

وَلَقَدْ نَزَّلْنَا الْقُرْآنَ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

# قرآن حکیم

مع اردو تلفظ و ترجمہ

ترجمہ مرتبہ: مولانا سید شبیر احمد



50- لوئر مال نزد M.A.O. کالج لاہور۔

فون: 7242266, 7242265 فیکس: +92 - 42 7324904

E-mail: qat@lcci.org.pk info@quranasan.org

www.quranasan.org & www.asanquran.com

قرآن آسان تحریک رجسٹرڈ

وَلَقَدْ نَزَّلْنَا الْقُرْآنَ بِاللُّغَةِ

# قرآن حکیم

مع اردو تلفظ و ترجمہ  
ترجمہ مرتبہ: مولانا سید شبیر احمد

سیدروں کے اشارات و تمیزوں پر  
الفصحی ۶۸ آیت ۱۹۹

اس قرآن حکیم میں اردو تلفظ کے ساتھ ساتھ ترجمہ اور قرآنی الفاظ کے معانی کی نشاندہی کیلئے  
تعلیمی نفسیات کے اصولوں کی روشنی میں پہلی مرتبہ 2 رنگوں سے کام لیا گیا ہے۔

مکتبہ قرآن سہیل  
انڈیا  
انڈیا  
300-7300097 051-4542085

قرآن آسان تحریک

# جملہ حقوق اشاعت بحق قرآن آسان تحریک (رجسٹرڈ) محفوظ ہیں۔ رجسٹریشن نمبر: 7115

قرآن حکیم (مع تلفظ و ترجمہ اور پرنیچے)	نام
مولانا سید شبیر احمد	ترجمہ مرتبہ
قرآن آسان تحریک (رجسٹرڈ)	طابع و ناشر
عبدالحمید صدیقی	کتابت
محمد حارث جاوید	کمپیوٹر ورک
حافظ احمد نعیم اسلم	پروف ریڈنگ
R-N۔ پروس ہاؤس لاہور	فلم
مخدوم پریس لاہور	پرنٹر
اوّل	طبع
2000	تعداد
جون 2009ء	تاریخ طبع
825 روپے	ہدیہ

قرآن آسان تحریک (رجسٹرڈ) : 50۔ لوئر مال نزد M.A.O کالج لاہور

فون نمبر: 7242266 • 7242265 فیکس +92-42-7324904

E-mail : qat@lcci.org.pk, info@quranasan.org

Websites: www.quranasan.org & www.asanquran.com

# فہرست سورتہائے قرآن مجید، بترتیب تلاوت و ترتیب نزول

نمبر پارہ	نام سورۃ	صفحہ	ترتیب تلاوت	ترتیب نزول	نمبر پارہ	نام سورۃ	صفحہ	ترتیب تلاوت	ترتیب نزول	نمبر پارہ	نام سورۃ	صفحہ	ترتیب تلاوت	ترتیب نزول	نمبر پارہ	نام سورۃ	صفحہ	ترتیب تلاوت	ترتیب نزول
۰	الفاتحة	۲	۱	۵	۲۰	القصص	۲۹۸	۲۸	۲۹	۲۷	الحديد	۹۷۸	۵۷	۹۲	۳۰	الطارق	۱۰۹۲	۸۶	۳۶
۱	البقرة	۳	۲	۸۷	۲۰	العنكبوت	۷۱۶	۲۹	۸۵	۲۸	المجادلة	۹۸۷	۵۸	۱۰۵	۳۰	الاعلى	۱۰۹۳	۸۷	۸
۲	البقرة	۳۶	//	//	۲۱	الروم	۷۳۱	۳۰	۸۲	۲۸	الحشر	۹۹۲	۵۹	۱۰۱	۳۰	الغاشية	۱۰۹۵	۸۸	۲۸
۳	آل عمران	۸۳	۳	۸۹	۲۱	لقمن	۷۳۱	۳۱	۵۷	۲۸	المتحنة	۱۰۰۱	۶۰	۹۱	۳۰	الفجر	۱۰۹۶	۸۹	۱۰
۴	النساء	۱۲۹	۴	۹۲	۲۱	السجدة	۷۲۸	۳۲	۷۵	۲۸	الصف	۱۰۰۲	۶۱	۱۰۹	۳۰	البلد	۱۰۹۹	۹۰	۳۵
۵	النساء	۱۳۸	//	//	۲۱	الاحزاب	۷۵۳	۳۳	۹۰	۲۸	الجمعة	۱۰۱۰	۶۲	۱۱۰	۳۰	الشمس	۱۱۰۰	۹۱	۲۶
۶	المائدة	۱۷۹	۵	۱۱۲	۲۲	سبا	۷۷۱	۳۴	۵۸	۲۸	المنفقون	۱۰۱۳	۶۳	۱۰۲	۳۰	الليل	۱۱۰۱	۹۲	۹
۷	الانعام	۲۱۶	۶	۵۵	۲۲	فاطر	۷۸۲	۳۵	۲۳	۲۸	التغابن	۱۰۱۶	۶۴	۱۰۸	۳۰	الضحى	۱۱۰۳	۹۳	۱۱
۸	الاعراف	۲۶۱	۷	۳۹	۲۲	يس	۷۹۳	۳۶	۴۱	۲۸	الطلاق	۱۰۲۰	۶۵	۹۹	۳۰	الم نشرح	۱۱۰۲	۹۴	۱۲
۹	الانفال	۳۱۰	۸	۸۸	۲۳	الصف	۸۰۳	۳۷	۵۶	۲۸	التحریم	۱۰۲۳	۶۶	۱۰۷	۳۰	التين	۱۱۰۴	۹۵	۲۸
۱۰	التوبة	۳۲۸	۹	۱۱۳	۲۳	ص	۸۱۶	۳۸	۳۸	۲۹	الملك	۱۰۲۹	۶۷	۷۷	۳۰	العلق	۱۱۰۵	۹۶	۱
۱۱	يونس	۳۶۵	۱۰	۵۱	۲۳	الزمر	۸۲۷	۳۹	۵۹	۲۹	القلم	۱۰۳۲	۶۸	۲	۳۰	القدر	۱۱۰۷	۹۷	۲۵
۱۱	هود	۳۹۲	۱۱	۵۲	۲۳	المؤمن	۸۳۳	۴۰	۶۰	۲۹	الحاقة	۱۰۳۹	۶۹	۷۸	۳۰	البينة	۱۱۰۷	۹۸	۱۰۰
۱۲	يوسف	۴۲۱	۱۲	۵۳	۲۳	حم السجدة	۸۵۹	۴۱	۶۱	۲۹	المعارج	۱۰۴۳	۷۰	۷۹	۳۰	الزلزال	۱۱۰۹	۹۹	۹۳
۱۳	الرعد	۴۲۶	۱۳	۹۶	۲۵	الشورى	۸۷۱	۴۲	۶۲	۲۹	نوح	۱۰۴۷	۷۱	۷۱	۳۰	العديت	۱۱۱۰	۱۰۰	۱۲
۱۳	ابراهيم	۴۵۹	۱۴	۷۲	۲۵	الزخرف	۸۸۲	۴۳	۶۳	۲۹	الجن	۱۰۵۱	۷۲	۲۰	۳۰	القارعة	۱۱۱۱	۱۰۱	۳۰
۱۳	الحجر	۴۷۱	۱۵	۵۴	۲۵	الدخان	۸۹۲	۴۴	۶۴	۲۹	المزمل	۱۰۵۶	۷۳	۳	۳۰	التكاثر	۱۱۱۱	۱۰۲	۱۶
۱۴	التحل	۴۸۱	۱۶	۷۰	۲۵	الجاثية	۸۹۹	۴۵	۶۵	۲۹	المدثر	۱۰۵۹	۷۴	۴	۳۰	العصر	۱۱۱۲	۱۰۳	۱۳
۱۵	بنی اسرائیل	۵۰۷	۱۷	۵۰	۲۶	الاحقاف	۹۰۷	۴۶	۶۶	۲۹	القيمة	۱۰۶۳	۷۵	۳۱	۳۰	الهمزة	۱۱۱۳	۱۰۴	۳۲
۱۵	الكهف	۵۲۸	۱۸	۶۹	۲۶	محمد	۹۱۶	۴۷	۹۵	۲۹	الدهر	۱۰۶۶	۷۶	۹۸	۳۰	الفيل	۱۱۱۳	۱۰۵	۱۹
۱۶	مريم	۵۵۰	۱۹	۴۳	۲۶	الفتح	۹۲۳	۴۸	۱۱۱	۲۹	المرسلت	۱۰۷۱	۷۷	۳۳	۳۰	قريش	۱۱۱۴	۱۰۶	۲۹
۱۶	طه	۵۶۳	۲۰	۴۵	۲۶	الحجرات	۹۳۳	۴۹	۱۰۶	۳۰	النبأ	۱۰۷۵	۷۸	۸۰	۳۰	الماعون	۱۱۱۵	۱۰۷	۱۷
۱۷	الانبياء	۵۸۲	۲۱	۷۳	۲۶	ق	۹۴۸	۵۰	۳۲	۳۰	التزغت	۱۰۷۷	۷۹	۸۱	۳۰	الكوثر	۱۱۱۵	۱۰۸	۱۵
۱۷	الحج	۵۹۹	۲۲	۱۰۳	۲۶	الذريت	۹۴۳	۵۱	۶۷	۳۰	عبس	۱۰۸۰	۸۰	۲۲	۳۰	الكفرون	۱۱۱۶	۱۰۹	۱۸
۱۸	المؤمنون	۶۱۷	۲۳	۷۴	۲۷	الطور	۹۵۰	۵۲	۷۶	۳۰	التكوير	۱۰۸۳	۸۱	۷	۳۰	النصر	۱۱۱۶	۱۱۰	۱۱۳
۱۸	النور	۶۳۱	۲۴	۱۰۲	۲۷	النجم	۹۵۵	۵۳	۲۳	۳۰	الانفطار	۱۰۸۴	۸۲	۸۲	۳۰	الذهب	۱۱۱۷	۱۱۱	۶
۱۸	الفرقان	۶۴۹	۲۵	۴۲	۲۷	القمر	۹۶۰	۵۴	۳۷	۳۰	المطففين	۱۰۸۶	۸۳	۸۲	۳۰	الاخلاص	۱۱۱۸	۱۱۲	۲۲
۱۹	الشعراء	۶۶۲	۲۶	۴۷	۲۷	الرحمن	۹۶۶	۵۵	۹۷	۳۰	الانشقاق	۱۰۸۸	۸۴	۸۳	۳۰	الفلق	۱۱۱۸	۱۱۳	۲۰
۱۹	النمل	۶۸۱	۲۷	۴۸	۲۷	الواقعه	۹۷۲	۵۶	۲۶	۳۰	البروج	۱۰۹۰	۸۵	۲۷	۳۰	الناس	۱۱۱۹	۱۱۴	۲۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## پیش لفظ

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰی سَیِّدِ الْمُرْسَلِیْنَ وَعَلٰی اٰلِهِ

وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ اِلٰی یَوْمِ الدِّیْنِ

قرآن کریم اللہ تعالیٰ کا کلام ہے، اس کا کتاب الہی ہونا ہر قسم کے شک و شبہ سے بالاتر ہے: **ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَیْبَ فِیْهِ**

پھر اسی نے اسے نازل فرمایا اور اسی نے اس کی حفاظت کا ذمہ لیا: **اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَ اِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ** ○

کلام الہی ہونے کی بنا پر اس میں ان صفات کمال کی جھلک کا پایا جانا لازم ہے، جو خود صاحب کلام کا خاصہ ہیں، چنانچہ جس طرح ذات باری تعالیٰ قدیم، ازلی اور ابدی ہے۔ اس کا کلام بھی قدیم، ازلی اور ابدی ہے جس طرح ذات باری تعالیٰ بے مثال ہے ”لَیْسَ كَمِثْلِهٖ شَیْءٌ“ اس کا کلام بھی بے مثال ہے۔ بنا بریں اس کے اعجاز و کمال کا احاطہ بھی اسی قدر مشکل ہے جس قدر خود ذات باری تعالیٰ کے حسن و کمال کا۔ یہی وجہ ہے کہ نزول قرآن کے بعد سے آج تک پوری دنیا میں علماء امت قرآن مجید کی تفسیر و تعبیر کے انتہائی مشکل کام میں اپنی زندگیوں کو لگا کر اس کے اعجاز و کمال کو خراج تحسین پیش کرتے رہے ہیں اور ایک تسلسل کے ساتھ کلام الہی کے فہم و تفسیم کے لیے قرآن مجید کے ترجمہ اور تفسیر پر کام ہوتا رہا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ جس طرح انسان اللہ تعالیٰ کے حضور خود کو عاجز و در ماندہ پاتا ہے، اسی طرح اسے کلام الہی کے سامنے اپنی بے بسی کا شدید احساس ہوتا ہے۔ قرآن کے الفاظ و آیات اتنے جامع، وسیع المعنی اور زور بیان سے اس قدر بھر پور ہیں کہ کسی بھی زبان میں ان کے ترجمہ یا ترجمانی کا حق ادا نہیں کیا جاسکتا۔ الفاظ و آیات کی مفصل تفسیر تو کی جاسکتی ہے لیکن ان کے معانی کے ہمہ جہت پہلوؤں کا احاطہ انتہائی مشکل ہے یہی وجہ ہے کہ مختصر الفاظ میں قرآنی آیات کا جامع، تمام پہلوؤں پر حاوی اور قرآن ہی کے انداز میں ایسا مؤثر اور مکمل ترجمہ کرنا کہ اس میں قرآن کا زور بیان بھی منتقل ہونا ممکن نہیں تو اس کے لگ بھگ ضرور ہے۔ اس کے باوجود صاحبان عزم و ہمت اور وارثان علم نبوت نے یہ مشکل گھاٹی سر کرنے کی کوشش کی ہے۔

دنیا کی مختلف زبانوں بالخصوص اردو میں قرآن مجید کے اچھے تراجم کی کمی نہیں ہے اور گزشتہ دو سو سال میں متعدد علمائے اپنے اپنے انداز میں بہترین تراجم کیے ہیں جن میں اکثر انتہائی اہمیت کے حامل ہیں۔ ان تراجم کی موجودگی میں محض حصول برکت و سعادت کی خاطر ایک نیا ترجمہ شائع کرنا وقت اور محنت کا کوئی صحیح مصرف نہیں ہے۔ اس راہ میں مزید کوشش اگر معقول ہو سکتی ہے تو صرف اس صورت میں جبکہ ترجمہ کرنے والا طالبین قرآن کی کسی ایسی ضرورت کو پورا کرے جو موجودہ تراجم سے پوری نہ ہوتی ہو۔ چنانچہ اس ترجمہ کو جو اس وقت آپ کے سامنے ہے مرتب کرنے کا محرک دراصل یہ احساس ہے کہ اب تک جتنے تراجم اردو زبان میں ہوئے ہیں۔ ان میں سے کچھ تو ایسے ہیں جن میں محض عربی کے لفظ کا اردو متبادل مہیا کرنے پر اکتفا کیا گیا ہے اور مفہوم اخذ کرنے اور معنی کی گہرائی تک پہنچنے کی ذمہ داری

پڑھنے والے پر چھوڑ دی گئی ہے۔ ظاہر ہے ایسے تراجم سے قرآن کا معنی مراد سمجھنا اور حقیقی مفہوم سے پوری طرح مستفید ہونا ہر شخص کا کام نہیں۔ لہذا پڑھنے والے کو فہم مطالب کے لیے دوسرے تراجم سے رجوع کرنے کی ضرورت پیش آتی ہے۔ ان کے علاوہ بعض تراجم وہ ہیں جن میں لفظی ترجمہ کا طریقہ چھوڑ کر آزاد ترجمانی کا اسلوب اختیار کیا گیا ہے۔ اور الفاظ کے لغوی اور بنیادی معنی کو واضح کرنے کی طرف چنداں توجہ نہیں دی گئی۔ ان تراجم میں یہ خوبی تو ضرور ہے کہ قرآن کے مفہوم کا سمجھنا آسان ہے لیکن پڑھتے وقت قاری یہ متعین کرنے سے قاصر رہتا ہے کہ ترجمہ میں عربی کے کس لفظ کے معنی کیا ہیں اور جو مفہوم ادا کیا گیا ہے وہ کن الفاظ کا ہے نیز یہ بھی معلوم نہیں ہوتا کہ لفظ کے اصلی اور لغوی معنی کیا ہیں اور نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ان تراجم کو مسلسل پڑھتے رہنے کے باوجود قرآن کا طالب کبھی اس قابل نہیں ہو پاتا کہ براہ راست قرآن کے الفاظ سے مفہوم و معنی سمجھ سکے اور مدت العمر اس کے اور قرآن کے درمیان ترجمہ کا پردہ حائل رہتا ہے اور وہ ایمان و یقین، خوف و خشیت اور فرحت و سرور کی اس کیفیت سے محروم رہتا ہے جو کلام الہی ہونے کے ناطے قرآن کے الفاظ کا خاصہ ہے جس کے بارے میں خود قرآن مجید میں ارشاد ہے:

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًا مَثَانِيًّا

آل لاء نازل فرمایا ہے بہترین کلام، ایک ایسی کتاب جس کے تمام اجزاء ہم رنگ ہیں اور مضامین دہرائے گئے ہیں،

تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ

تقشعروں سے ان لوگوں کے جسم پر جو ڈرتے ہیں اپنے رب سے پھر نرم ہو کر ان کے جسم

وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي

اور ان کے دل راغب ہو جاتے ہیں اللہ کے ذکر کی طرف۔ یہ ہے ہدایت اللہ کی، راہ دکھاتا ہے وہ

بِهِ مَن يَشَاءُ وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ ۝۲۳

یہی مانتا ہے جسے چاہتا ہے اور جسے گمراہ کرے اللہ تو نہیں ہے اسے کوئی ہدایت دینے والا ۲۳ (سورۃ الزمر ۲۳)

بعض حضرات نے اس مقصد کے حصول کے لیے کہ ہر لفظ کے معنی کا تعین بھی ہو جائے اور ترجمہ سلیس اور عام فہم بھی ہو یہ طریقہ اختیار کیا ہے کہ پہلے قرآنی آیات

کے مفرد الفاظ لکھ کر ان کے معانی درج کر دیے ہیں، اس کے بعد آیت کا لفظی ترجمہ اور پھر سلیس ترجمہ درج کیا ہے۔ یہ طریقہ اپنی افادیت کے اعتبار سے بہت مناسب

ہے اور اگر اس طرح پڑھنے کی مشق کی جائے تو قرآن فہم کی سلسلے میں کافی پیش رفت ہو سکتی ہے لیکن اس میں ایک عام قاری کو جو مشکل پیش آتی ہے وہ یہ ہے کہ الفاظ

کے معنی لکھ دینے کے باوجود جب تک الفاظ و معانی کی نشاندہی استاد نہ کرے، پورا مقصد حاصل نہیں ہوتا۔ دوسرے اس طرح پڑھنے کے لیے وقت بہت زیادہ درکار ہوتا ہے جس کا متحمل ہر شخص نہیں ہو سکتا۔

اس صورت حال کے پیش نظر ایک مدت سے کچھ احباب کا تقاضا تھا کہ طالبین قرآن مجید کے لیے کوئی ایسا ترجمہ مرتب ہو جائے جس میں عربی لفظ کے نیچے ہی اس کا تلفظ و ترجمہ آجائے تاکہ سہولت کے ساتھ وہ قرآن کے مطالب و مفاہیم کو تفہیم اور ترجمانی کے انداز میں پوری طرح صحیح تلفظ کے ساتھ نہ صرف پڑھ سکیں بلکہ سمجھ بھی سکیں اور یہ بھی معلوم ہوتا جائے کہ عربی کے کس لفظ کے کیا معنی ہیں اور اس کے ساتھ ساتھ یہ بھی اندازہ ہوتا جائے کہ عربی الفاظ کی ترتیب و ترکیب کے اس انداز سے یہ معنی و مفہوم پیدا ہوتا ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ کوئی آسان کام نہ تھا تاہم ہم نے اللہ کا نام لے کر اس مقصد کی تکمیل کے لیے قرآن مجید کا تلفظ و ترجمہ مرتب کرنا شروع کر دیا۔

اس ترجمہ میں جو اسلوب اپنایا گیا ہے اس کی چند خصوصیات درج ذیل ہیں:

1- عربی کے ایسے الفاظ جو اردو میں مروج و مستعمل ہیں اور ان کے معنی میں کوئی تغیر یا تبدیلی نہیں ہوئی ہے۔ ان الفاظ کو ترجمہ میں بعینہ رہنے دیا گیا ہے۔ مثلاً، مالک، رحمن، رحیم، دین، جنت، جہنم وغیرہ۔

2- قرآن مجید کے جن الفاظ کا مفہوم اردو الفاظ سے پوری طرح ادا نہیں ہو سکتا، ان کے لیے بھی عربی الفاظ کو ہی ترجمہ میں اختیار کیا گیا ہے۔ مثلاً عظیم، رب، عذاب وغیرہ کہ اگر عظیم کا معنی بڑا کیا جائے تو مفہوم پوری طرح ادا نہیں ہوتا، لہذا ”عذاب عظیم“ کا ترجمہ ”عذاب عظیم“ ہی کیا گیا ہے اور ”رب العالمین“ کا ترجمہ ”رب ہے سب جہانوں کا“ کیا ہے علیٰ ہذا القیاس۔

3- البتہ وہ جملے جن میں اردو اور عربی زبانوں کے نحوی اور ترکیبی اختلاف کی بنا پر لفظ کے نیچے اس کے معنی کا درج کیا جانا ممکن نہ تھا وہاں عربی الفاظ کے نیچے اردو کا لفظ نہیں آسکا بلکہ ترجمہ میں الفاظ کی ترتیب الٹی ہو گئی ہے یعنی عربی ترکیب میں جو لفظ پہلے واقع ہوا ہے ترجمہ میں وہ بعد میں آیا ہے اور بعد والا پہلے۔ وہ تراکیب یہ ہیں۔ مضاف، مضاف الیہ۔ مثلاً عالم الغیب غیب کا جاننے والا۔ صفت، موصوف۔ مثلاً الصراط المستقیم۔ سیدھا راستہ جار، مجرور مثلاً الی الجنة۔ جنت تک من الناس لوگوں میں سے وغیرہ۔

یہ وہ فقرے ہیں جن میں عربی ترکیب اردو ترکیب کلام کے برعکس ہے، لہذا لفظ کا ترجمہ لفظ کے نیچے دیا جانا ممکن نہیں۔

4- اس کے علاوہ ایسے فقرے جن میں محاورے کے اعتبار سے تو اردو میں ترجمہ کرتے وقت لفظوں کی ترتیب کو الٹ جانا چاہیے لیکن اگر عربی لفظ کے نیچے اردو ترجمہ درج کر دیا جائے تو معنی اور مفہوم کی ادائیگی میں چنداں حرج واقع نہیں ہوتا سوائے اس کے کہ فقرہ زبان کے مروجہ اسلوب سے ہٹا ہوا ہونے کی وجہ سے کچھ نامانوس سا معلوم ہوتا ہے مثلاً فعل اور فاعل کی تقدیم و تاخیر کا اختلاف کہ عربی ترکیب میں فعل، فاعل سے پہلے آتا ہے اور اردو میں فاعل، فعل سے پہلے آتا ہے جیسے ضرب اللہ۔ اللہ نے مارا۔ ضرب اور مارا فعل ہیں اور اللہ فاعل ہے۔ اللہ اردو میں مقدم ہے اور عربی میں مؤخر لیکن اگر اسے اس طرح لکھا جائے کہ مارا اللہ نے تو مفہوم میں کوئی فرق نہیں پڑتا، لہذا ایسے مواقع پر یہی طریقہ اختیار کیا گیا ہے کہ عربی لفظ کے نیچے اردو ترجمہ درج کیا گیا ہے اور اس طرح فقرے کی سلاست میں اگر کوئی جھول پڑ رہا ہے تو اسے گوارا کر لیا گیا ہے۔

مختصراً یہ چند امور ہیں جو بطور مثال پیش کیے گئے ہیں ورنہ یہ ایک طویل اور تفصیل طلب موضوع ہے۔ نیز معانی کی تعیین اور آیات کے معنی مراد بیان کرنے کے لیے اپنی طرف سے کوئی نئی کوشش نہیں کی گئی ہے بلکہ اردو زبان میں پہلے سے موجود مندرجہ ذیل چھ علما کے ترجموں کو بنیاد کی حیثیت حاصل رہی ہے۔

○ شاہ عبدالقادر رحمۃ اللہ علیہ ○ شیخ الہند مولانا محمود الحسن رحمۃ اللہ علیہ ○ شاہ رفیع الدین رحمۃ اللہ علیہ  
○ مولانا فتح محمد جالندھری رحمۃ اللہ علیہ ○ مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی رحمۃ اللہ علیہ ○ مولانا امین احسن اصلاحی  
رحمۃ اللہ علیہ ○ نیز علامہ وحید الزمان رحمۃ اللہ علیہ ○ اور مولانا اشرف علی تھانوی رحمۃ اللہ علیہ کے ترجموں سے بھی استفادہ کیا گیا ہے۔  
انہی آٹھ ترجموں میں سے سادہ آسان اور عام فہم الفاظ پر مشتمل عبارات کا انتخاب کر کے یہ ترجمہ مرتب کیا گیا ہے جس میں اردو الفاظ کی ترتیب وہی رکھی گئی ہے جو قرآن مجید میں عربی الفاظ کی ہے تاکہ پڑھتے وقت قاری کو بغیر کسی دقت کے معلوم ہوتا جائے کہ عربی کے کس لفظ کا تلفظ اور اس کے معانی اردو میں کیا ہیں؟ اس میں زیادہ سے زیادہ جو تصرف کیا گیا ہے وہ یہ ہے کہ بعض مقامات پر ان تراجم کی عبارات میں الفاظ کی ترتیب کو حسب ضرورت آگے پیچھے کیا گیا ہے تاکہ حتی الامکان عربی لفظ کے نیچے اردو لفظ آجائے۔

علاوہ ازیں اردو تلفظ کیلئے جناب مصباح الحق ”(کراچی) کی کتاب ”قرآن پڑھنا سیکھئے“ اور عبدالکریم اثری صاحب کے ”قرآن کریم“ سے استفادہ کیا گیا ہے۔ یہ نیا اسلوب ان افراد کیلئے ہے جو قرآن مجید کے تلفظ کو صحت کے ساتھ ادا کرنے میں دشواری محسوس کرتے ہیں اب ان کی سہولت کیلئے اردو میں عربی زبان کا تلفظ، ہر عربی لفظ کے نیچے دے دیا گیا ہے اس طرح ہر عربی لفظ کو اردو کے قالب میں ڈھال دیا گیا ہے تاکہ اردو زبان کے الفاظ کی پہچان اور معمولی سمجھ بوجھ رکھنے والا بھی اردو بچے (جوڑ) کر کے صحت کے ساتھ عربی تلفظ ادا کر سکے اور اس کے ساتھ دونوں رنگوں کی ترتیب اس طرح رکھی گئی ہے کہ ہر عربی لفظ، اس کا تلفظ اور اس کا ترجمہ ایک ہی رنگ میں عین ایک دوسرے کے نیچے رہیں تاکہ صرف اردو پڑھنا جاننے والے بھی اس کے تلفظ کو عربی میں ادا کر سکیں اور ساتھ ہی معانی پر غور بھی کر سکیں۔ ہمیں امید ہے کہ قرآن مجید کی تلاوت میں اب نہ صرف سہولت حاصل ہو جائے گی بلکہ ساتھ ساتھ ترجمہ سمجھنے اور اس پر غور و فکر کرنے میں بھی انتہائی آسانی ہوگی۔ مزید برآں ترجمہ میں جو حصہ ایسا ہے کہ جس کے لئے عربی متن میں لفظ موجود نہیں یعنی اس جگہ کوئی لفظ محذوف ہے یا قرینے سے وہ معنی پیدا ہوتا ہے تو اس حصے کو قوسین یعنی بریکٹ میں لکھا گیا ہے تاکہ آسانی سے سمجھا آسکے۔

### اس ترجمہ سے پورا فائدہ اٹھانے کا طریقہ

مناسب یہ ہے کہ جو سورتیں زبانی یاد ہوں پہلے ان کی ایک ایک آیت کا رنگ لفظ اور اس کے معانی ذہن میں محفوظ رکھتے ہوئے اس طرح پڑھا جائے کہ لفظوں کے ساتھ تلفظ اور ان کے معانی کا رنگ بھی ذہن میں اچھی طرح نقش ہوتا چلا جائے اور یہ عمل کم از کم پانچ مرتبہ دہرایا جائے اس کے بعد حافظہ کا امتحان لیا جائے اور دیکھا جائے کہ الفاظ کے تلفظ اور معانی کے رنگ کو یاد رکھنے میں حافظہ کس حد تک کامیاب ہوا ہے۔ اگر پانچ مرتبہ کے عمل سے پوری کامیابی نہ ہو تو مزید مشق کی جائے۔



ابتدا میں یہ کام قدرے مشکل معلوم ہوگا، لیکن چند بار کی مشق سے انشاء اللہ ایک ملکہ پیدا ہو جائے گا اور ذہن آسانی سے الفاظ کے تلفظ اور ان کے نیچے ان کے معانی کا رنگ یاد رکھنے کا عادی ہو جائے گا۔ جب ان سورتوں کو جو زبانی یاد ہوں ترجمہ کے ساتھ ملا کر پڑھنے اور ذہن نشین کرنے کا عمل مکمل ہو جائے تو بتدریج باقی ماندہ سورتیں بھی صحیح تلفظ کے ساتھ زبانی یاد کرنے کی کوشش کی جائے اور لفظوں کے ساتھ ساتھ معانی کے رنگ کو یاد کرنے کی مشق بہم پہنچائی جائے اور پھر اللہ تعالیٰ توفیق دے تو پورے کلام الہی کو اپنے سینے میں محفوظ کر لیا جائے اور اس کی برکت سے دنیا اور آخرت کی صلاح و فلاح حاصل کی جائے۔

ہمیں توقع ہے کہ اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے اس قرآن کو توجہ سے پڑھنے کے نتیجے میں طالب قرآن — قرآن حکیم کو صحیح تلفظ کے ساتھ پڑھنے اور اس کے الفاظ کے معانی سمجھنے کے قابل ہو جائے گا، لیکن اس مقصد کے حصول کا سب سے بڑا ذریعہ اور حقیقی وسیلہ ذوق و شوق اور سچی لگن ہے۔ اگر انسان میں یہ جذبہ پیدا ہو جائے کہ وہ اپنے محبوب کا کلام درست تلفظ کے ساتھ پڑھے اور سمجھے تو اسے بڑی آسانی سے یہ سعادت حاصل ہو سکتی ہے۔ اس سلسلہ میں یہ وضاحت مناسب معلوم ہوتی ہے کہ قرآن حکیم کا یہ ترجمہ اور طباعت و اشاعت تجارت اور مالی منفعت کی غرض سے نہیں کی جا رہی، بلکہ اس ساری کاوش و کوشش کا مقصد یہ ہے کہ مسلمان اور قرآن کے درمیان جو ایک بہت بڑی غلط فہمی کی دیوار حائل ہے کہ ”قرآن مجید کا سمجھنا بہت مشکل ہے جو عام آدمی کے بس کا نہیں، بلکہ صرف علما کا کام ہے اور عام آدمی کے لیے صرف اس کو بے سوچے سمجھے تلاوت کر لینا ہی کافی ہے اور دین کا علم حاصل کرنے کے لیے دینی کتابیں پڑھ لی جائیں تو مقصد پورا ہو جاتا ہے“ اس کا نتیجہ یہ نکلا ہے کہ مسلمان ایمان و یقین کی اس کیفیت اور عشق و جذبہ کی اس حرارت سے محروم ہو گیا ہے جو الفاظ قرآن کا خاصہ ہے۔ ضروری تھا کہ اس دیوار کو گرایا جائے تاکہ مسلمان براہ راست قرآن سے دین سمجھے اور اللہ تعالیٰ کی زبان سے بندے تک ایمان و احکام کی بات پہنچے۔ انسانی الفاظ میں اثر آفرینی کی وہ صلاحیت کسی صورت پیدا نہیں ہو سکتی جو قرآن کے الفاظ میں ہے، لہذا اللہ کا نام لے کر ہم نے اس مشکل کام کی ابتدا کر دی اور اس کی توفیق سے یہ کام مکمل ہو گیا۔

اس سلسلے میں قرآنی عربی کے اردو تلفظ کیلئے ہم مصباح الحق صاحب اور عبدالکریم اثری صاحب کے شکر گزار ہیں۔ علاوہ ازیں ہم بیگم وانجینئر امیر ضمیر احمد خان صاحب کے بھی تہہ دل سے ممنون ہیں کہ انہوں نے مالی تعاون کے علاوہ ترجمہ کے ساتھ تلفظ شامل کرنے کا مشورہ دیا اور ان کے علاوہ وہ تمام حضرات بھی شکر یہ کے مستحق ہیں جنہوں نے اس کی تیاری میں علمی، عملی اور مالی اعانت کی۔ اللہ تعالیٰ ان سب کو وہ اجر عظیم عطا فرمائے جس کے وہ حقدار ہیں۔ آمین!

آخر میں یہ درخواست ہے کہ اگر اہل علم و نظر حضرات کے خیال میں یہ کوشش فی الواقع مفید ہے تو براہ کرم وہ اس بارے میں ہمیں اپنی آراء سے مطلع فرمائیں، اس سلسلہ میں تمام مفید مشوروں کا خیر مقدم کیا جائے گا۔ نیز بارگاہ رب العزت میں خلوص دل سے دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ اس محنت کو قبول فرمائے اور ہر مسلمان کو قرآن مجید صحیح تلفظ کے ساتھ پڑھنے، پڑھانے، سمجھنے، سمجھانے اور خود اس کے احکامات پر نہ صرف عمل کرنے بلکہ دوسروں تک پہنچانے کی بھی توفیق عطا فرمائے کیونکہ یہی قرآن کریم کے حقوق اور تقاضے ہیں اور ہمیں مذکورہ بالا مقاصد کے حصول میں کامیابی عطا فرمائے۔ آمین

وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللَّهِ



## حروف تہجی اور ان کی صوت

عربی زبان میں انتیس حروف ہیں جو مع اپنی صوت کے درج ذیل ہیں:

ا	ب	ت	ث	ج	ح	خ	د	ذ	ر	ز
آلف	با	تا	ثا	جیم	حا	خا	دال	ذال	را	زا
س	ش	ص	ض	ط	ظ	ع	غ	ف	ق	ک
سین	شین	صاد	ضاد	کا	ظا	عائین	غائین	قا	قاف	کاف
	ل	م	ن	و	ه	ء	ی	یا		
	لام	میم	نون	واؤ	ہا	ہمزہ				

حروف کے نیچے ان کی صوت کو تحریر کیا گیا ہے تاکہ معلوم ہو جائے کہ صوت کو تحریر میں لایا جاسکتا ہے اور لایا جاتا ہے۔

## اعراب و حرکات کی اصوات

زیر ے یر ے پیش ے کھڑا زیر ے کھڑا زیر ے الٹی پیش ے تنوین ے جزم ے تشدید ے وغیرہ سب اعراب و حرکات کہلاتی ہیں۔ ان کی صوت کو خوشبو سے تشبیہ دی جاسکتی ہے ان حرکات کی اصوات کو بھی تحریر کیا جاسکتا ہے لیکن اس تحریر کیلئے صفحات کے صفحات درکار ہیں جو یہاں میسر نہیں ہیں۔ ان کو حروف پر استعمال کر کے ان کی اصوات کو تحریر میں لانا آسان ہے اور اس کیلئے آنے والی سطور کا مطالعہ فرمائیں۔

## ہمزہ مجزوم کی صوت

ہمزہ حروف تہجی کا اٹھائیسواں مروجہ حرف ہے۔ اس کو دو شکلوں میں تحریر کیا جاتا ہے ا۔ء۔ اگر اس پر کوئی حرکت زیر، زبر، پیش یا جزم موجود ہو تو یہ ہمزہ کہلاتا ہے اور اگر خالی ہو تو الف۔

ہمزہ مجزوم کا قاعدہ یہ ہے کہ جب اس کا ماقبل مفتوح، مکسور یا مضموم ہو تو اس کی صوت ایک جھٹکا کی صوت میں تبدیل ہو جاتی ہے۔ اب جھٹکا کو ظاہر کرنے کیلئے مزید کسی علامت کی ضرورت ہے کیونکہ اس صوت کو حروف میں تحریر کرنا ایک مشکل امر ہے۔ اس لئے ہمزہ مجزوم کی صوت کو ظاہر کرنے کیلئے x یہ علامت فرض کی گئی ہے تاکہ معلوم ہو جائے کہ یہاں ہمزہ مجزوم کو ادا کرنا ہے اور اس کیلئے ایک جھٹکا سا لگے گا جیسے:

فَأَتُوا بِسَنِّ شَانٍ أَجْمُنَا مُؤْمِنِينَ نُؤْمِنُ كَأَنَّ يَأْتِنِي  
فَتُؤُوتُ بِسَسِّ شَسِّنِ أَجْمُنَا مُؤْمِنِينَ نُؤْمِنُ كَأَنَّ يَأْتِنِي

## ہمزہ وصل کی خاموش حالت

ہمزہ وصل اس ہمزہ کو کہتے ہیں جو شروع کلمہ میں پڑھا جائے اور درمیان کلام میں گر جائے اور خاموش ہو جائے گویا وہ موجود ہی نہ ہو۔ یہ اسم، فعل اور مصدر تینوں میں آتا ہے اور وصل کی صورت میں مطلق صوت نہیں دیتا جیسے:

ذَلِكَ الْكِتَابُ أَيُّهَا الْعَزِيزُ هُوَ الَّذِي قَبْلَ الْحَسَنَةِ إِذَا انْقَلَبُوا  
ذَلِكَ الْكِتَابُ أَيُّهَا الْعَزِيزُ هُوَ الَّذِي قَبْلَ الْحَسَنَةِ إِذَا انْقَلَبُوا

حالانکہ شروع کلمہ میں اس کی صوت موجود ہے جیسے:

الْكِتَابُ الْعَزِيزُ آلِ عَزِيْرُ الْحَسَنَةُ الْاِنْقَلَبُوا  
الْكِتَابُ الْعَزِيزُ آلِ عَزِيْرُ الْحَسَنَةُ الْاِنْقَلَبُوا

## نون ساکن یا نون تنوین کی صوت

۱۔ نون ساکن یا نون تنوین کے بعد حروف حلقی (ء۔ح۔خ۔ع۔غ۔ه) میں سے کوئی ایک آجائے تو نون ظاہر کر کے پڑھا جائے گا اور صوت میں بھی تحریر ہوگا جیسے:

أَنْعَمْتُ يُنْفِضُونَ عَنْ أَمْرِي حَقِيقٌ قَوْلًا فَوْزًا مِنْهُمْ عَنْهُ  
أَنْعَمْتُ يُنْفِضُونَ عَنْ أَمْرِي حَقِيقٌ قَوْلًا فَوْزًا مِنْهُمْ عَنْهُ

۲۔ اگر نون ساکن یا نون تنوین کے بعد ان چار حروف (ی۔ن۔م۔و) میں سے کوئی حرف ہو اور وہ دو کلموں میں الگ الگ بھی ہو تو ادغام مع الغنة ہوگا جیسے:

مَنْ يَقُولُ      مَنْ وَجَدَ      عَيْنًا يَشْرَبُ      رَسُولًا نَبِيًّا  
مائیں کی قول      ماؤں ووجہ      عائی کاٹیں پش رب      رسوکن ن ربی سین وغیرہ

۳۔ اگر نون ساکن یا نون تنوین کے بعد (ل۔ر) میں سے کوئی حرف ہو اور وہ دو کلموں میں الگ الگ بھی ہو تو ادغام بلا غنة ہوگا۔ جس کا مطلب یہ ہے کہ نون کی آواز بالکل چھپ جائے گی گویا کہ نون اس جگہ موجود ہی نہ ہو۔ حالانکہ تحریر میں وہ موجود ہے جیسے:

مِنْ لَدُنِّ      مِنْ رَحْمَةٍ      رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ      بِشْرًا رَسُولًا      مِنْ رَبِّهِ      مَنْ لَعَنَهُ  
میل ل دُن      مر رح م تن      رح م تل لیل عالی ن      ب ش ر ر رسوکن      مر رب پی ہی      تل ل ع ن ہو

۴۔ اگر نون ساکن یا نون تنوین کے بعد حرف (ب) آجائے تو نون ساکن یا تنوین کو (م) سے بدل دیے ہیں جس سے نون کی صوت میم کی صوت سے بدل جاتی ہے جیسے:

أَنْبِيَاءَ اللَّهِ      مِنْ بَعْدِ      سَمِيعًا بَصِيرًا      قَوْلًا بَلِيغًا      شَيْءٍ بِأَمْرِهِ  
آم پی آ... ل لآہ      م م بع د      س می عم بی صی رن      ق آ و ل م بی ع ن      ش ی ع ب آ م ر ہی

### ادغام تام اور مدغم حروف کی صوت

دو حرفوں کا آپس میں اس طرح مل جانا کہ گویا دونوں ایک ہو گئے ہیں۔ اس کی تین صورتیں ہو سکتی ہیں جو درج ذیل ہیں:

۱۔ ایک حرف دو مرتبہ ایک کلمہ میں یا دو کلموں میں اس طرح آئے کہ پہلا حرف ساکن اور دوسرا متحرک ہو تو ساکن کو متحرک میں مدغم کر دیں گے اس کو مدغم مثلین کہتے ہیں جیسے:

عَلَيْهِمْ مَوْصِدَةٌ      إِذْ هَبْ بِنَفْسَيْ      قَدْ دَخَلُوا      عَنْ نَفْسِي      وَلَنْ نُشْرِكَ      سَعْيَكُمْ مَشْكُورًا  
ع ل آئی ہم م ص د ہ      ا ذ ہ ب ب ک ت آ بی      ق د د خ ل و ا      ع ن ن ف س ی      و ل ن ن ش ر ک      س ع ی ک م م ش ک و ر ا

۲۔ اگر ایسے دو حرف ایک کلمہ یا دو کلموں میں جمع ہوں جن کا مخرج ایک اور ان کا پہلا حرف ساکن اور دوسرا متحرک ہو تو ساکن حرف کو متحرک حرف میں مدغم کر دیں گے جیسے:

قَدْ تَبَيَّنَ      أَحْطَتْ      إِذْ ظَلَمُوا      قَالَتْ ظَالِفَةٌ      قَتَّتْ بَابِي حِينَ  
ق ت ت ب آ بی ح ی ن      ا ح ط ت      ا ذ ظ ل م و ا      ق آ ل ت ظ آ ل ف ة      ق ت ت ب آ بی ح ی ن

ادغام تام یہ ہے کہ مدغم کی کوئی صفت باقی نہ رہے اور ساکن حرف اپنی صوت متحرک حرف کو دے دے۔

۳۔ اگر ایسے دو حرف ایک کلمہ یا دو کلموں میں جمع ہوں جو قریب المخرج اور قریب الصوت ہوں اور پہلا حرف ساکن اور دوسرا متحرک ہو تو ساکن حرف کو متحرک میں مدغم کر دیں گے جیسے:

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ      قُلْ رَبِّي      مِنْ رَبِّهِمْ      مِنْ رَبِّ حَقِيقِ      مِنْ لَدُنِّي      وَمِنْ لَدُنِّي  
آ ل م ن خ ل ق ک م      ق ل ر ب ی      م ن ر ب ہ م      م ن ر ب ح ق ی ق ی      م ن ل د ن ی      م ن ل د ن ی

### ادغام ناقص میں صوت

نون ساکن یا نون تنوین کے قاعدہ ادغام مع الغنة میں آپ دیکھ چکے ہیں کہ نون کے ادغام کے باوجود اس کی صوت باقی ہے ایسے ہی مدغم حرف کی کوئی صفت باقی

رہے تو اس کو ادغام ناقص کہتے ہیں جیسے: مَنْ يَفْعَلُ      مَنْ يَشَاءُ      مَنْ يُرِيدُ      مِنْ وَ      عِلْمًا وَ      عِلْمٌ وَ      جَنَّتْ وَ  
م ن ی ف ع ل      م ن ی ش آ      م ن ی ر ی د      م ن و      ع ل م آ و      ع ل م و      ج ن ت و

### لام تعریف کی صوت

لام تعریف وہ لام ہے جو کسی اسم نکرہ کو معرفہ بنانے کیلئے استعمال ہوتا ہے جیسے قَمَرٌ سے الْقَمَرُ وغیرہ وغیرہ

۱۔ جن حروف سے پہلے لام تعریف پڑھا جاتا ہے ان کو حروف قمریہ کہتے ہیں۔ یہ چودہ حروف ہیں ء۔ب۔غ۔ح۔ج۔ک۔و۔خ۔ف۔ع۔ق۔ی۔م۔ہ۔جیسے:

الْبَقْرَةُ      الْحَدِيدُ      الْكَرِيمُ      الْوَاقِعَةُ      الْفُرْسُ  
 آل بقرہ      آل حدید      آل کریم      آل واقعہ      آل فرس

۲۔ جن حروف سے پہلے لام تعریف نہ پڑھا جائے ان کو حروف شمشیہ کہتے ہیں یہ بھی چودہ حروف ہیں ت۔ ث۔ ذ۔ ر۔ ز۔ س۔ ش۔ ص۔ ض۔ ط۔ ظ۔ ل۔ ن۔ جیسے:

الشَّمْسُ      الشَّمْرُ      الذِّكْرُ      الرَّجُلُ      الظَّالِمُ      النَّجْمُ  
 آس شمسن      آس شمزر      آذکر      آرزجل      آظالم      آنجم

اب غور کرو کہ حروف قمریہ میں ہمزہ اور حروف شمشیہ میں ہمزہ اور لام دونوں خاموش ہو جاتے ہیں جیسے:

ذَلِكَ الْكِتَابُ      بِهِ الزَّرْعُ      وَالزَّيْتُونُ      وَالنَّخِيلُ      وَالْأَعْنَابُ      فَإِذَا الْجُوفُ  
 ذال کل کتاب      بہ زررغ      وزرائی تون      ون نخیل      ول اعناب      فاذن جوم

### مد کا حروف پر عمل اور ان کی صوت

مد کے معنی لمبا کرنے کے ہیں لیکن اصطلاح میں حروف مدہ واؤ۔ الف۔ یا اور حروف لین واؤ۔ ی پر آواز کو لمبا کرنے کو مد کہتے ہیں۔

۱۔ واؤ ساکن ماقبل مضموم جیسے: قَوْلُوا      أَوْحِينَا      نُوحِيهَا

۲۔ یا ساکن ماقبل مکسور جیسے: فَعَى. لَعَى. نَعَى

۳۔ الف ہمیشہ ماقبل مفتوح ہوتا ہے جیسے: مَا. لَا

حروف مدہ اور حروف لین میں مد کا اظہار خود بخود ہو جاتا ہے۔ ان پر مد لکھنے کی ضرورت نہیں ہوتی اس لئے اس کو مد اصل سے بھی ذکر کیا جاتا ہے۔ چونکہ واؤ اور ی حروف لین بھی ہیں اور حروف لین میں جب واؤ ساکن اور ماقبل مفتوح ہوتا ہے جیسے خَوْفٌ اور یا ساکن اور ماقبل مفتوح ہوتا ہے جیسے صَيْفٌ تو ان کی صوت میں ایک الف کے برابر کا اظہار ہوتا ہے اور جب اردو رسم الخط میں ان کی صوت کو تحریر کریں گے تو الف تحریر میں آئے گا۔

خَوْفٌ      صَيْفٌ      عَلَيْهِمْ      إِلَيْهِمْ      خَيْرٌ      إِيْمَانٌ      أَيَدِيهِمْ      كَيْفٌ      قَوْمٌ      يَوْمٌ  
 خاؤف      صائف      علائی ہم      الائی ہم      خاریر      آئی مان      آئی وی ہم      کائی ف      قاؤم      یاؤم

مذکورہ الفاظ کی صوت کو اچھی طرح ذہن نشین کر لینا چاہیے اور مد فرعی وہ ہے جو حرف مدہ کے بعد ہمزہ یا حرف ساکن پر جیسے:

۱۔ اگر حرف مدہ کے بعد ہمزہ اسی کلمہ میں آئے۔ اس کو مد متصل یا مد لازم یا مد واجب کہتے ہیں جیسے جَاءَ اور اس کی صوت کو تحریر کرنے کے لئے حروف کی بجائے علامت سے کام لیا جائے گا۔ لہذا اس کی صوت کی لمبائی کو نقاط سے ظاہر کیا جائے گا جیسے:

جَاءَ      سَيِّئٌ      سُوءٌ      جَمِيٌّ      شَاءَ      سَاءَ  
 جا...ء      سی...ئ      سو...ء      جی...ئ      شا...ء      سا...ء

اس مد کو تین الف سے پانچ الف تک بلکہ اس سے بھی زیادہ لمبا کرنا جائز ہے۔

۲۔ اگر حروف مدہ کے بعد ہمزہ دوسرے کلمہ میں آئے تو اسے مد منفصل یا مد جائز کہتے ہیں اس کی صوتی صورت یہ ہے:

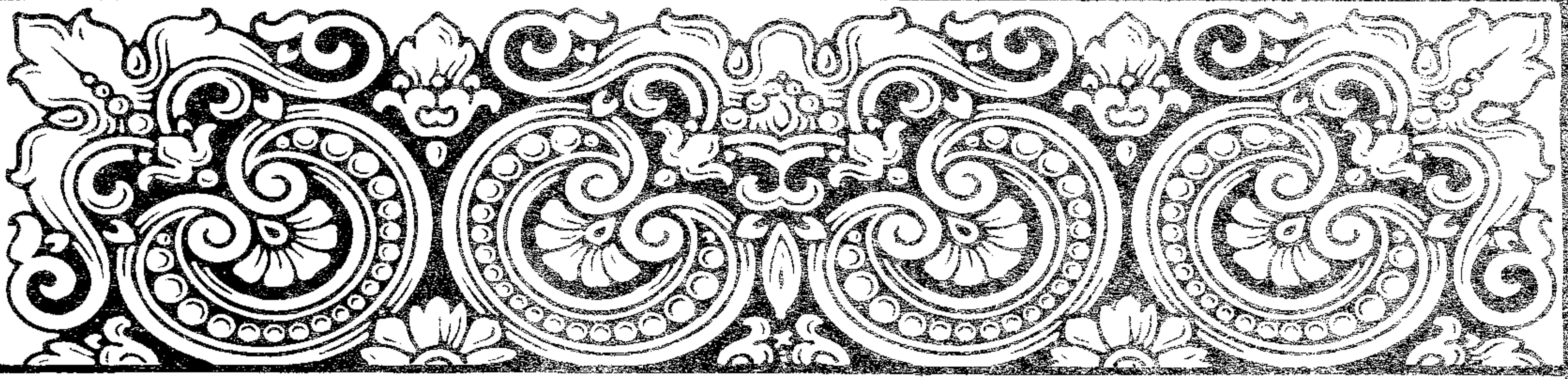
يَمَّا أَنْزَلَ      قَوْلُوا آمَنَّا      فِي أَنْفُسِكُمْ      فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمُ      إِلَّا آيَاتُهُ  
 پ ما.. انزل      قولو.. آمننا      فی.. آنفسکم      فت قالو.. ان تا.. الائی کم      ال لا.. ای یاه

### حروف مقطعات میں مد کی صوت

کل چودہ حروف مقطعات ہیں جن میں سے چھ حروف ح۔ ی۔ ط۔ ا۔ ہ اور ز پر مد نہیں آتا اور آٹھ حروف ل۔ م۔ ن۔ س۔ ص۔ ق۔ ع۔ ک پر مد آتا ہے جیسے:

كَهَيْعَصَ      أَلَمْ      حَمَّ      قَ      نَ      الرَّ  
 گا...ف ہایاعائی...ن صا...د      آلف لا...می...م      حامی...م      قا...ف      نو...ن      آلف لا...م را





إِيَّاهُمَا (۱) سُورَةُ الْفَاتِحَةِ مَكِّيَّةٌ (۵) رُكُوعَاتُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

آلِ اَمْرِ لِلّٰه رِبِّ اَعْمٰلِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سب تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں جو رب ہے سب جہانوں کا ○ بڑا مہربان، نہایت رحم والا ○

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

مٰلِکِ یَوْمِ الدِّیْنِ اِیْیٰکَ نَعْبُدُ وَاِیْیٰکَ نَسْتَعِیْنُ

مالک روزِ جزا کا ○ تیری ہی ہم عبادت کرتے ہیں اور تجھ ہی سے مدد مانگتے ہیں ○

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ

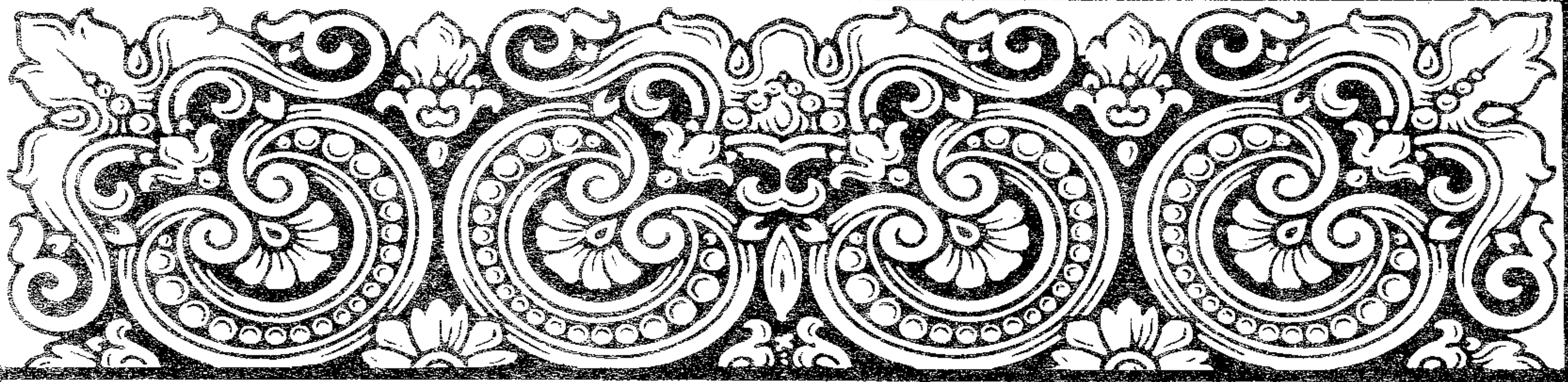
اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِیْمَ صِرَاطَ الَّذِیْنَ اَنْعَمْتَ عَلَیْهِمْ

دکھا ہم کو راستہ سیدھا ○ راستہ اُن لوگوں کا کہ انعام فرمایا تو نے اُن پر

غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ (آمین)

غَیْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَیْهِمْ وَلَا الضَّالِّیْنَ (آمِیْن)

غائی نہ وہ جن پر غضب ہوا (تیرا) اور نہ بھٹکنے والے ○ (اسی طرح ہر سو قبول فرما نا صراحت نہ کرنا)



## بِإِنشَاءِ رَبِّنَا سُورَةُ الْبَقَرَةِ مَكِّيَّةٌ (۲۸)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ رَبِّ الْعَالَمِينَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۱ اَلَمْ ۱۰۰ ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى

آل ف... می... آل ل... ک کتاب لا ریب فیہ ہدایت ہے  
۱ یہ اللہ کی کتاب ہے، میں کوئی شک اس کتاب کو ہونے میں، ہدایت ہے

۲ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُوْنَ الصَّلٰوةَ

اللہ سے ڈرنے والوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں غیب پر اور قائم کرتے ہیں نماز

۳ وَمِمَّا رَزَقْنَهُمْ يُنفِقُوْنَ ۝ وَالَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَا

اور اس میں سے جو رزق ہم نے انہیں دیا ہے خرچ کرتے ہیں اور وہ جو ایمان لاتے ہیں اس پر جو

۴ اَنْزَلَ اِلَيْكَ وَمَا اَنْزَلَ مِنْ قَبْلِكَ ۝ وَبِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوقِنُوْنَ ۝

انزل کیا تم پر اور اس پر جو نازل کیا گیا تم سے پہلے اور آخرت پر بھی وہ یقین رکھتے ہیں





الْمُفْسِدُونَ وَلَكِنْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۱۲﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ امْنُوا كَمَا

مفسدوں اور مگر وہ نہیں شعور نہیں ﴿۱۲﴾ اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ ایمان لاؤ جس طرح

فساد برپا کرنے والے، مگر انہیں شعور نہیں ﴿۱۲﴾ اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ ایمان لاؤ جس طرح

أَمِنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ ۗ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ

آمنے والے اور لوگ تو کہتے ہیں کہ کیا ایمان لائیں ہم جس طرح ایمان لائے بیوقوف، خبردار! حقیقت میں یہی لوگ ہیں

ایمان لائے اور لوگ تو کہتے ہیں کہ کیا ایمان لائیں ہم جس طرح ایمان لائے بیوقوف، خبردار! حقیقت میں یہی لوگ ہیں

السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۱۳﴾ وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا

بیوقوف، لیکن جانتے نہیں ﴿۱۳﴾ اور جب ملتے ہیں اہل ایمان سے تو کہتے ہیں ایمان لائے ہم

بیوقوف، لیکن جانتے نہیں ﴿۱۳﴾ اور جب ملتے ہیں اہل ایمان سے تو کہتے ہیں ایمان لائے ہم

وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شُيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ ۗ إِنَّمَا نَحْنُ

اور جب ملتے ہیں عیلاجی میں اپنے شیطانوں سے تو کہتے ہیں ہم تو تمہارے ہی ساتھ ہیں، اصل میں ہم تو

اور جب ملتے ہیں عیلاجی میں اپنے شیطانوں سے تو کہتے ہیں ہم تو تمہارے ہی ساتھ ہیں، اصل میں ہم تو

مُسْتَهْزِءُونَ ﴿۱۴﴾ اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِكُمْ ۗ وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ

ان کے ساتھ محض مذاق کر رہے ہیں ﴿۱۴﴾ (جسکے) اللہ مذاق کر رہا ہے ان سے کہ مہلت دینے جا رہا ہے انہیں کہ وہ اپنی سرکشی میں

ان کے ساتھ محض مذاق کر رہے ہیں ﴿۱۴﴾ (جسکے) اللہ مذاق کر رہا ہے ان سے کہ مہلت دینے جا رہا ہے انہیں کہ وہ اپنی سرکشی میں

يَعْمَهُونَ ﴿۱۵﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى ۗ فَمَا

اندھوں کی طرح بھٹک رہے ہیں ﴿۱۵﴾ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے خریدی ہے گمراہی بدلے میں ہدایت کے، سو نہ تو

اندھوں کی طرح بھٹک رہے ہیں ﴿۱۵﴾ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے خریدی ہے گمراہی بدلے میں ہدایت کے، سو نہ تو

رَبِحَتْ تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿۱۶﴾ مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي

نفع دیا ان کی تجارت ہی نے اور نہ ہوئے وہ ہدایت پانے والے ﴿۱۶﴾ ان کی مثال اس شخص کی ہے

نفع دیا ان کی تجارت ہی نے اور نہ ہوئے وہ ہدایت پانے والے ﴿۱۶﴾ ان کی مثال اس شخص کی ہے

اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ

جس نے جلانی آگ (روشن کیے) پھر جب روشن کر دیا آگ نے اس کے گرد و نواح کو تو سلب کر لیا اللہ نے ان کا نور

جس نے جلانی آگ (روشن کیے) پھر جب روشن کر دیا آگ نے اس کے گرد و نواح کو تو سلب کر لیا اللہ نے ان کا نور





وَأَنَّهُمْ فِيهَا أزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۖ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۲۵﴾ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَجِی

وَلَهُمْ فِيهَا.. أزواجِ مُطَهَّرَتوں وہم رنی ہا خالِدُونَ ان کے لاء لا یسْتَجِی.. اور ان کے لیے وہاں بیویاں ہوں گی پاکیزہ اور وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے ﴿۲۵﴾ بلاشبہ اللہ ہرگز نہیں شرما

أَن يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةٌ فَمَأْوُجَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا

آئیں یضرب مَثَلًا مَّا بَعُوضَةٌ فَمَأْوُجَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا اس سے کہ بیان کرے تمہیں کسی قسم کی، مچھرکی یا اس سے بھی حقیر تر چیز کی۔ اب وہ لوگ جو ایمان والے ہیں،

فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ۚ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا

فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ۚ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وہ تو جانتے ہیں کہ یہی حق ہے، ان کے رب کی طرف سے آیا ہے، لیکن وہ لوگ جو ماننے والے نہیں ہیں

فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا ۗ بَشِيرًا كَثِيرًا

فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا ۗ بَشِيرًا كَثِيرًا وہ کہتے ہیں کہ آخر کیا مراد ہے اللہ کی ایسی تمثیلوں سے؟ گمراہی میں مبتلا کرتا ہے اللہ ایسی باتوں سے بہتوں کو

وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا مِمَّا يَضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ ﴿۲۶﴾ الَّذِينَ

وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا مِمَّا يَضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ ﴿۲۶﴾ الَّذِينَ اور راہِ راست دکھاتا ہے ان کے ذریعے سے بہتوں کو۔ اور نہیں گمراہ کرتا اس سے مگر نافرمانوں کو ﴿۲۶﴾ جو

يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ ۗ وَمَا يَقْتَعُونَ

يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ ۗ وَمَا يَقْتَعُونَ توڑ دیتے ہیں اللہ کے عہد کو مضبوط کرنے کے بعد اور قطع کرتے ہیں ان (رشتوں) کو کہ حکم دیا ہے اللہ نے

بِهِ أَنْ يُوصَلَ فِي الْأَرْضِ ۗ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿۲۷﴾ كَيْفَ

بِهِ أَنْ يُوصَلَ فِي الْأَرْضِ ۗ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿۲۷﴾ كَيْفَ جن کے جوڑنے کا اور فساد برپا کرتے ہیں زمین میں۔ یہی لوگ ہیں حقیقت میں نقصان اٹھانے والے ﴿۲۷﴾ کیسے

تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَ كُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمَيِّنْكُمْ

تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَ كُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمَيِّنْكُمْ کفر کا رویہ اختیار کرتے ہو تم اللہ کے ساتھ حالاً مگر تھے تم بے جان پھر زندگی عطا کی اس نے تمہیں پھر وہی موت دے گا تمہیں،



إِنَّكَ أَنْتَ

الْعَلِيمُ

الْحَكِيمُ ۳۲

قَالَ

يَا أَدَمُ

أَنْبِئْهُمْ

بِأَسْمَائِهِمْ

ان انک آن گل

ع لائل

ح کما

قال

یا.. آدم

آم ب..م

ب آس ما...م

بیشک تو ہی ہے سب کچھ جانتے والا، بڑی حکمت والا ۳۲) اللہ نے فرمایا: اے آدم، بتاؤ ان کو نام ان کے،

فَلَمَّا

أَنْبَأَهُمْ

بِأَسْمَائِهِمْ

قَالَ

الْمَ أَمُّ

أَقْلُ

لَكُمْ

إِنِّي

ف ل م آ...

آم ب آ...

ب آس ما...م

قال

آم

آمل

ل م

ان نی..

پھر جب بتا دیے آدم نے فرشتوں کو نام ان سب کے، تو فرمایا: کیا نہیں کہا تھا میں نے تم سے کہ بیشک میں ہی

أَعْلَمُ

غَيْبَ السَّمَوَاتِ

وَالْأَرْضِ

وَأَعْلَمُ

مَا

تُبْدُونَ

وَمَا

آع ل م

غائی بس

س موات

ول أرض

و آع ل م

ما

تب دون

وما

جانتا ہوں سب راز آسمانوں کے اور زمین کے بھی؟ اور جانتا ہوں ہر اس چیز کو جو تم ظاہر کرتے ہو اور وہ بھی جو

كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ۳۳

وَإِذْ

قُلْنَا

لِلْمَلَائِكَةِ

اسْجُدُوا

لِأَدَمَ

فَسَجَدُوا

کن تم تکت مون

واذ

قلنا

لل ملائک

اسجدوا

ل آدم

ف سجدوا

تم چھپا رہے ہو ۳۳) اور جب حکم دیا ہم نے فرشتوں کو کہ سجدہ کرو آدم کو تو سب نے سجدہ کیا سوائے

إِبْلِيسَ

أَبَى

وَأَسْتَكْبَرَهُ

وَكَانَ

مِنَ الْكٰفِرِينَ ۳۴

وَقُلْنَا

يَا أَدَمُ

اسْكُنْ

ابریس

آبا

وس تک بر

وکان

من کافرین

وقلنا

یا.. آدم

اسکن

ابلیس کے۔ اس نے انکار کیا اور گھمنڈ کیا اور وہ تھا ہی کافروں میں سے ۳۴) اور ہم نے کہا: اے آدم! رہو

أَنْتَ

وَزَوْجُكَ

الْجَنَّةَ

وَكُلَا

مِنْهَا

رَغَدًا

حَيْثُ

شِئْتُمَا

وَلَا

تَقْرَبَا

آن ت

وزاؤن گل

جن نة

وکلا

منها

رغد ان

حائی ک

شئ ما

ولا

تقربا

تم اور تمہاری بیوی جنت میں اور کھاؤ اس میں با فراغت، جہاں سے چاہو، مگر نہ قریب جانا اس

الشَّجَرَةَ

فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ۳۵

فَأَزَلَّهُمَا

الشَّيْطٰنُ

عَنْهَا

ش ج رة

ف ت کونا

م ظالمین

فتکون

ف آزل لہم

شائی کان

عنہا

درخت کے ورنہ شمار ہو گا تمہارا ظالموں میں ۳۵) پھر پھسلا دیا ان دونوں کو شیطان نے اس درخت کی ترغیب دے کر

فَأَخْرَجَهُمَا

مِمَّا

كَانَا

فِيهِ

وَقُلْنَا

اهْبِطُوا

بَعْضُكُمْ

لِبَعْضٍ

عَنِ

ف آخ ر ج ہما

مما

کانا

فیہ

وقلنا

اہبطوا

بعضکم

لبعض

عنہ

بالآخر نکلوا دیا ان دونوں کو اس عیش و آرام سے تھے جس میں اور ہم نے حکم دیا کہ اتر جاؤ تم سب (یہاں سے)، تم ایک دوسرے کے

عَدُوُّكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرًّا وَمَتَانًا ۖ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٦﴾ فَتَلَقَىٰ آدَمَ

عَدُوُّكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرًّا وَمَتَانًا ۖ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٦﴾ فَتَلَقَىٰ آدَمَ

دشمن ہو اور تمہارے لیے زمین میں ٹھکانا اور گزر بسر کرنا ایک وقت خاص تک ﴿۳۶﴾ پھر یکے آدمؑ نے

مِن رَّبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِنَّ ۖ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

مِن رَّبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِنَّ ۖ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾

اپنے رب سے کچھ کلمات (اور توبہ کی) تو قبول کر لی اللہ نے توبہ اس کی۔ بیشک وہی توبہ بڑا معاف کرنے والا اور رحم کرنے والا ﴿۳۷﴾

فَلَمَّا اهْبَطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَأَمَّا يَا تَيْنِكُمْ مِّنِّي هُدًى

فَلَمَّا اهْبَطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَأَمَّا يَا تَيْنِكُمْ مِّنِّي هُدًى

ہم نے کہا، اتر جاؤ یہاں سے تم سب، اب ہو گا یہ کہ ضرور آئے گی تمہارے پاس میری طرف سے ہدایت،

فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾

فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾

سو جو توجہ پیروی کریں گے میری ہدایت کی تو نہ کوئی خوف ہے ان کے لیے اور نہ وہ غمگین ہی ہوں گے ﴿۳۸﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ

اور جو (اس ہدایت کو) قبول کرنے سے انکار کریں گے اور جھٹلائیں گے ہماری آیات کو وہی لوگ دوزخی ہیں، وہ

فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٩﴾ يٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ

فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٩﴾ يٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ

اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿۳۹﴾ اے اولادِ یعقوب! یاد کرو میری اس نعمت کو جو عطا کی تھی میں نے تم کو

وَأَوْفُوا بِعَهْدِي ۖ وَأَوْفُوا بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّايَ فَارْهَبُونِ ﴿٤٠﴾

وَأَوْفُوا بِعَهْدِي ۖ وَأَوْفُوا بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّايَ فَارْهَبُونِ ﴿٤٠﴾

اور پورا کرو تم اس عہد کو جو تم نے مجھ سے کیا، پورا کرو گامیں وہ عہد جو میں نے تم سے کیا اور مجھ ہی سے ڈرو ﴿۴۰﴾

وَأَمِنُوا بِمَا آتَيْنَاكَ مَصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا

وَأَمِنُوا بِمَا آتَيْنَاكَ مَصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا

اور ایمان لاؤ اس کتاب پر جو نازل کی ہے میں نے، جو تصدیق کر رہی ہے ان کتابوں کی جو تمہارے پاس موجود ہیں اور نہ

تَكُونُوا أَوْلَ كَافِرٍ بِهِ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَتِي ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِيَّاي فَاتَّقُونِ ﴿٣١﴾

تہ کو نہ ہو۔۔۔ اول کافر بہی وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَتِي ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِيَّاي فَاتَّقُونِ

بنو تم ہی سب سے اول منکر اس کے اور مت بیچو میری آیات کو تھوڑی قیمت پر اور میرے غضب سے بچو ﴿٣١﴾

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٣٢﴾ وَأَقِيمُوا

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ وَأَقِيمُوا

اور نہ مشتہر بناؤ حق کو باطل کا رنگ چڑھا کر اور مت چھپاؤ حق کو تم جانتے ہو جھٹے ﴿٣٢﴾ اور قائم رکھو

الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٣٣﴾ أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ

صَلَاةَ وَأَتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ

نماز اور دیا کرو زکوٰۃ اور جھکو جھکنے والوں کے ساتھ ﴿٣٣﴾ کیا حکم دیتے ہو تم لوگوں کو نیکی کا

وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٣٤﴾ وَأَسْتَعِينُوا

وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ وَأَسْتَعِينُوا

اور بھول جاتے ہو اپنے آپ کو؟ حالانکہ تلاوت کرتے ہو تم کتاب اللہ کی۔ تو کیا پھر تم عقل سے بالکل کام نہیں لیتے؟ ﴿٣٤﴾ اور مدد لو

بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ ﴿٣٥﴾ الَّذِينَ

بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ الَّذِينَ

صبر اور نماز سے۔ اور بیشک یہ بہت گراں ہے سوائے ان بندوں کے جن کے دلوں میں ڈر اور عاجزی ہے ﴿٣٥﴾ جو

يُظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا رَبِّهِمْ وَإِلَيْهِ رُجِعُونَ ﴿٣٦﴾

يُظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُلْقُوا رَبِّهِمْ وَإِلَيْهِ رُجِعُونَ ﴿٣٦﴾

سمجھتے ہیں کہ انہیں ضرور پیش ہونا ہے اپنے رب کے حضور اور آخر کار وہ اسی کی طرف لوٹ کر جانے والے ہیں ﴿٣٦﴾

يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ تَقْذُرُونَهَا

يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ تَقْذُرُونَهَا

اے اولاد یعقوب! یاد کرو میری اس نعمت کو جو عطا کی تھی میں نے تم کو اور بیشک میں نے تمہیں فضیلت بخشی تھی

عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٣٧﴾ وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ

عَلَى الْعَالَمِينَ وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا يُقْبَلُ

اہل جہان پر ﴿٣٧﴾ اور ڈرو اس دن سے جب کام نہ آئے گا کوئی کسی دوسرے کے ذرا بھی اور نہ منظور ہوگی



مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٣٨﴾

من ہا شفاعتوں ولا می بخد من ہا عدلوں ولا ہم من نصرون

اس کی طرف سے سفارش اور نہ قبول کیا جائے گا کسی کی طرف سے بدلے میں دکن اور اور نہ ہی انہیں مدد پہنچے گی ﴿۳۸﴾

وَإِذْ نَجَّيْنَكُمْ مِنَ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُدَبِّحُونَ

وَإِذْ نَجَّيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُدَبِّحُونَ

اور یاد کرو جب نجات بخشی ہم نے تمہیں آل فرعون سے جنہوں نے مبتلا کر رکھا تھا تم کو بدترین عذاب میں ذبح کرتے تھے

أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ لِمَنْ رَزَقْنَاهُمْ

أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ لِمَنْ رَزَقْنَاهُمْ

تمہارے بیٹوں کو اور زندہ رہنے دیتے تھے تمہاری عورتوں کو۔ اور اس حالت میں تمہاری آزمائش تھی تمہارے رب کی طرف سے

عَظِيمٌ ﴿٣٩﴾ وَإِذْ فَارَقْنَا بِكُمْ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ

عَظِيمٌ ﴿٣٩﴾ وَإِذْ فَارَقْنَا بِكُمْ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ

بہت بڑی ﴿۳۹﴾ اور جب پھاڑا ہم نے تمہارے لیے سمندر کو، پھر نجات دلائی تمہیں اور غرق کر دیا آل فرعون کو

وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٤٠﴾ وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ

وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿٤٠﴾ وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ

تمہارے دیکھتے دیکھتے ﴿۴۰﴾ اور جب وعدہ کیا ہم نے موسیٰ سے چالیس رات کا پھر بنا لیا تم نے بچھڑے کو (معبود)

مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿٤١﴾ ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِمَّنْ بَعْدَ ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ

مِنْ بَعْدِهِ وَأَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿٤١﴾ ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِمَّنْ بَعْدَ ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ

موسیٰ کے بعد اور تم ظلم کر رہے تھے ﴿۴۱﴾ پھر معاف کر دیا ہم نے تم کو اس کے بعد بھی تاکہ تم

تَشْكُرُونَ ﴿٤٢﴾ وَإِذْ أَنْبَأْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿٤٣﴾ وَإِذْ

تَشْكُرُونَ ﴿٤٢﴾ وَإِذْ أَنْبَأْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿٤٣﴾ وَإِذْ

شکر گزار بنو ﴿۴۲﴾ اور جب دی ہم نے موسیٰ کو کتاب اور فرقان تاکہ تم ہدایت حاصل کرو ﴿۴۳﴾ اور جب

قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ أَنْفُسَكُمْ يَتَّخِذُكُمْ الْعِجْلَ

قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ أَنْفُسَكُمْ يَتَّخِذُكُمْ الْعِجْلَ

کہا موسیٰ نے اپنی قوم سے اے میری قوم! یقیناً تم نے ظلم کیا ہے اپنی جانوں پر، معبود ٹھہرا کر بچھڑے کو،

فَتُوبُوا إِلَىٰ بَارِيكُمْ فَاقْتُلُوا أَنفُسَكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِيكُمْ

فت توبو... الابرءم فت توبو... ان فس لم ذال لم عابو ل لم عن وبارءم  
پس توبو کروم اپنے خالق کے حضور، لڑنا قتل کروم اپنی جانوں کو یہی ہے بہتر تمہارے حق میں، تمہارے خالق کے نزدیک۔

فَتَابَ عَلَيْكُمْ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿۵۳﴾ وَإِذْ قُلْتُمْ

فت تاب ع لایم لان ہودو تا واولم رحیم واذ قلم  
سو توبہ قبول کر لی اللہ نے تمہاری۔ بیشک وہی توبہ ہے بڑا معاف کرنے والا اور رحم کرنے والا ﴿۵۳﴾ اور جب تم نے کہا:

يٰمُوسَىٰ لَنْ نُؤْمِنَ بِكَ حَتَّىٰ نَرَىٰ لِلَّهِ جَهَنَّمَ فَأَخَذْنَاكَ مِنَ الصِّعْقَةِ

یا موسا لن نؤمن بک حتتا نار لاة جهنم فآخ ذتک مص صارعو  
اے موسیٰ! ہرگز نہ یقین کریں گے ہم تمہارا جب تک (نہ) دیکھیں ہم اللہ کو علانیہ، تو آیا تم کو ایک کڑکے نے

وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿۵۴﴾ ثُمَّ بَعَثْنَاكَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۵۵﴾ وَظَلَلْنَا

وان تم ننظرون ثم بعثناک من بعد موتک لعلکم تشکرون وظل لنا  
تمہارے دیکھتے دیکھتے ﴿۵۴﴾ پھر زندہ کیا ہم نے تم کو تمہاری موت کے بعد تاکہ تم شکر گزار بنو ﴿۵۵﴾ اور سایہ کیا ہم نے

عَلَيْكُمْ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْمَنِّ وَالسَّلْوَىٰ كُلُّوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا

ع لایم کل ع غام وانزلنا ع لایم کل منن ولسلوا کلو من طابری بات  
تم پر غم بادل کا اور اتارا ہم نے تم پر من و سلوی۔ (اور کھا، کھاؤ ان پاکیزہ چیزوں میں سے جو

رَزَقْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلٰكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۵۶﴾ وَإِذْ قُلْنَا

رزقناکم وما ظلمونا ولکن کانوا انفسهم یظلمون واذ قلنا  
عطا کی ہیں ہم نے تم کو۔ اور ناشکری کی نہیں بگاڑا انہوں نے ہمارا کچھ بلکہ رہے وہ اپنی ہی جانوں پر ظلم کرتے ﴿۵۶﴾ اور جب ہم نے کہا

ادْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فكلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وادْخُلُوا الْبَابَ

ادخلو هذه القرية فكلوا منها حيث شئتم رغدا وادخلوا الباب  
خو بازیل قریة فکلو من ہا عابو ش م ر ع داو و دخل باب  
کہ داخل ہو جاؤ اس بستی میں اور کھاؤ وہاں، جہاں سے چاہو با فراغت اور داخل ہونا (بستی کے دروازے میں

سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ وَ سَنَزِيدُ الْحُسَيْنِينَ ﴿۵۷﴾

سجدا و قولوا حطه نغفر لکم خطیئتکم و سنزید الحسینین  
سجود میں تہمتوں سے اور کہتے ہوں بخش جاؤ گے تمہاری۔ بلکہ اور زیادہ عطا کریں گے ہم، نیکی کرنے والوں کو ﴿۵۷﴾

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا

مگر بدل دیا ان ظالموں نے اس کو ایسے کلمے سے جو مختلف تھا اس سے جو کہا گیا تھا ان سے لہذا نازل کیا ہم نے ظلم کرنے والوں پر

رَجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿۵۹﴾ وَإِذْ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ

رَجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿۵۹﴾ وَإِذْ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ

عذاب، آسمان سے، بسبب اس کے کہ وہ نافرمانیاں کیے جاتے تھے ﴿۵۹﴾ اور جب پانی مانگا موسیٰ نے اپنی قوم کے لیے

فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ

فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ

تو کہا ہم نے کہ مارو اپنے عصا کو اس چٹان پر۔ سو پھوٹ نکلے اس میں سے بارہ چشمے۔ جان لیا

كُلُّ أَنَاثٍ مِّمَّنْ شَرِبَ مِنْهُمْ كُلُوا مِمَّا رَزَقَنَا اللَّهُ كَمَا كُنْتُمْ تَأْكُلُونَ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ

كُلُّ أَنَاثٍ مِّمَّنْ شَرِبَ مِنْهُمْ كُلُوا مِمَّا رَزَقَنَا اللَّهُ كَمَا كُنْتُمْ تَأْكُلُونَ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ

ہر قبیلے نے اپنا اپنا گھاٹ۔ ہم نے کھاؤ اور پیو اللہ کے دیے ہوئے رزق میں سے اور مت پھرو زمین میں

مُفْسِدِينَ ﴿۶۰﴾ وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نُّصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا

مُفْسِدِينَ ﴿۶۰﴾ وَإِذْ قُلْتُمْ يَا مُوسَىٰ لَنْ نُّصْبِرَ عَلَىٰ طَعَامٍ وَاحِدٍ فَادْعُ لَنَا

فساد پھیلاتے ﴿۶۰﴾ اور جب کہا تم نے اے موسیٰ! ہرگز نہیں صبر کر سکتے ہم ایک ہی طرح کے کھانے پر، لہذا دعا کیجیے ہمارے لیے

رَبِّكَ يُخْرِجُ لَنَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا وَفُومِهَا

رَبِّكَ يُخْرِجُ لَنَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا وَفُومِهَا

اپنے رب سے کہ وہ پیدا کرے ہمارے لیے وہ چیزیں جو اگتی ہے زمین میں مثلاً ساگ پات، کھیرا کڑیسی، گیہوں،

وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا قَالَ أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَىٰ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ إِهْبَطُوا

وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا قَالَ أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَىٰ بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ إِهْبَطُوا

مسور اور لہسن پیاز۔ موسیٰ نے کہا کیا لینا چاہتے ہو تم وہ چیز جو ادنیٰ ہے اس کے عوض جو بہتر ہے؟ اچھا تو جاؤ

مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَّا سَأَلْتُمْ وَصُرِبْتُمْ عَلَيْمُ الذَّلِيلُ وَالْمَسْكَنَةُ

مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَّا سَأَلْتُمْ وَصُرِبْتُمْ عَلَيْمُ الذَّلِيلُ وَالْمَسْكَنَةُ

کسی شہر میں بیشک تمہیں مل جائے گا جو مانگا ہے تم نے۔ اور مستط ہو گئی ان پر ذلت اور محتاجی

وَبَاءُ وَيُغْضِبُ مِّنَ اللَّهِ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ

وَبَاءُ.. بگویند غصہ میں سے۔ مَلَّ لَآءِ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ النَّبِيِّنَ اور گھر گئے وہ غضب میں اللہ کے۔ یہ اس لیے ہوا کہ وہ انکار کرتے تھے اللہ کی آیات کا اور قتل کرتے تھے نبیوں کو

بِغَيْرِ الْحَقِّ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ۝۱۱ إِنَّ الَّذِينَ

بِغَيْرِ الْحَقِّ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ۝۱۱ إِنَّ الَّذِينَ تَابُوا لَمْ يَسْأَلِ اللَّهُ عَنَّا فَمَا كُنَّا عَلَيْهِم بِمُتَعَذِّبِينَ لَمَّا تَابُوا ۝۱۲

أَمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى وَالصَّبِيَّانَ مَن آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

أَمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى وَالصَّبِيَّانَ مَن آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ اسلام قبول کیا اور وہ لوگ جو یہودی ہوئے اور عیسائی اور صابی، ان سے جو بھی ایمان لایا اللہ پر اور روزِ آخر پر

وَعَمِلْ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ

وَعَمِلْ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ اور کیسے اس نے نیک کام تو ان کے لیے ہے اجر ان کا ان کے رب کے پاس اور نہ کسی قسم کا خوف ہے ان کے لیے

وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝۱۲ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ

وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝۱۲ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ اور نہ وہ کبھی غمگین ہوں گے ۝۱۲ اور جب لیا تھا ہم نے تم سے عہد اور اٹھا رکھا تھا تمہارے اوپر کوہِ طور کو۔

خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝۱۳

خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝۱۳ حکم دیا تھا کہ تمہارے رہنا اس کتاب کو جو ہم نے تمہیں دی مضبوطی سے اور یاد رکھنا ان احکام کو جو اس میں ہیں تاکہ تم عذاب سے بچ سکو ۝۱۳

ثُمَّ تَوَلَّيْتُم مِّنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ ۚ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ

ثُمَّ تَوَلَّيْتُم مِّنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ ۚ فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَكُنْتُمْ پھر تم پھر گئے اس عہد کے بعد، سوا کہ نہ ہوتا اللہ کا فضل تم پر اور اس کی رحمت تو ہو چکے ہوتے تم

مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝۱۴ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا

مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝۱۴ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا تَبَاهُ وَبَرَاد ۝۱۴ اور البتہ خوب جانتے ہو تم ان لوگوں کا تمہارا جنہوں نے توڑا تھا تم میں سے نسبت کا قانون جس پر کھاتا تھا ہم نے

لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿٢٥﴾ فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا

لہم کونو قردن خاسئین ۲۵ ف جعل ناکا ہا

ان سے کہیں جاؤ بندر، ذلیل و خوار ۲۵ اس طرح بنادیا ہم نے اس کو باعدث عبرت ان لوگوں کے لیے جو اس زمانے میں موجود تھے

وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٢٦﴾ وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ إِنَّ

وما خلف ہا وما و عظ ل لمتقین ۲۶ واذ قال موسی ل قوامہ ان

اور ان کے لیے بھی جو بہتر میں آئے والے تھے اور نصیحت ڈرنے والوں کے لیے ۲۶ اور جب کہا موسیٰ نے اپنی قوم سے، بیشک

اللَّهُ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقْرَةً ۗ قَالُوا أَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا ۗ قَالَ أَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ

لاہ ی امرکم ان تذبحو بقرہ قالو اتتخذننا ہزوا قال اعوذ باللہ ان

اللہ حکم دیتا ہے تم کو کہ ذبح کرو ایک گائے۔ کہنے لگے، کیا کرتے ہو تم ہم سے مذاق؟ موسیٰ نے کہا اللہ کی پناہ اس سے کہ

أَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٢٧﴾ قَالُوا اذْءُ لَنَا رَبِّكَ يُبَيِّنُ لَنَا

اکون من الجاہلین ۲۷ قالو اذع لنا ربک یبین لنا

ہوؤں میں جاہلوں میں سے ۲۷ وہ بولے، درخواست کیجیے ہماری خاطر اپنے رب سے کہ کھول کر بتائے ہمیں

مَا هِيَ ۗ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ ۖ لَا فَرِيسٌ ۖ وَلَا بَكْرٌ ۖ عَوَانٌ

ماہیہ قال ان ان ہو می قول ان ان ہا بقرة لا فریس ولا بکر عوان

کہ وہ گائے کیسی ہو؟ موسیٰ نے کہا بیشک اللہ فرماتا ہے کہ وہ گائے ہو نہ بڑھی اور نہ بچھیا۔ (بلکہ، اوسط عمر کی،

بَيْنَ ذَلِكَ ۗ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمَرُونَ ﴿٢٨﴾ قَالُوا لَنَا رَبُّكَ

بائی ن ذالک فافعلوا ما تؤمرون ۲۸ قالو لنا ربک

درمیان بڑھاپے اور جوانی کے۔ لہذا تمہیں کہتے ہیں اس حکم کی جو دیا جا رہا ہے ۲۸ کہنے لگے، درخواست کیجیے ہماری خاطر اپنے رب سے

يُبَيِّنُ لَنَا مَا لَوْنُهَا ۗ قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ ۖ صَفْرَاءٌ ۖ

یبین لنا ما لونہا قال ان ان ہو می قول ان ان ہا بقرة صفراء

کہ وہ کھول کر بتائے ہمیں کہ کیسا ہو رنگ اس کا؟ موسیٰ نے کہا، بیشک وہ فرماتا ہے کہ وہ گائے ہو زرد رنگ کی،

فَاقِعٌ لَّوْنُهَا تَسُرُّ النَّظِيرِينَ ﴿٢٩﴾ قَالُوا اذْءُ لَنَا رَبِّكَ يُبَيِّنُ

فاقع لونہا تسر النظیرین ۲۹ قالو لنا ربک یبین

ایسی شوخ رنگ کہ جی خوش ہو جائے دیکھنے والوں کا ۲۹ کہنے لگے، درخواست کیجیے ہماری خاطر اپنے رب سے کہ وہ کھول کر بتائے



مِنْهُ الْمَاءُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَاءٌ يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا

من پل ... وان من ہا ل مآ یہبط من خشئی اللہ و ما اللہ بغافل عن ما ان میں سے پانی۔ اور ان میں تو ایسے بھی ہیں جو گرہٹتے ہیں اللہ کے خوف سے۔ اور نہیں ہے اللہ بے خبر اس سے جو

تَعْمَلُونَ ﴿۴۳﴾ أَفَتَطْمَعُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ

تعملون اف تطمعون ان یؤمنوا لکم وقد کان فریق من ہم تم کرتے ہو ﴿۴۳﴾ اے مسلمانو! کیا تم اب بھی توقع رکھتے ہو کہ ایمان لے آئیں گے یوں کہ تمہاری دعوت پر؟ حالانکہ ہے ایک گروہ ان میں

يَسْمَعُونَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۴۴﴾ وَإِذَا

یسمعون کلام اللہ ثم یرحرفونہ من بعد ما عقلوہ وہم یعلمون واذا وہی جو سنتا ہے اللہ کا کلام پھر رد و بدل کر دیتا ہے اس میں، بعد خوب سمجھ لینے کے، جانتے بوجھتے ﴿۴۴﴾ اور جب

لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَا

لقوا الذین آمنوا قالوا آمننا واذا خلا ہتے ہیں ان لوگوں سے جو ایمان لائے ہیں ہم بھی اور جب تنہا ہوتے ہیں ایک دوسرے کے ساتھ

بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ

بعضہم الی بعض ایک دوسرے کے ساتھ

قَالُوا أَنْحَدِّثُوهُمْ بِمَا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَاجُّوكُمْ بِهِ

قالوا انحدثوہم بما فتح اللہ علیکم لیحاجوکم بہ کہتے ہیں: کیا بتا دیتے ہو تم مسلمانوں کو وہ باتیں جو کھولی ہیں اللہ نے تم پر؟ تاکہ وہ حجت کے طور پر پیش کریں تمہارے خلاف ان باتوں کو

عِنْدَ رَبِّكُمْ ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۴۵﴾ أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا

عند ربکم ہ افلا تعقلون ﴿۴۵﴾ اولاً یعلمون ان اللہ یعلم ما تمہارے رب کے حضور۔ کیا تم عقل نہیں رکھتے؟ ﴿۴۵﴾ اور کیا نہیں جانتے وہ کہ بیشک اللہ جانتا ہے ہر وہ بات جو

يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿۴۶﴾ وَمِنْهُمْ أُمِّيُونَ لَا يَعْلمُونَ الْكِتَابَ

یسرون وما یعلنون ﴿۴۶﴾ ومن ہم امیون لا یعلمون الکتب وہ چھپاتے ہیں اور وہ بھی جو وہ ظاہر کرتے ہیں؟ ﴿۴۶﴾ اور ان میں ایک گروہ ان پڑھوں کتبے جو نہیں جانتے کتاب الہی کو

إِلَّا آمَانِيَّ وَإِنَّ هُمْ إِلَّا يُظُنُّونَ ﴿۴۷﴾ قَوْلٌ لِلَّذِينَ

الا انی لآلآ آمانیئی وان ہم الا یظنون ﴿۴۷﴾ قول للذین





وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا

وَقُولُوا لِنَاسٍ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا  
اور کتنا لوگوں سے اچھی بات اور قائم رکھنا نماز کو اور ادا کرتے رہنا زکوٰۃ۔ مگر پھر گئے تم (اس حد سے) سوائے

قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ ﴿۸۳﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ

قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنْتُمْ مُعْرِضُونَ ﴿۸۳﴾ وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ  
چند ایک کے تم میں سے اور تم تو بھولی پھر جانے والے ﴿۸۳﴾ اور جب لیا تھا ہم نے پختہ عہد سے کہ نہ بہانا تم آپس میں خون

وَلَا تُخْرِجُونَ أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿۸۴﴾ ثُمَّ أَنْتُمْ

وَلَا تُخْرِجُونَ أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ أَقْرَرْتُمْ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿۸۴﴾ ثُمَّ أَنْتُمْ  
اور نہ نکالنا اپنوں کو اپنے وطن سے پھر تم نے اس کا اقرار کیا تھا اور تم خود اس پر گواہ ہو ﴿۸۴﴾ پھر تم ہی

هَؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فِرْقَانَكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِمُ

هَؤُلَاءِ تَقْتُلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَتُخْرِجُونَ فِرْقَانَكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ تَظَاهَرُونَ عَلَيْهِمُ  
وہ لوگ ہو کہ قتل کرتے ہو اپنوں کو اور نکال دیتے ہو اپنے ہی ایک گروہ کو ان کے وطن سے، چڑھائی کرتے ہو ان پر

بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أُسْرَىٰ تَقْدُوهُمْ وَهُوَ مُحْرَمٌ

بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَإِنْ يَأْتُوكُمْ أُسْرَىٰ تَقْدُوهُمْ وَهُوَ مُحْرَمٌ  
گناہ اور زیادتی سے۔ اور اگر آتے ہیں وہ تمہارے پاس قیدی بن کر تو چھڑا لیتے ہو تم ان کو فدیا دے کر، حالانکہ سرے سے حرام تھا

عَلَيْكُمْ إِخْرَاجَهُمْ أَفْتُوْمُنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا

عَلَيْكُمْ إِخْرَاجَهُمْ أَفْتُوْمُنُونَ بِبَعْضِ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ فَمَا  
تمہارے لیے ان کا نکالنا ہی۔ تو کیا تم ایمان لاتے ہو کتاب اللہ کے ایک حصے پر اور کفر کرتے ہو دوسرے حصے کے ساتھ؟ سو نہیں ہے

جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ

جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ مِنْكُمْ إِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ  
سزا اس شخص کی جو کرے ایسا تم میں سے سوائے رسوائی کے، دنیاوی زندگی میں اور قیامت کے دن

يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ ۗ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۸۵﴾ أُولَٰئِكَ

يُرَدُّونَ إِلَىٰ أَشَدِّ الْعَذَابِ ۗ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۸۵﴾ أُولَٰئِكَ  
پھیر دیے جائیں گے یہ لوگ سخت ترین عذاب کی طرف۔ اور نہیں ہے اللہ بے خبر ان (کرتوں) سے جو تم کرتے ہو ﴿۸۵﴾ یہ وہ لوگ ہیں

الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا

لذی لش ت رُو ل ح یامد دن یا بل آخره فلا یخفف عن همل عذاب ولا جنہوں نے خرید لی ہے دنیاوی زندگی آخرت کے بدلے۔ لہذا نہ تو کمی کی جائے گی ان کے عذاب میں اور نہ

هُمْ يُنصَرُونَ ﴿۸۶﴾ وَلَقَدْ اتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ

ہم یمن ص رون ول قد آتانی تا موصول کتاب وقف قانی تا ہم تبع رہی رسول ان کو کوئی مدد پہنچے گی ﴿۸۶﴾ اور بیشک دی ہم نے موسیٰ کو کتاب اور پے در پے بھیجے بعد موسیٰ کے رسول

وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيْتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ط أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ

و آتانی تا عی سبن مریمی تل بائی ی تات و آئی ید تا ہب روح القدس اف کل لما جا... ہم اور عطا کیں ہم نے عیسیٰ ابن مریم کو کھل نشانیاں اور مدد کی ہم نے اس کی روح القدس سے۔ تو پھر کیا ایسا نہیں تھا جب بھی آیا تمہارا پاس

رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِّقَا كَذَّبْتُمْ

رسول بما لآ تہوی انفسکم استکبرتم ففريقا کذبتم کوئی رسول ایسے احکام لے کر جو خلاف تھے تمہاری خواہشات نفس کے، تو تم سرکش ہو گئے پھر بعض رسولوں کو تم نے جھٹلایا

وَفَرِّقَا تَقْتُلُونَ ﴿۸۷﴾ وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ لَعَنَهُمُ

و فریقا تقتلون وقالوا قلوبنا غلف بل لعنهم اور بعض کو قتل ہی کر ڈالا ﴿۸۷﴾ اور وہ کہتے ہیں کہ ہمارے دلوں پر غلاف چڑھے ہوئے ہیں۔ نہیں، بلکہ لعنت بھیج دی ہے ان پر

اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ ﴿۸۸﴾ وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ

لآہ بکفرہم فقلیلا ما یؤمنون ولمما جاہم کتاب من عن دل لآہ اللہ نے ان کے کفر کے سبب، سو وہ کم ہی ایمان لاتے ہیں ﴿۸۸﴾ اور جب آئی ان کے پاس ایک کتاب اللہ کی طرف سے

مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ ۖ وَكَانُوا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُونَ

مصدق ل ما معہم وکانوا من قبل یستفتحون تصدیق کرتی ہوئی ان کتابوں کی جو ان کے پاس موجود ہیں اور ان کی حالت یہ تھی اس سے پہلے کہ وہ عاشریں مانگا کرتے تھے فتح کی

عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا ۗ فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَّا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ ۗ فَلَعْنَةُ اللَّهِ

ع ل الذین کفروا فلما جاہم ما عرفوا کفروا بہ فلعنة اللہ ع ل الذین ان کفروا فلما جاہم ما عرفوا کفروا بہ فلعنة اللہ کافروں پر۔ پھر جب آگیا ان کے پاس وہ جس کو انہوں نے پہچان بھی لیا تو ماننے سے انکار کیا اسے پس پھٹکار اللہ کی

عَلَى الْكَافِرِينَ ۸۹) بِئْسَ مَا اشْتَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ أَنْ يَكْفُرُوا

ع ل ک ک ا ف ر ی ان ب س م ش ت ر ا و ا ن ف س ه م ا ن ی ک ف ر و ا  
ان منکروں پر ۸۹) بہت بُری ہے وہ چیز کہ بیچ لیا ہے انہوں نے اس کے بدلے میں اپنی جانوں کو، وہ یہ کہ انکار کرتے ہیں وہ

بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ بَعْثًا أَنْ يَنْزِلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ

ب م ا ا ن ز ل ل ل ہ ب ع ث ا ا ن ی ن ز ل ل ل ہ م ن ف ض ل ہ ع ل ی م ن ی ش ا ء  
اس کا جو نازل کیا ہے اللہ نے، محض اس ضد کی بنا پر کہ نازل کر رہا ہے اللہ اپنا فضل (قرآن) جس پر چاہتا ہے

مِنْ عِبَادِهِ ۹۰) فَبَاءُ وَ بَغْضٍ عَلَى غَضِبٍ ۹۰) وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ مُهِينٌ ۹۰)

م ن ع ب ا د ہ ۹۰) ف ب ا ء و ب غ ض ی ع ل ی غ ض ب ی ۹۰) و ل ل ک ا ف ر ی ان ع ذ ا ب م ہ ی ن ی ۹۰)  
اپنے بندوں میں سے۔ سو وہ گرفتار ہو گئے (اللہ کے) پے در پے غضب میں۔ اور کافروں کے لیے ہے عذاب ذلت آمیز ۹۰)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا تَنْزِيلُ رَبِّنَا

و ا ذ ا ق ی ل ل ہ م ا م ن و ا ب م ا ا ن ز ل ل ل ہ ق ا ل و ا ت ا ن ز ی ل ر ب ن ا  
اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ ایمان لاؤ اس پر جو نازل کیا ہے اللہ نے تو وہ کہتے ہیں ایمان لاتے ہیں ہم اس پر جو نازل کیا گیا ہم پر

وَيَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاءَهُ وَ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ ۹۱)

و ی ک ف ر و ن ب م ا و ر ا ء ہ و ہ و ا ل ح ق م ص د ی ق ا ل م ا م ع ہ م ۹۱)  
اور انکار کرتے ہیں ماننے سے ہر اس چیز کے جو اس کے علاوہ ہے حالانکہ وہ حق ہے جو تصدیق کرتا ہے اس کتاب کی جو ان کے پاس موجود ہے۔

قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُونَ أَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۹۱) وَلَقَدْ

ق ل ف ل م ت ق ت ل و ن ا ن ب ی ا ء ل ل ہ م ن ق ب ل ا ن ک ن ت م م و م ن ی ن ۹۱) و ل ق د  
ان سے کہو آخر کیوں قتل کرتے رہے ہو تم اللہ کے نبیوں کو اس سے پہلے اگر تھے تم ایمان والے؟ ۹۱) اور یقیناً

جَاءَكُمْ مُوسَى بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهَا وَأَنْتُمْ

ج ا ء ک م م و س ا ب ا ل ب ی ن ا ت ت م م ا ت خ ذ ت م الع ج ل م ن ب ع د ہ ا و ا ن ت م  
آئے تمہارے پاس موسیٰ کھلی نشانیاں لے کر پھر بھی پوجنا شروع کر دیا تم نے بچھڑے کو موسیٰ کے طور پر جانے کے بعد اور تم

ظَالِمُونَ ۹۲) وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمْ الطُّورَ خُذُوا

ظ ا ل م و ن ۹۲) و ا ذ ا خ ذ ن ا م ی ث ا ق ا ک م و ر ف ع ن ا ف و ق ک م الط و ر خ ذ و  
ظلم کر رہے تھے ۹۲) اور جب لیا تھا ہم نے تم سے عہد اور اٹھا رکھا تھا تمہارے اوپر کوہ طور کو۔ (اور حکم دیا تھا کہ) پکڑے رہو

مَا آتَيْنَكُمْ بِقُوَّةٍ وَأَسْبَغُوا قَالُوا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَأَشْرَبُوا

ما.. آئی تاکم یہ ٹوڑتی اوں وس آمو کالو س سمعنا و عاصرائنا واشربوا  
اس کتاب کو جو دی ہے تم نے تمہیں زور سے اور سنا (۲۴)۔ انہوں نے کہا: سن تو لیا ہم نے، مگر مانیں گے نہیں اور رچ بس گیا تھا

فِي قُلُوبِهِمْ الْعَجَلُ يُكْفِرُهُمْ قُلْ بِئْسَمَا يَأْمُرُكُمْ بِهِ إِيمَانُكُمْ إِنْ كُنْتُمْ

فی قلوبہم عجل یہ کفرہم قل بئسما یأمرکم بہ ایمانکم ان کنتم  
ان کے دلوں میں بچھڑا ہی ان کے کفر کے سبب۔ تم کہہ دو بہت ہی بُرے ہیں وہ کام جن کے کرنے کا حکم دیتا ہے تم کو تمہارا ایمان اگر ہو تم

مُؤْمِنِينَ ﴿۹۳﴾ قُلْ إِنْ كَانَتْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ عِنْدَ اللَّهِ خَالِصَةً مِّنْ دُونِ النَّاسِ

مؤمنین ۹۳ قل ان کانت لکم الدار الآخرة عند الله خالصة من دون الناس  
مومن ۹۳ ان سے کہو اگر ہے تمہارے ہی لیے آخرت کا گھر اللہ کے ہاں مخصوص، دوسرے انسانوں کے لیے نہیں،

فَتَمَتُّوا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۹۴﴾ وَلَنْ يَتَمَنَّوهُ أَبَدًا بِمَا

فتمتنوا الموت ان کنتم صادقین ۹۴ ولن يتمنوه ابدًا بما  
تو تمنا کرو موت کی اگر ہو تم سچے ۹۴ اور ہرگز نہیں تمنا کریں گے یہ لوگ موت کی، کبھی بھی، بسبب ان (انہوں) کے جنہیں

قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿۹۵﴾ وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ

قدومت آئی دی ہم واللہ علیم بالظالمین ۹۵ ولتجدنهم احصر الناس  
اگے بچ چکے ہیں ملک یہ اپنے ہاتھوں۔ اور اللہ خوب جانتا ہے ان ظالموں کو ۹۵ اور یقیناً پاؤ گے تم ان دہریوں کو سب سے بڑھ کر حرص

عَلَى حَيَاتِهِ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرَ أَلْفَ

علا حیاہ ومن الذین اشركوا یود احدہم لو یعمر الف  
جینے کا، اور ان لوگوں سے بھی زیادہ جو مشرک ہیں۔ چاہتا ہے، ان میں سے ہر ایک کہ کاش ملے اس کو عمر ہزار

سَنَةٍ وَ مَا هُوَ بِمُرْجِحِهَا مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا

سنہ و ما هو بمرجحها من العذاب ان یعمر واللہ بصیر بما  
سال کی حالانکہ نہیں ہے بچانے والا اس کو عذاب سے یہ اس قدر عمر کا ملنا بھی۔ اور اللہ دیکھ رہا ہے اس کو جو

يَعْمَلُونَ ﴿۹۶﴾ قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ

یعملون ۹۶ قل من کان عدوًّا لجبریل فإنه نزلہ علی قلبک  
یہ کر رہے ہیں ۹۶ کہہ دو! جو شخص ہے دشمن جبریل کا (اے صلوات ہونا چاہیے) کہ جبریل ہی نے تو اتنا ہے قرآن تمہارے قلب پر،

بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿۹۷﴾

بِ اِذْنِ لَآءِ مُ صَدِّ قًا لِمَا بَيْنَ نِ اَنِّ وَا لِي هِ وَهُ دًى وَ بُ شْرَى لِّل مُؤْمِنِيْنَ

اللہ کے حکم سے تصدیق کرتا ہوا ان کتابوں کی جو ان کے پاس پہلے سے موجود ہیں اور (قرآن) ہدایت ہے اور بشارت ہے اہل ایمان کے لیے ﴿۹۷﴾

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَلَ فَإِنَّ اللَّهَ

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَلَ فَإِنَّ اللَّهَ

عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿۹۸﴾ وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ

عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿۹۸﴾ وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ

وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ﴿۹۹﴾ أَوْ كَلِمَاتٍ عَهْدٌ وَعَهْدًا نَبَذَهُ

وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ﴿۹۹﴾ أَوْ كَلِمَاتٍ عَهْدٌ وَعَهْدًا نَبَذَهُ

فَرِيقٌ مِنْهُمْ بَلَّ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۱۰۰﴾ وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ

فَرِيقٌ مِنْهُمْ بَلَّ أَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۱۰۰﴾ وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ

مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِنَ الَّذِينَ

مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيقٌ مِنَ الَّذِينَ

أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَأَوْا ظُهُورَهُمْ كَأَنَّهِمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۱۰۱﴾

أُوتُوا الْكِتَابَ كِتَابَ اللَّهِ وَرَأَوْا ظُهُورَهُمْ كَأَنَّهِمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۱۰۱﴾

مَا تَلَوْا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مُلْكِ سُلَيْمَانَ ۖ وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلٰكِنْ

مَا تَلَوْا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مُلْكِ سُلَيْمَانَ ۖ وَ مَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلٰكِنْ

ان خلفات کے جنہیں پڑھتے پڑھاتے تھے شیاطین، سلیمان کے عہد حکومت میں حالانکہ نہیں کفر کیا سلیمان نے بلکہ

الشَّيْطَانِ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أُنزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ

ش ایٹھ ان کفر وئی علی ل مومن ناس سحر و ما۔ انزل علی ل م ل کائین بابیل  
ان شیطانوں نے کفر کیا، سکھاتے تھے لوگوں کو جادو اور جھگڑائے اس علم کے جو نازل کیا گیا دو فرشتوں پر بابل میں

هَارُوتَ وَمَارُوتَ ۚ وَمَا يُعَلِّمِينَ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ

ہاروت و ماروت ۚ و ما یعلّمین من احد حت تاکی قولآ۔ ان ان ما نحن فتن  
یعنی ہاروت اور ماروت پر۔ حالانکہ وہ دونوں نہیں سکھاتے تھے کسی کو وہ علم جب تک نہ کہیں یہ کہ ہم تو محض ایک آزمائش ہیں،

فَلَا تَكْفُرُ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهَا مَا يَفْرِقُونَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَرَوْحِهِ ۗ

ف لا تکفر فیتعلّمون منها ما یفرّقون بے بی بی ما بانی کل مرء و رواجہ  
لہذا تو کفر میں مبتلا نہ ہو۔ پھر بھی وہ سیکھتے تھے ان دونوں سے ایسی چیز کہ جہاں ڈال دیں وہ اس سے مرد اور اس کی بیوی کے درمیان۔

وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۗ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا

و ما ہم بضرّین بے من احد الا ب اذن اللہ و یتعلّمون ما  
حالانکہ وہ نہیں پہنچا سکتے تھے نقصان اس سے کسی کو مگر اللہ کے اذن سے۔ اور سیکھتے تھے یہ لوگ ان سے ایسی چیزیں جو

يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ ۗ وَقَدْ عَلِمُوا لَمَن اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ

ی ضرّہم و لا یفعلہم و قد علّموا لمن اشتراه ما لہ فی الآخرة  
نقصان تو پہنچائیں انہیں، لیکن نفع بالکل نہیں۔ حالانکہ وہ خوب جانتے تھے کہ بیشک جو اس کا خریدار بنا، نہیں ہے اس کے لیے آخرت میں

مِنْ خَلْقٍ ۗ وَلَيْسَ مَا شَرَوْا بِهِ أَنْفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۱۰۲﴾

من خلق و لیس ما شروا بے انفسہم لو کانوا یعلّمون ﴿۱۰۲﴾  
کوئی حصہ۔ اور یقیناً بہت ہی بُری تھی وہ چیز کہ بیچ ڈالا تھا انہوں نے اس کے عوض اپنی جانوں کو۔ کاش! وہ جانتے

وَلَوْ أَنَّهُمْ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَمَثُوبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ خَيْرٌ لَّو كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۱۰۳﴾

و لو انہم آمنوا و اتقوا ل ماثوبۃ من عند اللہ خیر لو کانوا یعلّمون ﴿۱۰۳﴾  
اور اگر وہ ایمان لاتے اور تقویٰ اختیار کرتے تو بیشک وہ ثواب جو اللہ کے ہاں سے ملتا کہیں بہتر تھا۔ کاش! وہ جانتے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا انظُرْنَا وَاسْمَعُوا وَلِلْكَافِرِينَ

یا ایہ الذین آمنوا لا تقولوا راعنا و قولوا انظرنا و اسمعوا و للکفرین  
اے لوگو! جو ایمان لائے ہو نہ کہو ”راعنا“ بلکہ کہو ”انظرنا“ اور توجہ سے سنا کرو۔ اور کافروں کے لیے ہے۔

عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۱۰۳﴾ مَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَلَا الْمُشْرِكِينَ

عَذَابُ اَلْاِیْمِ تا تا جی وودو ل ل ذی ان کت فو من آه ل ل ک تاب و ل ل مش ر ک ان عذاب، دردناک ﴿۱۰۳﴾ نہیں پسند کرتے وہ لوگ جو کافر ہیں، اہل کتاب میں سے اور نہیں بہکتے، مشرک،

أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِّنْ خَيْرٍ مِّنْ رَبِّكُمْ وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ

اُنس م ی نزل ع آئی تم من خایر امر رب بکم و ل لاه ی خ یس یس رح م ت ہی ما یس جی شاء... اس بات کو نازل ہو تم پر کوئی خیر تمہارے سبکدوش سے مگر اللہ خاص کر لیتا ہے اپنی رحمت کے ساتھ جس کو چاہے۔

وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿۱۰۴﴾ مَا نُنسِئُ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِئُهَا نَاتٍ بِخَيْرٍ

و ل لاه ذو ل فضل ع عظیم ما ن ن س ی من آ ی ت ا و ن ن س ی ہا ن ت ی خایر اور اللہ مالک ہے فضل عظیم کا ﴿۱۰۴﴾ نہیں منسوخ کرتے ہیں ہم کسی آیت کو یا بھلا دیتے ہیں کسی آیت کو تو عطا کرتے ہیں بہتر

مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۰۵﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ

م من ہا.. ا و م ی ل ہا ا لم ت ع ل م ا ن ل لہ ع ا ل ل ل ش ای ی ن ق د ی ر ا ل م ت ع ل م ا ن ل اس سے یا ویسی ہی۔ کیا نہیں جانتے تم کہ بیشک اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے ﴿۱۰۵﴾ کیا نہیں جانتے تم کہ یقیناً

اللَّهُ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَلَا

ل لہ ل ہو ل ل س س ما و ات و ل ارض و ما ل کم من ذون ل لہ م ی ا و ل و ل ی ا و ل و لا اللہ ہی ہے جس کو سزاوار ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی۔ اور نہیں ہے تمہارا اللہ کے سوا کوئی سرپرست اور نہ

نَصِيرٍ ﴿۱۰۶﴾ أَمْ تَرِيدُونَ أَنْ تَسْأَلُوا رَسُولَكُمْ كَمَا سَأَلُوا مُوسَىٰ

ن ص ی ر ا م ت ر ی د و ن ا ن ت س ا ل و ا ر س و ل ک م ک م ا س ا ل و ا م و س ی کوئی مددگار؟ ﴿۱۰۶﴾ پھر کیا چاہتے ہو تم کہ سوالات اور مطالبات کرو اپنے رسول سے اسی طرح جیسے سوالات اور مطالبات کیے گئے موسیٰ سے

مِنْ قَبْلُ ۗ وَمَنْ يَتَّبِعِ الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿۱۰۷﴾ وَذُو

م ن ق ب ل و ما یس جی ت ہ د ل ل ک ف ر ع ل ا ی ا م ا ن ق د ع ل ل س و ا... س س ی ل و ذو اس سے پہلے۔ اور جس نے اختیار کیا کفر ایمان کے بدلے تو یقیناً بھٹک گیا وہ سیدھی راہ سے ﴿۱۰۷﴾ دل و جان سے چاہتے ہیں

كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُّوْكُمْ مِّنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا ۗ حَسَدًا

ک ت ی ر م من آه ل ل ک تاب ل او جی ر دو ن کم م ن ب ع د ا ی م ا ن ک م ک ف ا ر ا ح س د ا بہت سے لوگ اہل کتاب میں سے کہ کاش! واپس پھیر دیں تم کو یعنی تمہارے ایمان لے آنے کے بعد ہمیں پھر کافر بنا دیں، حسد کی بنا پر

مَنْ عِنْدَ أَنْفُسِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا

مَنْ عِنْدَ أَنْفُسِهِمْ مَنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْفُوا وَاصْفَحُوا

جو ان کے دلوں میں ہے بعد اس کے کہ کھل کر سامنے آ گیا ہے ان کے حق۔ سو تم معاف کرتے رہو اور درگزر سے کام لو،

حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۰۹﴾ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ

حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۰۹﴾ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ

یہاں تک کہ نافذ فرمائے اللہ خود ہی اپنا فیصلہ۔ بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہے ﴿۱۰۹﴾ اور قائم رکھو نماز

وَأْتُوا الزَّكَاةَ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ

وَأْتُوا الزَّكَاةَ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ

اور دیتے رہو زکوٰۃ اور جو بھی آگے بھیجو گے تم اپنے لیے کسی قسم کی بھلائی، پالو گے اُسے اللہ کے ہاں۔ بیشک اللہ

بِهَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۱۱۰﴾ وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ

بِهَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۱۱۰﴾ وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ كَانَ

ان اعمال کو جو تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے ﴿۱۱۰﴾ اور کہتے ہیں (یہودی اور عیسائی) کہ ہرگز نہیں داخل ہوگا جنت میں مگر وہ جو ہوگا

هُودًا أَوْ نَصْرًا تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۱۱﴾

هُودًا أَوْ نَصْرًا تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۱۱﴾

یہودی یا نصرانی، یہ باتیں اُن کی تمنائیں ہیں۔ ان سے کہو پیش کر دو دلیل اپنی، اگر ہو تم سچے ﴿۱۱۱﴾

بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ

بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ

ہاں بلاشبہ! جس نے سہر تسلیم کر دیا اللہ کے حضور اور عملاً بھی نیک روش اختیار کی، سو ایسے شخص کے لیے ہے اس کا اجر

عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۱۱۲﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتْ

عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۱۱۲﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتْ

اس کے رب کے پاس اور نہیں ہے کسی طرح کا خوف ایسے لوگوں کے لیے اور نہ وہ غمگین ہوں گے ﴿۱۱۲﴾ اور کہتے ہیں یہودی، نہیں ہیں

النَّصْرِيُّ عَلَىٰ شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصْرِيُّ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَلَا هُمْ يَثْلُونَ

النَّصْرِيُّ عَلَىٰ شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصْرِيُّ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَلَا هُمْ يَثْلُونَ

نصرانی کسی راہ پر اور کہتے ہیں نصرانی، نہیں ہیں یہودی کسی راہ پر حالانکہ یہ سب تلاوت کرتے ہیں



الْكِتَابَ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ فَاللَّهُ يَحْكُمُ

کتاب کی ذراکے قائل لہذا ان کے کچھ نہیں جانتے، ان ہی کی سی بات، لہذا اب اللہ فیصلہ کرے گا

بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۱۱۳﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن مَّنَعَ

ان کے مابین، قیامت کے دن ان باتوں کا جن میں یہ اختلاف کر رہے ہیں ﴿۱۱۳﴾ اور کون بڑا ظالم ہے اس سے جو روکے

مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذَكَّرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهَا أُولَٰئِكَ مَا كَانَ

آسمان کی مسجد کو اس سے کہ ذکر کیا جائے ان میں اللہ کے نام کا اور کوشش کرے ان کو ویران کرنے کی۔ ایسے لوگوں کو نہیں ہے

لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ ۚ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۖ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ

لہم آئیں یہ رخ ٹوٹا... ال... عاف... ان کے لیے دنیا میں ذلت اور ان ہی کے لیے آخرت میں

عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۱۴﴾ وَبِاللَّهِ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ فَأَيْنَمَا تُولَّوْا فَثَمَّ وَجْهَ اللَّهِ ۗ

عذاب عظیم ﴿۱۱۴﴾ اور اللہ ہی کا ہے مشرق بھی اور مغرب بھی، سو جس طرف بھی تم رخ کرو اسی طرف ہے رخ اللہ کا۔

إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿۱۱۵﴾ وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۗ سُبْحٰنَهُ

ان کا اللہ بڑی وسعت والا اور سب کچھ جانتے والا ہے ﴿۱۱۵﴾ اور انہوں نے کہا کہ رکھتا ہے اللہ اولاد پاک ہے اللہ (ان باتوں سے)۔

بَلْ لَّهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ كُلُّ لَّهُ قٰنِوٰنٍ ﴿۱۱۶﴾ بَدِيعُ

بل لہو ما فہم آسمانوں میں اور زمین میں، سبھی ہیں اس کے مطیع فرمان ﴿۱۱۶﴾ موجد بے مثال،

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَاِذَا قَضٰی اَمْرًا فَاِنَّا بِقَوْلِ لَّهِ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۱۱۷﴾

آسمانوں اور زمین کا۔ اور جب فیصلہ کرتا ہے وہ کسی کام کا تو بس حکم دیتا ہے اسے کہ ہو جا اور وہ ہو جاتا ہے ﴿۱۱۷﴾

سَمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَاِذَا قَضٰی اَمْرًا فَاِنَّا بِقَوْلِ لَّهِ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۱۱۷﴾

آسمانوں اور زمین کا۔ اور جب فیصلہ کرتا ہے وہ کسی کام کا تو بس حکم دیتا ہے اسے کہ ہو جا اور وہ ہو جاتا ہے ﴿۱۱۷﴾

سَمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَاِذَا قَضٰی اَمْرًا فَاِنَّا بِقَوْلِ لَّهِ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۱۱۷﴾

آسمانوں اور زمین کا۔ اور جب فیصلہ کرتا ہے وہ کسی کام کا تو بس حکم دیتا ہے اسے کہ ہو جا اور وہ ہو جاتا ہے ﴿۱۱۷﴾

سَمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَاِذَا قَضٰی اَمْرًا فَاِنَّا بِقَوْلِ لَّهِ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۱۱۷﴾

آسمانوں اور زمین کا۔ اور جب فیصلہ کرتا ہے وہ کسی کام کا تو بس حکم دیتا ہے اسے کہ ہو جا اور وہ ہو جاتا ہے ﴿۱۱۷﴾

سَمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَاِذَا قَضٰی اَمْرًا فَاِنَّا بِقَوْلِ لَّهِ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۱۱۷﴾

آسمانوں اور زمین کا۔ اور جب فیصلہ کرتا ہے وہ کسی کام کا تو بس حکم دیتا ہے اسے کہ ہو جا اور وہ ہو جاتا ہے ﴿۱۱۷﴾

سَمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَاِذَا قَضٰی اَمْرًا فَاِنَّا بِقَوْلِ لَّهِ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۱۱۷﴾

آسمانوں اور زمین کا۔ اور جب فیصلہ کرتا ہے وہ کسی کام کا تو بس حکم دیتا ہے اسے کہ ہو جا اور وہ ہو جاتا ہے ﴿۱۱۷﴾

سَمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَاِذَا قَضٰی اَمْرًا فَاِنَّا بِقَوْلِ لَّهِ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۱۱۷﴾

آسمانوں اور زمین کا۔ اور جب فیصلہ کرتا ہے وہ کسی کام کا تو بس حکم دیتا ہے اسے کہ ہو جا اور وہ ہو جاتا ہے ﴿۱۱۷﴾

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَنْزِيلًا آيَةٌ كَذَلِكَ

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَنْزِيلًا آيَةٌ كَذَلِكَ

اور کہا ان لوگوں نے جو نادان ہیں کہ آخر کیوں نہیں کلام کرتا ہم سے خود اللہ، یا کیوں نہیں آتی ہمارے پاس کوئی نشانی؟ اسی طرح

قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَابَهتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا

قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَابَهتْ قُلُوبُهُمْ قَدْ بَيَّنَّا

کہہ چکے ہیں وہ لوگ جو ان سے پہلے تھے ان ہی کی سی بات۔ ایک جیسے ہیں ان سب کے دل۔ بیشک ہم بیان کر چکے ہیں

الآيَاتِ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿۱۱۸﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا

آیات لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿۱۱۸﴾ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا

نشانیوں ان لوگوں کے لیے جو صاحب یقین ہیں ﴿۱۱۸﴾ (اس سے بڑی نشانی ہم کیا ہو سکتی، ہم نے بھیجا ہے تم کو (اے محمد) علم حق کے ساتھ، خوشخبری دینے والا

وَنَذِيرًا ۚ وَلَا تَسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ ﴿۱۱۹﴾ وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ

وَنَذِيرًا ۚ وَلَا تَسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ ﴿۱۱۹﴾ وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ

اور ڈرانے والا بنا کر اور پرسش نہیں ہوگی تم سے اہل دوزخ کے بارے میں ﴿۱۱۹﴾ اور ہرگز نہ راضی ہوں گے تم سے یہودی

وَلَا النَّصْرَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ قُلْ إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ ۚ

وَلَا النَّصْرَىٰ حَتَّىٰ تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ قُلْ إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ ۚ

اور نہ عیسائی جب تک کہ نہ ہو جاؤ تم تابع ان کے دین کے۔ تم کہہ دو بیشک اللہ کی ہدایت ہی حقیقی ہدایت ہے۔

وَلَٰكِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۚ مَا لَكَ

وَلَٰكِنِ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۚ مَا لَكَ

اور اگر کہیں پیروی کر لی تم نے ان کی خواہشات کی اس کے بعد بھی کہ اچھا ہے تمہارے پاس علم تو نہیں ہوگا تم کو

مِنَ اللَّهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿۱۲۰﴾ الَّذِينَ اتَّبَعُوا الْكِتَابَ يَتْلُونَ

مِنَ اللَّهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿۱۲۰﴾ الَّذِينَ اتَّبَعُوا الْكِتَابَ يَتْلُونَ

اللہ کی (گفت) سے (بچانے والا) کوئی دوست اور نہ کوئی مددگار ﴿۱۲۰﴾ وہ لوگ جن کو دی ہم نے کتاب، (جو) پڑھتے ہیں اُسے

حَقِّ تِلَاوَتِهِ ۚ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۚ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ

حَقِّ تِلَاوَتِهِ ۚ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۚ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ

جیسا کہ اس کے پڑھنے کا حق ہے۔ وہی لوگ ایمان رکھتے ہیں اس پر۔ اور جو کفر کا رویہ اختیار کرتے ہیں اس کے ساتھ سو وہی ہیں

الْخَسِرُونَ ﴿۳۱﴾ يٰبَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي

خاسر ہوں یا بنی اسرائیل... یاد کرو میری وہ نعمت جو عطا کی میں نے تم کو اور یہ کہ میں نے نقصان اٹھانے والے ﴿۳۱﴾ اے بنی اسرائیل! یاد کرو میری وہ نعمت جو عطا کی میں نے تم کو اور یہ کہ میں نے

فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿۳۲﴾ وَاتَّقُوا يَوْمًا لَا تَجْزِي نَفْسٌ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا

فضل میں تم کو اللہ تعالیٰ نے ان پر ﴿۳۲﴾ اور ڈرو اس دن سے جب کام نہ آئے گا کوئی کسی کے ذرا بھی اور نہ فضیلت بچتی تھی تمہیں اہل جہان پر ﴿۳۲﴾ اور ڈرو اس دن سے جب کام نہ آئے گا کوئی کسی کے ذرا بھی اور نہ

يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿۳۳﴾

مقبول نہیں ہوگا اس کی طرف سے بدلے میں (کوئی دوسرا) اور نہ فائدہ پہنچائے گی اسے سفارش اور نہ ان (مجرموں کو) مدد ہی پہنچے گی ﴿۳۳﴾

وَإِذِ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَبْتَهُنَّ ۗ قَالَ إِنِّي

اور جب آزمایا ابراہیم کو اس کے رب نے چند باتوں سے اور اس نے وہ پوری کر دکھائیں۔ تو ارشاد ہوا: بیشک میں

جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا ۗ قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۗ قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي

بنانے والا ہوں تمہیں سب لوگوں کا پیشوا۔ ابراہیم نے عرض کیا اور کیا میری اولاد میں سے بھی؟ فرمایا نہیں پہنچے گا میرا وعدہ

الظَّالِمِينَ ﴿۳۴﴾ وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا وَاتَّخِذُوا

ظالموں کو ﴿۳۴﴾ اور جب بنایا ہم نے بیت اللہ کو مرکز لوگوں کے لیے اور امن کی جگہ۔ اور (حکم دیا کہ) بناؤ

مِّنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى ۗ وَعَهِدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ

مقام ابراہیم کو نماز پڑھنے کی جگہ اور تاکید کی ہم نے ابراہیم و اسماعیل کو، یہ کہ پاک رکھنا تم دونوں،

بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿۳۵﴾ وَإِذْ قَالَ

بائی بتی لوطا... یعنی ان کے لیے اور رکوع و سجد کرنے والوں کے لیے ﴿۳۵﴾ اور جب دعا کی

میرے اس گھر کو طواف کرنے والوں، اعتکاف کرنے والوں اور رکوع و سجد کرنے والوں کے لیے ﴿۳۵﴾ اور جب دعا کی

إِبْرَاهِيمَ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ

ابراہیم! رب! بنا دے اس (جگہ) کو امن والا شہر اور رزق دے اس کے باشندوں کو ہر قسم کے پھلوں کا،

مَنْ آمَنَ مِنْهُمْ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ قَالَ وَمَنْ كَفَرَ فَأُمْتِعْهُ

ان کو جو ایمان لائیں ان میں سے اللہ پر اور روزِ آخر پر۔ رب نے فرمایا اور جو ایمان نہ لائے گا فائدہ پہنچاؤں گا میں اس کو بھی،

قَلِيلًا ثُمَّ اضْطُرُّهُ إِلَىٰ عَذَابِ النَّارِ وَيَبُئْسَ الْمَصِيرُ ۝۱۲۶ وَإِذْ يَرْفَعُ

تو لیٹا ان کو اور دوزخ کے عذاب کی طرف۔ اور وہ بدترین ٹھکانا ہے ۱۲۶ اور جب اٹھا ہے تھے

إِبْرَاهِيمَ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلَ رَبَّنَا تَقَبَّلْ

ابراہیم! بنیادیں بیتِ اللہ کی اور اسماعیل بھی۔ (اور دعا کرتے جاتے تھے) اے ہمارے رب! قبول فرما۔

مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝۱۲۷ رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا

ہم سے (یہ خدمت) بیشک تو ہی ہے سب کچھ سننے والا اور سب کچھ جاننے والا ۱۲۷ اے ہمارے رب! اور بنا ہم دونوں کو

مُسْلِمِينَ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا

فرمانبردار اپنا اور ہماری نسل میں سے (اٹھا) ایک امت جو مطیع فرمان ہو تیری اور بتا ہمیں طریقے اپنی عبادت کے

وَتُبَّ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝۱۲۸ رَبَّنَا وَابْعَثْ فِيهِمْ

اور قبول فرما ہماری توبہ بیشک تو ہی ہے توبہ قبول فرمانے والا، رحم فرمانے والا ۱۲۸ اے ہمارے رب! اور بھیج ان میں

رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ

ایک رسول ان ہی میں سے (جو) پڑھ کر سنائے ان کو تیری آیات اور تعلیم دے ان کو کتاب و حکمت کی

وَيُزَكِّيهِمْ ۖ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٢٩﴾ وَمَنْ يَرْغَبْ

وٹی زک کی ہم ۖ ان کی آن گل ۖ عزیز ۖ حکیم ۖ (۱۲۹) ۖ وہاں سے ۖ یرغب

اور پاک کرے ان (کے دل اور ذہن کو)۔ بیشک تو ہی تو ہے ہر چیز پر غالب اور کامل حکمت والا (۱۲۹) اب کون ہے جو انحراف کرے گا

عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ ۚ وَلَقَدِ

عمیل سے ابراہیم سے ۖ الّا ۖ من ۖ سفہ ۖ نفسہ ۖ و ۖ لقد

بجز اس شخص کے جس نے حماقت میں مبتلا کر لیا ہو اپنے آپ کو۔ جبکہ درحقیقت

اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٣٠﴾ إِذْ

صاف چنا تھا ۖ فی دنیا ۖ و ان ۖ ہو ۖ فی آخرت ۖ ل من ۖ صالحین ۖ (۱۳۰) ۖ اذ

منتخب کر لیا ہم نے ابراہیم کو دنیا میں اور بیشک ہو گا وہ آخرت میں صالحین میں سے (۱۳۰) (وہ تو ایسا تھا کہ) جب

قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمُ ۖ قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٣١﴾ وَوَصَّى

قال ۖ لہو ۖ ربہ ۖ ہو ۖ اسلم ۖ قال ۖ اسلمت ۖ لرب ۖ عالمین ۖ (۱۳۱) ۖ ووصی

کہا ۖ اس سے ۖ اس کے رب نے کہ مسلم ہو جا، اس نے (فرما) کہا میں فرمانبردار ہو گیا رب کائنات کا (۱۳۱) اور وصیت کی

بِهَآءِ بِرَبِّهِمْ يُبْنِيهِ وَيُعْقِبُ ۚ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ

بہا ۖ بربہم ۖ بنیہ ۖ یعقب ۖ ان اللہ ۖ اصطفیٰ

اسی دین (پر قائم رہنے کی) ابراہیم نے اپنے بیٹوں کو اور یعقوب نے بھی۔ اے میرے بیٹو! بیشک اللہ نے منتخب فرمایا ہے

لَكُمْ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٣٢﴾ أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ

لکم ۖ الدین ۖ فلا تموتن ۖ الّا ۖ و انتم ۖ مسلمون ۖ (۱۳۲) ۖ ام ۖ کنتم ۖ شہداء

تمہارے لیے اس دین کو لہذا تم ہرگز نہ مرنا مگر اس حالت میں کہ ہو تم مسلمان (۱۳۲) کیا تھے تم حاضر

إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ

اذ ۖ حضر ۖ یعقوب ۖ الموت ۖ اذ ۖ قال ۖ لبنيہ ۖ ما تعبدون

اس وقت جب قریب آیا، یعقوب کی موت کا وقت۔ جب پوچھا تھا اس نے اپنے بیٹوں سے کہس کی عبادت کرو گے تم

مِنْ بَعْدِي ۚ قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ وَالآبَاءَ ابْنَاهُمْ وَإِسْحَاقَ

من بعدی ۖ قالوا ۖ نعبد ۖ إلهك ۖ والآباء ۖ ابنائهم ۖ وإسحاق

میرے بعد؟ ان سب نے کہا: عبادت کریں گے ہم تیرے معبود کی اور تیرے آباؤ اجداد ابراہیم، اسماعیل اور اسحاق کے معبود کی،

إِلَهًا وَاحِدًا ۖ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۱۳۳﴾ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۗ لَهَا مَا

إِلَٰهًا وَاحِدًا ۖ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۱۳۳﴾ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۗ لَهَا مَا

جو الٰہ واحد ہے اور ہم سب اسی کے فرمانبردار ہیں ﴿۱۳۳﴾ یہ ایک گروہ تھا جو ہوگزرا، ان کے لیے ہے جو

كَسَبَتْ ۖ وَلَكُمْ مِمَّا كَسَبْتُمْ ۖ وَلَا تَسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۴﴾

كَسَبَتْ ۖ وَلَكُمْ مِمَّا كَسَبْتُمْ ۖ وَلَا تَسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۴﴾

انہوں نے کمایا اور تمہارے لیے وہی ہے جو تم کماد گے۔ اور تم سے یہ نہ پوچھا جائے گا کہ کیا وہ کرتے رہے ﴿۱۳۴﴾

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصْرًا تَهْتَدُوا ۗ قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۚ

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصْرًا تَهْتَدُوا ۗ قُلْ بَلْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۚ

اور کہتے ہیں کہ ہو جاؤ یہودی یا نصرانی، ہدایت پا جاؤ گے۔ کہو! نہیں بلکہ طریقہ ابراہیم کا جو سب کو چھوڑ کر اللہ کا ہو گیا تھا

وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۳۵﴾ قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ

وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۳۵﴾ قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ

اور نہ تھا وہ مشرکوں میں سے ﴿۱۳۵﴾ کہو! ہم ایمان لائے اللہ پر اور اس پر جو نازل کیا گیا

إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا

إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَمَا

ہماری طرف اور جو نازل کیا گیا ابراہیم، اسماعیل، اسحاق اور یعقوب پر اور اس کی اولاد پر اور جو

أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ ۗ لَا نُفَرِّقُ

أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَمَا أُوتِيَ النَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ ۗ لَا نُفَرِّقُ

دیا گیا موسیٰ کو اور عیسیٰ کو اور جو دیا گیا نبیوں کو ان کے رب کی طرف سے، نہیں تفریق کرتے ہم

بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ ۖ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۱۳۶﴾ فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ

بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ ۖ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۱۳۶﴾ فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ

ان کے درمیان اور ہم اللہ ہی کے فرمانبردار ہیں ﴿۱۳۶﴾ پھر اگر ایمان لے آئیں وہ بھی اسی طرح جیسے ایمان لائے ہو تم

فَقَدْ اهْتَدَوْا ۗ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ ۖ فَسَيَكْفِيكَهُمُ

فَقَدْ اهْتَدَوْا ۗ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ ۖ فَسَيَكْفِيكَهُمُ

تو ہدایت پا گئے وہ اور اگر انحراف کریں تو پھر اصل بات یہ ہے کہ وہ ہٹ دھرمی میں پڑ گئے ہیں۔ سو کافی ہے تمہارے لیے ان کے مقابلے میں

اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۱۳۷﴾ صِبْغَةَ اللَّهِ وَمَنْ أَحْسَنُ

لَاہ وَہو سَمِیْعُ عَلِیْمٌ صبغہ لہ اور من احسن

اللہ اور وہ ہر بات کا سننے والا اور سب کچھ جاننے والا ہے ﴿۱۳۷﴾ اللہ کا رنگ (اختیار کرو) اور کس کا رنگ، اچھا ہے

مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً، وَنَحْنُ لَهُ عِبْدُونَ ﴿۱۳۸﴾ قُلْ أَتُحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ

مِن لہ صبغہ و نحن لہ عابدون قُل آتھا... ج جُونَا قُل لہ

اللہ کے رنگ سے اور ہم اسی کی عبادت کرنے والے ہیں ﴿۱۳۸﴾ کہو، کیا جھگڑتے ہو تم ہم سے اللہ کے بارے میں

وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ وَلَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ وَنَحْنُ

وہو ربنا و ربکم ولنا اعمالنا ولکم اعمالکم و نحن

حالا کہ وہی ہے رب ہمارا بھی اور رب تمہارا بھی اور ہمارے لیے ہیں عمل ہمارے اور تمہارے لیے ہیں عمل تمہارے اور ہم

لَهُ مُخْلِصُونَ ﴿۱۳۹﴾ أَمْ تَقُولُونَ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ

لہ مخلصون ام تقولون انک ابراہیم اسماعیل واسحاق یعقوب

خالص اسی کی عبادت کرتے ہیں ﴿۱۳۹﴾ کیا پھر تم کہتے ہو کہ بیشک ابراہیم، اسماعیل، اسحاق، یعقوب

وَالْأَسْبَاطُ كَانُوا هُودًا أَوْ نَصَارَىٰ ۖ قُلْ ءَأَنْتُمْ أَعْلَمُ أَمِ اللَّهُ ۗ وَمَنْ

والاسباط كانوا هودا او نصاری قل انتم اعلم ام لہ و من

اور اولاد یعقوب (سب کے) تھے یہودی یا نصرانی۔ کہو! کیا تم زیادہ جانتے ہو یا اللہ؟ اور کون

أَظْلَمُ مِمَّنْ كَتَمَ شَهَادَةَ عِنْدَ اللَّهِ ۗ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ

اظلم ممن کتم شہادۃ عن لہ و ما لہ بغافل

بڑا ظالم ہے اس سے جو چھپائے وہ شہادت جو اس کے پاس ہے اللہ کی طرف سے؟ اور نہیں ہے اللہ غافل

عَبَا تَعْمَلُونَ ﴿۱۴۰﴾ تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۗ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَلَكُمْ

عمما تعملون تلک امم ش قد خلت لہا ما کسبت ولکم

اس سے جو تم کر رہے ہو ﴿۱۴۰﴾ یہ بھی ایک گروہ تھا جو ہو گزرا، ان کے لیے ہے جو انہوں نے کمایا اور تمہارے لیے

مَا كَسَبْتُمْ وَلَا تَسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۴۱﴾

ما کسبتم ولا تسألون عما كانوا يعملون

وہی ہے جو تم کماؤ گے اور تم سے یہ نہ پوچھا جائیگا کہ وہ کیا کرتے رہے ﴿۱۴۱﴾

سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَهُمْ عَن قِبَلَتِهِمُ الَّتِي

س جی ٹولس س ف با... م ن ناس ما ول لائم عن قبل ت ہ ل ل تی  
منور کہیں گے بے وقوف لوگ کہ کس چیز نے پھیر دیا ہے مسلمانوں کے رخ کو ان کے اس قبلے سے

كَانُوا عَلَيْهَا قُلٌ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ

گانوع لائی ہا قل لل لایل مشرق ول مغرب یہ دی ما میں جی شاء...  
کہ تھے (پہلے) یہ جس پر۔ کہو (اے نبی) اللہ ہی کا ہے مشرق اور مغرب۔ چلاتا ہے وہ جسے چاہتا ہے

إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۱۳۲﴾ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ مِّنْ

الاصراط مستقیم ت قی م وک ذالک ج عل نام ام تاؤں و س کل ل ت کوئو ش ہ ذاء...  
سیدھے راستے پر ﴿۱۳۲﴾ اور اس طرح بنا دیا ہے ہم نے تم کو ایک امت متعل تاکہ بنو تم گواہ

عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ۚ وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ

ع کن ناس و جی کوثر رسول ع لائی تم ش ہی ذاء و ما ج عل کل قبل کل ل تی کن ت  
لوگوں پر اور ہو رسول تم پر گواہی دینے والا اور نہیں مقرر کیا تھا ہم نے وہ قبلہ کہ تھے تم (پہلے)

عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَى عَقْبَيْهِ ۗ

ع لائی ہا.. ال ل نعل م ما میں بیت ب عر رسول م ما میں ی ن ل ب ع ل ع ق بانی ہ  
جس پر مگر اس غرض سے کہ دیکھیں ہم کہ کون پیروی کرتا ہے رسول کی اور کون پھر جاتا ہے اپنے اٹلے پاؤں۔

وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ ۗ وَمَا كَانَ اللَّهُ

وان کانت ل ک بیری تہ ال ع ل ل ذی ن ہ ل ل اہ و ما ک ل ل اہ  
اور بے شک تھا یہ (قبلہ بدلنا) بہت گراں سوائے ان لوگوں کے جنہیں ہدایت دی اللہ نے۔ اور نہیں ہے اللہ ایسا

لِيُضَيِّعَ اٰيْمَانَكُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ بِالنّٰسِ لَرءُوفٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۳۳﴾ قَدْ نَرٰ

ل ی ضیع ع ای مان کم ان ل ل ل اہ عن ناس ل رء ورف ر ح م ق د ن ر ا  
کہ ضائع کر دے تمہارا ایمان۔ بیشک اللہ انسانوں پر بہت ہی شفیق اور رحم کرنے والا ہے ﴿۱۳۳﴾ بیشک دیکھ رہے ہیں ہم

تَقَلَّبَ وَجْهَكَ فِي السَّمٰوٰتِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا ۗ فَوَلِّ

ت ق ل ب و ج هک فس س ما... ف ل ن ول ل ی ن ن ک قبل ت ن ت ر ض ا ہا ف ول ل  
بار بار اٹھنا تمہارے چہرے کا آسمان کی طرف سو پھیرے دیتے ہیں ہم تمہیں اسی قبلے کی طرف جسے تم پسند کرتے ہو سو پھیر لو تم



وَجِهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ ۚ

وَجِهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ  
اپنا رخ طرف مسجد حرام کے اور جہاں بھی ہو کر تم پھیر لیا کرو اپنے رخ (نماز میں) اسی کی جانب۔

وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ۚ وَمَا

وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ۚ وَمَا  
اور بیشک وہ لوگ جنہیں دی گئی کتاب الہی خوب جانتے ہیں کہ یہی (قبلہ) حق ہے ان کے رب کی طرف سے۔ اور نہیں

اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۳﴾ وَلَئِن آتَيْنَا لَ لَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ

اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۳﴾ وَلَئِن آتَيْنَا لَ لَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ  
ہے اللہ بے خبر اُن کاموں سے جو یہ کر رہے ہیں ﴿۱۳۳﴾ اور اگر لے آؤ تم اُن لوگوں کے پاس جنہیں دی گئی کتاب

بِكُلِّ آيَةٍ مَّا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتِهِمْ ۚ وَمَا

بِكُلِّ آيَةٍ مَّا تَبِعُوا قِبْلَتَكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتِهِمْ ۚ وَمَا  
تمام نشانیاں پھر بھی نہ پیروی کریں گے وہ تمہارے قبلے کی اور نہ ہو تم پیروی کرنے والے اُن کے قبلے کی اور نہیں ہے

بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ ۚ وَلَئِن آتَيْنَاهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا

بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ ۚ وَلَئِن آتَيْنَاهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا  
اُن میں کوئی گروہ پیروی کرنے والا دوسرے گروہ کے قبلے کی۔ اور اگر کہیں پیچھے چل پڑے تم اُن کی خواہشات کے اس کے بعد بھی کہ

جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۳۵﴾ الَّذِينَ اتَّبَعْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا

جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۳۵﴾ الَّذِينَ اتَّبَعْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا  
اچھا ہے تمہارے پاس علم تو یقیناً تم بھی اندریں صورت ہو گے ظالموں میں سے ﴿۱۳۵﴾ وہ لوگ جنہیں دی ہم نے کتاب

يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ ۚ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ

يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ ۚ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ  
پہچانتے ہیں اس (قبلہ) کو جیسے پہچانتے ہیں اپنی اولاد کو۔ لیکن کچھ لوگ ان میں سے چھپاتے ہیں حق کو

وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۱۳۶﴾ مِنَ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿۱۳۷﴾ وَلِكُلِّ

وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۱۳۶﴾ مِنَ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿۱۳۷﴾ وَلِكُلِّ  
جانتے بوجھتے ﴿۱۳۶﴾ حق یہی ہے تیرے رب کی طرف سے پس تم ہرگز نہ ہونا شک کرنے والوں میں سے ﴿۱۳۷﴾ اور ہر ایک کے لیے ہے



وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿١٥١﴾ فَاذْكُرُونِي ۖ أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي

وہی علم لے گا تم کو جو تم نہیں جانتے تھے ﴿۱۵۱﴾ پس یاد رکھو تم مجھے، میں یاد رکھوں گا تمہیں اور شکر گزار بنو میرے

وَلَا تَكْفُرُونَ ﴿١٥٢﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ

وَلَا يَكْفُرُ زُورًا ﴿١٥٢﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ

مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٣﴾ وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمُوتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ

مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٣﴾ وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمُوتٌ بَلْ أَحْيَاءٌ

وَلَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿١٥٤﴾ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ

وَلَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿١٥٤﴾ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ

مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ ۗ وَالصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ

مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ ۗ وَالصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ

مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿١٥٦﴾ أُولَٰئِكَ

مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿١٥٦﴾ أُولَٰئِكَ

عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ ﴿١٥٧﴾ إِنَّ الصَّفَا

عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ ﴿١٥٧﴾ إِنَّ الصَّفَا

وَالْمَرْوَةَ مِنَ شَعَائِرِ اللَّهِ ۚ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ

وَالْمَرْوَةَ مِنَ شَعَائِرِ اللَّهِ ۚ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ

أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا ۖ فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ

آئیں اٹھا کاؤتف بہ ما ومن تَطَوَّعَ خَيْرًا ۖ فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ

کہ سہی کرے ان دونوں کے درمیان۔ اور جو شخص خوشدلی سے کرتا ہے کوئی نیک کام تو بیشک اللہ ہے قدر دان،

عَلِيمٌ ﴿١٥٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِنْ بَعْدِمَا

عَلِيمٌ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِنْ بَعْدِمَا

سب کچھ جاننے والا ﴿۱۵۸﴾ بیشک جو لوگ چھپاتے ہیں ہمارے نازل کیے ہوئے واضح احکام کو اور ہدایت کو اس کے بعد بھی کہ

بَيِّنَاتٍ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ ۖ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ

بَيِّنَاتٍ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ ۖ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ

کھول کر بیان کر دیے ہیں ہم نے وہ لوگوں کے لیے اس کتاب میں وہی لوگ ہیں کہ لعنت کرتا ہے ان پر اللہ بھی اور لعنت کرتے ہیں ان پر

اللَّعْنُونَ ﴿١٥٩﴾ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنَّا فَاُولَٰئِكَ

اللَّعْنُونَ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنَّا فَاُولَٰئِكَ

سب لعنت کرنے والے ﴿۱۵۹﴾ البتہ وہ لوگ جنہوں نے توبہ کر لی اور اپنی اصلاح کر لی اور بیان کرنے لگے (جو کچھ چھپاتے تھے) تو یہی لوگ ہیں کہ

أَنْتُمْ عَلَيْهِمْ ۖ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

أَنْتُمْ عَلَيْهِمْ ۖ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٠﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

معاف کر دوں گا میں ان کو اور میں ہی تو ہوں بڑا معاف کرنے والا اور رحیم کرنے والا ﴿۱۶۰﴾ بیشک وہ لوگ جنہوں نے کفر کا رویہ اختیار کیا

وَمَا تَوْا وَهُمْ كُفَّارٌ أُولَٰئِكَ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٦١﴾

وَمَا تَوْا وَهُمْ كُفَّارٌ أُولَٰئِكَ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٦١﴾

اور مر گئے کافر ہی یہی لوگ ہیں کہ ہے ان پر لعنت اللہ کی اور فرشتوں کی اور انسانوں کی، سب کی ﴿۱۶۱﴾

خَلِيدِينَ فِيهَا ۖ لَا يَخْفَىٰ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿١٦٢﴾ وَالْهَكْمُ

خَلِيدِينَ فِيهَا ۖ لَا يَخْفَىٰ عَنْهُمْ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿١٦٢﴾ وَالْهَكْمُ

ہمیشہ رہیں گے یہ گرفتار لعنت میں نہ ہلکا کیا جائے گا ان کا عذاب اور نہ انہیں مہلت ملے گی ﴿۱۶۲﴾ اور تم سب کا معبود

إِلَهُ ۖ وَاحِدٌ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۚ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٣﴾ إِنَّ فِي خَلْقِ

إِلَهُ ۖ وَاحِدٌ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ۚ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿١٦٣﴾ إِنَّ فِي خَلْقِ

ایسا معبود ہے جو ایک ہی ہے نہیں ہے کوئی معبود اس کے سوا بڑا مہربان نہایت رحم والا ﴿۱۶۳﴾ بیشک پیدا کرنے میں



اتَّبِعُوا وَرَأُوا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ ۝ (۱۲۱) وَقَالَ الَّذِينَ

تَبِعُو وَرَأَوْا لَعَذَابٍ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابُ وَقَالَ الَّذِينَ

پیروی کی تھی اور دیکھ رہے ہوں گے عذاب کو اور منقطع ہو چکے ہوں گے ان کے تمام ذرائع اور وسائل ۝ (۱۲۱) اور کہیں گے وہ جنہوں نے

اتَّبِعُوا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَّرَآ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوا

تَبِعُو لَأَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَّرَآ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوا

پیروی کی تھی، کاش کہ ہوتا ہمارے لیے ایک موقع پھر (وہاں میں جانے کا) تو بیزاری کا اظہار کرتے ہم بھی ان سے اسی طرح جیسے بیزاری ظاہر کی ہے انہوں نے

مِنَّا كَذَلِكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ وَمَا هُمْ بِمُخْرِجِينَ

مِنَّا كَذَلِكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ حَسَرَاتٍ عَلَيْهِمْ وَمَا هُمْ بِمُخْرِجِينَ

ہم سے اس طرح بنا دکھائے گا اللہ ان کے اعمال کو حسرت و پشیمانی ان کے لیے۔ اور ہرگز نہیں نکل سکیں گے وہ

مِنَ النَّارِ ۝ (۱۲۲) يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا

مِنَ النَّارِ ۝ (۱۲۲) يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا

دوزخ سے ۝ (۱۲۲) اے لوگو! کھاؤ وہ چیزیں جو ہیں زمین میں، حلال اور پاکیزہ اور نہ پیروی کرو

خُطُوتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝ (۱۲۳) إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ

خُطُوتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝ (۱۲۳) إِنَّمَا يَأْمُرُكُمْ بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ

شیطان کے قدموں کی بیشک وہ ہے تمہارا کٹھن دشمن ۝ (۱۲۳) وہ تو بس حکم دیتا ہے تم کو بُرائی کا اور بے حیائی کا

وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ (۱۲۴) وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ

وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝ (۱۲۴) وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ

اور اس بات کا کہ تم اللہ کے بارے میں وہ باتیں جن کے متعلق تمہیں علم نہیں کہ اللہ نے فرمائی ہیں، ۝ (۱۲۴) اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ

اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ

اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ

پیروی کرو ان (حکام) کی جو نازل کیے ہیں اللہ نے تو کہتے ہیں نہیں بلکہ ہم تو پیروی کریں گے ان (طوطیوں) کی جن پر پایا ہے ہم نے

آبَاءَنَا ۝ أُولَئِكَ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ۝ (۱۲۵) وَمَثَلُ

آبَاءَنَا ۝ أُولَئِكَ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ۝ (۱۲۵) وَمَثَلُ

اپنے آباؤ اجداد کو۔ کیا پھر بھی کہ ہوں ان کے باپ دادا ایسے جو نہ سمجھتے ہوں کچھ اور نہ سیدھے راستے پر ہوں؟ ۝ (۱۲۵) اور مثال

الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً

لَذِي ن كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً... آؤں

اُن لوگوں کی جنہوں نے کفر کیا ایسی ہے جیسے کوئی شخص پکارے اُن کو جو نہیں سنتے (کچھ) سولے پکارنے

وَيَذَاءُ ۚ صُمُّكُمْ عُمَىٰ فَهَمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٤١﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَلُوا

وَيَذَاءُ ۚ صُمُّكُمْ عُمَىٰ فَهَمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٤١﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَلُوا

اور چلانے کے۔ بہرے ہیں، گونگے ہیں، اندھے ہیں سو وہ کچھ نہیں سمجھتے ﴿١٤١﴾ اے ایمان والو! کھاؤ

مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿١٤٢﴾

مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿١٤٢﴾

پاکیزہ چیزیں جو عطا کی ہیں ہم نے تم کو اور شکر ادا کرو اللہ کا اگر ہو تم واقعی اسی کی عبادت کرنے والے ﴿١٤٢﴾

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ بِهِ

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ بِهِ

اس نے تو میں حرام کیا ہے تم پر مردار، خون، خنزیر کا گوشت اور ہر وہ چیز کہ پکارا جائے اس پر۔

لِيُغَيِّرَ اللَّهُ فَمِنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۗ

لِيُغَيِّرَ اللَّهُ فَمِنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۗ

دنام، غیر اللہ کا پھر جو مجبور ہو جائے (جبکہ) وہ سرکش بھی نہ ہو اور حد سے بڑھنے والا بھی نہ ہو تو کچھ گناہ نہیں اس پر۔

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤٣﴾ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلَ

إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤٣﴾ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلَ

بیشک اللہ بہت معاف فرماتے والا اور رحم کرنے والا ہے ﴿١٤٣﴾ بیشک جو لوگ چھپاتے ہیں اس کو جو نازل کیا ہے

اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ أُولَٰئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ

اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ أُولَٰئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ

اللہ نے اپنی کتاب میں اور لیتے ہیں اس کے بدلے تھوڑی قیمت یہ لوگ نہیں بھرتے اپنے پیٹ میں

إِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ ۗ وَلَهُمْ

إِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ ۗ وَلَهُمْ

مگر آگ اور نہیں بات کرے گا اُن سے اللہ روز قیامت اور نہ پاک کرے گا اُن کو اور ان کے لیے ہے

عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿۱۴۲﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى وَالْعَذَابِ

عذابِ ایلیم... کُل ل ذی نَش تَرُو ض ض ل ل آة ۱۴۲ بِل ه د ا و ل ع ذ ا ب  
مردناک عذاب ۱۴۲ یہ وہ لوگ ہیں کہ خریدی ہے انہوں نے گمراہی ہدایت کے بدلے میں اور عذاب

بِالْمَغْفِرَةِ ۚ فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿۱۴۳﴾ ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ نَزَّلَ الْكِتٰبَ

بِل م غ ف ر ہ ف م ا ص ب ر ہ م ع ل ی الن ا ر ۱۴۳ ذ ا ل ک ب ا ن الل ہ ن ز ل ال ک ت ا ب  
منفرت کے بدلے میں سو کس قدر صبر کرنے والے ہیں یہ دوزخ پر ۱۴۳ یہ اس لیے کہ اللہ نے نازل کی ہے یہ کتاب

بِالْحَقِّ ۗ وَإِنَّ الَّذِينَ اٰخْتَلَفُوْا فِي الْكِتٰبِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيْدٍ ﴿۱۴۴﴾ لَيْسَ

بِل ح ق ۗ و ا ن ال ذ ی ن ا خ ت ل ف و ا ف ی ال ک ت ا ب ل ف ی ش ق ا ق ب ع ی د ۱۴۴ ل ی س  
سچائی کے ساتھ اور بیشک جنہوں نے اختلاف کیا اس کتاب میں وہ ضد میں بہت دور جاتے ہیں ۱۴۴ نہیں ہے

الْبِرَّ اَنْ تُوَلُّوا وُجُوْهُكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلٰكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اٰمَنَ

بِر ا ن ت و ل و ا و ج و ہ ک م ق ب ل الم ش ر ق و الم غ ر ب و ل ا ک ن ال ب ر م ن ا م ن  
نیکی یہی کہ کر لو تم اپنے چہرے مشرق کی طرف یا مغرب کی طرف بلکہ نیکی (یہ ہے کہ) آدمی ایمان لائے

بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالْكِتٰبِ وَالنَّبِيِّنَّ ۗ وَاتَى الْمَالَ عَلَىٰ حُبِّهِ

ب الل ہ و ال ی و م ال ا خ ر و الم ل ائ ک ت و ال ک ت ا ب و الن ب ی ی ن ۗ و ا ت ی الم ا ل ع ل ی ح ب ہ  
اللہ پر اور روزِ آخرت پر اور فرشتوں پر اور اللہ کی کتاب پر اور پیغمبروں پر اور دوسے مال اس کی محبت میں،

ذَوٰى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالسَّكِيْنِ وَاٰبِنِ السَّبِيْلِ ۗ وَالسَّابِغِيْنَ وَفِي الرِّقَابِ ۗ وَاَقَامَ

ذ و ال ق ر ب ا و ال ی ت ا م ا و ال س ک ی ن و ا ا ب ن ال س ب ی ل ۗ و ال س ا ب ی ن و ف ی الر ق ا ب ۗ و ا ق ا م  
رشتے داروں کو اور یتیموں کو اور مسکینوں کو اور مسافروں کو اور مانگنے والوں کو اور گردنیں پھرنے میں اور قائم کرے

الصَّلٰوةَ وَاٰتَى الزَّكٰوةَ ۗ وَالْمُؤْتُوْنَ بِعَهْدِهِمْ اِذَا عٰهَدُوْا ۗ وَالصَّٰبِرِيْنَ

ص ل اة و ا ت ی الز ک اة ۗ و الم و ت و ن ب ع ہ د ہ م ا ذ ا ع ا ہ د و ا ۗ و الص ا ب ر ی ن  
نماز اور دوسے زکوٰۃ اور (نیک وہ ہیں جو) پورا کرنے والے ہیں اپنے عہد کو جب عہد کر لیں اور ثابت قدم رہنے والے ہیں

فِي الْبَاسِ وَالضَّرَآءِ ۗ وَحِيْنَ الْبَاسِ ۗ اُولٰٓئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوْا ۗ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ

ف ی الب ا س و الض ر اة ۗ و ح ی ن الب ا س ۗ ا و ل ائ ک ال ذ ی ن ص د ق و ا ۗ و ا و ل ائ ک ہ م  
تنگدستی میں اور جسمانی تکالیف میں اور جنگ کے وقت یہی لوگ ہیں راست باز۔ اور یہی لوگ ہیں



الْمُتَّقُونَ ﴿۱۴۷﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ ۗ الْحُرُّ

مُتَّقُونَ ۖ كَمَا آتَىٰ آلَ لَؤَيٍّ أَن آؤُ كُتِبَ عَلَیْهِمْ الْقِصَاصُ ۖ قُلْ قَاتِلُوا آلَ حُرُ  
مُتَّقی ﴿۱۴۷﴾ اسے ایمان والو! فرض کر دیا گیا ہے تم پر قصاص لینا مقتولوں کا۔ (قتل کیا جائے، آزاد

بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأُنْثَىٰ بِالْأُنْثَىٰ ۗ فَمَنْ عُفِيَ لَهُ

عَلِ حُرٍّ ۖ وَلِعَبْدٍ ۖ وَعَلِ أُنْثَىٰ ۖ وَعَلِ أُنْثَىٰ ۖ فَمَنْ عُفِيَ لَهُ  
بدے میں آزاد کے اور غلام، بدے میں غلام کے اور عورت، بدے میں عورت کے۔ سو وہ شخص جس کو معاف کر دیا جائے

مِنْ أَحْيَاهُ شَيْءٌ فَاتِّبَاءٌ ۖ بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَاءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ ۗ

مِنْ أَحْيَاهُ شَيْءٌ فَاتِّبَاءٌ ۖ بِالْمَعْرُوفِ وَأَدَاءٌ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ ۗ  
اس کے بھائی کی طرف سے (قصاص میں سے) کچھ تو لازم ہے (اس پر پیروی کرنا معروف طریقے کی اور ادا کرنا مقتول کے ورثہ کو احسن طریقے سے۔

ذَلِكَ تَخْفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۖ وَرَحْمَةٌ ۖ فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَهُوَ

ذَلِكَ تَخْفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۖ وَرَحْمَةٌ ۖ فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَهُوَ  
یہ رعایت ہے تمہارے رب کی طرف سے اور رحمت ہے۔ پھر جو زیادتی کرے اس کے بعد تو اس کے لیے ہے

عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۱۴۸﴾ وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ

عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۱۴۸﴾ وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيَوةٌ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ  
دردناک عذاب ﴿۱۴۸﴾ اور تمہارے لیے قصاص (کے حکم) میں زندگی ہے اے عقل والو تاکہ تم

تَتَّقُونَ ﴿۱۴۹﴾ كُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِنْ

تَتَّقُونَ ﴿۱۴۹﴾ كُتِبَ عَلَيْكُمُ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِنْ  
بچے رہو (خونریزی سے) ﴿۱۴۹﴾ فرض کر دیا گیا ہے تم پر، جب آپہنچے تم میں سے کسی کی موت (کی گھڑی) اگر

تَرَكَ خَيْرًا ۗ الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ ۗ حَقًّا

تَرَكَ خَيْرًا ۗ الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ ۗ حَقًّا  
چھوڑے مال۔ وصیت کرنا والدین کے لیے اور رشتے داروں کے لیے معروف طریقے سے یہ حق ہے،

عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿۱۵۰﴾ فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ

عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿۱۵۰﴾ فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ  
اللہ سے ڈرنے والوں پر ﴿۱۵۰﴾ پھر جو کوئی بدلے وصیت کو اسے سُننے کے بعد تو بس اس کا گناہ ان لوگوں پر ہے جو

يُبَدِّلُونَهُ ۱۸۱ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۱۸۱ فَمَنْ خَافَ مِنْ مَوْصٍ

مئی بددلوئے۔ ان نکل لاء ساری عن علم عا۔ فمن خاف من موص

سے بدلیں گے۔ بیشک اللہ ہر بات سننے والا سب کچھ جاننے والا ہے ۱۸۱ پھر اگر کسی کو اندیشہ ہو وصیت کرنے والے کی طرف سے

جَنَفًا أَوْ أَثِمًا فَأَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۱۸۲ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

جان نمن اولث من فاصلح باینہم فلا اثم عا۔ ان نکل لاء غفور

حق تلفی یا کسی گناہ کا اور وہ صلح کرادے ان کے درمیان تو کوئی گناہ نہیں اس پر۔ بیشک اللہ بہت معاف فرمانے والا

رَحِيمٌ ۱۸۲ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا

رحیم ا۔ یا ایہی اہل ذین آمنو کتبت علیکم صیام کما

اور رحم کرنے والا ہے ۱۸۲ اے ایمان والو! فرض کیے گئے ہیں تم پر روزے جیسے فرض کیے گئے تھے

عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۱۸۳ أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ ۱۸۳ فَمَنْ كَانَ

ع ل ذین من قبلکم لعلکم تتقون ای یام معدوات فمن کان

ان لوگوں پر جو تم سے پہلے تھے تاکہ تم پرہیزگار بنو ۱۸۳ چند دن میں گنتی کے۔ پھر اگر کوئی ہو

مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۱۸۴ وَعَلَى الَّذِينَ

منکم مریضن او علی سفر فعدۃ من ایام اخر

تم میں سے بیمار یا سفر میں، تو تعداد پوری کرے دوسرے دنوں میں۔ اور ان لوگوں پر جو

يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ ۱۸۵ طَعَامُ مَسْكِينٍ ۱۸۵ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ

ی طیقونہ فدیۃ طعام مسکین فمن تطوع خیرا فهو

طاقت رکھتے ہوں روزے کی (پھر دیکھیں تو فدیہ ہے کھانا کھلانا ایک مسکین کو۔ پھر جو شخص کرے گا اپنی خوشی سے کوئی نیکی تو یہ

خَيْرٌ لَّهُ ۱۸۶ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۱۸۶ شَهْرُ رَمَضَانَ

خیر لہ وان تصوموا خیر لکم ان کنتم تعلمون شہر رمضان

بہتر ہے اسی کے لیے۔ اور یہ کہ روزہ رکھو تم، بہتر ہے تمہارے لیے اگر تم سمجھو ۱۸۶ رمضان کا مہینہ

الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ

ل ذی انزل فیہ القرآن ہدی للناس و بینات

وہ (مہینہ) ہے نازل کیا گیا جس میں قرآن (جو) ہدایت ہے انسانوں کے لیے اور اس میں، روشن نشانیاں ہیں

مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ ۚ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصِبْهُ ۖ

مَنْ شَهِدَ ۖ مَنْ شَهِدَ ۖ مَنْ شَهِدَ ۖ مَنْ شَهِدَ ۖ مَنْ شَهِدَ ۖ مَنْ شَهِدَ ۖ مَنْ شَهِدَ ۖ مَنْ شَهِدَ ۖ

ہدایت کی اور (حق کو باطل سے) جدا کرنے کی سوجو کوئی پائے تم میں سے اس مہینے کو تو لازم ہے اس پر کہ روزے رکھے اس میں۔

وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ يُرِيدُ اللَّهُ

وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا ۖ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ ۖ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ يُرِيدُ اللَّهُ

اور جو شخص ہو بیمار یا سفر میں تو تعداد پوری کرے دوسرے دنوں میں۔ (یہ حکم اس لیے دیا گیا ہے کہ چاہتا ہے اللہ

بِكُمْ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ۖ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا

بِكُمْ الْيُسْرَ ۖ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ۖ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ ۖ وَلِتُكَبِّرُوا

تمہارے لیے آسانی اور نہیں چاہتا تمہارے لیے دشواری اور اس لیے کہ پورا کرو تم گنتی کو اور اس لیے کہ بڑھائی بیان کرو تم

اللَّهُ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۱۸۵﴾ وَإِذَا سَأَلَكَ

اللَّهُ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ ۖ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۱۸۵﴾ وَإِذَا سَأَلَكَ

اللہ کی اس ہدایت پر جو عطا کی اُس نے تم کو اور اس لیے بھی کہ شکر گزار بنو تم ﴿۱۸۵﴾ اور جب پوچھیں تم سے (اے محمدؐ)

عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ۗ

عِبَادِي عَنِّي ۖ فَإِنِّي قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ ۖ إِذَا دَعَانِ ۗ

میرے بندے میرے بلے میں تو بیشک میں تو قریب ہی ہوں۔ جواب دیتا ہوں میں پکارنے والے کی پکار کا جب پکارتا ہے وہ مجھے

فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿۱۸۶﴾ أَجَلٌ لَّكُمْ

فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي ۖ وَلْيُؤْمِنُوا بِي ۖ لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿۱۸۶﴾ أَجَلٌ لَّكُمْ

تو چاہیے کہ وہ حکم مانیں میرا اور یقین رکھیں مجھ پر تاکہ وہ راہ راست پالیں ﴿۱۸۶﴾ حلال کیا گیا ہے تمہارے لیے

لَبَلَّةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ ۖ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ

لَبَلَّةَ الصِّيَامِ ۖ الرَّفَثُ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ ۖ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ ۖ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ

رونے کی رات میں بے حجاب ہونا اپنی بیویوں کے ساتھ۔ وہ لباس ہیں تمہارے لیے اور تم لباس ہو

لَهُنَّ ۖ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ

لَهُنَّ ۖ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ ۖ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ ۖ أَنْفُسَكُمْ ۖ فَتَابَ عَلَيْكُمْ

اُن کے لیے۔ جانتا ہے اللہ کہ بیشک تم خیانت کرتے تھے اپنے آپ سے سو عنایت فرمائی اُس نے تم پر

وَعَفَا عَنْكُمْ فَاَلْتَنَ بِأَشْرُوهُنَّ وَابْتَعُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ

وَعَفَا عَنْكُمْ فَاَلْتَنَ بِأَشْرُوهُنَّ وَابْتَعُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ  
اور درگزر کیا تم سے لہذا اب مباشرت کرو ان سے اور طلب کرو اس کو جو مقرر کر رکھا ہے اللہ نے تمہارے لیے

وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ

وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ  
اور کھاؤ اور پیو حتیٰ کہ نمایاں نظر آجائے تم کو (صبح کی سفید دھاری اور رات کی سیاہ دھاری سے

مِنَ الْفَجْرِ مَتَّىٰ آتَيْتُمُ الصِّيَامَ إِلَى الْيَلِّ وَلَا تَبَاشِرُوهُنَّ

مِنَ الْفَجْرِ مَتَّىٰ آتَيْتُمُ الصِّيَامَ إِلَى الْيَلِّ وَلَا تَبَاشِرُوهُنَّ  
فجر کو پھر پورا کر دو تم روزے کو رات تک اور مت مباشرت کرو ان سے جبکہ

أَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا

أَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا  
تم معکف ہو مساجد میں یہ حدیں ہیں (مقرر کردہ) اللہ کی پس نہ نزدیک جانا تم ان کے۔

كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿۱۸۷﴾ وَلَا

كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿۱۸۷﴾ وَلَا  
اس طرح کھول کھول کر بیان کرتا ہے اللہ اپنے احکام لوگوں کے لیے تاکہ وہ (غلط رویے سے) بچیں ﴿۱۸۷﴾ اور نہ

تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَآ إِلَى الْحُكْمِ لِتَأْكُلُوا

تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَآ إِلَى الْحُكْمِ لِتَأْكُلُوا  
کھاؤ تم ایک دوسرے کا مال آپس میں ناحق اور (نہ) پہنچاؤ اس کو حاکموں تک اس غرض سے کہ کھا جاؤ

قَرِيبًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۱۸۸﴾ يَسْأَلُونَكَ

قَرِيبًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۱۸۸﴾ يَسْأَلُونَكَ  
نہری تم میں آوا لہن ناس با اثم و آن تم تع ل مون کس بے لون کت کچھ حدت لوگوں کے مال کا ناجائز طریقے سے حالانکہ تم جانتے ہو ﴿۱۸۸﴾ پوچھتے ہیں تم سے

عَنِ الْاَهْلِ ط قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ ط

عَنِ الْاَهْلِ ط قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ ط  
نئے چاند کے بارے میں۔ کہو یہ تاریخیں مقرر کرنے کا ذریعہ ہیں لوگوں کے لیے اور حج کے اوقات کا بھی۔

وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقَىٰ وَأَتُوا

وَأَتَى كُلُّ بَيْتٍ مِنْهَا مِنْ خَلْفِ بَابِهَا وَمَنْ تَقَىٰ اللَّهَ مِنْ خَلْفِ بَابِهَا  
اور نہیں ہے نیکی یہ کہ آؤ تم گھروں میں ان کے پچھوڑے سے بلکہ نیکوکار وہ ہے جو ڈرے اللہ سے اور آؤ تم

الْبُيُوتَ مِنْ أِبْوَابِهَا وَأَتَقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ﴿۱۸۹﴾ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

بِالْبُيُوتِ مِنْ أَبْوَابِهَا وَتَقَىٰ كُلُّ بَيْتٍ مِنْهَا مِنْ خَلْفِ بَابِهَا  
گھروں میں ان کے دروازوں سے اور ڈرتے رہو اللہ سے تاکہ تم فلاح پاؤ ﴿۱۸۹﴾ اور لڑو اللہ کی راہ میں

الَّذِينَ يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿۱۹۰﴾

الَّذِينَ لَوْ كَانُوا يَتَّقُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ﴿۱۸۹﴾ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
ان لوگوں سے جو لڑتے ہیں تم سے اور زیادتی نہ کرو۔ بیشک اللہ پسند نہیں کرتا زیادتی کرتے والوں کو ﴿۱۹۰﴾

وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ وَأَخْرِجُوهُمْ مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ وَالْفِتْنَةُ

الَّذِينَ لَوْ كَانُوا يَتَّقُونَ اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ﴿۱۸۹﴾ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
اور قتل کرو انہیں (جہاں جگ) جہاں بھی پاؤ تم انہیں اور نکال دو تم انہیں جہاں سے نکالا ہو انہوں نے تم کو اور فتنہ

أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا تُقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّىٰ يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ

أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا تُقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّىٰ يُقَاتِلُوكُمْ فِيهِ  
زیادہ بُرا ہے قتل سے اور نہ لڑو تم ان سے مسجد حرام کے قریب جب تک کہ (نہ) لڑیں وہ تم سے وہاں

فَإِنْ قَاتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ كَمَا قَاتَلْتُمُوهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿۱۹۱﴾ فَإِنْ انْتَهَوْا فَإِنْ

فَإِنْ قَاتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ كَمَا قَاتَلْتُمُوهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿۱۹۱﴾ فَإِنْ انْتَهَوْا فَإِنْ  
پھر اگر لڑیں وہ تم سے (وہاں) تو قتل کرو تم ان کو یہی ہے سزا ایسے کافروں کی ﴿۱۹۱﴾ پھر اگر وہ باز آجائیں تو بیشک

اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۱۹۲﴾ وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا يَكُونُوا فِتْنَةً

اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۱۹۲﴾ وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا يَكُونُوا فِتْنَةً  
اللہ معاف فرمانے والا، ہر حالت میں رحم کرنے والا ہے ﴿۱۹۲﴾ اور جنگ کرو ان سے حتیٰ کہ نہ باقی رہے فتنہ

وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ فَإِنْ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿۱۹۳﴾

وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ فَإِنْ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿۱۹۳﴾  
اور ہو جائے دین صرف اللہ کے لیے۔ پھر اگر باز آجائیں وہ تو نہیں (روا) زیادتی مگر ظالموں پر ﴿۱۹۳﴾



مِنَ الْهَدْيِ ۚ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجَّةِ وَسَبْعَةٍ

مَنْ لَمْ يَجِدْ ۚ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجَّةِ وَسَبْعَةٍ

قربانی کا جانور پھر اگر کوئی نہ پائے (قربانی کا جانور) تو روزے رکھے، تین دن کے حج (کے دنوں) میں اور سات روزے

إِذَا رَجَعْتُمْ ۖ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ۚ ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ

إِذَا رَجَعْتُمْ ۖ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ۚ ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ

جب (گھر) لوٹے۔ یہ ہوتے پورے دن، یہ (عمرہ کی اجازت) اس شخص کے لیے ہے، نہ ہو جس کا گھر بار

حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ

حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ

مسجد حرام کے قریب۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے اور خوب جان لو کہ بیشک اللہ

شَدِيدُ الْعِقَابِ ۚ ۱۹۶ ۙ الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ ۚ فَمَنْ قَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ

شَدِيدُ الْعِقَابِ ۚ ۱۹۶ ۙ الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ ۚ فَمَنْ قَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ

بہت سخت ہے عذاب دینے میں ۱۹۶ حج کے مہینے جانے پہچانے ہیں لہذا جس نے ارادہ کر لیا ان مہینوں میں حج کا

فَلَا رَفَثَ ۚ وَلَا فُسُوقَ ۚ وَلَا جِدَالَ ۚ فِي الْحَجِّ ۚ وَمَا تَفَعَّلُوا

فَلَا رَفَثَ ۚ وَلَا فُسُوقَ ۚ وَلَا جِدَالَ ۚ فِي الْحَجِّ ۚ وَمَا تَفَعَّلُوا

تو جائز نہیں بے حجاب ہونا عورت سے اور نہ فسق و فجور اور نہ لڑائی جھگڑا حج کے دوران میں اور جو بھی کرتے ہو تم

مِنْ خَيْرٍ يَّعْلَمُهُ اللَّهُ ۖ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ ۚ وَاتَّقُونِ

مِنْ خَيْرٍ يَّعْلَمُهُ اللَّهُ ۖ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ ۚ وَاتَّقُونِ

کوئی نیک کام جانتا ہے اُسے اللہ۔ اور زادِ راہ لے کر چلو کہ بیشک بہترین زادِ راہ تقویٰ ہے اور مجھ سے ڈرتے رہو

يَأُولِي الْأَلْبَابِ ۚ ۱۹۷ ۙ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا

يَأُولِي الْأَلْبَابِ ۚ ۱۹۷ ۙ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا

اپنے رب کے ہاں سے۔ پھر جب (واپس) چلو تم عرفات سے تو ذکر کرو اللہ کا (مرد لفظ) میں ٹھہر کر۔

مَنْ رَبِّكُمْ ۚ فَإِذَا أَفْضَيْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ فَادْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ ۖ

مَنْ رَبِّكُمْ ۚ فَإِذَا أَفْضَيْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ فَادْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ ۖ

اپنے رب کے ہاں سے۔ پھر جب (واپس) چلو تم عرفات سے تو ذکر کرو اللہ کا (مرد لفظ) میں ٹھہر کر۔

وَأَذْكُرُوهُ كَمَا هَدَيْتُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الصَّالِينَ ﴿۱۹۸﴾

وَذِكْرُوهُ كَمَا هَدَيْتُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الصَّالِينَ

اور ذکر کرو اللہ کا اسی طریقے سے جس کی ہدایت کی ہے اللہ نے تم کو اور اگرچہ تم اس سے پہلے گمراہوں میں سے ﴿۱۹۸﴾

ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّهِ إِنَّ

ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّهِ إِنَّ

علاوہ ازیں (اے قریش!) تم بھی (واپس) چلو جہاں سے روانہ ہوتے ہیں سب لوگ اور معافی مانگو اللہ سے۔ بیشک

اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۱۹۹﴾ فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكَمْ فَاذْكُرُوا اللَّهَ

اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكَمْ فَاذْكُرُوا اللَّهَ

اللہ معاف فرمانے والا، ہر حالت میں رحم کرنے والا ہے ﴿۱۹۹﴾ پھر جب ادا کر چکو تم مناسک اپنے حج کے تو ذکر کرو اللہ کا

كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا فَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا

كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا فَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا

جیسے ذکر کیا کرتے تھے تم اپنے آباؤ اجداد کا بلکہ اس سے بڑھ کر۔ سو کچھ لوگ تو ایسے ہیں جو کہتے ہیں اے ہمارے رب!

إِنَّا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ ﴿۲۰۰﴾ وَمِنْهُمْ

إِنَّا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ ﴿۲۰۰﴾ وَمِنْهُمْ

دے دے ہمیں دنیا ہی میں (سب کچھ) اور نہیں ایسے شخص کے لیے آخرت میں کوئی حصہ ﴿۲۰۰﴾ اور کچھ

مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ

مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ

ایسے ہیں جو کہتے ہیں اے ہمارے رب! عطا فرما ہمیں دنیا میں بھی اچھائی اور بھلائی اور آخرت میں بھی اچھائی اور بھلائی

وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿۲۰۱﴾ أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ

وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿۲۰۱﴾ أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ

اور بچاؤ ہمیں آگ کے عذاب سے ﴿۲۰۱﴾ یہی لوگ ہیں کہ ہے ان کے لیے حصہ ان کی کمائی کا۔ اور اللہ

سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿۲۰۲﴾ وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ

سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿۲۰۲﴾ وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ

جلد حساب چکانے والا ہے ﴿۲۰۲﴾ اور یاد کرو اللہ کو گنتی کے چند دنوں میں پھر جو جلدی چلا گیا



فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ، وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۚ

فِي يَوْمَيْنِ... فَ... إِثْمَ... تَأَخَّرَ... إِثْمَ... عَ... لَ...  
دو ہی دنوں میں تو نہیں ہے کوئی گناہ اس پر اور جو ٹھہرا تو نہیں ہے کوئی گناہ اس پر بھی

لِيَنْتَفِي ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ

لِيَنْتَفِي... وَ... اتَّقُوا... وَأَعْلَمُوا... أَنَّكُمْ... إِلَيْهِ...  
یہ رعایت اس کے لیے ہے جس نے تقویٰ اختیار کیا۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے اور خوب جان لو کہ بیشک تم اسی کے حضور

تُحْشَرُونَ ۝۳۱ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

تُحْشَرُونَ... وَمِنَ النَّاسِ... مَنْ يُعْجِبُكَ... قَوْلُهُ... فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا...  
اٹھنے کے جاؤ گے ۳۱ اور انسانوں میں سے کوئی تو دایسا ہے کہ پسند آتی ہیں تم کو اس کی باتیں دنیاوی زندگی کے اعتبار سے

وَيُشْهِدُ اللَّهَ عَلَى مَا فِي قَلْبِهِ ۚ وَهُوَ أَلَدُّ الْخِصَامِ ۝۳۲ وَإِذَا تَوَلَّى

وَيُشْهِدُ... اللَّهُ... عَلَى مَا فِي قَلْبِهِ... وَهُوَ... أَلَدُّ... الْخِصَامِ... ۝۳۲... وَإِذَا... تَوَلَّى...  
اور گواہ ٹھہراتا ہے وہ اللہ کو اس پر جو اس کے دل میں ہے حالانکہ وہ سخت جھگڑالو ہے ۳۲ اور جب جاتا ہے قہارے پاس سے

سَعَى فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ۗ وَاللَّهُ لَا

سَعَى... فِي الْأَرْضِ... لِيُفْسِدَ... فِيهَا... وَيُهْلِكَ... الْحَرْثَ... وَالنَّسْلَ... ۗ... وَاللَّهُ... لَا...  
تو دوڑ دھوپ کرتا ہے زمین میں کہ فساد پھیلانے اس میں اور تباہ و برباد کرے کھیتی کو اور نسل کو حالانکہ اللہ نہیں

يُحِبُّ الْفُسَادَ ۝۳۳ وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ

يُحِبُّ... الْفُسَادَ... ۝۳۳... وَإِذَا... قِيلَ... لَهُ... اتَّقِ... اللَّهَ... أَخَذَتْهُ... الْعِزَّةُ... بِالْإِثْمِ...  
پسند کرتا فساد کو ۳۳ اور جب کہا جاتا ہے اس سے کہ ڈرو اللہ سے تو آمادہ کرتا ہے اس کو غرور نفس گناہ پر

فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ ۖ وَلَبِئْسَ الْبِهَادُ ۝۳۴ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُشْرِي

فَحَسْبُهُ... جَهَنَّمُ... ۖ... وَلَبِئْسَ... الْبِهَادُ... ۝۳۴... وَمِنَ النَّاسِ... مَنْ يُشْرِي...  
سو کافی ہے اس کے لیے جہنم اور وہ بہت ہی بُرا ٹھکانا ہے ۳۴ اور انسانوں میں ہی سے کوئی ایسا بھی ہے جو کھپا دیتا ہے

نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ۝۳۵ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

نَفْسَهُ... ابْتِغَاءَ... مَرْضَاتِ... اللَّهِ... وَاللَّهُ... رَءُوفٌ... بِالْعِبَادِ... ۝۳۵... يَا أَيُّهَا... الَّذِينَ... آمَنُوا...  
اپنی جان اللہ کی رضا جوئی میں اور اللہ بہت ہی مہربان ہے اپنے بندوں پر ۳۵ اے ایمان والو!

ادْخُلُوا فِي السَّلَامِ كَافَّةً ۝ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۖ إِنَّهُ لَكُمْ

خُلو... فس سِل ف... كآ... فس فس تاؤں وَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۖ إِنَّهُ لَكُمْ  
داخل ہو جاؤ اسلام میں پورے پورے اور نہ چلو شیطان کے نقش قدم پر بیشک وہ تمہارا

عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝ فَإِنْ زَلْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمْ الْبَيِّنَاتُ فَأَعْلَمُوا أَنَّ

عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝ فَإِنْ زَلْتُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْكُمْ الْبَيِّنَاتُ فَأَعْلَمُوا أَنَّ  
کھلا دشمن ہے ۝ پھر اگر تم ڈگمگائے اس کے بعد بھی کہ آپکے ہیں تمہارے پاس واضح احکام تو جان رکھو کہ بیشک

اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ

اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ  
اللہ زبردست ہے بڑی حکمت والا ہے ۝ کیا انتظار کرتے ہیں یہ لوگ اس بات کا کہ آجائے ان کے پاس خود اللہ،

فِي ظُلُمٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلَأْتَهُمْ وَقَضَىٰ الْأَمْرَ إِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ

فِي ظُلُمٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلَأْتَهُمْ وَقَضَىٰ الْأَمْرَ إِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ  
برے کے سامناؤں میں، فرشتے ساتھ لیے اور فیصلہ کر ڈالا جائے معاملہ کا۔ اور اللہ ہی کی طرف لوٹائے جانے والے ہیں

الْأُمُورِ ۝ سَلَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَمَا آتَيْنَهُمْ مِّنْ آيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ ۖ وَمَنْ

الْأُمُورِ ۝ سَلَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَمَا آتَيْنَهُمْ مِّنْ آيَاتِنَا بَيِّنَاتٍ ۖ وَمَنْ  
سارے معاملات ۝ پوچھ لو، بنی اسرائیل سے کہ کس قدر دی تھیں ہم نے ان کو کھلی کھلی نشانیاں۔ اور جو کوئی

يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝  
بدل دے اللہ کی نعمت کو اس کے بعد کہ آپکی ہو وہ اُس کے پاس تو بیشک اللہ بہت سخت ہے عذاب دینے میں ۝

زُيِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ

زُيِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ  
خوشنما بنا دیا گیا ہے ان لوگوں کے لیے جنہوں نے کفر اختیار کیا دُنیاوی زندگی کو اور مذاق اڑاتے ہیں یہ ان لوگوں کا جو

آمَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ وَاللَّهُ يَرْزُقُ

آمَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ وَاللَّهُ يَرْزُقُ  
ایمان والے ہیں۔ اور وہ لوگ جو متقی ہیں برتر ہوں گے اُن سے قیامت کے دن۔ (برادریا کارزق) تو اللہ رزق دیتا ہے

مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۳۱﴾ كَانِ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً ۗ فَبَعَثَ

تائیں کسی شے... بی غائی ریح حساب کائن ناس اُمّ اُتواؤں و ارح و سن فب بعث

جسے چاہے بے حساب ﴿۳۱﴾ تھے سب انسان ایک ہی اُمت - (پھر ان میں اختلافات ہو گئے) تو بھیجے

اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ ۗ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ

لَا يُنْزِلُ عَلَى الْبَشَرِ مِنْ شَيْءٍ ۗ وَنَزَلَ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ لِيَحْكُمَ ۗ وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ

اللہ نے انبیاء بشارت دینے والے اور خبردار کرنے والے اور نازل کی ان کے ساتھ اپنی کتاب، مبنی برحق تاکہ فیصلہ کرے وہ

بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ ۗ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ

بَاتِلُوا بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ ۗ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ

لوگوں کے درمیان ان باتوں کا اختلاف کرتے تھے وہ جن میں اور نہیں اختلاف کیا کتاب میں مگر ان لوگوں نے جنہیں

أُوتُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَلِ يَنْهَوْنَ

أُوتُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَلِ يَنْهَوْنَ

دی گئی تھی وہ اس کے بعد کہ اچھکے تھے ان کے پاس واضح احکام، محض آپس کی ضد کی بنا پر پھر ہدایت دی اللہ نے ان لوگوں کو جو

آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِ اللَّهِ يَهْدِي

آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِ اللَّهِ يَهْدِي

ایمان لائے (محمد پر) ان باتوں میں جن میں اختلاف کیا کرتے تھے (پہلے لوگ) حق کی اپنے حکم سے۔ اور اللہ ہی ہدایت دیتا ہے

مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۳۲﴾ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ

تائیں کسی شے... ایلا صراط مستقیم تائی ام ام حسیبتم ان

جسے چاہے سیدھے راستے کی ﴿۳۲﴾ پھر کیا سمجھ رکھا ہے تم نے (اے مسلمانو!) کہ داخل ہو جاؤ گے تم

الْجَنَّةِ وَلِنَا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسْتَهْزِئِينَ

الْجَنَّةِ وَلِنَا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسْتَهْزِئِينَ

جنت میں جیکے ابھی نہیں پیش آئے تم کو احوال ان لوگوں کے سے جو ہو گئے ہیں تم سے پہلے - پہنچی ان کو تنگ دستی

وَالضَّرَّاءِ وَزَلُّوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ

وَالضَّرَّاءِ وَزَلُّوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ

اور مصیبت والہم اور وہ ڈول گئے حتی کہ پکاراٹھا رسول اور وہ لوگ جو ایمان لائے تھے اس کے ساتھ: کب آئے گی

نَصْرُ اللَّهِ ۖ الْإِنِّ نَصْرُ اللَّهِ قَرِيبٌ ۝۲۱۳ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۗ

نصرتِ اللہ... آلا... ان کے نصرتِ اللہ قریب ہے ۲۱۳ پوچھتے ہیں لوگ تم سے کہ کیا چیز خرچ کریں وہ؟

قُلْ مَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ

قُلْ مَا... آنفقتم من خیر... مال میں سے سو وہ ہے والدین کے لیے، رشتہ داروں کے لیے اور یتیموں، مسکینوں

وَابْنِ السَّبِيلِ ۖ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝۲۱۴ كِتَابٌ

وَبِئْسَ مَا يَدْعُونَ وَمَا تَفَعَّلُوا من خیر... اور جو بھی کرتے ہو تم کوئی بھلائی تو بیشک اللہ اس سے پوری طرح باخبر ہے ۲۱۴ فرض کیا گیا

عَلَيْكُمْ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهُ لَكُمْ وَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ

ع... آئی کہ تم پر جنگ کرنا اور وہ ناگوار ہے تمہیں اور ہو سکتا ہے کہ ناپسند کرو تم کسی چیز کو جبکہ ہو وہ بہتر

لَكُمْ ۖ وَعَسَىٰ أَنْ تَحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

ل... تمہارے حق میں اور ہو سکتا ہے کہ پسند کرو تم کسی چیز کو جبکہ ہو وہ بُری تمہارے حق میں۔ اللہ جانتا ہے

وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝۲۱۵ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ ۖ قُلْ

وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۲۱۵ پوچھتے ہیں تم سے حرمت والے مہینے کے بارے میں کہ جنگ کرنا اس میں (کیسا ہے؟)۔ کہو

قِتَالٍ فِيهِ كَبِيرٌ ۖ وَصَدٌّ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفْرٌ بِهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

ق... جنگ کرنا اس میں بڑا گناہ ہے۔ لیکن روکنا اللہ کی راہ سے اور نہ ماننا اللہ کو اور روکنا مسجدِ حرام سے

وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ ۖ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ۖ

وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ... اور نکال دینا اہل حرم کو وہاں سے اس سے بھی بڑا گناہ ہے اللہ کے نزدیک اور فتنہ انگریزی بڑا گناہ ہے قتل سے بھی۔

وَلَا يَزَالُونَ يَقَاتِلُونَكُمْ حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَاعُوا وَمَنْ

وَلَا يَزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّى يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَاعُوا وَمَنْ

اور وہ تو تم سے لڑے ہی جائیں گے یہاں تک کہ پھیر دیں تم کو تمہارے دین سے اگر ان کا بس چلے۔ اور جو شخص

يَرْتَدُّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ

يَرْتَدُّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ

پھرے گا تم میں سے اپنے دین سے پھر جائے کافر ہی، تو یہی لوگ ہیں کہ ضائع ہو جائیں گے ان کے اعمال

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۲۱۷﴾

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۲۱۷﴾

دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی اور یہی لوگ ہیں جنہی وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿۲۱۷﴾ بیشک

الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ

الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ

جو لوگ ایمان لائے اور جنہوں نے ہجرت کی اور جہاد کیا اللہ کی راہ میں یہی لوگ امیدوار رہتے ہیں

رَحِمَتِ اللَّهِ ط وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۲۱۸﴾

رَحِمَتِ اللَّهِ ط وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۲۱۸﴾

اللہ کی رحمت کے۔ اور اللہ بہت زیادہ معاف کرنے والا، نہایت مہربان ہے ﴿۲۱۸﴾ پوچھتے ہیں تم سے (علم، شراب کا

وَالْمَيْسِرُ قُلٌّ فِيهَا إِنَّمَا كِبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِنَّهَا أَكْبَرُ

وَالْمَيْسِرُ قُلٌّ فِيهَا إِنَّمَا كِبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِنَّهَا أَكْبَرُ

اور جگمگنے کا۔ کہ دو ان دونوں میں بڑا گناہ ہے اور کچھ فائدے بھی ہیں لوگوں کے لیے مگر ان کا گناہ زیادہ بڑا ہے

مِنْ نَفْعِهَا ط وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ط قُلِ الْعَفْوَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ

مِنْ نَفْعِهَا ط وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ط قُلِ الْعَفْوَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ

ان کے فائدے سے۔ اور پوچھتے ہیں تم سے کہ کیا خرچ کریں (اللہ کی راہ میں)۔ کہ جو زائد ہو (ضرورت سے) اس طرح کھول کھول کر بیان کرتا ہے۔

اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿۲۱۹﴾

اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿۲۱۹﴾

اللہ تمہارے لیے احکام تاکہ تم غور و فکر کرو ﴿۲۱۹﴾ (غور و فکر کرو) دنیا اور آخرت کے بارے میں۔ اور پوچھتے ہیں تم سے

عَنِ الْيَتَامَىٰ قُلْ إِصْلَاحٌ لَّهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ ط

عَنْ يَتَامَىٰ تَامَا قُلْ إِصْلَاحٌ لَّهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ ط  
 یتیموں کے بارے میں۔ کہو جس میں بہ بھلائی اُن کے لیے وہی بہتر ہے اور اگر تم اپنا اور اُن کا خرچ اکٹھا کرو تو بہر حال وہ تمہارے بھائی ہیں۔

وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُنْفِسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ ط وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَاعْتَنَتُمْ ط

وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُنْفِسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ ط وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَاعْتَنَتُمْ ط  
 اور اللہ خوب جانتا ہے کہ خرابی کرنے والا کون ہے اور اصلاح کرنے والا کون ہے۔ اور اگر چاہتا اللہ تو تم پر مشقت ڈال دیتا۔

إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۲۳۰ وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَةَ حَتَّىٰ تُؤْمِنَ ط

إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۲۳۰ وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَةَ حَتَّىٰ تُؤْمِنَ ط  
 بیشک اللہ زبردست اور بڑی حکمت والا ہے ۲۳۰ اور نہ نکاح کرنا تم مشرک عورتوں سے جب تک کہ نہ ایمان لے آئیں وہ۔

وَلَا مَمْلُوكَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَلَا تُنْكِحُوا

وَلَا مَمْلُوكَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَلَا تُنْكِحُوا  
 اور البتہ ایک مومن لونڈی کہیں بہتر ہے مشرک عورت سے اگرچہ وہ بہت پسند ہوتی ہیں، اور نہ نکاح کرنا تم (اپنی عورتوں کا)

الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا ط وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَاؤ

الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا ط وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَاؤ  
 مشرک مردوں سے جب تک کہ نہ ایمان لے آئیں وہ۔ اور البتہ ایک مومن غلام کہیں بہتر ہے مشرک مرد سے اگرچہ

أَعْجَبَكُمْ ط أُولَٰئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ ۚ وَاللَّهُ يَدْعُوا إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ

أَعْجَبَكُمْ ط أُولَٰئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ ۚ وَاللَّهُ يَدْعُوا إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ  
 وہ بہت پسند ہوتی ہیں۔ یہ (مشرک) بلاتے ہیں دوزخ کی طرف اور اللہ بلاتا ہے جنت اور مغفرت کی طرف

بِإِذْنِهِ ۚ وَيُبَيِّنُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۲۳۱ وَيَسْأَلُونَكَ

بِإِذْنِهِ ۚ وَيُبَيِّنُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۲۳۱ وَيَسْأَلُونَكَ  
 اپنے اذن سے اور کھول کھول کر بیان کرتا ہے اپنے احکام لوگوں کے لیے تاکہ وہ نصیحت قبول کریں ۲۳۱ اور پوچھتے ہیں تم سے

عَنِ الْمَحِيضِ ۖ قُلْ هُوَ أَذَىٰ ۖ فَاعْتَزِلُوا فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ

عَنِ الْمَحِيضِ ۖ قُلْ هُوَ أَذَىٰ ۖ فَاعْتَزِلُوا فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ  
 حیض کے بارے میں۔ کہہ دو وہ تو گندگی ہے سواگ رہو تم عورتوں سے ایام حیض میں اور نہ قربت کرو اُن سے

حَتَّىٰ يَظْهَرْنَ ۚ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ ۗ

حَتَّىٰ تَأْتِيَهُنَّ ۚ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ ۗ

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ ﴿۲۳۲﴾ نِسَاءُكُمْ حَرْثٌ

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ ﴿۲۳۲﴾ نِسَاءُكُمْ حَرْثٌ

لَكُمْ ۖ فَاتُوا حَرْثَكُمْ أَنْ تَشْتُمُوا ۖ وَقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ وَانْتَقُوا ۗ اللَّهُ

لَكُمْ ۖ فَاتُوا حَرْثَكُمْ أَنْ تَشْتُمُوا ۖ وَقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ وَانْتَقُوا ۗ اللَّهُ

وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ تُلْقَوْنَ ۗ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۲۳۳﴾ وَلَا تَجْعَلُوا

وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ تُلْقَوْنَ ۗ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۲۳۳﴾ وَلَا تَجْعَلُوا

اللَّهُ عُرْضَةً لِإِيمَانِكُمْ ۖ أَنْ تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا ۖ وَتُصَلِّحُوا

اللَّهُ عُرْضَةً لِإِيمَانِكُمْ ۖ أَنْ تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا ۖ وَتُصَلِّحُوا

بَيْنَ النَّاسِ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۳۴﴾ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ

بَيْنَ النَّاسِ ۗ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۳۴﴾ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ

وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿۲۳۵﴾ لِلَّذِينَ

وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿۲۳۵﴾ لِلَّذِينَ

يُولُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِنْ فَاءُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

يُولُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِنْ فَاءُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

رَحِيمٌ ۳۳۱ وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۳۳۲

رحم کرنے والا ہے ۳۳۱ اور اگر ارادہ کر لیں طلاق کا تو بیشک اللہ ہر بات سُننے والا، سب کچھ جاننے والا ہے ۳۳۲

وَالْبُطْلُقُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ

اور طلاق یافتہ عورتیں روکے رکھیں اپنے آپ کو تین حیض تک۔ اور نہیں جائز ہے ان کے لیے یہ کہ

يَكْتَسِبْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُنَّ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

یکٹمن ما خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ كُنَّ يُؤْمِنُنَّ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

چھپائیں وہ اس کو جو کچھ پیدا کیا ہے اللہ نے ان کے رحم میں اگر وہ ایمان رکھتی ہیں اللہ پر اور آخرت کے دن پر۔

وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا

اور ان کے خاوند زیادہ حقدار ہیں انہیں لوٹا لینے کے (اپنی زوجیت میں) اس مدت میں اگر وہ چاہیں صلح کرنا۔

وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ

اور عورتوں کے بھی حقوق ہیں ویسے ہی جیسے ان پر ہیں (مردوں کے) دستور کے مطابق البتہ مردوں کو عورتوں پر

دَرَجَةٌ ۳۳۳ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۳۳۴ وَالطَّلَاقُ مَرَّتَيْنِ ۳۳۵ فَاْمْسَاكُ

ایک درجہ حاصل ہے۔ اور اللہ غالب ہے بڑی حکمت والا ہے ۳۳۴ طلاق دو بار ہے پھر یا تو روک لیا جائے

بِالْمَعْرُوفِ أَوْ تَسْرِيًّا ۳۳۶ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا

اپنے طریقے سے یا رخصت کر دیا جائے بھلے طریقے سے۔ اور نہیں جائز ہے تمہارے لیے یہ کہ واپس لو تم اس میں سے جو

اتَّيَسَّرَ لَكُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا ۳۳۷ أَلَّا يَكُونُ لَكُمْ حُدُودَ اللَّهِ

آسانی سے تمہاری باتیں آسان ہوں۔ اور نہ اس سے کہ نہ قائم رکھ سکیں گے اللہ کی (مقرر کردہ) حدیں۔

۳۳۵ طلاق دو بار ہے پھر یا تو روک لیا جائے



فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا حَدُودَ اللَّهِ، فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهَا

فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا حَدُودَ اللَّهِ، فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهَا

پھر اگر ڈر ہو تم لوگوں کو بھی اس بات کا کہ نہ قائم رکھیں گے وہ دونوں اللہ کی حدوں کو تو نہیں ہے کچھ گناہ ان دونوں پر

فِيهَا افْتَدَتْ بِهَا تِلْكَ حَدُودُ اللَّهِ، فَلَا تَعْتَدُوهَا، وَمَنْ

فِيهَا افْتَدَتْ بِهَا تِلْكَ حَدُودُ اللَّهِ، فَلَا تَعْتَدُوهَا، وَمَنْ

اُس (معاوضہ) میں جو بطور خریدہ دے عورت۔ یہ ہیں اللہ کی (مقرر کردہ) حدیں سونہ تجاوز کرنا تم ان سے اور جو کوئی

يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ، فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۳۹﴾ فَإِنْ طَلَّقَهَا

يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ، فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۳۹﴾ فَإِنْ طَلَّقَهَا

تجاوز کرتا ہے اللہ کی (مقرر کردہ) حدوں سے تو ایسے ہی لوگ ظالم ہیں ﴿۳۹﴾ پھر اگر طلاق دے دی مرد نے بیوی کو (تیسری بار)

فَلَا تَحِلُّ لَهٗ مِنْ بَعْدِ حَتَّىٰ تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ،

فَلَا تَحِلُّ لَهٗ مِنْ بَعْدِ حَتَّىٰ تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ،

تو نہیں حلال ہوگی وہ اس کے لیے اس کے بعد جب تک کہ نہ نکاح کرے وہ کسی اور خاوند سے اس کے سوا۔

فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهَا أَنْ يَتَرَاجَعَا

فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهَا أَنْ يَتَرَاجَعَا

پھر اگر طلاق دے دے (دوسرا) خاوند اس کو تو نہیں ہے کچھ گناہ ان دونوں پر اس بات میں کہ رجوع کر لیں ایک دوسرے کی طرف

إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ، وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ

إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ، وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ

بشرطیکہ دونوں یہ خیال کریں کہ قائم رکھیں گے دونوں اللہ کی (مقرر کردہ) حدیں۔ اور یہ اللہ کی (مقرر کردہ) حدیں ہیں

يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يُعَلِّمُونَ ﴿۴۰﴾ وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ

يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يُعَلِّمُونَ ﴿۴۰﴾ وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ

جن کو کھول کھول کر بیان کرتا ہے وہ ان لوگوں کے لیے جو دانشمند ہیں ﴿۴۰﴾ اور جب طلاق دے دو تم عورتوں کو

فَبَلَّغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ

فَبَلَّغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ

پھر پوری ہونے کو آئے ان کی عدت پھر یا تو روک لو انہیں اچھے طریقے سے یا رخصت کر دو انہیں اچھے طریقے سے

وَلَا تُسِيكُوهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوا ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ ۖ

وَلَا غَمَّسَ لُوْمُنَّ ضِرَارًا لِّلْعِتَادِ ۚ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ ۖ

اور مت رو کے رکھو انہیں ستانے کی خاطر تاکہ تم زیادتی کر سکو اور جو ایسا کرے گا وہ درحقیقت ظلم کرے گا اپنے اوپر۔

وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا ۚ وَادْكُرُوا اللَّهَ نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ

وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا ۚ وَادْكُرُوا اللَّهَ نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ

اور مت بناؤ احکام الہی کو ہنسی کہیں اور یاد کرو اللہ کے احسان کو جو تم پر ہے اور اس کو بھی کہ نازل کی اس نے

عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهِ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا

عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهِ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا

تم پر کتاب اور حکمت جن کے ذریعے سے نصیحت کرتا ہے تم کو۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے اور جان رکھو

أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ ۲۳۱ ۚ وَإِذَا طَلَقْتُمْ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ

أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ ۲۳۱ ۚ وَإِذَا طَلَقْتُمْ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ

کہ بیشک اللہ سب کچھ جانتا ہے ۲۳۱ اور جب طلاق دے دو تم عورتوں کو پھر پوری کر لیں وہ اپنی عدت

فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ إِذَا تَرَاضُوا بَيْنَهُمْ

فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ إِذَا تَرَاضُوا بَيْنَهُمْ

تومت رو کو انہیں اس سے کہ نکاح کر لیں وہ اپنے (سابقہ دوسرے) شوہروں سے جبکہ راضی ہوں وہ دونوں باہم نکاح کرنے پر)

بِالْبَعْرِوفِ ۖ ذَلِكَ يُوعِظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۖ

بِالْبَعْرِوفِ ۖ ذَلِكَ يُوعِظُ بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۖ

جائز طریقے سے اس حکم کے ذریعے سے نصیحت کی جاتی ہے اس کو جو رکھتا ہے تم میں سے ایمان اللہ پر اور روزِ آخرت پر۔

ذِكْرُكُمْ أَزْكَى لَكُمْ وَأَظْهَرُ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ ۲۳۲ ۚ وَالْوَالِدَاتُ

ذِكْرُكُمْ أَزْكَى لَكُمْ وَأَظْهَرُ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ ۲۳۲ ۚ وَالْوَالِدَاتُ

یسی طریقہ ہے نہایت شائستہ تمہارے لیے اور پاکیزہ۔ اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے ۲۳۲ اور مائیں

يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُنِمَّ الرِّضَاعَةَ ۖ

يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُنِمَّ الرِّضَاعَةَ ۖ

دودھ پلائیں اپنے بچوں کو دو سال پورے، اس شخص کے لیے جو چاہے کہ پوری ہو دودھ پلانے کی مدت

وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلَّا

وَعَلَى كُلِّ نَسَبٍ مَّا وَوَلَدٍ لَهُ رِزْقٌ مِنْهُنَّ وَكِسْوَةٌ مِنْهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ لَا تُكَلَّفُ نَفْسٌ إِلَّا مَا

اور باپ کے ذمہ ہے اُن کا کھانا اور کپڑا دستور کے مطابق۔ نہیں بوجھ ڈالا جاتا کسی شخص پر مگر

وَسَعَهَا لَا تَضَارُّ وَالِدَهَا وَلَا مَوْلُودَ لَهَا بِوَلَدٍ

وَسَعَهَا لَا تَضَارُّ وَالِدَهَا وَلَا مَوْلُودَ لَهَا بِوَلَدٍ اس کی طاقت کے مطابق، نہ نقصان پہنچایا جائے ماں کو اس کے بچے کی وجہ سے اور نہ باپ کو اس کے بچے کی وجہ سے

وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ

وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ اور وارث پر بھی (ذمے داری) ہے اسی طرح کی پھر اگر ارادہ کر لیں وہ دونوں دودھ چھڑانے کا، باہمی رضامندی اور مشورے سے

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَضَرُّعُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تَضَرُّعُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا تو کوئی گناہ نہیں ان دونوں پر اور اگر چاہو تم یہ کہ دودھ پلواؤ کسی دایے، اپنی اولاد کو تو بھی کچھ گناہ نہیں تم پر بشرطیکہ

سَأَلْتُمْ مَّا اتَّبَعْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ

سَأَلْتُمْ مَّا اتَّبَعْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ اور اگر تم جو دینا ٹھہرایا تھا تم نے دستور کے مطابق۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے اور جان رکھو کہ بیشک اللہ جو کچھ تم کرتے ہو اُسے

بَصِيرٌ ۳۳ وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ

بَصِيرٌ ۳۳ وَالَّذِينَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ پوری طرح دیکھ رہا ہے ۳۳ اور جو لوگ مرجا میں سے اور چھوڑ جائیں بیویاں تو روکے رکھیں وہ اپنے آپ کو نکاح سے

أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيهَا

أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيهَا چار مہینے اور دس دن پھر جب پوری کر چکیں وہ اپنی عدت تو نہیں کچھ گناہ تم پر اس اقدام کا جو

فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۳۴ وَلَا جُنَاحَ

فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۳۴ وَلَا جُنَاحَ وہ کریں اپنے حق میں، دستور کے مطابق۔ اور اللہ تمہارے سب اعمال سے باخبر ہے ۳۴ اور نہیں کچھ گناہ

عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُمْ بِهِ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنَنْتُمْ فِي أَنْفُسِكُمْ ۗ عَلِمَ اللَّهُ

عَلَىٰ لَيْلَىٰ لَمْ يَمَّا عَرَّضْتُ بِهِيَ مِنْ خُطْبَاتِنِ لَنَا سَاءٌ... أَوْ أَكْنَنْتُمْ لَيْلَىٰ.. أَنْ فَمِنْ لَمْ عَلَّمَهُ اللَّهُ

تم پر اس میں کہ اشارے کئے ہیں دو تم پیغام نکاح ان عورتوں کو یا چھپائے رکھو اپنے دل میں - اللہ جانتا ہے

أَنْتُمْ سَتَذَكُرُونَهُنَّ وَلَكِنْ لَا تُؤَاعِدُوهُنَّ سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا

أَنْتُمْ لَمْ تَذَكُرُونَهُنَّ وَلَا تَعْلَمُونَ سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا

کہ تم ضرور سوچتے ہو گے ان کے بارے میں لیکن نہ وعدہ کرو ان سے (نکاح کا) پوشیدہ طور پر البتہ یہ کہ کو کوئی بات

مَعْرُوفًا وَلَا تَعْزِمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ ۗ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ

مَعْرُوفًا وَلَا تَعْزِمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ ۗ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ

یَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ ۗ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿۳۵﴾

یَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ ۗ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿۳۵﴾

جانتا ہے اس کو جو تمہارے دلوں میں ہے لہذا اس سے ڈرتے رہو اور یہ بھی جان رکھو کہ بیشک اللہ بخشنے والا، بڑبڑا رہے ﴿۳۵﴾

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمْ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمْ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ

فَرِيضَةً ۚ وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَىٰ الْمَوْسِمِ ۚ قَدْرَهُ وَعَلَىٰ الْمَقْتَرِ ۚ قَدْرَهُ ۚ مَتَّاعًا

فَرِيضَةً ۚ وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَىٰ الْمَوْسِمِ ۚ قَدْرَهُ وَعَلَىٰ الْمَقْتَرِ ۚ قَدْرَهُ ۚ مَتَّاعًا

مہر اور کچھ نہ کچھ ضرور دو انہیں - جو خوشحال ہو (وہ دے) اپنے مقدر کے مطابق اور تنگدست اپنے مقدر کے مطابق یہ دینا

بِالْمَعْرُوفِ ۚ حَتَّىٰ عَلَىٰ الْحُسَيْنِ ﴿۳۶﴾ وَإِنْ طَلَقْتُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ

بِالْمَعْرُوفِ ۚ حَتَّىٰ عَلَىٰ الْحُسَيْنِ ﴿۳۶﴾ وَإِنْ طَلَقْتُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ

يَعْفُوا ۚ الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ ۗ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ

لَعَفُو ۚ لَلَّذِي بِيَدِي عَقْدُ النِّكَاحِ وَأَنْ تَعْفُوا ۚ أَقْرَبُ

چھوڑے (اپنا حق) وہ شخص جس کے ہاتھ میں ہے عقدِ نکاح اور یہ کہ چھوڑ دو تم مرد (اپنا حق) یہ زیادہ قریب ہے

لِلتَّقْوَى ۗ وَلَا تَنسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۲۳۷﴾

لِلتَّقْوَى ۚ وَلَا تَنسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

تقویٰ سے اور مت بھولو احسان کرنا ایک دوسرے کے ساتھ، بیشک اللہ تمہارے سب اعمال کو دیکھ رہا ہے ﴿۲۳۷﴾

حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ وَقَوْمُوا لِلَّهِ قَنِينٌ ﴿۲۳۸﴾ فَإِنْ

حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ وَقَوْمُوا لِلَّهِ قَنِينٌ ﴿۲۳۸﴾ فَإِنْ

حفاظت کرو سب نمازوں کی بالخصوص بیچ والی نماز کی اور کھڑے رہو اللہ کے حضور ادب و نیاز سے ﴿۲۳۸﴾ پھر اگر

خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا ۖ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَأذْكُرُوا اللَّهَ كَمَا

خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا ۖ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَأذْكُرُوا اللَّهَ كَمَا

تم خوف کی حالت میں ہو تو پیدل چلتے ہوئے یا سوار (نماز ادا کرو) پھر جب امن میں آ جاؤ تو یاد کرو اللہ کو (یعنی نماز ادا کرو) جس طرح

عَلَيْكُمْ ۚ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿۲۳۹﴾ وَالَّذِينَ يَتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ

عَلَيْكُمْ ۚ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿۲۳۹﴾ وَالَّذِينَ يَتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ

سکھایا ہے اس نے تم کو، جو تم پہلے نہیں جانتے تھے ﴿۲۳۹﴾ اور جو لوگ وفات پا جائیں تم میں سے اور چھوڑ جائیں

أَزْوَاجًا ۖ وَوَصِيَّةً ۚ لِّأَزْوَاجِهِمْ مِّمَّا عَرَسُوا ۚ وَإِلَىٰ الْوَالِدِ الْأَبِ وَالْأُمِّ

أَزْوَاجًا ۖ وَوَصِيَّةً ۚ لِّأَزْوَاجِهِمْ مِّمَّا عَرَسُوا ۚ وَإِلَىٰ الْوَالِدِ الْأَبِ وَالْأُمِّ

بیویاں (لازم ہے ان پر) وصیت کرنا اپنی بیویوں کے لیے نان و نفقہ کی ایک برس تک بغیر گھر سے نکالے

فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوفٍ ۗ

فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوفٍ ۗ

پھر اگر وہ خود نکل جائیں تو کچھ گناہ نہیں تم پر اس میں جو وہ کریں اپنی ذات کے بارے میں کوئی جائز اقدام۔

وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۲۴۰﴾ وَ لِلْمُطَلَّاتِ مِمَّا عَرَسْنَ بِالْمَعْرُوفِ ۗ

وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۲۴۰﴾ وَ لِلْمُطَلَّاتِ مِمَّا عَرَسْنَ بِالْمَعْرُوفِ ۗ

اور اللہ سب پر غالب بڑی حکمت والا ہے ﴿۲۴۰﴾ اور طلاق یافتہ عورتوں کو بھی کچھ نہ کچھ دینا چاہیے دستور کے مطابق

حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ﴿۲۳۱﴾ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ

حق سچ ہے۔ عکمل مت تقی کن ک ذالک کی بانی ی نل لآہ لکم آیات ہی

یہ حق ہے۔ اللہ سے ڈرنے والوں پر ﴿۲۳۱﴾ اس طرح کھول کھول کر بیان کرتا ہے اللہ تمہارے لیے اپنے احکام

لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۲۳۲﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ

لعل لکم تعقلون آلم تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ

تاکر تم سمجھ سے کالو ﴿۲۳۲﴾ کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جو نکلتے تھے اپنے گھروں سے اور تھے وہ

أَلَوْفٍ حَذَرَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ صَوْتُواثُمَّ أَحْيَاهُمْ إِنَّ اللَّهَ

الوف ح ذرل ماوت فت قال له لم الله صوتوا ثم احياهم ان الله

ہزاروں کی تعداد میں موت کے ڈر سے تو حکم دیا انہیں اللہ نے کہ مر جاؤ۔ پھر ان کو زندہ کر دیا۔ بیشک اللہ

لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿۲۳۳﴾ وَقَاتِلُوا

لذو فضل لن على الناس ولاكن اكثر الناس لا يشكرون ﴿۲۳۳﴾ وقاتلوا

بڑا ہی فضل کرنے والا ہے انسانوں پر۔ مگر اکثر لوگ شکر ادا نہیں کرتے ﴿۲۳۳﴾ اور اے مسلمانو! جنگ کرو

فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۳۴﴾ هُنَّ

فی سبیل اللہ واعلموا ان الله سمیع علیم ﴿۲۳۴﴾ هن

اللہ کی راہ میں اور خوب جان رکھو کہ بیشک اللہ مہربان سنتے والا، سب کچھ جانتے والا ہے ﴿۲۳۴﴾ کون ہے

ذَٰلِذِي يُقْرِضُ اللَّهُ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضِعُّهُ لَهَا أَضْعَافًا كَثِيرَةً

ذال ذی یقرض الله قرض حسن ف یضعفه لها اضعافا کثیرة

وہ جو قرض دے اللہ کو قرض حسنہ تاکہ بڑھا چڑھا کر واپس کرے اللہ اُسے کئی گنا بڑھانا

وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿۲۳۵﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الْمَلَآئِ

والله یقبض ویبسط و ایلیه ترجعون ﴿۲۳۵﴾ الم تَرَ اِلَى الْمَلَآئِ

اور اللہ ہی تنگدستی لاتا ہے اور خوشحالی بھی اور اسی کی طرف تمہیں لوٹ کر جانا ہے ﴿۲۳۵﴾ بھلا نہیں دیکھا تم نے سرداران

مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى إِذْ قَالُوا لِنَبِيِّ لَهُمْ ابْعَثْ لَنَا

من بنی اسرائیل من بعد موسی اذ قالوا لن نبی له مب عث لنا

بنی اسرائیل کے اس واقعہ کو موسیٰ کے بعد۔ جب کہا تھا انہوں نے اپنے ایک نبی سے کہ مقرر کر دیجیے ہمارے لیے

مَلِكًا تُقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ

آل آں ن قاتل فی سبیل اللہ قال ہل عسائیتم ان کتب علیکم

ایک بادشاہ تاکہ ہم جنگ کریں اللہ کی راہ میں۔ نبی نے کہا: کہیں ایسا تو نہیں ہوگا کہ اگر حکم دیا جائے تم کو

الْقِتَالَ الْأَتُّقَاتِلُوا قَالُوا وَمَا نَا الْأَنْقَاتِلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أَخْرَجْنَا

قی قال آل لآت قاتلو قالو وما نا.. آل لان قاتل فی سبیل اللہ وقد اخرجنا

جنگ کا تو تم نہ لڑو کہنے لگے جھلا کیا ہوا ہے ہمیں کہ نہ لڑیں ہم اللہ کی راہ میں جبکہ نکالا گیا ہے ہمیں

مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَائِنَا فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا

من دیارنا وآبنا... فلما کتب علیہم القتال تولوا

ہمارے گھروں سے اور (جدا کیا گیا ہے) بال بچوں سے پھر جب حکم دیا گیا انہیں جنگ کا تو سب پھر گئے

إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿۳۶﴾ وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ

إلا قلیئم منہم واللہ علیئم بالظالمین ﴿۳۶﴾ وقال لہم نبیئہم

سوائے چند ایک کے ان میں سے۔ اور اللہ خوب جانتا ہے ظالموں کو ﴿۳۶﴾ اور کہا ان سے ان کے نبی نے

إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ

ان للہ قد بعث لکم طالوت ملکا قالو اننا کی کون لل ملک

کہ اللہ نے مقرر کیا ہے تمہارے لیے طالوت کو بادشاہ، کہنے لگے کیونکہ ہو سکتا ہے اُسے حق حکمرانی

عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِّنَ الْمَالِ قَالَ

علینا و نحن احق بالملک منہ ولم یؤت سعۃ من المال قال

ہم پر جبکہ ہم زیادہ حقدار ہیں حکمرانی کے اس سے اور نہیں دی گئی ہے اُسے بہت سی دولت، نبی نے کہا

إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ

ان للہ اصطفاه علیکم و زادہ بسطۃ فی العلم والجسم واللہ

بیشک اللہ نے فضیلت دی ہے اُسے تم پر اور عطا فرمائی ہے اس کو فراوانی علم و عقل میں اور جسمانی طاقت میں اور اللہ

يُؤْتِي مَلِكًا مِّنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿۳۷﴾ وَقَالَ لَهُمْ

یؤتی ملک من یشاء واللہ واسع علیئم ﴿۳۷﴾ وقال لہم

عطا فرماتا ہے اپنا ملک جس کو چاہتا ہے۔ اور اللہ بے وسعت والا اور سب کچھ جاننے والا ﴿۳۷﴾ اور کہا ان سے

نَبِيَّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ

ان کے نبی ہم ان آئیہ ملکہ کی ہے۔ آئیں آئیہ کی کنت تابوت فیہ سکینہ

ان کے نبی نے کہ نشانی اس کی بادشاہی کی یہ ہے کہ آئے گا تمہارے پاس وہ صندوق جس میں ہوگی تسکین

مِّن رَّبِّكُمْ وَبَقِيَّتُهُ مِمَّا تَرَكُ آلُ مُوسَىٰ وَأَلِ هَارُونَ

میرے رب تم سے اور کچھ بچی ہوئی چیزیں جو چھوڑی ہیں آل موسیٰ اور آل ہارون نے اٹھائے لارہے ہوں گے جسے

تمہارے رب کی طرف سے اور کچھ بچی ہوئی چیزیں جو چھوڑی ہیں آل موسیٰ اور آل ہارون نے اٹھائے لارہے ہوں گے جسے

الْمَلِكَةِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۲۳۸﴾

آئیہ... کہ ان کی ذالک ل آئیہ لکم ان کنتم مؤمنین

فرشتے بیشک اس میں ایک بڑی نشانی ہے تمہارے لیے اگر ہو تم مؤمن ﴿۲۳۸﴾

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ

فتم آما فصل طالوت بالجند قال ان اللہ مبتلیکم بنہر

پھر جب چلا طالوت شکرے کر تو اس نے کہا بیشک اللہ آزمائش کرے گا تمہاری ایک دریا سے

فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي، وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي

فمن شرب منه فليس مني، ومن لم يطعمه فان ان هو مني

سو جو شخص پیے گا (پانی) اس میں سے تو وہ نہیں ہے میرا ستمی اور جو نہ پیے گا اسے تو وہ بیشک میرا ستمی ہے

إِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا

الا من اغترف غرفة بيده فشربو منه الا

ہاں اگر کوئی بھر لے چلو بھر (پانی) اپنے ہاتھ سے (توخیر) مگر پی لیا انہوں نے اس میں سے (سیر ہو کر) سوائے

قَلِيلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا

قليل من هم فلما جاوزه هو والذين آمنوا معه قالوا

گروہ قلیل کے ان میں سے۔ پھر جب پار ہوا دریا سے وہ خود اور اہل ایمان جو اس کے ساتھ تھے تو کہنے لگے

لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ

لا طاقة لنا اليوم بجالوت وجنوده قال الذين يظنون

نہیں ہے مقابلے کی طاقت ہم میں آج، جالوت اور اس کے لشکر سے۔ کہنے لگے وہ لوگ جو سمجھتے تھے



أَنَّهُمْ مَلَقُوا ۚ اللَّهُ كَم مِّن فِئَةٍ قَلِيلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً

آن انہم ملقوا لہ کم من فئتن قلیلتن غلبت فئتن کثیرتم  
کہ انہیں حاضر ہونا ہے اللہ کے سامنے، کہ بارہا ایک گروہ قلیل غالب آیا ہے بڑے گروہ پر

بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿۳۴۹﴾ وَ لَسَا بَرْمُرُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ

بلاذئل لاه ول لاه معص صابریان و لہا برمزو ل جالوت و جنودہ  
اللہ کے حکم سے۔ اور اللہ ساتھ ہے صبر کرنے والوں کے ﴿۳۴۹﴾ اور جب مقابل آئے وہ جالوت اور اس کے لشکر کے

قَالُوا رَحِمَ رَبِّنَا أَفِرَّغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبَّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا

قالو رب ربنا.. اف ر ع ل لانی صبرا و تثبت ا ق و امانا و انصرتنا  
تو انہوں نے دعا کی "اے ہمارے رب فیضان کر ہم پر صبر کا اور جمائے رکھ ہمارے قدم اور فتح عطا فرما ہمیں

عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿۳۵۰﴾ فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتَلَ دَاوُدُ

ع آل قاذئل کافرین ع آل قاذئل کافرین ان  
﴿۳۵۰﴾ پس شکست دے دی انہوں نے کافروں کو اللہ کے اذن سے، اور قتل کر دیا داؤد نے

جَالُوتَ وَاتَّهَى اللَّهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَيْهِ مِمَّا يَشَاءُ وَلَوْلَا دَفْعُ

جالوت و اتتهی لہ الملک و الحکمة و علیہ مما یشاء و لولا دفع  
جالوت کو اور عطا کی اس کو اللہ نے سلطنت اور حکمت اور سکھایا اس کو جو کچھ چاہا۔ اور اگر نہ ہٹاتا رہتا

اللَّهُ النَّاسَ بَعْضُهُمْ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَكِنَّ اللَّهَ

ل لہ الناس ب بعضہم ل فسدت الارض و لکن لہ  
اللہ انسانوں کے ایک گروہ کو دوسرے گروہ کے ذریعے سے تو نظام بگڑ جاتا زمین کا لیکن اللہ

ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿۳۵۱﴾ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَ

ذو فضل لہ ع آل عالمین تلک آیات لہ نتلوہا علیک بالحق و  
﴿۳۵۱﴾ یہ ہیں اللہ کی آیات جو ہم پڑھ کر سنارہے ہیں تم کو ٹھیک ٹھیک۔ اور

إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿۳۵۲﴾

انک ل من المرسلین

یقیناً تم (اے محمدؐ) اللہ کے رسولوں میں سے ہو ﴿۳۵۲﴾

﴿ تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِّنْهُمْ مَّنْ كَلَّمَ

یہ سب رسول، فضیلت دی ہے ہم نے ان میں سے بعض کو بعض پر، ان میں سے کوئی ایسا تھا جس سے ہم کلام ہوا

اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ ۖ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيْتَ وَأَيَّدْنَاهُ

اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ ۖ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيْتَ وَأَيَّدْنَاهُ

اللہ اور بلند کیے بعض کے مرتبے۔ اور عطا کیے ہم نے عیسیٰ بن مریم کو کھلی نشانیاں اور مدد کی ہم نے اس کی

بِرُوحِ الْقُدُسِ ۖ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِينَ مِن بَعْدِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا

بِرُوحِ الْقُدُسِ ۖ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِينَ مِن بَعْدِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا

رُوحِ الْقُدُسِ ۖ اور اگر چاہتا اللہ تو نہ لڑتے آپس میں وہ لوگ جو ان رسولوں کے بعد ہوئے اس کے بعد کہ

جَاءَتْهُمْ الْبَيْتَاتُ وَلَكِنِ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَّنْ آمَنَ وَمِنْهُمْ مَّنْ

جَاءَتْهُمْ الْبَيْتَاتُ وَلَكِنِ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَّنْ آمَنَ وَمِنْهُمْ مَّنْ

آپس کی تھیں ان کے پاس کھلی نشانیاں لیکن انہوں نے باہم اختلاف کیا پھر کوئی تو ان میں سے ایمان لے آیا اور کسی نے

كَفَرَ ۖ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلُوا وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿۲۵۲﴾

كَفَرَ ۖ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلُوا وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿۲۵۲﴾

کفر اختیار کیا اور اگر چاہتا اللہ تو نہ لڑتے یہ لوگ آپس میں لیکن اللہ کرتا ہے وہی جو چاہتا ہے ﴿۲۵۲﴾

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ

اے ایمان والو! خرچ کرو اُس میں سے جو (مال و متاع) دیا ہم نے تم کو، اس سے پہلے کہ آئے

يَوْمَ لَا يُعْمَرُ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ ۗ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۲۵۳﴾

يَوْمَ لَا يُعْمَرُ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفَاعَةٌ ۗ وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۲۵۳﴾

وہ دن کہ نہ ہوگی سوئے بازی جس میں اور نہ (کام آئے گی)، دوستی اور نہ ہی سفارش۔ اور جو اس کے منکر ہیں وہی ظالم ہیں ﴿۲۵۳﴾

إِلَّا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ

إِلَّا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ

اللہ کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اُس کے زندہ جاوید ہے، پوری کائنات کو سنبھالے ہوئے ہے۔ نہیں آتی اس کو

سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ

عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا

يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿۲۵۵﴾ لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ

قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۵۶﴾

أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۲۵۷﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِي

آلا... ءك اص صائون نار ہم فی ہا قال دون الم تَرَ ائل ل ذی  
یہی لوگ ہیں اہل دوزخ، یہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿۲۵۷﴾ کیا نہیں غور کیا تم نے اس شخص (کے حال) پر جس نے

حَاجَرَ إِبْرَاهِيمَ فِي رِبِّهِ أَنْ آتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ إِذْ قَالَ

حاج... حج ابر اعی ام ان آتاهل لائل ملک اذ قال  
جگڑا کیا تھا ابراہیم سے اس کے رب کے بارے میں اس بنا پر کہ عطا کر رکھی تھی اس کو اللہ نے سلطنت، جب کہا تھا

إِبْرَاهِيمَ رَبِّيَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ، قَالَ أَنَا أَحْيِي وَأُمِيتُ، قَالَ إِبْرَاهِيمُ

اب ر اعی ام رب یئل ل ذی یحیی وی میٹ قال ان ا ح یی و ا می ت قال اب ر اعی ام  
ابراہیم نے میرا رب وہ ہے جو زندگی بخشتا ہے اور مارتا ہے اس نے کہا میں بھی زندگی بخشتا ہوں اور مارتا ہوں۔ ابراہیم نے کہا

فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِي

ف ان ل لآه ی آتی ب الشمس من المشرق فأتی بها من المغرب فبہت الذی  
اچھا! اللہ تو نکالتا ہے سورج کو مشرق سے، ڈرانکال لاؤ اس کو مغرب سے سو بیہوت ہو کر رہ گیا وہ جو

كَفَرَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿۲۵۸﴾ أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ

کفر ول لآه لا یہدی القوم الظالمین ﴿۲۵۸﴾ او کل ل ذی مرر ع القریۃ الی اولی  
کافر تھا اور اللہ نہیں دیا کرتا ہدایت بے انصاف لوگوں کو ﴿۲۵۸﴾ یا اسی طرح کیا نہیں دیکھا تم نے، اس شخص کو جو گزرا ایک بستی سے

وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا، قَالَ أَنَّى يُحْيِي هَذِهِ اللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهَا؟

و هی خاوی شن ع اراع روض ہا قال اننا یحیی ہا ذیل لآه بع و ماؤیت ہا  
جبکہ وہ اوندمی گری پڑی تھی اپنی چھتوں پر تو اس نے کہا کیونکر زندہ کرے گا اس (آبادی) کو اللہ اس کے مرنے کے بعد

فَأَمَاتَهُ اللَّهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ ۗ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ ۗ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا

ف ا ماتہ ل لآه مائۃ عام ثم بعثہ قال کم لبثت قال لبثت یام  
تو مردہ رکھا اس کو اللہ نے سو برس تک پھر دوبارہ زندہ کیا اُسے۔ اور پوچھا کتنی مدت پڑے ہے ہو تم۔ وہ بولا رہا ہوں میں ایک دن

أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ۗ قَالَ بَلْ لَبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ

او بعض یوم قال بل لبثت مائۃ عام فنظر ا لاطعامک و شرباک  
یادن کا کچھ حصہ فرمایا بلکہ رہے ہو تم سو برس اب ذرا دیکھو اپنے کھانے کو اور پانی کو

لَمْ يَتَسَنَّهٗ ۚ وَانظُرْ إِلَىٰ حِمَارِكَ ۚ وَلِنَجْعَلَكَ آيَةً لِّلنَّاسِ

لم تے سنہ ۚ ونظر الی حمارک ۚ ولنجعلک آیۃ لں الناس

کہ سڑے بے نہیں، اور دیکھو اپنے گدھے کو بھی (جو مرا پڑا ہے) اور یہ اس لیے (کیا ہے) کہ بنائیں ہم تمہیں ایک نشانی لوگوں کے لیے،

وَانظُرْ إِلَىٰ الْعِظَامِ كَيْفَ نُنشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهَا لَحْمًا ۖ فَلَنَّا

ونظر الی العظام کیف نُنشزہا ثم نکسوها لحمًا ۖ فلننا

لو دیکھو اس کی ہڈیوں کو، کس طرح اٹھا کھڑا کرتے ہیں ہم ان کو پھر چٹھاتے ہیں ان پر گوشت۔ چنانچہ جب

تَبَيَّنَ لَهُ ۖ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۳۵۹﴾

تے بائی تے لہ ۖ قال اعلم ان اللہ علی کل شیء قدير ﴿۳۵۹﴾

نمایاں ہو گئی حقیقت اس پر۔ تو بول اٹھا، میں جانتا ہوں کہ یقیناً اللہ ہر چیز پر قادر ہے ﴿۳۵۹﴾

وَاذُ قَالَ لِابْرَاهِيمَ رَبِّ ارِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ ۗ قَالَ

واذ قال لبراهیم رب ارنی کیف تحیی الموتی ۗ قال

اور (خور کر واس واقعہ پر بھی) جب کہا تھا ابراہیم نے اے میرے رب! دکھا مجھے کیسے زندہ کرے گا تو مردوں کو۔ فرمایا

اَوَلَمْ تُؤْمِنُ ۗ قَالَ بَلَىٰ وَلَٰكِن لِّيَطْبِئِرَ قَلْبِي ۗ قَالَ فَاخُذْ اَرْبَعَةً

اولم تؤمن ۗ قال بلی ولکن لیطبیر قلبی ۗ قال فخذ اربعۃ

کیا تم ایمان نہیں رکھتے؟ عرض کیا کیوں نہیں! لیکن چاہتا ہوں کہ مطمئن ہو جاؤ میرا دل۔ فرمایا اچھا تو لے لو چار

مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ اِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلَىٰ كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ

من الطیر فصرهن الیک ثم اجعل علی کل جبل منهن جزءًا ثم ادعهن

پرندے اور مانوس کر لو انہیں اپنے ساتھ پھر رکھ دو ہر پہاڑ پر ان کا ایک ایک ٹکڑا پھر پکارنا انہیں

يَا تَيْنَاكَ ۗ سَعِيًّا ۚ وَاعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۳۶۰﴾ مَثَلٌ

یا تیناک ۗ سعیًا ۚ واعلم ان اللہ عزیز حکیم ﴿۳۶۰﴾ مثال

چلے آئیں گے وہ تمہارے پاس دوڑتے ہوئے۔ اور خوب جان لو کہ بیشک اللہ غالب اور صاحب حکمت ہے ﴿۳۶۰﴾ مثال

الَّذِينَ يَنْفِقُونَ اَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ اَنْتَبَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ

الذین ینفقون اموالہم فی سبیل اللہ کمثل حبۃ انتبت سبع سنابل

ان لوگوں کی جو خرچ کرتے ہیں اپنے مال اللہ کی راہ میں، ایسی ہے جیسے ایک دانہ، اگائے سات بائیں،

فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ

ہر بالی میں (ہوں) سو دانے۔ اور اللہ بڑھاتا ہے جس کے لیے چاہتا ہے۔ اور اللہ ہے بڑی وسعت والا

عَلَيْهِمُ ۳۱) الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتَّبِعُونَ مَا أَنْفَقُوا

اور سب کچھ جاننے والا ۳۱) جو لوگ خرچ کرتے ہیں اپنے مال اللہ کی راہ میں پھر نہیں جتاتے خرچ کرنے کے بعد

مِنَّا وَلَا أَذَىٰ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ

کوئی آوازوں و آوازوں سے ان کے لیے ہے ان کا اجر ان کے رب کے پاس اور نہ کوئی خوف ہے ان کے لیے

وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۳۲) قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَتَّبِعُهَا أَذَىٰ

اور نہ وہ غمگین ہوں گے ۳۲) ایک میٹھا بول اور درگزر کرنا بہتر ہے ایسی خیرات سے جس کے پیچھے ہو ایذا رسانی۔

وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ ۳۳) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُبْطِلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ

اور اللہ غنی بھی ہے اور بردبار بھی ۳۳) اے ایمان والو! مت ضائع کرو اپنے صدقات احسان جتا کر

وَالْأَذَىٰ كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ رِضَاءً لِلنَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ

اور ایذا پہنچا کر، اس شخص کی طرح جو خرچ کرتا ہے اپنا مال لوگوں کے دکھانے کے لیے اور نہیں ایمان رکھتا اللہ پر

وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَمَثَلَةٌ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَأَصَابَةٌ وَابِلٌ

اور آخرت کے دن پر تو اس کی مثال ایسی ہے جیسے ایک چٹان ہو اس پر ہو تھوڑی سی مٹی اور برسے اس پر زور کا مینہ

فَتَرَكَهُ صَلْدًا لَا يَقْدِرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوا وَاللَّهُ لَا

تھا اور چھوڑ جائے اسے بالکل صاف چٹان۔ نہیں حاصل ہوتا انہیں کچھ بھی صلہ اپنی کمائی کا۔ اور اللہ نہیں

يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿۲۳﴾ وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ

لَقَدْ وُكِّلَ كَافِرِينَ وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ  
ہدایت دیتا کافر لوگوں کو ﴿۲۳﴾ اور مثال ان لوگوں کی جو خرچ کرتے ہیں اپنے مال

وَتَثْبِيْتًا مِّنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَاتَتْ أَكْثَمَهَا

وَتَثْبِيْتًا مِّنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَاتَتْ أَكْثَمَهَا  
وَتَثْبِيْتًا مِّنْ أَنْفُسِهِمْ کَمَثَلِ جَنَّتِمْ بِرَبْوَةٍ اَصَابَهَا وَابِلٌ فَاتَتْ اَكْثَمَهَا  
دل کے پورے ثبات وقرار کے ساتھ ایسی ہے جیسے ایک باغ ہو اونچی جگہ پر، پڑے اس پر زور کی بارش تو لائے وہ پھل

ضَعْفَيْنِ ۚ فَإِنْ لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلَّ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۲۴﴾

ضَعْفَيْنِ ۚ فَإِنْ لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلَّ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۲۴﴾  
ضعفائیٰں فتا لَمْ یُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلَّ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۲۴﴾  
دوگنا اور اگر نہ پڑے اس پر زور کی بارش تو ہلکی پھوار (کافی ہے)۔ اور اللہ تمہارے عملوں کو خوب دیکھ رہا ہے ﴿۲۴﴾

أَيُّودٌ ۚ أَحَدُكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

أَيُّودٌ ۚ أَحَدُكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
آئی وودو آح وکُمْ اَنْ تَكُوْنُ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلِمْ وَاَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
کیا پسند کرتا ہے تم میں سے کوئی کہہو اس کا ایک باغ کھجوروں اور انگوروں کا، بہہ رہی ہوں اس میں

الْأَنْهَارُ ۚ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۚ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّتٌ

الْأَنْهَارُ ۚ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۚ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّتٌ  
ان ہار ل ہو فی ہا مِنْ کُلِّ الثَّمَرَاتِ ۚ وَاَصَابَهُ الْکِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَّةٌ  
نہیں اس کے لیے ہوں اس باغ میں ہر قسم کے پھل اور آیا ہوا ہے بڑھاپے نے اور ہو اس کی اولاد

ضُعْفَاءُ ۚ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ ۗ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ

ضُعْفَاءُ ۚ فَأَصَابَهَا إِعْصَارٌ فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ ۗ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ  
ضَعْفَاءُ ۚ فَاصَابَهَا اِعْصَارٌ فِيْهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ ۗ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ  
ناتواں پھر پڑے باغ پر ایک بگولا آگ کا بھرا ہوا اور وہ جل کر رہ جائے۔ اس طرح بیان کرتا ہے اللہ تمہارے لیے

الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿۲۵﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا كَسَبْتُمْ

الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿۲۵﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا كَسَبْتُمْ  
آیات لعل لَمْ تَتَفَكَّرُوْنَ ﴿۲۵﴾ یَا اَیُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَنْفِقُوْا مِمَّا كَسَبْتُمْ  
اپنی آیات تاکہ تم غور و فکر کرو ﴿۲۵﴾ اے ایمان والو! خرچ کرو عمدہ اور پاکیزہ چیزیں اپنی کمائی میں سے

وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ ۚ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ

وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ ۚ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ  
وَمِمَّا اَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْاَرْضِ ۚ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيْثَ مِنْهُ  
اور اس میں سے جو نکالا ہے ہم نے تمہارے لیے زمین سے اور مت قصد کرو ایسی بڑی چیز اس میں سے

تَنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِأَخِيذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْنِيُوا فِيهِ ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ

تَنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِأَخِيذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْنِيُوا فِيهِ ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ

تَنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِأَخِيذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغْنِيُوا فِيهِ ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ

اللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿۲۷﴾ الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمْ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ ۚ

اللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿۲۷﴾ الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمْ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ ۚ

اللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ﴿۲۷﴾ الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمْ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ ۚ

وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَفَضْلًا ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۸﴾

وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَفَضْلًا ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۸﴾

وَاللَّهُ يَعِدُكُمْ مَغْفِرَةً مِنْهُ وَفَضْلًا ۗ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿۲۸﴾

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا ۗ

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا ۗ

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا ۗ

وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿۲۹﴾ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ

وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿۲۹﴾ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ

وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿۲۹﴾ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ نَفَقَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْ

مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهَا ۗ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿۳۰﴾ إِنْ شَبَدُوا

مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهَا ۗ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿۳۰﴾ إِنْ شَبَدُوا

مِنْ نَذْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُهَا ۗ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿۳۰﴾ إِنْ شَبَدُوا

الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ ۗ وَإِنْ تُخَفُّوهَُا وَتُؤْتُوهَُا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ ۗ

الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ ۗ وَإِنْ تُخَفُّوهَُا وَتُؤْتُوهَُا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ ۗ

الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ ۗ وَإِنْ تُخَفُّوهَُا وَتُؤْتُوهَُا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ ۗ

وَيَكْفُرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿۳۱﴾ كَيْسَ

وَيَكْفُرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿۳۱﴾ كَيْسَ

وَيَكْفُرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿۳۱﴾ كَيْسَ

وَيَكْفُرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿۳۱﴾ كَيْسَ



عَلَيْكَ هُدَاهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا تُنْفِقُوا

عَلَىٰ آثَارِكُمْ هُوَ وَأَنْتُمْ لَا تَكُنُونَ لَآ إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَهْدِي مَن يَشَاءُ... وَمَا تُنْفِقُوا

تم پر (اے نبی!) ذمہ داری ان کو راہ پر لانے کی بلکہ اللہ ہدایت بخشتا ہے جسے چاہتا ہے۔ اور جو بھی خرچ کرتے ہو تم

مِنْ خَيْرٍ فَلَا نُفْسِكُمْ ۚ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ

مِنْ خَيْرٍ لِّمَن تَخْتَارُونَ فَلَا تَنْفِقُوا لِمَا لَا يَنْفَعُكُمْ فِيهَا وَمَا تَنْفِقُونَ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ

کوئی مال (بطور خیرات) تو اس کا فائدہ تم ہی کو ہے۔ اس لیے کہ نہیں خرچ کرتے ہو تم مگر حاصل کرنے کے لیے اللہ کی رضا۔

وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُّوفَّىٰ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْكُرُونَ ﴿۷۲﴾

وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُّوفَّىٰ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْكُرُونَ ﴿۷۲﴾

اور جو بھی تم خرچ کرتے ہو کوئی مال (بطور خیرات) پورا پورا دے دیا جائے گا وہ تمہیں اور تمہاری حق تلفی نہ کی جائے گی ﴿۷۲﴾

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُحْصِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُحْصِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ

(خرچ کرو) ایسے حاجت مندوں پر جو رُکے بیٹھے ہیں اللہ کی راہ میں، نہیں طاقت رکھتے چلنے پھرنے کی زمین میں،

يَحْسَبُهُمْ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعْفُفِ ۖ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ ۚ

يَحْسَبُهُمْ الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعْفُفِ ۖ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ ۚ

سمجھتا ہے انہیں ایک ناواقف آدمی خوش حال، سوال نہ کرنے کی وجہ سے، پہچان سکتے ہو تم ان کی حالت کو ان کے چہرے سے،

لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِخْفَاءً ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿۷۳﴾ الَّذِينَ

لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِخْفَاءً ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿۷۳﴾ الَّذِينَ

نہیں مانگتے لوگوں سے پیچھے پڑ کر۔ اور جو بھی خرچ کرو گے تم کوئی مال، بیشک اللہ اُسے جانتا ہے ﴿۷۳﴾ جو لوگ

يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ

يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ

خرچ کرتے ہیں اپنے مال (اللہ کی راہ میں) رات کو اور دن کو چھپا کر اور علانیہ اُن کا اجر ہے ان کے رب کے پاس

وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۷۴﴾ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا

وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۷۴﴾ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا

اور نہ کوئی خوف ہے ان کے لیے اور نہ وہ غمگین ہوں گے ﴿۷۴﴾ جو لوگ کھاتے ہیں سود، نہیں

يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَٰلِكَ

کی قوموں کی قوموں کے وہ (روزِ قیامت) مگر جیسے اٹھتا ہے وہ شخص جسے باؤلا کر دیا ہو شیطان نے چھو کر۔ یہ (حال)

بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا ۖ وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ

یہ ان ہم کہتے ہیں کہ صرف بیع ہے اور ربا کی مانند ہے۔ حالانکہ حلال کیا ہے اللہ نے تجارت کو اور حرام کر دیا ہے

الرِّبَا ۚ فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَبِّهِ فَانْتَهَىٰ فَلَهُ مَا سَلَفَ

ربا کو۔ لہذا جس کو پہنچ گئی نصیحت اس کے رب کی طرف سے اور وہ باز آ گیا (سو نہ ہوئی سے) تو اس کا ہے وہ جو پہلے لے چکا وہ۔

وَأَمْرًا إِلَى اللَّهِ ۖ وَمَنْ عَادَ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۱۷۵﴾

وآمرہوں کا اور جس نے پھر لیا (سود) تو ایسے ہی لوگ ہیں جنہی وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿۱۷۵﴾

يَسْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا ۖ وَيُرِي الصَّدَقَاتِ ۖ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿۱۷۶﴾

چمچ ٹھل لاکر رہا اور بڑھاتا ہے صدقات کو۔ اور اللہ نہیں پسند کرتا کسی ناشکرے، گناہ گار کو ﴿۱۷۶﴾ بیشک

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ

لذوین ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک کام اور قائم رکھی نماز اور دیتے رہے زکوٰۃ ان کا اجر ہے

عِنْدَ رَبِّهِمْ ۖ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۱۷۷﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

ان کے رب کے پاس اور نہ کوئی خوف ہے ان کے لیے اور نہ وہ غمگین ہوں گے ﴿۱۷۷﴾ اے ایمان والو!

اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا ۖ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۱۷۸﴾

تقو اللہ سے اور چھوڑ دو جو باقی رہ گیا ہے سود (لوگوں کے ذمے)، اگر ہو تم ایمان والے ﴿۱۷۸﴾ پھر اگر

لَمْ تَفْعَلُوا فَاذْنُوا بِحَرْبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِن تُبْتِغُوا فَلَکُمْ

لَمْ تَفْعَلُوا فَاذْنُوا بِحَرْبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِن تُبْتِغُوا فَلَکُمْ

تم نے ایسا نہ کیا تو تیار ہو جاؤ لڑنے کے لیے اللہ سے اور اس کے رسول سے اور اگر تم توبہ کر لو (اور سوچو ڈرو) تو تم حقدار ہو

رُءُوسِ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿۲۷۹﴾ وَإِن كَانَتْ ذُوْعُسْرَةَ

رُءُوسِ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿۲۷۹﴾ وَإِن كَانَتْ ذُوْعُسْرَةَ

اصل سرمائے کے، نہ تم ظلم کرو اور نہ تم پر ظلم کیا جائے ﴿۲۷۹﴾ اور اگر (ہو) قرضدار) تنگ دست

فَنظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَن تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۲۸۰﴾

فَنظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَن تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۲۸۰﴾

تو ہمت دو خوشحال ہونے تک اور یہ بات کہ بخش دو تم اسے زیادہ بہتر ہے تمہارے لیے بشرطیکہ تم سمجھو ﴿۲۸۰﴾

وَأَثَقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ

وَأَثَقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ

اور ڈرو اس دن سے کہ جب لوٹ کر جاؤ گے تم اس دن اللہ کے حضور۔ پھر پورا پورا دیا جائے گا ہر شخص کو (بدلہ)

مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۲۸۱﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ

مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۲۸۱﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ

اس کے کماٹے ہوئے عملوں کا اور ان پر ہرگز ظلم نہ ہوگا ﴿۲۸۱﴾ اسے ایمان والو! جب لین دین کرو تم

بِدَيْنٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسْتَيٍّ فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُب بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ

بِدَيْنٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسْتَيٍّ فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُب بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ

اُدھار کا کسی میعاد معین کے لیے تو اسے لکھ لیا کرو۔ اور لکھے تمہارے درمیان کوئی لکھنے والا۔ انصاف کے ساتھ

وَلَا يَأْب كَاتِبٌ أَن يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ فَلْيَكْتُبْ ۚ وَلْيُمْلِلِ الَّذِي

وَلَا يَأْب كَاتِبٌ أَن يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ فَلْيَكْتُبْ ۚ وَلْيُمْلِلِ الَّذِي

اور نہ انکار کرے لکھنے والا لکھنے سے جیسا کہ سکھایا ہے اس کو اللہ نے سوچا ہے کہ وہ لکھے۔ اور تحریر لکھوائے وہ شخص

عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلِيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا يَبْخَسَ مِنْهُ شَيْئًا فَإِن

عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلِيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا يَبْخَسَ مِنْهُ شَيْئًا فَإِن

جس پر قرض ہے اور چاہیے کہ ڈرے اللہ سے جو اس کا رب ہے اور کسی بیشی نہ کرے اس میں ذرا بھی۔ اور اگر

كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُمِلَّ هُوَ فَلْيُمِلْ

کامل لڑی ع لائی بل حق س فی ہن آوضی عن آولائیس ت طلع آٹس می مل ل ہو قرض ہو  
ہو شخص جس پر قرض ہے کم عقل یا ضعیف یا قابلیت نہ رکھتا ہو کہ تحریر لکھوائے وہ خود تو لکھوائے

وَلِيَّهُ بِالْعَدْلِ ۖ وَأَسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رَجَالِكُمْ ۖ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا

وہی ہو بل عدل و س آٹس و دو ش ہی وائی ن مر رجال کم فت ل لم کی کونا  
اس کا ولی انصاف کے ساتھ۔ اور گواہ بنا لو دو گواہ اپنے مردوں میں سے پھر اگر نہ موجود ہوں

رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضِلَّ

رجلین فت رج لوں و امراتان مم من ترضون من الشہداء ان تضل  
دوسرو تو ایک مرد اور دو عورتیں، ایسے لوگوں میں سے جنہیں تم پسند کرتے ہو بطور گواہ تاکہ اگر بھول بھٹک جائے

إِسْمَانِيَا فَتُذَكَّرُ ۖ وَإِذَا مَا

اسمانیا فت ذک کر و اذ ما  
ان میں سے ایک تو یاد دہانی کرادے ان میں سے ایک دوسری کو۔ اور نہ انکار کریں گواہ جس وقت یہ بھی

دُعُوا وَلَا تَسْعَوْا أَنْ تَكْتُبُوهُ صَغِيرًا أَوْ كَبِيرًا إِلَىٰ أَجَلٍ ۚ ذَلِكُمْ

دعو و لا تسعوا ان تکتبوه صغیرا او کبیرا الی اجل ذلکم  
بلائے جائیں۔ اور نہ تساہل کرو دستاویز لکھنے میں (معاملہ) چھوٹا ہو یا بڑا، تعیین میعاد کے ساتھ۔ تمہارا ایسا کرنا

أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ أَلَّا

اقسط عن دل لا و اق و للشہادۃ و ادنی ال  
زیادہ قریب انصاف ہے اللہ کے نزدیک اور بہت درست طریقہ ہے شہادت کے لیے اور زیادہ قریب ہے اس کے کہ نہ

تَرْجَاؤُا إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُونَهَا بَيْنَكُمْ فَلَيْسَ

ترجوا ال لا ان ت کون تجارۃ حاضرۃ تدیرونہا بینکم فلیس  
ترجوا۔ بل لا۔ ان ت کون تجارت حاضرہ تدیرونہا ہا بن تم فت لائی س  
بذم شک و شہد میں۔ ہاں یہ کہ ہو لین دین دست بدست (جس طرح) تم لیتے دیتے ہو آپس میں، سو نہیں ہے

عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ إِلَّا تَكْتُبُوهَا وَأَشْهَدُوا إِذَا تَبَايَعْتُمْ ۚ وَلَا يُضَارَّ كَاتِبٌ وَلَا

علیکم جناح ال تکتبوها و اشہدوا اذا تبايعتم و لا یضار کاتب و لا  
خ اتی تم جن اتی ال لا تکتب لوبا و اش و دو۔ اذا تبايعتم و لا می ضا۔ رر کات یوں و لا  
تم کچھ گناہ، نہ لکھنے میں اور گواہ کر لیا کرو جب تم سودا کرو اور نہ ستایا جائے لکھنے والے کو اور نہ

شَهِيدُهُ وَإِنْ تَفَعَّلُوا فَإِنَّهُ فَسُوقٌ بِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ ط

شہید اور ان تفعّل کو تو ان ہوں فسوق بکم و اتقوا اللہ

گواہ کو۔ اور اگر تم ایسا کرو گے تو بیشک ہوگی یہ سخت گناہ کی بات تمہارے لیے۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے۔

وَيُعَلِّمُكُمُ اللَّهُ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۲۸۲﴾ وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ سَفَرٍ

وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَاللَّهِ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ط

اور (کیسی مفید باتیں) سکھاتا ہے تم کو اللہ۔ اور اللہ ہر چیز سے خوب واقف ہے ﴿۲۸۲﴾ اور اگر ہو تم سفر میں

وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهْنَ مَقْبُوضَةٌ فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ

وَأَمْ تَرَ ذُو كَاتِبٍ فَرِهَتْ مَقْبُوضَةٌ ط

اور نہ پاؤ کوئی لکھنے والا تو رہن باقبضہ پر (معاہدہ کرو)۔ پھر اگر اعتبار کر لے تم میں سے کوئی شخص دوسرے کا تو چاہیے کہ ادا کرے

الَّذِي أَوْثِقَ أَمَانَتَهُ وَلِيَّتْهُ اللَّهُ رَبُّهُ وَلَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ط

الذي أوثق أمانته وليته الله ربه ط

وہ شخص جس پر بھروسہ کیا گیا ہے اپنی امانت اور ڈرتا رہے اللہ سے جو اس کا رب ہے۔ اور مت چھپاؤ گواہی کو۔

وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ آتَمٌ قَلْبُهُ ط وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿۲۸۳﴾

وَمَنْ يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُ آتَمٌ قَلْبُهُ ط

اور جو چھپاتا ہے گواہی کو تو درحقیقت گنہگار ہے اس کا دل۔ اور اللہ تمہارے اعمال سے پوری طرح باخبر ہے ﴿۲۸۳﴾

لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ

للله ما في السموات وما في الأرض ط

اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں۔ اور خواہ ظاہر کرو تم جو تمہارے دلوں میں ہے

أَوْ تُخْفَوُهَا يُحَاسِبُكُمْ بِهِ اللَّهُ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ

أو تخفوها يحاسبكم به الله ط

یا چھپاؤ بہر حال حساب لے لے گا تم سے اس کا اللہ۔ پھر بخش دے گا جسے چاہے اور سزا دے گا جسے

يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۲۸۴﴾ أَمَّا الرُّسُلُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ

ي شاء والله على كل شيء قدير ط

چاہے۔ اور اللہ ہر چیز پر پوری قدرت رکھتا ہے ﴿۲۸۴﴾ ایمان لایا رسول اس (ہدایت) پر جو نازل ہوئی اس کی طرف

مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلِكِهِ وَكُتُبِهِ

ہر رب سے اور مومن بھی (ایمان لائے)۔ یہ سب ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور اس کے فرشتوں پر اور اس کی کتابوں پر

وَلَمْ يَخُفْ يَوْمَئِذٍ كَلًّا مِنْ لَدُنِ اللَّهِ وَمَا لَآءٍ... عَاكِتٍ يَوْمَئِذٍ وَكَتَبَتْ يَوْمَئِذٍ

وَأَسْرَأَتْ يَوْمَئِذٍ الْأُمُوتُ وَالْحَقْوَىٰ وَبَقِيَ الْأَشْقَىٰ

اور اس کے رسولوں پر۔ (وہ کہتے ہیں) نہیں فرق کرتے ہم اس کے رسولوں کے درمیان کسی ایک میں دوسرے سے اور کہا انہوں نے

سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿۲۸۵﴾

ہم نے سنا اور اطاعت کی، طالب ہیں ہم تیری بخشش کے، اے ہمارے رب! اور تیری ہی طرف لوٹ کر جانا ہے ﴿۲۸۵﴾

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ

نہیں ذمہ داری (کا بوجھ) ڈالتا اللہ کسی شخص پر مگر اس کی قوت برداشت کے مطابق۔ اسی کے لیے ہے وہ (نیکی) جو اس نے کمائی

وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تَأْخُذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا

اور اسی پر ہے (ہاں) اس (ہدی) کا جو اس نے کمائی۔ اے ہمارے رب! نہ مواخذہ کیجیو اگر بھول یا چوک ہو جائے ہم سے۔

رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا

اے ہمارے رب! اور نہ ڈالیو ہم پر بھاری بوجھ جیسا کہ ڈالا تھا تو نے ان لوگوں پر جو ہم سے پہلے تھے،

رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ، رَاغِبًا وَعَافِيًا

اے ہمارے رب! اور نہ اٹھو اتنی بوجھ سے ایسا بار نہ ہو طاقت ہم میں جس کی۔ اور ہمیں معاف فرما دے

وَإِغْفِرْ لَنَا رِقَبًا وَأَرْحَمْنَا وَقِهِ أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿۲۸۶﴾

اور ہمیں بخش دے اور ہم پر رحم فرما تو ہی ہمارا مولا ہے پس ہماری مدد فرما کافروں کے مقابلے میں ﴿۲۸۶﴾

وَعَنْ فِرْعَانَ

اور فرعون

وَأَنْتَ مَوْلَانَا

تو ہی ہمارا مولا ہے

فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿۲۸۶﴾

پس ہماری مدد فرما کافروں کے مقابلے میں ﴿۲۸۶﴾

وَأَنْتَ مَوْلَانَا

تو ہی ہمارا مولا ہے

فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿۲۸۶﴾

پس ہماری مدد فرما کافروں کے مقابلے میں ﴿۲۸۶﴾

وَأَنْتَ مَوْلَانَا

تو ہی ہمارا مولا ہے

فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿۲۸۶﴾

(۳) سُورَةُ الْاِٰرْمٰرِنِ مَدِيْنَةٌ (۸۹) رُكُوْعَاتُهَا ۲۰

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۱۰ اَللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ ۝

اَللّٰهُ لَا... اِلٰهَ اِلَّا... هُوَ... الْحَيُّ... الْقَيُّوْمُ

الف لام میم ۱۰ اللہ کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے، زندہ جاوید ہے، پوری کائنات کو قائم رکھنے والا ہے ۱۰

نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا

نَزَّلَ... عَلَيْكَ... الْكِتٰبَ... بِالْحَقِّ... مُصَدِّقًا... لِّمَا

اسی نے نازل کی ہے تم پر یہ کتاب حق کے ساتھ، تصدیق کرتی ہوئی ان کتابوں کی جو اس سے پہلے موجود تھیں

وَاَنْزَلَ التَّوْرَةَ وَالْاِنْجِيْلَ ۝۳۰ مِّنْ قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ

وَاَنْزَلَ... التَّوْرَةَ... وَالْاِنْجِيْلَ... ۝۳۰... مِّنْ قَبْلُ... هُدًى... لِّلنَّاسِ

اور اسی نے نازل کی تورات اور انجیل ۳۰ اس سے پہلے، انسانوں کی ہدایت کے لیے اور اسی نے نازل کیا فرقان۔

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِآيٰتِ اللّٰهِ لَمُمْ

اِنَّ... الَّذِيْنَ... كَفَرُوْا... بِآيٰتِ... اللّٰهِ... لَمُمْ

بے شک جن لوگوں نے انکار کیا، آیات الہی کا انہی کے لیے ہے عذاب، سخت ترین۔ اور اللہ غالب ہے،

ذُوْا نِقٰمٍ ۝۳۱ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْفٰى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِى السَّمٰوٰتِ ۝

ذُوْا نِقٰمٍ... ۝۳۱... اِنَّ... اللّٰهَ... لَا... يَخْفٰى... عَلَيْهِ... شَيْءٌ... فِى... الْاَرْضِ... وَلَا... فِى... السَّمٰوٰتِ... ۝

برائی کا بدلہ دینے والا ہے ۳۱ بے شک اللہ وہ ہے کہ نہیں پوشیدہ اس سے کوئی چیز زمین میں اور نہ آسمان میں ۵

هُوَ الَّذِىْ يُصَوِّرْكُمْ فِى الْاَرْحَامِ كَيْفَ يَشَآءُ ۝۳۲ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ

هُوَ... الَّذِىْ... يُصَوِّرْكُمْ... فِى... الْاَرْحَامِ... كَيْفَ... يَشَآءُ... ۝۳۲... اِلٰهَ... اِلَّا... هُوَ

وہی ہے جو شکل و صورت بناتا ہے تمہاری، ماؤں کے پیٹ میں، جیسی چاہے، نہیں کوئی معبود سوائے اس کے

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑥ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ

لَعَزِيزٌ لَحَكِيمٌ ۛ اَن زَلَّ عَآلَمِ كَلِّ كِتَابِ مِنْهُ آيَاتٌ

وہ سب پر غالب بڑی حکمت والا ہے ⑥ وہی تو ہے جس نے نازل کی تم پر یہ کتاب اس میں آیات

مُحْكِمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخْرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ

مُحْكِمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخْرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ

حکمت بھی ہیں، وہی کتاب کی بنیاد ہیں اور کچھ دوسری متشابہات ہیں سو وہ لوگ جن کے دلوں میں کجی ہے

فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ ۗ

فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ ۗ

وہ تو پیچھے پڑے رہتے ہیں ان آیات کے جو مشابہ ہیں ان میں سے تلاش میں فتنے کی اور تلاش میں اس کی حقیقت و ماہیت کے

وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ ۗ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا

وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ ۗ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا

جکہ نہیں جانتا اس کی حقیقت و ماہیت مگر اللہ۔ اور وہ لوگ جو سچتہ کار ہیں علم میں کہتے ہیں ایمان لائے ہم

بِهِ ۚ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا ۗ وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ⑦

بِهِ ۚ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا ۗ وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ ⑦

اس پر، سب کا سب ہمارے رب کی طرف سے ہے، اور نہیں سمجھتے (یہ نکتہ) مگر دانشمند لوگ

رَبَّنَا لَا تَزِرُ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ

رَبَّنَا لَا تَزِرُ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ

(جو کہتے ہیں) اے ہمارے مالک! نہ پیدا کیجیو کجی ہمارے دلوں میں بعد اس کے کہ اب تو ہمیں ہدایت دے چکے ہیں اور بخش

لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً ۗ إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ⑧ رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ

لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً ۗ إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ⑧ رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ

ہمیں اپنی جناب سے رحمت، یقیناً تو ہے بہت زیادہ عطا کرنے والا ⑧ اے ہمارے مالک! بے شک تو جمع کرنے والا ہے

النَّاسِ ۗ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْوَعْدَ ⑨

النَّاسِ ۗ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْوَعْدَ ⑨

سب لوگوں کو (اپنے حضور) ایک دن نہیں کوئی شک جس (کے آنے) میں، بے شک اللہ خلاف نہیں کرتا اپنے وعدے کے ⑨



اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَا اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ

اِنَّ كَل لَّذِيْنَ كَفَرُوْا كَنْ تُغْنِيْ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَا اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ

یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا، ہرگز نہ بچا سکیں گے ان کو ان کے مال اور نہ ان کی اولادیں اللہ (کی پکڑ) سے،

شَيْئًا ۖ وَاُولٰٓئِكَ هُمۡ وَقُوْدُ النَّارِ ۝۱۰ كَذٰبٍ اِلٰی فِرْعَوْنَ ۙ وَالَّذِيْنَ مِّنۡ قَبْلِهِمْ

شَيْئًا ۖ وَاُولٰٓئِكَ هُمۡ وَقُوْدُ النَّارِ ۝۱۰ كَذٰبٍ اِلٰی فِرْعَوْنَ ۙ وَالَّذِيْنَ مِّنۡ قَبْلِهِمْ

ذرا بھی اور یہی لوگ ہیں ایسے مومن کا ۱۰ (ان کے بھن) آل فرعون اور ان لوگوں کے لچھنوں جیسے ہیں جو ان سے پہلے ہو گئے۔

كَذٰبُوْا بِآيٰتِنَاۙ فَآخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ ۗ وَاللّٰهُ شَدِيْدٌ

كَذٰبُوْا بِآيٰتِنَاۙ فَآخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ ۗ وَاللّٰهُ شَدِيْدٌ

جھٹلایا تھا انہوں نے ہماری آیات کو۔ سو پکڑ لیا ان کو اللہ نے ان کے گناہوں کی پاداش میں۔ اور (یاد رکھو) اللہ سخت

العِقَابِ ۝۱۱ قُلۡ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَتُغْلَبُوْنَ وَتُحْشَرُوْنَ

العِقَابِ ۝۱۱ قُلۡ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَتُغْلَبُوْنَ وَتُحْشَرُوْنَ

سزا دینے والا ہے ۱۱ (کہ دو) اے محمدؐ ان لوگوں سے جنہوں نے کفر کیا کہ وہ وقت دور نہیں جب تم مغلوب ہو جاؤ گے اور ہانکے جاؤ گے

اِلٰی جَهَنَّمَ ۙ وَبِئْسَ الْاِيْهَادُ ۝۱۲ قَدْ كَانَ لَكُمْ اٰيَةٌ فِي۟ فِئْتَيْنِ

اِلٰی جَهَنَّمَ ۙ وَبِئْسَ الْاِيْهَادُ ۝۱۲ قَدْ كَانَ لَكُمْ اٰيَةٌ فِي۟ فِئْتَيْنِ

طرف جہنم کے۔ اور وہ بہت ہی بُرا ٹھکانا ہے ۱۲ بے شک تمہاری بڑی نشانی ان دو گروہوں میں

الَّتِي۟ تَقَاتِلُ فِي۟ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَاٰخِرٰٓى كٰفِرَةًۭ يَّرَوْنَهَا

الَّتِي۟ تَقَاتِلُ فِي۟ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَاٰخِرٰٓى كٰفِرَةًۭ يَّرَوْنَهَا

جو ایک دوسرے سے نبرد آزما ہوئے۔ ایک گروہ جنگ کر رہا تھا اللہ کی راہ میں اور دوسرا گروہ کافر تھا دیکھ رہے تھے وہ ان کو

مَشٰٓئِهِمْ رَاٰى الْعَيْنُ ۗ وَاللّٰهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهِۦ مَنۡ يَّشَآءُ ۗ اِنَّ فِي۟ ذٰلِكَ

مَشٰٓئِهِمْ رَاٰى الْعَيْنُ ۗ وَاللّٰهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهِۦ مَنۡ يَّشَآءُ ۗ اِنَّ فِي۟ ذٰلِكَ

دو گنا اپنے سے کھلی آنکھوں۔ اور اللہ قوت ہم پہنچاتا ہے اپنی نصرت سے جس کو چاہے۔ بے شک اس میں

لَعِبْرَةٌ لِّاُولِي۟ الْاَبْصَارِ ۝۱۳ زُوِّي۟رَانَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوٰتِ

لَعِبْرَةٌ لِّاُولِي۟ الْاَبْصَارِ ۝۱۳ زُوِّي۟رَانَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوٰتِ

ایک بڑا سبق ہے دیدہ بینار کھنے والوں کے لیے ۱۳ خوش نما بنا دی گئی ہے لوگوں کے لیے محبت ان رغبتوں کی جو انہیں ہیں

مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ

۴۴ کن سائیں، اول بیٹیاں، اول قنطاریں اور قنطاریں اور اول ذہب اور اول فضہ اور اول خیل مسومہ، عورتوں سے اور اولاد سے، بڑے بڑے ڈھیروں سے سونے اور چاندی کے، منتخب گھوڑوں سے،

وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ۗ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ وَاللَّهُ عِنْدَهُ

اول آنعام اور لحرث، ذالک، مآئل، ح کما بعد ذلک، اول لآء، عن ذہب، مال مویشی سے اور کھیت کھلیان سے۔ (لیکن) یہ سب سائوسامان ہے دنیاوی زندگی کا اور اللہ ہی کے پاس ہے

حُسْنُ الْمَاۤءِ ۗ قُلْ أُو۟نِبْتُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذٰلِكُمْ ۗ لِلَّذِينَ

حسئل، مآء، قئل، آء، ب، م، ی، ع، آء، م، من، ذالک، لیل، ذی، قت، بہترین، ٹھکانا، ۱۳، کو کیا میں بتاؤں تم کو وہ چیز جو زیادہ بہتر ہے تمہاری ان چیزوں سے۔ ان لوگوں کے لیے جنہوں نے

اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّٰتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

تقاؤ، عن ذرب، ب، م، جن، تاشن، تجری، من تحت، بل، آن، ہار، خال، دی، ان، فی، ہا، تقوی اختیار کیا ان کے رب کے پاس جنتیں ہیں ایسی کہ بہرہی ہیں ان کے نیچے نہریں، رہیں گے وہ ہمیشہ ان میں

وَأَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ بَصِيرٌ ۗ بِالْعِبَادِ ۗ

و، ازواج، م، طہ، رتوں، ورض، وانم، م، کل، لآء، و، لآء، ب، صی، زم، بل، رع، باد، اور بیویاں ہیں پاکیزہ اور خوشنودی، اللہ کی۔ اور اللہ ہر وقت دیکھ رہا ہے اپنے بندوں کو ۱۵

الَّذِينَ يَقُولُونَ دُعَا رَبِّنَا ۗ اٰمَنَّا ۗ فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا ۗ وَ

ال ذی ان، کی، قولون، دعا، رب، بنا، ان، ک، آ، من، تا، فغفر، لنا، ذنوب، لنا، و، قنا، یہ وہ لوگ ہیں جو کہتے ہیں اے ہمارے مالک! بے شک ایمان لائے ہم سو بخش دے تو ہمارے گناہ اور بچالے ہمیں

عَذَابَ النَّارِ ۗ (۱۶) الصَّٰبِرِيْنَ وَالصَّٰدِقِيْنَ وَالْقٰنِتِيْنَ وَالْمُنْفِقِيْنَ

عذاب، نار، ۱۶، الصبرین، الصادقین، القانتین، والمنفقین، اول صابریان، اول صادقین، اول قانتین، اول منافقین، عذاب کے عذاب سے ۱۶ (یہی لوگ ہیں) ثابت قدم رہنے والے، قول فعل کے سچے، فرمانبردار، (اللہ کی راہ میں) خرچ کرنے والے

وَالسُّتَغْفِرِيْنَ ۗ بِالْاَسْحٰرِ ۗ (۱۷) شَهِدَ اللَّهُ اَنَّهٗ لَا اِلٰهَ

و، الس، تغفرین، بالاسحار، ۱۷، شہد، اللہ، انہ، لا، الہ، اول مس تغفرین، بل اسحار، قس و، لآء، ان، ہو، لآء، اور مغفرت طلب کرنے والے رات کی آخری گھڑیوں میں ۱۷ گواہی دی خود اللہ نے اس بات کی کہ نہیں ہے کوئی معبود

اِلَّا هُوَ ۚ وَالْمَلِكَةُ وَ اُولُو الْعِلْمِ قَابِلًا بِالْقِسْطِ

اِلَّا لَا هُوَ ۚ وَالْمَلِكَةُ ۚ وَ اُولُو الْعِلْمِ قَابِلًا بِالْقِسْطِ

سوائے اس کے اور (گواہی دی) فرشتوں نے اور علم والوں نے بھی وہی قائم رکھنے والا ہے (نظام کائنات کو) عدل کے ساتھ۔

لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝۱۸ اِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ

لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝۱۸ اِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ

نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے، وہ غالب اور بڑی حکمت والا ہے ۝۱۸ بلاشبہ دین اللہ کے نزدیک صرف اسلام ہے۔

وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِيْنَ اُوتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ

وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِيْنَ اُوتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمْ

اور نہیں اختلاف کیا (اس دین سے) ان لوگوں نے جنہیں دی گئی کتاب مگر اس کے بعد کہ آچکا تھا ان کے پاس

الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۚ وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيٰتِ اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ سَرِيعٌ

الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۚ وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيٰتِ اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ سَرِيعٌ

حقیقی علم (مخس) آپس کی ضد اور ہٹ دھرمی کی وجہ سے۔ اور جو کوئی انکار کرے گا احکام الہی کا، تو بے شک اللہ جلد چکانے والا ہے

الْحِسَابِ ۝۱۹ فَاِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ اَسَلْتُ وَجْهَ اللّٰهِ وَمِنْ

الْحِسَابِ ۝۱۹ فَاِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ اَسَلْتُ وَجْهَ اللّٰهِ وَمِنْ

حساب کا ۝۱۹ پھر اگر وہ حجت بازی کریں تم سے تو کہہ دو کہ مجھ کا دیا میں نے تو اپنا سر اللہ کے آگے اور ان لوگوں نے بھی جنہوں نے

اَتَّبَعْنٰ وَقُلْ لِلَّذِيْنَ اُوتُوا الْكِتٰبَ وَالْاُمِّيِّنَ ؕ اَسَلْتُمْ فَاِنْ

اَتَّبَعْنٰ وَقُلْ لِلَّذِيْنَ اُوتُوا الْكِتٰبَ وَالْاُمِّيِّنَ ؕ اَسَلْتُمْ فَاِنْ

میری پیروی کی۔ اور پوچھو ان لوگوں سے جنہیں کتاب دی گئی اور امیوں سے بھی کہ کیا تم بھی اسلام لاتے ہو؟ سو اگر

اَسَلْتُمْ فَقَدْ اِهْتَدَوْا ۚ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ ۚ وَاللّٰهُ

اَسَلْتُمْ فَقَدْ اِهْتَدَوْا ۚ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ ۚ وَاللّٰهُ

وہ اسلام قبول کر لیں تو وہ ہدایت پا گئے اور اگر انہوں نے منہ موڑا تو تم پر صرف اتنی ذمہ داری ہے کہ پیغام پہنچا دو۔ اور اللہ

بَصِيْرٌ ۝۲۰ اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِآيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيِّنَ

بَصِيْرٌ ۝۲۰ اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِآيٰتِ اللّٰهِ وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيِّنَ

نظر کے جوئے ہے اپنے بندوں کے اعمال پر ۝۲۰ بے شک وہ لوگ جو انکار کرتے ہیں احکام الہی کا اور قتل کرتے ہیں نبیوں کو

بِغَيْرِ حَقٍّ ۚ وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ ۚ فَبَشِّرْهُمْ

یہ قاری حق قی اوں و یقے لوکل ل ذی ان کی اڑون عی قس ط من ناس ف بئش شرم  
ناحق اور قتل کرتے ہیں ان کو جو حکم دیتے ہیں عدل و انصاف کا لوگوں میں سے سو خوشخبری دے دو انہیں

بِعَذَابِ آلِيمٍ ۝۲۱ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَمَا لَهُمْ

یہ عذاب آلیم آ... گل ل ذی ان ح ب طت ا ع مال ہم فد دن یا ول آخ رة و ما ل ہم  
دردناک عذاب کی ۲۱ یہی ہیں وہ لوگ کہ برہادر ہو گئے اعمال ان کے دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی اور نہیں ہے ان کا

مَنْ تُصِرِينَ ۝۲۲ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ يُدْعَوْنَ

من ناص رین آ لم تر ا ل ل ذی ان ا و ت و ن ص ی ب ا م ن ال ک ت اب ی د ع و ان  
کوئی مددگار ۲۲ کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جنہیں دیا گیا تھا کچھ حصہ کتاب میں سے، بلایا جاتا ہے انہیں

إِلَىٰ كِتَابِ اللَّهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقًا مِّنْهُمْ وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ۝۲۳

ا ل ا ک ت اب ال ل ا ل ل ی ح ک م ب ی ن ہ م ثم ی ت و ل ی ف ر ی ق ا م ن ہ م و ہ م م ع ر ض و ن  
کتاب اللہ کی طرف تاکہ فیصلہ کرے یہ ان کے درمیان تو پہلوتی کرتا ہے ایک گروہ ان میں سے اور (اس فیصلے) منہ پھیر جاتا ہے؟ ۲۳

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَن نَّمْسَنَ النَّارَ إِلَّا آيَاتًا مَّعْدُودَاتٍ ۚ

ذ ا ل ک ب ا ن ہ م ق ا ل و ا ل ن ن م س ن ا ل ل ا ا ی ا ت ا م م ع د و ا ت م  
یہ (روش) اس وجہ سے ہے کہ وہ کہتے ہیں: ہرگز نہیں چھوٹے گی ہمیں دوزخ کی آگ مگر چند دن گنتی کے

وَعَرَّهٖمْ فِي دِينِهِمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝۲۴ فَكَيْفَ

و ع ر ر ہ م ف ی د ی ن ہ م م ا ک ا ن و ا ی ف ت ر و ن  
اور فریب میں مبتلا کر رکھا ہے ان کو ان کے دین کے بارے میں ان باتوں نے جو وہ از خود گھڑتے رہتے ہیں ۲۴ پھر کیا اکیقت ہوگی

إِذَا جَمَعْتَهُمْ لِيَوْمٍ لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ وَأُفٍّ لِّكُلِّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ

ا ذ ا ج م ع ت ہ م ل ی و م ل ا ر ی ب ف ی ہ و ا ف ل ک ل ن ف س م ا ک س ب ت  
جب جمع کریں گے ہم ان کو اس دن کوئی شک نہیں جس کے آنے میں اور پورا پورا دیا جائے گا بدلہ ہر شخص کو اس کے عملوں کا

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝۲۵ قُلِ اللَّهُمَّ مَلِكُ الْمَلِكِ تُؤْتِي السُّلْطَانَ

و ہ م ل ا ی ظ ل م و ن ق ل اللہ م م ل ک ال ک ت و ت ی الس ل ط ان  
اور کسی کی ذرا بھی حق تلفی نہ کی جائے گی ۲۵ کہہ دو! اے اللہ، مالک بادشاہی کے دیتا ہے تو حکومت جسے

تَشَاءُ وَتُنَزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَن تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَن تَشَاءُ ۝

تَشَاءُ... وَتُنَزِعُ... الْمُلْكَ... مِمَّنْ... تَشَاءُ... وَتُعِزُّ... مَن... تَشَاءُ... وَتُذِلُّ... مَن... تَشَاءُ...  
چاہے اور چھین لیتا ہے حکومت جس سے چاہے اور عزت دیتا ہے تو جسے چاہے اور ذلت دیتا ہے جسے چاہے۔

بِيَدِكَ الْخَيْرُ ۝ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ ﴿٢٦﴾ تَوَلَّجْنَا لَكَ الْيَلَّ فِي النَّهَارِ

بِيَدِكَ... الْخَيْرُ... إِنَّكَ... عَلَىٰ... كُلِّ... شَيْءٍ... قَدِيرٌ... ۝ ﴿٢٦﴾... تَوَلَّجْنَا... لَكَ... الْيَلَّ... فِي... النَّهَارِ...  
تیرے ہی ہاتھ میں ہے خیر۔ بیشک تو ہر چیز پر پوری قدرت رکھتا ہے ﴿۲۶﴾ داخل کرتا ہے تو رات کو دن میں

وَتَوَلَّجْنَا لَكَ الْيَلَّ فِي النَّهَارِ ۝ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَبِيتِ وَتُدْخِرُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ۝

وَتَوَلَّجْنَا... لَكَ... الْيَلَّ... فِي... النَّهَارِ... ۝ وَتُخْرِجُ... الْحَيَّ... مِنَ... الْمَبِيتِ... وَتُدْخِرُ... الْمَيِّتَ... مِنَ... الْحَيِّ... ۝  
اور داخل کرتا ہے دن کو رات میں اور نکالتا ہے جاندار کو بے جان سے اور نکالتا ہے بے جان کو جاندار سے

وَتَرْزُقُ مَن تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ ﴿٢٧﴾ لَا يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكُفْرِينَ أَوْلِيَاءَ

وَتَرْزُقُ... مَن... تَشَاءُ... بِغَيْرِ... حِسَابٍ... ۝ ﴿٢٧﴾... لَا... يَتَّخِذُ... الْمُؤْمِنُونَ... الْكُفْرِينَ... أَوْلِيَاءَ...  
اور رزق دیتا ہے تو جسے چاہے بے حساب ﴿۲۷﴾ نہ بنائیں مومن، کافروں کو اپنا دوست

مِن دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَمَن يَفْعَلْ ذَٰلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَن

مِن دُونِ... الْمُؤْمِنِينَ... ۝ وَمَن... يَفْعَلْ... ذَٰلِكَ... فَلَيْسَ... مِنَ... اللَّهِ... فِي... شَيْءٍ... إِلَّا... أَن...  
مومنوں کو چھوڑ کر اور جو کئے گا ایسا تو نہیں ہے اس کا اللہ سے کوئی تعلق الا یہ کہ

تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاةً ۝ وَيُحَذِّرُ كُمْ اللَّهُ نَفْسَهُ ۝ وَاللَّهُ الْمَصِيرُ ۝ ﴿٢٨﴾

تَتَّقُوا... مِنْهُمْ... تُقَاةً... ۝ وَيُحَذِّرُ... كُمْ... اللَّهُ... نَفْسَهُ... ۝ وَاللَّهُ... الْمَصِيرُ... ۝ ﴿٢٨﴾  
تم بچنا چاہو ان (کے شر) سے کسی قسم کا بچنا اور ڈرتا ہے تم کو اللہ اپنی ذات سے۔ اور اللہ ہی کی طرف ہے سب کو لوٹ کر جانا ﴿۲۸﴾

قُلْ إِن تَخَفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ يُعَلِّمَهُ اللَّهُ ۝ وَيَعْلَمُ مَا

قُلْ... إِن... تَخَفُوا... مَا... فِي... صُدُورِكُمْ... أَوْ... تُبْدُوهُ... يُعَلِّمَهُ... اللَّهُ... ۝ وَيَعْلَمُ... مَا...  
کہہ دو! خواہ تم چھپاؤ اسے جو تمہارے سینوں میں ہے یا ظاہر کرو، جانتا ہے اسے اللہ اور وہ تو جانتا ہے ہر اس چیز کو جو

فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۝ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ ﴿٢٩﴾ يَوْمَ

فِي... السَّمَوَاتِ... وَمَا... فِي... الْأَرْضِ... ۝ وَاللَّهُ... عَلَىٰ... كُلِّ... شَيْءٍ... قَدِيرٌ... ۝ ﴿٢٩﴾... يَوْمَ...  
آسمانوں میں ہے اور اس کو بھی جو زمین میں ہے اور اللہ ہر چیز پر پوری قدرت رکھتا ہے ﴿۲۹﴾ وہ دن جب

تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا ۖ وَ مَّا عَمِلَتْ

تجدد کل نفسم ما عمالت من خیر محض راؤں و ما عمالت

موجود پائے گا ہر شخص وہ جو کی ہوگی اس نے کوئی نیکی اپنے سامنے حاضر اور وہ بھی جو کی ہوگی اس نے

مِنْ سُوءٍ ۖ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهَا أَمَدًا بَعِيدًا ۚ وَيَحْذَرُ

من سووء تودد لو ان بائنا با و بائنا ہو... آمدام باری دا و کی حذر

کوئی بدی، آرزو کرے گا کہ اسے کاش! اس کے اور اس کی بدی کے درمیان فاصلہ ہوتا بہت دور کا۔ اور ڈرتا ہے

كُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ ۗ وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ۝۳۰ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ

کل لاه نفسہ ول لاه رءوفم بل عباد قل ان کن تم حب لول لاه

تم کو اللہ اپنی ذات سے۔ اور اللہ نہایت شفیق ہے اپنے بندوں پر ۳۰ کہ دو! اگر تم محبت رکھتے ہو اللہ سے

فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ

فاتبعونی یحبکم لاه ویغفر لکم ذنوبکم ول لاه غفور

ماتباع کرو میرا، محبت کرے گا تم سے اللہ اور معاف کر دے گا تمہارے گناہ۔ اور اللہ تو ہے ہی بڑا معاف کرنے والا،

رَحِيمٌ ۝۳۱ قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ ۚ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ

رحیم قل اطیع لاه و رسول فان تاولا فان لاه

نہایت رحم کرنے والا ۳۱ کہ دو! اطاعت کرو اللہ کی اور رسول کی پھر اگر وہ منہ موڑیں (تو وہ کافر ہیں) اور بے شک اللہ

لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ ۝۳۲ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰى اٰدَمَ وَنُوْحًا وَّ اٰلَ اِبْرٰهِيْمَ وَاٰلَ عِمْرٰنَ

لا یحب ل کافرین ان لاه اصطفی آدم و نوحاؤں و آل ابراہیم و آل عمران

نہیں پسند کرتا کافروں کو ۳۲ بے شک اللہ نے منتخب فرمایا آدم کو اور نوح کو اور آل ابراہیم کو اور آل عمران کو

عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ۝۳۳ ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ ۗ وَاللَّهُ عَلِيْمٌ

علی عالمین ذرری جم بعض ہا جم بعض ول لاه علی م

اہل عالم کی رہنمائی کے لیے ۳۳ یہ اولاد تھے ایک دوسرے کی اور اللہ ہر بات سننے والا، سب کچھ جاننے والا ہے ۳۳

اِذْ قَالَتِ امْرَاَتُ عِمْرَانَ رَبِّ اِنِّي نَذَرْتُ

اذ قال تم رات عمران رب ان لی

وہ اس وقت بھی سن رہا تھا، جب کہا تھا عمران کی عورت نے اے میرے رب! بے شک میں نے نذر مانی ہے

لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ

لک ما فی بطنی مُحرَرَرَن فتقبّل منی انک انت السّمیع

تیرے حضور کہ جو کچھ میرے پیٹ میں ہے، وہ (تیرے نام پر) آزاد ہوگا سو قبول فرما مجھ سے، بے شک تو ہے ہر بات کا سُننے والا،

الْعَلِيمُ ﴿۲۵﴾ فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ اِنِّي وَضَعْتُهَا

العلیم فلما وضعتہا قالت رب انی وضعتہا

سب کچھ جاننے والا ﴿۲۵﴾ پھر جب پیدا ہوئی اس کے ہاں وہ بچی تو بولی اے میرے رب! میرے ہاں تو پیدا ہوئی ہے

اُنْتِي ۗ وَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ ۗ وَ لَيْسَ الذَّكَرُ كَالْاُنْثَى ۗ

انٹی ۗ و اللہ اعلم بما وضعت ۗ و لیس الذکر کالانثی ۗ

لڑکی جبکہ اللہ ہی خوب جانتا ہے کہ اس نے (درحقیقت) کیا جناب ہے۔ اور نہیں ہے کوئی لڑکا اس لڑکی جیسا

وَ اِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ وَ اِنِّي اَعِيذُهَا بِكَ وَ ذَرِيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿۲۶﴾

وانی سمّیْتُہا مریم ۗ و انی اعیذُہا بک و ذریّتیہا من الشیطان الرجیم ﴿۲۶﴾

اور میں نے نام رکھا اس کا مریم اور میں پناہ میں دیتی ہوں اسے تیری اور اس کی اولاد کو بھی شیطان مردود سے (بہانے کے لیے) ﴿۲۶﴾

فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ ۙ وَ اَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا ۙ وَ كَفَّلَهَا

فتقبّلہا ربہا بقبول حسن ۙ و انبتہا نباتا حسنًا ۙ و کفلہا

پس قبول فرمایا اس لڑکی کو اس کے رب نے احسن طریقے سے اور پروان چڑھایا اسے بہترین انداز سے اور سرپرست بنا دیا اس کا

زَكَرِيَّا ۙ كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَ جَدَّ عِنْدَهَا رِزْقًا ۙ قَالَ

زکریّا ۙ کلّما دخل علیہا زکریّا المحراب و جدّ عندها رزقا ۙ قال

زکریّا کو، جب بھی جاتے اس کے پاس زکریّا محراب میں، موجود پاتے اس کے پاس کھانے پینے کا سامان، کہتے

يَسْرِيمُ اِنِّي لَكَ هَذَا ۗ قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۗ اِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ

یسریم انی لک ہذا ۗ قالت هو من عند اللہ ۗ ان اللہ یرزق

اے مریم! کہاں سے آیا ہے تیرے پاس یہ؟ وہ جواب دیتی یہ اللہ کے ہاں سے ہے۔ بے شک اللہ رزق دیتا ہے

مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۲۷﴾ هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ ۗ قَالَ رَبِّ

مانشائی شاء بغیر حساب ﴿۲۷﴾ ہنالک دعا زکریّا ربہ ۗ قال رب

جسے چاہے بے حساب ﴿۲۷﴾ اس موقع پر دعا کی زکریّا نے اپنے رب سے، کہا اے میرے مالک!

هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۚ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ ﴿۳۸﴾ فَنَادَتْهُ

جب لی ظل لڈنک ڈرری تہی تن طائی ری بے انک کس لی مدد دعا... فت نادت ہل عطا کر مجھ اپنی قدرت خاص سے اولاد پاکیزہ بے شک تو ہے ہر ایک کی دعا سننے والا ﴿۳۸﴾ پس آواز دی اسے

الْمَلِكَةُ وَهِيَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ ۚ أَنْ اللَّهُ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَىٰ

م آ... ک ہ و ہ... مویں مصلی فی محراب آن کل لہ مئی بش ش رک یح یا فرشتوں نے جبکہ وہ کھڑا نماز پڑھ رہا تھا محراب میں کہ بے شک اللہ بشارت دیتا ہے تم کو "یحییٰ" کی

مُصَدِّقًا ۚ بِكَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿۳۹﴾

مصدقہم یک ل تم م کل لہ و سائی ری و اؤں و ح صور اؤں و ن نبی تم نص صالحین ان جو تصدیق کرنے والا ہوگا کلمہ "من اللہ" (مسیٰ) کی اور وہ سردار، پارسا، نبی اور صالحین میں سے ہوگا ﴿۳۹﴾

قَالَ رَبِّ آتِيْ يَكُوْنُ لِيْ عِلْمٌ وَقَدْ بَلَغَنِيَ الْكِبَرُ وَامْرَأَتِي

قال رب ب آن تا تی کون لی ع لاموں و قد بل غن کل ک بر و امراتی زکریا نے کہا اے میرے مالک! کیونکر ہوگا میرے ہاں لڑکا جبکہ میں بوچکا ہوں بوڑھا اور بیوی میری

عَاقِرَةٌ ۚ قَالَ كَذٰلِكَ اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ ﴿۴۰﴾ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّيْ

عاقرہ قال کذالک لہ یفعل ما یشاء... قال رب بچ کل لی.. بانجھ ہے، جواب دیا "اسی طرح" اللہ کرتا ہے جو چاہے ﴿۴۰﴾ عرض کیا اے میرے رب! مقرر کر دے میرے لیے

آيَةً ۚ قَالَ اٰيٰتُكَ اِلَّا تُكَلِّمُ النَّاسَ ثَلٰثَةً اَيَّامٍ اِلَّا رَمَزًا

آیہ قال آتی تک ال لا تکلم الناس ثلاثہ آی یا من ال لا رمزا کوئی نشانی کہا نشانی تمہاری یہ ہے کہ نہ بات کرو گے تم لوگوں سے تین دن مگر اشارے سے،

وَاذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيْرًا وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ ﴿۴۱﴾ وَإِذْ قَالَتْ

و ذکر رب تک کئی تراؤں و سبح طغ شری ول بکار واذ قالت اور یاد کرتے رہنا اپنے رب کو بہت زیادہ اور تسبیح کرتے رہنا (اس کی) شام اور صبح ﴿۴۱﴾ اور جب کہا

الْمَلِكَةُ يٰمَرْيَمُ ۙ إِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفٰكِ

م آ... ک ہ یا مریم ان کل لہ اصطفاک و طہرک و ص طفاک فرشتوں نے اے مریم! بے شک اللہ نے منتخب کر لیا ہے تم کو اور پاک کر دیا ہے تمہیں اور برگزیدہ بنا دیا ہے تم کو



عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ ﴿۳۲﴾ يُعْرِيَهُمْ أَقْنِي لِرَبِّكَ وَاسْجُدِي

عَلَى نِسَاءِ... لَعَالَمِينَ... بِأَعْرِيَهُمْ... نَتِي... لِرَبِّكَ... وَاسْجُدِي

تمام دنیا کی عورتوں سے ﴿۳۲﴾ اے مریم! تابع فرمان بن کر دست بستہ کھڑی رہو اپنے رب کے حضور اور سجدہ کرو

وَ ارْكَعِي مَعَ الرُّكَّعِينَ ﴿۳۳﴾ ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ط وَ

وَ رَكَعِي... مَعَ الرُّكَّعِينَ... ذَلِكَ... مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ... نُوحِيهِ... إِلَيْكَ... ط وَ

اور جھکا کرو جھکنے والوں کے ساتھ ﴿۳۳﴾ یہ (باتیں) غیب کی خبروں میں سے ہیں جو ہم وحی کر رہے ہیں تمہاری طرف حالانکہ

مَا كُنْتُمْ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقُونَ أَقْلَامَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ

مَا كُنْتُمْ... لَدَيْهِمْ... إِذْ يُلْقُونَ... أَقْلَامَهُمْ... أَيُّهُمْ... يَكْفُلُ

نہ تھے تم ان کے پاس جب وہ ڈال رہے تھے اپنے قلم (قرعہ اندازی کے لیے) کہ کون ان میں سے سرپرست بنے

مَرِيَمَ وَ مَا كُنْتُمْ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ﴿۳۴﴾ إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ

مَرِيَمَ... وَ مَا كُنْتُمْ... لَدَيْهِمْ... إِذْ يَخْتَصِمُونَ... ﴿۳۴﴾... إِذْ قَالَتِ الْمَلِكَةُ

مریم کا، اور نہ تھے تم ان کے پاس جب وہ آپس میں جھگڑ رہے تھے ﴿۳۴﴾ اس وقت کہا تھا فرشتوں نے

يُعْرِيَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ ۖ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ

يُعْرِيَهُمْ... إِنَّ اللَّهَ... يُبَشِّرُكِ... بِكَلِمَةٍ... مِنْهُ... ۖ اسْمُهُ الْمَسِيحُ... عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ

اے مریم! بے شک اللہ بشارت دیتا ہے تم کو ”کلمۃ من اللہ کی، جس کا نام مسیح، عیسیٰ بن مریم ہوگا،

وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿۳۵﴾ وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ

وَجِيهًا... فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ... وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ... ﴿۳۵﴾... وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ

زی وجاہت دنیا اور آخرت میں اور اللہ کے مقرب بندوں میں سے ہوگا ﴿۳۵﴾ اور باتیں کہے گا لوگوں سے گوارے میں بھی

وَ كَهَلًا ۖ وَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿۳۶﴾ قَالَتْ رَبِّ أَلَيْسَ لِي

وَ كَهَلًا... ۖ وَمِنَ الصَّالِحِينَ... ﴿۳۶﴾... قَالَتْ رَبِّ... أَلَيْسَ لِي

اور ادھیڑ عمر میں بھی اور صالحین میں سے ہوگا ﴿۳۶﴾ مریم نے کہا (ہائے) میرے رب! کہاں سے ہوگا میرے ہاں

وَلَدًا ۖ لَمْ يَمْسَسْنِي بَشْرٌ ۖ قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ إِذَا

وَلَدًا... ۖ لَمْ يَمْسَسْنِي... بَشْرٌ... ۖ قَالَ... كَذَلِكَ اللَّهُ... يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ... ۚ إِذَا

بچہ جبکہ نہیں چھوا ہے مجھے کسی مرد نے۔ جواب دیا، ”اسی طرح“ اللہ پیدا کرتا ہے جو چاہے۔ جب

قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُن فَيَكُونُ ﴿۷۷﴾ وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ

قَضَىٰ... آمُرُن فَتَا دَان نَا مَا تَقُوْلُ لَهٗ يُوْنُ كُن فَتَقُوْلُوْنَ وَتُوْعَلِّمُهُ الْكُتُوْبَ

فیصلہ کر لیتا ہے وہ کسی امر کا تو بس حکم دیتا ہے اُسے کہ ہو جا اور وہ ہو جاتا ہے ﴿۷۷﴾ اور تعلیم دے گا اللہ اس کو کتاب

وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ﴿۷۸﴾ وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ

وَلْ هٰكُ آءٌ وَت تَا وُرَاةٌ وَل اِن جِل و ر سوْلٌ ا ل ا ب نِی .. ا س ر ا ... ی ل ا ن نِی قَدْ

وحکت اور تورات اور انجیل کی ﴿۷۸﴾ اور رسول بنا کر بھیجے گا بنی اسرائیل کی طرف (پھر جب وہ مبعوث ہوا تو اس نے کہا) بیشک میں

جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ ۚ أَنِّي أَخْلُقُ لَكُمْ مِّنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ

ج ت م آء ت م م ر ر ب ك م ا ن نِی .. ا خ ل ق ل ك م م ن ط ن م ن ك ه ی ء ت الط ی ر

لایا ہوں تمہارے پاس نشانی تمہارے رب کی طرف سے، بے شک میں بناتا ہوں تمہارے سامنے مٹی سے مجسمہ پرندے کی مانند

فَأَنفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ، وَأُبْرِئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ

ف ا ن ف خ ف ی ک و ن ط ی ر ا ب ا ذ ن اللّٰه و ا ب ر ی و ا ل ا ک م ہ و ا ل ا ب ر ص

پھر پھونکتا ہوں اس کے اندر سوہن جاتا ہے وہ پرندہ اللہ کے حکم سے اور تندرست کرتا ہوں مادرزاد اندھے اور کوڑھی کو

وَأُحْيِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ، وَ أَنْتُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدَّخِرُونَ ۚ

و ا ح ی ی الم و ت ی ب ا ذ ن اللّٰه و ا ن ت م ب م ا ت ا ک ل و ن و م ا ت د خ ر و ن

اور زندہ کرتا ہوں مردوں کو اللہ کے حکم سے اور بتا سکتا ہوں تم کو جو تم کھاتے ہو اور جو تم ذخیرہ کرتے ہو،

فِي بُيُوتِكُمْ ۖ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّكُم ۖ إِن كُمْ مِّن مُّؤْمِنِينَ ﴿۷۹﴾

ف ی ب ی و ت ك م ف ی ذ ال ك ل آ ی ء ل ك م ا ن ك م م ن م و م ن ی ن

اپنے گھروں میں۔ بے شک اس میں بہت بڑی نشانی ہے تمہارے لیے اگر ہو تم ایمان لانے والے ﴿۷۹﴾

وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَ لِأَنفُسِكُمْ

و م ص د ق ا ل م ا ب ی ن ی د ی ت م ن الت و ر ء و ل ا ن ف س ك م

اور تصدیق کرنے والا بن کر آیا ہوں اس کی جو مجھ سے پہلے موجود ہے تورات میں سے اور تاکہ حلال کروں تمہارے لیے

بَعْضَ الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا

ب ع ض اللّٰذ ی ح ر م ع ل ی ك م و ج ی ت ك م ب آ ی ء م ن ر ب ك م ف ات ق و ا

بعض وہ چیزیں جو حرام کر دی گئی تھیں تم پر اور آیا ہوں میں تمہارے پاس نشانی لے کر تمہارے رب کی طرف سے لہذا ڈرو

اللَّهُ وَاطِيعُونَ ﴿۵۰﴾ إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوا هَذَا

لَاہ و اطیعون ان کے لاء ربہی اور رب تم اور رب ہے تمہارا سوا ہی کی عبادت کرو تم۔ یہی

اللہ سے اور میری اطاعت کرو ﴿۵۰﴾ بے شک اللہ ہی رب ہے میرا اور رب ہے تمہارا سوا ہی کی عبادت کرو تم۔ یہی

صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿۵۱﴾ فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَىٰ مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِيَّ

صراط مستقیم ہے تمہا۔۔۔ اچھا سہا میں ہل کفر قال من آن صاری..

ہے راستہ سیدھا ﴿۵۱﴾ پھر جب محسوس کیا عیسیٰ نے بنی اسرائیل کی طرف سے کفر و انکار تو کہا کون ہے میرا مددگار

إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ ؕ آمَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿۵۲﴾

اے اللہ قال الحواریون نحن انصار اللہ آمنا باللہ و شہد اننا مسلمون

اللہ کی راہ میں؟ کہا حواریوں نے ہم ہیں اللہ کے مددگار، ایمان لائے ہم اللہ پر اور تم گواہ رہو کہ ہم مسلم ہیں ﴿۵۲﴾

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا آتَاكَ اللَّهُ وَتَوَكَّلْنَا عَلَى اللَّهِ وَأَنبَتْنَا الرَّسُولَ وَأَكْتَبْنَا

رب بنا۔۔۔ آمنا بما اتا اللہ و اتکلنا علی اللہ و انبتنا الرسول و اکتبنا

اے ہمارے مالک! ایمان لائے ہم اس ہدایت پر جو تو نے اتاری اور پیروی کی ہم نے رسول کی لہذا کہے تو ہم کو

مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿۵۳﴾ وَمَكَرُوا وَمَكَرَ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرٌ

مع الشاہدین و مکر وہ و مکر اللہ واللہ خیر

دحق کی گواہی دینے والوں میں ﴿۵۳﴾ اور چلے (بنی اسرائیل عیسیٰ کے خلاف) چالیں اور چلا اپنی چال اللہ۔ اور اللہ سب سے بہتر

الْبَكْرَيْنِ ﴿۵۴﴾ إِذْ قَالَ اللَّهُ يُعِيسِي لِي إِنِّي مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ

البکرین إذ قال اللہ یعیسی لئی انی متوفیک و رافعک

چال چلنے والا ہے ﴿۵۴﴾ جب کہا اللہ نے اے عیسیٰ بے شک میں واپس لے لوں گا تمہیں اور اٹھا لوں گا تم کو

إِلَىٰ أُمَّةٍ نَّجِيَّةٍ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَجَاعِلُ الَّذِينَ

اے اللہ الی امۃ ناجیة و مطہرک من الذین کفروا و جاعل الذین

اپنی طرف اور پاک کروں گا تم کو ان لوگوں کے (گندے ماحول) سے جو کافر ہیں اور کروں گا ان لوگوں کو جنہوں نے

اتَّبَعُوا فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ

اتبعوا فوق الذین کفروا الی یوم القیامۃ ثم الی مرجعکم

اتباع کیا تمہارا، غالب ان لوگوں پر جنہوں نے انکار کیا، قیامت کے دن تک۔ پھر میری طرف لوٹ کر آنا ہے تمہیں

فَأَحْكُم بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿۵۵﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا

فَأَحْكُم بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿۵۵﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا

پس فیصلہ کروں گا میں تمہارے درمیان ان باتوں کا جن میں تم باہم اختلاف کرتے تھے ﴿۵۵﴾ پس رہے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا

فَاعْزِبْ عَنْهُمْ عَذَابَ آسِنٍ شَدِيدٍ وَالْآخِرَةُ زَوْمًا لَّهُمْ مِّنْ نُجُومٍ ﴿۵۶﴾

فَاعْزِبْ عَنْهُمْ عَذَابَ آسِنٍ شَدِيدٍ وَالْآخِرَةُ زَوْمًا لَّهُمْ مِّنْ نُجُومٍ ﴿۵۶﴾

سو عذاب دوں گا انہیں سخت ترین عذاب دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی اور نہ ہوگا ان کا کوئی مددگار ﴿۵۶﴾

وَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ وَاللَّهُ

وَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ وَاللَّهُ

اور رہے وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے عمل نیک سو پورے پورے دے گا اللہ انہیں اجر ان کے اور اللہ

لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿۵۷﴾ ذَلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ

لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿۵۷﴾ ذَلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ

نہیں پسند کرتا ظالموں کو ﴿۵۷﴾ یہ جو ہم پڑھ کر سن رہے ہیں تم کو (اے محمدؐ)، آیات ہیں (کتاب الہی کی) اور تذکرہ ہے

الْحَكِيمِ ﴿۵۸﴾ إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ ۖ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ

الْحَكِيمِ ﴿۵۸﴾ إِنَّ مَثَلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمَثَلِ آدَمَ ۖ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ

حکمت والا ﴿۵۸﴾ بے شک عیسیٰ کی مثال اللہ کے ہاں مانند ہے آدم کی مثال کے پیدا کیا اسے اللہ نے مٹی سے پھر حکم دیا

لَكَ كُنْ فَيَكُونُ ﴿۵۹﴾ مِنَ رَبِّكَ فَلَا تَكُن مِّنَ الْمُسْتَرِينَ ﴿۶۰﴾

لَكَ كُنْ فَيَكُونُ ﴿۵۹﴾ مِنَ رَبِّكَ فَلَا تَكُن مِّنَ الْمُسْتَرِينَ ﴿۶۰﴾

اُسے کہ ہو جا، سو وہ ہو گیا ﴿۵۹﴾ یہی بات حق ہے، تیرے رب کی طرف سے پس نہ ہونا تم شک کرنے والوں میں سے ﴿۶۰﴾

فَمَنْ حَاجَّكَ فِيمَا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا

فَمَنْ حَاجَّكَ فِيمَا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا

پھر جو کوئی حجت بازی کرے تم سے اس معاملہ میں اس کے بعد بھی کہ آچکا ہے تمہارے پاس صحیح علم تو تم ان سے کہو کہ آؤ!

نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا

نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا

بلا لیتے ہیں ہم اپنی اولاد کو اور (بھالو) تم اپنی اولاد کو اور ہم اپنی عورتوں کو اور تم اپنی عورتوں کو اور ہم خود بھی آتے ہیں) اور تم بھی (آ جاؤ)

وَأَنْفُسَكُمْ ۚ وَآن فَآن نَدْعُكُمْ ۚ وَلَوْ سَاءَ مَا نَحْنُ بِكُمْ

وَأَنْفُسَكُمْ ۚ وَآن فَآن نَدْعُكُمْ ۚ وَلَوْ سَاءَ مَا نَحْنُ بِكُمْ

ثُمَّ نَبِّئَهُمْ فَتَجْعَل لَّعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكٰذِبِيْنَ ۝۲۱ اِنَّ هٰذَا لَهٗوَ الْقَصْصُ الْحَقُّ ۝

پھر ہم سب سے پہلے بتا دیں گے کہ جو کلمہ لگا دیا جائے گا وہ سب کلمے سچے ہیں اور جو کلمہ لگا دیا جائے گا وہ سب کلمے جھوٹے ہیں۔ ۲۱ بے شک یہی ہے بیان سچا،

وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللَّهُ ۝ وَاِنَّ اللَّهَ لَهٗوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝۲۲ فَاِنْ

اور نہیں ہے کوئی معبود سوائے اللہ کے۔ اور بلاشبہ اللہ ہی ہے غالب اور بڑی حکمت والا ۲۲ پھر اگر

تَوَلَّوْا ۝ فَاِنَّ اللَّهَ عَلِيْمٌۢ بِالْفٰسِدِيْنَ ۝۲۳ قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ تَعَالَوْا

منہ موڑ جائیں یہ لوگ تو بے شک اللہ خوب جانتا ہے فساد کرنے والوں کو ۲۳ کہہ دو! اے اہل کتاب! آؤ

اِلَىٰ كَلِمَةٍ سَوّٰءٍۭ بَيْنِنَا وَبَيْنَكُمْ اِلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ

ایک ایسی بات کی طرف جو یکساں ہے ہمارے ہاں اور تمہارے ہاں، یہ کہ نہ عبادت کریں ہم مگر اللہ کی اور نہ شریک کریں

بِهٖۙ شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللَّهِ ۝۲۴ فَاِنْ تَوَلَّوْا

یہی شے نہ لے لو اور نہ بناؤ ہم میں سے کوئی کسی کو رب، اللہ کے سوا۔ پھر اگر منہ موڑیں وہ (اس دعوت سے)

فَقُولُوْا اَشْهَدُوْا بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ۝۲۵ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ

تو اے مسلمانو! کہہ دو: گواہ رہو کہ ہم تو (صرف اللہ ہی کے) عبادت گزار اور اطاعت شعار ہیں ۲۵ اے اہل کتاب! کیوں

تُحٰجُّوْنَ فِیْ اِبْرٰهِيْمَ ۝ وَ مَاۤ اَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ وَاِلَّا نُنَجِّيْكَ

تو... حاجتوں میں... ابراہیم کے بارے میں۔ جبکہ نہیں نازل ہوئی تورات اور انجیل مگر

مِنْۢ بَعْدِهٖۙ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝۲۶ هٰاَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِۙ حٰاَجُّمْتُمْ فِیْمَا

اس کے بعد وہ (ابراہیم کے بارے میں) آف لاف کرتے ہو، کیا تم (ابراہیم کے بارے میں) حاجت مانگتے ہو، تم وہ ہو جو جھگڑتے رہتے ہو (ہم سے) ان باتوں کے بارے میں

لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُّونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ

لَمْ يَبِ يَ عَلَّمْنِ فَلَمْ تُحَاجُّونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ  
جن کا تمہیں کچھ علم تھا لیکن کیوں جھگڑتے ہو تم ان باتوں میں کہ نہیں ہے تمہیں ان کے بارے میں

عِلْمٌ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۲۱﴾ مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا

عِلْمٌ ۚ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۲۱﴾ مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا  
کچھ علم۔ جبکہ اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے ﴿۲۱﴾ نہ تھا ابراہیمؑ یہودی اور نہ

نَصْرَانِيًّا وَلَٰكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۲۲﴾ إِنَّ

نَصْرَانِيًّا وَلَٰكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۲۲﴾ إِنَّ  
نصرانی تھا وہ سب سے لائق اللہ کا فرمانبردار۔ اور نہ تھا وہ مشرکوں میں سے ﴿۲۲﴾ بے شک

أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لَلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ

أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ لَلَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ  
آؤں کا سب سے زیادہ قریب ابراہیمؑ کے وہ لوگ ہیں جنہوں نے پیروی کی ان کی نیز یہ نبی اور وہ لوگ جو

أَمَنُوا ۚ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۲۸﴾ وَذَاتَ ظُلُمٍ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ

أَمَنُوا ۚ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۲۸﴾ وَذَاتَ ظُلُمٍ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ  
ایمان لائے (اس نبی پر)۔ اور اللہ ساتھی ہے ایمان والوں کا ﴿۲۸﴾ دل سے چاہتا ہے ایک گروہ

لَوْ يُضِلُّوكُمْ ۚ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ ۚ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿۲۹﴾

لَوْ يُضِلُّوكُمْ ۚ وَمَا يُضِلُّونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ ۚ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿۲۹﴾  
کہ کاش! گمراہ کر سکتے تمہیں۔ حالانکہ نہیں گمراہ کرتے یہ مگر اپنے آپ کو، لیکن انہیں اس کا شعور نہیں ﴿۲۹﴾

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿۴۰﴾

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تَشْهَدُونَ ﴿۴۰﴾  
اے اہل کتاب! کیوں انکار کرتے ہو تم اللہ کی آیات کا جبکہ تم خود گواہ ہو کہ وہ حق ہیں؟ ﴿۴۰﴾

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَأَنْتُمْ  
اے اہل کتاب! کیوں گڈ بکتے ہو تم حق کو باطل کے ساتھ اور کیوں چھپاتے ہو حق کو جبکہ تم

تَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾ وَقَالَتْ طَآئِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمِنُوا بِالَّذِي

تعلّمون وقاتلہ کا... ءفتم من آہ لک کتاب من آؤ بل ل ذی ..

جانتے ہو (کہ حق کیا ہے)؟ ﴿٤١﴾ اور کہتا ہے ایک گروہ اہل کتاب کا (اپنے لوگوں سے کہ) ایمان لے آؤ اس پر جو

أُنزِلَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَجْهَ النَّهَارِ وَ أَكْفَرُوا آخِرَهُ لَعَلَّهُمْ

انزل علی الذین آمنوا ووجہ ن ہار و ک ف ر و .. آخ ر ہو ل کل ل ہم

نازل کیا گیا ہے ان لوگوں پر جو ایمان لائے ہیں (مختار پر) صبح کے وقت اور انکار کر دو شام کو، ممکن ہے کہ وہ

يَرْجِعُونَ ﴿٤٢﴾ وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَن تَبِعَ دِينَكُمْ قُلْ إِن

یرجعون ولا تؤمنوا إلا لمن تبع دین کم قل ان کل

پھر جائیں (اپنے دین سے) ﴿٤٢﴾ اور مت بات مانو مگر اس شخص کی جو کرتا ہو پیروی تمہارے دین کی۔ کہہ دو! بے شک

الْهُدَىٰ هُدَىٰ اللَّهِ أَن يُؤْتِي أَحَدٌ مِّثْلَ مَا أُوتِيْتُمْ

الہدی ہدی اللہ ان یتوی احد مثل ما اوتیتم

حقیقی ہدایت تو اللہ کی ہدایت ہے (اور یہ اسی کی دین ہے کہ دیا جائے کسی کو ویسا ہی جو (کبھی) تم کو دیا گیا تھا

أَوْ يُحَاجُّوكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ قُلْ إِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ

او یحاجوکم عند ربکم قل ان الفضل بید اللہ

یا یہ کہ ان کو (تمہارے خلاف) قوی حجت مل جائے تمہارے رب کے حضور سے۔ کہو فضل تو اللہ کے ہاتھ میں ہے،

يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٤٣﴾ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ

یتوی من یشاء واللہ واسع علیم یختص برحمتہ

دیتا ہے وہ اپنا فضل جسے چاہے، اور اللہ وسعتوں کا مالک، سب کچھ جاننے والا ہے، ﴿٤٣﴾ وہ مختص کر لیتا ہے اپنی رحمت کے لیے

مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٤٤﴾ وَمِنَ أَهْلِ الْكِتَابِ مَن

من یشاء واللہ ذو الفضل العظیم من آہ لک کتاب من

جسے چاہتا ہے۔ اور اللہ مالک ہے فضل عظیم کا ﴿٤٤﴾ اور اہل کتاب میں سے کوئی ایسا بھی ہے کہ اگر

تَأْمَنَهُ بِقِطَارٍ يُؤَدِّيهِ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّنْ إِن تَأْمَنَهُ

تامنہ بقطار یتدیہ الیک ومن ہم من امنہ

امانت رکھو تم اس کے پاس ایک خزانہ تو ادا کروے وہ تم کو اور ان میں سے کوئی ایسا بھی ہے کہ اگر امانت رکھو تم اس کے پاس

بِدِينَارٍ لَّا يُؤَدُّهُ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ

بیدی تار لائی اور وہی... لائی کہ ال لائی تا دمت ع لائی و قائم... تا ذالک ب ان ہم

ایک دینار بھی تو نہ واپس دے تم کو الا یہ کہ رہو تم اس کے سر پر سوار۔ یہ (بد معاملگی) اس وجہ سے ہے کہ وہ

قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّينَ سَبِيلٌ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ

قالو لائس ع لائس قال امیین سبیل وئی قولون ع کل لائل کذب

کہتے ہیں کہ نہیں ہے ہم پر امیئوں کے سلسلہ میں کوئی مواخذہ، اور کہتے ہیں وہ اللہ کے بارے میں جھوٹی بات

وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۴۵﴾ بَلَىٰ مَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ وَاتَّقَىٰ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ﴿۴۶﴾

وہم لعل مون ب لامن آؤفا ب عہدی و ت تقی فان ان کل لائ عی جب بل مت تقین

جانتے بوجھے ﴿۴۵﴾ ہاں! جس نے پورا کیا اپنا عہد اور اللہ سے ڈرا تو بے شک اللہ محبوب رکھتا ہے تقویٰ اختیار کرنے والوں کو ﴿۴۶﴾

إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ لَا خَلَاقَ

ان کل لذین لیشرون ب عہد لائ وائی مان ہم ثمن قلیل لائل ع لائل

بلاشبہ وہ لوگ جو بیچتے ہیں اللہ سے کیے ہوئے عہد اور اپنی قسموں کو حقیر قیمت پر یہی لوگ ہیں کہ نہیں ہے کوئی حصہ

لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ ۖ

لہم فی آخرتہ ولا ٰ کل لہم لائ ولا یمن ظر الیہم یوم القیامۃ ولا یزکیہم

ان کے لیے آخرت میں اور نہ بات کرے گا ان سے اللہ اور نہ دیکھے گا ان کی طرف قیامت کے دن اور نہ پاک کرے گا ان کو،

وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۴۷﴾ وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْوَنَ أَسْنِنَتَهُمْ بِالْأَيْدِي

ولہم عذاب الیم و ان منہم لفریقا یلون اسننتہم بالائی

اور ان کے لیے عذاب ہے دردناک ﴿۴۷﴾ اور بلاشبہ ان میں تو ایک گروہ (ایسا بھی ہے) جو مروڑ کر اپنی زبانوں کو پڑھتا ہے کتاب،

لِتَحْسَبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ

ل تحسبوہ من الکتاب و ماہو من الکتاب و یقولون ہو من عن دل لائ

تاکہ گمان کرو تم کہ یہ کتاب اللہ میں سے ہے حالانکہ نہیں ہوتا وہ کتاب اللہ میں سے، اور کہتے ہیں وہ کہ یہ اللہ کے پاس سے (آیا) ہے

وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۚ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۴۸﴾

و ماہو من عن دل لائ و یقولون ع کل لائل کذب و ہم لعل مون

حالانکہ نہیں ہے وہ اللہ کی طرف سے اور بولتے ہیں وہ اللہ کے بارے میں جھوٹ جانتے بوجھے ﴿۴۸﴾



مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُولَ لِلنَّاسِ

ماکان لہے کسی کو کہ کتاب و حکمت اور نبوت، پھر وہ کہے لوگوں سے نہیں زیب دیتا کسی انسان کو، جسے دی ہو اللہ نے کتاب و حکمت اور نبوت، پھر وہ کہے لوگوں سے

كُونُوا عِبَادًا لِّي مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ كُونُوا رَبَّيْنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ

کوئو عباد لہے میں دوسرے کے اور نہ اس کے بلکہ وہ تو ہی کے گا کہ میں جاؤ تم اللہ والے کیونکہ تم تعلیم دیتے ہو

الْكِتَابَ وَمِمَّا كُنْتُمْ تُدْرَسُونَ ﴿٢٩﴾ وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا

کتاب الہی کی اور اس بنا پر بھی کہ تم پڑھتے ہو خود بھی (اللہ کی کتاب) اور نہ حکم دے گا وہ تم کو کہ بناؤ تم

الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّنَ أَرْبَابًا أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكَفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٣٠﴾

فرشتوں کو اور نبیوں کو اپنا رب - کیا وہ حکم دے گا تم کو کفر کا بعد اس کے کہ تم مسلمان ہو چکے ہو

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّنَ لَمَا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ

اور (یاد کرو) جب لیا تھا اللہ نے عہد، نبیوں سے کہ یہ جو عطا کی ہے میں نے تم کو کتاب و حکمت

مَعَكُمْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِمَّنْ مَعَكُمْ لِيَا مَعْكُمْ

(اس احسان کا تقاضا یہ ہے کہ) پھر جب آئے تمہارے پاس ایک عظیم رسول تصدیق کرتا ہوا اس کتاب کی جو تمہارے پاس ہے

لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَلِكُمْ

تو تم ضرور اور بہر حال ایمان لاؤ گے اس پر اور مدد کرو گے اس کی - ارشاد ہوا! کیا اقرار کرتے ہو تم اور کرتے ہو ان شرائط پر

إِصْرِي قَالُوا أَأَقْرَرْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٣١﴾

مجھ سے عہد؟ انہوں نے کہا ہم نے اقرار کیا - ارشاد ہوا! سو گواہ رہو تم اور میں بھی تمہارے ساتھ گواہ ہوں

فَمَنْ تَوَلَّىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿۸۶﴾ أَفَغَيْرِ دِينِ اللَّهِ

فَمَنْ تَوَلَّىٰ لَآ تَجِدُ ذَالِكَ فَاُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ فَاُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ فَاُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ فَاُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ  
پس جو پھرے گا اس کے بعد (اس عہد سے) تو ایسے ہی لوگ نافرمان ہیں ﴿۸۶﴾ تو پھر کیا یہ اللہ کے دین کے سوا (کوئی اور دین) آفت عاقبتی اردی نزل لآ

يَبْغُونَ وَ لَهُمْ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ

يَبْغُونَ وَ لَهُمْ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ يَبْغُونَ وَ لَهُمْ أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ  
چاہتے ہیں حالانکہ اللہ ہی کے مطیع ہیں جو ہیں آسمانوں میں اور زمین میں چارونما چار اور اسی کی طرف

يُرْجَعُونَ ﴿۸۷﴾ قُلْ أَمَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ

يُرْجَعُونَ ﴿۸۷﴾ قُلْ أَمَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ يُرْجَعُونَ ﴿۸۷﴾ قُلْ أَمَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ  
لوٹائے جائیں گے سب ﴿۸۷﴾ کہو: ایمان لائے ہم اللہ پر اور اس پر جو نازل کیا گیا ہم پر اور جو نازل کیا گیا ابراہیم

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ  
اور اسماعیل پر اور اسحاق و یعقوب پر اور اس کی اولاد پر اور اس پر بھی جو دیا گیا موسیٰ کو، عیسیٰ کو

وَالنَّبِيِّنَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نَفَرَّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ ذ

وَالنَّبِيِّنَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نَفَرَّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ ذ وَالنَّبِيِّنَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا نَفَرَّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ ذ  
اور سب نبیوں کو ان کے رب کی طرف سے نہیں فرق کرتے ہم ان میں ایک (اور دوسرے) کے درمیان (نبی ہونے کے اعتبار سے)

وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۸۸﴾ وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ

وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۸۸﴾ وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۸۸﴾ وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ  
اور ہم اسی کے تابع فرمان ہیں ﴿۸۸﴾ اور جو اختیار کرنا چاہے اسلام کے علاوہ کوئی اور دین تو ہرگز قبول نہ کیا جائے گا یہ

مِنْهُ ۚ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَيْرِينَ ﴿۸۹﴾ كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا

مِنْهُ ۚ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَيْرِينَ ﴿۸۹﴾ كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا مِنْهُ ۚ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَيْرِينَ ﴿۸۹﴾ كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا  
اس سے، اور وہ (ہوگا) آخرت میں خسارہ پانے والوں میں سے ﴿۸۹﴾ بھلا کیسے ہدایت دے اللہ ایسے لوگوں کو

كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَ شَهِدُوا أَنَّ الرُّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَ

كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَ شَهِدُوا أَنَّ الرُّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَ شَهِدُوا أَنَّ الرُّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَ  
جنہوں نے کفر اختیار کیا بعد ایمان لانے کے جبکہ گواہی دے چکے ہیں وہ کہ بے شک یہ رسول سچا ہے اور آپکی ہیں

هُمُ الْبَيِّنَاتُ ۖ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿۸۷﴾ أُولَٰئِكَ جَزَاءُ هُمُ

ہم کھلی نشانیاں۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا ان لوگوں کو جو خود پر ظلم کرتے ہیں ﴿۸۷﴾ ان لوگوں کی سزا

أَنَّ عَلَيْهِمُ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿۸۸﴾ خَلِيدِينَ فِيهَا ۗ

ان پر لائی تم پر لعنہ ہے ان پر لعنت اللہ کی، فرشتوں کی اور سب لوگوں کی ﴿۸۸﴾ ہمیشہ رہیں گے یہ اس لعنت میں۔

لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿۸۹﴾ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا

نہ کسی کی جائے گی ان کے عذاب میں اور نہ ہی ان کو مہلت ملے گی ﴿۸۹﴾ مگر وہ جنہوں نے توبہ کر لی

مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوا ۖ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۹۰﴾ إِنَّ

اس کے بعد اور اصلاح کر لی اپنی توبہ کے بعد اللہ بڑا معاف کرنے والا اور بہرحالت میں رحم کرنے والا ہے ﴿۹۰﴾ بے شک

الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ أَزَادُوا كُفْرًا لَّنْ تَقْبَلَ تَوْبَتَهُمْ ۗ

وہ لوگ جنہوں نے کفر اختیار کیا بعد ایمان لانے کے پھر بڑھتے چلے گئے کفر میں ہرگز نہیں قبول ہوگی توبہ ان کی

وَأُولَٰئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ ﴿۹۱﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ

اور یہی لوگ ہیں ضالے ﴿۹۱﴾ بے شک وہ لوگ جنہوں نے کفر اختیار کیا اور مرے بھی بحالت کفر،

فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِلُّ الْأَرْضِ ذَهَبًا وَلَوْ افْتَدَىٰ بِهِ ۗ أُولَٰئِكَ

تو ہرگز نہیں قبول کیا جائے گا ان میں کسی سے زمین بھر سونا، اگرچہ وہ دے بطور فدیہ اسے۔ یہی لوگ ہیں

لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَّاصِرِينَ ﴿۹۲﴾

ان کے لیے دردناک عذاب اور نہ ہوگا ان کے لیے کوئی مددگار ﴿۹۲﴾

کہ ہے ان کے لیے دردناک عذاب اور نہ ہوگا ان کے لیے کوئی مددگار ﴿۹۲﴾

لَنْ تَتَالَوْا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ هُوَ وَمَا

لَنْ تَتَالَوْا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ هُوَ وَمَا

ہرگز نہیں پہنچ سکتے تم نیکی کو جب تک کہ نہ خرچ کرو (اللہ کی راہ میں) اس میں سے جو تم محبوب رکھتے ہو اور جو بھی

تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿۹۲﴾ كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلالًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ

تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿۹۲﴾ كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلالًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ

خرچ کرتے ہو تم کوئی چیز، تبے شک اللہ اس سے باخبر ہے ﴿۹۲﴾ ہر قسم کا کھانا تھا حلال بنی اسرائیل کے لیے

إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَائِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنزَلَ التَّوْرَةُ قُلْ فَأَتُوا بِالتَّوْرَةِ

إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَائِيلُ عَلَى نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنزَلَ التَّوْرَةَ قُلْ فَأَتُوا بِالتَّوْرَةِ

مگر وہ جو حرام کر لیا تھا اسرائیل نے خود اپنے اوپر قبل اس کے کہ نازل کی گئی تورات، کہو کہ لاؤ تورات

فَاتْلُوهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۹۳﴾ فَمَنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ

فَاتْلُوهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۹۳﴾ فَمَنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ

اور اسے پڑھو، اگر ہو تم سچے ﴿۹۳﴾ پھر جو کوئی خود گھڑ کر منسوب کرے گا اللہ کی طرف جھوٹی بات اس کے بعد بھی

فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۹۴﴾ قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا

فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۹۴﴾ قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا

تو ایسے ہی لوگ ظالم ہیں ﴿۹۴﴾ کہہ دو سچ فرمایا اللہ نے پس پیروی کرو دین ابراہیم کی جو سب سے کٹ کر اللہ کا ہو رہا

وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۹۵﴾ إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ

وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۹۵﴾ إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ

اور نہ تھا وہ مشرکوں میں سے ﴿۹۵﴾ بے شک پہلا گھر جو بنایا گیا (عبادت گاہ) لوگوں کے لیے یقیناً وہی ہے جو مکہ میں ہے،

مُبَرَّكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ ﴿۹۶﴾ فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ

مُبَرَّكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ ﴿۹۶﴾ فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ

برکت والا اور مرکز ہدایت تمام جہان والوں کے لیے ﴿۹۶﴾ اس میں ایسی نشانیاں ہیں جو (اپنی صداقت کی) خود گواہ ہیں، مقام ابراہیم ہے

وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا ۗ وَ اللَّهُ عَلَى النَّاسِ حَجُّ الْبَيْتِ مِّنْ

وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا ۗ وَ اللَّهُ عَلَى النَّاسِ حَجُّ الْبَيْتِ مِّنْ

اور یہ بات کہ جو داخل ہو اس میں مل گیا اُسے امن اور اللہ کا حق ہے لوگوں پر کہ حج کرے اس کے گھر کا ہر وہ شخص جو

اَسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا وَّمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۹۷﴾

کتاب آہل کتاب کے لیے اور اگر کوئی انکار کرے تو بے شک اللہ بے نیاز ہے سب جہاں والوں سے ﴿۹۷﴾

قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِآيٰتِ اللّٰهِ وَاِنَّ اللّٰهَ شَهِيدٌ عَلٰى مَا

کہو! اے اہل کتاب کیوں انکار کرتے ہو تم ماننے سے اللہ کی آیات کو جبکہ اللہ دیکھ رہا ہے ان کرتوتوں کو جو

تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۸﴾ قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَصُدُّوْنَ عَنِ سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ

تم کر رہے ہو؟ ﴿۹۸﴾ کہو! اے اہل کتاب آخر کیوں روکتے ہو تم اللہ کی راہ سے ہر اس شخص کو جو ایمان لاتا ہے؟

تَبْفُوْنَهَا عِوَجًا وَّ اَنْتُمْ شٰهَدٰٓءٌ ط وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا

چاہتے ہو تم (کہ چلے وہ) راہ ٹیڑھی حالانکہ تم خود گواہ ہو کہ سیدھی راہ ہی ہے اور نہیں ہے اللہ غافل ان حرکتوں سے جو

تَعْمَلُوْنَ ﴿۹۹﴾ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنْ تَطِبَعُوْا فَرِيْقًا مِّنَ الَّذِيْنَ اٰوْتُوْا

تم کرتے ہو ﴿۹۹﴾ اے لوگو! جو ایمان لائے ہو اگر تم مانو گے کہ بعض لوگوں کا ان میں سے جنہیں دی گئی ہے

الْكِتٰبَ يَرْدُّوْكُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ كٰفِرِيْنَ ﴿۱۰۰﴾ وَ كَيْفَ

کتاب تو پھیر دیں گے یہ تم کو (تمہارے دین سے) اور جو آگے تم بعد ایمان لانے کے پھر کافر ﴿۱۰۰﴾ اور بھلا کیسے

تَكْفُرُوْنَ وَاَنْتُمْ تَنْتَلُوْنَ عَلٰى كُمُ اٰيٰتِ اللّٰهِ وَ فِيْكُمْ

کفر اختیار کرتے ہو تم جبکہ تم تو وہ ہو کہ پڑھ کر سناتی جاتی ہیں تمہیں اللہ کی آیات اور تمہارے درمیان موجود ہے

رَسُوْلًا وَّمَنْ يَعْصِمْ بِاللّٰهِ فَقَدْ هُدِيَ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۱۰۱﴾

اللہ کا رسول۔ اور جس نے تمہیں یا مضبوطی سے اللہ کا دامن تو ضرور ہدایت پا گیا وہ سیدھے راستے کی

بَيَاتِهَآ اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اٰتَقُوْا اللّٰهَ حَقَّ نَفْسِهٖ وَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَ

یا... آی می ہل ل ذی ن آمیت سے کل لہہ حق ش فایت ہی و لا ت موشن ن ا ل آ و  
اے ایمان والو! ڈرو اللہ سے جیسا کہ حق ہے اس سے ڈرنے کا اور ہرگز نہ موت آئے تم کو مگر اس حال میں کہ

اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۝۲۱ وَاَعْتَصِمُوْا بِحَبْلِ اللّٰهِ جَمِيْعًا وَلَا تَفَرَّقُوْا ۝ وَاذْكُرُوْا نِعْمَتَ

ا ن تم مس ل مون و ع سے ص مو ب ح ب ل لہہ ج می عا و لا ت ف ر ق و ا و ا ذ ک ر و ن ع م ت  
تم مسلم ہو ۲۱ اور معصومی سے تھا لوم اللہ کی رسی کو سب مل کر اور فرقی بندی نہ کرو اور یاد کرو احسان

اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ كُنْتُمْ اَعْدَاءً ۝ فَاَلْفَ بَيْنَ قُلُوْبِكُمْ فَاصْبِرْتُمْ

لہہ ع ا ل ی تم ا ذ کن تم ا ع د آ ء ف ا ل ف ب ی ن ق ل و ب ک م ف ا ص ب ر تم  
اللہ کا جو اس نے تم پر کیا کہ تھے تم (آپس میں) دشمن پھر الفت پیدا کر دی اس نے تمہارے دلوں میں سو ہو گئے تم

بِنِعْمَتِهٖ اِخْوَانًا ۝ وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَاَنْقَذَكُمْ مِنْهَا ۝

ب ن ع م ت ہ ی ا خ و ا ن آ و کن تم ع ا ل ش ف آ ح ف ر ت م ن ن آ ر ف ا ن ق ذ ک م م ن ہ آ  
اللہ کے فضل و کرم سے بھائی بھائی اور تھے تم (کھڑے) کنارے پر آگ سے بھرے گڑھے کے سوا بچا لیا اللہ نے تم کو اس سے،

كَذٰلِكَ يَبِيْنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰیٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ۝۲۲ وَ لَتَكُنَّ مِّنْكُمْ

ک ذ ا ل ک ی ب ی ن ل ل ہ ل ک م ا ی آ ت ہ ی ل ع ل ل تم ت ہ ت د و ن و ل ت ک ن م ن ک م  
اس طرح کھول کھول کر بیان کرتا ہے اللہ تمہارے لیے اپنی آیات تاکہ تم رہنمائی حاصل کرو ۲۲ اور چاہیے کہ رہے تم میں

اُمَّةٌ يَّدْعُوْنَ اِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ

ا م م ت و ن ی ا ل خ ی ر و ی ا م ر و ن ب ا ل م ع ر و ف و ی ن ہ و ن  
(ہمیشہ) ایک جماعت ایسے لوگوں کی جو دعوت دیتے رہیں نیکی کی طرف اور حکم دیں اچھے کاموں کا اور منع کریں

عَنِ الْمُنْكَرِ ۝۲۳ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝۲۴ وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ

ع ن ا ل م ن ک ر و ا ل آ ء ک ہ م م ف ل ح و ن و لا ت ک و ن و ا ک ا ل ذ ی ن  
بُرے کاموں سے اور یہی لوگ ہیں درحقیقت فلاح پانے والے ۲۴ اور نہ ہو جانا تم ان لوگوں کی طرح جو فرقوں میں بٹ گئے

وَاجْتَلَفُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ ۝۲۵ وَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ

و ا ج ت ل ف و ا م ن ب ع د م آ ج آ ہ م ا ل ب ی ن آ ت و ا ل آ ء ک ل ہ م  
اور اختلاف میں مبتلا ہو گئے اس کے بعد بھی کہ آچکے تھے ان کے پاس واضح احکام اور یہی وہ لوگ ہیں جن کے لیے ہے

عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۰۵﴾ يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ

عذاب عظیم (۱۰۵) اس دن جب روشن ہوں گے کچھ چہرے اور سیاہ ہوں گے کچھ چہرے، سو وہ لوگ کہ

اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ ۖ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ ۖ فَذُوقُوا

وِوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ ۖ اکت قرآن جمع وای ایمان تم ذوق سواہ ہوں گے ان کے چہرے (ان سے کہا جائے گا) اچھا تم ہو جنہوں نے کفر کیا تھا ایمان لانے کے بعد؟ سو چکھو اب نرا

العَذَابِ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿۱۰۶﴾ وَاَمَّا الَّذِينَ اَبْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ

عذاب کا بدلے میں اس کفر کے جو تم کرتے رہے ہو (۱۰۶) وہ لوگ کہ روشن ہوں گے چہرے ان کے،

فَفِي رَحْمَةِ اللّٰهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۱۰۷﴾ تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا

تہی رحمت اللہ ہم رہیں گے اور وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے (۱۰۷) یہ آیات ہیں اللہ کی جو پڑھ کر مناسب ہے ہم

عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۖ وَمَا اللّٰهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۰۸﴾ وَ اللّٰهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ

تمہیں ٹھیک ٹھیک اور اللہ نہیں چاہتا کہ ظلم ہو اہل جہان پر (۱۰۸) اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں

وَمَا فِي الْاَرْضِ ۖ وَ اِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿۱۰۹﴾ كُنْتُمْ خَيْرًا

اور جو کچھ ہے زمین میں، اور اللہ کے حضور پیش ہوتے ہیں سب معاملات (۱۰۹) تم ہو (اے مسلمانو! وہ) بہترین

اُمَّةٍ اَخْرَجَتْ لِلنَّاسِ تَاْمُرُوْنَ بِالْعُرُوْفِ وَ تَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ

امت جسے پیدا کیا گیا ہے انسانوں کی رہنمائی کے لیے حکم دیتے ہو تم اچھے کاموں کا اور منع کرتے ہو بُرے کاموں سے

وَ تُوْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ ۖ وَلَوْ اٰمَنَ اَهْلُ الْكِتٰبِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ۗ

اور ایمان رکھتے ہو اللہ پر۔ اور اگر کہیں ایمان لے آتے اہل کتاب بھی (قرآن مدعوں پر) تو ہوتا بہت بہتر ان کے حق میں،

مِنْهُمْ ۝ الْبُؤْسُونَ ۝ وَ أَكْثَرُهُمُ الْفٰسِقُونَ ۝ كُنْ يَصْرُوكُمْ

مِنْهُمْ ۝ الْبُؤْسُونَ ۝ وَ أَكْثَرُهُمُ الْفٰسِقُونَ ۝ كُنْ يَصْرُوكُمْ

ان میں سے تھوڑے ہیں جو مومن ہیں اور زیادہ ان میں سے فاسق ہیں ۱۱۰ ہرگز نہ بگاڑ سکیں گے یہ تمہارا کچھ بھی

إِلَّا أَذَىٰ ۖ وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُؤَلُّوكُمُ الْإِدْبَارَ فَمَا تَمَّ لَا يَنْصُرُونَ ۝

إِلَّا أَذَىٰ ۖ وَإِنْ يُقَاتِلُوكُمْ يُؤَلُّوكُمُ الْإِدْبَارَ فَمَا تَمَّ لَا يَنْصُرُونَ ۝

سوائے ستانے کے۔ اور اگر جنگ کریں گے تم سے تو پھیر جائیں گے پیٹھ۔ پھر ان کو مدد بھی نہ ملے گی ۱۱۱

ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ أَيُّنَ مَا ثَقِفُوا إِلَّا بِحَبْلِ مِنَ اللَّهِ وَ حَبْلِ

ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ أَيُّنَ مَا ثَقِفُوا إِلَّا بِحَبْلِ مِنَ اللَّهِ وَ حَبْلِ

پڑ گئی مار ان پر ذلت کی جہاں بھی پائے جائیں گے الا یہ کہ پناہ میں آجائیں اللہ کی یا پناہ میں آجائیں

مِنَ النَّاسِ وَ بَاءُ وَ بَغْضٍ مِّنَ اللَّهِ وَ ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةَ ۖ ذٰلِكَ

مِنَ النَّاسِ وَ بَاءُ وَ بَغْضٍ مِّنَ اللَّهِ وَ ضَرَبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةَ ۖ ذٰلِكَ

انسانوں میں سے کسی کی اور گھر گئے وہ غضب میں اللہ کے اور پڑ گئی مار اُن پر محتاجی کی یہ

بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْاِنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقِّ ۖ ذٰلِكَ

بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الْاِنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقِّ ۖ ذٰلِكَ

اس لیے ہوا کہ وہ انکار کرتے تھے اللہ کی آیات کا اور قتل کرتے تھے نبیوں کو ناحق۔ اس کا سبب یہ تھا کہ

عَصَوْا ۖ وَ كَانُوا يَعْتَدُونَ ۝ كَيْسُوا ۖ سَوَاءٌ ۖ مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اُمَّةٌ

عَصَوْا ۖ وَ كَانُوا يَعْتَدُونَ ۝ كَيْسُوا ۖ سَوَاءٌ ۖ مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اُمَّةٌ

وہ نافرمان تھے اور حد سے بڑھ جاتے تھے ۱۱۲ نہیں ہیں سب «اہل کتاب» ایک جیسے اہل کتاب میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں

قَائِمَةٌ ۖ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ اِنَاءَ الْبَيْلِ وَ هُمْ يَسْجُدُونَ ۝

قَائِمَةٌ ۖ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ اِنَاءَ الْبَيْلِ وَ هُمْ يَسْجُدُونَ ۝

جو قائم ہیں (راہ راست پر) تلاوت کرتے ہیں اللہ کی آیات کی رات کی گھڑیوں میں اور وہ سر بسجود رہتے ہیں ۱۱۳

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَ يَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ

يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَ يَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ

ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور روزِ آخرت پر اور حکم دیتے ہیں نیک کاموں کا اور منع کرتے ہیں بُرے کاموں سے



وَيَسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ ۖ وَأُولَٰئِكَ مِنَ الصَّٰلِحِينَ ﴿١١٣﴾ وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ

وئی سارِعُونَ اعلیٰ خیرات و آلہ... وک اعلیٰ صالحین و ما یفعلو من خیر اور سرگرم رہتے ہیں بھلائی کے کاموں میں اور یہ نیک لوگوں میں سے ہیں ﴿۱۱۳﴾ اور جو بھی کریں گے یہ کوئی نیک

فَلَنْ يَكْفُرُوا ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ ﴿١١٤﴾ بِالْمُتَّقِينَ ۖ إِنَّ الَّذِينَ

ف لآئیں یکفروہ ول لآہ علیہم اعلیٰ متقین ان لذین تو ہرگز نہ کی جائے گی نافرمانی اس کی اور اللہ خوب جانتا ہے ان لوگوں کو جو اس سے ڈرتے ہیں ﴿۱۱۴﴾ بے شک وہ لوگ جنہوں نے

كَفَرُوا لَنْ تَغْنِي عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَا اَوْلَادُهُمْ مِنَ اللّٰهِ شَيْئًا وَّ اُولَٰئِكَ

کفرو لآئیں عنہم اموالہم ولا اولادہم من اللہ شیئا و آلہ... وک کفر اختیار کیا ہرگز نہ بچاسکیں گے ان کو ان کے مال اور نہ ان کی اولاد اللہ کی گرفت سے ذرا بھی اور یہ لوگ

اَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خٰلِدُونَ ﴿١١٦﴾ مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هٰذِهِ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

اصحاب النار ہم فیہا خالدون مثال ما ینفقون فی ہاؤں حیاہ دنیویہ روزخیز ہیں، یہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿۱۱۶﴾ مثال اس کی جو خرچ کرتے ہیں یہ لوگ اس دنیاوی زندگی میں

كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ اَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوْا اَنْفُسَهُمْ

کمثال ریح فیہا صرر اصابت حرت قوم ظلمو انفسہم اس ہوا کی سی ہے جس میں ہو سخت سردی، جو چلے کھیتی پر، ایسے لوگوں کی جنہوں نے ظلم کیا ہو اپنی جانوں پر

فَاَهْلَكَتْهُ ۖ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ اَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿١١٧﴾

ف آہلکتہ و ما ظلمہم اللہ ولاکن انفسہم یظلمون اور برباد کر دے وہ اس کھیتی کو اور نہیں کیا ظلم ان پر اللہ نے بلکہ وہ تو خود اپنے اوپر ظلم کرتے ہیں ﴿۱۱۷﴾

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا بِطٰنَةِ مَنْ دُوْنِكُمْ لَا يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا بِطٰنَةِ مَنْ دُوْنِكُمْ لَا يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا بِطٰنَةِ مَنْ دُوْنِكُمْ لَا يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا بِطٰنَةِ مَنْ دُوْنِكُمْ لَا

اے ایمان والو! مت بناؤ رازدار کسی کو اپنیوں کے سوا، نہیں اٹھا رکھیں گے وہ کوئی کس تمہیں

خَبٰلًا ۖ وَذُوًّا مَّا عَنِتُّمْ ۚ قَدْ بَدَتِ الْبَغْضٰۤءُ

خبالا و ذو ما عنیتکم قد بدت البغضاء اے ایمان والو! رازدار مت بناؤ رازدار کسی کو اپنیوں کے سوا، نہیں اٹھا رکھیں گے وہ کوئی کس تمہیں

مِنْ أَفْوَاهِهِمْ ۖ وَ مَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ قَدْ

من آف و اہم و ما تخفی ص د و ر ہم اک بر قد

ان کے منہوں سے اور جو کچھ چھپائے ہوئے ہیں ان کے سینے، وہ اس سے کہیں بڑھ کر ہے بے شک

بَيْنَا لَكُمْ الْآيَاتِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۱۱۸﴾ هَآنَتُمْ أَوْلَآءِ

بائی بین تا ل ک ل آیت ان کن ک م ت ع ق ل و ن ہا ن ت م ا و ل ا ء

کھول کھول کر بیان کر دی ہیں ہم نے تمہارے لیے نشانیاں اگر تم عقل رکھتے ہو ﴿۱۱۸﴾ یہ تم ہو ایسے

تُحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ وَتُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ كُلِّهِ ۚ وَ

ت ح ب و ن ہ م و ل ا ی ح ب و ن ک م و ت و م ن و ن ب ال ک ت اب ک ل ہ ہ و

کہ دوست رکھتے ہو ان کو جبکہ نہیں پسند کرتے وہ تمہیں اور ایمان رکھتے ہو تم سب کتابوں پر اور (ان کی حالت یہ ہے کہ)

إِذَا لَقُواكُمْ قَالُوا آمَنَّا ۖ وَإِذَا خَلَاوْا عَضُّوا عَلَيْكُمْ

ا ذ ا ل ق و ا ک م ق ا ل و ا ا م ن ا و ا ذ ا خ ل ا و ا ع ض و ا ع ل ی ک م

جب ملتے ہیں تم سے تو کہتے ہیں کہ ایمان لائے ہم بھی اور جب خلوت میں ملتے ہیں (باہم) تو چبھنے لگتے ہیں تم پر

الآنَا مَلِّ مِنَ الْعَيْظِ ۖ قُلْ مَوْتُوَا بِغَيْظِكُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ

ا ن ا م ل ل م ن الع ی ظ ق ل م و ت و ا ب غ ی ظ ک م ا ن اللہ ع ل ی م ب ذ ا ت

اپنی انگلیاں مارے غصے کے۔ کہ دو! جل مرو تم اپنے غصے میں، بے شک اللہ خوب جانتا ہے اس (بغض و عناد) کو جو

الصُّدُورِ ﴿۱۱۹﴾ إِنْ تَمْسَسْكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ ز وَإِنْ تُصِيبْكُمْ سَيِّئَةٌ

ص د و ر ا ن ت م س س ک م ح س ن ء ت س و ہ م ز و ا ن ت ص ی ب ک م س ی ی ء ء

ہے سینوں میں ﴿۱۱۹﴾ اگر چھو بھی جاتی ہے تم کو کوئی بھلائی تو برا لگتا ہے انہیں اور اگر پہنچتی ہے تم کو کوئی تکلیف

يَفْرَحُوا بِهَا وَإِنْ تُصِيبُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا

ی ف ر ح و ا ب ہ ا و ا ن ت ص ی ب و ا و ت ت ق و ا ل ا ی ض ر ر ک م ک ی د ہ م ش ی ء ا

تو وہ خوش ہوتے ہیں اس پر۔ اور اگر تم صبر سے کام لو اور تقویٰ اختیار کرو تو نہ نقصان پہنچائیں گی تم کو ان کی چالیں ذرا بھی،

إِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿۱۲۰﴾ وَإِذْ غَدَوْتَ مِنْ أَهْلِكَ

ا ن اللہ ب ما ی ع م ل و ن ب ص ی ر ا و ا ذ غ د و ت م ن ا ہ ل ک

بے شک اللہ ان کرتوتوں کا جو یہ کہہ رہے ہیں، پوری طرح احاطہ کیے ہوئے ہے ﴿۱۲۰﴾ اور جب صبح سویرے نکلے تھے تم اپنے گھر سے،

تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِينَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ ۖ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۱۳۱﴾ اِذْ

ثَبَاوُءٌ لَمْ يَمُوتَا ۖ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ اِذْ

مامور کرنے کے لیے مومنوں کو جنگی مورچوں پر۔ اور اللہ سب کچھ سن رہا تھا، ہر بات سے باخبر تھا ﴿۱۳۱﴾ جب

هَبَّتْ طَائِفَتٌ مِّنْكُمْ اَنْ تَفْشَلَا ۗ وَ اَللّٰهُ عَلٰى اَللّٰهِ

بِمِثْقَلِ ذَرَّةٍ مِّنْكُمْ اَنْ تَفْشَلَا ۗ وَ اَللّٰهُ عَلٰى اَللّٰهِ

صد کیا تھا دو گروہوں نے تم میں سے بزوری دکھانے کا حالانکہ اللہ ان کا حامی و مددگار تھا اور محض اللہ ہی پر

فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿۱۳۲﴾ وَقَدْ نَصَّرَكُمُ اللّٰهُ بِبَدْرٍ ۗ وَ اَنْتُمْ اَذِلَّةٌ

فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿۱۳۲﴾ وَقَدْ نَصَّرَكُمُ اللّٰهُ بِبَدْرٍ ۗ وَ اَنْتُمْ اَذِلَّةٌ

چاہیے کہ بھروسہ کریں مومن ﴿۱۳۲﴾ اور بلاشبہ مدد کر چکا تھا تمہاری اللہ غزوہ بدر میں حالانکہ تم اس وقت بہت کمزور تھے

فَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُشْكُرُونَ ﴿۱۳۳﴾ اِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ اَلَنْ يَكْفِيَكُمْ

فَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُشْكُرُونَ ﴿۱۳۳﴾ اِذْ تَقُولُ لِلْمُؤْمِنِينَ اَلَنْ يَكْفِيَكُمْ

سو ڈرو اللہ سے تاکہ تم شکر ادا کر سکو (اس کے اس احسان کا) ﴿۱۳۳﴾ جب کہہ رہے تھے تم مومنوں سے، کیا نہیں کافی ہے تمہارے لیے

اَنْ يُبَدِّلَ لَكُمْ رِبِّكُمْ بِثَلَاثَةِ اَلْفٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُنْزَلِينَ ﴿۱۳۴﴾ بَلٰى ۗ اِنْ

اَنْ يُبَدِّلَ لَكُمْ رِبِّكُمْ بِثَلَاثَةِ اَلْفٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُنْزَلِينَ ﴿۱۳۴﴾ بَلٰى ۗ اِنْ

یہ کہ مدد دے تم کو تمہارا رب تین ہزار فرشتوں سے جو اتارے جائیں (آسمان سے) ﴿۱۳۴﴾ ہاں کیوں نہیں اگر

تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَاۤءُوْكُمْ مِّنْ فَوْرِهِمْ هٰذَا يُبَدِّلْكُمْ رِبِّكُمْ بِخَمْسَةِ

تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا وَيَاۤءُوْكُمْ مِّنْ فَوْرِهِمْ هٰذَا يُبَدِّلْكُمْ رِبِّكُمْ بِخَمْسَةِ

تم ثابت قدم رہو اور تقویٰ اختیار کرو اور آپڑے تمہارا دشمن تم پر اچانک تو مدد دے گا تم کو تمہارا رب پانچ

اَلْفٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ ﴿۱۳۵﴾ وَ مَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى لَكُمْ

اَلْفٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ ﴿۱۳۵﴾ وَ مَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى لَكُمْ

ہزار فرشتوں سے جو خاص نشان لگائے ہوئے ہوں گے ﴿۱۳۵﴾ اور نہیں بنایا اس کو اللہ نے مگر خوشخبری تمہارے لیے

وَلِتَطْبِئْنَ قُلُوْبَكُمْ بِهٖ ۗ وَ مَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ الْعَزِيزِ

وَلِتَطْبِئْنَ قُلُوْبَكُمْ بِهٖ ۗ وَ مَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ الْعَزِيزِ

اور تاکہ مطمئن ہو جائیں دل تمہارے اس سے، اور نہیں ہے فتح و نصرت مگر اللہ کی طرف سے جو سب پر غالب،

الْحٰكِمِيْنَ ۝۱۳۶ لِيُقْطَعَ ۝۱۳۷ طَرَفًا ۝۱۳۸ مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا ۝۱۳۹

لَحٰكِمِيْنَ ۝۱۳۶ لِيُقْطَعَ ۝۱۳۷ طَرَفًا ۝۱۳۸ مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا ۝۱۳۹

بڑی حکمت والا ہے ۝۱۳۶ (یہ مدعا ہے تمہاری تاکہ کاٹ دے اللہ ایک حصہ ان لوگوں کا جنہوں نے کفر کیا یا

يَكْتَبْتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوْۤا خٰٰٓٔبِيْنَ ۝۱۴۰ لَيْسَ لَكَ مِنَ الْاَمْرِ شَيْءٌ ۝۱۴۱

يَكْتَبْتَهُمْ ۝۱۴۰ لَيْسَ لَكَ مِنَ الْاَمْرِ شَيْءٌ ۝۱۴۱

ذیل کر دے انہیں، پس لوٹ جائیں وہ ناکام و نامراد ۝۱۴۰ (نہیں ہے تمہیں اس معاملہ میں اختیار) ذرا بھی

اَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ اَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَاِنَّهُمْ ظٰلِمُوْنَ ۝۱۴۲

اَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ اَوْ يُعَذِّبَهُمْ فَاِنَّهُمْ ظٰلِمُوْنَ ۝۱۴۲

سارا اختیار اللہ کے پاس ہے، چاہے تو وہ توبہ قبول کر لے ان کی اور چاہے تو عذاب دے انہیں کیونکہ بلاشبہ وہ ظالم ہیں ۝۱۴۲

وَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۝۱۴۳ يَغْفِرُ لِمَن يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ

وَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۝۱۴۳ يَغْفِرُ لِمَن يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ

اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں بخش دے جسے چاہے اور عذاب دے

مَن يَّشَآءُ ۝۱۴۴ غَفُوْرٌ ۝۱۴۵ رَّحِيْمٌ ۝۱۴۶ يَاۤٔيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا

مَن يَّشَآءُ ۝۱۴۴ غَفُوْرٌ ۝۱۴۵ رَّحِيْمٌ ۝۱۴۶ يَاۤٔيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا

جسے چاہے اور اللہ تو ہے ہی بڑا معاف کرنے والا، بہت رحم کرنے والا ۝۱۴۶ اے لوگو جو ایمان لائے ہو!

لَا تَاْكُلُوْا الرِّبٰٓوَةَ اَضْعَافًا مُّضَاعَفَةً ۝۱۴۷ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝۱۴۸ وَ اتَّقُوا

لَا تَاْكُلُوْا الرِّبٰٓوَةَ اَضْعَافًا مُّضَاعَفَةً ۝۱۴۷ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝۱۴۸ وَ اتَّقُوا

مت کھاؤ سود دوگنا چوگنا، بڑھتا چڑھتا اور ڈرو اللہ سے تاکہ تم فلاح پاؤ ۝۱۴۸ اور بچو

النَّارَ الَّتِيْ اُعِدَّتْ لِلْكَافِرِيْنَ ۝۱۴۹ وَ اطِيعُوا اللّٰهَ وَ الرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ

النَّارَ الَّتِيْ اُعِدَّتْ لِلْكَافِرِيْنَ ۝۱۴۹ وَ اطِيعُوا اللّٰهَ وَ الرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ

اس آگ سے جو تیار کی گئی ہے کافروں کے لیے ۝۱۴۹ اور اطاعت کرو اللہ کی اور رسول کی تاکہ تم پر

تُرْحَمُوْنَ ۝۱۵۰ وَ سَارِعُوْۤا اِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ جَنَّةٍ ۝۱۵۱ عَرْضُهَا السَّمٰوٰتُ

تُرْحَمُوْنَ ۝۱۵۰ وَ سَارِعُوْۤا اِلَى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ جَنَّةٍ ۝۱۵۱ عَرْضُهَا السَّمٰوٰتُ

رحم کیا جائے ۝۱۵۰ اور بچو مغفرت کی طرف اپنے رب کی اور جنت (کی طرف) جس کی وسعت آسمانوں

وَالْأَرْضُ ۖ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴿۱۳۲﴾ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ

ول آرض اور زمین (جیسی ہے) وہ تیار کی گئی ہے متقیوں کے لیے ﴿۱۳۲﴾ (متقی وہ ہیں) جو خرچ کرتے ہیں خوشحالی میں اور تنگی میں

وَالْكَافِرِينَ الْغَيْظِ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۳۳﴾

و ل کافرین کف اور بنی جانے والے ہیں غصے کو اور معاف کر دینے والے ہیں لوگوں کو۔ اور اللہ محبوب رکھتا ہے حسن عمل کرنے والوں کو ﴿۱۳۳﴾

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا

ول ل ذین ان اگر کر بیٹھیں کوئی کھلا گناہ یا کر گزریں ظلم اپنی جانوں پر تو فوراً یاد آجاتا ہے ان کو اللہ پس معافی مانگتے ہیں وہ

لِذُنُوبِهِمْ ۗ وَمَنْ يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ ۗ وَكَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا

ل ذنوبہم ان سے گناہوں کی اور کون ہے جو معاف کرے گناہوں کو سوائے اللہ کے اور نہیں اصرار کرتے وہ اپنے کیے پر

وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۱۳۴﴾ أُولَٰئِكَ جَزَاءُ وَّهُمْ مَغْفِرَةٌ ۖ مِّن رَّبِّهِمْ ۗ وَجَنَّتْ بَجْرَىٰ

و ہم آج ل مومن انہیں وہ لوگ ہیں کہ ہے صلہ ان کا بخشش ان کے رب کی طرف سے اور جنتیں ایسی کہ بتی ہیں

مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ وَ نِعْمَ أَجْرُ الْعَمِلِينَ ﴿۱۳۵﴾ قَدْ

من تح تہا ان کے نیچے ہمیشہ رہیں گے وہ ان جنتوں میں اور کیا ہی خوب ہے اجر نیک عمل کرنے والوں کا ﴿۱۳۵﴾ بے شک

خَلَّتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ ۖ فَنَظَرُوا فِي الْأَمْرِضِ فَنَظَرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

خ ل ت من قبل تم سے پہلے کئی دور سوچو پھر زمین میں نظر ڈالو گانے کا عاقبت کیا ہوا انجام

الْمُكَذِّبِينَ ﴿۱۳۶﴾ هَذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿۱۳۷﴾ وَلَا

م کذبین ان کے لئے یہ واضح تشبیہ ہے لوگوں کے لیے اور ہدایت و نصیحت ہے متقیوں کے لیے ﴿۱۳۷﴾ اور نہ

تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ ۚ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۹﴾ إِنْ يَمْسَسْكُمْ قَرْحٌ

تو ہٹو اور نہ غم کرو، تم ہی غالب رہو گے بشرطیکہ تم مومن ہو ﴿۱۳۹﴾ اگر لگا ہے تم کو زخم (اُحد میں)

فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُهُ ۗ وَتِلْكَ الْأَيَّامُ

نَدَاوِلُهَا تَوْبَةُ شَكِّ لَمْ يَجْعَلْ قَرْحًا مِثْلَهُ ۗ وَتِلْكَ الْآيَاتُ لَكُمْ

بَيْنَ النَّاسِ ۗ وَ لِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَ يَتَّخِذَ مِنْكُمْ

لُغَاتٍ قَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِثْلُهُ ۗ وَ تِلْكَ الْآيَاتُ لَكُمْ بَيْنَ النَّاسِ ۗ وَ لِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَ يَتَّخِذَ مِنْكُمْ

شُهَدَاءَ ۗ وَ اللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿۱۴۰﴾ وَ لِيَمِخَصَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا

شَهِيدًا ۗ وَ اللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿۱۴۰﴾ وَ لِيَمِخَصَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا

وَ يَبْحَثَ الْكَافِرِينَ ﴿۱۴۱﴾ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَ لَكِنَّا

أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۱۴۲﴾ وَ لِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَ يَعْلَمَ الصَّابِرِينَ ﴿۱۴۳﴾

وَ لَقَدْ كُنْتُمْ تَمَتُّونَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ ۗ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَ

أَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿۱۴۴﴾ وَ مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ ۗ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ

رُسُلٌ مِثْلُ مَا مُحَمَّدٌ ۚ وَ مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ ۗ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ

رُسُلٌ مِثْلُ مَا مُحَمَّدٌ ۚ وَ مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ ۗ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ

رُسُلٌ مِثْلُ مَا مُحَمَّدٌ ۚ وَ مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ ۗ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ

رُسُلٌ مِثْلُ مَا مُحَمَّدٌ ۚ وَ مَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ ۗ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ

الرُّسُلُ ۝ أَفَأَيْنُ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ ۚ وَمَنْ

رُّسُلُ ۝ آفء آماک آؤ قُتِلن قُکبُم عآآع قآبم ومانیں

بہت سے رسول تو کیا پھر اگر وہ وفات پا جائیں یا قتل کر دیے جائیں تو پھر جاؤ گے تم اُلٹے پاؤں؟ اور جو

يَنْقَلِبُ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا ۚ وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ۝

يَنْقَلِبُ عآآع قآبم فلفن لآ ضرر لآه شآئآ وسانجز لآئش شآک ریان

پھرے گا اُلٹے پاؤں تو ہرگز نہیں نقصان پہنچائے گا وہ اللہ کو ذرا بھی اور ضرور جزا دے گا اللہ اپنے شکر گزار بندوں کو ۝

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ كِتَابًا مُّوجِلاً ۚ وَمَنْ يُرِدْ

وَمَا کآن لف نف سن آن ت مموت لآ لب اذفل آه ک کتابم مءج لآ و مانیں مءرد

اور نہیں ہے (اعتیار) کسی جان کو کہ وہ مرے بغیر اللہ کے حکم کے، لکھا ہوا ہے (موت کا) وقت معین اور جو کوئی چاہے

ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا ۖ وَمَنْ يُرِدْ ثَوَابَ الْآخِرَةِ نُؤْتِهِ

ث و ابد دُن یا لُن آت ہی من ہا و مانیں مءرد ث و ابل آخ رة لُن آت ہی

بدلہ (اپنے اعمال کا) دنیا میں، دیتے ہیں ہم اس کو دنیا میں ہی سے اور جو چاہے بدلہ آخرت کا، دیتے ہیں ہم اس کو

مِنْهَا ۚ وَسَجِّزِي الشَّاكِرِينَ ۝ وَكَأَيِّنْ مِنْ نَبِيِّ قُتِلَ ۖ مَعَهُ

من ہا و سانجز ل شآک ریان و ک آی ہم من ن نبی قتل م معہ

آخرت میں سے اور ضرور صلہ دیں گے ہم اپنے شکر گزار بندوں کو ۝ اور کتنے ہی نبی (گز پھکے ہیں) کہ جنگ کی اُن کے ساتھ مل کر

رَبِّیُّونَ كَثِيرٌ ۖ فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا

رب بی یون کثیر ف ما و هؤ ل ما آصاب هم فی س بی لل آه و ما

بہت سے اللہ والوں نے سوز تو پست ہمت ہوئے وہ ان مصیبتوں کی وجہ سے جو پہنچیں انہیں اللہ کی راہ میں اور نہ

ضَعُفُوا ۚ وَمَا اسْتَكَانُوا ۚ وَاللَّهُ يُحِبُّ الصَّابِرِينَ ۝ وَمَا كَانَ

عس غؤ و مس ت کائو ول آه مءب بھ صاب ریان و ما کآن

کمزوری دکھائی (ڈھن کے آگے) اور نہ بے دست و پا ہو کر بیٹھے اور اللہ محبوب رکھتا ہے ثابت قدم رہنے والوں کو ۝ اور نہ

قَوْلَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا

قائل ہم لآ آہ آن قائلو رب ب ت ع فرل نا ذؤب نا و اسراف نا

ان کا قول (ایسے مواقع پر) مگر یہ دعا: اے ہمارے رب! معاف فرما دے ہمارے گناہ اور بے اعتدالیاں جو ہم سے سرزد ہوئیں

فِي أَمْرِنَا وَثَبَّتْ أقدامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿۱۴۲﴾ فَاتَّخَذَهُمُ اللَّهُ

نی آ کرنا و جب بت آق و آنا و ن صرنا ع کل قائل کافرین ان اپنے معاملات میں اور ثابت قدم رکھے ہمیں اور فتح عطا فرما ہمیں ﴿۱۴۲﴾ سو عطا فرمایا ان کو اللہ نے

ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ الْآخِرَةِ ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۴۳﴾

ث وابد دن یا و حسن ثواب ال آخرہ و ل لہ ی حب ل محسنین صلہ دنیا کا بھی اور بہترین اجر آخرت کا بھی۔ اور اللہ محبوب رکھتا ہے نیک کام کرنے والوں کو ﴿۱۴۳﴾

يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا يَرُدُّوكُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ

یا آئی ی کل ل ذی ان آموا ان طیعوا الذین کفروا یردوکم ع آع قایکم لے لوگو جو ایمان لائے ہو اگر تم کمانوگے ان لوگوں کا جنہوں نے کفر کیا تو پھیرے جائیں گے وہ تم کو اٹے پاؤں

فَتَنقَلِبُوا خَاسِرِينَ ﴿۱۴۹﴾ بَلِ اللَّهُ مَوْلَاكُمْ ۖ وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ ﴿۱۵۰﴾

ف تن ق ل بو خاسرین بل اللہ مالکم و هو خیر الناصرین تو ہوجاؤ گے تم پھر خسارہ اٹھانے والے ﴿۱۴۹﴾ بلکہ اللہ ہی ہے جو دوست ہے تمہارا اور وہی سب سے بہتر مدد کرنے والا ہے ﴿۱۵۰﴾

سَلَقَىٰ فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ بِمَا أَشْرَكُوا

س ل ق ی فی قلوب الذین کفروا الرعب بما اشركوا عنقریب ہم ڈالیں گے دلوں میں ان لوگوں کے جنہوں نے کفر کیا، تمہاری ہیبت اس وجہ سے کہ شریک کیا انہوں نے

بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ ۗ وَبِئْسَ

ب اللہ ما لم ی نزل بہ سلطانا و ماواہم النار و بئس اللہ کے ساتھ ان کو کہ نہیں اتاری اللہ نے اس بارے میں کوئی سند اور ٹھکانا ان کا دوزخ ہے۔ اور بہت بُرا

مَثْوًى الظَّالِمِينَ ﴿۱۵۱﴾ وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ إِذْ تَحُسُّونَهُم

م ث و الظالمین و لقد صدقکم اللہ وعده إذ تحسونهم ٹھکانا ہے ان ظالموں کا ﴿۱۵۱﴾ اور یقیناً سچ کر دکھایا تھا تم کو اللہ نے تو اپنا وعدہ جب بے دریغ قتل کر رہے تھے تم ان کو

بِأَذْنِهِ ۗ حَتَّىٰ إِذَا فَشِلْتُمْ وَتَنَارَعْتُمْ فِي الْأَمْرِ وَعَصَيْتُمْ مِمَّنْ بَعْدَ مَا

ب اذنیہ حتی اذا فشلتم و ت نارعتم فی الامر و عصیتم مم من بعد ما اللہ کے حکم سے۔ حتیٰ کہ جب ڈھیلے پڑ گئے تم خود ہی اور اختلاف کیا تم نے حکم کے بارے میں اور حکم عدولیٰ کی تم نے بعد اس کے کہ



اَرَاكُمْ مَّا تُحِبُّونَ ۖ مِنْكُمْ مَّنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّنْ يُرِيدُ

اَرَاكُمْ مَّا تُحِبُّونَ ۖ مِنْكُمْ مَّنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا وَمِنْكُمْ مَّنْ يُرِيدُ

دکھا دی تمہیں اللہ نے وہ چیز جو تمہیں محبوب تھی۔ تم میں سے کچھ وہ تھے جو طلب گار تھے دنیا کے اور تم میں سے کچھ وہ تھے جو طلب گار تھے

الْآخِرَةِ ۗ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ ۗ وَ لَقَدْ عَفَا

الْآخِرَةِ ۗ ثُمَّ صَرَفَكُمْ عَنْهُمْ لِيَبْتَلِيَكُمْ ۗ وَ لَقَدْ عَفَا

آخرت کے، تب پسا کر دیا اللہ نے تمہیں دشمنوں کے سامنے سے تاکہ آزمائش کرے تمہاری اور حق یہ ہے کہ اللہ نے (پھر بھی) معاف کر دیا

عَنْكُمْ ۗ وَ اللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۵۲﴾ اِذْ تَصْعَدُونَ وَلَا تَلُونَ

عَنْكُمْ ۗ وَ اللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۵۲﴾ اِذْ تَصْعَدُونَ وَلَا تَلُونَ

تمہیں۔ اور اللہ بہت فضل والا ہے مومنوں پر ﴿۱۵۲﴾ جب تم منہ اٹھائے بھاگے جا رہے تھے اور پلٹ کر نہ دیکھتے تھے

عَلَىٰ أَحَدٍ ۖ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أَخْرَاكُمْ فَأَتَابَكُمْ عَمَّا بَغِمْتُمْ لِيَكِيلَ تَحْزَنُوا

عَلَىٰ أَحَدٍ ۖ وَالرَّسُولُ يَدْعُوكُمْ فِي أَخْرَاكُمْ فَأَتَابَكُمْ عَمَّا بَغِمْتُمْ لِيَكِيلَ تَحْزَنُوا

کسی کی طرف اور رسول اللہ پکار رہے تھے تم کو تمہارے پیچھے سے، سو بدلہ دیا اللہ نے تم کو غم پر غم کی صورت میں تاکہ نہ ملال کرو تم

عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ ۗ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۱۵۳﴾ ثُمَّ

عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَا أَصَابَكُمْ ۗ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۱۵۳﴾ ثُمَّ

اس چیز کا جو چھین گئی تم سے اور نہ اس (مصیبت) کا جو پہنچی تم کو اور اللہ پوری طرح باخبر ہے ہر اس بات سے جو تم کرتے ہو ﴿۱۵۳﴾ پھر

أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمْنَةً نُّعَاسًا يَغْشَىٰ طَائِفَةً مِّنْكُمْ ۖ وَطَائِفَةٌ

أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمْنَةً نُّعَاسًا يَغْشَىٰ طَائِفَةً مِّنْكُمْ ۖ وَطَائِفَةٌ

نازل فرمائی اللہ نے تم پر اس غم کے بعد اطمینان کی کیفیت اور نگہ کی شکل میں، جو طاری ہو گئی ایک گروہ پر تم میں سے اور ایک گروہ تھا

قَدْ أَهْتَبْتَهُمْ أَنفُسَهُمْ يَظُنُّونَ ۖ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ ۖ يَقُولُونَ هَلْ

قَدْ أَهْتَبْتَهُمْ أَنفُسَهُمْ يَظُنُّونَ ۖ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ ۖ يَقُولُونَ هَلْ

کہیں فکر تھی ان کو محض اپنی ہی جانوں کی، گمان رکھتے تھے یہ اللہ کے بارے میں جھوٹے، دور جاہلیت کے سے گمان، کہتے تھے کیا

لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ ۗ قُلْ إِنَّا أَمْرٌ كُلُّهُ لِلَّهِ ۗ يُخْفُونَ

لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ ۗ قُلْ إِنَّا أَمْرٌ كُلُّهُ لِلَّهِ ۗ يُخْفُونَ

ہمارا بھی ہے اس معاملہ میں کچھ (عمل نہیں)؟ کہو الے بغیرا بے شک اختیار سارے کا سارا اللہ کا ہے۔ چھپائے ہوئے ہیں یہ لوگ

فِي أَنفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ

نی... آن ف س ہم ما لا یب دون کک کی ڈولون لآو کان لنا من آل امر شائیء

اپنے دلوں میں ایسی باتیں جو نہیں ظاہر کرتے تم پر، کہتے ہیں اگر ہوتا ہمارا بھی اختیارات میں کچھ حصہ

مَا قَتَلْنَا هَهُنَا قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ

ما قتلنا ہا ہنا قل لآو کونتم فی بیوتکم لبرز الذین کتب علیہم

تو نہ مارے جاتے ہم اس جگہ۔ کہہ دو! اگر ہوتے تم اپنے گھروں میں بھی تو ضرور نکل آتے وہ لوگ کہ لکھ دیا گیا تھا جن کی قسمت میں

الْقَتْلُ إِلَىٰ مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُبَحِّصَ مَا

القتل الی مضا جعہم ول یبتلی اللہ ما فی صدورکم ول یحص ما

قتل ہونا، اپنی قتل گاہوں کی طرف اور یہ اس لیے تھا کہ پرکھے اللہ اس کو جو تمہارے سینوں میں ہے اور تاکہ صاف کر دے وہ کھوٹ جو

فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿۱۵۴﴾ إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ

فی قلوبکم واللہ علیم بذات الصدور ﴿۱۵۴﴾ ان الذین تولوا منکم یوم

تمہارے دلوں میں ہے اور اللہ خوب جانتا ہے دلوں کی باتوں کو ﴿۱۵۴﴾ بے شک وہ لوگ جو پیٹھ پھیر گئے تم میں سے، جس دن

التَّقَىٰ الْجَمْعِ ۚ إِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا

التقی الجمعی ۚ انما استزلہم الشیطان ببعض ما

باہم ٹکرائیں دو فوجیں اس کا سبب صرف یہ تھا کہ قدم ڈنگا دیے تھے ان کے شیطان نے جو بعض ان حرکتوں کے جو

كَسَبُوا ۗ وَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿۱۵۵﴾

کسبو ۗ وقد عفا اللہ عنہم ۗ ان اللہ غفور حلیم ﴿۱۵۵﴾

وہ کر بیٹھے تھے۔ بہر حال معاف کر دیا اللہ نے انہیں۔ بے شک اللہ بہت معاف فرمانے والا، نہایت بردبار ہے ﴿۱۵۵﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا إِذَا ضَرَبُوا

یا ایہ الذین آمنوا لا تتبعوا کالذین کفروا وقالوا اذا ضربوا

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! نہ ہو جانا ان کی طرح جو کافر ہیں اور کہتے ہیں اپنے بھائی بندوں کے بلے میں جب وہ سفر کرتے ہیں

فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا غُرَىٰ لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا ۗ

فی الارض او کانوا غری لو کانوا عندنا ما ماتوا وما قتلوا ۗ

کسی سرزمین میں یا نکلتے ہیں جنگ کے لیے کہ اگر ہوتے وہ ہمارے پاس تو نہ مرتے اور نہ قتل کیے جاتے

لِيَجْعَلَ اللهُ ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ وَ اللهُ يُحْيِي

لِجَعَلُ اللهُ ذَالِكُ حَسْرَتُنْ فِي قُلُوبِهِمْ وَ اللهُ يُحْيِي

(ایسی بات کرنے کا نتیجہ ہے کہ بنا دیا ہے اللہ نے اس کو حسرت (کا سبب) اُن کے دلوں میں - حالانکہ اللہ ہی زندہ رکھتا ہے

وَيُيْتِءُ وَاللهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١٥٦﴾ وَلَئِنْ قَتَلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللهِ اَوْ مُتُّم لَمَغْفِرَةٌ

وَيُيْتِءُ وَاللهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ وَلَئِنْ قَتَلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللهِ اَوْ مُتُّم لَمَغْفِرَةٌ

اور مارتا ہے۔ اور اللہ تمہارے عملوں پر نگران ہے ﴿١٥٦﴾ اور اگر قتل کیے جاؤ تم اللہ کی راہ میں یا مرجاؤ تو بخشش

مِنَ اللهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿١٥٧﴾ وَلَئِنْ مُتُّم اَوْ

مِنَ اللهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ وَلَئِنْ مُتُّم اَوْ

جو اللہ کی طرف سے ہوگی اور اس کی رحمت کہیں بہتر ہے ہر اس چیز سے جو لوگ جمع کرتے ہیں ﴿١٥٧﴾ اور خواہ مروتہ یا

قَتَلْتُمْ لِاِلَى اللهِ تَحْشُرُونَ ﴿١٥٨﴾ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللهِ لِنْتَ

قَتَلْتُمْ لِاِلَى اللهِ تَحْشُرُونَ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللهِ لِنْتَ

قتل کیے جاؤ بہر حال اللہ ہی کے حضور پیش کیے جاؤ گے تم ﴿١٥٨﴾ سو یہ کتنی بڑی رحمت ہے اللہ کی کہ ہوتے ہوئے تمہارے خدا کے مزاج

لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ

لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ

ان کے لیے اور اگر کہیں ہوتے تم سخت مزاج اور سنگدل تو ضرور منتشر ہو جاتے یہ تمہارے گرد و پیش سے سو تم معاف کر دو

عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَ شَاوِرْهُمْ فِي الْاَمْرِ فَاِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ

عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَ شَاوِرْهُمْ فِي الْاَمْرِ فَاِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ

ان کو اور دعائے مغفرت کرو اُن کے حق میں اور مشورہ لیتے رہو اُن سے دین کے کام میں پھر جب پختہ فیصلہ کر لو تم تو توکل کرو

عَلَى اللهِ اِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾ اِنْ يَنْصُرْكُمْ اللهُ فَلَا غَالِبَ

عَلَى اللهِ اِنَّ اللهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ اِنْ يَنْصُرْكُمْ اللهُ فَلَا غَالِبَ

اللہ پر (اور اگر نہ ہو) بے شک اللہ دوست رکھتا ہے توکل کرنے والوں کو ﴿١٥٩﴾ اگر مدد کرے تمہاری اللہ تو نہیں ہے کوئی غالب آنے والا

لَكُمْ ؕ وَاِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ ؕ وَعَلَى اللهِ فَلْيَتَوَكَّلِ

لَكُمْ ؕ وَاِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ ؕ وَعَلَى اللهِ فَلْيَتَوَكَّلِ

تم پر اور اگر چھوڑ دے وہ تم کو تو کون ہے وہ جو مدد کرے تمہاری اس کے بعد اور محض اللہ ہی پر توکل کرنا چاہیے

الْمُؤْمِنُونَ ﴿۱۶۰﴾ وَمَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يُغْلَبَ وَمَنْ يُغْلَبْ بِمَا عَمَلْ

مؤمنوں کو اور نہیں ہے کسی نبی کی یہ شان کہ وہ خیانت کرے اور جو کوئی خیانت کرے گا، حاضر ہوگا اپنی خیانت کے ساتھ

يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۱۶۱﴾

یاد رکھو قیامت کے دن پھر پورا پورا ملے گا ہر جان کو بدلہ اس کا جو اس نے کیا یا تھا اور ان کے ساتھ نا انصافی نہ ہوگی ﴿۱۶۱﴾

أَفَمِنْ أَتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخِطِ مِنَ اللَّهِ وَ مَاؤُهُ

آفت آنت سے بچے رضوانِ اللہ کے ساتھ جو چل رہا ہو اللہ کی رضا پر مانند اس شخص کے ہو سکتا ہے جو گھر گیا ہو اللہ کے غضب میں اور ٹھکانا ہو اس کا

جَهَنَّمَ ۚ وَ بئْسَ الْمَصِيرُ ﴿۱۶۲﴾ هُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَ اللَّهُ

جہنم جہنم سے بے گناہ آسیر ہوں وہ بہت ہی بُرا ٹھکانا ہے ﴿۱۶۲﴾ یہ دو قسم کے لوگ، دہے کے لحاظ سے مختلف ہیں اللہ کے نزدیک اور اللہ

بَصِيرٌ ۚ بَمَا يَعْمَلُونَ ﴿۱۶۳﴾ لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ

بصیر ہوں بے گناہوں پر جو وہ کرتے ہیں ﴿۱۶۳﴾ یقیناً بڑا احسان کیا ہے اللہ نے مؤمنوں پر کہ بھیجا ان میں

رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُعَلِّمُهُمُ

ایک رسول انہی میں سے جو پڑھ کر سناتا ہے انہیں اللہ کی آیات اور تزیینہ (نفس) کرتا ہے ان کا اور تعلیم دیتا ہے ان کو

الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ ۚ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۱۶۴﴾ أَوَلَيْسَ

کتاب اور حکمت اور سکھاتا ہے ان کو حکمت۔ اگرچہ تھے وہ اس سے پہلے یقیناً گمراہی میں ﴿۱۶۴﴾ کیا ایسا نہیں ہوا، کہ جب

أَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِثْلَهَا ۚ قُلْتُمْ أَنَّى هَذَا

آصابت تم کو (کوئی) مصیبت جبکہ پہنچا چکے تھے تم اس سے دگنی مصیبت (دشمنوں کو بدیں) تو تم نے کہا! کہاں سے آگئی یہ؟

قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۲۵﴾ وَمَا

قُلْ ۚ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۲۵﴾ وَمَا  
کہہ دو! یہ مصیبت تمہاری اپنی ہی لائی ہوئی ہے، بے شک اللہ ہر بات پر پوری طرح قادر ہے ﴿۱۲۵﴾ اور جو

أَصَابَكُمْ يَوْمَ التَّقِي الْجَمْعِ فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَ لِيَعْلَمَ

أَصَابَكُمْ يَوْمَ التَّقِي الْجَمْعِ فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَ لِيَعْلَمَ  
نقصان پہنچا تم کو اس دن جب تمکرائیں دو فوجیں سو (پہنچا وہ) اللہ کے اذن سے اور اس لیے بھی کہ دیکھ لے اللہ

الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۲۶﴾ وَ لِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا

الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۲۶﴾ وَ لِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا  
ان کو جو مومن ہیں ﴿۱۲۶﴾ اور اس لیے کہ دیکھ لے ان لوگوں کو جو منافق ہیں اور کہا گیا تھا ان سے کہ آؤ جنگ کرو

فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ اذْفَعُوا قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ لَقَاتَلْنَا ۚ لَئِن لَّمْ يَكْفُرِ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ اذْفَعُوا قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ لَقَاتَلْنَا ۚ لَئِن لَّمْ يَكْفُرِ  
اللہ کی راہ میں یا دفاع کرو انہوں نے کہا اگر ہم جانتے کہ لڑائی ہوگی تو ضرور ساتھ چلتے ہم تمہارے۔ یہ لوگ کفر سے

يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۚ

يَوْمَئِذٍ أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ يَقُولُونَ بِأَفْوَاهِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۚ  
اس دن زیادہ قریب تھے بہ نسبت ایمان کے، کہتے ہیں اپنے منہ سے ایسی باتیں جو نہیں ہیں ان کے دلوں میں

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ﴿۱۲۷﴾ الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ﴿۱۲۷﴾ الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ  
اور اللہ خوب جانتا ہے اس کو جو وہ چھپاتے ہیں ﴿۱۲۷﴾ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے کہا اپنے بھائیوں کے بارے میں جبکہ

قَعَدُوا لَوْ أَطَاعُونَا مَا قُتِلُوا قُلْ فَادْرَأُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ

قَعَدُوا لَوْ أَطَاعُونَا مَا قُتِلُوا قُلْ فَادْرَأُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ  
خود بیٹھے رہے انہوں میں، کہ اگر ملتے بات ہماری تو نہ مارے جاتے، تم کہو! اچھا مثال کر دکھاؤ تم اپنی جانوں سے موت،

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۲۸﴾ وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْواتًا بَلْ

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۲۸﴾ وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْواتًا بَلْ  
اگر ہو تم سچے ﴿۱۲۸﴾ اور ہرگز نہ سمجھنا ان لوگوں کو جو قتل ہوئے ہیں اللہ کی راہ میں کہ وہ مردہ ہیں بلکہ

أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ﴿۱۶۹﴾ فَرِحِينَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ

آج یا... یوں عن در رب ب ہم مرزقون فرحین ب ما... آتاہم لہ

وہ تو زندہ ہیں اپنے رب کے پاس رزق پارہے ہیں ﴿۱۶۹﴾ شاداں و فرحاں ہیں اس پر جو عطا فرمایا ہے اُن کو اللہ نے

مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَيَسْتَبْشِرُونَ بِالَّذِينَ لَمْ يَلْحَقُوا بِهِمْ مِنْ خَلْفِهِمْ ۚ أَلَّا

من فضل ہی و یسبشرون بالذین لم یلحقوا بہم من خلفہم آلا

اپنے فضل سے اور مطمئن ہیں ان لوگوں کے بارے میں جو ابھی نہیں پہنچے اُن کے پاس اُن کے پچھلوں میں سے، اس بنا پر کہ نہ

خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۱۷۰﴾ يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَفَضْلٍ ۚ

خاؤن علیہم ولا ہم یحزنون یسبشرون بنعمہ لہ و فضلہ

کوئی خوف ہے اُن کے لیے اور نہ وہ غمگین ہوتے ہیں ﴿۱۷۰﴾ مطمئن ہیں اللہ کے انعام پر اور اس کے فضل پر

وَأَنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۷۱﴾ الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ

و ان لہ لا یضیع اجر المؤمنین الذین استجابوا للہ و الرسول

اور اس پر کہ اللہ نہیں ضائع کرتا اجر مومنوں کا ﴿۱۷۱﴾ وہ (مومن) جنہوں نے لبیک کہا، پکار پر اللہ اور رسول کی

مِنْ بَعْدِهِمْ أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۚ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَ اتَّقُوا

من بعدہم أصابہم القرح للذین أحسنوا منہم و اتقوا

اس کے باوجود کہ کھانچکے تھے زخم، ان لوگوں کے لیے جنہوں نے بہتر کارکردگی دکھائی ان میں سے اور تقویٰ اختیار کیا،

أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿۱۷۲﴾ الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ

اجر عظیم الذین قال لہم الناس ان الناس

﴿۱۷۲﴾ یہ وہ ہیں کہ کہا تھا اُن سے لوگوں نے کہ بہت لوگ جمع ہو رہے ہیں تمہارے مقابلہ کے لیے

فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَ قَوْلَهُمْ إِيْمَانًا ۚ وَ قَالُوا دُعَاءُ اللَّهِ حَسْبُنَا ۚ وَ نِعْمَ

فاخشوہم فزاد قولہم ایماناً و قالوا دعاء اللہ حسبنا و نعم

لنذاذروا ان سے، سو زیادہ کرو یا اس بات نے اُن کا ایمان اور انہوں نے کہا! کافی ہے ہمارے لیے اللہ اور وہی بہترین

الْوَكِيلُ ﴿۱۷۳﴾ فَانْقَلَبُوا بِنِعْمَةِ اللَّهِ وَ فَضْلِ لَمْ يَسْسُ لَهُمْ سُوءُ ۚ وَ اتَّبَعُوا

الوکیل فانقلبوا بنعمہ اللہ و فضل لہم یسس لہم سوء و اتبعوا

﴿۱۷۳﴾ نتیجہ یہ نکلا کہ لوٹے وہ لے کر انعام اللہ کا اور فضل اس کا، نہ پہنچا انہیں کوئی نقصان اور چلے راہ پر

رِضْوَانِ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿۱۴۱﴾ إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ ۗ

رض وائل لاء و لاء ذو فضل عظیم ان کا ذرا دل کوشش عمارت کا ان کا خوف اولیاء... ہو  
رضائے الہی کے۔ اور اللہ مالک ہے فضل عظیم کا ﴿۱۴۱﴾ یہ جو تمہارا اصل شیطان تھا جو ڈرانا تھا تم کو اپنے ساتھیوں سے

فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۱۴۲﴾ وَلَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ

فلا تاتخافوہم و خافون ان کنتم مؤمنین ولا یحزنک  
لذات خافوہم سے اور ڈرو صرف مجھ سے اگر ہو تم (واقعی) مومن ﴿۱۴۲﴾ اور نہ آرزوہ خاطر کریں تم کو وہ لوگ جو

يُسَارِعُونَ فِي الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَنْ يَصُرُوا اللَّهَ شَيْئًا يُرِيدُ اللَّهُ إِلَّا

ئی سارعون فی الکفر ان انہم لئیں لآئیں لاء شئی آئی رید اللہ الّا  
بھاگ دوڑ کر رہے ہیں کفر کی راہ میں، بے شک وہ ہرگز نہ نقصان پہنچا سکیں گے اللہ کو ذرا بھی، اللہ کا ارادہ یہ ہے کہ نہ

يَجْعَلَ لَهُمْ حِطًّا فِي الْآخِرَةِ ۗ وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۴۳﴾ إِنْ الَّذِينَ اشْتَرُوا

تجعل لہم حطاً فی الآخرة و لہم عذاب عظیم ان کل  
کے ان کے لیے کوئی حصہ آخرت میں اور ان کے لیے ہے عذاب عظیم ﴿۱۴۳﴾ بے شک وہ لوگ جنہوں نے خریدنا

الْكَفْرَ بِالْإِيمَانِ لَنْ يَصُرُوا اللَّهَ شَيْئًا ۗ وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۱۴۴﴾ وَ

لکفر بالایمان لئیں لآئیں لاء شئی آئی و لہم عذاب الیم و  
کفر، ایمان کے بدلے میں، ہرگز نہیں بگاڑے اللہ کا کچھ بھی اور ان کے لیے ہے، دردناک عذاب ﴿۱۴۴﴾ اور

لَا يَحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّمَا نُمَلِّئُهُمْ خَيْرًا لَّأَنفُسِهِمْ ۗ

لا یحسبن الذین کفروا انما نملئہم خیرا لانفسہم  
ہرگز نہ گمان کریں وہ لوگ جنہوں نے کفر اختیار کیا ہے کہ یہ جو ہم مہلت دے رہے ہیں ان کو، یہ بہتر ہے ان کے لیے۔

إِنَّمَا نُمَلِّئُهُمْ لِيُزَادُوا فِي آثَامِهِمْ ۗ وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿۱۴۵﴾ مَا كَانَ

انما نملئہم لیزادوا فی آثامہم و لہم عذاب مہین ما کان  
یہ ہمارا ان کو مہلت دینا، محض اس لیے ہے کہ خوب اضافہ کر لیں وہ گناہوں میں اور ان کے لیے ہے عذاب ذلیل و خوار کرنے والا ﴿۱۴۵﴾ نہیں ہے

اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ يَمِيزَ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ ۗ وَمَا كَانَ

اللہ لیذّر المؤمنین علی ما انتم علیہ حتی یمیز الخبیث من الطیب و ما کان  
اللہ ایسا کہ چھوڑ دے مومنوں کو اس حالت میں کہ ہو تم جس میں حتیٰ کہ الگ نہ کرے ناپاک کو پاک سے اور نہیں ہے

اللَّهُ لِيُظَلِّعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مِنْ رُسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ

لَاہ لیل لیل عظمیٰ و لاکن لہ تجاتبیل بر رسل لہی ہائیں جی شاء...  
اللہ کہ مطلع کرے تم کو غیب پر، لیکن اللہ جن لیتا ہے اپنے رسولوں میں سے جسے چاہے (غیب کی باتیں بتانے کے لیے)

فَامِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۚ وَإِنْ تَوَمَّنُوا وَتَتَّقُوا فَلَكُمْ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿۱۷۹﴾

فآمنو بل لاہ و رسل لہ وان تومنوا و تتقوا فلكم اجر عظیم  
لہذا ایمان رکھو تم اللہ پر اور اس کے رسولوں پر، اور اگر تم ایمان پر قائم رہے اور تقویٰ اختیار کیا تو تمہارے لیے ہے اجر عظیم ﴿۱۷۹﴾

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ

و لا تحسبن ل ذین یبخلون بما آتاهم لاہ من فضل لہی ہو  
اور ہرگز نہ گمان کریں وہ لوگ جو بخل کرتے ہیں اُس کے دینے میں جو عطا کیا ہے ان کو اللہ نے اپنے فضل سے، کہ یہ (بخل)

خَيْرًا لَهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا

خائرا لہم بل ہو شرر لہم س یطوقون ما  
بہتر ہے ان کے حق میں بلکہ یہ بہت بُرا ہے اُن کے لیے ضرور طوق بنا کر ڈالا جائے گا اُن کی گردنوں میں اس چیز کا

بِخُلُوبِهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ وَاللَّهُ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ وَ

ب بخلوبہی یوم القیامۃ و اللہ میراث السموات و الارض و  
جس کے دینے میں بخل کرتے تھے، قیامت کے دن۔ اور اللہ ہی کے لیے ہے، میراث آسمانوں کی اور زمین کی۔ اور

اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿۱۸۰﴾ لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ

لاہ بما تعملون خبیر ﴿۱۸۰﴾ ل قد سمع لاہ قائل ل ذین قالوا ان لاہ  
اللہ ہر اس بات سے جو تم کرتے ہو پوری طرح باخبر ہے ﴿۱۸۰﴾ بے شک سُن لیا اللہ نے قول ان لوگوں کا جنہوں نے کہا کہ اللہ

فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ م سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمُ الْإِنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۖ

ف قریروں و نحن اغنیاء م سنکتب ما قالوا وقتلہم الانبیاء ب غیر حق  
محتاج ہے اور ہم غنی ہیں۔ سو لکھے لیتے ہیں ہم، ان کا یہ کہنا اور قتل کرنا ان کا نبیوں کو ناحق (بھی درج ہے)،

وَنَقُولُ ذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿۱۸۱﴾ ذَٰلِكَ بِمَا

و نقول ذوقوا عذاب الحریق ﴿۱۸۱﴾ ذالک بما  
اور کہیں گے ہم (ان سے روز قیامت) کہ چکھو عذاب دہکتی آگ کا ﴿۱۸۱﴾ یہ بدلہ ہے ان عملوں کا جو (کر کے) آگے بھیجے،



اَيْدِيكُمْ وَاَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿۱۸۲﴾ الَّذِيْنَ قَالُوْا اِنَّ

آئی وی تم وآن کل لآہ لآئی س ی کل لآمل لیل عیاد آل ذی ان قآو۔۔ ان کل

تمہارے ہاتھوں نے اور یقیناً اللہ نہیں ہے ذرا بھی ظلم کرنے والا اپنے بندوں پر ﴿۱۸۲﴾ وہ لوگ جنہوں نے کہا کہ بے شک

اللَّهُ عَهْدًا اِلَيْنَا اِلَّا نُوْمِنَ لِرِسُوْلِ حَتّٰى يَأْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ

لآہ عآد لآئی تا۔۔ آل لآ ن مو من ل رسولن حت تا ی آئی تا ی قر بان

اللہ نے حکم دیا ہے ہم کو کہ نہ ایمان لائیں ہم کسی رسول پر جب تک کہ نہ پیش کرے وہ ہمارے سامنے ایسی قربانی

تَاْكُلُهٗ النَّارُ قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِيْ بِالْبَيِّنَاتِ

ت آکل ہن نار قل قد جا۔۔۔ م رسلم من قبلی بآئی تات

کہا جائے اس کو (آسمانی) آگ، کہ دو کہ آچکے ہیں تمہارے پاس کتنے ہی رسول مجھ سے پہلے، روشن نشانیاں لے کر

وَبِالَّذِي قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوْهُمْ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِيْنَ ﴿۱۸۳﴾ فَاِنْ

و بآل ذی قلم فل م قتل ت مو ہم ان کن م صا دقین فان

اور وہ نشانیاں بھی جو تم نے کہی ہے، تو پھر کیوں قتل کیا تم نے ان کو، اگر ہو تم سچے ﴿۱۸۳﴾ پھر اگر

كَذَّبُوْكَ فَقَدْ كَذَّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَاؤُا بِالْبَيِّنَاتِ

كذ ذبو ك قد كذب رسلم من قبلك جاؤ بآئی تات

جھٹلاتے ہیں یہ تم کو (اے محمدؐ)، تو البتہ جھٹلائے جاچکے ہیں بہت سے رسول تم سے پہلے بھی جو لائے تھے کھلی نشانیاں

وَالزُّبُرِ وَالكِتَابِ النُّبِيِّ ﴿۱۸۴﴾ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَاِنَّا

و زبیر و لک کتاب النبی و کل نف من ذآ۔۔۔ ق کل ماوت و ان نا تآ و ف قآون

اور صحیفے اور روشن کتاب ﴿۱۸۴﴾ ہر جان کو چکھنا ہے مزا موت کا اور بس دیے جائیں گے تم کو پورے

اَجْوَرِكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَاُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ

ا جو ر کم یآ و ق یامہ ف من زح زح ع من نار و ادخل جن نآه قد قاز

اجر تمہارے (اعمال کے) روز قیامت، پس جو بچالیا گیا آگ سے اور داخل کر دیا گیا جنت میں تو بے شک کامیاب ہو گیا وہ

وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ ﴿۱۸۵﴾ لَتُبْلَوْنَ فِيْ اَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ

و ل ح یآ و د دنیا ا لآ آ مآ م ل ع زور ل بآل و ن کن ف آ و ا و ل م و آن ف س م

اور نہیں ہے دنیاوی زندگی مگر بعض سامان دھوکے کا ﴿۱۸۵﴾ البتہ آزمائے جاؤ گے تم ضرور اپنے مالوں اور جانوں کے معاملے میں

وَلَتَسْمَعَنَّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَمِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَذْيَ

ولتسمن من الذين اول کتاب سے قبل تم سے پہلے اور ان لوگوں سے بھی جو مشرک ہیں تکلیف دہ باتیں اور البتہ سنو گے تم ضرور ان لوگوں سے جنہیں دی گئی کتاب

كَثِيرًا وَإِنْ تَصَبَّرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝۸۶ وَ إِذْ

کثیرا و ان تم صبر کرو و تقویٰ کرو فان ان ذلک من عزم الامور و اذ بہت سی اور اگر ان حالات میں تم نے صبر کیا اور تقویٰ اختیار کیا تو بے شک یہ بڑے حوصلے کا کام ہے ۝۸۶ اور جب

أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنَّاسِ وَلَا

آخذ لہ ميثاق ل الذين اول کتاب سے لے کر ان لوگوں سے جنہیں دی گئی کتاب کہ تم ضرور بیان کرتے رہو گے اس کو لوگوں کے سامنے اور نہ

تَكْتُمُونَهُ ز فَبَدَّوْهُ وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَبَيْسَ

تکتمونہ ز فان بددوہ وراہ ظہورہم و اشتروا بہ ثمنًا قلیلًا فبیس چھاؤ گے اس کو تو چھینک دیا انہوں نے عہد کو پس پشت اور بیچ ڈالا اس کو حقیر قیمت کے بدلے، سو بہت ہی بُرا ہے

مَا يَشْتَرُونَ ۝۸۷ لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يُحْمَدُوا

ما يشترون ۝۸۷ لا تحسبن الذين يفرحون بما آتوا و يحبون ان يحمدا وہ کا وہ بار جو یہ کر رہے ہیں ۝۸۷ ہرگز نہ خیال کرنا تم کہ وہ لوگ جو اتراتے ہیں اپنے کرتوتوں پر اور چاہتے ہیں کہ تعریف کی جائے ان کی

بِمَا لَمْ يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ مِنَ الْعَذَابِ وَ لَهُمْ

بما لم يفعلوا فلا تحسبنہم بمفازة من العذاب و لهم ایسے کارناموں پر جو نہیں کیے انہوں نے سونہ خیال کرنا ان کے بارے میں کہ وہ بچ گئے عذاب سے بلکہ ان کے لیے ہے

عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝۸۸ وَاللَّهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

عذاب الیم ۝۸۸ واللہ مالک السموات والارض واللہ علی کل شیء بڑا اور دناک عذاب ۝۸۸ اور اللہ ہی کے لیے ہے حکومت آسمانوں کی اور زمین کی اور اللہ ہر چیز پر

قَدِيرٌ ۝۸۹ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَ اخْتِلَافِ الْيَلِ

قدير ۝۸۹ ان فی خلق السموات والارض و اختلاف الیل پوری قدرت رکھتا ہے ۝۸۹ بے شک پیدا کرنے میں آسمانوں اور زمین کے اور ایک دوسرے کے پیچھے آنے میں شب

وَالنَّهَارِ لَايَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿۱۹۰﴾ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا

ونہاں کے یقیناً بہت نشانیاں ہیں ایسے عقل مندوں کے لیے ﴿۱۹۰﴾ جو یاد کرتے ہیں اللہ کو کھڑے بیٹھے،

وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَبِتَفَكُّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا

اور اپنے پہلوؤں کے بل اور غور و فکر کرتے رہتے ہیں تخلیق میں آسمانوں اور زمین کی۔ (پھر بے اختیار بول اٹھتے ہیں) اے ہمارے رب!

مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿۱۹۱﴾

تو نہیں پیدا کیا تو نے یہ سب بے مقصد، پاک ہے تو ہر نقص و عیب سے، پس بچالے ہم کو دوزخ کے عذاب سے ﴿۱۹۱﴾

رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْخِلُ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ وَمَا

اے ہمارے رب! بے شک تو نے جس کو ڈالا دوزخ میں سو اور دیا تو نے اُسے اور نہیں

لِلظَّالِمِينَ ﴿۱۹۲﴾ مِنْ أَنْصَارٍ رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي

ہوگا ایسے ظالموں کا کوئی مددگار ﴿۱۹۲﴾ اے ہمارے رب! ہم نے سنا ایک پکارنے والے کو جو دعوت دے رہا تھا

لِلْإِيمَانِ أَنْ آمَنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا ۗ وَإِنَّا لَنُؤْمِنُ بِرَبِّكَ رَبَّنَا فَاعْفُرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ

ایمان کی کہ ایمان لاؤ اپنے رب پر سو ایمان لے آئے ہم۔ اے ہمارے رب اب بخش دے تو ہمارے گناہ اور دُور کر دے

عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ ﴿۱۹۳﴾ دُعَا رَبَّنَا وَإِنَّا

ہم سے وہ بُرائیاں جو ہم میں ہیں اور موت دے ہمیں نیک لوگوں کے ساتھ ﴿۱۹۳﴾ اے ہمارے رب اور عطا فرما تو ہم کو وہ جس کا

وَعَدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ ﴿۱۹۴﴾

وعدہ کیا ہے تو نے ہم سے اپنے رسولوں کی معرفت اور نہ رسوا کیجیو ہمیں قیامت کے دن بے شک تو نہیں خلاف کرتا اپنے وعدے کے ﴿۱۹۴﴾

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ

تسے جواب لایا کہ بلاشبہ میں نہیں ضائع کرتا عمل کسی عمل کرنے والے کا تم میں سے

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

مَنْ ذَكَرَ آيَاتِي ۚ بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۗ

لَا بُرَارَ ①

وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ

يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا

لِلْأَبْرَارِ

وَأَنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَنْ

يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا

نیک لوگوں کے لیے ① اور بے شک اہل کتاب میں کچھ ایسے لوگ بھی ہیں جو ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور اس پر جو

أُنزِلَ إِلَيْكُمْ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ خَشِيعِينَ ۚ لَا يَشْتُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ

أَنْزِلَ إِلَّا نِيءٌ مِمَّا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۚ

نازل کیا گیا تمہاری طرف اور اس پر جو نازل کیا گیا ان کی طرف، مجھکے رہتے ہیں اللہ کے حضور اور نہیں بیچتے اللہ کی آیات کو

ثَمَنًا قَلِيلًا ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ

الْحِسَابِ ②

حقیقہ معافی پر۔ یہ وہ لوگ ہیں کہ ان کے لیے ہے ان کا اجر خاص ان کے رب کے پاس، بے شک اللہ بہت جلد چکھنے والا ہے

الْحِسَابِ ② يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا

حساب کا ② یا ایہیٰ اہل الذیٰں آمٰنوں صبرو وصابرو ورابطو

حساب کا ② اے ایمان والو! ثابت قدم رہو اور دشمنوں کے مقابلہ میں پامردی دکھاؤ اور اتفاق و اتحاد قائم رکھتے ہوئے جہاد کے لیے کمر بستہ رہو

وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ③

اور ڈرتے رہو اللہ سے تاکہ تم کامیابی سے ہمکنار ہو ③

## (۴) سُورَةُ النَّسَاءِ مَدَنِيَّةٌ (۹۲) رُكُوعَاتُهَا ۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا

لَكُمْ أَنْفُسَكُمْ وَأُولَادَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا

اے انسانو! ڈرو اپنے رب سے جس نے پیدا کیا تم کو ایک جان سے اور پیدا کیا اسی میں سے

زَوْجَهَا وَبَيْتٍ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ

زادج کا وبتت من ہما رجائن کئی راؤں وکن سا... آوت تکل لائل ذی س سا... لون جوڑاس کا اور پھیلانے ان دونوں سے بہت سے مرد اور عورتیں اور ڈرتے رہو اس اللہ سے کہ سوال کرتے ہو تم ایک دوسرے سے

بِهِ ۚ وَالْأَرْحَامَ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝۱

یب ہی ول آرحام ان کل لاء کان ع لائی تم رتی با جس کا واسطہ دے کہ اور ڈرتے رہو رشتوں (کی نزاکت) سے بھی۔ بے شک اللہ ہے تم پر ہر وقت نگران ۝۱

وَأَتُوا الْيَتَامَىٰ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَبَدَّلُوا الْخَبِيثَ بِالطَّيِّبِ ۚ وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ

وآئل جی تاما... آوال ہم ولا تبت بدول ع بیٹ بیط طائی بپ ولا تاكل لو... آوال ہم اور بے دو یتیموں کو ان کے مال اور مت بدلو بڑے مال کو اچھے مال سے اور مت ہڑپ کرو ان کے مال

إِلَىٰ أَمْوَالِكُمْ ۗ إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا ۝۲ وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا

لا... آوال تم ان ہو کان حوبن ک بلی را وان خفتم آل لا تقسٹو اپنے مالوں کے ساتھ (ملا کر) بے شک یہ ہے گناہ، بہت بڑا ۝۲ اور اگر اندیشہ ہو تم کو کہ نہ انصاف کر سکو تم

فِي الْيَتَامَىٰ فَمَا تَكْفُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَىٰ وَثُلَاثَ وَرُبَاعَ ۚ

فل جی تاما فن کفو ما طاب لکم من النسا مثنی وثلث وربع یتیم (بکس) کے معاملے میں تو نکاح کر لو تم (ان کے علاوہ) ان سے جو پسند آئیں تم کو عورتیں دو دو، تین تین، چار چار۔

فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۚ ذَلِكَ أَدْنَىٰ

فان خفتم آل لا تعدلو فواحده او ما ملکت ايمانکم ذلک ادنیٰ پھر اگر خوف ہو تم کو یہ کہ نہ عدل کر سکو گے تو بس ایک۔ یا پھر (لوٹدی) جو تمہاری ملک میں ہو یہ زیادہ قریب ہے

أَلَّا تَعُولُوا ۝۳ وَأَتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً ۚ فَإِنْ طِبْنَ

آل لا تعولو وآئن من سا... ص دقات من ن حله فان طبن اس کے کہ بچ جاؤ تم نا انصافی سے ۝۳ اور ادا کرو عورتوں کو ان کے مہر، خوش دلی کے ساتھ۔ پھر اگر (چھوڑ دیں) وہ اپنی خوشی سے

لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوهُ هَنِيئًا مَّرِيئًا ۝۴ وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ

لکم عن شئی منہ نفسا فکلوه ہنیئا مریئا اور نہ دو کم عقل یتیموں کو تمہارے لیے کچھ حصہ مہر کا از خود تو کھاؤ اسے خوشگوار سمجھ کر بے کھٹکے ۝۴

أَمْوَالِكُمْ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَامًا وَارْزُقُوهُمْ فِيهَا

آموال کنل لئی جع ل لاه لکم قیاموں ورزقوہم فیہا

اپنے مال (یعنی وہ مال جو ان کے تمہارے پاس ہیں) جس کو بنایا ہے اللہ نے تمہارے لیے ذریعہ گزاران اور کھلاؤ انہیں اس میں سے

وَاکْسُوهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ۝۵ وَابْتَلُوا الْيَتَامَىٰ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغُوا

وکسوہم وقولوا لہم قاولم معروفًا وبتلوا الیتامی حتی اذا بلغوا

اور پہننا ڈ بھی اور سمجھاؤ انہیں بات اچھی ۵ اور جانچتے پرکھتے رہو یتیموں کو یہاں تک کہ جب پہنچ جائیں وہ

النِّكَاحِ فَإِنِ أَنْتُمْ مِنْهُمْ رُشَدًا فَأَدْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا

نکاح فلان انتم منہم رش دن فدفعوہم الالیہم اموالہم ولا تاکلواہا اسرافًا

نکاح کی عمر کو پھر اگر پاؤ تم ان میں عقل کی پختگی تو دے دو ان کو مال ان کے اور نہ کھاؤ اس مال کو فضول خرچی کر کے

وَبِدَارًا أَنْ يَكْبُرُوا ۖ وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ

وبدارن ان یکبروا ومن کان غنی سن فل یستعفف

جلدی جلدی کہ کہیں بڑے ہو جائیں (اپنے حق کا مطالبہ کرنے لگیں) اور جو ہو آسودہ حال اسے چاہیے کہ بچ کر رہے (ان کے مال سے)

وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ ۖ فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ

ومن کان فقیرًا فل یاکل بالمعروف فاذا دفعتم الیہم اموالہم

اور جو ہو غریب تو اسے چاہیے کہ کھائے جائز طریقہ سے۔ پھر جب حوالے کرنے لگو ان کو ان کے مال

فَأَشْهَدُوا عَلَيْهِمْ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ حَسِيبًا ۖ ۝۶ لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ

فأشہدوا علیہم وکفی باللہ حسیبًا ۶ للرجال نصیب مما ترک

تو گواہ بناؤ ان پر اور کافی ہے اللہ حساب لینے والا ۶ مردوں کے لیے حصہ ہے اس (ترکے) میں سے جو چھوڑیں

الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبُونَ ۖ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبُونَ

والدین والاقربون وللنساء نصیب مما ترک والوالدین والاقربون

والدین اور قریبی رشتہ دار اور عورتوں کے لیے بھی ہے حصہ ہے اس (ترکے) میں سے جو چھوڑیں والدین اور قریبی رشتہ دار۔

مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ ۖ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ۝۷ وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ

مما قل منہ او کثر نصیبًا مفروضًا ۷ واذا حضر القسمة اولو القربى

وہ ترکہ کم ہو یا زیادہ۔ یہ حصہ مقرر ہے (اللہ کی طرف سے) ۷ اور جب موجود ہوں تقسیم کے وقت رشتہ دار

وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ فَأَرْزُقُوهُمْ مِّنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوفًا ﴿۸﴾ وَيَبْخَشْ

ول یتامیٰ ول مسکین قررؤوہم منہ و قولو لہم قاولم مع روفًا ول یبخش اور یتیم اور مسکین تو دو ان کو بھی کچھ اس میں سے اور کہو ان سے معقول بات ﴿۸﴾ اور چاہیے کہ ڈریں

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُ

ل ذین کفرو من کلم فہم ذرری تمیٰ ظ عائن خائفو وہ لوگ جو ترکہ تقسیم کر رہے ہیں، کہ اگر چھوڑتے وہ اپنے پیچھے اولاد ضعیف و ناتواں تو کیسے کچھ اندیشے ہوتے انہیں

عَلَيْهِمْ ۖ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ﴿۹﴾ إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ

ع لاریٰ ہم فل یتتقوا اللہ ول یقولوا قولًا سدیدًا ان ل ذین یاکلون ان کے بارے میں لہذا انہیں چاہیے کہ ڈریں اللہ سے اور کہیں ٹھیک ٹھیک بات ﴿۹﴾ بے شک وہ لوگ جو کھا جاتے ہیں

أَمْوَالِ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا ۖ وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا ﴿۱۰﴾

آ اول ل یتامیٰ ظلم ان ل یتامیٰ یاکلون فی بطونہم نارا وس یصلون سعیرا ان کے مال ظلمت میں لہذا انہیں چاہیے کہ ڈریں اللہ سے اور کہیں ٹھیک ٹھیک بات ﴿۹﴾ بے شک وہ لوگ جو کھا جاتے ہیں

يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيٰنَ ۖ فَإِن كُنَّ

یوصیکم اللہ فی اولادکم للذکر مثل حظ انثین ان کنن ہدایت کرتا ہے تم کو اللہ تمہاری اولاد کے بارے میں، مرد کا (حصہ) برابر ہے دو عورتوں کے حصے کے پھر اگر ہوں (وارث)

نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ ۚ وَإِن كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا

ن ساء فوق اثنتین فلہن ثلثا ماترکہ وان کانت واحدہ فلہا ان ساء... ان فاقوتن تارین فل ہن ثلثا ماترکہ وان کانت واحدہ وارثین صرف لڑکیاں ہی دو سے زیادہ تو ان کے لیے ہے دو تہائی پورے ترکے کا اور اگر ہو ایک ہی لڑکی تو اس کے لیے،

النِّصْفُ ۚ وَلَا بَوَّيْهُ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِن كَانَ لَهُ

نصف ل کل واحد منہما السدس من ماترکہ ان کان لہو نصف کل ترکے کا۔ اور میت کے ماں باپ کے لیے، دونوں میں سے ہر ایک کے لیے ہے چھٹا حصہ، ترکے میں سے اگر ہو میت کی

وَلَدَةٌ فَإِن لَّمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَتْهُ أَبَوَاهُ فَلِأُمَّةٍ الثُّلُثُ ۚ

ولدہ ان لم یکن لہ ولد و وراثتہ... اب و اہ فل امیۃ الثلث اولاد۔ پھر اگر نہ ہو اس کی اولاد اور وارث بن رہے ہوں اس کے ماں باپ ہی تو اس کی ماں کا ایک تہائی حصہ ہے



فَإِنْ كَانَ لَكُمْ إِخْوَةٌ فَلِأُمَّهِ السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِ يُوْصِي بِهَا

فَإِنْ كَانَ لَكُمْ إِخْوَةٌ فَلِأُمَّهِ السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِ يُوْصِي بِهَا..

پھر اگر ہوں میرت کے بھائی بہن تو اس کی ماں کا چھٹا حصہ (یہ حصے نکالے جائیں گے) بعد پورا کرنے وصیت کے جو کی ہو میرت نے

أَوْ دِينٍ ۖ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ

أَوْ دِينٍ ۖ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ

اور (بعد ادائیگی) قرض کے (جو میرت پر ہو)۔ تمہارے ماں باپ اور تمہاری اولاد، نہیں جانتے تم کہ کون ان میں سے قریب تر ہے

لَكُمْ نَفْعًا فَرِيضَةٌ مِّنَ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

لَكُمْ نَفْعًا فَرِيضَةٌ مِّنَ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

تمہارے نفع کے لحاظ سے، (یہ حصے) مقرر ہیں اللہ کی طرف سے۔ بے شک اللہ ہے ہر بات جاننے والا، بڑی حکمت والا ۝

وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وُلْدٌ ۖ فَإِنْ كَانَ

وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وُلْدٌ ۖ فَإِنْ كَانَ

اور تمہارے لیے ہے نصف اس کا جو چھوڑیں تمہاری بیویاں اگر نہ ہو ان کی اولاد۔ پھر اگر ہو

لَهُنَّ وُلْدٌ فَلَكُمْ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَنَّ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِ يُوْصِيْنَ بِهَا

لَهُنَّ وُلْدٌ فَلَكُمْ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَنَّ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّتِ يُوْصِيْنَ بِهَا

ان کی اولاد بھی تو تمہارے لیے ہے چوتھا حصہ اس میں سے جو وہ چھوڑیں بعد پورا کرنے وصیت کے جو انہوں نے کی ہو

أَوْ دِينٍ ۖ وَلَهُنَّ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَنَّ إِنْ لَمْ يَكُنْ

أَوْ دِينٍ ۖ وَلَهُنَّ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَنَّ إِنْ لَمْ يَكُنْ

یا (ادائیگی) قرض کے بعد (جو ان پر ہو)۔ اور بیویوں کے لیے ہے چوتھا حصہ اس میراث کا جو چھوڑی تم نے اگر نہ ہو

لَكُمْ وُلْدٌ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وُلْدٌ فَلَهُنَّ الثَّمَنُ مِمَّا تَرَكَتُمْ مِنْ بَعْدِ

لَكُمْ وُلْدٌ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وُلْدٌ فَلَهُنَّ الثَّمَنُ مِمَّا تَرَكَتُمْ مِنْ بَعْدِ

تمہاری اولاد۔ پھر اگر ہو تمہاری اولاد بھی تو بیویوں کے لیے ہے آٹھواں حصہ اس کا جو چھوڑا تم نے (یہ تقسیم ہوگی) بعد

وَصِيَّتِ تُوْصُونَ بِهَا ۖ وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ

وَصِيَّتِ تُوْصُونَ بِهَا ۖ وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ

پورا کرنے وصیت کے جو تم نے کی ہو اور قرض (کی ادائیگی) کے (جو تم پر ہو) اور اگر ہو کوئی مرد جس کی میراث تقسیم طلب ہے،

كَلَلَةٌ أَوْ امْرَأَةٌ وَوَلَةٌ أَوْ أُخْتُ أَوْ أُخْتٌ

کلالہ کن لالہ کن آؤ اور آؤوں ول ہو... آؤن آؤاؤن

ایسا بے اولاد کہ اس کے ماں باپ بھی زندہ نہ ہوں یا ایسی ہی کوئی عورت ہو اور ہواؤں کا صرف ایک بھائی یا صرف ایک بہن

فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ

فل لکل واحد مین ہما سؤس فاین کانوا اکثر مین ذالک فہم شرکاء...

تو طے گا ہر ایک کو ان دونوں میں سے چھٹا حصہ پھر اگر ہوں (بہن بھائی) ایک سے زیادہ تو وہ سب شریک ہوں گے

فِي الثُّلُثِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ غَيْرَ مُضَارٍّ

فین ثلث مین بعد وصیاتی ہما... آؤ دین مین غائی مضار...

ایک تہائی میں بعد پورا کرنے اس وصیت کے جو کی گئی ہو یا (ادائیگی، قرض کے) جو وصیت پر ہو، بشرطیکہ (یہ وصیت) ضرر رساں نہ ہو،

وَصِيَّةٌ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿١٢﴾ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ

وصیاتی مین اللہ واللہ علیم حلیم... تلک حدود اللہ وماؤن

یہ حکم ہے اللہ کی طرف سے اور اللہ سب کچھ جانتے والا، نہایت بردبار ہے ﴿۱۲﴾ یہ حدیں (مقرر کردہ) ہیں اللہ کی۔ اور جو

يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

یطیع اللہ ورسولہ یدخلہ جنات مین تجری مین تحتہا الانہار

اطاعت کرے گا اللہ کی اور اس کے رسول کی، داخل کرے گا اللہ اس کو ایسی جنتوں میں کہ بہتی ہیں ان کے نیچے نہریں،

خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٣﴾ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

خالدین ہما وذلک الفوز العظیم... وماؤن یعصی اللہ ورسولہ

سدا رہیں گے ایسے لوگ ان میں۔ اور یہی ہے عظیم کامیابی ﴿۱۳﴾ اور جو نافرمانی کرے گا اللہ اور اس کے رسول کی

وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ

ویتعد حدودہ یدخلہ ناراً خالداً فیہا ولہ

اور تجاوز کرے گا اس کی (مقرر کردہ) حدوں سے، ڈالے گا اللہ اس کو آگ میں، پڑا رہے گا وہ ہمیشہ اس میں اور اس کے لیے

عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿١٤﴾ وَالَّتِي يَأْتِيَنَّ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِّسَائِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ

عذاب مہین... والتی یأتین الفاحشہ مین نساءیکم فاستشہدوا علیہن

عذاب ہے رسواؤں ﴿۱۴﴾ اور جو ارتکاب کریں بدکاری کا تمہاری عورتوں میں سے تو گواہی لاؤ ان پر

أَرْبَعَةٌ مِّنكُمْ ۖ فَإِن شَهِدُوا فَأَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّىٰ يَتَوَقَّعَنَ

آرب ع نم فن ان ش دود فن آس لوہن ن فل ب یوت حت تا حت تا حت وف فائن کل  
چار (مردوں) کی اپنوں میں سے۔ پھر اگر گواہی دے دیں وہ تو قید رکھوان عورتوں کو گھروں میں حتیٰ کہ آجائے انہیں

الْمَوْتُ أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا ۝۱۵ وَالَّذِينَ يَأْتِيْنَهَا مِنْكُمْ

ماؤٹ او یج ع کل لاہ ل ہن ن س بی لآ ول ذان فی یت یان ہا عن نم  
موت یا نکالے اللہ ان عورتوں کے لیے کوئی اور سبیل ۱۵ اور جو دو مرد ارتکاب کریں بدکاری کا تم میں سے

فَاذْهُبَا ۖ فَإِن تَابَا وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُوا عَنْهُمَا ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ

ف آذوہا فن ان تابا واصل حا فن آع رضوہا ان کل لاہ کان  
توازیت دو ان کو (جسمانی اور ذہنی) پھر اگر توبہ کر لیں دونوں اور اپنی اصلاح بھی کر لیں تو بیچھا چھوڑ دو ان کا، بے شک اللہ ہے

تَوَّابًا ۝۱۶ إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ

تاؤواہ رحیا ان مت تاؤبہ ع کل لاہ ل ل ذین یعم لوس  
بہت توبہ قبول کرنے والا اور رحم کرنے والا ۱۶ درحقیقت توبہ کا حق اللہ کے حضور محض انہی لوگوں کے لیے ہے جو کر بیٹھے ہیں

السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَٰئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَ

سو... یج ہال تن نم ع لوبون من قری بن فن ال... عک ع لوبل لاہ ع لئی نم و  
گناہ نادانی سے پھر توبہ کر لیتے ہیں۔ سو یہ وہ لوگ ہیں کہ توبہ قبول کر لیتا ہے اللہ ان کی۔ اور

كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝۱۷ وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ

گل لاہ ع لی من ع کیا و لئی س یت تاؤبہ ل ل ذین یعم لوس  
ہے اللہ (بہر بات سے) باخبر، بڑی حکمت والا ۱۷ اور نہیں ہے توبہ ان لوگوں کے لیے جو کیے چلے جاتے ہیں

السَّيِّئَاتِ ۚ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ

سائی آت حت تا... اذا ع ضر آح وہ ل ماؤٹ قال ان نی ٹب ل  
گناہ حتیٰ کہ جب سامنے آکھڑی ہوتی ہے ان میں سے کسی ایک کے موت تو وہ کہتا ہے میں توبہ کرتا ہوں

الْثَّنَّ وَلَا الَّذِينَ يُمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ ۚ أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا

آن ول ل ذین ع موتون و ہم کف فار ال... عک آع عتا  
اب اور نہ (توبہ) ان لوگوں کے لیے ہے جو مرتے ہیں اس حالت میں کہ وہ کافر ہوں۔ یہ وہ لوگ ہیں کہ تیار کر رکھا ہے ہم نے

لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۱۸ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ

لہم عذاب الیم ۱۸ یا ایہا الذین آمنوا لایحل لکم ان تریثوا النساء

ان کے لیے دردناک عذاب ۱۸ اے لوگو! جو ایمان لائے ہو، نہیں ہے جائز تمہارے لیے کہ میراث بناو تم عورتوں کو

كَرِهًا وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَا آتَيْنَا لَمْ يَحِلَّ لَهُنَّ

کرہا ولا تعضلوهن لتذهبوا ببعض ما آتینا لم یحل لهن

زبردستی۔ اور نہ دباؤ ڈالو ان پر اس غرض سے کہ ہٹپ کر جاؤ تم کچھ حصہ اس کا جو دیا ہے تم نے ہی انہیں (بصورتِ مرد میراث)

إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ۚ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ

إلا ان یتینن بفاحشۃ مبینۃ وعاشروهن بالمعروف ۛ فان کرهتموهن

الایہ کہ وہ ارتکاب کریں صریح بدکاری کا اور برتاؤ کرو عورتوں کے ساتھ اچھا۔ پھر اگر ناپسند ہوں وہ تم کو

فَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا ۚ وَإِنْ أَرَدْتُمْ

فعاہ ۛ ان تکرہوا شیئا ویجعل اللہ فیہ خیرا کثیرا ۛ وان اردتم

تو عجب نہیں کہ ناپسند کرو تم ایک چیز کو اور رکھی ہو اللہ نے اس میں خیر کثیر ۱۹ اور اگر چاہو تم

اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ ۚ وَآتَيْتُمْ إِحْدَاهُنَّ قَنْطَارًا فَلَا تَأْخُذُوا

استبدال زوج مکان زوج ۛ و آتیتم احداهن قنطارا فلا تأخذوا

بدلتا بیوی کی جگہ بیوی اور دے چکے ہو تم ان میں سے کسی ایک کو ڈھیروں مال تو نہ واپس لو

مِنْهُ شَيْئًا ۚ إِنَّا خُلِقْنَا مِنْ نَارٍ ۚ وَإِنَّمَا مَبِينَاتُ ۚ وَكَيْفَ تَأْخُذُونَ

منہ شیئا ۛ اننا خلقنا من نار ۛ و انما مبینات ۛ و کیف تأخذون

اس میں سے کچھ بھی۔ کیا لوگے تم وہ مال اس سے بہتان لگا کر اور صریح ظلم کر کے ۲۰ بھلا کیسے لے سکتے ہو تم اسے (واپس)

وَقَدْ أَفْضَىٰ بَعْضُكُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ وَأَخَذْنَ مِنْكُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ۚ وَلَا

وقد افضی بعضکم الی بعض ۛ و آخذن منکم میثاقا غلیظا ۛ ولا

جبکہ یکجان ہو چکے تھے تم ایک دوسرے کے ساتھ اور لے چکی ہیں وہ تم سے سخت عہد ۲۱ اور نہ

تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ۚ إِنَّهُ

تنکحوا ما نکح آباؤکم من النساء إلا ما قد سلف ۛ انہ

نکاح کرو تم ان سے کہ نکاح کر چکے ہوں تمہارے باپ ان عورتوں سے مگر جو کچھ پہلے ہو چکا (سو ہو چکا)۔ بے شک یہ

كَانَ فَاحِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ سَبِيلًا ۝۲۲ حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ

کان فاحشہ تھا اور قابل نفرت کام۔ اور بہت ہی بُری راہ ۲۲ حرام کردی گئی ہیں تم پر تمہاری مائیں

وَبَنَاتُكُمْ وَأَخْوَاتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ وَبَنَاتُ الْأَخِ وَبَنَاتُ الْأُخْتِ

اور تمہاری بیٹیاں اور تمہاری بہنیں اور تمہاری پھوپھیاں اور تمہاری خالائیں اور تمہاری بھتیجیاں اور تمہاری بھانجیاں

وَأُمَّهَاتُ النِّسَاءِ الَّتِي أَزْجَعْنَ لَكُمْ وَأَخْوَاتُكُمْ مِمَّنْ رَضَعْتُمْ مِنْ الرِّضَاعَةِ وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ وَأُمَّهَاتُ

اور وہ مائیں جنہوں نے دودھ پلایا تمہیں اور بہنیں تمہاری دودھ شریک اور مائیں تمہاری بیویوں کی اور

رَبَائِبِكُمُ الَّتِي فِي حُجُورِكُمْ مِمَّنْ نَسَأْتُمْ لَكُمْ وَأُمَّهَاتُكُمْ وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ وَأُمَّهَاتُ

وہ لڑکیاں جو چل رہی ہوں تمہارے گھروں میں جو اولاد ہوں تمہاری ان بیویوں کی جن سے تم مباشرت کر چکے ہو، لیکن اگر نہ کی ہو

دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَ جُنَّاحٌ عَلَيْكُمْ وَأُمَّهَاتُكُمْ وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ وَأُمَّهَاتُ نِسَائِكُمْ

مباشرت تم نے ان سے تو نہیں ہے کوئی گناہ تم پر (نکاح کرنے میں ان کی لڑکیوں سے) اور بیویاں تمہارے ان بیٹوں کی جو

مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ۚ

تمہارے صلب سے ہوں اور (حرام کیا گیا ہے) یہ بھی کہ جمع کرو دو بہنوں کو (نکاح میں) مگر جو کچھ پہلے ہو چکا (سو ہو چکا)

إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۲۳

ان کے لئے اللہ ہے معاف کرنے والا، ہر حالت میں رحم فرمانے والا ۲۳

﴿ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ﴾ كِتَابُ اللَّهِ

ول محصنات من نساء... لآ ما ملکت آئی مان تم کہ تا کل لہ

اور حرام کی گئی ہیں تم پر شوہروال عورتیں مگر وہ جو (جنگ میں قید ہو کر) ہاتھ آئیں تمہارے یہ قانون ہے اللہ کا

عَلَيْكُمْ ۚ وَأَجَلٌ لَّكُمْ مَّا وَرَاءَ ذَٰلِكُمْ أَنْ تَبْتَغُوا

ع آئی تم و اجل لکم ما وراہ ذال تم ان تبتغوا

(لازم ہے جس کی پابندی تم پر - اور صلا ہیں تمہارے لیے وہ عورتیں جو علاوہ ہیں ان کے اس طرح کہ حاصل کرو تم ان کو

بِأَمْوَالِكُمْ مَّحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ ۖ فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ

ب آموال تم محصین غیر مسفحین ما استمتعتم بہ منہن

اپنے مال خرچ کر کے، قید (نکاح) میں لانے کے لیے نہ کہ بدکاری کی خاطر - پھر جو لطف اٹھاؤ تم ان عورتوں میں کسی سے

فَاتُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ فَرِيضَةً ۖ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا تَرْضَيْنَهُنَّ

فاتوہن اجورہن فریضۃ ولا جناح علیکم فیما ترضینہن

تو ادا کرو انہیں ان کے مہر بطور فرض اور نہیں ہے کچھ گناہ تم پر کسی سمجھوتے میں جو باہمی رضامندی سے طے پا جائے،

مِنْ بَعْدِ الْفَرِيضَةِ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿۲۳﴾ وَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ

من بعد الفریضۃ ان اللہ کان علیم حکیم ۲۳ ومن لم یستطع

بعد مہر مقرر کرنے کے - بے شک اللہ ہے ہر بات جانتے والا، بڑی حکمت والا ﴿۲۳﴾ اور جو نہ رکھتا ہو

مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتُ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ

منکم طولا ان ینکح المحصنات المؤمنات فمن ما ملکت آئی مان تم

تم میں سے قدرت اس بات کی کہ نکاح کر کے آزاد مومن عورتوں سے تو (وہ نکاح کرے) ان سے جو تمہاری ملک میں ہوں،

مَنْ قَتَلْتِكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَيِّمَا نِكْمٌ بِبَعْضِكُمْ مِّنْ بَعْضٍ ۚ

من قتلتکم المؤمنات واللہ اعلم بایمانکم ببعضکم من بعض

کینیزیں ایمان والی اور اللہ خوب جانتا ہے تمہارے ایمان کا حال، تم سب ایک دوسرے میں سے ہو،

فَا نَكَحُوهُنَّ بِإِذْنِ أَهْلِهِنَّ وَأَتُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ

فانکحوہن بإذن اہلہن واتوہن اجورہن بالمعروف

سو نکاح کرو ان کینیزوں سے، اجازت سے ان کے مالکوں کی - اور ادا کرو انہیں ان کے مہر دستور کے مطابق

مُحْصَنَاتٍ

غَيْرِ مُسْفِحَاتٍ

وَلَا مُتَّخِذَاتِ أَخْدَانٍ ۚ

فَإِذَا

مُحْصَنَاتُ

غائری رُم ساف حاتی اوان

ولائمت سرخ ذاکت آخ دان

فت اذ...

(تاکہ وہ) قیدِ نکاح میں محفوظ رہنے والیاں ہوں۔ نہ بدکاری کرنے والیاں اور نہ چوری چھپے یا راز گانٹھنے والیاں۔ پھر جب

أُحْصِنَنَّ فَإِنَّ أَتَيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ

أُحْصِنَنَّ

فت ان آتائی ن ب فاحش تن

فت ع لائی عن ن

نصف ن

ما

ع آل محصنات

وہ قیدِ نکاح میں محفوظ ہو جائیں تو اگر ان کا کوئی بدکاری کا تو ان کے لیے ہے نصف اس سزا کا جو ہے آزاد عورتوں کے لیے

مِنَ الْعَذَابِ ۚ ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ ۚ وَأَنْ

مِنَ الْعَذَابِ

ذالک

ل من

خشى

العنت

منکم

وان

مقررہ سزا۔ یہ (کنیز سے نکاح کی سہولت) اس کے لیے ہے جسے ڈر ہو بدکاری میں مبتلا ہونے کا تم میں سے اور یہ کہ

تَصْبِرُوا خَيْرٌ لَّكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٥﴾ يُرِيدُ اللَّهُ

تصبروا

خیر

لکم

واللہ

غفور

رحیم

﴿٢٥﴾

یرید اللہ

تصبروا

خیری

للکم

واللہ

غفور

رحیم

﴿٢٥﴾

یرید اللہ

صبر سے کام لو تم یہ بہتر ہے تمہارے لیے۔ اور اللہ بہت بخشنے والا، رحم فرمانے والا ہے ﴿٢٥﴾ چاہتا ہے اللہ

لِيُبَيِّنَ لَكُمْ وَيَهْدِيَكُمْ سُنَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ

لِيُبَيِّنَ

لکم

ويهدی

سنان

الذین

من قبلکم

من قبلکم

کہ کھول کر بیان کرے تمہارے لیے (اپنے احکام) اور چلائے تم کو طریقوں پر ان لوگوں کے جو (تھے) تم سے پہلے

وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٢٦﴾ وَاللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ

ويتوب

ع علیکم

واللہ

علیم

حکیم

﴿٢٦﴾

واللہ

یرید

اور قبول کرے تمہاری توبہ۔ اور اللہ ہے ہر بات جاننے والا، بڑی حکمت والا ﴿٢٦﴾ اور اللہ تو چاہتا ہے کہ توبہ قبول کرے

عَلَيْكُمْ ۚ وَ يُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهَوَاتِ أَنْ تَمِيلُوا

علیکم

و یرید

الذین

يتبعون

الشهوات

ان تمیلوا

ان تمیلوا

تمہاری۔ مگر چاہتے ہیں وہ لوگ جو پیروی کرتے ہیں خواہشاتِ نفس کی کہ دور ہٹ جاؤ تم (راہِ راست سے)

مَبِلًا عَظِيمًا ﴿٢٧﴾ يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ ۚ وَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ضَعِيفًا ﴿٢٨﴾

مبلا عظیمًا

﴿٢٧﴾ یرید

اللہ

ان یخفف

عنکم

﴿٢٨﴾

واللہ

یرید

بہت زیادہ دور ﴿٢٧﴾ چاہتا ہے اللہ کہ ہلکا کرے بوجھ تمہارا کیونکہ پیدا کیا گیا ہے انسان کمزور ﴿٢٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ

یا.. آی ٹی کل ل ذی ن آمؤ لاک بک لو.. آم وال تم بائی ن تم بل باطل ل ل ل.. آن ت کون

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو نہ کھاؤ ایک دوسرے کے مال باہم ناجائز طریقے سے، مگر یہ کہ ہو

تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿۲۹﴾

ت جار ت عن تراض من تم ولا قتل لو.. آن فس تم ل ن کل ل لہ کان بکم رحیما

لین دین تمہاری آپس کی رضامندی سے۔ اور نہ قتل کرو اپنے آپ کو، بے شک اللہ ہے تم پر بے حد مہربان ﴿۲۹﴾

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ عُدْوَانًا وَظُلْمًا فَسَوْفَ نُصَلِّيُكَ نَارًا ۗ وَكَانَ ذَلِكَ

و ما یفعل ذلک عدوانا وظلما فسوف نصلیو نارا و کان ذلک

جو شخص کرے گا ایسے کام زیادتی اور ظلم سے تو عنقریب جھونکیں گے ہم اسے بڑی آگ میں اور ہے یہ دکام،

عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿۳۰﴾ إِنَّ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ

عل ل لہ یسیرا ل ن تجتنبوا کبایر ما تنہون عنہ

اللہ کے لیے بہت آسان ﴿۳۰﴾ اور اگر تم بچتے رہو ایسے بڑے گناہوں سے کہ منع کیا گیا ہے تم کو جن سے

نُكْفَرُ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَنُدْخِلْكُمْ مُدْخَلًا كَرِيمًا ﴿۳۱﴾ وَلَا تَمْتَدُّوا

ن کفر عنکم سئیاتکم وندخلکم مدخل کریم و لا تمتدوا

تو معاف کر دیں گے ہم تمہاری چھوٹی بُرائیاں اور داخل کریں گے ہم تمہیں عزت و احترام کی جگہ ﴿۳۱﴾ اور مت تمنا کرو

مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ ۗ لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا

ما فضل ل لہ بہ بعضکم علی بعض للرجال نصیب مم ما

ایسی بات کی کہ فضیلت دی ہے اللہ نے اس میں تم میں سے بعض کو بعض پر۔ مردوں کے لیے ہے حصہ اس میں جو

اَكْتَسَبُوا ۗ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا اِكْتَسَبْنَ ۗ وَسَأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ ۗ إِنَّ

اکتسبوا و للنساء نصیب مم ما اکتسبن و سألوا ل لہ من فضلہ ل ن

کمایا انہوں نے اور عورتوں کے لیے ہے حصہ اس میں جو کمایا انہوں نے اور مانگو اللہ سے اس کا فضل۔ بے شک

اللَّهُ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿۳۲﴾ وَلِكُلِّ مَوَالِيٍّ مِمَّا

ل لہ کان بکل شیء علیما ل کل موالی مم ما

اللہ ہے ہر چیز کے بارے میں سب کچھ جانتے والا ﴿۳۲﴾ اور سب کے لیے مقرر کیے ہیں ہم نے وارث اس میں جو



تَرَكَ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبُونَ ۖ وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ فَاتُوهُمْ نَصِيْبَهُمْ ۗ

ت ترک کرے والدین اور اقربوں کو اور جو تم سے عہد و پیمان کر رکھا ہے تم نے۔ سو دو انہیں بھی ان کا حصہ۔

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۝۳۳ ۚ الرَّجَالُ قَوْمُونَ عَلَىٰ النِّسَاءِ بِمَا

ان کل لہ کان ع لاکل ل شہیدیٰ آ آریجال قانوا قومون ع کن رسا... ۳۳ ۳۳

بے شک اللہ ہے ہر چیز پر نگران ۳۳ (۳۳) مرد سرپرست و نگہبان ہیں عورتوں کے اس بنا پر کہ

فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ وَبِأَنفُسِهِمْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ ۗ فَالضَّلِحَةُ

فضل لہ لہ ل بعضہم ع ل بعضی اؤں وب ما.. ان ف تھو من ام والہم قس صلحہ

فضیلت دی ہے اللہ نے انسانوں میں بعض کو بعض پر اور اس بنا پر کہ خرچ کرتے ہیں مرد اپنے مال۔ پس نیک عورتیں

قِنِيتُ حَفِظْتُ لِلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ ط

قن تائین حاف کائل ل الغائب ب ما ح ف ل لہ

(ہوتی ہیں) اطاعت شعار، حفاظت کرنے والیاں (مردوں کی غیر حاضری میں، ان سب چیزوں کی جن کو محفوظ بنایا ہے اللہ نے۔

وَالَّتِي تَخَافُونَ نُشُوزَهُنَّ فَعِظُوهُنَّ وَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ

ول لاتی ت تخافون ن شوزہن ف عظوہن و اھجروہن ف المضاجع

اور وہ عورتیں کہ اندیشہ ہو تم کو نافرمانی کا جن سے، سو نصیحت کرو ان کو اور (اگر نہ مانیں تو) تنہا چھوڑ دو ان کو بستروں میں

وَاضْرِبُوهُنَّ ۗ فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا ۗ إِنَّ اللَّهَ

وض ربوہن ف ان اطعنکم فلا تبغوا علیہن سبیلآ ان ل لہ

اور (پھر بھی نہ مانیں تو) مارو ان کو پھر اگر اطاعت کرنے لگیں وہ تمہاری توجہ تلاش کرو ان پر زیادتی کرنے کی راہ۔ بے شک اللہ

كَانَ عَلَيَا كَبِيرًا ۝۳۴ ۚ وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا

کان علیا کبیرآ ۳۴ ۳۴ و ان خفتم شقاق بینہما ف ابعثوا حکم

ہے سب سے بالاتر اور بہت بڑا ۳۴ (۳۴) اور اگر اندیشہ ہو تم کو ناچاقی کا، میاں بیوی کے درمیان تو مقرر کرو ایک ثالث

مِّنْ أَهْلِهَا ۚ وَحَكَمًا مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ يُرِيدَا إِصْلَاحًا يُّوفِّقُ

من اہلہا و حکم من اہلہا ان یریدا اصلاحا یوفق

مرد کے خاندان سے اور ایک ثالث عورت کے خاندان سے، اگر چاہیں گے وہ دونوں اصلاح احوال تو موافقت پیدا کر دے گا

اللَّهُ يَنْهَىٰ عَنْهَا ۖ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا خَبِيرًا ﴿٣٥﴾ وَعَبُدُوا اللَّهَ

لَاہ ہائی نہ ہا، ان کل لہ کان ع لیا من ع لیا ترا وع ب د ل لہ

اللہ ان دونوں کے درمیان، بے شک اللہ ہے سب کچھ جانتے والا، بہ بات سے باخبر ﴿۳۵﴾ اور بندگی کرو اللہ کی

وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ۚ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۚ وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ

وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ۚ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۚ وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ

اور نہ شریک بناؤ اس کا (کسی کو) نہ ابھی اور والدین کے ساتھ حسن سلوک کرو اور رشتہ داروں، یتیموں،

وَالْمَسْكِينِ ۚ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ ۚ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ ۚ وَابْنِ السَّبِيلِ ۚ

وَالْمَسْكِينِ ۚ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ ۚ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ ۚ وَابْنِ السَّبِيلِ ۚ

مسکینوں، رشتے دار ہمسایوں، بیگانہ ہمسایوں، پاس کے اٹھنے بیٹھنے والوں، مسافروں،

وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَن كَانَ مُخْتَالًا

وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَن كَانَ مُخْتَالًا

اور اپنے لوزی، غلاموں کے ساتھ بھی (حسن سلوک کرو)۔ بے شک اللہ نہیں پسند کرتا ان لوگوں کو جو مغرور

فَخُورًا ﴿٣٦﴾ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَيَكْتُمُونَ

فَخُورًا ﴿٣٦﴾ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَيَكْتُمُونَ

اور شیخی بھارنے والے ﴿۳۶﴾ جو بخل کرتے ہیں اور ترغیب دیتے ہیں لوگوں کو بخل کی اور چھپاتے ہیں

مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ﴿٣٧﴾

مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ﴿٣٧﴾

اس کو جو دیا ہے ان کو اللہ نے اپنے فضل سے اور تیار کر رکھا ہے ہم نے ایسے ناشکروں کے لیے رسوا کن عذاب ﴿۳۷﴾

وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ

وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ

اور نہیں پسند کرتا ان لوگوں کو بھی جو خرچ کرتے ہیں اپنے مال، لوگوں کے دکھاوے کی خاطر اور نہیں ایمان رکھتے اللہ پر

وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ وَمَنْ يَكُنِ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا ﴿٣٨﴾

وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ وَمَنْ يَكُنِ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا ﴿٣٨﴾

اور نہ روزِ آخرت پر (ان کا ساتھی شیطان ہے) اور وہ شخص کہ ہو گیا شیطان اس کا ساتھی، تو وہ تو بہت ہی بُرا ساتھی ہے ﴿۳۸﴾

وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ آمَنُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَنْفَقُوا مِنْ مَّا

وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ آمَنُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَنْفَقُوا مِنْ مَّا

اور کیا آفت ٹوٹ پڑتی ان پر اگر ایمان لے آتے وہ اللہ پر اور روزِ آخرت پر اور خرچ کرتے اس میں سے جو

رَزَقَهُمُ اللَّهُ ۖ وَكَانَ اللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا ﴿٣٩﴾ إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ

رَزَقَهُمُ اللَّهُ ۖ وَكَانَ اللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا ﴿٣٩﴾ إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ

دیا ہے انہیں اللہ ہی نے اور ہے اللہ ان کے بارے میں سب کچھ جانتے والا ﴿۳۹﴾ بے شک اللہ نہیں ظلم کرتا

مُتْقَالَ ذَرَّةٍ ۖ وَإِنْ تَكَ حَسَنَةً يَضْعَفُهَا وَيُؤْتِ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٤٠﴾

مُتْقَالَ ذَرَّةٍ ۖ وَإِنْ تَكَ حَسَنَةً يَضْعَفُهَا وَيُؤْتِ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٤٠﴾

ذره برابر۔ اور اگر ہو نیکی تو دو گنا چو گنا کرتا ہے اس کو اور دیتا ہے اپنے پاس سے بھی اجرِ عظیم ﴿۴۰﴾

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ

فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ

پھر کیا کیفیت ہوگی (ان لوگوں کی) جب لائیں گے ہم ہر امت میں سے ایک گواہ اور لائیں گے تمہیں (اے محمدؐ) ان پر

شَهِيدًا ۖ يَوْمَئِذٍ يُوَدِّعُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصُوا الرَّسُولَ لَوْ

شَهِيدًا ۖ يَوْمَئِذٍ يُوَدِّعُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصُوا الرَّسُولَ لَوْ

بطورِ گواہ ﴿۴۱﴾ اس دن آرزو کریں گے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور نافرمانی کی رسول کی اے کاش! (وہ زمین میں سما جائیں اور)

تَسْوَى بِهِمُ الْأَرْضَ وَلَا يَكْتُمُونَ اللَّهَ حَدِيثًا ۚ ﴿٤٢﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

تَسْوَى بِهِمُ الْأَرْضَ وَلَا يَكْتُمُونَ اللَّهَ حَدِيثًا ۚ ﴿٤٢﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

برابر کر دی جائے ان پر زمین اور نہ چھپائیں گے وہ اللہ سے کوئی بات ﴿۴۲﴾ اے لوگو جو ایمان لائے ہو!

لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَرَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا

لَا تَقْرَبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَرَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا

نہ قریب جاؤ نماز کے، اس حال میں کہ تم نشہ میں ہو، حتیٰ کہ (نشہ اتر جائے اور) معلوم ہو تمہیں کہ کیا کہہ رہے ہو تم؟ اور نہ

جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا ۚ وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ

جُنُبًا إِلَّا عَابِرِي سَبِيلٍ حَتَّىٰ تَغْتَسِلُوا ۚ وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ

جنابت کی حالت میں (قریب جاؤ نماز کے) الا یہ کہ تم راستے سے گزر رہے ہو، حتیٰ کہ غسل کر لو۔ اور اگر ہو تم بیمار

أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِّنَكُم مِّنَ الْغَايِبِ أَوْ لَسْتُمْ مِنَ النِّسَاءِ فَلَمْ تَجِدُوا

آؤع لآس فن آؤآآ... آؤ آؤ م من لم م كل عآ... عؤ اولآس ن من ان سآ... فن م سرن آؤ

یا سفر میں یا آیا ہو کوئی تم میں سے رفع حاجت کر کے یا ہم بستری کی ہو تم نے عورتوں سے۔ اور نہ میسر آئے تم کو

مَاءٍ فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوْهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ

آ... فن فن تم مئو ص ری دن طائی ری سن تم سو یو جو لم آئی ری لم ان کل لآه کان

پانی تو تیمم کرو پاک مٹی سے۔ سو مسح کرو اپنے چہروں کا اور ہاتھوں کا بے شک اللہ ہے

عَفُوًّا غَفُورًا ۝۳۳ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ

عؤون عؤورا لم سآ ل آل ل ذی ان اؤو ن صی لم م کل ک تاب

خطائیں معاف کرنے والا، گناہ بخشنے والا ۝۳۳ کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جنہیں دیا گیا تھا کچھ حصہ کتاب الہی میں سے

يَشْتَرُونَ الضَّلَالَةَ وَيُرِيدُونَ أَن تَضِلُّوا السَّبِيلَ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ ۗ

کیش ن روعش ض لآه ة وئی ری دون ان ن ضل لس س بیل ول لآه آع لم یب آع ذآ... ء لم

کہ خریدتے ہیں وہ گمراہی اور چاہتے ہیں کہ بھٹک جاؤ تم بھی راستے سے ۝۳۴ اور اللہ خوب جانتا ہے تمہارے دشمنوں کو

وَكُفِيَ بِاللَّهِ وَرِيسًا ۗ وَكَفَى بِاللَّهِ نَصِيرًا ۝۳۵ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ

وکفا عل لآه وری یآوں و کفا عل لآه ن صی را م کل ل ذی ان ہآؤ مئ حررفون

اور کافی ہے اللہ کارساز اور کافی ہے اللہ مددگار ۝۳۵ ان لوگوں میں سے جو یہودی بن گئے کچھ ایسے ہیں جو ہٹا دیتے ہیں

الْكَلِمَ عَنِ مَوَاضِعِهِ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا وَاسْمِعْ غَيْرَ مُسْمِعٍ

کل لم عم آواض ع ہی وئی قؤلون سمعنا وعصینانا وسمع غائی ریس آری اؤل

الفاظ کو ان کے موقع و محل سے اور کہتے ہیں: ”سمعنا ہم نے سنا“ ”وعصینا اور نہ مانا“ اور ”سمع ہماری سُن“ ”غیر مسمع تیری کوئی نہ سُنے

وَرَاعِنَا لِيَّا بِالسِّنْتِهِمْ وَطَعْنَا فِي الدِّينِ ۗ وَلَوْ أَنَّهُمْ قَالُوا

وراعنا لآئی ہم یب آل سن سنتم و طعنن فردی ان ولآؤ ان ن ہم قالو

اور دیکتے ہیں، ”راعنا“ کو ”راعینا“ یعنی ہمارا گڈریا، مروڑ کر اپنی زبانیں طنز کرنے کے لیے دین حق پر اور اگر وہ یوں کہتے

سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَاسْمِعْ وَانظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ

سمعنا و اطعنا و اسمع وانظرنا لکان خیرا لهم

”سمعنا ہم نے سنا“ ”واطعنا اور مان لیا“ اور ”اسمع“ سننے ”وانظرنا“ اور ہماری طرف نظر کیجیے تو یہ ہوتا بہتر ان کے حق میں

وَأَقْوَمَ ۖ وَلَكِنْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا

وَأَقْوَمَ ۖ وَلَا رَيْبَ لَعَنَهُمْ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا

اور زیادہ درست بھی، لیکن دُور کر دیا ہے اپنی رحمت سے اُن کو اللہ نے، ان کے کفر کی وجہ سے سو وہ نہیں ایمان لاتے مگر

قَدِيلًا ۝۳۶ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ آمِنُوا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا

قَدِيلًا ۝۳۶ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ آمِنُوا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا

بہت کم ۝۳۶ اے لوگو جنہیں دی گئی ہے کتاب، ایمان لاؤ اس کتاب پر جو نازل کی ہے ہم نے، جو تصدیق کرنے والی ہے

لِمَا مَعَكُمْ مِّن قَبْلِ أَنْ تُطِيسَ وُجُوهًا فَنُرَدَّهَا عَلَى أَدْبَارِهَا

لِمَا مَعَكُمْ مِّن قَبْلِ أَنْ تُطِيسَ وُجُوهًا فَنُرَدَّهَا عَلَى أَدْبَارِهَا

اس کتاب کی جو تمہارے پاس ہے قبل اس کے کہ ہم مسخ کر دیں چہروں کو اور پھیر دیں اُن کو ان کی پیٹھ کی طرف

أَوْ نُلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّا أَصْحَابَ السَّبْتِ ۖ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ۝۳۷

أَوْ نُلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّا أَصْحَابَ السَّبْتِ ۖ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ۝۳۷

یا لعنت کریں ہم اُن پر جیسے لعنت کی تھی ہم نے اصحابِ سبت پر۔ اور یاد رکھو ہے اللہ کا حکم نافذ ہو کر بننے والا ۝۳۷

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ

بیشک اللہ نہیں معاف کرتا یہ (گناہ) کہ شرک کیا جائے اس کے ساتھ اور معاف کر دیتا ہے شرک کے علاوہ (باقی گناہ)

لِمَنْ يَشَاءُ ۖ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا ۝۳۸

لِمَنْ يَشَاءُ ۖ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا ۝۳۸

جس کے لیے چاہے۔ اور جس نے شریک ٹھہرایا اللہ (کسی کو) اس نے بہتان باندھا اللہ پر (اور ارتکاب کیا) بہت بڑے گناہ کا ۝۳۸

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْكُونَ أَنفُسَهُمْ بِلِلَّهِ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْكُونَ أَنفُسَهُمْ بِلِلَّهِ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ

کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جو پاکیزہ قرار دیتے ہیں اپنی ذات کو، حالانکہ اللہ ہی ہے جو پاک کرتا ہے جسے چاہتا ہے

وَلَا يُظْلَمُونَ ۖ فَتِيلًا ۝۳۹ أَنْظُرْ كَيْفَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ

وَلَا يُظْلَمُونَ ۖ فَتِيلًا ۝۳۹ أَنْظُرْ كَيْفَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ

اور جنہیں اللہ پاک نہیں کرتا ظلم نہیں کیا جائے گا ان پر بھی ذرہ برابر ۝۳۹ دیکھو تو سہی! کس ڈھٹائی سے بہتان باندھ رہے یہ لوگ اللہ پر

الْكَذِبِ ۖ وَكَفَىٰ بِهِ إِثْمًا مُّبِينًا ﴿۵۰﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا

کذب وکت قای بی.. اثم لم بی تا اثم تار ائل ل ذین اوتو

مُحْصَنَاتٍ ۚ وَرِجَالٌ يَدْعُونَ إِلَى الْكُفْرِ وَيَسْأَلُونَ عَنِ الْغَيْبِ ۚ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۚ

نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ بِالْجُبَّتِ وَالظَّاعُوتِ وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ

ن صی تم م کل ک تاب می م ثون ثل جبت و ط کا عوت و ی ثولون ل ل ذین

كُفَرُوا هَؤُلَاءِ أَهْدَىٰ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا سَبِيلًا ﴿۵۱﴾

کفرو ہا..و لآ... آہدا م کل ل ذین ام نو س بیلا

كُفَرُوا هَؤُلَاءِ أَهْدَىٰ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا سَبِيلًا ﴿۵۱﴾

انکار کیا (رسالت محمدیہ کا) کہ یہ لوگ زیادہ ہدایت یافتہ ہیں ان کی نسبت جو مسلمان ہو چکے ہیں راستے کے اعتبار سے ﴿۵۱﴾

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ ۖ وَمَنْ يُلْعَنِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ

آل...و ل ل ذین ل ع ن ل لہ و ما یس یل ع ن ل لہ ف ل ن ت ج د لہ

یہی ہیں وہ لوگ کہ لعنت کی ہے ان پر اللہ نے۔ اور جس پر لعنت کردی اللہ نے سو ہرگز نہیں پائے گا تو اس کے لیے

نَصِيرًا ﴿۵۲﴾ أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَإِذَا لَا يُؤْتُونَ النَّاسَ

ن صی را ام لہم ن صی م م کل ل ک ف ا ذ ا ل ا ی و ت و ن الن ا س

کوئی مددگار ﴿۵۲﴾ کیا ان کو حاصل ہے کوئی حصہ، اللہ کی حکومت میں؟ (اگر کیس ایسا ہوتا) تو پھر یہ نہ دیتے لوگوں کو،

نَقِيرًا ﴿۵۳﴾ أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَىٰ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۖ فَقَدْ آتَيْنَا

ن قی را ام ی ح س د و ن الن ا س ع ل ی ما آ ت ا ہ م ل لہ م ن ف ض ل ہ ف ق د آ ت ی ن ا

ذرة برابر بھی ﴿۵۳﴾ یا پھر یہ حسد کرتے ہیں لوگوں سے اس پر جو عطا کیا ہے ان کو اللہ نے اپنے فضل سے۔ سو عطا کی تھی ہم نے تو

إِلَٰبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُمْ مُلْكًا عَظِيمًا ﴿۵۴﴾ فَبِمَنَّهُمْ مِّنْ

آل ابراہی م ک تاب و ل ح ک آة و آ ت ی ن ا ہ م م ل ک ن ع ظ ی م ا ف ب م ن ہ م م ن

آل ابراہیم کو بھی کتاب اور حکمت اور عطا کی تھی ہم نے ان کو بہت بڑی سلطنت ﴿۵۴﴾ سو ان میں سے کچھ تو ایسے تھے جو

أَمِنَ بِهِ ۚ وَمِنْهُمْ مَّنْ صَدَّ عَنْهُ ۚ وَكَفَىٰ بِجَهَنَّمَ

آ م ن ب ی و م ن ہ م م ن ص د ع ن ہ و ک ف ی ب ج ہ ن م

ایمان لائے اس پر اور کچھ ایسے بھی تھے جو رکھے ایمان لانے سے۔ اور کافی ہے (ایسوں کے لیے) جہنم کی

سَعِيرًا ۝۵۵ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصَلِّيهِمْ نَارًا

سعی برا ان گل لڑکیاں کفرو سے آیاتنا سادفت نصری ہم نارا

بھڑکتی ہوئی آگ ۝۵۵ بے شک وہ لوگ جنہوں نے انکار کیا ماننے سے ہمارے احکام کو، عنقریب جھونکیں گے ہم انہیں آگ میں۔

كَلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ ۝

گل لہا ن ضجت جلود ہم بدلنا ہم جلودن غایریہا لئذوقل عذاب

جب جل جائیں گی کھالیں ان کی تو بدل دیں گے ہم ان کی کھالیں اور کھالوں سے، تاکہ مزہ چکھتے رہیں عذاب کا۔

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝۵۶ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

ان گل لہا کان عزیزان حکیمان اول لڑکیاں آمؤ وعمالص صالحت

بے شک اللہ ہے سب پر غالب، بڑی حکمت والا ۝۵۶ اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک عمل،

سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۝

سن دخل ہم جنناتن تجری من تحتہا انہار خالدریان فیہا ابدا

عنقریب داخل کریں گے ہم انہیں جنتوں میں کہ بہتی ہوں گی ان کے نیچے نہریں، رہیں گے یہ ان جنتوں میں ہمیشہ ہمیشہ۔

لَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَنُدْخِلُهُمْ ظِلًّا ظَلِيلًا ۝۵۷ إِنَّ اللَّهَ

لہم فیہا ازواج مطہرتوں و دخل ہم ظل ان ظلیل لہ ان گل لہا

ہوں گی ان کے لیے وہاں بیویاں پاکیزہ اور داخل کریں گے ہم انہیں اپنی رحمت کی گھنی چھاؤں میں ۝۵۷ بے شک اللہ

يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا ۚ وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا

تأمرکم ان تؤدؤوا الامانت الی اہلہا واذا حکمتن بین الناس ان تحکموا

حکم دیتے تم کو کہ سپرد کرو امانتیں، اور جب فیصلہ کرو تم لوگوں کے مابین تو فیصلہ کرو

بِالْعَدْلِ ۚ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا

بالعدل ان گل لہا نعلما یعظکم بہ ان گل لہا کان سمیعا

عدل کے ساتھ۔ بے شک اللہ بہت ہی اچھی نصیحت کرتا ہے تم کو۔ بے شک اللہ ہے ہر بات کا سننے والا،

بَصِيرًا ۝۵۸ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ

بصیرا یا ایہی اللذین آمنوا اطیعوا اللہ و اطیعوا الرسول و اول الامر

ہر چیز کو دیکھنے والا ۝۵۸ اے ایمان والو! اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی اور صاحبان اقتدار و اختیار کی،

مِنْكُمْ، فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ

من تم سے ہوں پھر اگر جھگڑا ہو جائے تمہارے درمیان کسی معاملہ میں، تو پھیر دو اسے (فیصلے کے لیے) اللہ کی طرف

وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ

اور رسول کی طرف، اگر تم (واقعی) ایمان رکھتے ہو اللہ پر اور روزِ آخرت پر۔ یہی طریق کار ہے بہتر اور بہت اچھا

تَأْوِيلًا ۝۵۹ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا

تاریخوں کی آیت ۵۹ دیکھو ان لوگوں کو جو دعویٰ کرتے ہیں کہ وہ ایمان لائے ہیں اس پر جو نازل کیا گیا ہے

أَنْزَلَ إِلَيْكَ وَمَا أَنْزَلَ مِنْ قَبْلِكَ لِيُرِيدُوا أَنْ

تو تم پر اور اس پر بھی جو نازل کیا گیا ہے تم سے پہلے (اس کے باوجود) چاہتے ہیں یہ کہ رجوع کریں معاملات کے فیصلے کے لیے

إِلَى الطَّاغُوتِ وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ ۚ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ

طاغوت کی طرف، حالانکہ انہیں حکم دیا گیا تھا کہ انکار کریں طاغوت کا۔ جبکہ چاہتا ہے شیطان یہی کہ لے جائے بھٹکا کر انہیں

ضَلَالًا بَعِيدًا ۝۶۰ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ

گمراہی میں بہت دور ۶۰ اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ آؤ اس کی طرف جو نازل کیا ہے اللہ نے

وَالرَّسُولِ رَأَيْتَ الْمُنَافِقِينَ يَصُدُّونَ عَنْكَ صُدُودًا ۝۶۱

اور رسول کی طرف تو دیکھو گے تم ان منافقوں کو کہ رہتے ہیں تمہارے پاس آنے سے، بڑی سختی کے ساتھ ۶۱

فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ

تو کاشی کی طرح جب آپڑتی ہے ان پر، کوئی مُصِيبَتِ بسبب اُس کے جو کیا ہوتا ہے ان کے اپنے ہاتھوں نے،



ثُمَّ جَاءُوكَ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا ٢٣

مُثم ... جاؤے۔۔۔ ءوک تجل فون بل لاہ ان اردنا۔۔۔ ال لا۔۔۔ لرح ستاؤں وتاؤنی تا

پھر آتے ہیں تمہارے پاس قسمیں کھاتے ہوئے اللہ کی کہ نہیں تھا ہمارا ارادہ مگر بھلائی اور فریقین میں موافقت کرانا ٢٣

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعَنْ عَظْمِهِمْ

الہ... گل ل ذین اعلم لاہ ما فی قلوبہم فا عرض عن ہم و عن عظمہم

یہ وہ لوگ ہیں کہ جانتا ہے اللہ اس کو جو ہے ان کے دلوں میں سوچشم پوشی کرو تم ان سے اور سمجھاؤ انہیں

وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا ٢٤ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ

و قل لہم فی انفسہم قوالا بلیغا ٢٤ وما ارسلنا من رسول

اور کہو ان سے ان کے حق میں ایسی بات، جو دل میں اتر جائے ٢٤ اور نہیں بھیجا ہم نے کوئی رسول

إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ

الا لیطاع بإذن لاہ ولو انہم اذ ظلموا انفسہم

مگر اس لیے کہ اطاعت کی جائے اس کی اللہ کے حکم سے۔ اور اگر یہ لوگ جب ظلم کر بیٹھے تھے اپنی جانوں پر

جَاءُواكَ فَاسْتَعْفُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ

جاؤ۔۔۔ ءوک ک فاستعفوا لاہ واس تغفرا لہم الرسول

تو آجاتے تمہارے پاس اور معافی مانگتے اللہ سے اور مغفرت کی درخواست کرتے ان کے لیے رسول بھی

لَوْ جَدُّوا اللَّهَ ثَوَابًا رَّحِيمًا ٢٥ فَلَا وَرَيْكَ لَا يُؤْمِنُونَ

لو جدوا لاہ ثوابا رحیما ٢٥ فلا وربک لا یؤمنون

تو یقیناً پاتے وہ اللہ کو بڑا معاف کرنے والا۔ اور رحم کرنے والا ٢٥ سو قسم ہے تمہارے رب کی دل کے عجز یہ بہرگز مومن نہیں ہو سکتے،

حَتَّىٰ يَحْكُمَوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا

حتی تا علی حکم ءوک فیما شجر بینہم ثم لا یجدوا فی انفسہم حرجا مما

جب تک کہ فیصلہ کرنے والا نہ تسلیم کر لیں تم کو اپنے باہمی اختلافات میں پھر نہ پاویں اپنے دلوں میں کوئی کھٹک اس پر جو،

قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٢٦ وَأَنَا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ أَنْ اقْتُلُوا

قضیت وی سل لہم تسلیما ٢٦ وانا کتبنا علیہم ان اقتلوا

فیصلہ کیا ہو تم نے اور تسلیم کر لیں اُسے جیسا کہ تسلیم کرنے کا حق ہے ٢٦ اور اگر کہیں ہم نے حکم دیا ہوتا انہیں کہ قتل کرو

أَنْفُسِكُمْ أَوْ أَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِكُمْ مَا فَعَلُوهُ إِلَّا قَلِيلٌ مِنْهُمْ وَلَوْ

آن ف س کم آو خر جو من دیار کم ما ف علوہ الا ق لیل من ہم ولو

اپنے آپ کو یا نکل جاؤ اپنے گھروں سے تو نہ عمل کرتے اس حکم پر، مگر تھوڑے ان میں سے۔ اور اگر

أَنْفُسِكُمْ فَعَلُوا مَا يُوعِظُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَأَشَدَّ

آن ف س کم ف علو ما یوعظون بہ لکان خیرا لہم و اشد

یہ عمل کرتے اس حکم پر جس کی نصیحت کی جاتی ہے انہیں تو ہوتا زیادہ بہتر ان کے حق میں اور (دین میں) زیادہ

تَثْبِيْتًا ۖ وَإِذَا ۖ لَرَأَيْتَهُمْ مِنْ لَدُنَّا أَجْرًا عَظِيمًا ۖ

تثبیتا و اذا ل رأیتہم من لدنا اجر عظیما

ثابت قدمی کا ذریعہ اور اس صورت میں ضرور دیتے ہم ان کو اپنی جناب خاص سے اجر عظیم

وَلَهَدَيْنَهُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۖ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَٰئِكَ

ولہدیناہم صراط مستقیم و من یطیع اللہ و الرسول ف اولئک

اور ضرور ہدایت دیتے ہم ان کو صراط مستقیم کی اور جس نے اطاعت کی اللہ کی اور رسول کی سو یہی ہیں

مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ

مع الذین انعم اللہ علیہم من النبیین و الصدیقین و الشہداء

جو (ہوں گے) ساتھ ان لوگوں کے کہ انعام کیا ہے اللہ نے ان پر (یعنی) انبیاء اور صدیقین اور شہداء

وَالصُّلِحِينَ ۗ وَ حَسُنَ أُولَٰئِكَ رَفِيقًا ۖ ذَٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ ۗ وَ كَفَىٰ

و الصلحین و حسن اولئک رفیقا ذلک الفضل من اللہ و کفی

اور صالحین (کے) اور بہت اچھے ہیں یہ لوگ بطور رفیق کے یہ ہے فضل خاص اللہ کی طرف سے۔ اور بس کافی ہے

بِاللَّهِ عَلِيمًا ۖ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا خُذُوا حِذْرَكُمْ فَانفِرُوا

ب اللہ علیم یا ایہ الذین آمنوا خذوا حذرکم فانفروا

اللہ سب کچھ جانتے والا اے لوگو جو ایمان لائے ہو! سنبھالو اپنے ہتھیار پھر نکلو الگ الگ دستوں کی صورت میں

أَوْانْفِرُوا جَمِيعًا ۖ وَإِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لَيُبَطِّئَنَّ ۖ فَإِنْ أَصَابَتْكُمْ

أو انفروا جمیعا و ان منکم لمن یبطئن فان أصابتکم

یا نکلو سب اکٹھے اور بے شک تم میں سے کوئی ایسا بھی ہے جو ضرور پیچھے رہ جاتا ہے پھر اگر پہنچتی ہے تمہیں

مُصِيبَةٌ ۚ قَالَ قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ إِذْ لَمْ أَكُنْ مَعَهُمْ شَهِيدًا ﴿٤٦﴾

مُصِيبَتُنْ قَالَ قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ إِذْ لَمْ أَكُنْ مَعَهُمْ شَهِيدًا

کوئی مصیبت تو کتاب ہے بے شک احسان کیا اللہ نے مجھ پر کہ نہ ہو میں اُن کے ساتھ حاضر (معرکہ میں) ﴿٤٦﴾

وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فُضْلٌ مِّنَ اللَّهِ لَيَقُولَنَّ كَأَن لَّمْ يَكُنْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ

وَلَئِنْ أَصَابَكُمْ فُضْلٌ مِّنَ اللَّهِ لَيَقُولَنَّ كَأَن لَّمْ يَكُنْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ

اور اگر پہنچتا ہے تم کو فضل اللہ کا تو وہ اس طرح بات کرتا ہے، گویا کہ نہ تھی تمہارے اور اس کے درمیان

مَوَدَّةٌ ۚ لَّيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٤٧﴾ فَلْيُقَاتِلْ

مَوَدَّةٌ ۚ لَّيْتَنِي كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴿٤٧﴾ فَلْيُقَاتِلْ

ذرا بھی دوستی (کتاب ہے) اے کاش! ہوتا میں بھی اُن کے ساتھ تو حاصل کرتا بڑی کامیابی ﴿٤٧﴾ سو چاہیے کہ جنگ کریں

فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۚ وَمَنْ يُقَاتِلْ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۚ وَمَنْ يُقَاتِلْ

اللہ کی راہ میں وہ لوگ جو فروخت کر چکے ہیں دنیاوی زندگی کو آخرت کے عوض۔ اور جو شخص جنگ کرے،

فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٤٨﴾ وَمَا لَكُمْ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٤٨﴾ وَمَا لَكُمْ

اللہ کی راہ میں پھر وہ مارا جائے یا غالب آجائے تو ضرور دیں گے تم اُسے اجرِ عظیم ﴿٤٨﴾ اور کیا ہوا ہے تم کو کہ

لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانَ

لَا تُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ الْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانَ

نہیں جنگ کرتے تم اللہ کی راہ میں اور ان بے بس مردوں، عورتوں اور بچوں (کی خاطر)

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ

جو فریاد کر رہے ہیں کہ اے ہمارے رب! نکال تو ہمیں اس بستی سے کہ ظالم ہیں، جس کے رہنے والے۔

وَأَجْعَلْ لَنَا مِن لَّدُنكَ وَلِيًّا ۚ وَاجْعَلْ لَنَا مِن لَّدُنكَ نَصِيرًا ﴿٤٩﴾ الَّذِينَ

وَأَجْعَلْ لَنَا مِن لَّدُنكَ وَلِيًّا ۚ وَاجْعَلْ لَنَا مِن لَّدُنكَ نَصِيرًا ﴿٤٩﴾ الَّذِينَ

اور بنا تو ہمارے لیے اپنی جناب سے کوئی حامی اور بنا تو ہمارے لیے اپنی جناب سے کوئی مددگار ﴿٤٩﴾ وہ لوگ جو

أَمَنُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ الطَّاغُوتِ

آمنو... یعنی اللہ کی راہ میں۔ اور جو کافر ہیں وہ جنگ کرتے ہیں راہ میں، شیطان کی

فَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا ﴿٤٦﴾ أَلَمْ تَرَ

فقاتلوا... پہلے جنگ کرو تم شیطان کے ساتھیوں سے۔ بے شک چال شیطان کی ہے نہایت کمزور ﴿٤٦﴾ کیا نہیں دیکھا تم نے

إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ

آل ذی ان قیل لہم کفوا... اور قائم کرو نماز اور دیتے رہو زکوٰۃ

فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ

فلمّا کتب علیہم القتال اذا فریق منہم یخشون الناس کخشیتہ

اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً وَقَالُوا رَبَّنَا لِمَ كَتَبْتَ عَلَيْنَا الْقِتَالَ لَوْلَا

اللہ سے یا اس سے بھی زیادہ ڈر۔ اور کہتے ہیں یہ لوگ۔ اے رب ہمارے! کیوں فرض کیا تو نے ہم پر جنگ کرنا؟ کیوں نہ

أَخَّرْتَنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ قُلْ مَتَاءُ الدُّنْيَا قَلِيلٌ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ

آخرتنا... مہلت دی تو نے ہم کو تھوڑی مدت اور؟ کہہ دو (اے نبی!) دنیاوی فائدہ حقیر ہے اور آخرت بہت بہتر ہے،

لِمَنْ اتَّقَىٰ وَلَا تَظْلَمُونَ فَتِيلًا ﴿٤٧﴾ أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكْكُمُ

ان کے لیے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں۔ اور نہیں ظلم کیا جائے گا تم پر ذرہ برابر ﴿٤٧﴾ جہاں کہیں بھی ہو گے تم، آئے گی تم کو

الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ وَإِنْ تُصِيبْهُمْ

موت اگرچہ ہو تم مضبوط قلعوں کے اندر۔ اور اگر حاصل ہوتی ہے ان (موت سے ڈرنے والوں) کو کامیابی تو کہتے ہیں

هَذِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تَصِبْهُمْ سَبِيئَةً يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِكَ قُلْ

ہاڑی من عن دل لاه وکان ت ص ب ہم ساری ساری ٹوٹیں جی ٹوٹو ہاڑی من عن دل لاه

یہ اللہ کی طرف سے ہے۔ اور اگر پہنچتا ہے اُن کو کوئی نقصان تو کہتے ہیں کہ (اے محمد) یہ تمہاری وجہ سے ہے کہو

كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ فَمَالِ هَؤُلَاءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا ﴿٤٨﴾ مَا

کل م من عن دل لاه ف مال ہا... ء لاء... ء ول ق اؤ م ل آئی گا ڈون یق ن ہون حدیث کا

سب کچھ اللہ کی طرف سے ہے۔ آخر کیا ہو گیا ہے ان لوگوں کو کہ نہیں لگتے یہ کہ سمجھیں کوئی بات ﴿۴۸﴾ جو

أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللَّهِ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَائِيئَةٍ فَمِنَ نَفْسِكَ

آصابتک من حسن تن ف م ل لاه و ما آصابتک من ساری ساری تن ف من ن فسک

پہنچتی ہے تم کو کسی قسم کی بھلائی سو وہ اللہ کی طرف سے ہے اور جو پہنچتی ہے تم کو کسی قسم کی بُرائی سو تمہارے نفس کی طرف سے ہے

وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿٤٩﴾ مَنْ يَطِيعِ

و ارسل ناک ل ن ناس رسولًا و کف ا ل لاء ش ہی دا م ن ی ط ع

اور بھیجا ہے ہم نے تم کو دل کے محمدؐ، لوگوں کے لیے رسول بنا کر۔ اور کافی ہے اللہ (اس بات پر) گواہ ﴿۴۹﴾ جس نے اطاعت کی

الرَّسُولِ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ وَمَنْ تَوَلَّى فَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ﴿٥٠﴾

رسول ف قد اطاع لاه و من ت و ل ل ف ما ارسل ناک ع ل ل ی م ح ف ی ظ ا

رسول کی سو درحقیقت اطاعت کی اس نے اللہ کی اور جو منہ موڑ گیا تو نہیں بھیجا ہے ہم نے تم کو اُن پر پاسبان بنا کر ﴿۵۰﴾

وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ فَإِذَا بَرَأُوا مِنْ عِنْدِكَ بَيَّتَ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ

و ی ق و ل و ن ط ا ع ا ت ف ا ذ ا ب ر ا و ا من عن د ک ب ی ت ط ا ی ف ا ت من هم

اور کہتے ہیں ہم فرما بیروا میں مگر جب چلے جاتے ہیں تمہارے پاس سے تو راتوں کو مشورہ کرتا ہے ایک گروہ ان کا،

خَيْرِ الَّذِي تَقُولُ وَاللَّهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّنُونَ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ

خ ا ی ر الل ذ ی ت ق و ل و اللہ ی ک ت ب ما ی ب ی ن و ن ف ا ع ر ض ع ن هم و ت و ک ل

خلاف اس کے جو تم کہتے ہو۔ اور اللہ لکھ رہا ہے جو شوق سے یہ کہتے ہیں سو پرواہ نہ کرو اُن کی اور بھروسہ کرو

عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿٥١﴾ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ

ع ل ل لاه و کف ا ل لاه و ک ی ل آ ف ل آ ی ت ذ ک ر و ن القران و لو کان

اللہ پر اور کافی ہے اللہ کا ر سا ز ﴿۵۱﴾ کیا یہ لوگ (ذرا بھی) غور نہیں کرتے قرآن میں اور اگر کہیں ہوتا یہ

مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوْ جَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا ﴿۸۲﴾ وَإِذَا جَاءَهُمْ

من عن دعائی رب لآہ لوج دو نبی حج ت لائن کئی را و إذا جاہم

غیر اللہ کی طرف سے تو ضرور پاتے یہ اس میں، بہت زیادہ اختلاف ﴿۸۲﴾ اور جب آتی ہے ان کے پاس

أَمْرٌ مِّنَ الْأَمْنِ أَوِ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ ۖ وَ لَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ

امر من امن اول خائف آذاعوا و لو ردوہ الرسول

کوئی بات، امن کی یا خوف کی تو نشر کر دیتے ہیں اس کو حالانکہ اگر پہنچتے اس کو رسول کے پاس

وَ إِلَى أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلَّهُ الَّذِينَ يَسْتَنْبِطُونَهُ مِنْهُمْ ۖ وَلَوْ لَا

و لآہ اول امر من ہم لعلہ الذین لیس تم یطون ہو من ہم ولولا

یا اپنے صاحب اختیار لوگوں تک تو اس کی تحقیق کرتے وہ لوگ جو نتیجہ اخذ کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں ان میں سے اور اگر نہ ہوتا

فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَا تَبْعَتُمُ الشَّيْطَانَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿۸۳﴾

فضل لآہ ع لآہ تم ورحمت ہو لت تبع تم شیطاں لآ قلیلہ

فضل اللہ کا تم پر اور رحمت اس کی تو ضرور پیروی کرنے لگ جاتے تم شیطان کی، مگر تھوڑے ﴿۸۳﴾

فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ لَا تُكَلَّفُ إِلَّا نَفْسَكَ وَحَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ

فقاتل فی سبیل لآہ لا تکلف لآ نفسک وحررض المؤمنین

سو جنگ کرو تم (بے نبی!)، اللہ کی راہ میں، نہیں ہو تم ذمہ دار مگر اپنی ذات کے اور ترغیب دلاتے رہو مومنوں کو بھی

عَسَى اللَّهُ أَنْ يَكْفِيَ بَاسَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۗ وَاللَّهُ أَشَدُّ بَاسًا وَأَشَدُّ

عسل لآہ آہیں ہی کف بآسل لذین کفرو ولآہ أشد بآساؤں وأشد

توقع ہے کہ اللہ توڑے زور ان لوگوں کا جو کافر ہیں۔ اور اللہ سب سے زبردست ہے اور بہت سخت ہے

تَنْكِيلًا ﴿۸۴﴾ مَنْ يَشْفَعْ لَهُ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَّكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِّنْهَا ۚ وَمَنْ

تن کی لآہ مانیں کیش فاعل من عس ان مانیں کی کل ل ہو ن صی ہم من ہا ومانیں

سزا دینے میں ﴿۸۴﴾ جو کرے گاسفارش اچھے کام کی، ہوگا اس کے لیے حصہ اس میں سے اور جو

يَشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَّكُنْ لَهُ كِفْلٌ مِّنْهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْبِلًا ﴿۸۵﴾

کیش فاعل من عس ان مانیں کی کل ل ہو کفل من ہا وکامل لآہ ع لکل شئیء من ہا

کرے گاسفارش بُرے کام کی، ہوگا اس کے لیے حصہ اس میں سے۔ اور ہے اللہ ہر چیز پر قادر اور نگران ﴿۸۵﴾

وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوهَا إِنَّ اللَّهَ

وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ تَحِيَّةً مِنْكُمْ فَيَسْأَلُكُمْ عَنْهَا فَيَكْتُبُ فِيهَا لَكُمْ بِهَا مَا أَنْتُمْ بِأَعْيُنِكُمْ حَسَابًا لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ ذَكِيمٌ

اور جب دُعا دی جائے تم کو، سلامتی کی دُعا تو (جواب میں) دو تم بھی دُعا بہتر اس سے یا لوٹا دو وہی۔ بے شک اللہ

كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا ﴿٨٦﴾ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَسِيبًا عَسَىٰ بَأْسَآءِ آلِ اللَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

ہے ہر چیز کا حساب لینے والا ﴿۸۶﴾ اللہ (وہ ذات ہے کہ) نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے۔

لِيَجْزِيَكَ اللَّهُ فِيمَا كُنْتَ تَعْمَلُ ۗ وَمَنْ أَضْدَقُ مِنَ اللَّهِ

لِيَجْزِيَكَ اللَّهُ فِيمَا كُنْتَ تَعْمَلُ ۗ وَمَنْ أَضْدَقُ مِنَ اللَّهِ

مزدور جمع کرے گا وہ تم سب کو قیامت کے روز کہ نہیں ہے کوئی شک جس کے آنے میں اور کون ہے زیادہ سچا اللہ سے

حَدِيثًا ﴿٨٧﴾ فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَةً وَ

حَدِيثًا ﴿٨٧﴾ فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَةً وَ

بات میں ﴿۸۷﴾ پھر کیا ہو گیا ہے تم کو کہ منافقین کے معاملہ میں دو گروہ بن گئے ہو، جبکہ اللہ نے واپس لٹا دیا ہے اُن کو (مگر اسی میں)

بِأَسْبَاطِكُمْ أَنتُمْ بَارِعُونَ ۗ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ عَهْدٍ

بِأَسْبَاطِكُمْ أَنتُمْ بَارِعُونَ ۗ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ عَهْدٍ

بِسَبَبِ أُنْكُحَتْ لَكُمْ بَعْدَ عَهْدِكُمْ وَكَفَرْتُمْ بِاللَّهِ

فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ﴿٨٨﴾ وَذُوقُوا

فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ﴿٨٨﴾ وَذُوقُوا

تو ہرگز نہیں پاؤ گے تم اس کے لیے کوئی راستہ (ہدایت پانے کا) ﴿۸۸﴾ دل سے چاہتے ہیں (یہ منافق) کہ کاش تم بھی کافر ہو جاؤ جیسے

كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ

كَفَرُوا فَتَكُونُونَ سَوَاءً فَلَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ

کافر ہو گئے ہیں وہ تاکہ ہو جاؤ تم (اور وہ) ایک جیسے لہذا تم ان میں سے کسی کو دوست جب تک کہ نہ ہجرت کریں وہ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُوهُمْ

فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَخُذُوهُمْ

اللہ کی راہ میں، پھر اگر رُوگردانی کریں وہ (ہجرت سے) تو پکڑو انہیں اور قتل کرو جہاں کہیں پاؤ تم انہیں اور

لَا تَتَّخِذُوا مِنْهُمْ وِلِيًّا وَلَا نَصِيْرًا ۝۸۹ الَّذِينَ يَصِلُونَ إِلَى قَوْمٍ

لا تتخذو منہم ولی یاوں و لا نصیرا الٰہ ل ذین حیصلون الی قوم

نہ بناؤ تم ان میں سے کسی کو دوست اور نہ مددگار ۝۸۹ مگر وہ لوگ (اس حکم سے مستثنیٰ ہیں) جو جا ملیں ایسی قوم سے

بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ بِيْثَاقٌ أَوْ جَاءُوكُمْ حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ أَنْ

بائی تم اور بائی انہم بی ثاقن آؤ جاؤ... تم حصرت صدورہم انہیں

کہ تمہارے اور ان کے درمیان صلح کا معاہدہ ہے یا انہیں وہ تمہارے پاس کہ تنگ آچکے ہوں ان کے دل اس بات سے کہ

يُقَاتِلُوكُمْ أَوْ يُقَاتِلُوا قَوْمَهُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطَهُمْ عَلَيْكُمْ

قیقاتلوا تم آؤلی قاتلوا قاتلوا تمہم ولوا شاء اللہ لسلطہم علیکم

جنگ کریں تمہارے ساتھ یا جنگ کریں اپنی قوم کے ساتھ اور اگر چاہتا اللہ تو غالب کر دیتا ان کو تم پر،

فَلَقَاتِلُوكُمْ فَإِنْ اعْتَزَلُوكُمْ فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَالْقَوَّاءِ إِلَيْكُمْ

فلقاتلوا تم فلاح فلاح اعزلوا تم فلاح لم یقاتلوا تم والقوا الیکم

پھر ضرور جنگ کرتے وہ تم سے پس اگر وہ کنارہ کش رہیں تم سے اور نہ جنگ کریں تم سے اور پیش کریں تمہارے آگے

السَّلَامِ ۚ فَبِأَجَلٍ اللَّهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ۝۹۰ سَتَجِدُونَ

السلام فباجل اللہ لکم علیہم سبیلا ستجدون

صلح کی درخواست تو نہیں رکھے اللہ نے تمہارے لیے ان کے خلاف (کسی اقدام کا) کوئی جواز ۝۹۰ اور پاؤ گے تم

آخِرِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ كُلًّا رُدُّوَا

آخرین قریب دہن انہیں تم کو تمہم کل رددوا

کچھ اور لوگ جو چاہتے ہیں کہ امن میں رہیں تم سے بھی اور امن میں رہیں اپنی قوم سے بھی۔ جب بھی موقع پاتے ہیں

إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكَسُوا فَإِنْ لَمْ يَعْزِلُوكُمْ وَيُلْقُوا إِلَيْكُمْ

الی الفتنة اركسوا فان لم يعزلوا تمہم ویلقوا الیکم

فتنہ کا تو اوندھے منہ جا پڑتے ہیں اس میں۔ پس اگر نہ کنارہ کش ہوں یہ لوگ تم سے اور نہ (پیش کریں تمہارے آگے

السَّلَامِ وَيَكْفُرُوا أَيْدِيَهُمْ فَخُذُوهُمْ وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ وَأُولَئِكَ

السلام ویکفروا ایدیہم فخذوہم واقتلوہم حیث ثقفتموہم واولئکہ

صلح کی درخواست اور دشمنی کے ساتھ اپنے (جنگ سے) تو پکڑو انہیں اور قتل کرو جہاں کہیں پاؤ تم انہیں اور یہی وہ لوگ ہیں



جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا مُّبِينًا ۙ ﴿۹۱﴾ وَمَا كَانَ لِمَنْ كَانَ لَكُمْ مِنَ الْمَرْءِ الْمَلَائِكَةِ أَنْ يَكْتُلَ مُؤْمِنًا

جعلنا لکم علیہم سلطٰنم مبینا ۙ ﴿۹۱﴾ وما کان لِمَنْ کان لکم من المرء الملائکۃ ان یتقل مؤمن کو  
کہ دیا ہے ہم نے تم کو ان پر کھلا اختیار ﴿۹۱﴾ اور نہیں ہے کسی مومن کے لیے (روا) کہ قتل کرے کسی مومن کو

إِلَّا خَطَاً ۚ وَ مَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَاً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَرِدْيَةٌ مَسْلُومَةٍ

إِلَّا لَأَخْطَا ۙ وَ مَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَاً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَرِدْيَةٌ مَسْلُومَةٍ  
مگر غلطی سے۔ اور جس نے قتل کیا کسی مومن کو غلطی سے تو آزاد کرے ایک غلام، مومن اور خون بہا ادا کیا جائے

إِلَىٰ أَهْلِهَا إِلَّا أَنْ يَصَدَّقُوا ۚ فَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَكُمْ وَهُوَ

إِلَّا لِأَهْلِهَا ۙ إِلَّا أَنْ يَصَدَّقُوا ۚ فَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَكُمْ وَهُوَ  
مقتول کے وارثوں کو، مگر یہ کہ معاف کر دیں وہ بطور صدقہ پھر اگر ہو مقتول ایسی قوم سے جو دشمن ہو تمہاری اور ہو مقتول

مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَإِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ

مؤمن فتحریر رقبۃ مؤمنہ وان کان من قوم بینکم و بینہم  
مومن تو آزاد کرنا ہوگا ایک مومن غلام۔ اور اگر ہو مقتول ایسی قوم میں سے کہ تمہارے اور ان کے درمیان

مِيثَاقٌ فَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ فَمَنْ

میثاقن فتدییۃ مسلّمۃ الی اہلہا و تحریر رقبۃ مؤمنہ فمن  
معاہدہ ہو تو خون بہا ادا کیا جائے اس کے وارثوں کو اور آزاد کیا جائے ایک مومن غلام پھر جس کو

لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ تَوْبَةً مِّنَ اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ

لم یجد فصیام شہرین متتابعین توبۃ من اللہ و کان اللہ  
میسر نہ ہو (غلام) تو روزے رکھے دو مہینے کے لگاتار توبہ کرنے کے لیے اللہ سے۔ اور ہے اللہ

عَلِيًّا ۚ ﴿۹۲﴾ وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَدِّيًا فَجَزَاؤُهُ جَهَنَّمُ

علیٰ من ﴿۹۲﴾ و من یتقل مؤمنًا متعدّیًا فجزآؤہ جہنّم  
برہات جاننے والا، بڑی حکمت والا ﴿۹۲﴾ اور جو کوئی قتل کرے کسی مومن کو قصداً تو اس کی سزا ہے جہنّم

خَالِدًا فِيهَا وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهُ وَأَعَدَّ لَهُ عَذَابًا عَظِيمًا ﴿۹۳﴾

خالد ان فیہا و غضب اللہ علیہ و لعنہ و أعدّ لہ عذاب عظیم ﴿۹۳﴾  
ہمیشہ رہے گا وہ اس میں اور غضب ہوگا اللہ کا اس پر اور لعنت ہوگی اس پر اور تیار کر رکھا ہے اس کے لیے عذاب عظیم ﴿۹۳﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ

لے ایمان والو! جب نکلو تم (جہاد کے لیے) اللہ کی راہ میں تو خوب تحقیق کریا کرو اور نہ کہو اس شخص کو جو

أَلْفَى إِلَيْكُمْ السَّلَامَ كُنتَ مُؤْمِنًا ۖ تَبْتَغُونَ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ

آل ق... ای کو کس سلام کسے تم کہ نہیں ہے تو مومن دیکھا حاصل کرنا چاہتے ہو تم ساز و سامان دنیاوی زندگی کا؛

فَعِنْدَ اللَّهِ مَغَارِمُ كَثِيرَةٌ ۖ كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلُ ۖ فَنِعْمَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ

تو اللہ کے ہاں نعمتیں ہیں بہت۔ ایسے تو تم تھے اسلام سے پہلے پھر احسان کیا اللہ نے تم پر کہ تم مسلمان ہو گئے،

فَتَبَيَّنُوا ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۙ ﴿٩٦﴾ لَا يَسْتَوِي

لہذا خوب تحقیق کریا کرو۔ بے شک اللہ ہے ہر اس بات سے جو تم کرتے ہو پوری طرح باخبر ﴿٩٦﴾ نہیں برابر

الْقُعْدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرِ أُولِي الضَّرْمِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ

گھر بیٹھ رہنے والے مسلمان، جن کو کوئی عذر نہ ہو اور جہاد کرنے والے اللہ کی راہ میں اپنے مال سے

وَأَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقُعْدِينَ

اور جان سے فضیلت دی ہے اللہ نے ان کو جو جہاد کرنے والے ہیں اپنے مال سے اور جان سے، بیٹھ رہنے والوں پر

دَرَجَةً ۖ وَكَذَلِكَ وَعَدَ اللَّهُ الْحُسَيْنِ ۖ وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ

درجہ کے اعتبار سے۔ اگرچہ سب سے وعدہ کر رکھا ہے اللہ نے بھلائی کا لیکن فضیلت دی ہے اللہ نے مجاہدین کو

عَلَى الْقُعْدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ۙ ﴿٩٥﴾ دَرَجَاتٍ ۖ مِنْهُ وَمَغْفِرَةٌ ۖ وَرَحْمَةٌ ۖ وَكَانَ

بیٹھ رہنے والوں پر اجر عظیم سے ﴿٩٥﴾ یعنی بڑے درجے میں اس کی طرف سے اور مغفرت ہے اور رحمت ہے اور ہے

اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۹۶ إِنَّ الَّذِينَ تَوَفَّيْتُمُ الْمَلَائِكَةَ

لَآءِ عَفْوَرِ رَحِيْمًا اِنْ كَلَّ لَزِيْنًا تَوَفَّيْتُمْ قَاۗءِلًا اَلَا...ءَكْتُوْ

اللہ بے انتہا بخشنے والا، بہ حال میں رحم کرنے والا ۝۹۶ بے شک وہ لوگ کہ رُوح قبض کریں گے اُن کی فرشتے،

ظَالِمِيْنَ اَنْفُسِهِمْ قَالُوْا فِیْمَ كُنْتُمْ قَالُوْا كُنَّا

ظَالِمِيْنَ اَنْفُسِهِمْ قَالُوْا فِیْمَ كُنْتُمْ قَالُوْا كُنَّا

اس حال میں کہ وہ ظلم کر رہے تھے اپنی جانوں پر، پوچھیں گے اُن سے فرشتے، تم کیا کرتے رہے، وہ کہیں گے تھے ہم

مُسْتَضْعَفِيْنَ فِی الْاَرْضِ قَالُوْا اَلَمْ نَكُنْ اَرْضًا لِّلّٰهِ وَاِسْعًا فَتُهَاجِرُوْا

مُسْتَضْعَفِيْنَ فِی الْاَرْضِ قَالُوْا اَلَمْ نَكُنْ اَرْضًا لِّلّٰهِ وَاِسْعًا فَتُهَاجِرُوْا

کمزور اور بے بس اپنی سر زمین میں، فرشتے کہیں گے کیا نہیں تھی اللہ کی زمین وسیع کہ ہجرت کر جاتے تم

فِیْهَا فَاُولٰٓئِكَ مَاۤ اُولٰٓئِهِمْ جَهَنَّمُ وَاَسَاءَتْ مَصِيْرًا ۝۹۷ اِلَّا الْمُسْتَضْعَفِيْنَ

فِیْهَا فَاُولٰٓئِكَ مَاۤ اُولٰٓئِهِمْ جَهَنَّمُ وَاَسَاءَتْ مَصِيْرًا ۝۹۷ اِلَّا الْمُسْتَضْعَفِيْنَ

اس میں۔ سو یہی وہ لوگ ہیں کہ ٹھکانا ہے اُن کا جہنم اور وہ بہت بُری جگہ ہے ۝۹۷ مگر وہ کمزور اور بے بس

مِنَ الرَّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا یَسْتَطِیْعُوْنَ حِیْلَةً وَّلَا یُهْتَدُوْنَ سَبِيْلًا ۝۹۸

مِنَ الرَّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا یَسْتَطِیْعُوْنَ حِیْلَةً وَّلَا یُهْتَدُوْنَ سَبِيْلًا ۝۹۸

مرد، اور عورتیں اور بچے جو نہیں کر سکتے کوئی تدبیر اور نہیں پاتے کوئی راستہ ۝۹۸

فَاُولٰٓئِكَ عَسَىٰ اللّٰهُ اَنْ یَّعْفُوَ عَنْهُمْ وَاَسَاءَتْ مَصِيْرًا ۝۹۹

فَاُولٰٓئِكَ عَسَىٰ اللّٰهُ اَنْ یَّعْفُوَ عَنْهُمْ وَاَسَاءَتْ مَصِيْرًا ۝۹۹

سو یہ لوگ، اُمید ہے کہ اللہ معاف کر دے انہیں۔ اور ہے اللہ بے حد معاف کرنے والا، بڑا بخشنے والا ۝۹۹

وَمَنْ یُّهَاجِرْ فِی سَبِيْلِ اللّٰهِ یَجِدْ فِی الْاَرْضِ مَرْغَبًا كَثِيْرًا وَّسَعَةً ۝۱۰۰

وَمَنْ یُّهَاجِرْ فِی سَبِيْلِ اللّٰهِ یَجِدْ فِی الْاَرْضِ مَرْغَبًا كَثِيْرًا وَّسَعَةً ۝۱۰۰

اور جو شخص ہجرت کرے گا اللہ کی راہ میں، پائے گا وہ زمین میں ٹھکانے بہت سے اور فراخی

وَمَنْ یُّخْرِجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ ثُمَّ یُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ

وَمَنْ یُّخْرِجْ مِنْ بَيْتِهِ مُهَاجِرًا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ ثُمَّ یُدْرِكْهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ

اور جو نکلا اپنے گھر سے ہجرت کر کے اللہ اور رسول کی طرف پھر آیا اُس کو موت نے تو ہو گیا

أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝ وَإِذَا ضَرَبْتُمْ

آج زہو ع ل لہ و کائل لہ ع ل لہ ر رحیم ا و ا ا ض ر ب ت م

اس کا اجر اللہ کے ذمہ۔ اور ہے اللہ بے حد معاف کرنے والا اور رحم کرنے والا ۝ اور جب سفر کرو تم

فِي الْأَرْضِ فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ ۖ إِنَّ خِفْتُمْ

ف ل ا ر ض ف ل ی س ع ل ی ک م ج ن ا ح ان ت ق ص ر و ا م ن الص ل و ا ت ان خ ف ت م

زمین میں تو نہیں ہے تم پر کچھ گناہ کہ قصر کرو تم نمازیں اگر اندیشہ ہو تم کو

أَنْ يُفْتِنَكُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ إِنَّ الْكٰفِرِينَ كَانُوا لَكُمْ عَدُوًّا مُّبِينًا ۝ وَإِذَا

ا ن ی ف ت ن ک م ال ذ ی ن ک ف ر و ا ان ال ک ف ر ی ن ک ا ن و ا ل ک م ع د و ا م ب ی ن ا و ا ا

کہ ستائیں گے تم کو وہ لوگ جو کافر ہیں۔ بے شک کافر ہیں، تمہارے کھلے دشمن ۝ اور جب

كُنْتُمْ فِيهِمْ فَاقْتُمْ لَهُمُ الصَّلَاةَ فَلْتَقُمْ طَآئِفَةٌ مِّنْهُمْ مَعَكَ

ک ن ت م ف ی ہ م ف ا ق ت م ل ہ م الص ل و ا ت ف ل ت ق م ط ا ی ف ت م م ن ہ م م ع ک

موجود ہو تم (مسلمانوں) کے ساتھ اور پڑھانے لگو ان کو نماز، تو چاہیے کہ کھڑا ہو ایک گروہ ان میں سے تمہارے ساتھ

وَلْيَاخُذُوا اسْلِحَتَهُمْ ۖ فَإِذَا سَجَدُوا فَلْيَكُونُوا مِنْ وَّرَائِكُمْ ۖ وَلَتَأْتِ طَآئِفَةٌ

و ل ی ا خ ذ و ا اس ل ح ت ہ م ف ا ا ذ ا س ج د و ا ف ل ی ک و ن و ا م ن و ر ا ی ک م و ل ت ا ت ط ا ی ف ت

اور لے رہیں اپنے ہتھیار پھر جب سجدہ کر چکیں یہ لوگ تو چاہیے کہ چلے جائیں تمہارے پیچھے اور آجائے گروہ

أُخْرَى لَمْ يُصَلُّوا فَلْيُصَلُّوا مَعَكَ وَلْيَأْخُذُوا حِذْرَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ ۚ

ا خ ر ا ل م ی ص ل ل و ا ف ل ی ص ل ل و ا م ع ک و ل ی ا خ ذ و ا ح ی ذ ر ہ م و اس ل ح ت ہ م

دوسرا جنہوں نے نماز نہیں پڑھی پس وہ نماز پڑھیں تمہارے ساتھ اور ضروری ہے کہ چوکھٹا رہیں (اور لے رہیں) اپنے ہتھیار،

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ وَأَمْتِنَتِكُمْ

و ال ذ ی ن ک ف ر و ل و ت غ ف ل و ن ع ن اس ل ح ت ک م و ا م ت ن ت ک م

دل سے چاہتے ہیں وہ لوگ جو کافر ہیں کہ کاش غافل ہو جاؤ تم اپنے ہتھیاروں سے اور سامانوں سے

فَيَبْلُغُونَ عَلَيْكُمْ قَبْلَةً وَاحِدَةً ۗ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذَى

ف ی ب ل و ن ع ل ی ک م ق ب ل ت و ا ح د ت و ل ا ج ن ا ح ع ل ی ک م ا ن ک ا ن ب ک م ا ذ ی

تو ٹوٹ پڑیں وہ تم پر۔ اور نہیں ہے کچھ گناہ تم پر اگر ہو تمہیں تکلیف

مَنْ مَطِرٍ أَوْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ ۖ وَخُذُوا حِذْرَكُمْ إِنَّ اللَّهَ

مَنْ مَطِرٍ مَطِرٌ آؤُلُنُكُمْ مَرْضَىٰ أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُوا حِذْرَكُمْ إِنَّ اللَّهَ  
بارش کی وجہ سے یا ہو تم بیمار کہ آتار کھو اپنے ہتھیار لیکن چوکتا رہو بے شک اللہ نے

أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ۝۱۰۲ فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَادْكُرُوا اللَّهَ قِيَمًا

أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ۝۱۰۲ فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَادْكُرُوا اللَّهَ قِيَمًا  
تیار کر رکھا ہے کافروں کے لیے رسوا کن عذاب ۱۰۲ پھر جب تم ادا کر چکو نماز تو یاد کرتے رہو اللہ کو کھڑے

وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِكُمْ ۖ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ ۗ

وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِكُمْ ۖ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ ۗ  
بیٹھے اور اپنے پہلوؤں کے بل (بہر حال میں) پھر جب خوف دور ہو جائے تمہارا تو قائم کرو نماز (تمام شرائط و آداب کے ساتھ)

إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَّوْقُوتًا ۝۱۰۳ وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ ۗ

إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَّوْقُوتًا ۝۱۰۳ وَلَا تَهِنُوا فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ ۗ  
بے شک نماز ہے مومنوں پر فرض پابندی وقت کے ساتھ ۱۰۳ اور نہ کمزوری دکھاؤ تم دشمن کا تعاقب کرنے میں۔

إِنْ تَكُونُوا تَأْلَمُونَ فَإِنَّهُمْ يَأْلَمُونَ كَمَا تَأْلَمُونَ وَ تَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ

إِنْ تَكُونُوا تَأْلَمُونَ فَإِنَّهُمْ يَأْلَمُونَ كَمَا تَأْلَمُونَ وَ تَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ  
اگر تم تکلیف اٹھاتے ہو تو بے شک وہ بھی تکلیف اٹھاتے ہیں جیسے تم اٹھاتے ہو لیکن توقع رکھتے ہو تم اللہ سے

مَا لَا يَرْجُونَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝۱۰۴ إِنَّا

مَا لَا يَرْجُونَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝۱۰۴ إِنَّا  
ایسے (اجر) کی جس کی وہ توقع نہیں رکھتے۔ اور ہے اللہ ہر بات جاننے والا، بڑی حکمت والا ۱۰۴ بے شک ہم ہی نے

أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَا

أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَا  
نازل کی ہے تمہاری طرف (اے نبی!) یہ کتاب حق کے ساتھ تاکہ تم فیصلے کرو لوگوں کے درمیان اس (علم و حکمت) کے مطابق جو

أَرْسَلَ اللَّهُ ۗ وَلَا تَكُنْ لِلْخَائِبِينَ خَصِيمًا ۝۱۰۵ وَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ ۗ إِنَّ

أَرْسَلَ اللَّهُ ۗ وَلَا تَكُنْ لِلْخَائِبِينَ خَصِيمًا ۝۱۰۵ وَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ ۗ إِنَّ  
سکھائی ہے تم کو اللہ نے۔ اور مت بنو تم خیانت کرنے والوں کے طرف دار ۱۰۵ اور درخواست کرو درگزر کی اللہ سے بے شک

اللَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿۱۰۶﴾ وَلَا تُجَادِلْ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَانُونَ

لہ گان عفور رچی ما ولا تجادل عن ان ل ذین مخ تانون

اللہ ہے بہت معاف فرمانے والا، بہر حال میں رحم کرنے والا ﴿۱۰۶﴾ اور مت وکالت کرو ان لوگوں کی جو دغا رکھتے ہیں

أَنْفُسَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ خَوَانًا أَثِيمًا ﴿۱۰۷﴾

انفس ہم ان لہ لائی حبب من گان خاوانن اثیما

اپنے دلوں میں۔ بے شک اللہ نہیں پسند کرتا ایسے شخص کو جو ہو دغا باز، گناہوں میں ڈوبا ہوا ﴿۱۰۷﴾

يَسْتَخْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَخْفُونَ مِنَ اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ

یس مخفون من الناس ولا یس مخفون من اللہ وہو مع ہم

چھپا سکتے ہیں یہ (اپنی حرکات) لوگوں سے لیکن نہیں چھپا سکتے اللہ سے اس لیے کہ وہ تو ان کے ساتھ ہوتا ہے،

إِذْ يُبَيِّتُونَ مَا لَا يَرْضَى مِنَ الْقَوْلِ ۚ وَكَانَ اللَّهُ

اذ یبائی یئون ما لا یرضی من القول و کان اللہ

اس وقت بھی جب یہ مشورے کرتے ہیں راتوں کو ایسی باتوں کے بارے میں جنہیں نہیں پسند کرتا اللہ اور ہے اللہ (کا علم)،

بِأَعْمَالِهِمْ ﴿۱۰۸﴾ هَٰ أَنْتُمْ هَٰؤُلَاءِ جِدَلْتُمْ

بہ ما عمالہم ہا انتم ہاؤلآء جادلتم

ان کے اعمال پر ﴿۱۰۸﴾ یہ تم ہو (اے مسلمانو!) جو جھگڑا کرتے ہو ان کی طرف سے دنیاوی زندگی میں لیکن کون

يُجَادِلُ اللَّهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَمْ مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ﴿۱۰۹﴾ وَمَنْ

یجادل اللہ عن ہم یوم القیامۃ ام من ینکون علیہم وکیلآ

جھگڑا کرے گا اللہ کے ساتھ، ان کی طرف سے قیامت کے دن یا کون ہے جو ہوگا ان کا کارساز ﴿۱۰۹﴾ اور جو بھی

يَعْمَلُ سُوءًا أَوْ يَظْلِمُ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ

یعمل سوءا او یظلم نفسہ ثم یتغفر اللہ ینجد اللہ

کے گزے کوئی بُرا کام یا ظلم کر بیٹھے اپنے اوپر پھر بخشش طلب کرے اللہ سے، تو پائے گا وہ اللہ کو

غَفُورًا رَحِيمًا ﴿۱۱۰﴾ وَمَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبُ

عفور رچی ما و ما ینسب اثم من فان ان ما ینسب ہو

بے انتہا معاف فرمانے والا، رحم کرنے والا ﴿۱۱۰﴾ اور جو شخص کماتا ہے کوئی گناہ تو بس کماتا ہے وہ اس گناہ کا وبال،

عَلَى نَفْسِهِ ۖ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ (۱۱۱) وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ اثْمًا

ع ل آ ف س ہ و ک ا ن اللہ ع ل ی م ا ح ک ی م ا و م ن ی ک س ب خ ط ی ع ت ا و ا ث م ا

اپنی جان پر اور ہے اللہ ہر بات جانتے والا، بڑی حکمت والا ۝ اور جس نے ارتکاب کیا کسی خطا یا گناہ کا

ثُمَّ يَوْمَ يَرَىٰ بِرَبِّهَا فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ۝ (۱۱۲) وَلَوْ لَا

ث م ی ی ر ی ب ر ب ہ ا ف ق د ا ح م ل ب ہ ت ا ن ا و ا ث م ا م ب ی ن ا و ل و ل ا

پھر تھوپ دیا اسے کسی بے گناہ کے سر تو یقیناً اٹھایا اس نے بوجھ بڑے بہتان اور کھلے گناہ کا ۝ اور اگر نہ ہوتا

فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ لَهَمَّتْ طَائِفَةٌ مِّنْهُمْ أَنْ يُضِلُّوكَ وَمَا

ف ض ل اللہ ع ل ی ک و ر ح م ت ہ ل ہ م ت ط ا ی ف ء م ن ہ م ا ن ی ض ل ل و ک و م ا

اللہ کا فضل تمہارے شامل حال اور اس کی رحمت تو قصداً کر لیا تھا ایک گروہ نے ان میں سے کہ بہکا دیں تم کو۔ حالانکہ نہیں

يُضِلُّونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَضُرُّونَكَ مِنْ شَيْءٍ ۖ وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ

ی ض ل ل و ن ا ل آ ا ن ف س ہ م و م ا ی ض ر ر و ن ک م ن ش ی ء و ا ن ز ل اللہ ع ل ی ک

بہکا ہے تھے وہ مگر اپنے آپ کو اور نہیں نقصان پہنچا سکتے تھے وہ تم کو ذرا بھی۔ کیونکہ نازل کی ہے اللہ نے تم پر

الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُن تَعْلَمُ ۖ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ

ک ت ا ب و ل ح ک م ت و ع ل م ک م ا ل م ت ک ن ت ع ل م و ک ا ن ف ض ل اللہ ع ل ی ک

کتاب اور حکمت اور سکھایا ہے تم کو وہ کچھ جو تم نہ جانتے تھے۔ اور ہے اللہ کا فضل تم پر

عَظِيمًا ۝ (۱۱۳) لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِّنْ نَّجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ

ع ظ ی م ا ل آ خ ی ر ف ی ک ث ی ر م ن ن ج و ا ہ م ا ل آ م ن ا م ر ب ص د ق ء

بہت ہی زیادہ ۝ نہیں ہے کوئی بھلائی ان کے بیشتر خفیہ مشوروں میں سوائے اس کے کہ کوئی ترغیب دے صدقہ دینے

أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ ۖ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ

ا و م ع ر و ف ا و ا ص ل ا ح ب ی ن الناس و م ن ی ف ع ل ذ ل ک ا ب ت ی غ ا ء م ر ص ا ت اللہ

یا نیکی کرنے کی یا اصلاح احوال کی لوگوں کے درمیان۔ اور جو شخص کرتا ہے یہ کام تلاش میں رضائے الہی کے

فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۝ (۱۱۴) وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا

ف س و ف ن و ت ی ہ ا ج ر ا ع ظ ی م ا و م ن ی ش ا ق ق الرسول م ن ب ع د م ا

توضو عطا کریں گے ہم اسے اجر عظیم ۝ اور جس نے مخالفت کی رسول کی اس کے بعد بھی کہ کھل کر اچھکی ہے

لَهُ الْهُدَىٰ وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّىٰ

لہل اس کے سامنے ہدایت اور چلا اہل ایمان کی راہ کے خلاف تو چلنے دیں گے ہم اس کو اسی راستے پر جدھر وہ مڑ گیا

وَنُصَلِّهِمْ ۖ وَسَاءَٰتُ مَصِيرًا ۝۱۱۵ إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ ۖ أَنْ

وٹھل لہی اور ڈالیں گے ہم اُسے جہنم میں۔ اور وہ بہت ہی بُرا ٹھکانا ہے ۱۱۵ بے شک اللہ نہیں معاف کرتا یہ دگناہ کہ

يُشْرِكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ۖ وَمَنْ

شُرک کرے اس کے ساتھ کسی کو اور معاف کر دیتا ہے شرک کے علاوہ (باقی گناہ) جس کے لیے چاہے۔ اور جس نے

يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝۱۱۶ إِنَّ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ

شُرک کرے اللہ کا کسی کو تو یقیناً بھٹک گیا وہ گمراہی میں بہت دُور ۱۱۶ نہیں عبادت کرتے یہ (مشرک) اللہ کے سوا

إِلَّا انْتِثَاءً وَإِنْ يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطَانًا مَّرِيدًا ۝۱۱۷ لَعَنَهُ اللَّهُ

مگر دیویوں کی اور نہیں عبادت کرتے یہ دان کی بھی، بلکہ شیطان کی جو باغی ہے ۱۱۷ لعنت کی اس پر اللہ نے۔

وَقَالَ لَا تَخْذَنْ مِنْ عِبَادِكِ نَصِيْبًا مَّفْرُوضًا ۝۱۱۸ وَلَا ضَلَّتْهُمْ

اور کہا تھا اس نے کہ ضرور لے کر رہوں گا میں، تیرے بندوں میں سے (اپنا) مقررہ حصہ ۱۱۸ اور ضرور گمراہ کروں گا میں ان کو

وَلَا مَنِيْبَهُمْ وَلَا مَرْتَهُمْ فَلْيَبْتَكَنْ اذَانَ الْأَنْعَامِ

اور ضرور آرزوؤں کے سبز باغ دکھاؤں گا میں ان کو اور ضرور حکم دوں گا میں ان کو تو ضرور چیریں گے وہ کان مویشیوں کے

وَلَا مَرْتَهُمْ فَلْيَغْفِرْنَ خَلْقَ اللَّهِ ۖ وَمَنْ يَتَّخِذِ الشَّيْطَانَ

اور ضرور حکم دوں گا میں ان کو تو وہ ضرور بدل کریں گے اللہ کی بنائی ہوئی ساخت میں اور جس نے بنایا شیطان کو

وَمَنْ يَتَّخِذِ الشَّيْطَانَ

اور جس نے بنایا شیطان کو



وَلِيًّا مِّن دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرْنَا خُسْرَانًا مُّبِينًا ۝۱۱۹ يَعِدُهُمْ

ولی تم سے دوسرے کے سوا تو تم نے خسران بڑا ہی بڑا کیا ہے ۱۱۹ وعدے کرتا ہے شیطان ان سے

اپنا ولی دوسرے پرست اللہ کو چھوڑ کر تو یقیناً اٹھایا اس نے گھانا گھانا ۱۱۹ وعدے کرتا ہے شیطان ان سے

وَيَمْنِيهِمْ ۚ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ۝۱۲۰ أُولَٰئِكَ مَا أُوْمَهُمْ

وہی تم نے ان سے کیا ہے اور ان سے وعدے کرتا ہے شیطان، مگر پر فریب ۱۲۰ یہ وہ لوگ ہیں کہ ہے ان کا ٹھکانا

اور آرزوؤں کے سبز باغ دکھاتا ہے ان کو اور نہیں وعدے کرتا ان سے شیطان، مگر پر فریب ۱۲۰ یہ وہ لوگ ہیں کہ ہے ان کا ٹھکانا

جَهَنَّمَ ۚ وَلَا يَجِدُونَ عَنْهَا مَحِيصًا ۝۱۲۱ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

جہنم میں نہ پائیں اور نہیں پائیں گے وہ اس سے بچنے کی کوئی جگہ ۱۲۱ اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک کام،

اور نہیں پائیں گے وہ اس سے بچنے کی کوئی جگہ ۱۲۱ اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک کام،

سَنَدْخُلُهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ

میں داخل کریں گے ہم ان کو ایسی جنتوں میں کہ بہ رہی ہوں گی ان کے نیچے نہریں، رہیں گے وہ ان میں ہمیشہ ہمیشہ۔

میں داخل کریں گے ہم ان کو ایسی جنتوں میں کہ بہ رہی ہوں گی ان کے نیچے نہریں، رہیں گے وہ ان میں ہمیشہ ہمیشہ۔

وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا ۚ وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا ۝۱۲۲ لَيْسَ بِأَمَانِيكُمْ

یہ وعدہ ہے اللہ کا سچا اور کون ہے زیادہ سچا اللہ سے بات میں ۱۲۲ نہیں ہے (موقوف کچھ) آرزوؤں پر تمہاری

یہ وعدہ ہے اللہ کا سچا اور کون ہے زیادہ سچا اللہ سے بات میں ۱۲۲ نہیں ہے (موقوف کچھ) آرزوؤں پر تمہاری

وَلَا أَمَانِي أَهْلِ الْكِتَابِ ۚ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزَ بِهِ ۚ وَلَا يَجِدْ

اور نہ آرزوؤں پر اہل کتاب کی۔ جو بھی کرے گا کوئی بُرا کام، بدلہ دیا جائے گا اس کے مطابق اور نہ پائے گا وہ

اور نہ آرزوؤں پر اہل کتاب کی۔ جو بھی کرے گا کوئی بُرا کام، بدلہ دیا جائے گا اس کے مطابق اور نہ پائے گا وہ

لَهُ مِّن دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝۱۲۳ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِمَّن ذَكَرَ

اپنے لیے اللہ کے سوا کوئی حامی اور نہ کوئی مددگار ۱۲۳ اور جو شخص کرے گا کوئی نیک کام وہ مرد ہو

اپنے لیے اللہ کے سوا کوئی حامی اور نہ کوئی مددگار ۱۲۳ اور جو شخص کرے گا کوئی نیک کام وہ مرد ہو

أَوْ أَنْتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا ۝۱۲۴

یا عورت اور ہو وہ مومن تو ایسے سب لوگ داخل ہوں گے جنت میں اور نہیں نا انصافی ہوگی ان کے ساتھ ذرا بھی ۱۲۴

یا عورت اور ہو وہ مومن تو ایسے سب لوگ داخل ہوں گے جنت میں اور نہیں نا انصافی ہوگی ان کے ساتھ ذرا بھی ۱۲۴

وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ

وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ

اور کون زیادہ اچھا ہے دین کے لحاظ سے اس شخص سے جس نے بھکادیا اپنا چہرہ اللہ کے حضور اور وہ نیک کام کرتا رہا

وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا ﴿۱۴۵﴾

وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا ﴿۱۴۵﴾

اور پیروی کی اس نے ملتِ ابراہیم کی جو ہر طرف سے کٹ کر اللہ کا ہو گیا تھا اور بنا لیا تھا اللہ نے ابراہیم کو اپنا مخلص دوست ﴿۱۴۵﴾

وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطًا ﴿۱۴۶﴾

وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطًا ﴿۱۴۶﴾

اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں اور ہے اللہ ہر چیز کو پوری طرح جاننے والا ﴿۱۴۶﴾

وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ ۗ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ ۚ وَمَا

وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ ۗ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ ۚ وَمَا

اور فتویٰ پوچھتے ہیں تم سے عورتوں کے بارے میں، کہو! اللہ فتویٰ دیتا ہے تم کو، اُن کے معاملہ میں اور (متوجہ کرتا ہے) اس طرف جو

يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ فِي يَتِمَّى النِّسَاءِ الَّتِي لَا تُوْتُوْنَهُنَّ مَا كُتِبَ

يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ فِي يَتِمَّى النِّسَاءِ الَّتِي لَا تُوْتُوْنَهُنَّ مَا كُتِبَ

تلاوت کیا گیا تم پر کتاب میں ان یتیم عورتوں کے بارے میں جن کو نہیں دیتے تم وہ حق جو مقرر کیا گیا ہے

لَهُنَّ ۚ وَتُرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ ۚ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْوُلْدَانِ ۚ وَأَنْ تَقُومُوا

لَهُنَّ ۚ وَتُرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ ۚ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الْوُلْدَانِ ۚ وَأَنْ تَقُومُوا

اُن کے لیے اور چاہتے ہو تم کہ اُن سے خود نکاح کر لو (الطبع کی بنا پر) اور (متوجہ کرتا ہے) بے سہارا بچوں کی طرف اور یہ کہ قائم رہو تم

لِلْيَتَامَىٰ بِالْقِسْطِ ۚ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيمًا ﴿۱۴۷﴾

لِلْيَتَامَىٰ بِالْقِسْطِ ۚ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِهِ عَلِيمًا ﴿۱۴۷﴾

یتیموں کے بارے میں انصاف پر اور جو کرو گے تم کوئی بھی بھلائی تو بے شک اللہ ہے اس سے پوری طرح باخبر ﴿۱۴۷﴾

وَإِنْ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا

وَإِنْ امْرَأَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا أَوْ إِعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا

اور اگر کسی عورت کو ڈر ہو اپنے خاوند کی طرف سے بدسلوکی یا بے رُخی کا تو کچھ گناہ نہیں ان دونوں پر

أَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلْحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَأُحْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ وَإِنْ

آئیں یصلحاً بائینہما صلحاً اور صلح بہتر ہے اور موجود رہتا ہے طبیعتوں میں حرص اور اگر

کے صلح کر لیں آپس میں کسی طریقے سے۔ اور صلح بہر حال بہتر ہے اور موجود رہتا ہے طبیعتوں میں حرص اور اگر

تُحْسِنُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝۱۳۸ وَلَنْ

تم حسن سلوک سے کام لو اور اللہ سے ڈرتے رہو تو بے شک اللہ ہے تمہارے عملوں سے پوری طرح باخبر ۱۳۸ اور تمہیں

تمہیں تمہارے عملوں سے پوری طرح باخبر ۱۳۸ اور تمہیں

تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا

تس استطیعوا ان تعدلو بائین النساء ولو حرصتم فلا تمیلوا

قدرت رکھتے تم اس بات کی کہ عدل کر سکو بیویوں کے درمیان، خواہ کتنا ہی چاہو تم لہذا نہ جھک جاؤ کسی ایک کی طرف،

قدرت رکھتے تم اس بات کی کہ عدل کر سکو بیویوں کے درمیان، خواہ کتنا ہی چاہو تم لہذا نہ جھک جاؤ کسی ایک کی طرف،

كُلِّ الْمَيْلِ فَتَذَرُوهَا كَالْمُعَلَّقَةِ وَإِنْ تُصْلِحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ

کُلِّ المیل فتذروہا کالمعلقۃ وان تصلحوا وتتقوا فان

پوری طرح جھکتا کہ چھوڑ دو دوسری بیویوں کو ادھر لٹکتا۔ اور اگر درست کرو تم (اپنا طرز عمل) اور ڈرتے رہو اللہ سے تو بے شک

اللَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۱۳۹ وَإِنْ يَتَفَرَّقَا يُغْنِ

اللہ ہے بہت معاف کرنے والا، اور رحم فرمانے والا ۱۳۹ اور اگر جدا ہو جائیں (میاں بیوی ایک دوسرے سے) تو بے نیاز کر دے گا

اللہ ہے بہت معاف کرنے والا، اور رحم فرمانے والا ۱۳۹ اور اگر جدا ہو جائیں (میاں بیوی ایک دوسرے سے) تو بے نیاز کر دے گا

اللَّهُ كَلَّا مِّنْ سَعْتِهِمْ ۖ وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا حَكِيمًا ۝۱۴۰

اللہ ہر ایک کو (محتاجی سے) اپنی وسیع قدرت سے اور اللہ وسیع قدرت کا مالک، بڑی حکمت والا ۱۴۰

اللہ ہر ایک کو (محتاجی سے) اپنی وسیع قدرت سے اور اللہ وسیع قدرت کا مالک، بڑی حکمت والا ۱۴۰

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۗ وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِيْنَ

اور اللہ ہی کے لیے ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں اور سختی سے ہدایت کی تھی ہم نے ان لوگوں کو جنہیں

اور اللہ ہی کے لیے ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں اور سختی سے ہدایت کی تھی ہم نے ان لوگوں کو جنہیں

اَوْتُوْا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَايٰكُمْ اِنِ اتَّقَوْا اللّٰهَ ۗ وَاِنْ تَكْفُرُوْا

دی گئی تھی کتاب تم سے پہلے اور ہدایت کرتے ہیں تم کو کہ ڈرتے رہو اللہ سے اور اگر نہ مانو گے تم تو اللہ کا کچھ نقصان نہیں، بے شک

دی گئی تھی کتاب تم سے پہلے اور ہدایت کرتے ہیں تم کو کہ ڈرتے رہو اللہ سے اور اگر نہ مانو گے تم تو اللہ کا کچھ نقصان نہیں، بے شک

لِللَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا حَبِيدًا ﴿۱۳۱﴾

لللہ کیا فوس سماوات وما فل أرض وکمال لہ غنی بن حی کا

اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں۔ اور ہے اللہ بے نیاز اور بہر حال میں سزاوار حمد و ثنا کا ﴿۱۳۱﴾

وَاللَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿۱۳۲﴾ اِنْ يَشَأْ

وللہ کیا فوس سماوات وما فل أرض وکفایا لہ وکیلا ایں ہی ش ×

اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں۔ اور کافی ہے اللہ کارساز ﴿۱۳۲﴾ اگر چاہے

يُذْهِبْكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ وَيَأْتِ بِالْآخِرِينَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ قَدِيرًا ﴿۱۳۳﴾

یذہبکم آیئ بن ناس وئی آت ی آخریں وکمال لہ ع ذالک قدی را

تو لے جائے تم کو (زمین سے) اے انسانو! اور لے آئے دوسروں کو۔ اور ہے اللہ اس پر پوری طرح قادر ﴿۱۳۳﴾

مَنْ كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۗ وَكَانَ

من کان یروی ثواب الدنیا ف عن دل لہ ثواب الدنیا والآخرہ وکمال

جو شخص ہے طالب دنیاوی صلہ کا (وہ جان لے کہ) اللہ کے پاس تو ہے، صلہ و ثواب دنیا کا بھی اور آخرت کا بھی اور ہے

اللَّهُ سَمِيْعًا بَصِيْرًا ﴿۱۳۴﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوْمِينَ بِالْقِسْطِ

لہ سمیع بصیر یا آیئ اللذین امنوا کونوا قومین بالقسط

اللہ ہر بات کا سننے والا اور ہر چیز کا دیکھنے والا ﴿۱۳۴﴾ اے لوگو جو ایمان لائے ہو، بنو علمبردار انصاف کے،

شُهَدَاءَ ۗ لِلَّهِ وَلَوْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ أَوَالِدَ الَّذِينَ وَالْأَقْرَبِينَ ۗ اِنْ يَكُنْ

شہداء للہ ولوا انفسکم اول وال ذالین والاقربین ایں ہی کن

گواہی دینے والے اللہ کے لیے اگرچہ ہو (یہ گواہی) خلاف تمہاری اپنی ذات کے یا والدین اور رشتہ داروں کے، خواہ ہو

غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا ۗ فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوَىٰ أَنْ تَعْدِلُوا ۗ

غنی یا فقیر ان لہ اولی بہما فلا تتبعوا ہوی ان تعدلوا

کوئی مال دار یا غریب بہر حال اللہ ہے تم سے زیادہ خیر خواہ ان کا پس مت پیروی کرو تم خواہشات نفس کی عدل نہ کرنے میں

وَاِنْ تَلَوْا أَوْ تَعْرَضُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿۱۳۵﴾

وان تلوا او تعرضوا فان لہ کان بما تعملون خبری را

اور اگر گھما پھرا کر بات کرو گے (گواہی میں) یا گریز کرو گے تو بے شک اللہ ہے تمہارے اعمال سے پوری طرح باخبر ﴿۱۳۵﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ

یا.. آی ٹی نزل لزی ان آمنو.. آمنو ظل لاه ورسول ہی ول کتابل لزی نزل

لے لوگو جو ایمان لائے ہو! ایمان لاؤ اللہ پر اور اس کے رسول پر اور اس کتاب پر جو نازل کی ہے اس نے

عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ

ع لار رسول ہی ول کتابل لزی.. ان نزل من قبل و ملائیک لہ و ملائک.. و کتابت ہی

اپنے رسول پر اور اس کتاب پر بھی جو نازل کی اس سے پہلے اور جس نے انکار کیا اللہ کا اور اس کے فرشتوں کا

وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ۱۳۶ إِنَّ الَّذِينَ

وک کتابت ہی ورسول ہی ول یا وطل آخر فقد ضل ضلالم بعیڈا ان لزی ان

اور اس کی کتابوں کا اور رسولوں کا اور روزِ آخرت کا تو یقیناً وہ بھٹک کر نکل گیا مگر ابھی میں بہت دور ۱۳۶ بے شک جو لوگ

آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ أَزْدَادُوا كُفْرًا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ

آمنو ثم کفرو ثم آمنو ثم کفرو ثم ازدادوا کفرا لم یکن لہ

ایمان لائے پھر کافر ہوئے پھر ایمان لائے پھر کافر ہوئے پھر بڑھتے چلے گئے کفر میں ہرگز نہیں ہے اللہ

لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ سَبِيلًا ۱۳۷ بَشِيرِ الْمُنْفِقِينَ إِنَّا لَهُمْ

ل یغفر لہم ولا لیہدیہم سبیلا بشیر المنفقین ان لہم

کنجھے ان کو اور نہ یہ کہ ہدایت دے ان کو (سیدھے راستے کی) ۱۳۷ خوشخبری دے دو منافقوں کو کہ ان کے لیے ہے

عَذَابًا أَلِيمًا ۱۳۸ الَّذِينَ يَتَّخِذُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَلْيَتُّنَّ

عذاب الیم ا لزی ان یتخذون الکفرین اولیاء من دون المؤمنین الیتنن

دروناک عذاب ۱۳۸ لیے (منافق) جو بناتے ہیں کافروں کو دوست مومنوں کو چھوڑ کر، کیا ڈھونڈتے ہیں

عِنْدَهُمُ الْعِزَّةُ فَإِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۱۳۹ وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ

عن وہم العزۃ فان العزۃ للہ جمیعا وقد نزل علیکم

ان کے ہاں عزت، سو بے شک عزت تو اللہ ہی کی ہے، ساری کی ساری ۱۳۹ اور البتہ نازل کر چکا ہے اللہ تم پر

فِي الْكِتَابِ أَنْ إِذَا سَمِعْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا

فل کتاب ان اذا سمعتم آیات لہ یكفر بہا ویستہزا بہا فلا

اسی کتاب میں یہ (حکم) کہ جب سنو تم اللہ کی آیات کے ساتھ کفر کیا جا رہا ہے اور ہنسی اڑائی جا رہی ہے ان کی تو نہ

تَقْعُدُوا مَعَهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۖ إِنَّكُمْ إِذَا

تقعدو تم ہم سے ہت تاکی خوشو فی حدیثن غائی رہی.. ان ان تم اذا

بیٹھو ایسے لوگوں کے ساتھ جب تک نہ مشغول ہو جائیں وہ کسی اور بات میں، اس کے علاوہ بے شک تم بھی، اگر ایسا کرو گے

مِثْلَهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا ۝۱۰

میشل ہم ان کل لہ جامع مل منافیان ول کافریان فی جہنم ان جمعیما

تو انہی جیسے ہو جاؤ گے۔ یقیناً اللہ جمع کرنے والا ہے منافقوں اور کافروں کو جہنم میں ایک جگہ اکٹھا ۱۰

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ بِكُمُ ۖ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ فِتْنَةٌ مِّنَ اللَّهِ قَالُوا

الذین ات ربب بکوم یلم فان کان لکم فتنم من اللہ قالو..

یہ وہ لوگ ہیں جو منظر رہتے ہیں مصیبت کے تمہارے لیے پھر اگر حاصل ہوتی ہے تم کو فتنہ اللہ کی طرف سے تو کہتے ہیں

أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ ۖ وَإِنْ كَانَ لِلْكَافِرِينَ نَصِيبٌ ۚ قَالُوا أَلَمْ نَسْتَحِذْكُمْ

الم نکم ہم معکم وان کان للکافریان نصیبن قالو..

کیا نہ تھے ہم تمہارے ساتھ اور اگر ملتا ہے کافروں کو کچھ حصہ (فتح کا) تو کہتے ہیں کیا ہم قادر نہ تھے کہ لڑتے تمہارے خلاف

وَمَنَعَكُمْ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۗ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ وَلَنْ

و منعمکم من المؤمنین فاللہ یحکمم یوم القیامۃ ولن

اور کیا ہم نے نہیں بچایا تم کو مومنوں سے۔ پس اللہ فیصلہ کرے گا تمہارے اور ان کے درمیان، قیامت کے دن۔ اور ہرگز نہیں

يَجْعَلُ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا ۚ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ يُخَادِعُونَ

یجعل اللہ للکافریان علی المؤمنین سبیلآ ان المنافقین یخادعون

رکھتا ہے اللہ نے کافروں کے لیے مومنوں پر غالب آنے کا کوئی راستہ ۱۱ بے شک منافق دھوکہ بازی کر رہے ہیں

اللَّهُ وَهُوَ خَادِعُهُمْ ۗ وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا

اللہ وہو خادعهم واذآ قامو

اللہ کے ساتھ اور اللہ نے دھوکے میں ڈال رکھا ہے ان کو اور جب کھڑے ہوتے ہیں نماز کے لیے تو کھڑے ہوتے ہیں

كَسَالًا ۚ يَرَاءُونَ النَّاسَ وَ لَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا ۝۱۲

کسالآ یراءون الناس و لا یذکرون اللہ الا قلیلا

بے دلی اور کاہلی کے ساتھ، دکھا داکرتے ہیں لوگوں کے سامنے اور نہیں یاد کرتے اللہ کو مگر تھوڑا ۱۲

مُذَبِّدِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لَا إِلَىٰ هَؤُلَاءِ وَلَا إِلَىٰ هَؤُلَاءِ ۚ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ

مُذَبِّدِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لَا إِلَىٰ هَؤُلَاءِ وَلَا إِلَىٰ هَؤُلَاءِ ۚ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ

ڈانواں ڈول ہیں دونوں کے درمیان نہ مومنوں کی طرف اور نہ کافروں کی طرف اور جسے گمراہ کر دیا اللہ نے

فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ۝۱۳۳ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكٰفِرِينَ

فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ۝۱۳۳ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكٰفِرِينَ

سوہرگز نہ پاؤ گے تم اس کے لیے کوئی راستہ ۝۱۳۳ اے لوگو جو ایمان لائے ہو نہ بناؤ کافروں کو

أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۚ أَسْرِدُونَ أَنْ تَجْعَلُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا مُّبِينًا ۝۱۳۴

أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۚ أَسْرِدُونَ أَنْ تَجْعَلُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا مُّبِينًا ۝۱۳۴

دوست سوائے مومنوں کے۔ کیا چاہتے ہو تم کہ مہیا کر دو اللہ کو اپنے خلاف کھلی جت ۝۱۳۴

إِنَّ الْمُنٰفِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا ۝۱۳۵

إِنَّ الْمُنٰفِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا ۝۱۳۵

بے شک منافق ہوں گے سب سے نچلے درجے میں جہنم کے اور ہرگز نہ پاؤ گے تم ان کے لیے کوئی مددگار ۝۱۳۵

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ

مگر وہ لوگ جنہوں نے توبہ کر لی اور اپنی اصلاح کر لی اور مضبوطی سے پکڑ لیا اللہ کی رسی کو اور خالص کر لیا اپنے دین کو

لِلَّهِ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۚ وَسَوْفَ يُؤْتِي اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا

لِلَّهِ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۚ وَسَوْفَ يُؤْتِي اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا

اللہ کے لیے سوائے لوگ مومنوں کے ساتھ ہوں گے۔ اور عنقریب دے گا اللہ مومنوں کو اجر

عَظِيمًا ۝۱۳۶ مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِعَدَابِكُمْ إِنْ شَكَرْتُمْ وَأَمِنْتُمْ ۚ وَكَانَ

عَظِيمًا ۝۱۳۶ مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِعَدَابِكُمْ إِنْ شَكَرْتُمْ وَأَمِنْتُمْ ۚ وَكَانَ

عظیم کیا کرے گا اللہ تمہیں عذاب دے کر اگر شکر گزار بنے رہو تم اور ایمان کی روش پر چلو۔ اور ہے

اللَّهُ شَاكِرًا عَلِيمًا ۝۱۳۷

اللَّهُ شَاكِرًا عَلِيمًا ۝۱۳۷

اللہ قدر دان، سب کے حال سے پوری طرح واقف ۝۱۳۷

❖ لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظَلِمَ ۗ وَ كَانَ اللَّهُ

لائی جب بل لاکل جہر بس سو... مقل کا دل لالآ من ظلم و کاکل لاکل  
نہیں پسند کرتا اللہ علانیہ بری بات کہنا ماسوائے اس شخص کے جس پر ظلم ہوا ہو اور ہے اللہ

سَمِيعًا ۚ ﴿۱۳۸﴾ إِنْ تُبَدُّوا خَيْرًا أَوْ تُخَفُّوهُ أَوْ تَعْفُوا عَنْ سُوءٍ فَإِنَّ

سری عن علی تا ان شب دو خانی زن آؤخ ٹوہ آؤخ ٹوہ عن سو... عن فت ان کل  
ہر بات سننے والا، ہر چیز کا جاننے والا ﴿۱۳۸﴾ لیکن اگر تم علانیہ نیکی کرو یا چھپا کر دو یا درگزر کرو (دوسرے کی) بُرائی سے تو بے شک

اللَّهُ كَانَ عَفُوًّا قَدِيرًا ۚ ﴿۱۳۹﴾ إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ

لاکل کان عفوا قدی را ان کل ل ذی ان یکفرون ل لاکل  
اللہ بھی ہے بے حد معاف کرنے والا، پوری قدرت رکھنے والا ﴿۱۳۹﴾ بے شک وہ لوگ جو انکار کرتے ہیں اللہ کا

وَرُسُلِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضِ

ورسل ہی وئی ری ذون آئیں ہی فررو ہائی کل لاکل ورسل ہی وئی ٹوون ن x ن ی بعض اوں  
اور اس کے رسولوں کا اور چاہتے ہیں کہ تفریق کریں اللہ اور اس کے رسولوں کے درمیان اور کہتے ہیں کہ ایمان لائے ہم بعض پر

وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ ۚ وَيُرِيدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ۚ ﴿۱۴۰﴾ أُولَٰئِكَ

ونکفر بعض اور چاہتے ہیں وہ کہ نکالیں ایمان اور کفر کے درمیان کوئی راستہ ﴿۱۴۰﴾ ایسے ہی لوگ ہیں  
اور انکار کرتے ہیں بعض کا اور چاہتے ہیں وہ کہ نکالیں ایمان اور کفر کے درمیان کوئی راستہ ﴿۱۴۰﴾ ایسے ہی لوگ ہیں

هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا ۚ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ۚ ﴿۱۴۱﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا

ہل کافر ذون حق تا و اععدنا ل کافرین عذاب مہینا ول ذی ان آمنو  
جو ہیں کافر حقیقی اور مہینا کر رکھا ہے ہم نے کافروں کے لیے، عذاب ذلت آمیز ﴿۱۴۱﴾ اور وہ لوگ ہیں جو ایمان لائے

بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ أُولَٰئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ

ل لاکل ورسل ہی ولم ہی فررو ہائی ان آخ ذم من ہم ل ذی ان ساؤت ہی x ہی ہم  
اللہ پر اور اس کے رسولوں پر اور نہیں فرق کیا انھوں نے ان میں ایک دوسرے کے درمیان، یہ وہ لوگ ہیں کہ ضرور دے گا اللہ ان کو

أُجُورَهُمْ ۗ وَ كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۚ ﴿۱۴۲﴾ يَسْأَلُكَ

اجور ہم لاکل و کاکل لاکل عفورا رحی تا  
ان کے اجر۔ اور ہے اللہ بے حد معاف کرنے والا، ہر حالت میں رحم کرنے والا ﴿۱۴۲﴾ مطالبہ کرتے ہیں تم سے (اے پیغمبر!)



أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تَنْزَلَ عَلَيْهِمْ كِتَابًا مِنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَىٰ

اہل کتاب ان سے کہ تو ان پر کوئی کتاب سے آسمان سے (کچھ عجب نہیں) کہ مطالبہ کر چکے ہیں یہ لوگ موسیٰ سے،

أَكْبَرَ مِنْ ذَلِكَ فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهُ جَهْرَةً فَأَخَذَتْهُمُ الضُّعْفَةُ بِظُلْمِهِمْ

اک بڑے سے بڑا چنانچہ انہوں نے کہا تھا کہ دکھا تو ہم کو اللہ کے جلوے کو سوائیا ان کو بجلی نے ان کے ظلم کے سبب۔

ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ فَعَفَوْنَا

پھر پوچنا شروع کر دیا انہوں نے پھڑے کو اس کے بعد بھی کہ اچھی تھیں ان کے پاس کھلی نشانیاں لیکن معاف کر دیا ہم نے

عَنْ ذَلِكَ وَاتَيْنَا مُوسَىٰ سُلْطٰنًا مُّبِينًا ۝۱۵۲ وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بِمِيثَاقِهِمْ

اس کو بھی اور عطا کیا ہم نے موسیٰ کو کھلا غلبہ ۱۵۲ اور اٹھایا ہم نے اوپر ان کے کوہ طور ان سے عہد لینے کے لیے

وَقُلْنَا لَهُمْ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوا فِي السَّبْتِ

اور کہا ہم نے ان سے کہ داخل ہونا دروازے میں سجدہ کرتے ہوئے اور حکم دیا تھا ہم نے ان کو کہ حد سے نہ بڑھنا قانون سبت میں

وَآخِذْنَا مِنْهُمْ مِيثَاقًا غَلِيظًا ۝۱۵۳ فِيمَا نَقَضْتُمْ مِيثَاقَهُمْ وَكُفِّرْتُمْ

اور لیا تھا ہم نے ان سے (ان باتوں کا) پختہ عہد ۱۵۳ پس بسبب اس کے کہ توڑا انہوں نے اپنا عہد اور انکار کیا انہوں نے

بِآيَاتِ اللَّهِ وَقَتْلِهِمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَقَوْلِهِمْ قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ طَبَعَهُ

یہ آیات اللہ کے اور قتل کیا انہوں نے نبیوں کو ناحق اور کہا انہوں نے کہ ہمارے دل غلافوں میں محفوظ ہیں مالا کہ مہر کر دی ہے

اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝۱۵۴ وَبِكُفْرِهِمْ

اللہ نے ان کے دلوں پر بسبب ان کے کفر کے سو نہیں ایمان لائیں گے یہ مگر تھوڑے ۱۵۴ اور بسبب ان کے کفر کے

لَا يُحِبُّ اللَّهُ

لاہ ع لای ہا

یہ آیات اللہ کے اور قتل کیا انہوں نے نبیوں کو ناحق اور کہا انہوں نے کہ ہمارے دل غلافوں میں محفوظ ہیں مالا کہ مہر کر دی ہے

اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝۱۵۴ وَبِكُفْرِهِمْ

اللہ نے ان کے دلوں پر بسبب ان کے کفر کے سو نہیں ایمان لائیں گے یہ مگر تھوڑے ۱۵۴ اور بسبب ان کے کفر کے

لَا يُحِبُّ اللَّهُ

لاہ ع لای ہا

یہ آیات اللہ کے اور قتل کیا انہوں نے نبیوں کو ناحق اور کہا انہوں نے کہ ہمارے دل غلافوں میں محفوظ ہیں مالا کہ مہر کر دی ہے

اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝۱۵۴ وَبِكُفْرِهِمْ

اللہ نے ان کے دلوں پر بسبب ان کے کفر کے سو نہیں ایمان لائیں گے یہ مگر تھوڑے ۱۵۴ اور بسبب ان کے کفر کے

وَقَوْلِهِمْ عَلَىٰ مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيمًا ﴿١٥٦﴾ وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ

وَقَوْلِهِمْ ع لآمریٰ م پرتائن عظمیٰ م وکاؤل ہم ان تاقل کل امی ع

اور ان کے قول کے جس سے انہوں نے مریم پر بہتان عظیم لگایا ﴿۱۵۶﴾ اور ان کے اس کہنے کی وجہ سے کہ ہم نے قتل کیا ہے مسیح

عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ ۚ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِن

عیسای بن مریم کو جو رسول ہیں اللہ کے مالا کہہ نہیں قتل کیا انہوں نے اس کو اور نہ سولی پر چڑھایا اُسے بلکہ

عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ كَمَا قَتَلُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ ۗ

عِيسَى بن مریم کو جوں رسول ہیں اللہ کے مالا کہہ نہیں قتل کیا انہوں نے اس کو اور نہ سولی پر چڑھایا اُسے بلکہ

شِبْهَ لَهُمْ ۗ وَإِنَّ الَّذِينَ اِخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ ۗ

شبیہ لہم و ان الذین اختلفوا فیہ ل فی شک منہ

معاشرہ مشتبه کر دیا گیا ان کے لیے اور بے شک وہ لوگ جنہوں نے اختلاف کیا اس معاملہ میں ضرور مبتلا ہیں شک میں اس بارے میں۔

مَا لَهُمْ مِنْ عِلْمٍ اِلَّا اِتِّبَاءَ الظُّلُمِ ۗ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا ﴿١٥٧﴾

ما لہم من علم الا اتبای الظلم و ما قتلوہ یقینا ﴿۱۵۷﴾

اور نہیں ہے انہیں اس واقعہ کا کچھ بھی علم، سوائے گمان کی پیروی کے اور نہیں قتل کیا ہے انہوں نے مسیح کو یقیناً ﴿۱۵۷﴾

بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ اِلَيْهِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٥٨﴾

بل رفعہ اللہ الیہ و کان اللہ عزیزا حکیم ﴿۱۵۸﴾

بلکہ اٹھایا ہے اس کو اللہ نے اپنی طرف۔ اور ہے اللہ زبردست طاقت رکھنے والا، بڑی حکمت والا ﴿۱۵۸﴾ اور نہیں

مِنْ اَهْلِ الْكِتَابِ اِلَّا لِيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ ۗ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكُوْنُ عَلَيْهِمْ

من اہل کتاب الا لیؤمنن بہ قبل موته و یوم القیمۃ یكون علیہم

کوئی اہل کتاب میں سے مگر ضرور ایمان لائے گا مسیح پر اس کی موت سے پہلے اور قیامت کے دن ہوگا مسیح ان پر

شَهِيدًا ﴿١٥٩﴾ فَبُظْلِمٍ مِّنَ الَّذِينَ هَادُوا حَرَمْنَا عَلَيْهِمْ

شہیداً ﴿۱۵۹﴾ ف بظلم من الذین ہادوا حرمانا علیہم

گواہ ﴿۱۵۹﴾ پس بسبب ان مظالم کے جو کیے ان لوگوں نے جو یہودی ہیں، حرام کر دیں ہم نے ان پر بہت سی پاکیزہ چیزیں

اُحْلَتْ لَهُمْ وَبِصَدِّهِمْ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ كَثِيرًا ﴿١٦٠﴾ وَاَخَذْنَاهُمُ الرِّبَا وَقَدْ

احلت لہم و بصددہم عن سبیل اللہ کثیرا ﴿۱۶۰﴾ و اخذناہم الربا وقد

جو (پہلے) حلال تھیں ان کے لیے اور اس بنا پر بھی کہہ سکتے ہیں وہ اللہ کی راہ سے بہت زیادہ ﴿۱۶۰﴾ اور لیتے ہیں سود جبکہ

اور لیتے ہیں سود جبکہ

نُهُوا عَنْهُ وَأَكْبِهِمْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَأَعْتَدْنَا

نہو عنہ واکبہم اموال الناس بالباطل واعتدنا

روک دیا گیا تھا ان کو اس سے اور رکھتے ہیں لوگوں کے مال ناجائز طریقے سے (یہ سزا دی گئی) اور تیار کیا ہے ہم نے

لِلْكَافِرِينَ مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝۱۲۱ لَكِنِ الرَّسِخُونَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ

للكافرين منهم عذاب اليم لكن الرسخون في العلم منهم والمؤمنون

ان کے لیے جو کافر ہیں ان میں سے دردناک عذاب ۱۲۱ لیکن جو پختہ ہیں علم میں ان میں سے اور ایمان والے ہیں،

يَوْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقِيمِينَ

يومنون بما انزل اليك وما انزل من قبلك والمقيمين

وہ ایمان لاتے ہیں اس پر بھی جو نازل کیا گیا تم پر اور اس پر بھی جو نازل کیا گیا تم سے پہلے اور قائم کرنے والے ہیں

الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أُولَئِكَ

الصلاة والموتون الزكاة والمؤمنون بالله واليوم الآخر اولئك

نماز کو اور ادا کرنے والے ہیں زکوٰۃ کو اور ایمان لانے والے ہیں اللہ پر اور روزِ آخرت پر۔ یہی وہ لوگ ہیں

سُنُّوتِهِمْ أَجْرًا عَظِيمًا ۝۱۲۲ إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ

سنوتهم اجرا عظيما ۱۲۲ اننا اوحينا اليك كما اوحينا الى نوح

کہ ضروریں گے ہم ان کو اجرِ عظیم ۱۲۲ بے شک ہم ہی نے وحی بھیجی ہے تمہاری طرف جیسے وحی بھیجی تھی ہم نے نوحؑ

وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ ۚ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ

والنبيين من بعده ۚ ووحينا الى ابراهيم واسماعيل واسحاق ويعقوب

اور ان نبیوں کی طرف جو اس کے بعد ہوئے اور وحی بھیجی ہم نے ابراہیم، اسماعیل، اسحاق، یعقوب

وَالْأَسْبَاطَ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُونُسَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ وَآتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا ۝۱۲۳

والاسباط وعيسى ويونس وهارون وسليمان واتيونا داود زبوراً ۱۲۳

اور اولادِ یعقوب کی طرف اور عیسیٰ، یوب، یونس، ہارون اور سلیمان کی طرف اور وہی ہم نے داؤد کو زبور ۱۲۳

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا لَمْ نَقْصُصْهُمْ

ورسلا قد قصصناهم عليك من قبل ورسلا لم نقصصهم

اور کچھ رسول ہیں کہ بیان کیے ہیں ان کے حالات ہم نے تم سے اس سے پہلے اور کچھ رسول کہ نہیں بیان کیے ہم نے ان کے حالات

عَلَيْكَ ۖ وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْوِيماً ۝ (۱۲۲) رُسُلًا مُبَشِّرِينَ

ع لایک و کل ل اللہ موسی تکویما رسل ام بش شریان

تم سے اُن کی طرف بھی وحی بھیجی اور کلام کیا اللہ نے موسیٰ سے جیسے کلام کیا جاتا ہے ۝ (۱۲۲) یہ سب رسول بھیجے گئے خوشخبری دینے والے

وَمُنذِرِينَ لَعَلَّ يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ ۖ بَعْدَ الرُّسُلِ ۖ وَكَانَ

و من ذریان لعل لای کون للناس علی اللہ حججتم بعد الرسل و کان

اور ڈرانے والے (بتا کر) تاکہ نہ رہے لوگوں کے پاس اللہ کے حضور، کوئی حجت رسولوں کے آجانے کے بعد۔ اور ہے

اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝ (۱۲۳) لَكِنَّ اللَّهَ يَشْهَدُ بِمَا أَنْزَلَ

اللہ عزیزان حکیمان لکن اللہ شہد لایش ہوا انزل

اللہ سب پر غالب بڑی حکمت والا ۝ (۱۲۳) (ابھی اگر کوئی نہیں مانتا تو نہ مانے) لیکن اللہ گواہی دیتا ہے کہ جو کچھ نازل کیا ہے اس نے

إِلَيْكَ أَنْزَلَهُ بِعِلْمِهِ ۖ وَالْمَلِكُ يَشْهَدُ وَكَانَ بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝ (۱۲۴)

الیک انزلہ بعلمہ و الملک شہد و کان باللہ شہیدان

تمہاری طرف، نازل کیا ہے اس کو اپنے علم سے اور فرشتے بھی گواہ ہیں۔ حالانکہ کافی ہے اللہ گواہ ۝ (۱۲۴)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا

ان الذین کفروا و صدو عن سبیل اللہ قد ضلوا

یقیناً وہ لوگ جنہوں نے (اس کے) ماننے سے انکار کیا اور روکا اللہ کی راہ سے (دوسروں کو بھی) بے شک جا پڑے وہ

ضَلَّالًا بَعِيدًا ۝ (۱۲۵) إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَظَلَمُوا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ لِيُغْفِرَ

ضلالا بعیدان ان الذین کفروا و ظلموا لم یکن اللہ لیغفر

گراہی میں بہت دور ۝ (۱۲۵) بے شک جن لوگوں نے انکار کیا اور دوسروں کو روک کر ظلم کیا ہرگز نہیں اللہ ایسا کہ معاف کرے

لَهُمْ وَلَا لِيُهْدِيَهُمْ طَرِيقًا ۝ (۱۲۶) إِلَّا طَرِيقَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ

لہم ولا لیہدیہم طریقان الا طریق جننم خالدین فیہا ابدا

اُن کو اور نہ یہ کہ ہدایت دے انہیں کسی راہ کی ۝ (۱۲۶) سوائے جہنم کے راستے کے رہیں گے وہ اس میں ہمیشہ ہمیشہ

وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝ (۱۲۷) يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الرَّسُولُ

و کان ذلک علی اللہ یسیران یا ایہی الناس قد جاءکم الرسول

اور ہے یہ بات اللہ کے لیے بہت آسان ۝ (۱۲۷) اے لوگو! بے شک آ گیا ہے تمہارے پاس یہ رسول

بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَمِنُوا خَيْرًا لَكُمْ وَإِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ

پل حق سے ہے اور آپ نے تم سے ایمان لے لیا اور اگر تم انکار کرو گے تو بے شک اللہ ہی کا ہے

مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿۱۷۰﴾ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ

جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں اور ہے اللہ سب کچھ جاننے والا، بڑی حکمت والا ﴿۱۷۰﴾ اے اہل کتاب

لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ إِنَّمَا الْمَسِيحُ

مسیح نے اپنے دین کے معاملہ میں اور تم کو اللہ کی شان میں، مگر وہ بات جو سچ ہو۔ حقیقت یہ ہے کہ مسیح

عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلَّمَ اللَّهُ آلَ مَرْيَمَ وَرُوحَهُ مِنْهُ فَأَمِنُوا

عیسیٰ ابن مریم رسول اللہ اور اس کا کلمہ تھا جو بھیجا تھا مریم کی طرف اور روح تھی اللہ کی طرف سے پس ایمان لاؤ

بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَةٌ إِنَّهُ خَلَقَ لَكُمْ أَنْتُمْ وَرُسُلُكُمْ

اللہ پر اور اس کے رسولوں پر اور تم کو کہو کہ (اللہ) تین ہیں، باز آ جاؤ۔ بہتر ہوگا تمہارے لیے۔ حقیقت یہ ہے کہ صرف اللہ ہی

إِلَهُ وَاحِدٌ سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ إِنَّ اللَّهَ

معبود یکتا ہے، پاک ہے اس کی ذات اس (عیب) سے کہ ہو اس کی اولاد۔ اسی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے

فِي الْأَرْضِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ﴿۱۷۱﴾ لَنْ يَسْتَنْكِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ عَبْدًا لِلَّهِ

زمین میں اور کافی ہے اللہ کا ریزا ﴿۱۷۱﴾ ہرگز نہیں باعث عار مسیح کے لیے یہ بات کہ ہو وہ بندہ اللہ کا

وَمَا

اور نہ

وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ ﴿۱۷۲﴾ وَمَنْ يَسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهِ وَيَسْتَكْبِرْ

اور نہ ملائکہ مقرب فرشتوں کے لیے اور جس نے باعث عار سمجھا اللہ کی بندگی کو اور تکبر کیا تو عنقریب اکٹھا کرے گا اللہ

فَسَيُجْزَىٰ

اور اسے

وَمَا

اور نہ

وَمَا

اور نہ

وَمَا

اور نہ

وَمَا

اور نہ

وَمَا

اور نہ

هُم إِلَيْهِ جَبِيعًا ﴿۱۷۱﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ

ہم الائی و جری تا فت آم ل ذین آمنوا وع عمل ص صالحت فتی و فنی ہم

انہیں اپنے پاس سب کو ﴿۱۷۱﴾ سو وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے کام نیک تو لے گا اللہ انہیں

أَجْرَهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهِ ۚ وَأَمَّا الَّذِينَ اسْتَنكَفُوا

اجور ہم وئی زدی دہم من فضلہ و آمل ل ذین اس تن کفو

پورے پورے اجر ان کے اور مزید عطا فرمائے گا انہیں اپنے فضل سے۔ لیکن جن لوگوں نے باعث عار سمجھا اللہ کی بندگی کو

وَأَسْتَكْبَرُوا فَيَعَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۚ وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا

وس تک برو فتی عذب ہم ع ذابن آلی ماؤں ولا یجدون لہم من دون اللہ ولی یاؤں

اور تکبر کیا سو لے گا انہیں عذاب دردناک اور نہ پائیں گے وہ اپنے لیے غیر اللہ میں سے کوئی دوست

وَلَا نَصِيرًا ﴿۱۷۲﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّن رَّبِّكُمْ

ولا نصیرا یا ای ٹی ہن ناس قد جاؤم برہانم م رب کم

اور نہ کوئی مددگار ﴿۱۷۲﴾ اے لوگو! بے شک آپکی ہے تمہارے پاس روشن دلیل تمہارے رب کی طرف سے

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا مُّبِينًا ﴿۱۷۳﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ

وانزل نا ای ٹی نور مبینا فت آم ل ذین آمنوا باللہ

اور نازل کی ہے ہم نے تمہاری طرف روشنی جو صاف راہ دکھاتی ہے ﴿۱۷۳﴾ پھر وہ لوگ جو ایمان لائے اللہ پر

وَاعْتَصَمُوا بِهِ فَسَيُدْخِلُهُمْ فِي رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ ۚ

وعتصموا بہ فی رحمت منہ و فضل

اور پکڑے رکھا مضبوطی سے انہوں نے اللہ کا سہارا تو ضرور داخل کرے گا اللہ ان کو اپنی رحمت و فضل خاص میں

وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمًا ﴿۱۷۴﴾ يَسْتَفْتُونَكَ ۗ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ

ویہدی ہم الائی صراط مستقیما یسفتونک ق ل اللہ یفتی کم

اور دکھائے گا ان کو اپنی طرف آنے کا سیدھا راستہ ﴿۱۷۴﴾ فتویٰ پوچھتے ہیں تم سے، کہو اللہ فتویٰ دیتا ہے تم کو

فِي الْكَلَّةِ ۗ إِنَّ امْرَأًا هَلَكَتْ لَهَا وَلَدٌ وَوَلَةٌ أُمَّتٌ فَلَهَا

فی کل لہ ایم رآن ہلک لہا ولد و ولہ اومت فلہا

”گلاہ کے بارے میں۔ اگر کوئی شخص مر جائے (اس حالت میں کہ اسے ہو اس کی اولاد اور ہو اس کی ایک بہن تو اس بہن کے لیے ہے،

نِصْفُ مَا تَرَكَهُ وَهُوَ يَرِثُهَا إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهَا وَالدُّ فَإِنْ

نصف سے متروک ہے اور بھائی وارث ہوگا بہن کے (پورے مال کا) اگر نہ ہو اس بہن کی کوئی اولاد۔ پھر اگر

نصف اس کے ترکے کا۔ اور بھائی وارث ہوگا بہن کے (پورے مال کا) اگر نہ ہو اس بہن کی کوئی اولاد۔ پھر اگر

كَانَتَا اثْنَتَيْنِ فَلَهُمَا الثُّلُثُ مِمَّا تَرَكَ وَإِنْ كَانُوا إِخْوَةً رِجَالًا وَنِسَاءً

گاہ دو بہنیں (یا زائد) تو ان کے لیے ہے دو تہائی ترکے کا۔ اور اگر ہوں کئی بھائی بہنیں مرد اور عورتیں

گاہ دو بہنیں (یا زائد) تو ان کے لیے ہے دو تہائی ترکے کا۔ اور اگر ہوں کئی بھائی بہنیں مرد اور عورتیں

فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَضِلُّوا

تو مرد کے لیے ہے برابر دو عورتوں کے حصے کے۔ کھول کھول کر بیان کرتا ہے اللہ تمہارے لیے (اپنے احکام) تاکہ بھٹکتے نہ پھرو تم

تو مرد کے لیے ہے برابر دو عورتوں کے حصے کے۔ کھول کھول کر بیان کرتا ہے اللہ تمہارے لیے (اپنے احکام) تاکہ بھٹکتے نہ پھرو تم

وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٤٦﴾

اور اللہ ہر چیز کا پورا علم رکھتا ہے ﴿١٤٦﴾

اور اللہ ہر چیز کا پورا علم رکھتا ہے ﴿١٤٦﴾

## آيَاتُهَا ۲۰ (۵) سُورَةُ الْمَاكِدَةِ مَدَنِيَّةٌ (۱۱۲) مَرَكُوعَاتُهَا ۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ أُحِلَّتْ لَكُمْ بَهِيمَةُ الْأَنْعَامِ إِلَّا

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! پورے کرو عہد و پیمان۔ حلال کیے گئے ہیں تمہارے لیے مویشی سوائے

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! پورے کرو عہد و پیمان۔ حلال کیے گئے ہیں تمہارے لیے مویشی سوائے

مَا يُتْلَى عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحَلِّي الصَّيْدِ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ إِنَّ اللَّهَ

ان کے جو (آگے) بیان کیے جائیں گے تم سے (لیکن) نہ حلال سمجھو شکار کرنے کو جبکہ ہو تم احرام میں۔ بے شک اللہ

ان کے جو (آگے) بیان کیے جائیں گے تم سے (لیکن) نہ حلال سمجھو شکار کرنے کو جبکہ ہو تم احرام میں۔ بے شک اللہ

يُحْكُمُ مَا يُرِيدُ ① يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْلُوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا

تج کر م ما می رید یا... آی می بل ل ذی ان آم نو لا ت حل لو ش عا... ع ل لآ و آش  
حکم دیتا ہے جو چاہے ① لے لوگو جو ایمان لائے ہو! مت بے حرمتی کرو اللہ کی نشانیوں کی اور نہ

الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا أُمِينَ

شہر حرام و ل ہدی و ل ق لآ... و لآ آ... ام ی ن  
حرمت والے مہینے کی اور نہ نیاز کعبہ کے جانور کی اور نہ اُن کی جن کے گلے میں پٹے ہیں اور نہ اُن کی جو جا بے ہوں

الْبَيْتِ الْحَرَامِ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّن رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا وَإِذَا حَلَلْتُمْ

بائی حرام بیت عون فضل م ر رب ب ن و رض و آنا و آا ح ل ن م  
بیت الحرام کی طرف تلاش کرتے ہوئے فضل اپنے رب کا اور (اس کی خوشنودی اور جب تم احرام اتارو

فَاصْطَادُوا وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ أَن صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَن

ق ص ط ا و ا و لآ ی ج ر م ن م ش ن ا ن ق ا و م ن ا ن ص د و ک م ع ن ا ل م س ج د ا ل ح ر ا م ا ن  
تو شکار کر سکتے ہو۔ اور نہ آمادہ کرے تم کو دشمنی کسی قوم کی کہ اس نے روکا تھا تم کو مسجد حرام سے اس (بات) پر کہ

تَعْتَدُوا م وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ م وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ م وَاتَّقُوا

ت ع ت و ا م و ت ع ا و ن و ع ل و ر و ت ع ل و ا و لآ ت ع ا و ن و ع ل ا ث م و ل ع د و ا ن و ت ت ق و  
تم زیادتی کرنے لگو اور تعاون کرو نیکی میں اور پرہیزگاری میں اور مت تعاون کرو گناہ میں اور ظلم میں اور ڈرتے رہو

اللَّهُ ۲ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ② حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْبَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيرِ

لآ ا ن ل لآ ش د ی ذ ل ع ق ا ب ح ر م ت ع ل ی ک م ا ل ب ی ت ة و ا ل د م و ل ح م ا ل خ ن ز ی ر  
اللہ سے بے شک اللہ سخت عذاب دینے والا ہے ② حرام کیا گیا ہے تم پر موار، خون، خنزیر کا گوشت

وَمَا أُهْلٌ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ

و ما ا ہ ل ل غ ی ر ا ل ل ہ ی و ا ل م ن خ ن ی ق ة و ا ل م و ق و ذ ة و ا ل م ت ر د ی ة و ا ل ن ط ی ح ة  
اور وہ جانور کہ پھارا گیا ہو غیر اللہ (کا نام) جس پر اور (جو مرا ہو) گلا گھٹ کر یا چوٹ سے یا بندی سے گر کر یا سینگ لگنے سے

وَمَا أَكَلَ السَّبْعُ إِلَّا مَا ذُكِّرْتُمْ ۚ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النَّصَبِ وَأَنْ

و ما ا ک ل ا ل س ب ع ا ل ا م ا ذ ک ر ت م ذ ب ح ع ل ی ا ل ن ص ب و ا ن  
اور وہ جسے کھایا ہو دزدے نے، مگر جس کو تم نے ذبح کیا اور وہ بھی (حرام ہے) جو ذبح کیا گیا آستانے پر اور یہ کہ



تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَامِ ۗ ذِكْرُكُمْ فِئْتُ الْيَوْمِ يَسِسَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ فَلَا

تقسیم کر دو تم جوئے کے تیروں سے، یہ سب کچھ گناہ ہے۔ آج مایوس ہو چکے ہیں کافر تمہارے دین کی طرف سے پس مت

تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنَ ۗ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي

ترسناؤں سے اور مجھ ہی سے ڈرو۔ آج تمہارا دین اور پوری کر دی تم پر اپنی نعمت

وَرَضِيْتُ لَكُمْ الْإِسْلَامَ دِينًا ۗ فَمَنِ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرِ مُتَجَانِفٍ لِإِيْمَانِهِ

اور پسند کر لیا ہے تمہارے لیے اسلام کو بطور دین۔ البتہ جو مجبور ہو جائے بھوک سے (اور کھائے) بغیر رغبت گناہ کے

فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝۳ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أُحِلَّ لَكُمْ

تو بے شک اللہ معاف فرمانے والا اور رحم کرنے والا ہے ۳ تم سے پوچھتے ہیں (مے رسول) کونسی چیزیں حلال کی گئی ہیں ان کے لیے،

قُلْ أُحِلَّ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ ۗ وَمَا عَلَّمْتُم مِّنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تُعَلِّبُونَهُنَّ

کہہ دو کہ حلال کی گئی ہیں تمہارے لیے پاکیزہ چیزیں اور جو سدھار کھے ہیں تم نے شکاری جانور، شکار پر دوڑانے کے لیے کہ سکھاتے ہو تم ان کو

مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ ۗ فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ ۗ وَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ ۗ

وہ طریقہ جو سکھایا ہے تم کو اللہ نے سوکھاؤ اس میں سے جو وہ پکڑ رکھیں تمہارے لیے اور لو نام اللہ کا اس پر

وَاتَّقُوا اللَّهَ ۗ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝۴ الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمْ

اور ڈرتے رہو اللہ سے۔ بے شک اللہ دیر نہیں کرتا حساب لینے میں ۴ آج حلال کر دی گئیں تمہارے لیے

الطَّيِّبَاتُ ۗ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَكُمْ ۖ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ

سب پاکیزہ چیزیں۔ اور کھانا ان لوگوں کا جنہیں دی گئی کتاب، حلال ہے تمہارے لیے اور تمہارا کھانا حلال ہے

لَهُمْ ز وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ

لہم ز اول محصنات اول محصنات اول محصنات اول محصنات اول محصنات اول محصنات اول محصنات اول محصنات اول محصنات اول محصنات

ان کے لیے اور اطلاق ہیں) پاکدامن عورتیں مسلمانوں میں سے اور پاکدامن عورتیں ان لوگوں میں سے جنہیں دی گئی کتاب

مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ فَحُصْنَيْنِ غَيْرِ مُسْفِحِينَ وَلَا

من قبلکم اذا آتیتنموہن انجورہنن حوصنین غایر مسفحینن ولا

تم سے پہلے۔ جب ادا کرو تم ان کو ان کے مہر قیود نکاح میں لانے کے لیے نہ شہوت رانی کے لیے اور نہ

مُتَّخِذِي أَخْدَانٍ وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَهُوَ

متتخذی آخدانن ومن یکفر بالایمانن فقد حبط عملہنن وهو

جوڑی مجھے آشنائی کرنے کو اور جس نے انکار کیا ایمان کی روش پر چلنے سے تو اکارت گئے اس کے اعمال اور وہ (ہوگا)

فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ ﴿٥﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا

فی الآخرة من الخسرینن ﴿۵﴾ یا ایہذا الذین آمنوا اذا قومتنن الی الصلاۃنن فاعسلوا

آخرت میں خسارہ اٹھانے والوں میں سے ﴿۵﴾ اے ایمان والو! جب کھڑے ہو تم نماز کے لیے تو دھولو

وَجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ وَإِنْ كُنْتُمْ

وجوہکم وایدیکمنن الی المرافقنن وامسحوا برؤوسکم وارجلکم الی الکعبیننن وان کنتننم

اپنے منہ اور اپنے ہاتھ کہنیوں تک اور مسح کر لو اپنے سر کا اور (دھولو) اپنے پاؤں ٹخنوں تک اور اگر ہو تم

جُنُبًا فَاطَهَّرُوا وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِّنْكُمْ

جنبانن فاطہروانن وان کنتننم مرضیانن اؤ علی سافرنن اؤ جاء احد منکم

حالت جنابت میں تو (نہا دھو کر) اچھی طرح پاک ہو جاؤ اور اگر ہو تم بیمار یا سفر میں یا آیا ہو کوئی تم میں سے

مِّنَ الْغَائِطِ أَوْلَسْتُمْ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا

من الغائطنن اولستنن النساءن فلنن تاجدونن ماء فنن تائممنن صعیدانن طیبانن فامسحوا

بیت الخلاء سے یا مباشرت کی ہو تم نے عورتوں سے پھر نہ میسر ہو تم کو پانی تو تیمم کر لو پاک مٹی سے۔

بِجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ مِنْهُ مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَلَكِنْ يُرِيدُ

بجوہیکمنن وایدیکمنن منہنن ما یرید اللہ لیجعل علیکم من حرجنن ولکن یرید

اپنے منہ کا اور اپنے ہاتھوں کا اس سے، نہیں چاہتا اللہ کہ بتلا کرے تم کو کسی قسم کی تنگی میں بلکہ چاہتا ہے



عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ

عَلَىٰ لَيْلٍ لَمَّا إِذْ هُمْ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ

(جو اس نے تم پر کیا جب قصد کیا تھا ایک گروہ نے کہ دست درازی کرے تم پر تو روک دیئے اُس نے اُن کے ہاتھ

عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝ وَلَقَدْ أَخَذَ

عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝ وَلَقَدْ أَخَذَ

تمہاری طرف (بڑھنے سے) اور ڈرتے رہو اللہ سے اور اللہ ہی پر چاہیے کہ بھروسہ کریں ایمان والے ۝ بلاشبہ لیا تھا

اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ

اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ

اللہ نے عہد بنی اسرائیل سے اور مقرر کیے تھے ہم نے اُن میں بارہ سردار۔ اور کہا اللہ نے،

إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي

إِنِّي مَعَكُمْ لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي

بے شک میں تمہارے ساتھ ہوں۔ اگر تم قائم رکھو گے نماز اور دیتے رہو گے زکوٰۃ اور ایمان لاؤ گے میرے رسولوں پر

وَعَزَّزْتُ لَهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهُ قَرْضًا حَسَنًا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ

وَعَزَّزْتُ لَهُمْ وَأَقْرَضْتُمُ اللَّهُ قَرْضًا حَسَنًا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ

اور مدد کروں گا اُن کی اور قرض دوں گا اللہ کو قرضِ حسنہ تو ضرور دُور کروں گا میں تم سے تمہارے گناہ

وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ

وَلَأُدْخِلَنَّكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْكُمْ

اور ضرور داخل کروں گا تم کو جنتوں میں کہ بہتی ہیں ان کے پائیں نہریں۔ مگر جس نے کفر کیا اس کے بعد بھی تم میں سے

فَقَدْ ضَلَّ سَاءَ السَّبِيلِ ۝ فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ لَعْنَهُمْ

فَقَدْ ضَلَّ سَاءَ السَّبِيلِ ۝ فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ لَعْنَهُمْ

تو بے شک بھٹک گیا وہ سیدھے راستے سے ۝ پھر اس وجہ سے کہ توڑا انہوں نے اپنا عہد، دُور کر دیا ہم نے اُن کو اپنی رحمت سے

وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَسِيَةً يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِمْ وَنَسُوا حَظًّا

وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَسِيَةً يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِمْ وَنَسُوا حَظًّا

اور کر دیا ہم نے اُن کے دلوں کو اتنا سخت کہ بدل دیتے ہیں وہ کلام (اللہ) کو اُس کی (اصل) جگہ سے اور بھلا بیٹھے وہ بڑا حصہ

مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ وَ لَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا

۴۴ مِمَّا ذُكِّرُوا ۵ وَ ۶ لَاتَزَالُ تَطَّلِعُ ۷ عَآلَمًا... ۸ مِّنْهُمْ ۹ إِلَّا ۱۰

اُس تعلیم کا، نصیحت کی گئی تھی انہیں جس سے۔ اور (اے پیغمبر) ہوتے رہتے ہو تم آگاہ کسی نہ کسی خیانت پر اُن لوگوں کی ماسوائے

قَلِيلًا مِنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۳﴾

۱۱ قَلِيلًا ۱۲ مِّنْهُمْ ۱۳ فَاعْفُ ۱۴ عَنْهُمْ ۱۵ وَاصْفَحْ ۱۶ إِنَّ ۱۷ اللَّهَ ۱۸ يُحِبُّ ۱۹ الْمُحْسِنِينَ ۲۰

چند کے اُن میں سے۔ سو معاف کرو انہیں اور درگزر سے کام لو۔ بے شک اللہ پسند کرتا ہے اچھا سلوک کرنے والوں کو ﴿۱۳﴾

وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرِي أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا مِمَّا

۲۱ وَمِنَ الَّذِينَ ۲۲ قَالُوا ۲۳ إِنَّا ۲۴ نَصْرِي ۲۵ أَخَذْنَا ۲۶ مِيثَاقَهُمْ ۲۷ فَنَسُوا ۲۸ حَظًّا ۲۹ مِمَّا

اور ان لوگوں سے بھی جو کہتے ہیں کہ ہم نصاریٰ ہیں، لیا تھا ہم نے پختہ عہد پھر جھلا بیٹھے وہ بھی بڑا حصہ اُس تعلیم کا،

ذُكِّرُوا بِهِ ۖ فَأَعْرَبْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۗ

۳۰ ذُكِّرُوا ۳۱ بِهِ ۳۲ ۖ فَأَعْرَبْنَا ۳۳ بَيْنَهُمُ ۳۴ الْعَدَاوَةَ ۳۵ وَالْبَغْضَاءَ ۳۶ إِلَى ۳۷ يَوْمِ ۳۸ الْقِيَامَةِ ۳۹ ۗ

یاد دہائی کرائی گئی تھی انہیں جس کے ذریعہ سے پس ڈال دیا ہم نے اُن کے درمیان بغض و عناد روزِ قیامت تک کے لیے

وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿۱۴﴾ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ جَاءَكُمْ

۴۰ وَسَوْفَ ۴۱ يُنَبِّئُهُمُ ۴۲ اللَّهُ ۴۳ بِمَا ۴۴ كَانُوا ۴۵ يَصْنَعُونَ ۴۶ ﴿۱۴﴾ ۴۷ يَا ۴۸ أَهْلَ ۴۹ الْكِتَابِ ۵۰ قَدْ ۵۱ جَاءَكُمْ

اور عنقریب بتائے گا اُن کو اللہ کہ وہ (دنیا میں) کیا کرتے رہے ﴿۱۴﴾ اے اہل کتاب! بلاشبہ آگیا ہے تمہارے پاس

رَسُولَنَا يَبِيْنُ لَكُمْ كَثِيرًا مِّمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ

۵۲ رَسُولَنَا ۵۳ يَبِيْنُ ۵۴ لَكُمْ ۵۵ كَثِيرًا ۵۶ مِّمَّا ۵۷ كُنْتُمْ ۵۸ تُخْفُونَ ۵۹ مِنَ ۶۰ الْكِتَابِ

ہمارا رسول جو کھول کھول کر بیان کرتا ہے تمہارے لیے بہت کچھ اُس میں سے جو تم چھپاتے تھے کتاب میں سے۔

وَ يَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ ۖ قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَ كِتَابٌ مُّبِينٌ ﴿۱۵﴾

۶۱ وَ ۶۲ يَعْفُوا ۶۳ عَنْ ۶۴ كَثِيرٍ ۶۵ ۖ قَدْ ۶۶ جَاءَكُمْ ۶۷ مِنَ ۶۸ اللَّهِ ۶۹ نُورٌ ۷۰ وَ ۷۱ كِتَابٌ ۷۲ مُّبِينٌ ۷۳ ﴿۱۵﴾

اور درگزر کرتا ہے بہت سی باتوں سے۔ بے شک آگئی ہے تمہارے پاس اللہ کی طرف سے روشنی اور کتابِ مبین ﴿۱۵﴾

يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُمُ

۷۴ يَهْدِي ۷۵ بِهِ ۷۶ اللَّهُ ۷۷ مَنِ ۷۸ اتَّبَعَ ۷۹ رِضْوَانَهُ ۸۰ سُبُلَ ۸۱ السَّلَامِ ۸۲ وَيُخْرِجُهُمُ

دکھاتا ہے اُس کے ذریعہ سے اللہ ہر اُس شخص کو جو طالب ہو اُس کی رضا کا، سلامتی کی راہیں اور نکالتا ہے اُن کو

مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٦﴾ لَقَدْ كَفَرَ

مظلمتوں سے روشنی کی طرف اپنے اذن سے اور چلاتا ہے ان کو سیدھی راہ پر ﴿۱۶﴾ بے شک کفر کیا

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ

ان لوگوں نے جنہوں نے کہا کہ یقیناً اللہ ہی مسیح ابن مریم ہے۔ (اے پیغمبر، کہہ دو، کہ کس کا بس چل سکتا ہے

مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلِكَ الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ

اللہ کے آگے ذرا بھی اگر وہ چاہے ہلاک کرنا مسیح ابن مریم کو، اس کی ماں کو اور ان لوگوں کو جو زمین میں ہیں،

جَمِيعًا وَاللَّهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا يَخْلُقُ

سب کو۔ اور اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی آسمانوں کی، زمین کی اور اس کی جو ان کے درمیان ہے۔ پیدا کرتا ہے

مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاءُ

جو چاہے۔ اور اللہ تو ہر چیز پر پوری قدرت رکھتا ہے ﴿۱۷﴾ اور کہتے ہیں یہود و نصاریٰ ہم بیٹے ہیں

اللَّهُ وَأَحِبَّاؤُهُ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ

اللہ کے اور اس کے چہیتے ہیں۔ کہہ دو پھر کیوں سزا دیتے تمہیں تمہارے گناہوں پر۔ نہیں بلکہ تم بھی بشر ہو انہی میں سے جو

خَلَقَ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ مَلِكُ

اُس نے پیدا فرمائے ہیں۔ بخش دے جسے چاہے اور عذاب دے جسے چاہے۔ اور اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿١٨﴾ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ قَدْ

آسمانوں کی اور زمین کی اور اُس کی جو ان دونوں کے درمیان ہے اور اُس کی طرف سب کو لوٹ کر جانا ہے ﴿۱۸﴾ اے اہل کتاب! بے شک

جَاءَكُمْ رَسُولَنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَى فَاثِرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ

جاء... تم رسولنا کی باتیں کر کے تمہارے پاس ہمارا رسول جو بیان کرتا ہے تمہارے لیے (ہماری احکام) ایک مدت تک سلسلہ رسالت منقطع رہنے کے بعد۔

آیا ہے تمہارے پاس ہمارا رسول جو بیان کرتا ہے تمہارے لیے (ہماری احکام) ایک مدت تک سلسلہ رسالت منقطع رہنے کے بعد۔

أَنْ تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ

آن تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِنْ بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ

مُبادا کہو تم کہ نہیں آیا ہمارے پاس کوئی خوشخبری دینے والا اور نہ ڈرانے والا پس آگیا تمہارے پاس خوشخبری دینے والا

وَنَذِيرٌ ۝ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يُقَوْمِ اذْكُرُوا

وَنَذِيرٌ ۝ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يُقَوْمِ اذْكُرُوا

اور ڈرانے والا اور اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے ۱۹ اور جب کہا موسیٰ نے اپنی قوم سے اے میری قوم! یاد کرو

نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا وَآتَاكُمْ مَا

نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيكُمْ أَنْبِيَاءَ وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا وَآتَاكُمْ مَا

اللہ کا احسان اپنے اوپر اس بات کا کہ پیدا کیے اُس نے تم میں نبی اور بنایا تم کو بادشاہ اور دیا تم کو وہ کچھ جو

لَمْ يُوْتِ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ۝ يُقَوْمِ ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ

لَمْ يُوْتِ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ۝ يُقَوْمِ ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ

نہیں دیا تھا کسی کو بھی اہل عالم میں سے ۲۰ اے برادرانِ قوم! داخل ہو جاؤ ارضِ مقدس میں جو لکھی ہے

اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوا عَلَى أَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خِيسِرِينَ ۝ قَالُوا

اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوا عَلَى أَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خِيسِرِينَ ۝ قَالُوا

اللہ نے تمہارے لیے اور نہ پسپا ہو جانا (مقابلے سے) اپنی پیٹھ موڑ کر (ایسا کرو گے) تو پیٹھو گے تم ناکام و نامراد ۲۱ کہنے لگے

يُوسَى إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ ۝ وَإِنَّا لَنَدْخُلُهَا حَتَّى

يُوسَى إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَّارِينَ ۝ وَإِنَّا لَنَدْخُلُهَا حَتَّى

اے موسیٰ! بے شک وہاں (آباد) ہے ایک قوم بہت طاقتور اور ہم ہرگز نہ داخل ہوں گے اُس میں جب تک کہ نہ

يُخْرَجُوا مِنْهَا فَإِن يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دُخِلُونَ ۝ قَالَ رَجُلَانِ

يُخْرَجُوا مِنْهَا فَإِن يَخْرُجُوا مِنْهَا فَإِنَّا دُخِلُونَ ۝ قَالَ رَجُلَانِ

نکل جائیں وہ وہاں سے، البتہ اگر وہ نکل جائیں وہاں سے تو ہم ضرور داخل ہوں گے ۲۲ کہا دو مردوں نے

مِنَ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوا عَلَيْهِمُ الْبَابَ

آن عمل لہ ع لائی وہم غ لہ ع لائی وہم ع لائی وہم باب

اسی ڈرنے والوں میں سے، کہ انعام کیا تھا اللہ نے جن پر۔ کہ داخل ہو جاؤ تم ان پر (حملہ کر کے، دروازے میں۔

فَإِذَا دَخَلْتُمْهُ فَاتَّكُمُ غُلِبُونَ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ

فَاتَّكُمُ غُلِبُونَ وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ

پھر جب داخل ہو جاؤ گے تم اس میں تو بے شک تم ہی غالب رہو گے اور اللہ ہی پر بھروسہ کرو، اگر ہو تم

مُؤْمِنِينَ ۳۳ قَالُوا يُوسَىٰ إِنَّا لَن نَّادُخُلَهَا أَبَدًا مَّا دَامُوا فِيهَا

مُؤْمِنِينَ ۳۳ قَالُوا يُوسَىٰ إِنَّا لَن نَّادُخُلَهَا أَبَدًا مَّا دَامُوا فِيهَا

ایمان والے ۳۳ انہوں نے کہا اے موسیٰ! ہم ہرگز نہ داخل ہوں گے اس میں کبھی، جب تک موجود ہیں وہ لوگ وہاں

فَاذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هُنَا قَاعِدُونَ ۳۴ قَالَ رَبِّ

فَاذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا إِنَّا هُنَا قَاعِدُونَ ۳۴ قَالَ رَبِّ

سو جاؤ تم اور تمہارا رب اور جنگ کرو تم دونوں ہم تو یہیں بیٹھے ہیں ۳۴ موسیٰ نے کہا اے میرے رب!

إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي فَافْرِقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ۳۵

إِنِّي لَا أَمْلِكُ إِلَّا نَفْسِي وَأَخِي فَافْرِقْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ۳۵

نہیں میرے اختیار میں مگر میری ذات اور میرا بھائی۔ پس فیصلہ فرما دے تو درمیان ہمارے اور اس نافرمان قوم کے ۳۵

قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ

قَالَ فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ أَرْبَعِينَ سَنَةً يَتِيهُونَ فِي الْأَرْضِ

ارشاد ہوا اچھا تو وہ (ملک) حرام کر دیا گیا ہے ان پر چالیس سال کے لیے۔ بھٹکتے پھریں گے یہ لوگ زمین میں۔

فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ۳۶ وَاتَّلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنِ آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ

فَلَا تَأْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ۳۶ وَاتَّلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ ابْنِ آدَمَ بِالْحَقِّ إِذْ

سو نہ غم کھاؤ تم اس نافرمان قوم پر ۳۶ اور سناؤ ان کو قصہ آدم کے دو بیٹوں کا بے کم و کاست۔ جب

قَرَبَا قُرْبَانًا فَتُقْبِلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْآخَرِ قَالَ

قَرَبَا قُرْبَانًا فَتُقْبِلَ مِنْ أَحَدِهِمَا وَلَمْ يُتَقَبَّلْ مِنَ الْآخَرِ قَالَ

پیش کی دونوں نے قربانی تو قبول کر لی گئی ان میں سے ایک کی اور نہ قبول ہوئی دوسرے کی۔ اس نے کہا



لَا قُتِلْتُمْ ۱۷ قَالَ إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ۱۷

لا قتل کن تک قال ان تا تا قتل قبول لہ ہر مت تقین

میں ضرور تمہیں قتل کر دوں گا۔ اُس نے جواب دیا حقیقت یہ ہے کہ قبول کرتا ہے اللہ (قربانی) پر ہینز گاروں کی ۱۷

لِيُنْ بَسَطَتْ إِلَى يَدِكَ لِتَقْتُلَنِي مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِيَ إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ ۱۸

لہ ہر ب ستت الاری تی تی ذک ما ان ی باس طیں تی دی الاری ک ل ا ق تل ک

(اور) اگر بڑھائے گا تو میری طرف اپنا ہاتھ مجھے قتل کرنے کے لیے تو میں نہیں بڑھاؤں گا اپنا ہاتھ تجھے قتل کرنے کے لیے،

إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ۱۸ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبُوءَ بِإِثْمِي وَإِثْمِكَ

ان تی .. آ قائل لہ رب کل عال ی ان ان تی .. اری ذ ان ت بو .. آ ی ا ث می و ا ث م ک

یقیناً میں ڈرتا ہوں اللہ سے جو رب ہے سب جہانوں کا ۱۸ البتہ میں چاہتا ہوں کہ سمیٹ لے تو میرا گناہ بھی اور اپنا گناہ بھی

فَتَكُونُ مِنَ أَصْحَابِ النَّارِ ۱۹ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ۱۹ فَطَوَّعَتْ لَهُ

ت ت کون من اص صا ہن نار و ذل ک جزا .. ظا ل ی ان ت کا و عت ل ہو

پھر ہو جائے تو اہل دوزخ میں سے اور یہی ہے سزا ظالموں کی ۱۹ بالآخر مرغوب بنا دیا اس کے لیے

نَفْسَهُ قَتَلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۲۰

نفس ہو قتل آخی ہو قتل ت ل ہو ت اص ص ہ من الخا س ر ی ان

اس کے نفس نے قتل کرنا اپنے بھائی کا سو قتل کر دیا اُس نے اُسے اور ہو گیا وہ شامل نقصان اٹھانے والوں میں ۲۰

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُوَارِي سَوْءَةَ أَخِيهِ ۲۱ قَالَ

ت ب ع قائل لہ غ رابا ی ب ح ث فی الارض لی اری ساءوۃ آخی ہ قال

پھر بھیجا اللہ نے ایک کوا جو کریدنے لگا زمین کو تاکہ دکھائے اُسے کہ کس طرح چھپائے لاش اپنے بھائی کی۔ بولا

يُؤْيَلِيَّ أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُوَارِي سَوْءَةَ أَخِي ۲۱

یو ایل ی آ ع ج ز ت ان اکون مثل ہا ذ ل غراب ف ا و اری ساءوۃ آخی

ہائے میری بدبختی! کیا میں اس سے بھی عاجز ہوں کہ ہوتا مثل اس کوسے کے اور چھپا سکتا لاش اپنے بھائی کی۔

فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ ۲۱ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ مَنْ قَتَلَ

ف اص ص ہ من نا دی من من آ ج ل ذل ک ک ت ب نا علی بنی اسرا ئیل انہ من قتل

غرض کہ ہو گیا وہ نادم ۲۱ اسی وجہ سے فرض کر دیا تم نے بنی اسرائیل پر کہ جس نے قتل کیا

نَفْسًا يَغْتَرِبُ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَانَتْهَا قَتَلَ

نفس کسی انسان کو بغیر اس کے کہ اس نے کسی کی جان لی ہو یا فساد مچایا ہو زمین میں قتل کر ڈالا

النَّاسِ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَانَتْهَا أَحْيَا النَّاسِ جَمِيعًا وَقَدْ

سب انسانوں کو اور جس نے زندگی بخشی ایک انسان کو تو گویا اس نے زندہ کیا سب انسانوں کو۔ اور بے شک

جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّا كَثِيرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ

آچکے ہیں ان کے پاس ہمارے رسول واضح احکام لے کر پھر بھی یقیناً بہت سے لوگ ان میں سے اس کے بعد بھی

فِي الْأَرْضِ كُسُوفُونَ ۝ إِنَّا جَزَوْنَا الَّذِينَ يَحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

زمین میں زیادتیاں کرتے رہے ۴۲ صرف یہی ہے سزا۔ ان لوگوں کی جو جنگ کرتے ہیں اللہ اور اس کے رسول سے

وَيَسْعُونَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ

اور بھاگ دوڑتے ہیں زمین میں فساد مچانے کی کہ قتل کیے جائیں یا سولی چڑھائے جائیں یا کاٹے جائیں ان کے ہاتھ

وَأَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ

اور پاؤں مخالف سمتوں سے یا نکال دیئے جائیں ملک سے۔ یہ (سزا) ان کے لیے ذلت و خواری ہے

فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِن قَبْلِ أَنْ

دنیا میں اور ان کے لیے ہے آخرت میں عذابِ عظیم ۴۳ مگر جنہوں نے توبہ کی قبل اس کے کہ

تَقْدِرُوا عَلَيْهِمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

تم قابو پاؤ ان پر تو جان لو کہ بے شک اللہ معاف کرنے والا اور رحم کرنے والا ہے ۴۴

لے ایمان والو!

اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿۳۵﴾

تقوا اللہ سے اور تلاش کرو اس تک پہنچنے کا ذریعہ اور جہاد کرو اس کی راہ میں تاکہ تم فلاح پاؤ۔ ﴿۳۵﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ

إِنَّ لَذِينَ كَفَرُوا لَآؤَانَ لَهُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ ۚ

یقیناً جن لوگوں نے کفر کیا اگر ہواؤں کے پاس جو زمین میں ہے سب کا سب اور اتنا ہی مزید اُس کے ساتھ

لِيُقْتَلُوا بِهِ مِنْ عَذَابِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۳۶﴾

لَا يُقْبَلُ مِنْهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا تُقْبَلُ مِنْهُمْ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ

تاکہ فدیہ کر دیں وہ اُسے عذابِ روزِ قیامت کے بدلے تو نہ قبول کیا جائے گا وہ اُن سے اور اُن کے لیے ہے دردناک عذاب ﴿۳۶﴾

يُرِيدُونَ أَنْ يُخْرِجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنْهَا ۚ وَلَهُمْ

عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿۳۷﴾ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جِزَاءً بِمَا كَسَبَا

بِمَا كَسَبَا ۚ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جِزَاءً بِمَا كَسَبَا ۚ

وہ چاہیں گے کہ نکل جائیں آگ سے۔ مگر وہ نہیں نکل پائیں گے اس میں سے اور اُن کے لیے ہوگا

عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿۳۷﴾ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جِزَاءً بِمَا كَسَبَا

بِمَا كَسَبَا ۚ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جِزَاءً بِمَا كَسَبَا ۚ

ہمیشہ رہنے والا عذاب ﴿۳۷﴾ اور چور مرد اور چور عورت، کاٹ دو ہاتھ ان دونوں کے یہ بدلہ ہے اُن کی کمائی کا،

نَكَالًا ۚ مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۳۸﴾ فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ

وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۳۹﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ

وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۚ أَلَمْ تَعْلَمْ

عبرت ناک سزا کے طور پر اللہ کی طرف سے اور اللہ ہر چیز پر غالب، کامل حکمت والا ہے ﴿۳۸﴾ پھر جس نے توبہ کی اپنے ظلم کے بعد

وَأَصْلَحَ فَإِنَّ اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۳۹﴾ أَلَمْ تَعْلَمْ

اور اصلاح کر لی تو بے شک اللہ توبہ قبول کر لیتا ہے اس کی، یقیناً اللہ بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے ﴿۳۹﴾ کیا تم نہیں جانتے

أَنَّ اللَّهَ لَهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ ۗ

أَنَّ اللَّهَ لَهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ ۗ

اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی، عذاب دے جسے چاہے اور بخش دے جسے چاہے۔

اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی، عذاب دے جسے چاہے اور بخش دے جسے چاہے۔

اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی، عذاب دے جسے چاہے اور بخش دے جسے چاہے۔

وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۳۰﴾ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ

وللہ عاقل کل شئی قدری ﴿۳۰﴾ یا ایہی الرسول! نہ غمگین کریں تم کو وہ لوگ جو تیزگامی دکھاتے ہیں اور اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے ﴿۳۰﴾

فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِأَفْوَاهِهِمْ وَ لَمْ تُؤْمِنْ قُلُوبُهُمْ ۗ

فل کفر من کل ذین قالوہ آمنا بآفواہہم و لم تؤمن قلوبہم ۗ کفر کی راہ میں، ان لوگوں میں سے جو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے محض اپنے منہ سے جبکہ نہیں ایمان لائے اُن کے دل

وَمِنَ الَّذِينَ هَادُوا ۗ سَمِعُونَ لِلْكَذِبِ سَمْعُونَ لِقَوْمٍ آخِرِينَ ۗ

و من کل ذین ہادو سمعوا لیل کذب سمعوا سمعوا ل قلوبہم آخریں اور ان لوگوں میں سے بھی جو یہودی ہیں کان لگانے والے ہیں جھوٹ پر اور سن گن لیتے ہیں دوسرے لوگوں کے لیے

لَمْ يَأْتُوكَ ۗ يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ ۗ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِيتُمْ هَذَا

لم یأتوک ۗ یحرّفون کلّم من بعد مواضعہ ۗ یقولون ان اوتیتّم ہذا کہی توک ۗ کہی حرّفون کلّم من بعد مواضعہ ۗ کہتے ہیں اگر دیا جائے تم کو یہ (حکم)

فَخَذُوهُ ۗ وَإِنْ لَمْ تُؤْتُوهُ فَاحْذَرُوا ۗ وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ فِتْنَتَهُ فَلَنْ تَمْلِكَهُ

فخذوہ ۗ وان لم تؤتوہ فاحذروا ۗ ومن یرد اللہ فتنتہ فلن تملکہ ۗ فخذوہ ۗ وان لم تؤتوہ فاحذروا ۗ وہ نہیں آئے تمہارے پاس، تحریف کرتے ہیں کلمات میں ان کو اصل مقام سے ہٹا کر، کہتے ہیں اگر دیا جائے تم کو یہ (حکم)

مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۗ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يُطَهِّرْ قُلُوبَهُمْ ۗ لَكُمْ

من اللہ شیئاً ۗ اولئک الذین لم یرد اللہ ان یطہر قلوبہم ۗ لکم اللہ کے مقابلے میں ذرا بھی۔ یہ وہ لوگ ہیں کہ نہیں چاہا اللہ نے کہ پاک کرے اُن کے دلوں کو۔ اُن کے لیے ہے

فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۗ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۳۱﴾ سَمِعُونَ لِلْكَذِبِ

فدینہم ۗ ولہم فی الآخرة عذاب عظیم ﴿۳۱﴾ سمعوا لیل کذب دنیا میں ذلت اور اُن کے لیے ہے آخرت میں عذاب عظیم ﴿۳۱﴾ بڑے ہی سننے والے ہیں جھوٹ کے

أَكْلُونَ ۗ لَلسُّحْتِ ۗ فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ ۗ أَوْ اَعْرِضْ عَنْهُمْ ۗ وَإِنْ

اکلون ۗ للسحت ۗ فان جاءوک فاحکم بینہم ۗ او اعرض عنہم ۗ وان اور بہت کھانے والے حرام کے سوا اگر آئیں وہ تمہارے پاس تو فیصلہ کرو ان کے جھگڑوں کا یا منہ موڑلو اُن سے اور اگر

تَعْرِضُ عَنْهُمْ فَلَنْ يَصُرُّوكَ شَيْئًا وَإِنْ حَكَمْتَ فَأَحْكُمُ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ ط

تعرض عن ہم فلائیں غائی آ وان حکمت حکم بانی ہم ط قسط

منہ موڑ لو گے ان سے تو ہرگز نہ بگاڑ سکیں گے وہ تمہارا کچھ بھی اور اگر تم فیصلہ کرو تو کرو فیصلہ ان کے درمیان انصاف کے ساتھ۔

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۳۲ وَكَيْفَ يُحْكِمُونَكَ وَ عِنْدَهُمْ

ان کل لہ ٹی حبیل مقسطن ٹی حکم مونت و عن وہمت

بے شک اللہ محبوب رکھتا ہے انصاف کرنے والوں کو ۳۲ اور کس طرح حکم بنائیں گے یہ تم کو حالانکہ ان کے پاس

التَّوْرَةُ فِيهَا حُكْمُ اللَّهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا

تاؤراہ فیہا حکم لہ ثم تل لاذن ہم تل و ذاک و ما

تورات ہے جس میں (لکھا ہے) اللہ کا حکم پھر بھی منہ موڑ لیتے ہیں یہ (اس سے) اس کے بعد بھی۔ (اصل بات یہ ہے کہ نہیں ہیں

أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ۳۳ إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ

الہ... ک ٹی م م ن ان تاؤراہ انزلت ان تاؤراہ ہدای و نور حکم

یہ ایمان والے ۳۳ بے شک ہم نے نازل کی تورات جس میں ہے ہدایت اور روشنی فیصلہ کرتے تھے

بِهَا التَّبْيُوتَ الَّذِينَ اسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبِّيُّونَ

یہن تبیوت ل ذین اسلمو لل ذین ہادو و رببانیون

اسی کے مطابق انبیا جو فرمانبردار تھے (اللہ کے)، ان لوگوں (کے معاملات) کا جو یہودی کہلاتے اور (فیصلہ کرتے ہیں) درویش

وَالْأَحْبَارُ بِمَا اسْتَحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءَ ۚ فَلَا تَخْشَوُا

ول احبار بما استحفظو من کتاب اللہ و کانو علیہ شہداء ۛ فلا تخشوا

اور علماء بھی (اسی کے مطابق) کیونکہ وہ محافظ ٹھہرائے گئے تھے کتاب اللہ کے اور تھے وہ اس پر گواہ سو تم مت ڈرو

النَّاسَ وَآخِشُونَ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَتِي ثَمَنًا قَلِيلًا وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ

الناس و آخشون و لا تشتروا بآیتی ثمن قلیل و من لم حکم

لوگوں سے اور مجھ ہی سے ڈرو اور نہ بیچو میری آیات کو حقیر معاوضہ پر۔ اور جو لوگ فیصلہ نہ کریں ان احکام کے مطابق جو

أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ۳۴ وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنْ

انزل اللہ ف اولئک ہم الکافرون و کتبنا علیہم فیہا ان

نازل کیے ہیں اللہ نے تو ایسے ہی لوگ کافر ہیں ۳۴ اور لکھ دیا تھا ہم نے ان کے لیے تورات میں (یہ حکم) کہ

النَّفْسِ بِالنَّفْسِ، وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنَ بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ

نفس دُنْ نفسِ، وَلِ عَيْنَانِ عَلَى عَيْنَانِ وَلِ أَنْفٍ عَلَى أَنْفٍ وَلِ أُذُنٍ عَلَى أُذُنٍ وَسِّنِّ

جان کا بدلہ جان ہے اور آنکھ کا بدلہ آنکھ، ناک کا بدلہ ناک اور کان کا بدلہ کان اور دانت کا

بِالسِّنِّ، وَالْجُرُوحَ قِصَاصٌ ۖ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَّهُ ۗ

سِّنِّ لِسِّنٍ وَلِ جُرُوحٍ قِصَاصٌ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَّهُ ۗ

بدلہ دانت ہے اور زخموں کا بدلہ ویسا ہی زخم ہے پھر جو شخص معاف کرے تو وہ کفارہ ہے اس (کے گناہوں) کا۔

وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٣٥﴾ وَقَفَّيْنَا

وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٣٥﴾ وَقَفَّيْنَا

اور جو لوگ فیصلہ نہ کریں اس قانون کے مطابق جو نازل کیا ہے اللہ نے تو ایسے ہی لوگ ظالم ہیں ﴿۳۵﴾ اور بھیجا ہم نے

عَلَىٰ آثَارِهِمْ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ ۖ

عَلَىٰ آثَارِهِمْ بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ ۖ

ان نبیوں کے نقوش قدم پر عیسیٰ ابن مریم کو تصدیق کرنے والا بنا کر اس حصہ کا جو موجود تھا اس سے پہلے تورات میں سے

وَأَتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ ۖ وَلِيَحْكُمَ بَيْنَ يَدَيْهِ

وَأَتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ ۖ وَلِيَحْكُمَ بَيْنَ يَدَيْهِ

اور عطا کی ہم نے اس کو انجیل جس میں ہدایت اور روشنی ہے اور تصدیق کرتی ہے اس حصہ کتاب کی جو موجود تھا

مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٣٦﴾ وَلِيَحْكُمَ أَهْلَ الْإِنجِيلِ بِمَا

مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٣٦﴾ وَلِيَحْكُمَ أَهْلَ الْإِنجِيلِ بِمَا

تورات میں سے اور ہدایت اور نصیحت پر مہیزگاروں کے لیے ﴿۳۶﴾ اور چاہیے کہ فیصلے کریں اہل انجیل اس قانون کے مطابق جو

أَنزَلَ اللَّهُ فِيهِ ۖ وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ

أَنزَلَ اللَّهُ فِيهِ ۖ وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ

نازل کیا اللہ نے اس میں اور جو نہیں فیصلہ کرتے اس کے مطابق جو نازل کیا اللہ نے تو ایسے ہی لوگ

الْفَاسِقُونَ ﴿٣٧﴾ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا

الْفَاسِقُونَ ﴿٣٧﴾ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا

نافرمان ہیں ﴿۳۷﴾ پھر نازل کی ہم نے تم پر (اے نبی) یہ کتاب حق کے ساتھ جو تصدیق کرنے والی ہے اس کی جو

بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنْزَلَ

ہماری نئی داریوں میں سے پہلے کتاب میں سے اور نگہبان ہے اس کی سو فیصلے کرو تم ان کے درمیان اس کے مطابق جو نازل کیا

اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلِّ

لہہ ولا تاتبع آہوا... ہم عمما جا... ک من الحق لکل

اللہ نے اور تم پیروی کرو ان کی خواہشات کی، (منہ موڑ کر) اس سے جو آگیا ہے تمہارے پاس حق۔ ہر ایک کے لیے

جَعَلْنَا مِنْكُمْ شُرْعَةً وَمِنْهَا جَاءَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ

جعلنا منکم شریعتاؤں و من ہا جا و لو شاء اللہ ل جعلکم امم تاؤں و اح و تاؤں و لکن

تم میں سے مقرر کی ہے ہم نے شریعت اور راستہ اور اگر چاہتا اللہ تو بنا دیتا تم کو ایک ہی امت لیکن

لِيَبْلُوكُمْ فِي مَا أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى اللَّهِ

لیبلوکم فی ما انزلنا الیکم فاستبقوا الخیرات الی اللہ

ایسا اس لیے کیا کہ آزمائے تم کو ان احکام کے بارے میں جو اس نے تم کو دیے ہیں سو تم سبقت لے جاؤ نیکیوں میں۔ اور اللہ ہی کی طرف

مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝۲۸ وَأِنْ

مرجعکم جمیعاً فی نبیئکم بما کنتم فیہ تختلفون و ان

لوٹنا ہے تم سب کو پھر آگاہ کرے گا وہ تم کو ان امور سے جن میں تم اختلاف کرتے تھے ۲۸ اور حکم دیتے ہیں ہم تم کو کہ

أَحْكُم بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ

احکم بینہم بما انزل اللہ ولا تتبع آہوا... ہم و احذرہم

فیصلہ کیا کرو ان کے معاملات کا اس کے مطابق جو نازل کیا ہے اللہ نے اور نہ پیروی کرنا ان کی خواہشات کی اور محتاط رہنا

أَنْ يَفْتِنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكَ فَإِنْ تَوَلَّوْا

ان یفتنوک عن بعض ما انزل اللہ الیک فان تولوا

کہ مبادا یہ لوگ تم کو فتنے میں مبتلا کر دیں (اور منحرف کر دیں) کسی ایسے حکم سے جو نازل کیا ہے اللہ نے تم پر۔ پھر اگر وہ منہ موڑ جائیں

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنْ

فاعلم انہ لا یرید اللہ ان یصیبہم ببعض ذنوبہم و ان

تو جان لو کہ چاہتا ہے اللہ کہ مبتلائے مصیبت کرے ان کو پاداش میں ان کے بعض گناہوں کی۔ اور بے شک

كثيْرًا مِّنَ النَّاسِ لَفَسِقُوْنَ ۝۳۹ اَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُوْنَ ۗ وَ مِّنْ اَحْسَنُ

کئی آدمیوں میں سے اکثر ل فاسقوں ا ف حکم کل جاہلی کی ۳۹ یبغون و من احسن

انسانوں میں سے اکثر نافرمان ہیں ۳۹ تو کیا پھر یہ لوگ زمانہ جاہلیت کا فیصلہ چاہتے ہیں حالانکہ کون بہتر ہے

مِنَ اللّٰهِ حُكْمًا ۙ لِّقَوْمٍ يُوقِنُوْنَ ۝۴۰ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ

مئل لہو حکم ل قاون ل قاون یوقنون ۴۰ یا ایہی امل ل ذین آمنوا لا تتخذوا لہی ہود

اللہ سے فیصلہ کرنے والا اُن لوگوں کے نزدیک جو اُس پر یقین رکھتے ہیں ۴۰ اے ایمان والو! نہ بناؤ یہود

وَالنَّصْرَىٰ ۙ اَوْلِيَاءٍ ۗ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۗ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَاِنَّهُ

ون نصری کو اولیاء کو بعض ہم اولیاء کو بعض بعض ہم اولیاء کو بعض بعض ہم اولیاء کو بعض

و نصاریٰ کو دوست۔ وہ باہم دوست ہیں ایک دوسرے کے اور جو کوئی دوستی کرے گا اُن سے، تم میں سے تو وہ

مِنْهُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝۴۱ فَتَرَى الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ

من ہم ان لہ لا یہدی القوم الظالمین ۴۱ فترا الذین فی قلوبہم

انہی میں سے ہے۔ بے شک اللہ نہیں ہدایت دیتا ظالم لوگوں کو ۴۱ اسی لیے دیکھتے ہو تم اُن کو جن کے دلوں میں

مَرَضٌ ۙ يُسَارِعُوْنَ فِيْهِمْ يَقُوْلُوْنَ نَحْشَىٰ اَنْ تُصِيبَنَا دَآئِرَةٌ ۗ فَعَسَىٰ

مرض کو یسارعون فیہم یقولون نحشی ان تصیبنا دائرۃ فعیسیٰ

دُفاق کا روگ ہے کہ وہ دوڑ کر گھستے ہیں ان میں کہتے ہیں کہ ہمیں ڈر ہے کہ میں نہ آجائے ہم پر گردش زمانہ۔ سو قریب ہے کہ

اللّٰهُ اَنْ يَّاْتِيَ بِالْفَتْحِ ۙ اَوْ اَمْرٍ مِّنْ عِنْدِہٖ فَيُصِيبُحُوا عَلٰی مَا اسْرَوْا

لہ ان یاتی بالفتح او امر من عندی ف یصیبحو علی ما اسروا

اللہ ہمکنار کرے تمہیں، فتح سے یا کوئی اور صورت (جس کی بیدارگی) اپنی جناب سے اور ہو جائیں وہ۔ اُس پر جو چھپا رکھا تھا انہوں نے

فِيْ اَنْفُسِهِمْ نُدْمِيْنَ ۝۴۲ وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ آمَنُوْا اَهْلُوْا الَّذِيْنَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ

فی انفسہم ندمین ۴۲ ویقول الذین آمنوا اهلوا الذین اقسموا باللہ

اپنے دلوں میں، پشیمان ۴۲ اور کہیں (اس وقت) اہل ایمان کہ کیا یہی ہیں وہ لوگ جو قسمیں کھاتے تھے اللہ کی،

جَهْدًا اَيْمَانِهِمْ ۙ اِنَّهُمْ لَبَعَكُم ۗ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فَاَصْبَحُوا خٰسِرِيْنَ ۝۴۳

جہدائی مان ہم ان ہم ل بعکم حبطت اعمالہم فاصبحوا خاسرین ۴۳

کہ بے شک ہم تمہارے ساتھ ہیں؛ برباد ہو گئے اُن کے اعمال اور ہو گئے وہ خسارہ اٹھانے والے ۴۳



يَأْيُهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ

یہ آیہ کی آیتوں کے آئیں سے ہمیں سے اپنے دین سے تو عنقریب لائے گا اللہ ایسے لوگوں کو جو  
لے ایمان والو!

يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ ۚ أَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٍ عَلَى الْكَافِرِينَ ۚ

میں حب ہے تم اور تمہیں اللہ سے محبت ہوگی مہربان، مسلمانوں پر اور سخت، کفار کے لیے  
محبوب ہوں گے اللہ کو اور انہیں اللہ سے محبت ہوگی

يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ كَوْمَةً

میں جاہدوں گے وہ اللہ کی راہ میں اور نہ ڈریں گے کسی طاقت سے کسی طاقت کرنے والے کی، یہ فضل ہے اللہ کا  
میں جاہدوں گے وہ اللہ کی راہ میں اور نہ ڈریں گے کسی طاقت سے کسی طاقت کرنے والے کی، یہ فضل ہے اللہ کا

لَا يَمِينُ ۚ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ

میں نہیں ہے وہ جسے اور اللہ وسیع ذرائع کا مالک اور سب کچھ جاننے والا ہے ۵۴ حقیقت یہ ہے کہ تمہارا دوست تو بس  
میں نہیں ہے وہ جسے اور اللہ وسیع ذرائع کا مالک اور سب کچھ جاننے والا ہے ۵۴ حقیقت یہ ہے کہ تمہارا دوست تو بس

اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ

اللہ اور اس کا رسول اور وہ لوگ ہیں جو ایمان لائے (اللہ اور رسول پر) وہ لوگ جو قائم کرتے ہیں نماز اور دیتے ہیں  
اللہ اور اس کا رسول اور وہ لوگ ہیں جو ایمان لائے (اللہ اور رسول پر) وہ لوگ جو قائم کرتے ہیں نماز اور دیتے ہیں

الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ

زکوٰۃ دیتے ہیں اور وہ راکع ہوں گے اور جو اللہ اور اس کے رسول کا اور ان کا جو  
زکوٰۃ دیتے ہیں اور وہ راکع ہوں گے اور جو اللہ اور اس کے رسول کا اور ان کا جو

آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ۚ يَأْيُهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا

آئیں اور ان کے لیے اللہ کا حیزب ہے ۵۵ ایمان لائے تو بے شک اللہ کی جماعت ہی سب پر غالب رہنے والی ہے ۵۵  
آئیں اور ان کے لیے اللہ کا حیزب ہے ۵۵ ایمان لائے تو بے شک اللہ کی جماعت ہی سب پر غالب رہنے والی ہے ۵۵

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُؤًا وَلَعِبًا مِّنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِن قَبْلِكُمْ

ان لوگوں کو جنہوں نے بنا لیا ہے تمہارے دین کو مذاق اور کھیل ان میں سے جنہیں دی گئی تھی کتاب تم سے پہلے  
ان لوگوں کو جنہوں نے بنا لیا ہے تمہارے دین کو مذاق اور کھیل ان میں سے جنہیں دی گئی تھی کتاب تم سے پہلے

وَالْكَفَّارَ أَوْلِيَاءَ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۵۷﴾ وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ

ول کفار اولیاء... و اتقوا اللہ ان کنتم مؤمنین

اور کفار کو۔ اپنا دوست اور ڈرتے رہو اللہ سے اگر ہو تم ایمان والے ﴿۵۷﴾ اور جب منادی کہتے ہو تم نماز کی

اتَّخِذُواهَا نَذِيرًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا ۚ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْفٰكِرِينَ ﴿۵۸﴾ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتٰبِ هَلْ

تخذوها نذیرا للذین کفروا لعنة اللہ علی الفاکرین

تو بنا لیتے ہیں وہ اُسے مذاق اور کھیل۔ یہ اس وجہ سے ہے کہ وہ لوگ بے عقل ہیں ﴿۵۸﴾ کہہ دو کہ اے اہل کتاب! نہیں

تَنْقِبُونَ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ

تنقبن مننا الا ان آمننا باللہ وما انزل الینا وما انزل

منا اور نفرت کرتے تم ہم سے مگر اس وجہ سے کہ ایمان لائے ہم اللہ پر اور اس پر جو نازل ہوا ہماری طرف اور اس پر جو نازل ہوا

مِن قَبْلُ ۚ وَأَنَّ أَكْثَرَكُمْ فَٰسِقُونَ ﴿۵۹﴾ قُلْ هَلْ أُنبِئُكُمْ بِشَرِّ مِّنْ ذٰلِكَ

من قبل وان اکثرکم فاسقون

ہم سے پہلے، واقعہ یہ ہے کہ تم میں اکثر نافرمان ہیں ﴿۵۹﴾ کہو کیا میں بتاؤں تم کو کہ کون زیادہ بُرے ہیں ان سے بھی

مَثُوبَةٌ عِنْدَ اللَّهِ ۖ مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمْ

مثوبۃ عند اللہ من لعنہ اللہ وغضب علیہ وجعل منہم

انجام کے لحاظ سے، اللہ کے نزدیک، وہ جن پر لعنت کی اللہ نے اور غضب ٹوٹا (اس کا) ان پر اور بنا دیا ان میں سے بعض کو

الْقِرَادَةَ وَالْخَنَازِيرَ ۚ وَعِبَادَ الطَّاغُوتِ ۖ أُولَٰئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا ۚ وَأَضَلُّ

القرادۃ والخنزیر طاعوت اولئک شر مکانا واضل

بندر اور سور اور جنہوں نے بندگی کی طاغوت کی یہی لوگ بدترین درجہ میں اور زیادہ بھٹکے ہوئے ہیں

عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿۶۰﴾ وَإِذَا جَاءُوكُمْ قَالُوا آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكَفْرِ

عن سواۃ السبیل واذا جاؤکم قالوا آمننا وقد دخلوا بالکفر

یہے راستے سے ﴿۶۰﴾ اور جب آتے ہیں تمہارے پاس تو کہتے ہیں ایمان لائے ہم حالانکہ وہ آئے بھی کفر لیے ہوئے

وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْتُمُونَ ﴿۶۱﴾ وَتَرَىٰ

وہم قد خرجوا بہ واللہ اعلم بما کانوا یکتومون

اور وہ گئے بھی کفر لیے ہوئے اور اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ وہ چھپائے ہوئے ہیں (دلوں میں) ﴿۶۱﴾ اور دیکھتے ہو تم

كَثِيرًا مِنْهُمْ يُسَارِعُونَ فِي الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانَ وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ ۖ لَبِئْسَ

کئی آدمیوں میں سے اکثر کو کہ دوڑ ڈھوپ کرتے ہیں گناہ اور ظلم زیادتی کے کاموں میں اور حرام کھانے میں۔ یقیناً بہت ہی بُرے ہیں

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۲۲﴾ لَوْلَا يُنْهَاهُمُ الرَّبُّنِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ

اے اللہ! اگر ان لوگوں کو نہ روک دیتے تو ان کے گناہوں سے انہیں روکتے اور علمائے دین ان کی باتوں سے

وَأَكْلِهِمُ السُّحْتَ ۖ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿۲۳﴾ وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ

اور حرام کھانے سے بہت ہی بُرے ہیں وہ کام جو یہ کر رہے ہیں اور کہتے ہیں کہ اللہ کا ہاتھ بندھا ہوا ہے،

عُلَّتْ أَيْدِيهِمْ وَلُعِنُوا بِمَا قَالُوا ۖ بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ ۖ يُنفِقُ كَيْفَ

بندھ گئے ان کے ہاتھ اور لعنت پڑی ان پر اس (بکواس) کی بدولت بلکہ اس کے ہاتھ کھلے ہوئے ہیں نہ چر کرتا ہے جس طرح

يَشَاءُ ۗ وَلَيَزِيدَنَّ كَثِيرًا مِنْهُمْ مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ

جس جتنی چاہے اور ضرور اضافہ ہوگا ان میں سے بہت سوں میں، اس کلام سے جو نازل ہوا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے،

طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۗ وَالْقِينَا بِبَيْنِهِمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۗ كَلِمَاتٌ

سُرشتی میں اور کفر میں اور ڈال دی ہے ہم نے ان کے درمیان عداوت اور دشمنی روز قیامت تک کے لیے۔ جب کبھی

أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ ۗ وَيَسْعُونَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا ۗ وَاللَّهُ

بھڑکتے ہیں یہ آگ جنگ کے لیے تو بجھا دیتا ہے اللہ اور دوڑ ڈھوپ کرتے ہیں وہ زمین میں فساد پھیلانے کی خاطر۔ اور اللہ

لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿۲۴﴾ وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَكُنَّا

نہیں پسند کرتا فساد کرنے والوں کو اور اگر کہیں یہ اہل کتاب ایمان لے آتے اور تقویٰ اختیار کرتے تو دور کر دیتے ہم

عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَا دُخْلُنَهُمْ جَنَّتِ النَّعِيمِ ۲۵ وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ

عن ہم سائی ری آت ہم ول ادخل تاہم جن نائن ن ہی م ولا ان ہم آقامت تاؤراة

ان سے ان کے گناہ اور داخل کرتے ہم ان کو نعمت بھری جنتوں میں ۲۵ اور اگر انہوں نے قائم کیا ہوتا تورات

وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَأَكْلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ

ول ان رجال وما انزل الاری ہم مر رب ہم لاکو من فاؤق ہم

اور انجیل کو اور ان تعلیمات کو جو نازل کی گئی ہیں ان کی طرف ان کے رب کی طرف سے تو رزق ملتا ان کو ان کے اوپر سے بھی

وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ سَاءٌ

ومن تحت ارجل ہم من ہم امم م مت ص ده وکثر من من ہم ساء

اور ان کے پاؤں کے نیچے سے بھی، ان میں ایک گروہ راست ہے۔ اور بہت سے ان میں ایسے ہیں کہ بہت بُرا ہے

مَا يَعْمَلُونَ ۲۶ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ

ما یعملون یا ایٹی ہر رسول بل بلیغ ما انزل الاری کت مر رب یک و

وہ عمل جو وہ کرتے ہیں ۲۶ اے رسول! پہنچا دو جو کچھ نازل کیا گیا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے اور اگر

لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ لَا

لم تفعل فما بلیغت رسالته ول لاه بل بلیغت من ناس ان ل الله لا

نہ کیا تم نے (ایسا) تو نہ ادا کیا تم نے حق اس کی پیغمبری کا اور اللہ بچالے گا تم کو لوگوں کے شر سے بے شک اللہ نہیں

يُهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۲۷ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ كُتِبَ عَلَيْكُمْ حَتَّىٰ

یہد القوم الکفرین قل یا اهل کتیب کستم علی شئی حتی

دکھاتا کامیابی کی راہ کافروں کو ۲۷ (اے پیغمبر! کہہ دو: اے اہل کتاب! نہیں ہو تم کسی راہ پر جب تک کہ نہ

تَقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلِيُزِيدَنَ

تقیمت تاؤراة ول ان رجال وما انزل الاری ہم مر رب ہم ول ہی زی دن ان

قائم کرو تم تورات اور انجیل کو اور اس تعلیم کو جو نازل کی گئی ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے۔ اور ضرور بڑھائے گا

كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُفْيَانًا وَكُفْرًا فَلَا تَأْسَ

کثری من ہم ما انزل الاری کت مر رب یک طغ یا تاؤن وکفرا فلا تأس

ان میں سے بہت سوں کو وہ (کلام) جو نازل کیا گیا تم پر تمہارے رب کی طرف سے، سرکشی اور کفر میں۔ سو تم غم نہ کرو

عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ وَالنَّصَارَى

عَلَى قَوْمِ كَافِرِينَ إِنَّ كَلَّ لَذِينَ آمَنُوا وَلِلَّذِينَ هَادُوا وَصَّابِئُونَ وَنَّصَارَى

ایسے کافروں پر ﴿۲۸﴾ بے شک وہ لوگ جو مسلمان ہیں اور جو یہودی ہیں اور صابی اور نصاریٰ،

مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ

مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ

(ان میں سے) جو بھی ایمان لائے اللہ پر اور یومِ آخرت پر اور کیے انہوں نے نیک عمل تو نہیں ہے کسی قسم کا خوف

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٩﴾ لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَارْسَلْنَا

عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٩﴾ لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَارْسَلْنَا

اُن کے لیے اور نہ ہی وہ غمگین ہوں گے ﴿۲۹﴾ (اور) یقیناً لیا تھا ہم نے عہد بنی اسرائیل سے اور بھیجے ہم نے

إِلَيْهِمْ رَسُولًا لَمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُهُمْ فَرِيقًا

إِلَيْهِمْ رَسُولًا لَمَا جَاءَهُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَى أَنْفُسُهُمْ فَرِيقًا

ان کی طرف رسول۔ جب بھی آیا ان کے پاس کوئی رسول ایسا حکم لے کر جو پسند نہ آیا ان کے نفس کو تو بعض کو

كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ﴿٣٠﴾ وَحَسِبُوا إِلَّا تَكُونُ فِتْنَةً قَعَبُوا

كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ﴿٣٠﴾ وَحَسِبُوا إِلَّا تَكُونُ فِتْنَةً قَعَبُوا

جھٹلایا انہوں نے اور بعض کو قتل ہی کر دیتے رہے ﴿۳۰﴾ اور سمجھتے رہے کہ نہ رہنا ہوگا کوئی فتنہ سو وہ اندھے

وَصَبَّوْا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَصَبَّوْا كَثِيرٌ مِنْهُمْ وَاللَّهُ

وَصَبَّوْا ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَصَبَّوْا كَثِيرٌ مِنْهُمْ وَاللَّهُ

اور بہرے ہو گئے پھر توبہ قبول کر لی اللہ نے ان کی پھر (دوبارہ) اندھے اور بہرے ہو گئے ان میں سے بہت اور اللہ

بَصِيرٌ ﴿٣١﴾ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٣١﴾ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ

بَصِيرٌ ﴿٣١﴾ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿٣١﴾ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ

پوری نظر رکھے ہوئے ہے ان باتوں پر جو وہ کرتے ہیں ﴿۳۱﴾ یقیناً کافر ہوئے وہ جنہوں نے کہا کہ بے شک اللہ

هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۗ وَ قَالَ الْمَسِيحُ يَبْنِي إِسْرَائِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي

هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۗ وَ قَالَ الْمَسِيحُ يَبْنِي إِسْرَائِيلَ اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي

مسیح ابن مریم ہی ہے۔ حالانکہ کہا تھا مسیح نے کہ اے بنی اسرائیل، عبادت کرو اللہ کی جو رب ہے میرا بھی

وَرَبِّكُمْ ۖ إِنَّهُ مَن يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ

وہ رب سے تم اور رب ہے تمہارا بھی بے شک جس نے شرک کیا اللہ کے ساتھ سو حرام کر دی اللہ نے اس پر

الْجَنَّةِ وَمَأْوَهُ النَّارُ ۖ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۖ لَقَدْ كَفَرَ

جہنم کے اور ٹھکانا ہے اس کا دوزخ اور نہیں ہوگا ظالموں کا کوئی مددگار ۴۲ لَقَدْ كَفَرَ

جنت اور ٹھکانا ہے اس کا دوزخ اور نہیں ہوگا ظالموں کا کوئی مددگار ۴۲ یقیناً کافر ہوئے

الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَلَاثُ ثَلَاثٍ ۖ وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا

وہ جنہوں نے کہا کہ بلاشبہ اللہ تین میں کا تیسرا ہے۔ حالانکہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے

اللَّهِ وَاحِدٌ ۖ وَإِنْ لَّمْ يَنْتَهُوا عَمَّا يَقُولُونَ لَيَمَسَّنَّ

اللہ واحد اور اگر وہ باز نہ آئے اس بات سے جو وہ کہتے ہیں تو ضرور پہنچے گا ان لوگوں کو جنہوں نے

كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۖ ۴۳ أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ

کفر کیا ان میں سے وہ عذاب دردناک ۴۳ تو کیا نہ توبہ کریں گے یہ اللہ کے حضور

وَيَسْتَغْفِرُونَ لَهُ ۖ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۖ ۴۴

اور اپنے گناہوں کی بخشش طلب نہیں کریں گے اس سے؟ حالانکہ اللہ توبہ ہی معاف کرنے والا اور رحم کرنے والا ۴۴

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ ۖ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ

نہیں ہے مسیح ابن مریم مگر ایک رسول البتہ گزر چکے اس سے پہلے بہت سے رسول۔

الرُّسُلُ ۖ

وَأُمَّهُ صِدِّيقَةٌ ۖ كَانَا يَأْكُلَنِ الطَّعَامَ ۖ أَنْظِرْ كَيْفَ

اور اس کی ماں بھی ایک راست باز عورت تھی۔ کھلتے تھے دونوں کھانا، دیکھو کیسے کھول کھول کر بیان کرتے ہیں ہم

نُبِيِّنَ

انہی نبیوں

۲ منزل

لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ انظُرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿٤٥﴾ قُلْ أَتَعْبُدُونَ

ان کے سامنے نشانیاں، پھر دیکھو کس طرف وہ اُلٹے پھرتے جا رہے ہیں ﴿٤٥﴾ کہو اے پیغمبر ان سے! کیا تم پرستش کرتے ہو

مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَبْلُغُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَ اللَّهُ

اللہ کو چھوڑ کر ان کی جو نہیں رکھتے کچھ بھی اختیار تمہارے لیے نقصان کا اور نہ نفع کا؟ اور اللہ،

هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٤٦﴾ قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا

وہ تو ہے سہریل والا اور سب کچھ جاننے والا ﴿٤٦﴾ کہو اے اہل کتاب! مت حد سے بڑھا ہوا مبالغہ کرو

فِي دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا

اپنے دین کے معاملہ میں ناحق اور مت پیروی کرو ان لوگوں کے خواہشات نفس کی جو خود بھی گمراہ ہوئے

مِنْ قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ﴿٤٧﴾ لُعِنَ

تم سے پہلے اور گمراہ کر گئے بہت سوں کو اور بھٹک گئے سیدھی راہ سے ﴿٤٧﴾ لعنت بھی گئی

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ

ان پر جنہوں نے کفر کیا تھا بنی اسرائیل میں سے داؤد اور عیسیٰ بن مریم کی زبان سے۔

ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿٤٨﴾ كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ

کیونکہ وہ سرکش ہو گئے تھے اور حد سے بڑھ جاتے تھے ﴿٤٨﴾ وہ منع نہیں کرتے تھے ایک دوسرے کو کسی بُرے کام سے

فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٤٩﴾ تَرَى كَثِيرًا مِّنْهُمْ

جو وہ کرتے تھے۔ کیا ہی بُرا ہے یہ کام جو وہ کرتے تھے؟ ﴿٤٩﴾ دیکھتے ہو تم اکثر کو ان میں سے

يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ

جی ویل لاءِ اؤل ل ذی ان کت ف ر و ل ب س ما ق د م ت ل ه م

کہ وہ دوستی کرتے ہیں ان سے جو کافر ہیں۔ یقیناً بہت ہی بُرا ہے وہ جو آگے بھیجا اپنے لیے

أَنْفُسُهُمْ أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿۸۰﴾ وَلَوْ

ا ن ف س ہ م ا ن س ر ح ط ل ل ا ہ ع ل ا ی ہ م و ف ی ع ذ ا ب ہ م خ ا ل د و ن و ل و

انہوں نے خود، یعنی یہ کہ اللہ کا غضب ہوا ان پر اور عذاب میں وہ ہمیشہ رہیں گے ﴿۸۰﴾ اور اگر

كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مَا اتَّخَذُوا لَهُمْ

ک ا ن و ا ی و م ن و ن ب ا ل ل ا ہ و ا ل ن ب ی و م ا ا ن ز ل ا ی ہ م ا ا ت خ ذ و ا ہ م

ان کا ایمان ہوتا، اللہ پر، نبی پر اور اس پر جو نازل ہوا نبی کی طرف تو نہ بناتے یہ کافروں کو

أَوْلِيَاءَ وَلَكِنْ كَثِيرًا مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿۸۱﴾ لَتَجِدَنَّ

ا و ل ی ا ء و ل ک ن ک ث ی ر ا م ن ہ م ف س ق و ن ا ت ج د ن ن

دوست، لیکن (بات یہ ہے کہ) بہت سے ان میں نافرمان ہیں ﴿۸۱﴾ تم پاؤ گے

أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا

ا ش د ن ن ا س ع د ا و ء ل ل ذ ی ن ا م ن و ا ا ی ہ و د و ا ل ذ ی ن ا ش ر ک و ا

لوگوں میں سب سے زیادہ سخت عداوت میں اہل ایمان سے یہود کو اور ان کو جو مشرک ہیں

وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا

و ل ت ج د ن ن ا ق ر ب ہ م م و د ء ل ل ذ ی ن ا م ن و ا ا ل ذ ی ن ق ا ل و ا

اور تم پاؤ گے سب سے زیادہ قریب دوستی میں اہل ایمان کی، ان لوگوں کو جو کہتے ہیں

إِنَّا نَصْرِيٰ ذٰلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قِسِيٰنَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ

ا ن ا ن ص ر ی ذ ا ل ک ب ا ن م ن ہ م ق س ی ن و ر ہ ب ا ن ا و ا ن ہ م

کہ ہم نصاریٰ ہیں۔ یہ اس لیے کہ نصاریٰ میں عبادت گزار عالم ہیں اور درویش ہیں اور اس لیے کہ وہ

لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿۸۲﴾

لایس تکبر ر و ن

﴿۸۲﴾ تکبر نہیں کرتے



❖ وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنُهُمْ

وَإِذَا سَمِعُوا مَا.. أَنْزَلَ الرَّسُولَ تَرَى أَعْيُنُهُمْ

اور جب سنتے ہیں یہ لوگ وہ (کلام) جو نازل ہوا ہے رسول پر تو دیکھو گے تم کہ ان کی آنکھوں سے

تَفِيضٌ مِّنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا

تَفِيضٌ مِّنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا

جاری ہو جاتے ہیں آنسو اس وجہ سے کہ پہچان لیتے ہیں وہ حق کو اور کہتے ہیں اے ہمارے رب!

أَمَّا فَكُتِبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨٢﴾ وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا

أَمَّا فَكُتِبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿٨٢﴾ وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَمَا

ایمان لائے ہم سو کھڑے تو ہم کو گواہی دینے والوں میں ﴿۸۲﴾ اور کیا ہوا ہم کو کہ نہ ایمان لائیں ہم اللہ پر اور اس پر جو

جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبَّنَا

جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبَّنَا

پہنچا ہے ہمارے پاس حق جبکہ ہم خواہش رکھتے ہیں کہ شامل کرے ہم کو ہمارا رب

مَعَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ﴿٨٣﴾ فَاتَّابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّتِ تَجْرِي

مَعَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ﴿٨٣﴾ فَاتَّابَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّتِ تَجْرِي

صالح لوگوں میں ﴿۸۳﴾ سونہ دیا ان کو اللہ نے ان کے اس کہنے کی وجہ سے، ایسی جنتیں کہ بہتی ہیں

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾

جن کے نیچے نہریں، رہیں گے وہ ہمیشہ ان میں اور یہ ہے جزا اچھا کام کرنے والوں کی ﴿۸۴﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٨٥﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿٨٥﴾

اور وہ لوگ جنہوں نے ماننے سے انکار کیا اور جھٹلایا ہماری آیات کو وہی ہیں اہل دوزخ ﴿۸۵﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرِمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرِمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ

اے ایمان والو! مہت حرام ٹھہراؤ پاکیزہ چیزیں جو حلال کی ہیں اللہ نے تمہارے لیے

وَلَا تَعْتَدُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿۸۷﴾ وَكُلُوا مِمَّا

وَلَا تَعْتَدُوا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿۸۷﴾ وَكُلُوا مِمَّا

اور مت حد سے بڑھو۔ بے شک اللہ نہیں پسند کرتا حد سے بڑھنے والوں کو ﴿۸۷﴾ اور کھاؤ اس میں سے جو

رَزَقَكُمْ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿۸۸﴾

رَزَقَكُمْ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿۸۸﴾

رزق دیا ہے تم کو اللہ نے حلال اور پاکیزہ اور ڈرتے رہو اللہ سے جس پر تم ایمان رکھتے ہو ﴿۸۸﴾

لَا يُؤَاخِذُكُمْ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا

لَا يُؤَاخِذُكُمْ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا

نہیں گرفت فرماتا تم پر اللہ تمہاری لغو قسموں پر لیکن ضرور مواخذہ کرے گا تم سے ان پر جو

عَقَدْتُمْ الْاَيْمَانَ ۚ فَكَفَّارَتُهُ ۖ اِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ اَوْسَطِ مَا

عَقَدْتُمْ الْاَيْمَانَ ۚ فَكَفَّارَتُهُ ۖ اِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ اَوْسَطِ مَا

مضبوط کر چکے ہو تم اپنی قسمیں۔ سو کفارہ ہے اس کا کھانا کھلانا دس محتاجوں کو اوسط دے کا کھانا جو

تَطْعَمُونَ اَهْلِيكُمْ اَوْ كِسْفَتُهُمْ اَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۚ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ

تَطْعَمُونَ اَهْلِيكُمْ اَوْ كِسْفَتُهُمْ اَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۚ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ

کھلاتے ہو تم اپنے گھر والوں کو یا کپڑے پہناؤ ان کو یا آزاد کرو ایک غلام۔ پھر جس کو اس کی استطاعت نہ ہو

فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ اَيَّامٍ ۚ ذٰلِكَ كَفَّارَةُ اَيْمَانِكُمْ ۚ اِذَا حَلَفْتُمْ ۚ

فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ اَيَّامٍ ۚ ذٰلِكَ كَفَّارَةُ اَيْمَانِكُمْ ۚ اِذَا حَلَفْتُمْ ۚ

وہ روزے رکھے تین دن کے۔ یہ کفارہ ہے تمہاری قسموں کا، جب تم قسم کھا بیٹھو۔

وَاحْفَظُوا ۚ اَيْمَانَكُمْ ۚ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ اٰيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ

وَاحْفَظُوا ۚ اَيْمَانَكُمْ ۚ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ اٰيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ

اور حفاظت کیا کرو اپنی قسموں کی۔ اس طرح بیان کرتا ہے اللہ تمہارے لیے اپنے حکم تاکہ تم

تَشْكُرُونَ ﴿۸۹﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ

تَشْكُرُونَ ﴿۸۹﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ

شکر گزار بنو ﴿۸۹﴾ اے ایمان والو! بلاشبہ شراب اور جوا اور بت اور پانے (یہ سب)

رَجَسَ مَنْ عَمِلَ الشَّيْطَانَ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾ إِنَّمَا يُرِيدُ

رجس من عمل شیطانی کا جن سے بچنا چاہئے تاکہ تم نفع مند بنو۔ اور وہ صرف شیطانی کام ہی سے بچنے رہو تاکہ تم نفع مند بنو۔ ﴿٩٠﴾ اصل بات یہ ہے کہ چاہتا ہے

الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ

شیطانی کا کہ وہ آپس میں بے رحمی اور کینہ پیدا کرے اور آپ کو روک دے۔ اور بے رحمی اور کینہ، شراب سے اور جوئے سے اور روکے تم کو

عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ ۗ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ ﴿٩١﴾ وَأَطِيعُوا

اللہ کی یاد سے اور نماز سے تو کیا تم باز آنے والے ہو ان چیزوں سے؟ ﴿٩١﴾ اور اطاعت کرو

اللَّهُ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا ۚ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا إِنَّمَا

اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی اور بچتے رہو (برائیوں سے) پھر اگر تم نے منہ موڑا تو جان لو کہ درحقیقت

عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿٩٢﴾ لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا

ہمارے رسول کے ذمہ تو صرف (احکام کا) پہنچا دینا ہے واضح طور پر ﴿٩٢﴾ نہیں ہے ان لوگوں پر جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِبُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا

اور عمل نیک کیا، کچھ گناہ اس پر جو وہ کھا چکے ہیں (پہلے) بشرطیکہ بچے رہیں وہ (آئندہ کے لیے)

وَأَمِنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَمِنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا

اور ایمان پر قائم رہیں اور اچھے کام کریں پھر بچیں (حرام چیزوں سے) اور مانیں (احکام الہی کو) پھر تقویٰ اختیار کریں

وَأَحْسِنُوا ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٣﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَبْلُوَكُمُ

اور اچھے کام کریں۔ اور اللہ دوست رکھتا ہے اچھے کام کرنے والوں کو ﴿٩٣﴾ اے ایمان والو! ضرور آزمائے گا تم کو

اللَّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالَهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ لِيَعْلَمَ اللَّهُ

لَاهُ بِ شئیء ام نص صائی و ت نال ہو۔ آئی دئی تم و رماخ تم ل لعل آل لآه

اللَّهُ كَسَى شَكَارَ سَ جِزْدِ مِیْنِ هُوْكَ تَهَا سَ هَا تَهَوْنِ اوره تها سے نیزوں کی تا کر دیکھے اللہ

مَنْ يَخَافُهُ بِالْعَيْبِۙ فَمِنَ اَعْتَدَىۙ بَعْدَ ذَلِكَۙ فَلَهُۥ عَذَابٌ اَلِيمٌ ﴿۹۳﴾

مائیسی خاف ہو بل عائب ف م لع ت دا لع و ذالک ق ل ہو ع ذابن آلم

کون ڈرتا ہے اس سے عائبانہ۔ پھر جس نے تجاوز کیا حد سے اس تنبیہ کے بعد تو اس کے لیے ہے دردناک عذاب ﴿۹۳﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ وَمَنْ قَتَلَهُۥ مِنْكُمْ

یا۔ آیئی امل آل ذی ان آم نو لاق تل ل صائی و وان تم حرم و من قتل ل ہو من لم

لے ایمان والو! نہارو شکار جبکہ ہو تم احرام میں اور جو کوئی شکار مارے گا تم میں سے

مُتَعَمِّدًاۙ فَجَزَاءٌۙ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعِيمِۙ يُحْكُمُۥ بِهِ ذُو اَعْدَلٍ

م مت عم دن ف ج زا۔۔۔۔۔ امثل ما قتل من نعم ی حکم به ذو عدل

جان بوجھ کر تو اس کا تاوان ہے مثل اس شکار کے جو مارا ہے اس نے کوئی مویشی، جس کا فیصلہ کریں گے دو منصف

مِّنْكُمْ هُدًىۙ بَلِغِ الْكَعْبَةَۙ اَوْ كَفَّارَةًۙ طَعَامٌۙ مَّسْكِينٍۙ اَوْ عَدْلٌۙ ذَلِكِ

من لم ہدیم بل عل کعبہ آؤ کف فارتن طعام مسکین آؤ عدل ذالک

تم میں سے جو بطور نذرانہ پہنچایا جائے گا خانہ کعبہ تک یا کفارہ ہے کھانا کھلائے مسکینوں کو یا ان کے برابر

صِيَامًاۙ لِيَذُوقَ وَبَالَ اَمْرِهٖۙ عَفَاۙ اللَّهُ عَنَّاۙ سَلَفٌۙ وَمَنْ

ص یامل لی ذوق و بال امرہ عفا لآه عم تا سلف و من

روزے رکھے تاکہ چکے سزا اپنے کیے کی معاف کیا اللہ نے وہ جو ہو چکا پہلے اور جو کوئی

حَادٍۙ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُۙ وَاللَّهُ عَزِيزٌۙ ذُو اِنْتِقَامٍۙ ﴿۹۵﴾ اِحِدٌۙ

حاد قین تل لآه منہ ول لآه عزیز ذن انتقام اع ل

دوبارہ کرے گا تو بدلے گا اللہ اس سے اور اللہ زبردست ہے، بدلے لینے کی طاقت رکھتا ہے ﴿۹۵﴾ حلال کر دیا گیا ہے

لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُۥ مَتَاعًاۙ لَّكُمْ وَاللِّسْيَارَةُۙ وَحُرْمٌۙ

لم صائی ذل بحر و طعام ہو م متاع لم و لیس سائی یارہ و حرم

تمہارے لیے سمندری شکار اور اس کا کھانا فائدے کے لیے تمہارے اور مسافروں کے بھی اور حرام کیا گیا

عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرْمًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ

ع کالی لم صائی ذل برر ما دم تم محرمات وت تکل لاکل لذی.. لائی و  
تم پر خشکی کا شکار جب تک ہو تم احرام میں اور ڈرتے رہو اللہ سے جس کے حضور

تُحْشَرُونَ ۹۶ جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَامًا

تحشرون حج عاکل لاکل حج بکل بانی کل حج حرام قیام  
تم سب کو گھیر کر حاضر کیا جائے گا ۹۶ بنایا ہے اللہ نے کعبہ کو جو حرمت والا گھر ہے اجتماعی زندگی کا مرکز و محور

لِلنَّاسِ وَ الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلَائِدَ ذَلِكَ

لن ناس و شہ رل حج حرام ول ہدی ول ق لآ... عد ذالک  
لوگوں کے لیے نیز حرمت والے مہینوں، قربانی کے جانوروں اور قلاویدوں کو بھی (بنادیا اس کام میں معاون) یہ

لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

ل تعلمو ان اللہ یعلم ما فی السموات وما فی الارض  
اس لیے کہ تم جان لو کہ بے شک اللہ جانتا ہے ہر وہ بات جو ہے آسمانوں میں اور جو ہے زمین میں

وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۹۷ اَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

وان اللہ بکل شیء علیم اعلمو ان اللہ شدید العقاب  
اور بے شک اللہ ہر چیز کا علم رکھنے والا ہے ۹۷ خبردار ہو جاؤ کہ یقیناً اللہ بہت سخت ہے سزا دینے میں

وَأَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۹۸ مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ وَاللَّهُ

وان اللہ غفور رحیم ما علی الرسول الا البلغ واللہ  
اور یقیناً اللہ معاف کرنے والا اور رحم کرنے والا بھی ہے ۹۸ نہیں ہے رسول کی ذمہ داری مگر پیغام پہنچا دینا۔ اور اللہ کو

يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ۹۹ قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ

یعلم ما تبدون وما تکتمون قل لا یستوی الخبیث والطیب  
معلوم ہے جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو تم چھپاتے ہو ۹۹ اے رسول! کہہ دو کہ برابر نہیں ہو سکتے ناپاک اور پاک

وَلَوْ أَحْبَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ

ولو احبک کثر الخبیث فاتقوا اللہ یا اولی الالباب لعلکم  
اگرچہ جمل گئے تمہیں بہتات ناپاک کی سو ڈرتے رہو اللہ سے اے اہل عقل و شعور تاکہ تم

تُفْلِحُونَ ﴿۱۰۱﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنَ أَشْيَاءٍ إِن تَبَدَّلَ لَكُمْ

تفلیحونؑ یا.. آی می ہل ل ذی ن آمؤ لآ تسؤلؤ عن آش یا... ان تبدل کم

فلاح پاؤؑ اے ایمان والو! مت پوچھو ایسی باتیں کہ اگر ظاہر کردی جائیں تم پر

تَسْأَلُكُمْ ۚ وَإِن تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنزَلُ الْقُرْآنُ تَبَدَّلَ

تسؤلکمؑ وان تسؤلؤ عن ہا حین می نزل قرآن تبدل

تو بڑی گلیں گی تمہیں اور اگر پوچھو گے تم یہ باتیں ایسے وقت کہ نازل ہو رہی ہے قرآن تو ظاہر کردی جائیں گی

لَكُمْ ۖ عَفَا اللَّهُ عَنْهَا ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ﴿۱۰۲﴾ قَدْ سَأَلَهَا

کمؑ عفا اللہ عن ہا واللہ غفور حلیمؑ قد سال ہا

تم پر۔ درگزر کیا اللہ نے ان سے۔ اور اللہ بخشنے والا، بردبار ہے ﴿۱۰۲﴾ البتہ پوچھی تھیں ایسی ہی باتیں

قَوْمٌ مِّن قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ ﴿۱۰۳﴾ مَا جَعَلَ اللَّهُ

قائم من قبل کمؑ ثم اصبحوا بہا کافرینؑ ما جعل اللہ

کچھ لوگوں نے تم سے پہلے پھر ہو گئے وہ ان ہی باتوں کا انکار کرنے والے ﴿۱۰۳﴾ نہیں قرار دیا اللہ نے

مِن بَحِيرَةٍ ۖ وَلَا سَائِبَةٍ ۖ وَلَا وَصِيَّةٍ ۖ وَلَا حَامٍ ۖ وَلَٰكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

من بحیرہؑ ولا سائبہؑ ولا وصیۃؑ ولا حامؑ ولکن الذین کفرو

کوئی بحیرہ، نہ سائبہ، نہ وصیہ اور نہ حام لیکن وہ لوگ جو کافر ہیں

يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۖ وَآكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿۱۰۴﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا

یفترون علی اللہ الکذبؑ واکثرہم لا یعقلونؑ واذا قیل لہم تعالؤ

بہتان باندھتے ہیں اللہ پر جھوٹا۔ اور ان میں اکثر عقل نہیں رکھتے ﴿۱۰۴﴾ اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ آؤ

إِلَىٰ مَا أَنزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ قَالُوا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا

الی ما انزل اللہ والی الرسول قالوا حسبنا ما وجدنا

اُس کی طرف جو نازل کیا ہے اللہ نے اور رسول کی طرف تو وہ کہتے ہیں کہ کافی ہے ہم کو وہ کہ پایا ہے ہم نے

عَلَيْهِ آبَاءَنَا ۖ أَوْلَٰؤُا كَانَ آبَاؤُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ ﴿۱۰۵﴾

علیہ آباؤناؑ اولؤا کان آباؤہم لا یعلمون شئیًا ولا یہتدونؑ

جس پر اپنے آباؤ اجداد کو، بھلا (پھر بھی) اگرچہ ان کے آباؤ اجداد نہ رکھتے ہوں علم ذرا بھی اور نہ ہدایت یافتہ ہوں؟ ﴿۱۰۵﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَن ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ ۗ

یا.. آی ٹی ہل ل ذی ن آم نو ع لانی لم آن ف س لم لا حی ضر لم من ضل ا اذہ ت دانی تم  
اے ایمان والو! تم پر لازم ہے کہ اپنی فکر کرو، نہیں بگاڑ سکتا تمہارا کچھ بھی وہ جو گمراہ ہوگا اگر تم ہدایت یافتہ ہو۔

إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۱۰۵﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

إِل لآه مرجع کم جمیعا فی نبی کم بما کن تم تع لم نون یا.. آی ٹی ہل ل ذی ن آم نو  
اللہ ہی کی طرف لوٹنا ہے تم سب کو پھر بتلائے گا وہ تم کو جو کچھ تم کرتے رہے ﴿۱۰۵﴾ اے ایمان والو!

شَهَادَةٌ بَيْنَكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ

ش ہادۃ بان کن لم اذا ح ضر اح د کم الم وت حین ال وصی ت  
گواہی (کا ضابطہ) تمہارے درمیان جب قریب آپہنچے تم میں سے کسی کی موت، بوقت وصیت

إِثْنِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ أَوْ آخَرٍ مِّنْ غَيْرِكُمْ إِنْ

ان ثن ذوا عدل من کم او آخ ران من غای ر کم ان  
اس طرح ہے کہ گواہ بنالو) دو صاحب عدل شخص اپنوں میں سے یا دو دوسرے تمہارے اغیار (غیر مسلموں) میں سے اگر

أَنْتُمْ صَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَأَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةُ الْمَوْتِ تَحْسِبُوهَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ

ان تم صر بتم فی الارض ف اصابت کم مصی بۃ الم وت تحسبوہا من بعد الصلاۃ  
تم سفر میں ہو اور آپڑے تم پر مصیبت موت کی۔ تو روک لو ان دونوں کو نماز کے بعد

فَيُقْسِمْنَ بِاللَّهِ إِنْ أَرْتَبْتُمْ لَا نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا

فی قس من بالآہ ان ارتب تم لا نشتری بہ ثمن  
سو قسم کھائیں یہ دونوں اللہ کی، اگر تم کو شبہ پڑے (ان پر) (اور کہیں کہ) نہیں حاصل کریں گے ہم گواہی کے بدلے مالی فائدہ

وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللَّهِ إِنَّا إِذًا لَّيَمِنُ الْأَشْهَادِ ﴿۱۰۶﴾

ولا دکان ذاقربا ولا نکتم شہادۃ اللہ اننا اذا لیمن ال اشہاد  
اگرچہ ہو کوئی ہمارا قرابت دار اور ہم نہیں چھپائیں گے اللہ کی گواہی۔ اگر ایسا کریں تو بے شک ہم گنہگاروں میں سے ہوں گے ﴿۱۰۶﴾

فَإِنْ عَثَرَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا اسْتَحْفَا إِثْمًا فَأَخْرَجَ يَقُومِينَ مَقَامَهُمَا

ف ان عثر ع لآہ ان ہما استحقا اثمنا ف اخرج یقومین مقامہما  
پھر اگر پتہ چلے اس بات کا کہ وہ دونوں مبتلا ہو گئے ہیں کسی گناہ میں تو دوسرے شخص کھڑے ہوں ان کی جگہ

مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأَوْلَايْنَ فَيُقْسِمْنَ بِاللَّهِ لَشَهَادَتُنَا

مَنْ لَمْ يَزَلْ يَسْتَحِقُّ أَنْ يَكُونَ لَنَا وَلًا وَإِن نَبْدُوهُ إِلَيْنَا فَأُولَئِكَ يَبِغُونَ ۗ

ان میں سے جن کی حق تلفی ہوئی ہے اور جو قریبی رشتہ دار ہوں (میت کے) پھر دونوں قسم کھائیں اللہ کی کہ ہماری گواہی

أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْنَا ۗ إِنَّا إِذَا

أَخْتَقْنَا مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْنَا ۗ إِنَّا إِذَا

زیادہ درست ہے ان دونوں کی گواہی کے مقابلہ میں اور نہیں کی ہم نے کوئی زیادتی اگر ہم ایسا کریں تو

لِمَنِ الظُّلْمِینَ ۗ ذَٰلِكَ ۗ اَدْنَىٰ ۗ اَنْ یَّاتُوا بِاللَّشَّاهَدَةِ عَلٰی وَجْهِهَا

لِلْمُظَلَّمِیْنَ ۗ ذَٰلِكَ ۗ اَدْنَىٰ ۗ اَنْ یَّاتُوا بِاللَّشَّاهَدَةِ عَلٰی وَجْهِهَا

ضرور ہوں گے ہم ظالموں میں سے (۱۰۷) یہ طریقہ زیادہ قریب ہے اس سے کہ ادا کریں وہ شہادت کو کما حقہ،

اَوْ یَخَافُوْا اَنْ تَرُدَّ اٰیْمَانُۙۢ بَعْدَ اٰیْمَانِهِمْ ۗ وَاتَّقُوا اللّٰهَ

اَوْ یَخَافُوْا اَنْ تَرُدَّ اٰیْمَانُۙۢ بَعْدَ اٰیْمَانِهِمْ ۗ وَاتَّقُوا اللّٰهَ

یا ڈریں اس بات سے کہ رد کردی جائیں گی ان کی قسمیں ان کے قسمیں کھالینے کے بعد۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے

وَاسْمِعُوا ۗ وَاللّٰهُ لَا یَهْدِی الْقَوْمَ الْفٰسِقِیْنَ ۗ یَوْمَ یَجْمَعُ اللّٰهُ الرُّسُلَ

وَاسْمِعُوا ۗ وَاللّٰهُ لَا یَهْدِی الْقَوْمَ الْفٰسِقِیْنَ ۗ یَوْمَ یَجْمَعُ اللّٰهُ الرُّسُلَ

اور سُنو۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا نافرمان لوگوں کو (۱۰۸) جس دن جمع کرے گا اللہ سب پیغمبروں کو

فَیَقُوْلُ مَاذَا اُجِبْتُمْ ۗ قَالُوْا لَا عَلِمَ لَنَا ۗ اِنَّكَ اَنْتَ عَلٰمُ

فَیَقُوْلُ مَاذَا اُجِبْتُمْ ۗ قَالُوْا لَا عَلِمَ لَنَا ۗ اِنَّكَ اَنْتَ عَلٰمُ

پھر پوچھے گا کہ کیا جواب ملا تھا تم کو؟ وہ کہیں گے نہیں کچھ علم ہم کو۔ بے شک تو ہی جاننے والا ہے

الْغُیُوْبِ ۗ اِذْ قَالَ اللّٰهُ یٰعِیْسٰی ابْنَ مَرْیَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِیْ عَلَیْكَ

الْغُیُوْبِ ۗ اِذْ قَالَ اللّٰهُ یٰعِیْسٰی ابْنَ مَرْیَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِیْ عَلَیْكَ

غیب کی باتوں کا (۱۰۹) جب کہے گا اللہ اے عیسیٰ بن مریم! یاد کرو میرا انعام (جو کیا میں نے) تم پر

وَعَلٰی وَالِدَتِكَ ۗ اِذْ اٰیَّدْتُكَ بِرُوْحِ الْقُدُسِ ۗ فَتَكَلِمُ النَّاسَ

وَعَلٰی وَالِدَتِكَ ۗ اِذْ اٰیَّدْتُكَ بِرُوْحِ الْقُدُسِ ۗ فَتَكَلِمُ النَّاسَ

اور تمہاری والدہ پر۔ جب میں نے مدد کی تمہاری رُوح القدس سے، باتیں کرتے تھے تم لوگوں سے



فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا ۚ وَإِذْ عَلَّمْنَاكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ۚ

غل تمہر وگہلا ۚ واذ علم تم میں گل کتاب اول حکمۂ ۵ وت تاؤرۂ اول ان جیل

گوارہ میں اور بڑی عمر میں بھی اور جب سکھائی میں نے تم کو کتاب اور حکمت اور تورات اور انجیل

وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي فَتَنْفُخُ فِيهَا

وَإِذْ تَخْلُقُ مِمَّنْ طِينِ كَهَيْئَةِ طَائِرٍ بِإِذْنِي فَتَنْفُخُ فِيهَا

اور جب بناتے تھے تم گارے سے پرندے کی سی صورت میرے حکم سے پھر پھونک مارتے تھے اس میں

فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي وَتُبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي ۚ

فَتَكُونُ طَائِرًا بِإِذْنِي وَتُبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي ۚ

تو بن جاتا تھا وہ پرندہ میرے حکم سے اور اچھا کر دیتے تھے تم مادرزاد اندھے کو اور کورھی کو میرے حکم سے

وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِي ۚ وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ

وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِي ۚ وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ

اور جب نکال کھڑا کرتے تھے تم مردوں کو میرے حکم سے اور جب روکنا تھا میں نے بنی اسرائیل کو

عَنْكَ إِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

عَنْكَ إِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

تم پر زیادتی کرنے سے جب لے کر گئے تھے تم ان کے پاس روشن دلیلیں تو کہنے لگے وہ لوگ جو کافر تھے

مِنْهُمْ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١٠﴾ وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَىٰ الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا

مِنْهُمْ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١٠﴾ وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَىٰ الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا

ان میں سے کہ نہیں ہے یہ، مگر جادو کھلا ﴿۱۰﴾ اور جب دل میں ڈالائیں نے حواریوں کے کہ ایمان لاؤ

بِنِي وَبِرَسُولِي ۚ قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدْ بِأَنَّنَا مُسْلِمُونَ ﴿١١﴾ إِذْ قَالَ

بِنِي وَبِرَسُولِي ۚ قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدْ بِأَنَّنَا مُسْلِمُونَ ﴿١١﴾ إِذْ قَالَ

مجھ پر اور میرے رسول پر تو وہ کہنے لگے ہم ایمان لائے اور راے اللہ تو گواہ رہ کہ ہم مسلمان ہیں ﴿۱۱﴾ جب کہا

الْحَوَارِيُّونَ يُعِيسَىٰ ابْنُ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً

الْحَوَارِيُّونَ يُعِيسَىٰ ابْنُ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ أَنْ يُنْزِلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً

ح واری یون عیسیٰ بن مریم آیا کیا ہے تمہارا رب کہ اتارے ہم پر ایک خوان

مِّنَ السَّمَاءِ ۖ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿۱۱۲﴾ قَالُوا نُرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ

مَن آسماں سے... قات تکل لآہ ان کن تم مومن انی ان قائل ان نکل  
آسمان سے، کہا عیسیٰ نے کہ ڈرو اللہ سے اگر ہو تم مومن ﴿۱۱۲﴾ انہوں نے کہا ہم چاہتے ہیں کہ کھائیں

مِنْهَا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَّقْتَنَا وَنَكُونُ

من ہا وطمئن ان قلوبنا و نعلم ان قد صدقتنا و نکون  
اس میں سے اور مطمئن ہو جائیں ہمارے دل اور ہم جان لیں کہ یقیناً تم نے سچ کہا ہم سے اور ہو جائیں ہم

عَلَيْهَا مِنَ الشُّهَدَاءِ ۚ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا

ع لائی ہا م ن ش شاہدی ان قائل عی سبن مریمی کل لاہم م رب بنا انزل علینا  
اس پر گواہ ﴿۱۱۳﴾ کہا عیسیٰ ابن مریم نے اے اللہ ہمارے رب! نازل فرما ہم پر

مَائِدَةً مِّنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً

مائدہ م ن سما ت کون لنا عید ل اولنا و آخرتنا و آئی تم  
ایک عوان آسمان سے جو بن جائے ہمارے لیے عید ہمارے پہلوں کے لیے اور ہمارے پچھلوں کے لیے اور ہونشانی

مِّنكَ ۚ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿۱۱۴﴾ قَالَ اللَّهُ إِنِّي

منک ہ و رزقنا و انت خیر الرزقین قائل لآہ انی  
تیری طرف سے۔ اور رزق دے ہمیں اور تو ہی ہے سب سے بہتر رزق دینے والا ﴿۱۱۴﴾ کہا اللہ نے کہ میں ضرور

مُنزِّلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ

م نزل ہا علیکم ف من ی کفر بعد منکم فانی اعذبہ  
اُتاروں گا (وہ خوان) تم پر، پھر جس نے ناشکری کی اس کے بعد تم میں سے تو میں عذاب دوں گا اس کو

عَذَابًا لَّا أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿۱۱۵﴾ وَإِذْ قَالَ اللَّهُ

ع ذابل لا اعذبہ احد م ن العالمین قائل لآہ  
ایسا عذاب کہ نہیں دوں گا اس جیسا عذاب کسی کو اہل جہان میں سے ﴿۱۱۵﴾ اور جب کہے گا اللہ

يُعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ ۗ أَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُونِي وَأُمَّيَّ إِلَهَيْنِ مِن دُونِ اللَّهِ ۗ

یاعی سبن مریمی ان ت قلت للناس اتخذونی و امی الہین من دون اللہ  
اے عیسیٰ ابن مریم! کیا تو نے کہا تھا لوگوں سے کہ بنا لو مجھے اور میری ماں کو دو معبود اللہ کے سوا؟

قَالَ

سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقِّكَ إِنْ

قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي.. أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقِّكَ إِنْ

وہ جواب دیں گے کہ پاک ہے تو، نہیں زیب دیتا مجھے کہہوں میں ایسی بات جس کا نہیں مجھے کوئی حق، اگر

كُنْتُ قُلْتُهُ

فَقَدْ عَلِمْتَهُ ۖ تَعَلَّمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا

كُنْتُ قُلْتُ هُوَ ۖ تَعَلَّمْتُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا.. أَعْلَمُ مَا

میں نے ایسی بات کی ہوتی تو بے شک تجھے اس کا علم ہوتا۔ تو جانتا ہے وہ جو میرے دل میں ہے اور نہیں جانتا میں جو

فِي نَفْسِكَ ۖ إِنَّكَ أَنْتَ

عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝۱۱۶ مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا

فِي نَفْسِكَ ۖ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا..

تیرے جی میں ہے۔ بے شک تو جاننے والا ہے غیب کی باتوں کا ۝۱۱۶ نہیں کہا میں نے ان سے مگر وہ کہ

أَمَرْتَنِي بِهِ أَنْ أَعْبُدُوا اللَّهَ

رَبِّي وَرَبِّكُمْ ۖ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا

أَمَرْتَنِي بِهِ.. أَنْ أَعْبُدُ اللَّهَ رَبِّي وَرَبِّكُمْ ۖ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا

حکم دیا تو نے مجھے جس کا کہ عبادت کرو اللہ کی جو رب ہے میرا اور رب ہے تمہارا اور تمہاری ان پر نگران

مَا دُمْتُ فِيهِمْ ۖ فَلَمَّا

كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ ۖ وَأَنْتَ

مَا دُمْتُ فِيهِمْ ۖ فَلَمَّا كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبَ عَلَيْهِمْ ۖ وَأَنْتَ

جب تک رہا میں ان میں پھر جب اٹھالیا تو نے مجھے تو تھا تو نگہبان ان پر اور تو تو

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝۱۱۷

إِنْ تَعَذَّبْتَهُمْ فَإِنَّهُمْ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝۱۱۷ إِنْ تَعَذَّبْتَهُمْ فَإِنَّهُمْ

ہر چیز پر نگران ہے ۝۱۱۷ اگر عذاب دے تو انہیں تو بے شک وہ بندے ہیں تیرے اور اگر معاف کر دے

لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ

الْحَكِيمُ ۝۱۱۸ قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمٌ

لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝۱۱۸ قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمٌ

انہیں تو بے شک تو ہر چیز پر غالب اور بڑی حکمت والا ہے ۝۱۱۸ فرمائے گا اللہ یہ دن ہے کہ نفع دے گی

الصَّادِقِينَ صِدْقَهُمْ ۖ لَهُمْ

جَنَّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

الصَّادِقِينَ صِدْقَهُمْ ۖ لَهُمْ جَنَّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

سچوں کو ان کی سچائی، ان کے لیے جنتیں ہیں کہ بہتی ہیں جن کے نیچے نہریں۔ رہیں گے وہ ان میں

أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۱۱۹﴾

آب دَا رَضِي لَلَّاهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَالِ كَلِّ فَاؤُزْلِعَ عَظِيْمٌ لِّلَّاهِ  
ہمیشہ، راضی ہوا اللہ ان سے اور راضی ہوئے وہ اللہ سے۔ یہی ہے بڑی کامیابی ﴿۱۱۹﴾ اللہ ہی کی ہے

مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۲۰﴾

مُلْكُ سَمَاوَاتِ وَوَلِ اَرْضِ وَمَا فِيْهِنَّ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ  
حکومت آسمانوں میں اور زمین میں اور ان پر جو ان میں ہیں اور وہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے ﴿۱۲۰﴾

## سُورَةُ الْاِنْعَامِ مَكِّيَّةٌ (۵۵)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ

اَلْحَمْدُ لِّلَّاهِ الَّذِي خَلَقَ سَمَاوَاتِ وَوَلِ اَرْضِ وَجَعَلَ ظُلُمَاتِ  
تعریف اللہ ہی کے لیے ہے جس نے پیدا کیے آسمان اور زمین اور بنائیں تاریکیاں

وَالنُّوْرَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿۱﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ

وَالنُّوْرَ ثُمَّ لَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ ﴿۱﴾ هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ  
اور روشنی۔ پھر بھی وہ لوگ جو کافر ہیں (دوسروں کو) اپنے رب کا ہم ٹھہراتے ہیں ﴿۱﴾ وہی تو ہے جس نے پیدا کیا تم کو

مِّن طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى

مِّنْ طِيْنٍ ثُمَّ قَضٰى اَجَلًا وَاَجَلٌ مُّسَمًّى  
مٹی سے پھر مقرر کردی (زندگی کی) ایک مدت اور ایک (دوسری) مدت (قیامت) اور بھی ہے جو مقرر ہے

عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ ﴿۲﴾ وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ

عِنْدَهُ ثُمَّ اَنْتُمْ تَمْتَرُوْنَ ﴿۲﴾ وَهُوَ اللّٰهُ فِيْ سَمَاوَاتِ وَفِيْ اَرْضِ  
اللہ کے نزدیک اس کے باوجود تم شک میں مبتلا ہو ﴿۲﴾ اور وہی (ایک) اللہ ہے آسمانوں میں بھی اور زمین میں بھی۔

يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ﴿۳﴾ وَمَا

یَعْلَمُ سِرِّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَیَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ﴿۳﴾ وَمَا

جو جانتا ہے تمہارے چھپے اور کھلے دسب امور کو اور جانتا ہے اس کو بھی جو (بھلائی یا بُرائی) کماتے ہو تم ﴿۳﴾ اور نہیں

تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿۴﴾

تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿۴﴾

آتی ان کے پاس کوئی نشانی، نشانیوں میں سے ان کے رب کی مگر وہ اس سے مُنہ موڑ لیتے ہیں ﴿۴﴾

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ

چنانچہ جھٹلایا انہوں نے اس حق کو بھی جب آیا وہ ان کے پاس سو عقرب آجائے گی ان کے پاس حقیقت

مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۵﴾ أَلَمْ يَرَوْا كَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ

مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۵﴾ أَلَمْ يَرَوْا كَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ

اس امر کی جس کا وہ مذاق اڑاتا ہے میں ﴿۵﴾ کیا نہیں دیکھا انہوں نے؟ کہ کتنی ہلاک کیں ہم نے ان سے پہلے

مِنْ قَرْنٍ مَكَّنَّهِمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَكُمْ لَنْتَكُنَّ لَكُمْ وَ

مِنْ قَرْنٍ مَكَّنَّهِمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَكُمْ لَنْتَكُنَّ لَكُمْ وَ

ایسی قومیں جنہیں اقتدار دیا تھا ہم نے زمین میں ایسا اقتدار کہ نہیں دیا تھا تمہیں بھی؟ اور

أَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ

أَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ

برسایا ہم نے (مینہ) آسمان سے ان پر موسلا دھار اور کرویں ہم نے نہریں روال ان کے گھروں کے نیچے

فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ﴿۶﴾

فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ﴿۶﴾

پھر ہلاک کر دیا ہم نے ان کو بسبب ان کے گناہوں کے اور پیدا کیا ہم نے ان کے بعد دوسری قوموں کو ﴿۶﴾

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ

وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ

اور اگر نازل کرتے ہم تم پر کتاب (لکھی ہوئی) کاغذ پر اور وہ چھو کر بھی دیکھ لیتے اسے اپنے ہاتھوں سے

لَقَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿۷﴾ وَقَالُوا لَوْلَا أَنْزَلَ

لَقَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا... ان ہاؤا... ال لآ سحر م مبین اور کہتے ہیں وہ کہ کیوں نہیں اتارا گیا

عَلَيْهِ مَلَكٌ وَكَوْا أَنْزَلْنَا مَلَكًا لَقَضِيَ الْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنظَرُونَ ﴿۸﴾ وَلَوْ

ع لآئیہ م لک و لآؤ ان زل نا م ل گل ل ق ض یل امر ثم لآ ی ن ظ ر ون و لآؤ اس نبی پر فرشتہ اور اگر کہیں اتارا ہوتا ہم نے فرشتہ توفیصلہ ہو چکا ہوتا پھر نہ متی انہیں کوئی مہلت اور اگر

جَعَلْنَاهُ مَلَكًا تَجْعَلْنَاهُ رَجُلًا وَكَلْبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَّا

ج ع ل ناہ م ل گل ل ج ع ل ناہ ر ج ل آؤ و ل ل بس نا ع ل آئی ہم ما بناتے ہم رسول فرشتے کو تو بھیجتے ہم اُسے آدمی ہی کی صورت میں اور مبتلا کر دیتے ہم اُن کو اسی شے میں جس میں

يَلْبَسُونَ ﴿۹﴾ وَلَقَدْ اسْتَهْزَيْتُمْ بِرُسُلِنا مِنْ قَبْلِكَ فَخَاقَ

یل بسون و ل ق د س ت ہ ز ی ت م ب ر س ل نا م ن ق ب ل ک ف خ ا ق وہ اب مبتلا ہیں اور بے شک مذاق اڑایا جاتا رہا ہے بہت سے رسولوں کا تم سے پہلے بھی لیکن مسلط ہو کر رہی

بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۱۰﴾ قُلْ

ب ل ذ ی ن س خ ر و ا م ن ہ م ما ک ا ن و ا ب ہ ی س ت ہ ز ی و ن ق ل ان لوگوں پر جنہوں نے مذاق اڑایا تھا ان میں سے وہ حقیقت، جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے کہ ان سے

سَيُرَوُّوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكذِّبِينَ ﴿۱۱﴾ قُلْ

س ی ر و و ا ف ی ال ا ر ض ثم ان ظ ر و ا ک ی ف ک ا ن ع ا ق ب ا ت ا ل م ک ذ ب ی ن ق ل کہ چلو پھرو زمین میں پھر دیکھو کیا انجام ہوا مٹھلانے والوں کا پوچھو ان سے

لَيَنْ لَيْنَ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كُتِبَ عَلَى نَفْسِهِ

ل ی ن ل ی ن ما ف ی الس م و ا ت و ال ا ر ض ق ل ل ل ل ا ہ ک ت ب ع ل ا ن ف س ہ ر کہ کس کا ہے، جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں؟ کہہ دو! کہ اللہ ہی کا ہے۔ لازم کر لی ہے اُس نے اپنے اوپر

الرَّحْمَةَ لِيَجْزِيََكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَارِيبَ فِيهِ الَّذِينَ

ر ح م ت ل ی ج ز ی ک م ال ی ی و م ال ق ی ا م ت ل ا ر ی ب ف ی ہ الذ ی ن رحمت (اسی لیے) ضرور جمع کرے گا وہ تم کو بغیر قیامت، کوئی شک نہیں جس کے آنے میں۔ (تاہم) وہ لوگ جو

خَسِرُوا ۱۲ أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۱۳ وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الْبَيْلِ

خسیروں کو... ان فساتیم فہم لائی یومنون ۱۲ اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ بتاتا ہے رات میں

خسارے میں ڈال چکے ہیں اپنی جانوں کو اُسے نہیں مانتے ۱۳

وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۱۴ قُلْ أَغْبِرَ اللَّهُ أَتَّخِذُ

وَنَهَارًا وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۱۴ قُلْ أَغْبِرَ اللَّهُ أَتَّخِذُ

اور دن میں۔ اور وہی ہے ہر بات کا سننے والا، سب کچھ جاننے والا ۱۴ کہو کیا اللہ کے سوا کسی اور کو بنا لوں میں

وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ

وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ

اپنا سرپرست؟ (وہ اللہ) جو بنانے والا ہے آسمانوں کا اور زمین کا اور وہی روزی دیتا ہے اور روزی نہیں لیتا۔

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ

کہہ دو! بے شک مجھے تو یہی حکم دیا گیا ہے کہ میں سب سے پہلا حکم ماننے والا۔ اور (یہ کہ) ہرگز نہ شامل ہونا تم

مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۱۵ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي

مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۱۵ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي

شرک کرنے والوں میں ۱۵ کہہ دو! بے شک میں ڈرتا ہوں کہ اگر نافرمانی کی میں نے اپنے رب کی،

عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۱۶ مَنْ يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ

عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۱۶ مَنْ يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ

(تو دوچار ہونا پڑے گا مجھے) عذاب سے ایک بڑے (خوفناک) دن کے ۱۶ جو بچ گیا اس (عذاب) سے اس دن

فَقَدْ رَجَعْنَا إِلَى اللَّهِ وَإِنْ يَسْسُكَ اللَّهُ بِضُرٍّ

فَقَدْ رَجَعْنَا إِلَى اللَّهِ وَإِنْ يَسْسُكَ اللَّهُ بِضُرٍّ

تو بے شک ہم کیا اس پر اللہ نے اور یہی ہے نمایاں کامیابی ۱۶ اور اگر پہنچائے تم کو اللہ کوئی نقصان

فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَسْسُكَ بِضُرٍّ فَهُوَ

فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَسْسُكَ بِضُرٍّ فَهُوَ

تو نہیں کوئی دُور کرنے والا اس کا سوائے اس کے اور اگر پہنچائے تم کو وہ کوئی بھلائی تو وہ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۷﴾ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ ۖ وَهُوَ الْحَكِيمُ

ع ل ا ک ل ل ش ا ئ ی ن ق د یر ل ق ا ه ر ف ا و ق ع ب ا د ه و ه و ل ح ک ی م

ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے ﴿۱۷﴾ اور وہ کامل اختیار رکھتا ہے اپنے بندوں پر۔ اور وہی ہے کامل حکمت والا،

الْخَبِيرُ ﴿۱۸﴾ قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً ۖ قُلِ اللَّهُ ۖ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۖ

خ ب یر ق ل ا ی ش ا ئ ی ن ا ک ب ر ش ه ا د ء ء ق ل ا ل ل ہ ش ه ی د ب ی ن ی و ب ی ن ک م

ہر بات سے باخبر ﴿۱۸﴾ پوچھو کس کی گواہی سب سے بڑھ کر ہے؟ کہو! اللہ گواہ ہے میرے اور تمہارے درمیان

وَأُوحِيَ إِلَىٰ هَذَا الْقُرْآنِ لِأَنَّذَرَكُمْ بِهِ ۖ وَمَنْ يَبْلُغْ أَهْلَ بَيْتِهِ

و ا و ح ی ا ل ی ہ ذ ا ل ق ر ا ن ل ا ن ذ ر ک م ب ہ و م ی ب ل و ط ا ہ ل ب ی ت ہ

اور وحی کیا گیا ہے میری طرف یہ قرآن تاکہ متنبہ کروں تمہیں اس سے اور ہر اس شخص کو جس تک یہ پہنچے، کیا تم

لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ الْإِلَهَ ۖ أُخْرَىٰ ۖ قُلْ لَا أَشْهَدُ ۖ قُلْ

ل ت ش ہ د و ن ا ن م ع ا ل ل ہ ا ل ہ ء ا خ ر ی ق ل ل ا ش ہ د ق ل

گواہی دیتے ہو کہ اللہ کے ساتھ ہیں معبود اور بھی؟ کہہ دو! کہ نہیں دیتا میں ایسی گواہی۔ کہہ دو!

إِنَّا هُوَ إِلَهُ وَوَاحِدٌ ۖ وَإِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿۱۹﴾

ا ن ا ہ و ا ل ہ و و ا ح د و ا ن ن ی ب ر ی ء م م ا ت ش ر ک و ن

کہ صحیح بات یہی ہے کہ وہی ہے معبود یکتا اور بے شک میں بیزار ہوں اس شرک سے جس میں تم مبتلا ہو ﴿۱۹﴾

الَّذِينَ اتَّيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ ۗ الَّذِينَ

ا ل ذ ی ن ا ت ا ی ن ا ہ م ا ل ک ت ا ب ی ع ر ف و ن ہ ک م ا ی ع ر ف و ن ا ب ن ا ء ہ م ا ل ذ ی ن

وہ لوگ جنہیں دی ہے ہم نے کتاب وہ پہچانتے ہیں اس بات کو جیسے پہچانتے ہیں اپنے بیٹوں کو۔ (لیکن جو لوگ

خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۲۰﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ

خ س ر و ا ا ن ف س ہ م ف ہ م ل ا ی و م ن و ن و م ن ا ظ ل م م م ن ا ف ت ر ی

خسارے میں ڈال چکے ہیں اپنے آپ کو وہ اُسے نہیں مانتے ﴿۲۰﴾ اور کون ہے بڑا ظالم اس سے جو باندھے بہتان

عَلَىٰ اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۖ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿۲۱﴾

ع ل ل ا ہ ک ذ ب ا ا و ک ذ ب ب ا ی ا ت ہ ا ن ہ ل ا ی ف ل ح ا ل ظ ا ل م و ن

اللہ پر جھوٹا یا جھٹلائے اس کی نشانیوں کو، یقیناً نہیں فلاح پاتے ایسے ظالم ﴿۲۱﴾



وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا آيِنَ

وَيَاوَمَ عَشْرُهُمْ عَجِي عَنِ عُمَمِ نَقُولُ لَلَّذِينَ آيِنَ آيِنَ

اور جس دن ہم اکٹھا کریں گے ان سب کو پھر پوچھیں گے ان لوگوں سے جنہوں نے شرک کیا تھا، کہاں ہیں

شُرَكَاءُكُمْ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿۲۲﴾ ثُمَّ لَكُمْ نَعْتٌ ۚ فَانظُرْهُمْ إِلَّا أَنْ

شُرَكَاءُ... كَلَّ لَ ذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ثُمَّ لَكُمْ نَعْتٌ ۚ فَانظُرْهُمْ إِلَّا أَنْ

تمہارے وہ شرک جن کو تم (اللہ) سمجھتے تھے؟ ﴿۲۲﴾ پھر نہیں ہوگا ان کے پاس کوئی فریب سوائے اس کے کہ

قَالُوا وَاللَّهِ رَبَّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴿۲۳﴾ أَنْظِرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ

قَالُوا وَاللَّهِ رَبَّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴿۲۳﴾ أَنْظِرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ

کہیں قسم اللہ کی جو ہمارا رب ہے، نہ تھے ہم مشرک ﴿۲۳﴾ دیکھو کیسا جھوٹ بولا انہوں نے اپنے بارے میں

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۲۴﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّيْسَتْ لَهُ

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۲۴﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّيْسَتْ لَهُ

اور گم ہو گئے ان کے تمام بناوٹی معبود ﴿۲۴﴾ اور ان میں سے بعض ایسے ہیں جو کان لگا کر سنتے ہیں تمہاری باتیں

وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا

وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا

لیکن ڈال رکھے ہیں ہم نے ان کے دلوں پر پردے کہ نہ سمجھ سکیں وہ اس کو اور ان کے کانوں میں گرانی (ڈال دی ہے)۔

وَإِنْ يَرَوْا كَلًّا لِلَّهِ وَإِن يَسْمَعُوا بِهِمْ فَسُحْقًا لَهُمْ وَإِن يَحِمْسُوا

وَإِنْ يَرَوْا كَلًّا لِلَّهِ وَإِن يَسْمَعُوا بِهِمْ فَسُحْقًا لَهُمْ وَإِن يَحِمْسُوا

اور ان کی حالت یہ ہے کہ اگر دیکھ لیں تمام نشانیاں تو بھی ایمان نہ لائیں ان پر، یہاں تک کہ جب آتے ہیں

لَوْ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا آيَاتُ

لَوْ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا آيَاتُ

تمہارے پاس تو جھگڑتے ہیں تم سے اور کہتے ہیں وہ لوگ جنہوں نے فیصلہ کر لیا ہے انکار کا، نہیں ہیں یہ باتیں مگر

أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿۲۵﴾ وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْهَوْنَ عَنْهُ

أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿۲۵﴾ وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْهَوْنَ عَنْهُ

کہانیاں پہلے لوگوں کی ﴿۲۵﴾ اور یہ روکتے ہیں (لوگوں کو) اس (کے قبول کرنے) سے اور دُور بھاگتے ہیں (خود بھی) اس سے

وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿۳۶﴾ وَلَوْ تَرَى إِذْ

وایں یہ لگن ایل آ... آن ف س ہم و تائش غ رون و لآڈ ت ترا.. اذ اور نہیں ہلاک کرتے وہ مگر اپنے آپ کو، مگر انہیں اس کا شعور نہیں ﴿۳۶﴾ اور کاش! تم دیکھ سکتے وہ وقت جب

وَقِفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَا لَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبُ

وقفوا علی النار قالوا یا لآئی تانا نرودو ولا نکذیب کھڑے کیے جائیں گے یہ لوگ دوزخ پر اور کہیں گے کاش! ہم واپس بھیج دیے جائیں اور نہ جھٹلائیں ہم

بِآيَاتِ رَبِّنَا وَلَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۳۷﴾ بَلْ بَدَأَ لَهُمْ مَا

ب آیات رب بنا وان کون من المؤمنین ﴿۳۷﴾ بل بدآ لہم ما اپنے رب کی نشانیوں کو اور شامل ہو جائیں ایمان والوں میں ﴿۳۷﴾ بلکہ سامنے آگئی ہے ان کے وہ حقیقت جسے

كَانُوا يُخْفُونَ مِنْ قَبْلُ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ

کانوا یخفون من قبل و لآڈ رددو لعاودوا لاما نہوا عنہ چھپاتے تھے اس سے پہلے اور اگر پھر واپس بھیجے جائیں گے تو پھر وہی کچھ کریں گے جس سے منع کیا گیا تھا انہیں

وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿۳۸﴾ وَقَالُوا إِن هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ

وان ہم لکاذبون ﴿۳۸﴾ وقالوا ان هی ایل آ حیات ددن یا وما نحن اور یقیناً یہ سخت جھوٹے ہیں ﴿۳۸﴾ اور کہتے ہیں یہ لوگ کہ نہیں ہے زندگی مگر یہ ہماری دنیاوی زندگی اور نہ ہرگز ہم

بِسَبْعُو ثِينٍ ﴿۳۹﴾ وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقِفُوا عَلَى رَبِّهِمْ ط

ب سبعو ثین ﴿۳۹﴾ و لآڈ ت ترا.. اذ وقفوا علی رب ہم زندہ کیے جائیں گے دوبارہ ﴿۳۹﴾ اور کاش! تم دیکھ سکو وہ منظر جب کھڑے کیے جائیں گے یہ سامنے اپنے رب کے

قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا

قال آلیس ہاذا بل حق قالو بآ و رب بنا تو وہ پوچھے گا کیا نہیں ہے یہ (دن، حقیقت؟ وہ کہیں گے ہاں! قسم ہمارے رب کی (یہ حقیقت ہے،

قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿۴۰﴾ خَسِرَ الَّذِينَ

قال فذوقل عذاب بما کنتم تکفرون ﴿۴۰﴾ خسیر الذین فرمائے گا سو چکھو مزا عذاب کا بسبب اس کے جو کفر تم کرتے تھے ﴿۴۰﴾ بے شک خسارے میں پڑ گئے وہ لوگ جنہوں نے

كَذَّبُوا بِإِِقَاءِ اللَّهِ ط حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمْ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَسْرَتَنَا

گدڑبو... تا... لآہ... تا... اذآ... جآ... ہمت ہمس سآعہ... کبغ تآتن... قآلو... یآحسرتنآ  
جھوٹ قرار دیا اللہ سے اپنی ملاقات کو یہاں تک کہ جب آپہنچے گی اُن پر وہ گھڑی اچانک تو وہ کہیں گے افسوس!

عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ ط آلا سَاءَ

عآلا ما فرطنا... فی ہآ... وہم... یحملون... آوزارہم... عآلا ظہورہم... آلا... سآ... ہآ...  
کیسی کوتاہی کی ہم نے اس معاملہ میں اور وہ اٹھائے ہوں گے بوجھ اپنے دگنا ہوں گا، اپنی پیٹھوں پر۔ دیکھو! کیسا بُرا ہے

مَا يَرْزُونَ ۳۱ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهُمْ وَلَلدَّارُ الْآخِرَةُ

ما... یرزون... ۳۱... وما الحیوۃ الدنیا... لا لآ لآ لآ... ولہم... ولآل دار الآخرۃ...  
وہ بوجھ جو یہ اٹھائے ہوئے ہیں ۳۱ اور نہیں ہے یہ دنیاوی زندگی مگر کھیل تماشا۔ اور یقیناً آخرت کا گھر ہی

خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ ط أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۳۲ قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لِيَحْزُنَكَ

خآئر... للذآین... یآققون... ط... آفلا تعقلون... ۳۲... قد نعلم... انہ لآ یحزنک...  
بہتر ہے ان لوگوں کے لیے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں۔ کیا نہیں سمجھتے تم؟ ۳۲ یقیناً ہم جانتے ہیں کہ ضرور رنجیدہ کرتی ہیں تم کو

الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ وَلَٰكِنَّ الظَّالِمِينَ بِآيَاتِ اللَّهِ

الذآی... یقولون... فآنہم... لا یكذبونک... ولآکن الظآلآین... بآیات اللہ...  
وہ باتیں جو کہتے ہیں یہ لوگ لیکن واقعہ یہ ہے کہ نہیں جھٹلاتے تم کو بلکہ یہ ظالم تو اللہ کی آیات کا

يَجْحَدُونَ ۳۳ وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّن قَبْلِكَ فَصَبَرُوا

یآجدون... ۳۳... ولقد کذبت... رسل... من قبلک... فصبروا...  
انکار کرتے ہیں ۳۳ اور بے شک جھٹلاتے جا چکے ہیں بہت سے رسول تم سے پہلے پس صبر کیا انہوں نے

عَلَىٰ مَا كَذَّبُوا وَآوَدُوا حَتَّىٰ أَنصَرْنَا وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ

عآلا ما کذبوا... وآودوا... حتآ... انصرنآ... ولا مبدل... لکلمات اللہ...  
جھٹلائے جانے پر اور ان اذیتوں پر جودی گئیں انہیں حتیٰ کہ پہنچ گئی اُن کو ہماری مدد اور کوئی نہیں بدل سکتا اللہ کی باتیں

وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۳۴ وَإِنْ كَانَ كَبْرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ

ولقد جآک... من المرسلین... ۳۴... وإن کان کبر... عآلآک... إعراضہم...  
اور یقیناً آچکی ہیں تمہارے پاس خبریں پہلے، رسولوں کی ۳۴ اور اگر گراں گزرتی ہے تم پر بے رخی ان لوگوں کی

فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُمْ

فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُمْ

تو اگر تم سے بن پڑے تو ڈھونڈ لو کوئی سرنگ زمین میں یا دنگاؤں کوئی سیڑھی آسمان میں اور لے آؤ ان کے پاس

بِآيَاتِهِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَىٰ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿۳۵﴾

بِآيَاتِهِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَىٰ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿۳۵﴾

کوئی معجزہ۔ اور اگر اللہ چاہتا تو جمع کر دیتا ان سب کو ہدایت پر لہذا تم بتو تم نادان ﴿۳۵﴾

إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ

إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتَىٰ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ

حقیقت یہ ہے کہ (دعوتِ حق پر) بیک وہ لوگ کہتے ہیں جو سُننے ہیں اور رہے مَرُوں سوزندہ کہے گا انہیں اللہ

ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿۳۶﴾ وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ

ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿۳۶﴾ وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ

پھر اسی کی عدالت میں پیشی کے لیے وہ واپس لائے جائیں گے ﴿۳۶﴾ اور کہتے ہیں یہ لوگ کہ کیوں نہیں اُتاری گئی اس رسول پر

آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يُنَزِّلَ آيَةً وَلَٰكِن

آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يُنَزِّلَ آيَةً وَلَٰكِن

کوئی نشانی اس کے رب کی طرف سے۔ کہو! بے شک اللہ قادر ہے اس پر کہ اُتارے کوئی نشانی مگر

أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۷﴾ وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا ظَلِيرٍ

أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۷﴾ وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا ظَلِيرٍ

ان میں سے اکثر (اس بات کو) نہیں جانتے ﴿۳۷﴾ اور نہیں کوئی جاندار جو چلتا ہے زمین میں اور نہ ہی کوئی پرندہ

يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ مَا فَزَّطْنَا فِي الْكِتَابِ

يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ مَا فَزَّطْنَا فِي الْكِتَابِ

جو اڑتا ہے اپنے پروں سے مگر یہ سب اُمتیں ہیں تمہاری طرح کی۔ نہیں کسر چھوڑی ہم نے ان کے نوشتہ (تقریر) میں

مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴿۳۸﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴿۳۸﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

کسی بات کی پھر اپنے رب کی طرف یہ سب گھیر گھا کر لائے جائیں گے ﴿۳۸﴾ اور جو لوگ جھٹلاتے ہیں ہماری آیات کو

صَمٌّ وَبِكُمْ فِي الظُّلُمَاتِ مَنْ يَشَاءُ اللَّهُ يُضِلُّهُ وَمَنْ يَشَاءُ

صمم ہوں وہ بک من فظ ظلمات تاریکیوں میں پڑے ہیں۔ جسے چاہے اللہ گمراہ کرے اور جسے چاہے

يَجْعَلُهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۳۹﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَنْتُمْ عَذَابُ اللَّهِ

تج عا لہ ع لاص راطم مست قی ق قل آرائی ت لم ان آتالم ع ذابل لاه ڈال دے سیدھی راہ پر ﴿۳۹﴾ کو (اُن سے) ذرا غور کر کے بتاؤ، اگر آجائے تم پر عذاب اللہ کا

أَوْ أَنْتُمْ السَّاعَةُ غَيْرَ اللَّهِ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۴۰﴾ بَلْ

آؤ اتت کس ساعۃ اغانی رل لاه تدعون ان کن تم صادقیان بل یا آئے تم پر قیامت تو کیا اللہ کے سوا کسی اور کو پکارو گے تم؟ اگر ہو تم سچے ﴿۴۰﴾ بلکہ (ایسے مواقع پر)

إِنِّي آتِيكُمْ بِشَيْءٍ مِمَّا تَدْعُونَ إِيَّاهُ تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ

ای یاہ تدعون فیکشف ما تدعون الایہ ان شاء۔ تم اسی کو پکارتے ہو پھر دور کر دیتا ہے وہ اس مصیبت کو جس کے لیے پکارتے ہو تم اُسے اگر وہ چاہتا ہے۔

وَتَنْسَوْنَ مَا تَشْرِكُونَ ﴿۴۱﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ

وتنساؤن ما تشرکون ولقد أرسلنا۔ اور بھول جاتے ہو تم انہیں جن کو شریک ٹھہراتے ہو (اس کا) ﴿۴۱﴾ اور البتہ بھیجے ہم نے (رسول) بہت سی امتوں کی طرف

مِّنْ قَبْلِكَ فَآخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴿۴۲﴾ فَلَوْلَا

من قبلک فآخذناہم بل ب خ سا۔۔۔ وض ضرا۔۔۔ لعل لہم حتی تضرعون فلولا۔۔۔ تم سے پہلے پھر مبتلا کیا ہم نے ان کو مصائب و آلام میں تاکہ وہ جھک جائیں عاجزی سے ﴿۴۲﴾ پھر کیوں نہ

إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ

اذ جاءہم باسنا تضرعوا ولاکن قست قلوبہم وزین۔۔۔ جب آئی ان پر بھی سختی تو جھکے یہ بھی عاجزی کے ساتھ، بلکہ سخت ہو گئے ان کے دل اور خوشنما بنا دیے

لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۴۳﴾ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ

لہم الشیطان ما کانوا یعملون فلما نسوا ما ذکروا بہ۔۔۔ ان کے لیے شیطان نے وہ کام جو یہ کرتے تھے ﴿۴۳﴾ پھر جب بھول گئے وہ اُس نصیحت کو جو انہیں کی گئی تھی

فَتَمْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ ط حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا

فَتَحْنَا عَآلَانِيَهُمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ ط حَتَّىٰ تَأ.. إِذَا فَرِحُوا

تو کھول دیے ہم نے اُن پر دروازے ہر طرح (کی نعمتوں) کے یہاں تک کہ جب وہ خوب مگن ہو گئے

بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ ﴿۳۳﴾

بِمَا.. اُوتُوا.. أَخَذْنَا هُمْ بَغْتَةً تَنْ فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ

اُن (نعمتوں) میں جو دی گئی تھیں انہیں تو پکڑ لیا ہم نے اُن کو اچانک اب یہ حال تھا کہ وہ ہر خیر سے مایوس ہو گئے ﴿۳۳﴾

فَقَطَّعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ

فَقَطَّعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ

الغرض کاٹ دی گئی جڑ اس قوم کی جس نے ظلم کیا تھا اور سب تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں جو رب ہے

الْعَالَمِينَ ﴿۳۴﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ

عَالَمِينَ ﴿۳۴﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ

تمام جہانوں کا ﴿۳۴﴾ کو دُن سے اے نبی! کبھی تم نے یہ بھی سوچا ہے کہ اگر چھین لے اللہ تمہاری سماعت

وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ

وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ

اور تمہاری بینائی اور مہر کردے تمہارے دلوں پر تو کون ایسا خدا ہے اللہ کے سوا جو واپس دلا دے تم کو

بِهِ أَنْظَرَ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿۳۵﴾

بِهِ أَنْظَرَ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿۳۵﴾

یہ چیزیں؟ دیکھو کس طرح ہم بار بار پیش کرتے ہیں نشانیاں پھر بھی یہ لوگ روگردانی کرتے ہیں ﴿۳۵﴾

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ

کہو کبھی تم نے سوچا کہ اگر آجائے تم پر عذاب اللہ کا اچانک یا علانیہ تو نہیں

يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمُونَ ﴿۳۶﴾ وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا

يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمُونَ ﴿۳۶﴾ وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا

ہلاک ہوں گے مگر وہ لوگ جو ظالم ہیں ﴿۳۶﴾ اور نہیں بھیجتے ہم رسول مگر

مُبَشِّرِينَ

مُبَشِّرِينَ

وَمُنذِرِينَ ۚ فَمَنْ

وَمَنْ ذُرِّيَّتَانِ فَمَنْ آمَنَ وَ

اس غرض سے کہ میں بشارت (نیک لوگوں کو) اور ڈراتیں (بدکاروں کو) پھر جو لوگ ایمان لے آئیں اور

أَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۳۸﴾ وَالَّذِينَ

أَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۳۸﴾ وَالَّذِينَ

اصلاح کر لیں تو نہیں ہے کوئی خوف اُن کے لیے اور نہ ہی وہ کبھی غمگین ہوں گے ﴿۳۸﴾ اور جنہوں نے

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿۳۹﴾

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿۳۹﴾

جھٹلایا ہماری آیات کو، پہنچے گا انہیں عذاب بسبب اس نافرمانی کے جو وہ کرتے تھے ﴿۳۹﴾

قُلْ لَّا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ

قُلْ لَّا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ

کہ دو! نہیں کتابیں تم سے کہ میرے پاس اللہ کے خزانے ہیں اور نہ جانتا ہوں میں غیب

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ ۚ إِن أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ ۚ إِن أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ

اور نہ کتابوں میں تم سے کہ میں فرشتہ ہوں نہیں پیروی کرتا میں مگر اس کی جو وحی کیا جاتا ہے

إِلَىٰ ۖ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۖ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿۴۰﴾

إِلَىٰ ۖ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۖ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿۴۰﴾

میری طرف پوچھو (ان سے) کیا برابر ہو سکتا ہے اندھا اور آنکھوں والا؟ کیا تم غور نہیں کرتے؟ ﴿۴۰﴾

وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُجْشِرُوا

وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُجْشِرُوا

اور نصیحت کرو اس (قرآن) سے ان لوگوں کو جو ڈرتے رہتے ہیں اس بات سے کہ وہ اکٹھے کیے جائیں گے

إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَاٰلِیٌّ وَلَا شَفِیْعٌ لَّهُمْ

إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَاٰلِیٌّ وَلَا شَفِیْعٌ لَّهُمْ

اپنے رب کے حضور نہ ہوگا اُن کا اللہ کے سوا کوئی حامی اور نہ کوئی سفارش کرنے والا تاکہ وہ

يَتَّقُونَ ۝ وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاوَةِ وَالْعَشِيِّ

یتقون وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاوَةِ وَالْعَشِيِّ

تقوی اختیار کر لیں ۝ اور نہ دُور ہٹاؤ (خود سے) ان لوگوں کو جو پکارتے رہتے ہیں اپنے رب کو صبح و شام،

يُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا

یُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا

طلب گاہیں اس کی خوشنودی کے، نہیں ہے تم پر اُن کے حساب میں سے (بار) کسی چیز کا اور نہ

مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝

مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝

تمہارے حساب میں سے اُن پر کچھ ذمہ داری ہے کہ اُن کو پرے ہٹاؤ (اگر ایسا کیا، تو ہو جاؤ گے تم ظالموں میں سے ۝)

وَ كَذَلِكَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ يَكْفُرُونَ ۝ لِيَقُولُوا

وَ كَذَلِكَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ يَكْفُرُونَ ۝ لِيَقُولُوا

دراصل اس طرح آزمائش میں ڈالا ہے ہم نے ان میں سے بعض کو بعض کے ذریعہ سے تاکہ دانتھیں دیکھ کر کہیں وہ

أَهْوَاءٍ مَنِ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِّنْ بَيْنَاتٍ أَلَيْسَ اللَّهُ

أَهْوَاءٍ مَنِ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِّنْ بَيْنَاتٍ أَلَيْسَ اللَّهُ

کہ کیا یہی ہیں وہ لوگ کہ فضل و کرم کیا ہے اللہ نے جن پر ہمارے درمیان میں سے؟ (ہاں) کیا نہیں اللہ،

بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ۝ وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا

بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ۝ وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا

تو بجاننے والا اپنے شکر گزار بندوں کو؟ ۝ اور جب آئیں تمہارے پاس وہ لوگ جو ایمان لاتے ہیں ہماری آیات پر

فَقُلْ سَلِّمْ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۚ أَنْتُمْ

فَقُلْ سَلِّمْ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۚ أَنْتُمْ

تو اُن سے کہو سلامتی ہے تم پر! لازم کر لیا ہے تمہارے رب نے اپنے اوپر رحمت (کاشیوہ) کہ جو شخص

عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهَا وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ

عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهَا وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ

کرے تم میں سے کوئی بُرائی نادانی سے پھر توبہ کرے اس کے بعد اور اصلاح کرے تو بے شک وہ



غَفُورٌ

رَحِيمٌ

۵۳

وَكَذَلِكَ

نُفِصِلُ

الْآيَاتِ

ع غفور

رحم

وکت ذالک

ن فصیل

آیات

معاف کرنے والا اور رحم کرنے والا ہے ۵۳ اور اس طرح تفصیل سے بیان کرتے ہیں ہم اپنی نشانیاں

وَلِتَسْتَبِينَ

سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ ۵۴ قُلْ

إِنِّي

نُهَيْتُ

أَنْ

وَلِتَسْتَبِينَ

سبیل المجرمین

قل

انری

نہیت

ان

اس لیے بھی کہ پوری طرح نمایاں ہو جائے راستہ مجرموں کا ۵۴ کہہ دو! بے شک مجھے منع کیا گیا ہے اس سے کہ

أَعْبُدُ

الَّذِينَ تَدْعُونَ

مِن دُونِ اللَّهِ

قُلْ

لَا

أَتَّبِعُ

أَهْوَاءَكُمْ

أعبد

الذین تدعون

من دون اللہ

قل

لا اتبع

آہوآءکم

میں عبادت کروں ان کی جنہیں تم پکارتے ہو۔ اللہ کے سوا۔ کہہ دو! نہیں پیروی کروں گا میں تمہاری خواہشات کی،

قَدْ

ضَلَلْتُ

إِذَا

وَمَا

أَنَا

مِنَ الْمُهْتَدِينَ ۵۵

قُلْ

إِنِّي

قد ضللت

إذا وما أنا

من المہتدین

قل

انری

انری

یقیناً گمراہ ہو جاؤں گا میں اگر کیا ایسا اور نہ رہوں گا شامل ہدایت پانے والوں میں ۵۵ کہہ دو! بے شک میں (قائم) ہوں

عَلَىٰ بَيِّنَةٍ

مِّن رَّبِّي

وَكَذَّبْتُمْ

بِهِ

مَا

عِنْدِي

مَا

ع لآبائی ربی

ممن ربی

وکذبتم

بہ

ما عندی

ما

ایک روشن دلیل پر اپنے رب کی طرف سے اور جھٹلا دیا ہے تم نے اس کو، نہیں ہے میرے اختیار میں وہ چیز کہ

تَسْتَعْجِلُونَ

بِهِ

إِنِ الْحُكْمُ

إِلَّا

لِلَّهِ

يَقْضُ

الْحَقُّ

وَهُوَ

تس تعجلون

بہ

ان الحکم

إلا للہ

یقض

الحق

وہو

جلدی مچا ہے ہو تم جس کے لیے، نہیں ہے فیصلے کا اختیار مگر صرف اللہ کو۔ بیان کرتا ہے وہ حق بات اور وہی

خَيْرٌ

الْفَصِيلِينَ ۵۶

قُلْ لَوْ

أَنَّ عِنْدِي

مَا

تَسْتَعْجِلُونَ

بِهِ

خیر

الفصیلین

قل لو

ان عندی

ما

تس تعجلون

بہ

سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا ہے ۵۶ کہو اگر ہوتی میرے اختیار میں وہ چیز کہ جلدی مچا ہے ہو تم اس کی

لَقَضَىٰ

الْأَمْرُ

بَيْنِي

وَبَيْنَكُمْ

وَاللَّهُ

أَعْلَمُ

بِالظَّالِمِينَ ۵۷

وَعِنْدَهُ

لقضی

الامر

بینی و بینکم

واللہ

اعلم

ب الظالمین

و عنده

تو فیصلہ ہو چکا ہوتا جھگڑے کا میرے اور تمہارے درمیان اور اللہ زیادہ بہتر جانتا ہے ظالموں کو ۵۷ اور اسی کے پاس ہیں

مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبُرِّ

مَفَاتِحُ حُلِّ غَائِبِ لَا يَعْلَمُهَا.. إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبُرِّ

کنجیاں غیب کی، نہیں جانتا انہیں کوئی سوائے اس کے اور وہ تو جانتا ہے اسے بھی جو خشکی میں ہے

وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ

وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ

اور جو سمندر میں ہے اور نہیں بھرتا کوئی پتہ مگر وہ اس کے علم میں ہے اور نہ کوئی دانہ

فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿۵۹﴾

فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿۵۹﴾

زمین کے تاریک پردوں میں (ایسا ہے) اور نہیں کوئی تر اور نہ کوئی خشک (چیز) مگر وہ روشن کتاب میں (درج ہے) ﴿۵۹﴾

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ

اور وہی ہے جو روح قبض کر لیتا ہے تمہاری رات کے وقت اور جانتا ہے وہ امور جو کرتے ہو تم دن میں

ثُمَّ يَبْعَثُكُم فِيهِ لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ

ثُمَّ يَبْعَثُكُم فِيهِ لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ

پھر اٹھا کھڑا کرتا ہے تمہیں (دوسرے) دن میں تاکہ پوری ہو (زندگی کی) مقرر مدت پھر اسی کی طرف

مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۶۰﴾ وَهُوَ الْقَاهِرُ

مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۶۰﴾ وَهُوَ الْقَاهِرُ

لوٹتا ہے تمہیں پھر بتا دے گا تمہیں وہ جو تم کرتے رہے ہو ﴿۶۰﴾ اور وہی پوری قدرت رکھتا ہے

فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفِظَةً ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ

فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفِظَةً ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ

اپنے بندوں پر اور بھیجتا ہے تم پر نگرانی کرنے والے (فرشتے) یہاں تک کہ جب آجاتی ہے

أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفْرِطُونَ ﴿۶۱﴾ ثُمَّ

أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفْرِطُونَ ﴿۶۱﴾ ثُمَّ

تم میں سے کسی کی موت تو قبض کر لیتے ہیں اس کی روح ہمارے فرشتے۔ اور وہ کوتاہی نہیں کرتے ﴿۶۱﴾ پھر

رُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقُّ ۖ آلَا لَهُ الْحُكْمُ فَ

رُدُّو... اِل لّٰه ماؤ لّٰه اّل حق آل ل لّٰه لّٰه

لوٹائے جائیں گے سب اللہ کی طرف جو مالک ہے اُن کا حقیقی خردار ہو جاؤ! اسی کو حاصل ہیں فیصلے کے سارے اختیارات

وَ هُوَ أَسْرَعُ الْحُسَيْنِ ۖ قُلْ مَنْ يُنَجِّبِكُمْ مِّنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ

وَ هُوَ آس رَعْل عَاس رِبان قُل مَنّٰیئس عُجّ جی مّ مَن ظُلّ مائل بر رول رّ ر

اور وہ بہت تیز ہے حساب لینے میں ﴿۲۲﴾ پوچھو (ان سے)! کون بچاتا ہے تم کو صحرا اور سمندر کی تاریکیوں (میں خطرات) سے

تَدْعُونَكَ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۗ لَّيْنٌ لِّبِنَا أُنَجِّنَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ

تدعون ہو ت ضرر عاؤں و خف یہ لین آن جانا مَن ہاؤ یی لَن کونن

جب تم پکارتے ہو اس کو گڑگڑا کر اور چپکے چپکے کہ اگر بچالے وہ ہم کو، اس بلا سے تو ہم ضرور ہوں گے

مِنَ الشُّكْرِينَ ۖ قُلِ اللَّهُ يُنَجِّبِكُمْ مِّنْهَا وَ مَن كَلَّ كَرْبًا ثُمَّ

مئن شاک رین ق لّٰه عُجّ جی مّ مَن ہاؤ مَن کل کرین ثم م

شکر گزار ﴿۲۳﴾ کہہ دو! اللہ ہی نجات دیتا ہے تم کو اس سے اور ہر تکلیف سے پھر بھی

أَنْتُمْ تُشْرِكُونَ ۖ قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يُبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ

آن ثم ش ركون ق لّٰه ؤول قادر ع لّٰه آئیں یبعث ع لاری مّ ع ذابم مَن فاؤق مّ

تم شرک کرتے ہو ﴿۲۴﴾ کہہ دو! وہ قدرت رکھتا ہے اس پر کہ بھیجے تم پر عذاب تمہارے اوپر سے

أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبَسَكُمْ شِيعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ ۖ

آؤ مَن تحت آرنج ل مّ آؤیل بئس مّ شئی عاؤں وئی ذیق بئس بئس بئس

اور تمہارے پاؤں کے نیچے سے یا بھڑکے تم کو فرقہ فرقہ کر کے اور چکھادے مزہ ایک گروہ کو دوسرے گروہ کی طاقت کا

أَنْظُرْ كَيْفَ أَنْصَرِفُ ۖ الْآيَاتُ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ۖ وَكَذَّبَ بِهِ

آن ظر کائف ان صر فّل آیات ل لّٰه یفقہون و کذب بئس

دیکھو کس طرح ہم بار بار پیش کرتے ہیں (اُن کے سامنے) اپنی نشانیاں تاکہ وہ سمجھ جائیں ﴿۲۵﴾ اور جھٹلایا اس (قرآن) کو

قَوْمِكَ وَ هُوَ الْحَقُّ ۖ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ۖ لِكُلِّ نَبِيٍّ

قاؤمک و ؤول حق ق لّٰه لسٹ ع لاری مّ ب وکیل ل لّٰه ن بئس

تیری قوم نے حالانکہ وہ حق ہے۔ کہہ دو! کہ نہیں بنایا گیا ہوں میں تم پر واروغہ ﴿۲۶﴾ ہر خبر کا

مُسْتَقَرًّا ۖ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿۱۷﴾ وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ

مُسْتَقَرًّا قَرُورُونَ ۖ وَسَاوَتْ تَحْلُمُونَ ۖ وَإِذَا رَأَى نَل لَذِينَ نَى خُوضُونَ

ایک وقت مقرر ہے اور عنقریب تم جان لو گے ﴿۱۷﴾ اور جب دیکھو تم ایسے لوگوں کو جو نکتہ چینیاں کرتے ہیں

فِي آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۗ وَإِنَّمَا

فِي آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ تَأْتِي خُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۗ وَإِنَّمَا

ہماری آیات پر تو منہ پھیر لو ان سے یہاں تک کہ مشغول ہو جائیں وہ کسی اور بات میں۔ اور اگر کبھی

يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرَىٰ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۱۸﴾ وَمَا

يُنْسِيَنَّكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرَىٰ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۱۸﴾ وَمَا

بھلا دے تم کو شیطان تو نہ بیٹھو یاد آجانے کے بعد ایسے ظالم لوگوں کے پاس ﴿۱۸﴾ اور نہیں ہے

عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ ۚ وَلَٰكِن

عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ ۚ وَلَٰكِن

پرہیزگاروں پر ان (بیہودہ بحث کرنے والوں کے حساب میں سے) کوئی ذمہ داری) ذرا بھی البتہ

ذِكْرَىٰ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿۱۹﴾ وَذُرِّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا

ذِكْرَىٰ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿۱۹﴾ وَذُرِّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا

نصیحت کرنا فرض ہے تاکہ وہ بھی غلط روی سے پرچ جائیں ﴿۱۹﴾ اور چھوڑ دو ان لوگوں کو جنہوں نے بنا رکھا ہے

دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَعَظْرَتُهُمْ أَلْحِيوهُ الدُّنْيَا وَذِكْرُ

دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا وَعَظْرَتُهُمْ أَلْحِيوهُ الدُّنْيَا وَذِكْرُ

اپنے دین کو کھیل اور تماشاً اور فریب میں مبتلا کیے ہوئے ہے ان کو دنیا کی زندگی۔ ہاں مگر نصیحت کرتے رہو ان کو

بِهِ أَنْ تَبْسَلَ نَفْسًا بِمَا كَسَبَتْ ۖ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ

بِهِ أَنْ تَبْسَلَ نَفْسًا بِمَا كَسَبَتْ ۖ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ

یہی ہے۔ ان تبسلا نفسا کے معنی یہاں تک کہ کسی شخص اپنے کرتوتوں کے وبال میں کہ نہ ہو اس کو اللہ کے سوا بچانے والا)

وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ ۚ وَإِنْ تَعَدِلْ كُلُّ عَدْلٍ لَّا يُؤْخَذُ

وَلِيٍّ وَلَا شَفِيعٍ ۚ وَإِنْ تَعَدِلْ كُلُّ عَدْلٍ لَّا يُؤْخَذُ

کوئی دوست اور نہ کوئی سفارش کرنے والا اور اگر فدیہ میں دے وہ ہر قسم کا معاوضہ تو قبول نہ کیا جائے

مِنْهَا أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابٌ

من ہا... آنکھ لڑی ان ابسلاو بیا کسبووا لہم شراب

اس سے، یہی لوگ ہیں جو بکڑے گئے ہیں اپنی کمائی کے نتیجے میں ان کے لیے ہے، پینے کو

مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٤٠﴾ قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ

من حمیمی اور عذاب الیم بیا کانوا یکفرون قل ادعوا من دون اللہ

کھولتا ہوا پانی اور دردناک عذاب بدلے میں اس انکارِ حق کے جو وہ کرتے تھے ﴿۴۰﴾ کہو! کیا ہم پکاریں اللہ کے سوا

مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا

ما لای نفعنا ولا یضرنا ونردو علی اعقابنا بعد اذ ہدانا

اُسے جو نہ نفع پہنچا سکے ہمیں اور نہ نقصان اور (کیا) پھر جائیں ہم اُلٹے پاؤں اس کے بعد کہ ہدایت دے چکا ہے ہمیں

اللَّهُ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيْطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانَ مِمَّا

اللہ کالذی استہوتہ الشیطان فی الارض حیران ص

اللہ (اور) ہو جائیں ہم، مانند اس شخص کے جسے بھٹکا دیا ہو شیطانوں نے صحرائیں اور وہ حیران و سرگرداں ہو

لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ انْتِنَاظٌ قُلْ إِنَّ

لہ اصحاب یدعونہ الی الہدی انتناظ قل ان

(جبکہ) اس کے ساتھی بلا تے ہوں اُسے سیدھے راستے کی طرف کہ ابھارے پاس (یہ سیدھی راہ موجود ہے) کہو! حقیقت میں

هُدَىٰ اللَّهُ هُوَ الْهُدَىٰ وَأَمْرًا لِّنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤١﴾ وَأَنْ أَقِيمُوا

ہدای اللہ ہوا الہدی وامرنا لنسلم لرب العالمین وان اقیمو

اللہ کی رہنمائی ہی صحیح رہنمائی ہے اور حکم دیا گیا ہے ہمیں کہ سر جھکا دیں ہم مالک کائنات کے آگے ﴿۴۱﴾ اور یہ کہ قائم رکھو

الصَّلَاةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٤٢﴾ وَهُوَ

الصلاة واتقوا اللہ الذی الیہ تحشرون وہو

نماز اور سچو اس (کی نافرمانی) سے۔ اور وہی ہے جس کے حضور تم سب اکٹھے کیے جاؤ گے ﴿۴۲﴾ اور وہی ہے

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَالْحَقُّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ۗ

الذی خلق السموات والارض والحق و یوم یقول کن فیکون

جس نے پیدا کیا آسمانوں کو اور زمین کو برحق اور جس دن وہ حکم دے گا کہ ہو جا تو دھڑ بھڑا ہو جائے گا۔

قَوْلُهُ الْحَقُّ ط وَ لَهُ الْمَلِكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ط

قائل بل حق دل بل ملل کُلُّ یَاؤَمُّ یُنْفَخُ فُصْ صُورِ

اسی کا ارشاد برحق ہے۔ اور اسی کی بادشاہی ہوگی اس دن (جب) پھونکا جائے گا صور۔

عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ط وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ۴۳ وَإِذْ قَالَ

عَالِمُ غَائِبِ وَشَاشْ هَادَهْ وَهُوَ لَحْ كِلْ خَبِيرِ وَإِذْ قَالَ

وہ جانتے والا ہے پوشیدہ اور ظاہر کا۔ اور وہی کامل حکمت والا اور ہر بات سے باخبر ہے ۴۳ اور جب کہا

إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ أَرِئكَ أَنْتَخِدَ أَصْنَامًا آلِهَةً إِنِّي أَرَاكَ

إِبْرَاهِيمُ لْأَبِيهِ أَرِئْكَ أَنْتَخِدْ أَصْنَامًا آلِهَةً إِنِّي أَرَاكَ

ابراہیم نے اپنے باپ آزر سے کیا بتاتے ہو تم بتوں کو معبود؟ بے شک میں دیکھتا ہوں تمہیں اور تمہاری قوم کو

فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۴۴ وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

کھل گراہی میں ۴۴ اور اس طرح دکھانے لگے ہم ابراہیم کو نظام سلطنت آسمانوں اور زمین کا

وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ ۴۵ فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى

وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى

تاکہ ہو جائے وہ یقین کرنے والوں میں سے ۴۵ چنانچہ جب چھا گئی اس پر رات کی تاریکی، تو دیکھا اُس نے

كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْإِفْلِينَ ۴۶

كَوْكَبًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْإِفْلِينَ ۴۶

ایک تارا، کہا! یہ میرا رب ہے، پھر جب ڈوب گیا وہ تو بولا نہیں پسند کرتا میں ڈوب جانے والوں کو ۴۶

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَيْسَ

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَيْسَ

پھر جب دیکھا اس نے چاند، چمکتا ہوا تو کہا یہ میرا رب ہے پھر جب وہ ڈوب گیا تو کہا کہ اگر

لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ۴۷ فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ

لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ۴۷ فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ

نہ کرتا میری رہنمائی میرا رب تو بیشک ہو جاتا میں شامل گمراہ لوگوں میں ۴۷ پھر جب دیکھا سورج،

بَارِعَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يُقَوْمِ

بارع تن قال ہاذا ربی ہاذا.. اکبر ف لم ما.. آفت قال یا قوام

روشن تو کہا یہ ہے میرا رب یہ سب سے بڑا ہے پھر جب وہ بھی ڈوب گیا تو پکارا اٹھا اے میری قوم

إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَشْرِكُونَ ۷۸ إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ

ان ری باری... م م ما تشرکون ان ری ونجہت ونجہتی

بیشک میں بیزار ہوں ان سب سے جنہیں تم شریک ٹھہراتے ہو (اللہ کا) ۷۸ بے شک میں نے کریا اپنا رخ

لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۷۹

للذی فطر س آوات ول آرض ح نی قاون وما.. ان م کل مشرکین

اس ہستی کی طرف جس نے پیدا کیے ہیں آسمان وزمین، یکسو ہو کر اور نہیں ہوں میں مشرکوں میں سے ۷۹

وَحَاجَّةٌ قَوْمُهُ ط قَالَ أَمْحَا جَوِّي فِي اللَّهِ وَقَدْ

وحا... حج ہو قاونہ قال آتھا... ج جو... نی فی لاء وقد

اور جگڑنے لگی اس سے اس کی قوم تو اس نے کہا، کیا تم جگڑتے ہو مجھ سے اللہ کے بارے میں جبکہ

هَدَانِ ط وَلَا أَخَافُ مَا تَشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي

ہدان ولا.. آخاف ما تشرکون بیہ.. ال لاء آئیں ہی شاء ربی

وہ ہدایت دے چکا ہے مجھے اور نہیں ڈرتا میں ان سے جن کو شریک ٹھہراتے ہو تم اس کا، ہاں یہ کہ چاہے میرا رب

شَيْئًا ط وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۸۰ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۸۱ وَكَيْفَ

شئی آ وسع ربی کل شئی علم ما آف لات تذکرون وکائی ف

کچھ (تو وہ ہو سکتا ہے) احاطہ کیے ہوئے ہے میرا رب ہر چیز کا علم سے، تو کیا تم غور نہیں کرتے ۸۰ اور کیونکر

أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ أَنتُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ

آخاف ما اشركتم ولا تخافون انتم اشركتم بل لاء

ڈروں میں ان سے جنہیں شریک ٹھہراتے ہو تم جبکہ نہیں ڈرتے تم اس بات سے کہ شریک ٹھہراتے ہو تم اللہ کا

مَا كُمْ يُنْزَلُ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ

ما کم ی نزل بی علیکم سلطانا ف ای فریقین آحق

ان کو جن کے لیے نہیں اتاری اس نے تم پر کوئی دلیل، اب دونوں فریقوں میں کون زیادہ مستحق ہے





وَذُرِّيَّتِهِمْ

وَإِخْوَانِهِمْ ۝

وَاجْتَبَيْنَاهُمْ

وَهَدَيْنَاهُمْ

و ذری پاتیم

و ا خ و ا ن ہ م

و ج ت ب ا ر ت ہ م

و ہ د ا ر ت ہ م

اور اُن کی اولاد میں سے اور اُن کے بھائیوں میں سے (بھی کچھ کو) اور منتخب کیا ہم نے اُن کو اور اُنہیں ہدایت دی

إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۸۷﴾ ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ

إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۸۷﴾ ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ

سیدھے راستے کی طرف ﴿۸۷﴾ یہ ہدایت ہے اللہ کی، راہ دکھاتا ہے اس کے ذریعہ سے وہ جس کو چاہے

مِنْ عِبَادِهِ ط وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۸۸﴾

مِنْ عِبَادِهِ ط وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۸۸﴾

اپنے بندوں میں سے۔ لیکن اگر کہیں شرک کیا انہوں نے تو غارت ہو جائیں گے اُن کے وہ سب اعمال جو کیے تھے انہوں نے ﴿۸۸﴾

أُولَئِكَ الَّذِينَ اتَّيْنَهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَ وَالنُّبُوَّةَ فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا

أُولَئِكَ الَّذِينَ اتَّيْنَهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَ وَالنُّبُوَّةَ فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا

یہ تھے وہ لوگ جن کو عطا کی ہم نے کتاب اور شریعت اور نبوت لہذا اگر انکار کرتے ہیں ان کو ماننے سے

هَؤُلَاءِ فَقَدْ وَكُنَّا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوا بِهَا بِكَافِرِينَ ﴿۸۹﴾

هَؤُلَاءِ فَقَدْ وَكُنَّا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوا بِهَا بِكَافِرِينَ ﴿۸۹﴾

یہ لوگ تو کچھ پروا نہیں، بے شک سونپ دی ہم نے یہ نعمت کچھ اور لوگوں کو جو نہیں ہیں اس سے مُسکِر ﴿۸۹﴾

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدَاهُمْ أَقْتَدَاهُ ط قُلْ لَّا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدَاهُمْ أَقْتَدَاهُ ط قُلْ لَّا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ

یہ ہیں وہ لوگ جنہیں ہدایت دی اللہ نے سو تم بھی اُنہی کے راستے پر چلو۔ کہہ دو نہیں مانگتا میں تم سے (تبلیغ کے) اس کام پر

أَجْرًا ط إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿۹۰﴾ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ

أَجْرًا ط إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿۹۰﴾ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ

کوئی اجر نہیں ہے یہ، مگر نصیحت جہان والوں کے لیے ﴿۹۰﴾ اور نہیں پہچانا انہوں نے اللہ کو جیسا کہ حق ہے

قَدْرَهُ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ شَيْءٍ ط قُلْ مَنْ أَنْزَلَ

قَدْرَهُ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ شَيْءٍ ط قُلْ مَنْ أَنْزَلَ

اس کو پہچاننے کا جب کہا انہوں نے کہ نہیں نازل کی اللہ نے کسی بشر پر کوئی چیز، پوچھو! کس نے نازل کی تھی؟

الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ لِيَجْعَلَ لَهُ قَرِيطِينَ

کتاب کی تامل لڑی جا... بے بی موسیٰ نور اور ہدایت کی لہجہ لکھوں ہو قراطیس

وہ کتاب جو لے کر آئے تھے موسیٰ جو روشنی اور ہدایت تھی لوگوں کے لیے جسے کر رکھا ہے تم نے ورق ورق

تُبَدُّونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا وَعَلَيْتُمْ مَّا كُمْ تَعْلَمُونَ

تبدوونہا و تخفون کثیرا و علیتم ما کم تعلمون

دکھاتے ہو اس کا (کچھ حصہ) اور چھپا جاتے ہو بہت کچھ اور اس کے ذریعے سکھائی گئیں تم کو وہ باتیں جو نہ جانتے تھے

أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ قُلِ اللَّهُ ذَرَّهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ ۹۱

ان تم و آباء... قلی اللہ ذرہم فی خوضہم یلعبون

تم اور نہ تمہارے آباؤ اجداد۔ کہہ دو! اللہ نے (اتاری) پھر چھوڑ دو ان کو کہ اپنی کج بکشی میں کھیلتے رہیں ۹۱

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ

وہاذا کتاب انزلناہ مبارک مصدق الذی بین یدئہ

اور یہ (قرآن) بھی ایک کتاب ہے جسے نازل کیا ہے ہم نے برکت والی، تصدیق کرنے والی، ان کی جو اُس سے پہلے موجود ہیں

وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ

ولینذر ام القری و من حولہا والذین یؤمنون بالآخرۃ یؤمنون

اور تاکہ ڈراؤ تم اہل مکہ کو اور ان کو جو اُس کے گرد و پیش ہیں اور جو لوگ یقین رکھتے ہیں آخرت پر وہ ایمان لاتے ہیں

بِهِ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۹۲ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ

بہ و ہم علی صلاتہم یحافظون ۹۲ و من اظلم مم من افتری علی اللہ

اس کتاب پر اور وہی اپنی نمازوں کی حفاظت کرتے ہیں ۹۲ اور کون بڑا ظالم ہے اس سے جو باندھے بہتان اللہ پر

كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوْحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ

کذبا او قال اوحی الی و لم یوح الیہ شیء و من قال

جھوٹا یا کہے کہ وحی آتی ہے مجھ پر جبکہ نہ نازل کی گئی ہو اس پر کوئی وحی اور (اُس سے) جو کہے

سَأَنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ

سأنزل مثل ما أنزل اللہ ولو تری إذ الظالمون

کہ میں بھی نازل کروں گا مثل اس کے جو نازل کیا ہے اللہ نے۔ اور کاش تم دیکھ سکو (اس وقت کو) جب ظالم لوگ

فِي غَمَاتِ الْمَوْتِ

وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُو

أَيْدِيهِمْ

أَخْرِجُوا

فی غم آرائل ماوت

ول آ... آگہ

باس طو..

آئی دی ہم

آخ رجو..

سکرات موت میں ڈکیاں کھا رہے ہوتے ہیں اور فرشتے بڑھا بڑھا کر اپنے ہاتھ دکھا رہے ہوتے ہیں، کہ نکالو

أَنْفُسَكُمْ ط الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ

آنفس کم آل یاؤم عذاب الہون ہون ہما کنتم تقولون ع آل لاء

اپنی جانیں۔ آج دیا جائے گا تم کو عذاب، ذلت آمیز پاداش میں اس کے جو کہتے تھے تم اللہ کے بارے میں

غَيْرَ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ۹۳ وَقَدْ جِئْتُمُونَا

غائی رل حقق وکن تم عن آیات ہی اس تک رب رون ول قد جئتمونا

ناحق باتیں اور کرتے تھے تم اس کی آیتوں کے مقابلہ میں سرکشی ۹۳ اور اللہ فرمائے گا بے شک حاضر ہو گئے تم ہمارے سامنے،

فُرَادَى كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ

ف راد ا کما خلق نا کم آوول مرتی اوول وت ترکم ما خاؤول نا کم ورا... ظہور کم

تن تنہا جیسے کہ پیدا کیا ہم نے تم کو پہلی مرتبہ اور چھوڑ آئے تم جو کچھ دیا تھا ہم نے تم کو (دنیا میں) اپنی پیٹھ پیچھے

وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ

وما نرا مع کم شفعاؤکم الذین زعمتم انہم فیکم

اور نہیں دیکھتے ہم تمہارے ساتھ تمہارے سفارشی بھی جن کے متعلق تم سمجھتے تھے کہ وہ تمہارے کام (بنانے) میں

شُرَكَاءَ ط لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَصَلَّ عَنْكُمْ مَا

ش رگا... لقت تقطع بینکم وصل عن کم ما

اللہ کے شریک ہیں۔ بے شک (آج) منقطع ہو گئے تمہارے آپس کے رابطے اور گم ہو گئے تم سے وہ سب جن کا

كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۹۴ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى ط يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ

کنتم تزعمون ان اللہ فالق الہب والنوی ط یخرج الہی من المیت

تم زعم رکھتے تھے ۹۴ بے شک اللہ ہی ہے پھاڑنے والا دانے اور گھٹی کو، نکالتا ہے زندہ کو مردہ سے

وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ط ذَلِكَمُ اللَّهُ فَالِقُ ۹۵

ویخرج المیت من الہی ط ذلک اللہ فالق

اور نکالتے والا ہے مردہ کو زندہ سے، یہ ہے تمہارا اللہ پھر تم کو صبر بیکے چلے جا رہے ہو ۹۵ (پردہ شب) چاک کر کے نکالنے والا

الْإِصْبَاءِ ۚ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ۚ

اس بات کو ملحوظ رکھ کر اور بنایا اسی نے رات کو سکون و آرام کے لیے اور سورج اور چاند کو حساب کے لیے۔

ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۙ ﴿٩٦﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ

ذاتِ اقتدار اور باریک بینی والا ہے، سب کچھ جاننے والا ہے ﴿۹۶﴾ اور وہی ہے جس نے بنائے تمہارے لیے

النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ

النُّجُومِ لِنَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ

لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۙ ﴿٩٧﴾ وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا

لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۙ ﴿٩٧﴾ وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرًّا

قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ۙ ﴿٩٨﴾

قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ۙ ﴿٩٨﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ

وَهُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ

فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا ۖ وَمِنَ النَّخْلِ

فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا ۖ وَمِنَ النَّخْلِ

مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ

مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ

مُشْتَبِهًا ۖ وَغَيْرِ مُتَشَابِهٍ ۖ انظُرُوا إِلَىٰ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ

مشتبہ ہاؤں وفارٹی رمت شبابہ ان ظرو... لآث امری.. إذا.. آثر

ایک دوسرے سے ملتے جلتے اور خصوصیات میں جدا جدا۔ غور سے دیکھو اس کے پھل کو جب وہ پھل لائے

وَيُنْعِمُهُ ۖ وَإِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۹۹﴾

وینعمہ ان فی ذاللم لآیاتل لقاؤیں می x مٹون

اور اس کے پکنے کی کیفیت کو۔ بے شک ان چیزوں میں بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو مومن ہیں ﴿۹۹﴾

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقُوا لَهُ

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقُوا لَهُ

اور ٹھہراتے ہیں وہ اللہ کا شریک جنوں کو حالانکہ پیدا کیا ہے اس نے ان کو اور گھڑ لیے ہیں انہوں نے اس کے لیے

بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ سُبْحٰنَہٗ وَتَعٰلٰی عَمَّا یَصِفُونَ ﴿۱۰۰﴾ ۚ

بنین و بنات ب فارٹی رعلم سب حان ہو وت عالآ عمما می ص فون ب ری عس

بیٹے اور بیٹیاں بغیر علم کے۔ پاک اور بالاتر ہے وہ، ان باتوں سے جو یہ لوگ کہتے ہیں ﴿۱۰۰﴾ موجد بے مثال

السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ اِنِّیْ یُکُوْنُ لَہٗ وَاٰلِہٖٓ اَسْحٰبٌ ۚ

سماوات ول آرض ان تا می کون ل ہو ول ذوں و آت کل ل ہو صا ح ب

آسمانوں کا اور زمین کا، کیسے ہو سکتی ہے اس کی اولاد حالانکہ نہیں ہے اس کی کوئی بیوی۔

وَخَلَقَ کُلَّ شَیْءٍ ۗ وَہُوَ بِکُلِّ شَیْءٍ عَلِیْمٌ ﴿۱۰۱﴾ ۚ ذٰلِکُمُ اللّٰہُ رَبُّکُمْ ۗ

وخلق کل شئی ۗ وہو بکل شئی ۗ علیم ذال کل لآہ رب بلم

اور اس نے تو پیدا کیا ہے ہر چیز کو اور وہ ہر چیز سے پوری طرح واقف ہے ﴿۱۰۱﴾ یہ ہے اللہ تمہارا رب،

لَاۤ اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ ۗ خَالِقُ کُلِّ شَیْءٍ ۗ فَاَعْبُدُوْہٗ ۗ وَہُوَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ

لا.. الہ الا ہو خالق کل شئی ۗ فاعبدوہ ۗ وہو لاکل شئی ۗ اوں

نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے، پیدا کرنے والا ہر چیز کا سوجاوت کرو اسی کی۔ اور وہ ہر چیز پر

وَکِیْلٌ ﴿۱۰۲﴾ ۚ لَا تُدْرِکُہُ الْاَبْصَارُ ۗ وَہُوَ یُدْرِکُ الْاَبْصَارَ ۗ وَہُوَ اللّٰطِیْفُ

وکیل لا تدركہ ال بصار ۗ وہو یدرک ال بصار ۗ وہو اللطیف

نگران ہے ﴿۱۰۲﴾ نہیں پاسکتیں اس کو نگاہیں اور وہ پالیتا ہے نگاہوں کو اور وہ نہایت باریک بین

الْخَبِيرُ ۱۰۲ قَدْ جَاءَكُمْ بِصَائِرٍ مِنْ رَبِّكُمْ فَسَنْ

خبردار اور باخبر ہے ۱۰۲ بے شک آگئیں ہیں تمہارے پاس بصیرت کی روشنیاں تمہارے رب کی طرف سے پس جس نے

أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَمَا أَنَا

آبصر رہتا ہے اور جو اندھا رہتا ہے اس کا نقصان اسی کو ہوگا۔ اور میں ہوں میں

عَلَيْكُمْ بِحَفِيفٍ ۱۰۳ وَكَذَلِكَ نَصَّرْنَا لِقَوْمٍ الْآيَاتِ وَلِيَقُولُوا

تم پر ہلکا سا اور اس طرح ہم مختلف طریقوں سے بیان کرتے ہیں اپنی آیات اور اس لیے بھی کہ یہ لوگ کہیں

دَرَسْتَ وَإِنبِئْنَهُمْ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۱۰۵ اَتَّبِعْ

درس کیا ہے اور اس لیے کہ ہم بیان کریں اس کو ان لوگوں کے لیے جو علم رکھتے ہیں ۱۰۵ (اے نبی!) پیروی کیے جاؤ تم

مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ وَأَعْرِضْ

اس کی جو وحی کیا گیا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے نہیں ہے کوئی معبود سوائے اُس کے اور منہ پھیر لو

عَنِ الْمُشْرِكِينَ ۱۰۶ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا ۚ وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ

شُرک کرنے والوں سے ۱۰۶ اور اگر چاہتا اللہ تو نہ شرک کرتے وہ لوگ اور نہیں بنایا ہے ہم نے تم کو ان پر

حَفِيفًا ۚ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ۱۰۷ وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

ہلکا سا اور تم ان پر داروغہ ۱۰۷ اور نہ گالیاں دو ان کو جنہیں پکارتے ہیں یہ اللہ کے سوا

فَتَسُبُّوا اللَّهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ كَذَلِكَ

کہیں ایسا نہ ہو کہ یہ لوگ برا بھلا کہنے لگیں اللہ کو حد سے آگے بڑھ کر اپنی جہالت کی بنا پر۔ اس طرح

زَيْبًا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلُهُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ

زانی تانہ ل کُل ل اُم م ت ن ع م ل ہ م ث م ا ل ا ر ب ہ م م ر ج ع ہ م

نوشنا بتا دیا ہے ہم نے ہر ایک فرقہ کے لیے اُن کے اعمال کو پھر اپنے رب کی طرف اُن سب کو لوٹنا ہے

فَيُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۰۸﴾ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لِيَبْلُغُوا

ف ت م ن ب ہ م ب م ا ک ا ن و ا ی ع م ل و ن و ا ق س و ا ب ا ل ل ا ہ ج ہ د ا ی م ا ن ہ م ل ی ب ل و ا

تب وہ بتلائے گا اُن کو جو کچھ وہ کیا کرتے تھے ﴿۱۰۸﴾ اور قسمیں کھاتے ہیں یہ اللہ کی بڑی سخت قسمیں کہ اگر

جَاءَتْهُمْ آيَةٌ لِّبُؤْمِنِهِمْ بِهَا قُلْنَا الْآيَةُ عِنْدَ اللَّهِ

ج ا م ت ہ م ا ی ہ ل ب م ن ہ م ب ہ ا ق ل ن ا ا ی ہ ع ن د ا ل ل ا ہ

آئے اُن کے پاس کوئی نشانی تو وہ ضرور ایمان لے آئیں گے اُس پر کہہ دو! کہ بے شک نشانیاں تو اللہ ہی کے اختیار میں ہیں

وَمَا يُشْعِرُكُمْ إِذَا جَاءَتْ لَآيُومُنُونَ ﴿۱۰۹﴾ وَنُقَلِّبُ

و م ا ی ش ع ر ک م ا ذ ا ج ا ت ل ا ی و م ن و ن و ن ق ل ل ب

اور کیا معلوم ہے تم کو (اے مسلمانو!) کہ وہ نشانیاں اگر آ بھی جائیں تب بھی یہ ایمان نہ لائیں ﴿۱۰۹﴾ اور ہم پھیر دیں

أَفْئِدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ

ا ف ا ی د ت ہ م و ا ب ص ا ر ہ م ک م ا ل م ی و م ن و ا ب ہ ا و ل م ر ت ہ

اُن کے دلوں کو اور اُن کی نگاہوں کو اسی طرح جیسے ایمان نہیں لائے تھے یہ ان نشانوں پر پہلی مرتبہ

وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿۱۱۰﴾

و ن ذ ر ہ م ف ی ط غ ی ا ن ہ م ی ع م ہ و ن

اور چھوڑ دیں ہم اُن کو کہ اپنی سرکشی میں بھٹکتے رہیں ﴿۱۱۰﴾

﴿وَلَوْ أَنَّنَا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمَلَكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْبَشَرَةَ لَوَدّعُوا بَشَرَتَهُمْ لَأَنَّ يَكُونُوا آيَاتٍ لِلنَّاسِ﴾

وَلَاؤُ أَنْ تَنْزَلْنَا... إِلَائِي هَلْ مَلَكَةً... وَكَلَّمَهُمْ هَلْ وَكَلَّمَهُمْ هَلْ مَاؤْتَا وَرَحْشَرْنَا عَ لَائِي هَلْ  
اور اگر نازل کر دیتے ہم ان پر فرشتے بھی اور باتیں کرتے ان سے مُردے اور جمع کر دیتے ان کے لیے

كُلِّ شَيْءٍ قَبْلًا مَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَلَكِنْ

كُلِّ شَيْءٍ عَن قَبْلًا مَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا... إِلَّا أَنْ يَشَاءَ... لَأَنَّهُ... وَلَا كُنْ  
ہر چیز ان کے سامنے۔ تب بھی نہ تھے یہ لوگ ایمان لانے والے مگر یہ کہ چاہتا اللہ لیکن

أَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُونَ ﴿۱۱﴾ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيْطَانِ الْإِنْسِ

أَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُونَ... وَكَذَلِكَ... لِكُلِّ نَبِيٍّ... عَدُوًّا... شَيْطَانِ الْإِنْسِ  
ان میں اکثر نادان کی باتیں کرتے ہیں اور اسی طرح بنایا ہم نے ہر نبی کے لیے دشمن، شیطان انسانوں

وَالْجِنِّ يُوحى بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ

وَالْجِنِّ... يُوحى... بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ... زُخْرُفَ الْقَوْلِ... غُرُورًا... وَلَاؤُ  
اور شیطان جنوں کو جو القا کرتے ہیں ایک دوسرے پر چکنی چپڑی باتیں فریب دینے کے لیے اور اگر

شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿۱۲﴾

شَاءَ... رَبُّكَ... مَا فَعَلُوهُ... فَذَرْهُمْ... وَمَا يَفْتَرُونَ... ﴿۱۲﴾  
چاہتا تمہارا رب کہ وہ ایسا نہ کریں، تو نہ کرتے وہ یہ کام سو تم چھوڑو ان کو ان کے حال پر کہ وہ اپنے جھوٹ گھڑتے رہیں

وَلِتَصْغَىٰ إِلَيْهِ أَفْئِدَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

وَلِتَصْغَىٰ... إِلَيْهِ... أَفْئِدَةُ... الَّذِينَ... لَا يُؤْمِنُونَ... بِالْآخِرَةِ  
اور وہ ہم یہ اس لیے کرنے دیتے ہیں تاکہ مائل ہوں ان باتوں کی طرف دل ان لوگوں کے جو ایمان نہیں رکھتے آخرت پر

وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَتَّقُوا وَهُمْ مُّقْتَرِفُونَ ﴿۱۳﴾ أَفَغَيْرَ اللَّهِ

وَلِيَرْضَوْهُ... وَلِيَتَّقُوا... وَهُمْ مُّقْتَرِفُونَ... ﴿۱۳﴾ أَفَغَيْرَ اللَّهِ  
اور پسند کریں اس کو اور یہ اس لیے بھی تاکہ کرتے رہیں وہ (بڑے کام) جو وہ کر رہے ہیں سو کیا اللہ کے سوا کوئی

أَبْتَعِيَ حَكْمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ

أَبْتَعِيَ... حَكْمًا... وَهُوَ... الَّذِي... أَنْزَلَ... إِلَيْكُمُ... الْكِتَابَ  
اور تلاش کروں میں، فیصلہ کرنے والا حالانکہ وہی ہے جس نے نازل کی ہے تمہاری طرف یہ کتاب



مُفَصَّلًا وَالَّذِينَ اتَّيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنْزَلٌ

مُفَصَّلًا ماقصص لآ ولذین آتینہم کتاب لعل لہم ان ہو انہ ہونے کے ساتھ۔ اور وہ لوگ جنہیں دی ہم نے کتاب، جانتے ہیں کہ یہ نازل ہوئی ہے

مِّن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝۱۱۳ وَتَمَّتْ كَلِمَتُ

میرے رب سے برحق سوہرگز نہ ہونا تم شک کرنے والوں میں سے اور کامل ہے بات

رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا لَا مُبَدَّلَ لِكَلِمَاتِهِ وَهُوَ

تیرے رب کی سچائی اور انصاف کے اعتبار سے۔ نہیں کوئی بدلنے والا، اس کی بات کو اور وہی ہے

السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝۱۱۵ وَإِنْ تَطِعْ أَكْثَرُ مَنْ فِي الْأَرْضِ

سب کچھ سننے والا، ہر بات جاننے والا اور اگر کہا مانو گے تم ان لوگوں کی اکثریت کا جو زمین میں رہتے ہیں

يُضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ط إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا

تو گمراہ کر دیں گے وہ تم کو اللہ کی راہ سے، نہیں پیروی کرتے وہ مگر گمان کی اور نہیں ہیں وہ مگر

يَخْرُصُونَ ۝۱۱۶ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ

قیاس آرائیاں کرنے والے بے شک تیرا رب خوب جانتا ہے اس کو جو بھٹک جاتا ہے اس کی راہ سے

وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۝۱۱۷ فَكُلُوا مِنَّمَا

اور وہی خوب جانتا ہے ہدایت یافتہ لوگوں کو سوکھاؤ تم اس (ذبیحہ) میں سے کہ یا گیا ہو نام اللہ کا اس پر

إِنْ كُنْتُمْ بَايِعْتَهُ مُؤْمِنِينَ ۝۱۱۸ وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ

اگر ہو تم اس کی آیات پر ایمان رکھنے والے آخر کیا وجہ ہے کہ تم نہیں کھاتے اس میں سے کہ یا گیا ہو

اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ

س ل لآء ع لآء و قد فص ص ل ل ل م م آ ح ر م

نام اللہ کا اس پر؟ جبکہ تفصیل سے بیان کر چکا ہے تمہارے لیے (اللہ) وہ چیزیں جو حرام کر دی ہیں اس نے

عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنَّ كَثِيرًا

ع لآء ل م ا ل آ ا ط ر ر ت م ا ل ب ہ ط و ا ن ك ث ي ر ا

تم پر سوائے اس صورت کے کہ مجبور ہو جاؤ تم اس (کے کھانے) پر اور بے شک بہت سے لوگ

لَيُضِلُّونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ

ل ل م ل ي ض ل ل و ن ب ا ہ و ا ہ م ب غ ي ر ع ل م ا ن ر ب ب ك ہ و ا ع ل م

گمراہ کرتے ہیں دوسروں کو اپنی خواہشات کی بنا پر، بغیر علم کے۔ بے شک تیرا رب ہی خوب جانتا ہے

بِالْمُعْتَدِينَ ۱۱۹ وَذُرُوا ظَاهِرَ الْأَثِمِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ

ب ا ل م ع ت د ي ن ۱۱۹ و ذ ر و ا ظ ا ہ ر ا ل ا ث م و ب ا ط ن ہ ا ن ا ل ذ ي ن ي ك س ب و ن

ان حد سے بڑھنے والوں کو ۱۱۹ اور چھوڑ دو کھلے گناہ بھی اور چھپے گناہ بھی۔ یقیناً جو لوگ کماتے ہیں

الْأَثِمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۱۲۰ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا

ا ل ا ث م س ي ج ز و ن ب م ا ک ا ن و ا ي ف ت ر و ن ۱۲۰ و ل ا ت ا ک ل و ا م م ا

گناہ عنقریب بدلہ پائیں گے وہ ان گناہوں کا جو وہ کماتے تھے ۱۲۰ اور مت کھاؤ اس (ذبیحہ) میں سے کہ

لَمْ يُذَكَّرْ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَيُوْحُونَ

ل م ي ذ ك ر ا س م ا ل ل ہ ع ل ب ہ و ا ن ہ ل ف س ق و ا ن الش ا ط ي ن ل ي و ح و ن

نہ لیا گیا ہو نام اللہ کا اس پر اور بے شک ایسا کرنا فسق ہے۔ اور البتہ شیاطین ڈالتے ہیں دلوں میں

إِلَىٰ أَوْلِيَّهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ

ا ل ا ا و ل ي ہ م ل ي ج ا د ل و ك م و ا ن ا ط ع ت م و ہ م ا ن ك م

اپنے دوستوں کے (شکوک و شبہات) تاکہ جھگڑا کریں وہ تم سے لیکن اگر اطاعت قبول کر لی تم نے ان کی تو یقیناً تم بھی

لَمُشْرِكُونَ ۱۲۱ أَوْ مَن كَانَ مَبْتَئًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا

ل م ش ر ك و ن ۱۲۱ ا و م ن ک ا ن م ب ت ا ف ا ح ي ن ا ہ و ج ع ل ن ا ل ہ ن و ر ا

مشک ہو ۱۲۱ بھلا وہ شخص جو تھا (پہلے) مردہ، پھر ہم نے زندگی بخشی اُس کو اور عطا کی ہم نے اس کو روشنی

يَمْسِي فِي النَّاسِ بِهِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ

یَمْسِی فِی النَّاسِ بِہِ کَمَنْ مَثَلُہُ فِی الظُّلُمَاتِ

کہ طے کرتا ہے (زندگی کی) راہ اس کی مدد سے لوگوں کے درمیان۔ کیا اس شخص کی مانند ہو سکتا ہے جو پڑا ہے تاریکیوں میں

كَيْسٍ بِخَارِجٍ مِّنْهَا كَذَلِكَ زُيِّنَ لِلْكَافِرِينَ مَا

کَیْسِ بِخَارِجٍ مِّنْہَا کَذَلِکَ زُیِّنَ لِلْکَافِرِیْنَ مَا

اور نہ نکل سکتا ہو اس میں سے؟ اور اس طرح خوشنما بنا دیے گئے ہیں کافروں کے لیے اُن کے اعمال جو

كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۲﴾ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ

کَانُوا یَعْمَلُونَ ﴿۱۳۲﴾ وَکَذَلِکَ جَعَلْنَا فِی کُلِّ قَرْیَۃٍ

وہ کرتے ہیں ﴿۱۳۲﴾ اور اس طرح لگا دیا ہے ہم نے ہر بستی میں اس کے بڑے بڑے مجرموں کو

لِيَمْکُرُوا فِيهَا وَمَا يَمْکُرُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿۱۳۳﴾

لِیَمْکُرُوا فِیہَا وَمَا یَمْکُرُونَ اِلَّا بِاَنْفُسِہِم مَّا یَشْعُرُونَ ﴿۱۳۳﴾

کہ وہ اپنے مکرو فریب کے جاں بھیلانیں وہاں اور نہیں۔ مکرو فریب کرتے وہ مگر اپنے ہی ساتھ لیکن انہیں شعور نہیں ﴿۱۳۳﴾

وَإِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ

وَإِذَا جَاءَتْہُمْ آیَۃٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ

اور جب آتی ہے اُن کے پاس کوئی آیت تو کہتے ہیں ہرگز نہ مانیں گے ہم جب تک کہ نہ دی جائے ہم کو بھی وہ چیز

مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللَّهِ ۗ اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ ۗ

مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللّٰہِ ۗ اللّٰہُ اَعْلَمُ حَیْثُ یَجْعَلُ رِیْسَالَتَہُ ۗ

جیسی دی گئی اللہ کے رسولوں کو، اللہ زیادہ بہتر جانتا ہے کہس سے لے اور کیسے لے اپنی رسالت کا کام۔

سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا

سَیُصِیْبُ الذِّیْنَ اَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ اللّٰہِ وَعَذَابٌ شَدِیْدٌ بِمَا

عنقریب پہنچے گی ان لوگوں کو جنہوں نے جرم کیے ہیں، ذلت اللہ کے ہاں اور سخت ترین عذاب پاداش میں

كَانُوا يَمْکُرُونَ ﴿۱۳۴﴾ فَمَنْ يُّرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ

کَانُوا یَمْکُرُونَ ﴿۱۳۴﴾ فَمَنْ یُّرِیْدُ اللّٰہُ اَنْ یَّہْدِیَہُ

اس کے جو مکرو فریب یہ کیا کرتے تھے ﴿۱۳۴﴾ پس (حقیقت یہ ہے کہ) جس کے لیے ارادہ کرتا ہے اللہ کہ ہدایت دے اُسے

كَيْشْرُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ

کیش آرح صدر آرنو لیل اس لام ومانیں ئی رد آئیں ئی ضل ل ہو تیج کل

تو کھول دیتا ہے اس کا سینہ اسلام کے لیے اور جس کے لیے ارادہ کرتا ہے کہ گمراہ کرے اس کو تو کر دیتا ہے

صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَانِمًا يَضَعُدُ فِي السَّمَاءِ ط

صدر آرنو ضاری ری قن ح آرن جن کت آن ن تا کیص صع ع د فس س تا...ء

اس کے سینے کو تنگ، گھٹا ہوا اُسے ایسا معلوم ہوتا ہے گویا اس کی رُوح پر روا کر رہی ہو آسمان کی طرف۔

كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ۝۱۴۵ وَهَذَا

کت ذال ک تیج ع ل لآہر ل ر ج س ع ل ل ذی ن لآئی x م نون و ہ آذا

اس طرح مستط کرتا ہے اللہ ناپاکی اور عذاب ان لوگوں پر جو ایمان نہیں لاتے ۝۱۴۵ اور یہ ہے

صِرَاطَ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ

ص صراط رب ب ک مست قی تا قد فص ل کل آیات ل قآؤ میں

راستہ تیرے رب کا سیدھا۔ بلاشبہ واضح کر دیے ہیں ہم نے اس کے نشانات ان لوگوں کے لیے

يَذْكُرُونَ ۝۱۴۶ دَارَ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ

یذ ذ ک ر ون د آرس ل لام عن د رب ب ہم و ہ و ولی ئی ہم

جو نصیحت قبول کرتے ہیں ۝۱۴۶ ایسے لوگوں کے لیے ہے سلامتی کا گھر ان کے رب کے ہاں۔ اور وہی ہے اُن کا سرپرست

بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۱۴۷ وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ جَمِيعًا

ب ما کانوا یع مل ون و یآؤ م تیج ش ر ہم جمیع آ

بسبب ان (عملوں) کے جو وہ کرتے رہے اور جس دن گھیر کر جمع کرے گا اللہ ان سب کو

يُعْشَرُ الْجِنَّ قَدْ اسْتَكْثَرْتُمْ مِنَ الْإِنْسِ وَقَالَ

یاع ش ر ل جن ن قد است ک ث ر تم من ال انس و قال

اپنے حضور اور فرمائے گا، اے گروہ جن! بلاشبہ تم نے بہت فائدے حاصل کیے (بہکا کر) انسانوں سے اور کہیں گے

أُولِيُوهُمْ مِنَ الْإِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَغْنَا

آؤ ل یؤ ہم من ال انس رب ب نس تم ت ع ب ع ض نا ب ب ع ض نا و ب ل ع نا

اُن کے دوست انسانوں میں سے لے ہمارے رب فائدہ حاصل کیا ہم نے ایک دوسرے سے اور پہنچے ہیں ہم

أَجَلْنَا الَّذِي أَجَلْت لَنَا قَالَ النَّارُ مَثُوكُمْ خَلِيدِينَ

آج کل لڑی.. آج بھلت لانا قاتن تاز مٹ وائم قال دیان

اس وقت پر جو مقرر کیا تھا تو نے ہمارے لیے۔ اللہ فرمائے گا، (اچھا!) اب آگ ہے تمہارا ٹھکانا۔ رہو گے ہمیشہ

فِيهَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿۱۳۸﴾

فی ہا.. ا لآ ما شاء.. ل لآہ ان رب بک ح کی من ع لی م

اس میں مگر وہ جنہیں (بچانا) چاہے اللہ۔ بے شک تیرا رب بڑی حکمت والا، سب کچھ جانتے والا ہے ﴿۱۳۸﴾

وَكَذَلِكَ نُؤَيِّنُ لِبَعْضِ الظَّالِمِينَ بَعْضًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۱۳۹﴾

وک ذالک نؤ لی لبعظ ظالری ان لبعظ مہا کائو ایکسبون

اور اس طرح بنا دیں گے ہم ساتھی ظالموں کو ایک دوسرے کا (آخرت میں) بسبب ان اعمال کے جو وہ کیا کرتے تھے ﴿۱۳۹﴾

يَمْعُرُ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّونَ

یامعشر الجن والانس ا لم یاتکم رسل منکم یقصون

اے گروہ جن وانس! کیا نہیں آئے تمہارے پاس رسول جو تم میں سے تھے اور سناتے تھے

عَلَيْكُمْ آيَاتِي وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا قَالُوا شَهِدْنَا

ع لآئی آیاتی وینذرونکم لقاؤم ہذا قالوا شہدنا

تم کو میرے احکام اور ڈراتے تھے تم کو پیشی سے اس دن کی کہیں گے گواہی دیتے ہیں ہم

عَلَىٰ أَنْفُسِنَا وَغَدَّتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوا

ع لآ.. انفسنا وغدتھم الحیوۃ الدنیا وشہدوا

خود اپنے خلاف دراصل دھوکے میں ڈال رکھا تھا ان کو دنیاوی زندگی نے اور آج گواہی دی انہوں نے

عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿۱۴۰﴾ ذَلِكَ أَنْ لَّمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ

ع لآ.. انفسہم انہم کائوا کفرین ذالک ان لم یکن رب بک مہلک

خود اپنے خلاف کہ بلاشبہ وہ تھے کفر کرنے والے ﴿۱۴۰﴾ یہ (گواہی) اس لیے ہوگی کہ نہیں ہے تیرا رب ہلاک کرنے والا

الْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا غَفْلُونَ ﴿۱۴۱﴾ وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِّمَّا عَمِلُوا

القری بظلم و اہلہا غفلون لکل درجۃ ممما عملوا

بستیوں کو ظلم کے ساتھ جبکہ وہاں کے لوگ بے خبر ہوں ﴿۱۴۱﴾ اور ہر ایک کے درجے ہیں ان کے عمل کے لحاظ سے۔

وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۲﴾ وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ

وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۲﴾ وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ

اور نہیں ہے تمہارا رب، بے خبر اُن (عملوں) سے جو وہ کرتے ہیں ﴿۱۳۲﴾ اور تمہارا رب بے نیاز ہے،

ذُو الرَّحْمَةِ إِنَّ يَشَاءُ يَذْهَبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْ بَعْدِكُمْ مَا

ذُو الرَّحْمَةِ إِنَّ يَشَاءُ يَذْهَبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْ بَعْدِكُمْ مَا

مہربانی اس کا شیوہ ہے۔ اگر وہ چاہے تو لے جائے تم کو اور لے آئے تمہاری جگہ تمہارے بعد جس کو

يَشَاءُ كَمَا أَنْشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَّتِكُمْ قَوْمٍ آخَرِينَ ﴿۱۳۳﴾ إِنَّ مَا تُوْعَدُونَ

یٰ شَاءُ كَمَا أَنْشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَّتِكُمْ قَوْمٍ آخَرِينَ ﴿۱۳۳﴾ إِنَّ مَا تُوْعَدُونَ

چاہے، جیسا کہ پیدا کیا اس نے تم کو نسل سے دوسرے لوگوں کی ﴿۱۳۳﴾ یقیناً جس چیز کا وعدہ کیا جا رہا ہے تم سے

لَا تِلْكَ لَكُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿۱۳۴﴾ قُلْ يَتَّقُوا اللَّهَ

لَا تِلْكَ لَكُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿۱۳۴﴾ قُلْ يَتَّقُوا اللَّهَ

وہ ضرور آنے والی ہے اور نہیں ہو تم (اللہ کو) کسی طرح عاجز کرنے والے ﴿۱۳۴﴾ (اے نبی!) کہہ دو! اے لوگو! عمل کرتے رہو تم

عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۖ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۖ مَنْ تَكُونُ لَهُ

عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۖ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۖ مَنْ تَكُونُ لَهُ

اپنی جگہ، میں اپنی جگہ عمل کر رہا ہوں سو معتریب جان لو گے تم کہ کون ہے جس کے لیے ہے

عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿۱۳۵﴾ وَجَعَلُوا لِلَّهِ

عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿۱۳۵﴾ وَجَعَلُوا لِلَّهِ

آخرت کا گھر۔ بلاشبہ نہیں فلاح پائیں گے ظالم لوگ ﴿۱۳۵﴾ اور (مقرر) کرتے ہیں اللہ کے لیے

مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ

مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ

اسی کی پیدا کردہ کھیتی سے اور مویشیوں میں سے ایک حصہ پھر کہتے ہیں یہ اللہ کے لیے ہے

بِزَعِيمٍ وَهَذَا لَشُرَكَائِنَا ۚ فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ

بِزَعِيمٍ وَهَذَا لَشُرَكَائِنَا ۚ فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ

ان کے اپنے خیال میں اور یہ ہمارے ٹھہرائے ہوئے شریکوں کے لیے ہے۔ پس جو جھٹتہ ہے ان کے ٹھہرائے ہوئے شریکوں کا

فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ ط

فَت لآئی وصل لآل لآہ و ما کان لل لآہ فت وہ وئی وصل لآش رگا... ہم

وہ نہیں پہنچتا اللہ کو اور جو ہے اللہ کا وہ پہنچ جاتا ہے اُن کے ٹھہرائے ہوئے شریکوں کو،

سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿۱۳۶﴾ وَكَذَلِكَ زَيْنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ

سا...ء ما یحکمون وکذالک زارئی حین لکثیر لکثیر م کل مشرکین

بہت بُرا ہے جو فیصلہ دہ کرتے ہیں ﴿۱۳۶﴾ اور اسی طرح خوشنما بنا دیا ہے بہت سے مشرکوں کے لیے

قَتَلَ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَائِهِمْ لِيُرِدُّوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا عَلَيْهِمْ

قتل اولادہم ش رگا... ہم لیردو ہم ول یلبسوا علیہم

قتل کرنا اپنی اولاد کو اُن کے ٹھہرائے ہوئے شریکوں نے، تاکہ ہلاکت میں مبتلا کریں اُن کو اور تاکہ گڈمڈ کریں اُن کے لیے

دِينَهُمْ ط وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوهُ فَذَرَهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿۱۳۷﴾

دین انہم ولاؤ شاء لآہ ما فاعلوہ ف ذرہم وما یفترون

اُن کا دین - اور اگر چاہتا اللہ تو نہ کرتے وہ یہ کام سوچھوڑ دو ان کو کہ اپنی افترا پر دازیوں میں لگے رہیں ﴿۱۳۷﴾

وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَحَرَّتْ جِجْرَةٌ لَا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَشَاءُ

وقالو ہازی ہی.. ان عاموں و حرث ججڑ لآ یطعمہا.. لآ لمن نشاء

اور کہتے ہیں یہ مویشی اور کھیت ممنوع ہیں - نہ کھائے کوئی اُن کو مگر وہ جسے ہم چاہیں

بِزَعْبِهِمْ وَأَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَامٌ

بزعم ہم وان عامن حرمت ظہورہا وان عامل

اُن کے اپنے خیال کے مطابق اور کچھ چوپائے ہیں کہ حرام کی گئی ہیں اُن کی پیٹھیں (سواری کے لیے) اور کچھ چوپائے ہیں

لَا يَذْكُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءً عَلَيْهِ ط

لا یذکرؤں اسم اللہ علیہا افتراء علیہ ط

کہ نہیں لیتے نام اللہ کا اُن پر (ذبح کے وقت) بہتان باندھتے ہوئے اللہ پر -

سَيَجْزِيهِمْ بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۱۳۸﴾ وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ

سجزی ہم بما کانوا یفترون وقالو ما فی بطون

عقرب سزا دے گا اُن کو اللہ اس کی جو وہ افترا پر دازیاں کرتے تھے ﴿۱۳۸﴾ اور کہتے ہیں کہ جو کچھ پیٹوں میں ہے

هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذِكْرِنَا وَمَحْرَمٌ عَلَىٰ أَزْوَاجِنَا

ہا زیل آن عام خال ص نل ل ذکورتا و محرمین ع لآ۔ آزواج نا

ان مویشیوں کے وہ مخصوص ہے ہمارے مردوں کے کھانے کے لیے اور حرام ہے ہماری عورتوں پر۔

وَإِنْ يَكُنْ مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ ۗ سَيَجْزِيهِمْ

و لیں حی لم مائی تن ف ہم فیہ شرکا ء ط س تجزی ہم

اور اگر ہو وہ مراد تو ہوتے ہیں سب اس کے کھانے میں شریک، عنقریب سزا کے کا اللہ ان کو

وَصَفَّهُمْ ۗ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۖ قَدْ خَسِرَ

وصف ہم ان آن ہو ح کی من ع لی م قد خس ر

ان کی گھڑی ہوئی باتوں کی۔ بے شک ہے وہ بڑی حکمت والا، سب کچھ جاننے والا ﴿۱۳۹﴾ یقیناً خسارے میں پڑ گئے

الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ

ل الذین ق ت ل و آ ولاد ہم سفہا ب غیر ع ل م و حرر مو ما رزق ہم

وہ لوگ جنہوں نے قتل کیا اپنی اولاد کو نادانی کی بنا پر بغیر سمجھے بوجھے اور حرام ٹھہرایا اس رزق کو جو دیا ان کو

اللَّهُ افْتِرَاءً ۗ عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿۱۴۰﴾

ل آ ہف ت ر ا۔ ع ل ل آ ہ قد ض ل و ما ک ان و ا م ہ ت د ی ن ﴿ ۱۴۰﴾

اللہ نے، افترا پر دازی کرتے ہوئے اللہ پر۔ بے شک گمراہ ہو گئے وہ اور ہرگز نہ تھے وہ ہدایت پانے والے ﴿۱۴۰﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوشَاتٍ وَغَيْرِ مَعْرُوشَاتٍ وَالنَّخْلَ

و ہ و الذی انشأ جنات م معرو شات و غیر معرو شات و النخل

اور وہی ہے جس نے پیدا کیے باغات، پھرتیوں پر چڑھے ہوئے اور بے چڑھے اور کھجور کے درخت

وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أُكُلُهُ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا

و زر ع م خ ت ل ف ا ا ک ل ہ و الزئیون و الرمان م ت ش ا ب ہ ا

اور کھیتی کہ مختلف ہیں ان کے پھل اور زیتون اور انار ایک دوسرے سے ملتے جلتے

وَّغَيْرِ مُتَشَابِهٍ ۗ كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ ۗ يَوْمَ

و غای ر م ت ش ا ب ہ ک ل و م ن ث م ر ہ ا ذ ا ا ث م ر و آ ت و ح ق ہ ی و م

اور مجاہدا۔ کھاؤ ان کے پھل جب وہ پھل لائیں اور ادا کرو حق اللہ کا اسی دن جب



حَصَادِهِ ۖ وَلَا تَسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿۱۴۱﴾ وَمِنَ الْأَنْعَامِ

حَصَادِهِ ۖ وَلَا تَسْرِفُوا ۖ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ۖ وَمِنَ الْأَنْعَامِ

ان کی فصل کاٹو اور اسراف نہ کرو۔ بے شک اللہ نہیں پسند کرتا حد سے گزرنے والوں کو ﴿۱۴۱﴾ اور مویشیوں میں سے کچھ

حَمُولَةً ۖ وَفَرَشَاتٍ ۖ كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ

حَمُولَةً ۖ وَفَرَشَاتٍ ۖ كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ

بوجھ اٹھانے والے ہیں اور کچھ کھانے اور بچھانے کے کام آتے ہیں۔ کھاؤ اس میں سے جو رزق دیا تم کو اللہ نے

وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۗ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿۱۴۲﴾ ثَمِينَةٌ

وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۗ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿۱۴۲﴾ ثَمِينَةٌ

اور مت اتباع کرو شیطان کے قدموں کی۔ بے شک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے ﴿۱۴۲﴾ (یہ زروادہ) آٹھ

أَزْوَاجٍ ۖ مِنَ الصَّانِ اثْنَيْنِ ۖ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ ۖ قُلْ آلَ الذَّكَّرِينَ حَرَّمَ

أَزْوَاجٍ ۖ مِنَ الصَّانِ اثْنَيْنِ ۖ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ ۖ قُلْ آلَ الذَّكَّرِينَ حَرَّمَ

جوڑے ہیں۔ بھیڑ کی قسم سے دو اور بکری کی قسم سے دو۔ پوچھو! کیا دونوں نہ حرام کیے ہیں اللہ نے

أَمِ الْأُنثِيَيْنِ ۖ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامٌ ۖ الْأُنثِيَيْنِ ۖ نَبِيئُونِي

أَمِ الْأُنثِيَيْنِ ۖ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامٌ ۖ الْأُنثِيَيْنِ ۖ نَبِيئُونِي

آٹھ ان کی بیٹیوں اور امیوں میں سے دو۔ پوچھو! کیا دونوں نہ حرام کیے ہیں اللہ نے

يَعْلِمُ ۖ إِنَّ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۴۳﴾ وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ ۖ وَمِنَ الْبَقَرِ

يَعْلِمُ ۖ إِنَّ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۴۳﴾ وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ ۖ وَمِنَ الْبَقَرِ

جانتا ہے کہ تم سچے ہو اور اس طرح اونٹ کی قسم سے دو اور گائے کی قسم سے

اثْنَيْنِ ۖ قُلْ آلَ الذَّكَّرِينَ حَرَّمَ ۖ أَمِ الْأُنثِيَيْنِ ۖ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامٌ ۖ الْأُنثِيَيْنِ ۖ نَبِيئُونِي

اثْنَيْنِ ۖ قُلْ آلَ الذَّكَّرِينَ حَرَّمَ ۖ أَمِ الْأُنثِيَيْنِ ۖ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامٌ ۖ الْأُنثِيَيْنِ ۖ نَبِيئُونِي

دو (پیدا کیے)۔ پوچھو! کیا دونوں نہ حرام کیے ہیں اللہ نے

أَمِ الْأُنثِيَيْنِ ۖ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامٌ ۖ الْأُنثِيَيْنِ ۖ نَبِيئُونِي

یا وہ (بچے) جو

اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامٌ ۖ الْأُنثِيَيْنِ ۖ أَمِ الْأُنثِيَيْنِ ۖ نَبِيئُونِي

اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامٌ ۖ الْأُنثِيَيْنِ ۖ أَمِ الْأُنثِيَيْنِ ۖ نَبِيئُونِي

ہیں پیٹ میں دونوں ماداؤں کے؟ کیا تم حاضر تھے اس وقت جب حکم دیا تھا تم کو

اللَّهُ بِهَذَا فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِيُضِلَّ

لَاهُ یہ ہاذا فمَنْ اظلم مِمَّنِ افترا عاقل لآء کذبل لئی ضل لکن

اللہ نے ان کے حرام ہونے کا؟ پھر کون بڑا ظالم ہوگا اس سے جو بہتان باندھے اللہ پر جھوٹا تاکہ گمراہ کرے

النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۳۳﴾ قُلْ لَا آجِدُ

نآس بغیری علم ان کل لآہ لا تیر لقاؤمظ ظالری ن کل لآء آجذ

لوگوں کو بغیر علم کے؟ بے شک اللہ نہیں ہدایت دیتا ظالم لوگوں کو کہو! نہیں پاتا میں

فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ

فی ما اوحی الیّی محرمم علی طاعم یتعممہو.. ال لآء آئیس حی کون

اس وحی میں جو میرے پاس آئی کوئی چیز حرام کسی کھانے والے پر کہ اسے کھائے سوائے اس کے کہ ہو وہ

مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا

مائی تہن آؤدمس فوحن آؤح لحم زیری ن ف ان ان ہو ریحس آؤفسقن

مردار یا بہتا ہوا خون یا سور کا گوشت۔ اس لیے کہ یقیناً وہ ناپاک ہے یا یہ کہ حکم عدولی کرتے ہوئے

أَهْلًا لِيُغَيِّرَ اللَّهُ بِهٖ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ

اہل لئی غائی رل لآء فم فاضطرر غائی ر باغی اہل

پکارا گیا ہو (نام) غیر اللہ کا اس پر پھر جو کوئی مجبور ہو جائے (ان کے کھانے پر) اس طرح کہ نہ نافرمانی کا ارادہ ہو

وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۱۳۵﴾ وَعَلَى الَّذِينَ

ولآ عاؤن ف ان رب بک عفور رحیم وعل ل ذی ن

اور نہ حد سے تجاوز کے تو یقیناً تیرا رب بڑا معاف کرنے والا اور رحیم کرنے والا ہے اور ان پر جو

حَرَمْنَا كُلَّ ذِي ظُفْرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَمْنَا

ہاؤو حررما کل ذی ظفر و م کل بقر و ل ع ن حررما

سب سے حرام کر دیا تھا ہم نے ہر ناخن والا جانور اور گائے اور بکری میں سے حرام کی تھی ہم نے

عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ

عل لئی ہم شومہما.. ال لآ ما ح آلت ظہورہما.. اؤل ح وایا.. آؤح ل ل ط

ان پر چربی ان کی سوائے اس کے جو لگی ہو ان کی پیٹھ یا آنتوں پر یا جو لگی رہ جائے

بِعَظْمٍ ذَٰلِكَ جَزَيْنَاهُمْ بِبَغْيِهِمْ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿۱۳۶﴾ فَإِن

بِعَظْمِ ذَالِكِ جَزَانِي تَاهُمْ بِبَغْيِي هُمْ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ فَإِن

بڑی کے ساتھ۔ یہ سزا دی تھی ہم نے ان کو ان کی سرکشی کی اور یقیناً ہم سچ کہہ رہے ہیں ﴿۱۳۶﴾ پھر اگر

كَذَّبُواكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ

كَذِّبُوكَ فَتَقْرَبُ رَبَّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ أَوْسَىٰ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ

وہ مجھٹلائیں تم کو تو کہہ دو کہ تمہارے رب کا دامن رحمت بہت وسیع ہے لیکن نہیں ٹالا جاسکتا اس کا عذاب

عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ﴿۱۳۷﴾ سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ

عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ

ان لوگوں سے جو مجرم ہیں ﴿۱۳۷﴾ ضرور کہیں گے وہ لوگ جنہوں نے شرک کیا ہے کہ اگر چاہتا اللہ

مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ كَذَّبَ

مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ كَذَّبَ

تو نہ شرک کرتے ہم اور نہ ہمارے آباؤ اجداد اور نہ ہم حرام ٹھہراتے کوئی چیز، اسی طرح مجھٹلایا تھا

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَأْسَنَا قُلْ هَلْ

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَأْسَنَا قُلْ هَلْ

ان لوگوں نے جو ان سے پہلے تھے یہاں تک کہ چکھا انہوں نے مزا ہمارے عذاب کا۔ ان سے کہو کیا

عِنْدَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لِنَاذٍ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ

عِنْدَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لِنَاذٍ إِن تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ

تمہارے پاس کوئی علم ہے تو پیش کرو اسے ہمارے سامنے۔ نہیں پیروی کرتے تم مگر گمان کی

وَإِن أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿۱۳۸﴾ قُلْ فِیْلِهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ

وَإِن أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿۱۳۸﴾ قُلْ فِیْلِهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ

اور نہیں ہو تم مگر قیاس آرائیاں کرتے ہو ﴿۱۳۸﴾ کہہ دو! تو پھر اللہ ہی کی حجت غالب ہے اور اگر

شَاءَ لَهْدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۱۳۹﴾ قُلْ هَلُمَّ شُهَدَاءَكُمْ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ

شَاءَ لَهْدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۱۳۹﴾ قُلْ هَلُمَّ شُهَدَاءَكُمْ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ

وہ چاہتا تو ہدایت دے دیتا تم کو سب کو ﴿۱۳۹﴾ کہہ دو! کہ لاؤ تم اپنے گواہ جو گواہی دیں

أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا فَإِنْ شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدُ مَعَهُمْ

آن کل لاء حرام ہاذا فان شہدو فلا تاشہد معہم

کہ اللہ ہی نے حرام کیا ہے ان چیزوں کو۔ پس اگر وہ ایسی گواہی دیں تو تم گواہی نہ دینا ان کے ساتھ

وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

ولا تتبع آہوا... اہوا... ل ذی ان کذبو ب آیاتنا ول الذین لا یؤمنون

اور نہ اتباع کرنا ان کی خواہشات کا جو جھٹلاتے ہیں ہماری آیات کو اور جو نہیں ایمان رکھتے

بِالْآخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿۱۵۰﴾ قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا

بیل آخرتہ وہم بربہم یعدلون ﴿۱۵۰﴾ قل تعالو اتل ما

آخرت پر اور وہ اپنے رب کا ہم سرٹھہرتے ہیں (دوسروں کو) کہ دو کہ آؤ میں سناؤں کیا

حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ إِلَّا نُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَ

حرام ربہم علیکم الا نشرکو بہ شیئا و

حرام کیا ہے تمہارے رب نے تم پر یہ کہ نہ شریک ٹھہراؤ تم اس کا کسی کو ذرا بھی اور

بِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِمَّنْ إِمْلَاقٍ

بیل وال ذالین احسانا ولا تقتلوا اولادکم مین املاق

(حکم دیا ہے) کہ ماں باپ کے ساتھ نیک سلوک کرو اور نہ قتل کرو اپنی اولاد کو (منفلی کے ڈر) سے۔

نَحْنُ نَزَرْنَا قُلُوبَكُمْ وَإِيَّاكُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا

نحن نزرنا قلوبکم وایاکم ولا تقربوا الفواحش ما ظہر منها

ہم رزق دیتے ہیں تم کو بھی اور ان کو بھی اور مت قریب جاؤ بے شرمی کی باتوں کے خواہ وہ کھلی ہوں

وَمَا بَطْنٌ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا

وما بطن ولا تقتلوا النفس الی حرام اللہ الا

یا بچھی اور مت قتل کرو کسی جان کو جس کے قتل کو حرام ٹھہرایا ہے اللہ نے مگر

بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۱۵۱﴾

بیل حق ذلکم وصاکم بہ لعلکم تعقلون ﴿۱۵۱﴾

حق کے ساتھ۔ یہ وہ باتیں ہیں کہ حکم دیا ہے اُس نے تم کو ان کا تاکہ تم سمجھ بوجھ سے کام لو ﴿۱۵۱﴾

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۚ

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۚ  
اور نہ قریب جاؤ مال یتیم کے مگر ایسے طریقے سے جو بہترین ہو۔ حتیٰ کہ پہنچ جائے وہ سن رشد کو

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْبِيزَانَ بِالْقِسْطِ ۚ لَا تَكْفِيفُ نَفْسًا إِلَّا

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْبِيزَانَ بِالْقِسْطِ ۚ لَا تَكْفِيفُ نَفْسًا إِلَّا  
اور پورا کرو ناپ تول انصاف کے ساتھ۔ نہیں ذمہ داری کا بوجھ ڈالتے ہم کسی جان پر مگر

وُسْعَهَا ۚ وَإِذَا قُلْتُمْ قَاعِدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۚ

وُسْعَهَا ۚ وَإِذَا قُلْتُمْ قَاعِدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۚ  
اس کی طاقت کے مطابق اور جب بات کہو تو انصاف کی کہو اگرچہ ہو تمہارا رشتہ دار

وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذَلِكُمْ وَصَّكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿۱۵۲﴾

وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذَلِكُمْ وَصَّكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿۱۵۲﴾  
اور اللہ کے ساتھ کیا ہوا عہد پورا کرو، یہ باتیں ہیں کہ حکم دیا ہے اللہ نے تم کو ان کا نصیحت قبول کرو ﴿۱۵۲﴾

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ ۚ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ ۚ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ  
اور یہ کہ یہی ہے میری راہ جو سیدھی ہے سوائی پر چلو اور مت چلو (دوسرے) راستوں پر

فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنِ سَبِيلِهِ ۚ ذَلِكُمْ وَصَّكُم بِهِ

فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنِ سَبِيلِهِ ۚ ذَلِكُمْ وَصَّكُم بِهِ  
کہ پراگندہ کر دیں گے تم کو ہٹا کر اللہ کی راہ سے۔ یہ وہ باتیں ہیں کہ حکم دیا ہے تم کو اللہ نے ان کا

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿۱۵۳﴾ ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿۱۵۳﴾ ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى الَّذِي  
تاکہ تم تقویٰ اختیار کرو ﴿۱۵۳﴾ پھر عطا کی تھی ہم نے موسیٰ کو کتاب، نعمت پوری کرنے کے لیے ایسے (انسان) پر جو

أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ

أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ  
نیکی کی روش اختیار کرتے اور تفصیل کے لیے ہر شے کی اور سراسر ہدایت اور رحمت تاکہ وہ لوگ

يَلِقَاءَ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ۝ (۱۵۲) وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبْرَكًا

پل...قا... عرب پ ہم می مٹون و ہاذا ک کتابن آنزل ناہ امبارکن

اپنے رب سے ملاقات پر ایمان لائیں ۝ (۱۵۲) اور یہ (قرآن) بھی ایک کتاب ہے جو نازل کی ہم نے برکت والی

فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝ (۱۵۳) أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَنْزَلَ

فتت پٹوہ وتت ٹو لعل لم شرح مومن آن تہ ٹولو.. لان ناہ.. انزل

سواں کی پیروی کرو اور تقویٰ اختیار کرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے ۝ (۱۵۳) اب تم یہ نہیں کہہ سکتے کہ دراصل نازل کی گئی تھی

الْكِتَابِ عَلَى طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا ۝ وَإِنْ كُنَّا

کتاب ع لاکا... ع ف تائین من قبل نا وان کنا عن در اس ت ہم ل غافلین

کتاب دو گروہوں پر جو ہم سے پہلے تھے اور بلاشبہ ہم تھے ان کے پڑھنے پڑھانے سے بے خبر ۝ (۱۵۴)

أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا

آوت ٹولو لاؤ ان ناہ.. انزل ع لائی ل کتاب ل کن ناہ.. آہدا من ہم

یا کہنے لگو کہ اگر کہیں نازل ہوتی ہم پر کتاب تو یقیناً ہوتے ہم زیادہ ہدایت یافتہ ان سے

فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ ۝ مِنْ رَبِّكُمْ ۝ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ۝ فَمَنْ

فقد جاہ... ہم باری ان ہم مر رب ہم وہ ڈاؤں ورحمہ ف من

سو بیشک آگئی تمہارے پاس روشن دلیل تمہارے رب کی طرف سے اور ہدایت اور رحمت۔ پس کون ہے

أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا ۝ سَنَجْزِي

اظلم م من کذب پ آیات لہ و ص د ف عن ہا س جزی ل ل ذین

بڑا ظالم اس سے جو جھٹلاتے اللہ کی آیات کو اور منہ موڑ لے ان سے۔ سنقریب ہم سزا دیں گے ان لوگوں کو جو

يَصْدِفُونَ ۝ عَنِ آيَاتِنَا ۝ سَاءَ مَا يَصْدَفُونَ ۝ (۱۵۵) هَلْ يَنْظُرُونَ

یص د فون عن آیات نا سواہ... ع ذاب سنا کا ٹویص د فون هل ینظرون

منہ موڑتے ہیں ہماری آیات سے، بدترین عذاب کی بوجہ ان کے منہ موڑنے کے ۝ (۱۵۵) نہیں یہ لوگ منتظر

إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ ۝ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ

ال لآ ان ت آتی ہم الملائکة آویاتی ربک آویاتی بعض آیات

مگر اس بات کے کہ آئیں ان کے پاس فرشتے یا آئے تیرا رب یا آئے کوئی نشانی

رَبِّكَ ۖ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا

ربیک یاؤم کی آیت ربیک لایں فغ نفس ای مان ہا

تیرے رب کی۔ جس دن آئے گی کوئی نشانی تیرے رب کی تو نہ نفع دے گا کسی شخص کو ایمان لانا اس کا

لَمْ تَكُنْ أَمْتًا مِنْ قَبْلُ ۖ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا ۗ قُلْ انْتَظِرُوا

لم کن آمت من قبل آؤگس بت ربی ای مان ہا خانی را قلن تظروا

جو ایمان نہ لایا ہو اس سے پہلے یا جس نے (نہ) کمائی ہو اپنے ایمان میں کوئی بھلائی۔ ان سے کہہ دو تم انتظار کرو

إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ﴿۱۵۸﴾ إِنَّ الَّذِينَ فَرَقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيعًا

ان تائن تظرون ان کل ل ذین فرقو دی ان ہم وکانو شیعی

ہم بھی انتظار کرتے ہیں ﴿۱۵۸﴾ بے شک وہ جنہوں نے ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا اپنے دین کو اور بن گئے گروہ گروہ،

لَسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ ۗ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم

لست من ہم فی شئی ان تا ام ر ہم ال اللہ ثم ینبئہم

نہیں ہے تمہیں ان سے کوئی واسطہ۔ بات یہ ہے کہ ان کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے پھر وہی ان کو بتائے گا

بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿۱۵۹﴾ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرٌ

ب ما کانو یفعلون من جاا با الحسنة فلہ عشر

کہ وہ کیا کرتے رہے؟ ﴿۱۵۹﴾ جو کوئی لائے گا (اللہ کے حضور) ایک نیکی تو اس کے لیے دس گنا (اجر)

أَمْثَالِهَا ۚ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَىٰ إِلَّا مِثْلَهَا

امثالہا ومن جاا بالسئیة فلا یجزی الا مثلہا

اس جیسی نیکی کا اور جو کوئی لائے گا ایک بدی تو نہیں بدلہ دیا جائے گا اسے مگر ویسا ہی

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۱۶۰﴾ قُلْ إِنِّي هَدَانِي رَبِّي

وہم لا یظلمون قل ان ربی ہدانی

اور کسی پر ظلم نہ کیا جائے گا ﴿۱۶۰﴾ کہہ دو (اے پیغمبر!) بے شک ہدایت دی ہے مجھے میرے رب نے

إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمَةٍ دِينًا قِيمًا مِّلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۗ

الی صراط مستقیمہ دینا قیما مللہ ابراہیم حنیفا

جو بالکل ٹھیک دین ہے یعنی ملت ابراہیم کی جو ایک ہی طرف کا ہو گیا تھا

وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۲۱﴾ قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ

وَمَا كَانَ مَن مَّنْ يُشْرِكُ قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ

اور نہ تھا مشرکوں میں سے ﴿۱۲۱﴾ کہ دو بے شک میری نماز اور میری قربانی اور میری زندگی

وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۱۲۲﴾ لَا شَرِيكَ لَهُ

وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ

اور میری موت (سب) اللہ کے لیے ہے جو رب ہے سارے جہانوں کا ﴿۱۲۲﴾ نہیں کوئی شریک اس کا

وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿۱۲۳﴾ قُلْ أَغْيَرَ اللَّهُ

وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ قُلْ أَغْيَرَ اللَّهُ

اور اسی کا حکم دیا گیا ہے مجھے اور میں ہوں سب سے پہلا مسلم ﴿۱۲۳﴾ کہ دو! کیا اللہ کے سوا

أَبْغَىٰ رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ

أَبْغَىٰ رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ

تلاش کروں میں کوئی اور رب؟ حالانکہ وہی تو رب ہے ہر چیز کا۔ اور نہیں کما تا کوئی شخص (کوئی گناہ،

إِلَّا عَالِيهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ثُمَّ

إِلَّا عَالِيهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ثُمَّ

مگر وہ اس کا خود ذمہ دار ہوتا ہے اور نہیں اٹھاتا کوئی بوجھ اٹھانے والا، بوجھ دوسرے کا پھر

إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿۱۲۴﴾

إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ

اپنے رب کی طرف لوٹ کر جانا ہے تم سب کو پھر بتائے گا وہ تمہیں (حقیقت) ان باتوں کی جن میں تم اختلاف کرتے تھے ﴿۱۲۴﴾

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ خَلِيفَةَ فِي الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ خَلِيفَةَ فِي الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ

اور وہی ہے جس نے بنایا تم کو زمین کا خلیفہ اور بلند کیا تم میں سے ایک کو دوسرے پر درجات میں۔

لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ إِنَّ رَبَّكَ

لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ إِنَّ رَبَّكَ

تاکہ آزمائے تم کو ان نعمتوں کے بارے میں جو عطا کیں اس نے تم کو۔ بے شک تمہارا رب



سَرِيْعُ الْعِقَابِ ۖ وَإِنَّهُ لَكَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٦٥﴾

سری علی عتاب ۖ و ان آن ہو ل عفور رحیم

سزا دینے میں بہت تیز ہے اور بے شک وہی ہے بخشنے والا اور رحم فرمانے والا ﴿١٦٥﴾

﴿٤﴾ سُوْرَةُ الْأَعْرَافِ مَكِّيَّةٌ (٣٩) ﴿٢٠٦﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الْمَصَّ ۚ كِتَابٌ أَنْزَلَ إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ

الف... لام... میم... صاد... ک... تائین... انزل... الائی ک... فت لائی کن... فی صدرک

الف - لام - میم - صاد ﴿١﴾ یہ کتاب ہے، نازل کی گئی ہے تمہاری طرف پس اے نبی! نہ پیدا ہو تمہارے دل میں

حَرْجٍ مِّنْهُ لِيُنذِرَ لِقَوْمِهِمْ ذِكْرًا

ح... رجم... منہ... ل... نذر... ذ... ک... را

کوئی تنگی اس کی وجہ سے (اسے نازل کیا گیا ہے) تاکہ خبردار کرو تم اس کے ذریعہ سے دیکھیں کہ، اور نصیحت ہو

لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾ اِنۡزِلۡ اِلَیۡكُمۡ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ

ل... م... ن... ن... م... انزل... الائی کم... من ربکم

ایمان والوں کے لیے ﴿٢﴾ (لوگو! پیروی کرو اس کی جو نازل کیا گیا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے

وَلَا تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ اَوْلِيَاءَ ط قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٣﴾ وَكُم

و... لا... ت... ت... من دونہ... اولیاء... ط... ق... کم... ت... ز... و... کم

اور نہ پیروی کرو اپنے رب کو چھوڑ کر (دوسرے) سرپرستوں کی۔ مگر کم ہی نصیحت قبول کرتے ہو تم ﴿٣﴾ اور کتنی ہی

مِّنۡ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنَاهَا فَمَا جَاءَهَا بِاَسْنَا بَيَاتًا اَوْ هُمْ قَائِلُوْنَ ﴿٤﴾

من قری متن... آہ لگنا... ف... جا... ہا... با... سنا... ب... یات... ا... او... ہم... ق... ای... لون... ﴿٤﴾

بستیاں ہیں کہ ہلاک کیا، ہم نے ان کو اور ان پڑان پر ہمارا عذاب (اچانک) رات کے وقت یاد دہا کر سوتے ہوئے ﴿٤﴾

فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بِأَسْنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا

فَمَا كَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بِأَسْنَا إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا

پس نہ تھی ان کی صدا اس وقت جب آیا ان پر ہمارا عذاب مگر یہ کہ کہنے لگے یقیناً ہم ہی تھے

ظَلِيمِينَ ⑤ فَلَنَسْئَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ

ظالمین ⑤ فلنسئلن الذين أرسل إليهم

ظالم ⑤ پس یہ ضرور ہو کر رہنا ہے کہ ہم باز پرس کریں گے ان لوگوں سے کہ پیغمبر بھیجے جن کی طرف

وَلَنَسْئَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ⑥ عَلَيْهِمْ وَعَلِيمٍ

ولنسئلن المرسلين ⑥ عليهم وعليم

اور ضرور پوچھیں گے ہم پیغمبروں سے بھی ⑥ پھر ہم بیان کریں گے ساری سرگذشت ان کے سامنے پورے علم کے ساتھ

وَمَا كُنَّا غَائِبِينَ ④ وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ ⑤ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ

وما كنا غائبين ④ والوزن يومئذ الحق ⑤ فمن ثقلت موازينه

اور نہیں تھے ہم کہیں غائب ④ اور وزن اس دن میں حق ہوگا سو جن کے بھاری ہوں گے پڑے

فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑧ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ

فأولئك هم المفلحون ⑧ ومن خفت موازينه فأولئك الذين

سوی فلاح پانے والے ہوں گے ⑧ اور وہ کہ ہلکے ہوں گے پڑے ان کے سو یہی وہ لوگ ہیں کہ

خَسِرُوا ① أَنفُسَهُمْ يَسًا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ ②

خسروا ① انفسهم يسا كانوا بآياتنا يظلمون ②

خسارے میں مبتلا کیا تھا انہوں نے اپنی جانوں کو کیونکہ تھے وہ ہماری آیات کے ساتھ ظالمانہ برتاؤ کرتے ②

وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا

ولقد مكناكم في الأرض وجعلنا لكم فيها

اور یقیناً بسایا ہم نے تم کو اختیار و اقتدار کے ساتھ زمین میں اور فراہم کیا ہم نے تمہارے لیے زمین میں

مَعَايِشَ ③ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ④ وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ

معايش ③ قليلا ما تشكرون ④ ولقد خلقناكم ثم صورناكم

آمائش ③ قلی تمہا ④ خلق تمہا ④ صاؤر تمہا

سامان زیست - بہت ہی کم، شکر کرتے ہو تم ④ اور بے شک ہم نے تمہاری تخلیق کی پھر تمہاری شکل و صورت بنائی

ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ط

ثم قلنا للملائكة اسجدوا لآدم فسجدوا إلا إبليس ط

پھر کہا ہم نے فرشتوں سے کہ سجدہ کرو آدم کو تو سجدہ کیا سب نے سوائے ابلیس کے،

لَمْ يَكُنْ مِّنَ السَّاجِدِينَ ۝۱۱ قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَّا تَسْجُدَ

لم يكن من الساجدين ۱۱ قال ما منعك الا تسجد

نہ تھا وہ شامل سجدہ کرنے والوں میں ۱۱ پوچھا (اللہ نے) کس چیز نے روکا تجھ کو سجدہ کرنے سے

إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِي مِن نَّارٍ

اذ امرتك قال انا خير مننه خلقتني من نار اود

جبکہ حکم دیا تھا میں نے تجھ کو، بولا میں بہتر ہوں اس سے۔ پیدا کیا ہے تو نے مجھے آگ سے

وَخَلَقْتَهُ ۝۱۲ قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ

وخلقته ۱۲ قال فاهبط منها فما يكون لك

اور پیدا کیا ہے اس (آدم) کو متی سے ۱۲ فرمایا: اچھا تو نیچے اتر جاؤ یہاں سے اس لیے کہ نہیں پہنچتا تجھے (کوئی حق)

أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ ۝۱۳

ان تتكبر فيها فاخرج انك من الصغرين ۱۳

کہ ٹو بڑائی کا گھنڈکے یہاں اور مکمل جا درحقیقت تو ان لوگوں میں سے ہے جو خود اپنی ذلت چاہتے ہیں ۱۳

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ ۝۱۴ قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ۝۱۵

قال انظرنني الى يوم يبعثون ۱۴ قال انك من المنظرين ۱۵

بولا: مجھے مہلت دے اس دن تک کہ سب دوبارہ اٹھائے جائیں گے ۱۴ فرمایا: درحقیقت تجھے مہلت ہے ۱۵

قَالَ فِيمَا أُغْوِيْتَنِي لِأَقْعُدَنَّ لَهُمْ

قال فيما اغويتني لاقعدنن لهم

بولا: چونکہ گمراہ کیا ہے تو نے ہی مجھ کو تو میں ضرور گھات میں لگا رہوں گا انسانوں کے لیے

صِرَاطِكَ الْمُسْتَقِيمَ ۝۱۶ ثُمَّ لَا تَبْيَسُّهُمْ

صراطك المستقيم ۱۶ ثم لا تبسهم

تیری سیدھی راہ پر ۱۶ پھر ضرور میں گھیروں گا ان کو ان کے آگے سے اور پیچھے سے

وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ ۖ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ﴿۱۷﴾ قَالَ

وَعَنْ آئی تانہم و عن شامائیلہم و لاتجد اکثرہم شاکرین قال

اور ان کی دائیں طرف سے اور بائیں طرف سے اور نہ پائے گا تو ان میں سے اکثر کو شکر گزار ﴿۱۷﴾ فرمایا:

أَخْرَجَ مِنْهَا مَذْءُومًا مَّدْحُورًا لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ

رُج من ہا مذؤوم مدحوراء لمن تبعک منہم

نکل جا یہاں سے ذیل اور ٹھکرایا ہوا۔ یقین رکھ کہ جو پیروی کرے گا تیری ان میں سے

لَا مَلَكٌ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۱۸﴾ وَيَا أَدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ

لا مالک منکم اجمعین ویا آدمس کن انت وزؤجک

تو میں ضرور بھروں گا جہنم کو تجھ سمیت ان سب سے ﴿۱۸﴾ اور اے آدم! رہو تم اور تمہاری بیوی

الْجَنَّةَ فَمَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا

الجنانہ فاما من حیث شئتما ولا تقربا ہذہ الشجرۃ فتکونا

اس جنت میں اور کھاؤ تم دونوں جہاں سے جو چاہو مگر نہ قریب پھٹکنا اس درخت کے ورنہ ہو جاؤ گے تم

مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۹﴾ فَوَسَّوَسَ الشَّيْطَانُ لَيْلِي لَهَا مَا وَرَى

من الظالمین فوسوس الشیطان لیلی لہا ما وری

ظالموں میں سے ﴿۱۹﴾ پھر بہکایا ان دونوں کو شیطان نے تاکہ کھول دے ان کے سامنے جو چھپائی گئی تھیں

عَنْهَا مِنْ سَوَائِبِهَا وَقَالَ مَا نَهَىٰ عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةَ

عنہا من سوائبہا وقال ما نہی عن ہذہ الشجرۃ

ایک دوسرے سے ان کی شرم گاہیں اور کہا، نہیں روکا ہے تم کو تمہارے رب نے اس درخت سے،

إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَائِكَةً أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ ﴿۲۰﴾

الا ان تکونا ملائکۃ او تکونا من الخالدین

مگر کہیں (نہ) ہو جاؤ تم فرشتے یا (نہ) ہو جاؤ تم ہمیشہ زندہ رہنے والے ﴿۲۰﴾

وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَنَاصِحٌ حَقٌّ ﴿۲۱﴾

وقاسمہما اننی لکم لناصر حق

اور قسم کھائی اُس نے ان کے سامنے کہ یقین کر میں تم دونوں کا حقیقی خیر خواہ ہوں ﴿۲۱﴾

فَدَلَّهَا

بِغُرُورٍ

فَلَمَّا

ذَاقَا

الشَّجَرَةَ

بَدَتْ

فَدَلَّ لَاهُتَا

بِغُرُورٍ

فَلَمَّا

ذَاقَا

شَجَرَةً

بَدَتْ

پھر رفتہ رفتہ اپنے ڈھب پر لے آیا ان دونوں کو دھوکا دے کر پھر جب چکھا ان دونوں نے مزا اس درخت کا تو کھ گئے

كُهُمَا

سَوَاتُهُمَا

وَطَفِقَا

عَلَيْهِمَا

مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ

وَنَادَاهُمَا

لَهُمَا

سَوَاتُهُمَا

وَطَفِقَا

عَلَيْهِمَا

مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ

وَنَادَاهُمَا

ان کے سامنے ان کے ستر اور لگے وہ ڈھانکنے اپنے آپ کو جنت کے پتوں سے اور پکارا انہیں

رَبُّهُمَا

أَلَمْ

أَنْهَكُمَا

عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ

وَأَقْبَلْ

تَكُمَا

رَبُّهُمَا

أَلَمْ

أَنْهَكُمَا

عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ

وَأَقْبَلْ

تَكُمَا

ان کے رب نے کیا نہیں روکا تھا میں نے تمہیں اس درخت کے پاس جانے سے اور نہ کہا تھا تم سے

إِنَّ الشَّيْطَانَ

كَمَا

عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝۲۲

قَالَ رَبَّنَا

ظَلَمْنَا

أَنْفُسَنَا

إِنَّ الشَّيْطَانَ

كَمَا

عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۝۲۲

قَالَ رَبَّنَا

ظَلَمْنَا

أَنْفُسَنَا

کیونکہ شیطان تم دونوں کا دشمن ہے، کھلا ۲۲ وہ دونوں بولے اے ہمارے رب! ظلم کیا ہم نے اپنے اوپر

وَأَنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا

وَتَرْحَمْنَا

لَنَكُونَنَّ

مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝۲۳

قَالَ

وَأَنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا

وَتَرْحَمْنَا

لَنَكُونَنَّ

مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝۲۳

قَالَ

اور اگر نہ بخشا تو نے ہمیں اور نہ رحم فرمایا ہم پر تو یقیناً ہو جائیں گے ہم خسارہ اٹھانے والوں میں سے ۲۳ فرمایا:

أَهْبِطُوا

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ

عَدُوٌّ

وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ

مُسْتَقَرٌّ

وَمَتَاعٌ

أَهْبِطُوا

بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ

عَدُوٌّ

وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ

مُسْتَقَرٌّ

وَمَتَاعٌ

اچھا، اتر جاؤ، تم ایک دوسرے کے دشمن ہو اور تمہارے لیے ہے زمین میں جائے قرار اور سامان زیست

إِلَى حِينٍ ۝۲۴

قَالَ

فِيهَا تَحْيَوْنَ

وَفِيهَا تَمُوتُونَ

وَمِنْهَا

إِلَى حِينٍ ۝۲۴

قَالَ

فِيهَا تَحْيَوْنَ

وَفِيهَا تَمُوتُونَ

وَمِنْهَا

ایک خاص مدت تک کے لیے ۲۴ فرمایا: اسی میں جینا ہے تم کو اور اسی میں مرنا ہے تمہیں اور اسی میں سے

تُخْرَجُونَ ۝۲۵

يَبْنَىٰ آدَمَ

قَدْ

أَنْزَلْنَا

عَلَيْكُمْ

لِبَاسًا

۲۵ یاب بنی.. آدم قد انزلنا علیکم لباسا یواری

تُخْرَجُونَ

يَبْنَىٰ آدَمَ

قَدْ

أَنْزَلْنَا

عَلَيْكُمْ

لِبَاسًا

آخر کار تم کو نکالا جائے گا ۲۵ لے اولاد آدم! یقیناً اتارا ہے ہم نے تم پر لباس کہ چھپائے

سَوَاتِكُمْ

وَرِيْشًا

وَلِبَاسِ التَّقْوَىٰ

ساؤ آت لم

وری شتا

ول باست تق و

تمہارے جسم کے قابل شرم تھے اور ذریعہ ہے تمہارے جسم کے لیے حفاظت اور زینت کا اور تقویٰ کا لباس،

ذٰلِكَ خَيْرٌ ذٰلِكَ مِنْ اٰیٰتِ اللّٰهِ لَعَلَّكُمْ يَذْكُرُوْنَ ﴿۳۶﴾ يٰبَنِيَّ اٰدَمُ

ذالک خایر ذالک من آیات لاء لعل لہم یذکرون یابنی آدم

یہ سب سے بہتر ہے۔ یہ نشانیوں میں سے ہے اللہ کی، شاید کہ لوگ نصیحت پکڑیں ﴿۳۶﴾ اے اولادِ آدم!

لَا يَفْتِنٰكُمْ الشَّيْطٰنُ كَمَا اَخْرَجَ اٰبَوَيْكُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ

لا یفتنکم شائیطان کما آخرج آب واری لم

میں جنت سے

يٰۤاٰدَمُ اَنْزَعْنَا عَنْكَ لِبَاسَ الْاِيْمَانِ وَالْحَقَّ اَنْزَعْنَا عَنْكَ لِبَاسَ السُّنَّةِ

یا آدم انزعنا عنک لباس الایمان والحق انزعنا عنک لباس السنۃ

اور ادا دیئے تھے ان پر سے ان کے لباس تاکہ دکھائے ان دونوں کو ان کی شرم گاہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ دیکھتا ہے تم کو

هُوَ وَقَبِيْلُهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ ؕ اِنَّا جَعَلْنَا الشَّيْطٰنَ اَوْلِيَّاءَ

ہو وقبیلہ من حائیٹ لا ترونہم انا جعلنا الشیطان اولیاء

وہ اور اس کے ساتھی ایسی جگہ سے کہ نہیں دیکھ سکتے تم انہیں۔ بے شک بنایا ہم نے شیطانوں کو سرپرست

لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۳۷﴾ وَاِذَا فَعَلُوْا فَاجِشْهُ قَالُوْا وَجَدْنَا

للذین لا یؤمنون واذا فعلوا فاجشہ قالوا وجدنا

ان لوگوں کا جو ایمان نہیں لاتے ﴿۳۷﴾ اور جب کرتے ہیں یہ کوئی شرمناک کام تو کہتے ہیں کہ پایا ہے ہم نے

عَلَيْهَا ؕ اَبَاؤُنَا وَاللّٰهُ اَمَرْنَا بِهَا قُلْ اِنَّ اللّٰهَ

علیہا ابائنا واللہ امرنا بہا قل ان اللہ

اسی طریقہ پر اپنے باپ دادا کو اور اللہ ہی نے حکم دیا ہے ہم کو ایسا کرنے کا۔ ان سے کہو: بے شک اللہ

لَا يٰمُرُ بِالْفَحْشٰءِ ؕ اَتَقُوْلُوْنَ عَلٰی اللّٰهِ مَا

لا یامر بالفحشاء اتقولون علی اللہ ما

کہیں نہیں حکم دیتا ہے بے حیائی کا۔ کیا کہتے ہو تم اللہ کے بارے میں؟ ایسی باتیں جن کے متعلق

لَا تَعْلَمُونَ ۞ قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا وُجُوهَكُمْ

لا تعلمون قُلْ اَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ وَاَقِيْمُوا وُجُوْهَكُمْ

تم کچھ نہیں جانتے ۞ کہو: حکم دیا ہے میرے رب نے تو راستی اور انصاف کا اور (ہر) ٹھیک رکھو اپنے رخ

عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۞ كَمَا

عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَاَدْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهٗ الدِّيْنَ ۞ كَمَا

ہر عبادت میں اور پکارو اسی کو خالص رکھ کر اسی کے لیے، اپنا دین۔ جس طرح

بَدَأَكُمْ تَعُوذُونَ ۞ فَرِيقًا هَدَىٰ

بَدَاَكُمْ تَعُوْذُوْنَ ۞ فَرِيْقًا هَدٰى

پیدا کیا ہے اُس نے تم کو (اب) اسی طرح تم پھر پیدا کیے جاؤ گے ۞ ایک گروہ ہے جس کو سیدھا راستہ دکھا دیا گیا

وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلٰةُ ۞ اِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيْطٰنَ

وَفَرِيْقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلٰةُ ۞ اِنَّهُمْ اتَّخَذُوْا الشَّيْطٰنَ

اور دوسرا گروہ ہے کہ چپاں ہو کر رہی اُن پر گمراہی۔ یقیناً یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے بنایا شیطانوں کو

اَوْلِيَآءٍ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ ۞ يٰۤاٰدَمُ

اَوْلِيَآءٍ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ ۞ يٰۤاٰدَمُ

اپنا سر پرست، اللہ کو چھوڑ کر اور سمجھتے ہیں وہ کہ ہم ہی سیدھی راہ پر ہیں ۞ اے اولادِ آدم!

خُذُوا زِينَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا ۞

خُذُوْا زِيْنَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوْا وَاشْرَبُوْا وَلَا تُسْرِفُوْا ۞

آراستہ رہو اپنی زینت سے تم ہر عبادت کے موقع پر اور کھاؤ اور پیو اور نہ تجاوز کرو حد سے۔

اِنَّهٗ لَا يَجِبُ الْمُسْرِفِيْنَ ۞ قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللّٰهِ الَّتِي

اِنَّهٗ لَا يَجِبُ الْمُسْرِفِيْنَ ۞ قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِيْنَةَ اللّٰهِ الَّتِي

بے شک اللہ نہیں پسند کرتا حد سے بڑھنے والوں کو ۞ کہو: کس نے حرام کیا ہے اللہ کی زینت کو جو

اٰخَرَجَ لِعِبَادِهِۦ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ ۞ قُلْ

اٰخَرَجَ لِعِبَادِهِۦ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ ۞ قُلْ

اُسی نے پیدا کی ہے اپنے بندوں کے لیے (اور کس نے حرام کی ہیں) پاکیزہ چیزیں کھانے پینے کی؟ کہو:

هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً

ہی لے سب چیزوں اُن لوگوں کے لیے ہیں جو ایمان لائے، دنیاوی زندگی میں بھی (اور) خالصتاً (انہی کے لیے ہیں) خالص تائیں

يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَذَلِكَ نَفِصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿۳۲﴾

یاد رکھو کہ ذرا کتہے سے بیان کرتے ہیں ہم اپنی آیات اُن لوگوں کے لیے جو علم رکھتے ہیں (۳۲) اس طرح تفصیل سے بیان کرتے ہیں ہم اپنی آیات اُن لوگوں کے لیے جو علم رکھتے ہیں (۳۲)

قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ

کہو! بس حرام کیے ہیں میرے رب نے تو تمام بے شرمی کے کام، خواہ ظاہر ہو اور خواہ چھپے ہو

وَالْأَيْمَانَ وَبِغْيِ الْحَقِّ وَإِنْ تَشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ

اور گناہ اور سرکشی حق کے خلاف اور (حرام کیا ہے) یہ کہ تم شریک بناؤ اللہ کا اُن کو کہ نہیں نازل کی اللہ نے

بِهِ سُلْطَانًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿۳۳﴾

ان کے بارے میں کوئی سند اور یہ کہ تم اللہ کے بارے میں ایسی باتیں جن کے متعلق تم نہیں جانتے کہ وہ اللہ نے فرمائی ہیں، (۳۳) اس کے بارے میں کوئی سند اور یہ کہ تم اللہ کے بارے میں ایسی باتیں جن کے متعلق تم نہیں جانتے کہ وہ اللہ نے فرمائی ہیں، (۳۳)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا

اور ہر امت کے لیے (مہلت کی) ایک مدت مقرر ہے پھر جب آئے گا اُن کا وقت مقرر تو نہ

يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿۳۴﴾ يَبْنِيَّ آدَمَ إِمَّا

بھیچہ رہ سکیں گے وہ (اس سے) ایک ساعت اور نہ آگے بڑھ سکیں گے (۳۴) اے بنی آدم! جب

يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي

آئیں (جو کہ ضرور آئیں گے تمہارے پاس رسول، جو تم ہی میں سے ہوں گے، پڑھ کر سنائیں گے تمہیں میری آیات



فَمَنْ اتَّقَى وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

فَأَمِتَ تَقَاتُ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ

تو جو شخص تقویٰ اختیار کرے گا اور اصلاح کرے گا (اپنی) سونہ کسی قسم کا خوف ہوگا ان کے لیے اور نہ وہ

يَحْزَنُونَ ﴿۳۵﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا

يَحْزَنُونَ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا

کبھی غمگین ہوں گے ﴿۳۵﴾ اور وہ لوگ جو جھٹلائیں گے ہماری آیات کو اور تکبر کریں گے ان (کے ماننے) سے،

أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۳۶﴾ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن

أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۳۶﴾ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن

وہی لوگ ہیں اللہ دوزخ جو اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿۳۶﴾ تو کون ہے بڑا ظالم اس شخص سے جو

افترى على الله كذبا أو كذب بآياته أولئك ينالهم نصيبهم

افترى على الله كذبا أو كذب بآياته أولئك ينالهم نصيبهم

گھڑے اللہ کے بارے میں جھوٹی باتیں یا جھٹلائے اللہ کی آیات کو۔ ایسے لوگوں کو ملے گا ان کا حصہ

مِّنَ الْكِتَابِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ

مِّنَ الْكِتَابِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ

ان کے نوشتہٴ تقدیر میں سے۔ یہاں تک کہ جب پہنچیں گے ان کے پاس ہمارے فرشتے قبض کرنے کے لیے ان کی رُو میں

قَالُوا آيُنَ مَا كُنتُمْ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا

قَالُوا آيُنَ مَا كُنتُمْ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا

(اس وقت) وہ پوچھیں گے ان سے کہاں ہیں وہ جن کو تم پکارتے تھے اللہ کے سوا؟ وہ کہیں گے کہ

ضَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿۳۷﴾ قَالَ

ضَلُّوا عَنَّا وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿۳۷﴾ قَالَ

سب گم ہو گئے ہم سے اور گواہی دیں گے خود اپنے خلاف کہ واقعی تھے ہم منکر حق ﴿۳۷﴾ ارشاد ہوگا

ادخلوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ

ادخلوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ

کہ داخل ہو جاؤ تم بھی ان گروہوں کے ساتھ جو جاچکے ہیں تم سے پہلے، جنوں اور انسانوں میں سے،

فِي النَّارِ كَلَّمَا دَخَلْتُ أُمَّةٌ لَعَنَتْ أُخْتَهَا حَتَّى

فرقہ نار گل لہا دے آت امم کل لعنت ہا اختہا حت تا۔

جہنم میں۔ جب بھی داخل ہوگا کوئی گروہ (جہنم میں) تو لعنت بھیجے گا وہ اپنے جیسے اور گروہوں پر جیسی کہ

إِذَا إِذَّارَكُوا فِيهَا جَمِيعًا قَالَتْ أَخْرَاهُمْ لِأَوْلَاهُمْ

اڈا اڈارکو فیہا جمیعاً قالت اخراہم لاولاہم

جب گرچکیں گے اس میں سب تو کہیں گے بعد میں آنے والے اپنے سے پہلوں کے بلے میں

رَبَّنَا هَؤُلَاءِ أَضَلُّونَا فَاتِّهِمُ عَذَابًا ضِعْفًا مِّنَ النَّارِ

رب بنا ہا... ہا... ہا... آھل لو نا فاتتہم عذاب ضعیفم من نار

کہ اے ہمارے رب! یہ ہیں جنہوں نے گمراہ کیا تھا، ہمیں لہذا اے تو انہیں دگنا عذاب آگ کا۔

قَالَ لِكُلِّ ضِعْفٌ وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۳۸﴾ وَقَالَتْ أُولَاهُمْ

قال لکل لہن ضعیفون ولکن لا تعلمون وقالت اولاہم

ارشاد ہوگا ہر ایک کے لیے ہے۔ دگنا ہی (عذاب) لیکن تم نہیں جانتے ﴿۳۸﴾ اور کہیں گی پہلی امتیں

لِأَخْرَاهُمْ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فذوقوا

ل اخراہم فما کان لکم علینا من فضل فذوقوا

بعد میں آنے والوں سے کہ آخر کیا تھی تمہیں ہم پر فضیلت (کہ تمہیں کم عذاب ملے) لہذا چکھو اب مزہ

الْعَذَابِ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿۳۹﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا

العذاب بما کنتم تکسبون ان الذین کذبوا

اس عذاب کا، نتیجے میں ان (گناہوں) کے جو تم کماتے رہے بے شک وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا

بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ

بآیاتنا واستکبروا عنہا لا تفتح لہم ابواب السماء

ہماری آیات کو اور سرکشی اختیار کی ان کے مقابلہ میں، نہ کھولے جائیں گے ان کے لیے دروازے آسمان کے

وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِبَاطِ

ولا یدخلون الجنۃ حتی یلج الجمل فی سم الخبیط

اور نہ داخل ہوں گے وہ جنت میں جب تک کہ نہ گزر جائے اونٹ جمل کے سم میں سے

وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِبَاطِ

ولا یدخلون الجنۃ حتی یلج الجمل فی سم الخبیط

وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ ﴿۳۰﴾ لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ

وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِنْ فَوْقِهِمْ

اور ایسا ہی ہم بدلہ دیا کرتے ہیں مجرموں کو ﴿۳۰﴾ اُن کے لیے ہوگا جہنم بچھونا اور اُن کے اوپر ہوگا (اسی کا)

غَوَاشٍ ط وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿۳۱﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

غَوَاشٍ ط وَكَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

اور ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں ہم ظالموں کو ﴿۳۱﴾ اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے

الصَّالِحَاتِ لَا تُكَفِّرُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا أُولَئِكَ

الصَّالِحَاتِ لَا تُكَفِّرُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا أُولَئِكَ

نیک کام (ہمارا ضابطہ یہ ہے کہ) نہیں بوجھ ڈالتے ہم کسی جان پر، مگر اس کی استطاعت کے مطابق (لہذا ایسے لوگ

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۳۲﴾ وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ

اہل جنت ہیں، یہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿۳۲﴾ اور نکال دیں گے ہم جو ہوگی اُن کے سینوں میں

مِنْ غِلٍّ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ وَقَالُوا الْحَمْدُ

مِنْ غِلٍّ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ وَقَالُوا الْحَمْدُ

(ایک دوسرے کے خلاف) کچھ کدورت، بہتی ہوں گی اُن کے (مخلات کے) نیچے نہریں۔ اور وہ کہیں گے، شکر

لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا

لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا

اللہ کا جس نے پہنچایا ہم کو اس (جنت) میں اور نہ تھے ہم ماہ پانے والے اگر نہ ہدایت دیتا ہم کو

اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَنُودُوا أَنْ تَتْلُوا

اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ وَنُودُوا أَنْ تَتْلُوا

اللہ۔ بے شک لائے تھے ہمارے رب کے رسول، سچی باتیں۔ اور ندا دی جائے گی انہیں کہ یہ ہے

الْجَنَّةِ أَوْرَثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۳۳﴾ وَنَادَى

الْجَنَّةِ أَوْرَثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ وَنَادَى

وہ جنت جس کے تم وارث بنائے گئے ہو، بدلے میں ان اعمال کے جو تم (دنیا میں) کرتے رہے ﴿۳۳﴾ اور پکار کر کہیں گے

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا

آس حائل جن نڈ آس حائل نار آن قد وجدنا ما وعدنا ربنا

اہل جنت روزخ والوں سے کہ بے شک پائے ہم نے وہ وعدے جو کیے تھے ہم سے ہمارے رب نے

حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ

حق تم نے کہا اور جنت تم ما وعد ربکم حقاً قالوا نعم

سچے تو کیا پائے تم نے بھی وہ وعدے جو کیے تھے تم سے تمہارے رب نے سچے؟ وہ جواب دیں گے ہاں۔

فَأَذِّنْ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿٣٣﴾

فأذن مؤذّن بینہم أن لعنة اللہ علی الظالمین

پھر بکار کر کے گا ایک پکارنے والا ان کے درمیان، کہ لعنت ہو اللہ کی ان ظالموں پر ﴿۳۳﴾

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ

الذین یصدون عن سبیل اللہ ویبغونها عوجاً وہم بالآخرة

جو روکتے تھے (لوگوں کو) اللہ کے راستے سے اور چاہتے تھے اسے ٹیٹھا کرنا اور وہ آخرت کے

كُفْرُونَ ﴿٣٤﴾ وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ

کفرون ﴿۳۴﴾ و بینہما حجاب علی الاعراف

مکرتھے ﴿۳۴﴾ اور درمیان ان دونوں (گروہوں کے) حائل ہوگی، ایک اوٹ اور ایک مقام بلند (اعراف) پر

رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمَاهُمْ ۚ وَنَادُوا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ

رجال یعرفون کلّاً بسیمہم نادوا أصحاب الجنّة

کچھ لوگ ہوں گے جو پہچانتے ہوں گے ہر گروہ کو ان کے قیام سے اور پکار کر کہیں گے وہ اہل جنت سے

أَنْ سَلَّمَ عَلَيْكُمْ فَذَرُّوا سَبِيلَهُمْ لَمْ يَدْخُلُوهَا

أن سلّم علیکم فذرّوا سبیلہم لم یدخلوها

کہ سلام ہو تم پر۔ (یہ لوگ) نہیں داخل ہوئے ہوں گے ابھی جنت میں البتہ اس کے آرزو مند ہوں گے ﴿۳۶﴾

وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا دُعَاؤُ رَبَّنَا

وإذا صرّفت أبصارہم تلقاء أصحاب النار قالوا دعائنا

اور جب پھریں گی ان کی نگاہیں طرف اہل جہنم کے تو کہیں گے اے ہمارے رب! نہ کیجیو تو ہمیں

مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۴۷﴾ وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا

مَعْل قَاوِمِظ ظَالِمِیْن قَاوِمِظ... وَاذَاتَا... اَصْحَابُ اَعْرَافِ رِجَالًا

شامل ان ظالم لوگوں میں اور پکاریں گے یہ اہل اعراف کچھ بڑے لوگوں کو

يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ

تَعْرِفُونَهُمْ بِسِیْمَاتِهِمْ قَالُوا مَا اَغْنٰی عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ

جنہیں وہ پہچانتے ہوں گے ان کی علامتوں سے اور کہیں گے نہ کام آئے تمہارے (آج) تمہارے جتنے

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿۴۸﴾ أَهْوَلَاءِ الَّذِينَ

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ اِهْوَالَیْنَ اَلَّذِیْنَ

اور وہ سازو سامان جنکو تم بڑی چیز سمجھتے تھے کیسی (اہل جنت) ہیں وہ لوگ جن کے بارے میں

أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ ط ادْخُلُوا الْجَنَّةَ

اَقْسَمْتُمْ لَا یَنَالُهُمُ اللّٰهُ بِرَحْمَةٍ ط ادْخُلُوا الْجَنَّةَ

تم قسمیں کھا کر کہتے تھے کہ نہ نوازے گا ان کو اللہ اپنی رحمت سے (اور ان سے کہا جائے گا داخل ہو جاؤ جنت میں

لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿۴۹﴾ وَأَصْحَابُ النَّارِ

لَا خَوْفٌ عَلَیْكُمْ وَلَا اَنْتُمْ تَحْزَنُونَ اَصْحَابُ النَّارِ

(آج) نہ خوف ہے تمہارے لیے اور نہ تم غمگین ہو گے اور پکاریں گے اہل دوزخ

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَنْ أَفِيضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ مِمَّا

اَصْحَابُ الْجَنَّةِ اَنْ اَفِیْضُوا عَلَیْنَا مِنْ الْمَآءِ اَوْ مِمَّا

اہل جنت کو (اور کہیں گے) کہ ڈال دو ہم پر تھوڑا سا پانی یا اس میں سے (ہمیں کچھ دو) جو

رَزَقَكُمْ اللَّهُ ط قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَهَا عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿۵۰﴾

رَزَقَكُمْ اللّٰهُ ط قَالُوا اِنَّ اللّٰهَ حَرَّمَهَا عَلَی الْكَافِرِیْنَ

رزق دیا ہے تم کو اللہ نے۔ وہ کہیں گے یقیناً اللہ نے حرام کر دیا ہے ان چیزوں کو ان کافروں پر

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا

الَّذِیْنَ اتَّخَذُوا دِیْنَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَیْوَۃُ الدُّنْیَا

ان لوگوں نے اپنے دین کو کھیل تماشیا اور فریب میں مبتلا کر رکھا تھا ان کو دنیاوی زندگی نے

فَالْيَوْمَ

نَنْسَهُمْ

كَمَا

نَسُوا

لِقَاءَ

يَوْمِهِمْ هَذَا ۝

کل یاؤم

نن سائهم

کما

ن سو

ل قاء...

یاؤم یوم ہاذا

اللہ تعالیٰ فرمائے گا اسو آج بھلا دیں گے ہم انہیں اسی طرح جیسے بھولے رہے وہ پیشی کو اپنے اس دن کی

وَمَا كَانُوا

بِآيَاتِنَا

يَجْحَدُونَ ۝

وَلَقَدْ

جِئْنَاهُمْ

بِكِتَابٍ

وَمَا كَانُوا

ب آیات نا

یح حدون

ول قد

جئناهم

ب ک کتاب

اور اسی طرح جیسے وہ کرتے تھے ہماری آیات کا انکار ۝ اور بے شک پہنچادی ہے ہم نے ان کو ایک کتاب

فَصَلَّنَاهُ

عَلَىٰ عِلْمٍ هُدًى

وَرَحْمَةً ۝

لِقَوْمٍ

يُؤْمِنُونَ ۝

قص صل ناہ

ع لعل من ہدایں

ورح م کل

ل قاءمیں

ئی م نون

جس میں تفصیل بیان کردی ہے ہم نے ہر بات کی، علم کی بنیاد پر جو ہدایت اور رحمت ہے ان لوگوں کے لیے جو ایمان والے ہیں ۝

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا

تَأْوِيلَهُ ۖ

يَوْمَ

يَأْتِي

تَأْوِيلُهُ

هل

ین نظرون

ال لا

ت اوی لہ

یوم

یاتی

ت اوی لہ

نہیں مگر اس کے کوہ انجام سامنے آجائے (جس کی انہیں خبر ہی جا ہی ہے)۔ جس دن سامنے آئے گا وہ انجام

يَقُولُ

الَّذِينَ

مِنْ قَبْلُ قَدْ

جَاءَتْ

رُسُلٌ

بِالْحَقِّ ۖ

ئی قول

الذین

من قبل قد

جاءت

رسل رب نا

ب ل حق

تو کہیں گے یہی لوگ جنہوں نے اسے بھلا دیا تھا پہلے، کہ واقعی لائے تھے، ہمارے رب کے رسول، سچی باتیں۔

فَهَلْ

لَنَا

مِنْ شَفَعَاءٍ

فَيَشْفَعُوا

لَنَا

أَوْ نُرَدُّ

ف هل

ل نا

من شفعا

ف یشفعوا

ل نا

اؤن رد

تو کیا ہیں ہمارے لیے کچھ سفارش کرنے والے جو سفارش کریں ہماری؟ یا واپس بھیج دیا جائے ہم کو (دنیا میں)

فَنَعْمَلْ

غَيْرَ

الَّذِي

كُنَّا نَعْمَلُ ۖ

قَدْ

خَسِرْنَا

ف نعل

غائر

الذی

کنا نعل

قد

خسرنا

تاکہ کریں ہم ایسے اعمال جو مختلف ہوں ان سے جو ہم کیا کرتے تھے۔ درحقیقت خسارے میں ڈال دیا ہے انہوں نے

أَنْفُسَهُمْ وَوَضَّ عَنْهُمْ

مَا

كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝

إِنَّ

رَبَّكُمْ

اللَّهُ

ان فس ہم

و وض عن ہم

ما

کانوا یفترون

ان

رب بکل

اللہ

اپنے آپ کو اور گم ہو گئے ان سے وہ سب (بھوٹ) جو انہوں نے تراش رکھے تھے ۝ بلاشبہ تمہارا رب اللہ ہے

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ قَد

لذی خلق آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پھر جلوہ افروز ہوا اپنے تخت سلطنت پر۔

يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

لغیٹیل لائی آن دن ہار ایل ب ہو حثیٹا شمس و القمر  
ڈھانک دیتا ہے وہ رات کو دن پر اور وہ چلی آتی ہے اس کے پیچھے پیچھے دوڑتی اور سورج اور چاند

وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهٖ ۙ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ

وَن النجوم مسخرات ب امرہ آلا لہ الخلق  
اور ستارے سب کام میں لگے ہوئے ہیں اس کے حکم کے مطابق، خبردار رہو اسی کا کام ہے پیدا فرمانا

وَالْأَمْرَ ۗ تَبْرَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿۵۴﴾ اُدْعُوا

ول امر تبارک للہ رب العالمین ادعو  
اور (اُسی کو اختیار ہے) حکم دینے اور فیصلہ کرنے کا بہت بابرکت ہے اللہ جو رب ہے سب جہانوں کا ﴿۵۴﴾ پکارو

رَبِّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۗ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿۵۵﴾ وَلَا

ربکم تضرعاً وخفیة ان ہو لا یحب المعتدین ولا  
اپنے رب کو گڑگڑاتے ہوئے اور چپکے چپکے۔ یقیناً وہ نہیں پسند فرماتا حد سے بڑھنے والوں کو ﴿۵۵﴾ اور نہ

تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ۚ وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَبَعًا

تفسدو فی الارض بعد اصلاحہا وادعوه خوافاً وطبعاً  
فناہد برپا کرو زمین میں بعد اس کی اصلاح کے اور دعا مانگتے رہو اس سے ڈرتے ہوئے اور امیدوار رہتے ہوئے۔

إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿۵۶﴾ وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ

ان رحمت اللہ قریب من المحسنین وهو الذی یرسل الریح  
یقیناً اللہ کی رحمت بہت قریب ہے نیک کام کرنے والوں سے ﴿۵۶﴾ اور وہی ہے جو بھیجتا ہے ہواؤں کو

بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۗ حَتَّىٰ إِذَا أَقَلَّتْ

بشراً بین یدی رحمتہ حتی اذا اقلت  
خوشخبری لیے ہوئے آگے آگے اپنی رحمت کے حتیٰ کہ جب وہ (ہوا میں اٹھاتی ہیں) پانی سے، بوجھل بادلوں کو

سُقْنُهُ

لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ

فَأَنْزَلْنَا

بِهِ

فَأَخْرَجْنَا

بِهِ

سُقْنُ تَاہ

لِ بَلَدِ دِمَاطَانِی مِت

فَ اَنْ زَلْنَا

بِ سِل

فَ اَخْرَجْنَا

بِ سِی

تو بانک دیتے ہیں ہم ان کو مردہ زمین کی طرف پھر رساتے ہیں ہم وہاں پانی پھرنکالتے ہیں ہم اس پانی سے

مِنْ كُلِّ الشَّجَرِ ط كَذَلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَى لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿۵۷﴾

مِنْ كُلِّ شَجَرِ ط

كَ ذَالِكَ

نُخْرِجُ

الْمَوْتَى

لَعَلَّكُمْ

تَذَكَّرُونَ ﴿۵۷﴾

ہر طرح کی پیداوار۔ اسی طرح ہم نکالیں گے مردوں کو، (قبروں سے) شاید کہ تم (اس مشاہدہ سے) سبق حاصل کرو ﴿۵۷﴾

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرِجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ ۗ وَالَّذِي خَبُثَ

وَلِ بَلَدِ طَطَانِی ب

يَخْرِجُ

نَبَاتُهُ

بِ اِذْنِ رَبِّهِ ۗ

وَالَّذِي

خَبُثَ

اور اچھی زمین سے، اگتے ہیں اس کے پھل پھول اس کے رب کے حکم سے اور جو زمین خراب ہوتی ہے،

لَا يَخْرِجُ إِلَّا زَكَاةً ۚ كَذَلِكَ نَصْرِفُ الْآيَاتِ

لَا يَخْرِجُ

إِلَّا

زَكَاةً ۚ

كَ ذَالِكَ

نَصْرِفُ

الْآيَاتِ

نہیں نکلتا (اس میں سے) سوائے ناقص پیداوار کے۔ اس طرح بار بار پیش کرتے ہیں ہم اپنی نشانیاں

لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ ﴿۵۸﴾ لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ

لِقَوْمٍ

يَشْكُرُونَ ﴿۵۸﴾

لَقَدْ

أَرْسَلْنَا

نُوحًا

إِلَىٰ قَوْمِهِ

ان لوگوں کے لیے جو شکر گزار بننا چاہیں ﴿۵۸﴾ بے شک رسول بنا کر بھیجا ہم نے نوح کو اُس کی قوم کی طرف تو اُس نے کہا

يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۖ إِنِّي أَخَافُ

يَا قَوْمِ

اعْبُدُوا

اللَّهَ

مَا لَكُمْ

مِنْ إِلَهٍ

غَيْرُهُ ۖ

اے میری قوم کے لوگو! عبادت کرو اللہ کی، نہیں ہے تمہارا کوئی معبود سوائے اُس کے۔ یقیناً میں ڈرتا ہوں

عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿۵۹﴾ قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ

عَلَيْكُمْ

عَذَابَ

يَوْمٍ

عَظِيمٍ ﴿۵۹﴾

قَالَ

الْمَلَأُ

تمہارے حق میں عذاب سے ایک ہونا دن کے ﴿۵۹﴾ کہا کچھ سرداروں نے اُس کی قوم میں سے یقیناً ہم دیکھتے ہیں تم کو

فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۶۰﴾ قَالَ يَقَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ وَلَكِنِّي

فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

قَالَ

يَقَوْمِ

لَيْسَ

بِي

ضَلَالَةٌ

نہیں گمراہی میں ﴿۶۰﴾ نوح نے کہا اے میری قوم کے لوگو! نہیں ہوں میں (بتلا) کسی گمراہی میں بلکہ میں تو

کھلی گمراہی میں



مَرْسُولٌ مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦١﴾ أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَتِ رَبِّي وَأَنْصَحُ

رسول ہوں۔ عربوں کی مثال میں۔ اہل عالم۔ رسالات۔ ربی۔ آن صر

رسول ہوں۔ ﴿٦١﴾ پہنچا رہا ہوں تم کو پیغامات اپنے رب کے اور خیر خواہ ہوں

لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٢﴾ أَوْ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ

لَمْ وَأَعْلَمُ مَعْلَاوُ مَا لَا تَعْلَمُونَ أَوْ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ

تمہارا اور جانتا ہوں میں اللہ کی طرف سے وہ کچھ جو تم نہیں جانتے ﴿٦٢﴾ کیا تمہیں تعجب ہوا اس پر کہ آگئی ہے تمہارے پاس

ذِكْرٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ

ذکر۔ م۔ عربی۔ علی۔ رجُل۔ مِّن۔ کُم۔ لِي۔ يُنذِر۔ کُمْ

نصیحت تمہارے رب کی طرف سے ایک ایسے شخص کی معرفت جو تم ہی میں سے ہے تاکہ خبردار کرے وہ تم کو

وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾ فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَبْنَاهُ

وَلِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٦٣﴾ فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَبْنَاهُ

اور تاکہ تم بچ جاؤ (غلط روی سے) اور تاکہ تم پر رحم کیا جائے؟ ﴿٦٣﴾ مگر جھٹلایا انہوں نے اُس کو سوچات دی ہم نے اُسے

وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلِكِ وَأَعْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا

وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلِكِ وَأَعْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا

اور ان لوگوں کو جو اُس کے ساتھ تھے ایک کشتی میں سوار کر کے اور غرق کر دیا ہم نے ان لوگوں کو جنہوں نے جھٹلایا تھا

بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَابِدِينَ ﴿٦٤﴾ وَإِلَىٰ عَادِ أَخَاهُمْ هُودًا

بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَابِدِينَ ﴿٦٤﴾ وَإِلَىٰ عَادِ أَخَاهُمْ هُودًا

ہماری آیات کو بے شک وہ تھے اور (بھیجا ہم نے) طرف قوم عاد کے اُن کے بھائی ہود کو،

قَالَ يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ

قَالَ يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ

اس نے کہا: اے میری قوم کے لوگو! عبادت کرو اللہ کی، نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اس کے سوا،

أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٦٥﴾ قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ

أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٦٥﴾ قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ

کیا تم ڈرتے نہیں؟ ﴿٦٥﴾ کہا کچھ سرداروں نے جو کافر تھے اُس کی قوم میں سے، واقعہ یہ ہے کہ دیکھتے ہیں ہم تمہیں

فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّا لَنُظَنُّكَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۝۲۱ قَالَ يَقَوْمِ لَيْسَ

نی سفاہتی اوں وان نا ل ن ظن ن ک م کل کاذبیاں قال یاقاؤم لائی س

بتدا حماقت میں اور یقیناً، ہم سمجھتے ہیں کہ تم جھوٹے ہو ۲۱) کہا، اے میری قوم کے لوگو! نہیں ہے

بِي سَفَاهَةٍ وَّلٰكِنِّي رَسُوْلٌ مِّنْ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝۲۲ اُبَلِّغُكُمْ

بی سفاہتوں و لاکن نی رسولم رب بل عالمین ابل ر علم

مجھ میں حماقت کی کوئی بات بلکہ میں تو رسول ہوں بھیجا ہوا ۲۲) پہنچا رہا ہوں میں تم کو

رِسَلْتِ رَبِّيْ وَاِنَّا لَكُمْ نٰصِحٌ اٰمِيْنَ ۝۲۳ اَوْعَجِبْتُمْ اَنْ

رسالات ربی وان لکم ناصح امن اوعجبتم ان

پیغامات اپنے رب کے اور میں ہوں تمہارا سچا خیر خواہ ۲۳) کیا تعجب ہے تمہیں اس پر کہ

جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَلٰی رَجُلٍ مِّنْكُمْ

جا...کم ذکر م مر رب کم علی ر جل م من کم

آئی ہے تمہارے پاس نصیحت تمہارے رب کی طرف سے ایک ایسے شخص کی معرفت جو تم ہی میں سے ہے

لِيُنذِرَكُمْ وَاذْكُرُوْا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنْۢ بَعْدِ

ل ی نذر کم و اذکر و اذ جعل کم خلفاء من بعد

تاکہ خبردار کرے وہ تمہیں۔ اور یاد کرو اس (احسان) کو کہ اُس نے بنایا ہے تم کو سرور، بعد

قَوْمِ نُوْحٍ وَّزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصۜطَةً ۗ فَاذْكُرُوْا الْاٰءَ اللّٰهِ

قاؤم نوحی اوں و زاد کم فی الخلق بصطہ ف اذکر و الاء اللہ

قوم نوح کے اور زیادہ عطا کی ہے اس نے تم کو تخلیق میں وسعت۔ سو یاد کرو احسان اللہ کے

لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُوْنَ ۝۲۹ قَالُوْا اَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللّٰهَ

لعل لکم تفلحون قالوا اجئتنا لنعبد اللہ

تاکہ تم فلاح پاؤ ۲۹) انہوں نے کہا، کیا آئے ہو تم ہمارے پاس؟ (یہ پیغام لے کر) کہ عبادت کریں ہم صرف اللہ کی

وَحَدٰٓءَ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَاؤُنَا ۗ فَاتِنَّا بِمَا

وحدها ونذرا ما كان يعبد اباؤنا فاتنا بما

جو ایک ہی ہے اور چھوڑ دیں ان سب کو جن کی عبادت کیا کرتے تھے، ہمارے باپ دادا۔ اچھا تو لے آؤ تم وہ (عذاب جس کی

تَعْدُنَا ۖ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ﴿۴۱﴾ قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَیْكُمْ

تیرا دعویٰ.. ان کنت سے نص صادقیان قال قد وقع علیکم

تم ہمیں دھکی دیتے ہو، اگر ہو تم سچے ﴿۴۱﴾ کہا (ہوڑنے) یقیناً پڑ چکی ہے تم پر

مِّن رَّبِّكُمْ سِرْجَسٌ وَغَضَبٌ ۖ اَنْجَادِ لُوْنِنِیْ فِیْ اَسْمَاءِ

میرا رب تم سے رجنسوں اور غضب اٹ جاؤ لوں نی رنی فی.. آس ما...ء

تمہارے رب کی طرف سے پھٹکار اور اس کا غضب، کیا جھگڑتے ہو تم مجھ سے ایسے ناموں کے بارے میں

سَمَّیْتُمْوهَا اَنْتُمْ وَاَبَاؤُكُمْ مَا نَزَّلَ اللّٰهُ بِهَا

تم نامی ٹ مویا.. ان تم و آبا..م تا نزل لہ

جو رکھ لیے ہیں تم نے اور تمہارے باپ دادا نے (از خود) نہیں نازل کی اللہ نے ان کے بارے میں

مِن سُلْطٰنٍ ۖ فَاَنْتَظِرُوْا اِنِّیْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِیْنَ ﴿۴۲﴾ فَاَنْجِبْنٰہُ

میں سلطان قنٹ ظرو.. انی مع تم کل من منتظریان ف آن جاری تاہ

کوئی سند۔ سو تم بھی انتظار کرو، میں بھی تمہارے ساتھ منتظر ہوں ﴿۴۲﴾ آخر کار بچا لیا ہم نے ہوؤ کو

وَالَّذِیْنَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِیْنَ كَذَّبُوْا

ول ذی ان مع ہو رح تم من تا وق طع تا دابر ل ذی ان کذبو

اور ان لوگوں کو جو ان کے ساتھ تھے، اپنی مہربانی سے اور کاٹ دی ہم نے جڑ ان لوگوں کی جنہوں نے جھٹلایا تھا

بِآیٰتِنَا وَمَا كَانُوْا مُؤْمِنِیْنَ ﴿۴۳﴾ وَاِلٰی ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا

ب آیات نا و ما کاؤ م مرنی و الات ثمود آخا ہم صال حا

ہماری آیات کو اور نہ تھے وہ ایمان لانے والے ﴿۴۳﴾ اور (بھیجا ہم نے) ثمود کی طرف ان کے بھائی صالح کو۔

قَالَ یَقُوْمِ اَعْبُدُوْا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَیْرُهٗ ۗ قَدْ جَاءَ تٰكُفُّرًا

قال یا قومیع بد ل لہ ما لکم من الائن غائی رہ قد جا...ت کم

کہا اے میری قوم! بندگی کرو اللہ کی، نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اُس کے سوا۔ بے شک آگئی ہے تمہارے پاس

بَیِّنَةٌ ۚ مِّن رَّبِّكُمْ ۗ هٰذِہٖ نٰقٰةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰیَةٌ ۗ فَذُرُوْهَا

بائی رن تم سے میرا رب تم سے ہا ذی ہا ناقہ لہ لکم آئی ہا ف ذروہا

کھلی دلیل تمہارے رب کی طرف سے۔ یہ ہے اُٹھنی اللہ کی، تمہارے لیے ایک معجزہ، سوائے کھلا چھوڑ دو

فَذُرُوْا

ف ذروہا

تَا كُلُّ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَسْوَهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذْكُمْ

تہ کل نی..ارض لہ ولا تہس سوہا بسوۃ...ون فتی x ڈم

تاکہ چتی پھر زمین میں اللہ کی اور نہ ہاتھ لگاؤ اُسے تم، برے ارادے سے ورنہ آئے گامہیں

عَذَابُ أَلِيمٌ ۴۳ وَادْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ

عذاب الیم ۴۳ وادکرؤا اذ جع لکم خلفاء...م تبع عادی اؤں

ایک دردناک عذاب ۴۳ اور یاد کرو (یہ بات) جب بنایا اُس نے تم کو سردار بعد قوم عاد کے

وَبَوَّأَكُمْ فِي الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِنْ سُھُولِهَا قُصُورًا وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ

و بؤؤکم فی الارض تتخذاؤن من سہولہا قسورا و تنحتون الجبال

اور آباد کیا تم کو زمین میں کہ بناتے ہو تم ہموار میدان میں محلات اور تراشتے ہو تم پہاڑوں کو

مِیُونَئًا فَادْكُرُوا الْآءَ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۴۴

میونئہ فادکرؤا الاء اللہ ولا تعتؤا فی الارض مفسدین ۴۴

گھروں کی شکل میں۔ پس یاد کرو احسان اللہ کے اور مت پھرو زمین میں فساد پھیلاتے ۴۴

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِلَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا

قال الملأ الذین استکبرؤا من قومہ للذین استضعفؤا

کہا، اُن سرداروں نے جو تکبر تھے، اُس کی قوم میں سے، اُن لوگوں سے جو کمزور تھے

لِئِنْ آمَنَ مِنْهُمْ اتَّعَلُّونَ أَنْ ضَلِّحًا مُرْسَلٌ مِّنْ رَبِّهِمْ قَالُوا

لئن آمن منہم اتعلؤن ان ضلحًا مرسل من ربہم قالؤا

اور ایمان لے آئے تھے اُن میں سے کیا تم کو یقین ہے کہ صالح رسول ہے اپنے رب کا؟ انہوں نے جواب دیا

إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۴۵ قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا

اننا بما ارسیل بہ مؤمنون ۴۵ قال الذین استکبرؤا

بے شک ہم اس ہدایت پر جو بھیجی گئی ہے اس کے ساتھ، یقین رکھتے ہیں ۴۵ کہنے لگے وہ لوگ جو تکبر تھے،

إِنَّا بِالذِّئْبِ آمِنْتُمْ بِهِ كَفَرُونَ ۴۶ فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتُوا

اننا بالذئب امنتم بہ کفرون ۴۶ فعقرؤا الناقۃ وعتؤا

بے شک ہم اس (ہدایت) کا تم ایمان لائے ہو، جس پر انکار کرتے ہیں ۴۶ پھر مار ڈالا انہوں نے اونٹنی کو اور سرکشی کی،

عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا يَصْلِحْ اٰتِنَا بِهَا تَعْدُنَا اِنْ

عن امر رب بھم و قالو ۛ یا صال ح ۛ اتنا ۛ بنا ۛ تا عدنا ۛ ان

علم کی اپنے رب کے اور کہا: اے صالح! لے آؤ ہم پر وہ (عذاب) جس سے تم ہمیں ڈراتے ہو اگر

كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۞ فَاخَذْتَهُمْ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ

کنت من المرسلین ۛ فاخذتھم الرجفة ۛ فاصبحوا فی دارھم

ہو تم (واقعی) رسول ۛ آخر کار آیا تمہیں ایک سخت زلزلہ نے اور رہ گئے وہ اپنے گھروں میں

جَثِيْبَيْنِ ۞ فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰ قَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتَكُمْ

جاثین ۛ فتول ۛ عنھم و قال ۛ یا قوم ۛ لقد ۛ ابلغتکم

اوندھے پڑے ۛ سو منہ موڑ کر چلے گئے (صالح) ان سے یہ کہتے ہوئے: اے میری قوم! بے شک پہنچا دیا ہے میں نے تم کو

رِسَالَةَ رَبِّيْ وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلٰكِنْ لَا تُحِبُّونَ النَّصِيْحَةَ ۞ وَلَوْ طَا

رسالہ ربی ۛ و نصحت لکم و لکن لا تحبون النصیحة ۛ ولو طان

پیغام اپنے رب کا اور خیر خواہی کی ہے تمہاری لیکن نہیں پسند کرتے تم اپنے خیر خواہوں کو ۛ اور لوٹا

اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اَتَاْتُوْنَ الْفٰحِشَةَ

اذ ۛ قال لِقومہ ۛ اتاتون الفاحشة

جب (وہ مبعوث ہوئے تو) کہا انہوں نے اپنی قوم سے کیا تم (یہ) بے حیا ہو گئے ہو اور کرتے ہو وہ فحش کام

مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ۞ اِنَّكُمْ لَتٰتٰوْنَ الرِّجَالَ

ما سبقکم بہا من احد من العالمین ۛ انکم لتاتون الرجال

کہ نہیں کیا تم سے پہلے ایسا کام کسی نے دُنیا میں؟ ۛ بے شک تم آتے ہو مردوں کے پاس

شَهْوَةً ۞ مِّنْ دُوْنِ النِّسَاءِ ۚ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ۞

شہوتہ ۛ من دون النساء ۛ بل انتم قوم مسرفون ۛ

فضلے شہوت کے لیے عورتوں کو چھوڑ کر۔ حقیقت یہ ہے کہ تم ایسے لوگ ہو جو حد سے گزر جانے والے ہیں ۛ

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِۦٓ اِلَّا اَنْ قَالُوْا اَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ قَرْبٰتِكُمْ ۚ

وما کان جواب قومہ ۛ الا ان قالو ۛ اخرجوھم من قرباتکم ۛ

مگر نہ تھا جواب اُس کی قوم کا کچھ سوائے اس کے کہ کہا انہوں نے نکال دو ان لوگوں کو اپنی بستی سے۔

لَإِنَّمِ أَنْتُمْ بِأَعْيُنِنَا ۖ فَاتَّبِعِ الْآيَاتِ ۚ وَلَوْ أَنَّنَا

انہم انہیں گئی تظہرون گئی تظہرون انہوں میں انہیں

یقیناً یہ ایسے لوگ ہیں جو بہت پاکیزہ بننے میں ۸۲ آخر کار پچایا، ہم نے اُس کو اور اُس کے گھروالوں کو سوائے

امراتہ ۖ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۚ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا ۖ فَانظُرْ

رات ہو کانت مائل غابریں وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا ۖ فَانظُرْ

اُس کی بیوی کے جو تھی پیچھے رہ جانے والوں میں ۸۳ اور برسائی ہم نے اُن پر (پتھروں کی) بارش، سو دیکھو!

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ۚ وَالْإِنشَاءِ ۚ وَالْإِنشَاءِ ۚ وَالْإِنشَاءِ ۚ

کائی کان عاقبہ ل مجرمین وَالْإِنشَاءِ ۚ وَالْإِنشَاءِ ۚ وَالْإِنشَاءِ ۚ

کی ہوا تھا انجام مجرموں کا ۸۴ اور مدین والوں کی طرف (بھیجا ہم نے) اُن کے بجائی

شُعَبًا ۚ قَالَ يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ

شُعَبًا ۚ قَالَ يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ

شعبہ کو اس نے کہا: اے میری قوم! بندگی کرو اللہ کی، نہیں ہے تمہارا کوئی معبود،

غَيْرُهُ ۚ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ ۚ مَنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا

غَيْرُهُ ۚ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ ۚ مَنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا

سوائے اُس کے۔ یقیناً آچکی ہے تمہارے پاس کھلی رہنمائی تمہارے رب کی طرف سے لہذا پورا کرو،

الْكَيْلِ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا

الْكَيْلِ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا

تاپ اور تول اور نہ گھٹا دو لوگوں کو اُن کی چیزوں میں اور مت فساد مچاؤ تم

فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ

فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ

زمین میں بعد اُس کی اصلاح کے۔ یہ بات بہتر ہے، تمہارے حق میں اگر ہو تم

مُؤْمِنِينَ ۚ وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ

مُؤْمِنِينَ ۚ وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ

مومن ۸۵ اور نہ بیٹھو تم ہر راستے پر کہ ڈرانے لگو اور روکنے لگو اللہ کی راہ سے

مَنْ

أَمَنَ بِهِ

وَتَبِعُونَهَا

عِوَجًا

وَأذْكُرُوا

مَنْ

آمن

سہی

وتبعونہا

عوجا

وذكر

ہر اُس شخص کو جو

ایمان لائے اللہ پر

اور درپے (نہ) ہو جاؤ اُس کی راہ کو

ٹیرٹھا کرنے کے

اور یاد کرو

إِذْ

كُنْتُمْ

قَلِيلًا

فَكَثَّرَكُمُ

وَأَنْظُرُوا

إِذْ

کُنتم

قلیلان

فکثرتکم

وَنظروا

(وہ وقت) جب

تھے تم

تھوڑے

پھر بہت کر دیا تم کو اللہ نے،

اور دیکھو

كَيْفَ كَانَ

عَاقِبَةُ

الْمُفْسِدِينَ

(۸۱)

وَإِنْ كَانَ

طَائِفَةٌ

مِّنْكُمْ

كَيْفَ كَانَ

عاقبہ

مفسدین

وإن کان

طا...ءفتم

منکم

کیا ہوا

انجام

فساد مچانے والوں کا

(۸۱)

اور اگر ہے

ایک گروہ

تم میں سے

أَمِنُوا

بِالَّذِي

أُرْسِلْتُ

بِهِ

وَطَائِفَةٌ

آمَنُوا

بیل لڑی..

اُرسلت

سہی

وٹا...ءفتم

ایسا جو ایمان لے آیا ہے

اس تعلیم پر

بھیجا گیا ہوں میں

جس کے ساتھ

تو (دوسرا) گروہ ایسا بھی ہے

لَمْ

يُؤْمِنُوا

فَأَصْبِرُوا

حَتَّىٰ

يَحْكُمَ

اللَّهُ

لم

ئی x مؤنوا

قصہ بڑو

حتی تا

یحکم

لاہ

جونہیں

ایمان لایا

تو صبر کرو

حتی کہ

فیصلہ کر دے

اللہ

بَيْنَنَا

وَهُوَ

خَيْرٌ

الْحَكِيمِينَ

(۸۲)

بائی ن تا

383

خائیر

لحاکمان

ہمارے درمیان

اور وہ

بہترین

فیصلہ کرنے والا ہے

﴿ قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَشْعَبُ وَالَّذِينَ

قائل آمل آل ل ذی اس تکبرو من قومہی ل نخرجنک یاش عابب ول ذی ان

کہا سرداروں نے جو تکبرتے اس کی قوم میں سے۔ ضرور نکال دیں گے تم تجھ کو اے شعیب اور ان لوگوں کو بھی جو

آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرِيْبِنَا أَوْ لَتَعُوْدَنَّ فِيْ مِلَّتِنَا قَالَ اٰوَلَوْ كُنَّا

آمنو معک من قریبتنا۔ او ل تعودن فی ملتنا قال اولو کنا

ایمان لائے ہیں تیرے ساتھ، اپنی بستی سے یا واپس آنا ہو گا تم کو ہماری ملت میں۔ شعیب نے کہا! کیا اگر ہوں ہم

كِرْهِيْنَ ﴿٨٨﴾ قَدْ افْتَرَيْنَا عَلٰى اللّٰهِ كِذْبًا اِنْ عُدْنَا فِيْ مِلَّتِكُمْ بَعْدَ اِذْ

کارہین ﴿۸۸﴾ قد افترننا علی اللہ کذباً ان عدنا فی ملتکم بعد اذ

بیزار (تمہارے مذہب سے) یقیناً گھڑیں گے ہم، اللہ پر جھوٹ اگر لوٹ جائیں ہم تمہاری ملت میں، اس کے بعد بھی کہ

بُنَيْنَا اللّٰهُ مِنْهَا وَمَا يَكُوْنُ لَنَا اَنْ نَّعُوْدَ فِيْهَا اِلَّا اَنْ يَّشَاءَ اللّٰهُ

بجائنا اللہ منہا وما یكون لنا ان نعود فیہا الا ان یشاء اللہ

نجات دے چکا ہے ہم کو اللہ اس سے اور نہیں ممکن ہے ہمارے لیے کہ ہم لوٹیں اس میں الا یہ کہ چاہے اللہ

رَبُّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلٰى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا وَعَمَّا رَبُّنَا

ربنا وسیع ربنا کل شئی علماً علی اللہ توکلنا وعمما ربنا

جو ہمارا رب ہے، احاطہ کیے ہوئے ہے ہمارا رب ہر چیز کا اپنے علم سے۔ اللہ ہی پر بھروسہ ہے ہمارا۔ اے ہمارے مالک!

اَفْتَرَّ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَاَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِيْنَ ﴿٨٩﴾ وَقَالَ

افتر بیننا و بین قومنا بالحق وانت خیر الفاتحین ﴿۸۹﴾ وقال

فیصلہ کرے درمیان ہمارے اور ہماری قوم کے بالکل ٹھیک ٹھیک اور تو تو ہے ہی بہترین فیصلہ کرنے والا ﴿۸۹﴾ اور کہا:

الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِيَنْ اتَّبِعْتُمْ شُعْبًا اِنَّكُمْ اِذَا الْخُسْرٰوْنَ ﴿٩٠﴾

آمل آل ذی ان کفرو من قومہی لی اتبعتم شعیباً انکم اذا الخسرون ﴿۹۰﴾

سرداروں نے جو کافر تھے اس کی قوم میں سے اگر پیروی کی تم نے شعیب کی تو یقیناً تم برباد ہو جاؤ گے ﴿۹۰﴾

فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جِثِيْنَ ﴿٩١﴾ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا شُعْبًا

ف اخذتہم الرجفة ف اصبحوا فی دارہم جثین ﴿۹۱﴾ الذین کذبوا شعیباً

سو آیا ان کو ایک سخت زلزلہ نے اور رکھے وہ اپنے گروں میں اونہرے پڑے ﴿۹۱﴾ وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا تھا شعیب کو



كَانَ

لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا

الَّذِينَ

كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا هُمُ الْخَاسِرِينَ ﴿۹۲﴾

کآ

لم یغناؤ

فیہا

الذین

کذبو

شعیب بن کاؤ

ہل خاسرین

ایسے ہو گئے گویا کہ وہ کبھی آباد ہی نہ تھے اس میں۔ وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا تھا شعیب کو ہو گئے وہی برباد ﴿۹۲﴾

فَتَوَلَّى

عَنْهُمْ وَقَالَ

لَقَدْ

أَبْلَغْتُكُمْ

رِسَالَتِ رَبِّي

فت ول لا

عن ہم

وقال

لقد

ابلاغتکم

رسالت ربی

سو چلے گئے (شعیب) اُن سے یہ کہتے ہوئے اے میری قوم! بے شک پہنچا دیئے ہیں میں نے تم کو پیغامات اپنے رب کے

وَنصَّحْتُ لَكُمْ

فَكَيْفَ

الْحَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ

كُفِرِينَ ﴿۹۳﴾ وَمَا

ون صحت

لکم

فکیف

الحی

علا قوئم

کفرین

وما

اور خیر خواہی کی ہے تمہاری۔ تو اب عذاب نازل ہونے پر کیسے غم کھاؤں میں اُن لوگوں پر جو حق کا انکار کرتے رہے ﴿۹۳﴾ اور نہیں

أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّبِيِّ إِلَّا أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ

ارسلنا

فی قریئم

من نبی

الا

اخذنا

اہلہا

بالبساء

والضراء

لعلہم

بھیجا ہم نے کسی بستی میں کوئی نبی مگر مبتلا کیا ہم نے اس بستی کے لوگوں کو تنگی اور سختی میں شاید کہ وہ

يَضْرَعُونَ ﴿۹۴﴾ ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتَّىٰ عَفَوْا

یضرعون

ثم

بدلنا

مکان

السیئة

الحسنة

حتى

عافوا

عاجزی اختیار کریں ﴿۹۴﴾ پھر بدل دیا ہم نے (اُن کی) بد حالی کو خوشحالی سے یہاں تک کہ (جب) وہ خوب پچھے پھولے

وَقَالُوا قَدْ مَسَّ آبَاءَنَا الضَّرَّاءُ وَالسَّرَّاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ

وقالو

قد مس

آباءنا

الضراء

والسرائ

فأخذناہم

بغتة

وہم

اور کہنے لگے کہ پیش آتی رہی ہے ہمارے آباؤ اجداد کو بھی سختی اور خوشحالی تو پکڑ لیا ہم نے اُن کو اچانک اس طرح کہ انہیں

لَا يَشْعُرُونَ ﴿۹۵﴾ وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم

لا یشعرون

لو ان

اہل القری

آمنوا

واتقوا

لفتحنا

علیہم

خبر تک نہ ہوئی ﴿۹۵﴾ اور اگر کہیں بستیوں والے ایمان لاتے اور تقویٰ اختیار کرتے تو کھول دیتے ہم اُن پر

بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا

برکات

من السماء

والارض

ولاکن

کذبو

فأخذناہم

بما

(دوانے) برکتوں کے آسمان سے اور زمین سے لیکن انہوں نے تو جھٹلایا۔ لہذا پکڑ لیا ہم نے اُن کو بسبب اُن (برائیوں) کے

كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۹۶﴾ أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا بَيَاتًا وَهُمْ

گناہیں کرتے رہے ۹۶) اب کیا بے خوف ہیں بستیوں کے لوگ اس سے کہ آجائے ان پر ہمارا عذاب راتوں رات جبکہ وہ

نَايِمُونَ ﴿۹۷﴾ أَوْ أَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا صُحَىٰ

تھا... یمنوں ۹۷) یا بے خوف ہو گئے ہیں بستیوں کے لوگ اس سے کہ آجائے ان پر ہمارا عذاب، دن کے وقت

وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿۹۸﴾ أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ ۚ فَلَا يَأْمَنُ

وہم جبکہ وہ کھیل رہے ہوں؟ ۹۸) کیا بے خوف ہو گئے ہیں یہ لوگ اللہ کی چال سے؟ سو واقعہ یہ ہے کہ نہیں بے خوف ہوتے

مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ﴿۹۹﴾ أَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ

اللہ کی چال سے مگر وہ لوگ جو تباہ ہونے والے ہیں ۹۹) کیا نہیں رہنمائی ملی ان لوگوں کو جو وارث بنتے ہیں زمین کے؟

مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا أَنْ لَوْ نَشَاءُ أَصَبْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ ۚ

بعد ان کے جو (پہلے) آباد تھے کہ اگر ہم چاہیں تو مصیبت میں مبتلا کر سکتے ہیں ان کو بھی، ان کے گناہوں کے بدلے میں

وَنَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿۱۰۰﴾ تِلْكَ الْقُرَىٰ نَقِصٌ عَلَيْكَ

لیکن ہر گز دیتے ہیں ہم ان کے دلوں پر لہذا وہ کچھ نہیں سنتے ۱۰۰) یہ ہیں وہ بستیاں کہ سنا رہے ہیں ہم تم کو

مِنْ أَنْبَاءِهَا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ ۚ فَمَا كَانُوا

ان کی خبریں اور صورت حال یہ ہے کہ آئے تھے ان کے پاس ان کے رسول کھلی کھلی نشانیاں لے کر سونہ ہجوتے وہ

لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ ۚ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ

لیٹی... لئی ۱۰۰) ایمان لانے والے اس وجہ سے کہ جھٹلا چکے تھے وہ (انہیں) پہلے (دیکھو) اس طرح مہر کر دیتا ہے اللہ دلوں پر

الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ

اللہ کی چال سے مگر وہ لوگ جو تباہ ہونے والے ہیں ۹۹) کیا نہیں رہنمائی ملی ان لوگوں کو جو وارث بنتے ہیں زمین کے؟

مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا أَنْ لَوْ نَشَاءُ أَصَبْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ ۚ

بعد ان کے جو (پہلے) آباد تھے کہ اگر ہم چاہیں تو مصیبت میں مبتلا کر سکتے ہیں ان کو بھی، ان کے گناہوں کے بدلے میں

وَنَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿۱۰۰﴾ تِلْكَ الْقُرَىٰ نَقِصٌ عَلَيْكَ

لیکن ہر گز دیتے ہیں ہم ان کے دلوں پر لہذا وہ کچھ نہیں سنتے ۱۰۰) یہ ہیں وہ بستیاں کہ سنا رہے ہیں ہم تم کو

مِنْ أَنْبَاءِهَا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ ۚ فَمَا كَانُوا

ان کی خبریں اور صورت حال یہ ہے کہ آئے تھے ان کے پاس ان کے رسول کھلی کھلی نشانیاں لے کر سونہ ہجوتے وہ

لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ ۚ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ

لیٹی... لئی ۱۰۰) ایمان لانے والے اس وجہ سے کہ جھٹلا چکے تھے وہ (انہیں) پہلے (دیکھو) اس طرح مہر کر دیتا ہے اللہ دلوں پر

الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِ

اللہ کی چال سے مگر وہ لوگ جو تباہ ہونے والے ہیں ۹۹) کیا نہیں رہنمائی ملی ان لوگوں کو جو وارث بنتے ہیں زمین کے؟

مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا أَنْ لَوْ نَشَاءُ أَصَبْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ ۚ

بعد ان کے جو (پہلے) آباد تھے کہ اگر ہم چاہیں تو مصیبت میں مبتلا کر سکتے ہیں ان کو بھی، ان کے گناہوں کے بدلے میں

وَنَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ﴿۱۰۰﴾ تِلْكَ الْقُرَىٰ نَقِصٌ عَلَيْكَ

الْكَافِرِينَ ۱۰۱ وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِّنْ عَهْدٍ وَإِن وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ

گافریوں کو اور نہ پایا ہم نے ان میں سے اکثر میں پاس عہد اور قیثا پایا ہم نے ان میں سے اکثر کو

لَفَسِقِينَ ۱۰۲ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمُ مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ

ل فاسقین اور پھر بھیجا ہم نے ان کے بعد موسیٰ کو اپنی نشانیوں کے ساتھ پاس فرعون اور اس کے سرداروں کے

فَطَلَبُوا بِهَا ۱۰۳ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۱۰۴

ت تلاش کرو اس کے ساتھ پس دیکھو کیا ہوا انجام فساد مچانے والوں کا

وَقَالَ مُوسَىٰ يُفْرِعُونَ إِيَّيْ رَسُوْلٍ مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۱۰۵ حَقِيْقٌ عَلَىٰ

اور فرمایا موسیٰ نے، اے فرعون! بے شک میں بھیجا ہوا آیا ہوں کائنات کے مالک کی طرف سے میرا منصب ہی یہ ہے

أَنْ لَا أَقُوْلَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّكُمْ

کہ نہ کہوں اللہ کے بارے میں مگر حق بات یقیناً لایا ہوں میں تمہارے پاس کھلی نشانی تمہارے رب کی طرف سے

فَأَرْسَلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَائِيْلَ ۱۰۶ قَالَ إِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِآيَةٍ فَآتِ بِهَا إِنْ

تو بھیج دو تم میرے ساتھ بنی اسرائیل کو (فرعون نے) کہا: اگر لائے ہو تم کوئی نشانی تو پیش کرو اسے، اگر

كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۱۰۷ فَالْقِي عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ تُعْبٰنٌ مُّبِيْنٌ ۱۰۸ وَنَزَعَ

تو پھینکا موسیٰ نے اپنا عصا، سو یکایک ہو گیا وہ اڑوٹھا جیتا جاگتا اور نکالا موسیٰ نے

يَدَهُ فَاِذَا هِيَ بِبَيْضَاءٍ لِّلنّٰظِرِيْنَ ۱۰۹ قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اِنَّ هٰذَا

میرا ہاتھ تو اچانک وہ (نظر آیا) چمکتا ہوا، دیکھنے والوں کو کہا، کچھ سرداروں نے قوم فرعون میں سے کہی تھا یہ شخص

لِسِحْرٍ عَلِيمٍ ۝۹۹ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ، فَبَاذًا تَأْمُرُونَ ۝۱۰۰

ل سحر زن ع لیا م لری د آئیں نخرج تم من آرض تم ف باذا ت ا مرون

ایک جادوگر ہے، بڑا ماہر ۝۹۹ جو چاہتا ہے کہ نکال دے تم کو تمہارے ملک سے، تو اب کیا مشورہ دیتے ہو تم؟ ۝۱۰۰

قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَ ارْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ۝۱۰۱

قألو... آرجه وآخاهه و آرسل قیل تم آذا... من حاش ریان

انہوں نے کہا کہ انتظار میں کھوئے اور اس کے بھائی کو اور بھیجو تمام شہروں میں (لوگوں کو) جمع کرنے والے ۝۱۰۱

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سِحْرِ عَلِيمٍ ۝۱۰۲ وَجَاءَ السَّحْرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا

قی آتو ک ب کلل سحر زن ع لیا م و آآه السحرة فرعون قألو... ان ل نا

جوئے آئیں گے تمہارے پاس ہر قسم کے جادوگر، ماہر ۝۱۰۲ اور آئے جادوگر فرعون کے پاس، کہنے لگے کہ ہمیں یقین ہے کہ تم کو

لَا جُرًا إِنَّ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ۝۱۰۳ قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۝۱۰۴

ل آج زن ان کن نا نحن الغالبین قال نعم وان تم ل من المقربین

م ضرور ملے گا، اگر میں ہم غالب ۝۱۰۳ فرعون نے کہا: ہاں اور یقیناً تم شامل ہو جاؤ گے مقربوں میں ۝۱۰۴

قَالُوا يُمُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقَى وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِينَ ۝۱۰۵ قَالَ

قألو يا موسى... إمآ... ان تل قی و إمآ... ان ن كون نحن الملقین قال

جادوگروں نے کہا: اے موسیٰ! یا تم پھینکو پہلے عصا، یا پھر ہم پھینکتے ہیں ۝۱۰۵ موسیٰ نے کہا:

أَلْقُوا فَلَمَّا أَلْقَوْا سَكَّرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ

آل ؤو فلما آل قأو س كرو أعین الناس استرهبوهم

تم ہی پھینکو پھر جب انہوں نے پھینکیں (اپنی لاشیاں اور رسیاں) تو مسح کر دیا لوگوں کی نگاہوں کو اور سرعوب کر دیا ان کو

وَجَاءُوا بِسِحْرِ عَظِيمٍ ۝۱۰۶ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَلِقِ عَصَاكَ فَإِذَا هِيَ

و آآه... عظمی ب سحر زن عظمی وآوحینا نا... ان آل ق ع صا ک ف إذا هی

اور دکھایا انہوں نے جادو، زبردست ۝۱۰۶ اور اشارہ کیا ہم نے موسیٰ کو کہ پھینکو تم اپنا عصا سو وہ ان کی آن میں

تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ۝۱۰۷ فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۱۰۸

تل قف ما ی آفکون ف وقع الحق وبطل ما کانوا ی عملون

نکلت پلا گیا ان کے جھوٹے طلسموں کو ۝۱۰۷ پس ثابت ہو گیا حق اور باطل ہو کر رہ گیا وہ (جھوٹ) جو انہوں نے بنا رکھا تھا ۝۱۰۸

فَعْلَبُوا هُنَالِكَ وَأَنْقَلَبُوا صَغِيرِينَ ۝ (۱۱۹) وَالْقِي

فَعْلَبُوا فت غلبوا ہنالک ہن قلوبو صاغرین

پس مغلوب ہو گئے میدان میں (فرعون اور اس کے ساتھی) اور لوٹ گئے ذلیل ہو کر ۝ (۱۱۹) اور گرا دیئے گئے (غیبی قوت سے)

السَّحَرَةُ سَجِدِينَ ۝ (۱۲۰) قَالُوا أَمِنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ (۱۲۱) رَبِّ مُوسَى

س ح رة سجده سارح دین قالو آمننا رب العالمین رب موسی

جادوگر سجدے میں ۝ (۱۲۰) (اوپرے اختیار) بول اٹھے وہ کہ ایمان لائے ہم پورے عالم پر ۝ (۱۲۱) جو رب ہے موسیٰ کا

وَهَارُونَ ۝ (۱۲۲) قَالَ فِرْعَوْنُ أَمِنْتُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ لَكُمْ إِتْ هَذَا

وہارون قال فرعون آمنتم بہ قبل ان لکم ات ہذا

اور ہارون کا ۝ (۱۲۲) بولا فرعون (کیا) ایمان لے آئے ہو تم اُس پر پہلے اس سے کہ اجازت دوں میں تم کو؟ یقیناً یہ

لَكُمْ مَكْرَتُهُ فِي الْبَدِينَةِ لِتُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا فَسَوْفَ

لکم مکرتہ فی البدینۃ ل تخرجوا من ہا اہل ہا فسوف

وہ خفیہ سازش تھی جو تم نے تیار کر رکھی تھی شہر میں تاکہ تم بے دخل کرو اس میں سے اس کے مالکوں کو، سو عنقریب

تَعْلَمُونَ ۝ (۱۲۳) لَا قَطْعَانَ أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ مِّنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَأُصَلِّبَنَّكُمْ

تعلمون لا قاطعان ایدیکم وارجلکم من خلاف ثم لاصلبنکم

تم جان لو گے (اس کا نتیجہ) ۝ (۱۲۳) ضرور کٹوادوں گا میں تمہارے ہاتھ اور تمہارے پاؤں مخالف سمتوں سے پھر ضرور سولی پر چڑھا دوں گا تمہیں

أَجْمَعِينَ ۝ (۱۲۴) قَالُوا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ۝ (۱۲۵) وَمَا

اجمعین قالو اننا الی ربنا منقلبون وما

سب کو ۝ (۱۲۴) انہوں نے جواب دیا (کچھ پرواہ نہیں) بہر حال ہمیں اپنے رب ہی کی طرف لوٹ کر جانا ہے ۝ (۱۲۵) اور نہیں

تَنْقِمُ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِآيَاتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَتْنا

تنقم مننا الی ان آمننا بآیات ربنا لما جا اتنا

انتقام لینا چاہتا ہے تو ہم سے مگر اس بنا پر کہ ایمان لے آئے ہیں ہم نشانیوں پر اپنے رب کی جب وہ ہمارے سامنے آئیں۔

وَعَارِبِنَا أَفِرُّ عَلَىٰ صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ۝ (۱۲۶)

وعاربنا افیرغ علی صبرا وتوفنا مسلمین

لے ہمارے مالک! وہ لے کھوں گے ہم پر صبر و استقامت کے اور دنیا سے اٹھا تو ہمیں اس حالت میں کہ ہم (تیرے) فرمانبردار ہوں ۝ (۱۲۶)

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَذَرُ مُوسَى وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَذَرُ مُوسَى وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ

اور کہا، سرداروں نے قوم فرعون کے، کیا تو چھوڑوے گا موسیٰ اور اس کی قوم کو کہ وہ فساد مچائیں زمین میں

وَيَذَرُكَ وَالصَّنَكُ قَالَ سَنُقْتِلُ أَبْنَاءَهُمْ

وَيَذَرُكَ وَالصَّنَكُ قَالَ سَنُقْتِلُ أَبْنَاءَهُمْ

اور چھوڑ دیں (بندگی) تیری اور تیرے مجھوں کی؟ فرعون نے کہا: کہ ہم ضرور قتل کروائیں گے ان کے بیٹوں کو اور ہم زندہ رکھیں گے

نِسَاءَهُمْ ۚ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ فَاهِرُونَ ﴿١٢٤﴾ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ

نِسَاءَهُمْ ۚ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ فَاهِرُونَ ﴿١٢٤﴾ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ

ان کی عورتوں کو اور یقیناً ہمیں ان کے اوپر اقدار حاصل ہے ﴿۱۲۴﴾ فرمایا: موسیٰ نے اپنی قوم سے کہ مدد مانگو اللہ سے

وَأَصْبِرُوا ۚ إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۗ وَالْعَاقِبَةُ

وَأَصْبِرُوا ۚ إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۗ وَالْعَاقِبَةُ

اور صبر کرو۔ یقیناً زمین اللہ کی ہے، وارث بنا دیتا ہے وہ اس کا جس کو چاہے اپنے بندوں میں سے۔ اور آخری کامیابی

لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٢٥﴾ قَالُوا أُوذِينَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِينَا وَمِنْ بَعْدِ مَا

لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٢٥﴾ قَالُوا أُوذِينَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِينَا وَمِنْ بَعْدِ مَا

(اللہ سے) ڈرنے والوں کے لیے ہے ﴿۱۲۵﴾ کہا (موسیٰ کی قوم نے) سناٹے جاتے رہے ہم پہلے بھی تمہارے آنے سے اور بعد بھی

جِئْتَنَا قَالَ عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ

جِئْتَنَا قَالَ عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَيَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْأَرْضِ

تمہارے آنے کے۔ (موسیٰ نے) کہا: قریب ہے کہ تمہارا رب ہلاک کر دے تمہارے دشمن کو اور خلیفہ بنا دے تم کو زمین میں

فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٢٦﴾ وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقَصْنَا مِنَ الشَّجَرِ

فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٢٦﴾ وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقَصْنَا مِنَ الشَّجَرِ

پھر دیکھو وہ کیسے عمل کرتے ہو تم ﴿۱۲۶﴾ اور یقیناً مبتلا رکھا ہم نے آل فرعون کو کئی سال تک قحط اور پیداوار کی کمی میں،

لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٢٧﴾ فَإِذَا جَاءَتْهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ وَإِنْ تُصِبْهُمْ

لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٢٧﴾ فَإِذَا جَاءَتْهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ وَإِنْ تُصِبْهُمْ

تاکہ وہ نصیحت پکڑیں ﴿۱۲۷﴾ پھر جب آتی ان پر خوشحالی تو کہتے کہ ہم مستحق ہیں اسی کے اور جب آتی ان پر

سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ ۗ إِلَّا إِنَّمَا طَئِرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ

ساری ریٹویس ایطاطائی گی رو یہ موسا و تم تمہہ آلاہ لان تا کا... ہرہم عن دل لاد و لا کن

بد حال تو منحوس قرار دیتے موسیٰ اور اُس کے ساتھیوں کو حالانکہ درحقیقت آل فرعون کی بدبختی تو اللہ کے پاس (مقدر) تھی لیکن

أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۱۳۱﴾ وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِنُشْرِكَ بِهَا

اک سے زیادہ ان سے اکثر بے خبر تھے ﴿۱۳۱﴾ اور کہنے لگے کہ خواہ کیسی ہی لے آؤ تم ہمارے پاس کوئی نشانی تاکہ سحر و تمہم کو اس سے،

فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۲﴾ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ

فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۲﴾ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ

تو ہمیں نہیں تم پر ایمان لانے والے ﴿۱۳۲﴾ پھر بھیجا ہم نے ان پر (عذاب) طوفان، ٹڈی دل، سُسریوں،

وَالضَّفَادِعَ وَاللَّمَامِيَةَ ۗ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا

میںڈکوں اور خون (کی صورت میں) یہ سب نشانیاں الگ الگ (دکھلائیں) مگر وہ سرکشی کیے چلے گئے اور تھے وہ لوگ

مُجْرِمِينَ ﴿۱۳۳﴾ وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَا مُوسَىٰ ادْعُنَا

مُجْرِمِينَ ﴿۱۳۳﴾ وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَا مُوسَىٰ ادْعُنَا

مجرم (ہی) مجرم ﴿۱۳۳﴾ اور جب بھی نازل ہوتا ان پر کوئی عذاب تو کہتے اے موسیٰ! دعا کرو ہمارے حق میں اپنے رب سے،

بِأَعْهَدٍ ۗ لِنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿۱۳۴﴾ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ

بِأَعْهَدٍ ۗ لِنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿۱۳۴﴾ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ

اس منصب کی بنا پر جو تمہیں حاصل ہے اگر تم ملو ادو ہم سے اس عذاب کو تو ہم ضرور ایمان لے آئیں گے تم پر

وَلِنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿۱۳۴﴾ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ

اور بھیج دیں گے تمہارے ساتھ بنی اسرائیل کو ﴿۱۳۴﴾ پھر جب ٹال دیتے ہم ان سے عذاب اس وقت مقررہ تک کے لیے

إِلَىٰ أَجَلٍ

ہم پہلے غوہ

ہم پہلے غوہ

ہم پہلے غوہ

ہم پہلے غوہ

ہم پہلے غوہ

ہم پہلے غوہ

ہم پہلے غوہ

ہم پہلے غوہ

ہم پہلے غوہ

فِي الْيَمِّ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ﴿۱۳۶﴾ وَأَوْرَثْنَا

فلجم ہم یہ ان ہم کذبو یہ آیاتنا وگاہو عن ہا غافلین واورثنا

سمندر میں اس بنا پر کہ جھٹلایا تھا انہوں نے ہماری آیات کو اور ہو گئے تھے وہ ان سے بے پروا ﴿۱۳۶﴾ اور وارث بنا دیا ہم نے

الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضَفُونَ مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِي بَرَكْنَا

فأول ل ذین کانوں یسٹضعفون مشرق ارض ومغرب ہا لئی بارتنا

ان لوگوں کو جو کمزور بنا کر رکھ دیے گئے تھے اس سرزمین کے مشرق و مغرب کا، وہ سرزمین کہ برکت عطا فرمائی تھی ہم نے

فِيهَا وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ بِمَا صَبَرُوا

فہا وتممت کلامت ربیک الحسنا علی بنی اسرائیل یہ صابرہو

اس میں اور پورا ہو گیا وعدہ تیرے رب کا، خیر کا، نبی اسرائیل پر کیونکہ انہوں نے صبر سے کام لیا تھا

وَدَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ ﴿۱۳۷﴾

ودممرنا ما کان یصنع فرعون وقومہ وما کانوا یعرشون

اور تباہ و برباد کر دیا ہم نے وہ سب کچھ جو بنایا کرتے تھے فرعون اور اس کی قوم کے لوگ اور جو انہوں نے چٹھا رکھا تھا ﴿۱۳۷﴾

وَجُوزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَىٰ قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَىٰ أَصْنَامِهِمْ

وجوزنا ببنی اسرائیل البحر فاتوا علی قوم یعکفون علی اصنامہم

اور پارا تارا ہم نے بنی اسرائیل کو سمندر کے اور گزر ہوا ان کا ایسے لوگوں کے پاس سے جو پوجتے تھے اپنے چند بتوں کو

قَالُوا يَا مُوسَىٰ اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ قَالَ إِنَّكُمْ

قالوا یا موسیٰ اجعل لنا الہا کما لہم الہتہ قال انکم

را نہیں دیکھ کر وہ کہنے لگے اے موسیٰ! بنا دے ہمارے لیے بھی ایک خدا ویسا ہی جیسے ان کے خدا ہیں موسیٰ نے کہا درحقیقت تم

قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿۱۳۸﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ مُتَّبِعُونَ مَا هُمْ فِيهِ

قوم تجہلون ان ہاؤلآء متبیرون ما ہم فیہ

لوگ بڑے ہی نادان ہو ﴿۱۳۸﴾ صورت حال یہ ہے کہ یہ لوگ ایسے ہیں کہ برباد ہونے والا ہے وہ (طریقہ) جس کی یہ پیروی کر رہے ہیں

وَبِطْلٍ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۹﴾ قَالَ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغِيكُمْ إِلَهًا

وباطل ما کانوا یعملون قال اغیر اللہ ابغیکم الہا

اور سراسر باطل ہے وہ (عمل) جو یہ کرتے رہے ہیں ﴿۱۳۹﴾ (اور) کہا، کیا اللہ کے سوا تلاش کروں میں تمہارے لیے کوئی اور معبود؟



وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿۱۳۰﴾ وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ

۱۳۰ قرض علی تم عاقل عالمین اور (یا دیکرو) جب نجات دلائی ہم نے تم کو آل فرعون سے

حالا کہ اسی نے فضیلت بخشی ہے تم کو اہل عالم پر ﴿۱۳۰﴾ اور (یا دیکرو) جب نجات دلائی ہم نے تم کو آل فرعون سے

يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يُقْتَلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ

تمی سومیون تم سو... عمل عذاب می وقت تون ابنا... تم و کس حیون نسا... تم

جنہوں نے مبتلا کر رکھا تھا تم کو بدترین عذاب میں۔ قتل کرتے تھے وہ تمہارے بیٹوں کو اور زندہ رہنے دیتے تھے تمہاری عورتوں کو

وَفِي ذَلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴿۱۳۱﴾ وَوَعَدْنَا مُوسَىٰ

۱۳۱ و فی ذال تم ب... م رب تم عظیم و وعدنا موسا

اور اس صورت حال میں تمہاری آزمائش تھی تمہارے رب کی طرف سے بہت بڑی ﴿۱۳۱﴾ اور وقت ملاقات مقرر کیا ہم نے موسیٰ سے

ثَلَاثِينَ لَيْلَةً وَأَتَمَّهَا بِعَشْرِ فِئْتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ

۳۰ لائیل تاوان و ات تم ناہا ی عشرون فتم میقات رب ہی.. رب ہی ان

تیس راتیں اور اضافہ کر دیا ہم نے اس میں دس کا اس طرح پوری ہو گئی۔ مقرر کردہ مدت اس کے رب کی، چالیس

لَيْلَةً وَقَالَ مُوسَىٰ لِأَخِيهِ هَارُونَ أَخْلِفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ

لائیلہ و قال موسا ل اخیو ہارون اخلفنی فی قومی واصح

راتیں اور کہا موسیٰ نے اپنے بھائی ہارون سے کہ میری نیابت کرنا تم میرے پیچھے، میری قوم میں اور اصلاح کرتے رہنا

وَلَا تَتَّبِعِ الْمُفْسِدِينَ ﴿۱۳۲﴾ وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ

۱۳۲ و لا تتبع مفسدین و لما جا... موسا لی میقاتنا و کللمہ

اور نہ چلنا راستے پر بگاڑ پیدا کرنے والوں کے ﴿۱۳۲﴾ پھر جب آئے موسیٰ ہمارے مقرر کردہ وقت پر اور کلام کیا اس سے

رَبُّهُ ۚ قَالَ رَبِّ أَرِنِي ۖ أَنْظُرْ إِلَيْكَ ۗ قَالَ لَنْ تَرَانِي

رب ہی ہو قال رب رب ارنی.. انظر الائی ک قال لن ترانی

اس کے رب نے تو التجا کی موسیٰ نے اے میرے رب! مجھے یا رانے نظر دے کہ میں دیکھ سکوں تجھے، فرمایا: تم مجھے ہرگز نہیں دیکھ سکتے

وَلَكِنْ أَنْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَانِي ۚ فَلَمَّا تَجَلَّىٰ

ولکن انظر الی جبل فان استقر مکانہ سوف ترانی فلما تجلی

لیکن دیکھو اس پہاڑ کی طرف پھر اگر وہ قائم رہ گیا اپنی جگہ پر تو ضرور تم بھی مجھے دیکھ سکو گے، چنانچہ جب تجلی کی

رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ

رب ب ہو لل جبل جع ل ہو دک کاؤں و خرر موسا صرع قا ف لم ما.. آفاق قال

اس کے رب نے پہاڑ پر تو کر دیا اُسے ریزہ ریزہ اور گر پڑے موسیٰ غش کھا کر، پھر جب ہوش آیا تو کہنے لگے،

سُبْحَانَكَ تَبُّتُ إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ ۝۱۴۳ قَالَ يٰمُوسَىٰ

سب حان ک تبٹ الائی ک و آن اوئل المؤمنین قال یا موسا..

پاک ہے تیری ذات، توبہ کرتا ہوں میں تیرے حضور اور میں ہوں سب سے پہلا ایمان لانے والا ۝۱۴۳ فرمایا: اے موسیٰ!

إِنِّي اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَتِي ۖ وَبِكَلامِي ۖ فَخُذْ مَا

ان نص طقائی شک ع لکن ناس ب رسالائی و بک لائی ف خذ ما.. آتائی شک

بے شک میں نے منتخب کر لیا ہے تمہیں تمام لوگوں پر اپنی پیغمبری اور ہم کلامی کے لیے۔ سو تمہا لو جو میں تمہیں لے رہا ہوں

وَكَؤُنٍ مِّنَ الشُّكْرِينَ ۝۱۴۴ وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَابِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْعِظَةً

و کم م اش شک رین و کتبتا لہ ف ال ا لواح من کل شیء موعظۃ

اور ہوا جو شکر بجالانے والوں میں سے ۝۱۴۴ اور لکھی ہم نے اس کے لیے تختیوں پر ہر طرح کی نصیحت

وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ ۖ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأْمُرْ قَوْمَكَ يَا خُدُّوْا بِأَحْسَنِهَا

و تفصیل ل کل شیء ف خذھا ب قوۃ و أمر قو م ک یا خدو با حسنھا

اور تفصیل ہر چیز کی۔ اور اُس سے کہا سو پکڑ لو اُسے مضبوطی سے اور حکم دو اپنی قوم کو کہ وہ عمل کریں اس کی اچھی باتوں پر۔

سَأُورِيكُمْ دَارَ الْفَاسِقِينَ ۝۱۴۵ سَأَصْرِفُ عَنِ آيَتِي الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ

س اوری کم دار الفاسقین س اصرف عن آیات کل الذین يتکبرون

عنقریب دکھاؤں گا میں تمہیں گھر نافرمانوں کا ۝۱۴۵ میں پھیر دوں گا اپنی نشانیوں کی طرف سے اُن لوگوں کی نگاہوں کو جو بڑے بنتے ہیں

فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۖ وَإِنْ يَرَوْا كَلِمَةَ آيَةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا وَإِنْ

ف ال ارض ب غیر الحق و ان یروا کل آیۃ لا یؤمنوا بها و ان

زمین میں بغیر کسی حق کے۔ اور اُن کی حالت یہ ہے کہ خواہ دیکھیں ساری نشانیاں بھی تو بھی نہ ایمان لائیں اُن پر اور اگر

يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ۖ وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْغَيِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ۖ

یروا سبیل الرشد لا یخذوہ سبیلًا و ان یروا سبیل الغی یخذوہ سبیلًا

وہ دیکھیں راستہ ہدایت کا تو بھی نہ (بنائیں) اسے (اپنا) راستہ اور اگر وہ دیکھیں راستہ گمراہی کا تو بنالیں اس کو (اپنا) راستہ۔

ذٰلِكَ بِاٰتِيۡنٰمْ كَذَّبُوۡا بِآيٰتِنَا وَكَانُوۡا عَنْهَا غٰفِلِيۡنَ ﴿۱۳۶﴾ وَالَّذِيۡنَ كَذَّبُوۡا

ذٰلِكَ بِاٰتِيۡنٰمْ كَذَّبُوۡا بِآيٰتِنَا وَكَانُوۡا عَنْهَا غٰفِلِيۡنَ ﴿۱۳۶﴾ وَالَّذِيۡنَ كَذَّبُوۡا

یہ اس لیے ہے کہ انہوں نے جھٹلایا ہماری نشانیوں کو اور ہے وہ اس سے بے پرواہ ﴿۱۳۶﴾ اور وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا

بِآيٰتِنَا وَلِقَاءِ الْاٰخِرَةِ حَبِطَتۡ اَعْمَالُهُمْ هَلۡ يُجْزَوۡنَ اِلَّا مَا

بِآيٰتِنَا وَلِقَاءِ الْاٰخِرَةِ حَبِطَتۡ اَعْمَالُهُمْ هَلۡ يُجْزَوۡنَ اِلَّا مَا

ہماری نشانیوں کو اور پیشی کو آخرت کی، ضائع ہو گئے ان کے اعمال، نہیں بدل دیا جائے گا انہیں مگر وہی جو

كَانُوۡا يَعْمَلُوۡنَ ﴿۱۳۷﴾ وَاَتَّخَذَ قَوْمُ مُوسٰى مِنْۢ بَعْدِهٖ مِنْ حُلِيِّهٖمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهٗ

كَانُوۡا يَعْمَلُوۡنَ ﴿۱۳۷﴾ وَاَتَّخَذَ قَوْمُ مُوسٰى مِنْۢ بَعْدِهٖ مِنْ حُلِيِّهٖمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهٗ

وہ کرتے رہے ﴿۱۳۷﴾ اور بنالیا قوم موسیٰ نے اس کے بعد اپنے زیورات سے بچھڑے کا پتلا، جس میں (نئے نکلتی تھی

خُوَارِطٌ اَلَمْ يَرَوْا اَنَّهٗ لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيۡهِمْ سَبِيۡلًا

خُوَارِطٌ اَلَمْ يَرَوْا اَنَّهٗ لَا يُكَلِّمُهُمْ وَلَا يَهْدِيۡهِمْ سَبِيۡلًا

بیل کی سی آواز۔ کیا نہیں دیکھتے تھے وہ کہ وہ نہ ان سے بات کرتا ہے اور نہ دکھاتا ہے ان کو کوئی راستہ۔

اِتَّخَذُوۡهُ وَاَتَّخَذُوۡا ظٰلِمِيۡنَ ﴿۱۳۸﴾ وَلَمَّا سَقَطَ فِيۡ اَيْدِيۡهِمْ وَرَاوَا

اِتَّخَذُوۡهُ وَاَتَّخَذُوۡا ظٰلِمِيۡنَ ﴿۱۳۸﴾ وَلَمَّا سَقَطَ فِيۡ اَيْدِيۡهِمْ وَرَاوَا

(پھر بھی) بنالیا انہوں نے اس کو (معبود) اور وہ تھے (خود ہی) ظلم کرنے والے ﴿۱۳۸﴾ پھر جب وہ پھٹتے اور سمجھے

اَنَّهُمْ قَدْ صَلُّوۡا ۙ قَالُوۡا لَیۡنَ لَّمۡ يَرِحۡنَا رَبِّنَا وَيَغْفِرۡ لَنَا

اَنَّهُمْ قَدْ صَلُّوۡا ۙ قَالُوۡا لَیۡنَ لَّمۡ يَرِحۡنَا رَبِّنَا وَيَغْفِرۡ لَنَا

کہ درحقیقت وہ گمراہ ہو گئے ہیں تو کہنے لگے اگر نہ رحم فرمایا، ہم پر ہمارے رب نے اور نہ (معاف فرمایا) ہمیں

لَنَكُوۡنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيۡنَ ﴿۱۳۹﴾ وَلَمَّا رَجَعَ مُوسٰى اِلَى قَوْمِهٖ غَضِبَانَ اِسْفَا ۙ

لَنَكُوۡنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيۡنَ ﴿۱۳۹﴾ وَلَمَّا رَجَعَ مُوسٰى اِلَى قَوْمِهٖ غَضِبَانَ اِسْفَا ۙ

تو ضرور ہو جائیں گے ہم تباہ و برباد ﴿۱۳۹﴾ پھر جب لوٹے موسیٰ طرف اپنی قوم کے غصے میں بھرے ہوئے اور رنجیدہ،

قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُوۡنِيۡ مِنْۢ بَعْدِي ۙ اَعْمَلْتُمْ

قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُوۡنِيۡ مِنْۢ بَعْدِي ۙ اَعْمَلْتُمْ

فرمایا: بہت ہی بُری ہے جو جانشینی کی ہے تم نے میری، میں نے بعد کیا جلد بازی کی تم نے اپنے رب کے عذاب کے لیے؟

وَأَلْقَى الْأَلْوَاخَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ قَالَ ابْنُ أُمِّ

وَأَلْقَى آلُ وَاخَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ قَالَ ابْنُ أُمِّ

اور پھینک دیں (تورات کی تختیاں اور پکڑ لیا سر کے بالوں سے اپنے بھائی کو، کھینچتے ہوئے اپنی طرف، وہ بولے: اے میرے ماں جانے!

إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّونِي وَكَادُوا يَقْتُلُونَنِي فَلَا تُشِيتُ بَنِي الْأَعْدَاءِ

إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضَعُّونِي وَكَادُوا يَقْتُلُونَنِي فَلَا تُشِيتُ بَنِي الْأَعْدَاءِ

بے شک ان لوگوں نے مجھے دبایا اور قریب تھا کہ قتل کر دیں مجھے۔ پس نہ ہنسنے کا موقع دیں آپ مجھ پر دشمنوں کو

وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١٥٠﴾ قَالَ دَعَا رَبِّ اغْفِرْ لِي

وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١٥٠﴾ قَالَ دَعَا رَبِّ اغْفِرْ لِي

اور نہ کرو مجھے شامل ایسے لوگوں میں جو ظالم ہیں ﴿۱۵۰﴾ موسیٰ نے کہا: اے میرے مالک! معاف کر دے مجھے

وَلَاخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ﴿١٥١﴾ إِنَّ الَّذِينَ

وَلَاخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ﴿١٥١﴾ إِنَّ الَّذِينَ

اور میرے بھائی کو اور داخل فرما تو ہمیں اپنی رحمت میں اور تو تو ہے ہی سب سے بڑھ کر رحم کرنے والا ﴿۱۵۱﴾ بے شک وہ لوگ جنہوں نے

اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيِّئًا لَّهُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيِّئًا لَّهُمْ غَضَبٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

بنالیا تھا بچھڑے (کو مسمود) عنقریب گرفتار ہو کر رہیں گے وہ غضب میں اپنے رب کے اور ذلیل ہوں گے دنیاوی زندگی میں

وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ﴿١٥٢﴾ وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا

وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ﴿١٥٢﴾ وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا

اور ایسی ہی سزا دیتے ہیں ہم جھوٹی باتیں گھڑنے والوں کو ﴿۱۵۲﴾ لیکن وہ لوگ جنہوں نے کیے بُرے کام پھر توبہ کر لی

مِن بَعْدِهَا وَأَمْنًا إِنَّ رَبَّكَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٥٣﴾ وَلَمَّا

مِن بَعْدِهَا وَأَمْنًا إِنَّ رَبَّكَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٥٣﴾ وَلَمَّا

اس کے بعد اور ایمان لے آئے تو یقیناً تیرا رب توبہ اور ایمان کے بعد ضرور معاف کرنے والا ہے ﴿۱۵۳﴾ اور جب

سَكَتَ عَنِ مُوسَى الْغَضَبِ أَخَذَ الْأَلْوَاخَ وَفِي نُسخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ

سَكَتَ عَنِ مُوسَى الْغَضَبِ أَخَذَ الْأَلْوَاخَ وَفِي نُسخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ

ٹھنڈا ہوا موسیٰ کا غصہ تو اٹھالیں انہوں نے وہ تختیاں اور ان کی تحریر میں ہدایت اور رحمت تھی

لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ﴿۱۵۲﴾ وَاخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا

لِلذی ذی ان ہم لربہم یرہبون ۱۵۲ وختار موسی قومہ سبعمہ سبعمہ راجل

ان لوگوں کے لیے جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں ﴿۱۵۲﴾ اور منتخب کیا موسیٰ نے اپنی قوم سے ستر آدمیوں کو

لِمِيقَاتِنَا فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ

لمیقاتنا فلما أخذتہم الرجفة قال رب

ہمارے وقت مقررہ پر حاضر ہونے کے لیے پھر جب آیا انہیں ایک سخت زلزلہ نے تو عرض کیا موسیٰ نے، اے میرے مالک!

لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُم مِّن قَبْلُ وَإِيَّايَ أَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ

لو شئت اهلكتهم من قبل وإيائي أتهلكنا بما فعل

اگر تو چاہتا تو ہلاک کر سکتا تھا ان کو اس سے پہلے بھی اور مجھے بھی۔ کیا تو ہلاک کرے گا، میں اس (قصہ) میں جو کیا ہے

السَّفَهَاءِ إِن هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ تُضِلُّ بِهَا

سفہاء إن ہی إلا فتنتک تضل بها

(چند) نادانوں نے ہم میں سے؟ نہیں ہے یہ مگر ایک آزمائش تیری طرف سے۔ مگر ابھی میں ہتلا کر دیتا ہے تو اس کے ذریعہ سے

مَنْ تَشَاءُ وَتَهْدِي مَنْ تَشَاءُ أَنْتَ وَلِيْنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا

من تشاء وتهدی من تشاء أنت ولینا فاعفر لنا وارحمنا

جسے چاہے اور ہدایت بخش دیتا ہے تو جسے چاہے۔ تو ہی ہمارا سرپرست ہے پس معاف فرماے ہمیں اور ہم پر رحم فرما،

وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ﴿۱۵۳﴾ وَكُتِبَ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ

وأنت خیر الغافرین ۱۵۳ وکتب لنا فی ہذہ الدنیا حسنة وفی الآخرۃ

تو سب سے بڑھ کر معاف کرنے والا ہے ﴿۱۵۳﴾ اور لکھ دے ہمارے لیے اس دنیا میں بھی، بھلائی اور آخرت میں بھی۔

إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ قَالَ عَذَابِي أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ

إننا ہدنا إلیک قال عذابی أویب بہ من أشاء ورحمتی وسعت

بے شک ہم نے رجوع کیا تیری طرف۔ ارشاد ہوا: میں سزا دیتا ہوں جس کو چاہوں لیکن میری رحمت چھائی ہوئی ہے

كُلِّ شَيْءٍ فَسَاكُنْهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ

کل شیء فساکنہا للذین یتقون ویؤتون الزکاۃ والذین ہم

ہر چیز پر۔ سوائے میں لکھے دیتا ہوں ان لوگوں کے لیے جو ڈرتے ہیں گے اور ادا کریں گے زکوٰۃ اور ان لوگوں کے لیے جو

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٦﴾ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي

یہ آیات نا مئی مؤمنون آل ذی ان بیت نبی مؤمن رسوکن ن ذی نل امری نل ل ذی

میری آیات پر ایمان لائیں گے ﴿١٥٦﴾ یہ وہ لوگ ہیں جو اتباع کریں گے، اُس رسول کی جو نبی امی ہے، جسے

يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ يَا أُولَئِكَ الَّذِينَ يُعْتَبِرُونَ بِمَا كَانُوا

تج ذون ہو نك ثوبن عن وائم فت تاؤراق ول ان ذیل تی مؤائم نل مع زوف وین ہائم

پاتے ہیں وہ لکھا ہوا اپنے پاس تورات میں اور انجیل میں جو حکم دیتا ہے انہیں نیکی کا اور منع کرتا ہے انہیں

عَنِ الْمُنْكَرِ وَيَجُلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتُ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبِيثَاتُ وَيَضَعُ عَنْهُمْ

ع نل من کر وئی عل لہ مط طائی ی بات وئی حرئم ع لائی ول ع با... عک وئی ض ع عن ہم

بدی سے اور طلال کرتا ہے اُن کے لیے پاکیزہ چیزیں اور حرام ٹھہراتا ہے اُن کے لیے ناپاک چیزیں اور اُتاتاتا ہے اُن پر سے

إِصْرَهُمْ وَالْأَعْلَالُ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ

اص ربم ول اع لائل ل تی کانت ع لائی ہم قل ذی ان آمؤ ی ہی وعززوہ

اُن کے بوجھ اور رکھتا ہے اُن کی بندشیں جو تمہیں (پہلے) اُن پر۔ سو جو ایمان لائیں گے اس پر اور اس کی حمایت

وَنَصَرُوهُ وَاتَّبِعُوا النُّورَ الَّذِي أُنزِلَ مَعَهُ ۗ أُولَئِكَ هُمُ

ون نصر وہ وت تب عن نور ل ذی.. انزل مع ہو.. الا... عک نل

اور مدد کریں گے اور اتباع کریں گے اُس نور (قرآن) کی جو نازل کیا گیا ہے اُس کے ساتھ۔ یہی وہ لوگ ہیں جو

الْمُفْلِحُونَ ﴿١٥٧﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا

مفلحون قل یا ای ٹی جن ناس ان نل رسول لله الا نل نل ع نل

فلاح پانے والے ہیں ﴿١٥٧﴾ (اے محمد) کہ دو، اے انسانو! بے شک میں رسول ہوں اللہ کا، (بھیجا گیا ہوں) تم سب کی طرف

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي

ل ذی ل ہو مل س س آوات ول أرض لا.. لاة ال لا و تحیی

(اللہ وہ ہے) جسے زیب دیتی ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی۔ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اُس کے وہ زندگی بخشتا ہے

وَيُمِيتُ ۗ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ

وئی مٹ ف آمؤ و رسول ن ذی ن ذی نل امری نل ل ذی نل لاه وک ل مات ہی

اور موت دیتا ہے۔ پس ایمان لاؤ اللہ پر اور اس کے رسول نبی امی پر وہ جو خود بھی ایمان رکھتا ہے اللہ پر اور اُس کے کلام پر

وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿۱۵۸﴾ وَمِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ

وَتَتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿۱۵۸﴾ وَمِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ

اور پیروی کرو اس کی، تاکہ تم ہدایت پاؤ۔ ﴿۱۵۸﴾ اور موسیٰ کی قوم میں سے بھی ایک ایسا گروہ ہے جو ہدایت کرتا ہے حق کی

وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿۱۵۹﴾ وَقَطَّعْنَاهُمْ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا

وَبِهِ يَعْدِلُونَ ﴿۱۵۹﴾ وَقَطَّعْنَاهُمْ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا

اور اسی کے مطابق انصاف کرتا ہے ﴿۱۵۹﴾ اور تقسیم کر دیا ہم نے انہیں بارہ گھرانوں میں متعلق گروہوں کی شکل میں

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذِ اسْتَسْقَاهُ أَنِ اصْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذِ اسْتَسْقَاهُ أَنِ اصْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ

اور وحی کی ہم نے موسیٰ کی طرف جب پانی طلب کیا اس سے اس کی قوم نے، کہ مارو اپنے عصا کو فلاں چٹان پر،

فَانبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ط وَظَلَّلْنَا

فَانبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ ط وَظَلَّلْنَا

تو پھوٹ بھلے اس سے بارہ چشمے، بے شک جان لیا ہر قبیلے نے اپنا اپنا گھاٹ اور سایہ کیا ہم نے

عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ السَّنَّ وَالسَّلْوَىٰ ط كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا

عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ السَّنَّ وَالسَّلْوَىٰ ط كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا

ان پر بادل کا اور اتارا ہم نے ان پر ”من“ اور سلوی۔ (اور کھا، کھاؤ ان پاکیزہ چیزوں میں سے جو

رَزَقْنَكُمْ ط وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۱۶۰﴾

رَزَقْنَكُمْ ط وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۱۶۰﴾

عطا کی ہیں ہم نے تم کو۔ اور (ناشکری کر کے) نہیں بگاڑا انہوں نے کچھ ہمارا، بلکہ وہ اپنی ہی جانوں پر ظلم کرتے تھے ﴿۱۶۰﴾

وَإِذْ قَبِلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ

وَإِذْ قَبِلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ

اور جب کہا گیا ان سے کہ سکونت اختیار کرو اس شہر میں اور کھاؤ وہاں، جہاں سے چاہو اور کہتے جانا بخش دے ہم کو

وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتِكُمْ ط سَنَزِيدُ

وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتِكُمْ ط سَنَزِيدُ

اور داخل ہونا (بستی کے) دروازے میں سجدہ ریز ہوتے ہوئے معاف کریں گے ہم تمہاری خطائیں اور زیادہ عطا کریں گے ہم

الْمُحْسِنِينَ ﴿١٦١﴾ فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي

لَمْحْسِنِينَ فَبَدَّلَ لَذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي

نکلی کرنے والوں کو ﴿۱۶۱﴾ پس بدل دیا اُن لوگوں نے جو ظالم تھے اُن میں سے (اس کلمہ کو) ایسے کلمے سے جو مختلف تھا اس سے جو

قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿١٦٢﴾ وَسَأَلْتَهُمْ

قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿١٦٢﴾ وَسَأَلْتَهُمْ

کہا گیا تھا اُن سے، تو بھیجا ہم نے اُن پر عذاب آسمان سے اس وجہ سے کہ وہ ظلم کرتے تھے ﴿۱۶۲﴾ اور پوچھا ان سے

عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ

عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ

حال اس بستی کا جو تھی سمندر کے کنارے۔ جب احکام الہی کی خلاف ورزی کرتے تھے وہ ہفتے کے دن اُس وقت کہ

تَأْتِيهِمْ حِينَمَا هُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَعًا وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ

تَأْتِيهِمْ حِينَمَا هُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَعًا وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ

آتی تھیں اُن کے پاس مچھلیاں ہفتے کے دن، ابھر ابھر کر سطح پر اور جس دن نہیں ہوتا ہفتہ تو نہیں آتی تھیں۔

كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٣﴾ وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ

كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿١٦٣﴾ وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةٌ مِّنْهُمْ

اس طرح ہم آزماتے تھے اُن کو اس وجہ سے کہ تھے وہ نافرمان ﴿۱۶۳﴾ اور جب (ان سے) کہا ایک گروہ نے انہی میں سے

لِمَ تَعْطُونَ قَوْمًا ۙ اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۗ

لِمَ تَعْطُونَ قَوْمًا ۙ اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۗ

کہ کیوں نصیحت کرتے ہو تم ایسے لوگوں کو جنہیں اللہ ہلاک کرنے والا ہے یا عذاب دینے والا ہے انہیں، سخت ترین عذاب۔

قَالُوا مَعذِرَةٌ إِلَىٰ رَبِّكُمْ ۖ وَكَعَلْتُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٦٤﴾

قَالُوا مَعذِرَةٌ إِلَىٰ رَبِّكُمْ ۖ وَكَعَلْتُمْ يَتَّقُونَ ﴿١٦٤﴾

تو انہوں نے کہا اس لیے کہ ہم معذرت پیش کر سکیں تمہارے رب کے حضور اور اس لیے کہ شاید وہ (نافرمانی سے) پرہیز کرنے لگیں ﴿۱۶۴﴾

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ ۗ الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ ۗ الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ

پھر جب وہ بھول گئے اُن ہدایات کو جو انہیں یاد کرائی گئی تھیں۔ تو نجات دی ہم نے اُن کو جو منع کرتے تھے بُرے کام سے



وَأَخَذْنَا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَیْسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿۱۶۵﴾ فَلَمَّا

وَأَخَذْنَا لَذِيكَ ظَلَمُوا بِعَذَابٍ بَیْسٍ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ فَلَمَّا

اور پکڑ لیا ہم نے اُن لوگوں کو جو ظالم تھے بدترین عذاب میں بسبب اُن نافرمانیوں کے جو وہ کرتے تھے ﴿۱۶۵﴾ پھر جب

عَتَوْا عَنْ مَا نُهَوَّاعْنَهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿۱۶۶﴾

عَتَوْا عَنْ مَا نُهَوَّاعْنَهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴿۱۶۶﴾

انہوں نے سرکشی کی اُن کاموں میں جن سے انہیں منع کیا گیا تھا تو ہم نے کہا اُن سے کہ بن جاؤ بندر ذلیل و خوار ﴿۱۶۶﴾

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيُبَعَثَنَّ عَلَيْهُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيُبَعَثَنَّ عَلَيْهُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ

اور (یا دیکرو) جب اعلان کیا تمہارے رب نے کہ ضرور مستط کرتا ہے گا وہ نبی اسرائیل پر قیامت تک ایسے لوگ جو

يَسُومُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ ۖ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۶۷﴾

يَسُومُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ ۖ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۶۷﴾

دیں گے ان کو بدترین عذاب۔ یقیناً تیرا رب جلد سزا دینے والا ہے اور یقیناً وہی بخشنے والا، مہربان ہے ﴿۱۶۷﴾

وَقَطَعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَمْبَاءَ مِنْهُمْ الصَّالِحُونَ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ

وَقَطَعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَمْبَاءَ مِنْهُمْ الصَّالِحُونَ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ

اور تقسیم کر دیا ہم نے اُن کو زمین میں مختلف فرقوں میں، کچھ اُن میں سے نیک ہیں اور کچھ اُن میں سے مختلف ہیں اُس سے

وَبَلَوْنَاهُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿۱۶۸﴾ وَخَلَفَ مِنْ بَعدِهِمْ

وَبَلَوْنَاهُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿۱۶۸﴾ وَخَلَفَ مِنْ بَعدِهِمْ

اور آزمایا ہم نے اُن کو آسانوں اور تکلیفوں سے، شاید کہ وہ پلٹ آئیں ﴿۱۶۸﴾ پھر جانشین ہوئے اُن کے بعد

خَلَفَتْ وَرَثُهُ الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرْضَ هَذَا الْأَدْنَىٰ وَيَقُولُونَ

خَلَفَتْ وَرَثُهُ الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرْضَ هَذَا الْأَدْنَىٰ وَيَقُولُونَ

ایسے ناصفت جو وارث ہو کر کتاب الہی کے، حاصل کرتے تھے فائدہ اس حقیر دنیاوی زندگی کا اور کہتے تھے

سَيَغْفِرَ لَنَا ۖ وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرْضٌ مِثْلَهُ يَأْخُذُوهُ ۗ أَلَمْ يُؤْخَذْ

سَيَغْفِرَ لَنَا ۖ وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرْضٌ مِثْلَهُ يَأْخُذُوهُ ۗ أَلَمْ يُؤْخَذْ

کہ تو قہ ہے کہ ہمیں معاف کر دیا جائے گا اور اگر آتی تھی اُن کے سامنے (پھر) ویسی ہی متاع تو پھر لے لیتے تھے اُسے۔ کیا نہیں لیا گیا تھا

عَلَيْهِمْ مِيثَاقُ الْكِتَابِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا

عَلَى نَبِيٍّ كِتَابِ آيَاتِ اللَّهِ فِي كِتَابِ الْاَلْ اَلْحَقَّ وَدَرَسُوا

ان سے یہ عہد کتاب میں ہے کہ نہیں بولیں گے وہ اللہ کے بارے میں، مگر سچی بات اور انہوں نے پڑھا بھی ہے

مَا فِيهِ وَاللَّارِ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا

مَا فِيهِ وَاللَّارِ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا

وہ جو اس میں (لکھا ہے) اور آخرت کا اجر بہتر ہے ان لوگوں کے لیے جو (اللہ سے) ڈرتے ہیں۔ تو کیا نہیں

تَعْقِلُونَ ۝ وَالَّذِينَ يُسَيِّئُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نَضِيعُ

تَعْقِلُونَ ۝ وَالَّذِينَ يُسَيِّئُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نَضِيعُ

راستی سی بات بھی سمجھتے تم؟ اور جو لوگ پابندی کرتے ہیں کتاب کی اور قائم کرتے ہیں نماز، بے شک ہم نہیں ضائع کرتے

أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ۝ وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ

أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ۝ وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ

اجر ایسے نیک کردار لوگوں کا اور (یاد کرو وہ وقت) جب اکھاڑ کر اٹھایا ہم نے پہاڑ ان کے اوپر گویا کہ وہ ساٹبان ہے

وَوَظَنُوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا آتَيْنَكُم بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا

وَوَظَنُوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا آتَيْنَكُم بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا

اور وہ یہ گمان کر رہے تھے کہ وہ آن پڑے گا ان پر۔ پکڑے رہو وہ (احکام) جو ہم نے دینے میں تم کو مضبوطی سے اور یاد رکھو اُسے جو

فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝ وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ

فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝ وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِنْ بَنِي آدَمَ

اس میں ہے۔ تاکہ تم (غلط روش سے) بچے رہو اور (یاد کرو) جب نکالا تھا تیرے رب نے اولادِ آدَمَ میں سے

مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ط

مِنْ ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ط

یعنی ان کی پشتوں میں سے ان کی نسل کو اور گواہ بنایا تھا ان کو خود ان کے اوپر (اور پوچھا تھا) کیا نہیں ہوں میں تمہارا رب؟

قَالُوا بَلَىٰ ۗ شَهِدْنَا ۗ أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

قَالُوا بَلَىٰ ۗ شَهِدْنَا ۗ أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ

سب نے کہا تھا ہاں (تو ہی ہمارا رب ہے) ہم گواہی دیتے ہیں (یہ ہم نے اس لیے کیا تھا) کہ کہیں (نہ) کہو تم قیامت کے دن

إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غْفِلِينَ ﴿١٤٦﴾ أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ

اننا کنا عن ہذا غفلین ۱۴۶ اوت قولو ان کا۔ اش رک آبائنا۔ من قبل

کہ ہم تھے اس بات سے بے خبر ۱۴۶ یا کہ تم کہ شرک تو کیا تھا ہمارے باپ دادا نے ہم سے پہلے

وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِّنْ بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ﴿١٤٧﴾

وکننا ذرریٰ تمی ہم آفت ہلکنا بنا اور ہم تھے ان کی اولاد ان کے بعد۔ تو کیا پھر تو ہلاک کرے گا ہمیں ان دنوں کی پاداش میں جو کرتے رہے گمراہ لوگ ۱۴۷

اور ہم تھے ان کی اولاد ان کے بعد۔ تو کیا پھر تو ہلاک کرے گا ہمیں ان دنوں کی پاداش میں جو کرتے رہے گمراہ لوگ ۱۴۷

وَكَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَقِصَّةً مِّنْ أَنبَاءِ الرُّسُلِ الَّتِي نَقُصُّ عَلَيْكَ لَعَلَّكَ تَتَّقِي ۝

وکت ذلک نک قصص علیک آیات ولعل لہم یرجع عنہم

اور اس طرح ہم واضح طور پر بیان کرتے ہیں نشانیاں اور اس لیے بھی تاکہ پلٹ آئیں یہ ۱۴۸ (اے نبی) اور بیان کرو

عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَاسْلَخَ مِنْهَا فَأَتَّبَعَهَا

ع لآئی ہم ن ب آل ذی آ آئی تاہ آیاتنا فن سلخ منہا ف اتبعہا

ان کے سامنے حال اس شخص کا جسے عطا کی تھیں ہم نے اپنی آیات مگر وہ نکل بھاگا ان کی پابندی سے تو لگا گیا اس کے پیچھے

الشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿١٤٩﴾ وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ

الشیطان فکان من الغاویان ولاؤ شئنا لرفعناہ بہا ولکنہ

شیطان سو ہو گیا وہ شامل گمراہوں میں ۱۴۹ اور اگر ہم چاہتے تو بند ہی عطا کرتے اُسے اُن آیات کے ذریعے سے مگر وہ تو

أَخَذَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَهُ ۚ هُوَ هُوَ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِذَا تَحَمَّلَ

آخذ الی الارض واتبعہ ہو ہو کمثال کلکب ان تحمل

ہو کر رہ گیا دنیا کا اور پیروی کی اُس نے اپنی خواہش نفس کی۔ پس اس کی مثال ہو گئی مانند کتے کے، اگر بوجھ لا دو

عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ تَتْرُكُهُ يَلْهَثُ ذَلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا

علیہ یلہث اوت تترکہ یلہث ذلک مثال قوم الذین کذبوا

اس پر تب بھی زبان لٹکائے اور چھوڑ دو اُسے تب بھی زبان لٹکائے۔ یہی مثال ہے اُن لوگوں کی جو جھٹلاتے ہیں

بِآيَاتِنَا فَاقْصِصْ الْقِصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٥٠﴾ سَاءَ مَثَلًا

ب آیاتنا فاقصص القصص لعل لہم یتفکرون ۱۵۰ ساء مثال

ہماری آیات کو، تو بیان کرو یہ احوال (ان کے سامنے) شاید وہ کچھ غور و فکر کریں ۱۵۰ بہت ہی بُری ہے مثال

الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بآيَاتِنَا وَانْفُسَهُمْ كَانُوا يَظْلِمُونَ ﴿١٤٤﴾ مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ

قائل لذن کذبو پ آیاتنا وانفسہم کانوا یظلمون مانیں یہ دل لاء فتوہ

ان لوگوں کی جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیات کو اور اپنے ہی اوپر ظلم کرتے رہے ﴿١٤٤﴾ جسے ہدایت بخشے اللہ سو وہی

الْمُهْتَدَىٰ ۚ وَمَنْ يُضِلِّ ۙ فَاُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿١٤٥﴾ وَكَفَدُ

لمہتدی ۛ ومانیں یضل یضیل فتالاء...کتہل خاسرون کاسرون ولقد

راہ راست پاتا ہے اور جس کو محروم کر دے اللہ رہنمائی سے، سو ایسے ہی لوگ ناکام و نامراد ہو کر رہتے ہیں ﴿١٤٥﴾ اور یقیناً

ذَرَانَا لِيَجْهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ ۗ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا

ذرتانا لیجہنم کثیرا من الجن والانس لہم قلوب لا

بیدار کیے ہیں ہم نے جہنم ہی کے لیے بہت سے جن اور انسان، ان کے دل تو ہیں (مگر) نہیں

يَفْقَهُونَ بِهَازٍ وَلَهُمْ آعِیْنٌ ۗ لَا يُبْصِرُونَ بِهَازٍ وَلَهُمْ آذَانٌ لَا

یفقہون بہا ۛ ولہم آعین ۛ لا یبصرون بہا ۛ ولہم آذان لا

یتے سوچنے سمجھنے کا کام ان سے اور ان کی آنکھیں تو ہیں (مگر) نہیں دیکھتے ان سے اور ان کے کان تو ہیں (مگر) نہیں

يَسْمَعُونَ بِهَازٍ ۗ اُولَٰئِكَ كَالْاَنْعَامِ ۗ بَلْ هُمْ اَضَلُّ ۗ اُولَٰئِكَ هُمُ الْغٰفِلُونَ ﴿١٤٦﴾

یسمعون بہا ۛ اولئک کالانعام ۛ بل ہم اضل ۛ اولئک ہم الغفلون

سننے وہ ان سے یہ لوگ جانوروں کی طرح ہیں بلکہ ان سے بھی زیادہ گمراہ۔ یہی لوگ ہیں جو غفلت میں پڑے ہوئے ہیں ﴿١٤٦﴾

وَاللّٰهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰی فَادْعُوْهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِیْنَ

واللہ اللیل اسماء الحسنی فدعوہ بہا ۛ وذر الذین

اور اللہ ہی کے لیے ہیں سب اچھے نام سو پکارو اس کو ان ناموں سے اور چھوڑ دو ان لوگوں کو جو

يُلْحِدُونَ فِيْ اَسْمَائِهِۦ ۗ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤٧﴾ وَ

یلحدون فی اسمائہ ۛ سیجزون ما کانوا یعملون

منحرف ہو جاتے ہیں راستی سے اس کے ناموں کے معاملہ میں وہ ضرور بدلہ پا کر رہیں گے اپنے کیے کا ﴿١٤٧﴾ اور

مِّنْ خَلْقِنَا ۗ اُمَّةٌ ۙ يَّهْدُوْنَ بِالْحَقِّ وَبِهِ

من خلقنا ۛ امم تودین یهدون بالحق ۛ وبہ

ہماری ہی مخلوق میں ایک گروہ ایسے لوگوں کا بھی ہے۔ جو ہدایت کرتے ہیں ٹھیک ٹھیک حق کے مطابق اور اسی کے مطابق

يَعْدِلُونَ ﴿١٨١﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

آج دیوں ول ذی ان گذرلو پ آیات نا

انصاف کرتے ہیں ﴿١٨١﴾ اور وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیات کو، انہیں ہم بتدریج لے جائیں گے (تباہی کی طرف)

مَنْ حَبِطَتْ لَيْعَلُومُونَ ﴿١٨٢﴾ وَأَمْلِي لَهُمْ تَنْفٍ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ﴿١٨٣﴾

من حاتیٹ آج ل مومن واملی لہم لان ک گائی دی آمین

ایسے طریقے سے کہ انہیں خبر تک نہ ہوگی ﴿١٨٢﴾ اور میں ڈھیل ڈھول گا انہیں، بے شک میری چال بڑی مضبوط ہے ﴿١٨٣﴾

أَوْلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ جَنَّةٍ ۖ إِنَّ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ

آولم تے فک کرو ما بے صا حہم من جنہ ان هو الا نذیر

کیا نہیں سوچا انہوں نے (کبھی) کہ نہیں ہے ان کے رفیق (محمدؐ) پر کوئی اثر جنوں کا؟ نہیں ہیں وہ مگر ایک متنبہ کرنے والے

مُبِينٌ ﴿١٨٤﴾ أَوْلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ

مبین آولم ی نظر و فی مال کوتس سماوات ول ارض وما خل ل لہ

واضح طور پر ﴿١٨٤﴾ کیا نہیں غور کیا انہوں نے کبھی اعظام پر آسمانوں اور زمین کے اور ان پر جو پیدا کی ہیں اللہ نے

مِنْ شَيْءٍ ؕ وَإِنْ عَلَىٰ أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ ۖ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ

من شئی ؕ وان علی ان ی کون قد اقتر ب آجل ہم فبای حدیث

چیزیں اور اس پر کہ بہت ممکن ہے کہ قریب آگاہ ہو ان کی ہمت زندگی پورا ہونے کا وقت آخر وہ کونسی بات ہے،

بَعْدَهُ ۚ يُؤْمِنُونَ ﴿١٨٥﴾ مَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ ۗ

بعده یومنون من یضیل لہ فلا ہادی لہ

پیغمبر کی تنبیہ کے بعد (جس پر یہ ایمان لائیں گے؟) ﴿١٨٥﴾ جس کو رہنمائی سے محروم کر دے اللہ تو نہیں کوئی رہنما اس کے لیے

وَيَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٨٦﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ

وی ذرہم فی طغیانہم یعمہون یسألونک عن الساعۃ

اور چھوڑ دیتا ہے (اللہ) ایسے لوگوں کو کہ وہ اپنی سرکشی میں بھٹکتے پھریں ﴿١٨٦﴾ پوچھتے ہیں یہ لوگ تم سے قیامت کے بارے میں

آيَاتٍ مُّرْسَاهَا قُلْ إِنَّمَا عَلَيْهَا لَدِي جَلِيلٌ

آئیات مرساہا قل ان ما علی ہا لادی جل لیل

کہ کب ہے وقت اس کے قائم ہونے کا؟ کہ دو، بے شک اس کا علم تو میرے رب ہی کے پاس ہے۔ نہیں ظاہر کرے گا اسے

لَوْ قَتَلْتَهَا إِلَّا هُوَ ۗ ثَقُلَتْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ لَآتَاكِكُمْ إِلَّا بَعْتَهُ ۗ

اس کے وقت پر مگر وہ، بڑا بھاری ہوگا (وہ وقت) آسمانوں اور زمین پر۔ نہیں آئے گی وہ تم پر مگر اپنا تک۔

يَسْأَلُونَكَ كَأَنَّكَ خَفِيٌّ عَنْهَا ۗ قُلْ إِنَّمَا عَلَّمْتُهَا ۗ عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ

تیس پوچھتے ہیں تم سے اس طرح گویا تم کھوج میں لگے ہوئے ہو اس کے۔ کہہ دو! اس کا علم تو صرف اللہ کے پاس ہے۔ لیکن

أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۱۷۷﴾ قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا

اکثر لوگ اس حقیقت سے ناواقف ہیں ﴿۱۷۷﴾ کہہ دو! کہ نہیں اختیار رکھتا میں اپنی ذات کے لیے بھی کسی نفع اور نہ کسی نقصان کا،

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۗ وَلَوْ كُنْتَ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَاسْتَكْتَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ ۗ وَمَا مَسْنِيَ

مگر یہ کہ چاہے اللہ۔ اور اگر ہوتا مجھے علم غیب کا تو ضرور حاصل کر لیتا میں بہت فائدے اور نہ پہنچتا مجھے کبھی

السُّوءِ ۗ إِنِّي أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ ۗ وَقَوْمٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۱۷۸﴾

کوئی نقصان۔ نہیں ہوں میں مگر خبردار کرنے والا اور خوش خبری سنانے والا اُن لوگوں کے لیے جو میری بات مانیں ﴿۱۷۸﴾

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ۗ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ

وہی تو ہے جس نے پیدا کیا تم کو ایک جان سے اور بنایا اسی میں سے اس کا جوڑا تاکہ سکون حاصل کرے وہ

إِلَيْهَا ۗ فَلَمَّا تَغَشَّاهَا حَمَلٌ خَفِيفًا فَمَرَّتْ بِهِ ۗ فَلَمَّا

اس کے پاس۔ پھر جب ڈھانک لیا مرد نے عورت کو تو اٹھایا اُس نے ہلکا سا بوجھ پھر وہ لیے پھری اُسے پھر جب

أَثْقَلَتْ دَعَا اللَّهَ رَبَّهَا لَبِنِ اتِّبَتْنَا صَالِحًا لَنَكُونَنَّ

وہ بوجھل ہو گئی تو دونوں نے دعا کی اللہ سے جو اُن کا رب ہے کہ اگر عطا فرمائے تو ہمیں اچھا اور سالم بچہ تو ضرور ہوں گے ہم

مِنَ الشُّكْرِيِّينَ ۝۱۸۹ فَلَبَّأَتْ أَثْمَبًا صَالِحًا جَعَلَا لَهُ شُرَكَاءَ

میں شکرگزاروں نے... آتھا... صالح بن صالح... لہو... شُرکاء... ۝۱۸۹

تیرے شکر گزار ۝۱۸۹ پھر جب دیا اللہ نے اُن دونوں کو صحیح و سالم بچہ تو ٹھہرانے لگے وہ اللہ کے شریک (دوسروں کو)

فِيهَا أَثْمَبًا فَتَعَلَى اللَّهِ عَنَّا يُشْرِكُونَ ۝۱۹۰

فی... آتھا... فتعالی... لہ... عما... لیشرون... ۝۱۹۰

اس نعمت میں جو عطا کی تھی اُن کو اللہ نے پس بند و برتر ہے اللہ کی ذات ان سے جن کو یہ اس کا شریک ٹھہراتے ہیں ۝۱۹۰

أَبْشُرُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلِقُونَ ۝۱۹۱ وَلَا يَسْتَطِيعُونَ

ایشرون... مالا... یخلقون... وہم... یخلقون... ولا... یستطیعون... ۝۱۹۱

کیا شریک ٹھہراتے ہیں یہ اُن کو جو نہیں پیدا کرتے کوئی چیز اور وہ خود پیدا کیے گئے ہیں؟ ۝۱۹۱ اور نہ طاقت رکھتے ہیں وہ

لَهُمْ نَصْرًا وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ۝۱۹۲ وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ

لہم... نصرا... ولا... انفسہم... ینصرون... وان... تدعوہم... الی الہدیٰ... ۝۱۹۲

اُن کے لیے کسی قسم کی مدد کی اور نہ خود اپنی ہی مدد کر سکتے ہیں ۝۱۹۲ اور اگر بلاؤ تم اُن کو ہدایت کی طرف

لَا يَتَّبِعُوكُمْ سِوَاكُمْ أَدْعَوْتُمْهُمْ أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ ۝۱۹۳ إِنَّ الَّذِينَ

لایتبعوکم... سواکم... ادعوتہم... ام... انتم... صامتون... ان الذین... ۝۱۹۳

تو نہ پیروی کریں تمہاری، بلا ہے تمہارے لیے خواہ پکارو تم اُن کو یا تم خاموش رہو ۝۱۹۳ درحقیقت یہ جہنمیں

تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ عِبَادُ أَمْثَلُكُمْ فَأَدْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ

تدعون... من دون اللہ... عباد... امثالکم... فادعوہم... فلیستجیبوا لکم... ۝۱۹۴

پکارتے ہو تم اللہ کے سوا وہ بھی بندے ہیں تمہاری طرح کے سو پکار کر دیکھو تم انہیں ضرور جواب دیں گے وہ تمہیں!

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝۱۹۴ أَلَمْ يَأْخُذْ أَمْرًا لَهُمْ آيِدٍ يَبْطِشُونَ

ان کنتم... صادقین... لم یأخذ... امرا... لہم... ایید... یبطشون... ۝۱۹۴

اگر ہو تم سچے ۝۱۹۴ کیا، ہیں اُن کے پاؤں کہ چلتے ہیں وہ اُن سے؟ یا ہیں اُن کے ہاتھ کہ پکڑتے ہیں وہ

بِهَاءٍ أَمْ لَهُمْ آعْيُنٌ يُبْصِرُونَ بِهَاءٍ قُلْ ادْعُوا

بہاء... ام... لہم... آعین... یبصرون... بہاء... قل... ادعوا... ۝۱۹۵

اُن سے؟ یا ہیں اُن کی آنکھیں کہ دیکھتے ہیں وہ اُن سے؟ یا ہیں اُن کے کان کہ سنتے ہیں وہ اُن سے؟ کہدو! کہ بلالو

شُرَكَاءِكُمْ ثُمَّ كِيدُونَ فَلَا تُنظِرُونَ ﴿١٩٥﴾ إِنَّ وَلِيَّ اللَّهِ

شُرکاء... تم تم کی دُورن فلاحن نظرون انک ولای یل لائل

تم اپنے (ٹھہرائے ہوئے) شریکوں کو پھر تم سب تدبیر کرو میرے خلاف اور مجھے ذرا مہلت نہ دو ﴿١٩٥﴾ یقیناً میرا حامی و ناصر اللہ ہے

الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ ﴿١٩٦﴾ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ

لذی نزل کتاب وہو حی ول لصل صالحن ول لذین تدعون من دونہ

جس نے نازل کی ہے کتاب اور وہی حمایت کرتا ہے نیک لوگوں کی ﴿١٩٦﴾ اور وہ جن کو پکارتے ہو تم اس کے سوا،

لَا يَسْتَبِيعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَا أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ﴿١٩٧﴾ وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى

لایستبیعون نصرتکم ولا انفسہم ینصرون وان تدعوہم الی الہدی

نہیں کر سکتے وہ تمہاری مدد اور نہ وہ خود اپنی ہی مدد کر سکتے ہیں ﴿١٩٧﴾ اور اگر بلاؤ تم ان کو سیدھی راہ کی طرف

لَا يَسْعَوْنَ وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿١٩٨﴾ خذ

لایسعون و ترائہم ینظرون الیک ک وہم لا یبصرون اخذ

تو سن بھی نہیں سکتے۔ اور نظر آتا ہے تم کو کہ دیکھ رہے ہیں وہ تمہاری طرف حالانکہ وہ کچھ نہیں دیکھ رہے ہوتے ﴿١٩٨﴾ اختیار کرو

الْعَفْوِ وَأْمُرٌ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴿١٩٩﴾ وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ

لعفو و امر بل عرف و اعرض عن الجاہلین و اما ینزعنک من الشیطان

طریقہ درگزر کا اور تلقین کرو نیک کام کی اور نہ ابھو جاہلوں سے ﴿١٩٩﴾ اور اگر کہی اُکسائے تم کو شیطان

نَزَعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٠٠﴾ إِنَّ

نزع فاستعذ بل اللہ انہ سمیع علیم ان

کسی وسوسہ سے تو پناہ مانگو اللہ کی۔ بے شک وہ ہے ہر بات سننے والا اور سب کچھ جاننے والا ﴿٢٠٠﴾ حقیقت یہ ہے کہ

الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ ظِيفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا

الذین اتقوا اذا مسہم ظیف من الشیطان تذکروا

جو لوگ متقی ہیں (ان کا حال یہ ہے) کہ جب چھو جاتا ہے انہیں کوئی بُرا خیال شیطان (کے اثر) سے تو فوراً چوکتے ہو جاتے ہیں

فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ ﴿٢٠١﴾ وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوهُمْ فِي الْغَيِّ

فإذا ہم مبصرون و اخوانہم یمدوہم فی الغی

اور پھر انہیں صاف نظر آنے لگتا ہے (کہ اصل بات کیا ہے)؛ ﴿٢٠١﴾ اور ان (کفار) کے بھائی کھینچتے چلے جاتے ہیں انہیں گمراہی میں



ثُمَّ لَا يُقْصِرُونَ

﴿۲۲﴾

وَإِذَا لَمْ

تَأْتِيَهُمْ

بَايَةٌ

ثُمَّ لَمْ آتِ الْفُلُ مِنْ رُودِ

وَإِذَا

لَمْ

تَأْتِيَهُمْ

بَايَةٌ

اور کوئی کسر نہیں اٹھا رکھتے (اُن کو بھٹکانے میں) ﴿۲۲﴾ اور جب نہیں پیش کرتے تم (اے نبی!) اُن کے سامنے کوئی معجزہ

قَالُوا لَوْلَا

اجْتَبَيْتَهُمَا

قُلْ

إِنَّمَا اتَّبِعُ مَا

يُوحَى

بِي

قَالُوا لَوْلَا

تَبَايَأْتَهُمَا

قُلْ

إِنَّمَا اتَّبِعُ مَا

يُوحَى

بِي

تو یہ کہتے ہیں کہ کیوں نہ منتخب کر لی تم نے (اپنے لیے کوئی) نشانی، کہہ دو! کہیں تو صرف پیروی کرتا ہوں اُس کی جو وحی کیا جاتا ہے

إِلَىٰ

مِنْ رَبِّي

هَذَا بَصَائِرُ

مِنْ رَبِّكُمْ

وَهُدًى

وَرَحْمَةً

إِلَىٰ

مِنْ رَبِّي

هَذَا

بَصَائِرُ

مِنْ رَبِّكُمْ

وَهُدًى

وَرَحْمَةً

مجھ پر میرے رب کی طرف سے۔ یہ (قرآن) بصیرت کی روشنیاں ہیں تمہارے رب کی طرف سے اور ہدایت اور رحمت ہے

لِقَوْمٍ

يُؤْمِنُونَ

﴿۲۳﴾

وَإِذَا

قُرِئَ

الْقُرْآنُ فَاسْتَبِعُوا لَهُ

وَأَنْصَتُوا

لِقَوْمٍ

يُؤْمِنُونَ

﴿۲۳﴾

وَإِذَا

قُرِئَ

الْقُرْآنُ فَاسْتَبِعُوا لَهُ

وَأَنْصَتُوا

اُن لوگوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں ﴿۲۳﴾ اور جب پڑھا جائے تمہارے سامنے قرآن تو توجہ سے سُنو اُسے اور خاموش رہو

لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

﴿۲۴﴾

وَإِذْ كُرِّرْ

رَبِّكَ

فِي نَفْسِكَ

تَضَرُّعًا

وَخِيفَةً

لَعَلَّكُمْ

تُرْحَمُونَ

﴿۲۴﴾

وَإِذْ

كُرِّرْ

رَبِّكَ

فِي نَفْسِكَ

تَضَرُّعًا

تاکہ تم پر رحمت ہو ﴿۲۴﴾ اور (اے نبی!) یاد کیا کرو اپنے رب کو دل ہی دل میں گڑگڑاتے ہوئے اور ڈرتے ہوئے

وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْأَصَالِ وَلَا تَكُنْ

مِّنَ الْغَافِلِينَ

﴿۲۵﴾

وَدُونَ

الْجَهْرِ

مِنَ الْقَوْلِ

بِالْغُدُوِّ

وَالْأَصَالِ

وَلَا تَكُنْ

مِّنَ الْغَافِلِينَ

اور بغیر آواز بلند کیے الفاظ کی صبح و شام اور نہ ہو جاؤ تم اُن لوگوں میں سے جو غفلت میں بٹے ہوئے ہیں ﴿۲۵﴾

إِنَّ الَّذِينَ

عِنْدَ

رَبِّكَ

لَا يَسْتَكْبِرُونَ

عَنْ عِبَادَتِهِ

إِنَّ

الَّذِينَ

عِنْدَ

رَبِّكَ

لَا يَسْتَكْبِرُونَ

عَنْ عِبَادَتِهِ

یقیناً وہ (فرشتے) جو مقرب ہیں تیرے رب کے وہ کبھی اپنی بڑائی کے گھمنڈ میں مُنہ نہیں موڑتے اُس کی عبادت سے

وَيَسْبِحُونَكَ

وَلَهُ يَسْجُدُونَ

﴿۲۶﴾

وَيَسْبِحُونَكَ

وَلَهُ

يَسْجُدُونَ

﴿۲۶﴾

اور اُس کی تسبیح کرتے ہیں اور اُس کے آگے جھکے رہتے ہیں ﴿۲۶﴾

سُورَةُ الْأَنْفَالِ مَدِينَةٌ (٨٨) رُكُوعَاتُهَا ١٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ ۖ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَالرَّسُولِ ۚ فَاتَّقُوا اللَّهَ

کسے پوچھتے ہیں تم سے غنیمتوں کے بارے میں۔ کہو! مالِ غنیمت اللہ اور رسول کا ہے۔ پس ڈرو تم اللہ سے

وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ ۖ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

اور درست کرو آپس کے تعلقات اور اطاعت کرو اللہ اور اس کے رسول کی، اگر ہو تم مومن ۝

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا سُلِّتِ

مومن تو درحقیقت وہی لوگ ہیں کہ جب لیا جاتا ہے اللہ کا نام، تو لرز جاتے ہیں اُن کے دل اور جب پڑھی جاتی ہیں

عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝

ان کے سامنے اللہ کی آیات توڑھادتی ہیں (وہ آیات) اُن کا ایمان اور اپنے رب پر بھروسہ رکھتے ہیں ۝

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيَمُتُونَ زُكُوتَهُمْ وَيُؤْتُونَ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝

وہ جو قائم کرتے ہیں نماز اور اس (رزق) میں سے جو ہم نے ہی دیا ہے اُن کو خرچ کرتے ہیں ۝

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الَّذِينَ يَتَّبِعُكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۚ قُلِ الْمُؤْمِنُونَ فِي

ہم المؤمنون حقا ۖ لهم درجتان ۖ عند ربهم ۖ ومغفرة ۖ ورضوان ۖ

پچھے۔ اُن کے لیے بڑے درجے ہیں اُن کے رب کے ہاں اور بخشش ہے اور بہترین رزق ۖ

۝

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ

کے نام۔ آخرجک رببک تمہاری تیک بلحق حق کلانک فتریم عملم × مرنان

جیسا کہ نکالائے تمہارے رب نے تمہارے گھر سے حق کے ساتھ جبکہ اس وقت، ایک گروہ مومنوں میں سے

لَكَرَهُونَ ۝ يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ

لکارہون می جادلونک بلحق حق بلع دما تبائی تان

(اس نکلنے کو) ناپسند کرتا تھا ۝ جھگڑا کر رہے تھے وہ لوگ تم سے اس حق کے معاملہ میں اس کے بعد بھی کہ کھل کر سامنے آچکا تھا وہ حق

كَانَبَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ۖ وَإِذْ يَعِدُكُمُ

کے آنے نامی ساقون ایل الموت وہم ینظرون واذ یدکم

(اور ان کا حال یہ تھا) کہ گویا وہ ہانکے جا رہے ہیں موت کی طرف آنکھوں دیکھتے ۖ اور (یاد کرو) جب وعدہ کر رہا تھا تم سے

اللَّهُ إِحْدَى الظَّالِمِينَ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشُّوْكَةِ تَكُونُ

لہ اح... ظالمین ان ہا لکم وتودون ان غیری ذات الشوکہ تکون

اللہ ایک کا دو گروہوں میں سے کہ وہ تمہیں مل جائے گا اور تم یہ چاہتے تھے کہ کمزور گروہ مل جائے

لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُحَقِّقَ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ ۚ

لکم ویرید اللہ ان یحقی الحق بکلماتہ ویقطع دابر الکفرین

تمہیں اور ارادہ تھا اللہ کا یہ کہ ثابت کر دکھائے حق کو اپنے ارشادات سے اور کاٹ دے جڑ کافروں کی ۚ

لِيُحَقِّقَ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ۗ إِذْ تَسْتَغِيثُونَ

لیحقی الحق ویبطل الباطل ولو کرہ المجرمون اذ تستغیثون

تا کہ سچ کو سچ اور جھوٹ کو جھوٹ کر دے خواہ ناگوار گزرے (یہ بات) مجرموں کو ۗ جب تم فریاد کر رہے تھے

رَبِّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِآلِيفٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ

ربکم فاستجاب لکم انی ممدکم بآلیف من الملائکة

اپنے رب سے تو اس نے تمہاری فریاد سن لی (اور فرمایا) بے شک میں مددوں گا تمہیں ایک ہزار فرشتوں سے

مُرْدِفِينَ ۙ وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ

مردفین وما جعلہ اللہ الا بشری

جو ایک دوسرے کے پیچھے لگاتار آتے جائیں گے ۙ اور نہیں بتائی تھی یہ بات اللہ نے مگر اس لیے کہ خوشخبری ہو (تمہارے لیے)

وَلِتُطْمِئِنَّ بِهٖ قُلُوبُكُمْ ۚ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ

وَلِتُطْمِئِنَّ بِهٖ قُلُوبُكُمْ ۚ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ

اور تاکہ مطمئن ہو جائیں اس سے تمہارے دل اور نہیں (آتی) ہے کوئی مدد مگر اللہ کی طرف سے۔ یقیناً اللہ

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝۱۰ اِذْ يُغَشِّبُكُمُ النَّعَاسَ اٰمَنَةً مِّنْهُ

عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝۱۰ اِذْ يُغَشِّبُكُمُ النَّعَاسَ اٰمَنَةً مِّنْهُ

زبردست ہے اور حکمت والا ہے ۱۰ (اور وہ وقت بھی) جب طاری کر رہا تھا وہ تم پر غنودگی تسکین کے لیے اپنی طرف سے

وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً لِّيُطَهِّرَكُم بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُم رِجْسَ

وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً لِّيُطَهِّرَكُم بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُم رِجْسَ

اور نازل کر رہا تھا تم پر آسمان سے پانی، تاکہ پاک کر دے تمہیں اس سے اور دُور کر دے تم سے نجاست

الشَّيْطٰنِ وَلِيُرِيكُمْ اٰيٰتِهٖ ۚ وَثَبَّتْ بِهٖ الْاَقْدَامَ ۝۱۱ اِذْ يُوْحٰى

الشَّيْطٰنِ وَلِيُرِيكُمْ اٰيٰتِهٖ ۚ وَثَبَّتْ بِهٖ الْاَقْدَامَ ۝۱۱ اِذْ يُوْحٰى

شیطان کی اور مضبوط کر دے تمہارے دلوں کو اور جمادے اس سے تمہارے قدم ۱۱ جب حکم دے رہا تھا

رَبُّكَ اِلَى الْمَلٰٓئِكَةِ اٰنِيْ مَعَكُمْ فَتَبَيَّنَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سَاَلْتَنِیْ

رَبُّكَ اِلَى الْمَلٰٓئِكَةِ اٰنِيْ مَعَكُمْ فَتَبَيَّنَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سَاَلْتَنِیْ

تمہارا رب فرشتوں کو کہ بے شک میں تمہارے ساتھ ہوں لہذا تم ثابت قدم رکھو اہل ایمان کو، میں ابھی ڈالے دیتا ہوں

فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوْا فَوْقَ الْاَعْنَاقِ وَاضْرِبُوْا مِنْهُمْ

فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوْا فَوْقَ الْاَعْنَاقِ وَاضْرِبُوْا مِنْهُمْ

دلوں میں ان کافروں کے دہشت سوز ضرب لگاؤ تم ان کی گردنوں پر اور چوٹ لگاؤ ان کے

كُلِّ بَنٰنٍ ۝۱۲ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَاقُوْا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ۗ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللّٰهَ

كُلِّ بَنٰنٍ ۝۱۲ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَاقُوْا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ ۗ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللّٰهَ

جوڑ جوڑ پر ۱۲ یہ اس لیے کہ مخالفت کی ان لوگوں نے اللہ کی اور اس کے رسول کی اور جو مخالفت کرتا ہے اللہ کی

وَرَسُوْلَهٗ ۗ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝۱۳ ذٰلِكُمْ فَذُوْقُوْهُ

وَرَسُوْلَهٗ ۗ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝۱۳ ذٰلِكُمْ فَذُوْقُوْهُ

اور اس کے رسول کی تو بے شک اللہ ایسے لوگوں کو سزا دینے میں بہت سخت ہے ۱۳ یہ ہے تمہاری سزا لہذا چکھو اس کا سزا

وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابَ النَّارِ ۝۱۳ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ

وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابَ النَّارِ ۝۱۳ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ

اور بے شک منکرین حق کے لیے ہے دوزخ کا عذاب ۝۱۳ اے لوگو جو ایمان لائے ہو جب مقابلہ ہو تمہارا

الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوهُمْ الْأَدْبَارَ ۝۱۴ وَمَنْ يُؤَلِّمُ يَوْمَئِذٍ

الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوهُمْ الْأَدْبَارَ ۝۱۴ وَمَنْ يُؤَلِّمُ يَوْمَئِذٍ

کافروں سے میدان جنگ میں تو مت پھیرو تم ان کے سامنے پیٹھ ۝۱۴ اور جو پھیرے گا ان کے سامنے اُس دن

دُبْرَةً إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَى فِئَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ

دُبْرَةً إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَى فِئَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ

پیٹھ سوائے اس کے کہ چال چلنا چاہتا ہو جنگ کے لیے یا جا ملنا چاہتا ہو کسی دوسری فوج سے تو وہ گھرجائے گا غضب میں

مِّنَ اللَّهِ وَمَا لَهُمْ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْبَصِيرُ ۝۱۵ فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ

مِّنَ اللَّهِ وَمَا لَهُمْ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْبَصِيرُ ۝۱۵ فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ

اللہ کے اور ٹھکانا ہوگا اس کا جہنم جو بہت ہی بُرا ہے ٹھکانا ۝۱۵ پس (حقیقت یہ ہے کہ) نہیں قتل کیا تم نے انہیں

وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمَيْتَ إِلَّا رَمَيْتَ وَلَا تَكُن مِّنَ الَّذِينَ

وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمَيْتَ إِلَّا رَمَيْتَ وَلَا تَكُن مِّنَ الَّذِينَ

اللہ نے قتل کیا انہیں اور نہیں پھینکی تھی تم نے (وہ ریت ان پر) جب پھینکی تھی تم نے بلکہ اللہ نے پھینکی تھی

وَالْيَبِلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلََاءٌ حَسَنًا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ

وَالْيَبِلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلََاءٌ حَسَنًا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ

(اور یہ اس لیے تھا) اگر گزار دے اللہ مومنوں کو اپنی طرف سے ایک بہترین آزمائش میں سے۔ یقیناً اللہ ہر بات کا سننے والا

عَلَيْكُمْ ۝۱۶ وَأَنَّ اللَّهَ مُوهِنٌ كَيْدِ الْكَافِرِينَ ۝۱۷

عَلَيْكُمْ ۝۱۶ وَأَنَّ اللَّهَ مُوهِنٌ كَيْدِ الْكَافِرِينَ ۝۱۷

اور جاننے والا ہے ۝۱۶ یہ معاملہ تو تمہارے ساتھ ہے اور بے شک اللہ کمزور کرنے والا ہے کافروں کی چالوں کو ۝۱۷

إِنْ تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ وَإِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ

إِنْ تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ وَإِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ

(اے کافرو!) اگر تم فیصلہ چاہتے ہو تو بے شک آچکا ہے تمہارے سامنے فیصلہ اور اگر تم باز آ جاؤ تو یہ بہتر ہوگا تمہارے لیے

وَأَنْ تَعُودُوا نَعْدَهُ وَلَنْ تُغْنِي عَنْكُمْ فِئْتِكُمْ شَيْئًا وَلَا تَعُودُوا

وَأَنْ تَعُودُوا نَعْدَهُ وَأَنْ تَعُودُوا نَعْدَهُ وَأَنْ تَعُودُوا نَعْدَهُ وَأَنْ تَعُودُوا نَعْدَهُ

اور اگر تم دوبارہ یہی کرو گے تو پھر ہم بھی ایسا ہی کریں گے اور ہرگز نہ کام آسکے گی تمہارے جمیعت تمہاری ذرا بھی خواہ

كَثْرَتُهَا وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۱۹ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا

كَثْرَتُهَا وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۱۹ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا

وہ کتنی ہی زیادہ ہو اور (جان لو کہ) بیشک اللہ اہل ایمان کے ساتھ ہے ۱۹ اے ایمان والو! اطاعت کرو

اللَّهُ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ ۲۰ وَلَا تَكُونُوا

اللَّهُ وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ ۲۰ وَلَا تَكُونُوا

اللہ کی اور اس کے رسول کی اور مت منہ موڑو اطاعت سے درآئیں کہ تم سُن رہے ہو ۲۰ اور مت ہو جانا تم

كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۲۱ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ

كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۲۱ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ

اُن لوگوں کی طرح جنہوں نے کہا: سُن لیا ہم نے حالانکہ وہ نہیں سُنتے ۲۱ بے شک سب سے بدتر جانداروں میں،

عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُّ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۲۲ وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا

عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُّ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ۲۲ وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا

اللہ کے نزدیک وہ بہرے گونگے لوگ ہیں جو نہیں دیکھتے کام عقل سے ۲۲ اور اگر دیکھتا اللہ اُن میں کچھ بھلائی

لَأَسْمَعَهُمْ ۲۳ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ ۲۴

لَأَسْمَعَهُمْ ۲۳ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُونَ ۲۴

تو وہ ضرور اُنہیں سُننے کی توفیق دیتا۔ لیکن اگر (بھلائی کے بغیر) سنو، تو وہ ضرور روگردانی کرتے، بے رُخی کے ساتھ ۲۴

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ

اے ایمان والو! اللہ کے بلائے پر اور اس کے رسول (کے بلائے) پر جب بلائیں وہ تم کو اُس چیز کی طرف جو

يُحْيِيكُمْ ۲۵ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ

يُحْيِيكُمْ ۲۵ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ

تمہیں زندگی بخشنے والی ہے اور جان رکھو کہ اللہ حائل ہے درمیان آدمی کے اور اس کے دل کے اور یہ حقیقت بھی کہ

إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿۲۳﴾ وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ

اللَّهُوُ حُشْرُ رُونَ وَتَتَأْتِي فِتْنَةً لَأَسَىٰ بَنِي كَل لَذِي نَ

اسی کے حضور گھیر گھا کر لایا جائے گا تمہیں ﴿۲۳﴾ اور بچو اس فتنے سے کہ نہیں پہنچے گی اس کی (شامت) صرف اُن لوگوں کو جو

ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿۲۴﴾ وَادْكُرُوا

ظَلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿۲۴﴾ وَادْكُرُوا

ظالم ہیں تم میں سے بطور خاص۔ اور جان رکھو کہ یقیناً اللہ سخت سزا دینے والا ہے ﴿۲۴﴾ اور یاد کرو

إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُّسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ مَتَخَفُونَ ۗ إِنَّ

إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُّسْتَضْعَفُونَ فِي الْأَرْضِ مَتَخَفُونَ ۗ إِنَّ

(وہ وقت) جب تم تھوڑے تھے (اور) بے زور سمجھے جاتے تھے زمین میں (اور) ڈرتے رہتے تھے تم اُس بات سے کہ

يَتَخَفَتُكُمُ النَّاسُ فَأَوَكُّمُ وَأَيُّدُكُمْ بِنَصْرِهِ وَرَزَقَكُمُ

يَتَخَفَتُكُمُ النَّاسُ فَأَوَكُّمُ وَأَيُّدُكُمْ بِنَصْرِهِ وَرَزَقَكُمُ

کسی اچک (نہ) لے جاویں تم کو لوگ پھر اُس نے تم کو چائے پناہ دی اور مضبوط کیے تمہارے ہاتھ اپنی مدد سے اور عطا فرمائیں تمہیں

مِّنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۲۵﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ

مِّنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۲۵﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ

پاکیزہ چیزیں شاید کہ تم شکر گزار بنو ﴿۲۵﴾ اے ایمان والو! مت خیانت کرو اللہ اور رسول کے ساتھ

وَتَخُونُوا أَمْنَتَكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۲۶﴾ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

وَتَخُونُوا أَمْنَتَكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۲۶﴾ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

اور مت (خیانت کرو اپنی امانتوں میں، جانتے بوجھتے ﴿۲۶﴾ اور جان رکھو کہ درحقیقت تمہارے مال اور تمہاری اولادیں

فِتْنَةٌ ۚ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿۲۷﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن

فِتْنَةٌ ۚ وَأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿۲۷﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن

سامان آزمائش ہیں اور بے شک اللہ ہی ہے جس کے پاس ہے اجر عظیم ﴿۲۷﴾ اے ایمان والو! اگر

تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ

تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ

تم ڈرتے رہو گے اللہ سے دے گا وہ تمہیں (حق و باطل میں فرق کی) کسوٹی اور دُور کر دے گا تم سے تمہارے گناہ

وَيَغْفِرْ لَكُمْ ط وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۲۹ وَإِذْ يَبْكُ بِكَ

وَبَكَى فَرِحَ لَكُمْ ط وَلِلَّهِ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۲۹ وَإِذْ يَبْكُ بِكَ

اور بخش دے گا تمہارے (قصور) اور اللہ مالک ہے فضل عظیم کا ۲۹ اور جب چالیں چل رہے تھے تمہارے خلاف

الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ ط وَيَبْكُوكَ وَيَبْكُوكَ

الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ ط وَيَبْكُوكَ وَيَبْكُوكَ

وہ لوگ جو کافر ہیں کہ قید کر دیں تمہیں یا قتل کر دیں تمہیں یا جلا وطن کر دیں تمہیں، وہ چل رہے تھے اپنی چالیں اور چل رہا تھا اپنی چال

اللَّهُ ط وَاللَّهُ خَيْرٌ الْمَكْرِبِينَ ۳۰ وَإِذَا تُمَّتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قَالُوا

اللَّهُ ط وَاللَّهُ خَيْرٌ الْمَكْرِبِينَ ۳۰ وَإِذَا تُمَّتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قَالُوا

اللہ۔ اور اللہ سب سے بہتر چال چلنے والا ہے ۳۰ اور جب تلاوت کی جاتی ہیں ان کے سامنے ہماری آیات تو وہ کہتے ہیں

قَدْ سَبِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۳۱

قَدْ سَبِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۳۱

کہاں سن لیا ہم نے، اگر ہم چاہیں تو بنا سکتے ہیں ہم بھی ایسی ہی باتیں، نہیں ہیں یہ، مگر کہانیاں پہلے لوگوں کی ۳۱

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ لَئِنْ كَانَتْ هَذِهِ حَقًّا مِنْ عِنْدِكَ

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ لَئِنْ كَانَتْ هَذِهِ حَقًّا مِنْ عِنْدِكَ

اور (یاد کرو) جب کہا تھا (ان کافروں نے) اے اللہ! اگر ہے یہ (قرآن) واقعی سچا تیری طرف سے

فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَابًا مِنَ السَّمَاءِ أَوْ آتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۳۲ وَمَا كَانَ اللَّهُ

فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَابًا مِنَ السَّمَاءِ أَوْ آتِنَا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۳۲ وَمَا كَانَ اللَّهُ

تو برسائو ہم پر پتھر آسمان سے یا لاہم پر دردناک عذاب ۳۲ اور نہیں ہے اللہ ایسا

لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ ط وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ۳۳

لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ ط وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ۳۳

کہ عذاب دے ان کو جبکہ تم (مے نبی) ان میں موجود ہو۔ اور نہیں ہے اللہ عذاب دینے والا انہیں جبکہ وہ استغفار کرتے ہوں ۳۳

وَمَا لَهُمْ أَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

وَمَا لَهُمْ أَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

اور اب کونسی بات ہے ان میں کہ نہ عذاب دے ان کو اللہ جبکہ وہ روک رہے ہیں راستہ مسجد حرام کا،



وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ ۗ إِنَّ أَوْلِيَاءَهُ إِلَّا الْمُتَّقُونَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ

وَمَا کَانُو... آؤل یا... ۛہ۔ ان آؤل یا... ۛہ... ال کل مت تقون ولا کن ان اکثرتهم

حالا نہ نہیں ہیں وہ اس کے (جائز) متولی۔ نہیں ہیں اس کے متولی مگر اہل تقویٰ لیکن ان کی اکثریت

لَا يَعْلَمُونَ ۗ وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا

لا یعلمون وما کان صلاتهم عن دل ہائیت ال لا

اس بات سے بے خبر ہے اور نہیں ہوتی ہے ان کی نماز بیت اللہ کے پاس مگر

مُكَاً ۙ وَتَصَدِيَةٌ فَذُقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۗ إِنَّ

مکا... آؤں و تصدیہ فت ذوقل عذاب یہ ما لکم تکفرون ان کل

سیٹیاں بجانا اور تالیاں پیٹنا۔ سو چکھو اب مزا عذاب کا بدلے میں انکار حق کے جو تم کرتے رہے یقیناً

الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۗ

الذین کفروا ینفقون اموالہم لیصدوا عن سبیل اللہ

وہ لوگ جنہوں نے (حق کا) انکار کیا وہ خرچ کرتے ہیں اپنے مال تاکہ روکیں (لوگوں کو) اللہ کی راہ سے۔

فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ

فسینفقونها ثم تکون علیہم حسرة ثم

سو ابھی اور مال خرچ کرتے رہیں گے وہ آخر کار، ہو جائیں گی (یسی کوششیں) ان کے لیے باعث حسرت۔ پھر

يُغْلَبُونَ ۗ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ ۗ

یغلبون والذین کفروا الی جہنم یحشرون

یہ مغلوب ہو جائیں گے۔ اور وہ لوگ جنہوں نے (حق کا) انکار کیا جہنم کی طرف گھیر لائے جائیں گے

لِيَبْزِ اللَّهُ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضَهُ

لیبز اللہ من الطیب ویجعل الخبیث بعضہ

تاکہ چھانٹ کر الگ کرے اللہ گندگی کو پاکیزگی سے اور ڈالتا چلا جائے گندگی کو

عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكُمَهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ ۗ أُولَٰئِكَ

علی بعض فیرکمہ جمیعاً فیجعلہ فی جہنم اولئک

دوسری گندگی پر پھر ڈھیر بنا دے اس سارے کا، پھر جھونک دے اُسے جہنم میں۔ یہی لوگ ہیں

هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿۴۷﴾ قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا اِنْ يَنْتَهُوا

ہم کھارے ہوں ہل ہل لڑیں ان کو کفر سے روک لو اس میں سے ہو

جو گھٹا اٹھانے والے ہیں ﴿۴۷﴾ اے نبی! کہو ان کافروں سے اگر یہ باز آجائیں (اب بھی)

يُغْفَرُ لَهُمْ مِمَّا قَدْ سَلَفَ ۗ وَاِنْ يَّعُودُوا

بخیر لہم مآ قد سلف وان یعودوا

تو معاف کر دیے جائیں گے ان کے وہ (جرائم) جو پہلے سرزد ہو چکے ہیں لیکن اگر یہ دوبارہ وہی کچھ کریں گے

فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۴۸﴾ وَقَاتِلُوهُمْ

فقد مضت سنن اولی ان اولی ان

تو بے شک ناسد ہو چکا ہے (ہم سارا قانون پہلے لوگوں پر ﴿۴۸﴾ اور جنگ کرتے رہو ان (کافروں) سے

حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةً وَّيَكُوْنَ الدِّيْنُ كُلُّهُ لِلّٰهِ

حتی تا لا تکون فتنۃ ویکون الدین کلہ للہ

یہاں تک کہ نہ باقی رہے فتنہ اور ہو جائے دین پورے کا پورا اللہ کے لیے۔

فَاِنْ اَنْتَهُوا فَاِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۴۹﴾ وَاِنْ تَوَلَّوْا

فان انتہوا فان اللہ بما یعملون بصیر وان تولوا

پھر اگر وہ باز آجائیں تو بے شک اللہ ان کے اعمال کو دیکھ رہا ہے ﴿۴۹﴾ اور اگر وہ نہ مانیں

فَاعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ مَوْلٰىكُمْ ۗ نِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ

فاعلموا ان اللہ مالکم نعم المولیٰ ونعم

تو جان رکھو کہ بے شک اللہ تمہارا سرپرست ہے۔ (اور وہ) بہترین حامی اور بہترین

النَّصِيْرُ ﴿۵۰﴾

نصیر

مددگار ہے ﴿۵۰﴾

﴿ وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ ﴾

وَعَلَّامُوا.. اَن نَمَا عَنَّمُ مِّنْ شَيْءٍ فَاِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَرَسُولِ

اور جان لو کہ جو بطور غنیمت ملے تم کو کوئی چیز تو ہے اللہ کے لیے اس کا پانچواں حصہ اور رسول کے لیے

﴿ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۚ إِن كُنتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ ﴾

وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۚ إِن كُنتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ

اور قرابت داروں کے لیے اور یتیموں کے لیے اور مسکینوں کے لیے اور مسافروں کے لیے، اگر تم رکھتے ہو ایمان اللہ پر

﴿ وَمَا أَنزَلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقِي الْجَمْعِينَ ۗ وَاللَّهُ ﴾

وَمَا أَنزَلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقِي الْجَمْعِينَ ۗ وَاللَّهُ

اور اس (نصرت) پر جو نازل کی تھی ہم نے اپنے بندے پر فیصلے کے دن جس دن حکمرانی تھیں دو فوجیں۔ اور اللہ

﴿ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝۳۱ ﴾ إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَىٰ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝۳۱ إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا وَهُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوَىٰ

ہر چیز پر پوری قدرت رکھتے ہو ۳۱ جب (تھے) تم (وادی کے) ورے کنارے پر اور (تھے) وہ پرے کنارے پر

﴿ وَالرَّكِبِ أَسْفَلَ مِنْكُمْ ۖ وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لِاخْتِلَافِ فِي الْبَيْعِ ۚ وَلَكِن ﴾

وَالرَّكِبِ أَسْفَلَ مِنْكُمْ ۖ وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لِاخْتِلَافِ فِي الْبَيْعِ ۚ وَلَكِن

اور قافلہ نیچے کی طرف تھا تم سے۔ اگر تم باہم وعدہ کرتے تو نہ بھینچتے وعدے پر لیکن (یہ اس لیے تھا)

﴿ لَيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِّيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَن بَيْنَتِي وَيَحْيِيَ ﴾

لَيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِّيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَن بَيْنَتِي وَيَحْيِيَ

تا کہ پورا کر ڈالے اللہ اس بات کو جسے ہونا تھا۔ تاکہ ہلاک ہو جسے ہلاک ہونا ہے واضح دلیل سے اور زندہ ہے

﴿ مَن حَيٍّ عَن بَيْنَتِي ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَسَبِيحٌ عَلِيمٌ ۝۳۲ ﴾ إِذْ

مَن حَيٍّ عَن بَيْنَتِي ۗ وَإِنَّ اللَّهَ لَسَبِيحٌ عَلِيمٌ ۝۳۲ إِذْ

جسے زندہ رہنا ہے، ساتھ واضح دلیل کے۔ اور بے شک اللہ بہر حال ہر بات کو سننے والا اور جاننے والا ہے ۳۲ (اور جب

﴿ يُرِيكُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا ۖ وَلَوْ أَرَاكُمْ كَثِيرًا لَّفَشِلْتُمْ ﴾

يُرِيكُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا ۖ وَلَوْ أَرَاكُمْ كَثِيرًا لَّفَشِلْتُمْ

دکھا رہا تھا تمہیں، اُن کو اللہ تمہارے خواب میں۔ تھوڑا اور اگر دکھاتا تم کو انہیں زیادہ تو تم ضرور ہمت ہار جاتے

وَلَتَنَارَعَنَّ فِي الْأَمْرِ وَلَكِنَّ اللَّهَ سَلَّمَ ۗ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿۳۳﴾

ول تنارعنم فی الامر ولا کن کل لہ سلم ان ہو علیہم بذات الصدور

اور جھگڑنے لگے اس لڑائی کے بارے میں لیکن اللہ نے بچالیا۔ بے شک وہ پوری طرح باخبر ہے سینوں کے حال سے ﴿۳۳﴾

وَإِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ التَّمَيُّنِمْ فِي آعِينِكُمْ قَبِيلًا

واذ یریکمومہم اذ التتمینم فی اعینکم قبیلہ

اور (یاد کرو وہ وقت) جب دکھارہا تھا تم کو (اللہ) انہیں، جب تم ایک دوسرے کے مقابل ہوئے تمہاری نگاہوں میں تھوڑا

وَيُقَلِّلُكُمْ فِي آعِينِهِمْ لِيَقْضَى اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا ۗ وَإِلَى اللَّهِ

وہی قل لکم فی اعینہم لیقضی اللہ امرًا کان مفعولاً والی اللہ

اور تھوڑا دکھا رہا تھا تم کو، ان کی نگاہوں میں تاکہ پورا کر دے اللہ وہ بات جو ہو کر رہی تھی۔ اور اللہ ہی کی طرف

تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿۳۴﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوا

ترجع امور یا ایہ الذین امنوا اذا لقیتم فیئۃ فاثبتوا

لوٹائے جاتے ہیں سارے معاملات ﴿۳۴﴾ اے لوگو جو ایمان لائے ہو! جب مقابلہ ہو تمہارا کسی گروہ سے تو ثابت قدم رہو

وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿۳۵﴾ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ

واذکر اللہ کثیراً لعلکم تفلحون ﴿۳۵﴾ واطیعوا اللہ ورسولہ

اور ذکر کرتے رہو اللہ کا کثرت سے، تاکہ تمہیں کامیابی نصیب ہو ﴿۳۵﴾ اور اطاعت کرو اللہ کی اور اس کے رسول کی

وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَتَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَأَصْبِرُوا ۗ إِنَّ اللَّهَ مَعَ

ولا تنازعوا فتفشلوا وتذهب ریحکم واصبروا ان اللہ مع

اور نہ جھگڑو (اپس میں) ورنہ بزدل ہو جاؤ گے تم اور اکھڑ جائے گی تمہاری ہوا اور صبر سے کام لو۔ بے شک اللہ ساتھ ہے

الصَّابِرِينَ ﴿۳۶﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطْرًا

صابرین ﴿۳۶﴾ ولا تكونوا كالذین خرجوا من دیارہم بظراً

مبکر نے والوں کے ﴿۳۶﴾ اور نہ ہو جاؤ ان لوگوں کی طرح جو نکلے تھے اپنے گھروں سے اترتے ہوئے اور دکھاتے ہوئے (اپنی شان)

النَّاسِ وَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿۳۷﴾

الناس و یصدون عن سبیل اللہ واللہ بما یعملون محیط ﴿۳۷﴾

لوگوں کو (ان کا حال یہ ہے) کہ روکتے ہیں اللہ کی راہ سے۔ اور اللہ ان کے اعمال کا احاطہ کیے ہوئے ہے ﴿۳۷﴾

وَإِذْ زَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمْ

وَإِذْ زَارَنِي تَان لَهْمُش شَارِي تَان آع مَالَهُمْ وَقَالَ لَأَقَالِبَنَّ

اور (یاد کرو وہ وقت) جب خوشنما بنا کر دکھا رہا تھا اُن کو شیطان اُن کے کروت اور کسر رہا تھا کوئی غالب نہیں ہوگا

لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَإِنِّي جَارٌّ لَكُمْ فَلَمَّا تَرَ آءِ تِ الْفِئْتَيْنِ

لَكُمْ يَوْمَ مَن نَّاسِ وَإِنِّي جَارٌّ لَكُمْ فَلَمَّا تَرَ آءِ تِ الْفِئْتَيْنِ

تم پر آج کے دن لوگوں میں سے اور بے شک میں حمایتی ہوں تمہارا۔ پھر جب آسنا سامنا ہوا دونوں گروہوں کا

نَكَصَ عَلَى عَقَبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ

نَكَصَ عَلَى عَقَبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنْكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَا تَرَوْنَ

تو پھر گیا اُٹے پاؤں اور کہنے لگا کہ میں الگ ہوتا ہوں تم سے، بے شک میں دیکھ رہا ہوں وہ کچھ جو تم نہیں دیکھ سکتے،

إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝۳۸ إِذْ يَقُولُ الْمُبْفِقُونَ وَالَّذِينَ

إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ وَاللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝۳۸ إِذْ يَقُولُ الْمُبْفِقُونَ وَالَّذِينَ

مجھے ڈر لگتا ہے اللہ سے۔ اور اللہ بڑا سخت ہے عذاب دینے میں ۳۸ جب کہہ رہے تھے منافق اور وہ لوگ جن کے

فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هُوَلَاءِ دِينُهُمْ وَمَنْ يَتَّوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ

فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هُوَلَاءِ دِينُهُمْ وَمَنْ يَتَّوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ

دلوں میں روگ ہے کہ مغرور کر دیا ہے ان (مسلمانوں) کو ان کے دین نے۔ حالانکہ جس نے بھروسہ کیا اللہ پر

فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝۳۹ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا ۝

فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝۳۹ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا ۝

تو یقیناً اللہ زبردست اور حکمت والا ہے ۳۹ اور کاش تم دیکھتے (اُس حالت کو) جب رو میں قبض کر رہے تھے کافروں کی

الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ ۝ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝۵۰

الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ ۝ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝۵۰

فرشتے اور ضربیں لگا رہے تھے اُن کے چہروں اور کولہوں پر اور (کہتے جاتے تھے لو اب) چکھومزہ جلنے کے عذاب کا ۵۰

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ

ذَٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ

یہ (سزا) بسبب اُن (اعمال) کے ہے جو تم نے آگے بھیجے تھے اپنے ہاتھوں سے اور بے شک اللہ نہیں ہے ظلم کرنے والا

لِّلْعَبِيدِ ۝۵۱ كَذَابٍ آلِ فِرْعَوْنَ ۚ وَالَّذِينَ ۖ مِنْ قَبْلِهِمْ ط كَفَرُوا

لئے عیبیوں پر ۵۱ اسی ضابطے کے مطابق جو آل فرعون اور ان لوگوں پر لاکو ہوا جو ان سے پہلے ہو گئے ہیں۔ انہوں نے انکار کیا تھا ماننے سے اپنے بندوں پر

بِآيَاتِ اللَّهِ فَآخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ط إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝۵۲

یہ آیات لہے فت آخ ذہل لہے یہ ذنوب ہم ان کے بے شک اللہ بہت قوی اور سخت ہے سزا دینے میں ۵۲

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعَمَةً اَنْعَمَهَا عَلٰى قَوْمٍ حَتّٰى

ذالک یہ ان کے لئے تمہیں کئی نعمتیں ان کے لئے عطا کی ہیں یہ جو کچھ ہوا اس بنا پر ہوا کہ اللہ ہرگز نہیں ہے بدلنے والا کسی نعمت کو جو اس نے عطا کی ہو کسی قوم کو جب تک کہ (نہ)

يُغَيِّرُ وَاَمَّا بِاَنْفُسِهِمْ ۚ وَاَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝۵۳ كَذَابٍ

میں غائی ریرو تاکہ ان فہم ہم وہ ان کے لئے سنیوں اور بے شک اللہ ہر بات سننے والا اور سب کچھ جاننے والا ہے، ۵۳ اسی ضابطے کے مطابق جو بدل دیں وہ خود اپنے طرز عمل کو، اور بے شک اللہ

اِلٰ فِرْعَوْنَ ۚ وَالَّذِينَ ۖ مِنْ قَبْلِهِمْ ط كَذَّبُوْا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ

آل فرعون اور ان لوگوں پر لاکو ہوا جو تھے ان سے پہلے ان کے ساتھ بھی معاملہ ہوگا۔ جھٹلایا تھا انہوں نے آیات کو اپنے رب کی

فَاَهْلَكْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ ۚ وَاَغْرَقْنَا اِلٰ فِرْعَوْنَ ۚ وَكُلُّ

فت آہ لک تاہم یہ ذنوب ہم وہ ان کے لئے گناہوں کی پاداش میں اور غرق کر دیا ہم نے آل فرعون کو، اور وہ سب لوگ) سوہلاک کر دیا ہم نے ان کو

كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ۝۵۴ اِنَّ شَرَّ الدّٰوَابِّ عِنْدَ اللّٰهِ الَّذِيْنَ

گائو ظالمین ان کے لئے ان کے لئے بدترین... بے شک سب سے بڑے زمین میں چلنے والی مخلوق میں سے، نزدیک اللہ کے، وہ لوگ ہیں جنہوں نے تھے ظالم

كَفَرُوْا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝۵۵ الَّذِيْنَ عٰهَدْتَّ مِنْهُمْ ثُمَّ

کفروا فہم لایؤمنون ان کے لئے ان کے لئے بدترین... بے شک سب سے بڑے زمین میں چلنے والی مخلوق میں سے، نزدیک اللہ کے، وہ لوگ ہیں جنہوں نے حق کو ماننے سے انکار کر دیا سو یہ (اب) ایمان نہ لائیں گے ۵۵ (خصوصاً) وہ لوگ کہ معاہدہ کیا تھا تم نے ان سے پھر

يَنْقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَا يَتَّقُونَ ﴿۵۶﴾ فَمَا تَتَّقَنَّهُمْ

تین ٹی ٹھون تھوہم فی کل رل عہدہم اؤں وہم لایت ت ٹون فاما تہم تہم انہم  
توڑ دیتے رہے وہ اپنے عہد کو ہر موقع پر اور وہ (اللہ سے ذرا) نہیں ڈرتے ﴿۵۶﴾ لہذا اگر قابو پا لو تم ان پر

فِي الْحَرْبِ فَشَرَّدَبَهُمْ مَنْ خَلَفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَدَّكُرُونَ ﴿۵۷﴾

فل حرب فشر د بہم من خل فہم لعل لہم یذک رون  
لڑائی میں تو انہیں سخت سزا دے کر، حواس باختہ کر دو تم ان لوگوں کو جو ان کے پیچھے ہیں، تاکہ وہ عبرت پکڑیں ﴿۵۷﴾

وَأَمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ ط

واما تہم تہم ان من قوہم من خیانت فہم لالی ہم  
اور اگر کبھی تمہیں اندیشہ ہو کسی قوم سے خیانت کا تو اٹھا کر پھینک دو (ان کا عہد) ان کی طرف اسی طرح جیسے انہوں نے پھینکا۔

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْخَائِبِينَ ﴿۵۸﴾ وَلَا يُحْسِبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا

ان لہ لہ لای حبیل عا... ہن ان لالی کت ف ر و لالی کت ف ر و س ب و  
بے شک اللہ نہیں پسند کرتا خیانت کرنے والوں کو ﴿۵۸﴾ اور نہ غلطی میں مبتلا رہیں وہ کافر جو بازی لے گئے ہیں (وقت طو پر)۔

إِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُونَ ﴿۵۹﴾ وَأَعِدُّوا لَهُمْ مِمَّا اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ قُوَّةٍ

ان انہم لالی عجزون واعدو لہم م س استطعتم من قوہ  
یقیناً وہ (ہم کو) نہیں ہرا سکتے ﴿۵۹﴾ اور ہتھیار کھو ان کے مقابلے کے لیے جہاں تک تمہارا بس چلے زیادہ سے زیادہ طاقت

وَمِنْ رِّبَاطٍ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهٖ عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ

و من رباط الخیل ترہبون بہ ع وول لہ و ع وولکم  
اور تیار بندھے رہنے والے گھوڑے تاکہ خوفزدہ کر سکو تم اُس کے ذریعہ سے اللہ کے دشمنوں کو، اور اپنے دشمنوں کو

وَأَخْرِبَنَّ مِنْ دُونِهِمْ لَاتَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ ط وَمَا تُنْفِقُوا

واخر بن من دونہم لاتعلمونہم اللہ یعلمہم ط وما تنفقوا  
اور ان دوسرے دشمنوں کو جو ان کے علاوہ ہیں، جنہیں تم نہیں جانتے، (لیکن) اللہ جانتا ہے انہیں۔ اور جو بھی تم خرچ کرو گے

مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُؤَفَّفْ أَلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تظَلُمُونَ ﴿۶۰﴾ وَإِنْ

من شئی فی سبیل اللہ یوفف لکم وانتم لاتظلمون ط وان  
کوئی چیز اللہ کی راہ میں تم اس کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا تمہیں اور تمہارے ساتھ بے انصافی نہ کی جائے گی ﴿۶۰﴾ اور اگر

جَنَحُوا لِسَلِيمٍ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ

جَنَحُوا لِسَلِيمٍ فَاجْنَحْ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ

جھکیں وہ صلح کی طرف تو تم بھی جھک جاؤ اس کی طرف اور بھروسہ کرو اللہ پر۔ بے شک وہ سب کچھ سُننے والا

الْعَلِيمُ ۶۱ وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ

الْعَلِيمُ ۶۱ وَإِنْ يُرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ

اور جاننے والا ہے ۶۱ اور اگر اُن کا ارادہ یہ ہو کہ دھوکہ دیں تم کو تو یقیناً کافی ہے تمہارے لیے اللہ۔ وہی تو ہے

الَّذِي آتَىٰ ذِكْرَكَ بِالنَّبِيِّينَ وَالَّذِي يَكْنِىٰ آلَ فِرْعَوْنَ وَآلَ لُوطِ ۖ

الَّذِي آتَىٰ ذِكْرَكَ بِالنَّبِيِّينَ وَالَّذِي يَكْنِىٰ آلَ فِرْعَوْنَ وَآلَ لُوطِ ۖ

جس نے تمہیں قوت ہم پہنچائی اپنی مدد سے اور مومنوں کے ذریعہ سے ۶۲ اور جوڑ دیا اُن کے دلوں کو ایک دوسرے کے ساتھ۔

لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا أَلْفَتْ بِين قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ

لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا أَلْفَتْ بِين قُلُوبِهِمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ

اگر تم خرچ کر دیتے جو کچھ زمین میں ہے، سب کا سب تو بھی نہ جوڑ سکتے اُن کے دلوں کو مگر وہ اللہ ہی ہے جس نے

أَلْفَتْ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۶۳ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ

أَلْفَتْ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۶۳ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ

جوڑ دیئے اُن کے دل۔ بے شک وہ بڑا زبردست اور حکمت والا ہے ۶۳ اے نبی! کافی ہے تمہارے لیے اللہ

وَمَنْ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۶۴ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ

وَمَنْ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۶۴ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ

اور ان لوگوں کے لیے بھی جو تمہارے پیروکار ہیں مومنوں میں سے ۶۴ اے نبی! ابھارتے رہو مومنوں کو

عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَابِرُونَ وَيَغْلِبُوا مِائَتِينَ وَإِنْ

عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَابِرُونَ وَيَغْلِبُوا مِائَتِينَ وَإِنْ

جہاد پر۔ اگر ہوں گے تم میں سے بیس ثابت قدم رہنے والے تو غالب آجائیں گے وہ دوتیس پر، اور اگر

يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ

يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ

ہوں گے تم میں سے سوا (ثابت قدم) تو غالب آجائیں گے وہ ہزار کافروں پر کیونکہ وہ ایسے لوگ ہیں جو



لَا يَفْقَهُونَ ۝۱۵ أَلَنْ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا

لا یفہم ہوں ۱۵ آل آن خف فقل لہ عن کم وعلم آن فی کم ضعفا

سمجھ نہیں رکھتے ۱۵ اچھا! اب تخفیف کر دی ہے اللہ نے تم پر اور جان لیا ہے کہ تم میں کمزوری ہے

فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَإِنْ

فیس ۱۰۰ جم من م مائون صاب رٹوئیں تغلبو مائتین و ان

لہذا اگر ہوں تم میں سے تنو ثابت قدم رہنے والے تو وہ غالب آجائیں گے دو سو پر۔ اور اگر

يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ

جم من م آل فوئیں تغلبو بو.. آل فائین ب اذن لہ ول لہ مع

ہوں تم میں سے ہزار (ثابت قدم) تو وہ غالب آجائیں گے دو ہزار پر اللہ کے حکم سے۔ اور اللہ ساتھ ہے

الصَّابِرِينَ ۝۱۶ مَا كَانَ لِنَبِيِّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أُسْرَىٰ حَتَّىٰ

صابرین ۱۶ ما کان لنبی من انہی کی کون ل ہو.. اس را حتی تا

صبر کرنے والوں کے ۱۶ نہیں ہے زیبا کسی نبی کو کہ ہوں اس کے پاس قیدی جب تک کہ (نہ)

يُثَخَّنَ فِي الْأَرْضِ ۖ تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللَّهُ يُرِيدُ

یثخن فی ارض ۶ ثری دون ع عرض دن یا ول لہ ثری د

گھل دے پوری طرح (دشمنوں کو) زمین میں۔ تم چاہتے ہو فائدے دنیا کے۔ اور اللہ چاہتا ہے (تمہارے لیے)

الْآخِرَةَ ۖ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝۱۷ لَوْ كَانَتْ مِنْكُمْ أَلْفٌ سَبَقَ لَكُمْ

ال آخ رہ ول لہ عزی زن حکیم ۱۷ لو کا نتم من اللہ سبق لکم

آخرت۔ اور اللہ زبردست اور حکمت والا ہے ۱۷ اگر نہ ہوتا نوشتہ اللہ کا پہلے سے، تو ضرور مٹی تم کو

فِي مَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝۱۸ فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ

فی ما آخذتم عذاب عظیم ۱۸ فکلوا م ما غنمتم

اس پر جو حاصل کیا تھا تم نے (ان سے بطور قیدی) سزا بہت بڑی ۱۸ سوا ب کھاؤ اس میں سے جو مال غنیمت ملا ہے تم کو

حَلَالًا طَيِّبًا ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝۱۹

حلال طائی باؤں واتقوا لہ ان لہ غفور رحیم ۱۹

حلال اور پاک سمجھ کر اور ڈرتے رہو اللہ سے۔ بے شک اللہ درگزر کرنے والا اور رحم فرمانے والا ہے ۱۹

يَأَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَىٰ ۚ إِنَّ يَعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ

ما.. آی ٹی بہن نبی قُل لِمَنْ فی.. آئی دی تم مکل اس برا.. ایس لعل مل لاء فی قلوبکم  
اے نبی! کہہ دو ان سے جو ہیں تمہارے قبضہ میں قیدی کہ اگر پائے گا اللہ تمہارے دل میں

خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أَخَذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ

عزلی رائیں می خیر تم عالی ر م ما.. ائذ من تم ول لاء  
نیکی تو دے گا تم کو بہتر اُس سے جو لیا گیا ہے تم سے اور بخش دے گا تمہیں۔ اور اللہ

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۷۰﴾ وَإِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ

عفور رحیم  
بڑا درگزر کرنے والا اور رحم کرنے والا ہے ﴿۷۰﴾ اور اگر وہ ارادہ کریں تم سے خیانت کرنے کا تو بے شک

خَانُوا اللَّهُ مِنْ قَبْلُ فَأَمَّا كُنْ مِنْهُمْ وَاللَّهُ

خانل لاء من قبل فاما کن من ہم ول لاء  
خیانت کر چکے ہیں یہ اللہ کے ساتھ اس سے پہلے تو اللہ نے گرفتار کر دیا انہیں (تمہارے ہاتھوں)۔ اور اللہ

عَلَيْكُمْ حَكِيمٌ ﴿۷۱﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجْهَهُدُوا

علی کم حکیم  
سب کچھ جاننے والا اور حکمت والا ہے ﴿۷۱﴾ یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے اور ہجرت کی اور جہاد کیا انہوں نے

بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوُوا

یہ آموال ہم وانفس ہم فی سبیل لاء والذین آواؤن ص زدو  
اپنے مال و جان سے اللہ کی راہ میں اور وہ لوگ جنہوں نے رہنے کی جگہ دی (ان کو) اور مدد کی (ان کی)

أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا

الاء... عک لعل ضم آؤل یکا... لعل ض ول ذین آؤؤ ول می ہاجر زو  
یہی لوگ ہیں جو آپس میں ایک دوسرے کے رفیق و مددگار ہیں۔ اور وہ لوگ جو ایمان لائے لیکن انہوں نے ہجرت نہیں کی،

مَا لَكُمْ مِنْ وَلَايَتِهِمْ مِنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا وَإِنْ

ما لکم من ولائیت ہم من شیء حتی یہاجرؤا وان  
نہیں ہے تمہیں ان کی رفاقت سے کچھ بھی (تعلق) جب تک کہ نہ ہجرت کر آئیں وہ بھی اور اگر

اَسْتَنْصَرُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ فَعَلَيْكُمْ النَّصْرُ اِلَّا عَلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ

تَنْصَرُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ فَتَعَالَى كَمَنْ نَصْرُ اِلَّا عَالَمًا وَمَنْ بَيْنَكُمْ

مدد چاہیں وہ تم سے دین کے معاملہ میں تو تم پر فرض ہے اُن کی مدد کرنا اِلا یہ کہ مقابلہ میں وہ قوم ہو کہ ہے تمہارے

وَبَيْنَهُمْ مِّيثَاقٌ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۝۴۲ وَالَّذِيْنَ

وَبَيْنَهُمْ مِّيثَاقٌ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۝۴۲ وَالَّذِيْنَ

اور اُن کے درمیان کوئی معاہدہ۔ اور اللہ تمہارے اعمال کو پوری طرح دیکھ رہا ہے ۝۴۲ اور وہ لوگ جو

كَفَرُوْا بَعْضُهُمْ اَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۝۴۳ اِلَّا تَفْعَلُوْهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ

كَفَرُوْا بَعْضُهُمْ اَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۝۴۳ اِلَّا تَفْعَلُوْهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ

مشرک ہیں وہ آپس میں ایک دوسرے کے رفیق و مددگار ہیں۔ اگر نہ کرو گے تم (ہمارے احکام پر عمل) تو برپا ہوگا فتنہ

فِي الْاَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيْرٌ ۝۴۴ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهَاجَرُوْا وَجِهَادًا

فِي الْاَرْضِ وَفَسَادٌ كَبِيْرٌ ۝۴۴ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَهَاجَرُوْا وَجِهَادًا

زمین میں اور بڑا فساد ۝۴۴ اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور جنہوں نے ہجرت کی اور جہاد کیا

فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ اٰوَاوْا وَنَصَرُوْا اَوْلِيَاءَكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا

فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ اٰوَاوْا وَنَصَرُوْا اَوْلِيَاءَكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا

اللہ کی راہ میں اور وہ لوگ جنہوں نے پناہ دی (اُن کو) اور مدد کی، یہی لوگ ہیں جو مومن ہیں سچے۔

لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ ۝۴۵ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْ بَعْدِ

لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ ۝۴۵ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْ بَعْدِ

اُن کے لیے ہے بخشش اور روزی عزت کی ۝۴۵ اور وہ لوگ جو ایمان لائے (ان کے) بعد

وَهَاجَرُوْا وَجِهَادًا مَعَكُمْ فَاُولٰٓئِكَ مِنْكُمْ ۝۴۶ وَاُولُو الْاَرْحَامِ

وَهَاجَرُوْا وَجِهَادًا مَعَكُمْ فَاُولٰٓئِكَ مِنْكُمْ ۝۴۶ وَاُولُو الْاَرْحَامِ

اور جنہوں نے ہجرت کی اور جہاد کیا تمہارے ساتھ مل کر سو یہ لوگ بھی تم میں سے ہیں، مگر نونی رشتے دار

بَعْضُهُمْ اَوْلِيٰٓ بِبَعْضٍ ۝۴۷ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ ۝۴۸ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ

بَعْضُهُمْ اَوْلِيٰٓ بِبَعْضٍ ۝۴۷ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ ۝۴۸ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ

ایک دوسرے کے زیادہ حقدار ہیں اللہ کی کتاب کی رو سے۔ بے شک اللہ ہر چیز کو پوری طرح جانتا ہے ۝۴۷

(۹) سُورَةُ التَّوْبَةِ مَدَنِيَّةٌ (۱۱۳) آيَاتُهَا ۱۳۹ رُكُوعَاتُهَا ۱۶

بِرَاءَةٌ ۖ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝۱

بِ رَا... عَمُّ مَلِ لَآءِ وَرَسُوْلِهِ.. اِلَى الَّذِيْنَ عَاهَدْتُمْ مَلِ مُشْرِكِيْنَ

صاف جواب ہے اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے اُن لوگوں کو جن سے تم نے معاہدہ کر رکھا تھا مشرکوں میں سے ۱

فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَأَنَّ

فَتِيْحُوْا فِى الْاَرْضِ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَاعْلَمُوْا اَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِيْ اللّٰهِ وَاَنَّ

سو چل پھرو تم لوگ ملک میں چار مہینے اور جان رکھو کہ تم عاجز کرنے والے نہیں اللہ کو، اور یقیناً

اللَّهُ مُخْزِي الْكَافِرِينَ ۝۲ وَأَذَانٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ

لَآءُ مُخْزِيْ الْكَافِرِيْنَ ۝۲ وَاذَانٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ.. اِلَى النَّاسِ

اللہ رسوا کر کے رہے گا کافروں کو ۲ اور اطلاع عام ہے اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے سب لوگوں کے لیے

يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ فَإِنْ تُبْتُمْ

يَوْمَ الْحَجِّ الْاَكْبَرِ اَنَّ اللّٰهَ بَرِيْءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ وَرَسُوْلُهُ فَاِنْ تُبْتُمْ

حج اکبر کے دن کہ بے شک اللہ بری الذمہ ہے مشرکین سے۔ اور اس کا رسول بھی پھر اگر تم توبہ کر لو

فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ

فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاَعْلَمُوْا اَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِيْ اللّٰهِ

تو یہ بہتر ہے تمہارے لیے اور اگر تم منہ پھیرتے ہو تو خوب جان رکھو کہ تم نہیں عاجز کرنے والے ہو اللہ کو۔

وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَدَابِ أَلِيمٍ ۝۳ إِلَّا الَّذِينَ

وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَعَدَابِ اَلِيْمٍ ۝۳ اِلَّا الَّذِيْنَ

اور خوشخبری دے دو اُن لوگوں کو جو کافر ہیں، دردناک عذاب کی، ۳ مگر وہ لوگ کہ عہد کر رکھا ہے تم نے (اُن کے ساتھ)

مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ

مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوْكُمْ شَيْْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوْا عَلَيْكُمْ

مشرکوں میں سے پھر نہیں کسی کی اُنہوں نے تمہارے ساتھ ذرا بھی (عہد پورا کرنے میں) اور نہیں مدد کی تمہارے خلاف

أَحَدًا فَاتَّبُوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ

آج دن تک آئے ہو۔۔۔ لا الٰہی اِلٰہ الا اللہ علیٰ کل شے

کسی کی تو پورے کرو ان کے ساتھ ان سے کیے ہوئے عہد، ان سے مقرر کردہ مدت تک۔ بے شک اللہ پسند کرتا ہے

الْمُتَّقِينَ ۱۱ فَاِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرْمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ

مُتَّقِينَ ۱۱ فَاِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرْمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ

متقیوں کو ۱۱ پھر جب گزر جائیں مہینے حرمت والے تو قتل کرو مشرکوں کو جہاں پاؤ تم انہیں

وَ خُذُوهُمْ وَأَحْضُرُوهُمْ وَأَقَامُوا

وَ خُذُوهُمْ وَأَحْضُرُوهُمْ وَأَقَامُوا

اور پکڑو انہیں اور گھیر لو انہیں اور بیٹھو ان (کی خبر لینے) کے لیے ہر گھات میں، پھر اگر وہ توبہ کر لیں اور قائم کریں

الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۱۲ وَإِنْ

صَلَاةَ وَآتُوا زَكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۱۲ وَإِنْ

نماز اور دیں زکوٰۃ تو چھوڑ دو ان کی راہ۔ بے شک اللہ غفور رحیم ہے ۱۲ اور اگر

أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغْهُ

أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغْهُ

کوئی شخص مشرکوں میں سے پناہ مانگے تم سے تو پناہ دو اسے یہاں تک کہ سن لے وہ اللہ کا کلام۔ پھر پہنچا دو اسے

مَأْمَنَهُ ۱۳ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ۱۴ كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ

مَأْمَنَهُ ۱۳ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ۱۴ كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ

اس کی امن کی جگہ۔ یہ اس لیے کرنا چاہیے کہ یہ لوگ بے علم ہیں ۱۴ آخر کیسے ہو سکتا ہے ان مشرکوں کے لیے

عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

کوئی عہد اللہ کے ہاں اور اس کے رسول کے ہاں مگر وہ لوگ جن کے ساتھ عہد کیا ہے تم نے مسجد حرام کے پاس،

فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ ۱۵ إِنَّ

فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ ۱۵ إِنَّ

سو جب تک وہ قائم رہیں تمہارے ساتھ کیے ہوئے (عہد پر) تو تم بھی قائم رہو ان کے ساتھ (کیے ہوئے عہد پر) بے شک

اللَّهُ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ④ كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ

لَا يُرْقَبُوا فِيكُمْ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ

وَتَأْبَى قُلُوبُهُمْ ⑤ وَأَكْثَرُهُمْ فَسِقُونَ ⑥ اِشْتَرَوْا بِآيَاتِ

اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِهِ ⑦ إِنَّهُمْ سَاءَ

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑧ لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً وَأُولَئِكَ هُمُ

الْمُعْتَدُونَ ⑨ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخِوَانُكُمْ

فِي الدِّينِ ⑩ وَنَفَصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑪ وَإِنْ تَكْتُمُوا

أَيْمَانَهُمْ مِّنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَيْمَةَ الْكُفْرِ ⑫

أَيُّهَا النَّبِيُّ ⑬ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ⑭

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ⑮

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ⑯

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ⑰

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ⑱

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ⑲

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ⑳

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉑

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉒

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉓

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉔

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉕

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉖

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉗

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉘

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉙

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉚

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉛

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉜

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉝

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉞

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ وَآتِ الزَّكَاةَ وَآمُرْ بِالتَّقْوَى وَنَهَى عَنِ الْمُنْكَرِ ㉟

لَا أَيْمَانَ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ يَنْتَهُونَ ۝۱۲ أَلَا تَقَاتِلُونَ

ان لکم کوئی ایمان نہیں ہے، شاید کہ وہ باز آجائیں (اپنی حرکتوں سے) ۱۲ کیا نہیں جنگ کرو گے تم

بے شک یہ وہ لوگ ہیں کہ کوئی اعتبار نہیں ان کی قسموں کا، شاید کہ وہ باز آجائیں (اپنی حرکتوں سے) ۱۲ کیا نہیں جنگ کرو گے تم

قَوْمًا سَكَنُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَبُوا بِأَخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ

قوم جنہوں نے اپنی قسمیں اور قصداً کیا تھا جلاوطن کرنے کا رسول کو؛ اور یہی وہ ہیں

یہ لوگوں سے، توڑ ڈالیں جنہوں نے اپنی قسمیں اور قصداً کیا تھا جلاوطن کرنے کا رسول کو؛ اور یہی وہ ہیں

بَدَأُكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ أَتَخْشَوْنَهُمْ ۗ فَاللَّهُ أَحَقُّ

آپ نے تم کو پہلی مرتبہ کیا تم ڈرتے ہو ایسے لوگوں سے؛ حالانکہ اللہ زیادہ مستحق ہے

جنہوں نے ابتدا کی تھی تم پر (زیادتی کرنے میں) پہلی مرتبہ۔ کیا تم ڈرتے ہو ایسے لوگوں سے؛ حالانکہ اللہ زیادہ مستحق ہے

أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝۱۳ قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ

اگر ہو تم (واقعی مومن) ۱۳ لڑو ان سے، سزا دلوانے گا ان کو اللہ تمہارے ہاتھوں

اس بات کا کہ ڈرو تم اس سے، اگر ہو تم (واقعی مومن) ۱۳ لڑو ان سے، سزا دلوانے گا ان کو اللہ تمہارے ہاتھوں

وَيُنْصِرْكُمْ وَعَيِّبُهُمْ عَلَيْهِمْ وَيُخْرِجُهُمْ

اور ذلیل و خوار کرے گا انہیں اور مدد کرے گا تمہاری ان کے مقابلہ میں اور ٹھنڈے کرے گا ان لوگوں کے جو

اور ذلیل و خوار کرے گا انہیں اور مدد کرے گا تمہاری ان کے مقابلہ میں اور ٹھنڈے کرے گا ان لوگوں کے جو

مُؤْمِنِينَ ۝۱۴ وَيَذْهَبُ غَيِّظَ قُلُوبِهِمْ ۖ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ

مومن ہیں ۱۴ اور دور کرے گا جلن ان کے دلوں کی۔ اور توفیق دے گا توبہ کی اللہ جسے چاہے۔ اور اللہ

مومن ہیں ۱۴ اور دور کرے گا جلن ان کے دلوں کی۔ اور توفیق دے گا توبہ کی اللہ جسے چاہے۔ اور اللہ

عَلِيمٌ ۝۱۵ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا وَلَسَا

سب کچھ جاننے والا اور بڑی حکمت والا ہے ۱۵ (اے مسلمانو!) کیا تم نے یہ سمجھ رکھا ہے کہ یونہی چھوڑ دیے جاؤ گے تم حالانکہ ابھی نہیں

سب کچھ جاننے والا اور بڑی حکمت والا ہے ۱۵ (اے مسلمانو!) کیا تم نے یہ سمجھ رکھا ہے کہ یونہی چھوڑ دیے جاؤ گے تم حالانکہ ابھی نہیں

يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَا

پرکھا اللہ نے ان لوگوں کو جنہوں نے جہاد کیا ہے تم میں سے اور نہیں بنایا سوائے اللہ کے اور نہ

پرکھا اللہ نے ان لوگوں کو جنہوں نے جہاد کیا ہے تم میں سے اور نہیں بنایا سوائے اللہ کے اور نہ

رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِمَا عَمِلُوا ۝۱۶

رسول ہی وکل اُم مانی قرآنہ ول لآہ ع دی زم یما ع م لون

اُس کے رسول کے اور نہ مومنوں کے کسی کو اپنا جگری دوست۔ اور اللہ پوری طرح باخبر ہے اُن اعمال سے جو تم کرتے ہو ۝۱۶

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ

نہیں ہے مشرکوں کا کام کہ آباد کریں وہ اللہ کی مسجد کو جبکہ وہ خود گواہی دے رہے ہیں اپنے بارے میں

بِالْكَفْرِ ۝۱۷ وَأُولَٰئِكَ فِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ۝۱۸

بِالْكَفْرِ ۝۱۷ وَأُولَٰئِكَ فِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ۝۱۸

کفر کی۔ یہی وہ لوگ ہیں کفرائے ہوئے ان کے سب اعمال اور آگ ہی میں یہ ہمیشہ رہیں گے ۝۱۸ حقیقت یہ ہے کہ

يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ

يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ

آباد کرتے ہیں اللہ کی مسجد کو (صرف) وہ لوگ جو ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور آخرت کے دن پر اور قائم کرتے ہیں نماز

وَأَتَىٰ الزَّكَاةَ وَكَمَّ يَخْشَىٰ إِلَّا اللَّهُ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا

وَأَتَىٰ الزَّكَاةَ وَكَمَّ يَخْشَىٰ إِلَّا اللَّهُ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا

اور دیتے ہیں زکوٰۃ اور نہیں ڈرتے کسی سے) سوائے اللہ کے، توقع ہے ایسے لوگوں کے بارے میں کہ ہو جائیں وہ

مِنَ الْمُهْتَدِينَ ۝۱۹ أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَآئِبِ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ

مِنَ الْمُهْتَدِينَ ۝۱۹ أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَآئِبِ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ

منزل پانے والوں میں سے ۝۱۹ کیا بنا رکھا ہے تم نے حاجیوں کا پانی پلانا اور آباد کرنا مسجد حرام کا برابر اُس کے جو

آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ

آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ

ایمان رکھتا ہے اللہ پر اور یوم آخرت پر اور جہاد کرتا ہے اللہ کی راہ میں۔ ہرگز نہیں برابر ہو سکتے یہ دونوں

عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝۲۰ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا

عِنْدَ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝۲۰ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا

نزدیک اللہ کے۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا ظالم لوگوں کو، ۝۲۰ وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے گھر بار چھوڑے



وَجَهَادًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ ط

اور جہاد کیا اور جہادوں سے، وہ بڑے ہیں درجہ کے لحاظ سے اللہ کے ہاں۔

وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ۲۰ يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ

اور ایسی لوگ ہیں مراد کو پہنچنے والے ۲۰ خوشخبری دیتا ہے ان کو رب ان کا اپنی رحمت اور خوشنودی کی

وَجَنَّتِ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ۲۱ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ

اور ایسی جنتوں کی کہ ان کے لیے ہیں ان میں نعمتیں سدا رہنے والی، ۲۱ رہیں گے وہ ان میں ہمیشہ۔ بے شک

اللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۲۲ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ

اللہ کے پاس ہے (اپنے نیک بندوں کے لیے) اجر عظیم ۲۲ اے ایمان والو! مت بناؤ تم اپنے آباؤ اجداد

وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ ط وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ

اور اپنے بھائیوں کو اپنا رفیق اگر وہ عزیز رکھیں کفر کو ایمان کے مقابلہ میں۔ اور جو رفیق بنائے گا ان کو

مِّنْكُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ۲۳ قُلْ إِن كَانَ آبَاؤُكُمْ

تم میں سے سو ایسے ہی لوگ ظالم ہوں گے ۲۳ (اے نبی) کہہ دیجیے کہ اگر ہیں تمہارے باپ، تمہارے بیٹے

وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ

اور تمہارے بھائی اور تمہاری بیویاں اور تمہارے عزیز واقارب اور وہ مال جو تم نے کمائے ہیں اور وہ کاروبار

تَخْشُونَ كَسَادَهَا وَمَسْكِينٌ تَرْضَوْنَهَا أَحَبُّ إِلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ

جن کے بارے میں تمہیں ڈر ہے کہ وہ ماند پڑ جائیں گے اور وہ گھر جو تمہیں پسند ہیں، زیادہ محبوب تمہیں

وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ۗ

اور رسول ہی کو جاننا اور جہاد سے اور جہاد سے اللہ کی راہ میں تو انتظار کرو یہاں تک کہ (سامنے) آئے اللہ اپنا فیصلہ۔

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ﴿۲۳﴾ لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ ۗ

وللہ لایہدی القوم الفاسقین (۲۳) لقد نصرکم اللہ فی مواطین کثیرۃ ۗ اور اللہ ہمیں ہدایت دیا کرتا فاسق لوگوں کو (۲۳) یقیناً مدد کر چکا ہے تمہاری اللہ بہت سے مواقع پر،

وَيَوْمَ حُنَيْنٍ ۗ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ

وایوم حنین ۗ إذ أعجبتکم کثرتکم فلم تغن عنکم شیئاً وضاعت اور غزوہ حنین کے دن، جب غزہ تھا تم کو اپنی کثرت تعداد کا تو نہ کام آئی تمہارے کوئی چیز اور تنگ ہو گئی

عَلَيْكُمْ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُم مُّدْبِرِينَ ﴿۲۴﴾ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ

علیکم الارض بما رحبت ثم ولّیتم مدبرین (۲۴) ثم أنزل اللہ سکینتہ تم پر زمین اپنی وسعت کے باوجود پھر بھاگ نکلتے پیٹھ پھیر کر، (۲۴) پھر نازل فرمائی اللہ نے اپنی سکینت

عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ

علی الرسول ہی وعلی المؤمنین وأنزل جنوداً لم تروها وعذب الذین اپنے رسول پر اور مومنوں پر اور نازل فرمائے ایسے لشکر جو نہ نظر آتے تھے تمہیں اور سزا دی ان لوگوں کو جو

كَفَرُوا ۗ وَذَلِكَ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿۲۵﴾ ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ

کفر وہ ذلک جزاء الکافرین (۲۵) ثم یتوب اللہ من بعد ذلک علی من منکر حق تھے اور یہی سزا ہے منکرین حق کی (۲۵) پھر توبہ کی توفیق دیتا ہے اللہ اس کے بعد بھی جس کو

يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۲۶﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ

یاشاء ۗ واللہ غفور رحیم (۲۶) یا ایہا الذین آمنوا إنما المشرکون نجس چاہے اور اللہ ہے بخشنے والا، مہربان (۲۶) اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو! حقیقت یہ ہے کہ مشرک ناپاک ہیں

فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ مَا مِهِم هَذَا ۗ وَإِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ

فلا یقرّبوا المسجد الحرام بعد ما مہم هذا ۗ وإن خفتم عیلةً فسوف نہ آتی سونہ پھٹنے پائیں قریب بھی مسجد حرام کے اس سال کے بعد، اور اگر تمہیں خوف ہو تنگدستی کا تو عنقریب

يُغْنِيَكُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٢٨﴾

یعنی کہ آپ کو اللہ سے اپنے فضل سے... ان شاء... اللہ کی علم اور حکمت

یعنی کہ اللہ اپنے فضل سے اگر چاہے۔ بیشک اللہ سب کچھ جانتے والا اور بڑی حکمت والا ہے ﴿۲۸﴾

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ

مَّا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ

مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ

مَّا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ

مَّا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ

مَّا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ

مَّا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ

مَّا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ

مَّا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ

مَّا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ

مَّا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ

مَّا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ

إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۳۱﴾ يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ

اللہ کے سوا کسی اور کو سب سے پاک ہے وہ ان مشرکانہ باتوں سے جو یہ کرتے ہیں ﴿۳۱﴾ انہیں چاہتے ہیں کہ بجھادیں نور اللہ کا

بِأَفْوَاهِهِمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ يَتِمَّ نُورُهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ﴿۳۲﴾

اپنے منہ کی بھونکوں سے اور نہیں ماننے والا اللہ ہے مگر یہ کہ تمہیں نور ہو اور تمہیں چاہے کہ کافر رہو

اِسْمُهُمْ (کی بھونکوں) سے اور نہیں ماننے والا اللہ ہے مگر یہ کہ تمہیں نور ہو اور تمہیں چاہے کہ کافر رہو ﴿۳۲﴾

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۚ

وہی ہے وہ ذات جس نے بھیجا اپنا رسول ہدایت اور دین حق کے ساتھ تاکہ غالب کرے اسے تمام ادیان پر

وہی ہے وہ ذات جس نے بھیجا اپنا رسول ہدایت اور دین حق کے ساتھ تاکہ غالب کرے اسے تمام ادیان پر

وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿۳۳﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْأَخْبَارِ

خواہ (یہ بات) کتنی ہی ناگوار ہو مشرکوں کو ﴿۳۳﴾ اے ایمان والو! یہ حقیقت ہے کہ بہت سے علم

خواہ (یہ بات) کتنی ہی ناگوار ہو مشرکوں کو ﴿۳۳﴾ اے ایمان والو! یہ حقیقت ہے کہ بہت سے علم

وَالرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ ۚ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ ۚ

اور راہب ضرور کھا جاتے ہیں مال لوگوں کے ناجائز طریقہ سے اور (اس طرح) روکتے ہیں اللہ کی راہ سے۔

اور راہب ضرور کھا جاتے ہیں مال لوگوں کے ناجائز طریقہ سے اور (اس طرح) روکتے ہیں اللہ کی راہ سے۔

وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا ينفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ فَبَشِّرْهُمْ

اور جو لوگ جمع کر کے رکھتے ہیں سونے اور چاندی کو اور نہیں خرچ کرتے اُسے اللہ کی راہ میں، سو خوشخبری دے دو انہیں

اور جو لوگ جمع کر کے رکھتے ہیں سونے اور چاندی کو اور نہیں خرچ کرتے اُسے اللہ کی راہ میں، سو خوشخبری دے دو انہیں

بِعَذَابِ الْيَوْمِ ﴿۳۴﴾ يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَىٰ بِهَا

دردناک عذاب کی، ﴿۳۴﴾ جس دن دہکائی جائے گی اس (سونے چاندی) پر جہنم کی آگ، پھر داغا جائے گا اسی (سونے چاندی) سے

دردناک عذاب کی، ﴿۳۴﴾ جس دن دہکائی جائے گی اس (سونے چاندی) پر جہنم کی آگ، پھر داغا جائے گا اسی (سونے چاندی) سے

جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ ۗ هَذَا مِمَّا كَنَزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ

ان کی پیشانیوں کو اور ان کے پہلوؤں کو اور ان کی پیٹھوں کو۔ (اور کہا جائے گا) یہ ہے وہ (خزانہ) جو جمع کیا تھا تم نے اپنے لیے۔

ان کی پیشانیوں کو اور ان کے پہلوؤں کو اور ان کی پیٹھوں کو۔ (اور کہا جائے گا) یہ ہے وہ (خزانہ) جو جمع کیا تھا تم نے اپنے لیے۔

فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿۳۵﴾ إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا

فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿۳۵﴾ إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا

لَوَابٍ چھوڑنا اُس کا جو تم سينا کرتے تھے ﴿۳۵﴾ بے شک تعداد مہینوں کی نزدیک اللہ کے بارہ ماہ ہے،

فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمًا

فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمًا

اللہ کے نوشتہ میں جس دن سے پیدا فرمائے اُس نے آسمان اور زمین، اُن میں سے چار (مہینے) حرمت والے ہیں۔

ذَلِكَ الدِّينِ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا

ذَلِكَ الدِّينِ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا

یہی ضابطہ ہے سب سے زیادہ درست، سو نہ ظلم کرو تم ان (چار مہینوں) میں اپنے اوپر (باہم جنگ کر کے) اور جنگ کرو

الْمُشْرِكِينَ كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ

الْمُشْرِكِينَ كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ

مشرکوں کے ساتھ سب مل کر۔ جس طرح جنگ کرتے ہیں وہ تم سے سب مل کر اور جان رکھو کہ اللہ ساتھ دیتا ہے

الْمُتَّقِينَ ﴿۳۶﴾ إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ

الْمُتَّقِينَ ﴿۳۶﴾ إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ

متقیوں کا ﴿۳۶﴾ حقیقت یہ ہے کہ مہینوں کو آگے پیچھے کر لینا اضافہ ہے کفر میں گمراہ کئے جاتے ہیں جس سے

الَّذِينَ كَفَرُوا يُجِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لِيُؤْطُوا عِدَّةَ

الَّذِينَ كَفَرُوا يُجِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لِيُؤْطُوا عِدَّةَ

یہ کافر لوگ حلال کر لیتے ہیں کسی مہینے کو ایک سال اور حرام قرار دیتے ہیں اسی کو (دوسرے) سال تاکہ پوری کر لیں تعداد

مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيَجِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ ط

مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيَجِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ ط

ان (مہینوں) کی جنہیں حرام ٹھہرایا ہے اللہ نے اور اس طرح حلال کر لیں وہ (مہینے) جسے حرام قرار دیا ہے اللہ نے۔

زُيِّنَ لَهُمْ سُوٓءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿۳۷﴾

زُيِّنَ لَهُمْ سُوٓءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿۳۷﴾

خوشنما بنا دیے گئے ہیں اُن کے لیے اُن کے بُرے کام۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا حق کا انکار کرنے والوں کو ﴿۳۷﴾

خوشنما بنا دیے گئے ہیں اُن کے لیے اُن کے بُرے کام۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا حق کا انکار کرنے والوں کو ﴿۳۷﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

یہ۔۔ آی می ہل ل ذی ان آم نو مال کم اذا قیل لکم من فزو فی س بی ل ل آیت

اے ایمان والو! تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ جب کہا گیا تم سے کہ نکلو (جہاد کے لیے) اللہ کی راہ میں

اتَّقَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ ۖ أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ ۗ

تاقل تم ال ارض ارضی تم ارض حیا دنیا یا مکل آخرہ

تو تم چٹ کر رہ گئے زمین سے؟ کیا پسند کر لیا ہے تم نے دنیاوی زندگی کو آخرت کے مقابلہ میں؟

فَمَا مَتَاءُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ۚ ۝۳۸ إِلَّا تَنْفَرُوا

فما تم تامل حیا دنیا یا مکل آخرہ ال لآ قیل فزو

(اگر ایسا ہے تو جان لو) کہ نہیں ہے ساز و سامان دنیاوی زندگی کا آخرت کے مقابلہ میں۔ مگر بہت تھوڑا ۝۳۸ اگر نہ نکلو گے تم

يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۖ وَيَسْتَبْدِلُ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا

عی عذب کم عذاب الی ما ویس بدل قوا من قاری کم ولا تضروہ شیئا آ

تو سزا دے گا تم کو اللہ دردناک سزا۔ اور لے آئے گا تمہاری جگہ دوسری قوم کو اور نہ بگاڑ سکے گا تم اس کا کچھ بھی۔

وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝۳۹ إِلَّا تَنْصَرُوا فَكُنْ نَصْرَهُ

واللہ علی کل شیء قدی ر ال لآ تنصروہ فن نصرہ

اور اللہ ہر چیز پر پوری قدرت رکھتا ہے ۝۳۹ اگر نہیں مدد کی تم نے نبی کی تو کچھ پروا نہیں) بے شک مدد کی تھی اس کی

اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا

اللہ اذ اخرجہ ال ذین کفرو ثانی اثنی نین اذ ہما

اللہ نے اس وقت بھی جب نکال دیا تھا اس کو ان لوگوں نے جو کافر تھے (جب تھا وہ) دو میں دوسرا جبکہ وہ دونوں

فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ

فی غار اذ یقول لصاحبہ لا تحزن ان اللہ معنا فانزل اللہ

غار میں تھے اور جب کہہ رہا تھا وہ اپنے ساتھی سے، غم نہ کر! بے شک اللہ ہمارے ساتھ ہے، سونان ل کیا اللہ نے

سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ

سکینتہ علیہ وائی دی دہو بجنود لم تروہا وجعل کلمتہ

اپنی طرف سے سکون قلب اس پر اور مدد کی اس کی ایسے لشکروں سے جو نہیں نظر آتے تھے تمہیں اور کر دیا بول

الَّذِينَ كَفَرُوا وَالسُّفٰلٰۤىٔ وَكَلِمَةُ اللّٰهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللّٰهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿۳۰﴾

لذی ان کافر سؤفلا وکللم لہ وکل علیما وللاہ اعزیزون حکیم

کافروں کا نیچا۔ اور بول اللہ کا، وہ تو ہے ہی اونچا۔ اور اللہ زبردست اور حکمت والا ہے ﴿۳۰﴾

انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ

ان فرؤ رخ قاقاؤں وٹ قاقاؤں وچاؤدو باماولم وانفسم فی سبیل اللہ

بھلو خواہ تم ہلکے ہو یا بوجھل اور جہاد کرو اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ اللہ کی راہ میں۔

ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۳۱﴾ لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا

ذاللم خالی رللم لان کلم تعلون لاکان اعرض قریباؤں وسفرتن قاصداؤں

یہ بہتر ہے تمہارے لیے بشرطیکہ تم سمجھو ﴿۳۱﴾ اگر ہوتا آسانی سے حاصل ہونے والا فائدہ اور ہلکا سفر

لَا تَبْعُوكَ وَلٰكِنْ بَعْدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللّٰهِ

لا تبت بکوک ولاکم بعت علالیوش شقوہ وسحلونون بللاہ

تو یہ ضرور پیچھے چلتے تمہارے لیکن بہت کٹھن ہو گیا ان کے لیے یہ راستہ۔ اور عنقریب اب وہ قسم کھائیں گے۔ اللہ کی

لَوْ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ ۖ يُهْدِيكُمُ اللّٰهُ وَأَنْفُسَهُمُ وَاللّٰهُ

لو استطعنا لخرجنا معکم یرلکون انفسہم وللاہ

راہیں گے) اگر ہم سے ہو سکتا تو ہم ضرور نکلتے تمہارے ساتھ۔ ہلاکت میں ڈال رہے ہیں یہ اپنی جانوں کو اور اللہ

يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكٰذِبُونَ ﴿۳۲﴾ عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ ۗ لِمَ اذْنَتَ لَهُمْ حَتّٰى

یعللم انہم لکاذبون اننہم لکانون عاکل لاه عنک لم اذنت لہم حتتا

جانتا ہے کہ بے شک وہ جھوٹے ہیں ﴿۳۲﴾ معاف کرے اللہ تمہیں (اے نبی!) کیوں، رخصت دے دی تم نے انہیں جب تک کہ (نہ)

يَتَّبِعَنَّ لَكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوا وَتَعْلَمَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿۳۳﴾ لَا يَسْتَاذِنُكَ

یتبعنن لک الذین صدقوا وتعلم الکاذبین لاک یستاذنک

ظاہر ہو جاتے تم پر وہ لوگ جو سچے ہیں اور جان لیتے تم جھوٹوں کو؟ ﴿۳۳﴾ نہیں مانگیں گے رخصت تم سے

الَّذِيْنَ يُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ اَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَاللّٰهُ

لذی ان یؤمنون بللاہ والیوم الآخر اول یاؤمل آخر ان ینجاہدو باموالہم وانفسہم وللاہ

وہ لوگ جو ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور روزِ آخرت پر اس سے کہ جہاد کریں اپنے مال و جان سے۔ اور اللہ

عَلَيْكُمْ بِالْمُتَّقِينَ ﴿۴۳﴾ إِنَّا نَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

ع علی تم بل مت تقی ان انما کس ت ذن گل ل ذی ان لئی م نون

خوب جانتا ہے متقیوں کو ﴿۴۳﴾ حقیقت یہ ہے کہ منہصت طلب کرتے ہیں تم سے وہ لوگ جو نہیں ایمان رکھتے

بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فِي رَبِّهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ﴿۴۴﴾

بل لله ول یا ذل آخ ر ارتابت قلوب ہم ف ہم فی ربی ہم یترددون

اللہ پر اور روزِ آخرت پر اور شک میں مبتلا ہیں ان کے دل سو وہ اپنے ہی شک میں بھٹک رہے ہیں ﴿۴۴﴾

وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً وَلَكِنَّ اللَّهَ

ولوا أرادوا الخروج لاعدوا له عداة ولكن الله

اور اگر واقعاً ارادہ ہوتا ان کا نکلنے کا (جہاد کے لیے) تو ضرورتاً کرتے یہ اس کے لیے کچھ ساز و سامان لیکن ناپسند تھا اللہ کو

أَتَّبَعَتْهُمْ فَتَبَّطَهُمْ وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقَاعِدِينَ ﴿۴۵﴾

اتبعاتهم فتببطهم وقيل اقعدوا مع القاعدین

ان کا اٹھنا اور نکلنا لہذا اس نے ان کو سست کر دیا اور ان سے کہہ دیا گیا کہ بیٹھے رہو بیٹھ رہنے والوں کے ساتھ ﴿۴۵﴾

لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَا أَوْضَعُوا خِلَافَكُمْ

لوخرجوا فيكم ما زادوكم الا خبالا ولا اوضعوا خلافكم

اگر نکلے یہ تمہارے ساتھ تو نہ اضافہ کرتے تمہارے لیے مگر خرابی میں اور ضرور بھاگ دوڑ کرتے تمہارے درمیان

يَبْغُونَكُمْ الْفِتْنَةَ وَفِيكُمْ سَمْعُونَ لَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ

يبغونكم الفتنه وفيكم سمعون لهم والله عليم

فتنہ پروازی کے لیے۔ اور تمہارے اندر (یہ لوگ موجود ہیں) جو کان لگا کر سنتے ہیں ان کی باتیں۔ اور اللہ خوب جانتا ہے،

بِالظَّالِمِينَ ﴿۴۶﴾ لَقَدْ ابْتَغُوا مِنَ الْفِتْنَةِ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوا

بالظالمين لقد ابغوا من الفتنه من قبل وقلبو

ان ظالموں کو ﴿۴۶﴾ یقیناً کوششیں کی تھیں ان لوگوں نے فتنہ پروازی کی اس سے پہلے بھی اور اُلٹ پلٹ کر دیا تھا

لَكَ الْأُمُورَ حَتَّىٰ جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَرِهُونَ ﴿۴۷﴾

لك الامور حتى جاء الحق وظهر امر الله وهم كرهون

تمہارے معاملات کو یہاں تک کہ آگیا سچا وعدہ اور غالب ہوا اللہ کا حکم جبکہ وہ اُسے ناپسند ہی کرتے رہے ﴿۴۷﴾



وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ ائِذْنَ لِي وَلَا تَفْتِنِّي ۗ اَلَا

اور ان میں سے کوئی ایسا بھی ہے جو کہ نصحت دے دو مجھے (جہاد پر نہ جانے کی) اور فتنے میں نہ ڈالو مجھے۔ سن رکھو

فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا ۗ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَكَبِيْرَةٌ ۗ بِالْكَافِرِيْنَ ۙ ﴿٤٩﴾ اِنْ تُصِبْكَ

فل فتنۃ ؕ وان جہنم لکبریٰ ؕ ان تصبک

فتنے میں تو یہی لوگ پڑے ہوئے ہیں۔ اور یقیناً جہنم نے گھیر رکھا ہے ان کافروں کو ﴿۴۹﴾ اگر پہنچتی ہے تمہیں

حَسَنَةٌ ۗ تَسُوْهُمُ ۗ وَاِنْ تُصِبْكَ مُصِيْبَةٌ ۗ يَقُوْلُوْا قَدْ اَخَذْنَا اَمْرَنَا

حسنۃ ؕ تسوہم ؕ وان تصبک مصیبت توئیں ؕ یقولوا قد اخذنا

کوئی بھلائی تو انہیں بُرا لگتا ہے، اور اگر آتی ہے تم پر کوئی مصیبت تو یہ کہتے ہیں (اچھا ہوا) ہم نے ٹھیک کر لیا تھا اپنا معاملہ

مِنْ قَبْلُ وَيَتَوَلَّوْا ۗ وَهُمْ فَرِحُوْنَ ۙ ﴿٥٠﴾ قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا اِلَّا

من قبل ؕ ویقولوا ؕ وہم فرحون ؕ قل لایسبنا

پہلے ہی اور لوٹ جاتے ہیں وہ خوشیاں مناتے ہوئے ﴿۵۰﴾ کہہ دیجیے ہرگز نہیں پہنچتی ہمیں (کوئی بھلائی یا بُرائی) مگر

مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَنَا ۗ هُوَ مَوْلَانَا ۗ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۙ ﴿٥١﴾

ما کتب اللہ لنا ؕ هو مولانا ؕ علی اللہ فلایتوکل المؤمنون ؕ

وہ جو کھدی ہے اللہ نے ہمارے لیے، اللہ ہی ہمارا مولیٰ ہے، اور اللہ ہی پر چاہیے کہ بھروسہ کریں اہل ایمان ﴿۵۱﴾

قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَا ۗ اِلَّا اِحْدٰی الْحُسْنٰیۡنِ ۙ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ

قل هل ترصبون بنا ؕ الا احدی الحسنین ؕ ونحن نتربص بکم

کہہ دیجیے نہیں ہوتے تم ہمارے حق میں، مگر دو بھلائیوں میں سے ایک کے۔ اور ہم انتظار کر رہے ہیں تمہارے لیے

اَنْ يُصِيبَكُمْ اللّٰهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهٖ ۗ اَوْ يَأْتِيَنَا ۙ فَتَرَبَّصُوْا اِنَّا

ان یصیبکم اللہ بعذاب من عنده ؕ او یتینا ؕ فتصبون ؕ اننا

اس بات کا کہ دے تم کو اللہ سزا از خود یا ہمارے ہاتھوں سے۔ سو تم بھی انتظار کرو اور ہم بھی

مَعَكُمْ مُّتَرَبَّصُوْنَ ۙ ﴿٥٢﴾ قُلْ اَنْفِقُوْا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا ۗ لَنْ يُتَقَبَلَ

معکم متربصون ؕ قل انفقوا طوعا ؕ کرها ؕ لن یتقبل

تمہارے ساتھ انتظار کرتے ہیں ﴿۵۲﴾ کہہ دو! خرچ کرو تم خوشی سے یا ناخوشی سے بہر حال وہ نہیں قبول کیا جائے گا۔

مِنْكُمْ ۖ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَسِقِينَ ﴿۵۳﴾ وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ

من تم سے ان کے لئے تم ہو گاؤں فاسقین ان کے لئے

تم سے اس لیے کہ تم ہو لیے لوگ جو نافرمان ہو ﴿۵۳﴾ اور نہیں کوئی چیز مانع ان کے لیے اس بات میں کہ

تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ إِلَّا أَنْهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

قبول کی جائیں ان سے ان کے دیئے ہوئے مال مگر یہ کہ انہوں نے کفر کیا ہے اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ

وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَىٰ وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَارِهُونَ ﴿۵۴﴾

اور نہیں آتے ہیں وہ نماز کے لیے مگر سستی اور کاہلی سے اور نہیں خرچ کرتے وہ، مگر بادلِ نخواستہ ﴿۵۴﴾

وَلَا تَعْجَبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ ۗ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ

سو تعجب میں نہ ڈالے تم کو ان کی مال و دولت اور نہ ان کی (کثرت) اولاد۔ حقیقت یہ ہے کہ چاہتا ہے اللہ

لِيُعَذِّبَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنْفُسُهُمْ

کہ بتلائے عذاب کرے ان کو انہی چیزوں کی وجہ سے دنیاوی زندگی میں اور نکلے جان ان کی

وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿۵۵﴾ وَيَجْلِفُونَ بِاللَّهِ لِينُكُمْ ۖ وَمَاهُمْ مِّنْكُمْ

ایسی حالت میں کہ وہ کافر ہوں ﴿۵۵﴾ اور قسمیں کھاتے ہیں اللہ کی کہ یقیناً وہ تم میں سے ہیں۔ حالانکہ نہیں ہیں وہ تم میں سے

وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَّفْرَقُونَ ﴿۵۶﴾ لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأًا أَوْ مَخْرَجًا

اصل میں وہ تو ایسے لوگ ہیں جو خوفزدہ ہیں (تم سے) ﴿۵۶﴾ اگر پالیں وہ کوئی جائے پناہ یا غار یا کوئی گھس بیٹھنے کی جگہ

لَوْ لَوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ﴿۵۷﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْتَمِزُكَ

تو اٹے دوڑ پڑیں اس کی طرف رسیاں تڑتے ہوئے ﴿۵۷﴾ اور ان میں سے کچھ ایسے ہیں جو اعتراضات کرتے ہیں تم پر

لَوْ لَوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ﴿۵۷﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْتَمِزُكَ

تو اٹے دوڑ پڑیں اس کی طرف رسیاں تڑتے ہوئے ﴿۵۷﴾ اور ان میں سے کچھ ایسے ہیں جو اعتراضات کرتے ہیں تم پر

لَوْ لَوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ﴿۵۷﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْتَمِزُكَ

تو اٹے دوڑ پڑیں اس کی طرف رسیاں تڑتے ہوئے ﴿۵۷﴾ اور ان میں سے کچھ ایسے ہیں جو اعتراضات کرتے ہیں تم پر

لَوْ لَوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ﴿۵۷﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْتَمِزُكَ

تو اٹے دوڑ پڑیں اس کی طرف رسیاں تڑتے ہوئے ﴿۵۷﴾ اور ان میں سے کچھ ایسے ہیں جو اعتراضات کرتے ہیں تم پر

لَوْ لَوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ﴿۵۷﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْتَمِزُكَ

تو اٹے دوڑ پڑیں اس کی طرف رسیاں تڑتے ہوئے ﴿۵۷﴾ اور ان میں سے کچھ ایسے ہیں جو اعتراضات کرتے ہیں تم پر

لَوْ لَوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ﴿۵۷﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْتَمِزُكَ

فِي الصَّدَقَاتِ ۖ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا

فصل صدقات میں دیا جائے، پھر اگر انہیں دے دیا جاتا ہے اس میں سے کچھ تو راضی ہو جاتے ہیں اور اگر نہ دیا جائے

مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ﴿۵۸﴾ وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آتَاهُمُ اللَّهُ

اس میں سے تو وہ بگڑنے لگتے ہیں ﴿۵۸﴾ (کیا اچھا ہوتا) اگر وہ راضی ہو جاتے اس پر جو دیا تھا ان کو اللہ

وَرَسُولُهُ ۚ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ

اور اس کے رسول نے، اور کہتے کہ کافی ہے ہمارے لیے اللہ، عنقریب عطا کرے گا ہم کو اللہ اپنا فضل

وَرَسُولُهُ ۚ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ﴿۵۹﴾ إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ

اور اس کا رسول بھی اور یقیناً ہم اللہ ہی کی طرف راغب ہیں ﴿۵۹﴾ حقیقت یہ ہے کہ صدقات تو دراصل فقراء

وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ وَعَلَيْهَا وَالْمَوْلَفَةَ قُلُوبُهُمْ

و مساکین کے لیے ہیں اور (ان کے لیے ہیں) جو مامور ہیں صدقات کے کام پر اور (ان کے لیے) جن کی تالیف قلب مطلوب ہو۔

وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَرْمِينِ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ ط

نیز گردنوں کے ٹھٹھانے اور قرضداروں کی مدد کرنے اور اللہ کی راہ میں اور مسافر نوازی میں (خرچ کرنے کے لیے ہیں)۔

فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ ط وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿۶۰﴾ وَمِنْهُمْ الَّذِينَ

یہ ضابطہ ہے، اللہ کی طرف سے اور اللہ سب کچھ جاننے والا، بڑی حکمت والا ہے ﴿۶۰﴾ اور ان میں ایسے لوگ بھی ہیں جو

يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ قُلْ هُوَ أُذُنٌ

کھدیتے ہیں نبیؐ کو اور کہتے ہیں کہ وہ کانوں کا کپتا ہے۔ کہہ دیجیے وہ کان لگا کر سنتا ہے تمہاری بھلائی کو اور ایمان رکھتا ہے

بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةً ۖ لِلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ

بِللّٰہ وئی x م n لّل م x م ن لّل ذی ان ورح م نل لّل ذی ان من م لّل ذی ان

اللہ پر اور اعتماد رکھتا ہے مومنوں پر اور سراپا رحمت ہے ان لوگوں کے لیے جو اہل ایمان ہیں تم میں سے۔ اور جو لوگ

يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢١﴾ يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ

ئی x ذون رسول اللہ لہم عذابن آلام لہم یخلفون بیل اللہ لکم

دکھ دیتے ہیں اللہ کے رسول کو، ان کے لیے ہے دردناک سزا ﴿۲۱﴾ تمہیں کھاتے ہیں یہ اللہ کی تمہارے سامنے

لِيُرِضُوكُمْ ۖ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرِضُوهُ إِنْ كَانُوا

لیرضوکم ول اللہ ورسولہ ہو... احق لی ان یرضوہ ان کانو

تمہارا راضی کریں، حالانکہ اللہ اور اس کا رسول زیادہ حق دار ہیں اس بات کے کہ یہ راضی کریں انہیں، اگر یہ یہ

مُؤْمِنِينَ ﴿٢٢﴾ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَنْ يُحَادِدُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ

مؤمنین ام لم یعلموا انہ من یحادر اللہ ورسولہ فآن

مومن ﴿۲۲﴾ کیا نہیں معلوم انہیں کہ جو مقابلہ کرتا ہے اللہ اور اس کے رسول کا تو بے شک

لَهُ نَارُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا ذَلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ﴿٢٣﴾ يَحْذَرُ

لہو نار جہنم نالدا فیہا ذالک الخزی اعظم یحذر

اس کے لیے ہے۔ جہنم کی آگ، ہمیشہ رہے گا وہ اس میں۔ یہ ہے رسوائی بہت بڑی ﴿۲۳﴾ ڈر رہے ہیں

الْمُنْفِقُونَ أَنْ تَنْزَلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا

المنفقون ان تنزل علیہم سورۃ تنبئہم بما

یہ منافق اس بات سے کہیں نازل ہو جائے مسلمانوں پر کوئی ایسی سورت جو باخبر کر دے انہیں ان رازوں سے جو

فِي قُلُوبِهِمْ ۖ قُلِ اسْتَهْزِؤْا إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُونَ ﴿٢٤﴾

فی قلوبہم قل استہزؤوا ان اللہ مخرج ما تحذرون

ان (منافقوں) کے دلوں میں ہیں۔ کہہ دو! تم مذاق اڑاؤ، بے شک اللہ کھول کر رہے گا ان باتوں کو جن (کے کھلتے) سے تم ڈرتے ہو ﴿۲۴﴾

وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا نَخُوضُ وَنَلْعَبُ ۗ قُلْ

ولئن سالتہم لیقولن انما کننا نخوض و نلعب قل

اور اگر پوچھو تم ان سے کہ تم کیا باتیں کر رہے تھے؟ تو یقیناً وہ کہیں گے کہ ہم تو کر رہے تھے بحث و مباحثہ اور دل لگی۔ کہو!

أَبَا اللَّهِ وَإِيَّاتِهِ وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِئُونَ ﴿١٥﴾ لَا تَعْتَذِرُوا قَدْ

آپ اللہ اور اس کی آیات اور اللہ کے رسول کے ساتھ مذاق کر رہے تھے؟ ﴿۱۵﴾ (اب) نہ عذر تراشو یقیناً

كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ ۖ إِنَّ نَعْفَٰ عَنْ طَآئِفَةٍ مِّنْكُمْ يُعَذِّبُ

کفر تم بعد ایمان لانے کے بعد۔ اگر ہم معاف کر بھی دیں ایک گروہ کو تم میں سے تو ضرور سزا دیں گے ہم

طَآئِفَةٍ ۚ بِأَنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿١٦﴾ الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِّنْ بَعْضٍ مَّ

کا... عتف تم یہ ان ہم گانوں مجرمین آل منافقون اول منافقات جمع ہم میں سے

دوسرے گروہ کو اس بنا پر کہ وہ مجرم ہیں ﴿۱۶﴾ منافق مرد اور منافق عورتیں سب ایک طرح کے ہیں۔

يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ ۖ

تی... امرون بل من کدر ومن ہادون عئل معروف ویقبضون آئی دئی ہم

علم دیتے ہیں برائی کا اور منع کرتے ہیں بھلائی سے اور روک لیتے ہیں اپنے ہاتھ (خیر سے)۔

لَسُوا مِنَ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٧﴾ وَعَدَا

نائل لہ فان رسئی ہم ان نائل منافقین ہئل فاسقون وعدو

بھلا دیا ہے انہوں نے اللہ کو سو بھلا دیا اس نے بھی انہیں۔ درحقیقت منافق ہی سرکش ہیں ﴿۱۷﴾ وعدہ کیا ہے

اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتُ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۗ

ل لائل منافقین منافقات اول کفار نار جہنم خال دیان فیہا

اللہ نے منافق مردوں اور منافق عورتوں سے اور کفار سے جہنم کی آگ کا، ہمیشہ رہیں گے وہ اس میں۔

هِيَ حَسْبُهُمْ ۚ وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿١٨﴾

ہئی حسب ہم ولعن ہم لہ ولع عن ہئل عذاب ہم مقیم

وہی ان کے لیے موزوں ہے، اور بھٹکا رہے ان پر اللہ کی، اور ان کے لیے عذاب ہے ہمیشہ قائم رہنے والا، ﴿۱۸﴾

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرَ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا

کل ل ذین من قبل ہم گانوں... اشدد من ہم قووہ تاؤں واک کثر اموالا واولادا

مانندان لوگوں کے جو تم سے پہلے ہو گزرے تھے وہ زیادہ تم سے زور اور اور (رکھتے تھے) زیادہ مال اور اولاد۔

فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلْقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلْقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ

قَسَمْتُمْ لِقَوْمِهِمْ قَسَمْتُمْ لِقَوْمِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ لِقَوْمِكُمْ

سوا انہوں نے مزے لوٹ لیے اپنے حصے کے اور تم نے بھی مزے لوٹ لیے اپنے حصے کے جیسے ٹوٹے تھے انہوں نے جو

مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا أُولَئِكَ

مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ وَخُضْتُمْ كَالَّذِي خَاضُوا أُولَئِكَ

تم سے پہلے تھے اپنے حصے کے اور تم بھی بخشوں میں پڑے ہوئے ہو جیسے وہ پڑے ہوئے تھے۔ یہی وہ لوگ ہیں

حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿٦٩﴾ أَلَمْ

حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿٦٩﴾ أَلَمْ

کھٹ جائیں ان کے اعمال دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی، اور یہی لوگ ہیں حصار اٹھانے والے ﴿٦٩﴾ کیا نہیں

يَأْتِيهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَقَوْمِ إِبْرٰهِيْمَ

يَأْتِيهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَقَوْمِ إِبْرٰهِيْمَ

پہنچی ان کے پاس خبر ان لوگوں کی جو ان سے پہلے تھے (یعنی قوم نوح اور عاد و ثمود، اور قوم ابراہیم

وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ

وَأَصْحَابِ مَدْيَنَ وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ

اور اصحاب مدین اور ان بستیوں کی جنہیں الٹ دیا گیا تھا۔ آئے تھے ان کے پاس ان کے رسول کھلی کھلی نشانیاں لے کر،

فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٧٠﴾ وَالْمُؤْمِنُونَ

فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٧٠﴾ وَالْمُؤْمِنُونَ

سو نہیں تھا اللہ ایسا کہ ظلم کرتا ان پر بلکہ وہ اپنی جانوں پر خود ہی ظلم کرتے تھے ﴿٧٠﴾ اور مومن مرد

وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاؤُا بَعْضٍ مَّ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ

وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاؤُا بَعْضٍ مَّ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ

اور مومن عورتیں ایک دوسرے کے رفیق ہیں۔ علم دیتے ہیں بھلائی کا اور منع کرتے ہیں بُرائی سے

وَيُقِيمُونَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكٰوةَ وَيُطِيعُونَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ أُولَئِكَ

وَيُقِيمُونَ الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكٰوةَ وَيُطِيعُونَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ أُولَئِكَ

قائم کرتے ہیں نماز اور دیتے ہیں زکوٰۃ اور اطاعت کرتے ہیں اللہ کی اور اس کے رسول کی۔ یہ وہ لوگ ہیں

سَبَّحَهُمُ ۱۰ اللَّهُ ۱۱ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۱۲ وَعَدَّ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ

سَبَّحَهُمُ ۱۰ اللہ ۱۱ ان کے لئے ان کے لئے عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۱۲ اور وعدہ کیا ہے اللہ نے مومن مردوں

کہ ضرور رحمت نازل فرمائے گا ان پر اللہ۔ بے شک اللہ غالب اور حکمت والا ہے ۱۲ وعدہ کیا ہے اللہ نے مومن مردوں

وَالْمُؤْمِنَاتِ جَدَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

وَالْمُؤْمِنَاتِ ۱۳ جَنِّ تَاتِي تَجْرِي ۱۴ مِنْ تَحْتِهَا ۱۵ الْأَنْهَارُ ۱۶ خَالِدِينَ فِيهَا ۱۷

اور مومن عورتوں سے ایسی جنتوں کا کہ بہتی ہیں ان کے نیچے نہریں۔ ہمیشہ رہیں گے یہ اس میں

وَمَسْكِنًا طَيِّبَةً فِي جَنَّتِ عَدْنٍ ۱۸ وَرِضْوَانٌ ۱۹ مِنَ اللَّهِ ۲۰ أَكْبَرُ ۲۱ ذَلِكَ هُوَ

وَمَسْكِنًا طَيِّبَةً ۱۸ جَنِّ تَاتِي عَدْنٍ ۱۹ وَرِضْوَانٌ ۲۰ مِنَ اللَّهِ ۲۱ أَكْبَرُ ۲۲ ذَلِكَ هُوَ

اور نیک قیامتگاہوں کا، سد بہار باغوں میں اور خوشنودی اللہ کی جو سب سے بڑھ کر ہے اور یہی ہے

الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۲۳ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ

الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۲۳ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ ۲۴ جَاهِدِ الْكُفَّارَ ۲۵ وَالْمُنَافِقِينَ ۲۶ وَاغْلُظْ ۲۷

عظیم کامیابی ۲۳ اے نبی! پوری قوت سے مقابلہ کرو کفار کا اور منافقوں کا اور سختی سے پیش آؤ

عَلَيْهِمْ ۲۸ وَمَا لَهُمْ جَهَنَّمَ ۲۹ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۳۰ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا

عَلَيْهِمْ ۲۸ وَمَا لَهُمْ ۲۹ جَهَنَّمَ ۳۰ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۳۱ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ ۳۲ مَا

ان کے ساتھ اور ان کا ٹھکانا (بالآخر) جہنم ہے اور وہ بدترین ٹھکانا ہے ۳۰ قسم کھاتے ہیں یہ لوگ اللہ کی کہ نہیں

قَالُوا وَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ

قَالُوا ۳۳ وَقَدْ قَالُوا ۳۴ كَلِمَةَ الْكُفْرِ ۳۵ وَكَفَرُوا ۳۶ بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ ۳۷

کسی انہوں نے (وہ بات)۔ حالانکہ ضرور کہا ہے انہوں نے کلمہ کفر اور وہ کافر ہو گئے ہیں بعد اسلام لانے کے

وَهُمْ يُوعِظُونَ بِمَا لَمْ يَنْتَلُوا وَمَا نَقَّبُوا إِلَّا أَنْ أَعْنَتْهُمْ

وَهُمْ يُوعِظُونَ ۳۸ بِمَا لَمْ يَنْتَلُوا ۳۹ وَمَا نَقَّبُوا ۴۰ إِلَّا أَنْ أَعْنَتْهُمْ ۴۱

اور تصد کیا انہوں نے وہ کچھ کرنے کا جسے وہ نہ کر سکے، اور نہیں بدل لیا انہوں نے مگر اس بات کا کہ غنی کر دیا ہے ان کو

اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُ خَيْرًا لَهُمْ وَإِنْ

اللَّهُ ۴۲ وَرَسُولُهُ ۴۳ مِنْ فَضْلِهِ ۴۴ فَإِنْ يَتُوبُوا ۴۵ يَكُ خَيْرًا لَهُمْ ۴۶ وَإِنْ

اللہ اور اس کے رسول نے اپنے فضل سے، پس اگر باز آجائیں یہ (اپنی روش سے) تو ہوگا بہتر ان کے لیے اور اگر

يَتَوَلَّوْا يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ

جنت و ول لاؤ ٹی عذاب ہل لہ عذابن آلی من فدو ن بیا ول آخ رہہ قال ہم

نہ مانیں گے تو سزا دے گا ان کو اللہ دردناک عذاب کی، دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی، اور نہ ہوگا ان کا

فِي الْأَرْضِ مِنْ وَّلِيِّ وَلَا نَصِيرٍ ④ وَمِنْهُمْ مَّنْ عٰهَدَ اللَّهُ

فیل آرض می اؤں وری ولی اؤں ولا ن صیر و من ہم من عاہد ل لہ

زمنے زمین پر کوئی دوست اور نہ کوئی مددگار ④ اور ان میں سے بعض ایسے ہیں جنہوں نے عہد کیا تھا اللہ سے

لَيْنِ اتَيْنَا مِنْ فَضْلِهِ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُونَنَّ

لین اتینا من فضل ہی ل نص صدقنن ولن کوننن

کہ اگر عطا فرمائے گا وہ ہم کو (مال و دولت) اپنے فضل سے تو ہم ضرور خوب خیرات کریں گے اور ضرور بن کر رہیں گے ہم

مِنَ الصَّٰلِحِينَ ⑤ فَلَمَّا أَتَاهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخِلُوا وَتَوَلَّوْا

م من صلحینن ۵ فلما آتاهم من فضل ہی بخلو ابہ وتوللو

صالح ⑤ پھر جب عطا کیا انہیں اللہ نے اپنے فضل سے (مال و دولت) تو وہ بخل پر آتے اور پھر گئے

وَهُمْ مُّعْرِضُونَ ⑥ فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ

وہم معرضون ۶ فاعقبہم نفاقا فی قلوبہم الی یوم

اپنے عہد سے روگردانی کرتے ہوئے ⑥ سو سزا دی ان کو اللہ نے یہ کہ نفاق ڈال دیا ان کے دلوں میں اُس دن تک کے لیے جب

يَلْقَوْنَهُ بِمَآ أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ

یلقونہ ب ما اخلفوا لہ ما وعدوہ

وہ حاضر ہوں گے اللہ کے حضور نتیجے میں اس کے کہ خلاف ورزی کی انہوں نے اللہ سے اس وعدے کی جو انہوں نے اُس سے کیا تھا

وَ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ⑦ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ

و بما کانوا ی کذبون ۷ ألم یعلموا ان اللہ یعلم

اور بسبب اس کے کہ وہ جھوٹ بولا کرتے تھے ⑦ کیا نہیں جانتے یہ لوگ کہ بے شک اللہ جانتا ہے

سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ⑧ الَّذِينَ

سرہم ونجواہم وان اللہ عل الغیوب ۸ الذین

ان کے مخفی رازوں اور ان کی سرگوشیوں کو اور بے شک اللہ پوری طرح باخبر ہے تمام غیب کی باتوں سے، ⑧ وہ لوگ جو



يَلْمِزُونَ

الْمُطَّوِّعِينَ

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ

وَالَّذِينَ

کلمہ زدوں

مطاطاؤریں

کلمہ زدوں

فصل صدقات

دل زدوں

طعن زدنی کرتے ہیں اُن پر جو بڑا اور رغبت دیتے ہیں (صدقات) مؤمنوں میں سے صدقات کے بارے میں اور اُن پر بھی جو

لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ

لا آئی جہدوں

إِلَّا

جہدہم

فیسخروں

منہم

سخر

للاہ

منہم

ولہم

نہیں رکھتے مگر اپنی محنت مزدوری (کی کمائی) تو مذاق اڑاتے ہیں یہ اُن کا۔ مذاق اڑاتا ہے اللہ اُن کا، اور اُن کے لیے ہے

عَذَابٌ أَلِيمٌ ④ اسْتَغْفِرُوا لَهُمْ أَوْ لَا

عذاب آلیم

اس تَغْفِر

لہم

أولا

تستغفروا

لہم

دردناک عذاب ④ (اے نبی) خواہ درخواست کرو تم مغفرت کی اُن کے لیے یا نہ بخشش مانگو اُن کے لیے (برابر ہے)۔

إِنْ تَسْتَغْفِرُوا لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا

ان تَغْفِر

لہم

سبعین مرتیں

فلن

تغفر

للاہ

لہم

ذلك

بأنہم

اگرچہ طلب مغفرت کروم اُن کے لیے ستر مرتبہ بھی، پھر بھی نہیں بخشے گا اللہ اُن کو۔ یہ اس لیے کہ انہوں نے کفر کیا

بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ط وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ⑤ فِرَاحَ

بِلاہ

ورسولہ

واللہ

لا یہدی

القوم

الفاستقین

فیراح

فیراح

اللہ سے اور اُس کے رسول کے ساتھ۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا ایسے لوگوں کو جو سرکش ہیں ⑤ فیراح ہو گئے

الْمُخَلَّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلْفَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا

مخلفوں

بمقعدہم

خلف رسول اللہ

وکرہوا

أن

یجاہدوا

وہ لوگ جو پیچھے رہ گئے تھے، اپنے گھر بیٹھ رہنے پر رسول اللہ سے جدا ہو کر اور ناگوار گزرا انہیں کہ وہ جہاد کریں

بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَالُوا لَا تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ

بہم

وأنفسہم

فیسبیل اللہ

وقالوا

لا تنفروا

فالحر

قل

نار جہنم

اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے اللہ کی راہ میں اور انہوں نے کہا مت کوچ کرو سخت گرمی میں۔ کہو کہ جہنم کی آگ

أَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ⑥ فَلْيُضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكَُوا كَثِيرًا

اشد

حررا

لو کانوا

یفقہون

فلضحکوا

قلیلا

ولیبکوا

کثیرا

کثیرا

اس سے زیادہ گرم ہے۔ کاش سمجھتے وہ یہ بات ⑥ سو اب چاہیے کہ یہ لوگ ہنسیں کم اور روئیں زیادہ،

جَزَاءِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۸۲﴾ فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِّنْهُمْ

جزا... بے پناہ کا ٹھیک رس بون فدا رنج ع گل لہ لاکا... فتم من ہم

بدلے میں اس (بدی) کے جو یہ کہتے رہے ﴿۸۲﴾ پھر اگر واپس لے جائے تمہیں اللہ ان (منافقوں) کے کسی گروہ کی طرف

فَأَسْتَأْذِنُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُلْ لَّنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَكِن

تس... ذنوک للخرج لکن فقل کن تخرجو امرعی آب داؤں ولن

اور یہ تم سے اجازت طلب کریں (جہاد کے لیے) نکلنے کی تو تم کہہ دینا ہرگز نہیں نکل سکتے تم میرے ساتھ کبھی اور ہرگز نہیں

تُقَاتِلُوا مَعِيَ عِدًّا وَعَادًا بِأَلْقَائِكُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ

تقاتلو امرعی عدو واد ان انم رضی تم بل اول غور اول امررتن

جنگ کر سکتے تم میرے ساتھ مل کر کسی دشمن سے۔ بے شک تم وہ ہو جنہوں نے پسند کیا تھا بیٹھ رہنے کو پہلی مرتبہ

فَاقْعُدُوا مَعَ الْخُلَفَاءِ وَلَا تَصِلْ عَلَى أَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّتَّ

فقعدو مع الخلفاء ولا تصل على احد من هم مات

سو (اب بھی) بیٹھے رہو، ساتھ پیچھے رہنے والوں کے ﴿۸۳﴾ اور نہ نماز (جنازہ) پڑھنا تم کسی کی ان میں سے جو مر جائے،

أَبَدًا وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ ط إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

آب داؤں ولا تقم على قبره ان انم کفرو بل لاہ ورسولہ

کبھی بھی اور نہ کھڑے ہونا (دعا کے لیے) اُس کی قبر پر۔ بے شک انہوں نے کفر کیا اللہ اور اُس کے رسول کے ساتھ

وَمَا تَلَوْا وَهُمْ فَاسِقُونَ ﴿۸۴﴾ وَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا

ما تلو وهم فاسقون ولا تعجبك اموالهم واولادهم ان انما

اور وہ فرے ہیں اس حالت میں کہ وہ مکش تھے ﴿۸۴﴾ اور نہ تعجب میں ڈالیں تم کو اُن کے مال اور اُن کی اولادیں۔ حقیقت یہ ہے کہ

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ

يريد الله ان يعذبهم بها في الدنيا وتزهق انفسهم

چاہتا ہے اللہ کہ وہ عذاب دے انہیں اسی مال و دولت کے ذریعہ سے دنیا ہی میں اور نکلے جان ان کی

وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿۸۵﴾ وَإِذَا أَنْزَلَتْ سُورَةٌ أَنْ آمَنُوا بِاللهِ

وهم كافرون واذا انزلت سورتن ان آمنوا بالله

اس حالت میں کہ وہ کافر ہی ہوں ﴿۸۵﴾ اور جب نازل ہوتی ہے کوئی سورت (اس مضمون کی) کہ ایمان لاؤ اللہ پر

وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذَنَكَ أُولُو الطَّلُوبِ مِنْهُمْ

اور جہاد کرو مع رسول اللہ کے تو رخصت طلب کرتے ہیں تم سے صاحب ثروت لوگ ان میں سے

وَقَالُوا ذَرْنَا نَكُنْ مَعَ الْقَعِيدِينَ ﴿۸۶﴾ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا

اور کہتے ہیں اجازت دو ہمیں کہ رہ جائیں ہم بیٹھ رہنے والوں کے ساتھ خوش ہیں وہ اس پر کہ وہ شامل ہو گئے

مَعَ الْخَوَالِفِ وَطِبَّ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿۸۷﴾ لَكِنَّ الرَّسُولَ

پچھے رہنے والی عورتوں کے ساتھ اور مہر کر دی گئی ان کے دلوں پر، لہذا ان کی سمجھ میں کچھ نہیں آتا ﴿۸۷﴾ لیکن رسول

وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَأُولِيكَ

اور وہ لوگ جو ایمان لائے اس کے ساتھ، جہاد کیا ہے انہوں نے اپنے مالوں اور اپنی جانوں سے۔ اور یہی لوگ ہیں

لَهُمُ الْخَيْرَاتُ وَأُولِيكَ هُمُ الْمُنْفِلُونَ ﴿۸۸﴾ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ

لہ بہل بخاری تراک و آلہ... کت ہل منفل خون احمد ل لہ لہم

کہ ہیں ان کے لیے تمام بھلائیاں اور یہی لوگ ہیں فلاح پانے والے ﴿۸۸﴾ تیار کر رکھی ہیں اللہ نے ان کے لیے

جَدَّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۸۹﴾

جس تارن جاری من تحت بل آن ہار خال دیان فیہا ذال گل فاؤل عظیم

ایسی جنتیں کہ بہتی ہیں ان کے نیچے نہریں، ہمیشہ رہیں گے یہ لوگ اس میں۔ اور یہی ہے عظیم کامیابی ﴿۸۹﴾

وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ

اور آئے بھانہ بنانے والے کچھ بدوی عرب تاکہ اجازت مل جائے انہیں (پچھے رہ جانے کی) اور (اس طرح) بیٹھ رہے

الَّذِينَ كَذَّبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا

لہ ذیان ک ذبل لہ ورسولہ س صی بل ل ذیان کف رو

وہ لوگ جنہوں نے جھوٹا وعدہ کیا تھا اللہ اور اس کے رسول سے۔ سو عنقریب پہنچے گا ان لوگوں کو جنہوں نے کفر کا طریقہ اختیار کیا

مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۹۰ كَيْسَ عَلَى الضُّعْفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ

من ہم عذاب اہلیم ۹۰ کس ہے ضعیفوں پر اور نہ بیماروں پر اور نہ اُن لوگوں پر جو

لَا يَجِدُونَ مَا يَنْفِقُونَ حَرْجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا

لائی جڈون مائنفقون حرجن اذا نصحوا للآء ورسوله ما نہیں پاتے زادراہ، کچھ حرج بشرطیکہ خیرخواہ ہوں وہ اللہ اور اس کے رسول کے۔ (اس لیے کہ نہیں

عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۹۱

عآل محسنین من سبیل اللہ وال اللہ عفور رحیم ۹۱ ہے احسان کی روش اختیار کرنے والوں پر کوئی مواخذہ۔ اور ہے اللہ بہت معاف کرنے والا، نہایت مہربان ۹۱

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا اتَوْكَلْتُمْ لَتَحْمِلَهُمْ قُلْتُمْ لَا آجِدُ

ولا عآل لذین اذا ما اتواکت لتحملہم قلت لا آجد اور نہ اُن لوگوں پر (کوئی گرفت ہے) جو جب بھی آئے تمہارے پاس تاکہ سواری دو تم انہیں تو کہا تم نے نہیں ہے میرے پاس

مَا أَحْبَبْتُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَاعْتَبِرْهُمْ تَفِيضٌ مِنَ الدَّمْعِ

ما احبتم علیہ تولوا واعربرہم تفیض من الدمع کوئی چیز کہ سوار کراؤں میں تم کو اس پر، تو وہ توٹے اس حالت میں کہ اُن کی آنکھوں سے بہ رہے تھے آنسو

حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يَنْفِقُونَ ۹۲ أَنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ

حزن آلآئی جڈو مائنفقون ۹۲ انما السبیل عآل لذین غم کی وجہ سے اس بات پر کہ نہ ملا اُن کو زادراہ۔ ۹۲ واقعہ یہ ہے کہ گرفت صرف اُن لوگوں پر ہے جو

يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ

یسآذنونک وہم اغنیاء رضوا بان یكونوا مع رخصت مانگتے ہیں تم سے درآغلیا کہ وہ مالدار ہیں، اور خوش ہیں اس بات پر کہ شامل ہو گئے وہ

الْخَوَالِفَ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۹۳

عآل وارف وطبع اللہ عآل قلوبہم فہم لا یعلمون ۹۳ پیچھے رہنے والی عورتوں میں، اور مسد کردی اللہ نے اُن کے دلوں پر، سو وہ نہیں جانتے (کہ اُن کا انجام کیا ہوگا) ۹۳

﴿ يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا

لَا تَعْتَذِرُونَ ۱۱ لَآئِي لَمْ إِذَا رَجَعْتُمْ ۱۱ لَآئِي لَمْ قُلْ لَآئِي لَمْ

بہانے بنائیں گے تمہارے سامنے جب تم واپس جاؤ گے ان کے پاس۔ سوکنا کہ بہانے نہ بناؤ

لَنْ تُوْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَّأْنَا اللَّهُ مِنْ أَحْبَابِكُمْ وَسَيَرَى

لَنْ تُوْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَّأْنَا اللَّهُ مِنْ أَحْبَابِكُمْ وَسَيَرَى

ہرگز نہیں کریں گے تم اعتبار تمہارا، بے شک بتائیے ہیں ہم کو اللہ نے تمہارے حالات۔ اور دیکھے گا آئندہ بھی

اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تَرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تَرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ

اللہ تمہارا طرز عمل اور اس کا رسول بھی پھر لوٹائے جاؤ گے تم اس کی طرف جو جاننے والا ہے

الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۹۲﴾ سَيَحْلِفُونَ

عَلَىٰ بَشَاطَةِ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۹۲﴾ سَيَحْلِفُونَ

پچھے اور کھلے کا پھر وہ بتائے گا تمہیں کہ تم کیا کرتے رہے ﴿۹۲﴾ یہ ضرور قسمیں کھائیں گے

بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتَرْضَوْنَهُمْ

بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتَرْضَوْنَهُمْ

اللہ کی تمہارے سامنے جب لوٹ کر جاؤ گے تم ان کے پاس تاکہ تم درگزر کرو ان سے۔

فَاعْرِضْهُمْ عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجِسُونَ وَمَوَدَّتْهُمْ جَهَنَّمُ ۖ فَجَزَاءٌ

فَاعْرِضْهُمْ عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجِسُونَ وَمَوَدَّتْهُمْ جَهَنَّمُ ۖ فَجَزَاءٌ

سو چھوڑ دو تم ان کو ان کی حالت پر۔ بے شک وہ سخت ناپاک ہیں اور ان کا ٹھکانا جہنم ہے، یہ بدلہ ہے

بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۹۳﴾ يَحْلِفُونَ لَكُمْ لَتَرْضَوْنَهُمْ

بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۹۳﴾ يَحْلِفُونَ لَكُمْ لَتَرْضَوْنَهُمْ

ان بُرائیوں کا جو یہ کھاتے رہے ﴿۹۳﴾ یہ قسمیں کھائیں گے تمہارے سامنے تاکہ راضی ہو جاؤ تم ان سے،

فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿۹۴﴾

فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿۹۴﴾

سو اگر راضی ہو بھی جاؤ تم ان سے تو بے شک اللہ راضی نہیں ہوتا نافرمان لوگوں سے ﴿۹۴﴾

الْأَعْرَابِ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا

آل آع راب أشد کفر اور نفاق میں اور اسی قابل ہیں کہ نہ جانیں حدود آن احکام کے جو

یہ بدوی عرب بہت سخت ہیں کفر اور نفاق میں اور اسی قابل ہیں کہ نہ جانیں حدود آن احکام کے جو

أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿۹۷﴾

آن زل لہ علی رسولہ ول لہ علیم حکیم

نازل فرمائے ہیں اللہ نے اپنے رسول پر۔ اور اللہ سب کچھ جاننے والا، بڑی حکمت والا ہے ﴿۹۷﴾

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا

وم کل آع راب مانیں بیت رخڈ ما ینفق

اور ان بدوی عربوں میں سے کچھ ایسے بھی ہیں جو سمجھتے ہیں اس کو جو خرچ کرتے ہیں یہ (اللہ کی راہ میں) چٹی

وَيَتَرَبَّصُّ بَكُمْ وَاللَّوَائِبُ عَلَيْهِمُ دَائِرَةٌ السُّوءِ ۖ وَاللَّهُ

وتی تر ب ب بکم اللوائب علیہم دائرۃ السوء ول لہ

اور انتظار کرتے ہیں تمہارے حق میں (زمانے کی گردشوں کا۔ انہی پر پڑے گردش، بُری۔ اور اللہ

سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۹۸﴾ وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ

سمیع علیم مین آع راب مانیں مؤمن

سب کچھ سُننے والا اور بہ بات جاننے والا ہے ﴿۹۸﴾ اور انہی بدوی عربوں میں سے کچھ ایسے بھی ہیں جو ایمان رکھتے ہیں

بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبًا عِنْدَ اللَّهِ

بل لہ ول یأول آخ ر بیت رخڈ ما ینفق قربت عند اللہ

اللہ پر اور یومِ آخرت پر اور بناتے ہیں وہ اُسے جو خرچ کرتے ہیں تقرب کا ذریعہ اللہ کے ہاں،

وَصَلَاتِ الرَّسُولِ ۖ إِلَّا أَنْهَا قُرْبَةً لَّهُمْ

وصل آل و ات رسول إلا انہا قربت لہم

اور رسول کی دعائے رحمت کا (ذریعہ)۔ ہاں! بے شک یہ خرچ کرنا تقرب کا ذریعہ ہے اُن کے لیے۔

سَيَدْخُلُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۹۹﴾

سیدخلہم لہ فی رحمۃہ ان لہ غفور رحیم

ضرور داخل کرے گا انہیں اللہ اپنی رحمت میں۔ بے شک اللہ بخشنے والا اور رحم فرمانے والا ہے ﴿۹۹﴾

وَالسَّابِقُونَ

الْأَوَّلُونَ

مِنَ الْمُهَاجِرِينَ

وَسَبَّابِ تَوَكَّلْ

أَوَّلُونَ

مَنْ كَلَّمَ هَاجِرِينَ

اور وہ سبقت لے جانے والے جنہوں نے سب سے پہلے (دعوتِ ایمان پر) لبیک کہا مہاجرین میں سے

وَالْأَنْصَارِ

وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ

بِإِحْسَانٍ ۚ

رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُمْ

عَنْهُمْ

وَالْأَنْصَارِ

وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ

بِإِحْسَانٍ ۚ

رَضِيَ

اللَّهُ عَنْهُمْ

عَنْهُمْ

عَنْهُمْ

اور انصار میں سے اور وہ جو ان کے پیچھے آئے راست بازی کے ساتھ، راضی ہو گیا اللہ ان سے

وَمَرْضُوعًا

عَنْهُ

وَأَعَدَّ

لَهُمْ

جَنَّتٍ

تَجْرِي

وَمَرْضُوعًا

عَنْهُ

وَأَعَدَّ

لَهُمْ

جَنَّتٍ

تَجْرِي

اور وہ راضی ہو گئے اُس سے اور مہیا کر رکھے ہیں اُس نے ان کے لیے ایسے باغات کہ بہہ رہی ہیں

تَحْتَهَا

الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ

فِيهَا

أَبَدًا

ذَلِكَ

الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

تَحْتَهَا

الْأَنْهَارُ

خَالِدِينَ

فِيهَا

أَبَدًا

ذَلِكَ

الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

عَنْهُمْ

ان کے نیچے نہریں، رہیں گے وہ ان میں ہمیشہ اور یہی ہے بڑی کامیابی ۝

وَمِمَّنْ

حَوْلَكُمْ

مِنَ الْأَعْرَابِ

مُنْفِقُونَ ۚ

وَمِنَ

أَهْلِ الْمَدِينَةِ ۚ

عَنْهُمْ

اور ان میں سے بعض جو تمہارے گرد و پیش ہیں، بدوی عرب، منافق ہیں۔ اور کچھ اہل مدینہ میں بھی،

مَرَدُوا

عَلَى النِّفَاقِ ۚ

لَا تَعْلَمُهُمْ

نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ ۚ

سُعَدَّا بِهِمْ

عَنْهُمْ

اڑے ہوئے ہیں نفاق پر، نہیں جانتے تم انہیں۔ ہم جانتے ہیں انہیں عنقریب ہم سزا دیں گے انہیں

مَرَّتَيْنِ ثُمَّ

يُرَدُّونَ

إِلَى عَذَابٍ عَظِيمٍ ۝

وَأَخْرُوجَ

اعْتَرَفُوا

عَنْهُمْ

مررتاؤں میں دو بار وہ لوٹائے جائیں گے عذابِ عظیم کی طرف ۝ (۱۰) کچھ اور لوگ ہیں جنہوں نے اعتراف کر لیا ہے

بِذُنُوبِهِمْ

خَلَطُوا

عَمَلًا صَالِحًا

وَأَخْرَجَ

سَيِّئًا

عَسَى

اپنے گناہوں کا، ملا جلا دیا ہے انہوں نے (اعمال کو) ایک اچھا کام کیا اور دوسرا بُرا کام۔ امید ہے کہ

اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۱۰۲﴾ خُذْ

لَاہ آئیں گی توبہ ع آئی ہم ان کی لآہ غفور رحیم

اللہ توبہ قبول فرمائے ان کی۔ بے شک اللہ معاف کرنے والا اور مہربان ہے ﴿۱۰۲﴾ (وہ لے نبی تم)

مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ

من آم والہم صدقہ تن طہرہم وتزکک ہم بہا وصل

ان کے مالوں میں سے صدقہ (تاکہ پاک کرو تم انہیں اور تزکیہ نفس کرو ان کا اس کے ذریعے سے اور دعا کرو

عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ

ع آئی ہم ان صلاتک سکن لہم ول اللہ سمیع

ان کے حق میں۔ بے شک تمہاری دعا باعث تسکین ہے ان کے لیے۔ اور اللہ سب کچھ سننے والا،

عَلِيمٌ ﴿۱۰۳﴾ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ

ع لیم ان لم یعلموا ان اللہ هو یقبل التوبہ

جاننے والا ہے ﴿۱۰۳﴾ کیا نہیں جانتے یہ لوگ کہ بے شک اللہ ہی ہے جو قبول فرماتا ہے توبہ

عَنْ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ

عن عبادہ ویأخذ الصدقات وان اللہ هو التواب

اپنے بندوں کی اور شرف قبولیت بخشتا ہے ان کے صدقات کو اور بے شک اللہ ہی ہے جو بہت توبہ قبول فرماتے والا،

الرَّحِيمِ ﴿۱۰۴﴾ وَقُلْ اَعْمَلُوا فَيَسِّرَ اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ

رحیم ان لم یعملوا فیسر اللہ عملکم ورسولہ والمؤمنون

بے مہربان ہے ﴿۱۰۴﴾ اور کہہ دیجیے کہ تم عمل کرتے رہو، سو دیکھے گا اللہ تمہارے اعمال کو اور اس کا رسول بھی اور مومن بھی۔

وَسَتُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُم

وستردون الی علم الغیب والشہادۃ فینبئکم

اور پھر تم عنقریب لوٹائے جاؤ گے اس کی طرف جو جاننے والا ہے چھپی اور کھلی (سب باتوں) کو۔ پھر وہ تمہیں بتائے گا،

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۱۰۵﴾ وَأَخْرُوجُوا مُرْجُونَ لِأَمْرِ اللَّهِ

بما کنتم تعملون واخرجون مرجون لامر اللہ

ان سب اعمال کے بارے میں جو تم کرتے رہے ﴿۱۰۵﴾ اور کچھ دوسرے ہیں جن کا معاملہ ملتا ہی ہے اللہ کا حکم آنے پر



۱۰۶) اِمَّا يَعْتَدِبُهُمْ وَاِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ

اِمَّا مئی عذوبہم وَاِمَّا مائی توب وَاَلَا ائی ہم عَلَمی من عَلَمی

نماہ سزاے انہیں یا توبہ قبول فرمائے اُن کی۔ کیونکہ اللہ سب کچھ جاننے والا اور بڑی حکمت والا ہے ۱۰۶)

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضَرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضَرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا

اور وہ لوگ جنہوں نے بنائی ہے ایک مسجد (دعوت حق کو) نقصان پہنچانے کے لیے اور کفر کے لیے اور تفریق ڈالنے کے لیے

بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَاِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَاِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

اہل ایمان کے درمیان اور اس (غرض) سے کہ وہ گمراہی کی جگہ پر آئے اور اُس کے رسول سے

مِنْ قَبْلُ وَيَحْلِفُونَ اِنْ اَرَدْنَا اِلَّا الْحُسْنٰى وَاللَّهُ يَشْهَدُ

مِنْ قَبْلُ وَيَحْلِفُونَ اِنْ اَرَدْنَا اِلَّا الْحُسْنٰى وَاللَّهُ يَشْهَدُ

قبل ازیں۔ اور ضرور قسم کھا کر کہیں گے کہ نہیں ہے ہمارا ارادہ مگر بھلائی کا اور اللہ گواہی دیتا ہے

اِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۱۰۷) لَا تَقُمْ فِيهِ اَبَدًا لِمَسْجِدٍ اُسِّسَ

اِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۱۰۷) لَا تَقُمْ فِيهِ اَبَدًا لِمَسْجِدٍ اُسِّسَ

کہ یقیناً یہ لوگ قطعی جھوٹے ہیں ۱۰۷) نہ کھڑے ہونا تم اس میں کبھی۔ البتہ وہ مسجد بنیاد رکھی گئی ہے جس کی

عَلَى التَّقْوٰى مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ اَحَقُّ اَنْ تَقُومَ فِيهِ

عَلَى التَّقْوٰى مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ اَحَقُّ اَنْ تَقُومَ فِيهِ

تقویٰ پر اول روز سے زیادہ مستحق ہے اس بات کی کہ کھڑے ہو تم (عبادت کے لیے) اس میں۔ اس میں

رِجَالٌ يُحِبُّونَ اَنْ يَتَّطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ۱۰۸)

رِجَالٌ يُحِبُّونَ اَنْ يَتَّطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ۱۰۸)

ایسے لوگ ہیں جو پسند کرتے ہیں بہت زیادہ پاک رہنا۔ اور اللہ پسند کرتا ہے پاکیزگی اختیار کرنے والوں کو ۱۰۸)

اَفَمَنْ اَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوٰى مِنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانٍ

اَفَمَنْ اَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى تَقْوٰى مِنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانٍ

کیا بھلا وہ شخص جس نے بنیاد رکھی اپنی عمارت (مسجد) کی اللہ کے خوف اور اُس کی رضامندی کی طلب پر،

خَيْرٌ أَمْ مَنْ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَى شَفَا جُرْفٍ هَارٍ

خانی زن آ م من آس س آس بن بیان ہو ع لآش فا ج رفن ہارن

بہتر ہے یا وہ شخص جس نے بنیاد رکھی اپنی عمارت کی کنارے پر کھائی کے جوگرنے والی ہو

فَأَنْهَارٍ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۱۰۹

قن ہار پ ہی فی نار جہنم ول لآہ ل قان مظال رین

اور لے کرے اُسے (اپنے ساتھ) جہنم کی آگ میں۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا ظالم لوگوں کو ۱۰۹

لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ

لائی زال بن بیان ہل ل زی ب ناؤ ری ب تن فی قلوب ہم ال لآ آن

ہمیشہ بنی رہے گی اُن کی یہ عمارت جو بنائی ہے انہوں نے سبب بے یقینی کا اُن کے دلوں میں الیکہ

تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۱۱۰ إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى

ت ق ط ط ع قلوب ہم ول لآہ ع لی من ع کی م ان کل لآش ت را

پارہ پارہ ہو جائیں اُن کے دل۔ اور اللہ ہر چیز سے باخبر اور حکمت والا ہے ۱۱۰ بے شک اللہ نے خرید لی ہیں

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةَ

م کل م م نی ان فس ہم و ام و آل ہم ب آن ان ل ہل جن تہ

مومنوں سے اُن کی جانیں اور اُن کے مال اس کے بدلہ میں کہ ملے گی اُن کو جنت۔

يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَ يُقْتَلُونَ وَعَدًّا

ی قات لون فی سبیل لآہ ف یقت لون و یقت لون وع دن

(یہ مومن) جنگ کرتے ہیں اللہ کی راہ میں پھر قتل کرتے ہیں (کافروں کو) اور شہید ہوتے ہیں، یہ (جنت کا) وعدہ

عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّورَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ وَمَنْ

ع لآیہ حق قن فت تاؤ را ق ول ان جمیل ول قرآن ومن

اللہ کے ذمے ہے اور سچا ہے، (جو اُس نے کیا ہے) تورات میں، انجیل میں اور قرآن میں۔ اور کون ہے

أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي

آؤ فا ب عہد ہی م کل لآہ فس تبش رو ب بائی رع کل ل زی

زیادہ پورا کرنے والا اپنے عہد کا اللہ سے سو خوشیاں مناؤ اپنے اُس سودے پر جو

بَايَعْتُمْ بِهِ ۖ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۱۱﴾ التَّائِبُونَ

بایع تم بہ ۖ و ذالک ہو لقاؤز ل عظیم آت تا... ء بول

تم نے ٹھہرایا ہے اللہ کے ساتھ۔ اور یہی ہے کامیابی بہت بڑی ﴿۱۱﴾ یہ کامیابی ہے، ان کے لیے جو توبہ کرنے والے،

الْعَبِيدُونَ الْحَمِيدُونَ السَّائِحُونَ الرَّاكِعُونَ السَّجِدُونَ

عابد ذوقل حام ذوقس ساء... ء حوزر راک عوقس ساج ذوقل

عبادت کرنے والے، اُس کی حمد و ثنا کرنے والے، روزے رکھنے والے، رکوع کرنے والے، سجدہ کرنے والے،

الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ ۖ

آمرون بل مع روف ون ناهون ع عل من کر و ل حاف حون ل ح ذودل لاه

حکم کرنے والے نیکوں کا اور منع کرنے والے بُرائیوں سے اور اللہ کی حدود کی حفاظت کرنے والے ہیں۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَبَشِّرِ الصَّالِحِينَ ﴿۱۲﴾ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ

و بشر ل م صالحن و بشر ل م صالحن و بشر ل م صالحن

اور جو شجری دے دو ایسے مومنوں کو (جنت کی)، ﴿۱۲﴾ نہیں زیبا نبی کے لیے اور ان لوگوں کے لیے جو

آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ

آم نو... آئیں کس تحف رو ل مشرکین ولاؤ کا نو... اری قربا

ایمان لائچکے ہیں، یہ بات کہ وہ مغفرت کی دعا کریں مشرکوں کے لیے، اگرچہ ہوں وہ ان کے رشتہ دار

مَنْ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿۱۳﴾ وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ

م بع لہم مات بائی کن ل ہم آن ہم اص صائل ج حم و ما کانس قح قاز

اس کے بعد بھی کہ کھل چکی ہے ان پر یہ بات کہ وہ جہنمی ہیں ﴿۱۳﴾ اور نہیں تھی دعائے مغفرت

أَبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ مَّوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ ۖ فَلَمَّا

اب راعی م ل آبیہ ل لا عم ماو ع ذتی اوس وع دہا... ای یاہ ق ام با

ابراہیم کی اپنے باپ کے لیے مگر اس وعدے کی بنا پر جو کیا تھا انہوں نے اُس سے، لیکن جب

تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَأَ مِنْهُ ۖ إِنَّ

ت بائی کن ل ہو... آن نہو ع ذوؤ ل لل لاه ت برآ عنہ ان

کھل کر سامنے آگئی ان کے یہ بات کہ وہ دشمن ہے اللہ کا تو تیز رہ گئے وہ اُس سے۔ بے شک

إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ ۝ حَلِيمٌ ۝ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ

ابراہیم ل آؤواہن ل آلیم و ما کان لہ ل یضل قوئم کج د

ابراہیم بڑے نرم دل اور بردبار تھے ۝ اور نہیں ہے اللہ ایسا کہ گمراہ کرے لوگوں کو بعد

إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا

اذ ہدایہم حت تا عی بائی ین لہم ما

اس کے کہ وہ ہدایت دے چکا ہو انہیں، جب تک کہ (نہ) بیان کر دے ان کے لیے وہ چیزیں جس سے

يَتَّقُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ إِنَّ

یتقون ان لہ ان کل ل شئی ین علیم ان

انہیں بچنا چاہیے۔ بے شک اللہ ہر چیز کے بارے میں خوب جاننے والا ہے ۝ بے شک

اللَّهُ لَهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۝

لہ ل ہو مل س س ماوات ول آرض یحی وی میت

اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی۔ وہی زندگی عطا کرتا ہے اور مارتا ہے۔

وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَرَثَةٍ ۝ وَلَا نَصِيرٌ ۝ لَقَدْ

و ما لکم من دون اللہ من وری پی اؤن ولا نصیر ل قد

اور نہیں ہے تمہارا اللہ کے سوا کوئی حامی اور نہ کوئی مددگار ۝ بے شک

تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ ۝ وَالْمُهَاجِرِينَ ۝ وَالْأَنْصَارِ ۝ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ

تاب لہ علی نبی کو ول مہاجرین ول انصار ول ذی نت اتبعوہ

معاف فرما دیا اللہ نے نبی کو اور ان مہاجرین و انصار کو جنہوں نے ساتھ دیا تھا نبی کا

فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ ۝ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبَ فَرِيقٍ

فی ساع عل عس رة من بعد ما کاد یزیغ قلوب فریق

سخت تنگی کے وقت، اس کے بعد بھی کہ قریب تھا کہ کبھی پیدا ہو جائے دلوں میں ایک گروہ کے

مِنْهُمْ ۝ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ ۝ إِنَّهُ يَرْوِفُ

من ہم ثم تاب عل آئی ہم ان ہو یروف

ان میں سے پھر معاف کر دیا اللہ نے انہیں۔ بے شک وہ ان کے ساتھ انتہائی شفقت کرنے والا،

رَحِيمٌ ۱۱۴ وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِفُوا حَتَّىٰ إِذَا

رحیم اور ان تینوں کو بھی ۱۱۴ اور ان تینوں کو بھی لڑی ان غل لڑی حَتَّىٰ تا۔۔۔

مہربان ہے ۱۱۴ اور ان تینوں کو بھی جن کا معاملہ ملتوی کر دیا گیا تھا۔ یہاں تک کہ جب

صَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَصَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنفُسُهُمْ

صَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَصَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنفُسُهُمْ

تنگ ہو گئی ان کے لیے زمین اپنی تمام تر وسعت کے باوجود اور بار ہو گئیں ان پر اپنی جانیں

وَوَظَنُوا أَن لَّا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ

وَوَظَنُوا أَن لَّا مَلْجَأَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ

اور جان لیا انہوں نے یہ کہ نہیں ہے کوئی جگہ پناہ اللہ سے بچنے کے لیے مگر خود اس کی ذات۔ پھر

تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۱۱۵

تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۱۱۵

مہربان ہو گیا اللہ ان پر تاکہ وہ توبہ کر لیں۔ بے شک اللہ ہی ہے۔ توبہ قبول کرنے والا، مہربان ۱۱۵

بِأَيِّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ ۱۱۶ مَا كَانَ

بِأَيِّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ ۱۱۶ مَا كَانَ

اے لوگو جو ایمان لائے ہو ڈرتے ہو اللہ سے اور ساتھ دو سچے لوگوں کا ۱۱۶ نہیں زیبانتھا

لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا

لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا

اہل مدینہ کو اور ان کو جو ان کے گرد و نواح میں ہیں کہ وہ چھوڑ کر پیچھے رہ جائیں

عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْعَبُوا بِأَنفُسِهِمْ

عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْعَبُوا بِأَنفُسِهِمْ

اللہ کے رسول کو اور نہ (زیب دیتا تھا کہ) فکر کریں اپنی جانوں کی نبی کی جان سے لاپرواہ ہو کر۔

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخَصَةٌ

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخَصَةٌ

یہ اس لیے کہ یہ وہ لوگ ہیں کہ نہیں پہنچتی انہیں پیاس اور نہ جسمانی مشقت اور نہ بھوک،

فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطُؤُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا

فی سبیل اللہ ولا تاؤ طائون ماطط آئیں کسی غمگین

اللہ کی راہ میں اور نہیں اٹھاتے وہ کوئی ایسا قدم جو ناگوار ہو کفار کو اور نہیں

يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّ نِيْلًا إِلَّا كَيْتَابٌ لَّهُمْ بِهِ عَمَلٌ

تاؤن من عدو نیل ان تاؤن ال کتاب لہم بہ عمل

حاصل کرتے وہ دشمن پر کوئی کامیابی مگر لکھا جاتا ہے ان کے لیے اس کے بدلہ میں ایک عمل

صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِعُّ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۳۰﴾ وَلَا يُنْفِقُونَ

صالح ان اللہ لایضیع اجر المحسنین ولا ینفقون

صالح۔ اس لیے کہ اللہ نہیں ضائع کرتا اجر اچھا کام کرنے والوں کا اور نہیں خرچ کرتے یہ

نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًا إِلَّا

نفقۃ صغیرۃ ولا کبیرۃ ولا یقطعون وادیٰ الا

کسی قسم کا خرچ چھوٹا، نہ بڑا اور نہیں طے کرتے یہ (سعی جہاد میں) کوئی وادی مگر

كَيْتَابٌ لَّهُمْ لِيَجْزِيَهمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۳۱﴾

کتاب لہم لیجزیہم اللہ احسن ما کانوا یعملون

لکھا جاتا ہے ان کے حق میں تاکہ بدلے ان کو اللہ بہتر اس (عمل سے) جو وہ کرتے تھے

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ

وما کان المؤمنون لینفروا کافۃً فلولا نفر

اور نہیں تھا مومنوں پر ضروری کہ وہ نکل کھڑے ہوں (جہاد کے لیے) سب کے سب۔ لیکن کیوں نہ ایسا ہوا کہ نکلتے

مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا

من کل فریقۃ منہم طایفۃ لیتفقہوا فی الدین ولینذروا

ہر حصہ آبادی میں سے کچھ لوگ اس غرض سے کہ وہ سمجھ پیدا کریں دین کی اور خبردار کریں

قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿۱۳۲﴾

قوۃمہم اذا رجعوا الیہم لعلہم یحذرون

اپنی قوم کے لوگوں کو جب وہ لوٹ کر آئیں ان کے پاس تاکہ وہ بچے رہیں (بڑے کاموں سے)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ

یا.. آی ٹی ایل ل ذی ان آم ٹو قاتل ل ل ذی ان ل ذی ان م کل کف قار

اے لوگو جو ایمان لائے ہو جنگ کرو ان سے جو تمہارے قریب ہیں کافروں میں سے

وَلِيَجِدُوا فِيكُمْ غِلظَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿۱۲۳﴾

ول ٹی رج ڈو فی کم غل ظہ وع ل مو.. ان کل لآہ م کل مت ت رقی ان

اور چاہیے کہ پائیں وہ تمہارے اندر سختی اور جان لو کہ اللہ متقیوں کے ساتھ ہے ﴿۱۲۳﴾

وَإِذَا مَا أَنْزَلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ

وإذا ما.. ان زلت سورۃ ف من ہم مائیں ٹی ٹول

اور جب بھی نازل ہوتی ہے کوئی سورت تو ان میں سے بعض لوگ (مذاق کے طور پر) کہتے ہیں کہ

أَيْكُم زَادَتْ هَذِهِ إِيْمَانًا فَمَا الَّذِينَ آمَنُوا

آئی ٹی کم زادت ہ ہذی ای مانا ف آمل ل ذی ان آم ٹو

تم میں سے کس کا بڑھایا ہے اس (سورت) نے ایمان؟ سو (سنا) کہ جو لوگ اہل ایمان ہیں

فَزَادَتْهُمْ إِيْمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿۱۲۴﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ

ف زادت ہم ای مانا وہم یس تبشرون و آمل ل ذی ان

ان کے لیے تو اضافہ کیا ہے اس سورت نے ایمان میں اور وہ خوش ہوتے ہیں ﴿۱۲۴﴾ اور وہ گئے وہ لوگ کہ

فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَىٰ رِجْسِهِمْ

فی قلوبہم مرض ف زادت ہم رجسًا الی رجسہم

ان کے دلوں میں بیماری ہے سو بڑھاتی ہے (نازل ہونے والی سورت) ان کے لیے گندگی ان کی پہلی گندگی پر

وَمَا تَوْأَمَاتُهُمْ كُفْرًا وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿۱۲۵﴾ وَهُمْ كَافِرُونَ

و ما تواتہم کفرًا ولا ی رجعون وہم کافررون

اور وہ مرتے ہیں کفر ہی کی حالت میں ﴿۱۲۵﴾ کیا نہیں دیکھتے یہ لوگ کہ انہیں آزمائش میں ڈالا جاتا ہے

فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذَّكَّرُونَ ﴿۱۲۶﴾

فی کل عام مرۃ او مرتین ثم لا ی توبون ولا ہم یذکرون

ہر سال ایک دفعہ یا دو بار پھر بھی نہیں توبہ کرتے اور نہ وہ نصیحت پکڑتے ہیں ﴿۱۲۶﴾

وَإِذَا مَا أَنْزَلَتْ سُورَةٌ نَظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ

وإذا آما.. انزلت انزلت انزلت انزلت

اور جب بھی نازل ہوتی ہے کوئی سورت تو دیکھنے لگتا ہے ان میں سے ہر ایک دوسرے کی طرف۔

هَلْ يَرَاكُمْ مِنْ أَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوا

هل يراكم من احد من ثم انصرفوا

کہیں دیکھ تو نہیں رہا ہے تم کو کوئی (مسلمان) پھر کل جاتے ہیں وہ (مجلس نبوتی سے)۔

صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۝۱۲

صرف الله قلبهم بانهم قوم لا يفقهون

پھیر دیا ہے اللہ نے ان کے دلوں کو اس بنا پر کہ یہ ایسے لوگ ہیں جو نہیں سمجھ سکتے ۝۱۲

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِمَّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ

لقد جاءكم من انفسكم عزيز عليه

بلاشبہ آیا ہے تمہارے پاس (اے لوگو!) ایک رسول تم ہی میں سے، ناگوار ہے اس کے لیے

مَا عَنْتُمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ

ما عنتم حريص عليكم بالمؤمنين رءوف

ہر وہ بات جو تمہیں تکلیف پہنچائے اور حریص ہے تمہاری بھلائی کا اور مؤمنوں پر بڑا شفیق،

رَحِيمٌ ۝۱۳ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ ۝۱۴

رحيم فان تولوا فقل حسبي الله

بے حد مہربان ہے ۝۱۳ پھر اگر یہ منہ پھیرتے ہیں (تم سے) تو کہہ دو! (اے نبی) کافی ہے میرے لیے اللہ،

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ

لا اله الا هو عليه توكلت وهو رب

نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے اور اسی پر میں نے بھروسہ کیا اور وہ مالک ہے

الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۝۱۵

العرش العظيم

عرش عظیم کا ۝۱۵



## (۱۰) سُورَةُ يُونُسَ مَكِّيَّةٌ (۵۱) آيَاتُهَا ۱۹

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿الرَّفِ تِلْكَ آيَةٌ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ۝۱﴾ أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا

الف...م...را...تل...گ...آ...ی...ا...ئ...ک...ت...ا...ئ...ح...ک...م...ا...ک...ا...ن...ل...ل...ن...ا...س...ع...ج...ع...ب...ن

الف-لام-راء، یہ آیات ہیں ایسی کتاب کی جو پُرکلت ہے ۱ کیا ہے، لوگوں کے لیے باعثِ تعجب؟

أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَى رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنْ أَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِينَ

آن آؤحیاتی تا... الا ارجلم عنہم ان انذر الناس و بئشیر ل الذین

یہ (بات) کہ وحی بھیجی ہم نے ایک آدمی کی طرف انہی میں سے کہ خبردار کرو لوگوں کو اور خوشخبری دو ان لوگوں کو جو

آمَنُوا أَنْ لَّهُمْ قَدَمَ صَدِقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ قَالَ الْكَافِرُونَ

آمنو... ان ان لہم قدم صدق عن ربہم قال الکفرؤن

ایمان لاتے ہیں، کہ ہے ان کے لیے عزت و سرفرازی سچی، پاس ان کے رب کے۔ (یہ سن کر) کہا کافروں نے

إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ ۚ إِنَّ رَبَّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ

ان ان ہذا ل سحر مبین ان ان ربکم اللہ الذی خلق السموات

کہ بے شک یہ کھلا جادو گر ہے ۲ حقیقت یہ ہے کہ تمہارا رب اللہ ہی ہے جس نے پیدا فرمائے آسمان

وَالْأَرْضِ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مَا مِنْ

والارض فی ستہ ائیام ثم استوی علی العرش یُدبِّرُ الامر ما من

اور زمین چھ دنوں میں پھر متمکن ہوا عرش پر، انتظام چلا رہا ہے (پوری کائنات کا)۔ نہیں ہے کوئی

شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ ۗ ذَٰلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۗ

ش فی عن الا من بعد اذنیہ ذالک اللہ ربکم فاعبدوہ

شفاعت کرنے والا مگر بعد اس کی اجازت کے یہی ہے اللہ تمہارا رب، سو اسی کی عبادت کرو۔

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ③ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَّ اللَّهُ حَقًّا إِنَّهُ

آف لات ذک رکرون الائی و مرجعکم جمعی عا وعد لآه حق قآ ان ان هو

پھر کیا تم ہوش میں نہ آؤ گے؟ ③ اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے تمہیں سب کو۔ یہ وعدہ ہے اللہ کا سچا۔ بے شک اسی نے

يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

يبدء الخلق ثم يعيده ليجزى الذين آمنوا وعملوا الصالحات

ابتدا کی خلق کی پھر وہی دوبارہ پیدا کرے گا تاکہ جزا دے ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک کام

بِالْقِسْطِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ

بالبسط والذين كفروا لهم شراب من حميم وعذاب اليم

انصاف کے مطابق۔ اور وہ لوگ جنہوں نے انکار حق کیا، ان کے لیے ہے پینے کو، کھوت ہوا پانی اور عذاب دردناک

بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ④ هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ

بما كانوا يكفرون هو الذي جعل الشمس ضياء والقمر

اس بنا پر کہ وہ کفر کا رویہ اختیار کیے رہے ④ وہی تو ہے جس نے بنایا سورج کو روشنی دینے والا اور چاند کو

نُورًا وَقَدَّارَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ مَا خَلَقَ

نورا وقداره منازل لتعلموا عدد السنين والحساب ما خلق

روشن اور مقرر کیں اس کے لیے منزلیں تاکہ معلوم کرو تم گنتی سالوں کی اور حساب (تاریخوں کا)۔ نہیں پیدا کیا

اللَّهُ ذَٰلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑤

الله ذلك الا بالحق يفصل الايات لقوم يعلمون

اللہ نے یہ سب مگر برحق، وہ کھول کھول کر بیان کرتا ہے اپنی نشانیاں ان لوگوں کے لیے جو علم رکھتے ہیں ⑤

إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ

ان في اختلاف الليل والنهار وما خلق الله في السموات

بلاشبہ ایک دوسرے کے پیچھے آنے میں رات اور دن کے اور جو کچھ پیدا کیا ہے اللہ نے آسمانوں میں

وَالْأَرْضِ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ ⑥ إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ

والارض لآيات ليقوم يتقون ان الذين لا يرجون

اور زمین میں یقیناً نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو اللہ سے ڈرتے ہیں ⑥ یقیناً وہ لوگ جو نہیں امید رکھتے

لِقَاءِنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنُّوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا

لِقَاءِنَا... تاکا ورضو علی حیات دُنیا یا وطمأننو بہا ولذین ہم عن آیاتنا

ہم سے ملنے کی اور راضی ہو گئے ہیں دُنیا کی زندگی پر اور مطمئن ہیں اسی پر اور وہ لوگ جو ہماری نشانیوں سے

غفلُونَ ۷ أُولَئِكَ مَا لَهُمْ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۸ إِنَّ

غافلون اَلَا... ک آواہمن نار بہا کانوا یکسبون ان کل

غافل ہیں ۷ یہی ہیں وہ لوگ کہ ٹھکانا ہے اُن کا جہنم بدلہ میں اُن (اعمال) کے جو وہ کما تے رہے ۸ بے شک

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِآيَاتِنَا

لذین آمنو وعملوا الصالحات یہدیہم ربہم بآیاتنا

وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے اچھے کام، پہنچائے گا اُن کو اُن کا رب بسبب اُن کے ایمان کے (اُن کی منزل پر،

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَدَّتِ النَّعِيمِ ۹ دَعْوَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ

تجری من تحتہم انہار فی جن ناعمن علی دوعواہم فیہا سبحانک

بہر رہی ہوں گی اُن کے (محلّات کے) نیچے نہریں، نعمت بھری جنتوں میں ۹ اُن کی صدا وہاں (یہ ہوگی) پاک ہے تو

اللَّهُمَّ وَتَجِيبُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۱۰ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ

اللہم وتجبہم فیہا سلام وآخر دوعواہم ان الحمد

اے ہمارے مالک! ان کی باہمی دُعا، بوقت ملاقات وہاں "سلام" ہوگی اور خاتمہ اُن کی ہر بات کا (اس پر ہوگا) کہ سب تعریفیں

لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۱۰ وَلَوْ يُعِجِلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ

للہ رب العالمین ولاؤ علی عرجل لآہ لمن ناس شر

اللہ ہی کے لیے ہیں جو رب ہے سب جہانوں کا ۱۰ اور اگر کہیں جلدی کرتا اللہ انسانوں کے لیے بُرا معاملہ کرنے میں

اسْتَعْجَلَهُمْ بِالْخَيْرِ لَقَضَى إِلَيْهِمْ أَجَلَهُمْ ط فَذَرُ

استعجالہم بالخیر لقضی الیہم اجلہم ط فذر

س تعجلتہم بخیر لقیضتہم الانیہم آجلہم فنذر

آئی ہی جلدی جتنی وہ بھلائی مانگتے ہیں تو پوری ہو جاتی اُن کی مہلتِ عمل۔ سو چھوڑے دیتے ہیں ہم

الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءِنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۱۱ وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ

لذین لا یرجون لِقَاءِنَا فی طغیانہم یعمہون اذا مس الانسان

اُن لوگوں کو جو نہیں توقع رکھتے ہم سے ملنے کی کہ وہ اپنی سرکشی میں بھٹکتے رہیں ۱۱ اور جب پہنچتی ہے انسان کو

الضُّرُّ دَعَانَا بِحَبْنَةٍ اَوْقَاعِدًا اَوْقَاعِمَاءَ فَلَمَّا كَشَفْنَا

ضرر دعا کا رل جم بی .. اوقاع دن اوقا...ء ما فلما کشفنا

مکلف تو پکارتا ہے وہ ہم کو پہلو کے بل لیٹے ہوئے یا بیٹھ کر یا کھڑے ہو کر (بہر حالت میں) پھر جب مال دیتے ہیں ہم

عَنْهُ ضُرُّهُ مَرَّ كَانُ لَمْ يَدْعُنَا اِلَى ضِرِّ مَسَّهُ

عنہ ضرر ہو مرر کا ل لم یدرغنا.. الا ضرر م مسه

اُس پر سے اُس کی مُصِيبَت تو گزر جاتا ہے وہ اس طرح کہ گویا اُس نے کبھی پکارا ہی نہ تھا ہمیں مصیبت کے وقت جو اُسے پہنچی تھی۔

كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِيْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝۱۲ وَّلَقَدْ اٰهَلَكْنَا

ک ذال ک زئی ن لل مسرفین ما کانو یعملون ۱۲ ولقد اهلکنا

اس طرح خوشنما بنا دیے گئے ہیں حد سے گزرنے والوں کے لیے وہ (اعمال بد) جو وہ کرتے رہے ۱۲ اور البتہ ہلاک کر چکے ہیں ہم

الْقُرُوْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوْا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ

قرون من قبل کم لما ظلموا وجاءت هم رسلهم بالبیّنات

بہت سی قوموں کو تم سے پہلے جب انہوں نے ظلم کی روش اختیار کی، اور آئے تھے ان کے پاس اُن کے رسول کھلی کھلی نشانیاں لے کر

وَ مَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ ۝۱۳ ثُمَّ

و ما کانو لیؤمنوا ک ذال ک کذا لئ نجزی القوم المجرمین ۱۳ ثم

لیکن وہ تیار ہی نہ تھے اس بات کے لیے کہ ایمان لائیں۔ اسی طرح بدلہ دیتے ہیں ہم جرم کرنے والے لوگوں کو ۱۳ پھر

جَعَلْنٰكُمْ خَلِيْفَ فِي الْاَرْضِ مِنْۢ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ ۝۱۴ وَاِذَا

جعلنا کم خ لاء...وف فل ارض من بع دهم لن نظر کایف تع عملون ۱۴ واذا

بنایا ہم نے تم کو نائب زمین میں اُن کے بعد تاکہ دیکھیں ہم کہ کیسے عمل کرتے ہو تم ۱۴ اور (اب یہ بھی) جب

تَتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰیٰتُنَا بَيِّنٰتٍ ۙ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاءَنَا اِنتِ

تتلا لائی ہم آیتنا بایّنات قال الذین لایرجون لقاءنا انت

پڑھ کر سنائی جاتی ہیں ان کو ہماری آیات جو بہت واضح ہیں، تو کہتے ہیں وہ لوگ جو نہیں توقع رکھتے ہم سے ملنے کی کہ لاؤ

بِقُرْاٰنٍ غَيْرِ هٰذَا اَوْ يَدَّلٰهُ قُلُّ مَا يَكُوْنُ لِيْ اَنْ اُبَدِّلَهٗ

بقران غیر ہذا او بدله قل ما یكون لی ان ابدله

بقرآن عا ئی ہذا.. او بدولہ قل ما ی کون لی.. ان ابدول ہو

کوئی اور قرآن علاوہ اس کے یا اس میں کچھ ترمیم کر دو۔ کو! نہیں ہے یہ میرا اختیار کہ میں اس میں کوئی تبدیلی کروں

مَنْ تَلَقَّائِي نَفْسِي، إِنْ أَتَبِعْ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ، إِنْ نِيَّ أَخَافُ إِنْ

من تل قآ...ء نف سی ان آت ت ب ع ا ل آ ما یوحا.. الا ای ای ان نی.. آخاف ان

اپنی طرف سے، نہیں پیروی کرتا میں مگر اس کی جو وحی بھی جاتی ہے، میری طرف۔ بے شک میں ڈرتا ہوں اگر

عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾ قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ

ع صائی ت ربی عذاب یوم عظیم ق ل لآؤ شآء لآه

نافرمانی کروں میں اپنے رب کی، عذاب سے ایک بڑے ہولناک دن کے ﴿۱۵﴾ (یہ بھی) کہہ دو! اگر چاہتا اللہ

مَا تَلَوْتُمْ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُمْ بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا

ما ت لآؤت ہو ع لآئی تم ولآء آدرآم بہی قد ل بٹت فی کم عمرآ

تو نہ پڑھ کر سنا تا میں یہ تم کو اور نہ اللہ خبر تک دیتا تمہیں اس کی، آخر گزار چکا ہوں میں تمہارے درمیان ایک عمر

مَنْ قَبْلِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ

م من قبلہ آف لآع ق لون ف من آظلم م من آف ت رآ ع آل لآه

اس سے پہلے۔ کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے؟ ﴿۱۶﴾ سو کون ہے بڑا ظالم اس شخص سے جو گھڑے اللہ کے بارے میں

كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُبْرِمُونَ ﴿١٧﴾ وَيَعْبُدُونَ

ک ذب آؤ کذب ب آیاتہ ان ہو لآیف ل حل م جرمون و یعب دون

بھوٹ یا بھلائی اُس کی آیات کو۔ واقعہ یہ ہے کہ کبھی نہیں فلاح پاسکتے ایسے مجرم ﴿۱۷﴾ اور یہ عبادت کرتے ہیں

مَنْ دُونَ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ

م من دون لآه ما لآی ضرر ہم ولآین ف ع ہم و ی قولون ہآء لآء

اللہ کے سوا اُن کی جو نہ نقصان پہنچا سکتے ہیں انہیں اور نہ نفع دے سکتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ (جن کو پوجتے ہیں ہم)

شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ قُلْ أُنذِرُكُمْ اللَّهُ بِمَا لَا يَعْلمُ فِي السَّمَوَاتِ

ش ف عآء نا عن دل لآه ق ل آت تب بء وکل لآه ب ما لآع ل م فس س ما و ات

ہماری سفارش کرنے والے ہیں اللہ کے حضور۔ کہہ دو! کیا خبر دیتے ہو تم اللہ کو ایسی بات کی جو نہیں جانتا وہ، آسمانوں میں

وَلَا فِي الْأَرْضِ سُبْحَانَ تَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٨﴾ وَمَا كَانَ

ولآفل آرض سب حآن ہو و ت عآلآ عم ما یشر کون و ما کآن

اور نہ زمین میں۔ پاک ہے اُس کی ذات اور بلند ہے وہ اس شرک سے جو یہ کرتے ہیں ﴿۱۸﴾ اور نہ تھے

النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا وَلَوْلَا كَلِمَةٌ

تائس ایل آ... ام آتاؤں وارج دتن عت ل نو لاولا ک ل آئن

تمام انسان مگر ایک ہی امت پھر آپس میں اختلاف کرنے لگے۔ اور اگر نہ ہوتی ایک بات

سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقَضَىٰ بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ

س بقت مر رب بک ل ق ض ی بانئ ن ہم فی ما فیہ

جو پہلے سے (ط) ہو چکی تھی تمہارے رب کی طرف سے تو فیصلہ کر دیا جاتا ان کے درمیان ان باتوں کا جن میں

يَخْتَلِفُونَ ۱۹ وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ

تخت ل فون وئی قولون لاؤ لآ... انزل ع لآئیہ آئی تم مر رب بہ

یہ اختلاف کرتے ہیں ۱۹ اور کہتے ہیں کہ کیوں نہیں نازل کی گئی اُس پر کوئی نشانی اُس کے رب کی طرف سے

فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ

ق ل ان نکل الل لآئی ب فن ت ظرو ان فی مع کم

سو کہہ دو! حقیقت یہ ہے کہ غیب کا علم صرف اللہ ہی کو ہے سو انتظار کرو، میں بھی تمہارے ساتھ

مِنَ الْمُنتَظِرِينَ ۲۰ وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً

م نل من ت ظری ان واذآ آذقن ناس رح م عم لبع وضرآ...ء

انتظار کرنے والوں میں شامل ہوں ۲۰ اور جب چکھاتے ہیں مزہ ہم انسانوں کو رحمت کا بعد اُس مصیبت کے

مَسَّتْهُمْ إِذَا لَهُمْ مَكْرٌ فِي آيَاتِنَا قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ

مس ست ہم اذآ ل ہم مکر ن فی آیات نا ق ل اللہ اس رع

جو پہنچتی ہے ان کو تو وہ چالبازیاں کرنے لگتے ہیں ہماری آیات کے معاملے میں۔ کہہ دو! اللہ زیادہ تیز ہے

مَكَرًا إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَكْفُرُونَ ۲۱ هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ

مکرا ان رس ل نا یکت بون ما تکفرون ہوالذی یسیرکم

(اپنی) چال میں۔ یقیناً ہمارے فرشتے لکھ رہے ہیں تمہاری چالبازیاں ۲۱ وہی تو ہے جو چلاتا ہے تم کو

فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَجَرِينَ بَيْنَ

فل بر و لبحر حت تا... اذا کن تم فی فلک وجرین بین

خشکی میں اور سمندر میں۔ یہاں تک کہ جب ہوتے ہو تم کشتیوں میں اور وہ لے کر چلتی ہیں لوگوں کو

بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ

سری جن طائی ری ب تئی اؤں وف فرحو بہا جا... آت تا ری جن عاصفوں

موافق ہواؤں کی مدد سے اور خوش ہو جاتے ہیں وہ اس پر تو یکایک آجاتی ہے اس (کشتی) پر باد مخالف

وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ ۖ

و جا... ہل ماؤج من کل ل م گانی اؤں وظن ٹو... ان ہم اسی ط بہم

اور آنے لگتی ہیں ان پر موجیں ہر طرف سے اور وہ سمجھنے لگتے ہیں کہ یقیناً وہ اب گھر گئے ہیں (طوفان میں)

دَعَاؤُا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۗ لَئِن لَّمْ يَكُنِ اللَّهُ

دعؤ لآہ مخ ل صین ل ہ دی ن ل ین ان بجائی تا

تو اس وقت دعائیں مانگتے ہیں اللہ سے خالص کر کے اس کے لیے اپنے دین کو کہ اگر نجات دے دی تو نے ہم کو

مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿۲۳﴾ فَلَمَّا أَتَاهُمْ

من ہا ذہی ل ن کونن من الشاکرین ق لم تا... ان جا ہم

اس (مصیبت) سے تو ضرور ہو جائیں گے ہم (تیرے) شکر گزار بندے ﴿۲۳﴾ پھر جب وہ نجات دیتا ہے انہیں

إِذَا هُمْ يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا

اذا ہم یبغون فل ارض ب غایر ل حق یا... آی ٹی ہن تاں ان تا

تو فوراً وہ (پھر) بغاوت کرنے لگتے ہیں زمین میں حق سے منحرف ہو کر۔ اے انسانو! حقیقت یہ ہے کہ

بَغَيْكُمْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ ۗ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا

بغ ٹی لم علی انفسکم متاع الحیاة الدنیا ثم الائی تا

تمہاری بغاوت تمہارے اپنے ہی خلاف ہے، (لوٹ لو) منرے دنیاوی زندگی کے پھر ہماری طرف،

مَرْجِعَكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۲۴﴾ إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

مرجع کم فننبئکم بما کنتم تعملون ان تا ما مثل الحیاة الدنیا

تم کو لوٹ کر آنا ہے پھر ہم بتائیں گے تمہیں کہ تم کیا کرتے رہے ہو ﴿۲۴﴾ حقیقت یہ ہے کہ مثال دنیاوی زندگی کی

كَمَا أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ

گما انزلناہ من السماء فاختلط بہ نبات الارض

اس پانی کی سی ہے جسے نازل کیا ہم نے آسمان سے پھر خوب گھنی ہو گئی اُس سے روئیدگی زمین کی

مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا

مما - جی کون کاش ول آن عام حت تا.. اذا.. آخ ذقل آرض زخرفها

جسے کھاتے ہیں انسان اور چوپائے۔ یہاں تک کہ جب حاصل کر لی زمین نے اپنی بہار

وَأَزَيَّنَّتْ وَظَنَ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتَاهَا

وزرائی تئی ت و ظن آہل ہا.. آن ہم قادرون ع لائی ہا.. آتا ہا..

اور بن سنور گئیں (کھیتیاں) اور سمجھنے لگے اس کے مالک کہ وہ قادر ہیں اس (سے فائدہ اٹھانے) پر، تو آگیا اس پر

أَمْرًا كَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن

آمرًا لائی کن آؤن ہارن فجعلناها حصیدا کآ

ہمارا عذاب (اچانک) رات کو یا دن کو تو کر دیا ہم نے اس کو اُجڑے ہوئے کھیت کی مانند گویا کہ

لَمْ تَعْنِ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نَفِصَلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ

لم تعن بل آمس ک ذالک ن فص ل ل آیات ل قوہم

کچھ آباد تھا ہی نہیں (وہاں) کل۔ اسی طرح ہم کھول کھول کر بیان کرتے ہیں اپنی نشانیاں ان لوگوں کے لیے جو

سَيَتَفَكَّرُونَ ۲۳) وَاللَّهُ يَدْعُوا إِلَىٰ دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ

سیتفکرون ول لاہ یدعوہ الی دار السلام ویہدی من یشاء

غور و فکر کرتے ہیں ۲۳) اور اللہ دعوت دیتا ہے دار السلام کی طرف۔ اور ہدایت دیتا ہے جسے چاہے

إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۲۴) لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ وَلَا يَرْهَقُ

الی صراط مستقیم للذین احسنوا الحسنى و زیادۃ ولا یرہق

سیدھے راستے کی ۲۴) ان لوگوں کے لیے جنہوں نے اچھے کام کیے، ہے بھلائی اور مزید (انعام) اور نہ پھلے گی

وَجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۲۵)

وجوہہم قتروں ولا ذلہ اولئک اصحاب الجنۃ ہم فیہا خالدون

ان کے چہروں پر سیاہی اور نہ ذلت۔ یہی لوگ جنتی ہیں، وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ۲۵)

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ

والذین کسبوا السیئات جزاء سئیۃ ب مثلہا وترہقہم ذلۃ

اور جن لوگوں نے کمائیں برائیاں، بدلہ ہے بُرائی کا ویسا ہی (بُرا)، اور مستط ہوگی ان پر ذلت۔



مَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۖ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ

ما لہم من اللہ سے کوئی بچانے والا۔ ان کے چہرے اتنے سیاہ ہوں گے، گویا ڈھانپ دیا گیا ہے اور نہیں ہوگا ان کو

وَجُوهُهُمْ قِطْعًا مِّنَ الْبَيْلِ مُظْلِمًا ۗ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۗ هُمْ

ان کے چہروں کو ایک ٹکڑے سے رات کے جو سخت سیاہ ہو۔ یہی لوگ آلا... رگ نظر بنا اس عابث ناک ہم

فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۱۷﴾ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَبِيحًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ

اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿۱۷﴾ اور جس دن جمع کریں گے ہم ان سب کو (اپنے حضور) پھر ہم کہیں گے ان لوگوں سے جنہوں نے

أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَاءُكُمْ ۖ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ

آش رکو تم کان تم ان تم و ش رگا... ہم ف زیلنا بیان ہم

شُرَكَاءُكُمْ وَأَيُّهَا الَّذِينَ لَا يُدْعُونَ ۗ أَلَلَّاؤُهُمْ

شک کیا تھا (ٹھہرا جاؤ) اپنی جگہ پر تم بھی اور تمہارے (خود ساختہ) شریک بھی، پھر تفرقہ ڈالیں گے ہم ان کے درمیان

وَقَالَ شُرَكَاءُهُمْ مَا كُنْتُمْ إِلَّا نَا تَعْبُدُونَ ﴿۱۸﴾ فَكَفَىٰ بِاللَّهِ

و قال ش رگا... ہم ما کنتم ای یا تاع ب دون ف کافی ب اللہ

شُرَكَاءُكُمْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ ۖ إِن كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغْفِيلِينَ ﴿۱۹﴾ هُنَالِكَ

گواہ ہمارے اور تمہارے درمیان یقیناً تھے ہم تمہاری عبادت سے بالکل بے خبر ﴿۱۹﴾ اُس وقت

تَبَلَّوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ ۗ وَرُدُّوْا إِلَى اللَّهِ

تب لو کل نف سم ما اس لقت و ردو.. ال لآہ

مَوْلَاهُمْ الْحَقُّ ۚ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۲۰﴾

جو مالک ہے ان کا حقیقی اور تم ہو جائیں گے ان کے وہ (جھوٹے شریک) جو انہوں نے گھڑ رکھے تھے ﴿۲۰﴾

تَبَلَّوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ ۗ وَرُدُّوْا إِلَى اللَّهِ

تب لو کل نف سم ما اس لقت و ردو.. ال لآہ

مَوْلَاهُمْ الْحَقُّ ۚ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۲۰﴾

جو مالک ہے ان کا حقیقی اور تم ہو جائیں گے ان کے وہ (جھوٹے شریک) جو انہوں نے گھڑ رکھے تھے ﴿۲۰﴾

تَبَلَّوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ ۗ وَرُدُّوْا إِلَى اللَّهِ

تب لو کل نف سم ما اس لقت و ردو.. ال لآہ

مَوْلَاهُمْ الْحَقُّ ۚ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۲۰﴾

جو مالک ہے ان کا حقیقی اور تم ہو جائیں گے ان کے وہ (جھوٹے شریک) جو انہوں نے گھڑ رکھے تھے ﴿۲۰﴾

تَبَلَّوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ ۗ وَرُدُّوْا إِلَى اللَّهِ

تب لو کل نف سم ما اس لقت و ردو.. ال لآہ

مَوْلَاهُمْ الْحَقُّ ۚ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۲۰﴾

جو مالک ہے ان کا حقیقی اور تم ہو جائیں گے ان کے وہ (جھوٹے شریک) جو انہوں نے گھڑ رکھے تھے ﴿۲۰﴾

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَبْلِكُ السَّمْعَ

قُلْ مَنْ بِلِكُ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّنْ يَبْلِكُ السَّمْعَ

(ان سے) پوچھو کون رزق دیتا ہے تم کو آسمان سے اور زمین سے یا کون مالک ہے تمہارے سننے

وَالْأَبْصَارِ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْبَيْتِ وَيُخْرِجُ الْبَيْتَ مِنَ الْحَيِّ

وَالْأَبْصَارِ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْبَيْتِ وَيُخْرِجُ الْبَيْتَ مِنَ الْحَيِّ

اور دیکھنے (کی قوتوں) کا اور کون نکالتا ہے جاندار کو بے جان سے اور (کون) نکالتا ہے بے جان کو جاندار سے

وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۴۱

وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۴۱

اور کون انتظام کرتا ہے تمام امور کا؟ تو وہ ضرور کہیں گے۔ اللہ۔ سو کہو! کیا پھر نہیں ڈرتے تم ۴۱

فَذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعَدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ ۴۲

فَذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعَدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ ۴۲

سو یہ ہے اللہ تمہارا رب حقیقی، پھر اب کیا (رہ گیا) ہے حق کے بعد، سوائے گمراہی کے،

فَأَن تَأْتِي تَصْرُفُوتَ ۴۳ كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَاتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ

فَأَن تَأْتِي تَصْرُفُوتَ ۴۳ كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَاتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ

آخر کس (غلط) سمت پھرتے جا رہے ہو تم؟ ۴۳ اس طرح سچ (ثابت) ہو گئی تمہارے رب کی بات ان لوگوں پر جو

فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۴۴ قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ

فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۴۴ قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ

فاسق تھے کہ وہ نہیں ایمان لائیں گے ۴۴ پوچھو! کیا تمہارے ٹھہرائے ہوئے شریکوں میں سے کوئی ایسا ہے جو

يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ قُلْ اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ

يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ قُلْ اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ

ابتدا کرے تخلیق کی پھر اس کا اعادہ بھی کرے۔ کہو، یہ اللہ ہی ہے جو ابتدا بھی کرتا ہے تخلیق کی پھر

يُعِيدُهُ فَأَن تَتُوفَكُونَ ۴۵ قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ

يُعِيدُهُ فَأَن تَتُوفَكُونَ ۴۵ قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ

اس کا اعادہ بھی کرتا ہے پھر کس الٹی راہ پر تم چلائے جا رہے ہو؟ ۴۵ پوچھو! کیا تمہارے ٹھہرائے ہوئے شریکوں میں سے

مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ قُلُوبَهُ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ لِمَنْ أَمِنَ

تائیں یہ دے۔ اہل حق قلوب لہ اللہ یہ دے۔ اہل حق آف تائیں

کوئی ایسا ہے جو رہنمائی کرے حق کی طرف؟ کو! یہ اللہ ہی ہے جو ہدایت دیتا ہے حق کی۔ پھر بھلا وہ جو

يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمَّنْ لَا يَهْدِي

یہ دے۔ اہل حق آحق ان یبتبع امن لا یہدی

ہدایت دیتا ہے حق کی طرف زیادہ مستحق ہے اس بات کا کہ اس کی پیروی کی جائے یا وہ جو خود بھی راہ نہیں پاتا

إِلَّا أَنْ يُهْدَىٰ فَمَا لَكُمْ تَكُفُّونَ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٥﴾

اللا۔ آئیں یہ فا لکم تکفون کیف تحکمون

الایہ کہ اس کی رہنمائی کی جائے، تو کیا ہو گیا ہے تم کو، کیسے (اٹھ پٹے) فیصلے کرتے ہو تم؟ ﴿۳۵﴾

وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ

وسايت بظ اعث رهم الا ظنا ان الظن لا يغني من الحق

اور نہیں پیروی کرتے ہیں ان میں اکثر لوگ مگر گمان اور قیاس کی۔ حالانکہ گمان نہیں پوری کرتا ضرورت حق کی

شَيْءٍ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾ وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ

شائی ان الل اعلم بما يفعلون وما كان هذا القرآن

ذرا بھی۔ بیشک اللہ پوری طرح باخبر ہے ان (اعمال) سے جو یہ کرتے ہیں ﴿۳۶﴾ اور نہیں ہے یہ قرآن ایسا

أَنْ يُفْتَرَىٰ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ

ان یفترى من دون الله ولكن تصديق الذي بين يديه

کہ گھڑیا جائے (اپنی طرف سے) بغیر اللہ (کی وحی) کے بلکہ (یہ تو) تصدیق ہے اس کی جو اس سے پہلے آچکا ہے

وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٧﴾ أَمْ يَقُولُونَ

وتفصيل الكتاب لا ريب فيه من رب العالمين ام يقولون

اور تفصیل ہے کتاب کی، نہیں کوئی شک اس میں یہ رب العالمین کی طرف سے ہے ﴿۳۷﴾ کیا یہ کہتے ہیں

افْتَرَاهُ قُلُوبُهُمْ فَاتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَادْعُوا

افتراه قلوبهم فاتوا بسورة مثله وادعوا

کہ اسے گھڑیا ہے (خود نبی نے)؛ کو! اچھا تو (بنا) لاؤ ایک سورت اس جیسی اور بلاو (اس کام کے لیے)

مِنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۳۸﴾ بَلْ كَذَّبُوا

میں سے اسطاعت تم من دونه لاء ان کن تم صادقین ۳۸ بل کذبوا  
جن کو بلا سکتے ہو تم اللہ کے سوا، اگر ہو تم سچے ۳۸ حقیقت یہ ہے کہ جھٹلایا انہوں نے

بِأَنَّ لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ وَلَكِنِّي أَنزَلْتُ تَأْوِيلَهُ كَذَلِكَ

بہا تم ہی جیٹو بہ علم ہی و تم مائی خ ت نام ت خ وی لہ ک ذالک  
ان باتوں کو جو نہیں آئیں گرفت میں ان کے علم کی اور نہیں آئی ان کے سامنے (ابھی) اس کی حقیقت۔ اسی طرح

كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَاَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿۳۹﴾

کذب کذل ل ذین من قبل ہم فانظر کئی ف کان عاقبہ ظ ظالمین ۳۹  
جھٹلایا تھا ان لوگوں نے جو ان سے پہلے گزر چکے ہیں سو دیکھ لو کیا ہوا انجام ظلم کرنے والوں کا ۳۹

وَمِنْهُمْ مَّنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ

و من ہم مائی یؤمن بہ و من ہم تل لائی خ من بہ  
اور ان میں سے کچھ ایسے ہیں جو ایمان لائیں گے اس پر اور کچھ ایسے ہیں جو ایمان نہیں لائیں گے اس پر۔

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿۴۰﴾ وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِي

و رب بک اعلم بل مفسدین وان کذبوک قل لی  
اور تیرا رب خوب جانتا ہے ان مفسدوں کو ۴۰ اور اگر تمہیں جھٹلاتے ہیں تو کہہ دو، میرے لیے ہے

عَمَلِي وَلَكُمْ عَمَلِكُمْ أَنْتُمْ بَرِيئُونَ مِمَّا أَعْمَلُ

ع امی ول کم ع عمل کم ان تم بری... وون م ما  
میرا عمل اور تمہارے لیے ہے تمہارا عمل، تم بری ہو ان اعمال کی ذمہ داری اسے جو میں کرتا ہوں

وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۴۱﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَسْتَمِعُونَ

وان بری... م ما ت عم لون و من ہم مائیں لیس ت عم لون  
اور میں بری ہوں ان اعمال کی ذمہ داری اسے جو تم کرتے ہو ۴۱ اور ان میں سے بعض ایسے ہیں جو کان لگاتے ہیں

إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ﴿۴۲﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ

الیک اف انت سمع صم ولاؤ کانو لا یعقلون و من ہم مائیں  
تمہاری طرف۔ تو بھلا تم سناؤ گے بہروں کو اگرچہ وہ کچھ نہ سمجھتے ہوں ۴۲ اور ان میں سے بعض ایسے ہیں جو

يَنْظُرُ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْى وَلَوْ كَانُوا لَا يَبْصُرُونَ ﴿٣٣﴾

یٰنظُرُ اِلَآئِکَ اَفَاَنْتَ تَهْدِی الْعُمٰی وَلَوْ کَانُوْا لَا یَبْصُرُوْنَ

دیکھتے ہیں تمہاری طرف۔ لیکن کیا تم راہ دکھاؤ گے اندھوں کو؟ خواہ انہیں کچھ نہ سوجھتا ہو ﴿۳۳﴾

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَٰكِنَّ النَّاسَ أَنفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٣٤﴾

اِنَّ کُلَّ لَآءٍ لَا یَظْلِمُ مَنْ شَآءَ اَنْ یَّظْلِمَ نَفْسًا وَّلَا یَظْلِمُ نَفْسًا اَنْ یَّظْلِمَ نَفْسًا

یقیناً اللہ نہیں ظلم کرتا انسانوں پر ذرا بھی لیکن انسان خود ہی اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں ﴿۳۴﴾

وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ كَانُوا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ

وِیَآوَمَ یَحْشُرُهُمْ کَانَ لَمْ یَلْبَثُوْا اِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ

اور جس دن جمع کئے گا وہ انہیں تو وہ (ایسا محسوس کریں گے) گویا کہ نہیں رہے تھے (دنیا میں) مگر ایک گھنٹی دن کی

يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا

یَتَعَارَفُوْنَ بَیْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِیْنَ کَذَّبُوْا

(جس میں وہ) جان پہچان کر لیں آپس میں۔ یقیناً سخت گھائے میں پڑ گئے وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا

بِلِقَاءِ اللَّهِ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿٣٥﴾ وَإِنَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِي

بِیْلِقَآءِ اللّٰهِ وَمَا کَانُوْا مُهْتَدِیْنَ وَاِنَّا نُرِیْنٰکَ بَعْضَ الَّذِی

اللہ سے ملاقات کو اور نہ ہوئے وہ ہدایت پانے والے ﴿۳۵﴾ خواہ ہم دکھائیں تم کو بعض وہ (نتائج) جن سے

نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَفِّيَنَّكَ فَاَلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ

نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفِّیْنٰکَ فَاِلَآئِنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللّٰهُ

ہم انہیں ڈرا رہے ہیں یا اٹھالیں ہم تمہیں تو بھی ہماری ہی طرف لوٹ کر آنا ہے ان سب کو پھر اللہ

شَهِيدًا عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ فَإِذَا جَاءَ

شَہِیْدًا عَلٰی مَا یَفْعَلُوْنَ وَّلِکُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلٌ فَاِذَا جَآءَ

خود شاہد ہے۔ اس پر جو یہ کر رہے ہیں ﴿۳۶﴾ اور ہر امت کے لیے ایک رسول ہے، پھر جب آجاتا ہے

رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٣٧﴾

رَسُوْلُهُمْ قُضِیَ بَیْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا یَظْلَمُوْنَ

ان کا رسول ان کے پاس توفیقہ کر دیا جاتا ہے ان کے درمیان پورے انصاف کے ساتھ اور ان پر ظلم نہیں کیا جاتا ﴿۳۷﴾

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾ قُلْ

وہی تو کہتے ہیں کہ کب پوری ہوگی تمہارا ہاڈل وعڈ ان کن تم صاڈقین سچے (کوڈ ان سے) قُل

لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ ۗ

لا.. املك لنفسي ضررا ولا نفع ان لا ما شاء الله لاه كنهیں اختیار رکھتا میں اپنی ذات کے لیے بھی کسی نقصان کا اور نہ فائدے کا مگر وہ جو چاہے اللہ۔

لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ۚ إِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَلَا يَسْتَأْخِرُونَ

لكل امة اجل اذا جاء اجلهم فلا يستأخرون ہر امت کی ایک مدت (مہلت) مقرر ہے۔ جب آجاتا ہے ان کا وقت مقرر تو نہیں پیچھے رہ سکتے وہ

سَاعَةً ۚ وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣٩﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَنْتُمْ عَذَابَ بَيِّنَاتٍ

ساعة تأؤن ولا آیس تق و مؤون قل ق آرای تم ان آتاکم عذاب ہو بیاآت ایک گھڑی بھر اور نہ آگے بڑھ سکتے ہیں (۳۹) کو! کبھی سوچا ہے تم نے کہ اگر آجائے تم پر اللہ کا عذاب رات کو

أَوْ نَهَارًا ۚ مَاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٤٠﴾ أَمْ تُمْ

آؤن ہار اماذا یس تع عجل من مل مجرمون آ تم یادن کو (تو تم کیا کر سکتے ہو) پھر آخر کیا ہے وہ چیز کہ جلدی بچا ہے میں جس کے لیے یہ مجرم؟ (۴۰) کیا پھر

إِذَا مَا وَقَعَ آمَنْتُمْ بِهِ ؕ أَلَنْ وَكُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٤١﴾ ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا

اذا ما وقع امنتم به ان لآن ان وقت کہا جائے گا کہ اب (مانا تم نے)؟ حالانکہ

كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٤١﴾ ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا

کن تم ہی س تع عجلون تم قیل للذین ظلموا ذوقوا اسی کے لیے جلدی بچا ہے تھے تم (۴۱) پھر کہا جائے گا ان لوگوں سے جنہوں نے ظلم کیا (اپنے اوپر) اب چکھو مزا

عَذَابَ الْخُلْدِ ۗ هَلْ تَجْزُونَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٤٢﴾

عذاب الخلد هل تجزون الا بما کن تم تکسبون دائمی عذاب کا، نہیں بدلہ دیا جائے گا تمہیں مگر اسی کا جو تم کما تے رہے (۴۲)

وَيَسْتَدِينُكَ اِحْتِ هُوَ قُلْ لِي وَرَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌّ ؕ

وہیں تم پر ڈونک احق تھن ہو قُل لِي وَرَبِّي .. اِن لَن هُو لَحَقٌّ

اور دریافت کرتے ہیں تم سے کیا واقعہی سچ ہے جو تم کہہ رہے ہو؟ کہو ہاں! تم میرے رب کی یقیناً یہ بالکل سچ ہے

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿۵۳﴾ وَلَوْ أَنَّ

وَمَا .. اَن تُم بِمُعْجِزِيَن وَلَا وَ اَن

اور نہیں ہو تم (اُسے) عاجز کرنے والے ﴿۵۳﴾ اور اگر کہیں ہو ہر اُس شخص کے پاس جس نے ظلم کیا،

مَا فِي الْأَرْضِ لَافْتَدَاتُ بِهِ ؕ وَأَسْرُوا

مَا فِي اَلْاَرْضِ لَافْتَدَاتُ بِهِ ؕ وَاَسْرُوا

وہ سب کچھ جو زمین میں ہے تو وہ ضرور فریاد میں دے دے اُسے (عذاب سے بچنے کے لیے)۔ اور وہ ہی دل میں

النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ ۚ وَقِضَىٰ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ

النَّدَامَةُ لَمَّا رَاوُا الْعَذَابَ ۚ وَقِضَىٰ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ

پچھتاہیں گے جب دیکھیں گے وہ عذاب کو، مگر فیصلہ کیا جائے گا اُن کے درمیان انصاف کے مطابق

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۵۴﴾ اَلَا اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۵۴﴾ اَلَا .. اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ

اور اُن پر ذرا بھی ظلم نہ ہوگا ﴿۵۴﴾ سن رکھو! بے شک اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں۔

اَلَا اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۵۵﴾

اَلَا .. اِنَّ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَا لَكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۵۵﴾

اور یہ بھی سن رکھو کہ بے شک وعدہ اللہ کا سچا ہے لیکن اکثر ان میں سے نہیں جانتے ﴿۵۵﴾

هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿۵۶﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ

هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿۵۶﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ

وہی زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے اور اسی کی طرف تمہیں لوٹ کر جانا ہے ﴿۵۶﴾ اے انسانو! بے شک

جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِي الصُّدُورِ ؕ

جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِي الصُّدُورِ ؕ

آگئی ہے تمہارے پاس نصیحت تمہارے رب کی طرف سے اور وہ شفا ہے ان (بیماریوں) کی جو دلوں میں ہیں۔

وَهْدَىٰ وَرَحْمَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿۵۷﴾ قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ

۵۷ اور ہدایت اور رحمت ہے مومنوں کے لیے ﴿۵۷﴾ کہو! یہ (نزولِ قرآن) اللہ کے فضل اور اس کی رحمت سے ہے سو اس پر

فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿۵۸﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا

۵۸ قلیف فرحوا ہو خیر سے جو جمع کر رہے ہیں ﴿۵۸﴾ کہو! کبھی تم نے سوچا کہ جو

أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا وَحَلَالًا

آنزل اللہ لکم من رزق ف جعلتم منہ حراما و حلالا

نازل کیا ہے اللہ نے تمہارے لیے رزق پھر تم نے ٹھہرایا اس میں سے کچھ حرام اور کچھ حلال۔

قُلْ أَلَمْ يَأْتِ الْبُرُوجَ قُلْ أَلَمْ يَأْتِ الْبُرُوجَ قُلْ أَلَمْ يَأْتِ الْبُرُوجَ

کہو! ان سے کیا اللہ نے اجازت دی تھی (اس کی) تمہیں یا اللہ پر بہتان باندھتے ہو تم؟ ﴿۵۹﴾ اور کیا

ظَنُّوا أَنَّهُمْ يُفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ

ظنن ان انہم یفترون علی اللہ الذب یوم القیامۃ

گمان ہے ان لوگوں کا جو گھڑتے ہیں اللہ پر جھوٹ، (ان کے ساتھ کیا معاملہ ہوگا) قیامت کے دن۔؟

إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿۶۰﴾

ان اللہ لذو فضل علی الناس ولکن اکثرہم لا یشکرون

واقعہ یہ ہے کہ اللہ تو بڑا مہربان ہے انسانوں پر لیکن ان کی اکثریت شکر ادا نہیں کرتی ﴿۶۰﴾

وَمَا تَكُونُ فِي شَأٍنٍ وَمَا تَكُونُ مِنْ قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ

و ما ت کون فی شئ و ما ت کون من قرآن و لا ت عملون

اور نہیں ہوتے تم (اے نبی) کسی حال میں اور نہیں تلاوت کرتے تم کچھ قرآن میں سے اور نہیں کرتے تم لوگ

مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ ۗ

من عمل الا کننا علیکم شہودا اذ ت فیضون فیہ

کوئی عمل مگر ہوتے ہیں ہم تمہارے پاس حاضر، جب مصروف ہوتے ہو تم اس میں۔



وَمَا يَعْزِبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ

اور کچھ ڈب سے بڑا بیک تمہارے رب سے ذرہ کے برابر (کوئی چیز)، زمین میں اور آسمان میں

اور نہیں پوشیدہ تمہارے رب سے ذرہ کے برابر (کوئی چیز)، زمین میں اور آسمان میں

وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿١١﴾

اور نہ اس سے بھی اور نہ کوئی بڑی چیز مگر وہ (درج) ہے کتابِ مبین میں ﴿۱۱﴾ یاد رکھو!

اور نہ کوئی چھوٹی چیز اس سے بھی اور نہ کوئی بڑی چیز مگر وہ (درج) ہے کتابِ مبین میں ﴿۱۱﴾ یاد رکھو!

إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٢﴾

ان کے اولیاء اللہ کے ہیں جو دوست ہیں اللہ کے، نہیں ہے کوئی خوف ان کے لیے اور نہ ہی وہ غمگین ہوں گے، ﴿۱۲﴾

ان کے اولیاء اللہ کے ہیں جو دوست ہیں اللہ کے، نہیں ہے کوئی خوف ان کے لیے اور نہ ہی وہ غمگین ہوں گے، ﴿۱۲﴾

الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿١٣﴾ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

یہ وہ لوگ ہیں جو ایمان لائے اور (گناہوں سے) بچتے رہے، ﴿۱۳﴾ ان کے لیے خوشخبری ہے دنیاوی زندگی میں

یہ وہ لوگ ہیں جو ایمان لائے اور (گناہوں سے) بچتے رہے، ﴿۱۳﴾ ان کے لیے خوشخبری ہے دنیاوی زندگی میں

وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٤﴾

اور آخرت میں بھی، نہیں بدل سکتیں باتیں اللہ کی۔ یہ (خوشخبری) ہی ہے عظیم کامیابی ﴿۱۴﴾

اور آخرت میں بھی، نہیں بدل سکتیں باتیں اللہ کی۔ یہ (خوشخبری) ہی ہے عظیم کامیابی ﴿۱۴﴾

وَلَا يَحْزَنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ

اور نہ رنجیدہ کریں تم کو ان کی باتیں، بے شک عزت اللہ ہی کے لیے ہے ساری کی ساری۔ وہ بہرہات سننے والا

اور نہ رنجیدہ کریں تم کو ان کی باتیں، بے شک عزت اللہ ہی کے لیے ہے ساری کی ساری۔ وہ بہرہات سننے والا

الْعَلِيمُ ﴿١٥﴾ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ مِنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ

اور سب کچھ جانتے والا ہے ﴿۱۵﴾ یاد رکھو! بے شک اللہ ہی کی ملک میں جو رہتے ہیں آسمانوں میں اور جو رہتے ہیں

اور سب کچھ جانتے والا ہے ﴿۱۵﴾ یاد رکھو! بے شک اللہ ہی کی ملک میں جو رہتے ہیں آسمانوں میں اور جو رہتے ہیں

فِي الْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ

زمین میں۔ اور نہیں پیچھے لگے ہوئے ہیں یہ لوگ جو پکارتے ہیں اللہ کے سوا (دوسرے) شریکوں کو۔

زمین میں۔ اور نہیں پیچھے لگے ہوئے ہیں یہ لوگ جو پکارتے ہیں اللہ کے سوا (دوسرے) شریکوں کو۔

إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٢٦﴾ هُوَ

اِس بِيَت تَبِعُونَ اِل اظننن وان هم اِل اظننن

نہیں پیچھے لگے ہوئے ہیں یہ مگر گمان کے اور نہیں ہیں وہ سوائے اس کے کچھ کہ قیاس آرائیاں کرتے ہیں ﴿۲۶﴾ وہی تو ہے

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ

الذي جعل لكم اليل لتسكنوا فيه والنهار مبصرا ان

جس نے بنایا تمہارے لیے رات کو تاکہ سکون حاصل کرو اس میں اور دن کو روشن۔ بے شک

فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ لَّيْسَعُونَ ﴿٢٧﴾ قَالُوا اتَّخَذَ

في ذلك لآيات ليقوم ليسعون قالوا اتخذ

اس (صناعی) میں بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو سنے کی صلاحیت رکھتے ہیں ﴿۲۷﴾ کہتے ہیں کہ بنایا ہے

اللَّهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُ هُوَ الْغَنِيُّ لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ

الله ولد سبحانه هو الغني له ما في السموات

اللہ نے (کسی کو) بیٹا، پاک ہے وہ (اس سے)۔ وہ تو بے نیاز ہے۔ اسی کی ملک ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں

وَمَا فِي الْاَرْضِ اِنْ عِنْدَكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ بِهٰذَا اتَّقولون

وما في الارض ان عندكم من سلطان بهذا اتقولون

اور جو کچھ ہے زمین میں۔ نہیں ہے تمہارے پاس کوئی سند اس (قولِ باطل) کی۔ کیا کہتے ہو تم

عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾ قُلْ اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ

على الله ما لا تعلمون قل ان الذين يفترون

اللہ کے بارے میں وہ باتیں جن کے متعلق تم کچھ نہیں جانتے؟ ﴿۲۸﴾ کہہ دو! یقیناً وہ لوگ جو باندھتے ہیں

عَلَى اللّٰهِ الْكٰذِبَ لَا يَفْلِحُونَ ﴿٢٩﴾ مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ اِلَيْنَا

على الله الكاذب لا يفلحون متاع في الدنيا ثم اينا

اللہ پر جھوٹ، وہ کبھی فلاح نہیں پائیں گے۔ ﴿۲۹﴾ تھوڑا سا فائدہ اٹھالیں، اس دنیا میں۔ پھر ہمارے ہی پاس

مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نَذِيْقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾

مرجعهم ثم نذيقهم العذاب الشديد بما كانوا يكفرون

لوٹ کر آتا ہے ان کو پھر چکھائیں گے ہم انہیں مزا سخت عذاب کا، اس بنا پر کہ وہ کفر کرتے رہے ﴿۳۰﴾

وَإِثْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يٰقَوْمِ إِن كَانَ كَبُرَ

وَتَلَّ عَلَّائِي نَمَّ نَبَأ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يٰقَوْمِ إِن كَانَ كَبُرَ

اور سناؤ اُن کو احوال نوح کا۔ جب کہا انہوں نے اپنی قوم سے، اے میری قوم! اگر ہے ناقابل برداشت

عَلَيْكُمْ مَّقَامِي وَتَذَكَّرِي بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا

عَلَّائِي نَمَّ مَقَامِي وَتَذَكَّرِي بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا

تمہارے لیے، میرا تمہارے درمیان رہنا اور نصیحت کرنا اللہ کی آیات سنا کر تو اللہ پر ہے میرا بھروسہ سو تم بچتے کرو

أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءِكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرَكُمُ عَلَيْكُمْ عِنتًا ثُمَّ اقْضُوا

أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءِكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرَكُمُ عَلَيْكُمْ عِنتًا ثُمَّ اقْضُوا

اپنی تدبیر مع اپنے شرکاء کے اس طرح کہ نہ ہے تمہارے معاملات میں تم کو کوئی شبہ پھر کر گزرو تم

إِلَىٰ وَلَا تُنظِرُونَ ﴿٤١﴾ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْنَاكُمْ

إِلَىٰ وَلَا تُنظِرُونَ ﴿٤١﴾ فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْنَاكُمْ

میرے ساتھ (جو کرنا ہے) اور مجھے ذرا بھی ٹھہرت نہ دو ﴿٤١﴾ پھر اگر تم منہ موڑتے ہو تو (میرا کیا نقصان ہے) نہیں مانگتا میں تم سے

مِّنْ أَجْرِهِ إِن أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ ۖ وَأَمْرٌ أَن أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٤٢﴾

مِّنْ أَجْرِهِ إِن أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ ۖ وَأَمْرٌ أَن أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٤٢﴾

کوئی اجر۔ نہیں ہے میرا اجر مگر ذمہ اللہ کے اور حکم دیا گیا ہے مجھے کہ رہوں میں فرمانبردار بن کر ﴿٤٢﴾

فَكَذَّبُوهُ فَجَبَّيْنَاهُ وَمَنْ مَّعَهُ فِي الْفُلِكِ

فَكَذَّبُوهُ فَجَبَّيْنَاهُ وَمَنْ مَّعَهُ فِي الْفُلِكِ

لیکن انہوں نے جھٹلایا اُسے تو نجات دے دی ہم نے اُسے اور اُن (لوگوں) کو جو اُس کے ساتھ تھے کشتی میں

وَجَعَلْنَاهُمْ خَلِيفَ وَأَعْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

وَجَعَلْنَاهُمْ خَلِيفَ وَأَعْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

اور بنایا ہم نے اُن کو (زمین میں) خلیفہ اور غرق کر دیا ہم نے اُن لوگوں کو جنہوں نے جھٹلایا تھا ہماری آیات کو۔

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنذَرِينَ ﴿٤٣﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِن بَعْدِهِ رُسُلًا

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنذَرِينَ ﴿٤٣﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِن بَعْدِهِ رُسُلًا

سو دیکھ لو کیا ہوا انجام اُن کا جنہیں تنبیہ کر دیا گیا تھا ﴿٤٣﴾ پھر بھیجے ہم نے نوح کے بعد کتنے ہی رسول

إِلَىٰ قَوْمِهِمْ فَبَاءُوا بِمِثْلِهِمْ فَمَا كَانُوا بِالْبَيْتِ بِمَا كَانُوا بِمَا

إِلَّا قَوْمَهُمْ فَبَاءُوا... بؤم بئل بانی ری نایت ف ما کاؤ ف ما کاؤ لئی x م ٹو س ما

ان کی قوم کی طرف سو وہ آئے ان کے پاس کھلی کھلی نشانیاں لے کر مگر وہ ایسے نہ تھے کہ ایمان لے آتے چونکہ

كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ نَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ ﴿٤٦﴾

كَذَّبُوا سہی من قبل ک ڈال ک تطبع ع لآن لوبل معتدین

وہ جھٹلا چکے تھے اس کو پہلے۔ اس طرح مہر کر دیتے ہیں ہم دلوں پر جسے بڑھ جانے والوں کے ﴿٤٦﴾

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَىٰ وَهَارُونَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ بِآيَاتِنَا

ثُمَّ بَعَثْنَا مبعوث تا مبعوثا موسیٰ و ہارون الافرعاؤن و مالہی آیاتنا

پھر بھیجا ہم نے ان کے بعد موسیٰ اور ہارون کو طرف فرعون کے اور اس کے سرداروں کے اپنی نشانیاں دے کر۔

فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿٤٧﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ

فاستکبروا فس تکبروا و کانوا قادم مجرمین ف لہما جاہم الحق

تو انہوں نے (اپنی بڑائی کا) گھمنڈ کیا اور تھے وہ لوگ مجرم ﴿٤٧﴾ پھر جب آیا ان کے سامنے حق

مِن عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٨﴾ قَالَ مُوسَىٰ أَتَقُولُونَ

من عن دنا قالوا ان ہذا لاسحر مبین قال موسیٰ اتقولون

ہماری طرف سے تو انہوں نے کہہ دیا کہ یقیناً ہے یہ کھلا جادو ﴿٤٨﴾ کہا موسیٰ نے کیا تم کہتے ہو

لِلْحَقِّ لَنَا جَاءَكُمْ أَسْحَرُ هَذَا وَلَا يُفْلِحُ

للحق لہما جاہم اسحر ہذا ولا یفلح

حق کے بارے میں (یہ باتیں) جبکہ وہ تمہارے سامنے آ گیا ہے۔ کیا جادو ہے یہ؟۔ حالانکہ نہیں فلاح پاتے (کبھی)

السَّحْرُونَ ﴿٤٩﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا ابْتِغَاءَ عَمَلِنَا وَجَدْنَا

السحرون قالوا اجئتنا ابتغاء عملنا وجدنا

جادوگر ﴿٤٩﴾ انہوں نے کہا: کیا آیا ہے تو ہمارے پاس؟ تاکہ تو ہمیں پھیرے اس (طریقے) سے کہ پایا ہم نے

عَلَيْهِ آبَاءُنَا وَتَكُونُ لَنَا الْكِبْرِيَاءُ فِي الْأَرْضِ وَمَا نَحْنُ

علیہ آبائنا وتكون لنا الکبریاء فی الارض وما نحن

اس پر اپنے باپ دادا کو اور حاصل ہو جائے تم دونوں کو سرداری اس ملک میں۔ اور نہیں ہیں ہم

لَكُمَا ۷۸ وَقَالَ فِرْعَوْنُ ائْتُونِي بِكُلِّ سِحْرِ

لکما ۷۸ اور کہا: فرعون نے کہ حاضر کرو تم میرے پاس ہر قسم کے جادوگر،

عَلَيْهِمْ ۷۹ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلْقُونَ ۸۰

ع علیہم ۷۹ فلما جاء السحرة قال لهم موسى القوا ما انتم ملقون ۸۰

ماہرین ۷۹ پھر جب آگئے جادوگر تو کہا ان سے موسیٰ نے کہ پھینکو، جو کچھ تمہیں پھینکانا ہے ۸۰

فَلَمَّا أَلْقَوْا قَالَ مُوسَىٰ مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ إِنَّ اللَّهَ

فلما القوا قال موسى ما جئتم به السحر ان الله

پھر جب انہوں نے پھینکا تو کہا موسیٰ نے کہ یہ جو کچھ تم لائے ہو یہ جادو ہے۔ یقیناً اللہ

سَيُبْطِلُهُ ۸۱ إِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ۸۲

س یبطلہ ۸۱ ان الله لا یصلح عمل المفسدين ۸۲

نہیں دنا بود کر دے گا۔ بے شک اللہ نہیں سدھرنے دیتا کام مفسدوں کے ۸۲

وَيُحِقُّ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ۸۳

ویحق الله الحق بکلماتہ ولو کرہ المجرمون ۸۳

اور سچ کر دکھائے گا اللہ، حق کو اپنے احکام سے خواہ ناپسند ہی کیوں نہ کریں (یہ بات) مجرم ۸۳

فَمَا آمَنَ لِمُوسَىٰ إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّنْ قَوْمِهِ عَلَىٰ خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ

فما امن لموسى الا ذرية من قومه على خوف من فرعون

پس نہ ایمان لائے موسیٰ پر مگر چند نوجوان اس کی قوم میں سے ڈرتے ڈرتے، فرعون سے

وَمَلَأَ بَرِيءًا أَن يُفْتِنَهُمْ وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ

و مالأ بریاء ان یفتنہم وان فرعون لعال

اور اپنے سرداروں سے کہیں بتلانہ کر دیں وہ انہیں کسی مصیبت میں۔ واقعہ یہ ہے کہ فرعون کو غلبہ حاصل تھا

فِي الْأَرْضِ وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُسْرِفِينَ ۸۴ وَقَالَ مُوسَىٰ يَقَوْمِ إِن

فی الارض وان انک من المفسرین ۸۴ وقال موسى يا قوم ان

ملک میں اور بے شک تمہارے بڑھ جانے والوں میں سے ۸۴ اور کہا! موسیٰ نے، اے میری قوم! اگر

كُنْتُمْ اٰمِنْتُمْ بِاللّٰهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوْا اِنْ كُنْتُمْ مُّسْلِمِيْنَ ﴿۸۶﴾

کن تم آمن تم ہیں لہذا اس پر توکل کرو۔ ان کن تم مسلمان (۸۶)

فَقَالُوْا عَلٰى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا ۗ اِرْمَاۤءَ رَبِّنَا لَا تُجْعَلُنَا فِتْنَةً

تو انہوں نے کہا: اللہ ہی پر بھروسہ کیا ہم نے۔ اے ہمارے مالک! نہ ڈالیو تو ہمیں آزمائش میں

لِلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۸۷﴾ اِرْمَاۤءَ وَنَجِّنَا

ظالم لوگوں کے ہاتھوں (۸۷) اور نجات دے تو ہمیں اپنی رحمت کے صدقہ کافر لوگوں سے

وَاَوْحَيْنَاۤ اِلٰى مُّوْسٰى وَاٰخِيْهِ اَنْ تَبُوْا لِقَوْمِكُمَا بِبِصْرٍ ۗ بُيُوْتًا

اور وحی بھیجی ہم نے موسیٰ اور اس کے بھائی کی طرف کہ مقرر کرو اپنی قوم کے لیے مصر میں چند گھر

وَاَجْعَلُوْا بُيُوْتَكُمْ قِبْلَةً ۗ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ ۗ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۸۸﴾

اور بناؤ اپنے ان گھروں کو قبلہ رخ اور قائم کرو نماز۔ اور خوشخبری سنا دو مومنوں کو (۸۸)

وَقَالَ مُّوْسٰى رَبَّنَا اِنَّكَ اَتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَرَاۤءَهُۥٓ اٰتِيَٓنَآءَ ۗ

اور کہا: موسیٰ نے، اے ہمارے مالک! بے شک تو نے فراعون اور اس کے سرداروں کو

زَيْنَةً ۗ وَّاَمْوَالًا ۗ فِى الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۗ رَبَّنَا لِيُضِلُّوْا

زینت سے اور مال و دولت سے دنیاوی زندگی میں۔ اے ہمارے مالک! (کیا یہ) اس لیے ہے کہ گمراہ کریں یہ

عَنْ سَبِيْلِكَ ۗ اَطِيْسُ عَلٰى اَمْوَالِهِمْ وَاَشْدُدْ

تیرے راستے سے۔ اے ہمارے مالک! غارت کر دے ان کے مال اور سخت کر دے

عَلَى قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّىٰ يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝۸۸ قَالَ

ع لاق قلوبہم فلا یؤمنوا حتھی یروا العذاب الالیم قال

ان کے دلوں کو تاکہ وہ ایمان نہ لائیں جب تک کہ نہ دیکھ لیں دردناک عذاب ۝۸۸ فرمایا:

قَدْ أَجِيبَتْ دَعْوَتُكُمْ مَا فَاسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعِنَّ سَبِيلَ الَّذِينَ

قد ارجی بد دعوت کما فاستقیما ولا تتبعین سبیل الذین

یقیناً قبول ہوگئی تمہاری دعا تو تم ثابت قدم رہنا اور نہ پیروی کرنا ان لوگوں کے طریقے کی جو

لَا يَعْلَمُونَ ۝۸۹ وَجُوزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ

لا یعلمون و جاوزنا ببنی اسرائیل البحر فاتبعہم فرعون

کچھ نہیں جانتے ۝۸۹ اور گزارے گئے ہم بنی اسرائیل کو سمندر سے تو بیچھا کیا ان کا فرعون

وَجُنُودُهُ بَغِيًّا وَعَدَاوًا حَتَّىٰ إِذَا أَدْرَكَهُ الْغَرَقُ ۖ قَالَ

و جنودہ بغیا وعداوا حتھی اذا ادركه الغرق قال

اور اُس کے لشکر نے ظلم اور زیادتی کی غرض سے۔ حتھی کہ جب ڈوبنے لگا وہ تو بول اٹھا

أَمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ

آمنت انہو لا الہ الا الذی آمنت بہ

میں ایمان لایا اس بات پر کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اُس ہستی کے کہ ایمان لائے ہیں جس پر

بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝۹۰ وَقَدْ

بنو اسرائیل وانا من المسلمین وقد

بنی اسرائیل اور میں بھی ہوں فرمانبرداروں میں سے ۝۹۰ (جواب ملا) کیا اب (ایمان لاتا ہے)؟ حالانکہ

عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ۝۹۱ فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ

عصیت قبل وکنت من المفسدین فالیوم ننجیک ببدنک

تو نافرمانی کرتا رہا پہلے اور تھا تو فساد برپا کرنے والوں میں سے ۝۹۱ سو آج ہم بچالیں گے تیرے جسم کو

لِتَكُونَ لِمَنْ كُونِ لِمَنْ خَلَقَكَ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ

لتکون لمن کون لمن خلقک وإن کثیرا من الناس

تاکہ بن جائے تو ان لوگوں کے لیے جو تیرے بعد ہوں گے، نشانِ عبرت۔ اور اگرچہ اکثریت انسانوں کی

عَنْ آيَاتِنَا لَعْفَلُونَ ﴿۹۲﴾ وَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مَبُوءًا

عن آیاتِ تا لَعَفَلُونَ لَعْفَلُونَ ﴿۹۲﴾ اور البتہ دیا ہم نے بنی اسرائیل کو مَبُوءًا مَبُوءًا

صِدْقٍ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ ۚ فَمَا اخْتَلَفُوا

صدقی اوں و رزق تاہم مَطَّط طائی ری بات سونہیں اختلاف کیا اتوں نے (باہم) پسندیدہ اور کھانے کو دیں ہم نے انہیں پاکیزہ چیزیں،

حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْعِلْمُ ۚ إِنَّ رَبَّكَ

حت تا جا... ہل علم اِن ر ب ب گ یق ضی بانی ن ہم مگر اُس وقت کہ آگیا اُن کے پاس علم۔ بے شک تیرا رب فیصلہ فرمائے گا اُن کے درمیان

يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۹۳﴾ فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ

یام اقل ق یام ا ق فی تا گا ٹونی و ج ک ل فون کا ٹونی و ج ک ل فون ق اِن ک ن ت فی شک ک م قیامت کے دن اُن باتوں کا جن میں یہ اختلاف کرتے رہے اور اگر ہے تمہیں کوئی شک

مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْئَلِ الَّذِينَ يُقْرَأُونَ

م م تا ا ن ز ل نا ا ل ا ی ک ف س ع ل ا ل ذ ی ن ی ق ر ا و ن ان باتوں کے بارے میں جو ہم نے نازل کی ہیں تمہاری طرف تو پوچھو ان لوگوں سے جو پڑھتے ہیں

الْكِتَابِ مِنْ قَبْلِكَ ۚ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ

ک ت اب م ن ق ب ل ک ل ق د ج آ ک الح ق حق م ر ر ب ب ک کتاب تم سے پہلے کہیقیناً آیا ہے تمہارے پاس، حق تمہارے رب کی طرف سے

فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿۹۴﴾ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَّبُوا

ف ل ا ت ک و ن ن ن م ن الم م ت ر ی ن و ل ا ت ک و ن ن ن م ل ل ذ ی ن ک ذ ب و ا ل ل ذ ہرگز مت ہونا تم شک کرنے والوں میں سے، اور ہرگز نہ ہونا اُن میں سے جنہوں نے جھٹلایا

بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونَ مِنَ الْخٰسِرِينَ ﴿۹۵﴾ إِنَّ الَّذِينَ

ب آ ی ا ت ل ل ا ہ ف ت ک و ن ن م ن الخ س ر ی ن ا ن الذ ی ن ا ل ذ ہرگز نہ ہو جائے تم نقصان اٹھانے والوں میں سے درحقیقت وہ لوگ کہ



حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾ وَلَوْ جَاءَتْهُمْ

حققت علیہم کلمت ربیک لائی مٹوں ولاؤ جا...ت ہم

پورا ہو گیا ہے ان پر قول تیرے رب کا، وہ ایمان نہ لائیں گے، ﴿٩٦﴾ اور اگرچہ آجائیں ان کے سامنے

كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٩٧﴾ فَلَوْلَا كَانَتْ

کل آیتن حتی تائی رؤ العذاب الایم لآؤ لآ کانت

ساری نشانیاں، جب تک کہ (نہ)، دیکھ لیں وہ دردناک عذاب ﴿٩٧﴾ پھر کیوں نہ ہوتی

قَرِيْبَةٌ أَمِنْتُ فَنَفَعَهَا إِيْمَانُهَا إِلَّا

قریبن آمننت فنفعها ایمانہا.. ال

کوئی بستی کہ ایمان لائی ہو (عذاب دیکھ کر) اور فائدہ پہنچایا ہو اس کو اس کے ایمان نے، سوائے

قَوْمِ يُونُسَ لَمَّا آمَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ

قوم یونس لم تا.. آمنو کشفنا عنہم

قوم یونس کے۔ کہ جب ایمان لائے وہ لوگ ہٹا دیا ہم نے ان سے ذلت آمیز عذاب

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَنَجَّيْنَاهُمْ مِّنَ الْعَذَابِ

فلح یا تدون یا و نجتھم تاہم الارجان ولاؤ شاء رب بک

دنیا کی زندگی میں اور بہرہ مند ہونے کا موقع دیا انہیں ایک مدت تک ﴿٩٨﴾ اور اگر چاہتا تیرا رب

لَا مَنَ فِي الْأَرْضِ كُلُّهُم جَمِيعًا أَفَأَنْتَ

ل آمن من کل أرض کل ہم جمیعا آف آنت تک رہن تاس

تو ضرور ایمان لے آتے جو بھی ہیں زمین میں سب کے سب۔ تو کیا تم زبردستی کرو گے انسانوں پر۔

حَتَّىٰ يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٩٩﴾ وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ

حتی تا حی کوئو و ما کان لنفس ان ت مٹ ان لا

تاک ہو جائیں وہ مومن؟ ﴿٩٩﴾ جبکہ نہیں ہے اختیار کسی جان کو کہ ایمان لائے بغیر

بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٠﴾

ب اذئل آہ و یجعل الرجس علی الذین لا یعقلون

اللہ کی اجازت کے۔ اور ڈالتا ہے وہ (شُرک و کفر کی) نجاست ان لوگوں پر جو عقل و سمجھ سے کام نہیں لیتے ﴿١٠٠﴾



وَأَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا ۖ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۰۵﴾

وَأَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا ۖ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۰۵﴾  
اور یہ کہ قائم رکھو اپنے آپ کو دین (اسلام) پر۔ کیسے ہو کر۔ اور ہرگز نہ ہو جانا تم مشرکوں میں سے

وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ ۚ فَإِنْ فَعَلْتَ

وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ ۚ فَإِنْ فَعَلْتَ  
اور مت پکارو اللہ کو چھوڑ کر اُن کو جو نہ نفع پہنچا سکتے ہیں تمہیں اور نہ نقصان۔ پس اگر کہیں کیا تم نے ایسا

فَاتَّكَ إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۰۶﴾ وَإِنْ يَسْسَكَ اللَّهُ بِضُرِّ

فَاتَّكَ إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۱۰۶﴾ وَإِنْ يَسْسَكَ اللَّهُ بِضُرِّ  
تو یقیناً ہو جاؤ گے تم ایسی صورت میں ظالموں میں سے اور اگر پہنچائے تم کو اللہ کوئی تکلیف

فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ ۚ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا

فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ ۚ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا  
تو نہیں ہے کوئی دور کرنے والا اُس کا مگر وہی اور اگر پہنچانا چاہے تمہیں کوئی بھلائی تو نہیں

رَادٌّ ۚ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۚ

رَادٌّ ۚ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۚ  
ہے کوئی پھیرنے والا اُس کے فضل کو۔ وہ پہنچاتا ہے اپنا فضل جس کو چاہے اپنے بندوں میں سے۔

وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿۱۰۷﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ

وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿۱۰۷﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ  
اور وہ بہت بخشنے والا، نہایت مہربان ہے ﴿۱۰۷﴾ کہو، اے انسانو! یقیناً اچھا ہے تمہارے پاس حق

مِنْ رَبِّكُمْ ۚ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۚ

مِنْ رَبِّكُمْ ۚ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۚ  
تمہارے رب کی طرف سے۔ پس جو ہدایت حاصل کرتا ہے تو درحقیقت وہ ہدایت پاتا ہے اپنے ہی فائدے کے لیے۔

وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّا ضَلُّ عَلَيْهِ ۚ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ

وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّا ضَلُّ عَلَيْهِ ۚ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ  
اور جو گمراہ ہوگا تو درحقیقت اُس کی گمراہی کا نقصان اسی کو پہنچے گا، اور نہیں ہوں میں تم پر

بِوَكِيلٍ ۱۰۸ وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَاصْبِرْ

بے وکیل اور پیروی کیے جاؤ (اے رسول!) اُس کی جو وحی کیا گیا ہے تمہاری طرف اور صبر کرو

کوئی داروغہ۔ ۱۰۸ اور پیروی کیے جاؤ (اے رسول!) اُس کی جو وحی کیا گیا ہے تمہاری طرف اور صبر کرو

حَتَّىٰ يَخُوكَ اللَّهُ ۚ وَهُوَ الْخَبِيرُ الْحَكِيمُ ۱۰۹

حتیٰ تا تجھ کو لگا لے اور وہی ہے بہترین فیصلہ کرنے والا ۱۰۹

یہاں تک کہ فیصلہ کرے اللہ، اور وہی ہے بہترین فیصلہ کرنے والا ۱۰۹

آيَاتُهَا ۱۳۳ (۱۱) سُورَةُ هُودٍ مِّمَّا كَتَبْنَا ۱۰۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الرِّفْدُ كِتَابٌ أَحْكَمُ آيَةٌ ثُمَّ فَصَلَتْ

الف... آرا کتاب کا آرا احکم مت آیت ہو ثم فص ص ات

السلام۔ کتاب ہے کہ حکم کی گئی ہیں اس کی آیات پھر کھول کھول کر بیان کر دی گئی ہیں

مِن لَّدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ۱ إِلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ ۚ إِنَّنِي لَكُم

مِن لَّدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ۱ إِلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ ۚ إِنَّنِي لَكُم

حکیم وخبیر کی طرف سے ۱ کہ نہ عبادت کرو تم مگر اللہ کی۔ یقیناً میں ہوں تمہارے لیے

مِّنْهُ نَذِيرٌ ۚ وَبَشِيرٌ ۚ وَإِنْ أَسْتَعْفِرُوا رَبَّكُمْ

مِّنْهُ نَذِيرٌ ۚ وَبَشِيرٌ ۚ وَإِنْ أَسْتَعْفِرُوا رَبَّكُمْ

اس کی طرف سے خبردار کرنے والا اور بشارت لینے والا ۲ اور یہ کہ بخشش پاہو اپنے رب سے

ثُمَّ تَوْبُوا إِلَيْهِ يُمْتَحَنُكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى

ثُمَّ تَوْبُوا إِلَيْهِ يُمْتَحَنُكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى

پھر پلٹ آؤ تم اس کی طرف، دے گا وہ تمہیں بہترین سامان زندگی ایک وقت مقرر تک

وَيُوتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ وَإِنْ تَوَلَّوْا

وئی دیتا ہے ہر زیادہ عمل کرنے والے کو اس کا زائد اجزا۔ اور اگر تم منہ پھیرو گے

فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيرٍ ۝۳ إِلَى اللَّهِ

ف ان میں... آخاف ع لانی تم عذاب یاؤ من ک بیا ر ایک بڑے (ہولناک) دن کے عذاب سے ۳ اللہ ہی کی طرف

مَرَجِعُكُمْ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝۴ أَلَا إِنَّهُمْ

مرج ع تم ۴ ع ل ک ل شئی ع ق دیر قوی ر آلا.. ان ہم تم کو لوٹ کر جاتا ہے۔ اور وہ ہر چیز پر قادر ہے ۴ دیکھو! یہ لوگ

يَتَّبِعُونَ صُدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا مِنْهُ أَلَا حِينٌ

یٹ ٹون ص د و ر ہ م ل یس تخ ف و ا م ن ہ آلا حین موڑتے ہیں اپنے سینوں کو تاکہ یہ چھپ جائیں اس (اللہ) سے خبردار جس وقت

يَسْتَعْشُونَ نَبِيًّا بِهِمْ ۚ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ

یس تخ شون نبی ا ب ہ م ۲ ع ل م ما یس ر و ن ڈھانپتے ہیں یہ لوگ خود کو کپڑوں سے وہ جانتا ہے ہر وہ بات جو یہ چھپاتے ہیں

وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝۵

و ما ی عل نون ان ہ ع ل م ذ ا ت الص د و ر ۵ اور وہ بھی جو ظاہر کرتے ہیں۔ صورت حال یہ ہے کہ وہ پوری طرح باخبر ہے سینے کے بھیدوں سے ۵

﴿ وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا وَيَعْلَمُ

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ... بابت سن فل ارض ال لآ ع ل ل آ و رزق ہا و ع ل ل م

اور نہیں کوئی جاندار روئے زمین پر مگر اللہ کے ذمہ ہے اس کا رزق اور وہ جانتا ہے

مُسْتَقْرَهَا وَمُسْتَوْدَعَهَا كُلُّ فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ① وَهُوَ الَّذِي

مُسْتَقْرَهَا و مَسْتَوْدَعَهَا كُلُّ لُن فِي كِتَابٍ مُبِينٍ وَهُوَ ل ل ذِي

اس کے رہنے کی جگہ اور اس کے سونپے جانے کی جگہ، بہرہات، درج ہے ایک کھلی کتاب میں ① اور وہی تو ہے جس نے

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ

پیدا فرمایا آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں اور تھا اس کا عرش پانی پر

لِيَبْلُوكُمْ لِيَبْلُوكُمْ أَحْسَنُ عَمَلَاءُ وَلَئِنْ قُلْتُمْ إِنَّكُمْ

لِيَبْلُوكُمْ لِيَبْلُوكُمْ أَحْسَنُ عَمَلَاءُ وَلَئِنْ قُلْتُمْ إِنَّكُمْ

پیدا کیا تم کو تاکہ آزمائے تمہیں کہ تم میں سے کون بہتر ہے عمل کے لحاظ سے اور اگر تم کہتے ہو کہ یقیناً تم

مَبْعُوثُونَ مَبْعُوثُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُولُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا

مَبْعُوثُونَ مَبْعُوثُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُولُنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا

دوبارہ اٹھائے جاؤ گے مرنے کے بعد تو فوراً بول اٹھتے ہیں وہ لوگ جو کافر ہیں، نہیں ہے یہ

إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ② وَلَئِنْ أَخْرَنَّا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَىٰ أُمَّةٍ مَّعْدُودَةٍ

إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ② وَلَئِنْ أَخْرَنَّا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَىٰ أُمَّةٍ مَّعْدُودَةٍ

مگر جادو کھلا ② اور اگر ہم مؤخر کرتے ہیں ان سے عذاب ایک مقررہ مدت تک

لَيَقُولُنَّ مَا يَحْبِسُهُ ③ إِلَّا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ

لَيَقُولُنَّ مَا يَحْبِسُهُ ③ إِلَّا يَوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ

تو ضرور کہتے ہیں یہ لوگ کہ کس چیز نے روک رکھا ہے اسے؟ یاد رکھو جس دن آئے گا وہ (عذاب) ان پر، نہیں

مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ④

مَصْرُوفًا عَنْهُمْ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ④

ٹلے گا وہ ان سے اور گھیرے گا ان کو وہ (عذاب) جس کا یہ مذاق اڑایا کرتے تھے ④

وَلَيْنُ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَكْفُرُ

وَلَيْنُ آذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ تَارِحَاتِهِ ثُمَّ نَزَعْنَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَكْفُرُ  
اور اگر ہم چکھاتے ہیں انسان کو مزا اپنی کسی نعمت کا پھر چھین لیتے ہیں وہ اس سے تو وہ ضرور مایوس ہو کر

كَفُورٌ ① وَلَيْنُ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ نِعْمَاءً بَعْدَ ضَرَاءٍ مَسْتَه

كَفُورٌ وَلَيْنُ آذَقْنَا الْإِنْسَانَ نِعْمًا... بَعْدَ ضَرَاءٍ... مَسْتَه  
ناشکرا ہو جاتا ہے ① اور اگر ہم چکھاتے ہیں انسان کو (مزا) نعمتوں کا بعد کسی تکلیف کے جو پہنچی ہوتی ہے اُسے

لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ ②

لَيَقُولَنَّ ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ ②  
تو ضرور کہنے لگتا ہے وہ کہ دور ہو گئیں سب سختیاں مجھ سے۔ اور پھر وہ، پھولا نہیں سماتا اور اڑنے لگتا ہے ②

إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ

إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ  
سوائے اُن لوگوں کے جو صبر کرتے ہیں اور کرتے ہیں نیک کام۔ یہی ہیں وہ لوگ جن کے لیے ہے بخشش

وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ③ فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضُ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ

وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ③ فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ بَعْضُ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ  
اور بڑا اجر ③ شاید کہ تم چھوڑنے والے ہو اس میں سے کچھ جو وحی کیا جا رہا ہے تمہاری طرف

وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ

وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ  
اور تنگ ہونے لگا ہے اس کی وجہ سے تمہارا سینہ اس بنا پر کہ وہ کہیں گے کہ کیوں نہیں اتارا گیا اس پر

كَزُّ أَوْجَاءَ مَعَهُ مَلِكٌ إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ

كَزُّ أَوْجَاءَ مَعَهُ مَلِكٌ إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ  
کوئی خزانہ؟ یا (کیوں نہ) آیا اس کے ساتھ کوئی فرشتہ؟ حقیقت یہ ہے کہ تم تو (صرف) خبردار کرنے والے ہو۔

وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ④ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ

وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ④ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ  
اور اللہ ہی ہر چیز کا کارسانہ ہے۔ ④ کیا یہ کہتے ہیں کہ خود گھڑی ہے اُس نے یہ کتاب؟ کہہ دیجیے!

فَاتُوا بِعَشْرِ سُوْرٍ مِّثْلِهِ مُفْتَرِيْتٍ وَّادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ

۱۲ × تو بے عشر سووڑوں کی مثال ہی مفت زریاتی اوں وادعو ام نرس سے طع تم  
اچھا لادتم دس سووڑوں اس کی مانند گھڑی ہوئی اور بلالو جن جن کو تم بلا سکتے ہو اپنے معبودوں میں سے مدد کیے

مَنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۱۳ فَاَلَمْ يَسْتَجِیْبُوْا لَكُمْ فَاَعْلَمُوْا

مَنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۱۳ فَاَلَمْ يَسْتَجِیْبُوْا لَكُمْ فَاَعْلَمُوْا  
اللہ کے سوا، اگر ہو تم سچے ۱۳ پھر اگر نہ قبول کریں وہ تمہاری بات تو جان رکھو

اِنَّمَا اُنزِلَ بِعِلْمِ اللّٰهِ وَاَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَهَلْ

اِنَّمَا اُنزِلَ بِعِلْمِ اللّٰهِ وَاَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَهَلْ  
حقیقت یہ ہے کہ نازل کی گئی ہے (یہ کتاب) اللہ کے علم سے اور یہ کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اُس کے کیا

اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۱۴ مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَزِيْنَتَهَا

اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۱۴ مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَزِيْنَتَهَا  
تم (اس امر حق کے آگے) تسلیم خم کرتے ہو؛ ۱۴ جو کوئی چاہتا ہے دنیا کی زندگی اور اُس کی رونق

نُوْفٍ اِلَيْهِمْ اَعْمَالُهُمْ فِيْهَا وَهُمْ فِيْهَا لَا يُنْجِسُوْنَ ۱۵

نُوْفٍ اِلَيْهِمْ اَعْمَالُهُمْ فِيْهَا وَهُمْ فِيْهَا لَا يُنْجِسُوْنَ ۱۵  
تو پورا پورا دیتے ہیں ہم بدلہ اُن کو اُن کے اعمال کا اسی دنیا میں اور ان کے ساتھ اس میں ذرا بھی کمی نہیں کی جاتی ۱۵

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَيْسَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا النَّارُ وَحَبِيْطٌ مَّا

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَيْسَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا النَّارُ وَحَبِيْطٌ مَّا  
یہی ہیں وہ لوگ کہ ان کے لیے آخرت میں (کچھ) سوائے جہنم کے اور برباد ہو گیا وہ جو

صَنَعُوْا فِيْهَا وَبَطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۱۶ اَفَمَنْ

صَنَعُوْا فِيْهَا وَبَطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۱۶ اَفَمَنْ  
بنایا تھا انہوں نے اس دنیا میں اور ضائع ہو گئے وہ سب (اعمال) جو وہ کیا کرتے تھے ۱۶ بھلا وہ لوگ جو

كَانَ عَلٰی بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَيَتْلُوْهُ شٰهِدٌ مِّنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ

كَانَ عَلٰی بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَيَتْلُوْهُ شٰهِدٌ مِّنْهُ وَمِنْ قَبْلِهِ  
رکھے ہوں روشن دلیل اپنے رب کی طرف سے اور آجائے اُس کے ساتھ ایک گواہ بھی اللہ کی طرف سے اور اس سے پہلے



كِتَابُ مُوسَى إِمَامًا وَرَحْمَةً أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ

کتاب موسیٰ اماماں ورحمتہ اَلَا... ءَک مئی x مؤمنون ۱۱

موسیٰ کی کتاب، رہنمائی اور رحمت کے لیے (آپکی تھی کیا ایسے لوگ قرآن کا انکار کر سکتے ہیں، نہیں بلکہ یہ تو ایمان لائیں گے اس پر

وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهُ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ

وہاں سے یکنفر سے ہی مائل احزاب قن تار تاویر عہ فلاتک فی مریتم

اور جو انکار کرے گا اس کا گروہوں میں سے تو آگ ہے اُس کا ٹھکانا پس نہ پڑنا تم کسی شک میں

مِنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ

منہ ان ان مل حق من رب بک و لکن اکثر الناس

اس کے بارے میں، یقیناً یہ حق ہے تمہارے رب کی طرف سے لیکن (پھر بھی) بہت سے انسان

لَا يُؤْمِنُونَ ۱۷ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أُولَئِكَ

لائی مؤمنون ۱۷ ومن اظلم من افترا علی اللہ کذبا اَلَا... ءَک

ایمان نہیں لاتے ۱۷ اور کون بڑا ظالم ہے اس شخص سے جو گھڑے اللہ پر جھوٹ، ایسے لوگ

يُعْرَضُونَ عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ كَذَبُوا

یعرضون علی ربہم ویقول الأشہاد ہؤلاء الذین کذبوا

پیش کیے جائیں گے اپنے رب کے حضور، اور کہیں گے گواہ کہ یہی ہیں وہ لوگ جنہوں نے جھوٹ گھڑا تھا

عَلَىٰ رَبِّهِمْ إِلَّا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ۱۸ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ

علی ربہم الا لعنة اللہ علی الظالمین ۱۸ الذین یصدون عن سبیل اللہ

اپنے رب پر۔ سنو! اللہ کی لعنت ہے ایسے ظالموں پر ۱۸ یہ وہ لوگ ہیں جو روکتے ہیں اللہ کی راہ سے

وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَفِرُونَ ۱۹ أُولَئِكَ

ویبغونها عوجا وہم بالآخرة هم کفرون اَلَا... ءَک

اور چاہتے ہیں اس کو ٹیڑھا کرنا۔ اور یہی ہیں وہ لوگ جو آخرت کے منکر ہیں ۱۹ وہ لوگ

لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ

لم یکنوا معجزین فی الأرض وما کان لہم من دون اللہ من

نہیں ہیں ایسے کہ عاجز کر سکیں (اللہ کو) زمین میں اور نہیں ہے ان کا اللہ کے سوا کوئی

أُولِيَاءَهُمْ يُضَعْفُ لَهُمُ الْعَذَابُ مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ

آؤل یا... ءئی صاعف لہل عذاب ما کاؤیس ت علی عؤس سمع

صاحتی۔ دگنا دیا جائے گا انہیں۔ (کیونکہ شدت کفر کی بنا پر) وہ نہ طاقت رکھتے تھے کوئی بات سننے کی

وَمَا كَانُوا يُبْصِرُونَ ﴿۳۰﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ

و ما کاؤیب ص رون الاء... ءئل لذیان ل ذی انفس ہم وصل ل

اور نہ کچھ دیکھ سکتے تھے ﴿۳۰﴾ یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے خود خسارے میں ڈالا اپنی جانوں کو اور گم ہو گئے

عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۳۱﴾ لَا جَرَمَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ

عن ہم ما کاؤیفت رون لاج رم ان ان ہم فل آخر رة

ان سے وہ سب جن کو انہوں نے جھوٹ موٹ (مبہوت) بنا رکھا تھا ﴿۳۱﴾ لا زما یہی لوگ آخرت میں

هُمْ الْآخِسِرُونَ ﴿۳۲﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

ہل آخ س رون انئل لذیان آمؤ و ع م ل ص صال حات

سب سے زیادہ خسارہ اٹھانے والے ہوں گے ﴿۳۲﴾ بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک کام

وَآخَبْتُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۳۳﴾

و آخ ب تؤ... الارب ہم الاء... ءئل اص صائل جنہ ہم فی تا خال رون

اور بچھے رہے اپنے رب کے حضور۔ یہی لوگ ہیں اہل جنت، یہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿۳۳﴾

مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَعْمَىٰ وَالْأَصْمَىٰ وَالْبَصِيرِ وَالسَّمِيعِ

مئل ل فریقین کل آع ما ول اصم ول بصیر و س سعی

مثال ان دو گروہوں کی ایسی ہے جیسے (ایک شخص) اندھا، بہرہ ہو اور (دوسرا شخص) دیکھنے اور سننے والا،

هَلْ يَسْتَوِينَ مَثَلًا ۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۳۴﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا

هل یستوین مثلا آف لات ذک رون آت لا نزلنا نوحن

کیا یہ دونوں برابر ہو سکتے ہیں، بطور مثال بھی؟ پھر کیا نہیں غور کرتے تم؟ ﴿۳۴﴾ اور بلاشبہ بھیجا تھا ہم نے نوحؑ کو

إِلَىٰ قَوْمِهِ ۚ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿۳۵﴾

الاقاؤم ہی.. اننی لکم نذیر مبین

اُس کی قوم کی طرف (اُس نے کہا) یقیناً میں ہوں تمہارے لیے خبردار کرنے والا، صاف صاف ﴿۳۵﴾

أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ

آ ل آتعبب ڈو۔۔ ایل آل لآہ ان نی۔۔ آخاف ع لآئی لم

(اور یہ پیغام پہنچانے آیا ہوں) کہ تم نہ عبادت کرو کسی کی سوائے اللہ کے، بے شک مجھے اندیشہ ہے تم پر

عَذَابِ يَوْمِ الْيَوْمِ ﴿٣٦﴾ فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا تَرَكُ

ع ذآب یآؤ من آلی م ق قآل آل آل ذی ن ک ف رو من قآؤم ہی

ایک دن (آجائے گا) دردناک عذاب ﴿۳۶﴾ تو کہا کچھ سرداروں نے جو کافر تھے اس کی قوم میں سے کہ نہیں دیکھتے ہم تمہیں

إِلَّا بَشَرًا مِّثْلَنَا وَمَا تَرَكُ أَتَّبِعَكَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ

ا لآ لآ بشر آر امث ل نا و ما ن ترک اتبعک ا ل آل ل ذی ن ہم

مگر ایک آدمی اپنے جیسا اور نہیں دیکھتے ہم کہ پیروی کی ہو تمہاری سوائے ان لوگوں کے جو

أَرَادْنَا بِأَدْنَىٰ الرَّايِ وَمَا نَرَىٰ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ

آر آؤ ل نا بآؤ ر رآی و ما ن رآی ل کم علینا من فض ل م

ہم میں سے ادنیٰ درجے کے ہیں، سچی سوچ والے، اور نہیں دیکھتے ہم کہ تمہیں ہم پر کوئی فضیلت حاصل ہو۔

بَلْ نُنظِّمُ كَذِبِينَ ﴿٣٧﴾ قَالَ يُقَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ

بل ن ن ظ ن م ک ذ ب ی ن قآل ی قو م آ ر آئی تم ان کن ٹ

بلکہ خیال کرتے ہیں ہم تمہیں جھوٹا ﴿۳۷﴾ فرمایا: اے میری قوم! ذرا سوچو تو اگر قائم ہوں میں ایک کھلی شہادت پر

مَنْ رَبِّي وَآتَنِي رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهِ فَعَبَّيْتُ عَلَيْكُمْ

م ن ر ب ی و آ ت ن ی ر ح م ت م ن ع ن د ع ی ف ع ب ب ی ت ع ل ی کم

اپنے رب کی طرف سے اور وہی ہوا اس نے مجھے اپنی رحمت بطورِ خاص اندھا رکھا گیا ہوا (اس سے) تمہیں،

أَنْزَلْنَاكُمْوهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كِرِهُونَ ﴿٣٨﴾ وَلَا أَسْأَلُكُمْ

آ ن ز ل نا کم و ہ آ و آ ن تم ل ہ آ گ ر ہون و ی آ ق آؤ م لآ آ س آ ل کم

تو کیا ہم اس کے لیے مجبور کر سکتے ہیں تم کو؟ جبکہ تم اس کو ناپسند کرتے ہو ﴿۳۸﴾ اور اے میری قوم! نہیں مانگتا میں تم سے

عَلَيْهِ مَا لَأَ إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا بِطَارِدٍ

ع لآئی ہ ما لآ ان آ ج ر ی ا ل آ ع ل آل ل و ما ان آ ب ط آ ر د

اس خدمت پر مال و زر۔ نہیں ہے، میرا اجر مگر اللہ کے ذمہ اور نہیں ہوں میں پرے ہٹانے والا اپنے پاس سے

الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّهُمْ مُلْقُوا رَبِّهِمْ وَلَكِنِّي أَرَاكُمْ قَوْمًا

لِلَّذِينَ آمَنُوا إِنَّهُمْ مُلْقُوا رَبِّهِمْ وَلَا كُنْتُمْ قَوْمًا

ان لوگوں کو جو ایمان لائے۔ یقیناً وہ ملنے والے ہیں اپنے رب سے بلکہ میں سمجھتا ہوں کہ تم لوگ

تَجْهَلُونَ ۲۹ وَيَقَوْمٍ مَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ طَرَدْتُهُمْ

تَجْهَلُونَ وَيَقَوْمٍ مَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ طَرَدْتُهُمْ

جہالت کر رہے ہو ۲۹ اور اے میری قوم! کون بچائے گا مجھے اللہ (کی پکڑ) سے اگر میں نے دھتکار دیا انہیں۔

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۳۰ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۳۰ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ

کیا نہیں سمجھتے تم (یہ بات)؟ ۳۰ اور نہ میں کہتا ہوں تم سے کہ میرے پاس اللہ کے خزانے ہیں اور نہ میں جانتا ہوں

الْغَيْبِ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلِكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ

الْغَيْبِ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلِكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ

غیب کی باتیں اور نہ میں کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں۔ اور نہ میں یہ کہہ سکتا ہوں ان لوگوں کے بارے میں جن کو

تَزِدْرِي ۳۱ أَعْلَمُ بِمَا

تَزِدْرِي ۳۱ أَعْلَمُ بِمَا

حقیر سمجھتی ہیں تمہاری آنکھیں کہ ہرگز نہیں دے گا ان کو اللہ بھلائی، اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ

فِي أَنْفُسِهِمْ ۳۲ إِذَا لِمَنِ الظَّالِمِينَ ۳۱ قَالُوا يُنوحُ قَدْ

فِي أَنْفُسِهِمْ ۳۲ إِذَا لِمَنِ الظَّالِمِينَ ۳۱ قَالُوا يُنوحُ قَدْ

ان کے دلوں میں ہے یقیناً میں، اگر ایسا کہوں تو ضرور ظالموں میں سے ہو جاؤں گا ۳۱ انہوں نے کہا: اے نوح! یقیناً

جَدَلْتَنَا فَانكثرت جَدَلْنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا

جَدَلْتَنَا فَانكثرت جَدَلْنَا فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا

تو نے ہم سے جھگڑا کیا اور بہت جھگڑا کر لیا۔ پس اب لے آؤ ہم پر وہ (عذاب) جس سے تم ہمیں ڈرا رہے ہو،

إِنْ كُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ ۳۳ قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيكُم بِهِ اللَّهُ إِنْ

إِنْ كُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ ۳۳ قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيكُم بِهِ اللَّهُ إِنْ

اگر ہو تم سچے ۳۳ فرخ نے کہا! حقیقت یہ ہے کہ لائے گا تم پر عذاب اللہ، اگر

اگر ہو تم سچے ۳۳ فرخ نے کہا! حقیقت یہ ہے کہ لائے گا تم پر عذاب اللہ، اگر

شَاءَ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ۝ وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدْتُ

شما... واما.. آن تم سے معجز کرنے والے اور نہیں فائدہ پہنچا سکتی تمہیں میری نصیحت خواہی اگر میں چاہوں

أَنْ أَنْصَحَ لَكُمْ إِنْ كَانَ اللَّهُ يُرِيدُ أَنْ يُغْوِيَكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ وَإِلَيْهِ

آن ان صرح ل تم ان کا کہل لاء تمی ری د آئیں لے وی تم ہو رب ب تم و الائی ہ

بھلا کرنا تمہارے ساتھ، اگر ہو اللہ کا ارادہ کہ تمہیں گمراہ کرے وہی تمہارا مالک ہے۔ اور اسی کی طرف

تُرْجَعُونَ ۝ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنْ افْتَرَيْتُهُ

ترجعون ام یقولون افتراہ ق ل ان افتریتہ

تمہیں لوٹ کر جانا ہے کیا یہ لوگ کہتے ہیں کہ گھڑیا ہے اس نے اس (قرآن) کو؟ کو! اگر میں نے یہ خود گھڑا ہے

فَعَلَىٰ أَجْرَامِي وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تَجْرِمُونَ ۝ وَأَوْحَىٰ

ف علی اجرامی وانا بریء م م ما تجرمون و اوحی

تو میرے اوپر ذمہ داری ہے میرے جرم کی اور میں بری ہوں ان جرم سے جو تم کرتے ہو اور وحی کی گئی

إِلَىٰ نُوحٍ إِنَّهُ لَنِ يُؤْمِنُ مِنْ قَوْمِكَ إِلَّا مَنْ قَدْ آمَنَ

الی نوح ان کہ ہو لائیں ئی م م ان من ق اؤ م ک ال لآ من قد آم ن

نوح کی طرف کہ صورت حال یہ ہے! ہرگز نہیں ایمان لائیں گے تمہاری قوم میں سے مگر وہ جو ایمان لاپکے ہیں،

فَلَا تَبْتَسِ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝ وَاصْنَعِ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا

ف لا تبس ب ما کانوا یفعلون و اصنع الفلک ب اعیننا

سو تم غمگین نہ ہو ان (حکمتوں) پر جو یہ کر رہے ہیں اور بناؤ ایک کشتی ہماری نگرانی میں

وَوَحِينَا وَلَا تُخَاطِبْنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ

و وحننا و لا تخاطبنی فی الذین ظلموا ان ان ہم

اور ہماری وحی کے مطابق اور نہ بات کرنا تم مجھ سے ان لوگوں کے حق میں جنہوں نے ظلم کیا ہے۔ یقیناً وہ

مُغْرَقُونَ ۝ وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ وَكَلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأَ مِنْ قَوْمِهِ

مغرقون و یصنع الفلک و کلما مر علیہ ملأ من قومہ

ڈوب کر رہیں گے اور بنانے لگے (نوح) کشتی اور جب بھی گزرتے اس کے پاس سے سردار اس کی قوم کے

سَخَرُوا مِنْهُ قَالَ إِنْ تَسْخَرُوا مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ

سَخَرُوا مِنْهُ قَالَ إِنْ تَسْخَرُوا مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ

تو مذاق اڑاتے اس کا۔ نوح فرماتے اگر تم مذاق اڑا رہے ہو ہمارا تو یقیناً ہم بھی مذاق اڑائیں گے

مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُونَ ﴿٣٨﴾ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۚ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ

مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُونَ ﴿٣٨﴾ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۚ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ

تمہارا جیسے تم مذاق اڑا رہے ہو ﴿۳۸﴾ اور عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا کہ کس پر آتا ہے عذاب،

يُخْزِيهِ وَيَجِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٣٩﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا

يُخْزِيهِ وَيَجِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٣٩﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا

رسوا کرنے والا اور پڑتا ہے کس پر عذاب، ہمیشہ رہنے والا؟ ﴿۳۹﴾ یہاں تک کہ جب آگیا ہمارا حکم

وَفَارَ التَّنُورُ ۚ قُلْنَا أَحْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ

وَفَارَ التَّنُورُ ۚ قُلْنَا أَحْمِلْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ

اور جوش مارنے لگا وہ تنور تو ہم نے کہا کہ سوار کرو اس کشتی میں ہر قسم سے نر و مادہ دو (جانور)

وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ

وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَمَنْ

اور اپنے گھر والوں کو سوائے ان کے کہ پہلے صادر ہو چکا ہے ان کے بارے میں حکم اور (انہیں بھی سوار کر لو) جو

أَمِنَ ۚ وَمَا أَمِنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٤٠﴾ وَقَالَ ارْكَبُوا

أَمِنَ ۚ وَمَا أَمِنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٤٠﴾ وَقَالَ ارْكَبُوا

ایمان لے آئے ہیں اور نہیں ایمان لائے تھے ان کے ساتھ مگر بہت کم (لوگ) ﴿۴۰﴾ اور کہا (نوح) نے سوار ہو جاؤ

فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرِبَهَا وَمُدْسُهَا إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ

فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرِبَهَا وَمُدْسُهَا إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ

اس کشتی میں، اللہ ہی کے نام سے ہے اس کا چلنا بھی اور ٹھہرنا بھی۔ بے شک میرا رب بڑا معاف کرنے والا،

رَحِيمٌ ﴿٤١﴾ وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ تَفْ وَنَادَى نُوحٌ

رَحِيمٌ ﴿٤١﴾ وَهِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجٍ كَالْجِبَالِ تَفْ وَنَادَى نُوحٌ

رحم فرمانے والا ہے ﴿۴۱﴾ اور وہ چلتی رہی ان کو لے کر ایسی موجوں میں جو پہاڑ جیسی تھیں اور آواز دی نوح نے

ابْنَهُ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ يُبْنِيَّ ارْكَبُ مَعَنَا وَلَا تَكُنْ مَعَ الْكَافِرِينَ ﴿۳۲﴾

ن ہو وہاں فی جمع زلیں سیاب تائی یہ تم آج تا آلات تم نکل کافرین

اپنے بیٹے کو جو تھا فورکناے پر، اے بیٹے! سوار ہو جا ہمارے ساتھ اور مت رہ کافروں کے ساتھ ﴿۳۲﴾

قَالَ سَاوِيٌّ إِلَىٰ جَبَلٍ يَعْصِمُنِي مِنَ الْمَاءِ ۗ قَالَ لَا

قَالَ سَ آوی.. اِلَاج ب لیں تج میں مئی مکل تا... قال لا

کہا (اس نے) کہ میں پناہ لے لوں گا کسی پہاڑ کی جو مجھے بچالے گا پانی سے۔ (نوح نے) کہا: نہیں

عَاصِمٌ الْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِلَّا مَنْ رَحِمَهُ ۗ وَحَالٌ

عاصم کل یاؤم من امر لہ ال لا تر رحم و حال

ہے کوئی بچانے والا آج اللہ کے عذاب سے مگر (وہی بچے گا) جس پر وہ رحم فرمائے۔ اور اسی وقت حائل ہو گئی

بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ فَكَانَ مِنَ الْمُغْرَقِينَ ﴿۳۳﴾ وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ

بائی ن ہل ساؤج ف کان م کل بخ رقی ن وقیل یا.. آرض ل ری تا... یک

ان کے درمیان موج اور ہو گیا وہ شامل ڈوبنے والوں میں ﴿۳۳﴾ اور حکم ہوا اے زمین! نگل جا اپنا پانی

وَيَسْمَاءُ أَقْلَعِي وَغِيصَ الْمَاءِ وَقُضِيَ الْأَمْرُ وَاسْتَوَتْ عَلَىٰ الْجُودِيِّ

و یاس تا... اق ل ری و غی صل تا... وقض یل امر استوت علی الجودی ری

اور اے آسمان! تم جا اور اتر گیا پانی اور چکا دیا گیا فیصلہ اور جا ٹھہری (کشتی) کوہِ جودی پر

وَقِيلَ بُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۳۴﴾ وَنَادَىٰ نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ

وقیل ل بع د ل لل قو م الظالمین قال رب ہو ف قال

اور کہا گیا (زبانِ حال سے) کہ لعنت پڑ گئی ان لوگوں پر جو ظالم ہیں ﴿۳۴﴾ اور پکارا نوح نے اپنے رب کو اور عرض کیا:

رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِن أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ

ربب ان بنی من اہلی وان وع د ک الحق وانت

اے میرے مالک! میرا بیٹا بھی میرے گھر والوں میں سے ہے اور بے شک تیرا وعدہ سچا ہے اور تو

أَحْكَمُ الْحَكَمِينَ ﴿۳۵﴾ قَالَ يُنُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِن أَهْلِكَ ۗ

آح کل حکم یمن قال یانو ح ان ہو لیس من اہلک

سب حاکموں سے بڑا حاکم ہے ﴿۳۵﴾ ارشاد ہوا: اے نوح! واقعہ یہ ہے کہ وہ نہیں ہے تمہارے گھر والوں میں سے۔

اِنَّكَ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ ۗ فَلَا تَسْئَلْنِ مَا لَيْسَ

ان تان ہو ع عمل خراب غائی رحصال جن ف آتش بلن تا لائی س

بے شک اس کے کام میں خراب لذانہ درخواست کرو تم مجھ سے ایسی جس کے بارے میں نہیں ہے

لَكَ بِهِ عِلْمٌ اِنِّيْۤ اَعْطٰكَ اَنْ تَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿۳۱﴾ قَالَ

لک یہی علم ان نی.. اع ظک ان ت کو ن عمل جاہولیان قال

تمہیں کچھ علم، البتہ میں تمہیں نصیحت کرتا ہوں کہ (نہ) ہو جانا تم جاہلوں میں سے ﴿۳۱﴾ (نوح نے) عرض کیا،

رَبِّ اِنِّيْۤ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَسْئَلَكَ مَا لَيْسَ لِيْ

ربب ان نی.. اعوذ بک ان اس آگ تا لائی س لی

اے میرے رب! میں تیری پناہ طلب کرتا ہوں اس بات سے کہ میں تجھ سے مانگوں وہ چیز کہ نہیں ہے مجھے

بِهِ عِلْمٌ وَّ اِلَّا تَغْفِرْ لِيْ وَ تَرْحَمْنِيْۤ اَكُنْ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۳۲﴾

یہی علم و الا تغ فر لی و رحم نی.. ام کل خاسریان

اس کا علم۔ اور اگر نہ کیا تو نے مجھے معاف اور رحم (نہ) فرمایا تو ہو جاؤں گا میں برباد ﴿۳۲﴾

قِيْلَ يُنُوْحُ اهْبِطْ بِسَلٰمٍ مِّنَّا وَبَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَعَلٰى اٰمِمٍ

قیل یانو ح ہبط بس لام من نا و ب برکاتن ع لائی ک و ع لآ.. ام ام

کہا ہوا: اے نوح! اتر جاؤ سلامتی کے ساتھ ہماری طرف سے اور برکتیں نازل ہوں تم پر اور ان گروہوں پر

مِمَّنْ مَّعَكَ وَاُمَّمٌ سَنَتَّبِعُهُمْ ثُمَّ يَسُّهُمْ

مم مم معک و ام من سن مت تب ع ہم ثم یس هم

جو تمہارے ساتھ ہیں۔ اور کچھ گروہ ایسے ہیں جنہیں دیں گے ہم (دنیاوی) فائدہ پھر پہنچے گا ان کو

مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۳۸﴾ تِلْكَ مِنْ اَنْبِآءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهَا

من نا عذاب الیم آلیم تلک من انباء غائی ہ ٹو حی ہا..

ہماری طرف سے دردناک عذاب ﴿۳۸﴾ یہ خبریں ہیں غیب کی جو ہم وحی کر رہے ہیں

اِلَيْكَ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا اَنْتَ وَاَقَوْمِكَ مِنْ قَبْلِ هٰذَا

الیک ما کنت تعلم ہا انت و اقو مک من قبل ہذا

تمہاری طرف (اے نبی!)، نہیں جانتے تھے یہ باتیں تم اور نہ تمہاری قوم اس سے پہلے،



فَاصْبِرْ إِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿۳۹﴾ وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا

قصہ۔ ان نکل عاقبتاً۔ لل متتقین۔ و الی عاد و الی عادیوں۔ ہودا

لہذا صبر کرو، یقیناً انجام کار متقیوں کے حق میں ہے ﴿۳۹﴾ اور عاد کی طرف (بھیجا تم نے) ان کے بھائی ہود کو

قَالَ يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۚ إِنَّ

قال یا قادم مع بؤ لآء تا ل لم من الائن عانی رہ ان

ہوڑنے کہا، اے میری قوم! عبادت کرو اللہ کی، نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اس کے سوا۔ نہیں

أَنْتُمْ إِلَّا مُفْتَرُونَ ﴿۴۰﴾ لَأَسْأَلَنَّكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا

آن تم ال آء مفترون یا قادم لآء آس ل تم ع لائی و آج را

ہو تم (اپنے شرک میں) مگر جھوٹ گھڑنے والے ﴿۴۰﴾ اے میری قوم! نہیں مانگتا میں تم سے اس (خدمت) پر کوئی صلہ،

إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَى الَّذِي فَطَرَنِي ۚ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۴۱﴾

ان آج ری ال آء ع ل ل ذی ف ط ر ن ی آ ف ل آ ق ل ون

نہیں ہے میرا اجر مگر اس ہستی کے ذمہ جس نے مجھ پیدا کیا۔ کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے؟ ﴿۴۱﴾

وَيَقَوْمِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ

و یا قادم س ت غ ف ر و ا رب ب کم ثم ت و ب و ا ال ای ہ ی ر س ل س ما ء علی کم

اور اے میری قوم! معافی چاہو اپنے رب سے پھر پلٹو اسی کی طرف، برسائے گا وہ آسمان سے تم پر

مِدْرَارًا وَيَزِدْكُمْ قُوَّةً إِلَىٰ قُوَّتِكُمْ وَلَا تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِينَ ﴿۴۲﴾

م د ر ا ر ا ء و ی ز د کم ق و ء ا ل ی ق و ء ت کم و ل آ ت ت و ل و ا م ج ر م ی ن

موسلا دھار بارش اور اضافہ کرے گا مزید قوت کا، تمہاری موجودہ قوت میں اور مت موڑو منہ (بندگی سے) مجرم بن کر ﴿۴۲﴾

قَالُوا يَهُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَمَا نَحْنُ بِتَارِكِي

قالو یا ہود ما جئتنا ب ب ی ن ء و ما ن ح ن ب ت ا ر ک ی

انہوں نے کہا: اے ہود! نہیں لائے تم ہمارے پاس کوئی صریح شہادت اور نہیں ہیں ہم چھوڑنے والے

الِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿۴۳﴾ إِنْ نَقُولُ إِلَّا

ال ہ ت نا ع ن ق و ل ک و ما ن ح ن ل ک ب م و م ن ی ن ان ن ق و ل ال آ

اپنے معبودوں کو تمہارے کہنے سے اور نہیں ہیں ہم تمہاری بات ماننے والے ﴿۴۳﴾ نہیں کہتے ہم مگر یہی کہ،

اعْتَرَاكَ بَعْضُ آلِهَتِنَا بِسُوءٍ قَالَ إِنِّي أُشْهِدُ

تیرا کہ بعض آلہت نے تم کو ہمارے معبودوں میں سے کسی نے خرابی میں - ہود نے فرمایا! بے شک میں بتاتا ہوں گواہ

اللَّهُ وَاشْهَدُوا أَنِّي بَرِيءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ ﴿۵۳﴾ مِنْ دُونِهِ

لآلہ و شہدو... آنہی بری... ماما تشرکون من دونہی

اللہ کو اور تم بھی گواہ رہو کہ یقیناً میں بیزار ہوں ان سے جن کو تم شریک ٹھہرتے ہو ﴿۵۳﴾ اللہ کے سوا،

فَكَيْدٌ وَفِي جَمِيعًا ثُمَّ لَا تُنظِرُونَ ﴿۵۴﴾ إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ

فکیڈونی جمعیاً ثم لا تنظرون انہی تکل علی اللہ

سو تدبیر کرو تم میرے خلاف سبیل کر پھر نہ دو مجھے ذرا بھی مہلت ﴿۵۴﴾ بے شک میرا بھروسہ اللہ پر ہے

رَبِّي وَسَرِّبِكُمْ مِمَّا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ

ربہی و سریبکم ما من دابۃ الا هو آخذ

جو میرا بھی رب ہے اور تمہارا بھی رب ہے، نہیں ہے کوئی جاندار مگر پکڑے ہوئے ہے وہ

بِنَاصِيَتِهَا إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۵۵﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ

بناصیۃہا ان ربہی علی صراط مستقیم فان توللوا فقد

اس کی پیشانی کے بالوں سے - بے شک میرا رب (مستقیم) ہے صراط مستقیم پر ﴿۵۵﴾ پھر اگر منہ پھرتے ہو تم تو یقیناً

أَبْلَغْتُمْ مَّا أُرْسِلْتُمْ بِهِ وَإِلَيْكُمْ رَجِعْتُمْ رَبِّي

ابلغتکم ما ارسلتکم بہ و الیکم رجعتکم ربہی

میں پہنچا چکا ہوں تم کو وہ پیغام جو دے کر بھیجا گیا ہوں تمہاری طرف - اور جانیں کر دے گا میرا رب

قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا إِنَّ رَبِّي عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ﴿۵۶﴾

قوماً غیرکم ولا تضرہو شیئاً ان ربہی علی کل شیء حفیظ

کسی اور قوم کو تمہاری جگہ اور نہیں بگاڑ سکو گے تم اس کا کچھ بھی - یقیناً میرا رب ہر چیز پر نگراں ہے ﴿۵۶﴾

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُودًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ

ولما جاء امرنا نججنا ہوداً والذین امنوا معہ

اور جب آپہنچا ہمارا عذاب تو نجات دی ہم نے ہود کو اور ان لوگوں کو جو ایمان لائے تھے اس کے ساتھ

وَمَنْ جَاءَهُمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ لَعَنَّاهُمْ وَهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿۵۷﴾

و من جاءہم آیاتنا بیینات لعنناہم و ہم لکاذبون

اور جو لوگ آجائیں ان کے لئے آجائیں ہماری آجائیں ان کے لئے آجائیں

وَمَنْ جَاءَهُمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ لَعَنَّاهُمْ وَهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿۵۷﴾

اور جو لوگ آجائیں ان کے لئے آجائیں ہماری آجائیں ان کے لئے آجائیں

بِرَحْمَةٍ مِّنَّا ۖ وَنَجِّنَهُمْ ۖ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥٨﴾ وَتِلْكَ عَادٌ

پہا رحمت ہم سے اور نجات دی ہم نے ان کو اور سخت عذاب سے اور یہ ہے قوم عاد

بِحَدِّهِمْ وَعَصَوْا رُسُلَهُ وَاتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ

پہا آیاتِ رب سے ہم اور عصاؤں اور آل ہوں اور بتاتے تھے۔ آخر کُل جباروں

عَنِيدٍ ﴿٥٩﴾ وَاتَّبَعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً ۖ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ إِلَّا إِنْ عَادًا

عنی دے اور اس دنیا میں بھی لعنت اور ہوگی قیامت کے دن بھی۔ سنو! بلاشبہ عاد نے

كَفَرُوا رَبَّهُمْ ۖ إِلَّا بَعْدَ لَعَادٍ قَوْمِ هُودٍ ﴿٦٠﴾ وَإِلَى ثَمُودَ

کفر کیا اپنے رب سے ہم اور بعد لیل عادوں کا قوم ہود اور (بھیجا ہم نے) ثمود کی طرف

أَخَاهُمْ صَالِحًا ۖ قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهِ

آخا ہم صالح کا۔ تو اس نے کہا: اے میری قوم! عبادت کرو اللہ کی نہیں ہے تمہارا کوئی معبود

غَيْرُهُ ۖ هُوَ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوهُ

غائریہ۔ اسی نے پیدا کیا ہے تم کو زمین سے اور آباد کیا ہے تم کو اس میں سو معافی چاہو اس سے

ثُمَّ تَوْبُوا إِلَيْهِ ۖ إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُّجِيبٌ ﴿٦١﴾ قَالُوا

پھر پٹو اسی کی طرف بے شک میرا رب قریب ہی ہے اور (دعائیں) قبول کرنے والا ہے ۖ انہوں نے کہا:

يُصَلِحُ ۖ قَدْ كُنْتَ فِينَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هَذَا ۖ أَتَنْهَانَا

یا صالح! تھے تم ہم میں ایک ایسے شخص جس سے بڑی امیدیں وابستہ تھیں اس سے پہلے، کیا منع کرتے ہو تم ہمیں

أَنْ نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَإِنَّا لَفِي شَكِّ

آن تعبدو ما تعبدو آباؤنا... ان کا و ان کا ل فی شک کم

اس سے کہ عبادت کریں ہم ان کی جن کی عبادت کرتے تھے ہمارے باپ دادا؟ اور یقیناً ہم شک میں مبتلا ہیں

مِمَّا نَدْعُونَآ إِلَيْهِ مَرْيِبٍ ۱۲ قَالَ يَقَوْمِ

مما تدعونآ... الائیہ مریب قال یا قادم

اُس (طریقے) کے بارے میں، دعوت دے رہے ہو تم ہمیں جس کی (اور اُس پر) دن نہیں جتا ۱۲) صا ح نے کہا: اے میری قوم!

أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَآتَيْنِي

آر آئی تم ان کن شاع آبا بی ی ان تم مر رب بی و آتانی

ذرا غور کرو کہ اگر قائم ہوں میں ایک واضح شہادت پر اپنے رب کی طرف سے اور سر فراز کیا ہو اُس نے مجھے اپنی رحمت سے،

فَمَنْ يَنْصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ عَصَيْتُهُ ۗ فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيْرَ

ف ما یں یں صر نی من اللہ ان ع صیتہ ۷ ف ما تزی دون نی غایر

پھر کون بچائے گا مجھے اللہ (کی پکڑ) سے اگر نافرمانی کروں میں اس کی اور نہیں اضافہ کر سکتے تم میرے لیے سوائے

تَخْسِيرٍ ۱۳ وَيَقَوْمِ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ آيَةٌ فَذَرُوهَا

تخسر ۱۳ ویا قادم ہذیہ ناقۃ اللہ لکم آیۃ ف ذروہا

نقصان کے ۱۳) اور اے میری قوم! یہ ہے اللہ کی اوتھنی، تمہارے لیے ایک نشانی تو چھوٹے رکھو اسے

تَأْكُلُ فِي أَرْضِ اللَّهِ وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذْكُمْ عَذَابٌ قَرِيبٌ ۱۴

ت اکل فی أرض اللہ ولا تمسوها بسوء ف یأخذکم عذاب قریب ۱۴

رکھاتی پھرے اللہ کی زمین میں اور مت چھو نا اُس کو بُرائی سے ورنہ آئے گا تمہیں عذاب، بہت جلد آنے والا ۱۴)

فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَتُّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ذٰلِكَ

ف ع ق روہا ف قال تم ت عوا فی دارکم ثلاثۃ آئی یام ذالک

لیکن انہوں نے اُسے مار ڈالا تب (صا ح نے) کہا: عیش کرو تم اپنے گھروں میں تین دن۔ یہ

وَعْدٌ غَيْرُ مَكْدُوبٍ ۱۵ فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَالِحًا وَالَّذِينَ

وعدۃ غیر مکدوب ۱۵ فلما جاء أمرنا نججنا صالحا والذین

وعدہ ہے (اللہ کا) جو جھوٹا نہ ہوگا ۱۵) پھر جب آپہنچا ہمارا عذاب تو بچا لیا ہم نے صا ح کو اور ان لوگوں کو جو

أَمِنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ

آمن ہو مے رحمت مننا سے اور (محفوظ رکھا) رسوائی سے اس دن کی۔ بے شک تیرا رب ہی

ایمان لائے تھے اس کے ساتھ اپنی رحمت خاص سے اور (محفوظ رکھا) رسوائی سے اس دن کی۔ بے شک تیرا رب ہی

الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ۲۶) وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْبَةَ فَاصْبَحُوا

لَقَوِيٍّ عَازِيزٍ ۲۶) وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْبَةَ فَاصْبَحُوا

طاقت والا اور زبردست ہے ۲۶) اور آیا ان لوگوں کو جو ظالم تھے ایک زبردست دھماکے نے اور پڑے رہ گئے وہ

فِي دِيَارِهِمْ جُنَيْبِينَ ۲۷) كَانَ لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا إِلَّا أَنْ تَمُودًا كَفَرُوا

فِي دِيَارِهِمْ جُنَيْبِينَ ۲۷) كَانَ لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا إِلَّا أَنْ تَمُودًا كَفَرُوا

اپنے گھروں میں بے حس و حرکت ۲۷) گویا کہ وہ کبھی بے ہی نہ تھے ان میں۔ سن لو! بے شک تمود نے کفر کیا تھا

رَبَّهُمْ إِلَّا بَعْدًا لِتَمُودَ ۲۸) وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلَنَا

رَبَّهُمْ إِلَّا بَعْدًا لِتَمُودَ ۲۸) وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلَنَا

اپنے رب کے ساتھ۔ سن لو! پھٹکارے تمود پر ۲۸) اور البتہ آئے ہمارے بھیجے ہوئے (فرشتے)

إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ فَمَا لَبِثَ أَنْ

إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ فَمَا لَبِثَ أَنْ

ابراہیم کے پاس خوشخبری لے کر، انہوں نے کہا، سلام۔ ابراہیم نے بھی کہا: سلام ہو تم پر پھر کچھ دیر نہ گزری کہ

جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيدٍ ۲۹) فَلَمَّا رَأَى أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ

جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيدٍ ۲۹) فَلَمَّا رَأَى أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ

لے آئے ابراہیم ایک بچھڑا، بھنا ہوا ۲۹) پھر جب دیکھا ابراہیم نے کہ ان کے ہاتھ نہیں بڑھتے ہیں کھانے پر

نَكَرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۳۰) قَالُوا لَا تَخَفْ إِنَّا أُرْسِلْنَا

نَكَرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۳۰) قَالُوا لَا تَخَفْ إِنَّا أُرْسِلْنَا

تو کھٹک گئے ان سے اور محسوس کرنے لگے دل میں ان سے خوف۔ انہوں نے کہا، ڈرو نہیں ہم بھیجے گئے ہیں،

إِلَى قَوْمِ لُوطٍ ۳۱) وَأَمْرَانَهُ قَائِمَةٌ فَضَحِكْتُ فَلَبَسْنَا بِاسْحَقٍ ۳۲)

إِلَى قَوْمِ لُوطٍ ۳۱) وَأَمْرَانَهُ قَائِمَةٌ فَضَحِكْتُ فَلَبَسْنَا بِاسْحَقٍ ۳۲)

قوم لوط کی طرف ۳۱) اور ابراہیم کی بیوی کھڑی تھی (یہ سن کر) وہ ہنس دی تو خوشخبری دی ہم نے اُسے اسحق کی

وَمِنْ وَرَاءِ اسْتَقْ يَعْقُوبَ ④ قَالَتْ يُوَيْلَتِي ءَا لِدُ وَا أَنَا

وہی اول ورا... اس عاق یقوب قالت یا وایلی آل تا... ء آل د و آن

اور بعد اسحق کے یعقوب کی ④ اس نے کہا، ہائے میری کم بختی! کیا میرے ہاں بچہ ہوگا؟ حالانکہ میں

عَجُوزٌ وَهَذَا بَعْلِي شَيْخًا إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجِيبٌ ④ قَالُوا

ع عجوزوں و ہاذا بعلی شیخا ان ہذا لشیئی عن عجیب قالو..

بڑھی ہو چکی ہوں اور یہ میرے میاں بھی بڑھے ہیں؛ یقیناً یہ تو بڑی عجیب بات ہے ④ فرشتوں نے کہا:

أَتَعْجِبِينَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ رَحِمْتُ اللَّهُ وَبَرَكَتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ

آتعجبن ان من امر اللہ رحمت اللہ و بركاتہ ہو علیکم اهل البیت

کیا تعجب کرتی ہو تم اللہ کے حکم پر، رحمت ہو اللہ کی اور اس کی برکتیں نازل ہوں تم پر اے (ابراہیم کے) گھر والو!

إِنَّهُ حَبِيبٌ مَّجِيدٌ ④ فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ

ان ہو حبیب مجید امجدی فلما ذہب عن ابراہیم الروع

یقیناً اللہ ہے نہایت قابل تعریف اور بڑی شان والا ④ پھر جب دور ہو گئی ابراہیم کی گھبراہٹ

وَجَاءَتْهُ الْبُشْرَى يُجَادِلُنَا فِي قَوْمِ لُوطٍ ④ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ

و جاءتہ البشرا یجادلنا فی قوم لوط ان ابراہیم

اور مل گئی انہیں (اولاد کی) خوشخبری تو اس نے جھگڑنا شروع کر دیا ہم سے قوم لوط کے بارے میں ④ حقیقت میں ابراہیم

حَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ ④ يَا إِبْرَاهِيمُ أَعْرِضْ عَنْ هَذَا إِنَّهُ

ح لیم اواہ منیب یا ابراہیم اعرض عن ہذا ان ہو

بڑے تحمل والے نرم دل اور ہم سے لو لگانے والے ہیں ④ اے ابراہیم! چھوڑ دو یہ خیال۔ صورت حال یہ ہے

فَدَجَاءَ أَمْرُ رَبِّكَ، وَإِنَّهُمْ لَأْتِيهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُودٍ ④ وَلَمَّا

فد جاء امر ربک وان انہم آتیہم عذاب غیر مردود ولمما

کہ آچکا ہے حکم تیرے رب کا۔ اور اب یقیناً آکر ہے گا ان پر عذاب، نہ ٹلنے والا ④ پھر جب

جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئَاءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذُرْعًا

جاءت رسلنا لوطا سیئ بہم وضاق بہم ذرعا

آئے ہمارے بھیجے ہوئے (فرشتے) لوط کے پاس تو بہت ناگوار گزارا انہیں ان کا آنا اور دل میں کڑھنے لگے

وَقَالَ هَذَا يَوْمٌ عَصِيبٌ ۴۷ وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ

وَقَالَ ہاڈا یاؤ من ع صیب و جا... ہو قاؤم ہو یہ رعون

اور کہنے لگے یہ دن ہے بڑی مصیبت کا ۴۷ اور آئے اُس کے پاس اُس کی قوم (کے لوگ) بے اختیار دوڑتے ہوئے

إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْبَلُونَ السَّبَّاتِ ۴۸ قَالَ يَقَوْمِ هَؤُلَاءِ

إِلَائِي وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْبَلُونَ السَّبَّاتِ ۴۸ قَالَ يَقَوْمِ هَؤُلَاءِ

اُس کی طرف اور پہلے بھی کیا کرتے تھے وہ بُرے کام (انہیں دیکھ کر) کہا لوٹنے: اے میری قوم! یہ ہیں

بَنَاتِي هُنَّ أَطَهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَخْزُونِ فِي ضَيْفِي ۴۹

بَنَاتِي هُنَّ أَطَهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَخْزُونِ فِي ضَيْفِي ۴۹

میری بیٹیاں، یہ زیادہ پاکیزہ ہیں تمہارے لیے پس ڈرو اللہ سے اور نہ رسوا کرو مجھے میرے مہمانوں کے معاملہ میں۔

أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ ۵۰ قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ

أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ ۵۰ قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ

کیا نہیں ہے تم میں کوئی بھلا آدمی؟ ۵۰ انہوں نے کہا یقیناً تو جانتا ہے کہ نہیں ہے ہمیں تیری بیٹیوں سے

مِنْ حَقِّهِ وَإِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيدُ ۵۱ قَالَ لَوْ أَنَّ لِي

مِنْ حَقِّهِ وَإِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيدُ ۵۱ قَالَ لَوْ أَنَّ لِي

کوئی رغبت اور یقیناً تو جانتا ہے کہ ہم کیا چاہتے ہیں؟ ۵۱ لوٹنے نے کہا: کاش! ہوتی میرے پاس

بِكُمْ قُوَّةٌ أَوْ آوِي إِلَىٰ رُكْنٍ شَدِيدٍ ۵۲ قَالُوا يَلُوطُ

بِكُمْ قُوَّةٌ أَوْ آوِي إِلَىٰ رُكْنٍ شَدِيدٍ ۵۲ قَالُوا يَلُوطُ

تمہارے مقابلہ کی طاقت یا میں پناہ لے سکتا کسی سہارے کی جو بہت مضبوط ہوتا ۵۲ فرشتوں نے کہا: اے لوط!

إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَصِلُوا إِلَيْكَ فَأَسِرْ

إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَصِلُوا إِلَيْكَ فَأَسِرْ

بے شک ہم بھیجے ہوئے (فرشتے) ہیں تیرے رب کے، ہرگز نہیں پہنچ سکیں گے یہ تم تک سوچل پڑو

بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيْلِ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا

بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ اللَّيْلِ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا

اپنے گھروالوں کو لے کر کسی حصے میں رات کے اور نہ پیچھے پلٹ کر دیکھے تم میں سے کوئی مگر

اَمْرًا نَكَهَ ۱۱ اِنَّهُ مُصِيبُهَا مَا اَصَابَهُمْ ۱۲ اِنْ

راکھ ان کا ہو اسی بے جا نا.. اصاب ہم ان کا

تمہاری بیوی (جو ساتھ نہ جائے گی)۔ واقعہ یہ ہے کہ اس پر بھی وہی آفت آنے والی ہے جو ان لوگوں پر آئے گی۔ بے شک

مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ ۱۳ اَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ ۱۴ فَلَمَّا جَاءَ اَمْرُنَا

تاؤر عہدہ صبح آلائی صبح صبح سق ریب قلم تا جا... آما

ان کی تباہی کا وقت مقرر صبح کا ہے۔ کیا نہیں ہے صبح بہت قریب؟ ۱۴ پھر جب آیا ہمارا عذاب

جَعَلْنَا عَلِيَهَا سَافِلَهَا ۱۵ وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً ۱۶ مِّنْ سِجِّيلٍ ۱۷

جعل تا عالی ہا سافل ہا و ام طرنا علی ہا حجارتم من سج جیل

تو کر دیا ہم نے اس بستی کو تپت اور برسائے ہم نے اس پر پتھر کھنکر کے،

مَنْضُودٍ ۱۸ عِنْدَ رَبِّكَ ۱۹ وَمَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ بِبَعِيدٍ ۲۰

منضود عن در ربك وما ہی من الظالمین ببعید

لگاتار ۱۸ جو نشان زدہ تھے تیرے رب کے ہاں اور نہیں ہے وہ بستی ان ظالموں سے کچھ دور ۲۰

وَالِی مَدِیْنٍ ۲۱ اَخَاهُمْ شُعَبًا ۲۲ قَالَ یَقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ

والی مدین انہم شعیب با قال یا قو مع عبدا للہ

اور (بھیجا ہم نے) مدین والوں کی طرف ان کے بھائی شعیب کو، انہوں نے کہا، اے میری قوم! عبادت کرو اللہ کی

مَالِكُمْ ۲۳ مِّنْ اِلٰهِ ۲۴ غَيْرُهُ ۲۵ وَلَا تَنْقُصُوا الْبِیْزَانَ ۲۶ وَالْمِيزَانَ ۲۷ اِنِّیْ

مالکم من الہ غیریہ ولا تنقصوا البیزان والمیزان اننی

نہیں ہے تمہارا کوئی خدا (قابل عبادت) سوائے اس کے اور نہ کمی کرو تاپ اور تول میں، بے شک میں

اَرَاكُمْ بِخَيْرٍ ۲۸ وَاِنِّیْۤ اَخَافُ عَلَیْكُمْ ۲۹ عَذَابَ یَوْمٍ ۳۰

اراکم بخیری اور انی.. اناخاف علیکم عذاب یوم

دیکھتا ہوں تمہیں (آج) خوشحال اور (اگر تم باز نہ آئے) تو مجھے اندیشہ ہے تمہارے بارے میں ایک ایسے دن کے عذاب کا

مُحِيطٍ ۳۱ وَيَقَوْمٍ ۳۲ اَوْفُوا الْبِیْزَانَ ۳۳ بِالْقِسْطِ ۳۴ وَلَا تَبْخَسُوا

محیط و یقو ام اوفوا البیزان بالقسط ولا تبخسوا

جو سب کو گھیرے گا ۳۱ اور اے میری قوم! پورا کیا کرو تاپ اور تول انصاف کے ساتھ اور نہ گھٹا دیا کرو



النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْتَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿٨٥﴾ بِقِيَّتُ اللَّهِ خَيْرٌ

ناس آں یا... ہم و لآع کاؤ غل آرض مفسر دیان بقیئی کی لآہ غائی ر

لوگوں کو ان کی چیزوں میں اور مت پھرو تم زمین میں فساد مچاتے ہوئے ﴿۸۵﴾ اللہ کی (دی ہوئی) بچت بہتر ہے

لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ ﴿٨٦﴾ قَالُوا

لکم ان کن تم مؤمنین و ما ان ع لآئی تم سح فی ظ قالو

تمہارے لیے، اگر ہو تم مومن، اور نہیں ہوں میں تم پر پرے وار ﴿۸۶﴾ اعموں نے کہا،

يُشْعِبُ أَصْلَابَكَ نَأْمُرُكَ أَنْ نَتْرُكَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا

یاش عائی ب اصل لآبک نآمرک ان نترک ما یعبد آبآؤنا... آبا... ہم

اے شعیب! کیا تیری نماز تجھے علم دیتی ہے کہ ہم (پوجنا) چھوڑ دیں انہیں جن کو پوجا کرتے تھے ہمارے آباؤ اجداد

أَوْ أَنْ تَفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ إِنَّكَ لَأَنْتَ الْحَكِيمُ الرَّشِيدُ ﴿٨٧﴾

آؤ ان نف ع آل فی آموالنا ما نشاء انک لآنک لآل ان کل ع لآئی رشی د

یاد نہ کریں ہم اپنے مالوں میں وہ تصرف جو ہم چاہتے ہیں۔ بس تم ہی تورہ گئے ہو بُرودبار اور نیک چلن آدمی ﴿۸۷﴾

قَالَ يَقَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيْنَةٍ مِّن رَّبِّي

قال یاقاؤم ارآئی تم ان کنٹ ع لآبائی یان تم مر رب بی

شعیب نے کہا: اے میری قوم! دیکھو تو اگر ہوں میں قائم ایک کھلی شہادت پر اپنے رب کی طرف سے

وَرَزَقَنِي مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَىٰ مَا

ورزقنی منہ رزقن حسنا و ما اریڈ ان اخالقکم الی ما

اور عطا کیا ہو اس نے مجھے اپنے ہاں سے اچھا رزق۔ اور نہیں ہے میرا یہ ارادہ کہ میں خلاف کروں اس بات کے،

أَنْهَضَكُمْ عَنْهُ إِنْ أُرِيدُ إِلَّا الْإِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِي

انہاضکم عنہ ان اریڈ الّا الصلاح ما استطعت و ما توفیقی

منع کر رہا ہوں جس سے میں تم کو، نہیں چاہتا میں مگر اصلاح کرنا اپنی بساط کے مطابق اور نہیں ہے مجھے توفیق

إِلَّا بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴿٨٨﴾ وَيَقَوْمِ

اللا باللآہ علیہ توجلٹ و الآئیہ انیب و یاقاؤم

مگر اللہ کی طرف سے، اسی پر میرا بھروسہ ہے اور اسی سے میں رجوع کرتا ہوں ﴿۸۸﴾ اور اے میری قوم!

لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِي أَنْ يُصِيبَكُمْ مِثْلُ مَا أَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ

آج رس ن لم ش قاقی.. انیں می صی ب لم مثل ما.. اصاب قاؤم نوحن

کیں مجرم نہ بنادے تم کو۔ میری مخالفت ایسا مجرم کہ آپڑے تم پر ویسا ہی (عذاب) جیسا کہ آیا تھا قوم نوح پر

أَوْ قَوْمِ هُودٍ أَوْ قَوْمِ صَالِحٍ وَمَا قَوْمُ لُوطٍ مِنْكُمْ بِبَعِيدٍ ۸۹

آؤ قاؤم ہودن آؤ قاؤم صالح و ما قاؤم لوط من لم سب علی د

یا قوم ہود پر یا قوم صالح پر۔ اور نہیں ہے قوم لوط تم سے کچھ زیادہ دور ۸۹ اور معافی مانگو تم

رَبِّكُمْ ثُمَّ تَوْبُوا إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ ۹۰

رب ب لم ثم توبو.. الائیہ ان ربی رحیموں ودود

اپنے رب سے پھر پٹ آؤ اسی کی طرف۔ بے شک میرا رب ہے مہربان اور بہت محبت کرنے والا ۹۰ انہوں نے کہا:

بِشُعَيْبٍ مَا نَفَقَهُ كَثِيرًا مِمَّا تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرَاكَ فِينَا ضَعِيفًا

باش عالی ب ما نفقہ کثری م م م ما ت قول وان نا ل ن راک فی نا ضعیف

اے شعیب! نہیں سمجھتے تم بہت سی تیری باتیں اور ہم یقیناً دیکھتے ہیں تمہیں اپنے درمیان کمزور

وَلَوْلَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ وَمَا أَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ۹۱

ولا لآ رھطک ل رجم ناک و ما ان ت ع لائی نا بع عزیز قال

اور اگر نہ ہوتی برادری تمہاری تو ضرور ہم تمہیں سنگسار کرتے اور نہیں ہو تم ہم پر کچھ غالب ۹۱ شعیب نے کہا:

يَقَوْمِ أَرَهْطِيْ أَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِنَ اللَّهِ وَإِنِّي أَخَذْتُ مِيثِقًا

یا قاؤم اره طی.. اعز ع لائی لم من کل لآه و ت خذت ميثق

اے میری قوم! کیا میری برادری زیادہ طاقتور ہے تمہارے لیے اللہ سے؟ اور اسی لیے ڈال رکھا ہے تم نے اللہ کو

وَرَأَى كُمْ ظَهْرِيًّا إِنَّ رَبِّي بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۹۲ وَيَقَوْمِ اعْمَلُوا

و رآ ک ظہری یا ان ربی ب ما تعملون محیط ب ما تعملون محیط

پس پشت۔ بے شک میرا رب تمہارے سب اعمال کا احاطہ کیے ہوئے ہے ۹۲ اور اے میری قوم! کام کیے جاؤ

عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۹۳

ع لآ م کانتکم انی عامل سوف تعلمون

تم اپنے طریقہ پر اور میں بھی کام کر رہا ہوں (اپنے طریقہ پر)، عقرب معلوم ہو جائے گا تم کو کہ کس پر

يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ وَارْتَقِبُوا إِنِّي

آتا ہے عذاب جو اسے رسوا کر دے گا اور کون ہے جو جھوٹا ہے اور تم بھی انتظار کرو اور میں بھی

مَعَكُمْ رَقِيبٌ ۹۳ وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَالَّذِينَ

تمہارے ساتھ انتظار کرتا ہوں اور جب آیا ہمارا فیصلہ عذاب تو بچا لیا ہم نے شعیب کو اور ان لوگوں کو جو

أَمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَآخِذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا

ایمان لائے تھے اُس کے ساتھ اپنی رحمت خاص سے اور آیا ان لوگوں کو جو ظالم تھے

الصَّيْحَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جِثِيمٍ ۹۴ كَانُوا لَمْ يَعْنُوا

ایک سخت دھماکے نے پھر وہ پڑے رہ گئے اپنے گھروں میں بے حس و حرکت گویا کہ کبھی نہیں رہے تھے وہ

فِيهَا إِلَّا بُعْدًا لِمَدْيَنَ كَمَا بَعَدَتْ ثَمُودُ ۹۵ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا

ان میں۔ سن لو! لعنت ہے مدین والوں پر جیسی لعنت پڑی ثمود پر اور یقیناً بھیجا ہم نے

مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۹۶ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ

موسیٰ کو ساتھ اپنی نشانیوں کے اور کھلی سند کے طرف فرعون کے اور اس کے سرداروں کے،

فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ۹۷ يَقْدُمُ قَوْمَهُ

پس پیروی کی انہوں نے فرعون کے حکم کی اور نہیں تھا حکم فرعون کا درست آگے آگے ہوگا اپنی قوم کے،

يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَبِئْسَ الْوَرْدُ الْبُورُودُ ۹۸

قیامت کے دن پھر پہنچا دے گا انہیں جہنم میں اور بہت بُرا ہے وہ مقام جہاں وہ اتارے جائیں گے

وَأَتَّبِعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ بِئْسَ الرِّفْدُ

وَأَتَّبِعُوا (وات پھلو) فی ہاؤدی (لَعْنَةً) کن تاؤں (وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ) ویاؤمل قیامتہ (بِئْسَ الرِّفْدُ) بے خبر ریفڈ

اور پیچھے لگ گئی ان کے اس دنیا میں لعنت اور (لگ جائے گی) قیامت کے دن بھی۔ بہت برا ہے وہ انعام

الْمَرْفُودُ ۹۹ ذَلِكْ مِنْ أَنْبَاءِ الْقُرَى نَقُصُّهُ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ

الْمَرْفُودُ (المرفود) ذالک من انباء القرى (نَقُصُّهُ) کن قصصہ ہو (عَلَيْكَ) ع لائی ک (مِنْهَا) من ہا (قَائِمٌ) قائم ہو

جو انہیں دیا گیا ۹۹ یہ ہیں چند خبریں بستیوں کی جو بیان کر رہے ہیں ہم تمہارے سامنے ان میں کچھ اب بھی قائم ہیں

وَحَصِيدٌ ۱۰۰ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَمَا أَغْنَتْ

وَحَصِيدٌ (وحصید) وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ (وما ظلمناہم) وَلَا كُنْ (ولا کن) ظالم مؤ.. (أَنْفُسَهُمْ) آن فسہم (فَمَا أَغْنَتْ) فاما آغنت

اور (کچھ) سٹ چکی ہیں ۱۰۰ اور نہیں ظلم کیا ہم نے ان پر بلکہ ظلم کیا انہوں نے خود ہی اپنی جانوں پر اور نہ بچایا

عَنْهُمْ إِلَهَتُهُمُ الَّتِي يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ لَنَا جَاءَ

عَنْهُمْ (عنہم) إِلَهَتُهُمُ (آلہتہم) الَّتِي يَدْعُونَ (التی یدعون) مِنْ دُونِ اللَّهِ (من دون اللہ) مِنْ شَيْءٍ (من شئیء) لَنَا جَاءَ (لنا جا)

ان کو ان کے معبودوں نے جنہیں پکارتے تھے وہ جنہیں پکارتے تھے وہ اللہ کے سوا ذرا بھی، جب آگیا

أَمْرٌ رَبِّكَ وَمَا زَادُوهُمْ غَيْرَ تَتْبِيبٍ ۱۰۱ وَكَذَلِكَ

أَمْرٌ (امر) رَبِّكَ (ربیک) وَمَا زَادُوهُمْ (وما زادوہم) غَيْرَ (غایر) تَتْبِيبٍ (تتیب) ۱۰۱ وَكَذَلِكَ (وکذاک)

فیصلہ عذاب تیرے رب کا۔ اور نہ اضافہ کیا انہوں نے ان کے لیے سوائے تباہی و بربادی کے ۱۰۱ اور ایسی ہی ہوا کرتی ہے

أَخَذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرَىٰ وَهِيَ ظَالِمَةٌ إِنَّ أَخَذَهُ أَلِيمٌ

أَخَذُ (آخڈ) رَبِّكَ (ربیک) إِذَا (اذا) أَخَذَ (آخڈ) الْقُرَىٰ (القری) وَهِيَ ظَالِمَةٌ (وہی ظالمہ) إِنَّ (ان) أَخَذَهُ (آخڈہو) أَلِيمٌ (الیمن)

پکڑ تیرے رب کی، جب وہ پکڑتا ہے کسی بستی کو ظلم کرتے ہوئے۔ بے شک اُس کی پکڑ بڑی دردناک

شَدِيدٌ ۱۰۲ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ خَافَ

شَدِيدٌ (شدیڈ) إِنَّ (ان) فِي ذَلِكَ (فی ذالک) لَآيَةً (لآیة) لِّمَنْ خَافَ (لمن خاف)

اور سخت ہوتی ہے ۱۰۲ یقیناً اس میں ایک بڑی نشانی ہے ہر اس شخص کے لیے جو ڈرتا ہے

عَذَابِ الْآخِرَةِ ذَلِكِ يَوْمَ مَجْمُوعٍ ۱۰۳ لَهُ النَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمَ

عَذَابِ الْآخِرَةِ (عذاب الآخرہ) ذَلِكِ (ذالک) يَوْمَ (یوم) مَجْمُوعٍ (مجموع) ۱۰۳ لَهُ النَّاسُ (لہ الناس) وَذَلِكَ (و ذالک) يَوْمَ (یوم)

عذابِ آخرت سے۔ وہ ایک دن ہوگا کوجمع کیے جائیں گے جس میں سب انسان اور وہ دن ہے

مَشْهُودٌ

﴿۱۰۳﴾

وَمَا

نُؤَخِرُهُ

إِلَّا

لِاجَلِّ

مشہود

وَمَا

نؤخرہ

إلا

لیاجل

(جس میں) سب حاضر کیے جائیں گے ﴿۱۰۳﴾ اور نہیں دیر کر رہے ہیں ہم اس کے لانے میں مگر ایک مدت کے لیے

مَعْدُودٍ ﴿۱۰۴﴾ يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَمِنْهُمْ

مع دود

یاؤمئی

لا تکللم

نفسن

إلا

بإذنه

فمنهم

جو گنی چنی ہے ﴿۱۰۴﴾ جب وہ دن آئے گا نہ بات کر سکے گا کوئی جاندار مگر اُس کی اجازت سے پھر ان میں سے کچھ

شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ ﴿۱۰۵﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَمِنَ النَّارِ لَهُمْ فِيهَا

شقیوں

وَسعید

فَأَمَّا

الَّذِينَ

شَقُوا

فَمِنَ

النَّارِ

بدبخت ہوں گے اور (کچھ) نیک بخت ﴿۱۰۵﴾ سو وہ لوگ جو بدبخت ہیں وہ تو آگ میں ہوں گے وہ اس میں

زَفِيرٌ ﴿۱۰۶﴾ وَشَهِيقٌ ﴿۱۰۷﴾ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا

زفیروں

وَشهیق

خَالِدِينَ

فِيهَا

مَا

دَامَتِ

السَّمَوَاتُ

وَالْأَرْضُ

چلائیں گے اور دھاڑیں گے ﴿۱۰۶﴾، ہمیشہ رہیں گے وہ اس میں جب تک قائم ہیں آسمان اور زمین

مَا شَاءَ رَبُّكَ ﴿۱۰۸﴾ إِنَّ رَبَّكَ فَعَالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿۱۰۹﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ

مَا شَاءَ

رَبُّكَ

إِنَّ

رَبَّكَ

فَعَالٌ

لِّمَا

يُرِيدُ

وَأَمَّا

یہ کہ چاہے تیرا رب (کچھ اور)۔ بے شک تیرا رب کر ڈالتا ہے جو چاہے ﴿۱۰۷﴾ اور رہے وہ لوگ جو

سُعِدُوا فَمِنَ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ

سعدو

فَمِنَ

الْجَنَّةِ

خَالِدِينَ

فِيهَا

مَا

دَامَتِ

السَّمَوَاتُ

وَالْأَرْضُ

خوش بخت ہیں سو جائیں گے وہ جنت میں ہمیشہ رہیں گے وہ اس میں جب تک قائم ہیں آسمان اور زمین

إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ ﴿۱۰۸﴾ عَطَاءٍ غَيْرَ مَجْدُودٍ ﴿۱۰۹﴾ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ

إلا

مَا

شَاءَ

رَبُّكَ

عَطَاءٍ

غَيْرَ

مَجْدُودٍ

﴿۱۰۹﴾

فَلَا

تَكُ

الَّا یہ کہ چاہے تیرا رب (کچھ اور)۔ یہ بخشش ہوگی بے انتہا ﴿۱۰۸﴾ سو کبھی نہ پڑنا تم دھوکے میں

مِمَّا يَعْبُدُ هُوَ لَآ إِلَهَ إِلَّا مَا يَعْبُدُونَ ﴿۱۱۰﴾ كَمَا

مِمَّا

يَعْبُدُ

هُوَ

لَآ

إِلَهَ

إِلَّا

مَا

يَعْبُدُونَ

ان کے بارے میں جن کی عبادت کرتے ہیں یہ لوگ۔ نہیں عبادت کرتے یہ مگر اسی طرح جس طرح

يَعْبُدُ آبَاؤَهُمْ مِنْ قَبْلُ ۚ وَإِنَّا لَمُوقِفُوهُمْ نَصِيبَهُمْ

تجسبڈ آبا...ہم من قبل وانا نا ل موفوہم نصیبہم

عبادت کرتے رہے ہیں ان کے باپ دادا اس سے پہلے اور یقیناً ہم ضرور پورا پورا دیں گے ان کو ان کا حصہ

غَيْرَ مَنْقُوصٍ ۙ وَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ ۚ وَلَوْ لَا

غایر منقوص ولقد آتینا موسی کتاب کتیب فیہ ولاؤلا

بے کم وکاست اور اللہ دی تھی ہم نے موسیٰ کو کتاب پھر اختلاف کیا اس کے بارے میں اور اگر نہ ہوتی

كَلِمَةٍ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ

کل ام ش من سبقت من ربک لقصی بینہم

ایک بات پہلے سے طے شدہ تیرے رب کی طرف سے تو ضرور فیصلہ چکا دیا جاتا ان کے درمیان۔

وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٍ ۙ وَإِنَّ

وان ان ہم لفی شک منہ مریب وان ان

اور واقعہ یہ ہے کہ یہ لوگ شک میں پڑے ہوئے ہیں اس کے بارے میں جو انہیں مطمئن نہیں ہونے دیتا اور بے شک

كُلًّا لَسَاءَ لِيُوفِّيَنَّهُمْ رَبُّكَ أَعْمَالَهُمْ ۚ إِنَّهُمْ بِمَا يَعْمَلُونَ

کل ل لسا لیوفینہم ربک اعمالہم ان ان ہو ما یعملون

سب کو ضرور اور بہر حال پورا پورا بدلہ دے کر ہے گا تیرا رب ان کے اعمال کا۔ بے شک وہ ان حرکتوں سے جو یہ کر رہے ہیں

خَيْرٌ ۙ فَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ

خیر فاستقم کما امرت ومن تاب معک

پوری طرح باخبر ہے سو ثابت قدم رہو تم بھی جس طرح تمہیں حکم دیا گیا ہے اور وہ بھی جو تائب ہو کر تمہارے ساتھ ہیں

وَلَا تَطْغَوْا ۙ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۙ وَلَا تَرْكَبُوا

ولا تطغوا ان ان ہو بما تعملون بصیر ولا ترکبوا

اور نہ تجاوز کرنا تم حدودِ بندگی سے۔ بے شک اللہ تمہارے اعمال کو دیکھ رہا ہے اور نہ جھکتا

إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ ۖ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ

ایل آل ذین ظالمو فت مسسکم النار وما لکم من دون اللہ

ان لوگوں کی طرف جو ظالم ہیں ورنہ لپیٹ میں آ جاؤ گے تم بھی جہنم کی اور نہ ہو گا تمہارے لیے اللہ کے سوا (بچانے والا)

مِنْ أَوْلِيَاءٍ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ﴿۱۱۳﴾ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ

من آؤل یاء... ثم لائن ص رون واق ص ص لآه طرفین ہار  
کوئی اور سرپرست، پھر نہ ملے گی تمہیں مدد بھی (اللہ کی طرف سے) ﴿۱۱۳﴾ اور قائم کرو نماز دونوں سروں پر دن کے

وَزُلْفًا مِّنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ ذَلِكَ ذِكْرَى

وزل ثم عم لآل لائل ان نل ح ن نائ ینذ ہب ن سائی ری آت ذال ک ذکر آ  
اور چند پہلی ساعتوں میں رات کی بے شک نیکیاں دور کر دیتی ہیں برائیوں کو، یہ یاد دہانی ہے

لِلذَّكِرِينَ ﴿۱۱۴﴾ وَأَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿۱۱۵﴾

لذ ذاک رین وص بر ف ان نل لآه لآئی ضی ع آج ر ل ح ن نین  
نصیحت ماننے والوں کے لیے ﴿۱۱۴﴾ اور ثابت قدم رہو، بے شک اللہ نہیں ضائع کرتا اجر اچھے کام کرنے والوں کا ﴿۱۱۵﴾

فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِن قَبْلِكُمْ أُولُوا بَقِيَّةٍ يَنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ

ف لآؤ لآ کان عم نل ق رون من قبل کم اولوا بقیة ینہون عن الفساد  
پھر کیوں نہ ہوئے ان قوموں میں سے جو تم سے پہلے تھیں ایسے اہل خیر جو منع کرتے فساد پر پانے سے

فِي الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّنْ أَنْجَيْنَا مِنْهُمْ ۚ وَاتَّبَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا

فل أرض إل لآق لآم مم من آن جائی نا من ہم وت تب عل لذین ظلمو  
زمین میں، ہاں (اگر ہوئے بھی تو) تھوڑے سے جن کو ہم نے بچایا ان میں سے اور پیچھے پڑے ہے ظالم لوگ

مَا أَتَرَفُوا فِيهِ وَكَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿۱۱۶﴾ وَمَا كَانَ رَبُّكَ

ما ات رفوا فیہ وکانو مجرمین و ما کان رب بک  
ان (لذتوں) کے جن کا سلمان انہیں فراوانی سے دیا گیا تھا اور میں کر رہے وہ مجرم ﴿۱۱۶﴾ اور نہیں ہے تیرا رب

لِيُهْلِكَ الْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلِهَا مُصْلِحُونَ ﴿۱۱۷﴾ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ

لیہل ل قری بظلم و اهل ہا نصل ل خون و لآؤ شآ رب بک  
ایسا کہ تباہ کرتا بستیوں کو ناحق جبکہ وہاں کے باشندے اصلاح کرنے والے ہوں ﴿۱۱۷﴾ اور اگر چاہتا تیرا رب

لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ ﴿۱۱۸﴾ إِلَّا مَنْ

ل جع ل ناس ام تاؤں واح دکاؤں و لآئی زالون لخت ل نین إل لآ مر  
توضو رہنا دیتا انسانوں کو ایک ہی جماعت مگر نہیں گے وہ ہمیشہ باہم اختلاف کرتے ﴿۱۱۸﴾ مگر جن پر

رَحْمَ رَبُّكَ ۖ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ ۖ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ

رحم رب بک ول ذالک خلق ہم وتمت کلمہ رب بک

رہمت ہے تیرے رب کی اور اسی (امتحان) کے لیے اس نے پیدا کیا ہے انہیں اور پوری ہو گئی تیرے رب کی یہ بات

لَا مَلَكَيْنِ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ۝۱۱۹ وَكُلًّا نَقُصُّ

ل آمل آءن مکل جن جن قون ناس آج ہم عن وکل آن ن قص

کہ میں ضرور بھروں گا جہنم کو جنوں اور انسانوں سے، سب سے ۱۱۹ اور یہ سب جو بیان کر رہے ہیں ہم

عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ مَا نُنَبِّئُ بِهِ فُؤَادَكَ ۖ وَجَاءَكَ

ع لآئی ک عن آباء... رسل مان نب پٹ بہ ہی فؤادک و جا... ک

تمہارے سامنے احوال رسولوں کے یہ اس لیے ہے کہ تسی دیں ہم اس سے تمہارے دل کو اور آگیا ہے تمہارے پاس

فِي هَذِهِ الْحَقِّ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ۝۱۲۰ وَقُلْ لِلَّذِينَ

فی ہاذہ الحق و موعظۃ و ذکر را لل مومنین و قل لل الذین

اس میں حق اور (اس میں) نصیحت اور یاد دہانی ہے ایمان والوں کے لیے ۱۲۰ اور کہہ دیجیے ان لوگوں سے جو

لَا يُؤْمِنُونَ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ ۖ إِنَّا عَمِلُونَ

لائی م نون عملاوا علی مکانتکم اننا عملون

ایمان نہیں لائے ہیں کہ تم کام کیے جاؤ اپنے طریقہ پر ہم کام کرتے ہیں (اپنے طریقہ پر) ۱۲۱

وَأَنْتُمْ تَنْتَظِرُونَ ۝۱۲۲ وَإِنَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

وانتظرون اننا و فی السموات والارض و لا آئیہ

اور انتظار کرو اور ہم بھی انتظار کرتے ہیں ۱۲۲ اور اللہ ہی کے لیے ہے غیب آسمانوں کا اور زمین کا اور اسی کی طرف

يُرْجَعُ الْأُمُورُ كُلُّهَا فاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ ۖ وَمَا رَبُّكَ

یرجع کل امور کلہا فعبده وتوکل علیہ وما رب بک

لوٹنے جاتے ہیں تمام معاملات سو اسی کی عبادت کرو اور بھروسہ رکھو اسی پر اور نہیں ہے تیرا رب

بِغَافِلٍ عَنَّا تَعْمَلُونَ ۝۱۲۳

بغافلین عننا عملاون

کچھ بے خبر ان کاموں سے جو تم کرتے ہو ۱۲۳



# آيَاتُهَا ۱۱ (۱۲) سُورَةُ يُوسُفَ مَكِّيَّةٌ (۵۳) دُرُودُهَا ۱۲

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿الرَّحْمٰنُ الرَّحِیْمُ﴾ ﴿الْکِتٰبِ الْمُبِیْنِ﴾ ﴿۱﴾

الف... لام... را۔ یہ آیات ہیں اس کتاب کی جو اپنا مدعا، صاف صاف بیان کرتی ہے ﴿۱﴾

﴿اِنَّا اَنْزَلْنٰهُ قُرْءٰنًا عَرَبِیًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ﴾ ﴿۲﴾ ﴿نَحْنُ یَقِیْنٰ﴾

ان... ہم نے نازل کیا ہے اس کو قرآن بنا کر عربی میں تاکہ تم (اسے) سمجھو ﴿۲﴾ ہم

﴿نَقُصُّ عَلَیْكَ اَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا اَوْحٰیْنَا﴾

ان... تم پر بیان کر رہے ہیں تمہارے سامنے (اے نبی)، بہترین قصہ، اسی ذریعہ سے جس سے ہم نے وحی کیا ہے

﴿اِنَّكَ مِنْ الْقٰرِیْنَ﴾ ﴿۳﴾ ﴿وَازْجٰلَ ثَرٰوٰنَ﴾ ﴿۴﴾ ﴿وَاِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِیْنَ﴾ ﴿۵﴾

تو... اور اگرچہ تم اس سے پہلے بالکل بے خبر ﴿۳﴾

﴿اِذْ قَالَ یُوْسُفُ لِاَبِیْهِ یٰۤاَبَتِ اِنِّیْ رَاٰیْتُ﴾

﴿اِذْ قَالَ یُوْسُفُ لِاَبِیْهِ یٰۤاَبَتِ اِنِّیْ رَاٰیْتُ﴾ (یہ اس وقت کا ذکر ہے) جب کہا یوسف نے اپنے باپ سے "ابا جان!" یہ واقعہ ہے کہ میں نے دیکھا ہے (خواب میں)

﴿اِحْدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ﴾ ﴿۶﴾ ﴿رَاٰیْتُهُمْ لِیْ سٰجِدِیْنَ﴾ ﴿۷﴾

﴿اِحْدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ﴾ ﴿۶﴾ ﴿رَاٰیْتُهُمْ لِیْ سٰجِدِیْنَ﴾ ﴿۷﴾

قَالَ يَبْنِي لَا تَقْضُصْ رُءْيَاكَ عَلَىٰ إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ

قَالَ یابنائی نبی لآتق قصص رءیاک علی اخوتک فئی کیڈوا لک

باپ نے کہا، بیٹے! نہ بیان کرنا اپنا خواب اپنے بھائیوں سے ورنہ وہ چل کر رہیں گے تیرے ساتھ

كَيْدًا إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ⑤ وَكَذَلِكَ يَجْتَبِيكَ

کائیڈا ان الشئیطان للانسان عدوؤ مبین ۵ وکذالک یجتبیک

کوئی چال۔ یقیناً شیطان انسان کا دشمن ہے کھلا ⑤ اور اسی طرح (جیسے تو نے دیکھا ہے) منتخب کرے گا تجھے

رَبِّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ

رب بک وئی علی لک من تأویل الاحادیث وئی تمم نعت ہو علی لک

تیرا رب اور سکھائے گا تجھے باتوں کی تہ تک پہنچانا اور پوری کرے گا اپنی نعمت تم پر

وَعَلَىٰ آلِ يَعْقُوبَ كَمَا أَتَمَّهَا عَلَىٰ أَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ إِبْرَاهِيمَ

وعلی آل یعقوب کما آتمہا علی آبوائی ک من قبل ابراہیم

اور آل یعقوب پر اسی طرح جیسے وہ پورا کر چکا ہے اس نعمت کو تیرے آباؤ اجداد پر اس سے پہلے۔ (یعنی ابراہیم

وَاسْتَقْبَلُوكَ لِأَنَّكَ أَنْتَ الْأَخْيَرُ ⑥ وَإِنَّا لَنَرِيكَ فِي كَيْدِنَا

واستقبلوک لئانک انت الاخیر ۶ واننا لنریک فی کیدنا

اور استقبال پر۔ بے شک تیرا رب ہے سب کچھ جاننے والا اور بڑی حکمت والا ⑥ حقیقت یہ ہے کہ میں

فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ لَسَايِلِينَ ⑦ إِذْ

فی یوسف وایخوتہ لساہیلین ۷ اذ

یوسف اور اس کے بھائیوں (کے قصہ) میں بہت سی نشانیاں پوچھنے والوں کے لیے ⑦ (یہ اس وقت کی بات ہے) جب

قَالُوا لِيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ

قالو لیوسف وَاخوہ احبب الینا مننا و نحن عصبۃ

کہا تھا انہوں نے کہ یوسف اور اس کا بھائی زیادہ محبوب ہیں ہمارے باپ کو ہم سے حالانکہ ہم ایک پورا جھتا ہیں۔

إِنَّ آبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ⑧ أَقْتُلُوا يُوسُفَ أَوْ اطْرَحُوهُ أَرْضًا

ان آبانا لفی ضلال مبین ۸ اقتلوا یوسف او طرحوہ ارضاً

سچی بات یہ ہے کہ ہمارے باپ صریحاً غلطی پر ہیں ⑧ قتل کرو یوسف کو یا پھینک دو اسے کسی جگہ

يَخْلُ لَكُمْ وَجْهَ أَبِيكُمْ وَتَكُونُوا مِنْ بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ ⑩ قَالَ

خَل لکم وجہ آبی تم وت کوؤ تم آج وہی قادم صالحن قال

تاکہ خاص ہو جائے تمہارے لیے توجہ تمہارے باپ کی اور ہو جانا تم اس کے بعد نیکوکار ⑩ کہا:

قَائِلٌ مِنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَالْقَوْهَ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ يَلْتَقِطُهُ

قائلم منہم لاتقتلوا یوسف وآل قوہ فی غیابت تل جب یلتقطہ

ایک کہنے والے نے انہی میں سے مت قتل کرو تم یوسف کو بلکہ ڈال دو اسے کسی اندھے کنویں میں، نکال لے جائے گا اسے

بَعْضُ السَّيَّارَةِ إِنْ كُنْتُمْ فَعِلِينَ ⑪ قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ

بعض الساری یاریہ ان کنتم فاعلین ⑪ قالوا یا ابانا مالک

کوئی آتا جاتا قافلہ، اگر تمہیں ضرور کچھ کرنا ہی ہے ⑪ اس مشورہ کے بعد انہوں نے کہا: اباجان! کیا بات ہے کہ آپ

لَا تَأْمَنَّا عَلَى يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَصِحُونَ ⑫ أَرْسَلَهُ مَعَنَا غَدًا

لا تأمننا علی یوسف وانا لہ ل نصیون ⑫ أرسلہ معنا غدا

ہم پر بھروسہ نہیں کرتے یوسف کے معاملہ میں حالانکہ ہم اس کے سچے خیر خواہ ہیں ⑫ بھیج دیجیے اُسے ہمارے ساتھ کل

يَرْتَعُ وَيَلْعَبُ وَإِنَّا لَهُ لَكٰفِطُونَ ⑬ قَالَ إِنِّي لَكٰفِطُونَ

یرتع ويلعب وانا لہ ل کافطون ⑬ قال اننی ل کافطون

تاکہ وہ کھائے پیئے، اور کھیلے کودے اور ہم اس کی پوری حفاظت کریں گے ⑬ باپ نے کہا: مجھے یہ بات غمگین کرتی ہے کہ

تَذْهَبُوا بِهِ وَآخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّبُّ وَأَنْتُمْ عَنْهُ غٰفِلُونَ ⑭

تذہبوا بہ و آخاف ان یاکلہ الذب و انتم عنہ غافلون ⑭

تم لے جاؤ اُسے اور مجھے یہ ڈر بھی ہے کہیں کھا جائے اُسے بھیڑیا جبکہ تم اُس کی طرف سے غافل ہو ⑭

قَالُوا لَيْنِ أَكَلَهُ الذِّبُّ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا إِذًا لَخٰسِرُونَ ⑮

قالوا لین اکلہ الذب و نحن عصبۃ اننا اذا ل خاسرون ⑮

وہ کہنے لگے اگر کھایا اُسے بھیڑیے نے (ہمارے ہوتے ہوئے) جبکہ ہم ایک جتنا ہیں تب تو ہم بالکل ہی گئے گزرے ہوں گے ⑮

فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَاجْتَمَعُوا أَن يَجْعَلُوهُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ وَأَوْحَيْنَا

فلما ذہبوا بہ واجتمعوا ان یجعلوہ فی غیابت تل جب و اوحینا

پھر جب لے گئے وہ اُسے اور ملے کر کیا انہوں نے کڑا ل دیں اُسے اندھے کنویں میں تو وحی کی ہم نے

إِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِأَمْرِهِمْ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿١٥﴾

الآئیو لے تب سے ان ہم سے آمراہم ہاذا وہم لائش غرون

یوسف کی طرف (ایک وقت آئے گا) کہ جاؤ گے تم ان کو ان کی یہ حرکت اور یہ بے خبر ہیں (اپنے فعل کے نتائج سے) ﴿١٥﴾

وَجَاءُوا آبَاءَهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ ﴿١٦﴾ قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا

وَجاءو... آباهم عشاء... آئیں بیکون قالو یا.. آبا نا.. اننا ذہبنا

اور آئے وہ اپنے باپ کے پاس شام کو، روتے پیتے ﴿١٦﴾ انہوں نے کہا، آبا جان! واقعہ یہ ہے کہ ہم لگے ہوئے تھے

نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَأَكَلَهُ الذِّبَابُ

نستبق وترکنا یوسف عن دم متاعنا فاکلہ الذباب

دوڑ کا مقابلہ کرنے میں اور چھوڑ دیا تھا ہم نے یوسف کو اپنے سامان کے پاس تو کھایا اسے بھیڑیے نے۔

وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ ﴿١٧﴾ وَجَاءُوا عَلَى قَمِيصِهِ

وما.. انت بمؤمن لانا ولاؤ کنا صادقین وجاءو... علی قمیصہ

اور نہیں کریں گے آپ یقین ہماری بات کا، اگرچہ ہوں ہم سچے ﴿١٧﴾ اور لگائے وہ اس کی قمیص پر

بِدَامٍ كَذِبٍ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْراً فَصَبْرٌ جَمِيلٌ

بدامن کذب قال بل ساولت لکم انفسکم امرا فصبر جمیل

نہن جھوٹ موٹ کا۔ باپ نے کہا: بلکہ گھڑی ہے تمہارے نفس نے ایک بات۔ اب صبر ہی بہتر ہے

وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ ﴿١٨﴾ وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا

واللہ المستعان علی ما تصفون وجاءت سائی یارتن فآرسلو

اور اللہ ہی سے مدد مانگی جاسکتی ہے اس کے بارے میں جو تم بیان کر رہے ہو ﴿١٨﴾ اور آیا ایک قافلہ تو بھیجا انہوں نے

وَأَرْسَلُوهُمُ فَأَدَلُّوا دَلْوَهُ قَالَ يَبُشْرَىٰ هَذَا عِلْمٌ

وآرسلوہم فآدلاؤ دلوہ قال یبشرا ہذا علم

اپنے سقے کو اور اس نے ڈالا ڈول۔ (یوسف کو دیکھ کر) بول اٹھا: خوشخبری ہو یہ تو لڑکا ہے۔ اور چھپایا انہوں نے اُسے

بِضَاعَةٍ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾ وَشَرَوْهُ

بضاعۃ واللہ علیم بما یعملون وشروہ

پونجی سمجھ کر اور اللہ ہی کو علم تھا اس کا جو وہ کر رہے تھے ﴿١٩﴾ اور بیچ دیا انہوں نے اُسے تھوڑی سی قیمت پر،

دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ ۱۲ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ ۱۳ وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ

دراہم مع دودہ ۱۲ وکانو فیو ماززادین ۱۳ وقائل لزو شتراء

چند درہموں کے بدلے اور تھے وہ اس سے ۱۳ اور کہا اس شخص نے جس نے خریدتا ہے

مِنْ مِصْرَ لَا مِرَانَهُ أَكْرَمَىٰ مَثْوَاهُ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا ۱۴

م مصر لہم آتہ ہی.. اک رمی مت واه ع سما.. آئیں یں ف ع تا.. آؤنت ش رخ ذہو ول دا

مصر میں اپنی بیوی سے، اُسے اچھی طرح رکھنا کچھ عجب نہیں کہ یہ ہمیں قاعدہ پہنچائے یا بنا لیں ہم اُسے بیٹا۔

وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ ۱۵ وَلِنُعَلِّمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ ۱۶

وگ ذالک مکنا ل یوسف فی ارض ۱۵ ول نعل ل امہو من ت اوی ل احادیث

اور اس طرح قدم جمائے ہم نے یوسف کے سرزمین (مصر میں) اور یہ اس لیے کیا کہ سکھائیں ہم اس کو

وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ ۱۷ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۱۸ وَلَمَّا بَلَغَ

ول لاه قال بن ع لاء.. آریہ ولا کن ن آک ش ر ن ناس لآ یعل مون ول ما بل ع

اور اللہ غالب ہے، کر کے رہتا ہے اپنا کام لیکن اکثر انسان (اس حقیقت سے) بے خبر ہیں ۱۸ پھر جب پہنچ گئے یوسف

أَشُدَّهُ ۱۹ حُكْمًا وَعِلْمًا ۲۰ وَكَذَلِكَ نُجَزِي الْمُحْسِنِينَ ۲۱

آشد دہو.. حک ماؤن وعل ما وگ ذالک نجز ل ح س نین

اپنی جوانی کی عمر کو تو عطا فرمائی ہم نے اُسے حکمت اور علم۔ اور اسی طرح ہم جزا دیتے ہیں اچھے کام کرنے والوں کو ۲۱

وَرَأَوْدَتُهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ ۲۲ وَغَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ

وراودتہ التی ہونی بانی تہا عن نف سہی وغل ل ق تل ابواب وقات

اور بھسلیا اُسے اس عورت نے کہ جس کے گھر میں وہ تھا کہ اپنے نفس پر قابو نہ رکھ سکے اور بند کر لے سب دروازے اور کہنے لگی:

هَيْبَتَكَ ۲۳ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ ۲۴ إِنَّهُ

ہائی تگ قال معاذ ل لاه ان ہو رب یی.. اح س ن مت وای ان ہو

بس آجاؤ! یوسف نے کہا، اللہ کی پناہ، بے شک اللہ میرا رب ہے اُس نے مجھے اچھی منزلت بخشی ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ

لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ۲۵ وَقَدْ هَمَّتْ بِهَا ۲۶ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنَّ رَأَىٰ

لا یفلح الظالمون ۲۵ وقد همت بہا ۲۶ وهم بہا لولا ان را

نہیں فلاح پاتے ظالم لوگ ۲۵ اور یقیناً بڑھی وہ اس کی طرف اور بڑھتے وہ (یوسف) بھی اس کی طرف اگر نہ دیکھ لیتے وہ

بُرْهَانَ رَبِّهِ كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ إِنَّهُ

بُرْهَانَ رَبِّهِ كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ إِنَّهُ

بُرْهَانَ رَبِّهِ كَذَلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ إِنَّهُ

مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ۲۳) وَأَسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ

مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ۲۳) وَأَسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ

مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ ۲۳) وَأَسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ

مِنْ دُبُرٍ وَأَلْفِيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ

مِنْ دُبُرٍ وَأَلْفِيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ

مِنْ دُبُرٍ وَأَلْفِيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ

أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۲۵) قَالَ

أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۲۵) قَالَ

أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۲۵) قَالَ

هِيَ رَاوَدْتَنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ

هِيَ رَاوَدْتَنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ

هِيَ رَاوَدْتَنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ

قَمِيصَهُ قَدْ مِّنْ قَبْلِ فَصَدَّقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكٰذِبِينَ ۲۶) وَإِنْ كَانَ قَمِيصَهُ قَدْ

قَمِيصَهُ قَدْ مِّنْ قَبْلِ فَصَدَّقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكٰذِبِينَ ۲۶) وَإِنْ كَانَ قَمِيصَهُ قَدْ

قَمِيصَهُ قَدْ مِّنْ قَبْلِ فَصَدَّقَتْ وَهُوَ مِنَ الْكٰذِبِينَ ۲۶) وَإِنْ كَانَ قَمِيصَهُ قَدْ

مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصّٰدِقِينَ ۲۷) فَلَمَّا رَأَى قَمِيصَهُ قَدْ

مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصّٰدِقِينَ ۲۷) فَلَمَّا رَأَى قَمِيصَهُ قَدْ

مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَهُوَ مِنَ الصّٰدِقِينَ ۲۷) فَلَمَّا رَأَى قَمِيصَهُ قَدْ

مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ مِّنْ كٰذِبِينَ ۲۸) إِنَّ كَيْدَ كَنَّ عَظِيمٌ ۲۸) يُوسُفُ

مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ مِّنْ كٰذِبِينَ ۲۸) إِنَّ كَيْدَ كَنَّ عَظِيمٌ ۲۸) يُوسُفُ

مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ مِّنْ كٰذِبِينَ ۲۸) إِنَّ كَيْدَ كَنَّ عَظِيمٌ ۲۸) يُوسُفُ

مِنْ دُبُرٍ قَالَ إِنَّهُ مِّنْ كٰذِبِينَ ۲۸) إِنَّ كَيْدَ كَنَّ عَظِيمٌ ۲۸) يُوسُفُ

أَعْرَضَ عَنْ هَذَا سِتْرًا وَاسْتَغْفِرِي لِذَنْبِكِ ۖ إِنَّكَ كُنْتِ مِنَ الْخَاطِئِينَ ﴿۳۹﴾

آعِضْ عَن هَذَا اِسْتِغْفِرِي لِدَنْبِكِ اِنَّكَ كُنْتِ مِنَ الْخَاطِئِيْنَ

درگزر کرو اس معاملہ سے اور اے عورت تو معافی مانگ اپنے قصور کی، بے شک تو ہی تھی خطا کار ﴿۳۹﴾

وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ ۖ

وَقَالَ نِسْوَةٌ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ

اور چچا کرنے لگیں کچھ عورتیں شہر میں کہ عزیز کی بیوی پیچھے پڑی ہوئی ہے اپنے غلام کے مطلب برآری کے لیے

قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۴۰﴾ فَلَمَّا سَمِعَتْ

قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ فَلَمَّا سَمِعَتْ

یقیناً اُسے دیوانہ کر دیا ہے محبت نے۔ بے شک ہم پاتے ہیں اس عورت کو کھل گئی ہے ﴿۴۰﴾ پھر جب سنی اس نے

بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكًا وَآتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ

بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكًا وَآتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ

ان کی عیارانہ باتیں تو بلا بھیجا انہیں اور آراستہ کی ان کے لیے ٹکیہ دار مجلس اور دی ہر ایک عورت کو ان میں سے

سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ ۖ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ

سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ ۖ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ

ایک چھری اور کہا یوسف سے، نکل آ، ان کے سامنے۔ پھر جب دیکھا ان عورتوں نے یوسف کو دنگ رہ گئیں اور کاٹ بیٹھیں

أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ﴿۴۱﴾

أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ﴿۴۱﴾

اپنے ہاتھ اور بولیں حاشا للہ! نہیں ہے یہ شخص انسان۔ نہیں ہے یہ مگر کوئی بزرگ فرشتہ ﴿۴۱﴾

قَالَتْ فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَّنِي فِيهِ ۖ وَلَقَدْ رَاودْتَهُ

قَالَتْ فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَّنِي فِيهِ ۖ وَلَقَدْ رَاودْتَهُ

عزیز کی بیوی نے کہا لو! یہ ہے وہ شخص جس کے بارے میں تم مجھ پر باتیں بنا رہی تھیں۔ اور ہاں میں نے ہی درغلایا تھا اسے

عَنْ نَّفْسِهِ ۖ فَاسْتَعْصَمَ ۖ وَلَئِن لَّمْ يَفْعَلْ مَا آمُرُهُ

عَنْ نَّفْسِهِ ۖ فَاسْتَعْصَمَ ۖ وَلَئِن لَّمْ يَفْعَلْ مَا آمُرُهُ

اپنا مطلب نکلنے کے لیے مگر یہ بچ نکلا۔ اور اگر کہیں نہ کیا اس نے وہ کام جو میں کہہ رہی ہوں اسے

لَيْسَ جَنَّ

وَلَيْ كُومَ

مَنْ صَارَ رِيَان

قَالَ

رَبِّسْ

سَجُنْ

توضو قید کیا جائے گا

اور ہوگا

۳۲

بہت ذلیل و خوار

۳۲

یوسف نے کہا: اے میرے رب! قید خانہ

أَحَبُّ إِلَيَّ

مِمَّا

يَدْعُونَنِي..

إِلَائِي

وَأَلَّا

تَصْرِفُ

عَنِّي

آحبب الائی

مما

یدعوننی..

الی

والا

تصرف

عننی

مجھ کو زیادہ پسند ہے نسبت اس کام کے کہ بلائی ہیں یہ عورتیں مجھے جس کے لیے۔ اور اگر نہ دفع کرے گا تو مجھ سے

كَيْدَهُنَّ

أَصْبُ

إِلَيْهِنَّ

وَإَكُنَّ

مِنَ الْجَاهِلِينَ

فَأَسْتَجَابَ

لَهُ

گائی دہن

آص ب

الی دہن

واکن

من الجاہلین

فاستجاب

لہ

ان کی چالیں تو دام میں پھنس جاؤں گا میں ان کے اور ہو جاؤں گا جاہلوں میں سے ۳۳ پھر قبول فرمائی اس کی دعا

رَبِّهِ

فَصَرَفَ

عَنْهُ كَيْدَهُنَّ

إِنَّهُ هُوَ

السَّمِيعُ

الْعَلِيمُ ۳۴

رب ب ہو

فصرف

عنہ کیدہن

انہ هو

السمیع

العلیم ۳۴

اس کے رب نے اور دفع کر دیں اس سے ان کی چالیں۔ بے شک وہی ہے سب کچھ سننے والا اور جاننے والا ۳۴

ثُمَّ بَدَا

لَهُمْ

مِنْ بَعْدِ

مَا رَأَوْا

الْآيَاتِ

لَيَسْجُنَنَّهُ

ثم بدا

لہم

من بعد

ما راؤا

الآیات

لےسجننہ

پھر سوچا ان لوگوں کو اس کے بعد بھی کہ دیکھ چکے تھے وہ نشانیاں (یوسف کی صداقت کی) کہ اسے قید کر دیں

حَتَّى حِينٍ

وَدَخَلَ ۳۵

مَعَهُ

السَّبْحَنُ

فَتَيْنِ قَالَ

أَحَدُهُمَا

حت تا حین

ودخل ۳۵

معہ

السبحن

فتین قال

أحدہما..

ایک مدت کے لیے ۳۵ اور داخل ہوئے یوسف کے ساتھ قید خانے میں دو جوان کہا ان میں سے ایک نے

إِنِّي أَرَانِي

أَعْصِرُ

خَمْرًا وَقَالَ

الْآخَرُ

إِنِّي أَرَانِي

اننی آرانی..

آعصر

خمرآ وقال

الآخر

اننی آرانی..

کہ میں نے (خواب) دیکھا ہے کہ میں کشید کر رہا ہوں شراب اور کہا دوسرے نے کہ میں نے خواب دیکھا ہے

أَجْمَلُ

فَوْقَ رَأْسِي خُبْرًا

تَأْكُلُ

الطَّيْرُ مِنْهُ

نَبْتًا

بِتَأْوِيلِهِ

آجمل

فوق رأسی

تاکل

الطیر منہ

نبتآ

بتاویلہ

کہ اٹھائے ہوئے ہوں اپنے سر پر روٹیاں، کھا رہے ہیں پرندے اس میں سے۔ بتائیے ہمیں ان کی تعبیر۔



إِنَّا نَزَّلْنَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝ قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقُنِيهِ

اننا نازل تجھ کو اچھے لوگوں میں سے۔ کہا کہ تم کو کھانا اور پانی نہیں دیا جائے گا۔

يَقِينًا ۝ وَيَكْتُمُونَ كَيْدَ آبَائِهِمْ ۝ يُوسُفُ نَزَّلْنَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝ قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقُنِيهِ ۝

یقیناً۔ اور وہ اپنے باپوں کے کھانے کو چھپاتے ہیں۔ یوسفؑ نے کہا کہ تم کو کھانا اور پانی نہیں دیا جائے گا۔

إِلَّا نَبَأْتُكُمَا فِي الْبَيْتِ ۝ قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقُنِيهِ ۝

مگر میں بتا دوں گا تم کو گھر کے کھانے کے بارے میں۔ یہ ان (علوم) میں سے ہے جو

عَلَّمَنِي رَبِّي ۝ إِنِّي تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ

علم آئی میری رب نے، کیونکہ میں نے چھوڑ دیا ہے ان لوگوں کا مذہب جو ایمان نہیں لاتے اللہ پر اور جو

بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ۝ وَاتَّبَعْتُ مِلَّةَ آبَائِي ۝

آخرت کے بھی منکر ہیں۔ اور پیروی کر لی ہے میں نے اپنے باپ دادا کے دین کی (یعنی ابراہیمؑ اور اسحاقؑ اور یعقوبؑ کی)۔

مَا كَانَ لَنَا أَنْ نُشْرِكَ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ۝ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا

نہیں ہے ہمارا یہ کام کہ شریک ٹھہرائیں اللہ کے ساتھ کسی کو۔ یہ فضل ہے اللہ کا ہم پر

وَعَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۝ يُصَاحِبِي السَّجْنَ ءَأَرْبَابٌ مُتَفَرِّقُونَ

اور تمام انسانوں پر لیکن بہت سے انسان شکر نہیں کرتے۔ (۳۸) اے میرے قید خانے کے رفیقو! کیا بہت سے متفرق رب

خَيْرٌ أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءُ

خوبتر ہے یا اللہ جو ایک ہے اور سب پر غالب ہے؟ (۳۹) جن کی بندگی کرتے ہو تم اللہ کو چھوڑ کر وہ صرف چند نام ہیں

بِهِيَ مِنْ سُلْطٰنٍ ۝ إِنَّمَا نَزَّلْنَا نَزْلًا ۝

جو رکھ لیے ہیں تم نے خود اور تمہارے باپ دادا نے، نہیں نازل فرمائی ہے اللہ نے ان کے بارے میں کوئی سند، نہیں

مَنْ يَشَاءُ ۝ وَمَا تَعْبُدُونَ إِلَّا سَمًا ۝

جو چاہے۔ اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔ اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔ اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔

وَمَا تَعْبُدُونَ إِلَّا سَمًا ۝

اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔ اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔ اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔

وَمَا تَعْبُدُونَ إِلَّا سَمًا ۝

اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔ اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔ اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔

وَمَا تَعْبُدُونَ إِلَّا سَمًا ۝

اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔ اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔ اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔

وَمَا تَعْبُدُونَ إِلَّا سَمًا ۝

اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔ اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔ اور تمہاری تہ کوئی نام نہیں ہے۔

وَمَا تَعْبُدُونَ إِلَّا سَمًا ۝

الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ أَمْرٌ إِلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ذَلِكَ الدِّينُ

حکم اِلَّا لِلّٰہِ اَمْرٌ اِلَّا تَعْبُدُوْا اِلَّا اِیَّاهُ ذٰلِکَ الدِّیْنُ

ہے حکومت (کسی کی) سوائے اللہ کے اس نے حکم دیا ہے کہ نہ بندگی کرو تم (کسی کی) سوائے اُس کے۔ یہی ہے طریقِ زندگی

الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۰﴾ يُصَاحِبِي السِّجْنِ أَمَّا أَحَدُكُمَا فَيَسْقِي

قَائِلِي مُ وَلَا كُنَّ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۰﴾ يُصَاحِبِي السِّجْنِ أَمَّا أَحَدُكُمَا فَيَسْقِي

سیدھا اور صحیح مگر اکثر انسان جانتے نہیں ہیں ﴿۳۰﴾ اسی میرے قید خانہ کے رفیقو! ایک تو تم میں سے پلانے گا

رَبِّهِ خَيْرًا وَأَمَّا الْآخِرُ فَيُصَلِّبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ

رَبِّہِ خَیْرًا وَأَمَّا الْآخِرُ فَيُصَلِّبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ

اپنے آقا کو شراب اور دوسرا تو اُسے سُولی پر چڑھایا جائے گا پھر کھائیں گے پرندے اس کے سر کو (نوج نوج کر)۔

فُضِي الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِينَ ﴿۳۱﴾ وَقَالَ لِلَّذِي

فُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِينَ ﴿۳۱﴾ وَقَالَ لِلَّذِي

فیصلہ ہو چکا ہے اس بات کا جس کے بارے میں تم پوچھ رہے تھے ﴿۳۱﴾ اور کہا یوسف نے اس شخص سے جس کے بارے میں

ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا إِذْ كُرِنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَانْسَسُهُ الشَّيْطَانُ

ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِّنْهُمَا إِذْ كُرِنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَانْسَسُهُ الشَّيْطَانُ

یوسف کا خیال تھا کہ وہ نجات پائے گا ان دونوں میں سے کہ میرا ذکر کرنا اپنے آقا سے لیکن بھلا دیا اُس کو شیطان نے

ذَكَرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ ﴿۳۲﴾ وَقَالَ

ذَكَرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ ﴿۳۲﴾ وَقَالَ

اپنے آقا سے ذکر کرنا (یوسف کا) تو پڑے رہے یوسف قید خانے میں کئی سال ﴿۳۲﴾ اور کہا (ایک روز)

الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعُ عِجَافٍ وَسَبْعَ

الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعُ عِجَافٍ وَسَبْعَ

بادشاہ نے، میں نے (خواب میں) دیکھا ہے کہ سات گائیں ہیں موٹی تازی، کھا رہی ہیں اُن کو سات ڈبلی گائیں اور سات

سُئِلَتْ خُضْرٌ وَأُخْرُ يُبْسِتُ بِأَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايَ

سُئِلَتْ خُضْرٌ وَأُخْرُ يُبْسِتُ بِأَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايَ

اناج کی بالیں ہیں ہری بھری اور (سات بالیں ہیں) دوسری سوکھی۔ اے اہل دربار! مجھے بتاؤ میرے خواب کے بارے میں،



إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَحْصُونَ ﴿٢٨﴾ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ

إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَحْصُونَ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ

ابتدا تھوڑا بچہ گا جو تم نے محفوظ کر رکھا ہوگا ﴿۲۸﴾ پھر آئے گا اس کے بعد ایک سال جس میں غوب ہاشیں ہوں گی

النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ ﴿٢٩﴾ وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ

النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ وَقَالَ الْمَلِكُ ائْتُونِي بِهِ فَلَمَّا جَاءَهُ

لوگوں کے لیے اور اس میں وہ رس نچڑیں گے ﴿۲۹﴾ اور (یہ تعبیر سن کر) کہا بادشاہ نے کہ لاؤ میرے پاس اسے۔ پھر جب آیا یوسف کے پاس

الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ فَسَأَلَهُ مَا بَأْسَ النِّسْوَةِ الَّتِي قَطَعْنَا

الرَّسُولُ قَالَ ارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ فَسَأَلَهُ مَا بَأْسَ النِّسْوَةِ الَّتِي قَطَعْنَا

شاہی قاصد تو یوسف نے کہا: واپس جاؤ اپنے آقا کے پاس اور پوچھو اس سے کہ کیا معاملہ ہے ان عورتوں کا جنہوں نے کاٹ لی تھی

أَيْدِيَهُنَّ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ ﴿٥٠﴾ قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ إِذْ

أَيْدِيَهُنَّ إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ إِذْ

اپنے ہاتھ۔ بے شک میرا رب ان کی چالوں سے پوری طرح باخبر ہے ﴿۵۰﴾ بادشاہ نے پوچھا کیا تجربہ ہے تمہارا اس وقت کا جب

رَأَوْتُنَّ يُوسُفَ عَنِ نَفْسِهِ قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ قَالَتْ

رَأَوْتُنَّ يُوسُفَ عَنِ نَفْسِهِ قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ قَالَتْ

تم نے پھسلا یا تھا یوسف کو اس کے نفس (کی حفاظت) سے وہ بولیں حاشا للہ! نہیں پائی ہم نے اُس میں فدا بھی بُرائی۔ بولی

أَمْرًا تُعْزِزُ النَّاسَ حَصْحَصَ الْحَقِّ أَنَا رَأَوْتُهُ عَنِ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ

أَمْرًا تُعْزِزُ النَّاسَ حَصْحَصَ الْحَقِّ أَنَا رَأَوْتُهُ عَنِ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ

عزیز کی بیوی۔ اب کھل کر سامنے آ گیا ہے حق، میں نے ہی اس کو پھسلانے کی کوشش کی تھی اور واقعہ یہ ہے کہ وہ

لَيْنَ الصَّادِقِينَ ﴿٥١﴾ ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ

لَيْنَ الصَّادِقِينَ ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ

﴿۵۱﴾ (یوسف نے کہا) اس سے میری عزت یہ تھی کہ جان لے (عزیز) کہ میں نے نہیں کی تھی خیانت اُس کے ساتھ بالکل سچا ہے

بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِبِينَ ﴿٥٢﴾

بِالْغَيْبِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِبِينَ ﴿٥٢﴾

اُس کی غیر حاضری میں اور یہ بھی کہ اللہ نہیں کامیاب ہونے دیتا کوئی چال خیانت کرنے والوں کی ﴿۵۲﴾

﴿ وَمَا أُبْرِي ۚ إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا رَحْمَتِي ﴾

و... ابروہ نفی انن نفس لآ مارتہ بس سو... ء ایل آ

اور نہیں برأت کر رہا ہوں میں اپنے نفس کی بھی۔ بے شک نفس تو ضرور گستاخ ہے بدی پر، الایہ کہ

﴿ مَا رَحِمَ رَبِّي ۚ إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝۵۳ ﴾ وَقَالَ الْمَلِكُ

مارحم ربی انن ربی عفور رحیم و قال الملک

کسی پر رحمت ہو میرے رب کی۔ بے شک میرا رب ہے بہت معاف فرمانے والا اور رحم کرنے والا ۵۳ اور کہا بادشاہ نے

﴿ ائْتُونِي بِهَا ۚ اسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِي ۚ فَلَمَّا كَلَّمَهَا قَالَ أَنْكِ

x تونی بہی.. اس خ لیسہ ل نفسی ف لہا گل آل آہو قال انن گل

لاؤ میرے پاس اس کو تاکہ مخصوص کروں میں اُسے اپنے لیے۔ پھر جب گفتگو کی اُن سے تو بادشاہ نے کہا: بے شک آپ

﴿ الْيَوْمَ كَدَيْبِنَا مَكِينٌ أَمِينٌ ۝۵۴ ﴾ قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ ۚ

یاؤم ل دایبنا مکیئن آمینن قال ع لآخ زآ... ء عل أرض

آج سے ہمارے ہاں قدر و منزلت والے اور امانت دار ہیں ۵۴ یوسفؑ نے کہا: مامور کرو مجھے ملک کے خزانوں پر،

﴿ إِنِّي حَفِيظٌ عَلَيْكُمْ ۝۵۵ ﴾ وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ ۚ

اننی حافیظن علیکم و کذلک مکنا ل یوسف فل أرض

بے شک میں حفاظت کرنے والا ہوں اور علم بھی رکھتا ہوں ۵۵ اور اس طرح اقتدار عطا کیا ہم نے یوسفؑ کو ملک میں

﴿ يَتَّبِعُونَ آيَاتِنَا وَمِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُونَ نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ

تتبعون آیتنا و منہا حیث یشآون نصیب برحمتنا من نشآون لان ضیع

تاکہ وہ جگہ بننے اپنے لیے اس میں جہاں چاہے۔ نوازتے ہیں ہم اپنی رحمت سے جسے چاہیں اور نہیں ضائع کرتے ہم

﴿ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝۵۶ ﴾ وَلَا جُزْءَ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ آمَنُوا

آجر ل محسنین و ل آجر ل آخرۃ خیر ل للذین آمنو

اجر اچھے کام کرنے والوں کا ۵۶ اور یقیناً اجر آخرت کا زیادہ بہتر ہے ان لوگوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں

﴿ وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۝۵۷ ﴾ وَجَاءَ إِخْوَتَهُ يُوَسِّفُ لَهُمْ فَوَدَّخُلُوا عَلَيْهِ

و کانو یتقون و جاآء إخوۃ یوسف ف دآخ لو ع لآئیہ

اور تقویٰ کا رویہ اختیار کرتے ہیں ۵۷ اور آئے بھائی یوسفؑ کے (مصر میں) اور حاضر ہوئے اس کے ہاں

فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿۵۸﴾ وَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَّازِهِمْ قَالَ

فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ۵۸ اور جب تیار کر دیا ان کا سامان تو ان سے کہا

تو پہچان لیا اس نے انہیں اور وہ اس کو نہ پہچان سکے ﴿۵۸﴾ اور جب تیار کر دیا ان کا سامان تو ان سے کہا

اِنتُونِي بِأَخِي لَكُمْ مِّنْ أَبِيكُمْ ؕ أَلَا تَرُونَ أَنِّي أُوفِي

اِنتُونِي بِأَخِي لَكُمْ مِّنْ أَبِيكُمْ ؕ أَلَا تَرُونَ أَنِّي أُوفِي

کے لے کر آنا تم میرے پاس اپنے اس بھائی کو جو باپ کی طرف سے ہے، کیا نہیں دیکھتے تم کہ میں پورا پورا بھر کر دیتا ہوں

الْكَيْلَ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿۵۹﴾ فَإِن لَّمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ

الْكَيْلَ وَأَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ﴿۵۹﴾ فَإِن لَّمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَا كَيْلَ

پیمانہ اور میں بہترین مہمان نواز ہوں ﴿۵۹﴾ پھر اگر نہ لائے تم میرے پاس اُسے تو (یہ سمجھو کہ) نہیں ہے کوئی غلہ

لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونَ ﴿۶۰﴾ قَالُوا سَنُرَاوِدُ

لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونَ ﴿۶۰﴾ قَالُوا سَنُرَاوِدُ

تمہارے لیے میرے پاس اور نہ تم میرے قریب پھٹکنا ﴿۶۰﴾ انہوں نے کہا کہ ہم ضرور آمادہ کرنے کی کوشش کریں گے

عَنْهُ وَإِنَّا لَفَاعِلُونَ ﴿۶۱﴾ وَقَالَ لِفِتْنَتِهِ اجْعَلُوا

عَنْهُ وَإِنَّا لَفَاعِلُونَ ﴿۶۱﴾ وَقَالَ لِفِتْنَتِهِ اجْعَلُوا

اس کے بارے میں اس کے باپ کو اور یقیناً ہم (ایسا) کر لیں گے ﴿۶۱﴾ اور یوسف نے کہا: اپنے خادموں سے کہ رکھ دو

بِضَاعَتِهِمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ

بِضَاعَتِهِمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَهَا إِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ لَعَلَّهُمْ

ان کی نقدی ان کے سامان میں تاکر وہ پہچان لیں اُسے جب لوٹ کر جائیں اپنے گھر والوں کے پاس، تاکر وہ

يَرْجِعُونَ ﴿۶۲﴾ فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَىٰ أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَّا

يَرْجِعُونَ ﴿۶۲﴾ فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَىٰ أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَّا

پھر لوٹ کر آئیں ﴿۶۲﴾ پھر جب واپس پہنچے وہ اپنے باپ کے پاس تو انہوں نے کہا: ابا جان! انکار کر دیا گیا ہے ہمیں

الْكَيْلُ فَأَرْسِلْ مَعَنَا آخَانَا نَكْتَلُ وَإِنَّا لَهُ

الْكَيْلُ فَأَرْسِلْ مَعَنَا آخَانَا نَكْتَلُ وَإِنَّا لَهُ

غلہ دینے سے (آئندہ کے لیے) تو بھیج دیجیے ہماریساتھ ہمارے بھائی کو تاکر ہم غلہ لاسکیں اور یقیناً ہم اس کی

لَحْفُظُونَ ﴿٢٣﴾ قَالَ هَلْ أَمِنْتُكُمْ عَلَيْهِ إِلَّا كَمَا

لَحْفُظُونَ قَالَ ہل آمِنْتُم عَ لَآئِي وَا لَآ كَمَا..

حفاظت کے ذمہ دار ہیں ﴿۲۳﴾ یعقوب نے کہا، نہیں بھروسہ کرتا میں تم پر اس کے معاملہ میں مگر ویسا ہی جیسا

أَمِنْتُكُمْ عَلَىٰ أَخِيهِ مِنْ قَبْلُ ۚ فَاللَّهُ خَيْرٌ حِفْظًا ۖ وَهُوَ

آمِنْتُكُمْ عَ لَآءِ.. آخِي وَا مِنْ قَبْلُ قُلْ لَآءُ خَاطِي رُن حَافِ ظَاؤُن وَهُوَ

بھروسہ کیا تھا میں نے تم پر اس کے بھائی کے بارے میں اس سے پہلے۔ اچھا! اللہ بہترین محافظ ہے اور وہ

أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ﴿٢٤﴾ وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ

أَرْحَمُ رَحِيمِي ن وَ لَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ

سب سے بڑھ کر رحم فرمانے والا ہے ﴿۲۴﴾ اور جب کھولا انہوں نے اپنا سامان (اور) پائی انہوں نے اپنی نقدی

رُدَّتْ إِلَيْهِمْ ۚ قَالُوا يَا أَبَانَا مَا نَبْغِي ۚ هَذِهِ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ

رُدَّتْ إِلَآئِي هَم قَالُوا يَا.. آبَانَا مَا نَبْغِي هَآؤِي بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ

جو لوٹا دی گئی تھی ان کی طرف تو انہوں نے کہا ابا جان! ہمیں اور کیا چاہیے۔ یہ رہی ہماری نقدی جو لوٹا دی گئی ہے

إِلَيْنَا ۚ وَنَمِيرُ أَهْلَنَا وَنَحْفُظُ أَخَانَا وَنَزِدَادُ

إِلَآئِي نَا وَ نَمِيرُ أَهْلَنَا وَ نَحْفُظُ أَخَانَا وَ نَزِدَادُ

ہماری طرف اور سدلے کر آئیں گے ہم اپنے گھروالوں کے لیے اور حفاظت کریں گے اپنے بھائی کی اور زیادہ ملے گا

كَيْلَ بَعِيرٍ ۚ ذَلِكَ كَيْلُ يَسِيرٍ ﴿٢٥﴾ قَالَ كُنْ أُرْسِلْهُ مَعَكُمْ

كَآئِي لَ بَعِيرٍ ذَآلِكَ كَآئِي لُؤِي ن كَآئِي لُؤِي ن كَآئِي لُؤِي ن كَآئِي لُؤِي ن

ایک اونٹ بھرغلہ، یہ غلہ مفت کا ہوگا ﴿۲۵﴾ یعقوب نے کہا، میں ہرگز نہیں بھیجوں گا اسے تمہارے ساتھ

حَتَّىٰ تَوْتُونَ مَوْثِقًا مِّنَ اللَّهِ ۚ لَتَأْتُنِّي بِهِ إِلَّا أَن

حَتَّىٰ تَوْتُونَ مَوْثِقًا مِّنَ اللَّهِ ۚ لَتَأْتُنِّي بِهِ إِلَّا أَن

جب تک کہ (نہ) دو تم مجھے پختہ عہد اللہ کے نام کا کہ تم ضرور لے آؤ گے میرے پاس اسے اِلَّا يَكُ

يُعَاطِبُكُمْ ۚ فَلَمَّا آتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَىٰ مَا

يُعَاطِبُكُمْ ۚ فَلَمَّا آتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللَّهُ عَلَىٰ مَا

گھیر ہی لیے جاؤ تم۔ پھر جب دے دیا انہوں نے باپ کو پختہ عہد تو یعقوب نے کہا کہ اللہ ہے اس بات پر جو

نَقُولُ وَكَيْلٌ ۶۱ وَقَالَ يَبْنِي لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابٍ وَاحِدٍ

نَقُولُ وَكَيْلٌ وَقَالَ يَابْنِي لَا تَدْخُلُوا مِمَّ بَابِي أَوْ وَارِحِي أَوْ

ہم کہہ رہے ہیں نگہبان ۶۱ اور یعقوب نے کہا: میرے بیٹو نہ داخل ہونا تم (سب) ایک ہی دروازے سے

وَادْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُتَفَرِّقَةٍ وَمَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنْ

وَادْخُلُوا مِنْ أَبْوَابٍ مُتَفَرِّقَةٍ وَمَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنْ

بلکہ داخل ہونا مختلف دروازوں سے اور نہیں بچا سکتا تم کو اللہ کی مشیت سے ذرا بھی، نہیں

الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ۶۲

الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ۶۲

چلتا حکم کسی کا سوائے اللہ کے، اسی پر بھروسہ کیا میں نے اور اسی پر بھروسہ کرنا چاہیے بھروسہ کرنے والوں کو ۶۲

وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُمْ مَا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ

وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُمْ مَا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ

اور جب داخل ہوئے وہ اسی طرح جیسے حکم دیا تھا انہیں ان کے باپ نے۔ (یہ تدبیر) نہیں بچا سکتی تھی ان کو

مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةً فِي نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهَا وَإِنَّهُ

مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةً فِي نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهَا وَإِنَّهُ

اللہ کی مشیت سے ذرا بھی، ہاں! ایک خواہش تھی یعقوب کے دل میں جسے انہوں نے پورا کر لیا۔ اور بے شک وہ

لَدُوْعِلْمٍ لِّمَّا عَلَّمْنَاهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۶۳

لَدُوْعِلْمٍ لِّمَّا عَلَّمْنَاهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۶۳

صاحب علم تھے اس لیے کہ ہم نے انہیں تعلیم دی تھی لیکن اکثر انسان (اس حقیقت سے) بے خبر ہیں ۶۳

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَىٰ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَىٰ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ

اور جب پہنچے وہ یوسف کے پاس تو رکھ لیا یوسف نے اپنے پاس اپنے بھائی کو (اور) کہا: بے شک میں ہی تمہارا بھائی ہوں،

فَلَا تَبْتِئْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۶۴ فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ جَعَلَ

فَلَا تَبْتِئْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۶۴ فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ جَعَلَ

لہذا تم نہ ہونا غمگین ان باتوں پر جو یہ کرتے رہے ہیں ۶۴ پھر جب لدوانے لگے ان کا سامان تو رکھ دیا



السِّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَيُّهَا الْعَيْرُ إِنَّكُمْ لَسَرِقُونَ ﴿٤٠﴾

سِقَايَةَ رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ أَيُّهَا الْعَيْرُ إِنَّكُمْ لَسَرِقُونَ

ایک پیالہ سامان میں اپنے بھائی کے پھر اعلان کیا ایک پکارنے والے نے، اے قافلے والو! یقیناً تم ضرور چور ہو۔ ﴿۴۰﴾

قَالُوا وَقَبِلُوا عَلَيْهِمْ مَاذَا تَفْقِدُونَ ﴿٤١﴾ قَالُوا نَفَقْدُ صَوَاءَ الْمَلِكِ

قَالُوا وَقَبِلُوا عَلَيْهِمْ مَاذَا تَفْقِدُونَ قَالُوا نَفَقْدُ صَوَاءَ الْمَلِكِ

وہ بولے موقوفہ ہو کر ان کی طرف، کیا چیز کھو گئی ہے تمہاری؟ ﴿۴۱﴾ جواب دیا نہیں بل رہا ہمیں پیمانہ بادشاہ کا

وَلَيْسَ جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ ﴿٤٢﴾ قَالُوا تَاللَّهِ

وَلَيْسَ جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ قَالُوا تَاللَّهِ

اور جو شخص لائے گا، ایک اونٹ بھر فلتہ ہے (اس کے لیے) اور میں اس کا ذمہ دار ہوں ﴿۴۲﴾ وہ بولے: اللہ کی قسم

لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ ﴿٤٣﴾

لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ

یقیناً تم کو معلوم ہے کہ نہیں آئے ہم اس غرض سے کہ فساد کریں زمین میں اور نہ ہیں ہم چوریاں کرنے والے ﴿۴۳﴾

قَالُوا فَمَا جَزَاءُكُمْ كَذِبِينَ ﴿٤٤﴾ قَالُوا جَزَاءُ مَنْ وَجَدَ فِي رَحْلِهِ

قَالُوا فَمَا جَزَاءُكُمْ كَذِبِينَ قَالُوا جَزَاءُ مَنْ وَجَدَ فِي رَحْلِهِ

انہوں نے کہا، تو کیا سزا ہے چور کی؟ اگر تم جھوٹے ثابت ہوئے ﴿۴۴﴾ انہوں نے کہا، اس کی سزا، جس کے سامان میں ملے پیمانہ

فَهُوَ جَزَاءُ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٤٥﴾ فَبَدَأَ

فَهُوَ جَزَاءُ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ فَبَدَأَ

سو اسی کو دھریا جائے اس کی سزا میں۔ اسی طرح ہمارے ہاں سزا دی جاتی ہے ایسے ظالموں کو ﴿۴۵﴾ پھر شروع کیا تلاش کرنا،

بِأَوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ وَعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وَعَاءِ أَخِيهِ كَذَبًا

بِأَوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ وَعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وَعَاءِ أَخِيهِ كَذَبًا

ان کے تھیلوں میں اپنے بھائی کے تھیلے سے پہلے۔ پھر برآمد کر لیا پیمانہ اپنے بھائی کے تھیلے سے۔ اس طرح تبسیر کی ہم نے

لِيُوسِفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ

لِيُوسِفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ

یوسف کی خاطر (کیونکہ نہ تھا اسے اختیار کہ وہ پکڑتا اپنے بھائی کو بادشاہ کے قانون کے مطابق الا یہ کہ چاہتا اللہ۔

نَرْفَعُ ۱۲ دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَأِهِ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ﴿٤٦﴾ قَالُوا إِنَّ

نَرْفَعُ ۱۲ درجہ سے بلند کر دیتے ہیں ہم جس کے چاہیں اور تمام علم والوں سے بالاتر ایک علم والا ہے ﴿۴۶﴾ انہوں نے کہا، اگر

يَسْرِقُ ۱۲ فَقَدْ سَرَقَ أَخْرَجَهُ مِنْ قَبْلُ ۱۲ فَاسْرَهَا

یوسف نے چوری کی ہے (تو کچھ عجیب نہیں) اس لیے کہ چوری کی تھی اس کے بھائی نے بھی اس سے پہلے اور پی گئے اُن کی اس بات کو

يُوسُفُ ۱۲ فِي نَفْسِهِ ۱۲ وَلَمْ يُبْدِهَا ۱۲ لَهُمْ ۱۲ قَالَ ۱۲ أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانًا ۱۲

یوسف اپنے دل ہی دل میں اور نہ ظاہر کیا اس کا کوئی رد عمل اُن کے سامنے، بس اتنا کہا کہ تم تو بدتر ہو درجے میں

وَاللَّهُ أَعْلَمُ ۱۲ بِمَا ۱۲ تَصِفُونَ ۱۲ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ ۱۲ إِنَّ لَكَ أَبًا ۱۲

اور اللہ بہتر جانتا ہے حقیقت اس بات کی جو تم کہہ رہے ہو ﴿۴۷﴾ وہ بولے، اے عزت مآب! واقعہ یہ ہے کہ اس کا باپ

شَيْخًا كَبِيرًا ۱۲ وَخَدُّ ۱۲ أَحَدَنَا ۱۲ مَكَانَهُ ۱۲ إِنَّا ۱۲ نَرَاكَ ۱۲ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۱۲ ﴿٤٨﴾

بہت بوڑھا ہے لہذا آپ رکھیں ہم میں سے کسی ایک کو اس کی جگہ۔ یقیناً ہم دیکھتے ہیں کہ آپ نیک آدمی ہیں ﴿۴۸﴾

قَالَ ۱۲ مَعَاذَ اللَّهِ ۱۲ أَنْ ۱۲ نَأْخُذَ ۱۲ إِلَّا ۱۲ مِنْ ۱۲ وَجَدْنَا ۱۲ مَتَاعَنَا ۱۲

یوسف نے کہا، اللہ کی پناہ اس سے کہ ہم پکڑیں کسی کو سوائے اس شخص کے کہ ملا ہو ہمیں اپنا سامان

عِنْدَهُ ۱۲ ۲ إِنَّا ۱۲ إِذَا ۱۲ نَظَلِمُونَ ۱۲ ﴿٤٩﴾ فَلَمَّا ۱۲ اسْتَيْسَّرَ ۱۲ مِنْهُ ۱۲ خَلَصُوا ۱۲

جس کے پاس سے بیشک ہم ہوں گے اگر ہم ایسا کریں ظالم ﴿۴۹﴾ پھر جب وہ ناامید ہو گئے یوسف سے تو علیحدہ ہو گئے۔

نَجِيًّا ۱۲ قَالَ ۱۲ كَبِيرُهُمْ ۱۲ أَلَمْ تَعْلَمُوا ۱۲ أَنَّ ۱۲ آبَاءَكُمْ ۱۲ قَدْ ۱۲ أَخَذَ ۱۲ عَلَيْكُمْ ۱۲

نہ جیسا کہ بڑے (بھائی) نے کیا تمہیں نہیں معلوم کہ تمہارے والد نے لیا ہے تم سے

مَوْتِقًا مِّنَ اللَّهِ وَمِن قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ فَلَن أَبْرَحَ

تاؤثتَم عم کل لآء و من قبل ما فررتَم فی یوسف فن ان آب رعل

عہد اللہ کے نام پر اور اس سے پہلے بھی جو قصور کر چکے ہو تم یوسف کے معاملے میں۔ لہذا ہرگز نہ چھوڑوں گا میں

الْأَرْضَ حَتَّىٰ يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي وَهُوَ خَيْرُ

ارض حت تا می یاذن لی ابی او یح کل لآء لی و هو خایر

اس جگہ کو جب تک کہ (میرے) اجازت دیں مجھے میرے والد یا فیصلہ کر دے اللہ میرے حق میں۔ اور وہ بہترین

الْحَكِيمِينَ ﴿٨٠﴾ اِرْجِعُوا إِلَىٰ آبَائِكُمْ فَقُولُوا يَا أَبَانَا إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ

ل حاکمین ارجعوا الی ابی کم فقولوا یا اباننا ان ابنک سرق

فیصلہ کرنے والا ہے ﴿۸۰﴾ تم واپس جاؤ اپنے باپ کے پاس اور کہو: ابا جان! تمہارے بیٹے نے چوری کی ہے

وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَفِيظِينَ ﴿٨١﴾ وَسَأَلُ

و ما شہدنا ال لآ بما علمنا و ما کننا ل ل غیب حافین و سأل

اور نہیں بیان کر رہے ہیں ہم مگر وہ جو ہم جانتے ہیں اور نہیں ہم غیب کی باتوں کے نگہبان ﴿۸۱﴾ اور آپ پوچھیجیے

الْقَرْيَةِ الَّتِي كُنَّا فِيهَا وَالْعَيْدِ الَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا وَإِنَّا

قری کل لتی کن تانی ہا ول عی رل ل تی اق بل تانی و ان نا

اس بستی والوں سے جس میں ہم ٹھہرے تھے اور اس قافلے سے بھی ہم آتے ہیں جس کے ساتھ اور بے شک ہم

لَصَادِقُونَ ﴿٨٢﴾ قَالَ بَل لَّكُمْ أَنفُسُكُمْ أَصْرَاءُ

ل صا دقون قال بل لکم انفسکم اصراء

بالکل سچے ہیں ﴿۸۲﴾ (اس پر) یعقوب نے کہا: نہیں بلکہ گھڑی ہے تمہارے لیے تمہارے نفس نے ایک بات۔

فَصَبِّرْ جَبِيلٌ عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ

ف صبرن جریل ع سل لآ ان یتینی بہم جمیعا انہ هو العلیم

تو صبر ہی بہتر ہے، امید ہے کہ اللہ نے آئے گا میرے پاس ان سب کو۔ بے شک وہی ہے سب کچھ جاننے والا

الْحَكِيمُ ﴿٨٣﴾ وَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَقَالَ يَا سَفِي عَلَىٰ يُوسُفَ وَابْيَضَّتْ

ح کی م ت و ل لآ عن ہم و قال یا سفی علی یوسف و ب یضت

اور ہر کام حکمت کے مطابق کرنے والا ﴿۸۳﴾ اور منہ پھیر لیا ان کی طرف سے اور کہنے لگے: بے یوسف! اور سفید ہو گئیں

عَيْنُهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ﴿۸۶﴾ قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتُوا

عانی تاہ عا کل حزن فہو ک ظی م قالو تال لہ تفتا

ان کی آنکھیں اس غم کی وجہ سے اور وہ دل ہی دل میں غم کھاتے رہے ﴿۸۶﴾ بیٹوں نے کہا: اللہ کی قسم! آپ تو لگے ہی رہیں گے

تَذْكُرُ يُوسُفَ حَتَّىٰ تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ ﴿۸۷﴾

تذکر یوسف حت تا ت کون ح ر ض ن آؤت کون م کل ہال کین

یاد میں یوسف کی یہاں تک کہ آپ غم میں گھس جائیں گے یا ہلاک ہو جائیں گے ﴿۸۷﴾

قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَثْنِي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ وَأَعْلَمُ

قال ان تا ما اشکو بثنی و حرنی ال لہ واعلم

یعقوب نے کہا: حقیقت یہ ہے کہ میں فریاد کرتا ہوں اپنی پریشانی اور اپنے غم کی اللہ کے حضور اور میں جانتا ہوں

مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿۸۸﴾ يٰبَنِيَّ إِذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِنْ يُوسُفَ وَأَخِيهِ

م کل لہ ما لا تعلمون یا بنی اذہبوا فت حسسوا من یوسف و آخو

من جانب اللہ وہ (باتیں) جو تم نہیں جانتے ﴿۸۸﴾ اے بیٹو! جاؤ اور تلاش کرو یوسف کو اور اس کے بھائی کو

وَلَا تَبْئِسُوا مِنَ رُوحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْتِئُ مِنَ رُوحِ اللَّهِ إِلَّا

ولا تبائسوا من روح اللہ ان تا ہو لا یائیئ من روح اللہ الا

اور مایوس نہ ہونا اللہ کی رحمت سے، واقعہ یہ ہے کہ نہیں مایوس ہوتے اللہ کی رحمت سے مگر

الْقَوْمِ الْكَافِرُونَ ﴿۸۹﴾ فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسْنَا

قاول کافر ون فلما دخلوا علیہ قالو یا ایئی العزیز مسنا

کافر لوگ ﴿۸۹﴾ پھر جب آئے وہ یوسف کے پاس تو کہنے لگے: اے عزت مآب! پہنچی ہے ہمیں

وَأَهْلَنَا الضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَاعٍ مُّزْجَمٍ فَأَوْفِ كُنَّا الْكَيْلَ

واہلنا الضر و جئنا ببضاع مزجم ف اوف کنا الکیل

اور ہمارے خاندان کو سخت مصیبت اور ہم لائے ہیں پونجی تھیری سو پوری دے دو تم ہمیں بھرتی (غلے کی)

وَ تَصَدَّقْ عَلَيْنَا إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ ﴿۹۰﴾

و تصدق علینا ان اللہ یجزی المتصدقین ﴿۹۰﴾

اور خیرات کرو (ہماری بھائی کو آزاد کر کے) ہم پر، بے شک اللہ جزا دیتا ہے خیرات کرنے والوں کو ﴿۹۰﴾

قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ ﴿٨٩﴾

قَالَ ہل علم تم مافعلتم بیوسف و آخوہ اذ انتم جاہلون

یوسف نے کہا: تمہیں معلوم ہے کہ کیا کیا تھا تم نے یوسف اور اس کے بھائی کے ساتھ جبکہ تم جاہل تھے؟ ﴿٨٩﴾

قَالُوا ءَاِنَّكَ لَآنْتَ يُوسُفَ قَالَ اَنَا يُوسُفُ وَهَذَا اَخِي وَ قَدْ

قَالُوْا.. ءَاِنَّكَ لَآنْتَ يُوْسُفُ قَالَ اَنَا يُوْسُفُ وَ هٰذَا اَخِي وَ قَدْ

وہ چونک کر بولے: میں کیا تم ہی یوسف ہو؟ آپ نے جواب دیا: ہاں، میں ہی یوسف ہوں اور میرا بھائی ہے۔ یقیناً

مَنْ اَللّٰهُ عَلَيْنَا اِنَّهٗ مَنْ يَّتَّقِ وَيَصْبِرْ فَاِنَّ اَللّٰهَ

مَنْ اَللّٰهُ عَلَيْنَا اِنَّهٗ مَنْ يَّتَّقِ وَيَصْبِرْ فَاِنَّ اَللّٰهَ

احسان کیا ہے اللہ نے ہم پر، واقعہ یہ ہے کہ جو شخص ڈرتا ہے اللہ سے اور صبر کرتا ہے تو بے شک اللہ،

لَا يُضَيِّعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٠﴾ قَالُوا تَاللّٰهِ لَقَدْ اِثْرَكَ اَللّٰهُ عَلَيْنَا

لَا يُضَيِّعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٠﴾ قَالُوا تَاللّٰهِ لَقَدْ اِثْرَكَ اَللّٰهُ عَلَيْنَا

نہیں ضائع کرتا اجر اچھے کام کرنے والوں کا ﴿٩٠﴾ انہوں نے کہا: واللہ! ضرور فضیلت بخشی ہے تم کو اللہ نے ہم پر

وَ اِنْ كُنَّا لَخٰطِئِيْنَ ﴿٩١﴾ قَالَ لَا تَثْرِيْبَ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللّٰهُ لَكُمْ ز

وَ اِنْ كُنَّا لَخٰطِئِيْنَ ﴿٩١﴾ قَالَ لَا تَثْرِيْبَ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللّٰهُ لَكُمْ ز

اور یقیناً ہم ہی تھے خطاکار ﴿٩١﴾ یوسف نے کہا: کوئی گرفت نہیں تم پر آج، معاف کرے اللہ تمہیں

وَهُوَ اَرْحَمُ الرَّحِيْمِيْنَ ﴿٩٢﴾ اِذْ هَبُّوْا بِقَبِيْصِيْ هٰذَا فَالْقُوْهُ عَلٰى وَجْهٍ

وَهُوَ اَرْحَمُ الرَّحِيْمِيْنَ ﴿٩٢﴾ اِذْ هَبُّوْا بِقَبِيْصِيْ هٰذَا فَالْقُوْهُ عَلٰى وَجْهٍ

اور وہ سب سے بڑھ کر رحم کرنے والا ہے ﴿٩٢﴾ لے جاؤ یہ میری قمیص اور ڈالنا اسے چہرے پر

اٰتِيْ يٰٓاَتِ بِصِيْرًا وَاَتُوْنِيْ بِاَهْلِيْكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٩٣﴾ وَلَمَّا

اٰتِيْ يٰٓاَتِ بِصِيْرًا وَاَتُوْنِيْ بِاَهْلِيْكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٩٣﴾ وَلَمَّا

میرے والد کے تولد آئے گی ان کی بیٹائی اور لے آؤ میرے پاس تم اپنے گھر والوں کو سب کو ﴿٩٣﴾ پھر جب

فَصَلَّتِ الْعِيْرُ قَالَ اَبُوْهُمْ لَآ اَجِدُ رِيْحَ يُوسُفَ كُو

فَصَلَّتِ الْعِيْرُ قَالَ اَبُوْهُمْ لَآ اَجِدُ رِيْحَ يُوسُفَ كُو

روانہ ہوا قافلہ (مصر سے) تو کہا ان کے والد نے (کنعان میں) بے شک مجھے آ رہی ہے خوشبو یوسف کی، اگر

لَا أَنْ تُفِيدُونِ ۹۴ قَالُوا تَاللَّهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ ۹۵ فَلَمَّا أَنْ

لَا... آن ت ف ن ر ن د و ن ق ا ل و ا ت ا ل ل ا ه ا ن ن ا ن ك ل ا ن ف ي ص ل ا ل ك ل ق د ي م ق ل م ا ن

تم یہ نہ سمجھو کہ میں سٹھیا گیا ہوں ۹۴ وہ بولے واللہ! آپ تو پڑے ہوئے ہیں اپنے قدیم جہت میں ۹۵ پھر جو نبی

جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَى وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا ۹۶ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ

ج ا ء ل ب ش ر ا ل ق ا ه ع ل و ج ه ر ع ي ف ر ت د ب ص ر ا ق ا ل ا ل م ا ق ل

آیا خوشخبری لانے والا اور ڈال دی اُس نے تمہیں ان کے مُنہ پر تو لوٹ آئی ان کی بینائی۔ یعقوب نے کہا: کیا نہ کہا تھا میں نے

لَكُمْ بِإِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۹۷ قَالُوا يَا أَبَانَا

ل ك م ب ا ن ن ي ا ع ل م م ن ا ل ل ه م ا ل ا ت ع ل م و ن ق ا ل و ا ي ا ا ب ا ن ا

تم سے کہ بے شک میں جانتا ہوں من جانبِ اللہ وہ (باتیں) جو تم نہیں جانتے ۹۷ انہوں نے کہا: ابا جان!

اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ ۹۸ قَالَ سَوْفَ

ا س ت غ ف ر ل ن ا ذ ن و ب ن ا ا ن ا ك ن ا خ ا ط ا ئ ي ن ق ا ل س و ف

دعا کیجیے ہمارے لیے کہ بخشے جائیں ہمارے گناہ، بے شک تھے ہم خطا کار ۹۸ یعقوب نے کہا: ضرور

أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ ۹۸ فَلَمَّا

ا س ت غ ف ر ل ك م ر ب ي ا ن ه و ا ل ع ف و ر ا ر ح ي م ق ل م ا

بخشش طلب کروں گا میں تمہارے لیے اپنے رب سے۔ بے شک وہی ہے غفور رحیم ۹۸ پھر جب

وَدَخَلُوا عَلَى يُونُسَ أَوَىٰ إِلَيْهِ أَبُوهُ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ

و د خ ل و ا ع ل ي ي و ن س ا و ا ي ا ل ا ي ه ا ب و ا ه و و ق ا ل ا د خ ل و ا م ي ص ر

پہنچے (یہ لوگ) یوسف کے پاس تو اس نے جگہ دی اپنے پاس اپنے والدین کو اور کہا داخل ہو جاؤ مصر میں

إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ ۹۹ وَرَفَعَ أَبُوهُ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا

ا ن ش ا ء ا ل ل ه ا م ن ي ن و ر ف ع ا ب و ا ه ع ل ي ا ل ع ر ش و خ ر و ا

اگر اللہ نے چاہا تو امن سے رہو گے ۹۹ اور احترام سے بٹھایا اپنے والدین کو تخت پر اور گر پڑے سب

لَهُ سَجْدًا ۱۰۰ وَقَالَ يَا بَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُءْيَايَ مِنْ قَبْلُ ز

ل ه س ج د ا و ق ا ل ي ا ب ت ه ذ ا ت ا و ي ل ر و ا ي ا م ن ق ب ل ز

یوسف کے آگے سجدے میں۔ (اس وقت) یوسف نے کہا: ابا جان! یہ ہے تعبیر میرے خواب کی جو میں نے دیکھا تھا پہلے۔

قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقًّا وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ

قد جعلاہا ربی حقاً و قد احسن بے از اخراج نی اس سجن

کر دکھایا ہے اُسے میرے رب نے سچا اور اس کا احسان ہے مجھ پر کہ نکالا اُس نے مجھے قید خانہ سے

وَجَاءَ بِكُمْ مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ نَزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي ۗ

و جا... بکم مں بدو مں ک بعد ان نزغ الشیطان بانی نی و بانی ن اخوتی

اور لے آیا آپ سب کو دیہات سے اس کے بعد کہ فساد ڈال دیا تھا شیطان نے میرے اور میرے بھائیوں کے درمیان۔

إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا يَشَاءُ ۗ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ

ان ربی ل لطیف ل ما یشاء... ان ان ہو وہ ل ع لیم

بے شک میرا رب غیر محسوس تدبیریں کرتا ہے اپنی مشیت (پوری) کرنے کے لیے، بے شک وہ ہے ہر بات جاننے والا

الْحَكِيمُ ۙ ۝ رَبِّ قَدْ أَنْتَبَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي

الحکیم... رب ق قد انتبتنی مں الملک و علمتنی

اور بڑی حکمت والا ۝ اے میرے مالک! یقیناً عطا کی تو نے مجھے حکومت اور علم سکھایا تو نے مجھے

مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ ۗ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَإِنَّتَ ۗ وَرَبِّي

مں تاویل الاحادیث فاطر السموات و الارض فاننت و ربی

باتوں کی تہہ تک پہنچنے کا۔ اے پیدا کرنے والے آسمانوں اور زمین کے تو ہی سرپرست ہے میرا

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۗ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا ۙ وَالْحَقِّنِي بِالصُّلْحَيْنِ ۙ ۝ ذٰلِكَ

فی الدنیا و الآخرة توفنی مسلماً و الحقنی بالصلحین ذالک

دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی، موت دینا مجھے اسلام پر اور شامل کرنا مجھے نیک لوگوں میں ۝ یہ

مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ ۗ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ

مں انباء الغیب نوحیہ الیک و ما کنت لدیہم اذ

غیب کی خبریں ہیں جو وحی کر رہے ہیں ہم تمہاری طرف، حالانکہ نہ تھے تم ان کے پاس جب

أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَبْغُورُونَ ۙ ۝ وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ

اجمعوا امرہم و ہم یبغورون و ما اکثر الناس و لو حرصت

انہوں نے ایک متفقہ فیصلہ کیا تھا اور وہ سازشیں کر رہے تھے ۝ اور نہیں ہیں اکثر انسان خواہ تم کتنا ہی چاہو

بِؤْمِنِينَ ۱۰۳ وَمَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ هُوَ إِلَّا

بم \* آرنی و ما تسألہم علیہ من اجر ان ہو الا

اس پر یقین کرنے والے ۱۰۳ حالانکہ نہیں مانگتے تم ان سے اس (خدمت) پر کوئی اجر، نہیں ہے یہ (قرآن) مگر

ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۱۰۴ وَكَآيِنٌ مِّنْ آيَاتِ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يُرٰوَنَ عَلَيْهَا

ذکر ل للعالمین و کآین من آیات فی السموات والارض یرون علیہا

ایک نصیحت جہاں والوں کے لیے ۱۰۴ اوتنی ہی نشانیاں ہیں آسمانوں میں اور زمین میں، گزرتے ہیں یہ ان پر سے

وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ۱۰۵ وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ إِلَّا وَهُمْ

وہم عنہا معروضون و ما یؤمن اکثرہم باللہ الا وہم

اس حالت میں کہ یہ ادھر فراہیاں نہیں دیتے ۱۰۵ اور نہیں ایمان لاتے ان میں اکثر اللہ پر مگر اس طرح کہ وہ

مُشْرِكُونَ ۱۰۶ أَفَأَمِنُوا أَنْ تَأْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ

مشرون اف آمنوا ان تاتیہم غاشیة

اس کے ساتھ دوسروں کو شریک ٹھہراتے ہیں ۱۰۶ تو کیا یہ بے خوف ہیں اس بات سے کہ آپڑے ان پر کوئی آفت

مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ اَوْ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۱۰۷ قُلْ هٰذِهِ

من عذاب اللہ او تاتیہم الساعۃ بغتۃ وہم لا یشعرون ۱۰۷ قل ہذہ

اللہ کے عذاب کی یا آپہنچے قیامت کی گھڑی اچانک جبکہ انہیں خبر ہی نہ ہو ۱۰۷ کہہ دو! یہی ہے

سَبِيلِيَّ اَدْعُوْا اِلَى اللّٰهِ عَلٰی بَصِيْرَةٍ اَنَا وَمَنْ اَتَّبَعْنِيْ

سبیلی ادعوا الی اللہ علی بصیرۃ انا ومن اتبعنی

میرا راستہ کہ دعوت دیتا ہوں میں اللہ کی طرف۔ سمجھ بوجھ کے ساتھ، میں بھی اور وہ سب لوگ بھی جو میرے پیروکار ہیں۔

وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ وَمَا اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۱۰۸ وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا

و سبحان اللہ و ما انا من المشرکین ۱۰۸ و ما ارسلنا من قبلک الا

اور پاک ہے اللہ اور نہیں ہوں میں مشرکوں میں سے ۱۰۸ اور نہیں بھیجے ہم نے تم سے پہلے (رسول) مگر

رِجَالًا نُّوحٰی اِلَيْهِمْ مِّنْ اَهْلِ الْقُرٰی اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ

رجالاً نوحی الیہم من اہل القری افلم یسیروا فی الارض

وہ بھی سب مرد تھے، وحی بھیجی تھی ہم نے ان کی طرف بستیوں والوں میں سے۔ تو کیا نہیں چلے پھرے یہ زمین میں



فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۗ وَكَذَٰرُ الْآخِرَةِ

فَ اِن ظُورُ كَارِي فَ كَان عَاقِبَةُ لَ ذِي نَ لَ عَاقِبَةُ لَ ذِي نَ  
تاکہ دیکھتے کہ کیا ہوا انجام ان لوگوں کا جو ان سے پہلے تھے؟ اور یقیناً آخرت کا گھر ہی

خَيْرٌ لِّلَّذِينَ اتَّقَوْا ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝۱۰۹ حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْسَسَ

خَيْرٌ لَ لَ ذِي نَ تَ تَ قَاؤُ آفَ لَ اَتَعَ رِق لُونُ حَتَّ تَا... إِذَ سَ تَارِي عَ سَر  
بہتر ہے ان لوگوں کے لیے جو متقی ہیں کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے؟ ۱۰۹ یہاں تک کہ جب مایوس ہو گئے

الرُّسُلُ وَظَنُّوٓا۟ أَنَّهُمۥ قَدْ كَذَّبُوا۟ ۖ جَاءَهُمۥ نَصْرُنَا ۖ

رُسُلُ وَظَنُّو... أَن نَّ هُم قَدْ كَذَّبُو  
رسول اور وہ (کافر) سمجھنے لگے کہ انہیں جھوٹا ڈرایا گیا تھا تو آگئی رسولوں کے پاس ہماری مدد،

فَنَجَّيْنَا مَن نَّشَاءُ ۗ وَلَا يَرُدُّ ۖ بَأْسُنَا ۖ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ۝۱۱۰

فَ نَجَّيْنَا مَن نَّ شَاءُ... وَلَا يُرَدُّ بَأْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ  
پھر ہم نے سچا لیا جس کو چاہا اور نہیں ٹالا جاتا ہمارا عذاب مجرم لوگوں سے ۱۱۰

لَقَدْ كَانَ فِي قَصصِهِمْ عِبْرَةٌ ۗ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ۗ مَا كَانَ

لَقَدْ كَانَ فِي قَصصِهِمْ عِبْرَةٌ ۗ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ۗ مَا كَانَ  
یقیناً ہے ان کے قصوں میں سامان عبرت عقلمند لوگوں کے لیے۔ نہیں ہے

حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ ۖ وَلَٰكِن تَصَدِّقُ ۗ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ

حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ ۖ وَلَٰكِن تَصَدِّقُ ۗ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ  
یہ بات کچھ گھڑی ہوئی بلکہ یہ تصدیق ہے ان کتابوں کی جو اس سے پہلے موجود ہیں

وَتَفْصِيلٍ ۖ كُلِّ شَيْءٍ ۖ وَهُدًى ۖ وَرَحْمَةً ۖ لِّقَوْمٍ

وَتَفْصِيلٍ ۖ كُلِّ شَيْءٍ ۖ وَهُدًى ۖ وَرَحْمَةً ۖ لِّقَوْمٍ  
اور تفصیل ہے ہر چیز کی اور ہدایت اور رحمت ہے ان لوگوں کے لیے جو

يُؤْمِنُونَ ۝۱۱۱

يُؤْمِنُونَ

اہل ایمان ہیں ۱۱۱

سُورَةُ الرَّعْدِ مَدَنِيَّةٌ (۱۳) آيَاتُهَا ۲۳ رُكُوعَاتُهَا ۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الْمَرْتَدُ تِلْكَ آيَةُ الْكِتَابِ وَالَّذِي أُنزِلَ إِلَيْكَ

الف۔ لآ۔۔۔ مری۔۔۔ آرا تِلْكَ آيَةُ الْكِتَابِ وَالَّذِي أُنزِلَ إِلَيْكَ  
الف۔ لام۔ میم۔ را۔ یہ آیات ہیں کتاب الہی کی۔ اور جو کچھ نازل کیا گیا ہے تم پر

مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ① اللَّهُ الَّذِي

مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ① اللَّهُ الَّذِي  
مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ① اللَّهُ الَّذِي  
تمہارے رب کی طرف سے وہ عین حق ہے مگر اکثر انسان نہیں مانتے ① یہ اللہ ہی ہے جس نے

رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ

رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ  
رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ  
بلند کیا آسمانوں کو بغیر ستونوں کے (جیسا کہ تم دیکھتے ہو) پھر وہ جلوہ فرما ہوا اپنے تخت سلطنت پر

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلًّا يَجْرِىٰ لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ②

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلًّا يَجْرِىٰ لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ②  
وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلًّا يَجْرِىٰ لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ②  
اور پابند بنایا اس نے ایک قانون کا آفتاب و مہتاب کو، ہر ایک چل رہا ہے ایک وقت مقرر تک کے لیے،

يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بَلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ③

يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بَلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ③  
يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بَلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ③  
ہر کام کی تدبیر وہی کر رہا ہے، کھول کھول کر بیان کرتا ہے نشانیاں، شاید کہ تم اپنے رب سے ملاقات کا یقین کرو ③

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا  
وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا  
اور وہی ہے جس نے پھیلایا زمین کو اور گاڑ رکھے ہیں اس میں پہاڑوں (کے سنگ) اور جاری کر دیے (دریا۔

وَمِنْ كُلِّ لَيْثٍ لَمَّا رَاتٍ نَجَّعَلُ فِيهَا زُوجَيْنِ اِثْنَيْنِ يُغْشَى اَيْلَ النَّهَارِ

اور ہر طرح کے بھلوں کے، پیدا کیے اس (زمین) میں جوڑے قسم قسم کے، ڈھانپتا ہے وہ رات کو دن پر،

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَآيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝۳ وَفِي الْاَرْضِ قِطْعٌ

بے شک اس میں بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو غور و فکر کرتے ہیں ۳ اور زمین میں قطعیں

مُتَجَوِّزٰتٌ وَّجَنَّتٌ مِّنْ اَعْنَابٍ وَّزَرْعٌ وَّنَجِيْلٌ

اُمت جاؤراتوں و جن تائیں من آع تائی اوں و زرعوں و نخیلن ایک دوسرے سے ملے ہوئے، اور باغ ہیں انگور کے اور کھیتیاں ہیں اور کھجور کے درخت ہیں،

صِنَوٰنٌ وَّغَيْرُ صِنَوٰنٍ يُسْقٰى بِمَآءٍ وَّاحِدَةٍ وَّنُفْصِلُ بَعْضَهَا

صن وائوں و غائی رصن وائیں یس قآ سا... عی اوں و ارح دی اوں و ن قف ضل لبع ض با جرٹے ہوئے تنوں والے اور اکرے جو سیراب ہوتے ہیں ایک ہی پانی سے لیکن فضیلت دیتے ہیں ہم بعض کو

عَلٰى بَعْضٍ فِى الْاَكْلِ ط اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَآيٰتٍ لِّقَوْمٍ

بعض پر ذائقہ کے اعتبار سے، بے شک اس میں بھی بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو

يَعْقِلُوْنَ ۝۴ وَاِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ ءَاِذَا كُنَّا

عقل سے کام لیتے ہیں ۴ اور اگر تمہیں تعجب کرنا ہے تو تعجب کے قابل ہے ان کی یہ بات کہ کیا جب ہو جائیں گے ہم

اٰرِبًا ءَاِذَا كُنَّا لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ۙ اَوْلٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ ۙ

متنی تو کیا ہم پیدا کیے جائیں گے از سر نو؟ اولا... عگل ل ذی ان کف رو ب رب ب ہم

وَاَوْلٰٓئِكَ الْاَغْلٰلُ فِىْ اَعْنَاقِهِمْ ۙ وَاَوْلٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۙ هُمْ

اور یہی وہ لوگ ہیں کہ پڑے ہوں گے طوق ان کی گردنوں میں اور یہ لوگ جہنمی ہیں، یہ

فِيهَا خَلِدُونَ ⑤ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَ

نی تا خال دون وئیس تعرج لون ک بس سائی ریءق قب لرح سن ق و

اس میں ہمیشہ رہیں گے ⑤ اور جلدی مچا رہے ہیں یہ لوگ تم سے بُرائی کے لیے بھلائی سے پہلے حالانکہ

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَتُ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ

قد خلت من قبلهم المثلت وإن ربك لذو مغفرة

حقیقت یہ ہے کہ گزر چکی ہیں ان سے پہلے بہت سی مثالیں (عذاب کی) اور بے شک تیرا رب معاف کرنے والا ہے

لِلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ⑥ وَيَقُولُ

لنناس على ظلمهم وإن ربك لشديد العقاب ويقول

انسانوں کو ان کے ظلم کے باوجود اور یقیناً تیرا رب بہت سخت عذاب دینے والا بھی ہے ⑥ اور کہتے ہیں

الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ لَأَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ

الذين كفروا لو لأنزل عليه آية من ربه

وہ لوگ جنہوں نے (حق کو ماننے سے) انکار کیا ہے، کیوں نہ آتاری گئی اس پر کوئی نشانی اس کے رب کی طرف سے؛

إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ④ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا

إنما أنت منذر ولكل قوم هاد الله يعلم ما

حقیقت یہ ہے کہ تم تو بس خبردار کرنے والے ہو اور ہر قوم کے لیے ایک رہنما ہوا ہے ④ اللہ ہی جانتا ہے جو کچھ

تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَىٰ وَمَا تَغِيصُ الْأَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ وَكُلُّ

تحمل كل أنثى وما تغيص الأرحام وما تزداد وكل

اٹھائے پھرتی ہے ہر مادہ (اپنے پیٹ میں) اور جو گھٹتا ہے رحموں کے اندر اور جو بڑھتا ہے اور ہر

شَيْءٍ عِنْدَهُ بِإِقْدَارٍ ⑧ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ

شئ عنده بإقدار علم الغيب والشهادة الكبير

چیز کے لیے اس کے ہاں ایک مقدار مقرر ہے ⑧ وہ جاننے والا ہے پوشیدہ اور ظاہر کا، وہ بڑا ہے

الْمُتَعَالِ ⑨ مِّنْكُمْ مَّنْ أَسْرَأُ الْقَوْلَ وَمَنْ

المتعال منكم من أسرأ القول ومن

اور ہر حال میں بالاتر رہنے والا ہے ⑨ یکساں ہے (اس کے لیے) تم میں سے خواہ کوئی آہستہ بات کرے یا کوئی

جَهْرِيهِ ۝ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ ۝ وَ سَارِبٌ بِالنَّهَارِ ۝ ۱۰

جہریہ یعنی اور وہ بھی جو چھپا ہوا ہو رات کی تاریکی میں یا چل پھر رہا ہو دن کی روشنی میں ۱۰

لَهُ ۝ مُعَقَّبَاتٌ ۝ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ ۝ وَمِنْ خَلْفِهِ ۝ يَحْفَظُونَهُ ۝

لہو اس کے مقرر کیے ہوئے نگران لگے ہوئے ہیں بندے کے لگے بھی اور اس کے پیچھے بھی جو اس کی دیکھ بھال کرتے ہیں

مِنْ أَمْرِ اللَّهِ ۝ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ ۝ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا ۝ مَا

من امر اللہ ان اللہ لای غائی ری ر ما سہ تاؤ من حت تاؤ غائی ری رو ما

اللہ کے حکم سے۔ حقیقت یہ ہے کہ اللہ نہیں بدلتا حالت کسی قوم کی جب تک کہ وہ بد لے وہ ان (ادصاف) کو جو

بِأَنْفُسِهِمْ ۝ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا ۝ فَلَا مَرَدَّ لَهُ ۝

ب انفسہم و اذا اراد اللہ ب قوم سوءا فلا مردد لہ

اس میں ہیں، اور جب ارادہ کرتا ہے اللہ کسی قوم کی شامت لانے کا تو نہیں ہے کوئی ٹالنے والا اس کا،

وَمَا لَهُمْ ۝ مِّنْ دُونِهِ ۝ مِّنْ وَّالٍ ۝ ۱۱ ۝ هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا

و ما لہم من دونہ من و ال ۱۱ ہو الذی یریکم البرق خوفًا

اور نہیں ہے ان کا اللہ کے مقابلہ میں کوئی مددگار ۱۱ وہی تو ہے جو دکھلاتا ہے تم کو بجلی، ڈرانے

وَطَبَعًا ۝ وَيُنشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ ۝ ۱۲ ۝ وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ

و طامعًا و ینشئ السحاب الثقال ۱۲ و یسبب رعد ب حمدہ

اور امید لانے کے لیے اور اٹھاتا ہے بھاری بادلوں کو ۱۲ اور تسبیح کرتی ہے رعد، اس کی حمد کے ساتھ

وَالْمَلَائِكَةُ ۝ مِنْ خِيفَتِهِ ۝ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا

و الملائکة من خیفۃ و یرسل الصواعق فی صیب بہا

اور فرشتے بھی تسبیح کرتے ہیں اس کی، اس سے ڈرتے ہوئے اور وہی بھیجتا ہے بجلیاں پھر گراتا ہے ان کو

مَنْ يَشَاءُ ۝ وَهُمْ يُجَادِلُونَ ۝ فِي اللَّهِ ۝ وَهُوَ شَدِيدُ الْحَالِ ۝ ۱۳ ۝

من یشاء و ہم یجادلون فی اللہ و ہو شدید الحال ۱۳

جس پر چاہے جبکہ وہ جھگڑ رہے ہوتے ہیں اللہ کے بارے میں حالانکہ وہ مالک ہے زبردست قوت کا ۱۳

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ

لہو دعوتِ حق و اللذین یدعون من دُونِہی لآ یستجیبون لہم

اسی کو پکارنا برحق ہے اور وہ جن کو پکارتے ہیں یہ لوگ اللہ کے سوا وہ جواب نہیں دے سکتے اُن کو

بِشَيْءٍ إِلَّا كَبَاسِطٍ كَفَبِهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَإِنَّهُ

بیشائیءن اِلَّا کَباسِطٍ کَفَبَہِ اِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَإِنَّهُ

کسی بات کا (انہیں پکارنا تو ایسا ہے جیسے کوئی شخص پھیلائے اپنے دونوں ہاتھ پانی کی طرف تاکہ آپہنچے وہ اُس کے منہ میں،

وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝۱۴

وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ وَمَا دُعَاءُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝۱۴

اور نہیں ہے وہ پہنچنے والا اُس تک۔ اور نہیں ہے پکارنا کافروں کا مگر بے کار ۱۴

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا

اور اللہ ہی کے آگے سجدہ کر رہے ہیں سب جو ہیں آسمانوں میں اور زمین میں خوشی سے یا زبردستی

وَوَظَلُّهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ۝۱۵ قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

وَوَظَلُّهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ۝۱۵ قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

اور اُن کے سایے بھی (سجدہ کرتے) ہیں صبح و شام ۱۵ پوچھو! کون ہے رب آسمانوں کا اور زمین کا؟

قُلْ اللَّهُ قُلْ أَفَاتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ

قُلْ اللَّهُ قُلْ أَفَاتَّخَذْتُمْ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ

کو اللہ۔ کو! کیا پھر بھی تم نے بنا رکھے ہیں اللہ کے سوا ایسے کارساز، جو نہیں اختیار رکھتے خود کو بھی

نَفَعًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي

نَفَعًا وَلَا ضَرًّا قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي

نفع پہنچانے کا اور نہ نقصان پہنچانے کا؟ کو! کیا برابر ہو سکتا ہے اندھا اور آنکھوں والا یا کہیں برابر ہو سکتی ہیں

الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا

الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا

تاریکیاں اور روشنی؟ کیا ٹھہرا رکھے ہیں انہوں نے اللہ کے ایسے شریک جنہوں نے پیدا کیا ہے کچھ،

كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهُ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللَّهُ خَالِقُ

ک خلق ہی ک شباب ہل خلق ع لائی ہم ق لہ لہ خالق

جس طرح اللہ نے پیدا کیا ہے جس کی وجہ سے مشتبہ ہو گیا ہے تخلیق کا معاملہ ان پر؟ کوہا اللہ ہی ہے پیدا فرمانے والا

كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۱۶ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ

کل ل شائی اوی اوں وہو ل و ارح ذ ل قہ ہار آن زل من السما ع ماء فسالت

ہر چیز کا اور وہ ہے یکتا اور زبردست ۱۶ اسی نے برسایا آسمان سے پانی پھر بہ نکلے

أَوْدِيَةٍ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّبِيلُ زَبَدًا زَابِيًا

آوڈی تم بق د رہا فحتمل السبیل زب ذراب یا

ندی نالے (اس کو لے کر) اپنے اپنے طرف کے مطابق پھر اوپر لے آیا سیلاب، پھولا ہوا جھاگ

وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ

و ممما یوقدون علیہ فی النار ابتغاء حلیۃ اومتاع زب ذ

اور ان (دھاتوں) میں بھی جن کو پگھلاتے ہیں آگ میں بنانے کے لیے زیور یا سامان، جھاگ اٹھتا ہے

مِثْلَهُ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ فَأَمَّا الزَّبَدُ

مئلہ ک ذالک یضرب اللہ الحق والباطل فامما الزب ذ

ویسا ہی۔ اسی طرح (مثال) بیان کرتا ہے اللہ حق و باطل کی۔ سو جو جھاگ ہے

فَيَذْهَبُ جُفَاءً، وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ كَذَلِكَ

فی ذہب جفا ع و امما ما ینفع الناس فیمکث فی الارض ک ذالک

وہ تو سوکھ کر زائل ہو جاتا ہے اور جو چیز فائدہ پہنچاتی ہے انسانوں کو وہ باقی رہ جاتی ہے زمین میں۔ اسی طرح

يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ۱۷ لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَىٰ

یضرب اللہ الامثال للذین استجابوا لربہم الحسنی

بیان کرتا ہے اللہ مثالیں (تا کہ تم سمجھو) ۱۷ ان لوگوں کے لیے جنہوں نے قبول کر لی (دعوت) اپنے رب کی، بھلائی ہے۔

وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ أَنَّ لَهُم مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا

والذین لم یستجیبوا لہ لو ان لہم ما فی الارض جمیعا

اور وہ جنہوں نے نہیں قبول کی (دعوت) اس کی اگر ہوں ان کے پاس وہ (خزانے) جو زمین میں ہیں سب کے سب

وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَا بِهٖٓ أَوْلِيكَ لَهُمْ

وَمِثْلُ هُوَ أَعَّ هُوَ لَفَتْ دَاؤُ ۛ أَلَا... ۛ لَ هُم

اور اتنے ہی اس کے ساتھ (اور بھی) تو ضرور فیہ میں سے دیں وہ اُسے (اپنی نجات کے لیے) یہی وہ لوگ ہیں کہ (یہاں جاتے گا) اُن سے

سُوٓءُ الْحِسَابِ ۙ وَمَا لَهُمْ جَهَنَّمَ ۙ وَبِئْسَ الْبِهَادُ ۙ ۱۸ ۙ أَفَمَنْ يَعْلَمُ

سُو... لِح حساب و م... و اہم ج ہن تم و ب... س ل م آ ہاد آ ف مائیں ل ع ل م

بُری طرح حساب اور اُن کا ٹھکانا ہوگا جہنم اور وہ بہت ہی بُرا ٹھکانا ہے ۱۸ بھلا وہ شخص جو یہ جانتا ہے

أَنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ أَعْيٰءُ

ا ن ن ت م ا ن ن ز ل ال ا ل ی ک م ن ر ب ب ک الح ق ک م ن ہ و ا ع ی ا ع م ا

کہ جو کچھ نازل کیا گیا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے وہ حق ہے، وہ مانند ہو سکتا ہے اُس کے جو اندھا ہو؟

إِنَّا يَتَذَكَّرُ ۙ أُولُو الْأَلْبَابِ ۙ ۱۹ ۙ الَّذِينَ يُوفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ

ا ن ن ت م ا ت ذ ک ر ال ا ل ب ا ب ال ذ ی ن ی و ف و ن ب ع ہ د الل ہ

حقیقت یہ ہے کہ سمجھتے تو وہی ہیں جو عقل و شعور کے مالک ہیں ۱۹ جو پورا کرتے ہیں اللہ سے کیے ہوئے عہد کو

وَلَا يَنْقُضُونَ ۙ الْمِيثَاقَ ۙ ۲۰ ۙ وَالَّذِينَ يَصِلُونَ ۙ مَا أَمَرَ اللَّهُ

و ل ا ی ن ق ض و ن الم ی ث ا ق ال ذ ی ن ی ص ل و ن م ا ا م ر الل ہ

اور نہیں توڑتے (اُس عہد کو) مضبوط باندھنے کے بعد ۲۰ اور وہ جو ملتے ہیں ان (رشتوں) کو، حکم دیا اللہ نے

بِهٖٓ أَنْ يُوَصَّلَ وَيَخْشُونَ رَبَّهُمْ ۙ وَيَخَافُونَ ۙ سُوٓءَ الْحِسَابِ ۙ ۲۱ ۙ

ب ہ ی ا ن ی و ص ل و ی خ ش و ن ر ب ہ م و ی خ ا ف و ن س و ا ح س ا ب

جن کے بائے میں کہ انہیں ملایا جائے اور ڈرتے ہیں اپنے رب سے اور خوف رکھتے ہیں سخت حساب کا ۲۱

وَالَّذِينَ صَبَرُوا ۙ ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ ۙ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ

و ال ذ ی ن ص ب ر و ا ب ت غ ا و ج ہ ر ب ہ م و ا ق ا م و الص ل و ا ت

اور جو (راہ حق کے مصائب و آلام پر) صبر کرتے ہیں رضا جوئی کے لیے اپنے رب کی اور قائم کرتے ہیں نماز

وَأَنْفَقُوا ۙ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً ۙ وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ

و ا ن ف ق و م م ر ز ق ن ا ہ م س ر ا و ع ا ل ا ن ی ت ا و ن و ی د ر ا و ن ب ا ل ح س ن ت الس ی ا ت

اور خرچ کرتے ہیں اس میں سے جو دیا ہے ہم نے اُن کو، چھپا کر اور علانیہ اور دُور کرتے ہیں بھلائی سے بُرائی کو۔



أُولَئِكَ

لَهُمْ

عُقْبَى الدَّارِ ۳۲

جَنَّتْ

عَدْنٍ

الآ...ءك

لہم

عق سبدار

جن ناک

عد نہیں

یہی ہیں وہ لوگ کہ ہے ان کے لیے آخرت کا گھر ۳۲ (یعنی ایسے باغ جو ابدی قیام گاہ ہوں گے،

يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ

يَدْخُلُونَهَا

وَمَنْ

صَلَحَ

مِنْ آبَائِهِمْ

وَأَزْوَاجِهِمْ

وَذُرِّيَّاتِهِمْ

سیدخ لونا ہا

وَمَنْ

صَلَحَ

مِنْ آبَائِهِمْ

وَأَزْوَاجِهِمْ

وَذُرِّيَّاتِهِمْ

داخل ہوں گے وہ اس میں اور وہ بھی جو نیک ہوں گے ان کے آباء اجداد میں سے اور بیویوں میں سے اور اولاد میں سے۔

وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ۳۳ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ

وَالْمَلَائِكَةُ

يَدْخُلُونَ

عَلَيْهِمْ

مِنْ كُلِّ بَابٍ ۳۳

سَلَامٌ

عَلَيْكُمْ

ول آلا...ءك

سیدخ لونا

ع آلائی ہم

مِنْ كُلِّ بَابٍ

سَلَامٌ

ع آلائی ہم

اور فرشتے آئیں گے ان کے پاس (استقبال کے لیے) ہر دروازے سے ۳۳ (اور کہیں گے) سلامتی ہو تم پر

بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ۳۴ وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ

بِمَا

صَبَرْتُمْ

فَنِعْمَ

عُقْبَى الدَّارِ ۳۴

وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ

عَهْدَ اللَّهِ

بِمَا

صَبَرْتُمْ

فَنِعْمَ

عُقْبَى الدَّارِ ۳۴

وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ

عَهْدَ اللَّهِ

بسب اس صبر کے جو کیا تم نے بس کیا ہی خوب ہے آخرت کا گھر ۳۴ اور وہ لوگ جو توڑتے ہیں اللہ سے کیے ہوئے عہد کو

مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ

مِنْ بَعْدِ

مِيثَاقِهِ

وَيَقْطَعُونَ

مَا أَمَرَ

اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ

مِنْ بَعْدِ

مِنْ بَعْدِ

مِيثَاقِهِ

وَيَقْطَعُونَ

مَا أَمَرَ

اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ

مِنْ بَعْدِ

بعد اس کو بچتے کر لینے کے اور قطع کرتے ہیں ان رشتوں کو کہ حکم دیا ہے اللہ نے ان کے ملانے کا

وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۳۵

وَيُفْسِدُونَ

فِي الْأَرْضِ

أُولَئِكَ

لَهُمُ اللَّعْنَةُ

وَلَهُمْ

سُوءُ الدَّارِ ۳۵

وَيُفْسِدُونَ

فِي الْأَرْضِ

أُولَئِكَ

لَهُمُ اللَّعْنَةُ

وَلَهُمْ

سُوءُ الدَّارِ ۳۵

اور فساد مچاتے ہیں زمین میں، یہی لوگ ہیں کہ ہے ان پر لعنت اور ان کے لیے ہے بُرا گھر ۳۵

اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَفَرِحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا

اللَّهُ

يَبْسُطُ

الرِّزْقَ

لِمَنْ يَشَاءُ

وَيَقْدِرُ

وَفَرِحُوا

اللہ فراخی دیتا ہے رزق میں جسے چاہے اور نپا تکر دیتا ہے (جسے چاہے) اور مگن ہیں یہ دنیاوی زندگی میں

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ۳۶ وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ

وَمَا

الْحَيَاةُ الدُّنْيَا

فِي الْآخِرَةِ

إِلَّا مَتَاعٌ ۳۶

وَيَقُولُ

الَّذِينَ كَفَرُوا

اور نہیں ہے دنیاوی زندگی آخرت کے مقابلے میں مگر ایک حقیر فائدہ ۳۶ اور کہتے ہیں یہ لوگ جو کافر ہیں کہیں

لَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَةً ۚ مَنْ رَبِّهِ ۚ قُلْ إِنْ اللَّهُ يُضِلُّ مَنْ

لَا.. اُن زل ع لآئی و آئی م من رب ب قل ان نل لآه ئی ضل سائیں

نہیں نازل کی گئی اس پر کوئی نشانی اس کے رب کی طرف سے۔ کہو! بے شک اللہ گمراہ کرتا ہے جسے

يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أَنْابَ ۚ الَّذِينَ آمَنُوا

ئی شآ... و یه دی.. لآئی و من اناب آ آ ل ذی ان آمؤ

چاہے اور راستہ دکھاتا ہے اپنی طرف (آنے کا) اُس کو جو رجوع کرتا ہے (اُس کی طرف) (یعنی) وہ لوگ جو ایمان لاتے ہیں

وَتَطْمِئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ ۚ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمِئِنُّ الْقُلُوبُ ۚ

و تطمئن قلوب ہم ب ذک رل لآه آلا ب ذک رل لآه تطمئن قلوب

اور اطمینان پاتے ہیں اُن کے دل اللہ کے ذکر سے۔ یاد رکھو اللہ ہی کی یاد سے اطمینان نصیب ہوتا ہے دلوں کو (۲۸)

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَىٰ لَهُمْ وَحَسُنَ مَا فِي

آ ل ذی ان آمؤ و ع م ل ص ال ح ات طوب ا لهم و ح س ن م آ ب

جو لوگ ایمان لاتے ہیں اور کرتے ہیں نیک کام، خوش نصیبی ہے اُن کے لیے اور اچھا ٹھکانا (۲۹)

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ لِيَتْلُوا

ک ذ ال ک آ ر سل نا ک فی امم امم تن قد خ لت من قب ل ہا.. ام نل ر لت و

اسی طرح رسول بنا کر بھیجا ہے ہم نے تم کو ایک ایسی قوم میں گزر چکی ہیں اس سے پہلے بہت سی قومیں، تاکہ پڑھ کر سناؤ تم

عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ ۚ قُلْ هُوَ رَبِّي

ع لآئی و نل ل ذی.. آ و ح ائی نا.. لآئی ک و ہم ی ک ف ر و ن ب ر ح م ان ق ل ہ و رب ی

انہیں وہ (پیغام) جو وحی کیا ہے ہم نے تمہاری طرف حالانکہ وہ انکار کرتے ہیں رحمن کا۔ کہہ دو! وہی میرا رب ہے،

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابُ ۚ وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا

لا.. لآه ال لآہو ع لآئی و ت و ک ل ت و لآئی و م تاب ق رآن

نہیں ہے کوئی معبود اُس کے سوا، اسی پر میرا بھروسہ ہے اور وہی میرا ملجا و ماویٰ ہے (۳۰) اور اگر ہوتا کوئی قرآن

سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كَلِمَةٌ

س و ی ر ت ب ہ الج ب ال أ و ق ط ع ت ب ہ ال ا ر ض أ و ک ل م

سوئی ری آرت بہیل جبال آؤ ق ط ع ت بہیل آؤ ک ل م

کہ چلنے لگتے (اس کی تاثیر سے) پہاڑ یا ٹکڑے ٹکڑے ہو جاتی اس کے زور سے زمین یا بول پڑتے

بِءَالْمُؤْتَىٰ ۖ بَلْ لِلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا ۗ أَفَلَمْ يَأْتِسَّ

بِءَالْمُؤْتَىٰ ۖ بَلْ لِلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا ۗ أَفَلَمْ يَأْتِسَّ

بِءَالْمُؤْتَىٰ ۖ بَلْ لِلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا ۗ أَفَلَمْ يَأْتِسَّ

الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيعًا وَلَا يَزَالُ

الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيعًا وَلَا يَزَالُ

الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيعًا وَلَا يَزَالُ

الَّذِينَ كَفَرُوا تَصِيبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ

الَّذِينَ كَفَرُوا تَصِيبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ

الَّذِينَ كَفَرُوا تَصِيبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِّن دَارِهِمْ

حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ۗ وَقَدْ اسْتَهْزَيْ

حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ۗ وَقَدْ اسْتَهْزَيْ

حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ۗ وَقَدْ اسْتَهْزَيْ

بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ ۖ فَامْلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ

بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ ۖ فَامْلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ

بِرُسُلٍ مِّن قَبْلِكَ ۖ فَامْلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ

فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ۗ أَفَمَن هُوَ أَقْبَنُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ

فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ۗ أَفَمَن هُوَ أَقْبَنُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ

فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ۗ أَفَمَن هُوَ أَقْبَنُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ

بِمَا كَسَبَتْ ۗ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ

بِمَا كَسَبَتْ ۗ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ

بِمَا كَسَبَتْ ۗ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ

قُلْ سَوَّوْهُمْ ۗ أَمْ تُدَبُّونَهُ ۗ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ

قُلْ سَوَّوْهُمْ ۗ أَمْ تُدَبُّونَهُ ۗ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ

قُلْ سَوَّوْهُمْ ۗ أَمْ تُدَبُّونَهُ ۗ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ

قُلْ سَوَّوْهُمْ ۗ أَمْ تُدَبُّونَهُ ۗ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ

أَمْ يَظَاهِرُونَ الْقَوْلَ ۚ

بَلْ زُيِّنَ

لِلَّذِينَ كَفَرُوا

آم پہ ظاہر مں قول کاؤل

بل زوی رین

للذین کفروا

یا یہ محض ایک کہنے کی بات ہے (جس میں حقیقت کوئی نہیں)؛ حقیقت یہ ہے کہ خوشنابنا دیے گئے ہیں ان لوگوں کے لیے جو منکر ہیں

مَكَرَهُمْ وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ ۚ وَصَنَ اللَّهُ فَمَا لَهُ

مکرمہم وصدووا عن السبیل وامن اللہ فمالہ

ان کے فریب اور روک دیا گیا ہے انہیں راہ راست سے اور جسے گمراہ کر دے اللہ تو نہیں ہے پھر اس کو

مِنْ هَادٍ ۖ لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَكَعَذَابِ الْآخِرَةِ

من ہاد لہم عذاب فی الحیاۃ الدنیا وکعذاب الآخرة

کوئی ہدایت دینے والا (۳۳) ان کے لیے ہے عذاب دنیاوی زندگی میں بھی اور آخرت کا عذاب

وَمَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَّاقٍ ۖ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي

وما لہم من اللہ من وواق مثل الجنۃ التی

اس سے بھی زیادہ سخت ہوگا۔ اور نہ ہوگا ان کو اللہ سے کوئی بچانے والا (۳۴) کیفیت اس جنت کی جس کا

وَعِدَ الْمُتَّقُونَ ۖ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۖ أُكُلُهَا دَائِمٌ

وعد المتقون تجری من تحتہا الأنہار اکلہا دائم

وعدہ کیا گیا ہے اہل تقویٰ سے (یہ ہے) کہ بہ رہی ہوں گی ان کے نیچے نہریں، اس کے پھل دائمی

وَوَظِلُّهَا ۖ تِلْكَ عُقْبَى الَّذِينَ اتَّقَوْا ۖ وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ ۖ

ووظلہا تلک عقبی الذین اتقوا و عقبی الکفرین النار

اور سایے (لازوال)۔ یہ ہے انجام متقی لوگوں کا اور انجام منکرین حق کا ہے جہنم (۳۵)

وَالَّذِينَ أَنْتَبَهُمُ الْكِتَابُ يَفْرَحُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمِنَ الْأَحْزَابِ

والذین انتہہم الکتاب یفرحون بما انزل الیک ومن الأحزاب

اور وہ لوگ جنہیں دی ہے ہم نے کتاب، خوش ہوتے ہیں وہ اس سے جو نازل کیا گیا ہے تم پر اور انہی کے گروہوں میں

مَنْ يُنْكِرْ بَعْضَهُ قُلْ إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ

من ینکر بعضہ قل إنما امرت أن أعبد اللہ

ایسے بھی ہیں جو انکار کرتے ہیں بعض باتوں کا۔ کہو! واقعہ یہ ہے کہ حکم دیا گیا ہے مجھے صرف یہ کہ میں بندگی کروں اللہ کی

وَلَا أُشْرِكُ بِهِ إِلَيْهِ أَدْعُوا وَإِلَيْهِ مَابِ ۳۶

وَلَا... اشرک نہ... الٰہی و... ادعو... الٰہی و... ماب

اور نہ شریک ٹھہراؤں کسی کو، اُس کے ساتھ اسی کی طرف دعوت دیتا ہوں میں اور اسی کی طرف ہے میرا لوٹنا ۳۶

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ

اور اسی (ہدایت) کے ساتھ نازل کیا ہے ہم نے (تم پر) یہ فرمانِ عربی اور اگر کہیں پیروی کی تم نے اُن کی خواہشات کی

بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَلَا

بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَلَا

اس کے بعد بھی کہ آپ کا ہے تمہارے پاس حقیقی علم تو نہ ہوگا تمہارے لیے اللہ کے مقابلے میں کوئی حامی و مددگار اور نہ

وَاقٍ ۴۲ وَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ

وَاقٍ ۴۲ وَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ

کوئی بچانے والا ۴۲ اور بے شک بھیجے ہیں ہم نے بہت سے رسول تم سے پہلے اور بنایا تھا ہم نے انہیں

أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَهُ

أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَهُ

بیوی بچوں (والا) اور نہیں ہے طاقت کسی رسول کی کہ لادکھائے کوئی نشانی (از خود) بغیر

بِإِذْنِ اللَّهِ لِكُلِّ آجَلٍ كِتَابٌ ۴۸ يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ

بِإِذْنِ اللَّهِ لِكُلِّ آجَلٍ كِتَابٌ ۴۸ يَمْحُوا اللَّهُ مَا يَشَاءُ

اللہ کے اذن کے۔ ہر دور کے لیے ہے ایک کتاب ۴۸ اور مٹا دیتا ہے اللہ جو کچھ چاہتا ہے

وَيُثَبِّتُ ۳۹ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ ۳۹ وَإِنْ مَا نُرِيَنَّكَ

وَيُثَبِّتُ ۳۹ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ ۳۹ وَإِنْ مَا نُرِيَنَّكَ

اور قائم رکھتا ہے (جو چاہتا ہے) اور اسی کے پاس ہے اصل کتاب ۳۹ اور (ہمیں اختیار ہے) خواہ دکھادیں ہم تم کو

بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّعُكَ فَاتَّبِعْ عَلَيَّكَ الْبَلَدُ

بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّعُكَ فَاتَّبِعْ عَلَيَّكَ الْبَلَدُ

کچھ حصہ اس (بڑے انجام) کا جس سے ہم ڈرا رہے ہیں اُن کو یا اٹھائیں ہم تمہیں، بس تمہارا کام تو پہنچانا ہے

وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ③۰ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ

وَعَلَىٰ آتِي نَلِّحِ حِسَابُ ③۰ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ

اور ہمارا کام حساب لینا ہے ③۰ کیا یہ نہیں دیکھتے کہ ہم چلے آ رہے ہیں اس سرزمین پر

نَنْقُضُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ

نَنْقُضُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ

اور تگ کر رہے ہیں اس (کے دائرے) کو ہر طرف سے۔ اور اللہ حکومت کر رہا ہے، نہیں ہے کوئی نظر ثانی کرنے والا

يُحْكِمُهُ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ③۱ وَقَدْ مَكَرَ

يُحْكِمُهُ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ③۱ وَقَدْ مَكَرَ

اُس کے فیصلوں پر اور وہ جلد لینے والا ہے حساب ③۱ اور بے شک بڑی چالیں چل چکے ہیں

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَفِيهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا يَعْلَمُ مَا

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَفِيهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا يَعْلَمُ مَا

وہ لوگ جو ان سے پہلے تھے لیکن (فیصلہ کن) چال تو اللہ ہی کی ہے پوری کی پوری، وہ جانتا ہے جو

تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ وَسَيَعْلَمُ الْكُفْرُ لِمَنْ عُقِبِيَ الدَّارِ ③۲

تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ وَسَيَعْلَمُ الْكُفْرُ لِمَنْ عُقِبِيَ الدَّارِ ③۲

کما تا ہے ہر تنفس اور عنقریب جان لیں گے یہ مفکرین حق کہ کس کے لیے ہے آخرت کا گھر ③۲

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَسَتْ

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَسَتْ

اور کہتے ہیں وہ لوگ جو انکار کرتے ہیں کہ نہیں ہو تم بھیجے ہو (اللہ کے)۔ کہ دو!

كُفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۚ وَمَنْ عِنْدَ

كُفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۚ وَمَنْ عِنْدَ

کافی ہے اللہ گواہی کے لیے میرے اور تمہارے درمیان اور (کافی ہے) وہ شخص جس کے پاس ہے

عِلْمُ الْكِتَابِ ③۳

علم کتاب

آسمانی کتاب کا علم ③۳

ابانتھا ۵۲ (۱۳) سُورَةُ اِبْرَاهِيمَ مَكِّيَّةٌ (۴۲) وَكُوْنَتْهَا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الذِّكْرِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ الَّذِي أَنْزَلْنَاهُ فِي الْقُرْآنِ الْحَكِيمِ الَّذِي لَهُ الْبُرْهَانُ وَالْحُكْمُ وَالْحَكْمُ الْحَكِيمُ

آلف... آرا کی کتابیں جو نازل کیا ہے ہم نے تمہاری طرف تاکہ نکالو تم انسانوں کو

مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ

مظلمتوں سے روشنی کی طرف، ان کے رب کی توفیق سے، اس کے راستے کی طرف جو بڑا درست ہے

الْحَمِيدِ ۝ اللَّهُ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ط

اور نہایت قابل تعریف ہے (یعنی) اللہ جو مالک ہے ہر اس چیز کا جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے۔

وَوَيْلٌ لِّلْكَافِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيْدٍ ۝ الَّذِيْنَ يَسْتَجِبُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا

اور تباہی ہے کافروں کے لیے، سخت عذاب کی وجہ سے (۲) وہ (کافر) جو ترجیح دیتے ہیں دنیا کی زندگی کو

عَلَى الْاٰخِرَةِ وَيَصُدُّوْنَ عَن سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا حَوْجًا ۝ اُولٰٓئِكَ فِي ضَلٰلٍ

آخرت پر اور روکتے ہیں اللہ کی راہ سے اور چاہتے ہیں کہ وہ ٹیڑھا ہو جائے۔ یہ لوگ گمراہی میں

بَعِيْدٍ ۝ وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا بِلِسٰنٍ قَوْمِهٖ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ

دور نکل گئے ہیں (۳) اور ہمیں بھیجا ہم نے کوئی رسول مگر بولتا تھا وہ زبان اپنی قوم کی تاکہ کھول کر سمجھائے انہیں

فِيضُلُ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ

فئی ضل لں لآہ سائیں کی شآء... و سیردی سائیں کی شآء... و هُوَ ل عَزِيْزٌ  
پھر گراہ کر دیتا ہے اللہ جسے چاہے اور ہدایت دیتا ہے جسے چاہے۔ اور وہ ہے زبردست،

الْحَكِيمُ ③ وَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ

ل عَزِيْزٌ مَوْلَىٰ قَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِ آيَاتِنَا... أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ  
بڑی حکمت والا ③ اور یقیناً بھیجا تھا ہم نے موسیٰ کو اپنی نشانیاں دے کر (اور حکم دیا تھا) یہ کہ نکالو اپنی قوم کو

مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَذَكَرَهُمْ بِآيَاتِ اللَّهِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ

مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَذَكَرَهُمْ بِ آيَاتِ اللَّهِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ  
تاریکیوں سے روشنی کی طرف۔ اور یاد دلاؤ انہیں تاریخ الہی کے (سبق آموز) واقعات۔ بے شک اس میں

لَايَةٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ⑤ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ

لَايَةٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ⑤ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ  
بڑی نشانیاں ہیں ہر اُس شخص کے لیے جو صبر کرنے والا اور شکر گزار ہے ⑤ اور جب کہا تھا موسیٰ نے اپنی قوم سے

اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ

اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ  
کر یاد کرو اللہ کے اُس احسان کو جو اُس نے تم پر کیا جبکہ اُس نے نجات دلائی تمہیں آل فرعون سے

يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ

يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ  
جو پہنچاتے تھے تم کو بدترین عذاب اور ذبح کرتے تھے تمہارے بیٹوں کو اور زندہ رہنے دیتے تھے تمہاری عورتوں کو۔

وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ⑥ وَإِذْ تَأَذَّنَ

وَفِي ذَٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ⑥ وَإِذْ تَأَذَّنَ  
اور اس میں تمہاری آزمائش تھی تمہارے رب کی طرف سے بہت بڑی ⑥ اور (یاد کرو وہ وقت) جب خبردار کر دیا تھا تم کو

رَبِّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ

رَبِّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ  
تمہارے رب نے کہا اگر تم شکر گزار بنو گے تو میں تمہیں اور زیادہ لوٹاؤں گا اور اگر ناشکری کرو گے تو (یاد رکھو) بے شک



عَذَابِي لَشَدِيدٌ ④ وَقَالَ مُوسَىٰ إِنَّ تَكْفُرًا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ

عَذَابِی لَشَدِیدِی وَاَقَالَ مُوسَا.. اِن تَکْفُرًا اَنْتُمْ وَاَمَنْ فِی اَرْضِ

میرا عذاب بہت ہی سخت ہے ④ اور کہا تھا موسیٰ نے کہ خواہ کافر ہو جاؤ تم اور وہ لوگ بھی جو زمین میں ہیں،

جَمِيعًا ۵ فَإِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ حَمِيدٌ ۶ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِينَ

جَمِيعًا ۵ فَاِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ حَمِيْدٌ ۶ اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَبُؤًا الَّذِيْنَ

سب کے سب۔ تو بے شک اللہ ہے بے نیاز اور نہایت قابل تعریف ⑥ کیا نہیں پہنچی تمہیں خبر ان (کے حالات) کی جو

مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ ۷ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ

مِنْ قَبْلِكُمْ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ ۷ وَالَّذِيْنَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ

تم سے پہلے تھے (یعنی قوم نوح اور عاد و ثمود اور وہ جو ان کے بعد آئے، جنہیں نہیں جانتا کوئی

إِلَّا اللَّهُ ۸ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ

اِلَّا اللّٰهَ ۸ جَاۤءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوۤا اَيْدِيَهُمْ

سوائے اللہ کے، آئے تھے ان کے پاس ان کے رسول کھلی نشانیاں لے کر تو دبا لیے انہوں نے اپنے ہاتھ

فِيْ اَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوْا اِنَّا كَفَرْنَا بِمَاۤ اُرْسِلْتُمْ بِهِ وَاِنَّا

فِيْ.. اَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوْا.. اِنَّا كَفَرْنَا بِمَاۤ اُرْسِلْتُمْ بِهِ وَاِنَّا

اپنے منہوں میں اور کہنے لگے کہ ہم نہیں مانتے اس کو جو تم کو دے کر بھیجا گیا ہے اور ہم درحقیقت

لَفِيْ شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُوْنَآ اِلَيْهِ مُرِيْبٍ ۹

لَفِيْ شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُوْنَآ اِلَيْهِ مُرِيْبٍ ۹

ایسے شک میں مبتلا ہیں ان باتوں کے بارے میں جن کی تم ہمیں دعوت دے رہے ہو جو خلیجان پیدا کرنے والا ہے ⑨

قَالَتْ رُسُلُهُمْ اَفِی اللّٰهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۱۰

قَالَتْ رُسُلُهُمْ اَفِی اللّٰهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۱۰

کہا ان کے پیغمبروں نے کیا اللہ کے بارے میں شک ہے؟ جو پیدا فرمانے والا ہے آسمانوں اور زمین کا؟

يَدْعُوْكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَيُؤَخِّرَكُمْ اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى ۱۱

يَدْعُوْكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَيُؤَخِّرَكُمْ اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى ۱۱

وہ تمہیں بلاتا ہے تاکہ معاف فرمادے تمہارے قصور اور مہلت دے تم کو ایک مدت مقررہ تک۔

قَالُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا تُرِيدُونَ أَنْ تَصُدُّونَا

قَالُوا.. ان انتم الّا بشر امثالنا تریڈون ان تصدونا

انہوں نے کہا کہ نہیں ہو تم مگر ایک آدمی ہماری طرح کے۔ تم چاہتے ہو یہ کہ روک دو تم ہمیں

عَمَّا كَانُ يَعْبُدُ آبَاؤَنَا فَأَتُونَا بِسُلْطِنٍ مُّبِينٍ ۱۰

عم ما کان یعبد آباؤنا فأتونا بسئل سلطان مبین

ان (معبودوں) سے جن کی۔ عبادت کرتے آئے ہیں ہمارے باپ دادا۔ اچھا! تو لاؤ ہمارے پاس کوئی کھلی سند ۱۰

قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِنْ نَحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَمُنُّ

قالت لهم رسلهم ان نحن الّا بشر امثالكم ولاكن الله يامن

کہا! ان سے ان کے رسولوں نے کہ واقعی نہیں ہیں ہم مگر آدمی تمہاری طرح کے، لیکن اللہ نوازتا ہے

عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ نَأْتِيَكُمْ بِسُلْطِنٍ

علا ما شاء من عبادہ وما کان لنا ان نأتیکم بسئل سلطان

جس کو چاہے اپنے بندوں میں سے اور نہیں ہے اختیار میں ہمارے کہ لاؤں تمہیں کوئی سند

إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَىٰ اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۱۱ وَمَا لَنَا إِلَّا

الّا الاذن لاه وعلا لاه فلایتوکل المؤمنون وما لنا الا

مگر اللہ کے اذن سے۔ اور اللہ ہی پر چاہیے کہ بھروسہ کریں اہل ایمان ۱۱ اور کیا ہوا ہے ہمیں کہ نہ

نَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ هَدَانَا سُبُلَنَا وَلَنْصَبِرَنَّ

ناتوکل علی اللہ وقد هداانا سبلنا ولنصبرنن

بھروسہ کریں ہم اللہ پر جبکہ بے شک ہدایت دی ہے اُس نے ہمیں ہماری (زندگی کی) راہوں میں؛ اور ہم ضرور صبر کریں گے

عَلَىٰ مَا آذَيْتُمُونَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ۱۲ وَقَالَ

علا ما اذایتموننا وعلا لاه فلایتوکل المتوکلون وقال

ان تکالیف پر جو تم ہمیں پہنچا رہے ہو اور اللہ ہی پر چاہیے کہ بھروسہ کریں بھروسہ کرنے والے ۱۲ اور کہا:

الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِّنْ أَرْضِنَا أَوْ لَنَعُودَنَّ

الذین کفروا لرسلهم لنخرجنکم من ارضنا اولنعودنن

ان لوگوں نے جو منکر تھے، اپنے رسولوں سے کہ ہم بہر حال نکال باہر کریں گے تم کو اپنے ملک سے یا تمہیں لوٹنا پڑے گا

فِي مَلَّتِنَا فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهَلِكَنَّ الظَّالِمِينَ ﴿۱۳﴾

فی ملّتِنا فَاَوْحَىٰ اِلَآئِیْہِم رَّبُّہُم لَنُہَلِکَنَّ الظَّالِمِیْنَ ﴿۱۳﴾

ہماری ملت میں، تو وحی بھیجی اُن کی طرف اُن کے رب نے کہ ہم ضرور ہلاک کریں گے ظالموں کو ﴿۱۳﴾

وَلَنُسَكِّنَنَّكُمْ الْاَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ذَلِكُمْ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي

وَلَنُسَكِّنَنَّكُمْ الْاَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ ذَلِكُمْ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي

اور ضرور آباد کریں گے ہم تمہیں اس سرزمین میں اُن کے بعد، یہ انعام ہے اُس کا جو خوف رکھتا ہے میرے حضورِ جاہد ہی کا

وَخَافَ وَعَبَدِ ﴿۱۴﴾ وَاسْتَفْتَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿۱۵﴾

وَخَافَ وَعَبَدِ ﴿۱۴﴾ وَاسْتَفْتَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ﴿۱۵﴾

اور ڈرتا ہے میری وعید سے ﴿۱۴﴾ اور انہوں نے فیصلہ چاہا اور ناکام ہو گیا ہر وہ شخص جو تمہارا جبر کرنے والا اور حق کا دشمن ﴿۱۵﴾

مِّنْ وَّرَآئِهِ جَهَنَّمَ وَاَلَيْسَ قَائِمًا مِّنْ مَّاءٍ صَدِيدٍ ﴿۱۶﴾ يَتَجَرَّعُهُ

مِّنْ وَّرَآئِهِ جَهَنَّمَ وَاَلَيْسَ قَائِمًا مِّنْ مَّاءٍ صَدِيدٍ ﴿۱۶﴾ يَتَجَرَّعُهُ

پھر اس کے بعد آگے جہنم ہے اور پلایا جائے گا اُسے (دہاں) پانی کچھ لہو کا ﴿۱۶﴾ وہ اسے پینے کی کوشش کرے گا

وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُ وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٍ

وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُ وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٍ

لیکن نہ پنی سکے گا اور بڑھے گی اُس کی طرف موت ہر طرف سے لیکن وہ مرنے سکے گا

وَمِنْ وَّرَآئِهِ عَذَابٌ غَلِيظٌ ﴿۱۷﴾ مَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّہُمْ

وَمِنْ وَّرَآئِهِ عَذَابٌ غَلِيظٌ ﴿۱۷﴾ مَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّہُمْ

اور ہوگا اُس کے آگے ایک سخت عذاب (اس کا منتظر) ﴿۱۷﴾ مثال اُن لوگوں کی جنہوں نے کفر کیا اپنے رب کے ساتھ یہ ہے کہ

اَعْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهٖ الرِّیْحُ فِیْ یَوْمٍ عَاصِفٍ لَا یَقْدِرُوْنَ

اَعْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهٖ الرِّیْحُ فِیْ یَوْمٍ عَاصِفٍ لَا یَقْدِرُوْنَ

اُن کے اعمال ایسی راکھ کی مانند ہوں گے جسے اڑا دیا ہو آہنی نے ایک طوفانی دن میں۔ نہ پاسکیں گے وہ

مِمَّا كَسَبُوْا عَلٰی شٰیءٍ ذٰلِكَ هُوَ الصَّلٰوُ الْبَعِيْدُ ﴿۱۸﴾ اَلْمُرْتَدُّ

مِمَّا كَسَبُوْا عَلٰی شٰیءٍ ذٰلِكَ هُوَ الصَّلٰوُ الْبَعِيْدُ ﴿۱۸﴾ اَلْمُرْتَدُّ

اپنے کمائے ہوئے اعمال کا کچھ بھی (بچل) یہی ہے گمراہی پر لے دجے کی ﴿۱۸﴾ کیا دیکھتے نہیں ہو تم کہ بے شک

اللَّهُ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ إِنَّ يَئِسَ يُذْهِبَكُمْ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ خَلَقَ سَمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ إِنَّ يَئِسَ يُذْهِبَكُمْ  
اللہ ہی نے پیدا فرمایا ہے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ؟ اگر چاہے وہ تو لے جائے تمہیں

وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ۚ وَمَا ذَلِكُ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۝۲۰ وَبِرُؤُوسِهِ

وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ۚ وَمَا ذَلِكُ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۝۲۰ وَبِرُؤُوسِهِ  
اور لے آئے (تمہاری جگہ) نئی مخلوق ۱۹ اور نہیں ہے یہ کام اللہ کے لیے کچھ مشکل ۲۰ اور پیش ہوں گے

اللَّهُ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا

اللَّهُ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا  
اللہ کے حضور سب پھر کہیں گے کمزور لوگ ان سے جو بڑے بنے ہوئے تھے (دنیا میں) یقیناً ہم تو تھے

لَكُمْ تَبَعًا فَمَا كُنْتُمْ مُعْتَدِينَ عَنِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ۚ قَالُوا

لَكُمْ تَبَعًا فَمَا كُنْتُمْ مُعْتَدِينَ عَنِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ۚ قَالُوا  
تمہارے تابع تو کیا تم بچا سکو گے ہمیں اللہ کے عذاب سے ذرا بھی؟ وہ جواب دیں گے

كُوهِدْنَا مِنَ اللَّهِ لَهْدًا يَكْفُرُونَ ۚ سَوَاءٌ عَلَيْنَا

كُوهِدْنَا مِنَ اللَّهِ لَهْدًا يَكْفُرُونَ ۚ سَوَاءٌ عَلَيْنَا  
اگر راہ دکھائی ہوتی ہمیں اللہ نے (نجات کی) تو ہم ضرور تمہیں دکھا دیتے۔ (اب تو) یکساں ہے ہمارے لیے

أَجْزَعًا أَمْ صَبْرُنَا مَا لَنَا مِنَ مَحِيصٍ ۝۲۱ وَقَالَ الشَّيْطَانُ لِمَا

أَجْزَعًا أَمْ صَبْرُنَا مَا لَنَا مِنَ مَحِيصٍ ۝۲۱ وَقَالَ الشَّيْطَانُ لِمَا  
خواہ روئیں پیشیں ہم یا صبر کریں، نہیں ہے ہمارے لیے بچنے کی کوئی صورت ۲۱ اور کہے گا شیطان جب

فُضِيَ الْأَمْرُ إِلَى اللَّهِ وَعَدَاكُمْ وَعَدَا الْحَقِّ وَعَدَاكُمْ

فُضِيَ الْأَمْرُ إِلَى اللَّهِ وَعَدَاكُمْ وَعَدَا الْحَقِّ وَعَدَاكُمْ  
مچکا دیا جائے گا فیصلہ بیشک اللہ نے تم سے وعدہ کیا تھا، سچا وعدہ اور میں نے بھی تم سے وعدہ کیا

فَاخْلَفْتُمْ ۚ وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ

فَاخْلَفْتُمْ ۚ وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ  
لیکن میں نے ان میں سے کوئی بھی پورا نہ کیا لیکن نہ تھا میرا تم پر کوئی زور البتہ میں نے تم کو دعوت دی تھی

فَاسْتَجِبْتُمْ لِي ۚ فَلَا تَلُومُونِي ۖ وَلُومُوا أَنفُسَكُمْ ۗ مَا أَنَا

قَسْتَجِبْتُمْ لِي ۚ فَلَا تَلُومُونِي ۖ وَلُومُوا أَنفُسَكُمْ ۗ مَا أَنَا

اور تم نے بتیک کہا میری دعوت پر سو مت ملامت کرو تم مجھے بلکہ ملامت کرو اپنے آپ ہی کو۔ اور نہ میں

بِمُصْرِحِكُمْ ۖ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِحِي ۗ إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ

بِمُصْرِحِكُمْ ۖ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِحِي ۗ إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ

تمہارا فریاد رس ہوں اور نہ تم میری فریادری کر سکتے ہو۔ میں بڑی الذمہ ہوں اس (شکر) سے جو تم نے مجھے شریک ٹھہرا کر کیا تھا

مِن قَبْلُ ۗ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۲۲﴾ وَأَدْخِلَ الَّذِينَ آمَنُوا

مِن قَبْلُ ۗ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۲۲﴾ وَأَدْخِلَ الَّذِينَ آمَنُوا

وَنِيَامِينَ۔ بے شک ظالموں کے لیے ہے دردناک عذاب ﴿۲۲﴾ اور داخل کیے جائیں گے وہ لوگ جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

اور کیے انہوں نے نیک کام، جنتوں میں، بہ رہی ہوں گی ان کے نیچے نہریں، ہمیشہ رہیں گے وہ اس میں

بِإِذْنِ رَبِّهِمْ ۗ نَحْنُ نَحْيَتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ﴿۲۳﴾ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ

بِإِذْنِ رَبِّهِمْ ۗ نَحْنُ نَحْيَتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ﴿۲۳﴾ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ

اپنے رب کے اذن سے۔ ان کی باہمی دعا بوقت ملاقات وہاں ”سلام“ ہوگی ﴿۲۳﴾ کیا نہیں دیکھتے تم کہ کیسی (اچھی)

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ

بیان کی ہے اللہ نے مثال ”کہ کلمہ طیبہ“ ایک پاکیزہ درخت کی مانند ہے جس کی جڑیں گہری جمی ہوئی ہیں

وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ﴿۲۴﴾ تَوْتَىٰ أَكْطَا كُلِّ جَبَلٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا

وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ﴿۲۴﴾ تَوْتَىٰ أَكْطَا كُلِّ جَبَلٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا

اور اُس کی شاخیں آسمان تک (پہنچی ہوئی) ہیں ﴿۲۴﴾ جو دے رہا ہے اپنا پھل ہر آن اپنے رب کے اذن سے

وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۲۵﴾ وَمَثَلُ

وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۲۵﴾ وَمَثَلُ

اور بیان فرماتا ہے اللہ یہ مثالیں انسانوں کے لیے تاکہ وہ سوچیں سمجھیں ﴿۲۵﴾ اور مثال

كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ اجْتُثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ مَا

کلمہ تمہارا خبیث ہے جیسا کہ شجرِ رتنِ خبیث ہے جو اٹھ پھینکا جائے زمین کی بالائی سطح سے، نہیں

لَهَا مِنْ قَرَارٍ ۲۶ يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ

لہا سے اس کے لیے کوئی استحکام ۲۶ ثبات عطا فرماتا ہے اللہ اہل ایمان کو قولِ حق کی برکت سے

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا

فلح یا تیرے دنیاوی زندگی میں بھی اور آخرت میں بھی اور گمراہ کر دیتا ہے اللہ ظالموں کو اور کرتا ہے اللہ جو

بِشَاءِهِ ۲۷ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ اللَّهِ كُفْرًا وَآحَلُّوا

تو کیا... ۲۷ کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جنہوں نے بدل ڈالا اللہ کی نعمتوں کو ناشکری سے اور لا امانا

قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ ۲۸ جَهَنَّمَ ۲۹ وَيَسَّ الْقَرَارُ ۳۰

قائم، ہم دارِ بوار، جہنم، یس لاؤن ہا، وپ، قرار ۳۰

بنی قوم کو ہلاکت کے گھر میں ۲۸ (یعنی) جہنم میں، جھلے جائیں گے وہ اس میں اور وہ بدترین ٹھکانا ہے ۲۹

وَجَعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ تَمَتُّوا

وَجَعَلُوا اور گھڑ رکھے ہیں انہوں نے اللہ کے لیے کچھ ہم سر تاکہ بھٹکادیں وہ (انہیں) اللہ کی راہ سے، کہہ دیجیے کہ میں کرو

فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ ۳۱ قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا يُقِيمُوا

فان ان تم صی رگم ان نار قُل لِعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ آمَنُوا اور علانیہ بھی

الصَّلَاةَ وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً

صلاہ وینف تو ماما رزق تاہم سر راؤں و ع لارن تاہم نسا اور خرچ کریں اس (رزق) میں سے جو ہم نے انہیں دیا ہے چھپا کر بھی اور علانیہ بھی

مَنْ قَبْلُ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمَ لَا بَيْعَ فِيهِ وَلَا خِلْ ۝۳۱ اللَّهُ

من قبل آئیں گی کسی سے پہلے اور نہ ہی بیچنے کا دن ہے اور نہ ہی خلیہ

اس سے پہلے کہ آجائے وہ دن کہیں (کام کے) جس میں سودا بازی اور نہ دوستیاں ۳۱ یہ اللہ ہی تو ہے

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ

جس نے پیدا فرمایا آسمانوں اور زمین کو اور برسایا آسمان سے پانی پھر نکالا اس (کے ذریعہ) سے

مِنَ الشَّجَرِ رِزْقًا لَكُمْ، وَسَخَّرَ لَكُمْ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ،

مِنَ الشَّجَرِ رِزْقًا لَكُمْ، وَسَخَّرَ لَكُمْ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ،

ہر قسم کی پیداوار کو بطور رزق تمہارے لیے۔ اور مسخر کیا تمہارے لیے کشتیاں تاکہ وہ چلیں سمندر میں اللہ کے حکم سے

وَسَخَّرَ لَكُمْ الْأَنْهَارَ ۝۳۲ وَسَخَّرَ لَكُمْ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَآبِّينَ،

وَسَخَّرَ لَكُمْ الْأَنْهَارَ ۝۳۲ وَسَخَّرَ لَكُمْ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَآبِّينَ،

اور مسخر کیا تمہارے لیے دریاؤں کو ۳۲ اور مسخر کیا تمہارے لیے سورج اور چاند کو جو لگاتار چلے جاتے ہیں

وَسَخَّرَ لَكُمْ الْيَلَّ وَالنَّهَارَ ۝۳۳ وَأَشْكُم مِّنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ

وَسَخَّرَ لَكُمْ الْيَلَّ وَالنَّهَارَ ۝۳۳ وَأَشْكُم مِّنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ

اور مسخر کیا اُس نے تمہارے لیے رات کو اور دن کو ۳۳ اور عطا فرمادی اُس نے تمہیں ہر وہ چیز جو تم نے اُس سے مانگی۔

وَأَنْ تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ

وَأَنْ تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ

اور اگر تم شمار کرنا چاہو اللہ کی نعمتوں کا تو تم نہیں کر سکتے اُس کا اعطاء۔ حقیقت یہ ہے کہ انسان بڑا ہی ناانصاف

كَفَّارٌ ۝۳۴ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ

كَفَّارٌ ۝۳۴ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ

اور ناشکرا ہے ۳۴ اور (یاد کرو وہ وقت) جب کہا تھا ابراہیم نے، اے میرے رب! بنا دے تو اس شہر کو

أَمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ ۝۳۵ رَبِّ

أَمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ ۝۳۵ رَبِّ

امن کا گوارہ اور بچائے رکھنا تو مجھے اور میری اولاد کو اس سے کہ ہم پوجا کریں بتوں کی ۳۵ اے میرے رب

أَضَلَّنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ ۖ فَمَن تَبِعَنِي فَإِنَّهُ

اِنْ اَنْهَنْ اَضَلَّنَ كَثِيْرًا مِّنْ نَّاسٍ فَمَنْ تَبِعَنِي فَاِنْ اَنْ هُوَ

واقعہ یہ ہے کہ ان دیویوں نے گمراہ کر دیا ہے بہت سے انسانوں کو، سو جو میری پیروی کرے گا وہ تو

مِيتِي ۚ وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٣١﴾ رَبَّنَا إِنِّي

مِيْنِي وَمَنْ عَصَانِي فَاِنْ اَنْ كَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ رَبَّنَا اِنْ اِنِّي..

میرا ہے اور جس نے میرا کہا مانا تو یقیناً تو بخشنے والا، مہربان ہے ﴿۳۱﴾ اے ہمارے مالک! صورت حال یہ ہے کہ میں نے

أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بُوَادٍ غَيْرِ ذِي زُرْعَةٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ ۚ رَبَّنَا

اَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بُوَادِيْنَ غَيْرِيْ ذِي زُرْعَةٍ عِنْدَ بَيْتِيْكَ الْمُوْحَرَّمِ رَبَّنَا

بسیا ہے اپنی کچھ اولاد کو اس وادی میں جہاں نہیں ہوتی کھیتی باڑی تیرے محترم گھر کے قریب۔ اے ہمارے مالک!

لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفِيْدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ

لِيُقِيْمُوْا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ اَفِيْدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِيْ اِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ

اس لیے (بسیا ہے) کہ قائم کریں نماز سو کر دے تو انسانوں کے دلوں کو مائل اُن کی طرف اور رزق دے تو انہیں

مِنَ الشَّرِّ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿٣٢﴾ دُعَاؤُا رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي

مِنَ الشَّرِّ لَعَلَّاهُمْ يَشْكُرُوْنَ ﴿٣٢﴾ دُعَاؤُا رَبَّنَا اِنْ اَنْ كَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي

ہر قسم کے پھلوں میں سے، شاید کہ وہ شکر گزار بنیں ﴿۳۲﴾ اے ہمارے مالک! یقیناً تو جانتا ہے ہر وہ بات جو ہم چھپاتے ہیں

وَمَا نُغَلِنُ ۚ وَمَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿٣٣﴾

وَمَا نُغَلِنُ ۚ وَمَا يَخْفَىٰ عَلٰی اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاۗءِ ﴿٣٣﴾

اور وہ بھی جو ہم ظاہر کرتے ہیں اور نہیں چھپا ہوا اللہ سے کچھ بھی زمین میں اور نہ آسمانوں میں ﴿۳۳﴾

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ ۚ إِنَّ رَبِّي

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي وَهَبَ لِيْ عَلٰی الْكِبَرِ اِسْمَاعِيْلَ وَاِسْحٰقَ اِنْ اَنْ رَبِّي

شکر اللہ کا جس نے بخشے ہیں مجھے اس بڑھاپے میں اسمعیل اور اسحاق (جیسے بیٹے)۔ بلاشبہ میرا رب

لَسَمِيْعٌ الدُّعَاءِ ﴿٣٩﴾ اَجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۚ

لَسَمِيْعٌ الدُّعَاۗءِ ﴿٣٩﴾ اَجْعَلْنِي مُقِيْمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۚ

ضرور سننے والا ہے دعا کو ﴿۳۹﴾ اے میرے مالک! بنا تو مجھے قائم رکھنے والا نماز کو اور میری اولاد کو بھی (یہ توفیق دے)،



رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ۴۰ رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ

رب بنا وقت قببل دُعَا... رب بنع فر لی ول وال داری لی

اے ہمارے مالک! اور قبول فرمائے تو میری دعا کو ۴۰ اے ہمارے مالک! معاف کر دیجیو مجھے اور میرے والدین کو

وَالْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ۴۱ وَلَا تَحْسِبَنَّ اللَّهُ غَافِلًا عَنَّا يَعْلُ

ولل مؤمنین یوم یقوم الحسَاب ۴۱ ولا تحسبنن اللہ غافلًا عنّا یعلم

اور تمام مومنوں کو اُس دن جب قائم ہوگا حساب ۴۱ اور ہرگز نہ سمجھنا اللہ کو بے خبر اُن کاموں سے جو کرتے ہیں

الظَّالِمُونَ هُ إِنَّا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ۴۲

الظالمون اننا یؤخرهم لیوم تشخص فیہ الابصار ۴۲

ظالم۔ واقعہ یہ ہے کہ ڈھیل دے رہا ہے وہ انہیں اُس دن کے لیے کہ پتھر جا بیگی اُس دن آنکھیں ۴۲

مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ

مہطعین مقنعی رؤوسہم لا یرتدُّ الائیہم طرفہم وائفدتہم

دوڑے چلے آ رہے ہوں گے (یہ ظالم) اٹھائے ہوئے اپنے سر، نہ پھر سکیں گی اپنی طرف بھی اُن کی آنکھیں اور اُن کے دل

هَوَاءٍ ۴۳ وَأَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَا تَبِهُمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ

ہواہ ۴۳ وانذیر الناس یوم یاتبہم العذاب فیقول الذین

اڑے جا رہے ہوں گے ۴۳ اور خبردار کرو انسانوں کو اُس دن سے جب آئے گا اُن پر عذاب تو کہیں گے وہ جنہوں نے

ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ ۴۴ نُجِبْ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِع

ظالمو ربنا اخرجنا الی اجل قریب ۴۴ نجب دعوتک ونتبع

ظلم کیا تھا، اے ہمارے مالک! مہلت دے ہمیں تو تھوڑی مدت تک تاکہ تم قبول کر لیں تیری دعوت اور پیروی کریں ہم

الرُّسُلَ ۴۵ أَوَلَمْ تَكُونُوا أَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَبْلُ مَا لَكُمْ مِّنْ زَوَالٍ ۴۶

الرسول اولم تکنونوا اقسمتم من قبل ما لکم من زوال ۴۶

تیرے پیغمبروں کی۔ (جواب ملے گا) کیا نہیں قسمیں کھا کھا کر کرتے تھے تم اس سے پہلے کہ نہیں آئے گا ہم پر کبھی زوال؟ ۴۶

وَسَكَنْتُمْ فِي مَسْكِينَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا

وسکنتم فی مسکین الذین ظلموا انفسہم وتبیین لکم کیف فعلنا

حالانکہ تم آباد تھے گھروں میں اُن لوگوں کے جنہوں نے ظلم کیا تھا اپنے اوپر اور واضح ہو چکا تھا تم پر کہ کیا سلوک کیا تھا ہم نے

يَوْمَ ۱۳ وَضَرَبْنَا لَكُمْ الْأَمْثَالَ ۱۴ وَقَدْ مَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ

سپاہ و ضربنا لکم امثال ۱۴ وقد مکروا مکرمہم و عن دل لاء

اُن کے ساتھ اور بیان کر دی ہیں ہم نے تمہارے لیے ہر قسم کی مثالیں ۱۴ اور یقیناً چل چکے تھے وہ اپنی چالیں اور اللہ کے پاس تھا

مَكْرُهُمْ ۱۵ وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِيَتْرُوكَ مِنْهُ الْجِبَالَ ۱۶ فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفاً

مکرمہم ۱۵ وان کان مکرمہم لیتروک منہ الجبال ۱۶ فلا تحسبن اللہ مخلف

اُن کی ہر چال کا توڑ اور اگرچہ تھیں اُن کی چالیں ایسی کارگر کہ ٹل جائیں اُن سے پہاڑ بھی ۱۶ سو ہرگز خیال نہ کرنا تم اللہ کو خلاف کرنے والا

وَعْدِهِ رُسُلَهُ ۱۷ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۱۸ يَوْمَ تَبَدَّلَ

وعدہ رسلہ ۱۷ ان اللہ عزیز ذوانتقام ۱۸ یوم تبدل

اپنے وعدوں کے جو اُس نے اپنے رسولوں سے کیے ہیں۔ یقیناً اللہ ہے زبردست اور انتقام لینے پر قادر ۱۸ اُس دن جب بدل دی جائے گی

الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَاوَاتُ ۱۹ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۲۰

ارض غیری ارض ۱۹ والسماوات ۱۹ وبرزوا للہ الواحد القہار ۲۰

یہ زمین دوسری زمین سے اور آسمان بھی بدل جائیں گے اور پیش ہوں گے سب اللہ کے حضور جو یکتا ہے اور زبردست قوت کا مالک ۲۰

وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُّقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۲۱ سَرَابِيلُهُمْ مِّنْ قَطْرِانٍ

وتری المجرمین یومئذ مقرنین فی الاصفاد ۲۱ سرابیلہم من قطر ان

اور دیکھو گے تم مجرموں کو اُس دن کہ جکڑے ہوئے ہیں وہ زنجیروں میں ۲۱ اُن کے لباس ہوں گے تار کول کے

وَتَغْشَىٰ وَجُوهُهُمُ النَّارُ ۲۲ لِيَجْزِيَ اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ ۲۳

وتغشی وجوہہم النار ۲۲ لیجزی اللہ کل نفس ما کسبت ۲۳

اور چھائے ہوئے ہوں گے اُن کے چہروں پر آگ کے شعلے، ۲۲ تاکہ بدل دے اللہ ہر شخص کو اُس کی کمائی کا،

إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۲۴ هَذَا بَلَاغٌ لِلنَّاسِ وَلِيُنذَرُوا بِهِ

ان اللہ سریع الحساب ۲۴ هذا بلاغ للناس ولینذرؤا بہ

بے شک اللہ جلد حساب چکالنے والا ہے ۲۴ یہ ایک اعلان ہے تمام انسانوں کے لیے تاکہ انہیں خبردار کیا جائے اس کے ذریعہ سے

وَلِيَعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ ۲۵ وَلِيَذَّكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ ۲۶

ولیعلموا انما هو إله واحد ۲۵ وليذکر اولو الالباب ۲۶

اور وہ جان لیں کہ حقیقت میں وہی معبود یکتا ہے اور اس لیے بھی کہ نصیحت پکڑیں وہ لوگ جو عقل و شعور رکھتے ہیں ۲۶

آيَاتُهَا ۹۹ (۱۵) سُورَةُ الْحَجْرِ مَكِّيَّةٌ (۵۴) رُكُوعَاتُهَا ۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الذَّكَرُ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ مُّبِينٍ ①

آلف لآ... م آرا تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ مُّبِينٍ ①  
الف - لام - را۔ یہ آیات ہیں کتاب الہی کی اور قرآن مبین کی

رُبَمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ ②

رُبَمَا تَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ ②  
قرب ہے وہ وقت کہ شدید آرزو کریں گے وہ لوگ جو کافر ہیں کہ کاش! ہوتے وہ مسلمان

ذَرَهُمْ يَأْكُلُوا وَيَمْتَعُوا وَيُلْمُهُمُ الْآمَلُ

ذَرَهُمْ يَأْكُلُوا وَيَمْتَعُوا وَيُلْمُهُمُ الْآمَلُ  
ڈر ہم (بے نئی) چھوڑ دو انہیں کھائیں پیتیں اور مزے کریں اور بہلاوے میں ڈالے رکھیں انہیں ان کی جھوٹی امیدیں

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ③ وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرِيْبَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ③ وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرِيْبَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ  
سو عنقریب انہیں معلوم ہو جائے گا ③ اور نہیں ہلاک کیا ہم نے کسی بستی کو مگر تھا اس کی ہلاکت کے لیے ایک نوشتہ

مَعْلُومٌ ④ مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ⑤

مَعْلُومٌ ④ مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ⑤  
معلوم ④ نہیں آگے نکل سکتی کوئی قوم اپنے (ہلاکت کے) وقت مقرر سے اور نہ پیچھے رہ سکتی ہے ⑤

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ⑥ لَوْ

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ⑥ لَوْ  
اور وہ کہتے ہیں، اے وہ شخص نازل ہوا ہے جس پر قرآن، یقیناً تم تو ضرور دیوانے ہو ⑥ کیوں

مَا تَأْتِينَا بِالْمَلِكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ④ مَا نُزِّلُ

کات × قتی تا ۱۱ ... کتہ ۱۱ ان کنت ۱۱ نص صادقی ۱۱ مان نزول  
نہیں لے آتے تم ہمارے سامنے فرشتوں کو، اگر ہو تم سچے؟ ④ (کہہ دو!) نہیں نازل کیا کرتے ہم

الْمَلِكَةِ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذَا مُنْظَرِينَ ⑤

۱۱ ... کتہ ۱۱ ال ۱۱ حق ۱۱ و ما کاؤ .. ۱۱ اذا ۱۱ من نظری ان  
فرشتوں کو مگر حق یعنی فیصلہ عذاب کے ساتھ اور نہیں دی جاتی اس وقت (جب وہ نازل ہوتے ہیں) انہیں مہلت ⑤

إِنَّا نَحْنُ نُزِّلْنَا الذِّكْرُ وَإِنَّا لَهُ لَحٰفِظُونَ ⑥ وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا

ان نا نحن ۱۱ نزول نا ۱۱ ذکر ۱۱ وان نا ۱۱ ل ہو ۱۱ لحاف ظون ۱۱ ول قد ۱۱ ارسل نا  
بے شک ہم نے ہی نازل کی ہے یہ کتاب نصیحت اور ہم ہی اس کے نگہبان ہیں ⑥ اور یقیناً بھیجتے تھے ہم نے رسول

مِن قَبْلِكَ فِي شِعْرِ الْأَوَّلِينَ ⑦ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ⑧

من قبل کت ۱۱ شی شی عل آوریا ان ⑦ ۱۱ و ما آتی ہی م ۱۱ مر رسول ۱۱ ال ۱۱ کاؤ ہی ایس ہتہ زون  
تم سے پہلے بھی پہلی قوموں میں ⑧ اور نہیں آتا تھا ان کے پاس کوئی رسول مگر وہ اس کی ہنسی اڑایا کرتے تھے ⑧

كَذٰلِكَ نَسُكُّهُ فِي قُلُوْبِ الْمُجْرِمِیْنَ ⑨ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ

ک ذال کت ۱۱ س ل ک ہو ۱۱ فی قی لوئل مجرمین ۱۱ لا یؤمنون ۱۱ یہ  
اسی طرح ڈال دیتے ہیں ہم یہ (استہزاء) مجرموں کے دلوں میں ⑨ (لہذا) نہیں ایمان لایا کرتے وہ اس (ذکر) پر

وَقَدْ خَلَّتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ⑩ وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ

وقد ۱۱ خلت سن نل ۱۱ آوریا ان ۱۱ ولاؤ ۱۱ فتح نا ۱۱ عل لئی ہم ۱۱ با ہم ۱۱ اس س ما...  
اور بے شک رہا ہے طریقہ یہی پہلے لوگوں کا ⑩ اور اگر کہیں کھول دیتے ہم ان پر کوئی دروازہ آسمان کا

فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرَجُونَ ⑪ إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ

ف ظل لو فی وہ یعرجون ۱۱ ان نا ۱۱ سکرت ۱۱ اب صارتا ۱۱ بل  
اور وہ دن دھاڑے اس پر چڑھنے لگتے ⑪ تب بھی ضرور کہتے یہ لوگ کہ درحقیقت مخمور ہیں ہماری آنکھیں نہیں بلکہ

نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ⑫ وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَ زَيَّنَّا

نحن قوم مسحورون ۱۱ ول قد ۱۱ جعل نا ۱۱ فس ما... ۱۱ ب روجاؤں ۱۱ وزین نا نا  
ہم لوگوں پر جاؤ کر دیا گیا ہے ⑫ اور بے شک بنائے ہیں ہم نے آسمان میں بہت سے برج اور آراستہ کر دیے ہیں انہیں

لِلنَّظِيرِينَ ۱۶ وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۱۷ إِلَّا مَنْ أَسْرَقَ السَّمْعَ

لن ناظریں اور محفوظ کر دیا ہے ہم نے انہیں ہر شیطانِ مردود سے ۱۷ الا یہ کہ کوئی چوری چُپے سننے کی کوشش کرے

فَاتَّبَعَهُ ۱۸ وَالثَّقِينَا فِيهَا وَمَدَدْنَاهَا ۱۹ وَالْقَيْنَا فِيهَا

ت آت سے ہو ۱۸ شہابِ مُبین اور زمین، پھیلا یا ہے ہم نے اُسے اور ڈالے ہیں اُس میں

رَوَّاسِي ۲۰ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُونٍ ۲۱ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا

رواسی ۲۰ و آبت تا ۲۱ من کل ل شئیء اما وزون ۲۱ اور فراہم کیے ہم نے تمہارے لیے اس میں

مَعَايِشَ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ ۲۲ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا

معاش ۲۲ ل ہو یہ رازقین ۲۲ اور نہیں کوئی چیز (کائنات میں) مگر ہیں ہمارے پاس

خَزَائِنُهُ ۲۳ وَمَا نُنزِّلُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ۲۴ وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ

خزائن ۲۳ و ما ن نزل ۲۴ و ما ن نزل ۲۴ و ما ن نزل ۲۴ و ما ن نزل ۲۴

فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ ۲۵ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ۲۶

ف انزلنا ۲۵ ف اس قانی تاکم ۲۶ و ما انتم ۲۶ و ما انتم ۲۶ و ما انتم ۲۶

وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ۲۷ وَلَقَدْ

و اننا ۲۷ و اننا ۲۷ و اننا ۲۷ و اننا ۲۷

عَلِمْنَا السُّتْقِدِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ۲۸

ع لمنا ۲۸ و اننا ۲۸ و اننا ۲۸ و اننا ۲۸

۲۸ دیکھ رکھا ہے ہم نے ان لوگوں کو جو پہلے گزر چکے ہیں تم میں سے اور بے شک ہماری نگاہ میں ہیں وہ بھی جو بعد میں آنے والے ہیں ۲۸

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ بِحَشْرِهِمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۝۴۵ وَلَقَدْ

وَلَقَدْ رَبُّكَ هُوَ بِحَشْرِهِمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۝۴۵ وَلَقَدْ

اور یقیناً تیرا رب ہی ان سب کو اکٹھا کرے گا، بے شک وہ ہے بڑی حکمت والا، سب کچھ جاننے والا ۴۵ اور یہ ایک حقیقت ہے کہ

خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَبَا مَسْنُونٍ ۝۴۶ وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ

خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَبَا مَسْنُونٍ ۝۴۶ وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ

پیدا کیا ہے ہم نے انسان کو کھکناتے، سڑے ہوئے گارے سے ۴۶ اور جن، پیدا کیا تھا ہم نے اسے

مِنْ قَبْلُ مِنْ تَارِ السَّمُومِ ۝۴۷ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰئِكَةِ إِنِّي

مِنْ قَبْلُ مِنْ تَارِ السَّمُومِ ۝۴۷ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰئِكَةِ إِنِّي

اس سے بھی پہلے آگ کی لپٹ سے ۴۷ اور (یاد کرو وہ وقت) جب کہا تھا تیرے رب نے فرشتوں سے، بے شک میں

خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَبَا مَسْنُونٍ ۝۴۸ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ

خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَبَا مَسْنُونٍ ۝۴۸ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ

بنانے والا ہوں آدمی، کھکناتے، سڑے ہوئے گارے سے ۴۸ پھر جب پورا بنا چکوں میں اُسے اور پھونک دوں

فِيهِ مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سٰجِدِينَ ۝۴۹ فَسَجَدَ الْمَلٰئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ۝۵۰

فِيهِ مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سٰجِدِينَ ۝۴۹ فَسَجَدَ الْمَلٰئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ۝۵۰

اس میں اپنی روح تو گر جانا تم اُس کے لیے سجدے میں ۴۹ پس سجدے میں گر گئے فرشتے سب کے سب ۵۰

إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّٰجِدِينَ ۝۵۱ قَالَ يَا بٰلِيسُ مَا لَكَ

إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّٰجِدِينَ ۝۵۱ قَالَ يَا بٰلِيسُ مَا لَكَ

سوائے ابلیس کے، انکار کیا اُس نے اس سے کہ ہو وہ شامل سجدہ کرنے والوں میں ۵۱ اللہ نے فرمایا: اے ابلیس! کیا ہوا تجھے

أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّٰجِدِينَ ۝۵۲ قَالَ لَمْ أَكُنْ لِأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ

أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّٰجِدِينَ ۝۵۲ قَالَ لَمْ أَكُنْ لِأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ

کہ شامل نہ ہوا تو سجدہ کرنے والوں میں ۵۲ اس نے کہا: نہیں ہوں میں ایسا کہ سجدہ کروں ایسے بشر کو جسے پیدا کیا ہے تو نے

مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَبَا مَسْنُونٍ ۝۵۳ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ۝۵۴

مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَبَا مَسْنُونٍ ۝۵۳ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ۝۵۴

کھکناتے، سڑے ہوئے گارے سے ۵۳ اللہ نے فرمایا: اچھا تو نکل جا یہاں سے کیونکہ تو مرفود ہے ۵۴

وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿۳۵﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي

وإن آن لعی کل لعنة آلا یا ودی ان قال رب فآن ظرنی..

اور بے شک تیرے اوپر لعنت ہے روزِ جزا تک ﴿۳۵﴾ اُس نے کہا: اے میرے رب! تو پھر مہلت دے تو مجھے

إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ ﴿۳۶﴾ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿۳۷﴾ إِلَى يَوْمِ

آلا یا ووم یبعثون قال فان ان تک عم کل من ظری ان آلا یا ووم

اُس دن تک جب سب دوبارہ اٹھائے جائیں گے ﴿۳۶﴾ ارشاد ہوا اچھا! تجھے مہلت دی جاتی ہے ﴿۳۷﴾ اُس دن تک

الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿۳۸﴾ قَالَ رَبِّ بِمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ

وق ت مع لوم قال رب ب ما آغ وائی تنی ل آزی ری نن

جس کا وقت مقرر ہے ﴿۳۸﴾ اُس نے کہا: اے میرے مالک! چونکہ تو نے مجھے بہکا یا ہے (اس لیے) میں ضرور دلفریبیاں پیدا کروں گا

لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَا أُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۳۹﴾ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ

ل ہم فی آرض ول آغ وین ہم آج امین آلا عبادک من ہم

ان کے لیے زمین میں اور ضرور بہکاؤں گا میں انہیں سب کو ﴿۳۹﴾ ماسوائے تیرے اُن بندوں کے اُن میں سے

الْمُخْلِصِينَ ﴿۴۰﴾ قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿۴۱﴾ إِنَّ

مخل صون قال ہذا صراط علی مستقیم ان

جنہیں تو نے (اپنے لیے) خاص کر لیا ہے ﴿۴۰﴾ ارشاد ہوا یہ ہے، راستہ مجھ تک پہنچنے والا سیدھا ﴿۴۱﴾ بے شک

عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ

عبادی لیس لک علیہم سلطان آلا من اتبعک

جو میرے بندے ہیں، نہیں ہے تجھے اُن پر کوئی اختیار مگر (ہوگا تیرا اختیار) اُن پر جو تیری پیروی کریں گے،

مِنَ الْغُيُوبِ ﴿۴۲﴾ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَبُوعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۴۳﴾ لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ

من غوی ان جہنم آج ہن ان ل کا و ع و ہم آج امین لہا سبع ع ابواب

بیکے ہوؤں میں سے ﴿۴۲﴾ اور بے شک جہنم کا وعدہ ہے اُن سب سے ﴿۴۳﴾ اُس کے سات دروازے ہیں،

لِكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ ﴿۴۴﴾ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿۴۵﴾

ل کل باب من ہم جزؤ مقسوم ان المتقین فی جنات و عیون

ہر دروازے کے لیے اُن میں سے حصہ ہے تقسیم شدہ ﴿۴۴﴾ یقیناً متقی لوگ باغوں اور چشموں میں ہوں گے ﴿۴۵﴾

أَدْخُلُوهَا ۖ بِسَلَامٍ آمِنِينَ ﴿۳۶﴾ وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ

اُدخلوها بسلام آمن آمِنِينَ وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ

اُن سے کہا جائے گا، داخل ہو جاؤ ان میں سلامتی کے ساتھ، بے خوف و خطر ﴿۳۶﴾ اور نکال دیں گے ہم جو بھی ہوگی اُن کے دلوں میں

مِّنْ غِلٍّ ۚ إِنَّ خَوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَبِلِينَ ﴿۳۷﴾ لَا يَسْخَمُ فِيهَا

مِن غِل لِن اِخْوَانًا عَلٰی سُرُرٍ مُّتَقَبِلِينَ لَا يَسْخَمُ فِيهَا

کسی قسم کی کدورت (اور ہو جائیں گے وہ) بھائیوں کی طرح بیٹھیں گے مسندوں پر آمنے سامنے ﴿۳۷﴾ نہ پہنچے گی انہیں وہاں

نَصَبٌ ۚ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ ﴿۳۸﴾ نَبِيٌّ عِبَادِي ۚ اِنِّي اَنَا

نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ نَبِيٌّ عِبَادِي اِنِّي اَنَا

کوئی تکلیف اور نہ وہ وہاں سے نکالے جائیں گے ﴿۳۸﴾ (اے نبی) خبر دے دو میرے بندوں کو کہ بے شک میں ہی ہوں

الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿۳۹﴾ وَاِنَّ عَذَابِيْ هُوَ الْعَذَابُ الْاَلِيمُ ﴿۴۰﴾

الغفور الرحيم وَاِنَّ عَذَابِيْ هُوَ الْعَذَابُ الْاَلِيمُ

بہت مغفرت کرنے والا اور بہت رحم کرنے والا ﴿۳۹﴾ اور (یہ بھی) کہ میرا عذاب ہی دردناک عذاب ہے ﴿۴۰﴾

وَنَبِّئُهُمْ عَن ضَيْفِ اِبْرَاهِيْمَ ﴿۵۱﴾ اِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا

وَنَبِّئُهُمْ عَن ضَيْفِ اِبْرَاهِيْمَ اِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا

اور سناؤ انہیں قصہ ابراہیمؑ کے مہمانوں کا ﴿۵۱﴾ جب وہ آئے اُس کے پاس تو انہوں نے کہا! سلام (ہو تم پر)۔

قَالَ اِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ ﴿۵۲﴾ قَالُوا لَا تَوْجَلْ اِنَّا نُبَشِّرُكَ

قَالَ اِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ قَالُوا لَا تَوْجَلْ اِنَّا نُبَشِّرُكَ

ابراہیمؑ نے کہا ہمیں تم سے ڈر لگتا ہے ﴿۵۲﴾ انہوں نے کہا کہ ڈرو نہیں، یقیناً ہم بشارت دیتے ہیں تمہیں

بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿۵۳﴾ قَالَ اَبَشِّرْ مُؤْنِيْ عَلٰی اَنْ مَّسِّنِي الْكِبَرُ

بِغُلَامٍ عَلِيمٍ قَالَ اَبَشِّرْ مُؤْنِيْ عَلٰی اَنْ مَّسِّنِي الْكِبَرُ

ایک صاحب علم لڑکے کی ﴿۵۳﴾ ابراہیمؑ نے کہا: کیا تم خوشخبری دے رہے ہو مجھے اس کے باوجود کہ آیا ہے مجھے بڑھاپے نے؟

فِيْمَ تُبَشِّرُونَ ﴿۵۴﴾ قَالُوا بِبَشْرَتِكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ

فِيْمَ تُبَشِّرُونَ قَالُوا بِبَشْرَتِكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ

سوچو تو سہی! یہ کیسی خوشخبری دے رہے ہو تم؟ ﴿۵۴﴾ انہوں نے کہا: ہم نے آپ کو خوشخبری دی ہے، سچی سونہ ہونا تم



مَنْ الْقَنْطَبِينَ ﴿۵۵﴾ قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِنْ رَحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ ﴿۵۶﴾

مَنْ قَالَ قَنْطَبِينَ قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِنْ رَحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ

نہ امیدوں میں سے ﴿۵۵﴾ ابراہیمؑ نے کہا کون ناامید ہوتا ہے اپنے رب کی رحمت سے سوائے گمراہ لوگوں کے ﴿۵۶﴾

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿۵۷﴾ قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا

ابراہیمؑ نے کہا اچھا! کیا ہے تمہاری غم لے فرشتو! ﴿۵۷﴾ انہوں نے کہا کہ بے شک ہم بھیجے گئے ہیں

إِلَىٰ قَوْمٍ مَّجْرِمِينَ ﴿۵۸﴾ إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَمَجُوعٌ لِّجُوعِهِمْ أَسْرَأُ لِلَّذِينَ آمَنُوا مِنْ أَزْوَاجِهِمْ

إِلَىٰ قَوْمٍ مَّجْرِمِينَ ﴿۵۸﴾ إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَمَجُوعٌ لِّجُوعِهِمْ أَسْرَأُ لِلَّذِينَ آمَنُوا مِنْ أَزْوَاجِهِمْ

ایک مجرم قوم کی طرف ﴿۵۸﴾ سوائے آل لوط کے، بے شک ہم بچائیں گے انہیں، سب کو ﴿۵۹﴾ البتہ لوط کی بیوی

قَدَّرْنَا ۗ إِنَّهَا لَمِنَ الْغَابِرِينَ ﴿۶۰﴾ فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ

قَدَّرْنَا ۗ إِنَّهَا لَمِنَ الْغَابِرِينَ ﴿۶۰﴾ فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ

کہ مقتدر کر دیا ہے ہم نے کہ وہ ضرور ہوگی شامل پیچھے رہ جانے والوں میں ﴿۶۰﴾ پھر جب آئے آل لوط کے پاس

الْمُرْسَلُونَ ﴿۶۱﴾ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ ﴿۶۲﴾ قَالُوا بَلْ جُنُنُكَ

الْمُرْسَلُونَ ﴿۶۱﴾ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ ﴿۶۲﴾ قَالُوا بَلْ جُنُنُكَ

فرشتے ﴿۶۱﴾ لوط نے کہا کہ یقیناً ہو تم لوگ اجنبی ﴿۶۲﴾ وہ بولے، نہیں بلکہ لے کر آئے ہیں ہم تمہارے پاس

بِنَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿۶۳﴾ وَآتَيْنَكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿۶۴﴾

بِنَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿۶۳﴾ وَآتَيْنَكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿۶۴﴾

وہ (عذاب) جس میں شک کر رہے تھے یہ لوگ ﴿۶۳﴾ اور آئے ہیں تمہارے پاس حق لے کر اور یقیناً ہم سچے ہیں ﴿۶۴﴾

فَأَسِرْ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ الْبَيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ

فَأَسِرْ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِنَ الْبَيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ

سو چل پڑو اپنے اہل و عیال کو لے کر کچھ رات رہے اور خود چلو ان کے پیچھے پیچھے اور نہ پلٹ کر دیکھے تم میں سے کوئی

وَأَمْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿۶۵﴾ وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَٰلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ

وَأَمْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿۶۵﴾ وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَٰلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ

اور سیدھے چلے جاؤ جہاں تمہیں حکم دیا گیا ہے ﴿۶۵﴾ اور فیصلہ کن انداز میں بتا دی ہم نے اُسے یہ بات کہ چڑھ

هَؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ۲۶ وَجَاءَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ۲۷

ہا...ءِ لآ...ءِ متی مٹوئم مصیب حجان و جا...ءِ آہل آمدی نآءِ کس تبشرون

اُن لوگوں کی کٹ کر رہے گی صبح ہوتے ہوتے ۲۶ اور آئے شہر والے (لوٹ کے پاس) خوشیاں مناتے ۲۷

قَالَ إِنَّ هَؤُلَاءِ ضَيْفِي فَلَا تَفْضَحُون ۲۸ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَخْزُون ۲۹ قَالُوا

قال ان ہا...ءِ لآ...ءِ ضائی فی فلا فصحون وتقل لآہ ولا تخزون قالو..

لوٹنے کہا: دیکھو! یہ میرے مہمان ہیں لہذا مجھے بے آبرو نہ کرو ۲۸ اور ڈرو اللہ سے اور مجھے رسوا نہ کرو ۲۹ انہوں نے کہا!

أَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعَالِيْنَ ۳۰ قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي إِنْ كُنْتُمْ

اولم ننہک عن العالین قال ہا...ءِ لآ...ءِ بناتی.. ان کونم

کیا ہم تمہیں منع نہیں کر چکے ہیں کہ ٹھیکیدار بنو سب دنیا والوں کے ۳۰ لوٹنے کہا: یہ میری بیٹیاں ہیں اگر تمہیں

فَعَالِيْنَ ۳۱ لَعْنَةُكَ لَإِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ۳۲

فاعالین لعنۃک لان ہم لانی سکرۃ ہم لعمہون

کچھ کرنا ہی ہے ۳۱ قسم ہے تمہاری جان کی (اے نبی) بے شک وہ اس وقت اپنی مستی میں اندھے ہو رہے تھے ۳۲

فَاخَذَتْهُمْ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ۳۳ فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ

فآخذتہم الصیحة مشرقین فجعلنا عالیہا سافلہا وأمطرنا علیہم

آخر کار آلیا انہیں ایک سخت دھماکے نے سورج نکلنے وقت ۳۳ پس کر دیا ہم نے اس بستی کو تلیٹ اور برسائے اُن پر

حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيلٍ ۳۴ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ ۳۵

حجارۃ من سجیل ان فی ذالک لآیات للمتوسمین

پتھر کھنکر کے ۳۴ بے شک اس (واقعہ) میں بہت سی نشانیاں ہیں اہل بصیرت کے لیے ۳۵

وَإِنَّهَا لِبِسْبِيلٍ مُّقِيمٍ ۳۶ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ۳۷

وانہا لبسبیل مقیم ان فی ذالک لآیۃ للمؤمنین

اور وہ بستی واقع ہے ایک شارع عام پر ۳۶ بے شک اس (واقعہ) میں بہت سی نشانیاں ہیں اہل ایمان کے لیے ۳۷

وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ ظَالِمِينَ ۳۸ فَانْتَقِمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهَا

وان کان اصحاب الایکۃ ظالمین فانقمنا منہم وانہا

اور یقیناً تھے اہل ایچہ بھی سخت ظالم ۳۸ سوائے انہوں نے ان سے بھی۔ اور وہ دونوں بستیاں

لِبِأَمَامٍ مُّبِينٍ ۚ ۷۹ وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحَجَرِ الْمُرْسَلِينَ ۝ ۸۰ وَآتَيْنَهُمْ

لے بہ امامِ مبین اور لے کذب آصحابِ حج ل مرسلین اور آتاری نام

واقع ہیں کھلے راستے پر ۷۹ اور یقیناً جھٹلایا اہل حج نے رسولوں کو ۸۰ اور بھیجیں ہم نے ان کے پاس

آيَتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝ ۸۱ وَكَانُوا يُنَجِّتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا

آیت نا ف کانوا عنہا معرضین و کانوا ینجتوں من الجبال بیوتنا

اپنی نشانیاں لیکن وہ اس سے روگردانی کرتے رہے ۸۱ اور یہ لوگ تراشا کرتے تھے پہاڑوں میں اپنے گھر

أَمْنِينَ ۝ ۸۲ فَأَخَذْتَهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ ۝ ۸۳ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ

آمنین ۸۲ ف آخڈتہم الصیحة مصبحین ۸۳ ف ما اغنی عنہم

اور بے خوف و مطمئن تھے ۸۲ آخر کار آلیا انہیں ایک زبردست دھماکے نے صبح سویرے ۸۳ سونہ کا آیا ان کے

مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝ ۸۴ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا

ما کانوا یکسبون ۸۴ و ما خلقنا السموات والارض و ما بینہما

جو کچھ وہ کرتے رہے ۸۴ اور نہیں پیدا فرمایا ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور اُس کو بھی جو ان کے درمیان ہے

إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ السَّاعَةَ لَأْتِيَةٌ ۖ فَاصْفِرِ الصَّفْرَ الْجَمِيلَ ۝ ۸۵ إِنَّ

لا بالحق و ان الساعه ل آتیۃ ف اصفر الصفر الجمیل ۸۵ ان

مگر بامقصد۔ اور جان لو کہ فیصلہ کی گھڑی ضرور آکر رہے گی سو درگزر کرو تم ان سے اچھے انداز میں ۸۵ بے شک

رَبِّكَ هُوَ الْخَلْقُ الْعَلِيمُ ۝ ۸۶ وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي

رب بک هو الخلق العلیم ۸۶ و ل قد آتینا ک سبعا من المثنانی

تیرا رب ہی ہے خالق اور سب کچھ جانتے والا ۸۶ اور یقیناً عطا کی ہیں ہم نے تم کو سات (آیات) بار بار دہرائی جانے والی

وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ۝ ۸۷ لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ

والقرآن العظیم ۸۷ لا تمدنن عینیک الی ما متتعا بہ

اور قرآن عظیم بھی ۸۷ نہ آنکھ اٹھا کر دیکھو تم اُس کی طرف جو ساز و سامان (دنوی) دیا ہے ہم نے

أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝ ۸۸ وَقُلْ

ازواج منہم ولا تحزن علیہم و اخفض جناحک للمؤمنین ۸۸ و قل

مختلف قسم کے لوگوں کو ان میں سے اور نہ غم کھاؤ ان پر، اور شفقت سے پیش آؤ مومنوں کے ساتھ ۸۸ اور کہو

إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴿٨٩﴾ كَمَا أَنزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ ﴿٩٠﴾

ان میں.. آئن ن ذی زل اذلی ان ک ما.. ان زل نا ع کل مئ ت س ر ی ان

بے شک میں تو ہوں صاف صاف متنبہ کرنے والا ﴿۸۹﴾ (ایسی ہی تنبیہ جیسی ہم نے بھیجی تھی ان فرقوں میں بٹ جانے والوں کی طرف ﴿۹۰﴾

الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ﴿٩١﴾ فَوَرَبِّكَ لَنَسْتَلَنَّهٗم

آل ذی ان ع کل قرآن ع ضی ان ف و رب بک ل ن س آ ن ہ م

جنہوں نے کر ڈالا تھا (اپنے) قرآن کو ٹکڑے ٹکڑے ﴿۹۱﴾ پس قسم ہے تمہارے رب کی ہم ضرور بازپرس کریں گے

أَجْمَعِينَ ﴿٩٢﴾ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾ فَأَصْدَاغُ يَسَاءَ

آج آ م عی ان ع ما ک ان و ا ی ع م ل و ن ق ص د ع ی س ا

ان سب سے ﴿۹۲﴾ ان کاموں کے بارے میں جو وہ کرتے رہے ﴿۹۳﴾ سو اے نبی! ڈھکے کی چوٹ اعلان کرو وہ ان باتوں کا جن کا

تُوْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿٩٤﴾ إِنَّا كَفَيْنَاكَ

ت م ر و ا ع ر ض ع ن ال م ش ر ک ی ن ا ن ا ک ف ی ن ا ک

تمہیں حکم دیا جا رہا ہے اور پرواہ نہ کرو مشرکوں کی ﴿۹۴﴾ یقیناً ہم کافی ہیں تمہاری طرف سے (خبر لینے کو)

الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴿٩٥﴾ الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٩٦﴾

م س ت ہ ز ی ان ال ذ ی ان ی ج ع ل و ن م ع اللہ الہ ا آ خ ر ف س و ف ی ع ل م و ن

ان مذاق اڑانے والوں کی ﴿۹۵﴾ وہ (مذاق اڑانے والے) جو ٹھہراتے ہیں اللہ کے ساتھ دوسرے معبود، سو عنقریب انہیں معلوم ہو جائے گا ﴿۹۶﴾

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾ فَسَبِّحْ

و ل ق د ن ع ل م ا ن ک ی ض ی ق ص د ر ک ب م ا ی ق و ل و ن ف س ب ب ح

اور یقیناً ہمیں معلوم ہے کہ سخت کوفت ہوتی ہے تمہارے دل کو ان باتوں سے جو یہ کہتے ہیں ﴿۹۷﴾ پس تسبیح کرو

بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ﴿٩٨﴾ وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ

ب ح م د رب بک و ک ن م ن الس ج د ی ن و ا ع ب د رب بک ح ت ت ا

اپنے رب کی حمد کے ساتھ اور ہو جاؤ شامل سجدہ کرنے والوں میں ﴿۹۸﴾ اور بندگی کرتے رہو اپنے رب کی یہاں تک کہ

يَأْتِيكَ الْيَقِينُ ﴿٩٩﴾

ی آ ت ی ک ال ی ق ی ن

آجائے تم پر امر یقینی (موت) ﴿۹۹﴾

(۱۶) سُورَةُ النَّحْلِ مَكِّيَّةٌ (۷۰) آيَاتُهَا ۱۳۸ رُكُوعَاتُهَا ۱۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شرح اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿ آتَىٰ أَمْرُ اللَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ ۗ سُبْحٰنَهُ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝۱ ﴾

آتا.. امر لہ ف لا تسعجلوہ سبحانہ و تعالیٰ عم ما یشرکون

آیا چاہتا ہے فیصلہ اللہ کا، لہذا نہ جلدی مچاؤ تم اس کے لیے، پاک ہے وہ اور بالاتر اس شرک سے جو یہ کرتے ہیں ﴿۱﴾

﴿ يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا ۚ ﴾

ئی نزل الملائکة بالروح من امرہ علی من یشاء من عبادہ ان انذروا

وہ نازل فرماتا ہے فرشتوں کو وحی دے کر اپنے حکم سے جس پر چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے کہ متنبہ کرو

﴿ أَنْتَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ فَاتَّقُونَ ۝۲ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ۗ ﴾

ان تہولاء.. الہ الا انت فاتقون خلق السموات والارض بالحق

کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے میرے، سو مجھ ہی سے ڈرو ﴿۲﴾ پیدا کیا ہے اُس نے آسمانوں اور زمین کو برحق،

﴿ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝۳ خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ ۖ اِذَا هُوَ ۗ ﴾

تعالیٰ عم ما یشرکون خلق الانسان من نطفة اذا هو

اوپنی ہے اُس کی ذات اُس شرک سے جو یہ کرتے ہیں ﴿۳﴾ اُس نے پیدا کیا انسان کو نطفہ سے تو یکایک وہ

﴿ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ ۝۴ وَالْاَنْعَامَ ۗ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيْهَا رِزْقٌ ۗ ﴾

خصيم مبين والانعام خلقها لكم فيها رزق

ہو گیا کھلا جھگڑالو ﴿۴﴾ اور چوپائے، پیدا کیا ہے اللہ نے اُن کو بھی، تمہارے لیے ہے اُن میں جاڑے کا سامان

﴿ وَمَنْفَعٌ ۚ وَ مِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ۝۵ وَ لَكُمْ فِيْهَا جِوٰىءٌ ۗ ﴾

ومنافع و منها تاكلون ولکم فیہا جیواء

اور ہر طرح کے فائدے اور انہیں میں سے بعض کو تم کھاتے ہو ﴿۵﴾ اور تمہارے لیے اُن میں جال بھی ہے جب

تُرِيحُونَ وَجِبْنَ تَسْرَحُونَ ⑥ وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ

تُرِيحُونَ تریحون ورجبن تَسْرَحُونَ تسرحون وحمال آثقالكم اثقالکم لآلم

شام کو واپس لاتے ہو اور جب صبح کے وقت لے جاتے ہو ⑥ اور اٹھاتے ہیں وہ تمہارے بوجھ اس شہر تک کہ نہ

تَكُونُوا بَلِغِيهِ إِلَّا يَشِقُّ الْأَنْفُسُ ⑦ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ⑧

تَكُونُوا تھم کابل رقیہ اِلَّا یَشِقُّ قُلُوبَ الْاَنْفُسِ اِنَّا رَبُّكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِیْمٌ

تھے تم قادر وہاں پہنچنے پر مگر مشقت اٹھا کر۔ بے شک تمہارا رب ہے بڑا ہی شفیق اور مہربان ⑧

وَالْخَيْلِ وَالْبِغَالِ وَالْحَمِيرِ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ

وَالْخَيْلِ وَالْبِغَالِ وَالْحَمِيرِ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ

اور اسی نے پیدا کیے گھوڑے اور بچھر اور گدھے تاکہ سوار ہو تم ان پر اور زینت کے لیے اور پیدا فرماتا ہے وہ

مَا لَا تَعْلَمُونَ ⑨ وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِرٌ وَلَوْ

مَا لَا تَعْلَمُونَ لَآ تَعْلَمُونَ وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِرٌ وَلَوْ

ایسی چیزیں جو تم نہیں جانتے ⑨ اور اللہ ہی کے ذمہ ہے سیدھا راستہ دکھانا جبکہ کچھ راستے ٹیڑھے بھی ہیں اور اگر

شَاءَ لَهْدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ⑩ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

شَاءَ لَهْدَاكُمْ أَجْمَعِينَ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

چاہتا وہ تو ضرور ہدایت دے دیتا وہ تم کو، سب کو ⑩ وہی تو ہے جس نے برسایا آسمان سے پانی

لَكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ⑪

لَكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ⑪

تمہارے لیے، جس میں سے تم پیتے بھی ہو اور اسی سے درخت اور بڑھ (اگتے) ہیں جس میں چراتے ہو تم اپنے جانوروں کو ⑪

يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ

يُنْبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ

پیدا کرتا ہے وہ تمہارے لیے اس پانی سے کھیتی، زیتون، کھجور اور انگور اور ہر طرح کے

الشَّمْرَاتِ ⑫ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ⑬ وَسَخَّرَ

الشَّمْرَاتِ ⑫ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ⑬ وَسَخَّرَ

پھل۔ بے شک اس میں ایک بڑی نشانی ہے ان لوگوں کے لیے جو غور و فکر کرتے ہیں ⑬ اور اُس نے مسخر کر رکھا ہے

لَكُمْ الْبَلَّ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِ ۞ إِنَّ

لَكُمْ لَآيَاتٍ لَّآيَاتٍ وَنَهَارًا وَشَمْسًا وَقَمَرًا وَنُجُومًا مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ ۞ إِنَّ

تمہارے لیے رات اور دن کو اور سورج اور چاند کو اور ستارے بھی مسخّر ہیں اُس کے حکم سے، بے شک

فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۞ وَمَا ذَرَأَ

فِي ذَالِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۞ وَمَا ذَرَأَ

اس میں بہت سی نشانیاں ہیں اُن لوگوں کے لیے جو عقل سے کام لیتے ہیں ۞ اور وہ چیزیں جو پھیلا رکھی ہیں اُس نے

لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ۞ إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَةً

لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ۞ إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَةً

تمہارے لیے زمین میں، کئی طرح کے ہیں اُن کے رنگ اور قسمیں، بے شک اس میں بھی ایک بڑی نشانی ہے

لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ۞ وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ

لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ۞ وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ

اُن لوگوں کے لیے جو نصیحت قبول کرتے ہیں ۞ اور وہی تو ہے جس نے مسخّر رکھا ہے سمندر کو تاکہ کھاؤ تم اس میں سے

لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْخَرِجُوا مِنْهُ جَلِيَّةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ

لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْخَرِجُوا مِنْهُ جَلِيَّةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ

گوشت، تروتازہ اور نکالو تم اس میں سے سامانِ زینت جسے تم پہنتے ہو اور دیکھتے ہو تم کشتیوں کو

مَوَآخِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلِعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۞

مَوَآخِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلِعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۞

کہ چلتی ہیں وہ پانی کو چیرتی ہوئی اس میں، اور اس لیے بھی تاکہ تلاش کرو تم اس کا فضل (اپنا معاش) اور تاکہ تم شکر گزار بنو ۞

وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا

وَأَلْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا

اور رکھ دیے اُس نے زمین میں (پہاڑوں کے) ٹنگر کہ کہیں ڈھلک نہ جائے تمہیں لے کر اور (جاری کر دینے) دریا اور (بنائے) راستے

لِعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۞ وَعَلِمْتَ ۞ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ۞ أَفَسِنَ

لِعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۞ وَعَلِمْتَ ۞ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ۞ أَفَسِنَ

تاکہ تم راہ پاؤ ۞ اور نشانیاں (بھی بنائیں) اور ستاروں سے بھی لوگ راستہ پاتے ہیں ۞ سو بھلا وہ ذات جو

يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ ۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۱۷﴾ وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ

خَلْقُ كَمَنْ كَلَّ ۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۚ وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ

پیدا فرماتی ہے اُن کی طرح ہو سکتی ہے جو کچھ نہیں پیدا کرتے، سو کیا تم غور نہیں کرتے؟ ﴿۱۷﴾ اور اگر تم گننا چاہو اللہ کی نعمتوں کو

لَا تُحْصَوْنَ إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۸﴾ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا

لَا تُحْصَوْنَ إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۸﴾ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا

تو نہیں گن سکتے تم اُن کو۔ بے شک اللہ ہے بہت ہی زیادہ بخشنے والا مہربان ﴿۱۸﴾ اور اللہ جانتا ہے اس کو بھی جو

تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿۱۹﴾ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا

تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿۱۹﴾ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا

تم چھپاتے ہو اور وہ بھی جو تم ظاہر کرتے ہو ﴿۱۹﴾ اور وہ (معبود) جن کو پکارتے ہیں یہ لوگ اللہ کے سوا، نہیں

يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿۲۰﴾ أَمْ أَوَّلُ مَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ

يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿۲۰﴾ أَمْ أَوَّلُ مَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ

پیدا کر سکتے وہ کوئی چیز بھی بلکہ وہ تو خود پیدا کیے گئے ہیں ﴿۲۰﴾ مردہ ہیں، زندگی سے عاری اور نہیں جانتے کہ کب

يُبْعَثُونَ ﴿۲۱﴾ إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ ۚ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

يُبْعَثُونَ ﴿۲۱﴾ إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ ۚ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

انہیں (دوبارہ) اٹھایا جائے گا ﴿۲۱﴾ تمہارا معبود، معبود یکتا ہے سو جو لوگ نہیں ایمان رکھتے ہیں آخرت پر،

قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿۲۲﴾ لَاجِرْمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا

قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ﴿۲۲﴾ لَاجِرْمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا

اُن کے دل منکر ہیں اور وہ گھمنڈ میں پڑے ہوئے ہیں ﴿۲۲﴾ بلاشبہ یقیناً اللہ جانتا ہے ہر اُس بات کو جو

يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿۲۳﴾ وَإِذَا

يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿۲۳﴾ وَإِذَا

یہ چھپاتے ہیں اور وہ بھی جو یہ ظاہر کرتے ہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ اللہ نہیں پسند کرتا غرور کرنے والوں کو ﴿۲۳﴾ اور جب

قِيلَ لَهُمْ مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ ۚ قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿۲۴﴾

قِيلَ لَهُمْ مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ ۚ قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿۲۴﴾

پوچھا جاتا ہے اُن سے کہ کیا ہے یہ جو نازل کیا ہے تمہارے رب نے تو کہتے ہیں کہ قصے کہانیاں ہیں پہلے لوگوں کی ﴿۲۴﴾



لِيَخِيلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ وَمِنْ أَوْزَارِهِمْ

لن ترحم لو... آوزارنہم کامل تائیں یاوکل قیامۃ و من آوزارہ

یہ اس لیے کہتے ہیں تاکہ اٹھائیں وہ اپنے بوجھ پورے کے پورے قیامت کے دن اور ان کے بوجھ میں سے بھی کچھ حصہ سمیٹیں

الَّذِينَ يَضِلُّونَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِلَّا سَاءَ مَا يَزُرُونَ ۗ قَدْ

لذین لڑن مئی ضل لوں ہم بے غائی علم آلا ساء... مائی زرون قد مکر

جن کو وہ گمراہ کرتے ہیں بغیر علم کے، دیکھو تو کتنا بُرا ہے وہ بوجھ جو یہ اٹھاتا ہے؟ (۲۵) یقیناً (ایسی ہی) مکاریاں کی تھیں

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَى اللَّهُ بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ

لذین ان من قبل ہم ات آلا بنیان ہم من قواعِد فَخَرَّ ع لاریس سق

ان لوگوں نے جو ان سے پہلے تھے تو اکھیڑ دی اللہ نے ان کے مگر کی عمارت بنیادوں سے اور گر پڑی ان پر اُس کی چھت

مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَنْتُمْ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ۗ ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

من فائق ہم وانتھم عذاب من حائیث لاشعرون ثم یوم القیامۃ

اوپر سے اور ان پڑا ان پر عذاب ایسے رخ سے جس کے بارے میں انہیں گمان بھی نہ تھا (۲۶) پھر روز قیامت

يُخَيِّرُكُمْ وَ يَقُولُ آيِنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقِقُونَ فَيُهِمُّهُمُ

یخیزی تم و یقول آیتن شرکائی الذین کنتم شاققون فی ہم

ذیل وغور کرے گا انہیں اللہ اور فرمائے گا ”کہاں ہیں میرے وہ شریک کہ جھگڑے کیا کرتے تھے تم ان کے بارے میں؟“

قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ ۗ

قال لذین اوتوا علم ان الخزی الیوم والسوء على الکفرین

تو کہیں گے وہ لوگ جنہیں علم دیا گیا تھا یقیناً ذلت اور رسوائی ہے آج اور بدبختی بھی کافروں کے لیے (۲۷)

الَّذِينَ تَتَوَفَّوهُمْ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ ۖ فَأَلْقَوْا السَّلَامَ

الذین تتوفونهم الملائکة ظالمی انفسہم فالقوا السالم

وہ دکافرا جن کی رُوح قبض کرتے ہیں فرشتے اس حالت میں کہ وہ ظلم کر رہے تھے اپنی جانوں پر تو فوراً وہ ہتھیار ڈال دیتے ہیں

مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سَوْءٍ ۖ بَلَىٰ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا

ما کننا نعمل من سوء بل ان الله علیم بما

ہم کرتے نہیں کرتے تھے ہم کوئی بُرائی۔ (فرشتے جواب دیتے ہیں) کیوں نہیں یقیناً اللہ خوب جانتا ہے اُس کو جو

كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۲۸﴾ فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خُلْدِينَ فِيهَا فليئس

کُنْ مُرَبِّعٌ مُؤْمِنٌ قَدْ خُلُو... أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خُلْدِينَ خَالِدِينَ فِيهَا فَلْيَيْسْ

تم کرتے رہے ﴿۲۸﴾ سو اب داخل ہو جاؤ دروازوں میں جہنم کے، ہمیشہ رہیں گے وہ اس میں۔ سو بہت ہی بُرا

مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿۲۹﴾ وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلْ

مَثْوَى لَمْ تَكْبِرِيَانِ وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلْ

ٹھکانا ہے تکبر کرنے والوں کے لیے ﴿۲۹﴾ اور پوچھا جاتا ہے اُن لوگوں سے جو متقی تھے کیا اُتارا ہے

رَبِّكُمْ ط قَالَُوا خَيْرًا ط لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا

رَبِّكُمْ ط قَالَُوا خَيْرًا ط لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا

تمہارے رب نے؟ تو وہ کہتے ہیں بہت بہتر (کلام)، اُن لوگوں کے لیے جنہوں نے اچھے کام کیے اس دُنیا میں بھی

حَسَنَةً ط وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ ط وَلِنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴿۳۰﴾ جَنَّاتُ عَدْنٍ

حَسَنَةً ط وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ ط وَلِنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴿۳۰﴾ جَنَّاتُ عَدْنٍ

بھلائی ہے اور آخرت کا گھر تو ہے ہی بہت اچھا۔ اور کیا ہی خوب ہے گھر متقیوں کا ﴿۳۰﴾ جنتیں، ہمیشہ رہنے کی،

يَدْخُلُونَهَا ط تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ ط

يَدْخُلُونَهَا ط تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ ط

داخل ہوں گے (متقی لوگ) اُن میں، بہرہ رہی ہوں گی ان کے نیچے نہریں، اُن کے لیے ہوگا وہاں جو وہ چاہیں گے،

كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿۳۱﴾ الَّذِينَ تَتَوَفَّوهُمْ الْمَلَائِكَةُ

كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿۳۱﴾ الَّذِينَ تَتَوَفَّوهُمْ الْمَلَائِكَةُ

اسی طرح اللہ بدلہ دیتا ہے متقیوں کو ﴿۳۱﴾ یہ وہ لوگ ہیں جن کی رُوحیں قبض کرتے ہیں فرشتے

طَيِّبِينَ ط يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ط ادْخُلُوا الْجَنَّةَ

طَيِّبِينَ ط يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ط ادْخُلُوا الْجَنَّةَ

اس حالت میں کہ وہ (کافر و شرک سے) پاک ہوتے ہیں، کہتے ہیں اُن سے سلام ہو تم پر، داخل ہو جاؤ جنت میں

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۳۲﴾ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۳۲﴾ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ

بدلے میں اُن (اعمال) کے جو تم کرتے رہے ﴿۳۲﴾ نہیں انتظار کرتے یہ لوگ مگر اس بات کا کہ آجائیں اُن کے پاس فرشتے

أَوِيَاتِي أَمْرٌ رَبِّكَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمْتَهُمْ

آویاتی امر ربیک کذالک فعل علی من قبلہم وما ظلمتہم

یا آجائے عذاب تیرے رب کا۔ اسی طرح کیا تھا ان لوگوں نے بھی جو ان سے پہلے تھے۔ اور نہیں ظلم کیا ان پر

اللَّهُ وَلَٰكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۳۳﴾ فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ

لہ ولاکن کانوا انفسہم یظلمون فاصابہم سائی ری آت ما عملاو وحا ق بیہم

اللہ نے لیکن وہ اپنی جانوں پر خود ہی ظلم کرتے تھے ﴿۳۳﴾ آخر کار پہنچیں انہیں خرابیاں ان کے کرتوتوں کی اور گھیر لیا انہیں

مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۳۴﴾ وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا

ما کانوا بہ یستہزءون وقال الذین اشروا لو شاء لآء ما عبدنا

اسی (عذاب) نے جس کی وہ ہنسی اٹایا کرتے تھے ﴿۳۴﴾ اور کہتے ہیں یہ لوگ جنہوں نے شرک کیا کہ اگر چاہتا اللہ تو نہ پوجتے

مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ نَّحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَ لَاحْرَمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ

من دونہی من شئیء نحن ولا آباؤنا ولاحرمنا من دونہی من شئیء

اللہ کے سوا کسی چیز کو ہم اور نہ ہمارے آباؤ اجداد اور نہ حرام ٹھہراتے بغیر اس (کے علم) کے کسی چیز کو،

كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا

کذالک فعل الذین من قبلہم فهل علی الرسول الا

ایسا ہی کیا تھا ان لوگوں نے جو ان سے پہلے تھے، سو نہیں ہے رسولوں پر (کچھ ذمہ داری) سوائے

الْبَلَاغِ الْمُبِينِ ﴿۳۵﴾ وَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنْ اَعْبُدُوا

البلاغ المبین وقد بعثنا فی کل اممہ رسولاً ان اعبدوا

کھول کھول کر پیغام پہنچا دینے کے ﴿۳۵﴾ اور یقیناً بھیجا ہم نے ہر امت میں ایک رسول (یہ حکم دے کر) کہ عبادت کرو

اللَّهُ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ ۗ فَمِنْهُمْ مَّنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ

لہ واجتنبوا الطاغوت فمنہم من ہدی اللہ ومنہم

اللہ کی اور اجتناب کرو طاغوت (کی بندگی) سے۔ پس ان میں سے کچھ ایسے تھے جن کو ہدایت دی اللہ نے اور انہی میں سے کچھ

مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

من حققت علیہ الصلآة فسیروا فی الارض فانظروا کیف کان عاقبۃ

ایسے تھے جن پر مستط ہو گئی مگر ایسی۔ سو چلو پھرو زمین میں پھر دیکھو کیا ہوا انجام

الْمُكَذِّبِينَ ۳۶ اِنْ تَحْرِصْ عَلَىٰ هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ

مُكَذِّبِينَ ۳۶ اِنْ تَحْرِصْ عَلَىٰ هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ

جھٹلانے والوں کا ۳۶ اگر تم حرصیں ہو ان کی ہدایت کے لیے تو بھی بے شک اللہ نہیں ہدایت دیا کرتا اس شخص کو جسے

يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۳۷ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا

يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۳۷ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا

اس نے گمراہ کر دیا اور نہ ہوگا ان کا کوئی مددگار بھی ۳۷ اور قسم کھا کر کہتے ہیں اللہ کے نام کی، سخت ترین قسم کہ نہیں

يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَلَىٰ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَٰكِن

يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَلَىٰ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَٰكِن

اٹھائے گا اللہ اُسے جو مر جاتا ہے۔ کیوں نہیں اٹھائے گا، یہ وعدہ ہے جسے پورا کرنا اس نے اپنے اوپر لازم کر لیا ہے لیکن

أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۳۸ لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي

أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۳۸ لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي

بہت سے انسان نہیں جانتے ۳۸ (یہ دوبارہ اٹھانا، اس لیے ہوگا تاکہ کھول دے ان کے سامنے وہ حقیقت،

يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَهُمْ كَذِبِينَ ۳۹ إِنَّمَا

يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَهُمْ كَذِبِينَ ۳۹ إِنَّمَا

اختلاف کرتے تھے یہ جس میں اور اس لیے کہ جان لیں کافر کہ یقیناً وہی تھے جھوٹے ۳۹ درحقیقت

قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَن نَّقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۴۰

قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَن نَّقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۴۰

ہمارا قول کسی چیز کو جب ہم اُسے (پیدا کرنا) چاہیں بس یہ ہوتا ہے کہ ہم حکم دیتے ہیں اُسے کہ ہو جا اور وہ ہو جاتی ہے ۴۰

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً

اور وہ لوگ جنہوں نے ہجرت کی اللہ کی خاطر اس کے بعد بھی کہ ان پر ظلم ہو چکا تھا ضرور ٹھکانا دیں گے ہم انہیں دنیا میں بھی اچھا

وَلَا جَزَاءَ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۴۱ الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ

وَلَا جَزَاءَ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۴۱ الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ

اور اجر آخرت تو بہت ہی بڑا ہے۔ کاش! جانتے لوگ یہ بات ۴۱ وہ مظلوم جنہوں نے صبر کیا اور اپنے رب پر

يَتَوَكَّلُونَ ﴿۲۲﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحَىٰ

جی ت و ک ل و ن و م ا ا ر س ل ن ا م ن ق ب ل ک ل ا ر ج ا ل ا ن و ح ی ..

بھروسہ کرتے ہیں ﴿۲۲﴾ اور ہمیں رسول بنا کر بھیجا ہم نے تم سے پہلے بھی کسی کو مگر وہ مرد ہی تھے کہ وحی بھیجا کرتے تھے ہم

إِلَيْهِمْ فَسَلُّوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۲۳﴾ بِالْبَيْتِ وَالزُّبُرِ

ا ل ا ل ی ہ م ق س و ل و .. ا ہ ل ذ ک ر ا ن ک ن ت م ل ا ع ل م و ن

ان کی طرف سو پوچھ لو اہل ذکر سے ﴿۲۳﴾ (بھیجا تھا ان کو کھلی نشانیاں اور کتابیں دے کر

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ

و ا ن ز ل ن ا ا ل ا ل ی ک ذ ک ر ل ت ب ا ی ن ل ل ن ا س م ا ن ز ل ا ل ی ہ م

اور اتارا ہم نے تم پر بھی یہ ذکر تاکہ کھول کھول کر بیان کرو تم انسانوں کے سامنے وہ تعلیم جو نازل کی گئی ہے ان کے واسطے

وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿۲۴﴾ أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ

و ل ع ل ہ م ی ت ف ک ر و ن ا ف ا م ن ا ل ذ ی ن م ک ر و ا ل س ی ا ت ا ن ی خ س ف ا ل ل ہ

اور تاکہ وہ غور و فکر کریں ﴿۲۴﴾ کیا پھر بے خوف ہیں وہ جو چاہا بازیاں کر رہے ہیں؟ اس سے کہ دھنسا دے اللہ

بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۲۵﴾

ب ہ م ا ل ا ر ض ا و ی ا ت ی ہ م ا ل ع ذ ا ب م ن ح ی ث ل ا ی ش ع ر و ن

ان کو زمین میں یا ان پٹے ان پر عذاب ایسے رخ سے (جس کے بارے میں) انہیں گمان بھی نہ تھا ﴿۲۵﴾

أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقْلِبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿۲۶﴾ أَوْ يَأْخُذَهُمْ

ا و ی ا خ ذ ہ م ف ی ت ق ل ب ہ م ف م ا ہ م ب م ع ج ز ی ن ا و ی ا خ ذ ہ م

یا ان کو پکڑے چلتے پھرتے تو نہیں ہیں یہ لوگ کسی طرح عاجز کرنے والے (اللہ کو) ﴿۲۶﴾ یا پکڑے انہیں

عَلَىٰ تَخَوُّفٍ ۖ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿۲۷﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا

ع ل ا ت ت ا و ف ۖ ف ا ن ر ب ک م ل ر ا و ف ر ح ی م ا و ل م ی ر و ا

اس حالت میں کہ کھٹکا لگا ہوا ہوا نہیں (مصیبت کا) سو بے شک تمہارا رب ہے بہت شفیق اور مہربان ﴿۲۷﴾ کیا نہیں دیکھتے یہ

إِلَىٰ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَيَّؤُا ظِلَّةً عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ

ا ل ا م ا خ ل ق ا ل ل ہ م ن ش ی ء ی ت ف ی ا و ا ظ ل ل ع ن ا ل ی م ی ن و ا ل ش م ا ی ل

ان کی طرف جو پیدا کی ہیں اللہ نے مختلف چیزیں، لوٹتے ہیں ان کے سایے دائیں طرف سے اور بائیں طرف سے

سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ ﴿٣٨﴾ وَاللَّهُ كَيْسِدُ مَا فِي السَّمَوَاتِ

سُجَّدًا ۱۰ لِّل لَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ ۱۰ اِسْمٌ جَدُّ مَا فِي السَّمَوَاتِ

سجد کرتے ہوئے اللہ کو اور وہ سب اظہارِ عجز کر رہے ہیں ﴿۳۸﴾ اور اللہ ہی کے آگے سز بسجود میں سب جو ہیں آسمانوں میں

وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٣٩﴾ يَخَافُونَ رَبَّهُمْ

وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ ۱۰ رَبُّهُم ۱۰ وَالْمَلَائِكَةُ ۱۰ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۱۰ يَخَافُونَ رَبَّهُمْ ۱۰

اور جو ہیں زمین میں، ہر قسم کے جاندار اور فرشتے بھی اور وہ تکبر نہیں کرتے ﴿۳۹﴾ وہ ڈرتے رہتے ہیں اپنے رب سے

مَنْ فَوْقَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٤٠﴾ وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ

مَنْ فَوْقَهُمْ ۱۰ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ۱۰ وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ ۱۰

جو ان پر بالادست ہے اور کرتے ہیں وہی جو انہیں حکم ملتا ہے ﴿۴۰﴾ اور فرمایا اللہ نے کہ مت بناؤ

إِلَهًا هُوَ إِلَهُ الْوَاحِدِ فَإِنِّي يَأْتِي قَرَاهُونَ ﴿٤١﴾ وَمَا فِي السَّمَوَاتِ

إِلَهًا هُوَ ۱۰ إِلَهُ الْوَاحِدِ ۱۰ فَإِنِّي يَأْتِي قَرَاهُونَ ۱۰ وَمَا فِي السَّمَوَاتِ ۱۰

درحقیقت وہ تو بس ایسا معبود ہے جو ایک ہی ہے، سو تم صرف مجھ ہی سے ڈرو ﴿۴۱﴾ اور اسی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں

وَالْأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ ﴿٤٢﴾ وَمَا بِكُمْ

وَالْأَرْضِ ۱۰ وَلَهُ الدِّينُ ۱۰ وَاصِبًا ۱۰ أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ ۱۰ وَمَا بِكُمْ ۱۰

اور زمین میں اور اسی کی عبادت و اطاعت ہمیشہ لازم ہے، تو کیا پھر تم غیر اللہ سے ڈرتے ہو؟ ﴿۴۲﴾ اور جو تمہیں حاصل ہے

مَنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْعَرُونَ ﴿٤٣﴾ ثُمَّ

مَنْ نِعْمَةٍ ۱۰ فَمِنَ اللَّهِ ۱۰ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ ۱۰ فَإِلَيْهِ تَجْعَرُونَ ۱۰ ثُمَّ ۱۰

کسی قسم کی نعمت سو وہ اللہ ہی کی عطا کردہ ہے پھر جب پہنچتی ہے تمہیں تکلیف تو اسی کے آگے فریاد کرتے ہو ﴿۴۳﴾ پھر

إِذَا كُشِفَ الضُّرُّ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٤٤﴾

إِذَا كُشِفَ الضُّرُّ ۱۰ عَنْكُمْ ۱۰ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْكُمْ ۱۰ بِرَبِّهِمْ ۱۰ يُشْرِكُونَ ۱۰

جب دور کر دیتا ہے وہ تکلیف تم سے تو یکایک ایک گروہ تم میں سے اپنے رب کے ساتھ شرک کرنے لگتا ہے ﴿۴۴﴾

يَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَسْتَعِوَاتُ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٤٥﴾

يَكْفُرُوا ۱۰ بِمَا آتَيْنَاهُمْ ۱۰ فَتَسْتَعِوَاتُ ۱۰ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۱۰

تاکہ ناشکری کریں ان نعمتوں کی جو ہم نے انہیں عطا کی تھیں۔ سو ہمیشہ کرو۔ عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا ﴿۴۵﴾

وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ تَاللَّهِ

وَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ تَاللَّهِ

اور مقرر کرتے ہیں یہ ان کے لیے جن کے بارے میں یہ کچھ نہیں جانتے، حتیٰ اُس میں سے جو ہم نے انہیں دیا ہے، قسم اللہ کی،

كُنْتُمْ تَفْتَرُونَ ﴿۵۶﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ

كُنْتُمْ تَفْتَرُونَ ﴿۵۶﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ

ضرور پوچھا جائے گا تم سے ان (جھوٹی باتوں) کے بارے میں جو تم گھڑا کرتے تھے ﴿۵۶﴾ اور تجویز کرتے ہیں اللہ کے لیے

الْبَدَنَاتِ سُبْحٰنَهُ ۚ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ﴿۵۷﴾ وَاِذَا

الْبَدَنَاتِ سُبْحٰنَهُ ۚ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ﴿۵۷﴾ وَاِذَا

بیٹیاں — حالانکہ پاک ہے وہ ان کمزوریوں سے — اور اپنے لیے بیٹے جو انہیں مرغوب ہیں ﴿۵۷﴾ اور جب

بَشَرٍ اَحَدُهُمْ بِالْاُنْثٰى ظَلَّ وَجْهَهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيْمٌ ﴿۵۸﴾

بَشَرٍ اَحَدُهُمْ بِالْاُنْثٰى ظَلَّ وَجْهَهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيْمٌ ﴿۵۸﴾

خوشخبری دی جاتی ہے ان میں سے کسی کو بیٹی کی تو ہو جاتا ہے اُس کا چہرہ سیاہ اور وہ غم کھا رہا ہوتا ہے ﴿۵۸﴾

يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَبِهِ ۗ اَيْمِسْكُهُ ۗ عَلٰى هٰؤُلَاءِ

يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَبِهِ ۗ اَيْمِسْكُهُ ۗ عَلٰى هٰؤُلَاءِ

وہ چھپا پھرتا ہے لوگوں سے اس بڑی خبر پر جو اُسے سنائی گئی، (سوچتا ہے) کہ کیا ہنسنے سے اس کو ذلت کے باوجود

اَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ ۗ اَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿۵۹﴾ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ

اَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ ۗ اَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿۵۹﴾ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ

یاد بادے اُسے مٹی میں؟ دیکھو تو کیسے بُرے ہیں وہ فیصلے جو یہ کرتے ہیں ﴿۵۹﴾ اور ان لوگوں کے لیے ہیں جو ایمان نہیں رکھتے

بِالْاٰخِرَةِ مَثَلُ السُّوْءِ ۗ وَلِلّٰهِ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى ۗ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۶۰﴾

بِالْاٰخِرَةِ مَثَلُ السُّوْءِ ۗ وَلِلّٰهِ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى ۗ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿۶۰﴾

آخرت پر بڑی صفات۔ اور اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں اعلیٰ ترین صفات۔ اور وہی ہے زبردست، بڑی حکمت والا ﴿۶۰﴾

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَابَّةٍ وَّلٰكِنْ

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَابَّةٍ وَّلٰكِنْ

اور اگر گرفت فرمائے اللہ انسانوں کی بسبب ان کے ظلم کے تو نہ باقی چھوٹے زمین پر کوئی جاندار لیکن

يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسْتَعْتَبٍ ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ

مُتْلَبٌ دِيْتَابَهُ وَهُوَ أَنْ كَادَ وَقْتِ (مَقْرَرٌ) تَوْنَهُ وَيُحِجُّهُ هُوَ سَكْتَهُ هِيْنَ

سَاعَةً ۚ وَلَا يَسْتَفْتِدُوا مَوْناً ۖ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ

اِيَكْ كُفْرِي بَعْرٍ اَوْرَدَهُ اَآءُ بَطْطُ سَكْتَهُ هِيْنَ ۖ اَوْرَدَهُ بَعْرِي كُفْرِي اَللّٰهُ كَيْ لِيْ وَهُوَ اَمْرٌ جَنِيْ كُوْ نَاطِقِيْ كَيْ هِيْنَ اَوْرَدَهُ بَعْرِي

السِّنْتُمْ الْكِذْبَ اِنَّ لَهُمُ الْحُسْنٰى لَاجِرَمَ اِنَّ لَهُمُ النَّارَ وَاِنَّهُمْ

اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ

اِنَّ كِيْ زَبَانِيْنَ جَبُوْطٌ كَرِيْمِيْنَ اَمْ هِيْ كُوْطِيْ كِيْ بَحْلَانِيْ - لَازِمًا اَنَّ كِيْ تَوَاكُّ هِيْ هِيْ اَوْرَدَهُ كَرُوْهُ

مُفْرَطُونَ ۚ ۞ تَاللّٰهِ لَقَدْ اَرْسَلْنَا اِلٰى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ

مُفْرَطُونَ ۚ ۞ تَاللّٰهِ لَقَدْ اَرْسَلْنَا اِلٰى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ

سَبُّ سَهْ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ

فَزَيَّنَّ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْبَا لَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمْ الْيَوْمَ وَلَهُمْ

فَزَيَّنَّ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْبَا لَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمْ الْيَوْمَ وَلَهُمْ

لِيَكِنْ عَوْشَتَا بِنَا كَرُوْكَهَاتِيْ اَنَّ كُوْ شَيْطَانِيْ نِيْ اَنَّ كَرُوْتٌ سُوْهُ هِيْ سُرْبِيْ سَتِ اَنَّ لُوْكُوْ كَا اَجْ اَدْرَا نِيْ كِيْ لِيْ هِيْ

عَذَابٍ اَلِيْمٍ ۚ وَمَا اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ اِلَّا لِتُبَيِّنَ

عَذَابٍ اَلِيْمٍ ۚ وَمَا اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ اِلَّا لِتُبَيِّنَ

دُرْدَنَا كِ عَذَابٍ ۚ اَوْرَدِيْ هِيْنَ نَا نَزَلِيْ كِيْ هِيْ نِيْ اَمْرٌ اَسْمَالِيْ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ اَلْاَسْمَاءُ

لَهُمُ الَّذِي اٰخْتَلَفُوْا فِيْهِ ۚ وَهُدٰى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّٰمِنُوْنَ ۚ

لَهُمُ الَّذِي اٰخْتَلَفُوْا فِيْهِ ۚ وَهُدٰى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّٰمِنُوْنَ ۚ

اِنَّ لُوْكُوْ كِيْ سَا مَنِيْ وَهُوَ بَا تِيْ جِنِيْ اَحْتَلَا فَا كَرْتِيْ هِيْنَ هِيْ، اَوْرَدِيْ هِدَا يْتِ اَوْرَدِيْ هِيْ (هِيْ) اَنَّ لُوْكُوْ كِيْ لِيْ جُوْ مَوْ مَنِيْ هِيْنَ ۚ

وَاللّٰهُ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً فَاجْتَبٰ بِهٖ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ اِنَّ

وَاللّٰهُ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً فَاجْتَبٰ بِهٖ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ اِنَّ

اَوْرَدِيْ هِيْ نِيْ بَرَسَا يَا اَسْمَانِيْ سَهْ پَانِيْ پَهْرَزِنْدَه كِيَا اُسُ سَهْ زَمِيْنِيْ كُوْ اَسُ كِيْ مَرُوْهُ هُوْ جَانِيْ كِيْ بَعْدُ بِيْ سَكُ



فِي ذَلِكَ لآيَةٌ لِّقَوْمٍ يُسْمِعُونَ ﴿۱۵﴾ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لَّذَلِكَ

اس میں بڑی نشانی ہے ان لوگوں کے لیے جو سنتے ہیں ﴿۱۵﴾ اور یقیناً ہے تمہارے لیے چوپایوں میں بھی ایک بڑا سبق۔

نُسُقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَبْنَا خَالِصًا سَائِغًا

پلاتے ہیں ہم تمہیں اس میں سے جو ان کے پیٹ میں ہے گو برا اور خون کے درمیان سے خالص دودھ جو خوشگوار ہے

لِّلشَّرِبِ بَيْنَ ﴿۱۶﴾ وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا

پینے والوں کے لیے ﴿۱۶﴾ اور کھجور و انگور کے پھلوں میں سے کچھ ایسے ہیں جن سے شراب بناتی ہیں ان سے

وَرِزْقًا حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿۱۷﴾ وَأَوْحَىٰ

اور بہترین رزق۔ بیشک اس میں بھی بڑی نشانی ہے ان لوگوں کے لیے جو عقل سے کام لیتے ہیں ﴿۱۷﴾ اور وحی کردی

رَبِّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا

تیرے رب نے شہد کی مکھی کو کہ بنا پہاڑوں میں چھتے اور درختوں پر اور ان (چھپوں) میں جن پر

يَعْرِشُونَ ﴿۱۸﴾ ثُمَّ كُلِي مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا

لوگ بیلین چڑھاتے ہیں ﴿۱۸﴾ پھر کھا ہر طرح کے پھلوں میں سے اور چلتی پھرتی رہ اپنے رب کی ہمواری ہوئی راہوں پر۔

يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ

نکلتا ہے ان کے پیٹ سے ایک مشروب مختلف ہیں جس کے رنگ اس میں شفا ہے انسانوں کے لیے۔ یقیناً اس میں

لآيَةٌ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿۱۹﴾ وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَقَّعُ مِنْكُمْ

ایک بڑی نشانی ہے ان لوگوں کے لیے جو غور و فکر کرتے ہیں ﴿۱۹﴾ اور اللہ ہی نے تم کو پیدا کیا ہے پھر وہ تم کو موت دیتا ہے۔

وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ اِلَى اَزْدِلِ الْعُمْرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ

اور تم میں سے کچھ وہ ہیں جو پہنچائے جاتے ہیں بدترین عمر میں تاکہ (وہ ایسے بوڑھے ہو جائیں کہ) نہ جان سکیں

بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ ۝۴۰ وَاللّٰهُ فَضَّلَ

بعض دُعا سے بعد کچھ بھی۔ یقیناً اللہ ہے سب کچھ جانتے والا اور بڑی قدرت والا ۴۰ اور اللہ نے فضیلت دی ہے

بَعْضَكُمْ عَلٰی بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الَّذِيْنَ فَضَّلُوْا بِرِزْقِهِمْ

تم میں سے بعض کو بعض پر رزق میں۔ سو نہیں ہیں وہ لوگ جنہیں فضیلت دی گئی ہے (ایسے) کہے ہیں اپنا رزق

عَلٰی مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيْهِ سَوَآءٌ اَفَلَا يَنْعَمُوْنَ اللّٰهُ

اپنے مملوکوں کو تاکہ ہو جائیں وہ بھی اس رزق میں برابر (کے حصے دار)۔ تو کیا پھر اللہ کی نعمتوں کا

يَجْحَدُوْنَ ۝۴۱ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ

انکار کرتے ہیں یہ ۴۱ اور اللہ ہی نے بنائی ہیں تمہارے لیے تمہاری ہی جنس سے بیویاں پھر عطا کیے تمہیں

مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ بَنِيْنَ وَحَفَدًا وَّرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ اَفَبِالْبٰطِلِ

تمہاری بیویوں میں سے بیٹے اور پوتے اور کھانے کو دیں تمہیں پاکیزہ چیزیں۔ تو کیا پھر بھی یہ لوگ باطل پر

يُؤْمِنُوْنَ وَبِنِعْمَتِ اللّٰهِ هُمْ يَكْفُرُوْنَ ۝۴۲ وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا

ایمان لاتے ہیں اور اللہ کی نعمتوں کا انکار کرتے ہیں ۴۲ اور پوجتے ہیں اللہ کو چھوڑ کر ایسوں کو جو نہیں

يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ۝۴۳ فَلَا

تعمیر کر سکتے ہیں ان کو رزق دینے کا آسمانوں سے اور زمین سے ذرا بھی اور نہ کوئی قدرت رکھتے ہیں ۴۳ سو مت

تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ ۖ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۴۳﴾ ضَرْبَ اللَّهِ مَثَلًا

تضربو للہ کے لیے مثالیں، بے شک اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے ﴿۴۳﴾ دیتا ہے اللہ ایک مثال

عَبْدًا مَّمْلُوكًا ۖ لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ ۖ وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِنَّا

عبد مملوک لا یقدر ع لاشیائی اؤں اور (دوسرا) وہ شخص کہ عطا کیا ہو، ہم نے اس کو اپنی طرف سے

رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا ۖ هَلْ يَسْتَوُونَ ۖ

رزق حسن فنہو ینفق منہ سیرا و جہرا هل یستون ۖ اچھا رزق سو وہ خرچ کرتا ہو اس میں سے چھپے اور کھلے۔ بھلا کیسے برابر ہو سکتے ہیں یہ دونوں؟ (ہرگز نہیں)

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ ۖ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۴۴﴾ وَضَرْبَ اللَّهِ مَثَلًا

الحمد للہ بل اکثرہم لا یعلمون ﴿۴۴﴾ اور دیتا ہے اللہ مثال

رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمٌ لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَىٰ مَوْلَاهُ ۖ

رجلین احدهما ابکم لا یقدر ع لاشیائی اؤں وہو کلن ع لاماؤلہ کہ دو شخص ہیں، ایک ان میں سے گونگا ہے، نہیں قدرت رکھتا وہ کچھ کرنے کی اور وہ بوجھ ہے اپنے مالک پر،

أَيُّمَا يُوَجِّهُهُ لآيَاتٍ بَخِيرًا ۖ هَلْ يَسْتَوِي ۖ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ ۖ

ایمانا ۖ ایوجہہ لآیات بخیرا هل یستوی ۖ ومن یأمر بالعدل ۖ جدھر بھی بھیجے وہ اُسے نلانی وہ کوئی بھلائی۔ کیا برابر ہو سکتا ہے؟ یہ اور وہ شخص جو حکم دیتا ہو انصاف کا

وَهُوَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۴۵﴾ وَاللَّهُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ

وہو ع لاصراط مستقیم ﴿۴۵﴾ واللہ غیب السموات والارض ۖ اور قائم ہو سیدھے راستے پر؟ ﴿۴۵﴾ اور اللہ ہی کے لیے خاص ہے پوشیدہ حقائق کا علم (جو ہیں) آسمانوں اور زمین میں

وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ ۖ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ ۖ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

وما امر الساعة الا کلمح البصر ۖ او هو اقرب ۖ ان اللہ ع لکل شئی ۖ اور نہیں ہے قیامت کا معاملہ مگر مانند آنکھ چھپکنے کے بلکہ وہ اس سے بھی جلد تر ہے، بے شک اللہ ہر چیز پر

قَدِيرٌ ۞ وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ

قَدِيرٌ اور یہ اللہ ہی ہے جس نے نکالا ہے تم کو پیٹوں سے تمہاری ماؤں کے اس حال میں کہ نہ جانتے تھے تم

شَيْئًا ۞ وَجَعَلَ لَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۖ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۞

شَيْئًا اور اُس نے عطا فرمائے تم کو کچھ اور سمع اور ابصار اور افئدۃ لعلکم تشکرون

الْمُ يَرَوْنَ إِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي جَوِّ السَّمَاءِ ۖ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ ۗ

الْمُ کیا نہیں دیکھا انہوں نے پرندوں کو جو مسخر ہیں فضا کے آسمانی میں؟ نہیں تمام رکھا ہے ان کو مگر اللہ نے

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۞ وَاللَّهُ جَعَلَ

بے شک اس میں بھی بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں اور اللہ ہی نے بنایا ہے

لَكُمْ مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا ۖ وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا

تمہارے لیے تمہارے گھروں کو جائے سکون اور بنائے ہیں اسی نے تمہارے لیے چوپایوں کی کھال سے بھی گھر

تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ ۖ وَمِنْ أَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا

جنہیں تم ہلکا پاتے ہو جس دن سفر کرتے ہو اور جس دن قیام کرتے ہو تم اور چوپایوں کی اون اور پشم

وَأَشْعَارِهَا ۚ أَثَانًا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ۞ وَاللَّهُ جَعَلَ

اور بالوں سے دبتا ہے تمہارے لیے طرح طرح کے سامان، استعمال کرنے کے لیے، ایک وقت مقرر تک اور اللہ ہی نے بنائے ہیں

لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا ۖ وَجَعَلَ

تمہارے لیے اس میں سے جو اُس نے پیدا فرمائے سایے اور بنائیں تمہارے لیے پہاڑوں میں پناہ گاہیں اور بنایا

لَكُمْ سَرَابِيلٌ تَقِيكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيلٌ تَقِيكُمُ بَأْسَكُمْ كَذَلِكَ

لکم سرابیل تاقیکم الحرّ وسرابیل تاقیکم باسکم کذا لک

تمہارے لیے لباس جو بچاتا ہے تم کو گرمی سے اور وہ لباس بھی جو حفاظت کرتا ہے تمہاری لٹائی کی حالت میں۔ اس طرح

يُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ ﴿۸۱﴾ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا

یتمّم نعتہ علیکم لعلّکم تسلّمون ﴿۸۱﴾ فان تولّوا فان انما

سکھیں کرتا ہے وہ اپنی نعمتوں کی تم پر، تاکہ تم فرمانبردار بنو ﴿۸۱﴾ پھر اگر یہ منہ موڑتے ہیں تو حقیقت یہ ہے کہ

عَلَيْكَ الْبَلْغُ الْمُبِينُ ﴿۸۲﴾ يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا

علیّک البلغ المبین ﴿۸۲﴾ یعرفون نعمت اللہ ثم ینکرونها

تمہارے ذمہ تو کھول کھول کر پیغام پہنچاتا ہے ﴿۸۲﴾ پہچانتے ہیں یہ اللہ کے احسان کو پھر انکار کرتے ہیں اُس کا

وَأَكْثَرُهُمْ الْكَافِرُونَ ﴿۸۳﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا

واکثرہم الکافرون ﴿۸۳﴾ ویوم نبعث من کل امّۃ شہیداً ثم لا

اور اکثر لوگ ان میں سے ناشکر گزار ہیں ﴿۸۳﴾ اور جس دن کھڑا کریں گے ہم ہر امت میں سے ایک گواہ پھر نہ

يُؤَدُّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿۸۴﴾ وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا

یؤدّون للذین کفروا ولا ہم یستعتبون ﴿۸۴﴾ واذّا راّ الذین ظلموا

اجازت دی جائے گی اُن کو جو کافر ہیں (بولنے کی) اور نہ ان سے تو بہ لی جائے گی ﴿۸۴﴾ اور جب دیکھیں گے ظالم لوگ

الْعَذَابَ فَلَا يُخَفِّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿۸۵﴾ وَإِذَا رَأَى

العذاب فلا یخفف عنہم ولا ہم ینظرون ﴿۸۵﴾ واذّا راّ

عذاب کو تو نہ ہلکا کیا جائے گا اُن سے (عذاب) اور نہ انہیں مہلت دی جائے گی ﴿۸۵﴾ اور جب دیکھیں گے

الَّذِينَ أَشْرَكُوا شَرِكَاؤَهُمْ قَالُوا رَبَّنَا هَؤُلَاءِ شُرَكَائُنَا

الذین اشركوا شرکاءہم قالوا ربنا ہؤلاء شرکائنا

وہ لوگ جنہوں نے شرک کیا تھا اپنے ٹھہرائے ہوئے شریکوں کو تو کہیں گے، اے ہمارے رب! یہی ہیں ہمارے وہ شرکا

الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوا مِنْ دُونِكَ ۗ فَالْقَوْلُ إِلَيْهِمْ اَلْقَوْلُ لَكِذِبُونَ ﴿۸۶﴾

الذین کنا ندعوا من دونک ۗ فالقول الیہم القول لکذبون ﴿۸۶﴾

جنہیں ہم پکارتے تھے تجھے چھوڑ کر تو وہ (شرکا) دیں گے انہیں جواب یقیناً تم بڑے جھوٹے ہو ﴿۸۶﴾

وَالْقَوَا إِلَى اللَّهِ يُومِنُونَ السَّلَامَ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۸۷﴾

وَالْقَوَا إِلَى اللَّهِ يَوْمِنُونَ السَّلَامَ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۸۷﴾

اور جو پائیں گے اللہ کے حضور اُس دن سرنگوں اور گم ہو جائیں گے اُن کے وہ (جھوٹ) جو وہ گھڑا کرتے تھے ﴿۸۷﴾

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ

وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور روکتے رہے راہ سے اللہ کی، زیادہ دیں گے ہم انہیں عذاب بڑھ کر (دوسرے) عذاب سے

بِمَا كَانُوا يَفْسِدُونَ ﴿۸۸﴾ وَ يَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ

بِمَا كَانُوا يَفْسِدُونَ ﴿۸۸﴾ وَ يَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ

اس بنا پر کہ وہ فساد برپا کرتے رہے ﴿۸۸﴾ اور جس دن کھڑا کریں گے ہم ہر امت میں سے ایک گواہ اُن پر

مِنَ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ

مِنَ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ

انہی میں سے اور لائیں گے ہم تمہیں (اے نبی) شہادت دینے کے لیے ان لوگوں پر۔ اور نازل کی ہے ہم نے تم پر

الْكِتَابَ تَبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿۸۹﴾

الْكِتَابَ تَبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿۸۹﴾

یہ کتاب جو کھول کھول کر بیان کرنے والی ہے ہر بات اور ہدایت و رحمت اور بشارت ہے حکم ماننے والوں کے لیے ﴿۸۹﴾

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَائِي ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَائِي ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ

یقیناً اللہ حکم دیتا ہے عدل کا اور احسان کا اور دیتے رہنے کا قربت داروں کو اور منع کرتا ہے بے حیائی سے،

وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُم لَعَنَكُم تَذَكَّرُونَ ﴿۹۰﴾ وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ

وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُم لَعَنَكُم تَذَكَّرُونَ ﴿۹۰﴾ وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ

بُرائے کاموں سے اور ظلم و زیادتی سے، نصیحت کرتا ہے تم کو، تاکہ تم یاد رکھو ﴿۹۰﴾ اور پورا کرو اللہ کا عہد

إِذَا عٰهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ

إِذَا عٰهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ

جب بھی تم نے اس سے کوئی عہد کیا ہو اور مت توڑو تمہیں بعد ان کو پختہ کرنے کے اور جبکہ بنا چکے ہو تم

اللَّهُ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿۹۱﴾ وَلَا تَكُونُوا

اللہ تعالیٰ تم کو اپنی طرف سے لگا رکھا ہے۔ بے شک اللہ جانتا ہے اس کو جو تم کرتے ہو ﴿۹۱﴾ اور نہ ہو جانا تم

كَأَلَّتِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاثًا

گل لائی جیسی کہ جس نے توڑ ڈالا اپنے کاتے ہوئے سوت کو یعنی بعد (اسے) مضبوط کرنے کے ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا۔

تَتَّخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ

تتت رخ ڈون آئی مان تم دح عم بانی ان تم ان ت کون ام ام ان ہی آرہا کہ بناؤ تم اپنی قسموں کو حریہ مکر و فریب کا آپس (کے معاملات) میں، تاکہ ہو جائے ایک گروہ زیادہ فائدے میں

مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا مَا لَبَّيْتُمْ اللَّهُ بِذُنُوبِكُمْ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ

من اممہ لان ما لبب لکم اللہ ب ذنوبکم ول یبیینن لکم دوسرے گروہ سے۔ حقیقت یہ ہے کہ آزمائش میں ڈالتا ہے تم کو اللہ اس (عمد و پیمان) سے اور ضرور کھول دے گا تم پر

يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿۹۲﴾ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ

یام اول قیامۃ ما کنتم فیہ تختلفون ل لہ ل جع لکم روز قیامت ان باتوں کی حقیقت جس میں تم اختلاف کرتے تھے ﴿۹۲﴾ اور اگر چاہتا اللہ تو بنا دیتا تم سب کو

أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ

امم تاؤں و ارح و تاؤں ول لکن یضلل من یشاء و یهدی من ایک ہی امت (اور تم میں اختلاف نہ ہوتا) مگر وہ گمراہی میں ڈالتا ہے جسے چاہے اور راہ راست دکھاتا ہے جسے

يَشَاءُ وَلَسْتَ مِنْ خَلْقِهَا وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ

ی شاء ول ست من خلقہا ولا تتخذوا ایمانکم چاہے۔ اور ضرور تم سے باز پرس ہو کر رہے گی ان اعمال کی جو تم کرتے رہے ﴿۹۳﴾ اور نہ بنانا تم اپنی قسموں کو

دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَزَلَ قَدَمُ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا

دح عم بانی ان تم فت زل قدم بعث ثبوتہا و تذوقوا ایک دوسرے کو دھوکہ دینے کا ذریعہ اس طرح کہ لڑکھڑا جائیں قدم جمنے کے بعد اور پکھنا پڑے تم کو مزا بُرے نتائج کا

بِمَا صَدَدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ، وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۹۳﴾ وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ

یسا صدت تم نے روکا تھا۔ اور تم کو بڑا عذاب ہے اور نہ بیچ ڈالو اللہ کے عہد کو

ثَمَنًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۹۴﴾

تھوڑے سے مالاً۔ ان کے پاس ہے جو اللہ کے پاس ہے وہی ہے بہتر تمہارے لیے، اگر تم جانو

مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ ﴿۹۵﴾ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ

جو کچھ تمہارے پاس ہے، ختم ہو جائے گا اور جو اللہ کے پاس ہے وہ باقی رہنے والا ہے۔ اور ضرور دے کر رہیں گے تم

الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۹۶﴾ مَنْ

ان لوگوں کو جنہوں نے صبر سے کام لیا ان کا اجر کہیں بہتر ان (اعمال) سے جو وہ کرتے رہے جو کوئی

عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً،

کے گا نیک عمل خواہ مرد ہو یا عورت بشرطیکہ وہ مومن ہو تو ضرور بسر کرائیں گے تم اسے (دنیا میں) اچھی زندگی

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۹۷﴾ فَإِذَا

اور بدلے میں دیں گے تم انہیں (آخرت میں) ان کا اجر، کہیں بہتر ان (اعمال) سے جو وہ کرتے رہے پھر جب

قَرَأَتِ الْقُرْآنَ فَأَسْتَعِذُّ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿۹۸﴾ إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ

پڑھنے لگو تم قرآن تو پناہ مانگ لیا کرو اللہ کی شیطاں مردود سے واقعہ یہ ہے کہ نہیں ہے اسے

سُلْطٰنٌ عَلَى الدِّينِ أَمْوًا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿۹۹﴾ إِنَّمَا سُلْطٰنُهُ عَلَى الدِّينِ

کوئی اختیار ان لوگوں پر جو ایمان والے ہیں اور اپنے رب پر بھروسہ کرتے ہیں اس کا زور تو چلتا ہے، بس انہی لوگوں پر جو



يَتَوَلَّوْنَهُ

وَالَّذِينَ هُمْ

بِهِ

مُشْرِكُونَ ۝۱۰

وَإِذَا

بَدَلْنَا

تھی ت دل لادون ہو

دل زوی ان ہم

بہی

مش رگون

وإذا

بدول نا..

سرپرست بنا لیتے ہیں اُسے اور ان لوگوں پر جو اس کے بہکانے سے شرک کرتے ہیں ۱۰ اور جب ہم بدلتے ہیں

آيَةً

مَكَانَ آيَةٍ ۖ وَاللَّهُ

أَعْلَمُ

بِمَا يُنَزَّلُ

قَالُوا إِنَّمَا

أَنْتَ

آئی تم

مکان آئی تھی اوس

دل لاه

اعلم

بما ی نزل

قالوا

ان نا..

ایک آیت کو دوسری آیت کی جگہ مالا کر اللہ ہی بہتر جانتا ہے کہ وہ کیا نازل کرے؛ تو یہ کہتے ہیں کہ بس تم خود ہی

مُفْتَرًا

بَلْ أَكْثَرُهُمْ

لَا يَعْلَمُونَ ۝۱۱

قُلْ

نَزَّلَهُ

مفتر

بل

اکتہرہم

لا یعلمون

قل

نزل ہو

گھڑ لیتے ہو (یہ کلام)۔ دراصل اکثر لوگ ان میں سے (حقیقت سے) بے خبر ہیں ۱۱ کہہ دو! کہ نازل کیا ہے اُسے

رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ

بِالْحَقِّ

لِيُثَبِّتَ

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَدَى

روح القدس

میں ربیک

بالحق

لیثبت

الذین آمنوا

وہدای

روح القدس نے تمہارے رب کی طرف سے بالکل ٹھیک ٹھیک تاکہ ثابت قدم رکھے ایمان والوں کو اور ہدایت

وَبُشْرَى لِّلْمُسْلِمِينَ ۝۱۲

وَلَقَدْ نَعْلَمُ

وَ

أَنَّهُمْ يَقُولُونَ

إِنَّمَا

نُوحِىَ

و بشارتہا

للمسلمین

و

لقد نعلم

ان ان ہم

انہم یقولون

ان نا

و بشارت ہے فرمانبرداروں کے لیے ۱۲ اور ہم خوب جانتے ہیں کہ وہ ضرور کہیں گے کہ درحقیقت

يُعَلِّمُهُ

بَشَرًا لِّسَانُ الَّذِي

يُلْحِدُونَ

إِلَيْهِ أَعْجَبِي

وَهَذَا لِسَانٌ

یعلّمہ

بشر

لسان الذی

یلحدون

الیہ اعجبی

وہذا لسان

لسان

سکھاتا ہے اُس کو ایک آدمی۔ مالا کر زبان اُس شخص کی، اشارہ کرتے ہیں یہ جس کی طرف عجبی ہے اور اس قرآن کی زبان

عَرَبِيٌّ مُّبِينٌ ۝۱۳

إِنَّ

الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

بِآيَاتِ اللَّهِ

لَا يَهْدِيهِمْ

عَرَبِيٌّ

عربی ہم

مبین

ان

الذین لا یؤمنون

بایات اللہ

لا یھدیہم

عربی ہم

عربی ہے جو فصیح ہے ۱۳ حقیقت یہ ہے کہ جو لوگ نہیں ایمان لاتے اللہ کی آیات پر نہیں ہدایت دیتا انہیں

اللَّهُ

وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝۱۴

إِنَّمَا

يَفْتَرِي

الْكُذِبَ

الَّذِينَ لَا

لہ

ولہم

عذاب الیم

ان نا

یفتی

الکذب

الذین لا

لا

اللہ اور ان کے لیے ہے دردناک عذاب ۱۴ حقیقت یہ ہے کہ گھڑتے ہیں جھوٹ وہ لوگ جو نہیں

يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ، وَأُولَئِكَ هُمُ الْكَذِبُونَ ﴿۱۰۵﴾ مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ

مَن کفر سے کفر کیا اللہ کے ساتھ ایمان لاتے

یہ آیاتِ اللہ پر اور یہی لوگ ہیں جو نے کفر کیا اللہ کے ساتھ

مَنْ بَعْدَ إِيمَانِهِ إِلَّا مِنْ أَكْرَهٍ وَ قَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ

مَن آجے ایمان سے.. الا تاکہ سے کل بے ہو مطمئن ہو ایمان پر

سوائے اس شخص کے جو مجبور کر دیا گیا ہو اور اس کا دل مطمئن ہو ایمان پر (وہ تمعنور ہے)

وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكَفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِنَ اللَّهِ وَلَهُمْ

ولکن مَن شرح سے کفر سے صدر میں ان کے لیے عتاب ہے

اس کے برعکس جس نے دل کی رضامندی سے کفر کو قبول کر لیا تو ایسے لوگوں پر اللہ کا غضب ہے اور ان کے لیے ہے

عَذَابٍ عَظِيمٍ ﴿۱۰۶﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَأَنَّ

عذابِ عظیم ہے کہ انہوں نے پسند کر لیا دنیا کی زندگی کو آخرت کے مقابلہ میں اور ان کے لیے ہے

یہ اس لیے ہے کہ انہوں نے پسند کر لیا دنیا کی زندگی کو آخرت کے مقابلہ میں اور یقیناً

اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿۱۰۷﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ

اللہ لہے نہیں راہ (نجات) دکھاتا ان لوگوں کو جو حق کا انکار کرتے ہیں یہ وہ لوگ ہیں کہ مہر لگا دی ہے اللہ نے

ان لوگوں کو جو حق کا انکار کرتے ہیں یہ وہ لوگ ہیں کہ مہر لگا دی ہے اللہ نے

عَلَى قُلُوبِهِمْ وَسَمِعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْغٰفِلُونَ ﴿۱۰۸﴾

ان کے دلوں پر، اور انکھوں پر اور یہی لوگ ہیں جو غفلت میں ڈوبے ہوئے ہیں

ان کے دلوں پر، اور انکھوں پر اور یہی لوگ ہیں جو غفلت میں ڈوبے ہوئے ہیں

لَا جَزْمَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْخٰسِرُونَ ﴿۱۰۹﴾ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ

لا جزم ہے ان کے لیے آخرت میں خسارے میں رہنے والے ہیں پھر ان لوگوں کے حق میں

آخرت میں خسارے میں رہنے والے ہیں پھر ان لوگوں کے حق میں

هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا فِتْنُوا ثُمَّ جَاهِدُوا وَصَبَرُوا ۗ

ہجرت کی اس کے بعد کہ وہ آزمائش میں ڈالے گئے پھر انہوں نے جہاد کیا (اللہ کی راہ میں) اور ثابت قدم ہے

جنہوں نے ہجرت کی اس کے بعد کہ وہ آزمائش میں ڈالے گئے پھر انہوں نے جہاد کیا (اللہ کی راہ میں) اور ثابت قدم ہے

۱۰۰ اِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۰۰﴾ يَوْمَ

ان رب سے بعد تم کو اور رحیم والا (ان سب کا فیصلہ اس دن ہوگا) جس دن

تَاتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوْفَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ

آئے گی ہر نفس، اور جو اپنے بچاؤ کی اور پورا پورا بدلہ دیا جائے گا ہر نفس کو اس کے اعمال کا

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۱۰۱﴾ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً

اور ان میں سے کسی پر ظلم نہیں ہوگا (۱۰۱) اور دیتا ہے اللہ مثال ایک بستی کی جو تھی امن اور اطمینان والی،

بِأَتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ

پہنچتا تھا انہیں ان کا رزق با فراغت ہر جگہ سے پھر ناشکری کی ان لوگوں نے اللہ کی نعمتوں کی

فَإِذَا قَامَ إِلَهُ الْبُيُوتِ وَالْجُورِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿۱۰۲﴾

تو کھٹایا انہیں اللہ نے نما مجوک اور خوف کا بسبب ان درگتوں کے جو وہ کرتے تھے (۱۰۲)

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ

اور یقیناً آیا ان کے پاس ایک رسول انہی میں سے لیکن جھٹلایا انہوں نے اسے سو آپکڑا انہیں عذاب نے

وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿۱۰۳﴾ فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ

اس بنا پر کہ وہ ظالم تھے (۱۰۳) لہذا اے لوگو! کھاؤ تم اس میں سے جو رزق دیا ہے تم کو اللہ نے

حَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِنَّ كُنْتُمْ لِرِيبَاءٍ تَعْبُدُونَ ﴿۱۰۴﴾

حلال اور پاکیزہ اور شکر ادا کرو اللہ کی نعمتوں کا، اگر تم واقعی اسی کی عبادت کرتے ہو (۱۰۴)

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخُزْزِيرِ

ان کا حرام کرنا ہے کہ اُس نے تو بس حرام کیا ہے تم پر عذائی کھانا مائتہ کائنات دودھ اور کھل خنزیری

وَمَا أَهْلٌ لِّغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا

اور ہر وہ چیز کہ پکارا جائے (نام) غیر اللہ کا اُس پر، پھر جو مجبور ہو جائے جبکہ وہ سرکش بھی نہ ہو اور نہ

عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝۱۵ وَلَا تَقُولُوا

عادوں حد سے بڑھنے والا ہو تو بیشک اللہ ہے معاف فرمانے والا اور رحم کرنے والا ۝۱۵ اور نہ کہہ دیا کرو تم

لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَلٌ وَهَذَا حَرَامٌ

ایسے ہی جو آجائے تمہاری زبان پر بھوٹ موٹ کہ یہ حلال ہے اور یہ حرام ہے

لَتَفْتُرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتُرُونَ عَلَى اللَّهِ

تاکہ بہتان باندھو تم اللہ پر بھوٹ کا۔ بے شک وہ لوگ جو بہتان باندھتے ہیں اللہ پر

الْكُذِبَ لَا يَفْلِحُونَ ۝۱۶ مَنَاءٌ قَلِيلٌ ۝۱۷ وَ لَهُمْ

بھوٹ کے وہ ہرگز فلاح نہیں پائیں گے ۝۱۶ (بھوٹ کا) فائدہ تھوڑا سا ہے اور ایسے لوگوں کے لیے ہے

عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝۱۸ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا

دردناک عذاب ۝۱۸ اور ان لوگوں پر بھی جو یہودی کہلاتے حرام کیا تھا ہم نے وہ سب کچھ جو بیان کیا ہے

عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ ۝۱۹ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝۲۰

تمہارے لیے اس سے پہلے اور نہیں ظلم کیا تھا ہم نے ان پر بلکہ وہ خود ہی اپنے اوپر ظلم کرتے تھے ۝۲۰

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا السُّوءَ بِجَهَالَةٍ

مُحْمٌ إِنَّ رَبَّكَ لَلَّذِينَ عَمِلُوا السُّوءَ بِجَهَالَةٍ

پھر بھی بے شک تیرا رب ان لوگوں کے لیے جو

ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا

مُحْمٌ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا

پھر توبہ کر لیتے ہیں اس کے بعد اور (اپنی) اصلاح کر لیتے ہیں تب سے تیرا رب ہے اس توبہ کے بعد

لَعَفْوٌ رَحِيمٌ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا

لَعَفْوٌ رَحِيمٌ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا

ضرور بخشنے والا اور مہربان واقعہ یہ ہے کہ ابراہیم تھا اپنی ذات سے ایک پوری امت، مطیع فرمان

لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ شَاكِرًا

لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ شَاكِرًا

اللہ کا، سب سے کٹ کر اللہ کا ہو رہنے والا اور نہ تھا وہ مشرکوں میں سے شکر ادا کرنے والا

لَا نَعْبُدُ إِلَّا رَبَّنَا وَهَدَانَا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ وَأَتَيْنَاهُ

لَا نَعْبُدُ إِلَّا رَبَّنَا وَهَدَانَا إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ وَأَتَيْنَاهُ

اللہ کی نعمتوں کا، منتخب کر لیا تھا اسے اللہ نے اور ڈال دیا تھا اسے سیدھی راہ پر اور وہی تھی ہم نے اُسے

فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ثُمَّ أَوْحَيْنَا

فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ثُمَّ أَوْحَيْنَا

دنیا میں بھلائی اور وہ آخرت میں یقیناً ہوگا صالحین میں سے پھر وحی بھیجی ہم نے

إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

تمہاری طرف کہ پیروی کرو ابراہیم کے طریقہ کی یسویہ اور نہ تھا وہ مشرکوں میں سے

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ وَإِنَّ

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ وَإِنَّ

حقیقت یہ ہے کہ نافذ کیا گیا تھا "سبت" ان لوگوں پر جنہوں نے اختلاف کیا تھا اس کے (احکام میں) اور یقیناً

رَبِّكَ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۱۳۳﴾

رب بکت ل یحکمم باینانم یاولق یامۃ فیما کائونی وین تحت ل فون

تیزا رب ضرور فیصلہ کرے گا اُن کے درمیان قیامت کے دن اُن باتوں کا جن میں وہ اختلاف کرتے رہے ﴿۱۳۳﴾

أَدُّ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي

أَدُّ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي

دعوت دو اپنے رب کے راستے کی طرف حکمت کے ساتھ اور عمدہ نصیحت کے ساتھ اور مباحثہ کرو لوگوں سے ایسے طریقہ سے

هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ

ہی احسن ان رب بکت هو اعلمم بمن ضل عن سبیلہ

جو بہترین ہو۔ بیشک تیزا رب ہی خوب جانتا ہے اُس کو جو بھٹک گیا اُس کے راستے سے

وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿۱۳۵﴾ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا

وہو اعلمم بالمہتدین ﴿۱۳۵﴾ وان عاقبتم فعاقبوا بمثل ما

اور وہی بہتر جانتا ہے اُن کو جو ہدایت یافتہ ہیں ﴿۱۳۵﴾ اور اگر تم بدلہ لو تو تکلیف پہنچاؤ اسی قدر جس قدر

عُوقِبْتُمْ بِهِمْ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿۱۳۶﴾ وَاصْبِرْ

عوقبتم بہم ولین صبرتم لہو خیر للصابرین ﴿۱۳۶﴾ واصبر

تکلیف پہنچائی گئی تمہیں اور اگر تم صبر کرو تو یقیناً صبر بہتر ہے صبر کرنے والوں کے لیے ﴿۱۳۶﴾ (اے نبی) صبر کیے جاؤ

وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَلٰٓئِقٍ

وما صبرک الا باللہ ولا تحزن علیہم ولا تک فی ضلایق

اور نہیں ہے تمہارا صبر مگر اللہ کی توفیق سے اور نہ غم کھاؤ تم اُن پر اور نہ ہو تنگدل

مِّنْ أَمْرِكُمْ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا

ممن امركم ان الله مع الذين اتقوا

ان چال بازیوں سے جو یہ کر رہے ہیں ﴿۱۳۷﴾ حقیقت یہ ہے کہ اللہ ساتھ ہے اُن لوگوں کے جو تقویٰ اختیار کرتے ہیں

وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿۱۳۸﴾

ول ذین انہم محسنون

اور اُن لوگوں کے جو اچھے کام کرتے ہیں ﴿۱۳۸﴾

(۱۷) سُورَةُ بَنِي إِسْرَائِيلَ مَكِّيَّةٌ (۵۰) رُكُوعَاتُهَا ۱۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا

سُبْحَانَ الَّذِي ۱۷ آسرا ۱۸ یسوع ربی ۱۹ لائی تم ۲۰ کل تمس رح دل حرام ۲۱ ایل تمس رح دل آق صل  
پاک ہے وہ ذات جو لے گئی اپنے بندے کو راتوں رات مسجد حرام سے مسجد اقصیٰ تک،

الَّذِي بَرَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ

لَّذِي ۱۷ ل ذی ۱۸ بارکنا ۱۹ حاؤل ہو ۲۰ لن ریی ہو ۲۱ من آیاتنا ۲۲ ان ان ہو ۲۳  
وہ (مسجد اقصیٰ) کہ برکت دی ہے ہم نے جس کے ماحول کو تاکہ دکھائیں ہم اسے اپنی کچھ نشانیاں، بے شک اللہ ہی ہے

السَّمِيعُ ۱۸ وَالْبَصِيرُ ۱۹ ۱۰ وَأَنْبِئْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى

س سمعی ۱۸ ب بصیر ۱۹ و آنبئنا ۲۰ موسیٰ ۲۱ کتاب ۲۲ ک کتاب ۲۳ وج علناہ ۲۴  
سب کچھ سننے والا اور دیکھنے والا ۱۰ اور دی تھی ہم نے موسیٰ کو بھی کتاب اور بنایا تھا اس (کتاب) کو ذریعہ ہدایت

لِبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا تَتَّخِذُوا مِنْ دُونِي وَكَيْلًا ۱۱ ذُرِّيَّةً ۱۲ مَنْ

ل لب نی ۱۳ اسرا ۱۴ ای ل ۱۵ آل ل ۱۶ تتخذوا ۱۷ من دونی ۱۸ وکیل ۱۹ ذریئہ ۲۰ من  
بنی اسرائیل کے لیے اس تاکید کے ساتھ کہ نہ بنانا تم میرے سوا کسی کو (اپنا) کارساز ۱۱ (تم) اولاد (ہو) ان لوگوں کی جنہیں

حَمَلْنَا ۱۳ مَعَنُوحَ ۱۴ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ۱۵ وَقَضَيْنَا

ح حملنا ۱۳ مع نوح ۱۴ ان ہو ۱۵ کان ۱۶ عب دل شکورا ۱۷ وقضینا ۱۸  
سوار کیا تھا ہم نے نوح کے ساتھ (کشتی پر)۔ بے شک وہ تھا شکر گزار بندہ ۱۵ اور متنبہ کر دیا تھا ہم نے

إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا ۱۶

ال لب نی ۱۷ اسرا ۱۸ ای ل ۱۹ فل ک تاب ۲۰ لتفسدن ۲۱ فل ارض ۲۲ مرتین ۲۳ ول علن ۲۴ علوون ک بربا  
بنی اسرائیل کو کتاب میں کہ تم ضرور فساد مچاؤ گے زمین میں دو مرتبہ اور ضرور سرکشی کرو گے، بڑی سرکشی ۱۶

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَنَا أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ

فَإِذَا جَاءَ... وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عِبَادًا لَنَا... أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ

پھر جب آیا ان میں سے پہلا وعدہ تو مسلط کر دیے ہم نے تم پر اپنے ایسے بندے جو سخت جنگ جوتھے

فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ۝ ثُمَّ

فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا ۝ ثُمَّ

سو وہ گھس کر پھیل گئے تمہاری تلاش میں، پورے ملک میں۔ اور تھا یہ ایک وعدہ (اللہ کا) جسے پورا ہو کر رہنا تھا ۝ پھر

رَدَدْنَا لَكُمْ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَ أَمَدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَيْنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ

رَدَدْنَا لَكُمْ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَ أَمَدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَيْنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ

پھیرے ہم نے تمہارے دن غلبہ دے کر ان پر اور مدد دی ہم نے تم کو مال اور اولاد سے اور کر دیا ہم نے تم کو

أَكْثَرَ نَفِيرًا ۝ إِن أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ

أَكْثَرَ نَفِيرًا ۝ إِن أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ

تعداد میں بہت زیادہ ۝ (دیکھو) اگر بھلائی کی تم نے تو تھی وہ بھلائی تمہارے اپنے لیے اور اگر برائی کی

فَلَهَا فَاذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسُوءَ

فَلَهَا فَاذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسُوءَ

تو تھی وہ تمہارے اپنے لیے۔ پھر جب آیا دوسرے وعدے کا وقت (تو مسلط کر دیے ہم نے تم پر دوسرے دشمن) تاکہ وہ بگاڑیں

وَجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا

وَجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا

تمہارے چہرے اور داخل ہو جائیں مسجد (بیت المقدس) میں جس طرح داخل ہوئے تھے اس میں پہلی بار تاکہ تباہ کر دیں

مَا عَلَوْا تُتْبِيرًا ۝ عَلَى رَبِّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عُدتُّمْ

مَا عَلَوْا تُتْبِيرًا ۝ عَلَى رَبِّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عُدتُّمْ

ہر وہ چیز جس پر غلبہ پائیں بری طرح ۝ بعید نہیں کہ تمہارا رب تم پر رحم فرمائے لیکن اگر تم نے پھر وہی کیا جو پہلے کیا تھا

عُدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ۝ إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ

عُدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ۝ إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ

تو ہم بھی وہی کریں گے (جو پہلے کیا تھا) اور بنایا ہے ہم نے جہنم کو کافروں کے لیے قید خانہ ۝ بلاشبہ یہ قرآن



يَهْدِي لِتِي هِيَ أَقَوْمٌ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ

یہودی لہلہتی وہی آق وُم وئی بَشِشُر لُم x م رنی کل ل ذی ان ل ع م ل و ن ص صال حات

راہ دکھاتا ہے ایسی جو بالکل ہی سیدھی ہے اور بشارت دیتا ہے مومنوں کو جو کرتے ہیں اچھے کام

أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ۙ وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا

أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ۙ وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا

کہ یقیناً ان کے لیے ہے بڑا اجر ۙ اور یقیناً وہ لوگ جو نہیں ایمان رکھتے آخرت پر، تیار کر رکھا ہے ہم نے

لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۙ وَيَدْعُ الْإِنْسَانَ بِالْشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ

لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۙ وَيَدْعُ الْإِنْسَانَ بِالْشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ

ان کے لیے دردناک عذاب ۙ اور دعا مانگتا ہے انسان شرکی بھی اسی طرح جیسے دعا مانگنی چاہیے خیر کے لیے اور ہے

الْإِنْسَانُ عَجُولًا ۙ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَاتٍ فَحَوِّنَا آيَةَ اللَّيْلِ

الْإِنْسَانُ عَجُولًا ۙ وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَاتٍ فَحَوِّنَا آيَةَ اللَّيْلِ

انسان، بڑا ہی جلد باز ۙ اور بنایا ہے ہم نے رات اور دن کو دو نشانیاں پھر بے نور بنایا ہم نے رات کی نشانی کو

وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ

وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ

اور بنایا دن کی نشانی کو روشن تاکہ تلاش کر سکو تم فضل اپنے رب کا اور تاکہ جان لو تم گنتی ماہ و سال کی

وَالْحِسَابَ وَكُلُّ شَيْءٍ فَصَلْنَاهُ تَفْصِيلًا ۙ وَكُلُّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ

وَالْحِسَابَ وَكُلُّ شَيْءٍ فَصَلْنَاهُ تَفْصِيلًا ۙ وَكُلُّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ

اور حساب بھی اور ہر چیز کو بیان کیا ہے ہم نے پوری تفصیل سے ۙ اور ہر انسان کا معاملہ یہ ہے کہ لٹکا دی ہے ہم نے

ظِيْرَهُ فِي عُنُقِهِ وَ نُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ

ظِيْرَهُ فِي عُنُقِهِ وَ نُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ

اس کی تصویر اس کی گردن میں۔ اور نکالیں گے ہم اس کو دکھانے کے لیے روزِ قیامت ایک نوشتہ، پائے گا وہ جسے

مَنْشُورًا ۙ اِقْرَأْ كِتَابَكَ ۙ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا ۙ مَنْ

مَنْشُورًا ۙ اِقْرَأْ كِتَابَكَ ۙ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا ۙ مَنْ

کھلی کتاب کی مانند ۙ پڑھ اپنا اعمال نامہ۔ کافی ہے تو خود ہی آج اپنا حساب لگانے کے لیے ۙ جس نے

اهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا

تَدَا فَانَنَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَانَنَا

اختیار کی راہِ راست تو درحقیقت راہِ راست اختیار کرتا ہے وہ اپنے فائدے کے لیے۔ اور جو گمراہ ہوا تو حقیقت میں

يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزُرُ وَاِزْرَةً وَزَرَ اٰخِرًا وَمَا كُنَّا

حِي ضِلُّ عَلَّيْهَا وَلَا تَزُرُ وَاِزْرَةً وَزَرَ اٰخِرًا وَمَا كُنَّا

ہے اس کی گمراہی (کا وبال) اسی پر اور نہیں اٹھائے گا کوئی بوجھ اٹھانے والا، بوجھ دوسرے کا۔ اور نہیں ہیں ہم

مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُوْلًا ۝۱۵ وَاِذَا اَرَدْنَا اَنْ نُّهْلِكَ

مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُوْلًا ۝۱۵ وَاِذَا اَرَدْنَا اَنْ نُّهْلِكَ

عذاب دینے والے (کسی کو) جب تک کہ (نہ) بھیج دیں ہم کوئی پیغمبر ۱۵ اور جب ارادہ کرتے ہیں ہم کہ ہلاک کریں

قَرْيَةً اَمَرْنَا مُتْرَفِيْهَا فَفَسَقُوْا فِيْهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا

قَرْيَةً اَمَرْنَا مُتْرَفِيْهَا فَفَسَقُوْا فِيْهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا

کسی بستی کو تو حکم دیتے ہیں ہم اُس کے خوشحال لوگوں کو سو وہ نافرمانیاں کرنے لگتے ہیں اس میں تب چپاں ہو جاتا ہے اُس پر

الْقَوْلُ فَدَامَتْ رُنْهَآ تَدْمِيْرًا ۝۱۶ وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُوْنِ

الْقَوْلُ فَدَامَتْ رُنْهَآ تَدْمِيْرًا ۝۱۶ وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُوْنِ

فیصلہ (عذاب کا) پھر برباد کر دیتے ہیں ہم اُسے پوری طرح ۱۶ اور (دیکھ لو) کتنی ہی ہلاک کی ہیں ہم نے امتیں

مِنْۢ بَعْدِنُوْجٍ وَّكَفِيۢ بِرَبِّكَ بِذُنُوْبٍ عِبَادِهِۦ خَبِيْرًا ۝۱۷ بِصِيْرًا ۝۱۸ مَنْ

مِنْۢ بَعْدِنُوْجٍ وَّكَفِيۢ بِرَبِّكَ بِذُنُوْبٍ عِبَادِهِۦ خَبِيْرًا ۝۱۷ بِصِيْرًا ۝۱۸ مَنْ

نوح کے بعد۔ اور کافی ہے تمہارا رب جو اپنے بندوں کے گناہوں سے پوری طرح باخبر اور سب کچھ دیکھنے والا ہے ۱۷ جو

كَانَ يُرِيْدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيْهَا مَا نَشَآءُ لِمَنْ نُّرِيْدُ

كَانَ يُرِيْدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيْهَا مَا نَشَآءُ لِمَنْ نُّرِيْدُ

ہے خواہش مند دنیا کے فائدے کا تو جلدی دے دیتے ہیں ہم اُسے یہیں جو چاہتے ہیں ہم اور جس کو چاہتے ہیں

ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَۙ يَصْلٰهَا مَذْمُوْمًا مَّذْحُوْرًا ۝۱۸ وَمَنْ

ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَۙ يَصْلٰهَا مَذْمُوْمًا مَّذْحُوْرًا ۝۱۸ وَمَنْ

پھر ٹھہرا رکھا ہے ہم نے اُس کے لیے جہنم، داخل ہو گا وہ اُس میں بُرے حال سے اور راندہ درگاہ ہو کر ۱۸ اور جو کوئی

أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَى لَهَا سَعِيهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ

آراد لآخرتہ وسعی لہا سعیتہا وہ مؤمن تھا... ک

خواہش مند ہو آخرت کا اور کوشش کرے اُس کے لیے جو کوشش ضروری ہے اور ہو بھی وہ مؤمن پس یہ لوگ ہیں

كَانَ سَعِيَهُمْ مَّشْكُورًا ۱۹ كَلَّا تَبَدُّ هَؤُلَاءِ وَهَؤُلَاءِ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ

کان سعئی ہم مشکورہا کلّا کن تابد ہوا ہوا... لہا... من عطا... ربیک

کہ ہے ان کی کوشش مقبول ۱۹ ہر ایک کو مدد دیتے ہیں ہم ان کو بھی اور ان کو بھی عطائیں سے تیرے رب کی

وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ۲۰ أَنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ

وما کان عطا... ربیک محظورا انظر کائیف فضلنا بعضہم علی بعض

اور نہیں ہے عطا تیرے رب کی کسی پر بند ۲۰ دیکھو کیسے فضیلت دی ہم نے بعض کو بعض پر۔

وَالْآخِرَةُ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا ۲۱ لَا تَجْعَلْ

والآخرة اکبر درجاتی اؤں اکبر تفضیلی لا تجعل

اور البتہ آخرت بہت بڑی ہے درجات کے اعتبار سے اور بہت بڑی ہے فضیلت کے اعتبار سے بھی ۲۱ نہ بنانا

مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقَعُدَ مَذْمُومًا مَخْذُولًا ۲۲ وَقَضَىٰ

مع اللہ الہا آخر فتقعذ مذمومہ مخذولہ قضی

اللہ کے ساتھ کوئی معبود دوسرا ورنہ بیٹھا رہ جائے گا تو ملامت زدہ اور بے یار و مددگار (ہو کر) ۲۲ اور فیصلہ کر دیا ہے

رَبِّكَ إِلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۱۸ مَا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ

ربیک الا تعبدوا الا ایہا وبالوالدین احسانا ما یبلغن عندک

تیرے رب نے کہ نہ عبادت کرو تم مگر صرف اسی کی اور والدین کے ساتھ نیک سلوک کرو۔ اگر پہنچ جائے تمہارے پاس

الْكِبَرِ أَحَدُهُمَا ۱۹ أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أِفٌّ وَلَا تُنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا

کبر احدهما او کلہما فلا تقل لہما اف ولا تنہرہما وقل لہما قولہ

بڑھاپے کو ان میں سے کوئی ایک یا دونوں تو نہ کہو تم انہیں اُف بھی اور نہ چڑھو انہیں اور کو ان سے بات

كَرِيحًا ۲۳ وَاخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَّبِّ ارْحَمْنِي

کریحہا واخفیض لہما جناح الذل من الرحمۃ وقل رب ارحمنی

احترام کے ساتھ ۲۳ اور جھکاؤ ان کے حضور اپنے پہلو عاجزی سے شفقت کی بنا پر اور دعا کرو (ان کے حق میں) اے میرے رب!

أَرْحَمَهَا كَمَا رَبَّيْتَنِي صَغِيرًا ۲۳ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ

مہمہا کما رببتنی صغیراً ۲۳ اعلم بما فی نفوسکم

مہم فرمائن پر اسی طرح جیسے انہوں نے پالا ہے مجھے بچپن میں ۲۳ تمہارا رب خوب جانتا ہے اسے جو ہے تمہارے دلوں میں۔

إِنْ تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا ۲۴ وَإِنَّ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ

ان تکونوا صالحین فانہ کان للآوابین عفورا ۲۴ وان ذالقربی حقہ

اگر بن کر ہو گے تم صالح تو بے شک وہ ہے توبہ کرنے والوں کو بخشنے والا ۲۴ اور وہ قرابت داروں کو ان کا حق

وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَلَا تُبْدِرُوا بَدْرِيًّا ۲۵ إِنَّ الْمُبْدِرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ

والمسکین وابن السبیل ولا تبدر بذریرا ۲۵ ان المبدرین کانوا اخوان

اور مساکین کو بھی اور مسافروں کو بھی اور مت کو بے جا خرچ ۲۵ بے شک بے جا خرچ کرنے والے ہیں بھائی

الشَّيْطَانِ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا ۲۶ وَإِنَّمَا تَعْرِضنَّ عَنْهُمْ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِّنْ رَبِّكَ

الشیطان وکان الشیطان لربہ کفورا ۲۶ وانما تعرضن عنهم ابتغاء رحمة من ربک

شیطانوں کے اور ہے شیطان اپنے رب کا بڑا ہی ناشکرا ۲۶ اور اگر تم خبر گیری نہ کر سکو ان کی اپنے رب کی رحمت کے انتظار میں

تَرْجُوها فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا ۲۸ وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ

ترجوہا فقل لهم قولا ميسورا ۲۸ ولا تجعل يدك مغلولة الى عنقك

جس کی تمہیں امید ہو تو کہو ان سے بات نرمی کے ساتھ ۲۸ اور نہ رکھو اپنا ہاتھ باندھ کر اپنی گردن کے ساتھ

وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسِطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ۲۹ إِنَّ رَبَّكَ

ولا تبسطها کل البسط فتقعُد ملوما محسورا ۲۹ ان ربک

اور نہ چھوڑ دو اسے بالکل کھلا کہ پھر بیٹھ رہو تم ظلمت زدہ اور حسرت میں مبتلا ہو کر ۲۹ بے شک تیرا رب ہی

يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ

يبسط الرزق لمن يشاء ويقدر انہ کان بعبادہ

کشادہ کرتا ہے رزق جس کے لیے چاہے اور تنگ کرتا ہے جس کے لیے چاہے۔ بے شک وہ ہے اپنے بندوں کے مال سے

خَبِيرًا ۳۰ وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ نَّحْنُ

خبیرا ۳۰ ولا تقتلوا اولادکم خشية املاق نحن

پوری طرح باخبر اور سب کچھ دیکھنے والا ۳۰ اور نہ قتل کرو تم اپنی اولاد کو ڈر سے افلاس کے ہم ہی

نَزَرْتُمْ وَإِيَّاكُمْ ۖ إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطَاً كَبِيرًا ۝۳۱ وَ لَا تَقْرَبُوا

نزلت تم اور تمہیں۔ ان کا قتل کرنا ہے بے شک ان کا قتل کرنا کبھی بڑا اور نہ قریب بھٹکو

الزَّيْنَىٰ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً ۖ وَسَاءَ سَبِيلًا ۝۳۲ وَ لَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي

زینا۔ ان کو جو گناہ گار تھی۔ اور سب سے زیادہ برا اور نہ قتل کرو جس کے قتل کو

زنا کے، بے شک وہ ہے بڑی بے حیائی۔ اور بہت ہی بُری راہ ۝۳۲ اور مت قتل کرو اس جان کو جس کے قتل کو

حَرَمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ۖ وَمَنْ قَتَلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ

حرام ٹھہرایا ہے اللہ نے مگر حق کی بنا پر اور جو شخص قتل کیا گیا ہو مظلومانہ تو یقیناً عطا کیا ہے ہم نے اس کے ولی کو

حرام ٹھہرایا ہے اللہ نے مگر حق کی بنا پر اور جو شخص قتل کیا گیا ہو مظلومانہ تو یقیناً عطا کیا ہے ہم نے اس کے ولی کو

سُلْطَانًا فَلَا يُسْرِفُ فِي الْقَتْلِ ۖ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا ۝۳۳ وَ لَا تَقْرَبُوا مَالَ

سلطان۔ نہ لالچ کرو۔ ان کا قتل نہ کرو۔ اور نہ قریب جاؤ اس کے مال

اختیار، پس چاہیے کہ نہ حد سے بڑھے وہ قتل کے معاملہ میں۔ اس لیے کہ اس کی مدد کی گئی ہے ۝۳۳ اور نہ پاس بچھو مال

الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۖ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ ۖ إِنَّ

یتیم کی۔ مگر اس طریقہ سے جو بہترین ہو یہاں تک کہ وہ پہنچ جائے اپنی جوانی کو اور پورا کرو عہد۔ بے شک

یتیم کے مگر اس طریقہ سے جو بہترین ہو یہاں تک کہ وہ پہنچ جائے اپنی جوانی کو اور پورا کرو عہد۔ بے شک

الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ۝۳۴ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطِ أَسْمًا

عہد کے بارے میں ہرگی جواب دہی ۝۳۴ اور پورا بھرو پیمانے کو جب ناپو اور تولو

عہد کے بارے میں ہرگی جواب دہی ۝۳۴ اور پورا بھرو پیمانے کو جب ناپو اور تولو

ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝۳۵ وَ لَا تَقْفُ مَا كَيْسَ لَكَ بِهِ

وہی طریقہ اچھا ہے اور سب سے بہتر ہے انجام کے لحاظ سے ۝۳۵ اور نہ پیچھے لگو ایسی بات کے کہ نہ ہو تمہیں جس کا

وہی طریقہ اچھا ہے اور سب سے بہتر ہے انجام کے لحاظ سے ۝۳۵ اور نہ پیچھے لگو ایسی بات کے کہ نہ ہو تمہیں جس کا

عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ۝۳۶ وَ لَا تَمْشِ

علم۔ بے شک کان، آنکھ اور مرکز خواں دل و دماغ ان سب کے بارے میں تم سے باز پرس ہوگی ۝۳۶ اور نہ چلو

علم۔ بے شک کان، آنکھ اور مرکز خواں دل و دماغ ان سب کے بارے میں تم سے باز پرس ہوگی ۝۳۶ اور نہ چلو

فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ﴿۳۷﴾

فل أرض مرحا ان نك لن تخرق أرض ولن تبلغ الجبال طولًا

زمین میں اگر مر، حقیقت یہ ہے کہ تم نہ تو پھاڑ سکتے ہو زمین کو اور نہ پہنچ سکتے ہو پہاڑوں کی بلندی کو ﴿۳۷﴾

كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ﴿۳۸﴾ ذَلِكَ مِمَّا أَوْحَىٰ

كل ذلك كان سائى رىء هو عن ذربك مكروها ذالك مما وحاى

یہ سب ایسے امور ہیں کہ ہے ان کا برا پہلو تمہارے رب کے نزدیک ناپسندیدہ ﴿۳۸﴾ یہ وہ باتیں ہیں جو وحی کی ہیں

إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتُلْفَىٰ

الائىك ربك من الحكمة ولا تجعل مع الله الة اخر فتلفى

تمہاری طرف تمہارے رب نے حکمت میں سے۔ اور نہ ٹھہراؤ تم اللہ کے ساتھ کوئی دوسرا معبود ورنہ ڈال دیے جاؤ گے تم

فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَّذْحُورًا ﴿۳۹﴾ أَفَأَصْفُكُمْ رَبُّكُمُ بِالْبَنِينَ وَ

فى جنم ملوم مذخورا اف اصفكم ربكم بالبنين و

جہنم میں ملامت زدہ اور ہر بھلائی سے محروم (ہو کر) ﴿۳۹﴾ کیا تو انا ہے تم کو تمہارے رب نے بیٹوں سے اور

اتَّخَذَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِنَائًا إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا ﴿۴۰﴾ وَلَقَدْ

اتخذ من الملائكة انايا انكم لتقولون قولا عظيما ولقد

بنالی ہیں فرشتوں میں سے (اپنے لیے) بیٹیاں؟ واقعہ یہ ہے کہ تم کہہ رہے ہو بڑی (غلط) بات ﴿۴۰﴾ اور یقیناً

صَرَفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ

صرفنا فى هذا قرآن لى ذكروا وما يزيدهم

طرح طرح سے، بار بار بیان کیا ہے ہم نے (اس قرآن میں تاکہ وہ اچھی طرح سمجھ لیں لیکن نہیں اضافہ کرتا یہ قرآن ان میں

إِلَّا نُفُورًا ﴿۴۱﴾ قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذًا لَابْتِغَوْا

الا نفورا قل لو كان معه الة كما يقولون اذا لابتغوا

سوائے نفرت کے ﴿۴۱﴾ (ان سے) کہو اگر ہوتے اللہ کے ساتھ اور معبود بھی جیسا کہ کہتے ہیں یہ تو ضرور کوشش کرتے وہ

إِلَىٰ ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا ﴿۴۲﴾ سُبْحٰنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ

الى ذى العرش سبيلا سبحانه وتعالى عما يقولون

صاحب عرش تک راہ پانے کی ﴿۴۲﴾ پاک ہے وہ اور بلند و برتر ہے ان باتوں سے جو یہ کہہ رہے ہیں

عُلُوًّا كَبِيرًا ۳۳ تَسْبِيحُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ

عُلُوًّا كَبِيرًا یعنی اون کی بلندی بہت زیادہ ہے۔ سَبِّحُ اس کا تکرار ہے۔ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ ساتوں آسمانوں کی۔ وَالْأَرْضُ زمین اور۔ وَمَنْ فِيهِنَّ ان کے درمیان ہیں۔

نہایت ہی بلند ہے (اس کی شان) ۳۳ تسبیح کرتے ہیں اُس کی ساتوں آسمان اور زمین اور وہ سب جو ان کے درمیان ہیں

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ

وَأَنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ

بکہ نہیں ہے کوئی چیز مگر وہ تسبیح کرتی ہے اُس کی حمد و ثنا کر کے مگر نہیں سمجھتے تم ان کی تسبیح کو،

إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ۳۴ وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا

إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ۳۴ وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا

بے شک وہ ہے بڑا ہی بردبار اور درگزر کرنے والا ۳۴ اور جب پڑھتے ہو تم قرآن تو عاقل کر دیتے ہیں ہم۔

بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَسْتُورًا ۳۵

بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَسْتُورًا ۳۵

درمیان تمہارے اور درمیان ان لوگوں کے جو نہیں ایمان رکھتے آخرت پر۔ ایک پردہ، نہ نظر آنے والا ۳۵

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا

اور چڑھا دیتے ہیں ہم ان کے دلوں پر غلاف تاکہ نہ سمجھ سکیں وہ اُسے اور (ڈال دیتے ہیں) ان کے کانوں میں بہرہ پن۔

وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَوْ أَدْبَارَهُمْ نُفُورًا ۳۶ نَحْنُ

وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَوْ أَدْبَارَهُمْ نُفُورًا ۳۶ نَحْنُ

اور جب ذکر کرتے ہو تم اپنے رب کا قرآن میں جو یکتا ہے تو چل دیتے ہیں یہ اپنی پیٹھ موڑ کر نفرت کے ساتھ ۳۶ ہم

أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَى إِذْ

أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَى إِذْ

خوب جانتے ہیں کہ یہ کیا سنتے ہیں، جب یہ کان لگا کر سنتے ہیں تمہاری بات اور جب وہ سرگوشیاں کرتے ہیں، جب

يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنَّ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ۳۷ أَنْظِرْ كَيْفَ ضَرَبُوا

يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنَّ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا ۳۷ أَنْظِرْ كَيْفَ ضَرَبُوا

کہتے ہیں یہ ظالم کہ نہیں پیروی کرتے ہو تم مگر ایک سحر زدہ آدمی کی ۳۷ ذرا دیکھیے کیسی چسپاں کر رہے ہیں یہ

لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ﴿٣٨﴾ وَقَالُوا إِذَا كُنَّا

لنگل امثال فاضلوا فلا یستطیعون سبیلًا ﴿۳۸﴾ وقالوا اذا کنا

تم پر مثالیں چنانچہ یہ بھٹک گئے ہیں اور اب نہ پاسکیں گے راستہ ﴿۳۸﴾ اور کہتے ہیں یہ کہ کیا جب ہو جائیں گے ہم

عِظَامًا وَرَفَاتًا ءِإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ﴿٣٩﴾ قُلْ كُونُوا

عظاما ورفاتا ءاننا لمبعوثون خلقا جدیدا ﴿۳۹﴾ قل کونوا

ہڈیاں اور خاک بن جائیں گے تو کیا ہم اٹھائے جائیں گے؟ پیدا کر کے از سر نو؟ ﴿۳۹﴾ ان سے کہو ہو جاؤ تم!

حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ﴿٤٠﴾ أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ ۖ فَسَيَقُولُونَ

حجارتہ او حدیدہ ﴿۴۰﴾ او خلقا ممما یکبر فی صدورکم ۖ فسیقولون

پتھر یا لوہا ﴿۴۰﴾ یا کوئی اور مخلوق جو زیادہ مشکل ہو (ان سے بھی) تمہارے ذہن میں تو پھر یہ ضرور کہیں گے اچھا!

مَنْ يُعِيدُنَا ۖ قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ فَسَيُبْغِضُونَ إِلَيْكَ

ممن یعیدنا ۖ قل الذی فطرکم اول مرۃ ۖ فسیبغضون الیک

ہمیں کون دوبارہ زندہ کرے گا؟ کو! وہی ذات جس نے پیدا کیا ہے تم کو پہلی بار (یہ سن کر) وہ ہلا ہلا کر تمہارے سامنے

رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ ۖ قُلْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا ﴿٤١﴾ يَوْمَ

رؤوسہم ویقولون متی هو ۖ قل عسی ان ینکون قریبا ﴿۴۱﴾ یوم

اپنے سر پوچھیں گے کہ کب ہو گا یہ؟ ان سے کہو کہ بہت ممکن ہے کہ ہو وہ قریب ہی ﴿۴۱﴾ جس دن

يَدْعُوكُمْ ۖ فَنَسْتَجِيبُكَ بِحَمْدِهِ وَتَظُنُّونَ ۚ إِنَّ

یدعوکم ۖ فنستجیبک بحمدہ وتظنون ۚ ان

بلائے گا وہ تمہیں تو تم بیک کہو گے اس کے بلائے پر اس کی حمد و ثنا کرتے ہوئے اور تمہیں ایسا گمان ہو گا کہ نہیں

لَبِئْسَ لَكُمْ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٤٢﴾ وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ

لبئس لکم الا قلیلا ﴿۴۲﴾ وقل لعیبادی یقولوا التی ہی احسن ۚ ان

رہتے تھے تم (دنیا میں) مگر تھوڑی دیر ﴿۴۲﴾ اور کہہ دو میرے بندوں سے کہ وہ کہیں ایسی بات جو ہو بہترین، بے شک

الشَّيْطَانُ يَنْزَعُ بَيْنَهُمْ ۗ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا ﴿٤٣﴾

الشطان ینزع بینہم ۗ ان الشطان کان للإنسان عدوا مبینا ﴿۴۳﴾

یہ شیطان ہے جو دوسوسہ ڈالتا ہے اُن کے درمیان، یقیناً شیطان ہے انسان کا کھلا دشمن ﴿۴۳﴾



رَبِّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ، إِنْ يَشَأْ يُرْحِمَكُمُ أَوْ إِنْ يَشَأْ يُعَذِّبِكُمْ، وَمَا أَرْسَلْنَاكَ

رب بے علم آعل لہم بے علم ایس جی شے x برحم لہم آولیس جی شے x عی عذوب لہم و ما.. آرسل ناک

تمہارا رب خوب جانتا ہے تمہیں اگر چاہے تو رحم فرمائے تم پر یا اگر چاہے تو سزا دے تم کو اور نہیں بھیجا ہے ہم نے تمہیں

عَلَيْهِمْ وَكَيْلًا ۵۳ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَقَدْ

ع لائی ہم و کی لآ و رب بے کت آعل لہم بے من فی سموات و الارض ول قد

ان پر داروغہ بنا کر ۵۳ اور تیرا رب خوب جانتا ہے ان سب کو جو آسمانوں میں ہیں اور زمین میں۔ اور یقیناً

فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّنَ عَلَى بَعْضٍ وَآتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا ۵۵ قُلْ ادْعُوا

فضل نلنا باع عن ن دلی نبیان ع لآع ضی اول و آتانی نا داوود زبورنا قل ادعوا

فضیلت دی ہے ہم نے بعض نبیوں کو بعض پر اور دی تھی ہم نے داؤد کو زبور ۵۵ ان سے کہو! پکارو تم

الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضَّرِّ عَنْكُمْ

ل ذین زعم لہم من دوان وہی ف لآ یمل لون کشف عن ظر عن لہم

ان کو جنہیں سمجھتے ہو تم (حاجت روا) اللہ کے سوا، سو نہیں اختیار رکھتے وہ دُور کرنے کا تکلیف کو تم سے

وَلَا تَحْوِيَلًا ۵۶ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ

و لآ تحوی لآ آل... لکل ل ذین یدعون یتبعون الآ رب وہل وری لآ

اور نہ حالت بدلنے کا ۵۶ یہ (معبود)، جن کو پکارتے ہیں یہ لوگ، وہ خود تلاش کرتے ہیں اپنے رب تک پہنچنے کا ذریعہ

أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ ۵۷

آئی لہم آل رب یدرجون رحمت ہو وخی عافون ع ذابہ

کہ کون ان میں سے (اس کا) مقرب ہوتا ہے اور امیدوار ہوتے ہیں اس کی رحمت کے اور ڈرتے ہیں اس کے عذاب سے،

إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ۵۸ وَإِنْ مِّنْ قَرِيْبَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا

ان عذاب ربیک کان محذورا و ان من قریبن الآ نحن ملکوها

بے شک عذاب تیرے رب کا ہے ہی ڈرنے کے لائق ۵۸ اور نہیں ہے کوئی بستی مگر ہم ضرور ہلاک کریں گے اس کو

قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا ۵۹ كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۶۰

قبل یا اول قیامت او معذبوها ع ذابن شدی دا کان ذالک فی کتاب مسطورا

قبل روز قیامت کے یا عذاب میں گے اسے سخت عذاب۔ ہے یہ بات کتاب میں لکھی ہوئی ۶۰

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأُولُونَ

وَمَا مَنَعَنَا.. اُنْ تُرْسِلْ اِن آياتِ اِل لآ.. اُنْ كَذَّبَ بِهَا اُولُونَ

اور نہیں منع کیا ہے ہمیں اس سے کہ بھیجیں ہم نشانیاں مگر اس بات نے کہ جھٹلایا تھا انہیں پہلے لوگوں نے۔

وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا

وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا

اور دی تھی ہم نے ثمود کو اونٹنی، علانیہ تو انہوں نے ظلم کیا اس پر اور نہیں بھیجتے ہم نشانیاں مگر

تَخْوِيفًا ۵۹ وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا

تَخْوِيفًا ۵۹ وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا

ڈرانے کے لیے ۵۹ اور جب کہا تھا ہم نے تم سے (اے نبی) کہ بے شک تیرے رب نے گھیر رکھا ہے لوگوں کو اور نہیں

جَعَلْنَا الرُّيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ

جَعَلْنَا الرُّيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ

بنایا ہم نے اس منظر کو جو دکھایا ہے ہم نے تم کو مگر آزمائش لوگوں کے لیے اور وہ درخت بھی جس پر لعنت بھیجی گئی ہے

فِي الْقُرْآنِ وَنُحِفُّهُمْ ۶۰ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا ۶۱

فِي الْقُرْآنِ وَنُحِفُّهُمْ ۶۰ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا ۶۱

قرآن میں۔ اور تنبیہ پر تنبیہ کیے جا رہے ہیں ہم انہیں، لیکن نہیں اضافہ کرتیں (بیماری یہ تنبیہات) مگر ان کی سخت سرکشی میں ۶۰

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ۶۲ قَالَ

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ۶۲ قَالَ

اور جب حکم دیا ہم نے فرشتوں کو کہ سجدہ کرو آدم کو تو سب نے سجدہ کیا سوائے ابلیس کے۔ اس نے کہا کہ کیا میں سجدہ کروں

لِسُنِّ خَلَقْتَنِي طِينًا ۶۱ قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ

لِسُنِّ خَلَقْتَنِي طِينًا ۶۱ قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ

اسے جس کو پیدا کیا ہے تو نے مٹی سے؟ ۶۱ اور کہنے لگا خدا کیجئے تو کسی اُسے جس کو فضیلت دی ہے اپنے مجھ پر کیا یہ اس قابل تھا؟

لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لِأَخْتِكَ إِلَّا لِيُؤْتِيَنَا آيَةً ۶۲

لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لِأَخْتِكَ إِلَّا لِيُؤْتِيَنَا آيَةً ۶۲

اگر مہلت دیں آپ مجھے روز قیامت تک تو میں جڑ کاٹ ڈالوں گا اُس کی نسل کی مگر تھوڑے لوگ (بچ جائیں گے) ۶۲

قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاءُكُمْ جَزَاءً مَوْفُورًا ۱۳

قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاءُكُمْ جَزَاءً مَوْفُورًا ۱۳

ارشاد ہوا چلا جا، اس لیے کہ جو تیری پیروی کرے گا ان میں سے تو بے شک جہنم ہی ہوگی تمہاری سزا، بھر پور سزا ۱۳

وَاسْتَفْزِرُ مِنْ أَسْطَعَتٍ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبُ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ

وَاسْتَفْزِرُ مِنْ أَسْطَعَتٍ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبُ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ

اور ہکالے جس کو تو ہکاسکتا ہے ان میں سے اپنی دعوت سے اور چڑھالا ان پر اپنے سوار اور پیادے

وَشَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدَّهُمْ ۱۴

وَشَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدَّهُمْ ۱۴

اور شریک بن جائے گا ان کے مال اور اولاد میں اور وعدے کرتا رہے گا ان سے اور نہیں وعدہ کرتا ان سے شیطان مگر جھوٹا ۱۴

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ۱۵

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ۱۵

البتہ جو میرے خاص بندے ہیں نہیں ہوگا تجھے ان پر کوئی اختیار۔ اور کافی ہے تیرا رب توکل کے لیے ۱۵ تمہارا رب

الَّذِي يُزَيِّجُ لَكُمْ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۱۶

الَّذِي يُزَيِّجُ لَكُمْ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۱۶

وہ ہے جو چلاتا ہے تمہاری کشتی سمندر میں تاکہ تم تلاش کرو اس کا فضل۔ بے شک وہ ہے تم پر مہربان ۱۶

وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِلَٰهًا

وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِلَٰهًا

اور جب آتی ہے تم پر کوئی مصیبت سمندر میں تو تم ہو جاتے ہیں وہ سب جنہیں تم پکارا کرتے ہو سوائے اس (ایک) کے۔

فَلَمَّا نَجَّيْكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ۱۷

فَلَمَّا نَجَّيْكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا ۱۷

پھر جب وہ تمہیں (مصیبت سے) بچالاتا ہے، شکل پر تو تم منہ موڑ جاتے ہو اور ہے ہی انسان بڑا ناشکرا ۱۷ کیا تم بے خوف ہو

أَنْ يَخْشِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا

أَنْ يَخْشِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا

اس بات سے کہ دھنسا دے وہ تمہیں خشکی پر ہی (زمین میں) یا بھیج دے تم پر پتھر ڈالنے والی آندھی پھر نہ پاؤ تم

لَكُمْ وَكَيْلًا ۱۸ أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى فَيُرْسِلَ

لکم وکیل آئیں تم امن میں آؤ گے یا بے خوف ہو گئے ہو تم اس سے کہ واپس بھیج دے تم کو سمندر میں دوبارہ تارتن اٹھاتا ہے

اپنے لیے کوئی کارساز؟ ۱۸ یا بے خوف ہو گئے ہو تم اس سے کہ واپس بھیج دے تم کو سمندر میں دوبارہ تارتن اٹھاتا ہے

عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرَّيحِ فَيُغْرِقَكُم بِمَا كَفَرْتُمْ ۖ ثُمَّ لَا يُجَدُّوْا لَكُمْ

علائی تم قاصف تم پر تری رح سے لٹا دے گا تم کو تمہاری کفر سے پھر نہ پاؤ تم اپنے لیے

تم پر سخت طوفانی ہوا اور وہ غرق کر دے تمہیں بدے میں تمہاری ناشکری کے پھر نہ پاؤ تم اپنے لیے

عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا ۱۹ وَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ

علائی تمہیں اس کے بارے میں کوئی دعویٰ کرنے والا بھی ۱۹ اور بے شک ہم نے بڑی عزت دی ہے بنی آدم کو

ہم پر اس کے بارے میں کوئی دعویٰ کرنے والا بھی ۱۹ اور بے شک ہم نے بڑی عزت دی ہے بنی آدم کو

وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ

وہ حمل کیا ہم انہیں بحری و بری میں اور رزق دیا ہے ان کو ہم نے پاکیزہ چیزوں سے

اور سواریاں عطا کی ہیں ہم نے انہیں خشکی میں اور سمندر میں اور رزق دیا ہے ان کو ہم نے پاکیزہ چیزوں سے

وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ۲۰ يَوْمَ نَدْعُوا

وہ فضل کیا ہم انہیں اور فضیلت عطا کی ہے ہم نے ان کو بہت سی مخلوقات پر، نمایاں فضیلت ۲۰ جس دن بلائیں گے ہم

اور فضیلت عطا کی ہے ہم نے ان کو بہت سی مخلوقات پر، نمایاں فضیلت ۲۰ جس دن بلائیں گے ہم

كُلِّ انَّايسٍ يَا مَعْشَرَ النَّاسِ قَدْ جَاءَكُمْ آيَاتُنَا بِمِثْقَالِ ذَرَّةٍ لَّئِن كُنْتُمْ

سب انسانوں کو ان کے پٹھوؤں کے ساتھ سو جس شخص کو دیا جائے گا اس کا اعمال نامہ اس کے دائیں ہاتھ میں سو یہ لوگ

سب انسانوں کو ان کے پٹھوؤں کے ساتھ سو جس شخص کو دیا جائے گا اس کا اعمال نامہ اس کے دائیں ہاتھ میں سو یہ لوگ

يَقْرءُونَ كَتَبْنَاهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا ۲۱ وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ

پڑھیں گے اپنے اعمال نامے اور نہ ہو گا ان پر ظلم ذرہ برابر ۲۱ اور جو رہا اس دنیا میں اندھا سو وہ

پڑھیں گے اپنے اعمال نامے اور نہ ہو گا ان پر ظلم ذرہ برابر ۲۱ اور جو رہا اس دنیا میں اندھا سو وہ

فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَ أَضَلُّ سَبِيلًا ۲۲ وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُونَكَ

ہو گا آخرت میں بھی اندھا بلکہ زیادہ گمراہ (اندھے سے بھی) ۲۲ اور ان کی کوشش یہ ہے کہ فتنے میں ڈال کر تمہیں

ہو گا آخرت میں بھی اندھا بلکہ زیادہ گمراہ (اندھے سے بھی) ۲۲ اور ان کی کوشش یہ ہے کہ فتنے میں ڈال کر تمہیں

عَنِ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَةَ ۖ وَإِذَا

عَنْ لِي ذِي.. أَوْحَيْنَا تَا.. لِأَلَيْكَ لِي أَفْتَرِي عَلَيْنَا تَا عَلَيْنَا تَا وَلَا

پھیریں اس وحی سے جو بھیجی ہے ہم نے تمہاری طرف تاکہ گھڑو تم ہمارے بارے میں اس کے علاوہ کچھ اور تو اس صورت میں

لَا تَتَّخِذُوكَ خَلِيلًا ۚ وَلَوْ لَا ۙ أَنْ تَبْتَنِكَ لَقَدْ كُنتَ تَرَكُنُ إِلَيْهِمْ

لِي كُنْتِ عَزُوكَ عَ لِي لَا وَلَا وَلَا.. أَنْ قَبِ بَتْنَاكَ لِي قَدْرُكُنْتِ عَرَكُنْ لِي لِي نَم

وہ ضرور بنا لیتے تم کو اپنا دوست ۛ اور اگر نہ ثابت قدم رکھا ہوتا ہم نے تم کو تو بہت ممکن تھا کہ تم جھک جاتے ان کی طرف

شَيْئًا قَلِيلًا ۙ إِذَا لَأَذُقَنَّكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ

شَيْئًا عِنْدَ رَبِّي لَا إِذْ لِي لَأَذُقَنَّكَ تَا ضِعْفُ قَلِ حَيَاةٍ وَضِعْفُ قَلِ مَمَاتٍ ثُمَّ لَأَتُرَجِّدُ لِي لِي كَت

کسی قدر ۛ اور اس وقت ضرور چکھاتے تم ہمیں مزہ وگنا (عذاب) دنیا کا اور وگنا ہی (عذاب) آخرت کا پھر نہ پاتے تم اپنے لیے

عَلَيْنَا نَصِيرًا ۚ وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِرُّوكَ مِنَ الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ

عَلَيْنَا تَا نَصِيرًا تَا وَإِنْ كَادُوا لِي كُنْتِ فَزَرُّوكَ تَا مَلِ الْأَرْضِ لِي لِي تُخْرِجُوكَ

ہمارے مقابل کوئی مددگار ۛ اور ان کی کوشش یہ ہے کہ تمہارے قدم اکھاڑیں اس سرزمین سے تاکہ نکال دیں تمہیں

مِنْهَا وَ إِذَا لَا يَلْبَثُونَ خَلْقَكَ إِلَّا قَلِيلًا ۙ سُنَّةَ

مِنْهَا تَا وَ إِذَا لَا يَلْبَثُونَ خَلْقَكَ تَا إِلَّا قَلِيلًا تَا سُنَّةَ

یہاں سے اور اس صورت میں نہ رہیں گے یہ خود بھی تمہارے بعد مگر بہت تھوڑی دیر ۛ یہی طریق کار ہے (ہمارا)

مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا ۙ

مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ تَا مَرُّسُلِنَا تَا وَلَا تَجِدُ لِي سُنَّتِنَا تَا تَحْوِيلًا تَا

ان کے بارے میں جو بھیجے تھے ہم نے تم سے پہلے اپنے رسول اور نہ پاؤ گے تم ہمارے طریق کار میں کوئی تبدیلی ۛ

أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ

أَقِمِ الصَّلَاةَ تَا لِذُلُوكِ الشَّمْسِ تَا إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ تَا وَقُرْآنَ الْفَجْرِ تَا إِنَّ

قائم کرو نماز زوال آفتاب سے لے کر رات کے اندھیرے تک اور (قائم کرو) فجر کی نماز یعنی

قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ۙ وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَكَ ۙ عَسَى

قُرْآنَ الْفَجْرِ تَا كَانَ مَشْهُودًا تَا وَمِنَ اللَّيْلِ تَا فَتَهَجَّدْ بِهِ تَا نَافِلَةً تَا لَكَ تَا عَسَى تَا

نماز فجر (کے وقت) فرشتے حاضر ہوتے ہیں ۛ اور رات کو تہجد پڑھو یہ نوافل عبادت ہے تمہارے لیے بعینہیں

أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ۝۴۹ وَقُلْ رَّبِّ اجْعَلْنِي

آنکس ببعثتک رب بکت تم قائم محموداً وقر رب ب ادخلنی

کہ (اس کی برکت سے) فائز کر دے تمہیں تمہارا رب "مقام محمود" پر ۴۹ اور دعا کرو اے میرے مالک! اے جاتو مجھے

مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مَخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ

مدخل صدق اونی واخل رجنی مخرج صدق اونی وارجعل لی من لدنک

(جہاں بھی لے جائے) صدق کے ساتھ اور نکال مجھے (جہاں سے بھی نکالے) سچائی کے ساتھ اور بنا دے تو میرے لیے اپنی جناب خاص سے

سُلْطَانًا نَصِيْرًا ۝۵۰ وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ

سلطان نصیراً وقل جاء الحق وزهق الباطل ان الباطل كان

کسی اقتدار کو میرا مددگار ۵۰ اور اعلان کر دو کہ حق آگیا ہے اور مٹ گیا باطل۔ یقیناً باطل تو ہے ہی

زَهُوقًا ۝۵۱ وَنَزَّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۗ وَلَا يَزِيْدُ

زهوقاً ونزل من القرآن ما هو شفاء ورحمة للمؤمنين ولا يزيد

مٹنے والا ۵۱ اور نازل کر رہے ہیں ہم قرآن میں وہ کچھ جو شفا ہے اور رحمت ہے مومنوں کے لیے اور نہیں اضافہ کرتا یہ

الظَّالِمِيْنَ ۚ وَالْاٰخِسَارًا ۝۵۲ وَاِذَا اَنْعَمْنَا عَلٰى الْاِنْسَانِ اَعْرَضَ وَنَا بِجَانِبِهٖ ۗ

الظالمين والاخساراً واذان نعمنا على الانسان اعرض ونا بجانبه

ظالموں کے لیے سوائے خسارے کے ۵۲ اور جب انعام سے نوازتے ہیں ہم انسان کو تو پیٹھ موڑ لیتا ہے اور اینٹھ جاتا ہے

وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يُؤْسَا ۝۵۳ قُلْ كُلُّ عَمَلٍ عَلٰى شَاكِلَتِهٖ ۗ

واذا مسه الشر كان يؤسا قل كل عمل على شاكلته

اور جب پہنچتی ہے اُسے مُصِيبَت تو ہو جاتا ہے مایوس ۵۳ (ان سے) کہہ دو! ہر ایک عمل کر رہا ہے اپنے طریقہ پر۔

فَرَبِّكُمْ ۗ اَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ اَهْدٰى سَبِيْلًا ۝۵۴ وَيَسْئَلُوْنَكَ

فربكم اعلم بمن هو اهدى سبيلاً ويسئلونك

اب یہ تمہارا رب ہی ہے جو پوری طرح جانتا ہے کہ کون ہے ہدایت یافتہ، راستہ کے اعتبار سے؟ ۵۴ اور پوچھتے ہیں یہ لوگ تم سے

عَنِ الرُّوْحِ ۗ قُلِ الرُّوْحُ مِنْ اَمْرِ رَبِّيْ ۗ وَمَا اُوْتِيْتُمْ مِّنَ الْعِلْمِ اِلَّا

عن الروح قل الروح من امر ربي وما اوتيتم من العلم الا

روح کے بارے میں۔ کہو کہ روح (آتی ہے) میرے رب کے حکم سے اور نہیں دیا گیا ہے تمہیں علم مگر

قَلِيلًا ۱۵ وَلَيْنَ شِئْنَا لَنُدْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ

تِلْكَ لَآ وَلَءِ لَ شِئْنَا لَنُدْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ

تھوڑا ۱۵ اور اگر چاہیں ہم تو چین لے جائیں وہ سب جو وہی کیا ہے ہم نے تمہاری طرف پھر نہ پاؤ گے تم اپنے لیے

بِهِ عَلَيْنَا وَكَيْلًا ۱۶ إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ إِنَّ فَضْلَهُ

يَسِي عَالَمِينَ وَكَيْلًا إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ إِنَّ فَضْلَهُ

اس سلسلہ میں ہمارے مقابل کوئی حمایتی ۱۶ مگر (جو حاصل ہے تمہیں) یہ رحمت ہے تمہارے رب کی، یقیناً اس کا فضل

كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا ۱۷ قُلْ لِّئِن اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ

كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا ۱۷ قُلْ لِّئِن اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ

ہے تم پر بہت زیادہ ۱۷ (اُن سے) کہہ دیجیے اگر کہیں مل کر کوشش کریں تمام جن وانس اس بات کی کہ

يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ

يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ

لے آئیں کوئی چیز مانند اس قرآن کے تو نہ لاسکیں گے وہ اس کی مثل اگرچہ ہو جائیں وہ سب ایک دوسرے کے

ظَهِيرًا ۱۸ وَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ

ظَهِيرًا ۱۸ وَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ

مددگار ۱۸ اور یقیناً طرح طرح سے بار بار بیان کیا ہے ہم نے انسانوں کے لیے اس قرآن میں ہر قسم کا

مَثَلٍ زَقَابَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كَفُورًا ۱۹ وَقَالُوا لَنْ

مَثَلٍ زَقَابَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كَفُورًا ۱۹ وَقَالُوا لَنْ

مضمون، لیکن انکار کر دیا (ماننے سے) اکثر انسانوں نے (اور نہ رہے) مگر کافر بن کر ۱۹ اور انہوں نے کہا کہ ہرگز نہیں

تُؤْمِنَنَّ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ۲۰ أَوْ تَكُونَ

تُؤْمِنَنَّ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ۲۰ أَوْ تَكُونَ

مائیں گے ہم تمہاری بات جب تک کہ نہ پھاڑ بہاؤ تم ہمارے لیے زمین سے کوئی چشمہ ۲۰ (یا نہ) ہو

لَكَ جَنَّةٌ مِّن نَّجِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجَّرَ الْأَنْهَارُ خِلَافًا تَفْجِيرًا ۲۱

لَكَ جَنَّةٌ مِّن نَّجِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجَّرَ الْأَنْهَارُ خِلَافًا تَفْجِيرًا ۲۱

تمہارے پاس ایک باغ کھجوروں اور انگوروں کا اور درواں کروم نہریں اُن کے اندر بہترین طریقہ سے ۲۱

أَوْ تَسْقُطُ السَّمَاءُ كَمَا زَعَمْتُمْ عَلَيْنَا كَيْفًا أَوْ تَأْتِيَنَا بِاللَّهِ

آؤ ٹس قس س ما... کما زعمت علینا کس کس آؤ تاتی نل لاه  
یا دنہ، گراؤ تم آسمان کو جیسا کہ تمہارا دعویٰ ہے ہمارے اوپر ٹکڑے ٹکڑے کر کے یا دنہ، لے آؤ تم اللہ

وَالْمَلَائِكَةُ قَدِيمًا ۙ أَوْ يَكُونُ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرٍ أَوْ تَرْفَعُنَا

ول ما... کت قی لآ آؤ کی کون لک ہائی تم من زخرفن آؤ رفعا  
اور فرشتوں کو ہمارے سامنے ۙ یا (جب تک نہ) ہو تمہارے لیے گھر سونے کا یا دنہ، چڑھ جاؤ تم

فِي السَّمَاءِ وَ لَنْ نُؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّى نُنزِّلَ عَلَيْكَ كِتَابًا

فس ما... و لن نؤمن لرقيك حتی نازل علینا کتاب  
آسمان پر۔ اور ہرگز نہیں یقین کریں گے تمہارے چڑھنے کا بھی جب تک کہ (نہ) آتا رو تم ہم پر ایک تحریر

نَقَرُوا ۗ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا ۙ وَمَا

قروا قل سبحان ربی هل کنت الا بشرًا رسولًا وما  
جسے ہم پڑھیں خود۔ کہہ دیجیے پاک ہے میرا رب نہیں ہوں میں مگر ایک آدمی (اللہ کا پیغام پہنچانے والا) ۙ اور نہیں

مَنْعَ النَّاسِ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ

من عن الناس ان يؤمنوا اذ جاءهم الهدى الا ان قالوا ابعث الله  
منع کیا لوگوں کو ایمان لانے سے جب بھی آئی ان کے پاس ہدایت مگر ان کے اسی قول نے کہ کیا بھیجا ہے اللہ نے

بَشَرًا رَسُولًا ۙ قُلْ لَوْ كَانُ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَّمشُونَ

بشرًا رسولًا قل لو كان في الارض ملائكة يمشون  
آدمی کو رسول بنا کر ۙ کہہ دیجیے! اگر ہوتے زمین میں فرشتے چل پھر رہے ہوتے اطمینان کے ساتھ

لَنْزِلْنَا عَلَيْهِم مِّنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا ۙ قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا

لن نزلنا علیهم من السماء ملكًا رسولًا قل کفی بالله شہیدًا  
تو ضرور نازل کرتے ہم ان پر آسمان سے فرشتہ کو رسول بنا کر ۙ ان سے کہیے کافی ہے اللہ گواہی کے لیے

بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۗ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۙ

ہائی نبی و ہائی تم ان ہو کان بعبادہ خبیرًا بصیرًا  
میرے اور تمہارے درمیان، یقیناً وہ ہے اپنے بندوں کے بارے میں پوری طرح باخبر اور سب کچھ دیکھنے والا ۙ



وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۖ وَ مَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۖ وَ مَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ

اور جسے ہدایت سے اللہ سوہی ہے ہدایت پانے والا اور جسے وہ گمراہ کر دے تو ہرگز نہ پاؤ گے تم ایسے لوگوں کے لیے

أُولِيَاءٍ مِنْ دُونِهِ ۚ وَنَحْشُرُهُمْ

أُولِيَاءٍ مِنْ دُونِهِ ۚ وَنَحْشُرُهُمْ

کوئی مددگار اللہ کے سوا۔ اور گھیر کر لے آئیں گے ہم انہیں روزِ قیامت اور دے منہ، اندھے، گونگے اور بہرے۔

مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمَ ۖ كُلَّمَا خَبَتْ

مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمَ ۖ كُلَّمَا خَبَتْ

اور ان کا ٹھکانا ہوگا جہنم، جب وہ ماند پڑنے لگے گا تو ہم اُسے اور زیادہ بھڑکا دیں گے ۹۷ یہ ہے سزا ان کی

بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا ۖ وَ قَالُوا إِذَا كُنَّا

بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا ۖ وَ قَالُوا إِذَا كُنَّا

اس بنا پر کہ انہوں نے انکار کیا تھا ہماری آیات کا اور کہا تھا کہ کیا جب ہو جائیں گے ہم بڑیاں اور خاک

عِزًّا ۖ لَمُبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ۙ أَوْ لَمُرَبَّرُونَ

عِزًّا ۖ لَمُبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ۙ أَوْ لَمُرَبَّرُونَ

کیا واقعی ہم دوبارہ اٹھائے جائیں گے تیسرے سے؟ ۹۸ کیا کبھی نہیں غور کیا انہوں نے؟ کہ بے شک اللہ

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ

جس نے پیدا کیا ہے آسمانوں اور زمین کو وہ قادر ہے اس پر بھی کہ پیدا فرمائے ان کی مثل (دوبارہ)

وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَاقِيًا فِيهِ قَابِلُ الظَّالِمُونَ

وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَاقِيًا فِيهِ قَابِلُ الظَّالِمُونَ

لیکن مقرر کر رکھی ہے اُس نے اُن کے لیے ایک مدت کوئی شک نہیں جس کے آنے میں مگر انکار کر دیا ہے ظالموں نے

إِلَّا كُفُورًا ۙ قُلْ لَوْ أَنَّكُمْ تَمْلِكُونَ

إِلَّا كُفُورًا ۙ قُلْ لَوْ أَنَّكُمْ تَمْلِكُونَ

کہ (مذہب میں گے وہ) بغیر کافر ہوئے ۹۹ ان سے کہہ دیجئے اگر تم مالک ہوتے میرے رب کی رحمت کے خزانوں کے

إِذَا لَأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَنُورًا ۝۱۰۱ وَقَدْ آتَيْنَا

اِذَا لَأَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَنُورًا ۝۱۰۱ وَقَدْ آتَيْنَا

تو پھر ضرور روک لیتے تم انہیں خرچ ہونے کے ڈر سے۔ اور انسان تو ہے ہی بڑا تنگ دل ۝ اور یقیناً عطا کیے تھے ہم نے

مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ فَسُئِلَ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ

مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ فَسُئِلَ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ

موسیٰ کو نو معجزات پس پوچھو بنی اسرائیل سے جب آئے موسیٰ ان کے ہاں تو کہا تھا ان سے فرعون نے

إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَىٰ مَسْحُورًا ۝۱۰۲ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتُمَا أَنزَلَ

إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَىٰ مَسْحُورًا ۝۱۰۲ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتُمَا أَنزَلَ

بے شک میں سمجھتا ہوں تمہیں اے موسیٰ سحر زدہ شخص ۝ کہا تھا موسیٰ نے یقیناً تو جانتا ہے کہ نہیں نازل کیا

هُوَ إِلَّا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بَصَائِرٌ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ

هُوَ إِلَّا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بَصَائِرٌ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ

ان معجزات کو مگر اُس نے جو رب ہے آسمانوں کا اور زمین کا بصیرت کے لیے اور بے شک میں سمجھتا ہوں تجھے

يَفْرَعُونَ مَثُورًا ۝۱۰۳ فَأَرَادَ أَنْ يَنْفِرَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ

يَفْرَعُونَ مَثُورًا ۝۱۰۳ فَأَرَادَ أَنْ يَنْفِرَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ

اے فرعون شامت زدہ شخص ۝ سوارا وہ کیا فرعون نے کہ اکھاڑ پھینکے ان کو اس سرزمین سے تو غرق کر دیا ہم نے اسے

وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا ۝۱۰۴ وَقُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ اسْكُنُوا الْأَرْضَ

وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا ۝۱۰۴ وَقُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ اسْكُنُوا الْأَرْضَ

اور ان کو بھی جو اس کے ساتھ تھے سب کو ۝ اور کہا ہم نے اس کے بعد بنی اسرائیل سے بسو تم زمین میں

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ۝۱۰۵ وَبِالْحَقِّ

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ۝۱۰۵ وَبِالْحَقِّ

پھر جب آن پورا ہوگا آخرت کا وعدہ تو لا حاضر کریں گے ہم تم سب کو ایک ساتھ ۝ اور حق ہی کے ساتھ

أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَّلَهُ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا

أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَّلَهُ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا

نازل کیا ہے ہم نے اس قرآن کو اور حق ہی کے نازل ہوا ہے اور نہیں بھیجا ہم نے تمہیں (بے عمدہ) مگر بشارت دینے والا

وَنَذِيرًا ۝۱۵ وَ قُرْآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ

وَنَذِيرًا اور متنبہ کرنے والا، بنا کر ۱۵ اور نازل کیا ہے ہم نے اس قرآن کو واضح مضامین کے ساتھ تاکہ پڑھ کر سناؤ تم اسے انسانوں کو

عَلَى مَكَّتٍ وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا ۝۱۶ قُلْ آمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا إِنَّ

عَلَى مَكَّتٍ اور نازل کیا ہے ہم نے اس کو بتدریج (حب موعود) ۱۶ ان سے کہہ دیجیے کہ ایمان لاؤ اس پر یا نہ لاؤ تم، یقیناً

الَّذِينَ أُوْتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْآذِقَانِ

الَّذِينَ اُوْتُوا الْعِلْمَ اس سے پہلے جب تلاوت کیا جاتا ہے یہ ان کے سامنے تو گر جاتے ہیں وہ ٹھوڑیوں کے بل

سُجَّدًا ۝۱۷ وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا اِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ۝۱۸

سُجَّدًا اور پکار اٹھتے ہیں کہ پاک ہے ہمارا رب یقیناً ہے وعدہ ہمارے رب کا، ضرور پورا ہو کر رہنے والا ۱۸

وَيَخِرُّونَ لِلْآذِقَانِ وَيَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ۝۱۹ قُلْ ادْعُوا

اور گر پڑتے ہیں وہ منہ کے بل روتے ہوئے اور اضافہ کرتا ہے (یہ کلام) ان کے خشوع میں ۱۹ ان سے کہہ دیجیے کہ پکارو

اللَّهِ اَوْ ادْعُوا الرَّحْمٰنَ اَيَّامًا تَدْعُوْنَ فَلَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى وَ

اللہ کہہ کر یا پکارو رحمن کہہ کر۔ جس نام سے بھی تم پکارو گے اُسے سوا کسی کے لیے تو ہیں سب اچھے نام اور

لَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَ لَا تُخَافُ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ

نہ بلند آواز سے پڑھو تم اپنی نماز اور نہ بہت پست کرو تم اپنی آواز نماز میں اور اختیار کرو ان دونوں کے درمیان

سَبِيلًا ۝۲۰ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ

مناسب طریقہ ۲۰ اور کہو! سب تعریفیں اُس اللہ کے لیے ہیں جس نے ہرگز نہیں بنایا کسی کو بیٹا اور ہرگز نہیں ہے

لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وِليٌّ مِنَ الذُّلِّ وَكَبْرَهُ

لہو شریک فی ملکی ولم یکن لہ ولی من الذل وکبرہ  
 اس کا کوئی شریک بادشاہی میں اور ہرگز نہیں اس کا کوئی مددگار کمزوری کی بنا پر اور بڑائی بیان کرو اس کی

تَكْبِيرًا ④

تکبیراً

کمال درجے کی بڑائی ④

آيَاتُهَا ۱۰ سُورَةُ الْكَهْفِ مَكِّيَّةٌ (۶۹) رُكُوعَاتُهَا ۱۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ

الحمد للہ الذی انزل علی عبده الكتاب ولم يجعل لہ  
 سب تعریف اللہ ہی کے لیے ہے جس نے نازل فرمائی اپنے بندہ پر یہ کتاب اور نہیں رکھی اس میں

عَوَجًا ① قِيَمًا لِيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ

عوجاً ① قیماً لئینذیر بآساً شدیداً من لدنہ ویشیر  
 کوئی کمی ① ٹھیک ٹھیک سیدھی بات کہنے والی کتاب تاکہ خبردار کرے لوگوں کو سخت عذاب سے اللہ کے اور خوشخبری دے

الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ② مَا كَثِيرٌ

المؤمنین الذین یعملون الصالحات ان لہم اجرًا حسنًا ② ما کثیر  
 مومنوں کو جو کرتے ہیں نیک عمل، کہ یقیناً ان کے لیے ہے اجر بہت اچھا ② یہ ہیں گے یہ

فِيهِ أَبَدًا ③ وَ يُنذِرَ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ④ مَا لَهُمْ

فیہ ابداً ③ وینذیر الذین قالوا اتخذ اللہ ولداً ④ ما لہم  
 اس میں ہمیشہ ③ اور ڈرائے ان لوگوں کو جو کہتے ہیں کہ بنا لیا ہے اللہ نے کوئی بیٹا ④ نہیں ہے انہیں

يَهُ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِأَبَائِهِمْ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ

یہی من علمی اوں ولا ل آبا... ہم کبرت کلمہ کن مخرج من آف و اہم

اس کے بارے میں کوئی علم اور نہ ان کے باپ دادا کو (تھا)، بڑی ہے وہ بات جو نکلتی ہے ان کے منہ سے۔

إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ۝ فَلَعلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسِكَ عَلَىٰ آثَارِهِمْ إِنْ

ايس جی قولون الا کذبا ۝ فلعل لک باخع عن نفسک ع آثا رهم ل

نہیں کہتے وہ مگر جھوٹ ۝ تو شاید اے نبی! ہلاک کر دینا چاہتے ہو تم اپنے آپ کو ان کے پیچھے اگر

لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا ۝ إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ

لم یؤمنوا یہ ہاڈل حدیث اسفا ۝ اننا جعنا ما ع آل ارض

نہ ایمان لائیں وہ اس قرآن پر مارے غم کے ۝ واقعہ یہ ہے کہ بنایا ہے ہم نے ان (سب چیزوں) کو جو زمین پر ہیں

زِينَةً لِّهَا لِنَبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۝ وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ

زین لہا ل نبلوہم آئی ہم ایس ان احسن عملا ۝ واننا لجاعلون

زینت اس کے لیے تاکہ آزمائیں ہم لوگوں کو کون ان میں بہتر ہے عمل کے لحاظ سے ۝ اور یقیناً ہم بنادیں گے

مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جُرُزًا ۝ أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيعِ

ما علیہا صعیڈا جرزآ ۝ ام حسبت ان اصحاب کف و الرقیع

اس سب کو جو زمین پر ہے (بالآخر) ایک چٹیل میدان ۝ کیا تم سمجھتے ہو کہ اصحاب غار اور کتبے والے

كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ۝ إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا

کانوا من آیاتنا عجبآ ۝ اذ اوی الفتیة الی کف فقالوا ربنا

تھے ہماری عجیب نشانیوں میں سے؟ ۝ جب پناہ لی تھی چند جوانوں نے غار میں اور کہا تھا اے ہمارے مالک!

إِنَّا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةٌ وَهَيْئٌ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ۝ فَضْرَبْنَا

اننا من لدنک رحمتا و ہیئ لنا من امرنا رشدا ۝ فضربنا

عطا فرمائو ہمیں اپنی جنابِ خاص سے رحمت اور مہیا کرو ہمیں ہمارے معاملات کی مدد سے ۝ پھر تھپکی دے کر ہم نے

عَلَىٰ آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ۝ ثُمَّ بَعَثْنَاَهُمْ لِنَعْلَمَ أَىٰ

ع آذانہم فی کف سینین عدا ۝ ثم بعثناہم لنعلم ای

ان کے کانوں پر (سلاویا ان کو) اس غار میں چند برس گنتی کے ۝ پھر اٹھایا ہم نے انہیں تاکہ ہم جانیں کہ کون

الْحَزْبَيْنِ أَحْصَى لِمَالِهِمْ أَمْدًا ۱۲ نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُمْ

حزبائیوں نے آحصا لے مالا لے... آمدا ہم نے تمہیں ان کا قصہ

دونوں گروہوں میں سے ہے ٹھیک شمار کرنے والا ان کے وہاں رہنے کی مدت کا ۱۲ ہم سناتے ہیں تمہیں ان کا قصہ

بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِيهِ مُتَّكِفُونَ ۱۳ وَرَبُّنَا

بلحق ان انہم میں متکف ہیں اور ربنا

بالکل ٹھیک ٹھیک۔ واقعہ یہ ہے کہ وہ چند نوجوان تھے جو ایمان لے آئے تھے اپنے رب پر اور زیادہ دی تھی ہم نے انہیں

هُدًى ۱۴ وَرَبُّنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا

۱۴ اور مضبوط کر دیے تھے ہم نے ان کے دل اور ربطنا

ہدایت ۱۴ اور مضبوط کر دیے تھے ہم نے ان کے دل جب وہ کھڑے ہوئے تھے اور انہوں نے کہا تھا کہ ہمارا رب

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُوا مِنْ دُونِهَا إِلَهًا لَقَدْ

رب اس آسمانوں اور زمین کا ہرگز نہیں پکاریں گے ہم اس کے سوا کسی معبود کو، ایسا کریں تو بے شک

وہی ہے جو رب ہے آسمانوں کا اور زمین کا۔ ہرگز نہیں پکاریں گے ہم اس کے سوا کسی معبود کو، ایسا کریں تو بے شک

قُلْنَا إِذَا شَطَطًا ۱۵ هَؤُلَاءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهَا آلِهَةً

کہلنا... اذن شطاطا... ہا... لاء... قوامت... من دون ہی... الہہ

کہیں گے ہم اُس وقت غلط بات ۱۵ اس ہماری قوم نے بنالیے ہیں اللہ کے سوا بہت سے معبود،

لَوْلَا يَاتُونَكَ بِالْبَيِّنَاتِ لَوْ كُنْتُمْ تَرَوْنَ ۱۶ فَكَيْفَ يُقَدِّرُ اللَّهُ لَكُمُ الْيُسْرَىٰ وَأَكْفَىٰ

لاؤا آئی... ترون... لایا... یسری... اکفی

کیوں نہیں لاتے وہ ان کے معبود ہونے پر کوئی واضح دلیل۔ سو کون ہے بڑا ظالم اس سے جو باندھے اللہ پر

كَذِبًا ۱۷ وَإِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ آلِ إِبْرَاهِيمَ أَنْ قُتِلُوا فِي دَارِهِمْ لَمَّا كَذَبُوا

کذبا... واذ... آل ابراہیم... قتلوا... دارہم... کذبوا

مجھوٹ ۱۷ اب جبکہ تم چھوڑ چکے ہو انہیں اور ان معبودوں کو جن کی وہ پوجا کرتے ہیں اللہ کے سوا تو پناہ لے لو

إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيُهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ

آل کھف... ینشر... ربکم... رحمتہ... یہیی... کم... من امرکم

اس غار میں پھیلا دے گا تمہارے لیے تمہارا رب اپنی رحمت کا دامن اور مہیا کر دے گا تمہارے لیے تمہارے کاموں میں

مَرْفَقًا ۱۶ وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ شَزُورًا عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ

صرف قافا ۱۶ و تری شمس اذا طلعت شزور عن کھفہم ذات الیمن

آسانی ۱۶ اور دیکھتے ہو تم سورج کو جب طلوع ہوتا ہے تو کتر جاتا ہے ان کے فار کی طرف سے دائیں جانب

وَإِذَا غَرَبَتْ تَقَرَّبُ مِنْهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِنْهُ ۗ

و اذا غربت تقرب من ذات الشمال وهم في فجوة منه

اور جب غروب ہوتا ہے تو کتی کاٹ جاتا ہے ان سے بائیں طرف اور وہ ہیں ایک کشادہ جگہ میں اس فار کے اندر،

ذَلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ وَمَنْ يُضِلْ

ذالك من آيات الله من يهد الله فهو المهتد ومن يضلل

یہ (ایک نشانی ہے) اللہ کی نشانیوں میں سے، جسے ہدایت دے اللہ سو وہی ہے ہدایت یافتہ اور جسے گمراہ کرے وہ

فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا ۚ وَتَحْسَبُهُمْ آيَاتًا ۖ وَهُمْ

فلن تجد له وليا مرشدا وتحتسبهم آياتا وهم

تو ہرگز نہیں پائے گا تو اس کے لیے کوئی دوست راہ بتانے والا ۱۷ اور سمجھتے ہو تم انہیں کہ جاگ رہے ہیں حالانکہ وہ

رُقُودًا ۗ وَنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ ۗ وَكَلْبُهُمْ

رقدوا ونقلبهم ذات اليمين وذات الشمال وكلبهم

سو رہے ہیں اور کروٹ دلاتے ہیں ہم انہیں دائیں طرف اور بائیں طرف اور ان کا کتا پھیلانے بیٹھا ہے

ذِرَاعِيهِ بِالْوَصِيدِ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَلَئِنتَ

ذراعيه بالوصيد لو اطلعت عليهم لوليت منهم فرارا ولئنت

اپنے ہاتھ فار کے دہانے پر، اگر کہیں جھانک کر دیکھو تم انہیں تو پلٹ جاؤ تم ان کو دیکھ کر بھاگتے ہوئے اور بھرجائے تمہارا دل

مِنْهُمْ رُعَبًا ۗ ۱۸ وَكَذَلِكَ بَعَثْنَا لَهُمْ نِسَاءً ۗ لِيَتَسَاءَلُوْا

منهم رعبا ۱۸ وكذلك بعثنا لهم نساء ليتساءلوا

انہیں دیکھ کر دہشت سے ۱۸ اور اسی طرح اٹھا کر کیا ہم نے انہیں تاکہ پوچھیں ایک دوسرے سے آپس میں۔ کہا

قَائِلًا مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمِ

قائل منهم كم لبثتم قالوا لبثنا يوما او بعض يوم

ایک گننے والے نے ان میں سے کتنی دیر رہے ہو تم (اس حال میں)؟ انہوں نے کہا رہے ہیں ہم دن بھر یا دن کا کچھ حصہ

قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ فَابْعَثُوا أَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هَذِهِ

قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ قَبْعَثُوا.. أَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هَذِهِ..

(پھر) وہ لوے تمہارا رب ہی بہتر جانتا ہے کہ کتنی دیر تم رہے ہو۔ اچھا! بھیجو اپنے ایک آدمی کو اپنا یہ روپیہ دے کر

إِلَى الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَى طَعَامًا فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِنْهُ

إِلَى الْمَدِينَةِ قَلْبِنَظْرُ آيُّهَا آيُّهَا.. أَزْكَى طَعَامًا قَلْبِنَظْرُ آيُّهَا.. رِزْقٍ مِنْهُ

شہر کی طرف اور اُسے چاہیے کہ وہ دیکھے کہ کس کا اچھا ہے کھانا پھر لے آئے وہ تمہارے پاس کچھ کھانا اس سے

وَ لِيَتَكَلَّفَ وَ لَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا ۱۹ إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ

وَ لِيَتَكَلَّفَ وَ لَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَدًا ۱۹ إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ

اور چاہیے کہ ہوشیار رہے کہ نہ خبر دے بیٹھے تمہاری کسی کو ۱۹ یقیناً یہ لوگ اگر غالب آگئے تم پر

يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَ لَنْ تَفْلِحُوا إِذَا أَبَدًا ۲۰

يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَ لَنْ تَفْلِحُوا إِذَا أَبَدًا ۲۰

تو سنگسار کریں گے تمہیں یا واپس لے جائیں گے تمہیں اپنے دین میں اور ہرگز نہ فلاح پاسکو گے تم اس صورت میں کبھی بھی ۲۰

وَ كَذَلِكَ أَعْتَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ

وَ كَذَلِكَ أَعْتَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ

اور اس طرح ہم نے مطلع کر دیا ان کے بارے میں (اہل شہر) تاکہ انہیں معلوم ہو جائے کہ بے شک وعدہ اللہ کا سچا ہے اور یہ کہ

السَّاعَةَ لَأَيُّبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَزَّعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا

السَّاعَةَ لَأَيُّبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَزَّعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا

قیامت (برحق ہے) کوئی شک نہیں اس میں اس وقت جب وہ جگڑنے لگے آپس میں اُن کے بارے میں تو کہا (کچھ لوگوں نے)

أَبْنَاؤُهُمْ عَلَيْهِمْ رَبُّنَا أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا

أَبْنَاؤُهُمْ عَلَيْهِمْ رَبُّنَا أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا

بچن دو اُن کے اوپر ایک دیوار۔ اُن کا رب ہی بہتر جانتا ہے اُن کے بارے میں۔ کہا ان لوگوں نے جو غالب تھے

عَلَى أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا ۲۱ سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَأَيْبُهُمْ

عَلَى أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا ۲۱ سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَأَيْبُهُمْ

ان کے معاملات پر ہم ضرور بنائیں گے اُن پر ایک عبادت گاہ ۲۱ (کچھ) لوگ کہیں گے کہ وہ تین تھے اور چوتھا



كَلْبُهُمْ وَیَقُولُونَ خَسَةً سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجَبًا بِالْغِیْبِ، وَیَقُولُونَ

کلب بھم وکی قولون خمس ہم سادس ہم کلب بھم رجب میں غائب وکی قولون

اُن کاکتا تھا، اور کچھ کہیں گے کہ وہ پانچ تھے اور چھٹا اُن کاکتا تھا، بے لگی باتیں، اور کچھ کہیں گے

سُبُعُهُ وَتَأْمِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُلْ رَبِّيَ اَعْلَمُ بِعِبَادَتِيهِمْ مَا يَعْلَمُهُمْ

سبع ہوں وہ کام نہم کلب بھم قر رب ہوں.. اعلم یہ عبادت ہم تاچ لہم

کہ وہ سات تھے اور آٹھواں اُن کاکتا تھا، کہہ دیجیے میرا رب ہی بہتر جانتا ہے اُن کی گنتی، نہیں جانتے اُن کے بارے میں

الْاَقْلِيَّةُ فَلَا تَمَارِ فِيْهِمْ الْاِمْرَاءُ ظَاهِرًا وَ لَا تَسْتَفْتِ فِيْهِمْ

ال اقلیہ ان فلا تمار فی ہم ال امراء ظاہرًا و لا تستفت فی ہم

مگر کم لوگ۔ پس مت جھگڑا کرو تم اُن کے بارے میں مگر سرسری طور پر اور مت پوچھو تم اس کے بارے میں

مِنْهُمْ اَحَدًا ۚ وَلَا تَقُولَنَّ لِشَاۤیِءٍ اِنِّیْ فَاعِلٌ ذٰلِكَ عَدَا ۙ

من ہم احدا و لا تقولن لشیئی ان فی فاعل ذلک عدا

اُن میں سے کسی سے ۲۲ اور کبھی نہ کہو کسی بات کے بارے میں کہ میں ضرور کروں گا یہ کل ۲۳

اِلَّا اَنْ یَّشَآءَ اللّٰهُ وَ اذْکُرْ رَبَّكَ اِذَا نَسِیْتَ وَقُلْ عَسٰی اَنْ

الا ان یشاء اللہ و اذکر ربک اذا نسیت و قل عسا ان

تم کچھ نہیں کر سکتے، الا یہ کہ چاہے اللہ اور یاد کرو اپنے رب کو جب بھول جاؤ تم (اس کا نام لینا) اور کہو امید ہے کہ

یَهْدِیَنِ رَبِّيْ لِاَقْرَبٍ مِنْ هٰذَا رَشْدًا ۚ وَ لَبِثُوْا فِیْ کَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِاٰثَةٍ

یہدی ن ربی لاقرب من ہذا رشدا و لبتو فی کہفہم ثلاث مائتہ

بتائے گا مجھے میرا رب زیادہ اس سے بھی ہدایت کی بات ۲۴ اور رہے وہ اپنی فار میں تین سو

سِنِیْنَ وَاَزْدَادُوْا ۚ نِسْعًا ۙ قُلِ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوْا لَهُ

سینین و ازدادو نسعًا قل اللہ اعلم بما لبتو لہ

سال اور بڑھادیے ہیں لوگوں نے نوسال ۲۵ کہہ دیجیے اللہ بہتر جانتا ہے کہ کتنی مدت رہے وہ، اسی کو معلوم ہیں

غِیْبِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَبْصُرُوْهُ وَاَسْمِعُوْهُ مَا لَمْ یَسْمَعْ مِنْ دُوْنِہِ

غیبی بس سماوات و الارض ابصروہ و اسمعوہ ما لم یسمع من دونہ

سب چھپی باتیں آسمانوں کی اور زمین کی، کیا خوب ہے وہ دیکھنے والا اور سُننے والا، نہیں ہے مخلوقات کا اُس کے سوا

مِنْ وَّرِيٍّ ۚ وَلَا يُشْرِكْ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا ۝ (۲۱) وَأَنْتُ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ

میں اوں وری میں اوں ۚ وَلَا یُشْرِكْ فِی حُکْمِی .. اے خدا ۝ (۲۱) وَأَنْتُ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ

کوئی سرپرست اور نہیں شریک کرتا وہ اپنی حکومت میں کسی کو ۝ (۲۱) اور سننا وہ جو کچھ وحی کیا گیا ہے تمہاری طرف

مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ ۚ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ ۚ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝ (۲۲)

میں کتاب رب یک ۚ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ ۚ وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝ (۲۲)

تمہارے رب کی کتاب میں سے، نہیں کوئی بدلنے کا سبب اس کی باتوں کو اور ہرگز نہ پاؤ گے تم اس کے سوا کوئی جائے پناہ ۝ (۲۲)

وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاوَةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ

وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاوَةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ

اور مطمئن کر لو اپنے دل کو ان لوگوں کی صحبت پر جو پکارتے ہیں اپنے رب کو صبح و شام اور طلب گار ہیں

وَجِهَةً ۚ وَلَا تَعْدُ عَيْنُكَ عَنْهُمْ ۚ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

وَجِهَةً ۚ وَلَا تَعْدُ عَيْنُكَ عَنْهُمْ ۚ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

اس کی رضا کے اور نہ ہٹاؤ تم اپنی نظروں کو ان کی طرف سے۔ اس غرض سے کہ پسند کرو تم زینت، دنیاوی زندگی کی

وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا عَنْ قَلْبِهِ عَن ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ

وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا عَنْ قَلْبِهِ عَن ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ

اور مت مانو بات اس کی کہ فائل کر دیا ہے ہم نے جس کے دل کو اپنے ذکر سے اور وہ پیروی کر رہا ہے اپنی خواہش نفس کی

وَكَانَ أَمْرُهُ فُرْطًا ۝ (۲۸) وَقِيلَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ ۚ فَمَنْ شَاءَ

وَكَانَ أَمْرُهُ فُرْطًا ۝ (۲۸) وَقِيلَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ ۚ فَمَنْ شَاءَ

اور ہے اس کا طریق کار افراط و تفریط پر مبنی ۝ (۲۸) اور کہہ دیجئے کہ یہ حق ہے تمہارے رب کی طرف سے سو جس کا جی چاہے

فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ ۚ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا

فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ ۚ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا

ایمان لے آئے اور جس کا جی چاہے انکار کر دے۔ یقیناً ہم نے مہیا کر رکھی ہے ظالموں کے لیے ایک ایسی آگ

أَحَاطَ بِهِنَّ سُرَادِقُهَا ۚ وَإِنْ يَسْتَعِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ

أَحَاطَ بِهِنَّ سُرَادِقُهَا ۚ وَإِنْ يَسْتَعِيثُوا يُغَاثُوا بِمَاءٍ كَالْمُهْلِ

گھیر رکھا ہے ان کو جس کی لپٹوں نے۔ اور اگر پانی مانگیں گے تو پھلایا جائے گا ان کو ایسا پانی جو تیل کی تلچھٹ جیسا ہوگا

يَشْرَبُونَ الْوَجُوهَ بِئْسَ الشَّرَابُ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ۝۳۹ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا

پیش رو لوجہ بہ خس شراب و ساء بہت مرتفتا ان کی لذت آمیز

جو مجلس دے گا منہ کو۔ بہت ہی بُرا ہے مشروب اور بہت بُری ہے وہ آرام گاہ ۳۹ ﴿﴾ بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ۝۴۰ أُولَٰئِكَ

وہ عمل صالحات اننا لانضیع اجر من احسن عمل الامم

اور کیے انہوں نے نیک عمل یقیناً ہم نہیں ضائع کرتے اجر اس شخص کا جس کا عمل اعلیٰ اور معیاری ہو ۴۰ ﴿﴾ یہی لوگ ہیں

لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يُجَلِّونَ فِيهَا

لہم جنات عدن تجري من تحتہم الانہار یجلون فیہا

کہ ہیں ان کے لیے جنتیں سدا بہار کہ بہتی ہیں ان کے (محلّات کے) نیچے نہریں، پہناتے جاتیں گے انہیں وہاں

مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ

من اساور من ذہب یلبسون ثیابا خضرا من سندس و استبرق

سونے کے کنگن اور پہنیں گے وہ لباس سبز رنگ کے جو بنائے گئے ہوں گے باریک یشم اور اطلس و ویسا سے

مُتَّكِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا ۝۴۱

متتکین فیہا علی الارائک نعم الثواب و حسنت مرتفتا

تکیے لگا کر بیٹھیں گے وہ ان جنتوں میں اُرنچی مسندوں پر۔ یہ بہترین اجر ہے۔ اور اعلیٰ درجے کی آرام گاہ ہے ۴۱ ﴿﴾

وَأَضْرِبُ لَهُمْ مِّثْلًا مِّثْلًا رَّجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ

واضرب لہم مثلا مثلا رجلین جعلنا ل احدہما جنتین من اعناب

اور پیش کرو ان کے سامنے ایک مثال کہ دو شخص تھے، دیے تھے ہم نے ان میں سے ایک کو دو باغ

وَحَفَفْنَاهَا بِخَلِّ وَيَجْعَلْنَا بَيْنَهُمَا زُرْعًا ۝۴۲ كَلَّا

و حففناہا بخللی و جعلنا بینہما زرعا کللا

اور باڑ لگائی تھی ہم نے ان کے گرد کھجور کے درختوں کی اور اگائی تھی ہم نے ان دونوں کے درمیان کھیتی بھی ۴۲ ﴿﴾ دونوں

الْجَنَّتَيْنِ اتَتْ أَكْلَهَا وَلَمْ تَظْلِمِ مِنْهُ شَيْئًا وَوَجَّرْنَا خَلْفَهَا

الجنتین اتت اکلہا ولم تظلم منہ شیئا و وجرنا خلفہا

باغ دینے لگے اپنا پھل اور نہ چھوڑی انہوں نے پیداوار میں کوئی کمی اور جاری کر دی ہم نے ان کے درمیان

نَهْرًا ۳۲ وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ

نہر تھا اور حاصل ہوا اُسے ثمر فائدہ، سو کہا اس نے اپنے ساتھی سے باتیں کرتے ہوئے کہ میں زیادہ ہوں تم سے

مَالًا ۳۳ وَأَعْرَضْنَا وَدَخَلُ جَنَّتِهِ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ قَالَ

مال میں بھی اور زیادہ طاقتور جمنا رکھتا ہوں ۳۳ پھر داخل ہوا وہ اپنے باغ میں ظلم کرتا ہوا اپنے اوپر۔ کہنے لگا!

مَا أَظُنُّ أَن يُبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا ۳۴ وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِن

میں نہیں سمجھتا کہ فنا ہو جائے گا یہ باغ کبھی ۳۴ اور میں نہیں خیال کرتا کہ قیامت آئے گی (کبھی) اور اگر کہیں

رُودَتْ إِلَىٰ رَبِّي لَآجِدَنَّ خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلَبًا ۳۵ قَالَ لَهُ

میں لوٹایا گیا اپنے رب کے حضور تو ضرور پاؤں گا میں بہتر اس سے بھی جگہ ۳۵ کہا اس سے

صَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ

صاحب ہی وہ وہی حاور ہو... اک کفرت بل لای بالذی خلقک من تراب من ثم

اُس کے ساتھی نے باتیں کرتے ہوئے کیا کفر کرتا ہے تو اس ذات کے ساتھ جس نے پیدا کیا ہے تجھے مٹی سے پھر

مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ سَوَّكَ رَجُلًا ۳۶ لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي

نطفہ سے پھر بنا کر کیا اس نے تجھے ایک نسل آدمی ۳۶ لیکن میں کہتا ہوں کہ وہی اللہ میرا رب ہے

وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ۳۸ وَلَوْ لَا دَخَلَتْ جَنَّتِكَ قُلْتَ

ولا اشرك بربى احدًا ۳۸ ولو لا دخلت جنتك قلت

اور نہیں شریک کرتا میں اپنے رب کے ساتھ کسی کو ۳۸ اور کیوں نہیں جب تو داخل ہوا تھا اپنے باغ میں تو کہا تو نے:

مَا شَاءَ اللَّهُ ۴۰ لَاقُوهُ إِلَّا بِاللَّهِ ۴۱ إِن تَرَىٰ أَنَا أَقْلًا

ما شاء... لا اقوله الا بالله ۴۰ ان ترين اننا اقل

”ما شاء اللہ“ کہہ ہی ہوگا جو چاہے اللہ، ”لا اقوله الا بالله“ کچھ اختیار نہیں مگر اللہ کی توفیق سے؟ اگر دیکھتا ہے تو مجھے کہیں کم ہوں

مِنْكَ مَا لَوْ كَدَّا ۞ فَعَلَىٰ رَبِّي أَن يُؤْتِيَنِي خَيْرًا مِّنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ

من کت مالاؤں کو دل دے گا... فت عسا رب دلی... آئیں گی جنت میں کت عاویٰ ر امن جنت کت ویرسل  
تجھ سے مال و اولاد میں ۳۹ سو بے حد نہیں کہ میرا رب عطا کرے مجھے بہتر تیرے باغ سے اور بھیج دے

عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ صَعِيدًا زَلَقًا ۞ أَوْ يُصْبِحَ مَاؤُهَا غَوْرًا

ع لائی جا کس ہا تم اس سے ما... فت ٹھس بیح قس می دن زل کا... آویس بیح ما... عاؤرن  
تیرے باغ پر کوئی آفت آسمان سے اور ہو کر رہ جائے وہ چٹیل میدان ۴۰ یا اتر جائے اس کا پانی گرائی میں

فَلَنْ نَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَبًا ۞ وَأَحْيَيْتْ بِثَمَرِهِ فَاَصْبَحَ يَفْلُبُ كَفْبِهِ عَلَىٰ مَا أَنفَقَ

ف لن اس ست طبع ل ہو ط ل با و اچی کا یب کت آوی فت اس بیح می گل لب کف قاری ع لاکا... آن فت  
تو نہ کر سکے تو اس کو حاصل ۴۱ اور مارا گیا اس کا پھل اور متا رہ گیا وہ اپنے ہاتھ اس پر جو اس نے خرچ کیا تھا

فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي

فی ہا وہی خاوی ٹن ع ل آغ روش ہا وچی ٹول یا لائی تنی لم اش رک ی رب دلی...  
اس میں کیونکہ وہ گرا ہوا تھا اپنے چھپروں پر، اب وہ کہنے لگا کاش! نہ شریک ٹھہرایا ہوتا میں نے اپنے رب کے ساتھ

أَحَدًا ۞ وَلَمْ تَكُن لَّهُ فِئَةٌ يَنْصُرُونَهُ مِن دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ۞

آح دآ و لم ت کل ل ہو ف یء ٹو ٹیں یمن من دون ہو من دون لآہ و ما کان من ت ص آ  
کسی کو ۴۲ اور نہ تھا اس کے پاس کوئی جتنا جو اس کی مدد کرتا اللہ کے سوا اور نہ تھا وہ اس قابل کہ خود بدلے لیتا ۴۳

هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقِّ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ

ہ نا ل گل ولائی ہ ل ل لائل حق ہو عاویٰ رن عاؤرن و عاویٰ رن  
اس وقت (معلوم ہوا) کہ کارسازی کا اختیار اللہ ہی کو ہے جو برحق ہے، وہی بہتر دینے والا ہے ثواب اور وہی بہتر کرنے والا ہے

عُقَابًا ۞ وَأَضْرِبْ لَكُمْ مَثَلًا لِّحَيَوَاتِ الدُّنْيَا كَمَا كُنتُم تَكْفُرُونَ ۞ تَذُرُونَ

عق با ض رب ل ہم تم کل ع یا عو دن یا کتا... عا... آن زل ناہ  
انجام کو ۴۴ اور بیان کرو ان کے سامنے مثال دنیاوی زندگی کی (کہ وہ) مانند ہے اس پانی کے جسے برسایا ہم نے

مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ

م لس سے ما... ع ت ل کا یب ہی ن با گل آرض فت اس بیح ہشی من عازوہ  
آسمان سے تو خوب گھنی ہو گئی اس کی وجہ سے روئیدگی زمین کی پھر بن کر رہ گئی وہ جس سے اڑائے لیے پھرتی ہیں

الرِّيحُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ۝۳۵ الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

۱۵۱۸ وکمال لہ عکامل لشمائی مہمت ورا مال اول بنون زین نکل ح کما تدون یا ہوائیں۔ اور ہے اللہ ہر چیز پر پوری قدرت رکھنے والا ۝۳۵ مال اور بیٹے رونق ہیں دنیاوی زندگی کی

وَالْبَقِيَّةُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمْلًا ۝۳۶ وَيَوْمَ

۱۵۱۹ ول باقی یاقص صال حاک غائی رن عن در رب یک ث و اہاؤں و غائی رن ام لا و کماؤم اور باقی رہ جانے والی نیکیاں ہی بہتر ہیں تیرے رب کے نزدیک نتیجے کے لحاظ سے اور بہتر ہیں امید کے اعتبار سے ۝۳۶ اور جس دن

نُسِفُوا الْأَجْبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً ۝۳۷ وَحَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ

۱۵۲۰ ن سانی یو لرج مال و تر ل ارض بارز تاؤں و ح شرناہم ف لم ن غادر من ہم چلائیں گے ہم پہاڑوں کو اور دیکھے گاؤں زمین کو کھلا میدان اور اکٹھا کریں گے ہم سب کو، تو نہیں چھوڑیں گے ہم ان میں سے

أَحَدًا ۝۳۸ وَعَرَضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا لَقَدْ جِئْتُمُونَا

۱۵۲۱ آح ۱۵ ع ل ارض و غ رضو ع ل ارب یک صف فا ل قد جئتمونا کسی ایک کو ۝۳۸ اور پیش کیے جائیں گے سب تیرے رب کے حضور صف در صف، (دیکھ لو) بلاشبہ آگئے ہو تم ہمارے حضور

كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّنْ نَجْعَلَ لَكُمْ

۱۵۲۲ کما ع لقم نام اوول مرمم کل زعمتم آل ن جع لکم لے ہی جیسا پیدا کیا تھا ہم نے تم کو پہلی بار، جبکہ تم سمجھتے تھے کہ قطعاً نہیں مقرر کیا ہے ہم نے تمہارے لیے

مَوْعِدًا ۝۳۹ وَوَضَعَ الْكِتَابَ فِتْرِ الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا

۱۵۲۳ ماورع ۱۵ ووض عل کتاب فتر ل مجرمین مشفقین مہما کوئی پیشی کا وقت ۝۳۹ اور رکھ دیا جائے گا اعمال نامہ ستم دیکھو گے مجرموں کو کہ ڈر رہے ہوں گے وہ اس سے جو

فِيهِ وَيَقُولُونَ بُوَيْلَتْنَا مَا لَ هَذَا الْكِتَابِ لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً

۱۵۲۴ فی و یقولون بوائلتنا مال ہاذا ل کتاب لائی غادر صغیرتاؤں اس میں (درج) ہوگا اور کہیں گے ہائے ہماری کم بختی کیسی ہے یہ تحریر نہیں چھوڑی اس نے کوئی چھوٹی

وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْطَاهَا ۝۴۰ وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا يَظُنُّ

۱۵۲۵ و لاک و بی رن ال لا آح صاہا و وج دو ما ع م لو حاض را ولا یظلم اور نہ بڑی (حکمت جو ہم نے کی تھی) مگر درج کر لیا ہے اُسے اور پائیں گے وہ اپنے اعمال کو سامنے اور نہیں ظلم کرے گا

رَبُّكَ أَحَدًا ۳۹) وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا

رب بکت آخ ۱۵ واذ قلنا لل ملائک... کتس سجود ل آدم فس سج دوا ل لآ..

تیرا رب کسی پر ۳۹) اور جب کہا تھا ہم نے فرشتوں سے کہ سجدہ کرو آدم کو تو سجدہ کیا انہوں نے سوائے

إِبْلِيسَ ۚ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ ۖ أَفَتَتَّخِذُونَهُ

اب لیس کان من الجن فسق عن امر ربہ آتتخذونہ

ابلیس کے۔ تمہارے جنوں میں سے اس لیے نافرمانی کی اس نے اپنے رب کے حکم کی۔ تو کیا بناتے ہو تم اُسے

وَذُرِّيَّتَهُ أُولِيَاءَ مِنْ دُونِي ۖ وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ

و ذریجی ت ہو اولیاء من دونی وہم لکم عدو بئس لل ظالمین

اور اس کی اولاد کو اپنا سرپرست میرے سوا حالانکہ وہ تمہارے دشمن ہیں؟ اور بہت ہی بُرا ہے ظالموں کے لیے

بَدَلًا ۝۵۰ مَا أَشْهَدُتُّهُمْ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا

بدلآ ما اشهدتہم خلق السموات والارض ولا

یہ بدل (جسے وہ اختیار کر رہے ہیں) ۵۰) نہیں بلایا تھا میں نے انہیں پیدا کرتے وقت آسمانوں کے اور زمین کے اور نہ

خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ ۚ وَمَا كُنْتُ مُتَّخِذَ الْمُضِلِّينَ عَضُدًا ۝۵۱ وَيَوْمَ يَقُولُ

خلق انفسہم ما کنت متخذ المضلین عضدا ۵۱ ویوم یقول

اُن کی اپنی تخلیق کے وقت اور نہیں ہوں میں ایسا کہ بناؤں گمراہ کرنے والوں کو اپنا مددگار ۵۱) اور جس دن ارشاد فرمائے گا وہ

نَادُوا شُرَكَاءِيَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ

نادو شرکاء الذین زعمتم فدعوهم فلم یتجیبوا لهم

کہ پکارو تم میرے شرکا کو جنہیں تم مانا کرتے تھے تو وہ پکاریں گے انہیں لیکن نہیں جواب دیں گے وہ انہیں

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا ۝۵۲ وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ

وجعلنا بینہم موبقا ۵۲ وراى المجرمون النار فظنوا انهم

اور بنا دیں گے ہم اُن کے درمیان ایک ہلاکت کا گڑھا ۵۲) اور دیکھیں گے جرم آگ کو تو سمجھیں گے کہ یقیناً انہیں

مُؤَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفًا ۝۵۳ وَكَفَدُوا

مواقعہا ولم یجدوا عنہا مصرفا ۵۳ وکفدوا

گمنا ہے اس میں اور نہ پائیں گے اس سے بچنے کا کوئی راستہ ۵۳) اور یقیناً طرح طرح سے بار بار بیان کیا ہے ہم نے

فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرِ شَيْءٍ جَدَلًا ﴿۵۴﴾

فی ہاڈل قرآن لئ ناس من کل لمثل وکان ان سان اکثر شیء ان جدلا

اس قرآن میں انسانوں کے لیے ہر طرح کا مضمون۔ لیکن ہے انسان ہر چیز سے بڑھ کر جھگڑاؤ ﴿۵۴﴾

وَمَا مَنَعَهُ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ

وَمَا مَنَعَهُ ناس آئیں ہی مومنو۔ اذ جاءہم ہدٰی ۱۵۶ و یتستغفروا ریب ہم

اور نہیں منع کیا انسانوں کو ایمان لانے سے جب آئی ان کے پاس ہدایت اور (اس سے کہ) معافی مانگتے وہ اپنے رب سے

إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ سُنَّةٌ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ﴿۵۵﴾

اللا ان تاتیہم سنۃ الاولین او یاتیہم العذاب قبل

مگر اس (خواہش) تک آئے ان پر وہی کچھ جو آچکا ہے پہلوں پر یا یہ کہ دیکھ لیں وہ آتے ہوئے عذاب کو سامنے سے ﴿۵۵﴾

وَمَا تُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ ۚ وَيُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا

و ما ترسل المرسلین الا مبشیرین و منذرین ۛ و یجادل الذین کفروا

اور نہیں بھیجتے ہم رسولوں کو مگر اس لیے کہ خوشخبری دیں اور ڈرائیں جبکہ جھگڑا کرتے ہیں یہ کافر

بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَمَا أُنذِرُوا

بالباطل لی دحضوا بہ الحق و اتخذوا آیتہ و ما انذروا

جھوٹی باتیں بنا کر تاکہ نیچا دکھائیں ان سے حق کو اور بنا لیا ہے انہوں نے میری آیات کو اور ان تعبیرات کو جو انہیں کی گئیں،

هَزُؤًا ﴿۵۶﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا

ہزوا ﴿۵۶﴾ و من اظلم ممن ذکر بآیات ربہ فاعرض عنہا

مذاق ﴿۵۶﴾ اور کون بڑا ظالم ہے اس شخص سے جسے یاد دلائی جائیں نشانیاں اس کے رب کی اور وہ منہ پھیر لے ان سے

وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ ۚ إِنَّا جَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ

و نسی ما قد دمت یداہ ۛ اننا جعلنا علی قلوبہم

اور بھول جائے اس (انجام) کو جس کا اہتمام اس نے اپنے ہاتھوں کیا ہے۔ بے شک ہم نے چڑھا دیے ہیں ان کے دلوں پر

أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۚ وَإِنْ تَدْعُهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ

اکنۃ ان یفقہوہ و فی آذانہم وقرًا ۛ و ان تدعہم الی ہدٰی

غلاف تاکہ (نہ) سمجھ سکیں یہ قرآن کو اور (پیدا کر دیا ہے) ان کے کانوں میں بہرہ پن اور اب یہ حال ہے کہ اگر تم بلاؤ انہیں ہدایت کی طرف



فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذًا أَبَدًا ۝۵۷ وَ رَبِّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ

نہ لائیں یہت دوت... اذن آب دآ و رب بگل ع قور ذرحمہ لآؤ لئ آرخ ذہم

تو نہ ہدایت پائیں گے یہ اب کبھی ۵۷ اور تیرا رب ہے، بڑا بخشنے والا اور رحم فرمانے والا۔ ورنہ اگر کہیں گرفت فرماتا ان کی

بِمَا كَسَبُوا لَعَجَل لَهُمُ الْعَذَابَ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَنْ يَجِدُوا

بمآكسبو لعآل لهم العذاب بل لهم موعدا لن يجدوا

بسبب ان کے اعمال کے تو جلد لے آتا ان پر عذاب۔ لیکن ان کے لیے ایک وقت مقرر ہے نہیں پائیں گے وہ

مِنْ دُونِهِ مَوْبِلًا ۝۵۸ وَ تِلْكَ الْقُرَىٰ أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا

من دونہ موبلا و تلک القرئ اہکناہم لما ظلموا

اس سے بچ کر نکلنے کے لیے کوئی راہ ۵۸ اور یہ ہیں وہ بستیاں جنہیں ہلاک کیا تھا ہم نے جب انہوں نے ظلم کیا

وَجَعَلْنَا لِمَهْدِكُمْ مَّوْعِدًا ۝۵۹ وَ إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتْنِهِ

وجعلنا لیمہدکم موعدا و اذ قال موسی لفتنہ

اور طے کر رکھا تھا ہم نے ان کی ہلاکت کے لیے ایک وقت معین ۵۹ اور جب کہا تھا موسیٰ نے اپنے خادم سے

لَا آبْرِحْ حَتَّىٰ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ۝۶۰ فَلَمَّا

لا ابرح حتی ابلغ مجمع البحرین او امضی حقبآ فاما

کہ نہ ختم کروں گا میں (اپنا سفر) حتیٰ کہ پہنچ جاؤں سنگم پر دونوں دریاؤں کے ورنہ چلتا ہی رہوں گا میں برسوں ۶۰ پھر جب

بَلَّغْنَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نِسْبًا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ۝۶۱

بللنا مجمع بئرنا نسا فاتخذ سبیلہ فی البحر سربآ

پہنچ گئے وہ دونوں ان کے سنگم پر تو مجھوں گئے اپنی مچھلی کو اور بنا لیا اس نے اپنا راستہ سمندر میں جیسے کوئی سرنگ لگی ہو ۶۱

فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتْنِهِ آتِنَا غَدَائِنَا لَقَدْ لَقِينَا

فاما جاوذا قال لفتنہ آتنا آتنا لقد لقینا

پھر جب آگے چلے گئے وہ دونوں تو کہا موسیٰ نے اپنے خادم سے کہ لاؤ ہمارا ناشتہ، یقیناً پہنچی ہے ہمیں

مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا ۝۶۲ قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ

من سفرنا ہذا نصبآ قال أرائت اذ آوینا إلی الصخرة

اس سفر سے بڑی تکلیف ۶۲ خادم نے کہا آپ نے دیکھا دیکھا کیا ہوا، جب ہم ٹھہرے تھے اس چٹان کے پاس

فَإِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَنسِيَهُ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ

فان میں نے بھول گیا تھا مچھلی کو اور نہیں غافل کیا تھا مجھے مگر شیطان نے اس بات سے کہ میں ذکر کروں اُس کا (آپ سے)

وَإِنَّا لَنَرَاهُ فِي بَحْرِنَا مُتَوَلِّيًا ۚ أَلَمْ نَجْعَلِ الْيَمِينَ يَدًا فَجَدَا ۚ قَالَ قَالَ ذَالِكُمْ مَا

اور بنا لیا تھا اس نے اپنا راستہ سمندر میں، عجیب طریقہ سے ﴿۲۳﴾ موسیٰ نے کہا یہ ہے وہ بات جس کی

كُنَّا نَتَّبِعُ ۚ فَأَرْسَلْنَا عَلَىٰ آثَارِهِمَا قَصَصًا ۚ ﴿۲۴﴾ فَوَجَدَا عَبْدًا

ہمیں تلاش تھی۔ پھر واپس ہوئے وہ اپنے نقوش قدم پر پاؤں رکھتے ہوئے ﴿۲۳﴾ سو پایا انہوں نے ایک بندے کو

مِّنْ عِبَادِنَا ۗ إِنَّ بَيْنَهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ صِنْدُاقَنَا

ہمارے بندوں میں سے جسے نوازا تھا ہم نے اپنی رحمت خاص سے اور سکھایا تھا ہم نے اُسے اپنی طرف سے

عِلْمًا ۚ ﴿۲۵﴾ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَنْ تُعَلِّمَ

ایک (خاص) علم ﴿۲۵﴾ کہا اُس سے موسیٰ نے کیا میں تمہارے ساتھ چل سکتا ہوں تاکہ تعلیم دیں آپ مجھے

مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا ۚ ﴿۲۶﴾ قَالَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۚ ﴿۲۷﴾

اس کی جو سکھائی گئی ہے آپ کو دانشمندی؟ ﴿۲۶﴾ انہوں نے کہا یقیناً آپ نہ کر سکیں گے میرے ساتھ رہ کر صبر ﴿۲۷﴾

وَكَيفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا ۚ ﴿۲۸﴾ قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ

اور کیسے کر سکتے ہیں آپ صبر اس بات پر جس کی نہ ہو آپ کو خبر ﴿۲۸﴾ موسیٰ نے کہا ضرور پائیں گے آپ مجھے ”اِن شَاءَ اللَّهُ“

صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ۚ ﴿۲۹﴾ قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي

صبر کرنے والا اور نہ نافرمانی کروں گا میں آپ کی کسی معاملہ میں ﴿۲۹﴾ انہوں نے کہا اچھا اگر آپ چلتے ہیں میرے ساتھ

فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحَدِّثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ۚ ﴿٤٠﴾ فَانْطَلَقْنَا ۖ

فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ تَأْتِيَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ۚ ﴿٤٠﴾ فَانْطَلَقْنَا ۖ

تو نہیں پوچھیں گے کوئی بات جب تک کہ (نہ) کروں آپ سے اُس کا ذکر ﴿۴۰﴾ پھر روانہ ہوئے وہ دونوں،

حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا ۖ قَالَ أَخْرَقْتُهَا

حَتَّىٰ تَأْتِيَكَ إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا ۖ قَالَ أَخْرَقْتُهَا

یہاں تک کہ جب وہ سوار ہوئے ایک کشتی میں تو سوراخ کر دیا اس میں (اس بندہ نے)۔ موسیٰ نے کہا کیا آپ نے سوراخ کیا ہے اس میں

لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا ۚ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا مُّرًا ۚ ﴿٤١﴾ قَالَ الْمَاقِلُ

لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا ۚ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا مُّرًا ۚ ﴿٤١﴾ قَالَ الْمَاقِلُ

تاکہ ڈوبوں کشتی والوں کو؟ یقیناً کی ہے آپ نے بڑی عجیب حرکت ﴿۴۱﴾ انہوں نے کہا کیا نہیں کہا تھا میں نے

إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۚ ﴿٤٢﴾ قَالَ لَا تَأْخِذْ بِمَانِسِيتِ

إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۚ ﴿٤٢﴾ قَالَ لَا تَأْخِذْ بِمَانِسِيتِ

آپ سے کہ نہیں کر سکیں گے آپ میرے ساتھ رہ کر صبر؟ ﴿۴۲﴾ موسیٰ نے کہا نہ گرفت کیجیے میری بھول چوک پر

وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ۚ ﴿٤٣﴾ فَانْطَلَقْنَا ۖ حَتَّىٰ إِذَا لَقِبَا

وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ۚ ﴿٤٣﴾ فَانْطَلَقْنَا ۖ حَتَّىٰ إِذَا لَقِبَا

اور نہ اختیار کیجیے میرے معاملہ میں سختی ﴿۴۳﴾ چنانچہ چلے پھر وہ دونوں حتیٰ کہ ملے وہ دونوں ایک لڑکے سے

فَقَتَلَهُ ۚ قَالَ أَقْتَلْتَنِي بِغَيْرِ نَفْسٍ ۖ لَقَدْ جِئْتَ

فَقَتَلَهُ ۚ قَالَ أَقْتَلْتَنِي بِغَيْرِ نَفْسٍ ۖ لَقَدْ جِئْتَ

اور قتل کر دیا اس نے اُسے۔ موسیٰ نے کہا کیا قتل کر دیا ہے آپ نے ایک معصوم جان کو بغیر کسی جان کے عوض؟ یقیناً کی ہے آپ نے

شَيْئًا مُّرًا ۚ ﴿٤٣﴾

شکاری بن گیا

بہت ہی بڑی حرکت ﴿۴۳﴾

❖ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ④۵

قال ألم آقل لک ان تک لن تسطيع معی صبرا

انہوں نے کہا کیا نہیں کہا تھا میں نے آپ سے کہ یقیناً آپ نہیں کر سکیں گے میرے ساتھ رہ کر صبر؟ ④۵

قَالَ إِنْ سَأَلْتِكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصِحِّبْنِي ۖ قَدْ بَلَغْتَ

قال ان سألک عن شئیءم بعدہا فلا تصحبنی قد بلغت

موسیٰ نے کہا اگر پوچھوں میں آپ سے کوئی بات اس کے بعد تو نہ رکھیے گا مجھے اپنے ساتھ۔ یقیناً بل گیا ہے آپ کو

مِن لَدُنِّي عَذْرًا ④۶ فَاَنْطَلَقَا ۗ حَتَّىٰ إِذَا أَنْبَأَ أَهْلَ قَرْيَتِهِ ۖ اسْتَطْعَمَا

من لدنی عذرا ④۶ فانطلقا حتی اذا انبا اهل قریۃہ استطعما

میری طرف سے عذر ④۶ پھر چل پڑے وہ دونوں حتیٰ کہ جب پہنچے وہ دونوں ایک بستی والوں کے پاس تو انہوں نے کھانا طلب کیا

أَهْلَهَا ۖ فَأَبَاؤُا أَنْ يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا

آہل ہا فآباؤا ان یضیفوہما فوجدا فیہا جدارا

وہاں کے رہنے والوں سے تو انکار کر دیا انہوں نے انہیں مہمان بنانے سے پھر دیکھی انہوں نے وہاں ایک دیوار

يُرِيدُ أَنْ يَنْقُضَ فَاقَامَهُ ۗ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ

یویریڈ ان ینقض فاقامہ ۗ قال لو شئت لتخذت علیہ

جوگرا چاہتی تھی تو اس نے اُسے درست کر دیا۔ موسیٰ نے کہا اگر آپ چاہتے تو ضرور لے سکتے تھے اس کام پر

أَجْرًا ④۷ قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ ۗ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا

آجرا ④۷ قال ہذا فراق بانی و بانیءک سانبئک بتاویل ما

اجرت ④۷ انہوں نے کہا اب جدائی ہے میرے اور آپ کے درمیان۔ میں بتائے دیتا ہوں آپ کو حقیقت ان باتوں کی کہ

لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ④۸ أَمَّا السَّفِينَةُ ۖ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ

لم تستطع علیہ صبرا ④۸ اما السفینۃ ۖ كانت لِمسکین

نہ کر کے آپ ان پر صبر ④۸ چنانچہ وہ کشتی سو تھی وہ چند مسکینوں کی جو مزدوری کیا کرتے تھے سمندر میں،

فَارَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا ۚ وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ

فأردت ان آعیبہا ۚ وكان وراءہم ملک یأخذ کل سفینۃ

میں نے چاہا کہ اسے عیب دار کروں کیونکہ ہے ان کے آگے ایک بادشاہ جو چھین لیتا ہے ہر کشتی

غَضَبًا ۴۹ وَأَمَّا الْعُلْمُ فَكَانَ أَبُوهُ مُؤْمِنِينَ فَنَحِشِينَا أَنْ

غضب با و آمل غلام فکان آب واه اُمّ اتاری ن فحشی تا۔ آئیں  
زبردستی ۴۹ اور رہ گیا وہ لڑکا جسے قتل کیا گیا تھا، تو تھے اس کے ماں باپ مومن سو ہمیں ڈر ہوا کہ

بُرْهَقَهَا طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۵۰ فَأَرَدْنَا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا

یروقہ تا طغ یا تاؤں و کف را ف آرد نا۔ آئیں یبدل ہما رب ب ہ تا خای ر  
تنگ کے گا انہیں اپنی سرکشی اور کفر سے ۵۰ سو ہم نے چاہا کہ بدلے میں دے ان کو ان کا رب (ایسی اولاد) جو بہتر ہو

مِّنْهُ زَكَاةٌ وَأَقْرَبٌ رَحْمًا ۵۱ وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ

م منہ زکاتاؤں و اق رب رح ما و آمل رح دار ف کان ل غ لاتاری ن تاتی تااری ن فل آری ن ق  
اس سے اخلاق میں اور زیادہ قریب ہو صلہ رحمی میں ۵۱ اور رہ گئی وہ دیوار سو تھی وہ دو بچوں کی جو یتیم تھے شہر میں

وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحًا فَأَرَادَ رَبُّكَ أَنْ

وکان تح تہو کنز ل ہ ما و کان ابوہ ما صالحا ف آراد رب بک آئیں  
اور تھا نیچے اس کے خزانہ ان کا اور تھا ان کا باپ ایک نیک آدمی۔ پس چاہا تمہارے رب نے کہ

يُبَلِّغَا أَشُدَّهُمَا وَيُخْرِجَا كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ ۖ وَ مَا فَعَلْتُهُ

یبل غا۔ آشدہ تا ویس خ رجا کنزہ ما رح م تم مر رب بک و ما ف عل تہو  
وہ جوان ہوں اور نکال لیں اپنا خزانہ۔ یہ مہربانی تھی آپ کے رب کی طرف سے اور نہیں کیا ہے میں نے یہ

عَنْ أَمْرِي ۖ ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا ۵۲ وَيَسْأَلُونَكَ

عن آمری ذالک تاویل ما لم تس طع علیہ صبرا ۵۲ ویس لونک  
(جو کچھ کیا ہے) اپنے اختیار سے۔ یہ ہے حقیقت ان باتوں کی کہ نہ کر کے آپ جن پر صبر ۵۲ اور پوچھتے ہیں یہ لوگ تم سے

عَنْ ذِي الْقُرْنَيْنِ ۖ قُلْ سَأَتْلُو عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا ۵۳ إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ

عن ذل قرنائی قل س ات لو علیکم منہ ذک را ان نا مکنا لہ  
ذوالقرنین کے بارے میں۔ کہو ابھی سناتا ہوں میں تمہیں ان کا کچھ حال ۵۳ بے شک ہم نے اقتدار عطا کیا تھا اُسے

فِي الْأَرْضِ وَإِتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ۵۴ فَاتَّبَع

فل ارض و اتائی ناہ من کل ل شائی عن سب با ف ات بع  
زمین میں اور عطا کیے تھے اُسے ہم نے ہر قسم کے اسباب و وسائل ۵۴ چنانچہ اس نے مہیا کیا

سَبَبًا ۸۵ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ

سبباً تا... حَتَّىٰ تا... مَغْرِبَ شَمْسِ مغربش شمس میں وَجَدَهَا وَجَدَهَا تَغْرُبُ تَغْرُبُ

ایک سفر کا سامان ۸۵ یہاں تک کہ جب پہنچا غروب آفتاب کی حد تک تو دیکھا سورج کو کہ غروب ہو رہا ہے

فِي عَيْنٍ حَيْئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِمَّا أَنْ تُعَذِّبَ

فِي عَيْنِ عَيْنٍ حَيْئَةٍ عَيْنٍ حَيْئَةٍ قَوْمًا قَوْمًا قُلْنَا قُلْنَا يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِمَّا أَنْ تُعَذِّبَ

سیاہ پانی کے چشمے میں اور ملے اُسے اس کے پاس ایک قوم۔ ہم نے کہا! اے ذوالقرنین: چاہو تو سزا دو تم انہیں

وَإِمَّا أَنْ تَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا ۸۶ قَالَ إِمَّا أَنْ ظَلَمَ مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ

وَإِمَّا أَنْ تَتَّخِذَ تَتَّخِذَ فِيهِمْ فِيهِمْ حُسْنًا حُسْنًا قَالَ قَالَ إِمَّا أَنْ ظَلَمَ مَنْ ظَلَمَ مَنْ ظَلَمَ مَنْ ظَلَمَ

اور اگر چاہو تو اختیار کرو ان کے پاس میں اچھا رویہ ۸۶ اس نے کہا اچھا! جو ظلم کرے گا ان میں سے تو ضرور

نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا ثَكْرًا ۸۷ وَأَمَّا مَنْ آمَنَ

نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا عَذَابًا ثَكْرًا ثَكْرًا وَأَمَّا مَنْ وَأَمَّا مَنْ

ہم سزا دیں گے اُسے پھر وہ لوٹا یا جائے گا اپنے رب کی طرف اور وہ اُسے سخت عذاب دے گا ۸۷ لیکن جو کوئی ایمان لائے گا

وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ الْحَسَنُ وَسنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا

وَعَمِلَ صَالِحًا صَالِحًا فَلَهُ فَلَهُ جَزَاءٌ جَزَاءٌ الْحَسَنُ الْحَسَنُ وَسنَقُولُ وَسنَقُولُ لَهُ لَهُ مِنْ مِنْ أَمْرِنَا أَمْرِنَا

اور کرے گا نیک عمل تو اس کے لیے ہے اچھی جزا ہم بھی اور ضرور کہیں گے اس سے اپنے احکام کے سلسلے میں

يُسْرًا ۸۸ ثُمَّ اتَّبَعَ سَبَبًا ۸۹ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ

يُسْرًا ثُمَّ اتَّبَعَ ثُمَّ اتَّبَعَ سَبَبًا سَبَبًا ۸۹ حَتَّىٰ حَتَّىٰ إِذَا إِذَا بَلَغَ بَلَغَ مَطْلِعَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ الشَّمْسِ

نرم بات ۸۸ پھر اس نے مہیا کیا (ایک اور سفر کا) سامان ۸۹ یہاں تک کہ جب پہنچا وہ طلوع آفتاب کے مقام پر

وَوَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْمٍ لَمْ نَجْعَلْ لَهُمْ مِنْ دُونِهَا سِتْرًا ۹۰

وَوَجَدَهَا وَوَجَدَهَا تَطْلُعُ تَطْلُعُ عَلَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ قَوْمٍ لَمْ لَمْ نَجْعَلْ نَجْعَلْ لَهُمْ لَهُمْ مِنْ مِنْ دُونِ دُونِهَاهَا سِتْرًا سِتْرًا ۹۰

تو دیکھا اس نے کہ سورج طلوع ہو رہا ہے ایک ایسی قوم پر کہ نہیں مہیا کی ہے ہم نے ان کے لیے سورج سے کوئی اوٹ ۹۰

كَذَلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ۹۱ ثُمَّ اتَّبَعَ سَبَبًا ۹۲

كَذَلِكَ وَوَقَدْ وَوَقَدْ أَحَطْنَا أَحَطْنَا بِمَا بِمَا لَدَيْهِ لَدَيْهِ خُبْرًا خُبْرًا ۹۱ ثُمَّ ثُمَّ اتَّبَعَ اتَّبَعَ سَبَبًا سَبَبًا ۹۲

یہ حال تھا ان کا اور یقیناً ہمیں معلوم تھا جو کچھ ذوالقرنین کے پاس تھا ۹۱ پھر اُس نے مہیا کیا (ایک اور سفر کا) سامان ۹۲

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهَا قَوْمًا لَّيَكَادُونَ

حتیٰ تا... اذا بلغ بانی نس سدوارین وجد من دون و ما قائل لائی کا دون

یہاں تک کہ جب پہنچا دو پہاڑوں کے درمیان تو ملی اُسے پہاڑوں کے اس طرف ایک قوم جو نہیں لگتی تھی

يَفْقَهُونَ قَوْلًا ۙ قَالُوا يَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ

تفہق ہون قاولا قالوا یا اڈل قرتارین ان یاجوج و ما جوج مفسدون فیل ارض

کہ سمجھے کوئی بات ۹۳ انہوں نے کہا: اے ذوالقرنین بے شک یاجوج اور ماجوج فساد مچاتے ہیں زمین میں

فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ۙ

فهل نجعل لك خرجا على ان تجعل بائی ن تا و بائی ن ہم سجعل بیننا و بینہم سدا

تو کیا مہتیا کریں ہم تمہارے لیے کچھ محصول اس غرض سے کہ بنا دو تم ہمارے اور ان کے درمیان ایک بند ۹۴

قَالَ مَا مَكَّنِّي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ

قال ما مکننی فیہ ربی خیر فاعینونی بقوۃ

اس نے کہا جو کچھ عطا کر رکھا ہے مجھے اس سلسلہ میں میرے رب نے وہ زیادہ بہتر ہے البتہ مدد کرو تم میری قوت سے

أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ۙ ۙ اَنْتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا

اجعل بینکم و بینہم ردما انتونی زبر الحدید حتیٰ اذا

بنادوں گا میں تمہارے اور ان کے درمیان ایک مضبوط بند ۹۵ لا دو تم مجھے ٹھکڑے لوہے کے۔ یہاں تک کہ جب

سَاوِي بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا ۙ

ساوی بین الصدفین قال انفخوا حتیٰ اذا جعلہ ناراً

پاٹ دیا اس نے اس خلا کو جو دو پہاڑوں کے درمیان تھی تو کہا دھونکو یہاں تک کہ جب کر دیا اُسے آگ کا انگارہ

قَالَ اَنْتُونِي اَفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا ۙ ۙ فَمَا اسْتَطَاعُوا اَنْ يَّظْهَرُوهُ

قال انتونی افرع علیہ قطرا فما استطاعوا ان يظهروه

تو کہا لاؤ میرے پاس اینڈیلوں گا میں اس کے اوپر پگھلا ہوا تانبا ۹۶ سونہ ان میں طاقت ہے کہ اس پر چڑھ سکیں

وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا ۙ ۙ قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي ۙ فَاِذَا جَاءَ وَعْدُ

و ما استطاعوا له نقبا قال هذا رحمة من ربی فاذا جاء وعد

اور نہ لگا سکیں گے اس میں نقب ۹۷ کہا ذوالقرنین نے یہ مہربانی ہے میرے رب کی۔ پھر جب آئے گا وعدہ

ۙ وَمَسَّ سِطَاعُهُمْ ۙ ۙ قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي ۙ فَاِذَا جَاءَ وَعْدُ

و مس سطاوعہم قال هذا رحمة من ربی فاذا جاء وعد

رَبِّي جَعَلَهُ دَكَاةً، وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ۙ وَ تَرَكْنَا بَعْضَهُمْ

رببی جَعَلْ ہو دک گا... وَ کَانَ وَعْدُ رَبِّی حَقًّا وَ تَرَکْنَا بَعْضَهُمْ

میرے رب کا تو کرے گا وہ اس کو ریزہ ریزہ اور ہے وعدہ میرے رب کا سچا ۙ (۹۸) اور چھوڑ دیا ہم نے ان میں سے بعض کو

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ فِي بَعْضٍ وَنَفَخَ فِي الصُّورِ فَنَجَّوهُمْ جَمْعًا ۙ

یَاؤْمِذٍ یَاؤْمِذٍ فِی بَعْضٍ وَ نَفَخَ فِی الصُّورِ فَ نَجَّوْهُمْ جَمْعًا ۙ

اس دن سے کہ وہ گھم گھم ہوتے رہیں بعض کے ساتھ۔ پھر پھونکا جانے گا صور سو جمع کریں گے ہم ان سب کو ایک ساتھ ۙ (۹۹)

وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرْضًا ۙ الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غَطَاةٍ

وَ عَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِّلْكَافِرِينَ عَرْضًا ۙ الَّذِیْنَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِی غَطَاةٍ

اور سامنے لائیں گے ہم جہنم کو اس دن کافروں کے، پوری طرح ۙ (۱۰۰) وہ کافر کہ پٹا ہوا تھا ان کی آنکھوں پر پردہ

عَنْ ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ۙ أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ

عَنْ ذِكْرِي وَ كَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ۙ أَ فَحَسِبَ الَّذِیْنَ كَفَرُوا أَنْ

میری نصیحت کی طرف سے اور تھے وہ ایسے کہ نہ طاقت رکھتے تھے کچھ سننے کی ۙ (۱۰۱) کیا خیال کرتے ہیں یہ کافروگ کہ

يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِنْ دُونِي أَوْلِيَاءَ ۗ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا ۙ

یَتَّخِذُوا عِبَادِی مِنْ دُونِی أَوْلِیَاءَ ۗ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِّلْكَافِرِیْنَ نُزُلًا ۙ

وہ بنالیں گے میرے بندوں کو میرے سوا اپنا کارساز۔ یقیناً بنا رکھا ہے ہم نے جہنم کو کافروں کے لیے سامان ضیافت ۙ (۱۰۲)

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ۙ الَّذِينَ ضَلَّ

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِ الْأَخْسَرِیْنَ أَعْمَالًا ۙ الَّذِیْنَ ضَلَّ

ان سے کیسے کیا خبر دیں ہم تمہیں ان لوگوں کی جو سب سے زیادہ ناکام و نامرؤں ہیں اپنے اعمال کے لحاظ سے؛ ۙ (۱۰۳) وہ کہ ضائع ہو گئی

سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ۙ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ

سَعْيُهُمْ فِی الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ هُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ۙ أُولَٰئِكَ الَّذِیْنَ

ان کی جدوجہد دنیاوی زندگی کے کاموں میں اور وہ سمجھتے رہے کہ وہ اچھے کام کر رہے ہیں ۙ (۱۰۴) یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے

كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِمْ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ

كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَ لِقَائِهِمْ فَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ

جھٹلایا تھا اپنے رب کی آیات کو اور اس کے حضور پیش ہونے کو تو ضائع ہو گئے ان کے اعمال چنانچہ نہ دیں گے ہم



لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزَنًا ۝۱۵ ذٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمَ بِمَا كَفَرُوا

انہم لہم کیاؤں کی پیمائش و زنا ذالک جزاؤ... انہم جہنم میں ان کے کفر کے

وَاتَّخَذُوا ابْتِئِي وَرُسُلِي هُزُوًا ۝۱۶ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

اور اٹھایا تھا انہوں نے میری آیات اور رسولوں کا مذاق ۱۶ یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام

كَانَتْ لَكُمْ جَنَّتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ۝۱۷ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا لَا يَبْغُوْنَ عَنْهَا حَوْلًا ۝۱۸

گانت لہم جن تامل فرداؤس نزلًا ۱۷ خال دیں فی ہا لا یبغون عن ہا حولا ۱۸ ہوگی ان کی جنت الفردوس میں مہمان نوازی ۱۷ ہمیشہ رہیں گے وہ اس میں اور نہ چاہیں گے اس سے نکلنا ۱۸

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لَّكَلَّمْتُ رَبِّيْ لَنْفِدَا الْبَحْرُ قَبْلَ

کہہ دیجیے کہ اگر بن جائے سمندر روشنائی میرے رب کی باتیں کہنے کے لیے تو ضرور ختم ہو جائے سمندر اس سے پہلے

اَنْ تَنْفَدَ كَلِمَتُ رَبِّيْ وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ۝۱۹ قُلْ اِنَّمَا

کہ ختم ہوں باتیں میرے رب کی اور خواہ لے آئیں ہم اتنی ہی اور روشنائی ۱۹ کہہ دیجیے (اے نبی) کہ درحقیقت

اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحٰى اِلَىَّ اَنْبَا الْهٰكُمِ الْاِلٰهْ وَاَحَدٌ

میں بھی ایک بشر ہوں تم ہی جیسا وحی کی جاتی ہے میری طرف یہ حقیقت کہ بس تمہارا معبود تو الہ واحد ہے

فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهٖ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صٰلِحًا وَ

سو جو شخص ہے امیدوار اپنے رب سے ملاقات کا اسے چاہیے کہ کرے کام اچھے اور

لَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهٖ اَحَدًا ۝۱۰

نہ شریک بنائے اپنے رب کی عبادت میں کسی کو ۱۰

سُورَةُ مَرْيَمَ مَكِّيَّةٌ (۱۹) آيَاتُهَا ۹۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

كَهَيْعَصَ ① ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَاهُ ذِكْرِيَا ② اِذْ

گا... فہا یا عاصی... ن صا... د ذکر رحمت رب پاک عہد و ہو ذکر ری یا اذ

کاف ہا یا عین صا ① ذکر ہے تیرے رب کی رحمت کا (جو اُس نے کی) اپنے بندے ذکر یا پر ② جب

نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا ③ قَالَ رَبِّ ارْنِي وَهَنَ الْعَظْمُ

نادا رب تہو ن دا... ن رخ فی یا قال رب رب ہو ان ری وہ نکل عظم

اُس نے پکارا تھا اپنے رب کو پچکے پچکے ③ اس نے عرض کیا تھا: اے میرے مالک! بے شک گھل گئی ہیں ہڈیاں

مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا ④ وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا ⑤

من ری و شت ع کر رأس شائی باؤں ولم آئم بدعا... ک رب شقی یا

میری اور بھڑک اٹھا ہے میرا سر بڑھاپے کی سفیدی سے اور نہیں رہا میں تجھ سے دعا مانگ کر اے میرے مالک کبھی نامراد ⑤

وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ

وان ری خفت الموالی من ورائی وکان تم عاقق زن فہب

اور بے شک مجھے سخت ڈر ہے اپنے بھائی بندوں سے اپنے پیچھے اور ہے میری بیوی بانجھ سو عطا کر دے تو

لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا ⑥ وَيَرِثُنِي مِنْ آلِ يَعْقُوبَ ⑦ وَاجْعَلْهُ

لی من لدنک ولی یا وری ثنی من آل یعقوب و ج علہ رب

مجھے اپنے فضل خاص سے ایک بیٹا ⑥ جو وارث بنے میرا اور میرا پائے آل یعقوب سے اور بنا تو اُسے اے میرے مالک!

رَضِيًّا ① بِزَكْرِيَّا ② اِنَّا نَبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَىٰ

رضی یا یا ذکر ری یا.. انا نبشش رک بغلام اسمہ یحیی

پسندیدہ (انسان) ① (ارشاد ہوا) اے زکریا! یقیناً ہم بشارت دیتے ہیں تمہیں ایک لڑکے کی جس کا نام یحییٰ ہوگا،

لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ۚ قَالَ رَبِّ أُنِّي يَكُونُ لِي عِلْمٌ وَكَانَتْ

لم نجعل لہ من قبل اس کا ۷ عرض کیا: اے میرے مالک! کیونکر ہوگا میرے ہاں رطکا جبکہ ہے

نہیں رکھا ہم نے یہ نام اس سے پہلے کسی کا ۷ عرض کیا: اے میرے مالک! کیونکر ہوگا میرے ہاں رطکا جبکہ ہے

امْرَأَتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا ۘ قَالَ كَذَلِكَ ۚ قَالَ رَبُّكَ

مرآتی عاقراؤں وقد بلغت من الکبر عتیاً ۘ قال کذالک قال رب بک

میری بیوی بانجھ اور میں پہنچ گیا ہوں بڑھاپے میں انتہا کو ۸ ارشاد ہوا: ایسا ہی ہوگا، فرماتا ہے تیرا رب،

هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلِ وَ لَمْ تَكُ شَيْئًا ۙ

ہو علی ہین و قد خلقتک من قبل و لم تک شئی آ

یہ پیدا کرنا میرے لیے بہت آسان ہے۔ آخر پیدا کر چکا ہوں میں ہی تجھ کو بھی اس سے پہلے جبکہ نہ تھا تو کوئی چیز ۹

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً ۙ قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ

قال رب اجعل لی آیۃ قال آیۃ کی آئیے قال آئیے کی آئیے گل من

عرض کیا: اے میرے مالک! مقرر کر دے تو میرے لیے کوئی نشانی۔ ارشاد ہوا: تیرے لیے نشانی یہ ہے کہ نہ بات کر سکے گا تو

النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ۙ فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ مِنَ الْمِحْرَابِ فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ

ناس ثلاث لیلین سویاً ۙ فخرج علی قومہ من المحراب فأوحی الیہم

لوگوں سے تین رات (دن) مسلسل ۱۰ چنانچہ نکل کر آئے وہ اپنی قوم کے پاس حجرہ سے اور اشارے سے کہا انہیں

أَنْ سَبِّحُوا بُكْرَةً وَعَشِيًّا ۙ لِيُجِيبَ خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ

ان سببوا بکرتاؤں وعشی یا لیجیب خذ الکتاب بقوۃ

کہ تسبیح کرتے رہو (اللہ کی) صبح و شام ۱۱ (جب رطکا پیدا ہو گیا تو ارشاد ہوا ایسی کیجی! تھا کہ ہماری کتاب کو مضبوطی سے۔

وَآتَيْنَاهُ الْكِتَابَ وَحَمِلَ ثَمَرَاتِهِ ۙ وَلَمَّا دَنَا مِنْكُمْ وَعَمَّا دَنَا مِنْكُمْ وَأَمَّا دَنَا مِنْكُمْ

واتیناہہ کتاب و حمل ثمراتہ ۙ ولمما دنا منکم وعمما دنا منکم واما دنا منکم

اور نوازا تھا ہم نے اسے دانائی سے بچپن میں ہی ۱۲ اور نرم دلی عطا کی تھی اپنی جناب خاص سے اور پاکیزگی بھی۔ اور تھا وہ

تَقِيًّا ۙ وَبَرًّا بِوَالِدَيْهِ وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا عَصِيًّا ۙ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ

تقی یا وبرر بوالدیہ ولم یکن جببارن عصی یا وسلم علیہ یوم و لد

پرہیزگار ۱۳ اور حق شناس اپنے والدین کا اور نہ تھا سرکش، نافرمان ۱۴ اور سلام کیجی پر جس دن وہ پیدا ہوا

وَيَوْمَ يُنْفَخُ يُبْعَثُ حَيًّا ۝۱۵ وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ

وایاؤم کی موت و سیاؤم یبعث عاٹتی یا وڈکر فل کی کتاب مریم اذ

اور جس دن مرے گا اور جس دن اٹھایا جائے گا دوبارہ زندہ کر کے ۱۵ اور بیان کرو حال اس کتاب میں مریم کا۔ جب

انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ۝۱۶ فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا وَإِنَّ

نت بت دت من آہل ہا م گائن شرقی یا فت تخ ذت من دورن ہم رح جابن

کنارہ کش ہو کر وہ اپنے گھر والوں سے (معطف ہو گئی) مشرقی گوشہ میں ۱۶ اور لٹکالیا اُن کی طرف پردہ۔

فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ۝۱۷ قَالَتْ إِنِّي

ف آرسل نا۔ الائی ہا روح نا فت متثل لہا بشر رن سی وی یا قالت ان نی۔

تو بھیجا ہم نے اُس کی طرف اپنا فرشتہ اور نمودار ہوا وہ بن کر اس کے سامنے ایک پورا آدمی ۱۷ کہا مریم نے بے شک میں

أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتُ تَقِيًّا ۝۱۸ قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ

اعوذ بر رحمان من ک ان كنت تقی یا قال ان نا۔ ان رسول

پناہ لیتی ہوں رحمن کی تجھ سے اگر ہے تو اللہ سے ڈرنے والا ۱۸ اس نے کہا: حقیقت یہ ہے کہ میں بھیجا ہوا ہوں

رَبِّكَ ۝۱۹ قَالَتْ لِي بِكَ عَلْمٌ وَ لَمْ يَمْسَسْنِي

رب بک ل آہب لک علما زکیا قالت لی بک علم و لم یمسس نی

تمہارے رب کا تاکہ عطا کروں تمہیں ایک پاکیزہ لڑکا ۱۹ مریم نے کہا کیونکہ ہو گا میرے ہاں لڑکا جبکہ نہیں چھوایا ہے مجھے

بَشَرًا ۝۲۰ قَالَتْ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ

بشر رن و لم اک بعی یا قال ک ذالک قال رب بک ہو علی

کسی آدمی نے اور نہیں ہوں میں بکار ۲۰ اس نے کہا ایسا ہی ہو گا، فرمایا ہے تمہارے رب نے کہ "ایسا کرنا میرے لیے

هَيِّنٌ ۝۲۱ وَ لِنَجْعَلَهُ آيَةً لِلنَّاسِ وَ رَحْمَةً مِّنَّا ۝۲۲

ہائی ین و ل نجعلہ آئی تل لئ الناس و رح ام من نا

بہت آسان ہے اور یہ اس لیے کریں گے کہ بنائیں ہم اسے ایک نشانی انسانوں کے لیے اور رحمت اپنی طرف سے"

وَ كَانَ أَهْرًا مَّقْضِيًّا ۝۲۳ فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا ۝۲۴

و کان اہر ام مقضی یا فحملتہ فان تبتذت بہ مگانا قصبی یا

اور ہے یہ معاملہ طے شدہ ۲۳ سو حاملہ ہو گئیں مریم اور چلی گئیں اسی حالت میں ایک دُور دراز جگہ ۲۴

فَاجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جَذْعِ النَّخْلَةِ ۖ قَالَتْ يَلْبِئْتَنِي مِثُّ قَبْلِ هَذَا وَكُنْتُ

فَاجَاء... پھل آج... امخاض الی جذع عن نخلة... قالت یا لآئی تنی مٹ... قبل ہاذا... وکنت

پھر لے گیا اُسے دروازہ ایک کھجور کے درخت کے نیچے۔ کہنے لگیں کاش میں مرجاتی اس سے پہلے ہی اور ہوجاتی

نَسِيًا مَّنْسِيًا ۚ فَتَادِيهَا مِنْ تَحْتِهَا إِلَّا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ

نَسِيًا مَّنْسِيًا... تادیا... من تحت ہا... ال لآئی تنی قد جعل رب بک تحتک

بے نام و نشان! (۲۳) پھر پکارا اُسے فرشتے نے نخل جانب سے کہ غم نہ کرو یقیناً رواں کر دیا ہے تمہارے رب نے تمہارے نیچے

سَرِيًّا ۚ وَهَرَيَّ إِلَيْكَ بِجَذْعِ النَّخْلَةِ نَسِيطٌ عَلَيْكَ رُطْبًا جَنِيًّا ۚ فَكُلِي

سری یا... ہرزی... ال لآئی ک... ساقط... علیک رطبا جنیا... فکلی

ایک چمٹہ (۲۴) اور پلاؤ اپنی طرف کھجور کے تنے کو تو ٹپک پڑیں گی تم پر کھجوریں، پکی ہوئی (۲۵) پس کھاؤ

وَأَشْرِبِي وَقَرِّي عَيْنًا ۖ فَمَا تَرَيْنَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا ۖ فَقُولِي إِنِّي

وشری... وقرری... عانی تا... ما تری... البشر احدا... فقولی... انی

اور پیو اور ٹھنڈی کرو اپنی آنکھیں پھر اگر دیکھو تم آدمیوں میں سے کسی کو تو (اٹھائے سے) کہہ دو کہ بیشک میں نے

نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا ۚ فَلَنْ أَكَلِمَ الْيَوْمَ أَنْسِيًا ۚ فَآتَتْ

نذرت... الرحمن صوم... لن اکلم... انسیا... آتت

نذرمانی ہے رحمن کے لیے (چمپ کے) روزے کی سو ہرگز نہیں بات کروں گی میں آج کسی شخص سے (۲۶) پھر لائی وہ

بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِيلُهُ ۚ قَالُوا يَمْرَيْمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئًا فَرِيًّا ۚ

بہ... قومہا... تحمیلہ... قالوا... مریم... جئت شیئا فریا...

اس (بچہ) کو اپنی قوم کے پاس گود میں اٹھائے ہوئے۔ وہ کہنے لگے: اے مریم! تم نے تو کروڑا لاپے بڑا پاپ (۲۷)

يَأْخُذُ هَرُونَ مَا كَانَ أَبُوكَ أَمْرًا سَوْءًا وَمَا كَانَتْ أُمَّكَ يَغِيًّا ۚ فَاشَارَتْ

یا... اخذ ہرون... ما کان... ابوکم... امرًا سوءا... ما کانت... امک... یغیا... اشارت

اے ہارون کی بہن! نہ تھا تیرا باپ بڑا آدمی اور نہ تھی تمہاری ماں بدکار (۲۸) پس اشارہ کیا مریم نے

إِلَيْهِ ۚ قَالُوا كَيْفَ نَكَلِمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ۚ قَالَ

الی... قالوا... کایف... نکلیم... من کان... فی المهد... صبیبا... قال

بچہ کی طرف۔ وہ کہنے لگے کیسے بات کریں ہم اس سے جو ہے گود میں ایک چھوٹا سا بچہ؟ (۲۹) (اس وقت وہ بچہ) بول اٹھا:

إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ ثَانِي اٰتَمَانِ تِلْ كِتَابِ وَنَجَّعَ لِي نِي يَا وَنَجَّعَ لِي مُبَارَكًا

بے شک میں بندہ ہوں اللہ کا۔ عطا کی ہے اس نے مجھے کتاب اور بنایا ہے مجھے نبی (۳۰) اور کیا ہے اس نے مجھے برکت والا

أَيُّنَ مَا كُنْتُ مَ وَأَوْصِيَنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ۝۳۱ وَبِرَّ

آئی ن ما کنٹ م و اوصیانی بالصلاة والزكاة ما دمت حیا (۳۱) وبر

جہاں بھی میں ہوں اور حکم دیا ہے اس نے مجھے نماز کا اور زکوٰۃ کا جب تک رہوں میں زندہ (۳۱) اور حق شناس رہوں

بِوَالِدَاتِي زَكَوَاتٍ وَأَوْصِيَنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ۝۳۱ وَبِرَّ

بوالدی ز و لکم یجعلنی جباً راً شقیباً (۳۲) والسلام علی یوم ولدت و یوم

سوال دتی و لکم یجعلنی جباً راً شقیباً (۳۲) والسلام علی یوم ولدت و یوم

اپنی والدہ کا اور نہیں بنایا اس نے مجھے سرکش اور بدبخت (۳۲) اور سلام ہے مجھ پر جس دن پیدا ہوا میں اور جس دن

أَمُوتُ وَیَوْمَ أُبْعِثُ حَيًّا ۝۳۳ ذٰلِكَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ الْحَقِّ

اموت و یوم ابعث حیا (۳۳) ذالک عیسیٰ ابن مریم قول الحق

مروں گا اور جس دن اٹھایا جاؤں گا میں زندہ کر کے (۳۳) یہ ہیں عیسیٰ ابن مریم (اور یہ ہے وہ) سچی بات

الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ۝۳۴ مَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَّلَدٍ

الذی فیہ یمترون (۳۴) ما کان للہ أن یتخذ من ولد

جس کے بارے میں جھگڑتے ہیں یہ لوگ (۳۴) نہیں ہے اللہ کے شایان شان کہ بنا لے کسی کو بیٹا،

سُبْحٰنَهُ ط اِذَا قَضٰی اَمْرًا فَانۡتَا يَقُوْلُ لَهُ كُنۡ فَيَكُوْنُ ط ۝۳۵

سبحانہ ط اذا قاضی امراً فانتما يقول له كن فيكون ط (۳۵)

پاک ہے اس کی ذات۔ جب فیصلہ کر لیتا ہے کسی کام کا تو بس حکم دیتا ہے اسے کہ ہو جا اور وہ ہو جاتا ہے (۳۵)

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّيَّ وَرَبَّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝۳۶

وان الله ربی و ربکم فاعبدوه هذا صراط مستقیم (۳۶)

اور بے شک اللہ ہی میرا بھی رب ہے اور تمہارا بھی رب ہے سو اسی کی عبادت کرو۔ یہی ہے راہ سیدھی (۳۶)

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا

فاختلف الأحزاب من بينهم فویل للذین کفروا

اس کے باوجود اختلاف کرنے لگے نصاریٰ کے فرقے آپس میں، سو بڑی تباہی ہوگی ان لوگوں کے لیے جنہوں نے انکار کیا

مِنْ مَّشْهَدٍ يَوْمٍ عَظِيمٍ ③۷ أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ

مہم مشہد اور یاؤس من عظیم آس سماع بہم و آبصر یاؤم

بڑے دن کی پیشی کے وقت ③۷ خوب سن رہے ہوں گے وہ اور خوب دیکھ رہے ہوں گے اُس دن جب

يَا تُونَنَا لَكِنِ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلِيلٍ مُّبِينٍ ③۸ وَأَنْذِرْهُمْ

یا توننا لاکن الظالمون الیوم فی ضلیل مبین و انذرہم

یہ حاضر ہوں گے ہمارے سامنے، لیکن یہ ظالم آج پڑے ہوئے ہیں کھلی گمراہی میں ③۸ اور ڈراؤ انہیں

يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَ هُمْ فِي غَفْلَةٍ

یاؤمل حسرتہ اذ قضی الامر و ہم فی غفلتہ

حسرت کے دن سے جب فیصلہ ہو جائے گا سارے معاملہ کا جبکہ آج یہ لوگ غفلت میں پڑے ہوئے ہیں

وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ③۹ إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَإِلَيْنَا

وہم لائیؤمنون اننا نحن نرث الارض ومن علیہا والینا

اور ایمان نہیں لارہے ہیں ③۹ بے شک ہم ہی وارث ہوں گے زمین کے اور ان کے جو بستے ہیں، زمین پر اور ہماری طرف ہی

يُرْجَعُونَ ④۰ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ④۱

یرجعون واذکر فی کتاب ابراہیم ان کان صدیقاً نبیاً

انہیں لوٹایا جائے گا ④۰ اور بیان کرو حال اس کتاب میں ابراہیم کا۔ اس طرح کہ وہ تھے بہت سچے انسان اور نبی ④۱

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ

اذ قال لابیہ لابیہ یا ایت لِم تعبد ما لایسمع

جب کہا تھا انہوں نے اپنے باپ سے، ابا جان! کیوں عبادت کرتے ہو تم ان چیزوں کی جو نہ سن سکتی ہیں

وَلَا يَبْصُرُ وَلَا يُغْنِي عَنْكَ شَيْئًا ④۲ يَا أَبَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ

و لایبصر و لایغنی عنک شیئاً یا ایت اننی قد جاءنی من العلم

اور نہ دیکھ سکتی ہیں اور نہ فائدہ پہنچا سکتی ہیں آپ کو ذرا بھی ④۲ اے ابا جان: بے شک میرے پاس آیا ہے ایسا علم

مَا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ④۳ يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ

ما لم یأتک فاتبعنی اهدک صراطاً سویاً یا ایت لا تعبد الشیطان

جو نہیں آیا تمہارے پاس سو پیروی کرو میری بتاؤں گا میں تمہیں راستہ، سیدھا ④۳ اے ابا جان: نہ بندگی کیجیے شیطان کی۔

إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْمَنِ عَصِيًّا ﴿٣٣﴾ يَا بَتِ إِنَّي أَخَافُ أَنْ يَمْسَكَ عَذَابُ

ان لیس شکاری طان کان لرحمان عاصی یا یا.. آبت انرنی.. آخاف انیس کی مسسک عذابم  
بے شک شیطان ہے رحمن کا سخت نافرمان ﴿۳۳﴾ آباجان: مجھے ڈر لگتا ہے کہ میں آج کے تم پر عذاب

مِنَ الرَّحْمَنِ فَتَكُونُ لِلشَّيْطَانِ وَلِيًّا ﴿٣٤﴾ قَالَ أَرَأَيْتَ أَنْتَ عَنِ الْهَتَىٰ

م ازرحمان ف تکون لیشکاری طان ورلی یا قال ارارغبن انت عن آلہ تی  
رحمن کی طرف سے اورین جاؤ تم شیطان کے ساتھی ﴿۳۴﴾ باپ نے کہا: کیا پھر گئے ہو تم میرے معبودوں سے

يَا بَرَاهِيمَ لَئِن لَّمْ تَنْتَهُ لَارْجِنَاكَ وَاهْجُرْنِي مَلِيًّا ﴿٣٥﴾ قَالَ سَلْمٌ

یا.. ابرہائی م ل آرجننک وہ جرنی ملیا قائل سلام  
اے ابراہیم! اگر نہ باز آؤ گے تم تو میں تمہیں سنگسار کروں گا اور چھوڑ دو تم مجھے ہمیشہ کے لیے ﴿۳۵﴾ ابراہیم نے کہا: سلام ہو

عَلَيْكَ، سَأَسْتَغْفِرُكَ رَبِّي، إِنَّهُ كَانَ مِنِّي خَفِيًّا ﴿٣٦﴾ وَأَعْتَزِلْكُمْ

ع لآئی ک س آستغفرک ربی ان ہو کان بی خفی یا و آعتزلکم  
تم پر میں ضرور بخشش کی دعا کروں گا تمہارے لیے اپنے رب سے بے شک وہ ہے مجھ پر بڑا ہی مہربان ﴿۳۶﴾ اور چھوڑتا ہوں میں تمہیں

وَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَاذْعُوا رَبِّي ذَا عَسَىٰ أَلَّا أَكُونَ بِدُعَاءِ

وما تدعون من دونل لاہ و آذعو ربی عسا.. آل لا.. آکون بدعاعا...  
اور ان کو بھی جن کو تم پکارتے ہو اللہ کے سوا اور پکاروں گے اپنے ہی رب کو، مجھے امید ہے کہ نہیں رہوں گا میں پکار کر

رَبِّي شَقِيًّا ﴿٣٨﴾ فَلَمَّا أَعْتَزَلَهُمْ ﴿٣٩﴾ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

ربی شقی یا قلمع و آزلہم  
اپنے رب کو نامراد ﴿۳۸﴾ پھر جب جدا ہو گئے ابراہیم ان سے اور ان چیزوں سے بھی جن کو وہ پوجتے تھے اللہ کے سوا،

وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَكَلَّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿٤٠﴾ وَوَهَبْنَا لَهُم

وہبنا لہو.. اسحاق و یعقوب و کلنا نبیا و وہبنا لہم  
اور عطا کی ہم نے ابراہیم کو اسحق اور یعقوب (جیسی اولاد) اور ہر ایک کو بنایا ہم نے نبی ﴿۴۰﴾ اور نوازنا ہم نے انہیں

مِن رَّحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ﴿٤١﴾ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ ذ

م ازرحمتنا و جعلنا لہم لسان صدق علی یا و آذکر ف کتاب موسیٰ ذ  
اپنی رحمت سے اور کیا ہم نے ان کا ذکر جمیل، بلند ﴿۴۱﴾ اور ذکر کرو اس کتاب میں موسیٰ کا،



إِنَّهُ كَانَ مُخْلِصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ﴿٥١﴾ وَنَادَيْتَهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ

انہ ہُوَ کَانَ مُخْلِصًا وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا ﴿٥١﴾ وَنَادَيْتَهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ

بے شک وہ تھے ایک برگزیدہ شخص اور تھے وہ نبی مرسِل ﴿٥١﴾ اور آواز دی ہم نے اُسے طُور کی دائیں جانب سے

وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا ﴿٥٢﴾ وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا آخَاهُ

وَاقْرَبْنَاهُ نَجِيًّا ﴿٥٢﴾ وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا آخَاهُ

اور ہم نے ان کو تقرب عطا کیا شرف ہم کلامی سے ﴿٥٢﴾ اور عطا کیا ہم نے اُسے اپنی رحمت سے (بطور مددگار) اس کا بھائی

هُرُونَ نَبِيًّا ﴿٥٣﴾ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ

ہَارُونَ نَبِيًّا ﴿٥٣﴾ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ

ہارون، نبی بنا کر ﴿٥٣﴾ اور ذکر کرو اس کتاب میں اسماعیل کا بے شک وہ تھا وعدے کا سچا اور تھا

رَسُولًا نَبِيًّا ﴿٥٤﴾ وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ

رَسُولًا نَبِيًّا ﴿٥٤﴾ وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ

نبی مرسِل ﴿٥٤﴾ اور دیا کرتا تھا حکم اپنے گھروالوں کو نماز اور زکوٰۃ کا اور تھا اپنے رب کے نزدیک

مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٥٦﴾

مَرْضِيًّا ﴿٥٥﴾ وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ﴿٥٦﴾

پسندیدہ شخص ﴿٥٥﴾ اور ذکر کرو اس کتاب میں ادیس کا، بے شک وہ تھے راست باز انسان اور نبی ﴿٥٦﴾

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ

وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿٥٧﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ

اور اٹھایا تھا ہم نے انہیں بلند مرتبہ پر ﴿٥٧﴾ یہ ہیں وہ لوگ کہ انعام فرمایا اللہ نے ان پر انبیاء میں سے جو اولاد تھے

أَدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ

أَدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْرَائِيلَ

آدمؑ کی اور ان کی جن کو سوار کیا تھا ہم نے نوحؑ کے ساتھ اور یہ نسل سے تھے ابراہیمؑ و اسرائیلؑ کی

وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَاهُ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ

وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجْتَبَيْنَاهُ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ

اور ان لوگوں میں سے تھے جن کو ہم نے ہدایت بخشی اور برگزیدہ کیا۔ جب پڑھی جاتی تھیں ان کے سامنے آیات رحمن کی

خَرُّوا سُجَّدًا وَّ بُكْيَا ۝ (۵۸) فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا

خرزود سچ ڈاؤں و بکی یا ف خ ل ف م ب ع د ہ م خ ل ف ن ا ض ا ع ص

تو گر پڑتے تھے سجدے میں روتے ہوئے ۝ (۵۸) پھر جانشین ہوئے اُن کے بعد ایسے ناخلف لوگ جنہوں نے ضائع کر دیا

الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَتِ فَنُفِقُوا بِلِقَائِكُمْ يَوْمَئِذٍ ۝ (۵۹) إِلَّا مَنْ تَابَ

ص ل ا ة و ت ت ب ع ش ش ة و ا ت ف ن ف ق و ا ب ل ق ا ء ك م ي و م ا ء ذ ۝ (۵۹) ا ل ا م ن ت ا ب

نماز کو اور پیروی کی خواہشاتِ نفس کی سوغت خرید دوچار ہوں گے وہ گمراہی (کے انجام) سے ۝ (۵۹) البتہ جس نے توبہ کی

وَأَمِنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ۝ (۶۰)

و ا م ن و ع م ل ص ا ل ح ا ف ا و ل ا ء ك ي د خ ل و ن ا ل ج ن ة و لا ي ظ ل م و ن ش ا ء ۝ (۶۰)

اور ایمان لایا اور کئے اچھے اعمال سوائے لوگ داخل ہوں گے جنتوں میں اور نہ حق تکلیفی ہوگی اُن کی ذرا بھی ۝ (۶۰)

جَنَّتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ

ج ن ت ع د ن ا ل ت ي و ع د ا ل ر ح م ن ع ب ا د ه ا ب ا ل غ ي ب ا ن ه ك ا ن و ع د ه

سدا بہار جنتوں میں جن کا وعدہ کیا ہے رحمن نے اپنے بندوں سے دان کو بہن دکھائے۔ بے شک ہے اُس کا وعدہ

مَا تَبَيَّنَا ۝ (۶۱) لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَامًا وَلَهُمْ فِيهَا رِزْقُهُمْ فِيهَا

م ا ت ب ي ن ا ۝ (۶۱) ل ا ي س م ع و ن ف ي ه ا ل غ و ا ا ل ا س ل ا م ا و ل ه م ف ي ه ا ر i ز ق ه م ف ي ه ا

پورا ہو کر رہنے والا ۝ (۶۱) نہیں سنیں گے وہ وہاں کوئی بے ہودہ بات مگر (سنیں گے) سلام اور ان کو ملے گا اُن کا رزق وہاں

بَكْرَةً وَعَشِيًّا ۝ (۶۲) تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ

ب ك ر ة و ع ش ي ا ۝ (۶۲) ت ل ك ا ل ج ن ة ا ل ت ي ن و ر ث م ن ع ب ا د ن ا م ن ك ا ن

صبح و شام ۝ (۶۲) یہ ہے وہ جنت جس کا وارث بنائیں گے ہم اپنے بندوں میں سے اس شخص کو جو ہوگا

تَقِيًّا ۝ (۶۳) وَمَا نُنزِّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا

ت ق ي ا ۝ (۶۳) و م ا ن ن ز ل ا ل ا ب ا م ر ر ب ك ل ه م ا ب ي ن ا ي د ي ن ا و م ا

پرہیزگار ۝ (۶۳) اور فرشتے نے کہا نہیں اترتے ہم مگر تیرے رب کے حکم سے اُسی کا ہے جو کچھ ہمارے سامنے ہے اور جو کچھ

خَلَفْنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ ۝ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ۝ (۶۴) رَبُّ السَّمَوَاتِ

خ ل ف ن ا و م ا ب ي ن ذ ا ل ك ۝ و م ا ك ا ن ر ب ب ك ن س ي ا ۝ (۶۴) ر ب ا ل س م و ا ت

ہمارے پیچھے ہے۔ اور جو کچھ اس کے درمیان ہے اور نہیں ہے تیرا رب بھولنے والا ۝ (۶۴) وہ رب ہے آسمانوں کا

وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ

ول آرض وما بارئانہما فعبدہ واصلطبر لرعبادتہ

اور زمین کا اور ہر اس چیز کا جو ان کے درمیان ہے سو عبادت کرو اسی کی اور ثابت قدم رہو اس کی عبادت پر۔

هَلْ تَعْلَمُ لَهُ سَمِيًّا ۚ وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ إِذَا مَا مِتُّ كَسُوفَ

هل تعلم لہ سمی یا ویقول الانسان اذا ما مت کسوف

کیا تم جانتے ہو کوئی ہستی جو اس کی ہم پایہ ہو؟ اور کتا ہے انسان: کیا واقعی جب میں مر جاؤں گا تو ضرور پھر

أُخْرَجُ حَيًّا ۖ أَوْلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَا خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ

اخرج حای یا اولایذکر الانسان اننا خلقناہ من قبل

نکال لایا جاؤں گا زندہ کر کے؟ کیا نہیں یاد انسان کو کہ یقیناً ہم نے ہی پیدا کیا ہے اسے اس سے پہلے

وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ۖ فَوَرَّبُّكَ لَئِن لَّمْ يَکُنْ رَّبًّا لَّسَوْفَ يُعَذِّبُكَ بِمَا كُنتَ تَعْبُدُ ۚ

ولم یکن شئی آ فو رب ربک لئن لم ین رببا لساوف یعذبک بما کنت تعبد

جبکہ نہ تھا وہ کچھ بھی پس قسم ہے تیرے رب کی ضرور گھیر کر لائیں گے ہم ان سب کو اور شیاطین کو بھی پھر

لَنَحْضُرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جَنِيًّا ۚ ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ

لنحضرنہم حول جہنم جنی یا ثم لننزعن من کل شیعۃ

ضرور حاضر کریں گے ہم انہیں جہنم کے گرد گھٹنوں کے بل گرے ہوئے پھر ضرور ہم چھانٹ لیں گے ہر گروہ میں سے

أَيُّهُمْ أَشَدُّ عَلَى الرَّحْمَنِ عِتِيًّا ۚ ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ

ایہم اشد علی الرحمن عتی یا ثم لنحن اعلم بالذین ہم

کون ہے ان میں سے زیادہ سخت رحمن کے مقابل سرکشی میں پھر یقیناً ہم ہی بہتر جانتے ہیں ان لوگوں کو جو ان میں سے

أَوْلَىٰ بِهَا صِلِيًّا ۚ وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا كَانَ

اولیٰ بہا صلی یا وان منکم الا واردہا کان

زیادہ مستحق ہیں جہنم میں ڈالے جانے کے اور نہیں ہے تم میں سے کوئی شخص مگر وہ ضرور گزرے گا جہنم پر سے، ہے یہ بات

عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ۚ ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ

علی ربک حتم مقضی یا ثم ننجد الذین اتقوا ونذر الظالمین

تیرے رب کی طرف سے لازم اور طے شدہ پھر ہم بچالیں گے ان لوگوں کو جو متقی تھے اور چھوڑ دیں گے ظالموں کو

فِيهَا جَنَّتًا ④ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بِيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

نی ہا جنی یا وَاذَا تُتْلَىٰ عَلَیْهِمْ آیاتِنا باینی تاتین قال لزیان کفرو  
اسی میں گرا ہوا ④ اور جب تلاوت کی جاتی ہیں ان کے سامنے ہماری آیات جو بہت واضح ہیں تو کہتے ہیں کافر لوگ

لِلَّذِينَ آمَنُوا ۚ أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَأَحْسَنُ

لل لزیان آمئوہ آیئل فیری قارین خائی ر ام قاتاؤں وآح سن  
ان لوگوں سے جو ایمان لے آئے کہ کون ہے دونوں گروہوں میں سے زیادہ بہتر مقام کے لحاظ سے اور بہتر ہے

نَدِيًّا ④ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَنًا

ندی یا وکم آہلکنا قبل ہم من قرن ہم آح سن آثناؤں  
مجلسوں کے اعتبار سے؟ ④ مالاں کہ کتنی ہی ہلاک کر چکے ہیں ہم ان سے پہلے امتیں جو بہتر تھیں (ان سے) ساز و سامان

وَرِعِيًّا ④ قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدًّا

ورعی یا قل من کان فی الضلالۃ فلیمد لہ الرحمٰن مددا  
اور شان و شوکت کے لحاظ سے ④ ان سے کہہ دیجیے جو ہیں مبتلا گمراہی میں سو ڈھیل یا کرتا ہے انہیں رحمن خوب ڈھیل،

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ إِمَّا الْعَذَابَ وَإِمَّا السَّاعَةَ ۚ

حت تاہذا راؤ ما یوعدون ائما العذاب وائم الساعۃ  
یہاں تک کہ جب وہ دیکھیں گے وہ چیز جس کا وعدہ کیا گیا ہے ان سے یعنی عذاب اور یا قیامت۔

فَسَبِّعْمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَأَضْعَفُ جُنْدًا ④ وَيَزِيدُ اللَّهُ

فسببعمون من هو شر مکانا واضعف جندا ④ ویزید اللہ  
تو ضرور جان لیں گے کہ کون ہے جو زیادہ بُرا ہے حالت کے لحاظ سے اور کمزور ہے کس کا لشکر؟ ④ اور ترقی عطا کرتا ہے اللہ

الَّذِينَ اهْتَدَوْا هُدًى وَالْبُقِيَّتُ الصَّلِحَتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ

للذین اہتدوا ہدی والبقیۃ الصلحت خیر عند ربک  
ان لوگوں کو جو راہِ راست اختیار کرتے ہیں ہدایت میں۔ اور باقی رہ جانے والی نیکیاں ہی بہتر ہیں نزدیک تیرے رب کے

ثَوَابًا ④ وَخَيْرٌ مَّرَدًّا ⑤ أَفَرَأَيْتَ الَّذِي كَفَرَ بِآيَاتِنَا وَقَالَ

ثوابا ④ وخیئر مرددا ⑤ آف رأئی کل لزیان کفر بآیاتنا وقال  
جزا کے اعتبار سے اور بہتر ہیں انجام کے لحاظ سے ⑤ بھلا کیا تم نے دیکھا اس شخص کو جس نے انکار کر دیا ہماری آیات کا اور کہا

لَاؤْتَيْنَ مَا لَا وَوْلَدًا ۞ أَطَّلَعَ الْغَيْبَ أَمْرَاتُّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ

لَاؤْتَيْنَ مَا لَاؤُونَ وَوْلَدًا ۞ أَطَّلَعَ الْغَيْبَ عَمْرَاتُّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ

کہ ضرور نواز جاؤں گا میں مال و اولاد سے؟ ۴۷ کیا پتہ چل گیا ہے اُس کو غیب کا یا لے رکھا ہے اُس نے رحمن سے

عَهْدًا ۞ كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ

عَهْدًا ۞ كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُولُ وَنَمُدُّ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ

کوئی عہد؟ ۴۸ ہرگز نہیں ہم لکھے لیتے ہیں وہ بات جو یہ کہہ رہا ہے اور ہم بڑھاتے چلے جائیں گے اس کے لیے عذاب

مَدًّا ۞ وَنَزِّنُهَا مَا يَقُولُ وَبِأْتِينَا فَرْدًا ۞

مَدًّا ۞ وَنَزِّنُهَا مَا يَقُولُ وَبِأْتِينَا فَرْدًا ۞

آہستہ آہستہ ۴۹ اور مالک بن جائیں گے ہم ان سب چیزوں کے جن کا یہ ذکر کر رہا ہے اور یہ حاضر ہوگا، ہمارے حضور اکبر ۵۰

وَإِخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ لِيَكُونُوا لَهُمْ إِعْرَافًا

وَإِخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ لِيَكُونُوا لَهُمْ إِعْرَافًا

اور بنا رکھے ہیں انہوں نے اللہ کے سوا کچھ خدا تاکہ ہوں وہ ان کے مددگار ۵۱ ہرگز نہ ہوگا کوئی مددگار

سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ۞ إِنَّا

سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُونُونَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ۞ إِنَّا

ضرور انکار کریں گے وہ ان کی عبادت کا اور بن جائیں گے وہ ان کے مخالف ۵۲ کیا نہیں دیکھا تم نے کبھی ہم نے

أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَوَزُّهُمْ أَزًّا ۞ فَلَا تَعْجَلْ

أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَوَزُّهُمْ أَزًّا ۞ فَلَا تَعْجَلْ

چھوڑ رکھے ہیں شیاطین کافروں پر جو کہتے رہتے ہیں ان کو (حق کی مخالفت پر) بہت زیادہ ۵۳ پس مت جلدی کرو تم

عَلَيْهِمْ إِنَّا نَعُدُّكُمْ عِدًّا ۞ يُومُّ نَحْشُ الْمُتَّقِينَ

عَلَيْهِمْ إِنَّا نَعُدُّكُمْ عِدًّا ۞ يُومُّ نَحْشُ الْمُتَّقِينَ

ان پر (عذاب کے لیے) درحقیقت شمار کر رہے ہیں ہم ان کے لیے دنوں کی گنتی ۵۴ جس دن جمع کریں گے ہم متقیوں کو

إِلَى الرَّحْمَنِ وَفَدًّا ۞ وَنَسُوقُ الْجِبْرِمِينَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ

إِلَى الرَّحْمَنِ وَفَدًّا ۞ وَنَسُوقُ الْجِبْرِمِينَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ

رحمن کے حضور مہمانوں کی طرح ۵۵ اور ہائیکیں گے ہم مجرموں کو جہنم کی طرف جیسے پیاسوں کو گھاٹ پر لایا جاتا ہے ۵۶

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا ﴿۸۷﴾

لا یملک کوئی شفاعت سے لے کر کوئی سفارش سوائے ان لوگوں کے کہ لے رکھی ہوگی انہوں نے رحمن سے اجازت ﴿۸۷﴾

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا ۗ لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا ﴿۸۸﴾

وَقَالَتِ تَخَذَ رَحْمَانٌ وَلَدًا لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا

اور کہتے ہیں کہ بنا لیا ہے رحمن نے کسی کو بیٹا ﴿۸۸﴾ درحقیقت گھڑ لائے ہو تم ایک بات سخت بے ہودہ ﴿۸۸﴾

تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَّقَطُّنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا ﴿۸۹﴾

تَكَادُ سَمَوَاتٌ كَمَا تَقَطَّرْنَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ أَرْضٌ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا

قریب ہے کہ آسمان پھٹ پڑیں اور شق ہو جائے زمین اور گر پڑیں پہاڑ پارہ پارہ ہو کر ﴿۸۹﴾ اس بات پر کہ

دَعَاؤُا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا ۗ وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا ﴿۹۰﴾

دَعَاؤُا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا

دعویٰ کیا ہے انہوں نے رحمن کے لیے اولاد ہونے کا ﴿۹۰﴾ حالانکہ نہیں ہے یہ شان رحمن کی کہ وہ بنائے کسی کو بیٹا ﴿۹۰﴾

إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتِي الرَّحْمَنِ عَبْدًا

اِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتِي الرَّحْمَنِ عَبْدًا

نہیں ہے کوئی جو ہے آسمانوں میں اور زمین میں مگر پیش ہونے والے ہیں وہ سب رحمن کے حضور

عَبْدًا ۗ لَقَدْ أَحْضَرْتُمْ أَعْيُنَكُمْ عَنَّا وَعَدَّتْكُمْ وَعَدَّكُمْ ۗ وَعَدَّكُمْ وَعَدَّكُمْ ۗ

عَبْدًا لَقَدْ أَحْضَرْتُمْ أَعْيُنَكُمْ عَنَّا وَعَدَّتْكُمْ وَعَدَّكُمْ ۗ وَعَدَّكُمْ ۗ

عبد کی حیثیت سے ﴿۹۱﴾ یقیناً اس نے احاطہ کر رکھا ہے ان کا اور شمار کر رکھا ہے انہیں گن گن کر ﴿۹۱﴾ اور ان میں سے ہر ایک

أَتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرْدًا ﴿۹۲﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

أَتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرْدًا ﴿۹۲﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

حاضر ہوگا اس کے حضور قیامت کے دن اکیلا اکیلا ﴿۹۲﴾ یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک کام

سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا ﴿۹۳﴾ فَإِنَّمَا يَسْرُنَا

سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا ﴿۹۳﴾ فَإِنَّمَا يَسْرُنَا

عنقریب پیدا کر دے گا ان کے لیے رحمن (دلوں میں) محبت ﴿۹۳﴾ درحقیقت یہ جو آسان کیا ہم نے قرآن کو

بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لُدًّا ﴿۹۷﴾

بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الْمُتَّقِينَ وَتُنذِرَ بِهِ قَوْمًا لُدًّا ﴿۹۷﴾

تمہاری زبان میں (نازل کر کے) اس لیے کیا ہے تاکہ خوشخبری دو تم اس کے ذریعہ سے متقیوں کو اور ڈراؤ اس سے ہٹ دھرم لوگوں کو ﴿۹۷﴾

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هَلْ يُحِيسُ مِنْهُمْ مِّنْ أَحَدٍ

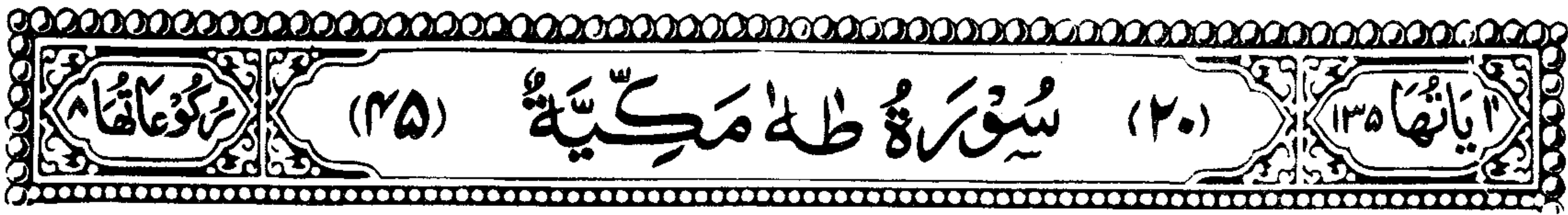
وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هَلْ يُحِيسُ مِنْهُمْ مِّنْ أَحَدٍ

اور کتنی ہی ہلاک کی ہیں ہم نے ان سے پہلے اُمّتیں۔ کیا پاتے ہو تم (نام و نشان) ان میں سے کسی کا

أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا ﴿۹۸﴾

أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا ﴿۹۸﴾

یا سنتے ہو تم ان کے بارے میں کوئی بھنگ ﴿۹۸﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

ظ ۱ مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْفَىٰ ﴿۲﴾ إِلَّا تَذْكِرَةً

ظ ۱ مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْفَىٰ ﴿۲﴾ إِلَّا تَذْكِرَةً

۱۔ ہم نے تو تم پر (اے نبی) یہ قرآن کریم مشقت میں پڑھاؤ ﴿۲﴾ بلکہ یہ تو یاد دہانی ہے

لِمَنْ لِيَخْشَىٰ ﴿۳﴾ تَنْزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ

لِمَنْ لِيَخْشَىٰ ﴿۳﴾ تَنْزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ

ہر اس شخص کے لیے جو ڈرے (اللہ سے) ﴿۳﴾ نازل کیا جا رہا ہے اس ذات کی طرف سے جس نے پیدا کیا ہے زمین کو

وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَىٰ ﴿۴﴾ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَىٰ ﴿۵﴾ لَهُ مَا

وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَىٰ ﴿۴﴾ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَىٰ ﴿۵﴾ لَهُ مَا

اور بلند آسمانوں کو ﴿۴﴾ وہ رحمن (کائنات کے) تخت سلطنت پر جلوہ فرما ہے ﴿۵﴾ اسی کی ملک ہے جو کچھ

فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَى ①

فیس آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں اور جو کچھ ہے ان دونوں کے درمیان اور جو کچھ نیچے ہے مٹی کے ①

وَأَنْ تَجْهَرُ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى ②

اور خواہ تم پکار کر کو اپنی بات (یا....) سو وہ تو جانتا ہے چپکے سے کسی ہوئی بات بھی اور اس سے زیادہ چھپی ہوئی بھی ②

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ③ وَهَلْ

وہ اللہ ہے نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے، اسی کے لیے ہیں سب نام اچھے ③ اور کیا

أَنْتَ حَدِيثُ مُوسَى ④ إِذْ رَأَى نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ

پہنچی ہے تمہیں کچھ خبر موسیٰ کی؟ ④ جب دیکھی اُس نے آگ تو کہا اپنے گھر والوں سے ذرا ٹھہرو بلاشبہ میں نے دیکھی ہے

نَارًا لَعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِقَبَسٍ أَوْ أَجْدٍ عَلَى النَّارِ هُدًى ⑤

آگ شاید کہ میں لے آؤں تمہارے لیے اس میں سے کوئی انگارا یا بل جلتے مجھے آگ کے پاس رہنا ⑤

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَبُوسَى ⑥ إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ

پھر جب وہ پہنچے وہاں تو پکارا گیا اے موسیٰ! ⑥ بے شک میں ہی ہوں تیرا رب پس اتار دو تم اپنی جوتیاں، بلاشبہ تم

بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ⑦ وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى ⑧

ایک وادی مقدس میں ہو جس کا نام طوی ہے ⑦ اور میں نے تجھ کو (لہذا سنو!) وہ جو وحی کیا جاتا ہے (تمہاری طرف) ⑧

إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ⑨

بے شک میں ہی اللہ ہوں، نہیں ہے کوئی معبود سوائے میرے پس میری ہی عبادت کرو اور قائم کرو نماز میری یاد کے لیے ⑨



إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لَتَجْزِي أَكُلَّ نَفْسٍ

ان آس ساعۃ آتی تہ آکاد اُخفی ہا ل تجزی اکل نفس

یعنی قیامت آنے والی ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ پوشیدہ رکھوں اس کے وقت کو تاکہ بدلہ دیا جائے ہر نفس کو

بِمَا تَسْعَى ۱۵ فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبِعْ

بماتسعی ۱۵ فلا یصدونک عنہا من لا یؤمن بہا واتبع

اس کی کوشش کا ۱۵ سو نہ روک دے تم کو اس کے ٹکر سے کوئی ایسا شخص جو نہ ایمان رکھتا ہو اس پر اور پیروی کرتا ہو

هُوَ فَتَرَدَى ۱۶ وَمَاتِلَكَ بِمِثْلِكَ يَمُوسَى ۱۷ قَالَ

ہوہ فتردی ۱۶ وماتلک بمیلک یموسا قال

اپنی خواہشات کی اگر ایسا کیا تو تم ہلاکت میں پڑ جاؤ گے ۱۶ اور کیا ہے یہ تمہارے دائیں ہاتھ میں اے موسیٰ؟ ۱۷ بولے:

هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا وَأَهشُّ بِهَا عَلَى غَمِي وَلِي فِيهَا

ہی عصای اتوکوا علیہا واهش بہا علی غمی ولی فیہا

یہ میری لاٹھی ہے، ٹیک لگاتا ہوں میں اس پر اور پتے جھاڑتا ہوں میں اس سے اپنی بکریوں کے لیے اور میں لیتا ہوں اس سے

مَا رَبُّ أَخْرَى ۱۸ قَالَ أَلْقَهَا يَمُوسَى ۱۹ فَالْقَهَا فَإِذَا هِيَ

ما رب اُخری ۱۸ قال القہا یموسا ۱۹ فالقہا فاذا ہی

بہت کام اور بھی ۱۸ ارشاد ہوا: پھینکو اسے اے موسیٰ! ۱۹ سو پھینک دیا سے موسیٰ نے تو یکایک ہو گئی وہ

حَيَّةٌ تَسْعَى ۲۰ قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ ۲۱ سَعِيدُهَا سَبْرَتُهَا الْأُولَى ۲۲

حائی تہ تسعی ۲۰ قال خذہا ولا تخف ۲۱ سعیدہا سبرتہا الاولی ۲۲

ایک سانپ جو دوڑ رہا تھا ۲۰ ارشاد ہوا: پکڑ لو اسے اور ڈرو نہیں، لوٹائے دیتے ہیں ہم ابھی اسے اس کی پہلی حالت میں ۲۱

وَاضْمُمْ يَدَكَ إِلَى جَنَاحِكَ تَخْرُجُ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةٌ أُخْرَى ۲۳

واضمم یدیک الی جناحک تخرج بیضاء من غیر سوء آیتہ اُخری ۲۳

اور دبالو اپنا ہاتھ اپنی بغل میں، نکلے گا وہ چمکتا ہوا بغیر کسی تکلیف کے۔ یہ نشانی ہے دوسری ۲۳

لِنُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَى ۲۴ إِذْ هَبُّ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ

لنریک من آیاتنا کبریٰ ۲۴ اذ ہب الی فرعون انہ

(دی گئی ہے تمہیں) اس لیے کہ ہم دکھانے والے ہیں تم کو اپنی نشانیاں بڑی بڑی ۲۴ جاؤ فرعون کے پاس بے شک وہ

طغی (۳۲) قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ۝ وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ۝ (۳۶)

طغنا قال رب بيش رجلي صدري ويسر لي.. امري

سرخش ہو گیا ہے (۳۲) عرض کیا! لے میرے مالک! کھول دے میرا سینہ (۳۵) اور آسان کر دے میرے لیے میرا کام (۳۶)

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي ۝ يَفْقَهُوا قَوْلِي ۝ وَاجْعَلْ لِّي وِزِيرًا

وحل عقدة من لسانى يفق هو قاولى ووجعل لى وزير

اور کھول دے گره میری زبان کی (۳۷) تاکہ سمجھ سکیں لوگ میری بات (۳۸) اور مقرر کر دے میرے لیے ایک وزیر

مِّنْ أَهْلِي ۝ هَرُونَ أَخِي ۝ أَشَدُّ بِهِ أَزْمَى ۝ (۳۱)

من اهللى هارون اخى اشود بهى.. ازرى

میرے کنبے سے (۳۹) یعنی ہارون کو جو میرا بھائی ہے (۴۰) مضبوط کر دے تو اس کے ذریعہ سے میرے ہاتھ (۴۱)

وَاشْرِكْهُ فِي أَمْرِي ۝ كَى نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا ۝ وَنَذْكُرَكَ

واشركه فى امرى كى ناسبحك كثرى را ونذكرك

اور شریک کر دے تو اس کو میرے کام (نبوت) میں (۴۲) تاکہ تسبیح کریں ہم تیری کثرت سے (۴۳) اور ذکر کریں ہم تیرا

كَثِيرًا ۝ إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا ۝ قَالَ قَدْ أُوتِيتَ

كثرى را اننا كنت بنا بصيرى را قال قد اوتيت

بہت زیادہ (۴۴) بے شک ہے تو ہمارے (حالات پر) نگران (۴۵) ارشاد ہوا: مطمئن رہو منظور کر لی گئی ہے

سُؤْلِكَ ۝ يَمْوَسَى ۝ وَقَدْ مَنَّآ عَلَىكَ مَرَّةً أُخْرَى ۝ إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمَمِكَ

سولك ياموسا وقد مننا علىك مراتن اخرى را اذ اوحننا لى الاممك

تمہاری درخواست اے موسیٰ! (۴۶) اور یقیناً احسان کیا ہم نے تم پر دوسری بار (۴۷) جب بتائی ہم نے تیری ماں کو

مَا يُوحَىٰ ۝ أَنْ أَقْدِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْدِفِيهِ فِي الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ

ما يوحى ان اقدفىه فى التابوت فاقدفىه فى اليم فليلقه

یہ بات جو بیان کی جا رہی ہے (۴۸) ”کہ رکھ دو اسے صندوق میں پھر ڈال دو صندوق کو دریا میں تو پھینک دے گا اُسے

الْيَمِّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذُهُ عَدُوٌّ لِّي وَعَدُوٌّ لَهُ ۝ وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً

يم بس ساحل لى اخذه وعدو لى وعدو له والقيت عليك محبة

دریا ساحل پر اور اٹھالے گا اُسے (ایک شخص) جو ہے میرا دشمن اور اس کا دشمن“ اور طاری کر دی میں نے تم پر محبت

مِئْتَةٍ وَلِتُصْنَعَ عَلَى عَيْنِي ۝ اِذْ تَمْشِي اُخْتُكَ فَقُولْ هَلْ

من رنی دل ٹھنک ع آغا ئی نی از تم شی.. اخ شک فت قول هل

اپنی طرف سے تاکہ پرورش پاؤ تم میری نگرانی میں ۳۹ (پھر وہ وقت جبکہ چل رہی تھی تمہاری بہن اور اس نے کہا تھا کیا

اُدُّكُمْ عَلَىٰ مَنْ يَكْفُلُهُ ۖ فَرَجَعْنَاكَ اِلَىٰ اُمِّكَ كَيْ

آڈل لم ع آغا ئیں یک فله فرجع تاک الاء امم اک گا ئی

میں پتہ دوں تمہیں ایسے شخص کا جو اس کی پرورش کرے؟ اور اس طرح لوٹا دیا ہم نے تمہیں تمہاری ماں کے پاس تاکہ

تَقَرَّرَ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۗ وَكَتَلَتْ نَفْسًا فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ

ت قرر عا ئی ن ہا و لا حزن و ق تل ت نفس ف نجج ئی تاک م نل عم م

ٹھنڈی ہوں اس کی آنکھیں اور تاکہ نہ غمگین ہو۔ اور قتل کر دیا تھا تم نے ایک شخص کو پھر نجات دلائی تھی ہم نے تمہیں اس پھندے سے

وَفَتَنَّاكَ فُتُونًا ۗ فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي اَهْلِ مَدْيَنَ ۗ ثُمَّ جِئْتَ

و فت ن تاک ف تون ف ل ب ث ت س ن ی ن ف ی ا ہ ل م د ی ن ہ ثم ج ئ ت

اور آزمایا تھا ہم نے تمہیں طرح طرح کی آزمائشوں سے، پھر ٹھہرے رہے تم کئی سال اہل مدین کے پاس، پھر اب تم آگئے ہو

عَلَىٰ قَدَرٍ يُّبُوْسَىٰ ۝ وَاَصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي ۝ اِذْ هَبُّ اَنْتَ وَاخُوكَ

ع لاق در یں یاموسا و ص صاع شک ل نفسی ا ذ ہب انت و اخوک

تقدیر میں طے شدہ وقت پر اے موسیٰ! ۴۰ اور بنا لیا ہے میں نے تم کو اپنے کام کے لیے ۴۱ جاؤ تم اور تمہارا بھائی

بِاَيَّتِي وَلَا تَنِيَا فِي ذِكْرِي ۝ اِذْ هَبَا اِلَىٰ فِرْعَوْنَ اِنَّهُ طَغَىٰ ۝

ب آ ی ا تی و لا ت ن ی ا ف ی ذ ک ر ی ا ذ ہ با الی فرعون ان ہ ط غا

میری نشانیاں لے کر اور نہ مستی کرنا میرے ذکر میں ۴۲ جاؤ تم دونوں فرعون کے پاس کیونکہ وہ سرکش ہو گیا ہے ۴۳

فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ اَوْ يَخْشَىٰ ۝ قَالَا

ف قولآ ل ہو قول ل ل ی ن ی ل ل عل ل ہو ح ت ذ ک ر ا و ی خ ش ا ق آلآ

اور کرنا تم دونوں اس سے بات نرمی سے، شاید کہ وہ نصیحت پکڑے یا ڈر جائے ۴۴ عرض کیا ان دونوں نے

رَبَّنَا اِنَّا نَخَافُ اَنْ يَّفْرُطَ عَلَيْنَا اَوْ اَنْ يَّطْغَىٰ ۝ قَالَ لَا تَخَافَا

ر ب ب نا ان نا ن خ اف ان ی فر ط ع ل ی نا ا و ان ی ط غ ا ق آل

اے ہمارے مالک! یقیناً ہمیں اندیشہ ہے کہ کہیں زیادتی کرے ہم پر یا حد سے بڑھ جائے ۴۵ ارشاد ہوا: مت ڈرو تم

إِنِّي مَعَكُمْ أَسْمَعُ وَأَرَى ۝۳۶ فَإِنِّيهِ فَقُولَا إِنَّا

ان نانی آسم آگ آرا ف × ت یاہ ف قولآ ان تا

یقیناً میں تمہارے ساتھ ہوں (ہر بات) سن رہا ہوں اور دیکھ رہا ہوں ۳۶ لہذا جاؤ تم اس کے پاس اور کہو واقعہ یہ ہے کہ ہم

رَسُولًا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا تَعَذِّبْهُمْ قَدْ

رسولآ رب بک ف آرسل مع نا بنی اسرائل ولا تعذب ہم قد

دونوں ہیں پیغمبر تیرے رب کے بس تو بھیج دے ہمارے ساتھ بنی اسرائیل کو اور نہ عذاب دے انہیں۔ بے شک

جِئْنَاكَ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلٰی مَنِ اتَّبَعَ الْهُدٰی ۝۳۷

ج آئی تم پر رب بک وس السلام علی من اتبع الہدی ۳۷

ہم لے کر آئے ہیں تیرے پاس نشانی تیرے رب کی طرف سے۔ اور سلامتی ہے اس کے لیے جس نے پیروی کی ہدایت کی ۳۷

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۝۳۸ قَالَ

ان ناقد اوحی الی نا ان عل العذاب علی من کذب وتولآ قال

یہ حقیقت ہے کہ وحی کی گئی ہے ہم پر کہ عذاب اُسے ہوگا جو جھٹلائے گا اور منہ موڑے گا ۳۸ فرعون نے کہا:

فَمَنْ رَبُّكُمْ يَا مُوسٰی قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ

فمر رب بک ما یا موسا قال رب بکل ل ذی اعطا کل ل شئی عن خلق ہو

اچھا کون ہے تم دونوں کا رب اے موسیٰ؟ ۳۹ موسیٰ نے کہا، ہمارا رب وہ ہستی ہے جس نے عطا فرمائی ہر چیز کو اس کی ساخت

ثُمَّ هَدٰی ۝۴۰ قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولٰی ۝۴۱ قَالَ عَلِمَهَا عِنْدَ رَبِّي

ثم ہدی ۴۰ قال ف ما بال قرول اولآ قال عل ما عن و رب بی

پھر راستہ بتایا ۴۰ فرعون نے کہا، اچھا کیا معاملہ ہوگا پہلی قوموں کے ساتھ ۴۱ موسیٰ نے کہا، اس کا علم میرے رب کے پاس

فِي كِتٰبٍ لَا يَصِلُ رَبِّي وَلَا يَنْسِي ۝۴۲ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ

فی کتاب لا یصل رب بی ولا یسنی ال ذی جعل لکم الارض

درج ہے ایک کتاب میں، نہ چھوکتا ہے میرا رب اور نہ بھولتا ہے ۴۲ وہی ہے جس نے بنایا تمہارے لیے زمین کو

مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً فَأَخْرَجْنَا

مہداؤں وسل لکم فی ما سبلاؤں وانزل من السماء ماء ف آخرجنا

بچھونا اور بنائے اس نے تمہارے لیے اس میں راستے اور برسایا آسمان سے پانی۔ پھر نکالے ہم نے

يَهٗٓ اَزْوَاجًا مِّنْ نَّبَاتٍ شَتَّى ۝۵۳ كَلُوا وَارْعَوْا اَنْعَامَكُمْ ۗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ

سہی.. آزواج من باتن شت تا کلو و رعاؤ ان عام کم ان ان فی ذالک

اس کے ذریعہ سے جوڑے جوڑے طرح طرح کی نباتات کے ۵۳ کھاؤ اور چراؤ اپنے مویشیوں کو۔ بے شک اس میں

لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي النُّهْيِ ۝۵۴ مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيْهَا

ل آیات ل اولن تا من تا خ لق نا کم و فی تا

بہت سی نشانیاں ہیں اہل عقل کے لیے ۵۴ اسی زمین میں اسے پیدا کیا ہے ہم نے تمہیں اور اسی زمین میں

نُعِيْدُكُمْ وَمِنْهَا نَخْرِجُكُمْ نَارًا اٰخْرٰى ۝۵۵ وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا

ن عی د کم و من تا نخ ر ج کم ن ار تن ا خ را و ل قد ا ر س ل نا

واپس لوٹائیں گے ہم تمہیں اور اسی میں سے نکالیں گے ہم تمہیں دوبارہ ۵۵ اور یقیناً دکھلائیں گے ہم نے اُسے

اٰيٰتِنَا كُذِّبَتْ وَ اٰبٰى ۝۵۶ قَالَ اَجْمَعْتُمْ لِنَخْرِجِنَا

آیات تا ک ل تا ف کذب و آبا قال ا ج ع ت نا

اپنی نشانیاں ساری لیکن اُس نے جھٹلایا اور انکار کیا ۵۶ کہنے لگا، کیا آیا ہے تو ہمارے پاس اس لیے کہ نکال دے تو ہمیں

مِنْ اَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يٰمُوسٰى ۝۵۷ فَلَمَّا نَبَتْكَ بِسِحْرِ مِّثْلِهِ

من ارض تا ب سحر ک یا موسا فل ان خ ت ی ن ک ب سحر م مثلہ

ہماری سر زمین سے اپنے جادو کے زور سے اے موسیٰ! ۵۷ سو لائیں گے ہم بھی تمہارے مقابلہ کے لیے جادو اسی قسم کا

فَاَجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهٗ نَحْنُ وَلَا اَنْتَ مَكَانًا سُوًى ۝۵۸

ف ا ج ع ل ب ای ن تا و ب ای ن ک م و ع د ا لا نخ ل ف ہ و ع ن و لا .. ا ن ت م ک ا ن س و ا

لہذا متعین کرو ہمارے اور اپنے درمیان ایک خاص دن کہ نہ خلاف درزی کریں اُس کی ہم اور نہ تم ایک کھلے میدان میں ۵۸

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَاَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضُحٰى ۝۵۹ فَتَوَلَّى فِرْعَوْنُ

قال م و ع د کم ی و م الزین ت و ا ن ی ح ش ر الن اس ض ح ا فت و ل ی فر ع ا و ن

موسیٰ نے کہا، تم سے طے شدہ وقت جشن کا دن ہے اور اکٹھے کیے جائیں لوگ دن چڑھے ۵۹ سو لوٹ گیا فرعون

فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ اَتٰى ۝۶۰ قَالَ لَكُمْ مُّوسٰى وَرَبُّكُمْ

ف ج م ع ک ی د ہ ت م ا ت ا ی قال ل کم موسا و ربی ل کم

اور جمع کرنے لگا اپنی تدبیر پھر (مقابلہ کے لیے) آ موجود ہوا ۶۰ کہا، ان سے موسیٰ نے اے شامت کے مارو!

لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ

لَا تَفْتَرُوا عَالَمًا كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ  
نہ گھڑو تم اللہ کے بارے میں جھوٹ جھوٹ مدد وہ ستیا ناس کرے گا تمہارا ایک سخت عذاب سے اور یقیناً نامراد ہوا

مَنْ افْتَرَى ۲۱ فَنَنَازَعُوْا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَاَسْرُوا النَّجْوَى ۲۲ قَالُوا

مَنْ افْتَرَى ۲۱ فَنَنَازَعُوْا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَاَسْرُوا النَّجْوَى ۲۲ قَالُوا  
وہ جس نے جھوٹ گھڑا ۲۱ یہ سن کر جھگڑنے لگے وہ اپنے معاملہ میں آپس میں اور چپکے چپکے کرنے لگے مشورے ۲۲ کہنے لگے

اِنْ هٰذِيْنَ لَسٰجِدِيْنَ يٰرَبِّدٰنِ اَنْ يُّخْرِجَكُم مِّنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهٰمَآ

اِنْ هٰذِيْنَ لَسٰجِدِيْنَ يٰرَبِّدٰنِ اَنْ يُّخْرِجَكُم مِّنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهٰمَآ  
یقیناً یہ دونوں ضرور جاؤ گے جو چاہتے ہیں کہ نکال دیں تم کو تمہاری سرزمین سے اپنے جادو کے زور سے

وَيَذٰهَبَا بِطَرِيْقَتِكُمْ الْمِثْلٰى ۲۳ فَاَجْبِعُوْا كَيْدَكُمْ ثُمَّ اتُّوْا صَفَا

وَيَذٰهَبَا بِطَرِيْقَتِكُمْ الْمِثْلٰى ۲۳ فَاَجْبِعُوْا كَيْدَكُمْ ثُمَّ اتُّوْا صَفَا  
اور مٹا دیں تمہارے طریق زندگی کو جو مثالی ہے ۲۳ لہذا اکٹھی کرو اپنی تمام تدابیر پھر آجاؤ صف باندھ کر۔

وَقَدْ اَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلٰى ۲۴ قَالُوا يٰمُوسٰى اِمَّا اَنْ تُلْقٰى وَرَمًا

وَقَدْ اَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلٰى ۲۴ قَالُوا يٰمُوسٰى اِمَّا اَنْ تُلْقٰى وَرَمًا  
حقیقت یہ ہے کہ فلاح اس کی ہوگی آج جو جیت گیا ۲۴ انہوں نے کہا: اے موسیٰ! یا تو تم پھینکو یا

اَنْ تَكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَلْقٰى ۲۵ قَالَ بَلْ اَلْقُوْا فَاِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصْبُهُمْ

اَنْ تَكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَلْقٰى ۲۵ قَالَ بَلْ اَلْقُوْا فَاِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصْبُهُمْ  
پہلے پھینکنے والے ۲۵ موسیٰ نے کہا: نہیں تم ہی پھینکو تو یکایک ان کی رسیاں اور ان کی لٹھیاں

يُخَيَّلُ اِلَيْهِمْ مِّنْ سِحْرِهٖمْ اَنْهَا تَسْعٰى ۲۶ فَاَوْجَسَ فِىْ نَفْسِهٖ خِيْفَةً

يُخَيَّلُ اِلَيْهِمْ مِّنْ سِحْرِهٖمْ اَنْهَا تَسْعٰى ۲۶ فَاَوْجَسَ فِىْ نَفْسِهٖ خِيْفَةً  
موسیٰ نے گھبراہٹ سے ان کے جادو کے اثر سے گویا کہ وہ دوڑ رہی ہیں ۲۶ پس محسوس کیا اپنے دل میں ایک طرح کا خوف

مُوسٰى ۲۷ قُلْنَا لَا تَخَفْ اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلٰى ۲۸ وَاَلْقِ مَا فِىْ يَمِيْنِكَ

مُوسٰى ۲۷ قُلْنَا لَا تَخَفْ اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلٰى ۲۸ وَاَلْقِ مَا فِىْ يَمِيْنِكَ  
موسیٰ نے ۲۷ ہم نے کہا نہ ڈرو یقیناً تم ہی غالب رہو گے ۲۸ اور پھینکو اس کو جو تمہارے ہاتھ میں ہے،

تَلَقَفَ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سَاحِرٍ وَلَا يُفْلِحُ

مگن قف ما صنعو ان انما صنعو کائیڈ ساحر ولا یفلحس

وہ نکل جائے گا اس کو جو انہوں نے بنایا ہے واقعہ یہ ہے کہ جو کچھ انہوں نے بنایا ہے وہ فریب ہے جادوگر کا اور نہیں کامیاب ہو سکتا

السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى ۱۹ فَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوا آمَنَّا

ساحر حائیٹ آتا قال قیس السحرۃ سجّدن قالو آمننا

جادوگر خواہ جس شان سے آئے وہ ۱۹ سوگرا دیے گئے سارے جادوگر سجدے میں اور پکار اٹھے ایمان لائے ہم

بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَى ۲۰ قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ أَدْعَاكُمْ

ب رب ہارون و موسی قال آمنتم لہ قبل ان ادعنکم

رب ہارون و موسی پر ۲۰ فرعون نے کہا: ایمان لے آئے تم اس پر قبل اس کے کہ میں اجازت دوں

لَكُمْ إِنَّهُ لَكَيْبُرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَا قَطْعَ لَكُمْ

لکم ان ہو لک کیبڑکم الذی علّمکم السحر قال اقطعنکم

تمہیں (اس کی)؛ یقیناً وہی تمہارا گروہ ہے جس نے سکھائی ہے تمہیں جادوگری سوزور کٹوائے دیتا ہوں میں

أَيْدِيكُمْ وَأَرْجُلِكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَلَا وَصَلَبَكُمْ فِي جُدُوعِ النَّخْلِ ز

آئی دئیکم وارجلکم من رخ لآرنی اؤں ول اصل ل بن نخل فی جذوع نخل

تمہارے ہاتھ اور تمہارے پاؤں مخالف سمتوں سے اور ضرور سولی چڑھواتا ہوں تم کو کھجور کے تنوں پر

وَلَتَعْلَمَنَّ آيُنَا أَشَدُّ عَذَابًا وَأَبْقَى ۲۱ قَالُوا لَنْ نُؤْتِيَكَ

ول تل من آئی ٹی نا.. أشدوع ذاباؤں وآبقا قالو لن نؤتیک

اور خوب جان لو گے تم کہ ہم دونوں میں سے کس کا عذاب زیادہ سخت اور دیر پا ہے ۲۱ انہوں نے کہا، ہرگز نہیں ترجیح دے سکتے ہم تجھے

عَلَى مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيْتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ

ع لآنا جا... نا عم کل بانی ری نائت ول الذی فطرنا فقض ما انت قاض

اس پر جو آگئی ہیں ہمارے سامنے روشن نشانیاں اور اس ذات پر جس نے ہمیں پیدا کیا ہے سو کر لے جو تو کر سکتا ہے۔

إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۲۲ إِنَّمَا آمَنَّا بِرَبِّنَا لِيُغْفِرَ لَنَا

ان ما تقضی ہا ذیل ح یا تدون یا ان نا.. آمننا ب ربنا لیغفر لنا

اور تو بس فیصلہ کر سکتا ہے اس دنیاوی زندگی کا ۲۲ یقیناً ہم تو ایمان لے آئے اپنے رب پر تاکہ وہ معاف کرے

خَطِينَا وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ④

خ خطایانا و ما.. اک رتہ تناع لاریہ امسحر دل لاه خاری زوں و آبقا

ہماری خطائیں اور یہ جرم جس پر مجبور کیا تھا تو نے ہمیں یعنی جاڑوگری اور اللہ ہی ہے سب سے اچھا اور ہمیشہ بہنے والا ④

إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا

إن ان ہو سائیں تی ت رب ت ہو مجرمن ف ان ان ل ہو ج ہن تم لائی موت فی تا

واقعہ یہ ہے کہ جو حاضر ہوگا اپنے رب کے حضور مجرم بن کر تو بے شک اُس کے لیے ہے جہنم۔ تہ مرے گا وہ اس میں

وَلَا يَحْيَى ④ وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ

و لآ یح یا و سائیں تی ت ہی مؤمنن قد عم ل صالحات ف الآ... ک

اور نہ جیے گا ④ اور جو حاضر ہوگا اس کے حضور ایمان کے ساتھ اس طرح کہ کیے ہوں گے اس نے نیک کام سو یہی لوگ ہیں کہ

لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَى ⑤ جَنَّاتٌ عَدْنٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

لہ ہد و رجاتل ع لآ جن ناک عدن تجری من تحت ہل آن ہار

ہیں اُن کے لیے درجے بند ⑤ باغات سدابہار کہ بہ رہی ہیں ان کے نیچے نہریں

خَلِدِينَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكَّى ⑥ وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا

خال دیں فی تا و ذالک جزا... من تزک کا ول قد آو حارنا تا..

وہ ہمیشہ رہیں گے اُن میں اور یہ بدلہ ہے اس شخص کا جس نے پاکیزگی اختیار کی ⑥ اور یقیناً ہم ہی نے وحی کی

إِلَى مُوسَىٰ أَن أَسْرِ بِعِبَادِي فَاصْرُبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ

إلآ موسا.. آن آسر بع بادئ فص رب ل ہم طاری قن فل بحر

موسیٰ کو کہ چل پڑو راتوں رات لے کر میرے بندوں کو۔ پھر (عصا) مار کر بنا دو ان کے لیے ایک راستہ سمندر میں

بَيْسًا لَا تَخْفُ دَرَكًا وَلَا تَخْشَى ⑦ فَاتَّبِعْهُمْ فِرْعَوْنَ

تی بسل لآ ت خاف و رکاؤں و لآ تخشا ف آت بع ہم فرعاؤن

خشک، نہ ڈر ہو تم کو پکڑے جانے کا اور نہ خوف ہو تمہیں (ڈوبنے کا) ⑦ سو پیچھے لگ گیا اُن کے فرعون

بِجُنُودِهِ فَعَشِيَهُمْ مِّنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ ⑧ وَأَضَلَّ فِرْعَوْنَ

ب جنود ہی ف عشی ہی ہم م نل ہم ما غ ش ہی ہم و آضل فرعاؤن

اپنے لشکر کے ساتھ تو ڈھانپ لیا ان کو سمندر نے جیسا کہ ڈھانپنے کا حق تھا ⑧ اور گمراہ کیا فرعون نے



قَوْمَهُ وَمَاهِدَى ④۹ يُبَيِّنُ إِسْرَائِيلَ قَدْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ عَدُوِّكُمْ

قاؤم ہُو ۱۰۵۱۵۱۳ یاب برنی... اس را... عی آل قد آن جانی تا کم من ع دووم

اپنی قوم کو اور نہ کی کوئی رہنمائی ④۹ لے بنی اسرائیل! یقیناً ہم نے نجات دی تمہیں تمہارے دشمنوں سے

وَوَعَدْنَاكُمْ جَانِبَ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوى ⑤۰

و واعدنا کم جان بظہور آل آئی من و نزل تا ع لائی ک ل من و سل و ا

اور وقتِ ماضی مقرر کیا تمہارے لیے طور کی دائیں جانب اور اتارا ہم نے تم پر من اور سلوی ⑤۰

كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ

ک ل و من طائی ری ہا ت ما رزق تا کم و لا تطغوا فیہ فی حل ل ع لائی کم

(اور کھا) کھاؤ وہ پاکیزہ چیزیں جو عطا کی ہیں تم نے تم کو اور نہ سرکشی کرنا اس کے معاملہ میں ورنہ ٹوٹ پڑے گا تم پر

غَضَبِي ۛ وَمَنْ يَحِلِّ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَى ⑤۱ وَإِنِّي لَغَفَّارٌ

غ ض بی و ما ئی ی ح ل ل ع لائی و غ ض بی قد و ا و ان ری ل غ ف ا ر

میرا غضب اور وہ شخص کہ جس پر ٹوٹا میرا غضب، یقیناً وہ ہلاک ہو گیا ⑤۱ اور بے شک میں غفار ہوں

لِئِنْ تَابَ وَأَمَنَّ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدَى ⑤۲ وَمَا

ل لئ من تاب و آمن و عمل صال ح ن ثم متہ و ان تا و ما

اس شخص کے حق میں جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور کیے اچھے کام پھر چلتا رہا سیدھی راہ ⑤۲ اور کیا چیز

أَعْجَلَكُ عَنْ قَوْمِكَ يُوسَى ⑤۳ قَالَ هُمْ أَوْلَاءُ عَلَى أَثَرِي وَعَجِلْتُ

اع ج ل ک عن قاؤم ک یوسا قال ہم آلا... ع لا آثری و ع ج ل ت

پہلے آئی تجھے تیری قوم سے اے موسیٰ؟ ⑤۳ عرض کیا: وہ آپ سے ہیں میرے پیچھے اور جلد حاضر ہو گیا ہوں میں

إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَى ⑤۴ قَالَ فَإِنَّا نَقْدُ فِتْنًا قَوْمَكَ

ل لئ ک رب ل ترضا قال ف ان ناقد ف تن تا قاؤم ک

تیرے حضور اے میرے مالک! تاکہ تو خوش ہو جائے ⑤۴ فرمایا: اچھا تو واقعہ یہ ہے کہ فتنہ میں مبتلا کر دیا ہے ہم نے تمہاری قوم کو

مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ ⑤۵ فَرَجَعَ مُوسَى إِلَى قَوْمِهِ غَضْبَانَ

م من ب ع د ک و ا ض ل ل ہ م س س امری ف رج ع موسا.. ل لا قاؤم ری غ ض بان

تمہارے پیچھے اور گمراہ کر دیا ہے انہیں سامری نے ⑤۵ سولٹے موسیٰ اپنی قوم کی طرف غصے میں بھرے ہوئے

أَسِفَاءُ قَالَ يُقَوْمِ أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدَّا حَسَنَاءُ أَفَطَالَ

آس فَا قَالَ يَا قَوْمِ أَلَمْ تَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدَّا حَسَنَاءُ أَفَطَالَ

غمگین، فرمایا: اے میری قوم! کیا نہیں وعدہ کیا تھا تم سے تمہارے رب نے ایک اچھا وعدہ؟ یا پھر طویل ہو گئی تھی

عَلَيْكُمْ الْعَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَنْ يَجِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَبِّكُمْ

عَلَا لَيْلٌ لِّلْ عَهْدُ أَمْ أَرَدْتُمْ أَنْ يَجِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَبِّكُمْ

تم پر تمہاری مدت یا چاہتے تھے تم کہ آپڑے تم پر غضب تمہارے رب کا

فَأَخْلَفْتُمْ مَّوْعِدَائِي ۖ قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ

فَاخْلَفْتُمْ مَّوْعِدَائِي ۖ قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ

اور اسی لیے خلاف کیا تم نے مجھ سے کیے ہوئے وعدے کے؟ ۸۶ انہوں نے کہا: نہیں خلاف کیا ہم نے تیرے وعدے کے

بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حُبَلْنَا أَوْ زَارًا مِّنْ زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَدَفُنَهَا فَكَذَلِكَ

بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حُبَلْنَا أَوْ زَارًا مِّنْ زِينَةِ الْقَوْمِ فَقَدَفُنَهَا فَكَذَلِكَ

اپنے اختیار سے بلکہ ہوا یہ کہ لد گیا تھا ہم پر بوجھ لوگوں کے زیورات کا سو ہم نے اُسے اُتار پھینکا اور اسی طرح

أَلْفَى السَّامِرِيُّ ۖ فَأَخْرَجَ لَهُمْ عَجَلًا جَسَدًا لَهُ خَوَاسِرُ

أَلْفَى السَّامِرِيُّ ۖ فَأَخْرَجَ لَهُمْ عَجَلًا جَسَدًا لَهُ خَوَاسِرُ

دکھ، ڈالا سامری نے بھی ۸۷ پھر نکال لایا اُن کے سامنے بچھڑے کا سا دھڑ جس میں سے گائے کی آواز نکلتی تھی

فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَىٰ هَٰذَا أَفَلَا يَرَوْنَ

فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَىٰ هَٰذَا أَفَلَا يَرَوْنَ

سو وہ کہنے لگے یہی ہے تمہارا معبود اور موسیٰ کا معبود بھی۔ لیکن وہ (اسے) بھول گیا ۸۸ کیا نہیں دیکھتے یہ لوگ

أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ۚ

أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلًا وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا ۚ

یہ بھی کہ نہیں جواب دیتا وہ ان کو کسی بات کا اور نہیں، اختیار رکھتا ان کو نقصان پہنچانے اور نہ نفع پہنچانے کا ۸۹

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يُقَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يُقَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ

اور یقیناً کہا تھا اُن سے ہارون نے اس سے پہلے اے میری قوم! اصل بات یہ ہے کہ تم فتنے میں پڑ گئے ہو

بِهِ ۚ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ۝۹۰ قَالُوا

ۚ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ۝۹۰ قَالُوا  
اس کی وجہ سے اور بے شک تمہارا رب رحمن ہے تو میری پیروی کرو اور مانو میرا حکم ۝۹۰ انہوں نے کہا:

كُنْ تَبْرَحَ عَلَيْهِ عَظْفَرِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ۝۹۱ قَالَ يَهُدُونَ

كُنْ تَبْرَحَ عَلَيْهِ عَظْفَرِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ۝۹۱ قَالَ يَهُدُونَ  
ہم تو رہیں گے مشغول اسی کی پرستش میں حتیٰ کہ لوٹ آئیں ہمارے پاس موسیٰ ۝۹۱ موسیٰ نے کہا: اے ہارون!

مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ۙ أَلَا تَتَّبِعِنَا

مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ۙ أَلَا تَتَّبِعِنَا  
کس چیز نے روکا تمہیں جب دیکھا تھا تم نے انہیں کہ وہ گمراہ ہو رہے ہیں ۝۹۲ اس بات سے کہ تم میری پیروی نہ کرو۔

أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي ۙ قَالَ يَبْنَومُ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا

أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي ۙ قَالَ يَبْنَومُ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا  
تو کیا تم نے خلاف ورزی کی میرے حکم کی؟ ۝۹۳ ہارون نے کہا: اے میرے ماں جائے! نہ پکڑیے میری ڈاڑھی اور نہ

بِرَأْسِي ۚ إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ

بِرَأْسِي ۚ إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ  
میرے سر کے بال۔ میں ڈر گیا تھا اس بات سے کہ تم کہو گے ”تفرقہ ڈال دیا تم نے درمیان بنی اسرائیل کے

وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ۙ قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا سَامِرِيُّ ۝۹۵ قَالَ بَصُرْتُ

وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ۙ قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا سَامِرِيُّ ۝۹۵ قَالَ بَصُرْتُ  
اور نہیں پاس کیا تم نے میری بات کا ۝۹۴ کہا موسیٰ نے: کیا معاملہ ہے تیرا اے سامری؟ ۝۹۵ اس نے کہا: میں نے دیکھی تھی

بِأَنِّي لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ

بِأَنِّي لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ  
وہ چیز جو انہیں نظر نہ آئی تو اٹھالی میں نے مٹھی بھر مٹی، فرشتہ کے نقش قدم کی اور اسے ڈال دیا اور اسی طرح

سَوَّلْتُ لِي نَفْسِي ۙ قَالَ فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ

سَوَّلْتُ لِي نَفْسِي ۙ قَالَ فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ  
سجھایا تھا مجھے میرے نفس نے ۝۹۶ موسیٰ نے کہا: اچھا تو جاؤ یقیناً ہے (سزا) تیرے لیے زندگی بھر

أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ ۖ وَإِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَنْ تُخْلَفَهُ ۗ

آن سے تو کہتا ہے: ”مجھے نہ چھوٹنا۔“ اور بے شک تیرے لیے ایک وقت مقرر ہے (عذاب کا) جو نہ ٹل سکے گا تجھ سے

وَأَنْظُرْ إِلَى إِلْهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا لَنُْحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ

وَنُظِرْ... إِلَاهُ كُلِّ لَنْ ذِي كُلِّ تَعْلَى لَنْ وَ عَاكِفًا لَنْ حَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنْ نَنْسِفَنَّهُ

اور ذرا دیکھ اپنے اس خدا کو کہ کرتا رہا تھا تو جس کی عبادت - ہم ضرور جلا دیں گے اُسے پھر بکھیر دیں گے ہم اُسے

فِي الْيَوْمِ نَسْفًا ۙ إِنَّمَا إِلْهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلْهُ إِلَّا هُوَ

فِي الْيَوْمِ نَسْفًا ۙ إِنَّمَا إِلْهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلْهُ إِلَّا هُوَ

سندرمیں ریزہ ریزہ کر کے ۹۷ حقیقت یہ ہے کہ تمہارا معبود اللہ ہے وہ اللہ کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے،

وَسِعَ كُلُّ شَيْءٍ عِلْمًا ۙ كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ

وَسِعَ كُلُّ شَيْءٍ عِلْمًا ۙ كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ

ماوی ہے وہ ہر چیز پر اپنے علم سے ۹۸ اسی طرح بیان کرتے ہیں ہم تمہارے سامنے (بے نبی) خبریں

مَا قَدْ سَبَقَ ۗ وَقَدْ آتَيْنَكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا ۙ مَنْ أَعْرَضَ

مَا قَدْ سَبَقَ ۗ وَقَدْ آتَيْنَكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا ۙ مَنْ أَعْرَضَ

گزرے ہوئے حالات کی اور یقیناً عطا کی ہے ہم نے تمہیں اپنی طرف سے ایک نصیحت (کی کتاب) ۹۹ جس نے منہ موڑا

عَنْهُ فَإِنَّهُ يُجْزَلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۙ وَزُرًّا ۙ خَلِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ

عَنْهُ فَإِنَّهُ يُجْزَلُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۙ وَزُرًّا ۙ خَلِدِينَ فِيهِ وَسَاءَ

اس سے تو یقیناً وہ اٹھائے گا قیامت کے دن بڑا بوجھ (گناہوں کا) ۱۰۰ ہمیشہ رہیں گے ایسے لوگ اسی حالت میں اور بُرا ہوگا

لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِمْلًا ۙ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ

لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِمْلًا ۙ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ

اُن کے لیے قیامت کے دن یہ بوجھ ۱۰۱ اُس دن جب پھونکا جائے گا صور اور گھیر لائیں گے ہم مجرموں کو

يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ۙ يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ

يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ۙ يَتَخَفَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ

اس دن (اس حالت میں) کہ اُن کی آنکھیں پھرائی ہوئی ہوں گی ۱۰۲ باتیں کریں گے چپکے چپکے آپس میں ”کہ نہیں رہے تم (دنیا میں)،

إِلَّا عَشْرًا ۝ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً

إِلَّا عَشْرًا عَن آءَلُم بِ مَائِي تَوَلُونَ إِذِي تَوَلُ إِمَثَلُهُمْ طَرِيْقَتَن

مگر کوئی دس دن ۱۰۲ ہمیں خوب معلوم ہے کہ وہ کیا باتیں کریں گے؟ جب کہ گا وہ جو ان میں سب سے بہتر اندازہ لگانے والا ہوگا

إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ۝ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا

إِلَّا يَوْمًا يَأُومَا وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا

کہ نہیں رہے ہو تم (دنیا میں)، مگر ایک دن ۱۰۳ اور وہ پوچھتے ہیں تم سے پہاڑوں کے متعلق سوکو ریزہ ریزہ کر کے اڑا دے گا ان کو

رَبِّي نَسْفًا ۝ فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ۝ لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ۝

رَبِّي نَسْفًا فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا

میرا رب کمثل طور پر ۱۰۴ اور کر چھوڑے گا زمین کو چٹیل میدان ۱۰۵ نہ دیکھے گا تو اس میں کوئی بل اور نہ کوئی سلوٹ ۱۰۶

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ أَعْوَجَ لَهُ ۝ وَخَشَعَتِ

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ أَعْوَجَ لَهُ ۝ وَخَشَعَتِ

اس دن پیچھے پیچھے چلیں گے سب لوگ پکارنے والے کے (اس طرح) کہ ذرا بھی اکڑ نہیں دکھا سکیں گے اور پست ہو جائیں گی

الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ۝ يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا

الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا

آوازیں رحمن کے حضور نہ سننے گا تو مگر کھسر پھسر ۱۰۸ اس دن نہ فائدہ دے گی شفاعت مگر

مَنْ أَدْنَىٰ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ۝ يَعْلَمُ مَا

مَنْ أَدْنَىٰ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ۝ يَعْلَمُ مَا

اُسے جس کے لیے اجازت دے رحمن اور پسند کرے اس کا بولنا ۱۰۹ جانتا ہے وہ ان باتوں کو بھی جو

بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ۝

بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ۝

انسانوں کے سامنے ہیں امدان کو بھی جو اُن کے پیچھے ہیں اور نہیں احاطہ کر سکتے سب مل کر بھی اس کا اپنے علم سے ۱۱۰

وَعَدَّتِ الْجُودُ لِلْحَيِّ الْقَبُورِ ۝ وَقَدْ خَابَ مَنْ

وَعَدَّتِ الْجُودُ لِلْحَيِّ الْقَبُورِ ۝ وَقَدْ خَابَ مَنْ

اور (اس دن) جھک جائیں گے عاجزی کے ساتھ سب پرے ہی وقیوم کے آگے اور یقیناً نامراد ہوگا وہ جو

حَمَلٌ ظُلْمًا ۝۱۱ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخْفُ

ح حمل ظلما ومانیں لےج کل منصصالحتات وہو مؤمن ف لآئی خاف

اٹھائے ہوئے ہوگا بوجھ ظلم کا ۱۱ اور جس نے کیے ہوں گے نیک اعمال اور وہ مؤمن بھی ہوگا تو اسے نہ خوف ہوگا

ظُلْمًا ۝۱۲ وَلَا هَضْمًا ۝۱۳ وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا

ظلمتا ولا ہضمما وکذاک انزلناہ قرآن عربییاؤں

کسی قسم کے ظلم کا اور نہ حق تلفی کا ۱۲ اور اسی طرح نازل کی ہے ہم نے یہ کتاب ”قرآن“ عربی زبان میں

وَصَرَّفْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحَدِّثُ لَهُمْ

وصرفنا فیہ من الوعد لعلہم یتقون او یحدیث لہم

اور طرح طرح سے دہرایا ہے ہم نے اس میں تنبیہات کو شاید کہ لوگ پرہیزگار بن جائیں یا پیدا کرے یہ ان میں

ذِكْرًا ۝۱۴ فَتَعَلَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۝۱۵ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ

ذکرًا فتعلی اللہ الملک الحق ولا تعجل بالقرآن من قبل ان

سمجھ بوجھ ۱۴ پس بلند و برتر ہے اللہ، بادشاہ حقیقی، اور مت جلدی کرو قرآن پڑھنے میں اس سے پہلے کہ

يُقَضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ ۝۱۶ وَقُلْ دَعَايَ رَبِّي زِدْنِي عِلْمًا ۝۱۷ وَلَقَدْ

یقضی الیک وحیہ وقل دعای ربی زدنی علما ولقد

پوری پہنچے تم تک اس کی وحی اور دعا کرو اے میرے مالک! زیادہ عطا کر مجھے علم ۱۷ اور یقیناً

عَهْدَنَا ۝۱۸ وَإِلَىٰ آدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ ۝۱۹ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عِزْمًا ۝۲۰

عہدنا و الی آدم من قبل فنسی ولم نجد لہ عزمًا

ایک حکم دیا تھا ہم نے اس سے پہلے لیکن وہ بھول گیا اور نہ پایا ہم نے اس میں عزم ۲۰

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ۝۲۱

واذ قلنا للملائکة اسجدوا لآدم فسجدوا إلا ابلیس

اور (یاد کرو) جب کہا تھا ہم نے فرشتوں سے کہ سجدہ کرو آدم کو تو سجدہ کیا سب نے سوائے ابلیس کے۔

أَبَى ۝۲۲ فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكَ

آبا ابی قلنا یا آدم ان ہذا عدو لک ولزوجک فلا یخرجنک

اس نے انکار کیا ۲۲ تو ہم نے کہا اے آدم! بے شک یہ دشمن ہے تیرا اور تیری بیوی کا، سو نہ نکلو اے تم دونوں کو

مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْفَى ۝۱۱۷ إِنَّ لَكَ إِلَّا تَجُوعٌ فِيهَا وَلَا تَعْرِى ۝۱۱۸

مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْفَى ۝۱۱۷ إِنَّ لَكَ إِلَّا تَجُوعٌ فِيهَا وَلَا تَعْرِى ۝۱۱۸

جنت سے اور پڑجاؤ تم مصیبت میں ۝۱۱۷ یقیناً تمہیں یہ آسائش حاصل ہے کہ نہ بھوکے رہتے ہو تم یہاں اور نہ تنگے رہتے ہو ۝۱۱۸

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَى ۝۱۱۹ فَوَسَّوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَى ۝۱۱۹ فَوَسَّوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ

اور یقیناً یہ بھی کہ تم نہ پیاسے رہتے ہو یہاں اور نہ دھوپ ستاتی ہے تم کو ۝۱۱۹ پھر پھسلا یا اُس کو شیطان نے، کہا

يَا أدمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةٍ الْمُخْلِدِ وَمَلِكٍ لَا يُبْلَى ۝۱۲۰ فَكَلا

يَا أدمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةٍ الْمُخْلِدِ وَمَلِكٍ لَا يُبْلَى ۝۱۲۰ فَكَلا

اے آدم! کیا میں بتاؤں تمہیں ایسا درخت جس سے (موتی ہے) ابدی زندگی اور سلطنتِ لازوال ۝۱۲۰ تو کہا لیا ان دونوں نے

مِنْهَا فَبَدَّتْ لَهَا سَوَاتِنُهَا وَطَفِقَا يَخْصِفْنَ عَلَيْهَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ز

مِنْهَا فَبَدَّتْ لَهَا سَوَاتِنُهَا وَطَفِقَا يَخْصِفْنَ عَلَيْهَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ز

اس میں سے تو کھل گئے اُن کے سامنے ان کے ستر اور لگے وہ ڈھانکنے اپنے آپ کو جنت کے پتوں سے —

وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى ۝۱۲۱ ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ

وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى ۝۱۲۱ ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ

گویا کہ نافرمانی کی آدم نے اپنے رب کی اور بھٹک گئے ۝۱۲۱ پھر برگزیدہ کیا اس کو اس کے رب نے اور توبہ قبول فرمائی اُس کی

وَهَدَى ۝۱۲۲ قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا

وَهَدَى ۝۱۲۲ قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَإِمَّا

اور اُسے ہدایت بخش دی ۝۱۲۲ ارشاد ہوا: اتر جاؤ تم دونوں یہاں سے سب کے سب۔ (اور رہو گے تم) ایک دوسرے کے دشمن پھر اگر

يَأْتِبْغَمُ مِمَّنِّي هُدًى فَمِنْ أَتْبَعِ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْفَى ۝۱۲۳

يَأْتِبْغَمُ مِمَّنِّي هُدًى فَمِنْ أَتْبَعِ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْفَى ۝۱۲۳

اے تمہارے پاس جو ضرور آئے گی میری طرف سے ہدایت۔ تو جو پیروی کرے گا میری ہدایت کی وہ نہ تو بھٹکے گا اور نہ بدبخت ہوگا ۝۱۲۳

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ

اور جو منہ موڑے گا میری کتاب ہدایت سے تو یقیناً ہوگی اس کے لیے تنگ و ترش زندگی اور اٹھائیں گے تم اُسے

يَوْمَ الْقِيَامَةِ اَعْلَى ۱۴۲) قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيْ اَعْلَى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيْرًا ۱۴۱)

یاؤمل قیامت کے دن آج میں نے تم کو اعلیٰ کی حالت میں پیدا کیا تھا اور تم نے مجھے اندھا بنا دیا۔

روز قیامت اندھا ۱۴۲) وہ کہے گا اے میرے مالک! کیوں اٹھایا ہے تو نے مجھے اندھا جبکہ تمہاری نظر میں میں نے بصیرت والی ۱۴۱)

قَالَ كَذَلِكَ اَنْتَكَ اَيْمُنَا فَسَيَّبْتَهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنْسَى ۱۴۶)

قال کذالک انتک آیتنا تا فخری تا وک ذالک الیوم تنسی

ارشاد ہوگا ایسے ہی جیسے آئی تمہیں تمہارے پاس ہماری نشانیاں سو بھلا دیا تھا تو نے انہیں اور اسی طرح آج بھلا دیا جائے گا تجھے ۱۴۶)

وَكَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ اَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنْ بِآيَاتِ رَبِّهِ وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ

و کذالک نجزی من اسرف ولم یؤمن بآیات ربہ ولعذاب الآخرۃ

اور ایسا ہی بدلہ دیتے ہیں ہم ہر اس شخص کو جو حد سے بڑھ جاتا ہے اور نہیں ایمان لاتا اپنے رب کی آیات پر۔ اور یقیناً عذابِ آخرت

اَشَدُّ وَاَبْقَى ۱۴۷) اَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ

اشد و ابقی ۱۴۷) اف لم یهد لهم کم اہلکنا قبلہم

ہے زیادہ سخت اور زیادہ دیر رہنے والا ۱۴۷) تو کیا پھر نہیں رہنمائی ملی ان کو اس بات سے کہ کتنی ہی ہلاک کی ہیں ہم نے ان سے پہلے

مَنْ الْقُرُوْنَ يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِيْنِهِمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَآيٰتٍ لِّاُولِي النُّهٰى ۱۴۸)

من القرون یمشون فی ماسکینہم ان فی ذالک لآیات لاولی النہی ۱۴۸)

تو ہیں کہ چل رہے ہیں یہ ان کی بستیوں میں۔ بے شک اس میں بہت سی نشانیاں ہیں اہل عقل کے لیے ۱۴۸)

وَلَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَکَانَ لِيْزَامًا وَاَجَلٌ مُّسَمًّى ۱۴۹)

ولوا لکلمۃ سبقت من ربک لکان لزاما و اجل مسمی ۱۴۹)

اور اگر نہ ہوتی ایک بات جو پہلے ہی تمہارے رب کی طرف سے تو ضرور چکا دیا جاتا ان کا فیصلہ اور فیصلے کا ایک وقت بھی مقرر ہے ۱۴۹)

فَاَصْبِرْ عَلٰی مَا يَقُوْلُوْنَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوْبِهَا

فاصبر علی ما یقولون وسبح بحمد ربک قبل طلوع الشمس وقبل غروبها

سو صبر کیجیے ان کی باتوں پر اور تسبیح کیجیے اپنے رب کی حمد کے ساتھ سورج نکلنے سے پہلے اور اس کے غروب ہونے سے پہلے،

وَمِنْ اَنْآءِ الْبَيْلِ فَسَبِّحْ وَاَطْرَافِ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضٰى ۱۵۰)

ومن اناء البیل فسبح و اطراف النهار لعلک ترضا ۱۵۰)

اور رات کے اوقات میں بھی پھر تسبیح کیجیے (اس کی) اور دن کے کناروں پر بھی (یہی وہ طریقہ ہے) جس سے ممکن ہے تمہیں خوشی حاصل ہو ۱۵۰)



وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةً

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةً

اور نہ آنکھ اٹھا کر دیکھو تم اس کی طرف جو سازو سامان (ذریعہ) دیا ہے ہم نے ان میں سے مختلف قسم کے لوگوں کو جو شان و شوکت ہے

الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهَا وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْطَرٌ ۝۳۱

حَیَاةِ دُنْیَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهَا وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَأَبْطَرٌ ۝۳۱

دنیاوی زندگی کی۔ تاکہ آزمائش کریں ہم ان کی اُس سے۔ اور تیرے رب کا دیا ہوا رزق ہے بہتر اور باقی رہنے والا ۝۳۱ اور حکم دو

أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ

أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ

اپنے گھر والوں کو نماز کا اور پابند رہو خود بھی اس کے۔ نہیں مانگتے ہم تم سے رزق۔ (بلکہ) ہم تو رزق دیتے ہیں تمہیں۔

وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ ۝۳۲ وَقَالُوا لَوْ لَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِنْ رَبِّهِ أَو

وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ ۝۳۲ وَقَالُوا لَوْ لَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِنْ رَبِّهِ أَو

اور انجام کی بھلائی تقویٰ سے ہے ۝۳۲ اور وہ کہتے ہیں کیوں نہیں لاتا یہ شخص ہمارے سامنے کوئی معجزہ اپنے رب کی طرف سے۔ کیا

لَمْ تَأْتِهِمْ بَيِّنَةٌ مَّا فِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ۝۳۳ وَكُوَّأْنَا أَهْلَكْنَاهُمْ

لَمْ تَأْتِهِمْ بَيِّنَةٌ مَّا فِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ ۝۳۳ وَكُوَّأْنَا أَهْلَكْنَاهُمْ

نہیں آگیا ان کے پاس واضح بیان ان (علیما) کا جو پہلی کتابوں میں تھیں ۝۳۳ اور اگر کہیں ہم نے ہلاک کر دیا ہوتا ان کو

بِعَذَابٍ مِّنْ قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ

بِعَذَابٍ مِّنْ قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولًا فَنَتَّبِعَ

کسی عذاب سے اس سے پہلے تو ضرور کہتے یہ اے ہمارے مالک! کیوں نہیں بھیجا تو نے ہماری طرف کوئی رسول کہ ہم پیروی اختیار کر لیتے

آيَتِكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذَلَّ وَنَحْزَىٰ ۝۳۴ قُلْ كُلٌّ مُّتَرَبِّصٌ فَتَرَبَّصُوا

آيَتِكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ نَذَلَّ وَنَحْزَىٰ ۝۳۴ قُلْ كُلٌّ مُّتَرَبِّصٌ فَتَرَبَّصُوا

تیری آیات کی اس سے پہلے کہ ہم ذلیل و خوار ہوتے ۝۳۴ کہہ دو! ہر ایک منتظر ہے (اپنے پیغمبر کا) سو تم بھی انتظار کرو

فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَىٰ ۝۳۵

فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَمَنِ اهْتَدَىٰ ۝۳۵

سو عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا کہ کون ہیں سیدھی راہ پر (چلنے والے) اور کون ہیں ہدایت یافتہ ۝۳۵

سُورَةُ الْأَنْبِيَاءِ مَكِّيَّةٌ (۲۱) (۶۳) (تَوْعَاتُهَا)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿ اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ ﴾ ①

اِقْتَرَبَ رَبِّ لِنَاسٍ حِسَابُهُمْ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ

قريب آگیا ہے انسانوں کے حساب کا وقت اور وہ پڑے ہوئے ہیں غفلت میں مڑے ہوئے ہوئے ①

مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِمْ مُّحَدَّثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ

مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِمْ مُّحَدَّثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ

نہیں آتی ہے ان کے پاس کوئی نئی نصیحت ان کے رب کی طرف سے مگر وہ اُسے سنتے ہیں اس طرح جیسے

يَلْعَبُونَ ② لَاهِيَةً قُلُوبُهُمْ وَأَسْرَأَ النَّجْوَىٰ الَّذِينَ ظَلَمُوا ③

يَلْعَبُونَ لَاهِيَةً قُلُوبُهُمْ وَأَسْرَأَ النَّجْوَىٰ الَّذِينَ ظَلَمُوا ③

کھیل رہے ہوں ② غفلت میں پڑے ہوئے ہیں ان کے دل اور چپکے چپکے سرگوشیاں کرتے ہیں۔ یہ ظالم۔

هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَةَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ④

هَلْ هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ السَّحَرَةَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ④

کہ نہیں ہے یہ شخص مگر ایک بشر تم جیسا۔ کیا تم پھنس جاؤ گے جادو میں آنکھوں دیکھتے؟ ④

قُلْ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ⑤

قُلْ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ⑤

رسول نے کہا: میرا رب جانتا ہے ہر بات کو آسمانوں میں ہو یا زمین میں اور ہے وہ سب کچھ سنتے والا اور جانتے والا ⑤

بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلْ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ ⑥

بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلْ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ ⑥

بلکہ انہوں نے تو یہ بھی کہا کہ یہ قرآن پراگندہ خواب ہیں بلکہ یہ بھی کہا کہ گھڑ لایا ہے یہ اسے بلکہ یہ شخص شاعر ہے۔

فَلْيَاتِنَا بآيَةٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوَّلُونَ ﴿٥﴾

فل می آیتنا سے آئی تین گے۔۔۔ آرسل اولون

اچھا اگر یہ رسول ہے تو اسے چاہیے کہ لائے ہمارے سامنے کوئی نشانی جیسے کہ بھیجے گئے تھے (معجزوں کے ساتھ) پہلے رسول ﴿٥﴾

مَا آمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ ﴿٦﴾

ما آمنت قبل ہم سے قری تین آہلکناہا آف ہم ٹی مؤمنون

(معجزے دیکھ کر بھی) ایمان نہ لائی ان سے پہلے کوئی بستی (نتیجہ یہ ہوا) ہم نے اُسے ہلاک کر دیا۔ تو کیا یہ ایمان لائیں گے؟ ﴿٦﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ فَسَلُّوا

و ما آرسلنا ایل لآ رجالن نوحی الالیہم فسئلوا

اور نہیں بھیجا ہم نے تم سے پہلے (جس کو بھی بھیجا) مگر وہ آدمی ہی تھے کہ وحی کیا کرتے تھے ہم ان کی طرف تو پوچھو

أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧﴾ وَمَا جَعَلْنَاهُمْ

اہل الذکر ان کن تم لاتعلمون ما جعلناہم

اہل کتاب سے اگر تم نہیں جانتے ﴿٧﴾ اور نہ دیا تھا ہم نے انہیں کوئی ایسا جسم کہ نہ کھاتے ہوں

الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَلِيلِينَ ﴿٨﴾ ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ

طعام ما کانوا خالین ثم صدقناہم الوعد

کھانا اور نہ تھے وہ ہمیشہ زندہ رہنے والے بھی ﴿٨﴾ پھر (دیکھ لو) سچے کر دکھائے ہم نے ان سے کیے ہوئے وعدے

فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ نَشَاءُ وَأَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِينَ ﴿٩﴾ لَقَدْ

فانجاناہم ومن نشاء واهلکنا المسرفین لقد

اور نجات دی ہم نے انہیں اور ان کو بھی جن کو چاہا ہم نے (نجات دینا) اور ہلاک کر دیا ہم نے حد سے گزر جانے والوں کو ﴿٩﴾ بے شک

أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٠﴾ وَكَمْ

انزلنا الالیکم کتابا فیہ ذکرکم افلا تعقلون وکم

نازل کی ہے ہم نے تمہاری طرف ایک ایسی کتاب جس میں تمہارا ہی ذکر ہے، کیا پھر بھی سمجھتے نہیں ہو تم؟ ﴿١٠﴾ اور کتنی ہی

قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَأَنْشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴿١١﴾

قصمنا من قری تین کانت ظالم تہا وانشاہا قوام آخرین

پیس ڈالیں ہم نے ایسی بستیاں جو تھیں ظالم اور اٹھایا ہم نے ان کے بعد دوسری قوموں کو ﴿١١﴾

فَلَمَّا أَحْسَبُوا أَنَّ بَأْسَنَا إِذَا هُمْ يَرْكُضُونَ ۞ لَا تَرْكُضُوا وَارْجِعُوا

فَلَمَّا أَحْسَبُوا... اِحسبوا... اِذَا هُمْ... اِذَا هُمْ... يَرْكُضُونَ... لَّا تَرْكُضُوا... وَارْجِعُوا...

پھر جب آتما دیکھا انہوں نے ہمارا عذاب تو وہ وہاں سے بھاگنے لگے ۱۲ (ہم نے کہا) مت بھاگو تم اور لوٹ آؤ

إِلَىٰ مَا أَتَرَفْتُمْ فِيهِ وَمَسْكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَسْأَلُونَ ۞ قَالُوا يَا وَيْلَنَا

إِلَىٰ مَا أَتَرَفْتُمْ فِيهِ... وَمَسْكِنِكُمْ... لَعَلَّكُمْ... تَسْأَلُونَ... قَالُوا... يَا وَيْلَنَا...

طرف اپنے عیش و آرام کے اور اپنے گھروں کے شاید کہ اب بھی کوئی تمہارا پرسان حال ہو ۱۳ وہ کہنے لگے ہماری کم بختی

إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۞ فَبَاذِلْتَ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا

إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ... فَبَاذِلْتَ... تِلْكَ... دَعْوَاهُمْ... حَتَّىٰ... جَعَلْنَاهُمْ... حَصِيدًا...

کہ ہم ہی تھے ظالم ۱۴ پھر رہی یہی اُن کی پکار یہاں تک کہ بنا دیا ہم نے انہیں کٹی ہوئی کھیتی

خُمَيْدِينَ ۞ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِعِبَادِنَا ۞

خُمَيْدِينَ... وَمَا خَلَقْنَا... السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ... وَمَا بَيْنَهُمَا... لِعِبَادِنَا...

اور بھی ہوئی آگ کی مانند ۱۵ اور نہیں پیدا کیا ہے ہم نے آسمان اور زمین کو اور جو کچھ اُن کے درمیان ہے کھیل کے طور پر ۱۶

لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهُمْ لَهَوًا لَّآ تَتَّخِذُهُ مِنْ دُنْيَاهُ إِنَّ كُنَّا فَعِلِينَ ۞

لَوْ أَرَدْنَا... أَنْ نَتَّخِذَ... لَهُمْ... لَهَوًا... لَّآ تَتَّخِذُهُ... مِنْ دُنْيَاهُ... إِنَّ كُنَّا... فَعِلِينَ...

اگر بنانا ہوتا ہمیں کھیل تماشا تو بناتے اُسے ہم اپنے ہی پاس سے۔ اگر کہیں ہوتے ہم ایسا کرنے والے ۱۷

بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ ۞

بَلْ نَقْذِفُ... بِالْحَقِّ... عَلَى الْبَاطِلِ... فَيَدْمَغُهُ... فَإِذَا هُوَ... زَاهِقٌ...

بلکہ ہم تو چوٹ لگاتے ہیں حق سے باطل پر جو اس کا بھیجا نکال دیتا ہے اور وہ دیکھتے ہی دیکھتے مٹ جاتا ہے

وَلَكُمْ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ۞ وَلَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۞

وَلَكُمْ الْوَيْلُ... مِمَّا تَصِفُونَ... وَلَهُ... مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ...

اور تمہارے لیے تباہی ہے ان باتوں کی وجہ سے جو تم بناتے ہو ۱۸ اور وہی مالک ہے اُن کا جو ہیں آسمانوں میں اور زمین میں۔

وَمَنْ عِنْدَهُ لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ۞

وَمَنْ عِنْدَهُ... لَا يَسْتَكْبِرُونَ... عَنْ عِبَادَتِهِ... وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ...

اور جو (فرشتے) اس کے پاس ہیں، وہ نہیں تکبر کرتے اس کی عبادت کرنے سے اور نہ ٹھکتے ہیں ۱۹

يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ ﴿۲۰﴾ أَمِ اتَّخَذُوا إِلَهًا

میں سب بخوں لائیل و ن ہار لائفٹ رون آمت سخ ڈو۔ آلہ تم

تسبیح بیان کرتے رہتے ہیں اس کی شب و روز اور دم نہیں لیتے ہیں ﴿۲۰﴾ کیا ٹھہرا رکھے ہیں انہوں نے کچھ معبود

مِّنَ الْأَرْضِ هُمْ يُنْشِرُونَ ﴿۲۱﴾ لَوْ كَانَ فِيهَا إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ

م کل آرض ہم یُن ش رون لاؤ کان فی و ما۔ آلہ تن ال کل لاء

زمین سے جو (مردوں کو زندہ کرے) اٹھا کھڑا کرتے ہوں؟ ﴿۲۱﴾ اگر ہوتے زمین و آسمان میں کچھ خدا اللہ کے سوا

لَفَسَدَتْنَا فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿۲۲﴾

ل فس دتا فس ب حائل لاء رب عریش عم ما عمی ص فون

تو فساد برپا ہو جاتا ان میں سو پاک ہے اللہ جو مالک ہے عرش کا ان باتوں سے جو یہ بناتے ہیں ﴿۲۲﴾

لَا يُسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَ هُمْ يُسْئَلُونَ ﴿۲۳﴾ أَمِ اتَّخَذُوا

لا یسئل عم ما یفعل و ہم یسئلون آمت سخ ڈو

نہیں پوچھا جاسکتا اس سے اس کے کاموں کے بارے میں جبکہ یہ سب جوابدہ ہیں اس کے حضور ﴿۲۳﴾ کیا انہوں نے بنا رکھے ہیں

مِن دُونِهِ إِلَهًا قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ هَذَا ذِكْرُ مَنْ مَعِيَ

من دونہی۔ آلہ ق ل ہا تو ا بر ہان کم ہذا ذکر م معی

اللہ کے سوا دوسرے خدا، کو لاؤ تم اپنی دلیل۔ یہ کتاب نصیحت ہے ان لوگوں کے لیے جو میرے ساتھ ہیں

وَذِكْرُ مَنْ قَبْلِي بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ

و ذکر م ق ب لی ب ل اکثر ہم لا یعلمون الحق ف ہم

اور نصیحت ہے ان کے لیے بھی جو مجھ سے پہلے تھے۔ مگر ان میں سے اکثر بے خبر ہیں حقیقت سے اسی لیے وہ

مُعْرِضُونَ ﴿۲۴﴾ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِيَ

مع رضون و ما آرسلنا من قبلک من رسولین إلّا نوحی۔ آلہ

منہ موڑے ہوئے ہیں ﴿۲۴﴾ اور نہیں بھیجا ہم نے تم سے پہلے کوئی رسول مگر وحی بھیجتے رہے ہیں ہم اس کے پاس

أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ﴿۲۵﴾ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا

ان ہو لاء۔ آلہ۔ ان فاعبدون و قالت سخ ڈو رح مان ول دن

یہ کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے میرے، سو میری ہی عبادت کرو ﴿۲۵﴾ اور کہتے ہیں یہ لوگ کہ رکھتا ہے رحمن اولاد،

سُبْحٰنَهُۥٓ ۙ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ﴿۲۶﴾ لَا يَسْبِقُونَهُۥ بِالْقَوْلِ

سُبْحَانَهُ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ ۙ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ

پاک ہے وہ (اس سے)۔ بلکہ وہ (رسول) تو بندے ہیں، جنہیں عزت دی گئی ہے ﴿۲۶﴾ نہیں پہل کرتے اس کے حضور بولنے میں

وَهُمْ بِأَمْرِهِۦ يَعْمَلُونَ ﴿۲۷﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا

وَهُمْ بِأَمْرِهِۦ يَعْمَلُونَ ﴿۲۷﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا

اور وہ اس کے حکم پر عمل کرتے ہیں ﴿۲۷﴾ وہ جانتا ہے ہر وہ بات جو ہے سامنے اُن کے اور وہ بھی جو ہے ان کے پیچھے

وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَىٰ وَهُمْ مِّنْ خَشْيَتِهِۦ

وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَىٰ وَهُمْ مِّنْ خَشْيَتِهِۦ

اور نہیں سفارش کرتے وہ مگر اس کی جس کے لیے پسند کرے اللہ (سفارش کو) اور وہ اس کے خوف سے

مُشْفِقُونَ ﴿۲۸﴾ وَمَنْ يَّقُلْ مِنْهُمْ لِرَبِّيٰٓ إِنْ

مُشْفِقُونَ ﴿۲۸﴾ وَمَنْ يَّقُلْ مِنْهُمْ لِرَبِّيٰٓ إِنْ

ڈرے رہتے ہیں ﴿۲۸﴾ اور جو کوئی کہے ان میں سے کہ میں بھی معبود ہوں اللہ کے سوا تو اُسے سزا دیں گے ہم

جَهَنَّمَ ۚ كَذٰلِكَ نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ ﴿۲۹﴾ اَوَلَمْ يَرِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اَنَّ السَّمٰوٰتِ

جَهَنَّمَ ۚ كَذٰلِكَ نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ ﴿۲۹﴾ اَوَلَمْ يَرِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اَنَّ السَّمٰوٰتِ

جہنم کی۔ ایسی ہی سزا دیتے ہیں ہم ظالموں کو ﴿۲۹﴾ کیا نہیں دیکھا ان کافروں نے کہ آسمان

وَالْاَرْضَۙ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنٰهُمَا ۗ وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَآءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ ۗ

وَالْاَرْضَۙ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنٰهُمَا ۗ وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَآءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ ۗ

وزمین تھے دونوں باہم ملے ہوئے پھر ہم نے انہیں جدا کیا اور پیدا کی ہم نے پانی سے ہر جاندار چیز۔

اَفَلَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۳۰﴾ وَجَعَلْنَا فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيًاۙ

اَفَلَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۳۰﴾ وَجَعَلْنَا فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيًاۙ

تو کیا پھر یہ ایمان نہیں لائیں گے؟ ﴿۳۰﴾ اور جھاڑیے ہم نے زمین میں (پہاڑوں کے) سنگر کہیں ڈھلک نہ جائے انہیں لے کر

وَجَعَلْنَا فِيْهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ ﴿۳۱﴾ وَجَعَلْنَا السَّمٰوٰتِ

وَجَعَلْنَا فِيْهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ ﴿۳۱﴾ وَجَعَلْنَا السَّمٰوٰتِ

اور بنائے ہم نے ان میں کھلے راستے تاکہ وہ اپنا راستہ پالیں ﴿۳۱﴾ اور بنایا ہم نے آسمان کو

سَقَفًا مَّحْفُوظًا ۱۱ وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ ۱۲ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ

سقفِ تمّح فوٹا ۱۱ وہم عن آیاتِہا منع رضون ۱۲ وہو الذی خلق

محفوظ چھت۔ پھر بھی وہ اس (کائنات) کی نشانیوں سے مُنہ موٹے ہوتے ہیں ۱۲ اور وہی تو ہے جس نے پیدا فرمایا

الْبَيْلِ وَالنَّهَارِ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۱۳ وَمَا جَعَلْنَا

الْبَيْلِ وَالنَّهَارِ وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۱۳ وَمَا جَعَلْنَا

رات کو اور دن کو اور سورج کو اور چاند کو سب اپنے اپنے مدار میں تیر رہے ہیں ۱۳ اور نہیں رکھی ہم نے

لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ الْخُلْدَ أَفَإِنَّ مَتَّ فَهُمْ الْخَالِدُونَ ۱۴ كُلُّ

لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ الْخُلْدَ أَفَإِنَّ مَتَّ فَهُمْ الْخَالِدُونَ ۱۴ كُلُّ

کسی بشر کے لیے تم سے پہلے بھی، ہمیشہ کی زندگی، پھر کیا اگر تم مر گئے تو یہ ہمیشہ جیتے رہیں گے؟ ۱۴ ہر

نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبَلُوكُم بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً ۱۵ وَإِنَّا

نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبَلُوكُم بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً ۱۵ وَإِنَّا

جاندار کو چکنا ہے مزا موت کا اور ڈالتے ہیں تمہیں بُرے اور اچھے حالات میں آزمائش کے لیے۔ اور ہماری ہی طرف

تُرْجَعُونَ ۱۶ وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْكُمْ لَیَسْتَفْزِفُونَ ۱۷ هُزُوءًا

تُرْجَعُونَ ۱۶ وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْكُمْ لَیَسْتَفْزِفُونَ ۱۷ هُزُوءًا

تمہیں لوٹ کر آتا ہے ۱۶ اور جب دیکھتے ہیں تم کو یہ لوگ جو کافر ہیں تو اور کچھ نہیں کرتے سوائے اس کے کہ مذاق اڑاتے ہیں۔

أَهَذَا الَّذِي يَذْكُرُ الْهَيْكَلُ ۱۸ وَهُمْ يَذْكُرُونَ ۱۹

آہاذا الذی یذکر الہیکل ۱۸ وہم یذکر

کہتے ہیں (کیا یہی ہے وہ شخص جو نام لیتا ہے تمہارے خداؤں کا (دُرائی سے)؟ اور ان کا حال یہ ہے کہ جب رحمن کا ذکر کیا جاتا ہے

هُم كَفِرُونَ ۲۰ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَجٍ ۲۱ سَأُورِيكُمْ آيَاتِي

ہم کافر ہوں ۲۰ خلق الانسان من عجل ۲۱ سَأُورِيكُمْ آيَاتِي

تو یہ اس کا بھی انکار کرتے ہیں ۲۰ بنایا گیا ہے انسان جلد بازی سے۔ عنقریب دکھاؤں گا میں تمہیں اپنی نشانیاں

فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ۲۲ وَيَقُولُونَ ۲۳ هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۲۴

فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ۲۲ وَيَقُولُونَ ۲۳ هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۲۴

لہذا مجھ سے جلدی مت مچاؤ ۲۲ اور کہتے ہیں یہ لوگ آخر کب (پوری) ہوگی یہ دھمکی اگر ہو تم سچے ۲۴

لَوْ يَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكْفُونُ عَنْ وُجُوهِهِمُ النَّارَ وَلَا

لَاؤُ لَعَلَّ لَ ذِي نَ كَفَرُوا حِينَ لَا يَكْفُونُ عَاوُنَ وُجُوهِهِمْ نَارَ وَلَا  
کاش! جان لیتے یہ لوگ جو کافر ہیں اس وقت (کی کیفیت) کو جب نہ روک سکیں گے اپنے چہروں سے آگ اور نہ

عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿۳۹﴾ بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ

عَنْ ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ  
اپنی پیٹھوں سے اور نہ ان کو مدد ملے گی ﴿۳۹﴾ بلکہ آئے گی ان پر (وہ بلا) اچانک جو بدحواس کرے گی انہیں

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ﴿۴۰﴾ وَلَقَدْ اسْتَهْزَيْ بِرُسُلِ

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ وَلَقَدْ اسْتَهْزَيْ بِرُسُلِ  
سو نہ طاقت رکھیں گے یہ اُسے دُور ہٹانے کی اور نہ انہیں مہلت ملے گی ﴿۴۰﴾ اور یقیناً مذاق اُڑایا گیا تھا رسولوں کا

مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۴۱﴾

مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۴۱﴾  
تم سے پہلے بھی تو گھیر لیا ان لوگوں کو جنہوں نے مذاق اُڑایا تھا ان کا اس (عذاب) نے جس کا وہ مذاق اُڑایا کرتے تھے ﴿۴۱﴾

قُلْ مَنْ يَكْلَأُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ ۗ بَلْ هُمْ

قُلْ مَنْ يَكْلَأُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ ۗ بَلْ هُمْ  
ان سے پوچھو کون ہے جو بچا سکتا ہو تمہیں رات کو اور دن کو رحمن (کی پکڑ) سے (سوائے اس کی رحمت کے)؟ پھر بھی یہ

عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿۴۲﴾ أَمْ لَهُمُ إِلَهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِّنْ دُونِنَا

عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿۴۲﴾ أَمْ لَهُمُ إِلَهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِّنْ دُونِنَا  
اپنے رب کے ذکر سے مڑے ہوئے ہیں ﴿۴۲﴾ کیا ان کے کچھ ایسے خدا ہیں جو ان کی حمایت کریں ہمارے مقابلہ میں،

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنفُسِهِمْ وَلَا هُمْ يَصْحَبُونَ ﴿۴۳﴾ بَلْ

لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنفُسِهِمْ وَلَا هُمْ يَصْحَبُونَ ﴿۴۳﴾ بَلْ  
نہیں طاقت رکھتے وہ مدد کرنے کی اپنی ہی اور نہ انہیں ہماری طرف سے تائید حاصل ہے ﴿۴۳﴾ اصل بات یہ ہے کہ

مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ

مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ  
خوب سامان زندگی دیا ہم نے انہیں اور ان کے آباء و اجداد کو یہاں تک کہ گزر گیا ان پر ایک زمانہ کیا یہ نہیں دیکھتے



أَنَا نَاتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمْ الْغَلِبُونَ ﴿۳۳﴾ قُلْ إِنَّمَا

آن تانے سے زمین کو اس کے اطراف سے تو کیا پھر یہ غالب آجائیں گے؟ ﴿۳۳﴾ کہہ دو! حقیقت یہ ہے کہ

أُنذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ ﴿۳۴﴾

اُن ذرکم بل وحی ولا یسمع الصم الدعاء اذا ما ینذرون

میں متنبہ کر رہا ہوں تم کو وحی کے ذریعے سے اور نہیں سنا کرتے بہرے پکار کو جب بھی انہیں خبردار کیا جاتا ہے (کچھ خطرے) ﴿۳۴﴾

وَلَكِنْ مَسَّنَّهْمُ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يُوَيْسِنَا إِنَّا

ولے ماسنہم نفحہ من عذاب ربک لایقولنن یا وایسنانا اننا

اور اگر چھو بھی جائے انہیں جھونکا تیرے رب کے عذاب کا تو یہ ضرور حرج اٹھیں گے ہائے ہماری کم بختی! یقیناً

كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿۳۵﴾ وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ

کننا ظالمین ونضع الموازن القسط لیوم القیامۃ فلا تظلم

ہم ہی تھے ظالم ﴿۳۵﴾ اور رکھیں گے ہم ترازو ٹھیک ٹھیک تولنے والے قیامت کے دن پھر نہ ظلم کیا جائے گا

نَفْسٌ شَيْعًا وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى

نفس شئی آ وان کان میثقال حب من خردلن اتینا بنا وکفا

کسی جان پر ذرا بھی۔ اور اگر ہوگا کوئی عمل برابر رائی کے دانے کے بھی تو ہم لے آئیں گے اُسے۔ اور کافی ہیں

بِنَا حَسِبِينَ ﴿۳۶﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذِكْرًا

بننا حسابین ولقد اتینا موسیٰ وھارون الفرقان وضاء و ذکر

ہم حساب لینے کو ﴿۳۶﴾ اور یقیناً دے چکے ہیں ہم موسیٰ اور ہارون کو الفرقان (تورات) اور روشنی اور نصیحت

لِّلْمُتَّقِينَ ﴿۳۷﴾ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ﴿۳۸﴾

لل متقین الذین یخشون ربہم بالغیب وہم من الساعۃ مشفقون

ایسے متقیوں کے لیے ﴿۳۸﴾ جو ڈرتے رہتے ہیں اپنے رب سے بے دیکھے اور جنہیں حساب کی گھڑی کا کھٹکا لگا ہوا ہے ﴿۳۸﴾

وَهَذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ أَنْزَلْنَاهُ أَفَأَنْتُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿۳۹﴾

وہذا ذکر مبارک انزلناہ افانتم لہ منکرون

اور یہ (قرآن) بھی نصیحت ہے بابرکت، جسے ہم ہی نے نازل کیا ہے تو کیا پھر تم اس کو قبول کرنے سے انکاری ہو؟ ﴿۳۹﴾

وَلَقَدْ اتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُسُدَهُ مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَلِيمِينَ ﴿۵۱﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَاهُ تَمِيمًا.. إِبْرَاهِيمَ نَمِ رُسُدَهُ مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَلِيمِينَ

اور یقیناً دی تھی ہم نے ابراہیمؑ کو ہدایت و دانائی اس سے بھی پہلے اور تھے ہم اس کو خوب جانتے والے ﴿۵۱﴾

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ ﴿۵۲﴾

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ التَّمَاثِيلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ

جب کہا اس نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے کیسی ہیں یہ مورتیاں جن کی پرستش آپ تم مجھے بیٹھے ہو ﴿۵۲﴾

قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا لَهَا عِبَادِينَ ﴿۵۳﴾ قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ

قَالُوا وَجَدْنَا.. آبَاءَنَا لَهَا عَابِدِينَ قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنْتُمْ

انہوں نے کہا: پایا ہے ہم نے اپنے آباؤ اجداد کو ان کی عبادت کرتے ہوئے ﴿۵۳﴾ ابراہیمؑ نے کہا: یقیناً تھے تم

وَأَبَاؤُكُمْ فِي ضَلِيلٍ مُّبِينٍ ﴿۵۴﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ

وَأَبَاؤُكُمْ فِي ضَلِيلٍ مُّبِينٍ قَالُوا.. أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنْتَ

اور تمہارے آباؤ اجداد بتلا کھلی گمراہی میں ﴿۵۴﴾ انہوں نے کہا: کیا لائے ہو تم ہمارے پاس سچی بات یا تم

مِنَ اللَّعِينِينَ ﴿۵۵﴾ قَالَ بَلْ سَرَّبَكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي

مِنَ اللَّعِينِينَ قَالَ بَلْ سَرَّبَكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي

مذاق کر رہے ہو؟ ﴿۵۵﴾ ابراہیمؑ نے کہا فی الواقع تمہارا رب وہی ہے جو مالک ہے آسمانوں کا اور زمین کا، اسی نے

فَطَرَهُنَّ ۖ وَأَنَا عَلَىٰ ذَلِكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿۵۶﴾ وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ

فَطَرَهُنَّ ۖ وَأَنَا عَلَىٰ ذَلِكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ

پیدا کیا ہے انہیں اور میں تمہارے سامنے اس کی گواہی دیتا ہوں ﴿۵۶﴾ اور قسم اللہ کی! میں ضرور ایک چال چلوں گا

أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُولُوا مُدْبِرِينَ ﴿۵۷﴾ فَجَعَلَهُمْ جُذًا إِلَّا

أَصْنَامَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُولُوا مُدْبِرِينَ فَجَعَلَهُمْ جُذًا إِلَّا

تمہارے بتوں کے ساتھ اس کے بعد کہ تم چلے جاؤ گے پیٹھ پھیر کر ﴿۵۷﴾ سو کر ڈالا اس نے انہیں ٹکڑے ٹکڑے سوائے

كَبِيرٍ أَلَّهِمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿۵۸﴾ قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا

كَبِيرٍ أَلَّهِمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَذَا

بڑے بت کے اس خیال سے کہ وہ اس کی طرف رجوع کریں ﴿۵۸﴾ کہنے لگے جس نے کیا ہے یہ لوگ

بِالْهَتِنَا ۱۱ إِنَّ لِمَنِ الظَّالِمِينَ ۱۰ قَالُوا سَمِعْنَا فَتَىٰ

۱۱ آلہ تینا... ان کہ ہو لہذا ظالمین کے لئے کہہ رہے ہیں کہ ہم نے سنا ہے کہ ایک نوجوان کو

ہمارے خداؤں کے ساتھ یقیناً وہ بڑا ہی ظالم ہے ۱۰ کچھ لوگوں نے کہا، ہم نے سنا ہے ایک نوجوان کو

يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ اِبْرَاهِيمُ ۱۰ قَالُوا فَاتُوا بِهِ عَلَىٰ عَيْنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ

سینک رہے ہیں کہہ رہے ہیں کہ وہ ابراہیمؑ کا نام ہے اس کا ۱۰ کہنے لگے، اچھا تو کچھ لڑاؤ اُسے لوگوں کے روبرو تاکہ وہ

جو ذکر کر رہا تھا ان کا، نام ہے اس کا ابراہیمؑ ۱۰ کہنے لگے، اچھا تو کچھ لڑاؤ اُسے لوگوں کے روبرو تاکہ وہ

يَشْهَدُونَ ۱۱ قَالُوا ءَاَنْتَ فَعَلْتَ هَذَا بِالْهَتِنَا

۱۱ شہادہ دہن... کہہ رہے ہیں کہ کیا تو نے یہ حرکت ہمارے خداؤں کے ساتھ

مشابہہ کریں کہ اس کی کسی خبر لی جاتی ہے، ۱۱ کہنے لگے، کیا تو نے یہ حرکت ہمارے خداؤں کے ساتھ

يَا اِبْرَاهِيمُ ۱۲ قَالَ بَلْ فَعَلَهُ بِنُحْتٍ اِنْ

۱۲ اے ابراہیمؑ! کہا کہ میں نے یہ کیا ہے یہ کام، ان کے اس بڑے نے، سو پوچھ لو ان سے اگر

اے ابراہیمؑ! فرمایا، نہیں بلکہ کیا ہے یہ کام، ان کے اس بڑے نے، سو پوچھ لو ان سے اگر

كَانُوا يَنْطِقُونَ ۱۳ فَرَجَعُوا اِلَىٰ اَنْفُسِهِمْ فَقَالُوا اِنَّكُمْ اَنْتُمْ الظَّالِمُونَ ۱۴

۱۳ یہ بول سکتے ہیں ۱۳ پھر پلٹے وہ اپنے ضمیر کی طرف اور کہنے لگے (اپنے دل میں) یقیناً تم ہی ظالم ہو ۱۴

یہ بول سکتے ہیں ۱۳ پھر پلٹے وہ اپنے ضمیر کی طرف اور کہنے لگے (اپنے دل میں) یقیناً تم ہی ظالم ہو ۱۴

ثُمَّ نَكِسُوا عَلٰى رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَا هٰؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ ۱۵ قَالَ

پھر ان کی مت پلٹ گئی (اور کہنے لگے) یقیناً تم جانتے ہو ابراہیمؑ کہ یہ بولتے نہیں ہیں ۱۵ ابراہیمؑ نے فرمایا

پھر ان کی مت پلٹ گئی (اور کہنے لگے) یقیناً تم جانتے ہو ابراہیمؑ کہ یہ بولتے نہیں ہیں ۱۵ ابراہیمؑ نے فرمایا

اَفَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ ۱۶

۱۶ آف تہ عبادت کرتے ہو اللہ کے سوا ان چیزوں کی جو نہ نفع پہنچا سکتی ہیں تمہیں ذرا بھی اور نہ نقصان پہنچا سکتی ہیں تمہیں؟ ۱۶

سو کیا تم عبادت کرتے ہو اللہ کے سوا ان چیزوں کی جو نہ نفع پہنچا سکتی ہیں تمہیں ذرا بھی اور نہ نقصان پہنچا سکتی ہیں تمہیں؟ ۱۶

اَفِ لَكُمْ وَاٰلِآءِ اللّٰهِ مِنْ دُونِ اللّٰهِ اَفَلَا تَعْقِلُونَ ۱۷ قَالُوا

۱۷ کیا تم عقل نہیں رکھتے؟ ۱۷ انہوں نے کہا

کیا تم عقل نہیں رکھتے؟ ۱۷ انہوں نے کہا

حَرْقُوهُ وَانصُرُوا الْهَتَكُمُ اِنْ كُنْتُمْ فَعَلِيْنَ ﴿٢٨﴾ قُلْنَا يَنْارُ كُوْنِي

حرقوؤہ وں ص رُو۔۔ آہ ت کم اِن کُن تم فاع ر ی ان قُل نا یا نار کُو نی

جلا ڈالو اس کو اور حمایت کرو اپنے خداؤں کی اگر ہو تم کچھ کرنے والے ﴿۲۸﴾ حکم دیا ہم نے اے آگ! ہو جا

بَرْدًا وَسَلْمًا عَلٰی اِبْرٰهِيْمَ ﴿٢٩﴾ وَاَرَادُوْا بِهٖ كَيْدًا فَجَعَلْنٰهُمْ

برداؤں و س ل آ م ن ع ل آ۔۔ ا ب ر ا ہ ی م و ا ر ا د و ا و س ی ہ ک ا ر ی د ن ف ج ع ل ت ا ہ م ل

ٹھنڈی اور بن جا سلامتی ابراہیم پر ﴿۲۹﴾ اور ارادہ کیا تھا انہوں نے ابراہیم کے ساتھ بُرائی کرنے کا مگر ہم نے کر دیا ان کو

الْاٰخْسِرِيْنَ ﴿٣٠﴾ وَنَجَّيْنٰهُ وَاِلٰى الْاَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيْهَا

اٰخ س ر ی ان و ن ج ج ا ن ا ہ و ل و ط ن ا ل ا ر ض ال ت ی ب ر ک ن ا ن ی ن ا ہ

بُری طرح ناکام ﴿۳۰﴾ اور بچا کر لے گئے ہم اُسے اور لوط کو اُس سر زمین کی طرف کہ برکتیں رکھی ہیں ہم نے اس میں

لِلْعٰلَمِيْنَ ﴿٣١﴾ وَوَهَبْنَا لَهٗ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ نٰفِلَةً وَكُلًّا جَعَلْنَا

ل ل ع ا ل م ی ن و و ہ ب ن ا ل ہ ا س ح ا ق و ی ع ق و ب ن ا ف ل ت ہ و ک ل ل ج ع ل ن ا

دُنیا والوں کے لیے ﴿۳۱﴾ اور عطا کیا ہم نے اُسے اسحاق اور یعقوب بھی مزید برآں۔ اور ہر ایک کو بنایا ہم نے

صٰلِحِيْنَ ﴿٣٢﴾ وَجَعَلْنٰهُمْ اِيْمٰنًا يُّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا وَاَوْحَيْنَا اِلَيْهِمْ

ص ا ل ح ی ن آء م ت ا ہ م اء م ت ا ہ م ی ہ د و ن ب ا م ر ن ا و ا و ح ی ن ا ا ل ی ہ م

صالح ﴿۳۲﴾ اور بنا دیا ہم نے انہیں ایسے امام جو ہدایت دیتے تھے ہمارے حکم سے اور حکم دیا ہم نے بذریعہ وحی انہیں

فِعْلَ الْخَيْرٰتِ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَاٰتَيْنَا الزَّكٰوةَ وَكَانُوْا لَنَا عٰبِدِيْنَ ﴿٣٣﴾

ف ع ل خ ا ر ا ت و ا ق ا م ص ل ا ء و ا ت ی ن ا ز ک ا ء و ک ا ن و ا ل ن ا ع ا ب د ی ن

نیک کام کرنے، نماز قائم کرنے اور زکوٰۃ دینے کا۔ اور تھے وہ ہماری عبادت کرنے والے ﴿۳۳﴾

وَلَوْطًا اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنٰهُ مِنَ الْقَرْيَةِ

و ل و ط ن ا ت ا ت ی ن ا ہ ح ک م ا و ع ل م ا و ن ج ج ا ن ا ہ م ن الق ر ی ت ہ

اور لوط کو بھی (دی تھی ہم نے ہدایت) اور عطا کیا ہم نے اسے حکم اور علم اور نجات دی ہم نے اس کو اس بستی والوں سے

الَّتِي كَانَتْ تَعْمَلُ الْخَبِيْثٰتِ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا سَوْءًا فٰسِقِيْنَ ﴿٣٤﴾

ال ت ی ک ا ن ت ت ع م ل الخ ب ی ث ا ن ہ م ک ا ن و ا ق و م ا س و ا ف ا س ق ی ن

جو کیا کرتے تھے بُرے کام، یقیناً تھے وہ لوگ بہت بُرے اور فاسق ﴿۳۴﴾

وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٤٥﴾ وَتُوحَاً إِذْ نَادَىٰ

وَأَدْخَلْنَا تَاہُ رَحْمَتِنَا اِن ہوم نص صال رحمان و توحا اذ نادا

اور داخل کیا ہم نے لوط کو اپنی رحمت میں یقیناً وہ تھا نیک لوگوں میں سے ﴿۴۵﴾ اور (یاد کرو) توح کا، جب اُس نے پکارا تھا (ہیں)

مِن قَبْلِ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَجَئْنَاهُ مِنْ الْكُرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٤٦﴾

مِن قَبْلِ فَسْتَجَبْنَا لَہُ فَجَئْنَاهُ مِّنْ الْكُرْبِ الْعَظِيمِ

ان سے پہلے تو قبول کی ہم نے دُعا اس کی اور نجات دلائی اس کو اور اُس کے گھروالوں کو بڑی مصیبت سے ﴿۴۶﴾

وَنَصَرْنَاهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ

وَنَصَرْنَاهُ مِّنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا اِن ہوم کانوا قوام

اور ہم نے بدلہ لیا اُس کا ان لوگوں سے جنہوں نے جھٹلایا تھا ہماری آیات کو، بے شک وہ تھے لوگ

سَوِّءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٧﴾ وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ إِذْ يَخْتَلِفُ

سَوِّءٍ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ وَدَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ اِذْ يَخْتَلِفُ

بہت بُرے سو غرق کر دیا ہم نے ان سب کو ﴿۴۷﴾ اور (یاد کرو) داؤد اور سلیمان (کا قصہ) جب فیصلہ کر رہے تھے وہ

فِي الْحَرِّ إِذْ تَفَثَتْ فِيهِ غَمُّ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ ﴿٤٨﴾

فِي الْحَرِّ اِذْ تَفَثَتْ فِيهِ غَمُّ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَاهِدِينَ

ایک کیفیت (کے مقدمے) کا جب جاگسی تھیں اس میں بکریاں لوگوں کی اور تھے ہم اُن کے فیصلے پر نگران ﴿۴۸﴾

فَقَضَيْنَاهَا وَكُنَّا حُكَمَا وَعِلْمًا وَسَخَّرْنَا

فَقَضَيْنَاهَا وَكُنَّا حُكَمَا وَعِلْمًا وَسَخَّرْنَا

اور سمجھا دیا ہم نے اس کا (صحیح فیصلہ) سلیمان کو اور دونوں کو، یہی عطا کی تھی ہم نے قوت فیصلہ اور علم اور مسخر کر دیا تھا ہم نے

مَعَ دَاوُدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ وَكُنَّا فَاعِلِينَ ﴿٤٩﴾

مَعَ دَاوُدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَالطَّيْرَ وَكُنَّا فَاعِلِينَ

داؤد کے ساتھ پہاڑوں کو جو تسبیح کرتے تھے اور پرندوں کو بھی۔ اور تھے ہم ہی (یہ سب) کرنے والے ﴿۴۹﴾

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِيُحِصِنَكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ فَهَلْ

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِيُحِصِنَكُمْ مِّنْ بَأْسِكُمْ فَهَلْ

اور سکھا دی تھی ہم نے اُسے صنعتِ زرہ سازی تمہارے لیے تاکہ وہ بچائے تمہیں ایک دوسرے کی مارت سے، پھر کیا

أَنْتُمْ شَاكِرُونَ ﴿۸۰﴾ وَاسْلُمْنَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرٍ

آن تم شاکر ہوں اور (ہمارا) شکر ادا کرنے والے ﴿۸۰﴾ اور (مسخر کی تھی ہم نے) سلیمان کے لیے تیز ہوا ریح عاصف تن تجری بآمری..

ہو تم (ہمارا) شکر ادا کرنے والے ﴿۸۰﴾ اور (مسخر کی تھی ہم نے) سلیمان کے لیے تیز ہوا جو چلتی تھی اس کے حکم سے

إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمِينَ ﴿۸۱﴾

اِلَی اَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمِينَ

اس سرزمین کی طرف کہ برکتیں رکھی ہیں ہم نے اس میں۔ اور ہم ہم ہر چیز کا علم رکھنے والے ﴿۸۱﴾

وَمِنَ الشَّيْطَانِ مَنْ يَغْوُونَ لَهُ وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا

وَمِنَ الشَّيْطَانِ مَنْ يَغْوُونَ لَهُ وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا

اور (مسخر کر دیے تھے اس کے لیے) شیطانوں میں سے ایسے جو غوطے لگاتے تھے اس کے لیے اور کرتے تھے بہت سے کام

دُونَ ذَلِكَ، وَكُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ ﴿۸۲﴾ وَإِذْ نَادَى رَبَّهُ

دُونَ ذَلِكَ، وَكُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ ﴿۸۲﴾ وَإِذْ نَادَى رَبَّهُ

علاوہ اس کے، اور تھے ہم ان کے نگران ﴿۸۲﴾ اور (یاد کرو قصہ) ایوب کا جب پھکارا تھا اس نے اپنے رب کو،

أَنِّي مَسْنِي الضُّرِّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ ﴿۸۳﴾ فَاسْتَجَبْنَا

آن رہی میں سن فیض ضرر وآن تے ارحم الراحمین

بے شک مجھ تک گئی ہے بیماری حالانکہ تو سب رحم کرنے والوں سے بڑھ کر رحم کرنے والا ہے ﴿۸۳﴾ سو قبول کر لی ہم نے دعا،

لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرِّهِ وَأَتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ

لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنْ ضُرِّهِ وَأَتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ

اُس کی اور دُور کر دی جو تھی اُسے تکلیف اور دیے ہم نے اُسے اس کے اہل و عیال اور اتنے ہی مزید ان کے ساتھ،

رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَذَكَرَى لِلْعَبِيدِينَ ﴿۸۴﴾ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ

رحم تم سے من عن دینا و ذکر را ایل عابدین و ادریس

یہ مہربانی تھی ہماری طرف سے اور تاکہ یاد دہانی ہو عبادت گزاروں کے لیے ﴿۸۴﴾ اور (یاد کرو قصے) اسماعیل اور ادریس

وَذَا الْكِفْلِ كُلٌّ مِّنَ الصَّابِرِينَ ﴿۸۵﴾ وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ

وَذَا الْكِفْلِ كُلٌّ مِّنَ الصَّابِرِينَ ﴿۸۵﴾ وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُمْ

اور ذوالکفل کے۔ یہ سب تھے صبر کرنے والے ﴿۸۵﴾ اور داخل کیا تھا ہم نے ان کو اپنی رحمت میں۔ یقیناً وہ تھے

مِّنَ الصَّالِحِينَ ﴿۸۷﴾ وَذَاتُ نُورٍ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ

م نفس صالح رحمان و ذن نور ا ذذہب مفاض بن ف ظن

صالحین میں سے ﴿۸۷﴾ اور (یاد کرو قصہ) مچھلی والے کا جب چلے گئے تھے وہ ناراض ہو کر اور انہیں خیال ہوا تھا

أَنْ لَّنْ تَقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ ۗ

آل لن تقدر ع لاری و ف نادا فظلمت مات آل لا.. إله إلا أنت سبحانك

کہ نہ گرفت کریں گے ہم اس پر آخر کار پکارا وہ اندھیروں میں کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے تیرے، پاک ہے تیری ذات،

إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿۸۸﴾ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ ۖ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الغَمِّ ۗ

اننی کنٹ م ظالمین فس استجبتنا لہو ونجیناہ من الغم

بے شک میں ہی تھا قصور وار ﴿۸۸﴾ پس قبول کر لی ہم نے دُعا اُس کی اور نجات بخشی اُسے غم سے

وَكَذَلِكَ نُنْجِي الْمُؤْمِنِينَ ﴿۸۹﴾ وَزَكَرِيَّا إِذْ نَادَى رَبَّهُ دُعَاءً رَّبِّ

وك ذالك ننجي مؤمنین از زکریا یا.. از نادا رب تہو رب رب

اور اسی طرح ہم نجات دیتے ہیں مومنوں کو ﴿۸۹﴾ اور (یاد کرو قصہ) زکریا کا جب پکارا اس نے اپنے رب کو اے میرے مالک!

لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ﴿۹۰﴾ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ ۖ وَوَهَبْنَا لَهُ

لا تذرنی فردا وانت خیر الوارثین فس استجبتنا لہو ووهبتنا لہو

نہ چھوڑنا مجھے اکیلا اور آپ ہی ہیں بہترین وارث ﴿۹۰﴾ پس قبول کر لی ہم نے دُعا اس کی اور عطا کیا اسے

بِحَبِيٍّ وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ ۗ إِنَّهُمْ كَانُوا يُسْرِعُونَ

بحیا واصلحنہ لہو زوجہ انہم کانوا يسرعون

سجی اور درست کر دیا ہم نے اس کی خاطر اس کی بیوی کو، یقیناً یہ سب لوگ دوڑ دوڑ کر تھے

فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا وَكَانُوا لَنَا خَشِيعِينَ ﴿۹۱﴾

فیل خاری رات ویدعوننا رغبا و رهابا وكانوا لانا خاشعین

نیکی کے کاموں میں اور پکارتے تھے ہم کو رغبت اور خوف سے اور تھے ہمارے حضور جھکے رہنے والے ﴿۹۱﴾

وَالَّتِي أَحْصَيْتُ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ رُوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا

وال لاری.. احصنت فرجها فنفخنا فیہا من روحنا وجعلناہا

اور وہ خاتون (مریم) جس نے حفاظت کی اپنی عصمت کی سوچو نہ کا ہم نے اس میں اپنی رُوح میں سے اور بنا دیا اسے

وَابْنَهَا آيَةٌ لِلْعَالَمِينَ ۹۱ اِنَّ هَذِهِ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً ۚ

وَبَنَآءِ... آئی تکل لعل عالریں ان کا ہاڑی.. اُمّ اُمّتکم اُمّ اُمّتکواں و ارح و تاؤں

اور اس کے بیٹے کو اپنی قدرت کی نشانی جہاں والوں کے لیے ۹۱ و حقیقت یہ (جو بیان ہوا) تمہارا طریق زندگی ہے جو ایک ہی دین ہے

وَ اَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ۹۲ وَ تَقَطَّعُوا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ ۚ كُلُّ

وَ اَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ۹۲ وَ تَقَطَّعُوا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ ۚ

اور میں تمہارا رب ہوں سو میری ہی عبادت کرو ۹۲ مگر انہوں نے ٹکڑے ٹکڑے کر دیا اپنے دین کو آپس میں۔ سب کو

اَلْبَنَّا رَجِعُونَ ۹۳ فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ

اَلْبَنَّا رَجِعُونَ ۹۳ فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ

ہماری ہی طرف لوٹ کر آتا ہے ۹۳ سو جو شخص کرے گا نیک اعمال اور ہو بھی وہ مومن تو ناقدری نہ ہوگی

لِسَعِيهِ ۚ وَاِنَّا لَهٗ كَاتِبُونَ ۹۴ وَ حَرَّمْنَا عَلَىٰ قَرِيَّتِهِ اَهْلَكْنَاهَا

لِسَعِيهِ ۚ وَاِنَّا لَهٗ كَاتِبُونَ ۹۴ وَ حَرَّمْنَا عَلَىٰ قَرِيَّتِهِ اَهْلَكْنَاهَا

اس کی محنت کی اور یقیناً ہم اس کو لکھ رہے ہیں ۹۴ اور طے ہو چکا ہے اس بستی کے لیے جسے ہلاک کر دیا ہے ہم نے

اِنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ۹۵ حَتَّىٰ اِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَ هُمْ

اِنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ۹۵ حَتَّىٰ اِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَ هُمْ

کہ وہ نہیں پلٹ سکیں گے ۹۵ یہاں تک کہ جب کھول دیئے جائیں گے یا جوج اور ما جوج اور وہ

مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ۹۶ وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَاِذَا هِيَ

مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ۹۶ وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَاِذَا هِيَ

ہر بندی سے نکل پڑیں گے ۹۶ اور قریب آگے گا وقت وعدہ برحق (کے پورے ہونے) کا تو یکایک

شَآخِصَةً اَبْصَارُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُوَيْلِنَا قَدْ كُنَّا

شَآخِصَةً اَبْصَارُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُوَيْلِنَا قَدْ كُنَّا

پھٹے کے پھٹے رہ جائیں گے دیدے ان لوگوں کے جنہوں نے کفر کیا تھا۔ (کہیں گے) ہائے ہماری کہنتی! یقیناً رہے ہم ہی

فِيْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا بَلْ كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ۹۷ اِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُوْنَ

فِيْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا بَلْ كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ۹۷ اِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُوْنَ

غافل اس سے بلکہ تھے ہم ہی ظلم کرنے والے ۹۷ یقیناً تم اور وہ سب جن کو تم پوجتے ہو



مَنْ دُونَ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَرِدُونَ ﴿۹۸﴾ لَوْ كَانَ هُوَ اللَّهُ

مَنْ دُونَ لَآءِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَرِدُونَ لَوْ كَانَ هُوَ اللَّهُ

اللہ کے سوا ایندھن ہیں جہنم کا۔ تم اسی میں داخل ہو کر رہو گے ﴿۹۸﴾ اگر ہوتے یہ لوگ خدا

مَا وَرَدُوهَا وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۹۹﴾ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا

مَا وَرَدُوهَا وَكُلٌّ فِيهَا خَالِدُونَ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا

تو نہ جاتے اس میں اور یہ سب اس میں ہمیشہ رہیں گے ﴿۹۹﴾ وہ اس میں چیخیں چلائیں گے اور وہ وہاں

لَا يَسْمَعُونَ ﴿۱۰۰﴾ إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ

لَا يَسْمَعُونَ إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِنَّا الْحُسْنَىٰ

دیکھ، نہ سن سکیں گے ﴿۱۰۰﴾ بے شک وہ لوگ کہ (فیصلہ) ہو چکا ہے پہلے ہی جن کے لیے ہماری طرف سے اچھے انجام کا

أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿۱۰۱﴾ لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا

أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَهُمْ فِي مَا

یہ اس سے دور رکھے جائیں گے ﴿۱۰۱﴾ نہ سنیں گے وہ اس کی سرسراہٹ بھی۔ اور وہ ان (نعمتوں) میں جن کی

أَشْتَهَتْ أَنْفُسُهُمْ خَالِدُونَ ﴿۱۰۲﴾ لَا يَجْزِيهِمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّوهُمْ

أَشْتَهَتْ أَنْفُسُهُمْ خَالِدُونَ لَا يَجْزِيهِمُ الْفَزَعُ الْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّوهُمْ

خواہش کریں گے اُن کے جی۔ ہمیشہ رہیں گے ﴿۱۰۲﴾ نہ ٹھگین ہوں گے وہ انتہائی گھبراہٹ میں بھی اور استقبال کریں گے اُن کا

الْمَلَائِكَةُ هَذَا يَوْمَ يَوْمِكُمُ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿۱۰۳﴾ يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ

الْمَلَائِكَةُ هَذَا يَوْمَ يَوْمِكُمُ الَّذِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ

فرشتے۔ کہ یہ ہے تمہارا وہ دن جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا ﴿۱۰۳﴾ جس دن لپیٹ دیں گے ہم آسمان کو

كُتُبٍ السَّجِلِ لِلْكِتَابِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ

كُتُبٍ السَّجِلِ لِلْكِتَابِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ

اس طرح جیسے سمیٹے جاتے ہیں دفتر میں مکتوبات۔ جس طرح ابتدا کی تھی ہم نے پہلے تخلیق کی

نُعِيدُهَا وَعَدًّا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿۱۰۴﴾ وَقَدْ

نُعِيدُهَا وَعَدًّا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ﴿۱۰۴﴾ وَقَدْ

(اُسی طرح) ہم پھر اس کا اعادہ کریں گے۔ یہ ایک وعدہ ہے ہمارے ذمہ یہ ہم ضرور کر کے رہیں گے ﴿۱۰۴﴾ اور بے شک

كَتَبْنَا فِي الزُّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ اَنَّ الْاَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ

کتابنا فرز زبور سے بعد الذکر کے کہ زمین کی وارث ہوں گے میرے وہ بندے

الصّٰلِحُوْنَ ۝۱۰۵ اِنَّ فِيْ هٰذَا لَبَلٰغًا لِّقَوْمٍ عٰبِدِيْنَ ۝۱۰۶ وَمَا اَرْسَلْنَاكَ

صالحوں کے یقیناً اس میں ایک بڑی آگاہی ہے عبادت گزار لوگوں کے لیے اور نہیں بھیجا ہے ہم نے تم کو نبی

اِلَّا رَحْمَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝۱۰۷ قُلْ اِنَّمَا يُوْحٰى اِلَيّْ اَنْبَا

مگر رحمت بنا کر جہاں والوں کے لیے کہہ دو! ساری بات یہ ہے کہ وحی بھیجی جاتی ہے میری طرف کہ درحقیقت

اِلٰهِكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۝۱۰۸ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ

تمہارا معبود الہ واحد ہے۔ سو کیا تم سر جھکتے ہو پھر اگر وہ منہ پھیریں (اس سے) تو کہو

اِذْنُكُمْ عَلٰى سَوَآءٍ وَّاِنْ اَدْرِىْ اَقْرَبُ اَمْ بَعِيْدُ مَا

خبر دار کر دیا ہے میں نے تم کو علانیہ طور پر اور نہیں جانتا میں کہ قریب ہے یا دور وہ چیز جس کا

تُوْعَدُوْنَ ۝۱۰۹ اِنَّكَ يَعْزَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا

وعدہ کیا جا رہا ہے تم سے یقیناً اللہ ہی جانتا ہے بلند آواز میں کہی ہوئی بات اور جانتا ہے وہ جو تم

تَكْتُمُوْنَ ۝۱۱۰ وَاِنْ اَدْرِىْ لَعَلَّ فِتْنَةً لِّكُمْ وَمَتَّاعٌ

تکھٹے ہو اور نہیں معلوم مجھے یہ بھی شاید کہ یہ ہو ایک فتنہ تمہارے لیے اور فائدہ اٹھانے کا موقع دیا جا رہا ہو

اِلٰى حَبِيْبٍ ۝۱۱۱ قُلْ رَّبِّ اَحْكُمْ بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمٰنُ

ایک مدت تک کے لیے رسول نے کہا! اے میرے مالک! فیصلہ کر دے حق کے مطابق۔ اور ہمارا رب رحمن ہی

# المُستَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ ﴿۱۱۲﴾

مُسْتَعَانٌ عَ لَامَا تَصِفُونَ ت مِثْلُ فَوْنٍ

مددگار اور سہارا ہے ان باتوں کے مقابلہ میں جو تم بتا رہے ہو ﴿۱۱۲﴾

## آيَاتُهَا ۴۸ (۲۲) سُورَةُ الْحَجِّ مَدَنِيَّةٌ (۱۰۳) زُكُوعَاتُهَا ۱۰

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ ۖ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ﴿۱﴾

یا.. آی ٹی ہن تاقت ت تو رب ب کم ان زل زل ش ساعۃ شائی عن ع ظی م

اے انسانو! ڈرو اپنے رب سے، بے شک زلزلہ قیامت کا بڑی (ہولناک) چیز ہے ﴿۱﴾

يَوْمَ تَرَوُنَّهَا تُذْهِلُ كُلَّ مَرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ

یاء م تر اون نا تذهل کل مرضع عن ارضعت وتضع

جس دن دیکھو گے تم اُسے کیفیت یہ ہوگی کہ غافل ہو جائے گی ہر دودھ پلانے والی اپنے دودھ پیتے بچہ سے اور گرا دے گی

كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ

کل ذات حمل حملها وترى الناس سكری وما هم بسكری

ہر حاملہ اور دکھائی دیں گے تم کو لوگ مدہوش، حالانکہ نہیں ہوں گے وہ نشے میں

وَلٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ﴿۲﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ

ولکن عذاب اللہ شدید ومن الناس من يجادل في اللہ بغير علم

بلکہ یہ عذاب ہوگا اللہ کا، بہت سخت ﴿۲﴾ اور بعض انسان ایسے ہیں جو بحثیں کرتے ہیں اللہ کے بارے میں بغیر علم کے

وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطٰنٍ مَّرِيْدٍ ﴿۳﴾ كَتَبَ عَلَيْهِ اَنْهُ مِّنْ تَوَلّٰهُ

ويتبع كل شيطان مريد كتب عليه انه من تولاه

اور پیروی کرتے ہیں ہر شیطان سرکش کی ﴿۳﴾ حالانکہ لکھ دیا گیا ہے شیطان کے نصیب میں کہ جو دوست بنائے گا اُس کو

فَاِنَّهُ يُضِلُّهُ وَ يَهْدِيهِ اِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿۳۱﴾ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اِنْ

فَاِنَّهُ ہُوَ مٹی ضلّ لہو و یہ دوی و اِلَا ع ذَا اِس س عی ر یا.. آی مٹی ہن ناس اِنْ

تو وہ یقیناً گمراہ کر دے گا اُسے اور دکھائے گا اُسے راستہ جہنم کے عذاب کا ﴿۳۱﴾ اے انسانو! اگر

كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَاِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ

کُن تم مٹی کے رابئی ایم م م ل بعث ف اِن نا خ ل ق نا تم م ن ت ر ا ب ن ثم

تمہیں ہے شک جی اٹھنے میں مرنے کے بعد تو واقعہ یہ ہے کہ ہم ہی نے پیدا کیا ہے تم کو مٹی سے پھر

مِن نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ

م ن ن ط ف ت ن ثم م ن ع ل ق ت ن ثم م م م ض ع ت م م م غ ل ق ت ن ا و ن و غ ا ر ت ر م م غ ل ق ت ن ل ن ب ا ر ن ی ن

نطفہ سے پھر خون کے لوتھڑے سے پھر بوٹی سے جو شکل والی بھی ہوتی ہے اور بے شکل بھی تاکہ ظاہر کریں ہم

لَكُمْ وَنُقِرُّ فِي الْاَرْحَامِ مَا نَشَاءُ اِلَىٰ اَجَلٍ مُّسَدَّدٍ ثُمَّ

ل کم و ن ق ر ر ف ی ا ر ح ا م ما ن ش ا ء ا ل ی ا ج ل م س د د ثم

تم پر (اپنی قدرت و حکمت)۔ اور ٹھہرتے ہیں ہم رحموں میں جس کو چاہیں ایک وقت مقرر تک پھر

نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِيَبْلُغُوْا اَشُدَّكُمْ وَمِنْكُمْ

ن خ ر ج کم ط ف ل ا ثم ل ی ب ل و ا ا ش د کم و م ن کم

نکال لاتے ہیں ہم تم کو ایک بچہ کی صورت میں پھر (پرورش کرتے ہیں تمہاری) تاکہ پہنچو تم اپنی جوانی کو اور تم میں سے

مَنْ يُّتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ اِلَىٰ اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ

م ن ی ت و ف ی و م ن کم م ن ی ر د د ا ل ی ا ر ذ ل الع م ر ل ک ی ل ا ی ع ل م

کچھ ایسے ہیں جو مر جاتے ہیں اور تم میں سے کچھ ایسے ہیں جنہیں لوٹا دیا جاتا ہے بدترین عمر کی طرف تاکہ نہ جانے وہ

مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْءًا وَتَرَى الْاَرْضَ هَامِدَةً فَاِذَا اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا

م ن ب ع د ع ل م ش ی ء ا و ت ر ی ال ا ر ض ه ا م د ء ة ف ا ذ ا ا ن ز ل نا ع ل ی ہ ا

سب کچھ جاننے کے بعد، کچھ بھی — اور دیکھتے ہو تم زمین کو کہ سوکھی پڑی ہے پھر جو نمی برساتے ہیں ہم اس پر

الْمَاءِ اهْتَرَّتْ وَرَبَّتْ وَانْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ﴿۳۲﴾

ال ماء ہ ت ر ت و ر ب ت و ا ن ب ت م ن ک ل ز و ج ب ہ ی ج ﴿ ۳ ۲ ﴾

پانی تو وہ لہلہا اٹھتی ہے اور چھوٹنے لگتی ہے اور اگاتی ہے ہر قسم کی خوش منظر (نباتات) ﴿۳۲﴾

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّهُ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَأَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

ذالک ہے اس وجہ سے کہ اللہ ہی حق ہے اور وہی زندہ کرتا ہے مردوں کو اور یقیناً وہ ہر چیز پر

قَدِيرٌ ﴿٦﴾ وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ

قوی اور آگے آتی ہے آگے سے اور شک نہیں ہے اس کے آنے میں اور یہ کہ اللہ

يُبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ﴿٧﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ

بجانب سے قبروں میں اور کچھ انسان ایسے بھی ہیں جو بحثیں کرتے ہیں اللہ کے بارے میں

بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ وَلَا هُدًى ۖ وَلَا كِتَابٍ مُّنِيرٍ ﴿٨﴾ ثَانِي عَطْفِهِ

بغیر علم کے حالانکہ نہ انہیں ہدایت ملی ہے اور نہ ان کے پاس روشن کتاب ہے اور ثانی عطف ہی

لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۗ لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۖ وَنُذِيقُهُ

لیٹی ٹھیک سے اللہ کی راہ سے ایسوں کے لیے ہے دنیا میں خزی اور پھینکے گا

يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ ﴿٩﴾ ذَلِكَ بِمَا قَدَّمْتَ يَدَكَ

روز قیامت عذاب جلتی آگ کا ہے اس لیے کہ تم نے اپنے ہاتھوں سے

وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿١٠﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْبِدُ اللَّهَ

اور اللہ اپنے بندوں پر ظالم نہیں ہے اور انسانوں میں کوئی ایسا ہے جو بندگی کرتا ہے اللہ کی

عَلَىٰ حَرْفٍ ۖ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ ۖ وَإِنْ أَصَابَتْهُ

کھارے پر رہ کر پھر اگر کچھ اچھا ہو تو مطمئن ہو جاتا ہے اس کی وجہ سے اور اگر پہنچتا ہے اسے

فِتْنَةٌ ۱۰ اِنْقَلَبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ ۗ ذٰلِكَ هُوَ

فِتْنَانِ دُنْيَا ۱۰ قَلْبِ عَ لَآوَجِ بِهٖ خَسِرَ دُونِ يَا ۱۰ وَ لَآرْخَ رَهٗ ذٰلِكَ هُوَ

کوئی فتنہ تو الٹا پھر جاتا ہے اپنے منہ کے بل۔ گنوا دی اس نے دُنیا بھی اور آخرت بھی۔ یہی ہے

الْخُسْرَانِ الْمُبِينِ ۱۱ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْصُرُهُٗ وَمَا

لِخُسْرَانِ مُّبِينِ ۱۱ يَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اِلٰهٍ مَا لَا يَنْصُرُهُوْا وَمَا

کھلا گھاتا ۱۱ پکارتا ہے اللہ کے سوا ان کو جو نہ نقصان پہنچا سکتے ہیں اسے اور انہیں جو

لَا يَنْفَعُهُ ۗ ذٰلِكَ هُوَ الصَّلٰٓءُ الْبَعِيْدُ ۱۲ يَدْعُوْا لِمَنْ ضَرُّهُ اَقْرَبُ

لَا يَنْفَعُهُ ۗ ذٰلِكَ هُوَ الصَّلٰٓءُ الْبَعِيْدُ ۱۲ يَدْعُوْا لِمَنْ ضَرُّهُ اَقْرَبُ

نہ نفع پہنچا سکتے ہیں اُسے۔ یہی ہے گمراہی پر لے درجے کی ۱۲ پکارتا ہے وہ اُسے جس کا نقصان زیادہ قریب ہے

مِنْ نَّفْعِهِ ۗ لَيْسَ الْبَوْلٰى وَ لَيْسَ الْعَشِيْرُ ۱۳ اِنَّ اللّٰهَ يَدْخُلُ الَّذِيْنَ

مِنْ نَّفْعِهِ ۗ لَيْسَ الْبَوْلٰى وَ لَيْسَ الْعَشِيْرُ ۱۳ اِنَّ اللّٰهَ يَدْخُلُ الَّذِيْنَ

اُس کے فائدے سے۔ کیا ہی بُرا ہے آقا اور کیا ہی بُرا ہے رفیق ۱۳ یقیناً اللہ داخل کرے گا ان لوگوں کو جو

اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنَّتْ ۗ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۗ اِنَّ

اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنَّتْ ۗ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۗ اِنَّ

ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک عمل، ایسی جنتوں میں کہ بہ رہی ہوں گی ان کے نیچے نہریں۔ بے شک

اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ ۱۴ مَنْ كَانَ يٰظُنُّ اَنْ لَّنْ يَنْصُرَهُ اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا

اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ ۱۴ مَنْ كَانَ يٰظُنُّ اَنْ لَّنْ يَنْصُرَهُ اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا

اللہ کرتا ہے جو چاہتا ہے ۱۴ جو شخص رکھتا ہے یہ گمان کہ ہرگز نہیں مدد کرے گا اس کی اللہ دُنیا میں

وَالْآخِرَةَ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ اِلَى السَّمَآءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُدْهَبِنَ

وَالْآخِرَةَ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ اِلَى السَّمَآءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُدْهَبِنَ

اور آخرت میں، اُسے چاہیے کہ چڑھ جائے ایک رستی کے ذریعہ آسمان تک اور کاٹ ڈالے پھر دیکھے کیا دُور کرتی ہے

كَيْدُهُ ۗ مَا يَغِيْظُ ۱۵ وَ كَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ اٰيٰتٍ بَيِّنٰتٍ ۗ وَّ اَنْ

كَآيٰتٍ دُوْهُ ۗ مَا يَغِيْظُ ۱۵ وَ كَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ اٰيٰتٍ بَيِّنٰتٍ ۗ وَّ اَنْ

اس کی یہ تدبیر اس چیز کو جو اسے ناگوار ہے ۱۵ اور اسی طرح نازل کیا ہے ہم نے قرآن کو کھلی کھلی نشانیوں کی صورت میں اور یقیناً

اللَّهُ يَهْدِي مَنْ يُرِيدُ ۱۶ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِغِينَ

لَاةَ يَهْدِي سَائِسَ يُرِيدُ إِنَّ نَل لَزِيَانِ آمَنُوا وَلَلَّذِينَ هَادُوا وَصَّابِغِينَ

اللہ ہی ہدایت دیتا ہے جس کو چاہے ۱۶ بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے اور جو یہودی ہوئے اور صابغین

وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا ۗ إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ

وَنَل صَارَا وَلَمَجُوسَ وَلَلَّذِينَ أَشْرَكُوا.. إِنَّ نَل لَزِيَانِ لَافِصِلُ بَيْنَهُمْ

اور نصاریٰ اور مجوس اور وہ لوگ جنہوں نے شرک کیا بے شک اللہ فیصلہ فرمائے گا ان سب کے درمیان

يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۱۷ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ

يَاؤَلِكِ يَامَهُ إِنَّ نَل لَزِيَانِ عَ لَأَكُلُ لَشَارِيءَ شَيْءٍ أَلَمْ تَرَ أَنَّ نَل لَزِيَانِ لَافِصِلُ بَيْنَهُمْ

روز قیامت - یقیناً اللہ ہر چیز پر نگران ہے ۱۷ کیا نہیں دیکھتے تم کہ بے شک یہ اللہ ہی ہے

يَسْجُدُ لَهُ مَن فِي السَّمَوَاتِ وَمَن فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ

لَسْجُدُ لَهْ مَن فِي السَّمَوَاتِ وَمَن فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ

کہ سجدہ کرتے ہیں جسے وہ سب جو ہیں آسمانوں میں اور وہ بھی جو ہیں زمین میں اور سورج اور چاند

وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ ۗ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ وَكَثِيرٌ

وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَالدَّوَابُّ ۗ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ وَكَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ

اور ستارے اور پہاڑ اور درخت اور جانور اور بہت سے انسان بھی - اور بہت سے ایسے بھی ہیں

حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ ۗ وَمَن يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن مُّكْرِمٍ ۗ

حَقٌّ عَلَيْهِ الْعَذَابُ ۗ وَمَن يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن مُّكْرِمٍ ۗ

کہ لازم ہو چکا ہے ان کے لیے عذاب، اور جسے ذلیل کر دے اللہ تو نہیں ہے اس کے لیے کوئی عزت دینے والا۔

إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُشَاءُ ۗ ۱۸ هَذَا نَحْنُ نَحْنُ خَصْمِنَا ۗ فِي رَبِّهِمْ

إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُشَاءُ ۗ ۱۸ هَذَا نَحْنُ نَحْنُ خَصْمِنَا ۗ فِي رَبِّهِمْ

بے شک اللہ کرتا ہے جو چاہتا ہے ۱۸ یہ دو فریق ہیں جن کے درمیان جھگڑا ہے اپنے رب کے معاملہ میں

فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّن تَارٍ يُصَبُّ

فَالَّذِينَ كَفَرُوا قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّن تَارٍ يُصَبُّ

سو وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا تراشے جا چکے ہیں ان کے لیے لباس آگ کے، اور ڈالا جائے گا

مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ ۱۹ يُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ

مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمْ حَمِيمٌ ۱۹ یُصْهَرُ بِهِ مَا فِي بُطُونِهِمْ

ان کے سروں کے اوپر سے کھوتا ہوا پانی ۱۹ گل جائیں گی اس سے تمام وہ چیزیں جو ہیں ان کے پیٹوں میں

وَالْجُلُودُ ۲۰ وَلَهُمْ مَقَامِعٌ مِنْ حَدِيدٍ ۲۱ كَلَّمَا ارَادُوا اَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا

وَالْجُلُودُ ۲۰ وَلَهُمْ مَقَامِعٌ مِنْ حَدِيدٍ ۲۱ كَلَّمَا ارَادُوا اَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا

اور کھالیں بھی ۲۰ اور ان کے لیے گرز ہوں گے لوہے کے ۲۱ جب بھی ارادہ کریں گے وہ نکلنے کا اس میں سے

مِنْ غَمٍّ اَعِيدُوا فِيهَا وَعَذَابُ الْحَرِيقِ ۲۲ اِنَّ اللَّهَ

مِنْ غَمٍّ اَعِيدُوا فِيهَا وَعَذَابُ الْحَرِيقِ ۲۲ اِنَّ اللَّهَ

گھبرا کر دھکیں دیے جائیں گے پھر اسی میں اور کہا جائے گا چکھو مزا جلنے کی سزا کا ۲۲ یقیناً اللہ

يَدْخُلُ الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّٰتٍ تَجْرِىٰ مِنْ تَحْتِهَا

يَدْخُلُ الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّٰتٍ تَجْرِىٰ مِنْ تَحْتِهَا

داخل کرے گا ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک عمل ایسی جنتوں میں کہ بہ رہی ہیں ان کے نیچے

الْاَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ اَسْوَدٍ مِنْ ذَهَبٍ وَّلَوْ لَوَا وَّلِبَاسُهُمْ فِيهَا

الْاَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ اَسْوَدٍ مِنْ ذَهَبٍ وَّلَوْ لَوَا وَّلِبَاسُهُمْ فِيهَا

نہریں، پہنائے جائیں گے ان کو وہاں کنگن سونے کے اور موتی، اور ان کا لباس وہاں

حَرِيْرٍ ۲۳ وَّهٰدُوْا اِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ ۚ وَهٰدُوْا اِلَى صِرَاطِ الْحَمِيْدِ ۲۴

حَرِيْرٍ ۲۳ وَّهٰدُوْا اِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ ۚ وَهٰدُوْا اِلَى صِرَاطِ الْحَمِيْدِ ۲۴

ریشم ہوگا ۲۳ اور ہدایت بخشی گئی ان کو پاکیزہ بات (قبول کرنے) کی اور ہدایت بخشی گئی انہیں اس راستہ کی جو لائق حمد (اللہ) کا ہے ۲۴

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَيُصَدِّقُوْنَ عَنِ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَيُصَدِّقُوْنَ عَنِ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي

بے شک وہ لوگ جو کافر ہیں اور روکتے ہیں اللہ کی راہ سے اور مسجد حرام سے جسے

جَعَلْنٰهُ لِلنَّاسِ سَوَآءٍ ۙ الْعَاكِفُ فِيْهِ وَالْبَادِ ۙ وَمَنْ

جَعَلْنٰهُ لِلنَّاسِ سَوَآءٍ ۙ الْعَاكِفُ فِيْهِ وَالْبَادِ ۙ وَمَنْ

بنایا ہے ہم نے سب انسانوں کے لیے برابر ہیں مقامی لوگ، اس میں اور باہر سے آنے والے بھی۔ اور جو شخص بھی



يُرَدُّ فِيهِ بِالْحَادِ بِظُلْمٍ نُدِقُهُ مِنْ عَذَابِ الْيَمِّ ۝٢٥

ٹی روئی میں راستی سے ہٹ کر کسی قسم کے ظلم کا، پچھائیں گے ہم اُسے مزا

ارادہ کرے گا اس میں سے ہٹ کر کسی قسم کے ظلم کا، پچھائیں گے ہم اُسے مزا

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ بِي

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشْرِكْ بِي

اور (یاد کرو) جب مقرر کی تھی ہم نے ابراہیمؑ کے لیے جگہ اس گھر کی اس ہدایت کے ساتھ کہ نہ شریک بنانا میرے ساتھ

شَيْئًا وَطَهَّرْ بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ۝٢٦

شَيْئًا وَطَهَّرْ بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ۝٢٦

کسی چیز کو اور پاک رکھنا میرے گھر کو طواف کرنے والوں کے لیے، قیام کرنے والوں کے لیے اور رکوع و سجود کرنے والوں کے لیے ۝٢٦

وَإِذْ نُنَّا فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ

وَإِذْ نُنَّا فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ

اور اعلان کرو انسانوں میں حج کا، آئیں گے وہ تمہارے پاس پیدل چل کر اور دُبلے دُبلے اونٹوں پر جو چلے آ رہے ہوں گے

مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ۝٢٧ لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ

مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ۝٢٧ لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ

تمام دور دراز راستوں سے ۝٢٧ تاکہ دیکھیں وہ ان فوائد کو جو ان کے لیے ہیں (حج میں) اور لیں اللہ کا نام

فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا

فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا

چند مقررہ دنوں میں ان (جانوروں) پر جو بخشے ہیں اللہ نے انہیں از قسم مویشی پھر کھاؤ تم خود بھی اس میں سے

وَاطْعُوا الْفَقِيرَ ۝٢٨ ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا نُذُورَهُمْ

وَاطْعُوا الْفَقِيرَ ۝٢٨ ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلْيُوفُوا نُذُورَهُمْ

اور کھلاؤ بھوک کے مارے محتاجوں کو بھی ۝٢٨ پھر چاہیے کہ دُور کریں اپنا میل کچیل اور پوری کریں اپنی نذریں

وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝٢٩ وَمَنْ يُعْظِمِ حُرْمَتِ اللَّهِ

وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝٢٩ وَمَنْ يُعْظِمِ حُرْمَتِ اللَّهِ

اور طواف کریں اس قدم گھر کا ۝٢٩ یہ تھا (تعمیر کے مقصد) اور جو احرام کرے اللہ کی قائم کردہ حرمتوں کا

فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُ عِنْدَ رَبِّهِ ۖ وَأُحِلَّتْ لَكُمْ الْأَنْعَامُ إِلَّا مَا

فَهُ وَخَارِئُ رُ لَلْهُو عَنْ دَرَبِ ۖ وَأُحِلَّتْ لَكُلِّ أَنْعَامٍ إِلَّا مَا

تو یہ بہتر ہوگا اس کے حق میں اس کے رب کے نزدیک اور حلال کیے گئے ہیں تمہارے لیے مویشی سوا ان کے جو

يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ۖ

يَتْلَىٰ عَ لَارِي لَمْ فَجَت رَن بُر رِجَس مَقْل آؤْتَان رِن جَت رَن بُو قَاؤُ زُرُور

بتائے جا چکے ہیں تمہیں سو پرہیز کرو بتوں کی ناپاکی سے اور پرہیز کرو جھوٹی بات سے ۳۰

حُنْفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ ۖ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ

حُنْفَاءَ... لَلْ لَاهِ غَارِي رَمُش رِي كَان ۖ وَمَا يُشْرِكُ بِلِلَّهِ

یکسو ہو کر، ہو رہا ہو اللہ کے اور نہ ٹھہراؤ شریک (کسی کو) اس کے ساتھ۔ اور جو شرک کرتا ہے اللہ کے ساتھ

فَكَانَ نَارًا فَخَرَّ مِنْ السَّمَاءِ فَتَخِطَفُهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ

فَكَانَ نَارًا فَخَرَّ مَسَّسَ مَا... ۖ فَتَخِطَفُهُ طَارِي رُ أَوْ تَهْوِي بِهِ رِي حُ

تو وہ ایسا ہے جیسے گر گیا ہو آسمان سے اور اچک لے جائیں اُسے پرندے یا جا پھینکے اُسے ہوا

فِي مَكَانٍ سَجِيئٍ ۖ ذَٰلِكَ وَمَنْ يُعْظِمِ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا

فِي مَكَانٍ سَجِيئٍ ۖ ذَالِك وَمَنْ يُعْظِمِ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا

کسی دُور دراز مقام پر ۳۱ یہ ہے اصل معاملہ اور جو تعظیم کرتا ہے اللہ کی نشانیوں کی سو قیثا یہ (تعظیم کرنا)

مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ۖ لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَدَّدٍ ۖ ثُمَّ

مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ۖ لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَدَّدٍ ۖ ثُمَّ

دل کا تقویٰ ہے ۳۲ تمہارے لیے ان جانوروں میں فائدے ہیں ایک وقت مقرر تک پھر

مَحَلُّهَا إِلَىٰ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۖ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا

مَحَلُّهَا إِلَىٰ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۖ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا

ان کے حلال ہونے کی جگہ ہے اُس قدیم گھر کے پاس ۳۳ اور ہر امت کے لیے مقرر کیا ہے ہم نے قربانی کا ایک قاعدہ

لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۖ فَإِلَهُكُمْ

لِيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ ۖ فَإِلَهُكُمْ

تا کہ لیں وہ نام اللہ کا ان (جانوروں) پر جو دیئے ہیں اُس نے ان کو از قسم مویشی، اس لیے کہ تمہارا معبود

إِلَهُ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ ﴿۴۲﴾ الَّذِينَ

إِلَٰهًا وَاحِدًا دُنِ قُلُوبِهِمْ.. آسِلُوا وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ

إِلَٰهًا وَاحِدًا سَوَاسِي كَيْ مَطِيحِ فَرْمَانِ نَبِيِّ - اور (اے نبی) بشارت دے دو عاجزی اختیار کرنے والوں کو ﴿۴۲﴾ جن کا حال یہ ہے

إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ

إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَى مَا أَصَابَهُمْ

کہ جب ذکر کیا جاتا ہے اللہ کا تو کانپ اٹھتے ہیں ان کے دل اور جو صبر کرتے ہیں اس (مصیبت) پر جو آتی ہے ان پر

وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ ۖ وَرِمَا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿۴۳﴾ وَالْبُدَانَ

وَالْمُقِيمِي الصَّلَاةِ ۖ وَرِمَا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ

اور قائم کرتے ہیں نماز اور اس میں سے جو دیا ہے ہم نے انہیں، خرچ کرتے ہیں ﴿۴۳﴾ اور قربانی کے اونٹ،

جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۗ فَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ

جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَائِرِ اللَّهِ لَكُمْ فِيهَا خَيْرٌ ۗ فَادْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ

شامل کیا ہے ہم نے ان کو تمہارے لیے اللہ کی نشانیوں میں۔ تمہارے لیے ان میں بھلائی ہے۔ سولو نام اللہ کا

عَلَيْهَا صَوَاقٍ ۖ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِعُوا الْقَانِعَ

عَلَيْهَا صَوَاقٍ ۖ فَإِذَا وَجَبَتْ جُنُوبُهَا فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِعُوا الْقَانِعَ

ان پر صف میں کھڑا کر کے۔ پھر جب گرجائیں وہ پہلو کے بل تو کھاؤ خود بھی اس میں سے اور کھلاؤ صبر سے بیٹھے ہوؤں کو

وَالْمُعْتَرِّ ۗ كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۴۴﴾ لَنْ يَبْنَالَ

وَالْمُعْتَرِّ ۗ كَذَلِكَ سَخَّرْنَاهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۴۴﴾ لَنْ يَبْنَالَ

اور سوال کرنے والوں کو بھی۔ اس طرح مسخر کیا ہے ہم نے انہیں تمہارے لیے تاکہ تم شکر ادا کرو ﴿۴۴﴾ نہیں پہنچتے ہیں

اللَّهُ لِحُومِهَا وَلَا دِمَائِهَا وَلَكِنْ يَبْنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ ۗ كَذَلِكَ

اللَّهُ لِحُومِهَا وَلَا دِمَائِهَا وَلَكِنْ يَبْنَالُهُ التَّقْوَىٰ مِنْكُمْ ۗ كَذَلِكَ

اللہ کو ان کے گوشت اور نہ ان کے خون لیکن پہنچتا ہے اُسے تقویٰ تمہارا اس طرح

سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ ۗ وَبَشِّرِ

سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ ۗ وَبَشِّرِ

مسخر کیا ہے انہیں تمہارے لیے تاکہ تم کبریائی بیان کرو اللہ کی اس پر جو ہدایت بخشی ہے اس نے تمہیں اور بشارت دے دو

الْمُحْسِنِينَ ۳۷ إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ

لِخَيْرِي نِيْنَ اِنَّ كَل لَّاهِ اِي دَافِعُ ع اِل ل ذِي ن اَمُو ا اِن كَل لَّاهِ لَّاهِ اِي حِبُّ

نیکو کار لوگوں کو ۳۷ یقیناً اللہ مدافعت کرے گا ان لوگوں کی طرف سے جو ایمان لائے ہیں، یقیناً اللہ نہیں پسند کرتا

كُلِّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ۳۸ اُذِنَ لِلَّذِينَ يُبْتَلُونَ

كَل ل خَاو وَا ن ك فُور اُذِن ل ل ذِي ن اِي قَات لُون

کسی خیانت کرنے والے ناشکرے کو ۳۸ اجازت دے دی گئی ہے (جنگ کی، ان لوگوں کو جن سے جنگ کی جا رہی ہے

بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ۳۹ الَّذِينَ أَخْرَجُوا

بِ اَن ن اَم ظ ل م وَا اِن لَّاهِ ع لَّان ص ر ه م ل ق د ي ر ا ل ذِي ن ا خ ر ج وَا

کیونکہ وہ مظلوم ہیں اور بے شک اللہ ان کی مدد پر ہر طرح قادر ہے ۳۹ یہ وہ لوگ ہیں جو نکال دیے گئے

مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقِّ إِلَّا أَنْ يَقُولُوا رَبَّنَا اللَّهُهُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ

م ن د ي ا ر ه م ب غ ي ر ح ق ا لَّا ا ن ي ق و ل وَا ر ب نَا ا ل ل ه و ل و ل وَا د ف ع ا ل ل ه

اپنے گھروں سے ناحق صرف (اس تصور پر) کہ وہ کہتے ہمارا رب اللہ ہے اور اگر نہ دفع کرتا رہتا اللہ

النَّاسَ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ لَّهْدَمَتْ صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ

ا ن ا س ب ع ض ه م ب ب ع ض ل ه د م ت ص و ا م ع و ب ي ع و ص ل و ا ت

انسانوں میں سے بعض کو بعض کے ذریعہ سے تو ضرور مسمار کر دی جاتیں خانقاہیں، گرجے، عبادت خانے

وَمَسْجِدٌ يُذْكَرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ

و م س ج د ي ذ ك ر ف ي ه ا ا س م ا ل ل ه ك ث ي ر ا و ل ي ن ص ر ن ا ل ل ه م ن ي ن ص ر ه

اور مسجدیں جن میں لیا جاتا ہے اللہ کا نام کثرت سے۔ اور ضرور مدد کرتا ہے اللہ ان کی جو اس کی مدد کرتے ہیں۔

إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ۴۰ الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ

ا ن ل ل ه ل ق و ي و ع ز ي ز ا ل ذِي ن ا ن م ك ن ه م ف ي ا ل ا ر ض

یقیناً ہے اللہ بہت طاقتور اور زبردست ۴۰ یہ وہ لوگ ہیں کہ اگر اقتدار بخشیں ہم انہیں زمین میں

أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ

ا ق ا م وَا الص ل ا ء وَا ت و ا ز ك ا ء وَا م ر وَا ب ا ل م ع ر و ف و ن ه وَا ع ن ا ل م ن ك ر

تو قائم کرتے ہیں نماز اور دیتے ہیں زکوٰۃ اور حکم کرتے ہیں نیکی کا اور منہ کرتے ہیں بُرائی سے۔

وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۝ وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ

وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۝ وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ

اور اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے انجام سب کاموں کا ۝ اور اگر یہ جھٹلاتے ہیں تم کو (تو کچھ عجب نہیں) اس لیے کہ

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ ۝ وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ۝

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَثَمُودُ ۝ وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ ۝

جھٹلا چکی ہیں ان سے پہلے قوم نوح اور عاد و ثمود اور قوم ابراہیم اور قوم لوط ۝

وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ وَكَذَّبَ مُوسَىٰ فَأَمَلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ

وَأَصْحَابُ مَدْيَنَ وَكَذَّبَ مُوسَىٰ فَأَمَلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ

اور مدین والے اور جھٹلائے گئے تھے موسیٰ بھی تو مہلت دی میں نے کافروں کو پھر پکڑ لیا انہیں۔

فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝ فَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ

فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝ فَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ

تو (دیکھ لو) کیسا تھا میرا عذاب ۝ غرض کتنی ہی بستیاں ہیں کہ ہلاک کیا ہم نے ان کو اس حالت میں کہ وہ

ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَبِئْرٌ مُعَطَّلَةٌ وَقَصْرٌ مَشِيدٌ ۝

ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَبِئْرٌ مُعَطَّلَةٌ وَقَصْرٌ مَشِيدٌ ۝

ظلم کر رہی تھیں سو وہ اب الٹی پڑی ہیں اپنی چھتوں کے بل اور کتنے ہی کنوئیں ناکارہ ہیں اور مضبوط محل (دیران پڑے ہیں) ۝

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونُ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونُ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ بِهَا أَوْ آذَانٌ

تو کیا نہیں چلے پھرے یہ زمین میں کہ حاصل ہو جاتے ان کو ایسے دل کہ سمجھتے یہ ان سے یا ایسے کان

يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى

يَسْمَعُونَ بِهَا فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى

کہ سنتے یہ ان سے (حق بات)۔ واقعہ یہ ہے کہ نہیں اندھی ہوتی ہیں آنکھیں بلکہ اندھے ہو جاتے ہیں

الْقُلُوبِ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ۝ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ

الْقُلُوبِ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ۝ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَنْ يُخْلِفَ

وہ دل جو سینوں میں ہیں ۝ اور جلدی مچا رہے ہیں یہ لوگ تم سے عذاب کے لیے حالانکہ ہرگز نہیں خلاف کرتا

اللَّهُ وَعْدَاهُ وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ

لَاَهُ وَعَدَهُ وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ

اللہ اپنے وعدہ کے۔ اور دراصل ایک دن تیرے رب کے نزدیک ایک ہزار سال کے برابر ہے

مِمَّا تَعُدُّونَ ﴿۴۷﴾ وَكَأَيُّنَ مِّنْ قَرِيْبَةٍ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ

مِمَّا تَعُدُّونَ وَكَأَيُّنَ مِّنْ قَرِيْبَةٍ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ

تمہارے حساب کی رُو سے ﴿۴۷﴾ اور کتنی ہی بستیاں ہیں کہ مہلت دی ہم نے انہیں (پہلے) جبکہ وہ ظالم تھیں

ثُمَّ أَخَذْتُهَا وَالْيَٰلَىٰ ۚ الْبَصِيْرُ ﴿۴۸﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا أَنَا

ثُمَّ أَخَذْتُهَا وَالْيَٰلَىٰ ۚ الْبَصِيْرُ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا أَنَا

پھر پکڑ لیا ہم نے انہیں اور میرے ہی پاس سب کو لوٹ کر آنا ہے ﴿۴۸﴾ کہہ دو (اے نبیؐ)، اے لوگو! درحقیقت میں تو بس

لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۴۹﴾ فَالَّذِيْنَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحٰتِ لَهُمْ

لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ فَالَّذِيْنَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحٰتِ لَهُمْ

تمہیں خبردار کرنے والا ہوں واضح طور پر ﴿۴۹﴾ سو جو لوگ ایمان لائے اور کیے انہوں نے اچھے عمل ان کے لیے ہے

مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيْمٌ ﴿۵۰﴾ وَالَّذِيْنَ سَعَوْا فِيْٓ اٰيٰتِنَا مُعْجِزِيْنَ اُولٰٓئِكَ

مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيْمٌ وَالَّذِيْنَ سَعَوْا فِيْٓ اٰيٰتِنَا مُعْجِزِيْنَ اُولٰٓئِكَ

مغفرت اور روزی عزت کی ﴿۵۰﴾ اور وہ لوگ جو کوشش کریں گے ہماری آیات کو نچا دکھانے کی ایسے ہی لوگ

اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ﴿۵۱﴾ وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ وَّلَا نَبِيٍّ اِلَّا اِذَا

اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ وَّلَا نَبِيٍّ اِلَّا اِذَا

اہل دوزخ میں ﴿۵۱﴾ اور نہیں بھیجا ہم نے تم سے پہلے کوئی رسول اور نہ کوئی نبی مگر ایسا ہوتا رہا کہ جب

تَشٰى اَلْقَى الشَّيْطٰنُ فِيْٓ اٰمِنِيْنِهٖۙ فَيَنْسَخُ اللّٰهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطٰنُ ثُمَّ

تَشٰى اَلْقَى الشَّيْطٰنُ فِيْٓ اٰمِنِيْنِهٖۙ فَيَنْسَخُ اللّٰهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطٰنُ ثُمَّ

اس نے تلاوت کی تو نسل اندازہ شیطاں اُس کی تلاوت میں۔ پھر مٹا دیتا رہا اللہ اس نسل اندازی کو جو شیطاں کرتا رہا پھر

يُحْكِمُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖۙ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۵۲﴾ لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطٰنُ

يُحْكِمُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖۙ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطٰنُ

سختہ کر دیتا رہا اللہ اپنی آیات کو اور اللہ عظیم و حکیم ہے ﴿۵۲﴾ یہ اس لیے کرتا ہے کہ بنا دے اللہ شیطاں کے ڈالے ہوئے نسل کو

فِتْنَةً لِلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ

فِتْنَانِ كُلِّ لَلْ ذِيَانِ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضُونَ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ

آزمائش ان لوگوں کے لیے جن کے دلوں میں بیماری ہے اور سخت ہیں جن کے دل اور بے شک بیظالم

لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ

لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ أَنَّهُ

مخالفت میں بہت دور نکل گئے ہیں ﴿۵۳﴾ اور اس لیے بھی کرتا ہے کہ جان لیں وہ لوگ جنہیں دیا گیا ہے علم کہ بے شک قرآن

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ

حق ہے تیرے رب کی طرف سے پھر وہ ایمان لے آئیں اس پر اور جھک جائیں اس کے آگے ان کے دل۔

وَإِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٤﴾

وَإِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٤﴾

اور یقیناً اللہ ہدایت دیتا ہے ان لوگوں کو جو ایمان لائے، سیدھے راستے کی ﴿۵۴﴾

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ

اور ہمیشہ پڑے رہیں گے وہ لوگ جو کافر ہیں شک میں اس کے بارے میں حتیٰ کہ آجائے گی ان پر قیامت کی گھڑی

بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَقِيبٍ ﴿٥٥﴾ أَلَمْ يَكُنْ

بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمَ عَقِيبٍ ﴿٥٥﴾ أَلَمْ يَكُنْ

اچانک یا آجائے گا ان پر عذاب نامبارک دن کا ﴿۵۵﴾ بادشاہی ہوگی اُس دن اللہ کی۔ فیصلہ کرے گا

بَيْنَهُمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٥٦﴾

بَيْنَهُمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٥٦﴾

ان کے درمیان۔ پھر جو لوگ ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک عمل (ہوں گے وہ) نعمت بھری جنتوں میں ﴿۵۶﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٥٧﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿٥٧﴾

اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ہوگا اور جھٹلایا ہوگا ہماری آیات کو سو ایسے ہی لوگ ہیں کہ ہے ان کے لیے عذاب رسوا کن ﴿۵۷﴾

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ

وَلَلَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللَّهُ

اور وہ لوگ جنہوں نے ہجرت کی اور وہ لوگ جنہوں نے ہجرت کی

رِسْقًا حَسَنًا وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿۵۸﴾ لَيُدْخِلَنَّهُم مُّدْخَلًا

رِسْقًا حَسَنًا وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ لَيُدْخِلَنَّهُم مُّدْخَلًا

بہترین روزی اور بے شک اللہ ہی ہے بہترین رزق دینے والا ﴿۵۸﴾ ضرور داخل فرمائے گا انہیں ایسی جگہ

بِرُضْوَانِهِ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ﴿۵۹﴾ ذَلِكَ

بِرُضْوَانِهِ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ حَلِيمٌ ذَلِكَ

جسے وہ بہت پسند کریں گے اور یقیناً اللہ ہے ہر بات جاننے والا اور نہایت بڑبڑا ﴿۵۹﴾ یہ ہے (ان کا انجام)

وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ

وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوقِبَ بِهِ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ

اور جس نے بدلہ لیا ویسا ہی جیسا کہ ستایا گیا تھا اسے پھر زیادتی کی گئی اس کے ساتھ تو ضرور مدد کرے گا اس کی

اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ ﴿۶۰﴾ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ

اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوفٌ غَفُورٌ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ

اللہ ہے۔ بے شک اللہ ہے بہت زیادہ معاف فرمانے والا اور درگزر کرنے والا ﴿۶۰﴾ یہ (اس لیے) کہ درحقیقت اللہ ہی

يُؤَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ

يُؤَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ

داخل کرتا ہے رات کو دن میں اور داخل کرتا ہے دن کو رات میں اور یقیناً اللہ ہے ہر بات سننے والا

بَصِيرٌ ﴿۶۱﴾ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ

بَصِيرٌ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ

بے بصیر اور ہر چیز دیکھنے والا ﴿۶۱﴾ یہ (اس لیے) کہ درحقیقت اللہ ہی حق ہے اور یہ کہ درحقیقت جن کو یہ پکارتے ہیں اللہ کے سوا

هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿۶۲﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ

هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ

وہ باطل میں اور یہ کہ اللہ ہی ہے بالادست اور بہت بڑا ﴿۶۲﴾ کیا نہیں دیکھا تو نے یہ کہ اللہ ہی برساتا ہے



مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ز فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَةً ۚ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ۝۲۳

م آس س ما... آء... ف نص ب عل آرض مخرره ان كل لاه ل طفن خ ر بار

آسمان سے پانی پھر ہو جاتی ہے زمین سرسبز یقیناً اللہ لطیف و خیر ہے ۲۳

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُ الْغَنِيُّ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۝۲۴

ل هو ما فس س ماوات وما فل أرض وان كل لاه ل هو ل غ نی نل ح ر د

اسی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں۔ اور بے شک اللہ ہی ہے بے نیاز اور قابل تعریف ۲۴

الْمُتَرِّ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِي

آلم تر ان كل لاه سخ ر ل لم ما فل أرض ول فل ك تج ر ی

کیا نہیں دیکھا تو نے یہ کہ اللہ نے مستخر کر دیا ہے تمہارے لیے جو کچھ ہے زمین میں اور (مستخر کر دیا ہے) کشتیوں کو جو چلتی ہیں

فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ ۚ وَيُيَسِّرُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا

فل بحر ب آ امره و یس ر س آن ت ق ع ع كل أرض إل لآ

سمندر میں اس کے حکم سے اور روکے ہوئے ہے وہی آسمان کو اس سے کہ گر پڑے زمین پر مگر

بِإِذْنِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝۲۵ وَهُوَ الَّذِي

ب آذنه ان كل لاه بن ناس ل رء وف ر ح م ان وه ول آل ذ ی ..

اس کے حکم سے، بے شک اللہ لوگوں پر بڑا شفیق اور مہربان ہے ۲۵ اور وہی ہے جس نے

أَحْيَاكُمْ ز نَمَّ يُبَيِّتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۚ إِنَّ الْإِنْسَانَ

آح یا کم ن م ی بی ت کم ثم ی ح ی کم ان إن سان

تمہیں زندگی بخشی پھر موت دیتا ہے تمہیں پھر زندہ کرے گا تمہیں، بے شک انسان

لَكَفُورٌ ۝۲۶ لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ

ل ك فور ل كل ل أم ت ن ج عل نا من س كن ہم ناس كو ه

بڑا ہی ناشکر ہے ۲۶ ہر امت کے لیے ہم نے مقرر کیا ہے عبادت کا طریقہ کہ وہ اس طریقے سے عبادت کرتی ہے

فَلَا يُبَايِعُكَ فِي الْأَمْرِ وَأَدْعُ إِلَى رَيْبِكَ ۚ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُسْتَقِيمٍ ۝۲۷

ف لآ ی با ی ع ن ك فل آ مر و دع إل ر ی ب ك ان ن ك ل ع لآ ه د ی مس ت ق ی م

پس نہ جھگڑا کرے کوئی تم سے اس معاملہ میں اور دعوت دو تم اپنے رب کی طرف۔ بے شک تم سیدے راستے پر ہو ۲۷

وَأَنْ جَدَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۲۸﴾ اللَّهُ يُحْكُمُ

وَأَنْ جَدَلُوكَ فَقُلِ لَآءِ آءِ لَمْ سَمَا تَعْمَلُونَ آءِ لَآءِ تَعْمَلُونَ

اور اگر وہ جھگڑا کریں تم سے تو کہہ دو اللہ ہی بہتر جانتا ہے اس کو جو تم کر رہے ہو ﴿۲۸﴾ اللہ فیصلہ کرے گا

بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿۲۹﴾ أَلَمْ تَعْلَمَ

بَارئِنَ لَمْ سَمَا تَعْمَلُونَ

تمہارے درمیان روز قیامت ان باتوں کا جن میں تم اختلاف کرتے رہے ﴿۲۹﴾ کیا نہیں جانتے تھے

أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ

آءِ لَآءِ لَمْ سَمَا تَعْمَلُونَ

کہ بلاشبہ اللہ جانتا ہے اس کو جو ہے آسمان میں اور زمین میں۔ بے شک یہ سب کچھ

فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿۳۰﴾ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ

درج ہے ایک کتاب میں۔ بے شک یہ کام اللہ کے لیے آسان ہے ﴿۳۰﴾ اور پوجتے ہیں یہ لوگ اللہ کے سوا

مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَمَا لَيْسَ لَهُمْ

سَمَا تَعْمَلُونَ

ایسی چیزوں کو کہ نہیں نازل فرمائی اللہ نے ان کے بارے میں کوئی سند اور ان چیزوں کو کہ نہیں ہے خود انہیں بھی

بِهِ عِلْمٌ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ﴿۳۱﴾ وَإِذَا تُتْلَىٰ

سَمَا تَعْمَلُونَ

ان کے بارے میں کچھ علم اور نہ ہوگا ایسے ظالموں کا کوئی مددگار ﴿۳۱﴾ اور جب تلاوت کی جاتی ہیں

عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا

عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ تَعْرِفُ

ان کے سامنے ہمارے واضح آیات تو صاف نظر آجاتے ہیں تم کو ان لوگوں کے چہروں پر جو کافر ہیں

الْمُنْكَرُ بَيِّنَاتٍ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا

لَمْ نَكُنْ لَكُمْ كَاذِبِينَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا

ناپسندیدگی کے آثار، یوں لگتا ہے کہ ٹوٹ پڑیں گے ان لوگوں پر جو تلاوت کرتے ہیں ان کے سامنے ہماری آیات۔



بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٤٦﴾

سبائی ن آئی دی ہم و ما خلف ہم و ایل آہ و رج عئل امور

ان کے سامنے ہے اور وہ بھی جو ان کے پیچھے ہے۔ اور اللہ ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں سب معاملات ﴿٤٦﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ

یا.. آی می کل آل ذی ن آمئر رکع کر و اس سج دو و ع ب دو رب ب تم

اے ایمان والو! رکوع کرو، سجدہ کرو اور عبادت کرو اپنے رب کی۔

وَأَفْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٤٧﴾ وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ

و ف ع ل خا ئر ل ع ل ل تم ت ف ل ح ون و ج ا ه دو ف ل آ ہ ح ق ق

اور کرو نیک کام تاکہ تم فلاح پاؤ ﴿٤٧﴾ اور جہاد کرو اللہ کی راہ میں جیسا کہ حق ہے

جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ

ج ہ ا د ہ ہ و اج ت ب ا کم و ما ج ع ل ع ل ی کم ف ی الد ی ن م ن ح ر ج ہ

جہاد کرنے کا۔ اس نے جن کیلئے تم کو اور نہیں رکھی اس نے تم پر دین میں کوئی تنگی۔

مِلَّةَ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ

م ل ل آ ی می ا ب ا ب ر ا ہ ی م ہ و س م ا کم م س ل ی ن م ن ق ب ل

اپنے باپ ابراہیم کی ملت پر (نام ہوجاؤ) اللہ ہی نے تمہارا نام رکھا ہے "مسلم" پہلے بھی

وَفِي هَذَا لِيَكُونَ الرَّسُولُ شَهِيدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ

و ف ی ہ ا ذ ا ل ی ک و ن الر س و ل ش ہ ی د ا ع ل ی کم و ت ک و ن و ا ش ہ د ا ء

اور اس قرآن میں بھی تاکہ بنے رسول گواہ تم پر اور بنو تم گواہ

عَلَى النَّاسِ ۖ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ

ع ل ن ن ا س ۖ ف ا ق ی م و الص ل ا ء و ا ت و الز ک ا ء و ا ع ت ص م و ب ا ل ل ہ

لوگوں پر، سو قائم کرو نماز اور دو زکوٰۃ اور وابستہ ہو جاؤ اللہ کے ساتھ۔

هُوَ مَوْلَاكُمْ ۖ فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴿٤٨﴾

ہ و م ا و ل ا کم ۖ ف ن ی ع م الم و ل ی و ن ی ع م الن ص ی ر ﴿٤٨﴾

وہی تمہارا مولا ہے، سو کیا ہی اچھا ہے وہ مولیٰ اور کیا ہی اچھا ہے وہ مددگار ﴿٤٨﴾

آيَاتُهَا ۱۱۸ (۲۳) سُوْرَةُ الْمُؤْمِنُوْنَ مَكِّيَّةٌ (۶۲) زُكُوْعَاتُهَا ۶

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝۱ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَشِعُونَ ۝۲ وَالَّذِينَ هُمْ

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝۱ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَشِعُونَ ۝۲ وَالَّذِينَ هُمْ

یقیناً فلاح پائے وہ مومن ۱ جو اپنی نماز میں خشوع اختیار کرتے ہیں ۲ اور وہ جو

عَنِ اللّٰغْوِ مُعْرِضُونَ ۝۳ وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكٰوةِ فَعِلُونَ ۝۴ وَالَّذِينَ هُمْ

عَنِ اللّٰغْوِ مُعْرِضُونَ ۝۳ وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكٰوةِ فَعِلُونَ ۝۴ وَالَّذِينَ هُمْ

بے ہودہ باتوں سے منہ موڑے رہتے ہیں ۳ اور وہ جو زکوٰۃ کے طریقہ پر عمل ہیں ۴ اور وہ جو

لِفِرْوٰجِهِمْ حٰفِظُونَ ۝۵ اِلَّا عَلٰی اٰزْوٰجِهِمْ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ

لِفِرْوٰجِهِمْ حٰفِظُونَ ۝۵ اِلَّا عَلٰی اٰزْوٰجِهِمْ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ

اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کرتے ہیں ۵ سوائے اپنی بیویوں کے یا ان (عورتوں) کے جو ان کی ملک میں ہوں

فَاِنَّهُمْ غٰیِبٌ ۝۶ فَمِنْ اٰتٰنِیْكَ وَرَآءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمْ

فَاِنَّهُمْ غٰیِبٌ ۝۶ فَمِنْ اٰتٰنِیْكَ وَرَآءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمْ

کہ وہ (ان سے مباشرت کرنے پر) نہیں ہیں قابل ملامت ۶ پھر جو شخص چاہے اس کے علاوہ کچھ اور سوائے ہی لوگ

الْعٰدُونَ ۝۷ وَالَّذِينَ هُمْ لِامْتِنٰتِهِمْ رَاعُونَ ۝۸ وَالَّذِينَ هُمْ

الْعٰدُونَ ۝۷ وَالَّذِينَ هُمْ لِامْتِنٰتِهِمْ رَاعُونَ ۝۸ وَالَّذِينَ هُمْ

زیادتی کرنے والے ہیں ۷ اور (فلاح پائے) وہ جو اپنی امانتوں کا اور اپنے عہد و پیمان کا پاس رکھتے ہیں ۸ اور وہ لوگ بھی جو

عَلٰی صَلٰوةِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝۹ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْوٰرِثُونَ ۝۱۰ الَّذِیْنَ یَرِثُوْنَ الْفِرْدَوْسَ

عَلٰی صَلٰوةِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝۹ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْوٰرِثُونَ ۝۱۰ الَّذِیْنَ یَرِثُوْنَ الْفِرْدَوْسَ

اپنی نمازوں کی حفاظت کرتے ہیں ۹ یہی لوگ ہیں میراث پانے والے ۱۰ جو وارث ہوں گے فردوس کے۔

هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝ ۱۱ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ ۝ ۱۲ ثُمَّ

ہم فیہا خالِدُونَ ۱۱ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ طِينٍ ۱۲ ثُمَّ

وہ اُس میں ہمیشہ رہیں گے ۱۱ اور بے شک پیدا کیا ہم نے انسان کو مٹی کے جوہر سے ۱۲ پھر

جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ۝ ۱۳ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً

جَعَلْنَاهُ نُطْفَةً فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ۱۳ ثُمَّ خَلَقْنَا النُّطْفَةَ عَلَقَةً

بنائے رکھا ہم نے اس کو نطفہ ایک محفوظ جگہ (رحم مادر) میں ۱۳ پھر شکل دی ہم نے نطفہ کو خون کے لوتھڑے کی

فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ۝ ۱۴ ثُمَّ

فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظْمًا فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا ۱۴ ثُمَّ

پھر بنا دیا ہم نے لوتھڑے کو بوٹی پھر بنا لیا ہم نے بوٹی سے ہڈیاں پھر چڑھایا ہم نے ہڈیوں پر گوشت پھر

أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ ۝ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ۝ ۱۵

أَنْشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ ۱۵ فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ۱۵

بنائے کھڑا کیا ہم نے اسے ایک دوسری ہی مخلوق، سو بڑا ہی بابرکت ہے اللہ جو سب سے بہتر تخلیق فرمانے والا ہے ۱۵

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَكَيْتُونَ ۝ ۱۵ ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَكَيْتُونَ ۝ ۱۶ وَلَقَدْ

ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَكَيْتُونَ ۱۵ ثُمَّ إِنَّكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ لَكَيْتُونَ ۱۶ وَلَقَدْ

پھر یقیناً تم کو اس کے بعد ضرور مرنا ہے ۱۵ پھر یقیناً تم قیامت کے دن اٹھا کھڑے کیے جاؤ گے ۱۶ اور یقیناً

خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقٍ ۝ ۱۷ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ ۝ ۱۸ وَأَنْزَلْنَا

خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقٍ ۱۷ وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ ۱۸ وَأَنْزَلْنَا

ہم نے بنائے ہیں تمہارے اوپر سات راستے (آسمان)، اور نہیں ہیں ہم عملِ تخلیق سے نااہل ۱۸ اور برسایا ہم نے

مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۝ بِقَدَرٍ فَأَسْكَنْتُهَا فِي الْأَرْضِ ۝ وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهَا

مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۱۸ بِقَدَرٍ فَأَسْكَنْتُهَا فِي الْأَرْضِ ۱۸ وَإِنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهَا

آسمان سے پانی ایک مخصوص مقدار میں پھر اُسے ٹھہرا دیا ہم نے زمین میں اور یقیناً ہم اس کو واپس لے جانے پر بھی

لَقَادِرُونَ ۝ ۱۸ فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ ۝ ۱۹ لَكُمْ

لَقَادِرُونَ ۱۸ فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّتٍ مِّنْ نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ ۱۹ لَكُمْ

پوری طرح قادر ہیں ۱۸ پھر پیدا کیے ہم نے تمہارے لیے اس سے باغات کجور کے اور انگور کے۔ لگتے ہیں تمہارے لیے

فِيهَا فَوَاكِهِ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿۱۹﴾ وَشَجَرَةٌ تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ

فِيهَا فَوَاكِهِ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿۱۹﴾ وَشَجَرَةٌ تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ...  
ان باغوں میں پھل کثرت سے اور انہی میں سے تم کھاتے ہو ﴿۱۹﴾ اور ایک درخت ہے جو نکلتا ہے طور سینا سے،

تَثْبُتُ بِالذَّهْنِ وَصَبِغٍ لِلذَّكَلِينِ ﴿۲۰﴾ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً

تَثْبُتُ بِالذَّهْنِ وَصَبِغٍ لِلذَّكَلِينِ ﴿۲۰﴾ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً...  
گتتا ہے تیل لیے ہوئے جو سالن بھی ہے کھانے والوں کے لیے ﴿۲۰﴾ اور یقیناً تمہارے لیے ہے مریشیوں میں بھی ایک مقام غور و فکر۔

نُسُقِيكُمْ تَمَّامًا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ

نُسُقِيكُمْ تَمَّامًا فِي بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ...  
پلاتے ہیں ہم تم کو اس میں سے جو اُن کے پیٹوں میں ہے اور تمہارے لیے اُن میں بہت سے اور فائدے بھی ہیں

وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿۲۱﴾ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿۲۲﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا

وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿۲۱﴾ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿۲۲﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا...  
اور انہی میں سے بعض کو تم کھاتے ہو ﴿۲۱﴾ اور ان پر اور کشتیوں پر تم سوار کیے جاتے ہو ﴿۲۲﴾ اور بے شک بھیجا ہم نے

نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ

نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَقَالَ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ...  
نوح کو اس کی قوم کی طرف سوکھا اس نے اے میری قوم! عبادت کرو اللہ کی، نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اس کے سوا

أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿۲۳﴾ فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَذَا

أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿۲۳﴾ فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَذَا...  
تو کیا تم ڈرتے نہیں؟ ﴿۲۳﴾ تو کہا اُن سرداروں نے جنہوں نے انکار کیا تھا، ماننے سے اس کی قوم میں سے، نہیں ہے یہ

إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنْزَلَ

إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنْزَلَ...  
مگر ایک بشر تم ہی جیسا یہ چاہتا ہے کہ برتری حاصل کرے تم پر۔ اور اگر چاہتا اللہ (پیغمبر بھیجنا) تو اتارتا

مَلَائِكَةً ۚ مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ﴿۲۴﴾ إِنَّ هُوَ إِلَّا

مَلَائِكَةً ۚ مَا سَمِعْنَا بِهَذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ﴿۲۴﴾ إِنَّ هُوَ إِلَّا...  
فرشتوں کو (پیغمبر بنا کر)، نہیں سنا ہم نے ایسا (بشر کا پیغمبر ہونا) اپنے آباؤ اجداد کے وقتوں میں بھی ﴿۲۴﴾ بات کچھ نہیں ہے مگر یہ کہ

رَجُلٌ بِهِ جَنَّةٌ ۱۸ فَتَرَبَّصُوا بِهِ ۱۹ حَتَّىٰ حِينٍ ۲۰ قَالَ رَبِّ

رجل آپ ہی جنن کا ہے ۱۸ فت تر ب ص و ا بہ ۱۹ حت تا ح ن ۲۰ قال رب

اس شخص کو جنون لاحق ہو گیا ہے سوا انتظار کرو اس کے بارے میں کچھ مدت ۲۰ نوح نے عرض کیا اے میرے رب!

أَنْصُرْنِي ۲۱ بِمَا كَذَّبْتَنِي ۲۲ فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعِ الْفُلْكَ

ضرنی ۲۱ بہا ۲۲ کذ ذ ب ن ی فت ا و ح ای نا ایہ انص ن عل فل ک

میری مدد فرما وہی (عذاب بھیج کر) جس پر یہ مجھے جھٹلا رہے ہیں ۲۲ پھر وحی بھیجی ہم نے اُس کی طرف کہ بناؤ ایک کشتی

بِأَعْيُنِنَا ۲۳ وَوَحَيْنَا ۲۴ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُنَا ۲۵ وَفَارَ التَّنُّورُ ۲۶ فَاسْلُكْ فِيهَا

ب اع ی ن نا ۲۳ و و ح ی نا ۲۴ فاذا جاا ۲۵ امر نا ۲۶ وفار تن نور ۲۷ فسلک فی نا

ہماری نگرانی میں اور ہماری وحی کے مطابق پھر جب آجائے ہمارا عذاب اور ابل پڑے تنور تو بھاؤ اس میں

مَنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ ۲۷

من کل ل ن ۲۷ ز ا و ج ا ی ن ث ن ت ا ی ن و ا ہ ل ک ا ل لا من س ب ق اع ل ی ہ ل ق و ل من ہ م

ہر قسم کے جانوروں میں سے جوڑا جوڑا اور اپنے گھروالوں کو بھی سوائے اُن کے جن کے بارے میں پہلے فیصلہ ہو چکا ہے اُن میں سے

وَلَا تَخَاطَبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا ۲۸ إِنَّهُمْ مُغْرَقُونَ ۲۹ فَإِذَا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ

و لا تخاطب ن ی ۲۸ فی الذ ی ن ظ ل م و ا ا ن ہ م ا ل لا من م غ ر ق و ن ۲۹ فاذا استوی ت انت

اور کچھ نہ کہنا تم مجھ سے اُن لوگوں کے متعلق جو ظالم ہیں یقیناً وہ غرق ہو کر رہیں گے ۲۹ پھر جب سوار ہو جاؤ تم

وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلِكِ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّيْنَاكَ مِنَ الْقَوْمِ

و م من معک اع ل فل ک فقل ال ح م د ل ل ل الذ ی ن ج ج نا ک من الق و م

اور وہ سب جو تمہارے ساتھ ہیں کشتی پر تو کہنا شکر اس اللہ کا جس نے نجات دی ہمیں ان لوگوں سے جو

الظَّالِمِينَ ۳۰ وَقُلْ رَحِمَ رَبِّي ۳۱ أَنْزَلَنِي مِنْزَلًا مُبْرَكًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنزِلِينَ ۳۲

ال ظ ل م ی ن ۳۰ و قل رح م رب ی ۳۱ انزل ن ی منزل ا م ب ر ک ا و انت خیر المنزل ی ن ۳۲

ظالم ہیں ۳۰ اور دعا کرنا اے میرے مالک! اتارنا مجھ کو برکت والی جگہ اور تو ہی ہے بہترین جگہ دینے والا ۳۲

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۳۳ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ۳۴ ثُمَّ أَنْشَأْنَا

ان فی ذلک ل ا ی ات ل ل ا و ل ی ال اب ۳۳ و ان کن نا لم ب ت ل ی ن ۳۴ ثم انشا نا

بے شک اس واقعہ میں بہت سی نشانیاں ہیں اور یقیناً ہم آزمائش تو کر کے ہی رہتے ہیں ۳۴ پھر پیدا کیے ہم نے



مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ۳۱ ۱۰ فَارْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ أَنْ

میں آج وہم قرن آخری ان کے بعد دوسرے دور کے لوگ ۳۱ ۱۰ فہ آرسلا فیہم رسوٰل منہم ان

ان کے بعد دوسرے دور کے لوگ ۳۱ ۱۰ پھر بھیجا ہم نے ان میں بھی ایک رسول انہی میں سے (یہ پیغا اودے کر) کہ

اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ ۱۱ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۳۲ ۱۱ وَقَالَ الْمَلِكُ

بؤ لآلہ ما لکم من الٰہین غائرہ افلا تتقون وقال الملک

عبادت کرو اللہ کی، نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اس کے سوا۔ کیا پھر تم ڈرتے نہیں؟ ۳۲ ۱۱ اور کہا اُن سرداروں نے

مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِإِفْقَاءِ الْآخِرَةِ ۱۲ وَاتَّرفَهُمْ

من قومہ ل ذین کفرو وکذبو بایفقاء الٰہرۃ واترفہم

اس کی قوم میں سے جنہوں نے ماننے سے انکار کیا اور جھٹلایا آخرت کی پیشی کو حالانکہ خوشحالی عطا کی تھی ہم نے انہیں

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۱۳ يَا كُلُّ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ

فی الحیاۃ الدنیا ما ہذا الٰہ بشر مثلکم ۱۳ یا کل ممما تاکلون منہ ویشرب

دنیاوی زندگی میں "نہیں ہے یہ مگر ایک آدمی تم ہی جیسا" کھاتا ہے وہی کچھ جو کھاتے ہو تم اور پیتا ہے

مِمَّا تَشْرَبُونَ ۱۴ وَلَئِنْ أَطَعْتُمْ بَشَرًا مِّثْلَكُمْ ۱۵ إِنَّكُمْ إِذَا

ممما تشربون ۱۴ ولئن اطعتم بشر مثلکم ۱۵ انکم اذا

وہی کچھ جو پیتے ہو تم ۱۴ اور اگر کہیں اطاعت کر لی تم نے ایک بشری جو تمہارے ہی جیسا ہے تو یقیناً تم اندر میں صورت

لَخُسْرَانٍ ۱۶ أَلَيْسَ لَكُمْ آيَاتٌ ۱۷ وَكُنْتُمْ ثَرَابًا وَعِظَامًا ۱۸ أَنْتُمْ

لخسران ۱۶ الیس لکم آیات ۱۷ وکنتم ثرابا و عظاما ۱۸ انتم

ضرور گھائے میں پڑ جاؤ گے ۱۶ کیا یہ کتاب ہے تم سے کہ جب مر جاؤ گے تم اور بن جاؤ گے مٹی اور ہڈیاں تو یقیناً تم

مُخْرَجُونَ ۱۹ هِيَ هَاتِ هَاتِ لِمَا تُوْعَدُونَ ۲۰ ۱۹ إِنَّ هِيَ

مخرجون ۱۹ ہیہ ہات ہات لما توعدون ۲۰ ۱۹ انہی

نکلے جاؤ گے (قبروں سے)؟ ۱۹ ناممکن ہے! بالکل ناممکن! ایسا ہونا جس کا تم سے وعدہ کیا جا رہا ہے ۲۰ ۱۹ نہیں ہے زندگی

إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا ۲۱ وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ۲۲ ۲۱

الٰہ الٰہات الدنیا نموت ونحیا ۲۱ وما نحن بمبعوثین ۲۲ ۲۱

مگر یہی ہماری دنیاوی زندگی (اسی میں) ہم مرتے ہیں اور زندہ رہتے ہیں اور نہیں ہیں ہم ہرگز اٹھائے جانے والے ۲۲

إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ ۖ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۖ وَمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ﴿۳۸﴾

اِنْ هُوَ اِلَّا رَجُلٌ زَف ۱۸ عَمَلٌ لَّاهُ كَت زَبَاوُن ۱۸ وَا مَا نَحْنُ لَ هُوَ ۱۸ بِ مُؤْمِنِيْنَ ۱۸

نہیں ہے یہ مگر ایک آدمی جس نے گھڑا ہے اللہ پر جھوٹ اور نہیں ہیں ہم کبھی اس کی بات ماننے والے ﴿۳۸﴾

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونَ ﴿۳۹﴾ قَالَ

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كَذَّبُونَ ۱۸ قَالَ ۱۸

اس نے عرض کیا اے میرے رب! میری مدد فرما وہی (عذاب بھیج کر) جس پر یہ مجھے جھٹلا رہے ہیں ﴿۳۹﴾ ارشاد ہوا!

عَمَّا قَلِيلٍ لِّيُصْبِحَنَّ نَدِيمِينَ ﴿۴۰﴾ فَأَخَذْتُمُ الصَّيْبَةَ ۖ بِالْحَقِّ ۖ فَجَعَلْنَاهُمْ

عَمَّا قَلِيلٍ لِّيُصْبِحَنَّ نَدِيمِينَ ۱۸ فَأَخَذْتُمُ الصَّيْبَةَ ۱۸ بِالْحَقِّ ۱۸ فَجَعَلْنَاهُمْ ۱۸

قریب ہے کہ ضرور ہو کر رہیں گے یہ نادم ﴿۴۰﴾ سو آلیا انہیں ایک زبردست دھماکے نے وعدہ برحق کے مطابق تو بنا دیا ہم نے انہیں

عُنَاءً ۖ فَبُعْدًا ۖ لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۴۱﴾ ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا آخَرِينَ ﴿۴۲﴾

عُنَاءً ۱۸ فَبُعْدًا ۱۸ لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۱۸ ثُمَّ أَنْشَأْنَا ۱۸ مِنْ بَعْدِهِمْ ۱۸ قُرُونًا آخَرِينَ ۱۸

خس و غاشاک سو دوری ہے رحمت سے ظالم لوگوں کے لیے ﴿۴۱﴾ پھر پیدا کیں ہم نے ان کے بعد اور دوسری قومیں ﴿۴۲﴾

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا ۖ وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ﴿۴۳﴾ ثُمَّ أَرْسَلْنَا رَسُولَنَا تَتْرَاءِ

مَا تَسْبِقُ ۱۸ مِنْ أُمَّةٍ ۱۸ أَجَلَهَا ۱۸ وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ۱۸ ثُمَّ أَرْسَلْنَا ۱۸ رَسُولَنَا ۱۸ تَتْرَاءِ ۱۸

نہیں آگے بڑھ سکتی کوئی قوم اپنے وقت مقرر سے اور نہ پیچھے رہ سکتی ہے ﴿۴۳﴾ پھر بھیجے ہم نے رسول اپنے، پے در پے۔

كَلْبًا جَاءَ أُمَّةً رَّسُولَهَا كَذَّبُوهُ ۖ فَاتَّبَعَنَا ۖ بَعْضُهُمْ بَعْضًا

كَلْبًا ۱۸ جَاءَ ۱۸ أُمَّةً ۱۸ رَّسُولَهَا ۱۸ كَذَّبُوهُ ۱۸ فَاتَّبَعَنَا ۱۸ بَعْضُهُمْ ۱۸ بَعْضًا ۱۸

جب بھی آیا کسی امت کے پاس اس کا رسول تو انہوں نے جھٹلایا اسے سو بھیجتے چلے گئے ہم (ہلاک کر کے) ایک امت کو دوسری کے پیچھے

وَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ ۖ فَبُعْدًا ۖ لِلْقَوْمِ لَّا يُؤْمِنُونَ ﴿۴۴﴾ ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ

وَجَعَلْنَاهُمْ ۱۸ أَحَادِيثَ ۱۸ فَبُعْدًا ۱۸ لِلْقَوْمِ ۱۸ لَّا يُؤْمِنُونَ ۱۸ ثُمَّ أَرْسَلْنَا ۱۸ مُوسَىٰ ۱۸

اور بنا دیا ہم نے ان کو افسانہ سو پھٹکا رہے ان لوگوں پر جو ایمان نہیں لاتے ﴿۴۴﴾ پھر رسول بنا کر بھیجا ہم نے موسیٰ

وَإِخَاهُ هَارُونَ ۖ بَابِنَا ۖ وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ﴿۴۵﴾ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَوَلَدَيْهِ

وَإِخَاهُ ۱۸ هَارُونَ ۱۸ بَابِنَا ۱۸ وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۱۸ ﴿۴۵﴾ إِلَىٰ ۱۸ فِرْعَوْنَ ۱۸ وَوَلَدَيْهِ ۱۸

اور اس کے بھائی ہارون کو اپنی نشانیوں کے ساتھ اور کھلی سند دے کر ﴿۴۵﴾ فرعون اور اس کے سرداروں کی طرف

فَأَسْتَكْبِرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ﴿۳۶﴾ فَقَالُوا أَنْوْمِنُ لِبَشَرَيْنِ

کس تکبر کرو و کانوا قوام عالیان فت قالو.. ان × فن لبشرا لئین

سو کبر کیا انہوں نے اور وہ تھے ہی سرکشی کرنے والے لوگ ﴿۳۶﴾ سو کہنے لگے کیا ہم ایمان لائیں ان دو آدمیوں پر

مِثْلَنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عِدُونَ ﴿۳۷﴾ فَكَذَّبُوهُمَا فَكَانُوا

مث لنا وقاؤمہما لنا عایدون فت کذبوہما فت کانوا

جو ہمارے ہی جیسے ہیں اور ان کی قوم ہماری غلام ہے؟ ﴿۳۷﴾ پس انہوں نے جھٹلادیا ان دونوں کو سو (آخر کار) ہو گئے وہ

مِنَ الْمُهْلَكِينَ ﴿۳۸﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿۳۹﴾

مئل مہلکین ولقد آتانینا موسیٰ کتاب لعلہم یہتدون

ہلاک ہونے والوں میں سے ﴿۳۸﴾ اور البتہ دی تھی ہم نے موسیٰ کو کتاب تاکہ وہ لوگ ہدایت پائیں ﴿۳۹﴾

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً ۖ وَأَوَيْنَهُمَا إِلَىٰ رُبُوعٍ ذَاتِ قَرَارٍ

وجعلنا ابن مریم واممہ آئی تاؤں واوینہما.. الارب روق ذات قراری اول

اور بنایا ہم نے ابن مریم کو اور ان کی ماں کو ایک نشانی اور پناہ دی ہم نے ان دونوں کو ایک اونچی جگہ پر جو رہنے کے قابل تھی

وَمَعِينٍ ﴿۵۰﴾ يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا

وامعین.. آیئی ہر رسل کلوا من الطیبات واعملا صالحا

اور (جس میں) چٹھے بہہ رہے تھے ﴿۵۰﴾ اور حکم دیا ہم نے ہر دور میں اے پیغمبرو! کھاؤ پاک چیزیں اور کرو نیک کام۔

إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿۵۱﴾ وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً

انی بما تعملون علیم.. وان ہاؤنی.. امم تلم امم تاؤں وارج و تاؤں

یقیناً میں ان (اعمال) سے جو تم کرتے ہو خوب واقف ہوں ﴿۵۱﴾ اور بے شک یہ تمہاری جماعت ایک ہی ملت ہے

وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ﴿۵۲﴾ فَتَقَطَّوْا أَعْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا ۖ كُلُّ حِزْبٍ بِمَا

وان ربکم فت تقون فت تقطوا اعراہم بینہم زبرا کل حزب بما

اور میں تمہارا رب ہوں سو مجھ ہی سے ڈرو ﴿۵۲﴾ مگر کر لیا لوگوں نے اپنے دین کو باہم ٹکڑے ٹکڑے۔ ہر گروہ اس پر جو

لَدَيْهِمْ فِرْحُونٌ ﴿۵۳﴾ فَذَرَهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿۵۴﴾ أَيْحَسِبُونَ أَنَّمَا

لداؤنی ہم فیرحون فت ذراہم حت تا حین فی عمرتہم آیحسبون انما

ان کے پاس ہے مگن ہے ﴿۵۳﴾ سو رہنے دو انہیں ڈوبا ہوا اپنی غفلت میں ایک وقت خاص تک ﴿۵۴﴾ کیا یہ سمجھتے ہیں کہ یہ جو

نُمَدُّهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَيْنِينَ ﴿۵۵﴾ نُسَارِعُ لَكُمْ فِي الْخَيْرَاتِ بَلْ

نمادہم بہی ہم تماری اول و بربانی ان سارع لکم فی الخیرات بل

مدد دیے جا رہے ہیں ہم ان کو مال و اولاد سے ﴿۵۵﴾ گویا ہم سرگرم ہیں ان کو بھلائیاں دینے میں؛ ہرگز نہیں بلکہ،

لَا يَشْعُرُونَ ﴿۵۶﴾ إِنَّ الَّذِينَ هُمْ مِنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ﴿۵۷﴾ وَالَّذِينَ هُمْ

لایشعرون ان کل ل ذین ہم من خشئی ربہم مشفقون ول ذین ہم

یہ سمجھتے نہیں ﴿۵۶﴾ حقیقت یہ ہے کہ وہ لوگ جو اپنے رب کے خوف سے لرزتے رہتے ہیں ﴿۵۷﴾ اور وہ لوگ جو

يَأْتِي رَبَّهُمْ يُؤْمِنُونَ ﴿۵۸﴾ وَالَّذِينَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُونَ ﴿۵۹﴾ وَالَّذِينَ

ی آیت ربہم یؤمنون ول ذین ہم ی ربہم لایشرون ول ذین

اپنے رب کی آیات پر ایمان لاتے ہیں ﴿۵۸﴾ اور وہ لوگ جو اپنے رب کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہراتے ﴿۵۹﴾ اور وہ لوگ جو

يُؤْتُونَ مَّا اتَّوَا وَ قُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ أَنْتُمْ

یؤتون ما اتوا و قلوبہم ورجلن انتم

دیتے ہیں (اللہ کی راہ میں) جو کچھ بھی دیتے ہیں اس حال میں کہ ان کے دل کانپتے رہتے ہیں اس خوف سے کہ یقیناً انہیں

إِلَىٰ رَبِّهِمْ رُجْعُونَ ﴿۶۰﴾ أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَهُمْ لَهَا

الار ربہم راجعون ال...یک فی سارعون فی الخیرات وہم لها

اپنے رب کی طرف لوٹ کر جانا ہے ﴿۶۰﴾ یہی ہیں وہ لوگ جو دوڑنے والے ہیں بھلائیوں کی طرف اور یہی ہیں جو بھلائی کو

سَبِقُونَ ﴿۶۱﴾ وَلَا تُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا وَكَذَٰلِكَ

سابقون ولان کلرف نفسن الا وسعہا ول ذالک

سب سے آگے بڑھ کر پالنے والے ہیں ﴿۶۱﴾ اور نہیں ذمہ داری کا بوجھ ڈالتے ہم کسی جان پر مگر اس کی طاقت کے مطابق اور ہمارے پاس

كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۶۲﴾ بَلْ قُلُوبُهُمْ

کتابوئیس یلحقق وہم لایظلمون بل قلوبہم

ایک کتاب ہے جو بیان کرتی ہے (ہر ایک کا حال) بالکل ٹھیک ٹھیک اور لوگوں پر بہر حال ظلم نہیں کیا جائے گا ﴿۶۲﴾ مگر ان کے دل

فِي غَمْرَةٍ مِّنْ هَٰذَا وَلَكُمْ أَعْمَالٌ مِّنْ دُونِ ذَٰلِكَ هُمْ لَهَا عَمَلُونَ ﴿۶۳﴾ حَتَّىٰ إِذَا

فی عمرم من ہذا ولکم اعمال من دون ذالک ہم لہا عملون حت تا... اذا...

غافل ہیں اس (بات) سے اور ان کے پاس اور بہت سے کام ہیں اس کے علاوہ جو وہ کر رہے ہیں ﴿۶۳﴾ یہاں تک کہ جب

أَخَذْنَا مَثَرًا فِيهِمْ بِالْعَذَابِ إِذَا هُمْ يَجْرُونَ ﴿۶۳﴾ لَا تَجْرُوا الْيَوْمَ إِنَّكُمْ مِنَّا

آخذنا مثر آری ہم میں مثر عذاب اگر وہم جگروں آج تم سے ہم سے

ہم مبتلا کریں گے ان کے خوشحال لوگوں کو عذاب میں تو وہ بلبلا اٹھیں گے ﴿۶۳﴾ (کہا جائے گا) مت چلاؤ آج۔ یقیناً تم کو ہم سے

لَا تُنصَرُونَ ﴿۶۴﴾ قَدْ كَانَتْ آيَاتِي تُثَلَّىٰ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ تُنْكَصُونَ ﴿۶۵﴾

لا تنصرون قد کانت آیاتی تثلی علیکم فکنتم علی اعقابکم تنکصون

کوئی نہیں بچا سکتا ﴿۶۴﴾ یقیناً میری آیات پڑھ کر سنائی جاتی تھیں تمہیں تو تم اٹھے پاؤں جھاگ نکلتے تھے ﴿۶۵﴾

مُسْتَكْبِرِينَ ۖ يَهَسِرُونَ ﴿۶۶﴾ أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ

مستکبرین ۛ یہسرون افلم دببروا القول

اپنے گھمنڈ میں مبتلا رہتے ہوئے، اس پر بھبتیاں کتے ہوئے، بے ہودہ بکواس کرتے تھے ﴿۶۶﴾ کیا پھر کبھی نہیں غور کیا انہوں نے اس کلام پر؟

أَمْ جَاءَهُمْ مَّا لَمْ يَأْتِ آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿۶۷﴾ أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا

ام جاءہم ما لم آئی آباءہم الاولین ام لم یعرفوا

یا آئی ہے ان کے پاس کوئی ایسی بات جو نہیں آئی تھی ان کے پہلے آباء اجداد کے پاس؟ ﴿۶۷﴾ یا نہیں پہچانتے ہیں یہ

رَسُولَهُمْ فَهُمْ لَهُ مُنْكَرُونَ ﴿۶۸﴾ أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ

رسولہم فہم لہ منکرون ام یقولون بہ جنۃ بل

اپنے رسول کو اس لیے اس سے بدکتے ہیں؟ ﴿۶۸﴾ یا یہ کہتے ہیں کہ وہ دیوانہ ہے؟ نہیں بلکہ اصل بات یہ ہے کہ

جَاءَهُم بِالْحَقِّ وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كِرْهُونَ ﴿۶۹﴾ وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ

جاءہم بالحق واکثرہم للحق کرہون ولو اتبع الحق

آیا ہے وہ ان کے پاس حق لے کر اور ان کی اکثریت حق کو ناپسند کرتی ہے ﴿۶۹﴾ حالانکہ اگر پیروی کرنے لگے حق

أَهْوَاءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ۗ بَلْ

اہواءہم لفسدت السموات والارض ومن فیہن بل

ان کی خواہشات نفس کی تو فساد برپا ہو جائے آسمانوں میں اور زمین میں اور ان میں جو ان کے درمیان ہیں، نہیں بلکہ

اتَّبَعْنَاهُمْ فَمِمَّا عَنْ ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿۷۰﴾ أَمْ تَسْأَلُهُمْ

اتبعناہم فم مما عن ذکرہم معروضون ام تسألہم

لا تم ہیں ہم ان کے پاس ان کے لیے نصیحت اور وہ اپنی ہی نصیحت سے منہ موڑے ہوئے ہیں ﴿۷۰﴾ کیا مانگتے ہو تم ان سے

خَرَجًا فَخَرَابُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَهُوَ خَيْرٌ الرَّزِيقِينَ ۴۲ وَإِنَّكَ

خارجن فتح خراب ربیک خائی زود و خائی رزاقین و ان تک

کوئی معاوضہ، حالانکہ صلہ تمہارے رب کا کہیں بہتر ہے اور وہ سب سے بہتر رزق دینے والا ہے ۴۲ اور واقعہ یہ ہے کہ تم

لَتَدْعُوهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۴۳ وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ

ل تدعوہم ل آس صراط مس قی م و ان کل ل ذین ل آئی م نون بل آخرتہ ع نص ص صراط

تو بلا تے ہو ان کو سیدھے راستے کی طرف ۴۳ اور بلاشبہ وہ لوگ جو نہیں ایمان لاتے آخرت پر سیدھے راستے سے

لَنُكِبُونَ ۴۴ وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ ضُرٍّ لَلَجُّوا فِي طُغْيَانِهِمْ

ل ناک بون ولاؤ رحمناہم وکشفنا ما بہم من ضرر ل ل جوا فی طغیانہم

ہٹ کر چلنا چاہتے ہیں ۴۴ اور اگر رحم کریں ہم ان پر اور دور کر دیں ان کی تکلیف تو ضرور اصرار کریں وہ اپنی سرکشی پر

يَعْمَهُونَ ۴۵ وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ

یعمہون ول قد اخذناہم بال عذاب ف ما استکانوا ل ربہم

اور بھٹکتے پھریں ۴۵ اور یقیناً ہم نے مبتلا کیا ہے ان کو عذاب میں لیکن نہ بھٹکے یہ اپنے رب کے حضور

وَمَا يَتَضَرَّعُونَ ۴۶ حَتَّىٰ إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيدٍ

و ما يتضرعون حت تاا اذا فتحنا علیہم بابن ذاع ذابن شدیون

اور نہ انہوں نے عاجزی اختیار کی ۴۶ یہاں تک کہ جب کھول دیں گے ہم ان پر دروازہ سخت ترین عذاب کا

إِذَا هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ۴۷ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ

اذا ہم فیہ مبلسون و هو الذی انشاکم السمع والابصار

تو یکایک وہ اس حالت میں مایوس ہو کر بیٹھ جائیں گے ۴۷ اور وہی تو ہے جس نے بنائے تمہارے کان، آنکھیں

وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۴۸ وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ

وال آفئدہ قلیلا ما تشکرون و هو الذی ذراکم فی الارض والالیہ

اور دل و دماغ۔ مگر کم ہی تم شکر گزار ہوتے ہو ۴۸ اور وہی ہے جس نے پھیلا یا تمہیں زمین میں اور اسی کی طرف

تُنْحَرُونَ ۴۹ وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ

ت نحرون و هو الذی یحیی و یمیت ولہ اختلاف اللیل

تم سمیٹے جاؤ گے ۴۹ اور وہی ہے جو زندگی بخشتا ہے اور موت دیتا ہے اور اسی کے ہاتھ میں ہے بدلنا رات

وَالنَّهَارِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۸۰﴾ بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ ﴿۸۱﴾ قَالُوا إِذَا

وَن ہار آف لآع ق لون بل قالو مثل ما قال آو لون قالو.. ءاذا

اورون کا۔ کیا تم سمجھتے نہیں؟ ﴿۸۰﴾ مگر یہ لوگ کہتے ہیں ویسی ہی بات جو کہی تھی پہلوں نے ﴿۸۱﴾ کہتے ہیں کیا جب

مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿۸۲﴾ لَقَدْ وُعِدْنَا

متنا وكننا ترابا و عظاما ءاننا ل مبعوثون لقد وعدنا

ہم مر جائیں گے اور ہو جائیں گے مٹی اور ہڈیاں تو کیا واقعی ہم پھر دوبارہ اُٹھائے جائیں گے؟ ﴿۸۲﴾ یقیناً دھکی دی گئی تھی

نَحْنُ وَاٰبَاؤُنَا هٰذَا مِنْ قَبْلُ اِنْ هٰذَا اِلَّا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۸۳﴾

نحن و آباؤنا هذا من قبل ان هذا ال لا.. اساطير ل اولين

ہمیں بھی اور ہمارے آباؤ اجداد کو بھی اسی بات کی اس سے پہلے بھی، نہیں ہیں یہ باتیں مگر کہانیاں پہلے لوگوں کی ﴿۸۳﴾

قُلْ لِمَنْ اَلِ الْاَرْضُ وَمَنْ فِيهَا اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۸۴﴾ سَيَقُولُونَ لِلّٰهِ قُلْ

قل لمن ال الارض ومن فيها ان كن تعلمون س ق ل ل لاه قل

ان سے پوچھو کس کی ہے یہ زمین اور جو بیتے ہیں اس میں اگر تم جانتے ہو؟ ﴿۸۴﴾ تو وہ ضرور کہیں گے اللہ کی۔ کہو

اَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۸۵﴾ قُلْ مَنْ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ ﴿۸۶﴾

آف لآت ذك لرون قل من رب الس ما و اتس سبع و رب ال عرش ع ظم

پھر تم سوچتے کیوں نہیں؟ ﴿۸۵﴾ ان سے پوچھو کون ہے مالک سات آسمانوں کا اور مالک ہے عرش عظیم کا؟ ﴿۸۶﴾

سَيَقُولُونَ لِلّٰهِ قُلْ اَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿۸۷﴾ قُلْ مَنْ مِّنْكُمْ مَّنْ يُّبَدِّئُ مَلَكُوتَ

س ق ل ل لاه قل آف لآت ت ثون قل من منكم من يبدئ ملكوت

وہ ضرور کہیں گے، اللہ۔ کہو پھر تم کیوں نہیں ڈرتے؟ ﴿۸۷﴾ ان سے پوچھو کون ہے وہ جس کے ہاتھ میں ہے اقتدار

كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُجِيزُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۸۸﴾

كل ل شائي و هو يجيز ولا يجار عليه ان كن تعلمون

ہر چیز کا اور وہ پناہ دیتا ہے اور کوئی پناہ نہیں دے سکتا اس کے مقابلے میں اگر تم جانتے ہو؟ ﴿۸۸﴾

سَيَقُولُونَ لِلّٰهِ قُلْ فَاِنِّي تُسْحَرُونَ ﴿۸۹﴾ بَلْ اَتَيْنَهُم بِالْحَقِّ

س ق ل ل لاه قل ف اننا تسحرون بل اتينهم بالحق

وہ ضرور کہیں گے کہ اللہ۔ کہو پھر کہاں سے دھوکہ کھا رہے ہو تم؟ ﴿۸۹﴾ اصل بات یہ ہے کہ لائے ہیں ہم ان کے سامنے حق

وَأَنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ﴿۹۰﴾ مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا

وَأَنَّهُمْ لَكَذِبُونَ لَكَذِبُونَ مَتَّخَذَ لَلَّاهِ رِيْ اُوْا وَّل رِيْ اُوْا وَّمَا كَان مَعَهُ هُوَ مِنْ اَللّٰهِيْنَ اِذَا

اور یقیناً یہ سخت جھوٹے ہیں ﴿۹۰﴾ نہیں بنایا اللہ نے کسی کو بیٹا اور نہیں ہے اس کے ساتھ کوئی دوسرا معبود اگر ایسا ہوتا

لَذَهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا

لَل ذَهَبَ كَلُّ اِلّٰهِيْم بِمَا خَلَقَ وَّلَعَلَّ اَلْبَعْضُ اَلْبَعْضُ عَلٰى اَلْبَعْضِ سُبْحَانَ اَللّٰهِ عَمَّا

تو لے کر چل دیتا ہر معبود اپنی مخلوق کو اور وہ چڑھ دوڑتے ایک دوسرے پر۔ پاک ہے اللہ ان باتوں سے جو

يَصِفُونَ ﴿۹۱﴾ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَلَّىٰ عَمَّا

يَصِفُونَ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَلَّىٰ عَمَّا

یہ لوگ بناتے ہیں (اس کے بارے میں) ﴿۹۱﴾ وہ تو جانتے والا ہے ہر چھپے اور کھلے کا اور وہ بندوبست والا ہے ان سب چیزوں سے جنہیں

يُشْرِكُونَ ﴿۹۲﴾ قُلْ رَبِّ إِمَّا تُرِيْبِي مَا

يُشْرِكُونَ قُلْ رَبِّ اِمَّا تُرِيْبِنِي مَا

یہ (اس کا) شریک ٹھہراتے ہیں ﴿۹۲﴾ (اے نبی) دُعا کرو اے میرے مالک! اگر تو دکھائے مجھے وہ عذاب جس سے

يُوعَدُونَ ﴿۹۳﴾ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۹۴﴾ وَإِنَّا

يُوعَدُونَ رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۹۴﴾ وَإِنَّا

انہیں ڈرایا جا رہا ہے ﴿۹۳﴾ تو اے میرے مالک! نہ کیجیو مجھے شامل ان ظالم لوگوں میں ﴿۹۴﴾ اور یقیناً ہم اس بات پر کہ

تُرِيْكُ مَا نَعُدُّهُمْ لَقَدِرُونَ ﴿۹۵﴾ اِذْفَعُ بِاللَّيْتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ

تُرِيْكُ مَا نَعُدُّهُمْ لَقَدِرُونَ اِذْفَعُ بِاللَّيْتِي هِيَ أَحْسَنُ السَّيِّئَةِ

دکھائیں ہم تم کو وہ عذاب جس کی ہم انہیں دھمکی دے رہے ہیں۔ پوری طرح قادر ہیں ﴿۹۵﴾ اے نبی جو اب دو بُرائی کا اُس طریقے سے جو ہو بہتر میں۔

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ ﴿۹۶﴾ وَقُلْ رَّبِّ اعُوْذُ بِكَ

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِفُونَ وَقُلْ رَّبِّ اعُوْذُ بِكَ

ہم خوب جانتے ہیں ان باتوں کو جو یہ بتا رہے ہیں ﴿۹۶﴾ اور دُعا کرو اے میرے مالک! میں تیری پناہ طلب کرتا ہوں

مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيْطَانِ ﴿۹۷﴾ وَأَعُوْذُ بِكَ رَبِّ أَنْ

مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيْطَانِ وَأَعُوْذُ بِكَ رَبِّ أَنْ

شیطانوں کی اکساہٹوں سے ﴿۹۷﴾ اور پناہ طلب کرتا ہوں تیری اے میرے مالک! اس بات سے کہ



يَخْضَرُونَ ﴿ ۹۸ ﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمُ الْمَوْتُ

تخضرون حت تا... اذا جا... آخ ذہل ماؤٹ

وہ میرے پاس آئیں (بوقت موت) ﴿ ۹۸ ﴾ (یہ لوگ باز نہ آئیں گے) یہاں تک کہ جب ان کھڑی ہوگی ان میں سے کسی (کے سر) پر موت

قَالَ رَبِّ اجْعَلْنِي لِعَمَلٍ صَالِحٍ فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا

قال رب اجعون ل عمل صالحن فی مات ترکٹ گل آ

تو کہے گا اے میرے مالک! مجھے واپس بھیج دے ﴿ ۹۹ ﴾ امید ہے کہ میں کروں گا نیک عمل اپنی چھوڑی ہوئی دنیا میں ہرگز نہیں!

إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿ ۱۰۰ ﴾

ان کا کلمہ ہوتا ہے... ہا وری اوس ورا... ہم برزخن لآ یوم یبعثون

یہ تو بس ایک بات ہے جو وہ کہہ رہا ہے۔ اب تو ان کے پیچھے برزخ ہے اُس دن تک کہ سب دوبارہ اٹھائے جائیں گے ﴿ ۱۰۰ ﴾

فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿ ۱۰۱ ﴾

ف اذا نفخ فص صور فلا ان ساتب ہائی ان ہم یا ذم ذی اول و لا ی ت ساء... لون

پھر جب پھونکا جائے گا صور تو نہ باقی رہیں گے رشتے ناتے اُن کے درمیان اُس دن اور نہ وہ ایک دوسرے کو پوچھیں گے ﴿ ۱۰۱ ﴾

فَمَنْ تَقَلَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿ ۱۰۲ ﴾ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ

ف من تقلت موازینہ ہو ف ال... ک ہل مف ل خون و من خفت موازین ہو

سو جس کے بھاری ہوں گے پلٹے سو وہی فلاح پائیں گے ﴿ ۱۰۲ ﴾ اور جن کے ہلکے ہوں گے پلٹے

فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿ ۱۰۳ ﴾ تَلْفَهُ

ف ال... گل ل ذین خسروا ان فس ہم فی جہنم خال دون تلف

سو وہی ہیں جنہوں نے گھاٹے میں ڈال دیا اپنے آپ کو اور جہنم میں یہ ہمیشہ رہیں گے ﴿ ۱۰۳ ﴾ مجلس دے گی

وَجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ ﴿ ۱۰۴ ﴾ أَلَمْ تَكُنْ أَيْتِي

وجوہہم النار وہم فیہا کال خون ا لم ت کن آیت

اُن کے چہروں کو آگ اور وہ اس میں انتہائی بد شکل ہوں گے ﴿ ۱۰۴ ﴾ اُن سے کہا جائے گا کیا ایسا نہیں تھا کہ میری آیات

تُتلى عَلَيْكُمْ فَاذْكُرْتُمْ بِهَا تُكذِّبُونَ ﴿ ۱۰۵ ﴾ قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ

تتلى علیکم فا ذکرتم بہا تکذبون قالوا رب بنا غلبت

پڑھی جاتی تھیں تمہارے سامنے اور تم انہیں جھٹلایا کرتے تھے ﴿ ۱۰۵ ﴾ وہ عرض کریں گے اے ہمارے مالک! چھا گئی تھی

عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ﴿۱۰۶﴾ رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ

عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ... بل رہاں رب سے ہمیں... اخرجنا من ہاں

ہم پر ہماری بدبختی اور تھے ہم گمراہ لوگ ﴿۱۰۶﴾ اے ہمارے رب! نکال دے تو ہمیں یہاں سے پھر اگر

عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ﴿۱۰۷﴾ قَالَ اخْسَؤْا فِيهَا

عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ... ظالمون... قال... اخسؤوا فیہا

ہم دوبارہ ایسا کریں تو یقیناً ہم ظالم ہوں گے ﴿۱۰۷﴾ ارشاد ہوگا دور ہو جاؤ میرے سامنے سے اور پڑے رہو اسی میں

وَلَا تُكَلِّمُونَ ﴿۱۰۸﴾ إِنَّكَ كَانَ فَرِيقٌ مِّنْ عِبَادِي يَقُولُونَ

وَلَا تُكَلِّمُونَ... انان ہوں... کان فریق من عبادی... یقولون

اور مجھ سے بات نہ کرو ﴿۱۰۸﴾ صورت حال یہ ہے کہ تھا ایک گروہ میرے بندوں میں سے جو دعاً مانگا کرتا تھا کہ

رَبَّنَا أَمِنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ﴿۱۰۹﴾

رب سے ہم نے... آمنا... فاعفر لنا وارحمنا وانت خیر الرحیمین... ۱۰۹

”اے ہمارے مالک! ہم ایمان لائے سو بخش دے تو ہمیں اور ہم پر رحم فرما اور تو ہی سب سے بہتر رحم فرمانے والا ہے“ ﴿۱۰۹﴾

فَاتَّخَذْتُمُوهُمْ سِخْرِيًّا حَتَّىٰ أَنسَوْكُمْ ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ

فاتخذتموهم سخریاً حتیٰ انساؤکم ذکری وکنتم منہم

تو اٹھایا کرتے تھے تم ان کا مذاق یہاں تک کہ غافل ہو گئے تم (ان کی ضد میں) میری یاد سے اور تم ان کی

تَضَحَّكُونَ ﴿۱۱۰﴾ إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا ۗ إِنَّهُمْ هُمُ

تضحکون... اننی... جزیتہم الیوم بما صبروا... انہم ہوں

ہنسی اڑاتے رہے ﴿۱۱۰﴾ بے شک میں بدلہ دے رہا ہوں انہیں آج ان کے صبر کا اور یقیناً وہی ہیں

الْفَائِزُونَ ﴿۱۱۱﴾ قُلْ كَمْ لَبِئْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿۱۱۲﴾ قَالُوا لَبِئْنَا

الفائزون... قل... کملبتم فی الارض عدد سنین... قالوا لبینا

کامیاب ﴿۱۱۱﴾ ارشاد ہوگا کتنی مدت رہے تم زمین میں سالوں کے حساب سے؟ ﴿۱۱۲﴾ وہ کہیں گے رہے ہم

يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسَلِ الْعَادِينَ ﴿۱۱۳﴾ قُلْ إِنْ لَبِئْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا

یوماً او بعض یوم فسلی العادین... قال... ان لبیتم الا قلیلاً

ایک دن یا دن کا کچھ حصہ، پوچھ لیجیے شمار کرنے والوں سے ﴿۱۱۳﴾ ارشاد ہوگا: نہیں رہے تھے تم مگر تھوڑی دیر

لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۱۱۳﴾ أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا

لاؤ ان تم کو علم نہ تھا کہ تم جانتے ہو کہ تم کو جس کی طرف سے تم کو پیدا کیا گیا ہے تم کو بے مقصدتھا اور یہ کہ تم ہماری طرف

لَا تَرْجِعُونَ ﴿۱۱۵﴾ فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ

لا ترجعون فتعالی اللہ مالک حق لا الہ الا هو رب

نہیں لوٹائے جاؤ گے؛ ﴿۱۱۵﴾ سو بالا اور برتر ہے اللہ بادشاہ حقیقی، نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے جو مالک ہے

الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ﴿۱۱۶﴾ وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ

عرش کرمی و ماںیں مدع مع اللہ الاہن آخر لا برہان لہو

عرش کرمی کا ﴿۱۱۶﴾ اور جس نے پکارا اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو، نہیں ہے کوئی دلیل اس کے پاس

بِهِ ۚ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ ﴿۱۱۷﴾

یہی فت ان انما حسابہ عن ربہ انہ لا یفلح الکافرون

اس بات کی، تو یقیناً اس کا حساب اس کے رب کے ہاں ہوگا۔ واقعہ یہ ہے کہ کبھی نہیں فلاح پاتے ایسے کافر ﴿۱۱۷﴾

وَقُلْ صَاحِبِ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ ﴿۱۱۸﴾

وقل صاحب رب اغفر وارحم وانت خیر الرحیمین

اور اے نبی دعا کرو اے میرے مالک! بخش دے اور رحم فرما اور تو ہے سب سے بہتر رحم فرمانے والا ﴿۱۱۸﴾

آيَاتُهَا ۶۳ ﴿۲۲﴾ سُورَةُ التَّوْرَةِ مَدَنِيَّةٌ (۱۰۲) زُكُوعَاتُهَا ۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا

سورث ان نزل ناہا و فرض ناہا وان نزل ناہا فیہا

یہ ایک اہم سورت ہے جسے نازل کیا ہے ہم نے اور اس (کے احکام) کو فرض کیا ہے ہم نے اور نازل کیے ہیں ہم نے اس میں

أَبْتِ بَيِّنَاتٍ لَّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ① الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا

آیاتم بائنی تاہل لعل لکم تذکر ہون آزران حیۃ وزرانی نجل دو کل واحد م من ہما

واضح احکام تاکم نصیحت حاصل کرو ① زانی عورت اور زانی مرد، کوڑے مارو ہر ایک کو ان دونوں میں سے،

مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ

م۱۰۰ جلدی اوں ولات آخذکم بہما رافۃ فی دین اللہ ان

سوسو کوڑے اور نہ دامن گیر ہو تم کو ان کے سلسلہ میں ترس کھانے کا جذبہ اللہ کے دین کے معاملے میں اگر

كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَيْشُهَدُ عَذَابُهُمْ طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ②

کن تم مؤمنون باللہ ول یأذول آخر ول یشہد عذاب ہما کا... ۲۱۰ مؤمنین

رکتے ہو تم ایمان اللہ پر اور روزِ آخرت پر اور چاہیے کہ مشاہدہ کرے ان کی سزا کا ایک گروہ مؤمنوں کا ②

الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ

آزرانی لائن کح الا زان حیۃ آؤمش رکت تاؤں ول لائن کح ہا... ال لائن آؤمش رکت

زانی مرد نہ نکاح کرے مگر زانیہ سے یا مشرک سے اور زانیہ سے نہ نکاح کرے مگر زانی مرد یا مشرک۔

وَحَرَّمَ ذَٰلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ③ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ

وحرّم ذالک علی المؤمنین ۳ ول ل ذی ان یرمؤنل محصنات ثم

اور حرام کر دیا گیا ہے ان سے نکاح کرنا اہل ایمان پر ③ اور وہ لوگ جو تہمت لگائیں پاکدامن عورتوں پر پھر

لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَاجْلِدُوهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ شَهَادَةً أَبَدًا

لم یأتوا رباعۃ شہدۃ... نجل دوہم ثمانین جلد و لا تقبلوا لہم شہادۃ ابدا

نہ لاسکیں وہ چار گواہ تو کوڑے مارو انہیں اسی کوڑے اور نہ قبول کرو ان کی گواہی کبھی بھی۔

وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ④ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَٰلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ

والا... ۴ فاسقون ال ل ذی ان تابو ثم یصلحون ف ان کل اللہ

اور یہی لوگ ہیں فاسق ④ مگر وہ جو توبہ کر لیں اس کے بعد اور اصلاح کر لیں تو بے شک اللہ ہے

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑤ وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ شُهَدَاءُ

غفور رحیم ۵ ول ل ذی ان یرمؤنل ازواج ہم ولم یکن لہم شہدۃ

معاف فرمانے والا، رحم کرنے والا ⑤ اور وہ لوگ جو الزام لگائیں اپنی بیویوں پر اور نہ ہو ان کے پاس گواہ

إِلَّا أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ

إِلَّا... أَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ

سوائے اپنی ذات کے تو گواہی ان میں سے ہر ایک کی (یہ ہے) کہ چار مرتبہ شہادت دے اللہ کی قسم کھا کر

إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ⑥ وَالْخَامِسَةُ ⑦ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ

إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ⑥ وَالْخَامِسَةُ ⑦ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ

کہ بے شک وہ (اپنے الزام میں) سچا ہے ⑥ اور پانچویں بار کہ لعنت اللہ کی اس پر اگر ہو وہ

مِنَ الْكَذِبِينَ ④ وَيَدْرُؤُا ⑤ عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ

مِنَ الْكَذِبِينَ ④ وَيَدْرُؤُا ⑤ عَنْهَا الْعَذَابَ أَنْ تَشْهَدَ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ

جھوٹا ④ اور مل جائے گی اس عورت سے سزا اس طرح کہ گواہی دے وہ چار شہادتیں

بِاللَّهِ ⑧ لِمَنِ الْكَذِبِينَ ⑧ وَالْخَامِسَةُ ⑨ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ

بِاللَّهِ ⑧ لِمَنِ الْكَذِبِينَ ⑧ وَالْخَامِسَةُ ⑨ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ

اللہ کی قسم کھا کر کہ بے شک وہ جھوٹا ہے ⑧ اور پانچویں بار کہے کہ اللہ کا غضب ہو اس عورت پر اگر ہو وہ مرد

مِنَ الصَّادِقِينَ ⑨ وَلَوْ لَا فَضَّلَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ

مِنَ الصَّادِقِينَ ⑨ وَلَوْ لَا فَضَّلَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ

سچا ⑨ اور اگر نہ ہوتا اللہ کا فضل تم پر اور اس کی رحمت اور یہ کہ اللہ ہے بہت توبہ قبول کرنے والا

حَكِيمٌ ⑩ إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ ⑩

حَكِيمٌ ⑩ إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ ⑩

اور حکمت والا تو تم بڑی مصیبت میں پڑ جاتے، ⑩ بلاشبہ وہ لوگ جو گھڑ کر لائے ہیں بہتان، ایک جھٹاپی تم میں سے،

لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُم بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ

لَا تَحْسَبُوهُ شَرًّا لَّكُم بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ

مت سمجھو تم اس واقعے کو شر اپنے لیے بلکہ وہ خیر ہے تمہارے لیے۔ ہر ایک شخص کے لیے ہے ان میں سے

مَا أَكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ

مَا أَكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ

اتنی (سزا) جتنا کمایا اس نے گناہ اور وہ جس نے ذمہ داری اٹھائی تمہمت کے بڑے حصے کی ان میں سے،

لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ

لہو عذاب عظیم عذاب عظیم لولا... از سماع تموہ کل کل مومنون

اس کے لیے ہے عذاب عظیم ۝ کیوں نہ ایسا ہوا کہ جب سنا تھا تم نے اس الزام کو تو گمان کرتے مومن مرد

وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنْفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا إِفْكٌ مُّبِينٌ ۝ لَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ

ول مومنات یہ ان ف س ہم خیری راوا و قالو ہذا... اف م اربان لاؤ لاجا... ع لایو

اور مومن عورتیں اپنے آپ ہی نیک گمان اور کہتے یہ تو ہے بہتان، کھلا ۝ کیوں نہ لائے یہ اس الزام پر

بِأَرْبَعَةٍ شُهَدَاءَ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ فَأُولَٰئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكٰذِبُونَ ۝

ب ارب ع شہد... ف از لم یاتو بالشہداء... ف اولئک عن دل لہو ہل کا ذبون

چار گواہ۔ پھر جبکہ نہیں لاسکے وہ گواہ تو یہ لوگ اللہ کے نزدیک خود ہی جھوٹے ٹھہرے ۝

وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِي مَا

ولاؤ ل فضل لہو ع لایو م رحمت ہو فدو ن یا ول اخرتہ ل مس کم فی ما...

اور اگر نہ ہوتا اللہ کا فضل تم پر اور اس کی رحمت دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی تو آیتا تم کو اس الزام کی وجہ سے جو

أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِالسِّنِّتِمْ وَتَقُولُونَ

افضتم فیہ عذاب عظیم عذاب عظیم از لقی تاؤن ہو ل سنن تم وت قولون

پھیلا رہے تھے تم، کوئی بڑا عذاب ۝ جب تم اسے لے رہے تھے ایک دوسرے سے اپنی زبانوں پر اور کہہ رہے تھے

بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا ۝

ب ا ف و ا ہ کم ما لیس لکم بیہ علم وت حسبونہ ہینا... ہائی ری تاؤن

اپنے منہوں سے ایسی بات کہ نہیں تھا تمہیں اس کے بارے میں کوئی علم اور سمجھ رہے تھے تم اسے ایک معمولی بات،

وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ۝ وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَتَكَلَّمَ

وہو عن دل لہو عظیم ولاؤ ل... از سماع تموہ قلتم ما کیوں لانا... ان ن تکلم

حالانکہ وہ اللہ کے نزدیک بہت بڑی تھی ۝ اور کیوں نہ جب تم نے سنا اسے تو کہا نہیں زیب دیتا ہمیں یہ کہ کہیں ہم

بِهَذَا ۝ سُبْحٰنَكَ هٰذَا بُهْتَانٌ عَظِيمٌ ۝ يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ

بہذا... سبحانک ہذا بہتان عظیم عذاب عظیم لہو ان تعودوا ل مثلہ...

ایسی بات، سبحان اللہ یہ تو ایک بہتان عظیم ہے ۝ نصیحت کرتا ہے تم کو اللہ کہ (نہ) دہرانا تم ایسی کوئی حرکت

أَبَدًا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝۱۷ وَيُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ

آب دَن اِن كُنُّمُ مُؤْمِنِيْنَ ۝۱۷ وَيُبَيِّنُ لَكُمْ آيَاتِ وَ لَلَّهِ عَلِيْمٌ  
كبھی بھی اگر ہو تم مومن ۝۱۷ اور کھول کھول کر بیان کرتا ہے اللہ تمہارے لیے اپنے احکام۔ اور اللہ علیم

حَكِيمٌ ۝۱۸ إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا

ح كِيْمٌ ۝۱۸ اِن كِلَّذِيْنَ يُحِبُّوْنَ اَنْ تَشِيْعَ الْفَاحِشَةُ فِى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا  
حکیم ہے ۝۱۸ بے شک وہ لوگ جو چاہتے ہیں کہ پھیلے بے حیائی ان لوگوں میں جو ایمان ولے ہیں

لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝۱۹

لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ فِى الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ وَ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ۝۱۹  
ان کے لیے ہے دردناک عذاب دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی۔ اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے ۝۱۹

وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝۲۰

وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهُ وَ اَنَّ اللّٰهَ رءُوفٌ رَّحِيْمٌ ۝۲۰  
اور اگر نہ ہوتا اللہ کا فضل تم پر اور اس کی رحمت اور یہ بات کہ اللہ بہت شفیق اور مہربان ہے (تم تمہارا ہوجاتے) ۝۲۰

يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ وَهَنْ يَتَّبِعْ خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ

ی آئی یٰ اِلٰہِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ وَ هَنْ يَّتَّبِعْ خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ  
اے ایمان والو! نہ چلو شیطان کے نقش قدم پر۔ اور جو پیروی کرے گا شیطان کے نقش قدم کی

فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْ لَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ

فَاِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَ الْمُنْكَرِ وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهُ  
تو پھر وہ تو ضرور حکم دے گا بے حیائی کا اور بُرے کاموں کا۔ اور اگر نہ ہوتا اللہ کا فضل تم پر اور اس کی رحمت،

مَا زَكَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ

مَا زَكَ مِنْكُمْ مِنْ اَحَدٍ اَبَدًا وَ لَكِنَّ اللّٰهَ يُزَكِّيْ مَنْ يَّشَاءُ وَ اللّٰهُ سَمِيْعٌ  
تو نہ پاک ہو سکتا تم میں سے کوئی ایک کبھی بھی مگر اللہ پاک کر دیتا ہے جسے چاہے۔ اور اللہ سمیع

عَلَيْكُمْ ۝۲۱ وَلَا يَأْتِلْ أَوْلُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا

عَلَيْكُمْ ۝۲۱ وَ لَا يَأْتِلْ اَوْلَا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَ السَّعَةِ اَنْ يُؤْتُوْا  
وعلیم ہے ۝۲۱ اور نہ تم کھائیں وہ لوگ جو صاحب فضل ہیں تم میں سے اور (صاحب حیثیت بھی کہ وہ) دیں گے وہ





يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَاتَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا

یا.. آیئی کیل ل ذین آمنوا لآتدخلو بئوتکم غیر بئوتکم حت تاآذنن سو و تسلموا  
لے ایمان والو! نہ داخل ہو گھروں میں سوائے اپنے گھروں کے جب تک کہ اجازت نہ لے لو اور سلام (دہ) کر لو

عَلَىٰ أَهْلِهَا ذِكْرٌ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾ فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا

عآلآہلہا ذآل کم خآئر لکم لعلکم تذکرون ﴿٢٤﴾ فآن لم تجدوا  
گھر والوں کو۔ یہ طریقہ بہتر ہے تمہارے لیے توقع ہے کہ تم اس نصیحت کا خیال رکھو گے ﴿٢٤﴾ پھر اگر نہ پاؤ تم

فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ ۖ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ارْجِعُوا

فیہا آحدآ فلآتدخلوہا حت تاآذنن لکم وان قیل لکم ارجعوا  
گھر میں کسی کو تو نہ داخل ہو اس میں جب تک کہ نہ اجازت ملے تم کو اور اگر کہا جائے تم سے کہ لوٹ جاؤ

فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَىٰ لَكُمْ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ﴿٢٨﴾ لَيْسَ عَلَيْكُمْ

فارجعوا هو آزکا لکم واللہ بما تعملون علیم ﴿٢٨﴾ لیس علیکم  
تو لوٹ جاؤ یہ طریقہ زیادہ پاکیزہ ہے تمہارے لیے۔ اور اللہ تمہارے اعمال سے پوری طرح واقف ہے ﴿٢٨﴾ نہیں ہے تم پر

جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

جنآحن ان تادخلو بئوت غیر مسکونۃ فیہا متاع لکم واللہ یعلم  
کوئی گناہ اس میں کہ داخل ہو تم ایسے گھروں میں جن میں کوئی رہتا نہ ہو، جن میں سامان یا فائدہ ہو تمہارا اور اللہ خوب جانتا ہے

مَا تَبْدُونَ ۚ وَمَا تَكْتُمُونَ ﴿٢٩﴾ قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّونَ أَبْصَارَهُمْ

ما تبدون وما تکتمون ﴿٢٩﴾ قل للمؤمنین یغضون أبصارہم  
اس کو جو تم نظر ہر کرتے ہو اور اس کو بھی جو تم چھپاتے ہو ﴿٢٩﴾ کہو مومن مردوں سے کہ نیچی رکھیں اپنی نظریں

وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ۗ ذَلِكَ أَزْكَىٰ لَكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ

ویحفظوا فروجہم ذآلک آزکا لکم ان اللہ خبیر  
اور حفاظت کریں اپنی شرمگاہوں کی، یہ طریقہ زیادہ پاکیزہ ہے ان کے لیے۔ بے شک اللہ پوری طرح باخبر ہے

بِمَا يَصْنَعُونَ ﴿٣٠﴾ وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ يَغْضُضْنَ مِنْ أَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ

بما یصنعون ﴿٣٠﴾ وقل للمؤمنات یغضضن من أبصارہن ویحفظن  
ان (باتوں) سے جو وہ کرتے ہیں ﴿٣٠﴾ اور کہو مومن عورتوں سے کہ نیچی رکھیں اپنی نظریں اور حفاظت کریں

فُرُوجَهُنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ

فُرُوجُ عُنُقِهِنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلَا يَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ

اپنی شرمگاہوں کی اور نہ ظاہر کریں اپنا بناؤ سنگار مگر جو خود ظاہر ہو جائے اور مارے رکھیں مہل اپنی اور ٹھنیوں کے

عَلَى جُيُوبِهِنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَائِ بُعُولَتِهِنَّ

عَلَى جُيُوبِ عُنُقِهِنَّ وَلَا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا لِبُعُولَتِهِنَّ أَوْ آبَائِهِنَّ أَوْ آبَائِ بُعُولَتِهِنَّ

اپنے سینوں پر اور نہ ظاہر کریں اپنا بناؤ سنگار مگر سامنے اپنے شوہروں کے یا اپنے باپوں کے یا شوہروں کے باپوں کے

أَوْ أَبْنَائِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِنَّ

أَوْ أَبْنَاءِ عُنُقِهِنَّ أَوْ أَبْنَاءِ بُعُولَتِهِنَّ أَوْ إِخْوَانِ عُنُقِهِنَّ أَوْ بَنِي إِخْوَانِ عُنُقِهِنَّ أَوْ بَنِي أَخَوَاتِ عُنُقِهِنَّ

یا بیٹوں کے یا اپنے شوہروں کے بیٹوں کے یا اپنے بھائیوں کے یا اپنے بھتیجوں کے یا اپنے بھانجھوں کے

أَوْ نِسَائِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي الْإِرْبَةِ

أَوْ نِسَائِ عُنُقِهِنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ أَوِ التَّابِعِينَ غَيْرِ أُولِي الْإِرْبَةِ

یا اپنی عورتوں کے یا ان کے سامنے جو ان کی ملک تھیں میں ہوں یا ان خادموں کے (سامنے) جنہیں خواہش نہ ہو (عورتوں کی)

مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَى عَوَاتِ النِّسَاءِ

مِنَ الرِّجَالِ أَوِ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهَرُوا عَلَى عَوَاتِ النِّسَاءِ

خواہ مرد ہی کیوں نہ ہوں یا ان بچوں کے (سامنے) جو ابھی واقف نہ ہوئے ہوں عورتوں کی پوشیدہ باتوں سے۔

وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ

وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ مِنْ زِينَتِهِنَّ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ

اور نہ مار کر چلیں (زمین پر) اپنے پاؤں اس طرح کہ ظاہر ہو وہ زینت جو انہوں نے چھپا رکھی ہے۔ اور توبہ کرو اللہ کے حضور

جَمِيعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝ وَأَنْكِحُوا الْأَيَّامَ مِنْكُمْ

جَمِيعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝ وَأَنْكِحُوا الْأَيَّامَ مِنْكُمْ

سب مل کر اے مومنو! تاکہ تم فلاح پا جاؤ ۝ اور نکاح کرو یا کرو (ان مردوں اور عورتوں کا) جو مجرور ہوں تم میں سے

وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ ۝ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ

وَالصَّالِحِينَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَإِمَائِكُمْ ۝ إِنْ يَكُونُوا فُقَرَاءَ يُغْنِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ

اور اپنے ان غلاموں اور لونڈیوں کا جو صلاحیت رکھتے ہوں۔ اگر ہوں گے یہ مفلس تو غنی کر دے گا ان کو اللہ اپنے فضل سے۔

وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝۳۲ وَلَيْسَتَعْفِيفِ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا

وللہ واسع عليم ۳۲ ولیس تعفیف لذین لایجدون نکاحا

اور اللہ ہے بڑی وسعتوں کا مالک، سب کچھ جاننے والا ۳۲ اور چاہیے کہ پاکدامن رہیں وہ لوگ جو نہیں قدرت رکھتے نکاح کی

حَتَّى يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَالَّذِينَ يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ

حتی تا یغنیہم اللہ من فضلہ والذین یبتغون کتاب

حتی کہ غنی کر دے اُنہیں اللہ اپنے فضل سے۔ اور وہ جو خواہش رکھتے ہیں مکتبہت (معاہدہ آزادی) کی

مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عَلِمْتُمْ فِيهِمْ خَيْرًا ۚ وَآتُوهُمْ مِّن مَّالِ اللَّهِ

مما مالکت ایمیانکم فکاتبوہم ان علیتم فیہم خیرا ۛ وآتوہم من مال اللہ

تمہارے غلام اور لونڈیوں میں سے تو ان سے مکتبہت کرو، اگر پاؤ تم ان میں بھلائی۔ اور دو تم انہیں اللہ کے مال میں سے

الَّذِي آتَاكُمْ وَلَا تَكْرَهُوا ۚ وَكَاتِبَتُمْ عَلَىٰ الْبِعَاءِ إِنْ أَرَدْتُمْ تَحْصِنًا

الذی آتاکم ولا تکرہوا ۛ وکاتبتم علی البعاء ان اردتم تحصینا

جو اُس نے تمہیں دیا ہے۔ اور نہ مجبور کرو تم اپنی لونڈیوں کو بدکاری پر۔ جبکہ چاہتی ہوں وہ پاکدامن رہنا۔

لِتَبْتَغُوا عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَنْ يُكْرِهْنَنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ كُرْهِيهِمْ

لیبتغوا عرض الحیاة الدنیاء ومن ینکرہننن فان اللہ من بعد کربیہم

اس عرض سے کہ حاصل کرو تم دنیاوی زندگی کا فائدہ اور جو کوئی انہیں مجبور کرے گا تو بے شک اللہ اس بنا پر کہ وہ مجبور کی گئی ہیں

عَفْوٌ ۚ رَّحِيمٌ ۝۳۳ وَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ آيَاتٍ مُّبِينَاتٍ

عفو رحیم ۳۳ وقد انزلنا الیکم آیات مبینات

معاف فرمانے والا اور رحم فرمانے والا ہے ۳۳ اور یقیناً نازل کیے ہیں ہم نے تمہاری طرف ایسے احکام جو واضح ہیں

وَمَثَلًا مِّنَ الَّذِينَ خَلَوْا مِن قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ۚ اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ

ومثلا من الذین خلوا من قبلکم وموعظة للمتقین ۛ اللہ نور السموات

اور مثالیں ان لوگوں کی جو گزر چکے ہیں تم سے پہلے اور نصیحتیں، متقیوں کے لیے ۳۳ اللہ نور آسمانوں کا

وَالْأَرْضِ ۚ مِثْلُ نُوْرِهِ كَمِثْلِ نُورِ سِمْكِينٍ ۚ فِيهَا مِصْبَاحٌ مِّن مِّصْبَاحٍ فِي زُجَاجٍ

والارض ۛ مثل نورہ کمثل نور سمکین ۛ فیہا مصباح من مصباح فی زجاج

اور زمین کا۔ مثال اس کے نور کی ایسی ہے جیسے ایک طاق ہو جس میں رکھا ہو چراغ۔ یہ چراغ ایک فانوس میں ہو

الزُّجَاجَةُ كَانَتْهَا كَوُكْبٌ دُرِّيُّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبْرَكَةٍ زَيْتُونَةٍ

آرزو جاجہ کا آن کا کواکب دُرری یونٹیں یوقد من شجرہ مبارکہ زیتون

اور یہ فالوس ایسا ہو جیسے ایک ستارہ موتی کی طرح چمکتا ہو جو روشن کیا جاتا ہو زیتون کے مبارک درخت (کے تیل) سے

لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَبْكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ

لا شرقیہ تی اُور ولا غربیہ تی تیں بکاؤ زائی شہا می ضی... و لاؤ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ

جو نہ شرقی ہے اور نہ غربی قریب ہے کہ اس کا تیل بھڑک اٹھے خواہ نہ چھوئے اُسے آگ۔ روشنی پر روشنی۔

يَهْدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ

یہد لہ لہ نورہی مائیں می شہا... و یضرب لہ لہ امثال لہ الناس و لہ لہ

رہنمائی عطا فرماتا ہے اللہ اپنے نور کی جسے چاہے۔ اور بیان کرتا ہے اللہ یہ مثالیں لوگوں کے لیے۔ اور اللہ

بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣٥﴾ فِي بُيُوتٍ أذنَ اللَّهُ أَنْ تُرْفَعَ

ب کُل شئی علیم ۳۵ فی بیوت اذن لہ ان تُرفع

ہر چیز کو عجب جانتا ہے ﴿۳۵﴾ (یہ طاق) ان گھروں میں ہیں جن کے متعلق حکم دیا ہے اللہ نے کہ بلند کیا جائے یعنی تعظیم کی جائے ان کی

وَيَذَكَرُ فِيهَا اسْمَهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ﴿٣٦﴾ رِجَالٌ

و یذکر فیہا اسمہ یسبب لہ فیہا بالغدو والاصال ۳۶ رجال

اور یاد جائے ان میں اُس کا نام تسبیح کرتے ہیں اس کی ان گھروں میں صبح و شام ﴿۳۶﴾ ایسے لوگ جنہیں

لَا تُلْهِيمُ تِجَارَةً وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ

لا تلہیم تیارۃ ولا بئی عن ذکر اللہ و اقامہ صلواتہ و ایتاءہ زکاتہ

نہیں غافل کرتی سوداگری اور نہ خرید و فروخت اللہ کے ذکر سے اور نماز قائم کرنے سے اور زکوٰۃ ادا کرنے سے،

يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ ﴿٣٧﴾ لِيَجْزِيَهمُ

یخافون یومًا تتقلب فیہ القلوب والابصار ۳۷ لیجزیہم

ڈرتے رہتے ہیں وہ اُس دن سے جس میں الٹ جائیں گے دل اور پتھر جائیں گی آنکھیں ﴿۳۷﴾ (وہ یہ سب کچھ اس لیے کر رہے ہیں) تاکہ جزا سے انہیں

اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيَزِيدَهُم مِّنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ

لہ احسن ما عملوا و یزیدہم من فضلہ و اللہ یرزق من شہا...

اللہ بہتر اس سے جو عمل کیے انہوں نے اور زیادہ نوازے انہیں اپنے فضل سے۔ اور اللہ رزق دیتا ہے جسے چاہے

بَغَيْرِ حِسَابٍ ۝۳۸ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيعَةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمَانُ مَاءً ۙ

بے حسابی روح حساب اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ان کے اعمال کی مثال سراب صحرا کی سی ہے جسے سمجھتا ہے پیاسا پانی۔

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ فَوَقَّعَهُ

تحت تا... اِذَا جَاءَهُ... لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا... وَوَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ... فَوَقَّعَهُ... یہاں تک کہ جب آتا ہے وہ اُس کے پاس تو نہیں پاتا اُسے کچھ بھی اور موجود پاتا ہے اللہ کو وہاں جو پورا پورا چکاویتا ہے اس کو

حِسَابَهُ ۙ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝۳۹ أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لُّجِّيٍّ

حساب اس کا اور اللہ جلد حساب چکھنے والا ہے ۝۳۹ یا ان کی مثال ایسی ہے جیسے تاریکیاں ہوں ایک گہرے سمندر میں

يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ ۙ ظَلُمَاتٌ

کچھ گھاہ موج اس کے اوپر ایک موج اس کے اوپر اور اس کے اوپر بادل ہوں گویا کہ تاریکیاں ہیں

بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكِدْ يَرُهَا ۙ وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ

کچھ اس بات کا کوئی حصہ اگر وہ اسے نکالے کوئی اپنا ہاتھ تو نہ دیکھ پائے اُسے اور وہ شخص کہ نہ بنائے اللہ اس کو

نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُّورٍ ۝۴۰ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُسَبِّحُ لَهُ مِنْ فِي السَّمَوَاتِ

روشنی تو نہیں پائے گا وہ (کہیں بھی) روشنی ۝۴۰ کیا نہیں دیکھتے تم کہ اللہ کی تسبیح کرتے ہیں وہ سب جو ہیں آسمانوں میں

وَالْأَرْضِ وَالطَّيْرِ ۙ وَكُلِّ صَافٍ ۙ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ ۙ وَاللَّهُ

اور زمین میں اور وہ پرندے بھی جو پر پھیلاتے (اُڑتے ہیں)؛ ہر ایک نے جان لیا ہے طریقہ اپنی نماز اور تسبیح کا اور اللہ

عَلِيمٌ ۙ بِمَا يَفْعَلُونَ ۝۴۱ وَ لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۙ وَإِلَى اللَّهِ

خوب جانتا ہے اس کو جو یہ سب کرتے ہیں ۝۴۱ اور اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی۔ اور اللہ ہی کی طرف

الْصَّبْرُ ۳۲) الْمَتْرَ أَنْ اللَّهُ يُزْجِي سَكَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ ثُمَّ

آمیڑ آمل تے آں لہ یزجی س کابن ثم می ل ل ف باری ن ہو ثم

سب کو پلٹتا ہے ۳۲) کیا نہیں دیکھتے تم کہ اللہ آہستہ آہستہ چلاتا ہے بادلوں کو پھر جوڑ دیتا ہے انہیں باہم پھر

يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يُخْرِجُ مِنْ خَلِيلِهِ وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ

تج ع ل ہو رگامن فت ت ل و د ق ی خ ر ج م ن خ ل ل ہ و ی ن ز ل م ن س م آ... ء

اکٹھا کر دیتا ہے انہیں تہہ بہ تہہ پھر تم دیکھتے ہو کہ بارش کے قطرے ٹپکتے ہیں اس کے اندر سے۔ اور برساتا ہے آسمان سے

مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ فَيُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ

م ن ج ہ ا ل ف ی ہ ا م ن ب ر د ف ی ص ی ب ب ہ م ن ی ش آ و ی ص ر ف ہ

ان پہاڑوں کی بدولت جو اس میں (بلند) ہیں اولے۔ اور پہنچاتا ہے (نقصان) اُس سے جسے چاہے اور ہٹا دیتا ہے انہیں

عَنْ مَنْ يَشَاءُ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ بِالْأَبْصَارِ ۳۳) يُقَلِّبُ اللَّهُ اللَّيْلَ

ع م ن ی ش آ ی ک ا د س ن ا ب ر ق ہ ی ذ ہ ب ا ل ا ب ص ا ر ۳۳) ی ق ل ب ل ل ہ ل ل ی ل

جس سے چاہے ایسا لگتا ہے کہ بجلی کی چمک آنکھوں کو اچکے جانے لگی ۳۳) الٹ پلٹ کر لاتا ہے اللہ رات کو

وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ۳۴) وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ

و الن ہ ا ر ا ن ف ی ذ ل ک ل ع ب ر ة ل ل ا و ل ی ال ا ب ص ا ر ۳۴) و الل ہ خ ل ق ک ل د ا ب ة

اور دن کو۔ بے شک اس میں ایک سبق ہے آنکھوں والوں کے لیے ۳۴) اور اللہ ہی نے پیدا کیا ہے ہر جاندار کو

مِّنْ مَّاءٍ فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَىٰ بَطْنِهِ ۖ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَىٰ رِجْلَيْنِ

م م ن م آ ف م ن م م ن ی م ش ی ع ل ی ب ط ن ہ و م ن م م ن ی م ش ی ع ل ی ر ج ل ی ن

پانی سے سوان میں سے وہ بھی ہیں جو چلتے ہیں اپنے پیٹ کے بل اور ان میں سے وہ بھی ہیں جو چلتے ہیں دو ٹانگوں پر،

وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَىٰ أَرْبَعٍ ۖ وَاللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ

و م ن م م ن ی م ش ی ع ل ی ا ر ب ع و الل ہ م ا ی ش آ ا ن الل ہ

اور ان میں سے وہ بھی ہیں جو چلتے ہیں چار ٹانگوں پر۔ پیدا فرماتا ہے اللہ جو چاہتا ہے۔ بے شک اللہ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۳۵) لَقَدْ أَنْزَلْنَا آيَاتٍ مُّبَيِّنَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي

ع ل ک ل ش ی ء ق د ی ر ۳۵) ل ق د ا ن ز ل ن آ ی ا ت م ب ی ن ا ت و الل ہ ی ہ د ی

ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے ۳۵) بلاشبہ نازل کیے ہیں ہم نے ایسے احکام جو واضح ہیں۔ اور اللہ ہی ہدایت دیتا ہے

مَنْ يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۳۶﴾ وَيَقُولُونَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ

ماتیں کسی شے... ۱۸ صراطِ مستقیم کی طرف ۳۶ اور کہتے ہیں یہ لوگ ایمان لائے ہم اللہ پر اور رسول پر

وَأَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَٰئِكَ

وَأَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّىٰ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَٰئِكَ

اور ہم نے اطاعت قبول کر لی پھر بھی منہ موڑ جاتا ہے ایک گروہ ان میں سے اس کے بعد اور نہیں ہیں ایسے لوگ

بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿۳۷﴾ وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا

بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿۳۷﴾ وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا

درحقیقت مومن ۳۷ اور جب بلایا جاتا ہے انہیں اللہ اور اس کے رسول کی طرف تاکہ وہ فیصلہ کرے ان کے مقدمات کا تو

فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿۳۸﴾ وَإِنْ يَكُنْ لَهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ

فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿۳۸﴾ وَإِنْ يَكُنْ لَهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ

ایک گروہ ان میں سے پہلو تھی کرتا ہے ۳۸ اور اگر مل رہا ہو حق ان کو تو چلے آتے ہیں اس کی طرف

مُذْعَبِينَ ﴿۳۹﴾ أَفِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ أَمْ ارْتَابُوا أَمْ يَخَافُونَ

مُذْعَبِينَ ﴿۳۹﴾ أَفِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ أَمْ ارْتَابُوا أَمْ يَخَافُونَ

اطاعت شعارین کر ۳۹ کیا ان کے دلوں میں کوئی بیماری ہے؟ یا یہ شک میں پڑے ہوئے ہیں؟ یا ان کو یہ خوف ہے؟

أَنْ يَّجِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولَهُ ۗ بَلْ أُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۴۰﴾ إِنَّمَا

أَنْ يَّجِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولَهُ ۗ بَلْ أُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۴۰﴾ إِنَّمَا

کہ ظلم کرے گا اللہ ان پر اور اس کا رسول بھی۔ اصل بات یہ ہے کہ یہ خود ظالم ہیں ۴۰ دراصل

كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ

كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ

اہل ایمان کی بات تو یہ ہے جب وہ بلائے جائیں اللہ اور اس کے رسول کی طرف تاکہ رسول فیصلہ کرے ان کے مقدمات کا

أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۴۱﴾ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ

أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۴۱﴾ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ

تو وہ کہیں، ”ہم نے سنا اور اطاعت کی“ اور یہی لوگ ہیں فلاح پانے والے ۴۱ اور جس نے اطاعت کی اللہ

وَرَسُولُهُ وَيَخُشِ اللَّهَ وَيَتَّقُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿۵۲﴾ وَأَقْسَمُوا

اور اس کے رسول ہو اور جو اللہ سے اور بچا اس کی نافرمانی سے سو یہی لوگ ہیں کامیاب ﴿۵۲﴾ اور قسمیں کھاتے ہیں یہ

بِاللَّهِ جَهْدًا أَيْمَانِهِمْ لِيَبْأَمَرْتَهُمْ لِيَخْرُجْنَ ۖ قُلْ لَا تُقْسِمُوا

بِاللہ کی، بڑی سخت قسمیں کہ اگر تم حکم دو انہیں تو ضرور نکل کھڑے ہوں گے (اپنے گمراہوں سے) کہو! قسمیں نہ کھاؤ،

طَاعَةٌ مَّعْرُوفَةٌ ۖ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۵۳﴾ قُلْ

اصل چیز، دستور کے مطابق اطاعت ہے۔ بے شک اللہ پوری طرح باخبر ہے تمہارے کرتوتوں سے ﴿۵۳﴾ ان سے کہ دو

أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ فَإِن تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكُمْ

کہ اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی پھر اگر تم منہ موڑو گے تو جان لو کہ رسول پر تو ذمہ داری ہے صرف اس فرض کی جو

حُكْمٌ عَلَيْكُمْ مِمَّا كُنْتُمْ عَلَيْهِ وَان تَطِيعُوا تَهْتَدُوا

عائد کیا گیا ہے اس پر اور تم پر ذمہ داری ہے اُس کی جو ڈالا گیا ہے تم پر اور اگر تم اطاعت کرو گے رسول کی تو ہدایت پا جاؤ گے

وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿۵۴﴾ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ

اور نہیں ہے رسول پر ذمہ داری مگر حکم پہنچا دینے کی کھول کھول کر ﴿۵۴﴾ وعدہ فرمایا ہے اللہ نے ان لوگوں سے جو

أَمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا

ایمان لائے تم میں سے اور کیے انہوں نے اچھے عمل کہ ضرور خلیفہ بنائے گا ان کو زمین میں جس طرح

اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ

خلیفہ بنایا تھا اس نے ان لوگوں کو جو ان سے پہلے تھے اور ضرور قائم کر دے گا مضبوط بنیادوں پر ان کے لیے



دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا

دین کے اہل لڑی رت صا ل لہم ولئی ہدوآن ہم لم لعی وعاوف ہم آ۲۲

ان کے اس دین کو جسے پسند کر لیا ہے اللہ نے ان کے لیے اور ضرور بدل دے گا ان کی حالتِ خوف کو امن سے۔

يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ

لعب دوانی لائش ركون بی شئی آ و من کفر بع دذالک فاولئک ہل

پس وہ میری عبادت کرتے رہیں اور نہ شریک بنائیں میرے ساتھ کسی کو اور جو کفر کرے گا اس کے بعد تو ایسے ہی لوگ

الْفٰسِقُونَ ۝۵۵ وَاَقِمُوا الصَّلٰوةَ وَآتُوا الزَّكٰوةَ وَاطِيعُوا الرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَبُونَ ۝۵۶

فاسقون و آئی مص ص لاة و آؤ زکاة و اطی ع رسول لعل لم ترع مون

فاسق ہیں ۵۵ اور قائم کرو نماز اور ادا کرو زکوٰۃ اور اطاعت کرو رسول کی امید ہے کہ رحم کیا جائے گا تم پر ۵۶

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مُعْجِزِيْنَ فِي الْاَرْضِ وَمَاؤُنْهُمُ النَّارُ

لا تحس بن کل ل ذوان کفرو معجزین فی ارض و ماؤنہم النار

اور نہ خیال کرو تم ان کے بائے میں جو کافر ہیں کہ وہ عاجز کریں گے (اللہ کو) زمین میں اور ان کا ٹھکانا جہنم ہے

وَلَيَسَّ الْمَصِيْبُ ۝۵۷ يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا لِيَسْتَأْذِنَكُمْ الَّذِيْنَ آمَنُوا

ولیس مصل م صیر یا ایئی اهل ل ذوان آمنوا لیس استاذنکم ل ذوان آمن ل آئی مان لم

جو بہت ہی بُرا ٹھکانا ہے ۵۷ اے لوگو جو ایمان لائے ہو لازم ہے کہ اجازت طلب کریں تم سے وہ جو تمہارے ملک میں ہیں

وَالَّذِيْنَ كَرِهْتُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِّنْ قَبْلِ صَلٰوةِ الْفَجْرِ وَحِينَ

ول ل ذوان کرہت لم یبل لعل ثلاث مررات من قبل صل لائل فجر و حین

اور وہ (بچے) بھی جو نہ پہنچے ہوں عقل و شعور کو تم میں سے، تین اوقات میں۔ نمازِ فجر سے پہلے، اور جب

تَضَعُوْنَ ثِيَابَكُمْ مِّنَ الظَّهِيْرِ وَمِنْ بَعْدِ صَلٰوةِ الْعِشَاءِ ۝۵۸ ثَلَاثُ

تضعون ثیابکم من الظہیرة و من بعد صلوة العشاء ثلاث

تم اتار دیتے ہو اپنے کپڑے دوپہر کے وقت اور بعد نمازِ عشا کے۔ یہ تین اوقات، تمہاری بے پردگی کے ہیں۔

لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ ۝۵۹ بَعْدَهُنَّ طَوَّفُوْنَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ

لایس علیکم ولا علیہم جناح و لاع لائی ہم بع دہن طو فون علیکم بعضکم علی بعض

نہیں ہے تم پر اور نہ ان پر کوئی گناہ ان اوقات کے بعد۔ آتے جاتے رہتے ہو تم ایک دوسرے کے پاس۔

كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿۵۸﴾ وَإِذَا

کے ذرا لکے نبی ہائی کی لہ لکے لکے آیات ولہ لہ ع لکے ع لکے وادآ

اس طرح کھول کھول کر بیان کرتا ہے اللہ تمہارے لیے اپنے احکامات اور اللہ عليم و حکيم ہے ﴿۵۸﴾ اور جب

بَلَغَ الْأَطْفَالَ مِنْكُمْ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ

ب ل ع ل اط فال من ک ل ع ل م فل یس تآ ذ ن و ا ک م ا س ت آ ذ ن

پہنچ جائیں تمہارے بچے، سنیٰ رشد کو تو لازم ہے کہ اجازت طلب کریں وہ بھی جیسے کہ اجازت طلب کرتے ہیں

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ وَاللَّهُ

ل ذ ی ن من ق ب ل ہ م ک ذ ل ک ی ب ی ن ل ل ل ک م آ ی ا ت ہ و الل ہ

وہ جو ان سے پہلے (بالغ ہوئے) ہیں۔ اسی طرح کھول کھول کر بیان کرتا ہے اللہ تمہارے لیے اپنے احکام اور اللہ

عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿۵۹﴾ وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ

ع ل ی م ع ل ک م ع ل م ح ک ی م ع ل ق و ا ع د م ن الن ی س ا ال ت ی ل آ ی ر ج و ن ن ی ک ا ح ا ف ل ی س ع ل ی ہ ن

علم و حکیم ہے ﴿۵۹﴾ اور عائدہ نشین بوڑھی عورتیں جن کو نہ رہی ہو توقع نکاح کی کچھ نہیں ان پر

جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ

ج ن ا ح ا ن ی ا ض ع ن ث ی ا ب ہ ن غ ی ر م ت ب ر ج ا ت ب ی ز ی ن ت و ا ن ی س ت ع ف ف ن

گناہ اس بات میں کہ اتار رکھیں اپنے کپڑے بشرطیکہ نہ نمائش کرنا چاہتی ہوں (اپنی زینت کی تاہم وہ بھی حیا دار ہیں

خَيْرٌ لَّهُنَّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۶۰﴾ لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ

خ ی ر ل ل ہ ن و الل ہ س م ی ع ع ل ی م ل ی س ع ل ی ال ع م ی ح ر ج و ل آ ع ر ج

تو زیادہ بہتر ہے ان کے لیے۔ اور اللہ سمیع و عليم ہے ﴿۶۰﴾ نہیں ہے اندھے پر کوئی حرج اور نہ لنگڑے پر

حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ

ح ر ج و ل آ ع ل م ر ی ض ح ر ج و ل آ ع ل ی س ع ل ی ان ف س ی ک م ان ت آ ک ل و ا م ن ب ی و ت ی ک م

کوئی حرج اور نہ بیمار پر کوئی حرج اور نہ تمہارے اوپر اس بات میں کہ کھاؤ تم اپنے گھروں سے

أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ

آ و ب ی و ت آ ب آ ی ک م آ و ب ی و ت ا خ و ا ن ی ک م آ و ب ی و ت ا خ و ا ت ی ک م

یا اپنے باپ دادا کے گھروں سے یا اپنی ماں اور نانی کے گھروں سے یا اپنے بھائیوں کے گھروں سے یا اپنی بہنوں کے گھروں سے

أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَالِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَلَتِكُمْ

آؤب بیوت اع عام کم آؤب بیوت عم مات کم آؤب بیوت اخ وائل کم آؤب بیوت خالت کم

یا اپنے چچاؤں کے گھروں سے یا اپنی پھوپھیوں کے گھروں سے یا اپنے ماموؤں کے گھروں سے یا اپنی خالائوں کے گھروں سے

أَوْ مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ أَوْ صَدِيقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ

آؤ ما ملک تم قایت ع ہو... آؤ ص دیق کم لیس علی کم جناح

یا (ان گھروں سے) جن کی چابیاں تمہارے قبضہ میں ہوں یا اپنے دوستوں (کے گھروں) سے۔ نہیں ہے تم پر کوئی گناہ

أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ

آن ت آک لو جمیعاً آؤ اشتاتاً فإذا دخلتم بيوتاً فسلموا على أنفسكم

اس میں کہ کھاؤ تم سب مل کر یا علیحدہ علیحدہ۔ پھر جب داخل ہو تم گھروں میں تو سلام کیا کرو اپنے لوگوں کو

تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبْرَكَةٌ طَيِّبَةٌ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ

ت حی تم من عن دل لاه مبرکت من طائی ری بہ ک ذالک یبین اللہ

دُعائے خیر کے طور پر جو اللہ کی طرف سے ہے، بڑی بابرکت اور پاکیزہ۔ اس طرح کھول کھول کر بیان کرتا ہے اللہ

لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦١﴾ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ

لکم ال آیات لعلکم تعقلون ۶۱ ان کل المؤمنون الذین آمنوا باللہ

تمہارے لیے اپنے احکام تاکہ تم سمجھ بوجھ سے کام لو ﴿۶۱﴾ مومن تو صرف وہ لوگ ہیں جو ایمان لائے ہیں اللہ پر

وَرَسُولِهِ إِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَىٰ أَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوا

ورسول ہی إذا كانوا معاً على أمر جامع لم يذهبوا

اور اس کے رسول پر اور جب ہوتے ہیں وہ اللہ کے رسول کے ساتھ کسی اجتماعی کام کے موقع پر تو نہیں جاتے۔

حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوهُ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ

حتی تا... یسئذنونہ ان الذین یسئذنونک اولئک الذین

جب تک کہ اجازت نہ لے لیں رسول اللہ سے، بے شک وہ لوگ جو اجازت مانگتے ہیں تم سے وہی ہیں جو

يَوْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۚ فَإِذَا اسْتَأْذَنُوكَ لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ

یومنون باللہ ورسولہ فإذا استأذنوك لبعض شأنهم

ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور اس کے رسول پر۔ پھر جب اجازت طلب کریں تم سے اپنے کسی کام کے لیے

فَإِذَنْ لِمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

تو جس کو چاہو ان میں سے اور دعائے مغفرت کرو ان کے لیے اللہ سے۔ بے شک اللہ ہے بخشنے والا

رَحِيمٌ ۱۲ لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا

اور رحم فرمانے والا ۱۲ مت سمجھ بیٹھو رسول کے بلانے کو اپنے درمیان اس طرح جیسے بلاتے ہو تم آپس میں ایک دوسرے کو۔

قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذَاءِ

بے شک خوب جانتا ہے اللہ ان لوگوں کو جو کھسک جاتے ہیں تم میں سے (ایک دوسرے کی آڑ لیتے ہوئے۔

فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ

سوزا زم ہے کہ ڈریں وہ لوگ جو خلاف درزی کرتے ہیں رسول کے حکم کی اس بات سے کہ کہیں نہ آپڑے ان پر

فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۱۳ إِنَّ اللَّهَ مَا

کوئی فتنہ یا نہ آئے انہیں دردناک عذاب ۱۳ خبردار رہو بے شک اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے

فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ

آسمانوں میں اور زمین میں۔ اور وہ خوب جانتا ہے اس (روش) کو جس پر تم ہو۔ اور جس دن

يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيَنْبِتُهُمْ فَيَمْسَعُهُمْ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ

لوٹائے جائیں گے وہ اس کے حضور تو وہ انہیں بتادے گا کہ وہ کیا کرتے رہے اور اللہ ہر چیز سے

عَلِيمٌ ۱۴

عالمی

پوری طرح باخبر ہے ۱۴

سُورَةُ الْفُرْقَانِ مَكِّيَّةٌ (۲۵) (۲۴) رُكُوعَاتُهَا ۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

تَبْرَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ

تَبْرَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَى عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ

بہت بابرکت ہے وہ جس نے نازل فرمایا الفرقان اپنے بندے پر تاکہ ہو وہ پورے جہاں والوں کے لیے

نَذِيرًا ۝ الَّذِي لَهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا

نَذِيرًا ۝ الَّذِي لَهُ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا

نذر دہانے والا ۱ وہی جو مالک ہے آسمانوں اور زمین کی بادشاہی کا اور نہیں بنایا اس نے کسی کو اپنا بیٹا اور ہرگز نہیں ہے

لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمَلِكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ۝

لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمَلِكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا ۝

اس کا کوئی شریک بادشاہی میں اور پیدا فرمایا اس نے ہر چیز کو پھر مقرر کر دی اس کی ایک تقدیر ۲ اور بنایا ہے ان لوگوں نے

مِنْ دُونِهِ إِلَهَةٌ لَّا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ

مِنْ دُونِهِ إِلَهَةٌ لَّا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ

اس کے علاوہ ایسے معبود جو نہیں پیدا کرتے کوئی چیز بلکہ وہ تو خود پیدا کیے گئے ہیں اور جو نہیں اختیار رکھتے خود اپنے لیے بھی

ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا ۝ وَقَالَ الَّذِينَ

ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا ۝ وَقَالَ الَّذِينَ

نقصان کا اور نہ نفع کا اور نہ اختیار رکھتے ہیں مارنے کا اور نہ زندہ کرنے کا اور نہ دوبارہ اٹھانے کا ۳ اور کہتے ہیں وہ لوگ جو

كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا أَفْكٌ ۝ أَفْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ

كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا أَفْكٌ ۝ أَفْتَرَاهُ وَأَعَانَهُ عَلَيْهِ

کافر ہیں کہ نہیں ہے یہ (فرقان) مگر ایک من گھڑت چیز جسے گھڑیا ہے اس نے خود ہی اور مدد کی ہے اس کی اس کام میں

قَوْمٌ آخَرُونَ ۚ فَقَدْ جَاءُوا ظُلْمًا وَزُورًا ﴿۴﴾ وَقَالُوا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ

قائمن آخرون قند جا... جو کلمہ ماؤں و زورا وقالو... اساطیر ل آوری تک

کچھ دوسرے لوگوں نے درحقیقت اترتے ہیں یہ لوگ ظلم اور مجھوٹ پر ﴿۴﴾ اور کہتے ہیں کہ یہ کہانیاں ہیں پہلے لوگوں کی

اَكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلِي عَلَيْهِ بَكْرَةً ۖ وَأَصِيلًا ﴿۵﴾ قُلْ أَنْزَلَهُ الَّذِي

کتبہا فہی تملی علیہ بکرۃ و اصیلاً ﴿۵﴾ قل انزلہ الذی

جنہیں نقل کرالیتا ہے یہ پھر وہ سنائی جاتی ہیں اسے صبح و شام ﴿۵﴾ کہ دو! نازل کیا ہے اس کو اس نے جو

يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ﴿۶﴾

یعلم السر فی السموات والارض انہ ہو کان عفورا رحیما

جانتا ہے راز آسمانوں کے اور زمین کے۔ بے شک وہ ہے بڑا معاف فرمانے والا اور رحم فرمانے والا ﴿۶﴾

وَقَالُوا مَا لِهذا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ ۗ لَوْلَا أَنْزَلَ

وقالو ما لہذا الرسول یأکل الطعام یمشی فی الاسواق لولا انزل

اور وہ کہتے ہیں کیسا ہے یہ رسولؐ کہ کھاتا ہے کھانا اور چلتا پھرتا ہے بازاروں میں۔ کیوں نہیں نازل کیا گیا

إِلَيْهِ ۗ مَلَكٌ فَيَكُونُ مَعَهُ ۖ نَذِيرًا ﴿۷﴾ أَوْ يُلْقَىٰ إِلَيْهِ كَنْزٌ أَوْ تَكْوَنُ

الیہ ملک فیکون معہ نذیرا ﴿۷﴾ اویلقی الیہ کنز اوتکون

اس کی طرف کوئی فرشتہ جو رہتا اس کے ساتھ ڈرنے کے لیے ﴿۷﴾ یا اتارا جاتا اس کی طرف کوئی خزانہ یا ہوتا

لَهُ جَنَّةٌ يَأْكُلُ مِنْهَا ۗ وَقَالَ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا

لہ جنۃ یأکل منہا وقال الظالمون ان تتبعون الا رجلا

اس کے پاس کوئی باغ کہ کھاتا اس میں سے (پھل)۔ اور کہتے ہیں یہ ظالم کہ نہیں کر رہے تم پیروی مگر ایک ایسے شخص کی

مَسْجُورًا ﴿۸﴾ أَنْظِرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ

مسجورا ﴿۸﴾ انظر کیف ضربوا لک الامثال فصلوا فلا یستطیعون

جو سحر زدہ ہے ﴿۸﴾ فردا دیکھو! کیسی کیسی چپاں کر رہے ہیں یہ تم پر مثالیں، سو ایسے بہک گئے ہیں یہ کہ نہیں پاتے اب

سَبِيلًا ﴿۹﴾ تَبَرَّكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذَلِكَ جَنَّاتٍ

سبیلا ﴿۹﴾ تبرک الذی ان شاء جعل لک خیرا من ذلک جنات

کوئی راستہ ﴿۹﴾ بڑا بابرکت ہے وہ جو اگر چاہے تو عطا کر سکتا ہے تمہیں بہتر اس سے (جو یہ کہتے ہیں) ایسے باغات

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَيَجْعَلُ لَكَ قُصُورًا ۝۱۰ بَلْ كَذَّبُوا

تجری من تحت کمال آن ہاڑ وچ جعل لک قسورا کذبو

کہ بہتی ہوں ان کے نیچے نہریں، اور بنادے تمہارے لیے محلات ۱۰ اصل بات یہ ہے کہ جھٹلاتے ہیں یہ

بِالسَّاعَةِ ۚ وَأَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيرًا ۝۱۱ إِذَا رَأَتْهُمْ

بلساعۃ و آعندنا لمن کذب بلساعۃ سعیرا اذا راتہم

قیامت کو۔ اور تیار کر رکھی ہے ہم نے اس کے لیے جو جھٹلائے قیامت کو، دوزخ ۱۱ جب دیکھے گی وہ انہیں

مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا تَغَيُّطًا وَزَفِيرًا ۝۱۲ وَإِذَا أَلْفَا مِنْهَا

من مکن بعید سمعو لہا تغیطا وزفیرا و اذا الؤ من ہا

دور سے تو سنیں گے یہ اُس کا غیظ و غضب اور پُرجوش آواز ۱۲ اور جب یہ ڈلے جائیں گے اس کی

مَكَانًا ضَيِّقًا مُقَرَّبِينَ ۚ دَعُوا هُنَالِكَ ثُبُورًا ۝۱۳ لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ

مکن ضیق مقربین دعا ہنالک ثبورا لا تدعو الیوم

کسی تنگ جگہ میں مشکیں باندھ کر تو مانگنے لگیں گے وہ اس وقت موت ۱۳ (کہا جائے گا) مت مانگو آج

ثُبُورًا وَاحِدًا وَادْعُوا ثُبُورًا كَثِيرًا ۝۱۴ قُلْ أَذِلَّكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ

ثبورا و احد و ادعو ثبورا کثیرا قل اذلک خیر ام جنۃ الخلد

صرف ایک موت کو بلکہ مانگو بہت سی موتیں ۱۴ ان سے پوچھو کیا یہ انجام بہتر ہے یا وہ ابدی جنت ہے؟

الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ ۚ كَانَتْ لَهُمْ جَزَاءً وَمَصِيرًا ۝۱۵ لَهُمْ فِيهَا

التی وعد المتقون کانت لہم جزاء و مصیرا لہم فیہا

جس کا وعدہ کیا گیا ہے پرہیزگاروں سے جو ہوگی ان کی جزا بھی اور آخری ٹھکانا بھی ۱۵ ان کو وہاں

مَا يَشَاءُونَ ۚ خَالِدِينَ ۚ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ وَعْدًا مَسْئُورًا ۝۱۶

ما یشاءون خالدين کان علی ربک وعدا مسؤرا

ہر وہ چیز ملے گی جو وہ چاہیں گے اور ہمیشہ رہیں گے۔ ہے یہ تیرے رب کی طرف سے ایسا وعدہ جو واجب الادا ہے ۱۶

وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ

و یوم یحشرہم وما یعبدون من دون اللہ فیقول

اور جس دن گھیر گھا کر لائے گا انہیں اللہ اور ان کو بھی جن کی یہ عبادت کرتے رہے اللہ کے سوا پھر ان سے پوچھے گا

ءَأَنْتُمْ أَضَلُّتُمْ عِبَادِيَ هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ۝۱۷ قَالُوا

ہاں تم نے گمراہ کیا تھا؟ میرے ان بندوں کو یا یہ خود ہی بھٹک گئے تھے راہ راست سے ۱۷ وہ عرض کریں گے

سُبْحٰنَكَ مَا كَانَ يُنْبِغِي لَنَا اَنْ نَّتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ اَوْلِيَاءٍ وَلٰكِنْ

سُبْحَانَكَ ما كان يجب علينا ان نتخذ من دونك من اولياء... ولا كم

پاک ہے تیری ذات، نہ تھا یہ مناسب ہمارے لیے کہ ہم بناتے تیرے سوا کسی کو اپنا مولیٰ، لیکن

مَتَّعْتَهُمْ وَاٰبَاءَهُمْ حَتّٰى نَسُوا الذِّكْرَ وَكَانُوْا

متعنت ہم و آباؤ ہم حتاتا نسا ذکر و كانوا

خوب فائدے پہنچائے انہیں تو نے اور ان کے باپ دادا کو حتیٰ کہ وہ غافل ہو گئے تیری یاد سے اور ہو کر رہ گئے

قَوْمًا بُورًا ۝۱۸ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ بِسَاءِ

قائم بُورا ۱۸ فقد کذبتم بسا

شامت زدہ ۱۸ سو جھٹلاؤں گے وہ تم کو تمہاری ان باتوں کے باسے میں جو تم کہہ رہے ہو اور نہیں طاقت رکھو گے تم

صَرَفًا وَّلَا نَصْرًا ۝۱۹ وَمَنْ يُّظَلِمِ مِّنْكُمْ نَذِقْهُ

صرفا ولا نصرا ۱۹ ومن يظلم منكم نذقه

اپنی شامت کو ٹالنے کی اور نہ مدد (پاؤ گے) اور جس نے بھی ظلم کیا ہے تم میں سے چکھائیں گے ہم اسے مزہ بہت بڑے عذاب کا ۱۹

وَمَا اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا اِنَّهُمْ لَيَأْكُلُوْنَ الطَّعَامَ

وما ارسلنا قبلك من المرسلين الا انهم لياكلون الطعام

اور نہیں بھیجا ہم نے تم سے پہلے کوئی رسول مگر وہ سب کھاتے تھے کھانا

وَيَسْهُوْنَ فِي الْاَسْوَاقِ ۝۲۰ وَجَعَلْنَا لِبَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً ۝۲۱ اَتَصْبِرُوْنَ ۝۲۲

و يسهون في الاسواق ۲۰ وجعلنا لبعضكم لبعض فتنة ۲۱ اتصبرون ۲۲

اور چلتے پھرتے تھے بازاروں میں۔ اور بنایا ہے ہم نے تم کو ایک دوسرے کے لیے آزمائش کہ کیا تم ثابت قدم رہتے ہو؟

وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيْرًا ۝۲۰

وكان ربك بصيرا

اور تیرا رب سب کچھ دیکھ رہا ہے ۲۰



## ❖ وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْمَلِيكَةُ

وَقَالَ لَذِيكَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا... أَنْزِلَ عَلَيْنَا... الْمَلِيكَةُ

اور کہتے ہیں وہ لوگ جو اندیشہ نہیں رکھتے پیش ہونے کا ہمارے حضور، کیوں نہ نازل کیے گئے ہم پر فرشتے

أَوْنَرَى رَبَّنَا لَقَدْ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا

أَوْنَرَى رَبَّنَا لَقَدْ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْا

یا دیکھتے ہم اپنے رب کو۔ درحقیقت بڑا سمجھ رکھا ہے انہوں نے (اپنے آپ کو) اپنے نفس میں اور سرکشی کر رہے ہیں،

عَتَوْا كَبِيرًا ۲۱ يَوْمَ يَرُونَ الْمَلِيكَةَ لَا بُشْرَى يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ

عَتَوْا كَبِيرًا ۲۱ يَوْمَ يَرُونَ الْمَلِيكَةَ لَا بُشْرَى يَوْمَئِذٍ لِلْمُجْرِمِينَ وَيَقُولُونَ

بہت بڑی سرکشی ۲۱ جس دن یہ دیکھیں گے فرشتوں کو نہیں ہوگی کوئی بشارت اس دن مجرموں کے لیے اور کہیں گے

حَجْرًا مَّحْجُورًا ۲۲ وَقَدِمْنَا إِلَى مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا ۲۳

حَجْرًا مَّحْجُورًا ۲۲ وَقَدِمْنَا إِلَى مَا عَمِلُوا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا ۲۳

اللہ کی پناہ ۲۲ اور متوجہ ہوں گے ہم ان کے کیے ہوئے عمل کی طرف اور بنادیں گے ہم اس کو اڑتا ہوا غبار ۲۳

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ۲۴ وَيَوْمَ

أَصْحَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُسْتَقَرًّا وَأَحْسَنُ مَقِيلًا ۲۴ وَيَوْمَ

اہل جنت اُس دن بہتر ہوں گے ٹھکانے کے لحاظ سے اور بہتر ہوں گے آرام گاہ کے لحاظ سے ۲۴ اور جس دن

تَشَقَّقُ السَّمَاءُ بِالْغَمَامِ وَنُزِّلَ الْمَلِيكَةُ تَنْزِيلًا ۲۵ أَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ يَوْمَئِذٍ

تَشَقَّقُ السَّمَاءُ بِالْغَمَامِ وَنُزِّلَ الْمَلِيكَةُ تَنْزِيلًا ۲۵ أَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ يَوْمَئِذٍ

پھٹ جائے گا آسمان اور ایک بادل نمودار ہوگا اور آتے جائیں گے فرشتے کثرت سے ۲۵ بادشاہی اُس دن

الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ۲۶ وَيَوْمَ يَعْضُ الظَّالِمُ

الْحَقُّ لِلرَّحْمَنِ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ۲۶ وَيَوْمَ يَعْضُ الظَّالِمُ

حقیقتاً رحمن کی ہوگی۔ اور ہوگا یہ دن کافروں پر بہت سخت ۲۶ اور جس دن چبائے گا ظالم

عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ بَلَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ۲۷ يُوبِلْتَنِي لَيْتَنِي

عَلَى يَدَيْهِ يَقُولُ بَلَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا ۲۷ يُوبِلْتَنِي لَيْتَنِي

اپنے ہاتھ اور کہے گا کاش! میں لگ جاتا رسول کے ساتھ راہ پر ۲۷ ہائے میری بدبختی کاش!

لَمَّا تَخَذُوا فَلَانًا خَبِيلًا ۳۸ لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنِي

تم آت سے غم نہ بنا لیا ہوتا میں نے فلاں شخص کو دوست ۳۸ یقیناً بہکا دیا اس نے مجھے نصیحت سے اس کے بعد بھی کہ وہ آگئی تھی میرے پاس

وَمَا كُنَّا نَسْتَدِينُكَ لَئِن كُنَّا لَمَعِبِينَ ۳۹ وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي

اور ہم نے تیری عبادت نہیں کی تھی اگرچہ ہم تیری عبادت میں آ رہے تھے ۳۹ اور کہا رسولؐ اے میرے رب! یقیناً میری قوم نے

كَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ خَذُولًا ۴۰ وَكَانَ الرَّسُولُ يَرْجُو عِدْوًا

شیطان انسان کو ذلیل کرنے والا ۴۰ اور کہے گا رسولؐ اے میرے رب! یقیناً میری قوم نے

أَتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ۴۱ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا

اس قرآن کو نشاءِ تضحیک اور چھوڑ رکھا تھا اسے ۴۱ اور اسی طرح بنایا ہم نے ہر نبی کے لیے دشمن

مِنَ الْمُجْرِمِينَ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ هَادِيًا وَنَصِيرًا ۴۲ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

مجرموں کو اور کافی ہے تیرا رب ہدایت دینے والا اور مددگار ۴۲ اور کہتے ہیں وہ لوگ جو کافر ہیں

لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ۴۳ كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ

اگرچہ آواز میں آوازوں کے ساتھ ٹھہر ٹھہر کر ۴۳ اور نہ لے کر آئیں یہ تمہارے پاس کوئی نرالی بات

لَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً ۴۴ كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ

کیوں نہ آتا رہے تمہارے پاس اس پر قرآن پورا ایک ہی بار۔ (ہاں) ایسے ہی کیا گیا ہے۔ تاکہ جمادیں ہم اس طرح

فُوَادِكُمْ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا ۴۵ وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ

تمہارا دل اور آواز ہے ہم نے اُسے ایک ترتیب کے ساتھ ٹھہر ٹھہر کر ۴۵ اور نہ لے کر آئیں یہ تمہارے پاس کوئی نرالی بات

إِلَّا جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنْ قَوْمِهِ ۴۶ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

مگر لائیں گے ہم تمہارے پاس حق اور بہترین وضاحت ۴۶ جو لوگ دھکیلے جائیں گے اپنے منہ کے بل

إِلَىٰ جَهَنَّمَ ۚ أُولَٰئِكَ شَرُّ مَكَانًا ۴۷ وَأَضَلُّ سَبِيلًا ۴۸ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ

الاجہنم کی طرف، یہی لوگ ہیں بدترین درجہ کے لحاظ سے اور بھٹکے ہوئے ہیں راہ سے ۴۷ اور بے شک دی تھی ہم نے موسیٰ کو

بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ۴۹ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

سب سے زیادہ گمراہ اور بدترین درجہ کے لوگ ہیں ۴۹ اور بے شک دی تھی ہم نے موسیٰ کو

بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ۴۹ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

سب سے زیادہ گمراہ اور بدترین درجہ کے لوگ ہیں ۴۹ اور بے شک دی تھی ہم نے موسیٰ کو

بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ۴۹ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

سب سے زیادہ گمراہ اور بدترین درجہ کے لوگ ہیں ۴۹ اور بے شک دی تھی ہم نے موسیٰ کو

الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ وَزِيرًا ﴿٣٥﴾ فَقُلْنَا اذْهَبَا

کے کتاب و حج عمل نما مع ہو۔۔ آخاہ ہارون وزی را ق قل نذ ہ با۔۔

کتاب اور لگایا تھا ہم نے اس کے ساتھ اس کے بھائی ہارون کو بطور مددگار ﴿۳۵﴾ تو ہم نے کہا کہ جاؤ تم دونوں

إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَذَمَّرْنَاهُمْ تَذْمِيرًا ﴿٣٦﴾

إِلَى قَوْمٍ لَّيِّنِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَذَمَّرْنَاهُمْ تَذْمِيرًا

ان لوگوں کی طرف جنہوں نے مجھلایا ہے ہماری آیات کو۔ آخر کار ہلاک کر دیا ہم نے ان کو پوری طرح ﴿۳۶﴾

وَقَوْمَ نُوحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ

وَقَوْمَ نُوحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ لِلنَّاسِ

اور (اسی طرح) قوم نوح کو جب جھٹلایا انہوں نے ہمارے رسولوں کو تو ہم نے انہیں غرق کر دیا اور بنا دیا انہیں لوگوں کے لیے

آيَةً ۚ وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣٧﴾ وَعَادًا وَثَمُودًا

آیہ ۚ وَأَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣٧﴾ وَعَادًا وَثَمُودًا

نشان عبرت اور تیار کر رکھا ہے ہم نے ظالموں کے لیے ایک دردناک عذاب ﴿۳۷﴾ اور (اسی طرح) عاد اور ثمود

وَأَصْحَابَ الرِّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ﴿٣٨﴾ وَكُلًّا ضَرَبْنَا

وَأَصْحَابَ الرِّسِّ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ﴿٣٨﴾ وَكُلًّا ضَرَبْنَا

اور اصحاب الرس (تباہ کیے گئے) اور بہت سی امتوں کو بھی ان کے درمیان ﴿۳۸﴾ اور ان سب کو سمجھایا تھا ہم نے

لَهُ الْأَمْثَالَ ۚ وَكُلًّا ضَرَبْنَا تَبْرًا تَبِيرًا ﴿٣٩﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا

لَهُ الْأَمْثَالَ ۚ وَكُلًّا ضَرَبْنَا تَبْرًا تَبِيرًا ﴿٣٩﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا

(دوسروں کی) مثالیں بے کر اور (جب وہ نہ مانے تو) سب کو ہلاک کر دیا ہم نے پوری طرح ﴿۳۹﴾ اور بے شک گزر چکے ہیں یہ

عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرْنَا مَطَرًا سَوْءًا ۚ أَفَلَمْ يَكُونُوا يَرُونَهَا ۚ بَلْ

عَلَى الْقَرْيَةِ الَّتِي أَمْطَرْنَا مَطَرًا سَوْءًا ۚ أَفَلَمْ يَكُونُوا يَرُونَهَا ۚ بَلْ

اس بستی پر سے جس پر برساتی گئی تھی بدترین بارش۔ کیا پھر نہیں دیکھا انہوں نے اس کا حال۔ اصل بات یہ ہے کہ

كَانُوا لَا يَرْجُونَ ۚ نَشُورًا ﴿٤٠﴾ وَإِذَا رَأَوْكَ إِسْتَجِدُّوكَ

كَانُوا لَا يَرْجُونَ ۚ نَشُورًا ﴿٤٠﴾ وَإِذَا رَأَوْكَ إِسْتَجِدُّوكَ

میں یہ لوگ ایسے جو توقع ہی نہیں رکھتے دوبارہ اٹھائے جانے کی ﴿۴۰﴾ اور جب دیکھتے ہیں یہ تمہیں تو کچھ نہیں کرتے تمہارے ساتھ

إِلَّا هُزُوءًا ۚ هَذَا الَّذِي بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا ﴿۳۱﴾ إِنَّ كَادَ لِكُبْنَانَا

إِلَّا هُزُوءًا ۚ آهَازْ لَلَّذِي بَعَثَ لَاهُ رَسُوْلًا ۙ اِنْ كَادَ لَلَّذِي ضَلُّنَا

سوئے مذاق اڑانے کے۔ (کتے ہیں) کیا یہ ہے وہ شخص جس کو بھیجا ہے اللہ نے رسول بنا کر؟ ﴿۳۱﴾ قریب تھا کہ یہ برگشتہ کر دیتا، ہمیں

عَنْ الْهَتِنَا لَوْلَا أَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ

عَنْ آهَاتِنَا ۙ لَأَوْلَا... أَنْ صَبَرْنَا عَ لَأَرْبِيْنَا ۙ وَسَوْفَ يَعْلَمُونَ حِينَ

ہمارے معبودوں سے اگر نہ ثابت قدم رہتے ہم ان (کی عقیدت) پر اور عنقریب انہیں معلوم ہو جائے گا جب

يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿۳۲﴾ أَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ

يَرَوْنَ الْعَذَابَ مَنْ أَضَلُّ سَبِيلًا ۙ أَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ

یہ دیکھیں گے عذاب کہ کون زیادہ بھٹکا ہوا ہے (سیدے) راستے سے؟ ﴿۳۲﴾ کیا تم نے دیکھا اس کو جس نے بنا رکھا ہے

إِلَهًا هُوَ هُوَهُ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ﴿۳۳﴾ أَمْ تَحْسَبُ

إِلَهًا هُوَهُ ۙ أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ۙ أَمْ تَحْسَبُ

اپنا معبود اپنی خواہشاتِ نفس کو۔ کیا ہو سکتے ہو تم اس شخص کو (ہدایت دینے کے) ذمہ دار؟ ﴿۳۳﴾ کیا تم یہ خیال کرتے ہو

أَنْ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ ۗ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ

أَنْ أَكْثَرَهُمْ يَسْمَعُونَ أَوْ يَعْقِلُونَ ۗ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ

کہ ان میں سے اکثر لوگ سنتے ہیں یا سمجھتے ہیں؟ نہیں ہیں مگر جانوروں کی مانند بلکہ یہ تو

أَضَلُّ سَبِيلًا ﴿۳۴﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ

أَضَلُّ سَبِيلًا ۙ أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ

(جانوروں سے بھی) زیادہ گمراہ ہیں راستے کے اعتبار سے؟ ﴿۳۴﴾ کیا نہیں دیکھا تم نے کہ تمہارا رب کس طرح گھٹاتا اور بڑھاتا ہے

الظِّلِّ ۚ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ﴿۳۵﴾

الظِّلِّ ۙ وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيلًا ۙ

سایے کو؟ حالانکہ اگر چاہتا تو کر دیتا اس کو ساکن پھر بنا دیا ہم نے سورج کو اس پر دلیل ﴿۳۵﴾

ثُمَّ قَبْضْنَاهُ ۚ إِلَيْنَا قَبْضًا سَيْرًا ﴿۳۶﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْبَيْلَ

ثُمَّ قَبْضْنَاهُ ۙ إِلَيْنَا قَبْضًا سَيْرًا ۙ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْبَيْلَ

پھر قبضہ میں لے لیتے ہیں ہم اس کو اپنی طرف آہستہ آہستہ سمیٹ کر ﴿۳۶﴾ اور وہی تو ہے جس نے بنایا تمہارے لیے رات کو



وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ كُلَّ مَاءٍ بِشَرِّينَ فَجَعَلَ لَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ  
اور وہی ہے جس نے پیدا کیا پانی سے آدمی پھر بنائے اس کے لیے نسب اور سسرال۔ اور ہے تیرا رب

قَدِيرًا ﴿٥٣﴾ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ

قَدِيرًا ﴿٥٣﴾ وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ  
بڑی قدرت والا ﴿٥٣﴾ اور پوجتے ہیں یہ اللہ کے سوا ان کو جو نہ نفع پہنچا سکتے ہیں انہیں اور نہ نقصان۔ اور ہیں

الْكَافِرُ عَلَى رَبِّهِ ظَهِيرًا ﴿٥٤﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا

الْكَافِرُ عَلَى رَبِّهِ ظَهِيرًا ﴿٥٤﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا  
کافر اپنے رب کے مقابلہ میں ایک دوسرے کے مددگار ﴿٥٤﴾ اور نہیں بھیجا ہے ہم نے تمہیں مگر بشارت دینے والا

وَنَذِيرًا ﴿٥٥﴾ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ

وَنَذِيرًا ﴿٥٥﴾ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا مَنْ  
اور خبردار کرنے والا ﴿٥٥﴾ اُن سے کہو (اے نبی) نہیں مانگتا میں تم سے اس کا اجر کوئی اجرت اس کے سوا کہ جو

شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٦﴾ وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ الْحَيِّ الَّذِي

شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٦﴾ وَتَوَكَّلْ عَلَىٰ الْحَيِّ الَّذِي  
چاہے اختیار کرے اپنے رب کا راستہ ﴿٥٦﴾ اور بھروسہ رکھو اس زندہ جاوید پر جو

لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَكَفَىٰ بِهِ

لَا يَمُوتُ وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ وَكَفَىٰ بِهِ  
لائی موت و سبِّح بِحَمْدِهِ وَكَفَىٰ بِهِ  
کبھی مرنے والا نہیں اور تسبیح کرو اس کی حمد کے ساتھ۔ اور کافی ہے اس کا اپنے بندوں کے گناہوں سے

خَيْرًا ﴿٥٧﴾ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا

خَيْرًا ﴿٥٧﴾ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا  
بائخیر ہونا ﴿٥٧﴾ وہ ذات جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو اور ان سب کو جو

بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۗ الرَّحْمَنُ فَسَعَلُ

بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۗ الرَّحْمَنُ فَسَعَلُ  
بارئین ہوا ان دونوں کے درمیان میں چھ دنوں میں پھر جلوہ فرما ہوا عرش پر۔ وہ رحمن ہے سو پوچھو

بِهِ خَيْرًا ⑤٩ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اسْجُدُوا لِلرَّحْمَنِ

سب سے خیر بی را وَاِذَا قِيلَ لَهُمْ اسجُدوا للرحمن

اس کی شان، بس کسی جلنے والے سے ⑤٩ اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ سجدہ کرو رحمن کو

قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا ⑥٠

قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا تَأْمُرُنَا وَزَادَهُمْ نُفُورًا

تو کہتے ہیں، رحمن کیا ہوتا ہے؟ کیا بس ہم سجدہ کریں اسی کو جسے تم کہہ دو؟ اور اضافہ کر دیتی ہے (یہ دعوت) ان کی نفرت میں ⑥٠

تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا

تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا

بہت بار بگ ہے وہ ذات جس نے بنائے آسمان میں برج اور بنایا اس میں روشن چراغ

وَقَمَرًا مِّنْبَرًا ⑥١ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً

وَقَمَرًا مِّنْبَرًا ⑥١ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً

اور ایک چمکتا ہوا چاند ⑥١ اور وہی ہے جس نے بنایا رات اور دن کو ایک دوسرے کے پیچھے آنے والا

لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ⑥٢ وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ

لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ شُكُورًا ⑥٢ وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ

ان میں یاد دہانی ہے، ہر اس شخص کے لیے جو چاہے سبق لینا یا چاہے شکر گزار ہونا ⑥٢ اور رحمن کے حقیقی بندے

الَّذِينَ يَسْتُونَ عَلَى الْأَرْضِ هُونَ وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ

الَّذِينَ يَسْتُونَ عَلَى الْأَرْضِ هُونَ وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ

وہ ہیں جو چلتے ہیں زمین پر اطمینان اور وقار سے اور جب منہ آتے ہیں ان کے جاہل لوگ

قَالُوا سَلَامًا ⑥٣ وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ⑥٤

قَالُوا سَلَامًا ⑥٣ وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ⑥٤

تو کہتے ہیں وہ (ہم صاحب سلام!) ⑥٣ اور وہ لوگ جو راتیں گزارتے ہیں اپنے رب کے حضور سجدے میں پڑ کر اور کھڑے رہ کر ⑥٤

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا

اور وہ لوگ جو دعائیں مانگتے ہیں: اے ہمارے رب! ہٹا دے ہم سے جہنم کا عذاب، بے شک اس کا عذاب

كَانَ غَرَامًا ۲۵ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۲۶ وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا

کَانَ غَرَامًا ۲۵ اِن ہا ساءت مستقرا و مقاما ۲۶ ول ذین اذا ان فو  
ہے جان کالاگو ۲۵ یقیناً وہ بہت ہی بُرا ٹھکانا ہے اور بہترین جگہ ہے ۲۶ اور وہ لوگ جو جب خرچ کرتے ہیں

لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ۲۷ وَالَّذِينَ

لم يسرفوا ولم يقتروا وكان بين ذلك قوامًا ۲۷ ول ذین  
تو نہ اسراف کرتے ہیں اور نہ بخل کرتے ہیں اور ہوتا ہے (ان کا خرچ کرنا) ان دونوں کے درمیان اعتدال سے ۲۷ اور وہ لوگ جو

لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ

لا يدعون مع الله إلهاً آخر ولا يقتلون النفس التي حرم  
نہیں شریک کرتے پکارنے میں اللہ کے ساتھ کسی اور معبود کو اور نہ قتل کرتے ہیں اس جان کو جسے حرام کر دیا ہے

اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ ۲۸ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ۲۹

لآه إلا بالحق ولا يزنون ۲۸ ومن يفعل ذلك يلق أثامًا ۲۹  
اللہ نے مگر جائز طریقے سے۔ اور نہ زنا کرتے ہیں۔ اور جو شخص بھی کرے گا ایسا تو وہ پائے گا بدلہ اپنے گناہوں کا ۲۸

يُضَعَّفُ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَخْلُدُ فِيهِ مُهَانًا ۳۰

يضعف له العذاب يوم القيامة ويخلد فيه مهانًا ۳۰  
دگنا کیا جائے گا اس کے لیے عذاب روز قیامت اور پڑا ہے گا وہ ہمیشہ اس میں ذلیل و خوار ہو کر ۳۰

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ

إلا من تاب وآمن وعمل عملاً صالحاً فأولئك يبدل الله سيئاتهم  
مگر جس نے توبہ کر لی اور ایمان لا کر کیے اچھے عمل سوائے لوگوں کے لیے بدل دے گا اللہ ان کی برائیوں کو

حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۳۱ وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ

حسنات وكان الله غفوراً رحيمًا ۳۱ ومن تاب وعمل  
نیکیوں سے اور ہے اللہ بہت معاف فرمانے والا، رحم کرنے والا ۳۱ اور جس نے توبہ کی اور کیے

صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ۳۲ وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ

صالحاً فإنه يتوب إلى الله متابًا ۳۲ ول ذین لا يشهدون  
نیک عمل تو بے شک وہ پلٹ آیا ہے اللہ کی طرف جیسا کہ پلٹنے کا حق ہے ۳۲ اور وہ لوگ جو نہیں گواہ بنتے



الزُّورِ ۴۲ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ۴۳

زور ڈورہ اور جب گزرتے ہیں بیہودہ کاموں کے پاس سے تو گزر جاتے ہیں سنجیدگی کے ساتھ ۴۲

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوا عَلَيْهَا صُمًّا

وَلَّالِ ذِي ان اور وہ لوگ جنہیں اگر نصیحت کی جاتی ہے اپنے رب کی آیات سنا کر تو نہیں گرتے اس پر بہرے

وَعُمِّيَانًا ۴۴ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ دَعَا رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا

اور اندھے بن کر (بلکہ غور سے مانتے ہیں) ۴۴ اور وہ لوگ جو دعائیں مانگتے ہیں: اے ہمارے مالک! عطا فرما تو ہمیں ایسی بیویاں

وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ ۴۵ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ۴۶ أُولَئِكَ

اور ایسی اولاد جو آنکھوں کی ٹھنڈک ہو اور بنادے تو ہمیں متقیوں میں مثالی کردار والا ۴۶ یہی ہیں وہ لوگ جو

يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَامًا ۴۷

پائیں گے اونچے محل بدلہ میں اپنے صبر کے اور استقبال ہوگا ان کا وہاں آداب و تسلیات سے ۴۷

خَلِيدِينَ فِيهَا فَحَسُنْتَ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۴۸ قُلْ مَا

وہ ہمیشہ رہیں گے اس میں۔ کیا ہی اچھا ہے وہ ٹھکانا اور رہنے کی جگہ ۴۸ (اے نبی) کہہ دو: کیا

يَعْبُؤُا بِكُمْ رَبِّي لَوْ لَادُعَاؤُكُمْ ۴۹ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ

پر وہاں ہوتی تمہاری میرے رب کو اگر نہ پکارتے ہوتے تم اس کو لیکن اب جبکہ تم نے جھٹلادیا تو عنقریب

يَكُونُ لِرِزَامًا ۵۰

ہوگا تمہاری سزا جس سے جان چھڑانی محال ہوگی ۵۰

سُوْرَةُ الشُّعْرَاءِ مَكِّيَّةٌ (٢٦) اِيَاتُهَا ٢٢ ذِكْرُهَا ١١

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پس مل لاہ رحمان رحیم

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

طسّم ﴿١﴾ نِلْكَ اَيْتُ الْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ﴿٢﴾ لَعَلَّكَ بٰخِعٌ

طاسی... ماری... نلک آیات کتاب کی تاویل اربیان لعل لک بارخ عن

طاسین-میم ﴿١﴾ یہ آیات ہیں ایسی کتاب کی جو اپنا مدعا صاف بیان کرتی ہے ﴿٢﴾ (اے نبی) شاید تم کھو دو گے

نَفْسَكِ الْاِلٰهِيْنَ اَوْ اَمْوَالِكُمْ اِنْ تَسْآءَلُوْنَ اَنْ تَنْزِلَ عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمٰوٰتِ اٰیَةً

نفس لک ال لای کو تو تم مانی ن نازل ع لاری ہم م نس س ما... آئی تن

اپنی جان اس (غم) میں کہ یہ لوگ ایمان نہیں لاتے ﴿٣﴾ اگر ہم چاہیں تو نازل کر سکتے ہیں ان پر آسمان سے ایسی نشانی

فَظَلَّتْ اَعْنَاقُهُمْ لَهَا خٰضِعِيْنَ ﴿٤﴾ وَمَا يٰۤاْتِيَهُمْ مِّنْ ذِكْرِ الرَّحْمٰنِ

ف ظلّت اعناق ہم ل ہا خاضعین و مای آتی ہم من ذکر رحمان

کہ رہ جائیں ان کی گردنیں اس کے آگے جھکی ہوئی ﴿٤﴾ جب بھی آتی ہے ان کے پاس کوئی نصیحت رحمن کی طرف سے

مُحَدَّثٍ اِلَّا كَانُوْا عَنْهُ مُعْرِضِيْنَ ﴿٥﴾ فَقَدْ كَذَّبُوْا فَسَيٰۤاْتِيَهُمْ

محدث ال لا کانوا عنہ معرضین ﴿٥﴾ فقد کذبوا فس یا آتی ہم

نہی، تو یہ اس سے مڑے رہتے ہیں ﴿٥﴾ اب جبکہ یہ جھٹلا چکے ہیں سو عنقریب اگر میں گے ان کے پاس

اَنْبِئًا مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٦﴾ اَوْلَمْ يَرَوْا اِلَى الْاَرْضِ كَمْ

انبیا ما کانوا بہ یستہزؤن ﴿٦﴾ اولم تروا ال ارض کم

ان تنبیہات کے نتائج جن کا یہ مذاق اڑایا کرتے تھے ﴿٦﴾ کیا نہیں دیکھا انہوں نے کبھی زمین کو کہ کتنی زیادہ

اَنْبِئْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ ﴿٧﴾ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لٰآيَةً وَمَا كَانَ

انبتنا فی ہا من کل زاوہ جن کریم ﴿٧﴾ ان فی ذالک ل آیتہ و ما کان

اگلی میں ہم نے اس میں ہر طرح کی عمدہ اقسام (نباتات) کی ﴿٧﴾ یقیناً اس میں ایک نشانی ہے۔ مگر نہیں ہیں

أَكْثَرَهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

اکثر انہم ایمان لانے والے ۝ اور بے شک تیرا رب ہی ہے عزیز رحیم اور وہ فرماتے والا ۝

وَإِذْ نَادَى رَبُّكَ مُوسَىٰ أَنْ ائْتِ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝ قَوْمَ فِرْعَوْنَ ۝

اور جب پکارا تجھ تیرے رب نے موسیٰ کو کہ جاؤ ظالم لوگوں کی طرف ۝ (یعنی) قوم فرعون کے پاس

أَلَا يَتَّقُونَ ۝ قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ۝ وَيُضِلُّونِ

آلات تون قال رب ربی.. آخاف انہیں ٹی کذبوں و سی ضیق کیا وہ ڈریں گے نہیں؟ ۝ موسیٰ نے عرض کیا: اے میرے مالک! میں ڈرتا ہوں کہ وہ مجھے جھٹلائیں گے ۝ اور گھٹتے ہیں

صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِي فَأَرْسِلْ إِلَىٰ هَرُونَ ۝ وَلَهُمْ عَلَىٰ

صدری و لائین طلق لسانی ف ارسل الی ہارون ولہم علی میرا سینہ اور نہیں چلتی ہے میری زبان سو رسالت بھیج دے ہارون کی طرف ۝ اور ان کا اوپر

ذَنبٌ ۝ فَآخَافُ أَنْ يُقْتُلُونِ ۝ قَالَ كَلَّا ۝ فَاذْهَبَا

ذمبن ف آخاف انہیں یقتلون قال کلا فاذہبا ایک جرم کا الزام ہے لہذا میں ڈرتا ہوں کہ وہ مجھے قتل کریں گے ۝ ارشاد ہوا: ہرگز ایسا نہیں ہوگا! اچھالے جاؤ تم دونوں

بِآيَاتِنَا إِنَّا مَعَكُمْ مُسْتَمِعُونَ ۝ فَانِيَا فِرْعَوْنَ فَقُولَا

ب آیاتنا اننا معکم مستمعون ف انیا فرعون ف قولا ہماری نشانیاں، یقیناً ہم تمہارے ساتھ ہیں اور سب کچھ سنتے رہیں گے ۝ اور جاؤ تم دونوں فرعون کے پاس اور کہنا

إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ أَنْ أَرْسِلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ قَالَ

اننا رسول رب العالمین ان ارسل معنا بنی اسرائیل قال کہ ہم رسول ہیں رب العالمین کے ۝ تاکہ بھیج دے تو ہمارے ساتھ بنی اسرائیل کو ۝ وہ کہنے لگا

أَلَمْ نُرَبِّكَ فِينَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ فِينَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ ۝

آلم نرببک فینا ولیداً ولبثت فینا من عمرک سنین کہ کیا نہیں پالاکھا ہم نے تجھے اپنے ہاں جبکہ تو ایک چھوٹا سا بچہ تھا؟ اور رہا تھا تو ہمارے ہاں اپنی عمر کے کئی سال ۝

وَفَعَلْتَ فَعَلْتَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۱۹ قَالَ فَعَلْتُمَا

وَفَعَلْتَ فَعَلْتَ كَلَّ لَرْتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مَعْلُ كَافِرِينَ قَالَ فَعَلْتَ مَا..  
اور کی تھی تو نے وہ حرکت جو کی تھی تو نے اور تو ہے بڑا ناشکرا ۱۹ موسیٰ نے کہا کہ کی تھی میں نے وہ حرکت

إِذَا وَأَنَا مِنَ الصَّالِّينَ ۲۰ فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُمْ

إِذَا وَأَنَا مِنَ الصَّالِّينَ ۲۰ فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُمْ  
اس وقت جبکہ تھامیں نادان ۲۰ پھر میں بھاگ گیا تھا تمہارے پاس سے جب مجھے ڈرا ہوا تھا تم سے

فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۲۱ وَتِلْكَ نِعْمَةٌ

فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۲۱ وَتِلْكَ نِعْمَةٌ  
پھر عطا کی مجھے میرے رب نے حکمت اور شامل فرما دیا مجھے رسولوں میں ۲۱ اور وہ احسان

تَمُّنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَّدتَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ ۲۲ قَالَ فِرْعَوْنُ

تَمُّنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَّدتَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ ۲۲ قَالَ فِرْعَوْنُ  
جو جتا رہا ہے تو مجھ پر اس کی حقیقت یہ ہے کہ تو نے غلام بنا رکھا ہے بنی اسرائیل کو ۲۲ فرعون نے کہا!

وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ۲۳ قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا

وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ۲۳ قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا  
کیا ہے یہ رب العالمین؟ ۲۳ فرمایا: وہی جو رب ہے آسمانوں کا اور زمین کا اور ان سب چیزوں کا جو ان کے درمیان ہیں

إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ۲۴ قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْمَعُونَ ۲۵

إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ۲۴ قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ أَلَا تَسْمَعُونَ ۲۵  
اگر ہو تم یقین لانے والے ۲۴ کہا فرعون نے ان لوگوں سے جو اس کے ارد گرد تھے، کیا نہیں سنا تم نے (یہ کیا کہ رہا ہے)؟ ۲۵

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأُولِينَ ۲۶

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأُولِينَ ۲۶  
موسیٰ نے کہا: وہی جو رب ہے تمہارا بھی اور رب ہے تمہارے آباء و اجداد کا بھی جو پہلے گذر چکے ہیں ۲۶

قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمُ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ۲۷

قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمُ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ۲۷  
فرعون نے کہا: (ماضی میں سے) بے شک تمہارا یہ رسول جو بھیجا گیا ہے تمہاری طرف ضرور دیوانہ ہے ۲۷

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۲۸﴾

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ ﴿۲۸﴾

موسیٰ نے کہا: وہی جو رب ہے مشرق و مغرب کا اور ان سب کا جو ان کے درمیان ہیں اگر تم کچھ عقل رکھتے ہو ﴿۲۸﴾

قَالَ لَئِنِ اتَّخَذَتِ الْهَاءُ غَيْرِي لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ ﴿۲۹﴾

قَالَ لَئِنِ اتَّخَذَتِ الْهَاءُ غَيْرِي لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ ﴿۲۹﴾

فرعون نے کہا: اگر مانو گے تم کوئی معبود میرے سوا تو یاد رکھو ڈال دوں گا میں تمہیں قیدیوں کے ساتھ سڑنے کے لیے ﴿۲۹﴾

قَالَ أَوْلَؤُ جِئْتِكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ﴿۳۰﴾ قَالَ فَاتِّبِعْ

قَالَ أَوْلَؤُ جِئْتِكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ﴿۳۰﴾ قَالَ فَاتِّبِعْ

موسیٰ نے کہا: کیا پھر بھی آؤں میں تمہارے سامنے کوئی واضح چیز (معجزہ)! ﴿۳۰﴾ فرعون نے کہا: اچھا پیش کر دو معجزہ،

إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿۳۱﴾ فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿۳۲﴾

إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿۳۱﴾ فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ ﴿۳۲﴾

اگر ہو تم سے سچے ﴿۳۱﴾ سو پھینکا موسیٰ نے اپنا عصا تو یکایک بن گیا وہ اڑوٹا سچ کا ﴿۳۲﴾

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ﴿۳۳﴾ قَالَ

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ﴿۳۳﴾ قَالَ

اور کھینچا انہوں نے اپنا ہاتھ (بغل سے) تو اچانک وہ چمک رہا تھا دیکھنے والوں کے سامنے ﴿۳۳﴾ کہا فرعون نے

لِلْمَلَأِ حَوْلَهُ إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ عَلَيْنُمْ ﴿۳۴﴾ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ

لِلْمَلَأِ حَوْلَهُ إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ عَلَيْنُمْ ﴿۳۴﴾ يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ

سرداروں سے جو اس کے ارد گرد تھے کہ یقیناً یہ ایک جادوگر ہے، بڑا ماہر ﴿۳۴﴾ جو چاہتا ہے کہ نکال دے تمہیں

مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ ۗ فَأَازَا تَأْمُرُونَ ﴿۳۵﴾ قَالُوا أَرْجِهْ

مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ ۗ فَأَازَا تَأْمُرُونَ ﴿۳۵﴾ قَالُوا أَرْجِهْ

تمہاری سرزمین سے اپنے جادو (کے زور سے) تو بتاؤ اب کیا مشورہ دیتے ہو تم؟ ﴿۳۵﴾ انہوں نے کہا: انتظار میں رکھو اس کو

وَآخَاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿۳۶﴾ يَا تَوَكُّ بِكُلِّ سَخَّارٍ عَلَيْنُمْ ﴿۳۷﴾

وَآخَاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿۳۶﴾ يَا تَوَكُّ بِكُلِّ سَخَّارٍ عَلَيْنُمْ ﴿۳۷﴾

اور اس کے بھائی کو اور بھیج دو شہروں میں ہر کارے ﴿۳۶﴾ جو لے آئیں گے تمہارے پاس ہر قسم کے بڑے بڑے جادوگر ﴿۳۷﴾

فَجِئِمْ السَّحَرَةُ لِمِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿۳۸﴾ وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ ﴿۳۹﴾

فَجِئِمْ عَسَّ سَحَرَةُ لِمِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ وَقِيلَ لِّلنَّاسِ هَلْ اَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ

پھر اکٹھے کیے گئے جادوگر ایک خاص دن وقت مقرر پر ﴿۳۸﴾ اور لوگوں میں منادی کر دی گئی کہ لوگو اکٹھے ہو جاؤ ﴿۳۹﴾

كَلَّمْنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ إِنْ كَانُوا هُمْ الْغَالِبِينَ ﴿۴۰﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا

كَلَّمْنَا نَتَّبِعُ سَحَرَةَ إِنْ كَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ قَالُوا

تاکر ہم ساتھ دیں جادوگروں کا اگر وہ غالب ﴿۴۰﴾ پھر جب آئے جادوگر تو انہوں نے کہا

لِفِرْعَوْنَ أَتَيْتُنَا بِمَنْ كُنَّا نَجْعَلُ لَكَ آيَاتٍ ۚ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۴۱﴾ قَالَ نَعَمْ

لِفِرْعَوْنَ أَتَيْتُنَا بِمَنْ كُنَّا نَجْعَلُ لَكَ آيَاتٍ ۚ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ قَالُوا نَعَمْ

فرعون سے کیا مانتی ہمیں کوئی بڑا انعام ملے گا، اگر رہے ہم غالب ﴿۴۱﴾ فرعون نے کہا: ہاں

وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿۴۲﴾ قَالَ لَهُمْ مُوسَى أَلْقُوا مَا أَنْتُمْ مُلقُونَ ﴿۴۳﴾

وَإِنَّكُمْ إِذَا لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ قَالُوا لَهُمْ مُوسَى أَلْقُوا مَا اَنْتُمْ مُلقُونَ

اور یقیناً تم اس وقت شامل ہو جاؤ گے مقربین میں ﴿۴۲﴾ کہا ان سے موسیٰ نے کہ پھینکو جو تمہیں پھینکنا ہے ﴿۴۳﴾

فَالْقَوْمُ خَسِرُوا وَنَجَّاهُم مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَوْمَ أَن يُغْلَبُونَ ﴿۴۴﴾

فَالْقَوْمُ خَسِرُوا وَنَجَّاهُم مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَوْمَ اَنْ يُغْلَبُونَ

سو پھینکیں انہوں نے اپنی رتیاں اور اپنی لاطھیاں اور کہنے لگے: فرعون کے اقبال سے یقیناً ہم ہی

الْغَالِبُونَ ﴿۴۵﴾ فَالْقَوْمُ خَسِرُوا وَنَجَّاهُم مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَوْمَ أَن يُغْلَبُونَ ﴿۴۶﴾

الْغَالِبُونَ قَالُوا خَسِرُوا وَنَجَّاهُم مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَوْمَ اَنْ يُغْلَبُونَ

غالب رہیں گے ﴿۴۵﴾ پھر پھینکا موسیٰ نے اپنا عصا تو یکایک وہ بٹپ کرنا چلا جا رہا تھا ان کے جھوٹے شعبدوں کو ﴿۴۶﴾

فَالْقَوْمُ خَسِرُوا وَنَجَّاهُم مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَوْمَ أَن يُغْلَبُونَ ﴿۴۷﴾

فَالْقَوْمُ خَسِرُوا وَنَجَّاهُم مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَوْمَ اَنْ يُغْلَبُونَ

چنانچہ گڑھے بے اختیار ہو کر جادوگر سجدے میں ﴿۴۷﴾ اور بول اٹھے: ایمان لائے ہم رب العالمین پر ﴿۴۸﴾

رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ ﴿۴۸﴾ قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ

رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ قَالُوا آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ اَنْ

جو رب ہے موسیٰ اور ہارون کا ﴿۴۸﴾ فرعون نے کہا: کیا مان لی تم نے بات موسیٰ کی پہلے اس سے کہ

أَذَن لَكُمْ، إِنَّهُ لَكَبِيرِكُمْ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ

أَذَن لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرِكُمْ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ

اجازت دوں میں تمہیں؟ یقیناً یہی تمہارا وہ بڑا ہے جس نے سکھایا ہے تمہیں جادو۔ اچھا تو عنقریب

تَعْلَمُونَ هُ لَا قُطْعَنَ أَيَّدِيكُمْ وَارْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَلَا وَصَلْبِنَاكُمْ

تَعْلَمُونَ هُ لَا قُطْعَنَ أَيَّدِيكُمْ وَارْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَلَا وَصَلْبِنَاكُمْ

پتہ چل جائے گا تمہیں! میں ضرور کٹواؤں گا تمہارے ہاتھ اور تمہارے پاؤں مخالف سمتوں سے اور ضرور سولی پر چڑھا دوں گا تم

أَجْمَعِينَ ﴿٢٩﴾ قَالُوا لَا ضَيْرَ لَنَا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿٣٠﴾

أَجْمَعِينَ ﴿٢٩﴾ قَالُوا لَا ضَيْرَ لَنَا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ﴿٣٠﴾

سب کو ﴿٢٩﴾ انہوں نے کہا، نہیں کچھ پروا، بے شک ہم سب اپنے رب کے حضور لوٹنے والے ہیں ﴿٣٠﴾

إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطِيئَاتِنَا

إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطِيئَاتِنَا

بے شک ہم توقع رکھتے ہیں کہ بخش دے گا ہماری خاطر ہمارا مالک ہماری خطائیں اس بنا پر کہ

كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥١﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسِرِّ بِعِبَادِكِ

كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٥١﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسِرِّ بِعِبَادِكِ

سب سے پہلے ہم ہی ایمان لانے والے ہیں ﴿٥١﴾ اور وحی بھیجی ہم نے موسیٰ کی طرف کہ نکل پڑو راتوں رات لے کر میرے بندوں کو

إِنَّكُمْ مُّتَّبِعُونَ ﴿٥٢﴾ فَارْسَلْ فِرْعَوْنَ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿٥٣﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ

إِنَّكُمْ مُّتَّبِعُونَ ﴿٥٢﴾ فَارْسَلْ فِرْعَوْنَ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿٥٣﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ

یقیناً تمہارا پیچھا کیا جائے گا ﴿٥٢﴾ پھر بھیجے فرعون نے شہروں میں ہرکارے ﴿٥٣﴾ (اور کہلا بھیجا) دیکھو! یہ لوگ ہیں

لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ ﴿٥٤﴾ وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ ﴿٥٥﴾ وَإِنَّا لَجَبِيعٌ

لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ ﴿٥٤﴾ وَإِنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ ﴿٥٥﴾ وَإِنَّا لَجَبِيعٌ

ایک حقیر ساٹولہ ﴿٥٤﴾ اور واقعہ یہ ہے کہ انہوں نے ہمیں سخت غصہ دلایا ہے ﴿٥٥﴾ اور یقیناً ہم ایک بڑی جماعت ہیں

حَذِرُونَ ﴿٥٦﴾ فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِّنْ جَنَّتِ وَعُيُونٍ ﴿٥٧﴾ وَكُنُوزٍ

حَذِرُونَ ﴿٥٦﴾ فَأَخْرَجْنَاهُمْ مِّنْ جَنَّتِ وَعُيُونٍ ﴿٥٧﴾ وَكُنُوزٍ

ہمیں چکنا رہنا چاہیے ﴿٥٦﴾ اور اس طرح ہم نے نکال دیا انہیں باغوں سے اور چشموں سے ﴿٥٧﴾ اور خزانوں

وَمَقَامِ كَرِيمٍ ﴿۵۸﴾ كَذَلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿۵۹﴾

وَمَقَامِ كَرِيمٍ اے قاصد گریہ کن گ ذاریک ک ذاریک و اورث بنا دیا ہم نے ان سب کا بنی اسرائیل کو

اور بہترین قیام گاہوں سے ﴿۵۸﴾ یہ تو ہوا ان کے ساتھ۔ اور وارث بنا دیا ہم نے ان سب کا بنی اسرائیل کو ﴿۵۹﴾

فَاتَّبَعُوهُمْ ﴿۶۰﴾ مُشْرِقِينَ ﴿۶۱﴾ فَلَمَّا تَرَاءَ الْجَمْعَانِ قَالَ

فَاتَّبَعُوهُمْ اے آت ب غوہم مُشْرِقِينَ اے مشرقیوں ق لَمَّا تَرَاءَ اے ت را... ل جَمْعَانِ اے

سو پیچھے چل پڑے وہ بنی اسرائیل کے صبح کے وقت ﴿۶۰﴾ پھر جب آنا سامنا ہوا دونوں گروہوں کا تو کہنے لگے

أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُدْرِكُونَ ﴿۶۱﴾ قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ ﴿۶۲﴾

أَصْحَابُ مُوسَىٰ اے صاحب موسیٰ اے لَمُدْرِكُونَ اے ل مد رکون قَالَ اے ک لَّا اے ا ن ا مَعِيَ اے ا ر ع ی رَبِّي اے ر ب ی

موسیٰ کے ساتھی یقیناً ہم تو پکڑے گئے ﴿۶۱﴾ موسیٰ نے کہا: ہرگز نہیں، بے شک میرے ساتھ ہے میرا رب

سَيَهْدِينِ ﴿۶۲﴾ فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانْفَلَقَ

سَيَهْدِينِ اے س ی ہ دی ن فَأَوْحَيْنَا اے ف ا و ح ی ن ا ا ل ی م و س ی ا ن ا ض ر ب ب ع ص ا ک ا ل ب ح ر ف ا ن ف ل ق

وہ ضرور میرے لیے راہ نکالے گا ﴿۶۲﴾ سو وحی بھیجی ہم نے موسیٰ کی طرف کہ مارو اپنا عصا سمندر پر۔ تو وہ پھٹ گیا

فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ ﴿۶۳﴾ وَأَزَلْفْنَا ثُمَّ الْآخِرِينَ ﴿۶۴﴾

فَكَانَ اے ف ک ا ن ک ل ل ف ر ق ک ا ل ط و د ا ل ع ظ ی م وَأَزَلْفْنَا اے ا ز ل ف ن ا ثُمَّ اے ا خ ر ی ن

اور ہو گیا ہر ٹکڑا ایک بڑے پہاڑ کی مانند ﴿۶۳﴾ اور قریب لے آئے ہم اسی جگہ دوسرے گروہ کو بھی ﴿۶۴﴾

وَأَنْجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ﴿۶۵﴾ ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخِرِينَ ﴿۶۶﴾

وَأَنْجَيْنَا اے ا ن ج ی ن ا م و س ی و م ن م ع ہ ا ج م ع ی ن ثُمَّ اے ا غ ر ق ن ا ا ل آ خ ر ی ن

اور بچایا ہم نے موسیٰ کو اور ان کو جو اس کے ساتھ تھے، سب کو ﴿۶۵﴾ پھر غرق کر دیا ہم نے دوسرے گروہ کو ﴿۶۶﴾

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿۶۷﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ

إِنَّ اے ا ن ف ی ذ ا ل ک ل آ ی ء و م ا ک ا ن ا ک ث ر ہ م م و م ن ی ن وَإِنَّ اے ا ن ر ب ک

بے شک اس واقعہ میں ایک نشانی ہے۔ مگر نہیں ہے ان (اہل مکہ) کی اکثریت ایمان لانے والی ﴿۶۷﴾ اور یقیناً تیرا رب

لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿۶۸﴾ وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ إِبْرَاهِيمَ ﴿۶۹﴾ إِذْ قَالَ

لَهُوَ اے ل ہ و ا ل ع ز ی ز ا ل ر ح ی م وَاتْلُ اے ا ت ل ع ل ا ہ ی ہ م ن ب ا ا ب ر ا ہ ی م إِذْ اے ا ذ

ہی ہے زبردست اور رحم فرمانے والا ﴿۶۸﴾ اور سناؤ انہیں قصہ ابراہیم کا ﴿۶۹﴾ جب پوچھا تھا انہوں نے



لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ﴿۴۰﴾ قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا

لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ﴿۴۰﴾ قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا

اپنے باپ سے اور اپنی قوم سے، کیا ہیں یہ جن کو تم پوجتے ہو؟ ﴿۴۰﴾ وہ کہنے لگے کہ پوجتے ہیں ہم کچھ بتوں کو

فَنظَلُّ لَهَا عِظِينَ ﴿۴۱﴾ قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ ﴿۴۲﴾

فَنظَلُّ لَهَا عِظِينَ ﴿۴۱﴾ قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ ﴿۴۲﴾

پھر لگے رہتے ہیں ہم انہی کی سیوا میں ﴿۴۱﴾ ابراہیمؑ نے پوچھا: کیا یہ سنتے ہیں تمہاری دعا جب تم انہیں پکارتے ہو ﴿۴۲﴾

أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يُضُرُّونَ ﴿۴۳﴾ قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَلِكَ

أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ أَوْ يُضُرُّونَ ﴿۴۳﴾ قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَلِكَ

یا پہنچاتے ہیں تم کو فائدہ یا نقصان ﴿۴۳﴾ انہوں نے کہا: نہیں بلکہ پایا ہے ہم نے اپنے آباؤ اجداد کو ایسا ہی

يَفْعَلُونَ ﴿۴۴﴾ قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿۴۵﴾ أَنْتُمْ

يَفْعَلُونَ ﴿۴۴﴾ قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿۴۵﴾ أَنْتُمْ

کرتے ہوئے ﴿۴۴﴾ ابراہیمؑ نے کہا: اچھا کیا تم نے کبھی سوچا کیا ہیں یہ جن کی پوجا تم کرتے رہے ہو؟ ﴿۴۵﴾ (یعنی تم

وَأَبَاؤُكُمْ الْأَقْدَمُونَ ﴿۴۶﴾ فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّيَ إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿۴۷﴾ الَّذِي

وَأَبَاؤُكُمْ الْأَقْدَمُونَ ﴿۴۶﴾ فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّيَ إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿۴۷﴾ الَّذِي

اور تمہارے وہ باپ دادا جو پہلے ہو گزرے ﴿۴۶﴾ کیونکہ یہ سب میرے تو دشمن ہیں۔ سوائے ربِّ العالمین کے ﴿۴۷﴾ جس نے

خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ ﴿۴۸﴾ وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِي ﴿۴۹﴾ وَإِذَا

خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ ﴿۴۸﴾ وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِي ﴿۴۹﴾ وَإِذَا

پیدا کیا ہے مجھے پھر وہی میری رہنمائی فرماتا ہے ﴿۴۸﴾ اور وہی ہے جو مجھے کھلاتا ہے اور پلاتا ہے ﴿۴۹﴾ اور جب

مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِي ﴿۵۰﴾ وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِي ﴿۵۱﴾

مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِي ﴿۵۰﴾ وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِي ﴿۵۱﴾

میں بیمار ہوتا ہوں تو وہی مجھے شفا دیتا ہے ﴿۵۰﴾ اور وہی ہے جو مجھے موت دے گا اور پھر دوبارہ زندہ کرے گا ﴿۵۱﴾

وَالَّذِي أَنْ يَغْفِرَ لِيَ أَطْعَمُ ﴿۵۲﴾ أَنْ يَغْفِرَ لِيَ أَطْعَمُ ﴿۵۲﴾ دَعَا لِي رَبِّي

وَالَّذِي أَنْ يَغْفِرَ لِيَ أَطْعَمُ ﴿۵۲﴾ أَنْ يَغْفِرَ لِيَ أَطْعَمُ ﴿۵۲﴾ دَعَا لِي رَبِّي

اور وہی ہے جس سے میں امید رکھتا ہوں کہ وہ بخش دے گا میری خطائیں روزِ جزا ﴿۵۲﴾ اے میرے مالک!

هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ﴿٨٢﴾ وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ

ہب لی حکم ساؤں و آل حق نی بیص صالح رحمان و ج عمل لی لسان صدق

عطا فرماتو مجھے حکمت اور شامل فرماتو مجھے صالحین میں ﴿٨٢﴾ اور باقی رکھ میرا ذکر خیر

فِي الْآخِرِينَ ﴿٨٣﴾ وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ ﴿٨٥﴾ وَاعْفُرْ لِأَبِي

فل آخیریان و ج عمل نی رمی اول و رثت و جنن تنان رمی ا و غ فر ل آبی

بعد والوں میں ﴿٨٣﴾ اور شامل فرماتو مجھے نعمت بھری جنت کے وارثوں میں ﴿٨٥﴾ اور معاف کر دے تو میرے باپ کو

إِنَّهُ كَانَ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٨٦﴾ وَلَا تَخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ ﴿٨٧﴾

ان ہوگان منض صا... ل رحمان و لاخ زنی یاؤم یبعثون

یقیناً تمہارے گمراہ لوگوں میں سے ﴿٨٦﴾ اور نہ رسوا کیجو تو مجھے اس دن جب سب زندہ کر کے اٹھائے جائیں گے ﴿٨٧﴾

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ﴿٨٨﴾ إِلَّا مَنْ آتَى اللَّهَ

یاؤم لاین فاع ساؤں و لآب نون ال آت لآہ

جس دن نہ فائدہ پہنچائے گا مال اور نہ بیٹے ﴿٨٨﴾ صرف وہ (بچے گا) جو حاضر ہوگا اللہ کے حضور

بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ﴿٨٩﴾ وَأُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٩٠﴾ وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ

بقل بن سلیم ازلفتل جننہ لل متقین و برزت الجحیم

قلب سلیم لیے ہوئے ﴿٨٩﴾ اور قریب کر دی جائے گی جنت متقیوں کے لیے ﴿٩٠﴾ اور کھول دی جائے گی جہنم

لِلْغَوِبِينَ ﴿٩١﴾ وَقِيلَ لَهُمْ أَيُّمَّا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ﴿٩٢﴾ مِنْ دُونِ اللَّهِ

لل غاویان و قیل لہم آئی ان ما کن تم تعبدون من دون اللہ

گمراہوں کے سامنے ﴿٩١﴾ اور کہا جائے گا ان سے کہاں ہیں وہ جنہیں تم پوجتے تھے ﴿٩٢﴾ اللہ کے سوا

هَلْ يَنْصُرُونَكُم أَوْ يَنْتَصِرُونَ ﴿٩٣﴾ فَكَيْبَرُوا فِيهَا

هل ینصرونکم او ینتصرون ف کبروا فیہا

کیا وہ تمہاری مدد کر سکتے ہیں؟ یا اپنا بھی بچاؤ کر سکتے ہیں؟ ﴿٩٣﴾ پھر اوندھے منہ ڈال دیے جائیں گے سب جہنم میں

هُمْ وَالْغَاوُونَ ﴿٩٤﴾ وَجُنُودُ ابْلِيسَ اجْمَعُونَ ﴿٩٥﴾ قَالُوا وَهُمْ فِيهَا

ہم و ل غاؤون و جنود ابلیس اجمعون قالو و ہم فیہا

وہ بھی اور سب گمراہ بھی ﴿٩٤﴾ اور ابلیس کا لشکر بھی سارے کا سارا ﴿٩٥﴾ کہیں گے جبکہ وہ وہاں

يَخْتَصِمُونَ ﴿٩٦﴾ تَاللَّهِ إِنَّ كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٩٧﴾ إِذْ نُسُوبُكُمْ

نجات میں مومن تکل لاء ان کن تا ل رنی ض لالم مبین اذن ساؤوی لم

ہا ہم جگرڑ ہے ہوں گے ﴿۹۶﴾ ”اللہ کی قسم یقیناً تمھے کھل گراہی میں مبتلا“ ﴿۹۷﴾ جب ہم برابر قرار دیتے تھے تمہیں

رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٩٨﴾ وَمَا أَضَلَّنَا إِلَّا الْمُجْرِمُونَ ﴿٩٩﴾ فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ ﴿١٠٠﴾

ب رب بل عال رین و ما.. آضل ل تا.. ا ل ل مجرمون ف ما ل تا من شاف عین

رب العالمین کے ﴿۹۸﴾ اور نہیں گمراہ کیا تھا ہمیں مگر ان مجرموں نے ﴿۹۹﴾ اب نہیں ہے ہمارا کوئی شفاعت کرنے والا ﴿۱۰۰﴾

وَلَا صِدِّيقِي حَسْبِيَ ﴿١٠١﴾ فَلَوْ أَنَّنَا كَرَّةٌ فَكَوْنُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٢﴾

و لا ص دی قین حری م ف لاؤ ان ل تا کر رتن فن کون من المؤمنین

اور نہ کوئی جگری دوست ﴿۱۰۱﴾ کاش! ہوتا ہمارے لیے پٹنے کا ایک موقع تو ہو جاتے ہم مومن ﴿۱۰۲﴾

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾ وَإِنَّ

ان فی ذالک ل آیہ و ما کان اک ث رہم مؤمنین و ان

بے شک اس (قصہ ابراہیمؑ) میں ایک نشانی ہے۔ مگر نہیں ہیں ان میں سے اکثر لوگ ایمان لانے والے ﴿۱۰۳﴾ اور درحقیقت

رَبِّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٤﴾ كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٥﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ

رب ب ک ل ہ و ل ع زی ز ر رحی م ک ذ ذ بت قاؤم نوح بل مر س رین اذ قال لہم

تیرا رب ہی ہے زبردست بھی اور رحم کرنے والا بھی ﴿۱۰۴﴾ جھٹلایا قوم نوح نے رسولوں کو ﴿۱۰۵﴾ جب کہا تھا ان سے

أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَّا تَتَّقُونَ ﴿١٠٦﴾ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿١٠٧﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ

آخوہم نوحن آ لآت ت قون ان رنی ان لکم رسولن آمین فت ت قل لآہ

ان کے بھائی نوح نے کیا نہیں ڈرتے ہو تم؟ ﴿۱۰۶﴾ یقیناً میں ہوں تمہارے لیے رسولِ امین ﴿۱۰۷﴾ سو ڈرو اللہ سے

وَأَطِيعُوا ﴿١٠٨﴾ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا

و آطی عون و ما آس لکم ع ل آری ہ من آجر ان آج ری ا ل آ

اور میری اطاعت کرو ﴿۱۰۸﴾ اور نہیں مانگتا ہوں میں تم سے اس کا پورا کوئی اجر، نہیں ہے میرا اجر مگر

عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠٩﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ﴿١١٠﴾ قَالُوا أَنْتُمْ لَكُمْ

ع ل آ رب بل عال رین فت ت قل لآہ و آطی عون قالو.. ان لکم لکم

رب العالمین کے ذمہ ﴿۱۰۹﴾ سو ڈرو اللہ سے اور میری اطاعت کرو ﴿۱۱۰﴾ وہ کہنے لگے، کیا ہم ایمان لے آئیں تم پر

وَاتَّبَعَكَ الْآرْذَلُونَ ۝ قَالَ وَمَاعِلِيْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝ اِنْ

وَتَّبَعَكَ اَرْدَلُوْنَ قَالَ وَمَاعِلِيْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ اِنْ

جبکہ پیروی کر رہے ہیں تمہاری رفیل ترین لوگ؟ ۱۱۱ نوح نے کہا: کیا جانوں میں کہ وہ کیا، کیا کرتے تھے؟ ۱۱۲ نہیں

حِسَابُهُمْ اِلَّا عَلٰى رَبِّيْ لَوْ تَشْعُرُوْنَ ۝ وَمَا اَنَا بِطَارِدٍ

حِسَابُهُمْ اِلَّا عَلٰى رَبِّيْ لَوْ تَشْعُرُوْنَ وَمَا اَنَا بِطَارِدٍ

ہے اُن کا حساب مگر میرے رب کے ذمہ! تم کچھ شعور سے کام لیتے ۱۱۳ اور نہیں ہوں میں دھتکانے والا

الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ اِنَّا اِنَّا اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝ قَالُوْا لَيْن لَّمْ تَنْتَهَ بِنُوحٍ

الْمُؤْمِنِيْنَ اِنَّا اِنَّا اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ قَالُوْا لَيْن لَّمْ تَنْتَهَ بِنُوحٍ

ایمان والوں کو ۱۱۴ نہیں ہوں میں مگر واضح طور پر متنبہ کرنے والا ۱۱۵ انہوں نے کہا اگر نہ باز آئے تم اے نوح!

لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْمَرْجُوْمِيْنَ ۝ قَالَ رَبِّ اِنَّ قَوْمِيْ

لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْمَرْجُوْمِيْنَ قَالَ رَبِّ اِنَّ قَوْمِيْ

تو شامل ہو کر رہو گے تم سگسار کیے ہوئے لوگوں میں ۱۱۶ نوح نے فریاد کی اے میرے مالک! واقعہ یہ ہے کہ میری قوم نے

كَذَّبُوْنَ ۝ فَافْتَحْ بَيْنِيْ وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِيْ وَمَنْ

كَذَّبُوْنَ فَافْتَحْ بَيْنِيْ وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا وَنَجِّنِيْ وَمَنْ

مجھے جھٹلایا ہے ۱۱۷ سو فیصلہ فرمادے تو میرے اور اُن کے درمیان دو ٹوک فیصلہ اور نجات دے مجھے اور ان کو بھی جو

مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ فَاُنَجِّنْهُ وَمَنْ مَّعَهُ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ۝

مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ فَاُنَجِّنْهُ وَمَنْ مَّعَهُ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ

میرے ساتھ ہیں مومنوں میں سے ۱۱۸ سو بچالیا ہم نے اُسے اور اُن کو جو اس کے ساتھ تھے ایک لدی ہوئی کشتی میں ۱۱۹

ثُمَّ اَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبٰقِيْنَ ۝ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ وَمَا كَانَ

ثُمَّ اَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبٰقِيْنَ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ وَمَا كَانَ

پھر غرق کر دیا ہم نے اس کے بعد باقی لوگوں کو ۱۲۰ بے شک اس (قصہ) میں ایک نشانی ہے۔ اور نہیں ہیں

اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ وَاِنَّ رَبَّكَ لَهٗوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝ كَذَّبَتْ

اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ وَاِنَّ رَبَّكَ لَهٗوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ كَذَّبَتْ

ان میں سے اکثر لوگ ایمان لانے والے ۱۲۱ اور یقیناً تیرا رب ہی ہے زبردست بھی اور رحم فرمانے والا بھی ۱۲۲ جھٹلایا

عَادُوا الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۳۲﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُوْدُ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿۱۳۳﴾ إِنِّي

عادوں میں مرسلین کو جب کہا ان سے ان کے بھائی ہوڈ نے کہ کیا نہیں ڈرتے ہو تم؟ ﴿۱۳۲﴾ بے شک میں

لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴿۱۳۴﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرَهُ وَمَا أَسْأَلُكُمْ

ل تم رسول آرمین ﴿۱۳۴﴾ تم سے ڈرو اور میری اطاعت کرو اور نہیں مانگتا ہوں میں تم سے

عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۱۳۵﴾ أَتَبْتُونَ بِكُلِّ رِيءٍ

اس کا اجر، نہیں ہے میرا اجر مگر رب العالمین کے ذمہ ﴿۱۳۵﴾ کیا بناتے ہو تم ہر اونچے مقام پر

آيَةً تَعْبَثُونَ ﴿۱۳۶﴾ وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ ﴿۱۳۷﴾ وَإِذَا

آئی تین تعبتھون اور تعمیر کرتے ہو تم بڑی بڑی عمارتیں، گویا کہ تم ہمیشہ رہو گے اور جب

بَطِشْتُمْ جَبَّارِينَ ﴿۱۳۸﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرَهُ

تم ہاتھ ڈالتے ہو (کسی پر) تو ہاتھ ڈالتے ہو جبارین کو ﴿۱۳۸﴾ سو ڈرو اور میری اطاعت کرو

وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ ﴿۱۳۹﴾ بِأَنْعَامٍ وَبَنِينَ ﴿۱۴۰﴾

اور ڈرو اس سے جس نے وہ کچھ دیا ہے تمہیں جو تم جانتے ہو ﴿۱۳۹﴾ اس نے عطا فرمائے تمہیں جانور اور بیٹے

وَجَنَّتِ وَعُيُوبٌ ﴿۱۴۱﴾ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿۱۴۲﴾

و جن تاتی اول وع یون اور باغات اور چٹے اور بے شک میں ڈرتا ہوں تمہارے بارے میں ایک بڑے دن کے عذاب سے

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَعِظِينَ ﴿۱۴۳﴾ إِنْ هَذَا

قالو سوا... عن... ع لاری تا... او عظت ام لم کن من الوعظین ان ہذا

انہوں نے کہا: برابر ہے۔ ہمارے لیے نصیحت کرو تم ہمیں یا نہ کرو ﴿۱۴۳﴾ نہیں ہیں یہ باتیں

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَعِظِينَ ﴿۱۴۳﴾ إِنْ هَذَا

قالو سوا... عن... ع لاری تا... او عظت ام لم کن من الوعظین ان ہذا

انہوں نے کہا: برابر ہے۔ ہمارے لیے نصیحت کرو تم ہمیں یا نہ کرو ﴿۱۴۳﴾ نہیں ہیں یہ باتیں

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَعِظِينَ ﴿۱۴۳﴾ إِنْ هَذَا

قالو سوا... عن... ع لاری تا... او عظت ام لم کن من الوعظین ان ہذا

انہوں نے کہا: برابر ہے۔ ہمارے لیے نصیحت کرو تم ہمیں یا نہ کرو ﴿۱۴۳﴾ نہیں ہیں یہ باتیں

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَعِظِينَ ﴿۱۴۳﴾ إِنْ هَذَا

قالو سوا... عن... ع لاری تا... او عظت ام لم کن من الوعظین ان ہذا

انہوں نے کہا: برابر ہے۔ ہمارے لیے نصیحت کرو تم ہمیں یا نہ کرو ﴿۱۴۳﴾ نہیں ہیں یہ باتیں

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَعِظِينَ ﴿۱۴۳﴾ إِنْ هَذَا

قالو سوا... عن... ع لاری تا... او عظت ام لم کن من الوعظین ان ہذا

إِلَّا خُلِقَ الْأَوَّلِينَ ﴿١٣٢﴾ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ ﴿١٣٨﴾ فَكَذَّبُوهُ

إلّا خُلِقَ اَوَّلِينَ اور میں نے ہم کو عذاب میں مبتلا ہونے والے ﴿١٣٨﴾ آخر کار مجھلا دیا انہوں نے ہرگز کو

مگر عادت پہلے لوگوں کی ﴿١٣٢﴾ اور نہیں ہیں ہم عذاب میں مبتلا ہونے والے ﴿١٣٨﴾ آخر کار مجھلا دیا انہوں نے ہرگز کو

فَأَهْلَكْنَاهُمْ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرَهُمْ

فَأَهْلَكْنَاهُمْ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ وَمَا كَانَ أَكْثَرَهُمْ

اور ہلاک کر دیا ہم نے انہیں۔ بے شک اس میں ایک نشانی ہے۔ مگر نہیں ہیں ان میں سے اکثر لوگ

مُؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٤٠﴾ كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤١﴾

مُؤْمِنِينَ ﴿١٣٩﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٤٠﴾ كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٤١﴾

ایمان لانے والے ﴿١٣٩﴾ اور بے شک تیرا رب ہی ہے زبردست بھی اور رحم کرنے والا بھی ﴿١٤٠﴾ مجھلایا ثمود نے رسولوں کو ﴿١٤١﴾

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ صَالِحٌ أَالَاتِكُمْ إِنِّي لَأَمْلَأُ لَكُم

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ صَالِحٌ أَالَاتِكُمْ إِنِّي لَأَمْلَأُ لَكُم

جب کہا ان سے ان کے بھائی صالح نے، کیا نہیں ڈرتے ہو تم؟ ﴿١٤٢﴾ بے شک میں ہوں تمہارے لیے

رَسُولٌ آمِينَ ﴿١٤٣﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۗ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ

رَسُولٌ آمِينَ ﴿١٤٣﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۗ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ

رسول امین ﴿١٤٣﴾ سو ڈرو اللہ سے اور میری اطاعت کرو ﴿١٤٣﴾ اور نہیں مانگتا ہوں میں تم سے اس کام پر

مِنْ أَجْرٍ ۗ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٤٥﴾ أَتُزَكُّونَ فِي مَا

مِنْ أَجْرٍ ۗ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٤٥﴾ أَتُزَكُّونَ فِي مَا

کوئی اجر، نہیں ہے میرا اجر مگر رب العالمین کے ذمہ ﴿١٤٥﴾ کیا رہنے دیا جائے گا تمہیں ان سب نعمتوں میں جو

هَاهُنَا آمِنِينَ ﴿١٤٦﴾ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٤٧﴾ وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا

هَاهُنَا آمِنِينَ ﴿١٤٦﴾ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿١٤٧﴾ وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا

یہاں ہیں بے خوف و خطر ﴿١٤٦﴾ یعنی باغوں میں اور چشموں میں ﴿١٤٧﴾ اور کھیتوں میں اور نخلستانوں میں جن کے خوشے

هَضْبِيمُ ﴿١٤٨﴾ وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَرِهِينَ ﴿١٤٩﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۗ ﴿١٥٠﴾

هَضْبِيمُ ﴿١٤٨﴾ وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَرِهِينَ ﴿١٤٩﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۗ ﴿١٥٠﴾

رس بھرے ہیں ﴿١٤٨﴾ اور تراشتے رہو گے یونہی تم پہاڑوں میں گھر، فخر کے لیے ﴿١٤٩﴾ سو ڈرو اللہ سے اور میری اطاعت کرو ﴿١٥٠﴾

وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ السُّرْفِينِ ۝ (١٥١) الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ۝ (١٥٢)

وَلَا تُطِيعُوا أَمْرَ السُّرْفِينِ ۝ (١٥١) الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ۝ (١٥٢)

اور نہ مانو حکم ان حد سے بڑھنے والوں کا (١٥١) جو فساد مچاتے ہیں زمین میں اور کوئی اصلاح نہیں کرتے ہیں (١٥٢)

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ۝ (١٥٣) مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۚ فَأْتِ بِآيَةٍ ۚ

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ۝ (١٥٣) مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۚ فَأْتِ بِآيَةٍ ۚ

وہ کہنے لگے اہل معاملہ یہ ہے کہ تم ایک سحر زدہ شخص ہو (١٥٣) حالانکہ نہیں ہو تم مگر ایک آدمی ہم جیسے۔ سولاؤ کوئی نشانی

إِنْ كُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝ (١٥٢) قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ ۚ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ

إِنْ كُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝ (١٥٢) قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ ۚ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ

اگر ہو تم سچے (١٥٢) صالح نے کہا: یہ ہے ایک اونٹنی، اس کے لیے ہے باری پینے کی اور تمہاری بھی باری ہے پینے کی

يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ۝ (١٥٥) وَلَا تَمْسُوْهَا بِسَوْءٍ ۚ فَيَأْخُذْكُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ (١٥٦)

يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ۝ (١٥٥) وَلَا تَمْسُوْهَا بِسَوْءٍ ۚ فَيَأْخُذْكُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ (١٥٦)

ایک ایک دن مقرر (١٥٥) اور مت چھو نا تم اسے بُرے ارادے سے، اگر ایسا کرو گے تو آلے گا تم کو ایک ہولناک دن کا عذاب (١٥٦)

فَعَقَرُوْهَا ۚ فَاصْبِرْ أُنْدِيْبِيْنَ ۝ (١٥٧) فَآخُذْهُمْ الْعَذَابُ ۚ إِنَّ فِيْ ذَلِكَ لَآيَةً ۚ

فَعَقَرُوْهَا ۚ فَاصْبِرْ أُنْدِيْبِيْنَ ۝ (١٥٧) فَآخُذْهُمْ الْعَذَابُ ۚ إِنَّ فِيْ ذَلِكَ لَآيَةً ۚ

مگر مار ڈالا انہوں نے اس کو اور آخر کار پھتاتے رہ گئے (١٥٧) اور آلیا انہیں عذاب نے۔ یقیناً اس میں ایک نشانی ہے۔

وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ (١٥٨) وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝ (١٥٩)

وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ (١٥٨) وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝ (١٥٩)

اور نہیں ہیں ان میں سے اکثر لوگ ایمان لانے والے (١٥٨) اور بیشک تیرا رب ہی ہے زبردست بھی اور رحم والا بھی (١٥٩)

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِيْنَ ۝ (١٦٠) إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطُ أَلَا تَتَّقُونَ ۝ (١٦١) إِنِّي

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِيْنَ ۝ (١٦٠) إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطُ أَلَا تَتَّقُونَ ۝ (١٦١) إِنِّي

جھٹلایا قوم لوط نے رسولوں کو (١٦٠) جب کہا ان سے ان کے بھائی لوط نے، کیا نہیں ڈرتے ہو تم؟ (١٦١) بے شک میں

لَكُمْ رَسُولٌ أَمِيْنٌ ۝ (١٦٢) فَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ وَأَطِيعُوا أَمْرًا ۝ (١٦٣) وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ

لَكُمْ رَسُولٌ أَمِيْنٌ ۝ (١٦٢) فَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ وَأَطِيعُوا أَمْرًا ۝ (١٦٣) وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ

میں تمہارے لیے رسول امین (١٦٢) سو ڈرو اللہ سے اور میری اطاعت کرو (١٦٣) اور نہیں طلب کرتا میں تم سے اس کا پو

مِنْ أَجْرِهِ إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٢٣﴾ أَنَا تَوْنُ الذُّكْرَانِ مِنَ الْعَالَمِينَ ﴿١٢٤﴾

مِنْ آجِرِ إِنْ آجِرِي إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ آتِ تَوْنُ ذُكْرَانِ مِنَ الْعَالَمِينَ

کوئی اجر، نہیں ہے میرا اجر مگر رب العالمین کے ذمہ ﴿١٢٣﴾ اہل عالم میں تم ہی وہ ہو جو جاتے ہو مردوں کے پاس (قضائے شہادت کے لیے) ﴿١٢٤﴾

وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ أَرْوَاجِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ

وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ أَرْوَاجِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ

اور چھوڑ دیتے ہو اُسے جو پیدا کیا ہے تمہارے لیے تمہارے رب نے تمہاری بیویوں میں۔ حقیقت یہ ہے کہ تم تو وہ لوگ ہو جو

عَدُونَ ﴿١٢٦﴾ قَالُوا لَيْنَ لَمْ تَنْتَهَ يَلُوطُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ ﴿١٢٧﴾ قَالَ

عَادُونَ قَالُوا لَيْلَ لَمْ تَنْتَهَ يَلُوطُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ قَالَ

حد سے گزر گئے ہو ﴿١٢٦﴾ انہوں نے کہا: اگر نہ باز آئے تم اے لوط! تو تم لازماً نکال دیئے جاؤ گے (بستی سے) ﴿١٢٧﴾ لوط نے کہا:

إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ ﴿١٢٨﴾ رَبِّ بَنِي وَأَهْلِي

إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ ﴿١٢٨﴾ رَبِّ بَنِي وَأَهْلِي

بے شک میں تمہارے (اس) عمل سے سخت متنفر ہوں ﴿١٢٨﴾ اے میرے مالک! نجات دے مجھے اور میرے گھر والوں کو

مِمَّا يَكْمُلُونَ ﴿١٢٩﴾ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٣٠﴾ إِلَّا عَجُوزًا

مِمَّا يَكْمُلُونَ ﴿١٢٩﴾ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿١٣٠﴾ إِلَّا عَجُوزًا

اس (بدکرداری) سے جو یہ کرتے ہیں ﴿١٢٩﴾ سو نجات دی ہم نے اُسے اور اس کے گھر والوں کو سب کو ﴿١٣٠﴾ سوائے ایک بڑھیا کے جو

فِي الْغَابِرِينَ ﴿١٤١﴾ ثُمَّ دَمَرْنَا الْآخِرِينَ ﴿١٤٢﴾ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ

فِي الْغَابِرِينَ ﴿١٤١﴾ ثُمَّ دَمَرْنَا الْآخِرِينَ ﴿١٤٢﴾ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ

پچھرہ جانے والوں میں تھی ﴿١٤١﴾ پھر ہلاک کر دیا ہم نے باقی لوگوں کو ﴿١٤٢﴾ اور برسائی ہم نے اُن پر ایک بارش سو بہت ہی بُری

مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٤٣﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ

مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿١٤٣﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ

بارش تھی جو برسی ان تنبیہ کیے جانے والوں پر ﴿١٤٣﴾ بے شک اس میں ایک نشانی ہے۔ اور نہیں ہیں ان میں اکثر لوگ

مُؤْمِنِينَ ﴿١٤٤﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٤٥﴾ كَذَّبَ أَصْحَابُ لَيْكَةِ

مُؤْمِنِينَ ﴿١٤٤﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿١٤٥﴾ كَذَّبَ أَصْحَابُ لَيْكَةِ

ایمان لانے والے ﴿١٤٤﴾ اور بے شک تیرا رب ہی ہے زبردست بھی اور رحم والا بھی ﴿١٤٥﴾ جھٹلایا اصحاب لایکہ نے



الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۷۶﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿۱۷۷﴾ إِنِّي لَكُمْ

مُرْسَلِينَ ﴿۱۷۶﴾ إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ﴿۱۷۷﴾ إِنِّي لَكُمْ رُسُلًا كَمَا كُنْتُمْ كُفْرًا لَا تَقْتَدِرُونَ عَلَيْهِمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ ذَلِكَ إِنْ كُنْتُمْ مُرْسَلِينَ ﴿۱۷۸﴾

رَسُولٌ آمِينَ ﴿۱۷۸﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرَهُ وَعَمَّا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ

رَسُولُنَّ آمِينَ ﴿۱۷۸﴾ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرَهُ وَعَمَّا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ رُسُلًا كَمَا كُنْتُمْ كُفْرًا لَا تَقْتَدِرُونَ عَلَيْهِمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ ذَلِكَ إِنْ كُنْتُمْ مُرْسَلِينَ ﴿۱۷۹﴾

إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۱۸۰﴾ أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ﴿۱۸۱﴾

إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۱۸۰﴾ أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ ﴿۱۸۱﴾

زِنُوا بِالْقِسْطِ أَلْسِنَتِكُمْ وَالْيَدَافِعُ عَلَيْكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا فِي الْأَرْضِ

زِنُوا بِالْقِسْطِ أَلْسِنَتِكُمْ وَالْيَدَافِعُ عَلَيْكُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا فِي الْأَرْضِ

مُفْسِدِينَ ﴿۱۸۲﴾ وَأَتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّ الْأُولَىٰ ﴿۱۸۳﴾ قَالُوا إِنَّمَا

مُفْسِدِينَ ﴿۱۸۲﴾ وَأَتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّ الْأُولَىٰ ﴿۱۸۳﴾ قَالُوا إِنَّمَا

أَنْتَ مِنَ الْمُسْحَرِينَ ﴿۱۸۵﴾ وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِنْ نَطَّلُكَ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿۱۸۶﴾

أَنْتَ مِنَ الْمُسْحَرِينَ ﴿۱۸۵﴾ وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِنْ نَطَّلُكَ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿۱۸۶﴾

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿۱۸۷﴾ قَالَ رَبِّيَ أَعْلَمُ

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿۱۸۷﴾ قَالَ رَبِّيَ أَعْلَمُ

بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۱۸۸﴾ فَكَذَّبُوهُ

بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۱۸۸﴾ فَكَذَّبُوهُ فَآخِذْهُمْ بِعَذَابِ يَوْمِ الظُّلَّةِ إِنَّهُ كَانَ

بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۱۸۸﴾ فَكَذَّبُوهُ فَآخِذْهُمْ بِعَذَابِ يَوْمِ الظُّلَّةِ إِنَّهُ كَانَ

عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿۱۸۹﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ

عذاب سیاؤسمن عظیم ان دن فی ذالک لآیہ و ماکان اکثرہم

ایک بڑے ہولناک دن کا عذاب ﴿۱۸۹﴾ بے شک اس میں ہے ایک نشانی۔ اور نہیں ہیں ان میں سے اکثر لوگ

مُؤْمِنِينَ ﴿۱۹۰﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿۱۹۱﴾ وَإِنَّكَ لَتَنْزِيلُ

مؤمنین وان رب بکت لہو العزیز الرحیم وان ان ہو ل تنزیل

ایمان لانے والے ﴿۱۹۰﴾ اور یقیناً تیرا رب ہی ہے زبردست بھی اور رحم فرمانے والا بھی ﴿۱۹۱﴾ اور یقیناً یہ قرآن نازل کردہ ہے

رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۱۹۲﴾ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿۱۹۳﴾ عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ

رب العالمین نزل بہ الروح الامین علی قلبک لتکون

رب العالمین ہی کا ﴿۱۹۲﴾ اترے ہیں اسے کہ روح الامین ﴿۱۹۳﴾ تمہارے قلب پر تاکہ ہو جاؤ تم

مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿۱۹۴﴾ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ﴿۱۹۵﴾ وَإِنَّكَ

من المنذرين بلسان عربی مبین وان ان ہو

متنبہ کرنے والے ﴿۱۹۴﴾ (یہ قرآن ہے) عربی زبان میں جو بالکل صاف اور واضح ہے ﴿۱۹۵﴾ اور یقیناً یہی قرآن

لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ ﴿۱۹۶﴾ أَوَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ آيَةٌ أَنْ يَأْتِيَ بِلِغَتِهِمْ

ل فی زبیر الاولین اولم یکن لکم آیہ ان یتئ بلیغہم

موجود ہے پہلی آیتوں کی کتابوں میں ﴿۱۹۶﴾ کیا نہیں ہے ان (اہل مکہ) کے لیے یہ کوئی دلیل کہ جاتے ہیں اسے

عَلَّمُوا بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿۱۹۷﴾ وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَى بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ﴿۱۹۸﴾ فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ

علم بنی اسرائیل ولو نزلناہ علی بعض الاعجمین فقراہ علیہم

علم بنی اسرائیل... بنی... اس راہ... ل... و لاؤ نزل تاہ علی بعض اعجمین فقراہ علیہم اور وہ پڑھ کر سکتا انہیں ﴿۱۹۸﴾

مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿۱۹۹﴾ كَذَلِكَ سَخَّرْنَا لِقُلُوبِ

ما کانو بہ مؤمنین کذاک سخرنا ل قلوب

تو نہ ہوتے یہ اس پر ایمان لانے والے ﴿۱۹۹﴾ اس طرح ڈال دیتے ہیں ہم اس (انکار اور تکذیب) کو دلوں میں

الْمُجْرِمِينَ ﴿۲۰۰﴾ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿۲۰۱﴾ فَيَأْتِيَهُمْ

المجرمین لا یؤمنون بہ حتی یرو العذاب الیم فئی تئہم

مجرموں کے ﴿۲۰۰﴾ یہ ایمان نہیں لائیں گے اس پر حتیٰ کہ (وہ) دیکھ لیں دردناک عذاب ﴿۲۰۱﴾ جو ان پر پڑتا ہے ان پر

بَعْتَهُ ۚ وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۳۱﴾ فَبِقَوْلِهَا هَلْ نَحْنُ مُنظَرُونَ ﴿۳۲﴾

تجارت تاؤں و ہم لائش غزون فقی توؤ اهل نعن من ظرون

اچانک اس طرح کہ انہیں پتہ بھی نہیں چلتا ﴿۳۱﴾ پھر وہ کہتے ہیں کیا ہمیں مہلت مل سکتی ہے؟ ﴿۳۲﴾

أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿۳۳﴾ أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ﴿۳۴﴾

آف بع ذابنا یس تعجلون آف آری ت امت تع تاہم سرنی

تو کیا ہمارے عذاب کے لیے جلدی مچا ہے یہ؟ ﴿۳۳﴾ کیا تم نے غور کیا کہ اگر ہم عیش کرنے دیں انہیں برسوں تک؟ ﴿۳۴﴾

ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿۳۵﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ قَالُهُمْ كَانُوا يُسْتَعْتَبُونَ ﴿۳۶﴾

ثم جاءهم ما كانوا یوعدون ما آغ تا عن ہم ما کاؤئی متت عون

پھر آجائے ان پر وہی چیز جس سے انہیں ڈرایا جا رہا تھا ﴿۳۵﴾ کچھ کام نہ آئے گا ان کے وہ سامان عیش جو انہیں ملا تھا ﴿۳۶﴾

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْبَةٍ إِلَّا لَهَا مُنْذِرُونَ ﴿۳۷﴾ ذِكْرَىٰ ۚ

و ما آہلکنا من قری تہن ال لا لہا من ذرون ذکری

اور ہمیں ہلاک کیا ہم نے کسی بستی کو مگر آپکے تھے ان کے پاس خبردار کرنے والے ﴿۳۷﴾ نصیحت کرنے کے لیے۔

وَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿۳۸﴾ وَمَا تَنْزَلَتْ بِهِ الشَّيْطَانُ ﴿۳۹﴾ وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ

و ما کن تا ظالمین و ما تنزلت بہ شیطان و ما یبغی لہم

اور ہمیں ہیں ہم ظالم ﴿۳۸﴾ اور نہیں لے کر اترتے اسے شیطان ﴿۳۹﴾ اور نہ زیب دیتا ہے ان کو (یہ کام)

وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿۴۰﴾ إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُولُونَ ﴿۴۱﴾ فَلَا تَدْعُ

و ما یستطیعون ان ہم عن السمع ل معزولون فلا تدع

اور نہ یہ ان کے بس کی بات ہے ﴿۴۰﴾ بے شک وہ تو اس کی سن گن سے بھی معزول کیے جا چکے ہیں ﴿۴۱﴾ سو (اے نبی) نہ پکارو

مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَكُونَ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ ﴿۴۲﴾ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ

مع اللہ الہا آخر فتکون من المعذبین و انذر عشی رتک

اللہ کے ساتھ کسی دوسرے خدا کو ورنہ ہو جاؤ گے تم عذاب پانے والوں میں ﴿۴۲﴾ اور متنبہ کرو اپنے خاندان کے

الْأَقْرَبِينَ ﴿۴۳﴾ وَأَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۴۴﴾

اق رین اق رین و اخفض جناحک لمن اتبعک من المؤمنین

قریبی رشتہ داروں کو ﴿۴۳﴾ اور تواضع سے پیش آؤ ان لوگوں کے ساتھ جو پیروی کریں تمہاری، ایمان لانے والوں میں سے ﴿۴۴﴾

فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۲۱۶﴾

فت ان ع صاؤك فقل ان ني ب رى ... م م ما تع م لون

لیکن اگر نافرمانی کریں تمہاری تو کہہ دو بے شک میں بری الذمہ ہوں ان اعمال سے جو تم کر رہے ہو ﴿۲۱۶﴾

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ﴿۲۱۷﴾ الَّذِي يَرْبِكُ حَبِيبٌ

وت وک گل ع لک ع زى ز ر رحى م آل ل ذى تى راک رحى ن

اور بھروسہ کرو اس ذات پر جو زبردست بھی ہے اور رحم فرمانے والا بھی ہے ﴿۲۱۷﴾ جو دیکھتا ہے تم کو جب

تَقُومُ ﴿۲۱۸﴾ وَتَقَلُّبُكَ فِي السَّجِدِينَ ﴿۲۱۹﴾ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ

ت قوم وت قل ل بک فس سارج دى ن ان ل نه وه و س س رى عل

تم کھڑے ہوتے ہو (نماز میں تنہا) ﴿۲۱۸﴾ اور تمہاری نقل و حرکت کو بھی سجدہ کرنے والوں میں ﴿۲۱۹﴾ بے شک وہی ہے ہر بات کا سننے والا

الْعَلِيمُ ﴿۲۲۰﴾ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَنْ نَزَّلَ الشَّيْطَانُ ﴿۲۲۱﴾ نَزَّلَ

ع لى م هل انب ب کم ع لامن ت نزل ش شياطن ت نزل

اور جاننے والا ﴿۲۲۰﴾ کیا بتاؤں میں تمہیں کہ کس پر اترا کرتے ہیں شیطان؟ ﴿۲۲۱﴾ اترتے ہیں وہ

عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿۲۲۲﴾ يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْثُوهُمْ كَذِبُونَ ﴿۲۲۳﴾

ع لکل ل آف فاکن آثى م يل قون سمع و اک ثهم کاذبون

ہر جھوٹ کھڑنے والے بدکار پر ﴿۲۲۲﴾ جو اسی سنائی بات اڑال دیتے ہیں کانوں میں اور ان میں سے اکثر جھوٹے ہوتے ہیں ﴿۲۲۳﴾

وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ ﴿۲۲۴﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ﴿۲۲۵﴾

و ش شعرا يتبعهم الغاؤون ألم ت ر ان هم فى کل وادى يهيمون

اور ہے شعرا تو چلا کرتے ہیں ان کے پیچھے بکے ہوئے لوگ ﴿۲۲۴﴾ کیا نہیں دیکھتے ہو تم کہ وہ ہر وادی میں بھٹکتے ہیں ﴿۲۲۵﴾

وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿۲۲۶﴾ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

و ان هم يقولون ما لا يفعلون الا الذين آمنوا وعملوا

اور بلاشبہ وہ کہتے ہیں ایسی باتیں جو کرتے نہیں ﴿۲۲۶﴾ مگر وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے

الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا ﴿۲۲۷﴾ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا

صالحات و ذکر ل لاه ک ثرى راؤن ون ت ص رو من بع دما ظلموا

نیک عمل اور ذکر کیا اللہ کا کثرت سے اور بدلہ لیا انہوں نے اس کے بعد کہ زیادتی کی گئی ان پر

وَسَبَعَلْمُ

الَّذِينَ

ظَلَمُوا

أَيُّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ

٤  
(۲۷)

وَسَبْعَلْمُ

لَذِيان

ظلمتوں

آئی تھی من ق ل ہیں یں ق ل بون

اور عنقریب معلوم ہو جائے گا

ان لوگوں کو جنہوں نے

زیادتی کی

کہ کس انجام سے وہ دوچار ہوتے ہیں

(۲۷)

سُورَةُ الْيَمْلِ مَكِّيَّةٌ (۲۷) (۲۸) (رُكُوعَاتُهَا ۹۳)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے



طَسَّ تَد

تِلْكَ

الْقُرْآنِ

وَكِتَابٍ مُّبِينٍ

٥

طاسی...ون

تلك

قرآن

و کتاب مبین

طا سین - یہ آیات ہیں قرآن کی اور ایسی کتاب کی جو اپنا مدعا صاف صاف بیان کرتی ہے

هُدًى وَبُشْرَى لِلْمُؤْمِنِينَ ٦ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ

ہدایوں

و بشارت

للمؤمنین

الذین

الذین

یقیمون

الصلوة

ویؤتون

الزکاة

ہدایت اور بشارت ہے ان مومنوں کے لیے ۶ جو قائم کرتے ہیں نماز اور دیتے ہیں زکوٰۃ

وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ٧ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ زَيْنًا

وہم

ہم

یوقنون

ان الذین

الذین

لا یؤمنون

بالآخرة

زینا

زینا

اور وہی ہیں جو آخرت پر بھی یقین رکھتے ہیں ۷ بے شک وہ لوگ جو نہیں ایمان رکھتے آخرت پر خوشنما بنا دیا ہے ہم نے

لَهُمْ أَعْمَالُهُمْ فَهُمْ يَعْمَهُونَ ٨ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ

لہم

اعمالہم

فہم

یعمہون

اولئک

الذین

لہم سوء العذاب

سوء العذاب

سوء العذاب

ان کے لیے ان کی کرتوتوں کو اسی لیے وہ بھٹکتے پھرتے ہیں ۸ یہی وہ لوگ ہیں جن کے لیے ہے بدترین عذاب

وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْآخَسِرُونَ ٩ وَإِنَّكَ لَتُلْقَى الْقُرْآنَ

وہم

ہم

الآخسرون

وانک

لنلقى

القرآن

القرآن

القرآن

القرآن

اور وہی ہوں گے آخرت میں سب سے زیادہ خسارہ میں بہنے والے ۹ اور بے شک تم کو (اے نبی) دیا جا رہا ہے یہ قرآن

مِن لَّدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ ① اِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِأَهْلِيهِ إِنِّي آنْتُ

مِن لَّدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ ① اِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِأَهْلِيهِ إِنِّي آنْتُ

اس سچی کی طرف سے جو حکیم و عظیم ہے ① یاد کرو جب کہا موسیٰ نے اپنے گھر والوں سے بے شک میں نے دیکھی ہے

نَارًا سَأْتِيكُمْ مِّنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ آتِيكُمْ بِنَهَابٍ قَبَسَ

نَارًا سَأْتِيكُمْ مِّنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ آتِيكُمْ بِنَهَابٍ قَبَسَ

ایک آگ۔ عنقریب لاتا ہوں میں تمہارے پاس وہاں سے کوئی خبر یا لے کر آتا ہوں تمہارے لیے کوئی دہکتا ہوا انگارہ

لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ② فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ بُورِكَ مَن فِي النَّارِ

لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ② فَلَمَّا جَاءَهَا نُودِيَ أَنْ بُورِكَ مَن فِي النَّارِ

تا کہ تم تمہیں صلاؤں سے فائدہ پہنچے ② پھر جب آئے موسیٰ آگ کے پاس تو ندا آئی کہ بابرکت ہے وہ جو اس آگ میں ہے

وَمَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ③ يُمَوِّسِي إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ

وَمَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ③ يُمَوِّسِي إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ

اور وہ جو اس کے ارد گرد ہیں اور پاک ہے اللہ جو رب ہے سب جہانوں کا ③ اے موسیٰ! یہ میں ہوں اللہ

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ④ وَالْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ④ وَالْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ

زبردست اور حکمت والا ④ اور چھینکو اپنی لاٹھی! لیکن جب دیکھا موسیٰ نے اُسے کہ وہ حرکت کر رہی ہے گویا کہ وہ سانپ ہے،

وَأَنِّي مُدْبِرٌ وَلَمْ يُعَقِّبْ يَمُوسَىٰ لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَيَّ

وَأَنِّي مُدْبِرٌ وَلَمْ يُعَقِّبْ يَمُوسَىٰ لَا تَخَفْ إِنِّي لَا يَخَافُ لَدَيَّ

بھاگے پیٹھ پھیر کر اور مڑ کر بھی نہ دیکھا۔ (ارشاد ہوا) اے موسیٰ! نہ ڈرو، کیونکہ میں نہیں ڈرا کرتے میرے حضور،

الْمُرْسَلُونَ ⑤ إِلَّا مَن ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلْ حِسَابًا بَدَسُوءٍ

الْمُرْسَلُونَ ⑤ إِلَّا مَن ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلْ حِسَابًا بَدَسُوءٍ

⑤ ہاں، ڈرتا تو وہ ہے جس نے گناہ کیا ہو (لیکن وہ بھی اگر پھر بدل لے اپنے عمل کو) نیکی سے، بُرائی کے بعد

فَأَنِّي غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑥ وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضًا

فَأَنِّي غَفُورٌ رَّحِيمٌ ⑥ وَأَدْخِلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضًا

تو یقیناً ہوں میں معاف فرمانے والا اور رحم کرنے والا ⑥ اور ڈالو اپنا ہاتھ اپنے گریبان میں، نکلے گا وہ چمکتا ہوا

مِنْ غَيْرِ سُوءٍ ۱۱ فِي نَسَمِ آيَاتٍ إِلَى فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ ۱۲ إِنَّهُمْ

من غائی رسو... ۱۱ فی نسر آیتن الافرعاؤن وقاومہ ان ان ہم

بغیر کسی تکلیف کے، یہ دو معجزے ہیں ان کو معجزوں میں سے (جو دیے گئے ہیں) فرعون اور اس کی قوم کے لیے۔ یقیناً وہ

كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ۱۲ فَلَمَّا جَاءَهُمْ آيَاتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا هَذَا

کانو قاون فاسقین ۱۲ فلما جاءهم آیاتنا مبصرتن قالو ہذا

ہیں بدکار لوگ ۱۲ پھر جب آئے ان کے پاس معجزے ہلکے، آنکھیں کھول دینے والے تو کہنے لگے یہ تو

سِحْرٌ مُّبِينٌ ۱۳ وَيَحْدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا

سحر مبین ۱۳ و یحدوا بہا واستیقنتھا انفسہم ظلما وعلوا

کھلا جادو ہے ۱۳ اور انکار کیا انہوں نے ان معجزات کا۔ مالا انگریزوں کی طرح تھے ان کا اپنے دلوں میں۔ ظلم اور غرور کی بنا پر۔

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۱۴ وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ

فانظر کیف کان عاقبتہ المفسدین ۱۴ ولقد آتینا داؤد و سلیمان

سو دیکھو کیا ہوا انجام فساد مچانے والوں کا ۱۴ اور یقیناً عطا کیا تھا ہم نے داؤد اور سلیمان کو

عِلْمًا ۱۵ وَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلْنَا عَلَى كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ۱۵

علم ۱۵ وقال الحمد لله الذي فضلنا على كثير من عباده المؤمنين ۱۵

غیر معمولی علم اور کہا انہوں نے شکر اللہ کا جس نے فضیلت دی ہم دونوں کو اپنے بہت سے مومن بندوں پر ۱۵

وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنطِقَ الطَّيْرِ

وورث سليمان داؤد وقال يا أيها الناس علمنا من طق الطائر

اور وارث بنے سلیمان داؤد کے اور کہا سلیمان نے اے لوگو! سکھائی گئی ہیں ہمیں پرندوں کی بولیاں

وَأَوْتَيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ۱۶ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ ۱۶

وأوتينا من كل شيء ۱۶ إن هذا هو الفضل المبين ۱۶

اور عطا کی گئی ہیں ہمیں ہر طرح کی چیزیں۔ بے شک یہی ہے (اللہ کا) نمایاں فضل ۱۶

وَحُشِرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ وَالطَّيْرِ

وحشر لسليمان جنوده من الجن والإنس والطير

(اور ایک مرتبہ جمع کیے گئے سلیمان کے جاترہ کے لیے اس کے تمام لشکر جو مشتمل تھے جنوں، انسانوں اور پرندوں پر

فَهُمْ يُوزَعُونَ ۝۱۷ حَتَّىٰ إِذَا أَتَوْا عَلَىٰ وَادِ النَّمْلِ ۝

فہم یوزعون ۱۷ حت تا۔۔ اذا۔۔ آتاؤ ع لآ وادین نمل

پھر ان کی نظم و ضبط کے ساتھ صف بندی کی گئی ۱۷ (اور چل پڑے حتیٰ کہ جب پہنچے وہ چیونٹیوں کی وادی میں

قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسْكِنَكُمْ لَا يَحْطَبَنَّكُمْ

قالت نمل توییں یا۔۔ آی ی ہن نمل ادخ لو م ساکن کم لآح ط من ن کم

تو کہا ایک چیونٹی نے، اے چیونٹیو! گھس جاؤ اپنے بلوں میں، کہیں ایسا نہ ہو کہ کچل ڈالیں تمہیں

سَلِيمًا وَسُلَيْمًا وَجُنُودُهُ ۝ وَ هُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝۱۸ فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا

س لآئی مان و ج نوؤدہ و ہم لآیش ع زون ۱۸ فت بس س م ضاح کم من قاول ہا

سلیمان اور ان کا لشکر جبکہ انہیں خبر بھی نہ ہو ۱۸ (تو سلیمان مسکراتے ہوئے ہنس پڑے اس کی بات پر

وَقَالَ رُحْمَاءُ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتِكَ الَّتِي

وقال ربب آوزع نی۔۔ آن اش کر نعت کم لآئی۔۔

اور کہنے لگے اے میرے مالک! مجھے توفیق عطا فرما کہ میں شکر ادا کرتا رہوں تیرے ان احسانات کا جو

أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَتِي وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي

آن عمت ع لآئی تی و ع لآ و آل و آئی تی و آن اع آل صا ل ح ن تر ضا ہ و ادخل نی

تو نے کیے ہیں مجھ پر اور میرے والدین پر اور یہ کہ میں کرتا رہوں ایسے نیک عمل جو تجھے پسند ہوں اور داخل فرما تو مجھے

بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ۝۱۹ وَ تَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ

ب رحمت ک فی عباد ک الصا ل حین ۱۹ و ت فق د طائر قال

اپنی رحمت سے اپنے صالح بندوں میں ۱۹ (اور جائزہ لیا سلیمان نے پرندوں کی فوج کا اور فرمایا:

مَا لِي لَا آرِي الْهُدَىٰ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ ۝۲۰ لَأُعَذِّبَنَّ

مالی لآ آری ل ہدہ و ام کان م کل غا۔۔۔۔۔ غایبین ل أعذ بن ن ہو

کیا بات ہے؟ نہیں دیکھ رہا ہوں میں ہدہ کو کیا وہ کہیں غائب ہو گیا ہے؟ ۲۰ میں ضرور سزا دوں گا اسے

عَذَابًا شَدِيدًا أَوْلَا أَذْبَحْتَهُ أَوْلِيَا تَيْبَتِي ۝۲۱ بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۝۲۱

ع ذاب ش دی دن آؤل آذب ح ن ہو۔۔ آؤل تی ت پین نی ب سل طائ م بین

سخت ترین سزا یا اُسے ذبح کروں گا یا اُسے پیش کرنی ہوگی میرے سامنے کوئی معقول وجہ ۲۱



فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ دُونَ قَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ

پھر تھوڑی ہی دیر کے بعد وہ حاضر ہوا اور کہنے لگا کہ میں نے حاصل کی ہیں وہ معلومات جو آپ کے علم میں نہیں ہیں

وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَأٍ يَقِينٍ ۝۲۲ إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ

وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَأٍ يَقِينٍ ۝۲۲ إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ

اور لایا ہوں میں آپ کے پاس سے ایک یقینی اطلاع ۲۲ میں نے دیکھا ہے ایک عورت کو جو ان کی علمان ہے

وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ۝۲۳ وَجَدْتُهَا

وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ۝۲۳ وَجَدْتُهَا

اور جسے بخشا گیا ہر طرح کا سامان اور اس کا ہے ایک تخت بہت بڑا ۲۳ اور دیکھا ہے میں نے اُس کو

وَقَوْمَهَا يُسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَزَيْنُ لَهُمْ الشَّيْطَانُ

وَقَوْمَهَا يُسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَزَيْنُ لَهُمْ الشَّيْطَانُ

اور اُس کی قوم کو کہ وہ سجدہ کرتے ہیں سورج کو اللہ کی بجائے اور خوشناما بنا دیے ہیں اُن کے لیے شیطان نے

أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ۝۲۴ أَلَا يَسْجُدُوا

أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ ۝۲۴ أَلَا يَسْجُدُوا

اُن کے اعمال اور اس طرح روک دیا ہے انہیں سیدھے راستے سے لہذا اب وہ راہ نہیں پاتے ۲۴ کہ کیوں نہیں کرتے سجدہ

لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبْءَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ

لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبْءَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ

اس اللہ کو جو نکالتا ہے پوشیدہ چیزیں آسمانوں کی اور زمین کی اور جانتا ہے وہ باتیں جو تم چھپاتے ہو

وَمَا تَعْلَمُونَ ۝۲۵ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ

وَمَا تَعْلَمُونَ ۝۲۵ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ

اور وہ بھی جو تم ظاہر کرتے ہو؟ ۲۵ وہ اللہ کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اُس کے جو رب ہے

الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۝۲۶ قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ

الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۝۲۶ قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ

عرش عظیم کا ۲۶ کہا اب ہم دیکھیں گے کیا تو نے سچ کہا ہے یا ہے تو

مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۝۲۷ اِذْ هَبْ بِكِتٰبِيْ هٰذَا فَاَلْقِهْ اِلَيْهِمْ ثُمَّ

آئل کا ذوقی ان لڑھب یک کتابی ہاذا فآل قہ الائی ہم ثم

جھوٹ بولنے والوں میں سے؟ ۲۷ لے جا میرا یہ خط اور ڈال دینا اسے ان لوگوں کی طرف پھر

تَوَلَّ عَنْهُمْ فَاَنْظُرْ مَا ذٰ اِيْرَجِعُوْنَ ۝۲۸ قَالَتْ يَآٰيُّهَا الْمَلٰٓئِكَةُ

تَوَلَّ عَنْهُمْ فَاَنْظُرْ مَا ذٰ اِيْرَجِعُوْنَ ۝۲۸ قَالَتْ يَآٰيُّهَا الْمَلٰٓئِكَةُ

واپس آجانا ان کے پاس سے اور دیکھنا وہ کیا جواب دیتے ہیں؟ ۲۸ ملکہ بولی اے اہل دربار!

اِنِّيْ اَلْقِيْتُ اِلَيْكَ كِتٰبًا كَرِيْمًا ۝۲۹ اِنَّهُٗ مِنْ سُلَيْمٰنَ

اِنِّيْ اَلْقِيْتُ اِلَيْكَ كِتٰبًا كَرِيْمًا ۝۲۹ اِنَّهُٗ مِنْ سُلَيْمٰنَ

صورت حال یہ ہے کہ بھیجا گیا ہے مجھے ایک نہایت اہم خط ۲۹ وہ خط سلیمان کی طرف سے ہے

وَ اِنَّهُٗ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝۳۰ اَلَا تَعْلَمُوْا عَلٰٓى

وَ اِنَّهُٗ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝۳۰ اَلَا تَعْلَمُوْا عَلٰٓى

اور اس طرح شروع ہوتا ہے: اللہ کے نام سے جو رحمن ہے اور رحیم ہے ۳۰ کہ نہ سرکشی کرو تم میرے مقابلہ میں

وَ اَتُوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ ۝۳۱ قَالَتْ يَآٰيُّهَا الْمَلٰٓئِكَةُ اَفْتُوْنِيْ فِىْ اَمْرِىْ

وَ اَتُوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ ۝۳۱ قَالَتْ يَآٰيُّهَا الْمَلٰٓئِكَةُ اَفْتُوْنِيْ فِىْ اَمْرِىْ

اور حاضر ہو جاؤ میرے پاس ”مسلم یعنی فرمانبردار بن کر“ ۳۱ ملکہ نے کہا اے اہل دربار! مشورہ دو مجھے میرے اس معاملہ میں،

مَا كُنْتُ قٰطِعَةً اَمْرًا حَتّٰى تَشْهَدُوْنَ ۝۳۲ قَالُوْا نَحْنُ اَوْلٰٓؤُقُوَّةٍ

مَا كُنْتُ قٰطِعَةً اَمْرًا حَتّٰى تَشْهَدُوْنَ ۝۳۲ قَالُوْا نَحْنُ اَوْلٰٓؤُقُوَّةٍ

نہیں طے کرتی ہوں میں کوئی معاملہ جب تک کہ نہ موجود ہو تم میرے پاس ۳۲ وہ کہنے لگے کہ ہم طاقتور

وَ اَوْلٰٓؤُا اَبٰٓسٍ شَدِيْدَةٍ وَّالْاَمْرُ اِلَيْكَ فَاَنْظُرِيْ مَا ذٰ اَتٰهُرِّيْنَ ۝۳۳

وَ اَوْلٰٓؤُا اَبٰٓسٍ شَدِيْدَةٍ وَّالْاَمْرُ اِلَيْكَ فَاَنْظُرِيْ مَا ذٰ اَتٰهُرِّيْنَ ۝۳۳

اور سخت جنگجو ہیں۔ لیکن اختیار آپ کے ہاتھ میں ہے سو آپ خود دیکھیں کہ آپ کو کیا فیصلہ کرنا ہے؟ ۳۳

قَالَتْ اِنَّ الْمُلُوْكَ اِذَا دَخَلُوْا قَرْبَةً اَفْسَدُوْهَا وَجَعَلُوْا

قَالَتْ اِنَّ الْمُلُوْكَ اِذَا دَخَلُوْا قَرْبَةً اَفْسَدُوْهَا وَجَعَلُوْا

ملکہ نے لگی بلاشبہ بادشاہ جب داخل ہوتے ہیں کسی بستی میں تو اجاڑ دیتے ہیں اسے اور کر دیتے ہیں

أَعَزَّةَ أَهْلِهَا أَذَلَّةً، وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿۳۳﴾ وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّتِهِ

اعززتہ آہل ہا۔۔ ازل لہ وکت ذالک یفعلون واینی مرسلتن لالی ہم یہ ہدی کی تین

وہاں کے عزت داروں کو ذلیل اور ایسا ہی یہ بھی کریں گے ﴿۳۳﴾ اور میں بھیج رہی ہوں ان کی طرف ایک ہدیہ

فَنظِرَةٌ ﴿۳۴﴾ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُونَ ﴿۳۵﴾ فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانَ

فت ناظرتم بم یرجع عمل مرسلون فلما جا... س لالی مان

پھر دیکھتی ہوں کیا جواب دے کر پلٹتے ہیں سفیر ﴿۳۵﴾ پھر جب آیا وہ (ملکہ کا سفیر) سلیمان کے پاس

قَالَ أَتُمِدُّونَنِ بِمَالٍ فَبَأَ أَتَجَّ اللَّهُ

قال ات مدونن ب مالن ف با... اتان ل لاه

تو انہوں نے کہا کیا تم مدد کرنا چاہتے ہو میری مال سے؟ سو تمہیں معلوم ہونا چاہیے کہ جو کچھ دے رکھا ہے مجھے اللہ نے

خَيْرٌ مِّمَّا أَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُونَ ﴿۳۶﴾

خائر مم ما... انتم ب ہدی کی تم تفرحون

وہ کہیں بہتر ہے اس سے جو اس نے تمہیں دیا ہے مجھے اس کی ضرورت نہیں بلکہ تمہی کو تمہارا یہ ہدیہ مبارک ہو ﴿۳۶﴾

ارْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُودٍ لَّا قِبَلَ لَهُمْ

ارجع لالی ہم فلن اتینہم ب جنود للاق بل ہم

واپس جاؤ ان کی طرف (جنہوں نے تمہیں بھیجا ہے) ہم لے کر آئیں گے ان پر ایسے لشکر کہ نہ مقابلہ کر سکیں وہ

بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَذَلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿۳۷﴾ قَالَ

بها ول نخرجنہم من ہا... ازل تاؤں وہم صاغرون قال

ان کا اور البتہ ضرور نکال دیں گے ہم ان کو وہاں سے ذلیل کر کے اور وہ عوار ہو کر رہ جائیں گے ﴿۳۷﴾ سلیمان نے کہا:

يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَيُّكُمْ يَأْتِينِي بِعَرْشِهَا قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي

یا... ای کی مل آئی تم کی اتینی ب عرش ہا قبل آئیں کی اتونی

اے اہل دربار! کون تم میں سے لاسکتا ہے میرے پاس اس کا تخت اس سے پہلے کہ وہ حاضر ہوں میرے حضور

مُسْلِمِينَ ﴿۳۸﴾ قَالَ عَفْرَيْتُ مِنَ الْجِنَّ أَنَا أْتِيكَ بِهِ قَبْلَ

مسلین قال عفریتم من جنن ان اتیک ب ہی قبل

مطیع فرمان ہو کر ﴿۳۸﴾ عرض کیا ایک قوی ہیکل جن نے میں حاضر کروں گا آپ کے پاس وہ تخت اس سے پہلے

أَنْ تَقُومَ مِنْ مَّقَامِكَ، وَإِنِّي عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ أَمِينٌ ﴿۳۹﴾ قَالَ الَّذِي

آن سے تو تم سے اُمّ قاسم کے اور ان میں سے لائق رویوں اور ان کے پاس

کہ آپ اٹھیں اپنی جگہ سے اور یقیناً میں اس کی طاقت رکھتا ہوں اور امانت دار بھی ہوں ﴿۳۹﴾ کہا اس شخص نے

عِنْدَهُ عِلْمٌ مِنَ الْكِتَابِ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ

عن دہو علم م کل کتاب آن آتی کہ یہی قبل آئیں یرتدو الاری کت

جس کے پاس تھا کتاب کا علم کہیں لے آتا ہوں وہ تحت آپ کے پاس اس سے پہلے بچے

طَرَفَكَ فَلَمَّا رَأَاهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ

طرفک فلما راہ مس تقرر عن دہو قال ہذا من فضل

آپ کی بک۔ چنانچہ جب دیکھا سلیمان نے اس تحت کو رکھا ہوا اپنے پاس تو پکار اٹھے یہ فضل ہے

رَبِّي ۙ لِيَبْلُوَنِي ۚ أَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ ۚ وَمَنْ شَكَرَ

رببی لیبلونی آشکر ام اکفر ومن شکر

میرے رب کا۔ یہ اس لیے ہے تاکہ وہ مجھے آزما لے کہ میں شکر کرتا ہوں یا ناشکر کرتا ہوں اور جو کوئی شکر کرتا ہے

فَأَنبَأْنَا بِنَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ ﴿۴۰﴾

فانبا انما انشکر لانسہ ومن کفر فان ربی غنی کریم

تو درحقیقت وہ شکر کرتا ہے اپنے ہی فائدے کے لیے اور جو کوئی کفر کرتا ہے تو میرا رب بے نیاز اور بہت کریم ہے ﴿۴۰﴾

قَالَ تَكْرُؤًا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرُ أَتَهْتَدِي

قال تکرؤا لها عرشها ننظر اتهدی

سلیمان نے فرمایا: کہنا قابل شناخت بنا دو اس کے لیے اس کا تخت ہم دیکھیں گے کہ کیا وہ صحیح بات تک پہنچتی ہے

أَمْ تَكُونُ مِنَ الَّذِينَ لَا يَهْتَدُونَ ﴿۴۱﴾ فَلَمَّا جَاءَتْ قَبِلَ أَهْلَكُنَا

ام تکون من الذین لا یهدون فلما جاءت قبل اهلکنا

یا ہے ان لوگوں میں سے جو راہِ راست نہیں پاتے؟ ﴿۴۱﴾ پھر جب وہ حاضر ہوئی تو پوچھا گیا کیا ایسا ہی ہے

عَرْشِكَ ۚ قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ ۚ وَأَوْتَيْنَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَكُنَّا

عرشک قالت کأنه هو و اوتینا العلم من قبلها و کننا

تمہارا تخت؟ کہنے لگی، یہ تو گویا وہی ہے اور جان گئے تھے ہم تو دوسری بات، اس سے پہلے ہی اور ہو گئے تھے ہم

مُسْلِمِينَ ﴿۲۲﴾

وَصَدَّهَا

مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ

مُسْلِمِينَ

وَصَدَّهَا

مَا

كَانَتْ تَعْبُدُ

مِنْ دُونِ اللَّهِ

مُسْلِم یعنی مطیع فرمان ﴿۲۲﴾ اور روک رکھا تھا اُسے (مسلمان ہونے سے) ان معبودوں نے جن کو وہ پوجتی تھی اللہ کے سوا۔

إِنَّهَا

كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿۲۳﴾

قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا

إِنَّهَا

كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ

قِيلَ لَهَا

ادْخُلِي

الصَّرْحَ

فَلَمَّا

إِنَّهَا

صورت حال یہ ہے کہ وہ تھی ایک کافر قوم میں سے ﴿۲۳﴾ کہا گیا اس سے کہ داخل ہو جاؤ محل میں سو جب

رَأَتْهُ

حَسِبَتْهُ لُجَّةً

وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِيهَا قَالَتْ إِنَّهُ

رَأَتْهُ

حَسِبَتْهُ لُجَّةً

وَكَشَفَتْ

عَنْ سَاقِيهَا

قَالَتْ

إِنَّهُ

رَأَتْهُ

دیکھا اُس نے اس (کے فرش) کو تو سمجھی وہ اُسے گمراہی اور کھول دیں اپنی دونوں پنڈلیاں، سلیمان نے فرمایا: یہ

صَرَخَتْ

مُمرِّدٌ مِّنْ قَوَارِيرِهِ قَالَتْ رَبِّ

إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي

صَرَخَتْ

مُمرِّدٌ مِّنْ قَوَارِيرِهِ

قَالَتْ

رَبِّ

إِنِّي

ظَلَمْتُ

نَفْسِي

صَرَخَتْ

ایک محل ہے جڑے ٹھوسے ہیں اس میں شیشے۔ وہ پکار اٹھی اے میرے مالک! بے شک میں ظلم کرتی رہی ہوں اپنی جان پر

وَأَسْأَلُكَ

مَعَ سُلَيْمَانَ

لِلرَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۲۴﴾ وَقَدْ

وَأَسْأَلُكَ

مَعَ سُلَيْمَانَ

لِلرَّبِّ

الْعَالَمِينَ

﴿۲۴﴾

وَقَدْ

أَرْسَلْنَا

وَأَسْأَلُكَ

اور میں تسلیم خم کرتی ہوں، سلیمان کے ساتھ اللہ رب العالمین کے حضور ﴿۲۴﴾ اور یقیناً بھیجا ہم نے رسول بنا کر

إِلَى ثَمُودَ

أَخَاهُمْ صَالِحًا

أَنْ يَعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ

إِلَى ثَمُودَ

أَخَاهُمْ

صَالِحًا

أَنْ

يَعْبُدُوا

اللَّهَ

فَإِذَا هُمْ

فَرِيقَانِ

إِلَى ثَمُودَ

ثمود کی طرف اُن کے بھائی صالح کو (اس حکم کے ساتھ) کہ بندگی کرو اللہ کی، تو یکایک وہ دو فریق بن گئے

يَخْتَصِمُونَ ﴿۲۵﴾

قَالَ

يَقَوْمِ

لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ

يَخْتَصِمُونَ

قَالَ

يَقَوْمِ

لِمَ

تَسْتَعْجِلُونَ

بِالسَّيِّئَةِ

يَخْتَصِمُونَ

اور باہم جھگڑنے لگے ﴿۲۵﴾ صالح نے کہا: اے میری قوم! کیوں جلدی مچاتے ہو تم برائی کے لیے

قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ

اللَّهُ

لَعَلَّكُمْ

تُرْحَمُونَ ﴿۲۶﴾

قَالُوا

قَبْلَ الْحَسَنَةِ

لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ

اللَّهُ

لَعَلَّكُمْ

تُرْحَمُونَ

﴿۲۶﴾

قَالُوا

جلدائی سے پہلے؟ کیوں نہیں تم مغفرت طلب کرتے اللہ سے؟ شاید کہ تم پر رحم کیا جائے ﴿۲۶﴾ کہنے لگے:

اَطْبَرْنَا بِكَ وَبِمَنْ مَعَكَ قَالَ ظَبْرِكُمْ عِنْدَ اللَّهِ

کامیابی پر تباہ کیا وہ جس کے ساتھ ہیں۔ صانع نے کہا تمہاری بدقسمتی تو اللہ کے ہاں ہے۔

بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُونَ ﴿۴۷﴾ وَكَانَ فِي الْمَدِينَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ

بل ان تم ایک قوم کی آزمائش ہو گے اور تھے اس شہر میں نو چھتے دار

يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿۴۸﴾ قَالُوا تَقَاسَمُوا بِاللَّهِ

یفساد کرتے رہتے تھے اور اصلاح کرنا نہیں چاہتے تھے انہوں نے کہا: قسم کھاؤ باہم اللہ کی

لَنْبَيِّنَنَّهُ وَأَهْلَهُ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِ مَا شَهِدْنَا

کہ ہم شہینوں میں سے ہیں اور اس کے گھروالوں پر پھر ہم کہہ دیں گے اس کے ولی سے، ہم موجود نہ تھے،

مَهْلِكِ أَهْلِهِ وَآلِنَا لَصَدِيقُونَ ﴿۴۹﴾ وَمَكْرُوهًا مَكْرًا وَمَكْرًا مَكْرًا

اس کے خاندان کی ہلاکت کے موقع پر اور ہم بالکل سچ کہتے ہیں اور چلے وہ ایک چال اور پھر چلے ہم بھی ایک چال

وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۵۰﴾ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ أَنَا دَمَرْنَاهُمْ

وہم کی انہیں خبر ہی نہ ہوئی سو دیکھ لو کیا ہوا انجام ان کی چال کا، یہ کہ ہم نے تباہ کر کے رکھ دیا ان کو

وَقَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۵۱﴾ فَتِلْكَ بَيُوتُهُمْ خَاوِيَةٌ بِمَا ظَلَمُوا إِنَّ

اور ان کی ساری قوم کو سوید ہے ان کے گھر جو دیواراں پڑے ہیں اس ظلم کے نتیجہ میں جو وہ کیا کرتے تھے۔ بے شک

فِي ذَلِكَ لآيَةٌ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿۵۲﴾ وَأَنْجَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا

اس میں ایک نشانِ عبرت ہے ان لوگوں کے لیے جو علم رکھتے ہیں اور بچا لیا ہم نے ان لوگوں کو جو ایمان لائے تھے

وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿۵۳﴾ وَلَوْ طَا إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَنَا تُونَ الْفَاحِشَةُ

وكانوا يتقون ولو طعن إذ قال لقومه.. آت x توكل فارح شه

اور اللہ سے ڈرتے رہتے تھے ﴿۵۳﴾ اور لو ط کو (یاد کرو) جب اس نے کہا اپنی قوم سے یہ کیا ہو گیا ہے تمہیں کہ کرتے ہو بے حیائی کے کام

وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿۵۴﴾ أَيُّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُونِ النِّسَاءِ

وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ آءن انم ل ت x تونر رجال شهوۃ من دون النساء...

ایک دوسرے کو دکھاتے ہوئے؟ ﴿۵۴﴾ کیا تم آتے ہو مردوں کے پاس شہوت رانی کے لیے بجائے عورتوں کے۔

بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ﴿۵۵﴾ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا

بل انم قادمون جھلون فاما كان جواب قادمی.. ال لآ ان قالو..

حقیقت یہ ہے کہ تم ایسے لوگ ہو جو سخت جہالت کا کام کرتے ہو ﴿۵۵﴾ سو نہ تھا جواب اس کی قوم کا مگر یہ کہ کہنے لگے

أَخْرِجُوا آلَ لُوطٍ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ، إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ ﴿۵۶﴾ فَأَنْجَيْنَاهُ

آخ رجو.. آل لوط من قریت انم اناس ی تطہرون فآن جانی تاہ

نکال دو آل لوط کو اپنی بستی سے کیونکہ یہ ایسے لوگ ہیں جو پاکباز رہنا چاہتے ہیں ﴿۵۶﴾ سو بچایا ہم نے اُسے

وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهَا زَكَرَتْهَا ﴿۵۷﴾ مِنَ الْغَابِرِينَ

وآہل ہو.. ال امرأتہا زکرتہا من الغابریں

اور اُس کے گھر والوں کو سوائے اُس کی بیوی کے، طے کر رکھا تھا ہم نے اس کے لیے کہ (ہوگی) وہ پیچھے رہ جانے والوں میں ﴿۵۷﴾

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ﴿۵۸﴾

وآمطرنآ علیہم مطرا فسآ مطر المنذرین

اور برسائی ہم نے اُن پر ایک بارش سو بہت ہی بُری ثابت ہوئی بارش ان لوگوں کے لیے جنہیں متنبہ کیا جا چکا تھا ﴿۵۸﴾

قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَىٰ عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَىٰ ۗ اللَّهُ خَيْرٌ

قل الحمد لله وسلام على اءباذہ الذین اصطفی.. اللہ خیر

کہو! "الحمد لله" اور سلام ہو اللہ کے ان بندوں پر جنہیں اس نے برگزیدہ بنایا (اُن سے پوچھو) کیا اللہ بہتر ہے

أَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۵۹﴾

آما یشرکون

یادہ (معبود) جنہیں یہ لوگ شریک ٹھہرتے ہیں اس کا؟ ﴿۵۹﴾

# ﴿ آَمَنُ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً ۚ

آمن خلق آسماوت ول ارض وانزل لکم من السماء ماء... آ  
 بھلا وہ کون ہے جس نے پیدا کیا آسمانوں کو اور زمین کو اور برسایا تمہارے لیے آسمان سے پانی؟ (وہ ہم ہیں)

فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا ۗ

فانبتنا بہ حدائق ذات بہجہ ماکان لکم ان تبتوا شجرہا  
 پھر اگائے ہم ہی نے اس کے ذریعہ سے باغات، رونق والے، دیتا تھا تمہارے بس میں کہ اگاسکتے تم ان میں درخت،

عَالِهِ ۗ بَلْ هُمْ قَوْمٌ يَعْدِلُونَ ﴿۶۰﴾

علاہم بل ہم قوم تعدلون  
 کیا کوئی (اور) محبوبی ہے اللہ کے ساتھ (شریک ان کاموں میں)؟ نہیں بلکہ یہ وہ لوگ ہیں جو سیدھی راہ سے ہٹ کر چلے جا رہے ہیں ﴿۶۰﴾

أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلْفَهَا أَنْهْرًا وَجَعَلَ لَهَا

آمن جعل الارض قرارا وجعل خلفها انہرا وجعل لها  
 بھلا کون ہے وہ جس نے بنایا زمین کو جائے قرار اور روافا کیے اس کے اندر دریا اور بنائے اس کے لیے

رَوَاسِيَ وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ۗ ءَالِهِ ۗ مَعَ اللَّهِ ۗ

رواسی وجعل بین البحرین حاجزا  
 بوجھل پہاڑ اور حائل کر دیا پانی کے دو ذخیروں کے درمیان پردہ؟ کیا کوئی (اور) محبوبی ہے اللہ کے ساتھ (شریک ان کاموں میں)؟

بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۶۱﴾ آمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ

بل اکثرہم لا یعلمون آممن یجیب المضطر اذا دعاه  
 نہیں بلکہ ان کی اکثریت نادان ہے ﴿۶۱﴾ بھلا وہ کون ہے جو دعا سنتا ہے بے قرار کی جب وہ اُسے پکارتے

وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ خُلَفَاءَ الْأَرْضِ ۗ ءَالِهِ ۗ مَعَ اللَّهِ ۗ

ویکشف السوء ویجعلکم خلفاء الارض  
 اور رفع کرتا ہے اس کی تکلیف اور بناتا ہے تمہیں زمین کا خلیفہ؟ کیا کوئی (اور) محبوبی ہے اللہ کے ساتھ (شریک ان کاموں میں)؟

قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿۶۲﴾ آمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ

قلیل ما تذکرون آممن یهدیکم فی ظلمات البر والبحر  
 تم لوگ کم ہی سوچتے سمجھتے ہو ﴿۶۲﴾ بھلا وہ کون ہے جو راستہ دکھاتا ہے تمہیں بروبحر کی تاریکیوں میں؟ اور کون ہے جو



يُرْسِلُ الرِّيحَ بَشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ؕ ءَاِلَهُ مَعَ اللّٰهِ

یُرْسِلُ رِیَاحَ بَشْرًا بَیْنَ یَدَی رَحْمَتِہٖ ؕ ءَاِلَہُم مَّعَ اللّٰہِ

بھیجتا ہے ہواؤں کو خوشخبری دے کر آگے آگے اپنی رحمت کے؛ کیا کوئی (اور) موجود ہے ساتھ اللہ کے (شریکان کامل میں)؟

تَعَلٰی اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝۲۳ اَمَّنْ يَّبْدُوْا الْخُلُقَ ثُمَّ يُعْبِدُوْهُ وَمَنْ

تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝۲۳ آمَنُ يَبْدُوْا الْخُلُقَ ثُمَّ يُعْبِدُوْهُ وَمَنْ

بہت بلند ہے اللہ اس شرک سے جو یہ کرتے ہیں ۝۲۳ بھلا وہ کون ہے جو ابتدا کرتا ہے خلق کی پھر اس کا اعادہ کرتا ہے؟ اور کون ہے جو

يُرْسِلُ الرِّيحَ بَشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ؕ ءَاِلَهُ مَعَ اللّٰهِ قُلْ هَاتُوْا

یُرْسِلُ رِیَاحَ بَشْرًا بَیْنَ یَدَی رَحْمَتِہٖ ؕ ءَاِلَہُم مَّعَ اللّٰهِ قُلْ هَاتُوْا

رزق دیتا ہے تم کو آسمان سے اور زمین سے؟ کیا کوئی (اور) موجود ہے اللہ کے ساتھ (شریکان کامل میں)؟ کہو! لاؤ تم

بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝۲۴ قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الْغَيْبَ

بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝۲۴ قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الْغَيْبَ

اپنی دلیل، اگر ہو تم سچے ۝۲۴ ان سے کہو، نہیں جانتا جو بھی ہے آسمانوں میں اور زمین میں، غیب کو

اِلَّا اللّٰهُ ؕ وَمَا يَشْعُرُوْنَ اٰيٰتَانَ يُبْعَثُوْنَ ۝۲۵ بَلِ اِذْ رَاكَ عَلَيْهِمْ

اِلَّا اللّٰهُ ؕ وَمَا يَشْعُرُوْنَ اٰيٰتَانَ يُبْعَثُوْنَ ۝۲۵ بَلِ اِذْ رَاكَ عَلَيْهِمْ

سوائے اللہ کے اور نہیں جانتے وہ تو یہ بھی کہ کب دوبارہ اٹھائے جائیں گے وہ ۝۲۵ بلکہ تم ہو گیا ہے اُن کا علم ہی

فِي الْاٰخِرَةِ ۚ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْهَا ۚ بَلْ هُمْ مِّنْهَا عَمُوْنَ ۝۲۶

فِي الْاٰخِرَةِ ۚ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْهَا ۚ بَلْ هُمْ مِّنْهَا عَمُوْنَ ۝۲۶

آخرت کے معاملہ میں۔ نہیں بلکہ وہ تو شک میں مبتلا ہیں اس کے بارے میں۔ نہیں بلکہ وہ اُس سے اندھے بنے ہوئے ہیں ۝۲۶

وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ اِذَا كُنَّا تُرٰبًا وَّ اٰبَاؤُنَا اٰتٰنَا

وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ اِذَا كُنَّا تُرٰبًا وَّ اٰبَاؤُنَا اٰتٰنَا

اور کہتے ہیں یہ لوگ جو منکر ہیں کیا جب ہو جائیں گے ہم مٹی اور ہمارے باپ دادا بھی تو کیا واقعی ہمیں

لَمُخْرَجُوْنَ ۝۲۷ لَقَدْ وُعِدْنَا هٰذَا نَحْنُ وَاٰبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ ۗ اِنْ

لَمُخْرَجُوْنَ ۝۲۷ لَقَدْ وُعِدْنَا هٰذَا نَحْنُ وَاٰبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ ۗ اِنْ

نکالا جائے گا (قبروں سے)؟ ۝۲۷ بلاشبہ ہمکی دی گئی تھی ایسی ہی ہمیں بھی اور ہمارے آباؤ اجداد کو بھی اس سے پہلے (لیکن) نہیں

هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٨﴾ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ

ہاڈا... ال آا... آساطر ل آورلن قل سیرو قل آرض فن نظر گائی فگان عاقبہ قیل  
ہیں یہ باتیں مگر افسانے پہلے لوگوں کے ﴿۲۸﴾ کو! چلو پھرو زمین میں اور دیکھو کیا ہوا انجام

الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٩﴾ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿٣٠﴾

نجرین لآحزن ع آئی ہم ولآ کن فی ضایق ہم آئیم کرون  
مجرموں کا؟ ﴿۲۹﴾ اور اے نبی! نہ رنج کرو ان (کے حال) پر اور نہ دل تنگ ہو ان چالوں سے جو یہ چل رہے ہیں ﴿۳۰﴾

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣١﴾ قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ رَدِفٌ

وئی قؤلون متی ہڈا الوعد ان کن تم صاوقن قل عسا آئیں حی کون روف  
اور کہتے ہیں یہ لوگ کہ کب پوری ہوگی یہ ہمگی، اگر ہو تم سچے ﴿۳۱﴾ کو! بہت ممکن ہے کہ لگا ہوا ہو پیچھے ہی

لَكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٣٢﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ

لکم بعل قلی ل ذی فسعج لون وان ربک لذوفضل  
تمہارے کچھ حصہ اس (عذاب) کا جس کے لیے تم جلدی مچا رہے ہو ﴿۳۲﴾ اور بے شک تیرا رب بڑا فضل فرمانے والا ہے

عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٣﴾ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا

ع کن ناس ولآکنن آکثر ہم لآشکرون وان ربک لعلم ما  
لوگوں پر لیکن ان میں سے اکثر لوگ شکر نہیں کرتے ﴿۳۳﴾ اور بے شک تیرا رب خوب جانتا ہے اس کو جو

تَكُنُّ مَخْفِيًّا ۚ صُدُّوا عَنْهُ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٣٤﴾ وَمَا مِنْ غَآيِبَةٍ فِي السَّمَاءِ

ت کن مخفی صڈوا عنہ وما یعلنون وما من غایبہ فی السماء  
چھپائے ہوئے ہیں ان کے سینے اور اُسے بھی جو وہ ظاہر کرتے ہیں ﴿۳۴﴾ اور نہیں ہے کوئی پوشیدہ چیز آسمان میں

وَالْأَرْضِ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٣٥﴾ إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَقُصُّ عَلَىٰ نَبِيِّ إِسْرَائِيلَ

ول آرض الآ فی کتآبم مبین ان ہڈا القرآن یقص علی نبی اسرائیل  
اور زمین میں مگر وہ درج ہے ایک واضح کتاب میں ﴿۳۵﴾ بلاشبہ یہ قرآن بیان کرتا ہے، نبی اسرائیل کے سامنے

أَكْثَرَ الَّذِي هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٣٦﴾ وَإِنَّهُ لَهْدَىٰ وَرَحْمَةٌ

آکثر الذی ہم فیہ یختلفون واننہ لهدی ورحمة  
ان باتوں میں سے اکثر کی حقیقت، جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں ﴿۳۶﴾ اور واقعہ یہ ہے کہ یہ (قرآن) بڑی ہدایت اور رحمت ہے

لِّلْمُؤْمِنِينَ ۞ اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَكُمْ بِحُكْمِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ

للمؤمنين ان ربك يقضي بينكم بحكمه وهو العزيز

ایمان والوں کے لیے ۞ بلاشبہ تیرا رب فیصلہ فرمائے گا ان لوگوں کے درمیان اپنے حکم سے اور وہی ہے زبردست

الْعَلِيمُ ۞ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ اِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ۞ اِنَّكَ لَا تُسْمِعُ

العلیم فتوكل على الله انك على الحق المبين انك لا تسمع

اور سب کچھ جاننے والا ۞ سو اے نبی! بھروسہ کرو تم اللہ پر، بے شک تم صریح حق پر ہو ۞ بے شک تم نہیں سنا سکتے

النُّوتَى وَلَا تَسْمِعُ الصَّمَّ الدُّعَاءَ اِذَا وَلَوْ اَمُدُّرَيْنِ ۞ وَمَا اَنْتَ بِهَدَى

النوتى ولا تسمع الصم الدعاء اذا ولو امدرين وما انت بهدى

مردوں کو اور نہ تم سنا سکتے ہو بہروں کو، اپنی پکار جبکہ وہ بھاگے جا رہے ہوں پیٹھ پھیر کر ۞ اور نہ تم راہ دکھا سکتے ہو

الْعُيى عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ اِنَّ تَسْمِعُ اِلَّا مَنْ يُّؤْمِنُ بِآيٰتِنَا فَهُمْ

العی عن ضلالتهم ان تسمع الا من يؤمن باياتنا فهم

اندھوں کو ان کی گمراہی سے نکال کر۔ نہیں سنا سکتے تم مگر انہی لوگوں کو جو ایمان لاتے ہیں ہماری آیات پر اور پھر وہ

مُسْلِمُونَ ۞ وَاِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ اَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً

مسلمون واذا وقع القول عليهم اخرجنا لهم دابة

فرمانبردارین جلتے ہیں ۞ اور جب آپہنچے گا ہماری بات پورا ہونے کا وقت ان پر تو نکالیں گے ہم ان کے لیے ایک جانور

مِّنَ الْاَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ اِنَّ النَّاسَ كَانُوْا بِآيٰتِنَا لَا يُوقِنُوْنَ ۞ وَيَوْمَ نَحْشُرُ

من الارض تكلمهم ان الناس كانوا باياتنا لا يوقنون ويوم نحشر

زمین سے جو باتیں کرے گا ان سے اس لیے کہ لوگ ہماری آیات کا یقین نہیں کرتے تھے ۞ اور جس دن گھیر گھاڑ کر لائیں گے ہم

مِّنْ كُلِّ اُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّنْ يُكٰذِبُ بِآيٰتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ۞ حَتّٰى اِذَا

من كل امة فوجا ممن يكذب باياتنا فهم يوزعون حتى اذا

ہر امت میں سے ایک گروہ ان کا جو جھٹلایا کرتا تھا ہماری آیات کو پھر ان کی درجہ بندی کی جائے گی ۞ یہاں تک کہ جب

جَاؤُوْا قَالِ اَكْذٰبْتُمْ بِآيٰتِيْ وَ لَمْ تُحِطُّوْا بِهَا عِلْمًا

جاؤوا قال اكدبتم باياتي ولم تحيطوا بها علما

آجائیں گے سب تو پوچھے گا ان کا رب، کیا تم نے جھٹلایا تھا میری آیات کو؟ حالانکہ نہ احاطہ کیا تھا تم نے ان کا علمی لحاظ سے

أَمَّا ذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۸۴﴾ وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ

آم آڈا ڈاکن ٹم ٹم عم لون ووقن عل قاول ع لاری عم یب ما ظلمو فہم

یہ نہیں تو پھر اور کیا کرتے رہے تم؟ ﴿۸۴﴾ اور پوری ہو جائے گی ہماری بات ان پر اس ظلم کے سبب جو وہ کرتے رہے سو اس وقت وہ

لَا يَنْطَفُونَ ﴿۸۵﴾ الْكُفْبِرُوا أَنَا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لَيْسَكُنُوا فِيهِ

لا یمن طنون آلہمی تراؤ آن تاج عل کل لاری ل لیس کنو فیہ

کوئی بات نہ بنا سکیں گے ﴿۸۵﴾ کیا نہیں دیکھتے یہ لوگ کہ ہم نے ہی بنایا ہے رات کو تاکہ سکون حاصل کریں یہ اس میں

وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۸۶﴾ وَيَوْمَ

ون ہار مبصر ا لان ان فی ذالک لآیات ل قاون یؤمنون ویاوم

اور دن کو روشن کیا۔ بے شک اس میں بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں ﴿۸۶﴾ اور جس دن

يُنْفَخُ فِي الصُّورِ ففِرْعَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ

ینفخ فی صور ففیرع من فی السموات ومن فی الارض الا من شاء

پھونکا جائے گا صور تو ہول کھا جائیں گے، سب جو ہیں آسمانوں میں، اور جو ہیں زمین میں۔ سوائے ان کے وہ جن کو چاہے

اللَّهُ وَكُلُّ آتَوُهُ دَخِرِينَ ﴿۸۷﴾ وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا

لاہ وکلن اتاؤہ دارخریان وتری لرجبال تحسبہا

اللہ اور سب حاضر ہوں گے اس کے حضور، عاجزی کے ساتھ ﴿۸۷﴾ اور دیکھو گے تم پہاڑوں کو تو ایسا گمان ہوگا تمہیں کہ وہ

جَامِدَةٌ وَهِيَ تَمْرُ مَرَّ السَّحَابِ صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَنْقَنَ

جام وکاون وہی تمر مرر السحاب صنعل اللہ الذی انقن

جھے ہوئے ہیں حالانکہ وہ چل رہے ہوں گے جیسے بادل چلتے ہیں، یہ کرشمہ ہے اس اللہ کا جس نے حکمت کے ساتھ استوار کیا

كُلِّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَفْعَلُونَ ﴿۸۸﴾ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ

کل ل شئی انہ خیر بما تفعلون من جاء بالحسنة فلہ

ہر چیز کو۔ بے شک وہ ہر سب سے بہتر ہے جو تم کرتے ہو ﴿۸۸﴾ جو لے کر آئے گا بھلائی تو اسے ملے گا (صلہ)

خَيْرٌ مِنْهَا وَهُمْ مِّنْ فَزَعِ يَوْمِئِذٍ آمِنُونَ ﴿۸۹﴾ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّبِيئَةِ

خاری من ہا وہم من فزع یومئذ آمنون من جاء بالسبیئۃ

بہتر اس سے اور یہ لوگ اس دن کی گھبراہٹ سے محفوظ ہوں گے ﴿۸۹﴾ اور جو لیے ہوئے آئے گا بُرائی (شُرک)

فَكَبَّتْ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا

فكبت بت وجوہ ہم فن نار هل تجزون الا ما

تو وہ اپنے منہ ڈالے جائیں گے آگ میں۔ (کسا جائے گا) نہیں بدلہ مل رہا ہے تم کو مگر ویسا ہی جیسے

كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۹۰ اِنَّمَا اُحْرُتْ اَنْ اَعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدَةِ

کن تم عم لوں انما احرث ان اعبد رب ہ ہا ذیل بل و ذیل

عمل تم کرتے رہے ۹۰ اصل بات یہ ہے کہ بس حکم دیا گیا ہے مجھے تو کہ عبادت کروں میں اس شہر (مکہ) کے رب کی

الَّذِي حَرَّمَهَا وَلَهُ كُلُّ شَيْءٍ وَاُحْرُتْ اَنْ

الذی حرّم ہا ولہ کل شئی و احرث ان

جس نے محترم بنا دیا ہے اُسے اور جو مالک ہے ہر چیز کا اور یہ بھی حکم دیا گیا ہے مجھے کہ

اَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۹۱ وَاَنْ اَتْلُوا الْقُرْآنَ فَمَنْ اهْتَدَى

اکون من المسلمین و ان اتلوا القرآن فمن اهتدى

بن کر رہوں میں اطاعت شعار ۹۱ اور یہ کہ میں پڑھ کر سناؤں قرآن پس جو ہدایت اختیار کرے گا

فَاِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۹۲ وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ اِنَّمَا اَنَا

فانما يهتدى لنفسه و من ضل فقل انما انا

سو وہ تو ہدایت اختیار کرے گا اپنے ہی فائدہ کے لیے اور جو گمراہ ہوگا تو کہہ دو! میں تو بس ہوں

مِنَ الْمُنْذِرِينَ ۹۳ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ سُبُّرِكُمْ

من المنذرين و قل الحمد لله سببركم

ان لوگوں میں سے جن کا کام خبردار کرنا ہے ۹۳ اور کہو! تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں، وہ عنقریب دکھائے گا تمہیں

اٰيَاتِهِمْ فَتَعْرِفُوْنَهَا ۹۴ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا

آیات ہیہ فتعرفونہا و ما ربک بغافل عما

اپنی نشانیاں پھر تم انہیں پہچان بھی لو گے۔ اور نہیں ہے تمہارا رب بے خبر ان اعمال سے جو

تَعْمَلُونَ ۹۵

عم لوں

تم کرتے ہو ۹۵

آيَاتُهَا ۲۸ سُورَةُ الْقَصَصِ مَكِّيَّةٌ (۲۹) زُكُوعَاتُهَا ۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

طَسْمَ ۱ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۲ نَتْلُو عَلَيْكَ مِنْ نَبَأِ

طاسی... آری... ۱۔ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ کہ کتاب کی مُبِينُ اُدیان تحت نُو ع لاری کت من تبا ۱

طاسین۔ ۱ یہ آیات ہیں ایسی کتاب کی جو اپنا مدعا صاف بیان کرتی ہے ۲ سناتے ہیں ہم تمہیں کچھ حالات

مُوسَىٰ وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۳ إِنَّ فِرْعَوْنَ

موسا و فرعون بِالْحَقِّ حقیقی لِقَوْمٍ لِقاؤ میں مُؤْمِنُونَ ایمان لان فرعون

موسا اور فرعون کے بالکل ٹھیک ٹھیک، ایسے لوگوں کے فائدے کے لیے جو ایمان لائیں ۳ واقعہ یہ ہے کہ فرعون نے

عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَ أَهْلَهَا شِيَعًا يَسْتَضِعُّنَّ طَائِفَةً مِنْهُمْ يُدَّبِرُ

علا فل أرض وجع اہل شیعہ یستضعفون طایفۃ منہم ۴۔ یذبیر

سرکشی کی زمین میں اور تقسیم کر دیا تھا اس کے باشندوں کو گروہوں میں ذیل کرتا تھا ایک گروہ کو ان میں سے، قتل کرتا تھا

أَبْنَاءَهُمْ وَيَسْتَحْيِ نِسَاءَهُمْ ۵ إِنَّكَ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ۶ وَنُرِيدُ

آبناہم ۵۔ یستحی نساہم ۶۔ ان ہو کان من المفسدین ۷۔ ونرید

ان کے بیٹوں کو اور زندہ رہنے دیتا تھا ان کی عورتوں کو۔ بے شک وہ تھا مفسد لوگوں میں سے ۶ اور ہمارا ارادہ تھا

أَنْ نُّسِنَ عَلَى الَّذِينَ اسْتَضِعُّوْا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أُمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ

آن سنن علی الذین استضعفوا فل أرض ونجعلہم امۃ ونجعلہم

کہ احسان کریں ہم ان پر جو ذیل کر کے گئے تھے زمین میں اور بنائیں انہیں پیشوا اور بنائیں انہی کو

الْوَرِثِينَ ۷ وَنُمَكِّنْ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنُرِيَ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا

وارثین ۷۔ ونمکن لہم فل أرض ونری فرعون و ہامان ونجودہما

وارث (سلطنت کا) ۷ اور اقتدار بخشیں ان کو زمین میں اور دکھلائیں فرعون اور ہامان اور ان کے لشکروں کو

مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ ﴿۶﴾ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ آلِ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ ۖ فَإِذَا

من ہم سے وہ ڈرتے تھے ﴿۶﴾ چنانچہ وحی بھیجی ہم نے موسیٰ کی ماں کو کہ دودھ پلاتی رہ اُسے پھر جب

خَفِيَ عَلَيْهِ ۖ فَالْقِيَهُ فِي الْبَيْمِ وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي ۗ إِنَّا رَادُّوهُ

خفت علیہ فالتقیہ فی البیم ولا تخافی ولا تحزنی انا رادوہ

خطرہ ہو تجھے اس کی جان کا تو ڈال دینا اُسے دریا میں اور نہ خوف کھانا اور نہ غم کھانا، یقیناً ہم واپس لے آئیں گے اُسے

إِلَيْكَ ۖ وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿۷﴾ فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ

الائیک وجاعلوہ من المرسلین ﴿۷﴾ فالتقطہ آل فرعون لیكون لهم

تیرے پاس، اور بنائیں گے اُسے رسول ﴿۷﴾ آخر کار اٹھالیا اُسے فرعون کے گھروالوں نے تاکہ ہو وہ ان کے لیے

عَدُوًّا وَحَزَنًا ۗ إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِبِينَ ﴿۸﴾ وَقَالَتِ

عدو و حزن انا ان فرعون و هامان و جنودہما کانوا خاطبین ﴿۸﴾ وقالن

دشمن اور باعثِ رنج۔ بے شک فرعون اور ہامان اور ان کے لشکر تھے غلط کار اپنی تدبیریں، ﴿۸﴾ اور کہا

امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرَّتْ عَيْنًا لِّي ۖ وَلَكَ لَا تَقْتُلُوهُ ۗ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا

امرات فرعون قرت عینا لی و لك لا تقتلوه عسا ان ینفعا

فرعون کی بیوی نے آنکھوں کی ٹھنڈک ہے یہ، میرے لیے اور تیرے لیے، اسے قتل نہ کرنا، بہت ممکن ہے کہ ہمیں فائدہ پہنچائے

أَوْ نُنَجِّدَهُ ۚ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۹﴾ وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أَمْرِمُوسَىٰ فَرِحًا

او ننجده ولد و هم لا يشعرون ﴿۹﴾ واصبح فؤاد امرموسى فرحاً

یا بنائیں ہم اسے بیٹا اور وہ (یہ کہتے وقت انجام سے) بے خبر تھے ﴿۹﴾ اور ہو گیا دل موسیٰ کی ماں کا بے قرار،

إِن كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَّنَا عَلَّقْنَا قَلْبَهُمَا لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۰﴾

ان کادت لتبدي به لولا ان ربنا علقنا قلبہما لتکونن من المؤمنین ﴿۱۰﴾

اس قدر کہ قریب تھا کہ وہ ظاہر کرے اس راز کو، اگر نہ مضبوط کر دیتے ہم اس کے دل کو تاکہ وہ (ہمارے وعدہ پر) ایمان لے آئے ﴿۱۰﴾

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّبِهِ ۖ فَبَصَّرَتْ بِهِ عَنْ جُنُبٍ ۖ وَهُمْ

وقالت لأختہ قصیبہ فبصرت به عن جنب و هم

اور کہا اس نے موسیٰ کی بہن سے کہ پیچھے پیچھے چلتی جا اس کے بسوہ دیکھتی رہی اُسے ایک طرف ہو کر اس طرح کہ انہیں

لَا يَشْعُرُونَ ۝ وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ فَقَالَتْ

اگرچہ غریبوں کو اور حرام کر دیے تھے ہم نے موسیٰ پر دودھ پلانے والیوں کے دودھ پہلے ہی، یہ حال دیکھ کر کہا موسیٰ کی بہن نے:

هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَاصِحُونَ ۝

کیا میں آپ کو آہل بیتی کی طرف لے جاؤں جو آپ کے لئے نیک خواہی ہیں اور وہ آپ کے لئے نیک خواہی ہیں

کیا میں بتاؤں تمہیں ایسا گھرانہ جو اس کی پرورش کر کے تمہارے لیے اور وہ ہوں اس کے خیر خواہ بھی ۝

فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۚ وَلِتَعْلَمَ

اس طرح لوٹا دیا ہم نے اسے اس کی ماں کے پاس تاکہ ٹھنڈی ہوں اس کی آنکھیں اور وہ غمگین نہ ہو اور تاکہ جان لے

أَنَّ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ وَكَلَّمَا

آن کہ بلاشبہ اللہ کا وعدہ سچا ہے لیکن اکثر لوگ (یہ بات) نہیں جانتے ۝ اور جب پہنچے موسیٰ اپنی بھرنی پر جوانی کو

وَأَسْتَوَىٰ ۖ أَتَيْنَهُ حُكْمًا وَعِلْمًا ۚ وَكَذَلِكَ نُجَيِّزُ

اور اسے اس کی جگہ پر لے آئے اور علم اور حکمت اور اسی ہی جزا دیتے ہیں ہم اعلیٰ اور معیاری کام کرنے والوں کو ۝

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ

اور داخل ہونے موسیٰ شہر میں ایسے وقت جب کہ غافل تھے شہر والے تو دیکھا انہوں نے وہاں دو اشخاص کو

يَقْتَتِلَ هُنَا مِّنْ شِيعَتِهِ هَذَا وَهَذَا مِّنْ عَدُوِّهِ ۖ فَاسْتَفَاتَهُ

جو آپس میں لڑ رہے تھے، یہ (ایک) ان کی اپنی قوم کا تھا اور یہ (دوسرا) اس کے دشمنوں میں سے تھا۔ سو مدد طلب کی

الَّذِي مِّنْ شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِّنْ عَدُوِّهِ ۖ فَوَكَرَهُ مُوسَىٰ

لہذا میں شیعہ ہی کے مقابلہ میں جو اس کا دشمن تھا تو گھونسا مارا اسے موسیٰ نے اور اس کا کام تمام کر دیا،

فَقَضَىٰ عَلَيْهِ ۖ

تو اس پر فیصلہ کر دیا

مَنْ شِيعَتِهِ هَذَا مِّنْ عَدُوِّهِ ۖ فَاسْتَفَاتَهُ

جو آپس میں لڑ رہے تھے، یہ (ایک) ان کی اپنی قوم کا تھا اور یہ (دوسرا) اس کے دشمنوں میں سے تھا۔ سو مدد طلب کی

الَّذِي مِّنْ شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِّنْ عَدُوِّهِ ۖ فَوَكَرَهُ مُوسَىٰ

لہذا میں شیعہ ہی کے مقابلہ میں جو اس کا دشمن تھا تو گھونسا مارا اسے موسیٰ نے اور اس کا کام تمام کر دیا،

فَقَضَىٰ عَلَيْهِ ۖ

تو اس پر فیصلہ کر دیا

مَنْ شِيعَتِهِ هَذَا مِّنْ عَدُوِّهِ ۖ فَاسْتَفَاتَهُ

جو آپس میں لڑ رہے تھے، یہ (ایک) ان کی اپنی قوم کا تھا اور یہ (دوسرا) اس کے دشمنوں میں سے تھا۔ سو مدد طلب کی



قَالَ هَذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُضِلٌّ مُبِينٌ ۝ قَالَ رَبِّ

قال ہذا من عمل الشیطان انہ عداؤم مضمحل مبین قال رب

موسیٰ بول اٹھے کہ یہ شیطانی کام ہے۔ بے شک ہے شیطان کھلا دشمن اور صریح گمراہ کرنے والا ۱۵ عرض کیا: اے میرے رب!

إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرْنَا لَهُ إِنَّهُ هُوَ

ان نی ظلمت نفسی فاغفر لی فغفرنا له ان ہو وہ

بے شک میں نے ظلم کر ڈالا ہے اپنے آپ پر سو تو مجھے معاف فرما دے چنانچہ اللہ نے معاف کر دیا اُسے، درحقیقت وہی ہے

الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝ قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ

الغفور الرحیم قال رب بما انعمت علی فلن اکون

معاف کرنے والا، رحم فرمانے والا ۱۶ عرض کیا: اے میرے رب! یہ جو احسان کیا ہے تو نے مجھ پر اللہ میں ہرگز نہ بنوں گا

ظَهِيْرًا لِلْمُجْرِمِيْنَ ۝ فَاصْبِرْ فِي الْمَدِيْنَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا

ظہیرا للمجرمین فاصبر فی المدینہ خایفا یترقب فاذا

مددگار مجرموں کا ۱۷ پھر صبح سویرے آئے وہ شہر میں ڈرتے ہوئے اور خطرہ بھانپتے ہوئے تو دیکھا کہ

الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِخُهُ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ

الذی استنصره بالأمس یستصرخه قال له موسیٰ

وہی شخص جس نے مدد کے لیے پکارا تھا کل، آواز دے رہا ہے انہیں۔ کہا اس سے موسیٰ نے

إِنَّكَ لَعَوِيٌّ مُّبِينٌ ۝ فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَهُمَا

انک لعوی مبین فلما ان اراد ان یبطش بالذی هو عدو لہما

یقیناً تو بڑا ہی گمراہ ہے ۱۸ پھر جب ارادہ کیا موسیٰ نے کہ پکڑیں اس کو جو دشمن تھا دونوں کا

قَالَ يٰمُوسَىٰ ائْتِرِيدُ أَنْ تَقْتُلَنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ ۚ إِنَّ تُرِيدُ

قال یا موسیٰ ائتریڈ ان تقتلنی کما قتلت نفسا بالأمس ان تریڈ

تو وہ پکارا اٹھا: اے موسیٰ! کیا تم چاہتے ہو کہ قتل کر دو مجھے جیسے تم نے قتل کر دیا تھا ایک انسان کو کل؟ نہیں چاہتے ہو تم

إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمَصْلِحِينَ ۝

الا ان تکون جببارا فی الارض وما تریڈ ان تکون من المصلحین

مگر یہ کہ بن کر رہو جبار اس سرزمین میں اور نہیں چاہتے تم کہ ہو اصلاح کرنے والوں میں سے ۱۹

وَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَىٰ قَالَ يَا مُوسَىٰ إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ

وَجَاءَ... رَجُلٌ مِّنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَىٰ قَالَ يَا مُوسَىٰ... إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ

اور آیا ایک شخص شہر کے پرے پرے سے دوڑتا ہوا، بولا: اے موسیٰ! یقیناً سرداران قوم سازش کر رہے ہیں

بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِنِّي لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ ﴿۲۰﴾ فَخَرَجَ

بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِنِّي لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ ﴿۲۰﴾ فَخَرَجَ

تمہارے بارے میں تاکہ تمہیں قتل کر دیں سو نکل جاؤ (یہاں سے) یقین رکھو میں تمہارا خیر خواہ ہوں ﴿۲۰﴾ سو نکل کھڑے ہوئے موسیٰ

مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ مَا كَيْدُكَ مِنِّي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۲۱﴾ وَكَلَّمَا

مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ مَا كَيْدُكَ مِنِّي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿۲۱﴾ وَكَلَّمَا

وہاں سے ڈرتے ڈرتے ٹوہ لیتے ہوئے۔ دُعا مانگی اے میرے مالک! بچالے تو مجھے ظالم لوگوں سے ﴿۲۱﴾ اور جب

تَوَجَّهَ تَلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَلِيُّ رَبِّي أَن يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿۲۲﴾ وَكَلَّمَا وَرَدَ

تَوَجَّهَ تَلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَلِيُّ رَبِّي أَن يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ ﴿۲۲﴾ وَكَلَّمَا وَرَدَ

رخ کیا موسیٰ نے مدین کا تودل میں کہا، اُمید ہے کہ میرا رب مجھے ڈال دے گا سیدھے راستے پر ﴿۲۲﴾ اور جب پہنچے

مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ وَوَجَدَ

مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ وَوَجَدَ

مدین کے کنوئیں پر تو پایا وہاں لوگوں کی ایک جماعت کو کہ پانی پلا رہے تھے (اپنے جانوروں کو) اور دیکھا موسیٰ نے

مِنْ دُونِهِم مَّرَاتَيْنِ تَذُودًا قَالَ مَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا

مِنْ دُونِهِم مَّرَاتَيْنِ تَذُودًا قَالَ مَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا

اُن سے الگ ایک طرف دو عورتوں کو جو اپنی بکریوں کو روکے کھڑی تھیں، پوچھا تمہیں کیا پریشانی ہے؟ انہوں نے کہا:

لَا نَسْقِي حَتَّىٰ يُصَدِّدَ الرَّعَاءُ رِعَايَةَ وَابُنَا

لَا نَسْقِي حَتَّىٰ يُصَدِّدَ الرَّعَاءُ رِعَايَةَ وَابُنَا

ہم نہیں پلا سکتیں پانی (اپنے جانوروں کو) جب تک کہ نہ نکال لے جائیں اپنے جانوروں کو چرواہے اور ہمارے والد،

شَيْخٌ كَبِيرٌ ﴿۲۳﴾ فَسَقَىٰ لَهَا ثُمَّ تَوَلَّىٰ إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ

شَيْخٌ كَبِيرٌ ﴿۲۳﴾ فَسَقَىٰ لَهَا ثُمَّ تَوَلَّىٰ إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ

بہت بوڑھے ہیں ﴿۲۳﴾ سو پانی پلا دیا موسیٰ نے ان دونوں کے جانوروں کو پھر پیچھے جا بیٹھے سایے میں اور دعا کی

رَبِّ اِنِّي لِمَا اَنْزَلْتَ اِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ﴿۲۳﴾ فَجَاءَتْهُ

ربب اننی لہا.. انزلت الائی من خیرین فقیر

اے میرے رب! بلاشبہ جو کچھ تو نازل فرمائے میرے لیے از قلم خیر (میں اس کا محتاج ہوں) ﴿۲۳﴾ پھر آئی اس کے پاس

اِحْدَاهُمَا تَتَشْتَىٰ عَلٰی اِسْتِحْبَابِ قَالَتْ اِنَّ اَبِي يَدْعُوكَ لِیَجْزِيكَ

احدہما تمشئی علی استحباب قالت انک عمی عکس صحیح... عن قالت انک

دونوں میں سے ایک چلتی ہوئی شریقی لجاتی اور کہنے لگی: بات یہ ہے کہ میرے والد تم کو بلا رہے ہیں تاکہ دیں تمہیں

اَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ

اجر ما سقایت لنا فلما جاءه وقصص علیہ

اجر اس کا جو پانی پلایا تھا تم نے ہمارے جانوروں کو، پھر جب آئے ان کے پاس موسیٰ اور بیان کیا ان کے سامنے

الْقَصَصَ ۚ قَالَ لَا تَخَفْ ۗ نَجَّوْنَا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِیْنَ ﴿۲۴﴾ قَالَتْ اِحْدَاهُمَا یَا بَتِ

قصص قال لا تخف نجوننا من القوم الظالمین قالت احدہما یا بت

سارا واقعہ تو انہوں نے کہا: نہ ڈرو، بچ نکلے ہو تم ظالم لوگوں سے ﴿۲۴﴾ کہا: ان میں سے ایک نے ابا جان!

اِسْتَاْجِرُهُ ۗ اِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَاْجَرْتَ الْقَوِیُّ الضَّعِیْفُ ﴿۲۵﴾ قَالَ اِنِّیْ

استاجرہ ان خیر من استاجرت القوی الضعیف قال اننی

ملازم رکھ لیجیے اس لیے کہ بہترین ملازم وہی ہو سکتا ہے جو طاقتور اور امانت دار ہو ﴿۲۵﴾ انہوں نے کہا میں

اُرِیْدُ اَنْ اُنْكِحَكَ اِحْدٰی ابْنَتَیْ هُنٰی عَلٰی اَنْ تَاْجُرَنِیْ ثَمٰنِیْ حِجْرًا

ارید ان انکحک احدی ابنتی ہنای علی ان تاجرنی ثمانی حجرا

چاہتا ہوں کہ نکاح کر دوں تمہارا اپنی ان دو بیٹیوں میں سے ایک کے ساتھ اس شرط پر کہ ملازمت کرو تم میری آٹھ

فَاِنْ اَتَمَّتْ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ ۗ وَمَا اُرِیْدُ اَنْ اَشُقَّ عَلَیْكَ ۗ سَتَجِدُنِیْ

فان اتمت عشر من عنده وما ارید ان اشق علیک ستجدنی

پھر اگر تم پورے کرو دس سال تو یہ تم پر موقوف ہے، اور نہیں چاہتا میں کہ تکلیف میں ڈالوں تمہیں۔ ضرور پاؤ گے تم مجھے

اِنْ شَاءَ اللّٰهُ مِنَ الصّٰلِحِیْنَ ﴿۲۶﴾ قَالَ ذٰلِكَ بَیْنِیْ وَبَیْنَكَ ۗ اٰیْمًا اَلَا جَلِیْبُن

ان شاء اللہ من الصالحین قال ذالک بئنی وبئیک ایما الالابین

انشاء اللہ نیک لوگوں میں سے ﴿۲۶﴾ کہا موسیٰ نے یہ بات طے پاگئی میرے اور آپ کے درمیان، دونوں مدتوں میں سے جو بھی

قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿۲۸﴾ فَلَمَّا

قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلٌ ﴿۲۸﴾ فَلَمَّا

پوری کر لوں میں تو نہ ہو کوئی زیادتی مجھ پر اور اللہ اس بات پر جو ہم کہہ رہے ہیں نگہبان ہے ﴿۲۸﴾ غرض جب

قَضَىٰ مُوسَىٰ الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ النَّاسُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا

قَضَىٰ مُوسَىٰ الْأَجَلَ وَسَارَ بِأَهْلِهِ النَّاسُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا

پوری کر لی موسیٰ نے مدت اور لے کر چلے اپنے گھروالوں کو تو دیکھی انہوں نے طور کی جانب آگ

قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا تَلْعَلُ مِنِّيكُمْ مِّنْهَا

قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا تَلْعَلُ مِنِّيكُمْ مِّنْهَا

تو کہا اپنے گھروالوں سے ذرا ٹھہرو میں نے دیکھی ہے آگ، شاید کہ لے آؤں میں تمہارے لیے وہاں سے

بِخَبْرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ﴿۲۹﴾ فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ

بِخَبْرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ﴿۲۹﴾ فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ

کوئی خبر یا کوئی انگارہ آگ کا لے آؤں، تاکہ تم تاپ سکو ﴿۲۹﴾ پھر جب پہنچے موسیٰ وہاں تو پکارا گیا

مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يُّمُوسَىٰ إِنِّي أَنَا

مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يُّمُوسَىٰ إِنِّي أَنَا

وادی کے دائیں کنارے پر اُس مبارک خطہ میں ایک درخت سے کہ اے موسیٰ! بے شک میں ہی ہوں

اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿۳۰﴾ وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا

اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿۳۰﴾ وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا

اللہ جو رب ہے سب جہانوں کا ﴿۳۰﴾ اور یہ بھی (ارشاد ہوا) کہ پھینکو اپنی لاشیٰ سوجب دیکھا اُسے لہراتا ہوا گویا کہ وہ

جَانٌّ وَوَلِيٌّ مَّدِيرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ يَمُوسَىٰ أَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ

جَانٌّ وَوَلِيٌّ مَّدِيرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ يَمُوسَىٰ أَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ

سانپ ہے تو بھاگ اٹھے موسیٰ پیٹھ موڑ کر اور مڑ کر بھی نہ دیکھا (ارشاد ہوا) اے موسیٰ! آگے بڑھو اور نہ ڈرو

إِنَّكَ مِنَ الْأَمِينِينَ ﴿۳۱﴾ أَسْلَفَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضًا مِنْ غَيْرِ سُوءٍ

إِنَّكَ مِنَ الْأَمِينِينَ ﴿۳۱﴾ أَسْلَفَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضًا مِنْ غَيْرِ سُوءٍ

یقیناً تم محفوظ ہو ﴿۳۱﴾ ڈالو اپنا ہاتھ اپنے گریبان میں، نکلے گا وہ چمکتا ہوا بغیر کسی تکلیف کے

وَاضْمُمْ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذُنُوكَ بُرْهَانِنِ مِنْ رَبِّكَ

وَضْمٌ لَمْ يَلَاذِيكَ جَنَاحُكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذُنُوكَ بُرْهَانِنِ مِنْ رَبِّكَ  
اور بھیچ لو اپنا بازو خوف سے بچنے کے لیے، پس یہ دونوں دونشائیاں ہیں تمہارے رب کی طرف سے،

إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ ۝۳۲ قَالَ رَبِّ

إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ ۝۳۲ قَالَ رَبِّ  
فرعون اور اس کے درباریوں کے سامنے پیش کرنے کے لیے۔ یقیناً وہ لوگ ہیں بڑے نافرمان ۝۳۲ عرض کیا اے میرے رب!

إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ۝۳۳ وَأَخِي هَارُونُ

إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ۝۳۳ وَأَخِي هَارُونُ  
بات یہ ہے کہ میں قتل کر چکا ہوں ان کا ایک آدمی سو میں ڈرتا ہوں کہ وہ قتل کر دیں گے مجھے ۝۳۳ اور میرا بھائی ہارون،

هُوَ أَفْضَلُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلَهُ مَعِيَ رِجْدًا يُصَدِّقُنِي ۚ

هُوَ أَفْضَلُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلَهُ مَعِيَ رِجْدًا يُصَدِّقُنِي ۚ  
وہ ہے زیادہ فصیح مجھ سے زبان کے لحاظ سے سو رسول بنا دے اُسے میرے ساتھ بطور مددگار تاکہ وہ میری تصدیق کرے،

إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ۝۳۴ قَالَ عَضُدُكَ بِأَخِيكَ

إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ۝۳۴ قَالَ عَضُدُكَ بِأَخِيكَ  
میں ڈرتا ہوں کہ جھٹلائیں گے وہ مجھے ۝۳۴ ارشاد ہوا، ہم مضبوط کیے دیتے ہیں تمہارے بازو تمہارے بھائی سے

وَنَجْعَلُ لَكُمْ سُلْطٰنًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا ۚ بِآيَاتِنَا أَنْتُمَا

وَنَجْعَلُ لَكُمْ سُلْطٰنًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا ۚ بِآيَاتِنَا أَنْتُمَا  
اور عطا کریں گے تمہیں ایسی قوت کہ نہ پہنچا سکیں گے وہ (کچھ نقصان) تم دونوں کو، بسبب ہمارے معجزات کے، تم دونوں

وَمَنْ اتَّبَعَكُمَا الْغٰلِبُونَ ۝۳۵ فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا بَيِّنٰتٍ

وَمَنْ اتَّبَعَكُمَا الْغٰلِبُونَ ۝۳۵ فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسَى بِآيَاتِنَا بَيِّنٰتٍ  
اور جو تمہاری پیروی کریں گے غالب ہو کر رہیں گے ۝۳۵ سو جب آئے ان کے پاس موسیٰ ہماری کھلی کھلی نشانیاں لے کر

قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرَىٰ وَمَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ۝۳۶

قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرَىٰ وَمَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ۝۳۶  
تو انہوں نے کہا نہیں ہے، یہ مگر جاڈو گھڑا ہوا اور نہیں سنیں ہم نے ایسی باتیں (کبھی) اپنے آباؤ اجداد کے زمانہ میں بھی ۝۳۶

وَقَالَ مُوسَى رَبِّيَّ أَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ

وَقَالَ مُوسَى رَبِّي.. اَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ مِنْ عِنْدِهِ وَمَنْ تَكُونُ لَهُ

اور کہا موسیٰ نے میرا رب بہتر جانتا ہے کہ کون لے کر آیا ہے ہدایت اس کی طرف سے اور یہ کہ کس کو ملے گا

عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿۳۷﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ

عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿۳۷﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ

آخرت کا گھر۔ حق یہ ہے کہ کبھی فلاح نہیں پاتے ظالم لوگ ﴿۳۷﴾ اور کہا فرعون نے: اے اہل دربار!

مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ غَيْرِي ۖ فَأَوْقِدْ لِي يَا هَامَانَ عَلَى الطَّيْنِ فَاجْعَلْ

مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ غَيْرِي ۖ فَأَوْقِدْ لِي يَا هَامَانَ عَلَى الطَّيْنِ فَاجْعَلْ

میرے علم میں تو نہیں ہے تمہارا کوئی خدا میرے سوا، سو آگ دہکاؤ میرے واسطے اے ہامان! گاسے پر اینٹ پکانے کے لیے، اور بناؤ

لِي صِرَاحًا تَعَلِّيَّ أَطَّلِعُ إِلَى اللَّهِ مُوسَىٰ ۖ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿۳۸﴾

لِي صِرَاحًا تَعَلِّيَّ أَطَّلِعُ إِلَى اللَّهِ مُوسَىٰ ۖ وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿۳۸﴾

میرے لیے ایک اونچا محل شاید کہ میں دیکھ سکوں اللہ موسیٰ کو اور دراصل میرا خیال تو یہ ہے کہ وہ ہے ہی جھوٹا ﴿۳۸﴾

وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوا أَنَّهُمُ الْبَائِنَا

وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَجُنُودُهُ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوا أَنَّهُمُ الْبَائِنَا

اور بڑائی کا گھنڈا کیا اس نے اور اس کے لشکروں نے زمین میں ناحق اور یہ سمجھ رکھا تھا انہوں نے کہ وہ ہماری طرف

لَا يُرْجَعُونَ ﴿۳۹﴾ فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ ۖ فَانظُرْ

لَا يُرْجَعُونَ ﴿۳۹﴾ فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ ۖ فَانظُرْ

لوٹ کر نہیں آئیں گے ﴿۳۹﴾ آخر کار پکڑ لیا ہم نے اُسے اور اس کے لشکروں کو اور پھینک دیا انہیں سمندر میں، سو دیکھ لو!

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿۴۰﴾ وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يَدْعُونَ إِلَى التَّارِ

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿۴۰﴾ وَجَعَلْنَاهُمْ آيَةً يَدْعُونَ إِلَى التَّارِ

کیا تھا انہیں کا؟ ﴿۴۰﴾ اور بنا دیا تھا ہم نے انہیں ایسے پیشوا جو دعوت دیتے تھے جہنم کی طرف

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يُنصَرُونَ ﴿۴۱﴾ وَاتَّبَعْنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يُنصَرُونَ ﴿۴۱﴾ وَاتَّبَعْنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا

اور قیامت کے دن نہیں پہنچے گی انہیں مدد کسی کی طرف سے، ﴿۴۱﴾ اور لگا دی ہے ہم نے ان کے پیچھے اس دنیا میں

لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ ﴿۳۲﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ

لَعْنَةُ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ ﴿۳۲﴾ اور روز قیامت بھی ہوں گے وہ اللہ کی رحمت سے دور اور ذلیل و خوار ﴿۳۲﴾ اور بے شک عطا کی تھی ہم نے موسیٰ کو کتاب

مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَىٰ بِصَآئِرٍ لِلنَّاسِ وَهَدَىٰ وَرَحْمَةً

مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَىٰ بِصَآئِرٍ لِلنَّاسِ وَهَدَىٰ وَرَحْمَةً

اس کے بعد کہ ہلاک کر چکے تھے ہم بہت سی پہلی نسلوں کو، (ایسی کتاب) جس میں بصیرتیں تھیں لوگوں کے لیے اور ہدایت اور رحمت

لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۳۳﴾ وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ

لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۳۳﴾ وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ

تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں ﴿۳۳﴾ اور اے محمد تم موجود نہ تھے (وادی طور کی) مغربی جانب جب عطا کیا تھا ہم نے موسیٰ کو

الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿۳۴﴾ وَلَكِنَّا أَنْشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ

الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿۳۴﴾ وَلَكِنَّا أَنْشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلَ

فرمان شریعت اور نہ تھے تم شامل مشاہدہ کرنے والوں میں ﴿۳۴﴾ بات یہ ہے کہ پیدا کیں ہم نے بہت سی نسلیں پھر گزر گیا

عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًّا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ تَتَلَوْا عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَلَكِنَّا

عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَمَا كُنْتَ ثَاوِيًّا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ تَتَلَوْا عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَلَكِنَّا

ان پر ایک طویل زمانہ۔ جبکہ نہ تھے تم رہنے والے اہل مدین کے درمیان کہ پڑھ کر سنا تے ان کو ہماری آیات۔ بلکہ

كُنَّا هُمْ سِلِينَ ﴿۳۵﴾ وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِن

كُنَّا هُمْ سِلِينَ ﴿۳۵﴾ وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِن

ہمیں (تم کو) رسول بنا کر بھیجنا تھا ﴿۳۵﴾ اور نہ تھے تم موجود جانب طور جب پکارا تھا ہم نے (موسیٰ کو) لیکن (یہ خبریں جو دی جا رہی ہیں)

رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَتْهُم مِّنْ نَّذِيرٍ

رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أَتَتْهُم مِّنْ نَّذِيرٍ

رحمت کی بنا پر میں تمہارے رب کی طرف سے تاکہ تم متنبہ کرو ان لوگوں کو نہیں آیا جن کے پاس کوئی متنبہ کرنے والا

مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۳۶﴾ وَلَوْ لَا أَن تَصِيبَهُمْ مُّصِيبَةٌ

مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۳۶﴾ وَلَوْ لَا أَن تَصِيبَهُمْ مُّصِيبَةٌ

تم سے پہلے شاید کہ وہ نصیحت حاصل کریں ﴿۳۶﴾ اور اس لیے بھی (کہ ایسا نہ ہو کہ جب آپڑے ان پر کوئی مصیبت

بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا

بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَيَقُولُوا رَبَّنَا لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا

بسبب ان (کرتوں) کے جو آگے بھیج چکے ہیں ان کے ہاتھ تو کہیں وہ اے ہمارے رب! کیوں نہ بھیجا تو نے ہماری طرف

رَسُولًا فَنُتَبِعَ آيَاتِكَ وَتَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۴۷﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ

رَسُولًا فَنُتَبِعَ آيَاتِكَ وَتَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۴۷﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ

کوئی رسول کہ ہم پیروی کرتے تیری آیات کی اور ہو جاتے مومنوں میں سے ﴿۴۷﴾ پھر جب آیا ان کے پاس حق (قرآن)،

مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا أُوْتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَىٰ أَوَلَمْ يَكْفُرُوا

مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا أُوْتِيَ مِثْلَ مَا أُوتِيَ مُوسَىٰ أَوَلَمْ يَكْفُرُوا

ہماری طرف سے تو کہنے لگے، کیوں نہیں دیا گیا اُسے بھی وہی کچھ جو دیا گیا تھا موسیٰ کو۔ تو کیا انہوں نے انکار نہیں کیا تھا

بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا ۗ وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ

بِمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ قَالُوا سِحْرَانِ تَظَاهَرَا ۗ وَقَالُوا إِنَّا بِكُلِّ

اس کا جو دیا گیا تھا موسیٰ کو پہلے؟ کہا تھا: یہ دونوں جادو ہیں جو ایک دوسرے کی مدد کرتے ہیں اور کہتے تھے ہم تو سب کا

كُفْرُونَ ﴿۴۸﴾ قُلْ فَاتُوا بِكِتَابِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ مِنْهُمَا

كُفْرُونَ ﴿۴۸﴾ قُلْ فَاتُوا بِكِتَابِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ مِنْهُمَا

انکار کرتے ہیں ﴿۴۸﴾ کہہ دیجیے اچھا تو لاؤ تم کوئی کتاب اللہ کی طرف سے جو زیادہ ہدایت والی ہو ان دونوں کتابوں سے

أَتَّبِعُهُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۴۹﴾ فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا

أَتَّبِعُهُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۴۹﴾ فَإِنْ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَكَ فَاعْلَمْ أَنَّمَا

تاکر میں اُس کی پیروی کروں اگر ہو تم سچے ﴿۴۹﴾ پھر اگر یہ نہ پورا کر سکیں تمہارا مطالبہ تو جان لو کہ درحقیقت

يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوَاهُ

يَتَّبِعُونَ أَهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوَاهُ

وہ پیروی کر رہے ہیں اپنی خواہشات نفس کی۔ اور کون شخص بڑا گمراہ ہے اُس سے جو پیروی کرے اپنی خواہشات نفس کی

بِغَيْرِ هُدًى مِنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿۵۰﴾ وَصَلْنَا

بِغَيْرِ هُدًى مِنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿۵۰﴾ وَصَلْنَا

اللہ کی ہدایت کو چھوڑ کر۔ بے شک اللہ ہمیں ہدایت دیتا ظالم لوگوں کو ﴿۵۰﴾ اور یقیناً بے درپے پہنچا چکے ہیں ہم



لَهُمُ الْقَوْلُ كَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۵۱﴾ الَّذِينَ اتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ

لہ ہل قائل ل عمل ہم حتی ذکرت ہون آل ذی ان آئی ناہل کتاب من قبل ہی ہم

انہیں (یہ ہدایت کی بات تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں) ﴿۵۱﴾ وہ لوگ جنہیں عطا کی تھی ہم نے کتاب اس سے پہلے وہ

بِهِ يُؤْمِنُونَ ﴿۵۲﴾ وَإِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ

بہ ہی مؤمنون و اذا یت آ علی ہم قالو آمننا بہ ہی ان ان کل حق

اس پر ایمان لاتے ہیں ﴿۵۲﴾ اور جب سنایا جاتا ہے (یہ کلام) ان کو تو کہتے ہیں: ایمان لائے ہم اس پر یقیناً یہ حق ہے

مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ﴿۵۳﴾ أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُمْ

من ربنا ان ناکن نا من قبل ہی مسلمین ال...ک ہی مؤتون اجر ہم

ہمارے رب کی طرف سے ہم تو تھے ہی، اس سے پہلے فرمانبردار ﴿۵۳﴾ یہ وہ لوگ ہیں کہ دیا جائے گا انہیں ان کا اجر

فَرِحْنَا بِمَا صَبَرُوا وَيَدْرَءُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا

فرحتا ہی بنا صبروا و یدرءون بالحسنۃ السیئۃ و ممما

دوبار بسبب ان کی ثابت قدمی کے اور دفع کرتے ہیں وہ بھلائی کے ذریعہ سے بُرائی کو اور اس میں سے جو

رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿۵۴﴾ وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا

رزقنا ہم ینفقون و اذا سمعوا اللغو اعرضوا عنہ و قالو

ہم نے انہیں دیا ہے خرچ کرتے ہیں ﴿۵۴﴾ اور جب سنتے ہیں کوئی بے ہودہ بات تو کنار کش ہو جاتے ہیں اس سے اور کہتے ہیں:

لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا تَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ ﴿۵۵﴾

لنا اعمالنا و لكم اعمالکم سلام علیکم لا تبغی الجاہلین

ہمارے لیے ہیں ہمارے عمل اور تمہارے لیے ہیں تمہارے عمل، (ہماری طرف سے تم کو سلام نہیں پسند کرتے ہم (طریقہ) جاہلوں کا) ﴿۵۵﴾

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ

انناک لا ھدی من احببت و لاکن للہ ھدی من یشاء وہو

بلاشبہ تم (اے نبی) نہیں ہدایت دے سکتے جسے چاہو لیکن اللہ ہدایت دیتا ہے جس کو چاہتا ہے اور وہ

أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿۵۶﴾ وَقَالُوا إِن تَتَّبِعِ الْهُدَىٰ مَعَكَ

اعلم بالمھتدین و قالو ان تتب علی ھدٰ معک

خوب جانتا ہے ہدایت پانے والوں کو ﴿۵۶﴾ اور وہ کہتے ہیں کہ اگر ہم نے پیروی اختیار کر لی ہدایت کی تیرے ساتھ

نَتَخَطَفُ مِنْ أَرْضِنَا أَوْلَمُ نُنَكِّنُ لَكُمْ حَرَمًا أَمِنًا يُجْبَى

نہ تے خطف من ارض نا اولم نونکین لکم حرما امن امان جی

تو اچک لیے جائیں گے ہم اپنی سرزمین سے۔ کیا نہیں جگہ دی ہم نے انہیں حرام میں جو امن والی ہے کہ کھنچے چلے آتے ہیں

إِلَيْهِ نَمْرُتُ كُلِّ شَيْءٍ رِزْقًا مِّنْ لَّدُنَّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۵۷﴾

الاناء نم ارت کل شیء رزق من لدننا ولاکن اکثرہم لا یعلمون

اُس کی طرف پھل ہر قسم کے بطور رزق ہماری طرف سے لیکن ان میں سے بہت سے لوگ نہیں جانتے ﴿۵۷﴾

وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قُرْبَيْهِمْ بِطَارَتٍ مَعِيشَتَهَا فِتْنًا مَسَكِينُهُمْ لَمْ تُسْكِنِ

و کم اہلکنا من قرئیہم ب طارت معیشتها فتنہم مسکینہم لم تسکن

اور کتنی ہی ہلاک کر چکے ہیں ہم، بستیاں کہ جو اتر گئی تھیں اپنی معیشت پر سویرہ ہے ان کے مسکن، جو نہ آباد ہوئے

مِّنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ ﴿۵۸﴾ وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ

من بعدہم الا قلیلہم وکنا نحن الوارثین وما کان ربک مہلک

ان کے بعد مگر بہت کم، اور ہو کر ہے (بالآخر) ہم ہی ان کے وارث ﴿۵۸﴾ اور نہیں ہے تیرا رب ہلاک کرنے والا

الْقُرَّاءِ حَتَّى يَبْعَثَ فِي أُمَّهَاتِ رُسُلًا يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَمَا كُنَّا

القریاء حتی یبعث فی امہات رسولنا یتلو علیہم آیاتنا وما کنا

بستیوں کو جب تک نہ بھیج لے ان کے مرکز میں کوئی رسول جو پڑھ کر سنائے انہیں ہماری آیات اور نہیں ہیں ہم

مُهْلِكِي الْقُرَّاءِ إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَالِمُونَ ﴿۵۹﴾ وَمَا أَوْتِيْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ

مہلکی القریاء الا و اہلہا ظالمون وما اوتیتم من شیء

ہلاک کرنے والے بستیوں کو مگر اس صورت میں کہ ان کے رہنے والے ظالم ہوں ﴿۵۹﴾ اور جو بھی دی گئی ہے تم کو کوئی چیز

فَتَنَّا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَزَيَّنَّا لَهَا مِنَ الْخَيْرِ مَا كُنَّا

فتنا فی الحیاۃ الدنیا وزیننا لہا من الخیر ما کنا

سو وہ ساز و سامان ہے دنیاوی زندگی کا اور اُس کی زینت ہے اور جو کچھ اللہ کے پاس ہے وہ کہیں بہتر ہے

وَأَبْقَىٰ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۶۰﴾ أَفَمَن ذُكِّرَ بِآيَاتِنَا إِذْ جَاءَهُ

و ابقی افلا تعقلون اف من ذکر ب آیاتنا اذ جاہ

اور باقی رہنے والا ہے۔ کیا تم عقل سے کام نہیں لیتے؟ ﴿۶۰﴾ بھلا وہ شخص جس سے وعدہ کیا ہو ہم نے اچھا وعدہ اور وہ

لَاقِيهِ كَمَنْ مَتَّعْنَاهُ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

لائی وہ کم متع تاہ تم تاکل ح ایہ دن کا کم ہاؤ کل ی ماؤ کل ی ماؤ

اُسے پانے والا ہو اس شخص کی مانند ہو سکتا ہے جسے دیا ہو تم نے ساز و سامان دُنیاوی زندگی کا پھر وہ روز قیامت

مِنَ الْمُحْضَرِّينَ ۝۲۱ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ

مِن مَحْضَرِّين مِ يَوْم مِ يناديهم فيقول اين شركائي الذين

اُن میں ہو جو (منزل کے لیے) حاضر کیے جائیں گے ۲۱ اور جس دن پکارے گا وہ اُن کو اور پوچھے گا کہاں ہیں میرے وہ شرکا جن کا

كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ۝۲۲ قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ

كنتم تزعمون قال الذين حق على لاني هول ربنا هول ل الذي

دعوئی رکھتے تھے تم؟ ۲۲ کہیں گے وہ لوگ جن پر لاگو ہو چکا ہوگا (عذاب کا) فرمان اے ہمارے مالک! یہ ہیں وہ لوگ جن کو

أَعْوَيْنَا، أَعْوَيْنَاهُمْ كَمَا عَوَيْنَاكَ، إِلَيْكَ ز

اع وائی تا اع وائی تا ہم کتا ع وائی تا ع وائی تا

گمراہ کیا تھا ہم نے گمراہ کیا تھا ہم نے انہیں جس طرح ہم خود گمراہ ہوئے تھے۔ بیزاری کا اظہار کرتے ہیں ہم (ان سے) آپ کے حضور

مَا كَانُوا إِلَّا يَتَّبِعُونَ ۝۲۳ وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَادْعُوهُمْ

ما کانو ای یا تابعون و قیل ادعو شرکاؤکم فادعوهم

یہ لوگ ہماری عبادت نہیں کرتے تھے ۲۳ اور کہا جائے گا کہ پکارو اُن کو جنہیں شریک ٹھہراتے تھے تم (اللہ کا) سو وہ انہیں پکاریں گے

فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَهْتَدُونَ ۝۲۴ وَيَوْمَ

فلم استجيبوا لهم ورأوا العذاب لو انهم كانوا يهتدون ويوم

تو نہیں دیں گے وہ جواب ان کو اور دیکھ لیں گے عذاب اور تمنا کریں گے، کاش! ہم ہوتے ہدایت یافتہ ۲۴ اور جس دن

يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ۝۲۵ فَعَبَّتْ عَلَيْهِمُ الْأَنْبَاءُ يَوْمَئِذٍ

یناديهم فيقول ماذا اجبتهم المرسلين فعبت عليهم الانباء يومئذ

پکارے گا وہ انہیں اور پوچھے گا کیا جواب دیا تھا تم نے رسولوں کو؟ ۲۵ انہیں کوئی جواب نہ سوجھے گا اس دن

فَهُمْ لَا يَتَسَاءَلُونَ ۝۲۶ فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَلَىٰ

فهم لا يتساءلون اما من تاب وامن وعمل صالحا فعلى

اور وہ ایک دوسرے سے پوچھ بھی نہ سکیں گے ۲۶ البتہ جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور کیے نیک اعمال تو توقع ہے

أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ﴿١٤﴾ وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ

آنہیں ہی ٹوں مفلحین اور رب بک جلالی مائی شاء... وخت کار ماکان

کہ ہو وہ فلاح پانے والوں میں سے ﴿۱۴﴾ اور تیرا رب پیدا کرتا ہے جو چاہے اور منتخب کر لیتا ہے (جسے چاہے)۔ نہیں ہے

لَهُمُ الْخَيْرَةُ ۖ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٥﴾ وَرَبُّكَ يَعْلَمُ

لہلہل خیرتی رہ سب مائل لہو وکمالا عمائش رکون و رب بک تعلم

ان کے پاس کوئی اختیار۔ پاک ہے اللہ اور بلند و برتر اس شرک سے جو یہ کرتے ہیں ﴿۱۵﴾ اور تمہارا رب خوب جانتا ہے

مَا تَكُنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿١٦﴾ وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا

ما ت کنن ص د و ر ہ م و ما ی عل نون و ہو اللہ لا الہ الا

اُسے جو چھپائے ہوئے ہیں ان کے سینے اور وہ بھی جو یہ ظاہر کرتے ہیں ﴿۱۶﴾ اور وہی اللہ ہے، نہیں ہے کوئی معبود سوائے

هُوَ ۗ لَهُ الْحُدُ فِي الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةِ ۗ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ

ہو لہلہل ح د ف ی ال اولی و ال آخرتہ و لہ الحکم و الیہ

اس کے۔ اسی کے لیے ہے حمد و نیا میں بھی اور آخرت میں بھی۔ اور اسی کی ہے فرمانروائی اور اسی کی طرف

تُرْجَعُونَ ﴿١٧﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الَّيْلَ سَرْمَدًا

ت ر ج عون ق ل ا ر ائی تم ان ج ع ل لہ ع ل ای ک ن ل ل لیل س ر م د ا

تم لوٹ کر جاؤ گے ﴿۱۷﴾ ان سے کہیے کیا تم نے غور کیا کہ اگر کر دیتا اللہ تم پر رات کو ہمیشہ رہنے والا

إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهُ غَيْرَ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِضُبَّاءٍ ۗ أَفَلَا تَسْمَعُونَ ﴿١٨﴾ قُلْ

ال ای یوم القیامۃ من الہ غیر اللہ ی ائی کم ب ض ب اء ا ف ل ا س م عون ق ل

قیامت تک کے لیے تو کون ایسا معبود ہے اللہ کے سوا جو لا دیتا تم کو روشنی، کیا تم سنتے نہیں؟ ﴿۱۸﴾ ان سے کہیے

أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا ۗ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ مَنْ إِلَهُ

ا ر ائی تم ان ج ع ل لہ ع ل ای ک ن م ن ہ ا ر س ر م د ا ال ای یوم القیامۃ من الہ

کیا تم نے غور کیا اگر کر دیتا اللہ تم پر دن کو ہمیشہ رہنے والا، قیامت تک کے لیے تو کون ایسا معبود ہے

غَيْرَ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِلَيْلٍ ۗ تَسْكُنُونَ فِيهِ ۗ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿١٩﴾ وَمِنْ رَحْمَتِهِ

غیر اللہ ی ائی کم ب لیل ت س ک نون ف ی ہ ا ف ل ا ب ص رون و من ر ح م ت ہ

اللہ کے سوا جو لا دیتا تم کو رات جس میں تم سکون حاصل کرتے ہو۔ تو کیا تم کو سوجھتا نہیں؟ ﴿۱۹﴾ اور یہ بھی اُس کی رحمت ہے

جَعَلَ لَكُمْ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ

جَعَلَ لَكُمْ لَيْلٌ وَنَهَارٌ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ

کہ بنائے اس نے تمہارے لیے رات اور دن تاکہ تم سکون حاصل کرو رات میں اور تاکہ تم تلاش کرو اس کا فضل (دن میں)

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٤٢﴾ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٤٢﴾ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ

اور تاکہ تم (اس کے) شکر گزار بنو ﴿۴۲﴾ اور جس دن پکارتے گا وہ انہیں پھر پوچھے گا کہاں ہیں میرے وہ شرکا

الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٤٣﴾ وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ

الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٤٣﴾ وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ

جن کا تمہیں دعویٰ تھا ﴿۴۳﴾ اور نکال لائیں گے ہم ہر امت میں سے ایک گواہ پھر کہیں گے لاؤ اپنی دلیل

فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يُفْتَرُونَ ﴿٤٤﴾

فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يُفْتَرُونَ ﴿٤٤﴾

تو وہ جان لیں گے کہ سچی بات اللہ ہی کی تھی اور گم ہو جائیں گے ان سے وہ تمام جھوٹ جو انہوں نے گھڑ رکھے تھے ﴿۴۴﴾

إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ ۖ وَأَتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَآ

إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ ۖ وَأَتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَآ

واقعہ یہ ہے کہ قارون تھا قرم موسیٰ میں سے سو کرشی کی اُس نے اُن کے خلاف اور بے رکھے تھے ہم نے اُسے خزانے اتنے

إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوزًا بِالْعُصْبَةِ أُولِيَ الْقُوَّةِ ۚ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ

إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوزًا بِالْعُصْبَةِ أُولِيَ الْقُوَّةِ ۚ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ

کہ اُن کی کنجیاں اٹھانا مشکل تھا ایک طاقتور جماعت کے لیے بھی، ایک دفعہ کہا اُس سے اُس کی قوم نے کہ نہ اترا،

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ﴿٤٦﴾ وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ

إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ﴿٤٦﴾ وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ

بے شک اللہ نہیں پسند کرتا اترانے والوں کو ﴿۴۶﴾ اور طلب کر اس میں سے جو وہ رکھا ہے تجھے اللہ نے، گھر آخرت کا

وَلَا تَتَسَنَّسْ مِنْ الدُّنْيَا وَاحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ

وَلَا تَتَسَنَّسْ مِنْ الدُّنْيَا وَاحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَبْغِ

اور نہ فراموش کر اپنا حصہ دُنیا میں سے اور بھلائی کر جیسے بھلائی کی ہے اللہ نے تیرے ساتھ اور نہ کوشش کر

الْفَسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُبْسِدِينَ ﴿۷۷﴾ قَالَ إِنَّمَا

فَسَادَ مِثْلُ آرَضٍ إِنَّ لَهِ لَآئِي حِبَلٌ مَفْسِدِينَ قَالِ إِنْ كَمَا..

فساد مچانے کی زمین میں۔ بے شک اللہ نہیں پسند کرتا فساد مچانے والوں کو ﴿۷۷﴾ اس نے کہا: حقیقت یہ ہے

أَوْ تَبِيئَتُهُ عَلَى عِلْمٍ عِنْدِي أَوْ لَمْ يَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ

أَوْ تَبِيئَتُهُ عِلْمٌ مِنْ عِنْدِي أَوْ لَمْ يَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ

کہ دیا گیا ہے یہ سب کچھ مجھے اس علم کی بنا پر جو مجھے حاصل ہے۔ کیا نہیں جانتا وہ کہ اللہ یقیناً ہلاک کر چکا ہے اس سے پہلے

مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُسْأَلُ

مَنْ فِي رُودٍ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُسْأَلُ

بہت سی قوموں کو جس کے لوگ کہیں زیادہ تھے اس سے قوت میں اور بہت زیادہ تھے جمعیت کے لحاظ سے، اور نہیں پوچھا جاتا

عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ﴿۷۸﴾ فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ

عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ

(بوقت ہلاکت) ان کے گناہوں کے بلے میں مجرموں سے ﴿۷۸﴾ پھر (ایک دن) نکلا وہ اپنی قوم کے سامنے بڑے ٹھاٹھ سے۔

قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَلِيتَ كُنَّا

قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَلِيتَ كُنَّا

تو کہنے لگے وہ لوگ جو طالب تھے دنیاوی زندگی کے کاش! ہمیں بھی حاصل ہوتا جیسا کچھ دیا گیا ہے قارون کو، یقیناً وہ

لَذُوْحَحْظٍ عَظِيمٍ ﴿۷۹﴾ وَقَالَ الَّذِينَ أوتُوا الْعِلْمَ وَيَدَّكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ

لَذُوْحَحْظٍ عَظِيمٍ وَقَالَ الَّذِينَ أوتُوا الْعِلْمَ وَيَدَّكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ

بڑے نصیبے والا ہے ﴿۷۹﴾ اور کہنے لگے وہ لوگ جنہیں دیا گیا تھا علم، افسوس ہے تم پر! اللہ کا ثواب کہیں بہتر ہے

لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا يُلْقَاهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ ﴿۸۰﴾ فَخَسَفْنَا

لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا يُلْقَاهَا إِلَّا الصَّابِرُونَ فَخَسَفْنَا

اس شخص کے لیے جو ایمان لائے اور نیک عمل اور نہیں ملتی یہ نعمت مگر صبر کرنے والوں کو ﴿۸۰﴾ آخر کار دھنسا دیا، ہم نے

بِهِ وَبَدَارِهِ الْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ

بِهِ وَبَدَارِهِ الْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُونَهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ

اُسے بھی اور اس کے گم کو بھی زمین میں۔ پھر نہ تھی اس کے لیے کوئی جماعت جو مدد کرتی اس کی

وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنتَصِرِينَ ﴿۸۱﴾ وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَتُّوا مَكَانَهُ بِالْأَمْسِ

وَمَا كَانَ = کل من صریح ریان / وَأَصْبَحَ = ل زوی ان / تَمَتُّوا = ک من ناؤ / مَكَانَهُ = م کان ہو / بِالْأَمْسِ = مں آس

اور نہ ہو سکا وہ خود بھی اپنی مدد آپ کرنے والوں میں سے ﴿۸۱﴾ اور پھر صبح کے وقت، وہ لوگ جو تمنا کر رہے تھے اس کے مرتبہ کی کل تک

يَقُولُونَ وَيَكَاَنَّ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ

قِيَامَهُ ۚ وَكَاَنَّ اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۚ وَمَنْ يَشَاءُ

کنے لگے، افسوس (م بھول گئے تھے) کہ اللہ کشادہ کرتا ہے رزق جس کے لیے چاہے اپنے بندوں میں سے اور نہایت لادیتا ہے (جسے چاہے)

لَوْلَا أَنْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَاءُ وَيَكَاَنَّ اللَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُونَ ﴿۸۲﴾

لَوْلَا ۚ = آم من کل / اللَّهُ = لہ / عَلَيْنَا = ل زوی ان / بِنَاءُ = بنا / وَيَكَاَنَّ = ل زوی ان / اللَّهُ = لہ / لَا يُفْلِحُ = لایفلح / الْكٰفِرُونَ = کافر ران

اور اگر نہ کیا ہوتا احسان اللہ نے ہم پر تو دھنسا دیتا ہم کو بھی۔ افسوس رہم بھول گئے، کہ ہمیں فلاح پایا کرتے کافر ﴿۸۲﴾

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ نَجْعَلُهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا

تِلْكَ الدَّارُ الْآخِرَةُ = تل کہ داول آخ رة / نَجْعَلُهَا = ن ج ع ل ہا / لِلَّذِينَ = ل ل ل زوی ان / لَا يُرِيدُونَ = لایریدون / عُلُوًّا = ع ل وون / فِي الْأَرْضِ = ف ل ارض / وَلَا فَسَادًا = ولا فسادا

وہ آخرت کا گھر خاص کریں گے ہم ان لوگوں کے لیے جو نہیں چاہتے ہیں بڑا بننا زمین میں اور نہ مچاتے ہیں فساد۔

وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿۸۳﴾ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا، وَمَنْ

وَالْعَاقِبَةُ = ول عاقبہ / لِلْمُتَّقِينَ = ل ل مت تقین / مَنْ = من / جَاءَ = ج ع ل ہا / بِالْحَسَنَةِ = بال حسنۃ / فَلَهُ = فل ہو / خَيْرٌ = خیر / مِنْهَا = من ہا / وَمَنْ = ومن

اور انجام کی بھلائی متقیوں ہی کے لیے ہے ﴿۸۳﴾ جو شخص لے کر آئے گا کوئی بھلائی اس کے لیے ہے (صلہ) اس سے بہتر اور جو

جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۸۴﴾

جَاءَ ۚ = ج ع ل ہا / بِالسَّيِّئَةِ = ب ل سائی رۃ / فَلَا يُجْزَى = فل لا جزی / الَّذِينَ = ل ل زوی ان / عَمِلُوا = ع م ل سائی رۃ / السَّيِّئَاتِ = ال سائی / إِلَّا مَا = ال اما / كَانُوا = کانوا / يَعْمَلُونَ = ع م ل ہا

لے کر آئے گا بُرائی سونہیں ملے گا بلکہ ان لوگوں کو جنہوں نے کیے ہیں بُرے کام گروسیا ہی جیسا وہ کرتے رہے ﴿۸۴﴾

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَأْدُكَ إِلَى مَعَادٍ قُلْ

إِنَّ الَّذِي = ان کل / الَّذِي = ل زوی / فَرَضَ = ف ر ع ل / عَلَيْكَ = ع ل ل زوی ان / الْقُرْآنَ = ل قرآن / لَرَأْدُكَ = ل ر اء ک / إِلَى مَعَادٍ = ال امعاد / قُلْ = ق ل

یقیناً وہ ذات جس نے ذمہ داری ڈالی ہے تم پر اس قرآن کی، ضرور پہنچانے والا ہے تمہیں ایک بہترین انجام تک۔ ان سے کہہ دو!

رَبِّيَ ۖ أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۸۵﴾ وَمَا كُنْتُ

رَبِّي ۚ = رب بی / ۖ = و / أَعْلَمُ = اع ل م / مَنْ = من / جَاءَ = ج ع ل ہا / بِالْهُدَىٰ = ب ل ہدۃ / وَمَنْ = و من / هُوَ = ہو / فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ = ف ل لال م بین / وَمَا كُنْتُ = و ما کنت

میرا رب ہی ٹوب جانتا ہے کہ کون لے کر آیا ہے ہدایت اور کون ہے جو مبتلا ہے کھلی گمراہی میں ﴿۸۵﴾ اور نہ تھے تم

تَرْجُوا أَنْ يُلْقَىٰ إِلَيْكَ الْكِتَابُ إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ

ترجو... انہیں... الائی گل کتاب ال رح تم من آت کونن

امیدوار اس بات کے کہ نازل کیا جائے گا تم پر قرآن۔ مگر یہ تو رحمت ہے تمہارے رب کی۔ سو ہرگز نہ بننا تم

ظَهْرًا لِلْكَافِرِينَ ﴿٨٦﴾ وَلَا يَصُدُّنَكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أُنزِلَتْ

کری ر ل ل کافرین و الی ضدنن انک عن آیات لہ بع داذ انزلت

مددگار کافروں کے ﴿۸۶﴾ اور نہ روکنے پائیں تم کو (کافر) اللہ کے احکام سے اس کے بعد کہ وہ نازل ہو چکے ہیں

إِلَيْكَ وَادْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٨٧﴾ وَلَا تَدْعُ

الائی ک و ادع الی ربک و لات کونن من المشرکین و لاتدع

تمہاری طرف اور دعوت دیتے رہو اپنے رب کی طرف اور ہرگز نہ ہو جانا تم مشرکوں میں سے ﴿۸۷﴾ اور نہ پکارو تم

مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ إِلَّا هُوَ ۚ كُفُّوا عَن شَيْءٍ هَالِكٍ

م ع ل لہ الہا اخر الا هو کفوا عن شئ ہالک

اللہ کے ساتھ کوئی معبود دوسرا نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے۔ ہر چیز ہلاک ہونے والی ہے

إِلَّا وَجْهَهُ ۚ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٨﴾

ال لا وجہہ لہ الحکم و الیہ ترجعون

سوائے اس کی ذات کے۔ اسی کے لیے ہے فرمانروائی اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے ﴿۸۸﴾

## سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ مَكِّيَّةٌ (۸۵) (۲۹) آيَاتُهَا ۲۹

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَجَعُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ فَاغْفِرْ لَهُمْ رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١﴾

الف... لام... میم... آخ رس بن ناس آئیں یت رکو... آئیں ہی فولو... آمننا

الف۔ لام۔ میم ﴿۱﴾ کیا سمجھ رکھا ہے انسانوں نے یہ کہ وہ چھوڑ دیے جائیں گے محض اتنا کہنے پر کہ ایمان لائے ہم (اللہ پر)



وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ② وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ

وہم لایفتنون ۲ ولقد فتنا الذین من قبلہم فلایعلمن اللہ

اور ان کو آزمایا نہ جائے گا؟ ② اور یقیناً آزمایا تھا ہم نے ان لوگوں کو جو ان سے پہلے تھے سو ضرور دیکھ کر رہے گا اللہ

الَّذِينَ صَدَقُوا وَيَعْلَمَنَّ الْكَذِبِينَ ③ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ

الذین صدقوا ویعلمن الذین کذبین ۳ ام حسب الذین یعملون

ان لوگوں کو جو سچے ہیں اور ضرور دیکھ کر رہے گا وہ جھوٹوں کو ③ کیا سمجھے بیٹھے ہیں وہ لوگ جو کر رہے ہیں

السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ④ مَنْ

السئیات ان یشبقونا ساء ما یحکمون ۴ من

بری حرکتیں (اسلام کے خلاف) کہ وہ بازی لے جائیں گے ہم سے، بہت ہی بری ہے وہ بات جو یہ سمجھے بیٹھے ہیں ④ جو شخص

كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ اللَّهِ فَإِنَّ أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ وَهُوَ السَّمِيعُ

کان یرجو لقاء اللہ فان اجل اللہ لآت وہو السمیع

رکھتا ہے تو اللہ سے ملنے کی تو اسے معلوم ہونا چاہیے کہ اللہ کا مقرر کیا ہوا وقت ضرور آنے والا ہے۔ اور وہ ہے ہر بات سننے والا

الْعَلِيمُ ⑤ وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ إِنَّ اللَّهَ

العلیم ۵ ومن جاہد فان انما جاہد لِنفسہ ان اللہ

اور سب کچھ جاننے والا ⑤ اور جو شخص محنت کرتا ہے سو وہ محنت کرتا ہے اپنے ہی بھلے کے لیے۔ یقیناً اللہ

لَغَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ ⑥ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُكَفِّرَنَّ

لغنی عن العالمین ۶ والذین آمنوا وعملوا الصالحات لنکفرن

بے نیاز ہے سب جہان والوں سے ⑥ اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے اچھے عمل ہم ضرور دُور کر دیں گے

عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑦

عنہم سئیاتہم ولنجزینہم احسن الذی کانوا یعملون ۷

ان سے ان کی بُرائیاں اور ضرور جزا دیں گے ہم انہیں بہت بہتر ان کے عملوں سے جو وہ کرتے رہے ⑦

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ

ووصینا الإنسان بوالدئہ حسنا وان جاہداک لتشرك

اور ہدایت کی ہے ہم نے انسان کو اپنے والدین کے ساتھ نیک سلوک کی۔ لیکن اگر وہ زور ڈالیں تجھ پر کہ شریک ٹھہرائے تو

بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا إِلَىٰ

بِی مَا لائی س لکت یہ ہی علم من فلآت طعہما لالی تی

میرے ساتھ ایسے (معبودوں کو) کہیں ہے تجھے اُن کے بارے میں کوئی علم تو نہ اطاعت کر تو اُن کی، میری ہی طرف

مَرْجِعُكُمْ فَأَنْبِئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۸ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

مرجع کم فانبی کم یہ ماکن تم عم لون ول ذین آمنوا وع عملوا

لوٹ کر آنا ہے تم سب کو پھر میں تمہیں بتاؤں گا کہ تم کیا کرتے رہے ہو؟ ۸ اور جو لوگ ایمان لائے اور کیے انہوں نے

الصَّالِحَاتِ لَنْدُخِلَنَّهُمْ فِي الصَّالِحِينَ ۹ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا

صالحات لندخلنہم فی الصالحین فص صالحین ومن ناس من یقول آمننا

اچھے عمل ضرور شامل کریں گے ہم انہیں صالحین میں ۹ اور انسانوں میں سے کچھ ایسے ہیں جو کہتے ہیں ایمان لائے ہم

بِاللَّهِ فَإِذَا أُذِي فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةً لِلنَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَكِنَّ

بیللہ فاذا اذی فی اللہ جعل فتنۃ للناس کعذاب اللہ ولکن

اللہ پر پھر جب ستایا گیا انہیں اللہ کی راہ میں تو سمجھنے لگتے ہیں وہ انسانوں کے ستانے کو اللہ کے عذاب کی مانند اور اگر

جَاءَ نَصْرٌ مِّن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ أَوْلَىٰ ۱۰ اللَّهُ

جا نصر من ربک لایقولنن ان ناکننا مع کم اولی لہ

آپہنچتی ہے نصرت تمہارے رب کی طرف سے (مسلمانوں کو) تو کہتے ہیں کہ ہم تو تھے ہی تمہارے ساتھ۔ کیا نہیں ہے اللہ

بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ۱۱ وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ

بیا علم بما فی صدور العالمین ول یعلمنن اللہ الذین

پوری طرح باخبر ان باتوں سے جو ہیں دلوں میں سب دنیا والوں کے ۱۱ اور ضرور دیکھ کر رہے گا اللہ ان لوگوں کو جو

آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ۱۲ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ

آمنوا ول یعلمنن المنافقین وقال الذین کفروا للذین

ایمان لائے ہیں اور ضرور دیکھ کر رہے گا منافقین کو ۱۲ اور کہتے ہیں یہ کافر ان لوگوں سے جو ایمان لائے

اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَلْنَحْمِلْ خَطِيئَتَكُمْ وَمَاهُمْ بِحَمِيلِينَ مِنْ خَطِيئَتِهِمْ

اتبعوا سبیلنا ولنحمل خطیئتکم وماہم بحمیلین من خطیئتہم

کہ پیروی کرو تم ہمارے طریقے کی اور ہم اٹھالیں گے بوجھ تمہارے گناہوں کا، حالانکہ نہیں ہیں وہ اٹھانے والے اُن کی خطاؤں میں سے

مَنْ شَيْءٍ ۱۲ اِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ۱۳ وَلِيَجْزِيَ اَثْقَالَهُمْ وَاثْقَالًا مَّعَ اَثْقَالِهِمْ

من شئی ۱۲ ان تم لگاؤ بون ۱۳ اور اس طرح ضرور اٹھائیں گے وہ اپنے بوجھ، اور کچھ مزید بوجھ اپنے بوجھوں کے ساتھ،

وَلَيَسْئَلُنَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَمَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۱۴ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا

ولیس ۱۴ یاموئل رقیما ۱۴ عم تاکاؤ کیف ترون ۱۴ ولقد ارسلنا

اور ضرور باز پرس ہوگی ان سے روز قیامت اُس جھوٹ کے بارے میں جو یہ گھڑتے رہے ۱۴ اور واقعہ یہ ہے کہ بھیجا ہم نے

نُوحًا اِلَى قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ اَلْفَ سَنَةٍ اِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَآخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ

نوح ۱۵ الاقاؤم ہی فل لیبث فیہم آل فس سنین ال لآئم ہی عا ما فت آخ ذہ مط طوفان و ہم

نوح کو ان کی قوم کی طرف سو رہے وہ ان میں پچاس کم ایک ہزار سال۔ سو آیا انہیں طوفان نے اس حالت میں کہ وہ

ظَالِمُونَ ۱۶ فَاَنْجَيْنَاهُ وَاَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِّلْعَالَمِينَ ۱۷

ظالم مون ۱۶ فآن جائی ناہ ۱۶ وآص صا بس س رنی نة ۱۶ و ج عل نا ہا ۱۶ آئی کل للعالین ۱۷

ظلم کر رہے تھے ۱۶ پس بچایا ہم نے نوح کو اور کشتی میں سوار لوگوں کو اور بنا دیا ہم نے اُسے نشانِ عبرت جہان والوں کے لیے ۱۷

وَ اِبْرَاهِيمَ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَاتَّقُوهُ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ

و ابراہیم اذ قال لقاؤم ہی بؤ ل لاہ ۱۸ و اتقوہ ذال کم خیر لکم

اور بھیجا ہم نے، ابراہیم کو، تو اس وقت کہا اُس نے اپنی قوم سے کہ بندگی کرو اللہ کی اور اسی سے ڈرو، یہ بہتر ہے تمہارے لیے

اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۱۹ اِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللّٰهِ اَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ اِفْكَامًا

ان کن تم عل مون ۱۹ ان نا تاع ب دون ۱۹ من دون لاہ ۱۹ آؤ نا ناؤں ۱۹ و خ ل قون ۱۹ افکا

اگر تم سمجھو ۱۹ درحقیقت یہ جن کو تم پوجتے ہو اللہ کے سوا، وہ تو بت ہیں اور گھڑ رہے ہو تم جھوٹ۔

اِنَّ الَّذِيْنَ تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللّٰهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللّٰهِ

ان ل ذی ان تاع ب دون ۲۰ من دون لاہ ۲۰ لایم ل کون لکم رزق ۲۰ فابتغوا عند اللہ

بے شک وہ (موجود) جن کو تم پوجتے ہو اللہ کے سوا، نہیں اختیار رکھتے وہ تمہیں کوئی رزق دینے کا، سو طلب کرو اللہ سے

الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهٗ اِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۲۱ وَاِنْ تَكْذِبُوا فَتَقَدَّرَ

رزق ۲۱ و اع ب دوہ ۲۱ و اشکروا لہ ۲۱ الیہ ۲۱ تر جعون ۲۱ وان تکذبوا ۲۱ فت قدر

رزق اور اسی کی بندگی کرو اور شکر ادا کرو اس کا۔ اسی کی طرف تم سب لوٹائے جاؤ گے ۲۱ اور اگر جھٹلاتے ہو تم تو بے شک

كَذَّبَ أُمُّمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۱۸

گدّذب اُمّم من قبل کم وما علی الرسول الاّ بلّاعلّ المبین

جھٹلایا تھا بہت سی قوموں نے تم سے پہلے بھی۔ اور نہیں ہے رسول پر ذمہ داری مگر کھول کر پیغام پہنچانے کی ۱۸

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ

آولم ی راؤ گا ئی ف یب دئ ل الخلق ثم یعی دہ

کیا نہیں دیکھا انہوں نے کبھی کہ کس طرح ابتدا کرتا ہے اللہ خلق کی پھر اس کا اعادہ کرتا ہے؟

إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۱۹ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا

ان ان ذالک علی لآہ یسی ر قل سیرو فی الارض فانظرو

بلاشبہ یہ (اعادہ) اللہ کے لیے بہت آسان ہے ۱۹ ان سے کہو! چلو پھرو زمین میں پھر دیکھو

كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ

گا ئی ف ب دآ ل الخلق ثم لآہ ینشئ النشاء الاخرة ان

کہ کس طرح ابتدا کی ہے اس نے خلق کی پھر اللہ ہی عطا کرے گا زندگی آخرت کی۔ بے شک

اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۲۰ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ

لآہ علی کل شیء قدی ر یعذب من یشاء ویرحم من یشاء

اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے ۲۰ سزا دے جسے چاہے اور رحم فرمائے جس پر چاہے،

وَالْبَیِّنَاتُ تَقْلُبُونَ ۲۱ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ

والآئی و القل بون وما انتم بمعجزین فی الارض ولا فی السماء

اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے ۲۱ اور نہیں ہو تم عاجز کرنے والے (اللہ کو) زمین میں اور نہ آسمان میں

وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۲۲ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

وما لکم من دون اللہ من ولی ولا نصیر والذین کفرو

اور نہیں ہے تمہارا اللہ کے سوا کوئی دوست اور نہ (کوئی) مددگار ۲۲ اور جنہوں نے انکار کیا ہے

بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَٰئِكَ يَكْفُرُونَ ۲۳ وَمِن رَّحْمَتِي وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ

ب آیات اللہ ولقائہ اولئک ی کفرون من رحمتی اولئک لہم

اللہ کی آیات کا اور اس کے حضور پیش ہونے کا یہ وہ لوگ ہیں جو مایوس ہو چکے ہیں میری رحمت سے اور انہی کے لیے ہے

عَذَابُ أَلِيمٌ ۳۳ ﴿فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنجَاهُ﴾

عذاب اہل آلام، کیا تھا جواب قادم ہے۔۔۔ ان قاتل قاتل شہوہ آؤ حرقتوہ ان جانل

دروناک عذاب ۳۳ سونہ تھا جواب ان کی قوم کا مگر یہ کہ کہا انہوں نے قتل کر دو ابراہیم کو یا جلادو اُسے۔ سو بچا لیا اُسے

اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۳۴ ﴿﴾

لہ من نار ان فی ذلک لآیات لقاؤمیں می x نون

اللہ نے آگ سے۔ بے شک اس میں بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو ایمان لانے والے ہیں ۳۴

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ

وقال ان اتتخذتم من دون اللہ اوثاناً موددة بینکم

اور کہا ابراہیم نے، درحقیقت یہ جو بنا رکھے ہیں تم نے اللہ کے سوا بت (یہ تو ہیں) ذریعہ دوستی کا تمہارے درمیان

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَيَلْعَنُ

فلح یا تدون یا ثم یوم القیامۃ یکفر بعضکم ببعض ویلعن

صرف دنیاوی زندگی میں پھر قیامت کے دن انکار کرے گا تم میں سے ہر ایک دوسرے کا اور لعنت بھیجیں گے

بَعْضُكُمْ بَعْضًا ز وَمَا أُولَٰئِكَ إِلَّا لِقَوْمٍ أَلَمَّ بِهِمْ ۳۵ ﴿فَأَمَّن لَّهُ

بعضکم بعضاً وما اولئک الا لقوم اہلہم ۳۵ فامن لہ

ایک دوسرے پر اور ٹھکانا ہوگا تمہارا دوزخ اور نہ ہوگا تمہارا کوئی مددگار ۳۵ سو ایمان لائے اس پر صرف

لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۳۶ ﴿﴾

لوط وقال انی مہاجر الی ربی انہ هو العزیز الحکیم ۳۶

لوط۔ اور انہوں نے کہا میں ہجرت کرتا ہوں اپنے رب کی طرف، بے شک وہی ہے زبردست اور حکمت والا ۳۶

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ

ووهبنا لہ اسحاق و یعقوب وجعلنا فی ذریرتہ النبوت والکتاب

اور عطا کیے ہم نے انہیں اسحاق اور یعقوب اور قائم رکھا ہم نے اس کی نسل میں (سلسلہ) نبوت اور کتاب کا

وَأَتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا جُزْءًا مِّنْهَا وَآتَيْنَاهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ۳۷ ﴿﴾

واتیناہ فی الدنیا جزاء منہا و آتیناہ فی الآخرۃ لمن الصالحین ۳۷

اور عطا کیا ہم نے اُسے اُس کا اجر دنیا میں۔ اور یقیناً وہ آخرت میں ہوگا صالحین میں سے ۳۷

وَلَوْ طَا ۙ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اَتَاْتُونَ الْفَاحِشَةَ

ولو طعن اذ قال لقاؤم ہی.. ان ان تم لت خ توکل فارح شہ

اور بھیجا ہم نے لو ط کو تو اس وقت کہا انہوں نے اپنی قوم سے بلاشبہ تم ارتکاب کرتے ہو ایسے فحش کام کا

مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٨﴾ اَتَاْتُونَ الرِّجَالَ

ما سبق تم بها من احد من عالمین ان ان تم لت خ توکل رجال

کہ نہیں کیا تم سے پہلے ایسا کام کسی نے دنیا والوں میں سے ﴿۲۸﴾ کیا تم جاتے ہو مردوں پر

وَتَقَطُّعُونَ السَّبِيلَ ۗ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيَكُمُ الْمُنْكَرَ ۗ فَمَا كَانَ جَوَابَ

وتقطعون السبيل و تاتون في ناديكم المنكر ف ما كان جواب

اور راہزنی کرتے ہو اور ارتکاب کرتے ہو اپنی مجلسوں میں بے حیائی کا۔ سونہ تھا جواب

قَوْمِهِ ۗ اِلَّا اَنْ قَالُوا اٰتَيْنَا بِعَذَابِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٢٩﴾

قاؤم ہی.. ال لا ان قال اتینا بعذاب اللہ ان کن ت من نص صادقیں

اس کی قوم کا مگر یہ کہ وہ کہنے لگے: لے آؤ ہم پر عذاب الہی، اگر ہو تم سچے ﴿۲۹﴾

قَالَ رَبِّ اَنْصُرْنِيْ عَلٰى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِيْنَ ۗ وَكَلَّمَا

قال رب انصرني على قوم المفسدين و کما

لو ط نے کہا: لے میرے رب! مدد فرما میری مقابلہ میں ان مفسد لوگوں کے ﴿۳۰﴾ اور جب

جَاءَتْ رُسُلُنَا اِبْرٰهِيْمَ بِالْبَشْرٰى ۗ قَالُوْا اِنَّا مُهْلِكُوْا

جاءت رسلنا ابراهیم بال بشر را قالوا اننا مهلكوا

آئے ہمارے فرشتے ابراہیم کے پاس بشارت لے کر تو انہوں نے کہا یقیناً ہم ہلاک کرنے والے ہیں

اَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ ۗ اِنَّ اَهْلَهَا كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿٣١﴾ قَالَ اِنَّ فِيْهَا

اهل هذه القرية ان اهلها كانوا ظالمين قال ان فيها

اس بستی کے لوگوں کو، بے شک اس بستی کے لوگ ہیں ظالم ﴿۳۱﴾ ابراہیم نے کہا مگر وہاں تو

لَوْطًا ۗ قَالُوْا نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَنْ فِيْهَا ۗ لَنُنَجِّيَنَّهٗ

لوطا قالوا نحن اعلم بمن فيها لن ننجينه

لو ط بھی ہیں۔ وہ کہنے لگے ہم خوب جانتے ہیں کہ کون ہے وہاں؟ ہم ضرور بچالیں گے اُسے

وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَيْرِينَ ﴿۳۲﴾ وَلَكِنَّا

وآہل ہو... اہل ام رات ہو گات من کل غایب رین وکم...

اور اس کے گھر والوں کو سوائے اس کی بیوی کے، جو ہے پیچھے رہ جانے والوں میں سے ﴿۳۲﴾ اور جب

أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِئَاءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذُرْعًا

آن جا... یت رسل نا لوطن سی... یب ہم وضاق یب ہم ذرعاؤں

آئے ہمارے فرشتے لوط کے پاس تو پریشان ہو گئے وہ انہیں دیکھ کر اور دل تنگ ہوئے ان کے باعث

وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنْجُوكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا

وقالو لاتخف ولا تحزن اننا منجوك واهلك اہل ام

اور کہا فرشتوں نے کہ نہ ڈرو اور نہ سوچ کرو۔ یقیناً ہم بچالیں گے تم کو اور تمہارے گھر والوں کو سوائے

امراتك كانت مِنَ الْغَيْرِينَ ﴿۳۳﴾ إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَىٰ أَهْلِ الْقُرْيَةِ

راتك گات من کل غایب رین اننا منزلون علی آہل ہا ذیل قریة

تمہاری بیوی کے جو ہے پیچھے رہ جانے والوں میں سے ﴿۳۳﴾ یقیناً ہم نازل کرنے والے ہیں اس بستی والوں پر

رَجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿۳۴﴾ وَلَقَدْ تَرَكْنَا مِنْهَا

رجز م آس سما... یما کانوا یفسقون ولقد ترکنا من ہا...

عذاب آسمان سے کیونکہ وہ بدکاریاں کیا کرتے تھے ﴿۳۴﴾ اور البتہ چھوڑ دی ہے ہم نے اس میں سے

آيَةً بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿۳۵﴾ وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ

آی تم بائی رین نکل لقاؤمیں لعیق لون و الی مدینہ اخاہم

ایک کھلی نشانی ان لوگوں کے لیے جو عقل سے کام لیتے ہیں ﴿۳۵﴾ اور بھیجا ہم نے مدین کی طرف ان کے بھائی

شُعَيْبًا ۖ فَقَالَ يُقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ ۖ وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْتَوْا

شعیب بن قتال یقاؤمیع بد لآہ ورجل یاول آخر ولا تعتاؤ

شعیب کو سوکھا انہوں نے اے میری قوم! عبادت کرو اللہ کی اور امیدوار رہو روزِ آخر کے اور مت پھرو

فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿۳۶﴾ فَكَذَّبُوهُ ۖ فَآخَذْتَهُمْ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا

فل ارض مفسر دینان فکذبوہ فآخذتہم الرجفة فاصبحوا

زمین میں فسادی بن کر ﴿۳۶﴾ سو انہوں نے جھٹلایا اسے پھر آپکڑا انہیں ایک سخت زلزلے نے تو رہ گئے وہ

فِي دَارِهِمْ جَثِبِينَ ﴿۳۷﴾ وَعَادًا وَثمودًا وَقَدْ تَبَيَّنَ لَكُمْ

نی داریم جایشریان وعاداؤں وثمود وقت تبارئی حان لکم

اپنے گھروں میں اندھے پڑے ﴿۳۷﴾ اور دہلاک کیا عاد کو اور ثمود کو اور یقیناً آنکھوں کے سامنے ہیں تمہارے،

مَنْ مَسْكَنَهُمْ وَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ

م م ساکن ریم و زاری حان لہم شکاری حان اع مال ہم فت صد ہم

ان کے مسکن۔ اور خوشنما بنا دیا تھا ان کے لیے شیطان نے ان کے (بڑے) اعمال کو اور روک دیا تھا انہیں

عَنِ السَّبِيلِ وَكَانُوا مُسْتَبْصِرِينَ ﴿۳۸﴾ وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ

ع نس سبیل و کانو مس تب صریان وقارون وفرعاون

راہ راست سے حالانکہ تھے وہ خاصے ہوشیار ﴿۳۸﴾ اور دہلاک کیا ہم نے، قارون کو، فرعون کو،

وَهَامَانَ وَقَدْ جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ فَاسْتَكْبَرُوا

وہامان و ل قد جا... ہم موسیٰ بل باری نایت قس تک برو

اور ہامان کو۔ اور بلاشبہ لے کر آئے تھے ان کے پاس موسیٰ کئی نشانیاں تو انہوں نے تکبر کیا

فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ ﴿۳۹﴾ فَكَلَّا أَخَذْنَا

فل أرض و ما کانو ساب قین ف کل آن آخذنا

زمین میں حالانکہ نہیں تھے وہ سبقت لے جانے والے (ہم سے) ﴿۳۹﴾ سو ان سب کو پکڑا ہم نے

بِذُنُوبِهِمْ فَمِنْهُمْ مَّنْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ

ب ذنوبہم ف من ہم مں أرسل نا حاص با و من ہم

ان کے گناہوں کے سبب سو ان میں سے کچھ ایسے ہیں کہ بھیجی ہم نے ان پر پتھراؤ کرنے والی ہوا، اور ان میں سے

مَنْ أَخَذَتْهُ الصَّبِيَّةُ وَمِنْهُمْ مَّنْ خَسَفْنَا بِهِ

مں آخذت ہص صاریتہ و من ہم مں خسفنا بہ

کچھ ایسے ہیں جنہیں آلیا ایک زبردست دھماکے نے۔ اور ان میں سے کچھ ایسے ہیں کہ دھنسا دیا انہیں ہم نے

الْأَرْضِ وَمِنْهُمْ مَّنْ أَعْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ

أرض و من ہم مں أعرق نا و ما کان لہ ل یظلم ہم ولا کن

زمین میں اور ان میں سے کچھ ایسے ہیں جنہیں غرق کر دیا ہم نے، اور نہ تھا اللہ کہ ظلم کرتا ان پر بلکہ



كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۳۰﴾ مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ

گاہوں۔ ان فاسقوں کا بظلم کر رہے تھے۔ مَثَلُ ان لوگوں کی جہنوں نے بنا رکھا ہے۔ مَنْ دُونِ اللَّهِ

وہ خود ہی اپنے اوپر ظلم کر رہے تھے ﴿۳۰﴾ مثال ان لوگوں کی جہنوں نے بنا رکھا ہے اللہ کے سوا

أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ ۚ إِتَّخَذَتْ بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ

آؤل یا... ک مَثَلِ ل عن ک بؤت ات ت ع ذت بانی تا وان ان آؤه نل

دوسروں کو اپنا سرپرست، مکڑی کی سی ہے جو بناتی ہے ایک گھر۔ اور بلاشبہ سب سے کمزور

الْبُيُوتِ لَبِيتُ الْعَنْكَبُوتِ مَ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۳۱﴾ إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا

ب بؤت ل بانی نل عن ک بؤت لؤ گاہوں ل منون ان نل لله لعل ل ما

گھر، مکڑی کا گھر ہوتا ہے۔ کاش! یہ لوگ جانتے ہوتے ﴿۳۱﴾ بے شک اللہ جانتا ہے اسے

يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۳۲﴾ وَتِلْكَ

یءون من دؤن ہی من شئیء وهو العزیز الحکیم وتلك

پکارتے ہیں یہ اس کے سوا کسی بھی چیز کو اور وہی ہے زبردست اور حکمت والا ﴿۳۲﴾ اور یہ

الْأَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ ۚ وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ ﴿۳۳﴾

امثال نضربها للناس وما یعقلها الا العالمنون

مثالیں ہیں جو بیان کرتے ہیں ہم انسانوں کے لیے اور نہیں سمجھتے ان باتوں کو مگر اہل علم ﴿۳۳﴾

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً

ع لقل لله السماوات والارض بالحق ان في ذلك لآیة نل

پیدا کیا ہے اللہ نے آسمانوں کو اور زمین کو برحق۔ درحقیقت اس میں ایک نشانی ہے

لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿۳۴﴾

لل مؤمنین

اہل ایمان کے لیے ﴿۳۴﴾

## ﴿ اُنلُ مَا أُوحِيَ اِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَاَقِمِ الصَّلَاةَ ۚ اِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهٰی

اُنلُ مَا.. اورحی الی کتاب کی کتاب و آرق مص ص لآہ ان لآہ ص لآہ ص لآہ

تلاوت کر دے نبی اس کی جو وحی کیا گیا ہے تمہاری طرف بطور کتاب اور قائم کرو نماز۔ یقیناً نماز رکتی ہے

## عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ ۗ وَلَذِكْرُ اللَّهِ اَكْبَرُ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿۳۵﴾

ع نل ح شآء... ول من کر ول ذک رل لآہ اک بر ول لآہ لعل لم ما تصنعون

بے حیائی اور بڑے کاموں سے، اور اللہ کا ذکر ہی ہے سب سے بڑا۔ اور اللہ جانتا ہے اسے جو تم کرتے ہو ﴿۳۵﴾

## وَلَا تُجَادِلُوْا اَهْلَ الْكِتَابِ اِلَّا بِالَّتِي هِيَ اَحْسَنُ ۗ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا

ولآت جآر لو.. آهل کتاب ال لآ ہل لآ تی ہی آح سن ل ذی ن ظلمو

اور نہ بحث کرو اہل کتاب سے مگر ایسے طریقہ سے جو سب سے اچھا ہو سوائے ان لوگوں کے جو ظالم ہیں

## مِنْهُمْ وَقُولُوا اٰمَنَّا بِالَّذِيْ اُنزِلَ اِلَيْنَا ۗ وَاُنزِلَ اِلَيْكُمْ وَالِهِنَا

من ہم وقولوا آمننا بل ل ذی.. انزل ال لآ تی نا وانزل ال لآ تی کم والہنا

ان میں سے، اور کہو کہ ایمان لائے ہم تو اس پر جو نازل کیا گیا ہماری طرف اور جو نازل کیا گیا تمہاری طرف اور ہمارا معبود

## وَالِهٰكُمۡ وَاٰحٰدٌ وَّنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ﴿۳۶﴾ وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنَا اِلَيْكَ

والآہ کم و آح آد و نحن لہ مسل مون وک ذآ لک انزل نا ال لآ تی کل

اور تمہارا معبود ایک ہی ہے اور ہم اسی کے مطیع فرمان ہیں ﴿۳۶﴾ اور اے نبی اسی طرح نازل کی ہے ہم نے تمہاری طرف

## الْكِتٰبِ فَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ۗ وَمِنْ هٰؤُلَاءِ مَنْ

کتاب کل ل ذی ن آتآئی ناہل کتاب ی مؤمنون بہ ومن ہؤ لآء من

یہ کتاب۔ سو وہ لوگ جنہیں دی تھی ہم نے کتاب وہ تو ایمان لاتے ہیں اس پر اور ان (اہل کتاب) میں سے بھی کچھ ایسے ہیں جو

## يُّؤْمِنُوْنَ بِهٖ ۗ وَمَا يَجْحَدُ بِآيٰتِنَا اِلَّا الْكٰفِرُونَ ﴿۳۷﴾ وَمَا كُنْتُمْ تَتْلُوْا مِنْ قَبْلِهٖ

ی مؤمنون بہ و ما یجحد ب آیت نا.. ال کل کافر ون کنت تتلو من قبل ہی

ایمان لائے ہیں اس قرآن پر اور نہیں انکار کرتے ہماری آیات کا مگر کافر ﴿۳۷﴾ اور نہیں پڑھتے تھے تم اس سے پہلے

## مِنْ كِتٰبٍ وَلَا تَخْطُّهُ بِمِیْنِكَ اِذَا لَرْتَابَ الْمُبْطِلُونَ ﴿۳۸﴾ بَلْ هُوَ

من کتابی اول ولآت خط ط ہو ی می نیک اذآ لرتآ ب المبطلون کل ہو

کوئی کتاب اور نہ لکھتے تھے تم اُسے اپنے ہاتھ سے، اگر ایسا ہوتا تو ضرور شک میں پڑ سکتے تھے یہ باطل پرست لوگ ﴿۳۸﴾ دراصل قرآن،

اَيُّ بَيِّنَاتٍ فِي صُدُورِ الَّذِينَ اَوْتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا اِلَّا الظَّالِمُونَ ﴿۳۹﴾

آیاتِ باری ری تاثر فی صُ دُور ل ل ذی ن اوتل علم و ما تج ح د ب آیات نا۔ ا ل ظ ظال مون

آیاتِ بینات ہیں ان لوگوں کے سینوں میں جنہیں دیا گیا ہے علم اور نہیں انکار کرتے ہماری آیات کا مگر ظالم ﴿۳۹﴾

وَقَالُوا لَوْلَا اُنزِلَ عَلَيْهِ اٰیٰتٌ مِّنْ رَبِّهِ قُلْ اِنَّمَا الْاٰیٰتُ

وَقَالُوا لَوْلَا... اُنزِلَ ع ل ا ر ی و آ ی ا ت م م ر ر ب ی ق ل ا ن ن ا ت ا ی ا ت

اور یہ لوگ کہتے ہیں کہ کیوں نہ نازل کی گئیں اُس پر نشانیاں اس کے رب کی طرف سے۔ کہو حقیقت یہ ہے کہ نشانیاں تو

عِنْدَ اللّٰهِ وَاِنَّمَا اَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿۴۰﴾ اَوَلَمْ يَكْفِهِمْ اَنَّا

ع ن د ل ل ا ہ و ا ن ن ا م ا ن ن ذ ی ر م م ب ی ن ا ن ا ل م ی ک ف ی ہ م ا ن ن ا م

اللہ ہی کے اختیار میں ہیں۔ اور میں تو بس تنبیہ کرنے والا ہوں واضح طور پر ﴿۴۰﴾ کیا یہ نشانی کافی نہیں ہے اُن کے لیے کہ تم نے

اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ يُتْلٰی عَلَيْهِمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَرَحْمَةً وَّذِكْرٰی

ا ن ز ل ن ا ع ل ی ک ل ک ت ا ب ی ت ل ا ی ہ م ا ن ف ی ذ ا ل ک ل ر ح م ت و ذ ک ر ا

نازل کی ہے تم پر یہ کتاب جو پڑھ کر سنائی جاتی ہے اُنہیں، بے شک اس میں بڑی رحمت ہے اور نصیحت ہے

لِقَوْمٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۴۱﴾ قُلْ كَفٰی بِاللّٰهِ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ شٰهِدًا

ل ق ا و م ی ن ی و م ن ا ن ق ل ک ف ا ی ب ا ل ل ا ہ ب ی ن ی و ب ی ن ک م ش ا ہ د ا

ان لوگوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں ﴿۴۱﴾ کہہ دو اے نبی! کافی ہے اللہ میرے اور تمہارے درمیان گواہی کے لیے،

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوْا بِاللّٰهِ

ی ع ل م م ا ف ی الس م ا و ا ت و ا ل ا ر ض و ا ل ذ ی ن ا م ن و ا ب ا ل ب ا ط ل و ک ف ر و ا ب ا ل ل ا ہ

وہ جانتا ہے اسے بھی جو آسمانوں میں ہے اور زمین میں ہے اور جو لوگ مانتے ہیں باطل کو اور انکار کرتے ہیں اللہ کا،

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۴۲﴾ وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَا اَجَلٌ مُّسَمًّى

ا ل ا ؤ ا ی ک ہ م ا ل خ ا س ر و ن و ی س ت ع ج ل و ن ک ب ا ل ع ذ ا ب و ل و ل ا ا ج ل م س م ی

وہی ہیں گھانا اٹھانے والے ﴿۴۲﴾ اور مطالبہ کر رہے ہیں یہ لوگ تم سے جلد عذاب لانے کا اور اگر نہ ہوتا ایک وقت مقرر

لَجَآءُهُمُ الْعَذَابُ وَلِيَا تَبِيَّتَهُمْ بَعْتَهُ وَهُمْ لَا يُشْعُرُوْنَ ﴿۴۳﴾ يَسْتَعْجِلُوْنَكَ

ل ج ا ؤ ہ م ا ل ع ذ ا ب و ل ی ا ت ب ی ت ہ م ب ع ت ہ و ہ م ل ا ی ش ع ر و ن ی س ت ع ج ل و ن ک

تو ضرور آجاتا ان پر عذاب اور یہ آکر رہے گا اُن پر اچانک اس طرح کہ انہیں پتا بھی نہ چلے گا ﴿۴۳﴾ یہ لوگ جلدی چاہتے ہیں تم سے

بِالْعَذَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمِجْطَةٌ ۖ بِالْكَافِرِينَ ﴿۵۳﴾ يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ

پل عذاب و لائن جہنم ل مری طم پل کافرین یوم یغشاهم عذاب

عذاب کے لیے۔ حالانکہ جہنم گہرے میں لیے ہوئے ہے کافروں کو ﴿۵۳﴾ جس دن گہرے گائیں عذاب

مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۵۵﴾

من فائقہم ومن تحت ارجلہم ویقول ذوقوا ما کنتم تعملون

ان کے اوپر سے بھی اور ان کے پاؤں کے نیچے سے بھی اور فرمائے گا وہ چکھو مزا ان کرتوتوں کا جو تم کرتے رہے ﴿۵۵﴾

يُعْبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ ۖ فَإِيَّايَ فَاعْبُدُونِ ﴿۵۶﴾ كُلُّ

یعبادی الذین آمنوا ان ارضی و اسعش فی ایائی فاعبدون کل

اے میرے بندو! جو ایمان لائے ہو بے شک میری زمین بہت وسیع ہے، لہذا صرف میری ہی عبادت کرو تم ﴿۵۶﴾ ہر

نَفْسٍ ذَايِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ﴿۵۷﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

نفسن ذایقہل الموت ثم الینا ترجعون والذین آمنوا وعملوا

جاندار کو چکھنا ہے مزا موت کا۔ پھر ہماری ہی طرف تم واپس لائے جاؤ گے ﴿۵۷﴾ اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے

الصَّالِحَاتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا ۖ يُخْرَجُونَ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ

الصالحات لن بوءینہم من الجنۃ غرفا ۖ یخرجون من تحتہا الانہار خالدین

نیک اعمال جگدیں گے ہم انہیں جنت کے اندر بلند و بالا عمارتوں میں، بہرہی ہوں گی ان کے نیچے نہریں، رہیں گے وہ ہمیشہ

فِيهَا نِعْمَ أَجْرُ الْعَالِمِينَ ﴿۵۸﴾ الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿۵۹﴾

فیہا نعم اجر العالمین الذین صبروا و علی ربہم یتوکلون

ان میں کیا ہی اچھا ہے اجر نیک عمل کرنے والوں کا ﴿۵۸﴾ یہ وہ لوگ ہیں جو صبر کرتے ہیں اور اپنے رب پر بھروسہ کرتے ہیں ﴿۵۹﴾

وَكَأَيِّنْ مِنْ دَابَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا ۗ اللَّهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ ۗ وَهُوَ

و کایین من دابۃ لا تحمل رزقہا ۗ اللہ یرزقہا و ایاکم ۗ و هو

اور کتنے ہی جاندار ہیں جو نہیں اٹھائے پھرتے اپنا رزق، اللہ ہی رزق دیتا ہے انہیں بھی اور تمہیں بھی اور وہ ہے

السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿۶۰﴾ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

السامیع العلیم ولین سالتہم من خلق السموات والارض

ہر بات کا سننے والا اور سب کچھ جاننے والا ﴿۶۰﴾ اور اگر پوچھو تم ان سے کہ کس نے پیدا کیا ہے آسمانوں کو اور زمین کو

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ لِيَقُولَنَّ اللَّهُ ۖ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴿۲۱﴾ اللَّهُ

وَسَخَّرَ شَمْسَ وَاقْرَنَ لِيَقُولَنَّ لَآءِ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ آلِ لَآءِ

اور سخر کر رکھا ہے سورج کو اور چاند کو، تو ضرور کہیں گے وہ، اللہ نے۔ پھر یہ کہ صر سے دھوکا کھا رہے ہیں ﴿۲۱﴾ اللہ ہی

يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ

يَبْسُطُ رِزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ... مِنْ رِزْقِ بَادِيَةٍ وَيَقْدِرُ لَآءِ

کشادہ کرتا ہے رزق جس کے لیے چاہے اپنے بندوں میں سے اور تنگ کرتا ہے جس کے لیے چاہے،

إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۲۲﴾ وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ نَزَّلَ

إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ... مَنْ نَزَّلَ

یقیناً اللہ ہر بات سے پوری طرح باخبر ہے ﴿۲۲﴾ اور اگر پوچھو تم ان سے کہ کون برساتا ہے

مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا

مِنَ السَّمَاءِ مَاءً... فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا

آسمان سے پانی پھر زندہ کرتا ہے اس کے ذریعہ سے زمین کو اس کے مردہ ہو جانے کے بعد،

لِيَقُولَنَّ اللَّهُ ۖ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ

لِيَقُولَنَّ اللَّهُ ۖ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ

تو ضرور کہیں گے کہ اللہ۔ کہہ دیجیے "الحمد لله" مگر اکثر ان میں سے

لَا يَعْقِلُونَ ﴿۲۳﴾ وَمَاهِدِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُمْ لَعِبٌ وَرَأَتْ

لَا يَعْقِلُونَ... وَمَاهِدِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُمْ لَعِبٌ وَرَأَتْ

سمجھتے نہیں ہیں ﴿۲۳﴾ اور نہیں ہے یہ دنیاوی زندگی مگر کھیل تماشا اور یقیناً

الدَّارِ الْآخِرَةِ لَهِيَ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۲۴﴾ فَإِذَا رَكِبُوا

الدَّارِ الْآخِرَةِ... لَهِيَ الْحَيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۲۴﴾ فَإِذَا رَكِبُوا

آخرت کا گھر ہی حقیقی زندگی ہے۔ کاش! یہ لوگ جانتے ﴿۲۴﴾ پھر جب سوار ہوتے ہیں یہ

فِي الْفُلِكِ دَعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۗ فَلَمَّا

فِي الْفُلِكِ دَعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۗ فَلَمَّا

کشتی میں تو پکارتے ہیں اللہ کو خالص کر کے اسی کے لیے اپنے دین کو پھر جب

نَجَّهِمْ

اِلَى الدِّرِّ اِذَا

هُم يُشْرِكُوْنَ ۝۲۵

لِيَكْفُرُوْا

بِمَا

حج جائم

اِل بربر اِذَا

ہم لیس رگون

ل یک ف رُو

ب ما..

بچا کرے آتا ہے وہ انہیں

نحشکی پر تو یکایک

یہ شرک کرنے لگتے ہیں ۝۲۵

تا کہ ناشکری کریں

اس نجات کی جو

اَنْتَبَهُمْ ۝۲۶

وَلِيَتَمَتَّعُوْا وَقِفَّهُ

فَسَوْفَ

يَعْلَمُوْنَ ۝۲۶

۝۲۶

اَوَلَمْ يَرَوْا

آتا رہی تاہم

ول ت ت مت ت عُو

ف ساؤت

لج ل مون

او لم ت راؤ

ہم نے انہیں دی تھی اور تا کہ مزے لوٹیں (دنیاوی زندگی کے)

سو عنقریب

انہیں معلوم ہو جائے گا ۝۲۶

۝۲۶

کیا نہیں دیکھتے یہ

اَنَا

جَعَلْنَا حَرَمًا

اَمِنًا

وَيُتَخَطَّفُ

النَّاسُ

مِنْ حَوْلِهِمْ ۝۲۷

اَنَا

ج عمل تا

آم ناؤں

وئی ت خطاٹن

نأس

من حائل ہم

کہ ہم ہی نے بنا دیا ہے

حرم کو امن کا گوارہ

جبکہ اچک لپے جاتے ہیں

انسان اس کے گرد و پیش سے؟

۝۲۷

۝۲۷

۝۲۷

اَفِى الْبَاطِلِ يُؤْمِنُوْنَ

وَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ

يَكْفُرُوْنَ ۝۲۸

۝۲۸

وَمَنْ

ا ف ت باطل لئی مؤنون

و ب ن ع م ت ل ل ا ه

یک ف رون

و من

کیا اس کے باوجود یہ لوگ باطل کو مانتے ہیں

اور اللہ کی نعمتوں کا

انکار کرتے ہیں؟ ۝۲۸

۝۲۸

اور کون

اَظْلَمُ

مِمَّنْ

اَفْتَرٰى

عَلٰى اللّٰهِ

كُذِبًا

اَوْ كَذَّبَ

بِالْحَقِّ لَمَّا

ا ظ ل م

م م ن ف

ت را

ع ل ل ل ا ه

ک ذ ب ن

ا و ک ذ ب

ب ل ح ق ت

ل م ا

بڑا ظالم ہے

اس سے جو بہتان باندھے

اللہ پر

جھوٹ کا

یا جھٹلائے

حق کو جب بھی

جَاءَهُ

اَلْبَيْسَ

فِي جَهَنَّمَ

مَثْوٰى

لِلْكَافِرِيْنَ ۝۲۹

۝۲۹

وَالَّذِيْنَ

جا...ہ

ا ل ب ی س

ف ی ج ہ ن م

م ت و

ل ل ک ا ف ر ی ن

و ل ذ ی ن

وہ اس کے پاس آئے؟ کیا نہیں ہے

جہنم

ٹھکانا

ایسے جھٹلانے والوں کا؟ ۝۲۹

۝۲۹

اور وہ لوگ جو

جَاهِدُوا

فِيْنَا

لِنَهْدِيْكُمْ

سُبُلَنَا

وَاِنَّ

اللّهَ

لَمَع

جاہدو

ف ی نا

ل ن ہ د ی ک م

س ب ل نا

و ا ن ل

ل ا ه

ل م ع ل

جہد و جہد کرتے ہیں

ہماری خاطر

تو ہم ضرور دکھائیں گے انہیں

اپنے راستے

اور یقیناً

اللہ

ساتھ ہے

المُحْسِنِيْنَ ۝۳۰

۝۳۰

مُحْسِنِيْنَ

اعلیٰ اور معیاری کارکردگی دکھانے والوں کے ۝۳۰

سُورَةُ الرَّوْمِ مَكِّيَّةٌ (۸۲) اَيَاتُهَا ۴۰

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

۱ اَلَمْ ۲ غَلِبَتِ الرَّوْمُ ۳ فِيْ اَدْنٰی الْاَرْضِ ۴ وَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ غَلِبِهِمْ

آلف لآ... آرمی... ۱ غلبہ کر روم ۲ فی.. آدنی آرض ۳ وہم ۴ ہم آج دروغ علیہم

الف۔ لام۔ میم ① مغلوب ہو گئے رومی ② (عرب سے) قریب ترین سرزمین میں اور وہ اپنے مغلوب ہونے کے بعد

سَبْعُ عَشْرًا ۳ فِيْ بَضْعِ سِنِيْنَ ۴ هَلِّلِ اللّٰهِ ۵ الْاَمْرُ مِّنْ قَبْلُ وَمِنْۢ بَعْدُ وَيَوْمَئِذٍ

س ب ع ل یون ۳ فی بضع سنین ۴ اللہ ۵ امر من قبل وہم آج دروغ علیہم

جلد ہی غالب ہو جائیں گے ③ چند سالوں میں۔ اللہ ہی کا ہے سارا اختیار پہلے ہی اور بعد میں بھی اور وہ دن ہوگا

يَفْرَحُ ۴ الْمُؤْمِنُونَ ۵ بِنَصْرِ اللّٰهِ ۶ يَنْصُرُ مَنۢ يَّشَاءُ ۷ وَهُوَ الْعَزِيزُ

یف رحل ۴ المؤمنون ۵ بنصر اللہ ۶ ينصر من يشاء ۷ عزیز

جبکہ خوش ہوں گے اہل ایمان ④ اللہ کی مدد پر۔ مدد دیتا ہے وہ جس کو چاہے۔ اور وہ ہے زبردست

الرَّحِیْمُ ۵ وَعَدَ اللّٰهُ ۶ لَا يُخْلِفُ اللّٰهُ وَعْدَهُ ۷ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ

رحیم ۵ وعد اللہ ۶ لا يخلف اللہ ۷ ولكن اكثر الناس

اور نہایت مہربان ⑤ یہ وعدہ ہے اللہ کا کبھی نہیں خلاف کرتا اللہ اپنے وعدے کے مگر اکثر انسان

لَا يَعْلَمُونَ ۶ يَعْلَمُونَ ۷ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۸ وَهُمْ عَنِ الْاٰخِرَةِ ۹ هُمْ

لا يعلمون ۶ يعلمون ۷ ظاہرًا من الحیوة الدنیا ۸ وہم عن الآخرة ۹ ہم

دیر بات، نہیں جانتے ⑥ جانتے ہیں لوگ صرف ظاہری پہلو دنیاوی زندگی کا اور وہ آخرت سے بالکل ہی

غٰفِلُونَ ۴ اَوْ لَمْ يَتَفَكَّرُوْا ۵ فِيْ اَنْفُسِهِمْ ۶ مَا خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ

غافلون ۴ اولم يتفكروا ۵ في انفسهم ۶ ما خلق اللہ السموات والارض

غافل ہیں ④ کیا نہیں غور و فکر کیا انہوں نے کبھی اپنے آپ میں۔ کہ نہیں پیدا کیا ہے اللہ نے آسمانوں کو اور زمین کو

وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسْتَوٍ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَائِ رَبِّهِمْ

وَمَا باری ان ہما.. الا بالحق و آج لم تم ہا وان کثی م م ن ناس ی بلقا... رب ی ہم

اور جو کچھ ان کے درمیان ہے مگر بحق اور ایک وقت مقرر کے لیے اور واقعہ یہ ہے کہ اکثر انسان اپنے رب کے حضور پیشی کے

لْكَافِرُونَ ۙ ۱۰ أَوْلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ

ل کافر ون ۱۰ اولم ی سیر و ا فی الارض ف ی نظروا کئی ف کان عاق بئل ل ذی ان من قبل ہم

منکر ہیں ۱۰ کیا نہیں چلے پھرے ہیں یہ زمین میں کہ دیکھتے کیا ہوا انجام ان لوگوں کا جو (پہلے سے پہلے۔

كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۖ وَأَنَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ مِمَّا

کانو... اشدر من ہم قوو تاؤں و آکار ل ارض وع امروها.. اکثر مم ما

وہ تھے کہیں زیادہ ان سے طاقت میں اور کھیتی باڑی کی تھی انہوں نے زمین میں اور آباد کیا تھا زمین کو کہیں زیادہ اس سے جتنا

عَمَرُوهَا ۖ وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ ۖ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ

ع امروها و جا... ہم رسل ہم بل باری تات ف تا کائل لہ ل یظلم ہم و لکن

آباد کیا ہے انہوں نے اسے اور آئے تھے ان کے پاس ان کے رسول کھلی نشانیاں لے کر سونہ تھا اللہ ایسا ظلم کرتا ان پر مگر

كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۙ ۱۱ ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ اسَاءُوا السُّوْاىِٕ أَنْ كَذَّبُوا

کانو... انفس ہم یظلمون ۱۱ ثم کان عاق بئل ل ذی ان اساءوا سوای ان کذبو

وہ خود ہی اپنے اوپر ظلم کر رہے تھے ۱۱ پھر ہوا انجام ان لوگوں کا جنہوں نے برائیاں کی تھیں بہت برا اس وجہ سے کہ جھٹلایا تھا انہوں نے

بِآيَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ ۙ ۱۲ اللَّهُ يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ

ب آیات لہ و کانو بہا یستہزون ۱۲ اللہ یبدوا الخلق ثم یعیده ثم

اللہ کی آیات کو اور ان کا مذاق اڑا کرتے تھے ۱۲ اللہ ہی ابتدا کرتا ہے تخلیق کی پھر وہی اعادہ کرے گا اس کا پھر

إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۙ ۱۱ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ ۙ ۱۲ وَلَمْ يَكُنْ

الیہ ترجعون ۱۱ و یوم تقوم الساعه یبلس المجرمون ۱۲ ولم کن

اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے ۱۱ اور جس دن برپا ہوگی قیامت، مایوس ہو جائیں گے مجرم ۱۲ اور نہ ہوگا

لَهُمْ مِّنْ شُرَكَائِهِمْ شُفَعَاؤُا ۖ وَكَانُوا بِشُرَكَائِهِمْ كَافِرِينَ ۙ ۱۳ وَيَوْمَ

ل ہم من شرکا ہم شفعاؤ و کانو بشرکا ہم کافرین ۱۳ و یوم

ان کے لیے ان کے ٹھہرائے ہوئے شرکاء میں سے کوئی سفارشی بلکہ ہو جائیں گے وہ اپنے شریکوں کے منکر ۱۳ اور جس دن



تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَتَفَرَّقُونَ ﴿۱۳﴾ فَاَمَّا الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحٰتِ

تے دنوں کی ساعۃ کاؤم آئے ہیں جسے فرقیوں تک آمل ل ذی ان آم نو وع عم ل ص صال حات

برپا ہوگی قیامت اس دن بٹ جائیں گے لوگ فرقوں میں ﴿۱۳﴾ سو جو لوگ ایمان لائے ہیں اور کیے انہوں نے اچھے عمل

فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ ﴿۱۵﴾ وَاَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيٰتِنَا وَلِقَاءِ الْاٰخِرَةِ

تہم فی راوضہ میں تحب رون و ام ل ل ذی ان کت ف رو و کذبو یب آیتنا ول قاء... ل آخ رتہ

سو وہ ایک باغ میں ہوں گے، خوش و خرم ﴿۱۵﴾ اور یہ وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور جھٹلایا ہماری آیات کو اور آخرت کی پیشی کو

فَاُولٰٓئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحَضَّرُونَ ﴿۱۶﴾ فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ حِیْنَ تُمْسُونَ وَحِیْنَ تُصْبِحُونَ ﴿۱۷﴾

ت اولئک فی العذاب محض رون ف سب حائل لله حی ان تمسون وحی ان تھب حون

سو یہ لوگ عذاب میں ہمیشہ مبتلا رہیں گے ﴿۱۶﴾ سو پاکی بیان کرتے رہو اللہ کی بوقت شام اور جب تم صبح کرتے ہو ﴿۱۷﴾

وَالْحَمْدُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَعِشْرِ يٰوٰسٍ وَحِیْثُ نَظَرُوْنَ ﴿۱۸﴾ يُخْرِجُ الْحَيَّ

ول حم فی السماوات ول ارض وع شری یواص وحی ان نظرون یخرج الحی

اور اسی کے لیے حمد آسمانوں میں اور زمین میں اور سہ پہر کو اور جب تم ظہر کرتے ہو ﴿۱۸﴾ نکالتا ہے وہ زندہ کو

مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَكَذٰلِكَ

من المیت یخرج المیت من الحی ویحی الی و یحی الی و کذالک

مردہ میں سے اور نکالتا ہے وہی مردہ کو زندہ میں سے اور زندہ کرتا ہے زمین کو اس کے مردہ ہو جانے کے بعد۔ اور اسی طرح

نُخْرِجُونَ ﴿۱۹﴾ وَمِنْ اٰیٰتِنَاۤ اَنْۢ بَرَأْنَاكُمْ مِّنۢ مَّيۡمِیۡمٍ اِذَاۤ اَنْتُمْۤ اَبۡشٰرٌ

نخرجون ومن آیتنا ان برأناکم من میم من ابشار اذا انتم بشار

تم بھی نکالے جاؤ گے ﴿۱۹﴾ اور اس کی نشانیوں میں سے ہے یہ بھی کہ پیدا فرمایا اس نے تمہیں مٹی سے پھر یکایک تم بشر بن کر

تَنْتَشِرُونَ ﴿۲۰﴾ لَكُمْ مِّنۢ مِّنۢ مَّوَدَّةِ اللّٰهِ اِنْۢ فِیۡ ذٰلِكَ لَآیٰتٍ

تنشرون لکم من مودۃ اللہ ان فی ذالک لآیت

پھیلے جا رہے ہو ﴿۲۰﴾ اور اس کی نشانیوں میں سے ہے یہ بھی کہ پیدا کیں اس نے تمہارے لیے تمہاری ہی جنس سے بیویاں

لِتَسْكُنُوا۟ وَاَلٰیٰهَاۤ اَلۡلٰہِیۡمُ اِنۡۢ فِیۡ ذٰلِكَ لَآیٰتٍ لِّمَنۡ اَعۡیٰنٌ

لتسكنوا والیہا الہی ان فی ذالک لآیت للم اعین

تاکم سکون حاصل کرو ان کے پاس اور پیدا کر دی اس نے تمہارے درمیان محبت اور رحمت، یقیناً اس میں نشانیاں ہیں

لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿۲۱﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافُ

ان لوگوں کے لیے جو غور و فکر کرتے ہیں ﴿۲۱﴾ اور اس کی نشانیوں میں سے ہے پیدا فرمانا آسمانوں کا اور زمین کا، اور مختلف ہونا

الْسِّنَاتِ وَالْوَانِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْعَالَمِينَ ﴿۲۲﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ

تمہاری زبانوں اور تمہارے رنگوں کا۔ بلاشبہ اس میں بھی نشانیاں ہیں عالموں کے لیے ﴿۲۲﴾ اور اس کی نشانیوں میں سے ہے تمہارا سونا

بِالْبَيْلِ وَالنَّهَارِ وَابْتِغَاؤُكُمْ مِّنْ فَضْلِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ

رات اور دن میں اور تمہارا تلاش کرنا اس کے فضل کو، یقیناً اس میں بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو

يَسْمَعُونَ ﴿۲۳﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ يُرِيكُمُ الْبُرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيَنْزِلُ

سنتے ہیں ﴿۲۳﴾ اور اس کی نشانیوں میں سے ہے کہ وہ دکھلاتا ہے تم کو بجلی کی چمک ڈرانے اور امید لانے کے لیے اور برساتا ہے

مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُحْيِي بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ

آسمان سے پانی پھر زندہ کرتا ہے اس کے ذریعہ سے زمین کو اس کے مردہ ہوجانے کے بعد۔ بے شک اس میں بھی

لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿۲۴﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَقُومَ السَّمَاءُ

بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو عقل سے کام لیتے ہیں ﴿۲۴﴾ اور اس کی نشانیوں میں سے ہے یہ بھی کہ قائم ہے آسمان

وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ ثُمَّ إِذَا دَعَاكُم دَعْوَةَ اللَّهِ مِنَ الْأَرْضِ ۗ إِذَا أَنْتُمْ تَخْرُجُونَ ﴿۲۵﴾

اور زمین اس کے حکم سے، پھر جو نہی بلائے گا وہ تم کو ایک ہی دفعہ زمین سے نکلنے کے لیے، تو فوراً ہی تم نکل پڑو گے ﴿۲۵﴾

وَالَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ لَّهُ قَانِتُونَ ﴿۲۶﴾ وَهُوَ الَّذِي

اور اسی کا ملوک ہے جو کوئی بھی ہے آسمانوں میں اور زمین میں۔ (اور) سب اسی کے مطیع فرمان بھی ہیں ﴿۲۶﴾ اور وہی ہے جو

يَبْدُوا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَى

يَبْدُو لَخَلَقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَى

ابتدا کرتا ہے تخلیق کی پھر اعادہ کرے گا وہی اس کا اور جبکہ یہ بہت آسان ہے اس کے لیے۔ اور اسی کی شان سب سے بلند ہے

فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾ ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا

فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾ ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا

آسمانوں میں اور زمین میں۔ اور وہ زبردست اور بڑی حکمت والا ہے ﴿۲۴﴾ بیان کرتا ہے اللہ تمہارے لیے ایک مثال

مِّنْ أَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاءَ فِي مَا رَزَقْنَاكُمْ فَأَنْتُمْ

مِّنْ أَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَاءَ فِي مَا رَزَقْنَاكُمْ فَأَنْتُمْ

خود تمہاری اپنی ہی۔ کیا میں تمہارے لیے تمہارے غلاموں میں سے کچھ ایسے جو تمہیں دیا ہے پھر تم اور وہ

فِيهِ سَوَاءٌ نَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ

فِيهِ سَوَاءٌ نَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ

اس میں برابر ہو گئے ہو اور ڈرتے ہو تم ان سے جیسے ڈرتے ہو تم اپنے جیسوں سے؛ اسی طرح کھول کھول کر بیان کرتے ہیں ہم اپنی آیات

لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾ بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ

لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾ بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ

ان لوگوں کے لیے جو عقل سے کاہلیتے ہیں ﴿۲۸﴾ بلکہ پیروی کر رہے ہیں یہ لوگ جو ظالم ہیں اپنی خواہشاتِ نفس کی بغیر علم کے، سو کون

يَهْدِي مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نُصْرَةٍ ۖ فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ

يَهْدِي مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَا لَهُمْ مِّنْ نُصْرَةٍ ۖ فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ

ہدایت دے اس کو جسے گمراہ کر دیا ہو اللہ نے اور نہیں ہو سکتا ان کا کوئی مددگار بھی ﴿۲۹﴾ سو سپید ہار کھو تم اپنا رخ دینِ اسلام کی سمت

حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَٰلِكَ

حَنِيفًا فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَٰلِكَ

یکسو ہو کر۔ جو اللہ کا دینِ فطرت ہے جس پر پیدا فرمایا ہے اس نے انسانوں کو نہیں بدلی جاسکتی اللہ کی بنائی ہوئی ساخت۔ یہی ہے

الدِّينُ الْقَيِّمُ ۚ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ

الدِّينُ الْقَيِّمُ ۚ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ

دینِ راست اور درست لیکن بہت سے انسان (اس بات کو نہیں جانتے ﴿۳۰﴾) (درست رکھو اپنا رخ) رجوع کرتے ہوئے اس کی طرف

وَاتَّقُوهُ ۚ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۳۱﴾ مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا

وَتَتَّقُوهُ ۚ وَآتَىٰ مَن صَلَاةً ۙ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۚ مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا

اور اسی سے ڈرو اور قائم کرو نماز اور نہ ہو جانا تم مشرکوں میں سے ﴿۳۱﴾ (یعنی ان لوگوں میں سے جنہوں نے پھوٹ ڈال دی

دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيعَاءَ كُلِّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فِرْحُونَ ﴿۳۲﴾ وَإِذَا مَسَّ

دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيعَاءَ كُلِّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فِرْحُونَ ۚ وَإِذَا مَسَّ

اپنے دین میں اور بٹ گئے فرقوں میں۔ ہر فرقہ اس (طریقے) پر جو ان کے پاس ہے مگن ہے ﴿۳۲﴾ اور جب پہنچتی ہے

النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا آذَانَهُمْ مِّنْهُ

النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا آذَانَهُمْ مِّنْهُ

انسانوں کو کوئی تکلیف تو پکارتے ہیں اپنے رب کو رجوع کرتے ہوئے اسی کی طرف پھر جب وہ چکھاتا ہے انہیں مزہ اپنی

رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿۳۳﴾ لِيَكْفُرُوا بِمَا

رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ۚ لِيَكْفُرُوا بِمَا

رحمت کا تو یکایک کچھ لوگ ان میں سے اپنے رب کے ساتھ شرک کرنے لگتے ہیں ﴿۳۳﴾ تاکہ ناشکری کریں وہ ان (نعمتوں) کی جو

اتَيْنَهُمْ فَمَتَّعُوا اللَّهَ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿۳۴﴾ أَمْ أَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ

اتَيْنَهُمْ فَمَتَّعُوا اللَّهَ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۚ أَمْ أَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ

ہم نے عطا فرمائی تھیں انہیں۔ اچھا تم مزے لوٹ لو پھر عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا ﴿۳۴﴾ کیا نازل کی ہے ہم نے ان پر کوئی سند جو شہادت دیتی ہو

بِمَا كَانُوا بِهِ يُشْرِكُونَ ﴿۳۵﴾ وَإِذَا آذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَا وَإِن

بِمَا كَانُوا بِهِ يُشْرِكُونَ ۚ وَإِذَا آذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا بِهَا وَإِن

اس شرک (کی صداقت) پر جو یہ اللہ کے ساتھ کر رہے ہیں ﴿۳۵﴾ اور جب چکھاتے ہیں ہم مزا انسانوں کو رحمت کا تو اتر جاتے ہیں اس پر اور اگر

تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ يَّمْلَأُوا الْأَعْيُنَ بِمَا فِيهَا خَبْرٌ ﴿۳۶﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ

تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ يَّمْلَأُوا الْأَعْيُنَ بِمَا فِيهَا خَبْرٌ ۚ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ

آتی ہے ان پر کوئی مصیبت بسبب ان کی کرتوتوں کے تو یکایک وہ مایوس ہو جاتے ہیں ﴿۳۶﴾ کیا نہیں دیکھتے یہ کہ اللہ کشادہ کردیتا ہے

الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۳۷﴾

الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۚ

رزق جس کے لیے چاہے اور تنگ کردیتا ہے (جس کے لیے چاہے) یقیناً اس میں بڑی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو ایمان والے ہیں ﴿۳۷﴾

فَاتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ

ذات ذل قربا حق ہو اول مسکین و ابن سبیل ذالک خیر ل الذین یریدون وجہ کل  
سودو رشتہ داروں کو ان کا حق اور مسکین کو اور مسافر کو۔ یہ طریقہ زیادہ بہتر ہے ان لوگوں کے لیے جو چاہتے ہیں خوشنودی

اللَّهِ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۳۸﴾ وَمَا آتَيْتُم مِّن رَّبًّا لَّا يَزِيدُوا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ

لہ و اولاء ک ہل مفلحون و ما آتیتم من رباً ل لا یزیدوا فی اموال الناس  
اللہ کی اور یہی لوگ فلاح پانے والے ہیں ﴿۳۸﴾ اور جو لین دین کرتے ہو تم کسی قسم کے سود کا تاکہ اضافہ ہو لوگوں کے مالوں میں

فَلَا يَزِيدُوا عِنْدَ اللَّهِ ۖ وَمَا آتَيْتُم مِّن زَكَاةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ

فلا یزیدوا عند اللہ و ما آتیتم من زکاۃ تریدون وجہ کل لہ  
تو نہیں اضافہ ہوتا اللہ کے نزدیک اور جو دیتے ہو تم کسی قسم کی زکوٰۃ، حاصل کرنے کے لیے خوشنودی اللہ کی سوائے ہی لوگ ہیں

الْمُضْعِفُونَ ﴿۳۹﴾ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيتَكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ

مضرعفون اللہ ال الذی خلقکم ثم رزقکم ثم یمیتکم ثم یحییکم  
اپنا مال بڑھانے والے ﴿۳۹﴾ اللہ ہی ہے جس نے تمہیں پیدا کیا پھر تمہیں رزق دیا پھر وہ تم کو موت دیتا ہے پھر وہ زندہ کرے گا تم کو۔

هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَّنْ يَّفْعَلُ مِنْ ذَٰلِكُمْ مِّنْ شَيْءٍ ۖ سُبْحٰنَہٗ وَتَعٰلٰی

ہل من شرکائکم من یفعل من ذالک من شیء سبحانہ و تعالیٰ  
کیا کوئی ہے تمہارے (ٹھہرائے ہوئے) شرکاء میں سے ایسا جو کرتا ہو ان کاموں میں سے کچھ بھی؟ پاک ہے اس کی ذات اور بلند مرتبہ،

عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۴۰﴾ ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۖ كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ

عمائشرون ظہر الفساد فی البر والبحر کسبت ایدی الناس  
ہر اس شرک سے جو یہ کرتے ہیں ﴿۴۰﴾ برپا ہو گیا ہے فساد خشکی اور تری میں بسبب اس کے جو کھاتے ہیں ہاتھ، انسانوں کے

لِيَذِبْنَهُمْ بَعْضُ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿۴۱﴾ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا

لی ذیبنہم بعض الذی عملوا لعلہم یرجعون ﴿۴۱﴾ قل سیروا فی الارض فانظروا  
تاکہ نرا چکھائیں انہیں ان کے بعض اعمال کا۔ شاید کہ وہ باز آجائیں ﴿۴۱﴾ کہہ دو! ان سے چلو پھرو زمین میں پھرو کیو

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلُ ۗ كَانْ أَكْثَرُهُمْ مُّشْرِكِينَ ﴿۴۲﴾ فَاقْتُمْ

کافیگان عاقبہ کل الذین من قبل کان اکثرہم مشرکین ﴿۴۲﴾ فاقتم  
کیا ہوا انجام ان لوگوں کا جو گزر گئے تم سے پہلے، تھے اکثر ان میں سے مشرک ﴿۴۲﴾ سو سیدھا رکھو مضبوطی کے ساتھ

وَجَهَكَ لِلدِّينِ الْقِيَمِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لِأَمْرَدَلِهِ

روح ہکت لیدوی نل قاری ری ف من قبل آئیں گی کہ آجکل کے دن کوئی صورت

اپنا رخ اس دین کی طرف جو راست اور درست ہے اس سے پہلے کہ آجائے وہ دن کہ نہیں ہے اس کے ٹل جانے کی کوئی صورت

مِنَ اللّٰهِ يَوْمَئِذٍ يَصَّدَّعُونَ ۝۳۳ مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَهُوَ يُعْمَلُ

م کل لاہو یاؤم اذیں ایس صد دعون من کفر ف علیہ کفرہ و ہو ی عمل

اللہ کی طرف سے، اس دن لوگ جدا جدا ہوں گے ۝۳۳ جس نے کفر کیا ہوگا، اسی پر وبال ہوگا اس کے کفر کا اور جو کرتے ہیں

صَالِحًا فَلَا نَفْسِهِمْ يُبْهَدُونَ ۝۳۴ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا

صالحن فت ل ان ف س ہم ی بھدون لی جزی الذین امنوا و عملوا

نیک عمل تو ایسے لوگ اپنے لیے ہی نفع کا سامان کر رہے ہیں ۝۳۴ تاکہ جزا لے اللہ — ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور کیے جنہوں نے

الصّٰلِحٰتِ مِنْ فَضْلِهِ ۝۳۵ اِنَّكَ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ ۝۳۶ وَمِنْ اٰيٰتِهِ اَنْ يُرْسِلَ الرِّيَّاحَ

صالحت من فضلہ انک ہو لا یحب کافرین و من آیاتہ ان یرسل ریاح

نیک عمل — اپنے فضل سے۔ بے شک وہ نہیں پسند کرتا کافروں کو ۝۳۵ اور اس کی نشانیوں میں سے یہ بھی ہے کہ وہ بھیجتا ہے ہواؤں کو

مُبَشِّرٰتٍ وَّيُبْدِئُكُمْ مِّن رَّحْمَتِهِ وَلِتَجْرِيَ الْفُلُكُ بِاَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ

مبشرت و یبدئکم من رحمۃ ہی ولتجر ی الفلک ب امرہ ولتبتغوا من فضلہ

خوشخبری دینے والا بنا کر اور تاکہ چکائے تم کو مزا اپنی رحمت کا اور تاکہ چلیں کشتیاں اس کے حکم سے اور تاکہ تلاش کرو تم اس کا فضل

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝۳۷ وَاَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا اِلٰى قَوْمِهِمْ فِجَاءٍ وَهُمْ

ولعلکم تشکرون و ارسلنا من قبلک رسلا الی قومہم فجاء و ہم

اور تاکہ تم اس کے شکر گزار بنو ۝۳۷ اور یقیناً بھیجے ہم نے تم سے پہلے رسول ان کی قوموں کی طرف سولے کر آئے وہ ان کے پاس

بِالْبَيْتِ فَانْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِيْنَ اٰجْرَمُوْا وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝۳۸

بالبیت فانقمنا من الذین اجرموا و کان حقن علینا نصر المؤمنین

کھلی نشانیاں پھر سزا دی ہم نے ان لوگوں کو جنہوں نے جرم کیا اور ہے ہم پر حق مدد کرنا مومنوں کی ۝۳۸

اللّٰهُ الَّذِيْ يُرْسِلُ الرِّيَّحَ فَتُبْرِئُ سَخَابًا فَيُبْسِطُ فِي السَّمٰوٰتِ كَيْفَ

اللہ الی ل ذی یرسل ریاح فتبری سخابا ف یسط فی السماء کیف

اللہ ہی ہے جو بھیجتا ہے ہواؤں کو سو وہ اٹھاتی ہیں بادلوں کو پھر وہ پھیلا دیتا ہے ان کو آسمان میں جس طرح

يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ كِسْفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ فَإِذَا

کی خواہ... و تیرے آگے ہو کس آگے فتیرے ل و دق سے نکلے گا... فتیرا...

چاہے اور تقسیم کر دیتا ہے ان کو ٹکڑوں میں پھر تو دیکھتا ہے بارش کے قطروں کو کہ نکلتے ہیں وہ اس میں سے۔ پھر جب

أَصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادَةٍ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٣٨﴾ وَإِنْ

آصابت یہ ہی مانگیں گی عباد... من رع ہا رہی... إذا ہم آئیں تب شریوں وان

برساتا ہے وہ اس (بارش) کو جس پر چاہے اپنے بندوں میں سے تو یکایک وہ خوش ہو جاتے ہیں ﴿۳۸﴾ اور واقعہ یہ ہے کہ

كَانُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ مِنَ قَبْلِهِ لُمُبْسِينَ ﴿٣٩﴾ فَاَنْظُرْ إِلَىٰ آثَرِ رَحْمَتِ اللَّهِ

کاؤ من قبل انہیں ہی نازل آئی ہم من قبل ہی ل مبل سین کن نظر الا... آثار رحمت اللہ

تھے وہ اس سے پہلے کہ برسائی جائے بارش ان پر، بالکل مایوس ﴿۳۹﴾ سو دیکھو اللہ کی رحمت کے اثرات کو

كَيْفَ يُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ ذَلِكَ لَمُنْجِي الْمَوْتَىٰ وَهُوَ

کارت کس طرح زندہ کرتا ہے اللہ زمین کو اس کے مردہ ہوجانے کے بعد۔ یقیناً یہ سستی ضرور زندہ کرے گی مردوں کو اور وہ تو

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٠﴾ وَلَئِنْ أَرْسَلْنَا رِجًّا

علا کل شئی قدری... ولین آرسلنا ریجا

ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے ﴿۴۰﴾ اور اگر کہیں بھیجتے ہم کوئی ایسی ہوا کہ دیکھتے وہ اس کے اثر سے کھیتی کو کہ زرد پڑ گئی ہے

لَا تَلْوُا مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ﴿٤١﴾ فَإِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ الدُّعَاءَ إِذَا

لا تلوا من بعدہ ی کفرؤن... فانک لا تسمع الموتی ولا تسمع الدعاء إذا

تو ضرور وہ اس کے بعد بھی کفر ہی کرتے رہتے ﴿۴۱﴾ پس (اے نبی تم ہرگز نہیں سنا سکتے مردوں کو اور نہ سنا سکتے ہو بہروں کو اپنی پکار جب

وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا مِنْ قَبْلِهِمْ لَمَسُوا مِنْ قَبْلِ اللَّهِ أَجْرًا كَذَبًا ﴿٤٢﴾ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ

ولوا انہیں اگر انہوں نے ان سے پہلے ہی ظلم کیا ہوتا تو انہیں ان کے لیے سزا پہنچا دیتے۔ ﴿۴۲﴾ سو صبر کر حکم رب کی

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ نَذِيرٍ إِلَّا مَا كَانَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٣﴾ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ

و ما آرسلنا من قبلک من نذیر الا ما کان للذین ظلموا عذاب الیم... فاصبر لحکم رب کی

اور نہیں ہو تم راہ راست دکھانے والے اندھوں کو ان کی گمراہی سے نکال کر، نہیں سنا سکتے ہو تم مگر انہی کو جو

يَوْمَئِذٍ يَأْتِيَنَّاهُمْ وَمِنْ أَمْثَلِ الْعَالَمِ ﴿٤٤﴾ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٤٥﴾ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ

یومئذ آئی نا تم ہم من امثل العالم... ان اللہ لذو فضل لقوم یؤمنون... فاصبر لحکم رب کی

ایمان لاتے ہیں ہماری آیات پر پھر وہ تسلیم خم کر دیتے ہیں ﴿۴۴﴾ اللہ ہی ہے جس نے پیدا کیا ہے تم کو ناتواں پھر بخشی

مَنْ يَخْشَى اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ﴿٤٦﴾ وَإِن يَرَوْا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ جُحُوشًا لَنُضِلَّنَّهُمْ

مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةٌ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَكُرْ

میں آج دضع فن قوت قوت پھر کر دیا اس نے قوت کے بعد کمزور اور بوڑھا۔ پیدا فرماتا ہے وہ جو چاہے اور وہ ہے

کمزوری کے بعد قوت پھر کر دیا اس نے قوت کے بعد کمزور اور بوڑھا۔ پیدا فرماتا ہے وہ جو چاہے اور وہ ہے

الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ﴿۵۲﴾ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَا لَيْشُوا غَيْرَ

لَعَلِّي لَم آج کی رات قیامت کے دن پھر پوچھنا کہ کیا ہے اس کے لئے

ہر بات کا جاننے والا، ہر چیز پر قادر ﴿۵۲﴾ اور جس دن برپا ہوگی قیامت تو قسم کھا کر کہیں گے مجرم کہ نہیں ہے وہ (دنیا میں) مگر

سَاعَتِهِ كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ ﴿۵۳﴾ وَقَالَ الَّذِينَ اٰوْتُوا الْعِلْمَ وَالْاِيْمَانَ لَقَدْ

ایک ساعت۔ اسی طرح وہ دھوکا کھاتے رہے (دنیا میں) ﴿۵۳﴾ اور کہیں گے وہ لوگ جنہیں عطا کیا گیا ہے علم اور ایمان بے شک

لَبِئْسْتُمْ فِي كِتَابِ اللّٰهِ اِلٰى يَوْمِ الْبَعْثِ فِهٰذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكِنَّمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۵۴﴾

بے بہت تم (دنیا میں) کی کتاب اللہ کی میں یہی ہے روزِ حشر لیکن تم جانتے نہ تھے ﴿۵۴﴾

فَبِوَسِيْلِ رَبِّنَا لَوْلَا رَحْمَةُ رَبِّنَا لَكُنَّا مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿۵۵﴾

تو ہمارے رب کے واسطے سے اور ہمارے رب کی رحمت کے بغیر ہم ہوتے مگر ہارنے والے ﴿۵۵﴾

ظَلَمُوْا مَعْدِرَتَهُمْ وَلَا هُمْ يَسْتَعْتَبُوْنَ ﴿۵۶﴾ وَلَقَدْ

ظلم کیا تھا ان کی معذرت اور نہ ان کی توبہ قبول کی جائے گی ﴿۵۶﴾ اور بے شک

ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَلٰكِنْ جَدَّنْهُمۡ بِآيٰتِنَا لِيَقُوْلُوْا

ہم نے انسانوں کے لیے اس قرآن میں ہر قسم کی مثالیں اور اگر لائق تھے ان کے سامنے کوئی نشانی تو ضرور کہیں گے

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُبْطِلُوْنَ ﴿۵۷﴾ كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِ الَّذِيْنَ

کافر لوگ کہ نہیں ہوتے مگر جھوٹے ﴿۵۷﴾ اسی طرح مہر لگا دیتا ہے اللہ دلوں پر ان لوگوں کے جو

لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۵۸﴾ فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخِفُّكَ الَّذِيْنَ لَا يُوقِنُوْنَ ﴿۵۹﴾

سمجھ نہیں رکھتے ﴿۵۸﴾ پس صبر کرو یقیناً وعدہ اللہ کا سچا ہے اور نہ ہلکا پائیں تم کو وہ لوگ جو یقین نہیں لاتے ﴿۵۹﴾

لَا يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَكُرْ

میں آج دضع فن قوت قوت پھر کر دیا اس نے قوت کے بعد کمزور اور بوڑھا۔ پیدا فرماتا ہے وہ جو چاہے اور وہ ہے

کمزوری کے بعد قوت پھر کر دیا اس نے قوت کے بعد کمزور اور بوڑھا۔ پیدا فرماتا ہے وہ جو چاہے اور وہ ہے

الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ﴿۵۲﴾ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونَ مَا لَيْشُوا غَيْرَ

لَعَلِّي لَم آج کی رات قیامت کے دن پھر پوچھنا کہ کیا ہے اس کے لئے

ہر بات کا جاننے والا، ہر چیز پر قادر ﴿۵۲﴾ اور جس دن برپا ہوگی قیامت تو قسم کھا کر کہیں گے مجرم کہ نہیں ہے وہ (دنیا میں) مگر



(۳۱) سُورَةُ لُقْمٰنِ مَكِّيَّةٌ (۵۷) زُكُورَاتُهَا ۳۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿۱﴾ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ﴿۲﴾ هُدًى وَرَحْمَةً

الف... لام... میم... ﴿۱﴾ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ﴿۲﴾ هُدًى وَرَحْمَةً

الف - لام - میم - یہ آیات ہیں ایک پر حکمت کتاب کی ﴿۲﴾ سراسر ہدایت اور رحمت ہے

﴿۳﴾ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ

لِلْمُحْسِنِينَ ﴿۳﴾ الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ

ان محسن کے لیے ﴿۳﴾ جو قائم کرتے ہیں نماز اور ادا کرتے ہیں زکوٰۃ اور وہی ہیں جو

بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿۴﴾ أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ

بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿۴﴾ أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ

آخرت پر بھی یقین رکھتے ہیں ﴿۴﴾ یہی لوگ ہیں ہدایت پر اپنے رب کی اور یہی ہیں

الْمُفْلِحُونَ ﴿۵﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ

الْمُفْلِحُونَ ﴿۵﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ الْحَدِيثِ

فلاح پانے والے ﴿۵﴾ اور انسانوں میں سے کوئی ایسا بھی ہے جو خرید کر لاتا ہے غافل کرنے والی باتیں

لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمْ

لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمْ

تا کہ گمراہ کر دے اللہ کی راہ سے بے سمجھے بوجھے - اور اڑائے اس کی باتوں کا مذاق - انہی لوگوں کے لیے ہے

عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿۶﴾ وَإِذَا تَنَلَّٰهَا عَكَبٌ آتَيْنَاهَا وَتٰى

عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿۶﴾ وَإِذَا تَنَلَّٰهَا عَكَبٌ آتَيْنَاهَا وَتٰى

عذاب، رسوا کرنے والا ﴿۶﴾ اور جب پڑھی جاتی ہیں اس کے سامنے ہماری آیات تو سخ پھیر لیتا ہے

مُسْتَكْبِرًا كَانَ لَمْ يَسْمَعْهَا كَانَنَّ فِي اَذُنَيْهِ وَقَرَّاءٌ فَبَشِّرْهُ

مُسْتَكْبِرًا كَانَ لَمْ يَسْمَعْهَا كَانَنَّ فِي اَذُنَيْهِ وَقَرَّاءٌ فَبَشِّرْهُ

گھنڈ کرتے ہوئے گویا کہ اس نے سنا ہی نہیں جیسے کہ اس کے کانوں میں بہرہ پن ہے سو سو شجرہ دے دو اسے

يَعَذَابِ الْيَمِيمِ ④ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ

يَعَذَابِ الْيَمِيمِ ④ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ

دردناک عذاب کی بلاشبہ وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک عمل ان کے لیے ہیں

جَنَّتِ النَّعِيْمِ ⑧ خُلْدِيْنَ فِيْهَا وَعَدَّ اللهُ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيْزُ

جَنَّتِ النَّعِيْمِ ⑧ خُلْدِيْنَ فِيْهَا وَعَدَّ اللهُ حَقًّا وَهُوَ الْعَزِيْزُ

نعت بھری جنتیں ہمیشہ رہیں گے وہ ان میں، یہ وعدہ ہے اللہ کا سچا اور وہ ہے زبردست،

الْحَكِيْمِ ⑨ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَّرَوْنَهَا وَاَلْفِ

الْحَكِيْمِ ⑨ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَّرَوْنَهَا وَاَلْفِ

بڑی حکمت والا ⑨ اسی نے پیدا فرمائے ہیں یہ آسمان بغیر ایسے ستونوں کے جنہیں تم دیکھ سکو اور حمادے

فِي الْاَرْضِ رَوٰسِيْ اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيْهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ

فِي الْاَرْضِ رَوٰسِيْ اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيْهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ

زمین میں پہاڑ کہہیں تمہیں لے کر ڈھلک نہ جائے اور پھیلا دیے زمین میں ہر قسم کے جاندار

وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمٰءِ مَآءً فَاَنْبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ ⑩ هٰذَا

وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمٰءِ مَآءً فَاَنْبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ ⑩ هٰذَا

اور برسایا ہم نے آسمان سے پانی پھرا گائیں ہم نے زمین میں ہر قسم کی عمدہ (چیزیں) ⑩ یہ ہے

خَلَقَ اللهُ فَاَرَوْنِيْ مَاذَا خَلَقَ الَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهِۦٓ بَلِ الظّٰلِمُوْنَ

خَلَقَ اللهُ فَاَرَوْنِيْ مَاذَا خَلَقَ الَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهِۦٓ بَلِ الظّٰلِمُوْنَ

تخلیق اللہ کی سو مجھے دکھاؤ کیا پیدا کیا ہے ان مجبوروں نے جو اللہ کے سوا ہیں؟ اصل بات یہ ہے کہ یہ ظالم

فِي ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ⑪ وَلَقَدْ اَتَيْنَا لُقْمٰنَ لِقٰمًا وَاَوْحٰى اِلَيْهِ لِيْلٰه

فِي ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ⑪ وَلَقَدْ اَتَيْنَا لُقْمٰنَ لِقٰمًا وَاَوْحٰى اِلَيْهِ لِيْلٰه

بتلا ہیں کھل گراہی میں ⑪ اور یقیناً عطا کی تھی ہم نے لقمان کو حکمت یہ کہ شکر بجالاؤ اللہ کا

وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّا نَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ

اور جو شکر ادا کرتا ہے تو درحقیقت وہ شکر ادا کرتا ہے اپنے ہی فائدے کے لیے اور جو ناشکری کرتا ہے

فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَبِيدٌ ۱۲ وَإِذْ قَالَ لُقْمَنُ لِبَنِيهِ وَهُوَ

تو بلاشبہ اللہ ہے بے نیاز، لائق حمد و ثنا ۱۲ اور جب کہا تھا لقمان نے اپنے بیٹے سے جب کہ وہ

يَعْظُهُ يَبْنِي لَا تَشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ۱۳

تیری رعایت ہو یا بے تائی ہی لاشریک بل اللہ ان کو شریک نہ بنا نام کسی کو شریک اللہ کا۔ یقیناً شرک ظلم عظیم ہے ۱۳

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا

اور تاکید کی ہے ہم نے انسان کو اپنے والدین کا (حق پہچاننے کی) اٹھائے پھرتی ہے اس کو اس کی ماں مضطر

عَلَى وَهْنٍ وَفِضْلُهُ فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ

علاؤہ رنی اوں وفصال ہو فی عامین ان اشکر لی ولوالدیک

ضعف کی حالت میں اور اس کا دودھ چھڑایا جاتا ہے دو سالوں میں، (نصیحت کی ہم نے اسے) کہ شکر گزار رہ میرا اور اپنے والدین کا

إِلَى الْمَصِيرِ ۱۴ وَإِنْ جَاهَدَكَ عَلَى أَنْ تَشْرِكَ بِي

لا الیٰ تک ال مصیر ۱۴ وان جاہدک علیٰ ان تشرک بئ

میری ہی طرف تجھے لوٹ کر آنا ہے ۱۴ لیکن اگر وہ دباؤ ڈالیں تجھ پر اس بات کا کہ شریک ٹھہرائے تو میرے ساتھ

مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا

تا لائیس لک بئ علم فلا تطعہما وصاحبہما فی الدنیا

ایسوں کو کہ نہیں ہے تجھے ان کے بارے میں کچھ علم تو ان کا کتنا نہ مانو لیکن برتاؤ کرو تم ان کے ساتھ دنیا میں

مَعْرُوفًا وَاتَّبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ

معروفًا واتبع سبیل من اناب الئ ثم الئ مرجعکم

اچھا اور پیروی کرو اس شخص کے راستے کی جو رجوع کرتا ہو میری طرف، (جان رکھو کہ) پھر میری ہی طرف تم سب کو لوٹ کر آنا ہے

فَأَنْبِئِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾ يَبْنِيْ اِنْهَا اِنْ تَكُ مِنْتَقَالَ

فتا نبیہم بے مانگم تم سے کیا کرتے رہے ہو؟ ﴿۱۵﴾ کیا بنائی تھی اِن تہا اِن تہک بے مثال

پھر اُس وقت میں بتاؤں گا تمہیں کہ تم کیا کرتے رہے ہو؟ ﴿۱۵﴾ لے میرے بیٹے! حقیقت یہ ہے کہ اگر ہو کوئی چیز برابر

حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِيْ صَخْرَةٍ اَوْ فِي السَّمٰوٰتِ اَوْ فِي الْاَرْضِ يٰٓاَيُّهَا

حبت بے نم من خردلن فت ت کن فی صخرتن آؤٹس س ماوات آؤٹل ارض یٰ ایہا

راتی کے دانے کے پھر ہو وہ چھپی کسی چٹان میں یا آسمان میں یا زمین میں تو نکال لائے گا

بِهَا اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ لَطِيفٌ خَبِيْرٌ ﴿١٦﴾ يَبْنِيْ اَقِمِ الصَّلٰوةَ

یہا للہ اِنَّ للہ ل لطیف خبیر یٰ ایہا اقم الصلوة

اُسے اللہ۔ بے شک ہے اللہ باریک بین اور بہ بات سے باخبر ﴿۱۶﴾ لے میرے بیٹے! قائم کرو نماز

وَاْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ وَاَنْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاَصْبِرْ عَلٰی مَا اَصَابَكَ

وامر بل معروف وانہ عن المنکر واصبر علی ما اصابک

اور حکم دیتے رہو نیک کاموں کا اور منع کرتے رہو بدی سے اور ثابت قدم رہو اس تکلیف پر جو پہنچے تمہیں (اس راستہ میں)

اِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿١٧﴾ وَلَا تُصَعِّرْ خَدٰكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَسْخَبْ

اِنَّ ذٰلک من عزم ال امور ولا تصعیر خدک للناس ولا تسخب

یقیناً یہی ہیں بڑی ہمت کے کام ﴿۱۷﴾ اور مت پھلاؤ تم اپنے گال لوگوں سے (بات کرتے ہوئے) اور مت چلو

فِي الْاَرْضِ مَرْحًا اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرٍ ﴿١٨﴾

فی الارض مرھا اِنَّ للہ لا یحب کل مختال فخور ﴿۱۸﴾

زمین میں اڑ کر۔ بے شک اللہ نہیں پسند کرتا ہر اس شخص کو جو خود پسند اور فخر کرنے والا ہو ﴿۱۸﴾

وَاَقْصِدْ فِيْ مَشِيْكَ وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ اِنَّ اَنْتَ

واقصد فی مشیک واعضض من صواتک اِنَّ انت

اور اعتدال اختیار کرو اپنی چال میں اور پست رکھو کسی قدر تم اپنی آواز۔ بلاشبہ سب سے زیادہ ناپسندیدہ

الْاَصْوَاتِ لَصَوْتِ الْحَبِيْرِ ﴿١٩﴾ اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ

الاصوات لصوت الحبیر ﴿۱۹﴾ اَلَمْ تَرَ اَنَّ للہ سخّر لکم

آواز گدھے کی آواز ہے ﴿۱۹﴾ کیا نہیں دیکھتے تم کہ یقیناً اللہ نے مسخر کر دیا ہے تمہارے لیے

مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاسْبَغْ عَلَيْكُمْ نِعْمَهُ

ما فیس آسماوات و ما فیل آرض و آس بے ع علیکم نعمہ

ان سب چیزوں کو جو آسمانوں میں ہیں اور جو زمین میں ہیں اور پوری کر رکھی ہیں اس نے تمہارے اوپر اپنی نعمتیں

ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ

ظاہرہ و باطنہ و من ناس منی جادل فی اللہ بی غیری علم

ظاہری اور باطنی۔ اور انسانوں میں سے کوئی ایسا بھی ہے جو جھگڑتا ہے اللہ کے بارے میں بے سمجھے بوجھے

وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ۝ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا مَا

ولہ ہدای و لا کتب منیرہ و اذا قیل لہم اتبعوا ما

اور بغیر ہدایت کے اور بغیر روشنی دکھانے والی کتاب کے ۲۰ اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ پیروی کرو اس کی جو

أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا

آنزل اللہ قالوا بل نتبع ما وجدنا علیہ آباءنا

نازل کیا ہے اللہ نے تو وہ کہتے ہیں نہیں بلکہ ہم پیروی کریں گے اس کی کہ پایا ہم نے جس پر اپنے باپ دادا کو۔

أُولَئِكَ كَانَ الشَّيْطَانُ يَدْعُوهُمْ إِلَىٰ عَذَابِ السَّعِيرِ ۝ وَمَنْ يَسْلَمْ وَجْهَهُ

اولئک کان الشیطان یدعوہم لالی عذاب السعیرہ و من ینسلم وجہہ

ان سے پوچھو، کیا پھر بھی اگر شیطان بلا رہا ہو انہیں جہنم کے عذاب کی طرف؟ ۲۱ اور جس نے جھکا دیا اپنا چہرہ

إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ وَإِلَى اللَّهِ

الی اللہ و ہو محسن فقد استمسک بالعرۃ الوثقی و الی اللہ

اللہ کے حضور اور ہو وہ اچھے کام کرنے والا بھی تو بلاشبہ اس نے تمام لیا ایک مضبوط سہارا۔ اور اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے

عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ۝ وَمَنْ كَفَرَ فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ ۝ إِلَيْنَا

عاقبۃ ال امور و من کفر فلا یحزنک کفرہ الینا

فیصلہ تمام معاملات کا ۲۲ اور جو کفر اختیار کرتا ہے سوزہ غم میں مبتلا کرتے تمہیں اس کا کفر۔ ہماری ہی طرف

مَرْجِعُهُمْ ۝ فَنُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا ۝ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

مرجعہم و ننبئہم بما عملوا ان اللہ علیم بذات الصدور

لوٹ کر آتا ہے انہیں پھر ہم بتائیں گے انہیں کہ کیا عمل کرتے رہے وہ؟ یقیناً اللہ خوب جانتا ہے دلوں کی باتوں کو ۲۳

مُنْتَعِمٌ قَبْلًا ثُمَّ نَضَطْرَهُمْ اِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۳۳ وَلَئِنْ

نُمت غنم قُل لَّانْ غنم نضطرهم اِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۳۳ وَلَئِنْ

فائدہ اٹھانے دیں گے ہم انہیں تھوڑا پھر بے بس کر کے لے جائیں گے ہم انہیں ایک سخت عذاب میں ۳۳ اور اگر

سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ

سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ

تم پوچھو ان سے کہ کس نے پیدا کیا ہے آسمانوں کو اور زمین کو تو وہ ضرور کہیں گے کہ اللہ نے۔ کہو! الحمد لله۔

بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۳۵ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّ

بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۳۵ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ إِنَّ

اصل بات یہ ہے کہ ان کی اکثریت بے سمجھ ہے ۳۵ اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں۔ بے شک

اللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۳۶ وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ

اللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۳۶ وَلَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ

اللہ ہی ہے جو بے نیاز اور لائق حمد و ثنا ۳۶ اور اگر بن جائیں جتنے بھی ہیں زمین میں درخت، قلم

وَالْبَحْرِ يَمْدًا مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَمْجَارٍ مَا فَدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ إِنَّ

وَالْبَحْرِ يَمْدًا مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَمْجَارٍ مَا فَدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ إِنَّ

اور سمندر ہو اس کی سیاہی، اور اس کے ساتھ ہوں مزید سات سمندر بھی تو نہ ختم ہوں اللہ کی باتیں۔ بے شک

اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۳۷ مَا خَلَقَكُمْ وَلَا يَعْثُبُكُمْ إِلَّا

اللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۳۷ مَا خَلَقَكُمْ وَلَا يَعْثُبُكُمْ إِلَّا

اللہ ہے زبردست، بڑی حکمت والا ۳۷ نہیں ہے پیدا کرنا تم سب کا (لے انسان) اور نہ دوبارہ اٹھانا تم سب کا مگر

كَنْفُسٍ وَاحِدَةٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۳۸ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ

كَنْفُسٍ وَاحِدَةٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۳۸ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُولِجُ

ایسا ہی جیسے ایک شخص کا۔ بے شک اللہ ہے ہر بات سننے والا اور دیکھنے والا ۳۸ کیا نہیں دیکھتے تم کہ اللہ داخل کرتا ہے

الْبَيْتَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۚ كُلٌّ يَجْرِي

الْبَيْتَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۚ كُلٌّ يَجْرِي

رات کو دن میں اور داخل کرتا ہے دن کو رات میں اور سخر کر رکھا ہے اس نے سورج اور چاند کو، یہ سب گردش کر رہے ہیں

اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّاَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝۲۹ ذٰلِكَ يٰۤاَيُّهَا اللّٰهُ هُوَ

اِلَّا... اَجَلِ مُّسَمًّى مَاوْنِ وَّاَنَّ لَآهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ذٰلِكَ يٰۤاَيُّهَا لَآهَ هُوَ

ایک وقت مقرر تک اور بے شک اللہ ان اعمال سے جو تم کرتے ہو پوری طرح باخبر ہے ۲۹ یہ اس وجہ سے ہے کہ اللہ ہی

الْحَقُّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الْبَاطِلُ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ

لِحَقِّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الْبَاطِلُ وَاَنَّ لَآهَ هُوَ الْعَلِيُّ

حق ہے اور یقیناً وہ سب جنہیں پکارتے ہیں یہ اللہ کے سوا وہ باطل ہیں اور یقیناً اللہ ہی بلند و برتر

الْكَبِيْرُ ۝۳۰ اِنَّ الْفُلْكَ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللّٰهِ لِيُرِيْكُمْ

كَبِيْرٌ ۝۳۰ اِنَّ الْفُلْكَ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللّٰهِ لِيُرِيْكُمْ

اور بہت بڑا ہے ۳۰ کیا نہیں دیکھتے تم یہ حقیقت کہ کشتیاں چلتی ہیں سمندر میں اللہ کے فضل سے تاکہ دکھائے وہ تمہیں

مِّنْ اٰيٰتِهِۦ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لٰآيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ۝۳۱ وَاِذَا

مِّنْ اٰيٰتِهِۦ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لٰآيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ۝۳۱ وَاِذَا

اپنی کچھ نشانیاں۔ بلاشبہ اس میں بہت سی نشانیاں ہیں ہر اس شخص کے لیے جو صبر و شکر کرنے والا ہے ۳۱ اور جب

غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَاظِمٌ دَعَوْا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ فَمَا

غَشِيَهُمْ مَّوْجٌ كَاظِمٌ دَعَوْا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ فَمَا

چھا جاتی ہے ان پر کوئی موج سا تباہوں کی طرح تو پکارتے ہیں اللہ کو خالص کر کے اس کے لیے اپنا دین پھر جب

نَجَّوْهُمْ اِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِآيٰتِنَا

نَجَّوْهُمْ اِلَى الْبَرِّ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَمَا يَجْحَدُ بِآيٰتِنَا

بچا کر پہنچا دیتا ہے وہ انہیں خشکی میں تو ان میں سے کچھ ایسے ہیں جو میانہ روی اختیار کرتے ہیں۔ اور نہیں انکار کرتا ہماری آیات کا

اِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُوْرٍ ۝۳۲ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ وَاخْشَوْا يَوْمًا لَّا يَجْزِيْ

اِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُوْرٍ ۝۳۲ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوْا رَبَّكُمْ وَاخْشَوْا يَوْمًا لَّا يَجْزِيْ

مگر ہر وہ شخص جو ہو غدار اور ناشکرا ۳۲ اے انسانو! بچو اپنے رب کی نافرمانی سے اور ڈرو اس دن سے جب نہ کام آئے گا

وَالِدٌ عَنْ وَّلَدِهِۦ زَلٰلَةً وَّلَا مَوْلُوْدٌ هُوَ جَانِحٌ عَنِ الْوَالِدِ شَيْخًا اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ

وَالِدٌ عَنْ وَّلَدِهِۦ زَلٰلَةً وَّلَا مَوْلُوْدٌ هُوَ جَانِحٌ عَنِ الْوَالِدِ شَيْخًا اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ

کوئی باپ اپنے بیٹے کے اور نہ کوئی اولاد کام آئے گی اپنے باپ کے، ذرا بھی بے شک اللہ کا وعدہ سچا ہے

فَلَا تَغُرَّتْكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّتْكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ۝۳۳ إِنَّ

فَلَا تَغُرَّتْكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّتْكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ۝۳۳ إِنَّ

سوزہ دھوکے میں ڈلتے تمہیں دنیاوی زندگی، اور نہ دھوکے میں ڈلتے تمہیں اللہ کے معاملہ میں دھوکے باز (شیطان) ۝۳۳ بے شک

اللَّهُ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنزِلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ

اللَّهُ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنزِلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ

اللہ ہی ہے جس کے پاس ہے علم قیامت کا۔ اور وہی برسات ہے بارش اور وہی جانتا ہے کہ کیا ہے جنوں میں۔

وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ

وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ

اور نہیں جانتا کوئی شخص کہ کیا کرے گا وہ کل اور نہیں جانتا کوئی شخص کہ کس سرزمین میں مرے گا۔

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۝۳۴

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۝۳۴

بے شک اللہ ہے بہ بات جاننے والا اور پوری طرح باخبر ۝۳۴

### آيَاتُهَا ۳. سُورَةُ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ (۷۵) دُرُودُهَا ۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الْم ۝۱ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَأَرِيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝۲ أَمْ

الْم ۝۱ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَأَرِيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝۲ أَمْ

الف۔ لام۔ میم ۝۱ نازل کی جا رہی ہے یہ کتاب بلاشبہ رب العالمین کی طرف سے ۝۲ کیا

يَقُولُونَ أَفْتَرَاهُ ۚ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا

يَقُولُونَ أَفْتَرَاهُ ۚ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا

کہتے ہیں یہ لوگ کہ گھڑ لیا ہے اس کو اس شخص نے؟ نہیں بلکہ یہ حق ہے تمہارے رب کی طرف سے تاکہ متنبہ کرو تم ایسی قوم کو



مَا اَنْتُمْ مِّنْ نَّذِيرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ﴿۳﴾ اَللّٰهُ الَّذِي

ما... آتا ہے من ان ذی از من قبل کت ل عقل ل ہم پرت دون آل لائل ل ذی

کہ نہیں آیا جس کے پاس کوئی متنبہ کرنے والا تم سے پہلے شاید کہ وہ ہدایت پا جائیں ﴿۳﴾ یہ اللہ ہی ہے جس نے

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى

عقل عرش س ماوت ول ارض وما بانیان ہما فی ست ت و آی یامن ثم س ت و

پیدا فرمایا آسمانوں کو اور زمین کو اور ہر اس چیز کو جو ان کے درمیان ہے چھ دنوں میں پھر جلوہ فرما ہوا

عَلَى الْعَرْشِ مَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّ لَا شَفِيعٍ

عقل عرش مال کم من دون ہی منی اوں وری جی اوں و لا شرفی ع

عرش پر، نہیں ہے تمہارا اس کے سوا کوئی حامی و مددگار اور نہ کوئی (اس کے گئے) سفارش کرنے والا،

اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۴﴾ يُدَبِّرُ الْاَمْرَ مِنَ السَّمٰوٰتِ اِلَى الْاَرْضِ ثُمَّ يَعْرِجُ

آف لات ت ذک کتون می دبیر ل امر م اس س ما... ایل ارض ثم یعرج

کیا تم سوچتے سمجھتے نہیں؟ ﴿۴﴾ وہ تدبیر کرتا ہے سارے معاملات کی آسمان سے زمین تک پھر پہنچتی ہے (روداد اس تدبیر کی)

اِلَيْهِ فِيْ يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ اَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّوْنَ ﴿۵﴾ ذٰلِكَ

الیہ فی یوم کان مقل ڈاڑ ہوو... آف س ن تم ہم مات عدون ذالک

اس کے حضور ایک ایسے دن میں کہ جس کی مقدار ایک ہزار سال، تمہارے شمار کے حساب سے ﴿۵﴾ وہی ہے

عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ﴿۶﴾ الَّذِيْ اَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ

عالم غائب و شہادت عزیز رحیم آل ذی.. آح سن کل شئی عن خلق ہو

جاننے والا پوشیدہ اور ظاہر کا، زبردست اور نہایت مہربان ﴿۶﴾ جس نے خوب بنائی ہر چیز، جو بھی بنائی

وَبَدَا خَلْقَ الْاِنْسَانِ مِنْ طِيْنٍ ﴿۷﴾ ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلٰلَةٍ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ﴿۸﴾

وب دآ خلق ان سان من طین ثم جع ل نسل ہم من لال ہم م ما... ماء مہین

اور ابتدا کی تخلیق انسان کی گارے سے ﴿۷﴾ پھر چلائی اس کی نسل حقیر پانی کے ست سے ﴿۸﴾

ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِنَا وَجَعَلْ لَّكُمْ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ

ثم سواہ و نفع فیہ من روح ہا و جع ل لکم س سمع و ل ابصار

پھر اس کی نوک پیک سنواری اور بھونکی اس میں اپنی روح اور عطا فرمائے تم کو کان، آنکھیں

وَالْأَفْدَاءُ ۚ قَلِيلًا تَشْكُرُونَ ⑨ وَقَالُوا ءَإِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ

ول آفءہ قلی لہا تم شکر رونہ قالوہ ءاذا ضل لہا قل ارض

اور مراکز حواس (دل و دماغ)، کم ہی تم شکر گزار ہوتے ہو ⑨ اور کہتے ہیں یہ لوگ کیا جب ہم ریل جائیں گے زمین میں

ءَاِنَّا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۚ بَلْ هُمْ بِلِقَائِ رَبِّهِمْ كَفِرُونَ ⑩ قُلْ

ءاننا لانی نخل جن ج دی د بل ہم بل قاء ربہم کافر رونہ قل

تو کیا ہم پھر پیدا کیے جائیں گے از سر نو؟ اصل بات یہ ہے کہ یہ لوگ اپنے رب کے حضور پیشی کے منکر ہیں ⑩ کہہ دیجیے

بِتَوْفُقِكُمْ ۚ مَلَكَ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ⑪

تی توف قام ملک الموت ل ذی وک ک ل بکم ثم الی ربکم ترجعونہ

پورے کا پورا قبضہ میں لے گا تم کو وہ موت کا فرشتہ جو مقرر ہے تم پر پھر تم اپنے رب کی طرف لوٹائے جاؤ گے ⑪

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ

ولوا تری اذ المجرمون ناکسو رءوسہم عن ربہم

اور کاش! تم دیکھو وہ سماں جب مجرم جھکانے ہوتے اپنے سر اپنے رب کے حضور (کھڑے ہوں گے)۔

رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا

ربنا ابصرنا وسمعنا فرجعنا نعمل صالحا

اور کہہ رہے ہوں گے اے ہمارے رب! ہم نے خوب دیکھ لیا اور سن لیا پس تو ہمیں واپس بھیج دے، کریں گے ہم نیک عمل

لَا نَأْمُقِنُونَ ⑫ وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًىٰ وَلَٰكِن حَقَّ الْقَوْلُ

لا نأموقنونہ لواء شئنا لآتینا کل نفس ہدایا و لکن حق قولہ

اب ہمیں یقین آگیا ⑫ اور اگر چاہتے ہم تو عطا فرمادیتے ہر شخص کو اس کی ہدایت لیکن پوری ہو گئی وہ بات جو

مِنِّي ۚ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ⑬ فَذُوقُوا

منی لآملئن جننم من الجن والناس اجمعین ذوقوا

میں نے کسی تھی کہ میں ضرور بھروں گا جہنم کو جنوں سے اور انسانوں سے سب سے ⑬ سو اب مزہ چکھو

بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ۚ إِنَّا نَسِينَاكُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ

بما نسیتم لقاؤم ہذا اننا نسیناکم وذوقوا عذاب الخلد

اس کا کہ بھول گئے تھے تم اپنی اس دن کی پیشی کو سو ہم نے بھی بھلا دیا ہے تم کو اور چکھو مزہ ہمیشگی کے عذاب کا،

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۱۳﴾ اِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ اِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا لَذِيْنَ اِذَا

ان کرتوتوں کے بدلے جو تم کرتے رہے ﴿۱۳﴾ حقیقت یہ ہے کہ ایمان لاتے ہیں ہماری آیات پر وہ لوگ جنہیں جب

ذِكْرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ

ذِكْرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُمْ

نصیحت کی جاتی ہے ان کے ذریعہ سے تو وہ گر پڑتے ہیں سجدے میں اور تسبیح کرتے ہیں اپنے رب کی حمد کے ساتھ اور وہ

لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿۱۵﴾ تَتَجَاوَىٰ جُنُوبَهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا

لَا يَسْتَكْبِرُونَ تَتَجَاوَىٰ جُنُوبَهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا

مکبر نہیں کرتے ﴿۱۵﴾ علوہ رہتے ہیں ان کے پہلو اپنے بستروں سے، پکارتے ہیں اپنے رب کو خوف اور امید کے ساتھ

وَيَمْتَرُونَ قَنَمٌ ﴿۱۶﴾ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم

وَيَمْتَرُونَ قَنَمٌ ﴿۱۶﴾ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم

اور اس (رزق) میں سے جو ہم نے دیا ہے انہیں، خرچ کرتے ہیں ﴿۱۶﴾ سو نہیں جانتا کوئی منفس کہ کیا چھپا کر رکھا گیا ہے ان کے لیے

مِّنْ فَرْقَةٍ أَعْيُنٍۭ جَزَاءَٰٓ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۷﴾ أَمِنَ كَانَ مُؤْمِنًا

مِّنْ فَرْقَةٍ أَعْيُنٍۭ جَزَاءَٰٓ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۷﴾ أَمِنَ كَانَ مُؤْمِنًا

آنکھوں کی ٹھنڈک کا سامان بدلہ میں ان اعمال کے جو وہ کیا کرتے تھے؟ ﴿۱۷﴾ کیا بھلا وہ شخص جو ہو مطیع فرمان

كُنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوُونَ ﴿۱۸﴾ أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

كُنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوُونَ ﴿۱۸﴾ أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

اس شخص کی مانند ہو سکتا ہے جو نافرمان ہو، ہرگز نہیں برابر ہو سکتے ﴿۱۸﴾ پس وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے

الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَىٰ نُزُلًا ﴿۱۹﴾ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۹﴾

الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَىٰ نُزُلًا ﴿۱۹﴾ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۹﴾

نیک عمل سوان کے لیے ہیں جنت کی قیام گاہیں، مہمان نوازی کے طور پر بسبب ان اعمال کے جو وہ کیا کرتے تھے ﴿۱۹﴾

وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا

وَأَمَّا الَّذِينَ فَسَقُوا فَمَأْوَاهُمُ النَّارُ كُلَّمَا أَرَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا

اور رہے وہ لوگ جنہوں نے نافرمانی کا رویہ اختیار کیا سو ٹھکانا ہے ان کا دوزخ، جب بھی وہ ارادہ کریں گے نکلنے کا

مِنْهَا أَعْبُدُوا فِيهَا وَقِيلَ لَهُمْ ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّذِي

من ہا۔۔ اُری ڈو فی ہا و قیل لہم ذوقو عذاب النار اللذی

اس میں سے واپس وکیل دیے جائیں گے اسی میں اور کہا جائے گا ان سے چکھو مزا اس عذابِ جہنم کا جس کو

كُنْتُمْ بِهِ تَكذِبُونَ ﴿۲۰﴾ وَلَنْ يُقَنَّهُمْ مِنَ الْعَذَابِ الْأَذْيِ دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ

کن تم یہی تے کذیبون ولن ذی عنہم من العذاب الاذی دون العذاب الاکبر

تم جھٹلایا کرتے تھے ﴿۲۰﴾ اور ضرور چکھائیں گے ہم ان کو مزا دنیاوی عذاب کا بڑے عذاب سے پہلے

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿۲۱﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ

لعلہم یرجعون ومن اظلم ممن ذکر بآیات ربہ

شاید کہ وہ باز آجائیں ﴿۲۱﴾ اور کون ہے بڑا ظالم اس شخص سے جسے یاد دہانی کرائی جائے اس کے رب کی آیات کے ذریعہ سے

ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنْتَقِمُونَ ﴿۲۲﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى

ثم اعرض عنہا اننا من المجرمین منتقمون ولقد آتینا موسیٰ

پھر بھی وہ منہ پھیرے ہے ان سے۔ یقیناً ہم مجرموں سے انتقام لے کر رہیں گے ﴿۲۲﴾ اور یقیناً دے چکے ہیں ہم موسیٰ کو

الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَائِهِ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿۲۳﴾

الکتاب فلا تکن فی مریۃ من لقاہ وجعلناہ ہدی لبنی اسرائیل

الکتاب سونہ ہو تم کو کبھی شک اس کے ملنے میں اور بنایا تھا ہم نے اس کتاب کو ہدایت بنی اسرائیل کے لیے ﴿۲۳﴾

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ آيَةً يَّهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا تَوَّابُونَ

وجعلنا منہم آیت یرجعون بامرنا لما صبروا

اور پیدا کیے ہم نے ان میں ایسے پیشوا جو رہنمائی کرتے تھے ہمارے حکم سے، جب انہوں نے استقامت دکھائی۔

وَكَانُوا يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مُّؤْمِنُونَ ﴿۲۴﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

وکانوا یا بنی اسرائیل مؤمنون ان ربک ہو یفصل بینکم یوم القیامۃ

اور تھے وہ (ایسے لوگ جو) ہماری آیات پر یقین رکھتے تھے ﴿۲۴﴾ بے شک تیرا رب ہی فیصلہ فرمائے گا ان کے درمیان روزِ قیامت

فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۲۵﴾ أَوَلَمْ يَهْدِ اللَّهُ أَهْلَكُنَا

فیما کانوا فیہ یختلفون اولم یهد اللہ اہلکنا

ان باتوں کا جن میں وہ باہم اختلاف کیا کرتے تھے ﴿۲۵﴾ کیا نہیں رہنمائی ملی ان کو اس بات سے کہ کتنی ہی ہلاک کی ہیں ہم نے

مَنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْكِنِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ

من قبل ہم سے ہر قوم کے لئے لوگوں میں ان کی بستیوں میں۔ ان کے گھر میں بہت سی نشانیاں ہیں

ان سے پہلے ان سے پہلے ان سے پہلے ان سے پہلے ان سے پہلے

أَفَلَا يَسْعَوْنَ ۲۶ أَوْ لَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ

آف لائیں تم نہیں؟ کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ ہم بہا لاتے ہیں پانی کو بنجر زمین کی طرف پھرا گاتے ہیں اس سے

تو کیا یہ سنتے نہیں؟ کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ ہم بہا لاتے ہیں پانی کو بنجر زمین کی طرف پھرا گاتے ہیں اس سے

زُرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ۲۷ وَيَقُولُونَ مَتَى

زرع تائیں تم کھاتے ہیں اس میں سے ان کے چوپائے بھی اور وہ خود بھی؟ کیا انہیں سوچتا نہیں؟ اور کہتے ہیں کہ کب ہوگا

کھیتی کھاتے ہیں اس میں سے ان کے چوپائے بھی اور وہ خود بھی؟ کیا انہیں سوچتا نہیں؟ اور کہتے ہیں کہ کب ہوگا

هَذَا الْفَتْحُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۲۸ قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا

ہاؤں فتح! ان کے ہونے والے ہیں اگر تم سچے ہو؟ کہو ان سے فیصلے کے دن نہ فائدہ دے گا ان لوگوں کو جنہوں نے کفر اختیار کیا

یہ فیصلہ ان کا ایمان لانا اور نہ انہیں مہلت ہی ملے گی سوا انہیں ان کے حال پر چھوڑ دو اور انتظار کرو، وہ بھی منتظر ہیں

إِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ۲۹ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَانظُرْ إِلَيْهِمْ مُنْتَظِرُونَ ۳۰

ان کا ایمان لانا اور نہ انہیں مہلت ہی ملے گی سوا انہیں ان کے حال پر چھوڑ دو اور انتظار کرو، وہ بھی منتظر ہیں

ان کا ایمان لانا اور نہ انہیں مہلت ہی ملے گی سوا انہیں ان کے حال پر چھوڑ دو اور انتظار کرو، وہ بھی منتظر ہیں

أَيَّانَهَا ۳۳ سُوْرَةُ الْأَحْزَابِ مَدَنِيَّةٌ (۹۰) ذِكْرُهَا ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا

یا.. آی نبی! تو اللہ سے ڈر اور کافروں اور منافقوں کا۔ بلاشبہ اللہ ہی ہر بات جاننے والا

لے نبی! ڈرو اللہ سے اور نہ کھانا کافروں اور منافقوں کا۔ بلاشبہ اللہ ہی ہر بات جاننے والا

حَكِيمًا ۱ وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۚ إِنَّ

ح کی ما ۱ و ت ت ل ی ج ما ی و ح ی ا ل ی ک م ن ر ب ب ک ا ن

اور بڑی حکمت والا ۱ اور پیروی کرو اس ہدایت کی جو وحی کی جا رہی ہے تمہاری طرف تمہارے رب کی طرف سے۔ بے شک

اللَّهُ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۲ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ۳

ل لہ ک ا ن ب م ا ت ع م ل و ن خ ب ی ر ا ۲ و ت و ک ل ع ل ی اللہ و ک ف ی ب اللہ و ک ی ل ا

اللہ ان کاموں سے جو تم کرتے ہو پوری طرح باخبر ہے ۲ اور توکل کرو اللہ پر اور کافی ہے اللہ کا مبنائے والا ۳

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّنْ قَلْبَيْنِ فِيْ جَوْفِهِ ۚ وَمَا جَعَلَ أَزْوَاجَكُمْ إِلَٰئِي

م ا ج ع ل اللہ ل ر ج ل م ن ق ل ب ی ن ف ی ج و ف ہ ۚ و م ا ج ع ل ا ز و ا ج ک م ا ل ی

نہیں بنائے ہیں اللہ نے کسی شخص کے لیے دو دل اس کے سینے میں اور نہیں بنایا ہے اللہ نے تمہاری ان بیویوں کو جنہیں

تُظْهِرُونَ مِنْهُنَّ أُمَّهَاتِكُمْ ۚ وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ۚ وَقَوْلُكُمْ

ت ظ ہ ر و ن م ن ہ ن ا م ہ ا ت ک م ۚ و م ا ج ع ل ا د ع ی ا ء ک م ا ب ن ا ء ک م ۚ و ق و ل ک م

تم ماں کہہ بیٹھتے ہو، تمہاری مائیں اور نہیں قرار دیا تمہارے منہ بولے بیٹوں کو، تمہارا حقیقی بیٹا۔ یہ باتیں محض قول ہے تمہارا

بِأَفْوَاهِكُمْ ۚ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ ۳ أَدْعُوهُمْ

ب ا ف و ا ہ ک م ۚ و اللہ ی ق و ل الح ق و ہ و ی ہ د ی الس ب ی ل ۳ ا د ع و ہ م

جو تم اپنے منہ سے نکالتے ہو جبکہ اللہ فرماتا ہے سچی بات اور وہی ہدایت دیتا ہے سیدھے راستہ کی ۳ پکارو انہیں

لِأَبَائِهِمْ ۚ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ ۚ فَإِن لَّمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ

ل ا ب ا ء ہ م ۚ ہ و ا ق س ط ع ن د اللہ ۚ ف ا ن ل م ت ع ل م و ا ا ب ا ء ہ م

ان کے باپوں کی نسبت سے یہ بات زیادہ منصفانہ ہے اللہ کے نزدیک، پھر اگر نہ جانتے ہو تم ان کے باپوں کو

فَاخْوَانِكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ ۚ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا

ف ا خ و ا ن ک م ف ی الد ی ن و م و ا ل ی ک م ۚ و ل ی س ع ل ی ک م ج ن ا ح ف ی م ا

تو وہ تمہارے بھائی ہیں دین کے لحاظ سے اور تمہارے رفیق ہیں۔ اور نہیں ہے تم پر کوئی گرفت ان باتوں میں جو

أَخْطَأْتُمْ بِهِ ۚ وَلَٰكِن مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا

ا خ ط ا ء ت م ب ہ ۚ و ل ا ک ن م ا ت ع م د ت ق ل و ب ک م ۚ و ک ا ن اللہ غ ف و ر ا

کہہ دیتے ہو تم نادانستہ لیکن وہ بات جس کا تم ارادہ کرو اپنے دل سے (اس پر گرفت ہے)۔ اور ہے اللہ درگزر کرنے والا

لَحْمًا ۝ النَّبِيُّ أَوْلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُ أُمَّهَاتُهُمْ

رَزَقًا أَنْ دَلَّ عَلَىٰ آثَارِهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَأَزْوَاجُهُمْ أُمَّهَاتُهُمْ

اور سربان ۝ نبی زیادہ مقدم ہے اہل ایمان کے لیے ان کی اپنی ذات پر اور نبی کی بیویاں ان کی مائیں ہیں۔

وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ

وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ

اور رشتے دار ایک دوسرے کے زیادہ قریب ہیں اللہ کی کتاب کی رو سے مومنوں اور مہاجروں کی نسبت

إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِكُمْ مَعْرُوفًا ۚ كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝

إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِكُمْ مَعْرُوفًا ۚ كَانَ ذَٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝

الایہ کرنا چاہو تم اپنے رفیقوں کے ساتھ کوئی بھلائی تو کر سکتے ہو۔ ہے یہ علم کتاب میں لکھا ہوا ۝

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ

وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ

اور جب لیا تھا ہم نے نبیوں سے پختہ عہد اور تم سے اور نوح سے اور ابراہیم سے اور موسیٰ سے

وَعِيسَىٰ ابْنِ مَرْيَمَ ۚ وَآخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا ۝

وَعِيسَىٰ ابْنِ مَرْيَمَ ۚ وَآخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا ۝

اور عیسیٰ بن مریم سے اور لیا تھا ہم نے ان سے خوب پختہ عہد ۝ (یہ اس لیے) تاکہ سوال کرے اللہ سچوں سے

عَنْ صِدْقِهِمْ ۚ وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

عَنْ صِدْقِهِمْ ۚ وَأَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

ان کی سچائی کے بارے میں اور میا کر رکھا ہے اس نے کافروں کے لیے دردناک عذاب ۝

اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا

اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا

یا د کرو اللہ کا احسان جو اس نے تم پر کیا جب چڑھ آئے تھے تم پر لشکر تو بھیجی ہم نے ان پر آندھی اور (بھیجے) ایسے لشکر

لَمْ تَرَوْهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝

لَمْ تَرَوْهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝

جو تم نہ دیکھ سکتے تھے۔ اور اللہ ان سب اعمال کو جو تم کر رہے تھے دیکھ رہا تھا ۝ جب وہ چڑھ آئے تھے تم پر تمہارے اوپر کی طرف سے

وَمِنْ اَسْفَلٍ مِنْكُمْ وَاذُ زَاغَتِ الْاَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ

وَمِنْ اَسْفَلٍ مِنْكُمْ وَاذُ زَاغَتِ الْاَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَتَظُنُّونَ  
اور تمہارے نیچے سے اور جب پتھرائی تھیں آنکھیں اور آگئے تھے کلیجے منہوں کو اور گمان کرنے لگے تھے تم

بِاللّٰهِ الظُّنُونَا ۱۰ هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا ۱۱

بِاللّٰهِ الظُّنُونَا ۱۰ هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا ۱۱  
اللہ کے بارے میں طرح طرح کے گمان ۱۰ یہ وہ وقت تھا جب آزمائے گئے مومن اور ہللا مارے گئے بڑی سختی سے ۱۱

وَاذُ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللّٰهُ

وَاذُ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللّٰهُ  
اور جب کہہ رہے تھے منافق اور وہ لوگ جن کے دلوں میں روگ تھا کہ نہیں وعدہ کیا تھا ہم سے اللہ

وَمَرْسُولُهُ اِلَّا غُرُورًا ۱۲ وَاذُ قَالَتْ طَآئِفَةٌ مِّنْهُمْ يَا اَهْلَ يَثْرِبَ

وَمَرْسُولُهُ اِلَّا غُرُورًا ۱۲ وَاذُ قَالَتْ طَآئِفَةٌ مِّنْهُمْ يَا اَهْلَ يَثْرِبَ  
اور اس کے رسول نے مگر دھوکہ دینے کی خاطر ۱۲ اور جب کہا تھا ایک گروہ نے ان میں سے: اے اہل یثرب،

لَا مَقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوْا وَيَسْتَاذِنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ النَّبِيَّ

لَا مَقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوْا وَيَسْتَاذِنُ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ النَّبِيَّ  
نہیں ہے ٹھہرنے کا موقع تمہارے لیے لہذا لوٹ جاؤ اور اجازت طلب کر رہا تھا ایک گروہ ان میں سے، نبی سے،

يَقُولُونَ اِنْ بِيُوْتُنَا عَوْرَةٌ ۙ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ اِنْ يَّرِيدُونَ اِلَّا فِرَارًا ۱۳

يَقُولُونَ اِنْ بِيُوْتُنَا عَوْرَةٌ ۙ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ اِنْ يَّرِيدُونَ اِلَّا فِرَارًا ۱۳  
کہتے تھے، واقعہ یہ ہے کہ ہمارے گھر غیر محفوظ ہیں حالانکہ نہ تھے وہ غیر محفوظ، نہ چاہتے تھے وہ لوگ مگر بھاگنا ۱۳

وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ اَقْطَارِهَا ثُمَّ سَبِلُوا الْفِتْنَةَ لَا تَوْهَا

وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ اَقْطَارِهَا ثُمَّ سَبِلُوا الْفِتْنَةَ لَا تَوْهَا  
اور اگر کہیں آگھے ہوتے دشمن ان پر اطراف شہر سے پھر دعوت دی جاتی انہیں فتنہ کی تو یہ ضرور جا پڑتے اس (فتنہ) میں

وَمَا تَلَبَّتُّوْا بِهَا اِلَّا يَسِيْرًا ۱۴ وَلَقَدْ كَانُوْا عَاهِدُوْا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُؤَلُّوْنَ

وَمَا تَلَبَّتُّوْا بِهَا اِلَّا يَسِيْرًا ۱۴ وَلَقَدْ كَانُوْا عَاهِدُوْا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُؤَلُّوْنَ  
اور نہ کہتے یہ اس سے مگر تھوڑی دیر ۱۴ حالانکہ وہ عہد کر چکے تھے اللہ سے اس سے پہلے کہ نہ پھیریں گے



الْاَدْبَارُ وَكَانَ عَهْدُ اللّٰهِ مَسْئُولًا ۱۵ قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ

آدبار وگان عدول لاه مسءولآ قل لائیں ینفعا کمل فرار

پیٹھ اور ہوتی ہے اللہ سے کیے ہوئے عہد کی پریش ۱۵ ان سے کیے ہرگز نہیں فائدہ دے گا تم کو بھاگنا

اِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ اَوِ الْقَتْلِ وَاِذَا لَا تُمْتَعُونَ اِلَّا قَلِيْلًا ۱۶

ان فرتم من الموت اول قتل واذ لا تمتعون الا قليلا

اگر تم بھاگے موت سے یا قتل ہونے سے اگر ایسا کرو گے تو نہ مزے لوگو گے زندگی کے مگر تھوڑے دن ۱۶

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُمْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَ بِكُمْ سُوًّا اَوْ اَرَادَ

قل من ذل الذي يعصمكم من الله ان اراد بكم سوءا او اراد

ان سے پوچھو کون ہے وہ جو بچا سکے تمہیں اللہ سے اگر چاہے وہ تمہیں نقصان پہنچاتا یا کون ہے جو روک سکے اگر چاہے اللہ

بِكُمْ رَحْمَةً وَّلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيْرًا ۱۷ قَدْ يَعْلَمُ

بكم رحمة ولا يجدون لهم من دون الله وليا ولا نصيرا قد يعلم

تم پر مہربان ہونا۔ اور نہ پائیں گے وہ اپنے لیے اللہ کے سوا کوئی حمایتی اور نہ کوئی مددگار ۱۷ بے شک جانتا ہے

اللّٰهُ الْمُعَوِّضِينَ مِنْكُمْ وَالْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا

الله المعوضين منكم والقائلين لايخوانهم هلمم الينا

اللہ ان کو جو رکاوٹیں ڈالنے والے ہیں (جہاد کے کام میں) تمہیں سے اور جو کہتے ہیں اپنے بھائیوں سے آجاؤ ہمارے پاس۔

وَلَا يَأْتُونَ الْبَاسَ اِلَّا قَلِيْلًا ۱۸ اَشْحٰبُ عَلَبْكُمۡ ۚ فَاِذَا

ولا ياتون الباس الا قليلا اشحاب علكم فاذا

اور نہیں شریک ہوتے ہیں جنگ میں مگر بہت کم ۱۸ جو سخت بخیل ہیں تمہارا ساتھ دینے میں پھر جب

جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ رَآئِهِمْ يَنْظُرُونَ اِلَيْكَ تَدُوْرًا عَيْنِهِمْ كَالَّذِي

جاء الخوف رايتهم رائيهم ينظرون اليك تدورا عينهم كالذي

آتا ہے خطرے کا وقت تو پاؤ گے تم انہیں کہہ دیکھتے ہیں وہ تمہاری طرف دیدے پھر پھر اگر اس شخص کی طرح

يُعْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۚ فَاِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَفُوْكُمْ

يعشى لايه من الموت فاذا ذهب الخوف سلفوكم

جس پر شمشیری ہو رہی ہو موت کی وجہ سے، پھر جب دور ہو جاتا ہے خوف تو باتیں بناتے ہیں تمہارے سامنے

بِالسِّنَةِ حِدَادٍ اَنْتَحَتْ عَلَى الْخَيْرِ اُولَئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوا فَاَحْبَطَ اللهُ

یہ آل رس بن کر رح وادون آخ ح قن ع کل غاری ع آل... عت کمئی x م نو فت آح ب کل لہ

تیز تیز زبانوں سے حریص بن کر مال و دولت کے۔ یہ وہ لوگ ہیں جو ہرگز ایمان نہیں لائے سو ضائع کر دیے اللہ نے

اعمالهم و كان ذلك على الله يسيرا ۱۹ يحسبون الأحزاب

آع مال ہم و کان ذلک ع کل لہ عی سیرا عی س یوکل آح زاب

ان کے سارے اعمال، اور ہے یہ بات اللہ کے لیے بہت آسان ۱۹ یہ سمجھ رہے ہیں کہ حمد اور شکر

لم يذهبوا وإن يأت الأحزاب يودوا لو أنهم بادون في الأعراب

لم يذهبوا وإن یأت الأحزاب یودوا لو أنهم بادون فی الأعراب

ابھی نہیں گئے اور اگر حمد اور ہو جائیں شکر تو یہ دل سے چاہیں گے کہ کاش وہ جا بیٹھیں بدوں کے درمیان

يسألون عن أنبيائكم ولو كانوا فيكم ماقتلوا إلا قليلا ۲۰

یسألون عن انبیاکم ولو كانوا فیکم ماقتلوا إلا قلیلا ۲۰

اور پوچھتے رہیں تمہاری خبریں۔ اور اگر یہ ہوتے تمہارے درمیان تو بھی جنگ میں حصہ نہ لیتے مگر برائے نام ۲۰

لقد كان لكم في رسول الله أسوة حسنة لمن كان يرجوا الله

لقد کان لکم فی رسول اللہ اس وثن حسن نمل لمن کان یرجوا اللہ

یقیناً ہے تمہارے لیے رسول اللہ کی ذات میں بہترین نمونہ ہر اس شخص کے لیے جو امیدوار ہو اللہ کا

والیوم الآخر وذكر الله كثيرا ۲۱ ولما رأ المؤمنون الأحزاب

والیوم الآخر ذکر اللہ کثیرا ۲۱ ولما رأ المؤمنون الأحزاب

اور یوم آخرت کا اور ذکر کرتا رہتا ہو اللہ کا بہت زیادہ ۲۱ اور جب دیکھا مومنوں نے دشمن کے لشکر کو

قالوا هذا ما وعدنا الله ورسوله وصدق الله

قالوا هذا ما وعدنا اللہ ورسولہ وصدق اللہ

تو انہوں نے کہا یہی وہ چیز ہے جس کا وعدہ کیا تھا ہم سے اللہ نے اور اس کے رسول نے، یقیناً سچ فرمایا اللہ نے

ورسوله وما زادهم إلا إيمانًا وتسليمًا ۲۲ من المؤمنين

ورسولہ وما زادهم إلا ایمانًا وتسلیما ۲۲ من المؤمنین

اور اس کے رسول نے اور نہیں اضافہ کیا ان میں (اس واقعہ نے) مگر ایمان کا اور اطاعت کا ۲۲ مومنوں میں سے کچھ

رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ

رجاں ص دقوا ما عاهدوا الله عليه ف من هم من

جواں مرد ایسے ہیں جنہوں نے سچ کر دکھایا وہ عہد جو اللہ سے کیا تھا انہوں نے سواں میں سے کچھ ایسے ہیں جنہوں نے

قَضَىٰ نَجْبَةَ ۙ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ ۚ وَمَا بَدَّلُوا

ق ضا نجبہ و من ہم ما ی نظر و ما بدلوا

پوری کر لی اپنی نذر اور ان میں سے کچھ وہ ہیں جو انتظار کر رہے ہیں (وقت آنے کا) اور نہیں تبدیلی کی انہوں نے

تَبْدِيلًا ۚ ﴿٣٣﴾ لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنْفِقِينَ

تب دی لآ ل ی جزی اللہ الصادقین ب صدقہم و ی عذب المنفقین

اپنے رویہ میں ذرا بھی ﴿۳۳﴾ تاکہ بدل دے اللہ سچوں کو ان کی سچائی کا اور سزا دے منافقوں کو

إِنْ شَاءَ ۙ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۗ إِنْ كَانَ اللَّهُ عَافُوًّا رَحِيمًا ۚ ﴿٣٤﴾ وَرَدَّ

ان شاء آو ی توب علیہم ان کان الله عافو ر رحیما و رد

اگر چاہے یا توبہ قبول کرے ان کی۔ بے شک اللہ غفور و رحیم ہے ﴿۳۴﴾ اور واپس بھیج دیا

اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا ۚ وَاللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ

اللہ الذین کفروا بغیظہم لم ینالوا خیرا واللہ المؤمنین

اللہ نے کافروں کو غصے میں بھرا ہوا نہ حاصل کر سکے وہ کوئی فائدہ اور سچایا اللہ نے مومنوں کو

الْفِتْنَالِ ۙ وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ۚ ﴿٣٥﴾ وَأَنْزَلَ الَّذِينَ

الفتنال و کان الله قوی عزیزا و انزل الذین

لڑائی سے اور ہے اللہ بڑی قوت والا اور زبردست ﴿۳۵﴾ اور اتار لایا اللہ ان لوگوں کو جنہوں نے

ظَاهِرُهُمْ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَّاصِبِهِمْ وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ

ظاہرہم من اہل الکتاب من صیاصبہم و قذف فی قلوبہم الرعب

ساتھ دیا تھا ان کا اہل کتاب میں سے ان کی گڑھیوں سے اور ڈال دیا ان کے دلوں میں ایسا رعب

فَرِيقًا ۚ تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا ۚ ﴿٣٦﴾ وَأَوْرَثَكُمْ

فریقا ت قتلون و تأسرون فریقا و اورتکم

کہ ان میں سے کچھ کو تم نے قتل کر دیا اور قیدی بنا لیا تم نے کچھ کو ﴿۳۶﴾ اور وارث بنا دیا تمہیں ان کی زمین کا

وَدِيَارَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَّمْ تَطُوهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

وَدِيَارَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ وَأَرْضًا لَّمْ تَطُوهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

اور ان کے گھروں کا اور ان کے مالوں کا اور اس زمین کا جسے نہیں پامال کیا تھا تم نے اور ہے اللہ ہر چیز پر

قَدِيرًا ﴿٢٧﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ إِنْ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

قَدِيرًا ﴿٢٧﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ إِنْ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

پوری طرح قادر ﴿۲۷﴾ اے نبی! کہو اپنی بیویوں سے کہ اگر ہو تم طلب گار دنیاوی زندگی کی

وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ وَأُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿٢٨﴾

وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ وَأُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿٢٨﴾

اور اس کی زیب و زینت کی تو آؤ میں دے دوں تم کو کچھ اور نصحت کر دوں بھلے طریقے سے ﴿۲۸﴾

وَإِنْ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالذَّارَةَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ

وَإِنْ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالذَّارَةَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ

اور اگر ہو تم طالب اللہ اور اس کے رسول کی اور آخرت کے گھر کی تو بے شک اللہ نے مہیا کر رکھا ہے

لِلْمُحْسِنَاتِ مِنْكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾ يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ مَنْ يَّاتِ مِنْكُنَّ

لِلْمُحْسِنَاتِ مِنْكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾ يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ مَنْ يَّاتِ مِنْكُنَّ

ان کے لیے جو نیکو کاریں تم میں سے اجر عظیم ﴿۲۹﴾ اے نبی! جو اسکا کرے گی تم میں سے

بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ يُضَعَفَنَّ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ۗ وَكَانَ عَلَى اللَّهِ

بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ يُضَعَفَنَّ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ۗ وَكَانَ عَلَى اللَّهِ

کھلی فحش حرکت کا تو دیا جائے گا اسے عذاب دگنا اور ہے یہ بات اللہ کے لیے

بِسَيِّئَةٍ

جی رہی ہے

بِسَيِّئَةٍ

❖ وَمَنْ يَقْنُتْ مِنْكُمْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُؤْتِهَا

وہ جو ایمان سے لگے اور اس کے رسول کی اور کئے کی نیک اعمال، دیں گے ہم اسے

أَجْرَهَا مَرْتَبِينَ، وَأَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا ۳۱ يَنْسَاءُ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ

آج رہا مرتبائی دن و آج تمہارا لہا رزق کرمی تا یکن سا... یکن دن دہری کس دن اس کا اجر بھی دوہرا اور مہیا کر رکھا ہے ہم نے اس کے لیے رزق کریم ۳۱ اے نبی کی بیویو! نہیں ہو تم

كَأَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ إِنْ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ

کے آج وہ مومن سا... اتنت سے قاری کن فلا تخضعن بل قائل فیتطمع مانند عام عورتوں کے (لہذا) اگر تم اللہ سے ڈرنے والی ہو تو نہ بات کیا کرو دہنی زبان سے اس طرح کہ لالچ میں پڑ جائے

الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا ۳۲ وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ

لذی فی قلب ہی ممرضون وقلن قاول معروفا ۳۲ وقرن فی بیوت کن کوئی ایسا شخص جس کے دل میں عرابی ہو بلکہ بات کیا کرو صاف اور سیدھے طریقے سے ۳۲ اور ٹھک کر رہو اپنے گھروں میں

وَلَا تَبْرَجْنَ وَلَا تَمْسُرْنَ الْأُولَىٰ وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ

ولات تبرجن و آتمسن الاولی و آقمسن صلاۃ و آتی زکاۃ و اطعن اور نہ دکھاتی پھر و اپنی سچ دج، سابق دور جاہلیت کی طرح اور قائم کرتی رہو نماز اور دیتی رہو زکوٰۃ اور اطاعت کرو

اللَّهُ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ

لہ ورسولہ ان تاملی ری دل لہ ل یذہب عنکم رجنس اہل بایت وئی طہرکم اللہ اور اس کے رسول کی، اللہ تو بس یہ چاہتا ہے کہ دور کر دے تم سے، گندگی اے نبی کے گھر والو اور پاک کر دے تمہیں

تَطَهِّرًا ۳۳ وَادْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ ۴ إِنَّ

تطہریرا ۳۳ وادکرن ما یٹلی فی بیوت کن من آیات لہ و الحکمۃ ۴ ان پوری طرح ۳۳ اور یاد رکھو جو پڑھی جاتی ہیں تمہارے گھروں میں اللہ کی آیات اور حکمت کی باتیں۔ بے شک

اللَّهُ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ۴ إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُؤْمِنَاتِ

لہ کان لطفی خبیری ان المسلمین و المؤمنات و المؤمنات اللہ ہے باریک بین اور پوری طرح باخبر ۴ بالیقین مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں، مومن مرد اور مومن عورتیں،

وَالْقَنَاتِ وَالْقَنَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرِينَ

وَلَقَانَتِي وَوَصَّافِيَّتِي وَوَصَّافِيَّتِي وَوَصَّافِيَّتِي وَوَصَّافِيَّتِي

فرمانبردار مرد اور فرمانبردار عورتیں اور راست باز مرد اور صبر کرنے والے مرد اور صبر کرنے والی عورتیں

وَالْخَشِيعِينَ وَالْخَشِيعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّامِعِينَ

وَلِخَاشِعَاتِي وَوَصَّافِيَّتِي وَوَصَّافِيَّتِي وَوَصَّافِيَّتِي وَوَصَّافِيَّتِي

اور اللہ کے آگے جھکنے والے مرد اور اللہ کے آگے جھکنے والی عورتیں اور صدقہ دینے والے مرد اور صدقہ دینے والی عورتیں اور روزہ رکھنے والے مرد

وَالصَّامِعَاتِ وَالْحَفِظِينَ فَرُوجَهُمْ وَالْحَفِظَاتِ وَالذُّكُرِينَ

وَصَّافِيَّتِي وَوَصَّافِيَّتِي وَوَصَّافِيَّتِي وَوَصَّافِيَّتِي وَوَصَّافِيَّتِي

اور روزہ رکھنے والی عورتیں اور حفاظت کرنے والے مرد اپنی شرمگاہوں کی اور حفاظت کرنے والی عورتیں اور یاد کرنے والے مرد

اللَّهُ كَثِيرًا وَالذُّكْرُ أَحَدٌ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرًا عَظِيمًا ۳۵

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَالذُّكْرُ أَحَدٌ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرًا عَظِيمًا ۳۵

اللہ کو بہت زیادہ اور یاد کرنے والی عورتیں مہیا کر رکھی ہے اللہ نے ان سب کے لیے مغفرت اور اجر عظیم ۳۵

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا لِمُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا لِمُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا

اور نہیں (زیب دیتی یہ بات) کسی مومن مرد اور نہ کسی مومن عورت کو کہ جب فیصلہ فرمادے اللہ اور اس کا رسول کسی معاملہ کا

أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ

أَتَىٰ خَيْرَ مَا كَانُوا يَكُونُونَ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ

تو باقی رہے ان کے پاس اختیار اپنے معاملات کا۔ اور جو نافرمانی کرتا ہے اللہ اور اس کے رسول کی تو درحقیقت

ضَلَّ ضَلًّا مُّبِينًا ۳۶ وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ

ضَلَّ ضَلًّا مُّبِينًا ۳۶ وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ

جا پڑا وہ کھلی گمراہی میں ۳۶ اور (یاد کرو) جب کہہ رہے تھے تم اس شخص سے جس پر احسان کیا تھا اللہ نے

وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ

وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ

اور احسان کیا تھا تم نے بھی اس پر، ”نچھوڑو اپنی بیوی کو اور ڈرو اللہ سے“ اور چھپا رہے تھے تم اپنے دل میں

مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ

کل لہ مبدیہ و تخشئ ناس ول لہ احق ان تخشاه

وہ بات جسے اللہ ظاہر کرنا چاہتا تھا اور ڈر رہے تھے تم انسانوں سے حالانکہ اللہ زیادہ مقدار ہے اس کا کہ ڈرو تم اس سے۔

فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا لِيَأْكُلَ مِنْهَا

فلما قضى زیدی منہا و طرا زواج ناکتاہا لی اکل منہا

پھر جب پوری کر لی زید نے اس (زینب بنت جحش) سے اپنی حاجت تو نکاح کر دیا، ہم نے تمہارا اس سے تاکہ نہ رہے

عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا

علی المؤمنین حرجن فی ازواج ادعیائہم اذا قضوا منہن و طرا

مومنوں پر کوئی تنگی اپنے منبر لے بیٹوں کی بیویوں کے بلے میں، جب وہ پوری کر چکے ہوں ان سے اپنی حاجت

وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا ۚ ﴿۳۷﴾ مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ

وکان امر اللہ مفعولاً ما کان علی نبی من حرجن فیما فرض

اور ہے اللہ کا حکم پورا ہو کر رہنے والا ﴿۳۷﴾ نہیں ہے نبی پر کچھ مضائقہ کسی ایسے معاملہ میں جو فرض کر دیا ہو

اللَّهُ لَهَا سُنَّةٌ اللَّهُ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ

لہ لہ سنۃ اللہ فی الذین خلوا من قبل وکان امر اللہ

اللہ نے اس کے لیے۔ یہی سنت ہے اللہ کی ان دانیوں کے بارے میں جو گزر چکے ہیں پہلے۔ اور ہے اللہ کا حکم

قَدَرًا مَّقْدُورًا ۚ ﴿۳۸﴾ الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ وَلَا يَخْشَوْنَ

قدرا مقدورا الذین یبلغون رسالہ اللہ ویخشونہ ولا یخشون

قطعی طے شدہ فیصلہ ﴿۳۸﴾ یہ (دانیوں) وہ ہیں جو پہنچاتے ہیں اللہ کے پیغامات اور ڈرتے ہیں اس سے اور نہیں ڈرتے

أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ ۚ وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا ۚ ﴿۳۹﴾ مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ

احدا الا اللہ و کافی باللہ حسیبا ما کان محمد ام ابی احد

کسی سے سوائے اللہ کے۔ اور کافی ہے اللہ محاسبہ کے لیے ﴿۳۹﴾ نہیں ہیں محمد باپ کسی کے تمہارے مردوں میں سے

وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۚ ﴿۴۰﴾

ولکن رسول اللہ و خاتم النبیین و کان اللہ بکل شیء علیما

بلکہ وہ رسول ہیں اللہ کے اور سلسلہ نبوت کی تکمیل کرنے والے ہیں۔ اور ہے اللہ ہر چیز سے پوری طرح باخبر ﴿۴۰﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ۝۳۱ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝۳۲

یا.. آی می کمال ذی ان آمند کُر ل لاء ذکرن کئی را اور تسبیح کرے رہو اس کی صبح و شام ۝۳۲

هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ

ہو ل ذی صلی علی کم و ملائکہ... کت تہو ان کجرتے ہیں تاکہ نکال لائے تم کو تاریکیوں سے

إِلَى النُّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ۝۳۳ تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ

ان نور و کان بل المؤمنین رحیم تا تہی تی تہم یوم یلقونہ سلام ان کا استقبال، جس دن وہ اس سے ملیں گے، سلام سے ہوگا

وَأَعَدَّ لَهُمْ أَجْرًا كَرِيمًا ۝۳۴ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ

اور ہمیں ان کے لیے اجر کریم ۝۳۴ اے نبی! بے شک ہم نے بھیجا ہے تم کو

شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝۳۵ وَدَاعِبًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ

شاہد اور بشارت دینے والا اور ڈرنے والا (الادبنا کر) اور بلانے والا اللہ کی طرف اسی کی اجازت سے

وَسِرَاجًا مُنِيرًا ۝۳۶ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

اور دینا یا ہے تم کو روشن چراغ ۝۳۶ اور خوشخبری دے دو مومنوں کو اس بات کی کہ ہے ان کے لیے اللہ کی طرف سے

فَضْلًا كَثِيرًا ۝۳۷ وَلَا تَطْعَمِ الْكٰفِرِينَ وَالْمُنٰفِقِينَ وَذَعْوُهُمْ تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ

بڑا فضل ۝۳۷ اور مت کھانا کافروں کا اور منافقوں کا اور نہ پروا کرو ان کے ستانے کی اور بھروسہ کرو اللہ پر۔

وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝۳۸ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ

اور کافی ہے اللہ کا رساز ۝۳۸ لے ایمان والو! جب نکاح کرو تم مومن عورتوں سے پھر طلاق دوا نہیں



مِنْ قَبْلِ أَنْ تَسْؤَهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا

من قبل ان تمس سؤہنن فاما لکم علیہن من عدتہن مع تعدونہا

اس سے پہلے کہ انہیں ہاتھ لگاؤ تم تو نہیں ہے تمہاری طرف سے ان پر لازم کوئی عدت جسے تم ان سے پورا کرو

فَسِئْرُوهُنَّ وَسِرَّوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ۳۹ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ

ف سیرتہنن و سیروہنن س راحن جمیل لآ یا ایہی بن نبی ان نا.. احلنا لک

لہذا تم انہیں کچھ مال سے دو اور رخصت کر دو پھلے طریقے سے ۳۹ اے نبی! بے شک ہم نے حلال کر دی ہیں تمہارے لیے

أَزْوَاجَكَ الَّتِي أَنْبَتَ أُجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مِمَّا آفَاءَ

ازواج کل لآتی.. آتاریت اجورہنن و ما ملکت میمنکت م ما.. آفا..

تمہاری وہ بیویاں جن کے مہر تم نے ادا کر دیے ہوں اور وہ لونڈیاں بھی جو تمہاری ملک میں آئیں اس مال غنیمت میں سے جو عطا کیا ہے

اللَّهُ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمِّكَ وَبَنَاتِ عَمَّتِكَ وَبَنَاتِ خَالِكَ وَبَنَاتِ خَالَتِكَ الَّتِي

ل لاہ علیک و بنات عمک و بنات عمکت و بنات خالک و بنات خالکت لآتی

اللہ نے تمہیں اور حلال کر دی ہیں تمہاری چچا زاد پھوپھی زاد اور ماموں زاد اور خالہ زاد (بہنیں) جنہوں نے

هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً مُؤْمِنَةً إِنْ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ

ہاجرن معک و امراۃ مؤمنۃ ان وہبت نفسہا للنبی ان اراد النبوی

ہجرت کی ہے تمہارے ساتھ اور کوئی مومن عورت اگر ہبہ کرے اپنے نفس کو نبی کے لیے اگر نبی بھی چاہے (تو حلال ہے)

أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَّكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۗ قَدْ عَلِمْنَا مَا

ان یستنکحہا خالصۃ لک من دون المؤمنین قد علمنا ما

اس سے نکاح کرنا۔ (یہ رعایت) خالصتاً تمہارے لیے ہے دوسرے مومنوں کے لیے نہیں۔ ہمیں خوب معلوم ہے کہ کیا

فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ يَكُونَنَّ عَلَيْكَ

ف فرضنا علیہم فی ازواجہم و ما ملکت ایمانہم یکون علیک

فرض کیا ہے ہم نے مومنوں پر ان کی بیویوں اور لونڈیوں کے بارے میں؟ تمہیں ان حدوں سے متیشی کر دیا ہے تاکہ نہ ہے تم پر

حَرْجٌ ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۵۰ تَرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ

حرج و کان لاہ غفور رحیم ۵۰ ترجی من تشاء منہن

کوئی تنگی۔ اور ہے اللہ بخشنے والا اور رحم فرمانے والا ۵۰ تمہیں اختیار ہے کہ خود سے الگ رکھو جس کو چاہو ان بیویوں میں سے

وَتُؤْتِي إِلَيْكَ مَنْ نَشَاءُ ۖ وَمِنْ ابْتِغَايَتِ مِمَّنْ عَزَلْتَ

وہ تم کو... لائی کہ تم سے... اور جب... اور تم سے... اور ان سے جنہیں علیحدہ رکھا تھا تم نے۔

فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ۗ ذَٰلِكَ أَذَىٰ أَنْ تَقَرَّ أَعْيُنُهُنَّ وَلَا يَحْزَنَ

تو لاج جناح علی لاکہ ذالک آذی ان تقرر اعینہن ان ولا یحزن  
اس میں تم پر کوئی مضائقہ نہیں ہے۔ اس طریقہ سے زیادہ توقع ہے کہ ٹھنڈی رہیں گی ان کی آنکھیں اور نہ غمگین ہوں گی وہ

وَيَرْضَيْنَ بِمَا آتَيْتَهُنَّ كُلَّهُنَّ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ۗ

ویرضین بیا آتیتہن کلہن والہ یعلم ما فی قلوبکم  
اور راضی رہیں گی اس پر جو دو گئے تم ان کو سب کی سب اور اللہ خوب جانتا ہے اس کو جو تمہارے دلوں میں ہے۔

وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا ﴿۵۱﴾ لَكَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدُ وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ

و کا ل لہ علی من ح لیم لکن النسا من بعد ولا ان تبدل  
اور ہے اللہ ہر بات جانتے والا اور بردبار ﴿۵۱﴾ نہیں حلال ہیں تمہارے لیے عورتیں اس کے بعد اور نہ یہ کہ تم بدل

بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ وَلَوْ أَحْبَبْتِ حُسْنُهُنَّ إِلَّا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ

بہن من ازواجی ولو احببت حسنہن الا ما ملکت یمینک و کا ل لہ  
ان کی جگہ اور بیویاں اگرچہ تمہیں بہت ہی پسند ہو ان کا حسن سوائے تمہاری لونڈیوں کے اور ہے اللہ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ رَّقِيبًا ﴿۵۲﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ

علی کل شیء رقیباً ﴿۵۲﴾ یا ایہ الذین آمنوا لا تدخلوا بیوت النبئی الا ان یؤذن  
ہر چیز پر نگران ﴿۵۲﴾ اے لوگو جو ایمان لاتے ہو مت جایا کرو نبی کے گھروں میں الا یہ کہ بلا یا جائے

لَكُمْ إِلَىٰ طَعَامٍ غَيْرَ نَظِيرٍ لِئِنَّهُ ۖ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا فَإِذَا

لکم الی طعام غیر نظیر لئانہ ۖ ولکن اذا دعیتم فادخلوا  
تمہیں کھانے پر نہ تاکتے رہا کرو کھانے کا وقت ہاں جب بلا یا جائے تمہیں تو ضرور جاؤ۔ پھر جب

طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ ۗ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذَى النَّبِيَّ

طعمتم فانتشروا ولا مستأنسین لحدیث ان ذلکم کان یؤذی النبئی  
کھانا کھا چکو تو منتشر ہو جاؤ اور نہ بیٹھے رہا کرو باتیں کرنے کے لیے۔ یقیناً تمہاری یہ حرکتیں تکلیف دیتی ہیں نبی کو

فَبِئْسَ حِجَابٌ مِّنكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَجِبُ مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ

فتیس عجبی من کم وللہ لائیس عجبی من الحق واذا سآلتموہن

مگر وہ لحاظ کرتے ہیں تمہارا (امپکھنیں کتے) لیکن اللہ نہیں شرماتا حق بات کہنے سے۔ اور اگر مانگنا ہو تمہیں نبی کی بیویوں سے

مَتَاعًا فَسَلُّوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ

مآعآ من سآلتوہن منی اوں ورا... عرج حجاب ذال کم اطہر لقلوبکم وقلوبہن

کوئی سامان تو مانگوان سے پردے کے پیچھے سے۔ یہ طریقہ تمہارے اور ان کے دلوں کی پاکیزگی کے لیے زیادہ مناسب ہے۔

وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تُنكِحُوا أَرْوَاجَهُمْ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا

وما کان لکم ان توذوا رسول اللہ ولا ان تنکحوا آرواجہم من بعدہ ابدآ

اور نہیں ہے جائز تمہارے لیے کہ تکلیف دو اللہ کے رسول کو اور نہ یہ کہ نکاح کرو اس کی بیویوں سے اس کے بعد کبھی۔

إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا ۝۵۳ إِنْ تُبَدُّوا شَيْئًا أَوْ تُخَفُّوهُ

ان ذال کم کان عند اللہ عظیمآ ان تبدوا شیئا أو تخفوه

بیشک ایسا کرنا ہے اللہ کے نزدیک بہت بڑا گناہ ۵۳) خواہ تم ظاہر کرو کوئی بات یا چھپاؤ (کوئی فرق نہیں پڑتا)

فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝۵۴ لَاجِنًا عَلَيْهِنَّ

فان اللہ کان بکل شیء علیما لاجنآ علیہن

اس لیے کہ بلاشبہ اللہ ہے ہر بات سے پوری طرح باخبر ۵۴) کوئی مضائقہ نہیں ہے نبی کی بیویوں کے لیے (سامنے آئیں)

فِي آبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءَ إِخْوَانِهِنَّ

فی آبائہن ولا ابنائہن ولا إخوانہن ولا أبناء إخوانہن

اپنے باپوں کے اور نہ اپنے بیٹوں کے اور نہ اپنے بھائیوں کے اور نہ بھانجوں کے

وَلَا نِسَائِهِنَّ وَلَا مَمْلُوكَاتٍ أَيْمَانُهُنَّ وَاتَّقِينَ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ

ولا نساءہن ولا مملکات ایمانہن واتقین اللہ ان اللہ کان

اور نہ اپنے میں کی عورتوں کے اور نہ ان کے جوان کے عکس میں ہو اور ڈرتی رہو اللہ سے۔ بلاشبہ اللہ ہے

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۝۵۵ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

علی کل شیء شہیدآ ان اللہ وملائکاتہ یصلون علی النبی یا ایہا الذین آمنوا

ہر چیز پر ۵۵) بلاشبہ اللہ اور اس کے فرشتے درود بھیجتے ہیں نبی پر۔ اے لوگو جو ایمان لائے ہو

صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ۵۶ إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

صلو علیہ وسلم لیسلموہ لیسلموہ ان کی لڑائی لڑو گے اور اللہ اور اس کے رسول کو،

دروہ بھیجو ان پر اور خوب سلام بھیجا کرو ۵۶ بلاشبہ جو لوگ اذیت دیتے ہیں اللہ اور اس کے رسول کو،

كَعَنَّهُمْ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا ۵۷

لے گا انہیں اللہ دُنیا و آخرت میں اور ان کے لیے عذابِ مُہینا عذابِ مُہینا

لعنت بھیجی ہے ان پر اللہ نے دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی اور تیار کر رکھا ہے ان کے لیے رسوا کن عذاب ۵۷

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدِ

وللَّذین یؤذون المؤمنین والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد

اور جو لوگ اذیت دیتے ہیں مومن مردوں اور مومن عورتوں کو (الزام لگا کر) ایسے کاموں کا جو نہیں کیے انہوں نے تو بے شک

احْتَمَلُوا ۵۸ بُهْتَانًا وَاِثْمًا مُّبِينًا ۵۸ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ

حتملو اور بھتانوں اور اثمِ مُبینا ۵۸ یا اے نبی! کہو! اپنی بیویوں سے اور اپنی بیٹیوں سے

انہوں نے اٹھایا اپنے اوپر بوجھ بڑے بہتان کا اور کھلے گناہ کا ۵۸ اے نبی! کہو! اپنی بیویوں سے اور اپنی بیٹیوں سے

وَلَسَاءَ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَدٍ بِلَيْسِهِنَّ ۵۹ ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَنْ يُعْرَفْنَ

ولسآء المؤمنین یدنین علیہن من جلد بلیسہن ۵۹ ذلک ادنی ان یعرفن

اور اہل ایمان کی عورتوں سے کہ وہ لگایا کریں اپنے اوپر اپنی چادر کے پتوں۔ یہ زیادہ مناسب طریقہ ہے تاکہ وہ پہچان لی جائیں

فَلَا يُؤْذِينَ ۶۰ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۶۰ لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ الْمُنَافِقُونَ

فلا یؤذین ۶۰ وکان اللہ غفوراً رحیماً ۶۰ لئن لم ینتہ المنافقون

اور نہ ستائی جائیں اور ہے اللہ معاف کرنے والا اور رحم فرمانے والا ۶۰ اگر نہ باز آئے منافق

وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي الْمَدِينَةِ لَنُغْرِبَنَّكَ

والذین فی قلوبہم مرض والمرجفون فی المدینۃ لنغرینک

اور وہ لوگ جن کے دلوں میں روگ ہے اور وہ لوگ جو بیجان انگیز افواہیں پھیلاتے ہیں مدینہ میں تو ضرور اٹھا کھڑا کریں گے ہم تمہیں

بِهِمْ ۶۱ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا ۶۱ مَلْعُونِينَ ۶۱

بہم ۶۱ ثم لا یجاورونک فیہا الا قلیلاً ۶۱ ملعونین ۶۱

ان کے خلاف (کا دروائی کے لیے) پھر نہ رہیں گے وہ تمہارے ساتھ مدینہ میں مگر تھوڑے دن ۶۱ لعنت بھیجی جائے گی ان پر (بہر طرف سے)،

أَيُّهَا تَقِفُوا أَخَذُوا وَقْتِيلُوا تَقْتِيلًا ۲۱ سُنَّةَ اللَّهِ

آئی تاکہ... اٹھ دو وقت لو وقت لیا... سن لیا... سن لیا

جہاں کہیں ہائے جائیں گے، پکڑے جائیں گے اور قتل کیے جائیں گے بری طرح ۲۱ یہی سنت ہے اللہ کی

فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۲۲ يَسْأَلُكَ

فل لایان... من قبل... سن لیا... سن لیا... سن لیا

ایسے لوگوں کے معاملے میں جو گزر چکے ہیں پہلے اور نہ پائے گئے تم اللہ کی سنت میں کوئی تبدیلی ۲۲ پوچھتے ہیں تم سے

النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ إِنَّمَا عَلِمْتُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ

ناس... عن الساعة... ان کا علم... ان کا علم... ان کا علم

لوگ قیامت کے بارے میں۔ کہو درحقیقت اس کا علم تو بس، اللہ کے پاس ہے۔ اور تمہیں کیا معلوم شاید کہ قیامت

تَكُونُ قَرِيبًا ۲۳ إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكٰفِرِينَ وَاَعَدَّ لَهُمْ سَعِيرًا ۲۴

تکون قریباً... ان کا... ان کا... ان کا

قریب ہی ہو ۲۳ بے شک اللہ نے لعنت بھیجی ہے کافروں پر اور تیار کر رکھی ہے ان کے لیے بھڑکتی ہوئی آگ ۲۴

خُلْدِيْنَ فِيْهَا اَبَدًا لَا يَجِدُوْنَ وٰلِيًّا وَلَا نَصِيْرًا ۲۵ يَوْمَ تُقَلَّبُ

خالدین... ابدا... لا یجندون... ولا نصیراً... یوم

رہیں گے یہ اس میں ہمیشہ ہمیشہ، نہ پائیں گے (اپنے لیے) کوئی حامی اور نہ کوئی مددگار ۲۵ جس دن الٹ پلٹ کیے جائیں گے

وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ يَا لَيْتَنَا اطَّعْنَا اللَّهَ وَاَطَّعْنَا الرَّسُوْلًا ۲۶

وجوهہم... النار... یقولون... یا لیتنا... اطعنا... اطعنا... الرسول

ان کے چہرے آگ پر، کہیں گے وہ کاش! ہم نے اطاعت کی ہوتی اللہ کی اور اطاعت کی ہوتی رسول کی ۲۶

وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطَّعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَاءَنَا فَأَضَلُّونَا

وقالوا... ربنا... اننا اطعنا... ساداتنا... کبراءنا... فاضلوننا

اور کہیں گے اے ہمارے مالک! ہم نے اطاعت کی تھی اپنے سرداروں کی اور بڑوں کی تو انہوں نے ہمیں گمراہ کر دیا

السَّبِيْلًا ۲۷ رَبَّنَا اٰنِهِمْ ضَعُفِيْنَ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنَهُمْ لَعْنَا كَبِيْرًا ۲۸

سبیل... ربنا... انہم ضعفین... من العذاب... العنہم... لعنا کبیراً

راہ راست سے ۲۷ اے ہمارے مالک! وہ تو انہیں دگنا عذاب اور لعنت بھیج ان پر بڑی لعنت ۲۸

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ آذَوْا مُوسَىٰ فَبَرَأَهُ اللَّهُ

یہ آیہ کی آیت لڑی ان آمؤ لاکوؤو گل ل ذی ان آذؤو موسا فت برؤل لله

اے لوگو جو ایمان لائے ہو نہ ہو جانا ان لوگوں کی طرح جنہوں نے اذیتیں دی تھیں موسیٰ کو تو بری ثابت کر دیا سے اللہ نے

مِمَّا قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِبَتَهَا ۖ ﴿٢٩﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

مما قالو وکان عن دل لله ووجی ہا یہ آیہ کی آیت لڑی ان آمؤ

ان باتوں سے جو انہوں نے بنائی تھیں اور تھے موسیٰؑ اللہ کے نزدیک بہت باعزت ﴿۲۹﴾ اے ایمان والو!

اتَّقُوا اللَّهَ وَ قُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۖ ﴿٣٠﴾ لَكُمْ أَعْمَالِكُمْ

اتقو لله و قولو قاولن س دی دا لکم اعمالکم

ڈرتے رہو اللہ سے اور کہو بات ٹھیک ٹھیک ﴿۳۰﴾ درست کر دے گا اللہ تمہاری خاطر تمہارے اعمال

وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ

ویغفر لکم ذنوبکم و من یطیع لله ورسولہ فقد

اور معاف کر دے گا تمہاری خاطر تمہارے گناہ۔ اور جس نے اطاعت کی اللہ اور اس کے رسول کی تو بلاشبہ

فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ۖ ﴿٣١﴾ إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

فاز قاذرن اعظمی ما اننا عرضنا امانہ ع آس سماوات ول ارض

اس نے حاصل کی کامیابی بہت بڑی ﴿۳۱﴾ بے شک ہم نے پیش کیا اس امانت کو سامنے آسمانوں کے، زمین کے

وَالجِبَالِ فَابْتِئْنَا أَن نَّحْمِلَهَا وَأَشْفَقْنَا مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ ۗ

ول جبل فابتینا ان نحملہا و اشفقنا منہا و حملہا الانسان

اور پہاڑوں کے تو انہوں نے انکار کر دیا اس کو اٹھانے سے اور ڈر گئے اس سے مگر اٹھا لیا سے انسان نے۔

إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ۖ ﴿٣٢﴾ لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ

انن ہوکان ظلومن جہولاً لیعذّب اللہ المنافقین و المنافقات

یقیناً ہے یہ (انسان) بڑا ظالم اور بڑا جاہل ﴿۳۲﴾ (یہ بار امانت اس لیے ڈالا گیا) تاکہ سزا دے اللہ منافق مردوں اور منافق عورتوں کو

وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَةِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَكَانَ

ول مشرکین و المشرکات و یتوب لله ع المؤمنین و المؤمنات و کان

اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو اور نوازے اپنی رحمت سے اللہ مومن مردوں اور مومن عورتوں کو۔ اور ہے

اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۷۱

لہ غفور رحیم

اللہ بہت بخشنے والا، بے حد مہربان ۝۷۱

آيَاتُهَا ۵۲ سُورَةُ سَبَا مَكِّيَّةٌ (۵۸) رُكُوعَاتُهَا ۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

ساری حمد اس اللہ ہی کے لیے ہے جو مالک ہے ہر اس (چیز) کا جو ہے آسمانوں میں اور جو ہے زمین میں

وَلَهُ الْخَيْرُ فِي الْآخِرَةِ ۚ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ۝۷۲

اور اسی کے لیے ہے حمد آخرت میں بھی۔ اور وہی ہے بڑی حکمت والا اور سب کچھ جاننے والا ۝۷۲ وہ جانتا ہے اسے بھی جو

يَلْجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا

داخل ہوتا ہے زمین میں اور جو نکلتا ہے اس میں سے اور جو نازل ہوتا ہے آسمان سے اور جو چڑھتا ہے اس میں۔

وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ۝۷۳ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا

اور ہے وہ نہایت رحم فرمانے والا اور درگزر کرنے والا ۝۷۳ اور کہتے ہیں وہ لوگ جنہوں نے انکار کیا کہ نہیں آئے گی ہم پر

السَّاعَةُ ۚ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ ۚ عَلِيمُ الْغَيْبِ ۚ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ

قیامت۔ کہہ دیجئے کیوں نہیں، قسم ہے میرے رب کی وہ ضرور آکرے گی تم پر۔ وہ عالم الغیب ہے نہیں ہے اس سے چھپی ہوئی

مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا

میت قال ذررتن فوس ماوات ولا فل ارض ولا.. اصغر من ذالك ولا.. اكبر الا

ذره برابر (کوئی چیز) آسمانوں میں اور نہ زمین میں اور نہیں کوئی چھوٹی چیز اس سے اور نہ کوئی بڑی چیز مگر

فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٣﴾ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا

فی کتاب مبین ان کی کتاب میں ان لوگوں کو

وہ درج ہے کتاب مبین (روح محفوظ) میں ﴿۳﴾ (قیامت اس لیے آئے گی) تاکہ جزا دے اللہ ان لوگوں کو جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾ وَالَّذِينَ

و عملوا الصالحات اولئك لهم مغفرة و رزق کریم اول الذین

اور کیے انہوں نے نیک اعمال۔ یہ وہ لوگ ہیں کہ ہے ان کے لیے مغفرت اور رزق کریم ﴿۴﴾ اور جن لوگوں نے

سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ لَكُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزِ الْيَمِّ ﴿٥﴾

س عاؤا فی آیاتنا معجزین اولئک لکم عذاب من رجز الیم

بھاگ دوڑکی ہماری آیات کو نیچا دکھانے کے لیے، یہی لوگ ہیں کہ ہے ان کے لیے عذاب بدترین اور دردناک ﴿۵﴾

وَيَرَى الَّذِينَ آمَنُوا الَّذِي آتَىٰهِم مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ

و یرى الذین آمنوا الذی اتیهم من ربهم اولئک

اور جانتے ہیں وہ لوگ جنہیں دیا گیا تھا علم کہ جو بھی نازل کیا گیا ہے تمہاری طرف تمہارے رب کی طرف سے

هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٦﴾ وَقَالَ

هو الحق و یدی الی صراط العزیز الحمید وقال

وہ سراسر حق ہے اور رہنمائی کرتا ہے اس راستے کی طرف جو غالب اور تمام خوبیوں کے مالک کا ہے ﴿۶﴾ اور کہتے ہیں

الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُوكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يُنْبِتُكُمْ إِذَا

الذین کفروا هل ندوکم علی رجل ینبتکم اذا

یہ کافر لوگ کیا ہم تمہیں بتائیں ایسا شخص جو خبر دیتا ہے تم کو کہ جب تمہارا جسم ریزہ ریزہ ہو کر منتشر ہو جائے گا

إِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿٧﴾ أَفَتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ

انکم ل فی خلق جدید اف تری علی اللہ کذبا ام بہ جنۃ بل

تو بلاشبہ تم پھر پیدا کیے جاؤ گے نئے سرے سے؟ ﴿۷﴾ کیا گھڑا ہے یہ اللہ پر جھوٹ یا شخص دیوانہ ہے؟ نہیں بلکہ



الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ ① أَفَلَمْ يَرَوْا

لذی ان لائی x مؤمنوں میں آخرت کے بل آخِرۃ قیل عذاب قیل ضلّ لایل بعید ووض ضلّ لایل بعید د آف لم یروا

جو لوگ ایمان نہیں لاتے آخرت پر وہ عذاب میں مبتلا ہیں اور دور جا پڑے ہیں مگر ابھی میں ① کیا انہوں نے کبھی نظر نہیں ڈالی

إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۖ إِنَّ نَسِيفَ بِئِمَّ الْأَرْضِ

إلا ما بئی ان آئی وی ہم و ما خلف ہم من السما... مثل آسمان و لارض و ان نسیف بئم الارض

ان چیزوں پر جو ان کے آگے اور پیچھے ہیں مثلاً آسمان اور زمین، اگر ہم چاہیں تو دھنسا دیں ان کو زمین میں

أَوْ نُسْقِطُ عَلَيْهِمْ كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ ۗ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ

أو نسقط علیہم کسفا من السماء لان کس س ما... لانی ہم لانی کس س ما... لانی کس س ما... لانی کس س ما...

یا اگر او میں ان پر کوئی ٹکڑا آسمان کا۔ بلاشبہ اس میں ایک نشانی ہے ہر اس بندے کے لیے

مُنِيبٍ ⑨ وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلًا ۖ يُجِبَالٍ

منیب ولقد آتینا داؤد مننا فضلہ یجبال

جو اللہ کی طرف رجوع کرنے والا ہو ⑨ اور بے شک عطا کیا تھا ہم نے داؤد کو اپنے ہاں سے بڑا فضل (اور حکم دیا تھا کہ) اے پہاڑو!

أَوْبَىٰ مَعَهُ وَالظَّيْرَ ۗ وَالنَّارَ لَهُ الْكُودِ ⑩

اوبی معہ والظیر والنار لہ الکوڈ

تسبیح و مناجات میں ساتھ دو اس کا اور یہی حکم دیا تھا، پرندوں کو بھی۔ اور نرم کر دیا تھا ہم نے اس کے لیے لوبہ ⑩

أَنْ أَعْمَلَ سَبِغَتٍ وَقَدَّرَ فِي السَّرْدِ وَأَعْمَلُوا صَلِحًا إِنِّي

ان اعمل سبغت و قدر فی السرد و اعملوا صلحا انی

اس ہدایت کے ساتھ کہ تیار کرو زرہیں اور ٹھیک اندازے پر رکھو ان کے حلقے اور کرو نیک کام۔ بے شک میں

بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ⑪ وَالرِّيحَ عُدُوَهَا شَهْرٌ

بما تعملون بصیر والریح عدوہا شہر

تمہارے اعمال کو دیکھ رہا ہوں ⑪ اور مسخر کر دیا تھا ہم نے سلیمان کے لیے ہوا کو، چلنا اس کا صبح کو ایک مہینے کی راہ تک تھا۔

وَرَوَّاحَهَا شَهْرٌ ۖ وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ الْقَاطِرِ ۖ وَمِنَ الْجِبِّ

ورواحہا شہر و اسلنا لہ عین القاطر و من الجب

اور شام کے وقت چلنا اس کا ایک مہینے کی راہ تک تھا اور بہا دیا ہم نے اس کے لیے چشمہ تانبے کا۔ اور تابخ کر دیے اس کے کچھ جن

مَنْ يَجْعَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَمَنْ يَزِغْ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا

ماتیں آج عمل ہائی نہ تھی ڈارٹیہ یہ اذن ربیہ و ماتیں تیزع من ہم عن امرنا

جو کام کرتے تھے اس کے آگے اس کے رب کے حکم سے۔ اور جو سرتابی کرتا تھا ان میں سے ہمارے حکم سے

نُذِقَهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ۱۲ يَجْعَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِبٍ وَتَمَائِيلِ

ن ذقہ من عذاب السعیر لہ جوہ چاہتا تھا عالیشان عمارتیں اور تصاویر

تو چکھاتے تھے ہم اسے آگ کا عذاب ۱۲ یہ بناتے تھے اس کے لیے جو وہ چاہتا تھا عالیشان عمارتیں اور تصاویر

وَجِفَانِ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رُسَيْدٍ اِعْمَلُوا آلَ دَاوُدَ شُكْرًا

وجفان کالجواب وقدور رسید اعملوا آل داؤد شکرًا

اور لگن حوض کی مانند اور بھاری دیگیں جھی ہوتی (چولوں پر)۔ (ارشاد فرمایا ہم نے) عمل کرو آل داؤد؛ شکر کے طریقے پر۔

وَقَلِيلٍ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرِينَ ۱۳ فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ

وقلیل من عبادئ الشاکرین ۱۳ فلما قضینا علیہ الموت ما دلہم

لیکن کم ہیں میرے بندوں میں سے شکر کرنے والے ۱۳ پھر جب نافذ کیا ہم نے سلیمان پر موت (کافیصلہ) تو نہ پتہ دیا ان جنات کو

عَلَىٰ مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةَ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنسَاتِهِ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنَّ أَن لَّو

علی موتہ إلا دابۃ الأرض تأکل منساتہ فلما خرر تبینت الجن ان لو

اس کی موت کا مگر دیکھنے جو کھا رہی تھی اس کے عصا کو، پھر جب وہ گر پڑے تب معلوم ہوا جنات کو کہ اگر

كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبِ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ ۱۴ لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِئِهِمِ

کانوا یعلمون الغیب ما لبثوا فی العذاب المہین ۱۴ لقد کان لسبأ فی مسکئہم

جانتے ہوتے وہ غیب تو نہ بتلا، ہوتے وہ ذلت کے عذاب میں ۱۴ بلاشبہ تھی قوم سبا کے لیے ان کی بستی میں

آيَةٌ جَنَّاتٍ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالِهِ كُلُوا مِن رِّزْقِ رَبِّكُمْ

آیہ جنات عن یمین و شمالہ کلوا من رزق ربکم

ایک نشانی، دو باغ تھے دائیں جانب اور بائیں جانب۔ (ہم نے کہا) کھاؤ اس رزق میں سے جو دیا ہے تمہارے رب نے

وَاشْكُرُوا لَهُ بَلَدًا طَيِّبَةً وَرَبِّ غُفُورًا ۱۵ فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا

واشکروا لہ بلدًا طیبہ و رب غفور ۱۵ فأعرضوا فأرسلنا

اور شکر بجالاؤ اس کا۔ ملک اچھا اور عمدہ ہے اور رب ہے بخشنے والا ۱۵ پھر وہ منہ موڑ گئے (شکر گزاری سے) تو بھیجا ہم نے

عَلَيْهِمْ سَبِيلَ الْعَرَمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ دَرَاكِي الْأُكُلِ خَطِ

ع لاری ہم ساری لعل ع رم و بدل تا ہم یہ جنن تارئی ہم جنن تارئی رن ذواتئی اکل رن ہم طلی اوس

ان پر بند توڑ سیلاب اور بدل دیا ہم نے ان کے باغوں کو دو ایسے باغوں سے جن میں پھل تھے کڑے کیے

وَأَثَلُ وَشَيْءٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ ۝۱۶ ذَلِكِ جَزَيْبُهُمْ بِمَا كَفَرُوا

و اثل و شکاری ءم من سدرن ق لیل ذالک ج زاری تا ہم یہ ما ک ف روا

اور جھاڑ کے درخت اور چند بیری کی جھاڑیاں ۱۶ یہ بدلہ دیا تھا ان کو ہم نے ان کی ناشکری کی وجہ سے۔

وَهَلْ نُجْزِي إِلَّا الْكُفُورَ ۝۱۷ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى

و هل ن جازی ءل ل کور و ج عل نا ہارئی ن ہم و ہارئی ن ل ش ر

اور نہیں بدلہ دیتے ہم (ایسا) مگر ناشکرے انسانوں کو ۱۷ اور بسا دی تھیں ہم نے ان کے اور ان بستیوں کے درمیان

الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قَرْىً ظَاهِرَةً وَقَدَرْنَا فِيهَا السَّبِيْرَ سَبُرًا

ل ل رتی ہارک تا فی ہا ق رن ظا ہر تا و قدر نا فی ہا الس ب ر س ب ر

جن کو ہم نے برکت عطا کی تھی ایسی بستیاں جو نمایاں نظر آتی تھیں اور منزلیں مقرر کر دیں ہم نے ان میں سفر کی۔ (کہا تھا) چلو پھرو

فِيهَا لَيْلِيْ وَآيَاتٍ مِّنْ آسِفَاتِنَا ۝۱۸ فَقَالُوا رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنِ أَسْفَارِنَا

فی ہا ل لیل ی و آی ات من آس ف ات نا ف قالو رب نا باعد ہارئی ن آس ف ات نا

ان میں رات دن بے خوف و خطر ۱۸ لیکن انہوں نے کہا: اے ہمارے مالک! دراز کر دے ہماری سفر کی مسافتیں

وَزَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَزَّقْنَاهُمْ كُلَّ مُمَرِّقٍ

و زل مو ءن ف س ہم ف ج عل نا ہم احادی ث و مز ق نا ہم کل م مر ق

اور اس طرح ظلم کیا انہوں نے اپنی جان پر سو بنا کر رکھ دیا ہم نے ان کو کہانیاں اور ترہیز کر دیا ہم نے ان کو ریزہ ریزہ کر کے۔

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝۱۹ وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ

ان ف ذالک ل آی ات ل کل ص ب بارن ش کور و ل قد صد ق علی ہم ع لاری ہم

بے شک اس میں بہت سی نشانیاں ہیں ہر اس شخص کے لیے جو صابر و شاکر ہو ۱۹ اور بلاشبہ سچ ثابت کر دیا ان پر

إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝۲۰ وَمَا كَانَ لَهُ

اب لیس ظن ہا ف ات ب عو ہ ءل لا فریق ا من المؤمنین و ما کان ل ہو

ابلیس نے اپنا گمان اور انہوں نے اس کی پیروی کی سوائے ایک گروہ کے جو مومن تھا ۲۰ اور نہیں حاصل تھا اسے

عَلَيْهِمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُّؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ

عَلٰی ہیٰم من سُلْطٰن اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ یُّؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ

ان پر کوئی اختیار مگر (جو کچھ ہوا اس لیے ہوا) تاکہ دیکھیں ہم کہ کون ایمان رکھتا ہے آخرت پر اور کون ہے ان میں سے جو

مِنْهَا فِيْ شَكِّكَ وَرَبُّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ ﴿۲۱﴾ قُلْ اَدْعُوا

مِنْهَا فِی شَكِّكَ وَرَبُّكَ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ ﴿۲۱﴾ قُلْ اَدْعُوا

آخرت کے بارے میں شک میں مبتلا ہے اور تیرا رب ہر چیز پر نگران ہے ﴿۲۱﴾ کہو اے نبی! ان مشرکوں سے کہ پکار دیکھو

الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَمْلِكُوْنَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ

الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَمْلِكُوْنَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ

انہیں جن کو تم سمجھتے ہو (اپنا معبود) اللہ کے سوا، نہیں مالک ہیں وہ ذرہ برابر کسی چیز کے آسمانوں میں اور نہ زمین میں

وَمَا لَهُمْ فِيْهَا مِنْ شَرْكٍ وَّ مَا لَهُ مِنْ ظَهْرٍ ﴿۲۲﴾

وَمَا لَهُمْ فِيْهَا مِنْ شَرْكٍ وَّ مَا لَهُ مِنْ ظَهْرٍ ﴿۲۲﴾

اور نہیں ہے ان کی آسمانوں و زمین کی ملکیت میں کوئی شریک اور نہیں ہے اللہ کا ان (شریکوں) میں سے کوئی مددگار بھی ﴿۲۲﴾

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ اِلَّا لِمَنْ اِذِنَ لَهُ حَتّٰى اِذَا

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهُ اِلَّا لِمَنْ اِذِنَ لَهُ حَتّٰى اِذَا

اور نہ نفع پہنچا سکتی ہے سفارش اللہ کے حضور مگر صرف اس شخص کو جس کے لیے اجازت دے اللہ اس کی حسی کہ جب

فُرِّعَ عَنْ قُلُوْبِهِمْ قَالُوْا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ ۗ قَالُوْا الْحَقُّ

فُرِّعَ عَنْ قُلُوْبِهِمْ قَالُوْا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ ۗ قَالُوْا الْحَقُّ

دور ہوگی دہشت ان کے دلوں سے تو وہ پوچھیں گے کیا ارشاد فرمایا تمہارے رب نے؟ وہ جواب دیں گے کہ ٹھیک (فرمایا)

وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿۲۳﴾ قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمٰوٰتِ

وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿۲۳﴾ قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمٰوٰتِ

اور وہ ہے عالیشان اور سب سے بڑا ہے ﴿۲۳﴾ پوچھو (ان سے اے نبی!) کون ہے وہ جو رزق دیتا ہے تم کو آسمانوں سے

وَالْاَرْضِ ۗ قُلِ اللّٰهُ ۗ وَاِنَّا اَوْ اٰبَاكُمْ لَعَلٰى هُدٰى اَوْ فِي ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۲۴﴾ قُلْ

وَالْاَرْضِ ۗ قُلِ اللّٰهُ ۗ وَاِنَّا اَوْ اٰبَاكُمْ لَعَلٰى هُدٰى اَوْ فِي ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۲۴﴾ قُلْ

اور زمین سے؟ کہو اللہ اور میں یا تم — کوئی ایک — ضرور ہدایت پر ہے یا پھر کھلی گمراہی میں مبتلا ہے ﴿۲۴﴾ کہو

لَا تَسْأَلُونَ عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا نَسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۲۵﴾ قُلْ

لَا تَسْأَلُونَ عَمَّا... آج رازنا ولا تَسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ قُلْ

نہیں باز پرس ہوگی تم سے اس کی جو قصور ہم نے کیے اور نہیں جواب طلبی ہوگی ہم سے ان (جرائم) کی جو تم کرتے ہو ﴿۲۵﴾ کہو!

يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ

تجمع کرے گا ہم سب کو ہمارا رب پھر فیصلہ کر دے گا ہمارے درمیان ٹھیک ٹھیک اور وہی ہے سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا

الْعَلِيمُ ﴿۲۶﴾ قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أَلْحَقْتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ

عَلِيمِ اُورُون مَن اَلْحَقْتُمْ بِهٖ شُرَكَاءَ

اور بہر بات جاننے والا ﴿۲۶﴾ کہو ان سے، ذرا دکھاؤ مجھے وہ (دہستیاں) جنہیں ملا رکھا ہے تم نے اس کے ساتھ شریک بنا کر۔

كَلَّا بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۲۷﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ

كَلَّا بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۲۷﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ

ہرگز نہیں! بلکہ امر واقعہ یہ ہے کہ وہ اللہ ہی ہے جو ہے زبردست اور بڑی حکمت والا ﴿۲۷﴾ اور نہیں بھیجا ہم نے تم کو (اے نبی)،

إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۲۸﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ

إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۲۸﴾ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ

مگر تمام انسانوں کے لیے بشیر و نذیر بنا کر لیکن اکثر لوگ جانتے نہیں ﴿۲۸﴾ اور کہتے ہیں یہ لوگ کہ کب پوری ہوگی

هَذَا الْوَعْدِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۲۹﴾ قُلْ لَكُمْ مِيعَادٌ يَوْمَ لَا تَسْتَأْخِرُونَ

هَذَا الْوَعْدِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۲۹﴾ قُلْ لَكُمْ مِيعَادٌ يَوْمَ لَا تَسْتَأْخِرُونَ

یہ دہکی اگر ہو تم سچے ﴿۲۹﴾ دان سے کہہ دیجیے تمہارے لیے مقرر ہے مہلت کی معیاد کا ایک دن نہ تاخیر کر سکتے ہو تم

عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ ﴿۳۰﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ

عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ ﴿۳۰﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ

اس کے آنے میں ایک گھڑی کی اور نہ (ایک گھڑی اسے) پہلے لاسکتے ہو ﴿۳۰﴾ اور کہتے ہیں یہ کافر ہرگز نہیں ایمان لائیں گے ہم

بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ

بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ

اور نہ ان (کتابوں) پر جو اس سے پہلے آچکی ہیں۔ اور کاش تم دیکھو وہ سماں جب ظالم لوگ کھڑے کیے جائیں گے

عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتَضَعُّوا

عن در رب ب ہم ۛ یرج ع ۛ ب ع ض ہ م الی ب ع ض ال ق و ل ی ق و ل الذ ی ن اس ت ض ع ف و ا

اپنے رب کے حضور، ڈال رہے ہوں گے وہ ایک دوسرے پر الزام۔ کہیں گے وہ لوگ جو دبا کر رکھے گئے تھے

لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿۳۱﴾ قَالَ الَّذِينَ

ل ل الذ ی ن اس ت ک ب ر و ا ل و ل و ل ا ن ت م ل ک ن ا م و م ن ی ن ۳۱ ق ا ل الذ ی ن

ان لوگوں سے جو بڑے بنے ہوئے تھے کہ اگر نہ ہوتے تم تو ضرور ہوتے ہم مومن ﴿۳۱﴾ اور کہیں گے وہ لوگ جو

اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضَعُّوا أَنَحْنُ صَدَدْنَاكُمْ عَنِ الْهُدَىٰ بَعْدَ

اس ت ک ب ر و ا ل ل الذ ی ن اس ت ض ع ف و ا ا ن ح ن ص د د ن ا ک م ع ن ال ه د ی ب ع د

بڑے بنے ہوئے تھے ان سے جو دبا کر رکھے گئے تھے: کیا ہم نے زبردستی روکا تھا تم کو ہدایت سے اس کے بعد

إِذْ جَاءَكُمْ بَلٌ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ﴿۳۲﴾ وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضَعُّوا لِلَّذِينَ

ا ذ ج ا ء ک م ب ل ک ن ت م م ج ر م ی ن ۳۲ و ق ا ل الذ ی ن اس ت ض ع ف و ا ل ل الذ ی ن

کہ آگئی تھی وہ تمہارے پاس؟ نہیں بلکہ تم خود ہی تھے مجرم ﴿۳۲﴾ اور کہیں گے وہ لوگ جو دبا کر رکھے گئے تھے ان سے جو

اسْتَكْبَرُوا بَلٌ مَكَرَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَنَا أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ

اس ت ک ب ر و ا ب ل م ک ر ال ل ی ل و الن ه ا ر ا ذ ت ا م ر و ن ن ا ا ن ن ک ف ر ب ال ل ه

بڑے بنے ہوئے تھے، نہیں بلکہ یہ تمہاری شب و روز کی سازشیں تھیں جب تم حکم دیتے تھے ہم کو کہ ہم کفر کریں اللہ کے ساتھ

وَنَجْعَلَ لَكَ آتِدَادًا وَأَسْرًا لِلدَّامَةِ لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا

و ن ج ع ل ل ک ا ت د ا د ا و ا س ر ا ل ل د ا م ء ل م ا ر ا و ا الع ذ ا ب و ج ع ل ن ا

اور ٹھہرائیں ہم (دوسروں کو) اس کا ہمسر۔ اور دل ہی دل میں پچھتائیں گے یہ جب دیکھیں گے عذاب کو۔ اور ڈال دیں گے ہم

الْأَغْلَلَ فِي أَغْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۳۳﴾

ال ا غ ل ل ف ی ا غ ن ا ق الذ ی ن ک ف ر و ا ه ل ی ج ز و ن ا ل ا م ا ک ا ن و ا ی ع م ل و ن ۳۳

طوق گردنوں میں ان لوگوں کی جہنموں نے کفر کیا۔ نہیں بدلہ دیا جائے گا انہیں مگر اسی کا جو وہ کرتے رہے ﴿۳۳﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا بِمَا

و م ا ا ر س ل ن ا ف ی ق ر ی ء ء م ن ن ذ ی ر ا ل ا ق ا ل م ت ر ف و ه ا ا ن ا ب م ا

اور نہیں بھیجا ہم نے کسی بستی میں کوئی متنبہ کرنے والا مگر کہا اس کے خوشحال لوگوں نے: بلاشبہ ہم ان (باتوں) کے جو

ارُسِلْتُمْ بِهِ

كُفْرُونَ ﴿۳۲﴾

وَقَالُوا

نَحْنُ

اَكْثَرُ

اَمْوَالًا وَاَوْلَادًا

ارسل تم ہی

گافروں

وقالو

نحن

اکثر

اموال اور اولاد میں

تم کو دے کر بھیجا گیا ہے، منکر ہیں ﴿۳۲﴾ اور انہوں نے کہا کہ ہم زیادہ ہیں (تم سے) مال اور اولاد میں

وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ

﴿۳۵﴾ قُلْ

اِنَّ

رَبِّي

يَبْسُطُ

الرِّزْقَ

لِمَنْ

يَشَاءُ

وما نحن بمتعذبين

قل

ان

ربی

بسط

الرزق

لمن

یشاء

اور ہرگز نہیں دیا جائے گا ہمیں عذاب ﴿۳۵﴾ کہو! بے شک میرا رب کسادہ کر دیتا ہے رزق جس کے لیے چاہتا ہے

وَيَقْدِرُ

وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۶﴾

وَمَا

اَمْوَالِكُمْ

وَلَا

وَيَقْدِرُ

ولا یقدر

اکثر من الناس

لا یعلمون

وما

اموالکم

ولا

اور نہ پتلا عطا فرماتا ہے (جسے چاہتا ہے) مگر اکثر لوگ اس حقیقت کو نہیں جانتے ﴿۳۶﴾ اور نہیں ہیں تمہارے مال اور نہ

اَوْلَادِكُمْ بِالَّتِي

تُقَرَّبُكُمْ

عِنْدَنَا

زُلْفَى

اِلَّا مَنْ

اٰمَنَ

وَعَمِلَ

صَالِحًا

اولادکم

بالتی

تقربکم

عندنا

زلفی

الا من

آمن

وعمل

صالحا

تمہاری اولاد ایسی جو تمہیں قریب کرتی ہوں ہم سے کسی درجہ میں ہاں مگر جو شخص ایمان لائے اور کرے نیک عمل

فَاُولٰٓئِكَ

لَهُمْ

جَزَاءُ

الصَّعْفِ

بِمَا

عَمِلُوا

وَهُمْ

فِي

الْغُرُوفِ

اٰمِنُونَ ﴿۳۷﴾

فاولئک

لہم

جزا

الصعف

بما

عملوا

وہم

فی

الغروف

آمنون

سو یہی لوگ ہیں جن کے لیے ہے دوگنی جزا ان کے اعمال کی اور یہ لوگ (جنت کی) بندہ بالا عمارتوں میں اطمینان سے رہیں گے ﴿۳۷﴾

وَالَّذِينَ

يَسْعَوْنَ

فِي

اٰيَاتِنَا

مُعْجِزِينَ

اُولٰٓئِكَ

فِي

الْعَذَابِ

مُحْضَرُونَ ﴿۳۸﴾

قُلْ

والذین

یسعون

فی

آیاتنا

معجزین

اولئک

فی

العذاب

محضرون

قل

اور وہ لوگ جو دوڑ دھوپ کرتے ہیں ہماری آیات کو نیچا دکھانے کے لیے، یہ لوگ عذاب میں مبتلا ہوں گے ﴿۳۸﴾ (ان سے) کہو!

اِنَّ

رَبِّي

يَبْسُطُ

الرِّزْقَ

لِمَنْ

يَشَاءُ

مِنْ

عِبَادِهِ

وَيَقْدِرُ

ان

ربی

بسط

الرزق

لمن

یشاء

من

عبادہ

ویقدر

بے شک میرا رب ہی کسادہ کرتا ہے رزق جس کے لیے چاہے اپنے بندوں میں سے اور نہ پتلا دیتا ہے (جس کو چاہے)۔

وَمَا

اَنْفَقْتُمْ

مِّنْ

شَيْءٍ

فَهُوَ

يُخْلِفُهُ

وَهُوَ

خَيْرٌ

الرِّزْقِ

الَّذِي

وما

انفقتم

من

شیء

فہو

یخلفہ

وہو

خیر

الرزق

الذی

اور جو خرچ کر دیتے ہو تم کوئی بھی چیز تو وہ اس کی جگہ اور دیتا ہے (تم کو) اور وہ سب سے بہتر رزق عطا فرمانے والا ہے ﴿۳۹﴾

وَيَوْمَ يَجْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَائِكَةِ أَهُولَاءُ إِيَّاكُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿۳۰﴾

وایام جمع کرے گا وہ ان سب (مشرکوں) کو پھر پوچھے گا فرشتوں سے کیا یہ لوگ تمہاری ہی عبادت کیا کرتے تھے؟ ﴿۳۰﴾

قَالُوا سُبْحٰنَكَ اَنْتَ وَلِيْنَا مِنْ دُوْنِهِمْ ؕ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ

وہ عرض کریں گے: پاک ہے تیری ذات، تو ہی ہمارا آقا ہے ہمارا ان سے کیا تعلق، نہیں بلکہ یہ عبادت کیا کرتے تھے

الْجِنَّ ؕ اَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ﴿۳۱﴾ فَاَلْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَفْعًا وَلَا

جنوں کی، اکثر ان میں سے انہی پر ایمان لائے ہوئے تھے ﴿۳۱﴾ سو آج نہ پہنچا سکے گا کوئی تم میں سے کسی کو فائدہ اور نہ

ضَرًّا وَنَقُولُ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ ﴿۳۲﴾

نقصان اور کہیں گے ہم ان لوگوں سے جو ظالم تھے لوجھو مزا آگ کے عذاب کا جس کو تم جھٹلایا کرتے تھے ﴿۳۲﴾

وَاِذَا تَتَلٰٓى عَلَيْهِمْ اٰیٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوْا مَا هٰذَا اِلَّا رَجُلٌ يُرِيْدُ

اور جب پڑھی جاتی ہیں ان کے سامنے ہماری آیات بینات تو کہتے ہیں کہ نہیں ہے یہ مگر ایک ایسا شخص جو چاہتا ہے

اَنْ يَّصُدَّكُمْ عَمَّا كَانِ يَعْبُدُ اٰبَاؤُكُمْ وَقَالُوْا مَا هٰذَا اِلَّا اَفْكٌ

کہ روک دے تم کو ان (معبودوں) سے جن کو پوجا کرتے تھے تمہارے باپ دادا۔ اور کہتے ہیں نہیں ہے یہ (قرآن) مگر ایک جھوٹ

مُفْتَرٰى ۗ وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ ۙ اِنْ هٰذَا اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۳۳﴾

گھڑا ہوا اور کہہ دیا ان کافروں نے حق کے بارے میں جب ان کے سامنے آیا وہ کہ نہیں ہے یہ مگر کھلا جادو ﴿۳۳﴾

وَمَا اَتَيْنَهُمْ مِّنْ كِتٰبٍ يَّدْرُسُوْنَهَا وَمَا اَرْسَلْنَا اِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَّذِيْرٍ ۗ

حالانکہ نہ دی تھیں ہم نے انہیں کتابیں جنہیں یہ پڑھتے ہوں اور نہ بھیجا تھا ہم نے ان کی طرف تم سے پہلے کوئی متنبہ کرنے والا ﴿۳۳﴾



وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ، وَمَا بَلَّغُوا مِعْشَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ

وگزر دیکل ل ذین من قبلہم وما بلعوا معشار ما آتانیہم

اور جھٹلایا تھا ان لوگوں نے جو ان سے پہلے تھے اور نہیں پہنچے ہیں یہ دسویں حصے کو بھی اس کے جو دیا تھا ہم نے پہلے لوگوں کو

فَكَذَّبُوا رَسُولِي ۖ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿۳۵﴾ قُلْ إِنَّمَا آتَيْتُكُمْ

فكذبوا رسولی فكئیف كان نكیر قل انما آتیتكم

پھر بھی انہوں نے جھٹلایا ہمارے رسولوں کو سو دیکھ لو کیسی سخت تھی ہماری سزا! ﴿۳۵﴾ کہو بس میں تمہیں نصیحت کرتا ہوں

بِوَحْدَةٍ ۖ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلِي وَفَرَادَىٰ ثُمَّ تَتَفَكَّرُونَ ۗ مَا بِصَاحِبِكُمْ

بواحدۃ ان تقوموا للآلہ مثلی وفراڈا ثم تتفكرون ما بصاحبکم

صرف ایک بات کی کھڑے ہو جاؤ تم اللہ کے واسطے دو دو اور اکیلے اکیلے پھر سوچو آخر کونسی ہے تمہارے صاحب میں

مَنْ جِنَّةٌ ۚ إِنَّهُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿۳۶﴾ قُلْ مَا

من جنۃ ان هو الا نذیر لکم باین داری عذاب شدیڈ قل ما

جنون کی بات۔ نہیں ہے وہ مگر متنبہ کرنے والا تم کو ایک عذاب شدید سے، اس کی آمد سے پہلے ﴿۳۶﴾ (ان سے کہیے جو

سَأَلْتُمْ مِّنْ آجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ ۖ إِنَّ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿۳۷﴾

سألتم من اجر فہو لکم ان اجری الا علی اللہ وہو علی کل شیء شہیڈ

مانگا ہے میں نے تم سے کوئی اجر وہ تمہیں مبارک ہو نہیں ہے میرا اجر مگر اللہ کے ذمہ اور وہ ہر چیز کو دیکھ رہا ہے ﴿۳۷﴾

قُلْ إِنْ رَبِّي يَفْضِلُ بِالْحَقِّ ۖ عَلَٰمُ الْغُيُوبِ ﴿۳۸﴾ قُلْ

قل ان ربی یفضل بالحق علام الغیوب قل

کہو! بلاشبہ میرا رب حق سے (باطل پر)۔ وہ تمام پوشیدہ حقیقتوں کا جاننے والا ہے ﴿۳۸﴾ کہو!

جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِيهِ الْبَاطِلُ ۖ وَمَا يُعْبِدُ ۖ قُلْ إِنْ ضَلَّكُ

جاء الحق وما یبدیہ الباطل وما یعبد قل ان ضلک

حق آگیا، اور نہ کچھ کر سکا باطل (حق کے خلاف) پہلے اور نہ آئندہ کچھ کر سکے گا ﴿۳۹﴾ کہو! اگر گمراہ ہو گیا ہوں میں

فَأِنَّمَا أَضِلُّ ۖ عَلٰی نَفْسِي ۖ وَإِنْ اهْتَدَيْتُ فِيمَا يُوحِي ۖ إِلَيَّ رَبِّي ۖ

فانما اضل علی نفسی وان اہتدیت فیما یوحی الی ربی

تو حقیقت یہ ہے کہ میری گمراہی (کا وبال) مجھ ہی پر ہے اور اگر میں ہدایت پر ہوں تو یہ اس وحی کی بنا پر ہے جو مجھے میری طرف میرے رب نے،

لَآئِهٖ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ۝۵۰ وَلَوْ تَرَىٰ اِذْ فَزِعُوْا

ان انہو س س ر ی ع ن ق ر ی ب و ل و ت ر ی ا ذ ف ز ع و ا

بلاشبہ ہے وہ سب کچھ سننے والا اور قریب ہی ۝۵۰ اور کاش! دیکھتے تم وہ منظر جب گہرائے پھر رہے ہوں گے یہ لوگ

فَلَا قُوَّةَ وَاخِذُوا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ۝۵۱ وَقَالُوا اٰمَنَّا بِهٖ

ف ل ا ق و ت و ا خ ذ و ا م ن م ک ا ن ق ر ی ب و ق ا ل و ا ا م ن ا ب ہ

اور کہیں بچ کر نہ جاسکیں گے اور پکڑ لیے جائیں گے قریب ہی سے ۝۵۱ تو (اس وقت) کہیں گے یہ کہ ایمان لے آئے ہم اس پر

وَآئِي لَهُمُ التَّنَاوُشُ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝۵۲ وَقَدْ كَفَرُوا بِهٖ مِنْ قَبْلُ

و ا ئ ی ل ہ م الت ن ا و ش م ن م ک ا ن ب ع ی د و ق د ک ف ر و ا ب ہ م ن ق ب ل

حالانکہ اب کہاں ہاتھ آسکتا ہے (ایمان) ان کے اتنی دور سے ۝۵۲ جبکہ انکار کر چکے تھے یہ اس کا اس سے پہلے

وَيَقْدِرُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝۵۳ وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا

و ی ق د ر و ن ب ال غ ی ب م ن م ک ا ن ب ع ی د و ح ی ل ب ی ن ہ م و ب ی ن م ا

اور چلاتے رہے تھے تیر تکے بلا تحقیق دور ہی سے ۝۵۳ اور پردہ حائل کر دیا گیا ان کے اور اس چیز کے درمیان جس کی

يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُرِيبٍ ۝۵۴

ی ش ت ہ و ن ک م ا ف ع ل ب ا ش ی ا ع ہ م م ن ق ب ل ا ن ہ م ک ا ن و ا ف ی ش ک م ر ی ب

یہ خواہش کرتے تھے جیسا کہ کیا گیا تھا ان کے ہم جنسوں کے ساتھ پہلے۔ بلاشبہ وہ پڑے ہوئے تھے گمراہ کن شک میں ۝۵۴

## آيَاتُهَا ۴ (۳۵) سُورَةُ فَاطِرٍ مَكِّيَّةٌ (۲۳) ذِكْوَانُهَا ۴

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ جَاعِلِ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا

ا ل ح م د ل ل ل ل ہ ف ا ط ر الس م و ات و ال ا ر ض ج ا ع ل الم ل ائ کة ر س ل ا

حمد اللہ ہی کے لیے ہے جو بنانے والا ہے آسمانوں کا اور زمین کا (اور) مقرر کرنے والا ہے فرشتوں کو پیغام رساں

أُولَىٰ أَجْنَحَةٍ

مَثْنَىٰ وَثُلَاثَ وَرُبْعَ

بِزِيدٍ

فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ

إِنَّ اللَّهَ

اولیٰ.. آج رن ح نم

مثنیٰ و ثلاث و رباع

کی زید

مائی شاء...

ان کل

لہ

ایسے فرشتے جن کے پر ہیں دو دو تین تین چار چار۔ وہ اضافہ کر سکتے ہیں تخلیق میں جیسا چاہے۔ بلاشبہ اللہ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ① مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَتِهِ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا

ع لاکل ر شئی عن

ما یفتح حل

لن ناس

مرح مین

ف لا ممسک

لہا

ہر چیز پر قادر ہے ① جو کھولتا ہے اللہ لوگوں کے لیے (دروازہ اپنی) رحمت کا تو نہیں ہے کوئی روکنے والا اس کا

وَمَا يُمْسِكُ ۚ فَلَا يُرْسِلُ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ②

و ما یمسک

ف لا

لہو

مبع وہ

وہو

ل عزیز

ل حکیم

اور جو روک دے وہ تو نہیں ہے کوئی کھولنے والا اس کا اللہ کے بعد۔ اور ہے وہ زبردست اور بڑی حکمت والا ②

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ ۖ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ

یا.. آی ٹی ہن ناعم

ع لائی کم

هل

من خالق

غایر اللہ

یرزقکم

اے لوگو! یاد کرو اللہ کے احسانات جو تم پر ہیں۔ کیا ہے کوئی خالق اللہ کے سوا جو رزق دیتا ہو تم کو

مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۗ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَآلِي تُوَفَّقُونَ ③ وَإِن

م ن س ما..

ول ارض

لا

إل لا

هو

ف آلی توفقون

و ان

آسمان سے اور زمین سے؟ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اُس کے، پھر کہ ہر سے تم بہ کائے جا رہے ہو؟ ③ اور اگر

يُكذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبْتِ رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ ۗ

ٹی کذیبوک

فقد

کذبت

رسل

من قبلك

جھٹلاتے ہیں یہ لوگ تم کو انے نبی (تو یہ کوئی نئی بات نہیں) اس لیے کہ بلاشبہ جھٹلاتے جا چکے ہیں بہت سے رسول تم سے پہلے

وَالِى اللَّهِ تَرْجِعُ الْأُمُورُ ۚ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ

والی اللہ

ترجع

الأمور

یا.. آی ٹی ہن ناس

ان

وعد اللہ

حق

اور اللہ ہی کی طرف (بالآخر) رجوع ہونے والے ہیں تمام معاملات ④ اے لوگو! یقیناً اللہ کا وعدہ برحق ہے۔

فَلَا تَغُرُّوكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۖ وَلَا يَغُرَّتْكُمُ الْغُرُورُ ⑤ إِنَّ

ف لا تغررکم

الحیوة الدنیاء

ولا یغررکم

الغرور

ان

ان

سو نہ دھوکے میں ڈالے تم کو دنیاوی زندگی اور نہ دھوکا دینے پائے تمہیں اللہ کے بے میں وہ بڑا دھوکے باز ⑤ حقیقت یہ ہے کہ

الشَّيْطَانِ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا وَإِنَّمَا يَدْعُوا حِزْبَهُ لِيَكُونُوا

شَاطِئِ طَائِفَاتٍ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا ۖ إِنَّمَا يَدْعُوا حِزْبَهُ لِيَكُونُوا

شیطان تمہارا دشمن ہے لہذا تم بھی اسے دشمن ہی سمجھو۔ اصل بات یہ ہے کہ وہ بلا تا ہے اپنے ماننے والوں کو تاکہ ہو جائیں وہ

مِنَ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ۖ الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَالَّذِينَ آمَنُوا

مِنَ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ۖ الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَالَّذِينَ آمَنُوا

شال دوڑنیوں میں ۶ جن لوگوں نے کفر کیا ان کے لیے ہے سخت ترین عذاب۔ اور جو لوگ ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۗ أَفَسِنَ زَيْنَ لَهُ

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۗ أَفَسِنَ زَيْنَ لَهُ

اور کرتے رہے نیک عمل ان کے لیے ہے مغفرت اور بڑا اجر ۷ سو بھلا وہ شخص کہ خوشنما بنا دیا گیا ہو اس کے لیے

سُوءِ عَمَلِهِ فَرَأَاهُ حَسَنًا فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ

سُوءِ عَمَلِهِ فَرَأَاهُ حَسَنًا فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ

اس کا برا عمل اور سمجھ رہا ہو وہ اس کو اچھا کچھٹکا نہیں اس کی گمراہی کا اس لیے کہ درحقیقت اللہ گمراہی میں ڈال دیتا ہے جسے چاہے۔

وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۗ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ۖ إِنَّ اللَّهَ

وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۗ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ۖ إِنَّ اللَّهَ

اور راہ راست دکھاتا ہے جسے چاہے۔ پس اے نبی! نگھلے تیری جان ان کی خاطر حسرت و غم میں۔ بلاشبہ اللہ

عَلَيْهِمْ بِمَا يَصْنَعُونَ ۗ وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيْحَ فَتُشِيرُ

عَلَيْهِمْ بِمَا يَصْنَعُونَ ۗ وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيْحَ فَتُشِيرُ

پوری طرح باخبر ہے ان باتوں سے جو یہ کر رہے ہیں ۸ اور یہ اللہ ہی تو ہے جو بھیجتا ہے ہواؤں کو پھر وہ اٹھاتی ہیں

سَحَابًا فَمُقْتَنُهُ إِلَىٰ بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ

سَحَابًا فَمُقْتَنُهُ إِلَىٰ بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ

بادل پھڑم چلاتے ہیں اسے مردہ زمین کی طرف اور زندہ کر دیتے ہیں اس کے ذریعہ سے اس زمین کو اس کے مر جانے کے بعد۔

كَذَلِكَ النَّشُورُ ۗ مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ

كَذَلِكَ النَّشُورُ ۗ مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ

اسی طرح ہوگا (مرے ہوئے انسانوں کا) جی اٹھنا ۹ جو چاہتا ہے عزت تو اللہ ہی کے لیے ہے عزت

جَبِيحًا إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ وَالَّذِينَ

جاری تا لآئی و کس عذ لکت ل مٹا کالی ری ب ول عم لصل صالح یرفعہ ول ذی ن

ساری کی ساری۔ اسی کی طرف چڑھتے ہیں پاکیزہ کلمات اور عمل صالح ان کو اونچا اٹھاتا ہے۔ اور وہ لوگ جو

يُنْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَكْرُ أُولَٰئِكَ هُوَ يُبَوِّرُ ۱۰

چمک روئس ساری آت لہم عذاب شدی ول مکرا اولیک هو یبور

چلتے ہیں بری چالیں ان کے لیے ہے سخت عذاب اور ان کی چالیں خود ہی غارت ہونے والی ہیں ۱۰

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا وَمَا تَحْمِلُ

ول لآہ خلقتکم من ترابن ثم من نطفة ثم جعلکم ازواجاً وما تحمل

اور اللہ ہی نے پیدا کیا ہے تم کو مٹی سے پھر نطفہ سے پھر بنا دیا ہے اسی نے تم کو جوڑا (مرد و عورت) اور نہیں حاملہ ہوتی

مِنْ أُنثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۖ وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُعَمَّرٍ وَلَا يُنْقِصُ مِنْ عُمُرٍ ۗ

من ان تا ولا تضع الا بعلمہ وما یعمر من معمر ولا ینقص من عمرہ

کوئی مادہ اور نہیں بچھ جنتی مگر اللہ کے علم کے مطابق۔ اور نہیں عمر پاتا کوئی عمر پانے والا اور نہ کمی ہوتی ہے اس کی عمر میں

إِلَّا فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝ ۱۱ وَمَا كَيْتَوَىٰ

الا فی کتاب ان ذالک علی لآہ یسیر وما کیتوی

مگر یہ سب لکھا ہوا ہے ایک کتاب میں۔ بلاشبہ یہ سب اللہ کے لیے بہت آسان ہے ۱۱ اور نہیں یکساں ہو سکتے

الْبَحْرَانَ ۗ هَٰذَا عَذَابٌ فَرَاتٌ سَابِغٌ شَرَابُهُ وَهَٰذَا مَلْحٌ أُجَاجٌ ۗ

لبحران ہذا عذاب فرات سابغ شرابہ و ہذا ملح اجاج

دو دریا، یہ (ایک) میٹھا ہے پیاس بھانے والا اور خوشگوار ہے پینے میں اور یہ (دوسرا) کھاری اور کڑوا ہے

وَمِنْ كُلِّ تَاكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْخَرُونَ جِلْدَهُ تَلْبَسُونَهَا ۗ وَتُرَىٰ

ومن کل لکن تاكلون لحم طری یاؤں تسخرجون جلد حین تلبسونہا وتری

اور ہر ایک میں سے کھاتے ہو تم گوشت تروتازہ اور نکالتے ہو سامان زینت جسے تم پہنتے ہو۔ اور دیکھتے ہو تم

الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاجِرُ لَتَنَبَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝ ۱۲

لفلک فیہ مواجر لتنبغوا من فضلہ ولعلکم تشکرون

کشتیوں کو دکھل جا رہی ہیں وہ اس میں سینہ چیرتی ہوئی تاکہ تلاش کرو تم اللہ کا فضل اور تاکہ تم (اس کے) شکر گزار بنو ۱۲

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ ۚ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۗ

یولج لیل دن میں اور داخل کرتا ہے دن کو اور داخل کرتا ہے اس نے سورج اور چاند کو

كُلٌّ لِيَجْزِيَ لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ ذِكْرُ اللَّهِ رَبِّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ۗ

کُل لوٹیں تیری آج لم مسما ڈال کُل لہ رب بلم لہل ملک سب کے سب چلے جا رہے ہیں ایک وقت مقرر تک۔ یہی ہے اللہ تمہارا رب، اسی کی ہے بادشاہی۔

وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْبِئِرٍ ۗ ۝۱۳۱

ول ذی ان تدعون من دونہی ما یملکون من قطبری ان تدعون لیس تمعو اور وہ (دوسرے) جنہیں پکارتے ہو تم اس کے سوا نہیں ہیں وہ مالک پرکاہ کے بھی ۱۳۱ اگر پکارو تم انہیں تو نہیں سن سکتے وہ

دُعَاءِكُمْ وَلَوْ سَمِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ ۗ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُونَ بَشِرِكُمْ ۗ

دعا... تم لو سمعوا ما استجابوا لکم ویا ذل قیامۃ یکفرون بشرکم تمہاری دعائیں اور اگر سن لیں تو نہیں جواب دے سکتے تمہیں۔ اور قیامت کے دن انکار کر دیں گے وہ تمہارے شرک کا۔

وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ ۗ ۝۱۳۲

ولا ینبئک مثل خبیر یا... آئی ہیں ناس ان مثل اور نہیں خبر دے سکتا تمہیں (حقیقت کی) ایسی سولے اس کے جو سب کچھ جاننے والا ہے ۱۳۲ اے لوگو! تم

الْفُقَرَاءِ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۗ ۝۱۳۳

ال فقراء الی اللہ واللہ هو الغنی الحمید فقرا... ایل اللہ ول اللہ ل غنی مل حمید محتاج ہو اللہ کے اور اللہ وہ ہے جو بے نیاز اور لائق حمد و ثنا ہے ۱۳۳ اگر وہ چاہے تو لے جائے تمہیں

وَيَاتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ۗ ۝۱۳۴

ویات بخلق جدید یہ کل قن ج دی و ما ذالک علی اللہ بعزیز ولا تزر اور لے آئے (تمہاری جگہ) نئی مخلوق ۱۳۴ اور نہیں اٹھائے گا

وَأَزْرَقًا ۗ وَإِنْ تَدْعُهُمْ ثِقَلًا إِلَىٰ حِمْلِهَآ لَا يَحْمِلُ ۗ

وازرقاً وان تدعهم ثقلاً الی حملہا لا یحمل وازرقا وان تدع ثقلاً الی حملہا کوئی بوجھ اٹھانے والا کسی دوسرے کا بوجھ۔ اور اگر پکارتے گا کوئی لدا، ہوا شخص اپنا بوجھ اٹھانے کے لیے تو نہ اٹھایا جائے گا

مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۗ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ

مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۗ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ

اُس کے بوجھ میں سے کچھ بھی، اگرچہ ہو وہ کوئی قریبی رشتہ دار۔ حقیقت حال یہ ہے کہ تم متنبہ کر سکتے ہو انہی لوگوں کو جو

يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ۚ وَمَنْ تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ

يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ۚ وَمَنْ تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ

ڈرتے ہیں اپنے رب سے بن دیکھے اور قائم کرتے ہیں نماز۔ اور جو شخص بھی پاکیزگی اختیار کرتا ہے تو بس پاکیزگی اختیار کرتا ہے

لِنَفْسِهِ ۗ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ۝ (۱۸) وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۝ (۱۹) وَلَا

لِنَفْسِهِ ۗ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ۝ (۱۸) وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۝ (۱۹) وَلَا

اپنے ہی فائدے کے لیے اور اللہ ہی کی طرف سب کو پھٹنا ہے (۱۸) اور نہیں برابر ہو سکتا اندھا اور آنکھوں والا (۱۹) اور نہ

الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ ۝ (۲۰) وَلَا الظُّلُّ وَلَا الْحَرُورُ ۝ (۲۱) وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ

الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ ۝ (۲۰) وَلَا الظُّلُّ وَلَا الْحَرُورُ ۝ (۲۱) وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ

تاریکیاں اور نہ روشنی (۲۰) اور نہ چھاؤں اور نہ دھوپ کی تپش (۲۱) اور نہ برابر ہو سکتے ہیں زندے اور نہ مرنے۔

إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّنْ فِي الْقُبُورِ ۝ (۲۲) إِنَّ أَنْتَ

إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّنْ فِي الْقُبُورِ ۝ (۲۲) إِنَّ أَنْتَ

بلاشبہ اللہ سنواتا ہے جسے چاہے اور نہ تم (لے نبی) سنا سکتے ہو ان کو جو قبروں میں (مدفون) ہیں (۲۲) نہیں ہو تم

إِلَّا نَذِيرٌ ۝ (۲۳) إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ

إِلَّا نَذِيرٌ ۝ (۲۳) إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ

مگر متنبہ کرنے والے (۲۳) یقیناً ہم نے بھیجا ہے تم کو حق کے ساتھ خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا بنا کر۔ اور نہیں ہے کوئی امت

إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ۝ (۲۴) وَإِنْ يَكْذِبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ

إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ۝ (۲۴) وَإِنْ يَكْذِبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ

مگر ضرور آیا ہے اس میں کوئی متنبہ کرنے والا (۲۴) اور اگر یہ جھٹلاتے ہیں تمہیں تو بلاشبہ جھٹلایا تھا ان لوگوں نے بھی جو

مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالزُّبُرِ ۚ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ۝ (۲۵)

مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَبِالزُّبُرِ ۚ وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ ۝ (۲۵)

ان سے پہلے تھے، آئے تھے ان کے پاس ان کے رسول کھلے دلائل، صحیفے اور روشن ہدایات دینے والی کتاب لے کر (۲۵)

ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿۲۶﴾ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ

مُحِمْ أَخَذْتُ لَذِينَ كَفَرُوا فَكَأَيْفَ كَانَ نَكِيرِ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ

پھر پکڑیا میں نے ان لوگوں کو جنہوں نے نہ مانا سو دیکھ لو کیسی سخت تھی میری سزا ﴿۲۶﴾ کیا نہیں دیکھتے تم کہ اللہ

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا

برساتا ہے آسمان سے پانی پھر نکالتے ہیں ہم اس کے ذریعہ سے طرح طرح کے پھل مختلف ہوتے ہیں ان کے رنگ۔

وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيَضٌ وَحُمْرٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ ﴿۲۷﴾ وَمِنَ النَّاسِ

وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيَضٌ وَحُمْرٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ ﴿۲۷﴾ وَمِنَ النَّاسِ

اور پہاڑوں میں دھاریاں ہیں سفید اور سرخ کہ مختلف ہیں ان کے رنگ اور گہرے سیاہ بھی ہیں ﴿۲۷﴾ اور انسانوں

وَالدَّوَابِّ وَالْأَنْعَامِ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ

وَالدَّوَابِّ وَالْأَنْعَامِ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذَلِكَ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ

اور جانوروں اور چوپایوں میں بھی، مختلف رنگ ہیں، اسی طرح ہے، بس ڈرتے ہیں اللہ سے تو اس کے وہ بندے جو

الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ﴿۲۸﴾ إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ

الْعُلَمَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ﴿۲۸﴾ إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ

اللہ کی ذات و صفات کا علم رکھتے ہیں۔ بلاشبہ اللہ ہے زبردست اور درگزر فرمانے والا ﴿۲۸﴾ یقیناً جو لوگ تلاوت کرتے ہیں

كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً

كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً

کتاب اللہ کی اور نماز قائم کرتے ہیں اور خرچ کرتے ہیں، اس میں سے جو رزق دیا ہے ہم نے انہیں، چھپا کر اور علانیہ

يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُورَ ﴿۲۹﴾ لِيُؤْفِقَهُمْ أَجُورَهُمْ

يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُورَ ﴿۲۹﴾ لِيُؤْفِقَهُمْ أَجُورَهُمْ

وہ توقع رکھتے ہیں ایسی تجارت کی کہ جس میں ہرگز خسارہ نہیں ہے ﴿۲۹﴾ اس لیے کہ پورے پورے دے گا اللہ ان کو ان کے اجر

وَيَزِيدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿۳۰﴾ وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ

وَيَزِيدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴿۳۰﴾ وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ

اور زیادہ دے گا انہیں اپنے فضل سے۔ بلاشبہ وہ ہے بخشنے والا اور قدردان ﴿۳۰﴾ اور یہ جو وحی کیا ہے ہم نے تمہاری طرف



مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ إِنَّ اللَّهَ

کتاب میں سے یہی حق ہے جو تصدیق کرتا ہوا آیا ہے ان کتابوں کی جو اس سے پہلے موجود تھیں۔ بے شک اللہ

بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ ۳۱ ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ

اپنے بندوں کے حال سے ہے پوری طرح باخبر اور ہر چیز پر نگاہ رکھنے والا ۳۱ پھر وارث بنایا ہم نے کتاب کا ان لوگوں کو جنہیں

اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ

منتخب کیا تھا ہم نے اپنے بندوں میں سے، سوان میں سے کوئی تو ظلم کرنے والا ہے اپنی جان پر اور ان میں سے کچھ میانہ رو ہیں

وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ إِذِ انبأ اللَّهُ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ۳۲ جَنَّاتُ

اور کچھ ان میں سے سبقت لے جانے والے ہیں نیکیوں میں اللہ کے اذن سے۔ یہی ہے بہت بڑا فضل ۳۲ جنتیں ہیں

عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَكُلُوا

ہمیشہ رہنے والی، داخل ہوں گے یہ ان میں آراستہ کیا جائے گا انہیں وہاں سونے کے کنگنوں سے اور موتیوں سے

وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ ۳۳ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ إِنَّ رَبَّنَا

اور ان کا لباس وہاں ریشم ہوگا ۳۳ اور وہ کہیں گے شکر ہے اللہ کا جس نے دور کیا ہم سے غم۔ بلاشبہ ہمارا رب

لَغَفُورٌ ۳۴ الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِن فَضْلِهِ لَا يَمَسُّنَا

بے معاف فرمانے والا اور قدر دان ۳۴ جس نے ٹھہرا دیا ہمیں ابدی قیام گاہ میں اپنے فضل سے۔ نہیں پیش آتی ہمیں

فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ ۳۵ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ

یہاں کوئی مشقت اور نہیں لاحق ہوتی ہمیں یہاں تکاں ۳۵ اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ان کے لیے ہے جہنم کی آگ۔

لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا كَذَلِكَ نَجْزِي

الذین منا ع لاری ہم فت می موتوا ولای تخفف عن ہم من عذابہا کذالک تجزی  
نہ فیصلہ کیا جائے گا ان کے بارے میں کہ مر جائیں اور نہ ہلکا کیا جائے گا ان سے جہنم کا عذاب۔ اسی طرح بدلہ دیتے ہیں ہم

كُلِّ كُفُورٍ ۳۶ وَهُمْ يَصْطَرِحُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا

کل کفور وہم یصطرخون فیہا ربنا اخرجنا  
ہر اس شخص کو جو کفر کر نیوالا ہو ۳۶ اور وہ چیخ چیخ کر کہیں گے جہنم میں، اے ہمارے رب! نکال لے تو ہمیں یہاں سے

نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۳۷ أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا

نعمل صالحا غیر الذی کنا نعمل اولم نعمرکم ما  
تاکریم ہم نیک عمل مختلف ان اعمال سے جو کیا کرتے تھے ہم۔ (جواب ملے گا، کیا نہیں دی تھی ہم نے تم کو اتنی عمر جس میں

يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ فَذُوقُوا

ی تذکر فیہ من تذکر وجاءکم النذیر فذوقوا  
نصیحت حاصل کر سکتا تھا جو نصیحت حاصل کرنا چاہتا اور آئے تمہارے پاس متنبہ کرنے والے۔ لہذا چکھو تم مزا اب (اپنے کرتوتوں کا)

فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ۳۸ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمُ غَيْبِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

فما للظالمین من نصیر ان اللہ علیم غیب السموات والارض  
اور نہیں ہے ظالموں کا کوئی مددگار ۳۸ بے شک اللہ واقف ہے آسمانوں اور زمین کی پوشیدہ باتوں سے

إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۳۹ هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ

انہو علیم بذات الصدور ۳۹ هو الذی جعلکم خلائف فی الارض  
بلاشبہ وہ جانتا ہے دلوں کے رازوں کو ۳۹ وہی تو ہے جس نے بنایا تم کو خلیفہ زمین میں۔

فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ

فمن كفر فعليه كفره ولا يزيد الكافرين كفرهم  
لہذا جو کفر کرتا ہے تو اسی پر ہے (وبال) اس کے کفر کا۔ اور نہیں بڑھاتا کافروں کے لیے ان کا کفر،

عِنْدَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا ۴۰ وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ إِلَّا خَسَارًا ۴۱

عند ربہم الا مقتا ۴۰ ولا يزيد الكافرين كفرهم الا خسارا ۴۱  
ان کے رب کے حضور مگر غضب کو اور نہیں اضافہ کرتا کافروں کے لیے ان کا کفر مگر خسارے میں ۴۱

قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَ كُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي

قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَ كُمُ... لَذِينَ تَدْعُونَ مَنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي

دے نبی، ان سے کہو کہ تم نے دیکھا بھی ہے اپنے ان شریکوں کو جنہیں تم پکارتے ہو اللہ کے سوا؟ مجھ بتاؤ

مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَمْ آتَيْنَهُمْ كِتَابًا

مَاذَا خَلَقُوا... شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ... كِتَابًا

انہوں نے کیا پیدا کیا ہے زمین میں؟ یا ان کی ہے کوئی شرکت آسمانوں میں؟ یا عطا کی ہے تم نے انہیں کوئی کتاب

فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَاتٍ مِّنْهُ ۚ بَلْ إِنَّ يَعِدُّ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا ﴿۳۰﴾

فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَاتٍ... بَلْ إِنَّ يَعِدُّ... إِلَّا غُرُورًا ﴿۳۰﴾

جو ان کے پاس بطور سند ہو؟ نہیں بلکہ حقیقت میں نہیں وعدہ کرتے یہ ظالم ایک دوسرے سے مگر جھوٹا ﴿۳۰﴾

إِنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا وَلَئِن زَالَتَا

إِنَّ اللَّهَ يُمْسِكُ... السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ... زَالَتَا

بلاشبہ اللہ ہی ہے جو روکے ہوئے ہے آسمانوں کو اور زمین کو ٹل جانے سے اور اگر وہ ٹل جائیں

إِنْ أَمْسَكْتُمَا مِنْ أَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهِ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ﴿۳۱﴾

إِنْ أَمْسَكْتُمَا... مِنْ أَحَدٍ... حَلِيمًا غَفُورًا ﴿۳۱﴾

تو نہیں روک سکتا انہیں کوئی دوسرا اللہ کے بعد؟ یقیناً وہ ہے بڑا حلیم اور درگزر کرنے والا ﴿۳۱﴾

وَأَقْسُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِكُمْ لَئِن جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ

وَأَقْسُوا... بِاللَّهِ... لَئِن جَاءَهُمْ... لَّيَكُونُنَّ

اور قسمیں کھایا کرتے تھے یہ اللہ کی سخت ترین قسمیں کہ اگر آسمان کے پاس کوئی متنبہ کرنے والا تو ہوتے یہ

أَهْدَىٰ مِنْ إْحْدَى الْأُمَمِ ۚ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ مَّا زَادَهُمْ

أَهْدَىٰ... مِنْ إْحْدَى... نَذِيرٌ... مَّا زَادَهُمْ

زیادہ ہدایت یافتہ ہر ایک امت سے لیکن جب آیا ان کے پاس متنبہ کرنے والا تو نہ اضافہ کیا اس کی آمد نے ان میں

إِلَّا نُفُورًا ﴿۳۲﴾ اسْتِكْبَارًا فِي الْأَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ ۗ وَلَا يَجِئُ

إِلَّا نُفُورًا... اسْتِكْبَارًا... وَمَكْرَ السَّيِّئِ ۗ وَلَا يَجِئُ

مگر نفرت کا ﴿۳۲﴾ جس کی وجہ سے سرکشی کرنے لگے وہ زمین میں اور بری بری چالیں چلتے لگے اور نہیں پڑتی

الْمَكْرُوسِيَّ إِلَّا بِأَهْلِهِ فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّتِ الْأَوَّلِينَ

مکروس ساری رے، ال لآ یب آہلہ فہل ینظرون ال لآ سُن ان کل آؤورین

بری چال مگر اس کے چلنے والے پر۔ سو نہیں انتظار کر رہے وہ مگر (اللہ کی) اسی سنت کا جو پہلوں پر لاگو تھی

فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا ۳۳

فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا ۳۳

اور نہیں پاؤ گے تم سنت اللہ میں کوئی تبدیلی اور نہ پاؤ گے تم سنت اللہ کو مقررہ طریقہ سے پھرا ہوا

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكَانُوا

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكَانُوا

کیا نہیں چلے پھرے یہ زمین میں کہ دیکھتے کیا ہوا انجام ان لوگوں کا جو ان سے پہلے تھے اور تھے وہ

أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَ مَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَاوَاتِ

أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَ مَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَاوَاتِ

بہت زیادہ ان سے قوت میں۔ اور نہیں ہے اللہ ایسا کہ عاجز کر کے اسے کوئی چیز آسمانوں میں

وَلَا فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ۳۴

وَلَا فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ۳۴

اور نہ زمین میں۔ بلاشبہ وہ ہے ہر بات جاننے والا اور ہر چیز پر پوری قدرت رکھنے والا

يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ

يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ

گرفت فرماتا اللہ انسانوں کی ان کے کرتوتوں پر تو نہ چھوڑتا زمین پر کوئی چلنے پھرنے والا لیکن

يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ

يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ

وہ انہیں ہمت دے رہا ہے ایک وقت مقرر تک پھر جب آجائے گا ان کا وقت مقرر۔ تو امر واقعہ یہ ہے کہ اللہ

كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ۳۵

گان بصر باور ہی بصری را

اپنے بندوں کو پوری طرح دیکھ لے گا

اَيَاتُهَا ۸۳ (۳۶) سُورَةُ يَسٍ مَكِّيَّةٌ (۴۱) زُكُوعَاتُهَا ۵

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

یس مل لاء رح نام رح نام رح نام

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

يَسٍ ۱ وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ ۲ إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۳ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۴

یا... سین ۱ اول قرآن حکیم کی ۲ ان تک ۳ لے کر مرسلین ۴ عاصرا طمس ترقی

یا- سین ۱ قسم ہے قرآن حکیم کی ۲ یقیناً تم رسولوں میں سے ہو ۳ سیدھے راستے پر ہو ۴

تَنْزِيلٍ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۵ لَتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنذِرَ

تنزیل ۵ عزیز رحیم رحیم ۵ لٹن ڈر ۶ قادم ۷ ما... ان ڈر

یہ قرآن حکیم انازل کر رہا ہے غالب اور مہربان ہستی کا ۵ تاکہ تم متنبہ کرو ایسی قوم کو کہ نہیں متنبہ کیے گئے

أَبَاؤُهُمْ فَمُمْ غَفِلُونَ ۶ لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ

آبا... ہم ۶ فہم ۷ غافلون ۸ حق ۹ قول

ان کے باپ دادا اسی وجہ سے وہ غفلت میں پڑے ہوئے ہیں ۶ یقیناً پوری ہو چکی اللہ کی بات

عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَمُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۷ إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلًا

ع... آک... ہم ۷ فہم ۸ لایؤمنون ۹ ان تاج کل تا ۱۰ فی... اع تاق ہم ۱۱ اع لائن

ان میں سے اکثر پر لہذا وہ ایمان نہیں لائیں گے ۷ بلاشبہ ہم نے ڈال دیے ہیں ان کی گردنوں میں طوق

فِي إِلَى الْأَذْقَانِ فَمُمْ مُّقْبَحُونَ ۸ وَجَعَلْنَا

فی ۹ ال اذقان ۱۰ فہم ۱۱ مقبحون ۱۲ وجعلنا

اور انہوں نے جکڑ لیا ہے ان کو ٹھوڑیوں تک اس لیے وہ سہراٹھائے کھڑے ہیں ۸ اور کھڑی کر دی ہے ہم نے

مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ

م... ہا... رن آئی دی ہم ۱۳ سد اوں ۱۴ ومن خلف ہم ۱۵ سدکن ۱۶ فاعشیناہم ۱۷ فہم

ان کے آگے ایک دیوار اور ان کے پیچھے ایک دیوار اور اس طرح ہم نے انہیں ڈھانک لیا ہے لہذا وہ

لَا يُبْصِرُونَ ⑨ وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ⑩

لا بصر لہذا ۹ سوا... سوا ۱۰ علیہم ۱۱ آن ذرتہم ۱۲ آم لم تنذرہم ۱۳ لای یؤمنون

کچھ نہیں دیکھ سکتے ⑨ اور یکساں ہے ان کے لیے خواہ تم خبردار کرو انہیں یا نہ کرو وہ ایمان نہیں لائیں گے ⑩

لَا تَأْتِيهِمْ سَاعَةٌ وَلَا يَذْكُرُونَ ⑪ وَمَنْ يَفْقَهُتْ ۲۲

ان کا آنا نہیں آتا ۱۱ اور نہ یاد کرتے ہیں ۱۲

تم تو بس خبردار کر سکتے ہو اس شخص کو جو پیروی کرے نصیحت کی اور ڈرے رحمن سے بن دیکھے۔

فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ⑪ إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ

فاتحہ ۱۱ بشارت دے دو تم اُسے مغفرت کی اور اجر کریم کی ۱۲

یقیناً ہم ہی زندہ کریں گے مردوں کو اور لکھتے جا رہے ہیں ہم

مَاقَدِّمُوا ۱۲ وَأَنذَرْتَهُمْ ۱۳ وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ

ماقدّموا ۱۲ اور انکار ہم ۱۳ اور ہر چیز کو درج کر رکھا ہے ہم نے ایک بڑی کتاب میں

ان اعمال کو جو انہوں نے کر کے آگے بھیج دیے اور وہ بھی جو باقی چھوٹے اور ہر چیز کو درج کر رکھا ہے ہم نے ایک بڑی کتاب میں

مُتَّبِعِينَ ⑫ وَأَضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ ۱۳ إِذْ

متبعین ۱۲ اور سزاؤ تم انہیں مثال کے طور پر بستی والوں کا قصہ۔ جب

جو ہر بات کھول کھول کر بیان کرتی ہے ⑫ اور سزاؤ تم انہیں مثال کے طور پر بستی والوں کا قصہ۔ جب

جَاءَهَا ۱۴ الْمُرْسَلُونَ ۱۵ إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا

جا... پہنچا ۱۴ مرسلوں ۱۵ لہذا ۱۶ آرسلا تا... ۱۷ الاثنین ۱۸ تارتان ۱۹ فکذبوہما

آئے تھے ان کے پاس پیغمبر ⑫ جب بھیجے تھے ہم نے ان کی طرف دو پیغمبر تو جھٹلا دیا انہوں نے ان کو

فَعَزَّزْنَا ۱۶ بِنِجَالٍ ۱۷ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ ۱۸ قَالُوا

فعرزنا ۱۶ بنیال ۱۷ قائلو... ۱۸ ان تا... ۱۹ الاثنین ۲۰ مرسلون ۲۱ قالو

پھر تقویت دی ہم نے (انہیں) تیسرے (پیغمبر) سے اور انہوں نے کہا ہم تمہاری طرف بھیجے گئے ہیں ⑬ انہوں نے کہا

مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۱۹ وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ ۲۰

ما... انتم ۱۹ الالبشر ۲۰ مثلنا ۲۱ وما انزل ۲۲ الرحمن ۲۳ من شئ ۲۴

نہیں ہو تم مگر ایک بشر ہماری ہی طرح کے اور نہیں نازل کیا ہے رحمان نے کچھ بھی،

۱۵) قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمْ

ان آن تم ایل آتک ذنون قالو رب بنا لعل تم ان نا۔۔ لائی تم

نہیں بولتے ہو تم مگر صریح جھوٹ ۱۵) انہوں نے کہا: ہمارا رب جانتا ہے کہ ہم ضرور تمہاری طرف

۱۶) وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۱۷) قَالُوا

ل مرسلون وما ع لائی نا۔۔ ال ل بل لعل موبن قالو۔۔

رسول بنا کر بھیجے گئے ہیں ۱۶) اور نہیں ہے ہم پر ذمہ داری سوائے صاف صاف پیغام پہنچانے کی ۱۷) انہوں نے کہا:

إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ ۚ لَكِن لَّمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجِمَنَّكُمْ وَلِنَمَسِّنَنَّهُمْ

ان نا ت طائی بربنا تم ل ل ل م قن ت ہو ل ل ر ج م ن ن تم ول ن م س ن ن تم

ہم تمہیں نامبارک سمجھتے ہیں، اگر نہ باز آئے تم تو ہم ضرور سنگسار کر دیں گے تمہیں اور پاؤں گے تم ہمارے ہاتھوں

عَذَابٌ أَلِيمٌ ۱۸) قَالُوا طَائِرُكُمْ مَعَكُمْ ۚ آئِن

ع ذابن آلم عذاب الیم قالو طائروکم معکم آئن

دردناک سزا ۱۸) انہوں نے کہا: تمہاری خوشست تو تمہارے ساتھ ہی لگی ہوئی ہے۔ دیکھ باتیں تم کیا اس لیے کر رہے ہو کہ

ذُكِرْتُمْ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ۱۹)

ذکرتم بل انتم قوم مسرفون ذکرتم بل ان تم قوم مسرفون

تمہیں نصیحت کی گئی ہے؟ اصل بات یہ ہے کہ تم ایسے لوگ ہو جو حد سے بڑھ گئے ہو ۱۹)

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدْيَنَةِ رَجُلٌ يُسْعَىٰ قَالَ يَا قَوْمِ

وجاء من اقصل مادی نة رج ل یسعی قال یا قوم

اور آیا شہر کے دور دراز گوشے سے ایک شخص دوڑتا ہوا اور اس نے کہا: اے میری قوم کے لوگو!

اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ۲۰) اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْئَلُكُمْ

اتبعوا المرسلین اتتبعوا من لا یسئلکم اتتبعوا المرسلین اتتبعوا من لا یسئلکم

پیروی اختیار کرو ان رسولوں کی پیروی کرو ۲۰) ان لوگوں کی جو نہیں مانگتے تم سے کوئی اجر

وَهُمْ مُّهْتَدُونَ ۲۱)

وہم مہتدون

اور وہ ٹھیک راستے پر بھی ہیں ۲۱)

﴿ وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴾ (۲۲)

وَمَا لِي لَآءِ اَعْبُدُ لَلَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

اور کیا ہوا ہے مجھے کہ میں بندگی نہ کروں اس ذات کی جس نے مجھے پیدا کیا ہے اور جس کی طرف تم سب لوٹائے جاؤ گے (۲۲)

﴿ وَأَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ إِلَهًا إِنْ يُرِدِنِ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَّا تُغْنِي عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونِ ﴾ (۲۳)

وَأَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ.. إِلَهًا إِنْ يُرِدِنِ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَّا تُغْنِي عَنِّي

کیا بنا لوں میں اسے چھوڑ کر اوروں کو معبود؟ حالانکہ اگر ارادہ کرے رحمن مجھے نقصان پہنچانے کا تو نہ کام آسکے میرے

﴿ إِنِّي أَتَّخِذُ لِلرَّحْمَنِ عُذَّةً وَإِنْ أُبْرِحْ لَآتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾ (۲۴)

إِنِّي أَتَّخِذُ لِلرَّحْمَنِ عُذَّةً وَإِنْ أُبْرِحْ لَآتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

ان کی شفاعت ذرا بھی اور نہ ہی وہ مجھے چھڑا سکیں (۲۴) یقیناً میں اگر ایسا کروں تو ضرور کھلی گمراہی میں مبتلا ہو جاؤں گا (۲۴)

﴿ إِنِّي أَتَّخِذُ لِلرَّحْمَنِ عُذَّةً وَإِنْ أُبْرِحْ لَآتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾ (۲۵)

إِنِّي أَتَّخِذُ لِلرَّحْمَنِ عُذَّةً وَإِنْ أُبْرِحْ لَآتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

بلاشبہ میں تو ایمان لے آیا اس پر جو تمہارا رب ہے اور تم بھی میری بات مان لو (۲۵) اُسے قتل کر دیا گیا، سو کہا گیا اسے

﴿ إِنِّي أَتَّخِذُ لِلرَّحْمَنِ عُذَّةً وَإِنْ أُبْرِحْ لَآتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾ (۲۶)

إِنِّي أَتَّخِذُ لِلرَّحْمَنِ عُذَّةً وَإِنْ أُبْرِحْ لَآتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

کہ داخل ہو جاؤ جنت میں۔ اس نے کہا: کاش! میری قوم کے لوگ جان لیتے (۲۶) کہ کس چیز کی بدولت مغفرت فرمادی ہے میری

﴿ إِنِّي أَتَّخِذُ لِلرَّحْمَنِ عُذَّةً وَإِنْ أُبْرِحْ لَآتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾ (۲۷)

إِنِّي أَتَّخِذُ لِلرَّحْمَنِ عُذَّةً وَإِنْ أُبْرِحْ لَآتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

میرے رب نے اور شامل فرما دیا ہے مجھے باعزت لوگوں میں (۲۷) اور نہیں بھیجا ہم نے اس کی قوم پر اس واقعہ کے بعد

﴿ إِنِّي أَتَّخِذُ لِلرَّحْمَنِ عُذَّةً وَإِنْ أُبْرِحْ لَآتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾ (۲۸)

إِنِّي أَتَّخِذُ لِلرَّحْمَنِ عُذَّةً وَإِنْ أُبْرِحْ لَآتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

کوئی لشکر آسمان سے اور نہ ہم بھیجا کرتے ہیں (۲۸) نہیں تھا وہ (جو کچھ ہوا) مگر ایک چنگھاڑ، جس سے ایک دم

﴿ إِنِّي أَتَّخِذُ لِلرَّحْمَنِ عُذَّةً وَإِنْ أُبْرِحْ لَآتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾ (۲۹)

إِنِّي أَتَّخِذُ لِلرَّحْمَنِ عُذَّةً وَإِنْ أُبْرِحْ لَآتِيهِمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

وہ سب ہلاک ہو کر رہ گئے (۲۹) افسوس بندوں کے حال پر! جب بھی آتا ہے ان کے پاس کوئی رسول



إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٣٠﴾ الْمُرِيرُوا كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ

ال لاکاؤوب ہی آیس تہ زہودن آلم ہی تراؤ تم آہلکنا قبل ہم

تو وہ اس کا مذاق اڑاتے ہیں ﴿۳۰﴾ کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ کتنی ہی قومیں ہلاک کر چکے ہیں ہم ان سے پہلے

مِّنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْنَا لَا يُرْجَعُونَ ﴿٣١﴾ وَإِن كُلُّ لَنَّا جَمِيعٌ

م کل ٹی زون آن ان ہم الائی ہم لایرجعون وان کل لہم آہم آج ہی کل

مختلف زمانوں میں جو یقیناً اب ان کے پاس لوٹ کر نہیں آئیں گی ﴿۳۱﴾ اور نہیں کوئی ان میں سے، مگر سب کو

لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٣٢﴾ وَآيَةٌ لَهُمُ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ ۖ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا

ل داری نا محض زون و آئی کل ل ہل آرٹل مائی تہ آج مائی ناہا و آخ راج نا

ہمارے حضور حاضر کیا جائے گا ﴿۳۲﴾ اور نشانی ہے اُن کے لیے مردہ زمین، زندہ کرتے ہیں ہم اسے اور نکالتے ہیں ہم

مِنْهَا حَبًّا فِيهِ يَأْكُلُونَ ﴿٣٣﴾ وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنِّتٍ مِّن نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ

من ہا حب بن ف من ہ جی خاک لون وجعل نا من نخی رلی اوس و آع ناوی اوس

اس میں سے غلہ پھر اس میں سے یہ کھاتے ہیں ﴿۳۳﴾ اور پیدا کیے ہم نے اس میں باغ کھجوروں کے اور انگوروں کے

وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ﴿٣٤﴾ لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ ۖ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ

وج جرتا من ہا عمل عیون ل جی خاک لو من تہ آری و آع م آتہ آئی وی ہم

اور پھاڑ نکالے ہم نے اس میں چشمے ﴿۳۴﴾ تاکہ کھائیں یہ ان کا پھل حالانکہ نہیں ہے یہ بنایا ہوا اُن کے ہاتھوں کا۔

أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٥﴾ سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا

آف ل آیش ک زون سب حال ل ذی خ ل کل آزواج کل ل ہا م ما

کیا پھر بھی یہ شکر ادا نہیں کریں گے؟ ﴿۳۵﴾ پاک ہے وہ ذات جس نے بنائے جوڑے ہر قسم کے اس میں سے بھی جو

تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنَ أَنْفُسِهِمْ ﴿٣٦﴾ وَلَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾ وَآيَةٌ

ٹمبٹل آرض و من آن ف س ہم و ہم نا ل آج ل مون و آئی کل

اگاتی ہے زمین اور خود ان کی اپنی جنس میں سے بھی اور ان چیزوں میں سے بھی جنہیں یہ نہیں جانتے ﴿۳۶﴾ اور ایک نشانی

لَهُمُ اللَّيْلُ ۖ نَسِئُهُ مِنْهُ النَّهَارُ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ ﴿٣٧﴾ وَالشَّمْسُ

ل ہل ل آئی ل نس ل غ من ہن ن ہار ف اذا ہم مظلمون و ش ہم س

ان کے لیے رات ہے، کھینچ لیتے ہیں ہم اس پر سے دن کو تو یک لخت ان پر اندھیرا چھا جاتا ہے ﴿۳۷﴾ اور سورج

تَجْرِي لِمُسْتَقَرِّهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۞ وَالْقَمَرَ

تجری لِمُسْتَقَرِّهَا ذالک تقدیر لِعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۞ وَالْقَمَرَ

چلا جا رہا ہے اپنے ٹھکانے کی طرف، یہ نظام بنایا ہوا ہے ایک زبردست اور عظیم ہستی کا ۞ اور چاند،

قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ۞

قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ۞

مقرر کر دی ہیں ہم نے اس کے لیے منزلیں یہاں تک کہ وہ (ان سے گزرتا ہوا) ہو جاتا ہے پھر کھجور کی پرانی شاخ کی طرح ۞

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ وَكُلٌّ

نہ تو سورج کے بس میں ہے کہ جا پکڑے چاند کو اور نہ رات سبقت لے جاسکتی ہے دن پر۔ اور سب کے سب

فِي فَلَكَ يُسْبِحُونَ ۞ وَآيَةٌ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ ۞

فِي فَلَكَ يُسْبِحُونَ ۞ وَآيَةٌ لَهُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ ۞

اپنے اپنے مدار میں گردش کر رہے ہیں ۞ اور نشانی ہے ان کے لیے کہ ہم نے سوار کرایا ان کی نسل کو ایک بھری ہوئی کشتی میں ۞

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ۞ وَإِنْ نَشَأْ نُغْرِقْهُمْ

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ۞ وَإِنْ نَشَأْ نُغْرِقْهُمْ

اور پیدا کیں ہم نے اُن کے لیے اس جیسی (اور چیزیں) جن پر وہ سوار ہوتے ہیں ۞ اور اگر ہم چاہیں تو غرق کر دیں انہیں

فَلَا صَرِيحٌ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَدُونَ ۞ إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا

فَلَا صَرِيحٌ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَدُونَ ۞ إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا

پھر نہ ہو کوئی فریاد سننے والا ان کا اور نہ وہ بچائے جاسکیں ۞ مگر یہ رحمت ہی ہے ہماری جو انہیں پار لگاتی ہے،

وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ۞ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا

وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ۞ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا

اور زندگی سے (فائدہ اٹھانے کا موقع دیتی ہے ایک وقت خاص تک) ۞ اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ ڈرو اس (عذاب) سے جو

بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۞ وَمَا تَأْتِيكُمْ

بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۞ وَمَا تَأْتِيكُمْ

تمہارے سامنے ہے اور جو تمہارے پیچھے ہے تاکہ تم پر رحم کیا جائے (تو یہ کان نہیں دھرتے) ۞ اور نہیں آتی ان کے سامنے

مَنْ آيَةٍ مِّنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿۳۶﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا

من آئی ہم سے من آیات رب ہیہم الہا کا ٹوٹن ہائے رضی ان واذا قیل لہم ان فیکو

کوئی نشانی ان کے رب کی نشانیوں میں سے مگر یہ اس سے منہ پھیر لیتے ہیں ﴿۳۶﴾ اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ خرچ کرو

مِمَّا رَزَقَكُمْ اللَّهُ ۚ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْطَعِمُ

ہم سے جو رزق کزل اللہ قال الذین کفرو للذین آمنوا انطعم

اس میں سے جو رزق دیا ہے تم کو اللہ نے تو کہتے ہیں یہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ہے ان سے جو ایمان لاتے ہیں کہ کیا کھلائیں ہم

مَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ ۗ إِنَّ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۳۷﴾ وَيَقُولُونَ

کل لو یشاء اللہ اطعم ہمہ ان انم الہا فی ضلال مبین ویقولون

انہیں کہ اگر چاہتا اللہ تو خود انہیں کھلا دیتا؟ نہیں ہوتے مگر مبتلا کھلی گرا ہی میں ﴿۳۷﴾ اور کہتے ہیں یہ لوگ:

مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدِ ۖ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۳۸﴾ مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ

متا ہاذل وعذ ان کنتم صادقیں ما یظرون الہا صائیح واحدہ تآخذہم

کب پوری ہوگی یہ دھمکی اگر ہوتی ہے؟ ﴿۳۸﴾ نہیں انتظار کر رہے یہ مگر ایک چنگھاڑ کا جو انہیں آئے گی

وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ﴿۳۹﴾ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿۴۰﴾

وہم یخصمون فلا یستطیعون تویبہ ولا الی اہلہم یرجعون

اس حالت میں کہ وہ باہم جھگڑ رہے ہوں گے ﴿۳۹﴾ پھر نہ تو وہ وصیت کر سکیں گے اور نہ اپنے گھروالوں کی طرف لوٹ سکیں گے ﴿۴۰﴾

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ۖ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ

ونفخ فی الصور فاذا ہم من الاجداث الی ربہم

اور (پھر دوبارہ) پھونکا جائے گا صور تو یکایک یہ اپنی قبروں میں سے نکل کر اپنے رب کے حضور (پیش ہونے کے لیے)

يُنْسَلُونَ ﴿۴۱﴾ قَالُوا يَا بُولَانَا مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدِنَا ۗ سَبِّحْ

ینسلون قالو یا بولانا من بعثنا من مرقدنا

چل پڑیں گے ﴿۴۱﴾ (اور گھبرا کر) کہیں گے بڑے ہماری بدبختی! کس نے اٹھا کھڑا کیا ہمیں ہماری خواب گاہوں سے؟

هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ﴿۴۲﴾ ۚ إِنَّ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً

ہذا ما وعذ الرحمن وصدق المرسلون ان کانت الہا صائیح واحدہ

اے! یہ تو وہی ہے جس کا وعدہ کیا تھا رحمن نے اور سچ فرمایا تھا رسولوں نے ﴿۴۲﴾ نہیں ہوگی یہ مگر ایک چنگھاڑ

فَإِذَا هُمْ بِجَمْعٍ لَدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿۵۳﴾ فَأَلْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا

فتاذا ہم جمع میں ملے گا اور ان کے پاس حاضر کر دیے جائیں گے ﴿۵۳﴾ سو آج نہیں ظلم کیا جائے گا کسی جان پر ذرا بھی

کے ایک نکتہ وہ سب کے سب ہمارے سامنے حاضر کر دیے جائیں گے ﴿۵۳﴾ سو آج نہیں ظلم کیا جائے گا کسی جان پر ذرا بھی

وَلَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۵۴﴾ إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ

اور نہ بدلہ دیا جائے گا تم کو مگر وہی جو تم کرتے رہے ﴿۵۴﴾ بلاشبہ اہل جنت آج اپنی دلچسپیوں میں مشغول

اور نہ بدلہ دیا جائے گا تم کو مگر وہی جو تم کرتے رہے ﴿۵۴﴾ بلاشبہ اہل جنت آج اپنی دلچسپیوں میں مشغول

فَكَهُونٌ ﴿۵۵﴾ هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى الْأَرْبَابِ مُتَكَبِّرُونَ ﴿۵۶﴾

فکھون ہوں گے ﴿۵۵﴾ وہ اور ان کی بیویاں گھنے سایوں میں مسندوں پر متکبر لگائے بیٹھے ہوں گے ﴿۵۶﴾

لفظ اندوز ہو رہے ہوں گے ﴿۵۵﴾ وہ اور ان کی بیویاں گھنے سایوں میں مسندوں پر متکبر لگائے بیٹھے ہوں گے ﴿۵۶﴾

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ مِمَّا يَدْعُونَ ﴿۵۷﴾ سَلَامٌ ﴿۵۸﴾ قَوْلًا

ان کے لیے ہوں گے وہاں لذیذ پھل اور ان کو ہر وہ چیز ملے گی جو وہ طلب کریں گے ﴿۵۷﴾ سلام کہلایا جائے گا (انہیں)

ان کے لیے ہوں گے وہاں لذیذ پھل اور ان کو ہر وہ چیز ملے گی جو وہ طلب کریں گے ﴿۵۷﴾ سلام کہلایا جائے گا (انہیں)

مَنْ رَبِّ رَحِيمٍ ﴿۵۹﴾ وَأَمَّا زَوْجُكَ الَّذِي كَفَرَ فَأَصْحَابُ السُّعُورِ ﴿۶۰﴾

رب رحیم کی طرف سے ﴿۵۹﴾ اور چھٹ کرانگ ہو جاؤ تم آج لے مجرمو! ﴿۶۰﴾ کیا نہیں ہدایت کی تھی میں نے تمہیں؟

رب رحیم کی طرف سے ﴿۵۹﴾ اور چھٹ کرانگ ہو جاؤ تم آج لے مجرمو! ﴿۶۰﴾ کیا نہیں ہدایت کی تھی میں نے تمہیں؟

يَلْبَسِيْ اَدَمًا اَنْ لَا تَعْبُدُوْا الشَّيْطٰنَ ۗ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۶۱﴾ وَاَنْ اَعْبُدُوْنِيْ ۗ هٰذَا

یلبسی آدم کہ نہ عبادت کرنا تم شیطان کی، بلاشبہ وہ تمہارا کھلا دشمن ہے ﴿۶۱﴾ اور یہ کہ عبادت کرنا میری۔ یہی ہے

یلبسی آدم کہ نہ عبادت کرنا تم شیطان کی، بلاشبہ وہ تمہارا کھلا دشمن ہے ﴿۶۱﴾ اور یہ کہ عبادت کرنا میری۔ یہی ہے

صِرَاطٌ مُسْتَقِيْمٌ ﴿۶۲﴾ وَلَقَدْ اَضَلَّ مِنْكُمْ جِبَلًا كَثِيْرًا ۗ اَفَلَمْ تَكُوْنُوْا تَعْقِلُوْنَ ﴿۶۳﴾

صراط مستقیم ﴿۶۲﴾ اور یقیناً گمراہ کیا ہے اس نے تم میں سے بہت سی مخلوق کو۔ کیا پھر بھی تم عقل سے کام نہیں لیتے؟ ﴿۶۳﴾

صراط مستقیم ﴿۶۲﴾ اور یقیناً گمراہ کیا ہے اس نے تم میں سے بہت سی مخلوق کو۔ کیا پھر بھی تم عقل سے کام نہیں لیتے؟ ﴿۶۳﴾

هٰذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُوْنَ ﴿۶۴﴾ اِصْلٰوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿۶۵﴾

یہ ہے وہ جہنم جس سے تمہیں ڈرایا جاتا تھا ﴿۶۴﴾ داخل ہو جاؤ تم اس میں آج اس کفر کے بدلے میں جو تم کرتے رہے ﴿۶۵﴾

یہ ہے وہ جہنم جس سے تمہیں ڈرایا جاتا تھا ﴿۶۴﴾ داخل ہو جاؤ تم اس میں آج اس کفر کے بدلے میں جو تم کرتے رہے ﴿۶۵﴾

أَلْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ

آج کیسے دیتے ہیں ہم ان کے منہ اور بولیں گے ہم سے ان کے ہاتھ اور گواہی دیں گے ان کے پاؤں

بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٢٥﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا

بیمہ (یہ دنیا میں) کماتے رہے اور اگر ہم چاہیں تو مٹا دیں ان کی آنکھیں پھر پکیں یہ

الصِّرَاطِ فَأَنَّى يُبْصِرُونَ ﴿٢٦﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ

مسرتا کی طرف لیکن کہاں سجھائی دے گا ان کو اور اگر ہم چاہیں تو ان کو مسخ کر کے رکھ دیں ان کی جگہ پر ہی

فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿٢٧﴾ وَمَنْ نَعْتِرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ

پھر نہ یہ آگے چل سکیں اور نہ پیچھے پلٹ سکیں اور جس شخص کو ہم لمبی عمر دیتے ہیں، اسے دیتے ہیں ہم اس کی ساخت کو۔

أَفَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾ وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ

کیا یہ حالات دیکھ کر بھی انہیں عقل نہیں آتی؟ اور نہیں سکھائی ہم نے اس نبی کو شاعری اور نہیں تھی اس کے شایان شان یہ چیز۔

إِنَّهُ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ ﴿٢٩﴾ لِيُنذِرَ مَنْ

نہیں ہے یہ مگر ایک نصیحت اور صاف پڑھی جانے والی کتاب تاکہ خبردار کرے وہ اس کے ذریعہ سے، ہر اس شخص کو جو

كَانَ حَيًّا وَيَجِئُ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٣٠﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ

زندہ تھے اور حجت قائم ہو انکار کرنے والوں پر کیا نہیں دیکھتے یہ لوگ کہ ہم نے پیدا کیے ہیں ان کے لیے

مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ ﴿٣١﴾ وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا

ہم نے ان کے لیے جو انہیں اپنی ہاتھوں سے چھپائے بھی اور اب یہ ان کے مالک ہیں اور وہ ان کے قابو میں سوان ہی پر

رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ۚ ﴿٤٢﴾ وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ

رکوب ہم و من ہا کی خاک کون ول ہم منافع

یہ سوار بھی ہوتے ہیں اور انہیں کا گوشت کھاتے ہیں ﴿۴۲﴾ اور ان کے لیے ہیں ان میں طرح طرح کے فائدے

وَمَشَارِبٌ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ۚ ﴿٤٣﴾ وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّعَلَّهُمْ

و مشارب افلا لاشکرون واتخذوا من دون اللہ آلہ لعلہم

اور مشروبات۔ پھر کیوں یہ شکر گزار نہیں ہوتے؟ ﴿۴۳﴾ اور بنا لیے ہیں انہوں نے اللہ کے سوا کئی خدا اس امید پر کہ ان کی

يُنصَرُونَ ۚ لَا يَسْتَطِيعُونَ نصرَهُمْ ۖ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحَضَّرُونَ ۚ ﴿٤٤﴾

ینصرون لا یستطیعون نصرہم وہم لہم جنڈ محضرون

مدد کی جائے گی ﴿۴۴﴾ نہیں کر سکتے وہ خدا ان کی مدد بلکہ یہ لوگ خود (لاٹے) ان کے لیے حاضر باش شکر بنے ہوئے ہیں ﴿۴۴﴾

فَلَا يَحْزَنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۚ ﴿٤٥﴾

فلا یحزنک قولہم اننا نعلم ما یسررون وما یعلنون

لہذا نہ رنجیدہ کریں تم کو ان کی باتیں۔ یقیناً ہم جانتے ہیں وہ باتیں بھی جو یہ چھپاتے ہیں اور وہ بھی جو یہ ظاہر کرتے ہیں ﴿۴۵﴾

أَوَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ۚ ﴿٤٦﴾

اولم یر الانسان اننا خلقناہ من نطفۃ فاذا هو خصیم مبین

کیا کبھی غور نہیں کیا انسان نے کہ ہم نے پیدا کیا ہے اسے نطفہ سے؟ پھر یکایک وہ بن گیا کھلا جھگڑالو ﴿۴۶﴾

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ ۖ قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ

و ضرب لنا مثلاً ونسی خلقہ قال من یحیی العظام

اور اب وہ چسپاں کرتا ہے ہم پر مثالیں اور بھول جاتا ہے اپنی پیدائش کو۔ کہتا ہے کون زندہ کرے گا ہڈیوں کو

وَهِيَ رَمِيمٌ ۚ ﴿٤٧﴾ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ وَهُوَ

وہی رمیم قل یحییہا الذی الذی انشاءہا اول مرۃ وہو

جبکہ وہ بوسیدہ ہو چکی ہوں گی؟ ﴿۴۷﴾ کہو! زندہ کرے گا انہیں وہی جس نے پیدا کیا تھا انہیں پہلی بار۔ اور وہ تو

بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ۚ ﴿٤٨﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ

بکل خلق علیم الذی جعل لکم من الشجر الاخضر ناراً فاذا انتم

ہر تخلیق سے پوری طرح باخبر ہے ﴿۴۸﴾ وہی جس نے بنائی تمہارے لیے سبز درخت سے آگ پھر اب تم

مِنْهُ تُوْقِدُونَ ⑩ اَوْلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ

منہ تُوْقِدُونَ اولائی سل لذی عل لکس س ماوات ول ارض ی کادون

اس سے چولے دہکاتے ہو ⑩ کیا بھلا نہیں ہے، وہ ہستی جس نے پیدا فرمایا آسمانوں کو اور زمین کو، قادر

عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلْقُ الْعَلِيمُ ⑪ إِنَّمَا أَمْرُهُ

علا.. آئیں یخ لقی مثل ہم بلا وہو الخلق العلیم ان کا.. آمز ہو..

اس بات پر کہ پیدا کرے ان جیسوں کو؟ کیوں نہیں جبکہ وہی ہے ماہر خلاق اور سب کچھ جانتے والا ⑪ بس اس کی شان تو یہ ہے

إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ⑫ فَسُبْحَانَ الَّذِي

اذا.. آراء شائی عن آئیں حی قول ل ہو کن فئی کون فسب حال لذی

کہ جب ارادہ کرتا ہے وہ کسی چیز کا تو حکم دیتا ہے اسے کہ ”ہو جا“ اور وہ ہو جاتی ہے ⑫ پس پاک ہے وہ ذات

بِيَدِهِ يَبْدَأُ كُلَّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ⑬

بی حی دہی یمل کوٹ کل ل شائی عنی اول ول لائی و ترجعون

جس کے ہاتھ میں ہے کمل اقتدار ہر چیز کا اور اسی کی طرف تم پلٹائے جانے والے ہو ⑬

### أَيَاتُهَا ۱۸۲ (۳۷) سُورَةُ الصَّفَاتِ مَكِّيَّةٌ (۵۶) مَرْكُوعَاتُهَا ۱۸۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَالصَّفَاتِ ۱ صَفًا ۲ فَالزُّجُرَاتِ ۳ زَجْرًا ۴

وص صا... ف قات

صفا

فز زجرات

زجرا

قسم ہے صف باندھنے والوں کی، قطار در قطار ① اور (قسم ہے) ان کی جو ڈانٹنے پھٹکارنے والے ہیں ②

فَالْتَلَيْتِ ۵ ذِكْرًا ۶ إِنَّ إِلَهُكُمْ لَوَاحِدٌ ۷ رَبُّ

فت تالیات

ذکرا

ان

الاهم

ل واحد

ربس

اور (قسم ہے) ان کی جو تلاوت کرتے ہیں کلام نصیحت ⑤ بلاشبہ تمہارا معبود حقیقی بس ایک ہی ہے ⑥ جو رب ہے

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ۝ إِنَّا زَيْنَا

سماوات اور زمین کا اور ان سب چیزوں کا جو ان کے درمیان ہیں اور رب ہے مشرقوں کا ۵ ہم ہی نے آراستہ کیا ہے

السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِزِينَةٍ الْكَوَاكِبِ ۝ وَحِفْظًا ۝ مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ ۝ لَا يَسْمَعُونَ

سما... دون کیا یہ زینت سے ملکت واکب و حفظ من کل شیطان کا نام مارِد لیس سم سم سمعون

آسمان دنیا کو تاروں کی زینت سے ۶ اور محفوظ کر دیا ہے اس کو ہر سرکش شیطان سے ۷ نہیں سن سکتے یہ

إِلَى الْمَلَائِكَةِ الْعَلِيِّ وَيُقَدِّفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ۝ دُحُورًا ۝ وَلَهُمْ عَذَابٌ

إل ال ال اع ال مل ال اع ال من کل ال جانب و یقذفون دحورًا ولہم عذاب

ملائکہ اعلیٰ کی باتیں اور مارے ہانکے جاتے ہیں ہر طرف سے ۸ بھگانے کے لیے اور ہے ان کے لیے عذاب،

وَاصِبٌ ۝ إِلَّا مَنْ خِطَفَ الْخُطْفَةَ فَاتَّبَعَهُ ۝ شَهَابٌ ثَاقِبٌ ۝

واصب ال ال من ال خطف ال خطفۃ فاتبعہ شہاب ثاقب

دامی ۹ الا یہ کہ کوئی اچک لے اڑتی ہوئی کوئی بات (جو ایسا کرتا ہے) تو پیچھا کرتا ہے اس کا چمکتا ہوا انگارہ ۱۰

فَاسْتَفْتِمُوهُمْ أَهْمُ أَمْ مَنْ خَلَقْنَا ۝ إِنَّا

ف استفتموہم اہم ام من خلقنا اننا

سو پوچھو ان سے کیا ان کا (دوبارہ) پیدا کرنا زیادہ مشکل ہے یا اس مخلوق کا (پیدا کرنا) جو ہم نے پیدا کی (پہلی بار)؛ بلاشبہ ہم نے

خَلَقْتُمُ مِنْ طِينٍ لَّازِبٍ ۝ بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُونَ ۝

خلق تہم من طین لآزب بل عجب ت و یسخرون

پیدا کیا ہے ان کو ایک لیس دار گائے سے ۱۱ صورت حال یہ ہے کہ اللہ کی قدرت کے کرموں پر تم حیران ہو اور یہ مذاق اڑا رہے ہیں ۱۲

وَإِذَا دُكِرُوا لَا يَدْكُرُونَ ۝ وَإِذَا رَأَوْا آيَةً يَسْتَسْخِرُونَ ۝ وَقَالُوا

وإذا دکر و لا یدکرون وإذا رأو آیۃ یستسخرون وقالو

اور جب انہیں بھجایا جاتا ہے تو نہیں سمجھتے ۱۳ اور جب دیکھتے ہیں کوئی نشانی تو ٹھٹھوں میں اڑتے ہیں ۱۴ اور کہتے ہیں

إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝ وَإِذَا عَزَا مِنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا

ان ہذا ال الا سحر مبین إذا عزا مننا ترابا و عظاما

کہ نہیں ہے یہ مگر کھلا جادو ۱۵ کیا کہیں ایسا ہو سکتا ہے، کہ جب ہم مر چکے ہوں گے اور بن جائیں گے مٹی اور ہڈیاں



۱۶ ﴿۱۶﴾ أَوَابَاؤُنَا الْأَوْلُونَ ﴿۱۷﴾ قُلْ نَعَمْ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ﴿۱۸﴾

اور کیا پھر بھی ہم اٹھائے جائیں گے ۱۶ اور کیا ہمارے پہلے آباؤ اجداد بھی؟ ۱۷ ان سے کہو ہاں! اور تم بے بس ہو ۱۸

فَأِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ ﴿۱۹﴾ فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ ﴿۲۰﴾ وَقَالُوا

پس ساری بات اتنی سی ہے کہ وہ ہوگی ایک زور کی آواز اور یہ سب (قبر سے اٹھ کر) دیکھ رہے ہوں گے ۱۹ اور کہیں گے

يَوْمَلَنَا هَذَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿۲۱﴾ هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿۲۲﴾ أَحْشُرُوا

ہائے ہماری کم سختی! یہ تو یوم جزا ہے ۲۰ یہ وہی فیصلے کا دن ہے جس کو تم جھٹلایا کرتے تھے ۲۱ حکم ہوگا گھیر لاؤ

الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ ﴿۲۳﴾ وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿۲۴﴾ مِنْ دُونِ اللَّهِ

ان سب لوگوں کو جنہوں نے ظلم کیا تھا اور ان کے ساتھیوں کو اور ان کو بھی جنہیں یہ پوجا کرتے تھے ۲۳

فَاهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحِيمِ ﴿۲۵﴾ وَقِفُوهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُورُونَ ﴿۲۶﴾ مَا لَكُمْ

اور چلاؤ ان کو دوزخ کی راہ پر ۲۵ اور ذرا ٹھہراؤ انہیں، ان سے پوچھ گچھ ہونی ہے ۲۶ کیا ہو گیا ہے تمہیں

لَا تَنَاصَرُونَ ﴿۲۷﴾ بَلْ هُمْ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُونَ ﴿۲۸﴾ وَأَقْبَلْ

کہ ایک دوسرے کی مدد نہیں کرتے! ۲۷ بلکہ واقعہ یہ ہے کہ آج تو یہ انتہائی فرمانبردار بنے ہوئے ہیں ۲۸ اور بڑھیں گے

بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿۲۹﴾ قَالُوا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا

ایک دوسرے کی طرف (اور) باہم تکرار شروع کر دیں گے ۲۹ (پیروی کرنے والے اپنے پیشواؤں سے) کہیں گے تم آتے تھے ہمارے پاس

عَنِ الْيَمِينِ ﴿۳۰﴾ قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿۳۱﴾

خیر خواہ بن کر قیس کھاتے ہوئے (ہمیں گمراہ کرنے کے لیے) ۳۰ وہ جواب دیں گے نہیں بلکہ تم خود نہ تھے ایمان لانے والے ۳۱

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطٰنٍ ۚ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِيْنَ ﴿۳۰﴾ فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ

وَمَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطٰنٍ ۚ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِيْنَ ۚ فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ

اور نہ تھا ہمارا تم پر کوئی زور بلکہ تھے تم سرکش لوگ ﴿۳۰﴾ سو پوری ہو گئی ہمارے بارے میں بات

رَبِّنَا ۚ اِنَّا لَذٰۤاِیْقُوْنَ ﴿۳۱﴾ فَاغْوٰیۤنٰكُمْ اِنَّا كُنَّا غٰوِبِيْنَ ﴿۳۲﴾

رَبِّنَا ۚ اِنَّا لَذٰۤاِیْقُوْنَ ﴿۳۱﴾ فَاغْوٰیۤنٰكُمْ اِنَّا كُنَّا غٰوِبِيْنَ ﴿۳۲﴾

ہمارے رب کی کہ اب ہمیں مزا چکھنا پڑے گا (عذاب کا) ﴿۳۱﴾ سو ہم نے تم کو بہکایا (کیونکہ ہم خود ہی تھے بہکے ہوئے) ﴿۳۲﴾

فَاِنَّهُمْ يَوْمَیْذٍ فِی الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ ﴿۳۳﴾ اِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ

فَاِنَّهُمْ يَوْمَیْذٍ فِی الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ ﴿۳۳﴾ اِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ

چنانچہ یہ سب آج عذاب میں ایک دوسرے کے ساتھ شریک ہوں گے ﴿۳۳﴾ یقیناً ہم یہی کچھ کیا کرتے ہیں

بِالْمُجْرِمِيْنَ ﴿۳۴﴾ اِنَّهُمْ كَانُوْۤا اِذَا قَبِلْ لَهُمُ الْاِلٰهَۃَ

بِالْمُجْرِمِيْنَ ﴿۳۴﴾ اِنَّهُمْ كَانُوْۤا اِذَا قَبِلْ لَهُمُ الْاِلٰهَۃَ

مجرموں کے ساتھ ﴿۳۴﴾ یقیناً یہ وہ لوگ تھے جب ان سے کہا جاتا تھا کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اللہ کے

یَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۳۵﴾ وَیَقُوْلُوْنَ اِنَّا لَنَنَارِكُوْۤا اِلٰهَۃَ تَاۤءِیْتَنَا

یَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۳۵﴾ وَیَقُوْلُوْنَ اِنَّا لَنَنَارِكُوْۤا اِلٰهَۃَ تَاۤءِیْتَنَا

تواکڑ جاتے تھے ﴿۳۵﴾ اور کہتے تھے کہ کیا ہم چھوڑ دیں اپنے معبودوں کو ایک شاعر کی خاطر جو دیوانہ ہے؟ ﴿۳۶﴾

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَقَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۳۷﴾ اِنَّكُمْ لَذٰۤاِیْقُوْۤا

بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَقَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۳۷﴾ اِنَّكُمْ لَذٰۤاِیْقُوْۤا

حالانکہ وہ لے کر آیا ہے حق اور اس نے تصدیق کی ہے (پہلے) رسولوں کی ﴿۳۷﴾ لازماً تم چکھنے والے ہو مزا

الْعَذَابِ الْاَلِيْمِ ﴿۳۸﴾ وَمَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۳۹﴾ اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ

الْعَذَابِ الْاَلِيْمِ ﴿۳۸﴾ وَمَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۳۹﴾ اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ

دردناک عذاب کا ﴿۳۸﴾ اور نہیں بدلہ دیا جا رہا ہے تم کو مگر انہی اعمال کا جو تم کرتے رہے ہو ﴿۳۹﴾ سوائے اللہ کے ان بندوں کے

الْمُخْلِصِيْنَ ﴿۴۰﴾ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُوْمٌ ﴿۴۱﴾ فَوَاكِهٌ وَهُمْ

الْمُخْلِصِيْنَ ﴿۴۰﴾ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُوْمٌ ﴿۴۱﴾ فَوَاكِهٌ وَهُمْ

جنہیں اس نے اپنے لیے خاص کر لیا ہے ﴿۴۰﴾ ان کے لیے رزق ہوگا جانا بوجھا ﴿۴۱﴾ (یعنی) پھل اور میوے اور وہ

مُكْرَمُونَ

۳۲ فِي جَنَّتِ النَّعِيمِ ۳۳ عَلَى سُرُرٍ

مُتَّقِلِينَ

۳۴

يُطَافُ

مکرمون

فی جنن نائمن عی

ع لاسرر

ممت قایلین

طی طاف

عزت کے ساتھ رکھے جائیں گے ۳۲ نعمت بھری جنتوں میں ۳۳ مسندوں پر آنے سامنے بیٹھے ہوں گے ۳۴ پھرائے جائیں گے

عَلَيْهِمْ

بِكَايسٍ

۳۵ مِّنْ مَّعِينٍ

بِضَاءٍ

لَدَّةٍ

لِلشَّرِبِ

۳۶ لَا فِيهَا

عَلَيْهَا

ع لائی ہم

یکت x سم

م م عی

بائی عا...ء

لذ ذل

لش شرابین

لا فی ہا

ان کے درمیان جام (شراب کے) چشموں سے بھر بھر کر ۳۵ چمکتی ہوئی جو مزیدار ہوگی پینے والوں کے لیے ۳۶ نہ اس میں

غَوْلٌ وَلَا هُمْ

عَنْهَا يُنْزَفُونَ

۳۷

وَعِنْدَهُمْ

قَصْرٌ

الطَّرْفِ

عَيْنٌ

۳۸

غاولوں

عن ہا

ین زفون

وعن دہم

قاصر راطھ طرف

عین

نظار ہوگا اور نہ وہ اسے پی کر بہکیں گے ۳۷ اور ان کے پاس ہوں گی حوریں نیچی نگاہوں اور خوبصورت آنکھوں والی ۳۸

كَأَنَّهُنَّ

بَيضٌ مَّكْنُونٌ

۳۹

فَأَقْبَلَ

بَعْضُهُمْ

عَلَى بَعْضٍ

يَتَسَاءَلُونَ

۴۰

ک آن ہنن

بائی م م کنون

ف آق بل

بعض ہم ع لایع ضیں

تی ت سا...ء لون

(اتنی نازک، جیسے اٹھے کے پھلکے) کے اندر چھپی ہوئی جھلی ۳۹ پھر متوجہ ہو کر ایک دوسرے کی طرف حالات پوچھیں گے ۴۰

قَالَ قَائِلٌ

مِنْهُمْ

إِنِّي كَانُ

لِي

قَرِينٌ

۴۱

يَقُولُ

إِنَّكَ

۴۲

قال

قا...ء لم

من ہم

ان فی کان

لی

قرین

قی قول

آن کت

کے گا ایک کہنے والا ان میں سے دراصل تھا میرا ایک ہم نشین ۴۱ جو کہا کرتا تھا کیا واقعی تم بھی

لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ

۴۲

إِذَا

مِثْنَا

وَكُنَّا

ثُرَابًا

وَعِظَامًا

۴۳

ل م کل م صدوقین

ء اذا

میت نا

و کن نا

ثر اباؤل

ورع ظامن

(ایسی باتوں کو) باور کرنے والوں میں سے ہو ۴۲ کیا جب ہم مرچکے ہوں گے اور ہو جائیں گے مٹی اور ہڈیاں

ء إِنَّا

لَمَدِينُونَ

۴۳

قَالَ

هَلْ أَنْتُمْ

مُطَّلِعُونَ

۴۴

فَاطَلَع

ء ان نا

ل م دیونون

قال

هل آن تم مططلعونون

فط طلع ع

تو کیا پھر بھی ہمیں جزا و سزا دی جائے گی؟ ۴۳ وہ پوچھے گا کیا تمہیں کچھ خبر ہے کہ وہ کہاں ہے؟ ۴۴ پھر (جب) وہ خود جھانک کر دیکھے گا

فَرَاهُ

فِي سَوَاءٍ أَبْحِيمٍ

۴۵

قَالَ

تَاللَّهِ

إِنْ كِدَّتْ

لَتُرْدِينَ

۴۶

وَلَوْ لَا

ف راء

فی سواء ابحیم

قال

تال لاء

ان کدت

ل تردین

ولاولا

تو اسے دیکھے گا جہنم کے وسط میں ۴۵ اور اس سے کہے گا اللہ کی قسم قریب تھا کہ تو مجھے ہلاک کر دیتا ۴۶ اور اگر نہ

نِعْمَةٌ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ﴿۵۷﴾ أَفَمَا

نعمت ہے رب کی لکنٹ مکل محض رہی انما

ہوتا فضل میرے رب کا تو ہوتا میں بھی (آج) ان لوگوں میں سے جو پکڑے ہوئے آئے ہیں ﴿۵۷﴾ کیا یہ واقعہ نہیں ہے کہ اب

نَحْنُ بِمَيِّتِينَ ۙ إِلَّا مَوْتَتَنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿۵۸﴾ إِنَّ

حٰن یہ مائی رہتی ان لآ ماؤت تکل اولآ وَا مَا حٰن یہ مُعَذَّبِينَ ان

ہم مرنے والے نہیں ہیں؟ ﴿۵۸﴾ سوائے اس موت کے جو ہمیں پہلے آچکی ہے اور نہ ہمیں عذاب دیا جائے گا ﴿۵۹﴾ بلاشبہ

هَذَا هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۶۰﴾ لَيْسَ هَذَا فَلْيَعْمَلِ الْعَامِلُونَ ﴿۶۱﴾ أَذَلِكَ خَيْرٌ

ہاڈال ہے ل فاؤزل عظیم ل لیس ہاڈا ل لعل عمل عاملون اڈال کت عاریون

یہ ہے بہت بڑی کامیابی ﴿۶۰﴾ ایسی ہی کامیابی کے لیے چاہیے کہ عمل کریں عمل کرنے والے ﴿۶۱﴾ کیا یہ بہتر ہے

تُرُكًا أَمْ شَجَرَةُ الزَّقْوَمِ ﴿۶۲﴾ إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ ﴿۶۳﴾ إِنَّهَا شَجَرَةٌ

ن ترکن ام شج زقؤم فتن کل ظالمین ان ہا شج رشن

ضیافت کے لحاظ سے یا زقؤم کا درخت؟ ﴿۶۲﴾ ہم نے بتایا ہے اسے آزمائش ظالموں کے لیے ﴿۶۳﴾ یقیناً وہ ایک درخت ہے

تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ﴿۶۴﴾ طَلْعُهَا كَأَنَّهُ رِئُوسُ الشَّيْطَانِ ﴿۶۵﴾ فَإِنَّهُمْ لَا يَكُونُونَ

ع رچ فی اص ل الجیم طلع ہا کت ان ہو رئوش شیطاں فت ان ہم ل آکون

جو نکلتا ہے جہنم کی تہ سے ﴿۶۴﴾ اس کے شگوفے ایسے ہیں گویا کہ وہ ناگ کے پھن ہیں ﴿۶۵﴾ چنانچہ انہیں کھانا ہوگا

مِنْهَا فَمَا لِيُونِ مِنْهَا الْبُطُونَ ﴿۶۶﴾ ثُمَّ إِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ ﴿۶۷﴾

من ہا ما ل یون من ہا بطون ثم ان لہم علی ہا ل شوبم من حمیم

اسی کو اور بھرتے ہوں گے اسی سے لپتے پیٹ ﴿۶۶﴾ پھر یقیناً ان کے لیے ہوگا اس پر پینے کے لیے کھولتا ہوا پانی ﴿۶۷﴾

ثُمَّ إِنَّ مَرْجِعَهُمْ لَإِلَى الْجَحِيمِ ﴿۶۸﴾ إِنَّهُمْ أَلْفَاؤُا أُمَّةٍ مِّنْ قَبْلِهِمْ ﴿۶۹﴾ فَهُمْ

ثم ان مرجعہم لآل الجیم ان ہم لہم ان ہم صا... لہم فت ہم

پھر ان کی واپسی جہنم ہی کی طرف ہوگی ﴿۶۸﴾ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے پایا اپنے باپ دادا کو گمراہ ﴿۶۹﴾ اور اب وہ

عَلَىٰ أَثَرِهِمْ يُهْرَعُونَ ﴿۷۰﴾ وَلَقَدْ صَلَّٰلٌ مِّنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَبْلِ الْأَوَّلِينَ ﴿۷۱﴾ وَلَقَدْ

ع آثرہم یہرعون ول قد صل ل من قبلہم من قبل الاولین ول قد

ان کے نقش قدم پر دوڑے چلے جا رہے ہیں ﴿۷۰﴾ حالانکہ گمراہ ہو چکی ہے ان سے قبل، پہلوں کی اکثریت ﴿۷۱﴾ اور بلاشبہ

أَرْسَلْنَا فِيهِمْ مُنذِرِينَ ۚ ﴿٤٦﴾ فَأَنْظِرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنذِرِينَ ۚ ﴿٤٧﴾

آرسلنا فی ہم میں ذریعہ سے من ڈریں ان کی نظر گائی فگان عاقبت کی من ڈریں

بھیجتے تھے ہم نے ان میں بھی متنبہ کرنے والے ﴿۴۶﴾ سو دیکھ لو کیا ہوا انجام ان لوگوں کا جنہیں متنبہ کر دیا گیا تھا ﴿۴۷﴾

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۚ ﴿٤٨﴾ وَكَفَدْنَا نَادِنَا

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۚ ﴿٤٨﴾ وَكَفَدْنَا نَادِنَا

مگر بچے اس انجام سے، اللہ کے وہ بندے جنہیں اُس نے (اپنے لیے) خاص کر لیا تھا ﴿۴۸﴾ اور بے شک پکارا تھا ہمیں

نُوحٍ ۚ فَلَنِعَمَ الْمُجِيبُونَ ۚ ﴿٤٩﴾ وَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ

نوح نے تو دیکھو کتنے اچھے ہیں ہم پکار سننے والے ﴿۴۹﴾ اور نجات دی ہم نے اسے اور اس کے گھر والوں کو

مِنَ الْكُرْبِ الْعَظِيمِ ۚ ﴿٥٠﴾ وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ ۚ ﴿٥١﴾ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ

مِنَ الْكُرْبِ الْعَظِيمِ ۚ ﴿٥٠﴾ وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ ۚ ﴿٥١﴾ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ

بلاتے عظیم سے ﴿۵۰﴾ اور کیا ہم نے اس کی نسل کو ایسا کر وہی باقی رہے ﴿۵۱﴾ اور باقی رکھا ہم نے اس کے لیے

فِي الْآخِرِينَ ۚ ﴿٥٢﴾ سَلَّمَ عَلَى نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ ۚ ﴿٥٣﴾ إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۚ ﴿٥٤﴾

فِي الْآخِرِينَ ۚ ﴿٥٢﴾ سَلَّمَ عَلَى نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ ۚ ﴿٥٣﴾ إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۚ ﴿٥٤﴾

پچھلے نسلوں میں ﴿۵۲﴾ یہ کہ سلام ہو نوح پر دنیا والوں میں ﴿۵۳﴾ بلاشبہ ہم اسی طرح جزا دیتے ہیں اچھا اور معیاری کا کرنے والوں کو ﴿۵۴﴾

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۚ ﴿٥٥﴾ ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخِرِينَ ۚ ﴿٥٦﴾ وَإِنَّ

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۚ ﴿٥٥﴾ ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخِرِينَ ۚ ﴿٥٦﴾ وَإِنَّ

یقیناً وہ تھا ہمارے مومن بندوں میں سے ﴿۵۵﴾ پھر غرق کر دیا ہم نے باقی سب کو ﴿۵۶﴾ اور بے شک

مِنْ شَيْعَتِهِ ۚ ﴿٥٧﴾ إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ۚ ﴿٥٨﴾

مِنْ شَيْعَتِهِ ۚ ﴿٥٧﴾ إِذْ جَاءَ رَبَّهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ۚ ﴿٥٨﴾

اسی کے طریقے پر چلنے والوں میں سے تھا ابراہیم ﴿۵۷﴾ جب آیا وہ اپنے رب کے حضور قلب سلیم لے کر ﴿۵۸﴾

قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ۚ ﴿٥٩﴾ أَيْفَا الْإِلَهَةِ ۚ ﴿٦٠﴾

قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ۚ ﴿٥٩﴾ أَيْفَا الْإِلَهَةِ ۚ ﴿٦٠﴾

کہا تھا اس نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے کیا میں یہ جن کی تم عبادت کرتے ہو؟ ﴿۵۹﴾ کیا خود ساختہ خداؤں کے

قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ۚ ﴿٥٩﴾ أَيْفَا الْإِلَهَةِ ۚ ﴿٦٠﴾

قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ۚ ﴿٥٩﴾ أَيْفَا الْإِلَهَةِ ۚ ﴿٦٠﴾

کہا تھا اس نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے کیا میں یہ جن کی تم عبادت کرتے ہو؟ ﴿۵۹﴾ کیا خود ساختہ خداؤں کے

قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تَعْبُدُونَ ۚ ﴿٥٩﴾ أَيْفَا الْإِلَهَةِ ۚ ﴿٦٠﴾

دُونَ اللَّهِ تُرِيدُونَ ﴿۸۷﴾ فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۸۸﴾ فَنَظَرَ نَظْرَةً

دوئل لاءِ شری دون فاما ظنن کم رب بل عال رین فن نظر نظر

— اللہ کو چھوڑ کر — طالب ہو تم؟ ﴿۸۷﴾ سو کیا گمان ہے تمہارا رب العالمین کے بارے میں؟ ﴿۸۸﴾ پھر ڈالی اس نے ایک نگاہ

فِي النُّجُومِ ﴿۸۸﴾ فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ ﴿۸۹﴾ فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ﴿۹۰﴾

فن نجوم فقَالَ ان رنی س قیْم فت وُل لآء عنہ مدبرین

ستاروں پر ﴿۸۸﴾ اور کہا میری تو طبیعت خراب ہے ﴿۸۹﴾ سو واپس چلے گئے وہ اسے چھوڑ کر اٹھے پاؤں ﴿۹۰﴾

فَرَاغَ إِلَىٰ آلِهِمْ فَقَالَ آتَاكُمْ لَوْ أَنَّ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۹۱﴾ مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ﴿۹۲﴾

فراع لآء آل ہتم فقَالَ آتآ کم لوء ان کن تَعلمون مال کم لآئن طئون

پھر چپکے سے جا گئے ابراہیم ان کے معبودوں کے پاس اور کہا تم کھاتے کیوں نہیں؟ ﴿۹۱﴾ تمہیں کیا ہوا ہے تم بولتے نہیں؟ ﴿۹۲﴾

فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ ﴿۹۳﴾ فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزْفُونَ ﴿۹۴﴾ قَالَ

فراع ع لآئی ہم ضرب طل رین فاقبلوا لآئیہ فآق ب لوء نى زفون قال

پھر ہل پڑے ان پر مارتے ہوئے دہنے ہاتھ سے ﴿۹۳﴾ پھر آئے وہ لوگ ابراہیم کے پاس دوڑتے ہوئے ﴿۹۴﴾ ابراہیم نے کہا

أَتَعْبُدُونَ مَا تَحْتُونَ ﴿۹۵﴾ وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ﴿۹۶﴾

آتعب دون ما تَح تون واللآء خ لآ کم وما تَع عملون

کیا پوجتے ہو تم انہیں جنہیں تراشتے ہو تم خود ہی؟ ﴿۹۵﴾ حالانکہ اللہ نے پیدا کیا ہے تم کو بھی اور ان چیزوں کو بھی جو تم بناتے ہو ﴿۹۶﴾

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُيُوتًا فَأَلْفُوهُ فِي الْجَحِيمِ ﴿۹۷﴾ فَأَرَادُوا بِهِ

قالوا ابنوا له بونآنا فآل فوه فى الجحيم فآرادوا به

انہوں نے کہا تیار کرو ابراہیم کے لیے ایک الاؤ اور ڈال دو اسے دہکتی ہوئی آگ میں ﴿۹۷﴾ سو ارادہ کیا انہوں نے اس کے ساتھ

كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ ﴿۹۸﴾ وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي

كآء فآعل ناہ لآس فن رین وقَالَ ان رنى ذآون لآرب رنى

چال چلنے کا سو ہم نے انہیں نیچا دکھا دیا ﴿۹۸﴾ اور آگ سے نکلنے کے بعد ابراہیم نے کہا میں جا رہا ہوں اپنے رب کی طرف،

سَيِّدِينَ ﴿۹۹﴾ رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿۱۰۰﴾ فَبَشَّرْنَاهُ

سى رنى رب هب لى من الصالحن فبشرناه

وہ ضرور میری رہنمائی کرے گا ﴿۹۹﴾ اے میرے رب! عطا کر تو مجھے (بیٹا) جو صالحین میں سے ہو ﴿۱۰۰﴾ سو بشارت دی ہم نے اسے

يُغْلِبُ حَلِيمٌ ⑩ فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيُ قَالَ يُبْنِي لِي أَرَى

یغلب آسان جسام فتم کہا بلوغ تم عمر میں سعی قال یاب نائیگی ان نبی.. آرا

ایک برو بار لڑکے کی ⑩ چنانچہ جب پہنچ گیا وہ ان کے ساتھ دوڑ دھوپ کی عمر کو تو کہا ابراہیمؑ نے اے بیٹے! میں دیکھتا ہوں

فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبُحُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَىٰ قَالَ يَا بَتِ افْعَلْ مَا

فل آنام آن نبی.. آذبح ک فنظر ماذات را قال یا.. آب تف عل ما

خواب میں کہ میں تمہیں ذبح کر رہا ہوں تو سوچ کر بتاؤ تمہارا کیا خیال ہے؟ بیٹے نے کہا: ابا جان! کر ڈالیے وہ کام جس کا

تَوْعَدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ ⑪ فَلَمَّا أَسْلَمَا

توعدہ آری ان شاء.. لہ ان صابریں تم آس آس آس

آپ کو حکم دیا جا رہا ہے ضرور پائیں گے آپ مجھے انشاء اللہ صابروں میں سے ⑪ پھر جب تسلیم خم کر دیا ان دونوں نے

وَنَلَّهِ لِلْجَبِينِ ⑫ وَنَادَيْنَاهُ أَنْ يَا بُرْهِيمُ ⑬ قَدْ صَدَّقْتَ

و نل لہو لل جبین و نادرئی ناہ آئیں یا.. اب راہی آ قد صدق

اور لٹا دیا اسے ابراہیمؑ نے ماتھے کے بل ⑫ نمدی ہم نے اسے لے ابراہیمؑ! ⑬ بلاشبہ سچ کر دکھایا تم نے

الرُّءْيَا إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ⑭ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ⑮

رؤیا اننا کذالک نجزی المحسنین ان ہذا لہو البلاء المبین

اپنا خواب، بے شک ہم ایسی ہی جزا دیتے ہیں اچھا اور معیاری کام کرنے والوں کو ⑮ بلاشبہ یہی سچی ایک کھلی آزمائش ⑮

وَفَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ ⑯ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ⑰

و فدئی ناہ ی ذبح عظیم و ترکنا علیہ فی الاخرین

اور فدیہ میں دے کر اس کے ایک بڑی قربانی ہم نے لے چھڑایا، ⑯ اور باقی رکھا ہم نے ان کے لیے پچھلی نسلوں میں ⑰

سَلَّمَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ⑱ كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ⑲ إِنَّهُ

سلا من علی.. اب راہی آ کذالک نجزی المحسنین ان ہو

یہ کہ سلام ہو ابراہیمؑ پر ⑲ ایسی ہی جزا دیتے ہیں ہم اچھا اور معیاری کام کرنے والوں کو ⑲ بلاشبہ وہ تھا

مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ⑳ وَبَشِّرْهُ بِاسْحَاقَ نَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ ㉑

من عبادنا المؤمنین و بشر ناہ ی اسحاق ن نبی من الصالحین

ہمارے مومن بندوں میں سے ㉑ اور بشارت دی ہم نے اسے اسحاق کی جو نبی ہوگا صالحین میں سے ㉑

وَبَرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ اسْحَقَ ۖ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهَا مُحَمَّدٌ ۖ وَظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ مُبِينٌ ﴿١١٣﴾

وہمیں نے اسے اور اسحاق کو اور ان دونوں کی نسل میں ہے کوئی تو محسن اور کوئی اپنی جان پر کھلا ظلم کرنے والا ﴿۱۱۳﴾

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١١٤﴾ وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا

اور بلاشبہ احسان کیا ہم نے موسیٰ اور ہارون پر بھی ﴿۱۱۴﴾ اور نجات دلائی ہم نے ان دونوں کو اور ان کی قوم کو

مِنَ الْكُرْبِ الْعَظِيمِ ﴿١١٥﴾ وَنَصَرْنَاهُمْ فَمَا كَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ ﴿١١٦﴾ وَأَتَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ

بلاتے عظیم سے ﴿۱۱۵﴾ اور مدد کی ہم نے ان کی، سو ہو کر ہے وہی غالب ﴿۱۱۶﴾ اور دی ہم نے ان کو ایک کتاب،

الْمُسْتَبِينَ ﴿١١٧﴾ وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ﴿١١٨﴾ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا

مستربان والی ﴿۱۱۷﴾ اور دکھائی ہم نے انہیں راہ راست ﴿۱۱۸﴾ اور باقی رکھا ہم نے ان دونوں کے لیے

فِي الْآخِرِينَ ﴿١١٩﴾ سَلَّمَ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿١٢٠﴾ إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢١﴾

پچھلی نسلوں میں ﴿۱۱۹﴾ یہ کہ سلام ہو موسیٰ اور ہارون پر ﴿۱۲۰﴾ بلاشبہ ہم ایسی ہی جزا دیتے ہیں اچھا اور عیاری کام کرنے والوں کو ﴿۱۲۱﴾

إِنَّهَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٢٢﴾ وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿١٢٣﴾ إِذْ قَالَ

اور یقیناً وہ دونوں تھے ہمارے مومن بندوں میں سے ﴿۱۲۲﴾ اور بلاشبہ ایساں بھی رسولوں میں سے تھا ﴿۱۲۳﴾ جب کہا اس نے

لِقَوْمِهِ الْآتَتُّوَنِي ۖ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ ﴿١٢٤﴾ اللَّهُ

اپنی قوم سے تم لوگ ڈرتے کیوں نہیں؟ ﴿۱۲۴﴾ کیا عبادت کرتے ہو تم بعل کی اور چھوڑ دیتے ہو احسن الخالقین کو ﴿۱۲۵﴾ یعنی اللہ کو

رَبِّكُمْ وَرَبِّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٢٦﴾ فَكَذَّبُوهُ فَأَنَّهُم

جو رب ہے تمہارا اور رب ہے تمہارے اگلے پچھلے آباء و اجداد کا بھی ﴿۱۲۶﴾ تو جھٹلایا انہوں نے اسے چنانچہ وہ



لَمُحَضَّرُونَ

﴿۱۲۷﴾

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ

الْمُخْلِصِينَ

﴿۱۲۸﴾

ل م ح ض ر و ن

ا ل ل

ع با د ل ل ا ل

م ح ل ص ي ن

اب (سزا کے لیے) پیش کیے جانے والے ہیں ﴿۱۲۷﴾ بجز اللہ کے ان بندوں کے جنہیں اس نے اپنے لیے خاص کر لیا ہے ﴿۱۲۸﴾

وَتَرَكْنَا

﴿۱۲۹﴾

سَلَامٌ عَلَىٰ آلِ يَاسِينَ ﴿۱۳۰﴾

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي

وَتَرَكَ نَا ع ل ا ل ر ي ا ن س ل ا م ن ع ا ل ي ا س ي ن ا ن ن ا ك ذ ا ل ك ن ج ز ي

اور باقی رکھا ہم نے اس کے لیے پچھلی نسلوں میں ﴿۱۲۹﴾ یہ کہ "سلام ہو الیاسؑ پر" ﴿۱۳۰﴾ بلاشبہ ہم ایسی ہی جزا دیتے ہیں

الْمُحْسِنِينَ

﴿۱۳۱﴾

إِنَّهُ

مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۳۲﴾

وَأَنَّ لَوْطًا

ل م ح س ن ي ن ا ن ن ه م ن ع ب ا د ن ا م ا م ن ي ن و ا ن ن ل و ط ا

اچھا اور معیاری کام کرنے والوں کو ﴿۱۳۱﴾ اور یقیناً وہ تھا ہمارے مومن بندوں میں سے ﴿۱۳۲﴾ اور بلاشبہ لوطؑ بھی

لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۳۳﴾ إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ﴿۱۳۴﴾ إِلَّا عَجُوزًا

ل م ن م ر س ل ي ن ا ز ن ج ج ي ن ا ه و ا ه ل ه ا ج م ع ي ن ا ل ا ع ج و ز ا

رسولوں میں سے تھا ﴿۱۳۳﴾ (یاد کرو) جب نجات دی ہم نے اسے اور اس کے سب گھروالوں کو ﴿۱۳۴﴾ سوائے ایک بڑھیا کے

فِي الْغَابِرِينَ ﴿۱۳۵﴾ ثُمَّ دَمَرْنَا الْأَخْرَبِينَ ﴿۱۳۶﴾ وَإِنكُم لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِمْ

ف ي ا ل غ ا ب ر ي ن ث م د م ر ن ا ا ل ا خ ر ب ي ن و ا ن ك م ل ت م ر و ن ع ل ي ه م

جو تھی پیچھے رہ جانے والوں میں ﴿۱۳۵﴾ پھر تباہ و برباد کر دیا ہم نے باقی سب کو ﴿۱۳۶﴾ اور بے شک تم گزرتے ہو ان کے پاس سے

مُصْبِحِينَ ﴿۱۳۷﴾ وَبِالْبَيْتِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۱۳۸﴾ وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۳۹﴾

م ص ب ح ي ن و ب ا ل ب ي ت ا ف ل ا ت ع ق ل و ن و ا ن ن ي و ن س ل م ن م ر س ل ي ن

صبح کے وقت بھی ﴿۱۳۷﴾ اور شام کے وقت بھی۔ کیا پھر بھی تم نہیں سمجھتے؟ ﴿۱۳۸﴾ اور بلاشبہ یونسؑ بھی رسولوں میں سے تھا ﴿۱۳۹﴾

إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ﴿۱۴۰﴾ فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ ﴿۱۴۱﴾

ا ز ا ب ع ا ل ي ا ل ف ل ك ا ل م ش ح و ن ف س ا ه م ف ك ا ن م ن ا ل م د ح ض ي ن

(یاد کرو) جب بھاگ نکلا وہ ایک بھری ہوئی کشتی کی طرف ﴿۱۴۰﴾ پھر شریک ہوا قرعہ اندازی میں اور بارگیا ﴿۱۴۱﴾

فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿۱۴۲﴾ فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ﴿۱۴۳﴾

ف ا ل ت ق م ه ا ل ح و ت و ه و م ل ي م ف ل و ل ا ا ن ن ه ك ا ن م ن ا ل م س ب ح ي ن

چنانچہ نکل لیا اسے مچھلی نے اور ٹھہرا وہ قابلِ ملامت ﴿۱۴۲﴾ سو اگر نہ ہوتی یہ بات کہ تھا وہ تسبیح کرنے والوں میں سے ﴿۱۴۳﴾

لَلْبَيْتِ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿۱۴۳﴾ فَبَدَّنَهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ﴿۱۴۴﴾

ل ال ب ی ت فی ب ط ن ہ ی .. الا ی ا و م ی ب ع ث و ن ف ت ن ب د ن ہ بال ع ر ا ے و ہ و س ق ی م

توضوریہ جاتا مچلی کے پیٹ میں روز قیامت تک ﴿۱۴۳﴾ پھر پھینک دیا، ہم نے اسے ایک چٹیل میدان میں جبکہ وہ سقیم حالت میں تھا ﴿۱۴۴﴾

وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَقْطِينٍ ﴿۱۴۶﴾ وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ ﴿۱۴۷﴾

و ا ن ب ت ن ا ع ل ا ی و ش ج ر ت م ن ی ق ط ی ن و ا ر س ل ن ا ہ الی م ا ی ت ہ ا ل ف ا و ی ز ی د و ن

اور اگادیا، ہم نے اس کے اوپر ایک درخت بیلدار ﴿۱۴۶﴾ اور رسول بنا کر بھیجا تھا، ہم نے اسے ایک لاکھ یا اس سے کچھ زیادہ لوگوں کی طرف ﴿۱۴۷﴾

فَامَنُوا فَتَعَنَّهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿۱۴۸﴾ فَاسْتَفْتَاهُمُ الرَّبُّ بِالرَّبِّكَ

ف ا م ن و ا ف ت ع ن ن ہ م الی ح ی ن ف ا س ت ف ت ا ہ م الر ب ب ال ر ب ب ک

سو وہ ایمان لے آئے اور فائدہ پہنچایا، ہم نے انہیں ایک مدت تک ﴿۱۴۸﴾ سو ذرا پوچھی ان لوگوں سے کیا یہ صحیح ہے کہ تیرے رب کی توہیں

الْبَنَاتُ وَلَهُمُ الْبَنُونَ ﴿۱۴۹﴾ أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنَاثًا وَهُمْ شَاهِدُونَ ﴿۱۵۰﴾

ال ب ن ا ت و ل ہ م ال ب ن و ن ا م خ ل ق ن ا الم ل ا ی ک ہ ا ن ا ث ا ف و ہ م ش ا ہ د و ن

بیٹیاں اور ان کے لیے بیٹے؟ ﴿۱۴۹﴾ یا یہ بات بھی کہ بنایا ہے ہم نے فرشتوں کو عورتیں اور یہ لوگ اس کے گواہ ہیں ﴿۱۵۰﴾

أَلَا إِنَّهُمْ مِّنْ أَفْكَهُمُ لَيَقُولُونَ ﴿۱۵۱﴾ وَلَدَا اللَّهُ ۖ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿۱۵۲﴾

ا ل ا ان ہ م م ن ا ف ک ہ م ل ی ق و ل و ن و ل د ا الل ہ و ان ہ م ل ک ا ذ ب و ن

خوب سن لو کہ یقیناً یہ ان کی من گھڑت بات ہے جو یہ کہتے ہیں ﴿۱۵۱﴾ کہ اللہ اولاد رکھتا ہے اور یقیناً یہ جھوٹے ہیں ﴿۱۵۲﴾

أَصْطَفَىٰ الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ﴿۱۵۳﴾ مَالِكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿۱۵۴﴾

ا ص ط ف ی ال ب ن ا ت ع ل ی ال ب ن ی ن م ا ل ک م ک ی ف ت ح ک م و ن

کیا اس نے منتخب کیا ہے بیٹیوں کو بیٹوں پر؟ ﴿۱۵۳﴾ کیا ہو گیا ہے تمہیں! تم کیسے حکم لگا رہے ہو! ﴿۱۵۴﴾

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۱۵۵﴾ أَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِينٌ ﴿۱۵۶﴾ فَأْتُوا بِكِتَابِكُمْ

ا ف ل ا ت ذ ک ر و ن ا م ل ک م س ل ط ن م ب ی ن ف ا ت و ا ب ک ی ت ا ب ک م

کیا تم غور نہیں کرتے؟ ﴿۱۵۵﴾ کیا ہے تمہارے پاس اپنی ان باتوں کے لیے کوئی کھلی سند؟ ﴿۱۵۶﴾ اچھا، تو لاؤ اپنی کتاب

إِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِينَ ﴿۱۵۷﴾ وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَسْبًا ۗ وَلَقَدْ عَلِمْتِ

ا ن ک ن ت م ص ا د ی ق ی ن و ج ع ل و ا ب ی ن ہ و ب ی ن ال ج ن ت ہ ن س ب ا و ل ق د ع ل م ت ی

اگر تم سچے ہو ﴿۱۵۷﴾ اور بنا رکھا ہے انہوں نے اللہ کے اور پوشیدہ مخلوق (فرشتوں) کے درمیان رشتہ۔ حالانکہ خوب جانتے ہیں

الْجَنَّةُ إِنَّهُمْ لَمُحْضَرُونَ ﴿۱۵۸﴾ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿۱۵۹﴾

جِنَّتَانَهُ لَمُحْضَرُونَ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿۱۵۹﴾

فرشتے کہ یہ لوگ سزا کے لیے پیش کیے جانے والے ہیں ﴿۱۵۸﴾ اور وہ کہتے ہیں کہ پاک ہے اللہ کی ذات ان باتوں سے جو یہ بناتے ہیں ﴿۱۵۹﴾

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلِصِينَ ﴿۱۶۰﴾ فَإِنَّكُمْ وَمَا

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلِصِينَ ﴿۱۶۰﴾ فَإِنَّكُمْ وَمَا

اس سزا سے بچیں گے اللہ کے وہ بندے جنہیں اس نے اپنے لیے خاص کر لیا ہے ﴿۱۶۰﴾ بلاشبہ تم اور یہ جن کی

تَعْبُدُونَ ﴿۱۶۱﴾ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفِتْنِينَ ﴿۱۶۲﴾ إِلَّا مَنْ هُوَ صَالٍ الْجَحِيمِ ﴿۱۶۳﴾

تَعْبُدُونَ ﴿۱۶۱﴾ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفِتْنِينَ ﴿۱۶۲﴾ إِلَّا مَنْ هُوَ صَالٍ الْجَحِيمِ ﴿۱۶۳﴾

تم عبادت کرتے ہو ﴿۱۶۱﴾ نہیں ہو تم سب اللہ کے خلاف کسی کو بہکانے والے ﴿۱۶۲﴾ سوائے اس کے جو جانے والا ہو جہنم میں ﴿۱۶۳﴾

وَمَا مِنْآ إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ﴿۱۶۴﴾ وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ ﴿۱۶۵﴾

وَمَا مِنْآ إِلَّا لَهُ مَقَامٌ مَّعْلُومٌ ﴿۱۶۴﴾ وَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّافُونَ ﴿۱۶۵﴾

اور نہیں ہے ہم میں سے کوئی، مگر ہے اس کا ایک مقام مقرر ﴿۱۶۴﴾ اور بلاشبہ ہم ہی ہیں جو صف بستہ کھڑے رہتے ہیں ﴿۱۶۵﴾

وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ ﴿۱۶۶﴾ وَإِنْ كَانُوا لَيَقُولُونَ ﴿۱۶۷﴾ لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا

وَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُونَ ﴿۱۶۶﴾ وَإِنْ كَانُوا لَيَقُولُونَ ﴿۱۶۷﴾ لَوْ أَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا

اور ہم ہی ہیں جو اس کی تسبیح کرتے رہتے ہیں ﴿۱۶۶﴾ اور اگرچہ یہ کہا کرتے تھے ﴿۱۶۷﴾ کاش! ہوتی ہمارے پاس بھی کوئی کتاب نصیحت

مِّنَ الْأَوَّلِينَ ﴿۱۶۸﴾ لَكِنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلِصِينَ ﴿۱۶۹﴾ فَكَفَرُوا بِهَا

مِّنَ الْأَوَّلِينَ ﴿۱۶۸﴾ لَكِنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلِصِينَ ﴿۱۶۹﴾ فَكَفَرُوا بِهَا

جو پہلی تھی پہلے لوگوں کو ﴿۱۶۸﴾ تو ضرور ہوتے ہم اللہ کے خاص بندے ﴿۱۶۹﴾ لیکن جب وہ اگئی، تو انکار کر دیا انہوں نے اس کے ماننے سے

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿۱۷۰﴾ وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿۱۷۰﴾ وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا

سو عنقریب انہیں معلوم ہو جائے گا (اس روش کا نتیجہ) ﴿۱۷۰﴾ اور بلاشبہ پہلے ہو چکا ہے ہمارا فیصلہ اپنے ان بندوں کے بارے میں

الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۷۱﴾ إِنَّهُمْ لَهُمُ النَّصُورُونَ ﴿۱۷۲﴾ وَإِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿۱۷۳﴾

الْمُرْسَلِينَ ﴿۱۷۱﴾ إِنَّهُمْ لَهُمُ النَّصُورُونَ ﴿۱۷۲﴾ وَإِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿۱۷۳﴾

جنہیں ہم نے رسول بنا کر بھیجا ﴿۱۷۱﴾ کہ یقیناً ان کی ضرور مدد کی جائے گی ﴿۱۷۲﴾ اور یقیناً ہمارے ہی لشکر ضرور غالب ہو کر رہیں گے ﴿۱۷۳﴾

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ ۱۴۵ حَتَّىٰ حِينٍ ۱۴۶ وَأَبْصَرَهُمْ فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ۱۴۷

فت و ل عن ہم تحت تارحان و آب صرہم فت ساؤف یب ص رون

پس (لے نبی) انہیں ان کے حال پر چھوڑ دو کچھ مدت کے لیے ۱۴۵ اور دیکھتے رہو انہیں، سو عنقریب یہ خود بھی دیکھ لیں گے ۱۴۷

أَفِعْدَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ۱۴۶ فَاذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ

آف یع ذابنا کس تع رج لون فت اذا نزل ی ساحت ہم فت سا...ء

کیا یہ ہمارے عذاب کے لیے جلدی مچا رہے ہیں؟ ۱۴۶ پھر جب وہ آترے گا ان کے صحن میں تو بہت برا ہوگا

صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ ۱۴۷ وَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ۱۴۸ وَأَبْصَرَ فَسَوْفَ

ص باطل من ذریان وت و ل عن ہم تحت تارحان و آب صر فت ساؤف

حال ان لوگوں کا جنہیں متنبہ کیا جا رہا ہے ۱۴۷ لہذا انہیں ان کے حال پر چھوڑ دو کچھ مدت کے لیے ۱۴۸ اور دیکھتے رہو سو عنقریب

يُبْصِرُونَ ۱۴۹ سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ۱۸۰ وَسَلَامٌ

یب ص رون سبحان ربیک ربیل عزرة عما ی ص فون وس لامن

یہ بھی دیکھ لیں گے ۱۴۹ پاک ہے تیرا رب جو مالک ہے عزت کا ان تمام باتوں سے جو یہ بنا رہے ہیں ۱۸۰ اور سلام ہے

عَلَى الْمُرْسَلِينَ ۱۸۱ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۱۸۲

ع آل مرسلان والحمد للہ ربیل عالمین

رسولوں پر ۱۸۱ اور ساری تعریف اللہ ہی کے لیے ہے جو رب ہے سب جہانوں کا ۱۸۲

## أَيَّاهَا ۳۸ سُورَةُ ص مَكِّيَّةٌ (۳۸) ذِكْرُهَا ۳۸

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ۱ بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ۲

ص...د ول قرآن ذ ذکر بل ل ذین کفرو فی عزرتی اول و ش قاق

سادہ قسم ہے قرآن کی جو نصیحت سے پر ہے ۱ مگر یہ لوگ جو ماننے سے انکار کر رہے ہیں سخت تکبر اور ضد میں مبتلا ہیں ۲

كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَنَادُوا فَكُلَّاتٍ حِينَ مَنَاصٍ ①

آہلکنا من قبلہم من قرن من قرون فنادوا فکلات حین مناص

کتنی ہی ہلاک کر چکے ہیں ہم ان سے پہلے تو میں تو (عذاب کے وقت) وہ فریاد کرنے لگے، مگر نہیں تھا وہ وقت پہنچنے کا ①

وَعَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِّنْهُمْ وَقَالَ الْكُفْرُونَ

وعجبوا... ان جاءهم منذر من ہم وقال الكفرون

اور انہیں تعجب ہوا اس بات پر کہ آیا ان کے پاس ایک ڈرانے والا جو انہی میں سے ہے اور کہا منکرین نے

هَذَا سُحْرٌ كَذَّابٌ ② أَجْعَلُ الْإِلَهَةَ الْهَآؤِاحِدَا۟ءِ إِنَّ هَذَا

ہذا سحر کذاب آج عجل الہة الہاؤواحداء لان ہذا

کہ یہ ہے جادوگر، سخت جھوٹا ② کیا بنا ڈالا ہے اس نے سارے معبودوں کی جگہ ایک معبود؟ بلاشبہ یہ تو

كشئىٰ وعجائبٌ ⑤ وَأَنْطَلَقَ الْمَلَأُ مِنْهُمْ أَنْ امْشُوا وَاصْبِرُوا عَلَىٰ آلِهَتِكُمْ ⑥

لکشائیٰ وعجائب ان طلق الملأ من ہم ان امشوا واصبروا علیٰ آلہتکم

ایک بہت ہی عجیب بات ہے ⑤ اور نکل گئے ان کے سروار (یہ کہتے ہوئے) کہ چلو اور ٹٹے رہو اپنے معبودوں (کی عبادت) پر

إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ يُرَادُ ⑥ مَا سِيعْنَا بِهَذَا فِي الْمِلَّةِ الْآخِرَةِ ⑦

ان ہذا لشیء یراد ما سيعنا بهذا فی الملة الآخرة

بلاشبہ یہ ذکر الہ ایک ہے، ایسی بات ہے جس کا کچھ اور مقصد ہے ⑥ نہ سنی ہم نے کوئی ایسی بات زمانہ قریب کی ملت میں،

إِنْ هَذَا إِلَّا خِتِلَاقٌ ④ ءَأَنْزَلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ

ان ہذا إلا ختلاق انزل علیہ الذکر من بیننا بل

نہیں ہے یہ مگر ایک من گھڑت بات ④ کیا نازل کیا گیا ہے صرف اسی پر یہ ذکر ہم سب میں سے؟ واقعہ یہ ہے کہ

هُمْ فِي شَكٍّ مِّنْ ذِكْرِي ۚ بَلْ لَّمَّا بَدَأُوا

ہم فی شک من ذکرہ بل لما بدأوا

یہ لوگ شک میں مبتلا ہیں میری یاد دہانی کے بارے میں، اصل بات یہ ہے (یہ باتیں اس لیے بنا رہے ہیں کہ ابھی نہیں چکھا انہوں نے مزا

عَذَابٍ ⑧ أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنٌ رَّحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ ⑨

عذاب ام عن دہم خزائن رحمت ربہم العزیز الوہاب

عذاب کا ⑧ کیا ہیں ان کے پاس خزانے تیرے رب کی رحمت کے جو ہے زبردست اور بہت زیادہ عطا کرنے والا؟ ⑨

أَمْ لَهُمْ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَلْيَرْتَقُوا

۱۱ مملکتوں کی بادشاہی آسمانوں اور زمین پر اور ان چیزوں پر جو ان کے درمیان ہیں؛ اچھا تو انہیں چاہیے کہ یہ چڑھ کر دیکھیں

۱۱ مملکتوں کی بادشاہی آسمانوں اور زمین پر اور ان چیزوں پر جو ان کے درمیان ہیں؛ اچھا تو انہیں چاہیے کہ یہ چڑھ کر دیکھیں

فِي الْأَسْبَابِ ۱۰ جُنْدُمَا هُنَالِكَ مَهْزُومٌ مِّنَ الْأَحْزَابِ ۱۱

۱۰ جنگوں میں وہاں اسی جگہ شکست کھائے گا جس طرح دوسرے اسی قوم کے لشکروں نے شکست کھائی، ۱۱

۱۰ جنگوں میں وہاں اسی جگہ شکست کھائے گا جس طرح دوسرے اسی قوم کے لشکروں نے شکست کھائی، ۱۱

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَادِ ۱۲ وَثَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لَيْكَةِ

۱۲ قبلیں ان سے پہلے قوم نوح، عاد اور میمون والے فرعون نے ۱۲ اور ثمود اور قوم لوط اور ایکہ والوں نے،

۱۲ قبلیں ان سے پہلے قوم نوح، عاد اور میمون والے فرعون نے ۱۲ اور ثمود اور قوم لوط اور ایکہ والوں نے،

أُولَئِكَ الْأَحْزَابُ ۱۳ إِنَّ كُلَّ إِلَّا كَذَّبَ الرَّسُلَ فَحَقَّ

۱۳ انہیں وہ لشکر تھے جنہوں نے شکست کھائی، ۱۳ نہیں تھے یہ سب مگر جھٹلایا تھا انہوں نے اللہ کے رسولوں کو تو چسپاں ہو گیا ان پر

۱۳ انہیں وہ لشکر تھے جنہوں نے شکست کھائی، ۱۳ نہیں تھے یہ سب مگر جھٹلایا تھا انہوں نے اللہ کے رسولوں کو تو چسپاں ہو گیا ان پر

عِقَابٍ ۱۴ وَمَا يَنْظُرُ هُوَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً مَّا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ ۱۵

۱۴ عذاب کا ۱۴ اور نہیں انتظار کر رہے یہ (مکرولے بھی) مگر ایک چنگھاڑ کا، نہ ہوگا جس کے بعد کوئی دھماکہ ۱۵

۱۴ عذاب کا ۱۴ اور نہیں انتظار کر رہے یہ (مکرولے بھی) مگر ایک چنگھاڑ کا، نہ ہوگا جس کے بعد کوئی دھماکہ ۱۵

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ۱۶ اِصْبِرْ

۱۶ اور یہ کہتے ہیں اے ہمارے رب! جلدی سے دے دے تو ہمیں ہمارا حصہ یوم حساب سے پہلے ہی ۱۶ (اے نبی صبر کرو

۱۶ اور یہ کہتے ہیں اے ہمارے رب! جلدی سے دے دے تو ہمیں ہمارا حصہ یوم حساب سے پہلے ہی ۱۶ (اے نبی صبر کرو

عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوُدَ ذَا الْأَيْدِ إِنَّهُ

۱۷ ان باتوں پر جو یہ کہتے ہیں اور بیان کر دو ان کے سامنے، ہمارے بندے داؤد کا قصہ، جو بڑی قوتوں کا مالک تھا، بلاشبہ وہ

۱۷ ان باتوں پر جو یہ کہتے ہیں اور بیان کر دو ان کے سامنے، ہمارے بندے داؤد کا قصہ، جو بڑی قوتوں کا مالک تھا، بلاشبہ وہ

أَوَابٌ ۱۷ إِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحُنَ

۱۷ اپنے رب کی طرف کثرت سے رجوع کرنے والا تھا ۱۷ ہم نے مسخر کر رکھا تھا پہاڑوں کو اس کے ساتھ تسبیح کرتے تھے

۱۷ اپنے رب کی طرف کثرت سے رجوع کرنے والا تھا ۱۷ ہم نے مسخر کر رکھا تھا پہاڑوں کو اس کے ساتھ تسبیح کرتے تھے

بِالْعِشِيِّ وَالْإِشْرَاقِ ۱۸ وَالطَّيْرِ مَحْشُورَةً ۱۹ كُلُّ لَهَّ أَوَّابٌ ۱۹

بل عشی و دل اشراق و طکاری و محشورہ گل لہ لہ ہو... آوواب

وہ شام کے وقت اور صبح کے وقت ۱۸ اور پرندے سمٹ آتے تھے۔ یہ سب کے سب اس کی طرف متوجہ ہو جاتے تھے ۱۹

وَشَدَدْنَا مُلْكَهُ وَأَتَيْنَهُ الْحِكْمَةَ وَفَصَّلَ الْخِطَابِ ۲۰ وَهَلْ

وہش ددنا ملکت ہو و آتائی تامل حکمہ و فصل لہ خطاب و ہل

اور مستحکم کر دی تھی ہم نے اس کی حکومت اور عطا کی تھی ہم نے اسے حکمت اور فیصلہ کن بات کہنے کی صلاحیت ۲۰ اور کیا

أَنْتَ نَبُؤًا الْخَصْمِ إِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ ۲۱ إِذْ دَخَلُوا عَلَى دَاوُدَ

انت نبؤ الخصم از ت ساؤور لہ محراب از د خلو علی داؤد

پہنچی ہے تمہیں خبر مقدمے والوں کی۔ جب دیوار پھانسی گھس آئے تھے وہ محراب میں ۲۱ جب پہنچے وہ داؤد کے پاس

فَفَزِعَ مِنْهُمْ قَالُوا لَا تَخَفْ خَصْمِينَ بَعْضُنَا

ف فزع منہم قالو لا تخف خصمان بعا

تو وہ گھبرا گئے انہیں دیکھ کر، انہوں نے کہا ڈریے نہیں، ہم مقدمے کے دو فریق ہیں زیادتی کی ہے ہم میں سے ایک نے

عَلَى بَعْضٍ فَأَحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَى سَوَاءِ الصِّرَاطِ ۲۲

علی بعاضن فاحکم بیننا بالحق ولا شطط و اہدنا الی سوا الصراط ۲۲

دوسرے پر، سو فیصلہ کر دیجیے ہمارے درمیان ٹھیک ٹھیک اور بے انصافی نہ کیجیے اور ہماری رہنمائی کیجیے راہ راست کی طرف ۲۲

إِنَّ هَذَا آخِرُ لَهٗ تَسْعُ وَتَسْعُونَ نَعِجَةً ۱۰ وَآخِرُ نَعِجَةٍ وَآخِرُ نَعِجَةٍ ۱۰ فَقَالَ

ان ہذا آخری لہ تسع و تسعون نعجۃ و آخری نعجۃ و آخری نعجۃ ۱۰ ف قال

واقعہ یہ ہے کہ یہ میرا بھائی ہے۔ اس کی ہیں ننانویں دہیاں اور میری ہے ایک ہی دہی۔ اب یہ کتاب ہے

أَكْفَلْنِيهَا وَعَزَّنِي فِي الْخِطَابِ ۲۳ قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ

اکفلنیہا و عزنی فی الخطاب ۲۳ قال لقد ظلمک بسؤال

وہ بھی میرے حوالے کرے اور اس نے مجھے باتوں سے دبا لیا ہے ۲۳ داؤد نے کہا بلاشبہ ظلم کیا ہے اس نے تم پر، مطالبہ کر کے

نَعَجَتِكَ إِلَى زِعَانِهِ ۱۰ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الْخُلَطَاءِ لَيَبْغِي

نعجتک الی زعانہ ۱۰ و ان کثیرا من الخلطاء لیبغی

تیری دہی کو (ملا لینے کا) اپنی دہیوں میں۔ اور واقعہ یہ ہے کہ بہت سے مل جل کر ساتھ رہنے والے زیادتیاں کرتے رہتے ہیں

بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَقَلِيلٌ مَّا هُمْ

کچھ میں سے کچھ پر سوائے ان لوگوں کے جو ایمان لائے اور نیک عمل اور بہت ہی کم ہیں ایسے لوگ

وَمَنْ دَاوُدَ إِنَّمَا فَتْنَاهُ

اور سمجھ گیا داؤد! ہم نے اس کی

سواں نے معافی مانگی اپنے رب سے اور گر گیا سجدے میں

وَأَنَابَ ۚ فَغَفَرْنَا لَهُ ذَلِكَ وَإِنَّ لَهُ عِندَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ

اور جمع کر لیا ۳۲ تو معاف کر دیا ہم نے اس کا یہ قصور۔ اور بلاشبہ اسے ہمارے پاس حاصل ہے قرب اور بہتر

مَآبٍ ۚ يٰدَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ

انجام ۳۵ اے داؤد! ہم نے بنایا ہے تم کو خلیفہ زمین میں تو فیصلہ کرو لوگوں کے درمیان حق کے ساتھ

وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

اور نہ پیروی کرنا خواہش نفس کی کیونکہ وہ تم کو بھٹکا دے گی اللہ کی راہ سے۔ یقیناً جو لوگ بھٹک جاتے ہیں اللہ کی راہ سے

لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ ۚ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ

ان کے لیے ہے سخت عذاب اس بنا پر کہ وہ بھول گئے یوم حساب کو ۳۶ اور نہیں پیدا کیا ہے ہم نے آسمان

وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ذَلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا فَوَيْلٌ

اور زمین کو اور اس کو جو ان کے درمیان ہے بے مقصد۔ یہ گمان ہے ان لوگوں کا جو کافر ہیں۔ سو بربادی ہے

لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ۚ أَمْ يُجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

ان لوگوں کے لیے جو کافر ہیں رک جلیں گے وہ آگ میں ۳۷ کیا ہم کر سکتے ہیں ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے

ص ۳۶

منزل ۶



الصَّلِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ ۝ ۲۸ كِتَابُ

صالحات گل مفسدین کی طرح زمین میں، یا ہم کرسکتے ہیں متقیوں کو فاجروں کی مانند؟ ۲۸ یہ کتاب

أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ

آنزلناہ اللہ کی کتاب مبارک ہے تاکہ وہ آیات میں

جسے نازل کیا ہے ہم نے تمہاری طرف بڑی برکت والی ہے اور نازل کی ہے اس غرض سے کہ غور و فکر کریں اس کی آیات پر

وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ ۝ ۲۹ وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ نِعْمَ

اور تاکہ یاد دہانی کے لئے اولاد کے لئے اور عطا کیا ہم نے داؤد کو سلیمان (جیسا بیٹا)، بہت اچھا

العَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۝ ۳۰ إِذْ عَرَضَ عَلَيْهِ

بندہ (جسے وہ اپنے رب کی طرف کثرت سے رجوع کرنے والا تھا) ۳۰ (یہ واقعہ قابل ذکر ہے کہ) جب پیش کیے گئے اس کے سامنے

بِالْعَشِيِّ إِذْ عَرَضَ عَلَيْهِ

شام کے وقت خوب سدھے ہوئے گھوڑے ۳۱ تو اس نے کہا میں نے دوست رکھا ہے مال کی محبت کو

عَنْ ذِكْرِ رَبِّي حَتَّى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ ۝ ۳۲ رُدُّوهَا

اپنے رب کی یاد کی وجہ سے، یہاں تک کہ جب وہ دگھوڑے نظروں سے اوجھل ہو گئے ۳۲ تو اس نے حکم دیا واپس لاؤ انہیں

عَلَىٰ فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ ۝ ۳۳ وَقَدْ سَلَّمْنَا

میرے پاس پھر لگا ہاتھ پھیرنے ان کی پنڈلیوں پر اور گردنوں پر ۳۳ اور بلاشبہ آزمائش میں ڈالا ہم نے سلیمان کو بھی

وَالْقَبِيْنَا عَلَىٰ كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ۝ ۳۴ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي

اور ڈال دیا اس کی کرسی پر ایک جسد پھر اس نے رجوع کیا ۳۴ اس وقت سلیمان نے دعا کی: اے میرے مالک! مجھے معاف کر دے

وَأَلْقَيْنَا مِرْيَاسًا فِي الْوَادِ الْمُرْتَدِّ ۝ ۳۵ وَتَلَا فِي الْوَادِ الْمُرْتَدِّ

اور پھینکا ہم نے مریاس (میرے مالک!) میں ڈال دیا ۳۵ اور تلا (پڑھا) میں ڈال دیا

وَالْقَبِيْنَا عَلَىٰ كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ۝ ۳۴ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي

اور ڈال دیا اس کی کرسی پر ایک جسد پھر اس نے رجوع کیا ۳۴ اس وقت سلیمان نے دعا کی: اے میرے مالک! مجھے معاف کر دے

وَأَلْقَيْنَا مِرْيَاسًا فِي الْوَادِ الْمُرْتَدِّ ۝ ۳۵ وَتَلَا فِي الْوَادِ الْمُرْتَدِّ

اور پھینکا ہم نے مریاس (میرے مالک!) میں ڈال دیا ۳۵ اور تلا (پڑھا) میں ڈال دیا

وَالْقَبِيْنَا عَلَىٰ كُرْسِيِّهِ جَسَدًا ثُمَّ أَنَابَ ۝ ۳۴ قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي

اور ڈال دیا اس کی کرسی پر ایک جسد پھر اس نے رجوع کیا ۳۴ اس وقت سلیمان نے دعا کی: اے میرے مالک! مجھے معاف کر دے

وَهَبْ لِي مُلْكًا لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ﴿۳۵﴾

وہب لی مل گل لایم بئی ل آء م م لعی دی ان تک آن گل وہاب

اور عطا فرما تو مجھے ایسی حکومت جو نہ سزاوار ہو کسی کو میرے بعد۔ بلاشبہ تو ہی ہے سب سے زیادہ عطا فرمانے والا ﴿۳۵﴾

فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيْحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُحَاءً حَالِيَةً أَصَابَ ﴿۳۶﴾

ف س خ خ ر ن ا ل ہ ر ی ح ت ج ر ی ی ا م ر ہ ر ح ا ہ ہ ن ح ا ل ی ک ا ص ا ب

چنانچہ ہم نے مسخر کر دیا اس کے لیے ہوا کو جو چلتی تھی اس کے حکم سے نرمی کے ساتھ جہاں وہ پہنچنا چاہتا تھا ﴿۳۶﴾

وَالشَّيْطَانِ كُلُّ بَنَاءٍ وَغَوَاصٍ ﴿۳۷﴾ وَآخِرِينَ مُقَرَّرِينَ

و ش ی ط ا ن گ ل ب ن ا ... ی ا و ن و غ ا و ا و ا س و آ خ ر ی ن ا م ق ر ر ی ن ا

اور مسخر کر دیا ہم نے سرکش جنوں کو جو نہایت ماہر معمار اور غوط خور تھے ﴿۳۷﴾ اور کچھ دوسرے بھی جو جکڑے بستے تھے

فِي الْأَصْفَادِ ﴿۳۸﴾ هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۳۹﴾

ف ی ال ا ص ف ا د ہ ا ذ ا ع ا ط ا و ن ا ف ا م ن ن ا و ا م س ک ب غ ی ر ح س ا ب

بیڑیوں میں ﴿۳۸﴾ اور تم نے کہا، یہ ہماری بخشش ہے سوا تب تو جسے چاہے لے اور جس سے چاہے روک لے۔ کوئی حساب نہیں ﴿۳۹﴾

وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَزُلْفَىٰ وَحُسْنَ مَّآبٍ ﴿۴۰﴾ وَادْكُرْ عَبْدَنَا أَيُّوبَ

و ا ن ل ہ ع ن د ن ا ل ز ل ف ا و ح س ن م ا ب و ا د ک ر ع ب د ن ا ا ی ی و ب

اور بے شک اس کے لیے ہے ہمارے ہاں مقامِ تقرب اور بہترین انجام ﴿۴۰﴾ اور ذکر کرو ہمارے بندے ایوب کا۔

إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصْبٍ وَعَذَابٍ ﴿۴۱﴾

ا ذ ن ا د ا ر ب ہ ا ن ی م س ن ی الش ی ط ا ن ب ن ص ب و ع ذ ا ب

جب پکارا اس نے اپنے رب کو کہ بے شک ڈال دیا ہے مجھے شیطان نے تکلیف میں اور عذاب میں ﴿۴۱﴾

أَرْكُضْ بِرَجْلِكَ هَذَا مَغْسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ ﴿۴۲﴾ وَوَهَبْنَا لَهُ

ا ر ک ض ب ر ج ل ک ہ ا ذ ا م غ س ل ب ا ر د و ش ر ا ب و و ہ ب ن ا ل ہ

دبم نے اسے حکم دیا کہ ماروزمین پر اپنا پاؤں یہ رہا غسل کرنے کا ٹھنڈا پانی، اور پینے کا ﴿۴۲﴾ اور عطا کر دیے ہم نے اسے

أَهْلَهُ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِنَّا وَذِكْرَىٰ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿۴۳﴾

ا ہ ل ہ و م ی ل ہ م م ع ہ م ر ح م ت م ن ن ا و ذ ک ر ی ل ا و ل ی ال ا ل ب ا ب

اس کے اہل و عیال اور اتنے ہی مزید ان کے ساتھ، اپنی رحمتِ خاص سے تاکہ یاد دہانی ہو عقل و شعور رکھنے والوں کو ﴿۴۳﴾

وَحُذِّ بِبَيْدِكَ ضِعْفًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُثْ ۚ إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا

وَحُذِّ بے جی دکت ضیع فن قضر ب بیدی وَلَا تَحْنُثْ اِن نا و جدناہ صابرا

اور ہم نے کہا، پکڑو اپنے ہاتھ میں تنکوں کا گٹھا اور مارو اس سے اور اپنی قسم نہ توڑو۔ بلاشبہ پایا، ہم نے اُسے صبر کرنے والا،

نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۝۴۴ وَأَذْكَرُ عَبْدَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ

نِعْمَ عباد اِن ان ہوو۔ آذواب و ذکر رح ہا دکتا۔ لب رابی آ و اس حال و یق نوب

بہترین بندہ اور یقیناً تھا وہ بہت زیادہ جو دعائیں کرنے والا (اپنے رب کی طرف) ۴۴ اور ذکر کرو ہمارے بندوں ابراہیم، اسحاق اور یعقوب کا

أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ ۝۴۵ إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ

اولی آئی دی اول آب صار اِن نا۔ آخ لاص تاہم ب خالص تن

جو تھے بڑی قوت عمل رکھنے والے اور صاحب بصیرت ۴۵ یقیناً ہم نے انہیں برگزیدہ کیا تھا ایک خاص صفت کی بنا پر

ذِكْرَى الدَّارِ ۝۴۶ وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْأَخْيَارِ ۝۴۷ وَأَذْكَرُ إِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ

ذکر اردار و اِن ان ہم عن دتا ل م کل مصل طقاری کل آخ یار و ذکر اس ماعیل اول یسع

جو دارِ آخرت کی یاد تھی ۴۶ اور بلاشبہ وہ ہمارے ہاں چنے ہوئے نیک بندوں میں ہیں ۴۷ اور ذکر کرو اسمعیل کا اور یسع کا

وَذَا الْكِفْلِ ۝۴۸ هَذَا ذِكْرُ وَإِنَّا لَمِنَ الْمُتَّقِينَ لِحُسْنِ

و ذل کفل و کل م ہا ذ ذکر و اِن ان ل م مت تقیان ل حسن

اور ذوالکفل کا۔ اور یہ سب نیک بندوں میں سے تھے ۴۸ یہ ایک ذکر تھا۔ اور بے شک متقیوں کے لیے ہے بہترین

مَا بَرَّكَتْ عَدْنِ مَفْتَحَةٌ لَهُمُ الْأَبْوَابُ ۝۵۰ مُتَكِينِينَ

م آب جن ناک عدن م فت ت ح کل ل ہل آب واب مت تک ین

ٹھکانا ۵۰ جنتیں ہمیشہ رہنے والی، کھلے ہوئے ہوں گے ان کے لیے ان کے دروازے ۵۰ وہ تکیہ لگائے بیٹھے ہوں گے

فِيهَا يَدْعُونَ فِيهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ وَشَرَابٍ ۝۵۱ وَعِنْدَهُمْ قُصِرَتُ الْأَرْفَافِ

فی ہا فدعون فی ہا ب فاکہ تزی رتی اول و شراب و عن دہم قاصر اراظ طرف

ان جنتوں میں او طلب کر رہے ہوں گے وہاں ڈھیروں لذیذ پھل اور مشروبات ۵۱ اور ان کے پاس ہوں گی شربیلی

أَنْزَابٌ ۝۵۲ هَذَا مَا تُوَعَّدُونَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ۝۵۳ إِنَّ هَذَا

انزاب آت زاب ہا ہا توعدون ل یاول رح ساب اِن ان ہا ذ

اور ہم سن (حوریں) ۵۲ یہ ہے وہ جس کا وعدہ کیا گیا تھا تم سے کہ ملے گا حساب کے دن ۵۳ بے شک یہ ہے

لِرِزْقِنَا مَا لَهُ مِنْ تَفَادٍ ۵۲ هَذَا وَإِنَّ لِلطَّغِينِ لَشَرَّ مَا بٍ ۵۳ جَهَنَّمَ

لرِزْقِنَا مال ہومن تَفَادٍ ہَاذَا وَإِنَّ لَطَّاعِينَ لَشَرَّ مَا بٍ جہنم

ہمارا رزق جو کبھی ختم نہ ہوگا ۵۲ یہ (تو بے نتیجوں کا انجام)۔ اور بلاشبہ سرکشوں کے لیے ہے بدترین ٹھکانا ۵۳ یعنی جہنم،

يَصْلَوْنَهَا ۵۴ فَبِئْسَ الْبِهَادُ ۵۵ هَذَا ۵۶ فَلْيَذُوقُوهُ

یصلونہا فبیس الہاد ہاذا فلذوقوہ

جھلائے جائیں گے وہ اس میں، پس یہ ہے بہت ہی بری قیام گاہ ۵۶ یہ ہے عذاب پس وہ چکھیں مزا اس کا

حَمِيمٌ ۵۷ وَغَسَّاقٌ ۵۸ وَآخِرُ مِنْ شَكْلِهِ أَزْوَاجٌ ۵۹ هَذَا

حَمِيمٌ غَسَّاقٌ وَآخِرُ مِنْ شَكْلِهِ أَزْوَاجٌ ہَاذَا

بصورت کھولتے ہوئے پانی اور پیپ لہو کے ۵۷ اور اس کے علاوہ اسی قسم کے دوسرے عذاب ۵۸ (جب یہ جہنم میں ڈالے جائیں گے تو کہا جائے گا) یہ

فَوْجٌ ۶۰ مُقْتَنِحٌ مَعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّ النَّارَ ۶۱

فَوْجٌ مُقْتَنِحٌ مَعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّ النَّارَ

ایک لشکر ہے جو گھسا چلا آ رہا ہے تمہارے پاس، کوئی خوش آمدید نہیں ان کے لیے۔ بے شک یہ جھلنے والے میں آگ میں ۶۱

قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا

قَالُوا بَلْ أَنْتُمْ أَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ أَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا

(اور دوسرے) کہیں گے نہیں بلکہ تم ہی (جھلائے جاؤ گے، کوئی خیر مقدم نہیں تمہارے لیے، یہ تم ہی ہو جو ہمارے آگے لائے ہو یہ انجام

فَبِئْسَ الْقَرَارُ ۶۲ قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فِرْدُ

فَبِئْسَ الْقَرَارُ قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فِرْدُ

سو بہت ہی بری ہے یہ جلائے قرار ۶۲ وہ کہیں گے ہمارے مالک! جو آگے لایا ہے ہمارے یہ مصیبت سودے تو اسے

عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ۶۳ وَقَالُوا مَا لَنَا لَنَارٍ رَجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ

عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ وَقَالُوا مَا لَنَا لَنَارٍ رَجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ

عذاب دوگنا جہنم کا ۶۳ اور وہ کہیں گے کیا بات ہے نہیں دیکھتے ہم ان لوگوں کو (یہاں) کہ ہم سمجھتے تھے ان کو

مِّنَ الْأَشْرَارِ ۶۴ اتَّخَذْنَاهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ ۶۵

مِّنَ الْأَشْرَارِ اتَّخَذْنَاهُمْ سِخْرِيًّا أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ

بے لوگوں میں سے؟ ۶۴ کیا بنا رکھا تھا ہم نے (یونہی)، ان کا مذاق یا چوک گئی ہیں ان کو دیکھنے سے ہماری آنکھیں ۶۵

إِنَّ ذَلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ أَهْلِ النَّارِ ۚ قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ وَمَا

ان کا ڈالنا حق ہے، داسی طرح کے جھگڑے ہوں گے اہل دوزخ میں ۲۳ ان سے کہیے: میں تو بس خبردار کرنے والا ہوں، اور نہیں

مِنَ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۚ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا

من الٰہین الٰہ الا اللہ الٰہل القہار ۲۵ رب بس س آواہت اول آرض وما

ہے کوئی معبود سوائے اللہ کے جو یکتا ہے، سب پر غالب ہے ۲۵ مالک ہے آسمانوں کا، زمین کا اور ان سب چیزوں کا جو

بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۚ قُلْ هُوَ نَبِيُّ عَظِيمٍ ۚ أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ ۚ

بمابین ہاں عزیز الغفار ۲۶ قُلْ ہو نبی عظیم ۲۷ ان تم عنہ معروضون ۲۸

ان کے درمیان ہیں۔ وہ ہے زبردست اور بہت درگزر کرنے والا ۲۶ ان سے کہو یہ ایک بڑی خبر ہے ۲۷ جسے سن کر تم منہ موڑ رہے ہو ۲۸

مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَائِكَةِ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ۚ إِنَّ يُوْحَىٰ

ما کان لی من علم بملائک ال اع لآ... لاذ یختصمون ۲۹ ایس یوحا..

نہیں تھی مجھے کچھ خبر عالم بالا کی جب (وہاں) یہ جھگڑ رہے ہوں گے ۲۹ نہیں وحی کی جا رہی ہیں (یہ باتیں)

إِلَىٰ إِلَّا أَنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۚ إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي

ال الی ال آ... ان ما... ان نذیر مبین ۳۰ اذ قال رب بکت للملائکة ان لی

میری طرف مگر صرف اس لیے کہ میں کھلا کھلا خبردار کرنے والا ہوں ۳۰ جب کہا تیرے رب نے فرشتوں سے کہ میں

خَالِقٌ بَشَرًا مِّنْ طِينٍ ۚ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا

خالق بشر من طین ۳۱ فاذا سوائتہ ونفخت فیہ من روحی فقعو

پیدا کرنے والا ہوں ایک بشر مٹی سے ۳۱ پھر جب میں اسے مکمل کروں اور پھونک دوں اس میں اپنی روح تو گر جانا تم

لَهُ سَاجِدِينَ ۚ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ۚ إِلَّا إِبْلِيسَ ط

لہو ساجدین ۳۲ فسجد الملائکة کلہم اجمعون ۳۳ الا ابلیس ط

اس کے آگے سجدہ کرتے ہوئے ۳۲ چنانچہ سجدے میں گر گئے فرشتے سب کے سب اکٹھے ۳۳ سوائے ابلیس کے۔

إِسْتَكْبَرَ ۚ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۚ قَالَ يَا ابْلِيسُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ

استکبر ۳۴ وكان من الکفرین ۳۵ قال یا ابلیس ما مانعک ان تسجد

اس نے اپنی بڑائی کا گھمنڈ کیا اور ہو گیا کافروں میں سے ۳۴ فرمایا: اے ابلیس! کس چیز نے روکا تجھے سجدہ کرنے سے

لَنَا خَلَقْتَ بِيَدَيَّْ ۖ اسْتَكْبَرْتَ اَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ ﴿۷۵﴾ قَالَ

ہماری تخلیق تیری ہی دہائیوں سے۔ اس تکبر سے۔ اَمْ کُنْتَ مِنَ الْعَالِينَ؟

اس کو جسے پیدا کیا ہے میں نے اپنے ہاتھوں سے۔ کیا تو گھمنڈ کر رہا ہے یا تو کوئی برتر ہستی ہے؟ ﴿۷۵﴾ اس نے کہا

اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ۖ خَلَقْتَنِي مِنْ تَارٍ ۖ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ﴿۷۶﴾ قَالَ فَاخْرِجْ

اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ۖ خَلَقْتَنِي مِنْ تَارٍ ۖ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ﴿۷۶﴾ قَالَ فَاخْرِجْ

میں بہتر ہوں اس سے۔ پیدا کیا ہے تو نے مجھے آگ سے اور پیدا کیا ہے اسے مٹی سے ﴿۷۶﴾ فرمایا: اچھا تو نکل جا

مِنْهَا ۚ فَاِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿۷۷﴾ وَاِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي اِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿۷۸﴾ قَالَ

میں ہاں سے بلاشبہ تو ہے ہی مردود ﴿۷۷﴾ اور یقیناً تجھ پر ہے میری لعنت روز جزا تک ﴿۷۸﴾ وہ بولا

یہاں سے بلاشبہ تو ہے ہی مردود ﴿۷۷﴾ اور یقیناً تجھ پر ہے میری لعنت روز جزا تک ﴿۷۸﴾ وہ بولا

رَبِّ فَاَنْظِرْنِي اِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿۷۹﴾ قَالَ

ربِّ فَاَنْظِرْنِي اِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿۷۹﴾ قَالَ

اے میرے رب! اچھا تو، مہلت دے تو مجھے اس دن تک کے لیے جب سب دوبارہ اٹھائے جائیں گے ﴿۷۹﴾ ارشاد ہوا!

فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿۸۰﴾ اِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿۸۱﴾ قَالَ فَبِعِزَّتِكَ

فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿۸۰﴾ اِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿۸۱﴾ قَالَ فَبِعِزَّتِكَ

اچھا تو تجھے مہلت ہے ﴿۸۰﴾ اس دن تک جس کا وقت مقرر ہے ﴿۸۱﴾ اس نے کہا سو قسم ہے تیری عزت کی

لَا غُورِيَّ لَهُمْ اَجْمَعِينَ ﴿۸۲﴾ اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ﴿۸۳﴾

لَا غُورِيَّ لَهُمْ اَجْمَعِينَ ﴿۸۲﴾ اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ﴿۸۳﴾

میں بہکا کر رہوں گا ان سب کو ﴿۸۲﴾ سوائے تیرے ان بندوں کے جنہیں تو نے (اپنے لیے) خاص کر لیا ہے ﴿۸۳﴾

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ اَقْوَلُ ﴿۸۴﴾ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ

قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ اَقْوَلُ ﴿۸۴﴾ لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَمِمَّنْ

ارشاد ہوا: تو حق یہ ہے اور میں حق ہی کہا کرتا ہوں ﴿۸۴﴾ کہ میں ضرور بھروں گا جہنم تجھ سے اور ان سے جو

تَبِعَكَ مِنْهُمْ اَجْمَعِينَ ﴿۸۵﴾ قُلْ مَا اَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ

تَبِعَكَ مِنْهُمْ اَجْمَعِينَ ﴿۸۵﴾ قُلْ مَا اَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ

پیروی کریں تیری ان میں سے — سب سے ﴿۸۵﴾ (اے نبی!) ان سے کہہ دیجئے نہیں مانگتا میں تم سے اس خدمت پر

مِنَ اجْرٍ وَمَا اَنَا مِنَ التَّكْلِيفِيْنَ ۝۸۶ اِنَّ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ

من آجری اوں وَا۔۔ اَن اَمَل مُتْ كَل رِنِي ن اِن هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ

کوئی اجر اور نہیں ہوں میں بناوٹ کرنے والوں میں سے ۝۸۶ نہیں ہے یہ قرآن مگر ایک نصیحت

لِلْعَالَمِيْنَ ۝۸۷ وَكَلَّمُنَّ نَبَاةً بَعْدَ حِينٍ ۝۸۸

لِلْعَالَمِيْنَ وَل كَلَّمُنَّ نَبَاةً بَعْدَ حِينٍ

تمام جہان والوں کے لیے ۝۸۷ اور یقیناً معلوم ہو جائے گی تمہیں قرآن کی دی ہوئی خبر کی حقیقت کچھ مدت کے بعد ۝۸۸

### اَيَاتُهَا ۵ (۳۹) سُورَةُ الرُّمِّ مَكِّيَّةٌ (۵۹) ذِكْوَاتُهَا ۸

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ۝۱ اِنَّا اَنْزَلْنٰ

تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ۝۱ اِنَّا اَنْزَلْنٰ

نزول اس کتاب کا اللہ کی طرف سے ہے جو زبردست اور حکمتوں والا ہے ۝۱ بلاشبہ ہم ہی نے نازل کی ہے

اِلَيْكَ الْكِتٰبُ بِالْحَقِّ فَاَعْبُدِ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّيْنَ ۝۲ اِلَّا

اِلَيْكَ الْكِتٰبُ بِالْحَقِّ فَاَعْبُدِ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّيْنَ ۝۲ اِلَّا

تمہاری طرف یہ کتاب برحق سوعبادت کرو اللہ کی خالص کرتے ہوئے اسی کے لیے اپنی مکمل اطاعت ۝۲ جان لو!

اللّٰهُ الدِّيْنُ الْخَالِصُ ۝۳ وَالدِّيْنُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖ اَوْلِيَاۤءَ ۝۴

اللّٰهُ الدِّيْنُ الْخَالِصُ ۝۳ وَالدِّيْنُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖ اَوْلِيَاۤءَ ۝۴

اللہ ہی کا حق ہے خالص عبادت واطاعت۔ اور وہ لوگ جنہوں نے بنا رکھے ہیں اس کے سوا دوسرے پرست۔

مَا نَعْبُدُهُمْ اِلَّا لِيُقْرَبُوْنَا اِلَى اللّٰهِ زُلْفٰى اِنَّ

مَا نَعْبُدُهُمْ اِلَّا لِيُقْرَبُوْنَا اِلَى اللّٰهِ زُلْفٰى اِنَّ

اور کہتے ہیں کہ ہم ان کی مگر اس غرض سے کہ پہنچاویں وہ ہمیں قریب اللہ کے کسی دہے میں۔ بے شک

اللَّهُ يَجْكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي

لَهُ سَجَكُمُ بَيْنَهُمْ فِي مَا هُمْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي

اللَّهُ فَيَصِدُّكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ۚ

مَنْ هُوَ كَذِبٌ كَفَّارٌ ۝ لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَأَصْطَفَىٰ مِمَّا يَخْلُقُ مَا

مَنْ هُوَ كَذِبٌ كَفَّارٌ ۝ لَوْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا لَأَصْطَفَىٰ مِمَّا يَخْلُقُ مَا

أَيُّ شَيْءٍ كَوْنًا أَوْ مَخْرُوجًا ۚ لَوْلَا ذَلِكَ لَفَعَلْنَا بِنُوحٍ أَهْلًا لَمَّا كَفَرَ ۚ وَكُنَّا

يَتَّخِذُ سُبْحَانَ اللَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝ خَلَقَ

يَتَّخِذُ سُبْحَانَ اللَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝ خَلَقَ

يَتَّخِذُ سُبْحَانَ اللَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝ خَلَقَ

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ يُكْوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكْوِّرُ عَلَى اللَّيْلِ

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ يُكْوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكْوِّرُ عَلَى اللَّيْلِ

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ يُكْوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَيُكْوِّرُ عَلَى اللَّيْلِ

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۚ كُلٌّ يَجْرِي لِإِجَلٍ مُّسَمًّى ۚ أَلَا

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۚ كُلٌّ يَجْرِي لِإِجَلٍ مُّسَمًّى ۚ أَلَا

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۚ كُلٌّ يَجْرِي لِإِجَلٍ مُّسَمًّى ۚ أَلَا

هُوَ الْعَزِيزُ الْعَفَّارُ ۝ خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا

هُوَ الْعَزِيزُ الْعَفَّارُ ۝ خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا

هُوَ الْعَزِيزُ الْعَفَّارُ ۝ خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا

زَوْجَهَا وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمِينَةَ أَنْوَاجٍ ۚ يَخْلُقُكُمْ

زَوْجَهَا وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمِينَةَ أَنْوَاجٍ ۚ يَخْلُقُكُمْ

زَوْجَهَا وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمِينَةَ أَنْوَاجٍ ۚ يَخْلُقُكُمْ

فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ ۚ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ۚ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ

فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ ۚ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ۚ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ

فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِّنْ بَعْدِ خَلْقٍ ۚ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ۚ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ



لَهُ الْمُلْكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَأَنَّى تُصْرَفُونَ ①

لہ ملک لا.. اللہ الا ہو ۚ فان تا صر فون

اسی کو سزاوار ہے بادشاہی۔ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے۔ پھر تم کدھر سے پھرتے جا رہے ہو! ① اگر

تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضَىٰ لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ ۚ وَإِن

تکفرو فان اللہ غنی عنکم ولا یرضیٰ لعیبادہ الکفر ۚ وان

تم کفر کرو تو بلاشبہ اللہ ہے بے نیاز تم سے۔ اور نہیں پسند کرتا وہ اپنے بندوں کے لیے کفر۔ اور اگر

تَشْكُرُوا يَرْضَاهُ لَكُمْ وَالَّذِينَ لَا يَشْكُرُوا سَاءَ مَا لَهُمْ بِالنَّارِ ۚ

تشرکو یرضہ لکم والذین لا یشرکو ساء ما لہم بالنار ۚ

تم شکر کرو تو پسند کرتا ہے وہ اسے تمہارے لیے۔ اور نہیں اٹھاتا کوئی بوجھ اٹھانے والا بوجھ دوسرے کا۔ پھر

إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ

الی الرب یم مرجعکم فی ما کنتم تعملون ۚ ان اللہ علیم

تمہارے رب ہی کی طرف تمہیں لوٹ کر جانا ہے پھر وہ تمہیں بتائے گا کہ تم کیا کرتے رہے؟ بے شک وہ ہے پوری طرح باخبر

بِذَاتِ الصُّدُورِ ۚ ② وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيبًا

بذات الصدور ۚ ② واذما مس الانسان ضرر دعا ربہ منیبًا

ان باتوں سے جو دلوں میں ہوتی ہیں ② اور جب پہنچتی ہے انسان کو کوئی تکلیف تو پکارتا ہے اپنے رب کو رجوع کرتے ہوئے

إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا

الیہ ثم اذا خاولہ نعمۃ منہ نسی ما

اس کی طرف پھر جب وہ نوازتا ہے اس کو کسی نعمت سے جو اسی کی طرف سے ہوتی ہے تو یہ بھول جاتا ہے اس (مصیبت) کو

كَانَ يَدْعُوَ إِلَيْهِ ۚ وَمِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِّيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ۚ

کان یعدو الیہ ۚ ومن قبل وجعل للہ اندادا لیضل عن سبیلہ ۚ

دعا کر رہا تھا جس سے نجات کے لیے پہلے۔ اور پھر انے لگتا ہے اللہ کا ہمسر (دوسروں کو) تاکہ بھٹکا دیں وہ اس کو اللہ کی راہ سے۔

قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا ۚ إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ ۚ ③ أَمَّنْ هُوَ

قل تمتع بکفرک قلیلا ۚ انک من اصحاب النار ۚ ③ آمن هو

ان سے کیسے مزے لوٹ لو اپنے کفر سے تھوڑے دن، یقیناً تم جہنمی ہو ③ (بھلا یہ شخص بہتر ہے یا وہ جو

فَإِنْ أَنْاءَ الْبَيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُوا

فَإِنْ... آنا... بیل لائی رل ساج داؤں وقا... مائیں حج ڈر ل آخ رة ورجو

سبح فرمان بن کر، رات کی گھڑیوں میں سجدہ کرتا ہے اور کھڑا رہتا ہے (اللہ کے حضور)، ڈرتا ہے آخرت سے اور امیدوار رہتا ہے

رَحْمَةً رَبِّهِ ۖ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۗ

رحمہ ربیہ قُلْ ہل یستوی للذین یعلمون وللذین لا یعلمون

اپنے رب کی رحمت کا۔ ان سے پوچھو کہیں برابر ہو سکتے ہیں وہ لوگ جو جانتے والے ہیں اور وہ جو کچھ نہیں جانتے؟

إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ۗ قُلْ يُعْبَادُ الَّذِينَ

انما یتذکر اولو الالباب قُلْ یعباد الذین

حقیقت یہ ہے کہ نصیحت قبول کرتے ہیں صرف وہ لوگ جو عقل والے ہیں ۹ کیسے (اللہ فرماتا ہے) اے میرے بندو جو

آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمْ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۗ

آمنو اتقو ربکم للذین احسنو فی ہذیہ الدنیا حسنۃ

ایمان لے آئے ہو ڈرتے رہو اپنے رب سے۔ ان لوگوں کے لیے جنہوں نے نیکی کا رویہ اختیار کیا اس دنیا میں بھلائی ہے۔

وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ ۗ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۗ

وارض للہ واسعۃ انما یوفی صابرون اجرہم بغير حساب

اور اللہ کی زمین وسیع ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ دیا جائے گا ان لوگوں کو جنہوں نے صبر کیا ان کا اجر بے حساب ۱۰

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ۗ

قُلْ ان رنی.. امرت ان اعبد للہ مخلصا لہ الدین

کہیے: بلاشبہ مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں عبادت کروں اللہ کی، خالص کے لیے صرف اسی کے لیے اپنی مکمل اطاعت ۱۱

وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ۗ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ

وامرت ل ان اکون اول المسلمین قُلْ ان رنی.. آخاف ان عصائی

اور حکم دیا گیا ہے مجھے کہ بنوں میں سب سے پہلا "مسلم" ۱۲ کہہ دیجیے: بے شک میں ڈرتا ہوں۔ اگرنا فرمانی کی میں نے

رَبِّي ۗ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۗ قُلْ اللَّهُ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَهُ

ربی عذاب یوم عظیم قُل للہ اعبد مخلصا لہ

اپنے رب کی۔ ایک بڑے دن کے عذاب سے ۱۳ کہیے کہ اللہ ہی کی عبادت کرتا ہوں میں تو خالص کر کے، اسی کے لیے

دِينِي ۱۲) فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ قُلْ إِنَّ الْخُسِرِينَ الَّذِينَ

دینی ۱۲) تعبدو ما شئتم من دونه قل ان الخسرين الذين

اپنی مکمل اطاعت ۱۲) سو عبادت کرتے رہو تم جس کی چاہو اس کے سوا۔ کہ دو: بلاشبہ دیوالیے وہی ہیں جنہوں نے

خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ أَلَا ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ۱۵)

خسر ر... انفسهم واهليهم يوم القيامة الا ذلك هو الخسران المبين ۱۵)

گھاٹے میں ڈال دیا اپنے آپ کو اور اپنے گھر والوں کو قیامت کے دن۔ خوب سن رکھو یہی ہے کھلا دیوالیہ ہیں ۱۵)

لَهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ ظُلٌّ مِنَ النَّارِ وَمِنْ تَحْتِهِمْ ظُلٌّ ۚ ذَلِكَ

لهم من فوقهم ظل من النار ومن تحتهم ظل ذلك

ان کے اوپر چھائے ہوئے ہوں گے سائبان آگ کے اور ان کے نیچے بھی سائبان ہوں گے۔ (آگ کے)۔ یہ ہے وہ (انجام)

يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ عِبَادَهُ ۖ يَعْبُدُ فَاتَّقُونَ ۱۶) وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا

يخوف الله به عباداه يعبد فاتقون ۱۶) والذين اجتنبوا

ڈراتا ہے اللہ جس سے اپنے بندوں کو۔ اے میرے بندو! سو مجھ ہی سے ڈرتے رہو ۱۶) اور وہ لوگ جنہوں نے اجتناب کیا

الطَّاعُونَ أَنْ يَعْبُدُوا وَأَنْابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فَبَشِّرْ

الطاعون ان يعبدوا وانا بوا الى الله لهم البشرا فبشّر

طاغوت کی بندگی سے اور رجوع ہوئے اللہ کی طرف ان کے لیے ہے خوشخبری۔ (سوالے نبی) بشارت دے دو

عِبَادِ ۱۷) الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ

عباد ۱۷) الذين يستمعون القول فيتبعون احسنه اولئك الذين

میرے بندوں کو ۱۷) جو غور سے سنتے ہیں بات پھر پیروی کرتے ہیں اس کے بہترین پہلو کی۔ یہی وہ لوگ ہیں

هَدَاهُمْ اللَّهُ وَأُولَٰئِكَ هُمْ أُولُو الْأَلْبَابِ ۱۸) أَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ

هداهم الله واولئك هم اولو الالباب ۱۸) افمن حق عليه

جنہیں ہدایت بخشی ہے اللہ نے اور یہی ہیں جو عقل والے ہیں ۱۸) بھلا وہ شخص کہ چسپاں ہو چکا ہے جس پر

كَلِمَةٌ الْعَذَابِ ۚ أَفَأَنْتَ تُنقِذُ مَنْ فِي النَّارِ ۚ لَكِنَّ

كلمة العذاب اف انت تنقذ من في النار لكن

فیصلہ عذاب کا (اسے کون بچا سکتا ہے) کیا تم چھڑا سکتے ہو اسے جو گر چکا ہے آگ میں؟ ۱۹) لیکن

الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ مَخْرُجٌ مِّنْ فَوْقِهَا عَرْفٌ مَّبْنِيَةٌ ۚ

لذی بت سے ڈرتے رہے اپنے رب سے ان کے لیے ہیں اونچے اونچے محل جن کے اوپر آراستہ بالاخانے ہیں،

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَعَدَّ اللَّهُ لَا يَخْلِفُ اللَّهُ الْمِيثَاقَ ۚ

تجری بہہ رہی ہیں ان کے نیچے نہریں۔ یہ اللہ کا وعدہ ہے۔ نہیں خلاف کرتا اللہ اپنے وعدے کے

الْمَرْءَ اتَّ اللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَابِيعَ

آدم تر کیا نہیں دیکھتے تم کہ اللہ نے برسایا ہے آسمان سے پانی، پھر جاری کر دیا ہے اسے سوتوں اور چشموں کی شکل میں

فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهِيجُ

زمین کے اندر، پھر نکالتا ہے اس پانی کے ذریعہ سے کھیتیاں ایسی کہ مختلف ہیں ان کی قسمیں پھر

يَهَيِّئُ لَهُمْ فِيهَا زُرْعًا خُفَّاءً إِنَّ فِي ذَلِكَ

وہ پک کر سوکھ جاتی ہیں پھر تم دیکھتے ہو انہیں زرد پھر آخر کار کر دیتا ہے انہیں چورا چورا بلاشبہ اس میں ہے

لَذِكْرِي لَآؤِلِي الْأَلْبَابِ ۚ أَفَمَنۢ بَدَّلَ قَلْبَهُ لِأَنَّ

بڑی نصیحت عقل مندوں کے لیے ۲۱ بھلا وہ شخص کہ کھول دیا ہو اللہ نے اس کا سینہ اسلام کے لیے

فَهُوَ عَلَىٰ نُورٍ مِّن رَّبِّهِ ۚ فَوَيْلٌ

جس کے نتیجہ میں ہو وہ روشنی میں اپنے رب کی طرف سے (کہیں ہو سکتا ہے ایسے شخص کی مانند کج دل سخت ہو) سو بربادی ہے

لِلنَّفْسِئَةِ قُلُوبُهُمْ مِّن ذِكْرِ اللَّهِ أَوْلِيكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۚ

ان لوگوں کے لیے جن کے دل سخت ہو گئے ہیں (اور) وہ غافل ہیں اللہ کی یاد سے یہی لوگ ہیں بڑے ہوئے کھلی گمراہی میں ۲۲

اللَّهُ نَزَلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًا مَثَانِي ۝

آل لاء نازل فرمایا ہے بہترین کلام، ایک ایسی کتاب جس کے تمام اجزاء ہم رنگ ہیں اور مضامین دہرائے گئے ہیں،

تَفْشَعُرُ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ

تفش عرڑ منہ جلود الٰذین یخشون ربہم ثم تلین جلودہم

رونگے کھڑے ہو جاتے ہیں اسے سن کر ان لوگوں کے جسم پر جو ڈرتے ہیں اپنے رب سے پھر نرم ہو کر ان کے جسم

وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهُ يَهْدِي

وقلوبہم الی ذکر اللہ ذلک ہدی اللہ یہدی

اور ان کے دل راغب ہو جاتے ہیں اللہ کے ذکر کی طرف۔ یہ ہے ہدایت اللہ کی، راہ دکھاتا ہے وہ

بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝۲۳

بہی مانیں گی شائے... ومانیں یضیل اللہ فاما لہ من ہاد

اس کے ذریعے سے جسے چاہتا ہے اور جسے گمراہ کرے اللہ تو نہیں ہے اسے کوئی ہدایت دینے والا ۲۳

أَفَمَنْ يَتَّبِعِي بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

آف من یتبئی بوجہی سوء العذاب یوم القیامۃ

سو بھلا وہ شخص جو روکے گا اپنے منہ پر بدترین عذاب قیامت کے دن (اس جیسا ہو سکتا ہے جو اس سے محفوظ ہو)؟

وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ۝۲۴ كَذَّبَ الَّذِينَ

وقیل للظالمین ذوقوا ما کنتم تکسبون کذب الٰذین

اور کہا جائے گا ایسے ظالموں سے کہ چکھو مزا ان (گناہوں) کا جو تم کماتے رہے ۲۴ جھٹلا چکے ہیں وہ لوگ جو

مِنْ قَبْلِهِمْ فَانْتَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ۝۲۵ فَإِذَا قُمُوا

من قبلہم فانتم العذاب من حیث لا یشرعون فاذا قوموا

ان سے پہلے تھے بالآخر آپنچا ان پر عذاب ایسے رخ سے جس سے ان کا خیال بھی نہ جاسکتا تھا ۲۵ سو چکھایا ان کو مزا

اللَّهُ الْخَيْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلِعَذَابِ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ

اللہ الخیری فی الحیاۃ الدنیاء ولعذاب الآخرة اکبر

اللہ نے رسوائی کا دنیاوی زندگی میں بھی اور آخرت کا عذاب تو اس سے بھی شدید تر ہو گا۔

لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۳۱﴾ وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ

لو کاش گانویں لایمون ول قد ضربنا لمن الناس فی ہاؤل قرآن

کاش جانتے یہ لوگ! ﴿۳۱﴾ اور بلاشبہ بیان کی ہیں ہم نے لوگوں کو سمجھانے کے لیے اس قرآن میں

مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لِّعَلَّهِمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۳۲﴾ قُرْآنًا عَرَبِيًّا

من کل مل لعل لہم حی تذکرون قرآن عربی

سب طرح کی مثالیں تاکہ یہ لوگ نصیحت پکڑیں ﴿۳۲﴾ ایسا قرآن جو عربی زبان میں ہے

غَيْرِ ذِي عِوَجٍ لِّعَلَّهِمْ يَتَّقُونَ ﴿۳۸﴾ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا

غاری رزی رع و جل لعل لہم یتقون ضرب لہ امثالہ رج لہ

جس میں کوئی کجی نہیں تاکہ وہ (برے انجام سے) بچیں ﴿۳۸﴾ بیان کرتا ہے اللہ ایک مثال، ایک شخص ہے

فِيهِ شُرَكَاءٌ مُتَشَكِّسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِّرَجُلٍ

فیہ شرکاء متشکسون ورجل سلم لرجل

جس کے ہیں بہت سے آقا کج خلق اور ایک (دوسرا) شخص ہے جو پورے کا پورا غلام ہے ایک ہی شخص کا۔

هَلْ يَسْتَوِينَ مَثَلًا الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۹﴾

هل یتوین مثالہ الحمد للہ بل اکثرہم لایعلمون

کیا ان دونوں کا حال یکساں ہو سکتا ہے؟ (ہرگز نہیں) الحمد للہ اصل بات یہ ہے کہ اکثر لوگ سمجھ نہیں رکھتے ﴿۳۹﴾

إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ ﴿۴۰﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ

انک مت و انہم متون ثم انکم یوم القیامہ عند ربکم

بے شک تمہیں بھی مرنا ہے اور ان لوگوں کو بھی مرنا ہے ﴿۴۰﴾ پھر یقیناً تم سب قیامت کے دن اپنے رب کے حضور

تَخْتَصِمُونَ ﴿۴۱﴾

تختصمون

اپنا مقدمہ پیش کرو گے ﴿۴۱﴾

﴿ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ ﴾

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ إِذْ جَاءَهُ

سوکون بڑا ظالم ہے اس شخص سے جس نے جھوٹ باندھا اللہ پر اور جھٹلایا سچ کو جب وہ اس کے پاس آیا۔

الَّذِينَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿۳۲﴾ وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ

الَّذِينَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ

کیا نہیں ہے جہنم میں ٹھکانا ایسے کافروں کا؟ ﴿۳۲﴾ اس کے برعکس وہ شخص جو لے کر آیا سچی بات اور اس کی تصدیق کی

أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿۳۳﴾ لَهُمْ مَّا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَٰلِكَ جَزَاؤُ

أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ لَهُمْ مَّا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَٰلِكَ جَزَاؤُ

ایسے ہی لوگ عذاب سے بچنے والے ہیں ﴿۳۳﴾ ان کو ملے گی ہر وہ چیز جو وہ چاہیں گے، اپنے رب کے پاس۔ یہ ہے بدلہ

الْحُسَيْنِ ﴿۳۴﴾ لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمُ

لِيُكَفِّرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمُ

اچھا اور معیاری کام کرنے والوں کا ﴿۳۴﴾ تاکہ ساقط کرے اللہ ان سے وہ بدترین اعمال جو انہوں نے کیے اور بدلہ میں دے انہیں

أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۳۵﴾ أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ

أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ

ان کا اجر بلحاظ ان کے بہترین اعمال کے جو وہ کرتے ہے ﴿۳۵﴾ کیا نہیں ہے اللہ کافی اپنے بندے کے لیے؟

وَبُخْوَفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ

وَبُخْوَفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ

جبکہ ڈراتے ہیں یہ تم کو ان سے جو اس کے سوا ہیں۔ اور جسے گمراہی میں ڈال دے اللہ تو نہیں ہے اسے کوئی

هَادٍ ﴿۳۶﴾ وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ

هَادٍ وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ أَلَيْسَ اللَّهُ بِعَزِيزٍ

راہ دکھانے والا ﴿۳۶﴾ اور جس کو ہدایت دے اللہ تو نہیں ہے اسے کوئی بھٹکانے والا کیا نہیں ہے اللہ زبردست

ذِي انْتِقَامٍ ﴿۳۷﴾ وَلَٰئِن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُولُنَّ

ذِي انْتِقَامٍ وَلَٰئِن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُولُنَّ

اور بدلہ لینے والا؟ ﴿۳۷﴾ اور اگر تم پوچھو ان سے کہ کس نے پیدا کیا ہے آسمانوں اور زمین کو؟ تو یہ ضرور کہیں گے: اللہ نے۔

قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ كَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ

قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ كَمَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ

ان سے کہو پھر تمہارا کیا خیال ہے کہ جن کو تم پکارتے ہو اللہ کے سوا اگر چاہے مجھے نقصان پہنچانا تو کیا

هَلْ كَشَفَتْ ضِرَّةً أَوْ أَرَادَنِيَ بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُسَكَّتُ رَحْمَتِهِ

ہُنَّ كَشَفَتْ ضِرَّةً أَوْ أَرَادَنِيَ بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُسَكَّتُ رَحْمَتِهِ

یہ دیویاں بچالیں گی مجھے اس کے نقصان سے اور اگر چاہے مجھ پر اپنی مہربانی کرنا تو کیا یہ روک سکیں گی اس کی رحمت کو۔

قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿۳۸﴾ قُلْ يَقَوْمِ

قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿۳۸﴾ قُلْ يَقَوْمِ

کہ دو، کافی ہے میرے لیے اللہ۔ اسی پر بھروسہ رکھتے ہیں بھروسہ کرنے والے ﴿۳۸﴾ کہہ دیجیے اے میری قوم کے لوگو!

اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ﴿۳۹﴾ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿۴۰﴾ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ

اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ﴿۳۹﴾ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿۴۰﴾ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ

تم کیے جاؤ اپنی جگہ اپنا کام، میں کرتا رہوں گا۔ (اپنا کام) سو عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا ﴿۳۹﴾ کہ کس پر آتا ہے عذاب

يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقْتَدِمٌ ﴿۴۰﴾ إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ

يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقْتَدِمٌ ﴿۴۰﴾ إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ

رسوا کرنے والا اور کسے ملتی ہے وہ سزا جو سدا رہنے والی ہے ﴿۴۰﴾ بلاشبہ ہم ہی نے نازل کی ہے تم پر (اے نبی) یہ کتاب

لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّ

لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّ

انسانوں کے لیے سچائی کے ساتھ سو جو شخص سیدھا راستہ اختیار کرتا ہے تو اپنے ہی بھلے کے لیے کرتا ہے۔ اور جو بھٹکے گا

فَأَنَّا يَظِلُّ عَلَيْهَا ۖ وَمَا أَنْتَ بِوَكِيلٍ ﴿۴۱﴾ اللَّهُ يَتَوَقَّىٰ

فَأَنَّا يَظِلُّ عَلَيْهَا ۖ وَمَا أَنْتَ بِوَكِيلٍ ﴿۴۱﴾ اللَّهُ يَتَوَقَّىٰ

تو بس اس کے بھٹکنے کا وبال اسی پر ہوگا۔ اور نہیں ہے تم پر ان کی کوئی ذمہ داری ﴿۴۱﴾ وہ اللہ ہی ہے جو قبض کرتا ہے

الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا ۖ فِيمِمْسِكَ الَّتِي

الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهَا ۖ فِيمِمْسِكَ الَّتِي

روحیں موت کے وقت اور جو مرا نہیں ہے (اس کی روح) قبض کرتا ہے اس کی نیند میں۔ پھر روک لیتا ہے انہیں



قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ

قَضَىٰ لَارِئِي اَمَل مَوْت وَيُرْسِلُ اُخْرَا... اَلَا... اَجَلٌ مُّسَمًّى اِنَّ فِي ذَالِك

جن کے لیے فیصلہ ہو چکا ہے موت کا اور واپس بھیج دیتا ہے دوسروں کو ایک وقت مقرر کے لیے۔ بلاشبہ اس بات میں

لَايَتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُونَ ﴿٣٢﴾ اَمْرًا تَخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ ۚ

لَا اِيَاتِل ل قَاؤِمِيس كَات تَك ك رُون اَمْت تَا خ ذُو مَن ذُو مَل لَاد شُفَا عَا... ۚ

بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو غور و فکر کرتے ہیں ﴿۳۲﴾ کیا انہوں نے بنا رکھے ہیں اللہ کے حضور پیش کرتے کیے، کچھ سفارشی۔

قُلْ أُولَٰئِكَ كَانُوا لَآ يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٣٣﴾ قُلْ

قُل اُو لَادُو كَا نُو لَآ يَمِل كُون شَا ئِي اُؤُن وَا لَآ يَع ق لُون قُل

ان سے کہیے کہ اگر وہ نہ اختیار رکھتے ہوں فلا بھی اور نہ سمجھتے ہوں کوئی بات دیکھا پھر بھی سفارش کر سکیں گے؟ ﴿۳۳﴾ کہہ دیجیے:

اللَّهُ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا ۗ لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ ۗ ثُمَّ إِلَيْهِ

لِل لَآ اِش ش قَا ع ۚ ح رِي قَا ل هُو مَل كُس س مَآ وَا تِ وِل اَرْض مُم لَآ اِئِي ه

اللہ ہی کے اختیار میں ہے شفاعت ساری کی ساری اسی کی ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی۔ پھر اسی کی طرف

تُرْجَعُونَ ﴿٣٤﴾ وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْبَهَتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

تُر ج عُون وَا ذَا ذِك ر لَآ هُ وِ ح وَ هُ ش مَآ رَزَت قُلُ وِبِل لَ ذِي نَ لَآ ي اُؤْمِنُون

تم پٹائے جاؤ گے ﴿۳۴﴾ اور جب ذکر کیا جاتا ہے اکیلے اللہ کا کڑھنے لگتے ہیں دل ان لوگوں کے جو ایمان نہیں رکھتے

بِالْآخِرَةِ ۗ وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٣٥﴾ قُلِ اللَّهُمَّ

بِل اُخْرَةِ وَا ذَا ذِك ر لَ ذِي نَ مَن ذُو نِ هِي.. اِذَا هُم يَسْتَبْشِرُون قُل لِّل هُم مَّ

آخرت پر۔ اور جب ذکر کیا جاتا ہے ان کا جو اس کے سوا ہیں تو یکایک وہ خوشی سے کھل اٹھتے ہیں ﴿۳۵﴾ کہہ دو اے اللہ!

فَاطَّرَ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ عِلْمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ

فَا طَّر س مَآ وَا تِ وِل اَرْض عِل م ل غَا ئِي ب وِش قُ ش هَا وَةِ اَنْ تَا ح كُم بَا ئِي نَ ر عِبَا دِك

پیدا کرنے والے آسمانوں اور زمین کے، جاننے والے چھپے اور کھلے کو، تو ہی فیصلہ کرے گا اپنے بندوں کے درمیان

فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٣٦﴾ وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا

فِي مَا كَا نُورِنِي وِ تَا ح ك لُون وَا لَآ اُؤ اَنْ نَ لِل لَ ذِي نَ كَا ل مُو مَا

ان باتوں کا جن میں یہ اختلاف کرتے رہے ﴿۳۶﴾ اور اگر کہیں ہو ان لوگوں کے پاس جو ظلم (شُرک) کرتے رہے، وہ کچھ جو

فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَاوا بِهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ

فل أرض جرمی تاؤں و مٹ ل ہو آم ع ہو لف ت داؤ ی بی بی من سو... ل ع ذاب

زمین میں ہے سارے کا سارا اور اتنا ہی اور اس کے ساتھ تو ضرور فدیہ میں دے ڈالیں وہ اسے برے عذاب سے بچنے کے لیے،

يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَبَدَّالَهُمْ مِمَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۴۷﴾

یاؤ کل ق یامہ و ب دال ہم م کل لہ ما لم ی کو نوج ت س یون

قیامت کے دن۔ اور ان کے سامنے آئے گا (اس دن) اللہ کی طرف سے وہ کچھ جس کا انہوں نے کبھی اندازہ ہی نہیں کیا ہوگا ﴿۴۷﴾

وَبَدَّالَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ

و ب دال ہم سائی ری آٹ ما ک س بو و حا ق ی ہم ما

اور ظاہر ہو جائیں گے ان پر برے نتائج ان اعمال کے جو وہ کماتے رہے اور مسلط ہو جائے گی ان پر وہ چیز جس کا

كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۴۸﴾ فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ

کاؤ ی ہی یس تہ زؤون فاذا مس سل ان سان ضرر د عانا ر ثم اذا

وہ مذاق اڑایا کرتے تھے ﴿۴۸﴾ پھر جب چھو بھی جاتی ہے انسان کو کوئی تکلیف تو ہمیں پکارتا ہے۔ اور جب

خَوْلَاهُ نِعْمَةً مِّنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ بَلْ

خاؤ ول ناہ نع م تم من نا قال ان نا.. اوتی ت ہو ع لاعلم بل

ہم بخشتے ہیں اسے کوئی نعمت اپنی طرف سے تو وہ کہتا ہے دراصل دی گئی ہے یہ مجھے میرے علم کی بنا پر، نہیں بلکہ

هِيَ فِتْنَةٌ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۴۹﴾ قَدْ قَالُوا

ہی فت ن تون و لاکن ن اک ت ر ہم لاعل مون قد قال ل من قبل ہم ق نا.. آغ نا

یہ آزمائش ہے لیکن بہت سے لوگ نہیں سمجھتے ﴿۴۹﴾ کسی تھی یہی بات ان لوگوں نے جو ان سے پہلے تھے سو کچھ کام نہ آیا

عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۵۰﴾ فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَالَّذِينَ ظَلَمُوا

عن ہم ما کاؤ یک س یون ف آصاب ہم سائی ری آٹ ما ک س بو ول ل ذی ن ظال مون

ان کے وہ جو وہ کماتے رہے ﴿۵۰﴾ پھر بھگتے پڑے انہیں برے نتائج اپنی کمائی کے اور وہ لوگ جنہوں نے ظلم کیا ہے

مِنْ هَوْلٍ سَبَّيْبُهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَمَا هُمْ

من ہا... لاء... سئی صی ب ہم سائی ری آٹ ما ک س بو و نا ہم ی مع جزی ن

ان میں سے عنقریب بھگتے پڑیں گے ان کو بھی برے نتائج اپنی کمائی کے۔ اور نہیں ہیں یہ کسی طرح عاجز کر دینے والے (اللہ کو) ﴿۵۱﴾

أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ

آولم یعلّموا... ان کل لآہ یبسط رزق لِمَن یشاء... و یقدر

کیا یہ نہیں جانتے کہ بے شک اللہ ہی کشادہ کر دیتا ہے رزق جس کے لیے چاہے اور تنگ کر دیتا ہے جس کے لیے چاہے۔

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۵۲﴾ قُلْ يُعْبَادِي

ان فی ذالک لآیات لِقَوْمٍ یؤمنون... قل یعبادی

بلاشبہ اس میں بھی بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں ﴿۵۲﴾ کہہ دو! اللہ فرماتا ہے کہ اے میرے بندو!

الذِّبْنَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا

الذین اسرفوا علی انفسہم لا تقنطوا من رحمۃ اللہ ان اللہ یغفر الذنوب جمیعاً

جنہوں نے ظلم کیا ہے اپنی جانوں پر، مایوس نہ ہونا اللہ کی رحمت سے بلاشبہ اللہ معاف فرمادیتا ہے سارے گناہ۔

إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿۵۳﴾ وَأَنبِئُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوا لَهُ

ان ہوہو الغفور الرحیم... و انبیوا الی ربکم و اسلموا لہ

یقیناً وہ تو ہے ہی گناہ معاف فرمانے والا، مہربان ﴿۵۳﴾ اور پلٹ آؤ اپنے رب کی طرف اور فرمانبردار بن جاؤ اس کے

مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصِرُونَ ﴿۵۴﴾ وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا

من قبل ان یتیکم العذاب ثم لا تنصرون... و اتبعوا احسن ما

اس سے پہلے کہ آجائے تم پر عذاب پھر نہ مدد مل سکے تمہیں کہیں سے بھی ﴿۵۴﴾ اور پیروی اختیار کرو اس بہترین کتاب کی جو

أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنَ رَبِّكُم مِّن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ بَغْتَةً وَأَنتُمْ

انزل الیکم من ربکم من قبل ان یتیکم العذاب بغتۃ و انتم

نازل کی گئی ہے تمہاری طرف، تمہارے رب کی طرف سے، اس سے پہلے کہ آپڑے تم پر عذاب اچانک اور تمہیں

لَا تَشْعُرُونَ ﴿۵۵﴾ أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يُّحْسِرُنِي عَلَىٰ مَا فَرَطْتُ فِي جَنبِ اللَّهِ

لا تشعرون... ان تقول نفس یحسرنی علی ما فرطت فی جنب اللہ

خبر بھی نہ ہو ﴿۵۵﴾ یہ اس لیے بتایا جا رہا ہے تاکہ نہ کہے کوئی تنفس بے افسوس! ان کوتاہیوں پر جو کرتا رہا میں اللہ کی جناب میں

وَأَنْ كُنْتُ لِمِنَ السَّخِرِينَ ﴿۵۶﴾ أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ

و ان کن لِمِن السخیرین... او تقول لو ان اللہ ہدانی لکن

اور واقعہ یہ ہے کہ تمہیں بھی مذاق اڑانے والوں میں ﴿۵۶﴾ یا کہے کوئی کہ اگر اللہ نے مجھے ہدایت بخشی ہوتی تو ضرور ہوتا میں بھی

مِنَ الْمُتَّقِينَ ﴿۵۷﴾ أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنِّي كُنتَ كَرَّةً فَآكُونَ

مئل مت تقن آؤت قول حن ت رل ع ذاب لآؤ آن ن لى كرتش ف آكون

متقیوں میں ﴿۵۷﴾ یا کہ جب عذاب دیکھے کاش! کسی طرح مل جائے مجھے ایک اور موقع اور سوجاؤں میں

مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿۵۸﴾ بَلَىٰ قَدْ جَاءَتْكَ آيَاتِي فَكَذَّبْتَ

مئل ح س نین ب لآ قء جآءت ك آیاتی ف كذذب ت

شامل اچھا اور معیاری عمل کرنے والوں میں ﴿۵۸﴾ اسے یہ جواب ملے گا، کیوں نہیں یقیناً آئی تھیں تیرے پاس میری آیات لیکن تو نے جھٹلایا

بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِينَ ﴿۵۹﴾ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا

بہا وس تکبرت وكن ت مئل كافرین ویاؤ مئل ق یام ء ت ر الذین كذبوا

انہیں اور تکبر کیا اور تھا تو کافروں میں سے ﴿۵۹﴾ اور قیامت کے دن دیکھو گے تم ان لوگوں کو جنہوں نے جھوٹ باندھے

عَلَىٰ اللّٰهِ وَجُوهُهُمْ مُّسْوَدَّةٌ اَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوٰى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿۶۰﴾ وَيُنَجِّي اللّٰهُ

ع ل لآء و جوء ہم مس و دءہ آ لئ س نى ج ہن ن م مٹ و ل ل ل مت كب ی رین وى ج ج ل لآ ہل

اللہ پر، ان کے منہ کا لے ہوں گے۔ کیا نہیں ہے جہنم میں ٹھکانا غرور کرنے والوں کا؟ ﴿۶۰﴾ اور نجات دے گا اللہ

الَّذِينَ اتَّقَوْا رَمَقَا زَنَمٍ لَا يَمْسُهُمُ السُّوْءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۶۱﴾

ل ذی نت ت قآؤ ی م قآ ز ن م لآ ی مس س ہ مس سو... و لآ ہم سح ز نون

ان لوگوں کو جنہوں نے تقویٰ اختیار کیا ان کے مقام کامرانی رحمت میں پہنچا کر نہ پہنچے گی انہیں کوئی تکلیف اور نہ وہ غمگین ہوں گے ﴿۶۱﴾

اللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيْلٌ ﴿۶۲﴾ لَهُ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ

آ ل آء عآ ل ث کل ر عآ ئی ء ی اؤں و ہ و ع لآ کل ر عآ ئی ء ی اؤں و ر ک ل ل ہو م قآ ل ی د س س مآ و ات

اللہ ہی خالق ہے ہر چیز کا۔ اور وہی ہے ہر چیز پر نگران ﴿۶۲﴾ اسی کے پاس ہیں کنجیاں آسمانوں

وَالْاَرْضِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيٰتِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿۶۳﴾

و ل آرض و ل ذی ن ك ف ر و ی ب آیات لآء آ لآ... ء ك ہ ل عآ ر س ر ون

اور زمین (کے خزانوں) کی۔ اور وہ لوگ جو انکار کرتے رہے اللہ کی آیات کا، یہی لوگ ہیں گھٹے میں رہنے والے ﴿۶۳﴾

قُلْ اَفَغَيْرِ اللّٰهِ تَأْمُرُوْنِيْٓ اَعْبُدُ اَيْهَا الْجٰهِلُوْنَ ﴿۶۴﴾

ق ل آ ق عآ ئی ر ل لآء ت م ر و... ن نى.. آ ع ب د آ ی ئ ہل جآ ہ ل ون

ان سے کہہ دو! کیا پھر غیر اللہ کے پاس میں حکم دیتے ہو تم مجھے کہ میں (ان کی) عبادت کروں اے جاہلو! ﴿۶۴﴾

وَلَقَدْ أَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكَ لَئِن أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ

وَلَقَدْ أَوْحَىٰ إِلَىٰكَ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِكَ لَئِن أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ

جبکہ وحی بھیجی گئی ہے تیری طرف اور ان (انبیاء) کی طرف جو تجھ سے پہلے تھے یہ کہ اگر تم نے شرک کیا تو ضرور ضائع ہو جائیں گے

عَمَلِكُ وَتَتَكُونَنَّ مِنَ الْخُسْرَىٰ ۝۲۵ بَلِ لِلَّهِ فَاعْبُدْ وَكُنْ

عَمَلِكُ وَتَتَكُونَنَّ مِنَ الْخُسْرَىٰ بَلِ لِلَّهِ فَاعْبُدْ وَكُنْ

تمہارے تمام اعمال اور ضرور ہو جاؤ گے تم گھاٹے میں بہنے والوں میں سے ۲۵) نہیں بلکہ صرف اللہ ہی کی عبادت کرو تم اور ہو جاؤ

مِّنَ الشَّاكِرِينَ ۝۲۶ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ

مِّنَ الشَّاكِرِينَ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ وَالْأَرْضُ

شکر گزار بندوں میں سے ۲۶) نہیں پہچان سکے یہ اللہ کو جیسا کہ حق ہے اس کو پہچانتے کا، جبکہ اس کی شان یہ ہے کہ زمین

جَمِيعًا قَبِضَتْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحٰنَ

جَمِيعًا قَبِضَتْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ سُبْحٰنَ

ساری کی ساری اس کی مٹھی میں ہوگی قیامت کے دن اور آسمان لپیٹے ہوئے ہوں گے اس کے ہاتھ میں۔ پاک ہے وہ

وَتَعْلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝۲۷ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ

وَتَعْلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ

اور بالاتر اس شرک سے جو یہ کہتے ہیں ۲۷) اور صور بھونکا جائے گا تبے ہوش ہو کر گر پڑیں گے وہ سب جو ہیں آسمانوں میں

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ

اور جو ہیں زمین میں سوائے ان کے جنہیں اللہ چاہے۔ پھر بھونکا جائے گا اس میں دوسری بار، تو یکایک وہ سب

قِيَامًا يُنظَرُونَ ۝۲۸ وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ

قِيَامًا يُنظَرُونَ وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ

اٹھ کھڑے ہوں گے اور دیکھ رہے ہوں گے ۲۸) اور جگمگا اٹھے گی زمین اپنے رب کے نور سے اور لا کر رکھ دی جائے گی

الْكِتَابُ وَجِئْنَا بِالنَّبِيِّينَ وَالشُّهَدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ

الْكِتَابُ وَجِئْنَا بِالنَّبِيِّينَ وَالشُّهَدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ

اعمال کی کتاب اور حاضر کر دیے جائیں گے تمام انبیا اور گواہ اور فیصلہ کیا جائے گا لوگوں کے درمیان انصاف کے ساتھ

وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۲۹) وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ

وہم لا یظلمون اور کسی پر ظلم نہ ہوگا ۲۹) اور پورا پورا بدلہ دے دیا جائے گا ہر نفس کو ان اعمال کا جو انہوں نے کیے ہوں گے اور اللہ

اور کسی پر ظلم نہ ہوگا ۲۹) اور پورا پورا بدلہ دے دیا جائے گا ہر نفس کو ان اعمال کا جو انہوں نے کیے ہوں گے اور اللہ

أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ۳۰) وَسَبِّحْ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا

اعلم بما یفعلون یہ تا یفعلون وری نقل ل ذی ان کفروا... الا جہنم نام زم را

خوب جانتا ہے ان اعمال کو جو وہ کرتے رہے ۳۰) اور ہانکے جائیں گے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا جہنم کی طرف گروہ درگروہ۔

حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا فَتَحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا

حت تا... اذا جا... ءوها فتحت ابوابها وقال لهم خزنتها..

یہاں تک کہ جب وہ پہنچیں گے وہاں تو کھولے جائیں گے اس کے دروازے، اور کہیں گے ان سے جہنم کے محافظ

الْمُرِيَاتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ

الم مریاتکم رسل منکم یتلون علیکم آیات ربکم

کیا نہیں آئے تھے تمہارے پاس رسول جو تم ہی میں سے تھے، پڑھ کر سنایا کرتے تھے تم کو تمہارے رب کی آیات

وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ

وینذرونکم لقاء یومکم ہذا قالوا بلی ولكن حقت کلمۃ العذاب

اور ڈرایا کرتے تھے تمہیں، تمہاری اس دن کی پیشی سے؟ وہ کہیں گے ہاں آئے تھے مگر سچ ثابت ہو گیا عذاب کا فیصلہ

عَلَى الْكَافِرِينَ ۴۱) قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ فِیْهَا فِئْسَ

علی کافرین قیل ادخلوا ابواب جہنم فیہا فیس

کافروں پر ۴۱) کہا جائے گا داخل ہو جاؤ جہنم کے دروازوں میں۔ ہمیشہ رہیں گے وہ اس میں۔ سو بہت ہی برا ہے

مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ۴۲) وَسَبِّحْ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَىٰ الْجَنَّةِ

مثو المتکبرین وری نقل ل مت کبیرین اتقوا ربہم الی الجنۃ

ٹھکانا متکبروں کے لیے ۴۲) اور لے جایا جائے گا ان لوگوں کو جو ڈرتے رہے اپنے رب سے جنت کی طرف

زُمَرًا حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ

زم را حت تا... اذا جا... ءوها وفتحت ابوابها وقال

گروہ درگروہ یہاں تک کہ جب وہ وہاں پہنچیں گے اور کھولے جا چکے ہوں گے (پہلے ہی) اس کے دروازے اور کہیں گے

لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَلِدِينَ ﴿۴۳﴾

انہم خزانہ ہے اس کے لئے سلام ہے تم پر بڑے اچھے رہے تم سو داخل ہو جاؤ جنت میں ہمیشہ کے لیے ﴿۴۳﴾

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقْنَا وَعَدَّهُ وَأَوْثَقْنَا الْأَرْضَ

وَقَالُوا حَمْدٌ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقْنَا وَعَدَّهُ وَأَوْثَقْنَا الْأَرْضَ

اور کہیں گے وہ شکر اللہ کا جس نے سچ کر دکھایا (ہماری ساتھ کیا ہوا) اپنا وعدہ اور وارث بنا دیا، ہمیں اس سرزمین کا۔

نَتَّبِعُوا مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَمَلِينَ ﴿۴۴﴾

جہنم جہاں چاہیں۔ پس بہت ہی اچھا ہے اجر اچھے عمل کرنے والوں کا ﴿۴۴﴾

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ

اور دیکھو گے تم فرشتوں کو حلقہ بنائے ہوئے عرش کے ارد گرد، تسبیح کر رہے ہوں گے اپنے رب کی حمد کے ساتھ۔

وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۴۵﴾

اور فیصلہ چکا دیا جائے گا لوگوں کے درمیان ٹھیک ٹھیک حق کے ساتھ اور پکارا جائے گا (ہر طرف) "الحمد لله رب العالمين" ﴿۴۵﴾

## آيَاتُهَا ۱۵ (۴۰) سُورَةُ الْمُؤْمِنِينَ مَكِّيَّةٌ (۶۰) زُكُومَاتُهَا ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

حَمْدٌ ۱ تَنْزِيلٌ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿۲﴾

حامی... م تنزیل کی کتاب اللہ کے طرف سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے ﴿۲﴾

حامی... م تنزیل کی کتاب اللہ کے طرف سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے ﴿۲﴾

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

غافر ذمیب وقابِلت تاوِب ش دی و ل رع قَاب ز ط طَاوِل لاءِ اِلَاة

معاف کرنے والا گناہوں کا، قبول فرمانے والا توبہ کا، سخت سزا دینے والا، بڑا صاحب فضل۔ نہیں ہے کوئی معبود

إِلَّا هُوَ إِلَهُ الْمَصِيرِ ۝ مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا

اِل لآ هو اِل الٰہی ایل ام صیر مای جَادِل رنی .. آیات لآہ اِل ل ذین کفرو

سوائے اس کے۔ اسی کی طرف (سب کو) پھٹنا ہے ۝ نہیں جھگڑا کرتے اللہ کی آیات میں مگر وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا۔

فَلَا يَغْرُرُكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي الْبِلَادِ ۝ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ

ف لآ یغُررک ت ق ل ب ہم ف ل ب لآ د کذ ذبت ق ب ل ہم ق اؤم نوحی اؤل ول آح زاب

سو دھوکے میں نہ ڈالے تمہیں ان کی چلت پھرت ملکوں میں ۝ جھٹلایا تھا ان سے پہلے قوم نوح نے اور بہت سے گروہوں نے

مَنْ بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ وَجَادِلُوا بِالْبَاطِلِ

م م بع دہم و ہم مت کل ام م ہم ی رسول ہم ل ی خ ذوہ و ج اؤو یل باطل

ان کے بعد اور جھپٹی ہر امت اپنے رسول پر تاکہ اسے گرفتار کر لے اور جھگڑتے رہے جھوٹے دلائل سے

لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ ۝ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ۝ وَكَذَلِكَ

ل ی دح ضو یل حق ق آخذت ہم ق کایف کان ع قَاب وک ذالک

تاکہ نیچا دکھائیں اس کے ذریعے سے حق کو۔ آخر کار پکڑ لیا میں نے انہیں۔ پس دیکھ لو کیسی سخت تھی میری سزا! ۝ اور اس طرح

حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا ۝ أَنْتُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ۝ الَّذِينَ

حق ق ک ل م ت رب ی ک ع ل ل ذین کفرو ان ہم اص حاب النار آل ذین

سچ ثابت ہو گیا فیصلہ تیرے رب کا ان لوگوں پر جو کفر کرتے رہے ”کہ بلاشبہ جہنمی ہیں“ ۝ وہ (فرشتے) جو

يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ

یحم لون عرش و من حاول هو ی سبب حون ی حم د رب ی ہم و ی مؤمنون ی ہی

اٹھائے ہوئے ہیں عرش اور وہ بھی جو اس کے ارد گرد ہیں تسبیح کرتے رہتے ہیں اپنے رب کی حمد کے ساتھ اور وہ ایمان رکھتے ہیں اس پر

وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا

و یس تغفرون ل ل ذین آمنوا رب بنا وسع ت کل شئی رحمة و علم

اور دعائے مغفرت کرتے ہیں اہل ایمان کے لیے۔ وہ کہتے ہیں کہ اے ہمارے رب! چھایا ہوا ہے تو ہر چیز پر رحمت اور علم کے ساتھ



فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿۷﴾

فَغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ

سومعات کرے ان لوگوں کو جنہوں نے توبہ کی اور چلے تیرے راستہ پر اور بچالے انہیں عذابِ جہنم سے ﴿۷﴾

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ

رَبَّنَا وَأَدْخِلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ

اے ہمارے رب! داخل کرے انہیں ایسی جنتوں میں جو ہمیشہ رہنے والی ہیں جن کا تو نے اُن سے وعدہ کیا ہے اور ان کو بھی جو

صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ

صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ

صالح ہوں ان کے والدین، بیویوں اور اولاد میں سے (داخل کر دے جنت میں)۔ بلاشبہ تو ہی ہے سب پر غالب

الْحَكِيمُ ﴿۸﴾ وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ

الْحَكِيمُ ﴿۸﴾ وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ

اور بڑی حکمت والا ﴿۸﴾ اور بچالے تو انہیں برائیوں سے اور جس کو تو نے بچالیا اس دن برے انجام سے تو درحقیقت

رَحْمَتُهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۹﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ لَمَقَّتْ لَّهُ

رَحْمَتُهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۹﴾ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنَادُونَ لَمَقَّتْ لَّهُ

تو نے اس پر رحم فرمایا اور یہی ہے بڑی کامیابی ﴿۹﴾ بلاشبہ جن لوگوں نے کفر کیا ان سے پکار کر کہا جائے گا، سنو! اللہ کا خصہ

أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِكُمْ أَنْفُسِكُمْ إِذْ نَدُّعُونَ إِلَى الْإِيمَانِ

أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِكُمْ أَنْفُسِكُمْ إِذْ نَدُّعُونَ إِلَى الْإِيمَانِ

کہیں زیادہ تھا تمہارے غصے سے، جو آج تم کو اپنے اوپر آرہا ہے۔ اس وقت جب دعوت دی جاتی تھی تم کو ایمان کی

فَتَكْفُرُونَ ﴿۱۰﴾ قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا اِثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا اِثْنَتَيْنِ

فَتَكْفُرُونَ ﴿۱۰﴾ قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا اِثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا اِثْنَتَيْنِ

اور تم مان کر نہیں دیتے تھے ﴿۱۰﴾ وہ کہیں گے اے ہمارے رب! موت دی تو نے ہمیں دوبار اور زندہ بھی کیا تو نے ہمیں دوبار

فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِّنْ سَبِيلٍ ﴿۱۱﴾ ذِكْرُكُمْ

فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِّنْ سَبِيلٍ ﴿۱۱﴾ ذِكْرُكُمْ

سوا عتراف کرتے ہیں ہم اپنے گناہوں کا تو کیا (اس عذاب سے) نکلنے کا ہے کوئی راستہ؟ ﴿۱۱﴾ (جواب ملے گا) تمہاری یہ حالت

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ وَلَنْ يَشْرَكَ بِهِ

یہ آن لو... اِذَا دُعِيَ اِلٰهٌ وَّحْدَهُ كَفَرْتُمْ وَلَنْ يَشْرَكَ بِهِ

اس وجہ سے ہے کہ جب دعوت دی جاتی تھی الٰہِ واحد کی تو تم انکار کر دیتے تھے اور اگر شرک کیا جاتا تھا اس کے ساتھ

تُؤْمِنُونَ فَأَلْحَمُ اللَّهَ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ۱۲ هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ

تُوْمِنُوْنَ فَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيْرِ ۱۲ هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ اٰيَاتِهِ

تو تم مان لیتے تھے۔ تو فیصلہ آج، اللہ کے اختیار میں ہے جو برتر اور بڑا ہے ۱۲ وہی ہے جو دکھاتا ہے تمہیں اپنی نشانیاں

وَيُنزِلُ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَنْ يُنِيبُ ۱۳

وَيُنزِلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاوَاتِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا لَآئِمِّنٌ مِّنكُمْ

اور نازل کرتا ہے تمہارے لیے آسمان سے رزق لیکن نہیں سبق حاصل کرتا مگر وہ جو (اللہ کی طرف) رجوع کرنے والا ہو ۱۳

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ۱۴

فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ۱۴

سو پکارو تم اللہ کو۔ خاص کر کے اسی کے لیے اپنی عبادت و اطاعت خواہ ناپسند کریں تمہارے اس فعل کو، کافر ۱۴

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ

وہ ہے بلند درجات والا، عرش کا مالک جو نازل کرتا ہے وحی اپنے حکم سے جس پر چاہے اپنے بندوں میں سے

لَيُنذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ۱۵ هُمْ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۱۶

لَيُنذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ۱۵ هُمْ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۱۶

تاکہ وہ خبردار کرے پیشی کے دن سے ۱۵ وہ دن جب سب لوگ بے پردہ ہوں گے، نہ چھپی ہوگی اللہ پر ان کی

شَيْءٌ لِّمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۱۷ أَلْيَوْمِ تُجْزَى

شَيْءٌ لِّمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۱۷ أَلْيَوْمِ تُجْزَى

کوئی بات۔ (اس دن پوچھا جائے گا کس کی ہے بادشاہی آج؟) (سارا عالم پکاراٹھے گا، اللہ واحد قہار کی) ۱۷ آج بدلہ دیا جائے گا

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۱۸ وَأَنْذَرَهُمْ

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۱۸ وَأَنْذَرَهُمْ

ہر تنفس کو اس کی کمائی کا۔ نہ ظلم ہوگا کسی پر آج۔ بلاشبہ اللہ بہت جلد حساب چکانے والا ہے ۱۸ اور ڈراؤ تم ان لوگوں کو

يَوْمَ الْأَرْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَظَلِيلٍ هـ

یامؤئل آرفۃ اذ لقلوب لذل حناجر کا ظریان

اس دن سے جو قریب آگاہ ہے جب کیجے منہ کو آ رہے ہوں گے اور لوگ چپ چاپ غم کے گھونٹ پی رہے ہوں گے۔

مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَبِيبٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ۝۱۸ ۖ يَعْلَمُ

ما لظالمین من حبیب ولا شفیع یطاع ۱۸ ۖ یعلم

نہیں ہوگا ظالموں کے لیے کوئی مشفق دوست اور نہ کوئی شفاعت کرنے والا جس کی بات مانی جائے ۱۸ اللہ جانتا ہے

خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ۝۱۹ ۖ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ

خائینۃ الاعین وما تخفی الصدور ۱۹ ۖ واللہ بیا عملکم

بگاہوں کی چوری کو اور اسے بھی جو بھپائے ہوئے ہیں سینے ۱۹ اور (اسی بنا پر) اللہ فیصلہ کرے گا ٹھیک ٹھیک بے لاگ۔

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ

والذین یدعون من دونہ لا یقضون بشیء ان اللہ ہو السمیع

اور وہ جنہیں یہ پکارتے ہیں اس کے سوا وہ نہیں فیصلہ کر سکتے کسی چیز کا۔ بے شک اللہ ہی ہے سب کچھ سننے والا

الْبَصِيرُ ۝۲۰ ۖ أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ

البصیر ۲۰ ۖ اولم یسیروا فی الارض فینظروا کیف کان عاقبۃ الذین کانوا من قبلہم

اور دیکھنے والا ۲۰ کیا نہیں چلے پھرے یہ لوگ زمین میں کہ دیکھتے کیا ہوا انجام ان لوگوں کا جو تھے ان سے پہلے،

كَانُواهُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ

کانواہم أشد منہم قوۃ واثارا فی الارض فآخذہم اللہ

تھے وہ زیادہ زبردست ان سے طاقت میں اور آثار کے لحاظ سے (جو چھوڑ گئے ہیں) زمین میں، سو پکڑ لیا انہیں اللہ نے

بِذُنُوبِهِمْ ۖ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ۝۲۱ ۖ ذَلِكِ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ

بذنوبہم ۖ وما کان لہم من اللہ من واق ۲۱ ۖ ذلک بآنہم کانت تأتیہم

بسبب ان کے گناہوں کے۔ اور نہ ہوا ان کو اللہ سے کوئی بچانے والا ۲۱ یہ (انہما) اس لیے ہوا کہ آتے رہے ان کے پاس

رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَكَفَرُوا فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ إِنَّهُ قَوِيٌّ

رسلہم بالبیّنات فکفروا فآخذہم اللہ انہ قوی

ان کے رسول روشن دلائل، معجزات اور ہدایات لے کر لیکن انہوں نے ماننے سے انکار کر دیا سو پکڑ لیا ان کو اللہ نے۔ یقیناً وہ بڑی قوت والا

شَدِيدٌ ۲۲ الْعِقَابِ ۲۱ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۲۳

ش دی ڈ ل ع ق اب و ل ق د آر س ل ن ا م و س ا ی آ ی ا ت ن ا و س ل ط ا ن م م ب ی ن

اور بڑا سخت ہے سزا دینے میں ۲۲ اور بلاشبہ بھیجا تھا ہم نے موسیٰ کو ساتھ اپنی نشانیوں کے اور (ماموریت کی کھلی سند کے ۲۳)

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سِحْرٌ كَذَّابٌ ۲۴ فَلَمَّا جَاءَهُمْ

إِل ا ل فر ع ا و ن و ه ا م ا ن و ق ا ر و ن ف ق ا ل و ا س ح ر ک ذ ا ب ۲۴ ف ل م ا ج ا ہ م

طرف فرعون کے اور ہامان کے اور قارون کے تو کہا ان سب نے کہ جادوگر ہے، کذاب ہے ۲۴ پھر جب لے آیا وہ ان کے پاس

بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا

ب ل ح ق م ن ع ن د ن ا ق ا ل و ا ا ق ت ل و ا ا ب ن ا ء ا ل ذ ی ن ا م ن و ا م ع ہ و ا س ت ح ی و ا

حق ہماری طرف سے تو وہ کہنے لگے قتل کرو ان لوگوں کے بیٹوں کو جو ایمان لاکر (شامل) ہو گئے ہیں اس کے ساتھ اور زندہ رہنے دو

نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ الْكٰفِرِينَ إِلَّا فِي ضَلٰلٍ ۲۵ وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي

ن س ا ہ م و م ا ک ی د ا ل ک ا ف ر ی ن ا ل ا ف ی ض ل ا ل ۲۵ و ق ا ل فر ع ا و ن ذ ر و ن ی

ان کی لڑکیوں کو اور نہ ہوئیں چالیں کافروں کی مگر بیکار ۲۵ اور کہا فرعون نے (اپنے درباریوں سے) چھوڑو مجھے تاکہ

أَقْتُلَ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ

ا ق ت ل م و س ا و ل ی د ع ر ب ہ ا ن ی ا خ ا ف ا ن ی ب د ل د ی ن ک م ا و ا ن ی ظ ہ ر

میں قتل کروں موسیٰ کو اور وہ پکار دیکھے اپنے رب کو۔ بلاشبہ مجھے اندیشہ ہے کہ یہ بدل ڈالے گا تمہارا دین یا بہرہ پار دے گا

فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ۲۶ وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ

ف ی ا ل ا ر ض ا ل ف س ا د ۲۶ و ق ا ل م و س ا ا ن ی ع ذ ت ب ر ب ی و ر ب ب ک م م ن ک ل م ت ک ب ر

مک میں ۲۶ اور کہا موسیٰ نے میں نے پناہ لے لی ہے اپنے رب کی اور تمہارے رب کی ہر اس تکبر کے شر سے جو

لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ۲۷ وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ

ل ا ی م ن ب ی و م ا ل ح س ا ب ۲۷ و ق ا ل ر ج ل م و م ن م ن آل فر ع ا و ن ی ک ت م

نہیں ایمان رکھتا یوم حساب پر ۲۷ اور کہا ایک شخص نے جو مومن تھا آل فرعون میں سے (لیکن) چھپائے ہوئے تھا

إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ

ا ی م ا ن ہ و ا ا ت ق ت ل و ن ر ج ل ا ن ی ق و ل ر ب ی ا ل ل ہ و ق د ج ا ہ ک م

اپنا ایمان؛ کیا تم قتل کرو گے ایک شخص کو صرف اس بنا پر کہ وہ کہتا ہے میرا رب اللہ ہے حالانکہ وہ لایا ہے تمہارے پاس

بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا

بل باری ری تات مر رب ب تم وایں تک کاذبہن ق ع لاریہ کذبہ وایں تک صادقاً

کھلی نشانیاں تمہارے رب کی طرف سے۔ اور اگر ہوا وہ جھوٹا تو اسی پر پٹ پٹے گا اس کا جھوٹ اور اگر ہے وہ سچا

يُصِبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ

ی صب تم بع ض ال ذی یعد کم ان اللہ لا یددی من ہو

توضیرو دوچار ہونا پڑے گا تم کو بعض ان نتائج سے جن سے وہ ڈرا رہا ہے تمہیں۔ بلاشبہ اللہ نہیں ہدایت دیتا ایسے شخص کو جو ہے

مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ۴۸ لَكُمْ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي الْأَرْضِ

م س ر ف ک ذ اب ۴۸ لکم الملک الیوم ظاہرین فی الارض

حد سے گزر جانے والا کذاب ۴۸ اے میری قوم کے لوگو! حاصل ہے تمہیں بادشاہی آج، غالب ہو اپنی سر زمین میں،

فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنَ بَنِي إِسْرَائِيلَ مَا

ق تائیں من نصرنا من بنی اسرائیل ما

لیکن کون بچا سکے گا ہمیں اللہ کے عذاب سے اگر وہ آپڑا، ہم پر۔ کہا فرعون نے نہیں بھارا ہوں میں تم کو مگر وہی بات جو

أَرَى وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ۴۹ وَقَالَ الَّذِي

آرا ما اھدی کم ال لآ سبیل الرشاد ۴۹ وقال الذی

میں صحیح سمجھتا ہوں اور نہیں رہنمائی کر رہا ہوں میں تمہاری مگر ایسے راستے کی طرف جو درست ہے ۴۹ اور کہا اس شخص نے جو

أَمِنْ يُقَوْمِ إِيَّيْهِ أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ۵۰

آمن یقوم ایئہ اخاف علیکم مثل یوم الاحزاب ۵۰

ایمان لا چکا تھا: اے میری قوم کے لوگو! بلاشبہ مجھے خوف ہے تمہارے بارے میں کہ وہ (عذاب کا دن نہ آجائے جو پہلی امتوں پر آیا تھا ۵۰)

مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا

مثل داب قوم نوح و عادی و ثمود و الذین من بعدہم و ما اللہ یرید ظلمًا

جیسا کہ آپکا ہے قوم نوح پر، عاد پر اور ثمود پر اور ان پر جو ان کے بعد تھے۔ اور نہیں اللہ ارادہ کرتا ظلم کا

لِلْعِبَادِ ۵۱ وَيُقَوْمِ إِيَّيْهِ أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ۵۲ يَوْمَ تَوَلَّوْنَ مُدْبِرِينَ

للعباد ۵۱ ویقوم ایئہ اخاف علیکم یوم التناد ۵۲ یوم تولون مدبرین

اپنے بندوں پر ۵۱ اور اے میری قوم! مجھے ڈر ہے تم پر فریاد و فغان کے دن کا ۵۲ جس دن تم پھرو گے بھاگے بھاگے

مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ، وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ

تاما لکم من اللہ من عاصم ومان یضلل اللہ فاما لہ من

لیکن انہیں ہوگا تمہیں اللہ سے کوئی بچانے والا اور جسے گمراہ کر دے اللہ تو نہیں ہے اس کے لیے کوئی

هَادٍ ۳۳) وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ

ہاد ولقد جا...کم یوسف من قبل بل باری قاتت فما زلتم

راستہ دکھانے والا ۳۳ اور بے شک آپکے ہیں تمہارے پاس یوسف اس سے پہلے بینات لے کر، مگر رہے تھے تم

فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ، حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ

فی شک ممما جا...کم یہ حتی اذا ہلک قلتم

مبتلا شک میں اس (تعلیم) کے بارے میں جو وہ لے کر آئے تھے تمہارے پاس یہاں تک کہ جب ان کا انتقال ہو گیا تو تم نے کہا

لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ

لا یبعث اللہ من بعدہ رسولاً کذا لک یضل اللہ من ہو مسرف

ہرگز نہیں بھیجے گا اللہ اس کے بعد کوئی رسول۔ اسی طرح گمراہ کر دیتا ہے اللہ ان لوگوں کو جو ہوتے ہیں حد سے گزرنے والے

مُرْتَابٍ ۳۴) الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ كَبِرٌ

مرتاب الذین یجادلون فی آیات اللہ بغیر سلطان اتاہم کبر

اور شک کرنے والے ۳۴ جو جھگڑا کرتے ہیں اللہ کی آیات میں بغیر کسی سند کے جو ان کے پاس آئی ہو سخت

مَقْنَنًا ۳۵) وَعِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ

مقننا وعن دل اللہ وعن دل الذین آمنوا کذا لک یطبع اللہ

نا پسندیدہ ہے (یہ رویہ) اللہ کے نزدیک اور ان کے نزدیک بھی جو ایمان لائے ہیں۔ اسی طرح مہر لگا دیتا ہے اللہ

عَلَىٰ كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ۳۵) وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا هَامَانَ ابْنِ لِي صَرْحًا

علا کل قلب متکبر جبار وقال فرعون یا ہامان بن لی صرحا

ہر اس دل پر جو ہوتکبر اور سرکش ۳۵ اور کہا فرعون نے اے ہامان! بناؤ میرے لیے ایک اونچا محل

لَعَلِّي أُنَبِّئُكَ بِالْآيَاتِ الْمُرْسَلَاتِ ۳۶) فَاطَّلَعَ إِلَىٰ إِلَهِ مُوسَىٰ

لعلی... انبئک بالآیات المرسلات فاططلع إلى إله موسى

شاید کہ میں پہنچ جاؤں اس کے ذریعے سے راستوں تک ۳۶ یعنی آسمانوں کے راستوں تک اور جہانک کر دیکھ سکوں موسیٰ کے خدا کو

وَأِنِّي لَأظنُّهُ كَاذِبًا وَكَذَلِكَ زَيْنٌ لِفِرْعَوْنَ سُوءِ عَمَلِهِ وَصَدًّا

وَأِنِّي لَأظنُّهُ كَاذِبًا وَكَذَلِكَ زَيْنٌ لِفِرْعَوْنَ سُوءِ عَمَلِهِ وَصَدًّا

اور بلاشبہ میں سمجھتا ہوں موسیٰ کو جھوٹا۔ اور اس طرح خوشنما بنا دیئے گئے فرعون کے لیے اس کے بے کام اور روک دیا گیا وہ

عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ۚ وَقَالَ الَّذِي آمَنَ

عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ۚ وَقَالَ الَّذِي آمَنَ

راہِ راست سے اور نہیں تھی فرعون کی چال بازی، مگر تباہی کے لیے (۴۷) اور کہا اس شخص نے جو ایمان لایا تھا:

يَقَوْمِ اتَّبِعُونِ أَهْدِيكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ ۚ يَوْمَ إِنَّمَا هِيَ إِذِ انبَسَجَتْ فِي يَدَيْهَا

يَقَوْمِ اتَّبِعُونِ أَهْدِيكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ ۚ يَوْمَ إِنَّمَا هِيَ إِذِ انبَسَجَتْ فِي يَدَيْهَا

اے میری قوم کے لوگو! میری پیروی کرو، دکھاؤں گا میں تمہیں راستہ نیکی کا (۴۸) اے میری قوم! درحقیقت یہ دنیاوی زندگی

مَتَاعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ۚ مَنْ عَمِلَ سِئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا

مَتَاعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ۚ مَنْ عَمِلَ سِئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا

فائدہ (میل) اور بلاشبہ آخرت ہی ہمیشہ کے قیام کی جگہ ہے (۴۹) جو کرتا ہے کوئی برا کام تو نہیں بدلہ دیا جاتا اسے مگر

مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ اُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ

مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ اُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ

ویسا ہی اور جو کرتا ہے کوئی نیک عمل مرد ہو یا عورت اور ہو وہ مومن تو ایسے سب لوگ داخل ہوں گے جنت میں،

يُرْتَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ۚ وَيَقَوْمِ مَالِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجْوَىٰ

يُرْتَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ۚ وَيَقَوْمِ مَالِي أَدْعُوكُمْ إِلَى النَّجْوَىٰ

رزق دیا جائے گا انہیں وہاں بے حساب (۵۰) اور اے میری قوم کے لوگو! یہ کیا ماجرا ہے کہ بلاتا ہوں میں تمہیں نجات کی طرف

وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ ۚ تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأُشْرِكَ بِهِ

وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ ۚ تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأُشْرِكَ بِهِ

اور دعوت دیتے ہو تم مجھے آگ کی طرف (۵۱) دعوت دیتے ہو تم مجھے کہ میں کفر کروں اللہ سے اور شریک بناؤں اس کے ساتھ

مَا كَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِنِّي أَدْعُوكُمْ إِلَى الْعَزِيزِ الْعَقَّارِ ۚ

مَا كَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِنِّي أَدْعُوكُمْ إِلَى الْعَزِيزِ الْعَقَّارِ ۚ

ایسی چیزوں کو کہ نہیں ہے مجھے ان کے بارے میں کچھ علم۔ اور میں بلاتا ہوں تمہیں اس کی طرف جو زبردست اور بہت بخشنے والا ہے (۵۲)

لَا جَرَمَ لَنَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَكَ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ

لَا جَرَمَ لَنَا تَدْعُونَنِي.. إِلَيْهِ لَيْسَ لَكَ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ  
حق یہ ہے کہ وہ (معبود)، بلا رہے ہو تم مجھے جن کی طرف، نہیں ہے ان کے لیے دعوت دنیا میں اور نہ آخرت میں

وَأَنَّ مَرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ۝۳۳ فَسْتَذَكُرُونَ

وَأَنَّ مَرَدَّنَا.. إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ  
اور یہ کہ ہم سب کو پلٹنا ہے اللہ ہی کی طرف اور یہ کہ حد سے گزرنے والے ہی آگ (میں جانے) والے ہیں ۳۳ سو عنقریب تم یاد کرو گے

مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأَفِيضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ۝۳۴

مَا.. أَقُولُ لَكُمْ وَأَفِيضُ أَمْرِي.. إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ  
سے جو میں کہہ رہا ہوں تم سے اور سپرد کرتا ہوں میں اپنا معاملہ اللہ کو بلاشبہ اللہ نگہبان ہے اپنے بندوں پر ۳۴

فَوَقَّعَهُ اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَمَكِرًا وَوَاحِقًا فِي آلِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ۝۳۵ النَّارُ

فَوَقَّعَهُ.. اللَّهُ سَيِّئَاتٍ مَمَكِرًا وَوَاحِقًا فِي آلِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ  
آخر کار بچا لیا اس کو اللہ نے ان کی بدترین چالوں سے اور اگھیرا آل فرعون کو بدترین عذاب نے ۳۵ وہ دوزخ کی آگ ہے

يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ

يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا.. غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ  
صبح کے سامنے پیش کیے جاتے ہیں وہ صبح و شام اور جس دن برپا ہوگی قیامت کی گھڑی (عجم ہوگا) داخل کرو آل فرعون کو

أَشَدَّ الْعَذَابِ ۝۳۶ وَإِذْ يَتَحَاوَنُونَ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضُّعْفَاءُ لِلَّذِينَ

أَشَدَّ.. الْعَذَابِ ۝۳۶ وَإِذْ يَتَحَاوَنُونَ فِي النَّارِ  
سخت ترین عذاب میں ۳۶ اور جب یہ جھگڑ رہے ہوں گے آپس میں جہنم میں تو کہیں گے وہ لوگ جو کمزور تھے ان سے جو

اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِنَ النَّارِ ۝۳۷ قَالَ

اسْتَكْبَرُوا.. إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُغْنُونَ  
بڑے بنے ہوئے تھے: ہم تھے تمہارے تابع تو کیا تم ہٹا سکتے ہو ہم سے آگ کا کچھ حصہ ۳۷ کہیں گے

الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا ۝۳۸ قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا

الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا.. إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا  
وہ لوگ جو بڑے بنے ہوئے تھے: ہم سب کے سب جہنم میں ہیں بلاشبہ اللہ فیصلہ فرما چکا ہے اپنے بندوں کے درمیان ۳۸



وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ

وَقَالَ لَذِيْنَ فِي النَّارِ لِمَنْ ذَرَعَتْ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ

اور کہیں گے وہ لوگ جو آگ میں جل رہے ہوں گے جہنم کے کارندوں سے کہ درخواست کرو اپنے رب سے کہ وہ تخفیف کرے

عَنَّا يَوْمًا مِنَ الْعَذَابِ ۴۹ قَالُوا أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُم رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ

عَنْنَا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ۴۹ قَالُوا أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُم رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ

ہمارے لیے عذاب میں ایک ہی دن کی ۴۹ وہ کہیں گے کیا نہیں آتے رہے تمہارے پاس تمہارے رسول کھلی نشانیاں لے کر؟

قَالُوا بَلَىٰ قَالُوا وَمَا دُعَاؤُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۵۰

قَالُوا بَلَىٰ قَالُوا وَمَا دُعَاؤُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۵۰

تو وہ کہیں گے: ہاں آئے تھے۔ فرشتے سب اب دس گے پھر تو تم خود ہی دعا کرو۔ اور نہیں ہے کافروں کی دعا مگر بیکار ۵۰

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ

یقیناً ہم ضرور مدد کرتے ہیں اپنے رسولوں کی اور ان لوگوں کی جو ایمان لائے، دنیاوی زندگی میں بھی اور اس دن بھی جب

يُقِيمُ الْأَشْهَادُ ۵۱ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ

يُقِيمُ الْأَشْهَادُ ۵۱ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ

اگواہی کے لیے اکھڑے ہوں گے گواہ ۵۱ یہ وہ دن ہے جب نہیں فائدہ دے گی ظالموں کو ان کی معذرت اور ان پر

اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۵۲ وَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَىٰ وَأَوْرَثْنَا

اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۵۲ وَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَىٰ وَأَوْرَثْنَا

لعنت پڑے گی اور ان کے لیے ہوگا بدترین ٹھکانا ۵۲ اور بلاشبہ دی تھی ہم نے موسیٰ کو ہدایت اور وارث بنا یا تھا

بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابِ ۵۳ هُدًى وَذِكْرَىٰ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ۵۴ فَاصْبِرْ

بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابِ ۵۳ هُدًى وَذِكْرَىٰ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ۵۴ فَاصْبِرْ

بنی اسرائیل کو اس کتاب کا ۵۳ جس میں تھی ہدایت اور نصیحت، عقل مندوں کے لیے ۵۴ پس (اے نبی، صبر کرو۔

إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعِثَّةِ

إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعِثَّةِ

یقیناً وعدہ اللہ کا سچا ہے اور معافی طلب کر تم اپنی کوتاہیوں کی اور تسبیح بیان کرو اپنے رب کی حمد کے ساتھ شام کے وقت

وَالْإِنكَارِ ۝۵۵ إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ إِنْ

وَلْإِنكَارِ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَدَيْهِمْ آيَاتُ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ إِنْ

اور صبح کے وقت ۵۵ بے شک وہ لوگ جو جھگڑتے ہیں اللہ کی آیات میں بغیر کسی دلیل کے جو ان کے پاس آئی ہو، نہیں

فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ بِبَالِغِيهِ، فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ

فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ بِبَالِغِيهِ، فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ

ہے ان کے دلوں میں مگر ایک ایسا گھمنڈ، جس تک وہ کبھی نہیں پہنچ سکیں گے۔ تو پناہ مانگتے ہیے اللہ کی۔ بلاشبہ وہی ہے

السَّبِيعِ ۝۵۶ لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَٰكِنَّ

السَّبِيعِ ۝۵۶ لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَٰكِنَّ

سب کچھ سننے والا، دیکھنے والا ۵۶ حقیقتاً پیدا فرمانا آسمانوں اور زمین کا کہیں بڑا کا ہے انسان کے پیدا کرنے سے، لیکن

أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝۵۷ وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرَةُ وَالَّذِينَ آمَنُوا

أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝۵۷ وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرَةُ وَالَّذِينَ آمَنُوا

بہت سے انسان یہ بات نہیں جانتے ۵۷ اور نہیں برابر ہو سکتا اندھا اور آنکھوں والا۔ اسی طرح وہ لوگ جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَلَا الْمُسِيءُ قَلِيلًا مَّا تَتَذَكَّرُونَ ۝۵۸ إِنَّ

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَلَا الْمُسِيءُ قَلِيلًا مَّا تَتَذَكَّرُونَ ۝۵۸ إِنَّ

اور کیے جنہوں نے نیک عمل نہیں (برابر ہو سکتے) ان کے جو ہیں بدکار۔ (حقیقت یہ ہے کہ) بہت کم تم غور و فکر کرتے ہو ۵۸ بلاشبہ

السَّاعَةِ ۝۵۹ لَآتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيهَا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ۝۶۰

السَّاعَةِ ۝۵۹ لَآتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيهَا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ۝۶۰

قیامت کی گھڑی ضرور آنے والی ہے کوئی شک نہیں اس کے آنے میں۔ اس کے باوجود بہت سے انسان نہیں مانتے ۶۰

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ

اور فرمایا تمہارے رب نے پکارو مجھے، قبول کروں گا میں دعائیں تمہاری۔ یقیناً وہ لوگ جو گھمنڈ میں اگر منہ موڑتے ہیں

عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ۝۶۱ اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ

عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ۝۶۱ اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ

میری عبادت (دعا) سے وہ ضرور داخل ہوں گے جہنم میں ذلیل و خوار ہو کر ۶۱ اللہ وہ ذات ہے جس نے بنایا ہے تمہارے لیے

الْبَيْلَ لَتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ

لَا يُؤْتِي لَ لَتَسْكُنُوا فِيهِ ۚ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ

رات کو تاکہ تم سکون حاصل کرو اس میں اور دن کو روشن کیا۔ حقیقت یہ ہے کہ اللہ بڑا فضل فرمانے والا ہے انسانوں پر

وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿۲۱﴾ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ عَدِمَ إِلَّا إِلَهَ إِلَّا

وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۚ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ عَدِمَ إِلَّا إِلَهَ إِلَّا

مگر اکثر انسان شکر ادا نہیں کرتے ﴿۲۱﴾ یہ ہے اللہ جو تمہارا رب ہے خالق ہر چیز کا۔ نہیں ہے کوئی معبود سوائے

هُوَ ۚ فَإِنِّي تَوَفَّكُونَ ﴿۲۲﴾ كَذَلِكَ يُؤَفِّكُ الَّذِينَ كَانُوا آيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿۲۳﴾

هُوَ ۚ فَإِنِّي تَوَفَّكُونَ ۚ كَذَلِكَ يُؤَفِّكُ الَّذِينَ كَانُوا آيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ۚ

اس کے پھر کہہ رہے ہیں کہ تمہارے رب کا نام ہے جو تمہاری آیتوں کا انکار کرتے تھے ﴿۲۳﴾

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً ۚ وَصَوَّرَكُمْ

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً ۚ وَصَوَّرَكُمْ

اللہ ہی وہ ہے جس نے بنایا تمہارے لیے زمین کو جائے قرار اور آسمان کو چھت اور تمہاری شکل و صورت بنائی

فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ ۚ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ ۚ فَتَبَرَّكُ

فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ ۚ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ ۚ فَتَبَرَّكُ

سو بہت ہی اچھی بنائیں تمہاری صورتیں اور تمہیں بطور رزق دیں پاکیزہ چیزیں۔ یہ ہے اللہ جو تمہارا رب ہے۔ پس بہت ہی بابرکت ہے

اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿۲۴﴾ هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ

اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۚ هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ

اللہ جو رب ہے پوری کائنات کا ﴿۲۴﴾ وہی زندہ جاوید ہے۔ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے۔ لہذا عبادت کرو تم اس کی

مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۲۵﴾ قُلْ

مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۚ قُلْ

خالص کر کے اسی کے لیے اپنی اطاعت کو۔ سب تعریفیں اللہ ہی کے لیے ہیں جو رب ہے تمام جہانوں کا ﴿۲۵﴾ اے نبی کہہ دو!

إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنَا جَاءَ بِنِي

إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنَا جَاءَ بِنِي

مجھے منع کر دیا گیا ہے اس سے کہ میں عبادت کروں ان کی جنہیں تم پکارتے ہو اللہ کے سوا یہ کام میں کیسے کر سکتا ہوں، جبکہ آپ جی میں میرے پاس

الْبَيْتِ مِنْ رَبِّي وَأَمْرٌ أَنْ أَسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝۲۱ هُوَ الَّذِي

سبائی ری تائے مر رب دی و امرت آن اس ل م ل رب بل عال ری ن و ل ل ذی

کھلی نشانیاں میرے رب کی طرف سے اور حکم دیا گیا ہے کہ میں اپنا سر جھکا دوں رب العالمین کے آگے ۲۱ وہی تو ہے جس نے

خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ

خ ل ق م من ت رابن ثم من نطف تن ثم من عل ق تن ثم یخرج کم طفل ان ثم

پیدا کیا ہے تم کو مٹی سے پھر نطفے سے پھر خون کے لوتھڑے سے پھر نکالتا ہے وہ تمہیں بچے کی شکل میں پھر

لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ثُمَّ لِتَكُونُوا شِوْخَاءَ وَمِنْكُمْ مَن

ل تب ل غو.. أشد کم ثم ل ت کو نوا ش یو خا و من کم مائیں

(بڑھاتا ہے تمہیں) تاکہ پہنچ جاؤ تم اپنی بھرپور جوانی کو پھر (اور بڑھاتا ہے) تاکہ ہو جاؤ تم بوڑھے اور تم میں سے کچھ وہ ہیں جو

يُتَوَفَّىٰ مِنْ قَبْلُ وَلِتَبْلُغُوا أَجَلًا مُّسَمًّىٰ وَلِعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝۲۲

ی ت و ف ی من قبل و ل تب ل غو.. آج ل م م م ماؤں و ل کل ل م یح رق ل ون

واپس بلا لیے جاتے ہیں پہلے ہی اور یہ اس لیے کیا جاتا ہے تاکہ تم پہنچ جاؤ اپنے وقت مقرر تک اور تاکہ تم سمجھو (حقیقت کو) ۲۲

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ فَإِذَا قَضَىٰ قِضَاؤَهُ

ہو ل ل ذی یح یی و ی م ی ت ف ا ذ ا ق ا ذ ا ق صا..

وہی ہے جو زندگی دیتا ہے اور موت دیتا ہے اور جب فیصلہ فرمالتا ہے وہ کسی بات کا تو ہے، حکم دیتا ہے اسے کہ ہو جا

فَيَكُونُ ۝۲۳ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ أَنْ يَصْرِفُونَ ۝۲۴

ق ی کو ن آ ل ل ذی ن ال ل ذی ن ی ج ا د ل ون ف ی آ ی ات اللہ ان ی ص ر ف ون

اور وہ ہو جاتی ہے ۲۳ کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جو جھگڑے کرتے ہیں اللہ کی آیات میں۔ یہ کہاں سے پھرتے جا رہے ہیں ۲۴

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا

آ ل ل ذی ن ک ذ ب و ا بال ک ی ت اب و ب ما

وہ لوگ جو جھٹلاتے ہیں اس کتاب کو اور ان تعلیمات کو جو بھیجیں ہم نے دے کر اپنے رسولوں کو سو عنقریب انہیں معلوم ہو جائے گا ۲۵

إِذَا الْغُلُّ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلْسُلُ يُسْحَبُونَ ۝۲۶ فِي الْحَمِيرَةِ ثُمَّ

ا ذ ا ل غ ل ل ف ی آع انق ہم و س ل ل س ل ی س ح ب ون ف ی الح م ی رة ثم

جب طوق ان کی گردنوں میں ہوں گے اور زنجیروں (جن میں جکڑ کر) وہ گھسیٹے جائیں گے ۲۶ کھولتے ہوئے پانی کی طرف پھر

فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ۖ ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ ائْتِنَا مَا كُنْتُمْ تَشْرِكُونَ ۖ

فمن تار يس سجرون ثم قیل لہم آئینا ما کن تم شریکون

آگ میں جھونک دیے جائیں گے ۖ پھر پوچھا جائے گا ان سے کہاں ہیں وہ جن کو تم شریک ٹھہرایا کرتے تھے؟ ۖ

مَنْ دُونَ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا كَذَلِكَ

من دون اللہ قالو ضلوا عننا بل لم کن ندعو من قبل شیئی کذا لک

اللہ کے سوا۔ وہ کہیں گے گم ہو گئے وہ ہم سے بلکہ نہیں! پکارتے ہی نہ تھے ہم اس سے پہلے کسی کو۔ اسی طرح

يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ۖ ذَلِكُمْ مِمَّا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ

یضلل اللہ الکافریں ذالکم مما کنتم تفرحون فی الارض بغیر الحق

اللہ بدحواس کر دیتا ہے کافروں کو ۖ (ان سے کہا جائے گا) تمہارا یہ (انجام) اس لیے ہوا کہ تم اترتے تھے زمین میں بغیر حق کے

وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ ۖ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ

وبما کنتم تمرحون ادخلوا ابواب جہنم خالدين فیہا فبئس

اور اس بنا پر کہ تم اڑتے تھے ۖ (اب داخل ہو جاؤ جہنم کے دروازوں میں ہمیشہ رہو گے تم اس میں، سو بہت ہی برا ہے

مَثْوَى الْمُنْكَرِينَ ۖ فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَمَا نُرِيكَ

مٹو المنکرین فاصبر ان وعد اللہ حق فاما نریک

ٹھکانا متکبروں کا ۖ (پس) صبر کرو بلاشبہ اللہ کا وعدہ برحق ہے اب چاہیں تو ہم دکھائیں تم کو

بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ تَوَفِّيكَ وَفَالْبِئْسَ مَا يَرْجِعُونَ ۖ

بعض الذی نعدہم او توفییک وفالبئس ما يرجعون

بعض وہ (نتیجہ) جن سے ہم انہیں ڈرا رہے ہیں یا تمہیں دنیا سے واپس بلا لیں۔ اس لیے کہ بالآخر ہماری ہی طرف سب لوٹتے جائیں گے ۖ

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ

ولقد أرسلنا رسلا من قبلك منہم من قصصنا علیک ومنہم

اور بلاشبہ بھیجے ہم نے رسول تم سے پہلے، کچھ ان میں سے ایسے ہیں جن کے حالات بیان کیے ہیں ہم نے تم سے اور بعض ان میں سے

مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا

من لم نقصص علیک وما کان لرسول ان یأتی بآیۃ الا

ایسے ہیں جن کے حالات نہیں بتائے ہم نے تم کو۔ اور نہیں ہے کسی رسول کے اختیار میں کہ لائے کوئی معجزہ بغیر

بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ

یہ لفظ آتا ہے۔ پھر جب آجاتا ہے اللہ کا حکم تو فیصلہ کر دیا جاتا ہے حق کے مطابق اور خسارے میں پڑ جاتے ہیں اس وقت

الْمُبْطِلُونَ ﴿۴۸﴾ اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا

مُتَّطِفُونَ ﴿۴۸﴾ اَلَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْاَنْعَامَ لِتَرْكَبُوْا مِنْهَا وَمِنْهَا

غلط کار لوگ ﴿۴۸﴾ یہ اللہ ہی ہے جس نے پیدا کیے ہیں تمہارے لیے مویشی تاکہ سوار ہو تم ان میں سے کچھ پس، اور کچھ وہ ہیں جنہیں

تَأْكُلُونَ ﴿۴۹﴾ وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا

تَأْكُلُونَ ﴿۴۹﴾ وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا

تم کھاتے ہو ﴿۴۹﴾ اور تمہارے لیے ان میں ہیں بہت سے فوائد اور یہ اس لیے بھی ہیں تاکہ پہنچو تم ان پر سوار ہو کر

حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿۵۰﴾ وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ

حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿۵۰﴾ وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ

ان مقاصد تک جو تمہیں مطلوب ہوں۔ اور ان پر اور کشتیوں پر بھی لادے جاتے ہو تم ﴿۵۰﴾ اور دکھاتا ہے تم کو اللہ اپنی نشانیاں،

فَإِنَّ آيَاتِ اللَّهِ تُنَكِّرُونَ ﴿۵۱﴾ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ

فَإِنَّ آيَاتِ اللَّهِ تُنَكِّرُونَ ﴿۵۱﴾ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ

تو اللہ کی کن کن نشانیوں کا تم انکار کرو گے ﴿۵۱﴾ کیا نہیں چلے پھرے ہیں یہ لوگ زمین میں تاکہ دیکھتے وہ کہ کیا ہوا

حَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرُ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَأَنَارًا

حَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرُ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَأَنَارًا

انجام ان لوگوں کا جو تھے ان سے پہلے۔ تھے وہ زیادہ ان سے (تعداد میں) اور بڑھ کر طاقت میں اور چھوڑ گئے ہیں، بہت سے آثار

فِي الْأَرْضِ فَمَا آغْنَىٰ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۵۲﴾ فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ

فِي الْأَرْضِ فَمَا آغْنَىٰ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۵۲﴾ فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ

زمین میں، لیکن کسی کام نہ آیا ان کے جو کچھ وہ کھاتے رہے ﴿۵۲﴾ پھر جب آئے ان کے پاس ان کے رسول

بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۵۳﴾

بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۵۳﴾

کھلی نشانیاں لے کر تو وہ مگن رہے اس علم پر جو ان کے پاس تھا اور گھیر لیا ان کو اسی چیز نے جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے ﴿۵۳﴾

فَلَمَّا رَأَوْا بِأَسْنَا قَالُوا أَمَّا بِاللَّهِ وَحَدَهُ وَكَفَرْنَا بِمَا

قلم تا ما راؤ ب x س تا قانو آمن تا ایل لاء وح دہو وک فرتا بیا

پھر جب انہوں نے دیکھا ہمارا عذاب تو پکار اٹھے ایمان لائے ہم اللہ پر جو یکتا و یگانہ ہے اور انکار کرتے ہیں ہم ان کا جنہیں

کُتَابِهِ مُشْرِكِينَ ﴿۸۶﴾ فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بِأَسْنَا

کن تا ب ہی مش رکن قلم ی ک ی ن ف ع ہ م ای مان ہ م ل م راؤ ب x س تا

ہم اس کا شریک ٹھہرتے تھے ﴿۸۶﴾ مگر نہ فائدہ پہنچا سکتا تھا ان کو ان کا ایمان جب دیکھ لیا تھا انہوں نے ہمارا عذاب۔

سُنَّتِ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ وَخَسِرَ هُنَالِكَ

سُن ن گل لائل لرتی قد خ لت فی ع بادہ و خ س ر ہ نال گل

یہی اللہ کا قانون ہے جو پہلے سے چلا آ رہا ہے اس کے بندوں میں۔ اور خسارے میں پڑ جاتے ہیں ایسے وقت میں

الْكَافِرُونَ ﴿۸۷﴾

گاف رُون

وہ لوگ جنہوں نے کفر اختیار کیا ﴿۸۷﴾

آيَاتُهَا ۵۲ (۴۱) سُورَةُ حَمِّ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ (۶۱) دُرُوءَاتُهَا ۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

حَمِّ ﴿۱﴾ تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿۲﴾ كِتَابٌ فَصَّلَتْ

حمی ... م تنزیل من الرحمن الرحیم م فر رح نماز رحمی م ک کتابن فص ص لت

حامیم ﴿۱﴾ نازل کی جا رہی ہے رحمن و رحیم کی طرف سے ﴿۲﴾ ایک ایسی کتاب، کھول کھول کر بیان کیے گئے ہیں

آيَاتُهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿۳﴾ وَنَذِيرًا

آیات ہو قرآن ع ربی لیل ل قانو میں ل ی ل نمون ب شی راؤں ون ذی را

جس میں احکام قرآن عربی — ان لوگوں کے لیے جو علم رکھتے ہیں ﴿۳﴾ (یہ) بشارت دینے والا اور متنبہ کرنے والا ہے۔

فَاعْرَضَ أَكْثَرَهُمْ فَمَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۝ وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِيْ أَكِنَّةٍ

فَاعْرَضَ أَكْثَرَهُمْ فَمَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۝ وَقَالُوا قُلُوبُنَا فِيْ أَكِنَّةٍ

پھر بھی منہ موڑ لیا ان میں سے اکثر لوگوں نے اور وہ سن کر نہیں دیتے ۴ اور کہتے ہیں کہ ہمارے دلوں پر غلاف چڑھے ہوئے ہیں

مِمَّا نَدْعُونَآ إِلَيْهِ وَفِيْ آذَانِنَا وَقْرٌ وَمِنْ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ

مِمَّا نَدْعُونَآ إِلَيْهِ وَفِيْ آذَانِنَا وَقْرٌ وَمِنْ بَيْنِنَا وَبَيْنِكَ حِجَابٌ

ان باتوں کے لیے جن کی طرف تم ہمیں بلا رہے ہو اور ہمارے کان بہرے ہو گئے ہیں اور ہمارے اور تمہارے درمیان پردہ حائل ہو گیا ہے

فَاعْمَلْ إِنَّا عَمِلُونَا ۝ قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ

فَاعْمَلْ إِنَّا عَمِلُونَا ۝ قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ

سو تم بھی اپنا کام کیے جاؤ ہم اپنا کام کیے جائیں گے ۵ اے نبیؐ ان سے کہیے کہ بس میں تو ایک بشر ہوں تم جیسا

يُوحَىٰ إِلَيْ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ

يُوحَىٰ إِلَيْ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهُ وَاحِدٌ فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِ

بتایا جاتا ہے بذریعہ وحی مجھے کہ بس تمہارا معبود ایسا معبود ہے جو ایک ہی ہے۔ سو سیدھے رکھ لو اپنے رخ، اسی کی طرف

وَاسْتَغْفِرُوهُ ۚ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِينَ ۝ الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ

وَاسْتَغْفِرُوهُ ۚ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِينَ ۝ الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ

اور معافی چاہو اس سے۔ سو ہلاکت ہے مشرکوں کے لیے ۶ جو نہیں ادا کرتے زکوٰۃ اور وہی ہیں جو آخرت کا بھی

هُمْ كَفَرُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ

هُمْ كَفَرُونَ ۝ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ

انکار کرتے ہیں ۷ بلاشبہ وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک عمل ان کے لیے ہے ایک ایسا اجر

غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝ قُلْ أَيْتُكُمْ لَتَكْفُرُونَ ۚ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ

غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝ قُلْ أَيْتُكُمْ لَتَكْفُرُونَ ۚ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ

جس کا سلسلہ کبھی ٹوٹنے والا نہیں ۸ ان سے کہیے کیا تم واقعی انکار کرتے ہو اس ذات کا جس نے پیدا فرمایا ہے زمین کو

فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ ۚ أَنْدَادًا ذَٰلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝ وَجَعَلَ

فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ ۚ أَنْدَادًا ذَٰلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝ وَجَعَلَ

دو دنوں میں اور تمہراتے ہو تم اس کے لیے «دوسروں کو ہمسرہ۔ یہی ہے رب سارے جہان والوں کا ۹ اور گاٹے اس نے



فِيهَا رَوَاسِي مِنْ فَوْقِهَا وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا

فی ہا رواسی من فاقوق ہا وبارک فی ہا وقدر فی ہا اقوات ہا

زمین میں نگر پہاڑ اوپر سے اور برکتیں رکھیں اس میں اور رکھ دیا اندازے کے مطابق اس کے اندر سامانِ خوراک

فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءٍ لِّلسَّائِلِينَ ⑩ ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ

فی .. آرب ع آئی یام س واء ل لسائلین ثم استوی الی السماء وہی دخان

چار دنوں میں۔ جو حاجت مندوں کی ضرورت کے مطابق ہے ⑩ پھر وہ متوجہ ہوا آسمان کی طرف جبکہ وہ محض دھواں تھا

فَقَالَ لَهَا وَالْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ⑪

ف قال لہا والارض ایتیا طوعا او کرہا قالتا اتینا طاعینا

اور اس نے حکم دیا اے اور زمین کو بھی کہ آجاؤ (جو میں) خواہ تم چاہو یا نہ چاہو۔ دونوں نے کہا آگئے ہم خوشدلی کے ساتھ ⑪

فَقَضَيْنَهُنَّ فِي سَبْعِ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمٍ ذِي قُرْبَىٰ وَتِلْكَ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَرَبِّنَا

ف قاضینہن فی سبع سماوات فی یوم ذی قربی وتلك الارض والجبال وربنا

پھر بنا دیا اس نے انہیں سات آسمان دونوں میں اور وحی کر دیا ہر آسمان میں اس کا قانون اور راستہ کر دیا ہم نے

السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِبَصَابِيحٍ وَحِفْظٍ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ⑫ فَإِن

السماء الدنيا ببصابیح و حفظ ذالک تقدیر العزیز العلیم فان

آسمان دنیا کو چرخوں سے اور خوب محفوظ کر دیا۔ یہ منصوبہ ہے ایک زبردست ہستی کا جو علیم بھی ہے ⑫ پھر اگر

أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ صَاعِقَةً مِّثْلَ صَاعِقَةِ عَادٍ وَثُودًا ⑬

اعرضوا فقل انذرتکم صاعقة مثل صاعقة عاد وثودا

یہ منہ موڑیں تو کہو میں تمہیں ڈراتا ہوں اچانک ٹوٹ پڑنے والے عذاب سے ویسا ہی عذاب جو ٹوٹ پڑا تھا عاد اور ثمود پر ⑬

إِذْ جَاءَتْهُمْ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا

اذ جاءتهم الرسل من بین ایدیہم ومن خلفہم الا تعبدوا الا

جب آئے تھے ان کے پاس رسول آگے سے بھی اور پیچھے سے بھی (اور انہیں بھالایا) کہ نہ عبادت کرو کسی کی سوائے

اللَّهِ قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً فَإِنَّا بِمَا

اللہ قالوا لو شاء ربنا لانزل ملائکة فاننا بما

آہ کہتے۔ انہوں نے کہا کہ اگر چاہتا ہمارا رب تو نازل کر سکتا تھا فرشتے، لہذا ہم اس کا جو تم دے کر بھیجے گئے ہو۔

كُفْرُونَ ﴿۱۳﴾ فَأَمَّا عَادُ فَاسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ

گاف رُون فَا مَّا عَادُون فَس تَكْبَرُو فِل اَرْض بَغَيْرِ اِل حَقِّ ق وَا لُو مَن اَشَدُّ

انکار کرتے ہیں ﴿۱۳﴾ پس عاد کا حال یہ تھا کہ وہ بڑے بن بیٹھے تھے زمین میں بغیر کسی حق کے اور کہنے لگے کون ہے زیادہ

مِنَّا قُوَّةٌ أَوْ لَحْمِيرُؤَا أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ

مِن نَا قُوَّةٌ اُو لَحْمِي رَاؤَا اَن نَل لَّا اَمَل لَزِي اَخ لَقَّ هُم هُوَ اَشَدُّ مِّن هُم

ہم سے قوت میں؟ کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ بے شک اللہ جس نے پیدا کیا ہے انہیں وہ کہیں زیادہ ہے ان سے

قُوَّةٌ وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿۱۵﴾ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نَّحِسَاتٍ

قُوَّةٌ وَا نُو بَا اِيَاتِنَا يَجْحَدُو ن فَا رَسَلْنَا عَلَيْهِم رِي حَن صَرْصَرًا رِي .. آئی یا مَن نَحِ سَاتِل

قوت میں؟ اور وہ ہماری آیات کا انکار کرتے رہے ﴿۱۵﴾ آخر کار بھی ہم نے ان پر ہوا، سخت طوفانی چند منخوس دنوں میں

لَنُنذِرَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزَى

لَنُ نُو ذِي قَّ هُم عَا ذَا بِل خِزْيِي فِل حَا اِيَاتِنَا دُنْيَا وَا لَعَا ذَا بِل اَخْرَةَ اَخْ زَا

تاکہ چکھائیں ہم انہیں سزا ذلت و رسوائی کے عذاب کا، دنیاوی زندگی میں بھی۔ اور آخرت کا عذاب تو ہے ہی زیادہ رسوا کن

وَهُمْ لَا يَنْصَرُونَ ﴿۱۶﴾ وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَنَى

وَهُم لَّا مَنُ صَرُو ن وَا مَّا ثَمُو دُ فَهَدَا يْنَهُم فَاسْتَحَبُّوا اَعْنَى

اور وہاں ان کو مدد بھی نہ ملے گی ﴿۱۶﴾ ہے ثمود سو ہم نے پیش کی ان کے سامنے راہِ راست مگر انہوں نے پسند کیا اندھا ہی رہنا

عَلَى الْهُدَى فَآخَذْتَهُمْ صِغَةً الْعَذَابِ الْهُونِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۱۷﴾ وَنَجَّيْنَا

عَا لِل هُو دَا فَا اَخَذْتَهُم صَا رَع قَّ اَمَل اَهْلِ هُو ن بِي مَا كَا نُو يَكْسِبُو ن وَا نَجَّيْنَا

راستہ دیکھنے کے مقابلہ میں تو آپکڑا انہیں رسوا کرنے والے عذاب کی کڑک نے بسبب ان کی کرتوتوں کے ﴿۱۷﴾ اور بچا لیا ہم نے

الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿۱۸﴾ وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ اللَّهِ إِلَى النَّارِ

لِذِي نَ اَمُو ا وَا نُو اِيَاتِنَا تَقُو ن وَا يَوْمَ حُ شَرُ اَعَا دَا اِلَّا لَّا اِلَّا نَ نَا رِ

ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور بچے کاموں سے بچتے رہے ﴿۱۸﴾ اور جس دن گھیر کر ہانکے جائیں گے دشمن اللہ کے آگ کی طرف

فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿۱۹﴾ حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ

فَهُم يُوزَعُو ن حَتَّى اِذَا مَا جَا ءُوَهَا شَ هِدَ عَلَيْهِم سَمْعُهُم

پھر ان کی درجہ بندی کی جائے گی ﴿۱۹﴾ یہاں تک کہ جب وہ سب وہاں آجائیں گے تو گواہی دیں گے ان پر ان کے کان

وَأَبْصَارُهُمْ وُجُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۲۰﴾ وَقَالُوا لَجُلُودُهُمْ لِمَ شَهِدْتُمْ

وآبصارہم وجودہم بے ما کا نوا یعملون ﴿۲۰﴾ وقالوا لاجلودہم لیم شہدتم

اور ان کی آنکھیں اور ان کے جسم کی کھالیں ان اعمال کی جو وہ کرتے ہیں ﴿۲۰﴾ اور کہیں گے وہ اپنے اعضا سے، کیوں گواہی دی ہے تم نے

عَلَيْنَا قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ

علائی نا قالو ان طاقنا للہ الذی انطق کل شیء وہو خلقکم

ہمارے خلاف؟ تو وہ کہیں گے کہ گویائی دی ہے ہمیں اس اللہ نے جس نے گویائی بخشی ہے ہر چیز کو اور اسی نے پیدا کیا ہے تمہیں

أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿۲۱﴾ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَرُونَ أَنْ

اول مرتی اوں وائلہ توجعون ﴿۲۱﴾ وما کنتم تسترون ان

پہل بار اور اسی کی طرف تمہیں لوٹ کر جانا ہے ﴿۲۱﴾ اور نہیں چھپا کرتے تھے تم جہاں کرتے وقت، محض اس اندیشہ سے کہ

يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمِعْتُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ

یشہد علیکم سمعتم ولا ابصارکم ولا جلودکم والکن ظننتم ان اللہ

کہیں نہ گواہی دیں تمہارے خلاف تمہارے کان اور تمہاری آنکھیں اور تمہاری کھالیں بلکہ تم یہ سمجھتے تھے کہ اللہ

لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۲۲﴾ وَذِكْرُكُمْ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ

لا یعلم کثیرا مما تعملون ﴿۲۲﴾ وذکرکم الذی ظننتم بربکم

نہیں جانتا بہت سے وہ اعمال جو تم کرتے ہو ﴿۲۲﴾ اور یہی تمہارا گمان جو تم رکھتے تھے اپنے رب کے بارے میں

أَزْدُكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَيْرِينَ ﴿۲۳﴾ فَإِنْ يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى

ازدکم فاصبحتم من الخیرین ﴿۲۳﴾ فان یصبروا فالنار مٹو

تمہیں لے ڈوبا۔ اور ہو گئے تم خسارہ اٹھانے والوں میں سے ﴿۲۳﴾ پھر اگر وہ صبر کریں (بیانہ کریں) بہر حال آگ ہی ہے ٹھکانا

لَهُمْ وَإِنْ يَسْتَعْتِبُوا فَمَا لَهُمْ مِنَ الْمُعْتَبِينَ ﴿۲۴﴾ وَقَبِيضًا

لہم وان یستعتبوا فما لہم من المعتبین ﴿۲۴﴾ وقبضنا

ان کے لیے اور اگر وہ توبہ کرنا چاہیں گے تو نہیں ہیں وہ اس قابل کہ انہیں توبہ کا موقع دیا جائے ﴿۲۴﴾ اور مسلط کر دیے تھے ہم نے

لَهُمْ قُرْنًا فَرَزَيْنَا لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقِّ

لہم قرنًا فرزینا لہم ما بین ایدیہم وما خلفہم وحق

ان پر ایسے ساتھی جنہوں نے آراستہ کر دکھایا تھا ان کے لیے وہ جو ان کے آگے تھا اور جو ان کے پیچھے تھا اور چسپاں ہو کر رہا

عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ

ع آئی وہل قاول فی.. ام من قد خلت من قبل ہم ہم کل جنن ول ان س

ان پر وہی فیصلہ (عذاب کا) جو چسپاں ہو چکا تھا ان امتوں پر جو ان سے پہلے گزر چکی ہیں۔ جنوں کی اور انسانوں کی۔

إِنَّهُمْ كَانُوا خَسِرِينَ ۝۲۵ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوْا

ان ن ہم کانوا خسریں وکال ل ذی ان کفرو لآس تمعو ل ہا ذل قرآن ول غاؤ

بلاشبہ یہ لوگ خسارے میں بہنے والے تھے ۲۵ اور کہا ان لوگوں نے جو کافر ہیں کہ نہ سناؤ اس قرآن کو اور غصیل ڈالو

فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَعْلَبُونَ ۝۲۶ فَلَنْذِيْقَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

فیہ لعل لکم تعلبون فلن ذی قنن کل ل ذی ان کفرو

اس میں (جب وہ پڑھ کر سنایا جائے) شاید تم (اس طرح) غالب آ جاؤ ۲۶ تو ہم ضرور چکھائیں گے مزا ان کو جو کافر ہیں

عَذَابًا شَدِيدًا ۝۲۷ وَكُنْزِيَّتُمْ أَسْوَأَ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۲۸ ذَلِكُمْ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ

ع ذابن شدی دا وکنزیتم اسو ا الذی کانوا یعملون ذلک جزا اعداء اللہ

سخت عذاب کا اور سزا دیں گے ہم انہیں ان بدترین حرکتوں کی جو یہ کرتے رہے ۲۸ یہ سہی سزا اللہ کے دشمنوں کی

النَّارِ لَهُمْ فِيهَا دَارُ الْخُلْدِ ۝۲۹ جَزَاءُ مِمَّا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ۝۳۰

نار لہم فی ہا دار الخلد جزا مہما کانوا بآیاتنا یجحدون

آگ۔ ان کے لیے ہو گا اس میں گھر ہمیشہ رہنے کا۔ یہ بدلہ ہے اس (جرم) کا کہ وہ ہماری آیات کا انکار کرتے تھے ۳۰

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرِنَا الَّذِي نَدْعُوا مِنَ الْجِبْتِ وَالْإِنْسِ

وکال ل ذی ان کفرو ربنا ارنا الذی ندعوا من الجبت والانس

اور کہیں گے کافر اے ہمارے رب! دکھا تو ہمیں وہ دونوں گروہ جنہوں نے گمراہ کیا ہے ہمیں جنوں کے اور انسانوں کے۔

نَجْعَلُهُمَّا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ ۝۳۱ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا

ن جعلہما تحت اقدامنا لی کوننا من الاسفلین ان کل ل ذی ان قالو رب بکل

تاکہ روند ڈالیں ہم انہیں اپنے پاؤں سے تاکہ وہ خوب ذلیل و خوار ہوں ۳۱ یقیناً وہ لوگ جنہوں نے شہادت دی کہ ہمارا رب

اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا ۝۳۲ تَنْزِيلُ عَلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَابْشِرُوا

لاہ ثم اس استقاموا تنزل علیہم الملائکة الّا تخافوا ولا تحزنوا و ابشرو

اللہ ہے پھر اس پر ثابت قدم ہے، نازل ہوتے ہیں ان پر فرشتے (یہ کہتے ہوئے) کہ نہ ڈرو اور نہ غم کرو اور خوش ہو جاؤ

بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ۝ نَحْنُ أَوْلِيَؤُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

بل جنن تہا لاتی کن تم تووع دون نحن اولیا...کم فلح یاہد دن یا

اس جنت کی بشارت سے جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا ۳۰ ہم تمہارے ساتھی ہیں دنیاوی زندگی میں بھی

وَفِي الْآخِرَةِ ۚ وَلَكُمْ فِيهَا مَا نَشْتَهِي أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا

وفل آخ رہہ ول کم فی ہا ما شتہی.. انفس کم ول کم فی ہا ما

اور آخرت میں بھی۔ اور تمہیں وہاں ہر وہ چیز ملے گی جس کو چاہے گا تمہارا جی اور تمہیں وہاں ہر وہ چیز ملے گی جو

نَدَّعُونَ ۝ نَزَّلَا ۚ مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ ۝ وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ

تد دعون نزل من غفور رحیم ومن احسن قولاً ممن

تم منگواؤ گے ۳۱ یہ سمان نوازی ہوگی اس ہستی کی طرف سے جو غفور اور رحیم ہے ۳۲ اور اس سے اچھی بات کس کی ہوگی جو

دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّنِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝

دعا.. الہ لآہ وع عمل صالحا وقال ان نانی من المسلمین

دعوت لے اللہ کی طرف اور کرے نیک عمل اور کہے کہ میں یقیناً فرماں برداروں میں سے ہوں ۳۳

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ۚ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ

ولاش تہو ل حسن تہو ولا السیئہ اذفع بالتی ہی احسن

اور نہیں یکساں ہو سکتی نیکی اور نہ بدی دفع کرو (برائی کو) ایسے طریقہ سے جو بہترین ہو

فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَدَىٰ حَبِيمٍ ۝

فإذا الذی باینک و باینہ عداوتہ کانہ وادی حیم

پھر تم دیکھو گے کہ وہی شخص جس کے اور تمہارے درمیان عداوت تھی گویا کہ وہ جگری دوست بن گیا ہے ۳۴

وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا ۚ وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا

وما یلقی ہا.. ال الذین صبروا وما یلقی ہا.. ال

اور نہیں نصیب ہوتی یہ صفت مگر ان لوگوں کو جو صبر والے ہیں اور نہیں حاصل ہوتا یہ مقام مگر

ذُو حِطَّةٍ عَظِيمٍ ۝ وَإِنَّمَا يَنْزِعُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نُزُوءٌ فَاسْتَعِذْ

ذو حظن عظمیٰ واما یزعک من الشیطان نزوء فاستعذ

ان لوگوں کو جو بڑے نصیب والے ہیں ۳۵ اور اگر اسے تمہیں شیطان کسی بھی طریقے سے توہنا مانگ لو

بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ (۳۶) وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ

بیل لآہ ان ن ہووہ س س ر ی عل ع ل ی م و من آیات ہل لآ ل ی ل

اللہ کی۔ بلاشبہ وہ ہے سب کچھ سننے والا اور سب کچھ جاننے والا ۝ (۳۶) اور اسی کی نشانیوں میں سے ہیں رات

وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا

و ن ن ہار و ش ش م س و ل ق م ر ل آ ش ج د و ل ش م س و ل ق م ر و س ج د و

اور دن اور سورج اور چاند (لہذا) نہ سجدہ کرو تم اور چاند اور سورج کو چاند کو بلکہ سجدہ کرو

بِاللَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنْتُمْ آيَاةً تَعْبُدُونَ ۝ (۳۷) فَإِن

ل ل ل آ ل ل ل ذ ی خ ل ق ہ ن ن ان ک ن ت م ای ی ا ہ ت ع ب د و ن و س ل ل ل

اس اللہ کو جس نے انہیں پیدا فرمایا ہے اگر تم فی الواقع اسی کی عبادت کرنے والے ہو ۝ (۳۷) پھر اگر

اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ

س ت ک ب ر و ا ف ا ل ذ ی ن ع ن د ر ب ب ک ی س ب ب ح و ن ل ہ و

یہ غرور میں آکر بات نہ مانیں (تو کوئی پروا نہیں) اس لیے کہ وہ (فرشتے) جو تیرے رب کے مقرب ہیں تسبیح کر رہے ہیں اس کی

بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْئَمُونَ ۝ (۳۸) وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ تَرَى الْأَرْضَ

ب ل ل آ ل ل و ن ن ہ ا ر و ہ م ل آ ی س م و ن و من آیات ہ ی ا ن ت ر ی ا ل ا ر ض

رات دن اور وہ کبھی نہیں تھکتے ۝ (۳۸) اور اللہ ہی کی نشانیوں میں سے ہے یہ کہ تم دیکھتے ہو زمین کو

خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ إِن

خ ا ش ع ت ف ا ذ ا ا ن ز ل ن ا ع ل آ ل ی ہ ل م ا ہ ت ز ت و ر ب ت ان ن ل

کہ وہ سوکھی پڑی ہے پھر جب برساتے ہیں ہم اس پر پانی تو وہ لہلہا اٹھتی ہے اور پھول جاتی ہے۔ بلاشبہ

الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُحْيٍ الْمَوْتِ إِنَّهُ

ل ذ ی ا ح ی ا ہ ا ل م ح ی ہ الم و ت ی ان ہ ان ن ہ و

وہ ہستی جس نے اس زمین کو زندہ کیا ہے ضرور زندگی بخشنے والا ہے۔ مردوں کو بھی۔ کوئی شک نہیں اس میں کہ وہ

عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ (۳۹) إِنَّ الَّذِينَ يُجْحَدُونَ فِي آيَاتِنَا

ع ل آ ک ل ش ی ع ق د ی ر ان ن الذ ی ن ی ح د و ن ف ی آ ی ا ت ن ا

ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے ۝ (۳۹) اور حقیقت وہ لوگ جو کجروی اختیار کرتے ہیں ہماری آیات کے بارے میں

لَا يَخْفُونَ عَلَيْنَا أَفَمَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ خَيْرٌ أَمْ مَنْ يَأْتِي

لَا يَخْفَاؤُنَ عَلَيْنَا أَفَمَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ خَيْرٌ أَمْ مَنْ يَأْتِي..

وہ ہم سے چھپے ہوئے نہیں ہیں۔ تو کیا وہ شخص جسے ڈالا جائے آگ میں بہتر ہے یا وہ جو حاضر ہوگا

أَمْ مَنْ يَأْتِي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝۳۰

أَمْ مَنْ يَأْتِي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝۳۰

امن کی حالت میں قیامت کے دن۔ کرتے رہو تم جو چاہو یقیناً اللہ تمہارے سب اعمال کو دیکھ رہا ہے ۝۳۰

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ

بلاشبہ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے ماننے سے انکار کر دیا ہے کلام نصیحت کو جبکہ وہ ان کے پاس آیا

وَأِنَّ لَهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ۝۳۱

وَأِنَّ لَهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ۝۳۱

حالانکہ وہ ایک زبردست کتاب ہے ۝۳۱ نہیں آسکتا ہے اس کے پاس باطل سے نہ سنے سے

وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَيْثُ حَبِيبٌ ۝۳۲

وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَيْثُ حَبِيبٌ ۝۳۲

اور نہ پیچھے سے۔ یہ نازل کردہ ہے اس ہستی کی طرف سے جو بڑی حکمت والی اور قابل تعریف ۝۳۲

مَا يُقَالُ إِلَّا مَا قَدِّقِلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ

مَا يُقَالُ إِلَّا مَا قَدِّقِلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ

نہیں کہا جا رہا ہے تمہارے بارے میں مگر وہی جو کہا گیا تھا ان رسولوں سے جو تم سے پہلے گزر چکے ہیں۔

إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِّذُو عَقَابٍ آلِيمٍ ۝۳۳

إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِّذُو عَقَابٍ آلِيمٍ ۝۳۳

بے شک تمہارا رب بڑا درگزر کرنے والا ہے اور اس کے ساتھ ہی بڑی دردناک سزا دینے والا ہے ۝۳۳

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَجَبِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَجَبِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ

اور اگر بھیجا ہوتا ہم نے اسے عجیب قرآن بنا کر تو ضرور اعتراض کرتے یہ لوگ، کیوں نہیں نازل کی گئیں عربی میں

أَيُّهَا

ءَأَعْجَبِي

وَعَرَبِيٌّ

قُلْ

هُوَ

آیات

آع جری یوں

وَع ر دبی

قُل

ہو

اس کی آیات (تا کہ سمجھتے ہم) یہ عجیب بات ہے کہ (کلام) عجیب ہے

اور (مخاطب) عربی! ان سے کہیے

یہ کتاب،

لِلَّذِينَ

أَمَنُوا هُدًى

وَشَفَاءٌ

وَالَّذِينَ

لَا يُؤْمِنُونَ

فِي إِذَا

رَبُّهُمْ

لِل ل ذی ن

آ م ن و

ہ د ا و ن

و ش ف ا و

و ا ل ذ ی ن

ل ا ی و م ن و ن

ف ی ا ذ ا ن ر ب و م

ان لوگوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں، ہدایت اور شفا ہے۔

اور جو ایمان نہیں لاتے یہ ان کے لیے کانوں کی

دھندل

وَقُرْءٌ

وَهُوَ

أَوْلَىٰكَ

يُنَادُونَ

مِنْ مَّكَانٍ

بَعِيدٍ ۳۴

و ق ر و

و ہ و ع ل ا ر ن ی م ع م ا

ا ل ا و ل ی ک

ی ن ا د و ن

م ی ن م ک ا ن ب ع ی د

۳۴

ٹاٹ اور ان کی آنکھوں کی بٹی ہے۔

(وہ ایسا محسوس کرتے ہیں کہ) انہیں

پکارا جا رہا ہے

دور سے

۳۴

وَلَقَدْ

آتَيْنَا

مُوسَىٰ

فَاخْتَلَفَ

فِيهِ

وَلَوْلَا

كَلِمَةٌ

و ل ق د

آ ت ی ن ا

م و س ی

ف ا خ ت ل ف

ف ی ہ

و ل و ل و ا

ک ل م ت و

اور بے شک دی تھی ہم نے موسیٰ کو کتاب

تو اختلاف کیا گیا تھا اس کے بارے میں بھی۔

اور اگر نہ ہوتی ایک بات

تو

سَبَقَتْ

مِنْ رَبِّكَ

لِقُضَىٰ

بَيْنَهُمْ

۳۵

س ب ق ت

م ی ن ر ب ی ک

ل ی ق ض ی

ب ی ن ہ م

۳۵

بے شک پہلے ہی تمہارے رب کی طرف سے

تو ضرور فیصلہ چکا دیا جاتا

ان (اختلاف کرنے والوں) کے درمیان۔

وَاللَّهُمَّ

لَفِي

مِنْهُ

مُرَابٍ

۳۵

و ا ل ل ہ م

ل ف ی

م ی ن ہ

م ر ا ب

۳۵

اور یقیناً یہ بھی ایک شک میں پڑے ہوئے ہیں

اس کتاب کے بارے میں

جو انہیں مطمئن نہیں ہونے دیتا

۳۵

عَمَلٍ

صَالِحًا

وَمَنْ

فَعَلِيهَا

وَمَا

بِظُلْمٍ ۳۶

ع م ل

ص ا ل ح ا

و م ن

ف ع ل ی ہ ا

و م ا

ب ی ظ ل م

۳۶

کے گا کوئی نیک عمل تو وہ اپنے لیے کئے گا

اور جو بدی کئے گا اس کا وبال اسی پر پڑے گا

اور نہیں ہے تیرا رب ظالم

۳۶

لِلْعَبِيدِ ۳۶

لِل ع ب د

اپنے بندوں کے لیے ۳۶



﴿إِلَيْهِ يُرْجَعُ عِلْمُ السَّاعَةِ﴾ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِنْ أَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَى

إِلَّا رُئِيَ تَرْدُهَا عِلْمُ سَاعَةٍ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِنْ أَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَى

اللہ ہی کے پاس ہے قیامت کا علم اور نہیں نکلتا کوئی پھل اپنے غلاف میں سے اور نہیں حاملہ ہوتی کوئی مادہ

وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شُرَكَائِي؟

وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شُرَكَائِي؟

اور نہ جنتی ہے مگر (یہ سب کچھ) اس کے علم میں ہوتا ہے۔ اور جس دن وہ پکارے گا انہیں کہ کہاں ہیں میرے شریک؟

قَالُوا مَا مِنَّا مِنْ شَهِيدٍ ﴿٢٤﴾ وَضَلَّ

قَالُوا مَا مِنَّا مِنْ شَهِيدٍ ﴿٢٤﴾ وَضَلَّ

تو وہ کہیں گے ہم عرض کر چکے ہیں آپ سے، نہیں ہے ہم میں سے کوئی گواہی دینے والا (اس بات کی، ﴿۲۴﴾ اور گم ہو جائیں گے

عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ وَظَنُّوا مَا لَهُمْ مِنَ

عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ وَظَنُّوا مَا لَهُمْ مِنَ

ان سے وہ سب جن کو وہ پکارتے تھے اس سے پہلے اور یہ لوگ سمجھ لیں گے کہ نہیں ہے ان کے لیے کوئی

مَحِيصٍ ﴿٢٥﴾ لَا يَسْمَعُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ

مَحِيصٍ ﴿٢٥﴾ لَا يَسْمَعُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ

جائے پناہ ﴿۲۵﴾ نہیں سکتا انسان بھلائی کی دعا مانگنے سے اور اگر پہنچتی ہے اسے کوئی تکلیف

فِيؤْسُ قَنُوطٌ ﴿٢٦﴾ وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ

فِيؤْسُ قَنُوطٌ ﴿٢٦﴾ وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِنَّا مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ

تو ہو جاتا ہے وہ مایوس اور دل شکستہ ﴿۲۶﴾ اور جو نہی چکھاتے ہیں ہم مزا سے اپنی رحمت کا تکلیف کے بعد

مَسَّنَاهُ لِيَقُولَنَّ هَذَا لِيْ وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ

مَسَّنَاهُ لِيَقُولَنَّ هَذَا لِيْ وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ

جو پہنچی ہوتی ہے اسے تو وہ ضرور کہتا ہے کہ یہ میرا حق تھا اور میں نہیں سمجھتا کہ قیامت آئے گی اور اگر

رُجِعْتُ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّ لِيٰ عِنْدَ رَبِّي لَكُلَّ شَيْءٍ فَلَنُؤْتِيَنَّكَ

رُجِعْتُ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّ لِيٰ عِنْدَ رَبِّي لَكُلَّ شَيْءٍ فَلَنُؤْتِيَنَّكَ

میں کہیں پٹایا گیا اپنے رب کی طرف تو یقیناً ہوگی میرے لیے اس کے ہاں بھی خوشحالی تو ضرور بتائیں گے ہم

الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنْ يَقْنَنُهم مِّنْ عَذَابِ غَلِيظٍ ۝۵۰

لَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنْ يَقْنَنُهم مِّنْ عَذَابِ غَلِيظٍ

انہیں جنہوں نے کفر کیا ہے کہ وہ کیا کرتے رہے ہیں؟ اور ضرور چکھائیں گے ہم انہیں مزا سخت عذاب کا ۵۰

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأِجِبَانِيهِ ۖ وَإِذَا مَسَّهُ

وَإِذَا.. أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأِجِبَانِيهِ ۖ وَإِذَا مَسَّهُ

اور جب نعمت دیتے ہیں ہم انسان کو تو وہ منہ پھیر لیتا ہے اور اگر جاتا ہے اور جب پہنچتی ہے اسے

الشَّرُّ فَذُودَعَاءٍ عَرِيضٍ ۝۵۱ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ

الشَّرُّ فَذُودَعَاءٍ عَرِيضٍ ۝۵۱ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَ

کوئی تکلیف تو پھر وہ مانگنے لگتا ہے دعائیں لمبی چوڑی ۵۱ ان سے کہو! کیا تم نے کبھی سوچا کہ اگر ہے (یہ قرآن)

مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ

مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهِ مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ

اللہ کی طرف سے پھر بھی انکار کرتے رہے تم اس کا تو کون شخص زیادہ بھٹکا ہوا ہوگا اس سے جو مخالفت میں

بَعِيدٍ ۝۵۲ سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ

بَعِيدٍ ۝۵۲ سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ

بہت دور نکل گیا ہو؟ ۵۲ عنقریب دکھائیں گے ہم انہیں اپنی نشانیاں آفاق میں بھی اور ان کے اپنے نفس میں بھی یہاں تک کہ

يَتَّبِعِنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ ۖ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

يَتَّبِعِنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ ۖ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

ان کے سامنے کھل کر آجائے گی یہ بات کہ یہ کتاب حق ہے۔ کیا یہ بات کافی نہیں ہے کہ تیرا رب ہر چیز کا

شَهِيدٌ ۝۵۳ إِلَّا أَنَّهُمْ فِي مَرِيضَةٍ مِّنْ لِّقَاءِ رَبِّهِمْ ۖ إِلَّا أَنَّهُ

شَهِيدٌ ۝۵۳ إِلَّا أَنَّهُمْ فِي مَرِيضَةٍ مِّنْ لِّقَاءِ رَبِّهِمْ ۖ إِلَّا أَنَّهُ

شاہد ہے ۵۳ آگاہ رہو کہ یہ لوگ شک میں پڑے ہوئے ہیں اپنے رب سے ملاقات کے بارے میں اور سن رکھو کہ وہ

بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ ۝۵۴

بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ ۝۵۴

ہر چیز کا پوری طرح احاطہ کیے ہوئے ہے ۵۴



قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنذِرَ يَوْمَ الْجُمُعِ

قرآن عربی تاکہ خبردار کرو تم بستیوں کے مرکز (شہر مکہ) والوں کو اور ان کو جو اس کے ارد گرد ہیں اور ڈراؤ جمع ہونے کے دن سے

لَا رَيْبَ فِيهِ ۚ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ ۝۷

لا ریب فیہ ۚ فریق فی الجنۃ و فریق فی السعیر ۝۷

جس کے آنے میں کوئی شک نہیں ہے۔ (اس روز) ایک گروہ کو جنت میں جانا ہے اور ایک گروہ کو جہنم میں ۝۷ اور اگر

شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ لِبِئْسَ مَا لَجَعَلْنَا مِنْ تِجَارَةٍ لَّهُمُ

شما... ل لاء ل جع ل ہم ام تاؤں و ارح و تاؤں و لاکیں یدخل ما ئیں جی شاء... فی ارح تمہ

چاہتا اللہ تو بنا دیتا ان سب کو ایک ہی امت لیکن داخل فرماتا ہے وہ جسے چاہے اپنی رحمت میں۔

وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَرَثٍ ۚ وَمَنْ يُضِلُّ فَإِنَّهُ يَمُوتُ

و ظالمون ما لہم من وریثوں و لاکیں یضیل و لاکیں یضیل و لاکیں یضیل

اور (وہ گئے) ظالم، نہیں ہے ان کا کوئی سرپرست اور نہ مددگار ۝۸ کیا انہوں نے بنا رکھے ہیں اللہ کے سوا

أَوْلِيَاءَ ۚ فَاللَّهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝۹

اولیاء... ف اللہ ہوا ولی و ہوا یحیی الموتی و ہوا علی کل شیء قدير ۝۹

دوسرے سرپرست حالانکہ ولی تو اللہ ہی ہے اور وہی زندہ کرتا ہے مردوں کو اور وہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے ۝۹

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِن شَيْءٍ ۚ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ

و ما اختلفتم فیہ من شیء ف حکمہ الی اللہ ذلکم اللہ

اور وہ معاملہ جس کے بارے میں اختلاف ہو تمہیں کسی قسم کا تو اس کا فیصلہ کرنا اللہ کے اختیار میں ہے۔ اللہ جو ایسا ہے،

رَبِّي ۚ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ۝۱۰ فَاطِرُ السَّمٰوٰتِ

ربی ۚ علیہ توکلت و الیہ ائیب فاطر السموات

وہی میرا رب ہے، اسی پر میں نے بھروسہ کیا اور اسی کی طرف میں رجوع کرتا ہوں ۝۱۰ پیدا کرنے والا آسمانوں کا

وَالْأَرْضِ ۚ جَعَلْ لَكُمْ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا ۚ وَمِنَ الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا

والارض ۚ جعل لکم من انفسکم ازواجاً و من الانعام ازواجاً

اور زمین کا، اسی نے بنائے تمہارے لیے تمہاری ہی جنس سے جوڑے اور جانوروں میں سے بھی جوڑے (بنائے)،

يَذَرُوكُمْ فِيهِ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ

پھرتا ہے وہ تمہاری نسلیں اسی طریقہ سے، نہیں ہے اس سے مشابہہ کائنات کی کوئی چیز۔ اور وہ ہے سب کچھ سنتے والا

الْبَصِيرُ ⑪ لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن

بصیر اور سب کچھ دیکھنے والا ⑪ اسی کے پاس ہیں کنجیاں آسمانوں اور زمین (کے خزانوں) کی کھول دیتا ہے وہ رزق جس کے لیے

يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ⑫ شَرَعَ لَكُمْ

جی شائے... و یقیناً در... ان کو ہر شے کے بارے میں علم رکھتا ہے ⑫ اسی نے مقرر کیا ہے تمہارے لیے

مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّي بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ

دین کا وہ طریقہ جس کی ہدایت کی تھی اس نے نوحؑ کو اور یہی وہ دین ہے جسے وحی کیا ہے ہم نے دے محمدؐ تمہاری طرف

وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا

و ما وصی صاری تا یہ ہی... اب راہی ام و موسا و عیسا.. ان آتی ہدیہ و آتت فررتو

اور وہ جس کا حکم دیا تھا ہم نے ابراہیمؑ، موسیٰؑ اور عیسیٰؑ کو، وہ یہ ہے کہ قائم کرو دین کو اور نہ پھوٹ ڈالو

فِيهِ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ

نیہ کبہر عائل مشرکین تا تادعوہم الیہ اللہ تجتبی الیہ

اس میں۔ بہت گراں ہے مشرکوں پر وہ بات، بلا تے ہوتے انہیں جس کی طرف۔ اللہ منتخب کر لیتا ہے اپنے لیے

مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ يُنِيبُ ⑬ وَمَا تَفَرَّقُوا

مائیں جی شائے... و یہدی الیہ مائیں منیب ⑬ و ما تفررتو..

جسے چاہے اور راستہ دکھاتا ہے اپنی طرف آنے کا اس شخص کو جو رجوع کرتا ہے (اس کی جانب) ⑬ اور نہیں فرقوں میں بٹے لوگ

إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَلَوْ لَا كَلِمَةُ

ال لا ممن بعد ما جاءهم العلم بغيا بينهم و لا ولا کلمة

مگر اس کے بعد کہ آچکا تھا ان کے پاس صحیح علم۔ (اور ہوتی یہ فرقہ بندی) ایک دوسرے کی ضد میں۔ اور اگر نہ ہوتی ایک بات

سَبَقْتُ مِنْ رَبِّكَ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى لِّقَضَىٰ بَيْنَهُمْ وَإِن

سبقت سے پہلے ہی تیرے رب کی طرف سے ایک مدت مقرر تک کے لیے تو ضرور فیصلہ کر دیا جاتا ان کے درمیان اور یقیناً

الَّذِينَ أُوْرَثُوا الْكُتُبَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ۝۱۴

ان لوگ جنہیں وارث بنایا گیا تھا کتاب کا ان کے بعد ضرور شک میں مبتلا ہیں اس کے بارے میں جو انہیں مطمئن نہیں ہوتے دیتا ۱۴

فَلِذَلِكَ فَادَعُ، وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ، وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ هُمْ،

لہذا اسی (دین) کی طرف دعوت دو تم اور اسی پر ثابت رہو تم جس طرح تمہیں حکم دیا گیا ہے اور نہ اتباع کرو ان کی خواہشات کی

وَقُلْ أَمِنْتُ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ، وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ

اور کہو ایمان لایا میں ان پر جو نازل فرماتی ہیں اللہ نے کتاب میں۔ اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں انصاف کروں

بَيْنَكُمْ، اللَّهُ رَبُّنَا، وَرَبُّكُمْ، كُنَّا أَعْمَالُنَا، وَلَكُمْ

تمہارے درمیان۔ اللہ ہی ہمارا بھی رب ہے اور تمہارا بھی رب ہے۔ ہمارے لیے ہیں ہمارے عمل اور تمہارے لیے

أَعْمَالِكُمْ، لَاحِجَةً، بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ، اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا، وَإِلَيْهِ

تمہارے عمل، کوئی جھگڑا نہیں ہمارے اور تمہارے درمیان۔ اللہ جمع کرے گا (ایک روز) ہم سب کو اور اسی کی طرف

الْمَصِيرُ ۝۱۵ وَالَّذِينَ يُحَاجُّونَ فِي اللَّهِ، مِنْ بَعْدِ مَا اسْتُجِيبَ

سب کو پھٹنا ہے ۱۵ اور وہ لوگ جو جھگڑا کرتے ہیں اللہ کے بارے میں اس کے بعد بھی کہ لیبیک کہا جا چکا ہے

لَهُ، حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ، عِنْدَ رَبِّهِمْ، وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ، وَلَهُمْ

اس کی دعوت پر ان کی یہ حجت باطل ہے ان کے رب کے نزدیک اور ان پر غضب ہے (اللہ کا) اور ان کے لیے ہے

عَذَابٌ شَدِيدٌ ①٦ اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ وَمَا يُدْرِيكَ

عَذَابُنَّ شَدِيدٌ ①٦ آل لآئل ل ذى .. آن زل کتاب ل حق ول ل زان وما يدريك

سخت ترین عذاب ①٦ وہ اللہ ہی ہے جس نے نازل فرمائی ہے یہ کتاب حق کے ساتھ اور میزان بھی۔ اور تمہیں کیا خبر

لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ ①٧ يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

لَعَلَّ لَس سَاعَةٌ قَرِيبٌ ①٧ كَيْسَعَجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

کہ شاید فیصلے کی گھڑی قریب ہی آگئی ہو؟ ①٧ جلدی مچا رہے ہیں اس کے بارے میں وہ لوگ جو نہیں ایمان رکھتے

بِهَا وَالَّذِينَ آمَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ إِلَّا إِنَّ

بِهَا وَالَّذِينَ آمَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ إِلَّا إِنَّ

اس پر اور وہ جو ایمان ولے ہیں ڈرتے ہیں اس (گھڑی) سے اور جانتے ہیں کہ اس کا آنا برحق ہے۔ سن رکھو بلاشبہ

الَّذِينَ يُبَارُونَ فِي السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ①٨ اللَّهُ

الَّذِينَ يُبَارُونَ فِي السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ①٨ اللَّهُ

جو لوگ شک ڈالنے والی بحثیں کرتے ہیں قیامت کے بارے میں یقیناً وہ گمراہی میں بہت دور نکل گئے ہیں ①٨ اللہ

لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ①٩ مَنْ

لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ①٩ مَنْ

بہت مہربان ہے اپنے بندوں پر، رزق دیتا ہے جسے چاہے اور وہ ہے قوت والا اور زبردست ①٩ جو شخص

كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ، وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا

كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ، وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا

ہے طلب گار آخرت کی کھیتی کا اضافہ کریں گے ہم اس کے لیے اس کی کھیتی میں اور جو ہے چاہنے والا دنیا کی کھیتی کا

نُوتِهِ مِنْهَا، وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ ②٠ أَمْ لَهُمْ

نُوتِهِ مِنْهَا، وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ ②٠ أَمْ لَهُمْ

دیتے ہیں ہم اسے اسی میں سے اور نہیں ہے اس کے لیے آخرت میں کوئی حصہ ②٠ کیا بنا رکھے ہیں انہوں نے اپنے لیے

شُرَكَاءَ شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ

شُرَكَاءَ شَرَعُوا لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ

(اللہ کے کچھ ایسے شریک جنہوں نے مقرر کر دیا ہے ان کے لیے دین کا ایسا طریقہ جس کی اجازت نہیں دی ہے اللہ نے؟

وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ

وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ

اور اگر نہ ہوتی طے شدہ بات (پہلے سے) تو ضرور فیصلہ چکا دیا جاتا ان کے درمیان اور بے شک ایسے ظالموں کے لیے ہی

عَذَابٌ أَلِيمٌ ٢١ تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُوَ

عَذَابٌ أَلِيمٌ ٢١ تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُوَ

دردناک عذاب ہے ٢١ دیکھو گے تم ظالموں کو کہ ڈر رہے ہوں گے اس (انجام) سے جو انہوں نے اپنے اعمال سے کمایا اور وہ

وَاقِعٌ بِهِمْ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي رَوْضَاتِ الْجَنَّاتِ لَهُمْ

وَاقِعٌ بِهِمْ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي رَوْضَاتِ الْجَنَّاتِ لَهُمْ

آکر رہے گا اُن پر اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک عمل، ہوں گے وہ جنتوں کے باغوں میں۔ ہے ان کے لیے

مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ٢٢ الَّذِي يُبَشِّرُ

مَا يَشَاءُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ٢٢ الَّذِي يُبَشِّرُ

ہر وہ چیز جو وہ چاہیں گے، ان کے رب کے پاس۔ یہی تو ہے اللہ کا بڑا فضل ٢٢ یہی ہے وہ چیز جس کی خوشخبری دیتا ہے

اللَّهُ عِبَادَةَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ

اللَّهُ عِبَادَةَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ

اللہ اپنے ان بندوں کو جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک عمل ان سے کیے کہ نہیں مانگتا میں تم سے اس خدمت پر

أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ وَمَنْ يَقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ

أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَىٰ وَمَنْ يَقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ

کوئی اجر سوائے اس کے کہ محبت ہو قرابت داروں میں۔ اور جو بھی کماتا ہے کوئی نیکی تو اضافہ کرتے ہیں ہم اس کے لیے

فِيهَا حُسْنًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ٢٣ أَمْ يَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ

فِيهَا حُسْنًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ٢٣ أَمْ يَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ

اس میں مزید نیکیوں کا۔ بلاشبہ اللہ ہے درگزر کرنے والا اور قدر دان ٢٣ کیا یہ کہتے ہیں کہ اس شخص نے گھڑیا ہے بہتان اللہ پر

كَذِبًا فَإِن يَشَاءُ اللَّهُ يَخْتِمُ عَلَىٰ قَلْبِكَ وَيَمْحُ اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ

كَذِبًا فَإِن يَشَاءُ اللَّهُ يَخْتِمُ عَلَىٰ قَلْبِكَ وَيَمْحُ اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ

جھوٹا؟ جبکہ اگر چاہے اللہ تو مہر کرنے تیرے دل پر (اگر تو ایسا کرے)۔ اور مٹا دیتا ہے اللہ باطل کو اور حق کو دکھاتا ہے



الْحَقَّ بِكَالْبَيْتِ إِنَّكَ عَلَيْهِمْ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۴۱ وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ

حق کو اپنی باتوں سے۔ یقیناً وہ پوری طرح باخبر ہے ان باتوں سے جو سینوں میں ہیں ۴۱ اور وہی ہے جو قبول کرتا ہے

التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ۴۲ وَيَسْتَجِيبُ

توبہ اپنے بندوں کی اور درگزر فرماتا ہے تمام برائیوں سے اور جانتا ہے اسے جو تم کرتے ہو ۴۲ اور دعائیں قبول فرماتا ہے

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهِ ۴۳ وَالْكَافِرُونَ

ان لوگوں کی جو ایمان لائے اور نیک عمل اور زیادہ دیتا ہے ان کو اپنے فضل سے، رہے کافر

لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۴۴ وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا

تو ان کے لیے ہے سخت ترین عذاب ۴۴ اور اگر کشادہ کر دیتا اللہ رزق اپنے بندوں کے لیے تو سرکشی کا طوفان برپا کر دیتا وہ

فِي الْأَرْضِ وَلَٰكِن يُنَزِّلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ

زمین میں، لیکن نازل فرماتا ہے وہ ایک حساب کے مطابق جتنا چاہتا ہے۔ بلاشبہ وہ اپنے بندوں سے باخبر ہے

بَصِيرٌ ۴۵ وَهُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قُنُطُوا وَيَنْشُرُ

تجھ سے اور ان پر نگاہ رکھتا ہے ۴۵ اور وہی ہے جو نازل فرماتا ہے بارش مایوس ہو جانے کے بعد اور پھیلا دیتا ہے

رَحْمَتَهُ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ ۴۶ وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ

اپنی رحمت۔ اور وہی ہے کام بنانے والا اور سب تعریفوں کے لائق ۴۶ اور اسی کی نشانیوں میں سے ہے تخلیق آسمانوں کی

وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا مِنْ دَابَّةٍ وَهُوَ عَلَىٰ جَمْعِهِمْ إِذَا يَشَاءُ

اور زمین کی اور یہ بھی جو پھیلائی ہے اس نے ان میں جاندار مخلوق اور وہ ہے ان کو جمع کرنے پر جب چاہے

قَدِيرٌ ۳۹ وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فِيمَا كَسَبْتُمْ أَيْدِيَكُمْ وَيَعْفُوا

قَدِيرٌ ۳۹ وَمَا.. أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فِيمَا كَسَبْتُمْ أَيْدِيَكُمْ وَيَعْفُوا

پوری طرح قادر ۳۹ اور جو پہنچتی ہے تمہیں کوئی مصیبت سو وہ کمائی ہوتی ہے تمہارے اپنے ہاتھوں کی اور معاف فرماتا ہے وہ

عَنْ كَثِيرٍ ۴۰ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ۗ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ

عَنْ كَثِيرٍ ۴۰ وَمَا.. أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ۗ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ

بہت سے (قصروں) کو ۴۰ اور نہیں ہو تم عاجز کرنے والے اللہ کی زمین میں اور نہیں ہے تمہارا اللہ کے سوا کوئی

وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٌ ۴۱ وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ۗ ۴۲ إِنَّ يَتَنَبَّأُ

وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٌ ۴۱ وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ۗ ۴۲ إِنَّ يَتَنَبَّأُ

کارساز اور نہ کوئی مددگار ۴۱ اور اسی کی نشانیوں میں سے ہیں جہاز سمندر میں پہاڑوں جیسے ۴۲ اگر وہ چاہے

يُسْكِنُ الرِّيحَ فَيُظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ

يُسْكِنُ الرِّيحَ فَيُظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ

تو ساکن کرے ہوا کو اور وہ رہ جائیں کھڑے کھڑے سطح سمندر پر۔ بلاشبہ اس میں بہت سی نشانیاں ہیں

لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۴۳ أَوْ يُؤْتِيَهُنَّ إِمَّا كَسَبُوا وَيَعْفُ

لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۴۳ أَوْ يُؤْتِيَهُنَّ إِمَّا كَسَبُوا وَيَعْفُ

ہر اس شخص کے لیے جو صبر و شکر کرنے والا ہے ۴۳ یا انہیں ڈبوئے بسبب ان کی کرتوتوں کے یا معاف فرمادے

عَنْ كَثِيرٍ ۴۴ وَيَعْلَمَ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ مِنْ

عَنْ كَثِيرٍ ۴۴ وَيَعْلَمَ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ مِنْ

وہ بہتوں کو ۴۴ اور پتہ چل جائے گا ان لوگوں کو جو جھگڑتے ہیں ہماری آیات کے بارے میں۔ کہ نہیں ہے ان کے لیے کوئی

مَحِيصٌ ۴۵ فَأَوْتَيْنَهُمُ مِنَ شَيْءٍ ۗ فَنَتَاءُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ

مَحِيصٌ ۴۵ فَأَوْتَيْنَهُمُ مِنَ شَيْءٍ ۗ فَنَتَاءُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ

جائے پناہ ۴۵ اور یہ جو دی گئی ہیں تمہیں کسی بھی قسم کی چیز میں یہ سروسامان ہے دنیاوی زندگی کا اور جو کچھ اللہ کے پاس ہے

خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۗ وَالَّذِينَ

خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۗ وَالَّذِينَ

وہ بہتر بھی ہے اور باقی رہنے والا بھی ان لوگوں کے لیے جو ایمان لائے اور اپنے رب پر بھروسہ رکھتے ہیں ۴۶ اور ان کے لیے جو

يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ إِثْمِهِمُ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ﴿٣٧﴾

تجتنب بڑے بڑے گناہوں سے اور بے حیائی کے کاموں سے اور جب کبھی انہیں غصہ آجائے تو وہ معاف کر دیتے ہیں ﴿٣٧﴾

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنِهِمْ

اور ان کے لیے جنہوں نے مان لیا اپنے رب کا حکم اور قائم کی نماز اور ان کے معاملات باہم مشورے سے چلتے ہیں۔

وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ﴿٣٨﴾ وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ

اور اس میں سے جو ہم ہی نے انہیں دیا ہے، خرچ کرتے ہیں ﴿٣٨﴾ اور وہ لوگ کہ جب کی جاتی ہے ان پر کوئی زیادتی

هُم يَنْتَصِرُونَ ﴿٣٩﴾ وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ

تو وہ اس کا بدلہ لیتے ہیں ﴿٣٩﴾ اس لیے کہ برائی کا بدلہ ویسی ہی برائی ہے لیکن جو شخص معاف کرے اور اصلاح کرے

فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾ وَلَكِنْ انْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ

تو اس کا اجر اللہ کے ذمہ ہے۔ بلاشبہ وہ نہیں پسند کرتا ظالموں کو ﴿٤٠﴾ اور ان کے لیے جو بدلہ لیتے ہیں اپنے اوپر ظلم ہونے کے بعد

فَأُولَئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيلٍ ﴿٤١﴾ إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ

سو یہ وہ لوگ ہیں کہ نہیں ہے ان کی کوئی پکڑ ﴿٤١﴾ پکڑ کے مستحق صرف وہ لوگ ہیں جو ظلم کرتے ہیں لوگوں پر

وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۗ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٢﴾ وَلَكِنْ

اور زیادتیاں کرتے ہیں زمین میں ناحق، یہ وہ لوگ ہیں کہ ہے ان کے لیے دردناک عذاب ﴿٤٢﴾ البتہ جو شخص

صَبَرَ ۗ وَغَفَرَ ۗ إِنَّ ذَلِكَ لِمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴿٤٣﴾ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ

صبر سے کام لے اور درگزر کرے تو یہ بڑے حوصلہ کا کام ہے ﴿٤٣﴾ اور جسے گمراہ کر دے اللہ تو نہیں ہے اس کا

مِنْ وَرَثِيٍّ مِّنْ بَعْدِهِ ۖ وَتَرَى الظَّالِمِينَ لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ

میں اوں وریئم مہم کچہہ و تہر ظالمریان کما راؤ لعذاب تی قولون ہل

کوئی کارساز اللہ کے بعد۔ اور دیکھو گے تم ظالموں کو جب دیکھیں گے وہ عذاب تو کہیں گے: کیا

إِلَىٰ مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيلٍ ۚ ﴿٣٣﴾ وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَشِيعِينَ

لامردوم من سبیل و تہر اہم لبعرضون علیہا خشیعین

(دنیا میں) پٹنے کا کوئی راستہ ہے؟ ﴿٣٣﴾ اور دیکھو گے تم انہیں کہ جب پیش کیا جائے گا ان کو آگ کے سامنے، تو جھکے جا رہے ہوں گے

مِنَ الدَّلِّ يَنْظُرُونَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ ۚ وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْخٰسِرِينَ

من الدل ی نظرون من طرفین خفیئی و قال الذین آمنو ان الخاسرین

ذلت کے مارے اور دیکھیں گے چومنگا ہوں سے۔ اور کہیں گے وہ لوگ جو ایمان لائے: درحقیقت گھانا اٹھانے والے

الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ إِلَّا الَّذِينَ الظَّالِمِينَ

الذین خسرو انفسہم و اہلہم یوم القیامہ الا الذالمریان

وہی ہیں جنہوں نے خسران میں ڈالا اپنے آپ کو اور اپنے گھر والوں کو قیامت کے دن۔ خبردار رہو! بے شک ظالم

فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ ۚ ﴿٣٤﴾ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ اَوْلِيَاءٍ يٰنصُرُوْنَهُمْ مِّنْ دُونِ اللّٰهِ

فی عذابم مقیم و ما کان لہم من اولیاء ی نصرونہم من دون اللہ

و انہی عذاب میں ہوں گے ﴿٣٤﴾ اور نہ ہوں گے ان کے لیے کوئی حامی دوسرے پرست جو مدد کریں ان کی اللہ کے مقابلہ میں

وَمَنْ يُضِلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهُ مِنْ سَبِيلٍ ۚ ﴿٣٥﴾ اِسْتَجِیْبُوْا لِرَبِّكُمْ

و من یضلل اللہ فما لہ من سبیل استجیبوا لربکم

اور جسے گمراہ کرے اللہ تو نہیں ہے اس کے لیے۔ (سچاؤ کی) کوئی سبیل ﴿٣٥﴾ مان لو بات اپنے رب کی

مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاتِيَّ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهُ ۗ مِنَ اللّٰهِ مَا لَكُمْ مِّنْ مَّذٰجٍ

من قبل ان یاتی یوم لامردل لہ من اللہ ما لکم من مذاج

اس سے پہلے کہ آجائے وہ دن۔ جس کے ٹلنے کی کوئی صورت نہ ہو۔ اللہ کی طرف سے۔ (اور نہ ہو تمہارے لیے کوئی جائے پناہ

يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُمْ مِّنْ تَكْوِيْنٍ ۚ ﴿٣٦﴾ فَاِنْ اَعْرَضُوْا عَلٰیہُمْ

یومئذ و ما لکم من تکوین فان اعرضوا علیہم

اس دن اور نہ ہو تمہارے لیے انکار کی کوئی صورت ﴿٣٦﴾ پھر اگر یہ منہ موڑتے ہیں تو نہیں بھیجا ہے ہم نے تم کو ان پر

حَفِظْنَا إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَدُ وَإِنَّا إِذَا أَذُنَا الْإِنْسَانَ مَنَارِحَهُ

حرفی کتابا ان ع لاری کت ال کل ب لآع ولان ناا اذنا کل ان سان من نارح من

نگران بنا کر۔ نہیں ہے تم پر مگر صرف پہنچانے کی ذمہ داری۔ اور بے شک ہم جب چکھاتے ہیں مزا انسان کو اپنی رحمت کا

فِرَحَ بِهَا وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ مِمَّا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ

فیرح بہا وان ت صبہم سائی ریئم مما قڈدمت آئی دی ہم ف ان کل

تو اترا جاتا ہے اس پر۔ اور اگر پہنچتی ہے اسے کوئی مصیبت اس کے اپنے کرتوتوں کے نتیجے میں تو ایسی حالت میں

الْإِنْسَانَ كَفُورًا ۳۸ مَلِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَخْلُقُ مَا

ان سان کفور اللہ ملک الس آوات ول آرض یخلق ما

انسان ناشکر بن جاتا ہے ۳۸ اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی۔ پیدا فرماتا ہے جو

يَشَاءُ يَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَّا نَسْفُكُ وَيَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُورَ ۳۹ أَوْ يُزَوِّجُهُمْ

ی شاء یہب لمان ی شاء اننا نسفک ویہب لمان ی شاء الذکور اویزویجہم

چاہے۔ عطا کرتا ہے جسے چاہے لڑکیاں اور عطا کرتا ہے جسے چاہے لڑکے ۳۹ یا ملا جلا کر دیتا ہے انہیں

وَكُرَاتًا وَإِنَّا نَعْلَمُ مَنْ يَجْعَلُ مِنْ يَشَاءُ عَقِيمًا إِنَّهُ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ۴۰

وکراتا واننا نعلم من یجعل من ی شاء عقیما انہ علیم قڈیر

لڑکے اور لڑکیاں اور کر دیتا ہے جسے چاہے بانجھ۔ بلاشبہ وہ ہے سب کچھ جاننے والا اور بہتر چیز پر قادر ۴۰

وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَائِ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ

وما کان لبشر ان یتکلمہ اللہ الا وحق ان ہو ع لری من اویرسل

اور نہیں ہے یہ مقام کسی بشر کا کہ بات کرے اس سے اللہ مگر وحی کے ذریعے سے یا پردے کے پیچھے سے یا وہ بھیجتا ہے

رَسُولًا فَيُوحِيٰ بِأُذُنِهِ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۴۱

رسول ف یوحی ب اذنیہ ما ی شاء انہ علیم حکیم

پیامبر (فرشتہ) پس وہ وحی کرتا ہے اللہ کے اذن سے جو کچھ اللہ چاہتا ہے۔ بلاشبہ وہ ہے برتر اور بڑی حکمت والا ۴۱

وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِمَّنْ آمَرْنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ

وک ذلک اوحینا الیک روحا ممن آمرنا ما کنت تدری ما الکتاب

اور اسی طرح وحی کی ہم نے تمہاری طرف ایک روح اپنے حکم سے۔ نہیں جانتے تھے تم کیا ہوتی ہے کتاب

وَلَا الْإِيمَانَ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا نَهْدِي بِهِ

وَلَكِنْ اِي مَانُ وَلَا كِنْ جَعَلْنَا هُ نُورًا نَهْدِي بِهِ

اور نہ (جانتے تھے) ایمان کو مگر بنا دیا ہے ہم نے اس قرآن کو روشنی — راہ دکھاتے ہیں ہم اس کے ذریعہ سے

مَنْ نَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۵۲﴾ صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي

مَنْ نَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۵۲﴾ صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي

جسے چاہیں اپنے بندوں میں سے۔ اور یقیناً تم رہنمائی کرتے ہو سیدھے راستے کی طرف ﴿۵۲﴾ راستہ اللہ کا جو

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ إِلَى اللَّهِ تُصِيرُ

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ إِلَى اللَّهِ تُصِيرُ

مالک ہے ہر اس چیز کا جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے۔ خبردار رہو! اللہ ہی کی طرف رجوع کرتے ہیں

الْأُمُورُ ﴿۵۳﴾

لِأُمُورٍ

تمام معاملات ﴿۵۳﴾

آيَاتُهَا ۸۹ (۴۳) سُورَةُ الزُّخْرُفِ مَكِّيَّةٌ (۶۳) زُكُوعَاتُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

حَمِّ ۝ وَالْكِتَابِ ۝ وَالْبَيِّنِ ۝ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا

حَمِّ ۝ وَالْكِتَابِ ۝ وَالْبَيِّنِ ۝ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا

حامیم ۱ قسم ہے کتاب کی جو (ہر بات) کھول کر بیان کرنے والی ہے ۲ یقیناً ہم نے ہی بنایا ہے اسے قرآن عربی

لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝ وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلِيَّ حَكِيمٌ ۝

لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝ وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلِيَّ حَكِيمٌ ۝

تا کہ تم سمجھو ۲ اور یہ قرآن لوح محفوظ میں ہمارے پاس بہت بلند مرتبہ ہے اور حکمت سے بھرا ہوا ہے ۳

أَفَنَضْرِبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا أَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُسْرِفِينَ ⑤ وَكَمْ

آف نص رب عن ک مذکر ص صفحن آن کن تم کاؤ تم مس ربنی و تم

اب کیا ہم تم سے بیزار ہو کر یہ نصیحت بھیجنا چھوڑیں اس بنا پر کہ تم حد سے گزر جانے والے لوگ ہو ⑤ اور کہتے ہی

أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيِّ فِي الْأَوَّلِينَ ⑥ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا كَانُوبًا يَسْتَهْزِءُونَ ⑦

آرسل نا من ن نبی فی اولین و ما آتی ہیہم من نبی ال الا کانوب ہی تہزؤون

بھیجے ہیں ہم نے نبی پہلی قوموں میں ⑥ لیکن نہیں آتا تھا ان کے پاس کوئی نبی مگر وہ اس کا مذاق اڑایا کرتے تھے ⑦

فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَمَضَى مَثَلُ الْأَوَّلِينَ ⑧ وَ لَئِنْ

ف آہ لک نا.. من ہم بطشاً و ما ضا م مثل اولین و لئن

تو ہلاک کر دیا ہم نے (ان کو جو) بدرجہا زیادہ تھے ان سے طاقت میں، اور گزر چکی ہیں مثالیں پہلی قوموں کی ⑧ اور اگر

سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ

س آل تہم من خلق السموات والارض ل یقولن خلقن

پوچھو تم ان سے کہ کس نے پیدا کیا ہے آسمانوں کو اور زمین کو تو یہ ضرور جواب دیں گے کہ پیدا کیا ہے انہیں اس نے

الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ⑨ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا وَجَعَلَ لَكُمْ

عزیز العلیم ال الذی جعل لکم الارض مہدا و جعل لکم

جو زبردست ہے اور سب کچھ جاننے والا ہے ⑨ جس نے بنایا ہے تمہارے لیے زمین کو گوارہ اور بنائے تمہارے لیے

فِيهَا سُبُلًا لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ⑩ وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ فَأَنْشَرْنَا

فیہا سبل لعلکم تہتدون والذی نزل من السماء ماء بقدر فانشرنا

اس میں راستے تاکہ تم راہ پاسکو ⑩ اور وہ جس نے نازل کیا آسمان سے پانی ایک خاص مقدار میں پھر زندہ کیا ہم نے

بِهِ بَلَدَةً مَّيْبَتَاءَ كَذَلِكَ نُخْرِجُوهُنَّ خُلُوعًا ⑪ وَالَّذِي خَلَقَ

بہ بلدہ مہبتاء کذلک نخرجونہن خلعاً والذی خلق

اس کے ذریعہ سے مردہ زمین کو، اسی طرح زمین سے زندہ کر کے ہم نکالے جاؤ گے ⑪ اور جس نے پیدا فرمائے

الْأَنْعَامَ مَاتَرَ كَبُورًا ⑫ لِيَتَّخِذُوا عَلَىٰ ظُهُورِهِ

الانعام ماتر کبور لیتخذوا علی ظہورہ

ہر قسم کے جوڑے اور بنایا تمہارے لیے کشتیوں اور جانوروں کو سواری ⑫ تاکہ تم چڑھو ان کی پیٹھ پر

ثُمَّ تَذَكَّرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا

مُحَمَّدٌ تَذَكَّرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا  
پھر یاد کرو اپنے رب کی نعمت جب بیٹھ جاؤ اس پر اور کہو: پاک ہے وہ جس نے مسخر کر دیا ہے ہمارے لیے

هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ﴿۱۳﴾ وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ﴿۱۴﴾

هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ﴿۱۳﴾ وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ﴿۱۴﴾  
اے حالانکہ نہ رکھتے تھے ہم اسے قابو میں رکھنے کی طاقت ﴿۱۳﴾ اور بلاشبہ ہم بھی اپنے رب کی طرف ضرور پلٹ کر جانے والے ہیں ﴿۱۴﴾

وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا ۚ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ ﴿۱۵﴾

وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا ۚ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ ﴿۱۵﴾  
اور گھڑی ہے انہوں نے اس کے لیے اسی کے بندوں میں سے اولاد۔ حقیقت یہ ہے کہ انسان ہے ہی کھلا احسان فراموش ﴿۱۵﴾

أَمْرًا تَخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بِنْتٍ وَأَصْفُكُمْ بِالْبَنِينَ ﴿۱۶﴾ وَإِذَا بُشِّرَ

أَمْرًا تَخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بِنْتٍ وَأَصْفُكُمْ بِالْبَنِينَ ﴿۱۶﴾ وَإِذَا بُشِّرَ  
کیا بتالی ہیں اس نے اپنی ہی مخلوق میں سے (اپنے لیے) بیٹیاں اور تمہیں تو انا بیٹوں سے ﴿۱۶﴾ حالانکہ جب خوشخبری دی جاتی ہے

أَحَدُهُمْ بِمَا صَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلًّا وَجْهَهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ

أَحَدُهُمْ بِمَا صَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلًّا وَجْهَهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ  
ان میں سے کسی ایک کو اس کی جس سے دی ہے انہوں نے رحمن کے لیے مثال، تو ہو جاتا ہے اس کا چہرہ، سیاہ اور وہ

كَبِيمٌ ﴿۱۷﴾ أَوْ مِنْ أَوْسَانٍ فِي الْحَبْلَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ

كَبِيمٌ ﴿۱۷﴾ أَوْ مِنْ أَوْسَانٍ فِي الْحَبْلَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ  
غم سے بھر جاتا ہے ﴿۱۷﴾ کیا اللہ کے حصے میں وہ اولاد ہے جو پالی جاتی ہے زیوروں میں اور وہ بحث و حجت میں

غَيْرُ مُبِينٍ ﴿۱۸﴾ وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ إِنَاءً ۚ

غَيْرُ مُبِينٍ ﴿۱۸﴾ وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ إِنَاءً ۚ  
اپنا مدعا بھی واضح نہیں کر سکتی؟ ﴿۱۸﴾ اور قرار دے دیا ہے انہوں نے فرشتوں کو جو خاص بندے ہیں رحمن کے، عورتیں۔

أَشْهَدُوا خَلَقَهُمْ ۖ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْأَلُونَ ﴿۱۹﴾ وَقَالُوا

أَشْهَدُوا خَلَقَهُمْ ۖ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْأَلُونَ ﴿۱۹﴾ وَقَالُوا  
کیا وہ حاضر تھے ان کی تخلیق کے وقت؟ ضرور لکھ لی جائے گی ان کی گواہی اور ان سے باز پرس کی جائے گی ﴿۱۹﴾ اور یہ کہتے ہیں



لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٢٠﴾

لاؤشما... رحمان ما عبدناہم مالہم بذاکک من علیم ان ہم ایل الا یخروضون

اگر چاہتا رحمن تو نہ پوجتے ہم ان بتوں کو۔ نہیں ہے انہیں اس بات کا ذرا بھی علم۔ یہ محض گمان کے تیر کے چلا ہے ہیں ﴿٢٠﴾

أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِنْ قَبْلِهِ فَهُمْ بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ ﴿٢١﴾ بَلْ

ام آتیناہم کتبا من قبلہ ہی فہم بیہ مستمسکون مس تم میں کون بل

کیا دی ہے ہم نے انہیں کوئی کتاب اس سے پہلے کہ یہ اس سے اپنے شرک کے لیے سند پکڑتے ہیں ﴿٢١﴾ نہیں بلکہ

قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا عَلَىٰ آبَائِنَا عَلَىٰ أُمَّتِنَا وَإِنَّا عَلَىٰ آثَرِهِمْ مُهْتَدُونَ ﴿٢٢﴾ وَكَذَلِكَ

قالو... ان نا وجدنا... آبا... ع... ام مری اوں ولان نا ع... آتارہم مت دون وک ذاکک

یہ کہتے ہیں کہ ہم نے پایا ہے اپنے آباء و اجداد کو ایک خاص طریقہ پر اور ہم بھی ان کے نقش قدم پر چل رہے ہیں ﴿٢٢﴾ اور اسی طرح

مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قُرْبَيْهِ مِنْ تَنْذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا وَجَدْنَا

ما... ارسلنا من قبلک فی قریبہ من نذیر الا قال مترفوہا... ان نا وجدنا...

نہیں بھیجا ہم نے تم سے پہلے کسی بستی میں کوئی متنبہ کرنے والا مگر کہا اس کے کھاتے پیتے لوگوں نے، بے شک پایا ہے ہم نے

أَبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّتِنَا وَإِنَّا عَلَىٰ آثَرِهِمْ مُقْتَدُونَ ﴿٢٣﴾ قُلْ

آبا... ع... ام مری اوں ولان نا ع... آتارہم مقتدون قائل اولاد

اپنے باپ دادا کو ایک طریقہ پر اور ہم انہیں کے نقش قدم کی پیروی کر رہے ہیں ﴿٢٣﴾ کہا (ہر نبی نے) کیا (اسی ڈگر پر چلتے رہو گے) اگر

جِئْتَكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ آبَاءَكُمْ لَئِنْ لَمْ يَنْهَئِهِمُ

جیتکم بآہدی مما وجدتم علیہ آباکم لئن لم ینہیہم

لے آؤں میں تمہارے پاس وہ طریقہ جو تمہارے لیے زیادہ صحیح ہے اس سے جس پر پایا تھا تم نے اپنے باپ دادا کو؟

قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٢٤﴾ فَانْتَقْنَا مِنْهُمْ

قالو... ان نا... ارسلتم ہی کافرون قن تم تا میں ہم

تو انہوں نے جواب دیا: ہم تو اس (دین) کا جو تم نے کر بھیجے گئے ہو انکار ہی کرتے رہیں گے ﴿٢٤﴾ آخر کار ہم نے ان کی خبر لے ڈالی۔

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ﴿٢٥﴾ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ

فانظر کئیف کان عاقبہ بل م کذوبین واذ قال ابراہیم لابیہ

سو دیکھ لو کیا ہوا انجام جھٹلانے والوں کا؟ ﴿٢٥﴾ اور یاد کرو وہ وقت جب کہا تھا ابراہیم نے اپنے باپ سے

وَقَوْمَهُ إِنِّي بَرَاءٌ مِمَّا تَعْبُدُونَ ۖ إِلَّا الَّذِي

وَقَوْمِهِ.. ان کی قوم سے بے برائی... مِمَّا مَا تَعْبُدُونَ تَعْبُدُونَ اِلَّا الَّذِي

اور اپنی قوم سے: بے شک میں بیزار ہوں ان (دبتوں) سے جن کی تم عبادت کرتے ہو ۖ (میرا تعلق تو) اس سے ہے جس نے

فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيُجِدُنِي أَوْ يَكْفُرُ بِالَّذِي

فَطَرَنِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيُجِدُنِي أَوْ يَكْفُرُ بِالَّذِي

مجھے پیدا کیا ہے بلاشبہ وہی ضرور میری رہنمائی فرمائے گا ۖ اور چھوڑ گئے ابراہیمؑ اسی کلمہ توحید کو ایک پائیدار روایت کے طور پر

فِي عَقِبِهِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۖ وَإِن كُنْتُمْ

فِي عَقِبِهِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۖ وَإِن كُنْتُمْ

اپنی اولاد میں تاکہ وہ رجوع کرتے رہیں (اس کی طرف) ۖ (۲۸) ان کے شرک کے باوجود، میں متاعِ حیات دیتا رہا ان کو

وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولُهُ

وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولُهُ

اور ان کے باپ دادا کو یہاں تک کہ آگیا ان کے پاس حق اور ایسا رسول جو ہر بات کھول کھول کر بیان کرنے والا ہے ۖ (۲۹) اور جب

جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِ

جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِ

آگیا ان کے پاس حق تو کہنے لگے کہ یہ جادو ہے اور ہم اس کو نہیں مانتے ۖ (۳۰) اور وہ کہتے ہیں کہ کیوں نہیں اتارا گیا

هَذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ الْقُرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ ۚ أَهْمُ

هَذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ الْقُرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ ۚ أَهْمُ

یہ قرآن کسی ایسے شخص پر ان دو بستیوں میں سے جو عظیم ہو؟ ۖ (۳۱) کیا وہ تقسیم کرتے ہیں تیرے رب کی رحمت؟

نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُم مَّعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا

نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُم مَّعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا

جبکہ ہم نے ہی تقسیم کی ہے ان کے درمیان ان کی روزی دنیاوی زندگی میں اور بلند کیے ہیں ان میں سے بعض کے

فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُم

فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُم

بعض پر درجے تاکہ بنائیں ان میں سے بعض، بعض کو اپنا خدمت گار۔ اور تیرے رب کی رحمت (نبوت)

خَيْرٌ تَمَامًا يَجْمَعُونَ ﴿٣٢﴾ وَكُلًّا أَنْ يَكُونُ النَّاسُ

خارِئِ رِ مَمَامًا مَجْمُوعُونَ ﴿٣٢﴾ وَلَا ذُلًّا... آئِينَ حِي كُونُ نَاسُ

کبھی بہتر ہے اس امان و دولت سے جو یہ جمع کرتے ہیں ﴿٣٢﴾ اور اگر نہ ہوتا یہ (اندیشہ) کہ ہو جائیں گے سب انسان

أُمَّةً وَاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَنْ يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِبُيُوتِهِمْ سُقْفًا مِّنْ فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ

أُمَّةٍ تَأْوُونَ دَارَ دَجَلٍ لَّجَعَلْنَا لِمَنْ يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِبُيُوتِهِمْ سُقْفًا مِّنْ فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ

ایک ہی طریقہ کے تو ہم بنادیتے رحمن کے ساتھ کفر کرنے والوں کے لیے، ان کے گھروں کی چھتیں چاندی کی اور سیڑھیاں بھی

عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ﴿٣٣﴾ وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَسُرُورًا عَلَيْهَا يَتَكَبَّرُونَ ﴿٣٤﴾

عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ﴿٣٣﴾ وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَسُرُورًا عَلَيْهَا يَتَكَبَّرُونَ ﴿٣٤﴾

جن پر وہ چڑھتے ہیں ﴿٣٣﴾ اور ان کے گھروں کے دروازے اور وہ تخت بھی جن پر یہ تکبر لگا کر بیٹھتے ہیں ﴿٣٤﴾

وَزُخْرِفًا وَإِنْ كُلُّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَاءُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ

وَزُخْرِفًا وَإِنْ كُلُّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَاءُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ

(چاندی) اور سونے کے۔ اور نہیں ہے یہ سب کچھ مگر صرف ساز و سامان دنیاوی زندگی کا۔ اور آخرت تیرے رب کے ہاں ہے

لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾ وَمَنْ يَعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقِيضْ لَهُ شَيْطَانًا

لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾ وَمَنْ يَعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقِيضْ لَهُ شَيْطَانًا

متقیوں کے لیے ﴿٣٥﴾ اور جو بھی غفلت برتتا ہے رحمن کے ذکر سے تو مسلط کر دیتے ہیں ہم اس پر ایک شیطان

فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ ﴿٣٦﴾ وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَجْسُبُونَ

فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ ﴿٣٦﴾ وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَجْسُبُونَ

پھر وہی ہوتا ہے اس کا رفیق ﴿٣٦﴾ اور یہ شیطان روکتے بہتے ہیں ان لوگوں کو راہِ راست سے جبکہ وہ سمجھتے ہیں

أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَا لَيْتَ

أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَا لَيْتَ

کہ ہم ٹھیک راستے پر ہیں ﴿٣٧﴾ یہاں تک کہ جب ایسا شخص پہنچے گا ہمارے ہاں تو کہے گا (اپنے رفیق سے) کاش!

بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِينٌ ﴿٣٨﴾ وَلَنْ يَنْفَعَكَ

بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِينٌ ﴿٣٨﴾ وَلَنْ يَنْفَعَكَ

ہوتا میرے اور تمہارے درمیان مشرق و مغرب کا فاصلہ کیونکہ (تو) بدترین ساتھی نکلا ﴿٣٨﴾ (انہیں کہا جائے گا) کہ ہرگز نہیں فائدہ پہنچائے گی تم کو

الْيَوْمَ إِذْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴿٣٩﴾

یوم آج کے دن، — اس لیے کہ ظلم کر چکے ہو تم — یہ بات کہ تم دونوں عذاب میں ایک دوسرے کے شریک ہو ﴿٣٩﴾

أَفَأَنْتَ تُسِيعُ الصَّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْىَ وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٤٠﴾

آف آنت تُو سِیعُ صَمِّمٌ أَوْ تَهْدِي الْعُمْىَ وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٤٠﴾ تو کیا دلے نبی تم سناؤ گے بہروں کو اور راہ دکھاؤ گے اندھوں کو اور ان لوگوں کو جو بڑے ہوں کھلی گمراہی میں ﴿٤٠﴾

فَمَا نَذَرْنَا مِنْكَ فَاثِمًا مِنْهُمْ مُنْتَقِبُونَ ﴿٤١﴾ أَوْ نُزِيلْنَا

فَمَا نَذَرْنَا مِنْكَ فَاثِمًا مِنْهُمْ مُنْتَقِبُونَ ﴿٤١﴾ تو اب خواہ لے جائیں ہم تمہیں (اس دنیا سے) بہر حال ہم ان کو سزا دے کر رہیں گے ﴿٤١﴾ یا دیکھ لیں کہ دکھائیں ہم تمہیں

الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِمْ مُقْتَدِرُونَ ﴿٤٢﴾ فَاسْتَمْسِكْ

الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِمْ مُقْتَدِرُونَ ﴿٤٢﴾ وہ (عذاب) جس سے ڈرایا تھا ہم نے انہیں اس لیے کہ بلاشبہ ہم ان پر پوری قدرت رکھتے ہیں ﴿٤٢﴾ سو مضبوطی سے تھامے رہو تم

بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٤٣﴾ وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ

بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٤٣﴾ وہ جو وحی کیا گیا ہے تمہاری طرف۔ یقیناً تم سیدھے راستے پر ہو ﴿٤٣﴾ اور درحقیقت یہ کتاب ایک شرف ہے

لَكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ ﴿٤٤﴾ وَسَأَلْ مَنْ أَرْسَلْنَا

لَكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ ﴿٤٤﴾ تمہارے لیے اور تمہاری قوم کے لیے۔ اور عنقریب (اس کے متعلق) تم سے جواب دی ہوگی ﴿٤٤﴾ اور پوچھ دیکھو ان سے جنہیں بھیجا ہے ہم نے

مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِلَهًا يُعْبَدُونَ ﴿٤٥﴾

مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِلَهًا يُعْبَدُونَ ﴿٤٥﴾ تم سے پہلے اپنا رسول بنا کر کیا بنائے ہیں ہم نے رحمن کے علاوہ کچھ دوسرے معبود جن کی بندگی کی جائے؟ ﴿٤٥﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَقَالَ

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَقَالَ اور بلاشبہ بھیجا تھا ہم نے موسیٰ کو اپنی آیات کے ساتھ فرعون اور اس کی سلطنت کے سرداروں کی طرف تو موسیٰ نے کہا:

إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۳۶﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بَايِتُنَا إِذَاهُمْ مِنْهَا

ان میں رسول رب عالمین کا ﴿۳۶﴾ لیکن جب لایا وہ ان کے پاس ہماری نشانیاں تو وہ ان نشانیوں کا

بایتُنَا إِذَاهُمْ مِنْهَا

يَضْحَكُونَ ﴿۳۷﴾ وَمَا نُرِيهِمْ

یضحکون ﴿۳۷﴾ وہ ان کو دکھاتے تھے ہم انہیں کوئی نشانی مگر وہ بڑھپڑھکر ہوتی تھی پہلی نشانی سے۔

يَضْحَكُونَ ﴿۳۷﴾ وَمَا نُرِيهِمْ

وَإِذَا نَزَّلْنَاهُم بِأَلْسِنَةٍ حَامِلَةٍ أَلْقَيْنَا الْمَوْتِ

وَأَخَذْنَا مِنْهُمُ الْعَهْدَ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا الزَّكَاةَ وَاتَّبَعُوا

أَمْرَنَا إِذْ قُلْنَا لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ عَنْ عِبَادَتِ

أَوْلَادِكُمْ وَابْتِغُوا مِلَّةَ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكُنُوا لِي عَرَابًا

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَلَمَّا كَفَرْنَا بَعْدَ عَهْدِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَوَعَّدُونَ ﴿۳۹﴾

فَاسْتَحَفَّ قَوْمَهُ فَأَطَاعُوهُ وَإِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ ﴿٥٤﴾ فَلَمَّا

فَسْتَحَفَّ قَوْمَهُ فَأَطَاعُوهُ وَإِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ ﴿٥٤﴾ فَلَمَّا

پس بے وقوف بنایا اس نے اپنی قوم کو اور وہ اس کے کہنے میں آگئے۔ یقیناً تھے ہی وہ لوگ

أَسْفُونًا انْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٥﴾ فَجَعَلْنَاهُمْ

أَسْفُونًا انْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٥﴾ فَجَعَلْنَاهُمْ

انہوں نے غضب ناک کر دیا ہمیں تو سزا دی ہم نے انہیں اور غرق کر دیا ہم نے ان سب کو ﴿٥٥﴾ اور بنا کر رکھ دیا ہم نے ان کو

سَلَفًا وَمَثَلًا لِلْآخِرِينَ ﴿٥٦﴾ وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ

سَلَفًا وَمَثَلًا لِلْآخِرِينَ ﴿٥٦﴾ وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ

گئے گزرے اور (عبرت کا) نمونہ بعد والوں کے لیے ﴿٥٦﴾ اور جو نبی دی گئی ابن مریم کی مثال تو بیکھت تمہاری قوم نے

مِنْهُ يَصِدُّونَ ﴿٥٧﴾ وَقَالُوا ءَالِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ

مِنْهُ يَصِدُّونَ ﴿٥٧﴾ وَقَالُوا ءَالِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ

اس پر غل مچا دیا ﴿٥٧﴾ اور کہنے لگے: کیا ہمارے معبود اچھے ہیں یا وہ (جو ابن مریم ہے)۔ نہیں دی تھی انہوں نے اس کی مثال

لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خِصْمُونَ ﴿٥٨﴾ إِنَّهُ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ

لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خِصْمُونَ ﴿٥٨﴾ إِنَّهُ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ

آپ کے سامنے مگر کج بحثی کے لیے۔ حقیقت یہ ہے کہ ہیں ہی یہ لوگ جھگڑالو ﴿٥٨﴾ نہیں تھا ابن مریم مگر ایک بندہ۔

أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٥٩﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا

أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٥٩﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا

احسان کیا تھا ہم نے اس پر اور بنا دیا تھا اسے (اپنی قدرت کا) نمونہ بنی اسرائیل کے لیے ﴿٥٩﴾ اور اگر چاہتے ہم تو بنا دیتے

مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ يَخْلَفُونَ ﴿٦٠﴾ وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ

مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ يَخْلَفُونَ ﴿٦٠﴾ وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ

تم ہی میں سے فرشتے (جو) زمین میں ایک دوسرے کے جانشین ہوتے ﴿٦٠﴾ اور بلاشبہ ابن مریم تو ایک نشانی ہیں قیامت کی

فَلَا تَمْتَرُونَ بِهَا وَاتَّبِعُونِ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾ وَلَا يَصُدُّكُمْ

فَلَا تَمْتَرُونَ بِهَا وَاتَّبِعُونِ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾ وَلَا يَصُدُّكُمْ

پس تم ہرگز نہ شک کرو قیامت کے بارے میں اور میری پیروی کرو، یہی راستہ سیدھا ہے ﴿٦١﴾ اور نہ رو کے تم کو

الشَّيْطَانُ، إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿۲۲﴾ وَلَمَّا جَاءَ عِيسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ

شماری شیطان ان کا ہوا ہے تمہارا کھلا دشمن ﴿۲۲﴾ اور جب آئے تھے عیسیٰ کھلی نشانیاں لے کر تو کہا انہوں نے

شيطان بلاشبہ وہ ہے تمہارا کھلا دشمن ﴿۲۲﴾ اور جب آئے تھے عیسیٰ کھلی نشانیاں لے کر تو کہا انہوں نے

قَدْ جِئْنَاكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِأُبَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي

قد جئناکم بالحکمتہ ولأبیِّن لکم بعض الذی

کہ یقیناً لے کر آیا ہوں میں تمہارے پاس حکمت اور اس لیے آیا ہوں کہ کھول دوں تمہارے سامنے حقیقت بعض ان باتوں کی

تَخْتَلِفُونَ فِيهِ، فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا رَبِّي ﴿۲۳﴾ إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبُّكُمْ

تختلفون فیہ فاتقوا اللہ واطیعوا ربی ﴿۲۳﴾ ان اللہ هو ربکم

جن میں تم اختلاف کرتے تھے لہذا تم ڈرو اللہ سے اور میری اطاعت کرو ﴿۲۳﴾ یقیناً اللہ ہی میرا بھی رب ہے اور تمہارا بھی رب ہے

فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿۲۴﴾ فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ

فاعبُدوه هذا صراط مستقیم ﴿۲۴﴾ فاختلف الأحزاب من بينهم فویل

سو اسی کی عبادت کرو یہی ہے سیدھا راستہ ﴿۲۴﴾ اس کے باوجود اختلاف کیا انہوں نے آپس میں اور گروہوں میں بٹ گئے۔ پس تباہی ہے

لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابٍ يَوْمَ الْيَوْمِ ﴿۲۵﴾ هَلْ يَنْظُرُونَ

للذین ظلموا من عذاب یوم الیوم ﴿۲۵﴾ هل ینظرون

ان لوگوں کے لیے جنہوں نے ظلم کیا اس وجہ سے کہ ایک دن ان پر اور دوناک عذاب آئے گا ﴿۲۵﴾ نہیں انتظار کر رہے یہ لوگ

إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۲۶﴾ الْأَخِلَّاءُ يَوْمَئِذٍ

إلا الساعۃ أن تأتيہم بغتۃ وهم لا يشعرون ﴿۲۶﴾ الاخلاء یومئذ

مگر قیامت کا کہ آجائے وہ ان پر اچانک اس طرح کہ انہیں خبر بھی نہ ہو ﴿۲۶﴾ جو آپس میں دوست ہیں اس دن

بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ ﴿۲۷﴾ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ

بعضہم لبعض عدوٌّ إلا المتقین ﴿۲۷﴾ لا خوف علیکم

ایک دوسرے کے دشمن ہوں گے سوائے متقیوں کے ﴿۲۷﴾ ان سے کما جائے گا، اے میرے بندو! نہیں ہے کوئی خوف تمہارے لیے

الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿۲۸﴾ الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿۲۹﴾ ادْخُلُوا

الیوم ولا أنتم تحزنون ﴿۲۸﴾ الذین آمنوا بآیاتنا وكانوا مسلمین ﴿۲۹﴾ ادخلوا

آج کے دن اور نہ تم غمگین ہو گے ﴿۲۸﴾ یہ وہ ہیں جو ایمان لائے ہماری آیات پر اور یہی مطیع فرمان بن کر ﴿۲۹﴾ داخل ہو جاؤ

الْجَنَّةُ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ ④۰ يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِنْ ذَهَبٍ

جنت ان تم اور تمہاری بیویاں بھی۔ تمہیں خوش کر دیا جائے گا ④۰ گردش کر کے جائیں گے ان پر تھال سونے کے

وَأَكْوَابٍ وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ وَأَنْتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ④۱

واکواب ورنی ہا ما تشتہی بل آنفس وتلذذ لاعین وانتم رنی ہا خال دون

اور ساغر بھی۔ اور وہاں ہوں گی وہ چیزیں جو بھاتی ہیں من کو اور لذت دیتی ہیں آنکھوں کو اور تم اس میں ہمیشہ رہو گے ④۱

وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ④۲ لَكُمْ فِيهَا

وتلک جنن تل لرنی.. اورثت موبہا یہ ماکن تم عم لون لکم رنی ہا

اور یہ ہے وہ جنت جس کا تمہیں وارث بنایا گیا ہے ان اعمال کے بدلے میں جو تم کرتے رہے ④۲ تمہارے لیے اس میں

فَاكِهِةٌ كَثِيرَةٌ مِّنْهَا تَأْكُلُونَ ④۳ إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ④۴

فاکہہ کثیرہ من ہا تاکلون ان المجرمین فی عذاب جنن انم خال دون

ڈھیروں لذیذ پھل ہوں گے، جن میں سے تم کھاؤ گے ④۳ بے شک مجرم جہنم کے عذاب میں ہمیشہ رہیں گے ④۴

لَا يَفْتَرُونَ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ④۵ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ

لائی فترون عن ہم وہم رنی و ما ظلمنا ہم ولا کن

نہ ہلکا کیا جائے گا ان سے (عذاب) اور وہ اس میں مایوس پڑے رہیں گے ④۵ اور ہمیں ظلم کیا ہم نے ان پر بلکہ

كَانُوا هُمْ الظَّالِمِينَ ④۶ وَنَادُوا رَبَّكَ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ

کانو ہم الظالمین و نادوا ربک لیقض علینا ربک

تھے وہ خود ہی (اپنے اوپر) ظلم کرنے والے ④۶ اور وہ پکاریں گے (داروغہ جہنم کو) اے مالک! کیا اچھا ہو کہ کام ہی تمام کر دے ہمارا، تمہارا رب۔

قَالَ إِنَّكُمْ مُّكْثِرُونَ ④۷ لَقَدْ جِئْتُمْ بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَكُمْ

قال ان انم ماکنون لقد جئتم بالحق ولا کن ان اکثرکم

وہ جواب دے گا تم ہمیشہ (اسی حالت میں) رہو گے ④۷ درحقیقت لے کر آئے تھے ہم تمہارے پاس حق مگر تم میں سے اکثر کو

لِلْحَقِّ كَرَهُونَ ④۸ أَمْ أَبْرَمُوا ④۹ أَمْ أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ④۹

للحق کرہون کارہون ام ابرموا ام امرن فاننا مبرمون

حق ہی ناگوار تھا ④۸ کیا ان (اہل مکہ) نے بھی فیصلہ کر لیا ہے کسی اقدام کا اچھا تو ہم بھی ایک فیصلہ کیے لیتے ہیں؟ ④۹



أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَنَسْمَعَهُمْ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَىٰ

آم تحسبون اننا لانسععهم سررهم ونجواهم بآ

کیا انہوں نے سمجھ رکھا ہے کہ ہم نہیں سنتے ان کے راز کی باتیں اور ان کی سرگوشیاں۔ کیوں نہیں، ہم سب کچھ سن رہے ہیں

وَرُسُلَنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُمُونَ ﴿۸۰﴾ قُلْ إِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَكُدَّةٌ فَآنَا أَوْلَىٰ

ورسلنا لادئهم يكتمون قل ان كان للرحمن وكددة فاننا اولىٰ

اور ہمارے فرشتے، ان کے پاس ہی موجود، لکھ رہے ہیں ﴿۸۰﴾ کہیے اگر ہوتی رحمن کی اولاد تو میں سب سے پہلا

الْعَبِيدِينَ ﴿۸۱﴾ سُبْحَانَ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا

عابدين سب حان رب يس سماوات وارض رب عرش عما

(اس اولاد کی) عبادت کرنے والا ہوتا ﴿۸۱﴾ پاک ہے۔ آسمانوں اور زمین کا مالک جو رب العرش بھی ہے۔ ان باتوں سے جو

يَصِفُونَ ﴿۸۲﴾ فَذَرَهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي

يصفون فذرهم يخوضوا ويلعبوا حتى يلاقوا يومهم الذي

یہ اس سے منسوب کرتے ہیں ﴿۸۲﴾ چھوڑ دو انہیں کہ غرق رہیں اور نہ لکے ہیں اپنے نکمیل میں حتیٰ کہ دیکھ لیں وہ، وہ دن جس سے

يُوعَدُونَ ﴿۸۳﴾ وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌُ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌُ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿۸۴﴾

يوعدون وهو الذي في السماء اله وفي الارض اله وهو الحكيم العليم

انہیں ڈرایا جا رہا ہے ﴿۸۳﴾ اور وہی ہے آسمانوں میں بھی معبود اور زمین میں بھی معبود اور وہ ہے حکیم اور عظیم ﴿۸۴﴾

وَتَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

وتبارك الذي له ملك السماوات والارض وما بينهما

اور بہت بابرکت ہے وہ ذات جس کے لیے ہے بادشاہی، آسمانوں اور زمین کی اور ان سب چیزوں کی جو ان کے درمیان ہیں۔

وَعِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿۸۵﴾ وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ

وعنده علم الساعة وائله ترجعون ولا يملك الذين يدعون من دون الله

اور اسی کو قیامت کا علم ہے اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے ﴿۸۵﴾ اور نہیں اختیار رکھتے وہ۔ جنہیں پکارتے ہیں یہ اللہ کے سوا۔

الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۸۶﴾ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ

الشفاعة الا لمن شهد بالحق وهم يعلمون ولئن سالتهم من

کسی شفاعت کا، (شفاقت) صرف وہ کر سکتے ہیں جو شہادت دیں حق کی اور وہ جانتے بھی ہوں ﴿۸۶﴾ اور اگر تم ان سے پوچھو کہ کس نے

خَلَقَهُمْ لَيَقُولَنَّ اللَّهُ فَاَنى يُؤْفَكُونَ ﴿٨٧﴾ وَقِيلَ لِرَبِّ

عَلَى قَوْلِهِمْ لَيْتَى تُولَدُ لَكَ لَوْ أَنَّ تَا مِى خَفَتُ كُونِ قِيلَ لِرَبِّى يَارَبِّى

پیدا کیا ہے انہیں تو ضرور کہیں گے یہ کہ اللہ نے پھر کہاں سے یہ دھوکا کھایا ہے ہیں ﴿٨٧﴾ قسم ہے رسول کے اس قول کی ”اے میرے رب!

إِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾ فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ

لَنْ هَآءِ لَآءِ... قَاوِلُ لَآئِى خَفَتُ كُونِ نَصَحَ عَنِّمْ وَقُلْ سَلَامٌ

یقیناً یہ ایسے لوگ ہیں جو مان کر نہیں دیتے ﴿٨٨﴾ لہذا اے نبی درگزر سے کام لو ان کے بارے میں اور کہو، تمہیں سلام —

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

فَتَسَاوَفُ لَعَلَّ مُمُونَ

سو عنقریب انہیں معلوم ہو جائے گا ﴿٨٩﴾

آيَاتُهَا ٥٩ (٣٣) سُورَةُ الدُّخَانِ مَكِّيَّةٌ (٦٣) زُكُومَاتُهَا ٣

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

حَمْدٌ ۝١ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝٢ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبَرَّكَةٍ

حمادی... ۱۔ اول کتاب مبین اور نازل ہوا۔ ۲۔ فی لیلۃ مبارکۃ

حامیم ۱۔ قسم ہے اس کتاب مبین کی ۲۔ بے شک ہم نے نازل کیا ہے اسے ایک برکت والی رات میں

إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ ۝٣ فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ۝٤ أَمْراً

ان تائن تا من ذریں ۳۔ ان تائن تا من ذریں ۴۔ کل امرین حکیم

اس لیے کہ ہم (لوگوں کو) متنبہ کرنا چاہتے تھے ۳۔ اس رات میں فیصلہ کیا جاتا ہے ہر پر حکمت کام کا ۴۔ حکم صادر ہوتا ہے

مَنْ عِنْدَنَا ۝٥ إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ۝٦ رَحْمَةً ۝٧ مِّن رَّبِّكَ ۝٨ إِنَّهُ هُوَ

من عن دنا ۵۔ ان تائن تا مرسلین ۶۔ رحمت ۷۔ من ربک ۸۔ ان ہوہ

ہماری طرف سے۔ کیونکہ ہم بھیجنے والے تھے ایک رسول ۵۔ بطور رحمت تیرے رب کی طرف سے۔ بلاشبہ وہی ہے

السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ⑥ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

س س م ی غ ل ع ل ی م س م ی س س م ا و ا ت و ل ا ر ض و م ا ب ی ن ہ م ا

ہر بات سننے والا اور سب کچھ جانتے والا ⑥ جو رب ہے آسمانوں کا اور زمین کا اور ان سب چیزوں کا جو ان دونوں کے درمیان ہیں

إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ ④ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ

ا ن ک ن ت م م و ق ن ی ن ل ا ا ل ہ ل ا ہ ہ و ی ح ی ی و ی م ی ت

اگر ہو تم واقعی یقین رکھنے والے ④ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے، وہی زندگی عطا کرتا ہے اور موت دیتا ہے۔

رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ⑧ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ ⑨

ر ب ب ک م و ر ب ب ا ب ا ی ک م ا ل ا و ل ی ن ب ل ہ م ف ی ش ک ی ل ع ب و ن

وہی رب ہے تمہارا بھی اور تمہارے آباء و اجداد کا بھی جو پہلے گزر چکے ہیں ⑧ لیکن یہ شک میں پڑے ہوئے کھیل رہے ہیں ⑨

فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ ⑩ يُغشى النَّاسَ

ف ا ر ت ق ب ی و م ت ا ت ی الس م ا ء ب د خ ا ن م ب ی ن ی غ ش ی الن ا س

اچھا تو انتظار کرو اس دن کا جب نمودار ہوگا آسمان صریح دھواں کے ساتھ ⑩ جو چھاجائے گا انسانوں پر۔

هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑪ رَبَّنَا اكشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ⑫

ہ ا ذ ا ع ذ ا ب ا ل ی م ر ب ن ا ا ک ش ف ع ن ا الع ذ ا ب ا ن ا م و م ن و ن

اور کہیں گے وہ کہ یہ ہے بڑا دردناک عذاب ⑪ اے ہمارے مالک! ہٹا دے ہم سے یہ دردناک عذاب بے شک ہم ایمان لے آئے ⑫

أَتَىٰ لَهُمُ الذِّكْرَىٰ وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ ⑬

ا ت ی ل ہ م الذ ک ر ی و ق د ج ا ء ہ م ر س و ل م ب ی ن

کہاں باقی رہا اب موقع ان کے لیے نصیحت پکڑنے کا جبکہ آچکا ان کے پاس ایک رسول جو ہر بات کھول کھول کر بتا رہا ہے ⑬

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَّجْنُونٌ ⑭ إِنَّا كَاشِفُوا الْعَذَابَ

ث م ت و ل ل و ا ع ن ہ و ق ا ل و ا م ع ل م م ج ن و ن ا ن ا ک ا ش ف و ا الع ذ ا ب

پھر بھی منہ موڑ لیا انہوں نے اس سے اور کہنے لگے یہ تو سکھایا پڑھایا ہوا باؤلا ہے ⑭ ہم ہٹائے دیتے ہیں عذاب

قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَائِدُونَ ⑮ يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَىٰ

ق ل ی ل ا ا ن ک م ع ا ی د و ن ی و م ن ب ط ش الب ط ش ء ال ک ب ر ی

تھوڑی دیر کے لیے یقیناً تم پھر وہی کچھ کرو گے جو پہلے کر رہے تھے ⑮ یاد رکھو جس دن آؤ گے تم ہماری بڑی پکڑ کی گرفت میں

إِنَّا مُنْتَقِبُونَ ⑫ وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ

اننا منتقبون من ترقی مومن ولقد فتنا قبلہم قادم فرعون

داس دن، ہم پوری پوری سزا کے کر رہیں گے ⑫ اور بلاشبہ آزمائش میں ڈال چکے ہیں ہم ان سے پہلے قوم فرعون کو

وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ⑬ أَنْ أَدْوَا إِلَىٰ عِبَادِ اللَّهِ إِيَّائِي لَكُمْ

وجاءہم رسول کریم آن آدو... الا لایئی رب ہا دل لہ ان رنی لکم

جبکہ آچکا تھا ان کے پاس ایک عالی قدر رسول ⑬ (اس نے کہا) کہ حملے کرو میرے اللہ کے بندوں کو۔ بے شک میں ہوں تمہارا

رَسُولٌ أَمِينٌ ⑭ وَأَنْ لَا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ إِيَّائِي أَلَيْسَ لِي بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ⑮

رسول آمین وآ لا تعلو علی اللہ ایئی آلیس لی سلطان مبین

امانت دار رسول ⑭ اور یہ کہ نہ سرکشی کرو تم اللہ کے مقابلہ میں۔ میں پیش کرتا ہوں تمہارے سامنے اپنی نبوت کی کھلی سند ⑮

وَإِنِّي عُدْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَنْ تَرْجُبُونِي وَإِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا

وان رنی عدت برببی وربکم آن ترجبوننی وان لم تؤمنوا

اور میں پناہ لے چکا ہوں اپنے رب کی اور تمہارے رب کی اس سے کہ تم مجھ پر حملہ آور ہو سکو ⑯ اور اگر نہیں مانتے تم

لِي فَاَعْتَرِلُونِي ⑰ فَدَعَا رَبَّهُ أَنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ

لی فاعتزلونی فدعا ربہ ان ہاؤلآء قوئم

میری بات تو مجھ سے علیحدہ رہو ⑰ آخر کار اس نے پکارا اور درخواست کی اپنے رب سے واقعہ یہ ہے کہ یہ لوگ

مُجْرِمُونَ ⑱ فَاسْرِ بِعِبَادِي كَيْلًا إِنَّكُمْ مُتَّبِعُونَ ⑲

مجرمون فاسر بعبادی کیلا انکم متبعون

مجرم ہیں ⑱ (حکم ملا) اچھا تو لے کر چلے جاؤ میرے بندوں کو راتوں رات، دھیان رکھنا کہ تمہارا پیچھا کیا جائے گا ⑲

وَأَتْرَكَ الْبَحْرَ رَهَوًا إِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُونَ ⑳ كَمْ

واترک البحر رہوا انہم جند مغرقون کم

اور چھوڑ دینا سمندر کو اسی حالت میں جیسا تمہارے گزرتے وقت ہی یقیناً وہ لشکر غرق ہونے والا ہے ㉑ کتنے ہی

تَرَكُوا مِنْ جَدَّتِ وَعُيُوبٍ ㉒ وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ㉓ وَنِعْمَةَ

ترکوا من جدت وعیوب وزروع ومقام کریم ونعمۃ

چھوڑے ہیں انہوں نے باغات، چشمے ㉒ اور کھیتیاں اور شاندار محلات ㉓ اور عیش و آرام کے سامان

كَانُوا فِيهَا فَكَيْهَيْنِ ﴿٢٧﴾ كَذَلِكَ تَدَّ وَأُورَثْنَاهَا قَوْمًا آخِرِينَ ﴿٢٨﴾ فَمَا بَكَتْ

گائوری ہاں تک کہ وہی کت ڈال کت واورث ناہا گاؤس آخریں فتابکت

جس میں وہ مزے لے رہے تھے ﴿٢٧﴾ یہ ہوا ان کا انجام۔ اور وارث بنا دیا ہم نے ان چیزوں کا دوسرے لوگوں کو ﴿٢٨﴾ پھر نہ روئے

عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنْظَرِينَ ﴿٢٩﴾ وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ

ع لاریس سما... ولارض وماکانو منظرین ولقد نججنا بنی اسرائیل

ان پر آسمان زمین اور نہ ہوئے وہ مہلت پانے والے ﴿٢٩﴾ اور بلاشبہ نجات دی ہم نے بنی اسرائیل کو

مِنَ الْعَذَابِ الْمُبِينِ ﴿٣٠﴾ مَنْ فِرْعَوْنُ إِنَّهُ كَانَ عَالِيًا مِّنَ الْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾ وَ لَقَدْ

مئل ع ذابل مبین من فرعون انن ہو کان عالیم مل مسرفین ولقد

سخت ذلت والے عذاب سے ﴿٣٠﴾ یعنی فرعون سے۔ یقیناً تھا وہ سرکش اور حد سے بڑھ جانے والا ﴿٣١﴾ اور بے شک

اخْتَرْنَاهُمْ عَلَىٰ عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٣٢﴾ وَآتَيْنَاهُم مِّنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ

ع لاریس ع لعل من ع لعل عالریں وآتیناہم مل آیات ما فیہ

ترجیح دی تھی ہم نے بنی اسرائیل کو دانستہ اہل عالم پر ﴿٣٢﴾ اور دی تھیں ہم نے انہیں ایسی نشانیاں جن میں تھی

بَلَاءٌ مُّبِينٌ ﴿٣٣﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ﴿٣٤﴾ إِنْ هِيَ إِلَّا مَوْتَتُنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ

ب لاء مبین انن ہا... لائل لانی قولون ان وہی ال لاموت ثل اولی وما نحن

کھلی آزمائش ﴿٣٣﴾ یقیناً یہ لوگ بڑے زور سے کہتے ہیں ﴿٣٤﴾ ”نہیں ہے ہمیں مرنا مگر ایک ہی بار اور نہیں ہیں ہم

بِمُنْشَرِينَ ﴿٣٥﴾ فَاتُّوا بِأَبَائِنَا إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٦﴾ أَهْمُ

ب من شریں فأتوا بآبا... انن کم صادقین اہم

دوبارہ اٹھائے جانے والے ﴿٣٥﴾ (اگر ایسا ہے، تو لاؤ ہمارے باپ دادا کو، اگر ہو تم سچے) ﴿٣٦﴾ کیا یہ

خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَيْعٍ ۗ وَالَّذِينَ هَلَكَ عَنْهُمْ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٣٧﴾

ع لاریس ام قادم تب بعی اول ولذین اہلک عنہم انن ہم کانو مجرمین

بہتر ہیں یا بیخ کی قوم اور وہ لوگ جو ان سے پہلے تھے؟ ہلاک کر دیا ہم نے انہیں ہی۔ یقیناً تھے وہ مجرم ﴿٣٧﴾

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِعِبِينَ ﴿٣٨﴾

وما خلقنا سموات وارض وما بینہما لاریس

اور نہیں پیدا کیا ہے ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور وہ سب کچھ جو ان کے درمیان ہے کھیل کے طور پر ﴿٣٨﴾

مَا خَلَقْنَاهَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۹﴾ إِنَّ يَوْمَ الْفُضْلِ

سازگاری تازہ... لہذا بالحق و لاکن اکثر اکثرتہم لایعلمون لان یاؤل فضل

نہیں پیدا کیا ہم نے انہیں مگر حق کے ساتھ لیکن ان میں اکثر (یہ بات) نہیں جانتے ﴿۳۹﴾ بلاشبہ فیصلے کا دن

مِيقَاتِهِمْ اجْمَعِينَ ﴿۴۰﴾ يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَىٰ عَنْ مَوْلَىٰ

ملاقات ہم آج ہماریں یاؤم لایغنی ماؤلی عن ماؤلی

وقت ہے ان سب کے (اٹھائے جانے کا) ﴿۴۰﴾ اس دن کچھ کا آنے کا کوئی رشتہ دار اور دوست کسی رشتہ دار اور دوست کے

شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿۴۱﴾ إِلَّا مَنْ رَحِمَ اللَّهُ ط إِنَّهُ هُوَ

شہائی آؤں ولا ہم یمنصرون لہذا من رحم اللہ ط ان ہوہ

ذرا بھی اور نہ انہیں کہیں سے کوئی مدد ملے گی ﴿۴۱﴾ الا یہ کہ کسی پر رحم فرمائے اللہ (تو وہ بچ جائے گا)۔ یقیناً وہی ہے

الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿۴۲﴾ إِنَّ شَجَرَتَ الرَّقُومِ ﴿۴۳﴾ طَعَامُ الْاَثِيمِ ﴿۴۴﴾ كَالْمُهْلِ ط

لعزیز الرحیم ان شجرت الرقوم طعام الاثیم کالمہل ط

زبردست اور بہ حال رحم کرنے والا ﴿۴۲﴾ بے شک زقوم کا درخت ﴿۴۳﴾ خوراک ہوگی گنہگاروں کی ﴿۴۴﴾ تیل کی تپھٹ جیسا،

يَغْلَىٰ فِي الْبُطُونِ ﴿۴۵﴾ كَعَلِي كَعَلِي الْحَبِيبِ ﴿۴۶﴾ خُذُوهُ ط فَاعْتَلُوا ط

کعلی فی بطون کعلی کعلی الحبیب خذوہ ط فاعتلوہ ط

جوش کھائے گا پیٹوں میں ﴿۴۵﴾ جیسے جوش کھاتا ہے کھولتا ہوا پانی ﴿۴۶﴾ (کہا جائے گا) پکڑو اسے پھر گھسیٹتے ہوئے لے جاؤ اسے

إِلَىٰ سَوَاءِ الْجَحِيمِ ﴿۴۷﴾ ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَبِيبِ ﴿۴۸﴾ ط ذُقْ ط

الی سوائ الجحیم ثم صبوا فوق رأسہ من عذاب الحبیب ط ذق ط

بیچوں بیچ جہنم کے ﴿۴۷﴾ پھر انڈیل دو اس کے سر پر کھولتا ہوا پانی بطور عذاب ﴿۴۸﴾ چکھو مزہ اس کا۔

إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ﴿۴۹﴾ إِنَّ هَذَا مَا

انک انت العزیز الکریم ان ہذا ما

بے شک تو تو سمجھتا تھا اپنے آپ کو ”بڑا زبردست اور عزت والا شخص!“ ﴿۴۹﴾ بے شک یہی ہے وہ (عذاب) کہ

كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ ﴿۵۰﴾ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامِ أَمِيْنٍ ﴿۵۱﴾ فِي جَنَّتٍ وَعُيُوبٍ ﴿۵۲﴾ ط

کنتم بہ تمترون ان المتقین فی مقام امین فی جنات و عیوب ط

جس میں تم شک کرتے تھے ﴿۵۰﴾ بلاشبہ حقیقی لوگ ہوں گے امن کی جگہ میں ﴿۵۱﴾ (یعنی) باغوں اور چشموں میں ﴿۵۲﴾

يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ ﴿٥٣﴾ كَذَلِكَ تَد

کلبے سون من سن دسی اول واس تب رنم مت قای رلان ک ذال ک

پہنے ہوئے ہوں گے لباس حریر و دیبا کے ایک دوسرے کے آمنے سامنے بیٹھے ہوں گے ﴿٥٣﴾ یہ ہوگی ان کی شان۔

وَزَوْجُهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ﴿٥٤﴾ يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ

وزاؤن ح تاہم ی حورن رعان ی دعون رنی تا ی گل ر فاکہ ت

اور بیاہ دیں گے ہم ان کو گوری گوری آہو چشم عورتوں سے ﴿٥٤﴾ طلب کریں گے وہ وہاں ہر طرح کے لذت پہل،

أَمِينٍ ﴿٥٥﴾ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ وَوَقَّهُمْ

آمن رنی لآ ذوقون رنی کل ماوت لکل ماوت کل اولآ ووقاہم

اور رکھائیں گے پورے اطمینان سے ﴿٥٥﴾ نہ چکھیں گے وہ مزا وہاں موت کا سوائے پہلی موت کے اور بچالے گا انہیں اللہ

عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴿٥٦﴾ فَضَلًا مِّنْ سَرِّكَ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٥٧﴾ فَإِنَّمَا

ع ذاب الجحیم فضلآ من سریک ذال ک ذال ک ذال ک ل فاؤل ع عظیم

جہنم کے عذاب سے ﴿٥٦﴾ فیض ہوگا تیرے رب کا یہی ہے عظیم کامیابی ﴿٥٧﴾ سو حقیقت یہ ہے کہ

يَسَّرَنَّهُٓ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾ فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُونَ ﴿٥٩﴾

یسرناہ یس لسان ک لکل ل ہم تی ذک ک زون قرتب ان ہم مرتق بون

ہم نے آسان بنا دیا ہے اس کتاب کو تمہاری زبان میں تاکہ نصیحت حاصل کریں یہ لوگ ﴿٥٨﴾ اچھا تم بھی انتظار کرو یہ بھی منتظر ہیں ﴿٥٩﴾

آيَاتُهَا ٣٤ (٢٥) سُورَةُ الْبَاقِيَةِ مَكِّيَّةٌ (٦٥) زُكُوعَاتُهَا ٢

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

یس مل لآہ رح مار رحی

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

حَمِّ ﴿١﴾ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿٢﴾ إِنَّ

حامی ... ١ تنزیل کتاب من اللہ العزیز الحکیم ان

حامیم ﴿١﴾ نازل کی جا رہی ہے یہ کتاب اللہ کی طرف سے جو بڑی حکمت والا ہے ﴿٢﴾ حقیقت یہ ہے کہ

فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لآيَاتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝ وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُتُّ

فِسَّمَاوَاتٍ وُلْ اَرَضِ لَآ اَيَّامِلِ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا كِي بِيْتُ

آسمانوں اور زمین میں بے شمار نشانیاں ہیں اہل ایمان کے لیے ۳ اور تمہاری اپنی پیدائش میں بھی اور یہ جو پھیلا رہا ہے وہ

مِن دَابَّةٍ آيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۝ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

مِن دَابَّةٍ آيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

جاندار اس میں بھی، بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو یقین رکھتے ہیں ۴ اور رات اور دن کے ایک دوسرے کے پیچھے آنے جانے میں

وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ

وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ

اور یہ جو نازل فرماتا ہے اللہ سے آسمان سے رزق (بارش)، پھر زندہ کرتا ہے اس کے ذریعہ سے، زمین کو،

بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيْحِ آيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيْحِ آيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

اس کے مردہ ہو جانے کے بعد اور ہواؤں کی گردش میں بھی بہت سی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو عقل سے کام لیتے ہیں ۵

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ

یہ اللہ کی آیات ہیں جن کی تلاوت کر رہے ہیں ہم تمہارے سامنے بالکل ٹھیک ٹھیک۔ پھر آخر کس بات پر

بَعْدَ اللَّهِ وَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ ۝ وَيَلْ لِكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ۝

بَعْدَ اللَّهِ وَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ ۝ وَيَلْ لِكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ۝

اللہ اور اس کی آیات کو چھوڑ کر ایمان لائیں گے یہ لوگ ۶ تب ہی ہے ہر جھوٹے، بد اعمال شخص کے لیے ۷ جو سنتا ہے

آيَاتِ اللَّهِ تَتْلُو عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَأَن

آيَاتِ اللَّهِ تَتْلُو عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَأَن

اللہ کی آیات جو پڑھی جاتی ہیں اس کے سامنے پھر بھی اڑا رہتا ہے (اپنے کفر پر) تکبر کے ساتھ گویا کہ

لَمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِيرَةٌ لِّمَنْ يَعْلَمُ ۝ وَإِذَا

لَمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِيرَةٌ لِّمَنْ يَعْلَمُ ۝ وَإِذَا

اس نے سنی ہی نہیں اللہ کی آیات سونو شجرہ دے دوا سے دردناک عذاب کی ۸ اور جب اس کے علم میں آتی ہے



مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُوءًا أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ⑨

مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا هُزُوءًا أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ⑨

ہماری آیات میں سے کوئی آیت تو اڑاتا ہے وہ اس کا مذاق۔ یہ وہ لوگ ہیں جن کے لیے ہے رسوا کن عذاب ⑨

مَنْ وَرَايَهُمْ جَهَنَّمَ ۖ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَآ كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا

مَنْ وَرَايَهُمْ جَهَنَّمَ ۖ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَآ كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا

ان کے آگے جہنم ہے اور نہ کام آئے گی ان کے کوئی چیز اس میں سے جو انہوں نے کمایا ذرا بھی اور نہ وہ جنہیں

اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ ۗ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑩ هَذَا

اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ ۗ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ⑩ هَذَا

بننا رکھا ہے انہوں نے اللہ کے سوا (اپنا) سرپرست (کام آئیں گے) اور ان کے لیے ہے عذابِ عظیم ⑩ یہ (قرآن)

هُدًى ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ

هُدًى ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ

سراسر ہدایت ہے اور وہ لوگ جنہوں نے انکار کر دیا ماننے سے اپنے رب کی آیات کو ان کے لیے ہے عذاب

مَنْ رَجَزَ الْيَمِّ ۗ اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمْ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلُكُ فِيهِ

مَنْ رَجَزَ الْيَمِّ ۗ اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمْ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلُكُ فِيهِ

سخت دردناک ⑪ وہ اللہ ہی ہے جس نے مسخر کیا تمہارے لیے سمندر کو تاکہ چلیں کشتیاں اس میں

بِأَمْرِهِ ۚ وَ لِيَتَّبِعُوا مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑫ وَسَخَّرَ لَكُمْ

بِأَمْرِهِ ۚ وَ لِيَتَّبِعُوا مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑫ وَسَخَّرَ لَكُمْ

اس کے حکم سے اور تاکہ تم تلاش کرو اس کا فضل اور تاکہ تم شکر گزار بنو ⑫ اور مسخر کر دی ہیں اس نے تمہارے لیے

مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ

مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ ۗ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ

وہ چیزیں جو آسمانوں میں ہیں اور جو زمین میں ہیں سب کی سب اپنی طرف سے۔ بلاشبہ ان باتوں میں بے شمار نشانیاں ہیں

لِقَوْمٍ لَّا يَتَفَكَّرُونَ ⑬ قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ

لِقَوْمٍ لَّا يَتَفَكَّرُونَ ⑬ قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ

ان لوگوں کے لیے جو غور و فکر کرتے ہیں ⑬ اے نبی کہہ دیجیے ان سے جو ایمان لا چکے ہیں کہ درگزر سے کام لیں ان لوگوں کے بارے میں جو

لَا يَرْجُونَ

أَيَّامَ اللَّهِ

لِيَجْزِيَ

قَوْمًا

بِمَا

لا یرجون

آئی یاں لاء

لی تجزی

کاؤم

بیا

کوئی اندیشہ نہیں رکھتے اللہ کی طرف سے برے دن آنے کا۔ تاکہ خود بدلہ دے اللہ ان لوگوں کو ان اعمال کا جو

كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۱۳﴾ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ أَسَاءَ

کاؤنیکس بون

من عمل صالح

فل لنفسه

ومن

اساء

۱۳ جو شخص کرتا ہے نیک عمل سو وہ اپنے ہی لیے کرتا ہے اور جو برے کا کرتا ہے

فَعَلَيْهَا ۖ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴿۱۴﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا

فعلیہا

ثم

الی ربکم

ترجعون

۱۴

ولقد آتینا

اس کا نقصان اسی کو پہنچاتا ہے۔ پھر اپنے رب کی طرف لوٹائے جاؤ گے تم ۱۴ اور واقعہ یہ ہے کہ عطا کی تھی ہم نے

بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ۖ وَرَزَقْنَاهُمْ

بنی اسرائیل

الکتاب

والحکم

والنبوۃ

ورزقناہم

مظہار کی بات

بنی اسرائیل کو کتاب اور حکم اور نبوت اور نوازا تھا ہم نے انہیں پاکیزہ چیزوں سے

وَفَضَّلْنَاهُمْ ۖ وَعَلَىٰ الْعَالَمِينَ ﴿۱۵﴾ وَأَتَيْنَاهُم مِّنَ الْأَمْرِ

و فضلناہم

ع علی العالمین

واتیناہم

ممن الامر

مئل امر

اور فضیلت دی تھی ہم نے انہیں دنیا بھر کے لوگوں پر ۱۵ اور دی تھیں ہم نے انہیں واضح ہدایات دین کے معاملہ میں۔

فَمَا اخْتَلَفُوا ۗ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ ۖ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۗ إِنَّ

فما اختلفوا

الا

من بعد

ما جاءہم العلم

۷

بغیا بینہم

ان

سو نہیں اختلاف کیا انہوں نے باہم مگر اس کے بعد کہ آگیا تھا ان کے پاس علم ایک دوسرے کی ضد میں۔ بلاشبہ

رَبِّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۱۶﴾ ثُمَّ

ربک یقضی

بینہم

یوم القیامۃ

فیما

کانوا فیہ

یختلفون

۱۶

ثم

تیرا رب فیصلہ فرمائے گا ان کے درمیان قیامت کے دن ان معاملات کا جن میں وہ اختلاف کرتے رہے ۱۶ اس کے بعد

جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ

جعلناک

ع علی شریعۃ

ممن الامر

فاتتبعہا

ولا تتبع

اھواء

الذین

اے نبی قائم کیا ہے ہم نے تمہیں ایک کھلے راستے پر دین کے معاملہ میں۔ سو تم اسی پر چلو اور نہ اتباع کرو ان لوگوں کی خواہشات کا

لَا يَعْلَمُونَ ۱۸ إِنَّهُمْ لَنْ يُغْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ

لاَ جَلْمُونَ اِن انہم لائیں لیجٹو عنک من اللہ شیئی آ و ان لظ ظالمین

جو علم نہیں رکھتے ۱۸ یقیناً یہ لوگ کچھ کام نہیں آسکتے تمہارے اللہ کے مقابلہ میں ذرا بھی۔ اور بے شک ظالم لوگ

بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ۱۹ هَذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ

بعضہم اولیاء بعض ول اللہ ولی المتقین ہذا بصائر للناس

باہم ایک دوسرے کے ساتھی ہیں اور اللہ حامی و مددگار ہے متقیوں کا ۱۹ یہ بصیرت کی روشنیاں ہیں سب انسانوں کے لیے

وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ۲۰ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا

وہدٰی ورحمۃ لقوم یوقنون ام حسب الذین اجترحوا

اور ہدایت و رحمت ہے ان لوگوں کے لیے جو یقین رکھتے ہیں ۲۰ کیا سمجھے بیٹھے ہیں وہ لوگ جنہوں نے ارتکاب کیا ہے

السَّيِّئَاتِ أَنْ تَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً

سائیئآت ان تجعلہم کالذین آمنوا و عملوا الصالحات سواۓ

برائیوں کا کہ ہم کر دیں گے انہیں مانند ان لوگوں کے جو ایمان لائے اور کئے جنہوں نے نیک عمل کئے ہیں کیا ہو جائے

مَحْبِيَاهُمْ وَمَا تَهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۲۱ وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ

محبیہم و ما تہم ساء ما یحکمون و خلق اللہ السموات

ان دونوں گروہوں کی زندگی اور موت؟ بہت برا ہے وہ حکم جو یہ لگاتے ہیں ۲۱ اور پیدا فرمایا ہے اللہ نے آسمانوں کو

وَالْأَرْضِ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۲۲

والارض بالحق ولتجزى کل نفس بما کسبت و ہم لا یظلمون

اور زمین کو برحق اور اس لیے کہ بدلہ دیا جائے ہر تنفس کو اس کی کمائی کا اور لوگوں پر ہرگز ظلم نہ کیا جائے گا ۲۲

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَأَصْلَهُ اللَّهُ

افرایت من اتخذ الہہ ہواہ و اصلہ اللہ

کیا پھر غور کیا ہے تم نے اس شخص کے حال پر جس نے بنا لیا ہے اپنا معبود اپنی خواہش نفس کو اور گمراہ کر دیا ہے اُسے اللہ نے

عَلَىٰ عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَىٰ سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصِيرَتِهِ غِشَاوَةً فَمَنْ

علی علم و ختم علی سمعہ و قلبہ و جعل علی بصیرتہ غشاوۃ فمن

علم کے باوجود اور سرگادی ہے اس کے کانوں پر اور دل پر اور ڈال دیا ہے اس کی آنکھوں پر پردہ؟ سو کون ہے جو

يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ ۖ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۲۲﴾ وَقَالُوا مَا

یہ دیکھو تم آج دل لادہ آف لآت ذکرت زون وقالو ما

ہدایت دے اسے اللہ کے (مگراہ کرینے کے بعد؟ کیا تم لوگ کوئی سبق نہیں لیتے؟ ﴿۲۲﴾ اور کہتے ہیں یہ لوگ کہ نہیں

هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْدِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ

ہی ال لآ حیات تمدون یا ن موت و نحیا و ما یرل ک نا.. ال کدہر

ہے زندگی مگر یہی ہماری دنیاوی زندگی۔ (ہمیں) مرتے ہیں ہم اور زندہ ہوتے ہیں اور نہیں ہلاک کرتی ہمیں مگر گردشِ ایام۔

وَمَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿۲۳﴾ وَإِذَا تُتْلَىٰ

و ما لہم ب ذلک من علم ان ہم ال لآئی ظن نون و اذا تلتا

حالا کہ نہیں ہے انہیں اس بات کا ذرا بھی علم۔ یہ محض گمان سے کام لیتے ہیں ﴿۲۳﴾ اور جب پڑھ کر سنائی جاتی ہیں

عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا ائْتُونَا بِآيَاتِنَا

ع لآئی ہم آیات نا ہائی ری تاہم ما کان حجج تہم ال لآ.. ان قال تہم آیہ آہا...ء نا..

انہیں ہماری واضح آیات تو نہیں ہوتی ہے ان کی حجت مگر یہ کہ کہتے ہیں کہ اٹھالادو ہمارے باپ دادا کو،

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۲۴﴾ قُلِ اللَّهُ يُحِبُّكُمْ ثُمَّ يُبَيِّنُ لَكُمْ

ان کن تم صادقیان قل اللہ یحببکم ثم یبیینکم ثم

اگر ہو تم سچے ﴿۲۴﴾ ان سے کہیے اللہ ہی زندگی بخشتا ہے تمہیں پھر وہی تمہیں موت دیتا ہے پھر

يَجْمَعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ

یجمعکم ال یوم القیامۃ لا رب فیہ ولکن اکثر الناس

وہی جمع کرے گا تمہیں قیامت کے دن، کہ نہیں ہے کوئی شک اس کے آنے میں مگر اکثر انسان

لَا يَعْلَمُونَ ﴿۲۵﴾ وَرَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَيَوْمَ تَقُومُ

لا یعلمون و رب السماوات والارض و یوم تقوم

نہیں جانتے ﴿۲۵﴾ اور اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی۔ اور جس دن اکھڑی ہوگی

السَّاعَةِ يُومِئِدِ يَخْسِرُ الْبَاطِلُونَ ﴿۲۶﴾ وَتَرَىٰ كُلَّ أُمَّةٍ جَانِبِ

ساعۃ یومئد یخسر الباطلون و ترآ کل امم تر جانب جن

گھڑی قیامت کی اس دن خسارے میں پڑ جائیں گے باطل پرست لوگ ﴿۲۶﴾ اور دیکھو گے تم ہر گروہ کو گھٹنوں کے بل گرا ہوا۔

كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

کُلُّ اُمّ امّ قریبہ... الّا کتّابہا آل یّاؤمّ . مجّ جزّون . ماکنتمّ تعملون

ہر گروہ کو پکارا جائے گا کہ آئے اور اپنا اعمال نامہ دیکھے۔ آج بدلہ دیا جائے گا تمہیں ان اعمال کا جو تم کرتے رہے ﴿٢٨﴾

هَذَا كِتَابُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنْ كُنَّا نَسْتَنْسِخُ

ہاذا کتّابنا یمنطّق علیکمّ بِالْحَقِّ . اِن تاکنّ ناستنسخ

یہ ہے ہماری تحریر جو گواہی دے رہی ہے تمہارے اوپر بالکل ٹھیک ٹھیک۔ یقیناً ہم لکھواتے جا رہے تھے

مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٩﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُدْخِلُهُمْ

ماکنتمّ تعملون . فاما آل الذین آمنوا وعملوا الصّالحات

وہ تمام اعمال جو تم کیا کرتے تھے ﴿٢٩﴾ پھر وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک عمل سو داخل کرے گا انہیں تو

رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴿٣٠﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا

ربّہمّ فی رحمتہ ذالک ہو . واما آل الذین کفروا

ان کا رب اپنی رحمت میں۔ یہی ہے کھلی کامیابی ﴿٣٠﴾ ہے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا۔ ان سے کہا جائے گا:

أَفَلَمْ تَكُنْ آيَاتِي تَنْتَلِي عَلَيْكُمْ فَأَسْتَكْبِرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا

آفلم تکنّ آیاتی تنتلی علیکمّ . فاستکبرتمّ وکنتمّ قومًا

کیا یہ حقیقت نہیں ہے کہ میری آیات پڑھی جاتی تھیں تمہارے سامنے اور تم تکبر کیا کرتے تھے۔ اور بن کر رہے تم لوگ

مُجْرِمِينَ ﴿٣١﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ وَاعْبُدُوا لِلَّهِ حَقَّهَا وَالسَّاعَةَ لَا رَيْبَ

مجرمین . واذّا قیل لہمّ . واعبدوا للّٰہ حقّہا . والسّاعۃ لا ریب

﴿٣١﴾ اور جب کہا جاتا تھا کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے اور قیامت، نہیں ہے کچھ شک

فِيهَا قُلْتُمْ مَّا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ ۗ إِنَّ نَسْفَاتِنَا

فیہا قلتمّ ما ندری ما السّاعۃ . اِن ناسفاتنا

اس کے آنے میں۔ تو تم کہتے تھے ہم نہیں جانتے کہ قیامت کیا ہے؟ ہمیں تو بس ایک گمان سا گزرتا تھا

وَمَا نَحْنُ بِمُتَّبِعِينَ ﴿٣٢﴾ وَبَدَّاهُمْ سَبَاتٍ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ

وما نحنّ بمتّبعین . وبادّاهمّ سباتٍ ما عملوا . وحاق

اور ہم کوئی بات یقین سے نہیں کہہ سکتے تھے ﴿٣٢﴾ اور کھل جائیں گی ان پر برائیاں ان کے اعمال کی اور مسلط ہو جائے گی

بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٣﴾ وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنُوسِكُمْ كَمَا

یہ ہم تم پر وہی چیز جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے ﴿٣٣﴾ اور کہا جائے گا آج بھلائے دیتے ہیں ہم تمہیں اسی طرح

نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّنْ نَّاصِرِينَ ﴿٣٤﴾

نسیتم... یاد تم ہاذا... و ماؤاکم النار و ما لکم من ناصرین ﴿٣٤﴾

جیسے تم بھول گئے تھے اپنے اس دن کی پیشی کو اور تمہارا ٹھکانا جہنم ہے اور نہیں ہوگا تمہارا کوئی مددگار ﴿٣٤﴾

ذُرِّكُمْ بِأَنكُمُ اتَّخَذْتُمُ ابْنَ اللَّهِ هُزُورًا وَعَزَّزْتُكُمْ

ذالکم... یہ آنکرتم... اتخذتم ابن اللہ ہزورا و عززتکم

تمہارا یہ انجام اس بنا پر ہے کہ بنالیا تمہا نے اللہ کی آیات کو مذاق اور دھوکے میں ڈال دیا تمہا تم کو

الْحَيَاةَ الدُّنْيَا فَالْيَوْمَ لَا يُخْرَجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٣٥﴾

حیاء الدنیا... کل یاد... لایخرجون منها ولا هم يستعتبون ﴿٣٥﴾

دنیاوی زندگی نے سوا اس دن نہ نکالے جائیں گے وہ جہنم میں سے اور نہ ان کی توبہ قبول کی جائے گی ﴿٣٥﴾

فَلِلَّهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ

فلیللہ الحمد رب السموات و رب الارض رب

سوائے ہی کے لیے ہے تمام حمد و شکر جو مالک ہے آسمانوں کا اور رب ہے زمین کا، وہی پروردگار ہے

الْعَالَمِينَ ﴿٣٦﴾ وَ لَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَ هُوَ الْعَزِيزُ

العالمین... ولہ کبریاء... و هو العزیز

سارے جہان والوں کا ﴿٣٦﴾ اسی کو سزاوار ہے بڑائی آسمانوں میں اور زمین میں اور وہ ہے زبردست

الْحَكِيمُ ﴿٣٧﴾

الحکیم ﴿٣٧﴾

اور بڑی حکمت والا ﴿٣٧﴾

بِأَيُّهَا ۳۵ (۳۶) سُورَةُ الْأَحْقَافِ مَكِّيَّةٌ (۲۶) رُكُوعَاتُهَا ۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

حَمَّ ① تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ②

عاری... ۱۔ تنزیل کتاب کی آیت سے

حامیم ① نازل کی جا رہی ہے یہ کتاب اللہ کی طرف سے جو بے زبردست اور بڑی حکمت والا ②

مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ

سما آق آس آس آوات ول آرض وما ما بئی ن ہما... ال لا علی حق

نہیں پیدا فرمایا ہم نے آسمانوں کو اور زمین کو اور ان چیزوں کو جو ان دونوں کے درمیان ہیں مگر برحق،

وَاجَلٍ مُّسَيِّطٍ وَالَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّا أَنْذَرُوا

ول ذی ن کافر و ان ذور ان ذور

اور ایک وقت مقرر کے لیے لیکن وہ لوگ جنہوں نے انکار کر دیا ہے ماننے سے اس (حقیقت) کے جس سے انہیں ڈرایا جا رہا ہے

مُعْرِضُونَ ③ قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي

معرضون قل ار ائی تم ما تدعون من دون اللہ اروننی

وہ منہ موٹے ہوئے ہیں ③ (اے نبی، ان سے کہو! کبھی تم نے سوچا کہ یہ جنہیں تم پکارتے ہو، اللہ کے سوا، مجھے دکھاؤ

مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ إِيْتُونِي بِكِتَابٍ

ما ذاع لؤ ما ل آرض ام لہم شرک فی سموات ای تونی بکتاب

کیا پیدا کیا ہے انہوں نے زمین میں یا ہے ان کی کوئی شرکت آسمانوں کی تخلیق و تدبیر میں؟ لاؤ میرے پاس کوئی کتاب

مِّنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثَرَةٍ مِّنْ عِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ④ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ

من قبل ہذا او اثرہ من علم ان کنتم صادقین ۴ ومن اضل مم من

جو آئی ہو اس سے پہلے یا کوئی علمی روایت (بطور ثبوت) اگر ہو تم سچے ④ اور کون زیادہ گمراہ ہے اس شخص سے جو

يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُمْ

یہ دعوتوں سے دوسروں کو لے کر اللہ کے سوا انہیں جو نہیں جواب دے سکتے اسے قیامت تک بلکہ وہ تو

عَنْ دُعَائِهِمْ غَفْلُونَ ⑤ وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً وَكَانُوا

ان کی پکار سے بھی بے خبر ہیں ⑤ اور جب اکٹھے کیے جائیں گے سب انسان تو ہوں گے یہ دہوں ان کے دشمن اور ہوجائیں گے

بِعِبَادَتِهِمْ كَافِرِينَ ⑥ وَإِذَا تُثْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ

ان کی عبادت سے منکر ⑥ اور جب سنائی جاتی ہیں ان کو ہماری آیات جو صاف اور واضح ہیں تو کہتے ہیں

الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ⑦

یہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ہے حق کے بلکہ میں، جب بھی وہ ان کے سامنے آتا ہے کہ یہ کھلا جادو ہے ⑦

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ ۖ قُلْ إِنِ افْتَرَيْتُهُ فَلَا تَمْلِكُونَ

کیا یہ کہتے ہیں کہ خود گھڑ لیا ہے اس رسول نے یہ قرآن ان سے کہیے اگر خود گھڑ لیا ہے میں نے اسے تو نہیں بچا سکو گے تم

لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۗ هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ ۗ كَفَىٰ بِهِ شَهِيدًا

مجھے اللہ کی پکڑ سے ذرا بھی۔ وہ بہتر جانتا ہے ان باتوں کو جو تم بنا رہے ہو اس کے بلکہ میں۔ کافی ہے اللہ کی گواہی

بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۗ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ⑧ قُلْ مَا كُنْتُ

میرے اور تمہارے درمیان۔ اور وہی ہے معاف فرمانے والا اور ہر حال میں رحم کرنے والا ⑧ ان سے کہیے، نہیں ہوں میں

بِدْعَا مَنِ الرُّسُلِ ۗ وَمَا أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ ۗ

کوئی نرالا رسول اور مجھے نہیں معلوم کہ کیا کیا جائے گا میرے ساتھ اور نہ (وہ جو کیا جائے گا) تمہارے ساتھ؟



إِنْ أَتَيْتُمْ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيْنَا وَإِنَّا لَنَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٩﴾

ان آتے تیرے... إلّا... ما یوحی... إلّا... ان ذی زمر آدمی ان

نہیں پیروی کرتا ہے مگر اس وحی کو جو بھیجی جاتی ہے میری طرف اور نہیں ہوں میں مگر صاف صاف خبردار کرنے والا ﴿٩﴾

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَتْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كَانَتْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ

ان سے کہیے کبھی تم نے سوچا کہ اگر ہوایہ اللہ کی طرف سے اور انکار کر دیا تم نے اس کا تو تمہارا انجام کیا ہوگا؟

وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَأَمَنَ وَاسْتَكْبَرْتُمْ

وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَأَمَنَ وَاسْتَكْبَرْتُمْ

جبکہ گواہی دے چکا ہے ایک گواہ بنی اسرائیل میں سے اسی جیسے کلام پر چنانچہ وہ ایمان لے آیا مگر تم اپنے گمراہ میں پڑے رہے

إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ

إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ

بلاشبہ اللہ نہیں راہ دکھاتا ظالم لوگوں کو ﴿١٠﴾ اور کہتے ہیں یہ لوگ جنہوں نے ماننے سے انکار کر دیا ہے ان لوگوں سے جو

آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ

آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ

ایمان لے آئے ہیں کہ اگر ہوتا یہ کوئی اچھا کام تو نہ سبقت لے جاتے یہ لوگ ہم پر۔ اب چونکہ یہ نہ ہدایت پاسکے اس سے

فَسَيَقُولُونَ هَذَا إِفْكٌ قَدِيمٌ ﴿١١﴾ وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً

فَسَيَقُولُونَ هَذَا إِفْكٌ قَدِيمٌ ﴿١١﴾ وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً

تو ضرور کہیں گے: یہ تو پرانی من گھڑت باتیں ہیں ﴿١١﴾ حالانکہ اس سے پہلے (آپ کی ہے) موسیٰ کی کتاب رہنما اور رحمت بن کر

وَهَذَا كِتَابٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانِ عَرَبِيًّا لِّيُنذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا

وَهَذَا كِتَابٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانِ عَرَبِيًّا لِّيُنذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا

اور یہ کتاب تصدیق کر رہی ہے (اس کی)، (اور نازل کی گئی ہے) زبان عربی میں تاکہ متنبہ کرے ان لوگوں کو جو ظلم کر رہے ہیں

وَبَشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ ﴿١٢﴾ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا

وَبَشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ ﴿١٢﴾ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا

اور بشارت ہے اچھا اور معیاری کام کرنے والوں کو ﴿١٢﴾ یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کہا ہمارا رب تو اللہ ہے پھر جم گئے (اس پر)

فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿۱۳﴾ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا

نہا... ع لاری ہم و لائم ح زون آل... کت اص صائل جن ن ة قائل دی ان فی ہا

تو نہیں ہے کوئی خوف ان کے لیے اور نہ وہ غمگین ہوں گے ﴿۱۳﴾ ایسے لوگ جنتی ہیں جو ہمیشہ رہیں گے اس میں۔

جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۴﴾ وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا

ج زاء... عم ب ما کون اع لمون ووص صائی کل ان سان ب وال ذاری و اح سانا

بدلے میں ان اعمال کے جو وہ کرتے رہے ﴿۱۴﴾ اور ہدایت کی ہے تم نے انسان کو اپنے والدین کے ساتھ اچھے سلوک کی

حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا وَحَمَلُهُ

ح ام اتہ ام ام ہو کر ہاؤں ووضعتہ کر ہا کر ہا وحم ل ہو

اٹھائے رکھا اسے (اپنے پیٹ میں) اس کی ماں نے مشقت اٹھا کر اور جناب بھی اسے مشقت اٹھا کر اور اس کے حمل

وَفِصْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ

وف صال ہو ثلثون شہرا حت تا... اذا بل غ أشد و ہو وبل غ آرب عین ان

اور دو دھ چھڑانے میں لگ گئے تیس مہینے۔ یہاں تک کہ جب پہنچ گیا وہ اپنی پوری طاقت کو اور ہو گیا چالیس

سَنَةً ۖ قَالَ رُوعًا لِّرَبِّ أَوْزَعْنِي ۖ أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ

سن ع قال روعا لرب اوزع عنی ان اش کر نع م ک ل تی ان نعمت

سال کا تو دعا کی اس نے! اے میرے رب! تو مجھے توفیق دے کہ میں شکر ادا کرتا ہوں تیری ان نعمتوں کا جو تو نے عطا فرمائی ہیں

عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ ۖ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي

ع لاری تی و ع ل اول ذاری تی و ان اع عمل صال حن رضاه و اصل ح لی

مجھے اور میرے والدین کو اور (توفیق دے) کہ کروں میں نیک عمل جن سے تو راضی ہو اور صالح بنا سکے میری خاطر

فِي ذُرِّيَّتِي ۖ إِنَّي نَسِيتُ إِلَيْكَ ۖ وَآيَاتِي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿۱۵﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ

فی ذری تی تی ان نی ن سیت لک و آی تی من المسلمین آل... کل ل ذیان

میری اولاد کو۔ میں تو بہ کرتا ہوں تیرے حضور اور بلاشبہ میں ہوں فرمانبرداروں میں سے ﴿۱۵﴾ یہ وہ لوگ ہیں

تَنَقَّلُوا مِنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَتَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ

ن تنقلوا عن ہم احسن ما عملوا و ن تتجاوز عن سائر ی آیت ہم

کہ قبول فرمالتے ہیں ہم ان کے وہ اچھے اعمال جو انہوں نے کیے اور درگزر کرتے ہیں ان کی برائیوں سے،

فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ ۖ وَعَدَ الصِّدْقِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿۱۶﴾ وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ

رہی.. آص صاحب جن سے وع دص صدق ل ذی کائو یوع ذون ول ذی قال ل وال ذاریہ

شامل ہوں گے یہ اہل جنت میں۔ یہ سچا وعدہ ہے جو ان سے کیا جا رہا ہے ﴿۱۶﴾ اور وہ شخص جو کتاب ہے اپنے والدین سے

أُفٍّ لَّكُمْ مَّا أَعْدَيْتَنِي ۖ أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَتِ

أف ل ل ک ما.. آت رع ذارن رنی.. آن اخرج وقد خلت

کہ میں بیزار ہوں تم سے کیا تم مجھے خوف دلاتے ہو اس بات سے کہ میں نکالا جاؤں گا (قبر سے مرنے کے بعد) حالانکہ گزر چکی ہیں

الْقُرُونُ ۖ مِنْ قَبْلِي ۖ وَهَبَا ۖ يَسْتَغِيثُ اللَّهَ ۖ وَيُبَلِّغُ

ق ل رون من قبلی وہبا یستغیث اللہ وابلگ

بہت سی نسلیں مجھ سے پہلے (ان میں سے کوئی نہیں اٹھا) اور ماں باپ اللہ کی دہائی دے کر کہتے ہیں! اے بد نصیب!

أَمِنْ ۖ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ فَيَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿۱۷﴾

آمن ان وع دل لہ حق فتی قول ما ہذا.. ال لآ.. آساطیر اول اور لین

ایمان لے آ۔ اور جان لے کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے مگر وہ کتاب ہے کہ نہیں ہیں یہ باتیں مگر کہانیاں اگلی وقتوں کی ﴿۱۷﴾

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ ۖ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ

الآ.. ل ل ذی ح حق ل ل رنی.. ام من قد خلت من قبل ہم

یہ وہ لوگ ہیں کہ چسپاں ہو چکا ہے جن پر فیصلہ عذاب کا اور شامل ہو گئے ہیں ان امتوں میں جو گزر چکی ہیں ان سے پہلے،

مِنَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ ۖ إِنَّهُمْ كَانُوا خٰسِرِينَ ﴿۱۸﴾ وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ

من جن رن ول انس ان ہم کائو خاسرین ول کل رن درجہ

جنوں اور انسانوں کی۔ یقیناً وہ تھے ہی گھٹا اٹھانے والے ﴿۱۸﴾ اور ہر ایک کے لیے ہیں درجے

مِمَّا عَمِلُوا ۖ وَلِيُوَفِّيَهُمْ أَعْمَالَهُمْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۱۹﴾ وَيَوْمَ

م ما عم لو ول لی و ف تی ہم آع مال ہم وہم لایظل مون ویاؤم

ان کے اعمال کے مطابق اور ضرور پورا پورا بدلہ دیا جائے گا ان کے اعمال کا اور ان پر ہرگز ظلم نہ کیا جائے گا ﴿۱۹﴾ اور جس دن

يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ ۗ أذْهَبَتْكُمْ طَبِيبَتِكُمْ

لج عرض ل ذی کف رو ع کن نار آذہب تم طبیبہ تم

لاکھڑے کیے جائیں گے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا آگ پر۔ تو ان سے کہا جائے گا ختم کر دی تم نے اپنے حصے کی نعمتیں

فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ

فِي حَيَاتِكُمْ دُنْيَا دَسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا قَلْ يَأْتُمْ حُجْرًاؤُنْ عَذَابُ الْهُونِ

اپنی دنیا کی زندگی میں ہی اور خوب لطف اٹھایا ان سے لہذا آج بدلے میں دیا جائے گا تمہیں ذلت کا عذاب

بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ﴿۳۰﴾

بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ ﴿۳۰﴾

اس بنا پر کہ تم بڑے بن بیٹھے تھے زمین میں بغیر کسی حق کے اور اس وجہ سے کہ تم منافرانیاں کیا کرتے تھے ﴿۳۰﴾

وَإِذْ كُنَّا نَاخِعِينَ وَإِذْ أَنْذَرْنَا قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ

وَإِذْ كُنَّا نَاخِعِينَ وَإِذْ أَنْذَرْنَا قَوْمَهُ بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ

اور سناؤ انہیں قصہ عاد کے بھائی (ہوٹا) کا۔ جب متنبہ کیا اس نے اپنی قوم کو سرزمین احقاف میں — جبکہ

خَلَّتْ أَلْيَدُنَا مِنَ بَيْنِ يَدَيْهِ وَالْأَنْدَادُ وَالْأَنْدَادُ وَالْأَنْدَادُ

خَلَّتْ أَلْيَدُنَا مِنَ بَيْنِ يَدَيْهِ وَالْأَنْدَادُ وَالْأَنْدَادُ وَالْأَنْدَادُ

گزر چکے تھے متنبہ کرنے والے ان سے پہلے بھی اور (آتے ہے) اس کے بعد بھی — کہ نہ عبادت کرو تم کسی کی

إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿۳۱﴾ قَالُوا

إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿۳۱﴾ قَالُوا

سوائے اللہ کے۔ مجھے اندیشہ ہے تمہارے بارے میں ایک ہولناک دن کے عذاب کا ﴿۳۱﴾ انہوں نے کہا

أَجِئْنَا لِنُؤْفِكَ نَا عَنِ الْهَتِنَا فَأَتِنَا بِمَا

أَجِئْنَا لِنُؤْفِكَ نَا عَنِ الْهَتِنَا فَأَتِنَا بِمَا

کیا تم آئے ہو اس لیے کہ برگشتہ کر دو ہمیں بہکا کر ہمارے معبودوں سے۔ اچھا تو اب لے آؤ ہم پر وہ (عذاب) جس سے

تَعْدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿۳۲﴾ قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ

تَعْدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿۳۲﴾ قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ

تم ڈراتے ہو ہمیں اگر ہو تم سچے انہوں نے جواب دیا کہ بس اس کا علم تو اللہ ہی کو ہے

وَأَبْلَغُكُمْ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ وَلَكِنِّي أُرِيكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ﴿۳۳﴾

وَأَبْلَغُكُمْ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ وَلَكِنِّي أُرِيكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ﴿۳۳﴾

اور میں پہنچا رہا ہوں تم کو وہ پیغام جو بھیجا گیا ہے مجھے دے کر لیکن میں دیکھتا ہوں تمہیں کہ تم لوگ بہالت برت رہے ہو ﴿۳۳﴾

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ ۚ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ ۚ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ

پھر جب دیکھا انہوں نے اس (عذاب) کو بادل کی شکل میں آتے ہوئے اپنی وادیوں کی طرف تو کہنے لگے: یہ تو بادل ہے جو

مُمْطِرُنَا ۚ بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ ۖ رِيحٌ فِيهَا

مُمْطِرُنَا ۚ بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ ۖ رِيحٌ فِيهَا

ہمیں سیراب کرے گا۔ نہیں بلکہ یہ وہ چیز ہے کہ جلدی مچا رہے تھے تم جس کی۔ یہ ہوا کا طوفان ہے جس میں ہے

عَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ تَدْمِرُ كُلَّ شَيْءٍ ۖ بِأَمْرِ رَبِّهَا ۚ فَأَصْبَحُوا لَا يُرَىٰ إِلَّا

عَذَابٌ أَلِيمٌ ۚ تَدْمِرُ كُلَّ شَيْءٍ ۖ بِأَمْرِ رَبِّهَا ۚ فَأَصْبَحُوا لَا يُرَىٰ إِلَّا

دردناک عذاب (۲۴) تباہ کر ڈالے گا یہ ہر چیز کو اپنے رب کے حکم سے آخر کار وہ ہو گئے ایسے کہ نہ نظر آتی تھیں مگر

مَسْكِنُهُمْ ۖ كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ۚ وَقَدْ مَكَّنَّهُمْ

مَسْكِنُهُمْ ۖ كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ۚ وَقَدْ مَكَّنَّهُمْ

ان کے رہنے کی جگہیں۔ اسی طرح ہم سزا دیتے ہیں مجرم لوگوں کو (۲۵) اور یقیناً ہم نے دیا تھا ان کو قدرت و اختیار

فِي مَا ۖ إِنَّ مَكَانَكُمْ فِيهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَآبْصَارًا ۖ وَآفِدَةً ۚ

فِي مَا ۖ إِنَّ مَكَانَكُمْ فِيهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَآبْصَارًا ۖ وَآفِدَةً ۚ

ان چیزوں پر کہ نہیں دیا ہے تم نے تم کو قدرت و اختیار ان میں اور دیکھتے تھے تم نے انہیں کان اور آنکھیں اور مرکزِ حواس (دل و دماغ)۔

فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ وَلَا أَفِدَتُهُمْ ۚ مِنْ شَيْءٍ ۚ إِذْ

فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا أَبْصَارُهُمْ وَلَا أَفِدَتُهُمْ ۚ مِنْ شَيْءٍ ۚ إِذْ

لیکن کسی کام نہ آئے ان کے کان اور نہ ان کی آنکھیں اور نہ ان کے دل و دماغ ذرا بھی اس وجہ سے کہ

كَانُوا يَجْحَدُونَ ۚ بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۚ وَقَدْ

كَانُوا يَجْحَدُونَ ۚ بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۚ وَقَدْ

وہ انکار کرتے تھے اللہ کی آیات کا اور آگھیرا ان کو اس چیز نے جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے (۲۶) اور بے شک

أَهْلَكْنَا مَا هَوَّلَكُمْ مِنَ الْقُرَىٰ ۖ وَصَرَّفْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ

أَهْلَكْنَا مَا هَوَّلَكُمْ مِنَ الْقُرَىٰ ۖ وَصَرَّفْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ

ہم ہلاک کر چکے ہیں ان کو جو تمہارے ارد گرد ہیں کئی بستیاں اور بار بار طرح طرح سے بھیج کر اپنی آیات (ان کو سمجھایا) شاید کہ وہ

يَرْجِعُونَ ﴿۲۷﴾ فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا آلِهَةً ۗ

یہ رجوع ہوں ﴿۲۷﴾ تو لولا ان کی انہوں نے جن کو بنا رکھا تھا ان لوگوں نے اللہ سے تقرب کا ذریعہ، معبود مان کر۔

بَلْ صَلَّوْا عَنْهُمْ ۚ وَذَلِكَ اِفْكَهُمُ وَمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿۲۸﴾

بل صلوات عنہم اور یہ تھا انجام ان کے جھوٹ کا اور ان معبودوں کا جو انہوں نے گھڑ رکھے تھے ﴿۲۸﴾

وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ ۖ فَلَمَّا

اور وہ واقعہ جب متوجہ کیا تھا ہم نے تمہاری طرف جنوں کے ایک گروہ کو تاکہ وہ سنیں قرآن۔ پھر جب

حَضَرُوهُ قَالُوا أَنْصِتُوا ۖ فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا

وہ حاضر ہوئے تھے اس جگہ جہاں تم ان پر بول رہے تھے تو انہوں نے کہا ایک دوسرے سے خاموش ہو جاؤ۔ پھر جب تلاوت ختم ہو گئی تو پیٹے وہ

إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُنْذِرِينَ ﴿۲۹﴾ قَالُوا يَقَوْمَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا

اپنی قوم کی طرف خبردار کرنے کے لیے ﴿۲۹﴾ انہوں نے کہا اے ہماری قوم کے لوگو! صورت حال یہ ہے کہ ہم نے سنی ہے ایک کتاب

أُنزِلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِي

جو نازل کی گئی ہے موسیٰ کے بعد جو تصدیق کرنے والی ہے ان کتابوں کی جو اس سے پہلے آچکی ہیں اور جو رہنمائی کرتی ہے

إِلَى الْحَقِّ وَالْإِطْرَاقِ مُسْتَقِيمٍ ﴿۳۰﴾ أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ

حق کی طرف اور راہ راست کی طرف ﴿۳۰﴾ اے ہماری قوم کے لوگو! قبول کرو دعوت اللہ کی طرف بلانے والے کی

وَآمِنُوا بِهِ ۖ يَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُجِرْكُمْ مِّنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿۳۱﴾ وَمَنْ

اور لے آؤ ایمان اس پر معاف فرمادے گا اللہ تمہارے گناہ اور بچالے گا تم کو دردناک عذاب سے ﴿۳۱﴾ اور جو

اور لے آؤ ایمان اس پر معاف فرمادے گا اللہ تمہارے گناہ اور بچالے گا تم کو دردناک عذاب سے ﴿۳۱﴾ اور جو

لَا يُجِبُّ

دَاعِيَ اللَّهِ

فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ

فِي الْأَرْضِ

وَلَيْسَ

لَا يُجِبُّ

دَاعِيَ تِلْكَ الْأَرْضِ

فَتَلَا تُسَبِّحُ بِحَمْدِ رَبِّكَ نَحْوَ

تِلْكَ الْأَرْضِ

وَلَا تُسَبِّحُ

نہیں قبول کرے گا دعوت اللہ کی طرف بلانے والے کی تو وہ (اللہ کو) عاجز نہیں کر سکے گا زمین میں اور نہ ہوں گے

لَهُ

مِنْ دُونِهِ

أُولِيَاءُ

أُولِيكَ

فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۳۲

۳۲

أُولَئِكَ يَرْجُونَ

لَهُ

مِنْ دُونِهِ

أُولِيَاءُ

أُولِيكَ

فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۳۲

۳۲

أُولَئِكَ يَرْجُونَ

اس کے لیے اللہ کے سوا کوئی حامی و سرپرست، ایسے لوگ پڑے ہوئے ہیں کھلی گمراہی میں ۳۲ کیا نہیں غور کیا انہوں نے

أَنَّ اللَّهَ

الَّذِي

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

وَلَمْ يَكُنْ

يَخْلُقُ

بِخَلْقِهَا

أَنَّ اللَّهَ

الَّذِي

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

وَلَمْ يَكُنْ

يَخْلُقُ

بِخَلْقِهَا

کہ وہ اللہ ہی ہے جس نے پیدا فرمائے ہیں آسمان اور زمین اور جو نہیں تھا ان کے پیدا فرمانے سے،

بِقَدْرِ

عَلَىٰ أَنْ

يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ بَلَىٰ

إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ ۳۳

۳۳

بِقَدْرِ

عَلَىٰ أَنْ

يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ بَلَىٰ

إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ ۳۳

۳۳

وہ ضرور قادر ہے اس بات پر کہ زندہ کرے مردوں کو۔ کیوں نہیں یقیناً وہ ہر چیز پر پوری قدرت رکھتا ہے ۳۳

وَيَوْمَ

يُعْرَضُ

الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ

أَلَيْسَ

هَذَا

بِالْحَقِّ ۳۴

وَيَوْمَ

يُعْرَضُ

الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ

أَلَيْسَ

هَذَا

بِالْحَقِّ ۳۴

اور جس دن پیش کیے جائیں گے یہ کافر لوگ آگ پر اور پوچھا جائے گا کیا نہیں ہے یہ حقیقت۔

قَالُوا

بَلَىٰ

وَرَبِّنَا

قَالَ

فَذُوقُوا

الْعَذَابَ

قَالُوا

بَلَىٰ

وَرَبِّنَا

قَالَ

فَذُوقُوا

الْعَذَابَ

وہ کہیں گے ہاں! قسم ہمارے رب کی (یہ حقیقت ہے)۔ کہا جائے گا سو چکھو اب مزا عذاب کا

بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۳۴

۳۴

فَاصْبِرْ

كَمَا

صَبَرَ

أُولُو الْعِزْمِ

بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۳۴

۳۴

فَاصْبِرْ

كَمَا

صَبَرَ

أُولُو الْعِزْمِ

اس انکار کے نتیجے میں جو تم کرتے رہے ۳۴ پس (اے نبی) صبر کرو جس طرح صبر کرتے رہے ہیں بڑی ہمت و حوصلہ والے

مِنَ الرُّسُلِ

وَلَا تَسْتَعْجِلْ

لَهُمْ

كَأَنَّهُمْ

يَوْمَ

يَرَوْنَ

مِنَ الرُّسُلِ

وَلَا تَسْتَعْجِلْ

لَهُمْ

كَأَنَّهُمْ

يَوْمَ

يَرَوْنَ

اور نہ جلدی کرو ان کے معاملہ میں۔ انہیں یوں معلوم ہوگا اس دن جب وہ دیکھیں گے عذاب،

مَا يُوعَدُونَ ۚ لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ بَلِغْ

۲ یوعَدُونَ لَمْ یَلْبَثُوا... إِلَّا سَاعَةٌ مِّنْ نَّهَارٍ بَلِغْ  
جس سے انہیں ڈرایا جا رہا ہے کہ نہیں رہے تھے یہ (دنیا میں) مگر دن کی ایک گھڑی۔ بات پہنچادی گئی۔

فَهَلْ يُهْلَكُ إِلَّا الْقَوْمُ الْفَاسِقُونَ ﴿۳۵﴾

فَهَلْ يُهْلَكُ إِلَّا الْقَوْمُ الْفَاسِقُونَ

سو نہیں ہلاک ہوں گے مگر وہ لوگ جو نافرمان اور بدکار ہیں ﴿۳۵﴾

بِآيَاتِهَا ۳۸ سُورَةُ مُحَمَّدٍ مَدَنِيَّةٌ (۹۵) رُكُوعَاتُهَا ۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ۝ وَالَّذِينَ

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ۝ وَالَّذِينَ

جن لوگوں نے کفر کیا اور روکا اللہ کی راہ سے، رائیگاں کر دیا اللہ نے ان کے اعمال کو ۱ اور وہ لوگ جو

آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ

آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَآمَنُوا بِمَا نُزِّلَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ

ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک اعمال اور ایمان لے آئے اس پر جو نازل ہوا ہے محمد پر اور ہے وہ سراسر حق

مِن رَّبِّهِمْ ۚ كَفَرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ۝

مِن رَّبِّهِمْ ۚ كَفَرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ۝

ان کے رب کی طرف سے۔ دور کر دیں اللہ نے ان سے ان کی برائیاں اور درست کر دیے ان کے احوال ۲

ذَلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا

ذَلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا

یہ اس لیے ہے کہ وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا، پیروی کی ہے انہوں نے باطل کی اور وہ لوگ جو ایمان لائے



اَتَّبِعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ

تَبِعُوا حَقَّ رَبِّكُمْ ۖ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ لِلنَّاسِ

پیروی کی ہے انہوں نے اس حق کی جو ان کے رب کی طرف سے آیا ہے، اس طرح بتائے دیتا ہے اللہ انسانوں کو

أَمْثَالَهُمْ ۖ فَإِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ ۖ

أَمْثَالَهُمْ ۖ فَإِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا فَضَرْبَ الرِّقَابِ ۖ

ان کی ٹھیک ٹھیک حیثیت ۳ پھر جب مقابلہ ہو تمہارا ان لوگوں سے جو کافر ہیں تو ان کی گردنیں اڑاؤ۔

حَتَّىٰ إِذَا أَتَخْتَمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوُثَاقَ ۖ وَإِمَّا فِدَاءً

حَتَّىٰ إِذَا أَتَخْتَمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوُثَاقَ ۖ وَإِمَّا فِدَاءً

یہاں تک کہ جب کچل دو تم انہیں تو مضبوط باندھو (قیدیوں کو) پھر اس کے بعد یا تو بطور احسان یا قیدی لے کر (چھوڑ دو)

حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ۗ ذَٰلِكَ ۗ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانتَصَرْنَا مِنْهُمْ ۗ وَلَٰكِن

حَتَّىٰ تَضَعَ الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا ۗ ذَٰلِكَ ۗ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانتَصَرْنَا مِنْهُمْ ۗ وَلَٰكِن

یہاں تک کہ جنگ ختم ہو جائے۔ یہ ہے صحیح طریقہ اور اگر چاہتا اللہ تو خود ہی نبٹ لیتا ان سے لیکن

لَيَبْلُوَنَّكُمْ بِبَعْضِ ۖ وَالَّذِينَ قَتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

لَيَبْلُوَنَّكُمْ بِبَعْضِ ۖ وَالَّذِينَ قَتَلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

اس نے چلایا کہ آزمائے تم کو ایک دوسرے کے ذریعے سے۔ اور وہ لوگ جو قتل کیے گئے اللہ کی راہ میں

فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ ۖ سَيُجْزَىٰ ۖ وَيُضَلُّ

فَلَنْ يُضِلَّ أَعْمَالَهُمْ ۖ سَيُجْزَىٰ ۖ وَيُضَلُّ

سو ہرگز نہیں ضائع کرے گا اللہ ان کے اعمال ۴ وہ ضرور انہیں دکھائے گا سیدھی راہ اور درست کر دے گا

بِأَلْفِهِمْ ۖ وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ ۖ عَرَفَهَا ۖ لَهُمْ ۖ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

بِأَلْفِهِمْ ۖ وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ ۖ عَرَفَهَا ۖ لَهُمْ ۖ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

ان کے احوال ۵ اور داخل کرے گا انہیں اس جنت میں جس سے وہ واقف کرا چکا ہے انہیں ۶ اے وہ لوگو جو

أَمِنُوا ۖ إِنْ تَنصَرُوا لِلَّهِ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ۖ

أَمِنُوا ۖ إِنْ تَنصَرُوا لِلَّهِ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ ۖ

ایمان لائے ہو اگر مدد کرو گے تم اللہ کی تو وہ بھی تمہاری مدد کرے گا اور جمائے گا مضبوطی سے تمہارے قدم ۷

وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعْسًا لَّهُمْ وَأَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ۝۸ ذَلِكِ

ول ل ذی ان کف زو فت ع تل ل ہم و ا ض ل اع مال ہم ذ ل ک

اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا۔ سو ہلاکت ہے ان کے لیے اور ضائع کر دیا ہے اللہ نے ان کے اعمال کو ۸ یہ اس لیے ہے کہ

يَا نَّهُمْ كِرْهُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ۝۹ أَفَلَمْ يَسِيرُوا

یا ان ہم ک رہو ما انزل لله ف ا ح ب ط اع مال ہم ا ف لم سیرو

انہوں نے ناپسند کیا اس کو جسے نازل فرمایا ہے اللہ نے، لہذا غارت کر دیے اللہ نے ان کے اعمال ۹ کیا نہیں چلے پھرے ہیں یہ

فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۝ دَمَّرَ

فی ارض فینظرو کایف کان عاقبہ الذین من قبل ہم د م ر

زمین میں تاکہ دیکھتے کیا ہوا انجام ان لوگوں کا جو ان سے پہلے گزر چکے ہیں؟ تباہ و برباد کر دیا

اللَّهُ عَلَيْهِمْ ذَلِكِ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ

ل له علی ہم ذ ل ک ب ان لله ما ولی الذین

اللہ نے انہیں۔ اور کافروں کے لیے ہیں ایسے ہی نتائج ۱۰ یہ اس لیے کہ یقیناً اللہ حامی و ناصر ہے ان لوگوں کا جو

آمَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ ۝۱۱ إِنَّ اللَّهَ يَدْخُلُ

آمنو و ان کافرین لا ما ولی لهم ان لله یدخل

ایمان لائے اور حقیقت یہ ہے کہ کافر، نہیں ہے کوئی حامی و ناصر ان کا ۱۱ بلاشبہ اللہ داخل کرے گا ان لوگوں کو جو

آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَالَّذِينَ

آمنو و عملوا الصالحات جنات تجری من تحتها الانهار والذین

ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک اعمال ایسی جنتوں میں کہ بہہ رہی ہوں گی ان کے نیچے نہریں۔ اور وہ لوگ جو

كَفَرُوا يَتَمَتَّعُونَ وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوًى

کفرو یتمتعون و یاکلون کما تأکل انعام و النار م ث و

کافر ہیں مزے لوٹ رہے ہیں اور کھاپی رہے ہیں (چند روزہ زندگی میں) جیسے کھاتے ہیں جانور اور جہنم آخری ٹھکانا

لَّهُمْ ۝۱۲ وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِنْ قَرْيَتِكَ الَّتِي أَخْرَجْتِكَ

ل لهم و کایین من قریۃ ہی اشد قوۃ من قریۃ تل الی اخرجتک

ہے ان کا ۱۲ اور کتنی ہی بستیاں جو بہت زیادہ زور اور تھیں تمہاری اس بستی سے جس نے تمہیں نکالا ہے

أَهْلَكْنَهُمْ فَلَا نَأْصِرُ لَهُمْ ۝۱۳۝ أَفَمَنْ كَانَ عَلَىٰ بَيْتَةٍ مِّن رَّبِّهِ

آہ لگناہم فلا ناصر لہم آف من کان علابائی ریانم ہر ربیب ہی

ہلاک کر دیا ہم نے ان کو سونہ ہوا کوئی مددگار ان کا ۱۳ سوجھلا وہ شخص جو ہو صاف اور صریح ہدایت پر اپنے رب کی،

كَمَنْ زُيِّنَ لَهُ زِينَةً سُوِّءَ عَلَيْهِ وَاتَّبَعُوا

ک من زورئی ریان لہو سو... یوع آمل ہی وقت ت ب عو..

ان کی طرح ہو سکتا ہے جن کے لیے خوشنما بنا دیے گئے ہوں ان کے برے عمل اور پیرو بن گئے ہوں وہ

أَهْوَأَ لَهُمْ ۝۱۴۝ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ ۖ فِيهَا

آہوا... ہم آمل جن نمل لئی ووع ل مت ت عون فی ہا..

اپنی خواہشات کے ۱۴ احوال اس جنت کا جس کا وعدہ کیا گیا ہے متقیوں سے (یہ ہے کہ) ہوں گی اس میں

أَنْهَرٌ مِّن مَّاءٍ غَيْرِ آسِنٍ ۖ وَأَنْهَرٌ مِّن لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ ۖ وَأَنْهَرٌ

آن ہار آمم ما... ان غاری رآسن وآن ہار آمل لب نل کم تی ت غاری بر طع مہ و آن ہار

نہریں صاف ستھرے پانی کی اور نہریں دودھ کی کہ نہ فرق آیا ہوگا اس کے ذائقے میں اور نہریں

مِّن خَمْرٍ لَّدَانٍ لِّلشَّرِبِينَ ۖ وَأَنْهَرٌ مِّن عَسَلٍ مُّصَفًّى ۖ وَلَهُمْ فِيهَا

م من خمر ل لذائل ل ش شاربین وآن ہار م من ع اس لم مصف فا ول ہم فی ہا

شراب کی جو لذیذ ہوں گی پینے والوں کے لیے۔ اور نہریں صاف شفاف شہد کی۔ اور ان کے لیے جنت میں ہوں گے

مِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ ۖ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ

م ن کل ل ث م ت ام رات و مغ فر تم ہر ربیب ہم ک من ہ و خال د ن

ہر طرح کے پھل اور بخشش ہوگی ان کے رب کی طرف سے۔ (کیا یہ لوگ، ان کی مانند ہو سکتے ہیں جو ہمیشہ رہیں گے

فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَمِيمًا فَقَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ ۝۱۵۝ وَمِنْهُمْ

فی نار وسقوا ما... ح می م ف ق ط ط ع آم ما... ہم و من ہم

جنہم میں اور پلایا جائے گا انہیں کھولتا ہوا پانی جو ٹھکڑے ٹھکڑے کر ڈالے گا ان کی آنتوں کو ۱۵ اور (یہ نبی) ان میں سے کچھ لوگ

مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ ۖ حَتَّىٰ إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا

م ن ی س تمع ال لیک ح ت تا... إذا خر جو من عن دك قالو

ایسے ہیں جو کان لگا کر سنتے ہیں تمہاری باتیں، یہاں تک کہ جب نکل کر جاتے ہیں تمہارے پاس سے تو پوچھتے ہیں

لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ أَنْفَاكَ أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ

لِلَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ أَنْفَاكَ أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ

ان لوگوں سے جنہیں دیا گیا ہے علم کہ کیا کہا تھا رسولؐ نے ابھی ابھی؟ یہ وہ لوگ ہیں کہ مہر کر دی ہے اللہ نے

عَلَى قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۝۱۶ وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ

عَلَى قُلُوبِهِمْ وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ۝۱۶ وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ

ان کے دلوں پر اور پیرو بنے ہوئے ہیں اپنی خواہشات کے ۱۶ اور وہ لوگ جنہوں نے ہدایت پائی، مزید عطا کرتا ہے اللہ ان کو

هُدًى وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ ۝۱۷ فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ

هُدًى وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ ۝۱۷ فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ

ہدایت اور عطا فرماتا ہے انہیں ان کے حصہ کا تقویٰ ۱۷ سو نہیں انتظار کر رہے یہ (منکرین) مگر قیامت کی گھڑی کا

أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا ۚ فَأَنَّى لَهُمْ إِذَا

أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا ۚ فَأَنَّى لَهُمْ إِذَا

کہ آجائے وہ ان پر اچانک سویقیناً آچکی ہیں اس کی علامات۔ پھر کونسا موقع ہوگا ان کے لیے۔ جب

جَاءَتْهُمْ ۚ ذَكَرْتَهُمْ فَأَعْلَمَ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

جَاءَتْهُمْ ۚ ذَكَرْتَهُمْ فَأَعْلَمَ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

آہی جلے گی ان پر وہ گھڑی۔ نصیحت قبول کرنے کا ۱۸ پس (اے نبیؐ) خوب جان لو کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اللہ کے

وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ

وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ

اور معافی مانگو اپنے قصور کی اور (معافی مانگو) مومن مردوں کے لیے اور مومن عورتوں کے لیے۔ اور اللہ واقف ہے تمہاری سرگرمیوں سے بھی

وَمَثُوبِكُمْ ۝۱۹ وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا لَوْلَا نَزَّلَتْ

وَمَثُوبِكُمْ ۝۱۹ وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا لَوْلَا نَزَّلَتْ

اور تمہارے ٹھکانے سے بھی ۱۹ اور کہتے تھے وہ لوگ جو ایمان لائے کیوں نہیں نازل کی جاتی کوئی سورت جس میں جنگ کا حکم ہو

فَإِذَا أَنْزَلَتْ سُورَةً مُحْكَمَةً وَذَكَرَ فِيهَا الْقِتَالَ ۖ رَأَيْتَ الَّذِينَ

فَإِذَا أَنْزَلَتْ سُورَةً مُحْكَمَةً وَذَكَرَ فِيهَا الْقِتَالَ ۖ رَأَيْتَ الَّذِينَ

مگر جب نازل کی گئی ایک سورت، واضح احکام والی اور ذکر کیا گیا اس میں جنگ کا تو دیکھا تم نے ان لوگوں کو

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشَىٰ عَلَيْهِ

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ یُنظُرُونَ اِلَآئِكَ نَظْرًا لَمَغْشَىٰ رِی عَآلَیْهِ

جن کے دلوں میں بیماری تھی کہ وہ دیکھتے ہیں تمہاری طرف ایسے جیسے دیکھتا ہے وہ شخص جس پر بے ہوشی طاری ہو گئی ہو

مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ طَاعَةٌ ۖ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ ۚ وَإِذَا

مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَآئِكَ لَهُمُ طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ فَإِذَا

موت کی۔ سو افسوس ہے ان کے حال پر ﴿۳۰﴾ (زمانہ پر تو ان کے ہے) اطاعت کا اقرار اور اچھی اچھی باتیں۔ لیکن جب

عَزَمَ الْأَمْرَ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ۚ

عَزَمَ الْأَمْرَ فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ۚ

(جنگ کا قطعی حکم دے دیا گیا، تو اس وقت اگر سچے نکلتے یہ اللہ سے ایسے ہوتے اپنے ہم میں، تو ہوتا یہ بہتر ان کے لیے ﴿۳۱﴾)

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ

تو اے منافقو! تم سے اس کے سوا اور کیا توقع کی جاسکتی ہے کہ اگر تم لٹے منہ پھر گئے تو فساد مچاؤ گے زمین میں

وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ ۚ ۚ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ

وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ ۚ ۚ أُولَآئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ

اور آپس میں قطع رحمی کرو گے؟ ﴿۳۲﴾ یہی ہیں وہ لوگ کہ دور کر دیا ہے انہیں اپنی رحمت سے اللہ نے

فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ ۚ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَىٰ قُلُوبٍ

فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ ۚ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَىٰ قُلُوبٍ

اور بہرا کر دیا ہے انہیں اور اندھی کر دی ہیں ان کی آنکھیں ﴿۳۳﴾ سو کیا نہیں غور کرتے یہ قرآن پر کیا ان کے دلوں پر

أَقْفَالَهَا ۚ ۚ إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ

أَقْفَالَهَا ۚ ۚ إِنَّ الَّذِينَ ارْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ

تقل جھٹھے ہوئے ہیں؟ ﴿۳۴﴾ بلاشبہ وہ لوگ جو الٹے پھر گئے ہیں اس کے بعد کہ کھل کر آ گئی تھی

لَهُمُ الْهُدَىٰ الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمَلَىٰ

لَهُمُ الْهُدَىٰ الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمَلَىٰ

ان کے سامنے ہدایت، شیطان نے آسان بنا دیا ہے ان کے لیے (یہ کام)۔ اور دراز کر رکھا ہے جھوٹی توقعات کا سلسلہ

لَهُمْ ۲۵ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ كَرِهُوْا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ

لہم ذاک کہ انہوں نے کہا تھا ان لوگوں سے جو ناپسند کرتے تھے اس چیز کو جو نازل کی ہے اللہ نے

ان کے لیے ۲۵ یہ اس لیے ہوا کہ انہوں نے کہا تھا ان لوگوں سے جو ناپسند کرتے تھے اس چیز کو جو نازل کی ہے اللہ نے

سَنُطِيعُكُمْ فِيْ بَعْضِ الْاَمْرِ ۗ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اَسْرَارَهُمْ ۚ ۲۶ فَكَيْفَ

سن طیعکم فی بعض امر اللہ جانتا ہے ان کی خفیہ باتیں ۲۶ پھر کیا حال ہوگا

کہ ہم ضرور مانیں گے تمہاری باتیں بعض معاملات میں۔ اور اللہ خوب جانتا ہے ان کی خفیہ باتیں ۲۶ پھر کیا حال ہوگا

اِذَا تَوَفَّيْتُهُمُ الْمَلَائِكَةُ يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهُهُمْ وَاَدْبَارَهُمْ ۚ ۲۷

اذا توفیتہم الملائکۃ یضربون وجوہہم وادبارہم

اس وقت جب روحیں قبض کریں گے ان کی فرشتے، مارتے ہوئے ان کے چہروں پر اور ان کی پیٹھوں پر ۲۷

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اتَّبَعُوْا مَا اَسْخَطَ اللّٰهُ وَكَرِهُوْا

ذاک کہ انہوں نے پیروی کی ہے اس طریقہ کی جو ناراض کرنے والا ہے اللہ کو اور ناپسند کیا ہے انہوں نے

یہ اس لیے ہوگا کہ انہوں نے پیروی کی ہے اس طریقہ کی جو ناراض کرنے والا ہے اللہ کو اور ناپسند کیا ہے انہوں نے

رِضْوَانَهُ ۚ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ ۗ ۲۸ اَمْ رَحِيبَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ

رضوانہ ہوا اس کی رضا کا راستہ۔ سو ضائع کر دیے اللہ نے ان کے سب اعمال ۲۸ کیا سمجھے بیٹھے ہیں وہ لوگ جن کے دلوں میں بیماری ہے

اس کی رضا کا راستہ۔ سو ضائع کر دیے اللہ نے ان کے سب اعمال ۲۸ کیا سمجھے بیٹھے ہیں وہ لوگ جن کے دلوں میں بیماری ہے

اَنْ لَّنْ يُّخْرِجَ اللّٰهُ اَضْغَانَهُمْ ۚ ۲۹ وَاَوْ نَشَاءُ لَّا رَيْبَ لَكُمْ فَلَعرَفْتُهُمْ

آل لائیں نہ نکلے گا اللہ ان کے دلوں کے کھوٹ؟ ۲۹ اور اگر ہم چاہیں تو ضرور دکھادیں ہم تمہیں پھر پہچان لو تم ان کو

کہ نہیں ظاہر کرے گا اللہ ان کے دلوں کے کھوٹ؟ ۲۹ اور اگر ہم چاہیں تو ضرور دکھادیں ہم تمہیں پھر پہچان لو تم ان کو

بِسِيْمَتِهِمْ ۗ وَتَعْرِفْتُهُمْ فِيْ لَحْنِ الْقَوْلِ ۗ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ اَعْمَالَكُمْ ۚ ۳۰

بسیماہم ان کے چہروں سے اور ضرور جان لیتے ہو تم ان کو ان کے انداز گفتگو سے اور اللہ خوب جانتا ہے تم سب کے اعمال کو ۳۰

ان کے چہروں سے اور ضرور جان لیتے ہو تم ان کو ان کے انداز گفتگو سے اور اللہ خوب جانتا ہے تم سب کے اعمال کو ۳۰

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتّٰى نَعْلَمَ الْمُجْهِدِيْنَ مِنْكُمْ وَالصّٰبِرِيْنَ ۗ

ول نبلونکم حتتا نعلم المجاہدین منکم وصابریں

اور ہم ضرور آزمائش میں ڈالیں گے تم کو تاکہ دیکھ لیں ہم ان کو جو جہاد کرنے والے ہیں تم میں سے اور ثابت قدم رہنے والے ہیں

اور ہم ضرور آزمائش میں ڈالیں گے تم کو تاکہ دیکھ لیں ہم ان کو جو جہاد کرنے والے ہیں تم میں سے اور ثابت قدم رہنے والے ہیں

وَنَبَلُوا أَخْبَارَكُمْ ۝۳۱ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَشَاقُّوا

وَقَبَلُوا ۝۳۱ آخ ہا رُم ان کَل ل ذی ان کت ف زو و صد و عن س دلی ل لآہ و شاق... ق ف ر

اور جانچ لیں تمہارے حالات کو ۳۱ یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور روکا اللہ کی راہ سے اور مخالفت کی

الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ ۝ لَنْ يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا

رَسُولَ عَم ل ر مآت ہائی تان ل ہ ل لآئیں تى ضرر ل لآہ عا رى آ

رسول کی اس کے بعد بھی کہ واضح ہو چکی تھی ان کے لیے راہِ راست۔ ہرگز نہیں نقصان پہنچا سکیں گے وہ اللہ کو ذرا بھی۔

وَسَيُحِيطُ أَعْمَالُهُمْ ۝۳۲ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

وَسَ تَحِيطُ آخ مال ہم یا ای ٹی اہل ل ذی ان آم نو... ا طى عل لآہ و ا طى ع

اور اللہ غارت کرے گا ان کے اعمال کو ۳۲ اے لوگو جو ایمان لائے ہو اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو

الرَّسُولَ وَلَا تَبْطُلُوا أَعْمَالَكُمْ ۝۳۳ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

رَسُولَ و لا تب ط لو... آخ مال ہم ان کَل ل ذی ان کت ف زو و صد و عن س دلی ل لآہ

رسول کی اور مت برباد کرو اپنے اعمال ۳۳ یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور روکا اللہ کی راہ سے

ثُمَّ مَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ ۝ فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۝۳۴ فَلَا تَهِنُوا

ثم ماتو و ہم کف قارن ف لآئیں یغ فر ل لآہ ل ہم ف لآت و نو

پھر مر گئے اس حالت میں کہ وہ کافر تھے سو ہرگز نہیں معاف کرے گا اللہ انہیں ۳۴ لہذا نہ ہمت ہارو تم

وَتَدْعُوا إِلَى السَّلَامِ ۝ وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ ۝ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَتْرُكَكُمْ

و تدعو... ا س ل ف و ان ت ل آخ لآون و ل لآہ م ع م و لآئیں تى ت ر م

اور (تم) درخواست کرو صلح کی۔ اور تم ہی غالب رہنے والے ہو اور اللہ تمہارے ساتھ ہے اور ہرگز نہیں ضائع کرے گا وہ

أَعْمَالَكُمْ ۝۳۵ إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُوَ وَان تَوْمِنُوا

آخ مال ہم ان کَل ح یا مہ دن یا ل ر ع لوب و ل و و ان ت م نو

تمہارے اعمال کو ۳۵ بے شک یہ دنیاوی زندگی ہے محض کھیل اور تماشہ۔ اور اگر تم مومن ہے

وَتَتَّقُوا ۝ يُوْتِكُمْ أَجْرَكُمْ وَلَا يَسْئَلْكُمْ أَمْوَالَكُمْ ۝۳۶ إِنَّ

و ت ت قو... ی ت م ا ج و ر م و لآئیں ا ل م آ م و ال م ا س

اور تقویٰ کی روش اختیار کی تم نے تو دے گا وہ تمہیں تمہارے اجر اور نہ مانگے گا تم سے تمہارے مال ۳۶ اور اگر کہیں

يَسْئَلُكُمْ مَوَالِيَهُمْ

فِيْجْفِكُمْ

تَبْخُلُوْا

وَيُخْرِجُ

کس سے مال کہ مویا

فہم جفم

تبخلو

وخرج

مانگے تم سے تمہارے مال

اور طلب کرتے تم سے سب کے سب

تو تم بخل کرو گے

اور ظاہر کر دے گا اللہ

أَضْعَانَكُمْ ۝۲۷

هَٰأَنْتُمْ هَٰؤُلَاءِ تَدْعُونَ

لِتَنْفِقُوْا

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

آضغانم

ہا انم

ہاؤلآء

تدعون

لتنفقو

فی سبیل اللہ

تمہارے دلوں کے کھوٹ ۲۷ دیکھو ایہ تم ہی ہو جنہیں دعوت دی جا رہی ہے کہ خرچ کرو

اللہ کی راہ میں۔

فِيْكُمْ

مَنْ يَّبْخُلْ

وَمَنْ يَّبْخُلْ فَاِنَّمَا يَبْخُلْ

عَنْ نَّفْسِهِ

فمکم

ممن

یبخل

وہمیں

یبخل

فانما

یبخل

عن نفیہ

عن نفیہ

سو تم میں سے کچھ تو وہ ہیں جو بخل کرتے ہیں۔ اور جو بخل کرتا ہے تو بس بخل کرتا ہے وہ اپنے آپ ہی سے

وَاللّٰهُ الْغَنِيُّ وَانْتُمْ الْفُقَرَاءُ ۝۲۸

وَإِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ

قَوْمًا غَيْرَكُمْ ۖ ثُمَّ

واللہ

الغنی

وانتم

الفرآء

۲۸

وان

تتولوا

یستبدل

قوما

غیرکم

ثم

اور اللہ تو غنی ہے اور تم ہی محتاج ہو۔ اور اگر تم منہ موڑو گے تو وہ لے آئے گا اور لوگوں کو تمہاری جگہ پھر

لَا يَكُونُوْا اَمْثَالَكُمْ ۝۲۸

لای کونو

نہ ہوں گے وہ تم جیسے ۲۸

۲۸

## آيَاتُهَا ۲۹ (۲۸) سُورَةُ الْفَتْحِ مَدَنِيَّةٌ (۱۱۱) رُكُوْعَاتُهَا ۴

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ۝۱ لِيَغْفِرَ لَكَ اللّٰهُ مَا

ان تافتحنآ لک فتحممبینآ ۱ لیغفر لک اللہ ما

(۱) تاکہ معاف فرمادے تمہیں اللہ وہ سب جو



تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ

تقدمات سے پہلے ہو چکی ہیں تم سے کوتاہیاں اور جو بعد میں ہوں گی اور تکمیل کرے اپنی نعمتوں کی تم پر اور دکھائے تمہیں

صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۱ وَيُنصركَ اللهُ نَصْرًا عَظِيمًا ۲ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ

سیدھا راستہ ۱ اور بڑی نصرت ۲ وہی ہے جس نے نازل فرمائی سکینت

فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزِدُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ ۳ وَاللَّهُ جُنُودُ السَّمَوَاتِ

دلوں میں مومنوں کے تاکہ وہ اپنے ایمان میں مزید اضافہ کر لیں۔ اور اللہ ہی کے قبضہ میں ہیں سب لشکر آسمانوں کے

وَالْأَرْضِ ۴ وَكَانَ اللهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۵ لِيَدْخُلَ

اور زمین کے۔ اور ہے اللہ سب کچھ جاننے والا، بڑی حکمت والا ۵ اس نے یہ اس لیے کیا کہ داخل فرمائے

الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَدَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

مومن مردوں اور مومن عورتوں کو ایسی جنتوں میں کہ بہ رہی ہیں ان کے نیچے نہریں ہمیشہ رہیں گے یہ ان میں

وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ ۶ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللهِ فَوْزًا عَظِيمًا ۷ وَيُعَذِّبُ

اور دور کر دے گا ان سے ان کی برائیاں اور ہے یہ بات اللہ کے نزدیک بڑی کامیابی ۷ اور (تاکہ) سزا دے

الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ الظَّالِمِينَ بِاللَّهِ

منافق مردوں اور منافق عورتوں کو اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو جو گمان رکھتے ہیں اللہ کے بارے میں

ظَنُّ السُّوءِ ۸ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ السُّوءِ ۹ وَغَضِبَ اللهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ

برے برے گمان۔ وہ خود ہی آگے برائی کے پھیر میں اور اللہ کا غضب ہوا ان پر اور دور کر دیا انہیں اس نے اپنی رحمت سے

وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ⑥ وَرَلَّهُ جُنُودَ السَّمَوَاتِ

وآئدہ لہم جہنم و ساء... بہت مہی را و ل لآہ و ج نود س آوات

اور مہیا کر دی ان کے لیے جہنم جو ہے بہت برا ٹھکانا ⑥ اور اللہ ہی کے قبضے میں سب شکر آسمانوں کے

وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ⑦ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ

ول أرض و کائل لآہ عزی زن ح کما

اور زمین کے۔ اور ہے اللہ زبردست اور بڑی حکمت والا ⑦ بے شک ہم نے ہی بھیجا ہے تمہیں

شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ⑧ لَتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

شآہ داؤل و م ب ش راؤل و ن ذی را ل ت م ن و ل لآہ و ر سول ہی

شہادت دینے والا، اور بشارت دینے والا اور متنبہ کرنے والا (بنامہ) ⑧ تاکہ ایمان لاؤ تم (مے لوگوں) اللہ پر اور اس کے رسول پر

وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ ⑨ إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ

و ت ع ز ر و ہ و ت و ق ر و ہ و ت س ب ب ہ و ہ ب ک ر تاؤل و ا ص لآہ ا ن ک ل ذی ن م ی ہ ا ی ع و ن ک ت

اور تعظیم و توقیر کرو رسول کی اور تسبیح کرو اللہ کی صبح و شام ⑨ یقیناً جو لوگ بیعت کر رہے تھے تمہاری

إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ، فَمَنْ نَكَثَ

ا ن م ا م ی ہ ا ی ع و ن لآہ م ی ذل لآہ ق ا و ق آ ر ی ذی ہ م ن ت م ن ن ک ت

درحقیقت وہ بیعت کر رہے تھے اللہ کی۔ اللہ کا ہاتھ تھا ان کے ہاتھوں کے اوپر۔ اب جو شخص عہد شکنی کرے گا

فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَىٰ نَفْسِهِ، وَمَنْ أَوْفَىٰ بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ

ف ا ن م ا م ی ن ک ت ع ل آ ف ہ و م ن ا و ف ی م ا ع ا ہ د ع ل ی ہ

تو بہر حال اس کی عہد شکنی کا وبال اسی کی ذات پر ہوگا اور جو پورا کرے گا اس بات کو، عہد کیا ہے اس نے جس پر

اللَّهُ فَسِيؤُتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ⑩ سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ

لآہ ف ت م ی م ر ت ہ ا آ ج ر ن ع ظی م ا س ی ق و ل ل ک م ع ل ل ف و ن

اللہ سے تو ضرور عطا فرمائے گا اسے اللہ بڑا اجر ⑩ ضرور کہیں گے تم سے وہ لوگ جو پیچھے رہ گئے تھے

مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلْنَا أَمْوَالَنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا

م ن ا ع ر ا ب ش غ ل ن ا م و ا ل ن ا و ا ہ ل و ن ا ف ا س ت غ ف ر ل ن ا

بدوی عربوں میں سے کہ مشغول کر رکھا تھا ہمیں ہمارے مالوں اور گھر والوں کی فکر نے، سو مغفرت کی دعا کریں آپ ہمارے لیے۔

يَقُولُونَ بِالسِّنْتِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ

کہی کہتے ہیں اپنی زبانوں سے وہ باتیں جو نہیں ہیں ان کے دلوں میں۔ ان سے کیسے اچھا تو کس میں یہ طاقت ہے

لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا بَلْ

آپ تم کو اللہ سے تم سے اللہ کو ذرا بھی۔ اگر وہ چاہے تمہیں نقصان پہنچانا یا پناہ تمہیں نفع پہنچانا۔ حقیقت یہ ہے کہ

كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝۱۱ بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ يَنْقَلِبَ

تاکل اللہ ہے ان باتوں سے جو تم کر رہے ہو پوری طرح باخبر ۱۱ بل ظننتم کہ لڑائیں میں قیام

بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ يَنْقَلِبَ

الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَذُرِّيَّةٍ فِي قُلُوبِكُمْ

رسول اور مومن اپنے گھروں کی طرف کبھی اور بہت اچھی لگی تھی یہ بات تمہارے دلوں کو

رَسُولٌ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَذُرِّيَّةٍ فِي قُلُوبِكُمْ

وَقَدْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ بِرَحْمَةٍ لَّئِنْ لَمْ يَرْسُلْنَاكَ بِالْحَقِّ لَقَدْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ بِرَحْمَةٍ لَّئِنْ لَمْ يَرْسُلْنَاكَ بِالْحَقِّ لَقَدْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ بِرَحْمَةٍ

اور اسی وجہ سے کہنے لگے تھے تم بے برے گمان حالانکہ ہو تم وہ لوگ جنہیں بہر حال ہلاک ہونا ہے ۱۲ اور جو

لَمْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ

نہیں ایمان رکھتے اللہ پر اور اس کے رسول پر تو بے شک تیار کر رکھا ہے تم نے ایسے کافروں کے لیے

سَعِيرًا ۝۱۳ وَ لِلَّهِ الْمُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُغْفِرُ

سری را اور اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی۔ معاف کر دے

لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۱۴

کہ جسے چاہے اور سزا دے جسے چاہے۔ اور ہے اللہ بہت بخشنے والا، ہر حال میں رحم کرنے والا ۱۴

لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۱۴

جسے چاہے اور سزا دے جسے چاہے۔ اور ہے اللہ بہت بخشنے والا، ہر حال میں رحم کرنے والا ۱۴

لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۱۴

جسے چاہے اور سزا دے جسے چاہے۔ اور ہے اللہ بہت بخشنے والا، ہر حال میں رحم کرنے والا ۱۴

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَانِمٍ تَأْخُذُوهَا ذَرُوعًا

سے جی ڈول کر کہیں گے یہ پیچھے رہ جانے والے کہ جب جانے لگوں گے تو ہمیں بھی اجازت دو

نَتَّبِعُكُمْ يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ قُلْ لَنْ تَتَّبِعُونَا

تم نہ پیچھے رہو گے۔ یہ چاہتے ہیں کہ بدل دیں اللہ کے فرمان کو۔ کہہ دیجیے تم ہرگز نہیں بدل سکتے ہمارے ساتھ

كذِبِكُمْ قَالَ اللَّهُ مِنْ قَبْلُ ۚ فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونا

یہ بات تمہارے حق میں فرما چکا ہے اللہ پہلے ہی۔ سو یہ ضرور کہیں گے نہیں بلکہ تم ہم سے حسد کرتے ہو۔

بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝۱۵ قُلْ لِمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ

اصل بات یہ ہے کہ یہ لوگ صحیح بات کو کم ہی سمجھتے ہیں ۱۵ کہہ دیجیے ان پیچھے رہ جانے والے بدوؤں سے

سَتُدْعُونَ إِلَى قَوْمٍ بَأْسٍ شَدِيدٍ تُقَاتِلُونَهُمْ

کہ عنقریب تمہیں دعوت دی جائے گی (مقابلہ کی) ایسے لوگوں سے جو بڑے زور آور ہیں۔ تم کو ان سے جنگ کرنی ہوگی

أَوْ يُسَلِّمُونَ ۚ فَإِنْ تَطِيعُوا اللَّهَ فَرِحْتُمْ وَارْحَبْنَا ۚ وَإِنْ

یا وہ مطیع فرمان ہو جائیں گے۔ پھر اگر تم نے اطاعت کی (ہم سے حکم کی) تو دے گا تم کو اللہ ابھارا۔ اور اگر

تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝۱۶ لَيْسَ

تم منہ موڑو گے جیسے منہ موڑتے رہے ہو اس سے پہلے تو دے گا تم کو اللہ دردناک عذاب ۱۶ نہیں ہے

عَلَى الْأَعْمَى حَرْبٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْبٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْبٌ

اندھے پر کوئی حرج اور نہ لنگڑے پر کوئی حرج اور نہ مریض پر کوئی حرج کہ نہ شریک ہوں جنگ میں

وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي

وَمِنْ نَجْمَيْسٍ نِي طِعِل لَاهُ وَرَسُولُهُ هُوَ يُدْخِلُهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي

اور جو شخص اطاعت کرے گا اللہ کی اور اس کے رسول کی، داخل کرے گا سے اللہ ایسی جنتوں میں کہ بہرہ ہی ہیں

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۚ وَمَنْ يُتَوَلَّ يَعْذِبْهُ عَذَابًا أَلِيمًا ۚ لَقَدْ

مِنْ عَجَبَاتٍ أَن هَارِ وَمَنْ هُوَ تَوَلَّى عَذَابُهُ عَذَابًا أَلِيمًا لَقَدْ

جن کے نیچے نہیں اور جو منہ پھیرے گا دے گا سے اللہ دردناک عذاب ۱۷ بلاشبہ

رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ

رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ

راضی ہو گیا اللہ مومنوں سے جب وہ بیعت کر رہے تھے تم سے درخت کے نیچے سو وہ جانتا تھا

مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ۙ

مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ۙ

ان کے دلوں کی کیفیت سونازل فرمائی اللہ نے سکینت ان پر اور انعام میں عطا فرمائی انہیں قریبی فتح ۱۸

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۙ

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۙ

اور مال غنیمت بہت سا جو (عقرب، حاصل کریں گے۔ اور ہے اللہ زبردست اور بڑی حکمت والا ۱۹

وَعَدَّكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ

وَعَدَّكُمْ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ

وعدہ فرمایا تم سے اللہ نے ڈھیروں مال غنیمت کا جو تم حاصل کرو گے۔ سو اس نے فوری طور پر عطا کر دی تمہیں

هَذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ ۚ وَلِتَكُونَ آيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ

هَذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ ۚ وَلِتَكُونَ آيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ

یہ فتح اور روک دیے لوگوں کے ہاتھ تم سے تاکہ بن جائے یہ بات ایک نشانی مومنوں کے لیے

وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۙ

وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۙ

اور رہنمائی کرے اللہ تمہاری سیدھے راستے کی طرف ۲۰ اور وعدہ کرتا ہے وہ تم سے اس کے علاوہ اور دوسری غنیمتوں کا کہ

لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

اَلَمْ تَقْدِرُوْا عَلٰیهَا قَدْ اَحَاطَ اللّٰهُ بِهَا وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ

نہیں قادر ہوئے تم ان پر ابھی گھیر رکھا ہے اللہ نے انہیں بھی (تمہارے لیے) اور ہے اللہ ہر چیز پر

قَدِيرًا ۲۱) وَلَوْ قَتَلْتُمْ كُلَّ لَذِي نَكَتْ رُو لَوْ لَوْلَا الْاَدْبَارُ ثُمَّ لَا يَجِدُونَ

قَدِيْرًا ۲۱) وَ لَوْ قَاتَلَ كُلُّ لَذِي نَكَتْ رُو لَوْ لَوْلَا الْاَدْبَارُ ثُمَّ لَا يَجِدُوْنَ

پوری طرح قادر ۲۱) اور اگر جنگ کرتے تم سے (اس وقت) کافر تو ضرور پیٹھ پھیر جاتے اور نہ پاتے وہ اپنے لیے،

وَلِيًّا وَلَا نَصِيْرًا ۲۲) سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ ۖ وَلَنْ تَجِدَ

وَلِيًّا وَلَا نَصِيْرًا ۲۲) سُنَّةَ اللّٰهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ ۖ وَلَنْ تَجِدَ

کوئی حامی اور نہ مددگار ۲۲) یہ اللہ کی سنت ہے جو چلی آ رہی ہے پہلے سے۔ اور نہ پاؤ گے تم

لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيْلًا ۲۳) وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ

لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ۲۳) وَهُوَ الَّذِي كَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ

اللہ کی سنت میں کوئی تبدیلی ۲۳) یہ اللہ ہی ہے جس نے روک دیے ان کے ہاتھ تم سے اور تمہارے ہاتھ

عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ۖ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيْرًا ۲۴)

عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ اَنْ اَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ۖ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا ۲۴)

ان سے وادی مکہ میں اس کے بعد کہ غلبہ عطا کر چکا تھا وہ تمہیں ان پر۔ اور اللہ دیکھ رہا تھا اسے جو تم کر رہے تھے ۲۴)

هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدَىٰ مَعَكُم مَّا

هُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدٰى مَعَكُمْ

یہ وہ لوگ تھے جنہوں نے انکار کیا (رسالت کا) اور روک دیا تھا تمہیں مسجد حرام سے اور قربانی کے جانوروں کو روکا تھا

أَنْ يَّبْلُغَ مَحِلَّهُ ۖ وَلَوْلَا رِجَالُ مُّؤْمِنُونَ وَنِسَاءُ مُّؤْمِنَاتٍ لَّمْ تَعْلَمُوهُمْ

اَنْ يَّبْلُغَ مَحِلَّهُ ۖ وَ لَوْلَا رِجَالُ مُّؤْمِنُوْنَ وَنِسَاءُ مُّؤْمِنَاتٍ لَّمْ تَعْلَمُوْهُمْ

کہ وہ پہنچیں اپنی قربانی کی جگہ تک اور اگر نہ ہوتے (میں) کچھ ایسے مومن مرد اور مومن عورتیں جنہیں تم نہیں جانتے،

أَنْ تَطُوهُمْ فَتُصِيبَكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ

اَنْ تَطُوْهُمْ فَتُصِيبَكُمْ مِنْهُمْ مَعَرَّةٌ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ

امیشتہاک تم انہیں پامال کر دو گے اور آئے گا ان کی وجہ سے تم پر الزام (حالانکہ ہوتا یہ حادثہ تاوانستگی میں) تو جنگ نہ روکی جاتی،

لِيُدْخِلَ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ لَوْ تَزَيَّلُوا

لے دے گا کہ جسے اللہ اپنی رحمت میں جسے چاہے۔ اور اگر الگ ہو گئے ہوتے (یہ مومن مرد اور عورتیں)

لَعَذَابُنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۴۵﴾ اِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا

لے عذاب کے لئے ان کے لئے عذاب دردناک ہے ان کو جنہوں نے کفر کیا ہے اہل مکہ میں سے دردناک سزا (۴۵) چنانچہ جب پیدا کر لیا کافروں نے

فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ الْحَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ

اپنے دلوں میں تعصب۔ یعنی جاہلانہ تعصب کو تو نازل فرمائی اللہ نے اپنی سکینت اپنے رسول پر

وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالزَّمَمُ كَلِمَةٌ تَقْوَىٰ وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلَهَا

اور مومنوں پر اور پابند رکھا انہیں تقویٰ کی بات کا اور تھے یہی لوگ زیادہ حقدار تقویٰ کے اور اس کے اہل بھی۔

وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿۴۶﴾ لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّسُلَا

اور ہے اللہ ہر چیز کو پوری طرح جانتے والا (۴۶) فی الواقع سچا دکھایا تھا اللہ نے اپنے رسول کو خواب

بِالْحَقِّ ۚ كَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ ۚ مُحَلِّقِينَ

بلحق حق لے گا کہ ضرور داخل ہو گے تم مسجد حرام میں اللہ کے اذن سے پورے اطمینان کے ساتھ منڈھواؤ گے

رُءُوسِكُمْ وَمُقَصِّرِينَ ۚ لَا تَخَافُونَ ۗ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا

اپنے سر اور ترشواؤ گے اپنے بال اور تمہیں کوئی خوف نہ ہوگا۔ پس وہ جانتا تھا وہ بات جو تم نہیں جانتے۔

فَجَعَلَ مِنْ دُونِ ذَلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا ﴿۴۷﴾ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ

تو اس نے عطا فرمائی اس خواب کے پورا ہونے سے پہلے یہ قریبی فتح (۴۷) وہی ہے وہ ذات جس نے بھیجا

رَسُولُهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۗ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ

رسول ہو، ہدایت اور دین حق کے ساتھ تاکہ غالب کر دے اسے تمام ادیان پر۔ اور کافی ہے اللہ

شَهِيدًا ۝ ٢٨ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ ۗ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ

شہید اور محمدؐ رسول اللہؐ ہیں۔ اور وہ لوگ جو ان کے ساتھ ہیں، زور آور ہیں کافروں پر

رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ

رحماء، آپس میں، پاؤں گئے تم انہیں مشغول رکوع میں، سجدے میں تلاش کرتے ہیں (ان کاموں سے)

فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا ۗ سِبْغًا لَهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ ۗ مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ ۗ ذَٰلِكَ

اللہ کا فضل اور اس کی خوشنودی۔ ان کی پہچان یہ ہے کہ ان کے چہروں پر سجدے کے اثرات نمایاں ہیں۔ یہ ہیں

مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ ۖ وَمَثَلُهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ ۖ كَزَرْعٍ أَخْرَجَ

ان کے اوصاف تورات میں۔ اور ان کی مثال انجیل میں (اس طرح ہے) کہ گویا ایک کھیتی ہے جس نے نکالی

شَطْرَهُ فَأَرْسَاهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَىٰ عَلَىٰ سُوقِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ

اپنی کونسل پھر اس کو تقویت دی پھر وہ گدرائی پھر وہ سیدھی کھڑی ہو گئی اپنے تنے پر جو خوش کرتی ہے کاشتکار کو

لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ ۗ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

تاکہ جلیں انہیں دیکھ کر کافر۔ وعدہ کیا ہے، اللہ نے ان لوگوں سے جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک عمل۔

مِنْهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرًا عَظِيمًا ۝ ٢٩

منہم مغفرت اور اجر عظیم کا

اس گروہ میں سے۔ مغفرت کا اور اجر عظیم کا



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدَمُوا بَيْنَ يَدَيْ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۗ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدَمُوا بَيْنَ يَدَيْ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۗ

یا.. آی ٹی ایل ل ذی ان آم نو لآ ت ق د م و ہا ئی ن ی د ی ل لہ و ر س و ل ی و ت ت ق ل لہ

اے لوگو جو ایمان لائے ہو نہ پیش قدمی کرو آگے اللہ اور اس کے رسول کے اور ڈرو اللہ سے۔

إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ

ان ل لہ س م ی ع ع ل ی م ی ا ی ٹی ایل ل ذی ان آم نو لآ ر ف ع و ا ص و ا ت ک م

بے شک اللہ ہے سب کچھ سننے والا اور سب کچھ جاننے والا ① اے لوگو جو ایمان لائے ہو نہ بلند کرو اپنی آوازیں

فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ

ف و ق ص و ت الن ب ی و لآ ت ج ه ر و ا ل ہ ب ا ل ق و ل ک ج ہ ر

اوپر نبی کی آواز کے اور نہ اونچی کرو اپنی آواز اس کے سامنے بات کرتے وقت جیسے اونچی آوازیں بولتے ہو تم

بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۝ إِنَّ

ب ع ض ک م ل ب ع ض ا ن ت ح ب ط ا ع م ا ل ک م و ا ن ت م لآ ت ش ع ر و ن ا ن

ایک دوسرے سے، کہیں ایسا نہ ہو کہ غارت ہو جائیں تمہارے اعمال اور تمہیں خبر بھی نہ ہو ② بلاشبہ

الَّذِينَ يَعْظُونَ عَنْ غَضَبِ اللَّهِ وَأُولَئِكَ الَّذِينَ

ال ذ ی ن ی ع ظ و ن ع ن غ ض ب اللہ و ا و ل ا ی ک الذ ی ن

وہ لوگ جو پست رکھتے ہیں اپنی آواز رسول اللہ کے حضور، یہی لوگ ہیں

إِنَّ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَى ۗ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ۝ إِنَّ

ان ک ل لہ ق ل و ب ہ م ل ل ت ق و ی و ا ل ہ م م غ ف ر ة و ا ج ر ع ظ ی م ا ن

جن کے دلوں کو جانچ لیا ہے اللہ نے تقویٰ کے لیے ان کے لیے ہے مغفرت اور اجر عظیم ③ درحقیقت

الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿۲﴾ وَ لَوْ

لذی ان کی تاؤن تک می آوں ورا... دل حجرات اکثرتہم لایعقلون و لو وہ لوگ جو پکارتے ہیں تمہیں حجروں کے باہر سے ان میں سے اکثر بے عقل ہیں ﴿۲﴾ اور اگر

أَنْتُمْ صَابِرُونَ حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاللَّهُ

آن تم صبر کرو حتی تا حجرج الائیہم لکان خیرا لہم وللاہ وہ صبر کرتے یہاں تک کہ تم نکل کر آجاتے ان کے پاس تو ہوتا یہ کہیں بہتر ان کے لیے۔ اور اللہ ہے

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۵﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ

غفور رحیم ﴿۵﴾ یا ایہ الذین امنوا ان جاءکم فاسق بہت درگزر فرمانے والا اور بہ حالت میں رحم کرنے والا ﴿۵﴾

بَيْنَا فَتَبَيَّنُوا أَنْ تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصِحُّوا عَلَى مَا فَعَلْتُمْ

بینا فتبینوا ان تصیبوا قومًا بجهالة فتصحوا علی ما فعلتم کوئی خبر تو تحقیق کر لیا کرو کہیں ایسا نہ ہو کہ تم نقصان پہنچا بیٹھو کسی گروہ کو نادانستہ اور ہونا پڑے تمہیں اپنے کیے پر

نَدِيمِينَ ﴿۶﴾ وَاعْلَمُوا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُكُمْ

نادیمین ﴿۶﴾ واعلموا ان رسول اللہ لو یطیعکم نام اور خوب جان رکھو کہ بے شک تم میں موجود ہے اللہ کا رسول۔ اگر مان لیا کرے وہ تمہاری بات

فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيَّاتِ

فی کثیر من الامر لعنتکم ولکن اللہ حبب الیکم ایات بہت سے معاملات میں تو تم مشکلات میں مبتلا ہو جاؤ لیکن اللہ نے محبت عطا کر دی ہے تم کو ایمان کی

وَزِينَهُ فِي قُلُوبِكُمْ وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ

وزینہ فی قلوبکم وکرہہ الیکم الکفر والفسوق والعصیان اور پسندیدہ بنا دیا ہے اسے تمہارے دلوں کے لیے اور نفرت دلا دی ہے تمہیں کفر سے اور فسق سے اور نافرمانی سے۔

أُولَئِكَ هُمُ الرَّشِيدُونَ ﴿۷﴾ فَضَلَّ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ

اولئک ہم الرشیدون ﴿۷﴾ فضل اللہ من فضلہ واللہ علیم ایسے ہی لوگ ہدایت یافتہ ہیں ﴿۷﴾ اللہ کے فضل سے اور اس کے احسان سے۔ اور اللہ ہے سب کچھ جانتے والا

حَكِيمٌ ① وَإِنْ طَافَتْ مِنْ الْمُؤْمِنِينَ فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا

حکیم اور اگر ① اور اگر دو گروہ اہل ایمان میں سے آپس میں لڑ پڑیں تو صلح کرادو ان دونوں کے درمیان،

فَإِنْ بَعَثَ أَحَدُهُمَا عَلَى الْآخَرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبِعِيَ حَتَّى

فہا اگر زیادتی کرے ان میں سے ایک دوسرے گروہ پر تو جنگ کرو اس سے جس نے زیادتی کی ہے یہاں تک کہ

تَفِيءَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاءَتْ فَاصْلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ

تو پلٹ آئے اللہ کے حکم کی طرف۔ پھر اگر وہ پلٹ آئے تو صلح کرادو ان دونوں گروہوں کے درمیان عدل کے مطابق

وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ② إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ

اور انصاف کرو۔ بلاشبہ اللہ پسند کرتا ہے انصاف کرنے والوں کو ② دراصل مومن تو آپس میں بھائی بھائی ہیں

فَاصْلِحُوا بَيْنَ أَخْوَابِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ③ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

لذا صلح کرادیا کرو اپنے بھائیوں کے درمیان اور ڈرو اللہ سے امید ہے کہ تم پر رحم کیا جائے گا ③ یا ایہیٰ اللہ

أَمَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ

ایمان لائے ہو! نہ مذاق اڑائیں مرد مردوں کا ہو سکتا ہے کہ ہوں وہ جن کا مذاق اڑایا جا رہا ہے، بہتر مذاق اڑانے والوں سے

وَلَا نِسَاءٌ مِنَ نِسَاءِ عَسَىٰ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ

اور نہ (مذاق اڑائیں) عورتیں عورتوں کا، ہو سکتا ہے کہ ہوں وہ جن کا مذاق اڑایا جا رہا ہے، بہتر مذاق اڑانے والیوں سے۔

وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِالْأَلْقَابِ بِئْسَ الْأَسْمُ الْفُسُوقُ

اور نہ عیب لگاؤ ایک دوسرے پر اور نہ یاد کرو ایک دوسرے کو برے القاب سے۔ بہت برا ہے نام پیدا کرنا فسق میں

بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتُبْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ⑪ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

بَعْدَ دَلِ ائِمَانِ وَ مَنْ لَمْ يَتُبْ فَ اُولَآءِ... عَكَ هُمُ ظَالِمُونَ يَا... آئِئِ ائِل لَ ذِي نَ

ایمان کے بعد اور جو نہ باز آئیں گے (اس روش سے) سو یہی لوگ ہیں ظالم ⑪ اے لوگو جو

أَمِنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا

أَمِنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ إِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوا

ایمان لائے ہو بچتے رہو بہت گمان کرنے سے، بلاشبہ بعض گمان گناہ ہوتے ہیں اور نہ تجسس کرو

وَلَا يَغْتَبِ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا

وَلَا يَغْتَبِ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا

اور نہ غیبت کرے کوئی کسی کی۔ کیا پسند کرے گا تم میں سے کوئی شخص کہ وہ کھائے گوشت اپنے مردہ بھائی کا؟

فَكَرِهْتُمُوهُ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ⑫

فَكَرِهْتُمُوهُ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ⑫

ظاہر ہے کہ گھن آئے گی تمہیں اس سے۔ پس ڈرو اللہ سے۔ یقیناً اللہ ہے بڑا توبہ قبول کرنے والا اور مہربان ⑫

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا

اے انسانو! حقیقت یہ ہے کہ پیدا کیا ہے ہم نے تم کو ایک مرد اور ایک عورت سے پھر بنا دیا ہے ہم نے تم کو قومیں

وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ

وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ

اور قبیلے تاکہ تم ایک دوسرے سے پہچانے جاؤ۔ بلاشبہ تم میں زیادہ عزت والا اللہ کے نزدیک

أَتْقَىٰ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ⑬ قَالَتْ

أَتْقَىٰ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ⑬ قَالَتْ

وہ ہے جو تم میں زیادہ پرہیزگار ہے۔ بے شک اللہ ہے ہر بات جاننے والا اور پوری طرح باخبر ⑬ کہتے ہیں

الْأَعْرَابُ أَمْنًا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا

الْأَعْرَابُ أَمْنًا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا

یہ بدوی لوگ کہ ایمان لے آئے ہم۔ ان سے کہیے! نہیں ایمان لائے تم بلکہ یوں کہو کہ مسلمان ہو گئے ہیں ہم

وَلَمَّا يَدْخُلِ الْإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ وَان تَطْبَعُوا اللَّهَ

وتم تاہم کہ جب ایمان داخل ہوا ہے ابھی ایمان تمہارے دلوں میں۔ اور اگر تم فرمانبرداری اختیار کرو گے اللہ

وَرَسُولَهُ لَا يَلِتْكُمْ مِّنْ أَعْمَالِكُمْ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

اور اس کے رسول کی تو نہ کمی کرے گا وہ تمہارے اعمال میں کچھ بھی۔ بے شک اللہ ہے بہت درگزر کرنے والا

رَحِيمٌ ۱۳ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ

اور بہر حالت میں رحم کرنے والا ۱۳ حقیقت میں مومن تو وہ لوگ ہیں جو ایمان لے آئے اللہ پر اور اس کے رسول پر پھر

لَمْ يَزِنُوا أَلْفًا وَلَا يَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ

کوئی شک نہ کیا انہوں نے اور جہاد کیا اپنے مالوں اور جانوں سے اللہ کی راہ میں۔ یہی لوگ ہیں

الصَّادِقُونَ ۱۵ قُلْ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ بِدِينِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

سچے ۱۵ (اے نبی) ان سے کہیے: کیا جانتے ہو تم اللہ کو اپنی دین داری؛ حالانکہ اللہ جانتا ہے

مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۱۶

ہر وہ بات جو آسمانوں میں ہے اور وہ جو زمین میں ہے۔ اور اللہ تو ہر چیز کا پورا علم رکھتا ہے ۱۶

يُمْنُونَ عَلَيْكَ أَنْ أَسْلَمُوا قُلْ لَا تُسْأَلُونَ عَلَىٰ إِسْلَامِكُمْ

احسان جلتے ہیں یہ لوگ تم پر کہ انہوں نے اسلام قبول کر لیا۔ کہیے نہ احسان جتاؤ تم مجھ پر اپنے اسلام کا۔

بَلِ اللَّهُ يَمُنُّ عَلَيْكُمْ أَنْ هَدَاكُمْ لِلْإِيمَانِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۱۷ إِنَّ

بلکہ اللہ احسان رکھتا ہے تم پر کہ اس نے ہدایت دی تمہیں ایمان کی، اگر ہو تم (اپنے دعوے میں) سچے ۱۷ یقیناً

اللَّهُ يَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

لَاہ تجلّم غائبی بس سماوات ول آرض ول لآہ بصیرم بما تعملون

اللہ جانتا ہے ہر پوشیدہ چیز آسمانوں کی اور زمین کی۔ اور اللہ دیکھ رہا ہے اسے جو تم کرتے ہو ۝

آيَاتُهَا ۴۵ (۵۰) سُورَةُ ق مَكِّيَّةٌ (۳۲) رُكُوعَاتُهَا ۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

ق قَدْ وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ۝ بَلْ عَجِبُوا أَنْ جَاءَهُمْ

قا...ف ول قرآن مجید بل عجبو... ان جاءهم

ق - قسم ہے قرآن مجید کی ۱ بلکہ تعجب ہے ان لوگوں کو اس بات پر کہ آگیا ان کے پاس

مُنذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ الْكٰفِرُونَ هٰذَا شَيْءٌ عَجِیْبٌ ۝ اِذَا

منذر منم قال قال کافررون ہاذا اشائی عن عجیب اذا

ایک متنبہ کرنے والا جو ان ہی میں سے ہے پھر کہنے لگے منکر یہ تو بڑی عجیب بات ہے ۲ کیا جب

مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ۝ ذٰلِكَ رَجْعٌۭ بَعِیْدٌ ۝ قَدْ

متنا وکنا ترابا ذالک رجعم بعید قد

مر جائیں گے ہم اور ہو جائیں گے مٹی (دو بارہ اٹھائے جائیں گے)۔ یہ دوبارہ اٹھایا جانا بعید ہے (عقل سے) ۳ حالانکہ

عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْاَرْضُ مِنْهُمْ ۝ وَعِنْدَنَا كِتٰبٌ حَفِیْظٌ ۝

علمنا ما تنقص ارض منم وعن دنا کتا بن حفیظ

ہم اے علم میں ہے جو کچھ کم کرتی ہے زمین ان (کے جسم) میں سے۔ اور ہمارے پاس ہے ایک کتاب جس میں سب کچھ محفوظ ہے ۴

بَلْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِيْ اَمْرٍ مَّرِیْجٍ ۝

بل کذبو... حق لما جاءهم فہم فی امر مریج

بلکہ انہوں نے تو جھٹلادیا حق کو جب وہ ان کے پاس آیا سو یہ اب (اسی وجہ سے) الجھن میں پڑے ہوئے ہیں ۵

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا

آف آسمان نظر دو... اس آس ما... قاذق ہم گائی ف بتائی تاها و زائی سن تاها وما لھا

اجھا تو کیا نہیں دیکھا انہوں نے کبھی آسمان کو اپنے اوپر! کس طرح ہم نے بنایا اس کو اور آراستہ کیا؟ اور نہیں ہے اس میں

مِنْ فُرُوجٍ ⑥ وَالْأَرْضِ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا

مِنْ فُرُوجِ ⑥ و ل ارض م ددناھا و آل قائی تاھا و آس کی و آس تا و آبت تا و فی تا

کوئی رخنہ ⑥ اور زمین کو بچھایا ہم نے اور ڈال دیے اس میں پہاڑوں کے سنگر اور اگائیں اس میں

مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ⑦ وَذِكْرَىٰ تَبَصَّرَةٌ ⑧ لِكُلِّ عَبْدٍ

مِنْ كُلِّ ⑦ ز اؤ جم ب ہی ج ⑧ تب ص ر تاؤں و ذک را ل ک ل عبد

ہر طرح کی خوش منظر نباتات ⑧ آنکھیں کھولنے کے لیے اور یاد دہانی کی خاطر ہر اس بندے کو

مُنِيْبٍ ⑧ وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبْرَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ

مُنِيْبِ ⑧ و نزل تا م آس م ما... تا... م ہا ر گن و آبت تا یہ ہی جن تا ئی اول

جو حق کی طرف رجوع کرنے والا ہے ⑧ اور برسایا ہم نے آسمان سے برکت والا پانی پھر اگائے اس سے باغات

وَحَبِّ الْحَصِيدِ ⑨ وَالنَّخْلِ ⑩ بِسِقْتِ لَهَا ⑪ طَلْعُ نَضِيدٍ ⑫

و حب کل ح صی د ⑨ و ن نخل ⑩ ہا س قائل لھا ⑪ ط ل عن ن ضی د ⑫

اور کھیتی کے اناج ⑨ اور پیدائے کھجور کے درخت لمبے لگتے ہیں جس میں خوشے تہ بہ تہ ⑫

رِزْقًا ⑬ لِلْعِبَادِ ⑭ وَأَحْيَيْنَا ⑮ بِهِ بَلَدَةً مَّيِّتًا ⑯ كَذَلِكَ

ر زق ل ل عباد ⑭ و آح یائی تا ⑮ یہ ہی ب ل د م مئی تا ⑯ ک ذ ل ک

یہ انتظام ہے رزق کا بندوں کے لیے اور زندگی عطا کرتے ہیں ہم اس پانی کے ذریعہ سے مردہ زمین کو اسی طرح ہوگا

الْخُرُوجِ ⑰ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ ⑱ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ ⑲ وَثَمُودُ ⑳ وَعَادُ

خ روج ⑰ ک ذ ب ت ق ب ل ہم ق اؤم نوحی اول و آص حا بر رس س و ث مود ⑲ و ع اؤ د

اور فرعون نے اور لوط کے بھائیوں نے ⑱ اور ایکہ والوں نے اور قوم ثبیع نے، ہر ایک نے جھٹلایا رسولوں کو،

وَفِرْعَوْنُ ⑳ وَإِخْوَانُ لُوطٍ ㉑ وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ ㉒ وَقَوْمُ ثَبِيْعٍ ㉓ كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ

و فر عاؤ ن ⑳ و ا خ و ان ل و ط ㉑ و آص حا ب ل آئی ک ت و ق اؤم ث ب ی ع ㉓ ک ل ن ک ذ ب ر ر س ل

اور فرعون نے اور لوط کے بھائیوں نے ㉑ اور ایکہ والوں نے اور قوم ثبیع نے، ہر ایک نے جھٹلایا رسولوں کو،

فَتَقَىٰ

وَعِيدِ ⑬

أَفَعَيْنَا

بِالْخَلْقِ الْأَوَّلِ ط

بَلْ

تقویٰ

وعید

آف عینا

بل کل اول

بل

بالآخر چسپاں ہو گئی ان پر میری وعید ⑬ کیا تھک گئے تھے ہم پہلی بار کی تخلیق سے؛ کہ دوبارہ نہ پیدا کر سکتے۔ حقیقت یہ ہے کہ

هُمْ

فِي لَبْسٍ

مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ

⑭

وَلَقَدْ

خَلَقْنَا

ہم

فی لبس

من کل قنجدید

ولقد

خلقنا

یہ لوگ شک میں پڑے ہوئے ہیں دوبارہ پیدا کیے جانے کے بارے میں ⑭ اور یہ حقیقت ہے کہ ہم ہی نے پیدا کیا ہے

الْإِنْسَانَ

وَنَعَلَمُ

مَا

تَوَسَّوَسَ بِهِ نَفْسُهُ ط

وَنَحْنُ أَقْرَبُ

إِلَيْهِ

انسان

ونعلم

ما

توسوس بہ نفسہ

ونحن اقرب

الیہ

انسان کو اور ہم جانتے ہیں کہ کیا کیا وسوسے پیدا ہوتے ہیں اس کے دل میں۔ اور ہم زیادہ قریب ہیں اس کے

مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ⑮

إِذْ

يَتَلَقَّى

الْمُتَلَقِّينَ

عَنِ الْيَمِينِ

وَعَنِ الشِّمَالِ

من حب لیل ورید

اذ

یتلقى

المتلقین

عن الیمین

وعن الشمال

اس کی رگ جان سے بھی ⑮ اس وقت بھی جب لکھ رہے ہوتے ہیں دو کتاب اس کے دائیں طرف اور بائیں طرف

قَعِيدٌ ⑯

مَا يَلْفِظُ

مِنْ قَوْلٍ إِلَّا

لَدَيْهِ

رَقِيبٌ

عَتِيدٌ ⑰

قعد

ما یلفظ

من قول

لادیہ

رقیب

عتید

بیٹھے ہوئے ⑯ نہیں نکالتا وہ زبان سے کوئی بات مگر اس کے قریب ہی ایک نگران تیار رہتا ہے (کھنے کو) ⑰

وَجَاءَتْ

سَكْرَةُ الْمَوْتِ

بِالْحَقِّ

ذَلِكَ

مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ⑱

وَنُفَعًا

وجا...ات

سکرۃ الموت

بالحق

ذالک

ما کنت منہ تحید

ونفع

اور طاری ہو گئی موت کی بے ہوشی سب حقیقت کھولنے کے لیے۔ یہ ہے وہ چیز کہ تم اس سے بھاگتے تھے ⑱ اور بھونکا گیا

فِي الصُّورِ ط

ذَلِكَ يَوْمُ

الْوَعِيدِ

وَجَاءَتْ

كُلُّ نَفْسٍ

مَعَهَا

فیس صور

ذالک

وعید

وجا...ات

کل نفس

معہا

یہ ہے وہ دن جس سے خوف دلایا جاتا تھا (تجھ) ⑲ اور آگیا ہر شخص اس حال میں کہ اس کے ساتھ ہے

سَابِقٌ

وَشَهِيدٌ ⑳

لَقَدْ

كُنْتَ

فِي غَفْلَةٍ

مِّنْ هَذَا

فَكَشَفْنَا

سا...قوں

وشہید

لقد

کنت

فی غفلت

من ہذا

فکشفنا

ایک ہانک کر لانے والا اور ایک گواہی دینے والا ⑳ درحقیقت تھا تو پڑا ہوا غفلت میں اس سے سو ہٹا دیا ہے ہم نے



عَنْكَ غَطَاءَكَ فَبَصْرَكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ۳۲ وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا

عنک غطاء... کت فبصرتک یازم حدیدی و قال قرین ہو ہاذا ما

تیرے سامنے سے پڑا ہوا پردہ سوتیری نگاہ آج کے دن خوب تیز ہے ۳۲ اور کہے گا اس کا ساتھی یہ ہے وہ جو

لَدَيَّ عَتِيدٌ ۳۳ أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ۳۴ مَنَّاعٍ

ل دائی عتیو ۳۳ القیا فی جنم ہم کل کفار عنید ۳۴ منناع

میری تحویل میں تھا حاضر ۳۳ (مکرم دیا جائے گا پھینک دو جہنم میں ہر ناشکرے، سرکش کو ۳۴ جو روکنے والا تھا

لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ ۳۵ مَرِيْبٌ ۳۶ الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ

لل خیر معتو ۳۵ مریب ۳۶ الذی جعل مع اللہ الہا آخر

خیر کے کاموں سے، حد سے تجاوز کرنے والا اور شک میں پڑا ہوا ۳۵ جس نے بنا رکھے تھے اللہ کے ساتھ دوسرے معبود

فَأَلْقِيَهُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ۳۷ قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطَّغَيْتُهُ

ف القیہ فی العذاب الشدید ۳۷ قال قرین ہو ربنا ما اطغیئہ

سو ڈال دو اسے سخت ترین عذاب میں ۳۷ عرض کرے گا اس کا ساتھی اے ہمارے مالک! نہیں بنایا تھا میں نے اس کو سرکش

وَلَكِنْ كَانُ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ۳۸ قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ

ولکن کان فی ضلال بعید ۳۸ قال لا تختصموا لدی وقد قدمت

بلکہ یہ خود ہی پرے دُجے کی گراہی میں مبتلا تھا ۳۸ ارشاد ہوگا نہ جھگڑا کرو میرے حضور جبکہ ہم پہلے ہی خبردار کر چکے ہیں

إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ ۳۹ مَا يُبَدِّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَا أَنَا بِظَلَّامٍ ۴۰ لِلْعَبِيدِ ۴۱ يَوْمَ

الیکم بالوعید ۳۹ ما یبدل القول لدی وما أنا بظلام للعبید ۴۱ یوم

تم کو انجام بد سے ۳۹ نہیں بدلا کرتی بات ہمارے ہاں اور نہیں ہیں ہم ظلم کرنے والے اپنے بندوں پر ۴۰ جس دن

نَقُولُ لِحَبَّاهُمْ هَلْ أَمْتَلَاتِ وَتَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ ۴۰ وَأَزْلَفْتِ الْجَنَّةُ

نقول لِحباہم هل امتلات و تقول هل من مزید ۴۰ و ازلفت الجنة

پوچھیں گے ہم جہنم سے کیا تو بھر گئی؟ اور وہ کہے گی کیا کچھ اور بھی ہے؟ ۴۰ اور قریب لائی جائے گی جنت،

لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ۴۱ هَذَا مَا تُوْعَدُونَ ۴۲ لِكُلِّ أَوَّابٍ

للمتقین غیر بعید ۴۱ ہذا ما توعدون ۴۲ لکل اوواب

متقیوں کے لیے، کچھ دور نہ ہوگی ۴۱ یہ ہے وہ چیز جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا، ہر اس شخص کے لیے جو تہا رجوع کرنے والا

حَفِيفًا ۳۲ مَنْ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ۳۳ ادْخُلُوهَا

خَفِيفًا مَنْ خَشِيَ رَحْمَانَ بِلِغَائِبٍ وَجَاءَ... بِقَلْبٍ مُنِيبٍ ادْخُلُوا

اور یاد رکھنے والا ۳۲ جو ڈرتا رہا رحمن سے بن دیکھے اور آیا ہے لیے ہوئے دل گرویدہ ۳۳ داخل ہو جاؤ جنت میں

بِسَلَامٍ ۳۴ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ ۳۵ لَكُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا

بِسَلَامٍ ذَالِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ لَكُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا

سلامتی کے ساتھ۔ یہ دن ہے ہمیشہ رہنے کا ۳۴ ان کے لیے ہوگی وہاں ہر وہ چیز جو وہ چاہیں گے اور ہمارے پاس ہے

مَزِيدٌ ۳۵ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا

مَزِيدٌ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا

اس سے بھی زیادہ ۳۵ اور کتنی ہی ہلاک کر چکے ہیں ہم ان سے پہلے قومیں جو تمہیں بہت زیادہ ان سے طاقتور

فَتَقَبَّلُوا ۳۶ فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّحِيصٍ ۳۷ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا

فَتَقَبَّلُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّحِيصٍ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا

اور چھان مارا انہوں نے دنیا کے ملکوں کو۔ پھر کیا (مٹی انہیں) کوئی جہائے پناہ ۳۶ بلاشبہ اس میں ہے ایک سامانِ عبرت

لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ۳۸ وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ

لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ

ہر اس شخص کے لیے جو دل آگاہ رکھتا ہے اور کان دھرتا ہے دل سے متوجہ ہو کر ۳۸ بلاشبہ پیدا فرمایا ہم نے آسمانوں

وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ۳۹ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ ۴۰

وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ ۴۰

اور زمین کو اور ان سب چیزوں کو جو ان کے درمیان میں چھ دنوں میں۔ اور نہیں لاحق ہوئی ہمیں کسی قسم کی تکان ۴۰

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ

فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ

پس اے نبی صبر کرو ان باتوں پر جو یہ کہتے ہیں اور تسبیح کرو اپنے رب کی حمد کے ساتھ سورج طلوع ہونے سے پہلے

وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ۴۱ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ ۴۲ وَأَدْبَارَ السُّجُودِ ۴۳ وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ

وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ۴۱ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ ۴۲ وَأَدْبَارَ السُّجُودِ ۴۳ وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ

اور اس کے غروب سے پہلے ۴۱ اور رات کو بھی پھر اس کی تسبیح کرو اور سجدوں کے بعد بھی ۴۲ اور سناؤ جس دن پکارے گا

الْمُنَادِ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ۝۳۱ يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ۝

ل مُنَادِ م م گانن ق ریب ی اوم یس م غولص صائی ح صا علی حق

ایک منادی کرنے والا قریب ہی سے ۳۱ جس دن سن رہے ہوں گے لوگ صور پھونکے جانے کی آواز بالکل ٹھیک ٹھیک،

ذَلِكَ يَوْمَ الْخُرُوجِ ۝۳۲ إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا

ذالک ی اوم الخروج ان ناحن نحی ونمیت ولا الی فل

یہ دن ہوگا (مردوں کے زمین سے نکلنے کا) ۳۲ یقیناً ہم ہی زندگی بخشتے ہیں اور موت دیتے ہیں اور ہماری ہی طرف

الْمَصِيرُ ۝۳۳ يَوْمَ تَشَقُّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ۝

م صیر ی اوم ت شق الارض عنہم س راعا

سب کو پلٹنا ہے ۳۳ یہ وہ دن ہوگا جب پھٹ جائے گی زمین لوگوں کے لیے (اور وہ اس میں سے نکل کر تیز تیز بھاگے جائے ہوں گے۔

ذَلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ۝۳۴ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنْتَ

ذالک حشرون علینا یسیر نحن اعلم بما یقولون وما انت

یہ حشر (پاکرنا) ہمارے لیے بہت آسان ہے ۳۴ ہم خوب جانتے ہیں جو باتیں یہ بنا رہے ہیں اور نہیں ہو تم

عَلَيْهِمْ بِجَبَّارٍ ۝۳۵ فَذَكَرْ بِالْقُرْآنِ مِنَ يَخَافُ وَيَعِيدُ ۝۳۵

علیہم ب جبار ف ذکر بالقرآن من یخاف ویعید

ان سے جبراً بات منوانے والے۔ سو تم نصیحت کرتے رہو قرآن سے ہر اس شخص کو جو ڈرتا ہو میری (عذاب کی) وعید سے ۳۵

آيَاتُهَا ۶۰ (۵۱) سُورَةُ الذِّرِّيَّةِ مَكِّيَّةٌ (۶۷) رُكُوعَاتُهَا ۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَالذِّرِّيَّةِ ۝۱ ذُرُوءًا ۝۲ فَالْحَمَلِ ۝۳ وَقَرًا ۝۴

وذریات ذرؤا قل حاملات وقرا

قسم ہے ان ہواؤں کی جو بکھرتی ہیں ۱ اڑا کر ۲ پھر (ان کی جو) اٹھانے والی ہیں (پانی سے) لہے ہوئے بادل ۳

فَالْجُرَيْتِ ۝ يُسْرًا ۝ فَالْمُقْتَبِتِ ۝ أَمْرًا ۝ إِنَّمَا

کل جاریات

یسرا

کل مُقْتَبِتِ مَات

آرا

ان تا

پھر (ان کی جو) چلتے والی ہیں سب رفتاری سے ۳ پھر (ان کی جو) تقسیم کرنے والی ہیں ایک بڑے کام (باش) کو ۴ حق یہ ہے کہ جس چیز سے

تُوْعَدُوْنَ ۝ كَصَادِقٍ ۝ وَ اِنَّ ۝ الدِّیْنَ ۝ لَوَاقِعٌ ۝

تووعدوون

ل صادق

وان تہ

دیان

ل واقع

ط

تمہیں ڈرایا جا رہا ہے،

وہ سچی ہے ۵

اور بلاشبہ

اعمال کا بدلہ

ضرور مل کر رہنے والا ہے ۶

وَالسَّمَآءِ ۝ ذَاتِ الْحُبُكِ ۝ اِنَّكُمْ ۝ لَفِي قَوْلٍ

وس آں تا...ء

ذاتل حُبک

انکم

ل فی قاولم

اور قسم ہے آسمان کی

جس میں راستے ہیں ۷

یقیناً تم

پڑے ہوئے ہو ایسی باتوں میں

مُخْتَلِفٍ ۝ يُؤْفِكُ ۝ عَنْهُ ۝ مَنْ ۝ اُفِكَ ۝

مختلف

یؤفک

عنہ

من

ط

جو ایک دوسرے سے مختلف ہیں ۸

روگردانی کرتا ہے

اس سے

وہ شخص جو

حق سے پھرا ہوا ہو ۹

قُتِلَ ۝ الْخَرِصُونَ ۝ اَلَّذِيْنَ هُمْ ۝ فِيْ غَمْرَةٍ

قتل

خر راضون

الذین ہم

فی غمرتن

مکے گئے

قیاس و گمان سے حکم لگانے والے ۱۰

۱۰

وہ جو

(جہالت میں) غرق

سَاهُونَ ۝ يَسْأَلُونَ ۝ اَيَّانَ ۝ يَوْمَ الدِّیْنِ ۝

ساہون

یسألون

ایان

یوم الدین

ط

اور غفلت میں مدہوش ہیں ۱۱

پوچھتے ہیں

آخر کب آئے گا

روز جزا؟ ۱۲

یَوْمَ ۝ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ ۝ ذُوقُوا ۝ فِتْنَتَكُمْ ۝ هَذَا

یوم

ہم علی النار یفتنون

ذوقوا

فتنتکم

ط

یہ وہ دن ہوگا جب

یہ آگ پر تپائے جائیں گے ۱۳

۱۳

(اور کما جائے گا) چکھو منرا

اپنے فتنے کا،

یہ ہے

الَّذِيْنَ ۝ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ۝ اِنَّ ۝ الْمُتَّقِيْنَ ۝ فِيْ جَنَّتِ

الذین

کنتم بہ تستعجلون

ان

المتقین

فی جنات

وہ جس کے لیے

تم جلدی مچا رہے تھے ۱۴

۱۴

البتہ

متقی لوگ (اس روز)

ہوں گے باغوں میں

وَعُيُونٍ ⑮ مَا أَتَهُمْ أَخَذِينَ رَبَّهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا

وَعُيُونٍ اور چشموں میں ⑮ لے رہے ہوں گے جو عطا فرمایا ہوگا انہیں ان کے رب نے۔ بلاشبہ یہ لوگ تھے

قَبْلَ ذَلِكَ مُحْسِنِينَ ⑯ كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ

قَبْلَ ذَلِكَ اس سے پہلے ⑯ بہت اچھا اور معیاری کام کرنے والے تھے یہ لوگ ایسے کم ہی راتوں کو

مَا يَهْجَعُونَ ⑰ وَبِالْأَشْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ⑱ وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ

مَا يَهْجَعُونَ سو یا کرتے تھے ⑰ اور رات کے پچھلے پہروں میں یہ استغفار کیا کرتے تھے ⑱ اور تمہا ان کے مالوں میں حق

لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ⑲ وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ ⑳

لِّلسَّائِلِ مانگنے والوں اور حاجت مندوں کا ⑲ اور زمین میں بہت سی نشانیاں ہیں یقین لانے والوں کے لیے ⑳

وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ㉑ وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ

وَفِي أَنْفُسِكُمْ اور تمہارے اپنے وجود میں بھی۔ کیا پھر تم کو سوجھتا نہیں؟ ㉑ اور آسمان میں ہے تمہارا رزق

وَمَا تُوَعَّدُونَ ㉒ قَوْرَبِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ

وَمَا اور وہ چیز بھی جس کا تم سے وعدہ کیا جا رہا ہے ㉒ سو قسم ہے آسمان و زمین کے مالک کی بلاشبہ یہ بات

كَحَقِّ حَدِيثٍ ㉓ مَّا أَنْتُمْ تَنْطِقُونَ هَلْ أَتَاكَ

كَحَقِّ حَدِيثٍ ایک حقیقت ہے ㉓ جیسا کہ تمہارا باتیں کرنا (اے نبی) کیا پہنچی ہے تمہیں حکایت

ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ㉔ إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ

ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ابراہیم کے مہمانوں کی ㉔ جو بہت معزز تھے؟ جب وہ آئے ابراہیم کے پاس

فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُّذَكَّرُونَ ﴿۲۵﴾

فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُّذَكَّرُونَ ﴿۲۵﴾

اور انہوں نے کہا: سلام ہو تو انہوں نے جواب دیا: تم پر بھی سلام ہو۔ یہ لوگ اجنبی معلوم ہوتے ہیں۔ ﴿۲۵﴾

فَرَأَىٰ فِرْعَاوْنَ إِلَىٰ أَهْلِهِۦ فَجَاءَ بِعَجَلٍ سَمِیۡنٍ ﴿۲۶﴾

فَرَأَىٰ فِرْعَاوْنَ إِلَىٰ أَهْلِهِۦ فَجَاءَ بِعَجَلٍ سَمِیۡنٍ ﴿۲۶﴾

پھر وہ چپکے سے چلے گئے اپنے گھر والوں کے پاس اور لائے ایک (بھنا ہوا) پتھرا موٹا تازہ ﴿۲۶﴾

فَقَرَّبَهُۥٓ إِلَىٰهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿۲۷﴾ فَأَوْجَسَ

فَقَرَّبَهُۥٓ إِلَىٰهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿۲۷﴾ فَأَوْجَسَ

اور اسے پیش کیا ان کے آگے کہا: آپ کھاتے کیوں نہیں؟ ﴿۲۷﴾ (جب انہوں نے نہ کھایا، تو محسوس کیا ابراہیمؑ نے اپنے دل میں

مِنْهُمْ خِیۡفَةً ۗ قَالُوا لَا تَخَفْ ۗ وَبَشَّرُوۡهُ بِغُلَامٍ عَلِیۡمٍ ﴿۲۸﴾

مِنْهُمْ خِیۡفَةً ۗ قَالُوا لَا تَخَفْ ۗ وَبَشَّرُوۡهُ بِغُلَامٍ عَلِیۡمٍ ﴿۲۸﴾

ان سے ڈر۔ انہوں نے کہا: ڈریے نہیں۔ اور خوشخبری دی انہیں ایک ذی علم لڑکے کی ﴿۲۸﴾

فَاقْبَلَتْ اٰمْرًا۟ۙ فِیۡ صُرٰتِہٖۙ فَصَكَّتْ وَجْہَہَا وَقَالَتْ عَجُوۡزٌ

فَاقْبَلَتْ اٰمْرًا۟ۙ فِیۡ صُرٰتِہٖۙ فَصَكَّتْ وَجْہَہَا وَقَالَتْ عَجُوۡزٌ

یہ سن کر آگے بڑھی ان کی بیوی چیختی بڑبڑاتی ہوئی اور پیٹ لیا اس نے اپنا ماتھا اور کہا: بوڑھی

عَقِیۡمٌ ﴿۲۹﴾ قَالُوا كَذٰلِکَ ۙ قَالَ رَبُّکَ ۗ اِنَّہٗ ہُوَ الْحٰکِیۡمُ

عَقِیۡمٌ ﴿۲۹﴾ قَالُوا كَذٰلِکَ ۙ قَالَ رَبُّکَ ۗ اِنَّہٗ ہُوَ الْحٰکِیۡمُ

اور بانجھ دیکھ جنے گی! ﴿۲۹﴾ ممانوں نے کہا: ایسا ہی ہوگا، فرمایا ہے تیرے رب نے۔ بلاشبہ وہی ہے بڑی حکمت والا

الْعَلِیۡمُ ﴿۳۰﴾

عَلِیۡمٌ

اور سب کچھ جاننے والا ﴿۳۰﴾

﴿ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴾ ۳۱ قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ ۳۱ قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا

ابراہیمؑ نے پوچھا، اچھا تو کیا مہم درپیش ہے تمہیں لے اللہ کے فرشتو؟ ۳۱ انہوں نے کہا: ہمیں بھیجا گیا ہے

إِلَىٰ قَوْمٍ مَّجْرِمِينَ ۳۲ لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ طِينٍ ۳۳ مُّسَوِّمَةً

إِلَىٰ قَوْمٍ مَّجْرِمِينَ ۳۲ لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ طِينٍ ۳۳ مُّسَوِّمَةً

ایک مجرم قوم کی طرف ۳۲ تاکہ برسائیں ہم ان پر پتھر، (پچی ہوئی) مٹی کے ۳۳ جو نشان زدہ ہوں

عِنْدَ رَبِّكَ ۳۴ لِّلْمُتَّعِفِينَ ۳۵ فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ فِيهَا

عِنْدَ رَبِّكَ ۳۴ لِّلْمُتَّعِفِينَ ۳۵ فَأَخْرَجْنَا مَن كَانَ فِيهَا

تیرے رب کی طرف سے، حد سے گزر جانے والوں کے لیے ۳۴ سو نکال لیا ہم نے ان کو جو تھے اس میں

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۳۵ فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ ۳۶ وَتَرَكْنَا

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۳۵ فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ ۳۶ وَتَرَكْنَا

اہل ایمان ۳۵ لیکن نہ پایا ہم نے وہاں سوائے ایک گھر کے کوئی مسلمان گھرانہ ۳۶ اور باقی بہنے دی

فِيهَا آيَةً ۳۷ لِلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۳۸ وَفِي مُوسَىٰ

فِيهَا آيَةً ۳۷ لِلَّذِينَ يَخَافُونَ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۳۸ وَفِي مُوسَىٰ

وہاں ایک نشانی ان لوگوں کے لیے جو ڈرتے ہیں دردناک عذاب سے ۳۸ اور تمہارے لیے عبرت ہے، موسیٰ کے قصے میں

إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۳۹ فَتَوَلَّىٰ ظَنِينَهُ وَقَالَ

إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۳۹ فَتَوَلَّىٰ ظَنِينَهُ وَقَالَ

جب بھیجا تھا ہم نے اسے فرعون کی طرف ایک واضح سند کے ساتھ ۳۹ تو وہ اڑ گیا اپنے بل بوتے پر اور کہنے لگا

سِحْرٌ أَوْ مَجْنُونٌ ۴۰ فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ

سِحْرٌ أَوْ مَجْنُونٌ ۴۰ فَأَخَذْنَاهُ وَجُنُودَهُ فَنَبَذْنَاهُمْ

(کہیے) یا تو جادوگر ہے یا کوئی دیوانہ ۴۰ سو پکڑا ہم نے اسے اور اس کے لشکروں کو اور پھینک دیا ہم نے ان سب کو

فِي الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٌ ۴۱ وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا

فِي الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيمٌ ۴۱ وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا

سمندر میں اس طرح کہ وہ سلامت زدہ ہو کر رہ گیا ۴۱ اور تمہارے لیے عبرت ہے، قوم عاد کے واقعہ میں جب بھیجی ہم نے

عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ الْعَقِيمُ ﴿۳۱﴾ مَا تَذَرُ مِنْ شَيْءٍ أَنتَ عَلَيْهِ إِلَّا جَعَلْتَهُ

ع لآئی ہ مر ری عل ع قی م مات ذر من شائی عن آنت ع لآئی ہ ال لآ ج ع ل ت ہ

ان پر تباہ و برباد کر دینے والی ہوا ﴿۳۱﴾ نہیں چھوڑتی تھی وہ کوئی چیز جس پر سے وہ گزرتی تھی مگر کر ڈالتی تھی وہ اسے

كَالرِّيمِ ﴿۳۲﴾ وَفِي ثَمُودَ إِذْ قِيلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوا

ک ر رمی م و فی ث مود اذ قیل لہم ت مت عو

ریزہ ریزہ ﴿۳۲﴾ اور تمہارے لیے عبرت ہے، قوم ثمود کے واقعہ میں جب کہا گیا تھا ان سے کہ مزے لوٹ لو

حَتَّىٰ حِينٍ ﴿۳۳﴾ فَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْقَةُ

حت تا حین ف ع تاؤ عن ام رب ی ہم ف آخ ذت ہم ص ص ع ق ہ

ایک خاص وقت تک ﴿۳۳﴾ مگر وہ سرکش ہو گئے اور نہ مانا اپنے رب کا حکم تو آیا ان کو ایک اچانک ٹوٹ پڑنے والے عذاب نے

وَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴿۳۴﴾ فَمَا اسْتَطَاعُوا مِنْ قِيَامٍ وَمَا كَانُوا مُنتَصِرِينَ ﴿۳۵﴾

و ہم ی ن ظ ر ون ف م س ت ط اع و من ق ی ام و ما کان و منت ص ر ی ن

ان کے دیکھتے دیکھتے ﴿۳۴﴾ پس نہ تو سکت تھی ان میں اٹھنے کی اور نہ تھے وہ اپنا بچاؤ کرنے کے قابل ﴿۳۵﴾

وَقَوْمِ نُوحٍ ﴿۳۶﴾ مِّنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَسِيقِينَ ﴿۳۷﴾

و ق ا و م ن و ح م ن ق ب ل ان ہم کان و ق ا و م ا فس ی ق ی ن

اور تمہارے لیے عبرت ہے، قوم نوح کے واقعہ میں جو ان سے پہلے گزر چکی ہے یقیناً تھے ہی یہ لوگ نافرمان و بدکار ﴿۳۶﴾

وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُبْسِعُونَ ﴿۳۸﴾ وَالْأَرْضَ

و الس ما ب ن ی ن ا ہا ب آئی دی ا و و ان تا ل م و س ع و ن و ال ا ر ص

اور آسمان کو بنایا ہے ہم نے اپنی قدرت سے اور بلاشبہ ہم اس سے بھی زیادہ وسعت رکھتے ہیں ﴿۳۸﴾ اور زمین کو

فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمُهْدُونَ ﴿۳۸﴾ وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ

ف رش نا ہا ف ن ع م ال م ہ د و ن و م ن کل ش ی ع خ ل ق نا ز ا و ج ا ی ن ل ع ل ل ک م

بچھایا ہے ہم نے اور کیا ہی اچھے ہمارے کرنے والے ہیں ہم ﴿۳۸﴾ اور ہر چیز کے بنائے ہیں ہم نے جوڑے تاکہ تم

تَذَكَّرُونَ ﴿۳۹﴾ فَفِرُّوا إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ مِنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿۴۰﴾

ت ذ ک ر و ن ف ف ر و ا الی اللہ ان ربی لکم م ن ہ ن ذ ی ر م ب ی ن

سبق لو ﴿۳۹﴾ پس دوڑو اللہ کی طرف۔ یقیناً میں ہوں تمہارے لیے اس کی طرف سے واضح طور پر متنبہ کرنے والا ﴿۴۰﴾



وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ ۝۱۲ اِنِّي لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝۱۱

وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ ۝۱۲ اِنِّي لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝۱۱

اور نہ بناؤ اللہ کے ساتھ معبود کسی دوسرے کو۔ یقیناً میں ہوں تمہارے لیے اس کی طرف سے واضح طور پر خبردار کرنے والا ۝۱۱

كَذَلِكَ مَا آتَى الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ

كَذَلِكَ مَا آتَى الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ

اسی طرح نہیں آیا ان لوگوں کے پاس بھی جو ان سے پہلے گزچکے ہیں کوئی رسول مگر کہا انہوں نے کہ جادوگر ہے

أَوْ مَجْنُونٌ ۝۱۳ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَٰغُوتٌ ۝۱۴

أَوْ مَجْنُونٌ ۝۱۳ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَٰغُوتٌ ۝۱۴

یادیوانہ ہے ۝۱۳ کیا ان لوگوں نے آپس میں کوئی سمجھوتہ کر لیا تھا اس بات پر؟ نہیں بلکہ یہ سب سرکش لوگ ہیں ۝۱۴

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَا أَنْتَ بِمَلُومٍ ۝۱۵ وَإِن تَذَكَّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَىٰ تَنْفَعُ

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَا أَنْتَ بِمَلُومٍ ۝۱۵ وَإِن تَذَكَّرْ فَإِنَّ الذِّكْرَىٰ تَنْفَعُ

سو موڑ لو تم اپنا رخ ان سے کہ نہیں ہے تم پر کچھ ملامت ۝۱۵ اور نصیحت کرتے رہو اس لیے کہ نصیحت فائدہ پہنچاتی ہے

الْمُؤْمِنِينَ ۝۱۶ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۝۱۷ مَا أُرِيدُ

الْمُؤْمِنِينَ ۝۱۶ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۝۱۷ مَا أُرِيدُ

اہل ایمان کو ۝۱۶ اور نہیں پیدا کیا ہے میں نے جن وانس کو مگر محض اس غرض سے کہ میری عبادت کریں ۝۱۷ نہیں چاہتا ہوں میں

مِنْهُمْ مِّن رِّزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُونَ ۝۱۸ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ

مِنْهُمْ مِّن رِّزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُونَ ۝۱۸ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ

ان سے کوئی رزق اور نہیں چاہتا ہوں میں کہ وہ مجھے کھلائیں ۝۱۸ یقیناً اللہ تو خود ہی رزاق ہے

ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينِ ۝۱۹ فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا

ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينِ ۝۱۹ فَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُنُوبًا

اور زبردست قوت کا مالک ہے ۝۱۹ اور بلاشبہ ان لوگوں کے لیے جنہوں نے ظلم کیا ہے ویسا ہی عذاب تیار ہے

مِثْلَ ذُنُوبِ أَصْحَابِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُونَ ۝۲۰ فَوَيْلٌ

مِثْلَ ذُنُوبِ أَصْحَابِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُونَ ۝۲۰ فَوَيْلٌ

جیسا عذاب ان کے ساتھیوں کو مل چکا ہے سو انہیں مجھ سے جلدی نہ مچانی چاہیے ۝۲۰ اس لیے کہ تباہی ہے

لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ يَوْمِهِمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴿٦٠﴾

لِلَّذِينَ كَفَرُوا میں یاؤم وہ ل ذی اس دن (کے عذاب) سے جس سے ان لوگوں کے لیے جو انہیں ڈرایا جا رہا ہے

آيَاتُهَا ۳۹ (۵۲) سُورَةُ الطُّورِ مَكِّيَّةٌ (۷۶) زُكُومَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَالتُّورِ ۱ وَكِتَابٍ ۲ مَسْطُورٍ ۳ فِي رَقٍّ مَّنشُورٍ ۴ وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ ۵

۱ واطور ۲ وکتاب ۳ مسطور ۴ فی رقی منشور ۵ ول بیتی مالمعور  
قسم ہے طور کی ۱ اور قسم ہے کتاب کی جو لکھی ہوئی ہے ۲ کھلے اوراق میں ۳ اور قسم ہے آباد گھر کی ۴

وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ ۵ وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ ۶ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ۷

۵ وسق فل مرفوع ۶ ول بحر مسجور ۷ ان عذاب ربک لواقع  
اور قسم ہے اونچی چھت کی ۵ اور قسم ہے موجزن سمندر کی ۶ بے شک تیرے رب کا عذاب ضرور واقع ہونے والا ہے ۷

مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ ۸ تَمُورُ السَّمَاءِ مَوْرًا ۹

۸ ما لہ من دافع ۹ تمور س السماء موراً  
نہیں ہے اسے کوئی دفع کرنے والا ۸ (یہ واقع ہوگا) اس دن جب ڈلگائے گا آسمان بڑی شدت سے ۹

وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ۱۰ قَوْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۱۱ الَّذِينَ هُمْ

۱۰ وتسیر الجبال سیراً ۱۱ قول یومئذ للکذبین ۱۱ الذین هم  
اور چل پڑیں گے پہاڑ ایک خاص انداز سے ۱۰ سوتبا ہی ہے اس دن جھٹلانے والوں کے لیے ۱۱ وہ جو آج،

فِي خَوْضٍ يَلْعَبُونَ ۱۲ يَوْمَ يُدْعُونَ إِلَى نَارِ جَهَنَّمَ دَعَاً ۱۳

۱۲ فی خوض یلعبون ۱۳ یوم یدعون الی نار جہنم دعاً  
اپنی حجت بازیوں کے کھیل میں مشغول ہیں ۱۳ جس دن دھکیلا جائے گا انہیں جہنم کی آگ کی طرف، دھکے مارا کر ۱۳

هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكذِّبُونَ ﴿۱۳﴾ اَفَسِحْرُ هَذَا اَمْ اَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿۱۵﴾

ہاؤں میں کیاڑ لاتی کُنْتُمْ بِهَا تُو کذِّبُونَ اَف سِحْرُ هَذَا اَمْ اَنْتُمْ لَا تُبْصِرُونَ

رکھا جائے گا، یہ ہے وہ آگ جسے تم جھٹلایا کرتے تھے ﴿۱۳﴾ کیا جادو ہے یہ؟ یا تمہیں کچھ سوجھ نہیں رہا؟ ﴿۱۵﴾

اِصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا اَوْ لَا تَصْبِرُوا سِوَاہٖ عَلَیْكُمْ اِنَّمَا تُجْزَوْنَ مِمَّا

اِصْلَاؤُهَا فَصَبِرُوا اَوْ لَا تَصْبِرُوا سِوَاہٖ عَلَیْكُمْ اِنَّمَا تُجْزَوْنَ

جاؤ جھلسو اس میں پھر خواہ صبر کرو یا نہ کرو، یکساں ہے تمہارے لیے۔ بس بدلہ دیا جا رہا ہے تمہیں ویسا ہی جیسے

كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۱۶﴾ اِنَّ الْمُتَّقِیْنَ فِیْ جَنَّتٍ وَّ نَعِیْمٍ ﴿۱۷﴾ فَكِهِیْنَ بِمَا

كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ اِنَّ الْمُتَّقِیْنَ فِیْ جَنَّتٍ وَّ نَعِیْمٍ فَكِهِیْنَ بِمَا

عمل تم کرتے رہے ﴿۱۶﴾ یقیناً متقی باغوں میں اور نعمتوں میں ہوں گے ﴿۱۷﴾ لطف لے رہے ہوں گے ان چیزوں کا جو

اَنْتُمْ رَبُّهُمْ وَوَقَّاهُمْ رَبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِیْمِ ﴿۱۸﴾ كَلُوا وَاَشْرَبُوا

اَنْتُمْ رَبُّهُمْ وَوَقَّاهُمْ رَبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِیْمِ كَلُوا وَاَشْرَبُوا

عطا فرمائی ہیں انہیں ان کے رب نے۔ اور بچائے گا انہیں ان کا رب عذابِ جہنم سے ﴿۱۸﴾ (ان سے کھا جائے گا کھاؤ اور پیو

هَنِیْئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۱۹﴾ مُتَّكِبِیْنَ عَلٰی سُرِّ مَّصْفُوفَةٍ

هَنِیْئًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ مُتَّكِبِیْنَ عَلٰی سُرِّ مَّصْفُوفَةٍ

منزے سے صلے میں ان اعمال کے جو تم کرتے رہے ﴿۱۹﴾ وہ تکیے لگائے بیٹھے ہوں گے مسندوں پر قطارا اندر قطار۔

وَزَوْجَتُهُمْ بِحُورٍ عِیْنٍ ﴿۲۰﴾ وَالَّذِیْنَ اٰمَنُوا وَاَتَّبَعْتَهُمْ

وَزَوْجَتُهُمْ بِحُورٍ عِیْنٍ وَالَّذِیْنَ اٰمَنُوا وَاَتَّبَعْتَهُمْ

اور بیاہ دیں گے ہم انہیں خوبصورت آنکھوں والی حوروں سے ﴿۲۰﴾ اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور چلے ان کے نقش قدم پر

ذُرِّیَّتُهُمْ بِاٰیْمَانٍ اَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّیَّتَهُمْ وَمَا اَلَّئْنَاهُمْ

ذُرِّیَّتُهُمْ بِاٰیْمَانٍ اَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّیَّتَهُمْ وَمَا اَلَّئْنَاهُمْ

ان کی اولاد کسی درجہ ایمان میں، ملا دیں گے ہم ان کے ساتھ ان کی اس اولاد کو اور نہ گھٹائیں گے ہم ان کے عمل میں سے

مِّنْ شَیْءٍ وَّلٰكُلِّ اٰمِرٍۭٓ بِمَا كَسَبَ رَهِیْنٌ ﴿۲۱﴾ وَاَمَدَدْنَاهُمْ

مِّنْ شَیْءٍ وَّلٰكُلِّ اٰمِرٍۭٓ بِمَا كَسَبَ رَهِیْنٌ وَاَمَدَدْنَاهُمْ

کچھ بھی۔ ہر انسان اپنے کمائے ہوئے اعمال کے بدلہ میں رہن ہے ﴿۲۱﴾ اور دیے چلے جائیں گے ہم انہیں

بِفَاكِهَةٍ وَّلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ۚ ۲۲ ۝ يَتَنَازَعُونَ فِيهَا كَأْسًا

بِ فَاک ہرتی اوس و لحم مہما مائش ت ہون ئی ت تازعون فی ہا کت x سل

لذیذ پھل اور گوشت ہر قسم کے جو وہ چاہیں گے ۲۲ ۝ جھپٹ جھپٹ کر لے رہے ہوں گے وہ وہاں ایسے جام شراب

لَا لَعُوفٍ فِيهَا ۚ وَلَا تَأْتِيهِمْ ۚ ۲۳ ۝ وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ

لا لغ و ن فی ہا و لات آتی ہم وئی طوف غل مائل

جس کے اثر سے نہ بیہودہ باتیں کہیں گے اور نہ گناہ کے کام ۲۳ ۝ اور دوڑتے پھریں گے ان کی خدمت کے لیے ایسے لڑکے جو

لَهُمْ كَأَنَّهُمْ لَوْلُو مَكْنُونٌ ۚ ۲۴ ۝ وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ

ل ہم ک آن ہم ل x ل م کنون و اق بل لغ ض ہم ع آ لغ ضیں

ان ہی کے لیے مخصوص ہوں گے گویا کہ وہ چھپا کر رکھے ہوئے موتی ہیں ۲۴ ۝ اور مخاطب ہوں گے اہل جنت ایک دوسرے سے

يَتَسَاءَلُونَ ۚ ۲۵ ۝ قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا

ئی ت ساءلون قائلو ان کنا قبل فی آہلنا

حال احوال پوچھنے کے لیے ۲۵ ۝ کہیں گے ہم ایسے لوگ تھے جو اس سے پہلے رہتے تھے اپنے گھر والوں میں

مُشْفِقِينَ ۚ ۲۶ ۝ فَسَنَ اللَّهُ عَلَيْنَا وَقَدْنَا ۚ عَذَابَ السُّمُومِ ۚ ۲۷ ۝

مش فقیقین ف سن ل ل آہ ع ل آئی نا و وقانا ع ذاب السوم

اللہ سے ڈرتے ہوئے ۲۶ ۝ آخر کار احسان کیا اللہ نے ہم پر اور بچایا ہمیں جھلسا دینے والی ہوا کے عذاب سے ۲۷ ۝

إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ ۚ ۲۸ ۝ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ ۚ ۲۸ ۝

ان کنا من قبل ندعوه ان ن ہوہ و ل بر ر رحیم

یقیناً ہم پہلے (پچھلی زندگی میں) اس سے دعائیں مانگا کرتے تھے۔ واقعی وہ بڑا ہی محسن اور نہایت رحم کرنے والا ہے ۲۸ ۝

فَذَكَرْ فَمَا أَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَلَا مَجْنُونٍ ۚ ۲۹ ۝ أَمْ يَقُولُونَ

ف ذک کر ف ما آن ت ب نعت رب ب ک ب کاہن و لا مجنون آم ی قولون

پس اے نبی تم نصیحت کیے جاؤ کہ نہیں ہو تم اپنے رب کے فضل سے کاہن اور نہ مجنون ۲۹ ۝ کیا یہ لوگ کہتے ہیں

شَاعِرٌ ۚ تَتَرَبَّصُّ بِهِ رَيْبَ الْمُنُونِ ۚ ۳۰ ۝ قُلْ تَرَبَّصُّوا فَإِنِّي

شاعر ت ت ربص ب ریب المنون قل ت ربصوا فاننی

کہ یہ شخص شاعر ہے اور انتظار کر رہے ہیں تم اس کے حق میں گردش ایام کا؟ ۳۰ ۝ ان سے کہو انتظار کرو اور میں بھی ہوں

مَعَكُمْ مِّنَ الْمُتَرَبِّصِينَ ۝۳۱ أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَخْلَاةُهُمْ بِهَذَا أَمْ هُمْ

آم ع اُم م ن م ت ر ب ب ص ي ن آ م ت ا م ر ه م ا خ ل ا ه م ه م ب ه ذ ا ا م ه م

تمہارے ساتھ انتظار کرنے والوں میں سے ۳۱ کیا حکم دیتی ہیں ان کو ان کی عقلیں ایسی ہی باتوں کا یا پھر وہ

قَوْمٌ طَاعُونَ ۝۳۲ أَمْ يَقُولُونَ ۝۳۳ تَقْوَاهُ ۝۳۴ بَلْ

ق ا و م ط ا ع و ن آ م ی ق و ل و ن ت ق و ا ہ ت ق ا و و ل ہ ب ل

سب سرکش لوگ ہیں؟ ۳۲ کیا یہ کہتے ہیں کہ گھڑ لیا ہے اس قرآن کو اس نے خود ہی؟ نہیں اصل بات یہ ہے کہ

لَا يُؤْمِنُونَ ۝۳۳ فَلْيَأْتُوا ۝۳۴ بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ۝۳۵

ل ا ی و م ن و ن ف ل ی ا ت و ا ب ح د ی ت ہ م ی ت ہ م م ی ت ہ م ا ن ک ا و ا ص ا د ی ق ی ن

یہ ایمان نہیں رکھتے ۳۳ اچھا تو انہیں چاہیے کہ یہ بنا لائیں کوئی کلام اسی شان کا اگر ہیں یہ سچے ۳۴

أَمْ خُلِقُوا ۝۳۵ مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمْ الْخَالِقُونَ ۝۳۶ أَمْ خَلَقُوا السَّمَوَاتِ

آ م خ ل ق و ا م ن غ ی ر ش ی ء ا م ہ م ا ل خ ا ل ق و ن آ م خ ل ق و ا الس م و ا ت

کیا یہ پیدا ہو گئے ہیں بغیر کسی خالق کے یا یہ خود ہی اپنے خالق ہیں؟ ۳۵ یا پیدا کیا ہے انہوں نے خود ہی آسمانوں کو

وَالْأَرْضَ ۝۳۶ بَلْ لَّا يُوقِنُونَ ۝۳۷ أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ

و ا ل ا ر ض ہ ل ل ا ی و ق ن و ن آ م ع ن د ہ م خ ز ا ی ن ر ب ب ک

اور زمین کو۔ اصل بات یہ ہے کہ یہ یقین نہیں رکھتے ۳۶ کیا ان کے قبضے میں ہیں تیرے رب کے خزانے

أَمْ هُمْ الْمَصْبُورُونَ ۝۳۸ أَمْ لَهُمْ سُلْمٌ لِّسَمْعُونَ ۝۳۹ فِيهِ ۝۴۰

آ م ہ م ا ل م ص ب و ر و ن آ م ل ہ م س ل م ل ل س م ع و ن ف ی ہ

یا انہی کا حکم چلتا ہے (ان پر)؟ ۳۸ کیا ان کے پاس ہے کوئی سیڑھی کہ سن گن لیتے ہیں یہ اس پر چڑھ کر (عالم بالا کی)؟

فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِينٍ ۝۴۱ أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمْ

ف ل ی ا ت م س ت م ع ہ م ب س ل ط ا ن م ب ی ن آ م ل ہ ا ل ب ن ا ت و ل ک م

اچھا تو لائے وہ شخص جس نے کچھ سنا ہے ان میں سے کوئی کھلی دلیل ۴۱ کیا اللہ کے لیے توہیں بیٹیاں اور تمہارے لیے نہیں

الْبَنُونَ ۝۴۲ أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ ۝۴۳ مِّنْ مَّعْرَمٍ ۝۴۴ مُثْقَلُونَ ۝۴۵

ا ل ب ن و ن آ م ت س ا ل ہ م ا ج ر ا ف ہ م م ن م ع ر م م ث ق ل و ن

بیٹے؟ ۴۲ کیا مانگتے ہو تم ان سے کوئی اجر جس کی وجہ سے وہ اس زبردستی پڑی جٹی کے بوجھ تلے دب گئے ہیں؟ ۴۳

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُمُونَ ﴿۳۱﴾ أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا

آم عن دہل غائب ف ہم یک ت بون آمئی ری دون کارئی دا

کیا ان کے پاس ہے غیب کے حقائق کا علم جسے وہ لکھ رہے ہیں؟ ﴿۳۱﴾ کیا یہ چاہتے ہیں کوئی چال چلنا؟

فَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمُ الْمَكِيدُونَ ﴿۳۲﴾ أَمْ لَهُمْ إِلَهُ غَيْرُ اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ

قل ل ذی ن ک ف رو ہل م کی دون آم ل ہم لآ ہن غارئی رل لآہ سب حائل لآہ

تو وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ہے ان کی چال انہی پر پڑے گی ﴿۳۲﴾ کیا ان کا ہے کوئی معبود اللہ کے سوا؟ پاک ہے اللہ

عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۳۳﴾ وَإِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا يَقُولُوا سَحَابٌ

عم تائش ر کون و لیس کی تراؤ کس فم م س س تا... ساق طائش کی تو لو س حائم

اس شرک سے جو یہ کرتے ہیں ﴿۳۳﴾ اور اگر دیکھ لیں یہ لوگ کوئی ٹکڑا آسمان کا گرتا ہوا تو کہیں گے بادل ہیں

مَرْكُومٌ ﴿۳۴﴾ فَذَرَهُمْ حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ

م رکوم ف ذر ہم حت تا کی لآؤ سیاؤ م ہل ل ذی رنیہ

جو اٹے چلے آ رہے ہیں ﴿۳۴﴾ سوائے نبیؐ پھوڑ دیجیے انہیں (ان کے حال پر) یہاں تک کہ پہنچ جائیں اپنے اس دن کو جس میں

يُصْعَقُونَ ﴿۳۵﴾ يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿۳۶﴾ وَإِنَّ

یصعقون یاءم لآغنی عن ہم کارئی دہم غارئی آؤں و لآ ہم یں ص رون و لآن

یہ مار گئے جائیں گے ﴿۳۵﴾ جس دن نہ کام آئے گی ان کے ان کی کوئی چال ذرا بھی اور نہ ان کو کوئی مدد ہی پہنچے گی ﴿۳۶﴾ اور یقیناً

لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ

لل ذی ن ظلموا عذابن دون ذالک و لآ کن ان ک ثر ہم

ان لوگوں کے لیے جو ظلم کر رہے ہیں ایک عذاب ہے پہلے بھی اس عذاب سے۔ لیکن ان میں سے بہت سے

لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۷﴾ وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ

لا یعلمون و صبر ل حکم رب یک ف ان ن ک ی آع ئی ن نا و سب ع

جانتے نہیں ﴿۳۷﴾ پس اے نبیؐ صبر کرو اپنے رب کا فیصلہ آنے تک اس لیے کہ بلاشبہ تم ہماری نگاہ میں ہو اور تسبیح کرو

بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿۳۸﴾ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَارَ النُّجُومِ ﴿۳۹﴾

ب حم د رب یک حن ت قوم و من لآئی ل ف سب ع ہ و ادبار النجوم

اپنے رب کی حمد کے ساتھ جب تم اٹھو ﴿۳۸﴾ اور رات کو بھی پھر اس کی تسبیح کرو اور اس وقت بھی جب پلٹتے ہیں ستارے ﴿۳۹﴾

سُورَةُ النَّجْمِ مَكِّيَّةٌ (۲۳) آيَاتُهَا ۶۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَالنَّجْمِ إِذَا هَوَىٰ ۝۱ مَاضِلٌ صَاحِبِكُمْ وَمَا غَوَىٰ ۝۲ وَمَا يَنْطِقُ

وَنَجْمٌ إِذَا هَوَىٰ ۝۱ مَاضِلٌ صَاحِبِكُمْ وَمَا غَوَىٰ ۝۲ وَمَا يَنْطِقُ

قَم ہے تارے کی جب وہ غروب ہونے لگے ۱ نہ بھٹکا ہے تمہارا رفیق اور نہ بہکا ۲ اور نہیں بولتا ہے وہ

عَنِ الْهَوَىٰ ۝۳ إِنَّ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ۝۴ عَلَّمَهُ

عَنِ الْهَوَىٰ ۝۳ إِنَّ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ۝۴ عَلَّمَهُ

اپنی خواہش نفس سے ۳ نہیں ہے یہ کلام مگر ایک وحی، جو نازل کی جا رہی ہے ۴ تعلیم دی ہے اسے

شَدِيدُ الْقُوَىٰ ۝۵ ذُو مِرَّةٍ ۝۶ فَاسْتَوَىٰ ۝۷ وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ ۝۸

شَدِيدُ الْقُوَىٰ ۝۵ ذُو مِرَّةٍ ۝۶ فَاسْتَوَىٰ ۝۷ وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَىٰ ۝۸

زبردست قوت والے نے ۵ جو بڑا صاحبِ حکمت ہے۔ پھر سامنے آکھڑا ہوا ۶ جبکہ وہ بالائی افق پر تھا ۷

ثُمَّ دَنَا ۝۹ فَتَدَلَّىٰ ۝۱۰ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ ۝۱۱ أَوْ أَدْنَىٰ ۝۱۲

ثُمَّ دَنَا ۝۹ فَتَدَلَّىٰ ۝۱۰ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ ۝۱۱ أَوْ أَدْنَىٰ ۝۱۲

پھر قریب آیا اور آہستہ آہستہ آگے بڑھا ۹ یہاں تک کہ ہو گیا برابر دو کمانوں کے یا اس سے بھی کم فاصلہ رہ گیا ۱۰

فَأَوْحَىٰ ۝۱۱ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ ۝۱۲ مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ ۝۱۳

فَأَوْحَىٰ ۝۱۱ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ ۝۱۲ مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ ۝۱۳

تب وحی پہنچائی اس نے اللہ کے بندے کو جو وحی پہنچانی تھی ۱۱ نہ جھوٹ جانا رسول کے دل نے اسے جو دیکھا اس نے ۱۲

أَفْتَمْرُؤُنَا عَلَىٰ مَا نَرَىٰ ۝۱۴ وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً

أَفْتَمْرُؤُنَا عَلَىٰ مَا نَرَىٰ ۝۱۴ وَلَقَدْ رَأَاهُ نَزْلَةً

کیا تم اس سے جھگڑتے ہو اس چیز پر جو وہ (آنکھوں سے) دیکھتا ہے ۱۴ اور بلاشبہ وہ اسے دیکھ چکا ہے اتنے ہوئے

أُخْرَى ⑬ عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى ⑭ عِنْدَهَا ⑮ جَنَّةُ الْمَأْوَى ⑯ إِذْ يُغْشَى السِّدْرَةَ

اُخْرَى ۱۳ عن دریدر تل من ت ہا عن دہا جن ن تل آ و ا ۱۴ اذ یغش شس سدرۃ

ایک بار اور بھی ⑬ ”سدرۃ المنتہی“ کے قریب ⑭ اس کے آس پاس ہے ”جنت الماوی“ ⑮ جب چھارہا تھا سدرہ پر

مَا يُغْشَى ⑯ مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى ⑰ لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى ⑱

ما یغش غا ما زاعل ب ص ر وما طغ غا ل قد را من آیات رب ی بل کب را

جو کچھ چھارہا تھا ⑯ نہ چندھیائی نگاہ اور نہ حد سے بڑھی ⑰ بلاشبہ اس نے دیکھیں اپنے رب کی بڑی بڑی نشانیاں ⑱

أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ ⑲ وَمَنْوَةَ الثَّالِثَةَ الْآخِرَى ⑳ الْكُمُ الذَّكْرُ

آف ر آئی تل لآت ول عز ا وم ناعث کال تل اُخ را آل ک مذ ذکر ر

بھلا دیکھا ہے تم نے لات کو اور عزی کو؟ ⑲ اور تیسری ایک اور دیوی، مناتہ کو ⑳ کیا تمہارے لیے توہیں بیٹے

وَالَهُ الْأُنثَى ㉑ تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَى ㉒ إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءُ سَمِيَتْ مُوَهَّاءَ

ول تل ان کا تل ک اذن قس م ش ضی را ان ہی ال لآ... آس ما... ان سم مائی تل موہا..

اور اللہ کے لیے ہیں بیٹیاں ㉑ یہ تو پھر ہے بڑی دھاندلی کی تقسیم! ㉒ نہیں ہیں یہ مگر چند نام جو رکھ لیے ہیں

أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ ㉓ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ

ان تم و آباؤکم ۲۳ ما انزل لآہ من سل طان

تم نے اور تمہارے آباؤ اجداد نے، نہیں نازل فرمائی ہے اللہ نے ان کے بارے میں کوئی سند،

إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ ㉔ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ

اِن یب تبعون ال ظن ظن ن وما تہو ل ان فس ول قد جا... ہم

نہیں پیروی کر رہے ہیں یہ لوگ مگر وہم و گمان کی اور خواہشات نفس کی۔ حالانکہ آچکی ہے ان کے پاس

مِّنْ رَبِّهِمْ ㉕ الْهُدَىٰ ㉖ أَمْرٌ لِلْإِنْسَانِ ㉗ مَا

من رب ی ہل ال ہدی ۲۶ امر ل ان سان ما

ان کے رب کی طرف سے ہدایت ㉖ کیا ㉗ یہ انسان کا حق ہے کہ اسے مل جائے ہر وہ چیز جس کی

تَمَّتْ ㉘ فَلِلَّهِ ㉙ وَالْآخِرَةُ ㉚ وَالْأُولَىٰ ㉛ وَكُم مِّنْ مَّلٰكٍ

ت من تا فل ل لآل آخ رة ول اولی و کم من آل کن

وہ تمنا کے؟ (ظاہر ہے کہ نہیں) ㉘ تو پھر اللہ ہی مالک ہے آخرت کا بھی اور دنیا کا بھی ㉛ اور کتنے ہی فرشتے،



فِي السَّمَوَاتِ لَا تُغْنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا إِلَّا مِنْ بَعْدِ أَنْ يَأْذَنَ اللَّهُ

فیس س آماوات لائغنی شفاعتہم شئی عن ال آ مم لعد آئیں ہی ذک لآہ

ہیں آسمانوں میں، نہیں کام آسکتی جن کی شفاعت ذرا بھی مگر اس کے بعد کہ اجازت سے اللہ (شفاعت کی)

لِمَنْ يَشَاءُ وَيَرْضَى ۳۶ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ لَيَسْتُؤْنِنَ الْمَلَائِكَةُ

لے مائیں ہی شآء ویرضآ ان کل ل ذون آئی م نون بل آخرتہ لئی تم مؤئل م لآ... کة

جسے چاہے اور (جن کے لیے) پسند کرے ۳۶ بلاشبہ جو لوگ نہیں ایمان رکھتے آخرت پر وہ نام رکھتے ہیں فرشتوں کے

تَسْبِيَةَ الْأُنثَى ۳۷ وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ

تس مئی کل ان کما و ما لہم یہی من عل م ایس بیت ت یہ عون ال ظن کلن

عورتوں کے سے ۳۷ حالانکہ نہیں ہے انہیں اس کے بارے میں کچھ بھی علم، نہیں پیروی کرتے وہ مگر گمان کی۔

وَإِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا ۳۸ فَأَعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّىٰ

وان ظن کلن لائغنی م کل حق شئی آ فاعرض عم من ت ول لآ

اور بلاشبہ گمان کام نہیں دے سکتا حق کی جگہ ذرا بھی ۳۸ سوائے نبیٰ منہ پھیر لو اس شخص سے جو منہ موڑتا ہے

عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمُبِرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۳۹ ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّ

عن ذک رنا ولم یرد ال کل حیاة دن یا ذلک مبلغہم من عل م ان

ہمارے ذکر سے اور جو نہیں طالب مگر دنیاوی زندگی کا ۳۹ یہی ہے انتہا ان لوگوں کے علم کی۔ بے شک

رَبِّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ

رب بک ہو اعلم بمن ضل عن سبیلہ وہو اعلم بمن

تیرا رب ہی ہے جو خوب جانتا ہے اسے جو بھٹک گیا اس کے راستے سے اور وہی خوب جانتا ہے اسے بھی جو

اهْتَدَى ۴۰ وَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لِيَجْزِيَ

ت و لله ما فی سموات و ما فی ارض ل تجزیل

سیدھے راستے پر ہے ۴۰ اور اللہ ہی مالک ہے ہر اس چیز کا جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے تاکہ بدلہ دے

الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِي الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى ۴۱

ل ذون آساؤو... یب ما عملو و تجزیل ل ذون آحس نو بل حس نا

ان لوگوں کو جنہوں نے برے کام کیے ان کے اعمال کا اور وہ ان لوگوں کو جنہوں نے اچھے کام کیے، اچھا بدلہ ۴۱

الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ إِنَّ

الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ... لَإِثْمٍ وَفَوَاحِشَ إِيَّائِنَا لَمَمًا إِنَّ

یہ وہ لوگ ہیں جو بچتے ہیں بڑے بڑے گناہوں سے اور بے حیائی کے کاموں سے، اللہ یہ کہ کچھ قصو ان سے سرزد ہو جائے۔ بلاشبہ

رَبِّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ

رَبُّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنْشَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ

تیرا رب ہے وسیع مغفرت والا۔ وہ خوب جانتا ہے تمہیں اس وقت سے جب پیدا کیا اس نے تم کو زمین سے اور جب

أَنْتُمْ أُمَّتٌ فِي بَطْنٍ أُمَّتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوْا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى ۝۳۲

أَنْتُمْ أُمَّتٌ فِي بَطْنٍ أُمَّتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوْا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى ۝۳۲

تم جنین کی شکل میں تھے اپنی ماؤں کے پیٹوں میں۔ سو اپنی پاکیزگی کے دعوے نہ کرو۔ وہی بہتر جانتا ہے کہ متقی کون ہے؟ ۳۲

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى ۝۳۳ وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْدَى ۝۳۴ أَعِنْدَهُ

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى ۝۳۳ وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْدَى ۝۳۴ أَعِنْدَهُ

پھر کیا دیکھا ہے تم نے اسے نبی اس شخص کو جو پھر گیا (راہ حق سے)؟ ۳۳ اور دیا اس نے تھوڑا سا اور پھر ہاتھ روک لیا؟ ۳۴ کیا اس کے پاس

عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَى ۝۳۵ أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ ۝۳۶ فِي صُحُفٍ مُّوسَى ۝۳۷ وَإِبْرَاهِيمَ

عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرَى ۝۳۵ أَمْ لَمْ يُنَبِّأْ ۝۳۶ فِي صُحُفٍ مُّوسَى ۝۳۷ وَإِبْرَاهِيمَ

علم غیب ہے کہ وہ دیکھ رہا ہے؟ ۳۵ کیا نہیں خبر دی گئی اسے ان باتوں کی جو وحی ہیں صحیفوں میں موسیٰ کے ۳۶ اور صحیفوں میں ابراہیم کے

الَّذِي وَفَّى ۝۳۸ وَالْأَخْرَى ۝۳۹ وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ

الَّذِي وَفَّى ۝۳۸ وَالْأَخْرَى ۝۳۹ وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ

جس نے وفا کا حق ادا کر دیا؟ ۳۸ یہ کہ نہیں اٹھاتا کوئی بوجھ اٹھانے والا، بوجھ دوسرے کا ۳۹ اور یہ کہ نہیں ملتا انسان کو

إِلَّا مَا سَعَى ۝۴۰ وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُجْزَى ۝۴۱

إِلَّا مَا سَعَى ۝۴۰ وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُجْزَى ۝۴۱

مگر وہی کچھ جس کی وہ کوشش کرتا ہے ۴۰ اور یہ کہ اس کی کمائی عنقریب اسے دکھائی جائے گی ۴۱ پھر جزا دی جائے گی اسے

الْحِزَابِ الْأَوْفَى ۝۴۲ وَإِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الْمُنتَهَى ۝۴۳ وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى ۝۴۴

الْحِزَابِ الْأَوْفَى ۝۴۲ وَإِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الْمُنتَهَى ۝۴۳ وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى ۝۴۴

پوری پوری جزا ۴۲ اور یہ کہ تیرے رب ہی کے پاس پہنچنا ہے آخر کار (سب کو) ۴۳ اور یہ کہ وہی ہنساتا ہے اور رلاتا ہے ۴۴

وَإِنَّهُ هُوَ آَمَاتٌ وَأَحْيَا ۝ (۳۳) وَإِنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ۝ (۳۴) مِنْ نُطْفَةٍ

وَأَنَّ هُوَ آَمَاتٌ وَأَحْيَا وَأَنَّ هُوَ خَلَقَ زَاوِجًا بَيْنَ ذَكَرٍ وَوَلِ انْ تَا مِنْ نُطْفَةٍ

اور یہ کہ وہی موت دیتا ہے اور زندہ کرتا ہے (۳۳) اور یہ کہ وہی پیدا فرماتا ہے جوڑے نہ اور مادہ (۳۴) ایک بوند سے

إِذَا تُمُنِي ۝ (۳۵) وَإِنَّهُ هُوَ آَغْنِي

إِذَا تُمُنِي ۝ (۳۵) وَإِنَّهُ هُوَ آَغْنِي

جب وہ ٹپکائی جاتی ہے (۳۵) اور یہ کہ وہی غنی کرتا ہے

وَإِنِّي ۝ (۳۶) وَإِنَّهُ هُوَ رَبُّ الشَّعْرَى ۝ (۳۷) وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَى ۝ (۳۸) وَثَمُودًا

وَإِنِّي ۝ (۳۶) وَإِنَّهُ هُوَ رَبُّ الشَّعْرَى ۝ (۳۷) وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَى ۝ (۳۸) وَثَمُودًا

اور نیا تلا دیتا ہے (۳۶) اور یہ کہ وہی رب ہے شعری (ستارہ) کا (۳۷) اور یہ کہ اسی نے ہلاک کیا عا د اولیٰ کو (۳۸) اور ثمود کو

فَمَا أَبْقَى ۝ (۳۹) وَقَوْمَ نُوحٍ ۝ (۴۰) مِمَّنْ قَبْلُ ۝ (۴۱) إِنَّهُمْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ ۝ (۴۲) وَأَطَعْنَا

فَمَا أَبْقَى ۝ (۳۹) وَقَوْمَ نُوحٍ ۝ (۴۰) مِمَّنْ قَبْلُ ۝ (۴۱) إِنَّهُمْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ ۝ (۴۲) وَأَطَعْنَا

پھر کچھ باقی نہ چھوڑا (۳۹) اور (ہلاک کیا) قوم نوح کو اس سے پہلے۔ یقیناً وہ تھے ہی سخت ظالم اور سرکش (۴۰) اور

وَالْمُؤْتَفِكَةَ ۝ (۴۱) أَهْوَى ۝ (۴۲) فَغَشَّيْنَا مَا غَشَّى ۝ (۴۳) قَبَائِلَ آلِ رَبِّكَ

وَالْمُؤْتَفِكَةَ ۝ (۴۱) أَهْوَى ۝ (۴۲) فَغَشَّيْنَا مَا غَشَّى ۝ (۴۳) قَبَائِلَ آلِ رَبِّكَ

اور اوندھی گرنے والی بستیوں کو اٹھا پھینکا (۴۱) پھر چھپا گیا ان پر جو کچھ کہ چھایا (۴۲) پس (اے انسان!) اپنے رب کی کن کن نعمتوں میں

تَتَمَارَى ۝ (۴۴) هَذَا نَذِيرٌ ۝ (۴۵) مِنَ النَّذِيرِ الْأُولَى ۝ (۴۶) أَرَأَيْتَ إِنْ جَاءَ نَصْرٌ

تَتَمَارَى ۝ (۴۴) هَذَا نَذِيرٌ ۝ (۴۵) مِنَ النَّذِيرِ الْأُولَى ۝ (۴۶) أَرَأَيْتَ إِنْ جَاءَ نَصْرٌ

تو شک کے گا (۴۴) یہ محمدؐ بھی متنبہ کرنے والے ہیں پہلے متنبہ کرنے والوں کی طرح (۴۵) قریب آگے ہے آنے والی گھڑی (قیامت کی) (۴۶)

لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ۝ (۴۷) أَفَلَيْسَ هَذَا الْحَدِيثُ تَعْجَبُونَ ۝ (۴۸) وَتَضْحَكُونَ

لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ۝ (۴۷) أَفَلَيْسَ هَذَا الْحَدِيثُ تَعْجَبُونَ ۝ (۴۸) وَتَضْحَكُونَ

نہیں ہے اسے اللہ کے سوا کوئی ٹالنے والا (۴۷) کیا یہی باتیں ہیں جن پر تم تعجب کرتے ہو؟ (۴۸) اور ہنستے ہو

وَلَا تَبْكُونَ ۝ (۴۹) وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ ۝ (۵۰) فَاسْجُدُوا لِلَّهِ ۝ (۵۱) وَاعْبُدُوا

وَلَا تَبْكُونَ ۝ (۴۹) وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ ۝ (۵۰) فَاسْجُدُوا لِلَّهِ ۝ (۵۱) وَاعْبُدُوا

اور روتے نہیں ہو؟ (۴۹) اور تم گاجا کر ٹالتے ہو؟ (۵۰) پس جھک جاؤ اللہ کے آگے اور اسی کی بندگی بجالاؤ (۵۱)

آيَاتُهَا ۵۵ (۵۲) سُورَةُ الْقَمَرِ مَكِّيَّةٌ (۳۷) رُكُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

اِقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ ۱ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ ۱ ۱ وَانْ يَرَوْا آيَةً يُعْرَضُوا

اق ت رب ت س ساع ء ۱ ون شق قل ق م ر ۱ وان يراؤ آئی کا میں ۱ لع رضو

قريب آگئی گھڑی قیامت کی اور پھٹ گیا چاند ۱ اور ان کا حال یہ ہے کہ اگر دیکھتے ہیں کوئی نشانی تو منہ موڑ جاتے ہیں

وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ۲ وَكَذَّبُوا ۲ وَاتَّبَعُوا ۲ أَهْوَاءَهُمْ

و ی قو ل و س ح ر م س ت م ر ۲ و ک ذ ب و ا ۲ و ات ب ع و ا ۲ ا ه و ا ء ه م

اور کہتے ہیں کہ یہ تو جادو ہے جو پہلے سے چلا آ رہا ہے ۲ چنانچہ جھٹلایا انہوں نے (اس کو بھی) اور پیچھے لگ گئے اپنی خواہشات کے

وَكُلُّ أَمْرٍ مُّسْتَقَرٌّ ۳ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ ۳ مِنَ الْأَنْبَاءِ

و کل ل ا م ر م س ت ق ر ر ۳ و ل ق د ج آ ء ه م ۳ م ن ال ان ب ا ء

حالانکہ ہر معاملہ کو ایک انجام تک پہنچ کر رہتا ہے ۳ اور یقیناً آپکی ہیں ان کے پاس (پچھلی قوموں کی) ایسی خبریں

مَا فِيهِ مِنْ ذُرِّيَةٍ ۴ حِكْمَةٌ ۴ بَالِغَةٌ ۴ فَمَا تُغْنِ

ما فی ہ م ن ذ ر ی ء ۴ ح ک م ء ۴ با ل غ ء ۴ ف ما ت غ ن

جن میں ہے کافی سامانِ عبرت ۴ ایسی حکمت جو نصیحت کے مقصد کو پورا کرتی ہے، مگر کچھ فائدہ نہ دیا

النُّذُرُ ۵ فَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ ۵ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ ۵ إِلَىٰ شَيْءٍ نُّكْرٍ ۶

ن ذ ر ۵ ف ت و ل ی ع ن ه م ۵ ی و م ی د ع د ا ع ۵ ا ل ی ش ی ء ن ک ر ۶

ان تنبیہات نے ۵ پس رخ پھیر لو ان سے۔ جس دن پکارے گا ایک پکارنے والا ایک سخت ناگوار چیز کی طرف ۶

خُسَعًا ۷ أَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ ۷ كَانَتْهُمْ ۷ جَرَادٌ مُّنتَشِرَةٌ ۷

خ س ع ا ۷ ا ب ص ا ر ه م ی خ ر ج و ن م ن ال ا ج د ا ث ۷ ک ا ن ت ه م ۷ ج ر ا د م ن ت ش ر ء ۷

(اس وقت) ہسی ہوئی ہوں گی آنکھیں ان کی، نکلیں گے وہ اپنی قبروں سے اس طرح جیسے کہ وہ ہوں منتشر ٹڈیاں ۷

مُهْطِعِينَ

إِلَى الدَّاعِ ۚ يَقُولُ الْكٰفِرُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ۝۸ كَذَّبَتْ

مُهْطِعِينَ لَدَّاعِ جِي قَوْلُ كَافِرُونَ هَذَا أَيَاؤْمُنْ عَسِرْ كَذَّبَتْ

دوڑے جا رہے ہوں گے وہ سب پکارنے والے کی طرف۔ کہیں گے کافر یہ دن تو بڑا کٹھن ہے ۝۸ جھٹلا چکی ہے

قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ ۝۹

قَبْلَهُمْ قَوْمٌ نُوحٍ فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ

ان سے پہلے قوم نوحؑ سو جھٹلایا انہوں نے ہمارے بندے کو اور کہا: یہ تو دیوانہ ہے۔ اور اسے جھڑک دیا گیا ۝۹

فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأَنْتَصِرُ ۝۱۰ فَفَتَحْنَا

فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَأَنْتَصِرُ ۝۱۰ فَفَتَحْنَا

آخر کار اس نے پکارا اپنے رب کو کہ میں مغلوب ہو چکا ہوں سوا ب تو انتقام لے (ان سے) ۝۱۰ سو کھول دیے ہم نے

أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ ۝۱۱ وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ

أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ ۝۱۱ وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ

آسمان کے دروازے موسلا دھار بارش کے لیے ۝۱۱ اور جاری کر دیے زمین سے چشمے سوا ملا پانی (ہر طرف سے)

عَلَى أَمْرٍ ۝۱۲ قَدْ قَدِرَ ۝۱۳ وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ

عَلَى أَمْرٍ ۝۱۲ قَدْ قَدِرَ ۝۱۳ وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ

پورا کرنے کے لیے اس کام کو جو مقدر ہو چکا تھا ۝۱۳ اور سوار کرا دیا ہم نے نوحؑ کو اس (کشتی) پر جو تختوں

وَوُدُكِرَ ۝۱۴ بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِّمَن لَّمْ يَنْفِرْ ۝۱۵ كَانِ كُفْرًا

وَوُدُكِرَ ۝۱۴ بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِّمَن لَّمْ يَنْفِرْ ۝۱۵ كَانِ كُفْرًا

اور کیوں والی تھی ۝۱۴ جو چل رہی تھی ہماری نگرانی میں۔ یہ بدلہ تھا اس شخص کی خاطر جس کی ناقدری کی گئی تھی ۝۱۵

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ۝۱۶ فَكَيْفَ

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ۝۱۶ فَكَيْفَ

اور بے شک رہتے دیا ہے ہم نے اس کشتی کو بطور نشانی تو کیا ہے کوئی نصیحت قبول کرنے والا؟ ۝۱۶ سو دیکھ لو کیا

كَانَ عَذَابِي وَنُذِرٌ ۝۱۷ وَالْقَدْ يَسِّرُنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ

كَانَ عَذَابِي وَنُذِرٌ ۝۱۷ وَالْقَدْ يَسِّرُنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ

تھا میرا عذاب اور کیسی تھیں میری تنبیہات؟ ۝۱۷ اور بلاشبہ آسان بنا دیا ہے ہم نے اس قرآن کو نصیحت کے لیے سو کیا

مِنْ مُدْكِرٍ ⑭ كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرٍ ⑮

ممد ذکر گزذبت عادن ق کائی ق کان ع ذابی ون ذر

ہے کوئی نصیحت قبول کرنے والا؟ ⑭ جھٹلایا تھا عادن نے سو دیکھ لو کیسا تھا میرا عذاب اور کیسی تھیں میری تنبیہات؟ ⑮

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمٍ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ⑯

ان نا.. آرسل نا ع لائی ہم ری جن صرصر رن فی یوم نحس مس ت مرر

بلاشبہ ہم نے بھیج دی ان پر سخت طوفانی ہوا ایک ایسے منحوس دن میں جس کی نحوست نہ ختم ہونے والی تھی ⑯

تَنْزِعُ النَّاسَ كَانَهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنْقَعِرٍ ⑰ فَكَيْفَ كَانَ

تن زعن ناس ک ان ہم اع جاز نخل من قعر ق کائی ق کان

جواٹھا اٹھا کر پھینک رہی تھی لوگوں کو اس طرح گویا کہ وہ کھجور کے تنے ہیں جڑ سے اکھڑے ہوئے ⑰ سو دیکھ لو کیسا تھا

عَذَابِي وَنُذُرٍ ⑱ وَلَقَدْ بَيَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ

ع ذابی ون ذر ول قد یس رئل قرآن ل ذکر ق ہل م

میرا عذاب اور کیسی تھیں میری تنبیہات؟ ⑱ اور بلاشبہ آسان بنا دیا ہے ہم نے قرآن کو نصیحت کے لیے سو کیا ہے کوئی

مُدْكِرٍ ⑲ كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذُرِ ⑳ فَقَالُوا أَبَشَرًا مِّمَّنَّا

ممد ذکر گزذبت ثمود بن ذر ق قالوا آب شر م من نا

نصیحت قبول کرنے والا؟ ⑲ جھٹلایا تھا ثمود نے تنبیہات کو ⑳ سو کہا تھا انہوں نے کیا ایک آدمی جو ہم ہی میں سے

وَاحِدًا تَتَّبِعُهُ ۚ إِنَّا إِذَا لَفِي ضَلِيلٍ وَسُعُرٍ ㉑

واحد نت تیب ع ہو.. ان نا.. اذ ل ل فی ضلئل وس عر

ایک ہے اس کی پیروی کریں ہم؛ تو یقیناً اس کے معنی یہ ہوں گے کہ ہم بہک گئے ہیں اور بیماری مت ماری گئی ہے ㉑

ءِ الْفِي الدِّكْرِ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشْرٌ ㉒

ال فی ذک ر ع لائی ہ ہم بارئ ن نا بل ہو گزذابن اشر

کیا نازل کی گئی ہے صرف اسی پر وحی ہم میں سے، نہیں بلکہ وہ ہے پرلے درجے کا جھوٹا اور شیخی باز ㉒

سَيَعْلَمُونَ عَدَا مِّنَ الْكذَّابِ الْأَشْرُ ㉓ إِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةَ

س یعل مون ع د م من ال کذذاب ال اشر ان نا مرسلن نا قة

عنقریب معلوم ہو جائے گا انہیں کل کہ کون ہے پرلے درجے کا جھوٹا اور شیخی باز ㉓ بلاشبہ ہم بھیج رہے ہیں اونٹنی کو

فِتْنَةً لَهُمْ فَارْتَقِبْهُمْ وَاصْطَبِرْ ۲۷ وَنَبِّئْهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ

فِتْنَتَانِ تَل لَّهُمْ فَرَّتْ قَبْ هُمْ وَصَطَبِرٌ وَتَبِيءٌ بِهَمْ اَنْ تَل مَاءٌ قِسْمٌ مِّمَّ بَارِئَانِ هَمْ

آزمائش بنا کر ان کے لیے سوا انتظار کرو اور صبر کرو ۲۷ اور خبردار کرو و انہیں کہ پانی کی تقسیم ہوگی ان کے اور اٹھنی کے درمیان

كُلُّ شَرِبٍ مُّتَعَضِّرٌ ۲۸ فَنَادُوا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَىٰ

كُلُّ شَرِبٌ مُّتَعَضِّرٌ فَنَادُوا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَىٰ

ہر ایک کو اپنی باری پر حاضر ہونا ہوگا ۲۸ آخر کار انہوں نے پکارا اپنے ساتھی کو اور اس نے اس کا بیڑا اٹھایا

فَعَقَرَ ۲۹ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ ۳۰ اِنَّا اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ

فَعَقَرَ ۲۹ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ ۳۰ اِنَّا اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ

اور اس کی کوئیں کاٹ دیں ۲۹ سو دیکھ لو کیسا تھا میرا عذاب اور کیسی تھیں میری تنبیہات ۳۰ ہم نے بھیجا ان پر

صَبِيحَةً وَّاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ ۳۱ وَلَقَدْ يَسْرْنَا الْقُرْآنَ

صَبِيحَةً وَّاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ ۳۱ وَلَقَدْ يَسْرْنَا الْقُرْآنَ

ایک زبردست دھماکہ سو ہو کر رہ گئے وہ کچلی ہوئی باڑھ کے چوڑے کی مانند ۳۱ اور بلاشبہ آسان بنا دیا ہے ہم نے قرآن کو

لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَّكِرٍ ۳۲ كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالنُّذْرِ ۳۳ اِنَّا اَرْسَلْنَا

لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَّكِرٍ ۳۲ كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالنُّذْرِ ۳۳ اِنَّا اَرْسَلْنَا

نصیحت کے لیے تو کیا ہے کوئی نصیحت قبول کرنے والا؟ ۳۲ جھٹلایا قوم لوط نے تنبیہات کو ۳۳ ہم نے بھیج دی

عَلَيْهِمْ حَاصِبًا ۳۴ اِلَّا آلَ لُوطٍ نَّجَّيْنَاهُمْ بِسَحْرِ ۳۵ نِعْمَةٌ مِّنْ عِنْدِنَا

عَلَيْهِمْ حَاصِبًا ۳۴ اِلَّا آلَ لُوطٍ نَّجَّيْنَاهُمْ بِسَحْرِ ۳۵ نِعْمَةٌ مِّنْ عِنْدِنَا

ان پر پتھراؤ کرنے والی ہوا سوائے آل لوط کے۔ نجات دی ہم نے انہیں رات کے پچھلے پہر ۳۵ اپنے فضلِ خاص سے۔

كَذٰلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ ۳۶ وَلَقَدْ اَنْذَرْنَاهُمْ بَطْشَتْنَا

كَذٰلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ ۳۶ وَلَقَدْ اَنْذَرْنَاهُمْ بَطْشَتْنَا

اسی طرح جزا دیتے ہیں ہم ہر اس شخص کو جو شکرگزاری کا رویہ اختیار کرتا ہے ۳۶ اور یقیناً ڈرایا تھا انہیں لوط نے ہماری پکڑ سے

فَتَنَّا رَاوِدُوهُ ۳۷ وَالْقَدْرُ ۳۸ عَنِ صَيْفِهِ

فَتَنَّا رَاوِدُوهُ ۳۷ وَالْقَدْرُ ۳۸ عَنِ صَيْفِهِ

لیکن انہوں نے شک کیا ہماری تنبیہات میں ۳۷ اور بلاشبہ انہوں نے روکنے کی کوشش کی لوط کو اپنے ہاتھوں کی حفاظت سے

فَطَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذِرٌ ۝۳۷ وَلَقَدْ صَبَّحَهُمُ

فَطَسْنَا... آع عی ان ہم ف ذوقو ع ذابی ون ذر

تو ہم نے ان کو اندھا کر دیا سو چکھو مزا میرے عذاب کا اور میری تنبیہات کا ۝۳۷ اور یقیناً آ یا ان کو

بُكَرَةً ۝۳۸ عَذَابٌ مُسْتَقَرٌّ ۝۳۸ فَذُوقُوا عَذَابِي

بکرتن ع ذابم مس تقرر ف ذوقو ع ذابی

صبح تڑکے ہی ایک ایسے عذاب نے جو نہ ٹلنے والا تھا ۝۳۸ سو چکھو مزا میرے عذاب کا

وَ نُذِرٌ ۝۳۹ وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ

ون ذر ول قد یس سرتل قرآن لذکر ف هل من

اور میری تنبیہات کا ۝۳۹ اور یقیناً آسان بنا دیا ہے ہم نے قرآن کو نصیحت کے لیے تو کیا ہے کوئی

مُدَّكِرٍ ۝۴۰ وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرُ ۝۴۱

مددکر ول قد جا... آل فرعون نذر

نصیحت قبول کرنے والا؟ ۝۴۰ اور بے شک آئی تھیں آل فرعون کے پاس بھی بہت سی تنبیہات ۝۴۱

كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخَذَ عَزِيزٌ مُّقْتَدِرٌ ۝۴۲

کذبو ب آیات ناکل ر ہا ف آخذنا ہم آخذ عزیز مقتدر

جھٹلا دیا انہوں نے ہماری ساری نشانیوں کو سو پکڑ لیا ہم نے انہیں جیسے پکڑتا ہے کوئی زبردست قوت والا ۝۴۲

أَكْفَارِكُمْ خَيْرٌ مِّنْ أُولِيكُمْ ۝۴۳ أَمْ لَكُمْ بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ ۝۴۳

اکفارکم خایر من اولیکم ام لکم براءت ر... فز زبر

کیا تم میں جو کافر ہیں وہ بہتر ہیں ان سے جن کا ذکر کیا گیا ہے یا تمہارے لیے معافی لکھی ہوئی ہے آسمانی کتابوں میں؟ ۝۴۳

أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنتَصِرٌ ۝۴۴ سَيِّئُ مَا يُجْمَعُ

ام یقولون نحن جمیع منتصر س یجمع

یا یہ کہتے ہیں کہ ہم ایک مضبوط جتھا ہیں خود اپنا بچاؤ کریں گے؟ ۝۴۴ عنقریب شکست دے دی جائے گی جتھے کو

وَيُولُونَ ۝۴۵ الدُّبُرُ ۝۴۵ بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ

ویولون دبیر بل الساعہ موعدهم

اور بھاگ جائیں گے وہ پھیر کر بیٹھے ۝۴۵ بلکہ قیامت کی گھڑی ہی ان سے نمٹنے کا اصل وقت مقرر ہے



وَالسَّاعَةُ أَدْهَىٰ وَأَمَرُّ ۖ ﴿۳۶﴾ إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ﴿۳۷﴾

وس ساعۃ ڈاڈھا وَاَمَرُّ وَاَمَرُّ اِن کُل مَجْرِمِيْنَ رِنِي ضَلَالِيْ اُوں وَسُوعِرٌ

اور وہ گھڑی ہوگی بڑی آفت اور تلخ تر ﴿۳۶﴾ یقیناً یہ مجرم لوگ بہک گئے ہیں اور ان کی مت ماری گئی ہے ﴿۳۷﴾

يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ۖ ذُوقُوا

يَاوَمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ۖ ذُوقُوا

جس دن یہ گھیٹے جائیں گے آگ میں اپنے منہ کے بل۔ (اور ان سے کہا جائے گا) چکھو مزا

مَسَّ سَفَرًا ۖ ﴿۳۸﴾ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿۳۹﴾ وَمَا

مَسَّ سَفَرًا ۖ إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ﴿۳۹﴾ وَمَا

جہنم کی لپٹ کا ﴿۳۸﴾ بے شک ہم نے ہر چیز پیدا کی ہے ایک تقدیر کے مطابق ﴿۳۹﴾ اور نہیں

أَمْرًا إِلَّا وَاحِدَةً ۚ كَلَّمْنَا بِالْبَصْرِ ﴿۵۰﴾ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا

أَمْرًا إِلَّا وَاحِدَةً ۚ كَلَّمْنَا بِالْبَصْرِ ﴿۵۰﴾ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا

ہوتا ہے ہمارا حکم مگر یکدم جیسے پلک جھپکتی ہے ﴿۵۰﴾ اور بلاشبہ ہم ہلاک کر چکے ہیں

أَشْيَاءَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُدَّاكِرٍ ﴿۵۱﴾ وَكُلُّ شَيْءٍ

أَشْيَاءَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُدَّاكِرٍ ﴿۵۱﴾ وَكُلُّ شَيْءٍ

تم جیسے بہت سے گروہوں کو، سو کیا ہے کوئی نصیحت قبول کرنے والا؟ ﴿۵۱﴾ اور ہر عمل جو

فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ﴿۵۲﴾ وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ

فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ﴿۵۲﴾ وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ

انہوں نے کیا تھا دین ہے اعمال ناموں میں ﴿۵۲﴾ اور ہر بڑی چیز

مُسْتَطَرٌّ ۖ ﴿۵۳﴾ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ ﴿۵۴﴾

مُسْتَطَرٌّ ۖ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ ﴿۵۴﴾

لکھی ہوئی ہے ﴿۵۳﴾ یقیناً متقی لوگ ہوں گے باغوں میں اور نہروں میں ﴿۵۴﴾

فِي مَقْعَدٍ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿۵۵﴾

فِي مَقْعَدٍ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿۵۵﴾

سچی عزت کی جگہ قریب بادشاہ کے جو بڑا صاحب اقتدار ہے ﴿۵۵﴾

آيَاتُهَا ۷۸ (۵۵) سُورَةُ الرَّحْمَنِ مَدَنِيَّةٌ (۹۷) رُكُوعَاتُهَا ۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الرَّحْمَنُ ① عَلَّمَ الْقُرْآنَ ② خَلَقَ ③ الْإِنْسَانَ ④ عَلَّمَهُ

آر رح مان عل ل عل قرآن خ ل خل ان سان عل ل م ہل

اللہ نے جو رحمن ہے ① سکھایا اسی نے قرآن ② پیدا فرمایا اسی نے انسان کو ③ اور سکھایا اسے

الْبَيَانَ ④ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ⑤ بِحُسْبَانٍ ⑥ وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ

ب بیان آ ش شم س ول ق ام ر ب ح س بان و ش ش ج ر

بولنا ④ سورج اور چاند ⑤ پابند ہیں ایک حساب کے ⑥ اور جھاڑیاں اور درخت

كَيْبُودِنِ ⑦ وَالسَّمَاءِ ⑧ رَفَعَهَا ⑨ وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ⑩ أَلَّا تَطْغَوْا

کس ب دان و س س ما... رف ع ہا و وض عل می زان آل لآ تط غاؤ

اسی کو سجدہ کر رہے ہیں ⑦ اور آسمان کو بلند کیا اللہ نے اور قائم کر دیا نظام توازن ⑩ تاکہ نہ غلغلہ ڈالو تم بھی

فِي الْمِيزَانِ ⑪ وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ ⑫ وَالْأَرْضِ

فی می زان و آقی مل وزن ب ل قس ط و لآ خس ر ل می زان ول آرض

عدل و توازن میں ⑪ اور ٹھیک ٹھیک تولو انصاف کے ساتھ اور نہ گھاٹا دو تولے وقت ⑫ اور زمین کو

وَضَعَهَا ⑬ لِلْأَنَامِ ⑭ فِيهَا ⑮ فَالْكَهْةُ ⑯ وَالنَّخْلُ

و ض ع ہا ل ل انام فی ہا ف ال ک ہ ۱۵ و ن نخ ل

بنایا ہے اس نے مخلوقات کے لیے ⑭ اس میں ⑮ لذیذ پھل ہیں اور کھجور کے درخت ہیں

ذَاتُ الْأَكْمَامِ ⑰ وَالْحَبِّ ⑱ ذُو الْعَصْفِ ⑲ وَالرَّيْحَانُ ⑳

ذ ائ ل اک تام ول حب ب ذ ل عصف و ر رائی حان

جن کے پھل غلافوں میں لپٹے ہوئے ہیں ⑱ اور طرح طرح کے غلے جن میں بھوسا بھی ہوتا ہے اور دانہ بھی ⑳

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝۱۳ خَلَقَ الْإِنْسَانَ

تَبِ آئی ری آلا... ربیب کُما تے گد زبان

پس اپنے رب کی کن کن نعمتوں کو جھٹلاؤ گے تم (ایسے جن و انس)؟ ۱۳

مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ۝۱۴ وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّن نَّارٍ ۝۱۵

مِن صَل صالین گل فح خار و خ ل ق ل جن... ن ن م ماریج من نار

ٹھیکری جیسے سوکھے سٹرے گارے سے ۱۴ اور پیدا کیا اس نے جنوں کو آگ کے شعلے سے ۱۵

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝۱۶ رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ

تَبِ آئی ری آلا... ربیب کُما تے گد زبان

پس اپنے رب کے کن کن عجائب قدرت کو جھٹلاؤ گے تم (ایسے جن و انس)؟ ۱۶

الرَّحْمَنُ ۝۱۷ رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ۝۱۸

تَبِ آئی ری آلا... ربیب کُما تے گد زبان

دو دنوں مغربوں کا ۱۷ سو اپنے رب کی کن کن قدرتوں کو جھٹلاؤ گے تم (ایسے جن و انس)؟ ۱۸

يَلْتَقِينَ ۝۱۹ بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَّا يَبْغِينَ ۝۲۰ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

یل ت ق یان باری ن ہ ما بر ز خ ل آ ی ب ی ان

آپس میں ٹکراتے ہوئے ۱۹ مائل ہے ان کے درمیان ایک پردہ کہ وہ تجاوز نہیں کرتے اپنی حد سے ۲۰

تُكَذِّبِينَ ۝۲۱ يَخْرُجُ مِنْ هُلٍّ أَلْوَنًا ۝۲۲ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

تے گد زبان م ن ہ ل ل و ل ن آ ل و ل م ر ج ا ن

جھٹلاؤ گے تم (ایسے جن و انس)؟ ۲۱ نکلتے ہیں ان دونوں میں سے موتی اور مونگے ۲۲

تُكَذِّبِينَ ۝۲۳ وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنشِئُ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ۝۲۴

تے گد زبان و ل ہ ل ج و ا ر ل م ن ش آ ت ل م ن ش آ ت گ ل آ ع ل آ م

جھٹلاؤ گے تم (ایسے جن و انس)؟ ۲۳ اور اسی کے ہیں یہ جہاز جو اونچے اٹھے ہوئے ہیں سمندر میں پہاڑوں کی مانند ۲۴

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝۲۵ كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ۝۲۶

تَبِ آئی ری آلا... ربیب کُما تے گد زبان ک ل م ن ع ل ی ہ ا ف ا ن

پس اپنے رب کے کن کن احسانات کو جھٹلاؤ گے تم (ایسے جن و انس)؟ ۲۵ ہر چیز جو زمین پر ہے فنا ہو جانے والی ہے ۲۶

وَيَبْقَىٰ وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ﴿۲۷﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

وَبَقَا وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا اور باقی رہے گی ذات تیرے رب کی جو عظمت و انعام والا ہے ﴿۲۷﴾ پس اپنے رب کے کن کن کمالات کو

تُكَذِّبِينَ ﴿۲۸﴾ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

تے گد زبان مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس)؟ ﴿۲۸﴾ مانگ رہے ہیں اسی سے (اپنی حاجتیں) وہ جو ہیں آسمانوں میں اور زمین میں۔

كُلِّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ﴿۲۹﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

کُلِّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تے گد زبان کُلِّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ ہر آن ہے وہ نئی شان میں ﴿۲۹﴾ پس اپنے رب کی کن کن صفات حمیدہ کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس)؟ ﴿۳۰﴾

سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَ الثَّقَلَيْنِ ﴿۳۱﴾

سَنَفْرُغُ لَكُمْ أَيُّهَ الثَّقَلَيْنِ سَنَفْرُغُ لَكُمْ لے زمین کے دو بوجھو (گروہ جن وانس) ﴿۳۱﴾ عنقریب فارغ ہوتے جاتے ہیں ہم تمہارے (اعتساب) کے لیے

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿۳۲﴾ يَمْعُشَرِ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ يَمْعُشَرِ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ پس اپنے رب کے کن کن احسانات کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس)؟ ﴿۳۲﴾ اگر

اَسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ

اَسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا لَا تَنْفُذُونَ تم کر سکتے ہو یہ کہ نکل جاؤ آسمانوں اور زمین کی سرحدوں سے تو بھاگ دیکھو۔ نہیں بھاگ سکتے تم

إِلَّا بِسُلْطٰنٍ ﴿۳۳﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿۳۴﴾ يُرْسَلُ

إِلَّا بِسُلْطٰنٍ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ يُرْسَلُ اس کے لیے بڑا زور چاہیے ﴿۳۳﴾ سو اپنے رب کی کن کن قدرتوں کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس)؟ ﴿۳۴﴾ چھوڑا جائے گا

عَلَيْكُمْ شَوْاظٌ مِّنْ نَّارٍ وَنُحَاسٌ ﴿۳۵﴾ فَلَا تَنْتَصِرِينَ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

عَلَيْكُمْ شَوْاظٌ مِّنْ نَّارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرِينَ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تم پر شعلہ آگ کا اور دھواں پھر تم اس کا مقابلہ نہ کر سکو گے ﴿۳۵﴾ سو اپنے رب کی کن کن قدرتوں کا

تُكذِّبِينَ

۳۶) فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ۳۷

تے گند زبان ... ان شق قے تس س تا... ف کانت وردتہ گد دہان

انکار کرو گے تم (اے جن وانس)؛ ۳۶) پھر جب پھٹ جائے گا آسمان تو ہو جائے گا وہ سرخ، لال چمڑے کی طرح ۳۷

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۳۸) فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْئَلُ عَنْ ذَنْبِهِ

ف ب آئی ری آلا... رب ب ک ما تے گد زبان ف یاؤ مئذ ل آیس ل عن ذم ب ہی..

سو اپنے رب کی کن کن قدرتوں کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس)؛ ۳۸) پھر اس دن نہیں پوچھا جائے گا اس کے اپنے گناہوں کے بارے میں

إِنْسٌ وَلَا جَانٌّ ۳۹) فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۴۰) يُعْرِفُ

ان سوں ولا جان... ن ف ب آئی ری آلا... رب ب ک ما تے گد زبان ل ع ر ف

کسی جن وانس سے ۳۹) سو اپنے رب کے کن کن احسانات کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس)؛ ۴۰) پہچان لے جائیں گے

الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ ۴۱) فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ ۴۲)

م ج ر مون ب سی ماہم ف یؤ خذ ب ن و اصی ال اق دام

مجرم اپنے چہروں سے اور پکڑ کر گھسیٹا جائے گا انہیں پیشانی کے بالوں سے اور پاؤں سے ۴۱)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۴۳) هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي

ف ب آئی ری آلا... رب ب ک ما تے گد زبان ہ ذ ہ ج ہنم ال تی

سو اپنے رب کی کن کن قدرتوں کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس)؛ ۴۳) اس وقت کہا جائے گا، یہ ہے وہ جہنم،

يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ ۴۴) يُطَوَّفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَبِيبٍ ۴۵) فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

ی کذ ب بہا المجرمون ۴۴) ی طوفون ب ہا و ب ہا ح ب ب ان ف ب آئی ری آلا... رب ب ک ما

جھٹلایا کرتے تھے جسے مجرم ۴۴) چکر لگاتے رہیں گے وہ آگ اور کھولتے پانی کے درمیان ۴۵) سو اپنے رب کی کن کن قدرتوں کو

تُكَذِّبِينَ ۴۶) وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ ۴۷)

تے گد زبان ول من خاف م قام رب ہی ج ن ت ان

جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس)؛ ۴۶) اس کے برعکس اس شخص کے لیے جو ڈرتا رہا اپنے رب کے حضور پیش ہونے سے، دو درجہ جنتیں ہیں ۴۷)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۴۸) ذَوَاتًا أَفْنَانٍ ۴۹) فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

ف ب آئی ری آلا... رب ب ک ما تے گد زبان ذ و اتا اف ن ان ف ب آئی ری آلا... رب ب ک ما

سو اپنے رب کے کن کن انعامات کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس)؛ ۴۸) بھر پور بھری بھری ڈالیوں والی ۴۹) سو اپنے رب کی کن کن نعمتوں کو

تُكْذِبِينَ ﴿٣٩﴾ فِيْهَا عَيْنٌ تُجْرِيْنَ ۖ فِيْآيِ الْآءِ رَبِّكُمْآ

سے گد زبان نے گد زبان نی رہتا عالی تان تجریان فی آی ری آلا... رب یہ کہتا

جھٹلاؤ گے تم (اے جن انس؟) ﴿٣٩﴾ ان دونوں جنتوں میں دودو چٹھے رواں ہیں ﴿٤٠﴾ سو اپنے رب کی کن کن نعمتوں کو

تُكْذِبِينَ ﴿٤١﴾ فِيْهَا مِنْ كُلِّ قَاصِةٍ زَوْجِيْنَ ۚ ﴿٤٢﴾ فِيْآيِ الْآءِ رَبِّكُمْآ

سے گد زبان نے گد زبان نے گلہ قاصہ تین زاؤ جان فی آی ری آلا... رب یہ کہتا

جھٹلاؤ گے تم (اے جن انس؟) ﴿٤١﴾ ہیں دونوں جنتوں میں ہر قسم کے لذیذ پھلوں کی دودو قسمیں ﴿٤٢﴾ سو اپنے رب کی کن کن نعمتوں کو

تُكْذِبِينَ ﴿٤٣﴾ عَلٰی فُرُشٍ بَطِيْنُهَا مِنْ اِسْتَبْرَقٍ ۖ وَجَنّٰ

سے گد زبان نے گد زبان مت سے کہ یہ تان ع لاف رشم با طا... ٹا سے من اس تب رق وج کل

جھٹلاؤ گے تم (اے جن انس؟) ﴿٤٣﴾ بیٹھے ہوں گے تکیے لگا کر ایسے فرشوں پر جن کے استر دبیز ریشم کے ہوں گے اور پھل

الْجَنّٰتِيْنَ دَانٍ ﴿٤٤﴾ فِيْآيِ الْآءِ رَبِّكُمْآ تُكْذِبِينَ ﴿٤٥﴾ فِيْهِنَّ

جن تان تان دان فی آی ری آلا... رب یہ کہتا سے گد زبان فی ہن تان

دونوں جنتوں کے جھکے پڑے ہوں گے ﴿٤٤﴾ سو اپنے رب کی کن کن نعمتوں کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن انس؟) ﴿٤٥﴾ ہوں گی ان نعمتوں کے درمیان

قَصِرَتْ اَلْطَّرْفُ ۖ لَمْ يَطْمِئِنُّوْا اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ﴿٤٦﴾

ٹا ص رانٹ طرف لم یطمٹ ہن تان ان س قبل ہم ولا جان ن

شرابی نگاہوں والیاں کہ نہ چھو اہوگا انہیں کسی انسان نے ان سے پہلے اور نہ کسی جن نے ﴿٤٦﴾

فِيْآيِ الْآءِ رَبِّكُمْآ تُكْذِبِينَ ﴿٤٧﴾ كَانَهُنَّ الْيَاقُوْتُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٤٨﴾

فی آی ری آلا... رب یہ کہتا سے گد زبان کانہن کل یاقوت اول مرجان

سو اپنے رب کے کن کن انعامات کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن انس؟) ﴿٤٧﴾ خوبصورت ایسی گویا کہ وہ یاقوت اور مرجان ہیں ﴿٤٨﴾

فِيْآيِ الْآءِ رَبِّكُمْآ تُكْذِبِينَ ﴿٤٩﴾ هَلْ جَزَاءُ الْاِحْسَانِ اِلَّا الْاِحْسَانُ ﴿٥٠﴾

فی آی ری آلا... رب یہ کہتا سے گد زبان ہل جزا... ل احسان ال احسان

سو اپنے رب کی کن کن نعمتوں کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن انس؟) ﴿٤٩﴾ نہیں ہے اعلیٰ درجہ کی نیکی کا بدلہ مگر اعلیٰ درجے کی جزا ﴿٥٠﴾

فِيْآيِ الْآءِ رَبِّكُمْآ تُكْذِبِينَ ﴿٥١﴾ وَمِنْ دُوْنِهَا جَنّٰتِيْنَ ﴿٥٢﴾

فی آی ری آلا... رب یہ کہتا سے گد زبان ومن دونہا جن تان

سو اپنے رب کی کن کن نعمتوں کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن انس؟) ﴿٥١﴾ اور ان دو جنتوں کے علاوہ دو جنتیں اور ہیں ﴿٥٢﴾

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٢٣﴾ مُدْهَامَتَيْنِ ﴿٢٤﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

تے گدڑ زبان فب آئی ری آلا... ربیب کما مدہا... مامتان فب آئی ری آلا... ربیب کما

سواپنے رب کی کن کن نعمتوں کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس؟) ﴿٢٣﴾ گھنی سرسبز و شاداب جنتیں ﴿٢٤﴾ سواپنے رب کی کن کن نعمتوں کو

تُكَذِّبِينَ ﴿٢٥﴾ فِيْهِمَا عَيْنَانِ نَضَّاخَتَيْنِ ﴿٢٦﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

تے گدڑ زبان فیہما عائی تان نضاخ تان فب آئی ری آلا... ربیب کما

جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس؟) ﴿٢٥﴾ ان دونوں میں بھی ہشتے ہوں گے ابلتے ہوئے ﴿٢٦﴾ سواپنے رب کی کن کن نعمتوں کو

تُكَذِّبِينَ ﴿٢٧﴾ فِيْهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ ﴿٢٨﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

تے گدڑ زبان فیہما فاکہ تون و نخ لوں ورممان فب آئی ری آلا... ربیب کما

جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس؟) ﴿٢٧﴾ ان جنوتوں میں ہوں گے لذیذ پھل اور کھجوریں اور انار ﴿٢٨﴾ سواپنے رب کی کن کن نعمتوں کو

تُكَذِّبِينَ ﴿٢٩﴾ فِيْهِنَّ حَيْرَاتٌ حِسَانٌ ﴿٣٠﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

تے گدڑ زبان فیہن حیرات حسان فب آئی ری آلا... ربیب کما

جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس؟) ﴿٢٩﴾ ان نعمتوں کے درمیان ہوں گی خوب سیرت اور خوبصورت عورتیں ﴿٣٠﴾ سواپنے رب کی کن کن نعمتوں کو

تُكَذِّبِينَ ﴿٣١﴾ حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْبُحَيْرَاتِ ﴿٣٢﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

تے گدڑ زبان حور ماقصورات فی البھیرات فب آئی ری آلا... ربیب کما

جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس؟) ﴿٣١﴾ حوریں ٹھہرائی ہوئی نیموں میں ﴿٣٢﴾ سواپنے رب کی کن کن نعمتوں کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس؟) ﴿٣٢﴾

لَمْ يَطْمِئِنَّ اِنَّ قَبْلَهُمْ وَلَا جَاۤءَنَّهُمْ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٣٥﴾

لم یطمئن ان قبلم ولا جا ان فب آئی ری آلا... ربیب کما

نہیں چھواہوگا انہیں کسی انسان نے ان سے پہلے اور نہ کسی جن نے ﴿٣٥﴾ سواپنے رب کی کن کن نعمتوں کو جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس؟) ﴿٣٥﴾

مُتَّكِنِينَ عَلٰی رَفْرَفٍ خُضِرٍ وَعَبَقَرِيِّ حَسَانٍ ﴿٣٦﴾ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

مت تکین ع لارف رفرف خضر و عبقری حسان فب آئی ری آلا... ربیب کما

تکیہ لگائے بیٹھے ہوں گے سبز قالینوں پر جو نادر اور خوبصورت ہوں گے ﴿٣٦﴾ سواپنے رب کی کن کن نعمتوں کو

تُكَذِّبِينَ ﴿٣٧﴾ تَبٰرَكَ اَسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ ﴿٣٨﴾

تے گدڑ زبان تبارک اسم ربیک ذی الجلال والاکرام

جھٹلاؤ گے تم (اے جن وانس؟) ﴿٣٧﴾ بہت برکت والا ہے نام تیرے رب کا جو عظمت اور انعام والا ہے ﴿٣٨﴾

آيَاتُهَا ۹۶ (۵۶) سُورَةُ الْوَاقِعَةِ مَكِّيَّةٌ (۴۶) دُرُوءَاتُهَا ۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝ لَيْسَ لِقَوْمِهَا كَافِرَةٌ ۝

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝ لَيْسَ لِقَوْمِهَا كَافِرَةٌ ۝

جب پیش آجائے گا وہ ہونے والا واقعہ ۱ تو نہ ہوگا اس کے وقوع کو کوئی جھٹلانے والا ۲

خَافِضَةٌ رَافِعَةٌ ۝ إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا ۝

خَافِضَةٌ رَافِعَةٌ ۝ إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا ۝

خافض اور رافعہ ۳ جب ہلا ڈالی جائے گی زمین یکبارگی ۴ اور ریزہ ریزہ کر دیئے جائیں گے

الْجِبَالِ بَسًّا ۝ فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًّا ۝ وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ۝

الْجِبَالِ بَسًّا ۝ فَكَانَتْ هَبَاءً مُنْبَثًّا ۝ وَكُنْتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ۝

پہاڑ پوری طرح ۵ تو ہو جائیں گے وہ مانند غبار بکھرے ہوئے ۶ اور ہو گئے تم گروہ تین قسم کے ۷

فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ۝ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ۝ وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمِ ۝

فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ۝ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ۝ وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمِ ۝

سودائیں بازو والے، کیا کنادائیں بازو والوں کی خوش نصیبی کا! ۸ اور بائیں بازو والے

مَا أَصْحَابُ الْمَشْأَمِ ۝ وَالسَّابِقُونَ ۝ وَالسَّابِقُونَ ۝

مَا أَصْحَابُ الْمَشْأَمِ ۝ وَالسَّابِقُونَ ۝ وَالسَّابِقُونَ ۝

کیا ٹھکانا بائیں بازو والوں کی بد نصیبی کا! ۹ اور سبقت لے جانے والے تو ہیں ہی سبقت لے جانے والے ۱۰

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ۝ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۝ ثُلَّةٌ مِنَ الْأُولَىٰ ۝

أُولَئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ۝ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۝ ثُلَّةٌ مِنَ الْأُولَىٰ ۝

یہ تو ہیں ہی مقرب لوگ ۱۱ جو رہیں گے نعمت بھری جنتوں میں ۱۲ بہت ہوں گے پہلوں میں سے ۱۳



وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ۝۱۳ عَلَىٰ سُرٍّ مَّوْضُونَةٍ ۝۱۵ مُتَّكِينَ عَلَيْهَا

وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ مَعْلُومٌ آخِرِينَ عَالَمٌ سُرٌّ رُجْمٌ مَّوْضُونَةٌ مَتَّكِينَ عَلَيْهَا

اور کم ہوں گے پچھلوں میں سے ۱۳ (یہ سب) آراستہ پیراستہ مسندوں پر ۱۵ تکیے لگائے بیٹھے ہوں گے

مُتَّقِبِلِينَ ۝۱۲ يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ ۝۱۴ بِأَكْوَابٍ

مُتَّقِبِلِينَ مُتَّقِبِلِينَ يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ بِأَكْوَابٍ

آمنے سامنے ۱۲ لیے پھریں گے ان کے ارد گرد ایسے لڑکے جو ہمیشہ لڑکے ہی رہیں گے ۱۴ بے آگ واپی اداں

وَآبَارٍ نَّارٍ وَكَأْسٍ مِّنْ مَّعِينٍ ۝۱۸ لَا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزَفُونَ ۝۱۹

وَآبَارٍ نَّارٍ وَكَأْسٍ مِّنْ مَّعِينٍ لَا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنْزَفُونَ ۝۱۹

صراحی اور جام منتھری ہوئی شراب کے ۱۸ ایسی کہ نہ سرچکرائے اسے پی کر اور نہ عقل میں فتور آئے ۱۹

وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ ۝۲۰ وَلَحْمِ طَيْرٍ

وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ وَلَحْمِ طَيْرٍ

اور درپیش کریں گے لذیذ چیل تاکہ اس میں سے جسے چاہیں پسند کر لیں ۲۰ اور (پیش کریں گے) گوشت پرندوں کا

مِّمَّا يَشْتَهُونَ ۝۲۱ وَحُورٌ عِينٌ ۝۲۲ كَأَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ

مِّمَّا يَشْتَهُونَ وَحُورٌ عِينٌ كَأَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ

تاکہ لے لیں اپنی رغبت کے مطابق ۲۱ اور حوریں ہوں گی خوبصورت آنکھوں والی ۲۲ ایسی حسین جیسے موتی

الْمُكْتُونِ ۝۲۳ جَزَاءً ۝۲۴ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۲۵

الْمُكْتُونِ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۲۵

جنہیں چھپا کر رکھا گیا ہو ۲۳ (یہ سب) کچھ ملے گا انہیں (جزا کے طور پر) ان اعمال کی جو وہ کرتے رہے ۲۴

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْتِيهَا إِلَّا رِقَابٌ سَلَامًا

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْتِيهَا إِلَّا رِقَابٌ سَلَامًا

نہیں سنیں گے وہ وہاں کوئی بے ہودہ کلام اور نہ گناہ کی بات ۲۵ سوائے ایک بول کے سلام ہو تم پر،

سَلَامًا ۝۲۶ وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ ۝۲۷ مَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ ۝۲۸

سَلَامًا وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ ۝۲۷ مَا أَصْحَابُ الْيَمِينِ ۝۲۸

سلام ہو تم پر ۲۶ اور دائیں بازو والے، کیا ان دائیں بازو والوں کی خوش نصیبی کا! ۲۷

فِي سِدْرٍ ۳۰ مَخْضُودٍ ۳۱ وَ طَلِحٍ ۳۲ مَنضُودٍ ۳۳ وَ ظِلِّ ۳۴

فی سدر ۳۰ مخضود ۳۱ وطلح ۳۲ منضود ۳۳ و ظل ۳۴

دوہوں گے ایسے باغات میں جن میں بیریاں ہوں گی بے خار ۳۰ اور کیلے اور کیلے ۳۱ اور چھاؤں اور چھاؤں ۳۲

مَمْدُودٍ ۳۵ وَ مَاءٍ مَّسْكُوبٍ ۳۶ وَ فَاكِهَةٍ ۳۷ كَثِيرَةٍ ۳۸ لَا مَقْطُوعَةَ ۳۹

ممدود ۳۵ و مائے مسکوب ۳۶ و فاکہہ ۳۷ کثیرہ ۳۸ لا مقطوعہ ۳۹

دور تک پھیلی ہوئی ۳۵ اور پانی ہر دم رواں ۳۶ اور طرح طرح کے لذیذ پھل بکثرت ۳۷ کبھی ختم نہ ہونے والے ۳۸

وَلَا مَنُوعَةَ ۴۰ وَ فُرُشٍ ۴۱ مَرْفُوعَةٍ ۴۲ اِنَّا ۴۳ اَنْشَاْنَهُنَّ ۴۴ اِنْشَاءً ۴۵

و لا تمنوعہ ۴۰ و فرش ۴۱ مرفوعہ ۴۲ انا ۴۳ انشاء ۴۴ انشاء ۴۵

اور بے روک ٹوک ۴۰ اور نشست گاہیں اونچی اونچی ۴۱ ہم پیدا کریں گے ان بیویوں کو نئے سرے سے ۴۲

فَجَعَلْنَهُنَّ ۴۶ اَبْكَارًا ۴۷ عُرُبًا ۴۸ اَثْرَابًا ۴۹

ف جعلنا ۴۶ ابکارا ۴۷ عربا ۴۸ اثرا ۴۹

اور بنادیں گے انہیں کتوریاں ۴۶ شوہروں کی عاشق زار اور عمر میں ہم سن ۴۷

لِاصْحَابِ الْيَمِينِ ۵۰ ثَلَاثَةٌ ۵۱ مِنَ الْاَوْلِيَيْنِ ۵۲ وَ شَلَّةٌ ۵۳

لی اصحاب الیمین ۵۰ ثلاثہ ۵۱ من الاولین ۵۲ و شلہ ۵۳

یہ سب کچھ ہوگا دائیں بازو والوں کے لیے ۵۰ وہ بہت ہوں گے انگوٹوں میں سے ۵۱ اور بہت ہوں گے

مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ ۵۴ وَ اَصْحَابِ الشِّمَالِ ۵۵ مَا اَصْحَابُ الشِّمَالِ ۵۶ فِي سَوْمٍ ۵۷

من الاخرین ۵۴ و اصحاب الشمال ۵۵ ما اصحاب الشمال ۵۶ فی سوم ۵۷

پچھلوں میں سے ۵۴ اور بائیں بازو والے، بائیں بازو والوں کی بد نصیبی کا کیا ٹھکانا! ۵۵ وہ ہوں گے لو کی لپٹ میں

وَ حَبِيْمٍ ۵۸ وَ ظِلِّ ۵۹ مِّنْ يَّحْسُوْمٍ ۶۰ لَا بَارِدٍ ۶۱ وَلَا كَرِيْمٍ ۶۲

و حبی ۵۸ و ظل ۵۹ من یحسوم ۶۰ لا بارد ۶۱ و لا کریم ۶۲

اور کھولتے ہوئے پانی میں ۵۸ اور سایے میں، سخت کالے دھویں کے ۶۰ جو نہ ٹھنڈا ہوگا اور نہ آرام دہ ۶۱

اِنَّهُمْ كَانُوْا قَبْلَ ذٰلِكَ مُتْرَفِيْنَ ۶۳ وَ كَانُوْا يُّبْصِرُوْنَ ۶۴ عَلٰى الْحِنْتِ الْعَظِيْمِ ۶۵

انہم کانوا قبل ذالک مترفین ۶۳ و کانوا یبصرون ۶۴ علی الحنت العظیم ۶۵

یقیناً یہ لوگ تھے اس سے پہلے خوش حالی میں مگن ۶۳ اور اصرار کیا کرتے تھے بڑے بڑے گناہوں پر ۶۴

عَلٰى الْحِنْتِ الْعَظِيْمِ ۶۵

وَكَانُوا يَقُولُونَ ۚ أَيُّدَا مِثْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا ؕ إِنَّا

وگائیوں کو تو کہتے تھے کہ جب ہم مرجائیں گے اور ہو جائیں گے مٹی اور ہڈیاں تو کیا یقیناً ہم

آءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَامًا ؕ إِنَّا

لَمَبْعُوثُونَ ﴿۳۷﴾ أَوَابَاؤُنَا ﴿۳۸﴾ الْاَوَّلُونَ ﴿۳۸﴾

پھر اٹھا کھڑے کیے جائیں گے؟ ﴿۳۷﴾ اور کیا ہمارے باپ دادا بھی اٹھائے جائیں گے جو پہلے گزر چکے ہیں؟ ﴿۳۸﴾

قُلْ إِنْ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ﴿۳۹﴾ لَمَجْمُوعُونَ ۙ إِلَىٰ مِيقَاتِ يَوْمٍ

کہے بلاشبہ پہلے بھی اور پچھلے بھی ﴿۳۹﴾ سب ضرور جمع کیے جانے والے ہیں ایک معین دن کے

مَعْلُومٍ ﴿۴۰﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيْهَا الضَّالُّونَ الْمُكذِبُونَ ﴿۴۱﴾ لَأَكَلُونَ مِنْ شَجَرٍ

معلوم وقت مقرر پر ﴿۴۰﴾ پھر یقیناً تم اے گمراہو اور جھٹلانے والو! ﴿۴۱﴾ ضرور کھاؤ گے تم ایک درخت میں سے

مِنْ رِزْقِهِمْ ﴿۴۲﴾ فَمَالِئُونَ مِنْهَا الْبُطُونَ ﴿۴۳﴾ فَشَرِبُونَ عَلَيْهِ

جو از قسم رزق تم ہوگا ﴿۴۲﴾ سو بھرو گے اسی سے اپنے پیٹ ﴿۴۳﴾ پھر پیو گے اوپر سے

مِنَ الْحَمِيمِ ﴿۴۴﴾ فَشَرِبُونَ شُرْبَ الْهَلِيمِ ﴿۴۵﴾ هَذَا

کھولتا ہوا پانی ﴿۴۴﴾ سو پیو گے جیسے پیتے ہیں پیاس کے مارے ہوئے اونٹ ﴿۴۵﴾ یہ ہوگی

نَزْلُهُمْ ﴿۴۶﴾ يَوْمَ الدِّينِ ﴿۴۷﴾ نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ ﴿۴۷﴾

نزل ہم ﴿۴۶﴾ یاؤں سردی ان ﴿۴۷﴾ ہم ہی نے پیدا کیا ہے تمہیں پھر کیوں نہیں یقین کرتے تم؟ ﴿۴۷﴾

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تُمْنُونَ ﴿۴۸﴾ ؕ أَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ ﴿۴۹﴾

آف راہی تم ﴿۴۸﴾ کیا تمہیں غور کیا تم نے کہ یہ جو نطفہ ڈالتے ہو تم؟ ﴿۴۸﴾ کیا تم پیدا کرتے ہو بچہ یا ہم ہیں پیدا کرنے والے؟ ﴿۴۹﴾

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۵۰﴾

کہاؤں اگر تم اللہ کو پسند کرتے ہو تو میری پیروی کرو اللہ تمہیں پسند کرے گا اور تمہاری گناہوں کو بخشتے گا اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے ﴿۵۰﴾

قُلْ إِنِّي أَعِظُكُم بِتَقْوَى اللَّهِ الَّتِي كُنْتُمْ تُكْفَرُونَ ﴿۵۱﴾

کہاؤں میں تمہیں اللہ کی ڈرتی سے ڈرنے کی تلقین کرتا ہوں جو تم نے کفر کیا تھا ﴿۵۱﴾

قُلْ إِنِّي أَعِظُكُم بِالصَّوَابِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْبَاطِلِ الَّتِي كُنْتُمْ تُكْفَرُونَ ﴿۵۲﴾

کہاؤں میں تمہیں سچائی اور باطل سے بچنے کی تلقین کرتا ہوں جو تم نے کفر کیا تھا ﴿۵۲﴾

قُلْ إِنِّي أَعِظُكُم بِالتَّقْوَى الَّتِي كُنْتُمْ تُكْفَرُونَ ﴿۵۳﴾

کہاؤں میں تمہیں اللہ کی ڈرتی سے ڈرنے کی تلقین کرتا ہوں جو تم نے کفر کیا تھا ﴿۵۳﴾

قُلْ إِنِّي أَعِظُكُم بِالتَّقْوَى الَّتِي كُنْتُمْ تُكْفَرُونَ ﴿۵۴﴾

کہاؤں میں تمہیں اللہ کی ڈرتی سے ڈرنے کی تلقین کرتا ہوں جو تم نے کفر کیا تھا ﴿۵۴﴾

قُلْ إِنِّي أَعِظُكُم بِالتَّقْوَى الَّتِي كُنْتُمْ تُكْفَرُونَ ﴿۵۵﴾

کہاؤں میں تمہیں اللہ کی ڈرتی سے ڈرنے کی تلقین کرتا ہوں جو تم نے کفر کیا تھا ﴿۵۵﴾

نَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿۲۰﴾

نَحْنُ قَدَرْنَا بَيْنَكُمْ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿۲۰﴾

ہم مقدر کر چکے ہیں تمہارے درمیان موت اور نہیں اور ہم عاجز

عَلَىٰ أَنْ تُبَدَّلَ أَمْثَالِكُمْ وَتُنتَشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿۲۱﴾

عَلَىٰ أَنْ تُبَدَّلَ أَمْثَالِكُمْ وَتُنتَشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿۲۱﴾

اس بات سے کہ بدل دیں ہم تمہارے وجود ہی کو اور پیدا کریں تمہیں ایسی شکل و صورت میں جس کو تم جانتے ہی نہیں

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۲۲﴾ أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُثُونَ ﴿۲۳﴾

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۲۲﴾

اور یقیناً تم جانتے ہو پہلی پیدائش کو تو تم کیوں نہیں سبق لیتے؟ ﴿۲۲﴾ کیا کبھی سوچا تم نے کہ یہ جو تم بیج بوتے ہو ﴿۲۳﴾

ءَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهَا أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ ﴿۲۴﴾ لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا

ءَأَنْتُمْ تَزْرَعُونَهَا أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ ﴿۲۴﴾ لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا

کیا تم اگاتے ہو اس سے کھیتی یا ہم ہیں اگانے والے؟ ﴿۲۴﴾ اگر ہم چاہیں تو بنا کر رکھ دیں اسے بھس

فَقَلَّمْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴿۲۵﴾ إِنَّا لَمَغْرُمُونَ ﴿۲۶﴾ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿۲۷﴾

فَقَلَّمْتُمْ تَفَكَّهُونَ ﴿۲۵﴾ إِنَّا لَمَغْرُمُونَ ﴿۲۶﴾ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿۲۷﴾

اور رہ جاؤ تم باتیں بناتے ﴿۲۵﴾ کہ ہم پر تو چٹھی پڑ گئی ہے ﴿۲۶﴾ بلکہ ہمارے نصیب ہی پھوٹے ہوئے ہیں ﴿۲۷﴾

أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ﴿۲۸﴾ ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ

أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ ﴿۲۸﴾ ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ

کیا کبھی سوچا تم نے کہ یہ پانی جو تم پیتے ہو؟ ﴿۲۸﴾ کیا تم نازل کرتے ہو اسے بادل سے یا ہم ہیں

الْمُنزِلُونَ ﴿۲۹﴾ لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ﴿۳۰﴾

الْمُنزِلُونَ ﴿۲۹﴾ لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ﴿۳۰﴾

نازل کرنے والے؟ ﴿۲۹﴾ اگر ہم چاہیں تو بنا کر رکھ دیں اسے سخت کھاری پھر کیوں نہیں تم شکر گزار ہوتے؟ ﴿۳۰﴾

أَفَرَأَيْتُمْ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿۴۱﴾ ءَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا

أَفَرَأَيْتُمْ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿۴۱﴾ ءَأَنْتُمْ أَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا

کیا تم نے کبھی غور کیا کہ یہ آگ جو تم سلگاتے ہو؟ ﴿۴۱﴾ کیا تم نے پیدا کیا ہے اس کا درخت

أَمْ نَحْنُ الْمُنْشَوْنَ ۚ ﴿۴۲﴾ نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذَكُّرَةً وَنَمَاتًا

آم نَحْنُ مَن شِءُونَ نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذَكُّرٌ وَمَاتًا

یا ہم ہیں ان کے پیدا کرنے والے؟ ﴿۴۲﴾ ہم نے بنایا ہے آگ کو یاد دہانی کا ذریعہ اور رکھے ہیں اس میں فائدے

لِلْمُقْوِينَ ۚ ﴿۴۳﴾ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۚ ﴿۴۴﴾ فَلَا أُقْسِمُ

لِلْمُقْوِينَ لَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۚ ﴿۴۴﴾ فَلَا أُقْسِمُ

تمام حاجتمندوں کے لیے ﴿۴۳﴾ پس اے نبی! تسبیح کرو اپنے ربِّ عظیم کے نام کی ﴿۴۴﴾ پس نہیں، قسم کھاتا ہوں میں

بِسَوَاقِعِ النُّجُومِ ۚ ﴿۴۵﴾ وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَّو تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ۚ ﴿۴۶﴾ إِنَّهُ لَقُرْآنٌ

بِسَوَاقِعِ النُّجُومِ ۚ ﴿۴۵﴾ وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لَّو تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ۚ ﴿۴۶﴾ إِنَّهُ لَقُرْآنٌ

ستاروں کی گزرگاہوں کی ﴿۴۵﴾ اور بلاشبہ یہ ایک قسم ہے، اگر تم سمجھو تو بہت بڑی قسم ﴿۴۶﴾ واقعہ یہ ہے کہ یہ قرآن ہے

كَرِيمٌ ۚ ﴿۴۷﴾ فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ۚ ﴿۴۸﴾ لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ۚ ﴿۴۹﴾ تَنْزِيلٌ

كَرِيمٌ ۚ ﴿۴۷﴾ فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ۚ ﴿۴۸﴾ لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ۚ ﴿۴۹﴾ تَنْزِيلٌ

بلند پایہ ﴿۴۷﴾ جو مثبت ہے، ایک محفوظ کتاب میں ﴿۴۸﴾ نہیں چھوتے اسے مگر وہ جو پاک صاف ہیں ﴿۴۹﴾ نازل کردہ ہے

مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۚ ﴿۵۰﴾ أَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ ۚ ﴿۵۱﴾ وَتَجْعَلُونَ

مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۚ ﴿۵۰﴾ أَفِي هَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ ۚ ﴿۵۱﴾ وَتَجْعَلُونَ

ربِّ العالمین کی طرف سے ﴿۵۰﴾ کیا پھر اس کلام کے ساتھ تم بے پروائی برتتے ہو؟ ﴿۵۱﴾ اور رکھا ہے تم نے

رِزْقَكُمْ ۚ ﴿۵۲﴾ أَنْتُمْ تَكْذِبُونَ ۚ ﴿۵۳﴾ فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ ۚ ﴿۵۴﴾

رِزْقَكُمْ ۚ ﴿۵۲﴾ أَنْتُمْ تَكْذِبُونَ ۚ ﴿۵۳﴾ فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ ۚ ﴿۵۴﴾

اپنا حصہ (اللہ کی اس نعمت میں) یہ کہ تم جھٹلاتے ہو اسے ﴿۵۳﴾ سو کیوں نہیں جب پہنچ جاتی ہے (جان) حلق تک ﴿۵۴﴾

وَأَنْتُمْ حِينِيذٍ تَنْظُرُونَ ۚ ﴿۵۵﴾ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ

وَأَنْتُمْ حِينِيذٍ تَنْظُرُونَ ۚ ﴿۵۵﴾ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ

اور تم اس وقت دیکھ رہے ہوتے ہو ﴿۵۵﴾ اور تم زیادہ قریب ہوتے ہیں اس کے تمہاری نسبت لیکن

لَا تُبْصِرُونَ ۚ ﴿۵۶﴾ فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ۚ ﴿۵۷﴾ تَرْجِعُونَهَا إِنْ

لَا تُبْصِرُونَ ۚ ﴿۵۶﴾ فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ۚ ﴿۵۷﴾ تَرْجِعُونَهَا إِنْ

تم کو نظر نہیں آتے ﴿۵۶﴾ سو اگر نہیں ہو تم کسی کے محکوم ﴿۵۷﴾ تو کیوں نہیں لوٹا لیتے اس کی رُوح کو، اگر

كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۸۷﴾ فَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقْرَبِينَ ﴿۸۸﴾ فَرَوْحٌ

کُن تم صادقین ف آما.. ان کان من اقر ربینان ف راؤ حوں  
ہو تم سچے؟ ﴿۸۷﴾ سو اگر ہوتا ہے مرنے والا مقربین میں سے ﴿۸۸﴾ تو اس کے لیے راحت ہے

وَرِيحَانٌ ۚ وَجَنَّتٌ نَّعِيمٍ ﴿۸۹﴾ وَأَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿۹۰﴾

واری حانوں و جنن ن نعی م و آما.. ان کان من اصحاب الیمین  
اور عمدہ رزق ہے اور نعمت بھری جنت ہے ﴿۸۹﴾ پھر اگر ہے وہ اصحاب الیمین میں سے ﴿۹۰﴾

فَسَلَامٌ لَّكَ مِنَ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ﴿۹۱﴾ وَأَمَّا إِنْ كَانَ

ف س لائل لک من اصحاب الیمین کان  
تو اس کا استقبال ہوگا سلام ہو تم پر تم اصحاب الیمین میں سے ہو ﴿۹۱﴾ اور اگر ہوگا وہ

مِنَ الْمُكَذِّبِينَ الضَّالِّينَ ﴿۹۲﴾ فَنُزُلٌ مِّنْ حَیْمٍ ﴿۹۳﴾ وَتَصْلِيَةٌ

من ا کذوبین ضالینان فن زلم من حیم م و تصلی ء  
جھٹلانے والے گمراہ لوگوں میں سے ﴿۹۲﴾ تو اس کی تواضع کے لیے ہوگا کھولتا ہوا پانی ﴿۹۳﴾ اور جھونکا جانا

جَحِيمٍ ﴿۹۴﴾ إِنَّ هَذَا لَهَوٌ حَقٌّ الْبَاقِينَ ﴿۹۵﴾ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿۹۶﴾

ح جی م ان ہذا لہو حق الباقین ف سبح ب اسم ربک العظیم  
جہنم میں ﴿۹۴﴾ بلاشبہ یہی ہے قطعی حق ﴿۹۵﴾ پس اے نبی تیسبح کرو اپنے رب عظیم کے نام کی ﴿۹۶﴾

## آيَاتُهَا ۲۹ (۵۷) سُورَةُ الْحَدِيدِ مَدِينَةُ (۹۳) وَكُوفَاتُهَا ۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ

سبب ح لل لاء ما فی س ماوات ول ارض وہو العزیز  
تیسبح کی ہے اللہ کی ہر اس چیز نے جو آسمانوں میں ہے اور زمین میں ہے۔ اور وہی ہے زبردست

الْحَكِيمُ ① لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ

ل ح کی م ل ہو مل کس س ماوات ول آرض یحیی وی می ت وہو

اور بڑی حکمت والا ① اسی کی ہے سلطنت آسمانوں میں، اور زمین میں زندگی بخشتا ہے اور موت دیتا ہے اور وہ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ② هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ

ع ل ک ل شئی ق دی ر ہو ل او ول ول آخ ر وظ ظاہر ول باطن وہو

ہر چیز پر پوری قدرت رکھتا ہے ② وہی اول بھی ہے اور آخر بھی اور ظاہر بھی ہے اور باطن بھی اور وہ

بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ③ هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ

ب ک ل شئی ع لیم ہو ل ل ذی خ ل ق س ماوات ول آرض فی ست ت آئی یام

ہر چیز کا پورا علم رکھتا ہے ③ وہی ہے جس نے پیدا فرمایا آسمانوں کو اور زمین کو چھ دنوں میں

ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُعَلِّمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا

ثم س ت و ع ل عرش ی عل م ما ی ل ج فی ل أرض وما ی خ ر ج من ہا

پھر جلوہ فرما ہوا عرش پر۔ وہ جانتا ہے اسے بھی جو داخل ہوتا ہے زمین میں اور جو نکلتا ہے اس سے

وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا

وما ینزل من س ما... وما ی ع ر ج فی ہا وہو مع کم آئی ن ما

اور جو نازل ہوتا ہے آسمان سے اور جو چڑھتا ہے اس میں۔ اور وہ تمہارے ساتھ ہوتا ہے جہاں بھی

كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ④ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

کن تم ول لہ ی ما ع م لون ب صیر ل ہو مل کس س ماوات ول آرض

ہو تم۔ اور اللہ ان اعمال کو جو تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے ④ اسی کی ہے سلطنت آسمانوں میں اور زمین میں۔

وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ⑤ يُؤَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ

و ل ل لہ ت ر ج ع ل امور ی ول ل ی ل فی النہار ی ول ل ج ن

اور اللہ ہی کی طرف لوٹائے جاتے ہیں تمام معاملات (فیصلے کے لیے) ⑤ وہ داخل کرتا ہے رات کو دن میں اور داخل کرتا ہے

النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ⑥ اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ

ن ہار ع ل ی م ب ذات الص د و ر آم ن و ا ب ل لہ

دن کو رات میں۔ اور وہ پوری طرح جانتا ہے دلوں میں چھپے ہوئے رازوں کو ⑥ ایمان لاؤ اللہ پر

وَرَسُولِهِ وَأَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُتَخَلِّفِينَ فِيهِ ۗ وَالَّذِينَ

وَرَسُولِهِ وَأَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُتَخَلِّفِينَ فِيهِ ۗ وَالَّذِينَ

اور اس کے رسول پر اور خرچ کرو اس (مال) میں سے جس میں بنایا ہے اس نے تم کو (اپنا) نائب۔ پس وہ لوگ جو

أَمِنُوا مِنْكُمْ وَأَنْفِقُوا لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ۝ وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ

أَمِنُوا مِنْكُمْ وَأَنْفِقُوا لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ۝ وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ

ایمان لائے تم میں سے اور خرچ کیا، اُن کے لیے ہے بڑا اجر ۝ اور کیا ہو گیا ہے تمہیں کہ نہیں ایمان لاتے ہو تم

بِاللَّهِ وَالرَّسُولِ يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ مِيثَاقَكُمْ

بِاللَّهِ وَالرَّسُولِ يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِرَبِّكُمْ وَقَدْ أَخَذَ مِيثَاقَكُمْ

اللہ پر۔ جبکہ رسول دعوت دے رہا ہے تمہیں کہ ایمان لاؤ اپنے رب پر اور وہ لے چکے ہے تم سے پختہ عہد بھی،

إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَىٰ عَبْدِهِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ

إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝ هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَىٰ عَبْدِهِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ

اگر ہو تم ایمان والے ۝ وہی تو ہے جو نازل فرما رہا ہے اپنے بند پر صاف اور واضح آیات

لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝

لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝

تاکہ نکال لائے تمہیں تاریکیوں سے روشنی میں اور بلاشبہ اللہ تم پر نہایت ہی شفیق اور مہربان ہے ۝

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تُنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ

اور کیا ہو گیا ہے تمہیں کہ تم نہیں خرچ کرتے اللہ کی راہ میں جبکہ اللہ ہی کے لیے ہے میراث آسمانوں اور زمین کی۔

لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَتْلَ أَوْلِيكَ أَعْظَمُ

لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَتْلَ أَوْلِيكَ أَعْظَمُ

نہیں برابر ہو سکتے تم میں سے وہ لوگ جنہوں نے خرچ کیا فتح مکہ سے پہلے اور جہاد کیا۔ یہ لوگ بڑے ہیں

دَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ وَقَتْلُوا ۗ وَكُلًّا وَّعَدَا

دَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ وَقَتْلُوا ۗ وَكُلًّا وَّعَدَا

درجے کے اعتبار سے ان سے جنہوں نے خرچ کیا فتح کے بعد اور جہاد کیا۔ اگرچہ سب سے وعدہ کر رکھا ہے



اللَّهُ الْحُسْنَىٰ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ۝۱۰ مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ

ل آ ا ل ح س ن ا و ل ل آ ه ب م ا ت ع م ل و ن خ ب ر م ن ذ ا ل ذ ي ي ق ر ض

اللہ نے بھلائی کا۔ اور اللہ ان اعمال سے جو تم کرتے ہو پوری طرح بانبر ہے ۱۰ کون ہے جو قرض دے

اللَّهُ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضِعْفَهُ لَهُ ۝۱۱ وَلَا أَجْرٌ كَرِيمٌ ۝۱۲ يَوْمَ تَرَىٰ

ل آ ه ق ر ض ن ح س ن ا ف ي ض ع ف ه ل ه و ل آ ج ر ك ر ي م ي و م ت ر ي

اللہ کو ”قرض حسنہ“ تاکہ وہ بڑھا کر واپس دے لے اور اس کے لیے بہترین اجر ۱۱ اس دن جب تم دیکھو گے

الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ يَسْعَىٰ نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ بُشْرَاكُمُ

ل م م ن ي ن و ل م م ن ا ت ي س ع ي ن و ر ه م ب ي ن ا ي د ي ه م و ب ا ي م ا ن ه م ب ش ر ا ك م

مومن مردوں اور مومن عورتوں کو کہ دوڑ رہا ہوگا ان کا نور ان کے آگے آگے اور ان کی دائیں جانب ان سے کہا جائے گا بشارت ہے تمہارے لیے

الْيَوْمَ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝۱۳

ي ا و م ج ن ن ا ت ت ج ر ي م ن ت ح ت ه ا ا ن ه ا ر خ ا ل د ي ن ف ي ه ا ذ ل ك ه و ا ل ف و ز ا ع ظ ي م

آج ایسی جنتوں کی جن کے نیچے بہ رہی ہوں گی نہریں، ہمیشہ رہیں گے وہ ان میں۔ یہی ہے بڑی کامیابی ۱۳

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ لِلَّذِينَ آمَنُوا انظُرُونَا نَقْتَبِسْ

ي ا و م ي ق و ل ا ل م ن ف ق و ن و ا ل م ن ف ق ا ت ل ل ذ ي ن ا م ن و ا ن ظ ر و ن ا ن ق ت ب س

اس دن کہیں گے منافق مرد اور منافق عورتیں اہل ایمان سے کہ ذرا ہمارا بھی خیال رکھو تاکہ ہم روشنی حاصل کریں

مِنْ نُورِكُمْ قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نُورًا ۝۱۴ فَضُرِبَ بَيْنَهُمْ

م ن ن و ر ك م ق ي ل ا ر ج ع و ا و ر ا ء ك م ف ا ل ت م س و ا ن و ر ا ف ض ر ب ب ي ن ه م

تمہارے نور سے۔ ان سے کہا جائے گا لوٹ جاؤ پیچھے کی طرف اور تلاش کرو روشنی۔ پھر حائل کر دی جائے گی ان کے درمیان

بِسُورٍ لَّهُ بَابٌ ۝۱۵ بَاطِنُهُ فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهُ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ ۝۱۶

ب س و ر ل ل ه ب ا ب و ا ط ن ه ف ي ه ا ر ح م ت و ظ ا ه ر ه م ن ق ب ل ه ا ع ذ ا ب

ایک دیوار جس میں ایک دروازہ ہوگا، اس کے اندر کی طرف ہوگی رحمت اور باہر کی طرف ہوگا عذاب ۱۶

يُنَادُونَهُمْ أَمْ تَنْكُنْ مَعَكُمْ قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ

ي ن ا د و ن ه م ا م ت ن ك ن م ع ك م ق ا ل و ا ب ل و ل ك ن ك م ف ت ن ت م ا ن ف س ك م

پکار پکار کر کہیں گے وہ مومنوں سے کیا نہ تھے ہم بھی تمہارے ساتھ۔ مومن کہیں گے ہاں مگر تم نے خود فتنے میں ڈالا اپنے آپ کو

وَتَرَبَّصْتُمْ وَارْتَبْتُمْ وَغَرَّتْكُمُ الْأَمَانِيُّ حَتَّىٰ جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ

وَتَرَبَّصْتُمْ اور موقع پرستی اور رشک میں پڑے ہے وَاَرْتَبْتُمْ اور فریب دیتی رہیں تم کو غَرَّتْكُمُ الْأَمَانِيُّ آمانی ہی حَتَّىٰ جَاءَ... آج آئی آئی

اور موقع پرستی اور رشک میں پڑے ہے اور فریب دیتی رہیں تم کو تمنائیں یہاں تک کہ آگیا اللہ کا فیصلہ

وَغَرَّتْكُمُ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ۚ ﴿١٣﴾ قَالِيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ

وَغَرَّتْكُمُ ایل آئی ایل غُرُور غرور قَالِيَوْمَ قُل یاؤم لَآئِيَوْمَ لَآئِيَوْمَ

اور (آخر وقت تک) دھوکے میں مبتلا رکھا تم کو اللہ کے بارے میں دھوکے باز (شیطان) نے ﴿۱۳﴾ سو آج نہ قبول کیا جائے گا

مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ مَاؤُكُمْ النَّارُ هِيَ مَوْلَاكُمْ ۗ

مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ مَاؤُكُمْ النَّارُ هِيَ مَوْلَاكُمْ ۗ

تم سے فدیہ اور نہ ان لوگوں سے جنہوں نے کھلا انکار کیا تھا۔ تمہارا ٹھکانا جہنم ہے، وہی خبر گیری کرنے والی ہے تمہاری۔

وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۚ ﴿١٥﴾ الْمَرْيَانِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ

وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۚ ﴿١٥﴾ الْمَرْيَانِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ

اور یہ بدترین انجام ہے ﴿۱۵﴾ کیا نہیں آیا ابھی وقت ان لوگوں کے لیے جو ایمان لا چکے ہیں اس بات کا کہ گھمیلیں

قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا

قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا

ان کے دل اللہ کے ذکر سے (اور جھکیں آگے) اس کے جو نازل ہوا ہے حق (اللہ کی طرف سے) اور نہ ہو جائیں وہ

كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ ۗ

كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ ۗ

ان لوگوں کی طرح جنہیں دی گئی تھی کتاب پہلے پھر لمبی گزر گئی ان پر مدت تو سخت ہو گئی ان کے دل۔

وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ ۚ ﴿١٦﴾ اِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحِي الْأَرْضَ

وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ ۚ ﴿١٦﴾ اِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحِي الْأَرْضَ

اس کا نتیجہ یہ ہے کہ اکثر ان میں فاسق ہیں ﴿۱۶﴾ خوب جان لو کہ یہ اللہ ہی ہے جو زندہ کرتا ہے زمین کو

بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ

بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ

اس کے مرجانے کے بعد بے شک کھول کھول کر بیان کر دی ہیں ہم نے تمہارے لیے اپنی آیات، تاکہ تم

تَعْقِلُونَ ﴿۱۷﴾ إِنَّ الْمُصَدِّقِينَ وَالْمُصَدِّقَاتِ وَأَقْرَضُوا اللَّهَ

تَعْقِلُونَ یعنی عقل سے کام لو ﴿۱۷﴾ ان کے لئے عقل سے قرض لیا اور صدقہ دینے والے مرد

اور صدقہ دینے والی عورتیں اور وہ جنہوں نے قرض دیا ہے اللہ کو

قَرْضًا حَسَنًا يُّضَعْفُ لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ ﴿۱۸﴾ وَالَّذِينَ آمَنُوا

قرض حسن یعنی بڑھا چڑھا کر دیا جائے گا ان کو اور ان کے لیے ہے بہترین اجر ﴿۱۸﴾ اور وہ لوگ جو ایمان لائے ہیں

بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ

اللہ پر اور اس کے رسولوں پر وہی ہیں صدیق اور شہید اپنے رب کے نزدیک۔ ان کے لیے ہے

أَجْرُهُمْ وَتُورُهُمْ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ

ان کا اجر اور ان کا تور۔ اور جن لوگوں نے کفر کیا اور جھٹلایا ہماری آیات کو، یہ لوگ

أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿۱۹﴾ اَعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُمْ

دوزخی ہیں ﴿۱۹﴾ خوب جان لو کہ دنیاوی زندگی کی حقیقت کھیل اور تماشہ اور ظاہری ٹیپ ٹاپ

وَزِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ

غَيْثٍ اور ایک دوسرے پر فخر جتانے اور ایک دوسرے سے بڑھ جانے کی کوشش کرنا ہے مال و اولاد میں اس کی مثال ایسے ہے جیسے بارش ہو

أَجَابَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا

اور خوش کردے کاشتکاروں کو اس سے پیدا ہونے والی نباتات پھر پک جائے وہ تو دیکھتے ہو تم کہ وہ زرد ہو گئی ہے

ثُمَّ يَكُونُ حُطَامًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِنَ اللَّهِ

اور بن کر رہ گئی جس۔ اور آخرت میں ہے سخت عذاب یا مغفرت اللہ کی طرف سے

مَنْ اللَّهُ

مَنْ اللَّهُ

مَنْ اللَّهُ

مَنْ اللَّهُ

مَنْ اللَّهُ

مَنْ اللَّهُ

مَنْ اللَّهُ

مَنْ اللَّهُ

مَنْ اللَّهُ

مَنْ اللَّهُ

مَنْ اللَّهُ

وَرِضْوَانٌ ۚ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ۝۳۰ سَابِقُونَ

وَرِضْوَانٌ ۚ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ۝۳۰ سَابِقُونَ  
اور اس کی خوشنودی اور نہیں ہے دنیاوی زندگی مگر سامان دھوکے کا ۝۳۰ سَابِقُونَ

إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ ۖ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ

إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ ۖ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ  
اپنے رب کی مغفرت کی طرف اور اس جنت کی طرف جس کی وسعت آسمانوں اور زمین کی وسعت کی مانند ہے

أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۗ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ

أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۗ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ  
جو تیار کی گئی ہے ان لوگوں کے لیے جو ایمان لائے ہیں اللہ پر اور اس کے رسولوں پر۔ یہ فضل ہے اللہ کا

يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝۳۱ مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ

يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝۳۱ مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ  
جو عطا فرماتا ہے اپنا فضل جسے وہ چاہے۔ اور اللہ بڑے فضل والا ہے ۝۳۱ نہیں پڑتی کوئی مصیبت

فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا مِمَّن قَبْلَ أَنْ تَبْرَأَهَا ۗ إِنَّ

فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا مِمَّن قَبْلَ أَنْ تَبْرَأَهَا ۗ إِنَّ  
زمین میں اور نہ تمہاری اپنی جانوں پر مگر وہ (کمی ہوتی ہے) ایک کتاب میں اس سے پہلے کہ ہم اسے پیدا کریں۔ بلاشبہ

ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝۳۲ لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا

ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝۳۲ لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا  
یہ بات اللہ کے لیے بہت آسان ہے ۝۳۲ یہ اس لیے ہے تاکہ نہ غم کھاؤ کسی نقصان پر اور نہ اتر اتر تم

بِمَا آتَاكُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ۝۳۳ الَّذِينَ

بِمَا آتَاكُمْ ۗ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ۝۳۳ الَّذِينَ  
اس پر جو عطا فرمائے وہ تم کو۔ اور اللہ نہیں پسند کرتا ہر گھمنڈ کرنے والے اور فخر جتانے والے کو ۝۳۳ یہ وہ لوگ ہیں جو

يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ ۗ وَمَنْ يَتَوَلَّ

يَبْخُلُونَ وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ ۗ وَمَنْ يَتَوَلَّ  
بخل کرتے ہیں اور اسکا تے ہیں دوسرے انسانوں کو بخل پر۔ اور جو شخص روگردانی کرتا ہے (اللہ کے احکام سے)

فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿۲۳﴾ لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ

فَإِنَّ عَلَّ لَاءَهُ وَ لَغَنِي نِي عَلَّ حَمِيدٌ لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ

تو بلاشبہ اللہ تمہے ہی بے نیاز اور نہایت قابل تعریف ﴿۲۳﴾ یقیناً بھیجا ہم نے اپنے رسولوں کو کھلی کھلی نشانیاں دے کر

وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَأَنْزَلْنَا

وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَأَنْزَلْنَا

اور نازل کی ہم نے ان کے ساتھ کتاب اور میزان تاکہ قائم ہوں انسان انصاف پر۔ اور اتارا ہم نے

الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ

الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعْلَمَ

لوہ جس میں ہے بڑا زور اور بہت سے فائدے ہیں انسانوں کے لیے اور اس لیے تاکہ معلوم کرے

اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿۲۴﴾

اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿۲۴﴾

اللہ کہ کون مدد کرتا ہے اس کی اور اس کے رسولوں کی (اللہ کو) دیکھے بغیر بلاشبہ اللہ ہے بڑی قوت والا اور زبردست ﴿۲۴﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ

اور یہ واقعہ ہے کہ بھیجا ہم نے نوحؑ کو اور ابراہیمؑ کو اور رکھ دی ان دونوں کی نسل میں نبوت اور کتاب

فَمِنْهُمْ مُّهْتَدٍ وَ كَثِيرٌ مِنْهُمْ فُسِقُونَ ﴿۲۵﴾

فَمِنْهُمْ مُّهْتَدٍ وَ كَثِيرٌ مِنْهُمْ فُسِقُونَ ﴿۲۵﴾

سوان کی اولاد میں سے کچھ نے ہدایت اختیار کی، اور بہت سے ان میں سے فاسق ہیں ﴿۲۵﴾

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ

پھر پے در پے بھیجے ہم نے ان کے پیچھے اپنے رسول اور ان کے پیچھے بھیجا ہم نے عیسیٰ ابن مریم کو

وَآتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ

وَآتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ

اور دی ہم نے اسے انجیل اور ڈال دی ہم نے دلوں میں ان لوگوں کے جنہوں نے اس کی پیروی کی

رَافَةً وَرَحْمَةً وَرَهْبَانِيَّةً ۚ ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ

رحم و مہربانی اور رعبانیت سے ابتداء کیا۔ ان پر جو کتاب ہم نے لکھی تھی

شفقت اور رحم دلی۔ اور رعبانیت تو ایجاد کر لیا تھا انہوں نے خود ہی اسے نہیں فرض کیا تھا ہم نے اسے ان پر

إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا فَآتَيْنَا

بِالْبَيِّنَاتِ... رِضْوَانِ اللَّهِ... فَمَا رَعَوْهَا... حَقَّ رِعَايَتِهَا... فَآتَيْنَا

مگر یہ کہ تلاش کریں اللہ کی رضا لیکن نہ خیال رکھا انہوں نے اس کا جیسا کہ خیال رکھنے کا حق تھا۔ پھر عطا کیا ہم نے

الَّذِينَ آمَنُوا مِنْهُمْ أَجْرُهُمْ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿۲۷﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

لَّذِينَ آمَنُوا... مِنْهُمْ أَجْرُهُمْ... وَكَثِيرٌ... مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿۲۷﴾

ان لوگوں کو جو ایمان لائے تھے ان میں سے ان کا اجر۔ اور بہت سے ان میں سے فاسق ہیں ﴿۲۷﴾ اے لوگوں جو

آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَأَمِنُوا بِرَسُولِهِ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِهِ

آمَنُوا... اتَّقُوا اللَّهَ... وَأَمِنُوا... بِرَسُولِهِ... يُؤْتِكُمْ... كِفْلَيْنِ... مِنْ رَحْمَتِهِ

ایمان لائے ہو اور اللہ سے اور ایمان لاؤ اس کے رسول پر عطا فرمائے گا اللہ تم کو دوہرا حصہ

وَيَجْعَلْ لَكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ

وَيَجْعَلْ... لَكُمْ... نُورًا... تَمْشُونَ... بِهِ... وَيَغْفِرْ... لَكُمْ... وَاللَّهُ

اور بنائے گا تمہیں ایسا نور کہ چلو گے تم اس کی روشنی میں اور معاف کر دے گا تمہارے قصور۔ اور اللہ ہے

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۲۸﴾ لِيَأْتِيَنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

غَفُورٌ... رَّحِيمٌ ﴿۲۸﴾ لِيَأْتِيَنَّكُمْ... يَوْمَ الْقِيَامَةِ

بڑا معاف کرنے والا اور نہایت مہربان ﴿۲۸﴾ تمہیں یہ روش اختیار کرنی چاہیے تاکہ اچھی طرح جان لیں اہل کتاب

أَلَّا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ

أَلَّا يَقْدِرُونَ... عَلَى شَيْءٍ... مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ... وَأَنَّ... الْفَضْلَ... بِيَدِ اللَّهِ

کہ نہیں ہیں وہ قادر ذرا بھی اللہ کے فضل پر اور یہ کہ فضل اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے۔

يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿۲۹﴾

يُؤْتِيهِ... مَن يَشَاءُ... وَاللَّهُ... ذُو... الْفَضْلِ... الْعَظِيمِ ﴿۲۹﴾

وہ عطا فرماتا ہے اپنا فضل جسے چاہے اور اللہ مالک ہے فضل عظیم کا ﴿۲۹﴾

آیاتہا ۳۲ (۵۸) سُورَةُ الْمُجَادِلِ تَرْمَكِنِيَّتُ (۱۰۵) زُكُوَاتُهَا ۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا  
قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا  
قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا

وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ سَمِعُكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْكُمْ

وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ سَمِعُكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْكُمْ  
وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ سَمِعُكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْكُمْ  
وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ سَمِعُكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْكُمْ

سَمِعُكُمْ بَصِيرَةٌ ۚ الَّذِينَ يُظْهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ مَا

سَمِعُكُمْ بَصِيرَةٌ ۚ الَّذِينَ يُظْهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ مَا  
سَمِعُكُمْ بَصِيرَةٌ ۚ الَّذِينَ يُظْهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ مَا  
سَمِعُكُمْ بَصِيرَةٌ ۚ الَّذِينَ يُظْهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ مَا

هُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ ۚ إِنَّ أُمَّهَاتُهُمْ إِلَّا الَّتِي

هُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ ۚ إِنَّ أُمَّهَاتُهُمْ إِلَّا الَّتِي  
هُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ ۚ إِنَّ أُمَّهَاتُهُمْ إِلَّا الَّتِي  
هُنَّ أُمَّهَاتُهُمْ ۚ إِنَّ أُمَّهَاتُهُمْ إِلَّا الَّتِي

مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُورٌ غَفُورٌ ۝

مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُورٌ غَفُورٌ ۝  
مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُورٌ غَفُورٌ ۝  
مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُورٌ غَفُورٌ ۝

يُظْهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ

يُظْهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ  
يُظْهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ  
يُظْهِرُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ

رَقَبَةٍ مِّن قَبْلِ أَنْ يَتَمَآسَاءَ ذَلِكُمْ تُوعَظُونَ بِهِ وَاللَّهُ

رقبہ تم سے پہلے کہ وہ ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں۔ یہ ہے وہ نصیحت جو تمہیں کی جا رہی ہے۔ اور اللہ

ایک فلام، اس سے پہلے کہ وہ ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں۔ یہ ہے وہ نصیحت جو تمہیں کی جا رہی ہے۔ اور اللہ

بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ ۝ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ

بماتعملون خیر پورا کرنا ہے۔ ۵ پھر اگر کوئی نہ پائے (فلام) تو اس پر روزے رکھنا ہے

ان اعمال سے جو تم کرتے ہو پوری طرح بانجبر ہے ۵ پھر اگر کوئی نہ پائے (فلام) تو اس پر روزے رکھنا ہے

شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِّن قَبْلِ أَنْ يَتَمَآسَاءَ فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ

شہرین متتابعین من قبل ان یتماساء فممن لم یستطع

دو مہینے کے لگاتار، اس سے پہلے کہ وہ ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں۔ پھر جو شخص نہ طاقت رکھتا ہو (روزوں کی)

فِاطْعَامٍ سِتِّينَ مِسْكِينًا ذَلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

فیاطعام ستین مسکینا ذلک لتؤمنوا باللہ ورسولہ

تو اس پر کھانا کھلانا ہے ساٹھ مسکینوں کو۔ یہ اس لیے کہ راسخ ہو تمہارا ایمان اللہ پر اور اس کے رسول پر۔

وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ إِنَّ الَّذِينَ

وتلك حدود اللہ وللکفرین عذاب الیم۔ ان الذین

اور یہ حدیں ہیں (مقرر کردہ) اللہ کی اور نہ ماننے والوں کے لیے ہے دردناک عذاب ۵ بے شک وہ لوگ جو

يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كَبِتُوا كَمَا كَبَتِ

یحادون اللہ ورسولہ کبتوا کما کبت

مخالفت کرتے ہیں اللہ اور اس کے رسول کی وہ ذلیل و خوار کر دیے جائیں گے اسی طرح جیسے ذلیل و خوار کر دیا گیا تھا

الَّذِينَ مِّن قَبْلِهِمْ وَقَدْ أَنْزَلْنَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ

الذین من قبلہم وقد أنزلنا آیات بینات

ان کو جو ان سے پہلے تھے اور نازل کر دیے ہیں ہم نے صاف اور صریح احکام۔ اور نہ ماننے والوں کے لیے ہے

عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝ يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَبِينًا

عذاب مہین۔ ۵ یوم یبعثہم اللہ جبینا

عذاب، ذلیل و خوار کرنے والا ۵ یاد رکھو اس دن کو جب پھر سے زندہ کرے گا ان کو اللہ سب کو



فَيَنْبِئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا ۗ أَحْصَاهُ اللَّهُ وَنَسُوهُ ۗ

فَی نبی بہم بہ ما عملو ۗ اَح صائل ۗ لآہ ۗ وَ نَسُوہ

پھر انہیں بتائے گا کہ وہ کیا کرتے رہے۔ گن گن کر محفوظ کر رکھا ہے ان کا سب کیا دھرا اللہ نے اور وہ اسے بھول گئے ہیں۔

وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۖ ۝۶ ۚ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا

وَل لآہ ۗ ع لآ کل ل شئی ۗ ع ش ہی د ۗ ا لم تر ۗ ا ن کل لآہ ۗ ی ع ل م ۗ ما

جبکہ اللہ ہر چیز پر شاہد ہے ۖ کیا تم کو خبر نہیں کہ اللہ جانتا ہے ہر وہ بات جو

فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ

ف ی س ما و ات ۗ و ما ۗ ف ل آرض ۗ ما ی کون ۗ م ن نج و ا ۗ ث ل ا ث ت ن ۗ ا ل لآ ہ و

آسمانوں میں ہے اور وہ بھی جو زمین میں ہے۔ اور نہیں ہوتی کوئی سرگوشی تین آدمیوں میں مگر ہوتا ہے اللہ

رَابِعُهُمْ ۖ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ ۖ سَادِسُهُمْ ۖ وَلَا آدْنَىٰ مِنْ ذَلِكَ وَلَا

ر اب ع ہ م ۖ و لآ ۗ خ م س ت ۗ ا ل لآ ہ و ۖ س ا د ی س ہ م ۖ و لآ ا د ن ی م ن ذ ل ک و لآ

ان میں چوتھا اور نہ پانچ میں مگر ہوتا ہے وہ ان میں چھٹا اور نہ اس سے کم میں اور نہ

أَكْثَرُ إِلَّا هُوَ ۚ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا ۖ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا

ا ک ث ر ۗ ا ل لآ ہ و ۚ م ع ہ م ۗ ا ی ن ما ک ا ن و ا ۖ ث م ۗ ی ن ب ی ہ م بہ ما

زیادہ میں مگر ہوتا ہے وہ ان کے ساتھ جہاں بھی وہ ہوں۔ پھر وہ بتائے گا انہیں اس کے بارے میں جو

عَمِلُوا ۚ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝۷ ۚ

ع م لو ۚ ی و م ل ق ی ا م ت ہ ۗ ا ن ل لآ ہ ۗ ب کل ل شئی ۗ ع ل ی م ۝ ۷ ۚ

وہ کرتے رہے۔ قیامت کے دن۔ بلاشبہ اللہ ہر چیز کے بارے میں پوری طرح باخبر ہے ۝۷

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نُهُوا عَنِ النَّجْوَىٰ ثُمَّ يَعُودُونَ

ا لم تر ۗ ا ل ل ذ ی ن ۗ ن ه و ا ۗ ع ن الن ج و ی ۗ ث م ۗ ی ع و د و ن

کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جنہیں منع کیا گیا تھا سرگوشیاں کرنے سے پھر بھی وہ دہراتے رہے

لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَيَتَنَجَّوْنَ بِالْأَثِمِ وَالْعُدْوَانِ

ل ما ۗ ن ه و ا ع ن ہ ۗ و ی ت ن ج و ن ۗ ب ال ا ث م ۗ و ال ع د و ا ن

اسی بات کو جس سے منع کیا گیا تھا انہیں اور سرگوشیاں کرتے ہیں گناہ کے اور زیادتی کے کاموں کی

وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحْيِكَ

و جمع صحتی تر رسول وَاذَا جَاءُوكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحْيِكَ

اور رسول کی نافرمانی کی۔ اور جب آتے ہیں تمہارے پاس تو سلام کرتے ہیں تمہیں ایسے طریقے سے کہ نہیں سلام بھیجاتم پر

بِهِ اللَّهُ وَيَقُولُونَ فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ

بِإِلَٰهٍ وَكَي تَقُولُونَ فِي.. أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ

اس طرح اللہ نے اور کہتے ہیں اپنے دلوں میں: کیوں نہیں عذاب دیتا ہمیں اللہ ان باتوں پر جو ہم کہتے ہیں؟

حَسَبُكُمْ جَهَنَّمَ يَصَلُّونَهَا فَيَسُّ الْمَصِيرُ ۝ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا

حَسَبُكُمْ جَهَنَّمَ يَصَلُّونَهَا فَيَسُّ الْمَصِيرُ ۝ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا

کافی ہے ان کے لیے جہنم، وہ اسی میں جلیں گے سوہے وہ بہت ہی برا ٹھکانا ۝ آئے لوگو جو ایمان لائے ہو

إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ

إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ

جب تم چھپ کر مشورے کرو آپس میں تو نہ مشورے کرو گناہ، زیادتی اور رسول کی نافرمانی کی باتوں کے

وَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَاللَّذِينَ إِلَيْهِ تَحْشَرُونَ ۝

وَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَاللَّذِينَ إِلَيْهِ تَحْشَرُونَ ۝

بلکہ مشورے کرو نیکی اور تقویٰ کی باتوں میں۔ اور ڈرو اللہ سے جس کے حضور تم حشر میں پیش کیے جاؤ گے ۝

إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزَنَ الَّذِينَ آمَنُوا

إِنَّمَا النَّجْوَى مِنَ الشَّيْطَانِ لِيَحْزَنَ الَّذِينَ آمَنُوا

حقیقت یہ ہے کہ چھپ کر مشورے کرنا شیطان کا کام ہے اور اس لیے کہ جلتے ہیں کہ بخیر ہوں وہ لوگ جو ایمان لائے ہیں

وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ

وَلَيْسَ بِضَارِّهِمْ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ

اور نہیں ہیں یہ نقصان پہنچانے والے انہیں ذرا بھی مگر اللہ کے اذن سے۔ اور اللہ ہی پر

فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا

فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝ يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا

مومنوں کو بھروسہ کرنا چاہیے ۝ آئے لوگو جو ایمان لائے ہو جب کہا جائے تم سے کہ شادگی پیدا کرو

فِي الْمَجْلِسِ فَأَفْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ انشُرُوا

فل مجلس میں توجہ دے یا کر دوسروں کو، کشادگی بخشنے گا اللہ تمہیں اور جب کہا جائے کہ اٹھ جاؤ

فَانشُرُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا

قرآن شرف تو اٹھ جایا کرو۔ بلند کرتا ہے اللہ ان لوگوں کو جو ایمان لائے ہیں تم میں سے۔ اور ان کو جنہیں دیا گیا ہے

الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝۱۱

علم، درجوں کے اعتبار سے۔ اور اللہ ان سب اعمال سے جو تم کرتے ہو پوری طرح باخبر ہے ۱۱

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا

یا.. آی ٹی ایل ل ذی ان آم نو.. إذا ناجائی ثم الرسول سے تو پیش کرو تم

بَيْنَ يَدَيْ نَجْوِكُمْ صِدْقَةً ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَظْهَرُ فَإِنْ

بائی ان ہی ذائی حج و آل ص دقہ ذالک خایر لکم و اظہر فا علمدگی میں بات کرنے سے پہلے کچھ صدقہ۔ یہ طریقہ ہے بہتر تمہارے لیے اور پاکیزہ تر بھی۔ پھر اگر

لَمْ تَجِدُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝۱۲

لم ت ج دوا فان اللہ غفور رحیم ۱۲

أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوِكُمْ صِدْقَةً فَإِذَا لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ

ان ت قد دمو بائی ان ہی ذائی حج و آل ص دقات فا ذ لم تفعلو و تاب اللہ علیکم

فَأَقِمْ وَ الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَاللَّهُ

فاقیم نماز اور زکوٰۃ و اطیع اللہ و رسولہ و اللہ تو قائم کرو نماز اور زکوٰۃ اور فرمانبرداری کرو اللہ کی اور اس کے رسول کی۔ اور اللہ

خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝۱۳ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا

خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝۱۳ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا

پوری طرح با خبر ہے اس سے جو تم کرتے ہو ۱۳ کیا نہیں دیکھا تم نے ان کو جنہوں نے دوست بنایا ایسے لوگوں کو

غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۝ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ ۝ وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ

غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۝ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ ۝ وَيَحْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ

جن سے اللہ ناراض ہے۔ نہیں میں وہ تم میں سے اور نہ ان میں سے اور قسمیں کھاتے ہیں جھوٹ پر

وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝۱۴ اللَّهُ لَكُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۝ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا

وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝۱۴ اللَّهُ لَكُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۝ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا

جانتے بوجھے ۱۴ مہیا کر رکھا ہے اللہ نے ان کے لیے سخت عذاب۔ یقیناً بہت ہی برے ہیں وہ کام جو

كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۱۵ آتَّخَذُوا آيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۱۵ آتَّخَذُوا آيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

وہ کرتے ہیں ۱۵ بنا رکھا ہے انہوں نے اپنی قسموں کو ڈھال اور اس طرح بولتے ہیں وہ اللہ کی راہ سے

فَكَفَّهُمْ عَذَابَ مُهِينٍ ۝۱۶ لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ

فَكَفَّهُمْ عَذَابَ مُهِينٍ ۝۱۶ لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ

اوپہ ان کے لیے ذلت کا عذاب ۱۶ ہرگز نہ بچا سکیں گے انہیں ان کے مال اور نہ ان کی اولاد

مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا ۝ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۝ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝۱۷ يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ

مِّنَ اللَّهِ شَيْئًا ۝ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۝ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝۱۷ يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ

اللہ سے ذرا بھی، یہ جہنمی ہیں جو جہنم میں ہمیشہ رہیں گے ۱۷ جس دن دوبارہ اٹھائے گا

اللَّهُ جَمِيعًا ۝ فَيَحْلِفُونَ لَهُ ۝ كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ

اللَّهُ جَمِيعًا ۝ فَيَحْلِفُونَ لَهُ ۝ كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسَبُونَ

اللہ ان سب کو تو قسمیں کھاتے گے اس کے حضور اسی طرح جیسے قسمیں کھاتے ہیں تمہارے سامنے اور سمجھیں گے

أَنَّهُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ ۝۱۸ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ ۝۱۸ اسْتَحْذَرُوا

أَنَّهُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ ۝۱۸ أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ ۝۱۸ اسْتَحْذَرُوا

کہ اس طرح کچھ کام بن جائے گا۔ خوب جان رکھو یہی ہیں وہ جو پہلے دجے کے جھوٹے ہیں ۱۸ مسلط ہو چکا ہے

عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنْسَهُمْ ذَكَرَ اللَّهُ أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ ۗ أَلَا

ع لآئی ویش شائی طان ف آن سہم ذک رل لآہ آ... عک حز بش شائی طان آلا..  
ان پر شیطان اور جلا دی ہے اس نے انہیں اللہ کی یاد۔ یہی لوگ شیطان کی پارٹی ہیں۔ جان رکھو

إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخٰسِرُونَ ۙ (۱۹) إِنَّ الَّذِينَ يُجَادُونَ

إِنَّ حِزْبَ شَائِي طَان هُل خاس رون ان ل حز بش شائی طان ہل  
کہ شیطان کا گروہ ہی خصائے میں رہنے والا ہے ۱۹ یقیناً وہ لوگ جو مخالفت کرتے ہیں اللہ

وَرَسُولَهُ ۗ أُولَئِكَ فِي الْاٰذِلٰٓئِيْنَ ۙ (۲۰) كَتَبَ اللّٰهُ

و ر سول ہو.. آلا... عک فل آ ذل مان ک ت ب لآہ ل آ غ ل بن ن آن  
اور اس کے رسول کی، وہی سب سے ذلیل مخلوق ہیں ۲۰ لکھ دیا ہے اللہ نے کہ ضرور غالب آکر رہوں گا میں

وَرَسُوْلِيْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ ۙ (۲۱) لَا تَجِدُ قَوْمًا

و ر س ل ل ان ل لآہ ق و ی ی ن ع ز ی ز لآ ت ج د ق ا و م ائ یں ق و م ا یؤ م ن و ن ب ل لآہ  
اور میرے رسول۔ بلاشبہ اللہ زور آور اور زبردست ہے ۲۱ نہ پاؤ گے تم ان لوگوں کو جو ایمان رکھتے ہیں اللہ پر

وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ يُوَادُّوْنَ مَنْ حَادَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ ۗ وَلَوْ كَانُوْا

و ل ی ا و ط ل آ خ ر ق و م ا یؤ م ن و ن ح ا د د ل لآہ و ر س و ل ہ و ل ا و ک ا ن و ا ..  
اور روزِ آخرت پر کہ وہ محبت رکھتے ہوں ان سے جنہوں نے مخالفت کی اللہ کی اور اس کے رسول کی اگرچہ ہوں وہ

اَبَآءَهُمْ اَوْ اَبْنَاءَهُمْ اَوْ اٰخْوَانَهُمْ اَوْ عَشِيْرَتَهُمْ ۗ اُولَئِكَ كَتَبَ

آ ب ا... ہم آ و ا ب ن ا... ہم آ و ل خ و ا ن ہم آ و ع ش ی ر ت ہ م آ و ل لآہ ع ک ت ب ن ی ق ل و ب ہ م ل  
ان کے باپ یا بیٹے یا بھائی یا اہلِ خاندان۔ یہ وہ لوگ ہیں کہ ثبت کر دیا ہے اللہ نے ان کے دلوں میں

اَلْاِيْمَانَ ۗ وَاَيَّدَهُمْ بِرُوْحٍ مِّنْهُ ۗ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّٰتٍ

ای مان و آئی قی و ہ م ب ر و ح م ن ہ و ی د خ ل ہ م ج ن ت  
ایمان اور قوت بخشی ہے ان کو ایک روح عطا فرما کر اپنی طرف سے اور داخل کرے گا وہ انہیں ایسی جنتوں میں کہ بہت ہی ہیں

مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا

م ن ح ت ہ ل آن ہ ا ر خ ا ل د ی ن ن ی ہ ا ر ض ی ل لآہ ع ن ہ م و ر ض و ع ن ہ  
ان کے نیچے نہریں، ہمیشہ رہیں گے وہ ان میں۔ راضی ہوا اللہ ان سے اور وہ راضی ہوئے اللہ سے۔

أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ ۗ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۲۲﴾

آلا... وک حزبل لاه آلا.. ان حزبل لاه مل حف ل خون  
یہ ہیں اللہ کی جماعت۔ جان رکھو بلاشبہ اللہ کی جماعت ہی فلاح پانے والی ہے ﴿۲۲﴾

آياتها ۲۷ (۵۹) سُورَةُ الْحَشْرِ مَكِّيَّةٌ (۱۰۱) رُكُوعَاتُهَا ۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَهُوَ الْعَزِيزُ

سب سب لیل لآہ تا فس اس تاوات و تا فل آرض وہو ل عزی ز  
تسبح کی ہے اللہ کی ہر اس چیز نے جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے اور وہ غالب

الْحَكِيمِ ① هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ

ل ع کی م اور بڑی حکمت والا ہے ① وہی ہے جس نے نکالا ان کو جنہوں نے کفر کیا اہل کتاب میں سے

مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ ۗ مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا وَظَنُّوْا أَنْ لَا يَمُؤ

من دیار ہم ل آو ل حشر ما ظنن تم ان میں نہ تھا کہ وہ نکل جائیں گے اور وہ یہ سمجھے بیٹھے تھے کہ یقیناً انہیں

مَانَعَتْهُمْ حُضُورُهُمْ مِنَ اللَّهِ فَآتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا وَقَدْ ف

مانع ت ہم حضور ہم مل لآہ ف آتاہم لآہ من عائی ت لم تحتسبو وق ذف  
بچالیں گی ان کی گڑھیاں اللہ سے مگر آیا ان پر اللہ ایسے رخ سے جدھر ان کا خیال بھی نہ گیا اور ڈال دیا

فِي قُلُوبِهِمْ الرُّعْبَ يُجْرِبُونَ بِيُوتِهِمْ بِأَيْدِيهِمْ

نی قلوب ہم رعب رعب ان کے دلوں میں  
بے یوت ہم بے یوت ہم اپنے گھروں کو اپنے ہاتھوں

وَإَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ ۝ فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ ۝ وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ

وَإِنِّي لَأَكْتُبُ لَكُمْ آيَاتٍ أَنْ تَبْلُغُوا أَجَلَ اللَّهِ لَكُمْ وَأَنْ تَكُونَ لَكُمُ الْآيَاتُ نَذِيرًا ۝

اور (برباد کر دے تھے) مومنوں کے ہاتھوں سے بھی۔ پس عبرت پکڑو۔ لے آئیں رکھنے والو! ۲ اور اگر نہ لکھ دی ہوتی

اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَجَلٌ مُّدَدٌ ۝ لَعَذَابُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ عَذَابٌ مُّذَابٌ ۝

اللہ نے ان کے حق میں جلا وطنی تو ضرور عذاب دیتا وہ انہیں دنیا ہی میں اور ان کے لیے آخرت میں تو ہے ہی

عَذَابُ النَّارِ ۝ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۝ وَمَنْ

عَذَابُ النَّارِ ۝ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۝ وَمَنْ

دوزخ کا عذاب ۳ یہ اس لیے ہوا کہ انہوں نے مخالفت کی تھی اللہ کی اور اس کے رسول کی۔ اور جو بھی

يُشَاقِقِ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ مَا قَطَعْتُمْ

مِمَّا حَرَّمَ اللَّهُ لَكُمْ فَلَا تَمْسُرُوهُنَّ إِلَى الْقُلُوبِ ۝ وَالَّذِينَ

مخالفت کرتا ہے اللہ کی تو بلاشبہ اللہ بہت سخت ہے عذاب دینے میں ۴ نہیں کاٹا تم نے

مِنْ لَيْتِنِي أَوْ تَرَكَتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَىٰ أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ

عَلَىٰ أَنْ تَنْزِلَ عَلَيْهَا رِيحٌ غَدِيقٌ حَمِيمٌ ۝ وَالَّذِينَ

کوئی کھجور کا درخت یا اپنے دیا سے قائم اس کی جڑوں پر تو یہ سب ہوا اللہ کے اذن سے

وَلِيُخْرِجِيهِمُ الْفَاسِقِينَ ۝ وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْهُمْ

فَمَا أُوتِيَ قَوْمٌ مِنْكُمْ ۝ وَالَّذِينَ يُبْتَغَىٰ سِتْرُكُمُوهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ

اور اس لیے ہوا تاکہ رسوا کرے اللہ نافرمانوں کو ۵ اور جو مال پٹلے اللہ نے اپنے رسول کی طرف ان سے لے کر

فَمَا أُوتِيَ قَوْمٌ مِنْكُمْ ۝ وَالَّذِينَ يُبْتَغَىٰ سِتْرُكُمُوهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ

تو وہ ایسے مال نہیں ہیں کہ دوڑتے ہوں تم نے ان پر گھوڑے یا اونٹ بکہ اللہ

يُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

یُسَلِّطُ رُسُلَهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ ۝ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

تسلط عطا فرماتا ہے اپنے رسولوں کو جس پر چاہتا ہے۔ اور اللہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے ۶

مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ

تا... آفا... ل آہ... ع ل آ رسول ہی... من آہ ل ق ر... ق ل ل آہ... و ل ر رسول

جو کچھ پٹائے اللہ اپنے رسول کی طرف بستیوں کے لوگوں سے سوا ہے اللہ کا اور اس کے رسول کا

وَالَّذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۚ كُنِيَ لَهَا يَكُونُ ذُولَةً

و ل ذ ل ق ر ب آ... و ل آ ی ت آ م آ... و ل م س ک ی ن... و ب ن س ب ی ل... ک آ ی... ل آ آ ی ک و ن... ذ و ل ت م

اور رسول کے رشتہ داروں کا اور یتیموں اور مسکینوں اور مسافروں کے لیے تاکہ نہ کرتا ہے وہ گردش

بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا أَتَاكُمْ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ

ب آ ی ن ل آ غ ن ی آ... م ن ک م... و م آ... آ ت آ ک م ر رسول... ف خ ذ و ہ... و م آ... ن ہ آ م ع ن ہ

تمہارے مالداروں کے درمیان ہی۔ اور جو کچھ دے تمہیں رسول سوا سے لے لو اور جس سے روک دے تم کو رسول،

فَانْتَهَوْا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۚ

ف ن ت ہ و آ... و آ ت ق و آ الل ہ... ا ن الل ہ... ش د ی د... ا ل ع ق آ ب... ۚ

پس رک جاؤ (اس سے)۔ اور ڈرو اللہ سے۔ بلاشبہ اللہ بہت سخت ہے سزا دینے میں ۚ

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ

ل ل ف ق ر آ... م ہ ج ر ی ن... ا ل ذ ی ن... ا خ ر ج و آ... م ن د ی آ ر ہ م... و آ م و آ ل ہ م

(نیز وہ مال) ان مفلس مہاجرین کے لیے ہے جو نکال باہر کیے گئے ہیں اپنے گھروں سے اور اپنی جائیدادوں سے

يَتَّبِعُونَ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيُنصِرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ

ی ب ت ع و ن... ف ض ل م... ا ل ل آہ... و ر ی ض و آ ن آ و ن... و ی ن ص ر و ن... ا ل ل آہ... و ر رسول ہ

جو تلاش کرتے ہیں فضل اللہ کا اور اس کی خوشنودی اور مدد کرتے ہیں اللہ اور اس کے رسول کی۔

أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۝ وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ

آ ل آ... ہ م ص... ص آ د ق و ن... و ل ل ذ ی ن... ت ب و آ و... د آ ر... و ل آ ی آ م آ ن

یہی لوگ ہیں ۝ اور یہ (ان لوگوں کے لیے بھی ہے) جو مقیم تھے دارالہجرہ میں اور ایمان لاپکے تھے

مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ

م ن ق ب ل ہ م... ی ح ب ب و ن... م ن... ہ آ ج ر... ا ل آ ی ہ م... و ل آ ی ج ذ و ن

مہاجرین کی آمد سے پہلے، محبت کرتے ہیں ان لوگوں سے جو ہجرت کر کے آئے ان کے پاس اور نہیں پاتے



فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ

فی صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ

اپنے دلوں میں کوئی حاجت تک بھی اس چیز کی جو انہیں دی جائے اور ترجیح دیتے ہیں دوسروں کو اپنی ذات پر

وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوْقِ شِعْرَ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ

وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوْقِ شِعْرَ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ

اگرچہ ہوں خود عاجز۔ اور جو اپنے دل کے لالچ سے سو وہی ہیں درحقیقت

الْمُفْلِحُونَ ۝ وَالَّذِينَ جَاءُوا مِن بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا

الْمُفْلِحُونَ ۝ وَالَّذِينَ جَاءُوا مِن بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا

فلاح پانے والے ۝ اور یہ ان کے لیے بھی ہے جو آئیں گے ان کے بعد، دعا کریں گے «اس طرح»: اے ہمارے رب!

اغْفِرْ لَنَا وَإِلْخَوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا

اغْفِرْ لَنَا وَإِلْخَوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا

بخش دے تو ہمیں اور ہمارے ان بھائیوں کو جو سبقت لے گئے ہم پر ایمان میں اور نہ رکھ ہمارے دلوں میں

غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝

غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۝

کوئی بغض ان کے لیے جو ایمان لائے ہیں، اے ہمارے مالک! یقیناً تو بڑا مہربان اور نہایت رحم والا ہے ۝

الَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ

الَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ الَّذِينَ نَافَقُوا يَقُولُونَ لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ

کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جنہوں نے منافقت کی روش اختیار کی وہ کہتے ہیں اپنے ان بھائیوں سے جو

كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَّا أخرجْتُمْ مَعَكُمْ وَلَا تُطِيعُ

كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمَّا أخرجْتُمْ مَعَكُمْ وَلَا تُطِيعُ

کافر ہیں اہل کتاب میں سے کہ اگر تمہیں نکالا گیا تو ہم بھی ضرور نکلیں گے تمہارے ساتھ اور بات نہ مانیں گے

فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا وَإِن قُوتِلْتُمْ لَنَنصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ

فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا وَإِن قُوتِلْتُمْ لَنَنصُرَنَّكُمْ وَاللَّهُ

تمہارے بارے میں کسی کی ہرگز۔ اور اگر تم سے جنگ کی گئی تو ہم ضرور تمہاری مدد کریں گے۔ جبکہ اللہ

يَشْهَدُ ۖ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۝ لَيْنٌ أُخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ ۖ وَلَئِن

شہدہ ہیں کہ یہ لوگ قطعاً جھوٹے ہیں ۝ اگر وہ نکالے گئے تو ہرگز نہ نکلیں گے یہ ان کے ساتھ اور اگر

قَاتِلُوا ۖ لَا يَنْصُرُوهُمْ ۖ وَلَئِن نَّصَرُوهُمْ لَيُوَلُّنَّ الْأَدْبَارَ

قتل کرو تو ان سے نہ مدد کریں گے یہ ان کی اور اگر کہیں مدد کی انہوں نے ان کی تو ضرور پھیر جائیں گے پیٹھ۔

ثُمَّ لَا يَنْصُرُونَ ۝ لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ ۖ

پھر تم سے کوئی مدد نہ پائیں گے ۝ (۱۲) دراصل تمہارا خوف زیادہ سخت ہے ان کے دلوں میں اللہ کے مقابلہ میں۔

ذَلِكَ بِأَنَّكُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۝ لَا يُقَاتِلُونَكُمْ جَمِيعًا إِلَّا

ذالک ہے کہ یہ ایسے لوگ ہیں جو سمجھ بوجھ نہیں رکھتے ۝ (۱۳) نہیں جنگ کریں گے یہ کبھی تم سے اکٹھے مگر

فِي قَرْيٍ مُّحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ

فی قریہ محصنہ یا دیواروں کے پیچھے چھپ کر۔ ان کی مخالفت آپس میں بڑی سخت ہے۔

تَحْسِبُهُمْ جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّىٰ ۖ ذَلِكَ بِأَنَّكُمْ قَوْمٌ

تم خیال کرتے ہو انہیں اکٹھا مگر ان کے دل پھٹے ہوئے ہیں۔ یہ اس لیے ہے کہ وہ ایسے لوگ ہیں جو

لَا يَعْقِلُونَ ۝ كَمَثَلِ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاتُوا

عقل سے عاری ہیں ۝ (۱۴) ان لوگوں کی طرح جو ان سے تھوڑی مدت پہلے

وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ إِذْ قَالَ لِلنَّاسِ اكْفُرْ ۖ

اور ان کے لیے دردناک عذاب ۝ (۱۵) ان کی، مثال شیطان کی سی ہے جب وہ کہتا ہے انسان سے کہ کفر کر

فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِّنكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ

فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ... مِّنكَ إِنِّي.. أَخَافُ لَاه

پھر جب وہ کفر کر لیتا ہے تو کہتا ہے کہ میں بری الذمہ ہوں تجھ سے، یقیناً میں ڈرتا ہوں اللہ سے

رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾ فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَا أَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدِينَ

رَبِّ الْعَالَمِينَ فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَا.. أَنَّهُمَا عَاقِبَتُهُمَا

جو ربِّ العالمین ہے ﴿۱۶﴾ سو ہوگا ان دونوں کا انجام یہ کہ وہ دونوں جہنم میں جائیں گے اور ہمیشہ رہیں گے

فِيهَا وَذَلِكَ جِزَاؤُ الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ

فِيهَا وَذَلِكَ جِزَاؤُ... الظَّالِمِينَ يَا.. أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا لَاه

اس میں۔ اور یہی ہے سزا ظالموں کی ﴿۱۷﴾ اے لوگو جو ایمان لائے ہو ڈرو اللہ سے

وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ

وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا لَاه إِنَّ اللَّهَ

اور چاہیے کہ دیکھے ہر شخص کہ کیا سامان آگے بھیجا ہے اس نے کل کے لیے اور ڈرو اللہ سے۔ یقیناً اللہ

خَبِيرٌ ﴿١٨﴾ بِمَا تَعْمَلُونَ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ

خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا لَاه

پوری طرح باخبر ہے تمہارے سب اعمال سے ﴿۱۸﴾ اور نہ ہو جاؤ ان لوگوں کی طرح جو بھول گئے اللہ کو

فَأَنسَهُمْ أَنفُسُهُمْ أُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٩﴾ لَا يَسْتَوِي

فَأَنسَهُمْ أَنفُسُهُمْ أُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ لَا يَسْتَوِي

سو غافل کر دیا اللہ نے انہیں اپنے آپ سے۔ یہی لوگ ہیں جو نافرمان ہیں ﴿۱۹﴾ کبھی یکساں نہیں ہو سکتے

أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾ لَوْ أَنزَلْنَا

أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ لَوْ أَنزَلْنَا

اہل دوزخ اور اہل جنت۔ اہل جنت ہی مراد پانے والے ہیں ﴿۲۰﴾ اگر کہیں نازل کیا ہوتا ہم نے

هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ

هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ

یہ قرآن کسی پہاڑ پر تو ضرور دیکھتے تم اسے کہ وہ دبا جا رہا ہے اور پھٹا پڑتا ہے اللہ کے خوف سے۔

وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ لِنَاسٍ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿۲۱﴾

وہی گل و پھول کے امثال ہیں جن کو اللہ تعالیٰ نے انسانوں کے لیے بیان کرتے ہیں تاکہ وہ غور و فکر کریں ﴿۲۱﴾

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

ہو وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿۲۲﴾ هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا

ہو وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

هُوَ أَلَمِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّبُ الْعَزِيزُ

ہو وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۲۳﴾

ہو وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ

ہو وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

الْأَسْمَاءِ الْحُسْنَىٰ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

ہو وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۲۴﴾

ہو وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

وہی ہے وہی ہے کوئی معبود سوائے اس کے جاننے والا غائب و شہید ہونے والا

اور وہ ہے زبردست اور بڑی حکمت والا ﴿۲۴﴾

سُورَةُ الْمُنْتَحَنَاتِ مَدَنِيَّةٌ (۹۱) آيَاتُهَا ۱۳

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ

یا.. آی ٹی بل ل ذی ان آم نو لآتت ت رخ ذو ع دووی وع دوو کم آؤل یا... ء

اے لوگو جو ایمان لائے ہو نہ بناؤ میرے دشمنوں کو اور اپنے دشمنوں کو دوست،

تُلْقُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ

تل تو ان الائی ہم بل آم ودو ء وقد کف رو بما جا ء کم جا... ء

پہنکیں بٹھاتے ہو تم ان کے ساتھ دوستی کی حالانکہ وہ انکار کر چکے ہیں ماننے سے اس کو جو آیا ہے تمہارے پاس

مِنَ الْحَقِّ، يُخْرِجُونَ الرِّسُولَ وَإِيَّاكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ

م ن ل حق یخ رجو ن الر سو ل و ای یا کم ان تؤ منو ا باللہ رب کم

حق میں سے، بلا وطن کرتے ہیں وہ رسول کو اور تمہیں اس بنا پر کہ تم ایمان لائے ہو اللہ پر جو تمہارا رب ہے۔

إِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا فِي سَبِيلِي وَابْتِغَاءَ مَرْضَاتِي

ان کن تم خ رج تم جہاد ا فی س بی لی و ابتغ ا مرضا تی

اے بناؤ دوست ان کو اگر نکلے ہو تم جہاد کے لیے میرے راستے میں اور تمہارا مقصد میری رضا جوئی ہے

تُسْرُونَ إِلَيْهِم بِالْمَوَدَّةِ ۚ وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ

تس رو ن الائی ہم بل آم ودو ء و ان اع ل م بما اخ فی تم

تمہیں یہ زیب نہیں دیتا کہ چھپا کر بھیجتے ہو تم انہیں دوستی کا پیغام حالانکہ میں خوب جانتا ہوں وہ بھی جو تم چھپا کر کرتے ہو

وَمَا أَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ①

و ما اع لن تم و ما ی ف عل ہ من کم ف قد ض ل س و اء الس بی ل ①

اور وہ بھی جو تم علانیہ کرتے ہو۔ اور جو شخص کرے گا ایسا کام تم میں سے تو وہ بھٹک گیا سیدھے راستے سے ①

إِنْ يَشْفُقُوا لَكُمْ أَعْدَاءٌ وَيَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ

اِس یث ق نو لم حی کو نو ل لم آع دا... آؤل ویب س طو... الائی لم آئی ری ہم

اگر قابو پالیں وہ تم پر تو ہوں گے وہ تمہارے دشمن اور چلائیں گے تم پر اپنے ہاتھ

وَالسِّنْتَهُمْ بِالسُّوءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكْفُرُونَ ۝۲ لَنْ تَنْفَعَكُمْ

وآل س ن ت ہم بس سو... وودو لاؤنگ ف رون کن تن ف ع لم

اور اپنی زبانیں نقصان پہنچانے کے لیے اور وہ دل سے یہ چاہتے ہیں کہ کسی طرح تم کافر ہو جاؤ ۲ نہ کام آئیں گی تمہارے

أَرْحَامِكُمْ وَلَا أَوْلَادِكُمْ ۝ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۝ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ

آرحام لم ولاء... آؤل لآؤ لم یاؤل ق یامہ یفصل بانی ن لم

تمہاری رشتہ داریاں اور تمہاری اولادیں، قیامت کے دن - (اور اس دن) فیصلہ کرے گا اللہ تمہارے درمیان -

وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ

ول لآہ ب ما تعم لون ب صیر قڈ کانت ل لم اس وثن ح س ن ثن

اور اللہ ہر اس چیز کو جو تم کر رہے ہو پوری طرح دیکھ رہا ہے ۳ بلاشبہ ہے تمہارے لیے ایک بہترین نمونہ

فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَءُوكُمْ

فی.. ابراهیم و آل ذی ان اذ قالو ل قادم ہم ان ناب رآء

ابراہیم میں اور ان لوگوں میں جو اس کے ساتھ تھے، جب کہا تھا انہوں نے اپنی قوم سے کہ ہم قطعی بیزار ہیں

مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا

من لم و مم ما تع ب دون من دون لآہ کفرنا ب لم وب دا

تم سے اور ان سے جنہیں تم پوجتے ہو - اللہ کے سوا - انکار کرتے ہیں ہم تمہارا اور ہو گئی ہے

بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّى تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ

بائی ن نا و بائی ن گل ع داوۃ ول بغ ضاء... آب دن حت تا ث م نو بل لآہ

ہمارے اور تمہارے درمیان عداوت اور دشمنی ہمیشہ کے لیے (اللہ کے سوا) تم ایمان لے آؤ اللہ پر

وَحَدَاةٌ إِلَّا قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ لَأَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ

وح ڈہو... ال لآ قائل ابراهیم ل آبیہ ل آس تغ فر ن ل لک

جو کہتا ہے - رہ گیا قول ابراہیم کا جو اس نے اپنے باپ سے کہا تھا کہ میں ضرور استغفار کروں گا تیرے لیے

وَمَا أَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ رُدِّعَا رَبَّنَا عَلَيْكَ

وَمَا.. آملی لک سے کئی لاء من شئیء رب بنا ع لائی ک

اور نہیں اختیار رکھتا میں تم کو بچانے کا اللہ سے فرا بھی (اس سے مستثنیٰ ہے)۔ اے ہمارے رب! تجھ ہی پر

تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنبْنَا وَالْيَكِ الْمَصِيدُ (۳) رُدِّعَا رَبَّنَا

توکل نا و لائی ک آنا و لائی گل ام صیر رب بنا

ہم نے بھروسہ کیا اور تیری ہی طرف ہم نے رجوع کیا اور تیرے ہی حضور پلٹنا ہے (ہمیں) ۳ اے ہمارے رب!

لَا تَجْعَلْنَا لِفِتْنَةٍ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفُرْ لَنَا رَبَّنَا

لا تجعل نا ل فتن نکل ل ل ذی ن ک ف ر و و غ فر ل نا رب بنا

نہ بنا نا تو ہمیں آزمائش کافروں کے لیے اور ہمارے قصوروں سے درگزر فرما اے ہمارے مالک!

إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۵) لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ

ان ن ک ان ت العزیز الحکیم ل قد کان ل کم فی ہم

بے شک تو ہی ہے زبردست اور بڑی حکمت والا ۵ یقیناً ہے تمہارے لیے انہی لوگوں کے طرز عمل میں

أَسْوَأَ حَسَنَةٍ لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَمَنْ

ا س و ن ح س ن ل م ن کان ی رج و ا للہ و الی و م ال آخر و م ن

بہترین نمونہ ہر اس شخص کے لیے جو امیدوار ہو اللہ کا اور روزِ آخر کا اور جس نے

يَتَوَلَّى فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ (۶) عَسَى اللَّهُ

ی ت و ل ی ف ان للہ هو الغنی الحمید ع س ی للہ

منہ موڑا (اس سے) تو بے شک اللہ وہ ہے جو بے نیاز اور لائق حمد و ثنا ہے ۶ کچھ بعید نہیں کہ اللہ

أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ مِنْهُمْ مَوَدَّةً وَاللَّهُ

ان یجعل بینکم و بین الذین عادیتم من ہم مود دة واللہ

پیدا کر دے تمہارے امدان لوگوں کے درمیان جو دشمن ہیں تمہارے، ان میں سے دوستی اور اللہ

قَدِيرٌ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (۷) لَا يَنْهٰكُمْ اللَّهُ

ق دیر و اللہ و ل لہ ع ف و ر رحیم لا ینہ کم اللہ

بڑی قدرت رکھتا ہے۔ اور اللہ ہے بخشنے والا اور نہایت مہربان ۷ نہیں منع کرتا تم کو اللہ

عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ

عَنْ غُلَّ زِيَانِ لَمْ تُقَاتِلُوا لَمْ تُخْرِجُوا

ان لوگوں کے بارے میں جنہوں نے نہیں جنگ کی تم سے دین کے معاملہ میں اور نہیں نکالا تم کو

مَنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ

مَنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ

تمہارے گھروں سے اس بات سے کہ تم ان سے اچھا سلوک کرو اور انصاف کا برتاؤ کرو ان کے ساتھ۔ بے شک

اللَّهُ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝ إِنَّمَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ

لَاهُ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝ إِنَّمَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ

اللہ پسند کرتا ہے انصاف کرنے والوں کو ۝ البتہ منع کرتا ہے تم کو اللہ ان لوگوں کے بارے میں جنہوں نے

قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ وَظَهَرُوا

قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ وَظَهَرُوا

تمہارے ساتھ جنگ کی دین کے معاملہ میں اور نکالا تم کو اور مدد کی ایک دوسرے کی

عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَتَوَلَّوهُمْ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ

عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَتَوَلَّوهُمْ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ

تمہارے نکلنے میں اس سے کہ تم ان سے دوستی کرو۔ اور جو ان سے دوستی کریں گے تو وہی لوگ ظالم ہیں ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمْ الْمُؤْمِنَاتُ مُهَاجِرَاتٍ

اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو جب آئیں تمہارے پاس مومن عورتیں ہجرت کر کے تو ان کی خوب جانچ پڑتال کرو۔

اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ ۚ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ

اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ ۚ فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ

اللہ بہتر جانتا ہے ان کے ایمان کو۔ پس اگر تمہیں معلوم ہو جائے کہ وہ ایمان والی ہیں تو نہ واپس کرو تم انہیں

إِلَى الْكُفَّارِ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ

إِلَى الْكُفَّارِ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ

کافروں کی طرف۔ نہ وہ عورتیں حلال ہیں ان کافروں کے لیے۔ اور نہ وہ کافر مرد حلال ہیں ان عورتوں کے لیے۔



وَأَتَوْهُم مَّا أَنْفَقُوا وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ

وَأَتَوْهُم مَّا.. آن ف تو وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ آن تَن ك حُوهُنَّ

اور سے دو تم ان کافروں کو جو مہراہوں نے ادا کیے تھے۔ اور نہیں ہے کچھ گناہ تم پر اس میں کہ نکاح کر لو تم ان سے

إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ وَسَأَلُوا مَّا

إِذَا.. آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ وَلَا تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ وَسَأَلُوا مَّا..

بشرطیکہ ادا کر دو تم ان کو مہراہ کے۔ اور مت روکے رکھو (اپنی زوجیت میں) کافر بیویوں کو اور مانگو جو (مہرا)

أَنْفَقْتُمْ وَلَيْسَ لَكُمْ ذِكْرُ اللَّهِ

أَنْفَقْتُمْ وَلَيْسَ لَكُمْ ذِكْرُ اللَّهِ.. آن ف تو ذَلَّ لَمْ تَحْكُمِ لَآه

تم نے دیے تھے اور چاہیے کہ کافر بھی مانگ لیں وہ مہر جو انہوں نے ادا کیے تھے۔ یہ اللہ کا حکم ہے

يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۱۰

يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۱۰.. آن ف تو ح ك م ح ك م

جس کے مطابق وہ فیصلہ کر رہا ہے تمہارے درمیان۔ اور اللہ ہے سب کچھ جاننے والا اور بڑی حکمت والا ۱۰ اور اگر

فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَأَقِبْتُمْ فَاتُوا الَّذِينَ

فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَأَقِبْتُمْ فَاتُوا الَّذِينَ.. آن ف تو ف آ ق ب ت م ف آ ت و ا ل ذ ی ن

رہ جائے کچھ تمہاری بیویوں کے مہر میں سے کافروں کی طرف پھر تمہیں موقع ہاتھ آجائے تو سے دو ان لوگوں کو

ذَهَبَتْ أَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَآ أَنْفَقُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ

ذَهَبَتْ أَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَآ.. آن ف تو وَت ت ق ل لَآ ا ه ل ذ ی .. آن ت م ب ہ ی

جن کی بیویاں چلی گئی تھیں، اتنا مہر جو انہوں نے ادا کیا تھا ان بیویوں کو۔ اور ڈرو اللہ سے وہ اللہ جس پر تم

مُؤْمِنُونَ ۱۱ يَأْتِيهَا النَّبِيُّ إِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يُبَايِعُنَكَ

مُؤْمِنُونَ ۱۱.. ی آ آی ٹی ہ ن ن ب ی ی إِذَا ج آ ء ك الْمُؤ م ن ا ت ی ب آ ی ع ن ك

ایمان رکھتے ہو ۱۱ اے نبی جب آئیں تمہارے پاس مومن عورتیں تم سے بیعت کرنے کے لیے

عَلَىٰ أَنْ لَا يُشْرِكَنَّ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَسْرِقَنَّ وَلَا يَزْنِينَ

ع ل آ ن لَآ ی ش ر ك ن ب ا ل ل ه ش ی ء ا وَلَا ی س ر ق ن وَلَا ی ز ن ی ن

تو عہد کریں اس بات کا کہ نہ شرک کریں گی اللہ کے ساتھ نہ بھی اور نہ چوری کریں گی اور نہ زنا کریں گی

وَلَا يَقْتُلْنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِينَ بِبُهْتَانٍ يَفْتَرِينَهُ

وَلَا يَأْتِينَ تَلَانِ آؤَلَادَهُنَّ وَلَا تَأْتِي تَلَانِ وَلَا تَأْتِي تَلَانِ  
اور نہ قتل کریں گی اپنی اولاد کو اور نہ بانڈھیں گی کوئی ایسا بہتان

بَيْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ فَبَايِعَهُنَّ

بَيْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيَنَّكَ فِي مَعْرُوفٍ فَبَايِعَهُنَّ  
اپنے ہاتھوں اور پاؤں کے آگے اور نہ تا فرمائی کریں گی وہ تمہاری کسی امر معروف (جائز حکم) میں تو ان سے بیعت لے لو

وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۱۲

وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۱۲  
اور دعائے مغفرت کرو ان کے لیے اللہ سے۔ بلاشبہ اللہ ہے معاف فرمانے والا اور نہایت رحم فرمانے والا ۱۲

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَكْسِبُوا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَكْسِبُوا  
اے لوگو جو ایمان لائے ہو نہ دوست بناؤ ان لوگوں کو غضب فرمایا ہے اللہ نے جن پر اور جو مایوس ہو گئے ہیں

مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا بَيَّسَ الْكُفَّارُ مِنَ أَصْحَابِ الْقُبُورِ ۱۳

مِنَ الْآخِرَةِ كَمَا بَيَّسَ الْكُفَّارُ مِنَ أَصْحَابِ الْقُبُورِ ۱۳  
آخرت سے، اسی طرح جس طرح مایوس ہو چکے ہیں کافر جو قبروں میں پڑے ہوئے ہیں ۱۳

## سُورَةُ الْقَصْفِ مَدِينِيَّةٌ (۱۰۹) آيَاتُهَا ۱۳

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ  
تسبیح کی ہے اللہ کی ہر اس چیز نے جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے اور وہ ہے زبردست

الْحَكِيمُ ① يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ②

لح کی م یا.. آی ٹی کل ل ذی ان آم نو ل م ت قو لون تا ل آف ع لون

اور بڑی حکمت والا ① اے لوگو جو ایمان لاتے ہو تم کیوں کہتے ہو ایسی بات جو تم نہیں کرتے؟ ②

كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ③ إِنَّ اللَّهَ

ک ب ر مق ت ان عن دل لآه ان ت قو لو تا ل آف ع لون ان کل لآه

سخت ناپسندیدہ حرکت ہے اللہ کے نزدیک یہ کہ تم کہو وہ بات جو تم نہیں کرتے ③ یقیناً اللہ

يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا ④ كَانَتْهُمْ

ٹی حب بل ل ذی ان ٹی قات لون فی سبیل ہی ص ف ن گ ان ن ہم

محبت کرتا ہے ان لوگوں سے جو جنگ کرتے ہیں اس کی راہ میں صف بستہ ہو کر اس طرح گویا کہ وہ

بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ ⑤ وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يُقَوْمِ لِمَ

بن یا تم مر صوص واذ قال موسا ل قاؤم ہی یا قاؤم ل م

سیسہ پلائی ہوئی دیوار ہیں ⑤ اور یاد کرو جب کہا تھا موسیٰ نے اپنی قوم سے: اے میری قوم! کیوں

تُؤذُونَنِي وَقَدْ تَعَلَّمُونَ آيَاتِي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا

ت ذون نی وقت تع ل مون آن نی رسول لآه الائی تم ف لم تا

افیت دیتے ہو تم مجھے حالانکہ تم خوب جانتے ہو کہ بلاشبہ میں اللہ کا رسول ہوں تمہاری طرف، لیکن جب

زَاغُوا ⑥ أَنزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي

زاغو.. انزل لآه قلوب ہم ول لآه لآیو

انہوں نے کبھی اختیار کی۔ تو پیڑھے کر دیے اللہ نے ان کے دل۔ اور اللہ ہدایت نہیں دیتا

الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ⑤ وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ

ل قاؤل فاسقین واذ قال عی سب ن مر می یاب نی اس را.. ی آل ان نی رسول لآه

فاسق لوگوں کو ⑤ اور جب کہا عیسیٰ بن مریم نے اے بنی اسرائیل! یقیناً میں اللہ کا رسول ہوں

إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ

الائی تم م صدق ل ما بانی ن دائی تی م نت تاؤ راة

تمہاری طرف، تصدیق کرنے والا ہوں اس حصہ کا جو مجھ سے پہلے موجود ہے تورات میں سے

وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ فَلَمَّا

وہم بشارت دینے والا ہوں ایک رسول کی جو آئے گا میرے بعد اس کا نام احمد ہوگا۔ لیکن جب

جاءهم <sup>۱</sup> قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ <sup>۲</sup> وَمَنْ أَظْلَمُ

جاء... ہم بل بانی رسالت قائلو ہاذا سحر مبین اور کون ہے بڑا ظالم

مَنْ مِّنْ أَهْلِ الْاِسْلَامِ يَدْعَىٰ إِلَى الْاِسْلَامِ

اس شخص سے جو ہمارے ساتھ ہے جو خدا سے دعوت دی جا رہی ہو اسلام کی۔

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ <sup>۳</sup> يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ

اور اللہ نہیں ہدایت دیا کرتا ایسے ظالم لوگوں کو <sup>۳</sup> یہ چاہتے ہیں کہ بجھادیں اللہ کا نور اپنے منہ کی پھونکیوں سے۔

بِأَفْوَاهِهِمْ <sup>۴</sup> وَكَرِهُوا أَنْ يُرِيدُوا أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ

اور وہ نہیں چاہتے تھے کہ اپنے منہ کی پھونکیوں سے اللہ کا نور بجھا دیں۔

وَاللَّهُ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ

اور اللہ ہی ہے جس نے اپنا رسول بھیجا ہے اور دین حق کے ساتھ تاکہ اسے غالب کر دے،

عَلَى الدِّينِ كُلِّهِمْ <sup>۵</sup> وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ <sup>۶</sup> يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

سب ادیان پر خواہ وہ کفر سے کفر کو چاہیں اور کفر سے کفر کو چاہیں۔

هَلْ أَدْرِكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ مِنْكُمْ <sup>۷</sup> تَنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابِ الْيَمِّ <sup>۸</sup> تَوَمَّنُونَ بِاللَّهِ

کیا میں تم کو تجارت جو بچائے تم کو دردناک عذاب سے؟ <sup>۸</sup> ایمان لاؤ تم اللہ پر

بِأَفْوَاهِهِمْ <sup>۹</sup> وَكَرِهُوا أَنْ يُرِيدُوا أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ

اور وہ نہیں چاہتے تھے کہ اپنے منہ کی پھونکیوں سے اللہ کا نور بجھا دیں۔

بِأَفْوَاهِهِمْ <sup>۱۰</sup> وَكَرِهُوا أَنْ يُرِيدُوا أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ

اور وہ نہیں چاہتے تھے کہ اپنے منہ کی پھونکیوں سے اللہ کا نور بجھا دیں۔

بِأَفْوَاهِهِمْ <sup>۱۱</sup> وَكَرِهُوا أَنْ يُرِيدُوا أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ

اور وہ نہیں چاہتے تھے کہ اپنے منہ کی پھونکیوں سے اللہ کا نور بجھا دیں۔

بِأَفْوَاهِهِمْ <sup>۱۲</sup> وَكَرِهُوا أَنْ يُرِيدُوا أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ

اور وہ نہیں چاہتے تھے کہ اپنے منہ کی پھونکیوں سے اللہ کا نور بجھا دیں۔

بِأَفْوَاهِهِمْ <sup>۱۳</sup> وَكَرِهُوا أَنْ يُرِيدُوا أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ

اور وہ نہیں چاہتے تھے کہ اپنے منہ کی پھونکیوں سے اللہ کا نور بجھا دیں۔

بِأَفْوَاهِهِمْ <sup>۱۴</sup> وَكَرِهُوا أَنْ يُرِيدُوا أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ

اور وہ نہیں چاہتے تھے کہ اپنے منہ کی پھونکیوں سے اللہ کا نور بجھا دیں۔

بِأَفْوَاهِهِمْ <sup>۱۵</sup> وَكَرِهُوا أَنْ يُرِيدُوا أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ

اور وہ نہیں چاہتے تھے کہ اپنے منہ کی پھونکیوں سے اللہ کا نور بجھا دیں۔

وَرَسُولِهِ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذِكْرًا

اور اس کے رسول پر اور جہاد کرو اور جانوں سے۔ یہ

خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

خوبتر ہے تمہارے لیے، اگر تم جانو ۱۱

جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسْكِنٌ طَيْبَةٌ فِي جَنَّتِ عَدْنٍ

جنتِ عدن جری ہے جس کے نیچے نہریں اور عطا فرمائے گا بہترین گھر، جنتِ عدن میں

ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

وَأُخْرَى تُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ

یہ ہے بہت بڑی کامیابی ۱۲ اور وہ دوسری چیز بھی تمہیں دے گا جسے تم چاہتے ہو، نصرت اللہ کی طرف سے

وَكَيْفَ قَرِيبٌ ۝

اور عنقریب حاصل ہونے والی فتح۔ اور اے نبی! بشارت دے دو اہل ایمان کو ۱۳

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

گو کہ... ان صابروں کے لیے، ان صابریں...

كَانُوا يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَمَّا مَنْ كَفَرَتْ

جو لوگوں نے اللہ کے لیے جہاد کیا، مگر اللہ نے ان کو نہ سزا دی اور نہ ان کا کوئی

عَذَابٌ يُعَذِّبُهُمْ بِمَا كَفَرُوا ۚ وَأَمَّا مَنْ كَفَرَتْ

...کفر کرنے والی، مگر اللہ نے ان کو نہ سزا دی اور نہ ان کا کوئی عذاب ہے جس سے ان کو

عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَاصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ۝۱۳

عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَاصْبَحُوا ظَاهِرِينَ

ان کے دشمنوں کے مقابلے میں۔ سو ہو کر رہے وہی غالب ۱۳

## آيَاتُهَا ۱۱۰ سُورَةُ الْجُمُعَةِ مَدَنِيَّةٌ (۶۲) رُكُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

بِسْمِ اللَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ

بِسْمِ اللّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ الْمَلِکِ

تیسخ کر رہی ہے اللہ کی ہر وہ چیز جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے (اللہ جو) بادشاہ ہے

الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۝۱ هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأَقْبَانِ رَسُولًا

الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۝۱ هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأَقْبَانِ رَسُولًا

نہایت مقدس، زبردست اور بڑی حکمت والا ۱ وہی ہے جس نے اٹھایا امیوں میں ایک رسول

مَنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ

مَنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ

خود انہی میں سے جو پڑھ کر سنا تا ہے ان کو اللہ کی آیات اور ان کا تزکیہ نفس کرتا ہے اور تعلیم دیتا ہے ان کو

الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ ۝۲ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝۳

الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ ۝۲ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝۳

کتاب اللہ کی اور سکھاتا ہے ان کو دانتا اگرچہ اس سے پہلے پڑے ہوئے کھلی گمراہی میں ۳

وَأَخْرَجْنَا مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ

وَأَخْرَجْنَا مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوا بِهِمْ

اور اس رسول کی بعثت، ان دوسرے لوگوں کے لیے بھی ہے جو انہی میں سے ہیں (اور) ابھی نہیں ملے آکر ان کے ساتھ۔

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ① ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ

وہو... ل ع ز ی ز ل ع ک ی م ذ ال ک ف ض ل ل آ ہ ی ی ت ی ہ م ن ی ش آ ء

اور وہ ہے زبردست اور بڑی حکمت والا ① یہ اللہ کا فضل ہے جو وہ عطا کرتا ہے جسے چاہے۔

وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ② مَثَلُ الَّذِينَ حُمِلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ

وَل آ ه ذ و الف ض ل الع ظ ی م م ث ل الذ ی ن ح م ل و ا الت و ر ء ث م

اور اللہ بڑا فضل فرمانے والا ہے ② مثال ان لوگوں کی جنہیں حامل بنایا گیا تھا توہرات کا مگر

لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْجَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا بِئْسَ

ل م ی ح م ل و ہ ا ک م ث ل الج ا ر ی ح م ل ا س ف ا ر ا ہ ب ی س

پورا نہ کیا انہوں نے اس کے اٹھانے کی ذمہ داری کو اس گدھے کی سی ہے جو اٹھائے ہوئے ہو کتابیں۔ بہت بری ہے

مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي

م ث ل الق و م الذ ی ن ک ذ ب و ا ب آ ی ا ت الل ہ و الل ہ ل ا ی ہ د ی

مثال ان لوگوں کی جنہوں نے جھٹلایا اللہ کی آیات کو۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا

الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ⑤ قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنْتُمْ

ل ق ا و م الظ ا ل م ی ن ق ل ی ا ای ہ ا الذ ی ن ہ ا د و ا ا ن ز ع م ت م ا ن ت م

ظالم لوگوں کو ⑤ ان سے کہیے اے لوگو! جو یہودی بن گئے ہو اگر تمہیں گھمنڈ ہے کہ تم

أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ⑥

ا و ل ی ا ء الل ہ م ن د و ن الن ا س ف ت م ن ن و ا الم و ت ا ن ک ن ت م ص ا د ق ی ن

اللہ کے چہیتے ہو دوسرے لوگوں کو چھوڑ کر تو تمنا کرو موت کی، اگر ہو تم سچے ⑥

وَلَا يَتَمَنَّوْنَهَا أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ

و ل ا ی ت م ن ن و ن ہ ا ا ب د ا ب م ا ق د م ت آ ی د ی ہ م و الل ہ ع ل ی م

اور ہرگز نہ تمنا کریں گے یہ موت کی کبھی بھی بسبب ان کرتوتوں کے جو یہ کر چکے ہیں۔ اور اللہ خوب جانتا ہے

بِالظَّالِمِينَ ④ قُلْ إِنْ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ

ب ی الظ ا ل م ی ن ق ل ا ن الم و ت الذ ی ت ف ر ر و ن م ن ہ ف ا ن ہ

ان ظالموں کو ④ ان سے کہیے بلاشبہ وہ موت جس سے بھاگ رہے ہو تم وہ تو ضرور

مُلَقِيكُمْ

ثُمَّ تُرَدُّونَ

إِلَىٰ عَلِيمٍ

الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

مُلَقِيكُمْ

ثُمَّ

تُرَدُّونَ

إِلَىٰ عَلِيمٍ

وَشَيْءٌ بَارِقٌ

فَيُنَبِّئُكُمْ

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

آمَنُوا

إِذَا

نُودِيَ

فِي نَبَأٍ لَمْ

يَبْلُغْكُمْ مَخْلُوفُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

آمَنُوا

إِذَا

نُودِيَ

پھر وہ بتائے گا تمہیں

کہ تم کیا کرتے رہے ہو؟ ۝

اے لوگو جو

ایمان لائے ہو

جب

اذان دی جائے

لِلصَّلَاةِ

مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا

إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ

وَ ذُرُّوا

الْبَيْعَةَ

لِلصَّلَاةِ

مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ

فَاسْعَوْا

إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ

وَ ذُرُّوا

الْبَيْعَةَ

نماز کے لیے

جمعہ کے دن

تو دوڑ پڑو

اللہ کے ذکر کی طرف

اور

چھوڑ دو

ذَلِكُمْ خَيْرٌ

لَكُمْ

إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

فَإِذَا

قُضِيَ

الصَّلَاةُ

فَانْتَشِرُوا

ذَلِكُمْ خَيْرٌ

لَكُمْ

إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ

فَإِذَا

قُضِيَ

الصَّلَاةُ

فَانْتَشِرُوا

یہ زیادہ بہتر ہے

تمہارے لیے

اگر تم

جانو

پھر جب

پوری ہو جائے

نماز

فِي الْأَرْضِ

وَابْتَغُوا

مِنْ فَضْلِ اللَّهِ

وَادْكُرُوا

اللَّهَ

كَثِيرًا

لَعَلَّكُمْ

فِي الْأَرْضِ

وَابْتَغُوا

مِنْ فَضْلِ اللَّهِ

وَادْكُرُوا

اللَّهَ

كَثِيرًا

لَعَلَّكُمْ

زمین میں

اور تلاش کرو

اللہ کا فضل

اور یاد کرتے رہو

اللہ کو

کثرت سے

تاکہ تمہیں

تُفْلِحُونَ ۝

وَإِذَا

رَأَوْا

تِجَارَةً

أَوْ لَهْوًا

انْفَضُّوا

إِلَيْهَا

تُفْلِحُونَ

وَإِذَا

رَأَوْا

تِجَارَةً

أَوْ لَهْوًا

انْفَضُّوا

إِلَيْهَا

فلاح نصیب ہو

اور جب دیکھتے ہیں

تجارت

یا کھیل تماشہ

تو پک جاتے ہیں

اس کی طرف

وَتَرْكُوكَ

فَأَيْمَانَ

قُلْ

عِنْدَ اللَّهِ

خَيْرٌ

مِنَ اللَّهِ

مَنْ

وَتَرْكُوكَ

فَأَيْمَانَ

قُلْ

عِنْدَ اللَّهِ

خَيْرٌ

مِنَ اللَّهِ

مَنْ

اور چھوڑ دیتے ہیں تمہیں

کھڑا۔ ان سے کہتے

جو کچھ

اللہ کے پاس ہے

وہ کسیں بہتر ہے

کھیل تماشہ سے

سے

وَمِنَ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرٌ الرَّازِقِينَ ۝

وَمِنَ التِّجَارَةِ

وَاللَّهُ

خَيْرٌ

الرَّازِقِينَ

۝

اور تجارت سے

اور اللہ

سب سے بہتر

رزق دینے والا ہے

۝

۝



آيَاتُهَا ۱۱ (۶۳) سُورَةُ الْمُنْفِقُونَ مَدَنِيَّةٌ (۱۰۴) رُكُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

إِذَا جَاءَكَ الْمُنْفِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ

اِذَا جَاءَكَ الْمُنْفِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ

جب آتے ہیں تمہارے پاس (مے نبیؐ)، منافق تو کہتے ہیں ہم گواہی دیتے ہیں کہ یقیناً آپ

لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ

لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ

ضرور اللہ کے رسول ہیں۔ ہاں اللہ جانتا ہے کہ بلاشبہ تم اللہ کے رسول ہو اللہ گواہی دیتا ہے کہ یقیناً

الْمُنْفِقِينَ كَذِبُونَ ۝ اِتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا

الْمُنْفِقِينَ كَذِبُونَ ۝ اِتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا

یہ منافق قطعاً جھوٹے ہیں ۱ بنا رکھا ہے انہوں نے اپنی قسموں کو ڈھال اور اس طرح روکتے ہیں یہ

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ ذَلِكِ بِأَنَّ

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ ذَلِكِ بِأَنَّ

اللہ کی راہ سے۔ یقیناً بہت ہی بری ہیں وہ حرکتیں جو یہ کر رہے ہیں ۲ ان کا یہ طریقہ عمل اس وجہ سے کہ یہ

أَمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۝

أَمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۝

(پہلے) ایمان لائے پھر کفر کیا انہوں نے اس لیے مہر لگا دی اللہ نے ان کے دلوں پر سو یہ (اب) کچھ نہیں سمجھتے ۳

وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ رَأَيْتَهُمْ تَجْعَبُكَ أَجْسَامُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ

وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ رَأَيْتَهُمْ تَجْعَبُكَ أَجْسَامُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ

اور جب دیکھو تم انہیں تو بڑے اچھے لگیں گے تمہیں ان کے جسم۔ اور اگر بات کریں تو تم سنتے رہ جاؤ

لِقَوْلِهِمْ ۞

كَانَهُمْ

خُشْبٌ

مُسْنَدَةٌ ۞

لِ قَاوِلِہُمْ

گ ان ہم

خ ش ہم

م سن ان وہ

ان کی باتیں۔ وہ آدمی نہیں ہیں بلکہ ایسے ہیں گویا کہ وہ لکڑی کے کندے ہوں جو دیوار کے ساتھ چن بیے گئے ہوں۔

يَجْسِبُونَ كُلَّ صَبِيحَةٍ ۞

عَلَيْهِمْ ۞

هُمُ الْعَادُو

فَاَحْذَرُهُمْ ۞

فَتَلَّهُمُ اللَّهُ ز

تَحَسُّبُونَ

کُل صابئی ح تن

ع لائی ہم

ہل ع دوو

ع ذر ہم

قاتل ہل لآہ

سمجھتے ہیں یہ ہرزور کی آواز کو اپنے خلاف۔ یہی حقیقی دشمن ہیں لہذا تم ان سے بچ کر رہو۔ ان پر اللہ کی مار۔

أَنِّي يُؤْفِكُونَ

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ

لَكُمْ

آن نائی ف کون

وإذا

قیل

لہم

تعالوا

یسْتَغْفِرْ

لکم

یہ کھڑے پھرتے جا رہے ہیں ۴ اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ آؤ مغفرت کی دعا کریں تمہارے لیے

رَسُولُ اللَّهِ لَوْأ

رُؤوسَهُمْ

وَرَأَيْتَهُمْ

يَصُدُّونَ

يَصُدُّونَ

رسول لآہ

لاؤواؤ

رؤوس ہم

ورآیت ہم

کی صدون

اللہ کے رسول تو گھماتے ہیں اپنے سروں کو (مذاق اڑانے کے لیے) اور دیکھو گئے تم انہیں کہ وہ رک جاتے ہیں ان سے

وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ۞

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ

أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ

أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ

لَهُمْ ۞

وہم مس تک برون

س واء ہم

ع لائی ہم

اس تَغْفِرْتِ

لہم

ام لم تَغْفِرْ

بڑے گھمنڈ کے ساتھ ۵ برابر ہے ان کے لیے دعائے مغفرت کرو تم ان کے لیے یا نہ کرو دعائے مغفرت تم

لَهُمْ ۞ كُنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۞ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۞

لہم

لا یغفر

لآہ

لہم

ان ل

لا یہد

لا یہد

لا یہد

لا یہد

ان کے لیے۔ ہرگز نہیں بخٹے گا اللہ ان کو۔ بے شک اللہ انہیں ہدایت دیتا فاسق لوگوں کو ۶

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا

عَلَىٰ مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّىٰ

لَا تُنْفِقُوا

عَلَىٰ مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّىٰ

لَا تُنْفِقُوا

لَا تُنْفِقُوا

ہل ل زین

کی قولون

لا تنفقوا

ع لآمن

ع ن د

ع ن د

ع ن د

ع ن د

ع ن د

یہی وہ لوگ ہیں جو کہتے ہیں مت خرچ کرو تم ان لوگوں پر جو ساتھ ہیں رسول اللہ کے تاکہ

يَنْفُضُوا

وَاللَّهُ

خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُنْفِقِينَ

خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

وَاللَّهُ

وَاللَّهُ

ین فضو

والل لآہ

خ زائین

س ماوات ول ارض

ولا کن ل

م نافی تین

م نافی تین

م نافی تین

م نافی تین

منتشر ہو جائیں وہ۔ حالانکہ اللہ ہی مالک ہے زمین اور آسمانوں کے خزانوں کا لیکن یہ منافق



آيَاتُهَا ۱۸ (۶۴) سُورَةُ التَّغَابُنِ مَدَنِيَّةٌ (۱۰۸) دُرُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

يُسَبِّحُ بِحَمْدِ اللَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ

مئی سب پبح لیل لآء تا فس س ماوات و ما فل أرض ل لہ ل لک  
تسبح کر رہی ہے اللہ کی ہر وہ چیز جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے، اسی کی ہے بادشاہی

وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ① هُوَ الَّذِي

و ل لہ ل ل ک و ہ و ع ل ک ل ش آئ ع ن ق و ی ر ہ و ل ل ز ی  
اور اسی کے لیے ہے حمد۔ اور وہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے ① وہی ہے جس نے

خَلَقَكُمْ مِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُؤْمِنٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ②

خ ل ق ل م م ن م ک م ک ا ف ر و م ن م م م م ن و ل ل آء ب م ا ت ع م ل و ن ب ص ر  
پیدا کیا ہے تم کو پھر تم میں سے کوئی کافر ہے اور کوئی مومن اور اللہ ان اعمال کو جو تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے ②

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ

خ ل ق س م ا و ا ت و ل آ ر ض ب ل ح ق و ص و ر ک م ف ا ح س ن ص و ر ک م  
اسی نے پیدا فرمائے آسمان اور زمین برحق اور تمہاری صورت بنائی اور بڑی عمدہ بنائی،

وَالَّذِي يَلْمِ الْفَاسِقِينَ إِذْ يَسْتُرُونَ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

و ل ل آئ ی ل م ل ف ا س ق ی ن ا ذ ی س ت ر و ن م ا ف ی الس م و ا ت و ل آ ر ض  
اور اسی کی طرف (آخر کار) تمہیں پلٹتا ہے ③ وہ جانتا ہے ہر اس چیز کو جو آسمانوں میں ہے اور زمین میں ہے

وَيَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ④

و ی ع ل م م ا ت س ر و ن و م ا ت ع ل ن و ن و ل ل آء ع ل ی م ب ذ ا ت الص و ر  
اور جانتا ہے اس کو بھی جو تم چھپاتے ہو اور جو تم ظاہر کرتے ہو۔ اور اللہ تو جانتا ہے دلوں کا حال بھی ④

الْمَرِيَاتِكُمْ نَبُؤًا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَذَاقُوا وَبَالَ أَمْرِهِمْ

آلمئی × تلم نبء ل ذین کفرو عن قبل ف ذاقوا وبال امرهم

کیا نہیں پہنچی تمہیں خبر ان لوگوں کی جنہوں نے کفر کیا تھا اس سے پہلے۔ پھر چکھا انہوں نے مزا اپنے کیے کا

وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝ ذَلِكُمْ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ

ولہم عذاب الیم ذالک ب ان ہو کانت تاتی ہم رسل ہم

اور ان کے لیے ہے دردناک عذاب ۝ یہ انجام ان کا اس لیے ہوا کہ آتے رہے ان کے پاس ان کے رسول

بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا أَبَشَرٌ يِّهْدُونَنَا فَكَفَرُوا

بالبینات قالوہ ابشروئیں یہ دونانا ف کفروا

کھلی کھلی نشانیاں لے کر لیکن انہوں نے کہا، کیا ایک بشر ہمیں ہدایت دے گا؟ اس طرح انہوں نے ماننے سے انکار کر دیا

وَتَوَلَّوْا وَاسْتَعْنَى اللَّهُ ۝ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ۝ زَعَمَ

وتولوا واستعنى الله ول الله غنى حميد زعم

اور منہ پھیر لیا اور اللہ بھی بے پروا ہو گیا ان سے۔ اور اللہ تو ہے ہی بے نیاز، لائق حمد و ثنا ۝ زعم

الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي

الذین کفروا ان لن یبعثوا قل بلی وربی

یہ کافر لوگ کہہ رہے ہیں اٹھائے جائیں گے وہ مرنے کے بعد۔ ان سے کہیے کیوں نہیں قسم ہے میرے رب کی

لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّيُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ ۝ وَذَلِكُمْ عَلَى اللَّهِ

لتبعثن ثم لتنبين بما عملتم وذلك على الله

تم ضرور اٹھائے جاؤ گے پھر ضرور تمہیں بتایا جائے گا کہ تم دنیا میں کیا کچھ کرتے رہے؟ اور ایسا کرنا اللہ کے لیے

يَسِيرٌ ۝ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ وَالتُّوْرَ الَّذِيْٓ اَنْزَلْنَا وَاللّٰهُ

یسیر ف امونوا باللہ ورسولہ والتورہ الذی انزلنا واللہ

بہت آسان ہے ۝ سو ایمان لے آؤ اللہ پر اور اس کے رسول پر اور اس روشنی پر جو ہم نے نازل کی ہے۔ اور اللہ

بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيرٌ ۝ يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ

بما تعملون خبیر یوم یجمعکم

اس سے جو تم کرتے ہو پوری طرح باخبر ہے ۝ اس کا پتہ تمہیں چلے گا، اس دن جب اکٹھا کرے گا وہ تمہیں

لِيَوْمِ الْجُمُعِ ذَٰلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ ۖ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا

لیاؤمٹل جمع ڈال ک یاؤمٹت غابن وٹائیں ٹی ایم بیل لآہ ویج عمل صال عٹئیں

حشر کے دن۔ یہی ہوگا دراصل ہارجیت کا دن اور جو ایمان لایا اللہ پر اور کیے اس نے نیک عمل

يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

ٹی کفر عن ہ ستائی ری آت ہی ویدخلہ جن ٹائن تجری من تحت ہا

جھاڑے گا اللہ اس کے گناہ اور داخل کرے گا اسے ایسی جنتوں میں کہ بہہ رہی ہوں گی ان کے نیچے

الْأَنْهَارِ خَالِدِينَ فِيهَا ۖ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝۹ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

آن ہار خال دی ان فی ہا ڈال گل فاؤزل عظیم ڈال زی ان کفرو

نہیں، رہیں گے وہ ان میں ہمیشہ۔ یہی ہے بڑی کامیابی ۹ اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا

وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ۖ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ فِيهَا وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝۱۰

و کذبو پ آیات نا اولک اصحاب نار خال دی ان فی ہا و بئس المصیر

اور جھٹلایا ہماری آیات کو۔ یہ لوگ اہل دوزخ ہیں ہمیشہ رہیں گے یہ اس میں۔ اور یہ بہت برا ٹھکانا ہے ۱۰

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ

ما اصاب من مصیبت تن ال لآ ب اذن لآہ وٹائیں ٹی ایم بیل لآہ یہد

نہیں پہنچتی کوئی مصیبت مگر اللہ کے اذن سے۔ اور جو ایمان لے آتا ہے اللہ پر ہدایت بخشتا ہے اللہ

قَلْبَهُ ۚ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝۱۱ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا

قل بہ ول لآہ ب کل شئی عن علم واطیعوا اللہ واطیعوا

اس کے دل کو۔ اور اللہ ہر چیز سے پوری طرح باخبر ہے ۱۱ اور اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو

الرَّسُولَ ۚ فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ ۝۱۲ اللَّهُ

رسول فان تولا ئی تم فان ان تا ع لآ رسول ن بل اعل لآہ

رسول کی لیکن اگر تم منہ موڑتے ہو تو بس، ہے ہمارے رسول پر پہنچا دینا (حق کا) واضح طور پر ۱۲ اللہ وہ ہے

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ وَعَلَىٰ اللَّهِ فِئْتَوْكُلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝۱۳ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

لا الہ الا ہو وعل لآہ قل تی تک ل المؤمن یا ای ٹی ہل ل ذی ان

کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے۔ اور اللہ ہی پر چاہیے کہ بھروسہ کریں اہل ایمان ۱۳ اے لوگو جو

أَمِنُوا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ ۚ

آمینو.. ان ان من ازواج تم و اولاد تم سے کچھ ایسے ہیں جو دشمن ہیں تمہارے سو ہوشیار رہو تم ان سے

وَإِنْ تَعَفُّوا تَصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

وإن تعفو تصفو وتغفرو فإن الله غفور

اور اگر تم معاف کر دو اور درگزر سے کام لو اور بخش دو تو بلاشبہ اللہ ہے بہت معاف کرنے والا

رَّحِيمٌ ۝۱۴ إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ

رحیم ان ان ما.. اموال تم و اولاد تم فتنہ

اور نہایت رحم فرمانے والا ۱۴ حقیقت یہ ہے کہ تمہارے مال اور تمہاری اولاد تو ایک آزمائش ہے۔

وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝۱۵ فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ

ولله عنده اجر عظیم ۱۵ اتقوا الله ما استطعتم

اور اللہ وہ ہے جس کے پاس ہے اجر عظیم ۱۵ سو ڈرتے رہو اللہ سے جہاں تک تمہارے بس میں ہو

وَاسْمَعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِأَنْفُسِكُمْ ۚ وَمَنْ يُوقَ

واسمعو واطيعوا وانفقوا خيرا لانفسكم ومن يوق

اور سنو اور اطاعت کرو اور خرچ کرو (یہ امور) بہتر ہیں تمہارے حق میں۔ اور جو بچالے گئے

شَخْخِ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝۱۶ إِنْ تَقْرَضُوا

شخخ نفسہ فاولئک هم المفلحون ۱۶ ان تقرضوا

اپنے دل کے لالچ سے سو وہی ہیں درحقیقت فلاح پانے والے ۱۶ اگر قرض دو تم اللہ کو

قَرْضًا حَسَنًا يُّضْعِفُهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ

قرض حسن ضاعفه لكم ويغفر لكم والله

قرض حسن سے بڑھاتا چلا جائے گا۔ تمہارے لیے اور بخش دے گا تمہارے گناہ۔ اور اللہ

شَكُورٌ ۝۱۷ حَلِيمٌ ۝۱۸ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝۱۹

شکور حلیم ۱۷ علم الغیب والشہادۃ العزیز الحکیم ۱۸

ہے بڑا قدردان اور بردبار ۱۷ جاننے والا ہے پوشیدہ اور ظاہر کا، زبردست اور بڑی حکمت والا ۱۸

(۶۵) سُورَةُ الطَّلَاقِ مَدَنِيَّةٌ (۹۹) آيَاتُهَا ۱۲ ذُكُوعَاتُهَا ۲

**بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ

یا.. آیئی ہنن ان بیئی اذا طلقن من النساء فطلقوهن لعدتہن ان

اے نبی! جب طلاق دو تم عورتوں کو تو طلاق دو تم انہیں اس طرح کہ وہ عدت شروع کر سکیں

وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تَخْرِجُوهُنَّ

واحصوا العدة واتقوا الله ربكم لا تخرجوهن

اور ٹھیک ٹھیک شمار کرو عدت کے زمانہ کا۔ اور ڈرو اللہ سے جو تمہارا رب ہے۔ اور نہ نکالو تم انہیں

مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ وَتِلْكَ

من بيوتهن ولا يخرجنن إلا أن يأتيَنَّ بفاحشة مبينة وتلك

ان کے گھروں سے اور نہ وہ خود نکلیں الا یہ کہ ارتکاب کریں وہ کسی کھلی بدکاری کا۔ اور یہ

حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ

حدود الله ومن يتعد حدود الله فقد ظلم

اللہ کی (مقرر کردہ) حدیں ہیں۔ اور جو تجاوز کرے گا اللہ کی مقرر کردہ حدود سے تو درحقیقت وہ ظلم کرے گا

نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهُ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ①

نفسه لا تدري لعل الله يحدث بعد ذلك أمرا ①

اپنی ہی جان پر۔ نہیں جانتے تم شاید کہ اللہ پیدا کرے اس کے بعد بھی (موافقت کی) کوئی صورت ①

فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ

فإذا بلغن أجلهن فأمسكنوهن بمعروفٍ أو فارقوهن

پھر جب وہ پہنچ جائیں اپنی عدت کے خاتمہ پر پھر روک لو انہیں بھلے طریقے سے یا جدا کر دو انہیں



بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهَدُوا ذَوِي عَدْلٍ مِّنكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ

بمعروفی اول و آشی و دو ذوای عدل من کم و آتی مش ش ہادۃ  
بھلے طریقے سے اور گواہ بنا لو دو عادل اشخاص کو اپنوں میں سے اور رے مسلمانو، ٹھیک ٹھیک دو گواہی

لِلَّهِ ۞ ذَلِكُمْ يُوعَظُ بِهِ مَن كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ

لل آہ ذال کم یوعظ بہ من کان یؤمن باللہ  
اللہ کے لیے۔ یہ ہے وہ نصیحت جو کی جا رہی ہے ہر اس شخص کو جو رکھتا ہے ایمان اللہ پر

وَالْيَوْمِ الْآخِرَةِ ۚ وَ مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۝

ول یاؤمل آخر و مانیں بیت قل لآہ  
اور روزِ آخر پر اور جو شخص ڈرتا ہے گا اللہ سے پیدا کر دے گا اللہ اس کے لیے نکلنے کی کوئی راہ ۲

وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ۚ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ

ویرزقہ من حائیث لا یحسب و مانیں حیث وکل لآہ فہو  
اور رزق دے گا اسے ایسے طریقے سے جہر اس کا گمان بھی نہ جاتا ہو۔ اور جو بھروسہ کرے اللہ پر سو وہ

حَسْبُهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ ۗ قَدْ جَعَلَ

حسبہ ان اللہ بالغ امرہ قد جعل  
اس کے لیے کافی ہے۔ بلاشبہ اللہ پورا کر کے رہتا ہے اپنا ارادہ۔ بے شک مقرر کر رکھی ہے

اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ۝ وَاللَّيْلِ يَدِينُ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ نِسَائِكُمْ

لآہ لکل شئیء قدر  
اللہ نے ہر چیز کے لیے ایک تقدیر ۳ اور تمہاری وہ عورتیں جو مایوس ہو چکی ہوں حیض آنے سے

إِنْ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ ۖ وَاللَّيْلِ

انرتبتم فعدتہن ثلاثۃ اشھرہ واللی  
اگر دان کی عدت کی تعیین میں تمہیں کسی قسم کا شبہ لاحق ہو جائے تو ان کی عدت تین ماہ ہے اور ان کی بھی جن کو ابھی

لَمْ يَحِضْنَ ۚ وَأُولَاتُ الْأَحْصَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ۚ وَمَنْ

لم یحضن و اولات الاحصال اجلہن ان یضعن حملہن و مانیں  
حیض آیا ہی نہ ہو۔ اور حاملہ عورتیں، ان کی عدت یہ ہے کہ بچہ جن لیں۔ اور جو شخص

يَتَّبِقُ اللهُ يَجْعَلُ لَهَا مِنْ أَمْرِهَا يُسْرًا ۝ ذَلِكُمْ أَهْرُ اللهُ

بیتِ قُل لّٰه یجعل لہو من امرہا یسرًا ذلک امر لہو

ڈرے اللہ سے، پیدا کر دیتا ہے وہ اس کے لیے اس کے معاملہ میں آسانی ۝ یہ اللہ کا حکم ہے

أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ ۖ وَمَنْ يَتَّبِقِ اللهُ يَكْفِرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ

أَنْزَلَ هُوَ... إِلَيْنَا لَمْ وَتَأْتِي بِيْتِ قُل لّٰه لِي كَفَرَ عَنْهُ سَائِي ي آتِي

جو نازل فرما رہا ہے وہ تمہاری طرف۔ اور جو ڈرے گا اللہ سے تو وہ دور کر دے گا اس سے اس کی برائیوں کو

وَيُعْظِمُ لَهَا أَجْرًا ۝ أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ وُجْدِكُمْ

وَلِي عَظْم لّٰه هُوَ... آج رَا آس ك نُو هُنَّ مِنْ حَائِثُ س كَنْتُمْ مِي أُولُ وُج دِكُمْ

اور عطا فرمائے گا اس کو بڑا اجر ۝ رکھو تم ان (مطلقہ) عورتوں کو اسی جگہ جہاں تم خود رہتے ہو جیسی جگہ تمہیں میسر ہو

وَلَا تُضَارُّوهُنَّ لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ ۚ وَإِنْ كُنَّ أُولَاتٍ حَمِلٍ فَأَنْفِقُوا عَلَيْهِنَّ

وَلَا تُضَارُّوهُنَّ... لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ وَإِنْ كُنَّ أُولَاتٍ حَمِلٍ فَأَنْفِقُوا عَلَيْهِنَّ

اور نہ ستاؤ تم تنگ کرنے کے لیے انہیں۔ اور اگر ہوں وہ حاملہ تو خرچ کرتے رہو تم ان پر

حَتَّىٰ يَضْعُنَّ مَخْلِهِنَّ ۚ فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَاتُّوهُنَّ أُجُورَهُنَّ ۚ

حَتَّىٰ تَضْعُنَّ مَخْلِهِنَّ فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ فَاتُّوهُنَّ أُجُورَهُنَّ

یہاں تک کہ ان کے باپ بچہ ہو جائے۔ پھر اگر وہ دودھ پلائیں تمہارے لیے (بچے کو) تو دوتم انہیں ان کی اجرت۔

وَأْتِمِرُوا بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوفٍ ۚ وَإِنْ تَعَاَسَرْتُمُ

وَأْتِمِرُوا... بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوفٍ وَإِنْ تَعَاَسَرْتُمُ

اور (اجرت کا) معاملہ کر دو مشورے سے آپس میں بھلے طریقے سے اور اگر تم نے ایک دوسرے کو تنگ کیا

فَسَتُرَضِعُ لَهَا أُخْرَىٰ ۖ لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ ۚ

فَسَتُرَضِعُ لَهَا أُخْرَىٰ... لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ

تو دودھ پلائے اس کی خاطر دوسری عورت ۝ اور چاہیے کہ خرچ کرے خوشحال شخص اپنی گنجائش کے مطابق۔

وَمَنْ قَدَرَعَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللهُ ۚ لَا يُكَلِّفُ

وَمَنْ قَدَرَعَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللهُ ۚ لَا يُكَلِّفُ

اور جس شخص کو کم دیا گیا ہو رزق تو وہ خرچ کرے اس میں سے جو دیا ہے اللہ نے۔ نہیں ذمہ داری (کا بوجھ) ڈالتا

اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهُ نَفْسًا إِلَّا لَآ مَا.. آتَاهَا سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ⑥

آہ نفس ان لآ ما.. آتاہا س تجعل لل آہ بع عسر ریں لیس را

اللہ کسی جان پر مگر اسی قدر جتنا اس نے دیا ہے اسے۔ امید ہے کہ اللہ عطا فرمادے تنگی کے بعد فراخی ⑥

وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسِبُنَهَا

وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهِ فَحَاسِبُنَهَا

اور کتنی ہی بستیاں ہیں جنہوں نے سرکشی کی اپنے رب اور اس کے رسولوں کے احکام سے تو محاسبہ کیا ہم نے ان کا

حِسَابًا شَدِيدًا ۷ وَعَذَّبْنَاهَا عَذَابًا نُكَرًا ⑧ فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا

ح حسابن ش دی آواں وعذبناہا ع ذابن نکرا ⑧ ف ذاقت وبال امرہا

سخت ترین محاسبہ اور سزا دی انہیں بدترین سزا ⑧ سوچھی انہوں نے سزا اپنے کیے کی

وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ⑨ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۸

وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ⑨ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا ۸

اور ہوا انجام ان کے معاملہ کا بدترین گھاٹا ⑨ مہیا کر رکھا ہے اللہ نے ان کے لیے آخرت میں سخت ترین عذاب

فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ ۙ الَّذِينَ آمَنُوا قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ

فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ ۙ الَّذِينَ آمَنُوا قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ

سو ڈرتے رہو اللہ سے اے عقل والو، جو ایمان لائے ہو۔ یقیناً اللہ نے نازل کر دی ہے

الْأَيُّمَ الذِّكْرَ ۙ وَرَسُولًا قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورًا

الْأَيُّمَ الذِّكْرَ ۙ وَرَسُولًا قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورًا

تمہاری طرف ایک نصیحت ⑩ (اور بھیجا ہے) ایک ایسا رسول جو پڑھ کر سنا تا ہے تمہیں اللہ کی آیات

مُبَيِّنَاتٍ لِيُخْرِجَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

مُبَيِّنَاتٍ لِيُخْرِجَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

جو صاف صاف ہدایت دینے والی ہیں تاکہ نکالے اللہ ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک عمل،

مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَعَمِلْ صَالِحًا

مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَعَمِلْ صَالِحًا

تاریکیوں سے روشنی کی طرف۔ اور جو ایمان لائے گا اللہ پر اور کرے گا نیک عمل،

يُدْخِلُهُ جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

پیدا کرے گا اسے اللہ ایسی جنتوں میں کہ بہہ رہی ہیں جن کے نیچے نہریں، زمین گے وہ ان میں

أَبَدًا ۖ قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا ۝ ۱۱ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ

آبِ دَارًا ۖ قَدْ أَحْسَنَ كُلَّ لَآءٍ لَآءِ رَبِّكَ ۖ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ

سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ

سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ

لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۖ وَأَنَّ اللَّهَ

لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۖ وَأَنَّ اللَّهَ

قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝ ۱۲

قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝ ۱۲

آيَاتُهَا ۱۲ (۶۶) سُورَةُ التَّحْرِيمِ مَدَنِيَّةٌ (۱۰۷) رُكُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ

یا.. آیئی ہنن بیئی لیم تحریم ما احل الله لک

اے نبی کیوں حرام کرتے ہو تم وہ چیز جو حلال کی ہے اللہ نے تمہارے لیے۔

تَبْتَغِي مَرْضَاتِ أَزْوَاجِكَ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ① قَدْ

تبت ترغی مرضاتِ ازواجِک ولّٰہ غفور رحیم

رکھا، چاہتے ہو تم (اس طرح) خوشنودی اپنی بیویوں کی؟ اور اللہ ہے بہت معاف کرنے والا، رحم فرمانے والا ① یقیناً

فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ

فَرَضَ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ

مقرر کر دیا ہے اللہ نے تمہارے لیے اپنی قسموں کی پابندی سے نکلنے کا طریقہ اور اللہ ہی تمہارا آقا ہے اور وہ ہے

الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ② وَإِذْ أَسَرَّ النَّبِيُّ إِلَىٰ بَعْضِ أَزْوَاجِهِ

العلیم الحکیم ② واذ اسرّ النبی الی بعض ازواجہ

سب کچھ جاننے والا اور بڑی حکمت والا ② اور جب رازدارانہ انداز میں بتائی نبی نے اپنی کسی بیوی کو

حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَّأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ

حدیثاً فلما نبّأت به وأظهره الله عليه عرف

ایک بات۔ پھر جب بتادی اس نے وہ بات کسی دوسری کو، اور ظاہر کر دیا اسے اللہ نے اپنے نبی پر تو اطلاع دی نبی نے

بَعْضَهُ وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ فَلَمَّا نَبَّأَهَا بِهِ قَالَتْ

بعضه وأعرض عن بعض فلما نبّأها به قالت

اس کی کسی حد تک اور درگزر کیا ایک حد تک پھر جب خبر دی اس نے بات کی اپنی اسی بیوی کو تو وہ کہنے لگی

مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا قَالَ نَبَّأَنِي الْعَلِيمُ

من أنبأَكَ هذا قال نبّأني العليم

کس نے خبر دی ہے آپ کو اس بات کی؟ نبی نے فرمایا مجھے خبر دی ہے اس کی اس نے جو سب کچھ جاننے والا

الْخَبِيرُ ③ إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ

الخبير ③ إن تتوبا إلى الله فقد صغت

اور پوری طرح باخبر ہے ③ اگر توبہ کر لو تم دونوں اللہ کے حضور (تو یہ بہتر ہے تمہارے لیے) اس لیے کہ بہت گئے تھے سیدھی راہ سے

قُلُوبِكُمْ وَإِنْ تَظْهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ

قلوبكم وإن تظهرا عليه فإن الله هو مولاه وجبريل

تمہارے دل اور اگر ایک کر لیا تم نے نبی کے مقابلے میں تو جان رکھو کہ اللہ اس کا مولیٰ ہے اور جبریل

وَصَالِحِ الْمُؤْمِنِينَ ۱ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ ۲ عَسَى

وصال محل م م آئین اور ملائکہ اس کے بعد اس کے مددگار ہیں بعید نہیں ع ساء

اور تمام صالح اہل ایمان اور ملائکہ اس کے بعد اس کے مددگار ہیں بعید نہیں ۳

رَبُّهَا إِنْ طَلَّقَتْ أَنْ تَبْدَلَهُ أَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكَ مَسْلُومَاتٍ

رب ب ہو... ان طلاق کن ان آئیں بدل ہو... ازواج کن حائرا م من کن م س ل ما تم

کہ اگر طلاق دے دے وہ تمہیں تو اس کا رب بدلے میں دے اسے ایسی بیویاں جو بہتر ہوں تم سے۔ مسلمان،

مُؤْمِنَاتٍ قَانَتٍ سَاعَتُهُنَّ بِاتِّقَاتٍ عَابِدَاتٍ سَخِرْنَ عَابِدَاتٍ وَأَبْكَارًا ۵

م م با ت ق ان با ت ق ناء... با ت ق ناء... ع ا ب د ا ت ن ک ا ئ ی ب ا ت ی ا و ن و ا ب ک ا ر ا

مومن، اطاعت شعار توبہ کرنے والیاں، عبادت گزار اور روزہ رکھنے والیاں خواہ شوہر دیدہ ہوں یا کنوا ریاں ۵

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا

یا... آئی مئی اہل ل ذی ان آم ن و ق و ا... ان ف س کم و ا ہ ل ی کم ن ا ر ا و ق و د ہ ا

لے لوگو جو ایمان لائے ہو بچاؤ اپنے آپ کو اور اپنے اہل و عیال کو اس آگ سے جس کا ایندھن

النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلَائِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ

ن ا س و ا ل ح ج ا ر ا ہ ا ع ل ی ہ ا م ل ا ئ ک ہ ا ع ل ا ظ ش د ا د ل ا ی ع ص و ن

انسان اور پتھر ہوں گے جن پر مقرر ہیں ایسے فرشتے جو نہایت تند خو اور سخت گیر ہیں، جو کبھی نافرمانی نہیں کرتے

اللَّهُ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ۶

ل ا ہ م ا آم ر ہ م و ی ف ع ل و ن م ا ی و م ر و ن

اللہ کی اس حکم کے بحالانے میں جو وہ انہیں دے اور جو کر گزرتے ہیں ہر وہ کام جس کا انہیں حکم دیا جاتا ہے ۶

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ إِنَّا تَجَزَوْنَ

یا... آئی مئی اہل ل ذی ان ک ف ر و ا لا ت ع ت ذ ر و ا ال ی و م ر ا ن ا ت ا ت ج ز و ن

اے کفر کرنے والو! عذر نہ تراشو آج۔ صرف ویسا ہی بدلہ دیا جا رہا ہے تم کو

مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۷ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا

ما کن تم تع م ل و ن یا... آئی مئی اہل ل ذی ان آم ن و ت و ب و ا ال ل ا ہ ت و ب ا ن ص و ح ا

جیسے عمل کرتے رہے ۷ لے لوگو جو ایمان لائے ہو توبہ کرو اللہ کے حضور خالص توبہ۔

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّاتٍ

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّاتٍ

کچھ بعید نہیں کہ تمہارا رب دور فرمادے تم سے تمہاری برائیاں اور داخل کرے تمہیں ایسی جنتوں میں

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللَّهُ النَّبِيَّ وَالَّذِينَ

کہ بہ رہی ہیں جن کے نیچے نہریں اس دن جب نہ سوا کرے گا اللہ نبی کو اور ان لوگوں کو جو

آمَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ

آمَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَىٰ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ

ایمان لائے اس کے ساتھ۔ ان کا نور دوڑ رہا ہوگا ان کے آگے آگے اور ان کے دائیں جانب

يَقُولُونَ رَبَّنَا آتِنَا نُورًا وَاعْفِرْ لَنَا إِنَّكَ

يَقُولُونَ رَبَّنَا آتِنَا نُورًا وَاعْفِرْ لَنَا إِنَّكَ

اور وہ کہہ رہے ہوں گے اے ہمارے رب! کھل کر دے ہمارے لیے ہمارا نور اور درگزر فرما ہم سے۔ یقیناً تو

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٨﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٨﴾ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ

ہر بات پر پوری قدرت رکھتا ہے ﴿۸﴾ اے نبی! جہاد کرو کافروں سے اور منافقوں سے

وَاعْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَا أُولَئِكَ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٩﴾

وَاعْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَا أُولَئِكَ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٩﴾

اور سختی سے پیش آؤ ان کے ساتھ۔ اور ان کا ٹھکانا۔ جہنم ہے اور بہت ہی برا ہے وہ ٹھکانا ﴿۹﴾

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَاتٍ نُورِجٍ وَامْرَأَاتٍ لُوطٍ كَانَتَا

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَاتٍ نُورِجٍ وَامْرَأَاتٍ لُوطٍ كَانَتَا

مثال پیش کرتا ہے اللہ ان لوگوں کے ہاں جو کافر ہیں، نورج کی بیوی اور لوط کی بیوی کی۔ تمہیں یہ دونوں

تَحْتَ عِبْدَانٍ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحِينَ فَخَانَتْهُمَا

تَحْتَ عِبْدَانٍ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحِينَ فَخَانَتْهُمَا

دو ایسے بندوں کی زوجیت میں جو تھے ہمارے صالح بندوں میں سے تو خیانت کی ان دونوں نے اپنے شوہروں سے

فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا

فَلَمْ يَنْجِنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَقِيلَ ادْخُلَا

سو نہ کام آسکے یہ دونوں ان کو اللہ سے بچانے میں ذرا بھی اور کہا گیا ان سے کہ داخل ہو جاؤ تم دونوں

النَّارَ مَعَ الدَّٰخِلِينَ ⑩ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا

النَّارَ مَعَ الدَّٰخِلِينَ ⑩ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا

جہنم میں - دوسرے جانے والوں کے ساتھ ⑩ اور پیش کرتا ہے اللہ مثال اہل ایمان کے باسے میں

امْرَأَتٍ فِرْعَوْنُ مَرَاذُ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي

امْرَأَتٍ فِرْعَوْنُ مَرَاذُ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِي

فرعون کی بیوی کی - جب اس نے کہا تھا کہ اے میرے رب! بنا دے تو میرے لیے اپنے پاس

بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ ( وَنَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ

بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ ( وَنَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ

ایک گھر جنت میں اور نجات دے تو مجھے فرعون سے اور اس کے برے عملوں سے

وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ⑪ وَمَرْيَمَ ابْنَتِ

وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ⑪ وَمَرْيَمَ ابْنَتِ

اور نجات دے تو مجھے اس ظالم قوم سے ⑪ اور (دوسری مثال) مریم بنت عمران کی ہے جس نے

أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا

أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا

حفاظت کی تھی اپنی شرمگاہ کی پھر پھونک دی ہم نے اس کے اندر اپنی طرف سے روح اور تصدیق کی اس نے

بِكَلِمَاتٍ رَبِّهَا وَكَانَتْ مِنَ الْقَانِتِينَ ⑫

بِكَلِمَاتٍ رَبِّهَا وَكَانَتْ مِنَ الْقَانِتِينَ ⑫

اپنے رب کے ارشادات کی اور اس کی کتابوں کی اور تھی وہ اطاعت شعاروں میں سے ⑫



آيَاتُهَا ۳۰ (۶۷) سُورَةُ الْمَلِكِ مَكِّيَّةٌ (۷۷) زُكُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

تَبَارَكَ الَّذِي الَّذِي بِيَدِهِ الْمَلِكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمَلِكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

بڑی بابرکت ہے وہ ذات جس کے ہاتھ میں ہے بادشاہی اور وہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے ①

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۝

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۝

وہ ذات جس نے پیدا کیا موت اور زندگی کو تاکہ آزمائش کرے تمہاری کہ کون تم میں سے زیادہ اچھا ہے عمل میں۔

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ۝ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَىٰ

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ ۝ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَىٰ

اور وہ ہے زبردست، بے انتہا معاف فرماتے والا ② وہ ذات جس نے بنائے سات آسمان تہ بہ تہ۔ نہ دیکھو گے تم

فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفْوُتٍ ۖ فَارْجِعِ الْبَصَرَ ۖ هَلْ تَرَىٰ مِنْ فُطُورٍ ۝ ثُمَّ

فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفْوُتٍ ۖ فَارْجِعِ الْبَصَرَ ۖ هَلْ تَرَىٰ مِنْ فُطُورٍ ۝ ثُمَّ

رحمن کی تخلیق میں کوئی بے ربطی۔ ذرا آنکھ اٹھا کر دیکھو بھلا نظر آتا ہے تم کو کوئی خلل؟ ③ پھر

ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ۝

ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ۝

دو بار نظر پٹ آئے گی تمہاری طرف نگاہ تھک کر اور وہ نامراد ہوگی (خلل کی تلاش میں) ④

وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا

وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا

اور بے شک آراستہ کیا ہے ہم نے آسمان دنیا کو چراغوں سے اور بنا دیا ہے ہم نے انہیں مار بھگانے کا ذریعہ

لِلشَّيْطَانِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ ⑤ وَالَّذِينَ كَفَرُوا

لش شیطان اور مہیا کر رکھا ہے ہم نے ان کے لیے دہکتی آگ کا عذاب ⑤ اور ہے ان لوگوں کے لیے جنہوں نے کفر کیا

بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ ⑥ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ⑦ إِذَا أُلْقُوا فِيهَا

پہنچے اپنے رب کے ساتھ جہنم کا عذاب اور وہ بہت برا ہے ٹھکانا ⑦ جب پھینکے جائیں گے وہ اس میں

سَمِعُوا لَهَا شَهيقًا وَهِيَ تَفورُ ⑧ تَكَادُ تَمَيِّزُ

تو سنیں گے اس کی دھاڑنے کی آواز اور وہ جوش کھا رہی ہوگی ⑧ اس قدر کہ قریب ہے پھٹ جائے وہ

مِنَ الْغَيْظِ ⑨ كَلِمًا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا

شدت غضب سے۔ جب بھی ڈالا جائے گا اس میں کوئی گروہ تو پوچھیں گے ان سے جہنم کے داروغہ،

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ⑩ قَالُوا بَلَى قَدْ جَاءَنَا

آئی تھی تم کو نذیر ⑩ کہہ رہے ہیں کہ ہاں آئی ہے تمہارے پاس

نَذِيرٌ ⑪ فَكذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ ⑫ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا

نذیر ⑪ لہذا ہم نے انہیں جھٹلایا اور کہا ہمیں نازل کیا اللہ نے کچھ بھی۔ نہیں ہو تم مگر

فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ⑬ وَقَالُوا كُونُوا كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا

فہم نے اپنے بڑے گمراہی میں ⑬ اور کہیں گے وہ کاش! سنتے ہم اور عقل و شعور کو استعمال کرتے تو نہ ہوتے ہم

فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ⑭ فَأَعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ ⑮ فَسُحِقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ⑯

فہم نے اپنے گناہ کا۔ پس لعنت ہے دوزخیوں پر ⑯

⑮ سوا قرار کر لیں گے وہ اپنے گناہ کا۔ پس لعنت ہے دوزخیوں پر ⑮

لِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿١٣﴾

ان کل ل ذی ن خ شاون رب ب ہم بل غایب ل ہم مغ فرتوں و آن زن ک یار بے شک وہ لوگ جو ڈرتے ہیں اپنے رب سے بن دیکھے ان کے لیے ہے مغفرت اور بڑا اجر ﴿١٣﴾

وَاسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ ۗ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿١٤﴾

و اسررو قاول کم آوج هرو به ان ن هو عل ی م بذات الصدور اور آہستہ کہو تم اپنی بات یا اونچی آواز سے۔ بے شک وہ پوری طرح باخبر ہے سینوں کے بھیدوں سے ﴿١٤﴾

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَهُ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٥﴾ هُوَ الَّذِي

الاع ل م من خلق وهو اللطيف الخبير ﴿١٥﴾ هو الذي بھلا وہی نہ جانے جس نے پیدا کیا۔ حالانکہ وہ ہے باریک بین اور پوری طرح باخبر ﴿١٥﴾ وہی تو ہے جس نے

جَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ ذُلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهَا ۗ

ج ع ل ل ک م من الارض ذلولا فامشوا في مناكبها وکلو من رزقہ کر دیا ہے تمہاری خاطر زمین کو (تمہارا) تابع سو چلو پھرو اس کی چھاتی پر اور کھاؤ اللہ کا رزق

وَالْبَيْتِ الشُّعْرِ ﴿١٦﴾ ءَأَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ

والابی بن الشور ﴿١٦﴾ آمین تم من فیس س ما... آئیں خ خس ف اور اسی کے حضور تمہیں دوبارہ اٹھ کر جانا ہے ﴿١٦﴾ کیا تم بے خوف ہو اس سے جو آسمان میں ہے اس بات سے کہ دھنسا دے

بِكُمْ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ﴿١٧﴾ ءَأَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ

ب ک ل الارض فاذا هي ت مور ﴿١٧﴾ آمین تم من فیس س ما... آئیں تم کو زمین میں اور اچانک وہ لرزے لگے؛ ﴿١٧﴾ کیا تم بے خوف ہو اس سے جو آسمان میں ہے اس بات سے کہ

يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۗ فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرٌ ﴿١٨﴾

یرسل علی کم حاصبا ۗ فس تعلمون کيف نذیر ﴿١٨﴾ بھیج دے تم پر پتھراؤ کرنے والی ہوا؟ سو عنقریب تم کو معلوم ہو جائے گا کہ کیسی تھی میری تنبیہ! ﴿١٨﴾

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيفَ كَانَ نَكِيرٌ ﴿١٩﴾

ولقد کذب الذین من قبلهم فكيف كان نكير ﴿١٩﴾ اور بے شک جھٹلا چکے ہیں وہ جو ان سے پہلے تھے (تو دیکھ لو) کیسا تھا میرا عذاب ﴿١٩﴾

أَوْلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَّتْ وَ يَقْبِضْنَ مَرَّ

اَو لَمْ تَرَ اَوَّلًا الطَّيْرَ اِلَّا طَائِرًا فَاَوْقَّ بِهْمُ صَا... فَاَتَى اَوَّلًا وَيَقْبِضْنَ مَرَّ  
اور کیا نہیں دیکھا ان لوگوں نے اڑتے پرندوں کو اپنے اوپر پر پھیلاتے اور کیڑھتے؟

مَا يُسْكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ ۖ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ۙ (۱۹)

مَا يُسْكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ ۖ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ۙ (۱۹)  
تَايْمُرُ كُفْرًا نَّهِيْلًا رَحْمَانٌ اِنْ اَنْ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ اَبْصِرًا  
نہیں تھامے ہوئے ہے انہیں کوئی سوائے رحمن کے۔ بے شک وہ ہر چیز کا نگہبان ہے (۱۹)

أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِّنْ دُونِ الرَّحْمَنِ ۗ إِنَّ

اَمْ مِّنْ هٰذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِّنْ دُونِ الرَّحْمَنِ ۗ إِنَّ  
بھلا وہ کون ہے جو لشکر بنے تمہارا اور مدد کرے تمہاری رحمن کے مقابلے میں؟ نہیں

الْكَافِرُونَ إِلَّا ۗ فِي غُرُورٍ ۙ (۲۰) أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ

اَلْكَافِرُوْنَ اِلَّا فِيْ غُرُوْرٍ ۙ (۲۰) اَمْ مِّنْ هٰذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ اِنْ اَمْسَكَ  
ہیں یہ کافر، مگر پڑے ہوئے ہیں دھوکے میں (۲۰) بھلا کون ہے وہ جو روزی دے تم کو اگر روک لے رحمن

رِزْقَهُ ۗ بَلْ لَّجَّوْا فِيْ عُتُوٍّ وَنُفُوْرٍ ۙ (۲۱) أَفَمِنْ يَّمْشِي

رِزْقَهُ ۗ بَلْ لَّجَّوْا فِيْ عُتُوٍّ وَنُفُوْرٍ ۙ (۲۱) أَفَمِنْ يَّمْشِي  
اپنا رزق؟ دراصل اڑے ہوئے ہیں یہ (کافر) سرکشی اور حق سے نفرت پر (۲۱) بھلا وہ شخص جو چل رہا ہو

مُكِبًّا عَلَىٰ وَجْهِهِ أَهْدَىٰ أَمَّنْ يَّمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۙ (۲۲)

مُكِبًّا عَلَىٰ وَجْهِهِ أَهْدَىٰ أَمَّنْ يَّمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۙ (۲۲)  
اوندھا ہو کر اپنے منہ کے بل زیادہ ہدایت یافتہ ہے یا وہ جو چل رہا ہو بالکل سیدھا، سیدھے راستے پر؟ (۲۲)

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ

قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ  
کو! وہی تو ہے جس نے پیدا کیا تمہیں اور بنائے ہیں تمہارے لیے کان، آنکھیں

وَالْأَفْئِدَةَ ۗ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۙ (۲۳) قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ

وَالْأَفْئِدَةَ ۗ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۙ (۲۳) قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ  
اور مراکز حواس (دل و دماغ)۔ (مگر) تم کم ہی شکر ادا کرتے ہو (۲۳) کو! وہی تو ہے جس نے پھیلا یا تم کو

فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۲۲ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ

فِلْ اَرْضِ وَالْاِيَّاهُ حَشْرُ رُونَ مَتَى قَوْلُونَ مَا هَذَا الْوَعْدُ

زمین میں اور اسی کے حضور تم اکٹھے کیے جاؤ گے ۲۲ اور کہتے ہیں یہ کب پوری ہوگی یہ دھمکی

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۲۵ قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا

اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ قُلْ اِنْ كَلَّ عَلَّمَ عِنْدَ اللّٰه وَاِنَّمَا اَنَا

اگر ہو تم سچے ۲۵ کہہ دو بس اس کا علم تو صرف اللہ کے پاس ہے۔ اور بس میں تو

نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۲۶ فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ

نَذِيرٌ مُّبِينٌ فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ

متنبہ کرنے والا ہوں، واضح طور پر ۲۶ پھر جب دیکھیں گے وہ اس کو قریب تو بگڑ جائیں گے

وَجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي

وَجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي

چہرے ان لوگوں کے جنہوں نے کفر کیا تھا اور کہا جائے گا یہی تو ہے وہ جس کا

كُنْتُمْ بِهِ تَدَّعُونَ ۲۷ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكِنِي اللَّهُ وَمَنْ

كُنْتُمْ بِهِ تَدَّعُونَ قُلْ اَرَاَيْتُمْ اِنْ اَهْلَكْتَنِي اللّٰه وَمَنْ

تم تقاضا کرتے تھے ۲۷ کہو! کیا سوچا تم نے جبکہ یہ بھی ممکن ہے کہ ہلاک کرے مجھے اللہ اور ان کو بھی جو

مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا ۲۸ فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ۲۸

مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ۲۸

میرے ساتھ میں یا رحم فرمائے ہم پر تو بھلا کون ہے جو بچالے کافروں کو دردناک عذاب سے؟ ۲۸

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَّنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا ۲۹ فَسَتَعْلَمُونَ

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ اٰمَنَّا بِهٖ وَعَلَيْهٖ تَوَكَّلْنَا ۲۹ فَسَتَعْلَمُوْنَ

کہہ دو! وہ رحمن ہے ایمان لائے ہم اس پر اور اسی پر بھروسہ ہے ہمارا۔ سو عنقریب معلوم ہو جائے گا تمہیں

مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۳۰ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ

مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۳۰ قُلْ اَرَاَيْتُمْ اِنْ اَصْبَحَ مَاؤُكُمْ

کون پڑا ہوا ہے کھلی گراہی میں ۳۰ کہو! کیا تم نے سوچا کہ اگر ہوا پانی تمہارا پانی

غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَّعِينٍ ۚ

غاورن ف تا میں می آتی تم سے پانی... مائے معین

شک تو کون ہے جو لائے تمہارے لیے پانی کا پانی؟

## آيَاتُهَا ۵۲ (۶۸) سُورَةُ الْقَلَمِ مَكِّيَّةٌ (۲) وَكُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ۙ مَا أَنْتَ بِمَجْنُونٍ ۚ

نو... ن اور قلم و ما... لیس طڑوں تا... آن ت سے نفع تم کو رب سے بے جا ٹون

نون - قسم ہے قلم کی اور اس چیز کی جسے لکھتے ہیں ۱ نہیں ہوتے اپنے رب کے فضل سے دیوانہ ۲

وَأَنَّكَ لَا جَرَاءَ غَيْرٍ مِّنْكَ ۚ وَعَلَىٰ خَلْقٍ عَظِيمٍ ۚ

و ان ت لک ل آج دن غائبی رحم ٹون و ان ت لک ل آخ ل قن عظیم

اور یقیناً تمہارے لیے اجر، بے انتہا ۳ اور بے شک تم فائز ہو اخلاق کے بڑے مرتبے پر ۴

فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ ۚ بِأَيِّكُمْ الْمُنْتَوُونَ ۙ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ

ف س تبصر و یبصر ون ہا... ی ک مل ہف ٹون ان ت رب بگ ہو

سو عنقریب تم بھی دیکھ لو گے اور وہ بھی دیکھ لیں گے ۵ کہ تم میں سے کون ہے دیوانہ ۶ بے شک تمہارا رب ہی

أَعْلَمُ بِمَنْ صَلَّٰ عَنْ سَبِيلِهِ ۚ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۚ

اع لم بمن صل عن سبیل ہی وہو اع لم بال مہتدین

خوب جانتا ہے ان کو بھی جو بھٹک گئے اس کی راہ سے اور وہ خوب جانتا ہے ان کو بھی جو راہ راست پر ہیں ۷

فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ ۚ وَدُّوا لَوْ كَانُوا تُدْهِنُونَ

ف لا تطع المکذبین ہا... م گز دین لادو تو تھون

پس نہ کہا مانتا تم بھٹلانے والوں کا ۸ یہ تو چاہتے ہیں کہ کسی طرح تم تبلیغ دین میں ڈھیلے پڑ جاؤ

فَيُدْهِنُونَ ⑨ وَلَا تُطِغْ كُلَّ حَلِيفٍ

فَ يِدْهِنُونَ وَلَا تُطِغْ كُلَّ حَلِيفٍ

تو وہ بھی تمہاری مخالفت میں، ڈھیلے پڑ جائیں ⑨ لیکن تم ہرگز نہ کہا ماننا کسی ایسے شخص کا جو ہے بہت قسمیں کھانے والا،

مَهَيِّنٍ ⑩ هَمَّازٍ مَشَاءٍ بِنَمِيمٍ ⑪ مَنَّاعٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ

مَهَيِّنٍ ⑩ هَمَّازٍ مَشَاءٍ بِنَمِيمٍ ⑪ مَنَّاعٍ لِلْخَيْرِ مُعْتَدٍ

مہین ⑩ ہم تازہ ممش شام... م پ ن می م من تا عمل لیل خانی ر مع ت دن

ذِينَ ⑩ طَعْنٌ دِينَ وَاللَّيْلِ ⑪ بَهْلَانِيٍّ سَعَى رُكْنٌ وَاللَّيْلِ ⑪ حُدَّ سَعَى بَهْلَانِيٍّ وَاللَّيْلِ ⑪

ذِينَ ⑩ طَعْنٌ دِينَ وَاللَّيْلِ ⑪ بَهْلَانِيٍّ سَعَى رُكْنٌ وَاللَّيْلِ ⑪ حُدَّ سَعَى بَهْلَانِيٍّ وَاللَّيْلِ ⑪

ذی ⑩ طعنے دینے والا اور چغلیاں کھاتے پھرنے والا ⑪ بھلائی سے روکنے والا، حد سے بڑھ جانے والا،

أَتَيْمٍ ⑫ عَتَلٍ بَعْدَ ذَٰلِكَ زَيْنِمٍ ⑬ أَنْ كَانَ ذَامَالٍ

أَتَيْمٍ ⑫ عَتَلٍ بَعْدَ ذَٰلِكَ زَيْنِمٍ ⑬ أَنْ كَانَ ذَامَالٍ

اتیم ⑫ عتل ⑫ بعد ذالک زینم ⑬ ان کاں ذامال

بڑا گنگار ⑫ سرکش، ان سب عیوب سے بڑھ کر یہ کہ وہ بداصل بھی ہے ⑬ اس بنا پر کہ ہے وہ مالدار

وَبَنِينَ ⑬ إِذَا تَتَلَّى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ

وَبَنِينَ ⑬ إِذَا تَتَلَّى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ

وہ بنی ⑬ اگر تلاوت کرتا ہے اس کے سامنے ہماری آیات تو کہتا ہے کہ یہ تو افسانے ہیں

الْأَوْلِيْنَ ⑭ سَنَسِبُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ ⑮ إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ

الْأَوْلِيْنَ ⑭ سَنَسِبُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ ⑮ إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ

اولیوں کے ⑭ عنقریب داغ لگائیں گے ہم اس کی سونڈ (ناک) پر ⑮ ہم نے آزمائش میں ڈالا ہے ان کفار کو

كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا

كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا

جس طرح آزمائش میں ڈالا تھا ہم نے ایک باغ والوں کو۔ جب انہوں نے قسم کھائی تھی کہ ضرور ہم پھیل توڑیں گے اپنے باغ کا

مُصْبِحِينَ ⑯ وَلَا يَسْتَشْنُونَ ⑰ فَطَافَ عَلَيْهَا طَافٍ ⑱ مِّنْ رَبِّكَ

مُصْبِحِينَ ⑯ وَلَا يَسْتَشْنُونَ ⑰ فَطَافَ عَلَيْهَا طَافٍ ⑱ مِّنْ رَبِّكَ

صبح سویرے ⑯ اور انشاء اللہ نہ کہا تھا ⑰ تو پھر گئی اس باغ پر ایک آفت تیرے رب کی طرف سے

وَهُمْ نَآئِبُونَ ⑲ فَأَصْبَحَتْ ⑳ كَالصَّرِيمِ ㉑ فَتَنَادُوا

وَهُمْ نَآئِبُونَ ⑲ فَأَصْبَحَتْ ⑳ كَالصَّرِيمِ ㉑ فَتَنَادُوا

جبکہ وہ سو رہے تھے ⑲ پس ہو کر رہ گیا وہ کٹے ہوئے کھیت کی طرح ⑳ پھر پکارا انہوں نے ایک دوسرے کو

مُصْبِحِينَ ۲۱. أَنْ اغْدُوا عَلَىٰ حَذَرِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۲۲

مُصْبِحِينَ صبح سویرے اُنخ دو عِلَّاحَرِثْتُمْ اِن کُنْتُمْ صَادِقِينَ

صبح سویرے ۲۱) یہ کہ چل پڑو صبح سویرے اپنی کھیتی کی طرف، اگر تمہیں پھل توڑنے ہیں ۲۲)

فَانْطَلِقُوا وَهُمْ يَتَخَفَتُونَ ۲۳. اَنْ لَا يَدْخُلْنَهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ

فَانْطَلِقُوا قن طَلْتُو وَهُمْ نِي تَخَفَتُون آل لَا يَدْخُلْنَ نَهْل يَأْوَمَّ عِلَّالِي تَمَّ

چنانچہ وہ چل پڑے اور وہ آپس میں چپکے چپکے کہتے جاتے تھے ۲۳) کہ نہ داخل ہونے پلے یہاں آج تمہارے پاس

مَسْكِينٌ ۲۴. وَعَدُوا عَلَىٰ حَذَرٍ قَادِرِينَ ۲۵. فَلَمَّا

مَسْكِينٌ مس کین وَعَدُوا عِلَّاحَرِدِين قَادِرِينَ قَلَمَّا

کوئی مسکین ۲۴) اور گئے وہ صبح سویرے لپکتے ہوئے اس انداز سے گویا کہ وہ ہر چیز پر قادر ہیں ۲۵) مگر جب

رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَصَّالُونَ ۲۶. بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ۲۷

رَأَوْهَا رَاؤُهَا قَالُو... اِن نَا لَصَّا... لُون بَل نَحْنُ مَحْرُومُونَ

دیکھا انہوں نے باغ کو تو کہنے لگے: یقیناً ہم راستہ بھول گئے ہیں ۲۶) نہیں بلکہ ہماری تو قسمت ہی بھوٹ گئی ہے ۲۷)

قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ لَوْ لَا تَسْبِحُونَ ۲۸. قَالُوا

قَالَ أَوْسَطُهُمْ آؤَسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ لَوْ لَا تَسْبِحُونَ قَالُوا

کہا ان کے بہتر آدمی نے: کیا نہیں کہا تھا میں نے تم سے کہیوں نہیں تسبیح کرتے تم؟ ۲۸) وہ پکاراٹھے:

سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۲۹. فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَلَامَمُونَ ۳۰

سُبْحَانَ رَبِّنَا.. اِن نَا كُنَّا ظَالِمِينَ فَاقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَلَامَمُونَ

پاک ہے ہمارا رب، بے شک ہم ہی تھے ظالم ۲۹) پھر ایک دوسرے کی طرف منہ کر کے باہم ملامت کرنے لگے ۳۰)

قَالُوا يٰوَيْلَنَا يٰوَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۳۱. عَسَىٰ رَبُّنَا أَنْ يُبَدِّلَنَا خَيْرًا

قَالُوا يٰوَيْلَنَا.. اِن نَا كُنَّا ظَالِمِينَ عَسَىٰ رَبُّنَا.. اِن نَا كُنَّا ظَالِمِينَ

کہنے لگے: ہائے بد نصیبی! بے شک ہم ہی تھے سرکش ۳۱) کچھ بعید نہیں کہ ہمارا رب بدلے میں دے دے ہمیں بہتر

مِنْهَا ۳۲. اِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمَرْغُوبُونَ ۳۳. كَذٰلِكَ الْعَذَابُ ط

مِنْهَا.. اِن نَا.. اِلَّا رَبِّنَا رَاغِبُونَ كَذٰلِكَ الْعَذَابُ ط

اس باغ سے، بے شک ہم اپنے رب کی طرف رجوع کرتے ہیں ۳۳) ایسا ہوتا ہے عذاب -



وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۳۳﴾ إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ

ولعذاب آخِرۃ اؤل آخِرۃ اکبر لؤ کائوا یعلمون ان لئل متقین

اور عذابِ آخرت تو کہیں بڑھ کر ہے۔ کاش! یہ لوگ جانتے (اس بات کو) ۳۳ یقیناً ہیں متقیوں کے لیے

عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ ﴿۳۴﴾ أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ﴿۳۵﴾

عن ربہم جننات النعم جئناتن انعمی اف نجعل المسلمین کالمجرمین

ان کے رب کے ہاں نعمت بھری جنتیں ۳۴ کیا کر دیں ہم فرمانبرداروں کو مجرموں کی مانند ۳۵

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿۳۶﴾ أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿۳۷﴾

مالکم کائیف تحکمون ام لکم کتب فیہ تدرسون

کیا ہو گیا ہے تمہیں؟ کیسے فیصلے کرتے ہو تم؟ ۳۶ کیا تمہارے پاس ہے کوئی کتاب جس میں پڑھتے ہو تم ۳۷

إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَا تَخَيَّرُونَ ﴿۳۸﴾ أَمْ لَكُمْ آيَاتُنَا عَظِيمًا

ان لکم فیہ لما تخیرون ام لکم آئیاتنا عظیم

کہ ضرور تمہارے لیے وہاں وہی کچھ ہے جو پسند کرتے ہو تم؟ ۳۸ یا پھر کیا تمہارے کچھ عمدہ پیمان ہیں ہمارے ساتھ

بَالِغَةً إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۚ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ ﴿۳۹﴾ سَأَلْتَهُم

بالغۃ الی یوم القیامۃ ان لکم لما تحکمون سالتہم

جو باقی رہیں گے روزِ قیامت تک، کہ ضرور تمہیں وہی ملے گا جو تم حکم دو گے؟ ۳۹ پوچھا ان سے کہ ان میں سے کون ہے جو

بِذَلِكَ زَعِيمٌ ﴿۴۰﴾ أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ ۖ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِنْ كَانُوا

بذلک زعیم ام لہم شرکاء فل یاتوا بشرکائہم ان کانوا

اس کا ضامن ہے ۴۰ یا ہیں ان کے (ٹھہرائے ہوئے) کچھ شریک؟ تو لائیں یہ اپنے شریکوں کو، اگر ہیں یہ

صَادِقِينَ ﴿۴۱﴾ يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ

صادقین یوم یکشف عن ساق یدعون الی السجود

سچے ۴۱ جس دن پنڈلی کھولی جائے گی اور بلائے جائیں گے سب سجدے کے لیے

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿۴۲﴾ خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهُقُهُمْ ذِلَّةٌ ۖ وَقَدْ

فلا یستطیعون خاشعۃ ابصارہم ترہقہم ذلۃ وقد

تو نہ کر سکیں گے (سجدہ) یہ لوگ ۴۲ جھکی ہوئی ہوں گی ان کی آنکھیں، چھا رہی ہوگی ان پر ذلت۔ اس لیے کہ (جب)

كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَلِيمُونَ ۳۳ فَذَرْنِي

گاہوں پر دعاؤں کے لئے جبکہ وہ تھے صحیح سالم (تو انکار کرتے تھے) ۳۳ پس چھوڑ دو مجھے (اے نبی)،

بلا یا جاتا تھا انہیں سجدے کے لئے جبکہ وہ تھے صحیح سالم (تو انکار کرتے تھے) ۳۳ پس چھوڑ دو مجھے (اے نبی)،

وَمَنْ يُكْذِبْ بِهَذَا الْحَدِيثِ ط سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ

وَمَنْ يُكْذِبْ بِهَذَا الْحَدِيثِ ط سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ

اور ان کو جو جھٹلاتے ہیں اس کلام کو۔ عتقریب ہم آہستہ آہستہ لے جائیں گے ان کو (تباہی کی طرف) ایسے طریقے سے

لَا يَعْلَمُونَ ۳۴ وَأُمَلِي لَهُمْ ط إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ۳۵

لَا يَعْلَمُونَ ۳۴ وَأُمَلِي لَهُمْ ط إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ۳۵

کہ انہیں خبر بھی نہ ہوگی ۳۴ اور میں انہیں مہلت دے رہا ہوں، بے شک میری چال بڑی مضبوط ہے ۳۵

أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّعْرَمٍ مَّثْقَلُونَ ۳۶

آج رن آج رن آج رن آج رن

کیا تم طلب کرتے ہو ان سے کسی قسم کی اجرت جس کی وجہ سے یہ چٹی کے بوجھ تلے لے جا رہے ہیں؟ ۳۶

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ۳۷ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ

آم عن دہ امل غائب فہم یکتبون ۳۷ فاصبر لحکم ربک ولا تکن

یا پھر ان کے پاس ہے غیب کی خبر جسے یہ لکھ لاتے ہیں ۳۷ سو انتظار کرو اپنے رب کے فیصلہ کا اور نہ ہو جانا

كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ ۳۸

ک صاحب الحوت اذ نادى وهو مكظوم ۳۸

پھلی ولے ریونس کی طرح۔ جب اس نے پکارا تھا (اپنے رب کو) اور وہ غم سے بھرا ہوا تھا ۳۸

لَوْ لَا أَنْ تَدْرِكُهُ نِعْمَةٌ مِّنْ رَبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ

لاؤ لا ان تدرکہ نعمة من ربہ لن یذ بالعراء وهو

اگر نہ شامل حال ہوتی اس کے مہربانی اس کے رب کی تو پھینک دیا جاتا چٹیل میدان میں، اور ہوتا وہ

مَذْمُومٌ ۳۹ فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ۴۰

مذموم ۳۹ فاجتباہ ربہ فجعله من الصالحین ۴۰

ملامت زدہ ۳۹ آخر کار تو ان سے اس کے رب نے اور شامل کر لیا اسے صالحین میں ۴۰

وَأِنْ يَّكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَبَعُوا

وہیں ہی گاڈ ل ل ذی ان ک ف رو ل یزل قون ک ب ابصارہم ل م ما س م عذ

اور ایسا لگتا ہے کہ جیسے یہ کافر اکھاڑیں گے تمہارے قدم اپنی (برسی) نظروں سے جب سنتے ہیں

الذِّكْرُ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ﴿٥١﴾ وَمَاهُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ﴿٥٢﴾

ذکر ر وئی قون ان ن ہو ل م ج نون و ماہ و ال ل ذ ک ر ل ل ع ال م ی ن

قرآن اور کہتے ہیں یہ تو ضرور دیوانہ ہے ﴿۵۱﴾ حالانکہ یہ تو ہے ایک نصیحت تمام جہان والوں کے لیے ﴿۵۲﴾

## سُورَةُ الْحَاقَّةِ مَكِّيَّةٌ (٦٨)

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿٣﴾ الْحَاقَّةُ ﴿١﴾ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٢﴾ وَمَا أُدْرِكُ مَا الْحَاقَّةُ ﴿٣﴾

آل حا... ق تہ کل حا... ق تہ و ما.. آدراک کل حا... ق تہ

ہو کر رہنے والی ﴿۱﴾ کیا ہے وہ ہو کر رہنے والی؟ ﴿۲﴾ اور کیا جانو تم کیا ہے وہ ہو کر رہنے والی؟ ﴿۳﴾

كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادُهُ بِالْقَارِعَةِ ﴿٤﴾ فَأَمَّا ثَمُودُ فَأَهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ ﴿٥﴾

کذبت ثمود و عادم بیل قاریہ ف ام ما ثمود ف اهل کو بطاغیہ

جھٹلایا ثمود اور عادن، عظیم حادثہ کو ﴿۴﴾ پھر ثمود تو ہلاک کر دیتے گئے خوفناک کڑک سے ﴿۵﴾

وَأَمَّا عَادُ فَأَهْلِكُوا بَرِّيْحٍ صَرْصِرٍ عَاتِيَةٍ ﴿٦﴾ سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ

و ام ما عادن ف اهل کو بری حن صرصرین عاتیہ سخ رها علیہم سبع

اور ہے عاد، سو وہ ہلاک کیے گئے ایسی ہوا سے جو شدید سرد اور طوفانی تھی ﴿۶﴾ مسطر کھا سے ان پر سات

لَيَالٍ وَثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ۖ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى ۖ

ل یالی اوں و ثلثان مئی آئی یامین ح سومن ف تر ل قوم فی ہا صرعا

راتیں اور آٹھ دن، مسلسل اس طرح کہ دیکھتے تم ان لوگوں کو کہ وہاں وہ گر کر مرے پڑے ہیں

كَانَتْهُمْ أَعْبَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ۚ فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ ۝۸

ک آن ہم آع جاز نخ بن خاویہ ف هل ت را ل ہم م باقیہ

گویا کہ وہ تنے ہیں کجور کے بوسیدہ ۝۸ تو کیا دیکھتے ہو تم ان میں سے کوئی بچا ہوا؟ ۝۸

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكَاتُ بِالْخَاطِئَةِ ۝۹

و ج آ... ۶ فرعون و من قبل ہو ل م خ ت ف کات و ل م خ ط اء ۶

اور اریحاب کیا، فرعون نے اور اس سے پہلے لوگوں نے اور الٹی ہوئی بستیوں والوں نے خطائے عظیم کا ۝۹

فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَابِيَةً ۝۱۰

ف ع ص آ و رسول رب ب ہم ف آ خ ذ ہم آ خ ذ ر ر ا ب ی ۱۰

اس طرح کہ نافرمانی کی انہوں نے اپنے رب کے رسول کی تو کپڑا اللہ نے ان کو انتہائی سختی سے ۝۱۰

إِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ۝۱۱

إ ن آ ل م ط غ ا ل م آ ط غ ل م آ م ا م ف ل ج ا ر ی ۱۱

یہ بھی ایک واقعہ ہے کہ ہم نے جب پانی طغیانی پر آیا تو سوار کر دیا تم کو کشتی میں ۝۱۱

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيهَا أُذُنٌ وَاعِيَةٌ ۝۱۲

ل ن ج ع ل ہ ل م ت ذ ک ر ت ا و ن و ت ع ی ہ ا ا ذ ن و ا ع ی ۱۲

تا کہ بنا دیں اس کو تمہارے لیے ایک یادگار اور یاد رکھیں اسے کان، جو یاد رکھنے والے ہوں ۝۱۲

فَإِذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ ۝۱۳ وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ

ف ا ذ آ ن ف خ ف ی ص و ر ن ف خ ت و ن و ا ر ح د ہ و ح م ل ت ا ر ض و ل ج ب ال

پھر جب پھونکا جائے گا صور میں ایک بار ۝۱۳ اور اٹھائے جائیں گے زمین اور پہاڑ

فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً ۝۱۴ فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝۱۵

ف ذ ک ت آ د ک ت و ا ر ح د ہ ف ی ا و م ا ذ ی ا و ل و ق ع ت ل و ا ق ع ت و ن ش ق ت ت س

پھر ریزہ ریزہ کر دیا جائے گا ایک ہی چوٹ میں ۝۱۴ سو اس دن برپا ہو جائے گی قیامت ۝۱۵ اور پھٹ جائے گا

السَّمَاءِ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ۝۱۶ وَالْمَلِكُ عَلَىٰ أَرْجَائِهَا

س م آ ف ہ ی ی ا و م ا ذ ی ا و ل و ا ہ ی ۱۶ و ل م ل ک ع ل آ ر ج آ ہ آ

آسمان تو ہو گا وہ اس دن بکھرا ہوا ۝۱۶ اور فرشتے ہوں گے اس کے کناروں پر۔

وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَنِيَّةٌ ۗ (۱۷) يَوْمَئِذٍ

وَتَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَنِيَّةٌ ۗ (۱۷) يَوْمَئِذٍ

اور اٹھائے ہوئے ہوں گے تیرے رب کے عرش کو اپنے اوپر اس دن آٹھ درشتے، (۱۷) اس دن

تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ۗ (۱۸) فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ

تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ۗ (۱۸) فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ

تم پیش کیے جاؤ گے، نہیں چھپا رہے گا تمہارا کوئی پوشیدہ راز (۱۸) سو جس کو دیا جائے گا اس کا اعمال نامہ

بِمِثْقَلِ ذَرَّةٍ يَوْمَئِذٍ لَّا يُكْفَرُونَ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۗ (۱۹) أَلَمْ يَجْعَلْنَا

بِمِثْقَلِ ذَرَّةٍ يَوْمَئِذٍ لَّا يُكْفَرُونَ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۗ (۱۹) أَلَمْ يَجْعَلْنَا

اس کے دلہنے ہاتھ میں تو وہ کہے گا آؤ دیکھو! اور پڑھو میرا اعمال نامہ (۱۹) مجھے یقین تھا ضرور واسطہ پڑے گا مجھے

حِسَابِيهِ ۗ (۲۰) فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۗ (۲۱) فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۗ (۲۲) قُطُوفُهَا

حِسَابِيهِ ۗ (۲۰) فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۗ (۲۱) فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۗ (۲۲) قُطُوفُهَا

اپنے حساب سے (۲۰) سو یہ تو ہو گا دل پسند عیش میں (۲۱) اعلیٰ درجہ کی جنت میں (۲۲) جس کے پھلوں کے گچھے

دَانِيَةٍ ۗ (۲۳) كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ

دَانِيَةٍ ۗ (۲۳) كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ

جھکے پڑ رہے ہوں گے (۲۳) دکھا جائے گا کھاؤ اور پیو مزے سے بدلے میں ان (اعمال) کے جو کیے تھے تم نے

فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۗ (۲۴) وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ ۗ

فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۗ (۲۴) وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ ۗ

گزرے ہوئے دنوں میں (۲۴) اور با وہ جس کو اس کا اعمال نامہ اس کے بائیں ہاتھ میں

فَيَقُولُ يَلَيْتَنِي لِمَ أُوتِيَ كِتَابِي ۗ (۲۵) وَلِمَ أُدْرِكُ مَا حِسَابِي ۗ (۲۶)

فَيَقُولُ يَلَيْتَنِي لِمَ أُوتِيَ كِتَابِي ۗ (۲۵) وَلِمَ أُدْرِكُ مَا حِسَابِي ۗ (۲۶)

سو وہ کہے گا کاش! نہ دیا جاتا مجھے میرا اعمال نامہ (۲۵) اور نہ جانتا میں کہ کیا ہے میرا حساب؟ (۲۶)

يَلَيْتَهَا كَانَتْ الْقَاضِيَةَ ۗ (۲۷) مَا آغَىٰ عَنِّي مَالِي ۗ (۲۸) هَلْكَ عَنِّي سُلْطَانِي ۗ (۲۹)

يَلَيْتَهَا كَانَتْ الْقَاضِيَةَ ۗ (۲۷) مَا آغَىٰ عَنِّي مَالِي ۗ (۲۸) هَلْكَ عَنِّي سُلْطَانِي ۗ (۲۹)

کاش! میری یہ موت ہوتی فیصلہ کن (۲۷) کچھ کام نہ آیا میرے میرا مال (۲۸) چھن گیا مجھ سے میرا اقتدار (۲۹)

خُدُوهُ ۳۰ ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلَّوهُ ۳۱ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ

خُدُوهُ ق غل لُوہ ثم کل ج ح م صل لُوہ ثم م فی سل سل تن  
(ارشاد ہوگا) پکڑو اسے اور طوق پہنادو ۳۰ پھر جہنم میں جھونک دو اسے ۳۱ پھر ایک زنجیر میں

ذَرَعَهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا ۳۲ فَاسْلُكُوهُ ۳۳ إِنَّهُ كَانَ لَآيُؤْمِنُ

ذَرَعَهَا سب عون ذراعن ذرع ہا جن کی لمبائی ستر گز ہے  
فَاسْلُكُوهُ ق سل لُوہ ق سل لُوہ جکڑ دو اسے ۳۲ واقعہ یہ ہے کہ یہ شخص ایمان نہ لاتا تھا

بِاللَّهِ الْعَظِيمِ ۳۴ وَلَا يَحْضُ ۳۵ عَلَىٰ طَعَامِ الْمُسْكِينِ ۳۶ فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ

بِاللَّهِ الْعَظِيمِ و لآئی ح ض و لآئی ح ض ع لآ ط ع ایل مس کی ن ق لآئی س ل ایل ی اؤم  
اللہ جل شانہ پر ۳۴ اور نہ ترغیب دیتا تھا ۳۵ مسکین کا کھانا دینے کی سونہیں ہے اس کا آج

هٰهُنَا حَمِيمٌ ۳۷ وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غَسِيلِينَ ۳۸ لَّا يَأْكُلُهُٓ

ہا ہ نا ح م ی م و لآ ط ع ا م ن ا ل آ م ن غ س ی ل ی ن لآئی م ک ل ہو ..  
یہاں کوئی جگری دوست ۳۷ اور نہ کوئی کھانا مگر زخموں کا دھوون ۳۸ نہیں کھائے گا اسے کوئی

إِلَّا الْخَاطِئُونَ ۳۹ فَلَا أُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ ۴۰ وَمَا

ا ل ل خ ا ط ا و ن ق لآ ا ق س م ب م ا ت ب ص ر و ن و م ا  
سوئے گتہ گاروں کے ۳۹ پس نہیں قسم کھاتا ہوں میں ان چیزوں کی جو دیکھتے ہو تم ۴۰ اور ان کی بھی جنہیں

لَا تُبْصِرُونَ ۴۱ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۴۲ وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ

لآ ت ب ص ر و ن ا ن ا ن ہ و ل ق ا و ل ر س و ل ن ک ر ی م و م ا ہ و ب ق ا و ل ش ا ع ر  
نہیں دیکھتے تم ۴۱ بے شک قرآن قول ہے رسولِ عالی مقام کا ۴۲ اور نہیں ہے یہ کلام کسی شاعر کا۔

قَلِيلًا مَّا تُؤْمِنُونَ ۴۳ وَلَا يَقُولُ كَافِرِينَ ۴۴ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ۴۵

ق ل ی ل م ا ت ا و م ن و ن و لآ ی ق و ل ک ا ف ر ی ن ق ل ی ل م ا ت ذ ک ر و ن  
بہت ہی کم ایمان لاتے ہو تم ۴۳ اور نہیں ہے قول کسی کافر کا ۴۴ بہت ہی کم غور کرتے ہو تم ۴۵

سَنَزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۴۶ وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ ۴۷

س ن ز ی ل م ر ر ب ا ل ع ا ل م ی ن و لآ و ت ق و ل ع ل ی ن ا ب ع ض ا ل ا ق ا و ی ل  
نازل کر وہ ہے ربِّ العالمین کی طرف سے ۴۶ اور اگر کہیں خود گھڑ کر منسوب کرتا یہ ہماری طرف بعض باتیں ۴۷

لَا خَدْنَا مِنْهُ بِالْيَبِينِ ۴۵ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ۴۶ فَمَا مِنْكُمْ

لَا آخِذْنَا مِنْهُ بِلِئَالِي نِجْمٍ ۴۷ لَمْ يَلْمِزْنَاكَ مِثْلَ لُحْمٍ ذِي عُرَىٰ ۴۸ وَأَنْتَ كَالْإِبْرَةِ الَّتِي إِذَا لَمَسْتَهَا تَذَكَّرْتَ ۴۹ وَأَنْتَ كَالْحَمِيمِ ۵۰

مَنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ۵۱ وَإِنَّهُ لَتَذَكَّرُكَ لَمْ يَلْمِزْنَاكَ مِثْلَ لُحْمٍ ذِي عُرَىٰ ۵۲ وَأَنْتَ كَالْحَمِيمِ ۵۳

مَنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ۵۴ وَإِنَّهُ لَتَذَكَّرُكَ لَمْ يَلْمِزْنَاكَ مِثْلَ لُحْمٍ ذِي عُرَىٰ ۵۵ وَأَنْتَ كَالْحَمِيمِ ۵۶

لَنْ نَعْلَمَ لَكَ شَيْئًا لَمْ يَلْمِزْنَاكَ مِثْلَ لُحْمٍ ذِي عُرَىٰ ۵۷ وَأَنْتَ كَالْحَمِيمِ ۵۸

عَلَى الْكَافِرِينَ ۵۹ وَإِنَّهُ لَكَحْمَتُ الْيَقِينِ ۶۰ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۶۱

عَلَى الْكَافِرِينَ ۶۲ وَإِنَّهُ لَكَحْمَتُ الْيَقِينِ ۶۳ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۶۴

عَلَى الْكَافِرِينَ ۶۵ وَإِنَّهُ لَكَحْمَتُ الْيَقِينِ ۶۶ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۶۷

## آيَاتُهَا ۲۲ سُوْرَةُ الْمَعَارِجِ مَكِّيَّةٌ ( ۷۹ )

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ۱ لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ۲ لِلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ۳ مِنَ اللَّهِ ۴ ذِي الْمَعَارِجِ ۵ تَعْرُجُ

لَهُ دَافِعٌ ۶ مِنَ اللَّهِ ۷ ذِي الْمَعَارِجِ ۸ تَعْرُجُ ۹

اس عذاب کو کوئی ہٹانے والا ۲ (کیونکہ ہوگا وہ) اللہ کی طرف سے جو مالک ہے عروج کے زمیوں کا ۳ چڑھ کر جاتے ہیں

الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفًا

آ... آگ اور روح الایہ نی یاؤمین کان عق دار ہو خم سین آل ف فرشتے اور روح اس کے حضور، ایک ایسے دن میں ہے جس کی مقدار پچاس ہزار

سَنَةٍ ۲ ۳ فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ۴ إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ۵ ۶

سنہ قصیر صبر ن ج می لآ ان ن ہم تی راؤن ہو ب عی دا سال ۳ پس (اے نبی) صبر کرو، اچھا صبر ۴ بے شک یہ سمجھتے ہیں اسے دور ۵

وَنَرَاهُ ۷ قَرِيبًا ۸ يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ

ون راہ قری با یاؤم تی کوئس س تا... آس اور دیکھ رہے ہیں ہم اسے قریب ۷ اور دیکھ رہے ہیں ہم اسے قریب ۸ (یہ عذاب واقع ہوگا) اس دن جب ہو جائے گا آسمان

كَالْمُهْلِ ۹ وَتَكُونُ الْجِبَالُ ۱۰ كَالْعِهْنِ ۱۱ وَلَا يَسْأَلُ

گل مدل وت کوئل ج بال گل عین ولا لیس هل تیل کی تپھٹ کی مانند ۹ اور ہو جائیں گے پہاڑ رنگ برنگ کے دھنکے ہوئے اون کی مانند ۱۰ اور نہ پوچھے گا

حَمِيمًا ۱۲ حِينَمَا ۱۳ يَبْصُرُونَ نَهُمُ ۱۴ يَوْمَ الْمُجْرِمِ

ح می من ح می تا می بصرون ہم تی آودر ل ج ریم کوئی جگری دوست اپنے جگری دوست کو ۱۲ حالانکہ وہ ایک دوسرے کو دکھائے جائیں گے۔ خواہش کرے گا مجرم

كُو ۱۵ يَفْتَدِي ۱۶ مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ ۱۷ بِبَنِيهِ ۱۸ وَصَاحِبَتِهِ

لاؤ یفت دی من ع ذاب یاؤم ذم ب بنی ہ وصاح بت ہی کاش! وہ فدیے میں دے دے اس دن کے عذاب سے بچنے کے لیے اپنی اولاد کو ۱۷ اپنی بیوی کو

وَآخِيهِ ۱۹ وَفَصِيلَتِهِ ۲۰ الَّتِي تُوِيهِ ۲۱ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ

واخی ہ وفصیل تہ ال تی تووی ہ ومن فل أرض اور اپنے بھائی کو ۱۹ اور اپنے قریب ترین خاندان کو جو اسے پناہ دیا کرتا تھا ۲۰ اور ان کو جو زمین میں ہیں

جَمِيعًا ۲۲ ثُمَّ ۲۳ كَلَّا ۲۴ إِنَّهَا لَكُلِّ

ج می عن ثم کل لآ ان تا ل کل سب کو اور اس طرح نجات دلا دے یہ اپنے آپ کو ۲۳ ہرگز نہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ وہ تو بھڑکتی ہوئی آگ کی لپٹ ہوگی ۲۴



نَزَاعَةٌ ۙ لِّلشَّوَى ۙ ۞۱۶ ۙ تَدْعُوا ۙ مِّنْ أَدْبَرَ وَتَوَى ۙ ۞۱۷

نَزَاعٌ تکل لَشَّوَى لَشَّوَى وَ تَدْعُوا تَدْعُوا مِّنْ مِّنْ أَدْبَرَ أَدْبَرَ وَتَوَى وَتَوَى لآ

جو چاٹ جلے گی گوشت پوست کو ۱۶ جو پکار پکار کر بلائے گی ہر اس شخص کو جس نے پیٹھ پھیری اور منہ موڑا (حق سے) ۱۷

وَجَمَعَ ۙ فَاَوْعَى ۙ ۞۱۸ ۙ إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ۙ ۞۱۹ ۙ إِذَا مَسَّ الشُّرُ

وَجَمَعَ ع اور جمع کیا (مال) اور سینت سینت کر رکھا ۱۸ بلاشبہ انسان پیدا کیا گیا ہے بے صبرا ۱۹ جب پہنچتی ہے اسے

الشُّرُ جَزُوعًا ۙ ۞۲۰ ۙ وَإِذَا مَسَّ الشُّرُ خُلِقَ هَلُوعًا ۙ ۞۲۱ ۙ إِذَا مَسَّ الشُّرُ

شُرُ شُرُ جَزُوعًا جَزُوعًا وَإِذَا وَإِذَا مَسَّ مَسَّ الشُّرُ الشُّرُ خُلِقَ خُلِقَ هَلُوعًا هَلُوعًا ۞۲۱ ۞۲۱

مکلیف تو رو تا پٹیتا ہے ۲۰ اور جب نصیب ہوتی ہے اسے خوشحالی تو بخل کرتا ہے ۲۱ ان خرابیوں سے بچ جاتے ہیں

الْمُصَلِّينَ ۙ ۞۲۲ ۙ الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ ۙ ۞۲۳ ۙ وَالَّذِينَ

مُصَلِّينَ مُصَلِّينَ ۞۲۲ ۞۲۲ الَّذِينَ الَّذِينَ هُمْ هُمْ عَلَى عَلَى صَلَاتِهِمْ صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ دَائِمُونَ ۞۲۳ ۞۲۳

وہ نماز پڑھنے والے ۲۲ جو ہیں اپنی نمازوں کی پابندی کرنے والے ۲۳ اور وہ

فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مِّمَّا لِللنَّاسِ مِنَ الْغَنِيِّ وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ

فِي فِي أَمْوَالِهِمْ أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ حَقٌّ مِّمَّا مِّمَّا لِللنَّاسِ لِللنَّاسِ مِنَ مِنَ الْغَنِيِّ الْغَنِيِّ وَالَّذِينَ وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ يُصَدِّقُونَ

جن کے مالوں میں حصہ مقرر ہے ۲۴ ساتلوں اور مسکینوں کے لیے ۲۵ اور وہ جو برحق مانتے ہیں

بِیَوْمِ الدِّينِ ۙ ۞۲۶ ۙ وَالَّذِينَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ ۙ ۞۲۷ ۙ إِنَّ

بِیَوْمِ بِیَوْمِ الدِّينِ الدِّينِ ۞۲۶ ۞۲۶ وَالَّذِينَ وَالَّذِينَ هُمْ هُمْ مِّنْ مِّنْ عَذَابِ عَذَابِ رَبِّهِمْ رَبِّهِمْ مُشْفِقُونَ مُشْفِقُونَ ۞۲۷ ۞۲۷

روز جزا کو ۲۶ اور وہ جو اپنے رب کے عذاب سے ڈرتے بہتے ہیں ۲۷ واقعہ یہ ہے کہ

عَذَابَ رَبِّهِمْ ۙ غَيْرِ مَا مُنِنَ ۙ ۞۲۸ ۙ وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ

عَذَابَ عَذَابَ رَبِّهِمْ رَبِّهِمْ ۞۲۸ ۞۲۸ غَيْرِ غَيْرِ مَا مَا مُنِنَ مُنِنَ ۙ ۙ وَالَّذِينَ وَالَّذِينَ هُمْ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ لِفُرُوجِهِمْ

ان کے رب کا عذاب ہے ہی ایسا کہ اس سے بے خوف نہ ہو جائے ۲۸ اور وہ جو اپنی شرمگاہوں کی

حِفْظُونَ ۙ ۞۲۹ ۙ إِلَّا عَلَىٰ أَرْوَاحِهِمْ ۙ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ

حِفْظُونَ حِفْظُونَ ۞۲۹ ۞۲۹ إِلَّا إِلَّا عَلَىٰ عَلَىٰ أَرْوَاحِهِمْ أَرْوَاحِهِمْ ۙ ۙ أَوْ مَا أَوْ مَا مَلَكَتْ مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ أَيْمَانُهُمْ

حفاظت کرتے ہیں ۲۹ سوائے اپنی ہیولوں کے یا ان (عورتوں) کے جو ان کی ہتک میں ہوں

حِفْظُونَ ۙ ۞۲۹ ۙ إِلَّا عَلَىٰ أَرْوَاحِهِمْ ۙ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ

حِفْظُونَ حِفْظُونَ ۞۲۹ ۞۲۹ إِلَّا إِلَّا عَلَىٰ عَلَىٰ أَرْوَاحِهِمْ أَرْوَاحِهِمْ ۙ ۙ أَوْ مَا أَوْ مَا مَلَكَتْ مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ أَيْمَانُهُمْ

حفاظت کرتے ہیں ۲۹ سوائے اپنی ہیولوں کے یا ان (عورتوں) کے جو ان کی ہتک میں ہوں

حِفْظُونَ ۙ ۞۲۹ ۙ إِلَّا عَلَىٰ أَرْوَاحِهِمْ ۙ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ

حِفْظُونَ حِفْظُونَ ۞۲۹ ۞۲۹ إِلَّا إِلَّا عَلَىٰ عَلَىٰ أَرْوَاحِهِمْ أَرْوَاحِهِمْ ۙ ۙ أَوْ مَا أَوْ مَا مَلَكَتْ مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ أَيْمَانُهُمْ

حفاظت کرتے ہیں ۲۹ سوائے اپنی ہیولوں کے یا ان (عورتوں) کے جو ان کی ہتک میں ہوں

فَانْتَهُمُ ۳۰ غَيْرُ مَلُومِينَ ۳۱ فَمِنْ ابْتِغَىٰ وَرَاءَ ذٰلِكَ

فان ان ہم ۳۰ غائی رُم لوی ن ۳۱ فم نبت تا نا ۳۲ ورا... ذال ک

کہ وہ ان سے مباشرت کرنے پر قابل ملامت نہیں ہیں ۳۰ البتہ جو شخص چاہے گا اس کے علاوہ کچھ اور

فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْعٰدُوْنَ ۳۱ وَالَّذِيْنَ هُمْ لِامْنَتِيْهِمْ وَعَهْدِهِمْ رٰعُوْنَ ۳۲

فالا... ک ہل ۳۱ عا دون ۳۲ ول ل زى ن ہم ل امانات ہم و عہد ہم راعون

سو ایسے ہی لوگ ہیں حد سے تجاوز کرنے والے ۳۱ اور وہ لوگ جو اپنی امانتوں کا اور اپنے عہدوں کا پاس کرتے ہیں ۳۲

وَالَّذِيْنَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قٰئِمُوْنَ ۳۳ وَالَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلٰتِهِمْ يُحٰفِظُوْنَ ۳۴

ول ل زى ن ہم بش ہادات ہم قا... ءمون ۳۳ ول ل زى ن ہم ع لاص لآت ہم حى حاف ظون

اور وہ جو اپنی شہادتوں میں ثابت قدم رہتے ہیں ۳۳ اور وہ جو اپنی نماز کی حفاظت کرتے ہیں ۳۴

اُولٰٓئِكَ فِيْ جَنَّتٍ مُّكْرَمُوْنَ ۳۵ فَمَالِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

الا... ک ۳۵ فی جن تائم ۳۶ مک رمون ۳۷ ف مال ل زى ن ک ف ر و

یہ لوگ ہیں جو جنت کے باغوں میں عزت کے ساتھ ہیں گے ۳۵ سو کیا ہو گیا ہے (اے نبی!) ان لوگوں کو جو انکار کر رہے ہیں

قَبْلَكَ ۳۶ مَهْطِعِيْنَ ۳۷ عَنِ الْيَمِيْنِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِيْنَ ۳۸

ق ب ل ک ۳۶ مہ طعی ن ۳۷ ع عل ی م ی ن و ع ل ش مال ع زى ن

کہ تمہاری طرف دوڑے چلے آ رہے ہیں یہ ۳۶ دائیں اور بائیں جانب سے گروہ درگروہ ۳۸

اَيُّظَعُ ۳۹ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اَنْ يُّدْخَلَ ۴۰ جَنَّةَ نَعِيْمٍ ۴۱ كَلَّا ۴۲

ای ظع ۳۹ کل ام ری م من ہم ان ی د خ ل ۴۰ جن ن ع ن ع م ۴۱ کل لا

کیا لالچ رکھتا ہے ہر شخص ان میں سے کہ اسے داخل کر دیا جائے نعمت بھری جنت میں ۴۰ ہرگز نہیں۔

اِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُوْنَ ۴۳ فَلَا اُقْسِيْمُ

ان نا خ ل ق نا ہم ۴۳ م ما ۴۴ ی عل مون ۴۵ ف لا ا ق س م

بے شک ہم ہی نے انہیں پیدا کیا ہے اس چیز سے جسے یہ خود جانتے ہیں ۴۳ سو نہیں، قسم کھاتا ہوں میں

بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ اِنَّا لَقٰدِرُوْنَ ۴۶ عَلٰى اَنْ نُّبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا

ب رب بل م شارق ول م غارب ۴۶ ان نا ل ق ا دون ۴۷ ع لا آ ن ان ب د ول ح ائی ر م من ہم و ما

مشرقوں اور مغربوں کے مالک کی، یقیناً ہم قادر ہیں ۴۶ اس پر کہ بدل کر لے آئیں بہتر لوگ ان سے اور نہیں

نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿۳۱﴾ فَذَرَهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ

نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ فِ ذَرَهُمْ حَتَّىٰ خُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ تَا

ہیں ہم (ایسا کرنے سے) عاجز ﴿۳۱﴾ سو اے نبی! چھوڑ دو انہیں کہ غرق رہیں اور منہمک رہیں اپنے کھیل میں حتیٰ کہ

يَلْقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ ﴿۳۲﴾ يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ

يَلْقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ

پہنچ جائیں اس دن کو جس سے انہیں ڈرایا جا رہا ہے ﴿۳۲﴾ اس دن جب نکل کر یہ قبروں سے تیزی کے ساتھ

سِرَاعًا كَانَتْهُمْ إِلَىٰ نُصْبٍ يُؤْفَضُونَ ﴿۳۳﴾ خَاشِعَةً

سِرَاعًا كَانَتْهُمْ إِلَىٰ نُصْبٍ يُؤْفَضُونَ خَاشِعَةً

دوڑے جا رہے ہوں گے اس طرح گویا کہ یہ مقابلہ کے لیے متعین کردہ نشان کی طرف دوڑ رہے ہوں ﴿۳۳﴾ جھکی ہوئی ہوں گی

أَبْصَارُهُمْ تَرَاهُمْ ذَلَّةً ذٰلِكَ الْيَوْمِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿۳۴﴾

أَبْصَارُهُمْ تَرَاهُمْ ذَلَّةً ذٰلِكَ الْيَوْمِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ

ان کی نگاہیں پھار ہی ہوگی ان پر ذلت۔ یہ ہے وہ دن جس سے انہیں ڈرایا جاتا تھا ﴿۳۴﴾

## آيَاتُهَا ۲۸ (۱۷) سُورَةُ نُوحٍ مَكِّيَّةٌ (۷۱) رُكُوعَاتُهَا ۲

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ

یقیناً ہم نے بھیجا تھا رسول بنا کر نوح کو اس کی قوم کی طرف اس ہدایت کے ساتھ کہ ڈراؤ اپنی قوم کو

مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ① قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي

مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ① قَالَ يَقَوْمِ إِنِّي

اس سے پہلے کہ آجائے ان پر دردناک عذاب ① کہا انہوں نے: اے میری قوم! یقیناً میں ہوں

لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۲ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ

للم ن ذی رمم یان آنج ب د ل لآه وت ت ثوه

تمہارے لیے صاف صاف متنبہ کرنے والا ۲ یہ کہ عبادت کرو تم اللہ کی اور اسی سے ڈرو

وَاطِيعُونَ ۳ يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۷

و ا ط ی ع و ن ی غ ف ر ل م م ن ذ ن و ب ک م و ی و خ ر ک م ال ی ا ج ل م س م ی ۷

اور میری اطاعت کرو ۳ معاف فرمادے گا وہ تمہارے کچھ گناہ اور مہلت دے گا تمہیں ایک وقت مقرر تک۔

إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ مَنْ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۴

ان ان آج ل ل آہ ا ذ ا ج ا ء ل آ و ل آ ی ء خ ر ل ن م ت ع ل م و ن ۴

حقیقت یہ ہے کہ اللہ کا مقرر کیا ہوا وقت جب آجاتا ہے تو ٹالنا نہیں جاسکتا۔ کاش! تم جانتے (یہ بات) ۴

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ۵ فَلَمْ يَزِدْهُمْ

قال رب ب ان ن ی د ع و ت ق و م ی ل ی ل ا و ن ہ ا ر ا ف ل م ی ز د ہ م

نوح نے عرض کیا: اے میرے رب! میں بلاتا رہا اپنی قوم کو شب و روز ۵ لیکن نہ اضافہ کیا ان میں

دُعَايَ إِلَّا فِرَارًا ۶ وَإِنِّي كَلَّمَا دَعْوَتِهِمْ

د ع ا ی ا ل آ ف ر ا ر ا و ان ن ی ک ل م ا د ع و ت ہ م

میری دعوت نے مگر فرار کا ۶ اور واقعہ یہ ہے کہ میں نے جب بھی انہیں دعوت دی

لِيَتَّخِذُوا مِنْ بَعْضِهِمْ خُلَفَاءَ لَهُمْ وَاسْتَغْفِرُوا لَهُمْ

ل ی ت خ ی ذ و ا م ن ب ع ض ہ م خ ل ف ا ء ل ہ م و اس ت غ ف ر و ل ہ م

اس غرض سے کہ معاف کر دے تو انہیں، تو ٹھونس لیتے وہ اپنی انگلیاں اپنے کانوں میں اور ڈھانک لیتے چہرے

ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا وَاسْتَكْبَارًا ۷ ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ

ث ی ا ب ہ م و اص ر و و اس ت ک ب ر و و اس ت ک ب ا ر ا ۷ ث م م ان ن ی د ع و ت ہ م

اپنے کپڑوں سے اور اڑجاتے اپنی ضد پر اور بہت زیادہ تکبر کرتے ۷ اس کے باوجود میں دعوت دیتا رہا انہیں

جَهَارًا ۸ ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ۹

ج ہ ا ر ا ۸ ث م م ان ن ی ا ع ل ن ت ل ہ م و اس ر ر ت ل ہ م اس ر ا ر ا

ہانکے پکائے ۸ پھر میں نے تبلیغ کی ان میں علانیہ اور سمجھایا انہیں چپکے چپکے بھی ۹

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ۝۱۰ يُرْسِلُ

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ۝۱۰ يُرْسِلُ

سو میں نے کہا معافی مانگو اپنے رب سے۔ یقیناً ہے وہ بہت زیادہ معاف فرمانے والا ۱۰ برسائے گا وہ

السَّمَاءِ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ۝۱۱ وَيُمِدُّكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلُ لَكُمْ

السَّمَاءِ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ۝۱۱ وَيُمِدُّكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلُ لَكُمْ

آسمان سے تم پر موسلا دھار بارش ۱۱ اور نوازے گا تمہیں مال و اولاد سے اور پیدا کرے گا تمہارے لیے

جَنَّتٍ وَيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَارًا ۝۱۲ مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ

جَنَّتٍ وَيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَارًا ۝۱۲ مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ

باغ اور جاری کر دے گا تمہارے لیے نہریں ۱۲ کیا ہو گیا ہے تمہیں کہ نہیں امید رکھتے تم اللہ سے

وَقَارًا ۝۱۳ وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ۝۱۴ أَلَمْ تَرَوْا

وَقَارًا ۝۱۳ وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ۝۱۴ أَلَمْ تَرَوْا

بڑائی کی؟ ۱۳ حالانکہ اسی نے پیدا کیا ہے تم کو طرح طرح کی حالتوں میں سے گزار کر ۱۴ کیا تم نے نہیں دیکھا

كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ۝۱۵ وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ

كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا ۝۱۵ وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ

کہ کیسے پیدا فرمائے ہیں اللہ نے سات آسمان تہ بہ تہ ۱۵ اور بنایا ہے چاند کو ان میں

نُورًا ۝۱۶ وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا ۝۱۷ وَاللَّهُ أَنْتَبَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ

نُورًا ۝۱۶ وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا ۝۱۷ وَاللَّهُ أَنْتَبَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ

روشنی کے لیے اور بنایا ہے سورج کو ایک جلتا چراغ ۱۶ اور اللہ ہی نے اگایا ہے تم کو زمین سے

بَنَاتًا ۝۱۸ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ۝۱۹

بَنَاتًا ۝۱۸ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ۝۱۹

عجیب طریقہ سے ۱۸ پھر وہی واپس لے جائے گا تمہیں اسی زمین میں اور پھر اسی میں سے تمہیں نکال کھڑا کرے گا ۱۹

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ بِسَاطًا ۝۲۰ لَتَسْلُكُوا مِنْهَا

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ بِسَاطًا ۝۲۰ لَتَسْلُكُوا مِنْهَا

یہ اللہ ہی ہے جس نے بنایا ہے تمہارے لیے زمین کو ہموار ۲۰ تاکہ چلو تم اس کے اندر

سُبُلًا فِجَاجًا ۲۰ قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا

سُبُلًا فِجَاجًا ۲۰ قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا

کھلے راستوں میں ۲۰ کہا نوحؑ نے: اے میرے رب! یقیناً انہوں نے میری نافرمانی کی اور پیروی کی

مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالَهُ وَوَلَدَهُ إِلَّا خَسَارًا ۲۱ وَمَكْرُوهًا

مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالَهُ وَوَلَدَهُ إِلَّا خَسَارًا ۲۱ وَمَكْرُوهًا

ان کی جنموں نے نہ اضافہ کیا ان کے مال و اولاد میں مگر تحسارے کا ۲۱ اور چلے وہ

مَكْرًا كِبَارًا ۲۲ وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا وُدًّا وَلَا

مَكْرًا كِبَارًا ۲۲ وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا وُدًّا وَلَا

بڑی بڑی چالیں ۲۲ اور کہا انہوں نے: ہرگز نہ چھوڑنا اپنے معبودوں کو اور ہرگز نہ چھوڑنا تم و دُک اور نہ

سُوءًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ۲۳ وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا

سُوءًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ۲۳ وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا

سُوءًا کو اور نہ یغوث اور یعوق اور نسر کو بھی ۲۳ اور اس طرح گمراہ کر دیا انہوں نے بہت سوں کو۔

وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ۲۴ مِمَّا خَطَبْتَهُمْ أُخْرِقُوا

وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ۲۴ مِمَّا خَطَبْتَهُمْ أُخْرِقُوا

اور نہ اضافہ کر تو بھی ان ظالموں کے لیے مگر گمراہی میں ۲۴ اور اپنی ہی خطاؤں کی بنا پر وہ غرق کیے گئے

فَادْخُلُوا نَارًا ۲۵ فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ۲۵

فَادْخُلُوا نَارًا ۲۵ فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا ۲۵

اور داخل کیے گئے جہنم میں۔ پھر نہ پایا انہوں نے اپنے لیے اللہ سے بچانے والا کوئی مددگار ۲۵

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ

اور کہا نوحؑ نے: اے میرے رب! نہ باقی چھوڑ زمین پر ان کافروں میں سے

دَيَّارًا ۲۶ إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ

دَيَّارًا ۲۶ إِنَّكَ إِن تَذَرَهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ

کوئی بنے والا ۲۶ یقیناً تو نے اگر انہیں چھوڑ دیا تو گمراہ کریں گے یہ تیرے بندوں کو

وَلَا يَلِدُ وَلَا يُولَدُ إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿۲۷﴾ رَبِّ اغْفِرْ لِي

وَلَا تَلِدُ وَلَا تُولَدُ... إِلَّا فَاجِرٌ كَفَّارٌ رَبِّ اغْفِرْ لِي

اور نہیں پیدا ہوں گے اُن کی نسل سے مگر بدکار اور سخت کافر ﴿۲۷﴾ اے میرے رب! معاف فرما دے مجھے

وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ

وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ

اور میرے والدین کو اور ہر اس شخص کو جو داخل ہو میرے گھر میں مومن کی حیثیت سے اور سب مومن مردوں کو

وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴿۲۸﴾

وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴿۲۸﴾

اور مومن عورتوں کو بھی (معاف فرما دے)۔ اور نہ اضافہ کر ظالموں کے لیے مگر ہلاکت میں ﴿۲۸﴾

## آيَاتُهَا ۲۸ (۷۲) سُورَةُ الْجِنِّ مَكِّيَّةٌ (۴۰) رُكُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

قُلْ أَوْحَى إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا

قُلْ أَوْحَى إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا

(اے نبی!) کو وحی بھیجی گئی ہے میری طرف کہ غور سے سنا ایک گروہ نے جنوں میں سے۔ سو کہا انہوں نے:

إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ۖ يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ

إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ۖ يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ

بلاشبہ ہم نے سنا ہے ایک قرآن بڑا عجیب ﴿۱﴾ جو رہنمائی کرتا ہے راہِ راست کی طرف

فَأَمَّا يَا وَلَن شُرَكَاءَ بَرِيئِينَ أَحَدًا ﴿۲﴾

فَأَمَّا يَا وَلَن شُرَكَاءَ بَرِيئِينَ أَحَدًا ﴿۲﴾

اس لیے ہم ایمان لے آئے ہیں اس پر اور ہرگز نہ شریک بنائیں گے ہم (اب) اپنے رب کے ساتھ کسی کو ﴿۲﴾

وَأَنَّكَ تَعْلَىٰ جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا ٣

وَأَنَّ هُوَ تَعَالَىٰ جَدُّ رَبِّ نَا.. مَتَّخَذَ صَاحِبَاتًا وَلَا وَلَدًا

اور یہ کہ بہت اعلیٰ و ارفع ہے شان ہمارے رب کی، نہیں بنایا اس نے کسی کو بیوی اور نہ بیٹا ٣

وَأَنَّكَ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ٤

وَأَنَّ هُوَ كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا

اور یہ کہ کہتے رہے ہیں ہمارے نادان لوگ اللہ کے بارے میں بہت خلافِ حق باتیں ٤

وَأَنَّا ظَنَنَّا أَنْ لَنْ تَقُولَ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ٥ وَأَنَّكَ

وَأَنَّا ظَنَنَّا.. أَنْ لَنْ تَقُولَ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَأَنَّ هُوَ

اور یہ کہ ہم نے سمجھا تھا کہ ہرگز نہیں بول سکتے انسان اور جن اللہ کے بارے میں جھوٹ ٥ اور یہ کہ

كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنْسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ

كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنْسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ

تھے کچھ لوگ انسانوں میں سے جو پناہ مانگا کرتے تھے کچھ لوگوں کی جنوں میں سے،

فَزَادُوهُمْ رَهَقًا ٦ وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ

فَزَادُوهُمْ رَهَقًا وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ

اس طرح بڑھا دیا انہوں نے جنوں کا غرور ٦ اور یہ کہ وہ بھی یہی گمان رکھتے تھے جیسا کہ تمہارا گمان ہے

أَنْ لَّنْ يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ٧ وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا

أَنْ لَّنْ يَبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا

کہ ہرگز نہیں اٹھائے گا (مرنے کے بعد) اللہ کسی کو ٧ اور ہم نے ٹھولا آسمان کو تو پایا ہم نے اسے

مُلْتًا حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهَبًا ٨ وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا

مُلْتًا حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهَبًا وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا

کہ وہ پٹا پڑا ہے مضبوط پھرے داڑوں سے اور شعلوں سے ٨ اور یہ کہ ہم بیٹھا کرتے تھے آسمان میں

مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ . فَمَنْ يَسْمَعُ الْآنَ يَجِدُ لَهُ شِهَابًا

مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ . فَمَنْ يَسْمَعُ الْآنَ يَجِدُ لَهُ شِهَابًا

سن گن لینے کی جگہوں پر۔ لیکن جو شخص سننے کی کوشش کرتا ہے اب تو پاتا ہے وہ اپنے لیے ایک شہاب



رَّصَدًا ۙ وَأَنَا لَا نَدْرِي أَشَرُّ أُرِيدَ يَمِّنَ فِي الْأَرْضِ

رَحْصًا وَأَنَا لَا نَدْرِي.. أَشْرُرُنْ أُرِيدُ يَمِّنَ فِیْ اَرْضِ

خاتب ۙ اور یہ کہ ہم نہیں جانتے کہ برائی کرنے کا ارادہ کیا گیا ہے ان کے ساتھ جو زمین میں ہیں

أَمْرًا رَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ۙ وَأَنَا مِنَّا الصَّالِحُونَ

اَمْرًا رَادَ بِہِم رِبُّہِم رَشَدًا وَأَنَا مِّنَّا صَالِحُونَ

یا ارادہ کیا ہے ان کے ساتھ ان کے رب نے راہِ راست دکھانے کا ۙ اور یہ کہ ہم ہیں ہم میں سے کچھ نیک

وَمِنَّا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا طَرَائِقَ قَدَدًا ۙ وَأَنَا ظَنَنَّا

وَمِنَّا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا طَرَا... عِثْقًا قَدَدًا وَأَنَا ظَنَنَّا..

اور کچھ ہم میں سے ہیں اور طرح کے۔ گویا ہم مختلف طریقوں میں بٹے ہوئے ۙ اور یہ کہ ہم سمجھتے تھے

أَنْ لَّن نُّعْجِزَ اللَّهُ فِي الْأَرْضِ وَلَنْ نُعْجِزَهُ هَرَبًا ۙ وَأَنَا لَنَا

أَل لَّن نُّعْجِزَ لَلَّاهِ فِیْ اَرْضِ وَلَنْ نُعْجِزَهُ هَرَبًا وَأَنَا لَنَا

کہ ہم ہرگز نہیں عاجز کر سکتے اللہ کو زمین میں اور نہیں ہر سکتے ہیں اس کو بھاگ کر ۙ اور یہ کہ جب

سَمِعْنَا الْهُدَىٰ آمَنَّا بِهِ ۖ فَمَنْ يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ

سَمِعْنَا الْهُدَىٰ آمَنَّا بِهِ ۖ فَمَنْ يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ

سنی ہم نے ہدایت ایمان لے آئے ہم اس پر۔ سو جو شخص بھی ایمان لائے گا اپنے رب پر تو اسے ڈرنہ ہوگا

بِخَسَا ۙ وَلَا رَهَقًا ۙ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمُونَ وَمِنَّا الْقَاسِطُونَ ۖ

بِخَسَا ۙ وَلَا رَهَقًا ۙ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمُونَ وَمِنَّا الْقَاسِطُونَ ۖ

کسی قسم کی حق تلفی کا اور نہ ظلم کا ۙ اور یہ کہ ہم میں سے کچھ فرمانبردار ہیں اور کچھ ہم میں سے ہیں حق سے منحرف۔

فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَٰئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ۙ وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا

فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَٰئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ۙ وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا

سو جو فرمانبردار ہوئے انہوں نے ڈھونڈ لی نجات کی راہ ۙ اور جو منحرف ہوئے حق سے تو بن گئے وہ

لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۙ وَأَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقِينَهُمْ

لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۙ وَأَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقِينَهُمْ

جہنم کا ایندھن ۙ اور (مجھ پر وحی کی گئی ہے) کہ اگر لوگ قائم رہیں سیدھے راستے پر تو ضرور سیراب کرتے ہم انہیں

مَاءً غَدَقًا ۱۶ لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ

تا... عن غ دقا ل ن ف ت ن ه م ف ي ه و م ا ن ي ل ع ر ض ع ن ذ ك ر ر ب ب ه ي ي س ل ك ه

ٹھیروں پانی سے ۱۶ تاکہ آزمائیں ہم انہیں اس طرح۔ اور جو منہ موڑے گا اپنے رب کی یاد سے، بتلا کر دے گا وہ اسے

عَذَابًا صَعَدًا ۱۷ وَأَنَّ الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ

ع ذ ا ب ن ص ع د ا و ا ن ال م س ج د ل ل ل ل ہ ف ل ا ت د ع و ا م ع الل ہ

سخت عذاب میں ۱۷ اور یہ کہ مسجدیں اللہ ہی کے لیے ہیں۔ لہذا نہ پکارو (ان میں) اللہ کے ساتھ

أَحَدًا ۱۸ وَأَنَّ لَنَا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ

ا ح د ا و ا ن ل ن ا ہ و ل م ت ا ق ا م ع ب د ل ل ا ہ ی د ع و ہ ک ا د و ا ی ک و ن و ن

کسی اور کو (شریک بنا کر) ۱۸ اور یہ کہ جب کھڑا ہوا اللہ کا بندہ اس کی عبادت کے لیے تو تیار ہو گئے یہ

عَلَيْهِ لِبَدًا ۱۹ قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ

ع ل ا ی ہ ل ب د ا ق ل ا ن م ا ا د ع و ا ر ب ی و ل ا ا ش ر ک

اس پر ٹوٹ پڑنے کے لیے ۱۹ ان سے کہیے کہ میں تو بس پکارتا ہوں اپنے رب کو اور نہیں شریک بناتا میں

بِهِ أَحَدًا ۲۰ قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا

ب ہ ی ا ح د ا ق ل ا ن ن ی ل ا ا م ل ک ل ک م ض ر ا و ل ا

اس کے ساتھ کسی کو ۲۰ ان سے کہیے کہ حقیقت یہ ہے کہ نہیں اختیار رکھتا میں تمہارے لیے کسی نقصان کا اور نہ

رَشَدًا ۲۱ قُلْ إِنِّي لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ

ر ش د ا ق ل ا ن ن ی ل ا ن ی ج ی ر ن ی م ن الل ہ ا ح د و ل ن ا ج د

کسی جلائی کا ۲۱ ان سے کہیے ہرگز نہیں بچا سکتا مجھے اللہ (کی گرفت) سے کوئی اور ہرگز نہیں پاتا میں

مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۲۲ إِلَّا بَلَاغًا مِّنَ اللَّهِ

م ن د و ن ہ ی م ل ت ح د ا ا ل ا ب ل ا غ ا م ن الل ہ

اس کے سوا کوئی جائے پناہ ۲۲ (میرا کام نہیں ہے) سوائے اس کے کہ پہنچاؤں بات اللہ کی طرف سے

وَرِسَالَتِهِ ۲۳ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ

و ر س ا ل ا ت ہ م ن ی ع ص الل ہ و ر س و ل ہ ف ا ن ل ہ

اور اس کے پیغامات۔ اور جو شخص بھی نافرمانی کرے گا اللہ کی اور اس کے رسول کی تو یقیناً ہے اس کے لیے

نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۝ (۲۳) حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا

نار جہنم میں آئے خالی رہیں گی۔ اب وہاں آئے۔

جہنم کی آگ، رہیں گے ایسے لوگ اس میں ہمیشہ ہمیشہ ۝ (۲۳) یہ لوگ باز نہ آئیں گے یہاں تک کہ جب دیکھیں گے

مَا يُوعَدُونَ فَيَسْئَلُونَ مَنْ أضعفُ ناصراً

تو انہیں ڈرایا جا رہا ہے تو انہیں معلوم ہو جائے گا کہ کون بہت زیادہ کمزور ہے مددگاروں کے لحاظ سے

وَأَقْلُ عَدَدًا ۝ (۲۴) قُلْ إِنْ أَدْرِي.. أَقْرَبُ مَا تُوْعَدُونَ

اور کس کا جتنا کم ہے تعداد میں ۝ (۲۴) ان سے کہیے کہ مجھے نہیں معلوم کہ آیا قریب ہے وہ چیز جس سے ڈرایا جا رہا ہے تم کو

وَأَمَّا تَبَعٌ لَّهُ لَبُوءٌ لِّمَا وَعَدُوهَا وَمَا يُغْتَبَبُ بِهِ سُلَيْمٰنُ ۝ (۲۵) عَلِيمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ

یامقرر کر رکھی ہے اس کے لیے میرے رب نے کوئی مدت ۝ (۲۵) وہ عالم الغیب ہے پس نہیں مطلع فرماتا وہ

عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا ۝ (۲۶) إِلَّا مَن رَّسُوْلٌ مِّن رَّسُوْلٍ فَاِنَّهٗ

اپنے غیب پر کسی کو ۝ (۲۶) سوائے اس رسول کے جسے پسند کر لیا ہو اس نے تو صورت حال یہ ہے کہ

يَسْأَلُكَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهٖ رَصَدًا ۝ (۲۷) لِيَعْلَمَ اَنْ قَدْ

لگا دیتا ہے وہ اس کے آگے اور پیچھے نگہبان ۝ (۲۷) تاکہ وہ جان لے کہ درحقیقت

اَبْلَغُوْا رِسَالَتِ رَبِّهِمْ وَاَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ

انہوں نے پہنچا دیے ہیں پیغامات اپنے رب کے اور وہ پوری طرح احاطہ کیے ہوئے ہے ان کے ماحول کا

وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝ (۲۸) اور شمار کر رکھا ہے اس نے ایک ایک چیز کو گن کر

وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝ (۲۸) اور شمار کر رکھا ہے اس نے ایک ایک چیز کو گن کر

وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝ (۲۸) اور شمار کر رکھا ہے اس نے ایک ایک چیز کو گن کر

وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝ (۲۸) اور شمار کر رکھا ہے اس نے ایک ایک چیز کو گن کر

وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝ (۲۸) اور شمار کر رکھا ہے اس نے ایک ایک چیز کو گن کر

وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝ (۲۸) اور شمار کر رکھا ہے اس نے ایک ایک چیز کو گن کر

وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝ (۲۸) اور شمار کر رکھا ہے اس نے ایک ایک چیز کو گن کر

وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝ (۲۸) اور شمار کر رکھا ہے اس نے ایک ایک چیز کو گن کر

وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝ (۲۸) اور شمار کر رکھا ہے اس نے ایک ایک چیز کو گن کر

وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝ (۲۸) اور شمار کر رکھا ہے اس نے ایک ایک چیز کو گن کر

وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝ (۲۸) اور شمار کر رکھا ہے اس نے ایک ایک چیز کو گن کر

وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝ (۲۸) اور شمار کر رکھا ہے اس نے ایک ایک چیز کو گن کر

آيَاتُهَا ۲۰ (۷۳) سُورَةُ الْمُرَّمِلِ مَكِّيَّةٌ (۳) رُكُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

يَا أَيُّهَا الْمُرَّمِلُ ① قُمْ الْيَلَّ إِلَّا قَلِيلًا ② نِصْفَةٌ

یا.. آی ٹی ہل مرزم مل ① ق م ل لآئی ل آ ق ل ی آ نصف ہو..

اے اوڑھ لپیٹ کر سونے والے ① کھڑے رہا کرو رات کو (نماز میں) مگر تھوڑا حصہ ② آدھی رات

أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ③ أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ④

آون قس منہ ق ل ی آ آؤرد ع لآئی ورت ل ل قرآن ترتی لآ

یا کم کرو اس میں سے تھوڑا حصہ ③ یا زیادہ کرو اس پر (کچھ) اور پڑھو قرآن کو خوب ٹھہر ٹھہر کر ④

إِنَّا سَنُلْقِيْكَ عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ⑤ إِنَّ نَاشِئَةَ الْيَلِّ هِيَ أَشَدُّ

ان نا س ل قی ع لآئی ک قائلن ثقی لآ ان نایش یل لآئی ل ہی آشدؤ

یقیناً تم نازل کرنے والے ہیں تم پر ایک بھاری کلام ⑤ بے شک اٹھنا رات کو ہے بہت ہی کارگر

وَطًا ⑥ وَأَقْوَمُ قِيلًا ⑦ إِنَّ لَكَ

وط آؤں و آق و م قی لآ ان لک

(نفس پر) قابو پانے کے لیے اور بہت ہی خوب وقت ہے (قرآن) پڑھنے کے لیے ⑦ جبکہ یقیناً ہیں تمہارے لیے

فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ⑧ وَادْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ

فن ان ہار سب حن طوی لآ وڈکر اسم رب بک وت بت تل لآئی ہ

دن میں بہت سی مصروفیات ⑧ اور ذکر کیا کرو اپنے رب کے نام کا اور اسی کے ہو رہو

تَبَتَّلًا ⑨ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

تب تی لآ رب بل مشرق ول مغرب لآ.. لآہ لآ آؤ

سب سے کٹ کر پوری طرح ⑨ جو رب ہے مشرق و مغرب کا۔ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے،

فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ⑩ وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَبِيلًا ⑩

فَتَات خِذْهُ وَكِي لَّا وَصَبِرْ عَ لَّا مَا قِي قُولُون وَهَجْرْتُمْ هَجْرًا جَبِيلًا

سو بنا لو اسے اپنا کارساز ⑩ اور صبر کرو ان باتوں پر جو یہ کہتے ہیں اور ان کو نظر انداز کرو بھلے طریقے سے ⑩

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِي النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا ⑪

وَذَرْنِي وَالمُكَذِّبِينَ اُولِي النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا

اور چھوڑ دو مجھے نمٹنے کے لیے ان جھٹلانے والوں سے جو خوشحال ہیں اور رہنے دو انہیں اسی حالت پر کچھ دیر اور ⑪

إِن لَّدَيْنَا لَآيَاتٌ لَّكَآلِئًا ۖ وَبِحَيْمًا ⑫ وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ

إِن لَّدَيْنَا لَآيَاتٌ لَّكَآلِئًا ۖ وَبِحَيْمًا ⑫ وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ

یقیناً ہیں ہمارے پاس ان کے لیے، بھاری بیڑیاں اور بھڑکتی ہوئی آگ ⑫ اور کھانا حلق میں پھنسنے والا

وَعَذَابًا أَلِيمًا ⑬ تَرَجُّفُ الْأَرْضِ وَالْجِبَالِ وَكَانَتِ الْجِبَالُ

وَعَذَابًا أَلِيمًا ⑬ تَرَجُّفُ الْأَرْضِ وَالْجِبَالِ وَكَانَتِ الْجِبَالُ

اور دردناک عذاب ⑬ (یہ ہوگا) اس دن جب لرزاٹھیں گے زمین اور پہاڑ اور پہاڑیں گے پہاڑ

كَثِيبًا مَّهِيلًا ⑭ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ

كَثِيبًا مَّهِيلًا ⑭ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ

ریت کے بھر بھرے ٹیلوں کی مانند ⑭ یقیناً ہم نے بھیجا ہے تمہاری طرف ایک رسول۔ گواہ بنا کر تم پر

كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ⑮ فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ

كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ⑮ فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ

جس طرح ہم نے بھیجا تھا فرعون کی طرف ایک رسول ⑮ تو نافرمانی کی فرعون نے اس رسول کی

فَاخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ⑯ فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا

فَاخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ⑯ فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا

تو دھریا ہم نے اسے بہت سخت پکڑ میں ⑯ سو کیسے بچ جاؤ گے تم اگر انکار کرو گے تم بھی اس دن سے

يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ⑰ السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ ۗ كَانَ

يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ⑰ السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ ۗ كَانَ

جس کی سختی کرے گی بچوں کو بوڑھا ⑰ اور آسمان پھٹا جا رہا ہوگا اس کی دہشت سے۔ ہے



تَقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ

تقدمات اپنے لیے کسی قسم کی بھلائی کا کام تو پاؤ گے تم اسے موجود اللہ کے پاس اور یہی کام

تم آگے بھیجو گے اپنے لیے کسی قسم کی بھلائی کا کام تو پاؤ گے تم اسے موجود اللہ کے پاس اور یہی کام

خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ

خوبیٰ راؤں اور بہت بڑے ہیں اجر کے لحاظ سے اور اللہ سے مغفرت مانگتے رہو۔

بہتر میں اور بہت بڑے ہیں اجر کے لحاظ سے اور اللہ سے مغفرت مانگتے رہو۔

اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۳۰

اللہ ہے بہت زیادہ معاف فرمانے والا نہایت مہربان ۳۰

اللہ ہے بہت زیادہ معاف فرمانے والا نہایت مہربان ۳۰

## سُورَةُ الْمُدَّثِّرِ مَكِّيَّةٌ (۴۲) آیاتھا ۵۱ رُكُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ۱ قُمْ فَأَنْذِرْ ۲ وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ ۳

یا.. آئی ٹی بل مدد دے اور اپنے رب سے بڑائی کا اعلان کرو

اے اوڑھ لپیٹ کر لیٹنے والے اور تجھ کو اور اپنے رب سے بڑائی کا اعلان کرو

وَشِيَابِكَ فَطَهِّرْ ۴ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ۵ وَلَا تَمْنُنْ

اور اپنے کپڑوں کو پاک صاف رکھو اور ہر قسم کی گندگی سے اپنے آپ کو دور رکھو اور مت احسان کرو

اور اپنے کپڑوں کو پاک صاف رکھو اور ہر قسم کی گندگی سے اپنے آپ کو دور رکھو اور مت احسان کرو

تَسْتَكْبِرُ ۶ وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ۷ فَإِذَا نُفِرَ

تس تکبر اور اپنے رب کی خاطر صبر کرو پھر جب چونک ماری جائے گی

اس غرض سے کہ زیادہ فائدہ حاصل ہو اور اپنے رب کی خاطر صبر کرو پھر جب چونک ماری جائے گی

فِي النَّاقُورِ ⑧ فَذَلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمِ عَسِيرٍ ⑨ عَلَى الْكَافِرِينَ

فن ناقور ف ذالک یوم عسیر علی کافرین

صورتیں ⑧ توہی دن ہوگا، بڑی مصیبت کا دن ⑨ کافروں کے لیے

غَيْرُ يُسِيرٍ ⑩ ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ⑪ وَجَعَلْتُ

غائبی رہی سر ذرنی ومن خلقت وحیداً وح جعلت

جس میں ذرا بھی آسانی نہ ہوگی ⑩ چھوڑ دو مجھے اور اس شخص کو جسے پیدا کیا میں نے اکیلا ⑪ اور یا

لَهُ مَا لَمْ مَدُّوهُ ⑫ وَبَيْنَ شُهُودًا ⑬ وَمَهَّدْتُ لَهُ تَمْهِيدًا ⑭

لہو ما لم مددوہ و بین شہوداً و مہدت لہ تمہیداً

اس کو ڈھیروں مال ⑫ اور بیٹے، حاضر رہنے والے ⑬ اور راہ ہموار کی اس کے لیے سرداری کی ⑭

ثُمَّ يَطْمَعُ أَنْ أَزِيدَ ⑮ كَلَّا إِنَّهُ كَانِ لِرَايَتِنَا

ثم یطمع ان ازید کلا ان ان ہو کان لرایاتنا

پھر بھی وہ طمع رکھتا ہے کہ میں اسے اور زیادہ دوں ⑮ ہرگز نہیں! وہ تو ہے ہماری آیات سے

عَنِيدًا ⑯ صَاعِدًا ⑰ لَئِنَّهُ فَكَّرَ

عانی دا عنیداً صاعدا لئن ان ہو فکر

سخت عناد رکھنے والا ⑯ عنقریب میں چڑھانے والا سے ⑰ واقعہ یہ ہے کہ اس نے سوچا

وَقَدَّرَ ⑱ فَقَتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ⑲ ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ

وقدر فقتل کیف قدر ثم قتل کیف

اور کچھ بات بنانے کی کوشش کی ⑱ سو اللہ کی مار اس پر کسی بات بنائی اس نے! ⑲ پھر اللہ کی مار اس پر کسی

قَدَّرَ ⑳ ثُمَّ نَظَرَ ㉑ ثُمَّ عَبَسَ ㉒ وَبَسَرَ ㉓ ثُمَّ أَدْبَرَ ㉔ وَاسْتَكْبَرَ ㉕

قدر ثم نظر ثم عبس وبس ثم ادبر واستکبر

بات بنائی اس نے! ⑳ پھر نظر دوڑائی ㉑ پھر پیشانی سیکڑی اور منہ بنایا ㉒ پھر پلٹا اور تکبر میں پڑ گیا ㉕

فَقَالَ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتَرُ ㉖ إِنَّ هَذَا إِلَّا

فقال ان ہذا الا سحر یوتر ان ہذا الا

آخر کار بولا، نہیں ہے یہ (قرآن)، مگر ایک جادو، جو پہلے سے چلا آ رہا ہے ㉖ نہیں ہے یہ مگر



قَوْلُ الْبَشَرِ ۲۵ سَأُصَلِّيهِ سَقَرَ ۲۶ وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرُ ۲۷

قائل بشر س اصل لیا س قر و ما.. آدراک تا س قر

انسانی کلام ۲۵ عنقریب ہم جھونک دیں گے اسے جہنم میں ۲۶ اور کیا جانو تم، کیا ہے جہنم؟ ۲۷

لَا تُبْقِي وَلَا تَذَرُ ۲۸ لَوْاحَةٌ لِّلْبَشَرِ ۲۹ عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ۳۰

لا ثبتی ولا تذّر لآؤواح کل لل بشر تسع ع عشر

او جو نہ باقی رہنے دے اور نہ چھوڑے ۲۸ جھلسا دینے والی کھال کو ۲۹ اس پر مقرر ہیں ایسے (کارکن) ۳۰

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا

و ما جعلنا اصحاب النار الا ملائکة و ما جعلنا عدوتهم الا

اور نہیں بنائے ہیں ہم نے دوزخ کے یہ کارکن مگر فرشتے ہی۔ اور نہیں بنایا ہم نے ان کی تعداد کو مگر

فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا ۖ لَيْسَتِنَّ اَلَّذِينَ اُوتُوا الْكِتَابَ وَيزداد

فتن کل لل ذین کفروا لیس تینن الذین اوتوا الکتب ویزداد

ایک آزمائش کافروں کے لیے۔ تاکہ یقین کر لیں اس کا وہ لوگ جنہیں دی گئی تھی کتاب اور بڑھے

الَّذِينَ اٰمَنُوا اٰيمَانًا وَلَا يَرْتَابَ ۗ اَلَّذِينَ اُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ ۚ

ال ذین آمنوا ایماناً ولا یرتاب الذین اوتوا الکتب والمؤمنون

ایمان والوں کا ایمان اور نہ شک میں رہیں وہ لوگ جنہیں دی گئی ہے کتاب اور اہل ایمان

وَلَيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ وَالْكَافِرُونَ مَا ذَا آَرَادَ اللهُ

ول یقول الذین فی قلوبہم مرض والکافرون ما ذآ اراد الله

اور کہیں وہ لوگ جن کے دلوں میں بیماری ہے اور کافر کیا چاہتا ہے اللہ

بِهَذَا مَثَلًا ۗ كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللهُ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۗ

بہذا مثالاً کذا لک یضل الله من یشاء ویہدی من یشاء

اس مثال سے؟ اسی طرح اللہ گمراہ کر دیتا ہے جسے چاہے اور ہدایت دیتا ہے جسے چاہے۔

وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ اِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ اِلَّا

و ما یعلم جنود ربک الا هو و ما ہی الا

اور نہیں جانتا تیرے رب کے لشکروں کو کوئی سوائے اس کے۔ اور نہیں ہے یہ (دوزخ کا ذکر) مگر

ذِكْرِي لِلْبَشْرِ ۳۱ كَلَّا وَالْقَمَرِ ۳۲ وَاللَّيْلِ إِذَا أَدْبَرَ ۳۳

ذکرِ را لب بشر ۳۱ گل آہا ول قمر ۳۲ ول لائل اذ ادبر ۳۳

ایک نصیحت آدمیوں کے لیے ۳۱ ہرگز نہیں! قسم ہے چاند کی ۳۲ اور رات کی جب وہ پٹھتی ہے ۳۳

وَالصُّبْحِ إِذَا أَسْفَرَ ۳۴ إِنَّهَا لِأَحَدَى الْكَبْرِ ۳۵

وص صبح اذا اس فر ۳۴ ان ہا ل اح دل کبر ۳۵

اور قسم ہے صبح کی جب وہ روشن ہوتی ہے ۳۴ یقیناً یہ (دو رخ) ایک آفت ہے بڑی آفتوں میں سے ۳۵

نَذِيرًا لِلْبَشْرِ ۳۶ لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَقَدَّمَ

ن ذیرا لب بشر ۳۶ لمن شاء من کم ان یتقدم

ڈراوا ہے انسانوں کے لیے ۳۶ ہر اس شخص کے لیے جو چاہے تم میں سے کہ آگے بڑھے

أَوْ يَتَأَخَّرَ ۳۷ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةً ۳۸ إِلَّا أَصْحَابَ الْيَمِينِ ۳۹

اؤتی تاخر کل نفسم بما کسبت رہینتہ ۳۸ الا اصحاب الیمین ۳۹

یا پیچھے رہے ۳۷ ہر شخص اپنے کمائے ہوئے اعمال کے بدلے میں رہن ہے ۳۸ سوائے دائیں بازو والوں کے ۳۹

فِي جَنَّتِ ۴۰ يَتَسَاءَلُونَ ۴۱ عَنِ الْمُجْرِمِينَ ۴۲ مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ ۴۳

فی جن تائیں ۴۰ تی تا سا... لئون ۴۱ ع عل مجرمین ۴۲ ما سلکم فی سقر ۴۳

جو جنتوں میں ہوں گے اور پوچھیں گے ۴۰ مجرموں سے ۴۱ کیا چیز لے گئی تمہیں جہنم میں ۴۲

قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ ۴۴ وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِينَ ۴۵

قالو لم نك من المصلین ۴۴ ولم نك نطعم المسکین ۴۵

وہ کہیں گے نہ تھے ہم نماز پڑھنے والوں میں ۴۴ اور نہ کھلایا کرتے تھے ہم کھانا مسکین کو ۴۵

وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ ۴۶ وَكُنَّا نَكْذِبُ ۴۷ بِيَوْمِ الدِّينِ ۴۸

وکن نا ن خوض مع الخائضین ۴۶ وکن نا ن کذب بیوم الدین ۴۸

اور باتیں بنایا کرتے تھے ہم مل کر حق کے خلاف باتیں بنانے والوں کے ساتھ ۴۶ اور جھٹلایا کرتے تھے ہم روز جزا کو ۴۷

حَتَّىٰ آتَيْنَا الْيَقِيْنَ ۴۹ فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّفِيعِينَ ۵۰

حتی تا... آتینا الیقین ۴۹ فما تنفعهم شفاعت الشفیعین ۵۰

یہاں تک کہ آگئی ہمیں موت ۴۹ سو نہ فائدہ پہنچائے گی ان کو اب سفارش، سفارش کرنے والوں کی ۵۰

فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكَرَةِ مُعْرِضِينَ ﴿۴۹﴾ كَانَتْهُمْ حُرْمًا مُسْتَنْفِرَةً ﴿۵۰﴾

فَ مَا لَہُم عَنِ تَذْکَرَتِ رَکْعَ مَعَ رَضِیَانِ کَ اَن اَن ہُم اُحْرَامُ مَسْتَنْفِرَتِ رَہ

آخِیران لوگوں کو کیا ہو گیا ہے کہ یہ اس کتابِ نصیحت سے منع ہوئے ہوئے ہیں ﴿۴۹﴾ گویا کہ وہ جنگلی گدھے ہیں ﴿۵۰﴾

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿۵۱﴾ بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ اَنْ يُؤْتَى

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ بَلْ يُرِيدُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ اَنْ يُؤْتَى

جو بھاگ پڑے ہوں شیر کی آہٹ سے ﴿۵۱﴾ بلکہ چاہتا ہے ہر شخص ان میں سے کہ دیا جائے اسے

صُحُفًا مَّنشُورَةً ﴿۵۲﴾ بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ ﴿۵۳﴾ كَلَّا إِنَّهُ

صُحُفًا مَّنشُورَةً بَلْ لَا يَخَافُونَ الْآخِرَةَ كَلَّا إِنَّهُ

کھلا صحیفہ ﴿۵۲﴾ اصل بات یہ ہے کہ یہ نہیں ڈرتے ہیں آخرت سے ﴿۵۳﴾ خبردار یہ تو

تَذْكِرَةٌ ﴿۵۴﴾ فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ ﴿۵۵﴾ وَمَا يَذْكُرُونَ

تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ ذَكَرْهُ وَمَا يَذْكُرُونَ

ایک نصیحت ہے ﴿۵۴﴾ سو جس کا جی چاہے اس سے سبق حاصل کرے ﴿۵۵﴾ اور نہیں سبق حاصل کریں گے یہ لوگ اس سے

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ط هُوَ أَهْلُ التَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿۵۶﴾

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ط هُوَ أَهْلُ التَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ

إلا یہ کہ چاہے اللہ - وہ لائق ہے ڈرنے کے اور وہ مالک ہے بخشش کا ﴿۵۶﴾

## سُورَةُ الْقِيَامَةِ مَكِّيَّةٌ (۷۵) (۳۱) رُكُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

لَا أُقْسِمُ بِیَوْمِ الْقِيَامَةِ ۝ وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ۝

لَا اُقْسِمُ بِیَوْمِ الْقِیَامَةِ وَلَا اُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ

نہیں، قسم کھاتا ہوں میں روزِ قیامت کی ﴿۱﴾ اور نہیں، قسم کھاتا ہوں میں ملامت کرنے والے نفس کی ﴿۲﴾

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَلَّنُ نَجْمَعَهُ عِظَامَهُ ۚ بَلَىٰ قَدِيرِينَ

آج کل بل ان سان آل ان جمع ع عظامہ بآ قادرین

کیا سمجھ رکھا ہے انسان نے کہ ہرگز نہیں جمع کر سکیں گے ہم اس کی ہڈیوں کو؟ ۳ کیوں نہیں ہم تو قادر ہیں

عَلَىٰ أَنْ تُسَوَّىٰ بَنَانَهُ ۚ بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ

عَلَا نُن سَاوُوِي بَنَانَه بَل مُرِيْدُ ل اِن سَان

اس پر بھی کہ ٹھیک ٹھیک بنا دیں (دوبارہ) اس کی انگلیوں کے پور پور کو ۴ مگر چاہتا ہے انسان

لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ ۚ يَسْئَلُ أَيَّانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ فَإِذَا

لِي فِجُرُ اَمَامَه لِي سْءَلُ اَيَّ اَيَّان يَوْم الْقِيَامَه فَاِذَا

کہ بد اعمالیاں کرتا ہے آئندہ بھی ۵ پوچھتا ہے کہ کب آئے گا قیامت کا دن ۶ سوجب چندھیا جائیں گی

الْبَصْرُ ۚ وَخَسَفَ الْقَمَرُ ۚ وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ۚ

ب صر و خ س ق ل ق م ر و ج م ع ش ش م س و ل ق م ر

آنکھیں ۷ اور گستا جائے گا چاند ۸ اور ملا کر ایک کر دیے جائیں گے سورج اور چاند ۹

يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ الْمَفْرُ ۚ كَلَّا لَا وَزَرَ

قِي قَوْل اِن سَان يَوْم اِيْذ اَيْن الْمَفْرُ كَلَّا لَا وَزَرَ

کے گا انسان اس دن، ہے کوئی جائے پناہ ۱۰ ہرگز نہیں! نہیں ہے کوئی جائے پناہ ۱۱

إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ۚ يُنَبِّئُ الْإِنْسَانَ يَوْمَئِذٍ

اِلَا رَب بَك يَوْم اِيْذ اِن سَان مُس ت ق ر مُ ن ب ب ئ اِن سَان يَوْم اِيْذ

اپنے رب کے سامنے ہی اس دن ٹھہرنا ہوگا ۱۲ بتا دیا جائے گا انسان کو اس دن

بِمَا قَدَّمُوا وَأَخَّرَ ۚ بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ ۚ وَكَو

بِي مَا قَدَّمُوا وَاخَّرَ بَل اِن سَان عَلَا نَف سِي وَكُو

اس کا اگلا پھلا کیا کرایا ۱۳ بلکہ انسان خود ہی اپنے آپ کو خوب جانتا ہے ۱۴ اگرچہ کتنی ہی

أَلْفَىٰ مَعَاذِيرَهُ ۚ لَا تُحَرِّكُ بِهِ لِسَانَكَ لِتُجَلَ بِهِ ۚ

اَل قَا مَعَا ذِي رَه لَا تُحَرِّكُ بِي لِسَانَكَ لِ تَجَل بِي

پیش کرے معذرتیں ۱۵ نہ حرکت دو اس (قرآن کو یاد کرنے) کے لیے اپنی زبان کو تاکہ جلدی یاد کر لو تم اسے ۱۶

إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ ﴿۱۷﴾ فَإِذَا قَرَأَهُ فَاتَّبِعْ

ان ان ع لائی تا جمع ہو و قرآنہ ف اذا ق ر خ تاہ فت تلح

یقیناً ہمارے ذمہ ہے اس کو جمع کرنا اور پڑھانا ﴿۱۷﴾ لہذا جب ہم اسے پڑھ رہے ہوں تو غور سے سنتے رہو

قُرْآنَهُ ﴿۱۸﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ﴿۱۹﴾ كَلَّا

قرآنہ ثم ان ع لائی تا بیانہ کل لا

اس کی قرأت کو ﴿۱۸﴾ پھر یقیناً ہمارے ہی ذمہ ہے اس کا مطلب سمجھا دینا بھی ﴿۱۹﴾ ہرگز نہیں

بَلْ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ﴿۲۰﴾ وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ﴿۲۱﴾ وَجُوهٌ

بل حب بولک عاجلہ وت ذرول آخرہ و جوبوئیں

اصل بات یہ ہے کہ تم لوگ محبت رکھتے ہو دنیا سے ﴿۲۰﴾ اور چھوڑ دیتے ہو آخرت کو ﴿۲۱﴾ کچھ چہرے ہوں گے

يَوْمَئِذٍ نَّاصِرَةٌ ﴿۲۲﴾ إِلَىٰ رَبِّهَا نَاطِرَةٌ ﴿۲۳﴾ وَوُجُوهٌ

یاؤم ذہ ن ناصرہ الارب بہا ناظرہ و و جوبوئیں یاؤم ذم

اس دن تروتازہ ﴿۲۲﴾ اپنے رب کی طرف دیکھ رہے ہوں گے ﴿۲۳﴾ اور کچھ چہرے ہوں گے اس دن

بَاسِرَةٌ ﴿۲۴﴾ تَظُنُّ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ﴿۲۵﴾ كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ

باسرہ تظن ان یفعل بہا فاقرہ کل لا.. اذا بل غت

اماس ﴿۲۴﴾ سمجھ رہے ہوں گے کہ ہوگا ان کے ساتھ کمر توڑ برباد ﴿۲۵﴾ ہرگز نہیں! جب پہنچ جائے گی (جان،

التَّرَاقِيَّ ﴿۲۶﴾ وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ ﴿۲۷﴾ وَظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ﴿۲۸﴾

ت راقی وقیل من راق و ظن ان ہل ف راق

حلق میں ﴿۲۶﴾ اور کہا جائے گا، ہے کوئی؟ — جھاڑ پھونک کرنے والا ﴿۲۷﴾ اور سمجھ لے گا وہ کہ یہ وقت ہے جدائی کا ﴿۲۸﴾

وَالْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ﴿۲۹﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ السَّاقُ طع ﴿۳۰﴾

ول تف تس ساق بس ساق الارب بک یاؤم ذہل تم ساق

اور جڑ جائے گی پنڈلی، پنڈلی سے ﴿۲۹﴾ اپنے رب کی طرف اس دن روانگی ہوگی ﴿۳۰﴾

فَلَا صَدَقَ وَلَا صَلَّى ﴿۳۱﴾ وَلَكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّى ﴿۳۲﴾

ف لا صدق ولا صل لا ولا کن کذب وتول لا

اس سب کے باوجود نہ ایمان لایا وہ اور نہ نماز پڑھی اس نے ﴿۳۱﴾ بلکہ جھٹلایا اور منہ پھیر لیا ﴿۳۲﴾

ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ ۖ يَمُتَّىٰ ۗ (۳۳) أَوْلَىٰ لَكَ فَأَوْلَىٰ ۖ (۳۴)

پھر چل دیا اپنے گھر والوں کی طرف، اگر تا ہوا (۳۳) افسوس ہے تجھ پر پھر افسوس ہے (تجھ پر) (۳۴)

ثُمَّ أَوْلَىٰ لَكَ فَأَوْلَىٰ ۖ (۳۵) أَيْحَسِبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُشْرَكَ ۖ

پھر افسوس ہے تجھ پر پھر افسوس ہے (تجھ پر) (۳۵) کیا سمجھ رکھا ہے انسان نے کہ اسے چھوڑ دیا جائے گا

سُدًى ۖ (۳۶) أَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ قُطْرَةٌ مِّنْ مَّيْنِي ۖ يٰمُنَىٰ ۖ (۳۷) ثُمَّ كَانَ

بِأَحْسَابِ كِتَابٍ (۳۶) کیا نہ تھا وہ ایک قطرہ حقیر پانی کا جو ٹپکایا گیا (رحم مادر میں) (۳۷) پھر ہوا

عَلَقَةً ۖ فَخَلَقَ فَسَوَّىٰ ۖ (۳۸) فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ

أَكَافٍ ۚ (۳۹) الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۗ (۴۰) الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۗ (۴۰)

ایک لوتھڑا پھر پیدا کیا اسے اللہ نے اور بہر لحاظ سے درست کیا (۳۸) پھر بنا دیے اس سے جوڑے جوڑے

الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۗ (۴۰) الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۗ (۴۰)

مرد اور عورت (۴۰) کیا نہیں ہے یہ ہستی قادر اس پر کہ زندہ کرے مردوں کو (۴۰)

## آيَاتُهَا ۳۱ سُوْرَةُ الدَّهْرِ مَدَنِيَّةٌ (۹۸) وَكُوْعَانُهَا ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

هَلْ أَتَىٰ عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ

کيا گزرا ہے انسان پر ایک ایسا وقت، زمانے کا کہ نہ تھا وہ

کيا گزرا ہے انسان پر ایک ایسا وقت، زمانے کا کہ نہ تھا وہ

شَيْئًا مَّذْكُورًا ① إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ ۖ نَبْتَلِيهِ

شئیءِ آمذکورہ ان نافع لائق کل ان سمان من نطف تن آمشاجن نب تلیہ

کوئی قابل ذکر چیز ① بے شک ہم نے پیدا کیا ہے انسان کو ایک مخلوط نطفہ سے تاکہ امتحان لیں اس کا

فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا ۖ بَصِيرًا ② إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ ۖ إِمَّا

فجعلناہ سمیعاً بصیراً ان تاہ وائی تاہس سبیل امان

اسی لیے بنایا ہے ہم نے اسے سننے والا ، دیکھنے والا ② ہم نے دکھا دیا ہے اسے راستہ اب چاہے

شَاكِرًا ۖ وَإِمَّا كَفُورًا ③ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلْسِلًا

شاکرًا واما کفورًا ان تاہ اع تدا لیل کافرین سلسلا

(من جائے شکر کرنے والا یا کفر کرنے والا ③ یقیناً ہم نے مہیا کر رکھی ہیں کافروں کے لیے زنجیریں،

وَأَغْلَا ۖ وَسَعِيرًا ④ إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَائِسٍ ۚ كَانَتْ مِرْجًا ۖ

واغلا و سعیرا ان کل ابرار کیش ربون من کائس کان مرچا ہا

طوق اور بھڑکتی ہوئی آگ ④ یقیناً نیک لوگ پئیں گے شراب کے جام جن میں آمیزش ہوگی

كَافُورًا ⑤ عَيْنًا ۖ يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا

کافورًا عانی تاہیں کیش رب بہا عباد اللہ یفجرونہا

کافور کی ⑤ یہ ایک چشمہ ہے کہ پئیں گے اس میں سے اللہ کے بندے اور شاخیں نکال لیں گے اس میں سے

تَفْجِيرًا ⑥ يُوفُونَ ۖ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُونَ يَوْمًا

تفجیرا یوفون بن نذر وئی خافون یاؤمن

جس طرح نکالنا چاہیں گے ⑥ (یہ وہ لوگ ہوں گے جو پوری کیا کرتے تھے اپنی نذر اور ڈرتے تھے اس دن سے

كَانَ شَرُّهُ مُسْتَبِيرًا ⑦ وَيُطْعَمُونَ ۖ الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ ۖ مَسْكِينًا

کان شررہ موس ت علی را ویطعمون الطعام ع لآحب بہی مس کی تاؤں

جس کی مصیبت ہر طرف پھیلی ہوئی ہوگی ⑦ اور کھلایا کرتے تھے کھانا اللہ کی محبت میں مسکین کو،

وَيَتِيمًا ۖ وَآسِيرًا ⑧ إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ

ویتیما و آسیرا ان تاہ نطعمکم لوجہ اللہ لان رید

یتیم کو اور قیدی کو ⑧ (اور کہتے تھے کہ بس کھلا ہے ہم تم کو اللہ کی خاطر نہیں چاہتے ہم

مِنْكُمْ جَزَاءٌ وَلَا شُكُورًا ① اِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا

من تم سے جزا... آؤں وَلَا شُكُورًا ① اِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا  
تم سے کوئی بدلہ (قولی و فطری) اور یہ شکر یہ ① بلاشبہ ہمیں ڈر ہے اپنے رب سے اس دن (کے عذاب) کا

عَبُوسًا قَمَطِرًا ⑩ فَوْقَهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكِ الْيَوْمِ وَلَقَّبَهُمُ

عَبُوسًا قَمَطِرًا ⑩ فَوْقَهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكِ الْيَوْمِ وَلَقَّبَهُمُ  
عَبُوسًا قَمَطِرًا ⑩ فَوْقَهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكِ الْيَوْمِ وَلَقَّبَهُمُ  
جو سخت مصیبت کا اور انتہائی طویل ہوگا ⑩ سو پچالے گا ان کو اللہ اس دن کے شر سے اور عنایت فرمائے گا انہیں

نَصْرَةً وَسُرُورًا ⑪ وَجَزِيَّتُهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا ⑫

نَصْرَةً وَسُرُورًا ⑪ وَجَزِيَّتُهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا ⑫  
نَصْرَةً وَسُرُورًا ⑪ وَجَزِيَّتُهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا ⑫  
تروتازگی اور سرور ⑪ اور عطا کرے گا انہیں بدلے میں اس صبر کے جو انہوں نے کیا جنت اور ریشمی لباس ⑫

مُتَّكِنِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرْكَانِ ⑬ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا

مُتَّكِنِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرْكَانِ ⑬ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا  
مُتَّكِنِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرْكَانِ ⑬ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا  
مت تک ایسی جگہوں پر ایسے لگائے ہوں گے یہ وہاں اونچی اونچی مسندوں پر اور نہ برداشت کرنی پڑے گی انہیں وہاں سورج (کی گرمی)

وَلَا زَمْهَرِيرًا ⑭ وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذُلَّتْ

وَلَا زَمْهَرِيرًا ⑭ وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذُلَّتْ  
وَلَا زَمْهَرِيرًا ⑭ وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذُلَّتْ  
اور نہ ٹھہر (جاٹے کی) ⑭ اور جھکی ہوئی ہوں گی ان پر جنت کی چھاؤں اور پس میں کر دیے گئے ہوں گے (ان کے)

قُطُوفُهَا تَهْبِيئًا ⑮ وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِأَنْيَابٍ مِّنْ فِضَّةٍ

قُطُوفُهَا تَهْبِيئًا ⑮ وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِأَنْيَابٍ مِّنْ فِضَّةٍ  
قُطُوفُهَا تَهْبِيئًا ⑮ وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِأَنْيَابٍ مِّنْ فِضَّةٍ  
اس کے پھل، پھوسے ⑮ اور گردش کرائے جائیں گے، اہل جنت پر برتن چاندی کے

وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ⑯ قَوَارِيرًا مِّنْ فِضَّةٍ قَدَرُوهَا

وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ⑯ قَوَارِيرًا مِّنْ فِضَّةٍ قَدَرُوهَا  
وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ⑯ قَوَارِيرًا مِّنْ فِضَّةٍ قَدَرُوهَا  
واک وادیں کانتق واری آرا ⑯ قواریرا من فضة تن قدر وها  
اور پیالے جو شیشے کے ہوں گے ⑯ اور شیشہ بھی چاندی کی قسم کا ہوگا جنہیں وہ بھریں گے

تَقْدِيرًا ⑰ وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَتْ مِرْجَانًا

تَقْدِيرًا ⑰ وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَتْ مِرْجَانًا  
تَقْدِيرًا ⑰ وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَتْ مِرْجَانًا  
تق وری آرا ⑰ ویسقاؤن فیہا کاسا کان مرجانا  
ٹھیک اندازے کے مطابق ⑰ اور پلائے جائیں گے انہیں وہاں ایسے جام جن میں آمیزش ہوگی



زَنْجَبِيلًا ⑮ عَيْنًا فِيهَا تُسْتَى سَلْسَبِيلًا ⑯ وَيَطُوفُ

زنجبیلی آ... عالی سن... نی ہا... سلسبیلی آ... سلسبیلی آ... اور دوڑتے پھر رہے ہوں گے

عَلَيْهِمْ وَلِدَانٌ مُّخَلَّدُونَ ⑰ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ

ع... ول دائم... م... ل دون... اذا... رآئی ت ہم... ح... سبت ہم... ان کی خدمت کے لیے ایسے لڑکے جو ہمیشہ لڑکے ہی رہیں گے۔ جب تم انہیں دیکھو تو خیال کرو

لَوْلَا ⑱ مَنُشُورًا ⑲ وَإِذَا رَأَيْتَ ثُمَّ رَأَيْتَ نَعِيمًا

ل... م... ثورا... واذ... رآئی ت... ثم... رآئی ت... ن... عی ماؤں... گویا کہ موتی ہیں بکھرے ہوئے ⑱ اور جب تم نگاہ ڈالو گے وہاں تو دیکھو گے ہر طرف نعمتیں ہی نعمتیں

وَمُلْكًا كَبِيرًا ⑳ عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ سُنْدُسٍ خُضْرٌ

و... ک... بی را... عالی تی ہم... ث... یاب... سن... س... خضر... اور بڑی سلطنت کی شان و شوکت ⑳ ہوں گے ان کے اوپر کے کپڑے باریک ریشم کے جو سبز رنگ کے ہوں گے

وَأَسْتَبْرَقُ ⑳ وَحُلُوًّا ㉑ وَأَسَافِرًا مِّنْ فِضَّةٍ وَسَقَمَهُمْ رَبُّهُمْ

و... اس... تب... رتوں... و... حلو... و... آسا... ف... م... ف... س... ر... ب... ہم... اور چمکدار اور پہنائے جائیں گے انہیں کنگن چاندی کے اور پلاٹے گا انہیں ان کا رب

شَرَابًا طَهُورًا ㉒ إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيُكُمْ

ش... را... بن... ط... ہورا... ان... ہا... ڈا... کا... ان... ل... کم... ج... آ... و... کان... سع... ی... کم... نہایت پاکیزہ شراب ㉒ (ارشاد ہوگا) بلاشبہ یہ ہے تمہاری ہی جزا اور تمہی تمہاری کارگزاری

مَشْكُورًا ㉓ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ㉔ فَاصْبِرْ

م... ش... کورا... ان... نا... ح... ن... نز... ل... نا... عالی تی گل... قرآن... تن... زی... آ... فص... ب... قابل قدر ㉓ یقیناً ہم نے ہی نازل کیا ہے تم پر قرآن تھوڑا تھوڑا کر کے ㉔ لہذا تم جمے رہو

لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَطِعْ مِنْهُمْ إِثْمًا أَوْ كَفُورًا ㉕ وَادْكُرْ

ل... حک... م... رب... ب... ک... و... لا... ت... ط... ع... م... من... ہم... آ... ث... م... او... ک... فورا... و... ڈ... ک... اپنے رب کے حکم پر اور نہ مانوبات ان میں سے کسی بد عمل کی یا ناشکرے کی ㉕ اور ذکر کرتے رہو

اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٢٥﴾ وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَ

سَمِ رَبِّكَ بُکرتاؤں وَاَصِيْلًا وَمِنْ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَ  
اپنے رب کے نام کا صبح و شام ﴿٢٥﴾ اور رات کو بھی سجدہ کرو اس کے حضور اور

سَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴿٢٦﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ

سَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا إِنَّ هَؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ  
تسبیح کرتے رہو اس کی رات میں دیر تک ﴿٢٦﴾ یقیناً یہ لوگ محبت رکھتے ہیں جلدی حاصل ہو جانے والی (دنیا) سے

وَيَذُرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿٢٧﴾ نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ

وَيَذُرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿٢٧﴾ نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ  
اور نظر انداز کیے دے رہے ہیں اپنے پیچھے ایک بھاری دن کو ﴿٢٧﴾ ہم ہی نے پیدا کیا ہے ان کو

وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا أَمْثَلَهُمْ

وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا أَمْثَلَهُمْ  
اور مضبوط کیے ہیں ان کے جوڑ بند اور جب چاہیں گے ہم بدل دیں گے ان کی شکلوں کو

تَبْدِيلًا ﴿٢٨﴾ إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ

تَبْدِيلًا ﴿٢٨﴾ إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ  
جس طرح بدلنا چاہیں گے ﴿٢٨﴾ یقیناً یہ ایک نصیحت ہے، پس جو شخص چاہے بنالے

إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٢٩﴾ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ

إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٢٩﴾ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ  
اپنے رب کی طرف جانے کا راستہ ﴿٢٩﴾ اور تم چاہو بھی نہیں سکتے مگر یہ کہ چاہے اللہ۔

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٣٠﴾ يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ

إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٣٠﴾ يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ  
یقیناً اللہ ہے سب کچھ جاننے والا، بڑی حکمت والا ﴿٣٠﴾ داخل فرماتا ہے جسے چاہے

فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣١﴾

فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣١﴾  
اپنی رحمت میں اور رہے ظالم، تیار کر رکھا ہے اللہ نے ان کے لیے دردناک عذاب ﴿٣١﴾

سُورَةُ الْمُرْسَلَاتِ مَكِّيَّةٌ (۳۳) اَيَاتُهَا ۵۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ۝۱ فَالْعَصْفِ عَصْفًا ۝۲

وَلْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ۝۱ فَالْعَصْفِ عَصْفًا ۝۲

قسم ہے ان (ہواؤں) کی جو چلائی جاتی ہیں ۱ سج سج ۲ طوفانی رفتار سے ۲

وَالنُّشْرَاتِ نَشْرًا ۝۳ فَالْفُرْقَاتِ فَرْقًا ۝۴ فَالْبَلْقَاتِ

وَالنُّشْرَاتِ نَشْرًا ۝۳ فَالْفُرْقَاتِ فَرْقًا ۝۴ فَالْبَلْقَاتِ

اور ان کی (جو پھیلاتی ہیں) بادلوں کو، اٹھا کر ۳ پھر جدا کرتی ہیں انہیں پھاڑ کر ۴ پھر ڈالتی ہیں

ذِكْرًا ۝۵ عُدْرًا ۝۶ اَوْنُدْرًا ۝۷ اِنَّمَا ۝۸ تُوْعَدُونَ

ذِكْرًا ۝۵ عُدْرًا ۝۶ اَوْنُدْرًا ۝۷ اِنَّمَا ۝۸ تُوْعَدُونَ

(دلوں میں اللہ کی) یاد ۵ توبہ کے لیے یا ڈراوے کے لیے ۶ یاد رکھو جس چیز سے تمہیں ڈرایا جا رہا ہے

لَوَاقِعُ ۝۹ فَاِذَا النُّجُومُ طُهِسَتْ ۝۱۰ وَاِذَا السَّمَاءُ

لَوَاقِعُ ۝۹ فَاِذَا النُّجُومُ طُهِسَتْ ۝۱۰ وَاِذَا السَّمَاءُ

وہ ضرور واقع ہونے والی ہے ۹ چنانچہ جب ستارے ماند پڑ جائیں گے ۱۰ اور جب آسمان

فُرِجَتْ ۝۱۱ وَاِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ۝۱۲ وَاِذَا الرُّسُلُ

فُرِجَتْ ۝۱۱ وَاِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ۝۱۲ وَاِذَا الرُّسُلُ

پھاڑ دیا جائے گا ۱۱ اور جب پہاڑ دھنک ڈالے جائیں گے ۱۲ اور جب رسولوں کی

اُقْتَتَتْ ۝۱۳ اِلَآئِي يَوْمٍ اُجِّلَتْ ۝۱۴ لِيَوْمِ الْفَصْلِ ۝۱۵

اُقْتَتَتْ ۝۱۳ اِلَآئِي يَوْمٍ اُجِّلَتْ ۝۱۴ لِيَوْمِ الْفَصْلِ ۝۱۵

ماضی کا وقت آپہنچے گا (اس دن وہ چیز واقع ہو جائے گی) ۱۳ کس دن کے لیے یہ کام اٹھا رکھا گیا ہے؟ ۱۴ فیصلہ کے دن کے لیے ۱۵

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الْفَصْلِ ۝۱۳ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۱۵

وَمَا... آدراک تا یاؤمل فصل وائی لوئیں یاؤمءذ ل لیل م گذر لیلان

اور کیا جانو تم کیا ہوگا فیصلہ کا دن؟ ۝۱۳ تباہی ہے اس دن جھٹلانے والوں کے لیے ۝۱۵

أَلَمْ نُهَبِكِ الْأَوَّلِينَ ۝۱۶ ثُمَّ نُنْتَبِعُهُمُ الْآخِرِينَ ۝۱۷ كَذَلِكَ

آلم نہ ہل کل آوولیان ثم نت پیغ ہل آخ ریان گ ذالک

کیا نہیں ہلاک کر دیا ہم نے پہلوں کو؟ ۝۱۶ پھر انہی کے پیچھے چلاتے ہیں ہم بعد والوں کو ۝۱۷ یہی کچھ

فَعَلُوا بِالْمُجْرِمِينَ ۝۱۸ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۱۹

فعل بل مجرمین وائی لوئیں یاؤمءذ ل لیل م گذر لیلان

کیا کرتے ہیں ہم مجرموں کے ساتھ ۝۱۸ تباہی ہے اس دن جھٹلانے والوں کے لیے ۝۱۹

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ۝۲۰ فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ۝۲۱

آلم نخ کل کم م م... ماء مہینان فجعلناہ فی قرار م مکیان

کیا نہیں پیدا کیا ہے ہم نے تم کو ایک حقیر پانی سے؟ ۝۲۰ پھر ٹھہرائے رکھا ہم نے اسے ایک محفوظ جگہ میں ۝۲۱

إِلَىٰ قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ۝۲۲ فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ ۝۲۳

إلاق در م معلوم فقدرنا ف نفع کل قادرون

ایک مقررہ مدت تک ۝۲۲ تو دیکھو ہم اس پر قادر تھے، سو ہم بہت اچھی قدرت رکھنے والے ہیں ۝۲۳

وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۲۴ أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ۝۲۵

وائی لوئیں یاؤمءذ ل لیل م گذر لیلان

تباہی ہے اس دن جھٹلانے والوں کے لیے ۝۲۴ کیا نہیں بتایا ہے ہم نے زمین کو سمیٹ کر رکھنے والی ۝۲۵

أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا ۝۲۶ وَجَعَلْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ شِخْتِ

آح یا... آؤں وآمواتا وجعلنا فیہا رواسی شخت

زندوں کو بھی اور مردوں کو بھی؟ ۝۲۶ اور چھائیے ہیں ہم نے اس میں نگر بند و بالا پہاڑوں کے

وَأَسْقَيْنَكُم مَّاءً فُرَاتًا ۝۲۷ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۲۸

وآس قائی تا کم م... ف راتا وائی لوئیں یاؤمءذ ل لیل م گذر لیلان

اور پلایا ہے ہم نے تم کو میٹھا پانی ۝۲۷ تباہی ہے اس دن جھٹلانے والوں کے لیے ۝۲۸

إِنْطَلِقُوا إِلَى مَا كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ۚ (۲۹) أَنْطَلِقُوا إِلَى ظِلِّ

ان طلقو.. الا ما کن تم پ ہی ت گد ذبون ان طلقو.. الا ظل لمن

چلو تم اس چیز کی طرف جسے تم جھٹلایا کرتے تھے (۲۹) چلو اس سایہ کی طرف

ذِي ثَلَاثِ شُعَبٍ ۙ لَا ظَلِيلٍ وَلَا يُغْنِي مِنَ اللَّهَبِ ۗ (۳۱) ط

ذی ثلاث شعب شعب لا ظلیلی اور نہ بچانے والا ولا یغنی من اللهب

جو تین شاخوں والا ہے (۳۰) نہ ٹھنڈک پہنچانے والا اور نہ بچانے والا آگ کے شعلوں سے (۳۱)

إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرِّهَا كَالْقَصْرِ ۚ (۳۲) كَانَهُ

ان ہا ترمی بشرین گل قصر گ ان ہو

بے شک وہ آگ پھینکے گی ایسے انگارے جو بڑے بڑے محلات کے برابر ہوں گے (۳۲) گویا کہ وہ

جِئَتْ مِنْ صَفَرٍ ۙ وَبِئْسَ يَوْمِئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۙ هَذَا يَوْمُ

جئ مال تن صفر وائی لوئیں یاؤم ذی ل لیل م گد ذی ان ہاؤا یاؤم

اونٹ ہیں زرد رنگ کے (۳۳) تباہی ہے اس دن جھٹلانے والوں کے لیے (۳۳) یہ وہ دن ہوگا

لَا يَنْطِقُونَ ۙ وَلَا يُؤْذَنُ لَكُمْ فَيَعْتَدُونَ ۙ وَبِئْسَ يَوْمِئِذٍ

لا ینطقون ولائی ذن ل ہم ف یعتدون وائی لوئیں یاؤم ذی

کہ نہ بول سکیں گے کچھ (۳۴) اور نہ اجازت دی جائے گی انہیں کہ عذر پیش کریں (۳۴) تباہی ہے اس دن

لِلْمُكَذِّبِينَ ۙ هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۙ جَمَعْنَاكُمْ وَالْأَوَّلِينَ ۙ (۳۸)

لیل م گد ذی ان ہاؤا یاؤم فصل جمع نام ول آو ول ان

جھٹلانے والوں کے لیے (۳۵) یہ ہے فیصلہ کا دن۔ جمع کر دیا ہے ہم نے تم کو بھی اور تم سے پہلے گزرے ہوؤں کو بھی (۳۸)

فَإِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيدُوا ۙ (۳۹) وَبِئْسَ

ف ان کان لکم کائی ذن ف کی دون وائی لوئیں

سواگر ہے تمہارے پاس کوئی چال تو جہل دیکھو میرے مقابلہ میں (۳۹) تباہی ہے

يَوْمِئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۙ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلِّ وَعُيُونٍ ۙ (۴۱) ط

یاؤم ذی ل لیل م گد ذی ان کل مت تقی ان فی ظلالی ان وعیون

اس دن جھٹلانے والوں کے لیے (۴۰) یقیناً متقی لوگ ہوں گے سایوں میں اور چشموں میں (۴۱)

وَفَوَاحِشَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ۝۳۲ ط كَلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا

وَفَوَاحِشَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ۝۳۲ ط كَلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا

اور پھل ہوں گے ہر قسم کے جن کی وہ خواہش کریں گے ۝۳۲ (کھا جائے گا) کھاؤ اور پیو مزے لے لے کر

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝۳۳ اِنَّا كَذَلِكِ نَجْزِي

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝۳۳ اِنَّا كَذَلِكِ نَجْزِي

ان اعمال کے بدلہ میں جو تم کرتے رہے ۝۳۳ یقیناً ہم ایسی ہی جزا دیتے ہیں

الْمُحْسِنِينَ ۝۳۴ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۳۵ كَلُوا

الْمُحْسِنِينَ ۝۳۴ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۳۵ كَلُوا

اچھا اور معیاری کام کرنے والوں کو ۝۳۴ (تباہی ہے) اس دن جھٹلانے والوں کے لیے ۝۳۵ کھاؤ

وَتَبَتَّعُوا قَلِيلًا ۝۳۶ اِنَّكُمْ مُجْرِمُونَ ۝۳۷ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ

وَتَبَتَّعُوا قَلِيلًا ۝۳۶ اِنَّكُمْ مُجْرِمُونَ ۝۳۷ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ

اور مزے لوٹ لو تھوڑے دن - یقیناً تم مجرم ہو ۝۳۷ (تباہی ہے) اس دن

لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۳۸ وَاِذَا قِيلَ لَهُمْ ارْكَعُوا

لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۳۸ وَاِذَا قِيلَ لَهُمْ ارْكَعُوا

جھٹلانے والوں کے لیے ۝۳۸ اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ جھکو (اللہ کے آگے)

لَا يَرْكَعُونَ ۝۳۹ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۴۰ فَبِأَيِّ

لَا يَرْكَعُونَ ۝۳۹ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۴۰ فَبِأَيِّ

تو نہیں جھکتے ۝۳۹ (تباہی ہے) اس دن جھٹلانے والوں کے لیے ۝۴۰ سو اب کونسا

حَدِيثٌ بَعْدَهَا يُؤْمِنُونَ ۝۵۰

حَدِيثٌ بَعْدَهَا يُؤْمِنُونَ ۝۵۰

کلام ہو سکتا ہے قرآن کے بعد جس پر یہ ایمان لائیں گے؟ ۝۵۰

آيَاتُهَا ۲ (۷۸) سُورَةُ النَّبَاۃِ كَيْتُهُ (۸۰) رُكُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ۱ عَنِ النَّبَاۃِ الْعَظِیْمِ ۲ الَّذِیْ هُمْ فِیْهِ

عَمَّ عَنِ النَّبَاۃِ الْعَظِیْمِ عَنِ النَّبَاۃِ الْعَظِیْمِ عَنِ النَّبَاۃِ الْعَظِیْمِ عَنِ النَّبَاۃِ الْعَظِیْمِ

کس بات کے بارے میں یہ لوگ آپس میں پوچھتے ہیں؟ ۱ کیا، اس بڑی خبر کی نسبت؟ ۲ وہ بڑی خبر یہ جس کے سلسلے میں

مُخْتَلِفُونَ ۳ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۴ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ۵ اَلَمْ نَجْعَلِ

مُخْتَلِفُونَ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ

اختلاف کر رہے ہیں ۳ دیکھو! عنقریب یہ جان لیں گے ۴ پھر دیکھو! عنقریب یہ جان لیں گے ۵ (ذرا غور کرو) کیا نہیں بنایا، ہم نے

الْاَرْضَ مَهْدًا ۶ وَالْجِبَالَ اَوْتَادًا ۷ وَخَلَقْنَاكُمْ اَزْوَاجًا ۸ وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ

الْاَرْضَ مَهْدًا وَالْجِبَالَ اَوْتَادًا وَالْجِبَالَ اَوْتَادًا وَالْجِبَالَ اَوْتَادًا

زمین کو بچھونا ۶ اور پہاڑوں کو 'اس کی' میخیں؟ ۷ اور پیدا کیا ہم نے تم کو جوڑا جوڑا ۸ اور بنایا، ہم نے تمہاری نیند کو

سُبَاتًا ۹ وَجَعَلْنَا اللَّیْلَ لِبَاسًا ۱۰ وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ۱۱ وَبَنَيْنَا

سُبَاتًا وَجَعَلْنَا اللَّیْلَ لِبَاسًا وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا

باعث سکون ۹ اور بنایا، ہم نے رات کو پردہ پوش ۱۰ اور بنایا، ہم نے دن کو کمائی کے لیے ۱۱ اور قائم کیے ہم نے

فَوْقَكُمْ سُبُعًا ۱۲ وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَاجًا ۱۳ وَاَنْزَلْنَا

فَوْقَكُمْ سُبُعًا وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَاجًا وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَاجًا

تمہارے اوپر سات مضبوط (آسمان)، ۱۲ اور بنایا، ہم نے ایک چراغ جگمگاتا ہوا ۱۳ اور نازل کیا ہم نے

مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ۱۴ لِنُخْرِجَ بِیْهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ۱۵ وَجَنَّتْ

مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا لِنُخْرِجَ بِیْهِ حَبًّا وَنَبَاتًا وَجَنَّتْ وَجَنَّتْ وَجَنَّتْ

نچڑنے والی (بدلیوں) سے موسلا دھاریٹہ ۱۴ تاکہ نکالیں اس کے ذریعے سے ہر قسم کا اناج اور سبزہ ۱۵ اور باغات

أَلْفَاظًا ۱۶ إِنَّ يَوْمَ الْفُضْلِ كَانَ مِيقَاتًا ۱۷ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ

آل فافا ان ن یاؤل فضل کان می قاتا یائوم ینفخ فی صور فت اتون

گھنے؛ ۱۶ بے شک فیصلہ کا دن ہے ایک وقت مقرر ۱۷ وہ دن جب پھونکا جائے گا صور تو آؤ گے تم

أَفْوَاجًا ۱۸ وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ۱۹ وَسُيِّرَتِ

آف واجا وف ت ح تس سما تا... ف کانت آب و ابا وسوئی ری رتل

فوج در فوج ۱۸ اور کھول دیا جائے گا آسمان تو ہو جائے گا وہ دروازے ہی دروازے ۱۹ اور چلائے جائیں گے

الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۲۰ إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۲۱ لِلطَّاغِينَ مَابًا ۲۲

الجبال ف کانت س رابا ان ن جہنم کانت مرصادا لاطاغین مابا

پہاڑ تو ہو جائیں گے وہ چمکتی ریت ۲۰ بے شک جہنم ہے ایک گھاٹ ۲۱ سرکشوں کے لیے ٹھکانا ۲۲

لِبِئْسِ لَبِئْسِينَ فِيهَا أَحْقَابًا ۲۳ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ۲۴ إِلَّا حَمِيمًا

لابئسین فیہا احقابا لای ذوقون فیہا بردا ولا شرابا الا حمیما

پڑے رہیں گے وہ اس میں مدتوں ۲۳ نہ چکیں گے مزہ اس میں ٹھنڈک کا اور نہ پینے کی کوئی چیز ۲۴ مگر گرم پانی

وَعَسَاقًا ۲۵ جَزَاءً وَفَاةً ۲۶ إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا ۲۷ وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

وعساقا جزاء وفاقا ان ن ہم کانوا لای رجون حسابا وکذبوا بآیاتنا

اور بہتی پیپ ۲۵ (یہا بدلہ ہے پورا پورا) ۲۶ بے شک یہ لوگ توقع نہ رکھتے تھے کسی حساب کی ۲۷ اور جھٹلاتے تھے ہماری آیات کو

كِذَابًا ۲۸ وَكُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ۲۹ فَذُوقُوا فَلَنْ نَزِيدَكُمْ

کذابا وکل شیء احصیناہ کتبا فذوقوا فلن نزیدکم

جھوٹ سمجھ کر ۲۸ جبکہ ہر چیز ہم نے گن گن کر لکھ رکھی ہے ۲۹ لہذا چکھو مزہ (اپنے کیسے کا) کہ ہرگز نہیں اضافہ کریں گے تم تمہارے لیے

إِلَّا عَذَابًا ۳۰ إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا ۳۱ حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا ۳۲

الا عذابا ان ن للمتقین مفازا حدایق واعنابا

مگر عذاب میں ۳۰ بے شک متقیوں کے لیے ہے مقام کامرانی ۳۱ (جہاں) باغ ہوں گے اور قسم قسم کے انگور ۳۲

وَكُوعًا ۳۳ وَكَأْسًا ۳۴ لَا يَمَسُّونَ فِيهَا لُغُوبًا ۳۵ وَلَا كِذَابًا ۳۶

وکواعا ات رابا وک س رابا لایس ممعون فیہا لغوبا ولا کذابا

اور نونیز، ہم عمر (دیکھیں) ۳۳ اور پیالے چمکتے ہوئے ۳۴ نہ سنیں گے وہاں کوئی بے ہودہ بات اور نہ جھوٹ ۳۵



جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءٌ حِسَابًا ﴿٣٦﴾ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا

جَزَا... م... ع... ر... س... و... م... و...

یہ صلہ ہوگا تیرے رب کی طرف سے اور انعام کثیر (اس کا) ﴿۳۶﴾ جو رب ہے آسمانوں اور زمین کا اور ہر اس چیز کا جو

بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْدُكُونَ مِنْهُ خَطَابًا ﴿٣٧﴾ يَوْمَ

بائی ن... ر... ل... م... خ... یا...

ان دونوں کے درمیان ہے وہ نہایت مہربان ہے تاہم نہ یارا ہو گا کسی کو اس سے بات کرنے کا ﴿۳۷﴾ جس دن

يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَن أِذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ

ی... ر... ل... ص... ل... ا... م... ا... و...

کھڑے ہوں گے روح اور فرشتے صف بستہ نہ بولے گا کوئی مگر وہ جسے اجازت دے رحمن اور کے

صَوَابًا ﴿٣٨﴾ ذَلِكَ الْيَوْمَ الْحَقِّ فَمَن شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ مَآبًا ﴿٣٩﴾

ص... ذ... ال... ح... ف... م... ش... ات... ا... م...

بات ٹھیک ٹھیک ﴿۳۸﴾ یہ ہے دن برحق اب جس کا جی چاہے بنالے اپنے رب کے پاس ٹھکانا ﴿۳۹﴾

إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا هُ الَّذِي يَنْظُرُ الْمَرْءَ مَا

ا... ا... ا... ع... ق... ی... ل... م...

بے شک ہم نے آگاہ کر دیا ہے تم کو اس عذاب سے جو جلد ہی آنے والا ہے اس دن دیکھ لے گا ہر شخص وہ کچھ جو

قَدَّمَتْ يَدَا وَيَقُولُ الْكُفْرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا ﴿٤٠﴾

ق... ی... و... ال... ی... ک... ت... ت...

کر کے آگے بھیجا اس نے اپنے ہاتھوں اور کے گا کافر: کاش! ہوتا میں مٹی ﴿۴۰﴾

آيَاتُهَا ۴۱ (۷۹) سُورَةُ التَّرْغُوتِ مَكِّيَّةٌ (۸۱) وَكُوعَاتُهَا ۲

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے



وَالزُّعْمَةُ

عَرْقًا ①

وَالنُّشْطُ

نَشْطًا ②

وَنَازِعَاتٍ

عَرَقًا

وَنَاشِطَاتٍ

نَشَا

قسم ہے ان (دشمنوں) کی جو کھینچنے والے میں (روح کو) ڈوب کر ① اور نکال لے جانے والے میں (اسے) آہستگی سے ②

وَالسَّبِيحَاتِ

سَبِيحًا ③

فَالسَّبِيحَاتِ

سَبِيحًا ④

فَالْمَدَبِّرَاتِ

وَسَبَّحَاتٍ

سَبَّحًا

فَسَبَّحَاتٍ

سَبَّحًا

فَلْمُدَبِّرَاتِ

اور (ان کی) جو تیرتے پھرتے ہیں تیزی سے ③ پھر سبقت لے جانے والے میں دوڑ کر اللہ کا حکم جالائیں ④ پھر انتظام چلانے والے میں

أَمْرًا ⑤

يَوْمَ

تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ ⑥

تَتَّبِعُهَا

الرَّادِفَةُ ⑦

أَمْرًا

يَاوَمَ

تَرْجُفُ

رَاجِفَةٌ

تَتَّبِعُهَا

رَادِفَةٌ

معاملات کا (احکام الہی کے مطابق) ⑤ کہ وہ دن آگ رہے گا، جس دن ہلا ڈالے گا زلزلے کا جھٹکا ⑥ پیچھے آنے گا اس کے دوسرا جھٹکا ⑦

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ

وَأَجْفَةٌ ⑧

أَبْصَارُهَا خَاشِعَةٌ ⑨

يَقُولُونَ

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ

وَأَجْفَةٌ

أَبْصَارُهَا

خَاشِعَةٌ

يَقُولُونَ

قُلُوبٌ

کتے ہی دل اس دن خوف سے کانپ رہے ہوں گے ⑧ نگاہیں ان کی سہمی ہوئی ہوں گی ⑨ کہتے ہیں یہ لوگ:

عَلَانًا

لَمَرْدُودُونَ

فِي الْحَافِرَةِ ⑩

عِذَا

كُنَّا

عِظَامًا نَخِرَةً ⑪

عَلَانًا

لَمَرْدُودُونَ

فِي الْحَافِرَةِ

عِذَا

كُنَّا

عِظَامًا

نَخِرَةً

عِظَامًا

کیا ہم ضرور لوٹائے جائیں گے واپس پہلی حالت میں ⑩ کیا جب بھی کہ ہو چکے ہوں گے ہم ہڈیاں کھوکھلی اور بوسیدہ ⑪

قَالُوا نِلْكَ إِذَا كَرَّةٌ

خَاسِرَةٌ ⑫

فَإِنَّمَا هِيَ

زَجْرَةٌ

وَاحِدَةٌ ⑬

قَالُوا نِلْكَ إِذَا كَرَّةٌ

خَاسِرَةٌ

فَإِنَّمَا هِيَ

زَجْرَةٌ

وَاحِدَةٌ

کہتے ہیں پھر تو یہ لوٹایا جانا بڑے ہی گھٹے کا موجب ہوگا ⑫ حالانکہ یہ تو بس (ہوگی) زوردار ڈانٹ ایک ہی بار ⑬

فَإِذَا هُمْ

بِالسَّاهِرَةِ ⑭

هَلْ

أَتَاكَ حَدِيثُ

مُوسَى ⑮

إِذْ

فَإِذَا هُمْ

بِالسَّاهِرَةِ

هَلْ

أَتَاكَ

حَدِيثُ

مُوسَى

إِذْ

اور یکدم آ موجود ہوں گے وہ سب میدان (حشر) میں ⑭ بھلا پہنچی ہے تمہیں خبر موسیٰ کے واقعہ کی؟ ⑮ جب

نَادَاهُ

رَبُّهُ

بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ⑯

لَاذْهَبَ إِلَى فِرْعَوْنَ

إِنَّهُ

نَادَاهُ

رَبُّهُ

بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى

لَاذْهَبَ

إِلَى فِرْعَوْنَ

إِنَّهُ

پکارا اسے اس کے رب نے طوبیٰ کی وادی مقدس میں ⑯ کہ جاؤ فرعون کے پاس، بے شک وہ

طَغَى ۱۷ فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَىٰ أَنْ تَزْكَىٰ ۖ وَاهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ

طَغَا قُلْ هَلْ لَكَ إِلَّا... أَنْ تَزْكَا وَأَهْدِيكَ إِلَىٰ رَبِّكَ

سرکش ہو گیا ہے ۱۷ اور کہو کیا تجھے کچھ رغبت ہے اس بات کی کہ خود کو پاک کرے؟ ۱۸ اور رہنمائی کروں میں تیری تیرے رب کی طرف

فَتَخْشَىٰ ۱۹ فَارَهُ ۖ الْآيَةَ الْكُبْرَىٰ ۖ فَكَذَّبَ

فَتَخَشَىٰ فَآرَاهُ آيَةَ كُبْرَىٰ فَكَذَّبَ

کہ تیرے اندر اس کا، خوف پیدا ہو ۱۹ پھر دکھائی موسیٰ نے فرعون کو بڑی نشانی ۲۰ مگر جھٹلایا اس نے

وَعَصَىٰ ۲۱ ثُمَّ أَدْبَرَ ۖ يَسْعَىٰ ۲۲ فَحَشَرَ ۲۳ فَنَادَىٰ ۲۴ فَقَالَ

وَعَصَا ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَىٰ فَحَشَرَ فَنَادَا فَقَالَ

اور نہ مانا ۲۱ پھر پٹا چال بازیاں کرنے کے لیے ۲۲ سو جمع کیا اس نے (لوگوں کو) اور پکارا ۲۳ اور کہا

أَنَا رَبُّكُمْ الْأَعْلَىٰ ۲۵ فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ ۲۶

أَنَا رَبُّكُمْ الْأَعْلَىٰ فَأَخَذَهُ اللَّهُ نَكَالَ الْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ

میں ہوں تمہارا سب سے بڑا رب ۲۵ سو پکڑ لیا اس کو اللہ نے عبرتناک عذاب میں آخرت کے اور دنیا کے ۲۶

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً ۖ لِمَنْ يَخْشَىٰ ۲۷ ءَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَعِبْرَةً لِمَنْ يَخْشَىٰ ءَأَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا

بے شک اس واقعہ میں بڑا سامانِ عبرت ہے ہر اس شخص کے لیے جو ڈرتا ہے (اللہ سے) ۲۷ کیا تمہارا بنانا مشکل ہے

أَمِ السَّمَاءِ ۖ بَنَاهَا ۲۸ رَفَعَ سَنُكَهَا ۲۹ فَسَوَّاهَا ۳۰ وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا

أَمِ السَّمَاءِ ۖ بَنَاهَا رَفَعَ سَنُكَهَا فَسَوَّاهَا وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا

یا آسمان کا، اللہ نے اس کو بھی بنایا ۲۸ بلند کیا اس کی چھت کو پھر اس کا توازن قائم کیا ۲۹ اور تاریک بنا لیا اس کی رات کو

وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ۳۱ وَالْأَرْضَ ۖ بَعْدَ ذَٰلِكَ دَحَاهَا ۳۲ أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ۳۳

وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا وَالْأَرْضَ ۖ بَعْدَ ذَٰلِكَ دَحَاهَا أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا

اور ظاہر کیا اس کے دن کو ۳۱ اور زمین کو بعد ازاں ہموار کیا ۳۲ نکالا اس کے اندر سے اس کا پانی اور چارہ ۳۳

وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا ۳۴ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ۳۵ فَإِذَا

وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ فَإِذَا

اور پہاڑوں کو بنایا، زمین کا شکر ۳۴ (بطور) سامانِ زیست تمہارے لیے اور تمہارے مویشیوں کے لیے ۳۵ پھر جب

جَاءتِ الطَّائِفَةُ الْكُبْرَى ۳۲ يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَى ۳۵ وَبُرِّزَتْ

جا... عَطِطَ مَا... مَمَّ مَلْ كَبْرَا يَاؤَمَّ حَتَّى تَذَكَّرُ لَإِنْ سَمَانُ مَا سَعَا وَبُرِّزَتْ

آئے گی وہ آفت بہت بڑی ۳۲ اس دن یاد کرے گا انسان اپنا کیا دھرا ۳۵ اور کھول کر سامنے کر دی جائے گی

الْحَجِيمُ لِمَنْ يَبْرَى ۳۶ فَأَمَّا مَنْ طَغَى ۳۷ وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۳۸ فَإِنَّ الْحَجِيمَ هِيَ

حَجَّ حَيْمٌ لِمَنْ يَبْرَى فَآمَّا مَنْ طَغَا وَآثَرَ لَحْيَا تَدُونِ يَا فَإِنْ كَلَّ حَجَّ حَيْمٌ هِيَ

جنم ہر دیکھنے والے کے لیے ۳۶ چنانچہ جس نے سرکشی کی ۳۷ اور تزیح دی دنیاوی زندگی کو ۳۸ تو بے شک جہنم ہی ہے

الْمَأْوَى ۳۹ وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ ۴۰ وَنَهَى النَّفْسَ الْعَاهِيَةَ ۴۱

مَأْوَى وَأَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَنَهَى نَفْسَ الْعَاهِيَةَ

اس کا ٹھکانا ۳۹ لیکن جو کوئی ڈرا پیشی سے اپنے رب کے حضور اور روکا اس نے اپنے نفس کو خواہشات کی پیروی سے ۴۰

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى ۴۱ يُسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا ۴۲

فَإِنْ كَلَّ جَنَّاتٍ هِيَ الْمَأْوَى يُسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا

تو بے شک جنت ہی ہے اس کا ٹھکانا ۴۱ پوچھتے ہیں لوگ تم سے قیامت کے بارے میں کہ کب واقع ہوگی وہ؟ ۴۲

فِيمَا أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا ۴۳ إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا ۴۴ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ مَنِ

فِيمَا أَنْتَ مِنْ ذِكْرِهَا إِلَىٰ رَبِّكَ مُنْتَهَاهَا إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ مَنِ

کیا سروکار تمہیں اس کے ذکر سے؟ ۴۳ تیرے رب کے پاس ہے انتہا قیامت کے علم کی ۴۴ تم تو بس خبردار کرنے والے ہو ان کو جو

يَحْشَاهَا ۴۵ كَانَتْهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا ۴۶

يَحْشَاهَا كَانَتْهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضُحَاهَا

ڈرتے ہیں قیامت سے ۴۵ انہیں ایسا لگے گا جس دن دیکھیں گے قیامت کو کہ نہیں رہے تھے وہ (دنیا میں) مگر ایک شام یا ایک صبح ۴۶

آيَاتُهَا ۲۲ ( ۸۰ ) سُورَةُ عَبَسَ مَكِّيَّةٌ ( ۲۲ ) وَكُتِبَتْهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

عَبَسَ وَتَوَلَّى ① أَنْ جَاءَهُ الْأَعْمَى ② وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّهِ ③ يَزْكَى ④

عَبَسَ وَتَوَلَّى ① آن جانا... ہل آتا وما یدریک لعل لہو یزک گا

ترش رو ہوا اور بے رخی برقی ① اس بات پر کہ آیا اس کے پاس وہ نابینا ② اور کیا خبر تمہیں شاید کہ وہ پاکیزگی حاصل کرتا ③

أُوَيْدَكَ تُرْ ④ فَتَنْفَعُهُ ⑤ الذِّكْرَى ⑥ أَمَّا مِنْ ⑦ اسْتَعْنَى ⑧ فَانْتَ ⑨ لَهُ

اؤید ذک رُ فتنفع ہند ذک را ام ما منس تغ تا فانت لہو

یا نصیحت سنا تو نفع پہنچاتی اس کو تمہاری نصیحت ④ لیکن جو کوئی بے پروائی برتتا ہے ⑤ تو تم اس کی طرف

تَصَدَّى ⑩ وَ ⑪ مَا عَلَيْكَ ⑫ الْآيِزُّكَ ⑬ وَأَمَّا مَنْ ⑭ جَاءَكَ ⑮

تصددا و ما علیک آل لایزک گا و ام ما منس جانا... آگ

زیادہ توجہ کرتے ہو ⑩ حالانکہ ⑪ نہیں ہے تم پر ذمہ داری اس کی کہ نہیں سدھرتا وہ ⑫ لیکن جو شخص آیا تمہارے پاس

يَسْعَى ⑯ وَهُوَ ⑰ يَجْتَنِي ⑱ فَأَنْتَ ⑲ عَنْهُ ⑳ تَلْهَى ㉑ كَلَّا ㉒ إِنَّهَا

یس تا وہو یجتنا فانت عنہ تلہا کلا ان ہا

دوڑتا ہوا ⑱ اور وہ ڈر رہا ہے (اللہ سے) ⑲ تو تم اس سے بے رخی برتتے ہو ⑳ ہرگز نہیں بے شک قرآن تو

تَذَكَّرَهُ ㉓ فَسَنْ شَاءَ ㉔ ذِكْرَهُ ㉕ فِي صُحُفٍ ㉖ مُكْرَمَةٍ ㉗ مَرْفُوعَةٍ ㉘

تذکرہ ف من شاء ذکرہ فی صحف مکرمتہ مرفوعہ تم

سراپا نصیحت ہے ㉓ سو جو چاہے قبول کرے اسے ㉔ دکھا ہوا ہے ایسے صحیفوں میں جو مکرم ہیں ㉖ بلند مرتبہ ہیں

مُطَهَّرَةٍ ㉙ بِأَيْدِي سَفَرَةٍ ㉚ كِرَاهٍ ㉛ بَرِّقَ ㉜ قَتَلَ الْإِنْسَانَ مَا أَكْفَرَهُ ㉝

مطہرہ ب آئی دی سفرہ کراہ برق قتل انسان ما اکفرہ ط

پاکیزہ ہیں ㉙ ہاتھوں میں ہیں ایسے کاتبوں کے ㉚ جو معزز ہیں، نیکو کار ہیں ㉛ ہلاک ہو انسان کس قدر ناشکر ہے وہ! ㉜

مِنْ أَيْ شَيْءٍ خَلَقَهُ ⑱ مِنْ نُطْفَةٍ ⑲ خَلَقَهُ ⑳ فَقَدَرَهُ ㉑

من آئی شیئی خلقہ من نطفہ خلقہ فقدرہ

کس چیز سے پیدا کیا اللہ نے اسے؟ ⑱ منی کے ایک قطرے سے۔ پیدا کیا اللہ نے اسے پھر تقدیر مقرر کی اس کی ㉑

ثُمَّ السَّبِيلَ ㉒ يَسَّرَهُ ㉓ ثُمَّ ㉔ آمَاتَهُ ㉕ فَأَقْبَرَهُ ㉖ ثُمَّ إِذَا ㉗ شَاءَ ㉘

ثم السبل یسرہ ثم آماتہ فأقبرہ ثم إذا شاء

پھر موت دی اس کے لیے ㉓ پھر موت دی اس کو پھر قبر میں پہنچایا اسے ㉖ پھر جب چاہے گا وہ

پھر زندگی کی راہ آسان کی اس کے لیے ㉓ پھر موت دی اس کو پھر قبر میں پہنچایا اسے ㉖ پھر جب چاہے گا وہ

أَنْشُرَهُ ۲۲ كَلَّا لَتَأَيُّضَ مَا ۲۳ أَمْرًا ۲۴ فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ

آنشُرہ ۲۲ کَلَّا لَتَأَيُّضَ مَا ۲۳ آمْرہ ۲۴ قَلَّ يَنْظُرُ لَإِنْسَانُ

اٹھا کھڑا کرے گا اسے ۲۲ ہرگز نہیں! نہ بجالا یا وہ اس حکم کو جو دیا اللہ نے اسے ۲۳ پھر ذرا دیکھے انسان

إِلَى طَعَامِهِ ۲۵ أَكَّا ۲۶ صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ۲۷ ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ۲۸

إِلَاطَعَامِهِ ۲۵ آن تَا ۲۶ صَبَبْنَا مَاءً صَبًّا ۲۷ ثُمَّ شَقَقْنَا أَرْضَ شَقًّا

اپنی خوراک کو ۲۵ بے شک ہم ہی نے برسایا پانی فراوانی سے ۲۷ پھر پھاڑا ہم نے زمین کو عجیب طریقہ سے ۲۸

فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ۲۹ وَعِنَبًا وَقَضْبًا ۳۰ وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ۳۱ وَحَدَائِقَ

فَأَنْبَتْنَا فِيهَا حَبًّا ۲۹ وَعِنَبًا وَقَضْبًا ۳۰ وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ۳۱ وَحَدَائِقَ

پھرا گائے ہم نے اس میں غنہ ۳۰ اور انگور اور ترکاریاں ۳۱ اور زیتون اور کھجوریں ۳۲ اور باغات

غُلَبًا ۳۳ وَفَاكِهَةً وَأَبًّا ۳۴ مَتَاعًا ۳۵ لَكُمْ ۳۶ وَلَا نَعْمَا لَكُمْ ۳۷ فَإِذَا جَاءَتِ

غُلَبًا ۳۳ وَفَاكِهَةً وَأَبًّا ۳۴ مَتَاعًا ۳۵ لَكُمْ ۳۶ وَلَا نَعْمَا لَكُمْ ۳۷ فَإِذَا جَاءَتِ

گھنے ۳۰ اور پھل اور چائے ۳۱ سامان زینت تمہارے لیے اور تمہارے موشیوں کے لیے ۳۲ پھر جب آئے گی

الصَّاحَّةُ ۳۸ يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ۳۹ وَأُمِّهِ ۴۰ وَأَبِيهِ ۴۱

الصَّاحَّةُ ۳۸ يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ ۳۹ وَأُمِّهِ ۴۰ وَأَبِيهِ ۴۱

بہرہ کر دینے والی آواز ۳۸ اس دن بھاگے گا آدمی اپنے بھائی سے ۳۹ اور اپنی ماں سے اور اپنے باپ سے ۴۰

وَصَاحِبَتِهِ ۴۲ وَبَنِيهِ ۴۳ لِكُلِّ امْرِيٍّ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ۴۴

وَصَاحِبَتِهِ ۴۲ وَبَنِيهِ ۴۳ لِكُلِّ امْرِيٍّ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ ۴۴

اور اپنی بیوی سے اور اپنی اولاد سے ۴۲ ہر شخص کی ان میں سے اس دن ایسی حالت ہوگی کہ اسے اپنی پڑھی ہوگی ۴۳

وَجُودٌ ۴۵ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ۴۶ ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ۴۷ وَوَجُودٌ ۴۸

وَجُودٌ ۴۵ يَوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ۴۶ ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ۴۷ وَوَجُودٌ ۴۸

کتنے ہی چہرے اس دن روشن ہوں گے ۴۶ ہنستے مسکراتے، خوش و خرم ۴۷ اور کتنے ہی چہرے ایسے ہوں گے اس دن

عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۴۹ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ۵۰ أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجَرَةُ ۵۱

عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۴۹ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ۵۰ أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرَةُ الْفَجَرَةُ ۵۱

جن پر خاک اڑ رہی ہوگی ۴۹ چھا رہی ہوگی ان پر سیاہی ۵۰ یہی لوگ ہیں کافر، بد کردار ۵۱

## (۸۱) سُورَةُ التَّكْوِيْرِ مَكِّيَّةٌ (۶) (رُكُوْعُهَا ۲۹)

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿۱﴾ وَإِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ﴿۲﴾ وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ﴿۳﴾ وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ﴿۴﴾

اِذَا شَمْسٌ كُوِّرَتْ وَاِذَا نُجُومٌ كَدَرَتْ وَاِذَا لِحَابٌ سُورِيَّتْ

جب سورج لپیٹ دیا جائے گا ﴿۱﴾ اور جب تارے بے نور ہو جائیں گے ﴿۲﴾ اور جب پہاڑ چلائے جائیں گے ﴿۳﴾

﴿۵﴾ وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿۶﴾ وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ﴿۷﴾ وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿۸﴾

وَإِذَا لِعِشَارٌ عُطِّلَتْ وَاِذَا لُوحُوشٌ حُشِرَتْ وَاِذَا لِبِحَارٌ سُجِّرَتْ

اور جب دس ماہ کی حاملہ اونٹنیاں چھٹی پھریں گی ﴿۶﴾ اور جب وحشی جانور ہلکے خوف کے اکٹھے ہو جائیں گے ﴿۷﴾ اور جب

﴿۹﴾ وَإِذَا التُّفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿۱۰﴾ وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ ﴿۱۱﴾

وَإِذَا نُنُوفُ زُوِّجَتْ وَاِذَا لِمَاءٌ سُئِلَتْ

سمندر بھڑکا دیے جائیں گے ﴿۹﴾ اور جب جانوروں کو جسموں سے جوڑا جائے گا ﴿۱۰﴾ اور جب زندہ گاڑی گئی لڑکی سے

﴿۱۱﴾ وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ﴿۱۲﴾ وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ﴿۱۳﴾

وَإِذَا لِبِحَارٌ سُجِّرَتْ وَاِذَا لِنُجُومٌ كَدَرَتْ

پوچھا جائے گا ﴿۱۱﴾ کہ آخر کس گناہ پر مارا گیا اسے ﴿۱۲﴾ اور جب اعمال نامے کھولے جائیں گے ﴿۱۳﴾ اور جب آسمان کا

﴿۱۴﴾ وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ﴿۱۵﴾ وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿۱۶﴾

وَإِذَا لِحَابٌ سُورِيَّتْ وَاِذَا لِعِشَارٌ عُطِّلَتْ

پر وہ ہٹا دیا جائے گا ﴿۱۴﴾ اور جب جہنم دہکائی جائے گی ﴿۱۵﴾ اور جب جنت قریب لائی جائے گی ﴿۱۶﴾ جان لے گا

﴿۱۷﴾ وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ﴿۱۸﴾ وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ﴿۱۹﴾

وَإِذَا لِنُجُومٌ كَدَرَتْ وَاِذَا لِحَابٌ سُورِيَّتْ

ہر شخص، کیا لے کر آیا ہے وہ ﴿۱۷﴾ پس نہیں، قسم کھاتا ہوں میں پیچھے ہٹ جانے والے ستاروں کی ﴿۱۸﴾ چلنے والے،

الْكُنُسِ ۱۶ وَالْبَيْلِ إِذَا عَسَعَسَ ۱۷ وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ۱۸

لُكُنْسٌ وَلِالْبَيْلِ إِذَا عَسَعَسَ وَصُبْحٍ إِذَا تَنَفَّسَ

اور چھپ جانے والوں کی ۱۶ اور رات کی، جب رخصت ہونے لگتی ہے وہ ۱۷ اور صبح کی، جب سانس لیتی ہے وہ ۱۸

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۱۹ ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ۲۰

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۱۹ ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ۲۰

بے شک یہ (قرآن، پیغام ہے زبانی فرشتہ عالی مقام کے ۱۹ جو صاحب قوت ہے، مالک عرش کے ہاں اونچے مرتبہ والا ہے ۲۰

مُطَاعٍ ۲۱ ثُمَّ أَمِينٍ ۲۲ وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ۲۳ وَلَقَدْ

مُطَاعٍ ۲۱ ثُمَّ أَمِينٍ ۲۲ وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُونٍ ۲۳ وَلَقَدْ

اس کی بات مانی جاتی ہے وہاں (اور) امین بھی ہے ۲۱ اور نہیں (وہ اہل مکہ، تمہارا یہ ساتھی کوئی دیوانہ ۲۲ اور بلاشبہ

رَأَاهُ ۲۴ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ۲۵ وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ۲۶ وَمَا

رَأَاهُ ۲۴ بِالْأُفُقِ الْمُبِينِ ۲۵ وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ۲۶ وَمَا

دیکھا ہے اس نے اس (پیغام لانے والے کو روشن اُفق پر ۲۴ اور نہیں ہے یہ (رسول، غیب کی بات بتانے میں ذرا بھی بخیل ۲۶) اور نہیں

هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۲۷ فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ۲۸ إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۲۹

هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۲۷ فَأَيْنَ تَذْهَبُونَ ۲۸ إِنَّ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۲۹

ہے یہ (قرآن، کلام کسی شیطانِ مردود کا ۲۷ پھر کدھر چلے جا رہے ہو تم؟ ۲۸ نہیں ہے قرآن مگر نصیحت سب اہل جہاں کے لیے ۲۹)

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ۳۰ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۳۱

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ ۳۰ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۳۱

ہر اس شخص کے لیے جو چاہے تم میں سے سیدھی راہ چلنا ۳۰ اور نہیں چاہ سکتے تم مگر یہ کہ چاہے اللہ رب العالمین ۳۱

## آيَاتُهَا ۱۹ (۸۲) سُورَةُ الْاِنْفِطَارِ مَكِّيَّةٌ (۸۲) وَكُوتُهَا ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے



﴿۱﴾ وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَشَرَتْ ﴿۲﴾ وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ﴿۳﴾

اِذَا سَمَاءٌ نَفِطَارَتْ وَإِذَا لَكِ وَاكِبٌ تَشَرَّتْ وَإِذَا لِبِحَارٍ فُجِّرَتْ

جب آسمان پھٹ جائے گا ﴿۱﴾ اور جب تارے بکھر جائیں گے ﴿۲﴾ اور جب سمندر پھاڑ دیے جائیں گے ﴿۳﴾

﴿۴﴾ وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ﴿۵﴾ عَلِمْتَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ

وَإِذَا لِقُبُورٍ بُعْثِرَتْ عَلِمْتَ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ

اور جب قبریں کھدی جائیں گی ﴿۴﴾ جان لے گا ہر شخص کہ کیا آگے بھیجا اس نے اور کیا، پیچھے چھوڑا اس نے ﴿۵﴾

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّبَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ ﴿۶﴾ الَّذِي

يَا.. آئی ٹی اہل انساں مَّا غَرَّبَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ الَّذِي

لے انسان! آخر کس چیز نے دھوکا دیا ہے تجھ کو! تیرے رب کے بارے میں جو بہت کرم کرنے والا ہے ﴿۶﴾ جس نے

خَلَقَكَ فَسَوَّبَكَ فَقَدَّكَ ﴿۷﴾ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ ﴿۸﴾

خَلَقَكَ فَسَوَّبَكَ فَقَدَّكَ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءَ رَكَّبَكَ

پیدا کیا تجھے پھر نیک سے درست کیا اور متناسب بنایا تجھے ﴿۷﴾ جیسی بھی شکل و صورت میں چاہا جوڑ کر تیار کیا تجھے ﴿۸﴾

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالذِّينِ ﴿۹﴾ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ﴿۱۰﴾

كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالذِّينِ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ

ہرگز نہیں! بلکہ (اس بات سے کہ) جھٹلاتے ہو تم جزا و سزا کو ﴿۹﴾ حالانکہ بے شک تم پر (مقرر) ہیں نگہ رانی کرنے والے ﴿۱۰﴾

كِرَامًا كَاتِبِينَ ﴿۱۱﴾ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿۱۲﴾ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿۱۳﴾

كِرَامًا كَاتِبِينَ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

بہت معزز لکھنے والے (اعمال کے) ﴿۱۱﴾ جانتے ہیں وہ جو کچھ کرتے ہو تم ﴿۱۲﴾ بے شک نیک لوگ ضرور ہوں گے نعمتوں (اکہشت) میں ﴿۱۳﴾

وَأَنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ﴿۱۴﴾ يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿۱۵﴾ وَمَا هُمْ عَنْهَا

وَأَنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ وَمَا هُمْ عَنْهَا

اور بے شک بدکار لوگ ضرور ہوں گے جہنم میں ﴿۱۴﴾ داخل ہوں گے وہ اس میں جزا و سزا کے دن ﴿۱۵﴾ اور نہیں ہوسکیں گے وہ اس سے

بِغَايِبِينَ ﴿۱۶﴾ وَمَا آدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿۱۷﴾ ثُمَّ مَا آدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿۱۸﴾

بِغَايِبِينَ وَمَا آدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ ثُمَّ مَا آدْرَاكَ مَا يَوْمَ الدِّينِ

غائب ﴿۱۶﴾ اور کیا جانو تم کیا ہے جزا و سزا کا دن؟ ﴿۱۷﴾ پھر کہتے ہیں ہم، کیا جانو تم کیا ہے جزا و سزا کا دن؟ ﴿۱۸﴾



يَكْذِبُونَ ۱۱ وَيَمَا يَكْذِبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ

کئی کذبوں پ یاؤدیوں و مائی کذب بیسی.. ال لآ کلل

جھلاتے ہیں جزام و سزا کے دن کو ۱۱ اور نہیں جھلاتا اس دن کو مگر ہر وہ شخص جو حد سے گزر جائے واللہ،

أَتِيكُمْ ۱۲ إِذَا نُنْتَلَىٰ عَلَيْهِ أَيْتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ

آئی تم إذا ننتلآ علیہ آیاتنا قال آساطر

گناہوں میں ڈوبا ہوا ہے ۱۲ جب پڑھی جاتی ہیں اس کے سامنے ہماری آیات تو کہتا ہے: افسانے ہیں

الْأَوَّلِينَ ۱۳ كَلَّا بَلْ سَاءَ مَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۱۴

ل آوولین کلا بل لآ سآ علی قلوبہم ما کانوا یکسبون

پہلے لوگوں کے ۱۳ ہرگز نہیں! واقعہ یہ ہے کہ زنگ پڑھ گیا ہے ان کے دلوں پر ان اعمال بد کا جو وہ کماتے رہے ہیں ۱۴

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَمَحْجُوبُونَ ۱۵ ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا

کلا ان ان ہم عن ربہم یومئذ لمحجوبون ثم ان ہم لصالوا

بے شک یہ لوگ اپنے رب کے دیدار سے اس دن محروم رکھے جائیں گے ۱۵ پھر بے شک یہ لوگ ضرور جا پڑیں گے

الْبَحِيرِ ۱۶ ثُمَّ يُقَالُ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ كَاذِبُونَ ۱۷ كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ

البحیر ثم یقال ہذا الذی کنتم بہ کاذبون کلا ان کتاب الابرار

جنم میں ۱۶ پھر کہا جائے گا یہی ہے وہ جس کو تم جھٹلایا کرتے تھے ۱۷ ہرگز نہیں! بے شک اعمال نامہ نیک لوگوں کا

لَفِي عِلِّيِّينَ ۱۸ وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيُّونَ ۱۹ كِتَابٌ مَّرْقُومٌ ۲۰ لَيْسَ هَؤُلَاءِ

ل فی علیین وما آدراک ما علیون کتاب مرقوم لیس ہؤلآ

علیین میں ہوگا ۱۸ اور کیا جانو تم کیا ہے علیین ۱۹ ایک بڑا دفتر ہے لکھا ہوا ۲۰ نگہداشت کرتے ہیں اس کی

الْمُقَرَّبُونَ ۲۱ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ۲۲ عَلَىٰ الْأَرَائِكِ ۲۳ يَنْظُرُونَ ۲۴

المقربون ان الابرار ل فی نعیم علی الارائک ینظرون

مقرب فرشتے ۲۱ بے شک نیک لوگ عیش و آرام میں ہوں گے ۲۲ بلند مسندوں پر بیٹھے، نظارہ کر رہے ہوں گے ۲۳

تَعْرِفُ ۲۵ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ۲۶ يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ ۲۷

تعرف فی ووجوہہم نضرة النعیم یسقون من ریحیق مختوم

پہچان لے گا تو ان کے چہروں پر تری و تازگی عیش و آرام کی ۲۶ پلائی جائے گی ان کو خالص شراب، سرسبز ۲۷

خَتْمُهُ مِسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ ﴿٢٧﴾ وَهَزَاجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ ﴿٢٨﴾

خ تائم ہو مسک و فی ذالک فل یکنافس المتنافسون م ت نافسون و م زاج ہو من تسنیم

مہر ہوگی اس پر مشک کی اسی کی تو رغبت کرنی چاہیے رغبت کرنے والوں کو ﴿٢٧﴾ آمیزش ہوگی اس میں تسنیم کی ﴿٢٨﴾

عَبَيْنَا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴿٢٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا

عابینا ی شرب بہا المقربون م قرربون ان کل ل ذین ا ج رموا

یہ ایک چشمہ ہے پتیں گے جس میں سے مقرب بندے ﴿٢٨﴾ بے شک وہ لوگ جنہوں نے جرم کیے،

كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَصْحَكُونَ ﴿٢٩﴾ وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ ﴿٣٠﴾

کانوا من الذین آمنوا یضحکون و اذا مروا بهم ت غامزون

ان لوگوں پر جو ایمان لائے ہنسا کرتے تھے ﴿٢٩﴾ اور جب گزرتے تھے وہ ان کے پاس سے تو آپس میں آنکھوں سے اشارے کیا کرتے تھے ﴿٣٠﴾

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ ﴿٣١﴾ وَإِذَا رَأَوْهُمْ

و اذا ن قل بو.. الاء اهل و من قل بو فک ہین و اذا راؤہم

اور جب لوٹتے تھے اپنے اہل خانہ کی طرف تو لوٹا کرتے تھے، (اللہ ایمان پر بھیتیاں کس کس کی لطف اندوز ہوتے ہوئے ﴿٣١﴾ اور جب دیکھتے تھے ان کو

قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ﴿٣٢﴾ وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَفِظِينَ ﴿٣٣﴾ فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا

قالو.. ان ہا.. لاء.. ضالون و ما ارسو علیہم حافظین قل یاؤمل ل ذین آمنو

تو کہا کرتے تھے: بے شک یہی لوگ ہیں دراصل گمراہ ﴿٣٢﴾ حالانکہ نہیں بھیجا گیا تھا انہیں ان پر مگر ان بنا کر ﴿٣٣﴾ سو آج وہ لوگ جو ایمان لائے تھے،

مِنَ الْكُفَّارِ يَصْحَكُونَ ﴿٣٤﴾ عَلَىٰ الْأَرَائِكِ ﴿٣٥﴾ هَلْ ثَوَّبَ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

من الکفار یضحکون علی الارائک ینظرون هل ثوب الکفار ما کانوا یفعلون

کفار پر ہنس رہے ہیں ﴿٣٤﴾ بلند مسندوں پر بیٹھے (ان کا مال) دیکھ رہے ہیں ﴿٣٥﴾ لگیا نا پورا پورا بدلہ کفار کو ان کے کرتوتوں کا ﴿٣٦﴾

آيَاتُهَا ٢٥ سُوْرَةُ الْأَشْفَاقِ مَكِّيَّةٌ (٨٣) وَكُوْعُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَإِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ① وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ②

اِذْ سَمَاءٌ مَّا... انشقت واذنت لربها وحقت

جب آسمان پھٹ جائے گا ① اور تعمیل کرے گا اپنے رب کے علم کی اور اسے یہی زیب دیتا ہے ②

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ③ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ④

وَإِذَا لَأَرْضٌ مُدَّتْ وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ

اور جب زمین ہموار کر دی جائے گی ③ اور نکال باہر کرے گی جو کچھ اس کے اندر ہے اور خالی ہو جائے گی ④

وَأَذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ⑤ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ

وَإِذْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ

اور تعمیل کرے گی اپنے رب کے علم کی اور اسے یہی زیب دیتا ہے ⑤ اے انسان! بے شک تو چلا جا رہا ہے

إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا ⑥ فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ

إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا ⑥ فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ

اپنے رب کی طرف کشاں کشاں بالآخر اس کے حضور پیش ہونا ہے تجھے ⑥ تو پھر جسے دیا جائے گا اس کا اعمال نامہ

بِئَمِينِهِ ⑦ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ⑧ وَيُنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ

بِئَمِينِهِ ⑦ فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ⑧ وَيُنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ

اس کے دائیں ہاتھ میں ⑦ سو ضرور حساب لیا جائے گا اس سے آسان حساب ⑧ اور لوٹے گا وہ اپنے لوگوں میں

مَسْرُورًا ⑨ وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ وَرَأَىٰ ظَهْرَهُ ⑩ فَسَوْفَ يَدْعُوا

مَسْرُورًا ⑨ وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ وَرَأَىٰ ظَهْرَهُ ⑩ فَسَوْفَ يَدْعُوا

شاداں و فرحاں ⑨ اور رہا وہ جس کو پکڑایا جائے گا اعمال نامہ اس کا پیٹھ پیچھے سے ⑩ سو ضرور مانگے گا وہ

ثُبُورًا ⑪ وَيَصِلَىٰ سَعِيرًا ⑫ إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ⑬ إِنَّهُ

ثُبُورًا ⑪ وَيَصِلَىٰ سَعِيرًا ⑫ إِنَّهُ كَانَ فِي أَهْلِهِ مَسْرُورًا ⑬ إِنَّهُ

موت ⑪ اور جا پڑے گا دکھتی آگ میں ⑫ بے شک وہ تھا اپنے گھر والوں میں مگن ⑬ بے شک اس نے

ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ ⑭ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ⑮

ظَنَّ أَنْ لَنْ يَحُورَ ⑭ إِنَّ رَبَّهُ كَانَ بِهِ بَصِيرًا ⑮

سمجھ رکھا تھا کہ ہرگز نہیں ہے پلٹ کر جانا ⑭ کیوں نہیں (ضرور پھنسا ہے) بے شک اس کا رب اس کے سامنے کتوت دیکھ رہا تھا ⑮

فَلَا أُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ۝۱۶ وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ۝۱۷ وَالْقَمَرِ إِذَا

فَلَا... اُقْسِمُ بِشَفَقِ وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ وَالْقَمَرِ إِذَا

پس نہیں! قسم کھاتا ہوں میں شفق کی ۱۶ اور رات کی اور اس کی جو کچھ وہ سمیٹ لیتی ہے ۱۷ اور چاند کی جب

الشَّفَقِ ۝۱۸ لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبِقٍ ۝۱۹ فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝۲۰

تَتَّقِ لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبِقٍ فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

وہ اورج کمال کو پہنچتا ہے ۱۸ تم بھی ضرور چڑھو گے درجہ بدرجہ ارتقاء میں ۱۹ پھر کیا ہوا ہے ان کو کہ ایمان نہیں لاتے ۲۰

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ۝۲۱ كُفَرُوا

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ كُفَرُوا

اور جب پڑھا جاتا ہے ان کے سامنے قرآن تو سجدہ نہیں کرتے ۲۱ بلکہ یہ لوگ جنہوں نے کفر اختیار کیا ہے

يَكْذِبُونَ ۝۲۲ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ۝۲۳ فَبَشِّرْهُمْ

يَكْذِبُونَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ فَبَشِّرْهُمْ

جھٹلاتے ہیں اس کو ۲۲ اور اللہ خوب جانتا ہے اس کو جو انہوں نے بھرا رکھا ہے اپنے دلوں میں ۲۳ پس بشارت دے دو ان کو

بِعَذَابِ الْيَمِّ ۝۲۴ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝۲۵

بِعَذَابِ الْيَمِّ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ

دردناک عذاب کی ۲۴ البتہ وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک کام ان کے لیے ہے ایسا اجر جو نہ ختم ہونے والا ہے ۲۵

## آيَاتُهَا ۲۲ (۸۵) سُورَةُ الْبُرُوجِ مَكِّيَّةٌ (۲۶) رُكُوعُهَا ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ۝۱ وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ۝۲ وَشَاهِدٍ ۝۳ وَمَشْهُودٍ ۝۴

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ

قسم ہے آسمان کی جو برجوں والا ہے ۱ اور روز قیامت کی جس کا وعدہ ہے ۲ اور دیکھنے والے کی اور دیکھی جانے والی چیز کی ۳

فَتَلَ أَصْحَابُ الْأَخْدُودِ ۲ النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ ۵ إِذْ هُمْ عَلَيْهَا

قَتَلِ آصْحَابُ الْأَخْدُودِ ۲ آصْحَابُ الْأَخْدُودِ ۲ آصْحَابُ الْأَخْدُودِ ۲ آصْحَابُ الْأَخْدُودِ ۲ آصْحَابُ الْأَخْدُودِ ۲

بلاک کر دیے گئے کھائیاں کھودنے والے ۲ جس میں ابھری ہوئی تھی آگ خوب دہکتی ہوئی ۵ جبکہ وہ اس کے گرد

قُعُودٌ ۶ وَهُمْ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ۷ وَمَا نَقَبُوا

قُعُودٌ ۶ وَهُمْ عَلَى مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ۷ وَمَا نَقَبُوا

بیٹھے ہوئے تھے ۶ اور وہ، جو کچھ کر رہے تھے مومنوں کے ساتھ خود دیکھ رہے تھے ۷ اور نہیں بدلہ لیا تھا انہوں نے

مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۸ الَّذِي لَهُ

مِنْهُمْ إِلَّا أَنْ يُؤْمِنُوا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۸ الَّذِي لَهُ

ان سے مگر اس کا کہ وہ ایمان لے آئے تھے اللہ پر جو سب پر غالب، ہر قسم کی حمد و ثنا کا سزاوار ہے ۸ وہ جس کو زیبا ہے

مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۹ إِنَّ الَّذِينَ

مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۹ إِنَّ الَّذِينَ

بادشاہت آسمانوں کی اور زمین کی اور اللہ ہر چیز کو دیکھ رہا ہے ۹ بے شک وہ لوگ جنہوں نے آگ میں جلایا

الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ

الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمْ عَذَابُ

مومن مردوں کو اور مومن عورتوں کو اس کے بعد توبہ بھی نہ کی تو ان کے لیے ہے جہنم کا عذاب اور ان کے لیے ہے سزا

الْحَرِيقِ ۱۰ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهِمْ جَنَّاتُ

الْحَرِيقِ ۱۰ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهِمْ جَنَّاتُ

آگ میں جلنے کی ۱۰ بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے نیک عمل ان کے لیے ہیں بہشت کے باغ،

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۱۱ إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۱۱ إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ

بہر رہی ہوں گی جن کے نیچے نہریں، یہی ہے کامیابی بہت بڑی ۱۱ بے شک پکڑ تیرے رب کی

لَشَدِيدٌ ۱۲ إِنَّهُ هُوَ يُبْدِي وَيُعِيدُ ۱۳ وَهُوَ

لَشَدِيدٌ ۱۲ إِنَّهُ هُوَ يُبْدِي وَيُعِيدُ ۱۳ وَهُوَ

بہت ہی سخت ہے ۱۲ بے شک وہی تو ہے جو پہلی بار پیدا کرتا ہے اور وہی دوبارہ پیدا کرے گا ۱۳ اور وہی ہے

مَنْزِلٌ

الْغَفُورُ ۱۴ ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ۱۵ فَعَالٌ لَبَّآ

ل غ ف و ر ل و و ر ذ ل ع ر ش ل م ج د ف ع ع آل ل ب آ

بہت بخشنے والا بہت محبت کرنے والا ۱۴ مالک عرش کا بڑی عظمت و شان والا ۱۵ کرگزرنے والا اس رکام کا جس کا

يُرِيدُ ۱۶ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ۱۷ فِرْعَوْنَ وَثَمُودَ ۱۸

ئ ر ي د ه ل آ ت آ ك ح د ي ث الج ن و د ف ر ع ا و ن و ث م و د

ارادہ کرے ۱۶ بھلا پہنچی ہے تم کو خبر لشکروں کی؟ ۱۷ فرعون اور ثمود کے لشکروں کی ۱۸

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ۱۹ وَ اللَّهُ مِنْ وَرَائِهِمْ

ب ل ل ذ ي ن ك ف ر و ا ف ي ت ك ذ ي ب و الل ه م ن و ر ا ئ ه م

لیکن یہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ہے (لگے ہوئے ہیں) جھٹلانے میں ۱۹ حالانکہ اللہ ان کو ہر طرف سے

مُحِيطٌ ۲۰ بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ۲۱ فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ۲۲

م ح ي ط ب ل ه و ق ر آ ن م ج ي د ف ي ل و ح م ح ف و ظ

گھیرے ہوئے ہے ۲۰ ان کا جھٹلانا بے سود ہے، وہ قرآن ہے بڑی عظمت و شان والا ۲۱ لوح محفوظ میں (لکھا ہوا) ہے ۲۲

## آيَاتُهَا ۱ سُورَةُ الطَّارِقِ مَكِّيَّةٌ (۳۶) رُكُوعُهَا ۱

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَالسَّمَاءِ ۱ وَالطَّارِقِ ۲ وَمَا أَدْرَاكَ مَا ۳ الطَّارِقُ ۴

و س آ م آ و ط ط ا ر ق و م آ ا د ر آ ك م آ الط ا ر ق

قسم ہے آسمان کی اور رات کو نمودار ہونے والے کی ۱ اور کیا جانو تم کیا ہے وہ رات کو نمودار ہونے والا؟ ۲

النَّجْمِ الثَّاقِبِ ۳ إِنَّ كُلَّ نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۴ فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ

ا ن ج م ث ث ا ق ب ا ن ک ل ن ف س ل م آ ع ل ی ہ ا ح ا ف ظ ف ل ی ن ظ ر ا ل ا ن س ا ن

ایک تارا ہے چمکتا ہوا ۳ یقیناً ہر تنفس پر ضرور (مقرر) ہے ایک نگہبان ۴ سو ذرا غور کرے انسان



مِمَّ خُلِقَ ۵ خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ۶ يُخْرَجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ

مِمَّ خُلِقَ ۵ خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ۶ يُخْرَجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ

کس چیز سے پیدا کیا گیا ہے وہ؟ ۵ پیدا کیا گیا ہے اچھلنے والے پانی سے ۶ جو نکلتا ہے بیچ میں سے پیٹھ

وَالْتَرَأَيْبُ ۷ إِنَّهُ عَلَىٰ رَجْعِهِ لِقَادِرٌ ۸ يَوْمَ تُبْلَىٰ

وَالْتَرَأَيْبُ ۷ إِنَّهُ عَلَىٰ رَجْعِهِ لِقَادِرٌ ۸ يَوْمَ تُبْلَىٰ

اور پسلیوں کے ۷ بے شک اللہ اس کے دوبارہ پیدا کرنے پر بہر حال قادر ہے ۸ جس دن جانچ پڑتال ہوگی

السَّرَّابِ ۹ فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ۱۰ وَالسَّمَاءِ

السَّرَّابِ ۹ فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ۱۰ وَالسَّمَاءِ

سب جھپی باتوں کی ۹ تو نہ ہوگا انسان کے پاس کوئی زور اور نہ کوئی مددگار ۱۰ قسم ہے آسمان کی

ذَاتِ الرَّجْعِ ۱۱ وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ۱۲ إِنَّهُ لَقَوْلُ

ذَاتِ الرَّجْعِ ۱۱ وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ۱۲ إِنَّهُ لَقَوْلُ

جو ہمیشہ برساتا ہے ۱۱ اور قسم زمین کی جو دوپودا لگتے وقت پھٹ جاتی ہے ۱۲ بے شک کلام الہی یقیناً بات ہے

فَصَلُّ ۱۳ وَمَا هُوَ إِلَّا نَفْسٌ مِّنْ نَّفْسٍ مَّا أَتَتْكُم مِّن دُونِهَا

فَصَلُّ ۱۳ وَمَا هُوَ إِلَّا نَفْسٌ مِّنْ نَّفْسٍ مَّا أَتَتْكُم مِّن دُونِهَا

دو ٹوک ۱۳ اور نہیں ہے یہ کلام کوئی ہنسی مذاق ۱۴ بے شک یہ لوگ چل رہے ہیں ایک چال ۱۵

وَآكِلٌ ذُرَّاتِ الْحَبِّ ۱۶ كَيْدًا ۱۷ أَمْهَلُهُمْ رُؤْيَا ۱۸

وَآكِلٌ ذُرَّاتِ الْحَبِّ ۱۶ كَيْدًا ۱۷ أَمْهَلُهُمْ رُؤْيَا ۱۸

اور میں بھی چل رہا ہوں ایک چال ۱۶ پس چھوڑ دو ان کے حال پر (نبیؐ)، ان کافروں کو ڈھیل دو ان کو اک ذرا کی ذرا ۱۷

آيَاتُهَا ۱۹ سُورَةُ الْأَعْلَىٰ مَكِّيَّةٌ ( ۸ ) ذِكْرُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ۝ الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى ۝ وَالَّذِي

تسبیح جس نام رب بگل آع لآ آل ذی خل ق ف ساؤوا ول ذی

تسبیح کر اپنے رب کے نام کی جو سب سے بلند ہے ۱ جس نے پیدا کیا پھر متناسب قائم کیا ۲ اور جس نے

قَدَّرَ فَهَدَى ۝ وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى ۝ فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَى ۝

قد در فہ دا ول ذی .. آخ ر جل مر قا ف ج ع ل ہو غ ثا ... عن آ ح و ا

تقدیر بنائی پھر راہ دکھائی ۳ اور جس نے نکالا چارا ۴ پھر بنا دیا اس کو گھوٹا، سیاہ ۵

سُقِّرُنَا كَمَا نَحْنُ الْيَوْمَ ۝ فَلَا تَنْسَى ۝ إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ

س ق ر ن ا ک ما ن ح ن ال ی و م ف لا ن س ی ا ل ل آ ما ش ا ... ل ل ا ہ ا ن ن ہو ل ی ل ل ج ہ ر

ابتہ پڑھائیں گے ہم تمہیں پھر نہ بھولو گے تم ۶ بجز اس کے جو چاہے اللہ، بے شک وہی جانتا ہے ظاہر کو بھی

وَمَا يَخْفَى ۝ وَنُبِّئُكَ لِلْيُسْرَى ۝ فَذَكِّرْ ۝

و ما ی خ ف ی و ن ب ی ک ل ل ی س ر ی ف ذ ک ر

اور اس کو بھی جو پوشیدہ ہے ۷ اور سہولت دیں گے تمہیں آسان طریقہ کی ۸ سو نصیحت کرتے رہو تم،

إِنْ نَفَعَتِ الذِّكْرَى ۝ سَبِّدَا كُرْ ۝ مَنْ يَخْشَى ۝ وَيَتَجَنَّبُهَا

ا ن ن ف ع ت الذ ک ر ی س ب د ا ک ر م ن ی خ ش ی و ی ت ج ن ب ہ ا

اگر نصیحت نفع دے ۹ ضرور نصیحت قبول کرے گا وہ جسے خوف ہے اللہ کا، ۱۰ اور گریز کرے گا اس سے

الْأَشْقَى ۝ الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرَى ۝ ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا

ال ا ش ق ی ال ذ ی ی ص ل ی الن ا ر ال ک ب ر ی ث م ل ا ی م و ت ف ی ہ ا

جو ہوگا انتہائی بدبخت ۱۱ وہ جو جا پڑے گا بڑی آگ میں ۱۲ پھر نہ موت آئے گی اسے اس میں

وَلَا يَجِبِي ۝ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ۝ وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ۝

و لا ی ج ی ق د ا ف ل ح م ن ت ز ک ی و ذ ک ر اسم رب ہ ی ف ص ل ی

اور نہ زندہ ہی ہوگا ۱۳ یقیناً فلاح پا گیا وہ جس نے پاک کیا خود کو ۱۴ اور لیا نام اپنے رب کا پھر نماز پڑھی ۱۵

بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝ وَالْآخِرَةَ خَيْرٌ ۝ وَأَبْقَى ۝

ب ل ت و ث ر و ن الح ی ا تہ الد ن ی ا ال آ خ ر تہ خ ی ر و ا ب ق ی

لیکن ترجیح دیتے ہو تم تو دنیاوی زندگی کو ۱۶ جبکہ آخری زندگی بہت بہتر ہے اور ہمیشہ رہنے والی ہے ۱۷

إِنَّ هَذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولَى ۝ صُحُفِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى ۝

اِنَّ ہاذا لَفِیْ صُحُفِ الْاُولٰٓءِی ۝ صُحُفِ اِبْرٰہِیْمَ وَمُوسٰی ۝

بے شک یہی بات دکھی ہوئی ہے پہلے صحیفوں میں بھی ۝ صحیفے ابراہیم کے اور موسیٰ کے ۝

آيَاتُهَا ۲۶ سُورَةُ الْغَاشِيَةِ مَكِّيَّةٌ (۶۸) لَوْعُهَا

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ۝ وَجُوهٌ يُّومِئِدٍ خَاشِعَةٌ ۝

ہل آتا ک تجھ کو خبر چھا جانے والی آفت (قیامت) کی ۝ وجوہ ہونیں یاؤمءذن خاشعہ

بھلا پہنچی تم کو خبر چھا جانے والی آفت (قیامت) کی ۱ کتنے ہی چہرے اس دن ہوں گے خوفزدہ ۲

عَامِلَةٌ ۝ نَاصِبَةٌ ۝ تَصَلَّى ۝ نَارًا حَامِيَةً ۝ تَسْقَى

عاملہ ۝ ناصبہ ۝ تصلا ۝ نارن حامیہ ۝ تسقا

سخت مشقت کرنے والے تھکے ماندے ۳ مجلس رہے ہوں گے وہ دہکتی آگ میں ۴ پلایا جائے گا انہیں

مِنْ عَيْنِ آيَةٍ ۝ كَيْسٌ لَّمْ يَطْعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيْعٍ ۝

من عانی زن آن یہ ۝ کایس لہم طعامن الّا من ضریع

ایک کھولتے ہوئے چشمے سے ۵ نہیں ہوگا ان کے لیے کھانے کو کچھ مگر ایک خاردار خشک جھاڑی ۶

لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ۝ وَجُوهٌ يُّومِئِدٍ تَائِعَةٌ ۝ لَسَعِيهَا

لایسمن ولا یغنی من جوع ۝ وجوہ ہونیں یاؤمءذن تاعہ ۝ لسیہا

جو نہ موٹا کرے اور نہ مٹائے بھوک ۷ کتنے ہی چہرے اس دن ہوں گے تروتازہ ۸ اپنی کارگزاری پر

رَاضِيَةٌ ۝ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝ لَا تَسْمَعُ فِيهَا لِأَغْيَةٍ ۝ فِيهَا عَيْنٌ

راضیہ ۝ فی جنن عالیہ ۝ لاسمع فیہا لاغیہ ۝ فیہا عین

خوش و خرم ۹ بہشت بریں میں ۱۰ نہ سنیں گے وہ وہاں کوئی بے ہودہ بات ۱۱ اس میں چشمے

جَارِيَةً ۱۲ فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ۱۳ وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ۱۴ وَنَمَارِقُ

جاریہ فی ہا سُرُر مرفوعہ واک واکم ماوضوعہ ون تارِق

ہیں رواں ۱۲ اس میں مسندیں ہیں اونچی اونچی ۱۳ اور ساغر قرینے سے رکھے ہوئے ۱۴ اور گاؤٹکی

مَصْفُوفَةٌ ۱۵ وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ ۱۶ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۱۷

مص فوفہ وزرابی مبثوثہ آف لآین ظرون ال ایبل کافی خ لقت

قطار در قطار ۱۵ اور قالین بچھے ہوئے ۱۶ تو کیا نہیں دیکھتے یہ، اونٹ کو کہ کیسا عجیب، پیدا کیا گیا؟ ۱۷

وَالِى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۱۸ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۱۹ وَإِلَى الْأَرْضِ

وآلس سما... کافی رفعت وائل جبال کافی نصبت وائل أرض

اور آسمان کو کہ کس طرح بلند کیا گیا؟ ۱۸ اور پہاڑوں کو کہ کس انداز سے جمائے گئے؟ ۱۹ اور زمین کو

كَيْفَ سَطَحَتْ ۲۰ فَذَكَرْنَاكَ إِنَّا كُنَّا بِكُمْ عَادِلِينَ ۲۱ لَسْتَ عَلَىٰ آيَاتِنَا

کافی سطححت ف ذکرناک اننا کنا بکم عادلین لست علی آئیاتنا

کہ کس انداز سے بچھائی گئی؟ ۲۰ سو اے نبی تم نصیحت کرتے رہو۔ تم ہو بس نصیحت کرنے والے ۲۱ نہیں ہو تم ان پر

بِضَبْطٍ ۲۲ إِلَّا مَنْ تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ۲۳ فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ

بضبطی طر إلا من تولی وکفر فی عذبہ ل اللہ العذاب

کوئی جبر کرنے والے ۲۲ مگر جس نے منہ موڑا اور انکار کیا ۲۳ سو عذاب دے گا اسے اللہ عذاب

الْأَكْبَرُ ۲۴ إِنَّ الْبَيْنَا إِيَابَهُمْ ثُمَّ إِنَّ عَٰلِيْنَا جِسَابَهُمْ ۲۵

اکبر ان البینا ایابہم ثم ان عآلینا جسابہم

بہت بڑا ۲۴ یقیناً ہماری ہی طرف ان کو لوٹ کر آنا ہے ۲۵ پھر بے شک ہمارے ہی ذمہ ان سے حساب لینا ہے ۲۵

آيَاتُهَا ۳۰ سُورَةُ الْفَجْرِ مَكِّيَّةٌ (۱۰) رُكُوعُهَا ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿ وَالْفَجْرِ ۝۱ وَلَيَالٍ عَشْرٍ ۝۲ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ۝۳ وَالْيَلِّ إِذَا يُسْرٍ ۝۴ ﴾

ول فجر ۱ ول یالین عشر ۲ وش شفیع ول وتر ۳ ول لایل اذا یسر ۴

قسم ہے۔ فجر کی ۱ اور دس راتوں کی ۲ اور جفت کی اور طاق کی ۳ اور رات کی۔ جب وہ جانے لگے ۴

هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِذِي حَجْرِ ۝۵ أَلَمْ تَرَ كَيْفَ

هل فی ذالک قس بل ل ذی حج ۵ ألم تر کائف

بھلا ان میں کوئی قسم ہے کسی صاحب عقل کے غور و فکر کے لیے؟ ۵ کیا نہیں دیکھا تم نے کہ کیا

فَعَلَّ رَبُّكَ بِعَادٍ ۝۶ إِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ۝۷ الَّتِي لَمْ يُخْلَقْ

فعل رب بک بعاد ۶ ارام ذات الیماد ۷ التی لم یخلق

برتاؤ کیا تمہارے رب نے قوم عاد کے ساتھ؟ ۶ عاد ارم اپنے اپنے اونچے ستونوں والی ۷ وہ کہ نہیں پیدا کی گئی

مِثْلَهَا فِي الْبِلَادِ ۝۸ وَثَمُودَ ۝۹ الَّذِينَ جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ۝۱۰

میل ہا ۸ فل بلاد ۹ وث تمود ۱۰ ل ذین جائس صخر بل واد

اس کی مثل (کوئی قوم) ملکوں میں ۸ اور قوم ثمود (کے ساتھ) جنہوں نے تراشا سخت چٹانوں کو وادی میں ۱۰

وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ۝۱۱ الَّذِينَ طَعَوْا فِي الْبِلَادِ ۝۱۲ فَأَكْثَرُوا فِيهَا

وفرعوان ذل اوتاد ۱۱ الذین طعوا فی بلاد ۱۲ فاکثروا فیہا

اور فرعون میمنوں والے (کے ساتھ) ۱۱ یہ وہ لوگ تھے جنہوں نے سرکشی کی تھی ملکوں میں ۱۲ اور بہت پھیلایا تھا ان میں

الْفَسَادَ ۝۱۳ فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ۝۱۴ إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ۝۱۵

فساد ۱۳ ف صب علیہم رب بک سوط عذاب ۱۴ ان رب بک لب الیرصاد ۱۵

فساد ۱۴ آخر کار برسایا ان پر تیرے رب نے عذاب کا کوڑا ۱۵ بے شک تیرا رب گھات لگائے ہوئے ہے ۱۵

فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ ۝۱۶ وَنَعَّمَهُ ۝۱۷

ف ام ل ان سان اذا ما رب ب ہو ۱۶ ف اکرم ہو ۱۷ ونعمہ ۱۷

لیکن انسان (کا حال یہ ہے) کہ جب بھی آزماتا ہے اس کو رب اس کا سوغزت بخشتا ہے اس کو اور نعمتیں دیتا ہے اس کو

فَيَقُولُ رَبِّيَ أَكْرَمَنِ ۝۱۸ وَإِنَّمَا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ

ف یقول رب بی ۱۸ و ام ما ۱۹ اذا ما

تو وہ کہتا ہے کہ میرے رب نے بہت عزت بخشی ہے مجھے ۱۸ لیکن پھر جب آزمائش میں ڈالتا ہے وہ اسے

فَقَدَّرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ ۙ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ ﴿١٦﴾ كَلَّا بَلْ

فَقَدَّرَ عَ لَآئِيهِ رِزْقٌ هُوَ قَى تَوَلَّى رَبِّي.. آهَانَنِ كَلَّ لَآئِيهِ

اور تنگی کر دیتا ہے اس پر اس کے رزق میں توکتا ہے کہ میرے رب نے ذلیل کر دیا مجھے ﴿۱۶﴾ ہرگز نہیں! بلکہ

لَا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ ﴿١٧﴾ وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ ﴿١٨﴾

لَا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ قَى تَمَّ وَلَا تَحْضُونَ عَ لَآ طَعَامِ الْمَسْكِينِ

تم اچھا سلوک نہیں کرتے یتیم کے ساتھ ﴿۱۷﴾ اور نہیں ترغیب دیتے تم ایک دوسرے کو مسکین کو کھانا کھلانے کی ﴿۱۸﴾

وَتَأْكُلُونَ الثَّرَاثَ أَكْلًا لَّسًا ﴿١٩﴾ وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبَّ جَمَامًا ۗ كَلَّا

وَتَأْكُلُونَ الثَّرَاثَ أَكْلًا لَّسًا مَا وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبَّ بَنِّ جَمَامًا كَلَّ لَآ..

اور کھا جاتے ہو تم میراث کا مال سارے کا سارا سمیٹ کر ﴿۱۹﴾ اور پیار کرتے ہو تم مال سے جی بھر کر ﴿۲۰﴾ ہرگز نہیں!

إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ﴿٢١﴾ وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ

إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ

جب ریزہ ریزہ کر دی جائے گی زمین کوٹ کوٹ کر ﴿۲۱﴾ اور جلوہ فرما ہوگا تیرا رب اور فرشتے اکھڑے ہوں گے،

صَفًّا صَفًّا ۗ وَجَاءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ ۗ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ

صَفًّا صَفًّا وَجَاءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ ۗ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ

صف در صف ﴿۲۲﴾ اور لائی جائے گی اس دن جہنم (سب کے سامنے) اس دن سمجھ آئے گی انسان کو

وَإِنِّي لَهُ الذِّكْرَىٰ ﴿٢٣﴾ يَقُولُ يَلِيَّتِي قَدَّمْتُ بِحَبَابَتِي ﴿٢٤﴾

وَإِنِّي لَهُ الذِّكْرَىٰ قَى تَوَلَّى يَلَائِي تَبَنِي قَدَّمْتُ بِحَبَابَتِي

مگر اب کیا مصلحت، اس کے سمجھنے کا! ﴿۲۳﴾ کاش! آگے بھیجتے ہوتے میں نے (بچھڑکے،) اپنی اس زندگی کی خاطر ﴿۲۴﴾

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ ﴿٢٥﴾ وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ ﴿٢٦﴾

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ

پھر اس دن نہ عذاب دے گا اللہ کا عذاب کوئی اور ﴿۲۵﴾ اور نہیں جکڑے گا اللہ کا سا جکڑنا کوئی اور ﴿۲۶﴾

يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً

يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً

یا.. آی تبت ہن نف سل مطمئنہ ار جعی.. إلی رب بک راضی تبت

دیکھ روح سے خطاب ہوگا، اے نفس مطمئنہ ﴿۲۷﴾ واپس لوٹ اپنے رب کی طرف، تو اس سے راضی

مَرْضِيَّةٌ

۳۸

فَادْخُلِي

فِي عِبَادِي

۳۹

وَادْخُلِي

جَنَّتِي

۳۰

مرضی سے

قدخلی

فی عبادی

ودخلی

جننتی

وہ تجھ سے راضی ۳۸ پھر شامل ہو جا میرے خاص بندوں میں ۳۹ اور داخل ہو جا میری جنت میں ۳۰

سُورَةُ الْبَلَدِ مَكِّيَّةٌ (۹۰) (۳۵) وَرُوعَهَا ۲۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

لَا أَقِيمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ۱ وَأَنْتَ جِلُّ بِهَذَا الْبَلَدِ ۲

لا.. اقم اس میں یہاں بلد

نہیں! قسم کھاتا ہوں میں اس شہر مکہ کی ۱ اور تم (مے محمدؐ) رہتے ہو اس شہر میں ۲

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ ۳ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ۴

ووالدی اول وما ولد لقد خلقنا انسان فی کبد

اور تم باپ دادم کی اور اس کی اولاد کی ۳ بلاشبہ پیدا کیا ہم نے انسان کو مشقت میں ۴

أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ ۵ يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا ۶

ایحسب ان لن یقدر علیہ احد ۵ یقول اهلکت مالاً لبدا ۶

کیا خیال کرتا ہے وہ یہ کہ نہیں بس چلے گا اس پر کسی کا؟ ۵ کہتا ہے کہ اڑا دیا میں نے مال ڈھیروں ۶

أَيَحْسَبُ أَنْ لَمْ يَرَآهٗ أَحَدٌ ۷ أَلَمْ نَجْعَلْ لَّهِ عَيْنَيْنِ ۸ وَلِسَانًا

ایحسب ان لم یرآہ احد ۷ الم نجعل لله عینین ۸ ولساناً

کیا سمجھتا ہے وہ یہ کہ نہیں دیکھا اس کو کسی نے؟ ۷ بھلا نہیں عطا کیں ہم نے اس کو دو آنکھیں؟ ۸ اور زبان

وَشَفَتَيْنِ ۹ وَهَدَيْنَاهُ ۱۰ فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ۱۱

وشتفین ۹ وهدیناہ ۱۰ فلا اقتحم العقبة ۱۱

اور دو ہونٹ؟ ۹ اور دکھا دی ہیں ہم نے اس کو (خیر و شر کی) دونوں راہیں ۱۰ مگر نہ گزارا وہ دشوار گزار گھاٹی پر سے ۱۱

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعُقْبَةُ ۝۱۲ فَكَرْبَةُ ۝۱۳ أَوْ اطْعَمٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ ۝۱۴

وَمَا.. آدراک کل عاقبہ کک رقبہ آوطعامن بنی یاؤمن ذی مسغبہ

اور کیا جانو تم کہ کیا ہے وہ گھاٹی؟ ۝۱۲ پھڑانا ہے گردن کا ۝۱۳ یا کھانا کھلانا کسی فاقے کے دن ۝۱۴

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ۝۱۵ أَوْ مِسْكِينًا ۝۱۶ ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا

تی تی من ذامق ربہ آؤمس کی تن ذامت ربہ ثم کان من آل ذوی ان آمؤ

یتیم کو جو رشتہ دار ہو ۝۱۵ یا مسکین کو جو خاک میں پڑا ہوا ہو ۝۱۶ پھر ہو بھی یہ کھلانے والا، ان لوگوں میں سے جو ایمان لائے

وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ۝۱۷ وَتَوَاصَوْا بِالرَّحْمَةِ ۝۱۸ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ۝۱۹

وت واصاؤ بالصبر وت واصاؤ بل رحمہ آل...ک اصحاب المانی آمنہ

اور نصحت کرتے رہے ایک دوسرے کو صبر و استقامت کی اور نصحت کرتے رہے ایک دوسرے کو رحم کی ۝۱۸ یہی لوگ ہیں دائیں بازو والے ۝۱۹

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ۝۲۰ عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ ۝۲۱

ول ذوی ان کفرو ب آیاتنا ہم اصحاب المشامہ علیہم نار مؤصدہ

اور وہ لوگ جنہوں نے نہ مانا ہماری آیات کو یہی ہیں بائیں بازو والے ۝۲۰ ان پر آگ ہوگی چھائی ہوئی ۝۲۱

## آیاتہا ۱۵ (۹۱) سُورَةُ الشَّمْسِ مَكِّيَّةٌ (۲۶) وَكُوعُهَا

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ۝۱ وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ۝۲ وَالنَّهَارِ

وش شمس وضحاہا ول قمر إذا تلاہا ون نهار

قسم ہے سورج کی اور اس کی دھوپ کی ۝۱ قسم ہے چاند کی جب آتا ہے وہ پیچھے سورج کے ۝۲ قسم ہے دن کی

إِذَا جَلَّتْهَا ۝۳ وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ۝۴ وَالسَّمَاءِ

إذا جلاہا ولل لیل إذا یغشاہا وس سما

جب نمایاں کر دیتا ہے وہ سورج کو ۝۳ قسم ہے رات کی جب چھپا لیتی ہے وہ سورج کو ۝۴ قسم ہے آسمان کی



وَمَا بَنَاهَا ⑤ وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَّهَا ① وَنَفْسٍ وَمَا

وَمَا بَنَاهَا ⑤ وَاَرْضِ وَمَا طَحَّهَا ① وَنَفْسٍ وَمَا

اور جیسا کہ اس نے اسے بنایا ⑤ قسم ہے زمین کی اور جیسا کہ اس نے اسے پھیلایا ① قسم ہے نفسِ انسانی کی اور جیسا کہ

سَوَّيْنَاهَا ④ فَالْهَمَّهَا فُجُورُهَا وَتَقْوَاهَا ⑧ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ

سَاوَوَاتَهَا ④ فَآلَهُمَّهَا فُجُورُهَا وَتَقْوَاهَا ⑧ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ

اس نے اسے سہوار کیا ④ پھر الہام کر دی اس پر بدی اس کی اور پرہیزگاری اس کی ⑧ یقیناً فلاح پا گیا وہ جس نے

زَكَّاهَا ⑨ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا ⑩ كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ⑪

زَكَّاهَا ⑨ وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا ⑩ كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ⑪

پاک کیا نفس کو ⑨ اور یقیناً نامراد ہو گیا وہ جس نے خاک میں ملایا اس کو ⑩ جھٹلایا ثمود نے بسبب اپنی سرکشی کے ⑪

إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا ⑫ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ

إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا ⑫ فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ

جب بچھرا اٹھا ان کا سب سے بڑا بد بخت شخص ⑫ تو کہا ان سے اللہ کے رسول نے (خبردار دو رہنا) اللہ کی اونٹنی

وَسُقِيهَا ⑬ فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا ⑭ فَمَدَّمْ عَلَيْهِمْ

وَسُقِيهَا ⑬ فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا ⑭ فَمَدَّمْ عَلَيْهِمْ

اور اس کی پانی کی باری سے! ⑬ مگر جھٹلایا انہوں نے اللہ کے رسول کو اور ہلاک کر دیا اونٹنی کو آخر کار تباہی و بربادی نازل کر دی ان پر

رَبُّهُمْ يَذَّيْبُهُمْ ⑮ فَسَوَّيْنَاهَا ⑮ وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ⑮

رَبُّهُمْ يَذَّيْبُهُمْ ⑮ فَسَوَّيْنَاهَا ⑮ وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ⑮

ان کے رب نے بسبب ان کے گناہوں کے اور سہ ہلاک کر کے برابر کر دیا ان کو ⑮ اور نہیں کوئی خوف اسے اس کے برے نتیجہ کا ⑮

## آيَاتُهَا ۲۱ (۹۲) سُورَةُ الْاَيْلِ مَكِّيَّةٌ (۹) وَكُوعُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۝ وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ ۝ وَمَا خَلَقَ

وَلَّ اللَّيْلَ إِذَا كَفَّ شَا ۝ وَنَ النَّهَارَ إِذَا تَجَلَّىٰ ۝ وَمَا خَلَقَ لَرْدَ

قسم ہے رات کی جب وہ ڈھانپ لے ۱ اور دن کی جب وہ روشن ہو ۲ اور قسم ہے اس رحمت کی کہ پیدا کیے اس نے

الذَّكَرِ وَالْأُنثَىٰ ۝ إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّىٰ ۝ فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَاتَّقَىٰ ۝

ذَكَرَ رَوْحَ أَنْ تَا ۝ إِنَّ سَعْيَ لَم ۝ لَشَتَّىٰ تَا ۝ فَأَمَّا مَنْ أَعْطَا ۝ وَتَتَّقَا ۝

نروماہ ۳ بے شک تمہاری کوششیں مختلف قسم کی ہیں ۴ سو وہ جس نے دیا مال اللہ کی راہ میں، اور ڈرتا رہا ۵

وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ ۝ فَسَنِيسِرُهَا ۝ لِلْيُسْرَىٰ ۝ وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَىٰ ۝

وَصَدَّقَ بِحُسْنَىٰ تَا ۝ فَسَنُيْسِرُهَا ۝ لِلْيُسْرَىٰ تَا ۝ وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ ۝ وَسْتَغْنَىٰ تَا ۝

اور سچ مانا بھلائی کو ۶ سو توفیق دیں گے ہم اس کو راحت کے راستے کی ۷ اور وہ جس نے بخل کیا اور بے نیازی برقی ۸

وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ ۝ فَسَنِيسِرُهَا ۝ لِلْعُسْرَىٰ ۝ وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا

وَكَذَّبَ بِحُسْنَىٰ تَا ۝ فَسَنُيْسِرُهَا ۝ لِلْعُسْرَىٰ تَا ۝ وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ ۝ إِذَا

اور جھٹلایا بھلائی کو ۹ تو ہم پہنچائیں گے اسے سختی میں ۱۰ اور نہ کام آئے گا اس کے اس کا مال جب

تَرَدَّىٰ ۝ إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ۝ وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ

تَرَدَّىٰ ۝ إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ۝ وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ

گرے گا وہ دوزخ کے گڑھے میں ۱۱ بے شک ہم اے ذمہ ہے راہ دکھانا ۱۲ اور بے شک ہم ہی مالک ہیں آخرت کے

وَالأُولَىٰ ۝ فَأَنْذَرْنَكُمْ ۝ نَارًا تَلْقَىٰ ۝ لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَىٰ ۝

وَالأُولَىٰ ۝ فَأَنْذَرْنَكُمْ ۝ نَارًا تَلْقَىٰ ۝ لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَىٰ ۝

اور دنیا کے بھی ۱۳ پس میں نے خبردار کر دیا ہے تم کو بھڑکتی ہوئی آگ سے ۱۴ نہیں جھلے گا اس میں مگر وہ انتہائی بدبخت ۱۵

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۝ وَسَيُجَنَّبُهَا ۝ الْأَتْقَىٰ ۝ الَّذِي يُؤْتِي

الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۝ وَسَيُجَنَّبُهَا ۝ الْأَتْقَىٰ ۝ الَّذِي يُؤْتِي

جس نے جھٹلایا اور منہ پھیرا ۱۶ اور بچا لیا جائے گا اس سے ۱۷ وہ بڑا پرہیزگار ۱۸ جو دیتا ہے

مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ ۝ وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ ۝ تُجْزَىٰ ۝

مَالَهُ يَتَزَكَّىٰ ۝ وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ ۝ تُجْزَىٰ ۝

اپنا مال پاکیزگی کی خاطر ۱۸ جبکہ نہ ہو کسی کا اس پر کوئی ایسا احسان کہ اس کا بدلہ دیا جائے ۱۹

إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِهِ

رَبِّهِ الْأَعْلَى ④

وَلَسَوْفَ

يَرْضَى ⑤

④

إلّا بتنا... عوجہ

رب پبل آع آ

ول ساؤف

یرضا

(وہ دیتا ہے) محض خوشنودی چاہنے کی خاطر

اپنے ربِ اعلیٰ کی

④

اور عنقریب

وہ خوش ہو جائے گا

⑤

## آيَاتُهَا ① (۹۳) سُورَةُ الضُّحَى مَكِّيَّةٌ (۱۱) رُكُوعُهَا ②

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے



وَالضُّحَى

①

وَاللَّيْلِ إِذَا

سَجَى ②

مَا وَدَّعَكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

وض ش صا

ول لآئیل إذا

سجا

ما ودرعک

رب بک

رب بک

رب بک

رب بک

قسم ہے روز روشن کی ① اور رات کی جب وہ چھا جائے ② نہیں چھوڑا تم کو (اے محمد) تمہارے رب نے

وَمَا قَلَىٰ

③

وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ

لَكَ ④

مِنَ الْأُولَىٰ ⑤

وَلَسَوْفَ

يُعْطِيكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

وَمَا قَلَىٰ

وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ

لَكَ

مِنَ الْأُولَىٰ

وَلَسَوْفَ

يُعْطِيكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

اور نہ وہ ناراض ہوا ③ اور یقیناً بعد کا دور بہتر ہے تمہارے لیے پہلے دور سے ④ اور عنقریب (وہ کچھ) عطا کرے گا تمہیں

رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ⑤

⑥

بِئْتِمَانًا

وَوَجَدَكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ

⑥

بِئْتِمَانًا

وَوَجَدَكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

رَبُّكَ

تمہارا رب کہ خوش ہو جاؤ گے تم ⑤ کیا نہیں پایا تمہارے رب نے تم کو ⑥ پھر ٹھکانا فراہم کیا ⑦ اور پایا تم کو

ضَالًّا

⑧

فَهَدَىٰ ⑨

وَوَجَدَكَ

عَائِلًا ⑩

فَاعْنِي ⑪

فَأَمَّا الْيَتِيمَ

فَأَمَّا الْيَتِيمَ

فَأَمَّا الْيَتِيمَ

فَأَمَّا الْيَتِيمَ

ضَالًّا

⑧

فَهَدَىٰ

وَوَجَدَكَ

عَائِلًا

فَاعْنِي

فَأَمَّا الْيَتِيمَ

فَأَمَّا الْيَتِيمَ

فَأَمَّا الْيَتِيمَ

فَأَمَّا الْيَتِيمَ

ناواقف راہ ⑧ اور جو سوالی ہو (اے) نہ جھڑکنا ⑨ اور جو نعمتیں ہیں تمہارے رب کی ان کو خوب بیان کرتے رہنا ⑩

فَلَا تَقْهَرْ ⑨

وَأَمَّا السَّائِلَ

فَلَا تَنْهَرْ ⑩

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ

رَبِّكَ

فَلَا تَنْهَرْ ⑩

فَلَا تَنْهَرْ ⑩

فَلَا تَنْهَرْ ⑩

فَلَا تَنْهَرْ ⑩

فَلَا تَنْهَرْ ⑩

فَلَا تَقْهَرْ

⑨

وَأَمَّا السَّائِلَ

فَلَا تَنْهَرْ

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ

رَبِّكَ

فَلَا تَنْهَرْ

فَلَا تَنْهَرْ

فَلَا تَنْهَرْ

فَلَا تَنْهَرْ

سختی نہ کرنا ⑨ اور جو سوالی ہو (اے) نہ جھڑکنا ⑩ اور جو نعمتیں ہیں تمہارے رب کی ان کو خوب بیان کرتے رہنا ⑪

آيَاتُهَا (۹۴) سُورَةُ الْمُنْشَرِّحِ مَكِّيَّةٌ (۱۲) وَكُوعُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شرح اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿۱﴾ لَكَ صَدْرَكَ ﴿۱﴾ وَوَضَعْنَا عَنكَ وَزْرَكَ ﴿۲﴾

آلمش رح لک صدرك ووضعتا عنک وزرک

۱ دے محمد کیا نہیں کھول دیا ہم نے تمہاری خاطر تمہارا سینہ ۱ اور اُتار دیا ہم نے تم پر سے بوجھ تمہارا ۲

﴿۳﴾ الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ ﴿۳﴾ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ ﴿۴﴾

آل ذی.. آن قض ظہرک ورفعتا لک ذکرک

۳ وہ (بوجھ) جو توڑے دے رہا تھا تمہاری کمر ۳ اور بلند کر دیا ہم نے تمہاری خاطر تمہارا ذکر ۴

﴿۵﴾ فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿۵﴾ إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿۶﴾

فإن إن مع العسر يسرا إن إن مع العسر يسرا

تو بے شک مشکل کے ساتھ آسانی بھی ہے ۵ یقیناً مشکل کے ساتھ آسانی بھی ہے ۶

﴿۷﴾ فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ ﴿۷﴾ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ﴿۸﴾

فإذا فرغت فانصب وإلا ربك فارغب

۷ پھر اب جبکہ فارغ ہو چکے ہو تم تو محنت کرو (فرائض نبوت میں) ۷ اور اپنے رب کی طرف دل لگائے رکھو ۸

آيَاتُهَا (۹۵) سُورَةُ التِّينِ مَكِّيَّةٌ (۲۸) وَكُوعُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شرح اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ ① وَطُورِ سِينِينَ ② وَهَذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ③

تہ تی تین وز زائی تون و طور سینی نین و ہاڈل بلد ل آمین

قسم ہے انجیر کی اور زیتون کی ① اور طور سینا کی ② اور اس شہر امن والے کی ③

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ ④ ثُمَّ رَدَدْنَاهُ

لقد خلقنا إنساناً في أحسن تقويم ثم رددناه

بلاشبہ پیدا کیا ہم نے انسان کو بہترین ساخت پر ④ پھر پھینک دیا ہم نے اس کو

أَسْفَلَ سَافِلِينَ ⑤ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

أسفل سافلین إلا الذين آمنوا وعملوا

سب نیچوں سے نیچے ⑤ سوائے ان لوگوں کے جو ایمان لائے اور کیے انہوں نے

الصَّالِحَاتِ فَلَهِمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ⑥ فَمَا يَكْذِبُكَ

الصالحات فلهم أجر غير ممنون فما يكذبك

نیک کام سوان کے لیے ہے اجر بے انتہا ⑥ پھر کون جھٹلا سکتا ہے تم کو (اے نبی)!

بَعْدُ ⑦ بِالدِّينِ ⑧ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ ⑨

بعْدُ بالدین آلیس اللہ بآحکم الحاکمین

اس کے بعد، جزا و سزا کے معاملہ میں ⑦ کیا نہیں ہے اللہ سب حاکموں سے بڑا حاکم؟ ⑨

## آیاتہا ۱۹ (۹۶) سُورَةُ الْعَلَقِ مَكِّيَّةٌ (۱) رُكُوعُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ① خَلَقَ الْإِنْسَانَ

اقْرأ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ

پڑھو (اے نبی) اپنے رب کا نام لے کر جس نے پیدا کیا ① پیدا کیا انسان کو

مِنْ عَلِقٍ

۲ اِقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۳ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۴

من علق اقرء ورب بگل اکرم آل ذی عل ل م بل ق ل م

۲ پڑھو اور تمہارا رب بڑا ہی کریم ہے ۳ جس نے علم سکھایا قلم کے ذریعہ سے ۴

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۵ كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ

عل ل عل ان سان ما لم یعلم گل لآ ان ان سان

سکھایا انسان کو وہ علم جو نہیں جانتا تھا وہ ۵ خیردار! بے شک انسان

لَيَطْفَىٰ ۶ أَنْ رَأَاهُ اسْتَغْنَىٰ ۷ إِنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ

ل یطفی ان ان رآه استغنی ان ان الی ربک

ضرور سرکش ہو جاتا ہے ۶ اس بنا پر کہ دیکھتا ہے وہ خود کو بے نیاز ۷ بے شک تیرے رب ہی کی طرف

الرُّجْعَىٰ ۸ أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ ۹ عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ ۱۰

ر ج عی ان اریئ الذی ینہی عبدا اذا صلی

لوٹ کر جاتا ہے ۸ بھلا دیکھتا تم نے اس شخص کو جو منع کرتا ہے ۹ ایک بندہ کو جب وہ نماز پڑھتا ہے ۱۰

أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ ۱۱ أَوْ أَمَرَ بِالْتَّقْوَىٰ ۱۲ أَرَأَيْتَ

اریئ ان کان علی الہدی او امر بالتقوی اریئ

بھلا دیکھو تو اگر ہو (وہ بندہ) راہ راست پر ۱۱ یا تلقین کرتا ہو پرہیزگاری کی ۱۲ تمہارا کیا خیال ہے

إِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۱۳ أَلَمْ يَعْلَمْ بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ۱۴ كَلَّا لَئِنْ لَمْ يَنْتَهِ

ان کذب وتولی ا لم یعلم بان اللہ یرى گل لآ ل لم ینتہ

اگر جھٹلاتا ہو یہ منع کرنے والا اور نہ موڑتا ہو ۱۳ کیا نہیں جانتا وہ کہ بے شک اللہ دیکھ رہا ہے؟ ۱۴ خیردار! اگر نہ باز آیا وہ

لَنَسْفَعًا ۱۵ بِالنَّاصِيَةِ ۱۶ خَاطِئَةٍ ۱۷ فَلِيدُ ۱۸ نَادِيَةٍ ۱۹

ل نسفعا بن ناصیہ ناصی تین کا ذبتین خاطیہ فل یدع نادیہ

تو ضرور گھسیٹیں گے ہم (اسے) پیشانی کے بل ۱۵ پیشانی جو جھوٹی بھی ہے خطا کار بھی ۱۶ پس بلا لے وہ اپنے حامیوں کی ٹولی کو ۱۷

سَدُّهُ ۱۸ الْزَّبَانِيَةِ ۱۹ وَاسْجُدْ ۲۰ وَاقْتَرِبْ ۲۱

س سدع الزبانیہ گل لآ لآ طعہ وسجد وقت رب

ہم بھی بلا لے لیتے ہیں عذاب کے فرشتوں کو ۱۸ خیردار! نہ مانو کہا اس کا اور سجدہ کرو (اپنے رب کو) اور قریب حاصل کرو ۱۹

آيَاتُهَا (۹۶) سُورَةُ الْقَدْرِ مَكِّيَّةٌ (۲۵) رُكُوعُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿۱﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا كَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿۲﴾

انزلناہ... انزل تاہ... بنی لائیل قدر... و ما... ادراک ما... لائیل قدر

یقیناً ہم نے نازل کیا ہے قرآن کو شب قدر میں ﴿۱﴾ اور کیا جانو تم کہ کیا ہے شب قدر؟ ﴿۲﴾

لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿۳﴾ تَنزِيلُ الْمَلَكِ وَالرُّوحُ فِيهَا

لائیل قدر... خایر... من آل ف شہر... تنزل... مالک... و الروح... فی ہا

شب قدر بہتر ہے ہزار مہینوں سے ﴿۳﴾ اترتے ہیں فرشتے اور روح اس رات میں

بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ آهٍ ﴿۴﴾ سَلَامٌ هِيَ حَتَّىٰ مَطْلَعِ الْفَجْرِ ﴿۵﴾

بِ اذن رب ہم... من کل آہ... سلام... ہی... حتی... مطلع فجر

اپنے رب کے اذن سے، ہر حکم لے کر ﴿۴﴾ سراسر سلامتی ہے یہ رات طلوع فجر تک ﴿۵﴾

آيَاتُهَا (۹۸) سُورَةُ الْبَيْتَةِ مَدَنِيَّةٌ (۱۰۰) رُكُوعُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شرع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

لَمْ يَكُنْ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْفِكِينَ

لم یکن... من الذین... کفروا... من اهل الکتاب... و المشرکین... منفکین

ہرگز نہ تھے وہ لوگ جو کافر ہیں اہل کتاب میں سے اور مشرکوں میں سے باز آنے والے (اپنے کفر سے)

حَتَّى تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ۝ رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُوا

حتی تا کہ آتی ان کے پاس روشن دلیل ۱ بانی یانہ رسولم مآل لآء یتلو

جب تک کہ (میں) آتی ان کے پاس روشن دلیل ۱ (یعنی) ایک رسول اللہ کی طرف سے جو پڑھ کر سنائے

صُفَاءً مَّطَهَّرَةً ۝ فِيهَا كُتُبٌ قَبِيحَةٌ ۝ وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ

صُفَاءً مَّطَهَّرَةً ۝ فِيهَا كُتُبٌ قَبِيحَةٌ ۝ وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ

پاک صحیفے ۲ جن میں کھیں ہوں تحریریں راست اور درست ۳ اور نہیں بٹے فرقوں میں وہ لوگ جنہیں

أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ ۝ وَمَا أُمِرُوا

أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَةُ ۝ وَمَا أُمِرُوا

دی گئی کتاب مگر اس کے بعد کہ آگئی تھی ان کے پاس واضح دلیل ۴ اور نہیں حکم دیا گیا تھا انہیں

إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ

إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ

مگر یہ کہ عبادت کریں اللہ کی خالص کرتے ہوئے اسی کے لیے اپنے دین کو۔ یکسو ہو کر اور قائم کریں نماز

وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ۝ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

اور ادا کریں زکوٰۃ اور یہی ہے نہایت صحیح اور درست دین ۵ بے شک وہ جنہوں نے انکار کیا محمد کی نبوت کا،

مِنَ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۝

مِنَ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۝

اہل کتاب اور مشرکوں میں سے ہوں گے جہنم کی آگ میں ہمیشہ رہیں گے اس میں۔ یہی لوگ ہیں مخلوق میں سب سے بدتر ۶

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۖ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۖ أُولَئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۝

پے شک وہ جو ایمان لائے (اہل کتاب میں سے) اور کیے انہوں نے نیک عمل۔ یہی لوگ ہیں مخلوق میں سب سے بہتر ۷

جَزَاءُ لَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

جَزَاءُ لَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

جزا ہے ان کی ان کے رب کے ہاں جنتیں سدا رہنے والی جاری ہوں گی ان کے نیچے نہریں، سدا رہیں گے وہ ان میں

جَزَاءُ لَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا

جَزَاءُ لَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا



أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ۝

آبِ دَا رَضِيَ اِلَ لَاهُ عَنِّهْمُ وَرَضُوْا عَنُّهُ ذَا لِك لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ

ہمیشہ ہمیشہ، راضی ہوا اللہ ان سے اور وہ راضی ہوئے اللہ سے۔ یہ ہے (صلہ) اس شخص کا جو ڈرتا رہا اپنے رب سے ۝

## آيَاتُهَا (۹۹) سُورَةُ الزَّلْزَالِ مَدَنِيَّةٌ (۹۳) وَكُوعُهَا ۱

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ۝ وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۝

اِذَا زِلْزِلَتْ اِلْاَرْضُ زِلْزَالَهَا وَآخْرَجَتْ اِلْاَرْضُ اَثْقَالَهَا

جب ہلا ڈالی جائے گی زمین اپنی پوری شدت سے ۝ اور نکال باہر کرے گی زمین اپنے سارے بوجھ ۝

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ۝ يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۝ بِأَنَّ

وَ قَالِ اِلْاِنْسَانُ مَا لَهَا يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ اَخْبَارَهَا بِاَنَّ

اور کہے گا انسان اُسے کیا ہو گیا؟ ۝ اس دن کہہ ڈالے گی زمین اپنے (اوپر بیٹھے ہوئے) حالات ۝ اس لیے کہ

رَبِّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ۝ يَوْمَئِذٍ يُصْدِرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا ۝ لِيُرَوْا

رَبِّكَ اَوْحٰى لَهَا يَوْمَئِذٍ يُصْدِرُ النَّاسُ اَشْتَاتًا لِيُرَوْا

تیرے رب نے حکم بھیجا اسے (ایسا کرنے کا) ۝ اس دن پلٹیں گے لوگ گروہ درگروہ۔ تاکہ دکھائے جائیں گے انہیں

أَعْمَالَهُمْ ۝ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ۝

اَعْمَالَهُمْ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ

اعمال ان کے ۝ سو جس نے کی ہوگی ذرہ برابر نیکی دیکھے گا وہ اسے ۝

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ۝

وَ مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ

اور جس نے کی ہوگی ذرہ برابر بدی دیکھے گا وہ اسے ۝

إِيَاتُهَا ۱۰۰ سُوْرَةُ الْعَدِيَّتِ مَكِّيَّةٌ (۱۴) وَكُلُّهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَالْعَدِيَّتِ ۝۱ صَبِيحًا ۝۲ فَالْمُورِيَّتِ ۝۳ قَدَحًا ۝۴ فَالْمُعِيَّتِ

وَلْعَادِيَاتٍ ۝۵ قَلْمُورِيَّاتٍ ۝۶ قَدَحًا ۝۷ قَلْمُغِيَّرَاتٍ

قسم ہے سرپٹ دوڑنے والے ہانپتے گھوڑوں کی ۱ جو چنگاریاں بھاڑتے ہیں (ٹاپوں) کی ٹھوکر سے ۲ پھر چھاپہ مارتے ہیں

صَبِيحًا ۝۳ فَالْمُعِيَّتِ ۝۴ فَالْمُورِيَّتِ ۝۵ قَدَحًا ۝۶ فَالْمُعِيَّتِ ۝۷

صَبِيحًا ۝۸ فَالْمُعِيَّتِ ۝۹ فَالْمُورِيَّتِ ۝۱۰ قَدَحًا ۝۱۱ فَالْمُعِيَّتِ ۝۱۲

صبح سویرے ۳ پھاڑتے ہیں اس موقع پر گرد و غبار ۴ پھر اندر جا گھستے ہیں اسی حالت میں کسی مجمع کے ۵

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ۝۱۳ وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَلِكٍ لَّشَهِيدٌ ۝۱۴

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ۝۱۵ وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَلِكٍ لَّشَهِيدٌ ۝۱۶

بے شک انسان اپنے رب کا بڑا ہی ناشکر ہے ۱۳ اور بے شک وہ اس حقیقت پر خود گواہ ہے ۱۴

وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ۝۱۷ أَفَلَا يَعْلَمُ ۝۱۸ إِذَا

وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ۝۱۹ أَفَلَا يَعْلَمُ ۝۲۰ إِذَا

اور بے شک وہ مال کی محبت میں لہجہ خانی لہجہ دلی لہجہ دلی لہجہ دلی

بُعْثَرٌ ۝۲۱ مَا فِي الْقُبُورِ ۝۲۲ وَحُصِّلَ ۝۲۳ مَا

بُعْثَرٌ ۝۲۴ مَا فِي الْقُبُورِ ۝۲۵ وَحُصِّلَ ۝۲۶ مَا

بمکلا جائے گا وہ جو قبروں میں (مدفن) ہے؟ ۲۱ اور ظاہر کر دیے جائیں گے وہ (بھید) جو

فِي الصُّدُورِ ۝۲۷ إِنَّ رَبَّهُم بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝۲۸

فِي الصُّدُورِ ۝۲۹ إِنَّ رَبَّهُم بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝۳۰

سینوں میں ہیں ۲۷ یقیناً ان کا رب ان سے ان کا کرب ان کا کرب

## آيَاتُهَا ۱۱۱ سُوْرَةُ الْقَارِعَةِ مَكِّيَّةٌ (۳۰) رُكُوْعُهَا ۱

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿ الْقَارِعَةُ ۝۱ مَا الْقَارِعَةُ ۝۲ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْقَارِعَةُ ۝۳ یَوْمَ

آل قَارِعَةٍ ۝۱ مَا قَارِعَةٍ ۝۲ وَمَا أَدْرَاكَ ۝۳ قَارِعَةٍ ۝۴ قَارِعَةٍ ۝۵ یَا یَوْمَ

وہ عظیم حادثہ! ۱ کیا ہے وہ عظیم حادثہ؟ ۲ اور کیا جانو تم کیا ہے وہ عظیم حادثہ؟ ۳ وہ دن جب

یَكُوْنُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ ۝۴ وَتَكُوْنُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ۝۵

تَیْ كُوْنُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوثِ ۝۴ وَتَكُوْنُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ ۝۵

ہوں گے انسان بکھرے ہوئے پتنگوں کی مانند ۴ اور ہوں گے پہاڑ دھکی ہوئی رنگین اون کی مانند ۵

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ۝۶ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاظِيَةٍ ۝۷ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ ۝۶ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاظِيَةٍ ۝۷ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ

تو وہ شخص کہ ہوں گے وزن دار اعمال اس کے ۶ سو وہ ہوگا دلپسند عیش میں ۷ اور وہ شخص کہ ہوں گے ہلکے

مَوَازِينُهُ ۝۸ فَأَمَّهُ هَاوِيَةٌ ۝۹ وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَةٌ ۝۱۰ نَارٌ حَامِيَةٌ ۝۱۱

مَوَازِينُهُ ۝۸ فَأَمَّهُ هَاوِيَةٌ ۝۹ وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَةٌ ۝۱۰ نَارٌ حَامِيَةٌ ۝۱۱

اعمال اس کے ۸ تو ہوگا اس کا ٹھکانا گہرا گڑھا ۹ اور کیا جانو تم کیا ہے وہ؟ ۱۰ آگ ہے دہکتی ہوئی ۱۱

## آيَاتُهَا ۱۱۲ سُوْرَةُ التَّكْوِيْنِ مَكِّيَّةٌ (۱۶) رُكُوْعُهَا ۱

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

الْهٰكِمُ ﴿۱﴾ حَتَّىٰ زُرْتُمْ

آل ہاکم مت سے کاثر حتا زرتل

غفلت میں ڈالے رکھا تم کو ایک دوسرے سے بڑھ کر زیادہ سے زیادہ دنیا، مال کتنے کی ہوس نے ﴿۱﴾ یہاں تک کہ جا دیکھیں تم نے

الْمُقَابِرَ ﴿۲﴾ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿۳﴾ ثُمَّ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿۴﴾

مقابر گل آ ساؤف تع ل مون ثم گل آ ساؤف تع ل مون

قبریں ﴿۲﴾ خبردار! عنقریب معلوم ہو جائے گا تمہیں ﴿۳﴾ پھر سن لو! عنقریب معلوم ہو جائے گا تمہیں ﴿۴﴾

كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ﴿۵﴾ لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ﴿۶﴾

گل آ لآؤف تع ل مون عل آل یقین لآ ترؤن آل جہم

دیکھو! اگر معلوم ہوتا تمہیں (اس روش کا انجام) یقینی علم کی حیثیت سے تو تم ہرگز ایسا نہ کرتے، ﴿۵﴾ جان لو تم ضرور دیکھو گے جہنم کو ﴿۶﴾

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيْنَ الْيَقِينِ ﴿۷﴾ ثُمَّ لَتَسْأَلُنَّ يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّعِيمِ ﴿۸﴾

ثم لآ ترؤن ہا عانی آل یقین ثم لآ سأل ن ع ن ن عی

پھر تم ضرور دیکھو گے اسے یقین کی آنکھ سے ﴿۷﴾ پھر ضرور باز پرس ہوگی تم سے اس دن نعمتوں کے بارے میں ﴿۸﴾

## آيَاتُهُمْ ﴿۱۰۳﴾ سُورَةُ الْعَصْرِ مَكِّيَّةٌ ﴿۱۳﴾ رُكُوعُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَالْعَصْرِ ﴿۱﴾ اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهِٗ لَكٰفِرٌ ﴿۲﴾ اِلَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا

ول عصر ان گل ان سآن ل ربی خس ال آل الذین آمنؤ

قسم ہے زمانے کی ﴿۱﴾ یقیناً، انسان خسارے میں ہے ﴿۲﴾ سوائے ان لوگوں کے جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَتَوٰصَوْا بِالْحَقِّ وَتَوٰصَوْا بِالصَّبْرِ ﴿۳﴾

وع م ل ص صال حات وت واصاؤ بل حق ق وت واصاؤ بص صبر

اور کرتے رہے نیک عمل اور نصیحت کرتے رہے ایک دوسرے کو حق کی اور تلقین کرتے رہے ایک دوسرے کو صبر کی ﴿۳﴾

سُورَةُ الْهُنْزَةِ مَكِّيَّةٌ (۳۲) آیاتہا ۹

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّكُلٍ ۝۱ الَّذِي جَمَعَ مَالًا

وایں لکل ہمزہ لکل آل ذی جمع مالوں

تباہی ہے ہر اس شخص کے لیے جو (مندرجہ ذیل) طعنے دینے اور پیٹھ پیچھے برائیاں کرنے کا خوگر ہے ۱ جو جمع کرتا رہا مال

وَعَدَّةٌ ۝۲ يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ۝۳ كَلَّا ۝۴ لَيُنْبَذَنَّ

وعددہ ۲ محاسبہ کہے کہ اس کے مال نے زندہ جاوید کر لیا ہے اسے ۳ ہرگز نہیں! ضرور اور بہر حال پھینکا جائے گا وہ

اور گن گن کر رکھتا رہا اسے ۲ سمجھتا ہے کہ بے شک اس کے مال نے زندہ جاوید کر لیا ہے اسے ۳ ہرگز نہیں! ضرور اور بہر حال پھینکا جائے گا وہ

فِي الْحُطْبَةِ ۝۵ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطْبَةُ ۝۶ نَارُ اللَّهِ الْمَوْقِدَةُ ۝۷ التِّي

فیل حطمتہ ۵ واما آدراک ما الحطبتہ ۶ نازل آلیل موقدہ آل تی

حطمتہ میں ۵ اور کیا جانو تم کیا ہے حطمتہ؟ ۶ اللہ کی آگ ہے، دہکائی ہوئی ۷ جو

تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ ۝۸ إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوْصَدَةٌ ۝۹ فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ۝۱۰

تطالع علی الأفیدہ ۸ انہا علیہم موصدتہ ۹ فی عمدممددہ

جا پہنچے گی دلوں تک ۸ بے شک وہ ان پر ڈھانک کر بند کر دی جائے گی ۹ اونچے اونچے ستونوں میں ۱۰

سُورَةُ الْفِيلِ مَكِّيَّةٌ (۱۹) آیاتہا ۵

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ ۱﴾ أَلَمْ يَجْعَلْ

آلم تر کائی فَعَلَ رَبُّ بگ پ اصحابِ فیل کی آلم تج عمل

کیا نہیں دیکھا تم نے کیا معاملہ کیا تمہارے رب نے ہاتھی والوں کے ساتھ؟ ۱ کیا نہیں کر دیا

كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ۲﴾ وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ۳﴾

کائی دہم فی تضلیل ۲ وارسل علیہم طیرا ابابیل ۳

ان کے داکو غلط؟ ۲ اور بھیجے ان پر پرندے جھنڈ کے جھنڈ ۳

تَرْمِيمِهِمْ بِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيلٍ ۴﴾ كَعَصْفٍ مَّا كُولٍ ۵﴾

ترمی ہم ب جارتم من سجدیل ۴ ک عصف نم کول ۵

پھینکتے تھے وہ ان پر پتھریاں ککر کی ۴ پھر کر دیا اللہ نے ان کو مانند کھائے ہوئے بھس کے ۵

### آيَاتُهَا ۴ (۱۰۶) سُورَةُ الْقُرَيْشِ مَكِّيَّةٌ (۲۹) وَكُوعُهَا ۱

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

﴿ لِإِيلَافِ قُرَيْشٍ ۱﴾ الْفِجْمِ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ ۲﴾

لی ای لاف قرائش ۱ ای لاف ہم ریح ل ش ش تا... و ص صائف ۲

اس بنا پر کہ مانوس کر دیا اللہ نے قریش کو ۱ یعنی مانوس کیے ان کو تجارتی سفر سے، سردیوں میں اور گرمیوں میں ۲

﴿ فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۳﴾ الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ ۴﴾

فل یعبدوا رب ہاڈل بابت رب ل ذی .. اطع ہم من جوعی اؤں

سو چاہیے کہ عبادت کریں وہ اس گھر کے رب کی ۳ جس نے کھانے کو دیا انہیں بھوک میں

﴿ وَأَمْنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ۵﴾

و آمن ہم من خاؤف

اور امن بخشا ان کو خوف سے ۵

آيَاتُهَا (۱۰۶) سُورَةُ الْمَاعُونِ مَكِّيَّةٌ (۱۶) رُكُوعُهَا ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالذِّينِ ۚ فَذَلِكَ الَّذِي يَدُعُّ الْبَيْتِيمَ ۚ

آر آئی تل ل ذی کی کذب بدویان ف ذال گل ل ذی کی دُع غل تی م

بجلا دیکھتا تم نے اس شخص کو جو جھٹلاتا ہے جزار و منرا کو؟ ① سو یہ وہی شخص ہے جو دھکے دیتا ہے یتیم کو ②

وَلَا يَحْضُ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ ۚ فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ۚ الَّذِينَ هُمْ

و ل آئی حَض ض ع ل آ ط ع ا م ل م س ک ی ن ف و ا ی ل ل م ص ل ی ن ل ذ ی ن ہ م

اور نہیں ترغیب دیتا ہے مسکین کا کھانا دینے کی ③ پس تباہی ہے ان نمازیوں کے لیے ④ جو

عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۚ الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ ۚ وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ ۚ

ع ن ص ل آ ہ ی م س ا ہ و ن ل ذ ی ن ہ م ی ر آ و و ن و ی م ن ع و ن م ا ع و ن

اپنی نماز سے غفلت برتتے ہیں ⑤ جو ریاکاری کرتے ہیں ⑥ اور نہیں دیتے برتنے کی چھوٹی چھوٹی چیزیں بھی ④

آيَاتُهَا (۱۰۸) سُورَةُ الْكُوثَرِ مَكِّيَّةٌ (۱۵) رُكُوعُهَا ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

إِنَّا أَنْعَمْنَا عَلَيْكَ الْكَوْثَرَ ۚ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرُ ۚ

ا ن آ ا ن ع م ن آ ع ل ی ک ال ک و ث ر فصل ل رب بک و ن ح ر

بے شک ہم نے عطا کیا تم کو کثرت، کوثر ① لہذا نماز پڑھو تم اپنے رب کے لیے اور قربانی کرو ②

إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ۚ

اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ

یقیناً جو دشمن ہے تمہارا وہی ہوگا بے نام و نشان ۚ

آيَاتُهَا ۴ سُورَةُ الْكَافِرُونَ مَكِّيَّةٌ (۱۸) رُكُوعُهَا ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ۙ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ۚ وَلَا أَنْتُمْ

قُلْ يَا.. آی ٹی ہل کافرؤن لآ.. آع بڈ ما تعبؤن ولآ.. آن تم

کہہ دو اے منکرو! ۙ نہیں عبادت کرتا میں جن کی عبادت کرتے ہو تم ۚ اور نہ تم

عِبْدُونَ مَا أَعْبُدُ ۚ وَلَا أَنَا عَابِدٌ لِّمَا عَبَدْتُمْ ۚ

عابؤن ما.. آع بڈ ولآ.. آن عابؤ ما عببتم

عبادت کرنے والے ہو اُس کی جس کی عبادت کرتا ہوں میں ۚ اور نہ میں عبادت کرنے والا ہوں ان کی جن کی عبادت تم نے کی ۚ

وَلَا أَنْتُمْ عِبْدُونَ مَا أَعْبُدُ ۚ لَكُمْ دِينُكُمْ وَرَبِّي دِينِي ۚ

ولآ.. آن تم عابؤن ما.. آع بڈ لکم دینکم ولئی دین

اور نہ تم عبادت کرنے والے ہو اس کی جس کی میں عبادت کرتا ہوں ۚ تمہارے لیے ہے تمہارا دین اور میرے لیے میرا دین ۚ

آيَاتُهَا ۳ سُورَةُ النَّصْرِ مَدِينِيَّةٌ (۱۱۲) رُكُوعُهَا ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے



وَإِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ۝ وَرَأَيْتَ

اِذَا جَاءَكَ نَصْرُ اللَّهِ لَآتٍ ۝ وَرَأَيْتَ

جب آجائے مدد اللہ کی اور فتح (نصیب ہو جائے) اور دیکھ لو تم (میں نبیؐ)،

النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ۝ فَسَبِّحْ

النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ۝ فَسَبِّحْ

لوگوں کو کہ داخل ہو رہے ہیں وہ اللہ کے دین میں فوج در فوج ۲ توبیح کرو تم

بِحَمْدِ رَبِّكَ ۝ وَأَسْتَغْفِرُكَ ۝ إِنَّكَ تَوَّابٌ ۝

بِحَمْدِ رَبِّكَ ۝ وَأَسْتَغْفِرُكَ ۝ إِنَّكَ تَوَّابٌ ۝

اپنے رب کی، اس کی حمد کے ساتھ اور بخشش مانگو اس سے بے شک وہی ہے توبہ قبول کرنے والا ۳

### آيَاتُهَا ( ۱۱۱ ) سُورَةُ اللَّهِبِ مَكِّيَّةٌ ( ۶ ) رُكُوعُهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۝ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۝ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ

ٹوٹ گئے دونوں ہاتھ ابولہب کے اور نامراد ہو گیا وہ ۱ نہ کام آیا کچھ، اس کے مال اس کا

وَمَا كَسَبَ ۝ سَيَصْلَىٰ نَارًا إِذْ أَتَىٰ لَهَا ۝ وَامْرَأَتُهَا

وَمَا كَسَبَ ۝ سَيَصْلَىٰ نَارًا إِذْ أَتَىٰ لَهَا ۝ وَامْرَأَتُهَا

اور نہ وہ جو اس نے کمایا ۲ عتقرب جا پڑے گا وہ پٹھیں مارتی آگ میں ۳ اور اس کی بیوی بھی،

حَمَلَةَ الْحَطَبِ ۝ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ۝

حَمَلَةَ الْحَطَبِ ۝ فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ ۝

اٹھائے پھرنے والی ایندھن ۴ اس کی گردن میں (ہوگی) رسی مونجھ کی ۵

اَيَاتُهَا (۱۱۲) سُورَةُ الْاِخْلَاصِ مَكِّيَّةٌ (۲۲) رُكُوعُهَا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۝۱ اَللّٰهُ الصَّمَدُ ۝۲

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۝۱ آل لآہص صمد

کو کہو وہ اللہ ہے یکتا ۝۱ اللہ بے نیاز ہے، سب اس کے محتاج ۝۲

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۝۳ وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ۝۴

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ۝۳ وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ۝۴

نہ اس کی کوئی اولاد ہے اور نہ وہ کسی کی اولاد ۝۳ اور نہیں ہے اس کا ہمسر بھی کوئی ۝۴

اَيَاتُهَا (۱۱۳) سُورَةُ الْاِفْلَاقِ مَكِّيَّةٌ (۲۰) رُكُوعُهَا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْاَفْلَاقِ ۝۱ مِنْ شَرِّ مَا

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْاَفْلَاقِ ۝۱ مِنْ شَرِّ مَا

کو پناہ مانگتا ہوں میں صبح کے رب کی شر سے ان چیزوں کے جو

خَلَقَ ۝۲ وَ مِنْ شَرِّ خَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ۝۳ وَ مِنْ شَرِّ

خَلَقَ ۝۲ وَ مِنْ شَرِّ خَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ۝۳ وَ مِنْ شَرِّ

اس نے پیدا کیں ۝۲ اور شر سے اندھیرے کے جب چھا جائے وہ ۝۳ اور شر سے

التَّفَقُّتِ فِي الْعُقَدِ ۴

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۵

ن نف قاتات فل ع قد

و من شر حاسد دن اذا حسد

گرموں میں پھونک مارنے والیوں کے ۴ اور شر سے حاسد کے جب حد کرے وہ ۵

## آيَاتُهَا ۶ (۱۱۴) سُورَةُ النَّاسِ مَكِّيَّةٌ (۲۱) رُكُوعُهَا ۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۱ مَلِكِ النَّاسِ ۲ إِلَهِ النَّاسِ ۳ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ ۴

قل اعوذ برب بناس ۱ مل کن ناس ۲ الاء بن ناس ۳ من شر لوس واسل

کو پناہ مانگتا ہوں میں انسانوں کے رب کی ۱ انسانوں کے بادشاہ کی ۲ انسانوں کے معبود کی ۳ شر سے دوسرے ڈالنے والے کے جو

الْخَنَاسِ ۴ الَّذِي يُوسُّسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ۵ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۶

خن ناس ۴ ال ل ذی یوسس فی ص د و ر ن ناس ۵ من الجن نة ون ناس

بار بار پیٹ کر آتا ہے ۴ جو دوسرے ڈالتا ہے انسانوں کے دلوں میں ۵ وہ جنوں میں سے ہو خواہ انسانوں میں سے ۶

رَبِّ الْعَالَمِينَ

اللَّهُمَّ اِنْسٍ وَحَشْتِي فِي قَبْرِي اَللَّهُمَّ ارْحَمْنِي  
 بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَاَجْعَلْهُ لِي اِمَامًا وَنُورًا  
 وَهُدًى وَرَحْمَةً اَللَّهُمَّ ذَكِّرْنِي مِنْهُ  
 مَا نَسِيتُ وَعَلِّمْنِي مِنْهُ  
 مَا جَهِلْتُ وَارْزُقْنِي تِلَاوَتَهُ اِنَاءَ اللَّيْلِ  
 وَاِنَاءَ النَّهَارِ وَاَجْعَلْهُ لِي حُجَّةً  
 يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ (امين)

اے اللہ! دور فرما میری پریشانی میری قبر میں اے اللہ! رحم فرما مجھ پر  
 قرآن عظیم کی برکت سے اور بنا تو قرآن کو میرے لیے پیشوا، روشنی،  
 ہدایت اور رحمت اے اللہ! یاد دلاتو مجھے قرآن میں سے  
 جو میں بھول گیا ہوں اور سکھلا دے تو مجھے اس میں سے  
 جو میں نہیں جانتا اور نصیب فرما تو مجھے اس کی تلاوت رات کے وقت  
 اور دن کے وقت اور بنا تو اس کو میرے لیے حجت  
 اے رب العالمین (قبول فرما)

تصدیق: قرآن آسان تحریک کے شائع کردہ ترجمہ قرآن حکیم کا عربی متن میں نے حرفاً حرفاً پڑھا ہے۔ میں اس کی حجت کی تصدیق کرتا ہوں کہ

اب اس میں اعراب کی کوئی غلطی نہیں جس سے قرآن حکیم کے متن میں کوئی تبدیلی واقع ہو جاتی ہو۔ عبدالکبیر منصرک لاہور

## رموزِ اوقاف

قرآن مجید کی صحیح قرات کیلئے خاص خاص علامتیں مقرر ہیں جنہیں رموزِ اوقاف کہتے ہیں۔ ان رموز کی مفصل کیفیت درج ذیل ہے:

- م- وقف لازم کی علامت ہے۔ اسے ترک کر دینے سے معنوں میں خلل پڑ جاتا ہے۔ یہاں ٹھہر جانا نہایت ضروری ہے ورنہ عبارت کا مطلب منشاء الہی کے خلاف ہو جائے گا۔
- ط- وقف مطلق کی علامت ہے۔ چونکہ اس مقام پر بعد کی عبارت کو سابق عبارت کے ساتھ ملا کر پڑھنے کی وجہ نہایت ضعیف بلکہ ناپید ہوتی ہے، اس لیے احسن یہی ہے کہ یہاں ٹھہر کر آگے کی عبارت پڑھی جائے۔
- ج- وقف جائز کی علامت ہے۔ یہاں ٹھہر جانا بہتر ہے مگر نہ ٹھہرنا بھی جائز ہے۔
- ز- وقف مجوز کی علامت ہے۔ یہاں نہ ٹھہرنا بہتر ہے اگرچہ ٹھہر جانا بھی جائز ہے۔
- ص- وقف مرخص کی علامت ہے۔ اس سے مراد یہ ہے یہاں چاہیے تو ملا کر پڑھنا لیکن اگر پڑھنے والا تھک کر ٹھہر جائے تو کوئی حرج نہیں۔
- ق- یہ قد قیل (کہا گیا ہے) یا قیل علیہ الوقف (کہا گیا ہے کہ اس مقام پر وقف ہے) کا مخفف ہے، یعنی بعض علما کے نزدیک یہاں ٹھہر جانا جائز ہے، لیکن یہاں نہ ٹھہرنا بہتر ہے۔
- لا- یہ لاوقف علیہ (اس مقام پر کوئی وقف نہیں) کا مخفف ہے۔ اس میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ یہاں ہرگز وقف نہ کیا جائے۔ بعض علماء نے لکھا ہے کہ اگر آدمی یہاں ٹھہر گیا ہو تو اسے عبارت پھر سے پڑھنی چاہیے۔
- قف- یہ یوقف علیہ (اس مقام پر ٹھہرا جاتا ہے) کا مخفف ہے۔ مطلب یہ ہے کہ یہاں ٹھہر کر آگے پڑھا جاتا ہے۔
- سکتہ- پڑھنے والا سانس لیے بغیر یہاں ذرا ٹھہر جائے، مگر سانس نہ توڑے۔
- وقفہ- لمبے سکتے کی علامت ہے یعنی جتنی دیر میں سانس لیتے ہیں، پڑھنے والا اس سے کم ٹھہرے۔ علم قرات کی اصطلاح میں سکتہ اور وقفہ قریب المعنی ہیں، لیکن سکتہ وصل سے قریب تر ہوتا ہے اور وقفہ وقف ہے۔
- صل- یہ قد یوصل (کبھی کبھی ملا کر پڑھا جاتا ہے) کا مخفف ہے یعنی پڑھنے والا کبھی اس جگہ ٹھہر جاتا ہے کبھی نہیں ٹھہرتا، مگر یہاں وقف کرنا احسن ہے۔
- صلی- یہ الوصل اولیٰ کا مخفف ہے، یعنی ملا کر پڑھنا بہتر ہے۔ جہاں ایک سے زیادہ علامتیں ہوں، وہاں اوپر کی علامت کا اعتبار ہوتا ہے۔ اس طرح اگر ایک سے زیادہ علامتیں ایک سیدھ میں ہوں، تو آخری علامت کا اعتبار ہوگا۔
- مطلق آیت کی علامت ہے جہاں فقط یہی علامت ہو، وہاں وقف کیا جائے۔ اگر آیت پر لا ہو، تو نہ ٹھہرنا بہتر ہے، مگر ضرورہ ٹھہرا جائے تو مضائقہ بھی نہیں۔ قاریوں میں یہی مشہور ہے کہ نہ ٹھہرا جائے۔ اگر آیت پر لا کے سوا کوئی اور رمز وقف ہو تو وقف وصل کیلئے اسی علامت کا اعتبار ہوگا۔
- اگر کوئی عبارت تین تین نقطوں کے درمیان گھری ہوئی ہو، تو پڑھنے والے کو اختیار ہے کہ پہلے تین نقطوں پر وقف کر کے دوسرے تین نقطوں پر وصل کرے یا پہلے تین نقطوں پر وصل کر کے دوسرے تین نقطوں پر وقف کرے۔ اس قسم کی عبارت کو معانقہ یا مراقبہ کہتے ہیں۔
- لا- جہاں الف پر علامت ہو وہاں الف کا تلفظ نہیں کیا جاتا۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ



# رجسٹریشن سرٹیفکیٹ

رجسٹریشن نمبر ایس۔ اے۔ او۔ ایل۔ (154)

تاریخ اجراء 4 دسمبر 1996

ترتیب نمبر 4

تصدیق کی جاتی ہے کہ فرد/کمپنی/پریس قرآن آسان تحریک - سو عدت روڈ لاہور کو اشاعت قرآن (طباعتی اغلاط سے مبرا) ایکٹ ایل آئی وی 1943ء کے تحت بطور ناشر قرآن رجسٹر کر لیا گیا ہے۔

Section Officer (IBM)  
Govt. of the Punjab  
Auqaf Department  
LAHORE,

سیکشن آفیسر جنرل

برائے سیکرٹری اوقاف

قرآن آسان تحریک (رجسٹرڈ) : 50 - لوئر مال نزد M.A.O کالج لاہور

فون نمبر: 7242266 • 7242265 فیکس نمبر: +92-42-7324904

E-mail: qat@lcci.org.pk, info@quranasan.org

Websites: www.quranasan.org & www.asanquran.com

ویگ  
20x9=40  
رکھتے؟

01

## فہرست مضامین قرآن حکیم

سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت
البقرة	87	البقرة	29	الفرقان	45-48	المؤمنون	23	النور	41-46	المؤمنون	84-95	عقائد	
"	23	"	117	"	54	"	91	"	45-54	النور	41-46	عقائد	
"	91	"	228	"	61-62	"	116	"	61,62	الفرقان	45-54	عقائد	
"	116	آل عمران	6	الشعراء	166	"	26	الملك	1-5	"	61,62	عقائد	
"	26	"	40	"	184	النمل	59	"	7	الشعراء	7	عقائد	
"	59	"	47	"	60,61	"	60-64	آل عمران	15-17,19	"	24,26,28	عقائد	
"	60-64	"	1	النمل	60,61	"	70-72	"	23,24	"	60-65	عقائد	
"	70-72	النساء	17,18	فاطر	1,3	القصص	88	"	20-23	المرسلات	60-65	عقائد	
"	88	المائدة	1,2	يس	81	"	3	"	25-27	"	86	عقائد	
"	3	الانعام	73	الزمر	62	"	61	"	17-20	الغاشية	44	عقائد	
"	61	"	79	"	62,64	الفاطر	35	النساء	61-63	"	61-63	عقائد	
"	35	"	95,99	الحشر	24	يس	65	المائدة	20-25	الروم	62	عقائد	
"	65	"	101,102	الملك	2,3	الصافات	2,3	الانعام	33-35	"	64	عقائد	
"	2,3	"	54	"	15	ص	6	"	37	"	76-79	عقائد	
"	6	الاعراف	185	"	23	الزمر	3	"	46	"	95	عقائد	
"	3	"	66	"	38,39	"	62,65,66	"	171	النساء	46	عقائد	
"	3	"	3	القيمة	2-5	المؤمن	14	"	73	المائدة	48-50	عقائد	
"	14	"	3	الاعلى	3	"	84	"	19	الانعام	54	عقائد	
"	84	التوبة	4	الليل	3	حم السجدة	73	الاعراف	70	الاعراف	10,11	عقائد	
"	73	يونس	7	العلق	1,2	الزخرف	59	"	31	التوبة	25	عقائد	
"	59	"	51	الفلق	2	الدخان	65	"	39	يوسف	29-32	عقائد	
"	65	هود	16	"	29,30	الاحقاف	73	"	16	الرعد	26,27	عقائد	
"	73	"	19	"	32	محمد	85	"	48,52	ابراهيم	11-13	عقائد	
"	85	الرعد	26	"	95	الطور	158	"	22	النحل	27,28	عقائد	
"	158	ابراهيم	19	"	115	الحجر	31	التوبة	46	بنی اسرائیل	33-44	عقائد	
"	31	"	32	"	127	"	129	"	46	الكهف	4-6	عقائد	
"	129	"	86	"	137	"	90	يونس	110	الزمر	2-4	عقائد	
"	90	"	4,5	"	158	"	2	هود	108	"	12,13	عقائد	
"	2	النحل	8	"	181	"	26	"	34	الحج	42	عقائد	
"	26	"	11,17	"	215	"	50	"	46	العنكبوت	61-64	عقائد	
"	50	"	48	"	216	"	61	"	4	الصفت	67,68	عقائد	
"	61	"	78	"	227	"	84	"	5	ص	79-81	عقائد	
"	84	"	80,81	"	231	"	38	يوسف	65	"	37	عقائد	
"	38	"	50	"	244	"	39,40	"	4	الزمر	29,32,33	عقائد	
"	39,40	"	53,55	"	256	"	30	الرعد	45	"	9-13	عقائد	
"	30	"	30,33	"	261	"	2	النحل	12,16	المؤمن	87	عقائد	
"	2	الانبياء	78	"	268	"	110	الكهف	84	"	3-5	عقائد	
"	110	المؤمنون	79	"	273	"	8,14	طه	6	حم السجدة	12,13	عقائد	
"	8,14	"	45	"		"	2	"	4	الملتحنة	6-11	عقائد	
"	2	"	2	"		"	98	"	1	الإخلاص	20,21	عقائد	
"	98	"	21	"		"	22	الانبياء	25	الواقعة	57-59	عقائد	
"	22	"	2	"		"	25	"				عقائد	
"	25	"		"		"						عقائد	

سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت
البقرة	282,283	الصف	1	البقرة	27	البقرة	212	البقرة	27	الشورى	1	البقرة	8
ال عمران	34	الجمعة	1,3,7,8	"	4	"	247	"	4	الحديد	1,3,7,8	"	الطارق
"	63	التغابن	11	"	1	"	251	"	1	المجادلة	11	"	كلام
"	73	"	18	"	19	"	272	"	19	الملك	18	"	البقرة
"	92	الطلاق	12	السجدة	2	"	284	"	2	الدهر	12	"	"
"	99	التحریم	2,3	فاطر	6	ال عمران	6	ال عمران	15	الانشقاق	2,3	"	"
"	115	الملك	13	التوبة	13	"	13	"	13	الملك	13	"	ال عمران
"	121	"		هود	26,27	"	26,27	"		اراده		"	النساء
"	153	"		النحل	73,74	"	73,74	"				"	الاعراف
"	154	"		"	129	"	129	"				"	الكهف
"	11	"		بنی اسرائیل	24,27	"	179	"				"	الشورى
"	12	"		الكهف	29	"	48	النساء	26,28			"	رؤییت
"	17	"		الحج	33	"	116	"	1	المائدة	181	"	
"	24	"		"	49	"	133	"	6	"	224,227	"	الفاتحة
"	26	"		النور	4	محمد	17,18	المائدة	49	"	233	"	البقرة
"	32,33	"		الفرقان	14	الفتح	40	"	7	الانفال	237	"	"
"	35	"		العنكبوت	26	النجم	54	"	67	"	244	"	"
"	39	"		الروم	21	الحديد	35	الانعام	55	التوبة	265	"	"
"	70	"		"	29	"	39	"	85	"	15	ال عمران	"
"	92	"		الاحزاب	6	الحشر	80,83	"	107	هود	20	"	"
"	94	"		فاطر	4	الجمعة	111	"	11	الرعد	34,35	"	"
"	104	"		"	31	المدثر	128	"	40	النحل	121	"	"
"	111	"		یس	56	"	133	"	16	بنی اسرائیل	156	"	"
"	127	"		حم السجدة	28,31	الدهر	89	الاعراف	18	"	58	النساء	"
"	148	"		الشورى	29	التكوير	176	"	82	الكهف	134	"	"
التوبة	97,98	"		"		قُدرت	27,28	التوبة	17	الانبياء	148	"	"
"	103	"		"			25	يونس	14	الحج	1	بنی اسرائیل	"
"	106	"		الاحقاف	20	البقرة	56	يوسف	38	الزمر	17	"	"
"	110	"		الفتح	106	"	76	"	31	المؤمن	30	"	"
"	115	"		القمر	148	"	4	ابراهيم	11	الفتح	96	"	"
لقمّن	34	"		الحديد	259	"	19	"	10	الجن	61	الحج	"
سبا	1	"		الحشر	284	"	27	"	31	المدثر	75	"	"
الزمر	46	"		المتحنة	29	ال عمران	2	النحل	16	البروج	28	لقمّن	"
المجادلة	3	"		التغابن	165	"	93	"			9	الاحزاب	"
"	6,7	"		الطلاق	189	"	18	بنی اسرائیل		مشیت	20	المؤمن	"
"	11,13	"		التحریم	133	النساء	54	"	90	البقرة	56	"	"
الحشر	22,24	"		الملك	149	"	86	"	105	"	40	حم السجدة	"
المتحنة	5,10	"		القيمة	17	المائدة	24	الكهف	142	"	11	الشورى	"

آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة
153	الاعراف	10	المنفقون	3	البقرة	64-66	المؤمن	117	الشعراء	25	طه	61,62	الاعراف
156	"	نرمي وشفقت		57	"	9	حم السجدة	122	"	70,73	"	63	"
167	"			172	"	46	الزخرف	140,145	"	84	"	"	69
69	الانفال	143	البقرة	212	"	64	"	159,164	"	105	"	71	"
70	"	207	"	254	"	82	"	169,175	"	114,121	"	77	"
5	التوبة	30	ال عمران	37	ال عمران	88	"	180	"	122	"	104,105	"
27	"	117	التوبة	88	المائدة	6-8	الدخان	188,191	"	125,127	"	121,122	"
91	"	رحمت		142	الانعام	36	الجاثية	8	النمل	22	الانبياء	125,126	"
99	"			50	الاعراف	15	الاحقاف	19	"	42	"	"	134,137
102,104	"	1,3	الفاتحة	160	"	23,30	الذريت	26	"	83	"	141-143	"
117,118	"	37	البقرة	3,4	الانفال	42,49	النجم	40	"	89	"	149-155	"
128	"	128	"	26	"	17	الرحمن	44	"	92	"	129	التوبة
107	يونس	143	"	31	يونس	74,80	الواقعة	91	"	112	"	3	يونس
41	هود	160,163	"	93	"	96	"	93	"	26,29	المؤمنون	10	"
90	"	173	"	6	هود	16	الحشر	16,17	القصص	39	"	32	"
53	يوسف	182	"	22	الرعد	4,5	المتحنة	21,22	"	52,60	"	45	هود
98	"	192	"	31	ابراهيم	10	المنفقون	24	"	86	"	47	"
30	الرعد	199	"	56	النحل	1	الطلاق	30,32	"	93,94	"	33,34	يوسف
36	ابراهيم	218	"	72,73	"	11,12	التحريم	33	"	97,98	"	100,101	"
49	الحجر	226	"	75	"	43,52	الحاقة	46	"	99	"	16	الرعد
56	"	31	ال عمران	114	"	40	المعارج	26,30	العنكبوت	106,107	"	35-41	ابراهيم
7	النحل	89	"	30,31	بنى اسرائيل	5,10	نوح	2	السجدة	116,118	"	36,39	الحجر
18	"	129	"	70	"	21	"	3	"	20,21	الفرقان	8	بنى اسرائيل
47	"	25,29	النساء	81	طه	26,28	"	11,12	"	30	"	12	"
110	"	64	"	34	الحج	8,9	المزمل	3	سبا	45	"	20	"
115	"	96	"	35	"	20	"	15	"	54,57	"	24,25	"
119	"	100	"	38	النور	31	المدثر	23	"	65	"	80,84	"
66	بنى اسرائيل	110	"	54	القصص	37	النبا	58	يس	73,74	"	85,87	"
110	"	129	"	60	العنكبوت	29	التكوير	5	الصف	77	"	102	"
18	مريم	152	"	28	الروم	6	المطففين	87	"	9,10	الشعراء	14	الكهف
26	"	3	المائدة	37,40	"	15	"	126	"	12,16	"	95	"
61	"	34,39	"	16	السجدة	3	قريش	149	"	21,23	"	98	"
69	"	74	"	47	يس	2	الكوثر	180,182	"	24,26	"	109,110	"
78	"	98	"	64	المؤمن	3	النصر	35	ص	28	"	2-4	مريم
85,87	"	54	الانعام	12	الشورى	1	الفلق	66	"	47,48,50	"	6,8-10	"
88,91	"	145	"	38	"	1	الناس	79	"	51	"	64,65	"
92	"	165	"	16	الجاثية	رزاقيت		71,73,75	الزمر	83,77	"	68	"
93,96	"	151	الاعراف	58	الذريت			62	المؤمن	98,104	"	12	طه



آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة
2	الناس	9	الشورى	66	ص	70	الانفال	153	النساء	52,58	يس	5	طه
	حلم	8	الدخان	5	الزمر	5	التوبة	95	المائدة	53	الزمر	90	"
		33	الاحقاف	53	"	27	"	101	"	2	حم السجدة	109	"
225	البقرة	2	الحديد	42	المؤمن	91	"	43	التوبة	32	"	26	الانبياء
235	"	17	"	32	حم السجدة	99	"	60	الحج	5	الشورى	36,42	"
263	"	40	القيمة	5	الشورى	102	"	30,34	الشورى	17,19	الزخرف	112	"
155	ال عمران			23	"	107	يونس	2	المجادلة	20	"	65	الحج
12	النساء		ملك وملكوت	8	الاحقاف	41	هود			33,36	"	118	المؤمنون
101	المائدة	4	الفاحة	14	الفتح	53	يوسف		مغفرت	45	"	5	النور
44	بنى اسرائيل	107	البقرة	5	الحجرات	98	"	173	البقرة	81	"	20	"
59	الحج	26	ال عمران	14	"	36	ابراهيم	182	"	42	الدخان	22	"
51	الاحزاب	189	"	28	الحديد	49	الحجر	199	"	8	الاحقاف	33	"
17	التغابن	17,18	المائدة	2	المجادلة	18	النحل	225,226	"	14	الفتح	62	"
	غنى	40	"	12	"	110	"	268	"	5	الحجرات	6	الفرقان
		120	"	7	المتحنة	119	"	235	"	12	"	26	"
263	البقرة	73	الانعام	14	التغابن	25	بنى اسرائيل	31	ال عمران	33	ق	59,63	"
267	"	158	الاعراف	1	التحريم	44	"	89	"	28	الطور	70	"
97	ال عمران	185	"	2	الملك	58	الكهف	129	"	1	الرحمن	5	الشعراء
131	النساء	116	التوبة	10	نوح	82	طه	155	"	9	الحديد	9	"
133	الانعام	111	بنى اسرائيل	20	المزمل	60	الحج	23	النساء	28	"	68	"
68	يونس	56	الحج	14	البروج	5	النور	25	"	12	المجادلة	104	"
8	ابراهيم	88	المؤمنون		موت وحيات	22	"	43	"	10	الحشر	122	"
64	الحج	42	النور			33	"	96	"	22	"	140	"
40	النمل	2	الفرقان	73	البقرة	62	"	99,100	"	12	المتحنة	159	"
6	العنكبوت	26	"	258	"	6	الفرقان	110	"	14	التغابن	175	"
12	لقمن	13	فاطر	259,260	"	70	"	129	"	1	التحريم	191	"
26	"	83	يس	156	ال عمران	11	النمل	152	"	3	الملك	217	"
15	فاطر	6	الزمر	158	الاعراف	16	القصص	3	المائدة	19,20	"	11	النمل
7	الزمر	44	"	116	التوبة	5	الاحزاب	34,39	"	29	"	30	"
38	محمد	16	المؤمن	56	يونس	24	"	74	"	19,20	المزمل	16	القصص
48	النجم	49	الشورى	6	الحج	50	"	98	"	37	النبا	5	الروم
24	الحديد	85	الزخرف	80	المؤمنون	59	"	101	"			6	السجدة
6	المتحنة	27	الجاثية	19	الروم	73	"	54	الانعام		عقو	5	الاحزاب
6	التغابن	14	الفتح	24	"	2	سبا	145	"	52	البقرة	24	"
		2,5	الحديد	50	"	15	"	165	"	187	"	2	سبا
	احسانات الهى	1	التغابن	79	يس	28	فاطر	153	الاعراف	43	النساء	5,11	يس
40	البقرة	1	الملك	68	المؤمن	30,34	"	167	"	99	"	15	"
47	"	9	البروج	39	حم السجدة	41	"	69	الانفال	149	"	23	"

سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت
البقرة	49,50	الفرقان	1	النساء	78	الانبياء	94	الرعد	11,13	الاحقاف	10	الفتح	27
"	51-54	"	45,46	الانعام	17	النور	38	النحل	49,50	الطور	33,34	الطور	48
"	56,57	"	47,48	"	35,36	العنكبوت	7	مريم	64	الحاقة	38-43	القمر	45
"	58	"	49,50	"	125	حم السجدة	46	الانبياء	19,20	قرآن حکيم کی پیش گوئیاں			20,21
"	60,61	"	53,54	الاعراف	178,179	الشورى	23	الفرقان	25				الصف
"	87	"	61,62	يونس	4	تخلیق عالم و آدم		سبا	23	البقرة	23,24	القلم	16
"	92	القصص	71-73	"	49			فاطر	1	"	1	"	114
"	101	لقمن	20	"	99,101	البقرة	30	الصفّت	164-166	ال عمران	111,112	رسولوں کے حالات	
"	122	السجدة	7-9	ابراهيم	27	يونس	3,4	المؤمن	7-9	"	139		
"	124-126	"	27	النحل	9	هود	7	حم السجدة	38	"	151		
"	150,151	فاطر	1	"	93	الحجر	26,29	الشورى	5	النساء	84	تذکرہ پیدائش و افضلیت آدم ملائکہ کا سجدہ تعظیم، ابلیس کا بوجہ انکار مردود اور نسل انسان کا دشمن ہونا	
"	152	"	3	"	108	النور	45	الزخرف	77,80	المائدة	54		
"	257	الجاثية	13	النور	35,38,39	حم السجدة	9-11	ق	17-26	"	67		
ال عمران	103	"	16	"	40	"	12	النجم	26	الانفال	36-40		
"	164	الفتح	1-5	القصص	68	النزعت	27-32	التحریم	6	"	59		
الانعام	141-144	الرحمن	1-8	السجدة	5	ایمانیات		الحاقة	17	"	62	البقرة	30-39
الاعراف	32	"	10-13	"	13			المدثر	30,31	التوبة	14,15	ال عمران	14,15
الانفال	26	"	19-21	فاطر	2	البقرة	3,4	التكوير	19-21	"	28	المائدة	90-91
"	62,63	"	22-25	المؤمن	67	"	76	الانفطار	10-12	"	32,33	الاعراف	9-27
يونس	22	"	46-52	حم السجدة	25	"	285	القدر	4	"	39	"	189
"	57,58	"	53-59	الشورى	49,50	ال عمران	81,84	قرآن حکيم کے منزل میں اللہ ہونے کے دلائل		"	56,57	الحجر	26
هود	61	"	62-68	النجم	42-58	النساء	59			"	101	"	28-42
النحل	5,6	"	69-77	القمر	49	"	136	الرعد	31	بنی اسرائیل	61-65	بنی اسرائیل	61-65
"	7,8	الحديد	25	الحديد	22	"	152	البقرة	23	الحجر	9	الكهف	50
"	10,11	الملك	5	التغابن	11	"	162	ال عمران	44	النحل	41	طه	115-124
"	12,13	الدهر	2	المدثر	56	المائدة	69	النساء	82	بنی اسرائیل	8	ص	71-85
"	14,15	النبأ	6-16	الدهر	28	الاعراف	157	الانعام	19	"	60	حضرت نوح علیہ السلام	
"	16,18	"	27-33	"	30,31	"	158	يونس	37,38	النور	55		
"	89	عبس	19-22	"	99	التوبة	99	هود	13,14	النمل	93	ال عمران	33
الانبياء	30,31	"	25-30	الحديد	19	"	19	"	49	القصص	85	الانعام	84
"	32,33	"	31,32	البقرة	8	يوسف	102	يوسف	102	الروم	1-6	الاعراف	59-64
الحج	63-66	التين	4	"	152	بنی اسرائیل	88	السجدة	88	السجدة	21	يونس	71-73
"	78	"	"	"	261	ملائکہ اور ان کی خدمات		الشعراء	196,197	الصفّت	171-175	هود	25-48
المؤمنون	12,13	النساء	147	البقرة	30,34			القصص	49	حم السجدة	53	ابراهيم	9
"	14,17	البقرة	253	"	173	العنكبوت	47-49	محمد	47-49	بنی اسرائیل	7-10	بنی اسرائیل	3
"	18,19	ال عمران	26,27	الانعام	160	سبا	6	"	6	"	35	الانبياء	76,77
"	20,21	"	145	يونس	26,27	الانعام	93	الفتح	23	الفتح	16	المؤمنون	23-29
"	22	"	154	النحل	97	الاعراف	206	"	27,28	"	21	الفرقان	37

آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة
		15-25	النزعت	84-88	الانعام	9-13	الفجر	132,133	البقرة	حضرت اسماعیل علیہ السلام		105-120	الشعراء
		19	الاعلیٰ	146	"	11-15	الشمس	93	ال عمران			14,15	العنکبوت
259	البقرة	10-13	الفجر	154	"	حضرت شعیب علیہ السلام		84	الانعام	125	البقرة	75-82	الصفّ
30	التوبة	حضرت یونس علیہ السلام		159	"	4-101	یوسف	127-129	"	133	"	46	الذّریٰ
حضرت عیسیٰ ومریم علیہما السلام		86,87	الانعام	103-157	الاعراف	85-93	الاعراف	72,73	الانبياء	136-140	"	52	النجم
		98	یونس	159-164	"	84-95	هود	45-47	ص	86-88	الانعام	9-16	القمر
87	البقرة	87,88	الانبياء	54	الانفال	78,79	الحجر	34	المؤمن	54-55	مریم	26	الحديد
136	"	139-148	الصفّ	75-93	یونس	176-189	الشعراء	حضرت ہود علیہ السلام		85	الانبياء	10	التحریم
35-37	ال عمران	48-50	القلم	96-99	هود	36,37	العنکبوت	65-72	الاعراف	1-107	الصفّ	11,12	الحاآة
42-60	"	حضرت ادریس والیاس علیہما السلام		110	"	حضرت داؤد و سلیمان علیہما السلام		49-60	هود	48	ص	1-28	نوح
156-159	النساء			5,6,8	ابراہیم	9-17	ابراہیم	9-17	ابراہیم	حضرت لوط علیہ السلام		حضرت ابراہیم علیہ السلام	
163	"			124	النحل	102	بنی اسرائیل	38,39	الفرقان			124-132	البقرة
172	"	85	الانعام	101-104	"	251	"	123-139	الشعراء	86-88	الانعام	135-136	"
46	المآآة	56,57	مریم	60-82	الكهف	163	النساء	38	العنکبوت	80-84	الاعراف	258	"
72	"	85	الانبياء	51-53	مریم	78	المآآة	13-16	حم السجدة	74-83	هود	260	"
75	"	123-132	الصفّ	9-98	طہ	84-88	الانعام	21-26	الاحقاف	58-77	الحجر	65-68	ال عمران
78	"	حضرت ایوب علیہ السلام		48,49	الانبياء	78-82	الانبياء	41,42	الذّریٰ	74,75	الانبياء	125	النساء
110-118	"			45-49	المؤمنون	15-44	النمل	50	النجم	160-175	الشعراء	74-88	الانعام
85	الانعام	84	الانعام	35,36	الفرقان	10-14	سبا	18-20	القمر	54-58	النمل	114	التوبة
30,31	التوبة	83,84	الانبياء	10-66	الشعراء	17-26	ص	4-8	الحاآة	26	العنکبوت	69-76	هود
16-35	مریم	41-44	ص	7-14	النمل	30-40	"	6-8	الفجر	28-30	"	6	یوسف
91	الانبياء	حضرت زکریا ویحییٰ علیہما السلام		3-48	القصص	حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام وفرعون، ہامان قارون اور بنی اسرائیل		حضرت صالح علیہ السلام		32-35	"	35-41	ابراہیم
50	المؤمنون			39,40	العنکبوت	47-61	البقرة	9-17	ابراہیم	133-138	الصفّ	51-60	الحجر
57-64	الزخرف			23,24	السجدة	63-75	"	80-84	الحجر	32-37	الذّریٰ	120-123	النحل
27	الحديد	37-41	ال عمران	69	الاحزاب	83-123	"	38,39	الفرقان	53-54	النجم	41-50	مریم
6	الصف	58	الانعام	114-122	الصفّ	135-140	"	61-68	هود	33-38	القمر	51-73	الانبياء
14	"	2-15	مریم	23-45	المؤمن	243-251	"	9-17	ابراہیم	10	التحریم	26-27	الحج
12	التحریم	89,90	الانبياء	46-56	الزخرف	16,17	الجاثیة	80-84	الحجر	حضرت اسحاق علیہ السلام		69-89	الشعراء
متفرق لوگوں کے حالات		حضرت الیسع علیہ السلام		17-33	الدخان	16,17	الجاثیة	141-158	الشعراء	133	البقرة	16-27	العنکبوت
حضرت لقمان		86	الانعام	38-40	الذّریٰ	253	"	45-53	النمل	84	الانعام	31-32	"
12-19	لقمن	48	ص	41,42	القمر	153-164	النساء	38	العنکبوت	6	یوسف	83-113	الصفّ
حضرت ذوالقرنین		حضرت ذوالکفل علیہ السلام		5	الصف	12-26	المآآة	13,14	حم السجدة	72	الانبياء	45-47	ص
83-98	الكهف	85	الانبياء	5,6	الجمعة	32	"	17,18	"	112,113	الصفّ	26-28	الزخرف
قوم سبا کا حال		48	ص	11	التحریم	45	"	43-45	الذّریٰ	45-47	ص	24-27	الذّریٰ
				9,10	الحاآة	57-71	"	51	النجم	حضرت یعقوب و یوسف علیہما السلام		26	الحديد
				15,16	المزمل	78,79	"	23-31	القمر			4	الممتحنة
								4,5	الحاآة				

سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت
النمل	22-44	النحل	64	البقرة	145	الكوثر	1-3	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	بنی اسرائیل	105-109	النمل	22-44
سبا	15-21	بنی اسرائیل	105-109	النساء	84	بنی علیہ ﷺ کا خلق عظیم	بنی علیہ ﷺ کا خلق عظیم	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	بنی اسرائیل	105-109	سبا	15-21
اصحاب الأخدود		الانبياء	107	المائدة	67			رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	الانبياء	107	اصحاب الأخدود	
البروج	4-11	الفرقان	1	الانعام	14,15	ال عمران	44	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	الفرقان	1	البروج	4-11
اصحاب الكهف والرقیم			56	الاعراف	205		159	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل		56	اصحاب الكهف والرقیم	
الكهف	9-22	الاحزاب	45-47	التوبة	113		15	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	الاحزاب	45-47	الكهف	9-22
"	25,26	سبا	28	يونس	94,95		35	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	سبا	28	"	25,26
حبيب نجار و اہل انطاکیہ		فاطر	24	"	104,109		50	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	فاطر	24	حبيب نجار و اہل انطاکیہ	
یس	13-29	الفتح	8-10	هود	112,115		56-59	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	الفتح	8-10	یس	13-29
ہاروت ماروت کا حال		المزمل	15	"	123		90	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	المزمل	15	ہاروت ماروت کا حال	
البقرة	102	یونس	16	بنی اسرائیل	74,75		187,188	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	یونس	16	البقرة	102
دوباغ والوں کا قصہ		یوسف	109-111	"	78,79		40	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	یوسف	109-111	دوباغ والوں کا قصہ	
الكهف	32-44	الرعد	43	مریم	65		61	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	الرعد	43	الكهف	32-44
مالکان باغ کا قصہ		النحل	103	طہ	130,132		128,129	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	النحل	103	مالکان باغ کا قصہ	
القلم	17-32	المؤمنون	68	الشعراء	213,215,217		49	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	المؤمنون	68	القلم	17-32
اصحاب رس کا قصہ		القصص	20	العنکبوت	45		103,104	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	القصص	20	اصحاب رس کا قصہ	
الفرقان	38-39	سبا	157	الروم	43		88	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	سبا	157	الفرقان	38-39
ق	12	هود	17	"	52		107	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	هود	17	ق	12
اصحاب فیل		الرعد	43	الاحزاب	65,66		109-111	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	الرعد	43	اصحاب فیل	
الفیل	1-5	طہ	133	الحشر	1-7		38	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	طہ	133	الفیل	1-5
آپ کی نبوت عامہ کے دلائل		المؤمنون	69	المدثر	1-7		53	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	المؤمنون	69	آپ کی نبوت عامہ کے دلائل	
البقرة	119	الفتح	29	الدهر	23-26		47	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	الفتح	29	البقرة	119
"	151	الصف	6	الم نشرح	7,8		47	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	الصف	6	"	151
النساء	79	البقرة	41,42	الکوثر	2		8	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	البقرة	41,42	النساء	79
الاعراف	158	"	75	النصر	3		86	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	"	75	الاعراف	158
الرعد	30	"	89	آپ کے زلات اور ان پر فرمان الہی	آپ کے زلات اور ان پر فرمان الہی		23	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	"	89	الرعد	30
ابراہیم	4	"	109	الاحزاب	1-7		38	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	"	109	ابراہیم	4
النحل	43,44	"	144,146	الاحزاب	1-7		38	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	"	144,146	النحل	43,44
		ال عمران	86	النساء	67,68		23,25	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	ال عمران	86		
		"	99	الانفال	105-107		21,22	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	"	99		
		الانعام	114	التوبة	128		4	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	الانعام	114		
		الرعد	36	الانفال	67,68		23,25	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	الرعد	36		
		"	43	التوبة	43		26,27	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	"	43		
		"	43	"	84		84	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	"	43		
		النجم	52,53	الاحزاب	37		37	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	النجم	52,53		
		الضحیٰ	57	التوبة	1-5		1-5	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	الضحیٰ	57		
		الم نشرح		"				رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	رسول اللہ ﷺ کی نبوت کے دلائل	الم نشرح			

سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت
آخرت		الواقعة	1-7	السجدة	11	بنی اسرائیل	104	القمر	6-8	فاطر	36,37	النساء	106-110
قیامت کی ضرورت اور مرکز جینے کا ثبوت		"	57-62	المؤمن	46	الكهف	47	الرحمن	37-43	المؤمن	10,11	الانعام	54
		القيامة	3-12	ق	4	"	52,53	الواقعة	1-6	"	47-50	التوبة	102-104
		"	36-40	قرب قیامت اور اس کے آثار		"	98-101	"	49,50	الزخرف	74-77	هود	114
البقرة	72,73	المرسلت	1-13	مريم	37-39	مریم	12-15	الحديد	12-15	الملك	6-11	النحل	119
"	259	النبا	6-20	"	68	"	9	التغابن	9	اعراف و اہل اعراف		مریم	60
الاعراف	38	"	38-40	"	85,86	"	42,43	القلم	42,43	الاعراف	46-48	طہ	82
"	57	النزعت	14	"	93-95	"	1-4	الحاقة	1-4	جنت اور اس کی وسعت اور اہل جنت		الفرقان	70,71
النحل	38-40	"	27-42	طہ	100-112	"	13-17	"	13-17			النمل	11
"	77	الطارق	5-10	"	124-126	المعارج	1-14	المعارج	1-14	ال عمران	133	اصول دین میں گل انبیاء متفق ہیں	
بنی اسرائیل	98,99	التين	4-8	النجم	57,58	"	43,44	"	43,44	الاعراف	42-44	البقرة	183
الكهف	21	تذکرہ موت		القمر	1	"	12-14	المزمل	12-14	یونس	9,10	ال عمران	64
مریم	75	ال عمران	185	المعارج	6,7	الحج	17,18	"	17,18	الرعد	22-24	"	81-83
طہ	15	نسخ صور حشر و نشر وغیرہ		المؤمنون	100,101	المؤمنون	8-10	المدثر	8-10	"	35	المائدة	46-48
الانبياء	104	الفرقان	78	"	78	"	7-13	القيامة	7-13	الحجر	45-48	"	90
الحج	1-7	"	97	"	34	"	8-15	المرسلت	8-15	النحل	30-32	يوسف	38
النمل	87	الاعراف	61	الشعراء	148	"	17-20	النبا	17-20	الكهف	30,31	النحل	36
العنكبوت	19,20	"	93	النمل	174	"	37-40	"	37-40	الحج	23,24	الانبياء	24,25
الروم	11-14	الانفال	37	"	210	"	6-9	النزعت	6-9	الفرقان	15,16	"	92
"	19,27	النحل	50	القصاص	106,107	"	13,14	"	13,14	العنكبوت	58	المؤمنون	52
"	50	المؤمنون	28	"	62-66	"	34-41	"	34-41	السجدة	17-19	الصفّت	37
سبا	3	النساء	99,100	الروم	41,42	"	33-42	عبس	33-42	الاحزاب	44	الشورى	13
فاطر	9	الانعام	11	"	74-75	"	1-14	التكوير	1-14	سبا	37	الزخرف	45
يس	33	الزمر	30	"	12-16	"	1-5	الانفطار	1-5	فاطر	33-35	النجم	36-56
"	68	حم السجدة	30-32	الاعراف	36,38	"	15-19	"	15-19	يس	55-58	الاعلى	14-19
"	77-82	محمد	27	السجدة	73	"	15-17	المطففين	15-17	الصفّت	41-59	الاجتماع محمد ﷺ ہی میں سب کچھ ہے	
الصفّت	11	ق	19	يس	53	الانشقاق	15-17	الانشقاق	15-17	ص	50-54	ال عمران	31,32
ص	27,28	الواقعة	83-85	الصفّت	34,35	الفجر	1-5	الفجر	1-5	الزمر	73-74	النساء	64,65
الزمر	42	المنفقون	10,11	ص	4	الزلال	21-30	الزلال	21-30	المؤمن	40	الاحزاب	70,71
المؤمن	57	القيامة	26,30	الزمر	26-30	العديت	1-8	الزلال	1-8	الزخرف	69-73	الحديد	28
حم السجدة	37-39	الفجر	27,30	"	45	القارعة	9-11	القارعة	9-11	الدخان	51-57	الصف	10,11
الدخان	38-40	التكاثر	2	المؤمن	18	"	1-5	"	1-5	الطور	17-38	بيان كرب اہل دوزخ	
الجاثية	21,22	عالم برزخ		الشورى	98	"	27	الانعام	27	دوام جنت و دوزخ		الانعام	66,67
الاحقاف	3	ابراهيم	154	الزخرف	98	"	107-108	المؤمنون	107-108	هود	106-108	حسانات کا گناہوں کیلئے کفارہ ہونا اور توبہ و شرائط قبولیت توبہ	
"	33	الحجر	169-171	الدخان	47	"	13,14	الفرقان	13,14	حسانات کا گناہوں کیلئے کفارہ ہونا اور توبہ و شرائط قبولیت توبہ		النمل	70,71
ق	2-15	النحل	97	ق	11	"	96-102	الشعراء	96-102	البقرة	277	"	47,48
الذريت	1-6	بنی اسرائیل	62	"	20-31	"	12-14	السجدة	12-14	النساء	17,18	"	109,110
الطور	1-12	"	40	الطور	7-12	"	66-68	الاحزاب	66-68	"	92	"	122,123
		المؤمنون	100										

سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت	سورة	آيت
البقرة	125	النساء	32	النحل	90,91	الزمر	9	الطلاق	2,3	ال عمران	28	هود	2
"	136	"	36	"	97,98	"	10,11	"	10	"	60	"	26
"	148	"	58,59	بنى اسرائيل	23-28	"	16,18	التحریم	6,8,9	"	103,105	"	37
"	149,150	"	64,65	"	111	"	38	المزمل	20	"	130	"	84,85
"	152,153	"	71-74	الكهف	110	"	53,55	الدهر	24,25	"	156	"	112,113
"	155-158	"	85,86	مريم	54,55	المؤمن	14	النزعت	17	النساء	19	يوسف	87
"	168,172	"	95	"	58	"	60	الاعلى	1	"	29	الرعد	36
"	177	"	114	طه	14	حم السجدة	6	الفجر	28-30	"	32	ابراهيم	42
"	180,183	"	131	"	129-132	"	33-37	الضحى	6-11	"	36	"	47
"	184-187	"	135	الانبياء	93,94	الشورى	13	البينة	4,5,8	"	43	الحجر	88
"	189-200	المائدة	1,2	الحج	30,31	"	47	العصر	1-3	"	89	النحل	51
"	203-208	"	6-11	"	34,35	الزخرف	12-14	قريش	1-4	"	92,94	"	90-92
"	216	"	35	"	77,78	الاحقاف	15	نواهي كايان		"	104,105	"	94
"	222,223	"	88-90	المؤمنون	1-10	محمد	4	"	22	"	107	"	95
"	232	"	105	النور	12,16	"	21,24	البقرة	41,42,44	"	114,116	"	116
"	235	الانعام	68-72	"	22	"	33	"	83,84	"	135	بنى اسرائيل	22,23
"	236-239	"	120	"	30-33	الفتح	9	"	104	"	140	"	26-39
"	244-245	"	152-153	"	56	الحجرات	9,10	"	114	"	144	"	110
"	254	الاعراف	3	الفرقان	20	الدريت	49,51	"	147	المائدة	2	الكهف	23-28
"	261-263	"	29	"	52,58	"	55	"	150	"	8	"	110
"	265	"	55,56	"	63-75	النجم	59-62	"	152,154	"	44	مريم	60
"	267-274	"	185	النمل	40	الرحمن	9	"	168-170	"	48	طه	109,110
"	278-281	"	199,200	القصص	77	الواقعة	74	"	173	"	87	"	131
"	282-283	"	204-206	الروم	28-32	الحديد	7,8	"	187	"	95	الحج	26
ال عمران	31	الانفال	23-26	لقمن	12	"	16-19	"	188,190	"	101	المؤمنون	27
"	32	"	60	"	14,15	"	21,25	"	191,195	الانعام	52	"	108
"	92,95	التوبة	41	"	17,19	"	28	"	208	"	68	النور	11,12
"	97	"	119-123	"	33	المجادلة	11	"	221	"	108	"	19,21
"	102,104	يونس	3	الاحزاب	21	الحشر	7	"	222	"	141,142	"	22
"	130-137	هود	3	"	41,42	"	11	"	224	"	151-153	"	27,28
"	157,160	"	111,112	"	70,71	"	18	"	228-230	الاعراف	31	"	33
"	186	"	114-116	سبا	13	المتحنة	4,6	"	231	"	56	"	55
"	190-195	يوسف	40	"	39	الصف	10,11	"	237	"	205	"	63
"	200	"	67	فاطر	10	"	14	"	262	الانفال	27	الفرقان	14
النساء	1-5	"	90	"	28,29	الجمعة	9,10	"	264	"	46,47	النمل	70
"	6-9	الرعد	20-22	يس	12	المنفقون	10	"	267	التوبة	36	القصص	31
"	11,12	ابراهيم	7	الصف	61	التغابن	8	"	279	يونس	94,95	"	77
"	15,16	"	31	الزمر	2	"	11-18	"	282,283	"	105	العنكبوت	8

سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت
العنكبوت	46	المدثر	6	المائدة	6	العنكبوت	45	الانفال	39-41	البقرة	183-187	نماز استسقاء	
الروم	31	القيمة	16	الروم	17,18	الروم	17,18	"	45-47	الدخان	3-5	نوح	10-12
"	52	الدهر	24	ق	39,40	ق	39,40	"	57,58	القدر	1-5	نماز مسافر	
لقمن	13	النزعت	37-39	الذريت	17,18	الذريت	17,18	"	60,61	حج وعمره		نساء	101
"	18	المطففين	1-3	الطور	48,49	الطور	48,49	"	67-69	مسائل حج وبيان كعبه وشهر مكة		مسجد	
"	33	"	12-14	الجمعة	9,10	الجمعة	9,10	"	72,73	124-127	البقرة	مسجد کے احکام	
السجدة	23	"	29,30	المزمل	2-4	المزمل	2-4	التوبة	1-7	158	"	نساء	103
الاحزاب	1	البروج	10	الدهر	25,26	الدهر	25,26	"	11,12	191	"	مسجد	
"	32	الفجر	15-20	الاعراف	15	الاعراف	15	"	28,29	196-203	"	مسجد قبا کا بیان	
"	33	اللیل	8-11	النور	4-6	النور	4-6	النحل	126	96,97	ال عمران	بیت و وقتہ فرض نمازوں کا بیان	
"	53	"	15,16	الماعون	114	الماعون	114	الحج	39,40	1,2	المائدة	بیچ وقتہ فرض نمازوں کا بیان	
"	69	الضحیٰ	9,10	استقبال قبلہ	78	بنی اسرائیل	78	الحج	60-62	95-97	"	نماز جمعہ و خطبہ	
فاطر	12	العلق	19	البقرة	130	طہ	130	الحج	4	25-37	الحج	نماز جمعہ و خطبہ	
ص	26	الهمزة	1,2	"	17,18	الروم	17,18	الحج	5-10	91	النمل	نماز جمعہ و خطبہ	
الزمر	3	الماعون	1-7	الاعراف	144	الروم	144	النور	10,11	57	القصص	نماز جمعہ و خطبہ	
"	7	مسائل طہارت کا بیان		الاعراف	149,150	نماز جمعہ و خطبہ	149,150	التین		3	التین	مسائل طہارت کا بیان	
"	53	پانی طاہر و مطہر ہے		الجمعة	29	الجمعة	29	الجمعة				مسائل طہارت کا بیان	
حم السجدة	37	الانفال	11	نماز عید الفطر	9,11	الجمعة	9,11	التوبة				مسائل طہارت کا بیان	
الزخرف	36	الفرقان	48,49	نماز عید الاضحیٰ	107-110	التوبة	107-110	البقرة				مسائل طہارت کا بیان	
محمد	35,38	حیض کا بیان		نماز جنازہ	14,15	الاعلیٰ	14,15	النحل				مسائل طہارت کا بیان	
الحجرات	11,12	اذان کا بیان		نماز عید الاضحیٰ	215	البقرة	215	الحج				مسائل طہارت کا بیان	
"	17	البقرة	222,223	نماز خوف	267	"	267	الدهر				مسائل طہارت کا بیان	
ق	28	محدث، جنبی، حائض، و کافر وغیرہ کیلئے قرآن کو چھونے کا حکم		نماز خوف	271-274	"	271-274	الدهر				مسائل طہارت کا بیان	
الذريت	51	حیض کا بیان		نماز جنازہ	141	الانعام	141	الدهر				مسائل طہارت کا بیان	
النجم	32	البقرة	75-79	نماز جنازہ	60	التوبة	60	النور				مسائل طہارت کا بیان	
الرحمن	9	الواقعة	75-79	نماز جنازہ	56	النور	56	النور				مسائل طہارت کا بیان	
الحديد	23	حلال جانوروں کا چمڑا اور اون وغیرہ پاک ہے		نماز جنازہ	67	الفرقان	67	الفرقان				مسائل طہارت کا بیان	
المجادلة	9	حلال جانوروں کا چمڑا اور اون وغیرہ پاک ہے		نماز جنازہ	39	الروم	39	الروم				مسائل طہارت کا بیان	
"	14	حلال جانوروں کا چمڑا اور اون وغیرہ پاک ہے		نماز جنازہ	8,9	الدهر	8,9	الدهر				مسائل طہارت کا بیان	
الممتحنة	1	حلال جانوروں کا چمڑا اور اون وغیرہ پاک ہے		نماز جنازہ	239	البقرة	239	البقرة				مسائل طہارت کا بیان	
"	10	حلال جانوروں کا چمڑا اور اون وغیرہ پاک ہے		نماز جنازہ	102	النساء	102	النساء				مسائل طہارت کا بیان	
"	12,13	حلال جانوروں کا چمڑا اور اون وغیرہ پاک ہے		نماز تہجد	78,79	بنی اسرائیل	78,79	بنی اسرائیل				مسائل طہارت کا بیان	
الصف	2	حلال جانوروں کا چمڑا اور اون وغیرہ پاک ہے		نماز تہجد	110	"	110	"				مسائل طہارت کا بیان	
الجمعة	5	حلال جانوروں کا چمڑا اور اون وغیرہ پاک ہے		نماز تہجد	14	طہ	14	طہ				مسائل طہارت کا بیان	
الطلاق	1	حلال جانوروں کا چمڑا اور اون وغیرہ پاک ہے		نماز تہجد	130,132	"	130,132	"				مسائل طہارت کا بیان	
التحریم	1	حلال جانوروں کا چمڑا اور اون وغیرہ پاک ہے		نماز تہجد	2,9	المؤمنون	2,9	المؤمنون				مسائل طہارت کا بیان	
الجن	18	حلال جانوروں کا چمڑا اور اون وغیرہ پاک ہے		نماز تہجد	56	النور	56	النور				مسائل طہارت کا بیان	

سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت	سورة	آیت
الانعام	142-145	النور	58-60	طلاق بالخلع کا بیان	البقرة	229	اللہ، رسول اور اولی الامر (مسلمان حاکم) کی اطاعت بشرطیکہ وہ اللہ اور رسول کے حکم کے مطابق فیصلہ کرے	مسائل میراث و وصیت	53-55
الاعراف	157	الاحزاب	59	قصاص و خون بہا کا بیان	البقرة	178,179	حار و حرامات	مسائل نکاح و طلاق و عدت و مہر	114-116
النحل	114-116	"	"	البقرة	92	النساء	حد زنا	البقرة	180-182
الحج	30	"	"	النساء	45	المائدة	النور	"	240
حاکمی احکام				النور	2		حد قذف (تہمت)	النساء	7,8
				الانعام	29	البقرة	النور	"	11,12
				الانعام	141-145	الانعام	حد قذف کا حجت ہونا	"	33
				الاعراف	32	الاعراف	النور	"	176
				الاعراف	32	الاعراف	حد سرقہ (چوری)	المائدة	106-108
				مساءجد میں آنے سے منع کرنے والے کی مذمت اور اس پر وعید	141-145	الانعام	المائدة	الانفال	75
					32	الاعراف	المائدة		19-25
					32	الاعراف	حد قاطع الطريق (ڈاکو)	متفرقات	127
					32	الاعراف	قياس صحیح (مطابق کتاب و سنت) کا حجت ہونا	عذاب قبر	3
					32	الاعراف	الحشر	ابراہیم	26
					32	الاعراف	شریعت سے استہرا کرنے پر وعید	المؤمن	27
					32	الاعراف	حد رشوت و ناجائز طریق سے مال کمانا حرام ہے	شفاعت کا ذکر	37
					32	الاعراف	سود حرام ہے	مسائل لعان	49
					32	الاعراف	مرتب کا حکم	النور	4-9
					32	الاعراف	البقرة	مسائل ایلا و طہار	226
					32	الاعراف	النساء	النور	4
					32	الاعراف	المائدة	المجادلة	2-4
					32	الاعراف	الانفال	مسائل قسم و کفارہ قسم	224,225
					32	الاعراف	الانفال	البقرة	89
					32	الاعراف	الانفال	التحریم	2
					32	الاعراف	الانفال	مسائل پردہ	
					32	الاعراف	الانفال	النور	27-31
					32	الاعراف	الانفال		
					32	الاعراف	الانفال		
					32	الاعراف	الانفال		

اولاد لکھنے کی آیات

نیک و صالح اولاد کی دعا  
سورة الاحزاب آیت 38  
سورة الانبياء آیت 89  
سورة الفرقان آیت 74  
سورة الصافات آیت 100  
سورة الاحقاف آیت 15  
سورة المائدة آیت 83  
سورة الشعراء آیت 80

والوہوں کی دعا  
سورة الاحزاب آیت 38  
سورة الاحقاف آیت 15  
سورة المائدة آیت 83  
سورة الشعراء آیت 80

اصوات انبیاء  
البقرة 133  
النساء 157  
سبا 14  
مومن 34-77  
زخرف 41  
الرى 40  
آل عمران 144  
آل عمران 184  
حجر 99  
زمر 30  
الانبياء 33-35  
التحريم 57  
التريم 30  
الملك 88

سورة النور  
سورة الاحزاب  
سورة الاحقاف  
سورة المائدة

عورت کا حاملہ ہونا  
فکر آیت 35  
خلوط لطفہ رحیل  
الدھر آیت 76

النسان کی دعا

سورة المومنون آیت 23  
آیت 15



مکتبہ المدینہ، لاہور

# قرآن حکیم

مع اردو تلفظ و ترجمہ

ترجمہ مرتبہ: مولانا سید شبیر احمد



50- لوئر مال نزد M.A.O. کالج لاہور۔

فون: 7242266, 7242265 فیکس: 7324904 - 42 - 92 +

E-mail: qat@lcci.org.pk info@quranasan.org

www.quranasan.org & www.asanquran.com

قرآن آسان تحریک رجسٹرڈ